



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Dette er en digital kopi af en bog, der har været bevaret i generationer på bibliotekshylder, før den omhyggeligt er scannet af Google som del af et projekt, der går ud på at gøre verdens bøger tilgængelige online.

Den har overlevet længe nok til, at ophavsretten er udløbet, og til at bogen er blevet offentlig ejendom. En offentligt ejet bog er en bog, der aldrig har været underlagt copyright, eller hvor de juridiske copyrightvilkår er udløbet. Om en bog er offentlig ejendom varierer fra land til land. Bøger, der er offentlig ejendom, er vores indblik i fortiden og repræsenterer en rigdom af historie, kultur og viden, der ofte er vanskelig at opdage.

Mærker, kommentarer og andre marginalnoter, der er vises i det oprindelige bind, vises i denne fil - en påmindelse om denne bogs lange rejse fra udgiver til et bibliotek og endelig til dig.

### **Retningslinjer for anvendelse**

Google er stolte over at indgå partnerskaber med biblioteker om at digitalisere offentligt ejede materialer og gøre dem bredt tilgængelige. Offentligt ejede bøger tilhører alle og vi er blot deres vogtere. Selvom dette arbejde er kostbart, så har vi taget skridt i retning af at forhindre misbrug fra kommerciel side, herunder placering af tekniske begrænsninger på automatiserede forespørgsler for fortsat at kunne tilvejebringe denne kilde.

Vi beder dig også om følgende:

- Anvend kun disse filer til ikke-kommercielt brug  
Vi designede Google Bogsøgning til enkeltpersoner, og vi beder dig om at bruge disse filer til personlige, ikke-kommercielle formål.
- Undlad at bruge automatiserede forespørgsler  
Undlad at sende automatiserede søgninger af nogen som helst art til Googles system. Hvis du foretager undersøgelse af maskinoversættelse, optisk tegngenkendelse eller andre områder, hvor adgangen til store mængder tekst er nyttig, bør du kontakte os. Vi opmuntrer til anvendelse af offentligt ejede materialer til disse formål, og kan måske hjælpe.
- Bevar tilegnelse  
Det Google-"vandmærke" du ser på hver fil er en vigtig måde at fortælle mennesker om dette projekt og hjælpe dem med at finde yderligere materialer ved brug af Google Bogsøgning. Lad være med at fjerne det.
- Overhold reglerne  
Uanset hvad du bruger, skal du huske, at du er ansvarlig for at sikre, at det du gør er lovligt. Antag ikke, at bare fordi vi tror, at en bog er offentlig ejendom for brugere i USA, at værket også er offentlig ejendom for brugere i andre lande. Om en bog stadig er underlagt copyright varierer fra land til land, og vi kan ikke tilbyde vejledning i, om en bestemt anvendelse af en bog er tilladt. Antag ikke at en bogs tilstedeværelse i Google Bogsøgning betyder, at den kan bruges på enhver måde overalt i verden. Erstatningspligten for krænkelse af copyright kan være ganske alvorlig.

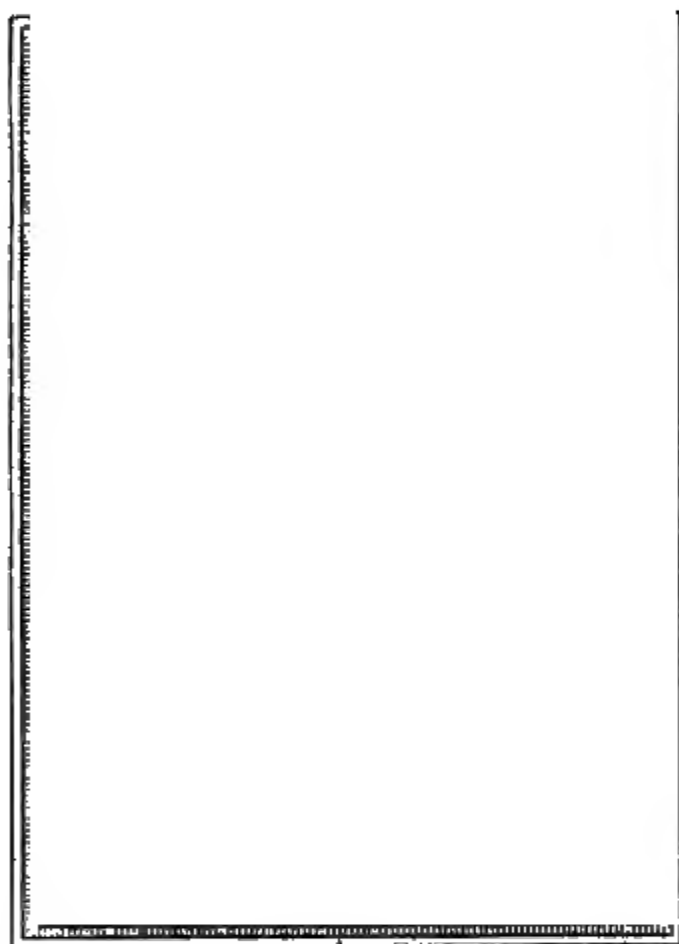
### **Om Google Bogsøgning**

Det er Googles mission at organisere alverdens oplysninger for at gøre dem almindeligt tilgængelige og nyttige. Google Bogsøgning hjælper læsere med at opdage alverdens bøger, samtidig med at det hjælper forfattere og udgivere med at nå nye målgrupper. Du kan søge gennem hele teksten i denne bog på internettet på <http://books.google.com>





11

















**A DICTIONARY**  
**OF THE**  
**DANO-NORWEGIAN AND ENGLISH LANGUAGES**

**BY**  
**A. LARSEN.**

---

**THIRD EDITION.**

---



**COPENHAGEN.**  
**LIBRARY GYLDENDAL (F. HEZEL & SON).**  
**PRINTED BY GRÆBE.**

**1897.**

# DANSK-NORSK—ENGELSK O R D B O G

AF

A. LARSEN.

TREDJE UDGAVE.

GENNEMSET AF Johannes Magnussen.



KØBENHAVN.

GYLDENDALSKE BOGHANDELS FORLAG (P. HEGEL & SØN).

GRÆBES BOGTRYKKERI

1897.



41

Samling til  
S. S. Stæbe  
4 20-75

## Forord til anden Udgave.

---

Med Udsendelsen af denne helt omarbejdede Udgave turde det være hensigtsmæssigt, noget nærmere at gøre Rede for de foretagne Forandringer.

Hvad der først falder i Øinene er jo, at de danske Ord nu ere opstillede i strengt alfabetisk Orden istedenfor, efter gammel Skik, under Hovedordene. Den gamle Ordning har unægtelig et mere videnskabeligt Tilsnit, ligesom den ogsaa sparer en Del Plads, men er dog utvivlsomt indkommet i vore Ordbøger, kun fordi det var saa nemt simpelt hen at følge i Molbechs Fodspor, hvis danske Ordbog selvfølgelig altid har dannet Grundlaget for vore Ordbøger fra Dansk til fremmede Sprog. Men, som Littré siger, der bør gøres Forskel mellem nationale og internationale Ordbøger; i de første, som ere videnskabelige Bærter, er den dertil svarende Ordning ogsaa paa sin Plads; de sidste derimod bør i mine Tanter betragtes som rent praktiske Hjælpe-midler, hvor alt bør gøres for med størst mulig Lethed at kunne finde, hvad man søger, og alle andre Hensyn sættes tilside derfor. Og i denne Henseende kan det vel ikke nægtes, at den gamle Ordning lader meget tilbage at ønske, idet man jævnlig maa søge to eller flere Steder, før man finder et Ord. Hvem kan f. Eks. i en Hast og med Bestemthed sige, om et Ord som Vindebom skal søges under Verbet Vinde eller under Substantivet; og saadanne Tilfælde forekomme stadig. For Ublændingen bliver Bansteligheden naturligvis langt større, for ikke at sige uoverkommelig. Den strengt alfabetiske Ordning synes ogsaa at vinde mere og mere Indgang og er indført i flere nyere svenske Ordbøger, og blandt vore egne i Sids og Brynildsens.

For yderligere at lette Søgningen har jeg her, i større Udstrækning end i forrige Udgave, søgt at gennemføre en alfabetisk Ordning ogsaa indenfor de længere Artikler, navnlig ved Hjælp af Præpositionerne, og det uden Hensyn til, om disse staa foran eller efter Ordet, og i det hele med mere Hensyn til Betvemhed end til logisk eller videnskabelig Stringens.

Et andet Punkt, hvori denne Udgave adskiller sig fra den tidligere og fra andre lignende Ordbøger, er det større Hensyn, som her (ogsaa i andre Henseender end den ovenomtalte) er taget til Udlændingens Lærv. Den stadig tiltagende Interesse, der i England og i andre Lande vises vort Sprog og vor Literatur, synes at gøre Forbring derpaa. Til den Ende har jeg overalt angivet Ordene Bøjning og deres Betonning, hvorved dog væsentlig er taget Hensyn til den danske Sprogbrug; den norske har nogle Afvigelser, navnlig en større Udbredelse af Flertallet paa -er og Konjugationen paa -te; men disse Afvigelser have ikke opnaaet en saadan Fasthed, at jeg har kunnet tage Hensyn til dem. Jeg vilde ogsaa gerne gennemgaaende have angivet Udtalen; men dette vilde have krævet en altfor uforholdsmæssig Plads, saameget mere som det i en Mængde Tilfælde, for ikke at sige de fleste, vilde have været nødvendigt at angive en dobbelt Udtale (dansk og norsk). Imidlertid er der igennem Alcenterne og paa andre Maader gjort en Del ogsaa i denne Henseende.

Udvidelsen er meget betydelig, og det havde været min Hensigt at gøre den endnu betydeligere, navnlig ved en større Mængde tekniske Udtryk i forskellige Fag; men da det ikke har været muligt for mig — som for andre til lignende Arbejder — at opnaa offentlig Understøttelse, og det uden en saadan ikke var min Lejlighed i nogen større Udstrækning at lønne Medarbejdere, har det maattet opgives. Imidlertid turde Bogen maaske, som den er, tilfredsstille rimelige Fordringer med Hensyn til Stikholdighed; saaledes findes der blot af danske (og norske) Ord, efter et løst Overslag, omtrent 50,000 flere end i forrige Udgave, af hvilke en meget stor Del ikke tidligere have været optagne i nogen dansk Ordbog. Dette Resultat skyldes, foruden den selvfølgelige Benyttelse af alle trykte Kilder, navnlig min egen i en Række af Aar fortsatte Samlervirksomhed, og dernæst en fuldstændig Gennemgaaelse af de to berømte Samlinger: J. Levins (paa det Store Kongelige



Bibliotek) og Statsraad Collins, hvilken sidste den afdøde Forfatter med uforglemmelig Belvilje og Liberalitet overlod mig til Benyttelse i Hjemmet, og hvori jeg har fundet ikke lidet, navnlig af tekniske Udtryk. Levins Samlinger, der for en noget ældre Tid, og navnlig for dette Aarhundredes første Halvdel's Bedkommende ere saa righoldige, indeholde forholdsvis Lidet til det egentlige Nutidssprog, som jo er denne Ordbogs nærmeste Genstand; Udbyttet af Gennemgaaelsen har altsaa vel ikke været saa stort som paaregnet, men dog altid betydeligt, og væsentlig bestaaet i mere og mindre sjældne og forældede Ord, Betydninger og Talemaader; saadanne har jeg nemlig troet at burde optage, naar de forekomme hos det nittende Aarhundredes store Forfattere, om hvis Læsning der for Udlændinge kunde blive Tale; fra ældre Tid end dette Aarhundrede er intet saadant optaget, undtagen af Holbergs Komedier og Peder Paars — formentlig de eneste Skrifter fra den Tid, som en Udlænding let vilde falde paa at studere. Ligesom Shakespeares Sprog i Reglen findes repræsenteret i de engelske Ordbøger, saaledes synes det at være en ret rimelig Fordring, at den mere end hundrede Aar yngre Holbergs ikke ganske skal savnes i en dansk. — Naar jeg i det Foregaaende har talt om „Udlændinge“, saa tænker jeg derved ikke udelukkende paa Englændere; da Kendskab til Engelsk nutildags er saa udbredt overalt i Verden, har jeg tænkt mig, at denne Bog, under den nuværende Mangel paa en dansk Ordbog, ogsaa for andre end engelske Læsere kunde tjene som Nødhjælp for en saadan.

Hvad trykte Rilder angaar, maa det være nok at sige, at jeg, foruden de i forrige Udgave omtalte, sikkert har benyttet alle de senere tilkomne, hvorom der kunde være Tale. For den Sagtyndige er det næsten overflødigt at sige, at jeg først og fremmest har haft overordentlig stor Nytte af Sundbys og Baruëls dansk-norsk—fransk Ordbog; dernæst har ogsaa Brynildsens engelsk-norsk Ordbog givet ikke lidet Udbytte.

Bogens Omfang er dog ikke vokset i Forhold til Udvidelsens Størrelse, idet der paa mange Maader er indsparet Plads, saaledes ved Afstæffelse af en Mængde overflødige Interpunktionstegn, og navnlig ved Udeladelsen af det obligate Infinitivsmærke to, der endnu, mærkelig nok, stadig gaar igen i vore engelske Ordbøger og Lærebøger, uden at der kan ses nogen fornuftig Mening

## VIII

dermed; tværtimod er denne Brug vildledende, idet den let vækker den Forestilling, at Infinitivsmærket skulde være mere nødvendigt eller brugeligt i Engelsk end i vort Sprog, hvad der ingenlunde er Tilfældet.

April 1888.

A. Parsen.

Denne, tredje, Udgave er efter Forfatterens Død gennemset af undertegnede, der har foretaget nogle Rettelser, gjort en Del Tilføjelser og bragt Retskrivningen i Overensstemmelse med den af Kultusministeriet befalede. Skulde der findes enkelte Smaamangler i sidstnævnte Henseende, skyldes det nærmest Hensyn til Bogens norske Del.

April 1897.

Johannes Magnussen.

---

# A.

**A**, a n -er (Bogstav og Rode) A, a; har man sagt A, maa man ogsaa sige B in for a penny, in for a pound; en A-Syd a sound of a; — abbr: A. = Aar year; a. = anden, andet, andre other, others.

a fr. *prp*: 10 à 12 (from) 10 to 12; 5 à 6 Kroner 5 or 6 crowns; 4 Bb. à 2 Rr. 4 lbs at 2 crowns.

**Åa** c -er (small) river, rivulet, streamlet; mange Bælle (maa gør en stor Åa many a little makes a mickle el. (ec) muckle, little and often fills the purse.

**Åaben** a (ogsaa Åa) open; Åa frank; (Brev, Bætte) open, unclosed, unsealed; (Løj) thin, sleazy; — **Åaab** open el. undecked boat; -ne Breve letters patent; -t Endossement blank indorsement; — **Åjende** declared (professed) enemy; paa — **Åbde** in the open street; under — **Åimmel** in the open air; -t **Åib** open el. loose bowels; i — **Åart** in the open field; med — **Årund** open-mouthed, gaping; — **Ålads** (i Skrift) a blank; lade **Ålads** staa — til . . . leave . . . in blank; hans **Ålads** staa — his place is vacant; **Åladsen** holder — for ham the place is reserved for him; — **Åeb** open el. wild road; gamle -ne Saar old discharging wounds; -t Spørgsmaal open question, moot point; -ne Steber (i Træl, Skrift) blanks, (i Åjen) holes, (i Skoven) clear spots, glades; -t **Åvar** a frank el. candid answer; — **Ås** the open sea, the offing; holde -t **Åffel** keep an open house (el. table); -t **Åande** open el. clear water; sove for -t **Åindue** sleep with the window open; med -ne **Åjne** with (my) eyes open; sige nt i ens -ne **Åjne** say something to one's face. — **Åaben** har a manifest, evident, obvious, plain (heraf from this); staa — **Åskifte** do public penance; — **adv** — **Åar(t)** + bare evidently (osp.); aldeles — on the face of it. -bare vt reveal, disclose, discover, manifest, unfold, make known; — en en Hemmelighed reveal a secret to one; jeg haver -t dit Navn I have manifested thy name; Gud er -t i **Åøb** God was manifest in the flesh; den -de Religion revealed religion; Herrens Engel -des for ham there appeared unto him an angel of the Lord. — **vr** sig (i synlig Stillelse) appear, (sige hvem man er) make one's self known (for to). -barelse c -r manifestation, unfolding; (Tilskyndelse) appearance; (Åandeshen) apparition. -bæring c -er revelation; -en (Johannes' Å.) the Revelation (of St. John). + -bærlig a & adv se -bar, -bart. -hed c openness; (Løjs) thinness, sleaziness; Åa frankness, candour. -hjerter, -hjerterig

a open(hearted), frank, confiding. -hjerterighed c openheartedness, frankness. -lydt adv loudly, audibly. -lyst a manifest, undisguised; adv -lyst openly, overtly, in the face of day; avowedly; (om Rort) face upward. -mund blab, tattler. -mundet a babbling, tattling. -mundethed c talkativeness, garrulity. -Åaende a open.

**Åabne** vt (ogsaa Åa) open (for to); (paa højtidelig Raade, indvie) inaugurate; — igen, paa ny reopen; — en Åare open el. breathe a vein; — et **Åal** med lead off a ball with; — en **Åutif** set up a shop; — en **Åyld** lance a boil; — et **Åab** (staa bet op) unhead, (stille bet an) broach a cask; — sit **Åjerte** for en, open one's heart to one, unbosom one's self to one; — sit **Åus** for en, throw open one's house to one; — **Åiden** open (the) fire (med on); **Åndgangen** -s Ål. 7 doors open at seven; jeg har -t Dem en **Åonto** i mine Bøger I have opened you an account on my books; — **Åeleberne**, **Åarch**! rear rank, open order! march — **Åonfurrence** om throw open to competition; vi have -t **År**. Å en **Åredit** paa Deres **Åus** we have opened a credit on your house in favour of Mr. A; — et **Åig** open el. dissect a corpse; — **vr** sig open (for to); — sig igen el. paa ny reopen; — **Åabnende** a aperient; — **Åibbel** aperient.

**Åabning** c -er opening; (Åul) aperture, hole; (i Skov) glade; (højtidelig) inauguration; (Skaf) opening; (Stolgang) stool, dejection, motion (of the bowels); har du **Åab** — are your bowels regular? jeg har ingen — I am bound, constipated; han havde — to Gange the bowels were open twice. — **Åabnings**dag day of inauguration, opening day. -fest inaugural banquet. -højtidelighed ceremony of inauguration. -midbel aperient. -tale, opening el. inaugural speech el. address.

**Åbo** n Abo.

**Åbo** c -er a dweller by the river-side.

+ **Åbød** c compensation (esp for decay).

**Åabred** bank of a river, riverside. -brunf steep river-bank. -brun, se -bred. -brygger, se -bo.

**Åa'Åen** n Aix-la-chapelle.

**Åa'Åre** vt, -ing, se Åare, Åaring.

**Åafsel** n -Åler (død Rrop) carcass; (raadden Rrop el. raadbent Rød af Dyr) carrion; hvor -Ålet er, der skulle **Årnene** forsamles wheresoever the carcass is, there will the eagles be gathered together. — **Åafsel**agtig a carrion-like. -bille sexton-beetle, *Necrophorus*. -bjørn, se **Åandbjørn**. -flue carrion-fly, *Musca Caesar*. -flugl carrion-

bird, -glente carrion-hawk, *Milvago leucurus*. -graver, se -bille. -grib Egyptian vulture, carrion vulture, *Nephron perenopterus*. -hule carrion pit, flaying-place. -lugt carrion-smell. -plante stapelia. -storl carrion-eating stork. -æbende a Dhr carrion-eater.

Uag n, pl =, (ogfaa *fig*) yoke, (til Dfær) oxbow; (Bugn.) pier, pile-work; spænbe i -et yoke, put to the yoke; spænbe fra -et unyoke; *fig* bringe under -et bring under the yoke, yoke, subjugate, subdue; affaste -et throw off the yoke. — Uag|ben zygomatic bone, cheek bone. -bjælle cross-beam. -bunden a yoked (together). † Uage of yoke; ~ of unyoke.

Uager c usury; bribe ~ practise usury; leve af ~ live upon usury. — Uager|agtig a usurious. -forretning usury, usurer's business. -gælb money one owes to usurers. -lari usurer. -lov usury law. -rente usurious interest. -sag case of usury.

Uagfri a unsubdued.

Uagre vi practise usury, lend money upon usury; *fig* ~ med sit Pund make the most of one's talents, put one's talent to usury; — et ~ Penge sammen amass money el. enrich one's self by usury. + Uagrer c -e, se Uagerlari.

Uag|spænd yoke, f. Els. to ~ Piske two yoke of oxen. -spændt a yoked.

Uah int (Eora, Misbilligelse, Væn) Oh! O! (Forundring, Emerte) Ah! Oh! ~ Gud! O dear! ~ ifte andet! pooh! ~ pht! pshaw! ~ gib mig Bogen! pray (just) give me the book! give me the book, (if you) please! ~ lad være med det! stop that, please! (el. will you!); ~ her! I say! Look here! ~ ja rather; well yes.

Uafande c -r (hvid) water-lily, *Nymphaea*; gul ~ brandy-bottle, *Nuphar luteum*.

\*Uaferbær arctic raspberry, *Rubus arcticus*.

Uaf c -e typ bodkin.

Uaf c (i Rhombre) stake.

Uaf c, pl = (Fist) eel; (p. Fæst) spinal stripe; faa glat som en ~ as slippery as an eel; † hans Strømper hang i ~ his stockings hung loose el. in wrinkles; † gøre til ~, se -e, † blive til ~ be made a fool of.

Ualandsserne the Aland isles.

Uale of reduce el. call to naught.

Uale|dam eel-pond. -fangst eel-fishing. -fedt eel-oil. -gaard eel-dam. -hoved eel's head; *fig* blockhead.

Ualeje n bed of a river.

Uale|kiste eel-box, -trunk. -lone se -lvabbe. -frage cormorant, *Carbo cormoranus*. -lvabbe viviparous blenny, *Zoarces viviparus*. -maage sea-gull, *Larus marinus*. -malle (a kind of) sheat-fish, *Heterobranchius anguillaris*. -møder se -lvabbe. -pabbe amphiuma. -ruse eel-weel, -pot. -skind eel-skin. -stade se -gaard. -stang eel-spear. -stangning eel-spearing. -suppe eel-soup. -tæne se -ruse. -tjv se -frage. -vaab net for catching eels.

Ua|løb current of a river. † -mand se Røf.

\*Uame c -er. se Larve.

Uaminde n mouth of a river.

Uand c -er spirit; (Ejæl) soul; (Epegelse osv.) spectre, ghost, phantom; (Forstand, Geni) mind, intellect, intelligence, genius; -en og Materien mind and matter; den menneskelige ~ the human mind; den hellige ~ the Holy Ghost, the Holy Spirit; gode, onde -er good, evil, spirits; enå gode, onde, ~ one's good, evil spirit; en uren ~ an unclean spirit; en Uand af ~ a man of genius, of high intelligence; store -er great minds; en kraftig el. virksom ~ a vigorous el. active mind; en opbøjet ~ a master-spirit; stærke -er strong-minded persons; Gredens, Rærlighedens ~ the

spirit of peace, charity; Strifendommens, Sprogets ~ the genius of Christianity, of language; Lovens, Tidens ~ the spirit of the laws, of the time el. age; de salige -er the blessed spirits; -ernes Time (Midnat) the ghostly hour (of midnight); opgive -en give up the ghost, expire; se Rebebon, Levende-gøre.

Uande c breath; brage (fin) ~ draw one's breath; holde fin ~ hold one's breath; ilbelugtende ~ foul el. rank breath; hans ~ lugter ilde his breath smells; de skulle omkomme for Guds ~ by the blast of God they perish; bringe en i ~ draw one out; holde en i ~ keep one at it; holde Gøft i ~ keep attention on the alert; komme i ~ become warm, warm to one's work; være i ~ be inspired, be in, be in vein; komme til ~ take breath, (igen) recover one's breath. Uande et & vi breathe, respire; ~ dybt draw a deep breath; ~ lungt gasp, pant; ~ Gavn breathe vengeance, pant for revenge; ~ ind draw in, inhale, breathe; + ~ op recover one's breath; ~ paa breathe on; ~ sig møt draw a long breath.

Uandelagtig a ghostly. -besværgelse exorcism. -besværges exorcist.

Uandel|drag, -bræt breath, breathing, respiration; ligge i det sidste ~ be breathing one's last, be at the last gasp; til sidste ~ to the last gasp; du truer og smigter i et og samme ~ you menace and court me at a breath. -brætsbesværlighed se -nød. -brætsbevægelse respiratory motion. -brætsystem respiratory system. + -hentning inhalation. -hul spiracle, stigma (pl stigmata el. stigmas). -Hemt a asthmatic.

Uandelig a intellectual, mental, spiritual; ghostly; ~ Betænkning spiritual sense; -e Betragtninger religious meditations; -e Eener intellectual el. mental faculties; ~ Fader spiritual el. ghostly father; ~ Føde intellectual food; -e Gaver spiritual gifts; i ~ henseende intellectually el. mentally; -t Liv spiritual life; ~ (gubelig, opbyggelig) Musik sacred music; -e Sange sacred el. divine songs; -e Strifter (Traktater) religious, holy el. sacred tracts; ~ Trøst spiritual el. ghostly comfort; -t Væsen spiritual being. -gøre of spiritualize. -hed c spirituality, ghostliness.

Uandelyd c aspiration.

Uandelære c pneumatology, doctrine of spirits, (om onde Uand(er)) demonology.

Uandels a breathless, out of breath. -hed c breathlessness.

Uandel|maner c -e conjurer, necromancer. -maning c necromancy.

Uandel|musler respiratory muscles Uanden c breathing. Uand|nød dyspnoea, difficulty of breathing. -pust breath. † & \* -pusten a breathless. -resflab respiratory organ.

Uandel|rige se -verden.

Uanderør pl tracheæ, air-vessels.

Uandel|røft ghostly el. spectral voice, spirit voice. -seer, -seerfse visionary ghost-seer.

Uandestant foul breath.

Uandel|stemme spectral voice. -syn vision, apparition. -søvn spiritual sleep. -time ghostly hour, witching time. -tro spiritualism. -verden invisible world, ghost-world.

Uandfuld a se Uaandrig. Uandig a spiritual, spirituous.

Uanding c breathing.

Uand|løs a spiritless, shallow, stultifying, dull, prosaic, insipid. -løshed c shallowness, dulness, insipidity. -rig a clever, highly intellectual, brilliant, ingenious. -righeb c -er, cleverness, brilliancy; (concr) clever saying, flash of wit, conceit.

Uands|anlæg pl abilities, parts. -anstrengelse exertion of the mind. -anstrengende a trying,

exhausting. -arbejde mental work, intellectual work el. labour. -aristokrati intellectual aristocracy. -armød se -fattigdom. -bebrag self-delusion. -beslægtet a congenial; c congenial el. kindred spirit. + -bespisning se -føde. -bannelse mental el. intellectual cultivation el. culture, discipline of the mind. -baad spiritual baptism. -bannende a cultivating, educating. -bannet a cultivated. -dygtig a capable, able-minded. -dygtighed mental capacity. -egenkab mental quality. -evne (mental) faculty. -fattig a poor, empty, dull. -fattigdom intellectual poverty. -forladt a shallow. -forladthed shallowness. -formaal intellectual object. -formædelse benightedness. -formægtelse materialism. -formægter materialist. -førsøgenhed intellectual want. forstørrelse, -forstørret se -forvirring. -forvirret. -fortærelse bibl vexation of spirit. -fortærende a stultifying, tiresome. -forvirret a crazy, insane, distracted. -forvirring craziness, insanity, derangement. -føster production (of the mind) creation, lucubration. -fraværelse absence of mind, abstraction, preoccupation. -fraværende a absent (in mind), absent-minded, abstracted, preoccupied; et - Blif a vacant stare; han er tit - he has frequent fits of absence. -frembringelse se -føster. -fri a free in mind. -frihed mental el. intellectual freedom el. liberty. -frist a of a sound mind. -fristed soundness of mind. -frænde congenial spirit. -frændskab congeniality (of mind). -fulde richness of intellect. -føde se -frænde. -føde intellectual el. mental food el. nourishment, mind-food. -gaver pl parts, mental endowments. -hæbning master-spirit. -ibragt intellectual pursuit. -indflydelse inspiration. -larsk a sane. -lars a clear-headed. -larsked a clear head. -kraft mental power el. energy. -kraftig a strong-minded, of vigorous mind. -krøbling idiot. -liv intellectual el. mental life. -livlig a agile-minded, vivacious. -livlighed vivacity. -magt spiritual force. -moden a ripe, mature. -modenhed intellectual maturity. -mørke spiritual darkness. -nydelse intellectual enjoyment. -næring food for the mind, se -føde. -nærværelse presence of mind, self-possession. -nærværende a ready-witted, self-possessed, quick in emergencies. -oplyftelse elevation of mind. -oplyftende a elevating (the mind), exalting. -overlegen a sovereign. -overlegenhed superiority of mind. -produkt se -føster. -præg intellectual character. -retning bias, tendency; bent of the mind. -ro tranquillity of mind. -slægtkab congeniality, congenialness. -slav a idiotic, imbecile, obtuse. -sløvelse stupefaction, hebetation. -sløvene a stupefying. -sløvhed idiocy, imbecility. -smidig a versatile. -smidighed versatility. -stemning se -tilstand. -størhed greatness of mind. -styrke strength of mind, fortitude. -styrkende a invigorating (the mind). -stærk se -kraftig. -svag a feeble-minded, imbecile, weak of mind. -svagværelse asylum for imbeciles. -svaghed imbecility, weakness of mind. -svækkelse mental debility. -tilstand state of mind. -trang intellectual craving. -tvang mental restraint. -udbytte intellectual profit. -udvikling mental development. -virksom a mentally active. -virksomhed mental activity. -værk se -føster. -virning manifestation of the mind.

Mar a pl =. year, twelvemonth; et halvt - six months; forrige - last year; hvert andet - every two years, every other year; - og Dagjur a year and a day, F (lang Tid) an age; han er ikke tyve - he is not twenty, he is in his teens; ad - e næste - next year; i Dag ad -re this day twelvemonth; -et efter next year; for mange - siden years ago; - for - fra - til - year by

year, annually, yearly; i - this year; i to - for two years; han er i sine bedste - he is in the prime of life, in the flower of his age, F in his prime; det giver sig med - that will come with the years; mellem - og Dag in the course of a year; om -et a (per) year, per annum, per ann. om et - in a year; i Dag om et - this day twelvemonth; - om andet every year on an average, (taking) one year with another; han er over tyve - he is above twenty, he is out of his teens; lægge - til end Alder give one a new lease of life; til -s advanced in years; et to -s Barn a two years old child; to -s Student student of two years' standing; tre -s Arigtjeneste three years of military service. - Mar/bog year-book, (Mar/strift) annual -bøger annals. -bogsforfatter, -bogsforer annalist.

\*Mar/but c chub *Leuciscus cephalus*.

Mar c -r (i Legeme, Blade osv. og sig) vein; (Bulb-) artery; den gribne - the hemorrhoidal vein, the piles, the hemorrhoids. Mar vi & vt (Mar.) grain.

Mar c -r (til at ro m b) oar, (minbre, til at holde en i hver Haand) scull; riste -rne toss the oars; trække paa -rne pull el. tug at the oar; lægge -rne ind el. op unship the oars; lægge -rne ud ship the oars; sig lægge alle -r omborbe el. ud leave no stone unturned. - Mar/baand se -strop.

Mar/betændelse phlebitis. -bindsel compress.

Marblad oar-blade, wash of an oar.

Mar/brol varicocoele. -brud rupture of a vein.

Mar/drag se -tag.

Marfuld a full of veins.

Mar/gaffel crutch. -greb oar-handle.

Mar/hinde choroid. -betændelse choroiditis.

Mar/lampe rowlock-chock.

Mar/lunde varix, varicose vein, aneurism.

-fortning tying of veins.

Mar/lade vt bleed, let blood, blood, phlebotomize; lade sig - have one's self bled. -bind bandage. -bæssen, -top bleeding-basin. -jærn fleam, lancet. -sæpper lancet. Mar/labning c -er letting of blood, bleeding, blood letting, phlebotomy, venesection. Mar/labningsaar bleeding-mark.

Mar/lang a of (several) years; ved -t Arbejde by the labour of years.

Mar/lom, -lomme loom (of an oar).

Mar/maal term of years; Forpagter paa - tenant at will; Forpagtning paa langt - long lease.

Mar/pind se -tol. -plassen c splashing of oars.

Mar/presse tourniquet. -rig se -fuld.

Mar/stib galley el. ship with oars. -slag stroke of an oar.

Mar/sprængt a veined, veiny.

Mar/strop oar-grummet.

Mar/svulst thrombus, (Bulsaare-) aneurism.

-system venal el. arterial system. Marst a veined, veiny.

Mar/tag stroke; holde - keep stroke. -tol thole, row-pin.

\*Mar/rette c -r wedge, treenail wedge, fox-wedge; - vt wedge.

Mar/vingebe, -vinger pl membrane-winged. hymenoptera.

Marvis adv el. i - for years.

\*Mar/vogl grouse pl black game, *Tetrao tetrix*.

Mar/volge chronological order. -gammel a a year old, of one year. -gang (af Tid/strift) annual series el. set, year's course, year's file; (af Mar/strift) annual publication; † crop (of the year).

\*gangsløben mill with plenty of water all the year round. -gangsvand perennial supply of water. -grøn a evergreen. \*gængelig a perennial. \*gængelighed c perennity.

\***Ha'rhone** *se* Urbane.

**Ha'rhundrede** *n* century; engang i det 9de - sometime in the ninth century *el.* in the eight hundreds. **Ha'rhundrebjstet** the commencement of the new century.

\***Ha'rhone** *se* Urbane.

**Haring** *c* -er yearling; *pl* years, seasons.

**Haring** *c* (Mal.) graining.

**Ha'rlof** *prov* *se* Urbane.

**Ha'rlang** *se* Harelång.

**Ha'rie** *adv* (+ *a*) early (in the morning).

**Ha'rlig** *a* yearly, annual; -*adv* (+ *-ligen*) yearly, annually. -*aars* + & \* *adv* every year. **Harling** *c* -er yearling.

**Ha'r|marke** *se* -ring. -*penge* annuity, pension. -*rig* *a* rich in years. -*ring* circle, yearly ring (of a tree). -*række* series of years.

**Ha'rsag** *c* -er cause, reason, occasion; *af* *visse* -er, for *visse* -ers *Styld* for certain reasons; *af* den - for that reason, on that account; *af* hvad - kom han ille? what was the reason for his not coming? give - til give occasion for; -en til at the cause why; har været - til at has been (the) cause of; ingen - no matter, all right, you are quite welcome, no thanks required; uden - without cause, *a* causeless. +**Harfagelig** *a* causal, causative. +**Harfagelighed** *c* causality.

**Harfags** *i* Smf. causal. - *begreb* idea of cause. -*bindeord* *se* -konjunction. -*forhold* relation of cause, causation, -*form* causative voice. -*konjunction* causal conjunction. -*setning* causal proposition.

**Ha'rs|angivelse**: mangler - bears no date of the year. -*arbejde* year's work. -*barn* infant (of) a year old; vi ere -børn we are of the same age. -*beretning* annual report. -*billetter* *pl* annuals. -*dag* anniversary; + (*fødsels*.) birthday. -*fest* annual festival. -*gammel* *a* a year old. -*grøde* produce of a year, a year's crop.

**Ha'rstite** return of the year, new year.

**Ha'rs|sen** annual *el.* yearly wages. -*møde* annual meeting. -*prøve* annual examination. -*regning* bill for the year, yearly account. -*regnskab* yearly *el.* annual account. -*riste* *se* Har-. -*strift* annual. -*støb* year's growth, shoot. -*tal* year, date. -*tid* time of the year, season (of the year); de fire -er the four seasons. -*unge* yearling; *sig* han er ingen - he is no chicken. -*varig* of one year's duration. -*vækst* crop.

**Ha'rti** *a* -er decennary. +*tid* anniversary day. -*tusinde* millennium.

**Ha'rvagten** *a* vigilant, watchful. -*hed* *c* vigilance, watchfulness, wakefulness.

**Ha'r|vej** crop of a year. -*vis* *adv* *el.* *i* - by the year. \**vis* *a* giving a good crop every year, unfailing.

**Has** *c* -e (\*-er), ridge; beam.

**Ha'sted** *a* -er *jur* place of perpetration, spot in question, locus in quo. - **Ha'stedsbefaring**. -*forretning*. -*møde* local inquest. -*sag* lawsuit requiring a local inquest.

**Hasen** *n* face, visage, countenance; for Guds - in the face, sight, presence of God; bort fra mit - out of my sight; blid, bister *af* - mild *el.* fierce looking.

**Hasende** *n* *jur* residence; place of residence. **Hasende ret** right of residence *i. e.* right (belonging generally to the eldest son) of remaining in possession of the estate at a low price.

\***Hat** *c* food of fishes (small shrimps etc.); (nabulig *paa* *Stift*) parasitic insects.

\***Hate** *n* bait, lure (for beasts of prey); food of fishes.

\***Havde** *vt* cut down (timber).

**Hb' merc** *f.* *Øst*. Severtran - Christiania codliver-oil & Christiania.

**Abandon'** [*fr.*] *c* *J.* aban'donment; *fig.* ease. -*ne're* *vt* aban'don.

**Abbe'** *c* -er ab'bot. -*i* *a* -er ab'bey. -*is'se* *c* -r ab'bess. +*-lig* *c* abbat'ical.

**Abbrevi|atis'** *c* -er abridgment, abbrevia'tion. -*e're* *vt* abridge, abbre'viate. -*e'ring* *c* *se* -ation.

**Abc'** *c* -er (Alfabet) abc, alphabet; (Bog) abc-book, spelling-book, hornbook, primer; *fig* the first rudiments. -*barn* abceda'rian. -*bog* *se* Abc.

**Abberit'** *c* -er Ab'derite, Abder'itan. -*ist* *a* abde'rian, nonsensical.

**Abbi|ce're** *vt* & *i* ab'dicate. -*fatis'a* *c* abdica'tion.

**Abdu'tor** *c* (Ruffel) abductor.

**Abc** *c* -r monkey, (mest *fig*) ape (*i* *Bool.* *er* *ape* *pithecus*, monkey *simia*); *J.* mizen-staysail. **Abc** *etter* *vt* mimic, ape. - **Abc|agtig** *a* apish, monkey-like. -*ansigt* monkey face. -*art* species of monkeys. -*blomst* mimulus, monkey-flower. -*brødtæt* baobab, *Adansonia digitata*. -*egern* aye-aye, *Cheiromys madagascariensis*. -*fjæs* *se* -ansigt. -*hus* monkey-house. -*kat* monkey; *fig* (Efteraber) ape, jacksnape; *F* hvale -ten wet one's whistle. -*fatterit'* *a* buffoonery. -*fattedreg* monkey trick. -*fattedæsen* whimsical manners. -*lærlig* *a* doting. -*lærlighed* doting love.

**Abelmosk'** *ns* *c* musk-seed, amber-seed, *Hibiscus abelmoschus*.

**Abc|under** *pl* monkey tricks. -*plutscher* monkey -pincher, *Canis gryphus*.

**Abet** [*t.*] *n* bet er et - dered there is a but, a difficulty.

**Abert'** *a* aping.

**Aberratis'** *c* aberrat'ion.

**Abesst'|sten** *se* Abusstinien.

**Abc|spil**, -*streg* *pl* foolery; bribe - med make fun of. -*unge* young monkey.

**Abild** *c* apple-tree, *Pyrus malus*. -*gaards* orchard. -*graa* *a* dapple-gray.

+**Abildst'|n** *se* Appelsin.

**Abia't** *se* Oblat.

**Abiatis'** *c* the ablative (case).

**Abiet'te** *c* *se* Søjer (*Stift*).

**Abnorm'** *a* abno'rmal, abnormous. -*ite't* *c* -er abno'rmity. -*skole* school for defective children.

**Abolitionist'** *c* -er abolit'ionist. -*ist* *a* abolitionist.

**Abonne|ment'** *a* -er subscription. -*mentsaften* subscription night. -*mentsbillet* season-ticket, pass-ticket, *Jærnb.* annual ticket. -*mentsliste* list of subscribers. -*nt'* *c* -er (*paa* *Blad*, *Teater*) subscriber; (*paa* *Forlystelsessted*, *Jærnbane* o. l.) season-ticket-holder; (*paa* *Spisestavert*) contractor. -*re* *vt* subscribe (*paa* *to*); (*p.* *Spisestavert*) contract; - *paa* *et* *Bejebibliotek* subscribe to a circulating library; -*t* *Søge* private box; jeg har -t I have a private box *el.* seats in a private box. I am a subscriber (to the theatre); I have a season-ticket.

**Aborre** *c* -r perch, *Perca*. -*græs* pond-weed, *Potamogeton*.

**Abort'** *c* -er miscarriage, abo'rtion. -*e're* *vt* miscarry, have an abortion.

**Abri|s** *se* Aprils.

**Abros** *c* southernwood, *Artemisia abrotanum*.

**Abruz'jerne** the Abruzzi.

**Abseute're** *or* *sig* absent one's self.

**Abstint'** *c* wormwood, absinthium; (*Sitren*) absinthe, bitters (absinthiated spirits).

**Abso|lut'** *a* absolute; *adv* absolutely; perforce, needs; han vil - *gaa* he insists upon going. -*utis'a* *c* absolu'tion. -*utis'me* *c* ab'solutism. -*utist'* *c* -er ab'solutist. -*utist'ist* *a* absolutistic. -*ve're* *vt* absolve; - *sin* *Examen* pass one's examination.



**Abfærb** *c* vt abso'rb. -e'ring *c* abso'rption.  
**Abstra|he're** vt abstract'. -it' *a* ab'stract; *adv* in the abstract. -it'er *pl* (Orgel) ab'stracts.  
**Abstrak'tion** *c* -er abstrac'tion, abstract thought.

**Abfærb** *a* absurd. -ite't *c* -er absur'dity.  
**Abbyssinien** *n* Abyssin'ia. -ier *c* -e -ierinde *c* -r, -ist *a* & *n* Abyssin'ian.

**Acaj'onnød** cashew nut.

**A'hab** Ahab.

**Achito'phel** Ahith'ophel.

**Achæ'er** *c* -e, -ist *a* Achæan; *bet* -e forbund the Achæan League.

**Aant't** [fr.] the lead; lægge - lead (off).

**Ab** *prep* to, towards, along, by; at; - høre, venstre, to the right, left; - den Vej by the road; jeg rejste til A - D I went to A by the way of D; hen - Rejse along the road; hen - to Mar near (ly) two years; hen - Aften towards evening; ind - Døren, Indburt in at (el. by) the door, window; langs - along; ned - down; op - up; op - Dagen in the course of the day, op - Sængen against the wall; rejse - London til go London way; *bet* ligger - Koffilden til it stands towards Roskilde; gaa - Helvede til go to the devil, be hanged (to you); - Gangen at a time; se Mar, Emile o. fl. - *adv* se Høre, Spørge, Se.

**Adam** Ad'am; da - grov, og Eva spænd, hvor fandtes da en Edelmand when Adam dolve and Eve span, who was then the gentleman. - Adams|figen se Banan. -aal yucca. *Yucca gloriosa*. -støb caper spurge, *Euphorbia lathyris*. -søn son of Adam. -træ Adam's wood (Træsort), se -støb. -æble Adam's apple (ogaa Citronen).

**Adcit|e're** vt call, summon. -atio'n *c* summons.

**Ab|børst** *c* gesture; se Abfærb.

**Abb|e're** vt add, cast up. -e'ring, -itio'n *c* addition. -itionstøffe example el. exercise el. sum in addition. -itionstegn sign of addition, plus.

**Abel** *c* (ogaa fig) nobility; af - of noble birth. -baaren, -børst, -født *a* noble-born. -hætte *pl* true horses. **Abelig** *a* noble, titled; *be* -e the nobles -t Gods nobleman's estate; -t Lehn feoff noble + **Abelløber** blue anemonia, *Anemone hepatica*.

**Abels|brev** patent of nobility. -børst noble descent. -dame, -frue lady of title, noblewoman. -frøken nobleman's daughter, unmarried lady of noble rank. -gal mad about nobility, mad after a handle to his name. -gæds nobleman's estate. -herre nobleman. -herredømme power el. rule of the aristocracy. **Abelstøb** *n* nobility. **Abels|tøfte** caste of noblemen. -magt se -herredømme. -mand nobleman. -mandig *joc* lordly. -navn noble name. -næf aristocratic pretensions. -patent se -brev. -præg stamp of nobility. -register (book of the) peerage. -stjold escutcheon, coat of arms. -støgt noble family. -støthed pride of birth, aristocratic pride. **Abelstøb** nobility. **Abels|titel** title (of nobility). -væbde se -herredømme. + **Abelig** *a* aristocratic.

**Adept** *c* -er adept.

**Abfærb** *c* (Opførelse) conduct, behaviour, demeanour; (Handlemaade) proceeding(s); under - efter Loven at the risk of a legal execution, (he will be dealt with according to law).

**Abgang** *c* -e (Indblæst) admittance, admission; (Tilgang) access, approach, avenue; faa - gain admittance, be admitted; jeg fik ikke - I was not permitted to enter; let - til at (great) facilities for -ing; vanskelig at faa - til difficult of access; jeg har ingen - til at I have no opportunity of; Betaling af en Shilling giver - til a fee of a shilling will pass the visitor to; - til Køkken use of kitchen. - Abgangs|berettigelse se -ret.

-eksamen entrance examination, (ved Univeritet) matriculation examination. -førticket el. voucher of admission. -pris entrance-money, admission fee. -ret right of admission, admissibility. -til-labelse admission.

**Adieu** [fr.] good-bye.

**Adjec'to** *contradictio in* - contradiction in terms.

**Ab|jektiv** *n* -er adjective; *som* - adjectively. -ist *a* adjective, adjectival; *adv* adjectively.

**Abjulant** se Abjutant.

**Abjunge're** vt give as an assistant.

**Abjunkt** *c* -er assistant teacher (of a public grammar school).

**Abjunkte'rbord** drawing-bench.

**Abjutant** *c* -er ad'jutant (ogaa Buglen, *Leptoptilos argala*), aid (-de-camp).

**Ab|juvans** *n*, med adjuvant.

**Abjød** F se Abieu.

**Ab|komst** *c* -er (Støb) access; (Ret) title, right, claim; have god - til have a good claim (etc.) to; med hvilken - gør De...? what right have you to... -brev, -dokument title-deed, muniment.

**Ab|le** vt ennoble, nobilitate; knight. **Ab|ling** *c* ennoblement, nobilitation; knighting.

**Ab|lyde** vt obey, yield obedience to; ikke - disobey; man bør - Gud mere end Menneffene we ought to obey God rather than men.

**Administr|atio'n** *c* administration. -ati'o'n *a* administrative, administrative. -at'ør *c* -at'ører trustee, administrator. -e're vt admin'ister; -nde Direk'tør acting manager.

**Admiral** *c* -er ad'miral (ogaa Snelle og Sommerlugt); J canvas-bucket. -in'be *c* -r admiral's wife; fru - B Mrs. Admiral B. -ite'tet *n* the Ad'miralty. -ite'tsflag Admiralty flag. -ite'tsret court of Admiralty, Admiralty court. -sflag Admiral's flag. -støb ad'miralship. -støb Admiral's ship.

**Admitte're** vt admit', - paa ny readmit.

**Adolf** Adol'phus.

**Adon|i's** & birds' eye. -ist *a* adoni'c; - Vers adonic (verse).

**Adopt|e're** vt adopt'. -e'ring *c*, -is'o'n *c* adop'tion. -i'værn adopted el. adoptive child. -i'v-fader adop'tive father.

**Adouce're** vt soften, temper.

**Adress|ant** *c* -er mere adres'ser. -at' *c* -er addressee, person addressed, (Adnings) consignee.

**Adress|se** *c* -r address, direction; - fr. N. N. (to the) care of Mr. N. N.; besørge efter -n forward as per address. -avis advertiser. -bog directory. -brev letter of conveyance. -debat debate on the Address. -Indsender se -bog. -kontor advertising office. -re vt address', direct, (Stib, Bærer) consign. -sebbel card of address.

**Adriano'pel** *n* Adrianople.

**Adria'terhavet**, *bet* adriat'iske hav the Adriat'ic.

**Adræt** *a* nimble, agile, active, smart.

**Ab|stille** vt part, separate, divide, sever, dis-unite; *chem* decompose; (stille imellem) distinguish, discriminate; - sig (afvige) differ; -s part, separate, part company. -elig *a* separable, divisible; distinguishable. -elighed *c* separability, divisibility. -else *c* -r separation, disjunction, disunion, schism; distinction, discrimination. -elstest kontrakt contract of separation. -ig *a* considerable, no little (+ se forstellig); -e *pl*, a several, divers, various, sundry, + lot a few people; -t several things; - ig(t) *adv* rather, not a little.

**Ab|splitte** vt scatter, disperse, dissipate, break up, (hær) rout. -lse *c* scattering, dispersion, dissipation, upbreak.

**Ab|spred|e** vt disperse, scatter, dissipate; *fig* (Sindet) divert, amuse; (Tanterne) divert, distract;



- sig divert, amuse, recreate one's self. -belfe c scattering etc, dissipation, dispersion; distraction; (forhstelse) diversion, recreation, relaxation; -r amusements; bibl som ere i -n which are scattered abroad. -bt a scattered etc; sig absent, abstracted; - liggende scattered, straggling. -bt heb c absence of mind.

U'bførge vt ask, interrogate; (raadspørge) consult. -lse c consulting.

U'bstadig a staid, steady, sedate, sober. -heb c staidness, steadiness.

U'bftringe'rende a astrin'gent; - Middel astrin'gent.

U'bdar'e vt warn, caution (om, mod af, against); (paamine, formane) admonish; lad dig - take warning; - ende a admonitory, cautionary; - Ord word of caution. -fel c -flet, warning, caution; admonition; (lovsformeligt forfynbt) letters monitory; lad dette tjene dig til - take this as a warning.

U'bvænt c Advent. - U'bvæntspørstien Advent sermon. - søndag sunday in Advent. - tiden i - during Advent.

U'bvær'bum n -ier ad'verb. -ial, -ialst a adverb'ial; - ialt adv adverbially.

U'bvær' se Uværs.

U'bvær' c mere advice. -ere se Uvære.

U'bvær't c -er barrister, counsel, lawyer, ad'vocate; -erne (kollektiv) the counsel, (som Stand) the bar. -standen def the bar. -u'r c ad'vocateship.

U'bvær't a ad'equate.

U'f prp; - by: af en Hændelse by chance, accidentally; kende en af Navn know one by name; Snebter af Profession a joiner by trade; godmodig af sig good-tempered by nature, naturally good-tempered; af deres Udseende kunde man tro by (el. from) their looks it might be believed; Engelsk Ordbog af Webster English dictionary by W.; (ved Passiv): gjort af en Stræbder made by a tailor; han agtes af enhver he is respected by every one; jeg har hørt sige af Søfolk I have heard it said by sailors; - for: af mange Grunde for many reasons; han ved meget af en Bønde at være he is well informed for a peasant; - from: jeg har hørt det af min Søster I have heard it from my sister (I have been told so by my sister); erfare af learn from (el. of); lide af suffer from; slutte af conclude from (o. fl.); det er klart af it is evident from; af Frygt for from fear of; af Nødvendighed from necessity; - in: af Bælt, Størrelse, Aar in stature, size, years; en af hundrede one in a hundred; det er rosværdigt af Dem it is praiseworthy in you - of: to af dem two of them; en af dem som one of those who; af Betydning af importance; Mand af Forstand man of sense; i Kraft af by el. in virtue of; ved Hjælp af by means of (o. fl.) gjort, bygget af Træ made, built, of wood; Konge af Danmark king of Denmark; Deres Brev af den 10de your letter of the 10th; en Ven af min Fader a friend of my father's; af sig selv of one's self, of one's own accord, spontaneously; - off: hjælpe en af Hesten help one off his horse; vask Sæben af dit Ansigt wash the soap off your face; - on: blive fed af fatten on; gøre sig til af plume one's self on (o. fl.); afhængig af dependent on el. of; fem af hundrede (i Rente) five on the hundred; af den Grund on that account; - out of: langt af Vegen far out of the way; ni af ti nine out of ten; af Fortvivlelse out of desperation; - to: en Ven, Fjende, Slave af (sig) a friend, enemy, slave, to; - with: af ganste Hjerte with all my heart; rød, sort (o. b.) af red, black with; halvdød af Træthed, latter half dead with fatigue, laughter; - (se desuden Verber, Adjektiver og Substantiver forbundne

med af); - ad fra først af from the first; fra Barm af from a child; fra neben af from the bottom, from below; fra oven af from the top, from above; han vil (blive) af med he wants to be rid of; af og til off and on, now and then, from time to time; af med Hattene! hats off; være af be off, \* be broken; gaa af go el. get off, \* go to pieces; Farven gaar af the colour rubs off.

U'færbe vt pay off by work.

U'fært c -er variety.

U'fbalancere vt balance.

U'fbaut'e vt beat out; (en) beat soundly, cudgel, thrash. -ning c, -er thrashing, drubbing; en ordenlig - a sound drubbing.

U'fbar'e vt bark, decorticate, strip off the bark of; -et stripped of the bark, bark-bared, bark-stripped. -ning c -er barking, decortication.

U'fbede vt (forstelse) ask el. beg pardon for; (noget ondt) deprecate, beg off, avert by prayers; (en) recall an invitation to; afbed dine forstelser hos ham ask his pardon for your offences. -lse c deprecation.

U'fbefolte se Uffolte.

U'fbefolte vt graze off.

U'fbenytte vt have the use of; have -t have done with -lse c use. -lfæret right of using.

U'fbestille vt countermand. -ing c -er countermand, counterorder.

U'fbetal'e vt pay off; (afgøre) liquidate. -ing c -er paying off, coner part-payment, installment; liquidation, discharge; møbte nt paa - take st on account, by anticipation el. in part-payment; købe et Pianoforte paa - buy a p. on the hire system.

U'fbetle se Uftigge.

U'fbetvise vt disprove, refute. -lig a disproveable, refutable. -ning c disproof, refutation.

U'fbibe vt bite off. -bt a & abrupt.

U'fbids'le vt unbridle. -ling c unbridling.

U'fbigt c apology; gøre - apologize (høe en for to one for).

U'fbilde vt (Billedh.) form, frame, model; (Mal. og sig) portray, delineate, draw, picture. -bning c -er representation, drawing, draught, delineation, (fun coner) picture. -lede n, -r image.

U'fbinde vt bind; (Borte o. l.) tie off; (Tømmer) trim; - et Hus join the timberwork of a house, put up the framework of a house. -ing c binding etc. -ingsplads ground for joining timbers.

U'fbiale vt pluck, strip off the leaves of. -ning c plucking etc.

U'fblanke vt polish, burnish; se Blanke af. -ning c, sig cleaning out.

U'fble'ge vt bleach out, fade; - vi fade; - get a discoloured, (ogaa sig) faded.

+U'fbleven = bleven af, se Blive.

U'fbloom'ne vt shed the blossoms; (visne, falme) fade, wither, decay; den har -et it has done flowering; en -et Slægt a faded beauty. -ing c fading, withering, decay.

U'fblo'f vt blow off; - en Kanon scale (el. blow off) a gun; - vi cease blowing. -ning c blowing off.

U'fblo'nings'apparat blow-off apparatus. -fran blow-off cock. -rør blow-off pipe. -ventil escape valve.

U'fbomme vt take down from the loom.

U'fbone vt se Bone

U'fbøve vt unbow (an anchor).

U'fbrase vt J. brace to; - vi cease frying.

U'fbrud n pl = interruption, intermission. U'fbrudt part af Ufbrude; a abrupt; her fractured; - adv interruptedly, by fits and starts.

**U'fbragt** *part* done with; *have* - have done with.  
**U'fbrufe** *vi* cease frothing *el.* fermenting; *Breden har -t h   ham* his anger has subsided.  
**U'fbr  je** *vi* break off, interrupt, break in upon; (*oph  re me  *) discontinue; - *i* *Talen* interrupt, cut short; - *en Bro* cut off a bridge; *ver Samtale blev -brudt* our conversation was broken up *el.* broken off; - *Omgangen med* break with. -*else* *c* -*r*, -*ning* *c* breaking off etc; interruption, intermission, break.  
**U'fbr  l** *c* & *n* detriment, prejudice, injury, loss; *til - for* for the detriment of; *g  re - i* injure, prejudice, mar; *bet har gjort mig stort -* it has been very injurious *el.* prejudicial to me, a great hindrance to me. -*le* *et* break off. -*ning* *c* -*er* breaking off; (*i Duodec*) off-cut.  
**U'fbr  n  je** *vi* burn, burn down; (*Ranon*) fire, discharge; (*Krubi*) flash; - *  rb  reri* let off fireworks; -*t Bin* mulled wine. -*ing* *c* burning etc; *met dip*, pickle; dipping, pickling.  
**U'fbr  d** *n*, *pl* =, countermessage, counterorder, *sende -* send an excuse; withdraw an invitation; *der lom - fra ham* he sent an excuse.  
**U'fbr  geret** *part* *J*, towed off.  
**U'fbr  ne** *vi* fester away, be removed by supuration; cease festering.  
**U'fbr  nde** *vi* divide into bundles.  
**U'fbr  ge** *c* -*er* remote *el.* secluded district.  
**U'fbr  ge** *et* *min* work. *  fbr  ggergaard* outlying farm, parcelled off from a larger one or from a village.  
**U'fbr  r** *c* progeny, offspring.  
**U'fbr  tning** *c* -*er* (*  laf*) exchange.  
**U'fbr  ge** *vi* hull, husk.  
**U'fbr  de** *vi* do penance for, expiate; (*afv  rge*) ward off, parry.  
**U'fbr  je** *vi* bend aside; (*en   f  gger*) layer; -*  * (*om St  gle*) deflect. -*ning* *c* deflection.  
**U'fbr  n** *c* *le*   fbigt.  
**U'fbr  ste** *et* (*St  v*) brush off; (*R  der*) brush; *for* dust one's jacket. -*ning* *c* -*er* brushing; *for* drubbing, dressing.  
**U'fbr  le** *vi* measure with a pair of compasses.  
**U'fbr  l** *c* -*e* remote *el.* secluded valley.  
**U'fbr  mpe** *vi* (*t  rre*) air; (*l  be fordampe*) evaporate. -*ning* *c* -*er* airing; evaporation.  
**U'fbr  nke** *vi* cast off, -*t* (*Solbat*) dismissed, discharged, (*R  der*) cast off.  
**U'fbr  nning** the last dance. -*nings  l* the closing ball.  
**U'fbr  le** *vi* (*dele*) divide, part, partition, parcel; - *p  a ny* redivide; (*afj  ndre*) partition off. -*ing* *c* -*er* division, partition; (*Rum*) compartment; (*af   frift*) section; (*af Tropper,   laade*) detachment; *  ne* (*af Sonate el. l.*) movement.  
**U'fbr  ge** *vi* *t* dike off, embank; \* drain. -*ning* *c* -*er* diking etc, embankment; \* draining.  
**U'fbr  sp  tere** *vi* dispute, *jeg l  der mig ikke - min Tro* p  a I am not to be argued out of my belief in  
**U'fbr  tt** *c* produce of a dairy.  
**U'fbr  g** *n*, *pl* =, part-payment; (*  r  drag,   abat*) deduction; *i, p  a el. lom -* on account, in part-payment; *kommet til - i* is to be deducted from. **U'fbr  ge** *vi* (*tr  lle af*) pull *el.* take off, (*afbetale*) pay in part; (*tr  lle fra*) deduct. -*else* *c* *le*   fbr  g. **U'fbr  gevis** *ado* by instalments.  
**U'fbr  je** *vi* (*vide af*) twist off; (*p  a Drej  stol*) turn smooth; (*bortdreje*) turn off; - *vi* cease turning. -*ning* *c* twisting etc.  
**U'fbr  ft** *c* (*St  gles*) deflection; *J*, lee-way; *have -* make lee-way. - **U'fbr  fts  v  brant** drift compass. -*  nfel* angle of lee-way.  
**U'fbr  fte** *et* drink off *el.* out; *vi* cease drinking.  
**U'fbr  ve** *et* drive out, dispel, expel; (*  fov*)

cut down, waste; (*Metaller*) smelt; - *vi* cease lounging *el.* idling. -*ning* *c* driving etc. -*nings  -* *h  gt* felling, cutting down.  
**U'fbr  p  pe** *vi* drip off, drain off. -*ning* *c* dripping.  
**U'fbr  n  je** *vi* evaporate. -*ning* *c* evaporation; *art* drying.  
**U'fbr  je** *vi* deepen, make deeper, sink. -*ning* *c* deepening etc.  
**U'fbr  t  le** *vi* uncover; (*Statue*) unveil; - *Borbet* remove the cloth; - *  laf* discover check. -*ning* *c* uncovering etc.  
**U'fbr  m  me** *vi* dam up; *vi -* for dam out. -*ning* *c* damming up; *concr* dam.  
**U'fbr  mpe** *vi* subdue, soften down, tone down.  
**U'fbr  ** *vi* die; - *fra   nben* die to sin; - *fra   rben* die to the world; -*b* *part* deceased, departed, defunct; *ben -be* the deceased, departed; *min -be Mand* my late *el.* poor husband.  
**U'fbr  tum** *n* aphelion.  
**U'fbr  bel** *a* affable.  
**U'fbr  le** *vi* draw off. -*ning* *c* drawing off.  
**U'fbr  l** *n*, *pl* =, (*f.   ls. Lovets*) fall; (*  ftraaning*) inclination, declivity, slope, fall; (*  vad der falder af, i   lm.*) refuse, waste, (*ved Slagtn.*) offal(s), (*i   usholbn.*) broken victuals, leavings *pl*, (*i en   ave*) windfalls, (*af Met  l*) refuse, dross, residue, scum; (*af   der*) cuttings; *J*, falling off; *for* *for -!* nothing off! keep her to! *famle - i   loven* pick up sticks in the woods. **U'fbr  le** *vi* fall off; -*en* *a* emaciated; *J*, *b  re -* carry a lee helm; -*ende* *a* (*Grund*) shelving; *  * declivous. -*en* *c* falling off.  
**U'fbr  l  b  nge** (*i   lm.*) refuse-heap, scrap pile; *arch   kitchen-midden*. -*g  ds J* shakings. -*forb* field remote from a village. -*pr  b  st*, -*  st* residual product. -*  b* shed grain. -*  nfel* angle of reflexion.  
**U'fbr  lmet** *a* faded.  
**U'fbr  nge** *et* *b. f. f.* give *fangst*, *se* *fangst*.  
**U'fbr  rende** *a* *  l  ds J* departure; - *Bredde, L  ngde* latitude from, longitude from.  
**U'fbr  rt** *c* departure, setting out *el.* off.  
**U'fbr  r  je** *vi* decolour; -*ende* *a* decolorant, - *R  bbel* decolorant; -*et* *a* decoloured; coloured.  
**U'fbr  ste** *vi* (*  smr.*) round off, bevel.  
**U'fbr  tte** *vi* draw up, compose, indite, word, couch. -*ise* *c* drawing up etc, draught. -*  f  -* *maade* *c* style, composition.  
**U'fbr  bbe** *vi* bind into skeins.  
**U'fbr  bte** *vi* scour, get off the grease.  
**U'fbr  je** *vi* sweep off, -*ende* *a* careless, flippant, slighting, cavalier. -*ning* *c* sweeping etc.  
**U'fbr  ft** *c* -*er* excitement; emotion, (*  st  lere*) passion; *komme i -* become excited, (*  st  lere*) fire, fly into a passion. -*  tis  n* *c* affectation. -*  re* *et* affect'. -*  ret* *a* affected. -*  s  n* *c*, *med* affection. -*  s  v  r  bi* sentimental value.  
**U'fbr  ce're** *vi* affect'.  
**U'fbr  lle** *vi* burnish, touch up (with a file); file off -*ing* *c* filing etc; (*  ilsp  aner*) filings *pl*.  
**U'fbr  nde** *fig* *vr* compound, make a composition, come to an agreement, come to terms (*med* with). -*ise* *c* composition, agreement. -*  f  sum* sum of acquittance.  
**U'fbr  ne're** *vi* refine. -*ing* *c* refining.  
**U'fbr  n  t** *c* affinity.  
**U'fbr  re** *vi* *J* ease off; - *et   l  de* let fly a sheet; -*be   l  der* flowing sheets.  
**U'fbr  ste** *vi* draw, unstock (a pond); - *vi*: have -*t* have done fishing.  
**U'fbr  re** *vi* pluck off the feathers of, displume; - *Dampen* cushion the piston.  
**U'fbr  ne** *vi* flay, skin; flay off.  
**U'fbr  nd**, **U'fbr  nd** *n* drainage; discharge.  
**U'fbr  nde** *vi* flatten.



**Uffhegule** vt hedge off, fence off. -ing c hedging etc; *concr* inclosure.

**Uffhente** vt call for, go for, fetch; labe - send for; *Boller* - oberalt i *Buen* parrels collected in all parts of the town. -lse c calling etc.

**Uffhaste** se *Uffaste*.

**Uffhjemle** vt certify by oath. -ling c certifying etc.

**Uffhjelp** vt (et *Onbe*) remedy, set (to) right; (*Elate*, *Rlage*) redress; (*Wangel*, *Trang*) supply, relieve, meet. -elig a remediable. -ning c remedying etc.

**Uffhold** n se -else; -enheb. — **Uffhold** vt (en *fra* nt) prevent, hinder, withhold, restrain one, hold el. keep one back, from st; — *Forfamlinger*, *Woder* o. l. hold assemblies, meetings etc; — *Omfofningerne* defray the expenses; — *vr* sig *fra* abstain from, forbear; — sig *fra* at forbear to, refrain from -ing; *fan* be ille — sig, *ba* giste *de* sig *bibi* if they cannot contain, let them marry. -else c prevention, hindrance etc. -en(*be*) a (i *Wab* og *Drifte*) abstemious, abstinent; (i *Rans* -*nydelse*) continent. -enheb c abstemiousness, abstinence, abstention; continence. -enheb. *se* *Teetotal Society*. -ning c J. bearing off. — \**Uffhold* *se* *Teetotal Society*. -mend teetotaler, total abstainer.

**Uffholdt** a liked, popular, in favour, a favourite; ille — disliked, unpopular; *meget* — af a great favourite with

**Uffhule** vt flay, skin. -ning c flaying etc.

**Uffhugge** vt cut (off), (hop off; (*Træ*) fell, cut down; † (*Skæ*) cut; — *ens* *hoved* strike el. cut off one's head. -ning c cutting etc. -nings *flade* cut.

\***Uffhulet** a J. unhooked, (om *Wor*) unshipped.

\***Uffhul** n se *Uffrop*.

**Uffhuelse** vt grind off, whet off.

**Uffhulle** vt uncover, unveil. -ning c uncovering etc. -ftr vt uncover.

**Uffhulb** n slope.

**Uffhulle** vt pour off. -ning c pouring etc.

**Uffhulle** vt dispose of, make over, alienate. **Uffhuelig** a alienable. **Uffhuelighed** a alienability. **Uffhuelse** c alienation, disposal.

+**Uffhæng** n slope.

**Uffhæng** vt — af depend on, + hang upon. -ig a dependent (af on); -e af *hverandre* (mutually) interdependent. -ighed c dependence. -ighedsforhold position of dependence. -ighedsstilstand state of dependence.

**Uffhøre** vt hear, examine. -else, -ing c hearing, examination.

**Uffhøste** vt reap, harvest; — vi: *har* -t has done harvesting.

**Uffhøyle** vt plane (smooth); plane off, away; *sig* polish. -ling c -er planing etc; polishing.

+**Uffhøle** vt deoxidate. -ning c deoxidation.

**Uffhøle** vt clear from ice.

**Uffhøge** vi: *har* -t has done shooting el. hunting. +**Uffhøget** *post* knocked up, jaded.

**Uffhøge** vt slur over, perform carelessly, scamp; -t (om *klæder*) shabby, the worse for wear.

**Uffhøle** n, pl =, renunciation, release, quit-claim; *gøre* el. *gøre* — *gøre* give up, relinquish (one's claim to), waive, (*striftlig*) sign away.

**Uffhønt** c -er secluded, sequestered spot.

**Uffhønte** vt plane the edges of.

**Uffhøpe** vt cut (off), lop (off). -ning c -er cutting etc.

**Uffhøpe** vt se *Raste* af; (*indbringe*) yield, produce; *Taget* blev -t af *Stormen* the house was unroofed by the storm, — *en* *Byrde* throw el. sling off a burden; — *Taget* shake off the yoke. -else c throwing off etc. -ning c b. J.; yield, produce.

**Uffhøle** vt wedge off; (*flotte*) wedge up; (*fløre* i *Siler*) cut in wedges; — et *Stykke* *Brød* cut off a big slice.

**Uffhøle** vi; *det* *har* -t the bells have ceased to ring.

**Uffhøpe** vi; *gaa* -t have done applauding. -ning c (*Ud* af *Indstrift*) squeeze.

**Uffhøle** vt clear, defecate, (*Bin*) fine, clarify; -t *Emær* clarified butter.

**Uffhøle** se *Uffhøle*.

**Uffhøst** n, pl =, cliché. -ning c cliché-casting, dabbing.

**Uffhøme** vt pinch el. squeeze off; squeeze out.

**Uffhøpe** vt clip, shear, cut off, *gaa* med *fort* -t *haar* wear one's hair close cut. -ning c -er clipping etc; *concr* cutting, clippings.

**Uffhøpe** vt undress, strip, unrobe, disrobe; J. (*For*) take off the service of; *sig* expose, make an exhibition of, demolish. -ning c -er undressing etc; exposure, demolishing.

**Uffhøpe** vt cleave off.

**Uffhøpe** vt pinch off, retrench; — i deduct from; *han* -de *mig* *min* *Løn* he diminished, lessened (P sweated) my wages; — *ens* *Rost* stint one in his meals. -lse c -r pinching etc.

**Uffhøpe** vt se *Uffhøme*, *Uffhøpe*.

**Uffhøpe** se *Uffhøpe*.

**Uffhøpe** vt break off.

**Uffhøpe** vt (*Hunde*) unleash, uncouple, slip; (*Emp.*) disconnect. -lingsindbretning disconnecting gear. -ningsmuffe disconnecting strap.

**Uffhøge** [aa] n, pl =, decoction. **Uffhøge** vt (*ubloge*) boil out; (*indloge*) boil down; (*raa* *Stille*) ungum; (*loge* *tilstræffelig*) boil; *pharm* decoct; — vt cease boiling. -ning c -er boiling etc; decoction.

**Uffhøge** [fort aa] n (+ c) issue, offspring, progeny; *bin* — *vil* *jeg* *give* *det* *Land* *bibi* unto thy seed will I give this land.

**Uffhøpe** vt copy, transcribe (after from).

**Uffhøpe** vt abridge, abbreviate, shorten; (*afbrage*) deduct, curtail, retrench; — *en* *nt* i *hans* *Løn* diminish, lessen, curtail, one's wages; — et *Besøg* shorten a visit; — et *Regle* truncated cone. -else, -ning c -er abridging etc; abridgment, abbreviation; deduction, curtailment. -ningspligt hotchpotch.

**Uffhøpe** [o] vt brush.

**Uffhøpe** vt raise. -ning c raising.

**Uffhøpe** vt scrape el. scratch off. -ning c scraping etc.

**Uffhøpe** [é] se *Uffhøpe*.

**Uffhøpe** vt chalk off, line.

**Uffhøpe** vt *en* *nt* despoil one of st by war; — vi cease fighting.

**Uffhøpe** vt dechristianize, unchristianize.

**Uffhøge** [aa] c nook, (by-)corner, by-place, recess.

**Uffhøpe** vt press el. squeeze out of.

**Uffhøpe** vt weaken, enfeeble, enervate; (*Veris* o. l.) weaken (the force of), invalidate. -else c debility, enervation, enfeeblement, exhaustion; invalidation. -et a weakened etc, exhausted, languishing.

**Uffhøpe** vt pull el. strip off (by turning inside out). -ning c pulling etc.

**Uffhøpe** vt se *Uffhøpe*.

**Uffhøpe** vt decarbonize; se *Uffhøpe*. -ing c decarbonization.

**Uffhøpe** vt lop off branches of.

**Uffhøpe** vt deduct, set off, credit.

+**Uffhøpe** vt, se *Uffhøpe*.

+**Uffhøpe** vt kiss away.

**Uffhøpe** vt comb off; *mil* shoot off (the parapet); -t *haar* combings.



**Uffabe** *vt* buy, purchase of el. from; + - en buy one off.

**Uffalle** *vt* cool, refrigerate; (i 3s) ice; - sin Brede cool one's anger; -es cool. -else c se -ing. **Uffalemasine**, **Uffaler** c -e refrigerator. **Uffalising** c cooling (down), refrigeration, chilling. -ingsflade cooling surface. -ingsvand cooling water. **Uffalingsvogn** refrigerator car.

**Ufflore** *vt* overdrive (a horse).

**Ufflaase** *vt* lock.

**Ufflab n** (Ophor) cessation, intermission; (Synbsforlæbelse) indulgence.

**Ufflade** *vt* unload (a gun); let go the charge of (a Leyden jar); (Barer) ship; se Løffe.

**Ufflade** *vi* fra leave off; - (med) at cease -ing. -lse c cessation, intermission; uden - without ceasing.

**Ufflaber** c -e shipper, freighter, consigner. -ning c shipping; se Løsnings.

**Ufflabår** year of jubilee. -brev letter of indulgence. -handel sale of indulgences. -fræmmer seller of indulgences. -penge shrove money.

**Ufflagre** *vt* store; -de Cigarer (o. fl.) well seasoned cigars.

**Ufflagt** se Ufflægge.

**Ufflandsvind** c off-shore wind.

**Ufflang** a oblong. -rund oval.

**Ufflave** *adv* se Lave.

**Ufflebe** *vt* draw el. turn off, turn away; (Tanter, Shadomme) divert; (Bånd o. l.) carry off. (Yonet) conduct; (Orb) derive; -ende Ribler med derivatives, counter-irritants. -er c -e conductor. -et a mus derivative, - Orb derivative, formative; - Taktart compound time. -ning c -er turning off etc.; derivation; *teleg* d., partial earth, faulty insulation; se -et Orb. -ningsflaen drain. -ningsrør discharge pipe. -ningsstegn accidental. -s-enbelse derivative el. formative termination el. ending. -børn derivative, formative. -stone chromatic tone.

**Uffleje** *vt* en nt hire st of one.

**Ufflejr** *vt* deposit (strata, layers); - sig settle, form layers. -ing c -er stratification.

**Ufflette** *vt* lift off.

**Uffleve** *vi* han har -t he is no more.

**Ufflever** *vt* deliver, leave; - et Brev paa Postbulet deliver, leave el. drop a letter at the post. -ing c -er delivery.

**Ufflide** *vi* pass, elapse; afleden se Uffvigt.

**Uffliggen** *be* a remote, sequestered, out of the way. +heb c remoteness.

**Uffligne** *vt* adjust; - et Regnskab balance an account. -ing c -er adjusting etc.

**Ufflinier** *vt* rule. -ing c ruling.

**Ufflire** *vt* sig grind, rehearse.

**Uffliste** *vt* en nt obtain st from one by artifice, trick one out of st; - en en Hemmelighed worm el. fish a secret out of one.

**Ufflive** *vt* put to death, deprive of life, slay, murder; - sig make away with one's self, destroy one's self. -lse c putting to death, slaying. murder.

**Ufflob** *be* *vt* (afdele) parcel out, partition; J sound. -ning c parcelling etc.

**Ufflotte** *vt* coax el. wheedle out of, draw from. -de ham Taarer drow tears from his eyes; - en en Tilståelse elicit a confession from one.

**Uffløse** *vt* unload. -ning c unloading.

**Uffluge** *vt* (Græs) weed out; (Weed) weed. -ning c weeding.

**Ufflusle** *vt* (Der o. l.) lock; (affille) partition off; (ved Gærde) fence in; (Sej) stop, bar. -se n -r closet; (Indbegning) enclosure. -ning c locking etc.

**Ufflure** *vt* en nt find out (by watching one).

**Ufflut** *re* *vt* clarify, refute. -ring c clarification.

**Uffub** c modification of the radical vowel, gradation.

**Uffusse** *vt* proclaim; revoke; (Jagtterrain) protect, fence; - en Pantobligation cancel a mortgage (legally notified); - en der blev -t for dem the bans were published for the last time. -ning c proclamation; revocation; protection; cancelling.

**Uffælgge** *vt* (lægge fra sig) lay down, put down, put off; (henlægge) put by, lay aside; (lægge for Dagen) exhibit, evince, display; (lønne) reward, remunerate; (paa Kort) lay out; (Planter) lay, layer; (Bier) hive; *typ* distribute, - en Beretning om give (in) a report of; - en et Besøg pay one a visit; se Udb; - en Fortsættelse make a deposition; - Kort hos en leave a card at one's house; - et Bætte make a vow; - Bøstet (om Konner) take the vows; - det gamle Meeneft put off the old man; - en Bræve paa give a proof of; - Regnskab give in el. pass one's accounts; - Sorgen leave off mourning; - sin Taksigelse offer thanks; - en Tilståelse make a confession; - en Bane leave off el. unlearn a habit, - Bidnebyrd bear witness (om to); godt, daarligh, aflagt well, ill, paid; aflagte Klæder cast off el. left off clothes. -gelse c laying, paying etc. -ger c -e cutting, layer. -ning c layering, propagation by layers; *typ* distribution. -s a antiquated, worn out, behind the time, out of date.

**Uffæuse** *vt* unchain.

**Uffære** *vt* (afrette) train; - en nt learn st from one (by looking on); - vi: han har -t he has served his time.

**Uffæse** *vt* read off, (Pantobligation) se Uffusse; - vi han har -t he has done reading. -ning [langt æ] reading etc.

**Uffæsse** *vt* unload, discharge. -ning, -felse c unloading.

**Uffæb n**, *pl* =, flowing el. running off; (Stedet) outlet; (Resultat) result; flæse Båndet - open a passage el. an outlet to the water. **Uffæbe** *vt* run off; (med Fil) smooth; - vi se Bæbe af + = ubløbe; cease running. **Uffæberkniv** (Stom.) circular knife. **Uffæbning** c J launch.

**Uffæbningsskæ** J dog-shore. -punder, -fliser J bilgeways. -flæder J slidings-ways. -fløtter J poppets.

**Uffæbsgrøft**, -flaen drain. -hul tap-hole. -fran escape valve. -rende gutter. -rør waste pipe. -tud spout.

**Uffæb** [fort e] c stain, piebaldness.

**Uffæfte** *vt* lift off.

**Uffæne** *vt* pay (off). -ning c paying; pay, wages.

**Uffæse** *vt* (løse) unloose, loosen, untie; (Bagt, Arbejde) relieve; (Tiende) commute; + (af Bånd) absolve; sig (følge paa) succeed, displace, follow; J - Bagten set the watch, spell. cr- o -e reliever, successor. -ning c loosening etc.; relief, commutation; + (Absolution) absolution. -nings tid time of relief.

**Uffæve** *vt* strip off the leaves of, unleave.

**Uffæmaal** *vt* measure (off). sig (afpasse) suit, adapt, accommodate; - en Uejr mark out a camp. -ing c -er measuring etc.; measurement. **Uffæmaalt** a measured, precise, formal; med -e Stridt with measure l steps. **Uffæmaalthed** c formality.

**Uffæmagre** *vt* emaciate. -ring c emaciation.

**Uffæmagt** c feebleness, debility, impotence; (Bejvimmelie) a swoon, a faint, med a syncope; falde i - fall into a swoon.

**Uffæmale** (ogfaa sig) paint, portray, picture, depict, sig delineate. -ing, -ning c painting etc.; delineation.

**Uffæmalke** *vt* milk dry. - vi han har -t he has done milking.

+Ufmanbe vt unman. -lse o unmannning.  
 +Ufmane vt dissuade.  
 Ufmarch c marching off, march, departure.  
 -ere vi march (off), depart.  
 +Ufmarbe vt enervate.  
 +Ufmasse vt unmask; - sig unmask.  
 Ufmasse vt dismast.  
 Ufmatte vt exhaust. -lse o exhaustion.  
 Ufmeije vt reap, cut down. -ning c reaping etc.  
 Ufmeijle vt chisel off; (pattem.) unhair. -ling c chiseling off; unhairing.  
 Ufmeibe vt recall, revoke, put off. -se c -r revocation.  
 \*Ufmelle se Ufmasse.  
 Ufmægtig a (traftløs) powerless, impotent; (vag) faint, feeble, weak; blive - (bevime) faint, go into a fit; være - be in a 'swoon, be in a fainting fit. -heb c impotence.  
 Ufmærle vt mark out, off; J. beacon. -ning c marking etc.  
 Ufmonstre vt discharge, pay off. -ring c discharge. -ringsdag day of discharge.  
 Ufnagle vt unnaill.  
 Ufnasse vt cut off the head of (fish).  
 Ufnappe vt pluck off.  
 +Ufnege se Ufnege.  
 Ufnoppe vt burl. -ning c burling.  
 Ufnude vt extort from, force from; det -r os Ufnubring it compels our admiration.  
 Uforis'me c -r aph'orism. -tiff a aphoristic.  
 Ufpælle vt board off. -ing c boarding off.  
 Ufpantle vt - en hant Ufjendele seize el. distraint a person's goods (for debt). -ning c seizure, distress.  
 Ufparerle vt parry. -ing c parrying.  
 Ufparrle vt pair (off). -ing c pairing.  
 Ufpasle vt adapt, suit, fit, adjust; proportion; bu kunde ikke have -t Eiden bedre you could not have timed your visit better; -set Rjole dress piece with trimmings attached; -sebe Ger-vietter napkins in the piece. -ning c adaptation, suiting etc.  
 Ufpejle vt J. set. -ing c setting.  
 Ufpenne vt thin.  
 -Ufpensle vt paint, pencil.  
 Ufperje vt press out, squeeze out. -ning c -er pressing.  
 Ufpibe vt (Jagt) signal one to move.  
 Ufpisse vt tap off, peck off.  
 Ufpille vt pluck off, pick off, peel off. -et a mager emaciated, thin. -ing c plucking etc.  
 Ufpimpe vi: har -t has done tippling.  
 Ufpimpe vt pumicate.  
 Ufpine vt en nt torture one out of st, extort st from one.  
 Ufpisse vt (nt) whip off; (en) whip soundly. -et sig diluted, wishy-washy, watery.  
 Ufplante vt partition off with planks.  
 Ufplatte vt flatten.  
 Ufpluf a picking. -se vt pick off, pluck off. -ning c plucking etc.  
 Ufplundre vt (ubplundre) plunder, pillage; - en nt plunder one of st. -ring c plundering.  
 Ufplojle vt plough off; - vi: har -et has done ploughing. -ning c ploughing off.  
 Ufpolere vt polish, burnish. -ing c polishing etc.  
 Ufpojle vt pump off. -ning c pumping off.  
 Ufpramme vt discharge from a lighter; d. in lighters.  
 Ufprelling c -er rebound.  
 Ufprense, -ning se Ufpræge.  
 Ufpræjle vt press out, squeeze out; sig en nt extort, force, wring st from one. -ning c pressing etc.; extortion.

Ufpriske vt dot [off], prick off; J. beacon. -ning c dotting etc.  
 Ufproppe vt bottle. -ning c bottling.  
 Ufprostle vt dismount, unlimber, take from the limbers. -ning c dismounting etc.  
 Ufprutte vt beat down, cheapen; lade sig - abate; - 10 Øre (i Bisen) beat down el. cheapen the price (by) 10 Øre; han lader sig intet - he will not submit to any abatement, sig he will not abate one jot (of his demand el. l.)  
 Ufprugle vt drub soundly, cudgel. -ing c drubbing.  
 Ufpræg n, pl =, impression, impress, stamp. -e vt impress, imprint, stamp. -ning c impressing etc.; impression.  
 Ufpræle vt en nt talk one out of st; - vi: har -t has done prosing el. sermonizing.  
 Ufpuble vt (puble) clean, polish, finish, (Mur) dress, rough-coat; (faa bort) clean off, rub off. -ning c cleaning etc.  
 +Ufpulle vt se Uftrøble.  
 Ufpumple vt pump off. -ning c pumping off.  
 Ufpuste vt blow off.  
 Ufpægle vt measure by half-pints.  
 Ufpælle vt (afbele) pale off; (afmærle, ogsaa sig) stake out; (Grund) pile. -ing c -er paling etc.  
 +Ufraade vt dissuade (fra from).  
 Ufraade vi rot off.  
 Uffrage vt shave off; \* rake off. -ning c shaving etc.  
 Ufrafte vt wear out; -t worn out, shattered, shabby; - en handle one roughly; se Raffe neb.  
 Ufrafte vt cut off the tendrils el. runners of.  
 Ufrafte vi spend one's fury, exhaust one's rage.  
 Ufraspe vt rasp off. -ning c rasping off; coner raspings.  
 Ufrefe vt measure with a rope. -ning c measurement etc.  
 Ufrefe vt comb off; -dt Haar combings.  
 Ufregne vi det har -t it rains no more.  
 Ufregne vi settle accounts. -ing c settling of account, final accounts; sig gøre - med en quit scores with one. -ingshus clearing-house.  
 Ufrefse vt chamfer.  
 Ufrefse vi depart, start, set out, leave (til for). Ufrefse c departure.  
 Ufrensle vt clean off, (rense) clean, purify, cleanse. -ning c cleaning etc.  
 Ufretite vt train, (hest) break in; (Kanon) dispart; (Mur) level; (Retalarb.) adjust; (Tømmer) slide. -ning, -telse c training etc. -ningspasser protractor. -ningsplade (Rivell.) slide-vane. -ter c -e trainer.  
 Ufrevne vi crack off, burst off.  
 Ufride vt en Storm ride a gale out; (en hest) override; + - et Markstil settle the boundaries by survey on horseback.  
 Ufrids npl =, sketch, outline, rough-draught, (mat. og anden Konturtegning) diagram. -e vt sketch, rough-draw an outline of. -ning c sketching etc.; se Ufrids.  
 Ufrigge vt unrig, dismantle.  
 Ufrisa n Africa. -ner, -e, -nerinde c -r, -nst a African. -rejssende c African traveller.  
 Ufringe vt call off by a bell; - vi se Uftime.  
 Ufringe vt (tage Ring af) unring.  
 \*Ufrispe vt strip off (leaves etc.).  
 Ufrive vt tear off, pull off, rend off; (paa Rivejern) grate off; smooth (a wall); strike (a match), grind (colours). (med Rive) rake off.  
 Ufrode vt rummage off.  
 Ufroet part: er - has rowed off.  
 Ufrubbe vt rub off. -ning c rubbing off.  
 Ufrulle vt unroll. -ing c unrolling.  
 Ufrunde vt round (off); -et (om Stil) well-

rounded. -ing c rounding.

U'fruffe vt twitch, shake, jerk, off. -ning c twitching etc.

U'fruffe vi rust off.

U'fruffe vi disarm. -ning c disarming, disarmament.

U'frub [fort u] n clearings pl; (braget foder) leavings. -be vt clear off; (rubble) clear. -ning c clearing.

U'frugle vt evaporate; (Riisels) dry off; — vi cease smoking. -ning c evaporation.

U'fruffe vt twitch off, pull off. -ning c twitching etc.

U'fruffe vt shake off. -else, -ning c shaking off.

U'frage vt smoke completely.

U'ffable [langt a] vt unsaddle, off-saddle. -ling c unsaddling.

\*U'ffage se Uffabe.

+U'ffage n rumour.

U'ffagt a — Gjende sworn el. declared enemy.

+U'ffamle vt gather off.

U'ffante vt gather (off), glean.

U'ffats c -er (Trappe-) landing(-place), resting-place; arch break, offset, set-off; (Habe-) terrace; (paa Rundholt) stop, (paa Rapert) step.

U'ffable vt saw off. -ning c -er sawing off.

U'ffavn se Eavn.

U'ffe vt do without, spare; — til spare for; — Tid til at make el. find time to; — et fra without taking into consideration; independent of, apart from, waiving.

U'ffelle vt sail; — et take down the sails of (a wind-mill). -ing c sailing; for -en before sailing. -ingsflag blue peter. -ingsordre sailing orders. -ingsstrib sailing gun. -ingsstib time of sailing.

U'ffende vt send (off), (Rurer o. l.) dispatch; (med Skib) ship; (som befubmægtiget) delegate. -else c sending. -er c -e sender, dispatcher; (Uffaber) shipper. -ing c se -else. -ing c -er messenger, deputy, envoy, ambassador.

U'ffende vt (Rude) work out.

+U'ffibe c secluded spot. U'ffibe a remote, retired, out-of-the-way; adv aside, apart.

U'ff, \*U'ffle vt strain off; (fle) stralm. -ning c straining (off).

U'ffige vt (tilbagefalbe) countermand; (lade fare) renounce, relinquish, abandon; + (give Uffald paa) resign; — Dom give judgment, pronounce el. pass sentence; — Tidstrift give up; jeg har afagt dette Tidstrift, Blad I have withdrawn my subscription from this journal, discontinued this newspaper, I don't take that paper in any more; se Uffagt. -lse c countermanding, renunciation; passing. +U'ffigt c judgment.

U'ffigte vt sift off. -ning c sifting (off).

\*U'ffile se Uff.

U'ffind n madness. U'ffindig a insane, mad, crazy, (rasende) frantic, (fun om Person) distracted, cracked, deranged, out of one's senses; en — a maniac, lunatic; blive — go mad; gøre — drive to madness; — adv insanely, frantically. U'ffindighed c insanity, frenzy, derangement, lunacy.

U'ffibe vi ooze out; vt drain. -ning c oozing etc. -ningsgraft drain.

U'ffialet a exanimate, lifeless.

U'ffaffe vt abolish, do away with, discontinue, abrogate. -else c abolishing etc., abolition, abrogation, extinction.

U'ffage vt en Talle fleet a tackle.

U'ffalle vt slope, slant. -ning c sloping.

U'ffalle vt & i peel el. scale off. -ling, -ning c peeling (off); med desquamation.

U'fflav n scrapings pl -e vt scrape off. -ning c scraping off.

U'ffleb c (farvel) leave; (Uffebjæffe) dismissal, dismissal, discharge; (frivillig) retirement, resignation; tage — med el. fra take leave of; ved -en at the leave-taking; omfavne til — embrace at parting; brille et Glas sammen til — drink a parting glass together; rejse uden — take French leave; give — discharge, dismiss, P give the sack; tage sin — retire (from office), resign (one's office), leave service, (om Officerer) throw up one's commission; forlange sin — tender el. give in one's resignation; han har faaet sin — he has been placed on the retired list, i Raade he has retired with his sovereign's favour, i Ulaade he has been dismissed in disgrace, Joe paa groat Bapir he has been turned away with scant ceremony, has got the sack; Officer, som har taget — retired el. (paa Grund af Alder) superannuated officer. Uffebjæge vt dismiss, discharge, discord, Joe give the sack, amr quit, (Soldater) discharge, (Regiment) disband; -t dismissed etc., (som har taget Uffleb) retired; -t Uffler discarded lover.

Uffebjægnings, -begæring resignation. -ambien audience of leave. -besøg farewell visit, visit of leave-taking. -blif parting look. -brev farewell el. valedictory letter; se -pas. -bæger parting cup el. glass, grace cup. -dag day of parting. -digt valedictory poem. -drif se -bæger. -gilbe parting treat, farewell party. -hilsen last farewell. -kys parting kiss. -ord parting el. valedictory word. -pas letter of discharge. -patent certificate of discharge. -prædiken farewell sermon. -salut parting salute. -sang farewell song. -scene parting scene. -sejdel se -pas. -sejlskab se -gilbe. -strib parting gun. -stund parting hour. -taare parting tear. -tale valedictory oration. -time se -stund. -vist se -besøg.

U'ffleje vi swerve, deviate, depart. -lse c -r swerving etc., deviation, aberration.

U'fflibe vt ship. -ning c shipping, shipment. -ningssted place of shipping. -ningsstib time of shipment.

U'ffifte vt divide.

U'ffifte se Uffende.

U'ffilibre vt se Uffmale; + = Uffille. -ring c se Uffmaling.

U'ffille vt partition off.

+U'ffilin c reflexion.

U'ffolle vt count el. divide by sixties.

U'ffolde vt scald off; (folde) scald.

U'ffove [aa] vt (Lund) clear of woods, strip of its forests; (Slov) cut down, fell.

U'ffoble vt shovel off; clear with the shovel.

U'ffraa, vt chamfer, bevel.

U'ffraaer c -e cutter, hack-iron.

U'ffraa|ucube a shelving. -ning c shelving.

U'ffrab n scrapings pl. -e vt scrape off. -ning c scraping off, abrasion.

U'ffreget part har — has done shrieking (etc. se Strige).

U'ffribte vt measure by steps, pace.

U'ffrist c -er copy, transcript; tage — af take a copy of.

U'ffrive vt copy, transcribe, write out; (struge) cancel; — en Sum write off a sum, credit one for a sum. -er c -e copier, transcriber. -erfejl error. -ning c copying etc.

U'ffrot c se Uffraaer.

U'ffrub|be vt scrub off. -ning c scrubbing off.

U'ffru|e vt unscrew. -ning c unscrewing.

U'ffrælle vt deter, frighten, scare, (mildere) discourage; han laber sig ille — he is not to be daunted. -lse c determent, discouragement. -elfed|systemet, -elfed|teorien, the deterrent system. -ude a deterring, discouraging, (at se til) forbidding; opstille en som et — Ufempel make one an example, make an example of one.

**A'ffræll** *vt* peel (off), (Græsterven) pare. -ing *c* peeling; paring.

+**A'ffræmme** *vt* *se* **A'ffrælle**; - *en* *et* **Søfte** *cl.* I. frighten one into a promise.

**A'ffræffe** *vt* scrape clean; *se* **A'ffrælle**.

**A'ffrum** [fort u] *n*, *pl* =, (og *aa* *fig.*) scum, refuse; (om enest Person) monster, brute. -*me* *vt* skim (off); -*t* **Wæll** skim-milk, skimmed milk. -ing *c* -*er* skimming.

**A'ffsur** *vt* scour off; (flure) scour. -ing *c* -*er* scouring.

**A'ffsy** *vt* detest, abhor, abominate, loathe. **A'ffsy** *c* aversion (to, + for), abhorrence, horror of *cl.* for), antipathy (to), (milde) dislike (to), disgust; *fatte*, *faa* - take a dislike: *have*, *nære* - for *nt* have an aversion to *st*, hold *st* in abhorrence, abhor *st*.

**A'ffsbe** *vt* (affyre) fire (off), discharge, (Bil) shoot, let fly; (ffbe af) shoot off. -ing *c* firing etc., discharge.

**A'ffsbeude** *a* sloping.

**A'ffsellig** *a* abominable, detestable, odious, hateful, disgusting, sickening. -*hed* *c* detestableness, abominableness; *concr* horror, atrocity.

**A'ffslyge** *vt* shadow, (mest om farveovergang) shade; -*ge*, -*fig* cast a shadow; *blaat* -*t* *til* *fort* blue shading into black. -ing *c* -*er* shadow; shade.

**A'ffsulle** *vt* (ffulle bort) wash off, wash away; (ffulle ren) rinse out. -ing *c* washing.

**A'ffsætte** *vt* take off the stock of.

**A'ffsætte** *vt* pour off.

**A'ffsætte** *vt* cut off, intercept; (ifær fæle) dock. - *en* **Bejen** intercept one; - *en* **Tilbage** to get cut off one's retreat; - *en* **Orbet** cut one short; **J** - ovenbords cut down; *alt* *faab* *blev* *mig* *affsæret* I was cut off from every hope. -ing *c* cutting off. -ing *ventil* cut-off valve.

**A'ffsætte** *vt* *se* **A'ffsætte**.

**A'ffsætte** *vt* **J** snape, flinch.

**A'ffsætte** *vt* (flaa af) strike off, knock off, beat off; (Græs) mow, cut down; *fig* (en Begæring) refuse, deny; (Tilbud) refuse, reject, decline; (Angreb) repulse, repel; **J** - *pa* **Spanteløft** lay down; -*ende* **Svar** refusal; -*ede* **Andrister** mallards in the moulting state. - **A'ffslag** *n*, *pl* =, refusal, rejection, declination, denial; repulse; *se* **A'ffslag** -ing; (Bil.) rebound; **Sens** - the heave of the sea; - *i* **Brisen** abatement, reduction of price, discount; *give* *en* - refuse one; *faa* - be refused, rejected; *bestemt* - a flat refusal. **A'ffslagning** *c* **J** laying down; *se* **A'ffslagning**. **A'ffslagning** *cl* **J** **Spanteløft**. **A'ffslaggrund** reason for refusal.

**A'ffslamme** *vt* (Ranon) scale (a gun).

**A'ffslætte** *vt* *en* *nt* wheedle one out of *st*.

**A'ffslætte** *vt* plane, planish; **J** dub fair. -ing planing; **J** dubbing.

**A'ffslætte** *vt* (ffibe bort) grind off, *fig* wear off; (bæsse) sharpen, whet; (glatte) smooth, polish. -ing *c* grinding etc.

**A'ffslætte** *a* wear. **A'ffslætte** *vt* wear off; tear off. -ing *c* wearing etc. -*t* *a* worn.

**A'ffslætte** *vt* lick off.

**A'ffslætte** *vt* rid of slime, (ffist) water.

**A'ffslætte** *vt* **J** roll out; -*t* rolled away.

+**A'ffslætte** *a* (fallen) asleep.

**A'ffslætte** *vt* (fuldenbe) complete, (bring to an) end; (forhandling) close; (Traktat) conclude; (Saar) contract; (Beger, Regnskab) close, balance; - *en* **faabel** strike a bargain; -*tet* (part *se* *ovf.*) *a* separate, fixed; exclusive. -ing. -*tette* *c* completing etc., completion. + -*tette* *c* exclusiveness.

**A'ffslætte** *vt* unveil. -ing *c* unveiling.

**A'ffslætte** *vt* blunt, deaden.

**A'ffslætte** *c* (ubehagelig Smag) tang, disagreeable

taste; (Robbelykelig) distaste, 'disgust, dislike, disrelish; *faa* - for take a dislike to; *give* *en* - for disgust one with. -*ende* *a* unsavoury, ill-flavoured.

**A'ffsmænde** *a* tapering.

**A'ffsmelte** *vt* melt, smelt (out, off). -ing *c* melting etc.

**A'ffsmætte** *vt* rub *cl.* grind with emery, glaze.

**A'ffsmigre** *vt* *en* *nt* coax *cl.* wheedle one out of *st*.

**A'ffsmætte** *vt* slip off.

**A'ffsmætte** *vi*: *har* -*t* has done smoking.

**A'ffsmætte** *vt* *en* *nt* talk one out of *st*; - *en* *fra* dissuade one from; - *vi*: *har* -*t* has done talking.

**A'ffsne** *vi*: *bet* *har* -*t* it snows no more.

**A'ffsne** *n*, *pl* =, (af Girtel, Bue) segment; (af Bog) section; (Tids-) period; *mere* appoint; *fortif* retrenchment. -*te* *vt* cut *cl.* snip off. -ing *c* cutting off.

**A'ffsne** *vt* wind off.

**A'ffsne** *vt* measure *cl.* mark off with a cord.

**A'ffsnørle** *vi*: *har* -*t* has ceased snoring.

**A'ffsnubbe** *vt* curtail, cut short; (en) snub. -*bet* *a* curt, clipped. -*bet* *cl* *c* curtness.

+**A'ffsne** *se* **A'ffsnørle**.

**A'ffsnuppe** *a*. *fl.* *se* **A'ffsnubbe**.

**A'ffsnubbe** *vt* *en* *nt* obtain *st* from one by spunging.

+**A'ffsne** [fort aa] *a* decoction.

**A'ffsondre** *vt* separate, divide; *med* secrete, discern; *plys* isolate; - *fig* sequester one's self, *fra* **Verden** withdraw, retire, from the world. -*bret* *a* isolated, retired; *leve* - live retired, lead a retired life. -*bring* *c* -*er* separation; secretion; isolation, sequestration, seclusion, privacy, retirement, withdrawal (from the world). - **A'ffsonbring** *cl* *nerver*, -*organer* *a*. *fl.* secretory nerves, organs etc.

**A'ffsone** *vt* explate, atone for; *se* **A'ffsibe**. -ing *c* expiation, atonement. -ing *alter* expiatory altar.

**A'ffsortere** *vt* separate; (sortere) sort.

**A'ffsøve** [aa] *vi*: *har* -*t* has done sleeping.

**A'ffspade** *vt* pare off (with the spade); (spade) spade.

**A'ffspærle** *vt* kick off.

**A'ffspejle** *vt* reflect, mirror; - *fig* be reflected. -ing *c* reflection.

**A'ffspille** *vt* play off; - *vi*: *har* -*t* has done playing.

**A'ffspinde** *vt* spin off.

**A'ffspise** *vt* eat (off); - *en* *med* put one off with, amuse one with; - *vi*: *har* -*t* has done eating.

**A'ffsplindre** *vt* splinter off, break off in splinters.

**A'ffspolje** *vt* unspool, reel off; - *vi*: *har* -*t* has done spooling. -ing unspooling.

**A'ffspring** *n*, *pl* =, side spring; *fig* digression.

**A'ffsprungen** *part* burst off.

+**A'ffsprælle** *vi* burst off.

**A'ffsprænge** *vt* force off; blow off. -ing *c* forcing etc.; *met* *se* **A'ffbræning**.

**A'ffsprætte** *vt* rip off.

**A'ffspule** *vt* **J** wash (down).

**A'ffspænde** *vt* unbuckle, unclasp; (Bue *a*. *I.*) unbend; *fig* unstring. -ing *c* unbuckling etc.; *fig* relaxation, unbending; *med* atony. -*bt* *a*, *med* atonic, unstrung.

**A'ffspærre** *vt* block up, barricade; shut out, cut off; (faun) blockade. -ing *c* blocking etc. -ing *systemet* the prohibitive system. -ing *ventil* escape-valve.

**A'ffstaa** *vt* resign, give up, yield up, cede, renounce, relinquish, make over; - *vi* - *fra* desist



from, give over. -elig a transferable. -elighed c transferability. -else c -r resigning etc., resignation, renunciation, relinquishment, (af Land) cession. -elfesum consideration, compensation.

Ufftable [langt a] vt divide into heaps.

Ufftage vt stake off.

Uffthamle vi descend, spring, be descended; gram be derived. -melse, -ning c descent, nativity, gram derivation.

Uffthand c -e distance; i el. paa - at a distance; i lang - at a long distance; i en - af at a distance of; i lige - equidistant; inddræb - distance apart; med en - af to Tommer mellem hver at intervals of two inches; holde sig i god - fra nt give st a wide berth; holde en i - make one keep his distance; sig tage - fra keep aloof from. — Uffthandsignal J distant signal. -vinkel astr angle of elongation.

Uffteb [a] adv away, off; (fremad) on, forward; - med dig! get off, away with you, get you gone, make yourself scarce; jeg maa - I must be off el. gone, F I am off; komme - get off, be off; (+ = affteblomme); komme - med get on with; naar han kunde komme - bermed when he could manage it; Matematiken kunde jeg ikke komme - med I could not away with mathematics; komme galt el. ilde - fare ill, get into a scrape, into hot water; komme galt - med get into mischief with; tage - leave; + = tage paa Rejse. -komme vt cause, occasion, work, bring on, bring about, be productive of.

Ufftemme vt (med Mejsel) chisel off.

Ufftemme vi vote, (hemmelig) ballot. -ning c -er voting, (i Parlam.) division; (hemmelig) ballot; sætte under - put to the vote; komme under -, stride til - come to the vote; foretage - (Parl.) divide; forlange striftlig - (ved Valg) crave a poll. -ningsaf division lobby.

Ufftemple vt stamp, cancel. -ling c stamping, cancelling. -lingsmærke cancelling stamp.

Ufftille vt mark out, stake off, trace; (Mur.) knock off; (Win) rack off, (Tærb) cut; - J be unbent; — + vi = Stille af. -fende a incongruous; (af Farve) glaring, gaudy; sig singular, eccentric; være - imod form a contrast to. -fer c -e detour, turn; (Gaæter o. l.) service-pipe; (i Talen) digression; gøre en - til go round to. -ning c marking etc.; J unbending.

Ufftille vt stay; (Tæg el. l.) shore up; (med Murværk) buttress. -ning [langt i] c staying etc.

Ufftolle vt (et Anker) unship the stock of (an anchor).

Ufftoppe vt stop, cut off.

Ufftraalle sig vt be reflected. -ling c reflexion.

Ufftraffe vt punish, chastise. -lse c punishment, chastisement.

Ufftrege [a] vt mark off with lines; (liniere) rule; + = understrege. -ning marking etc.

Ufftreffe vt sweep off, rub off.

+Ufftrengt a unstrung, unstringed.

Ufftride vt en nt contest el. dispute st with one.

Ufftrigle vt curry off; sig (en) curry one's hide.

Ufftrille vt shred off.

Ufftrige vt strike off, wipe away; (Ragelrib) strap; (Hat) clean and polish; (Maal) strike (level); (male første Gang) prime; - en Justrille strike a match. -mejsel spectacles. — Ufftrugning [langt u] c striking etc. — Ufftrug n lead-scum.

\*Ufftrubbe se Ufftruble, Ufftrumpe.

Ufftrubbe vt crop, clip, cut off, dock, curtail, (Trær, i Toppen) poll; et -et Træ a pollard. -ning c cropping etc.

Ufftrumpe vt curtail, dock, truncate; sig (fløve) blunt, dull. -else -ning c curtailing etc., curtailment.

Ufftrætte vt shoot (out).

Ufftrætte vt clip (wings).

Ufftrænge vt shut off, cut off; (Rænge) lock, bolt, bar. -ning c shutting etc. -ningsfræ stop-cock.

Ufftræne se Ufftræppe.

Ufftræble vt cast, found. -ning [langt s] c -er casting etc.; coner cast.

Ufftræble vt thrust off, knock off, break off. -ning [langt s] c knocking etc.

Ufftrætte vt shore, prop up.

Ufftræve vt dust. -ning [langt s] c dusting.

Ufftræge vt suck out; (pobr) ingraft by approach, inarch. -ning [langt u] c sucking etc.; inarching, + ablactation.

Ufftræge vt bevel.

Ufftræle vt se Ufftræle.

Ufftræbe, Ufftræbe vt singe off, scorch, parch; (om Korn) blight, blast. -ning [langt i] c singeing etc.

Ufftræve vi: har -t has made an end of his revels.

Ufftræbille [langt aa] vt sulphur (well); desulphurate. -ing c sulphuring etc.; desulphuration.

Ufftræge vt abjure, forswear, renounce. -lse c abjuration, renunciation.

Ufftræme vi: Bierne have -t the bees have swarmed for the last time; sig han har -t he has done with his day-dreams; he has sown his wild oats.

Ufftræbe se Ufftræge.

Ufftræne se Ufftræne.

Ufftrænge vt sing; — vi: har -t has done singing. -else, -ning c singing.

Ufftræle vi: har -t has finished his work.

Ufftræle vt soap. -ning [langt æ] c soaping

Ufftræle vt sift away.

Ufftræle vt sink. -ning c -er sinking.

Ufftræ [fort a] n, pl =, se Ufftræ. — Ufftræte vt (fra Embæde) remove, dismiss, discard, discharge, deprive of office, (Konge) depose, dethrone; (ælge) dispose of, sell, put off, han kan ikke - bet he cannot find a sale for it; (Marke o. l.) leave; (paa Kort) mark out, lay down, J prick; chir amputate, cut off; chem deposit; typ set up; (Jagt) station. -ning c sale; amputation; sediment, deposit; + se Ufftræ; jur sequestration; have, finde - sell; finger let - sells readily; finger fremdeles god - remains in favour; han har megen - paa sine Klædevarer his cloths sell well, have a large sale, are in great demand. -ningsomraade, -ningssted market. -telig (og afftrætelig) a removable; saleable, vendible, marketable, merchantable. -telighed c removability; saleableness. -telse c removal, deprivation of office; deposition, dethronement; (forelsbig) suspension; making etc.; amputation.

Ufftræge vt search; mil reconnoitre. -ning [langt s] c search(ing); reconnaissance.

Ufftræning c (af Silb) desilverizing.

Ufftræge vi: har -t has left off mourning.

Ufftræge vt take off; - en Blet take out a stain; - en Borte, et Bind remove a wart, a bandage; (Borttræ) se Tage af; — vi fall off, decay, decrease, decline, be impaired, (om Sygdom, Bind) abate; ved -nde Maane when the moon is in her wane; -nde Esen graduated hem. -else c taking etc., removal. -en c falling off, decrease, decline, diminution; i - on the decline. -ende a decrease, wane; Maanen er i - the moon is in her wane, sig være i - be in the wane. -ning [langt a] c se -else; (i Kort) cut.

Ufftræle vt discharge, dismiss, (Regiment o. l.) disband. -telse, -ning c discharge, disbanding.

Ufftræle vt J unrig; (Rast) strip; -let ille i

Tjeneste (om Krigsflib) in ordinary. -ling c unrigging etc.

A'ftale *vt* agree upon, appoint, concert, arrange; -lt *Wabe* appointment, rendezvous; det var et -lt Eril it was a done thing between them, a concerted piece of acting. — A'ftale c r agreement, appointment; det er en — that is a bargain; det var ille -n that is not in the contract; efter — as agreed upon; træffe — om agree on, om at agree to; gøre — med en (om at træffes) make an appointment with one; vi mødtes efter — we met by appointment el. (efter -n) according to our appointment.

A'ftalt [langt a] part se Aftale og Aftælle.

A'ftamp/e, -ning se Afspragle.

A'ftap|pe *vt* draw (off), tap, (paa Glasfer) bottle; -t El bottled beer. -ning c -er drawing etc., draught.

A'ftegn *n*, *pl* =, (i Lhrs Farve) conspicuous mark, stain. — A'ftegn/e *vt* draw, delineate. -ing c -er drawing, delineation; se Aftegn (i Lræ) curl, wave.

Aften c -er evening, night; *poet* (og om Aftenen for Helligdag eller anden forventet Begivenhed) eve; Aule — Christmas-eve, Nytaars — new-year's-eve, -en for Slaget ved Waterloo the eve of the battle of W.; en — one evening; en af de første -er one of these evenings; Aften — the evening el. vale of life; god — good evening; det laller ad — evening draws nigh, it is getting dark; i — tonight, this evening; i Morgen — to-morrow evening; i Gaar/Aftes last night, yesterday evening, overnight; i Morgaars Aftes the night before last; mod — towards evening; om -en in the evening, of an evening; fra Morgen til — from morning to el. till night; det er Tid at spise til — it is supper time el. time for supper; byde en til — invite one to supper; blive og spise til — stay supper; hvad skal vi have til — (s)? what shall we have for supper? ud paa -en late in the evening; ved -s Tid towards evening. — Aften|andagt evening-prayers *pl*. -avis se -blad. t-balle se Hloggermus; se Ratravn. -belshning evening light. -besøg evening visit. -blaa *n*, *poet* blue evening sky. -blad evening paper. -bløde evening shower. -bord se Aftensbord. -bøn evening prayer; se -andagt. -cirkel evening circle. -drik evening drink. -dug evening dew. -foder evening fodder. -fugl se -sværmer. -føde evening meal. -gang evening walk. -gudsstjeneste evening service el. prayers. -gæst evening guest. -himmel evening sky. -hvil evening rest. -klokk evening bell, curfew. -kost supper. -kreds evening circle. -købe evening cold. -køling cool of the evening. -landskab evening landscape. Aftenlig a evening, nightly. Aften|luft evening air. -luftning evening breeze. -lystighed evening merriment. -mand one who keeps late hours. +mat a drowsy (in the evening). -meneste se -mand. -messe evening service, vespers. -musik evening music. -mælk evening milk. -møde night-sitting. -mørke dark of the evening. -regn evening rain. -røde c (+-rødt n) evening-red, evening sky. -salm evening hymn. -sang even-song, afternoon service. Aftensbord supper (table). Aftenselskab, Aftensgilde evening party. -skole evening school. Aftensloft se Aftenloft. Aften|sturning evening twilight, dusk of the evening; -stygge evening shadow. -stær evening-tints *pl*. Aftensmaaltid, Aftensmad evening meal, supper; barm — meat-tea. Aften|sol eveningsun, settingsun. -sømming evening mood; (Waleri) evening tone. Aftensid evening, eventide. Aften|stjerne evening star, Hesperus; se Ratviol. -stund evening. -svare, -svaling se -saling. Aftensvarsel one day's notice.

Aften|sværmer hawk-moth, *Spinnz*. -time evening hour. -tur evening walk. -underholdning evening(s) entertainment; evening party; musicalt — musical evening. -vagtstrib evening gun. -vind evening wind.

After c, *min* residue, tail, tailings.

A'ftigge *vt* en nt obtain st of one by begging.

\*A'ftinet part = Aftset.

A'ftinge *vt* se Afsprutte.

A'ftjene *vt* work out; — sin Børnepligt serve one's time as a soldier; — vi: har -nt has served his time.

Aftu|es *vd* draw towards evening; det begynder tidlig at — evening sets in early. -ing c twilight; P = Aften.

A'fte *vt* wash (off). -else c, -ning c -er washing, ablution.

A'ftørne *vi*: det har -t the thunder has ceased.

A'ftap|pet a Mur built in corbic steps, Balfe terraced. -ning c terrace.

A'ftørbe *vt* en nt bully one out of st.

A'ftørne *vt* en nt extort st from one by threats.

A'fting/e *vt* en nt obtain st from one by supplications.

A'fting *n*, *pl* =, impression, print, copy; (for- stilt) — af reprint from. -se *vt* (trække ud) press out, express (af of, from); (trække) print, take off an impression of; (Eegl) impress; det er kun -it saa Eksemplar a few copies only have been printed; -it efter reprinted from; — et Gevær pull the trigger of a gun. -ser c -e trigger. -ning c expression; printing, impression.

A'ftrede *vt* (træde løs) tread off; (fratræde) surrender, yield, resign, give up, retire from; — vi (trække sig tilbage) withdraw, retire; den -nde Officer the relieved officer; en -nde Embedsmand a retiring officer. -lse c treading off; withdrawal, resignation, cession. -lscsbærelse place of call, occasional office, (one's) room in town.

A'ftrel *n*, *pl* =, (i Lræ. for Reg) outlet; *typ.* proof, pull; se -ler. -le *vt* (trække af) pull off, draw off; *typ* throw off, strike off; (med Fil) draw-file, (Basse) file; (Borb o. l.) smooth (with the spoke-shave); (Ragefnib) set; (Lr) set right, *min* measure; (frabrage) deduct. -ler c -e trigger. -terblif trigger-plate. -ning c -er pulling etc.

A'ftrelle *vt* work off by drudgery.

A'ftrelle *vt* se Afsdisputere, Afsride.

A'ftube *vi*: har -t has done whining, piping.

A'ftulle *vt* en nt obtain st from one by barter.

A'ftulle *vt* roll up in paper.

A'ftvinge *vt* en nt extort el. wring st from one, se Afsnede. -lse c extortion.

+A'ftviste se Afsdisputere, Afsride.

A'ftvælte *vt* wash off; *fig* blot out. -ning c washing (off), ablution.

A'ftvilde *vt* pour off.

A'ftægt c annual allowance or pension reserved by one who surrenders his real property to his heir; bære paa — receive an „Aftægt“. — Aftægtsgiver one who pays „Aftægt“. -bolig, -hus house of: -folk, -mand, -sone people, man, woman, who receive an „Aftægt“.

A'ftælle *vt* unroof. -ning c unroofing.

A'ftælle *vt* count off (beforehand). -ing c counting off.

A'ftælle *vt*, -ing c se Aftmagre.

A'ftærste *vt* thrash (off); — vi: har -et has finished thrashing. -ning c thrashing.

A'fts *vi* thaw off; det har -et the thaw has ceased.

A'ftsje *vt* unbridle. -ing c unbridling.

A'ftsje *vt* tether off.

A'ftømme *vt* empty. -ning c emptying.

A'ftørre *vt* wipe up el. off. -ing c wiping etc.

A'ftvælte *vt* wash off. -ning c washing, ablution.

U'fvaude vt drain. -ing c draining.

U'fvane c disuse; faa - til, komme i - med get out of the habit of. U'fvant a med disused to, out of the habit of.

U'fvej c -e wrong way; komme paa -e (og faa fa) go astray, go wrong, get off the right path; fere paa -e mislead, misguide.

U'fveje vt weigh off (and set aside), weigh; (nivellere) level; f7 (Orb o. l.) weigh; (med hinanden) balance, poise. -ning c weighing etc.

U'fvejen adv se Vej.

U'fvæle vt change, vary, alternate; - med at læse og skrive read and write by turns; Bjerge og Dale - med hinanden mountain and valley succeed each other alternately; - vt vary. -lenbe a changing etc., alternate, various, (om Sandstøb o. l.) diversified; ♀ alternate; - Rim alternate rhymes; - Skifte various el. varying fortune el. success; - med relieved by; - adv alternately, by turns. -ling c, -er (Omfliftning) alternation; (Forandring) change, variation, variety; bringe - i give variety to, relieve (the monotony el. sameness of); til en -, for en -s Skib by way of variety, for a change; - frøder variety is charming.

U'fvende vt avert, prevent; - fra en avert from one; - folket fra dets Trost seduce the people from their allegiance. -lse c averting etc., prevention; (Skjettets) alienation, estrangement.

U'fvende vt wait el. stay for, abide, wait to see; med -nde Behandlingsmaade expectation, expectant treatment el. medicine.

U'fvigle vt (dreje af, fteje ud) swerve, depart, deviate, diverge; (være uoverensstemmende) differ (fra from), disagree (with), vary. -else c -r swerving etc., deviation, departure; difference, disagreement; (Kompassets) variation; art deviation; ast aberration. -ning [langt i] L departure. -te a, def last; fids - last past.

U'fville vt unroll, unwind; - en Forretning wind up el. settle a business. -ling c unrolling etc.; settlement el. winding up of a business.

U'fvinde vt win el. gain from; - nt Interesse make st interesting.

U'fvinde vt unwind, wind off, reel off.

U'fvinge vt take off the wings (from the seeds of the fir-tree).

U'fvise vt (en) refuse one admittance, turn one off, send one away, send one about his business; (Begræning) reject, dismiss; (Beskyldning) repudiate; (Befsel) dishonour; jur (en Baaftand) overrule, (Anklage) throw out (a bill), (en Sag) dismiss (a cause); - med Foragt scout; han lader sig ifte - he won't be rebuffed; blive -ft (med en Klage) be non suited. -er (den) c -e spur-post, guard-iron. -er (værk) dolphin (before the pier of a bridge).

U'fviste vt wipe, dust (off el. away); - en Ra-non sponge a cannon. -ning c wiping etc.

U'fviste vt wither, fall off.

U'fvistning [langt i] c -er dismissal, rejection; repudiation; rebuff. -ningsbom nonsuit. -ningsgrund exception.

U'fviste vt: har -t is full-grown.

U'fviste vt (f. Ufs. Vand) wring out; (Gren o. l.) wrench off. -ning [langt i] c wringing etc.

+U'fviste vt se Graviste.

U'fvæbne [langt æ] vt disarm. -ning c disarming, disarmament.

U'fvælte vt roll off, tumble off; de fandt Stenen -t fra Graven they found the stone rolled away from the sepulchre; - en Beskyldning exonerate one's self from a charge.

U'fvænne vt disaccustom, disuse, wean (fra, med from); man maa faa ham -nt fra (med) den Skif he must be broken of that habit; han har aldeles -nt sig med at drikke he has quite left off drinking. -lse c disuse, weaning, breaking.

U'fværge vt ward off, parry; fa (afvende) avert, (forhindre) prevent. -lse c warding off etc., prevention.

+U'fvæbe vt disfigure, spoil the beauty of.

U'fvæbe vt eat off.

U'fvæbre vt alter, modify. -bring c -er alteration, modification.

U'fværlis c apher'esis.

U'fværlis vt (en nt) exact, demand, require (st from one). -ning c exaction, demand.

U'fværlis vt remove by caustics.

U'fværlis vt lade, ladle el. dip out; (Sand af Vaab) bale el. scoop out. -ning [langt v] c ladling etc.

U'fværlis c agapanthus, African lily.

U'fværlis c -er ag'ate; sort - jet; islanbf - obsidian. -træ agate-wood.

U'fværlis c -r agave. -hamp pita.

U'ge vt drive, ride (in a carriage), \*slide; - vt drive; den -nde Post the mail-coach. \*U'ge coasting hill. †-bræt seat of a waggon. †-ber cart-gateway. †-fære wheeling. †-hunde cushion for the seat of a carriage. †-læs cart-load, waggon load.

U'gebe c -r agenda, ritual.

U'gent c -er a'gent. -u' c -er a'gency. -u'r forretning agency-business.

U'ger c -gre field; † ridge; coll se -land; bibl gif hen, den ene paa sin -, den anden til sit Husbandskab went their ways, one to his farm and another to his merchandize. -brug agriculture, husbandry, farming, tillage; concr farm, farming business. -bruger husbandman, agriculturist, tiller. -brugsfemt o. fl., se -brugsfemt. -bund soil.

U'gerbopper pl valonia.

U'gerbørjende a agricultural; - folt agricultural nation, nation of husbandmen. -er agriculturist. -ning agriculture. -ningsberetning agricultural report. -ningsfemt agricultural chemistry. -ningslære art el. science of agriculture. -ningsredskab farming implement. -ningssekskab agricultural society. -ningsvidenskab se -ningslære.

U'ge're vt & i act, play; jur plead; mil operate; - Landmand play the farmer; - høimodig play the magnanimous.

U'gerfky dart, Agrotis. \*flæl se -plet. -fure furrow. -gæs bean goose, Anser arvensis. -høne partridge, Perdix; se Landbefælle. -hønefarvet a partridge-coloured. -hønetræ partridge tree; -wood. -høns partridges. -jorb se -land. -læl charlock (Sinapis arvensis; Raphanus raphanistrum), wild cabbage, Brassica campestris, -land arable land. \*læp se -plet. \*læ se Hjelte. -læb lot of arable land.

U'germaane c ag'rimony, Agrimonia.

U'germark field, piece of arable land. -mou se -land. -mus field-mouse, Arvicola agrestis. -mynte corn-mint, Mentha arvensis.

U'geru n, pl = & -er acorn. -hat callx el. cup of the acorn. -læffe acorn coffee. -ølle nut-oil. -fulder quercito.

U'gerplet little patch of arable land. -rau field robbery. -raunfel corn crow-foot, Ranunculus arvensis. -ren balk, head-land. -rende drain. \*rille se Bagtelonge. -rydning clearing. -ryg (highest part of a) ridge. -senep charlock, Sinapis arvensis. -stet field-boundary. †-stifte parcel of arable land. -snegl common slug, Limax. -suerle corn-bind, Convolvulus arvensis. -stenfrø corn gromwell, Lithospermum arvense. -sump slough. \*telg ridge. -tidsel corn sow-thistle, Cirsium arvense. -ugle dart, Agrotis. -uld se Rærb. -vanding irrigation (of fields). -ært field pea, Pisum arvense.

†U'gestol seat of a waggon. †-tøj vehicle.

U'glutine'rende a agglut'native.

**Aggregat** n -er ag'gregate. -(is'ns)form, -til-  
stand state el. condition of matter.

**Aggressiv** a aggressive.

**Agio** c agio. **Agiotage** c a'giotage, stock-  
jobbing. **Agioter** c -er stock-jobber.

**Agitation** c agita'tion. -a'ter c -o'ter agi-  
tator. -e're vt & i agitate, stir up the public  
mind, make a stir, raise a movement; - for fine  
Meninger agitate one's views.

+**Agile** vi stagger, reel.

**Agne** n bait; sætte - paa bait.

**Agnat** c -er ag'nate. -ift a agnat'ic.

**Agne** vt bait. -ift bait fish. -hold (\*-hold)  
barb. -fiste bait-box. -marl se Sandorm; Regn-  
orm.

\***Agner** c -er barb.

\***Agne**/stæl se Blaamulling. -time se -fiste.

**Agraf** c, **Agrafte** c -fer clasp, brooch.

**Agrama'ner** pl ornamental lace-work.

**Agra'rist** a agri'cian.

**Agrement** n -s accessory.

**Agrikultu'r** c agricul'ture. -femi se Agerbør-  
nings-.

**Agro'nom** c -er agriculturist. -nemi' c science  
of agriculture. -no'mist a agricultural.

**Agte** c (Bensigt) intention, purpose, design;  
(Opmærksomhed) attention, care; (Agte) esteem,  
estimation; give - paa pay attention to, attend  
to, take heed of, heed, mind; gib -! attention!  
still! tage i - take care of; tage sig i - take care,  
have a care, take heed (for of); tag dig i -! (var-  
skende) have a care! have at you! beware! look  
out! tag dig godt i -, F mind your eye; holde  
i - og Være be esteemed, stand high in the  
estimation of. -bar a respectable.

**Agte** vt (lægge Værte til) mind, heed, regard,  
attend to; (vise Agte) respect, reverence; (holde  
for) regard, consider; agt mine Ord mind my  
words; - højt think much of; - ringe think el.  
make light of, joo think at small potatoes; han  
-r det ikke en Døjt værd he does not value it a  
straw; han -r det for ingen Ting he makes nothing  
of it; hvor -r De Dem hen? where are you going?  
han -r sig til Rom he is going to Rome; - vi - at  
intend, propose to; - paa attend to, heed. **Ag-  
te** c respect, regard, esteem, deference; have,  
bære - for have a regard for; han har tabt sin -  
he has lost his character; stæffe sig - make one's  
self respected; med - Deres yours respectfully;  
med meg - yours most respectfully; af - for  
Love i deference to the laws.

**Agten**/for præp J abaft; - tværs abaft the  
beam. -fra adv from astern. -om præp astern of.

**Agter** a & adv J aft, after, abaft, astern; -ft  
aftermost, aftmost, (ubensfor Elibet) sternmost;  
det -ste Elib the sternmost el. rearmost ship; det  
gaar til -s for el. med ham he is going down hill.  
-brog crutch. -del hind-part. -dæk after-deck.  
-efter adv aft. -ende stern. -flag ensign. -for-  
tøjning. -faste stern-fast. -gaster pl after-guard.  
-haand; J i - at the tail-end; sig være i -en be  
in arrears. -hold J after-hood. -ind adv J from  
astern. -kæppe companion. -kæstel (Rumpe) po-  
steriors. -lanterne stern light. -last after-hold.  
-mand (Elib) rear-ship. -over adv astern. -part  
after-body. -rum se -last. -salon after saloon.  
-sejl after-sail. -stærpen the run of a ship. -stib  
after-body. -spejl stern. -spil main capstan.  
-spring se -faste. -stavn stern. -sting back-stitch.  
-stætte (p. Raun) reinforce. -stavn stern-post.  
-stavnslæ sternson. -stavnspaalæg false-post.  
-stæde stern-sheets. -top stern-fast. -trappe com-  
panion ladder. -ud adv astern; seje - leave  
astern, sig distance, leave behind.

**Agtpaagivende** a mindful, attentive. -paa-  
givende c attention, heedfulness. -som a heed-

ful, mindful, careful, attentive. -somhed c care-  
fulness, heedfulness, attention. -vær'big a estim-  
able, respectable. -vær'bighe c estimableness,  
respectableness, respectability.

**Agur** c -er cucumber, (minbre) gherkin. (c)-  
salat sliced cucumber; hvad forstaar Bønder sig  
paa -? that is caviar to the general. -urt se  
Borago.

**Agut** i c agou'ti, *Dasyprocta*.

**Ah**! ah! oh! **Aha**! aha!

**Ahasue'rus** Ahasuerus.

**Ahi** c hardpan.

**Ahme** se Aime.

**Ahorn** c maple, *Acer*; alm. - sycamore, mock  
plane, *A. pseudoplatanus*; tanbblæbet - Norway  
maple, *A. platanoides*. -søtter maple-sugar.

**Agret** c -r e'gret.

+**Aille** c liquid manure.

**Ais** n, **mus** A sharp. -is n A double sharp.

**A jour** med abreast of.

**Ajourne're** vt adjourn.

**Ai**! alas! alack! alackaday! af ja! (Suf) heigh  
-ho!

**Aic** c -r acacia; (Træfort, af vægte -, se  
Robinie) locust.

**Akademi** n -er acad'emy. -mist c -e acad'-  
emist, academ'ic. -mist a academ'ic(al); - Borger  
university man; - Borgerbrev certificate of ma-  
triculation; - Dannelsen (a) university education.  
-mist c -er pupil of an academy.

**Akan'thus** c brankursine, bear's breech, (og saa  
arch) acanthus.

+**Ak** sæt a awkward, clumsy; - adv awkwardly;  
precipitately, helter-skelter.

**Acent** c -er ac'cent. -læs a unaccented. -ne're  
vt accent', accentuate; sig lay stress upon, em-  
phasize; **mus** accentuate, mark, - for stærkt over-  
mark. -natis'n, -ne'ring c accentua'tion.

**Acept** c -er acceptance; sende til - send for  
acceptance. -ant' c -er accept'or. -dag day of  
acceptance. -e're vt (Bessel) accept, honour, pay  
due honour to; sig accept; -t Bessel acceptance;  
er bleven -t has had due attention, met due  
honour; Deres Trætte blev ikke -t acceptance of  
your draft was refused, your bill was dis-  
honoured.

**Acess**/st n second best premium, proxime  
accessit. -sø'rist a ac'cessory.

**Accident** c & n -er phil ac'cident; **mus** acci-  
dental; pl (Sportler) perquisites. -arbejde typ  
jobbing, piece-work. -sætter compositor paid  
by the day. -trækker job-printer.

**Aic** se c excise. -betjent excise officer, excise-  
man. -bød excise office. -fri a free of excise.  
-frihed exemption from excise. -pligtig a liable  
to excise. -sejdel permit.

**Aic** se c columbine, culver-key, *Aquilegia  
vulgaris*.

**Ail** se c Achilles' heel. -fene Achilles'  
tendon.

\***Ailer** c se Blæksprut.

**Aclamation** c acclamation.

**Aclimatise'r** c vt accli'mate, accli'matize. -ing  
c acclima'tion, acclimatiza'tion, accli'mature.

**Acommode're** vt accom'modate.

**Acompagnie're** vt accom'pany. -ats'r, -ist' c  
-er accom'panist. -ement' n -er accom'paniment.

**Aford** c -er agreement, bargain, compromise;  
**mus** chord gøre - om make an agreement about;  
gøre - med sine Kreditorer compound el. make a  
composition with one's creditors; arbejde paa el.  
i - work by the job; ubbhde i - offer on con-  
tract; overtage i - contract for, undertake by  
contract, in the lump; sig gaa paa - med make  
terms with, compound with; -ens Aand the spirit  
of compromise. **Afordant** c -er compounder.



stock company. -~~stutnant~~ stock-jobber. -~~st~~-  
tulation stock-jobbing.

Alba'nŭ a Al'ban.

**Alba'nien** Albania. -e'fer c -e, -eferin'be c -r, -e'fist a Alba'nian, Al'banese.

**Albarmhjer'tig** a all-merciful. -heb all-mercifulness.

**Albatros(se)** c -fer albatross, *Diomedea (exulans)*.

**Albigen'fer(e)** pl Albigenses. -frigen the Albigensian war.

**Albi'njo** c albino. -is'me c al'binism.

**Albmetál** Albion metal.

**Albrekt** Albert.

**Albue** c -r elbow; pufte med -en elbow; pufte sig frem med -me elbow one's way. -ben cubit, ulna. -leb elbow-joint. -maal cubit. -fæl limpet, *Putella*. -fæb jog with the elbow; bruise on the elbow.

**Album** c twelfth part of a „Støppe Hartforn“.

**Album** n -er album; (Fotografi-) photograph book. -i'n n albu'men. -i'nstet albuminous substance.

**Alca'ist** a alcaic.

**Aldeba'ran** Aldebaran.

**Aldeh'yd** n al'dehyde.

**Alde'les** adv quite, entirely, totally, absolutely, altogether, utterly; ~ iffe not at all, by no (manner of) means. F not a bit of it; ~ ingen none at all; ~ intet nothing at all; ~ ingen Grund, intet Gæstbert no reason, no hurry, at all; ~ som om quite as if, for all the world as if.

**Alde'stund** se Al a.

**Alber** c -e age; meget høj ~ extreme old age; han har -en he has the years; af sin ~ (at være) or his years; Gæste af alle -e all-aged horses; i en ~ af at the age of; bøde i en ~ af to Var died aged two years; i en høj ~ at a great age; i en tidlig ~ at an early age, early in life; i en sildig ~ late in life; i sin bedste ~ in the prime of life; i min ~ at my age; i den ~ at of an age to; i den ~ ba of an age in which; han er paa min ~ he is (of) my age; paa sin gamle ~ old as he is.

**Alberdom** c (old) age; -men old age. +**Alberdommelig** b. f. f. **Alberdoms**. senile. +**Alberdomsforfølgelseslås** superannuation fund. -frøbelighed, -svagheb decrepitude, infirmity of (old) age. -fætte stay of one's declining years.

**Albersformend** chairman cf. president by seniority. -forfæd difference in years. -følge se Anciennet. -grænse limit of age, age-limit. -Hansful age-clause. -mærke mark of age. -orden se Anciennet.

**Alberregen** a aged, stricken in years.

**Albers/tid**, fra ~ from time immemorial, time out of mind. -tidshæb immemorial right. -tilleg pay-increase according to length of service.

+**Alberslag** a decrepit.

**Albi'ner** pl Al'dine editions.

**Albr'ende** a elderly, oldish, declining into the vale of years. -es ed grow old.

**Albrig** adv never; ~ mere no more; om han hadde ~ saa mange though he had ever so many; ~ saa snart . . . for no sooner . . . than; man skal ~ sig ~ never is a long word; F iffe for ~ bet not for the world; næsten ~ hardly ever; bette kan vel ~ være Deres Klæder? these are never your clothes?

**Alle** et plough with an „Al“.

**Alleman'ner** pl Alemanni. -ist a Alemannic.

**Allen** c, pl =, ell, two feet; de ere to ~ af et Støffe they are a pair cf. of a piece; maale en anden med sin egen ~ measure another by one's own standard; bibl kan lægge en ~ til sin Bælt can add one cubit unto his stature. -bæb, -dyb a two feet broad, deep.

**Alle** n a alone, by one's self; ganske ~ all alone; være ~ be alone cf. private; Ulykken kommer sjældent ~ misfortune rarely comes single; — adv only,

solely; iffe ~ . . . men ogsaa not only . . . but. -fælggerende a only saving.

**Allen/gods** dry goods. -høj a two feet high. -fram se -gods. -lang a two feet long. -maal ell-measure. -ribber, -rutter counter-skipper. -tal, -vis, i ~ by the ell. -vater se -gods.

**Alent'erne**, de -iste Øer the Aleu'tic cf. Aleu'tian Isles.

**Alen'berpapegøje** ring-paroquet, *Palaeornis Alexandri*.

**Alen'brilla**, -en n Alexandria. -'ner c -e (Bers) Alexan'drine. -'nst Alexan'drian.

**Alf** c -er elf, fairy.

**Alfabe't** n -er al'phabet. -ist a alphabet'ic.

**Alfader** c father of all. -far a: ~ Sej b. f. f. -farvej high-road, highway.

**Alfagtig** a elfin-like, eldsh, fairy-like. -bæb fairy-dance. -brenning fairy queen. -fænge fairy king. -fæb fairy land. -let a fairy-light. -rige se -fæb. -fære host of fairies cf. elves.

**Alfon's** Alphon'so, Alfonso.

**Alforbar'm'ende** a all-merciful. -eren def the all-merciful.

**Alge** c -r alga, pl algæ, sea-weed.

**Algebra** c algebra. -ist a algebra'ic.

**Algi'er** n (Staden) Algiers; (cf. Algerien) Alge'ria. -er c, pl =, -st a Algerian, Al'gerine.

**Aligod** a all-good, all-bounteous, all-bountiful. -gødheb supreme goodness. +heb c totality. -herren, -herstere the Lord of all.

**Alid'be** c -r index, al'idade.

**Alis'adv** a'lias.

**Alibi** n al'ibi, beviset sit ~ prove an alibi.

**Alil'ot'oner** pl, mus al'iquot-tones, harmonics, overtones.

**Alimentatis'n(Alibrag)** alimen'tary allowance, (til frastilt Gæst) alimony.

**Al'nea** c paragraph.

**Alizari'n** n aliz'arine.

**Alkali** n a'lier alkali. -lisation, -liser'ing c alkaliza'tion. -liser'e vt al'kalize. -lister a al'kaline. -lister n -er al'kaloid.

**Alkan'arab** al'canet, orchanet, *Anchusa tinctoria*.

**Alle** vi waddle.

**Alle** c -r auk, *Alca torda*; \* saa fuld som en ~ as drunk as an owl, as a lord. \* -fænge little auk; *Merulus alle*.

**Alkohol** c alcohol. -holiser'e vt al'coholize. -holisation, -holiser'ing c alcoholiza'tion. -holer'ist a alcohol'ic -holiser'et n alcoholom'eter, alcohol'meter.

**Alkor'anen** def the al'coran, the Ko'ran.

**Alkove** c -r alcove.

**Alkymi'** c al'chemy. -st c -er al'chemist. -st ist a alchem'ic(al), alchemist'ic(al).

**Alk'ist** se Alk'ist.

**Alker'lig** a all-loving.

**Alle** c -r avenue (of trees). -træ avenue tree.

**Allego'ri'** c -er al'legory. -liser'e vt & vi al'legorize. -liser'ing c al'legorizing. -lister a allegor'ic(al).

**Allehaande** (ogsaa -haan'be) a all manner of, all kinds of, all sorts of; — a all sorts of things, (Rybberti) allspice, pimento; han ser ud til ~ he has a suspicious look; et ~ an omniumgatherum. -haandetræ pimento, *Eugenia pimenta*. -hel'gen(Shag) All-Saints, All-Saints Day. -hel'gen'sbægt All-Saints-bay. -hel'gen'stræ (a kind of) Brasil wood. -mand se Al. -mand'sben everybody's friend. -nial's adv F, at all events, at any rate.

**Alle-** (ved Superlativ, Tonen enten paa al' cf. paa det andet Ord i Sammensætningen, hvor det iffe udtrykkelig anmærkes, at den kun kan være paa dette) of all, very, (uden Sammenligning) by far; (ved

**Titler** most. **-afmínbellig** *a* the very commonest, by far the most common. **-best** *a* the very best, by far the best, *a* & *adv* best of all; - *íom* just as, at the very moment when, in the midst of.

**Álterebe**, **Áltere'be** *adv* (fun *beb* et *Þræðifát*) already; (engang *tíðligere*) before now, ere now; - *nu* even now; - *þengang* even at that time; - *i* bet *tólftu* *Árþundrebe* as early *el.* as far back as the twelfth century; - *tíðlig* quite early; - *be* *gamle* *bíðfe* even the ancients knew; - *íamme* *Dag* the very same day; - *ben* *Ómstæðigheð* at the very fact that *el.* of; bet *er* - *meget* that is something.

**Álter|íest** *a* by far the greatest number (of); *ben* *er* *bet* - *af* they are by far the most numerous. **-færrest** *a*: *be* - *e* very few (people). **-færst** *a* & *adv* first of all; *fra* - *af* from the very first. **-heil'ligste** (om *Þáven*) most holy; *ben* - *e* the most Holy; bet - *e* *bíðl* the Holy of Holies, the Holiest of all, (essers) the sanctuary. **-heilst** *adv* *jeg* *vil* - I should like best, I should greatly prefer. **-hel'beðes** *a* devilish; *en* - *Ársl* *a* very devil of a fellow. **-højest** *a* highest of all; *ben* - *e* the most High; *i* - *e* *Órab* to the (very) last degree, to a degree; *i* bet - *e* *b*. *f*. *i*. **-højst** *adv* at the (very) utmost. **-højstíam'ne** His (*el.* Her) Majesty. **-índerst** *íe* *Índerst*. **-írist'elígt** most Christian. **-íærest** *a* dearest (of all), most beloved; bet *íulbe* *være* *míg* - I should like nothing better than. **-íæ'reste** *a* (*ísb* *o*. *i*.) most charming, most lovely, dainty; - *adv* most charmingly. **-íævest**; *ben* - *e* *Þris* the very lowest price. **-íæst** *a* by far the greatest part; *adv* more than ever. **-ímbíst** *a* least of all; the very least; *i* bet - *e* at the very least; - *adv* least of all; less than ever. **-íma'bígt** *a* most gracious; - *adv* graciously. **-íærmest** *a*; mine - *e* my own family. **-ísbígt** *adv*; bet *íaa* *jeg* - I should like that least of all. **-ísbínbígt** *a* most necessary (of all); bet - *e* the very necessities (of life). **-ísbst** *a* & *adv* last of all; *vente* *tíl* - wait to the very end. **-íærest** *adv*; *jeg* *tror* - I think nothing more likely than. **-íom-** (*með* *Suprél.*) *joc*, very. **-írs'este** *a* (*Titel*) most faithful. **-índerba'ígt** *a* most humble; - *adv* most humbly, (*índerst*.) Your Majesty's most humble and loyal subject. **-íverst** *a* the very topmost; - *adv* at the very top; - (*oppe*) *i* *el.* *paa* at the very top of.

**Álter|íammen** altogether. **-íæ'íes** *Dag* All Souls' Day. **-ílagð** of all kinds, every kind of, all kinds *el.* sorts of, a variety of, various. **-íteðð** *adv* everywhere, in all places. **-íteððfra** *adv* from everywhere. **-íteððnærva'rende** *a* omnipresent, ubiquitous. **-íteððnærva'relfe** *c* omnipresence. **-íteðð F** *adv* always. **-íteðð** *adv* everywhere. **-íteðð fra** *adv* from everywhere.

**Álter|re** *c* - *r* alliance. **-ítrættat** treaty of a. **Álter|ret** *a* allied; - *c*, - *eðe* ally, *pl* allies.

**Álter|atíon's** *regning* alligat'ion.

**Álter|atíon** *c* - *er* alligator. **-íteððpabbe** *c* alligator tortoise, *Chelydra*.

**Álter|gevel** (*og* - *bel'*) *adv* still, notwithstanding, nevertheless, for all that, all the same, (*índer alle* *Ómst.*) at any rate.

**Álter|íe** *c* - *r* jackdaw, *Corvus monedula*; *íaa* *íulð* *íom* *en* - as drunk as an owl, as a lord.

**Álter|ínger** *pl* slender spars of pine-wood.

**Álter|ívet** *def*, poet (all) life.

**Álter|bro'gerne** the Allob'roges.

**Álter|b|(íam)** *n* allodium, freehold (estate). **-íæ'l** allo'dial.

**Álter|atíon** *c* - *er* address, allocu'tion.

**Álter|unge** *c* - *r* mere allonge. **-íærst** full-bot-tom(ed) wlg.

**Álter|pa't** *c* - *er* allopat'hist. **-íætt'** *c* allopat'athy. **-íæ'tíft** *a* allopath'íol(al).

**Álter|tría** *pl* alien, irrelevant *el.* heterogenous matters *el.* subjects.

**Álter|be're** allu'de. **-íæ's** *c* - *er* allu'sion.

**Álter|víam** *n* alluvium. **-íæ'l** allu'vial.

**Álter** *c* *íe* *Íæm*.

**Álter|atíon** omnipotence, almightiness. **Álter|atíon** *orb* almighty word.

**Álter|atíon** *c* - *íer*. al'manac.

**Álter|atíon** *a* general, common, public, universal. **-íænb** public spirit. **-íænbíndende** state of health in general. **-íænbíndende** education of the (common) people. **-íænbíndende** public opinion. **-íænbíndende** public property. **-íænbíndende** *a* intelligible to all, -to the meanest capacity-, popular. **-íænbíndende** *a* simplicity, popularity. **-íænbíndende** public spirit, philanthropy. **-íænbíndende** *c* *íænbíndende* *a* generally binding, universally received. **-íænbíndende** general validity, universality. **-íænbíndende** *c* the public. **-íænbíndende** general reading, *r*. for the million.

**Álter|atíon** *c* *íe* *Íæmbíndende*.

**Álter|atíon** *a* of *p*. utility. **-íænbíndende** *a* of *p*. utility. **-íænbíndende** *c* *íænbíndende* public safety, general *s*.: *joc* - *en* (*i* *Íænbíndende*) the house of detention. **-íænbíndende** board school; *íænbíndende* - public school. **-íænbíndende** general feeling. **-íænbíndende** (+), **-íænbíndende** common-place. **-íænbíndende** public weal, common welfare. - *íænbíndende* *a* accessible to all. **-íænbíndende** public affairs. **-íænbíndende** popularity. **-íænbíndende** *a* popular.

**Álter|atíon** *a* (*mobl.* *íænbíndende*) common, general, ordinary, (*índer* *Índerst*.) universal; (*mobl.* *íænbíndende*) general, generic; - *Íænbíndende* vulgar fractions; - *Íænbíndende* *Íænbíndende* generalizations, generalities; - *Íænbíndende* *Íænbíndende* common sense; - *Íænbíndende* *Íænbíndende* a free fight; *en* - *Íænbíndende* *Íænbíndende* a current belief, rumour; *ben* - *e* *Íænbíndende* the universal church; bet - *e* *Íænbíndende* the public good; bet - *e* the public; *tíl* - *Íænbíndende* for to the general surprise of; - *adv* commonly etc.; *man* *tror* - it is currently believed. **-íænbíndende** *et* make general; generalize. **-íænbíndende** *c* generalization. **-íænbíndende** *c* generality, universality; *i* - in general, generally; *íænbíndende* *i* - in a general way, broadly, vaguely; *Íænbíndende* *i* - the world at large. **-íænbíndende** *adv* generally, in general.

**Álter|atíon** *c* - *er* common; (*p*. *Íænbíndende*) pauper's side. **Álter|atíon** *c* *íænbíndende* commonable rights.

**Álter|atíon** *c* - *r* *íænbíndende*, charity; *íænbíndende* *om* - ask an alms, beg charity. **-íænbíndende** alms-box. **-íænbíndende** alms-dish. **-íænbíndende** *íænbíndende* alms-house. **-íænbíndende** *íænbíndende* collector, gatherer, of alms. **-íænbíndende** *íænbíndende* gathering of alms, subscription. **-íænbíndende** *íænbíndende* pauper, alms-man. **-íænbíndende** *íænbíndende* charitable institution. **-íænbíndende** almoner.

**Álter|atíon** *c* - *r* the common people, the peasantry, the poor, the vulgar, the lower orders, the plebeians; (*Íænbíndende*) gathering. **-íænbíndende** *íænbíndende* people's library, parish l. **-íænbíndende** popular poet. **-íænbíndende** reading for the million. **-íænbíndende** word belonging to the vulgar tongue, vulgarism. **-íænbíndende** popular tradition. **-íænbíndende** popular song. **-íænbíndende** popular poet, ballad writer. **Álter|atíon** *íænbíndende* people of the lower orders. **Álter|atíon** *íænbíndende* parish school, board-school, common school. **-íænbíndende** *íænbíndende* parish-school teacher. **-íænbíndende** book for the million. **Álter|atíon** *íænbíndende* woman of the lower classes. **Álter|atíon** *íænbíndende* plebeian. **Álter|atíon** *íænbíndende* *c* - *orb*. **Álter|atíon** *íænbíndende* popular language, vulgar tongue. **-íænbíndende** *íænbíndende* tribune of the people. **-íænbíndende** *íænbíndende* education of the common people. **-íænbíndende** *íænbíndende* friend of the lower orders.

**Álter|atíon** *a* almighty, all-powerful; *ben* - *e* the Almighty. **-íænbíndende** *c* *íe* *Íænbíndende*. **Álter|atíon** *íænbíndende* (all) nature.

**Álter** *c* *íænbíndende* *íænbíndende*; *med* *íænbíndende* *pl*. **-íænbíndende**, **-íænbíndende**

a aloetic. -piller aloetic pills. -syre aloetic acid. -træ, -ved agalloch, aloes-wood.

Alse c se Stamslid.

Alpat'a c (Dyr og Tøj) alpaca.

Al pari mere at par.

Alpe/rue the Alps. Alpe- alpine. -asters blue alpine daisy, *Aster alpinus*. -brunelle alpine lark, *Accentor alpinus*. -glød the glow of sunrise or sunset on the snow-clad Alps. -hare alpine hare, *Lepus variabilis*. -horn alp-horn, alpine horn. -jorbbær se Balle. -kloffe soldanel. -klub alpine club. -krage chough, *Pyrrhocorax graculus*. -nel- like alpine pink, *Dianthus alpinus*. -oft sapsago. -ramnufel mountain crow-flower, *Ranunculus alpestris*. -ravn se -krage. -røse rhododendron. -rype se Bjælbe. -spætte wall-creeper, *Tichodroma muraria*. -stenbul ibex. -støf alpenstock. -svale alpine swift, *Cypselus melba*. -visl sow-bread, *Cyclamen europæum*.

Al/ræbende a omnipotent. +retfærbig a all righteous.

Al/rune(røb) c mandrake, mandragora; prophetess.

Al/sammen altogether. -seende a all-seeing. -stbig a manifold, multifarious; versatile, universal; F all round. -stbigheb c versatility.

Al/steller Alsike (clover), *Trifolium hybridum*.

Al/stæveren the Creator of all things, +stæb-ningen the whole creation. Al/stens, al/stags a of all kinds, every kind of, all kinds of, a variety of, various, miscellaneous. Al/styrende all-governing, all-ruling; P nam bu - good gracious me! -styreren the Great Ruler.

Alt adv (Alt n se Al) already; - efter according to; - efter som in proportion as; b. f. i. - som; - for too, (by) far too; - for høflig, cont too civil by half; - imedens all the while -ing; - mere og mere more and more; - som just as, according as.

Alt c alto, contralto, counter-tenor).

Altai Altai. Altai-, alta'ist a Altaic, Altaian.

Alta'n c -er balcony.

Alte'a c althea, marsh-mallow.

Alter n -e altar.

Alteratio'n c affright.

Alter/billede se -table. -bog service-book. -bord communion table. -dug altar cloth.

Alter/c'rende a, med al'terative; - Ribbel altera- tive. -e'ret a frightened, agitated; jeg blev saa - F it gave me such a turn.

Alter/fod foot of the altar. -gang communion; - holdes the Holy Communion is celebrated. -gulv se -fod. -gænger c -e, -gæst communicant. -ild sacrificial fire. -far altar vessel. -flæde a. cloth. -flæder canonicals, robes (of a priest). -lys a. light.

Alternati'v n -er alter'native.

Alter/strub se -flæde. -stige altar candlestick. -table a. piece, reredos, (med Billede) triptych. -tjeneste a. service. -tone cont unctuous tone. -trin a. step. -vin communion wine.

Altstjete counter-tenor flute.

Altfor se Alt for.

Altid adv always, in every case; F (virkelig) certainly; - mere more and more.

Alting n legislative assembly in Iceland.

Alting n everything; for - by all means; for - ikke on no account, not on any account; hvorom - er any way, however that may be.

Altist' c -er alto singer.

Altstøle alto clef.

Altomfattende a all-comprehending, all-em- bracing.

Altopofrende a self-sacrificing.

Altfaa conj consequently, therefore, so, then.

Altammen all, altogether.

Altanger, -tude alto singer.

+Altvæderi n, cont omniscience.

Altviolon tenor violin, viola.

Altæbende a omnivorous.

Alumi'nium n alumin'ium, alu'minum. -brønde a. -bronze. -hydrogub alumin'ic hydrate. -jorb alu'mina, al'umine. -klorid aluminic chloride. -oxyd se -jorb. -sulfat aluminic sulphate.

Alum'nus c -ner collegian.

Al'un n al'um. -agtig a alumish. Alu'nje, -e're vt alum. -bejse c alum-mordant. -erts alum-ore. -garber lawyer. -garberi, -garvning tawing. -holdig a aluminous. -jorb alum-earth. -læder se -stind. -rødt a. red. -stifer a. slate. -stind a. leather, whitleather. -sten stone-alum. -stber c e alum-boiler. -vand a. water. -værk a. work.

Al/ver'ben all the world; hvorledes i - (o. fl.) how in (all) the world, how in the name of wonders, how the deuce; -s Jøll all the world. (and his wife). -vi'bende a omniscient, all -knowing. -vi'bendheb c omniscience. -vis a all-wise. -visdom supreme wisdom.

Alver [aa] c & n earnest; se -ligheb; med - earnestly; det var mit - I was in e.; gøre - af nt set about st seriously; blive til - become serious; bliver det til - med Krigen? will the war really break out? et Spøg og et andet -, se -lig talt; det er bog ikke Deres -? you don't say so? for - (mobf. for Spøg) in earnest; (mobf. midlertidig) for good; for ramme - in good, real el. sober earnest, in very e. -blandet a mingled el. blended with earnest. Alvs'rlig a earnest, serious, grave, sober, demure; holde sig - keep a grave face; - adv earnestly etc.; - talt joking apart, raillery el. jesting aside, in earnest, seriously speaking; tage for - paa take too much in earnest. Al- vs'rligheb c gravity, earnestness, seriousness. - Alvers/bilgrave look. -bøst serious encounter. -fuld a earnest, serious, grave. -mand earnest man. -ord serious word. -tanke s. thought (o. fl.)

Am'ager n Amager. Amager/(bonde) inhabi- tant of A. -brød se -mad. -hætte se Stormhat. -kone woman from A.; basket-woman. -mad a kind of sandwich (one slice of brown bread and one of white).

Amalefit'er pl Amal'ekites.

Amalg'a'm n amal'gam, amal'gama. -e're vt amal'gamate; - med a. el. incorporate with.

Amalie Amalia.

Amanuen'is c amanuensis.

Amarant' c am'aranth, *Amaranthus*; rød - love-lies-bleeding, *A. caudatus*.

Amaryl'is c amaryllis.

Amats'r c -er se Dilettant.

Amaz'ne c -r am'azone. -dragt riding habit. - Amazon/loben the Am'azon. -myre amazon -ant, *Formica sanguinea*. -papegøje amazon parrot, *Chrysotis amazonica*. -sten amazonian stone.

Ambas'sa'de c -r em'bassy. -be'r c -er am- bas'sador.

Ambe c -r two numbers in the lottery.

Amberline c J. hambroline, hamberline.

Ambittis'n c sense of honour.

Amblige're P vt employ.

Ambel'na n Amboyna.

Ambolt c -e (og saa i Dret) anvil. -horn a. -horn. -støf a. stock.

Ambo'n c -er (i Kirke) am'bo.

Ambra c ambergris; se Abrob. -bust amber -tree. -bust perfume of ambergris. -fedt, -i'n c am'breine. -i'n'syre ambre'ic acid. -olie oil of amber.

Ambro'ssia c ambrosia. -ta'nst Bobsang Am- bro'sian chant. -ist a ambrosial. -iust Am'brose.



**Ambulan'ce** c -r am'bulance. -telt a. tent. -bogu a. (-cart).  
**Ame** c -r aume, awme.  
**Amei'va** c -er (firben) ameiva.  
**Am'en** a'men; vift som - i Risten sure as fate.  
**Amendement'** n amend'ment.  
**Amer'ika** n Amer'ica. -farer emigrant to America. -ner c -e. -nerin'be c -r. -n'ft Amer'ican; Amer'ikanerinde ogfaa Amer'icaness. -n'ft Elie castor oil; -n'ft Sober American cloth. -n'ft se're of amer'icanize. -n'ft me c -r Amer'icanism.  
**Ameth'ist** c -er am'ethyst.  
**Amf'ibium** n -ier amphib'ious animal, amphib'ium. -bift a amphibious. -p'ber pl am'phipoda. -teater amphithe'atre. -teatra'ift am'phitheat'rical.  
**Ami'd** n am'id.  
**Amiubelfe** c memory, remembrance, commemoration; til - om in remembrance of — **Amiubelfe** tale commemorative speech. -tegu keep-sake.  
**Amme** c -r nurse. **Amme** of nurse, suckle. -h'ld keeping (of) a nurse. -lon wages of a nurse. -plads situation of el. as a nurse. -fne nursery. -fnefna! nursery tales el. talk. -tjeneste se -plads.  
**Ammoniat'** c ammo'nia. -agtig, -a'ift a am'moni'acal. -gas ammonia gas. -gummi gum-ammo'niac. -h'ldig a ammoniacal. -falt am'moni'acal salt. -vand ammoniacal water.  
**Ammonit'** c -er am'monite.  
**Ammonium** n ammonium. -hydrofufid n ammon'ic sulphhydrate. -karbonat ammonic carbonate (o. fl.) -oghd ammonic hydrate.  
**Ammonshorn** se Ammonit.  
**Ammutio'n** c ammuti'ou. — **Ammuti'ous** ferre a. waggon. -fasse shot box.  
**Amne'fte're** of grant (one) an amnesty. -fti' c am'nesty; (-befrei) amnesty, act of oblivion.  
**Amning** c trim, draught; paa - in trim. — **Amnings** tal, -mærker pl water-marks.  
**Amor** c Cu'pid, Love, +A'mor.  
**Amorf'** a amo'rphous.  
**Amori'ner** pl Cupids.  
**Amorti'se're** of sink. -fatto'n. -fe'ring c amor'tiza'tion.  
**Amourett'e** c -r amou'r, love-affair.  
**Ampe** c -pler hanging flower-pot el. lamp.  
**Amplitu'de** c L am'plitude.  
**Amputatio'n** c -er amputa'tion. — **Amputa'tious** beftif case of am'putating instruments. -kniv amputating knife (o. fl.). **Ampute're** of am'putate.  
**Am't** n er district of a superior magistrate, county. -mand superior magistrate, sheriff. -mandftab place el. function of a superior magistrate.  
**Am'ts** 'agronom government agriculturist for a county. +barber surgeon-barber. +fand county treasury. \*formandftab se -raad. +forvalter receiver of the public revenues (of a jurisdiction). -fyfifus county physician. +hus residence el. office of a superior magistrate. -kommune county (regarded as a self-governing community). -kort map of a county. \*læge se -fyfifus. +provst dean of an "Am't". -raad county council, c. board. -repartitionsfond se -fond. -fcole county school. +Am'tstue office of a receiver of public revenues.  
**Amulet'** c -ter am'ulet, charm.  
**Amur** c the Amou'r.  
**Amur** se Melotenfløver.  
**Am'yle** n am'yle. -æter amyl'ic ether.  
**An'adv** (f. Gts. binde an oib.) se Berberne; an! for! present, fire!  
**An'prop**, mere to.

**Anagram'** n -mer an'agram.  
**Analar'bienab** cashew-nut.  
**Anacoluthi'** c -er anacolu'thon. -fotat'ift a anacoluthic. -fere't c -er an'chorite.  
**Anacreon'tift** a Anacreontic.  
**Anafreni'sme** c -r anach'ronism. -lo'g a anal'ogous. -logi' c -er anal'ogy. -logi'ftutning anal'ogism. -lo'gift a analog'ical. -ly'fe c -r analysis; gram parsing. -ly'fe're of an'alyse; parse. -ly'ftif' c analy'tics pl. -ly'ftiter c -r an'alyt. -ly'ftift a analy'tical; den -e Metode chem the a. method, the m. of residues.  
**An'anas** c -er pine apple, ana'nas. -hamp a hemp. -is pine apple ice. -jorbbær pine-strawberry. -firfbar Peruvian Cape-gooseberry. *Physalis peruviana*. -larreb grass cloth. -stic pine-apple oil. -punch pine-apple punch. -stic se -larreb. -vin pine-apple wine.  
**Anapæst'** c -er an'apest. -ift a anapest'ic.  
**Anar'ki'** n an'archy. **Anar'ki'**ft ana'rchical.  
**Anasta'tift** Xrft anastat'ic printing.  
**Anat'ema** n anath'ema.  
**Anat'om** c -er anat'omist. -me're of anat'omize, dissect. -me'ring c anatomizing, dissection. -mi' c anat'omy. -mi'lammer dissecting room. anatomical hall. -mi'ft a anatom'ical.  
**Anbefal'e** of recommend, commend; - fig take leave, retire; jeg -r mig your servant; -et Xrft registered letter. +elig, -elfeførbig se -ingførbig. -ende a recommendatory, (om Xbre) prepossessing. -ing c -er recommendation, reference, introduction.  
**Anbefalings** brev letter of introduction, recommendatory letter. -gebur registration. -kort business card, trade-card. -paaategning recom'mendatory note. -værbig a recommendable, commendable, worthy of recommendation.  
**+Anbelange** se Angaa.  
**Anbette** of entrust, trust el. charge one with st, commit st to one's trust.  
**Anbore** of (fab) broach.  
**Anbringe** of put, place, dispose, fix, apply, insert, introduce, (Benge) invest, (Barer) sell; - i fanbelen settle el. place in trade; - et Slag hit a blow; vel -gt well applied, apposite; vel -gt Støb home-thrust; vel -gt Slag well planted blow; flet -gt misapplied, misplaced, out of place; -gt til rette Tid seasonable, opportune, well timed; -gt til urette Tid unseasonable, ill-timed. -elfe c placing etc, application, insertion, introduction, investment. -ende a statement. -er c (Brandb.) feeder.  
**Anbrub** n se Frembrub; win opening.  
**Anbrullen** part (Tolbu.) broken open.  
**Anbud** n, pl =, offer, tender. -byde of offer, tender. -byder c -e party tendering.  
**Anbu** vif se Anfø.  
**Anciennete't** c seniority, standing, m'd date of commission.  
**And** c, pl Under, duck; (fistorie) hoax, mare's nest, canard.  
**Andagt** c devotion; forrette fin - say one's prayers. — **Andagts** bog book of d., devotional book. -fuld a full of d., devout. -fret place of d. -ftund, -time hour of d. -taare tear of d. -svelfe religious el. devotional exercise, exercise of devotion.  
**Andaln'fien** n Andalusia. -er c -e. -erinde c -r. -ft a Andalusian.  
**Andel** hag! duck shot. -hval beaked whale, *Hyperodon rostratus*. -jagt duck shooting, amr ducking. -jæger duck-shooter.  
**Andel** c -e share, part, portion, quota; have ffor - i have a large share el. part in, have much to do with; løbe en - i buy into; løbe end - buy one out; min - i l'bbttet my share of the profit.

— **Andelsbrift**, -system the system of profit-sharing, *agr* cooperative farming.

**Andemad** duck-weed, duck-meat, *Lemna*; full af - duckweedy.

**Anden** *n* -det, *pl* -bre, *a* other; *ord* second (det -det And the third commandment); *en* -, *et* -det another, (nåst hvem el. hvad) some other; *en* eller - some (... or other); *en* eller - af Derne one or other of the islands; *hver* - every other, every second, every alternate; *i en ganste* - Betegnning in a very different sense; - Dag the following day, the next day; *en* - Dag another day; - Del, - Gang the second volume, time; *en* - Gang another time; - Dør, Gade, herfra the next door, street, but one; fra Ende til - from end to end; - Etiamen (nærmest =) the Little Go (Cambridge), the Smalls (Oxford); befuntne og andre fordele advantages pecuniary and otherwise; *paa* - Hand at second hand; *hvor* er min - Handste where is the fellow to my glove? *den* - Januar on the second of January; tage -bre Klæder *paa* change one's clothes; *i det -det* Liv, *i den* - Berden in a future life, in the next world; *det* er en ganste - Mand he is a very different (sort of) man; *med -bre* Ord in other words; *det* er en ganste - Sag that is very different, that alters the case entirely; *intet -det* Sted nowhere else; *hunge* - Stemme sing a second; *komme* *paa* -bre Tanter change one's mind; fra Tid til - from time to time; - *a en* anden another (person), somebody else; *ingen* - no other person, nobody else; *ingen* - end nobody but; *en* og - some people; *en* eller - somebody or other; noget andet something el. anything else; *intet* - nothing else; *intet* - end nothing but; *ifte* -? is that all? *hvad* - what else? for *det* - secondly, in the second place; *blandt* - for one thing, *inter alia*; *fil* - at tænke *paa* got something else to think of; *fil* - at vide was undeceived; *alt* - end anything but; *et* og - some things; *et* eller - something or other; *det* kan ifte være - it can be nothing else, (undgaa) it cannot be helped, cannot be otherwise, there is nothing else for it; *det* kan ifte være - end at it cannot be but; *jeg* kan ifte - end I cannot but; *jeg* kan ifte tro - end at I cannot but think that; *for* *Menneſker* vil være - end taknemmelige for few people will be other than grateful for; *det* er noget ganste - that is another affair altogether; *jeg* ved ifte - (rettet) as far as I know, I know nothing to the contrary; *det* var ifte godt - I should be very sorry not to believe it; - *andre* other people, others; *alle* - everybody else; *J* - the rest of you; *ingen* - no others, nobody else, *ingen* - end none but. — **Anden/bagsbrud** entertainment the day after a wedding. -dags-feber ague, tertian fever. -dagsmorgen the morning of the next day, the next day in the morning. -lærer submaster. -mand somebody else; the second man. -sted *adv* elsewhere, in some el. any other place; *ingen* - nowhere else. -sted-fra *adv* from another place. -stedshen *adv* somewhere else, to some other place. -svend second journeyman.

**Andenad** duck's bill; duck's bill-forceps.

**Andersledes** *adv* (F *a*) otherwise, in another manner, differently; *blive* - til Sinds change one's mind; *han* er ifte - that is his way; *ganste* - paaibelig far more trustworthy; *Sagen* er ganste - the thing is quite different; F *det* er en - Mand, se anden. -tænke *pl* such as think otherwise.

**Anders** Andrew.

**Andersbjergene**, **Anderne** *pl* the Andes.

**Ande/ſtæl** acorn-shell, barnacle, *Balanus*. -Rog roast duck. \*Regg drake. -æg duck's egg.

\***Andfætted** *adv*, *prov*: ligge - lie head and tail.

\***Andpæsten** *a* se Handels.

**Andrage** vt represent, submit; + amount to; — *vi* - *paa*, om apply for, request. -nde *n* -r representation, petition.

**Andre's** An'drew. -førs saltier, St. Andrew's cross. -ordenen the order of St. Andrew.

**Andreje** vt twist on; -s twist on.

**Andrif** c -er drake.

**Andrive** vt (Spibler o. l.) raise, grow.

\***Andunge**, se Velling.

**Andvæle** vt & i J stand in for land, make the land. -ning c making (of) the land.

**Andgættig** *a* devout, devotional, pious. -hed c devoutness, devotion.

\***Andbæ** vi lie on the oars.

**Ande** *prov* se Anna.

**Ande** vt & imper. suspect, anticipate, guess, forebode, have a foreboding, presentiment, of; *jeg* -r el. *bet* -r mig, at I suspect etc. that; *jeg* -r intet godt my heart misgives me; *intet* (onbt) -nde unconscious, unsuspecting, unwitting, unwotting; J, *bet* -r there is a cat's paw.

**Andes-te** c -r an'ecdote. -agtig *a* an'ecdotal, anecdotal. -jæger, -frammer anecdotalist. -samling collection of anecdotes.

**Andelse** c -r suspicion, foreboding, presentiment, misgiving, anticipation, presage; *jeg* havde ingen - om at I had no idea that. **Andes/fuld** *a* full of presentiment. +rig *a* auspicious.

**Andem'ne** c -r anem'one, windflower. -ſyre anemon'ic acid.

**Ander** *pl* (noble) ancestors.

**Ande/tende** vt acknowledge, own, accept, admit, recognise; *ifte* - not etc.; disown, disclaim; — -tenbenbe *a* appreciative, appreciatory; -tendt *a* (generally) recognised; — *adv*: *ſaa* -bøgtig of such g. r. ability. -tendelse c acknowledgment, recognition; appreciation; *gde* *ſin* - pay el. bear tribute to; vinde - gain favour. -tendelseværdis *a* creditable.

**Anders'barometer** an'eroid barometer.

**Ande/stolt** *a* proud of his ancestors. -tal number of ancestors.

**Andfald** *n*, *pl* =, attack, assault, charge, onset; (af Sygdom) fit, access; (libenſt. Udbrud) transport, paroxysm; - af Fortvivlelse fit of despair; - af Fieber access of fever; *fil* et - af was taken with a fit of. **Andfælde** vt attack, assault, assail, fall upon.

**Andfare** vi min descend the shaft.

**Andforbring** c demand. **Andforbring/betis**, -ſeddel note payable on demand.

**Andfægte** vt (angribe) assail; (paavirke) affect; (Opbigheden af) dispute; (friste) tempt; *lader* *ſig* ifte - af is not affected by. -iſe c -r vexation, anxiety; temptation.

**Andføre** vt (ſom befalende) command, (gaa i Spidsen for) head, lead; (vejlede) guide, conduct, direct; (indføre) enter, book; (angive) state, give, refer to; (beraabe ſig *paa*) allege, adduce, urge, plead; (citere) cite, quote; - til *ſin* Undſkyldning allege in one's excuse, plead; - Grunde state reasons; - ſom Ekſempel quote as an instance, instance. -iſe c stating, statement, quoting, quotation; pleading. -er c -e (ſubbing) leader, commander, chief; (fører) guide; (f. Et. af Orkeſter) conductor; (i et Ørter) ringleader. -fel c command; direction, guidance; (Orf.) conductorship. -felstegn inverted commas *pl*, (sign of) quotation, quotation-marks, imellem - in quotation-marks.

**Andgaa** vt concern, regard, relate to, have reference to; *hvad* -r *bet* mig? what is that to me? *bet* -r ifte Dem it's none of your business.

it does not concern you; það mig -r as to me, as for me; það bet -r as to that, for that matter, on that point. *Unggættur* *þræp* respecting, regarding, concerning, touching, relative to, about, relating to, anent, as to.

*Ungbrjst* *et*, -ig a asthmatic. -igð *c* asthmatic affection.

*Ung* *c* (þóð þétt) pussiness, pussiness.

+*Ung* *c* vapour.

*Ungel* *c* -gler (Þrog) hook; (þaa Ruv o. l.) tang, tongue. -físter angler. -físteri angling.

*Ungelífa* *c* angelica; *mus* angelot

*Ungeljærn* (a kind of) fox-trap. -mager hook-maker. -mus shrew(mouse), *Sorex*.

*Ungel(u)* *n* Angeln. -fæfser *c* -e Anglo-Saxon. -fæfist *a* & Anglo-Saxon, Old English.

*Ungelstaaren* *a* (Blanc) feather-edged.

+*Ungelstæ* *se* þavlitand.

*Unger* *c* repentance, remorse, penitence, contrition, compunction, regret; fæle - over repent of. -fri *a* *se* -læ. -fals, -given *a* repentant, penitent, contrite, compunctious. -læ repented bargain; smart-money. -læ *a* guiltless, blameless. -læð *c* blamelessness. *Ungerstære* tear of repentance.

*Ungest* *a* anxious, apprehensive, afraid; - for anxious *cl.* uneasy about; afraid of; - for at apprehensive lest; gære en - og bange make one very uneasy. - *Ungest* *c* fear, dread, apprehension, terror; - for fear of *cl.* (= for ens Stjlb) about, on one's account; þæbe i bædelig - be in a mortal fright. -fals *a* fearful. -fælfæ feeling of fear. -ræab, -fírig cry of terror, scream, shriek. -fæb cold sweat.

*Ungi* *et* of state, mention, report; (en) inform against, denounce (for to); (vise) indicate; (til þortolbning) enter (at the custom house); - en Grund assign a reason; - Tonen *mus* give the tone *cl.* key, *fig* take the lead, (Roden) lead the fashion. -eise *c* -r statement, declaration, report; information, denunciation. -enbe *n* statement. -er *c* -e, -erise *c* -r informer, denouncer. -eri *n* -er informing.

*Unglati* *se* *c* -r country-dance.

*Ungle* *et* angle. -r *c* -e angler.

*Unglifa'ust* *a* Ang'lican; den -e Rirte the (church of England. -ise're *et* anglicize; *se* Engli-jere. -a-amerifanust Anglo-American (o. fl.). -oma'u *c* -er Anglo-maniac. -omant' *c* Anglo-ma'nia.

*Ungelatra* barwood.

*Ungel'ra* *geb* Angora goat (o. fl.). -þaar A. goat's hair, mohair.

*Ungel'ra* *c* angostura.

*Ungre* *et* & *imp* repent of, repent one's self of, rue, regret, be sorry for; jeg -r *cl.* bet -r mig I repent of.; -nde *a* repentant, penitent.

*Ungreb* *n*, *pl* =, attack, assault, aggression, onset, (heftigt, af Tropper) charge, (þaa et Land) invasion; (i Saas) (bolt-)toe; (Beibse) mordant. blæse til - sound the charge; fornbe -et (oglaa *fig*) return to the charge. *Ungrebs* *bevegelse* offensive movement. -brænd *mil* well. -forbænd offensive alliance. -frent front of attack. -fæ-læne attacking body. -fírig offensive war, aggressive warfare. -líne line of approach. -maal object of attack. -mibbel means of offence, aggressive means. -plan plan of attack. -pólitif aggressive policy. -þunft, -fæb point, place, of attack. -þurle attacking force. -þæben offensive weapon, o. arms *pl*. -vis *adv*: gaa - til Þærle act on the offensive.

• *Ungri* *et* (i Alm.) attack, assail, (Þjende) engage, (heftigt, som Kavalleri) charge; (virke stærkt *þaa*) affect, (fæbeligt) injure, (tære) corrode; (tage *þaa*) exhaust, shake (the nerves, the health); (bestride) contest; (en Kapital *c* l.) encroach upon;

- Þjenden i hænd þeir beat up the enemy's quarters; - enbe *a* *fig* trying, exhausting; den - the aggressor. -er *c* -e assailer, aggressor.

*Ungroet* *p* a rickety.

*Ungri* *a* & *a* *se* *Ungest*.

*Ungribe* *se* *Ungaa*. -nde *c* the person in question *cl.* aforesaid.

*Ungribe* *Slæder* *J* sheets hauled aft.

*Ungri* *n* appendix; *se* *Lilhang*. *Ungri* *Stol* (i Piano) bridge.

*Ungri* *ma* *c* screamer, *Palamedea*.

*Ungri* *n* *J*: tage *et* - take a turn. - *Ungri* *et* *et* apprehend, take up, seize, stop, (Stib) lay embargo on; - vi om apply for, solicit. -eise *c* apprehension, seizure; fætte under - take into custody. -eisebæbre (writ of) capias, warrant.

*Ungugge* *et* (Stov) begin to cut.

*Ungubri* *n* -er an'hydride.

*Ungugig* *a* pendent; gære en Sag - *cl.* -gære *et* en Sag commence legal proceedings, bring a suit before the court. -gærelse *c* commencement of legal proceedings.

+*Ungure* *et* hear, listen to.

*Ungi* *n* *c* an'iline. -farver *a*. colours (o. fl.).

*Ungi* *ma* *l* *a* an'imal.

*Ungi* *me* *gummi* an'ime, courbaril. -træ anime-tree, *Hymenæa courbaril*.

*Ungi* *me* *re* *et* an'imate. -eret *a* animated. -eise't *c* animosity.

*Ungi* *c* *J* cat's paw.

*Ungi* *n* *c*, chem a'nion.

*Ungi* *c* an'ise (-seed), *Pimpinella anisum*. -brystfæller anise-seed lozenges. -brændevin anise-seed (cordial). -bræb bread flavoured with anise-seed. *Ungi* *et* *et* anissette. *Ungi* *fra*, -færn anise seed. -fugler anise comfits. -fíler *se* -brændevin. -olie anise oil. -fæller sugared anise. -træ anise-seed wood.

\**Ungi* *n* wailing; anxiety.

*Ungi* *c* (Guldsm. o. fl.) thimble-stamp.

*Ungi* *c* -r complaint, grievance. - *Ungi* *vi* þaa, over complain of; \* regret; \* - *fig* wail. -fri *a* blameless.

*Ungi* *c* -fæer ankle.

*Ungi* *l* *c* list of grievances.

*Ungi* *fæbe* anklebone. -fæb ankle joint. -fæe ankle-jacks, a-boots, high-lows.

*Ungi* *maal*, -þæst *c* complaint, grievance.

*Ungi* *c* & *n*, -e (Fab) anker.

*Ungi* *n* -fæe *J* anchor; (i Rur) brace, iron-tie, cramp iron; -et gaar meb the a. comes home; fæppe -et cut the cable; fæste - a., cast a.; fæppe -et fish the a.; fæmme til -s come to an a.; lette - weigh a.; ligge til -s ride at a.; -et ripper meb the a. drags; -et er uflart the a. is foul. -arm a.-arm. -bebbing riding-bits *pl*. -bælt *se* *Ungi* (i Rur). -bræ bill-boards *pl*. -bænd anchoring ground. -bænd clinch. -bæje a. buoy. -bæje a. shackle. -fæst *a* at anchor. -fæig fluke *cl.* palm of an a. -færing a. lining. -gang a. escapement. -gangsur watch with a. e. -gærn crochet-thread. -grænd *se* -bænd. -hæge *se* fæig. -hæls throat of an a. -hæls *se* -bæje. -hæerte crown of an a. -hæls a.-hold. -fæe *se* -arm. -fæls *se* *Ungi* *et* *et*. -fæen cat-head. -færs crown of an a. -fæetting. -fæbe (chain-) cable. -fæes tumbler. -fæauterue a.-light. -fæje *se* -fæls. -fæetting weighing the a. -fæigger ship at a. -fæig shank of an a. -fæange a.-sling. -fææb, -fæen bill of an a. -fæls anchorage, anchoring ground. -færam crane-barge. -fæering puddening of an a. -fæfæel *se* -bæje. -fæppl windlass; winch. -fæst clinch. -fæst a.-stock; \* coarse brown loaf. -fæe cable. -fæest a. watch. -fæerte a.-nut.

\**Ungi* *et* *et* *c* appeal.

**Anklage** *vt* accuse, charge; (*aktionere*) prosecute; — *en for en forbrydelse* accuse one of a crime; — *en for hans forfætte* complain of one to his superiors. — **Anklage** *c* -*r* accusation, charge; indictment; *sette en under* - *for* accuse one of, prosecute one for. -*akt* bill of indictment. -*benk*: *paa* -*en* in the felon's dock. -*jurven* the Grand Jury. -*maalsmen*, -*processen* the accusatory process. -*punkt* count (of an indictment). -*r* *c* -*r* accuser, complainant, (offentlig) prosecutor. -*rheru* prosecution. -*strift* *se* -*akt*. -*stand*: *i* -*accused*; *sette i* -*accuse*.

**Anslang** *c* sympathy.  
**Ankomme** *vi* arrive (at), come (to), reach (a place); -*ne* *Stibe* (home) arrivals; — *men a* (om *Rabbarer*) tainted. -*ft* *c* arrival, coming; *ved min* - *at* *el.* on my a. -*sterron* arrival platform. -*stid* time of arrival.

**Ankre** *vi* anchor. -*ing* *c* anchoring. -*ings*, -*afgift* anchorage. -*ingsarbejde* anchor-work.  
+**Anledning** *vi* *se* *foranledning*. -*ning* *c* -*er* occasion, cause, reason; *tag* - *til* at take occasion to; *i* - *af* on (the occasion of), in consequence of, on account of, *give* - *til* give cause for, give rise to.

**Anliggende** *n* -*r* affair, concern, business, matter.

**Anliggende** *a* *Rurs* *J* the heading course.

**Anlufning** *c* *J* luffing.

**Anlæg** *n*, *pl* =, (*Opførelse*) foundation, construction; laying out (of streets, gardens); settling, planting (of colonies); (*Udskift*) plan, design; (*Fabrik*) works; (*Strømings*) drawing-back; (*Gaver*) talent, turn, aptitude, natural gifts; (*v.* *Støbning*) rest; (*v.* *Drejning*) touch; *mit* present; *færdig til* - *ready* for the present; *de nye* - *i* *haven* the new improvements in the garden; *vi gik ud i* - *gene* we went into the (pleasure-)grounds; *har gode* - *for* has a talent for; *har ikke* - *for* has no turn that way; *har* - *til* *Evindst* has a disposition *el.* tendency to consumption. **Anlægge** *vt* lay out (streets, gardens); set out, plant (gardens); make (roads); found (schools, towns); (*Fabrik*) establish, erect, set up; *for* plan; apply (a bandage); invest (money). - *Benge i* *Bøger* make investments in books; - *Sag imod* bring an action against; - *Sorg* go into *el.* put on mourning; *naar man* -*r* *benne* *Raalest* measured by this standard; *anlagt* *paa* aimed at, *for*, *til* (naturally) fitted for. -*gelse* *c* founding etc., establishment, foundation; investment, -*ger* *c* -*e* founder.

**Anlægs** *br* *pl* *er*. -*gartner* landscape gardener. -*kapital* funds. -*maal* line for measuring the height of horses. -*plads* landing(-place).

+**Anslø** *n* onset; start; *J* *med* - *af* calling at. **Anslø** *vi* *J* touch at, call at; (*Staal*) temper; — *vi* become oxidized, tarnished; *labe* - *blaa* blue; *labe en Flint* - *bronze* a gun. -*ning* *c* calling etc. — **Anslø** *plads*, -*sted* stopping place, place *el.* port of call. -*tid* hour of stopping.

**Anmæde** *c* advance; *være i* - *be* approaching, advancing, coming on.

**Anmæde** *sig* *or* arrogate, assume, usurp. -*lse* *c* -*r* arrogation, assumption, usurpation. -*nde* *a* arrogant, presumptuous.

**Anmeld** *vi* announce, notify, give notice of, (*til en Autoritet*) report, (*tolbpligtige Varer*) declare; - *Protet* note a p., cause a p. to be noted; - *et Forslag* give notice of a motion; - *en Bog* notice *el.* review a book; - *sig* (*til* *Sejlg*) send in *el.* give in one's name, announce one's self. -*else* *c* -*r* announcing etc.; announcement, notification; notice; (*af* *Bog*) review, notice. -*er* *c* -*r* announcer, reviewer, critic.

**Anmod** *vi* om *vt* request; - *en* om *nt* ask, beg,

request st of one. -*ning* *c* -*er* request, desire; *paa* - *af* at the request of.

**Anmærke** *vi* (*mærke*) mark; (*bemærke*) remark; (*optegne*) note down, put down. -*ning* *c* -*er* remark; (*Note*) comment, note, annotation, commentary; (*i Karakterbog*) special remark; *give en* - *put* one's name down; *gøre* -*er* *over* comment upon. -*ningsprotokol* (*i Stolen*) black book. -*ningsstegn* reference.

**Anna** Anna, Ann, Anne, Annie, Nan, Nancy. **Annal** *er* *pl* *an*'nals.

**Annali** *n* *n* unburnt plaster.

**Annem** *me* *vt* receive, take; *Sanben* - . . . confound . . . -*lse* *c* reception.

**Annater** *pl* *an*'nats.

**Anneth** *n* -*er* parish of ease.

**Annethis** *n* *c* -*er* annexation.

**Annethis** *kirke* chapel of ease. -*segn* *se* **Anneth**.

**Annethere** *vt* annex. -*ing* *c* annexation.

**Annethere** *pl* *an*'nelids.

**Annethere** *advertising* office. -*mand* boardman, sandwich-man. **Annethere** *vt* advertise. -*segn* advertising-van *el.* carriage.

**Annethere** *c* -*er* annuity.

**Annethere** *vt* annul, render null and void; *jur* defeat. -*ation*, -*ering* *c* annulment.

**Annethere** *c*, *electr* *an*'ode.

**Annethere** *a* anomalous. -*i* *c* anom'aly, anom'alism. -*ist* *ist* anomalist'ic(al).

**Annethere** *a* anon'ymous. — *c* -*er* anonymous writer. -*ist* *c* anon'ymousness.

**Annethere** *vt* (ordne) arrange; (*befale*) order, ordain, decree; (*Rebicin*) prescribe. -*ning* *c* -*er* arrangement; order, ordinance, edict, rule, regulation; prescription.

**Annethere** *a* inorgan'ic.

**Annethere** *c* -*er*, *se* **Annethere**.

**Annethere** *vt* praise, recommend. -*ning* *c* praise, recommendation.

**Annethere** *n*, *pl* =, (*af* *Slidbægt*) challenge. **Annethere** *vt* call to, challenge; (*bede*) implore, invoke; - *Rongen* om *Raabe* implore the king's mercy. -*else*, -*ning* *c* calling etc.; invocation, challenge. -*else* *formel* form of invocation. +**Annethere** *se* *Heltraab*.

**Annethere** *vt* (*berede*) prepare, arrange; (*Rab*) dress, (*paa* *Ordet*) serve (up); (*foraarlage*) do, make, cause; *der* *er* -*t* dinner is on the table; - *Slabe* do damage; - *Ødelæggelse* commit ravages *el.* havoc. -*ning* *c* -*er* serving; (*Samling* *af* *Stetter*) course; *fold* - *a* cold collation. -**Annethere** *dresser*, *lay-boy*, *tea-poy*. -**Annethere** *platter*. -*else* *c* committing.

**Annethere** *vt*, *teck* trace.

**Annethere** *sig* *or* accumulate. -*ing* *c* -*er* accumulation.

**Annethere** *c* disposition; *mus* embouchure; - *til* *hale* a rudimentary tail, a rudiment of a tail; *havde* - *til* *hedme* was inclined to be stout. -*fil* safe-edge. -*rer* conduit-pipe.

**Annethere** *epære* ancho'vy pear, *Grias cauliflora*.

**Annethere** *vt*: - *for* regard, consider, deem, judge, esteem, think, reckon, look upon as, take for; - *for* at consider to; - *med* *en* *Ruist* impose a fine upon; - *s* *efter* *Boven* be sentenced according to law. -*lig* *a* (*af* *Udseende*) stately, portly; (*stor*) good-sized, (*bethdelig*) handsome, considerable. -*lighed* *c* portliness; greatness. -*else* *c* (*Ødre*) appearance, exterior; (*Agtsel*) consideration, esteem, status, reputation; prestige; *sende* *en* *af* *el.* *for* - *know* one by sight; *nyder* *stor* - *is* in high esteem; *uden* *Berfons* - *without* respect of persons; *get* *ikke* *Berfons* - *is* no respecter of persons. -*ende* *n* appearance; *efter* - *to* judge from appearances. -*i* *a* of high standing, of



consideration, of note; *er ilde* - has a bad character.

**Ansge'r** Ansgarius.

**Ansigt** *n* - *er* face; countenance, look, looks, mien, visage; *flære -er ad en* make (wry) faces, make mouths at one; *big fra mit* - out of my sight; *se en (lige) i -et* look one (full) in the face; *jaa ham alvorligt ind i -et* looked him earnestly in the face; *blive rød i -et* blush, reddened, colour (up), turn red; *blive lang i -et* look blank, make *el.* pull a long face; *fige en nt lige i -et* tell one st (right) to his face; *i bit -s Svied* in the sweat of thy brow *el.* (biol) face; *satte et alvorligt - op* put on a grave face; *jeg kan se det paa dit* - I see it by your looks; *staa - til - med* stand face to face with, be full front with. — **Ansigtshen** facial bone. — **bevægelse** facial movement (*o. fl.*). — **dannelse** physiognomy, *se -form.* — **farve** complexion. — **forbøjelse** contortion *el.* distortion of the face, wry face, grimace. — **form** form *el.* make of face. — **fænder** physiognomist. — **lighed** similarity of features. — **muskel** facial muscle. — **nerve** facial nerve. — **rosen** facial erysipelas. — **rundingen** the oval form of the face. — **rødme** red colour of the face. — **smærter** facial neuralgia, face-ache. — **træk** features, lineaments. — **trækninger** convulsions of the face. — **udtryk** expression of countenance. — **vinkel** facial angle.

**Ansje'(vi)s** *c* - *er* anchovy. — **bunt** keg of anchovies. — **smør** anchovy paste.

**Anstætte** *vt* (*fig*) procure, get, provide; — *fig en* *Udsvipage* set up a carriage. — *ise* *c* procuring etc.

**Anstrenge** *a*: *er vel* - (*et Sted*) is well seen, (*høt ham*) is in great favour with him, stands high with him, is in his good books; *er ilde* - *høt* stands ill with him, is in bad odour with him.

**Anstrig** *n*, *pl* =, outcry, halloo; *gøre* - give the alarm, cry out, call out, halloo.

**Anstue** *vt* know by intuition.

**Anstuelig** *a* perspicuous, plain, intelligible. — *gøre* *vt* render plain *el.* intelligible, elucidate, illustrate. — *gørelse* *c* elucidation, illustration. — *hed* *c* perspicuity.

**Anstuelse** *c* - *r* intuition, perception; (*Synsmaade*, *Wening*) view; *efter min* - in *el.* according to my view (of the matter). **Anstuelse/evne** intuitive power. — *metoden* the intuitive principle of instruction. — *selv* *c* object lesson.

**Anstøbe** *vt* wound (by a shot); — *vi*, *chem* crystallize, shoot into crystals.

**Anstøbe** *vt*, *min* turn (the water) on the wheels.

**Anstøbe** *vt* (*om Jagthund*) mouth.

**Anstaa** *vt*, *mus* strike; (*burdere*) estimate, rate, value, compute (*til at*); — *for højt* overrate, overvalue; — *for lavt* underrate, undervalue. — *ende* *a* taking, attractive. — **Anslag** *n*, *pl* =, *mus* touch; *mech* impact; (*p. Bærtsj*) leader; (*Burdering*) estimate, valuation; (*Plan*) scheme, plan, project, plot, design; *bringe i* - take into account; *give* - *paa* refer to, suggest. — **Anslags** *hastighed* striking velocity. — *hjul* (*Urm.*) striking-wheel. — *jærn* hatchet stake. — *kræft* force of impact. — *punkt* point of impact. — *pæl* (*ved Port*) gate stop. — *vinkel* (*Projektil*) angle of impact; (*Bærtsj*) back-square. — *øjeblik*: *i -let* at the instant of striking.

**Anspore** *vt* spur on, stimulate, incite, instigate, urge, fire; — *en til at gøre sit bedste* put one on *el.* to his mettle. — *ise* *c* stimulation.

**Anspænd** *vt* strain, stretch, put upon the stretch; — *alle sine Kræfter* strain every nerve. — *else*, *-ing* *c* straining, strain, exertion.

**Anstaa** *vt* (*behage*) please, suit, take one's

fancy; — *el.* - *fig* for be suitable, proper, decent *el.* fit for, become, besit, beseeem.

**Anstalt** *c* - *er* (*Forberedelse*) preparation, arrangement, disposition; (*Stiftelse* *c. l.*) establishment, institution; *gøre -er til* make arrangements, preparations for. — **mager** *c* - *e* schemer, humbug, one who is fond of making a noise in the world.

**Anstænd** *c* deportment, grace; *jur* delay, adjournment; *paa* - (*Jagt*) upon the catch; *med* - gracefully, with a good grace. — **Anstænds**: same chaperon. — **grund** cause for adjournment. — *rolle* dignified part.

**Anstift** *vt* (*Udville*) cause, contrive, work; (*Uroligheber*) stir up, set on foot, raise, excite; (*Romplot*) hatch, plan. — *else* *c* causing etc.; *paa hans* - at his instigation. — *er* *c* - *e*, *-erffe* - *r* author; instigator.

**Anstige** *se* **Anstænde**.

**Anstille** *vt* (*Tab*) broach.

**Anstille** *vt* institute, set on foot; — *Under* *segelse(r)* commence *el.* set on foot investigations; — *forber* over make an examination of; — *forseg* make experiments; — *Betragtninger* make, indulge in, reflections; — *en Sammenligning* draw a parallel; — *de sig som om han var* made believe, pretended, affected, to be: — *sig dum* (*o. fl.*) sham stupid. — *ing* *c*, *mere* offer.

**Anstreng** *vt* exert, strain, tax; — *fine* *Dine* for at *se* strain one's eyes to see; — *alle sine Kræfter* exert one's self to the utmost, strain every nerve; — *sig* exert one's self; — *sig over* *Gone* over-exert one's self — *else* *c* - *r* effort, exertion. — *ende* *a* laborious, fatiguing. — *t a*: — *Arbejde* hard work; — *Studium* intense study.

**Anstrøge** *vt* paint, colour, brush, (*med Rast*) white-wash. — *farver* *pl* house-painter's colours. **Anstrøgning** *c* painting etc.; coat, coating. **Anstrøg** *n* *b. f.*: *fig* (*Udsende*) appearance, aspect, colouring; (*Smule*) touch, tinge, dash, suspicion.

**Anstændig** *a* decent, proper; *en* - *Belønning* a handsome reward; *et -t Parti* an eligible match; *en* -  *pige* a decent, honest, girl; *en* - *hat* a respectable hat; *høt sit -e Ublomme* can live respectably. — *hed* *c* decency, decorum, propriety. — *vis* *adv* in (common) decency.

**Anstød** *n* (*hinbring*) obstacle, hindrance, impediment; (*i Talen*) *i.*, hesitation, stammering; (*Forargelse*) offence, scandal; (*Ansald*) fit, access; *vælte* - give offence; *tag* - af take offence at. **Anstødelig** *a* offensive, indelicate, indecent. **Anstødelighed** *c* offensiveness. **Anstødssten** stumbling block, *s.* stone.

**Ansvær** *n* responsibility, accountability; *staa til* - be responsible *el.* answerable, answer (for for; [*overfor*] to); *paa eget Ans* og *Lilsvær* at one's own peril; *brage til* - call to account; *brages til* - (for *Retten*) be made amenable to justice. **Ansvær** *vt* for answer for. — *havende*. **Ansvær** *lig* *a* answerable, responsible, amenable, accountable (for for; [*overfor*] to, before). **Ansvær** *lighed* *c* responsibility, accountability. — **Ansvær** *fri*. — *løs* *a* irresponsible. — *fuld* *a* responsible, full of responsibility. — *følelse* feeling of responsibility.

**Anstæning** *c* (*Smøb.*) setting; *J.* setting-up. — **Anstætte** *vt* (*anslaa*) value, estimate, rate; (*til Glæde*) assess; (*i Embede* *c. l.*) appoint, place; *art ram* (home); *J.* set up; *godt ansat* (*f. Glæde* *Sal*) finely set-on; *fast ansat* permanently appointed. — *else* *c* valuation, estimate; assessment; appointment, engagement; *ny* - re-engagement. — *ende* *a*: *kom* - came at full speed; *kom* - for *fulde Sejl* came down with all sails set. — *er* *c* - *e* art rammer. — *erløbe* rammer-head. — *erstage* rammer-staff.

**Ansøge** *vi om* apply for, sue for, solicit; — *et en om* petition one for. — **er** *c -e* petitioner, applicant, supplicant. — **ning** *c -er* petition, suit; supplication, application.

**Antage** *et* (gobfende) admit, receive, (noget til-  
buds) accept, (i Tjeneste) engage, (et Barn) adopt,  
(en Børn o. l.) embrace, espouse, adopt; (tro,  
fette) suppose, assume, take it; — for take for,  
set el. put down for; — *s for at være* is supposed  
to be; — *en Form* take el. assume a form; —  
*Songetitlen* assume the regal title; — *en Wine*  
put on an air; — *en Profurator* retain a lawyer;  
— *ens Raad* take one's advice; — *en Unbetydning*  
admit el. accept an excuse; — *Saner* contract el.  
assume habits; — *en Bælle*, *se* Acceptere; — *et* —  
*sig* interest one's self in (st) el. for (one), take  
up el. espouse (a cause). **Antagelig** *a* accept-  
able, admissible, eligible; (troelig) likely; — *e* Be-  
tingelser acceptable, likely, terms; *en* — *Størrelse*  
a fair el. goodly size; — *adv* likely, probably,  
**Antagelighed** *c* acceptableness, acceptability,  
admissibleness, eligibleness, eligibility. **Anta-  
gelse** *c* admission, acceptance, reception; en-  
gagement; adoption; assumption; supposition,  
theory. **Antagende** *n* supposition.

**Antagonisme** *c* antagonism. — **tist** *a* antago-  
nistic, antagonist.

**Antal** *n* number, multitude; *i* — *in* number,  
numerically; *i et* — *af* numbering, to the num-  
ber of

**Antaste** *et* assail, attack.

**Antecedenstier** *pl* antecedents, foregoings.

**Antedatere** *et* antedate.

**Antediluvial** *adj* antediluvian.

**Antegive** *et* write down, put d., note (down),  
make a note of. — **else** *c -r*, — **ing** *c -er* writing  
etc.; note

**Anticipere** *et* anticipate. — **ation**, — **ering** *c*  
anticipation.

**Antiphlogistik** *a* antiphlogistic. — **font** *c* anti-  
phony. — **friction** *n* metal antifriction metal.

**Antigone** *Antigone*.

**Antik** *a* antique; — *c -er* antique; — *en* an-  
tiquity, ancient art. — **cabinet** cabinet of an-  
tiques.

**Antikirkelig** *a* Anti-Church. — **klimate** *c* anti-  
climax; (latterlig) bathos. — **lor** *n* antichlorium.  
— **rist** *c* antichrist. — **ristelig** *a* antichristian.  
— **rist** *c* reply (to a criticism).

**Antikvar** *c* Roman letter el. character. — **er**  
*c -er* antiquary, antiquarian; (Bogh.) second-  
hand bookseller. — **erboghandel** second-hand  
bookseller's shop. — **erboghandler** *se* — **er**.  
— **erist** *a* antiquarian; *ad* — **Bej** at second hand.  
— **erist** *se* Antikvar. — **erret** *a* antiquated. — **erret**  
*c -er* antiquity. — **erretshandel** old curiosity  
shop. — **erretshandler** seller of antiquities, old  
curiosities.

**Antillerne** the Antilles, the Caribbee islands;  
de **læsse** the Lesser A.

**Antilope** *c -r* antelope, antelope.

**Antimacassar** *se* tidy, antimacassar.

**Antimonium** *n* antimony. — **ag** *a* anti-  
mo'nal. — **blomst** flowers of antimony. — **brint**  
hydric antimonide, stibamine. — **glans** *a* glance.  
— **glas** glass of a. — **holdig** *a* antimoniated.  
— **legering** alloy of a. — **oxid** antimon'ic oxide  
el. anhydride. — **overfart** Salt peroxide of anti-  
mony. — **pentaklorid** antimo'nious pentachlor-  
ide. — **smør** butter of a. — **fart** Salt antimo'niate.  
— **fart** antimon'ic acid. — **triflerid** antimonious  
chloride. — **vand** *se* — **brint**.

**Antinomisme** *c* Antino'mianism. — **ist** *c -er*,  
— **ist** *a* Antino'mian.

**Antinon** *Antinon*.

**Antiochen** *n* Antioch. — **ist** *a* Antio'chian.

**Antipati** *c -er* antipathy.

**Antipode** *c -r* antipode, *pl* antipodes. — **tist**  
*a* antipodal.

**Antiseptik** *c* antiseptic method. — **tist** *a* anti-  
septic. — **ribbel** antiseptic.

**Antitese** *c -r* antithesis. — **tist** antithet'ic(al).

**Antag** *n* approach, advance; *sejende* *et* —  
the enemy is approaching.

**Antologi** *c -er* anthol'ogy, choice collection.

**Anton**, **Antonius** *Ant'ony*.

**Antonomasi** *c* antonomasia.

**Antracit** *c* an'thracite, glance coal.

**Antropolog** *c -er* anthropol'ogist. — **logi** *c*  
anthropol'ogy. — **morfisme** *c* anthropomo'rphism.  
— **antrop** *se* Tiltræde.

**Antrop** *et* meet with, fall in with.

**Antrop** *n* dress, attire.

**Antwerpen** *n* Antwerp.

**Antworde** *et* deliver up, commit.

**Antyd** *et* (i fremstilling) indicate, shadow  
forth, give a hint of; (labe forstaa) intimate, in-  
sinuate, hint; (tyde paa) indicate, suggest. — **ning**  
*c -er* indication; intimation, insinuation, hint;  
(om noget tilkomende) foreshadowing, adumbra-  
tion; (Spør) trace. — **ningstid** *adv* by way of  
suggestion.

**Antænd** *et* (Til osv.) kindle, light; (noget  
brændbart) fire, ignite, set fire to, set on fire.  
— **delig** *a* inflammable, combustible. — **delighed**  
*c* inflammability. — **del** *c* kindling etc.; inflam-  
mation, ignition. — **delstemperatur** (Betr.)  
flashing-point.

**Anten** *et* (bruge) employ, use (til for); (Til,  
Senge) spend (in), expend, bestow (upon); (gøre  
nødtig) utilize; (Tægt, Signelse) apply (to), bring  
to bear (upon); — *ilbe* misemploy, misapply; —  
*fin* Til vel make a good use of one's time; labe  
*sig* — *paa* apply to; *en* vel — *t* Ungdom a well-spent  
youth. — **delig** *a* practicable, of use; — *paa* appli-  
cable to. — **delighed** *c* practicability, applica-  
bility, applicableness. — **del** *c* employment, use,  
application; gøre (en) god — *af* make a good use  
of; *finde* *en* ubstrakt — *is* extensively used; *finde*  
— *paa* applies to. — **dt** (Matematik osv.) applied,  
mixed

**Antyde** *et* (paavise) show, indicate, point out  
(st to one); (lære) direct; (tildele) assign, allot;  
*mere* assign; — *paa* Banken give a check on the  
bank; — *til* Udbetaling pass for payment; — *en*  
*hans* Gage give one an order for the payment  
of his salary; — *en* Sum til (et Brug) appropriate  
a sum for. — **ning** *c -er* mere assignment, order,  
assignation; (Bank-) check; (til at gøre nt) direc-  
tion, instruction; *min* indication, vein; give *en*  
— *paa* give one the direction of, refer one to.  
— **ningstenter** private inquiry office.

**Anæstetiske** *pl* anæsthetics.

**Anæstet** *prov* *se* Anæstet.

**Appanage** *c -r* ap'panage. — **ge** *et* endow  
with an appanage.

**Aperte** *a* odd, out of the way; *adv* extra.

**Apati** *c* ap'athy. — **tist** *a* apathet'ic.

**Apatis** *c* ap'athic.

**Apenninerne** *pl* the Ap'ennines.

**Aperçu** *n* preci's.

**Aperçu** *n* — *tia* aperient.

**Aphelium** *n*, *ast* aphelion.

**Apollon** *c* self-possession, assurance.

**Apodiktisk** *a* apodictic(al).

**Apogæum** *n*, *ast* ap'ogee.

**Apocryph** (ist) *a* apoc'ryphal; *de* — *iste* Bøger — *erne*  
*pl* the Apoc'rypha.

**Apollinarist** *a* Apollinarian.

**Apolog** *c -er* apol'ogist — **get** *c* apologet-  
ics *pl*. — **ge** *tist* *a* apologet'ic(al). — **gi** *c* apol'ogy.

**Apoplektisk** c -e, -tist a apoplectic. -tist c apoplexy.

**Apostel** c -stle & -stler apostle; -stlenes Ger. ninger the Acts (of the Apostles); rejse med -stlenes Geste, bruge A. Rørets] go on foot, trudge it, go on Shank's mare. -agtig a apostle-like. -embede apostleship, apostolate. **Apostol'ist** a apostolic(al); ben -e Xrosbefendelse the Apostles' creed.

**Apostrof** c -er apos'trophe. -stse c -r apos'trophe. -stere vt apos'trophize.

**Apotheke** n -er chemist's shop, (paa Stib, Hospital o. l.) dispensary. -er c -e chemist, druggist, apothecary. — **Apotheker** bog pharmacopœia, dispensatory. -breg chemist's apprentice. -frulle gallipot. -kunst pharmacy. -medhjælper chemist's assistant. -regning chemist's bill. -varer drugs. -videnskab pharmacology. -visitats inspection of chemists' shops. -vægt apothecary's weight, troy-weight; apothecary's scale.

**Apotheose** c apothe'osis. -re vt apothe'osize

**Apparat** n -er apparatus.

**Appel** c -ler mil (roll-)call; jur appeal; flo buoyancy; Hundem har - the dog obeys the call. -la'bel a appea'lable. -lant' c -er appel'lant. -latis'n c appeal, appealing. -latis'nstift time allowed for appealing. -latis'nstret court of appeal. -latis'n -er (noun) appellative. -le're vt & t appeal (til to), lodge an appeal with; ber lan -s fra ... til ... from ... an appeal lies to ... -le'ring se -lation.

**Appelsin** c -er (sweet) orange. -stet orange-peel. -træ orange tree, *Citrus aurantium sinensis*.

**Appendiks** n -er appendix.

**Appetit** c ap'petite, stomach; faa, give - get, give, an appetite; vælle -en whet el. provoke the a, give an edge to the a. -lig a ap'petizing, nice, delicate. -lashed c want of a. -vælfende a appetizing.

**Applaud** a Applaud.

**Applaudbe're** vt applau'd. -s c applau'se, plaudits.

**Appliktatør** c (the art of) fignering.

**Appoint** c, mere appoint.

**Apporte'r/e** vt fetch and carry. -hund retriever.

**Appositio'n** c apposit'ion.

**Apprete're** vt dress, finish. -tør c dressing. finishing, finish. -turanstalt finishing-laboratory.

**Approbe're** vt approve (of), sanction. -atis'n, -c'ring c approba'tion, sanction.

**Approcher** pl approaches.

**Aprils** c -er a'pricot. -træ apricot tree, *Prunus armeniaca*.

**April** c A'pril; narre en - make an April fool of one; første - all-fools'-day; -s Bæde er Bondens Glæde when April's wet and blows his horn it's a very good sign for hay and corn. — **Aprils** -nar April-fool. -vejr April weather.

**Apris'ist** a a priori.

**Apropos** adv by the bye, by the way, apropos; - om speaking of, talking of; somme - come a., F come pat.

**Apsis**, **Aps'be** c -iber arch & ast apsis, apse. **Apsidelinien** the line of apsides.

**Apte'r/e** vt fit. -inger pl fittings.

**Apulien** n Apulia.

**Ar** n, pl ==, scar, cicatrix, seam; & stigma, button.

\*Ar, se \*Al c 2.

**Ara** c -er macaw, *Macrocerus*.

**Ara'b'er** c -e Ara'bian, Ar'ab; (født) Arabian horse. -erin'be c -r Arab woman. -est'(e) c -er arabesque. -ien n Arabia; det iustellige - Arabia

the Happy. -ist a Ara'bian, Arab'ic; \* Arabic. -ist' c -er arabist.

**Arago'nien** n Ar'agon. -er, -erin'be Arago-ne'se. -st a Arago'nian.

**Aral** se Aral.

**Aral'sen** Lake Aral.

**Aramæ'ist** a Aramaic, Aramean.

**Arauca'ria** c araucaria, monkey-puzzler.

**Arbejd**, **Arbejde** n -er (i Alm., abet og coner) work, (fun abet) labour; (Befættigelse) employment; (som skal udføres) task, job; (noget udført, især aandeligt) performance, production; (gødt el. flet) workmanship; en Forfatters -r the works of an author; -t ved dette Tøj er beundringsværdigt the workmanship of this cloth is admirable; ophejst - raised work, relief, embossment; indlagt - inlaid work, mosaic; de offentlige -r the public works; offentligt - (Straf) hard labour, penal servitude; har et - for has a work in hand; han er i - he is at (his) work; i uldt - hard at work; Støblerne er i - the boots are in hand; sætte en i - set one to work; gaa paa - go to work; holde en strængt til - make one work hard, P keep one's nose to the grindstone; være uden - be out of work; bet er under - it is in hand, in progress of making; ved sine Hænder - by the labour of his hands, by manual labour.

**Arbejde** vi & t work, labour, (strængt) toll; Binen -r the wine is working; Stibet -r the ship labours; - en i Hænderne work into the hands of one; - igennem work thoroughly; - ind force in; - op force open; - paa work at, be engaged in; - paa at strive to; -r paa eders egen Salig-gørelse work out your own salvation; - ud force out; - sig sig fall sick from hard work; - sig frem work one's way; - sig ihjel work one's self to death; - sig igennem, ind, ind i, ned opv. work one's way through, in, into, down, struggle through etc.; - sig op sig work one's (own) way; - sig ud af make one's way out of. **Arbejden** c working.

**Arbejder** o -e (i Alm., ogsaa om aandeligt A.) worker, workman; (fun om legemligt) labourer (bibt), hand, operative; en - er sin Løn værd the labourer is worthy of his hire. -befolkning population of labourers. -boliger pl labourers' dwellings. -by town of labourers. -forening working men's association, trades' union. -fla'sen se Arbejde. -kvarter district inhabited by labourers. -opstand rising of (the) labourers. -sagen se -spørgsmaalet. -samfund se -forening. **Arbejder'sse** c -r work-woman, worker. **Arbejder-spørgsmaalet** the labour question.

**Arbejdsanstalt** workhouse. -baad J, pinnace, skiff, dingy. -besparende a labour-saving. -bi working bee. -bord work-table. -brug work. -byrde labour, toll. -dag work-day, working-day. -dragt working dress, mil fatigue dress. -dygtig a able to work, capable of working, able-bodied. -dygtighed working ability, faculty el. powers. -dyr working beast. -dør (paa Dørn) working-door. -fag department of labour. -fla'de J floating stage. -flid industry. -folk pl labourers, workmen, operatives, workpeople. -formand foreman, overseer. -fortjeneste earnings pl. -frakke working coat, undress coat. -fri a exempt from work; en - Time a vacant hour, leisure hour. -fælle fellow-worker. -for a able to work, able-bodied. -forhed c ability to work; maturity for labour. -giver, -herre employer. -guld jeweller's gold. -hest work-horse, sig drudge. -hus work-house. -hæveling met tympan. -indstilling strike. -indtægt earnings. -lær labouring man. -fla'sen the operative classes. -kommando fatigue-party,

party of men on fatigue. -*lone* charwoman. -*fra*ft working-power, strength to work; number of hands. -*lure* work-basket. -*lese* hire of workmen. -*ly*ft love of work. -*ly*ften a fond of working. -*len* wages *pl*, hire; -*nen* *ly*fter wages are going up. -*læ* a out of work, wanting employment; -*lese* *pl* out-of-work men, unemployed; *gste* - throw out of work. -*læ*hed *c* want of employment. -*ma*de working method -*ma*nd workman, labourer. -*ma*stine operator. -*men*nefte drudge. -*my*re working -ant, worker-ant. -*mæ*ngde amount of work, work done. -*ne*blæggelſe strike.

*Ar*bej'*b*ſam *a* industrious, hard-working, laborious. -*heb* *c* industry, laboriousness.

*Ar*bej'*b*ſenge wages. -*pr*ifer *pl* rates of wages. -*ſang* workmen's song. -*ſej*ſing *l* sennit. -*ſag* *l* handspike. -*ſpare*nde *a* labour -saving. -*ſtand*ſning stoppage of work; (fra *Ar*bej'*d*giver's Side) lock-out. -*ſte*b place of work. -*ſte*f material (for working). -*ſte*f number of hands. -*ſtue* work-room, workshop; study. -*ſtulle* block, material. -*ſtulle* *ſe* -*ſto*f. -*tager* employed, employé. -*talle* *l* burton-tackle. -*tatte* work-bag. -*teg*ning working drawing. -*tib* working-hours; *lort* - short hours; *eſter* -en after hours; *eſtra* - over-time. -*time* hour of work. -*trang* want of work *el*. employment. -*træl* toiler. -*te*j working clothes. -*ub*valg working committee. -*vant* *a* accustomed *el*. used to work, inured to labour. -*vagn* (agricultural) cart *el*. waggon. -*væ*relſe *ſe* -*ſtue*.

*Ar*dt. *ſe* *Ar*ſt.

*Ar*banneſe *c* cicatrization.

*Ar*den'*ner*ne *pl* the Ardennes. -*ſoven* the Forest of A.

*Are*a'*l* *n* -*er* a'rea, stretch, (i *Land*er *Land*) acreage.

*Ar*e'*la* *c* areca(-palm), betel-nut tree. -*la*al cabbage-tree, *Areca oleracea*. -*ne*b areca-nut. -*palme* *ſe* *Ar*e'*la*.

*Ar*e'*na* *c* arena.

*Ar*espa'*g* *c* areop'agus.

*Arg* *a* wicked, bad, arrant, \* angry; *jo* -*ere* *ſla*ſt, *jo* bedre *ly*ſte the greater rogue, the better luck; *bet* -*eſte* *Snab*s the most wretched stuff, the veriest trash.

*Arg*allſnar *n* a'rgali, *Ovis ammon*.

*Arg*andſt Lampe A'rgand lamp.

+*Arg*ellſt cunning, craft, wile.

*Arg*enta'*n* *n* a'rgentan, german silver.

*Arg*entina'*a* (den argentinfte Republik) *c* Ar-gent'i'na.

*Arg*onan't *c* -*er* A'rgonaut. -*er*toget the Ar-gonau'tic expedition.

*Arg*i'ner *c*, *pl* =, A'rgive.

*Arg*ument' *n* -*er* a'rgument. -*e're* *vi* reason, argue. -*at*te'*n*, -*e'ring* *c* argumenta'tion, rea-soning.

*Arg*us *c* A'rgus. -*fa*ſan A. pheasant, *Argus giganteus*. -*ſommer*ſugl silver-studded blue butterfly, *Papilio Argus*. -*ſjue* the eyes of Argus, Argus-eyed vigilance.

*Ar*iad'*net*raed clew.

*Ar*i'a'*n*er *c* -*e*, -*ſt* *a* A'rian.

*Ar*i'e *c* -*r* air, aria.

*Ar*ier *c* -*e* Aryan.

*Ar*iſt'ib: fra - time out of mind, from time immemorial.

*Ar*iſtarſ' *c* Ar'iſtarch.

*Ar*iſt' Aryan.

*Ar*iſte'*fa*neſt Aristoph'anes. -*n*iſt *a* Aristophan'ic.

*Ar*iſteſtra't *c* -*er* ar'iſtocrat. -*i'* *n* aristoc'racy. -*iſt* *a* aristocrat'ic(al).

*Ar*iſte'te'leſt Aristotle. -*ly*ſter *c* -*e*, -*ly*ſt *a* Aristote'lian.

*Ar*itme'tiſ' *c* arith'metic. -*ly*ſter *c* -*e* arith-metic'ian. -*ly*ſt *a* arithmet'ic(al).

+*Ar*i' *c* ark; *Bag*tenſ - the ark of the covenant; *Noah*s - Noah's Ark.

*Ar*i' *n*, *pl* =, sheet.

*Ar*i'a'*de* *c* -*r* arcade.

*Ar*i'a'*b*i'en *n* Arcadia. -*er* *c* -*e*, -*ſt* *a* Arcadian.

*Ar*i'a'iſ'me *c* -*r* a'rchaism. -*ſt*iſt *a* archa'ic.

*Ar*i'a'num *n* -*na* arca'num.

*Ar*i'e'n|ſa'be'and arquebusade. -*ſe're* *ri* shoot.

*Ar*i'eli' *n* *l* gun-room. -*port* gun-room port

*Ar*i(e)|ſtriver copyist. -*ſtr*iving copying (by the folio). -*tal* number of sheets.

*Ar*i'etyp' *c* a'rchetyp.

*Ar*i'e'niſ *adv* by the sheet.

*Ar*i'man'drit' *c* -*er* archiman'drite.

*Ar*i'me'biſt *a* *E*ſtue Archime'des *el*. Archi-me'dean *el*. Archimede'an screw.

*Ar*i'pe|ſa'g *n* archipel'ago. -*lag*uſ the Archi-pel'ago.

*Ar*i'te'ſt' *c* -*er* a'rchitect. -*a'*n'iſt *a* architec-tural, architecton'ic. -*a'*r' *c* architec'ture. -*a'*r'-ma'ler architectural painter, painter of architec-tural subjects.

*Ar*i'tra'p' *c* a'rchitrave.

*Ar*i'v' *n* -*er* a'rchives *pl*; (Stebet) muniment -room, m. house, record office. -*a'*r' *c* -*er* keeper of the records *el*. archives, archive-keeper. -*ſager* *pl* archives.

*Ar*i'ont' *c* -*er* a'rchon. -*væ*rbigheſt archonship.

*Ar*i'e'le'g' *c* -*er* archæol'ogist. -*i'* *c* archæol'-ogy. -*iſt* *a* archæolog'ic(al).

*Ar*m' *a* poor; *ſe* *R*ibber.

*Ar*m' *c* -*e* (ogſ. *ſig* om *Ar*ter, *ſlob*, *ſæ*neſtel *o*. *ſl*.) a'rm; (af *ſab*bugt) member; (*p*. *Damp*m., *ſe*ſ-tant) radius; - *paa* en *ſj*eſtone branch of a chandeller; *den* *verb*ſige - the secular power; *hol*ber *ſab* for *ſin* - maketh flesh his arm; *ſlab*s til at *ræ*re -ene elbow-room; - *i* - arm and (*el*. in) arm, with locked arms, *F* arm in crook together; *ſæ*tte -ene i *ſiden* set *el*. put the arms a-kimbo; *med* -ene i *ſiden* with arms a-kimbo; *laſte*de *ſig* i -ene *paa* mig threw himself into my arms, *ſig* took refuge with me; *gi*ſ med *ham* under -en walked arm and arm with him; *ſig* tage en under -ene lend one a helping hand.

*Ar*matn'r *c* a'rmament; *ph*ys & met a'rmature. -*ly*ſte arm-chest. -*ly*ſter *pl* armament.

*Ar*m|ſa'nd bracelet, armlet. -*ben* bone of the arm. -*be*vægeſe gesture. -*bin*d (arm)sling, bandage. -*bru*d fracture of an arm. -*bru*ſt cross-bow. -*bru*ſtbe'lt cross-arrow. -*bi*ſtinction chevron.

\**Ar*me *ub* *vt* impoverish.

*Ar*mé' *c* -*er* a'rmv. -*be*ſaling general order. -*bu*dget army estimates. -*de*partementet the War office. -*ſor*pſ army-division, army-corps.

*Ar*me'*n*i'en *n* Armenia. -*er* *c* -*e*, -*er*i'u'be *c* -*r*, -*ſt* *a* Armenian.

*Ar*me'rje *vt* arm. -*ing* *c* armament. -*ing*s-reglement armament-book.

*Ar*m|ſulb *c* a'rmful. -*ſæ*bbe'be, *ſæ*bber *pl* brachiopods. -*hul* (*Dmp*.) hand-hole. -*hul*, -*hule* armpit.

*Ar*minia'*n*er *c*, -*ſt* *a* Armin'ian.

*Ar*m|ſnap sleeve-button. -*fra*ft power of arm. -*le*b brachial joint. -*læ*m, -*læ*ne arm, support for the elbow. -*læ*ngde length of arm.

*Ar*møb *c* poverty, penury. - *Ar*møb|bø'm *c* poverty. \**ſæ*ll poor people. +*hæ*ſlig *a* haggard.

*Ar*m|pi'e brachial bone. -*pæ*lup hydra. -*pæ*de arm-cushion. -*ring* bracelet, arm-ring. -*ſt*inne vant-brass. -*ſm*ylle *ſe* -*ba*nd. -*ſu*er chevron.



-*span* *bibl* bracelet. -*spjælb* gusset. -*spænde* snap of a bracelet. -*stæge* branch candlestick. -*stilling* saw-frame. -*stol* arm-chair. -*stump* stump of an arm. -*styrte* strength of arm. -*stærk* a strong in the arms. -*støb* arm, support for the arms. -*støtte* rest. -*tag* stroke (in swimming); grapple; tage - grapple. -*træ* sleeve board. -*tyk* a thick as an arm.

*Arnan't* c -er, -ist a *Ar'naut*.

*Arne* c -r hearth. -*ild* chimney fire. -*træg* chimney corner, fireside. -*steb* *se* *Arne*; *so* hot bed, seat (for of).

*Arma* c aroma. -*tilf* a aromat'ic.

*Arpe* c sulfur, achor.

*Arraf* c arrack, rack.

*Arrangement* n -er arra'ngement. -*re* vt arrange.

*Arrest* c -er (*Beflag*) arrest, seizure; (*paa* *Stib*) embargo; (*Fængsel*) custody, confinement, prison, *se* -*hus*; *lætte* i - send to prison; *belægge* med - put under an arrest, seize, (*Stibe*) embargo; *holde* en i *stæng* - hold one a close prisoner. *Arrestant* c -er prisoner. *Arrest/befaling* *se* -*ordre*. -*bøje* J. bilboes *pl*. *Arreste're* vt arrest, apprehend, take into custody; *faa* en -t give one into c. *Arreste'ring* c arrest, arresting. *Arrest/førretning* arrest, arrestation, seizure. -*førvarer* jailer, keeper of a prison. -*hus* house of detention, lock-up. -*fendelse*, -*ordre* warrant, *mitimus*.

*Arret* a scarred.

*Arrie'regarde* rear, rearguard.

*Arrig* a ill tempered, ill-natured; *se* *Arg*; -*vinde* ill-tempered woman, shrew, vixen, term-agant; - *hund* snappish dog; *blive* - *paa* get angry with. -*heb*, -*stas* c ill-temper, ill-nature.

*Arrogan'te* c ar'rogance, ar'rogancy. -*aut* a ar'rogant, insolent. -*ere* *fig* *or* ar'rogate to one's self.

*Arroude're* vt round off.

*Arb* c P arse. -*balbe* buttock.

*Arseu'al* n -er a'rsenal.

*Arse'n*, *Arse'nit* c a'rsenic; *hvid* - *se* -*spring*. -*amalgam* arseni'uret, a'rsenide. *Arse'nit/ist* a arsen'ical. *Arse'nit/brint* hydric arsenide, arsen'amine. -*forgiftning* arsenic-poisoning. -*hvidig* a arsen'ical, a'rsenal. -*jærn* a'rsenate of iron. -*stis* arsen'ical pyrites. -*salt*, -*surt* Salt a'rsenate. -*spiser* arsenic-eater. -*sar*: -*Salt* a'rsenate of potash (o. fl.). -*syre* arsen'ic acid, hydric arsenate. -*spring* arse'nious acid, white arsenic. -*vandstof* *se* -*brint*.

*Arslæder* breech-leather. -*midse* (crupper-) dock. -*pister* bum-brusher. -*vist* bum-fodder.

*Art* c -er (*Bæsen*) nature, natural disposition; (*Slags*) sort, kind, (*modf. Slægt*) species; (*Raade*) fashion, way; *det* *har* *ingen* - it won't do, it's not the thing; *med* . . . *har* *det* *ingen* (*rigtig*) - . . . is rather unsatisfactory.

*Arte* vi & r *fig* (*flaa* an) grow, thrive; - *fig* *gødt* promise well; turn out well; - (*fig*) *efter* take after; - *ub*, *se* *Udarte*.

*Arterie* c -r a'rtery. -*blod* arte'rial blood.

*Arte'st* a *Arond* artesian well.

*Artig* a (*høflig*) civil, courteous, polite; (*modf. uartig*) well-behaved, good; (*egen*) rare, curious; *vær* *jaa* - (*tilbydenbe*) (if you) please, there it is, F there you are; *ja* *vær* *jaa* - (*tilsidenbe*) by all means, you are quite welcome; *vær* *jaa* - at have the goodness to, be so kind as to, . . . if you please. -*heb* c -er civility, courtesy, politeness; *fige* en -er say civil things to one, pay one compliments.

*Artik'el* c -ler (*gram*, *Bare*, *Tros*) a'rticle; (*Post*) item, head, count; (*Ufbeling* af et *Skift*) section, clause; (*Blad*) article, paper, (fort)

paragraph. -*elsheds* articles of war. -*articu'le* n c articula'tion. -*nic're* vt artic'ulate.

*Artilleri* n artill'ery, ordnance; *ridende* - horse a. -*gøds*, -*inventarium* J ordnance stores. -*forp* artillery. -*fursus* course of artillery. -*lejtant* lieutenant in the artillery. J gunnery lieutenant (o. fl.). -*målestof* caliber-rule. -*park* park of cavallery. -*salve* salvo of artillery. -*stib* gunnery ship. -*stole* school of artillery. -*st* c -er artill'erist, artillery-man; J gunner. -*viden* -*skab* science of artillery. -*svæfser* gunnery practice.

*Artik'el* c -ler (true) a'rtichoke, *Cynara scolymus*; *spanst* - cardoon, *Cynara cardunculus*. -*bund*, -*stol* artichoke bottom.

*Artium*, c *Examen* - the matriculation examination. *Artiumsbog* c matriculation paper.

*Artis'mærke* specific character. -*navn* specific name. -*rigdom* number of species. -*vælg* natu'ral selection.

*Arum* c cuckoo-pint, wake-robin. *Arum*.

*Arv* c -e (*abst* & *conc*) inheritance; (*fun* *conc*) heritage, (after *forældre*) patrimony; *tiltræde* en - enter upon an inheritance; *tage* - *efter* succeed to, inherit from el. of; *gaa* *fra* - og *Arv* renounce inheritance and debts; *faa* i - succeed to; *gaa* i *lige* - succeed to el. come in for an equal share of inheritance; *gaa* i - *til* descend to, give *til* - og *Arv* bestow in full property; *ved* - by inheritance. - *Arve* vt & i (nt) inherit, succeed to; (en) be the heir of; - *efter* inherit from.

*Arve* c chickweed, *Alsine media*; † pimpernel, *Anagallis*.

*Arvelabel* hereditary nobility. -*arv* legacy el succe'sion duty. -*begravelse* family vault. -*berettigelse* *se* -*ret*. -*berettiget* a entitled to inheritance, capable of inheriting. -*del* inheritance, heritage, portion, share of an inheritance. -*deling* division of an inheritance. -*faib* succession -*faibret* the king's right to unclaimed inheritances. -*fejl* hereditary defect. -*fende*, -*fjende* hereditary el. born enemy. -*fjendskab*, -*fjendskab* hereditary enmity. -*forbring* claim on an inheritance. -*forening* compact about an inheritance. -*forste* hereditary prince. -*fæste* heritable lease, emphyteusis, (omtr.) copyhold. -*fæstearv* emphyteutic rent -*fæstebrev* heritable lease contract. -*fæstegård* emphyteutic farm, fee-farm. -*fæster* emphyteuticary, tenant by emphyteusis, fee-farmer. -*fæstelse* deed of conveyance by emphyteusis. -*født* a legitimate. -*følge* order of inheritance, (om *Rønge* o. l.) succession, (p. *Gøds*) entail. -*følgetrig* war of succession. -*følges* law of succession (o. fl.). -*gaard* patrimonial el. hereditary estate. -*gang* descent, succession. -*gangsmaade* mode el. manner of succession. -*gøds* (*Arv*) inheritance, heirloom, heritage, patrimony; *se* -*gaard*. -*gæld* hereditary debt. -*herre* hereditary monarch. -*hertug* Hereditary Duke. -*hus* royal line el. house. -*hvilning* homage, oath of fealty. -*jord* hereditary land(s). -*lunge* hereditary king. -*tab* sum paid (by foreigners) for inheritance. -*lader* c -e testator, bequeather, deviser. -*lader* *se* c -r testatrix. -*land* (*Rige*) hereditary kingdom; *se* -*jord*. -*led* generation, remove. -*len* hereditary fief.

*Arvelig* a heritable, inheritable; *er* - i *visse* *familier* runs in families. -*heb* c inheritability, (*Naturb.*) heredity. -*hebsloven* the law of heredity.

*Arvelinje* line of succession. -*led* hereditary share, share of (an) inheritance. -*lov* law of succession. -*løs* a disinherited; *se* *og* *Arving*. -*løs*; *gøre* - disinherit, cut off with a shilling

-læggere, -læggere c disinherison, disinheritance. -maade se -gangsmaade. -masse estate, residue. -miblet hereditary fortune, fortune obtained by inheritance. -paaftand se -forbring. -pagt se -forening. -part se -del. -prins heir presumptive (to the throne). -prinsesse consort of the "Arveprins". -regering hereditary government. -ret right of inheriting el. succession, heirship. -retlig a -e Regler rules of inheritance. -rige hereditary monarchy. -sag lawsuit concerning an inheritance el. succession. -stat se -afgift. -stifte partition of an inheritance. -stat hereditary state. -storhering Hereditary Grand Duke. -strid dispute about an inheritance. -sug embezzlement of inheritance, defrauding of co-heirs. -sygdom, -syge hereditary malady. -synden original sin; grim, stg, som - as ugly as sin. -sæde family seat. -søge-maal se -sag. -sølv inherited silver, a silver heirloom. -tro hereditary faith. -trætte se -strid. -tægt entering upon, taking possession of, an inheritance. -el funeral feast.

Arving c -er heir, inheritor, (vinbelig) heiress, inheritress, inheritrix; - efter Doven heir-at-law, retmæssig - heir-apparent; for Dieblisset nærmeste - heir presumptive; indlatte ham til - instituted him my heir. -(s)løs a (om Person) without heirs, heirless; (om Urv) unclaimed, vacant. -bløshed c vacancy.

Arvtager c -e inheritor, heir.

As' n, mus A flat.

As c -er As, pl Ases (gods of Norse mythology).

Asalb c -er se Aselbærren.

Asalæren the religion of the Ases, Old Norse mythology. -thor Thor the As.

Asbest c asbestos, asbestos.

Asse vi toll; - sig frem toll onwards.

Assen n -er (ogaa fo) ass. -føle foal el. colt of an ass. -hude hide of an ass. -in'be c -r she-ass. -tæft jaw-bone of an ass.

Aspeti'n n boracic acid.

Asfalt c asphalt, asphaltum. -e're vt asphalt, bitumenize. -fist asphalted felt.

Asfodel' c asphodel, *Asphodelus*.

Asfygi' c asphyxia, asphyxy.

\*Asgaardbrejen Arthur's chase.

Asia, Asie c -er (large) preserved cucumber.

Asien n Asia. -a'ter c Asiatic. -a'tist a Asiatic, A'sian; det a-tiste Tyrki Turkey in Asia.

As c -er ash, *Fraxinus excelsior*; af - ash, ashen.

\*As c -er box.

Asari'be c -r as'caris, pl ascarides.

Asse c ashes pl (i Smf. og chem ogaa sing, f. Uts. bone-ash; ogaa: the ash of a cigar); lægge i - lay in, el. reduce to, ashes; opstod af -n rose again from its ashes; forvandlet til - incinerated; somme af -n og i Jiben plump out of the frying-pan into the fire. -bagt a baked in hot ashes. -beholder ash-pan. -bestanddele constituents of the ash.

Assebladet a (Kartoffel) ash-leaved.

Asseblanbet a mixed with ashes. -bly se Bismut. -brænding burning to ashes, incineration. -bæger ash-cup, ash-tray. -bigel crucible made of ashes. -dør ash-door. -fang ash-hole, repository for ashes (in a furnace). -farve ash colour. -farvet, -graa a ashy, ash-coloured, ash-gray, ash-white, ashen-white, cinereous. \*As se -lædd. -hul ashhole, (Dmp.) ash-pit, (i Jærn) flaw. -tæge cake baked in hot ashes. -tægke cone of volcanic scoræ. -trætte cinerary urn, funeral urn. -lædd -Boots-, so ashlepatile (the youngest son in the Norwegian nursery tales, a male Cinderella). -lud lye of ashes. -onsdag Ash-Wednesday. -pøt Cinderella. -pøt ash-

bucket. -regn shower of ashes. -rig a rich in ashes. -rum ash-pit.

Asse'le c ascet'icism.

Asse|stufte (i Raskelov) ash-pan. -spand ash-bucket.

Asse't c -er, Asse'tist a ascet'ic.

Assetræ se As; ash-wood.

Assetrætte (Sten) c ash-drawer.

As Elise J. A-ships.

As c (Sif) finscale, *Aspius rapax*.

As c -er se Usp.

Asparagi'n c asparagine.

Aspar'ges (+ Asparge) c pl =, asparagus, sparrow-grass, *Asparagus*. -bed bed of a. -bønne a kind of kidney bean. -ært winged pea, *Tetragonolobus*. -hoveder tops of asparagus. -laal broccoli, *Brassica oleracea asparagoides*. -lud, -stifter a.-knife. -spidser se -hoveder. -surt Salt aspa'rtate. -syre aspa'rtic acid.

Aspekt' c -er (ogaa astr) as'pect. -er pl configuration; antage - configurate.

Aspelov se Usp. \*maar se Elov.

Asper'to (Bill.) losing hazard.

Aspic c (Det) aspic.

Aspirant' c -er aspi'rant, aspi'ror, candidate. -at'ion c aspira'tion. -e're vt as'pirate; - vi til, efter aspire to.

Aspislange asp, *Naja haje*.

Asse'for c -er judge (where there are more than one), judge-lateral, puisne-judge.

Asset' c -ter (dessert) plate.

Assigna'ter + assignata. -ata'r c -er check-holder. -a't(n) c drawee.

Assimile're vt assim'ilate (med to); - sig assimilate.

Assi'fjer pl assizes. -ret court of assizes.

Assist'an'ce c assis'tance. -ens'hus lombard (-house). -ens'hus'fæddel pawnbroker's duplicate. -ensur J. assistant watch. -ent' c -er assis'tant. -e're vt & i assist (ved at el. in).

Associé c -er partner; være - i participate in; optage som - take into partnership.

Assort'ier'e vt assort. -iment' n asso'riment.

Assuran'ce c insurance, assu'rance, (Se.) underwriting, marine insurance; tegne - effect i., (om Assurandør) underwrite the i. -beløb se -sum. -forening, -kompagni se -selskab. -kontor i. office. -mægler i.-broker. -policy policy of i. -proces action on policy. -provision commission for effecting i. -præmie premium of i. -selskab i.-company. -sum sum insured. -sug defraudation on the underwriters. -væsen insurance matters. - Assurandør c -er insurer, assurer, (navnl. Se.) underwriter. - Assure're vt insure, assure; der var ifte -t there was no insurance.

Assy'rien n Assy'ria. -er c, -er'be c -r, -st Assy'rian.

Asse'tist a asat'ic.

Aster c -s (Aster -er) aster.

Asteroid' c -r as'teroid.

Asthma c asthma. -papir antiasthmatic paper, touch-paper. -tiller c -e, -tist a asthmatic.

Astragel c milk vetch, *Astragalus*; (søb) wild liquorice, *A. glycyphylus*; (agte) goat's thorn, *A. tragacanthus*. -tæffe Swedish coffee, *Astragalus baticus*.

Astrakhan' Astrakhan' fur.

Astrakampe astr'al lamp.

Astrant'le c masterwort, *Astrantia*.

Astro'labium n -bler as'trolabe. -løg c -er astrol'oger. -løg' c astrol'ogy. -løg'gift a astrolog ic(al). -nom c -er astron'omer. -nomi' c astron'omy. -nomist a astronom'ical.

Astur'ien n the Asturias. -ier c, -ist a Asturian.

Asyl' n -er asylum, (place of) refuge. -barn

charity child. -**møder** matron of an asylum. -**skole** charity school. -**ret** the right of an asylum.

**At** *conj* (foran **Sætn.**) that; (for) at iffe lest; med mindre at unless; bet skulde da være at unless indeed; jeg tvivler iffe om at I do not doubt but; jeg ved, at han er ærlig I know that he is honest el. I know him to be h.; bet undrer mig, at du kom I wonder at your coming; den Omstændighed, at han kom the circumstance el. fact of his coming; Følgen af, at han kom the consequence of his coming; efter at when, after; for at that, in order that; der er intet ondt i at han... there is no harm in his... -**ing**; saa at so that; saa lyst, at det gør ondt i Øjnene so bright as to pain the eyes; Rygheden er for god til at jeg kan tro den the news is too good for me to believe it.

**At** *conj* (foran **inf**) to; at fige that's to say; jeg vil prøve at gøre det I will try to do it (F and do it); bet er let at se it is easy to see; der er intet at se there is nothing to be seen; for at to; for iffe at not to; efter, i, med, om osv. at after etc. -**ing**; mas jeg ulejlige Dem med at may I trouble you to; til at to; vil De have mig til at vaske... would you have me (to) wash...; iffe til at beskrive not to be described; ved at arbejde (**Udbel**) by working; ved at se mig om (o: ibet) looking round; jeg græder ved at tænke paa I weep to think of.

**Athavisme** *c* at'avism, reversion.

**Athelier** *n* -er studio.

**Atheisme** *c* a'theism. -**ist** *c* -er a'theist. -**ist** *ist* a athe'istic(al).

**Athanasia** *n* a: det -e **Symbolum** the Athana'sian creed.

**Athens** *n* Ath'ens.

**Athene** Minerva, Athena. -**tempel** temple of Minerva (o. fl.).

**Athenien** *ser* *c* -e, -er *in* 'be *c* -r, -**ist** *a* Athe'nian.

**Athenæum** *n* athenæum.

**Atlant** *ser* *pl* atlantes. -**erhavet** the Atlantic (ocean); Rejse over - over-sea voyage. -**ist** *a* Atlantic.

**Atlas** *c* & *n* -**er** (ogaa **Spirvelben**) atlas.

**Atlas** (*l*) *n* satin. -**blødt** a satin-like. -**er** *fibrous* malachite. -**format** large square folio. -**fugl** satin bower bird, *Ptilonorhynchus kolosericus*. -**garn** satin wool.

**Atlas** *spirvel* atlas.

**Atlas** *le* *a* satin. -**læder** glazed leather.

**Atlas** *løve* Barbary lion, *Leo barbarus*.

**Atlas** *papir* satin paper. -**spat**, -**sten** satin spar. -**spinder** atlas. -**træ** satin wood, *Chloroxylon Swietenia*.

**Athlet** *c* -er, ath'lete. -**ist** *a* athlet'ic.

**Atingand** garganey, *Anas querquedula*.

**Atmosfære** *c* -r at'mosphere. -**ist** *a* atmospher'ic(al).

**Atom** *n* -er at'om. -**ist** -**ist** *a* atom'ic. -**ist** *c* atomic'ity. -**læren** (the) atom'ic philosophy. -**teorien** the atom'ic theory. -**tal**, -**vægt** atom'ic weight.

\***Atpaaslæg** *c* cont appendage, tail.

**Attaché** *c* -er attaché.

**Atten** eighteen, -**de** eighteenth.

**Attent** *a* *t* *n* -er attempt; -**paa** nt an attempt at st; gøre -**paa** en, møde ens Liv make an attempt on, el. attempt, one's life.

**Atter** *adv* again, once more; -**andre** still others, others still; -**og** atter again and again, over and over again. -**bub** *se* **Ufub**. -**flang** o. fl. *se* **Gen**.

**Attest** *c* -er certificate, testimonial. -**a** *ts* *c* graduation in divinity, in law; tage juridisk - graduate in law. -**e** *re* *et* certify (med eller uden to), attest. -**e** *ring* *c* certification, attestation.

**Att** *ist* *c* *se* **Sommerhul**.

**Attif**, **Attilla** *c* att'ic (story).

**Attiller** *c*, -**ist** *a* Attic.

**Attira** *c* desire (efter of), craving, yearning, longing (efter for, efter at to); sanselig - sensual desire. **Attira** *et* desire, covet, aspire to, year after. -**værdig** *a* desirable, covetable.

**Atttrap** (*e*) *c* -r trap, take-in. -**e** *re* *et* seize catch.

**Attribut** *n* -er att'ribute.

**Audience** *c* -er au'dience; **saa** -**høst** get an s of. -**gemæl**, -**værelse** audience room, presenc -chamber.

**Auditorium** *n* -ier lecture room; (**Tilhørerne**) au'ditory, audience. -**is** *r* *c* -er Solicitor to th Royal Army and Navy.

**Augst** *stall* Auge'an stables.

**Augit** *c* au'gite. -**porfyr** augit'ic porphyry.

**Augment** *n* -er aug'ment.

**Augsburg** *n* Augsburg; den -**ste** **Konfession** the Augustan Confession.

**Augur** *c* -er au'gur.

**August** *c* Au'gust; (**Sornabnet**) Augustus. -**a** August'a. -**e** *ist*: den -e **Tidspælder** the Augustar age. -**i** *n* St. August'ine. -**i** *ner* *c* -e August in'ian. -**i** *nermann* August'ine, Austin friar -**i** *nerordenen* the August'ine order.

**Auktion** *n* -er (sale by) auction, (public) sale, auction sale, vendue; **sælge** ved - sell by a. **sætte** til - put up to a. **Auktionarius** *c* auc-tioneer. - **Auktion** *beløb* *se* -**penge**. -**bud** (**Per-son**) assistant at an a.; (det der **hødes**) bid. -**dag** day of the sale. -**direktør** director of public sales (in a district). -**forretning** *se* **Auktion**. -**forvalter** auctioneer. -**gebyr** *se* -**omkostninger**. -**hammer** auctioneer's hammer; **komme** under -**en** go to the hammer. -**holder** auctioneer, vendue -**master**. -**katalog** sale catalogue. -**konditioner** conditions of sale. -**lokale** auction room, auc-tion mart, saleroom. -**omkostninger** auctioneer's fees. -**penge** amount of an auction. -**plakat** notice of sale. -**pris** a.-price. -**regning** a.-bill -**retur** *retur* person who has demanded a sale by auction. -**stede** conveyance signed by the auc-tioneer. -**sted** place where an a. is held. -**væsen** laws and regulations relative to auctions.

\***Aur** *c* gravel.

**Aurif** *el* *c* -**ler** auricula, bear's ear.

**Auripigment** *n* o'rpiment.

**Auro** *ra* Auro'ra; (**Sommerfugl**) orange-tip (butterfly), *Anthocharis*.

**Aust** *ant* *c* -er law student keeping his terms. -**atis** *n* *c* auscultation. -**e** *re* *et* examine by the stethoscope; -**vi** keep one's terms.

**Auspicer** *pl* aus'pices.

**Austra** *li* *en* *n* Australa'sia, Polynesia, (**Østhol-land**) Australia. -**er** *c* -e, -**er** *in* 'be *c* -r, -**ist** Au-stralian.

**Autent** *ti* *c* authentic'ity. -**ist** *a* authent-ic(al).

**Auto** *bi* *ografi* *c* autobiog'raphy. -**iste** *n* *c* -er autochthon.

**Autodafe** *c* -er auto-da-fe (*pl* autos-da-fe).

**Autodidakt** *c* -er self-taught man.

**Autogra** *f* *c* -er au'tograph. -**e** *re* *et* au'to-graph. -**i** *c* autog'raphy. -**ist** *a* autograph'ic. -**famler**, -**famling** collector, collection, of au-tographs.

**Automa** *t* *n* & *c* -er autom'aton (*pl* -**ta** el. -**tons**). -**ist** *a* automat'ic(al).

**Autor** *c* -**er** author. -**is** *atis* *n* *c* -er authori-za'tion. -**is** *re* *et* au'thorize, empower. -**is** *ret* *a* au'thorized, licensed. -**ist** *c* -er authority. -**ist** *t* *st* *ro* unquestioning faith.

**Auxilia** *r* auxill'ary.

**Uv**! Oh! Oh dear! Ow!

**Uvan'ce** c profit, advantage, advance. -ment, -er advancement, promotion, preferment. -re ri (rulle frem) advance; (forfremmes) be promoted el. preferred, rise (in the service).

**Uvan'garde** c vanguard, van.

**Uve** vt (tvinge) check, restrain. — **Uve** c check, control, restraint; (Tugt) discipline, correction. chastisement; holde en i — keep one in check, under restraint. +les a unrestrained, undisciplined.

**Uve-Maria** n Ave(-Mary).

**Uventi'nerbjærg** Mount Av'entine.

**Uver's** c -er obverse (side). -fis' n c aver'sion. -fione'lfum sum of acquittance. -te're vt ad-vertise. -tis'se'ment' n -er adver'tisement; ind-rulle et — advertise. — **Uvertisements'kontor** advertising office. -omkostninger expenses for advertisements. -ord cautionary word. -pøst se Uviso-. -tibeude advertiser. — \***Uvertisergut** call-boy.

+**Uvet** a awkward, clumsy.

**Uvind** c envy; + (Rag) grudge, rancour; bære — til en bear one malice, have a grudge el. spite against one, owe one a grudge. — **Uvinds'fri** a without malice el. envy. -fuld a spiteful, malignant, envious.

**Uvinds'fjeld**: fere — mod Kongen bear arms against the king and state.

**Uvinds'mand** c maligner, enemy. **Uvinds'fog** a envious. -fuge envy.

\***Uving** se Xrom.

**Uvi's** c merc advice.

**Uvi's** c -er newspaper, journal, public print, paper; maa jeg se den — efter Dem? I will take that paper after you, please; holde en — take in a paper; sætte nt i -en insert st in the news-paper, advertise. -and n hoax. -artikel n article, (fort) paragraph.

**Uvi'sbrev** se Uviso-.

**Uvi's'bud** newsman, newsboy. -efterretning newspaper account. -efstebition newspaper office; (p. Posth.) n. branch.

**Uvi's're** vt advise.

**Uvi's'fejbe** newspaper war. -friert adver-tising for a wife. -kontor n. office. -læser reader of newspapers. -læsning reading of newspapers. -nyheds report in the newspapers.

**Uvi'so** se Uvis 1. -baad advice-boat. -brev letter of advice. -bampstib dispatch steamer. -fartsej dispatch vessel.

**Uvi'spapis** (til Uviser) newspaper, news; (af Uviser) old newspapers.

**Uvi'spost** post of observation.

**Uvi'srugte** rumour in the newspapers.

**Uvi'sstib** dispatch vessel.

**Uvi's'striver** newspaper writer. -flugenbe a news-devouring. -spalte n. column. -telegram press telegram. -trykker printer of a newspaper. -værelse news-room.

A vista mere at sight.

**Uvi** c culture; (af Dyr) breeding; (Drift) hus-bandry, farming; (Ørste) crop, produce; bruge, drive — farm, manage a farm.

\***Uvi** c -er forge.

**Uvle** vt (frembringe) beget, procreate, (mest om Dyr og flg.) breed, generate, (mest flg.) engender; (af Jorden) raise, grow; — Børn beget children; i min Have kan der -s gode Kartofler my garden will grow good potatoes. -baad act of colition. -brift sexual desire. -dygtig a procreative, able to procreate. -dygtighed capability of procrea-tion. -evne, -kraft procreative power. -lem genital member (pl genitals). -lyst se -brift. +r c -e procreator; + hoarder. -rebstab se -lem. — **Uvling** c -er procreation, begetting; se Uvi; + (arable) land.

**Uvis'brug** farming, agriculture. -bruger hus-bandman, farmer. -bygninger farm buildings. -brift se -brug. -dyr breeding animal. -forvalter land steward, farm-bailiff, so grieve. -gaard farm. -karl farmer's head servant, steward. +mand se -bruger. -rebstab farming implement. -valg natural selection.

**Uvis'æg** hornbeam, *Carpinus betulus*.

**Uvis'e** c -r chaff, husk. -et a chaffy. -knippe common sedge, *Cladium mariscus*.

**Uvis'm** n -er ax'iom.

**Uvis'meter** n axiom'eter.

**Uvis'hjort** axis(-deer).

**Uvis'otl** c axolotl.

**Uvis'lea** c azalea.

**Uvis'mut** n az'imuth. -kompass a. compass. -stive a. dial (o. flg.).

**Uvis'court** n A'gincourt.

**Uvis'øst** a Azorian; de -e Øer el. -erne the Azores, the Western Islands.

**Uvis't** n az'ote.

**Uvis'øst** a: det -se Øen the Sea of Azov el. Azoff.

**Uvis't'er** pl Az'tecs. -ist a Aztec.

**Uvis'r** c azure. -blaa a azure.

## B.

**B, b** [Be] n -er (Bogst.) B, b [bee]; mus B flat; — **abr**: B. = Bind volume; Bet. = Betydning sense; bl. = blandt among.

**Baad** c -e boat, (lille, let) skiff, (lille, fladbundet) punt. -aare, -besætning se Baads-. -betræf boat cover. -bjælle skid beam. -brog boat's gripes. -bugger, -buggeri, -bygning se Baade-. -bøje boat buoy. **Baade** vt boat, transport in a boat.

**Baade** c gain, profit, advantage. — **Baade** vt benefit, boot; det -r dig kun lidt it will be of small use to you, it will not benefit you much. +**Baade** a se Begge.

**Baade** conj: — . . . og both . . . and; han er større end — du og jeg he is taller than either your or I.

**Baade** (° i alle disse Smf. Baad-) bro bridge

Barten: Dansk-Engelsk Ordbog.

of boats. -bygger boat-builde. -byggeri, -byg-gerværft boat-builde's yard. -bygning boat-building. -fart boating.

+**Baade**fuld a se -rig.

**Baade**(e)havn berth el. harbour for boats. -hus se -stur.

**Baade**er boat-owner. -efstebition boating expedition.

**Baade**(e)se se -havn.

+**Baade**les a unprofitable, fruitless. +**rig** a useful, profitable.

**Baade**(e)stur boat house, shod. -transport conveyance by boat. -tur boating excursion. -tømmer timber for boats.

**Baade**stert fishing from boats. -formig a boat-shaped. -fuld se Bistjært. -fuld c boatful,



boatload. -fører boatman. -galge boat-gallows. -fahst cuddy. -fænon boat-service gun. -flub b. club, rowing club. -leje se Baads. -længde boat's length. -længe boat-sling. -mand boatman. -næs boat-bill, *Cancroma*. \*næst se Baade. -fur. -prop plug. \*rip sheer-strake (of a boat).

Baads/aare boat's oar. -anfer boat anchor. -besætning boat's crew. -bro skids pl. -bræg grapnel. -foll boatmen. -fragt boat's freight. -hage boat-hook. -huller c. -e boat-fender. -lari boatman. -flamper p/ boat's chocks pl. -frabbe gripe. -labning boat-load. -mand boatswain.

Baadsmands/balle boatswain's mess. -gæster boatswain's crew. -hællgat b.'s store-room. -flub reef-knot. -mat b.'s mate. -pibe b.'s whistle el. call; stæbe i -n wind the call.

Baads/mast mast of a boat. -redflaber boat's gear. -ribber ledges of a boat. -ringe boat-rings. -røer boatman.

Baa'b/ftue boat-show. -stage punt-pole. -fyrer coxwain. \*fæ hard. -furring boat's gripes. -uhille boat-accident. -(s)uægter boat-keeper.

\*Baac c. -r sunken rock.

Baal, Baale c. -r beacon.

Baal n, pl =, fire; (Ligbaal) pyre, (funeral) pile; bade paa -et was (tied to a stake and) burned to death, suffered death by fire el. at the stake; bømtes til - og Brand was condemned to the stake el. to the flames.

Baal Ba'al. Baalsdyrtelse Ba'alism.

Baand n, pl =, (i Alm.) band, tie, bond, (small) string; (til Bunt, Ordensbaand) ribbon; (Bande, Gaar) fillet; (Stribe) band; (Lømr.) feather, truss; arch moulding, stringing, fillet; (Lønde o. l.) hoop; anat ligament; fæ band, bond, tie, (Lvang) check, restraint; Enigheds - bond of union; Genflabs - ties of friendship; lægge - paa check, restrain, lay a restraint upon; unber -, se Rør. Baand/agat ribbon-agate. -agtig a ribbon-like; ligamentous. -besætning: med - trimmed with ribbon. -blomster artificial flowers. -bannet a se -formig. Baande et hoop. Baand/driver cooper's driver. -fabrik, -fabrikation ribbon-manufacture. -fabrikant ribbon-manufacturer. -fist ribbon-fish. -formig a ribbon-shaped; & ligulate. -gefnis string. -gøle cestum. -græs ribbon grass, *Phalaris arundinacea picta*. -hage turrel. -handel ribbon trade. -handler dealer in ribbons. -hushias ribbon-isinglass. -høvl hoop-shave. Baandling c hooping. Baand/jaspis striped jaspis. -jærn hoop-iron. -kniv addice, adze, drawing-knife. -læbe meck band-chain. -lignende a se -agtig. -lægge et tie up. -læggelse c fettering. -lære syndesmology. -løb twisted barrel. -løbet a with twisted barrels. -løffe se -løffe. -maal measuring tape. -mager c. -e hoop-maker. -matrel streaked mackerel, *Equulus*. -maale minikin pins. -orm se Bændel. -pil osier, *Salix viminalis*. -rose rosette. -rulle roll of ribbon. -saw, -sag band-saw, endless saw. -løffe bow of ribbon, favour. -stage hoop-pole. -stol cooper's bench. -vær ribbon-weaver's loom. -værer ribbon-weaver. -æste band-box. -stæ se Længsel.

Baare c. -r (Lig-) bier; (til Syge) stretcher; \* hand-harrow.

Baare c. -r prov se Bølge.

+Baare c prov = Brakmarf.

Baaren part (af Bære) borne; født og - born and bred; i Rødet - bred in the bone.

Baas c. -e stall, (lullet paa alle Eider) pen; (p. Taffeloft) berth. -e et stall.

Baba c currant cake.

Babel n Babel. -st a Babylon'ic.

Babirus'fe c. -r babyroussa.

Bable ri babble.

Babui'n c bab'uin baboon, *Cynocephalus la buin*.

Babylon n Bab'ylon. -is'nien n Babylonia. -is'nier c Babylonian. -is'nist a Babylonian. Babylon'ic, Babylonish; den -e Eisege the Babylonian whore; det -e Hangensteb the Babylonish captivity.

Baccalan'reus c bach'elor of arts.

Bacil' c. -ler bacillus (pl. -i).

Bad n. -e bath; (Badesteb) baths pl, watering-place, spa(w); tage et - take a bath el. bathe. er i - is bathing; rejse til et - go to a watering-place; ligge ved et - stay, spend a season, at a watering-place; se Genføbelse.

Bade vt & i bathe; (hge Lemmer o. l.) foment; - sig bathe; - sig i Solen bask in the sun. -anstalt bathing establishment. -apparat bathing apparatus. -balle, se -lar. -bassin bathing-basin. -bragt bathing-dress. -gæst bather, frequenter of the baths. -hotel marine hotel. -hus bathing house. -hætte bathing cap. -jomfru bath woman. -lammer bathing room, bath room. -læppe bathing gown. -lar bathing tub, bath. -lari bath-man. -løse bathing-gown. -løder bathing-dress. -løne bath-woman. -fur the use of mineral waters; bruge - take the waters. -læge physician in a watering-place. -mand, -mester bath-keeper, bathing-man. -midbel lotion, fomentation. -n c se Badning.

Baden n Baden.

Bade/pige se -jomfru. Bader c. -e bath-keeper. Bade/rejse journey to a watering place. -fjorte bathing-gown. -flam bathing-mud. -fieb (til at bade sig) bathing-place; (som man rejser til) watering-place. -fvaamp bathing sponge. -fæson bathing-season, season at a watering-place. -fids bathing-hours; se -fæson. -vand water of the bath. -vægu bathing-machine. -Badning c bathing.

+Babster c. -e barber-surgeon, surgeon-barber.

Badstue c bath-room, bathing-room; \* drying-house (for grain). -mand bath-keeper.

Babut/spring vault. -springer vaulter, tumbler.

Baffinsbugten Baffin Bay.

Bag c back; tale ilde om en paa hans - speak ill of one behind his back; har mange Aar paa -en is well stricken in years; har fyrti Aar paa -en is turned forty. - Bag præp behind, at the back of, in the rear of; - adv behind. -af præp: falbt - Bognen fell off the waggon behind; fæ gaa - Danen go to the wall.

Baga'ge c. -r (Hærs) bag'gage; (Rejsendes) luggage, amr baggage, plunder. -fæne fanion. -vogn baggage-waggon.

Bag/atæl c hind axle.

Bagarv succession of ascendants.

Bagas'fe c bagasse, cane-trash.

Bagatel' c. -ler trifle, bagatelle; aa -! never mind! fiddlestick! bribe Tiden hen med -ler trifle away one's time.

Bag/ben hind leg; rejste sig paa -ene rose on his hind legs, reared; fæ sætter sig paa -ene is obstinate el. unpracticable, recalcitrates, shows fight, puts up his back, P rides rusty. -binde vt pinion, tie one's hands behind his back. -bord port (+ larboard); - med Røret! port the helm; sætter med -s fæsse (over Størbord) is on the port tack. -bør hind quarter. -bue (Dmp.) back link. -butif back shop. -bygning back building. -bæst ass, jack-ass, booby. -bel (i Alm.) hind part, hinder part; (Rumpe) backside, posteriors, fundament; (af Vælsker) the behind, the seat of one's trousers. -bøffe back puppet. -bør back door, postern.

Bage vt bake; - Brød make bread; - fæ (samment,

om stul) clinker. -bærd kneading board. -brænde oven-wood.

**Bagefter** *prop. & adv* behind, (om Tid) after; (for sent) too late; F der er til fr. N. - Mr. N. will have to pay for it.

**Bageful** baking coal.

**Bagenbe** c hind part.

**Bagen/for**, \*-fra, -til *se* Bag (*prop & adv*), Bag-fra, Bagtil.

**Bagepenge** money paid for baking.

**Bager** c -e baker; gaa til -en go to the baker's shop. -børn baker's child; give -børn Øvedebrød carry coals to Newcastle. -bød, -butil baker's shop. -brød baker's bread. -bærg baker's apprentice.

\***Bagerer** *comp* F hinder.

**Bager/gaard** bake-house, bakery. -hænderbær baker's trade. **Bageri'** n -er b. f.; *se* -gaard. **Bagerikarl** baker's man. **Bager/knib** dough-knife. -kone baker's wife. -lav bakers' company. -lære: er i - is apprenticed to a baker. -lærling baker's apprentice. -løn *se* Bagepenge. -mester (master) baker. -ovn (baker's) oven. †**Bagers** n bake-house. **Bager/stovl** peel. -smør baking butter. -færd journeyman baker. -æble baking apple.

**Bagest**, \***Bagerst** *adv*, a hindmost; — *adv* farthest back el. behind.

**Bage/stue** bake-room, -varme heat of the oven -bød oven-wood.

\***Bagevje** c eddy.

**Ba'g/stue** hind fin. -fjerding hind quarter, (p. mindre Dyr) hind leg. -ffæl back board, tail board. -fil c heel-piece, heel-tap. -filte of heel(-piece, -tap). -filning c heeling. -fød hind foot. -fra *adv & prop* from behind; begynde nt - begin st at the wrong end; lade - load at the breech. -gaard backyard, rear-yard.

**Bage(r)**, -rt c, -maskine *se* Ruddermaskine.

**Baggrund** (Bak. og fig) background, distance; theat back scene; maatte træde i -en for was thrown into the shade el. eclipsed by. -grunds-faldiser flat scenes, flats. -haand (Hæd) hind hand; -haanden (Hort) the younger hand; J *se* Hgter; (Hæst) *se* Hgter; er i -en is the younger hand, the last player; have nt i -en have st in reserve. -haar back hair. -hale fig or J back. -hjerne hind brain, cerebellum. -hjul hind wheel. -hul ambush, ambuscade; ligge i - for lie in ambush el. in wait for; lægge fig i - for waylay. \*-hul, -hus (outside) slap, flaw-piece. -hoved hind head, occiput. -hus back house, back of the house. -i *adv* in the back; — *prop* in the back of. -ind *adv* (in) from behind. -indien n Further (el. Farther) India. -kammer back room. -kappe quarter-piece. -klo hind claw. -klog a afterwise, afterwitted. -klogskab after-wits -klædning back. -krop hind-part (of the body); (p. Indelt) abdomen. -kropsring abdominal section. -kød meat of the hind quarter. -læge small back door. -lær back parth of the thigh. -læs: Døren er gaaet i - the lock has slipped el. caught; dreje i - slip the lock, fix the key; Munden gik i - for ham he stopped short. -lader, -ladevæben breech-loader. -ladningsgevær, -ladningskanon breech-loading gun (o. fl.). -laster a loader by the stern. -lem n posterior extremity; hind limb. \*-li, -lid shady side of a valley, hill-side with a northern aspect. -Baglig a backward. **Bag/liv** (Ind.) *se* -krop. -lemme back-pocket, coat-tail pocket. -læder *se* -lappe. -lænd hindmost part of the loin. -lænd *adv* backward(s). -lændsløb backward race. -læs back part of a cart-load. -mand rear-rank man. -mur back wall; (i Rådov) twyer-wall.

**Bagning** c baking.

**Bag/ol(e)** *se* Bagrem. -op *adv* up behind; stige - i en Bogn get into a waggon from behind; slaa - kick. -over *adv* backwards; F gaa - af Genrydelse be struck all of a heap with ecstasy. -paa *adv & prop* behind; komme - en steal upon one; saa bar som - min Haand as bare as the back of my hand. -plade back-plate. -plads back seat. -pløj hind part of a plough. -pom-mern Further Pomerania. -port back gate, postern. -pote hind paw. -raab to lock the stable door when the steed is stolen. \*-re *se* Bagere. -rede *se* -bogn. -rem crupper. -rs (p. Gærdlaas) hind notch (of the tumbler). -rum hind compartment. -sal back parlour el. room; (Stolværk) back floor. -sejle fig or J take the wrong side of a point. -side back, backside; reverse (of a coin). -stang leg. -sto hind shoe. -sto of furnish with hind shoes. \*-stot c stern. -støb straight away shot. -stæfte butt end. -støb n tail. -slag reaction. -smæt after-clap. -smætte *se* -fiæl. -smaal after talk. -spor: jage paa - hunt counter.

\***Bagst** c baking.

**Ba'g/stag** J preventer-back-stay. -stagsvind quartering wind. -stavn stern.

\***Bageste/helle**, -hulle baxter, girdle, (af Sten) back-stone.

**Ba'g/stol** (i Sæd) bridle. \*-stræv reaction. \*-stræver c -e reactionist. -strøm (back-)eddy. -stue back-room; (Etage) back ground-floor. -stykke back-piece, after-piece; sætte nye -r i (Bentl.) reseal. -strævn *se* Hgter. -stæde back seat. -s backsweep of the waves. -taa hind toe. -tal last number of an „Ambe“. -tale of backbite, calumniate, slander, defame, asperse, malign, traduce. -talelse c backbiting, calumny, slander, scandal, aspersion, defamation, detraction; -ns Stole the School for Scandal. -taler, -talerste backbiter, calumniator etc. -talerist, -talerst a slanderous, defamatory, calumnious, calumnious, scandalous. -tand cheek tooth, jaw tooth, grinder. -tang (p. Hølebent) hind-screw. -tause secret thought, underthought. F little game. -til *adv* at the back, in the rear, posteriorly. -tæg *se* -trav. -tommel hind thumb. -trappe back stairs, b. staircase. -trav, -træp rear, rear guard. -tung a heavy behind, back-loaded. -tæppe back curtain, back scene. -ub *adv* behind; slaa - kick. -udspænd n kick. -vabste of *se* -tale. -vabstelse, -vabstning *se* -talelse. -vabstende a *se* -talerist. -vabster *se* -taler. -vand backwater. -ved *adv* behind. -vej *se* Snig. -vendt a turned the wrong way, fig preposterous; — *adv* the wrong way. -vendthed c preposterousness. -vinge hind wing. -vinter after-winter. -vogn hind part of a waggon. -væg back wall. -vægt(ighed) overweight backwards. -værelse back-room.

**Ba'gværk** n pastry, pastry-work.

**Baha'maserne** the Bahamas.

**Baj** n (Tøj) balze.

**Baj** c (Bugt) bay.

**Bajern** n Bava'ria. -er c -e en (halv) - a half-bottle of Bavarian beer. -erst a Bavarian; - Øl el. -ersl Bavarian beer. -rer c -e Bavarian.

**Bajkalsøen**. Lake Baikal.

**Baireuth** n Bareuth.

**Baja'bere** c -r bayadere.

**Bajad** c -er buffoon. -freg buffoonery.

**Bayonet** c -ter bayonet; tage med -ten carry at the point of the bayonet; gennembore med -ten bayonet; med -terne paa with fixed bayonets. -angreb bayonet-charge. -brink motion of the socket. -balle bayonet-socket. -fægtning bayonet-exercise. -hals neck of a bayonet. -hul *se* -balle. -læbning meck bayonet-clutch. -førn

bayonet-stud. -ring locking-ring. -stebe bayonet scabbard. -spids point of the bayonet.

Baf' a & adv ↓ aback, taken aback; braf - heave to.

Bal(fe) c ↓ forecastle (ubt. alm. -foxl-).

Bale c -r beacon.

Ballana'l n, -ier bac'chanals. — Ballant' c -er bacchant. Ballantin'be c -r bacchan'te.

Balle c -r hill, rising ground, rise, eminence, elevation, slope; \* (p. Rntv o. l.) back; opad - up hill; nebad - down hill; bet gaar nebad - meb ham he is going down hill.

Balle c -r (Line) night-line, long line, bultow, trimmer.

Balle c -r meck cheek; (til Struckering) die.

Balle vt ↓ (Sejl, Rastine) back; - Sprene bank the fires; - af back off; - om box off.

Balle c -r (Bræt) tray, salver; ↓ mess-kid; mess; (til at lægge under) mat; være i samme - mess together. — Balle vi op serve out el. up; - op for en treat one sumptuously. -verb dumb waiter.

Ballebrag range of hills.

Ballefil thin grooved file.

Ballefuld a hilly, full of hills. -hælb a declivity, slope, hill-side. -jorbbær Alpine straw-berry, *Fragaria collina*. -land hilly country.

Ballelse c -r pastry, sweet cake. -bæft se Bag-bæft. -bejs paste. -form pastry mould. -jærn dough-knife. -rulle roller. -spore jaggling iron. †Ballemed pap.

Ballenbart c -er whisker; (p. Insekt) barba.

Balle|nelfe maiden pink, *Dianthus deltoides*. -pløb turn-wrest plough. -sibe se -hælb. -staar gully. -straaning, -straent se -hælb. -stjerne flea-bane, *Erigeron*. -streger pl hachures. Ballet a hilly. Balletibsel carline-thistle, *Carlina*.

Ballett a Bacchic.

Ballus Bacchus. -byrtter bacchana'lian. -fest bacchic feast. -stæs thyrsus.

Balning c ↓ (af Rastine) backing, reverse motion; (under Banfer) backing.

Bals|bjæster forecastle beams. -bøm swinging boom.

Balsbræt ↓ rack for the mess-kids.

Balsbræt bowsprit rack.

Balsbrenng mess-boy.

Balle vt (vælte) tumble, (med Haandspag) prize, (Ranon) train. -bøm large handspike. — Balsning c training etc.

Balles se Bofes.

Bals|st forecastle-deck partners. -gangspil fore-capstan. -gæst forecastle man, f. jack. -gulb f. sole.

Bals|junge mess boy. -sammerat mess-mate. -lag mess.

Balsinge fore scuttle.

Bals|meester caterer. -plæbs mess berth.

Balsport chase-port.

Balsrulle mess-book.

Balstryng reversing gear.

Batte'rier pl bacteriums, bacteria.

Batteriedyrning c cultivation of bacteria.

Bal' c -ler ball; gøre en - (Billarb) pocket (el. hole) a ball.

Bal' n -ler ball; gaa paa - go to a ball.

Balan'ce c -r bal'ance; (Dmp.) beam; (p. Rntv) bolster; holde -n keep one's balance; komme ud af -n lose one's balance, overbalance one's self; opgøre -n strike the b. -bøg balance-book. Balance'rtang balancing pole; meck balance-verge. Balance|lebel swing-kettle. -rntv balance-knife. -lampe swing-lamp. -mastine beam-engine. -opgørelse balance-account, balance-sheet. Balance're vt poise, (ogjaa merc) balance. Balance-tap centre gudgeon.

\*Balblom se Engblomme.

Balbag programme.

Balbali' n c -er canopy. -bærter c.-bearer.

Balbame lady at a ball; partner.

Balde c -r (p. Joden o/b., Grab.) ball; ty, dabber, ball.

Balbersbraadog-gowan, May-weed, *Matricaria inodora*; dog-fennel, *Anthemis cotula*.

Bal|direktor floor-manager. -bragt ball dress

Balbrian c vale'rian, *Valeriana*. -fært Salt val'erate, vale'rianate. -spore val'eric (valerian'ic acid).

Balbrøuning belle el. reigning beauty of the ball.

Balbnin Baldwin.

Balby're vt embroider.

\*Bale vi prov toll.

Balca'rterne, de -iste Per the Bal'eares, the Balear'ic isles.

Balfeber dancing fever.

Balg c -e sheath, scabbard; stiffe i -en sheath; brage af -en unsheath.

Balgæst person invited to a ball. -herre dancer, ball-goer. -invitation invitation to a ball.

Balhornisere [t.] vt bowdlerize.

Balje c -r tub.

Balkan the Balkans. -halsen the Balkan Peninsula. -staterne the Balkan States.

Bal|tavaler se -herre; partner. -fjole ball-dress. -flæbt a dressed for a ball, in evening dress.

Ballen' c -er balcony; -en (Teat.) the dress-circle.

Balfort se Balbog.

Balla'be c -r ball'ad.

Ballasrubin bal'as ruby.

Ballaft c ballast; tage - ind ballast, take in ballast; løse -n unballast the vessel. -bløf pix of ballast. Ballaste vt ballast. Ballast|fab ballast-breaker. -jærn kentledge. -fiste tier of ballast-boards. -kommission Ballast-Board. -linjer the ballast mark. -løsning unballasting. -løser ballast-heaver. -ning c ballasting. -pænge ballastage. -port ballast port. -renbe ballast shoot. -sejl port-sail. -stot ballast-boards. -vogn ballast-truck.

\*Balle vt sammen bundle up, huddle together.

Balle se Balje; Balbe.

Balle c -r (Sare-) bale, bag; en - Bapir ten reams of paper. -gøds, -været bale goods. -længe bale sling.

Ballet' c -ter ball'et. -danser b. dancer. -danser inde b. dancer, b. girl. -meester b. master.

Ballet|st c ballistics. -ist a ballistic'ic.

Ballen' c -er balloon; (Hæfte) demijohn, car-boy; ↓ balloon-jib. -fører balloonist. -post balloon-post.

Bal|ot|ere vt & i ball'ot, vote by ballot. -c'rtugle ballot-ball. -c'rtastine ballot-box. -c'ring c ballot(ing).

Balsal c ball-room.

Balsam, Balsom c -er balsam, (ogjaa sig) balm. -bøsse b.-box. -duft balsamic odour. Balsame're vt embalm. Balsame'ring c embalming, embalment. Balsamgran b. fir, *Abies balsamea*. Balsami'ne c -r bal'samine, garden balsam, *Impatiens balsamina*. Balsam|mist a balmy, balsam'ic, fragrant. Balsam|poppel b. poplar, tacamahac, *Populus balsamifera*. -træ balsamodendron, balm-tree, *Amyris gileadensis*. -æble b.-apple, *Momordica balsamina*.

Balsto pl dress shoes, pumps.

Balsty'rig a ungovernable, unruly, refractory, untractable. -høb c refractoriness, unruliness

Bal'thasar Baltha'zar.

Baltre se Boltre.

**Baltist** *a* Baltic; *bet -e* *þav* the Baltic.  
**Balustrade** *c* balustrade.  
**Bambus** *c*, *-rør* bamboo'. *-røf* bamboo(-cane); *þruggle* *með* - bamboo'.  
**Bamsæ** *c* - *r* he-bear; *-n* Bruin.  
**Bana'l** *a* common, hackneyed.  
**Bana'n** *c* - *er* banana. *-træ* banana, *Musa sapientum*. *-æber* plantain-eater, *Musophaga*.  
**Banb'n** ban, excommunication, interdict, anathema; *þætta* *i* - excommunicate; *þætta* *i* Samfundets - put out of the pale of society.  
**Banda'ge** *c* - *r* ban'dage. *-gifi* *c* - *er* bandage-maker, truss-maker.  
**Banb'þrep**, *-bulle* bull of excommunication.  
**Bande** *c* - *r* band, gang.  
**Bande** *c* - *r* (Bill.) cushion.  
**Bande** *vt* swear at (one), curse; - *vi* swear, curse, use profane language; - *paa* swear to, take one's oath on; *þenne* *Stinke* - *r* iffe this ham is not to be sneezed at; *þe* *Þrifi*. *-en* *c* cursing etc.  
**Bandeløffer** *þe* *Þendeloquer*.  
**Banb'hund** bound dog, bandog.  
**Banbit'** *c* - *ter* ban'dit, *pl* - *s* *el.* banditti, brigand. *-væfen* brigandage.  
**Banblæse** *vt* excommunicate, anathematize; *þa* (forbise) banish. *-ning* *c* excommunication; banishment.  
**Banbælt'r** *n* shoulder-belt, bandoleer.  
**Banbolt'n** (til *þaeret*) ban'doline.  
**Banb'fat** (*part* *af* - *þætta*); *a* confounded, cursed, damned; - *adv* confoundedly, devilish, *-straale* fulmination (of an interdict). *-þætta* *vt* excommunicate. *-þættelse* excommunication.  
**Bane** *c* (*Dob*) death, destruction; *þe* - *manb*; *þe* *þug* *blev* *þans* - that blow proved mortal to him.  
**Bane** *c* - *r* course, path, way, (*ifær* *Esbebane*) career; *art* trajectory, track; (*Planets*) orbit; (*p.* *Hammer*, *Umbolt*, *Starvifte*) face; (*Slæjte*) rink; (*Bæddelsb's*) course; *þe* *Slide*, *Regle*, *Jærn*; *Þyðens* - the path of virtue; *þringe* *paa* - start, broach, open (the subject of); *þryðe* *en* - beat a path, open a way; *þryðe* *þig* *nþe* - *r* break new ground; *þlaa* *imb* *paa* *en* - enter a course. - *Bane* *vt* level, smooth; - *Þej* *over* *et* *Þjærg* clear a way across a mountain; - *t* *Þej* *beaten* *el.* trodden road *el.* track; - *þig* *Þej* *make* *one's* way; *þa* - *Þejn* *for* *pave* *el.* prepare the way for, be the stepping-stone to. *Bane'aniæg* construction of railways; *et* *nþt* - the construction of a new railway. *-betjent* railway officer. *-þryðende* *a* pioneering; *være* - break new ground. *-þryðer* pioneer. *-gærð* (railway-) station, terminus. *-þegn* railway fence.  
**Banb'ug** death-blow, death-stroke.  
**Bane'legemet** the (railway) embankment, road-bed, the permanent way. *-linie* railway line.  
**Banemann** slayer, destroyer.  
**Bane'mester** overseer. *-mill* mile-run, train-mile. *-ryðder*, *-rømmer* cow-catcher.  
**Bane'faer** mortal wound. *+faeret* *a* mortally wounded. *-þet* mortal illness.  
**Bane'þrætning** section.  
**Bane'þes** death-thrust, mortal thrust.  
**Bane'þog** train. *-vægter* signal-man, line-man. *-vægterhus* signal-man's lodge.  
**Bange** *a* afraid, apprehensive, fearful; *gæve* *en* - frighten *el.* intimidate one, give one a fright; *blib* *iffe* - don't be afraid *el.* alarmed; - *af* *þig* naturally timid; *være* - *for* (*þrygte*) be afraid of, (*for* *enb* *Styðb*) be apprehensive, uneasy, anxious, on one's account *el.* about one, (*ombþyggeþig*) careful of; *þu* *þtal* *iffe* *være* - *for* *mið* (*for* *min* *Styðb*) never fear me; - *for* *at* (*með* *þu*) afraid to, (*með* *þætn*) afraid *el.*

apprehensive that, of -ing; *þu* *behever* *iffe* *at* *være* - *for* *at* *you* *need* *be* *under* *no* *apprehensions* *that*. *Bangeþeð* *c* timidity.

**Bania'utræ** ban'yan(-tree), *Ficus indica*.

**Banjer** *n*, *-bæf* orlop deck. *-ribber* *o.* ledges. *-væger* *o.* clamp.

**Bant** *n* & *pl* a drubbing, a thrashing, a beating.

**Bant** *c*: *over* *en* - in the gross, on an average; *þyðe* *over* - fire in barbe *el.* over the parapet.

**Bant** *c* - *r* bank; *lægge* - *op*, *þolde* - keep the bank. *-ættle* bank share; *-r* bank stock. *-auvisning* bank-bill, check. *-ættent* clerk in a bank. *-bestyrrelse* governors of a bank. *-þug* pass-book (at the banker's). *-þugþolber* clerk in a bank. *-þepositum* bank-deposit. *-þirektor* bank director. *-þistonto* bank-discount.

**Bante** *c* - *r* (Sand-, Læge-) bank; (*foran* *þavn*) bar; *þer* *þar* *þan* *fundet* *en* *gob* - he has made a good hit there. - *Bante* *vt* bank, heap up into banks.

**Bante** *vt* & *i* beat, (*p.* *en* *Dør*) knock, rap, tap (at a door); (*om* *þjertet*) beat, throb, palpitate; *þet* - *r* there is a knock (at the door): *-nbe* *Þindinger* throbbing temples; - *en* (*af*) thrash one, dust one's jacket; - *et* *þam* *i* drive a nail in; - *nt* *imb* *i* *en* *beat* *st* *into* *one*; - *en* *op* (*vælle*) knock one up, \* = - *af*; - *en* *p.* *Stulberen* tap, pat one on the shoulder; - *ub* *beat* *out*. *Bante'laund* rapping spirit. *t-þug* peeled barley, Scotch *el.* French barley, pot barley. *-læb* stewed beef. *t-lælle* mallet.

**Bante'meðsmann** officer employed in a bank, bank-clerk.

**Bante'n** *c* knocking; throbbing, beating.

**Banterot'** *c* - *ter* bank'ruptcy, insolvency, failure; *þille* - become a bankrupt, fail, break. - *a* bank'rupt, insolvent. *Banterot'or* *c* - *er* bank'rupt, insolvent.

**Bante'stammel** bucking-stool. *-røf* *þe* *Þeding*.

**Banfet'** *c* - *ter* ban'quet.

**Bante'tærffel**, *-træ* ballet.

**Bant'fist(erfart)** banker. *-eri* *n* banking.

**Bant'forretning** banking business. *-fuldmægtig* clerk in a bank. *-þeftelse* mortgage (granted to the bank). *-þolber* person who keeps the bank.

**Bante'r** *c* - *er* banker. *-forretning* banking establishment; *-er* banking business.

**Bant'kapital** stock in bank. *-konto* bank-account. *-laan* loan in the bank. *-longibningun* bank-law. *-note* bank-note, *amr* bank-bill. *-obligation* bank bond. *-øttrot* statute of a bank.

**Bante'mark** marc-banco. *-þæbbel* *þe* *Bantnote*.

**Bant'pævir** bank-paper. *-þenge* bank-money.

*-þrofura* full power for the transaction of banking business. *-þrovision* banker's commission. *-raad* *þe* *-þeftrelse*. *-reviser* bank-auditor.

**Bant'þætte** banker.

**Bant'væfen** banking-affairs.

**Banner** *n* - *e* banner. *-fører* standard-bearer. *-þerre* banneret. *-marke* banner. *-þtang* standard-staff.

**Banting'færen** Banting's cure, bantingism; *þruge* -, *f* *do* Banting.

**Bar** *n* acicular leaves, pine-needles.

**Bar** *a* bare; *með* - *e* *þobber* with his feet bare, in his bare feet; *með* - *e* *þen* bare-legged; *með* - *t* *þaar* bare-headed; *með* - *t* *þobed* with his head bare, bare-headed (*o.* *fl.*); *paa* *þen* - *e* *þorb* on the bare ground; *paa* *þen* - *e* *þrop* on the bare skin; *i* *þen* - *e* *þjorte* in his (bare) shirt; *-t* *þys* a naked light; *þegunde* *paa* - *Bunb* begin at the very foundation, break entirely new ground; - *for* (+ *paa*) bare *el.* destitute of; *þriffe* *þet* - *e* *Banb* drink



pure water, drink water only; af -e *Rebblibenhed* in pure pity; af -e *Wisundelse* from mere el. sheer jealousy; bet -e *Snabs* the merest trash; som -e *anden* confounded, devilish.

*Barafte* c -r hut for soldiers; anbragt i -r hutted.

*Baran'er* pl Astrakan lamb-skins.

*Bararmet* a with naked arms.

*Barba'boð* Barbadoes.

*Barba'r* c -er barbarian.

*Barbareff'katerne* pl the Ba'r'bary states.

*Barbari'* n (*Ufuldur*) ba'rbarism; (*Grusomhed*) barbar'ity, cruelty.

*Barbari'et* n Ba'r'bary.

*Barbarisering* c barbarisation.

*Barba'riss* a barba'rian, barbar'ic; (*grusom*) ba'rbarous. -*isthed* c ba'rbarousness, barbar'ity. -*isme* c -r ba'rbarism.

*Barbe* c -r ba'rbel, *Cyprinus barbua*.

*Barbe* c (*haarpent*) lappet.

*Bar'benet* a bare-legged.

*Barbe'r* c -erer ba'rber (and hair-cutter); (*giff*) grouper, *Serranus*. -*bællen*, -*fab* shaving-basin, barber's plate. -*breng* barber's apprentice. -*flæbe* shaving cloth. -*lind* razor. -*læst*, -*læst* shaving brush. -*lære*: er i - is apprenticed to a barber. -*rem* razor-strap. -*stue* barber's (and hair-cutter's) shop. -*stue* journeyman barber, barber's man. -*stue* shaving-soap. -*støj* shaving-apparatus, s.-case.

*Barbe're* vt (*ogaa fio*) shave; - *fig* shave. -ring c shaving.

*Barbett'ebatteri* barbette battery.

*Bar'buget* a (om *giff*) apodal.

*Barbe* c -r (*stals*) bard.

*Barbe* c -r whalebone. -*hval* w. whale.

*Barbe'lsed* bardic poem. -*sang* b. song.

*Barbu'n* F se *Trense*.

*Barbu'n* c -er J. backstay. -*støt* backstay stool. -*stine* b. plate. -*stif* overhand knot. -*stræbere* whiskers. *Barbun'se* b. collar. *Barbuntassel* guy-tackle.

*Barbu's* adv bang! like a bolt.

*Barre* sig *or* forbear, help, refrain from; jeg kunde ikke - mig for at le I could not help laughing; jeg kunde ikke - mig I could not help it.

*Bare* adv only, mere, but; - han var her if only he were here, (*onskede*) would that he were here! *Barre(n)* F b. i.

*Barre't* c -ter bonnet, cap.

\**Bar'rellet* a: bet er - the snow is off here and there.

*Bar'r'fobet*, \*-*fab* a bare-foot, bare-footed. -*fab* munt, -*fabbermunt* bare-footed friar.

\**Barfred* n belfry; asylum.

*Bar'frost* black frost.

\**Bar'fugl* grouse (i *vibere* Bet.).

*Bar'r'hallet* a bare-necked. -*hovedet* a bare-headed. -*hænbet*, \**hændt* a bare-handed.

*Barium* n barium. -*karbonat* baric carbonate. -*chlorid* baric chloride (osv.)

*Barl* c -er J. ba'rk.

*Barl* c ba'rk; lægge *huder* i - lay hides in tan. -*agtig* a barklike, barky.

*Barlas'*, *Barlas'se* c -r J. launch, long-boat, (*Ches.*) barge.

*Barl'bed* tan- el. bark-bed. -*bille* bark-beetle, *Bostrichus*. -*brage* bark-cutter. -*brun* a tanned.

-*byr* steller, stellerus, *Rhytina*.

*Barle* vt (garbe) tan; (afbarle) ba'rk, strip the bark from; -de *Sejl* tanned sails; -t *fio* (om *farven*) tanned, weather-beaten, (gennembarlet) hardened, seasoned.

*Barlebrød* bark bread.

*Barle'lar* tan-vat. -*lub* ooze.

*Barl'farve* tan-colour. -*farvet* a tan-coloured. -*garvning* tanning. -*haerd* a hard as bark.

*Barl'holt* a -er J. wale. -*holtsgang* strake of wales.

*Barl'kanted* a se *Banblantet*. -*hværn* tan mill. -*lag* layer of bark. -*lub* ooze. -*lub* psylla.

*Barl'mast* J. mizen-mast.

*Barl'mølle* tan mill. *Barl'ning* c tanning.

*Barl'opløsning* solution of tan. -*pløsning* crown-grafting.

*Barl'rigget* a J. bark-rigged. -*sejl* spanker. -*stib* bark.

*Barl'stold* piece of bark. -*støt* lenticel. -*støf* tannin. -*substansen* the cortical substance.

-*stør* prickly. -*stør* tan cake.

*Barl'u'n* c -er baulk, yuffer.

*Bar'lind* c yew, *Taxus baccata*.

*Barm* c -e bosom, (om *formen*) bust; J. corner; griber i sin egen - looks into, goes home to, his own heart. -*hjerlig* a compassionate, merciful. -e *Brødre*, *Søstre* brothers, sisters of charity. den -e *Samaritan* the good Samaritan; -e *Guds* mercy on me! -*hjerlighed* c compassion, mercy, pity; hav - med os! have mercy upon us! -*hjerlighed* agerung labour of mercy.

*Barn* n pl *Børn* (\* ofte pl =) child, (*spædt*) infant, baby, babe; - *født* efter *Faderens* Død posthumous child; han har ingen - he has no family; fra - af from a child; være med - be with child el. in the family way; antage i -s *Sted* adopt; brændt - *for* *Jiben* a burnt child dreads the fire, once bit twice shy; vis - i *Se* og gaa selv efter if you want a thing done do it yourself; naar -et faar sin *Wilje*, græder det ikke my mind to me a kingdom is; bet ved hvert - that is familiar to every schoolboy, the merest schoolboy knows that; af *Børn* og *Katte* skal man høre *Sandheden* children and fools speak the truth; han er ikke af *Borherres* bedste *Børn* he is no better than he should be.

*Barnaal* pine-needle, leaf of a coniferous tree.

*Barnagtig* a childish, puerile, infantine. -*hed* c childishness, puerility.

*Barn'edem* c childhood, (*tidligste*) infancy; *Barn'edens* - the infancy of commerce; fra -men af from a child; i min *tidlige* - in early childhood; gaar i - is in his dotage; begynder at gaa i - is falling into dotage, is fast verging on a state of second childhood. - *Barn'edens*aar, -*alder*, -*bage* years, days, of childhood; i mine - in the years of my childhood. -*egn* place of one's nativity. -*glæde* joy of one's c. -*liv* se *Barn'edem*. -*minde* recollection of one's c. -*ven*, -*ven'inde* friend of one's childhood.

*Barn'e/aand* child-mind. -*aar* years of childhood. -*alder* childhood, infantile age. -*ansigt* child's face. -*barn* grandchild. -*barn'sbarn* great grandchild. -*baad* christening, baptism, (*mobl.* *Ud'nes* *Daad*) pedobaptism, infant baptism. -*faber* alleged father, ublagde ham som - fathered the child upon him. -*fab* child's foot. -*fab'fel* childbirth; - i *Dølgemaal* concealment of pregnancy. -*født* a born; han er - i N. he is a native of N. -*gerung* childish act. -*glad* a happy as a child. -*geb* a fond of children. -*haand*, -*hjerter*, -*hoved* child's hand, heart, head. -*huc* child's cap, biggin. -*komfru* nursery governess. -*lammer* nursery, children's room. -*stole* child's frock. -*lader* pl childish manners. -*leg* (mere) child's play. -*lege* child's toy. -*liv* child's life. -*mad* food for infants, pap. -*møder* mother (of an illegitimate child). -*mord* infanticide, child-murder. -*morder*, -*morder'ske* infanticide. -*natur* child nature. -*onbt* pains of childbirth. -*ord* children's word. -*pige* nursery

maid, nurse maid *el.* (ynge) girl. -*portræt* portrait of a child. -*remse*, -*rim* nursery jingle. -*ret* sonship. -*røv* kidnapping. -*roft* voice of a child. -*røver* kidnapper. -*seng* bassinet, cot. -*sub* childlike mind; child-mind. -*stæl* child-mind. -*ste* child's spoon. -*stif* children's way. -*sto* child's shoe. -*smil* child-smile. -*suaf* childish nonsense. -*sprog* children's language. -*stemme* *se* -*roft*. -*streg* childish trick. -*stue* nursery. -*svøb* swaddling cloth. -*tanter* childish thoughts. -*tro* childlike faith. -*vis*: *paa* - in the way of children. -*vise* song for children. -*vogn* perambulator. -*værk* child's work.

**Barnlig** *a* childish, infantile, (om *Bofne*) childlike; (i *forhold* til *forældre*) filial; i *den* -*e* *Alber* in childhood. -*heb* *c* childish *el.* childlike simplicity *el.* artlessness.

**Barnlig** *e* little child. **Barnløs** *a* childless. -*løshed* *c* childlessness.

**Barnløst**: *fra* - from childhood, from a child. \***Barnslig** *se* **Barnlig**, **Barnagtig**. **Barnslig**: *være* i - *travall*, be in labour; *staa* en *Rone* bi i - lay a woman. \***unge** little child.

**Barol** *a* odd, singular, grotesque.

**Barometer** *a* -*tre* barom'eter. -*faib* fall of the b. -*højde* *se* -*stand*. -*lagtagelse* barometric observation. -*lappel* cistern of a barometer. -*kurve* barometric curve. -*stand* height of the barometer. -*støjen* the barometric column. -*tryk* barometric pressure.

**Baron** *c* -*er* bar'on. **Baronesse** *c* -*r* bar'oness. **Baronet** *c* -*ter* bar'onet. **Baronetværdighed** bar'onetcy. **Baroni** *n* -*er* bar'ony. **Baronise** *re* *et* make *el.* create a baron.

**Barabas** *Barab'bas*.

**Barre** *c* -*r* (af *Sølv*, *Guld*) bar, ingot; *J* bar; (*Gymn.*) parallel bars. -*form* ingot-mould. -*formig* *a* ingot-shaped. -*guld* (gold-)bullion. -*øvelser* exercises on the parallel bars.

**Barriere** *c* -*r* bar'rier.

**Barricade** *c* -*r* barr'icade. -*re* *et* barricade.

**Barrog** *c* gymnopus.

**Bar** *c* bass, *Labrax lupus*.

**Barfel** *n* -*ster* lying in, confinement; (*Gilde*) (feast in celebration of a child's) christening; *laver* til - is in the family way; *gjorde* - was confined. -*feber* child-bed fever, puerperal fever. -*haab* *se* -*renselse*. -*gilde* *se* **Barfel**. -*lone*, -*kvinde* lying-in woman; *P* lady in the straw. -*løst* [aa], -*mad* caudle for lying-in women. -*renselse* cleansings, lochia. -*seng* childbed; *kom* i - (med) was delivered, confined, brought *el.* put to bed (of); *ligger* i - lies in; *døde* i - died in giving birth to a child. -*stue* lying-in room. -*stuevind* gossip of the lying-in room. -*visit* lying-in visit. — **Barfle** *vi* lie in, be confined.

**Barst** *a* harsh, stern, severe; (om *Stemme*, *Basen*) gruff, rough; (af *Udsende*) beetle-browed; -*t* *Bejr* inclement, severe, weather. -*heb* *c* harshness, sternness, gruffness, severity; inclemency.

**Barstov** *se* *Raalestov*.

**Barstribt** *a* threadbare. -*svælg* archangel, *Galeabdolon luteum*.

\***Barst** *c* -*er*, *se* *Slæg*.

**Bartholomæus** Barthol'omew. -*natten* the massacre of St. B.

**Bartræ** tree with articular leaves, conifer.

\***Barstær** *se* *Barstær*.

**Barstøche** *c* -*r* barouche.

**Barst** *c* bary'ta. -*hvidt* permanent white. -*magnet* Bononian stone.

**Barstøn** *c* -*r* bar'ytone.

**Bas** *c* -*ter* base, bass.

**Bas** *c* master, boss; *J* master shipwright; *F* ville - *med* play *el.* trifle with, lord it over.

**Basalt** *c* basa'lt. -*agtig* *a* basaltic. -*formet*, -*formig* *a* basaltiform. -*fugle* basaltic ball. *porfyr* porphyrite. -*støtte* basaltic column, basaltine.

**Basan** *n* Ba'shan, Bas'san.

**Basar** *c* -*er* bazar, bazaar, fancy-fair.

**Bashibozuk** *erne* *pl* the Bash-bazouks.

**Bashkirer** *pl* Bashkirs.

**Bachel** *c* -*s* bachelic.

\***Base** *vi* toll, tumble, make a noise.

**Base** *c* -*r* chem base. -*banner* *c* -*e* basifier.

**Basite** *t* *c* basic'ity.

**Basel** *n* Basel, Basle.

**Base** *re* *et* base.

**Basviol** bass-viol, viola di gamba. -*støtte* courtial. -*horn* serpent.

**Basice** *re* *et* ba'sify.

**Basilica** *c* basil'ica.

**Basilikon** *se* basil'con.

**Basilikum** (*Urt*) *c* bas'ill, *Ocimum basilicum*.

**Basilisk** *c* -*er* bas'illisk, cockatrice. -*blift* basilisk glance.

**Bas** *c* basis, base. **Basit** *a* bas'ic; - *fulsurt* salt subcarbonate (*o. fl.*); - *flade* (*Kryst.*) basal plane. **Basismåling** measurement of base-lines.

**Bas** *n* *pl* =, (*lydende* *Slag*) slap, thwack; (*Prøgl*) flogging; \* *se* **Basstag**. -*e* *et* slap, thwack; - *vi*: - *med* *Bingerne* flap the wings.

**Basler** *c* -*e*, -*ist* *a* Basque.

\***Basstag** *n* brush, bout, set-to.

**Basblæst** basset-horn. -*flavis* *se* -*nøgle*.

**Baslemaer** *pl* (ridiculous) ceremony.

**Basluth** theorbo. -*nøde* bass-note. -*nøgle* bass-clef. -*pipe* bassoon.

**Basrelief** *n* -*er* bas-relief, basso-rilievo, low relief.

**Basfanger** *c* bass-singer.

**Bas** *c* -*r* wild boar; *F* bulky, stout fellow, whapper.

**Basferal** *se* *c* -*r* gossip; jollification.

**Basset** *c* basset. -*horn* b.-horn.

**Basin** *n* -*er* ba'sin, reservoir.

**Basist** *c* -*er* bass-singer; *b. f. f.* -*spiller* bass-viol player. -*stemme* bass-voice. -*streng* b.-string.

**Bas** *c* bast, bass; (*Lsj*) foulard, blambonees; lægge en i *Band* og - put one in irons *el.* fetters.

**Basta** *c* (i *Shombre*) basto; int enough! dermed - there's an end.

**Bastard** *c* -*er* bas'tard, (fun om *Dyr*) mongrel. -*agtig* *a* bastard. -*art* hybrid species. -*atlas* Turkish satin. -*fil* bastard file. -*føll* mongrel nation. -*frembringelse* hybridization. -*læs* back-spring lock. -*nattergal* sedge warbler, *Hypolais salicaria*. -*ord* hybrid word. -*race* mongrel breed. -*vesjel* accommodation bill. -*vindue* Flemish window.

**Baste** *et* bind, tie (securely).

**Basthat** bast hat.

**Bastingsge** *c* *J* topgallant bulwarks.

**Bastis** *n* *c* -*er* bas'tion.

**Bastmatte**, -*matte* bast mat.

**Bastona** *de* *c* bastinado; give - *b*.

**Bastreb** coir-rope. -*sejl* bast sail. -*filte* raw silk. -*tes* coir-rope, (*sværrer*) coir-cable.

**Basun** *c* -*er* trombone, sack-but; *bidl* trumpet; blæse *paa* - play on the trombone; *sig* *støbe* i - for blow the trumpet for. -*blæser* sack-but player. -*engel*: *Rinder* *som* en - cheeks like a cherub (on a tombstone).

**Bataille** *c* -*r* battle, action. -*lanterne* fighting lantern. -*maleri* battle-piece.

**Bataillon** *n* *c* -*er* battal'ion. — **Bataillon** *kirurg* surgeon major. -*chef* major.

**Bata'te** c -r batatas, sweet potato, *Convolvulus batatas*.

**Bata'vija** n Batavia. -ter c -e, -ist a Batavian.

**Bath-Ordenen** the Order of the Bath.

**Batist'** c cambric. -lærred coarse cambric.

**Batte** vi F, suffice, avail.

\***Battens** pl 6 to 7 inches broad deals. -bord 5 to 7 inches broad boards.

**Batteri'** n -er bat'tery; J gun-deck, (Ranonerne) battery; neberste ~ lower (gun-)deck; mellemste ~ middle (gun-)deck; øverste ~ upper (gun-)deck; -er (Bryster) P bubbles; opstet et ~ erect a battery. -bælt gun-deck. -fastline battery fascine. -furn gablon. -læs flint-lock. -lanterne J fighting lantern. -pølse saucisse.

\***Baug** se Bøv.

\***Baut**, **Baute** se Bøtte.

**Bavia'n** c -er baboon, *Cynocephalus*; J boat-keeper.

†**Bavl** n twaddle. **Bavle** vi twaddle.

**Bavn** c -er beacon, cresset.

**Bastaften** c (old Scandinavian) stone monument.

**Batrum** bay-rum, bay-water.

**Beaan'be** vt (aaude paa) breathe, blow softly upon; *fi* inspire, animate. -lse c inspiration.

**Bearbej'be** vt work (up), (forben) prepare, (Bog) revise, remodel, (for Scenen) adapt, *mus* rescore; ~ med (Rasteflyts o. l.) ply with; ~ end (Bog) belabour one's back; ~ en *fi* work upon, practice on, manipulate, one. -else c -r working; belabouring; revision; manipulation; (af Skuepil) adaptation. -er c -e adapter, -r Rutine adaptative experience.

**Beati possidentes** possession is nine points of the law.

**Beaun'on** den the fashionable world.

†**Beblan'be** vt mix up.

†**Beblæ'te** vt besmear with ink, be-ink.

**Bebo'** vt (Steb, Land) inhabit, (hus, Bejlighed) occupy, tenant. -elig a habitable, inhabitable, tenantable. -elighed c habitableness. -else c habitation, occupation. -eliselejlighed dwelling -er c -e, -erin'be, -erfle c -r inhabitant; occupant, occupier, inmate, denizen, dweller, resident, lodger (be tre sidste med in, be øvrige med of).

**Bebrej'be** vt upbraid, reproach (for, with st). -lse c -r reproach, upbraiding. -nde a reproachful.

**Bebrill'et** a bespectacled, spectacled.

**Bebræm'me** vt border, edge.

**Bebr'u'b'e** vt announce, proclaim, herald, notify, foreshadow, forebode, indicate. -lse c -r announcement, notification. -er c -e herald, harbinger.

**Bebyg'ge** vt build upon, cover with buildings; (koloniser) settle, colonize. -elig a to be built upon. -else c building etc.; settlement, colonization.

**Bebyr'be** vt burden, load, encumber; † med Ubgifter til saddled with the expense of; jeg vil ikke ~ Dem med I will not trouble you with. -lse c burdening etc.; burden, encumbrance.

†**Bebe'e** vt joc cry baa to, hoot.

**Becl're** vt, *mus* figure. -ring c figuring.

**Beb** n -e (i en have) bed, plot; gaa en i -ene meddle with one's affairs, poach upon one's ground.

**Beba're** vt infatuate, beguile, befool, delude, deceive; lod sig ~ af was infatuated by. -lse c infatuation, delusion. -nde a infatuating, bewitching.

**Beba'ge** sig vt lull, clear off, abate; det -r sig she lulls, she is clearing off, the storm abates.

**Be'baget** a aged, stricken in years, superannuated.

**Bebbing** se Bebing.

**Bebe** c -r & beet, *Beta*.

†**Bebe** c -r (Dyr) wether.

†**Bebe** vt (Guder) tan; † (Dyr) bait; ~ vi (raffe) bait.

**Bebe** bad, bedet el. bedt vt beg, ask, desire, (indstændig) beseech; ~ en om nt ask, beg st of one; ~ en om at beg one to; maa jeg ~ Dem om Saltet I will thank you for the salt; maa jeg ~ Dem om at forlade Værelset I will thank you to leave (el. for leaving) the room; ~ en fri beg one off; ~ en til Ribdag, Brudup invite, ask, bid, one to dinner, to a wedding; det -s bemærket please to observe; han lod sig ikke ~ to Gange he needed no second bidding; bad sig fritaget begged to be excused; ~ vi (holbe Bøn) pray; ~ om ask, beg for, (til Gud) pray for; ~ for intercede for, (til Gud) pray for; ~ om Almisie ask charity; ~ om Ordet ask permission to speak; om jeg tør ~ if you please; jeg -r don't mention it, no matter. **Bebe'dag** prayer-day, fast-day, rogation day. -bagsansigt woful, rueful, lackadaisical face el. countenance; sætte op et ~ pull a long face. -hus house of prayer, chapel. -hammer oratory.

**Bebe'lar** macerating-vat.

**Bebe'larbonade** mutton chop.

**Bebedsloffe** prayer-bell; cath Ave Maria.

**Bebeds** (wether) mutton. -lælle leg of mutton.

**Bebe'mand** undertaker. -mandsfil balderdash, fustian.

**Beben** c praying etc.

**Bebe'rug**, -sædel saddle of mutton.

**Bebe'sal** oratory. -sebbel list of sick persons to be prayed for. -flammel devotional stool.

**Bebesteb** baiting place.

**Bebesteg** roast mutton.

**Bebe'stol** pew. -stue oratory. -sester devotee.

**Bebetid** baiting-time.

**Bedetime** hour of prayer.

**Bebing** c -er J (ombord) bitts; (om Mast) sise -rail; (under Mast) bedding; (til Skibbyg.; Op-hælsb.) slip. — **Bebing'skjalpe** cross-piece of the bitts. -bolt bitt-bolt. -hoved bitt-head (o. fl.) -læge bitt-knee. -længt (vertical) bitt. -pude bitt-bolster. -stær ship-building shed. -flæg bitter; gære ~ bitt the cable. -spil heaving-up winch. -stopper bitt-stopper.

**Bedra'g** n, pl =, se -eri; (Skuffelse) delusion, illusion, fallacy. **Bedrag'e** vt deceive, beguile, impose upon, take in. (for Benge o. l.) cheat, defraud, trick; ~ en for cheat el. swindle one out of; ~ en i Spil cheat el. trick one at play; ~ sig be mistaken; Skinnet -er (ofte) appearances are (often) deceitful el. deceptive; Berden vil ~ the world will be taken in. -elig a deceitful, deceptive, delusive; fraudulent. +elighed c deceitfulness. -er c -e deceiver; impostor, cheat, swindler. -eri' n -er deceit, deception, imposition, imposture; fraud, swindle. -erist, -erist a se -elig; i ~ hensigt with intention to defraud, for fraudulent purposes. -eriste c -r (female) impostor (osb.).

**Be'bre** [æ] a (comp af God) better; til det ~ for the better; gaa over til det ~ go to a better world; ~ Kvalitet superior quality; ved ikke ~ knows no better; forlanger ikke ~ desires no better; en ~ Ribdag a good (heavy) dinner. — **Bedre** adv (comp af: Godt, Vel) better; blive ~ mend; staar sig ~ is better off; De gør ~ i at you had better; byde ~ bid higher; Ingen ~? going; gaa ~ frem go further on; ~ op further up, higher up. — **Bedre** vt better, mend, amend, ameliorate, improve; Gud ~ det ah, welladay; ~s mend. improve, get better. -fillet a better off; de ~ those better off.

**Bedrift** c -er exploit, achievement; (ub. pl, Høringbrug) trade, business.

**Bebring** [æ] c improvement, amendment. (efter Sygdom) convalescence, recovery; der er indtraadt en - there is a change for the better; er i - is convalescent; god -! I hope you'll soon be better. **Bebringstegn** symptom of improvement etc.

**Bedrive** vt commit; F (bestille) do, be about; - for commit adultery. -lse c commission.

**Bedrøvel** vt afflict, distress, grieve, sadden; P = bestjæle; det -r mig meget at erfare I am very much grieved to hear; -s over be afflicted (etc.) at; - bedrøvet a sorry, grieved, distressed (over at); bibl hendes Sjæl var - i hende her soul was vexed within her; min Sjæl er ganske - indtil Døden my soul is exceeding sorrowful, even unto death. -elig a sorrowful, melancholy, sad, dismal; (hulselig) sorry; - Tidende sad news; -t Ansigt melancholy face; -t Vejr deplorable weather; se Skuffelse. -elighed c sadness, sorrowfulness. -else c sorrow, affliction, distress, grief, sadness, melancholy; -n efter Gud godly sorrow; efter syv Sorger og otte -r after no end of bother.

**Bedst** [ubt. bæst] a best; i -e Fald at best; af -e Sort of the best quality; jeg skal gøre min - mulige Flib I shall do my best, use my best endeavours; sætte det -e Ben foran put one's best leg foremost; i den -e Mening for the best; i sin -e Alder in the prime of life; Alt var i den -e Gang everything went on as well as could be; - (substantivisk): den Bedste the best (of men); den første den -e the first comer; min -! my dear Sir (Madam); - det bliver det Bedste it will be the best plan; det -e af det hele var the best part of it was; det -e er det Godes Gjenstand striving to better, oft we mar what's well; let well alone; det -e du kan gøre er your best plan is; han skundte sig det -e han kunde (el. havde lært) he made the best of his way; ikke med det -e not very good, middling; paa det -e in the best manner; benytte paa det -e make the best of; udbyde paa det -e put the best construction upon; til det -e for the best, to the greatest advantage. - **Bedst** adv best; du gør - i at you had better; - som, da . . . som - just as; - som han skrev in the middle of his writing; Alting gik som det -e funde everything went on at random. - **Bedsta** F granny. - **Bedste** n: det almindelige - the public weal, the general good; gjorde sit - did his best; til - for for the good el. benefit of; til - for mig for my good; havde nt til - was in easy circumstances; havde lagt sig nt til - had put something by (for a rainy day); se en til - benefit one; have en til - make fun of one; give til - deliver. - **Bedste** borger respectable citizen. - **faber** grandfather. - **faberlig** a grandfatherly. - **faberstol** reclining chair. - **forældre** grandfather and grandmother. - **mand** the best hand. - **møder** grandmother, F granny. - **møderlig** a grandmotherly. - **Bedstgods** the best tobacco leaves.

**Bedugge** vt bedew. -lse c bedewing.

**Beduin** a c -er Bed'ouin. -st a Bedouin.

+**Bedun** st a se Dmtaaget.

**Bedstlingst** stallion, stone-horse.

**Bedst** lte vt cover (oglaa mil og om Hest); (efter) escort; Havnen var -t med Skibe the harbour was crowded with shipping; være -t (have Hatten paa) be covered; den -be Vej the covered way. -lelse c covering. -ning c -er covering, cover; (Efter) escort; astr occultation.

**Bedstning** austalt stud. -mandskab escort. -tid covering season.

**Bedst** vls vt (om Varer) be damaged, (om

Varer) tainted, diseased. -elig a: let -e Varer perishable goods. -et a damaged etc. (se ovfr.).

**Bedøm** me vt judge, judge of. -else c judgment, criticism. **Bedømmelseskomité** price-jury. **Bedømmer** c -e judge, critic.

**Bedøve** vt (bed Slag, Stø og sig) stun, stupefy; (sænbysfende) narcotize; -nde Ribler narcotics. -lse c stupefaction, narcotization; (Tilstand) stupor.

**Bedøve** vt confirm by oath, swear to; -t Forflaring sworn deposition. -lse c confirmation by oath.

**Beef** c beefsteak.

**Beer** shaba n Beersheba.

+**Bevald** -e, se Behag. -e.

**Bevalde** (imp + befol) vt (byde) command, order, direct, bid, (give i Solb) commit, resign; -de at aabne Binduerne directed the windows to be opened; - over command; hvad -r De? what is your pleasure? what are your commands (hvad bevald)er + se Behage; som De -r? as you please; - sin Sjæl i Guds Hånd commit one's soul into the hands of God; i dine Hænder -r jeg min Ånd into thy hands I commend my spirit; Gud -t adieu! God speed (you)! \***Beval** n (body of) officers. **Bevalende** a commanding; - c commander. -ing c -er command, order(s), injunction, mandate, charge, behest; efter - af by order of; efter hans - at el. by his order(s), have - over have the command of. -ingemand commander; officer.

**Bevalde** vt finger, handle, paw. -ing c fingering etc.

**Bevalde** vt pass, frequent; survey; - en Grube descend, examine a pit, mine; - en Flod o. l. navigate a river; - en Ryst visit a coast. -en a J: hel - Sømand able el. able-bodied seaman; halv - ordinary. -enhed (Skrab) c rating. -ing c passing etc.; examination; navigation.

**Bevalde** vt sig med have to do with, meddle with, (fun om Ting), deal in, engage in. \***ning** c -er dealing, concern, avocation, something to do (with).

**Bevalde** vt war against, make war on.

**Bevalde** vt file.

**Bevalde** vt find; rigtig befulden found correct; -s at være prove (to be); - or sig be; hvorledes -r De Dem? how are you? how do you do? (til en sig) how do you feel el. find yourself? jeg -r mig vel beredt I find it agrees with me. -ende n health, state of health; spørge til ens - inquire after a person's health; Sagen - the merits of the case. +**lig** a being, contained, present.

**Bevalde** vt finger, thumb, handle.

**Bevalde** a finny, finned.

**Bevalde** c perplexity, flurry. -et a flurried, disconcerted, perplexed; gøre - flurry, disconcert.

+**Bevalde** c vt fish. -ning c fishing.

**Bevalde** bre [æ] vt feather; -t feathered.

**Bevalde** vt sig paa apply one's self to, be studious of, strive after; (at) strive el. try to, do one's best to. -lse c application.

**Bevalde** vt people, populate, (bebo) inhabit. -ning c (handl.) peopling; (Indbyggere) population. -ningstal (number of the) population.

**Bevalde** vt (fremfende) forward; (transportere) convey, carry; (fremme) further, advance, promote, encourage; (til Embede) prefer, promote; blive -t (faa Embede) obtain an office, (forfremmet) be promoted. +**erlig** a: være en - assist one. -rer c -e forwarder; furtherer, advancer, encourager, promoter, patron. -ring c -er forwarding etc.; conveyance; furtherance, advancement; promotion, preferment; se Beforbringelse.



**Befor** brings|maade mode of conveyance. -**mid-** **bel** (means of) conveyance. -**regier** rules of promotion. -**omkostninger** costs of conveyance. -**ret** right of conveying travellers by post, stage-coach licence. -**tøj** **se** **midbel**. -**udgifter** expenses incident to promotion. -**vej** way to promotion. -**væsen** regulations for posting, posting establishment.

**Befragt**'e **et** freight, charter. -**er** **c** -**e** freighter, charterer, affreighter. -**ning** **c** freighting, chartering, affreightment.

**Befragt**'nings|agent chartering agent. -**betjent** chartering clerk. -**bøtser** chartering office. -**kontrakt** contract of affreightment.

**Befri**' **et** (sætte i frihed) free, set free, release, liberate; - **for** deliver **el.** save from, rid of, (fri-tage) exempt from. -**else** **c** freeing etc., deliverance, delivery, release, liberation, enfranchisement; riddance; exemption. -**eltesed** oath of purgation. -**elstørig** war of deliverance. -**er** **c** -**e** deliverer, liberator.

**Befrugt**'e **et** (Jorden) fructify, fertilize, (om Planter og Dyr) fecundate; (fun om Dyr) impregnate; **se** fructify. **else**, -**ning** **c** fructification, fecundation, impregnation. -**ende** **a**, **se** fruitful.

**Befrugt**'e **et** apprehend, dread, fear; **det** **er** **at** - **it** is to be feared. +**elig** **a** to be feared.

**Befryn**'set **a** fringed.

**Befugt**'e **et** moisten, wet. -**else**, -**ning** **c** moistening etc.

**Befuldmagt**'ig|e **et** empower, authorize, commission. -**et** **a** authorized; - **Minister** plenipotentiary; - **c** agent, assignee, proxy. -**else** **c** authorization.

**Befæng**'e **et** infect: -**gt** **med** **lidsj** infested with parasites. -**lse** **c** infection.

**Befær**'bet **a** frequented; crowded.

**Befæst**'e **et** (fæste) fasten, fix, secure, attach, - **igen**; refasten; (styrke) confirm, strengthen; (en Stab o. l.) fortify; **for** **at** - **sig** **paa** Tronen in order to establish himself firmly on the throne. -**else** **c** fastening etc.; attachment; confirmation; fortification. -**elssmaade** mode of fastening. -**ning** **c** fortification; Himmelens ubstrakte - the firmament of the heaven. -**ningskunst** fortification.

**Beføj**'e **et** entitle, authorize, warrant. -**et** **a** entitled, competent; (grundet) well-grounded, just, legitimate, justified, sound. -**else** **c** authority, competence, title.

**Beføl**'e **et** feel, finger. -**ing** **c** feeling etc.

+**Beføl**'ge **et** follow.

+**Befør**'e **et** traduce, calumniate. -**lse** **c** calumny.

**Beg** [ubt. + **Bej**, \***Be'g**; ligesaa i alle de følgende Smf. og Afl.] **n** pitch; **hvo** **som** **rører** **ved** - **be-** **smittedes** **bidt** they that touch pitch will be defiled.

**Begaa**' **et** commit, (bære) perpetrate; - **sig** **get** **on**, **rub** **on**; **man** **kan** **ikke** - **sig** **med** **ham** there is no living **el.** agreeing with him. -**else** **c** commission.

**Bega**'be **et** gape at, stare at.

**Begagt**'ig **a** pitchy.

**Bega**'b|e **et** **med** endow with, bestow **st** **on**, grant **st** **to**. -**else** **c** endowment, gift(s), giftedness, capacity, intelligence. -**et** **a** gifted (med with), talented, clever.

**Begblende** pitch-blende.

**Begge** **et** pitch, pay (with pitch).

**Beggu**'e **et** treat, behave one's self towards. -**lse** **c** treatment, behaviour.

**Begge**'st|re **et** inspire, animate. -**ret** **a** enthusiastic, ardent, in ecstasy. -**ring** **c** inspiration; enthusiasm, passion.

**Beg**|et **a** pitchy; **be** -**de** **Drenge** the tars. -**fættel** torch, link. -**fingeret** **a** light-fingered.

**Begge** **a** both, (hver af to) either; **vi** - both of us, we both; - **to** both; - **Dele** both; **hvile** - both of whom, who both of them; **i** - **Tilfælde** in either case; **en** **for** - **og** - **for** **en** jointly and separately. -**sted** **adv** in both places.

**Beggrube** pitch pot.

**Beghar**'der **pl** Begua'rds, Begha'ids.

**Begharps** stone-pitch.

**Beghi**'ner **pl** Beguines.

**Beghætte** pitch cap.

**Begi**'ve **et** give up; - **ør** **sig** **go**, repair, proceed; (hænde) chance, come to pass; **J** strain; \* cease; - **sig** **paa** **Bej** set out; - **sig** **paa** **en** **Rejse** set out on a journey. -**nhed** **c** -**er** event, occurrence, incident; **rig** **paa** -**er** eventful; **fattig** **paa** -**er** uneventful.

**Beg**|lage pitch cake -**lebel** **p.**-kettle. -**løst** (o **p.**-mop. -**krans** **p.**-ring, pitched hoop. -**log** **J** logger-head. -**ful** jet, caking coal.

**Beglo**' **et** gape, stare **el.** gaze at. +**en** **c** staring.

**Beg**|mand pitch-burner; **P** give **en** **en** - flatten one's nose. -**naaber** **pl** **J** old oakum.

+**Begni**'be **et** rub.

**Beg**|olie pitch oil. -**opal** resinous quartz -**pande** **p.**-pan. -**pap**, -**papir** tarred paper. -**plaster** pitch plaster. -**potte** pitch-kettle. -**pram** **p** -boat.

**Begram**'f|e, -**ning** **se** Befamle.

**Begra**'ve **et** bury, inter, entomb; **se** bury. -**lse** **c** -**r** funeral, burial, interment; inhumation; (Gravsted) tomb, burial place, (muret) vault; **typ** out, omission.

**Begravelses**|afgifter burial dues. -**dag** day of (one's), burial, burial-day. -**gilde** funeral (feast). -**højtideligheder** obseques. -**kapel** **se** Grav. -**bøtser** undertaker's office. -**omkostninger** funeral expenses. -**plads** burial ground. -**ret** right of burial. -**fællesskab** burial society, b. club. -**ritte** funeral rites. -**sted** burial-place. -**ubvalg**: hen-vist til - postponed sine die, proposed to be read that day six months. -**væsen** burials, burial regulations.

**Begre**'b **n** notion, idea, conception, concept (om of); (Tone) apprehension, intelligence; **fort** - abstract, compendium; **i** **fort** - concisely, in a nut-shell; **i** -**et** notionally; **hurtigt** - quickness of apprehension; **langsomt** - dullness of a.; **gøre** **sig** **et** - **om** form an idea **el.** notion of; **det** **har** **jeg** **ikke** - **om** I have no idea; **det** **overgaar** **alt** - it is past all comprehension; **staar** **el.** **er** **i** - **med** **at** is going to, about to, ready to, on the point of, in the act of. **Begrebs**|bestemmelse definition. -**enhed** notion-unit. -**forvirring** confusion of ideas. -**lære** logic. -**mæssig** **a** rational. +**rigtig** **a** logical. -**ubvikling** chain of reasoning.

**Begri**'b|e **et** comprehend, understand, (tænke **sig**) conceive. -**elig** **a** comprehensible, conceivable; **F** **det** **er** -**t** I believe you, that goes without (the) saying; **segte** **at** **gøre** **ham** -**t** tried to make him understand. -**elighed** **c** comprehensibility, conceivableness. -**elighed** **adv** of course. -**else**, -**ning** **c** comprehension.

+**Begrine** **et** grin at, laugh to scorn.

**Begrisp** **c** wax-end.

**Begro**'et **a** **med** overgrown, overrun with.

**Begrund**'b|e **et** (lægge Grund) ground, found, establish; (give Grunde) prove, make good, make out; (udgøre Grund) be the motive of, occasion; + (grunde over) ponder on; **er** -**t** **i** **el.** **paa** **is** owing to; -**t** well-founded. -**else** **c** establishment; proof, confirmation; reasons, argument(s). -**er** **c** founder.

**Begræ**'b|e **et** deplore, mourn, lament, bewail.

-elig a deplorable, lamentable. -else c -r lamentation; Jeremia -r's Bog the lamentations of Jeremiah.

Begræn'sje vt bound, limit, circumscribe: - sig draw the line. -et a limited. -ning c limitation, restriction, circumscription; limits; tenber fin - has discovered his limitations, knows his depth; de menneftelige Evners - the limit of human capacity. -ningsflade boundary plan.

Beg'sje paying-ladle, pitch-ladle. -fob shining soot. -fort a pitch black, pitchy. -traab je -rip. -trøje (Jack) tar. -tør bituminous turf.

Begun'sje vt favour, countenance, encourage; -t af favoured by, under favour of. -lse c -r favour; preference, countenance (ub. p/).

+Begh'be vt pour on.

Begyn'sje, -bte, -bt, vt & i begin, commence, enter upon; - at tale begin to speak, commence speaking; - at, f take to el. fall to -ing; - igen begin again, (t) recommence, resume; - paa nu, paa igen begin over again, start afresh; siden jeg engang har -bt my hand being in; bet -r at fine it sets in snowing; Vinteren -r tidlig the winter sets in early; - fin egen husholdning set up for one's self; - et nyt Aevnet turn over a new leaf; han -bte (sit Liv) som simpel Arbejdsmand he began the world as a common labourer; vel -bt er halv fuldbendt well begun is half done, a good beginning is half the battle; hvad skal jeg nu - paa what is to be done now? -else c -r beginning, commencement, outset; i -n at first, in the beginning; lige i -n at the very beginning, i -n af Aelttoget on opening the campaign; fra -n til Enden from beginning to end; -n til Enden the beginning of the end; begynde med -n begin at the beginning; tage fin - begin; gøre -n take the first step; al - er for the difficulty is in the outset.

Begyn'sbelses/bogstav initial; -er typ capitals; Bort - initial capital. -grunde rudiments, beginnings, principles, elements. -hastighed initial velocity. -linie initial line. -punkt beginning; (Jærnb.) terminus. -spændighed initial tension. -træk opening move. - Begynbende a incipient.

Begyn'ber c -e beginner, tyro, novice; Skole for -e primary school; Troens - og Guldkommer the author and finisher of our faith. -arbejde; et - the work of a beginner. -kursus course of lessons for beginners.

Begær' a desire, appetite, mere demand. Begær'sje vt (attraa) desire, (ogfaa bibl) covet; (forlange) request, solicit, ask for; Røbet -r imod Anden the flesh lusteth against the Spirit; - til Bgte ask, demand, in marriage. -e (el. -ings) -evne appetitive power el. faculty. Begæring c -er desire; request, demand. Begærlig a desirous (efter of); (graadig) covetous, greedy; mere in demand, in favour; - efter at eager el. anxious to. Begærlig(en) adv greedily, eagerly.

Begærlighed c -er (Attraa) desire; (efter Benge s. l.) cupidity, covetousness; anxiety.

Behaa'ret a hairy.

Behag' a pleasure, gratification, satisfaction; (Ynde) grace; efter (sit eget) - at pleasure; efter -! as you please, as you like; finde - i take pleasure in, be taken with; hvis jeg finder - i ham if he is to my liking; gøre en til - please one.

Behag'e vi please; som De -r as you please; hvad -r? Sir? Ma'am? beg (your) pardon, Sir! (Ma'am!); F What? Eh? De -de at bemærke you were pleased to observe; behag at tage Plads please to sit down, sit down (if you) please; - vt bet -de ham at he was pleased to; bet har -t Gud at it has pleased God to; hvorledes -r bet Dem? how do you like it; -r De Te? will you take tea? - vt - sig i take delight in, affect. Behagelig

a agreeable, pleasant, pleasing, (velkommen) gratifying, acceptable; gøre sig - for make one's self agreeable to, ingratiate one's self with; bet er mig meget -t at I am very happy to; jeg har bet ganske -t her I am very comfortable here; jeg ubbeber mig Deres -e Bøbbesletter I request the favour of your communications. Behagelighed c -er (Egenkab) pleasantness, agreeableness, amenity; -er delights, comforts, amenities, (Yttringer) civilities, compliments, amenities; man har den - at you have the advantage of (el. that). - Behagelyst desire of pleasing. -lysten a desirous to please. -lyg a over-desirous to please, coquettish. -lyge excessive desire of pleasing, coquetry.

Behat'sje vt hoe. -ning c hoeing.

Behand'sje vt (haandtere, omgaas med) handle, manage, deal with; (vel, lide) treat, use; (brøfte) discuss; (handle om) treat of; (Patient) treat, attend - en lide use one ill, illtreat one. -ling c management; treating, treatment, usage; discussion; cure. -lingsmaade manner, mode of treatment, mode of dealing with.

Behand'stet a gloved.

Behen'sje ben(-nut), *Moringa pterygosperma*. -olie oil of ben. -rod ben-nut root.

Behers'sje vt rule (over), govern, sway, master; mi (om Veliggenhed) command; - sine Lidenstaber, sig selv, sin Stemme o. l. be master of, control; lade sig - af be governed by, under the control of. -else c rule, sway, dominion, mastery, command. -er c -e ruler, lord, master; de Troendes - the commander of the faithful. -erinde c -r mistress.

Behjert'et a stout-hearted, dauntless, intrepid, resolute. -hed c courage, intrepidity.

Behjælp'sje vt sig med make (a) shift with -elig a være en - help el. assist one, lend one a helping hand. -elighed c assistance. -som a ready, shift. -somhed c readiness, management.

Behold' c: have i - have on hand, in reserve; er i - remains, is left; i god - in safety, safe and sound, safe and well. - Behold'sje vt retain, keep; lade en - nt leave st to one; lade en - Livet spare one's life; - Livet save one's life; han stemte for at - dem he voted for their retention; han kunde ingen Ting - he could retain nothing on his stomach; - for el. hos sig selv keep to one's self; - Gatten, Fratten paa keep on one's hat, coat; - nt tilbage have st left, remaining. -en a: (vel) - safe, in safety; - Kurs course made (good). -er c -e reservoir, receiver, container. -ning c -er (af Bæter o. l.) stock (in hand), supply; (Rest) surplus, remains pl, remainder; (Kasse) cash balance.

Behov' (°-hø'v), n & a need, requirement, necessity; bet gøres - it is necessary; have - for nt, have nt - need, lack, have need of, stand in need of, st; efter - as occasion requires; when required; har til - has a competency; gøre sit - do one's business.

Behug'sje vt rough-hew.

Behæ'sje vt burden, encumber; -t med Sygdom afflicted with disease; -t med Banstelligheder beset with difficulties; -t (med Gæld) encumbered (with debt), involved.

Behænd'ig (+ Behænde) "handy, adroit, dexterous, deft, (i Bevægelser) nimble. -hed c handiness, dexterity, adroitness, nimbleness. -hebskunst sleight-of-hand trick.

Behæng'e vt hang (round); godt el. stærkt -gt (om Hund) long-eared, with fine hanging ears; \* blibe -nde med, se Hængende.

Behø'rig a due, proper; i - Form, Orden in



due form, order; i - Stand in proper condition; paa - Waade duly; - *adv* duly.

**Behs'ne** *vt* need, want, require, stand in need of, have occasion for; *bet* -& *if* there is no need of it, no occasion for it; *De* - *r* fun at befale you need only say the word; *bu* - *r* *if* at somme you need not come; *bet* - *r* *if* at vore sandt it may not be true; *jeg* - *r* to Timer til at it takes me two hours to.

**Behov'le** *vt* plane.

**Beja'e** *vt* answer in the affirmative, assent to; - *nde* a affirmative; - *adv* in the affirmative. - *if* c affirmation, assent.

**Bejam're** *vt* bemoan, bewail, lament.

**Bejbs'e** *vt* (Træ) stain; (Rorn) steep; (Tsi) mordant. **Bejbs'e** c - *r* stain, wash; steep; mordant. - *truf* spirit printing. **Bejbsning** c staining etc.; *se* Afbrænding *met*.

**Bejle** *vi* til make love to, woo, court; *fo* covet, court; - *til* en's Gunst court one's favour, currv favour with one. - *en* c wooing etc., courtship. - *er* c - *e* wooer, suitor, lover.

\***Bejle** *vt* *se* Græsse; *se* Bejbs'e (Tsi); - *vi* *se* Græsse. - \***Bejle** *n* - *r* *se* Græsning; (Agn) bait.

**Bejtel** c - *er* chisel.

**Bejaj'er** c *J*, tripping-line.

**Bejast'e** *vt* *se* Bestube.

**Bejend'e** *vt* (tilstaa) confess; (Farve) follow suit; *if* at - not to follow suit, to renounce *el*. revoke; *bet* maa *jeg* - I know it to my cost; - *vr* *fig* til en Religion profess a religion; - *fig* *st*big plead guilty. - *else* c - *r* (Tilstaaelse, Trøst.) confession; (af Religion) profession; *gaa* til - confess, make confession, make a clean breast of it, P own up; bringe en til - make one confess. - *else* *el* a religiously indifferent. - *else* *st*trister symbolic books. - *else* *st*trid controversy about the confession. - *er* c - *e* professor, follower; † confessor; Ebbard - *en* Edward the Confessor.

**Bejendt'** a (well-)known, (fun om Person) noted, (if om Person) familiar; *et* - Ansiget a familiar face; *bet* lyder - it sounds familiar; almindelig - (altfor) vel - notorious; *bet* er almindelig - at it is common knowledge that; *bet* er mig - at I know that; (faa vibt) mig - at as far as I know; *en* af de mest - *e* one of the best-known; som - as is (well) known, as you know, it is well known that; - for famous for; - for at vore known to be; - med (*en* *el*. nt) acquainted with; tilad mig at gøre Dem - med *fr*. N. allow me to introduce you to *el*. make you acquainted with Mr. N.; blive - med nt be informed of st, gøre *fig* - med acquaint one's self with, make one's self acquainted with; gøre *fig* - ved bring one's self into notice by; - vil *if* vore *bet* - is ashamed to own it; *jeg* kan *if* vore - at I would not have it known *el*. supposed that. *if* ville vore *en* - disown *el*. cut one; *bu* kan *if* vore *ben* *hat* - you cannot show your face with that hat on; *bu* kan *if* vore andet - you cannot in honour do otherwise. - **Bejendt** c - *e* acquaintance; *en* *god* - a friend. - *gøre* *vt* make known, publish, notify; (i Blad) advertise - *gørelse* c - *r* publication, notification, (official) notice; advertisement. - *hed* c notoriety. - *mand* *se* Røntmand. - *st*ab *n* - *er* acquaintance; (Røntst) knowledge; gøre *el*. *st*ifte - med get acquainted with, make the acquaintance of; gøre nærmere - grow more familiar, improve the acquaintance; ved nærmere - on more familiar acquaintance; *jeg* har intet - til ham I am not acquainted with him. - *st*abstred's acquaintance.

**Bejig'e**, **Bejill'e** *vt* peer at.

**Bejast'n** c - *er* snipe, *Scolopax*.

**Bejla'g'e** *vt* lament, deplore, regret, (*en*) be

sorry for, pity; - *fig* over complain of; *jeg* - *r* meget at I am very sorry that; *bet* er at - it is a matter of regret; *han* er meget at - he is greatly to be pitied; - *fig* for en over complain to one of. - *elig* a deplorable, lamentable, regrettable. - *elighed* c deplorableness. - *else* c - *r* regret; - *r* lamentations. - *else* *st*værbig a pitiable, to be pitied; *se* - *fig*.

**Bejlat'le** *vt* blot *el*. spot with ink.

**Bejlap'pe** *vt* applaud, clap.

**Bejlem'me** *vt* oppress. - *t* a anxious, uneasy, faint, heart-sick, down-hearted. - *melse* c, - *thet* anxiety, uneasiness, heart-sickness.

**Bejlit'le** *vt* cast a blot *el*. stain on.

**Bejli'me** *vt* daub, smear.

**Bejlip'pe** *vt* clip, cut, (Hæl o. l.) trim; *fo* curtail.

**Bejlist're** *vt* paste over.

**Bejsum'ret** a close, oppressive, sultry, stuffy.

**Bejla'be** *vt* f. *Gl*. *en* Bæg, *et* Bapir med nt paste, glue *el*. gum st on.

**Bejla'b'e** *vt* deck, clothe, cover; - med Bapir paper; - med Bræder, Blanke board, plank; - *en* Mur med Sten line a wall with stone; - med Metalplader case; - *et* Embebe fill *el*. occupy an office; Marter - *bte* med Blomster fields decked *el*. enameled with flowers; - *bt* med *en* Bærdighet clothed, invested, vested, with office, authority; Magistraten er - *bt* med denne Rynbighet this power is vested in the magistrate. - *else* c clothing. - *ning* c (*bet* at b.) clothing etc.; *coner* boarding, lining, casing, (*indv*. i *Stib*) ceiling.

**Bejla'buings|genstand** article of clothing. - *hjælp* relief in the shape of clothing. - *stille* *J* serving-mallet. - *mur* lining-wall, revetment (-wall). - *plante* textile plant. - *sten* facing-stone. - *stof* textile fabric. - *stille* *se* - *genstand*. - *stør* facing-sod.

**Bejne'b**, **Bejni'b** *n*: vore i - be at a pinch, *J* jammed (*in*). - **Bejni'b'e** *vt* stint, pinch; *J* jam, stop in; - *fig* *J* get jammed. - *stør* *J* nip.

**Bejom'me** *vt* get, obtain; agree with; *benne* *Ret* har *if* - *t* mig vel this dish has not agreed with me, has disagreed with me; *bet* vil - Dem vel it will do you good; *bet* bejom ham ilde at han he fared the worse for - *ing*; vel - *!* you are welcome (to it) (*if* efter *Verbet*), *iron* much good may it do you, I wish you joy of it. - *st* c sufficiency; *foa* *sin* - have one's fill, have enough, (*sin* *Ret*) be done for, served out.

**Bejst'e** *vt* pay *el*. defray the expenses of; *jeg* har - *t* mig *en* *ny* *Rjole* I have been at the cost of a new coat. - *elig* a expensive, costly. - *elig* *hed* c costliness. - *ning* c - *er* cost, expenses, charge; *føre*, *satte* *en* i - put one to expense; gøre - paa spend, lay out, money on; med *en* - af at an expense of; paa min - (*og* *foa* *fig*) at my expense *el*. cost, paa egen - at his own expense; paa - af *fig* at the sacrifice of; paa Sandhedens - at the sacrifice of truth.

\***Bejstaf'e** *vt* scratch, scrape.

**Bejstaf'le** *vt* wreath, crown with a garland. - *ning* c wreathing etc.

**Bejri'ge** *vt* make war upon. - *if* c making war upon.

**Bejraf'te** *vt* (stabsse) confirm, corroborate, bear out; (*bejae*) affirm; (*bevidne*) certify, (officialt) legalise; *en* - *t* Genpart a certified transcript, a legalised copy; *Rugt* har *if* - *t* *fig* the rumour has proved to be unfounded, there is no corroboration of the rumour; *Formodningen* har *if* - *t* *fig* the conjecture is not borne out by the facts; *bet* har - *t* *fig* at it has proved true that. - *if* c confirming, confirmation, corroboration; affirmation; verification; til *bet* - in witness *el*.

testimony whereof. -ude a affirmative; -adv in the affirmative.

**Belvem'** a (passende) fit, fitting, proper, suitable; (belejl) convenient; (let) easy; (magelig, hyggelig) commodious, comfortable; - til et Embede fit el. qualified for an office; gøre sig det -t make one's self at home; tage sig det -t take it easy; hvis det falder Dem -t if it suits your convenience. -heb c fitness; suitableness; commodiousness. -me or sig til nt persuade one's self to, submit el. condescend to; - sig til at prevail on one's self to, persuade one's self to; (+ - sig efter, se Rette). **Belvemmelig** a commodious, convenient, comfortable. **Belvemmelighed** c -er comfort, convenience, accommodation; \* dwelling, apartments; efter (sin) - is fond of (his) ease; efter sin - at his convenience; Livets -er the conveniences el. comforts of life; til - for the convenience of.

**Belvem're** vt grief, trouble; - or sig for be concerned about; - sig med trouble one's self with; - sig om care about, trouble one's self about; ingen -r sig om at nægte no one is concerned to deny; -r eber derfor ikke for den Dag i Morgen take therefore no thought for the morrow. -ret a (over, for +om) concerned, anxious (about, for); bibl værre ikke -de for noget be careful for nothing. -ring c -er care, concern, anxiety; bibl du gør dig - og lro med mange Ting thou art careful and troubled about many things.

**Belvem'p'e** vt combat, struggle with, contend with. -else c (af) fight (against). -er c -e adversary.

**Belas'ne** vt encumber.

**Beladt'** a med loaded, oppressed, (Sygdom) infected, with.

**Belagt'** a loaded, furred, foul (tongue); veiled (voice). -heb c foulness.

**Belast'e** vt load, charge; mere (ens Konto for) debit el. charge (one el. one's account for). -ning c weight, load.

**Belas'ne** vt prepare; - or - sig paa prepare (one's self) for, make ready for; -t paa prepared for. -lse c preparation.

**Belas'** vt laugh at, deride, ridicule.

**Belejl'ig** a convenient, seasonable, opportune; naar det er Dem -t when(ever) it is convenient to you el. suits your convenience; gribe det -e Lejlighed take time by the forelock; adv opportunely, just in time. -heb c opportunity, opportuneness.

**Belejl'r'e** vt besiege, lay siege to, beleague. -er c -e besieger. -ing c -er siege.

**Belejl'ingsarbejder** besieging operations. -artilleri siege artillery. -batteri siege battery. -hær besieging army. -krig obsidional war. -kunst art of besieging. -studs heavy artillery, battering train. -tilstand state of siege; lille - petty s. of siege; erklære en By i - declare a town in a state of siege. -tropper besieging forces. -værter approaches.

**Belemnit'** c -er belem'nite.

**Belem'r'e** vt encumber, lumber, hamper, impede, burden, clog, (kun sig) saddle. -ing c encumberment.

**Bele'n'e** vt enfeoff, invest. -ing c enfeoffment, investment.

**Beleta'ge** c first floor.

**Bele'ven** a polite, courteous, urbane. -heb c politeness, urbanity, courtesy.

**Belgien** n Belgium. -er c -e, -erin'be -r Belgian. -st a Belgian, Belgic.

**Belgrad** n Belgra'de.

**Belig'ge** vt lie with.

**Belig'gen** be a lying, situate, situated; nær -

se nærliggende. -heb c -er situation, site; (geografisk) position; (med Hensyn til Vej, Sol o. l.) exposure, aspect; (Bærelser indbyrdes) arrangement.

**Beligt'ning** c J se List.

**Beligt'e** vt animate. -et a animated, spirited.

**Belletrist'** c -er belletrist. -ist a belletristic.

**Bellis** c -er daisy, se gowan, *Bellis perennis*.

**Bels'bet** [aa] part promised.

**Beltet** the Belt; Lille Belt the Lesser Belt, Little Belt; Store Belt Great Belt.

**Beltfagar** Belshaz'zar.

**Belub'sjer** c -e Biluchee', Belooche', Balochi'. -istan n Beluchistan (etc.).

**Belu'ga** c -er se Hvidst.

+Belugt'e vt smell at.

**Belu'r'e** vt (secretly) watch el. listen to, keep a watch on. -er c -e watcher, spy. -ing c watching.

**Belu'se** vt light, light up, illuminate; sig throw a light upon, illuminate, elucidate. **Belu'sning** c lighting etc., illumination, light; i visse -er in some lights. - Belu'sningsapparat illuminating apparatus. -gas illuminating gas. -udgifter lighting expenses. -værste photogen. -værket the lighting of the streets.

**Belu'be** vt belie.

**Belas're** vt, mas leather.

**Belæg'** n covering, coating; (i Hospital o. l.) number of inmates el. hands. - Belæg'ge vt cover, coat, case, overlay; (indvendig) line; - med Arrest put under arrest; \* - en Baad make fast a boat; (med Beviser o. l.) support; - med Blø lead; - med Brosten o. l. pave; - med Bræder board; - med Citater support with quotations; - med Fisser flag; - en Fæstning invest a fortress; - en Grube employ workmen in a mine; - med Græsterv sod, turf, - med Kobber copper, sheath with copper; - med Rytteringer furnish with vouchers; - med Sænser load with irons; - med Raatter mat; - med Marmor pave with marble; - med et Navn give a name to; han ved godt at - sine Ord he is a fair-spoken man; have Ret til at - en Seng (paa et Hospital el l.) have the disposition of a bed (at an hospital, almshouse); (med Størpe el. l.) incrust; (Spejle) silver, - med en Straf set a punishment on; belagt med Told charged el. burdened with a duty; se Belagt. -gelse c covering etc. -ning c -er covering etc.; Strædders - stay, tape and buckram; se Belagthed.

**Belas'r'e** vt inform, instruct, teach; lade sig - be taught, take advice; - enbe a instructive, (Lone) didactic. -else, -ing c information, instruction.

**Belas'se** vt load, charge, burden. -lse c loading etc.

**Belas't** a well-read, conversant with books. -heb c (extensive) reading.

**Bels'b** n, pl =, amount. - Belasbe sig or til amount to, come to, make; hvor højt kan det - what may it come to?

**Belsen'u'e** vt reward, recompense, remunerate. -er c -e rewarder, requiter. -ing c -er reward, recompense, remuneration, poet meed; (Prisb.) premium, prize.

**Bem'a'le** vt bepaint, daub. -ing c daubing.

**Beman'b'e** vt J man. -ing c manning; conce complement, crew; Skibet har sin fuldstændige - the ship has her complement of men. -ingsliste crew's list. -ingsregulativ scale of manning.

**Bemeldt'** a said, aforesaid.

**Bemest're** sig or make el. render one's self master of.

**Bemid'let** a of means, well off, wealthy.

+Bemes'set a mossy, overgrown with moss.

**Bemægige** *vt* authorize, empower, commission. -*lse* *c* authorization etc., sanction; confer full power, power of attorney, warrant, authority; efter - by authority; give - til authorize.

**Bemæg'e** *rr* med *F* meddle with.

**Bemærk** *le* *rt* (lægge Mærke til) perceive, notice, note, (ogsaa i Bet. *ntre*) remark, observe; + = betyde: jeg tillader mig at - I beg to remark, observe, mention; det fortjener at - & it deserves notice; gøre sig -t make one's self conspicuous. -*elig* *a* perceptible, perceivable, noticeable. -*else* *c* -*r* signification, meaning, acceptation, sense. -*ning* *c* -*er* remark, observation; gøre -*er* ved remark upon.

+**Bemæg'e** *et* begrime, defoul.

+**Bemøj'e** *et*, *se* Umage.

**Ben** *n*, *pl* = (+ *joc* -*e*) i Legemet bone; (Ben, *p*. Røbler, Rinkel o. l.) leg, gjorde lange - made good use of his legs; et fedt - a good prize; tage -ene ud af bone; denne Gang er det - af mine - *bibl* this is now bone of my bones; spænde - for en trip one up; sætte det bedste - foran put one's best leg foremost; arbejde i - work in bone; der er ingen - i det it is all plain sailing, har - i Hæsen (el. Panden) has plenty of backbone, has a (little) will of his own; tage -ene med sig, *P* stir one's stumps; falde over sine egne - stumble over one's own legs; han er altid paa -ene he is always on the move; jeg har båret paa -ene den hele Dag I have not been off my legs all day; hele Huset er paa -ene the whole house is astir; komme paa -ene igen regain one's feet, recover one's legs; staa De er allerede paa -ene igen so you are come round again; hjælpe en paa -ene (ogsaa *fig*) set el. put one on his legs; bringe el. stille en paa paa -ene raise an army, kan ikke staa paa -ene cannot stand on his legs; staa paa svage - totter, be in a tottering condition; staa paa egne - stand upon one's own bottom el. legs, stand alone, be self-sustaining el. self-supporting; man kan ikke gaa paa et - *joc*, *P* you must wet the other eye, gaar paa sine sidste - is on his last legs; give en - at gaa paa make one find his legs; tage -ene paa Rællen el. tage til - & take to one's heels, er daarlig til - & is a bad, poor, walker; gøre sig ud til - & become restive.

\***Ben** *a* straight; -*t* *adv* straight, right.

**Benaa'd'e** *rt* (en Forbrøder) pardon; - en med nt favour, grace, one with st, confer st on one; - en paa Livet pardon one his life. -*else* *c* favouring etc., favour, grace. -*ning* *c* *d. f.*; (Eftergivelse af Straf) pardon, mercy.

**Benaa'duings** *aufsigning* petition for mercy. -**breu** letter el. charter of pardon. -**grund** motive for pardon. -**ret** pardoning power, prerogative of mercy.

**Benlaare** vein of the leg. -**agtig** *a* bony, osseous. -**amputeret** *a* with his leg amputated. -**arbejde** bone articles. -**arbejder** worker in bone. -**asse** bone-ash(es).

**Benbestadigelse** injury to a bone. -**betændelse** inflammation of the bone, osteitis. -**bevægelse** movement of the leg(s). -**bor** trepan. -**brand** necrosis. -**brud** fracture. -**brudfyge** *se* -**støbed**. -**brust** ossein. -**bræt** *&* *c* bog-asphodel. *Narthecium ossifragum*. -**bygning** structure of the bones, skeleton. -**celle** bone-cell. -**dannelse** bone-formation, osteogeny, ossification.

**Bende** *c* -*r*, **Bendingstube** basket for catching snails on the bottom of the sea.

**Benbrejer** turner (in bone). -**bunke** heap of bones. -**bør** vertebrate animal. -*e* *ri* af run away, bolt, l-g it. -**ebber** caries.

**Benedikt** Ben'edict, Ben'net. -*e* Benedic'ta.

**Benedikti'ner** Kloster Benedic'tine monastery.

-**munf** Benedictine (monk). -**nunne** Benedictine nun. -**orden** order of St. Benedict el. Bennet.

**Benedikt'rod**, -*urt* *se* Relliferod.

**Benefice** *c* -*r* ben'efit; har sin første - takes her first benefit. -**forestillig** benefit, bespeak (night, performance), ticket-night. **Benefic'et** Gods lands appropriated to church livings or other public offices; - *Eag* suit in forma pauperis. -**claut'** *c* -*er* person who takes the benefit. -**claur'ins** *c* ben'eficed clergyman. -**c'ium** *n* *se* Benefice.

**Benende** *c* end of the bone el. leg.

**Benet** *a* *se* -agtig.

**Benfedt** bone-grease, *se* -olie. -**fil** bone-file; *mel* raspatory, surgeon's rasp. -**flist** osseous fish, teleost. -**flis(c)** bone-splinter. -**forbindelse** articulation, -**fri** *a* boneless; -*t* *Rød* boned meat. -**fuld** *a* bony.

**Bengal'en** *n* Bengal; -*e'ser* *c* -*e*, -*eserim'de* -*r* Bengale'se. -**fl** *a* Bengal; *n* (Efrog) Bengalee; - *3ld* Bengal lights, blue fire; *ben* -*c* Bugt the Bay of Bengal.

**Bengel** *c* -*gler* *typ* bar, rounce; (Elskelsord) brute, lout. -**agtig** *a* brutish, loutish.

**Bengetning** bones (as a manure). -**glas**

bone-glass. -**haard** *c* hard as bone. -**hinde** periosteum. -**hindebetændelse** periostitis. -**hoved**

*anat* condyl. -**hug** cut to the bone. -**hule**,

-**hulhed** *anat* cotyla. -**hus** charnel-house. -**jord**

bone-earth. -**kerne** centre of ossification, ossific

centre. -**klæder** trowsers, pantaloons; *forte* -

breeches, small-clothes. -**klædelomme** trowsers'

pocket. -**klædestrækker** trowsers-maker. -**klæde**

*støj* stuff for trowsers. -**knop** bone-button.

-**knude** protuberance on a bone; *se* *bulst*. -**kræft**

cancer in the bone. -**kul** bone-charcoal. -**la-**

**melle** *se* -plade. -**lim** bone-glue. -**lære** osteology.

skeletology. -**løs** *a* boneless; legless; -*e* *Figle*

beef olives, pouples. -**mel** ground bones, bone-

dust. -**mølle** bone-mill, bone-grinding machine.

-**olte** neat's-foot oil. -**panser** cuisse. -**pibe**

cavity of the bone. -**plade** scale el. lamina of

the bone. -**rad** *c* & *n*, -*er* og -*e* skeleton. -**rap**

*a* swift-footed. -**sav** surgeon's saw. -**staa** co-

tyla. -**stade** ulcer in the leg. -**stinner** greaves.

-**støbed** brittleness of the bones. -**smert** bone

-ache, osteocope. -**sort** bone-black. -**spat** bone

-spavin. -**splint** splinter (of a bone). -**stump**

stump (of the leg); fragment of bone. -**stykke**

bony piece of meat. -**støv** bone-dust. -**substans**

osseous substance, bony structure. -**bulst** exos-

tosis. -**sygdom** disease of the bones. -**system**

osseous system. -**søm** *anat* suture. -**tang** bone

-nippers *pl*. -**tøj** *F* legs; godt - strong el. well

-made legs. -**ubvæst** *se* -bulst. -**uld** gare. \**urt*

*se* Kragefl. \**ved* *c* spindle-tree, *Eunonymus*; \**se*

Kristorn; (*se* ogsaa *ndfr.*).

**Benov'jet** *a* uneasy, nervous, shaky. -*else* *c*

uneasiness, nervousness.

\***Ben'ved** (af *Ben* *a*) fly honeysuckle, *Lonicera*

*xylosteum*; *se* Krallved. -**vej** short cut.

**Ben'væst** growth of the bones. -**vært** gout.

-**væv** osseous tissue el. texture.

**Benytte** *rt* use, make use of, employ; (*sem*

*skibe*) consult, lay under contribution; - en *Lej-*

*lig* take, seize el. embrace an opportunity;

- *Lejligheden* improve the occasion; - *Tiden* make

good use of one's time, improve the time; -

*sin Tid* paa det bedste make the most of one's

time; - *rr* *fig* af, *se* Benytte; profit by, take

advantage of, avail one's self of; - *fig* af *sin*

*fordel* improve el. push one's advantage. -*lse*

*c* use, using etc., improvement. -*lsemåde* way

of using st.

**Benzin** *c* ben'zine.

**Benzoe** *c* (gum) benjamin, benzoin'. -**essam**

b. f. -blomster flowers of benzoin. -gummi, -harpiss se Benzoe. -olie benzoin oil. -surt salt benzoate. -syre benzoic acid. -tinktør virgin-milk. -træ benjamin tree. -æter benzole ether. — Benzol c ben'zole. — Benzoyl n ben'-zoyl, ben'zule.

Benz'g'te vt deny, (ikke tilstaa) disavow. -else c -r denial, disavowal, (jur. Jnblæg) traverse. -elseshed oath of denial. -ende a negative; — Svar answer in the negative; — adv in the negative.

Benz'ne vt name, call, designate; (+ se Benamme) -nelse (+-ning) c -er appellation, designation. -nt a (+ = Bemeldt); — Tal concrete el. applicate number; Addition (osb.) i -e Tal compound addition etc.

Benz'je fig. se Nsje fig.

Ben'bre vt order, direct; -t til Leith under orders for Leith.

Bepal se vt load el. fill with packages el. baggage. -ning c mi/ se Oppakning.)

Bepan's're vt, -ring se Pan's're.

Bepan'te vt pledge, mortgage.)

Bepel'set a clad in furs.

Bepis'se vt bepiss.

Beplan'te vt plant; — paany replant. -ning c planting; concr plantation.

Beplet'te vt spot, stain. -lse c fig staining.

+Bepry'de vt se Bryde.

Bepud're vt bepowder.

+Bepur'pre vt dress in purple.

Beraa'be vt sig paa (en) appeal to, refer to, quote, (nt) plead, urge; -nde sig paa at under the plea that. -lse c appeal.

Beraa'b n deliberation; med — deliberately; være, gaa i — med deliberate with; tage i — take into consideration; jeg var i — (med mig selv) om jeg skulde gaa I was irresolute whether to go or not. — Beraa'b a: med (vel) — du deliberately, advisedly. -e (+-føre) sig vt med consult. +-laas se Raadslaa.

+Beraa'm: paa (et) — at a venture, at random, at hap-hazard; paa eget — of one's own accord, on one's own authority. -me vt fix, appoint. -melse c appointment.

Berap'pe vt (Mur) rough-cast.

Berber c -e Berber, (hest) barb. -i'et n Ba'r-bary.

Berberis' c, -bust barberry. el. piperidge-bush, *Berberis vulgaris*. -bær barberry.

Berbermus Barbary mouse, *Mus barbarus*.

Bere'be vt prepare; — et Maaltid prepare el. dress a meal; — Læder dress el. curry leather; — Sejen for en pave the way for one; — en nt cause one st, bring st upon one; — ham Banstelighebet throw difficulties in his way; — en en Overraskelse give one a surprise; — en til Døden prepare one for death; — vt sig paa prepare for; — sig til get ready for; — berebt a paa prepared for. -lse c preparing etc., preparation.

Bere'ben a mounted; gøre — mount.

Bere'b'ning c dressing. -staa n: i — in readiness; holde i — hold in readiness; staa i — med at be in readiness to, on the point of. -vill'ig (og. re'd.) a ready, willing. -vill'ighed c readiness, willingness, (frejdig, glad) alacrity, promptitude.

Bereg'n'e vt compute, calculate; (stille i Regning) put el. place to account; — sig (i Betaling) charge; jeg har -t Dem disse Varer til I have charged these goods at; — \$ som Rettelser typ is charged for as corrections; -t paa intended for; -t paa at calculated to. -elig a calculable. -ende a calculating. -er c -e actuary. -et a cunning, politic. -ing c -er computation, calculation; tage i — make allowance for, allow for; tage med

i -en count with; tog fejl i sin — was out in his calculations. -ingsmaade way of calculating.

Berej'se vt travel over, traverse, F do. -ft a travelled; en meget — Rand a great traveller.

Beren'b'se vt, mil invest. -ing c investment.

Beret'se vt state, relate, report, record; — en Eng administer the sacrament to a sick person. -ning c -er statement, account, report; aflægge — om make (draw up) a report, give an account, make a statement of, report. +-ningsmaade c se -ter. -telse c administration of the sacrament; \* se Fortælling. -ter c -e relator.

Berett'ig'se vt entitle; -r til at haabe at warrants the hope that; -et til at entitled to, warranted el. justified in -ing; — berettiget a legitimate, lawful; Deres Indvending er — your objection is sound. -else c right, title.

\*Berg n, pl =, se Bjærg. (I Sammenlætninger bruges denne Form i Norge altid, hvor der er Tale om Bergvæsen, og meget almindelig ogsaa i andre Tilfælde).

Bergamot' c -ter bergamot. -olie (essence of) bergamot. -træ bergamot, *Citrus bergamia*.

\*Berge vt se Bjærg.

Bergen n Bergen, (i Belgien) Mons. +Bergeft. Bergft se Subft.

Berge're (fr.) c -r easy chair.

Berg'soll miners; se Bjærg. -guardevn assayer of a mine. -ghite c ballan wrasse (se berggil), *Labrus bergylla*.

Bergi'ne|braa J cross-jack (ubt. crodjec) brace. -raa cross-jack yard (osb).

Berg|hauptmand intendant of mines. \*-haas -huatt, -huas hill-top, rock. \*-huap wall pepper, *Scitum acre*. -huudig a skilled in mining; — c mineralogist, metallurgist. -laas se Bluse, Rulmule. \*-laandt a mountainous. -mand miner; se Bjærg. -meester superintendent of mines. -næbbe gold sinny, *Crenilabrus norvegicus*. -ret bergmote. -stad mining town; se Bjærg. \*-sugge se -ghite. -tørring drying on the rocks. -værk, -værkshrift o. fl. se Bjærg. -væsen mining (matters).

Beri'be vt break; (Sandet) ride about.

Beri'ber c -e mi/ riding master, rider, horse-breaker, rough-rider; (Runst-) circus-rider, horse-rider, equestrian performer. -bane, -circus circus. -forestillig equestrian performance. -huatt circus-rider's art. -huatter pl feats of horse-manship. -pist longe-whip. -selstaa horse-riding establishment, equestrian company, company of riders. Beriber'ste c -r (female) circus-rider (osb.).

Beri'ge vt enrich. -lse c -r enriching, enrichment. -lfe smiddel means of enriching one's self.

Berig'tige vt correct, rectify; (betale) settle. -lse c -r rectifying, correction, rectification; (offentlig, Protest) disclaimer; til — af in correction of.

Bering'et a bejewelled, be-ringed.

Bering's|strædet Behring's strait(s).

Berla'n n bar'racan.

Berles|(brød) pl collars, claws. -frø poppy seeds.

Berli'n n Ber'lin. Berli'ner c -e Ber'liner. Berliner|blaat Prussian blue. -rødt Prussian red. -traktaten the Berlin treaty, the t. of B.

Berlot' c -ler watch-trinket.

Berm(c) c mi/ berm, berme.

Bermu'daserne the Bermudas, Bermuda.

Bern n Bern, Berne. -er c Berne'se. -er Alperne the Bernese Alps.

Berna|fegaas brant goose, *Anser leucopsis*.

Bernhard Bernard. — Bernharb'ner|munf Ber'nardine. -orden order of St. Bernard. —



CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

ing, unobtrusive, mild; (maadeholden) moderate.  
-hed c modesty, humility.

Befsteler c -e stud-horse.

Befst'be vt p shite on. -bt' a F (ogtaa sig) dirty.

Befst'le vt order, arrange, dispose; (ansætte) appoint, commission, (i en anden's Sted) substitute; jar serve a notice upon; - sit hus set one's house in order. -fælle c appointment; notice; + = Tilfælle. -fælle'svidue † (private) witness to a notice. -ning c met mixing the ores and fluxes.

Befst'ne vt shine upon, irradiate, illumine.

Befst' vt shoe.

Befst'be vt scrape (an oyster-bank).

Befst'be vt (ogtaa geom) describe, (ubfærligt) detail; (fulde med Skrift) fill with writing; ifte til at - not to be described; jar bestrebet in writing; - ende a descriptive. -elig a describable. -else c -r description, account; jar copy; fejlagtig - misdescription; over al - beyond all expression. -elselfgebr copying-fees. -er c -e describer.

+Befst'be: paa beftie - F at haphazard.

+Befst'be, se Bestuppe.

Befst'le vt gaze at, view, contemplate. -elig a visible, perceptible. -elighed c visibility, conspicuousness. +else, -en c viewing, inspection. -er c -e viewer, beholder.

+Befst'be vt swindle, cheat.

Befst'be vt beat el. dash against, wash.

Befst'be vt fire upon el. into, cannonade, batter: - langftib's rake; Stilling hvorfra Hjenden fan -s langftib's a raking position; fra dette fort fan hele Havnen -s this fort commands the harbour. -ning c firing etc., cannonade; - langftib's a raking fire.

Befst'ge vt shade, overshadow. -get a shady, shaded.

Befst'be vt for accuse of, charge with, tax with, lay to one's charge. -ning c -er accusation, charge, imputation (for of).

Befst'le vt water, wash.

Befst'le vt protect, guard, defend; (Runfter o. l. og iron) patronize; - mob Regnen shelter from the rain; - en Befst protect el. honour a bill; - beft'lttenbe a protecting, protective. -lse c protection, defence; patronage; (mob. Frihandel) protection; under Kanonerne - under cover of the guns; finde - find shelter; Befstelen vil finde prompte - the bill will meet with due protection; tage under fin - take under one's protection, countenance, patronize; fage - mob seek shelter (from).

Befst'fælle'sligbed protective likeness. -mand protectionist. -middel means of protection; protective remedy. -ret right of protection, protectorate. -systemet the protection system, protection. -told protective, protectionist el. prohibition duty, protection.

Befst'ter c -e protector; patron; (i ltr) shock-protector. -tude c -r protectress; patroness. -tune patronizing air. -tøne patronizing tone.

Befst'fætte vt employ, (ogtaa aandelig) occupy; -t med occupied in, with, busied in, engaged in, on, upon, taken up with; -be mig meget med ham occupied myself much with him. -lse c r occupation, employment, pursuit; uden - unemployed.

Befst'ne vt shame, disgrace, dishonour; (gøre flamsfuld) abash; (gøre til Skamme) put to shame, bibi faabet -r ifte hope maketh not ashamed. -lse c shame, disgrace, dishonour. -nde a shameful, disgraceful.

+Befst'le vt = bevælte, begave. -et a fuddled, tipsy, in liquor.

Varfen: Dansk-Engelsk Ordbog.

Befst're (-de, -t, + som Sfære) allot (st to one), bestow (st on one).

Befst're, -far, -faaret vt clip, pare, trim; sig curtail, reduce, pare: (Bogb.) cut (the edges of), (flæft) crop; (Træer) prune, lop, trim. -høvl plough, plough-knife. -fals pruning-knife, (Bogb.) edge-tool. -maskine cutting machine. -presse cutting press. - Befst'ring c clipping etc.

Befst'm'le vt screen, shelter, shield, protect (mob from, against). -else c protection. -er c -e protector, defender.

Befst' c -er bis'cuit.

Befst' vt mount, bind, (indfatte) case, (indbenbig) line, (paa Enden) tip; (et fad) hoop; (hæfte) shoe; - med Sam stud; J (Sejl) furl, (Blot) strap; - et sig (med Benge) lined, (med Lærbom) well grounded el. equipped. -fejling J gasket.

Befst'g n, pl =, (ifær til Brydelse) mounting; (p. Dør o. l.) iron work, butts; (i Form af Ring) hoop, (mindre, p. Stof o. l.) ferrule; (p. Hjul) tire; J (til Blot o. l.) strap, strapping; (t. Jomfruer) binding; (Arrest) arrest, sequestration, attachment, seizure, (p. Stib) embargo; lægge - paa sequester, sequester, (ogf. om Stibe) seize, place el. put under an arrest, (belægge m. Embargo) lay an embargo on, embargo, sig (ogf. tage i -) take up, engross, engage, claim, occupy, monopolize, lay an embargo on; lægge - paa en's Gage arrest one's pay; lægge fulbt - paa tax ... to the utmost. +en a se forslagen. -hammer shoeing hammer. -lægge vt seize (o. fl. se ovfr.); som fan -s seizable. -læggelse c arrest (o. fl. se ovfr.). -lære farriery. -mester cavalry farrier. -fejling se Befst'. -stole farriery school. -stær horse-shoeing shed. -førend journeyman farrier.

+Befst'at: til - se -ning.

Befst'le vt & i resolve, decide, determine (at that, med Inf. to, nt st, on el. upon st). + = slutte; - over el. om decide on; - or sig come to a resolution, make up one's mind; - sig til, se Beslutte; - sig til at (ogtaa) make up one's mind to; -t paa at determined el. resolved to. -ning c -er resolution, decision, (fast) determination; fatte en -, se Beslutte sig; tage - om decide on; bet er min faste - at I am determined to, have made up my mind to. -ningsdygtig a: være - be a quorum. -ningsfrihed liberty of decision. -ningsret right of decision. +som a resolute.

Befst'bet a trained.

Befst'le vt ally; = fægte paa.

Befst'tet a related, akin, allied (med to), kindred: -be Emner kindred subjects; Arkitekturen og alle dermed -be Runfter architecture and all the allied arts; - Runbart, Spb, Ord cognate dialect, sound, word; -ede Sjæle kindred el. congenial souls; - c -ede relation, relative, kinsman. -hed c relationship.

+Befst're vt veil.

+Befst'm'le vt = beimpyffe.

Befst'm'le vt (smitte) infect, taint; (befuble) pollute, defile, contaminate, soil; -be fin Værelse soiled his honour. -lse c pollution, contamination.

Befst'm'fæ, Befst'm'fæ vt dirty, soil.

Befst'm'fæ vt gloss over, colour, put a face on, palliate, extenuate. -lse colouring, palliation, extenuation; gloss, colour. -nde a palliatory, extenuating.

Befst'm're vt besmear, smear. -lse c besmearing.

Befst'm'le vt talk over el. round. -lse c talking etc.

Befst'm'et a covered with snow.



Befnit'te vt se Bestore 2.

Befno'ret a laced, braided.

Befnu'f'e vt sniff el. snuff at. -ning c sniffing (at).

Befnu'r'e vt ensnare, inveigle, entrap. -else, -ing c ensnaring etc., inveiglement. -ende a ensnaring; fascinating.

Befold'e vt pay. -ning c pay, payment.

Befo'be vt lie with; se Betsvangre.

Befpa'r'e vt save, husband, economize. -ende a economic. -else, -ing c saving, economy. -ingsystem saving system.

+Befpej'be vt se Udspejde.

Befpi'f'e vt feed, -ning c feeding; (Kost) fare. -ningsanstalt, -ningsforening, -ningselskab dinner-distribution establishment el. society. -ningsreglement dietary.

Befpo'ret a spurred.

Befpott'e vt mock, scoff, deride, sneer at; - Gud blaspheme (God). -elig a blasphemous. -else c -r mocking etc.; mockery; blasphemy. -er c -e blasphemer.

Befspring'e vt cover, leap, (om Bæder prov) up.

Befspræng'e vt sprinkle (over), besprinkle. -ning c sprinkling.

Befsprøjt'e vt squirt over, bespatter; (bænde) water; (med Haandpøjske) syringe. -ning c bespattering etc.

Befspj' vt be vomit.

Befspitt'e vt bespit, spit on.

Befspænde vt (spænde for) put horses to; (om ringe) surround, sig beset; -dt af Sorg oppressed with grief; -dt af Mælk distended with milk.

Befspør'ge sig vt inquire; - sig med consult.

Bes'ara'bien n Bessarabia.

Bes'semer/apparat, -øen Bessemer apparatus el. converter. -proces Bessemer process, bessemerizing. -stål Bessemer steel.

Besta' vi (være til) subsist, exist, be in existence; (være) continue, endure, survive; hans Retfærdighed -r altid his righteousness endureth for ever; - af consist of, be composed of; - for en næjere Prøvelse bear a close examination; - for Herren stand before the Lord; - i consist in; det kan ikke - med it is inconsistent el. incompatible with; - mod hold out against; - vt (udholde) sustain, stand, undergo, go through; (Elsamen) pass; - en Prøve stand el. meet a test. -en c continuance. -ende a existing; det - the existing state of things; en Omstændelse af det - (og) a subversion of upstanding things.

Betal'ling c -er commission, patent of office, sælge fin - sell out (of the army). -ter, -tet a job duly appointed, accredited.

Besta'nd' c continuance, durability; (Stov) growth, amount, stock. -del ingredient, component part el. element, constituent (part); udgør en - af enters into the composition of.

Besta'ndig a (varig) lasting, enduring; (stædig) constant, perpetual; bibl den som bliver - indtil Enden he that endureth to the end; Barometeret står paa -t the barometer is at set fair; - adv constantly; for - for good, (evig) for ever. -hed c durability; constancy.

+Beste'be vt se Stæbe. +lse c situation.

Bestem'm'e vt (afgøre; b. videnskabeligt, ast, J. o. l.; bevæge) determine; (ved Grænser og lod) define; nærmere - define more closely, qualify; (om Stæbner) destine; (fastsætte) appoint, settle, fix; -t (af Stæbner) destined, fated; - sig come to a determination; Loven -r at the law provides that; - for el. til intend for, (til et særligt Brug) set apart for; - (beslutte) sig for decide upon; - forud (om Stæbner) predestine, pre-determine; - om el. over determine on; - sig

til determine el. decide on, make up one's mind to; - sig til at determine el. decide to; -mt til (om Rejse) bound for, J. -mt til Ublanbet foreign bound, -t til Hjemstædet homeward bound; Begravelsen blev -mt til Fredeag the funeral was arranged for Friday; - -ende a determining, determinative (for of); - for en, conclusive for one. -elig a determinable, definable. -else c -r determination; (ogse Stæb) destination; (Stæbne) destiny; (Ejemed) purpose; definition; qualification; appointment; (Polit. o. l.) regulation; Lovens -r the provisions of the law; du maa tage en - you must come to a decision, make up your mind; tage anden - alter one's mind. -elssgrund motive. -elssord definitive word. -elsssted (place of) destination.

Bestemt' (part se Bestemme); a (fastsat) fixed, appointed, stated, set, certain; (nøjagtig) definite, precise; (og ingen anden) particular; (fast, uforanderlig) peremptory, decided, decisive, positive; (om Karakter) determined, firm; med determinate; den -r Artikel the definite article; - Pris fixed el. set price; -r Timer stated hours; - Svær positive answer; - Tone decided el. peremptory tone; - Afslag a flat refusal; - adv definitely; peremptorily, decidedly; positively; jeg tør ikke sige det - I won't be positive; I don't know for certain. -hed c precision; decision, determination; ved det med - know it positively. - +Bestemt = Bestemt (fixed).

+Be'st'e c -r beast, brute. -alste't c bestial'ity, beastliness. -alst a beastly, bestial.

Besti'g'e vt (best) mount; (Bjerg o. l., Trone) ascend; - en Mur scale a wall; - en Prædikestol go up into a pulpit. -elig a ascendible, accessible. -elighed c accessibility. -else, -ning c ascending etc., ascent, ascension; scalade, escalade.

Bestil' n, pl =, case (of instruments); J. (Et-maalet) day's work, (i Alm.) reckoning; regne -let do el. calculate the day's work; affætte -let prick the ship's position; være efter el. forud for sit - be astern el. ahead of one's reckoning; sig gøre sit - paa reckon upon; gøre galt - reckon without one's host, be out in one's reckoning el. calculations. -bredde latitude by dead reckoning. -hald day's work; reckoning.

Bestil'l'e vt stick; (brodere) embroider; (under-løbe) bribe, corrupt, F tip, sig gain over, captivate; - -ende a, sig prepossessing, engaging, seductive. -elig a corruptible, venal. -elighed a corruptibility, venality. -elssforsøg attempt at bribery. -elssystem system of corruption.

Bestil'ling J. chart-house. -spørg traverse table. -regning reckoning. -fæddel report on the ship's reckoning at noon. -tabel traverse table.

Bestil'l'e vt (udføre) do; (lade udføre, forlange) bespeak, order, engage, (f. Et. en Avis p. en Rase) bespeak; - Bladser, Bærelser take el. secure places, apartments; jeg har -lt ham til Kl. 8 I have appointed him to come el. to meet me, at eight; har nt at - has something to do, is engaged; har meget at - has a great deal to do, a great deal on his hands; har godt at - has plenty to do; hvad har De her at -? what business have you here? have at - med have to do with, have dealings with; det har lidt med Sagen at - that is little to the purpose; vil ikke have nt at - med will have nothing to say to; han skal faa med mig at - I shall give it him; + det er slet -lt med hans Sager he is but ill off, in a poor way; det er snart -lt med ham it will soon be over with him. -ing c -er (forretning) business, occupation, employment; (Ordre) order,

commission (paa for); (Embete) place, office; efter - to order. -ingsmand functionary, employee.

Befjær'net a starred, star-bespangled.

Befjæ'le vt en for nt steal st from one, rob one of st; jeg er bleven befjæalen for Penge I have had money stolen; den befjæalne the robbed party.

Befjær'me vt storm, assault; sig assail, importune. -lse c storming, assault; importunity.

Befstrå'le vt irradiate, illumine. -ing irradiation.

Befstræng'le vt string. -ning c stringing.

Befstri'be vt (bestræmpe) combat, sig contest, impugn, dispute, deny; (ubføre) do, perform, carry on, manage; (Befkostninger) bear, defray. -lse c combating etc.; management; expense.

Befstrø'gle vt coat, spread over, daub over; - med Gummi gum; (strefse) graze; Batteriet befstrøg Tølen the battery raked el. commanded the valley; - med Magneten touch with the load-stone. -ning c coating etc.

Befstræ'be sig vr strive, endeavour, labour, study (for at to). -lse c -r endeavour, effort, exertion, aim.

Befstrø' vt bestrew, strew, (med mindre Partikler) besprinkle, sprinkle, powder; - med Sand, Pubder sand, powder. -else c bestrewing etc.

Befstuv'e vt stow. -ning c stowing. -ningsreglement stowing el. stowage regulations.

Befstø'le vt mount, arm. -ning c armament.

\*Befstø'r n, pl =, ado, trouble; avocation.

Befstyre' vt (bestyre) rule; (forretning o. l.) manage, conduct, direct; (Embete) fill, administer, perform the duties of; -nde Styrer managing owner. -lse c rule, management, direction, administration; koncer (Selvfab) managers, board of directors, governing body, committee; melde mig ud af -n resigned my seat on the committee.

Befstø'rløse/gren department. -komité managing committee. -medlem director. -møde meeting of directors. -raad board of directors. -valg election of directors. — Befstyrer c -e (i Alm.) manager; director; (af Skole) head-master, principal; (af Bo) trustee (to an estate). Befstyrerinde c -r directress, manager; schoolmistress.

Befstær'ke vt (bestærke) confirm, corroborate, bear out; - en i confirm one in; † = -stærke. -lse c confirmation, corroboration, strengthening; til - af in corroboration of.

Befstørt'e vt amaze, disconcert, startle, dismay. -else c consternation, amazement, dismay. -et, †-set a amazed (etc. se ovfr.).

Befstø'le vt besprinkle, sprinkle. -else, -ning c sprinkling.

Befstø'le rough file, rubber.

†Befstø'let a = støvet; - med powdered with.

Befstø'let a booted, in boots; den -be Rat puss in boots.

Befstø'ning c & pollination, fecundation.

Befstø'le vt sully, soil, besoul, defile. -ing c sullyng etc.

Befstø'ng're vt get with child, impregnate. -lse c getting etc, impregnation.

Befstø're vt answer, reply to; (ved at gøre det samme, f. Eks. Jiben, en Gissen, Salut, Invite) return (the fire, a bow, salute, lead); (løse) solve. -lse c -r answer, reply; solution; (bejvaret Opgave) theme, paper.

Befstø'ge vt (for) defraud (of), cheat (of, out of). -lse c -r defrauding, fraud.

Befstø'me vi swoon, faint, fall into a swoon, be taken faint. -lse c -r swoon, fainting fit.

Befstø'gr'e [aa] vt ally by marriage; - sig ally one's self by m., become related by marriage (med to); jeg er -t med ham we are related by

marriage. -else, -ing c connection, alliance by marriage.

Befstø'r a trouble, inconvenience; gøre en - trouble, inconvenience one; være el. falde en til - be burdensome to one. Befstø're vt (betynge) oppress; (ulejlige) trouble, give trouble; (plage) molest, vex; (hindre, gøre besværlig) obstruct; bet -r Røven it lies heavy upon the stomach; bibl kommer hid til mig alle som arbejde og ere -de come unto me all ye that labour and are heavy laden; — vr sig med trouble one's self with; - sig over complain of.

Befstø'rg'le vt (Nanber) con'jure, (bortmane) exorcise, lay; (bebe) conju're, adjure, beseech; - Stormen lay the tempest. -else c conjuring, exorcism, incantation. -elsetformular (formula of) exorcism el. incantation. -er c -e conjurer, exorcist.

Befstø'r'ing c -er complaint, grievance. -lig a troublesome; (byrdefulb) burdensome; (møjsommedig) laborious, toilsome; han har en - Udtale he has a difficult pronunciation; falde - = f. til Besvær; — † adv with difficulty. -liggøre vt impede. -lighed c -er trouble, inconvenience; difficulty; toil, hardship; med - with difficulty; Allderdommens -er the inconveniences of old age.

Befstø' vt sew, stitch.

Befstø'berlig a strange, curious, singular, odd, queer; († = lægen); -t not strange to say; — adv strangely etc.; († = især). -hed c -er particularity, singularity, oddity; († i - = i Særbehold).

Befstø'ge vt sing, celebrate in song.

Befstø' c & n -er: fæe sin - indført, give sin - med (i Saget) put in a word or two, put in one's (feeble) oars, say also one's say.

Befstø' n: i - beset by the ice.

Befstø'ning c -er (bet at b.) trimming; koncer (Befstønd) stock, (af Røveg) live stock; (paa Raabe o. l.) trimming; (i Sprængful) tamping; (i Raad) garnishment, guards, wards; mil garrison; J (Randstøb) crew, (paa Lamp) pointing; lægge - i garrison; har for stor - J is over-manned; har for liden - is short-handed; hele -en omkommen, rebbet all hands lost, saved. — Befstø'ningsbånd braid, lace, ribbon (for trimming). -somfru trimming-hand. -ret right of garrisoning.

Befstø'te vt (Bænb, Fæstning) occupy; (Plads, Rolle) fill (up); (ubføre, pante) trim; - Røllerne cast the characters el. parts; - et Skib man a ship; J - en Ende point a rope; - en Fiskebænk stock a pond; - et Kort stake money upon a card; - med (i Alm.) put st on, set with; - med Kanoner mount with cannon; - et Hus med Sagt station a watch in a house; - med Perler set with pearls; - med Gulb el. Sølvsnore lace; - med Grønser fringe; - hans Plads med en anden replace him with another; alle hans Timer ere befatte all his hours are taken up; se Befat a. -lse c occupation; (af en Mand) possession; - af et Embete appointment el. nomination to an office. -lsethær occupying army. -lsetret avowron.

Befstø'g n, pl =, visit, call; (om Teater, Torv o. l.) attendance; daarligt - a poor attendance; aflægge en et - pay one a visit, (kort) call on one; et - hos, i, paa a visit to; i el. paa - hos on a visit to; var kommen i - til Herregaarden had come to visit at the manor; jeg er kun paa - her I am only visiting here; gøre en et uventet - drop in upon one; et talrigt - a large attendance. — Befstø'ge vt visit, come el. go to see, call upon el. on, give a call; (et Sted ofte) frequent, (offentligt Sted) resort to, (forleesninger o. l.) attend; - paa en revisit; Teatret var godt -gt the theatre was well attended. -else c visit-

ing etc.; Mariae - the Visitation of the Holy Virgin; forði þú ills tæmde þín - & Tib because thou knewest not the time of thy visitation. -ende c, pl =, -er c -e visitor; caller.

Beför'ge vt take charge of, look after, (som Mellemmand) arrange, negotiate; (sendt) forward; -nt gjort see st done. -lse c charge, care.

Bet c -er bast; gæte - bast; blibe - be basted, (i Trefort) loosed; sig sætte en -er nonplus, pose, one.

Beta'gje vt (om en Gælle) seize, come over; -en nt deprive el. bereave one of st; -en Lysten til disincline one from; -en Robet dishearten, discourage one; -en Rælet strike one dumb; -en en Tro disabuse one of an impression; persuade one to the contrary; -en hans Tvíbl remove one's doubts; -en Ubfigten obstruct one's view; sig -en Ubfigten til take away el. destroy one's chance of; -en Betret take away one's breath; -en hans Silbfarelse undeceive one. -en a overwhelmed, overcome (af with), excited; -af Kulde benumbed with cold. -en heb, -ethed c rapture, transport.

Betal'fe sig or beg to be excused, decline with thanks; jeg -r mig I'll none of it.

Betal'fe vt pay; -en Betfel pay el. answer a bill; -& hsjt fetch high prices; bet skal De komme til at - you shall pay for this, I will be even with you yet; -en lige for lige pay one in his own coin, + give one tit for tat; -for sig pay one's way; ti han skal - hver efter hans Gerninger who will render to every man according to his deeds; -med Gulb pay in gold; bet kan ills -& med Benge it is invaluable, worth any money; -ont med godt return good for evil; -sig pay; -lt paid, (under Regning) settled. (paa Brev) prepaid; gæte sig -lt repay one's self, reimburse one's self; tage sig godt -lt charge a good price. -bar, -ellig a payable. -er c -e, -erste c -r payer. -ing c (handl.) paying; (ogtaa coner) payment; (Løn, Guld) pay; tage - for charge for; stanble fine -er suspend payment.

Betal'lingsdag pay-day. -frist respite. -midbel, lovlgt - legal tender, circulating medium. -ringe pl ring-money. -skole voluntary school. -sandsning suspension of payment. -termin instalment. -tid time of payment. -villkaar pl terms el. conditions of payment.

\*Be'te n je Be'te.

\*Bete', Beter' vt show; -sig behave one's self; bibl show one's self.

Beteg'ne vt (mærke) mark; (ubpege) point out, designate, indicate, characterize; (gæte Tegn til) indicate, signify; (beskrive) describe; (betude) express, denote, signify, represent. -nelig a describable. -nembe a significant, suggestive; -for characteristic el. significant of. -nelse, -ning c -r marking etc., designation, indication; description. -ningsmaade mode of designation.

Betel c, -peber betel, Piper betel. -nætræ betel-nut tree, areca palm.

\*Betesmarf c pasture, pasture-land.

Betha'nien n Beth'any.

Be'thelflib n beth'el-ship.

Bethesda Dam the Pool of Bethesda.

Betibb' adv betimes, in good time.

Betimelig a timely, seasonable, well-timed, opportune; -adv in good time, opportunely. -heb c timeliness, seasonableness.

Beting'je vt (aftale) contract for, bargain for, condition, stipulate, (leje) hire, engage; (være en -rste for) be the condition of; -nt af make st conditional upon; er -t af, -& af is contingent upon; -høje Priser fetch high prices; -sig stipulate for el. that; -betingenbe a conditional; -betinget a (begrænset) qualified;

gram - Raabe conditional mood. -else c -r condition, stipulation, proviso, qualification; pl terms; (forbring) requirement, requisite; har el. opfylder alle -r for has el. fulfills all the requirements of; paa ben - at han on condition, with a proviso, that he, conditionally upon his -ing; uden -r unconditionally. -elselfættning conditional proposition. -elselfætt a conditional; adv conditionally.

Betit'le vt (falbe) title, entitle, style, intitle. + betitle. -let a (som har en Titel) titled.

Betse'ne [æ] vt serve; -en Ranon work el. serve a gun; -Retten administer justice; Bræsten -r be sig the priest administers the sacrament to the sick; -or -sig af make use of, employ. -ning c -er service, working. (Opbarnning) attendance; (Befilling) office, charge, employment. -nt' c -e (Tjener) servant, domestic, attendant; (Befillingsmand) officer, functionary, employé. F (Polit.) policeman.

Bette vt & i beg (om for); ask alms.

Betler c -e beggar (-man, -woman, -child), mendicant. -i' n begging, beggary, mendicancy. -munf begging friar, mendicant. - pige beggar-maid. Betlerfe c -r beggar-woman.

Beton' [fr.] c concrete, beton. -arbejde concrete masonry.

Beto'ne vt accent, accentuate; sig emphasize, lay stress on; -t Stabelfe tonic syllable. -ning c accentuation, emphasis.

Beto'nie c -r bet'ony, Betonica.

Betragt'je vt look at, gaze at, eye, scan, survey, (ogtaa sig) view, regard, (mest sig) contemplate; -som look upon, regard, take, as, consider, esteem. -ellig a considerable. -er c -e regarder, beholder, looker-on, contemplator. -ning c -er looking at etc.; consideration, contemplation, (tænken) reflection, meditation; (Bemærkning) comment; anstille -er over reflect el. meditate on; i - af in consideration el. view of, considering; tage i - take into consideration; lade el. sætte ud af - leave out of consideration, set on one side; komme i - be taken into consideration, considered, remembered, entertained; ills komme i - be disregarded; bet kommer mindre i - this is a secondary consideration. -ningsmaade view.

Betra' vt en nt (Baretægt, Gærb) confide st to one, commit st to one's charge, give st in charge to, (ogtaa om Ræbt) trust one with st; -en at tell one in confidence that; -r sig til mig makes me his confidant, takes me into his counsel el. confidence. -else c confiding etc. -et a (om Person) trusted, confidential; -Gode deposit, trust; -Stilling position of trust.

Betrug'ge vt secure. -lse c securing; security. -ude a sufficient, satisfactory

Betruf' n distress, strait, pinch.

Betræ'de vt tread on, set foot on, (træde ind i) enter, sig (Bane o. l.) enter upon; + jar catch. -Brædestolen mount the pulpit; -Scenen tread the stage. -lse c treading etc.

Betræffe (ub. Imp.) vt, -ude præp se Angaa.

Betræf' n, pl =, (i Alm.) cover; (v. Bægger tapestry, hangings, (af Papir) (print-)paper; mus set of strings. Hæsthaars - (paa Stole) hair seating. -fe vt cover, tapestry; paper; -truffen Himmel cloudy sky, sky overcast with clouds; -truffe mere the drawee. -farreb sarplier. -ning c covering etc. -papir paper-hangings.

Betrængt' a distressed, oppressed, hard pressed. In straits.

Bettelstas: bringe en til -en reduce one to beggary, beggar one.

Betutt'je vt confuse, bewilder, perplex. -else

c confusion, bewilderment, perplexity. -et a confused etc.

**Betving'e** vt (undertvinge) subdue, conquer; (holde i Tømme) repress, check, curb, control; - sig control one's self. -elig a controllable. -else c subduing etc., subjugation, repression. -er c -e subduer.

**Betvile** [\* -i'le] vt doubt.

**Betvile** vt (have Betvining af; i denne Bet. imp ogf. betsb) signify, mean, import, denote; (give at forstaa) give to understand, signify, intimate; hvad skal det -? what is the meaning of that? har meget at - is of great consequence; har meget at - hos has great interest with; har noget at - is of some consequence, goes for something; har lidt at - is of little c, does not tell for much; har intet at - is of no c, does not signify, goes for nothing, (gør ingenting) is no matter; -r ikke noget godt is a bad omen, bodes ill; noget som skalde - en frokost an apology for a breakfast. -elig a considerable; en - Mand a man of mark, remarkable man; blandt de -ste Bærter among the works of chief mark; - adv considerably. -elighed c importance, greatness. -else c, +ende n, signifying, intimation. +ende a important, of consequence. -enhed c significance, consequence, import, moment, consideration; intet af - nothing particular, nothing of any consequence. -ning c -er meaning, signification, sense, (antagen - af et Ord) acceptation; sig import, bearings, significance, importance; se Betvindhed; i ond - in a bad sense; i en vis - in a sense; i videre - by extension; i - af in the sense of; lægge en ond - i put a bad construction on.

**Betvindingssfuld** a significant, important, full of import, meaningful; et -t Blik a meaning el. significant look. -lød a insignificant, unimportant. -løshed c insignificance, unimportance.

**Betving'e** vt (gøre tung) make heavy; (bebyrde) burden, load; (besvære) weigh down; -t af Søvn heavy with sleep; stærkt -t af heavily laden with. -lse c burdening etc.; burden, weight.

**Betæn'be** vt inflame. -lse c -r inflammation; (i Tømme) dry rot, foxey. -lfeffever inflammatory fever.

**Betæn'e** vt consider, think of, reflect on, bear in mind; - en remember one, - en med nt bestow st upon one; give en at - leave to one's consideration, put it to one to consider; naar jeg ret -r det on second thoughts; - vr - sig (fifte Simb) change one's mind, think better of it; - sig paa think (twice) of, consider (med el. uden of), hesitate about; - sig paa at hesitate to; det var vel -t af ham at he was well advised to; ilde -t ill-judged. -elig a (om Ting) critical, serious, problematical, unsafe, precarious, (ogf. om Person) doubtful; han blev - der ved el. det gjorde ham - it made him hesitate, waver. -elighed c (Person's) scruple, hesitation, doubt, uncertainty, misgiving; (Sag's) difficulty, seriousness, doubtfulness; h're -er express one's doubts; have - ved at gøre nt hesitate. stop, before doing st; Sagen har den - there is this difficulty about it, what makes one hesitate about it is. +en c considering, hesitation. -ning c -er hesitation, scruple; (saglyndig Erklæring) opinion; (Indberetning) report; staa i - hesitate; gøre sig - over el. ved, tage i - at hesitate, scruple, to; jeg tager ikke i - at erklære I have no hesitation in declaring; indbente ens - apply to one for advice; afgive sin - over pass el. give one's judgment on; uden - unhesitatingly -ningsfrist respite. -ningsstid time for considering, for reflection. -som a circumspect, judicious, discreet; (hensynsfuld) thoughtful, considerate. -somhed c circumspec-

tion, forecast, considerateness. -t a (part se Betænke): være - paa intend, contemplate; jeg maa være - paa at I must be prepared to.

**Betsu'bing** c buoyage.

**Besun'd're** vt admire. -rer c -e admirer. -ring c admiration. +ringsfuld a full of admiration. -ringsværdig a admirable; - adv (-t) admirably, to admiration.

**Besva'ge** vt watch over, guard.

**Besva'gen** a graciously el. favourably disposed towards. -hed c favour, good graces.

**Besv'bred** a (i) well versed, practised, skilled, travelled (in), conversant, familiar (with). -hed Besværing c practice (in), familiarity (with), experience (of).

**Besv'ant** a familiar.

**Besv'r** n keeping.

**Besv'r'e** vt keep, preserve; Gud - Røngen! God save the king! Forherre - mig! God forbid! Gud -si of course, most certainly; -et (i Behold) preserved, extant, være -t (ogf.) remain; -ing c keeping. -ingsmiddel preservative. -ingsstinner J whelps.

**Besv'at** a: bet er slet - med ham he is in a bad case; bet er ikke stort - med hans Rundstaber his knowledge is not much to boast of, F no great shakes, not up to much.

**Besv'ne** vt testify, affirm (begge m. el. ud. to), certify, attest, witness, bear witness to, (for Retten ogf.) depose to; (ubtale) express; - ham min Erbødighed pay el. present my respects to him. -lse c -r attestation; expression.

**Besv'ft** a være sig nt - be conscious of st; være sig selv - be in a state of consciousness; (saa vidt) mig - as far as I know; ikke mig - not that I know of; bet -e Brev the letter in question. -hed c consciousness; mind; tabe -en lose consciousness el. one's senses; become senseless; bringe en til - restore one to consciousness; komme til - igen recover one's senses; beholdt -en til det sidste was sensible to the last; i -en om conscious of; det er gaaet over i den almindelige - it is popularly believed. -lød a unconscious, senseless, insensible. -løshed c unconsciousness, insensibility.

**Besv'le** vt enwrap, wind about.

**Besv'ige** vt grant, concede, vote; den -nde Rindighed F those who have the power of the purse. -ling c -er (til Handel o. l.) license; (Til-læbse) permission, concession; (iær af Benge) grant, parl vote; tage - som Bispefræmmer take out a pedlar's license; uden - unlicensed. -lingsret right to grant supplies.

**Besv'be** vt wind about.

**Besving'e** vt sig wing, give wings to. -t a (ogf. sig) winged.

**Besv'le** vt effect, work, bring about.

**Besv's** n -er proof, evidence (paa, for of); (-grund) argument; (-førelse) demonstration; (Modtagelse) receipt, acquittance; (Attest) certificate; til - paa in proof of; et - paa bet møbste a proof of el. to the contrary; et - paa at a proof that; ber er intet - for at there is nothing to show that; blev -et skuldig for at failed to prove that; føre - for demonstrate. -byrde onus probandi, burden of proof, onus of proof. Besv'le vt prove, demonstrate, make good, show; bet er -t at (ogf.) it is in evidence that; - en en Tjeneste do el. render one a service. - en Være do one honour, confer honour upon one; - sin Paastand establish one's case; - at han er en Bedrager (ogf.) prove him an impostor; - ende a convincing, conclusive. -førelse c (line of) argumentation, demonstration. -grund argument. -kraft demonstrative power. +kraftig se -ende. -(e)lig a demonstrable, capable of being proved, evident. -ligger vt prove. -lighed c demonstrableness; -er proofs, vouchers.



-middel evidence, means of proof. -maade mode of arguing, manner of demonstration. +ning c -er proof. -fieb passage alleged in proof. -teori theory of evidence.

Sevagt'e vt watch, guard. -er c -e, -erfte c -r guard, keeper, custodian. -elfe c, -ning c watch, guard, custody; under streng -uing in close custody.

Sevøls'et a covered, (til Stabe) overgrown, overrun. -ning c -er plantation, stock of trees.

Sevøbu'e vt arm. -et a armed; -ede a pl armed men. -ing c arming, armament; (Rustning) armour, accoutrements.

Sevø'g'e vt move, stir; (formaa) induce, prompt; -hib og bib agitate; -til Taaer move to tears; han lob sig iffe - he was not to be moved, remained inflexible; -ør sig move (om sin Aise on its axis, om Solen round the sun), meck travel, work, (movere sig) take exercise; -be bægende a moving, motory; -bevæget a moved, affected; -Lib stirring period el. time(s). +sarfag se -grund. -ellig a movable, (meft sig) mobile; + moving, pathetic; let -impressible, susceptible, excitable. -elligheb o movableness, mobility. -elfe c -r movement, motion; (Røre) stir; (Motion) exercise; (Sind-) agitation, emotion, excitement; sætte i - put in motion, set going; sætte Himmel og Jord i - move heaven and earth, leave no stone unturned; sætte sig i - sig take action; gøre sig - take exercise; den aarlige - the annual period; Planterne have Liv men iffe - plants have life but not locomotion; være i bestandig - be in constant motion el. always on the move; Hærens -r the movements of the army.

Sevø'gelfes'akse axis of rotation. -evne power of movement, locomotion. -kraft moving force el. power, motive force el. power, motor. -lære dynamics. +mand progressist. -mængde momentum. -nerve motor nerve. -parti party of movement. -redskab organ of locomotion.

Sevø'ggrund motive, inducement. -kraft se Sevøgelic's. -stang (Dampm.) main connecting rod.

Sevø'rt'e vt entertain, treat, regale. -ning c -er entertainment; b. f. f. -ningssted place of entertainment, refreshment room(s), tavern, public house.

Sevø'r a be'zoar. -geb b. el. mountain goat, Capra caprus. -sten b. stone.

Sevø'fte vt frighten, alarm, distress. -lse c anxiety.

Sevø're vt honour.

Si c -er bee; lægge -er til rear bees.

Si adv: staa en - assist one; stand by one; f. fuld og - full and by; ligge - lie to, lie by, for Tælle og Lov lie a-hull; lægge - lay to, bring to. -sarfag subordinate cause. -arbejde by-work, by-job, parergon.

Siaul c bee-culture, apiculture, bee-keeping. -er c -e bee-holder, -master, -keeper.

Sibegreb implied notion, secondary notion. -behold n retention; med - af retaining. -behol'de vt keep, retain. -behol'delse c retention.

Sibel c -bler Bible. -bud tract-distributor. -fast a well versed in the Scriptures; -Rand textualist, textuary. -fæstheb knowledge of the Scriptures. -forbud Bible prohibition. -fortøllning biblical interpretation, sacred hermeneutics. -historie biblical history, Bible stories, Scripture history. -husar joc textualist. -friftue Scripturists. -lære se -fast. -læsning reading of the Bible; holde - give instruction in the Bible. -ord scriptural word. -oversættelse translation of the Bible; vor - the authorized version. -felfstab Bible Society. -ft a biblical, scriptural,

scripture. -fprog text, scriptural sentence. -fieb passage from the Bible, scripture passage. -fæst se -fast. -teologi biblical theology. -udgave edition of the Bible. -udtryk scriptural expression. -værk Bible with notes, polyglot Bible.

Sibemærkning c incidental remark.

Siber n a kind of duffel.

Sibernet'le c burnet, *Poterium sanguisorba*.

Sibefæstiggelse secondary occupation. -seftanndel secondary element. -betydning sub-audition, connotation, by-meaning; have - af connote.

Sibils'fil c -er bib'liophile, bibliophil'ist. -graf c -er bibliog'rapher. -graff c bibliog'raphy. -ma'n c -er biblioma'n'iac. -man'i c biblioma'n'ia. -te'l n -er library. -tefa'r c -er' librarian. -tefar'pøst librarianship. -tefsas'sistent assistant librarian, clerk of the library. -tefsstempel stamp. -tefsstige book-ladder.

Sibog beekeeper's manual.

Sib'bringe vt en en forestilling give one an idea, convey an idea to one; - en en Mening impress one with an opinion; - en et Slag deal one a blow; - en et Saar inflict a wound upon one; - en Gift give one poison; (lære) instil into, impart to, imbue with, indoctrinate with el. in. -lse c giving etc.

Sibbygning annexed building. -bæger & calycle.

Sicelle cell of a honeycomb, alveolus.

Sicp'le c -r bi'cycle.

Sib' n, pl =, bite; (Veg) edge; (p. Sibjel, Bor) bit; faa - get a rise. Sib' c -(b)er bit, morsel. Sibe, heb, bidt vt & i bite; (om Knib o. l.) cut; (om Gift, se -paa); (bræbe) kill; han har huerfen at - el. bræbe he is starving, as poor as a church mouse; - a b en, - en af snub one, snap one up short; - efter snap at; - fra sig hold one's own; - i bite; heb mig i Fingeren bit my finger; heb sig i Sæberne bit his lips; - sig fast i nt seize st with the teeth, sig seize hold of; - i sig swallow, bite in; - i bet sure Væble swallow a bitter pill; - i Græsset bite the dust; - over bite in two; - paa (Rrogen) swallow el. take the bait, rise (to the bait); han faar iffe mig til at - paa he won't get a rise out of me; - paa Tungen bite the tongue; gav ham nt at - paa gave him a bone to pick; intet -r paa ham he is proof against anything, thick-skinned; - Tænderne sammen set one's teeth (hard), clench the teeth; - bibe's bite each other; han er iffe god at -s med he is an ugly customer; -s om nt have a fight el. tussle for st; - bibe'nde a (ogf. sig) biting, cutting, (sig) caustic; en - fold Sind a nipping wind; det er en - Kulde it is bitterly cold. Sibe'mund mouth armed with jaws. Siben c biting pain, smart. Sibe'rhuas a snappish, crabbed.

Sibe'vind adv close-hauled, by the wind, on a wind. -er c vessel sailing on a wind. - Sibe'vind's/sejlads: i - when sailing on a wind. -sejler se -er; so Portuguese man of war, physalia.

Sibhuas a very keen, sharp; sig se Sibe'rhuas.

Sib'brag n, pl =, contribution, addition, share, (tegnet) subscription; levere - til (Libfrift o. l.) contribute to. Sibrage vt & i (ogf. sig) contribute; sig be conducive to, instrumental in. - Sibrags'pligtig a bound to contribute. -(s)hæder, -hæder contributor; subscriber.

Sib'brønning queen bee.

Sibfel n -flet (Rundbid) bit, (Tølle) bridle; lægge - paa, tage -flet af bridle, unbridle (a horse). -stang branch (of a bit). -vant a used to the bridle.

Sibff a snappish. -heb c snappishness.

+Sibffen c -er morsel.

Sibfle vt bridle.

†Bibstrup n Bedlam. Bibstrupsfandibet bedlamite.

Bibtang c cutting-nippers.

Bibær c back-door.

Bie vi stay, wait, tarry (paa, efter for); jeg har lært at - I can wait; -ende Mand saar Biet every-thing comes to him that waits; — † vt bide.

Biegenflab c secondary el. additional qualification.

Biejer se -abler. -eifter bee-fancier, apiarian.

Biele se Biflob.

Bien c waiting.

Bier [t.]: enb - all one. -flier (alehouse) fiddler. -hæne cock.

Bierhæne n extra source of profit.

Bif c, se Baf.

Bifald n approbation, approval, applause; (Enighed) assent; stænte sit - approve of, give in one's adhesion to; finde almindeligt - meet with general approbation. Bifalde vt approve (of), assent el. subscribe to; † (en) agree with. -ende a approving; se Bifalds.

Bifalds/abrodsf address of approval. -flap plaudits pl. -mumlen hum el. murmur of approbation. -nif nod of approval. -ord word of approbation. -raab applause, acclamation. -fælde round of applause. -form roar of applause. -string bravo, cheer, -er applause. -værbig a worthy of approval.

Biflag secondary branch (of knowledge). -figur subordinate figure, accessory. -fløb tributary, affluent; -s - sub-affluent.

Bifell n population of bees.

Biforbel additional advantage. -form by-form. -formaal by-end, secondary object. -forretning by-business. -fortjeneste extra profit.

Bifteg se Bafteg.

Bifær n secondary light.

Bigaard c bee-garden, apiary.

Biga'm c + se -ift. -i' n big'amny. -ift' c -er big'amist.

Bigarreau' c -er bigaroon, white-heart.

Bigat n J bull's eye. -gatsblaf bee.

Bigerning se -bæftigelse.

Bigst' a big'oted; hypocritical. -teri' n big'-otry; hypocrisy.

Biggrund secondary reason. -hændling sub-plot.

Bihave bee-garden, apiary.

Bihæne sub-port. -hængst by-end, by-design. -hængen secondary consideration. -hjerne cerebellum. -hjul change wheel.

Bihus, -hutte shed for bees. -hætte cap used when tending bees. -hæg pern, honey-buzzard, *Pernis apivorus*.

Bijubstægt perquisite; flaffe fig -er eke out one's means. -interesse by-interest.

Bijenteribarer pl bijou'ry.

Bilage c honeycomb.

Bifir c polypterus, bichir.

\*Bifte vi tilt, tip over.

\*Biftje c -r bitch.

Biflæ c lateral toe.

Biflynge c cluster of bees.

Bifon/la's a bicon'cave. -væls' bicon'vex.

Bifronblad n J petal-like scale.

\*Biffe c -r F mighty man, big wig, big gun, big card.

Bifube c bee-hive, skep.

Bifædr/at n biquad'rate. -a'tift a biquad'rat'ic.

Bifælbis J additional keelson.

Bil c -er broad-axe.

Bilag n, pl ==, voucher, appendix, (til Brev) inclosure.

Bilager n nuptials pl.

Bilan'ce c mere se Balance.

Bilans n dependency, dominion.

Bilær c larva of a bee.

Bilboque't [fr.] c cup and ball.

Bilbret n J builder's certificate; certificate of registry.

†Bilb, Bilbe c -er pick. †Bilbe vt pick, dress (a millstone).

Bilbe (-te, -t) ind vt se Jubbilbe. Bilbende a (Kunst) plastic (arts).

†Bilbejærn pick. -flast pick-handle.

Bilbing c dressed side (of a millstone).

Bileam Balaam.

Bilfærbig a ready from the builder's hands.

Bilfiggerfæ c -r concubine. -figning J: under - in lying-to. -linie was leger line.

Bilfær a bil'lary. Bilfæ's a bil'lous.

Bilfær c & n -er (Epi) billiards; (Verb) billiard-table; spille - play at billiards; et Parti - a game at billiards. -bæl billiard-ball. -blæse pocket. -e're vi make a foul stroke; (om fæst) make an outward sweep with the fore legs. -fabrikant billiard table maker. -hul pocket. -kugle se -ball. -kugle cue. -spil game of) billiards. -spiller billiard-player. -staf cue. -værelse billiard-room.

Bille se Bilbe vt.

Bille c -r chafer, beetle. -bæ horsebane, water hemlock, *Phellandrium aquaticum*.

Billeb(e) n -er image, picture; portrait; (Sind-) emblem, type, symbol; (Udtryk) trope, figure, metaphor; bibl ubfæret - graven image; Gud flabte Renneftet i fit - God created man in his own image. -arbejde sculpture; ark tracery. -arf sheet of prints. -bibel pictorial Bible. -blad illustrated page; se -tibenbe. -bæg picture-book. -bøgflab hieroglyph. -bættelse image worship, idolatry, iconolatry. -bættel idoler, iconolater. -fabrikant image-maker. -fabrikation image-trade. -fæb pedestal. -gæbe rebus. -galleri picture-gallery. -hæbel image-trade. -hæbder image-vender, picture-dealer. -hægger c -e sculptor, statuary. -hæggerarbejde sculpture, carved work, carving. -hæggerinde c -r sculptress. -hæggerflæft sculpture, statuary. -hæggermarmer statuary marble. -fram all sorts of pictures, prints. -frammer se -hæbder. Billeblig a figurative, metaphorical; -t Udtryk figure of speech. Billeb/lære iconology. -læs a imageless, unimaginative. -bragt (splendid) imagery. -rig a figurative, full of images. -rigdom se -bragt. -fal picture-hall. -flæren a carved. -flæft picture-writing. -flæter c -e carver. -flæn a picturesque, lovely. -flæg figurative language; se -flæft. -flæn figure stone. -flærmende a iconoclastic. -flærm c -e iconoclast. -flæb iconoclastic war el. riot. -flæber caster of statues. -flæber statue-casting. -flætte statue. -tibenbe illustrated journal. -vis adv figuratively. -værf carved work, sculpture; (Bæg) pictorial work.

Billet' c -ter ticket; (Verb) note; tage - til take a ticket for, (Jærnbane-) book for el. to. -læs. fæter director el. superintendent of the box-office. -læter (Læst.) box-office, (Bøst.) Jærnb. o. l.) booking-office, money-taker's office. -pæft note-paper. -fælger se Billetter. Billette're vt ticket, label; — vi sell el. collect tickets. Billette'r c -er money-taker, ticket-clerk, check-taker; (Jærnb.) booking-clerk.

Bilig a (modf. bær) cheap, low-priced, inexpensive; (rimelig) equitable, fair, just; — Pris moderate, reasonable price; for en - Pris cheap; et -t forlangende a reasonable demand; det er iffe mere end -t it is but just, only fair. Bilig/e vt approve of, assent to. -else c approbation, approval. -hæb c cheapness, economy; equitable-



ness, fairness; *meb* - in fairness; *finde sig i* - agree to what is fair and reasonable. -*hæð-fælelse* sense of justice. -*tænke* a reasonable, impartial; - *c* reasonable person. -*við* adv fairly, in reason cf. justice.

†*Billing* *se* *Bilbing*.

†*Billing* *c* -er little bit.

*Billo'n* *c* -er bill'ion.

*Billon'* *c* bill'on. -*guld* base gold.

*Bilag* *se* *Bilag*. *Bilag/ge* *vt* (forlge) adjust, compose, make up; (vedlægge) accompany with; - *et Regnskab* (meb) *be* fornødvne *Beviser* provide an account with the requisite vouchers. -*gelse* *c* adjustment.

†*Bilsbet* *c* under-groom; (hest) third horse to a carriage.

*Bilsfellig* *a*: Opgaven *er* - the problem has a second solution, two solutions.

*Biløsning* *c* second solution.

*Bimaane* *c* paraselene, mock-moon.

*Bimand* *c* hiver.

†*Bimle* *vi* jingle. -*n* *c* jingling.

*Bimoder* *c* mother-bee.

†*Bimpel* *c* -*pler* keg, cag; *F* *gaa paa* - go on the spree.

*Bimyre* bee-ant, velvet-ant, *Mutilla*. -*møl* bee-moth, *Galleria mellonella*.

*Bimavn* *n* surname; (Egenavn) by-name.

*Bind* *n*, *pl* =, tie, ligature, (for *Bjæne*, for-binding) bandage; (paa Bog) binding; (Bog) volume; (i Tag) truss; *bære Armen i* - go with one's arm in a sling; *meb* - for *Bjæne* with eyes bandaged.

*Binde*, *bandt*, *bundet* *vt* & *i* (ogf. *sig*) bind, tie (knytte); *med* bind, constipate; *prov* & \* = strifle; - *Buletter* make nosegays; - *hæde* hoop casks; *sig* - *ens* *hænder* tie one down, fetter one; *Døren* - *r* the door sticks, shuts hard; *Rallen* - *r* gobt the mortar holds well; - *Rørn* bind grain; - *Roste* make brooms; *be* *hænder* *der* *bandt* *dem* the chains that held them (bound); - *af* *se* *Ufbinde*; - *an* *meb* engage in contest, enter the lists, with, (ogf. *om* *Ring*) close with; - *for* *Bjæne* blindfold one, bandage one's eyes; - *for* *en* *Sæt* tie up cf. close a sack; - *ind* bind (a book), stall (cattle); - *op* tie up, † (*om* *Rø*) dry up; - *hænder* *og* *hæbber* *paa* *en* tie one hand and foot; - *en* *nt* *paa* *Armet* make one believe st, palm st off upon one; - *til* bind up; *hæbde* *intet* *andet*, *der* *bandt* *ham* *til* *Sivet* had no other tie to life; - *fast* *til* tie on to; *du* *skal* *ikke* - *Runden* *til* *paa* *en* *Økse*, *naar* *han* *tærster* *thou* *shalt* *not* muzzle the ox when he treadeth out the corn; - *or* *sig* bind one's self, tie one's hands; - *bindende* *a* (ogf. *sig*) binding, *sig* obligatory (for on); (Jord) stiff. *Binde/bjælle* girder. -*bue* *mus* bind, tie. -*evne* holding (power). -*født* binders (of sheaves). -*færdig* *a* (*om* *Rørn*) dry enough to be sheafed. -*gal* *a* raving mad, stark mad. -*garn* string. -*hinde*, -*hnd* (Ejts) conjunctiva. -*hund* chain dog, bandog. -*jærn* cramp-iron. -*kræft* binding power. -*led* (connecting-)link. -*lfe* *c* constipation. -*middel* cement, medium; (flæbende) agglutinant; *pharm* excipient. -*n* *c* *se* *Binding*. -*naal* needle used in making fishing nets. -*nagle* wooden pin, peg. -*naglen* the binding of St. Peter. -*ord* conjunction. -*pind* knitting-needle. -*plade* (i. *Bjæller*) tie-plate. -*r* *c* -*e* binder; (Rursten) header; (Lsmr.) intertie. -*rem* thong. -*sten* binding-stone. -*streg* hyphen; (i *Strivn*.) upstroke. -*tegn* hyphen; *mus* *se* -*bue*. -*traad* binding-wire. -*væb* fibrous cf. connective tissue. *Bind/hage* cramp-iron. *Bindig* *a* *med* (Lsmr.) flush with. -*ing* *c* binding; (Sammenføjning) joining; *mus* *se* *Bindebue*.

*Bindings/mur* frame wall. -*spærre* tie-beam.

-*sten* bonder, bond-stone. \**-stille* knitting-needle. -*træ* bond-timber. -*værf* frame work, brick-nogging; -*s* *hus* frame house.

*Bind/stit* cement. -*løb* *a* coverless. -*plaster* sticking plaster. -*rig* *se* -*stærk*. -*saal*, -*saale* in sole. -*salat* white curled endive. *Bindsel* *a* -*ter* bandage, ligature, band; constipation. *Bind/stærk* *a* voluminous; *stirve* -*e* *Bøger* *om* write large volumes on. -*stise* smoothing-axe.

*Bin(e)* *c* -er hutch, bin; (i *Bathus*) well.

*Bin(e)lurt* *c* dog-mercury, *Mercurialis perennis*.

\**Bin(e)se*, *Binne* *c* -*r* she-bear.

*Bin(e)stift* *a* binomial; - *Størrelse* binomial.

*Bin(e)re* *c* suprarenal gland.

*Bin(e)r* *a* bi'nary.

*Bin(e)ring* *c* secondary trade.

*Bin(e)gra'f* *c* -er biog'rapher. -*græft* *c* -er biog'raphy. -*græft* *a* biograph'ical). -*løg* *c* -er biol'ogist. -*løg* *c* biol'ogy. -*løg* *a* biolog'ical.

*Bin(e)omkostninger* accessory expenses. -*omstæn-dighed* subordinate circumstance, accessory.

*Bin(e)rb* adverb. -*person* (Test.) accessory cf. secondary character. -*planet* secondary planet, satellite. -*post* branch mail. -*produkt* by-pro-duct. -*punkt* accessory point, incident. -*rende* by-channel. -*ret* corner dish, side dish, hors d'oeuvre.

*Bin(e)tt'e* Brid'get. -*i* *uere* Brid'getines.

*Bin(e)tt* *3* secondary ridges.

†*Bin(e)* *n* -er a small jurisdiction.

*Bin(e)* *c* -*e* birch, *Betula*; *af* - birchen, birch.

*Bin(e)l/bark* birch-bark. -*brende* birch-wood.

†*Bin(e)lbomme*, -*foged* judge of a „Bin(e)”; bailiff. -*frised* *se* -*rettigheb*.

*Bin(e)l/loft* [ó], \**-lme* birch-broom. -*olie* birch-oil.

†*Bin(e)l/repræsentant* councilman in a „Bin(e)”. -*rettigheb* privilege of jurisdiction in a „Bin(e)”. *Bin(e)l/saft* *c* birch-juice.

*Bin(e)l* *se* *Berches*.

*Bin(e)l/stov* birch wood.

*Bin(e)l/stiber* clerk of a „Bin(e)”. -*ting* court, assize of a „Bin(e)”. *Bin(e)l/tjære* birch-tar. -*træ* birch-tree; birch-wood. -*vand* *se* -*saft*. -*væb* birch-wood. -*vin* birch-wine.

*Birma* *n* Birma, Burma. -*ær* *c* -*e* Burmese. -*æst* Bir'man, Bur'man.

*Birminghamer* *Bærer* Brummagem goods.

*Bir(e)b* *3* adventitious root. -*rolle* subordinate part.

*Birthe* Bridget.

*Bisag* matter of secondary importance.

*Bisam* (og *Sm*.) *se* *Moskus*. -*frø*, *horn* musk-seed. -*punge* cuds of the musk-rat. -*skind* skin of the musk-rat.

*Bisbet* *c* -*e* assessor, judge lateral.

*Bisbay's* Bis'cay. *Bisbayshval* *se* *Rorblaper*. *Bisbayist* *a*: *ben* -*e* *Bugt* the Bay of Biscay.

*Bisbop* *c* -*per*, *se* *Bisp*; ordinary tobacco. -*essens* bishop-essence. *Bisbop/pelig* *a* episcopal. *Bisbop/s* *fuette* mitra. *Bisbop/værk* tobacco-cutting machine.

*Bisbui't* *c* bis'cuit; (Borcellæn) biscuit (china), bisque (ware).

\**Bisbatsel* *se* *Biabl*.

*Bislag* *n*, *pl* =, small porch cf. verandah, pent-house

*Bislagning* *c* killing of the bees.

†*Bislopperste* *c* -*r* concubine.

*Bislmag* by-taste, smack.

*Bismer* *c* -*e* steel-yard, *prov* trone. -*træg* hook of the steel-yard. -*løb* weight of the steel-yard.

\**pund* 12 pounds. -*stang* rod of the steel-yard.

*Bismuth* *se* *Bismuth*.

*Bisoga* *n* *se* *Unneth*.

**Bifol** c parhelion, mock-sun.  
**Bifonstee** c bison (i Amr. fejl «buffalo»), *Bos bison*.  
**Bifp** o -er (ogf. Drif) bishop; have -en til Morbroder have a friend at court. fippe som en - i en Gaaferebe be in clover. — **Bifpe|bragt** bishop's robes. -bomme n -r bishopric, diocese, see, (ogf. om Bærbigheben) episcopate. -efamen examination of clergymen before taking orders. -embede office of a bishop, episcopate. -gaarb bishop's palace, -hne mitre; & mitella. -laabe bishop's mantle. **Bifpelig** a episcopal. **Bifpe|ordination** fe -vielfe. -ornat fe -bragt. -refidenf fe -fæbe. -ftas crozier. -ftol (bishop's) see. -fæbe episcopal residence. -vielfe consecration of a bishop. -viftitation visitation of the diocese. — **Bifpind'e** c -r bishop's lady, bishopeess.  
**Bifpærgemaal** n incidental question.  
**Bifse** c -r boor, cad, rough.  
**Bifse** c -r (Bærnefp.) tooth (of a baby).  
**Bifse** vi gad. -fram pedlery, pedlar's wares. -fræmmer pedler, pedlar, huckster, packman. -læder, han har - i Skoene his shoes are made of running leather. -læge peripatetic doctor. -fag a fond of gadding about. -fuge gadding disposition.  
**Biftaa** vt assist, stand by, back.  
**Bifåbe** n bee-hive.  
**Bifånd** c assistance, aid, support; hbe en - give el. lend one assistance, render a. to.  
**Bifåbelfe** c subordinate syllable.  
**Bifåemme** c secondary part.  
**Bifter** c (farve) bistre.  
**Bifter** a (orbragt) exasperated, incensed; (barft) grim, gruff, stern. -gal a raving mad. -heb c fierceness.  
**Bifift** sting of bees. -ftol bee-hive.  
**Bifkouri'** c bis'toury.  
**Bifre're** vt bistre-wash, paint with bistre.  
**Bifftarm** swarm of bees. -ftærmer sesia.  
**Bifætning** c subordinate proposition, relative clause.  
**Bifætte** vt deposit (a corpse) in a vault. -lfe c deposition etc.  
**Bifaa** c lateral toe.  
**Biftime** spare hour, leisure hour. -ting fe -fag. -tæne mus aliquot-tone; gram secondary accent.  
**Bitte** a very small; en lille - (\* - liben) Rand a little bit of a man, a diminutive man; ifte bet -rite not the very least, not a bit of it. **Bitte** c little bit.  
**Bitter** a (ogf. fjo) bitter, (om Emag osv.) acrid; - Snapf, Dram, fe Bittersnapf c; en - Stund an hour of bitterness. -agtig a bitterish, somewhat bitter. -råfens bitters. -heb c bitterness, (navnl. i Ord) acrimony; -er pl bitter words, sharp words. -førb magnesia. **Bitterlig** adv bitterly; - folbt bitter cold. **Bitter|mandel** bitter almond. -måff ox-tongue, *Picris hieracioides*. -falt Epsom salts. -fægenbe a of a bitter taste. -fæp glass of bitters. -fpæt bitter-spar. -ftof bitter-principle. -føb a bitter-sweet, between sweet and sour. -føb(e) bitter-sweet, *Solanum dulcamara*. -færne the Bitter Lakes. -ftifel bitter thistle, *Centaurea benedicta*. -st bltter beer.  
**Bitæ** c fe Bæftarbnattergal.  
**Bitægift** additional expense. -bæne vt be present at, attend. -bæneffe c attendance.  
**Bivalent'** a chem diatomic.  
**Bluej** c by-way, by-road, by-path.  
**Bliven** c fe Biefter.  
**Bilvinge** bastard-wing. -birfning secondary effect.  
**Bilvifer** fe -brønning. -bægter keeper of bees.

**Bivual'** c -ter biv'ouac. -e're vi biv'ouac. -ils watch-fire.  
**Biværl** fe -lage. -hugel brood of young bees.  
**Bizar'** a bizarre, odd. -veri' n -er oddity.  
**Bibænde** a bee-eating. -æber bee-eater, *Merops apiaster*.  
**Bifjemed** by-end. -sjne ocelli, stemmata.  
**Bjæf'** n, pl =, yelp, bark. -fe vi yelp, bark, cont yap; - ab bark at. -fen c yelping etc.  
**Bjælbe** c -r jingle, little bell; lidenbe Ralm eller en flingende - sounding brass or a tinkling cymbal. -hælsbeand bell-collar. -fæppe fool's cap and bells. -flang jingling, jingle. -fø bell-cow. -føj harness with jingles (little bells).  
**Bjælle** c -r (ogf. Bægtføals) beam, (ftor) balk, (ifær Jærn-) girder; † ogf. log; Aer ordinary; (i Stiffel) land; (p. Biffel) branch. -anfer brace, campoon. -baand bond. -braud dry rot. -bugt round of a beam. -bugget a built of logs. -bog J. rafting dog. -ende beam-end. -fag bay. -flaude timber raft. -føved head-piece of a beam, corbel. -føs log-house. -fag, -ræb tier of beams. -føft ceiling of rafters. -føalæg pad. -rum space between the beams. -ftræng shelf. +**Bjælfet** a raftered. **Bjælfet|amt** timber yard. -føjer, -føger clamp. -førl beams, timber work.  
**Bjærg** n -e, \* ogf.aa **Berg**, pl =, mountain, hill; -et (Bartlet) the Mountain. (Smf. der henføre til Bergvæfen, fe Berg-). -aand mountain-goblin el. sprite, gnome, (tvindelig) oread. -aas ridge. -afabemi mining school. -alum rock alum. -and scaup pochard, *Fuligula marila*. -arbejde min- ing. -arbejder miner. -art rock. -affe fe -blaat. -bælfum naphta. -beføffning mountaineers. -beg asphaltum, asphalt. -beffiger Alpine climber. -beffigning mountain-climbing; ascent. -blaat n mountain blue, bice. -fø c -er, -føer c -e mountaineer, highlander. -føer bore, borer. -brug mining. -brunelle alpine accentor, *Thar-rhæus montinellus*. -bal glen, dale. -brift mining.  
**Bjærg** vt (rebbe) save; (ernære) support; (Hbling) house, gather in; - føben support life, keep soul and body together, keep the wolf from the door; - Sej take in sail; - fig manage to live, make both ends meet. -føff salvors.  
**Bjærgegn** c mountain district, mountainous region.  
**Bjærg|føb** salvaged property. -føntraft salvage agreement. **Bjærgelig** a to be saved. **Bjærg|føn**, -fønge salvage. -r c -e salvor. -ri', **Bjærgføn** n salvage association.  
**Bjærg** a mountainous.  
**Bjærg|føar** mountain-sheep, *Ovis montana*. -føft a solid el. firm as a rock. -føbt mountain tallow. -føn a native. -fønt, -føfte brambling, mountain finch, *Fringilla montifringilla*. -føde table-land. -føb mountain-torrent. -føb foot el. base of a m. -føff = -føere, -aander; fe Berg-. -følb a mountainous, hilly. -før mountain pine, *Pinus montana*. -føffning mountain fastness, m. stronghold. -føb mountain goat, *Capra ameri- cana*. -førub rocky ground. -føruppe group of hills. -førut mountain green. -føulf mine-gold. -føult n yellow ochre. -føule mountain cave el. cavern. -føj a mountain-high, mountains high. -føer mountain flax, amianth. **Bjærgig** a fe -følb. **Bjærg|førft** yellow-beaked linnet. *Fringilla flavi- rostris*. -følf mountain limestone. -føam crest (of a mountain). -fønt cliff. -føft cleft, ravine, chasm. -føber mountain clover, *Trifolium mon- tanum*. -føulf hill-top, rock. -føude knot of mountains. -førf mountain-cork. -førig moun- tain war el. warfare. -førfæl rock crystal. -føur mountain cure. -føbe mountain chain el. range. -føg layer, stratum. -følf fe Bieffe, Rulmule.

-land mountainous country. -lth, -libe mountain-side. -lofemotiv locomotive for gradients. -luft mountain air. -løder m. leather. \*-lørbt a mountainous. -lørte Alpine lark, *Alauda alpestris*. -mand se -aand; se Berg. -mandel dropwort, *Spiraea filipendula*. -mel, -mæll mountain milk. -mynte marjoram, *Origanum vulgare*. -mø se -numse.

Bjærgning o salvaging, salvage. — Bjærgningsbampstib salvage steamer. -enterprise, -forening, -forening, -forening salvage association. -forsøg attempt to save. -forståelse salvage agreement. -omkostninger salvage expenses. -sag salvage case.

Bjærgnysse oread. -olie rock oil. -ordning statutes for the mines. -papir mountain paper. -partiet the Mountain. -pass mountain pass, defile. -plante mountain plant. -prædiken the sermon on the Mount. -pusling mountain goblin, dwarf. -rig se -fuld. -ris mountain rice, *Oryza montana*. -rife hill giant. -rhy mountain ridge. -ryle se Stenveder. -ror wood small-reed, *Quamagrostis epigaeos*. -salt rock-salt. -sille se -papir. -sto alpine boot. -stotte Highlander. -straaning mountain slope. -stred mountain slide. -strænt precipice, brow of a mountain. -stette table-land. -stot mountain castle cf. stronghold. -støbe mountain-sledge. -smør rock butter. -sne mountain snow. -søuring defile.

Bjærgsom a thrifty, acquisitive, plodding. -heb o thrift.

Bjærgspids se -tinde. -stad mountain town; se Berg. -sti mountain path. -stet alpenstock; se -tinde. -stræning range of mountains. -strøm se -stob. -styrning precipice. -svovl native sulphur. -søbe mountain soap. -sø mountain lake. -tagen a spirited off into the mountain. -tinde, -top mountain-top. -tjære mineral tar. -trold knomo. -træ rock-wood. -træ mountain peat. -ugle eagle owl, great horned owl, *Strix bubo*. -uld se -ber. -vand se Grube. -vej mountain road cf. path. -vin mountain wine. -vind m. wind. -voks mineral wax. -væg rocky wall. -værk mine.

Bjærgværtsdistrikt mining district. -drift working of mines. - ejer owner of a mine cf. mines. -fyndig se Bergfyndig. -fjellab mining company. -fjelle mining school. -videnskab science of mining. -vesen mining (matters).

Bjærgvæst se -plante. -æg mountain egg.

\*Bjæst se Bjæst.

\*Bjæst o se Bjæst.

Bjæst o se bjæst; J (i Bjæst) lubber's hole, (til at strubde med) bear, \* se Spillamp. † -e wind-lann-bitts, F (Bjæst) a brick in the hat, den graa - the grizzly (bear); den store - the (great) Bear, Ursa Major; den lille - the Lesser Bear, Ursa minor; sølg lte -ens Gud for du har fanger den don't reckon your children before they are hatched. Bjæst o J scrub (with a bear). — Bjæstede howling monkey, *Myotis urinus*. -egtig a bearish. -bavian pig-faced baboon, *Procyon lotor*. -bæst Scottish asphodel, *Tufoidea barbatia*. -bær bearberry, *Arbutus unedo*, \* se Rorbar. -bærspinder fox-moth, *Gastropacha rubi*. -bæst bear's dance. -far track of a bear. -født bear's grease. -fennitel bald-money, *Moss alba-montana*. -fi bear's winter-layer. -fjellabing bear baiting. -ful J lubber's hole. -fulp bear's cub. -fagt bear-hunting, bear-shouting. -fager bear-hunter. -fio bear's foot, *Helicoborus fuscus*. (\*-fjæst) cow parsnip, *Heracleum alba-montana*; arch mouthus. -fjæst mother-lubster, *Scyllarus arctus*. -fæd bear's paw. -fæst, \* -mæst caterpillar of the tiger moth, *Arctia*. -fæst bear's hair. -mæst biturong, *Arctia*.

*titis albifrons*. \*-møse hair moss, *Polytrichum*. -rød se -fennitel. -fjind bear's skin. -fjindbæst muff-cap, busby. -fjind bear ham. -fjatte se -fager. -fommerfugl great tiger-moth, *Arctia*. -fæ, Store - Great Bear Lake. -fjæst awkward cf. unwelcome service. -træffer bear-leader. -unge se -bæst.

Bla a blue; -t fælt azure; -t Dje (af Slag) black eye; - Ringe under Bjæst eyes surrounded by a blue circle; fæ en gul og - beat one black and blue; - Randag, se Bla; i bet - a airy, adv airily, at random, in nubibus. Bla n: fæilens - post heaven's azure. -aæret a blue-veined. -egtig a bluish. -af moor-grass, *Sceleria*. -bæst a blue-banded. -bæg Blue Book. -bæl (Jni.) violet callidium. -bær bilberry, whortleberry, so bla-berry, amr blue-berry, *Vaccinium myrtillus*. -brøst blue-thrush, *Petrocincla caena*. -fælt merlin, *Falco caelon*; ring-tail, *Circus cyaneus*; se Due. -fæst smalt, blue-glass. -fæst a blue; dyed blue. -fæst smalt-house. -fæst young Greenland seal. -fæst a blue with cold. -graa a bluish grey, blue-gray, & caesious. -grøn a bluish green, glaucous. -gusten a livid. -hæ blue shark, *Carcharias glaucus*; picked shark, *Galeus acanthias*. -hæ blue-breast, *Sylvia suecica*. -hæst a blue-necked. -hæst devil's bit, *Succisa pratensis*; scabious, *Knautia*. -heb c blueness. †-hæst a (om Røg) bluish-gray with a white head. -hæst a blue, red and white. -irist hedge accentor, *Accentor modularis*. -jælle se -hæst. -jælle bluebell, harebell, *Campanula rotundifolia*. -jæst blue copper(ore). -jæst se -mæst. -jæst se Rorblomst. \*-fæst se -mæst. -fæst a blue-crawed. -fæst blue-cake, blueing, thumb-blue, -fæst a bluish. †-land Africa. -fæst potter's clay. Blafig a bluish. Blafig blue light. -mæst se Svartbæg. -mæst se -fæst. -mæst a painted blue. -mand kind of sealskin; kind of tobacco; † blackamoor. -mandag Saint Monday. -mæst picked dogfish. -mæst blue titmouse, *Parus caeruleus*. -mæst sheep's scabious, sheepsbit, *Jasione*; se Glabiose, Rorblomst. Stormhat. -mæsting mussel, *Mytilus edulis*. Blaene vi become cf. look blue; — et blue. Blaene o -r bluish cloud. Blaene c, se -fæst. Blaepapir carbonic paper. -pletter a blue-spotted.

†Blaer p! tow, hards; fætte, fætte en - i Bjæst throw dust into one's eyes, hoodwink one, draw the wool over one's eyes.

Blaeræge rook, *Corvus frugilegus*. \*-ræge se Blæstige. -ræbet a with blue margins, streaks.

Blaeræge o glycine, *Victoria chinensis*.

Blaeriet a tow. -garn tow-yarn. -hæge tow-hatchel. -fæst tow-linen.

Blaeræbet a blue-checked. -ræst blue arctic fox, *Lepus lagopus*. -ræst a bluish red. -fæst cobalt-sand. -fæst blue anemone, *Anemone hepatica*. -fæst indigo-bird, *Chonopsis*; a kind of pigeon. -fæst a dapple-gray. -fæst dapple-gray horse. -fæst Bluebeard. \*-fæst se -mæsting. -fæst a livid, bruised. -fæst a bluish black. -fæst cyanosis. -fæst logwood shavings. -fæst se -fæst (Jni). -fæst a speckled with blue. -fæst nuthatch, *Sitta europæa*. -fæst a spotted with blue. -fæst striped wrasse, *L. bruce mirtus*. -fæst blue stone, blue vitriol. -fæst selfe blue, blue starch. -fæst a blue-starched. -fæst field-madder, *Saccharia arvensis*. -fæst a with blue stripes. -fæst se -fæst. -fæst blue-stocking. -fæst se -fæst milk become sour with-out curdling. -fæst se -fæst -fæst prussic acid. -fæst: fæst - Harold Bluetooth. -fæst a blue-chequered. -fæst purple melic, *Knodium cernuum*. -fæst logwood. -fæst blue-jacket.

-tærnet a blue-checked. -urt se Kornblomst.  
\*væld se -summer. -vinge copper butterfly, *Ly-carna*.

Blabre vi se Blapre.

Blad n -e (af Træ, Bog, Vord o. l.) leaf; (af Rind, Sals o. l.) blade; (Vare-) wash, blade, (p. Strue) blade, arm; (Ske-) bowl; (Sav-) web, blade; (Spid-) head; (Træforb.) scarf; (i Søb) sley; (p. Hjort.) shoulder; (Vid) newspaper, paper, print; disse -e (o. l. om en Bog) these pages; et - Papir a slip of paper; libet - leaflet; det vandrende - the walking leaf, *Phyllium sicciolium*; naar Bogen har -e when the beech is in leaf; synge, spille fra -et sing, play, off, s. el. p. at (first) sight; Synge fra -et sight-singing; tage -et fra Munden speak out, speak one's mind; -et kan vende sig the tables may turn. — Blad|are se -nerve. -agtig a foliaceous, resembling a leaf. -artikel newspaper-article. -bille chrysomela. -bølt holdfast. -bub newsboy. -bunnelse foliation. -bunnet a formed like a leaf. -beig puff-paste. -bust & coma. Blade et & i: turn el. run over the leaves; (om Hjort) trot; - af, se Afblade; - efter turn over the leaves for; - i turn over the leaves of; - igen nem run over; - om turn over (the leaf); — blades ud shoot out leaves, come out in leaf; med & min exfoliate. Bladbug green barley; borge paa - eat the calf in the cow's belly. Blad(e)hang foliage. Bladen o turning over the leaves etc; trotting. Bladestub leafing. Bladet a foliaceous; se -rig. Blad(e)støb tobacco in leaves, leaf tobacco. — Blad|sig lobe (of a leaf). -fermet a se -bunnet. -fuld, se -rig. -fødder, -fødder pl phyllopods. -grønt chlorophyl. -gul leaf gold, gold-leaf; vægte - leaf-metal. -hang foliage. -hat agaric. -hjerne axil. -holder subscriber. -hornede pl lamellicorns. -husblad leaf isinglass. -hvejs saw-fly, *Thectredo*. hang-sel foliated hinge. -jorb leaf-mould. -kal borecole. -kaktus leaf cactus, *Phyllocactus*. -kapitel foliated capital. -knop leaf-bud. -krans crown el. garland of leaves. -krave band. -krab glass crab, *Phyllosoma*. -kul foliated coal. -krøl newspaper polemics. -led parenchyma, green pulp of leaves. -læst flat scarf. -litteratur journalistic literature. -løppe psylla. -lus plant-louse, puceron, aphid. -løs a leafless, aphyllous. -mæne manifold. -moss foliaceous moss. -neger penny-a-liner, paragraphist. -nerve nerve, vein. Bladning c (bet at bladet) leafing; se -en. Blad|neste paragraph. -næse phyllostome. -orm caterpillar. -plade limb. -plante foliage plant. -pragt leafy splendour. -rand margin. Blad're vi se Blade. Blad|redaktør editor of a newspaper. -referent reporter. -ribbe ridge. -rig a leafy. -rigdom leaviness. -roset rosette. -salat coss lettuce. -side page; side of the leaf. -sild herring in the second year. -sheath (of a leaf). -striser writer for a newspaper, journalist. -stærter (Si) leaf-cutter, *Megachile*. -suger voracious newspaper-reader. -smutte wood-wren, *Sylvia sibilatrix*. -smutter newspaper-scribbler. \*sop se -somp. -stilk leaf-stalk, petiole -suger se -løppe. -vejse vt lap-weld, scarp-weld. -søl leaf silver; forghibt - party gold. -tang laminaria. -tap pivot with cheeks. -tin tin-foil. -tøbel se Blade. -torn prickly. -udgiver se -redaktør. -vender book-marker. -visler tortrix. -vinkel se -hjerne. -vis adv leaf by leaf. -viser se Rude. -øje se -knop.

Blaf' a cat's paw, slatch of wind. Blaffe, blafre vi (om Bns) flicker, (om Sejl) flutter, flap.

Blaffert c -er pop-gun.

Blaf', -let a fallow, pale, (om Hest) dun; \*ten the dun horse.

Blafstopper J stopper.

\*Blaffe: falsk -! false villain.

Blame [tr] o -r censure. -re vt disgrace, dishonour; - sig make one's self ridiculous.

Blamhet' c -ter busk.

Blande vt mix, mingle, blend; (Rort) shuffle; (Metal) alloy, amalgamate; - sig i andre Sager meddle in the affairs of others; blandet a mixed etc., promiscuous; - Indhold miscellaneous contents; -de Skrifter miscellaneous writings; Hund af - Race mongrel; J - Luft cloudy el. mixed air. Blanden c mixing. Bland|føder mixed provender, maslin. -gødning, \*gødse compost. \*gødse vt manure with compost. Blanding c -er mixing etc.; mixture, intermixture, compound, blend, cont medley; (af Metal) alloy, amalgamation; (Race) hybrid; -er miscellanies; med en - af Haab og Frygt with mixed hope and terror.

Blandings|brød maslin bread. -del ingredient. -drik mixed beverage. -dyr hybrid, mongrel. -farve mixed colour. -føls mixed race. -forhold proportion (of parts), composition. -form hybrid form. -gods unassorted goods; (baarløst) trash. -hagl mixed shot. -korn mangcorn, mixed corn, maslin, meslin. -kul through-and-through coal. -maade mode el. manner of mixing. -ministerium coalition-ministry. -ord hybrid (word). -regning alligation. -sprog mixed language. -varer se -gods.

Bland|torn, se Blandings. -fild herring taken in January. -fæb se Blandings|torn.

Blant a (ogf. om Jædme) shining, (især om Metal) bright; F (penge) cleaned out, tight; - Side blank page; -e Saaben swords and bayonets; ti -e Daler ten silver dollars; - som et Spejl smooth as a mirror; lade staa - leave n blank; trække - draw; de -e the white el. whites. — \*Blant c -er smolt (two years old).

Blanta Blanche, Blanch.

Blant|aal se Gaard. -brænding glaze-baking. -(e)berste polishing-brush. Blante vt polish, brighten, burnish, furbish, - Støvler clean boots; F - en af clean one out.

Blantesten c (Sift) pagellus.

Blanket' c -ter form, (ogf. Runtb.) blank; (Ret) white fricassee, blanquette.

Blant|sift sea-monster, *Chimera monstrosa*. -guldning furbishing. -hat glazed hat. -hed c brightness, polish. -læder sleek-leather, patent leather. Blantning c polishing etc. (se Blante). Blant- blank; in blanco in blank. -accept acceptance in blank. -fuldmagt authority in blank, blank-charter. -kredit blank credit. -tratte draft in blank.

Blant|ovn glazing oven. -stær vt scour to a shining whiteness. -stibe vt polish. -søl shining soot. -stør a shining black. -svarte, -væls blacking. -svartefabrikant blacking manufacturer. -svæb se Blant a.

Blas' [t.] a wan, pallid.

Blas'et a blasé, jaded, sated.

Blas|se|mi' o blas'phemy. -'mist a blas'phemous.

Blasus Blaise.

Ble c -er child's napkin, diaper, swaddling-clout.

Bleg [† F el] a pale, pallid, (bøbbeg) white, (af Ingefigt Udseende) wan; blive - turn el. grow pale; - af Stræk pale with terror; han blev baade rød og - his colour came and went, he turned all manner of colours; de -e Anfigter the Pale -faces. Bleg c -er se Blegdam; se -ning. Bleg|blaa pale blue. -dam se Blege. -e c -r bleak, *Abramis blicca*. \*e c -r whiting, *Gadus merlangus*; se \*Blant.

Blege (ogf. -t -t) vt bleach. -dam bleach-



el. bleaching-ground, bleach(ing)-green. -fæll bleachers. -fæll chloride of lime. -læn bleach-money. -mænd bleacher. -mibbel bleaching agent. -plads se -dam. -pulver bleaching powder. -r c -e bleacher. -ri' n -er bleachery. -tib bleaching season. -tøj bleach-clothes, bleach-linen. -vand bleaching liquid. -vejr weather for bleaching. \*vold se -plads.

Bleg|fæb, -fæbte a flabby. -fæ P tallow-face. -grøn a pale-green. -gul a straw-coloured. -hæb c paleness, wanness. (-hvidt, se Bly). -hvidet a pale-visaged. -læben a palish, somewhat pale. -læbenhæb c pale-facedness.

†Blegu c -er blain, blister, bleb.

Bleg|ne vi grow el. turn pale, (om farve og fæ) fade. -nen c growing etc. Bleg|ning c bleaching.

Ble|g|næbbet a pale-looking. -rød a pink. -fællert common celery. -fæt green sickness, chlorosis. -fættig a chlorotic.

\*Blel c -er wedge.

\*Blele c -r se Ble.

\*Blele c -r se \*Blege.

\*Blemme c -r se Blegu.

Blende|e vt dazzle; deceive; lade fig - af be deceived by. -else, -en c dazzling. -ende a dazzling; - En d. el. fierce light. -er c -e, -ing c -er eye-shade. -ing c -er arch recess, niche. -lygte dark lantern. -ramme blind frame. -vært illusion, delusion, phantom.

Blende c, min blende.

Blende|re, Blending, se Blindere, Blinding, arch).

Ble|se|re vt wound. -fæ|re c -r wound.

Blib a mild, gentle; (mild, venlig) bland; (rolig) placid.

Blibe c -r catapult, mangonel.

Blibelig, blibt adv mildly etc. (se Blib).

†Blibemaaned February.

†Blibes vd se Blibne vi.

Blif|gøre vt soften, mitigate. -hæb c mildness, gentleness; blandness; placidity. -ne vi grow mild; soften, relent; - vt mitigate, soften.

Blif' n, -fe look, glance (of the eye), fæ eye; alles -fe all eyes; hær - for has an eye for; meb et - (hen) paa with an eye to.

Blif' n se Blinf n.

Blif' n (Jærn) white iron, tin, tinplate; (i Alm.) sheet-metal. -affald tin clippings, scissel. -blæfere pl brasses. -bæse tin (box).

Blif|guld refined gold.

Blif|hammer great hammer for beating wrought-iron into plates. -hutte sheet(iron) forge. -instrument brass wind-instrument.

Bliffe vi glance; (om Glans) twinkle, shine, (Seb) lighten. +Bliffe c -r, se Bajer c.

Bliffen|fager tin-man, tinker. -i n tinning.

Blif|maal tin-pot, dipper. -mager c -e, se -fmed. -mynt, -mønt bracteate. -plade tinned iron plate. -fæll plate-shears. -fmed tin-smith, white-smith.

Blifstille a calm, stirless; bet blev - it fell a dead calm; - n a dead calm.

Blifstølv lightened silver.

Blif|tøj tin articles. -vælfærd rolling mill. -værer tin-ware.

Blind a blind; den -e the blind man (woman); be -e the blind; græde fig - cry one's eyes out; - for blind to; - paa bet ene Bje blind of an eye; - Alarm false alarm; gøre - Alarm raise a false alarm; -t Angreb feigned attack; - Dør blank el. mock door; - Gade blind alley; lade et Gevær -t load a gun with a blank charge; - Hæne fan ogsaa finde et Horn a blind man may hit the mark; - Kærlighed fond love; -e Klipper, Stær, Brag sunken rocks, shelves, wrecks; - Lomme simulated pocket; - Lydigheid implicit obedience; - Lykke mere chance; - Rafter, den -e Mand the

blind man, dummy; spille meb - M. play dummy; - Passager stow-away; -t Stub blank shot; - Tillid, Tro implicit confidence, faith; -t Bindue mock el. wall-eyed window; - blindt adv, - ben blindly, heedlessly; ender -t has no outlet. Blind|bær se ovfr. Blind|e: i - in the dark, blindfolded; fæ blindly, heedlessly. -e J, c spritsail; se -ering. -e et blind. \*-(e)bertel blind mole.

Blinde|bue blind man's buff, hoodman-blind. blind Harry. -gæffel J sprit-sail gaff. -hospital blind hospital, asylum for the blind. -institut educational establishment for the blind. -mænd se blind Rafter. -ræs spritsail yard. -rænsel spritsail-yard arm.

Blinde|re vt, mil blind. -ing c blinding; blind, blindage, mantlet.

Blinde|støbsknot J spritsail sheet knot. -trib|se spritsail topping-lift.

Blinden|undervisningen the education of the blind.

Blind|født a born blind. -hæb c blindness, cecity. Blinding c blinding. Blinding c -er (Lømr) dowel(-pin); arch facing; so cleg, Caryops cecitiens. Blind|fæb buying a pig in a poke. -fænterne, -lygte dark lantern. -mænd se blind Rafter. -mænd blind rat, Spalax typhlus. -ramme blind frame. -spil blindfold play. -spiller (Staf) blindfold player. -term blind gut. -træk blind tooling. -træ ground. -vindue se Blind.

\*Blingsse vi squint.

Blint n, pl =, glimpse, gleam, (af Bynld, Stub) flash, (med Bynene) twinkle. \*Blint c -er bull's eye, the white. Blint|e vi gleam, twinkle, glimmer, (med Bynene) blink, twinkle; - ad wink at. -en c twinkling etc. -er c -e mil skirmisher. -fær revolving el. intermitting light; se Blaalb; - med Blus revolving light with flashes. -fær fæge blue light holder. -hinde nictitating membrane. \*-fætter dead shot. +vild adv se Blimt. -øje c blinker, blinkard. -øjet a blinking.

+Blire vi, se Blire.

Blis' c & n blaze. -and widgeon, Anas penelope. -bue blazed pigeon. -fuld a F disguised in liquor, foggy. -gans white-fronted goose, Anser albifrons. -hæne common coot, Fulica atra Blis|et a blazed, with a blaze on the forehead; se -fuld.

Blister c common hake, Merluccius vulgaris.

Blister n (Plaster) blister.

\*Blistre vi se Blistre.

Bliv n, poet command.

Blive, blev, blevet vi (Hjælpeb. t. Passiv) be (blev elstet was loved osv.); (forblive) stay, stop, remain, tarry; (Overgang til en anden Tilstand, Stilling) become, (pludselig el. uanet Overgang) turn, (fun ved Abj.) grow, get (bet sidste ogf. m. Part.); (betegnende Futurum) shall el. will be; (opstaa) arise, ensue, come on; (omkomme, navnlig tilfælde) perish, be lost; bliv her tarry el. stay here; hvor længe blev du der? how long did you stop there? han er og -r en Rar he is a fool and ever will be (to the end of the chapter); - staaende continue el. remain standing; - Landmand, Risttær, Skibmand, Enke, Tigger osv. become a farmer, a soldier, a merchant, a widow, a beggar; - Konge become king; - Forræder turn (a) traitor; - Protestant, Kristen turn protestant, Christian; - bleg (blegne) turn pale; - sur turn sour; - rig, fattig osv. grow, get, become rich, poor etc.; - vred grow, get el. be angry; bliv ikke vred don't be angry; - syg fall sick; bet -r sent it is growing late; bet -r ti Daler it makes ten dollars; jeg -r 20 Aar i Morgen I shall be twenty years to-morrow; bet -r (vil -) vanskeligt it will be difficult; naar -r



bet? when is it to be? der blev et luejt a storm came on; der blev en ilbevarslende Tavshed an ominous silence ensued; Gud sagde: vorde Lys og der blev Lys God said, Let there be light, and there was light; 500 Mand blev paa Salpladsen, i Slaget five hundred men were left on the field, fell in the action; der blev ikke noget af (bet) it came to nothing, was given up; hvor -r han af? what is he about? hvor er han bleven af? what has become of him? hvor er min Bog bleven af? where is my book got (el. gone) to? - af med (tabe) lose, (- fri for) get rid of, (affætte) dispose of; - borte (ubelibe) stay away, absent one's self, (tabes) be lost, disappear; - efter be left behind; fall behind, hang back; - fra shun, eschew; bliv mig fra Sivet stand off; for at - i Signelsen to carry out the metaphor; bibl hvo som -r i ham whosoever abideth in him; - igen remain, be left; lad bet - imellem os let us keep it between ourselves; dette -r imellem os this is to go no further; - over tarry, be delayed; se Overblive; - til (nt) become, (komme til Verden) come into existence el. life; - til Is, Sten osv. turn to ice, stone; - til intet come to el. end in, nothing; for Bjergene bleve til before the mountains were brought forth; - tilbage remain, be left; - ude stay el. stop out; - (staaende) ved (nt) persist in, adhere el. stick to, abide by, (med nt) go on, proceed, with; bliv ved go on; - ved at continue to; bet -r berøbt it is agreed el. determined; bet blev ikke berøbt that was not all, the matter did not stop there; bet er bleven ved Løftet it has remained a promise unfulfilled; blev stadig ved at gaa kept moving; lad bet - ved Trubelen confined himself to the threat; alt blev ved bet gamle everything went on as before; - bliven be a lasting, permanent; bibl vi have her ikke en - Stad here have we no continuing city. Blive- steds permanent abode; Frøet maa saas paa -et the seed must be sown on the spot where it is to grow. -tib stay.

Blob a blood; (ubgibt, fæstnet) gore; udgibe - shed blood; et ungt - a youngster, a damsel; rød som et - scarlet; sætte ondt - make bad blood, breed ill-blood; -et er aldrig saa tyndt, bet er jo tykkere end Vand blood is always thicker than water; close sits my shirt, but closer my skin; -ets Baand the ties of blood; en Prins af -et a prince of the blood (royal); en Mand af hidsigt - a hot-headed, hot-tempered man; slaa Vand i -et be cool; svømme i - swim, welter in blood; bet ligger i -et it is bred in the bone; er gaaet dem i -et has become their second nature; sætte en Stræt i -et give one a fright; hans - som i Røg his blood was up; med koldt - in cold blood; han har smagt - paa Tand he has tasted blood; slaa en til -s draw blood of one; mit - blev til Is my blood ran cold. - Blodlaare vein. -aare- blod venal blood. -aarebrøst se -brøst. -aarebult varix. -afgang loss of blood. -ager bibl field of blood. +alle vet red murrain. -ansamlung accumulation of blood. -appelst blood-red orange. -bab carnage, slaughter, massacre. -beholdet a covered with blood. +beholdet a related by blood. -besprængt, -bestøvet, -besublet a bespattered, sullied with blood, so blood-stained. -betændelse phlebitis. -blandet a mixed with blood. +blegn red pustule. -brøst hematocele. -brøstpet the Bloody Wedding. -brøstning vomiting of blood. -bule, -bult an- thrax. -beg bloody beech. -baad blood-baptism. -bannelse sanguification. -bannende a blood -making, sanguigenous. -bannet c -e sanguifier. -dom sentence of death -braabe se Blobs. -brøppe a dripping with blood. -eg scarlet oak, *Quercus coccinea*. -fane red flag. -farve

c blood-red colour. -farve vt stain el. dye with blood. -farvet a blood-stained, ensanguined. -fattig a bloodless, anæmic; [t.] excessively poor. -fattigdom bloodlessness, anæmia, exsanguinity. -fersten nectarine. -fjende, -fjende deadly el. mortal foe. -flag J red flag. -flod hemorrhage; bibl issue of blood. -forgiftelse, -forgiftning blood-poisoning, pyæmia. -fræbe bloody foam. -fugl, se Rødtjært. -fuld, -fuldhed se -rig. -førende a sanguiferous. -gang dysentery, blood -flux; bibl the issue of blood. -gerrig, -grift, -gerrighed se -tøst, -tøst. -hest se Blobs. -hidsende a blood-heating. -hirs cock's foot finger-grass, *Panicum sanguinale*. -høste coughing up of blood. -hund blood-hound; sig bloody tyrant. -hævna revenge for bloodshed. -hævner avenger of blood. Blodig a (talle Bet.) bloody; (bløddrøbet) gory; se -tøst; en - Kamp a sanguinary struggle; Maria den -e Bloody Mary; -adv -t: hævne sig -t take a bloody revenge. Blodigle leech, *Hirudo*. -jaspis bloodstone. -lage crassament. -lar blood-vessel. -liriel ductless gland. -klump clot of blood. -kløver crimson clover, *Trifolium incarnatum*. -koagler pl coagula. -kongestioneer pl congestions. -kop cupping glass; sætte -per cup. -koral isls. -korn, -kugle globule of the blood. -kul animal char- coal. -legeme blood corpuscle. -lud blood-lye. -ludsalt (gult) potassic ferrocyanide, (rødt) po- tassic ferricyanide. -lus American blight, *Ap- laanigera*. -lud se -omlud. -lud a bloodless. -lud- hed bloodlessness, exsanguinity. -mælle se -orm. -mælling, -mælling blood-milking. -mand man of blood, blood-shedder. -mangel se -fattigdom. -masse mass of blood. -menne- se -mand. -mide tick, *Ixodes*. -omlud circulation of the blood. -opkastning vomiting of blood. -opstemning venous hyperæmia. -orm larva of a midge, *Chironomus*. -overflydning hyperæmia. -penge blood-money, bibl the price of blood. -pigger rudiments of feathers. -pis hæmaturia. -plet bloody stain. -pletet a blood-stained, spotted with blood. -pris exorbitant price. -prop thrombus. -pøl, -pøl pool of blood. -pølse blood-pudding, black pudding. -regn rain of blood. -rensende a that purifies the blood; - Ribbel abluent, detergent. -ret sanguinary court. -rød red-flowered currant, *Ribes sangui- neum*. -rig a plethoric. -riged c plethora, plethory, fullness of blood. -rød septfoil, tor- mentil. -rød a blood-red, (om Rødme) scarlet.

Blodbraabe drop of blood; til sidste - to the last drop of my blood; Kristi - fuchsla; der er ikke en god - i ham there is not a particle of good in him. -forvandt, -fræbe blood-relation. -forvandtskab, -frændtskab consanguinity. -hest, -hoppe blood-horse, -mare.

Blodblam incest; i - incestuously. -flud lumbago; se -udtrædelse. -fuld (Strafftilbighed for ubest Blobs) blood-guiltiness; (forbrudelse, som straffes p. Sivet) capital crime. -fuldig a, bibl bloody. -flønder c -e incestuous person. -flønde- rist a incestuous. -flettet a blood-stained. -fettig a dysenteric. -føet blood-spavin. -føet track of blood. -føet a blood-shot. -føet splitting of blood, hemoptysis. -føet se -overflydning. -føet blood-stone, red hematite. -føet determination of blood to the head. -føet a blood-stopping, hemastatic, styptic; - Ribbel. Kraft styptic, stypticity. -føet se Rød. -føet jet of blood. -føet, -føet (black and blue) weal. -føet stream el. current of blood. -føet violent hemorrhage, (fra Livmoderen) flooding. -føet se -føet. Blodubgibelse bloodshed, effusion of blood. +Blodfuge vt suck the blood of. -føet c -e (og. sig) blood

-sucker, vampire, *fig* extortioner. -*suger* n vampirism. -*svamp* bleeding cancer. -*svøb* bloody sweat. -*svøb* varix. -*sygdom* disease of the blood. -*synd*, *se* -*synd* grievous sin. -*system* circulation. -*syntning* hypostasis. +*syte* vt sully in blood. -*tab* loss of blood, hemorrhage. -*træ* blood-wood, *Hæmatoxylum*. -*terst* blood-thirstiness. -*terstig* a bloodthirsty, sanguinary, bloody-minded. -*uttrædelse*, -*underløbning* extravasation of blood. -*utømmelse* *se* -*tab*. -*underløben* a livid. -*ung* a [t.] very young. -*væle*, -*vand* serum. -*varme* blood-heat. -*vøb* *se* -*træ*. -*vibne* martyr. -*vorte* ambury. -*væbste* liquor sanguinis, plasma. +*sva* blood-eagle. -*stæ* *hiet* Bloody-Axe.

**Blof** c -*te* (i Alm.; ogf. *hugge*, *Slarpretter*, *Satte* og *l*) block, (sun *Træflob*, *Lømmer*) log; (Almis~~se~~) alms-box; (Ekomager~~s~~) boot-tree; *satte* paa - tree; *l* - om - block and block, chock a-block.

**Blofa** be c -*r* blockade; *brude* -n run el. break the b. -*brud* breach of blockade. -*bruber* blockade-runner. -*fartsj* blockading vessel (o. fl.). -*tilstand* a state of blockade.

**Blof** *beslag* *l* block-strapping. -*blig* pig-lead. -*beg* block-book.

**Blofe** *re* vt blockade, block up, *typ* turn. -*ring* c -*er* blockade.

**Blof** *forbandt* block bond, old English bond. -*hjul* wheel made of a single piece of wood. -*hus* log-house, *wil* block-house; *l* shell. -*is* block ice. -*farm* bond-timbers. **Bloffe** vt (op) put on the block, stretch.

\***Blof**(*te*)*bær* *se* *Roseballe*.

**Bloffe** *brejer*, **Blof** *mager* blockmaker. -*nagle* pin for the sheave of a block. -*penge* money collected in a poor-box. -*pøst* (Jærnb.) block-system. -*fab* pit-saw.

**Blof** *bjærg*: *Sib* du *fab* paa - I wish you (were) at Jericho.

**Blof** *flis* block-ship, hulk. -*flise* sheave. -*sten* unhewn stone. -*stjært* tail of a block. -*tin* block-tin. -*trin* curtail-step. -*træ*, -*tømmer* unhewn wood el. timber. -*vogn* truck, drag. -*væg* log-wall. -*værl* blocks.

**Blof** *laal* cauliflower, *Brassica botrytis*, (Ret) cauliflowers. -*larfe* Indian cress.

\***Blomme** c *se* *Blomme*.

**Blomme** c -*r* (i *Weg*) yolk; *poet* = **Blomst**; *leve* som -n i et *Weg* live in clover.

**Blomme** c -*r* (*Frugt*) plum; *grøn* - green gage; *gul* - mirabelle; *vild* - bullace plum. -*mæs* rob of plums. -*punge* (p. *Trær*) bladder-plums.

**Blommet** a flowered, sprigged.

**Blommetræ** plum-tree, *Prunus domestica*; *vildt* - bullace.

**Blomraaben** a rotten to the core, thoroughly putrid.

**Blomst** c -*er* flower (ogf. *fig*) blossom, (**Blomstring**) bloom; (i *Wble* o. l.) core; (*Stæng*) tall; *Frugttærne* staa i - the fruit-trees are in blossom el. bloom.

+**Blomster** n, *pl* =, *se* **Blomst**.

**Blomster** *anlæg* parterre of flowers. -*bane* flowery path. -*bed* flower-bed. -*begonia* flowering begonia. -*blad* (*Ston*) petal; (*Blad* *vøb* el. mellem **Blomster**) floral leaf. -*berb* flower-stand. -*buket* nosegay, bouquet. -*bund* *se* *Frugtbund*. -*bust* flowering shrub. -*bæger* calyx. -*bænt* garden-frame. -*bal* flowery vale. -*bannelse* florification. -*bragt* flowery-garb. -*bust* fragrance el. scent of flowers. -*bust* (en *vib* - *fland*) thyrse; *se* -*buket*. -*bugtig* a floriferous. -*byr* *pl* anthozoa. -*byrtning* culture of flowers, floriculture. -*bæffe* perianth. -*elster* lover of flowers. -*eng* flowery mead. -*fabrikant* maker of artificial flowers.

-*fest* floral fete. -*flor* show of flowers. -*flue* syrphus. -*frø* flower-seed. +*fuld* a *se* -*rig*. -*gartner* florist. -*glas* flower-vase. -*gren* flowering branch. -*græt* a covered with flowers, flowery. -*gruppe* group of flowers. -*gubinde* goddess of flowers, Flora. -*händler* nurseryman, florist. -*händlerste* flower-seller. -*have* flower-garden. -*holder* nosegay-vase. -*hus* greenhouse. -*hængel* garland of flowers. -*jærb* garden-mould. -*lall* calyx. -*lender* florist. +*lille* flower-bell. -*kluge* cluster of flowers. -*klæbe* vt deck with flowers. -*knop* flower-bud. -*læst* nosegay. -*krans* garland, wreath el. (om *høvedet*) chaplet of flowers; -*krone* corol, corolla. -*kurs* basket of flowers; *l* head. -*kvatter* *se* -*ankæg*. -*kvadig* a skilled in the knowledge of flowers. -*leje* flowery couch, flowery bed; *l* receptacle. -*lænte* *poet* chain of flowers. -*læg* flower-root, flower-bulb. -*læs* a flowerless. \**maaned* May. -*maler* flower-painter. -*maleri* flower-painting. +*malet* a painted with flowers. -*mel* *se* -*flor*. -*pige* flower-girl. -*plud* prop. -*plante* *se* -*bæst*; phanerogamous plant. -*potte* flower-pot. -*pragt*, -*pryd* flowery pride. -*prydet* a decked with flowers. -*regn* rain of flowers. -*rig* a flowery. -*rige* floral kingdom. -*rør* Indian shot, *Canna*. -*samling* anthology. -*stærter* flower-work. -*stæft* peduncle. -*stede* spath. -*smillet* a *se* -*prydet*. -*stær* garland of flowers. -*streg* language of flowers, floral language. -*stænd* inflorescence. -*stilk* flower-stalk, peduncle. -*støf* prop. -*stæ* vt strew with flowers. -*stykke* flower-piece. -*stængel* stem. -*støv* pollen. -*støvning* anther. -*stæger* tube flower-girl. -*tegning* drawing of flowers. -*tib* flowering season. -*terv* flower-market. -*trappe* flower-stand el. stage. -*tæppe* carpet of flowers. -*udstilling* flower-show. -*ur* flower-clock. -*vase* flower-vase. -*ven* lover of flowers. -*brimmel* profusion of flowers. -*bæst* flowering plant. -*bærl* flower-work. -*stæ* flower-bud, flower-eye.

**Blomst** *re* vi flower, blossom, bloom, blow, *fig* (florere) flourish; - af go out of flower. -*ren* c *se* -*ring*. -*rende* *poet* *se* *ovfr.*; a (spottende, om Udseende og Stil) florid; (florerende) flourishing; en ung - *Pige* a young blooming girl; i den - *Alber* in the flower of age. -*ret* a flowered. -*ring* c flowering etc. -*ringstid* flowering season; *fig* flourishing age.

**Blond** a fair, fair-haired, fair-complexioned, blonde. **Blonder** *pl* (*Silke*) blond-lace; (*ægte*) thread edging-lace; (*uægte*) cotton edging-lace. **Blondine** c -*r* fair girl, blonde.

**Blomeris** *me* c bloomerism.

**Blof** a bare, naked; (*bar*, *lutter*) mere, pure, sheer; *med* - *høved*, -*te* *Ben* bare-headed, bare-legged; en - *Stærbe* a naked sword; *se* *med* -*te* *Pjæ* see with the naked eye; *med* -*te* *hænder* with his bare hands; *tro* en paa *hans* -*te* *Orb* believe one's bare word; *den* -*te* *Tante* at the bare idea that; af - *Wistanse* from mere suspicion; - *for* *Penge* destitute of money; *give* *fig* - expose el. commit one's self, lay one's self open. **Blof** *adv* only, merely, but, (*med* *Wsb*) barely, (*ene* og *alene*) solely; *ifte* - not only, not merely; *naar* - so that, if only.

+**Blof** *t* a sacrificial banquet. -*bølle* sacrificial bowl. **Blof** *vt* & *i* sacrifice, make a sacrifice (to the heathen gods).

+**Blof** *hæb* c bareness, nakedness. **Blof** *lægge* vt expose (to view), lay bare.

+**Blof** *mand* heathen worshipper.

**Blof** *stille* vt expose.

**Blof** *te* vt (*gøre* *bar*) bare, denude, lay bare; - *høvedet* uncover (one's head); *med* -*t* *høved* uncovered; -*t* (*Stilling* o. l.) exposed; *blev* -*t* till

Effindet was stripped to the skin; -t for destitute el. devoid of; -t for al Bligtfelelse lost to all sense of duty; - sig for Benge come short of money, leave one's self without money; - et Sand for Jnbyggere depopulate a country; - sin Ubidenhed betray one's ignorance; - ens Ubidenhed expose one's ignorance; - sig expose one's self. -lse c -r baring etc.; destitution; betrayal; exposure. Blottethed c nudity; want.

Blæ c shame, bashfulness. +Blæ a se Blæ a. Blæse c shame. Blæse od blush, be ashamed. (ved, over at for). Blæfærbig a bashful, modest, coy. -færbighe c bashfulness, modesty, coyness, pudicity.

Blæmst c -er florist.

Blæne n & c, pl (+) =, wink, snatch of sleep, nap; fæ sig et - take a nap; \*Jon el. Gaften - the dustman. Blæne vi nap, doze, slumber. Blænen c dozing, slumbering, nap.

\*Blæne vi wink; fæ finch (for from).

Blæ' n, pl =, (fæfel) torch, flambeau, link; (3lb) blaze, flash, flame; f, flash; fange fæl ved - spear eels by torchlight; meb - paa Rind with rosy el. glowing cheeks; F han har - paa Sampen he is mellow.

Blæse c -r smock-frock, blouse, blowse. -fær. Blæse pinafore. -fæle morning gown. -fæst a bloused. -fæste, -mæne pl blouses.

Blæ'el c shame; (Rænb.) genitals pl, bibl nakedness.

Blæ'fær flash-light. -fæ blazing fire. -fæterne, -fæte flash pan.

+Blæfær a bashful.

Blæ'fær a fiery red, flaming red. Blæse vi blaze, flame; (i fæfætet) glow, burn; pæv make bonfires; - op flare up, leap up, fæ fire (up). Blæfær c blazing etc. Blæfænde a blazing etc.; blæ - ræd blushed to the roots of her hair.

Blæ a bashful, coy, retiring.

Blæ n lead; af - leaden; fæte meb - lead. -æve vein of lead. -ætetat plumbic acetate. -ætig a resembling lead, plumbeous.

Blænt c (og n) -er (Blænt) plumbage, black lead; (Blæntspen) (black-) lead-pencil. -Æne red cedar, *Juniperus Virginiana*. -hæber port-crayon. -hægel black-lead crucible. -fæfær pencil-pointner.

Blæntspen, -fæte se Blænt; (Ær) pencil-case. -færeg pencil-stroke, pencil-mark. -fæguing pencil-drawing.

Blæfærsejbe plumbrery. -ærsejber plumber. -æte lead-ashes. -æneber minium. -æbife vinegar of lead. -æte lead ore. -fæve leaden colour. -fævet a lead-coloured. -fægiftning lead-poisoning.

+Blæfærbighe se Blæfærbighe. \*Blæ a bashful.

Blæ'glæse lead-glass, galena. -glæse l.-glass. -glæfær l.-glazing. -glæte, -glæ litharge. -græ a leaden. -græbe lead-mine.

\*Blæ'gæm a bashful. \*Blæ'fel a bashfulness.

Blæ'gælt yellow lead. -hæt F brick in the hat, P tight case.

Blæhe c bashfulness.

Blæ'hæbig a leaded. -hæbt white-lead, ceruse; fæge meb - white-lead. -hæbtfebe white ointment. -hæbreghe plumbic hydrate. -hæfær leaden coating. -hæte house for smelting lead ore. +læte oxide of lead. -hæfæting leads (of a window). -hæte iodide of l. -fæte oxide of l. -fæmmer l.-chamber. -fæte chloride of lead. -fæmmer lump of lead. -fæte l.-colic, bellon. -fæmetat plumbic cromate, o. of lead. -fæte bullet. -fæbe plump, plummet. -mæse se -æte. -mæse se -græbe. -mænt l. coin. -mæte l. tally. -nitrat plumbic nitrate. -æverite, -ævereghe

peroxide of l., plumbic p. -æte oxide of l., plumbic oxide. -plæbe l. plate. -plæfær diachylum plaster. -plæmbe l.-tally. -pæver l. powder. -ræf glazier's vice. -ræte roll of l. -ræg l. fume. -fæte se -fæfær. -fæte a kind of grey heath-sand. -fæte leaden seal. -fæte se -ræf. -fæm se -glæbe. -fæter plumb line.

+Blæfær a. -hæbe c, se Blæ, -hæbe.

Blæ'fæte se -fæmetat. -fæte lead-spells. -fæte l. bar; balancing-pole.

\*Blæfær vi whistle.

Blæ'fæter plumber. -fæfær plumbrery. -fæfær sugar el. salt of lead, sal Saturni. -fæfær plumbic sulphate. -fæm pl lead nails, plumber's nails. -fæte l. roof, leads. -fæte life-preserver. -fæte plate of lead. -fæte l. wire. -fæte arbor Saturni. -fæte l. jacket. -fæte heavy as lead, leaden. -fæfær plumber. -fæte Goulard's extract. -fæte se -ræf. -fæte se -fæfær. -fæte leaden weight. -fæte lead mine.

Blæbe vt strip off the leaves of.

Blæbe vi (om Bjort) troat, bell; (om Jæger) imitate the cry of the female roedeer.

Blæfær ink; fæte som - clear as mud. -æte a inky. -fæte se -fæfær. -fæte ink-bottle. -fæte -hæte inkhorn, inkstand, (i et Stoleberb) well. Blæfær vt ink; - sig til black one's self with ink. Blæfæte, -fæte spot el. blot of ink. -fæte New-Zealand ink-plant, *Coriaria thymifolia*. -fæte ink-stain, ink-blot. -fæte ink-powder. -fæfær scribbler, quill-driver. -fæte, -fæte cuttle-fish, squid. -fæte indelible pencil. -fæte blotting pad, inkpad.

\*Blæmme c -r, se Blægn. -fæte se Blære.

\*Blæne vt (Ær) blaze.

Blæfær c -e skirmisher, eclaireur.

Blære c -r (Æst.) bubble; (Bæle) blister, vesicle; (Urin-) bladder; (i Jæm, Staal) flaw, blister, (i Blæ) bleb; (Bæren) bragger, boaster, strutter. Blære sig vt swagger, vaunt; talk big el. high. -æte a vesicular. -bæte in-flammation of the bladder, cystitis. -bæte se -bæte. -bæte winter cherry, alkekengi, *Physalis Alkekengi*. -bæte. -bæte bladder-senna, *Coletea orborens*. -bæte a vesicular. -fæte thrips. -fæte a flawless. -fæte physopoda; (Jnf.) læmodipoda. -græ gravel. -græ sap-green. -hæte neck of the bladder. -hæte prostate. -fæte catarrh of the bladder, vesical c., cystitis. -fæte se -fæte. -fæte *Sertularia*. -fæte bladder-nut, *Staphylea*. -æm hydatid, *Echino-coccus*; se Bæse, Læte. Blæfær a braggardism, rodomontado. Blæfær bladder-wort, *Utricularia*. -fæte oedematous erysipelas. -æm vesicular cavity. -fæte catch-fly, *Silene inflata*. -fæte, -fæte wood-digger, *Bulla*. -fæte blister-steel. -fæte bladder sedge, *Carex vesicaria*. -fæte stone el. calculus in the bladder. -fæte scum sugar. -fæte crested seal, *Cystofora cristata*. Blæfær a vesicular, bladdery. Blæfæte sea-wrack, varec, *Fucus vesiculosus*. -fæte se -bæte. -fæte a epispaetic, vesicatory, blistering; - Ribbel vesicant, vesicatory, epispaetic.

Blæse, -te, -t, vt & i blow, - fæte blow hard; - Bæfær play the horn; - en Blæse (i Dam) huff a man; lade sig - stand the huff; bet -fæte fæte i Ræt it was a high wind to-night; jeg -r a b ham, jeg -r ham et Stille, - bæte meb ham a fig for him, I don't care a pin for him; - a fæte blow off; se Blæse; bet -r af Bæte it blows from the East; - bæt blow el. carry away, be blown el. carried away; bet var som -fæte bæt there was no trace of it to be seen; -r Bæte fra ben Ræt! oh! that's what you want; - i Bæfærnet wind the horn; - i Bæfærnet blow one's nails; - om

blow down, overturn; - op blow up, inflate; bet -ste op it came on to blow; - paa fløite play on the flute; - til fløden blow the fire; - til Angreb sound the charge; -nde Instru- ment wind instrument; bet er som -st it is as clean as a new penny. -bold balloon. -bølg (pair of) bellows. -hul (hulens) blow-hole. -instrument wind-instrument. -maskine met blow- ing-engine; (til Korn) winnowing-machine. -n c se Blæsning. -pipe glass-blower's pipe. Blæse- re pl, mus brass(es), wind-players. Blæse/rør blow- pipe. -ventil snifting-valve. Blæsning c blow- ing. Blæst c wind, blast, blowing weather; gøre - (af) brag, boast (of), make a fuss (about), Blæstvejr blowing weather.

Blød a (møbl. haard og flø) soft; (om Loner, Sprog) sweet; -t Skind soft, smooth, delicate skin; - Frugt s., mellow fruit; -e Farver s., mellow, delicate colours; -t Gemt gentle disposition; -t Hjerte tender heart; blive - om Hjertet feel one's heart touched; - at føle paa soft to the touch.

Blød c: lægge i - soak, steep; lægge sit hoved i - cudgel el. rack one's brains. -agtig a effemi- nate, enervated. -agtiggøre vt effeminate, ener- vate. -agtiggørelse c enervation. -agtigheb c effeminacy. -bør pulpy animal, mollusk. Bløde c (Bøge) drenching shower (of rain). Bløde, -te, -t vt soak, steep, (opløse) macerate; - vi J. wet.

Bløde, -te, -t vi bleed (ogfl. flø.); - sig ihjel bleed to death.

+Blødelig adv softly. -else c soaking, mace- ration.

Bløden c bleeding. Blødere pl persons suffer- ing from hemophilia. Bløderhygdom hemo- philia.

Blødblædder malacopterygians. -finnet a soft-finned. -fisk (møbl. tørret) fresh fish. -gøre vt soften, mollify. -gøren c softening. -gørude a emollient. -heb c softness; - i Hjernen soften- ing of the brain. -hjertet a soft el. tender -hearted; + cowardly. -hjertethed c softhearted- ness. -hubet a smooth- el. soft-skinned. -kogt a soft-boiled. -loden, -lig a softish. -mælk a easily milked. -mundet a soft- el. tender-mouthed. -mundethed c tender mouth. Blønde vt & i soften.

Bløding c bleeding. Blødningsåst bleeding.

Bløddellet a soft-shelled, malacostracous. -finbet a se -hubet. -føden se -kogt; flø imbecile, sottish, maudlin. \* -tistel se Evinemæll. -vebet a soft-wooded.

Bø vi live, dwell, reside; - til Leje live in lodgings; - til Leje hos en lodge with one; - sammen cohabit, F (om Kammerater) chum to- gether; bu -r smukt her you are nicely lodged here; jeg -r meget billigt the rent is cheap; jeg ved ikke hvad der -r i ham I don't know what is in him. Bø c (Bølg) abode, sætte, fæste - settle, establish one's self. Bø n -er (Jnbø) furniture; (Efterladenskab) estate; hans - er forseglet his effects are sealed up; sidde i udstiftet - retain undivided possession of the estate of a person deceased; se Døgive.

Bøa c -er (ogflaa Bølskrave) boa.

Bøas Boaz.

Bøbi'ne c -r bobbin. -net' n bobbinet.

Bøble c -r bubble. Bøble vi bubble. -n c bubbling.

Bøbrell'e c -r se Blærebejer.

Bødel strong Bavarian beer.

Bød c (Bødning) amendment, correction; (Ufbi- g) penance; (Bøde) fine, mulct, penalty; \* (Bød) patch; raade - paa remedy, correct, amend; gøre - do penance; idemme en en stor - fine one heavily; lovebe - og Bødning promised to turn over a new leaf.

Bød c -er (Hjælebød) booth, stall; (Butif) shop; luffe sin - shut up (shop). -biff counter. -bæng shop-boy.

Bødens Lake Constance.

Bødfær'dig a penitent, repentant, contrite. -heb c penitence, repentance, contrition.

Bødte se Bøddle.

Bø'dleje shop-rent.

Bødmeri' n bottomry; laane Penge v. - take money on b., (ublaane) advance money on b. -attest certificate of b. -brev bill of b. -bøiter borrower on b. -forbring b. claim (o. fl.) -giver, -fæbiter lender on b. -laan b. loan. -præmie b. premium. -fl' c -er, se -fæbiter. -tæger se -debitor.

Bø'ds| (og Bøde)dag day of prayer and repent- ance -fængsel penitentiary. -grad degree of penance. -præbiant preacher of repentance. -præbisen penitential sermon, sermon on re- pentance. -salme penitential psalm. -fljorte hair-shirt.

Bø'dsmand shopman.

Bø'ds|trin se -grad. -øvelse penitential exer- cise, act of mortification.

\*Bøe se Bøae.

Bøenf se Bøf.

Bøfast a established.

Bøfst c -er puck-flst, puck-ball, *Lycopodon bovist.*

+Bog [aa] c, pl =, (Bøgefrugt) mast.

Bog [aa] c, pl Bøger book; flben - booklet; en - Bøvir a quire of paper; Bøgenes - the Book of books; tale som en - talk like a book, talk like print; se Bøffet; jeg har Dem iffr i mine Bøger your name is not on my books; holde - over keep an account of; føre til -(s) book, enter in a book el. on the books, make an entry of; staa til -s for be booked for; blev holdt til -en was educated at a public school; buer iffe til -en is unfit for study. -auktion book-sale. -avl literature. -bøflag se -spønde. -bind book-cover.

Bøgbinder c -e bookbinder. -høvl plow-knife -i n se -profession. -løn cost of binding. -pav binder's boards. -presse bookbinder's press. -profession bookbinding, trade of a bookbinder. -fænd journeyman bookbinder.

Bøgbærer book-distributor. -bømmet critic. -elster lover of books.

Bøgfåne c -r chaffinch, *Fringilla caelebs*.

Bøgf|form: i - in the shape of a book. -for- raad stock of books. -fortegneflse catalogue of books. -føre vt enter, book; ligelghende -t passed in conformity. -fører book-keeper. -føring, -førfel book-keeping. -gulb leaf gold. -gælb book-debt. -handel book-trade, bookselling trade; (Butif) book-(seller's) shop; booksellers; Brødrene R.'s - R. brothers, booksellers; til- gængelig i -en accessible in the bookselling trade; er iffe længer i -en is out of print.

Bøghandler bookseller. -forening bookseller's union. -katalog bookseller's catalogue. -kassens bookseller's clerk (o. fl.). -rabat trade discount. +Boghandel se Bøghandel.

Bøgholder book-keeper. -holderi' n book -keeping; enkelt og dobbelt - book-keeping by single and double entry.

Bøghvede c buckwheat, *Polygonum fagopyrum*. -grøn b.-groats. -grød boiled b.-groats.

Bøgh|hylde book-shelf; \* se -reol. -høfter second -hand bookseller, book-hawker. -kammer b. room. -kender connoisseur of books, biblio- grapher. -kræmmer se -høfter. -kønsflab know- ledge of books, bibliography. -kønsflig a versed in books; c se -kender. -køber book buyer. -læbe bookseller's shop, amr bookstore. -læbepris publication price, published el. selling p.; - s



stronger published at 3 crowns. **Boglig** a literary; -e **Bogstifter** letters. +**Boglighe** c literature. **Boglig** psocus. -**lærb** a book-learned. -**lærbom** book-learning, -lore; bookishness. -**mæl** se -**prog**. -**mager** c -e book-maker, book-wright, literary manufacturer. -**mageri'** n book-making. -**mærkeb** book-market. -**mærke** book-mark, (book-)marker, register. -**mæl** ptinus; death-watch, *Anobium*. -**nær** bibliomaniac. -**nyt** new publications. -**orm** book-worm (ogf. *flg*); *flg* book-hunter. -**pælle** book-parcel. \***per** b-cover. -**rafert** bibliomania. -**reel** bookcase. -**rolle** roll (of writing). -**sal** library. -**samlér** collector of books. -**samlíng** collection of books. -**stæb** book-press. -**stet** valuable collection of books. -**størsten** chelifer, book-scorpion. +**stift** c letters. -**stivende** a book-making, literary. -**stiver** writer of books, book-maker. -**stiveri'** n book-making, scribbling. -**strog** book-language; engelft - book English. -**stænde** clasp.

**Bogstav** n & c -er letter, character; et flumt - a mute; store -er capital letters; -en ihjelslaar, men *Handen* levedeget the letter killeth but the spirit giveth life; efter -en literally; med latínste -er in Roman letter(s); forstne (mærke) med -er letter. -**brøf** algebraic fraction. -**bue** partridge bronze-wing, *Geophaps scripta*. **Bogstavelig** a literal; - **adv** literally, in a literal sense, (fuldstændig, ogf.) positively, in literal earnest; - **sanbt** strictly true. **Bogstavelighed** c literalness. **Bogstave**'re of spell; - **fejl** misspell. **Bogstav**'ering c spelling. **Bogstav**/fejl literal error. -**forbindelse** letter-combination. -**fortolkning** literal interpretation. -**følge** alphabetical order. -**gæde** logogriph. -**hammer** nephrops. -**laas** letter-lock. -**lærbom** literal knowledge. -**om** sætning transposition of letters. -**orden** se -**følge**. -**overgang** transmutation of letters. -**punsel** letter punch. -**regning** algebra -**ret**, -**rigtig** a literal. -**rim** alliteration. -**række** alphabet. -**stift** (writing in) letters, alphabetic writing. -**tro** literal belief. -**træ** letter-wood, *Piratinera*. +**vis** -**bom** pedantry.

**Bogstempel** book-plate. -**stet** reading desk. -**stue** study, library, book-room. -**støv** dust of books.

**Bogtrykker** c (master) printer, typographer; (3mf.) t. beetle. -**dreng** printer's apprentice. -**lære** se -**børte**. -**förening** printer's union. -**i** n -er printing; (Stebet) printing office, printing house; (hvad der hører til at trykke) printing materials. -**kunsten** the art of printing, typography. -**preste** printing press. -**stet** tail-piece. -**stæv** journeyman printer. -**stærte** (printer's) ink, printing-ink.

**Bogtyv** book-thief. -**tyveri** stealing of books. -**verden** world of letters. -**vis** **adv** by the quire. -**væsen** book-matters, literature.

**Bogstue** n furniture, (nagelfast) fixtures.

**Bol** se **Baj** n.

**Boljan** c -er demijohn.

**Boljan** c -er boiar, boyar.

**Bolar** se **Bular**.

**Bolse** vi, -b **vd** box. -**håndstæ** boxing-glove. -**kamp**, -**n** c boxing; (Bæbbe-) boxing-match, prize-fight. -**kunsten** the pugilistic art. -**pladsen** the prize-ring. -r c -e boxer.

**Bolsning** c boxing, sparring.

+**Bol** n, pl =, hide of land, small farm; \* (om *høje* o. l.) nest, (om *evin*) litter.

**Bolag** n, pl =, partnership, company.

**Bold** a bold, intrepid.

**Bold** († ogf. **Boldt**) c -e ball; spille - play at b. - i **hat** egg-hat; være en - for be the sport of. -**gæde**: være paa sin egen - be as at home, in one's own sphere el. element. -**hus** racket

-court, tennis-court. -**læste** bowler. -**læp** bat, racket. -**sal** tennis-court. -**spil** ball-playing; ball-game. -**træ** se **læp**.

+**Bolse** vi have illicit intercourse. -r c -e paramour, gallant. -ri' n fornication. -riff a bawdy. -rste c -r paramour, mistress, leman. -vise love song.

**Bolig** c -er dwelling, habitation, abode, mansion, i min *Faders* *Hus* ere mange -er in my Father's house are many mansions.

\***Boll** c -er partition-wall.

**Bolle** c -r (til *Drillebæver*) bowl, basin.

**Bulle** c -r (*Breb*) bun, muffin, (*Beb*) dumpling. -**bejs** forced meat. -**mælk** boiled milk with dumplings.

**Bullen**, **Bolne** se **Bullen**, **Bulne**.

+**Bollet** a dumpy, chubby.

**Bologner** c -e Bolognese. -**stætte** Bologna phial. -**hund** Bologna dog, spaniel. -**sten** Bologna stone.

+**Bolscher** pl lozenges, sugarplums.

+**Bolsmand** small farmer. +**Bolssteb** se **Bol**.

**Bolster** n (\* c) -stæ + **og** \* = **Dyne** bolster; (*Baar*) bedtick, ticking. +**blødt** a soft, downy. -**dyne** feather bed covered with ticking. -**fuld** stuffing for bolsters. +**leje** soft couch.

**Bolt** c -e bolt, iron pin; **l** (i *Sejl*) band; (*Armbrust*) cross-arrow; (*Strøge*) heater; lægge i - og *Jern* put in irons. **Bolte** of bolt. - **Bolte** gang bolt-strake. -**hammer**, -**flubbe** maul. -**hoved** bolt-head. -**mættine** bolt-screw. -**plade** washer. -**fab** iron bow-saw. -**stærremættine** bolt-screwing machine. -**tang** shackle-crow.

\***Bolte** c -r dotterel-plover, *Charadrius morinellus*.

**Bolte** of & i roll; - sig roll, gambol.

**Bolstille** c (*Breb*) round sculper.

**Bolus** c bole, med bolus.

**Bolværk** n -er (ved *Havn*) pier, wharf; *fort* og *flg* bulwark. - **Bolværks** bænning jetty. -**penge** pierage.

**Bom'** [ó] c -me (*Strante*, *Stængel*) bar; (paa en *Sej*) turnpike, toll-bar; (paa *Bogn*) cheek; (*Bæver*) beam; *flg* sætte - for put a stop to.

\***Bom'** [ó] c -mer miss; *stæbe* - miss (the mark).

**Bommand** c husbandman.

**Bombard**(e) c -r mit & *mus* bom'bard.

**Bombard**'er *brille* bombardier-beetle. *Brachinus crepitans*. -**ergelup**, -**ergallot** bomb-ketch. -**ement**' n -er bomda'rdment. -**e're** of bomba'rd, shell; *joc* pelt. -**e'rer** c -e bombardi'er. -**e'ring** c bomba'rding.

**Bombardun** [ó] c **l**, boom quarter-guy.

**Bombast** [fr.] n bombazi'ne.

**Bombast** c bom'bast, rant, fustian. -ist a bombastic, high-sounding.

**Bombe** [ó] c -r shell (+ bomb); læste -r throw shells, shell. -**stæp** se *Bombarder*. -**stæ**, -**fri** a shell-proof. -**stæst** shell-gun. -**stæstæst** mortar vessel. -**stæst**, -**stæsting** throwing of shells, shell-firing; de bleve forbrændte fra *Buen* ved - they were shelled out of the town. -**stæst** bomb-chest. -**stæst** shell-box. -**stæst** shell-handle.

**Bom/birt** [ó] **l**, boom topping lift. -**forpagter** toll-keeper. -**gæjer** **l**, lazy guy. -**huller** holes for the capstan-bars. -**hus** toll-house, turnpike house. -**træ** mast-rim. -**lærte** bunting, *Emberiza miliaria*. -**mand** turnpike man, turnpike-keeper, toll-keeper.

**Bomme** [ó] of roll on the beam; **l** - an set to (the planks).

\***Bomme** [ó] vi miss (the mark).

**Bomme** [ó] c -r sort of wooden box with handles.

+**Bommer** [ó] n thundering noise.



**Bommer** [ó] c se \*Bom; † b. f. f. **Bommert** c -er blunder; begaa en - make a blunder.  
**Bommejan** [ó] c J. spanker, mizen.  
**Bommeft'** n fustian.  
**Bomning** [ó] c rolling on the beam.  
**Bom|nos** [ó] boom-end. -olte sweet oil.  
**+Bomp** [ó] n (c) thump.  
**Bompunge** [ó] turnpike money.  
**Bomre** [ó] vi blunder, † (paa en Dsr) thunder.  
**Bom|sabel** [ó] stuffed saddle. J. boom saddle.  
**-falve** cement for trees. -fejl boom-sail. -fejler vessel with boom-sails (mobf. square-rigged).  
**-fte** shoe-piece. +fste se *Xræfste*. -fste(e) boom-sheet.  
**\*Bomstus** [ó] n miss.  
**Bom|lag** [ó] (Mal.) foliage. -flæber J. guess -rope.  
**Bomstille** [ó] a stone-still, stock-still.  
**Bom|stærk** [ó] a exceedingly strong, herculean. -tov J. swifter.  
**Bom'uld** c cotton, c. wool. — **Bomulds-**affald waste cotton. -agtig a cottony. -avl, -bryning cotton cultivation. -battist c cambric. -fabril se -spinderi. -flæjl c. velvet, Manchester velvet. -frøslager cotton-seed cakes. -garn cotton (yarn). -industri cotton industry, c. trade. -frugt gun-cotton. -lærreb cotton fabric, c. linen, c. cloth, long cloth, calico. -plante cotton-plant, *Gossypium*. -spinderi cotton factory, c. mill. -tot bit of cotton. -træd c. thread. -tøj se -lærreb. -værer cottons. -væveri cotton mill.  
**Bomærte** mark (instead of name or signature).  
**Bon'** [fr.] c -s bond; check.  
**Bonafide** bona fide.  
**Bonapart|isme** c bonapa'rtism. -ist' c -er bonapa'rtist. -ist'ist a bonapa'rtean.  
**Bon'bon** [fr.] n -s sugar-plum, bonbon. **Bon-**bonbætte comfit-box.  
**Bonde** [ó] c, pl **Bønder**, peasant, countryman, rustic, farmer, *cons* boor, clown; \* yeoman (farmer), freeholder (of the uneducated class); (i *Staf*) pawn; + = *Rnægt* (i *Rort*); bet vilde være at sætte -n paa Herremanden that would be rather a downfall; flapper bu -n, saa napper han dig (omtr.) put a beggar on horseback and he will ride to the devil; bet kan du bilde Bønder ind go and tell the marines!, Walker! **Bonde|agtig** a boorish, clownish, rustic. -agtighed c boorishness, clownishness, rusticity. -almue peasantry. -arbejde rustic work, country work. -barn (pl ogf. *Bønderbørn*) peasant child. -brud rustic bride. -brug husbandry. †-by village. -bæft boor. -bæns rustic dance. -batter daughter of a peasant el. yeoman. -bister peasant poet. -bøst se -arbejde. -bragt rustic garb, dress of a peasant. -brøng peasant boy. -fanger flat-catcher, *amr* confidence-man, fool-farmer. -flæser se -plager. †-foged village bailiff. -fred peace concluded privately between the country people on the border. -fredil se -frolb. -frihed freedom of the peasantry. \*ful a sharp, cunning (in the way of rustics). \*fulhed c rustic cunning, low c. -føde se -føst. -født a born of peasants. -gaard (pl ogf. *Bøndergaarde*) farm, (mest om *Bgg-*ningerne) farmstead; \*freehold estate belonging to a yeoman. -geruing se -arbejde. -gilde rustic feast el. merry-making. \*gut country lad, young country-fellow. -have cottage garden. -hest farm horse. -hømsed peasant arrogance. -hus cur. -hus house of a peasant, farm-house, cottage. -hutte hut, cot. -hær army of yeomen and peasants. -hænder pl: komme i - come into the hands of uneducated farmers el. peasants. -højfode se *Hølle*. \*jente se - pige. †-jolle se -tes. †-jorb farms. -laar the conditions of a peasant. -larl (pl ogf. *Bønderlarle*) countryman, rustic.

-liste village church. -flob country bumpkin, c. clown el. lout. -flæg a se -ful. -flæber se -bragt. -flæbt a clad like a peasant el. yeoman. -frolb boor, churl, country bumpkin. -fome (pl ogf. *Bønderfome*) p. el. country woman, farmeress. -føst rustic fare. -fram ware used by the peasantry. -frig war of the peasants. -fros country alehouse el. inn. -fælling old country woman. -fær a se -benlig. -fæter cur. -leg rustic game el. sport. -leuuet. -lits rustic life, life of a peasant. -lystighed rustic merriment. -læs peasant's cart- el. waggon-load. -lømmel se -frolb. -maal se -fprog. -mand peasant, countryman. -manerer rustic manners. -menighed village congregation. -opstænd insurrection of the peasantry. -pige (pl ogf. *Bønderpiger*) peasant girl, country lass. -plager oppressor of the peasantry. -plageri oppression of the peasantry. -præft se *Landsbysk*. -ræd rustic remedy. †-rebjel rent and taxes paid by a peasant. -rofe peony, *Pæonia*. -sagen the cause of the peasantry el. farmers. -sang rustic song. -skaar a J. feather-edged. -stil rustic el. country custom. -ftrædder country tailor. †-stjib rent. -flæster country butcher. \*flæmp se -frolb. -flægt race of peasants el. yeomen. -fmag rustic taste. -fprog rustic el. country dialect. -flæds rustic finery. -flænd peasantry, yeomanry. -flæsthed rustic pride. -fysfel rustic occupation. -fæder rustic manners. -fæn son of a peasant el. yeoman. -fjeneste service of a peasant. -tobaf wild el. Syrian tobacco, English tobacco, *Nicotiana rustica*. -træl se *Xrælbønde*. -tølper se -flob. -tes country lass el. wench. -ven friend of the peasantry. -venlig a friendly to the peasantry. -vis: paa - in a country-like way, after the fashion of peasants. -vise country ballad. -vogn peasant el. country cart el. waggon. -væsen boorishness. -eg jade; (*Stæls*) lout. **Bondst**, \*bondstlig se ovfr. -agtig.

\*Bondstle vi affect to speak like a rustic.

**Bondstheb** c se *Bondeagtighed*.

**Bone** vt polish, rub with bee's-wax. -føst polishing brush, rubber. -føts polishing-wax. -n, **Boning** c polishing etc.

**Bonifacius** Boniface.

**Bonit'** c -er boni'to, *Thynnus pelamys*.

**Bont|te're** vt value. -te't c quality.

**Bonjon'r** [fr.] c -er frock-coat.

**Bonmø't** [fr.] n -s joke, witticism, bon'mot, epigram, good thing.

**Bonne** c -r nurse, dry-nurse; nursery governess.

**Bonnet'** c -ter J. bon'net.

**Bonvivant'** [fr.] c good-liver, free-liver.

**Bonze** c -r bonze. -flæster monastery of bonzes.

**Bopæl** c (place of) residence. **Bopælsforan-**bring removal; (*Ubertis*.) notice of removal.

**Bor** n, *chem* boron.

**Bor** n (\* ogf. c) pl =, bore, (til *Met.*) drill; lille *Brid*: gimlet, stort auger, *Swingel*: wimble; *air* perforator.

**Bora'ge**, **Bo'rasurt** c bor'age.

**Borax** c borax. -bæst se soldering-box.

**Bor'bid** n bit.

**Borb** c -er bo'rder, edge, edging, trimming.

**Bor'd** n -e table; J. board; \* (pl =) board, (fun om *Gran* og *Jhr*) deal; bæfte -et lay the table; lay the cloth; fluttet - dining club; give en frit - board one gratis; have frit - hos en board at one's house; født - a cold luncheon el. dinner; fære et godt - keep a good table; gøre rent - make a clean field, (meb) make a clean sweep of; tage af -et take away, clear the table, remove the cloth; efter -et after dinner; flaa

(op) fra -et rise from table; stillet fra - og Seng be separated from bed and board; J fra -e from alongside; off, (om Bris) ex ship; før -et before dinner, i -e J in the side; lægge Roret i -e put the helm hard over; sætte Kanonerne i -e run the guns out; inden -e onboard, within ship; om - onboard, aboard, \* - om - board and board; J gaa stærkt om -e med en press one hard; se Være; gaa over - go over board, by the board; over -et se ndfr.: ved -et; sætte (f. Els. Tellerener) paa -et lay out (the plates); Raben er paa -et dinner is served; gaa til Guds, Herrens, - partake of the Lord's supper; sidde til -s sit at table; sætte sig til -s sit down to dinner el. supper, sit down to the table; føre en Dame til -s bring (take) a lady down to dinner, hand a lady to dinner; læse til -s say grace; J til -e alongside; sætte Foden under eget - establish one's self in life, have one's feet under one's own mahogany; brille en under -et drink one under the table; ved -et at table, during dinner el. supper; vente op ved -et wait at table; ved fluttet - in private. — Borrbæn leg of a table. -blad top el. board of a table. -ben grace (before meat). -borste table-brush, crumb-brush. -dame dinner partner. -dans table-turning. -bril table-drink. -bug table-cloth. -bæfning laying the table. Borre er J board, lay alongside. Borbean'guin c claret.

Borbel' n -ler brothel, bawdy-house. -bært, -bærtube keeper of a b.

Borrb|ube head el. foot of the table. \* -flaabe raft of deals. -flage, flaj leaf of a table. -fob se -ben. -foll messmates. -frugt table fruit. -fælle messmate; fellow-boarder. -gæst dinner guest. -kant edge of table. -far pl table plate. -flap, \* -flaff flap of the table. -flæffe (som flaar paa Borbet) hand-bell; (Rabflæffe) dinner-bell, table-bell. -flæbe n table-cover, table-cloth. \* -flæbe of board, (paneel) wainscot. \* -flæbning lining. -flut table-knife. -furb t. basket. -lampe foot-lamp. -levninger leavings of the table, broken victuals. -linneb table linen. -læfning saying grace. -maatte, \* -matte table-rug. -muffel se Taffel. -nabo neighbour at table. -opfats centre-piece, centre-ornament; cruet-stand. -punge se Taffel. -plade table slab, table top. \* -pram deal-lighter. \* -rebnit calculation of the solid contents of deals. -salt basket-salt, table-salt. -famtale table-talk. -feng convivial song. -felftab dinner el. convivial party. -fervice service of plate (for the table). -flil manners at table, behaviour at t.; holde - behave one's self at table. \* -flriver overseer of a timberyard. -fluffe table-drawer. \* -flarer lawyer. -fluffe decoration el. garniture for the table. \* -flilre strip of board. -flifning dining (at a table). -flupe leg of a table. \* -tag roof of boards. -tale table-talk; dinner-speech. \* -tømt [6] timberyard. -tæppe se -flæbe n. -tøj table furniture, t. utensils.

Borbu' n c drone; d. bass.

Borbu'rten c edge-stone, cheek-stone.

\* Borrbuch c slabs sold as fuel.

Borrb|ben table friend, parasite, trencher friend. -vin table wine. -øl t. beer.

Bore er bore, pierce, (i Metal) drill; (Sjerneflal) trepan; (Lunde) broach, (for at flæle) spile; (Eflis) scuttle; - en Brønd sink a well; - i Sænt (ved Bæsefling) run down; -be flniben i hans flerte plunged the knife into his heart; -r flg ind i, ned i penetrates, makes its way into; ber op flarbu'en! J prime! - ud bore out, up. -bille anobium. -bræt drill-plate. -brønb bored well. -bue drill bow. -bænt boring-lathe. -bænb boring-block. -bæl bore, auger-hole, (i

Mine) blast-hole. -flærn bit; (til flinering) borer; se -flang. -flælle heaving-mallet. -maffine boring-el. drilling-machine. -meffer boring-engineer. -maffing pholas. -mælle boring-mill. -orm borer, ship's worm, copper-worm, *Teredo navalis*. -r c -e borer; so cossus. -ffrælle ratchet-drill. -flæb se Bor. -flæbn borings. -flibb boring bit. -flibel drill-box. -flang boring-rod el. bar. -flilling, -flæl boring-el. drilling-frame. -flub boring thief. -bærf se -mælle.

Borg c J sling; (til Bant) shroud-stopper; (fljælpetob) preventer.

Borg c -e castle; qor Gud han er flaa flast en - God is our refuge in distress.

Borg c credit, trust, F tick; tage paa - take on credit, borrow; - gar Borg he that goes a borrowing, goes a sorrowing. Borge of (tage paa B.) borrow; (flreditere) credit, trust; vi - for vouch el. answer for.

Borgeflæb castle-gate. + -lefe n garrison; sætte sig til - sit down at one's ease.

Borg(e)meff'er mayor, alderman, se provost, (om Ublanbet) burgomaster. -bpb: florsfligflæb er en - discretion is the better part of valour. -embebe mayoralty, aldermanship. -in'be c -r mayoress. -maage burgomaster, *Larus glaucus*. -mæbe a big belly. -mæne a lordly air.

Borgen c bail, surety, security, caution, guarantee, (fun jur) mainpernor; flille - give security, find bail; gaa i - for en be surety for one, bail one; blibe flælabt mob - be bailed out.

Borger c -e citizen; (flremmed, som har flaaet -ret) denizen; (i en flb) townsman, tradesman, free-man of a city; (mobflat flbelig) communer; (+ & jur) burgher, burgess; + (Branber) pun; alabemiff - university man; blibe - i en flb get the freedom of a city; gore en til - i en flb make one free of a city. -aand se -flnb. -flæb blood of citizens. -flreb freedom of the city, certificate of citizenship; se flabemiff. -baab patriotic deed. -batter daughter of a tradesman. -bpb civic virtue. -eb citizen's oath. -enfe widow of a citizen el. tradesman. -foll citizens, city folks. -forerng union of citizens. -flriheb se Borgerflig. -garbe civic guard. -flæflb national prosperity. -flus house of a citizen el. tradesman. Borgerin'be c -r (female) citizen. Borgerflaptajn captain in the town militia. -flæffe se -fland. -fæne citizen's el. tradesman's wife. -flongen the citizen king. -flrans, -flrone civic crown. -flrig civil war. Borgerflig a civil, civic; (som vedfl. Borgerne i en flab) municipal; (jæbn) homely, plain; bet -e flar the civil year; bet -e Drama the mingled Drama; - flæb civil death; - flriheb civil liberty, l. of the subject; - flæring trade; tale et -t flrb med en speak earnestly with one; - flilling position; flaa op, gaa til Seng, i - flib keep good hours; -t flægteflab civil marriage; en - a commoner; - adv: - bsb civilly dead. Borgerfligflæb c homeliness. Borgerflaand se Borger. -meffer se Borge. -miffit town militia. -mob courage of a good citizen. -paf plebeians. -pige girl of the middle class. -pflgt duty of a citizen. -repræflentant municipal representative, town-councillor, amr townsman. -repræflentantflab town council. -ret citizenship; (Borgerflab) freedom of a city; har - i has got the freedom of, is free of; flrbet har flaaet - the word has been naturalized. -retfligflæb right of a citizen; flab af -er civil death. -flamfland community (of citizens). -flifferflæb civil security. Borgerflab n se -ret; coner citizens, citizenry, corporation, community, commonalty; tage - take out one's freedom; tage - som flrteflæmmer (omtr.) take out a licence as a grocer; flaa - i en flb obtain the freedom of a town, be made free of a

city; *borge* - take the oaths of a citizen; *bor* -  
er i himlene our conversation is in heaven; *bor* -  
et the idlers. *Borger* *skole* middle-school, middle-  
-class school. *-følsat* militia-man. *-følsat* middle-  
-class (of towns), commonalty. *-følsat* son of a  
tradesman. *-vagt* city guard, guard of citizens.  
*-vel* public weal. *-ven* friend of the people.  
*-væbning* city el. town-militia, civic guard,  
train-band. *-værd* worth as a citizen or patriot.

*Borgestue* c servant's hall.

*Borglejer* se *-herre*. *-føged* steward of a castle,  
seneschal. *-frue* lady of the castle. *-frosen*  
damsel. *-fængsel* dungeon. *-gaard* castle court.  
*-greve* burgrave. *-grevinde* burgravine. *-grev*  
*-stabs* burgravate. *-herre* lord of the castle.

*Borgkættning* c *hængsel* chain.

*Borgmester* se *Borgemeister*.

*Borgraa* *hængsel* spare yard. *-føde*, *-føde*, *-føde*  
se *hængsel*. *-føde* jigger-tackle.

*Borgvagt* castle guard el. watch. *-vægter*  
warder.

*Boring* c boring, sinking; *coner* bore. *Boring*  
*diameter* diameter of the bore.

\**Borlet* a pale-yellow with a tinge of red,  
dun.

*Borrløp* c auger-head.

*Borne* *ret* a narrow-minded, strait-laced. *Bor*  
*ne* *ret* c narrow-mindedness.

*Borre* c -r se *Burre*.

*Bor* *stift* stock of an auger. *-føde* bore-  
smith. *-føde* terebellum.

*Bor* *stift* boric sulphide. *-føde* a boracic; -t  
*Ratron* borate of soda. *-føde* hydric borate.

*Bor* *stift* (breast) brace.

*Bort* c se *Bord* c.

*Bort* *taa*, \**o*, *og* *taa* i alle de følgende *Smf.* *ad*  
away, off; \* se *hen*; *komme* - (*slippe* b.) get away,  
(*gaa* tabt) be lost, *han* *maa* - he must go; -!  
away! be gone! *avaunt*! - *med* *hængene*! hands  
off! se *Bog*.

*Bortaaende* vt breathe el. wiff away.

*Bortaffordere* vt contract for.

*Bortblæse* vt blow away el. off.

*Bortbringe* vt bring away, carry away.

*Bortbrude*, *-brude* vt break off.

*Bortbrændt* part burnt away.

*Bortbytte* vt exchange. *-bytning* c exchange.

*Bortbære* vt carry off.

*Bortdampe* vi evaporate. *-dampning* evapora-  
tion.

*Bortdansen* vt dance away.

*Bortdrage* vt move off, draw off; vi withdraw,  
retire; -s fra sine *hæder* be diverted from one's  
pursuits.

*Bortdrift* c drifting away.

*Bortdrive* vt drive away, chase away; - vi  
be carried away.

*Bortdømme* vt dream away.

*Bortdunste* vi se *-dampe*.

*Bortdø* vi die away. *-en* c fra *hæng* dying  
to sin.

*Bortdøse* vt doze away.

*Borte* [aa]. \**Bort* *e* [o] *ad* away; absent; \* se  
*henne*; *borte* - be lost el. gone; *blive* - (*ublev*)  
stay el. remain away, (*gaa* tabt) be lost; *holde* sig -  
fra keep el. stand aloof from; *langt* - far away,  
far off, *det* *ligger* *noget* - it lies some way off,  
*bobbelt* *taa* *langt* - at twice the distance; *jeg*  
*bliver* *ikke* *længe* - I shall not be long; *sig* *blive*  
- i *det* *be* *redy* *to* *die*, near fainting; *bibl* *de*  
*have* *deres* *løn* - they have their reward; *død* *og*  
- dead and gone.

*Bortbleven* part never heard off.

*Bortblivelse*, *-bliven* se *Udeblivelse*.

*Bortblæst* vt spirit away.

\**Bortest* a furthestmost.

*Bortfald* n, se *-falde*. *-falde* vi be dropped  
el. omitted, fall to the ground, become null  
and void; *bet* -r we drop that. *-falde* c omis-  
sion, being dropped.

*Bortfange* vt catch (away).

*Bortfare* se *fare* *bort*.

*Bortfjese* vt sweep away. *-fjæsing* c sweeping  
away.

*Bortfile* vt file away.

*Bortfiske* vt fish away el. off.

*Bortfjese* vt trifle away.

*Bortfjerne* vt remove, put out of the way;  
- sig withdraw, go away. *-fjernelse* c removing,  
removal.

*Bortflane* vt flirt away.

*Bortfly* vi flee, fly away.

*Bortflyde* vi run off, flow away.

*Bortflygte* se *fly*.

*Bortflytte* se *flytte* *bort*. *-flytning* c removal.

*Bortflyve* se *flyve* *bort*. *-flyven* c flying away.

*Bortfortælle* vt explain away.

*Bortforpagte* vt farm, rent, let, lease out  
-*forpagtning* c farming etc., location.

*Bortfortolte* vt interpret el. explain away.

*Bortfragt* outward freight, freight out. *-fragt*  
vt charter. *-fragtning* c charter.

*Bortfrysse* se *frysse* *bort*. *-frysning* c destruc-  
tion by frost.

*Bortføde* c departure.

*Bortføde* se *føde* *bort*. *-føde* c hiring;  
leasing.

*Bortføde* vt carry off; (*flygte* *med*) run away  
el. elope with; *lade* sig - af run away with; et  
*Udtest*, hvor *Bigen* er *bleven* *bortført* a run-away  
match. *-føde* c -r carrying off, (*ulovlig*) ab-  
duction, (*Uvindel*) elopement (with). *-fører* ab-  
ductor. *-føde* c carrying off.

*Bortgaa* se *Gaa* *bort*. *-gang* c departure;  
(*Død*) decrease, demise. *-gangen* part gone away,  
departed.

*Bortgemme* vt hide away.

*Bortgenne* vt drive el. chase away.

*Bortgive* vt give away in marriage.

*Bortgive* vt give away (to), bestow, confer  
(on). *-give* c, *-given* c giving away.

*Bortglide* vi glide away, slide away.

*Bortgnave* vt gnaw away.

*Bortgrave* vt dig away, (*Sand*) drain off.  
-*gravning* c digging etc.

*Bortgræde* vt cry away, weep away.

*Bortgøde* vt pour away.

*Bortgøgle* vt juggle away, trifle away.

*Borthjælpe* vt help off.

*Borthugge* vt hew away, cut away.

*Borthyre* vt hire out.

*Borthvile* vt plane away.

*Bortile* vi hasten away, speed away.

*Bortjage* vt chase away, (*Tjener*) turn away,  
(fra *Skole*, *Univ.*) expel.

*Bortkalde* vt call away; *sig* *blive* -dt pass away,  
be taken: *Gud* *har* -dt *ham* God has taken him  
to himself.

*Bortkappe* vt cut (away).

*Bortkaste* vt throw away, discard; *bet* *er* -de  
*penge* that is (so much) money thrown away.  
-*kastelse* c throwing away; or elision.

*Bortklatte*, vt \**-klatte* fritter away; muddle  
away, waste.

*Bortklynke* vt whine away.

*Bortkoge* vt boil away.

*Bortkomme* se *Komme* *bort*.

*Bortkøse* vt frighten away.

*Bortkysse* vt kiss away.

*Bortkøbe* vt buy up; (en) buy off.

*Bortføre* vt carry el. cart away; - vi drive  
away. *-føde* c carrying etc.

**Bortlaene** *vt* land.  
**Bort|lebe** *vt* (Band) drain off; (en Floed, Lanter) divert; (Wistanle) ward off. -lebung *c* draining etc., diversion.  
**Bortlege** *vt* trifle away.  
**Bortleje** *vt* let; - igen relet.  
**Bort|licitere** *vt* se Bicitere. -licitering *c* contracting, awarding to the lowest bidder.  
**Bortliggende** *a* distant, remote; langt - remotest.  
**Bortliste** *vt* steal away.  
**Bort|lobbe** *vt* dispose of by lottery, put up in a raffle, put up to raffle. -lobning *c* disposing etc., lottery, raffle.  
**Bortlotte** *vt* lure away.  
**Bortlose** *vt* promise away, engage.  
**Bortlunge** *vt* weed away; - Ufrubtet fra weed.  
**Bortlægg** *vt* lay by, put aside.  
**Bortløben** *part* runaway, fugitive.  
**Bortmane** *vt* conjure away, (en ond Mand) exorcise.  
**Bortmudre** *vt* dredge away.  
**Bortnole** *vt* dawdle away.  
**Bortpante** *vt* pawn.  
**Bortplaffe** *vt* bang *cl.* pop away.  
**Bortplukke** *vt* pluck away.  
**Bortpløje** *vt* plough away.  
**Bortputte** *vt* put away.  
**Bortraadne** *vi* rot away.  
**Bortrage** *vt* scrape away; shave away; \*rake away.  
**Bortrane** *vt* se Rane.  
**\*Bortre** *a* further.  
**Bort|rejse** *c* departure. -rejse *part* going away, departing. -rejt *a* gone away, departed.  
**Bortrinde** *se* Rinde bort.  
**Bortrive** *vt* tear away, carry away, sweep away, carry off; † rake away.  
**Bortruste** *vi* rust away.  
**Bort|rybde** *vt* clear away; fj *remove*. -ryb- belse, -rybning *c* clearing away etc., removal.  
**Bort|ryge**, -ryge *vt* smoke away.  
**Bortrykke** *vt* pluck away; (om Døben) carry off.  
**Bortrykke** *vt* shake away, shake off.  
**Bortraisonere** *vt* reason away.  
**Bort|samme** *se* Rømme *vi*; - + *vt* se -rybde. -rømning *c* escape.  
**Bortrove** *se* Røve.  
**Bortsalg** *a* sale.  
**Bortsat** *part* put away.  
**Bortse** *vi*; - fra set aside, waive, look at it apart from; -t fra setting etc.; -t fra følgerne consequences apart.  
**Bort|sejlet** *part* sailed; (tabt) carried away, gone. -sejling *c* sailing off, departure.  
**Bort|sende** *vt* send away, despatch. -sendelse, -sending *c* sending etc.  
**Bort|slaffe** *vt* remove, clear away; mat elimi- nate. -slaffelse *c* removing etc.; elimination.  
**Bortslibe** *vt* ship off.  
**Bortslifte** *vt* exchange.  
**Bort|slitte** *se* -sende.  
**Bort|sløbe** *vt* cut down, fell (a wood).  
**Bort|skabe** *vt* scrape away *cl.* off.  
**Bortskibe** *vi* vanish.  
**Bortskille** *vt* pare off.  
**Bort|stramme** *se* Bortrykke.  
**Bort|sure** *vt* scour away.  
**\*Bort|sulte** *vt* se Bortflatte.  
**Bort|syde** *vt* shoot away; (udrybde) destroy (by shooting); (forbruge) expend; se Afvise.  
**Bort|syde** *vt* wash away. -syding, -sydning *c* washing away.  
**\*Bort|stamt** *part* spoiled.  
**Bort|stænte** *vt* give away, bestow.

**Bort|stære** *vt* cut away *cl.* off. -stæring *c* cutting etc.  
**Bort|stæbe** *vt* convey.  
**Bort|stæet** *part* thrown away; (af Esen) carried away.  
**Bort|stæbre** *se* Bort|stæbe.  
**Bort|stæbe** *vt* wear away.  
**Bort|stæbe** *vt* lick away.  
**Bort|stæppen** *part* escaped.  
**Bort|stæbe** *vt* drag away, haul *a.*; (bære) carry off.  
**Bort|stænge** *vt* fling away.  
**Bort|stælte** *vt* & i smelt away, melt away.  
**Bort|stælte** *vt* smile away.  
**Bort|stænge** *vt* smuggle *cl.* spirit away.  
**Bort|stæne**(br)e, -stæne(br)e *c* moulder away, crumble away.  
**Bort|stætte** *vt* talk away, chat away.  
**Bort|stæppe** *vt* snatch away, snap *a.* -stæp- pelse *c* snatching etc.  
**Bort|stæbe** *vt* sleep away.  
**Bort|stæbe** *vt* se Spilbe.  
**Bort|stæbe** *vt* play away, gamble away.  
**Bort|stæbe** *vt* jest, trifle *cl.* toy away.  
**Bort|stæbe** *vt* steal away.  
**Bort|stæbe** *vt* (med Strugejern) iron out; (seje bort) sweep away.  
**Bort|stæbe** *vt* disperse, scatter.  
**Bort|stæbe** *vt* stow away.  
**Bort|stæbe** *vt* thrust away, spurn; (en) repulse. -stæbung *c* med desquamation.  
**Bort|stæbe** *vt* dust off.  
**Bort|stæbe** *vt* sigh away.  
**Bort|stæbe** *vi* (vinde bort) dwindle, fall away; (forvinde) disappear, vanish; den -stændte Ungdom departed youth.  
**Bort|stæbe**, -stæbe *vt* spend in revelling, riot, dissipation.  
**Bort|stæbe** *vi* float away; swim away.  
**Bort|stæbe** *vt* sing away.  
**Bort|stæbe** *vt* sell.  
**Bort|stæbe** *vt* take away, remove. -tagelse *c* taking away etc., removal.  
**Bort|stæbe** *vt* let out, hire out; promise away (at an agreed price).  
**Bort|stæbe** *vt* wash away, wipe out.  
**Bort|stæbe** *a* departure.  
**Bort|stæbe** *vt* force away, dislodge.  
**Bort|stæbe** *vt* barter away.  
**Bort|stæbe** *vt* wash away.  
**Bort|stæbe** *vt* explain away. -stæbung *c* ex- plaining away.  
**Bort|stæbe** *vt* wear out, consume.  
**Bort|stæbe** *vt* thaw away.  
**Bort|stæbe** *vt* dry up; wipe away.  
**Bort|stæbe** *vt* spend in waking.  
**Bort|stæbe** *se* Bandre bort.  
**Bort|stæbe** *vt* wash out.  
**\*Bort|stæbe** *se* Hænge.  
**Bort|stæbe** *vt* blow away, scatter.  
**Bort|stæbe** *vt* turn away, t. the other way; se Afvende. -stændelse *c* turning etc.  
**Bort|stæbe** *vt* fan away, waft away.  
**Bort|stæbe** *vi* move away, depart, retire. -stæelse, -stæbe *c* moving etc., departure.  
**Bort|stæbe** *vt* dismiss, refuse admittance, turn away; reject. -stæbung *c* dismissal, rejection.  
**Bort|stæbe** *vi* fade away, wither. -stæben *c* fading etc.  
**Bort|stæbe** *vt* roll away.  
**Bort|stæbe** *vt* eat away, corrode.  
**Bort|stæbe**, -stæbe *vt* squander (away), waste, dissipate. -stæben, -stæbung *c* squandering, wasting.  
**Bort|stæbe** *c* (breast) brace.  
**Bort|stæbe** *a* meek boss.

**Bo** sat, -**bbende** a resident, settled, established; **ware** - i reside in. +**bbelfe** c settlement. -**bbab** n, **je** -have. **Bo'slab** share of common property, portion, (**gustus**) dower.

**Bosni** en a Bosnia. -**a't** c -er, -**ff** a Bosnian.

**Bosphorus** a the Bosphorus cf. Bosphorus.

**Bosfel** c -er (**Angle** i **Anglepil**) bowl.

**Bosse** c -r boss. -**re** cf boss, emboss.

**Bo'seb** a -er residence. \***Bosstebbaubet** the disability of non-residents.

**Boston** c (**Spil**) boston.

**Boset** te **fig** **or** establish one's self, settle, take up one's abode. -**ning**, -**telfe** c establishment, settlement, domiciliation.

**Bota** **nif** c bot'any. -**nifer** c -e bot'anist. -**nife'rassfe** botan'ical collecting box, b. case, botanizing-box. -**nife're** vi bot'anize, herborize. -**nife'ring** c bot'anizing. -**niff** a botan'ical.

**Butelar** **je** Butcher.

\***Botemiddel** a remedy.

**Bosfelst** **Noc** navew, French turnip.

\***Bosfe** r **aa** c er over-boot.

**Bosniffe** **Bugt** the gulf of Bothnia.

**Bondsir** **ir** a -er bou'doir.

**Bongie** **ir** c -er bougie.

**Bonikou** **ir** c beef-tea, gravy soup. -**hus** soup-kitchen. -**lager** portable soup.

**Boulevard** c -er bou'levard.

**Bourgeois** c **typ** bourgeois'.

**Bonsiale** c -r box-compass.

**Bont** c **J** tack, board; **gas** - tack, go about.

**Bonte** vi beat to windward, tack.

**Bentrill** c -r bottle. -**re** cf bottle. -**ring** c bottling.

**Bon** c -e (**van** **Tur**) shoulder; **J** bow. -**anfer** bower-anchor). -**baub** **J** breast-hook. -**ben** shoulder-bone. -**blad** shoulder-blade. -**brudt** a galled in the shoulder. **Bone** **vi** (cf **Anfer**) of take the anchor off the bow.

**Boven-Bovenfrad** **J** mizen-royal.

**Bovenbram** **J** royal. -**barbun** r. backstay. -**brejered** r. tye. -**faib** r. halyard. -**raa** r. yard. -**raste** r. parrotrope. -**seil** royal. -**stabe** r. sheet. -**steg** r. stay. -**taplent** r. list. -**vent** r. shrouds.

**Bovenfrad** **J** mizen top-gallant.

**Bovenwagt** c top-weight.

**Bouhald** c **J** fore-hood.

**Bouh** **je** **Bouh**.

**Bou jager** **J** bow-chaser. -**lam** a chest-foundered. -**lab** shoulder-joint. -**line** **je** **Bug**.

**Boume** vi belly, swell, bulge out; **bubel** **Binder** - of **Bubel** her cheeks are bursting with health.

**Bou fenter** **pl** **J** harpines. -**brangt** **je** -**lam** -**prob** **je** **Bugjered** -**steg** **pl** bowsprit shrouds. -**opper** **J** stopper. -**stalle** shoulder. -**so** head sea.

\***Bra** **er** **je** **Bra**.

\***Bra** a quick, hasty.

**Braab** **je** **Bra**.

**Braab** c, \*a **je** **Braab**; \*shred.

**Braab** **je** **Bra** **re**.

**Braab** c heap of felled trees (**je** **Braab**).

**Braab** **fre** a s. d. **je** **Bra**.

**Braab** c -er heavy sea, breaker.

\***Braab** **je** **Braab** -**giort** a done in a hurry, hurried. -**galt** great hurry. -**galtig** a hasty, precipitate.

\***Braab** a bustle, ado, fuss. **Braab** **er** **vi** bustle, fuss, worry; **je** **Bra** **er** -**lam** a bustling.

\***Braab** **er** **me**.

\***Braab** **rig** a suddenly grown rich. -**stut** **je** **Braab**. -**stutse** stop suddenly. -**stut** **je** **stut** pice.

\***Braab** c -r heap of abatis of felled trees (for obstructing the passage of an enemy) land on which the trees are felled and burnt.

and corn sown in the ashes; heap, mass; **braab** - clear the land by burning the trees, **am** burn brush. -**braabing** c burning of "Braab", + sassage. -**rug** rye sown in B.

\***Braab** **je** **Braab**.

\***Braab** **valfer** a pretty at first sight. -**braab** **vi** turn abruptly.

**Brabant** a Brabant. -**er** c Brabant'er. -**ff** a Brabant'ine.

**Brab** c -e joint (of meat).

**Brab** a **je** **Brat** l. -**byb** a steep-to. -**bab** sudden death.

**Brab** **er** **bauf** **J** careening place.

**Braborbet** a hasty cf. intemperate in speech.

**Brab** **er** **paube** c dripping-pan.

**Brab** **inbet** a hasty, touchy, testy.

**Brab** **spil** a spit.

**Brab** **spil** a windlass; **Bjern** **pas** - blit.

**Brag** n, **pl** =, crash, crack. **Brage** **vi** crash, (brage) crackle.

**Brage** c -r brake. **Brage** **vi** brake.

**Bragebager** n, **poet** toasting cup.

**Brage** **ning** c braking.

**Bragt**, **bragte**, **je** **Bringe**.

**Brah** **maism** c Brah'manism, Brah'minism.

-**a'n**, -**i'n** c -er Brah'man, Brah'min. -**a'nff**, -**i'nff** a Brahman'ic, Brahmin'ic.

**Braf** **imp** of **Bratte**.

**Braf** a (om **Sand**) brackish.

**Braf** a (om **Jorb**) fallow; **ligge** - lie fallow.

**Braf** c fallow; **ren** - bare fallow; **benyttet** - green fallow. -**aar** fallow-year. -**ager** fallow field.

\***Brafel** c alder buckthorn, *Rhamnus frangula*.

**Braf** **frugt** fallow-crop. -**hars** (e) break-harrow, drag. **Bratte** cf fallow.

**Bratte** c **je** **Bratte**.

**Braf** **land** fallow-land. -**marf** **ffe** -ager; \***je** -land. **Bratning** c fallowing.

**Braf** **nase** flat nose. -**naset** a flat-nosed.

**Braf** **plaje** cf break up. -**stale** pratincole, (*Ardea pratincola*).

**Bratten** t c -er brack'leate.

**Braf** **vand** brackish water. -**bandsst** fish that lives in b. w.

**Brat** a F fuss, big words. **Bratte** **op** **vi** rattle away, talk big. - **ub** cf rattle out.

**Bram** c ostentatious display, show; **med** **Bratt** **og** - with flourish of trumpet.

**Bram** **J** topgallant (abt. F togal'lant).

**Bramisme** a. d. **je** **Bram**.

**Brama** **biff** **laaf**, **Bramah**, **laaf** **Bramah** lock. -**preffe** **Bramah**-press.

**Bram** **arbed** c -er braggart. -**er** **vi** brag, talk big.

**Brambarun** c topgallant backstay.

**Brambar** **je** **Brambar**.

**Brambrejered** a topgallant tye.

**Brambug** = **Bavndug**.

**Bramfeld** a topgallant halyard.

**Bramfri** a unostentatious.

**Bramgearbing** c topgallant buntline.

**Bramgeest** c herucle goose, *Bernicla leucopsis*.

**Bramgloten** a topgallant clewline.

**Brami** a **je** **Bramman**.

**Bramlerfell** a topgallant studding-sail.

**Bramme** **vi** **med** **laust** of, make a show of, display, **nde** a ostentatious. -**a** c boasting etc.

**Bram** **ree** topgallant yard. -**raste** t. parrel rope. -**seil** t. sail. -**stabe** t. sheet. -**steg** t. stay. -**steg** t. mast. -**vent** t. shrouds.

**Bramde** c a line department.

**Bram** c a dry, condensation; (**brambende** **St.** **ene** **brund** **brambend**, **stern**) blight, blast; (**st** **st**) **stund**, **st** mortification, gangrene;



\* (Stof) stock, beam; \* F devil of a fellow; sætte, stille i - set on fire, set fire to, (ogl. *flø*) fire; komme i - catch fire, take fire; stå i - be on fire; Solens - the scorching of the sun; + F han har en - he is drunk; et en - i Røsen paa ham is an abomination to him, is a thorn in his side; \* hele Hævet stod i Braat og - the sea was all feather-white. -sære iliac artery. -als blighted ear of corn. -alarm f. alarm. -and se -gaas. -anordning statute of fires and arson. -anstalt fire establishment. -assurance se -for- sikring. -blegs, -blære blister. -bombe incendiary shell. -brev incendiary-letter, begging-letter. -bræder sheets of pasteboard. -bræl burn. -bryl carbuncle. -bæger groundsel, *Senecio vulgaris*. -direktor fire-warden. -dragt fireman's dress. -dræg fire grapnel. Brande vt snuff (a candle). -er c -e (Stib) fire-ship; (Stittig) quibble, pun; (-et Due) fire-back, fire-pigeon. -fælle firebrand. -fare danger of fire. -farlig a inflammable, liable to catch fire. -fastine dipped bavin. -feber inflammatory fever. \* -fob brand-iron. + -fages village fire-warden. -foll firemen. -for- hør examination in a case of fire. -forsikring fire-insurance. -forsikringselskab fire-insurance company. -fri a fire-proof, gøre - fireproof. -gaas brand goose, *Anas tadorna*. -gade se Telt. -gavl stone partition wall (above the roof). -gods ↓ rombowline. -granat incendiary shell. -gul a orange-coloured; le -t laugh grimly. -hage fire-hook. -hane fire-plug, f. cock. -hjælp relief to a sufferer by fire. -hul fusee-hole. -hus se Sprøjte. Brandig a, med gangrenous. Brand- lar fire-tub. -lari fireman. -lasse f. insurance fund. -kloffe fire-bell, alarm bell. -kontingent premium of insurance. -korn blighted corn. -korps fire-brigade. -kugle fire-ball. -lidt a sufferer by fire. -lille orange lily, *Lilium bul- biferum*. -lugt burning smell. -lygte signal lantern in cases of fire. -major chief of the firemen. -maud se -lari. -mur fire-proof wall, party-wall. -mus field-mouse, *Mus agrarius*. -olte se Brandet. -ordning se -anordning. -pil fire-arrow. -plade flame-plate. -plet burn; old fireplace, place of burning. -polit fire-police. -prøve assay. -raab cry of fire, alarm of fire. -rakat congreve rocket, war-rocket. -redskab fire implement, fire apparatus. -ret court for trying cases of fire. -rulle fire-bill. -rød se Jibrod; - Republikaner red-hot republican. -rør fuze, fuze. -rører fuze-auger. -rørst lute for the fuze. -rørsbombe time-fuzed shell. -rørsats fuze composition. -rørtræffer fuze engine. -sær burn. -sæbe ointment for burns. -sats composition. -sejl fire-sail. -signal signal of fire. -skab fire-alarm (-box). -skade damage by fire. -skat forced contribution. -skatning c levying contributions. -skatte levy a contribu- tion on, requisition. -stib fire-ship. -stifer coal -slate. -stilt badge worn by firemen. -størpe eschar. -streg se -raab. -strib fire-signalling gun. -stær gleam of (the) fire. -stærm fire-screen. -stange se Sprøjte. -stuffer fire-extinguisher. -tændingsredskab se -redskab. -spand fire-bucket, leathern bucket used at fires. -sprøjte fire engine. -station fire-station. -sted place of a fire. -stifter incendiary. -stiftelse incendiarism, arson. -stige fire-ladder, fire-escape. -stol P shrew. -storm furious hurricane. -svend se -lari. -sværmer rocket. -sølv refined silver. -taage blighting fog. -tæst insurance value. -tegn se -stilt. -telegraf fire telegraph. -tømt se -red. -trøkke fire-drum, alarm drum. -tøj sulphurated cloth. -vagt watch el. guard of firemen; (enfelt Rand) watch, watchman. -væsen fire-office, fire regulations.

Brante vt (brune) brown; (silde) singe; -t Olte empyreumatic oil; -t Lugt, Smag empyreuma.

Bras n (Sbd) crash, crackle.

Bras c -er J brace; lub - weather b.; læ - lee brace. -arm bumpkin. -bist brace-block (o. fl.).

Brase vt F crash; - imod knock against; - ned come down with a crash; - sammen collapse.

Brase vt J brace; - an b. to; - baf b. aback; - bidevind, - op b. in; - haardt an (stærpe) b. sharp up; - fuldt fill; - om brace round el. about.

Brase vt fry, roast, cook; bet -s og steges bestandig i det hus there is cooking from mor- ning to night in that house; - vi fry; - op for en med regale el. feast one with. -s c fry- ing etc.

Brasen c -er bream, *Abramis brama*. -fæde quill-wort, *Isoetes lacustris*.

Bras'ilen n Braz'il, the Brazils. -la'ner c -e, -la'st Brazil'ian. -lætre brazil-wood.

Bras c show, display, se Bram. -e vi make a show, a dash; - med make a parade of, pa- rade. + -er c boaster.

Brast indec, staa fast og - med share good or bad luck with.

Brast imp af Briste.

Brat' a (pludselig) abrupt; faa en - Ende come to an untimely end; - adu suddenly.

Brat' a (stejl) steep, precipitous. -hæd c steepness, abruptness, precipitousness. \* -lænde n steep ground. \* -lændt a with steep acclivities. Bratning, Bratte c steep place.

Bratsch c -er viola, tenor violin. -ist c -er player on the viola.

Brav a (modig) brave; (stiftelig) honest, worthy; (anselig) sufficient, goodly; - adu not amiss, sufficiently, rather; bravely; bet er - nok that is all very well. -hæd c uprightness, honesty.

Bravo int bravo! -raab cry of bravo. Bra- vis'imo! bravissimo.

Brav'r c bra'very; mus bravu'ra. -arie bra- vura. -cadence brilliant el. ornamental cadence.

Breccle c breccia. -agtig a brecciated. -mar- mor pebbly marble.

Breche c -r breach; gøre, stude - make a breach.

Bred' c -bet border, edge, margin; (af Støb) bank; (af Hav) shore; (af Glas o. l.) brim, edge; + (af Bog el. Blad) margin; Gravens - the brink el. verge of the grave; ved Havets - on the seashore; gif over sine -bet overflowed its banks; bet er bedre at spare paa -ben end paa Bunden it is too late to spare when the bottom is bare.

Bred a broad, wide; (om Stilen) diffuse; F bet -e staa tilbage the worst remains; sefs Job lang og fire - six feet by four; gør sig - looks big, gives himself airs; fører en - Benjel is lavish of his colours; - t adu broadly etc.; vidt og -t far and wide; (vidtstregt) at great length. -bise se -stie. -bladet a broad-leaved, (Rnis) broad -bladed. -bringet, -bryttet a broad-chested. -buget a broad-bellied. -bygget a broad-built.

Brebbe [é] c -r breadth; (Stilens) diffuseness; geog latitude; + = Breb; under nordlig - in north latitudes. -cirkel circle of latitude. -forstel difference of latitude. -grad degree of latitude; under bore -er in our latitudes. -lægttagelse observation for latitude. -læds se -cirkel. -paral- lel parallel (under on).

Brede -te, -t vt spread; - sig square el. spread one's self; J bred for! square away the head -yards! - ud, se Udbrede.

Breb'flab angler, *Lophius piscatorius*. -flabet

a broad-jawed. -føbet a broad-footed. -fø square sail.

Breb'ful, +-følst a brimful.

Bre'b'furet a broad-furrowed. -følget a broad-felled. -gang J. spirketing. -hammer flattening-hammer. -heb c broadness. -firkellig broad-church. -føstet a cross-chap (hand-vice). -mejfel broad chisel. -mørkel morel, *Morchella esculenta*. -munbet a wide-mouthed. -næbbet a latirostrous. -næbsfugl boat-bill, *Eurilaimus*. -næset a (Sto) square-toed; zoo platyrhine. -pæbe broad-nosed eel, *Anguilla latirostris*. -røgget a broad-backed. -sæ vt sow broadcast. -sæmaffine broadcast sowing-machine. -sæning broadcasting. -sibe broadside. -stulbret a broad-shouldered. -stygget a broad-brimmed, broad-leaved. -stæbe sledge with a seat for two. -sunbet a square-toed. -sporet a broad-gauge. -størsejl square mainsail. +-veb præp beside. -støisen a square-built. -stise broad axe.

Bregne c -r (i Alm.) fern; (iæt Ørneb.) brake, præv bracken. -krat brake. -stamme stipe. -træ tree-fern.

Breisgau n Brisgau, Brisgow.

Breløffer se Berløffer.

Brem'en n Bremen. -erblaat Bremen blue. -ist a Bremen.

Brem's, Bremse c -r gadfly, horsefly, hornet, *Oestrus*; (til fæst) barnacles; (til Bogn osv.) brake, skid. Bremse vt brake. Bremse/apparat braking apparatus. -r c -e brake(s)man. -stø brake-shoe. -stang brake lever. -vogn brake-van. -vægt se -r. — Bremning c braking.

Breslau n Breslaw.

Bretagne'le n Brit'any. -er c -e, -ist a Bret'on. +Bretland n poet Britain.

Brev n -e letter, epistle, missive, (mindre) note; F (i Brevet) letter in the candle, cabbage-head; Pauli -e the Epistles of St. Paul; velsle -e mek en correspond with one: give - paa give in writing; et - Ruappenaale a paper of pins. Brev/aabner c -e letter-opener. -abel patent nobility. -abelig a of patent nobility. -bæg letter-book. -brud breaking of letters. -bærer, -bræger letter-carrier. -due carrier (pigeon), homing pigeon. -form epistolary style; i - in the form of a letter. -hemmeligheden the inviolability of letters, the privacy of correspondence. -hælder letter-clip.

Brevia'rium n brev'lary.

Bre'v'kasse letter-box, (offentlig) pillar-box; (i Avis) correspondence. -fiste muniment-chest. -stemme letter-clip. -ført postal card, post-card. -mappe portfolio. -naale pl paper-pins. -oblat wafer. -omdeling delivery. -omslag envelope. -papir letter-paper, note-paper (Zufusspapir fancy paper). -ports postage, postage rate. -post letter-post. -præsser paper-weight. -samling collection of letters. +samlingsteds receiving house el. office. -stak n -e press for letters. -staber pl papers, deeds. -striver writer, correspondent. -stribning letter-writing, epistolary writing. -forterer letter-sorter. -fortering sorting of letters. -stempe stamp. -stil epistolary style. -stryger paper folder. -føt letter-bag. -føst postage rate, postage. -føste letter-case, pocket-book, wallet. +-føsel = -føsling. -føsle correspond. -føsle, -føsler correspondent. -føsling correspondence; staa i - correspond, cultivate a correspondence. -føser bearer, exhibitor of a letter. -føgt letter-balance el. -scales, letter-welgher; se -præsser.

Bridon' [fr.] c bridoon.

Bridst c mil platform.

Bridurt rupture-wort, *Herniaria*.

Brig' c -get J. brig; rigget som - brig-rigged.

Briga'be c -r brigade. -føf, -general, Brigade'r c -er (brigadier)-general.

Brigant'ne c -r brig'antine.

Brig'bom main boom. -gaffel trysail-gaff.

Briggist a Briggian.

Brigitta se Birgitte.

Brig'fæll boom-mainsail. -føsibom (Brigbom) boom-mainsail boom. -føsiggaffel boom-main-sail gaff.

Bril, Brille c -r wooden plate; (i Spil) man, (navnl. Officer) piece; (af Øat) bottom; (Rentv.) blank; -r F (Benge) tin.

Bril's c -er Harlequin's wand; (Seje) pallet, couch of boards.

Brillant' a og c -er brill'iant. -garn tinsel cord. -ilb egret-fire.

Briller pl spectacles, glasses; J. hawse-pieces. Brille (Drejest.) horse-shoe, (i Stat) fork; (Rofum) seat; + = Briller. — Brille/bøf fork-chuck. -byffer jackass penguin, *Spheniscus demersus*. -føberal spectacle-case. -glas spectacle-glass el. -lens. +-hage nose-saddle. -indfatning se stænger. -fajman spectacle-alligator, *Chamæa ocle-ropæ*. -mager spectacle-maker. -stange hooded snake, cobra de capella, *Naja tripudians*. -stærger pl spectacle-frame.

Bringe, bragte, bragt vt (i Alm.) bring; take, fetch, carry, convey; - en forbe benefit one; det bragte ham Øre og forbe it redounded to his honour and profit; - et Offer make a sacrifice; - det vibt be very successful, achieve great things, go far; - for Øjet bring to light; - en fra nt divert el. dissuade one from; - Øs i clear up; - i Erfaring learn, ascertain; - i System reduce to a system; - ind bring in, yield; - en ind (i Spil) put the lead in one's hand; - nt over sit Sind bring one's self to, find in one's heart; - en paa nt remind one of; - en paa den Tanke lead one to fancy; - en paa andre Tanter make one change his mind; - en paa føbe igen retrieve one's affairs; - til Øbighed reduce to obedience; - til fortvilelse drive to despair; - til Tavsshed silence; - en til at ... make one ...; - nt til Sibe hide, conceal something; - en til at gøre nt make one do st; - det (der)til at bring matters to such a pass that; - nt ub iblandt Gøll spread abroad; han -r meget ub af den Gaarb he makes a good deal by that farm; - en ub af det put one out.

Bringe c -r (paa Øhr) chest. -brudt a galled on the chest.

\*Bringebar n & c, pl =, raspberry. -bust r. bush, *Rubus idæus*.

Bringebrøst a broad-chested.

Bringer c -e bringer, bearer.

Bringe/rem breast-strap. -stykke brisket. -ført se brøst. -føst breast-harness. — Bring/fæbøl pole-straps. \*føll brisket. -stykke (Selet.) breast-plate, -strap. -føle se Bringetøj.

Brink c -er brink, edge, verge, (stjæl, ved Sand) bluff. Brinket a steep, precipitous.

+Brint c hydrogen. Brinte(fyre) hydracid. -føst se Brint. -føvriske peroxide of hydrogen, hydric peroxide.

Brioch'e [fr.] c (a kind of) bun, brioche, light sponge cake.

Briquetter pl briquettes, patent fuel.

Bris(e) c breeze. Brise vi: det -r op there is a breeze, a b. is coming up.

Bril c -er, se Bril's.

\*Bril c juniper se Gne.

\*Brille fig vt mek show off.

Brille/bær juniper berry. -føng decoction of J.

Brilling c -er sprat, *Clupea sprattus*. -føteri spratting.

**Brißfel** *c* sweetbread, pancreas.  
**\*Brißfel** *c* brazil-wood, sapan-wood.  
**Brist** *c* -er & =, break, rent; *fið* defect.  
**Briste**, **brast**, **brustet** (ogf. -be -t) *vi* burst, crack, break (ogf. *fið* om *þjertet*); *þ*inene - the eyes grow dim; bet maa - eller bære it must break or bend, come weal come woe; færðig at - af *þ*atter ready to split his sides with laughing; - *nd* i *þ*atter, Graab burst out (a) laughing, crying.  
**Briste** *vi* (*flaa* *feil*) fail; bet -r ham þaa lðholden- *þeb* he wants perseverance. -færðig a ready to burst. **Bristning** *c* bursting etc.  
**Brit** *an*'ten = Brit'ain. -*ist* a British. -te *c* -r Briton.  
**Brs** *c* -er bridge; (*þavnebrs*) pier, jetty; (*i* *Rebel*) fire-bridge; (*Stenbro*) pavement; - *Brille* (*Seg*) the king and his train, thread-the-needle, the bells of London; *flaa* - over throw a bridge over, bridge over. -*anþing* cut. -*aag* pier. -*anlæg* *se* -*bygning*. -*baand* pontoon. -*bane* road-way. -*bue* arch (of a bridge). -*bygning* construction of bridges, bridge construction.  
**Broðje** *c* -r brooch. -e're *of* sew, stitch. -*u're* *c* -r pamphlet. -*urcarþejbe* book-sewer's work.  
**Broð** *c* -be og -bet sting; \*(*Eþite*) sprout; *þampe* *mob* -en *bibi* kick against the pricks.  
**Broðbe**, \***Broð** *c* -bet frostnail.  
**Broðbe** *of* rough-shoe, sharp-shoe.  
**Broðnen** a brittle, fragile, broðne *þander* broken heads, broðne *þar* i alle *þande* every country has its drawbacks; there are black sheep in every flock.  
**Broðer** *c*, *nl* *Brð*'bre, brother; *þ* i *reliq.* *Stil* brethren; (*Þunf*) friar; *lystig* - merry fellow, jolly blade; *þul* - cunning dog; - *þiberlig* rake; *þarmþjerttigi* *Brðbre* charity-friars; 10 *Ðaler* *þarð* mellem *Brðbre* 10 dollars and cheap at that (price); *Brðbrene* *R.* (*Þirma*) *R.* Brothers. -*aand* brotherly spirit. -*arv* *se* -*lob*. -*baand* tie of brotherhood. -*þarn* child of a brother. -*þatter* niece.  
**Broðe're** *of* embroider; *fið* adorn. **Broðer** *garv* embroidering-thread. -*manstir* pattern for embroidering. -*ramme* embroidering-frame. --  
**Broðeren** *c* embroidering. **Broðererfe** *c* -r embroiderer.  
**Broðer**'foll sister nation. -*þarþnub* fraternity. -*þaand* fraternal hand. -*þab* fraternal hatred. -*þilfen* brotherly greeting.  
**Broðeri'** *n* -er embroidery; *man* ornaments, embellishments. -*þaand* Berlin shop. **Broðe'** ring *c* embroidering.  
**Broðer**'sone brother's wife. -*þarfig* a brotherly, fraternal. -*þarfigþeb* fraternal el. brotherly love. -*það* fraternal kiss. -*lav*, -*lag* fraternity. **Broðerlig** a brotherly, fraternal. **Broðerligþeb** *c* *se* -*finb*. **Broðer**'lill'e *se* *Þror*. -*lob* brother's share of an inheritance. -*læð* a brotherless. -*morþ* fratricide. -*morþer*, -*morþerfe* fratricide. -*morþer* (*i*) *st* a fratricidal. -*þagt* brotherly alliance. -*þart* *se* -*lob*; *þage* -en take the lion's share. -*þligt* a brother's duty, duty as a brother. -*þet* brother's right. -*þige* sister kingdom. -*þub* fraternal spirit. -*þaal*: *þrille* - drink eternal friendship. -*þab* *n* brother-hood, fraternity; *intet* - i *Þortþil* I would cheat my own father at cards. -*þpilb*, -*þrib* dissension between brothers. -*þen* nephew. -*þvift* *se* -*þpilb*. -*þenþab* brotherly friendship.  
**Broð**'fri, -*læð* a stingless. -*þrs* bur-weed, louse-burr, *Xanthium strumarium*. -*þulb* a, poet stinging.  
**Broð**'brager girder (of a bridge). -*þælle* platform, road-way. -*þag* bay (of a bridge). -*þartej* pontoon. -*þæje* *pl* water-wings.

**Brøg** *c* + breeches; *þ* breeching. -*þælle* breeching-bolt.  
**Brøget** [*aa*] a pied, party-coloured, motley, variegated; -*be* *þarþer* gaudy colours; *en* - *þest* a piebald horse; - *þo* a brindled cow; bet *þer* - *ub* it has an awkward look; *þer* *gaar* bet - *tif* these are strange goings-on; *þan* *þiorþe* *mið* bet *þor* - he was rather too bad. -*þeb* *c* variegation.  
**Brø**'hammer cross-beam. -*þobeb* *mið* tete-de-point, bridge-head.  
**Brøf'** *c* badger, *se* *Græbling*.  
**Brøf'** *n* rupture, hernia.  
**Brøfa'** *be* *c* brocade.  
**Brø**'laper commission-agent's runner. -*þar* *se* -*pille*.  
**Brøf**'baand, -*þinb* truss, suspensory, hernial bandage. -*þælle* hernial belt.  
**Brøfþugi** *c* -e, *se* *þjeje*.  
**Brøþnub**, *se* *Græblingnub*.  
**Brøþþeife** *c* swelling caused by a rupture.  
**Brøþþæsse** *c* waste-basket.  
**Brøffe** *c* -r fragment, scrap, bit; *latinste* -r scraps of Latin. **Brøffe** *of* break; - *þammen* piece together. -*þið* *adv* in fragments.  
**Brø**'flap *c* leaf, flap (of a bridge).  
**Brøflæge** *c* surgeon for ruptures.  
**Brøforn** *n* pontage corn.  
**Brøf**'patient sufferer from hernia. -*þærer*, -*þiber*, -*þitter* operator for hernia. -*þilþeife* rupture, case of hernia.  
**Brølegeme** *n* platform.  
**Brølæg**'ge *of* pave. -*ger* *c* -e pavior. -*ger* *þomþru* paving-beetle. -*ning* paving, pavement. -*ningþommissionen* the Commissioners of Paving.  
**Brøm'** [*ó*] *n* brome, bromine.  
**Brø**'mand tollman (of a bridge). -*materiel* materials for ponton-bridges.  
**þBrømbrint** *c* hydric bromide.  
**Brømþar** [*ó*] *n* blackberry, bramble-berry. -*þul* bramble(-bush), blackberry bush, *Rubus fruticosus*. -*þommerþugi* brimstone butterfly, *Gonepteryx*.  
**Bromþer** *c* superintendent of bridges.  
**Brøm**'þorþinþeife compound of bromine; *pl* bromides. -*þaltum* bromide of potassium, potassic bromide. -*metal* bromide. -*þyre* bromic acid. -*þsilb* bromide of silver. -*þaandþof* *se* -*þrint*. -*æter* bromic ether.  
**Brønþ**'lier *pl* bronchiæ. -*la'* bronch'ial. -*it'is* *c* bronch'itis.  
**Bronþe** *c* bronze, (hard) brass. -*alþeren* the b. age. -*þarve* b. colour. -*þarþet* a b. coloured. -*þoll* people of the b. age, bronze people. -*þarþþinþing* wash-gilding. -*þaltur* bronze-culture. -*meþaille* b. medal. -*þulver* b. powder. -*re* *of* bronze. -*ring* *c* bronzing. -*þager* b. articles (o. fl.). -*þugþom* bronzed-skin, Addison's disease. -*þem* cast brass-nail. -*þarer* bronze articles. -*þareþabrilant* bronzist.  
**Brøþenge** bridge-toll, pier-money, pontage. -*þille* pier of a bridge. -*þlaþe* *mið* bolster-plate. -*þæl* pile.  
**Brø**'F *se* *Þrober*. -*lill'e* good brother, brother mine.  
**Brø**'þtanþe fortification of a bridge, *se* -*þobeb*. -*þelet* frame (of a bridge). -*þþine* bridge-rail. -*þagning* *se* -*bygning*. -*þiber* *c* -e lounge.  
**Brøþme** *c* -r torsk, tusk, *Brøþinus vulgaris*.  
**Brø**'þten paving-stone. -*þaarn* barbican. -*þram* ponton-train, bridge-train.  
**\*Brøtt** *n*, *pl* =, shred; breakers.  
**Brø**'þej road-way (of a bridge). -*þægt* platform balance, weighbridge. -*þþne* *pl* bridge-eyes.

**Brøste** vi brag, vapour, make a boast (alle af of), vaunt (ub. *prop*). **Brøster** c -e bragger, braggart, braggadocio, vapourer. **Brøsteri'** n bragging etc.

**Brø!** int (Gjfen o. l.) ugh!; se **Brø**.

**Brus'** n c Malay bear, *Helarctos Malayanus*.

**Brub'** n, pl =, breach, rupture (begge ogs. *fig* Uenighed), fracture (om haaide Genst., Ben, Wine-raller); (Sten.) quarry; (Overtræb.) breach; tri for -merc free from breakage; bet gif - paa den it was broken; bet er kommet til et - mellem dem they have fallen out, quarrelled.

**Brub** c -e bride, so weasel; fias - be married.

— **Brude** and summer duck, wood duck, *Aix sponsa*. -**blus** bridal el. nuptial torch. -**brud** wedding-table, nuptial board. -**brud** bridal seat. -**bragt** bridal dress. -**brud** pl bridal couple. -**brud** se **Brud**slup. -**brude** bridal procession. -**brude** he that gives the bride away. -**brude** bridal el. nuptial present. -**brud** bridal house. -**brude** se -pige. -**brude** bride-chamber, nuptial chamber. -**brude** bride'sman. -**brude** bridal el. wedding gown. -**brude** bridal el. nuptial garments. -**brude** married bride'smaid. -**brude** nuptial wreath. -**brude** bridal crown. -**brude** bridal kiss. -**brude** se -feng. -**brude** & flowering -rush, *Butomus umbellatus*. -**brude** wedding march. -**brude** se **Brud**slup.

**Brub'en** a broken, fractured; -**brude** Tal fractional numbers.

**Brub'en** pl ends of the fractured bone.

**Brude** par bridal pair, new-married couple. -**brude** se -gave. -**brude** bride'smaid. -**brude** bridal attire. -**brude** ring wedding-ring. -**brude** nuptial song, epithalamium. -**brude** bride-bed, nuptial bed. -**brude**: fere til -**brude** marry. -**brude** bridal procession. -**brude** dower. -**brude** se -gave. -**brude** se -march. -**brude** bridal veil; chalk-plant, *Gypsophila*. -**brude** bridal ornament. -**brude** se -pnt. -**brude** se -tale. -**brude** nuptial discourse. -**brude** se -pige. -**brude** wedding outfit trousseau. -**brude** se -feng. -**brude** nuptial ceremony. -**brude** n. ditty.

**Brude** surface of fracture.

**Brude** c -me bridegroom. **Brude** groom's-man.

**Brude** (f. Gts. Jærns) breaking strain. -**brude** quarry-stone. -**brude** fragment. -**brude** a fragmentary. **Brude** part af **Brude**.

**Brug** c use, employment; (Stif) practice, custom, usage; † (Bedrift) trade, business; Orbene og beres forfællige - the words and their different uses; gæ - af make use of; til - for use; til - for for the use of; ingen - for no use el. occasion for; bet er her Stif og - it is the custom here; gaa af - go out of use, fall into disuse el. desuetude; komme i - get el. come into use. **Brug** n, pl =, works, manufactory; business. -**brude** a fit for use, usable, serviceable, efficient; i - Stand serviceable. -**brude** c fitness for use, usefulness.

**Brug** c -r se **Brug**.

**Brug**, -t'e, -t' of use, employ; (forbruge) consume, (Benge) spend; (pleje) be in the habit of; - sin Tid vel make a good use of one's time; - nt mob en Sygdom take something for a complaint; - Tobal, Medicin take snuff, medicine; - Barst wear a wig; - en streng Diet observe a strict regimen; - Jorden till el. cultivate the ground; - Rund, - sig use bad, impertinent, abusive, language; - Benene make use of one's legs, P stir one's stumps; naar bet skal -s when wanted for use; bet kan han - that is in his way; vi -te to Dage til at it took us two days to el. we took two days to; - lang Tid til at be slow of -ing; - op consume, expend, use the

whole; - sig exert el. bestir one's self; bet -t iffe her til Lands it is not the custom in this country; brugte Klæder second hand clothes; -gt Garverbart spent tan-bark. **Brugelig** a fit for use, (almindelig) customary, usual, in use; -t Pant mortgage of personalty. **Bruger** c -e user; se **Forbruger**, **Forbruger**.

**Brugs** anvisning directions for use. -**brude** owner of a manufactory. -**brude** supply association. -**brude** usufructuary. -**brude** work -horse. -**brude** prescription. -**brude** method of using; (om Jord) mode of cultivation. -**brude** se -ejer. -**brude** right of using, usufruct. -**brude** factory school. -**brude** trespass. -**brude** value for use el. as an article for use.

**Brum'** n growl. -**brude** c growler; (Seget) humming-top. **Brumle** of (summe) hum, buzz; (maafænde) grumble, growl. **Brumlen** c growling. **Brumme** vi growl; *fig* grumble.

†**Brummen** def F joc the black hole, durance vile. **Brummetur** c: en Maaned - a month in the black hole.

**Brun** a brown; en - **brude** a bay el. brown horse; -en **Brownie**; bet -e paa Stegen the crust. -**brude** a brownish. -**brude** pl fucaceæ. -**brude** a se -rød. -**brude** a brown with a white blaze. **Brun** of brown, embrown, (Guden) bronze; (Rød) brown, fry; -t Smør browned el. burnt butter; -s, - sig become brown, turn brown; Sind og Sejr havde -t ham he was weather -beaten.

**Brunel'** n lasting.

**Brunell'** c & self-heal, *Prunella*; se **Jærn** -**brude**.

**Bruner** of brown, burnish.

**Brunet'** a dark-complexioned. **Brunette** c -r brunette.

**Brun** a brownish yellow, (om **brude**) sorrel. -**brude** a brown-haired. -**brude** mow-burnt hay. -**brude** limonite, bog iron. -**brude** borecole. -**brude** lignite, brown-coal. -**brude**, -**brude** a brownish. -**brude** a of a brown colour. -**brude** of paint brown. -**brude** brown el. kiln-dried malt. -**brude** widgeon, *Anas penelope*, se **Laffeland**. -**brude** brown-wort, *Scrophularia*. -**brude** a sorrel. -**brude** red ochre, Indian red. -**brude** brazil- el. sapan -wood. -**brude** dolomite.

**Brunst** c rut, rutting season.

**Brun** a done brown. -**brude** manganese.

**Brunst** a rutting, in heat, in must.

**Brunst** a brown-striped.

**Brunst** c rutting time, rut.

**Brunst** n Brunswick.

**Brun** a brown-striped. -**brude** a brown-eyed.

**Brus** n rushing sound, roar; aerated waters.

**Brus**, **Bruse** c -r (paa Sandblænde o. dsl.) rose. **Bruse**, -te, -t vi effervesce, froth, foam; (Gæst) roar, rush; Hanen -r sig op the cock puffs himself up; Røst -r med Sprer lime effervesces with acids; han -r let op he is apt to fly out, fire up; -ende a effervescing etc.; *fig* impetuous, turbulent. -**brude** c effervescing etc.; effervescence; (Gæst) roaring. -**brude** c ruff, *Machetes pugnax*. -**brude** hot-headed person. -**brude** reeve.

**Brust** c gristle, cartilage. -**brude** a gristly, cartilaginous. -**brude** inflammation of the cartilages. -**brude** whitlow-grass, *Illecebrum*. -**brude** cartilaginous animal. -**brude** a se -**brude**. -**brude** chondropterygious fish. -**brude** perichondrium. -**brude** chondrine. -**brude** cartilaginous lamina. -**brude** enchondroma.

**Brun** a limonade effervescing lemonade. -**brude** a se **Brusen**. -**brude** effervescent powder.

**Brustet** se **Brust**.



**Bruta** *a* bru'tal, churlish, bullying; *en* -  
Person a bully. -*tte't* *c* brutal'ity.

**Brutte-beles** gross-amount. -*effekt* gross effect.  
-*fragt* gross-freight. -*indtægt*, -*ubbtætte* gross  
amount of receipts, gross earnings. -*vægt* gross  
-weight.

\***Bry** *F* *se* Brybe (plage).

**Bryb** *se* Bryberi.

**Brybbar** *a* opt refrangible. -*heb* *c* refrang-  
ibility.

**Brybe**, *brub*, *brudt* *vt* & *i* (bræfte) break; (om  
Øjet) refract; (om Søen) break; (plage) plague,  
trouble, annoy; - *fit* *høved* puzzle, rack, cudgel  
one's brain; - *hør* break flax; - *Sten* quarry  
stone; - *Erts* dig out ore; - *Læsten* *J* break  
bulk; - *fit* *Løfte*, *fin* *Ed* break one's promise,  
oath; *Sadelen* - *r* *hesten* the saddle galls the horse;  
- *Krebsen*, *Laget* part company; - *Jfen* break the  
ice (ogf. *flø*); - *Læsbøden* break silence; - *af* *t*  
break off; *i* (*i* *Talen*) stop; *med* *Roder* til *højre*,  
*brub* *af*! right file! - *frem* break forth, emerge;  
*Dagen* *brub* *frem* day broke, dawned; - *igennem*  
break through; - *ind* break in, force an en-  
trance; - *ind* *i* *Sandet* invade the country; - *ind*  
*i* *et* *hus* break into a house; - *ind* *over* break  
in upon; - *itu* break; - *læs* break loose; -  
*med* *en* break with one; - *med* *en* *Sane* break  
(one's self of) a habit; - *ned* break down; - *op*  
(*opbrude*) break *el.* force open, (afmarchere) march;  
(om *Saar*) burst; *Selfabet*, *Forsamlingen* *brub* *op*  
the party, meeting broke up; *Jfen* - *r* *op* the ice  
is breaking up; - *Staven* *over* condemn; - *paa*  
*det* *Løfte* have a German accent; - *ud* (af *Fæng-*  
*sel*) break (out of) prison; - *ud* *i* *Satter* burst out  
laughing; *Jiben*, *Krigen* *brub* *ud* the fire, war  
broke out; - *vr* *sig* *med* trouble one's self  
with; - *sig* *om* care about, mind; *aa*, *brub* *Dem*  
*ikke* *om* *det*! don't trouble yourself, never you  
mind; *brub* *big* *ikke* *om* *mig* never mind me; *jeg*  
- *r* *mig* *ikke* *om* *det* I don't care about it *el.* for  
it; *jeg* - *r* *mig* *ikke* *om* *at* *gaa* I don't care to go  
*el.* about going; - *brubdes* be broken etc.,  
(*Ramp*) wrestle. +**Brybe**/*bas**se* wrestler. -*tamp*  
wrestling-match. -*kunst* the art of wrestling.  
-*leg* wrestling. **Brydelig** *a* frangible, that may  
be broken. **Bryden** *c* breaking etc.; wrestling.  
**Brydeplads** wrestling-place. -*ri'* *n* -*er* trouble,  
pothor, bother. -*stang* crowbar. -*tag* (grasp in)  
wrestling.

**Brybning** *c* breaking etc.; wrestling; *flø* con-  
flict; **Brybtaalerne** - refraction of light. -*nings-*  
*vinkel* angle of refraction. -*fem* *a* troublesome.

\***Brye** *c* -*r* *se* Trug.

**Bryg'** *c* brewing.

**Brygge** *c* -*r* basking shark, sun-fish, *Selachus*  
*maximus*.

**Brygge** *vt* brew.

**Brygge** *n* (Bh) Bruges.

**Brygge** *c* -*r* wharf, quay, (ubstøende) pier, jetty.  
-*anlæg* wharfing. - *ejer* wharf-owner. -*lar* pier.  
-*mester* wharfinger. -*leje*, -*penge* pier-money.  
-*plads* wharfage.

**Bryggetøbel** *c* brewing copper.

**Brygger** *c* -*e* brewer. -*gaard* brewery. -*hest*  
brewer's horse, dray-horse. - (*el.* **Bryg**)-*hus*  
brew-*el.* brewing house, scullery. -*lar* brew-  
ing vat. -*larf* brewer's man, drayman. -*lebel*  
brewer's copper. -*lægt* brewer's servant, dray-  
man. -*lav* brewer's corporation. -*uering*  
brewer's trade. -*ovn* brewing-furnace. -*redskab*  
brewing-utensil. **Bryggers** *n* scullery. **Bryg-**  
**ger**-*kuffe* sled. -*skub* journeyman-brewer.  
-*vogn* draycart.

\***Bryggesjover** *c* quay porter, lumper.

**Bryghus** *se* Brygger. -*mester* master brewer.  
**Brygning** *c* brewing.

**Bryllup** *n* -*per* wedding, nuptials, bridal,  
marriage; *have*, *holde* - celebrate a wedding, be  
married; *gøre* - pay the expenses of a wedding;  
*være* til - be at a wedding; -*pet* *i* *Can* the mar-  
riage in Cana. - **Bryllups**/*bord* wedding din-  
ner. -*brev* invitation to a wedding. -*dag* wed-  
ding-day. -*bragt* wedding-dress, nuptial gar-  
ments. -*fest* *se* *højtid*. -*folk* wedding *el.* nuptial  
guests. -*færd* wedding festival, bridal. -*gilde*  
wedding(-feast). -*gæst* wedding-guest. -*huset*  
*des* the house in which the wedding is cele-  
brated; *bibl* - *blev* fuldt af *Gæster* the wedding  
was furnished with guests. -*højtid* nuptial  
festival. -*kjole* wedding gown. -*klæder* nuptial  
*el.* wedding garments. -*klædning* *bibl* wedding  
garment. -*nat* bridal night. -*pynt* wedding  
finery. -*rejse* wedding-trip. -*ritte* wedding  
ceremonies *el.* customs, sponsal rites. -*vers*  
nuptial verse, epithalamium.

**Bryu** *n*, *pl* =, (af *en* *høj*) brow; (om *Øjet*)  
eyebrow; (om *hævet*) expanse, surface of the  
ocean; *se* *Slov*.

**Brynde** *c* heat, passion, lust; *det* *er* *bedre* *at*  
*gifte* *sig* *end* *at* *lide* - *bibl* it is better to marry  
than to burn. +**Bryndig** *a* fervent.

\***Bryne** *n* whetstone. **Bryne** *vt* (ogf. *†* *prov*)  
whet, sharpen. -*sten* *c* whetstone.

**Brynje** *c* -*r* coat of mail, cuirass. -*høser* *pl*  
mail-hose. -*klædt* *a* mail-clad. -*krave* gorget.  
-*læs* *a* without a coat of mail.

**Bryologi'** *c* bryol'ogy.

**Bryst** *a* blunt, churlish.

**Brystfel** *n* Brussels. **Brystfeler**/*taplinger*,  
-*tæpper* Brussels lace, carpets.

**Bryst** *n* -*er* (mest om *det* *ubvendige*) breast, (om  
*det* *indvendige* og *det* *hele*) chest; (*Indfælt*) thorax;  
(*paa* *Bolt*, *Strue* o. l.) shoulder; (*p.* *Røgle*) stamp;  
(*p.* *Rapert*) transom: -*er* breasts; *give* - *give* suck,  
*lægge* til -*et* suckle; *flaa* *sig* for -*et* strike (smite)  
one's breast; *have* *svagt*, *stærkt* - have a weak,  
strong chest; *have* *Smerter* i -*et*, *ondt* for -*et* have  
a pain in one's chest; *det* *falbt* *ham* for -*et* it  
staggered him; - *mod* - breast to breast. -*arv*  
succession in the descending line. -*arving* de-  
scendant. -*ben* breast-bone, sternum. -*betæn-*  
*delse* inflammation of the chest, pleurisy. -*bil-*  
*lede* bust, half-length picture. -*bis* *J*, shoulder  
-block. -*bolt* shoulder-bolt (o. fl.). -*bom* yarn  
-beam. -*bugstue* *pl* thoracics. -*byld* abscess  
in the lungs, empyema. -*bælte* breast-band.  
-*bær*, -*bærtræ* jujube, *Zizyphus vulgaris*. -*bræ-*  
*ker* pectoral essence. -*brif* pectoral decoction.  
-*bug* under waistcoat, bosom-friend. **Bryste** *sig*  
*vr* draw one's self up, bridle up, (af *nt*) boast  
of. **Bryst**/*finne* pectoral fin. -*fortølse* cold on  
the chest. -*fortøjning*, -*fæste* breast-fast. -*gang*  
thoracic duct. -*gængs* *adv* headlong. -*hammer*  
lift hammer. -*harnis* armour for the breast,  
breastplate, corslet. -*hinde* pleura. -*hinde-*  
*betændelse* pleurisy. -*hjul* breast-wheel. -*hule*,  
-*hulhed* cavity of the chest, thoracic cavity.  
-*hvirvel* dorsal vertebra. -*høj* *a* breast-high.  
-*højde*: *i* - breast-high. -*indlæg* shirt-front.  
-*læge* pectoral lozenge; *joc* blow on the chest.  
-*læse* chest. -*lætarh* catarrh on the chest,  
bronchitis. -*lister* mammary gland. -*lemmelse*  
oppression at the chest. -*lampe* spasm in the  
chest. -*krave* shirt-front, half-shirt. -*lap* *se* -*bug*.  
-*lomme* breast-pocket. -*middel* pectoral remedy.  
-*mur* breast-wall, parapet. -*muskel* thoracic  
muscle. -*naal* breastpin, shirt-pin, brooch.  
**Brystning** *se* -*mur*. **Bryst**/*nings* panel back of  
a window. -*plade* breast-piece, (Dampm.) breast  
-plate. -*plø* breast-plough. -*rem* breast-strap,  
poitral. -*ring* (*Inf.*) section of the thorax. -*salt*  
pectoral syrup. -*sele* *se* *Bryng*. -*stjold* breast



-plate; (Jnf.) thorax. -fløffe breastknot. -flær a nun's stomacher. -fmerie pain in the chest. -fsmætte stomacher. -fsemme natural voice, chest voice. -fstrimmel tucker, modesty-piece. -fthiffe (af Dyr) breast, brisket; (Jnf.) thorax; (-billebe) bust; (-harniff) breast-plate; (Dampm.) shoulder-piece. +fottig se -fug. -fuffter sweet kisses, barley-sugar. -fvag a weak-chested. -fvagheb weakness of the chest. -fving brace. -fvug a having a complaint in the chest. -fvugsum, -fvuge disease of the chest, chest-complaint. -fæt pleura. -fag (Trybn.) hug. -fap shouldered tenon. -fæ pectoral tea. -fifselbe chest affection. -fæne chest note. -fættersæt dropsy in the chest, water on the c. -fæbue se Gæbl. -fætte nipple. -færf, -færm breast-work, parapet.

Bræ c -er (Jf.) glacier, (Sne-) snow-field, field of eternal snow, nevé.

Bræbe vt tar.

†Bræber pl boards; -ne (Scenen, ogf. \*) the stage, the boards; være paa -ne be on the stage; fjo han er bestandig paa - he is constantly on view. — Bræbe/feber stage funk. -guld deal floor. -fjillerum partition of boards. -fjurf shed of boards. -vægn cart, waggon. -væg board-partition.

Bræge vi bleat, baa; cont (om Rfr.) bray. -æ c bleating, baaing.

Bræf' c & n, pl =, (Brub) break, rupture, breach, crack, rent; (Befstabilgelse) breakage; (Rangel) defect, imperfection -hammer mason's hammer. -jærn se -fjæng.

Bræffa'ge c brea'kage.

\*Bræffe c -r steep ascent (esp in a road).

Bræfite [imp ogf. bræf] vt break, fracture; vi break: - falfen break one's neck; - fapir fold, crease paper; - fanten paa snape, finch; - fful paa en flafte crack a bottle; - falfen break bulk: - et Bræv break open a letter; - fra break off: - om, se Ombræffe; - op break open; (faste op) vomit up, throw up; tage ind at - paa take an emetic; v fjo vomit, puke, p shoot the cat. Bræfifelig a apt to break, frangible, easily broken. -færm crushing-mill. -miffel emetic. -ning c breaking etc.; vomiting etc.; Anterret er i - the anchor is apeak. -næb vomit-nut. -pulver emetic powder. -ræb ipecacuanha. -fæng iron crow, crow-bar. -fuffter sugar boiled to candy height. -fæ se Bræbfæ. -væmb solution of tartar emetic. -væn antimonial wine. -væn fæn tartar emetic. \*vægn break-van.

Bræm', Bræmme c -r border, edging, trimming; (Trynse) fringe. Bræmme vt border, edge, trim.

Bræms se Bræms.

Brænd/alderen the burning age, the age of fire. -bar a combustible, inflammable. -barheb c combustibility, inflammability.

Brænde, -te (\* vi ogf. brandt, brand), -t vt burn; scorch, sear; commit to the flames; vi burn, be on fire; (brændemærke) brand; (Sig) cremate; (æffe) chæ cauterize; (om Rælber) sting; - Rul char wood; - Potter, Teglfæten bake pots, tiles; - Brændevin distil spirits; - Ræffe roast coffee; - og fænde destroy with fire and sword; - Bunden af et Skib bream a ship; - af Begærlighed, Bræbe burn with desire, anger; jeg -bte af Rigræmob I was fired with military ardour; bet -r i Ovnen there is a fire in the stove; bet har -t i Rat paa to Stæder there was a fire last night in two places; fufet -te af the house was burnt down; - af (Tryv. o. L.) let off; - efter hang fire; - efter at burn with desire to; - for flæsh in the pan; han(s fjerde) -r for hende he dotes upon her; bet har -bt for ham there has been a

fire at his house; - inde i se Jæbænde; i perish in the flames; - inde med be left with ... on one's hands; - ned burn out; - op i burn, i be burnt, be destroyed by fire; - paa i burn to the pot; i (give Jf) fire; - fæmmen i fuse together, set, i decompose, diminish by decomposition; - fjo fjo burn one's fingers; - brændende a burning etc.; -næ Rærlighed ardent affection; fjo scarlet lychnis, *Lychnis chalcedonica*; -næ Spærgemaal burning question; brændt Slæbe a burn, scald; se Bærn; fjo jeg er bleven -bt I have burnt my fingers. Brænde n † fire-wood: \*fuel; hugge - chop wood; en fjo - a cord of wood. †æffels chips. Brænde/bæve se Ræalebæve. -bæver carrier of wood. -fæng supply of wood. -glas se Brænd. -gæle sea-nettle, *Cyanea capillata*. -hæbler firewood-seller. -hægger woodcutter, hewer of wood. -hæb wood-house. -jærn (til at brænde Ræffe) branding iron; væt cauter; (Rællejærn) curling tongs. -læffe firewood-box. -færb firewood-basket. -læbber wood-cellar, -hole. -læft wood-loft. -mangel scarcity of wood. -material se Brændfel-emne. -mæfter fore-man. -mæffe brand, stigma. -mæffe vt brand, stigmatize. -mæffing c branding, stigmatizing. Brænde/a c burning etc. -næbe nettle, *Urtica*. -sib se Brændælber. -æplag. -plæb wood-yard. -pæbe crucible. -præ price of fire-wood. Brænder c -e burner; J portfire. Brænderi n se Brændevinbrænderi, Tegf, Rælf. osv. Brænderifær distiller's man. Brænde/fæve se Brændfæve. -fæver sawyer of fire-wood. -fæbel pile, stack of fire-wood. -væle se -gæle. -væb fire-wood.

Brændevin n & c spirits, esp whiskey, gin, ardent spirit(s), (navnl. fræf) brandy; gennemtruffet med - brandied. — Brændevin/brænder distiller of spirits. -brænderi distillery. -brænding distilling, distillation. -glas dram-glass. -fæbel still. -fæb alcoholism. J -fæbber spirit-room. -fægt smell of brandy. -mæb (-brænder) distiller; (-hæbler) dealer in spirits. -pæbe still. -præver alcoholmeter. \*ræf licence to sell spirits. -tæf duty on spirits. -tæf distilling apparatus. -væfalg selling of brandy; conc gin-shop.

Brænde/værbt value as fuel. -æffe wood cutter's axe.

Brænd/glas burning-glass, sun-glass. -gæle se Brænde. -heb a burning hot. -hebbe burning el. scorching heat. \*hætte se Brændælbe. Brænding c burning etc.; (med Strand el. Klippe) surf, breakers. Brænd/linie caustic (curve). \*næle se Brændælbe. -æffer burnt offering, holocaust. -æfferæfter altar of burnt offering. -ævn furnace, kiln. -pæuft focus.

Brændfel n fuel, firing. -bæfpærfæ saving of fuel. -bæfpærende a fuel-saving. -emne fuel, combustible matter. -færbærg consumption of fuel. -næb scarcity of fuel. -fæv a wood intended for fuel. -fævils(e) waste of fuel. -fæf se -emne. -fæværbt value as fuel.

Brænd/fæf burning-mirror. -fæal blister steel. -væle se Brændegæle. -væbbe focal length el. distance.

\*Bræt' c og a turned up (el. down) edge, brim el. end; lægge - i en Bæv turn down el. dog's -ear a page; fjo lægge - paa lay stress on.

Bræt' n -ter og Bræder board; (Bæffe) tray; paa et - at once, off-hand; paa det fæte - in bad odour, on the black list; fæille færf af -tet play the losing game. -færfæ waste on the work-table. -fæf draughts, chess.

\*Brætte vt - op turn, el. double up; - ned turn down; undouble.

\*Brætte/gælf se Bræde. -lægge vt board.

Bræb imp af Bræbe.

**Brød** *n, pl* =, bread; et Brød a loaf (of bread); det gik af som varmt - it sold like penny rolls, it sold like wildfire; fortjene sit - earn el. make one's bread; sidde i et godt - have a good business, a snug place el. berth; være i ens - eat one's bread; tage -et af Runden paa en take away one's bread; een Mand - en anden Mand Dø one man's breath another man's death; slaa et stort - op lay an ambitious plan; se Band. Brød/affald waste bread. -bager baker. -bagning baking of bread, bread-making. -balle bread-basket,  $\downarrow$  bread barge. -bød baker's shop. -bølle dumpling, little ball of bread.

**Brøbe** *c* fault, blame, guilt. -betyngt, -bevidst a conscious (of one's guilt) guilty. -bevidsthed consciousness of guilt. -fri a faultless, blameless, guiltless. -fuld a faulty, guilty, culpable. -fuldhed guiltiness. +læs se -fri.

**Brødmue** bread-stuff.

**Brøde/fylt** guiltiness. -smittet a guilt-stained. +tung a guilty.

**Brød/forvandling** transubstantiation. -frugt bread-fruit. -frugttræ bread-(fruit) tree, *Artocarpus incisa*. -føde food (*esp* derived from bread-stuffs), sustenance. -føde *vi* & *r* supply with bread-stuffs; maintain, support; Sandet kan ikke - sig cannot supply its own population with bread. -herre employer, master. -kammer bread-room. -kniv bread-knife. -kone bread-woman. -korn bread-corn. -krumme crumb of bread. -kurv bread basket, pannier. -løj  $\downarrow$  se -lammer. -lød flat-cake. -løs a breadless, without bread; -e Rønster unprofitable pursuits. -mangel scarcity of bread. -mærke baker's mark. -nød (professional) jealousy. - og Vin-penge sacrament-money, dominicals. -plante cereal. -pose bread-bag.

**Brødre** se Brøder. -lag se Brøder. -menig, -børn the United Brethren. -sifte division of inheritance between brothers. -sris se Brøder.

**Brød/rug** rye for bread. -sauce bread-sauce. -sken the kissing-crust. -stimmel mould, mustiness (of bread). -stive slice of bread, (ristet) toast. -størpe crust of bread. -strifter usual printing-letters. -størrer bread-cutter. -smule se -krumme. -sorg se Røringsfjorg. -stof se -emne. -studium professional study. -suppe panado, panade. -tæst bread-rate. -trang se -mangel. -tup (unyttig Tjener) useless servant, drone; (den som tager Røringer fra andre) spoil-trade. -tærning cipet. -vand toast and water. -videnskab learned profession. -vogn bread-cart.

**Brøf** *c* -er fraction; uøgte - improper fraction. -del fractional part, fraction. -regning fractions.

**Brøl** *n, pl* =, roar, bellow. Brøle *vi* roar, bellow. Brølebe preacher monkey, *Myotis*. Brølen *c* roaring etc. Brøler *c* -e roarer.

**Brønd** *c* -e well (ogf. i Høstebæse og til Strø), draw-well; rejse til -en go to the wells, waters; det er for sent at lase -en til, naar Børnet er brufnet lock the stable-door, before the steed is stolen; after death the doctor. -aare well-spring. -anstalt watering place. -bører well-borer, well-driller. -graver well-digger, well-sinker. -gravning well-sinking. -gæst visitor at a watering place. -hage se -fæg. -hjul wheel el. pulley for drawing water. -indstating, -larm brick work el. parapet round a well.  $\uparrow$ -junge se -vand. -larfe water-cress, *Nasturtium officinale*. -lisse basin, cistern. -trans case of the basin. -fæg sweep-hook. -fur: bruge - take, el. drink the waters. -laag cover of a well. -læge physician at a watering-place. -lænke well-chain. -maskine  $\downarrow$  trunk engine. -mester conduit master; (ved Sundhedsbrønd) inspector of the

pump-room. -mine well. -reb well-rope. -sal pump-room.

**Brøndsel** *c* bur-marigold, *Bidens tripartita*.

**Brønd/smalle** welled smack. -spand well-bucket, well-pail. -stige, -stang well-sweep. -sten compass-bricks *pl*. -stopper cable-compressor. -stening, -stetter se -gravning, -graver. -tids season (for using the waters). -vand well-water. -vinde windlass. -vippe se -stang.

**Brøse** *fig* or look big. -ig a haughty, arrogant. -igheb *c* arrogance.

**Brøst** *c* (Wangel) fault, defect, flaw, imperfection; (Slabe) hurt, damage, detriment, prejudice. -fældig a decayed, ruinous, dilapidated. -fældighed *c* decay, ruin, dilapidation. +holde *vi* prejudice. -holden a aggrieved, prejudiced, not satisfied. -holdenhed *c* prejudice, disadvantage.

**Bu!** int bo! han kan hørken sig - eller Bu he cannot say bo to a goose.

**Bu** *n* *c* -er bu'bo.

**Budari'et** *n* Bucha'ria.

**Budstis** *n* buckskin

**Bud** *n, pl* =, (Befaling) command, commandment, order, behest; (Binde) message; (Send-, Rontor-) messenger; (Til-) offer; (ved Auktion) bid, bidding; (Rets-) sergeant, beadle of a court (of justice); de ti - the ten commandments; gaa - go on errands; -et venter bearer waits; have - til se Tiltale *vi* *for*; sende - efter send for; sende el. have - til en send to one, send one word; lad ber gaa - efter ham let him be sent for; Bredens - the dictates of honour. -bringer, -bærer bearer of a message.

**Buddha** Buddha. -is'men *def* Bud'dhism. -ist' *c* -er Bud'dhist. -ist'ist Bud'dhist, Bud'dhist'ic.

+Buddile *c* -r box.

\*Budej'e *c* -r milkmaid.

**Budning** *c* -er pudding. -form pudding-form el. -shape. -sten p.-stone.

+Budfæge messenger (of a country jurisdiction).

**Budget'** *n* -ter bud'get, (financial) estimates; se Finanslob. -aar, -komité se Finans-. -te're *vi* estimate.

**Bud'leje**, -løn messenger's fee. -ord commandment. -sende se: sende Bud til. -sending message. -støb *n* -er tidings. -stille fiery cross, gathering token. -stue messenger's el. door-keeper's room. -tjeneste service of a messenger.

**Budt** se Bude.

**Bue** *c* -r (til at stude) bow; (Violin) bow, Fiddlestick; (Hvælving) arch; (Girfel-) arc; (frum Bue) curve; (i Billard) port; (p. Bugge) head, arched top; maa tie; spænde -n bend the bow; spænde -n for højt aim too high, make too great pretensions; Himlens - the vault of heaven. Bue *fig* or bow, arch. -bannet a bowed, curved, arched, arcuate. -fil bow-file. -formig a se -bannet. -føring, -førsel *c* bowing. -gang arcade, piazza, portico; bibl porch. -hvælving arched vault. -krum se -bannet. -krumning arcuation. -lampe arc-(lamp). -linie curve. -løft vaulted ceiling. -mager *c* -e bow-maker, bowyer. -minuter *pl* minutes of arc. -passer bow-compasses, wing-compasses. -sag bow-saw. -sekunder seconds of arc. -stift bow-handle. -støb bow-shot; art random shot. -støvning archery. -støvningsselskab toxophilite society. -stytte archer, bowman. -spænder rack for bending a bow. -spænding span of an arch. -stilling arch cradling; (Sag-) saw-frame. -streng bow-string. -træg drawing of the bow, bowing. -stykke (Dmp.) link. -systemet *elect* the arc system.

**Bue'** *it* a se -bannet. -tag arched roof. -vindue bow-window. -værk arched el. vaulted work.

Duffer is Duffer.

Duffer's 'tr' e -er sideboard, refreshment-room.  
-Jemfru bar-maid.

Dug e e belly, abdomen, paunch. (af Ash) bulge; (af Glaste) belly, (pas Seji) hunt, - mob - J. bulge and bulge, grrr en til fin Dub make a god of one's belly. baf tois Dub er en whose God is their belly -dufer bow-anchor -bruf gastroscle Duge w up J. bulge up Dugel a belled, big, swag-bellied Dug-Bene abdominal fin, ventral fin -Buncled a apodal -Jfer belly feather -Bade ventral surface, J commissure -Bade reptation, surfait. -Badebe p/gasteropoda. -gaurbing J. hunt-line -gjerb belly band, girth. -Bade peritoneum -Badebetamurife peritonitis. -Bade abdominal cavity. -Bade momentary

Dugle is Dule

Du gilee e J. bow-line. Dugilelejer e bow-line cringle (e H).

Dug lab diarrhea -Jefert J. huntline cringle.

Dugine w bulge, bend, be abe Seji the belly-ing sail in canvas, Breen e af Bragt the branch bends under the weight of the fruit. Birket e af Beter the table groans under the weight of the dishes, - ab swell out -nen e bulging etc -ding e er bulge, bend, convexity

Dug sem belly-worm. -rem belly-band -Jef-ling hunt gasket.

Dugle re w tow, tug Dugle-rebas tow-boat, tug(-boat), -bunker (steam tug -rude le -too -Jefet) le basb -Jell towers. -Jrag towing hook -line towline -omfofninger lounge. -Jufert towing post. -Jfenebe lounge service -Jab. -Jredfe tow rope, hawser Dugle ring e towing

Du'g;Waldet e (em Jear) bare on the belly -Jfoid e ventral shield, pialtron. -Juit incision in the abdomen -Jferg care of the belly -Jfereb lowaprit -Jferg pancreatic juice -Jfett-Jfett pancreatic -Jfengreffab extraterine pregnancy -Jem J ventral suture, mad gastrography

Dugt e er bend, turn, curve, sweep, winding. (Jas-) gulf, bay, (i Jemmer) round, (af Jee) J. light, (Jefut) lake, Jee - make turns, Jeeen gear i er the road winds, Jee (-crash) - mob manage, master, get the better of, get under, prevail against, have one's will of, Jee bil Jee -en eg Jeger Bener he wants to have it all his own way, he wants both ends and the middle.

Du g tale le Jeteri -Jeteri ventriloquist -Jeter-egtig ventriloquial -Jeteri' a ventriloquism, ventriloquion

Dugle w J er bend, turn, wind, meander Duglet a curved, winding, sinuous, tortuous, J. sinuate Dugtruis ade in leads, turns Dug-Jeal compass plane. Dugtning e -er winding etc, sinuosity

Dugleis underlocks, - eg Dugle locks. -Jeter-Jeter acites -Jepet J. hunt whip. -Jerb gripes, P mulligroin

Dugband e shepherd's dog, colley, no triton.

Duf e le (Jedeb) be goat, ram-goat, (Jeder) ram (Jasb) buck, (Jitase) horns, trestle; J. (til et Jete med) shears, (Jufte) box, (Jfuer-Jede) dirkey, (i Jeldipli) feeder, (Jambuf) ram, - Enkiffelafu, Jyriage - play at leap-frog, Jee - make, give, proffer a lack Jee - Jee en give one a lack, g one a leg up; Jeeen en - commit a blunder. baf Jfifer Jfaterre fra -Jee divideth his sheep from the goats.

Duf' a, p/ =, bow, grrr er - make a bow.

Duf' le Bether

Dufar e woodroof, *Asperula*.

Dufarab a Bucharest.

Dufafica a hammer-cloth.

Dufet e -ter bouquet, nosegay. -Jether quiet holder

Duffe w (Jefe) ram, drive.

Duffe w J er bow, bend, - ind (i Seuing, d tuck in, - Jg moop Duffe w bow, the head, incline the head, - Jee en be one, - Jett low low, profoundly; - Jete cumb (to), P backle under; - Jeter fe sink beneath, be overcome by.

Duffe;Bent e goat-legged, capriped.

buck lean, bog lean, *Mesopithee* drift -Jee trestle-bridge -Jeter Solomon's seal, *edentem* -Jera buck's horn, J. Jony *Furam* *Aracum* -Jeter J. monkey. -Jib le

Duffel e Jee le Jeter

Duffen e bowing etc.; - eg Straben be and wraping

Duffe Jib buckskin. -Jing goat's b

-Jfiter J. shear-legs. -Jfing caper, cap -Jera box thorn, *Lycium*

Duffle w curl -er e curly. -er e huc

Duffing e -er bowing.

Dufle;Hle the Bucolica. -Jee e -e in post -J a hucolic

Dufidem e box, *Buxus*. -Jaf box-hedge

Duffer p/ (\* eg Duffe e -r) trousers, J. loons, J. pants, (eg Jee en Jambuffer) bree small-clothes, Jacee - Jights, *Jenrith* Jeeen-pantaleto, Jfeter Jee Jee Jee i -a Jeeen Jee he Jee the wife wears the bree - Duffe;Jee leg of the trousers -Jfeter - show the white feather -Jfite Jee. -Jfap. -Jfap Jfap -Jfap trousers' button, b of the trousers -Jee cannon -Jfing -band -Jemne trousers' pocket. -Jab / breeched

Duffe;Jeeen le Jfap -Jfeter braces, gallo suspenders -Jfetter trousers, breeches -Jfite front opening -Jfap trousers-strap. - child newly breeched -Jef Jfettering

Dufferinging e leap-frog

Dul e le (af Jee) trunk, bole, stem, a log, (af Jee) shaft, (af Jfack) body.

Duliber e e bulldog

Dulbre e log bridge

Dulben e a kind of canvas.

Dulber e noise, crash, uproar, turmoil, hurly, (af Jee e. l) rumble, rumbling - Jfuster -Jee e Jfuster, Jeterous.

Duldeg le Duliber

Dulbre w roar, rattle, (Jeebe) scold, be storm, race, - Jee Jeeen thunder at the abe a rambling -a e roaring etc. Jfuster

Dule e -r (Jfap Jee Jfeter-Jede) bon, homent, (Jfuf) bump, lump, protuber (Jfuf) dent, (i Jfate) knock, J. low pla amusement. -Jfabet a with convex leaves. (Jfettered) wide-awake, billy-rock. -Jee e vox. -J a boned, emboned, dented

Dulge;Jeeen a Bulgaria. -er e, -Jf e Dulge

Dull e -er bump, knot, (Jfag) Jee Jee make dents in; -Jfag, knotty; \*de bull.

all

Jfing: swollen el.

- Jfite swelling, cu

b. l. Jee.

all'atle

*Hypocymus niger*.

bull.

J. Jfing e swell



Buffer se Buffer.

Buffet [fr.] c-er sideboard; refreshment-room. -jomfru bar-maid.

Bug c-e belly, abdomen, paunch; (af ftab) bilge; (af flaste) belly; (paa Sejl) bunt; - mob - J. bilge and bilge; gære -en til sin Gub make a god of one's belly; bibl hvís Gub er -en whose God is their belly -aufer bow-anchor. -brøst gastrocele. Bugt vt op J. bulge up. Bugtet a bellied, big-, swag-bellied. Bug/finne abdominal fin, ventral fin. -finneless a apodal. -fjer belly feather. -flade ventral surface; & commissure. -fulde repletion, surfeit. -fæbbede pl gasteropods. -gaarding J. bunt-line. -gjerd belly-band, girth. -hinde peritoneum. -hindebetændelse peritonitis. -hule abdominal cavity. -træs mesentery.

Bugle se Bule.

Bugline c J. bow-line. Buglinløstert c bow-line cringle (o. fl.).

Buglæs diarrhea. -løstert J. buntline cringle.

Bugne vi bulge, bend; de -nde Sejl the bellying sails el. canvass; Grenen -r af Frugt the branch bends under the weight of the fruit; Bordet -r af Retter the table groans under the weight of the dishes; - ud swell out. -nen c bulging etc. -ning c-er bulge, bend, convexity.

Bugorm belly-worm. -rem belly-band. -sejling bunt-gasket.

Bugse're vt tow, tug. Bugse'r/baad tow-boat, tug(-boat), -damper (steam)-tug. -ende se -tov. -fartøj se -baad. -fjell towers. -freg towing hook. -line towline. -omløstninger towage. -pullert towing post. -tjeneste towage service. -tov, -trøse tow-rope, hawser. Bugsering c towing.

Bugstaldet a (om Gaar) bare on the belly. -stjold so ventral shield, plastron. -sult incision in the abdomen. -førg care of the belly. -sprud bowsprit. -spyt pancreatic juice. -spytstiel pancreas. -føngerstøb extrauterine pregnancy. -søm & ventral suture; med gastrography.

Bugt c-er bend, turn, curve, sweep, winding; (fab-) gulf, bay; (i Lømmen) round; (af Tov) J. bight, (opstøbt) fake; flaa - make turns; Sejen gaar i -er the road winds; flaa (+raabe) - me manage, master, get the better of, get under, prevail against, have one's will of; han vil have -en og begge Endene he wants to have it all his own way, he wants both ends and the middle.

Bugtale se -taleri. -taler ventriloquist. -taleragtig ventriloquial. -taleri' n ventriloquism, ventriloquation.

Bugte vi & r bend, turn, wind, meander. Bugtet a curved, winding, sinuous, tortuous, & sinuate. Bugtevís adv in bends, turns. Bugthjul compass-plane. Bugtning c-er winding etc., sinuosity.

Buguld underlocks; - og Benulb locks. -vaterfæt ascites. -vippe J. bunt whip. -vris gripes, P mulligrubs.

Buhund c shepherd's dog, colley; so triton.

Bul' c -le (Gede) he-goat, ram-goat; (Bæder) ram; (Raab.) buck; (Strave) horse, trestle; J. (til at løfte med) sheers; (Ruste-) box; (Tjenerløbe) dickey; (i Høldspil) feeder; (Rambul) ram; = Enteltbettafin; springe - play at leap-frog; flaa - make, give, proffer a back; flaa - for en give one a back, g. one a leg up; begaa en - commit a blunder; bibl fíller Gaarene fra -lene divideth his sheep from the goats.

Bul' n, pl =, bow; gøre et - make a bow.

Bul' se Harbul.

Bular c woodroof, *Asperula*.

Bularest n Bucharest.

Bulbæffen n hammer-cloth.

Bulet' c-ter bouque't, nosegay. -holder bouquet-holder.

Bulle vt (Bale) ram, drive.

Bulle vt & r bow, bend; - ind (i Spring) turn el. tuck in; - sig stoop. Bulle vi bow, bend the head, incline the head; - for en bow to one; - bibt bow low, profoundly; - under succumb (to), P buckle under; - under for (at) sink beneath, be overcome by.

Bullebenet a goat-legged, capriped. -blad buck-bean, bog bean, *Menyanthes trifoliata*. -bro trestle-bridge. -bær Solomon's seal, *Polygonatum*. -horn buck's horn; & fenugreek, *Foenum Græcum*. -hoved J. monkey. -hå he-kid.

Bullet c -fler se Stølle.

Bullen c bowling etc.; - og Straben bowling and scraping.

Bullestind buckskin. -stæg goat's beard. -spirer J. sheer-legs. -spring caper, capriole. -torn box-thorn, *Lycium*.

+Bulle vt curl. -et a curly. -er c buckler.

Bulning c-er bowling.

Bulstilla the Bucol'ics. -ter c -e bucolic poet. -st a bucolic.

Bulstøm c box, *Buzus*. -hæt box-hedge.

Bulster pl (\* og). Bulse c -r) trousers, pantaloons, F pants, (eg. fun om Snæbulster) breeches, small-clothes; snæbre - tights; Gruentimmer-, Berne- pantalets; Hjertet sank ham ned i -ne his heart went down to his heels, to his shoes; Ronen har -ne paa the wife wears the breeches. - Bulseben leg of the trousers. -feber F faa - show the white feather. -fille fob. -fig, -flap, -flaff flap -knop trousers' button, button of the trousers. -laar cannon. -linning waist-band. -lomme trousers' pocket. -løb a unbreeched.

Bulstrem se -strop. -sejer braces, gallowses, suspenders. -stræbder trousers-, breeches-maker. -spit front opening. -strop trouser-strap. -trøb child newly breeched. -tøj trousering.

Bulspringning c leap-frog.

Bul' c -le (af Træ) trunk, bole, stem, stump, log; (af Stjle) shaft; (af Stjorte) body.

Bulbider c -e bulldog.

Bulbro c log-bridge.

Bulban c a kind of canvass.

Bulber n noise, crash, uproar, turmoil, hurly-burly; (af Bøgne o. l.) rumble, rumbling. -Basse blusterer. -vørn v blustering, boisterous.

Bulbog se Bulbider.

Bulbre vi roar, rattle; (flænde) scold, bluster, storm, race; - paa Døren thunder at the door; -nde a rumbling. -n c roaring etc. -r c blusterer.

Bule c -r (Knop paa Metalarbejde) boss, embossment; (Bulst) bump, lump, protuberance; (tubstøbt) dent; (i Støt) knock; F low place of amusement. -bladet a with convex leaves. -hæt (battered) wide-awake, billy-cock. -rumb a convex. -t a bossed, embossed; dented.

Bulga'rien n Bulgaria. -er c, -iff a Bulgarian.

Bul' c -er bump, knot; (Bogb) swelling, (indstøbt) dent. Bulle vt make dents in; - v ub puff out. Bullet a rugged, knotty; \*dented.

Bulle c -r castrated bull.

Bulle c -r (pavelig) bull.

Bullen a swollen; - finger swollen el. sore finger, felon, whitlow; - Stabe swelling, tumor. -heb c swelling. -flab b. f.; pus.

Bulletin' [fr.] c -er bull'etin.

Bulme(art) henbane, *Hyoscyamus niger*.

Bulmøber core (of a boil).

Bulne vi swell, fester. Bulning c swelling.

Bulter se Gultet.



Bul/vante mitten. -vær! bulwark. -sise woodman's axe.

Bum! int bang! (Trommes Løb) rub-a-dub, rat-a-tat, pit-a-pat.

\*Bumand c husbandman.

Bumbaab c bumboat.

†Bumle, Bumre vi carouse, make merry.

Bump c thump. -e vi thump.

Bumb adv bang! dash! slap! — + n se Bump. -e vi neb come bang down.

Bund c -e bottom; (af Skib) bottom, floor; (af Kanon) breech; (af Lunde) head, bottom; (i Løj) ground, groundwork; \*(af en Bjord) inner end; head; naa - (med Jædderne) feel the ground; iffe naa - be out of one's depth; faa - (med Løddet) sound; sætte - i head; flaa - en ind el. ud paa break the bottom of, stave in; se Bar; med -en i Sejret bottom upwards; til -s, til -en to the bottom; sig thoroughly; komme til -s i get at (el. to) the bottom of; i - og Grund utterly; -bør widening bit. \*-bør, -bræt bottom board. -brebde breadth of bottom. Bunde vi reach the bottom; sig -r i rests on.

Bunden part af Binde; - Barne latent heat.

Bund/salb sediment, deposit, precipitate, grounds. -farve ground-colour. -fast a (om J) firm to the bottom. -fattig a utterly destitute. -fede vt fatten up. -fæbning fattening up. -fæde under surface. -forbæret a utterly depraved. -forstærking (p. Kanon) reinforce. -friise (p. Kanon) base ring. -fryse vi freeze to the bottom. -fælde vt precipitate, throw down; -s, - sig be precipitated. -fældning precipitation. -fældningsmiddel precipitant. -fæste n, sig firm hold. -garv seine. -garvering J, ceiling of the floor. -gær bottom. -hær se Grund. -hugge se Rob. -is ground-ice, anchor-ice. -lærnis se -forstærking. -flæbning J, bottom plank. -fæbber copper bottoms. -freg bottom-angle. -lag bottom layer; aør (hard) pan. -last cargo next to the floor. -lær se Grund. -løber se Silkeand. -læs a bottomless, unfathomable; være i - Gælb be over head and ears in debt; - lividenhed boundless ignorance. -raabben a completely rotten. -rebelig a thoroughly honest. -regn regular downpour. -ribere J, floor-riders. -senter J, floor ribband.

Bundsfærbundt c -e ally, confederate. -trigen the Social war. -flab n alliance, confederacy.

Bund/skrabe(r) dredge. -fæbevaab trawl-net. -fæber bottom staves. -fæl J, floor-timber. -fællinie rising line. -fællis floor-head. -fælvæger bilge-plank. -færm under-current. -fæffe bottom piece, (af Kanon) breech. †-fælsen a ravenously hungry. †-fæg a thoroughly ill. -fætning c precipitation.

Bundt n (\*c) -er bundle, bunch; (af Straaler) pencil; et - os a truss el. bottle of hay.

Bundtarm se Endetarm.

Bundte vt bundle, make up in bundles; - op J, make up (a sail). Bundtevis adv in bundles.

Bund/tilse J, floor-board, bottom board. -tømmer sunk timber; J, floor-timber.

Bune c -r groin, breakwater.

\*Bunf c -er se Bule.

Bunlaarer sweeps pl.

Bunse c hair-grass, Aira.

Bunse c -r heap, pile; samle til - hoard (up money); - vt - sammen heap up; - sig op accumulate.

\*Bunse c -r milk-pan.

Buntet a se Broget. Bunterab: i - (ladies and gentlemen) alternately.

Buntmager c -e furrier, skinner. -hænbær furrier's, skinner's trade. -værer furs and skins.

\*Buserm c -e ringed snake, *Coluber natrix*.

Bur n -e cage; sætte i - cage.

Burde se Bør.

Burdu's adv bang! like a bolt.

Bureau' n -er office; - Beritas the Bureau Veritas; Reuters, Rigaus - R.'s Agency. -chef chief clerk of a government-office. Bureau/tra't c -er bu'reaucrat. -frati' n bureauc'racy; (-fratiet) officialdom. -fra'tist a bureaucrat'ic; joc red tape.

Burett'e c -r burette.

Bu'rfugl c cage bird, cageling.

Burgis c, typ bourgeois'.

Burgund, -ien n Bur'gundy. -er Burgundian; (Bin) Burgundy. -ist a Burgundian.

\*Burlne c male fern. *Polystichum filix mas*.

Bu'rfnab J, overhand knot.

Burlest' a burlesque.

Burnus c -er burnoose.

Burre c -r burdock, *Lappa*; (Frugten og fio) bur. -rød burdock-root. -fuerre cleavers, *Galium Aparine*.

†Burst a boorish.

Bus c J, (i Sejl) belly; (p. Jæb) bilge.

Bus adv slap, bang; løbe - paa bounce against.

Buse vi J pitch; sig - paa be precipitate, go in head foremost; - ud med blurt out.

\*Bus' se Buss.

Busemand c se Bussmand.

Busgat n J, side-pipe; stern-pipe.

Bust c -e bush, shrub.

Bustab's n -er thicket, (plantet) shrubbery.

Bustagtig a bushy, shrubby, arbuscular.

\*Bustap c -er live stock; cattle and sheep; herd.

Bustle sig or, -es vd bush, (om Græs, Korn) tiller. -et a bushy.

Bustet' n -ter, se Bustab's.

Bust/skr New Jersey scrub pine, *Pinus inops*. -gættet a with tufted gills. -hugger hedging-bill. -høg se Bærler. -høne brush turkey, *Talegalla Latham*. -mænd pl Bushmen, Bojemans. -nællif sweet-william, *Dianthus barbatus*. -fanger pine-pine, *Drymoica*. \*-fæst c stone-chat, *Saxicola*. -fætte golden ruffed pheasant, *Thamnolæa*. -fæin wart-hog, *Potamochoerus*. -træ shrub. -vis adv in bushes. -væst se Bust. -vær shrubbery.

†Bustmæffer c gout-wort, *Agopodium podagraria*.

\*Buss c -er quid (of tobacco).

\*Busse c -r: gode -r great friends.

\*Buse vt se Basse.

Bussmand c bug-bear, bogle.

Busse/rul', -run'be c -er smock-frock, jumper.

Busse/trøls se -mand.

Buste [fr.] c -r bust.

\*Bustelug heather, heath, ling.

\*Bustibel c -er hedgehog, land-urchin, *Erinaceus europæus*.

But' a (assumpet) stubby, short and thick; (mut) sulky, surly, snappish.

\*But' c -ter tub (with a cover).

Butil' c -ter shop, amr store; holde - keep a shop, amr run a store. Butil(s)breng shop-boy. -er shop-keeper. -inventarium trade fixtures. -fæmfrn shop-woman. -pris selling-price. -fæffe till. -fævend shopman, salesman. -thb shop-lifter. -thveri shop-lifting. -vindne shop-window, (bele forfiben) shop-front.

Butlast c J, butt.

Butleri' n J, steward's room.

Butsnabe c dolphin, *Coryphæna*.

Buttein'r c J, bumpkin. -blaf b.-block. -fæstet b.-pendant.

Butterbejs se Smørbejs.

Buttet a chubby, dumpy.

By c -er town, city; bo i -en live in town; han er i -en he is out; rejse fra -en leave town; Bigen

er i -en the maid is gone an errand; gaa i -en go on errands, † F be on the spree; gaa fejl i -en be in the wrong box; iron gaa godt i -en go on a fool's errand; gaa omkring -en walk round the town, gaa omkring i -en walk about the town. -abel town-gentry. -befølsning townspeople, town population. -bø, -bøer se -mand. -bud (ticket-)porter, commissionaire, &c cady.

Byde, bød, budt el. budet *vt* (befale) command, order, bid, charge; (indbyde) ask, invite; (tilbyde) offer, proffer, tender; (gøre Bud) bid, offer; -Trods bid one defiance el. b. d. to, brave, dare, defy; -Epibsen make head against; -en God-morgen wish one a good morning; og bet tør De - mig dare you take such liberty with me? dare you say that to my face; han lader sig alting - he puts up with anything; - op raise the price of; - en op til Dans ask one to dance; - over et Rongerige rule, sway a kingdom; - over (overbyde) outbid; - paa bid for; - sig til se Tilbyde sig. -maade the imperative (mood). -ude a commanding, imperious; - Nødt, Nødvendighed imperative duty, necessity; bet blev en - R. for ham it became imperative upon him. -ude c bidder. -ude n dictates *pl*.

By'brøng errand-boy, message-lad. -ende end, extremity of the town. -foged town judge. -følt townsfolk, townsmen; † villagers. -frihed charter el. privilege of a town.

Byg' n & c barley, *Hordeum*.

By'g c buck, bucking.

By'gade street. -gang (running) errands; †riot, dissipation.

Byg'alts ear of barley. -brød barley bread.

Bygd c -er country district, parish. - Bygde-følt parishioners. -leg district, neighbourhood, county. -mand parishioner. -politik vestry-politics. -vej parish road, cross-road. -vægt p. headle.

Byge c -r (Regn-) shower; (Vind-) squall; (Torden-) thunderstorm; bet træffer op til en - a squall is brewing; sit en - over sig was caught in a squall.

Byge *vt* buck. Bygefar bucking-tub. -lub buck. -jaa, -tænde se -lar.

Bygevej showery el. squally weather.

Bygfugl wryneck, *Yunc torquilla*.

Byg'fældig a dilapidated. -fæld (igheb) c decay, dilapidation.

Bygge *vt* build, construct; - og bø take up one's abode; -t af Eg, Jern J. oak-built, iron-built (o. fl.); -t i Ublanbet foreign-built; vel -t (om Rffe) well-built, well-knit; - op igen rebuild; - paa sig rely on, trust to; - til make additions to a building. -arbejde building work; building enterprise. -bank se -sejlskab. -fond building fund. -grund se -plads. -gælds debts contracted by building-enterprises. -hjælp aid towards building. -laan loan for building purposes. -lov se Bygnings-. -lyst passion for building. -maade se Bygningsmaade. -materiale building materials. -n c building. -overlæg builder's estimate. -plads building ground, plot el. lot, site. -r c -e builder. -raseri se -byge. -ri' n building. -sejlskab building-society. -sted (Byggeplads) place for building; (Bollig) abode, dwelling place. -syge rage el. mania for building. -tid time of building.

Byg'grøn barley groats; \* og/aa Scotch barley, pearl-b. -grød barley-meal porridge. -halm b. straw.

Bygherre c builder.

Byg'jord barley soil. -korn barley corn; (paa Diet) sty; (Drejel) quilled linen. -malt b. malt. -mel b. meal.

Bygmester c builder, master builder, architect oven bird, *Furnarius*.

Bygning c -er (bet som et bygget) building structure, edifice, pile, fabric; (Bygningsmaade) build, frame, construction; huset er under - the house is building, is being built, in process of construction; et Gartsj af banst - a vessel of Danish build; han er af en fag, stærk - he is of a delicate, robust frame. - Bygningsafgift tax on buildings. -arbejde building work. -by structure. -entreprenør master-builder. -fag building trade. -flønt block of buildings. -følt workmen employed in building. -forhold (Regemes) structure. -grus rubbish. -haandværker builder's workman. -hjælp se Bygge-. -hori sent ground-level. -inspektør building-inspector. -kommission board of works. -konstruktør overseer. -kontrakt building contract. -kunst architecture. -kundig a skilled in architecture. -lov building-regulations. -lære anatomy. -maade style of building, architecture, build. -mand bld builder. -snæbter joiner. -spekulant jerry-builder. -sten building-stone. -tegning draught, working-drawing. -tæt se Byggeplads. -træ, -tømmer wood el. timber for building. -udkast plan (of construction). -udvalg architectural term. -udvalg building committee. -værker (matters relative to) public works.

†Bygsaad c season for sowing barley.

\*Bygsel c lease-hold, lease (*esp* for life). -brev lease. -mand leaseholder. Bygse *vt* lease; take on lease.

Byg'stub barley-stubble. -suppe barley broth. -vælling barley boiled in milk.

Bygværk n building.

†By'gænger c F dissipated fellow.

By'jord ground belonging to a town el. village. -kommune township. -kvarter quarter of the town.

Bylb(e) c -er boil, blain. Bylbemøder core.

Byliv town life. -lov municipal law.

Bylt c -er bundle, parcel. -e *vt* bundle, tie up in a bundle; + - paa, se Bæsse paa.

By'mand townsman, town-liver. †-mark field belonging to a village. \* common belonging to a town. -menighed town congregation. -men- neste town-bred man, cockney. -navn name of a town.

Bynse c mugwort, *Artemisia*. -fugl whin-chat, *Motacilla rubetra*.

Bynyt town news, news from town. -patient out-patient. -post town-post, town delivery. -raad town-council. -raadsmedlem town-councillor.

Byrd c (Fæbse) birth, descent; † (Afkom) offspring, progeny; (Slægt) relationship, kindred.

Byrde c -r burden, load, charge, fardel; Sibet er ham til - life is a burden to him; falde til - be a burden to; som have baaret Dagens - og Hebe who have borne the burden and the heat of the day. -fuld a burdensome, onerous, grievous. -vant a accustomed to burdens.

Byrbig a born, entitled by birth (to). Byrds-abel nobility of birth.

By'ret se -lov. -rygte town report, t. rumour.

By's/barn native of a town; vi ere -børn sammen we are fellow-townsmen. -bør (fellow-) townsman. -følt se Byfølt.

By'fat town rate, t. taxes. -færa se -lov.

-fløiver town clerk. -fløder, -fæl town talk.

-fløene meeting, place of meeting in a village el. town. -fløse martin, *Hirundo urtica*. -flønd

constable, policeman; † F se -gænger. \* -fælger

local agent. -telegraf town telegraph. -ting

court of a township.

Bytning c (ex)changing.

**Barren: Danst.-Engels Orbog.**

\*-*strie* tammy cloth. -*tæge* garden-bug, *Pentatomæ oleracea*. -*vin* wine made of native fruit, domestic wine. -*æbenbe* a baccivorous.

**Bæft** *n* -er beast, brute. -*iff* a bestial, beastly, brutish, brutal.

**Bæve** *vi* tremble, shake, quake, quiver; ~ af *frøgt* shake with fear; ~ for dread. -*lfe*, -*n* c trembling, tremor; *med frøgt og - bibl* in fear and trembling.

**Bæver** *c* -e beaver, *Castor fiber*; (*Æs*) beaver. -*bo*, -*bygning* beaver-hut. -*fælde* beaver-trap. -*gaard* beaverly. -*gell*, -*gjel* castor. -*haar* beaver. -*hat* beaver(-hat), castor. -*jagt b.* hunting. -*rotte* b. rat, *Fiber zibethicus*; coypu, *Myopotamus coypus*. -*skind* beaver's skin.

**Bævre** *vi* *se* Bæve. -*asp* aspen, *Populus tremula*. -*græs* quaking-grass, *Brisa media*. -*neal* egrette, trembling-pin.

**Beb** *imp* af *Bude*.

**Bebbel** *c* -bler hangman, executioner, P Jack Ketch; *fig* tormentor, bloody tyrant. -*agtig* a hangman-like; (*grum*) barbarous. -*hænder* the executioner's hands. -*luagt* *se* -*vend*. -*penge* hangman's fees. -*spil* lanterloo. -*svend* hangman's assistant. -*sværd* executioner's sword. -*ske* executioner's axe.

**Bede** *vt* (*istandbætte*) mend, patch, botch; (*gilbe et Sundbr*) spay; (*betale Bøde*) pay (a fine); + = ~ for; - *vi* ~ for pay *el.* suffer for, make up for; - for *sig* (*med*) defend one's self with; ~ *med* *Livet* pay with one's life, suffer death; ~ *paa en Mangel* supply a want, remedy a defect. **Bøde** *c* -r fine, penalty.

**Bebler** *c* -e cooper. -*arbejde* cooper's work. -*bænk* cooper's bench. -*fæl* stave-wood. -*gøbset* *↑*, the cooper's stores. -*haandværk* cooper's trade. -*kniv* cooper's knife. -*løn* cooperage. -*meester* (master) cooper. -*svend* journeyman-cooper. -*værksted* cooper's shop. -*værktøj* cooper's tools. -*ske* (cooper's) adze. **Bebtre** *vi* do cooper's work.

**Bef** *c*, **Befleg** beefsteak.

**Bæffel** *c* -er & -*fær* buffalo, *Bos bubalus*; *fig* boor. -*agtig* a boorish. -*hud* buffalo's hide. -*ko* buffalo-cow. -*læder* buff (skin).

**Beg** *c* -e beech, *Fagus*.

**Bæge** *vi* bellow, low.

**Bæge** *afte* beech-ashes. -*brænde* beech-wood. **†-brøfæl** song-thrush, *Turdus musicus*. -*knude* knotty lump of beech. -*krat* beech-thicket, underwood of beech. -*lund* beech-grove. -*olben* beech-nut. +*rig* a rich in beeches. -*skov* forest of beech-trees. -*spinder* tussock moth, *Dasy-chira*. -*træ* beech-tree; (-*ved*) beech-wood. +*s* *poet* island full of beeches. \***Bægtroft** *se* *Rødvinge*.

**Bøhm** *en* *n* Bohe'mia. -*er* *c* -e, -*er* *n* -e *c* -r, -*iff* a & *n* Bohemian; -*lfe* *Stene* paste diamonds. **Bøhmerwald** the Böhmerwald.

**Bøje** *c* -r (*hænge*) bilboes; *↑*, buoy; (*forhænge*) *med* -r buoy. -*penge* buoyage. -*reb* buoy-rope.

**Bøje** *vt* bend, (*høvedet o. l. og fig*) bow; *gram* infect; ~ *Raffe* bend one's neck; ~ *fit* *Sind* yield; ~ *ens Stoltbed* bring down *el.* lower one's pride; ~ *Retten* decline the course of justice; ~ *fit Øre* til give ear to; - *vi* (*af*) turn, deflect, trend (*off*); ~ *fig* (*om Person*) bow, submit, defer (*for to*), (*om Ting*) bend, (*om Flod o. l.*) turn. **Bøje** *lig* a flexible, pliable, pliant. **Bøjelighed** *c* flexibility, pliability, pliancy. **Bøjelse** *c* -r (*bet at bøje*) bending etc.; (*Bugt, Krumning*) bend, curve, curvature. **Bøjemuskel** flexor(muscle). -*tang* plyers.

**Bøjle** *c* -r bow; (*til Beskyttelse, f. Fls. p. Gevær*) guard; (*paa Sværd*) bow, bar; *↑*, (*til Løjslås*) *pirer* o. *fl.*) boom-iron, (*Damp*) link, strap.

**Bøjning** *c* -er *se* *Bøjelse*; *gram* & *opt* inflection. **Bøjnings** *endelse* termination. -*fæstet* trans-

verse strength. -*form* case. -*lære* accident. -*maade* declension *el.* conjugation. -*mærke* *gram* characteristic. -*sprog* inflectional language.

**†Bøl** *se* *Bulle* 1.

\***Bøle** *c* -r bin, crib.

**Bølge** *c* -r billow, wave; *↑*, sea; *en* ~ *fløg over* *Skibet* a sea broke over the ship. **Bølge** *vi* & *r* wave, undulate; *Søen* -r *stærkt* the sea runs high; *den* -*nde* *Slette* the undulating plain; -*nde* *Løfter* flowing locks; -*nde* *Barm* heaving bosom. -*agtig* a billowy, wavy. -*bewægelse* undulation, wave-motion. -*bjerg* summit of a wave. -*blåt* corrugated plate. -*brud* surf. -*bryster* breakwater. -*bugter*, -*bugtninger* undulations. -*dal* trough of the sea. -*hæuet*, -*formig* a undulating, wavy. -*hæmper* wave-subduer. -*dyb* *poet* deep of the ocean. -*gang* swell, sea. -*horn* *negl* whelk, *Buccinum undatum*. -*lam* wave-crest. -*læt* *se* -*slag*. -*linie* wave-line, undulating line. -*længde* wave-length. -*first* wave ornament. -*stunp* dash of the waves. -*slag* beating *el.* dashing of the waves, (*ibagt*) ripple. -*slags* *mærker* ripple marks. -*t* a undulated, wavy. -*teorien* the undulatory theory, wave-t. -*top* *se* -*lam*. -*vis* *adv* in waves.

\***Bølning** *c* -er *se* *Bustap*.

**†Bølle** *c* -r *se* *Bulle* 1.

**†Bølle** *c* -r whortleberry, *Vaccinium*; *esp* marsh wh., *V. uliginosum*.

**†Bølle** *c* -r (*i* *hæret*) buckle.

**†Bølle** *c* -r (*Støls*) rough.

**Bøn** *c* -ner (*i* *Alm. el. til Gud*) prayer; (*Bøn* *fejls*) entreaty, appeal; (*Bøn* *fejls*) supplication; (*indstændig*) solicitation; (*forlangende*) request; (*stregen*) suit, petition; *den første* ~ (*i* *hæret*) the first petition; *jeg har en* ~ *til dig* I have something to ask you.

**Bønder** *pl* af *Bonde*. -*born* o. *fl.*, *se* *Bonde*. -*gods* lease-farms of an estate. -*smør* ordinary butter.

**Bøn** *fejls* *vt* entreat, beseech, implore; -*nde* a entreating etc., suppliant; *en* ~ a suppliant.

**Bøn** *hæ* *c* -er bungler, dabbler.

**Bøn** *høre* grant (a prayer *el.* petition), hear, listen to (one); *blive* -*t* gain a hearing, find favour, be successful (in one's suit). -*hørelse* *c* granting etc. **Bøn** *lig* a suppliant, imploring, pleading, appealing.

**Bønne** *c* -r bean, *Faba*; (*høst* *fejls*) lampass, lampers; *pl* dung (of hares etc.), *†* (*Raffe*) coffee, berries; *F* *blaa* -r nuts. -*ager* bean-field.

**Bønne** *bog* *c* prayer-book.

**Bønne** *bølg* bean-cod. -*halm* b.-straw. -*malm* pea-ore. -*mel* b.-flour. -*stige*, -*stang* bean-pole. -*stængel* bean-stalk. -*træ* laburnum, *Cytisus laburnum*.

-*urt* *se* *Sar*.

**Bøn** *strift* *n* petition.

**Bø** *stien* *n* Bæotia. -*ter* *c*, -*iff* a Bæotian.

**Bør** *vi* burde, burdet ought; *bu* ~ *gøre* *bet* you ought to do it; *bet* ~ *gøres* it ought to be done; *som* *bet* *fig* *hør* *og* ~ as is meet and proper; *som* *jeg* *burde* as I ought (P ought to); *bet* *hør* *enhver* at it behoves every one to.

**Bør** *c* -e barrow; \*(-*er*) burden; *†* a hat *fit* only for a scarecrow, tile.

**Bør** (*Rebbind*) *c* fair wind.

**Bør** (*Fosterleje*) *c* womb, uterus. -*betændelse* inflammation of the womb.

**Bør** *fast* a windbound.

**Bør** *hals* neck of the womb. -*frængning* prolapsus of the uterus.

**Bør** *en* *pl* children; *han* *har* *Stene* *men* *ingen* ~ he has wife and no family. - **Bør** *en* *pl*, -*ster* infantile years, years of childhood. -*ens* children's share of succession. -*af* *fl* infant



-asylum. -asi, -asing procreation of children. -bal children's ball. -beg meconium. -beg children's book. -bern grandchildren. -bagen Innocents' Day. -eventyr nursery-tale. -fol crowd of children, (large) family. -fortælling children's tale. -gerning childish act. -gods property of minors. -habiter children's clothing. -have kindergarten, infant school. -hjem se -asi. -hospitat children's hospital. -hus (i Rbhvn.) house of correction. -kunge se -fol. -kopper pl smallpox. -ker a fond of children. -leg child's play. -lærbom what is learnt in childhood; catechism. -læs a childless. -mord massacre of infants; bet bethlem. - the murder of the innocents. -opdragelse education of children, child training. -orm maw-worm, *Ascaris vermicularis*. -pæserse c -r dry-nurse. -penge money belonging to wards. -pulver composing powder. -ran kidnapping. -rede brood of children. -selstab child's party, children's party. -se: har traadt fine - is no chicken, is past childhood, has put off childish ways; itte at have traadt fine - to be in leading strings. -skole school for children. -strifter juvenile publications. -traal, -strig crying of children. -spil se -leg. -sprag children's language. -streg childish trick el. freak. -stue nursery; (paa hospital) children's ward. -sværm bevy of children. -sygdom children's disease, childhood's malady. -taub se Ræstetand. -tugt education of children. -tug kidnapper (of children). -tveri se -ran. -tøj baby linen; articles of infant wear. -udføttelse exposure of infants. -ven friend to children. -verbenen the children's world. -vis: paa - childishly. -vogn perambulator, infant-propeller. -værk child's work. -æber ogre, - Bernille! dear children! Ber's c -er exchange, 'change; (Pung) purse. -auktion sale on the exchange. -bag pocket ledger. -bag exchange-day, 'change-day. -forretninger exchange-business. -jobberi stock-jobbing. -samité board of trade. -kurs exchange. -mand exchange man. -mægler stock-broker. -pris exchange. Ber'sprelle c vulva.

Ber's/rægte report on 'change. -spekulant speculator in the stocks, (i slet Bet.) stock-jobber. -speculation speculation in stocks. -spil stock-jobbing. Berst pl F licking, thrashing. Berste o -r (haar) bristle; (til klæder) brush; F boor, caltiff; rejse -r bristle up. Berste vt brush; - Støbler clean el. polish boots; - en af thrash one. -afstræt brush-proof. -agtig a bristly; se boorish. -formet, -formig a setaceous. -holder c tidy. -mager brush-maker. -maskine brushing-mill. Berstenbinder brush-maker. Berstenbinderi a brush-making. Berstende a bristly. Berste/arm chaetopod. -pensel painting-brush made of bristles. -ræbær wild-fire, -rægte brush bolter. -ræs moss-rush, *Juncus squarrosus*. -stive brush-wheel. -stin tenrec. -t a bristly, bristled. -taub chaetodon. -valse se -stive. Berstning c brushing. Ber'stids c 'change time. +Ber't c smack. Bertle se Bertle. Bess a F grim. Bessning c -er box, bush, bushning. Bessningsbolt bush bolt. Bessse vt box, bnsh. Bessse c -r box; (Gevær) gun; spytte i -n be bled (freely), shell out. -ber rifle-borer. -bænk J lower sill. -bænk cock of a gun. -hold gun-reach, gunshot. -højster gun-case. -læbe but-end of a gun. -krud, -krudt gunpowder. -kugle musket ball, musket bullet. -lås gun-lock. -ladning charge of a gun. -lås se -pibe. -maal se -hold. -mager c -e gun-maker. -pande pan of a gun-lock. -pibe gun-barrel. -sigte sight of a gun. -støb gun-shot. -stytte rifleman. -stæft, -stæfte gun-stock. -stæfter (gun-)stocker. -smed gun smith; J armourer. -spids bayonet. -stål steel of a gun-lock. -sten gun-sint. \*Bessing se Bessning. Bette F se Berste. +Bette c -r (Jist) se Bighvar. Bette c -r tub, coop; 'pail, bucket; (Papir.) vat; F (hat) tile; F hold bin - hold your jaw! -limesizing in the vat. -papir hand paper.

## C.

Ord, som itte findes under B, maa søges under R.

C, c [Ce] n -er (Bogst. & mus) C, c [cee]. abbr: C = Christianshavn (suburb of Copenhagen). Cabota'ge c cab'otage, coasting. Cædet' c -er cell, dungeon. Caden'ce c -r ca'dence. -re vt cadence. Cadiz n Cadiz. +Cajole're vt cajole Capetin'gerne pl the Cape'tians. Capuchon' c -er hood, capo'ch. Carabobal'a'ge o -r, (Billard) cannon, carrom. -e're vt cannon; se clash (with), run foul (of). Ca'ri Charles; - den Store C. the Great, Charlemagne. Caroling'jer c, -ist a Carolingian. Cartes'ian a Carte'sian. Cashew c cashew nut. Catechu c catechu, cutch. Caudin' a: bet -e Pæs the Caudine Forks. Caus'ert n chat. -euse c -r settee. Cayen'nepeber Cayenne pepper.

Ceder c -dre cedar, *Pinus Cedrus*. -ene Spanish juniper, *Juniperus oxycedrus*. -fugl cedar-bird, *Bombycilla cedrorum*. -harpils cedar-gum. Cebra'ttra n ce drat, *Citrus medica*. Celast'er c staff-tree, *Celastrus*. Celebre're vt cel'ebate. Celle o -r (i alle Bet.) cell. -bænnelse cell-development el. -formation. -bænnet, -formig a cellular. -fængsel prison on the separate system. -hinde cellular membrane. -hjul bucket-wheel. -kerne nucleus. -lim protoplasm. -stæmet the solitary confinement system. -vogn prison-van. -væg cell wall. -væv cellular tissue. Cellulose c cell'ulose. Celsiustermometer centigrade thermometer. Celt o -er archæ celt; se ogiaa Relt. Cembrastr c Siberian stone-pine, *Pinus Cembra*. Cement' n cement. -e're vt cement. -e'ring c cementation. -e'røvn cementing furnace. -løbber precipitated copper. -pulver cementing



powder. -*stål* cemented steel. -*sand* cement-water.

*Genbré* a ash-coloured, sandy.

*Gen[s]or* c -o-*rer* censor; (af trykte Sager) censor el. licenser (of the press). *Gen[s]u'r* c critical examination, censure; (i Stolen, Bibnesbhrb) character, certificate; (hos Romerne) censorship; (Presse-) censorship (of the press); sætte under - subject to a censorship. -*are're* vt review, examine; (bale) censure. -*ns* c census.

*Centaur'* c -er cen'taur.

*Center*, se *Centrum*. -*bor* centre-drill; -bit. -*bovb* ∫ sliding-keel. -*instrument* ∫ centre-finder. -*nav*, -*stille* (Dmp.) centre-boos. -*tap* main centre.

*Centi[fo]liose* cabbage-rose, *Rosa centifolia*. -*gram'* n -mer cen'tigramme. -*lit'er* c cen'tiliter. -*me'ter* c cen'timeter.

*Centner* n, pl =, hundredweight, Cwt. -*græs* far red gourd, pumpkin, *Cucurbita maxima*. -*tung* a heavy as lead. -*tyngbe*, -*vægt* leaden weight.

*Centra'l* a cen'tral. *Centra'l* central. *Centralise're* vt cen'tralize. *Centralise'ring* c centralization. *Centra'lpunkt* central point; focus. *Centre're* vt centre.

*Centri[fuga]lraft* c centri-fu'gal force. -*fu'ge* c -r (Danish) cream separator. -*petalite't* c centripe'tency. -*pete'lraft* c centripe'tal force.

*Centrum* n -*trer* centre; the Moderate party. -*(S)bor* centre-bit. -*spartiet* se *Centrum*. -*smænd* centrist.

*Cerberus* Cerberus; *fi* dragon.

*Cerea'lier* pl ce'reals.

*Ceremoni'* c -er cer'emony, rite, observance. *Ceremoniel'* n & a ceremo'nial. *Ceremoni'mester* master of the ceremonies.

*Ceri'n* n cer'ine.

*Cerne're* vt surround, invest.

*Cers'n* c -er seroon, ceroon.

*Certeparti* n -er charter-party; i følge - as per charter; ligger under - is under charter.

*Certifica't* n -er certifi'cate.

*Cerut'ter* pl cheroots.

*Cervela'tpølse* c saveloy.

*Ces'* n mus c flat. -*es* c double flat.

*Cet[ace]erne* the cetace'a(n)s. -*sis'g* c -er cetol'ogist.

*Ceven'erne* the Cevennes.

*Chablo'n* c -er se Stabelon.

*Chagrin'* n shagreen.

*Chaise* c -r chaise. -*lounge* c -r long-chair, chaise-lounge, couch.

*Chako'* c -er shak'o.

*Chalde'a* n Chaldaea. -er c Chaldean. -*ist* a Chaldaic; n (Sprog) Chaldee.

*Chalons'* n (Slags Tsj) shaloon.

*Chalup'* c .per (Chefs-) barge; se Jolle. -*røere* barge-men.

*Cham bibl* Ham.

*Chama'be* c chamade; *flaa* - beat the c.

*Chambrie're* c -r longe whip.

*Champagn'e* n Champagne; c (-vin) champagne. -*glas* champagne-glass (o. fl.).

*Champignu'n* c -er (meadow) mushroom, *Agaricus campestris*. -*anker* ∫ mushroom-anchor. -*sauce* ketchup.

*Chance* c -r chance (for, of).

*Chang[eant']*, -*e'rende* a shot(-coloured). -*e're* vi (Ridn.) change hand, change the horse.

*Chanter* c chancre, shanker.

*Chapeau's* c opera-hat.

*Charabanc'* c break, sociable, waggonette.

*Charge're* vi mil charge. -*ring* c charge.

*Charla'ta'n* c -er cha'rlatan, quack, mounte-

bank. -*teneri'* n cha'rlatanism, cha'rlatanry, quackery.

*Charlat'efage* c trifle.

*Charmant'* a cha'rmng.

*Charnie'r*, *Charne'r* n -er hinge, joint. -*fil* joint-file. -*jærn* joint-tool. -*flap* joint-gauge. -*passer* joint-compasses. -*stift* joint-wire. -*tang* joint-pliers.

*Charpi'* c lint; pille - ravel lint.

*Chas[sé]* (Dans) figure in.

*Chaus[sé]* c -er (built, macadamized) road, turnpike-road. *Chaus[sé]ret* a causeyed.

*Chauvinisme* c jingoism.

*Chef* c -er chief, head; mil commander; (for Handelshus) principal; (for Orlogsmænd) captain — *Che'fs* [Chalup] barge. -*gaarb* c captain's el. colonel's residence. -*støbt* great cabin. -*støber* the captain's store-room.

*Chemi'se* c -r chemise, shift.

*Chenill'e* c chenille.

*Chica'ne* c -r chicane. -*e're* vt chican'e, spite. -*eri'* n -er chican'ery. -*s's* vexatious.

*Chiffonnie're* c -r chest of drawers, cheffonier.

*Chignon'* c -er chignon.

*Chilfalspeter* n nitrate of soda.

*Chimpan'se* c chimpanzee, *Simia troglodytes*.

*Choe'* n onset.

*Chokolade* c choc'olate. -*fabrikant* chocolate-maker. -*farvet* a chocolate-coloured. -*fage* tablet of c. -*støbe* chocolate pot. -*pister* c -stick, muller.

*Cicero* c typ pica; - *Rurfb* small pica.

*Cicero'ne* c -r cicerone, guide.

*Ciceronia'ust* a Cicero'nian.

*Cider* c cider.

*Cif'*, -*salg* mere c. i. f. (cost, insurance, freight).

*Ciffer* n -fre figure. -*bog* arithmetical book. -*brev* letter in cipher. -*nøgle* cipher-key. -*stift* cipher, cryptography.

*Cigar'* c -er ciga'r, sega'r. -*arbejder* cigar-maker. -*aste* cigar ash. -*bæger* cigar-cup. -*bælsblad* wrapper.

*Cigaret'* c -ter paper cigar, cigarette. -*maskine* apparatus for making cigarettes. -*papir* smoking paper.

*Cigar'federal* cigar-case. -*handler* tobaccoconist. -*holder* cigar-holder, cigar-tube. -*læse* cigar-box. -*snib* cigar-cutter. -*mager*, -*magerste* cigar-maker. -*ruining* twisting of cigars. -*røger* cigar-smoker. -*rygning* smoking cigars. -*rør* se -holder. -*spids* cigar-tip, cigar-end. -*stump* cigar-end, topper. -*støbe* se -federal. -*tønder* cigar-light, vesuvian, fusee. -*viller* pl fillers.

*Cila'be* c -r harvest-fly, *Cicada*.

*Cila'rie* c suc'cory, chic'cory.

*Cimb[er]* c -e Cimbrian. -*rist* a Cimbrian, Cimbric; et - *høl* a furious war-cry.

*Cimme'rist* a Cimmerician.

*Cinns'ber* c & n cin'nabar.

*Circen'rist* a circensial, circensian.

*Cirka* adv about.

*Cirkas'si'er* c -e, -*erit'be* c -r, -*st* a Circassian. -*en'ne* c woollen cloth like cashmere but lighter.

*Cirkel* c -Her circle; *flaa* en - draw a c., describe a c.; en glimtenbe - a brilliant circle. -*afsnit* segment. -*bue* arch of a circle, circular arch. -*bannet* a circular. -*flade* circle plane. -*gang* circulation, rotatory motion. -*hug* flourish. -*kvadrant* quadrant of a circle. -*stue* ∫ rudder-rope. -*stue* circular line. -*stø* se -gang. -*projektion* circular projection. -*rund* a circular; - *Rurfb* circus. -*sa*, (\*-sag) circular saw. -*tomme* circular inch. -*udsnit* sector. -*ved* waste from the circular saw. *Cirkle* vt circle. *Cirkulatio'n* c circula'tion. *Cirkule're* vi cir'cu-

late. **Circular** *re* *n* - *r* cir'cular. **Circular** *re* *vet* *sel* circular travelling draft, circular note.

**Circumflex** *c* - *er* cir'cumflex. - *pola* *re* *stjerne* circumpolar star. - *ballatis* *re* *stjerne* circumvallation.

**Circus** *c* - *er* circus, ring.

**Cis** *n* *mus* C sharp. - *is* C double-sharp.

**Chisel** *re* *et* chase, chisel. - *er* *c* - *er* chaser, chiseller.

**Cis** *re* *be* *c* - *r* cis'sold.

**Cistercian** *re* *mun* *st* *c* Cister'cian. - *ister* C. monastery (o. fl.).

**Cistern** *c* - *r* cis'tern, tank.

**Rock-rose** *c* rock-rose, *Cistus*.

**Citadel** *n* - *ler*, cit'adel.

**Citant** *c* - *er* plaintiff. **Citant** *re* *stabet* the plaintiffs.

**Citation** *n* - *er* citation, quotation. - *is* *n* *c* cita'tion; (Stævning) summons. - *is* *n* *stegn* inverted commas. **Cite** *re* *et* cite, quote; (for Retten) summon; - *af* quote from; - *urigtig* misquote.

**Cithern** *c* - *e* cithern. - *spiller* player on the cithern.

**Citron** *c* - *er* lemon, citron. - *boller* lemon dumplings. - *brød* lemon biscuit. - *fugl* colias. - *gul* a lemon-coloured. - *kage* lemon-cake. - *lims* - *made* citron-water. - *melisse* common balm, *Melissa officinalis*. - *olie* oil of citron. - *presser* lemon-squeezers. - *saft* lemon-juice. - *skal* lemon-peel. - *slice* slice of lemon. - *summerfugl* brimstone-butterfly, *Gonopteryx rhamni*. - *sæt* Salt citrate of lime (o. b.); - *t* Salt citrate. - *syre* citric acid. - *træ* lemon-tree, citron-tree; (Seb) Jamaica rosewood.

**Civil** *a* civ'il; *bare* *hædt* - be dressed in plain clothes *et* *F* in must; - *dragt*, - *dragt* must. - *ingeniør* civil engineer. **Civilization** *n* *c* civili'zation. **Civilize** *re* *et* civ'ilize. **Civilist** *c* - *er* civil'ian. **Civil** *ammer* court of common pleas. - *hædt* *a* *se* *Civil*; - *Politibetjent* plain-clothes man. - *liste* civil list. - *proces* civil proceedings. - *retten* civil law. - *sag* civil suit.

**Clairvoyance** *c* *e* second-sight, clairvoy'ance.

**Claque** *c*, **Claque** *re* *er* *pl* claque, claquers, hired applauders.

**Cliché** *c* - *er* cliché, matrix. - *re* *et* *dab*. - *ring* *c* cliché-casting, dabbing.

**Cochineal** *c* *e* coch'ineal.

**Cocoon** *c* *e* cocoon.

**Cognac** *c* *e* cognac, French brandy.

**Coiffure** *c* *e* head-dress.

**Colossians** *re* *pl* Colos'sians.

**Congreve** *re* *ralet* Congreve's rocket. - *tryk* *Con* - *greve* impression.

**Contumacious** *in* - *by* default.

**Convenient** *a* *e* easy.

**Conspicuous** *c* *e* *n* hit, stroke.

**Coupe** *c* - *er* (railway-)carriage; compartment (of a r. c.); (Trin) coupee.

**Coupon** *c* - *s* *et* *er* cou'pon, interest-warrant.

**Courage** *c* *e* cour'age, valour.

**Courtage** *c* *e* mere brokerage.

**Curtain** *c* - *r* fort cur'tain.

**Custom** *c* *e* usage, custom; *bet* *er* - *at* it is customary that.

**Cremor** *re* *teri* *c* *e* cream of tartar.

**Creme** *c* *e* custard. - *farvet* cream-coloured.

**Croquis** *n* (rough) sketch.

**Croupier** *c* - *er* crou'pier.

**Cucurbit** *c* *e* fire-fly elater, *Pyrophorus noctilucus*.

**Cul-de-sac** *c* *e* turn-again-alley, cul-de-sac.

**Curacao** *c* *e* curacao.

**Curaco** *c* *e* trogon, *Curaco*.

**Cyanogen** *n* *c* *e* cyan'ogen. - *brint* *se* - *bandstof*. - *far* - *binbelse* *se* - *metal*. - *jernsalium* red prussiate of potash. - *salium* cyanide of potassium. - *metal* cyanide. - *bandstof* hydrocyanic acid.

**Cyclic** *a* *e* cyclic(al). **Cyclist** *c* - *r* cy'cloid.

**Cyclone** *c* - *er* cy'clone.

**Cyclops** *c* - *er* cyclops. - *farbandt* cyclopean masonry. **Cyclopean** *a* *e* cyclope'an.

**Cycle** *c* - *er* cycle.

**Cylinder** *c* - *er* cyl'inder. - *blæser*, - *bælg* blowing-cylinder. - *bæstel* (Dmp.) cylinder-cover. - *flade* surface of a cylinder. - *form* cylindric'ity. - *formet*, - *formig* a cylin'driform. - *gang* cylinder escapement. - *hat* chimney-pot hat, stove-pipe hat. - *hammer* *art* cylindric chamber. - *rum* round stove. - *side* (Dmp.) cylinder-side-rod. - *signal* drum signal. - *stævning* singeing on cylinders. - *tap* (Dmp.) cylinder trunnion. - *tryk* - *ning* cylinder-printing. - *ur* lever watch. **Cylindrical** *a* *e* cylindric(al).

**Cymbal** *c* - *er* cymbal.

**Cynical** *c* - *e* cyn'ic. - *ist* *a* cynic(al). - *is* *me* *c* cyn'icism.

**Cyperus** *n* *c* *e* galingale, *Cyperus*.

**Cyprus** *n* *c* *e* Cy'prus. **Cyprian** *n* *c* *e* Cyprus wine.

**Cypress** *c* - *er* cy'press.

**Czar** *c* - *er* Czar; *Peter* - the Czar Peter. - *inde* *c* - *r* Czar'ina.

**Czech** *c*, *pl* =, - *ist* *a* Czech, Tchek.

**Cesarean** *a* *e* cesarean. - *ris* *men* *c* ce'sarism.

**Cæsura** *c* - *er* cæsura.

**Celestine** *n* *c* *e* cele'stine.

**Celestine** *n* *c* *e* cele'stine.

**Celosyr** *n* *c* *e* Celosyr'ia.

**Celibacy** *n* *c* *e* cel'ibacy.

## D.

**D**, *d* [De] *n* - *er* (Bogst. og *mus*) D, d [dee]; *abbr* **D** = Dag day, Dato date; *b* = den the, bød dead; *b. A.* = dette Aar this year; *Dag* = Dannebrog; *b. e.* = bet er that is; *Dhr.* = Messrs.; **D. R. H.** = Deres Kongelige Højhed Your Royal Highness; **D. M.** = Deres Majestæt Your Majesty; *b. M.* = denne Maaned this month; *b. s.* = dennes inst.; *b. s.* = bet samme the same; *b. s. s.* = bet samme som the same as; **D. S. B.** Danste Statsbaner Danish Government Railways.

**Da** *adv* then; *con* (paa den Tid, da) when; (efterfølgende; ibet) as; (ubetydelig og saa meget ofte ved *Brøf. Bart.*): - jeg var fraværende, funde jeg being

absent I could; - dette forholder sig saa this being so; nu - now that; - jeg var Barn when a child; det var - mærkeligt! that is strange now! og hvis de - sank when if they sunk; † = stent.

**Daa** *c* - *er*, *se* Daaber.

**Daa** *se* Daae.

**Daa** *c* *e* baptism, christening; (Dæfont) baptismal font; holde over - en present at the font. - **Daa** *st* *alt* act of baptism. - *attest* *se* Dæb. - *broder* one baptized at the same time with another. - *dag* day of christening. - *form* *lar* form of baptism. - *hue* christening-cap (bruges ikke). - *kjole* christening gown. - *løfte* baptismal

vow. -**pagt** baptismal covenant. -**ritualet** the Baptismal Service. -**vidne** *se* **fæbber**.

**Dæd** *c* deed, achievement, exploit, act; *i* **Naab** og - in word and deed. -**fuld** *a* active, deedful. -**læs** *a* inactive. -**læsheds** *c* inactivity. -**rig** *f*: -**fuld**. — **Dæd'skraft** energy, enterprise. -**kraftig** *a* energetic. -**liv** life of great activity, of great deeds. -**mænd** (*Gerningsm.*) doer; (*felt*) hero. -**trang** restless activity, desire of achieving great things.

**Dædder** deer, fallow deer, *Cervus dama*. -**flind** buckskin.

**Dæe** *c* & hemptnettle, *Ga copris*.

**Dæghind** doe. -**hjørst** buck. -**læs**, -**liv** fawn.

**Dæne** *vi* swoon, faint. -**færbig** *a* ready to faint. -**ife**, -**u** *c* swoon, fainting fit.

+**Dæragtig** *a* foolish, nonsensical.

**Dære** *c* -*r* fool; **Borherre** er alle -*rs* **formhnder** fools have fortune. **Dære** *et* *se* **Bedaare**. -**an**-**stalt** lunatic asylum, madhouse. -**færb** folly. -**fæmmer** lunatic's cell. -**liste** *se* -**anstalt**. +**liste**-**forlist** *a* madly in love. -**listegal** *a* raving mad, mad as a March hare. -**listegalstas** raving madness. -**listelem** bedlamite. -**listefus** foolish talk, nonsense -**læge** alienist. -**lægevidenskab** psychiatry. -**spil**, -**værf** folly. -**værfen** matters relative to lunatics.

**Dærlig** *a* (taabelig) foolish; (*flet*) bad, poor, sorry, worthless, useless, (*f. Ets.* om *Materialier*) unsound, (*fartsj*) crazy, shattered; (*fig*) ill, unwell, poorly, bad; -*t* **Sejr** bad weather; en -**Undstufning** *a* lame apology; -*t* **hoved** *a* poor head; de -*e* **Jomfruer** the foolish virgins; bet er fun -*med* ham *i* **Dag** he is but poorly to-day; — *adv* foolishly etc.; jeg vilde fun -*vise* osv. I should poorly show etc. -**dom** *c* folly; complaints. -**hed** *c* -*er* folly, foolishness; **Kristus** som er **Jæderne** en **forargelse** og **Græfene** en -*Christ*, unto the Jews a stumbling-block, and unto the Greeks foolishness. **Dæ'rftas** *c* -*er* *se* **Dærlighed**.

**Dærng** *c* saddle of venison.

**Dæse** *c* -*r* box; \*(**Braas**) dip, *F* soft fellow, nincompoop. -**libelle** box level. -**mæs** potted meat etc. \***miffel** *se* \***Dæse**. -**niveau** *se* -**libelle**. -**stibpæbde** terrapin.

**Dævlid** *a* venison.

**Dæc'po!** encore! forlange -*encore*, re-demand.

**Dæcier** *c* -*e*, **daciff** *a* Dacian.

**Dæda'** *c* smack (bottom), toco.

**Dædel** *c* -*bler* date. -**frugt** date fruit. -**pælm**, -**træ** date tree, date palm, *Phoenix dactylifera*.

**Dæd'el** *c* blame, censure, blamish. -**fri** *a* blameless, irreproachable, unblamable. -**frihed** blamelessness. -**læs** *se* -**fri**. -**svotum** vote of censure. -**værbig** *a* blamable, reprehensible. -**værbighed** blamableness, reprehensibleness.

**Dæble** *et* blame, censure, reprehend, find fault with. -**lyst** captiousness. -**n** *c* blaming, etc. -*r* *c* -*e* fault-finder, censurer. -**fyg** *a* censorious, captious, fault-finding. -**fyge** censoriousness, captiousness.

**Dag** *c* -*e* day; den hele -*all* day, the whole day; den hele ubslagne -*the* livelong day; *i* hele -*all* this day; jeg giver ham en god -*(+ brøder mig en god - om ham)* I don't care a fig for him; gøre sig en glad -*make* a day of it; hver anden -*every* other day; *se* **Nar**, **Enn**, **Yberst**, *i* **Dag**; alle -*e* any day; have gode -*e* live at ease, have a good time (*el.* happy days) of it; *i* gode og onde -*e* through good and evil report; endnu er iffe alle -*es* Ende the end is yet to come; ende sine -*e* finish one's days; flart som -*en* clear as noonday; bet grøt ad -*the* day dawns (breaks), it dawns (*is* dawning); dette Børn er **Jæderen** op ad -*e* this child is the picture of his father, his f. all over; en af -*ene* one of these days; paa benne **Lid** af

-*en* at this time of day; bringe, tage af -*e* put *el.* do to death; tage *en* af -*e* *for* put *el.* take one down, cut one's comb; komme af -*e* come by one's death *el.* end; *se* **Ræt**; -*etter* -*day* by day, day after day; -*en* *etter* on the morrow, the next day; anden -*en* *etter* on the second day; -*for* *el.* *fra* -*from* day to day; komme *for* -*en*, *for* *en* -*come* to light, transpire, turn up; bringe *for* -*en* bring to light, lay bare; **hemmeligheden** er nu kommen *for* -*en* the secret is out now, the murder is out; lægge *for* -*en* display, manifest; *se* **Siben**, *fra* -*til* -, *se*: -*etter* -*;* *i* disse -*e* lately, latterly, in these days; *i* mange -*e* for many a day, these many days; *i* gamle -*e* in days of yore; albrig *i* mine -*e* never in my life; *i* bore -*e* in our day, at the present day, at this day; bet gaar iffe an *i* bore -*e* . . . It won't do at this time of day; om -*en* by day, during the day, in the daytime; 2 **Skil**. om -*en* 2 s. a day *el.* per diem; *i* -*om* otte -*e* this day week; om nogle -*e* in a few days; \*her om -*en* the other day; paa -*en* to a day; bet var langt ud (*højt op*) paa -*en* the day was far advanced; til højt op paa -*en* till late in the day; hvad **Lid** er bet paa -*en*? what time of day is it? nu til -*s* now-a-days; til -*enes* Ende to the end of time; -*ub* og -*ind* day after day; ved høj lys -*in* broad day-light; ved -*ens* **Frembrud** at dawn of day. **Dag/arbejde** day work, day labour. -**blad** daily (paper), d. print. -**blide** the sun's meridian heat (*in* winter). -**blind** *a* day-blind; en -*a* nyctalops. -**blindhed** day-blindness, nyctalopy. -**bog** diary, journal. -**brætning** daybreak. -**bue** *aet* diurnal arc. -**cirkel** *aet* day-circle. -**driver** idler, lounge, saunterer. -**driveri** lounging, sauntering, idling, dawdling. -**driverliv** life of idleness. -**drøm** day-dream. -**dyr** diurnal animal. **Dages** *et* dawn. **Dagetal** number of days; *i* -*day* by day. **Dag/tid** day-tide. -**frost** day-frost. -**gam-mel** *a* one day old.

**Dagget** *c* *se* **Birtetjære**.

**Daggert** *c* -*er* dagger, dirk, poniard.

**Dagglimt** peep of day. -**grø** *se* -**brætning**; ved -*at* break of day. -**løse** char-woman. -**leje** daily hire. -**lejer** day-labourer.

**Daglig** *a* daily, quotidian, diurnal; (*alminde-lig*) ordinary, common; til -*every* day; *for* *e.* d. use, -**bevægelse** *aet* diurnal rotation; -**Gang** *aet* (*Aronometer*) daily rate; -**høj** og **Lavvande** daily flux and reflux of the tide; -**Lale** familiar language; *i* -**Lale** colloquially; -*e* **Klæder** every-day clothes. — *adv* daily; tre **Gange** -*three* times a-day. -**anker** small bower, working anchor. -**dags** *adv* daily, every day; *a* common-place. -**hed** *c* dalliness. -**fætting**, -**tev** small bower cable. -**stue** *c* parlour, sitting-room, living-room.

**Dag/lilie** day-lily, *Hemerocallis*. +**ly** shelter for the day. -**lys** daylight; *a* bright as day. -**lysning** daylight. -**løn** daily wages. -**løner** *se* -**lejer**. +**mejning**, +**mildning** *se* -**blide**. -**møder**, -**mør** poet *se* **Morgensbe**. -**mulst** daily fine. -**mærke** day mark. -**møje** daily toil. **Dagning** *c* dawn. **Dag/løst** min alr-shaft. -**peafuglesje** peacock butterfly, *Papilio Io*. -**penge** daily pay, day's pay. -**pøst** day-mail. -**rapport** daily report. -**register** diary. -**regning** daily account. -**rejse** (*Rejse* om *Dagen*) journey by day; (*Dags-rejse*) day's journey. -**renovation** dust. -**renovationsbeholder** dust bin. -**renovationsplads** dust-yard, dump. -**rente** daily interest. -**ro** rest by day.

**Dags/arbejde** *se* -**værf**. -**befalling** order of the day. -**bladet** today's number *el.* impression. -**frist** day's respite. -**gerning** *se* -**værf**.

**Dag/signal** day-signal.

+Dagstøbe c quotidian fever.

Da'gstole c day school.

Dagstoft day's food. -furs rate of the day.

Da'gsty a shunning the light. -stær (Daggr) dawn; (beb Solnebgang) evening twilight, crepuscular light.

Dagstlitteraturen current literature. -læs day-light. -march march. -mødet today's sitting. -nummeret se -bladet. -nyheder, -nyt news of the day.

Da'gsommerfugl c diurnal butterfly, day butterfly.

Dagstørben order of the day; (den opslaaede) the notice paper, the business p. (for the day), the docket, the agenda; *sig* staa paa -en be the order of the d. -pløjning one day's ploughing. -post day's mail. -presse daily press. -rejse day's journey. -stole se Dag. -stær se Daggr. -stille loss of a day. -tid (medens det er Dag) daytime; (vis Tid paa Dagen) time of day. -tjeneste day duty.

Da'gstjerne c (i begge Bet.) day-star.

Dagstogget today's train.

Da'gstraale ray of daylight. \*stødt *adv* every day, day after day.

Dagstørst n day's work; (føveri) a day's socage.

Da'gstørmer se -sommerfugl. +stet sunset. -time hour of the day; -tue the hours from 6 a. m. to 6 p. m. +tinge negotiate (of peace). +tingning negotiation. -tjeneste day duty. -tup idler. -tærster thrasher by the day. -tø sun-thaw.

Daguerrotyp' n -er daguer'rotype. -type're of daguer'rotype. -type'ring c daguerrotyping, daguerrotypy. -typi' c -er d. f.; se Daguerrotyp. -typist' c -er daguer'rotyper, daguer'rotypist.

Da'gstagt day-watch; *J* morning-watch; (Politist) ward. -vand surface-water. -vis *adv* by the day. -vogn stage-coach. -vælger observer of times. -værk day's work.

Da'gældende a then in force; prevalent at the time.

Daktyl c -er dactyl. Daktyl'ist a dactyl'ic.

Dal c -e valley, vale, dale, sc strath. Dalarne Dalecarlia. Dal'bo, -boer, -bøgger daleman, glensman. -bund bottom of a valley.

Dale vi sink, go down; - ned paa descend upon; hans Lykke begynder at - his fortune is on the wane. -n c sinking, descent.

Daler c -e rixdollar, dollar [c. 2 sh. 8 d.]; \*specie-dollar (2 rixdollars). \*fæddel specie-dollar note.

Dalevende a then living, contemporary.

Dal'lsøre n -r (long) valley, basin (of a river). -grund bottom.

Dal'la Delilah.

Dal'lar c Dalecarlian.

Dalma'tien n Dalmatia. -ter c -e, -tist a Dalmatian. -tise c dalmat'ic(a).

Dal'sype willow grouse, *Lagopus subalpina*. -strækning valley (of some extent). -strøg direction of a valley; se -strækning. -strækning bottom.

\*Dalte vi dangle.

Dam' (Spil) draughts, checkers; en - a king; spille - play at draughts; faa -, træffe i - go to king; gøre til - crown.

Dam' c -me pond; † og \* (Dæmning) dam, dike, embankment.

Dama'n c -er hyrax, rock-rabbit.

Damasce'ner/blomme c damson, dam'ascene plum. -flinge Damascus blade. -rose dam'ask rose. -staal damask steel. Damasce're of damask, dam'asken. Damasce'ring c damaskeening.

Damast, Damast n damask. -es- damask. -fabrik damask-linen factory. -mønstre damask

pattern. -væver damask-weaver. -væveri se -fabrik.

Dambrif, -briffe draught-man.

Dambrud n breach of a dam.

Dambræt n draught-board.

Dame c -r lady; (i Kort) queen; mine -r! Ladies! en -s Bøjen, et B. som en - ladylike manners; min - (i Dans, ved Hørbet) my partner; spille - affect the airs of a (fine) lady. -agtig a ladylike. -billard the rocks of Scilly. -bragt lady's dress. -fædder female sponsor. -forening ladies' union. -haand lady's hand. -håndstic lady's glove. -hat bonnet. -hest palfrey. -jalet visite. -jeanne demijohn. -kæbe lady's cloak. -kabinet lady's private room. -kafé café for ladies. -køkt ladies' cabin. -kjole lady's dress. \*kuffte se -jalet. -kuffe ladies' compartment. -linneb chemise. -nouvelle lady's novel. -paletot ladies' paletot. -personale staff of ladies. -portræt lady's portrait. -pynt finery. -sædel side-saddle. -sager pl ladies' things. -salon ladies' saloon. -selstøb se Hørentimmer. -sko lady's shoe. -stræber, -stræberinde, -stræberstic mantua-maker, dress-maker. -stol lady's chair. -støvle lady's boot. -tætte work-bag. -trøje se -jalet. \*tætte: han har - he is a favourite with ladies. -vejr queen's weather. -ven ladies' man. -verbenen the fair sex. -vest cardigan. -værelse ladies' room.

Dam'fist pond-fish. -fistert pond-fishing. -grube (foundry-) pit. -jord (Støbn.) pit-sand. -kultur pisciculture (in ponds).

Damma'rharpiis c dam'mar, dam'mara.

Dammusling c fresh-water mussel, *Anodonta*.

Damok'lessværd: som et - like Damocles' sword.

Damp c -e (Rand-) vapour; (af togende Rand) steam; (Røg, Dunst) smoke, fume, exhalation; for fuld - full speed; slippe -en blow off the steam; slippe -en paa turn on the steam; aabne for -en open to steam. -aabning steam-port. -afflæ-ringsapparat expansion gear. -afflæ-ringsventil expansion valve. -agtig a vaporous. -ailing se -dannelsse. -baad steamboat, steamer. -bad steam-bath, vapour bath. -barometer elastometer. -beforbring conveyance by steam-ship. -beholder steam chest. -blegning bleaching by steam. -bugserbaad steam tow-boat, steam-tug. -cylinder steam-cylinder. -dannelsse generation of steam. -dyrtning steam culture. Damp'c vi steam, rock; (gaa ned Damp) *J* steam; (røge) blow clouds; - of steam. -en c steaming etc. -er c -e *J* steamer. -fart steam navigation. -fartsj steamer, steam vessel. -fløjt steam whistle. -form: i - in the form of steam. -fortætning expansion. -fregat steam-frigate. -færge ferry-steamer. -gang steam port. -hammer steam-hammer. -hane steam-cock. -hat steam-dome. -hejselindretning steam-hoist. -hul steam-hole. -indlæbning induction (of steam). -kanonbaad steam gunboat. -kæsse steam-kiln. -kæbel boiler. -kæbelpumpe donkey. -kille fumarole. -køgnung steam-boiling. -køret steam sloop of war. -kraft steam-power. -kran (til Højning) st. crane; se -hane. -kugle eolipile. -kul steam coal(s). -kuppel steam dome. -køkken steam kitchen. -liniesstib steam line-of-battle-ship. -maaler st.-gauge, manometer. -mantel steam-jacket. -maskine steam-engine. -maskinlære steam-engineering. -mølle steam mill. Damp'ning c steaming etc. Damp'paklet steam-packet. -pauke steam gong. -pibe st.-whistle. -pløj st.-plough. -presse steam-press. -prøver apparatus for trying the power of steam. -pumpe steam-pump, donkey. -puffer aeolipile, eolipile. -ramme(maskine) steam pile-driving engine.



-rum steam-chest; steam-space. -rer steam-pipe, steam-tube. -fab st. saw-mill. -faaren a mill-sawn. -ftis se baab.

Dampffib|elspektion steam-boat office. -elspektioner a steamer's agent. -flaabe steam fleet, steam navy. forbinbelse steam communication. -forer captain of a steamship. -kompagni steam-navigation company. -kontrol inspection of steamships. -ful steam coal(s). -fjellighed conveyance by steam, passage in a steamer; med første - by first steamer. -linie steam-line. -marine steam navy. -rum steam tonnage. -sejlskab steam-navigation. -sejlskab se -kompagni. -stue steam propeller, screw propeller. -trafik steam traffic.

Damp|forsten waste-steam pipe el. funnel. -ftrueskab, -ftruffib steam screw ship, screw boat. -fth vaporous cloud. -fporvej tram line. -fporvogn steam tram-car. -fprafte steam fire-engine. -fprænding steam-tension. -stege vt braise, stew. -straale steam jet. -ftring slide-sweep. -tap steam trunnion. -tryk steam pressure. -trykmaaler manometer. -trykstale scale of pressure. -terfremaffine steam-thrashing machine. -terret a steam-dried. -terringssapparat steam-drying stand. -ubvilling generation of steam. -væst steam-boiling. -væveri steam-laundry. -ventil steam-valve. -vogn steam-carriage. -væbber steam-ram. -vænde a wasteful of steam.

Dam|rende water-course. -rolle apus. -fluse sluice of a pond. -fneppe long-shanks, *Totanus stagnatilis*.

Dampfil n draught-board and men.

Dam|sten dam-stone, bridge. -tæge hydro-metra. -væud pond water.

Dandy c -er dandy, exquisite, amr masher.

Dane c -r Dane; -rne the Danes, the Danish.

Daneerb c unclaimed succession reverting to the king, escheat.

Danebrog (Orden) Danish order of knighthood; (Flag) Danish national flag. — Danebrog|fuchfia white fuchsia. -fers cross of the order of Danebrog. -maud one who is honoured with the silver cross of the order of Dbg. -orden order of Danebrog. -ribber knight of Dbg.

Danefæ n treasure trove.

Danefæls Eng. Hist. danegelt. †-hof diet. -her Danish army. -(r)lunge king of the Danes. -vang poet Denmark.

Dangle vi dangle, bob.

Danfe're vt Danise.

\*Danf c -er F copper (-coin).

\*Danf: drive - F loaf, idle.

Danmark n Denmark.

Danne vt (forme) form, shape, mould, fashion; (bibringe Kultur) educate, cultivate, polish, refine; gram -r Futurum paa makes el. forms the future in; — or fig (opftaa) form; — fig et Begreb om form a notion of; en bannet Mand a well-bred man, a gentleman. Dannelig a pliable, flexible; improvable, cultivable. Dannelighed c pliability.

Dannelse c -r (Gerningen) forming, etc.; (form) form, shape; (Udbannelse) breeding, refinement, polish, (liberal) education; dette Ord er en engelft - is an English formative. — Dannelses|anstalt educational establishment. -brift turn for improvement el. refinement. -evne educability. -fejl malformation. -form form of culture. -lag cambium-layer. -lov law of formation. -middel means of refinement. -proces process of formation el. development. -trin grade of civilisation. -væv cambium.

Danne|mand c -mand gentleman. -tvinde woman of unblemished reputation.

+Danner c -e former.

Dannis a upright, worthy, excellent, brave. -heb c uprightness, excellence, worthiness, sterling worth.

Dans c -e (ben enfelte Dans) dance; (Danblingen) dancing; føre en - op lead a dance; gaa bag af -en go down the wind, go to the wall.

Danse vt & i dance; (om fæst) prance; — her over Bølgerne skim (over) the waves; — efter end Bibe dance as one pipes; se Rofe. -bal P dance. -bjørn dancing bear. -bøl low dancing-house. -bæm (end) partner. -bragt dancing-dress. -gal a madly fond of dancing. -glæde pleasure of dancing. -heft indefatigable dancer. -fæveler dancer, partner. -kunst art of dancing. -lyst passion for dancing. -lysten a fond of dancing. -lærer dancing-master. -mæfter b. f.; tech inside and outside calipers. -melodi dance tune. -musik dance music. Dansen c dancing. Danselæbs dancing-place; room for dancing. Danser c -e dancer. Danserin'be c -r (female) dancer. Dansesal dancing-room; (offentlig) casino. -fts pump. -ftele dancing-school. -fyg a passionately fond of dancing. -fyge rage for dancing. -fald time in dancing. -fime dancing-lesson. -trin (dancing) step. -tur figure. -vælle dancing-exercise.

Danst a Danish; en - a Dane; de -e the Danes; paa - in Danish; bet vil paa godt - fige the English of this is; -e Lov the old Danish statute-book of 1688. \*Danste vi speak like a Dane. Danstlen the Danish language; the Dane. -er c -e Dane. -heb c Danishness; Danism. -Herst Dano-Norse. -finbet a of the Danish party, pro-Danish. -Lyft Dano-German.

Danzig n Dantzic.

Darbæll'erue the Da'rdanelles.

Darre vt liquate (copper). -oven capelling el. eliquation-furnace.

Da'rwin|ft a Darwin'ian. -is'men Da'rwinism. -ift c -er Da'rwinite.

Dase vi F se Døse.

Dast n (\*c), pl =, slap; (om Sejl) clout; — i Røve (en Seg) Hot Cockles. Daste vt slap; vi dangle, bob, flap. Dassen c dangling etc.

Dasym'eter n dasym'eter.

Dat' se Dit.

Data'r(in) c da'tary.

Date'r|e vt date; — fig date. -ing c dating, date.

Datis c that age; † gram imperfect (tense).

Dativ c -er gram the dative (case); staar i - is in the dative. Datisendelse termination of the dative.

Dato se Datum.

Datter c, pl Døtre, daughter. -barn daughter's child. -batter granddaughter (by a daughter). -hjerter daughter's heart. Datterlig a daughterly, filial. Datter|løs a daughterless. -mand son-in-law. -fprog daughter language. -føn grandson (daughter's son).

Datum c -er date; n, pl Data, datum (pl data), fact; (under) Dags Dato this day; til Dato up to the present date; tre Maaneber fra Dato three months after date; et Brev under Dato . . . a letter bearing date . . . ; No af gammel - of long standing.

Dauvhesten Burchell's zebra, *Equus montanus*.

David c -er J. davit.

David David, F Davy; ved, hvor - fæste Ellet P is up to snuff. Davidshærpe se Hærpefælle.

Davre c breakfast. -bord b. table.

Daværende a of that time, at that time, then; for the time being; den - Ejer the then owner.

De pron pers they; (tiltale) you; de selv they . . . themselves; (De, i Tiltale) you . . . yourself; De bet! hollo! I say! — pron dem & art se Den.



**Debarke**'re vt disembark. -ring disembarkation.

**Debat**' c -ter deba'te. -te're vt deba'te.

**Debauchere** se Sleje ud.

**Debet** n & c deb'it; - og Kredit debtor and creditor. -side deb'it- el. debtor-side. **Debite**'re vt debit, (en for nt) carry el. place to one's debit; *sig* allege, pretend, trump up. **Debitor** c -o'rer debtor.

**Debauche**'re vi mil debou'ch.

**Debu**'t c debut, first appearance. **Debutant**' c -er debutant. **Debutant**'in'be c -r debutant'e. **Debut**'re vi make one's debut (on the stage), come out.

**Decem**'ber c December. -terminen the D. settling-day.

**Decem**'vir c -er decem'vir. -vira't n decem'virate.

**Decen**'nium n -ter decade, decennium.

**Decentralise**'re vt decen'tralize.

**Decha**'rge c discharge. -hvaeling discharging arch.

**Deciffr**'re'vt vt decif'pher. -ing c deciph'ring.

**Decide**'re vt decide. -t a decided.

**Decima**'l a dec'im'al; - c -er decimal, (d.) place. -brøst d. fraction. -regning d. arithmetic. -vægt d. balance (v. fl.).

**Decime** c -r mus tenth. **Decime**'re vt dec'i-mate. **Decime**'ring c decima'tion.

**Deci**'tor c -o'rer decider.

**Debilit**'re vt, **Debilatis**'n se Tillegne, -lse.

**Debu**'ce're vt deduce. -ce'ring, -ttis'n c de-duc'tion. -tison'indlæg declaration.

**Defect**' a defective, imperfect; - c -er defect, deficiency.

**Defen**'sis'n c defence. -flonslinie line of defence. -fl's a defen'sive; forholde sig - stand el. act upon the d. -for c -o'rer counsel for the defence. -sra't n defence.

**De'fict** n deficit, defic'ency.

**Defil**'e c -r defile. -ement' n defilement, defila'ing. -e're vi file off. -e'ring c filing off; march(ing) past.

**Defin**'e're vt define. -ttis'n c -er definit'ion. -itt's a defin'itive.

**Deformite**'t c -er, se Misbannelse.

**Degener**'atis'n c degenera'tion, degen'eracy. -e're vi degen'erate.

**Deger** n -e (10, om Glind) dicker, daker.

**Degut** se Sirlstjære.

**Degu** c -e (parish-)clerk, deacon, ec precentor. - Degue'bolig clerk's house. -embede se -falsb. -jorb clerk's lot of ground. -falsb clerk's office. -offer oblation to the c.

**Degra**' c spent fish-oil in shamoy.

**Degrab**'e're vt degra'de, (hun J.) disrate; - til Rening reduce to the ranks. -ering, -atis'n c degrada'tion.

**Dej**, **Dejs** c dough; lægge - prepare the dough. -et a doughy. -rand watery streak; Brøbet har - the bread is water-streaked, dough-baked. -rulle paste-roller. -strabe scraper. -trug knead-ing-trough. -trugmølling mactra. -æltemasline kneading-machine, dough-kneader, -mixer.

**Dejlig** a beautiful, beauteous, charming; iron nice, fine. -heb c beauty, beauteousness.

+**Dejne** vt knead (dough). -trug se Dejstrug.

**Dejs**'e vi tumble, topple, pitch, J. make stern-way. -ning c J. sternway.

**Deis**'me c de'ism. -itt' c -er de'ist. -itt'ist a deistic(al).

**Dea**'de c -er deca'de.

**Delaben**'ce c deca'dence, decay, decline.

**Deca**'der n -bre decahe'dron.

**Delals**'gen the dec'alogue.

**Dele**'na't n deanship. -nt' c -er dean. -nt-bisfrift, -ntværbigheb deanery. **De'launs** c dean.

**Delate**'re vt sponge (cloth). -ring c sponging. -ringsmasline sponging-machine.

**Declam**'atis'n c -er declama'tion, recitation. -ationsmaade elocution. -ationsnummer subject of declamation, declamatory theme; *cont* spout-ing-piece. -a'tor c -er declaimer, reciter. -ato-rift a declam'atory. -e're vt declaim, recite, *cont* spout.

**Decla**'ratis'n c -er declara'tion. -e're vt de-clare, (f. *Uls*. *Forlovelse*) publish, make public.

**Debla**'se'ret a degenerate.

**Declin**'a'bel a decli'nable. -atis'n c -er gram-declen'sion; *astr* declination; (*Magnetn.*) varia-tion, declination. -ationscirkel circle of declina-tion. -ationsstabel table of declension. -e're vt & i decline.

**Defekt**' n -er decoction.

**Detollete**'ret a se Rebringet.

**Detompose**'re vt decompo'se.

**Decor**'atis'n c -er decora'tion; -er the scenery. -ationsforandring change of scenery. -ations-maler ornamental painter. -ationsplante orna-mental plant. -ato'r c -er decora'tor, ornament-ist. -e're vt dec'orate.

**Defort**' c deduction, discount. -e're vt deduct.

**Deo**'rum n propriety, decorum.

**Dekrete**'re vi decrep'itate.

**Dekre**'t n -er decree.

**Detups**'r c -er cutter, carver.

**Defu**'rie c -r dec'ury. -ris'n c -er decu'ron.

**Del** c -e (af et helt) part, portion; (af Bog) volume; (Anbel) share; (af en Sonate o. l.) move-ment; en - some few; en - beraf part of it; en stor - (*Rængde*) a great deal; en hel - a good deal; en af -ene one or the other, (*hvillensom-helt*) either; ingen af -ene neither; begge -e both; be -e that sort of thing; have - i have a share in; tage - i (*bære Deltager*) take part in, partake of, be a party to, share in, (*vise Deltagelse* for) interest one's self for, sympathize with; jeg for min - personally el. for my part, I; I for one; for en - partly, in part; for en stor - in a great measure; for den største - for the most part, mostly; for ingen - by no means; blive en til - fall to one's lot el. share; til -s partly. -ag'tig a (i) (*belenbe*) partaking of, sharing in; (*tagenbe* - i) concerned in, interested in, a party to, accessory to. -ag'tiggere vt give a part in. -ag'tigheb c participation, (i *forbrudelse*) com-plicity. -bar a divisible.

**Delcre**'bere delcred'ere.

**Dele**, **be'lte**, **be'lt** vt divide, part, (have Del i) partake of; (*med el. imellem*) share; - end *Jølelser* share one's feelings; - en *Rening* concur in an opinion; - af, se *Udele*; - i to lige **Dele** divide into two equal portions, halve, *geom* bisect; - i fire lige **Dele** quarter; - imellem divide el. share between; han skal - os imellem he shall decide between us; - halvt med go halves with; - ud se *Udele*; - or sig divide, (i *Grene* o. l.) branch, ramify. \***Dele** n se *Delingslinie*.

**Delega**'tis'n c, *jur* delega'tion. -e're vt del'e-gate. -erebe pl del'e'gates. -eretmaade assembly of delegates.

**Dele**'lig a divisible. -ligheb c divisibility. -masline dividing-engine, (*Urm.*) watch-wheel cutting-machine. **Deles** c, *bibl*: *Dommer eller* - a judge or a divider. **Dele**'stive division plate. -streg se *Delingslinie*.

**Delis**'n c -er (*ogf.* v. *Ranon*) dolphin, (*gun*) dolphinet, *Delphinus delphis*.

**Delist** a Delphian, Delphic.

**De'lhaver** c -e sharer.

**Delibere**'rende a delib'orative.

**Delika't** *a* (fin, fintfølende, vanføelig) del'icate; (om Smagen) delicious, dainty, choice; *en* - Sag a delicate subject; *det er mig en* - Sag at I feel some delicacy in el. about -ing. **Delikate're** *fig* mek feast on. — **Delikatesse** *c* - *r* (følelse); delicacy; (Ret) delicacy, dainty. **Delikatesse/handel**, -hus Italian ware-house. -handler Italian warehouseman. -været Italian-warehouse goods.

**Deling** *c* - *er* division; *med* subdivision, platoon; **Polens** -, the partition of Poland; *spille paa* - go halves. **Delings/artikel** partitive article. -*cirkel* mek pitch circle. -*fejl* error of division. -*forretning* (deed of) partition. -*fører* lieutenant. -*led* divisional member. -*linie* division, dividing line. -*lot* lot. -*maade* mode of division. -*punkt* point of division. -*regel*, -*regning* rule of division. -*ret* right of partition. -*streg* *se* -*linie*. -*tal* divisor. -*tegn* *typ* break. -*vis* *adv* in platoons.

**Delinquent** *c* - *er* criminal, culprit. -*sag* criminal case.

**Delir'ium** *n* delir'ium, P horrors.

**Delist** *a* Delian.

**De'ls** *adv* in part, partly.

**Deltastormig** *a* deltoid.

**De'ltag'e** *vt* (i) take part el. share (in), partake (of), participate (in). -*ende* *a* sympathising, sympathetic. -*else* *c* (Tagen Del i) participation; (Medsølelse) sympathy. -*er* *c* - *e*, -*erinde*, -*erste* *c* - *r* sharer, partaker; (f. *Elis* i Konfurrence, Bæddelamp) entrant.

**Deltamuskul** *c* deltoid muscle.

**De'ls** *adv* in part, partly.

**Dem'** *pron pers* them; (i Tiltale) you; *pron dem* *se* Den.

**Demagnetise're** *vt* demag'netize.

**Dema'go'g** *c* - *er* demagogue. -*gagist* *a* demagog'ical.

**Demant'** *se* Diamant. -*ne* *a*, poet diamond.

**Demarkatio'nslinie** *c* line of demarka'tion.

**Demaste're** *vt* unmask.

**Demee't** *se* Dimitt.

**Demente're** *vt* disclaim, disavow. -*ti'* *n*: give *en et* - give one the lie.

**DemiJean'ne** *c* - *r* dem'ijohn.

**Demon'be** *c* demi-monde. -*name* demi-rep.

**Demi'sto'n** *c*: indgive *fin* - give in one's resignation.

**Demokra't** *c* - *er* dem'ocrat. -*i'* *n* - *er* democ'racy. -*ist* *a* democrat'ic(al).

**Demole're** *vt* demol'ish. -*ring* *c* demolit'ion.

**Demonst'ratis'n** *c* - *er* demonstra'tion. -*rativ* *a* demonstrative. -*re're* *vt* demon'strate.

**Demont'e're** *vt* dismount. -*e'rbatteri* direct battery. -*erstud* direct fire. -*e'ring* *c* dismounting. -*e'ringsskabs* dismounting gear.

**Demoralise're** *vt* demor'alize, corrupt. -*ring* *c* demoraliza'tion, corruption.

**Demosthe'nist** *a* Demosthen'ic.

**Demo'tist** *a* demot'ic.

**Den'** *pron dem*, *n* *det* that; *pl* *de*, *dem* those; — (Abjektiverne) *best*. Artikel: *den*, *det*, *de* the; — *pron pers* *den* it (om *Dhr* ofte *he el. she*), *det* it, *pl* *de* they; + *pron rel* *se* Som; *den* (det) . . . selv it . . . itself; *den* som *he el. she* that; *he el. she* who; *den Mand* som the man who; *det* som that which; *den Rar!* fool that he is; *den* og *den* so and so; *F den gaar ikke* (Granberg) it's no go; *F den var værre!* that beats all.

**Dena'r** *c* - *er* denarius.

**Denbrit'** *c* - *er* den'drite.

**Den/gang** *adv* then, at the time; that time; *det var dengang* times alter, you see; *conj* (den Gang da) when; - *det hændte* at the time of its occurrence. +*sen* *se* Følelsen.

**Denne** *pron dem*, *n* *bette*, this: *pl* *disse* these;

(*den*, *de*, *sidstnævnte*) the latter; *den 6te* - *s* the 6th instant (inst); *denne hans fejl* this fault of his.

**Dent'e** *vt* (Håndster) tambour, stitch. -*ning* *c* tambouring.

**Dentist'** *c* - *er* dent'ist.

**Denunci'ant'** *c* - *er* denuncia'tor, informer. -*atio'n* *c* denuncia'tion.

**Departement'** *n* - *er* depart'ment.

**Depe'che** *c* - *r* dispatch; (Telegr.) message, telegram.

**Depende're** *vi* depend (af on).

**Deplacement'** *n* displa'cement. -*scentrum* centre of d. (o. fl.).

**Depløje're** *vt* deploy. -*ring* *c* deploy, deployment.

**Depo'ne're** *vt* (i Forbaring) depos'it, lodge; (vidne) depose; + *be* matriculated (at the university). -*nens* *n* deponent. -*nent'* *c* - *er* depos'itor; (Sibne) depo'nent. -*ne'ring* *c* depos'iting.

**Deport'atis'n** *c* transportation. -*e're* *vt* transport; *blive* - *t* (ogf.) go over el. across the water. -*e'ring* *se* -*ation*.

**Depo'situm** *n* -*ta* depos'it. -*tebant* bank of deposit. -*ta'rius* *c* depos'itary. +*-tis'* *c* *se* Artium. **Depo't** *n* - *er* depot.

**Deprav'atis'n** *c* deprava'tion, deprav'ity. -*e're* *vt* deprave.

**Deput'a't** *n* - *er* allowance (granted to a public functionary). -*atis'n* *c* - *er* deputa'tion. -*e'ret* *c* - *rebe* dep'uty. -*e'retammer* (French) legislative chamber.

**Der** [æ] *pron rel* who, which, that.

**Der** [æ] *adv* there; + *conj* = *Da*, *hvor*: - *i* Landet in that country; *hvem* - ? who is there, who goes there? - *er* han there he is; - *er* mange there are many; - *siges* it is said; - *kan* *siges* meget much may be said; *hvo* - whoever; *hvad* - what. -*ad* *adv* at it. -*af* *adv* of it, of this, of that, thereof; - *følger* thence (it) follows; - *at* . . . følger ifte from the fact that . . . it does not follow. -*an'* *adv* ilde - badly off, in a strait. -*efter* *adv* (derneft) after that, afterwards, subsequently, thereafter; (overensstemmende dermed) according to that, accordingly; = *efter* *bette*. *Næst* - the next el. following year; *fort* - shortly (afterwards); *det blev ogsaa* - the result was as might be expected.

**Deres** *pron pers pl* (abjekt.) their; (absolut) theirs; (Tiltale) (abjektivt) your; (absolut) yours. — *pr dem* of those: - Antal som the number of those who.

**De'r/for** *conj* for it, for that, therefore; on that account, for that purpose; *det er* - at this is why; (= *for* *bette*). -*forbi* *adv* past there. -*fra* *adv* thence, from thence; *reffe* - leave there; (= *fra* *bette*). -*hen* *adv* thither, there; *lade* *staa* - leave undecided; *jeg arbejder, stræber* - at I make it the object of my efforts that; *forklarede* *det* - at explained it to the effect that; *forandrede* *sin Plan* - at changed his plan in so far that. -*henad* *adv* in that direction. -*henhørende* *se* Dib-. -*hene* *adv* yonder, there. -*hos* *adv* (tæved) by it, hard by; (desuden) besides, withal. -*i* *adv* in it, in that, therein. -*iblandt* *adv* among them, including. -*igennem* *adv* through it; through there. -*imellem* *adv* amongst el. between them. -*imod* *adv* (imod *det*) against it; (*paa* *den anden Side*) on the other hand, on the contrary; *jeg har intet* - I have no objection. -*ind* *adv* in there, therein, into it. -*inde* *adv* in there, in that place. -*indefra* *adv* from within there.

**Deri've're** *vt* derive; -*nbe* *Ribler* deriv'atives,

counter-irritants. -*natis'n* c -*er* deriva'tion. -*na'tum* n -*ta* deriv'ative.

**Dermatologi** c dermatol'ogy.

**De'r|með** *adv* with it, with that, with this; therewith; (með þíðe Orð) so saying, at this; það mener De -? what do you mean by that; - vil þan íntet ubrette he will gain nothing by that; - var Eagen afgjort that settled the question. -*með* *adv* down there. -*meðe* *adv* down el. below there. -*meðenfar* *adv* below there. -*meðenfra* *adv* from below there. -*meðentil* *adv* there at the bottom. -*næst* *adv* next, in the next place, then. -*næst(mel)* n middling. -*om* *adv* about it, about that, on the subject; of that fact; þan - that's his affair. -*omfring* *adv* there about. -*omme* *adv* round there. -*op* *adv* up there. -*oppe* up there, above there. -*openþaa* up there. -*over* *adv* (over til et Sted) over there, across there; (over bet) of it, for it, etc.; hundreðe og - hundred and upwards; það ber er - what there is more than that. -*ovre* *adv* across there, round there, over there. -*paá* *adv* (paá noget) on it, on that, thereon; (bernæst) after this, after that, then, next; Dagen - the next day; - svarer to that the answer is.

**Derril** c -*er* (Stran) derrick.

**Derfom** conj if, in case.

**De'r|keðs** *adv* there -*til* *adv* to it, to that, to that place; for that purpose; besides; - kommer at moreover, add to this that; naar Sejret er - when the weather is favourable. -*tilmeð* *adv* moreover. -*ub* *adv* out there. -*ube* *adv* without there, out t. -*ubefra* *adv* from out there. -*ub- over* *adv* over there, across there, farther than that; se -*over*. -*under* *adv* under it, below there; less. -*veð* *adv* by it, thereby; by that means; nær - close by, hard by there; lab bet blive - let it (the matter) rest there; - er íntet at gøre it cannot be helped el. remedied; ber er ingen skunft - that is easy enough; bet gode - er the beauty of it is.

**Dervish** c -*er* dervish, dervis.

**De'rærende** a of the place, there (present).

**De's**: være - be on terms of „De“, say „De“ (you, not thou) to each other.

**De's** n, mus D flat.

**De's** [é] se Defto. -*aarsag* *adv* on that account, for that reason. -*angaaende* *adv* respecting it.

**Desavoue're** vt disavow, repudiate. -*ring* c disavowal.

**Deðbeðre** *adv* so much the better.

**Descendent** c -*er* descen'dant.

**Desert|e're** vi dese'rt. -*is'n* c dese'rtion. -*s'r* c -*er* dese'rter, runaway, (fun J.) straggler.

**Des'es** n, mus D double flat.

**Des|forinden** *adv* before that time. -*formebest* *joc* se -*aarsag*; - at for the reason that. -*forinden* *adv* besides that, moreover, withal, over and above.

**Deðhell're** *adv* the rather.

**Design|atis'n** c -*er* list, specification. -*e'ret* a des'ignated (til for el. to).

**Desinfect're** vt disinfect; deodorize; -nde Ribler disinfectants. -*ring* c disinfection.

**Descripti's** a descrip'tive.

**Deð|lige** a such, such like, similar, the like. -*li'gefte* *adv* likewise.

**Desman** c desman, *Mygale moschata*.

**Desmer** c civet, musk. -*agtig* a musky. -*baæse* pouncet-box. -*byr* se -*fat*.

**Desme're** *adv* the more.

**Desmer|græs** se -*urt*. -*fat* civet (zibet, genet) cat, *Viverre*, civetta, & zibetha. -*lugle* musk-ball. -*lugt* smell of musk. -*pære* musk-pear. -*rose* musk rose. -*rotte* musk-rat, *Mus pilorides*. -*urt* moschatel, *Adoxa moschatellina*.

**Desmin're** *adv* the less; ifte - never the less, notwithstanding that.

**Desorgani|se're** vt diso'rganize. -*se'ring*, -*sa-tis'n* c disorganiza'tion.

**Desorient'e're** vt put out, confuse.

**Desognde're**, -*ring* se Ufilte.

**Despekt'** c disrespect.

**Despera't** a des'perate; furious. -*is'n* c despe-ra'tion.

**Despo't** c -*er* des'pot. -*i'* n des'potism. -*ist* a despot'ic(al). -*is'me* c des'potism.

**Dessein** se Dessin.

**Desse'rt** c dessert. -*kniv* d. knife. -*ske* d. spoon. -*tallerken* d. plate.

**Dessin'** [fr.] n & c design. **Dessinate'r** c -*er* designer. **Dessin'traab** figured wire.

**Destilla|tis'n** c -*er* destilla'tion. -*ts'r* c -*er* spirit-dealer.

**Destille're** vt destil'. -*far*, -*fel* still. -*folbe* alembic, retort. -*ovn* distilling furnace

**Destinata'r** c -*er* consignee.

**Defto** (følger efter: jo) the; - bedre, mere, mindre, værre, se: Deðbedre osv.

**Deftue're** vt destroy.

**Deð|nagtet** *adv* notwithstanding this el. that. -*uden* *adv* besides, in addition. -*værre* *adv* unfortunately, I am sorry to say, alas! more's the pity, P worse luck.

**Det'** [F de] se Den; (upersonl. Pron.) it; bet regner it rains; hvorfor det? why so? hvorfor gjorde du det (með Eftirtruf þaa „bet“) why did you do that? (þaa „gjorde“) why did you do so? bet var hans Orð such were his words; var bet hans síðste Orð? were those his last words? bet fan jeg ogsaa gøre I can do as much; bet tænkte jeg nok I thought as much; og hvem har ifte det? as (el. and) who has not? bet er (sigtende til et foregaaende personl. Subjekt el. Objekt) he is, she is, they are: bet er en flet Karl he is a bad fellow, etc.; bet er mig it is I; bet er (vil sige) that is; bet er det, som jeg vil vide that is what I want to know; ja bet er det yes it is: bet er det ogsaa so it is (indeed); ifte bet jeg ved not that I know of, not to my knowledge; ifte bet jeg tror not, I believe; og bet en Dame and a lady too; græde, bet maa vi ifte weep we must not; ja jeg ved det yes, I know; gør bet! do! bet at rejse (the act of) travelling; bet, at þan har reist the fact of his having travelled; se Borte, Sidde.

**Detache|ment** n -*er* detach'ment. -*re* vt detach.

**Detail'** c og n -*ler* detail, particular; sælge i - retail; handle en *gross* & en *detail* deal whole-sale & retail; gaa i - enter into details el. particulars. -*handel* retail trade. -*handler* retailer. -*kund-skab* knowledge of (all) details. **Detaille're** vt detail, particularize. **Detaille'ret** a minute, explicit. **Detailist'** c -*er* -*handler*. **Detailopmaa-ling** a minute survey.

**Detentio'n** se Baretagt.

**Determin|e'ret** a deter'mined. -*is'me* c deter-minism.

**Deto|ne're** vi det'onate; mus go out of tune. -*ne'ring*, -*natis'n* c detona'tion.

**Detronise're** vi dethro'ne. -*ring* c dethrone-ment.

**Dette** pron dem n this.

**Deviatis'n** c -*er* devia'tion. **Deviations|flise**, -*rose* deviation card. **Devie're** vi de'viate.

**Devis** c -*er* J. davit.

**Devi'se** c -*r* device, posy.

**Devs'nist** a Devonian.

**Devotis'n** c devo'tion.

**Dextri'a** c dex'trine.

**Diaba's** c di'abase.

**Diade'm** n -*er* di'adem.

**Diagnose** c diagnosis; stille en Sygdoms -diagnosticate a disease.

**Diagonal** a & c -er diag'onal; efter -en diagonally. -baand  $\downarrow$  diagonal brace (o. fl.). -bygget a diagonally built. -reb  $\downarrow$  balance reef. -spanter diagonal timbers. -stæg, -stiver, -stræber (Dmp.) diagonal stay.

**Diagram** n -mer di'agram.

**Diacon** n c -er dea'con. -a't n -er dea'conry. -is'se c -r dea'coness. -is'seanstalt, -is'sestiftelse deaconess(es) institution.

**Diaeresis** a diacritic(al).

**Dialect** c -er di'lect. -forfatter dialectol'oger.

**Dialectic** c dialectics pl. -tiller c -e dialectic'an. -tist a dialectical.

**Dialo** g c -er dialogue.

**Dialy** se c dial'yals.

**Diamond** n -er di'amond. -agtig a diamond-like. -berb diamond powder. -bryllup diamond wedding. -fugl spotted manakin. *Pardalotus punctatus*. -glæstærer pencil diamond. -grube diamond mine. -hærd a hard as diamond. -halsbaand d. necklace (o. fl.). -holdig a containing diamonds. -knot d. knot. -naal d. pin; (Teleg.) d. needle. -ring d. ring. -stift diamond. -stænge se Argus. -stiver diamond-cutter. -stivning grinding of diamonds. -smutte set of diamonds. -spat adamantine spar. -støv diamond powder el. dust.

**Diameter** c -e diam'eter. -tra'l a diamet'rical; -t modsat diametrically opposed to. -tra'lplan  $\downarrow$  longitudinal midship section. -trist a diam'etral, diamet'ric(al).

**Diana**  $\downarrow$  diana monkey, spotted m., *Cercopithecus Diana*. -træ tree of Diana.

**Diarré** c diarrhoea.

**Diastra** se c di'astase.

**Diastry** se c di'astyle.

**Diatomé** c -r di'atom.

**Diaton** n c diaton'ic.

**Diatribé** c di'atribe.

**Dible** vt dibble. -maskine dibbling machine.

**Dib** adv thither, there; híd og - to and fro.

**Didaktik** c didac'tics. -tist a didactic(al).

**Di'dhen** adv thither. -hørende a relative el. appertaining thereto. -ind adv in there. -komst c arrival (there). -op adv up there.

**Die** c (mother's) milk; gibe - suckle, give suck.

**Die** vt suck. -brøder foster-brother. -givende a suck-giving. -gibning c suckling, giving suck. -kalv sucking-calf.

**Dies** se Dittes.

**Diesster** c foster-sister.

**Differen** ce c -r difference, mere balance. -forretninger pl speculation for account.

**Differens** c -er difference. -termometer differential thermometer.

**Differentia** l n -er differen'tial. Differential-differential, f.  $\mathcal{E}$ s. -mekanisme differential gear; -regning d. calculus, etc.

**Differentie** re vt differen'tiate. -ring c differentialion. Differere vt differ.

**Difterit** is c diphthe'ria. -ist a diphther'ic, diphtherit'ic.

**Diftong** c -er se *Evelsb.*

**Dig** pron, *accus* af du, (højtidelig Tale, i Bibelen, af *Abvætere* og *prov*) thee; (alm.) you; *reft* yourself, f.  $\mathcal{E}$ s. *vast* dig! wash yourself.

**Dige** n -r  $\uparrow$  (oplastet Bolb) dike, dam, *amr* levee; \*ditch.  $\uparrow$  Dige vi dike, raise a dike. -aabning breach in a dike. -anlæg construction of dikes. -brud sea-breach. -bygning se -anlæg. -fred dike-laws. -graver dike-digger. -grave dyke-grave. -grøft ditch. -inspektør superintendent of dikes. -lam top of a dike.

**Digel** c -gler crucible, melting-pot; *typ* platen.

**Digelow** c dike-laws.

**Digel**  $\downarrow$  *ovn* crucible-furnace. -prøve assay of metals. -smeltning melting in a crucible. -tang c.-tongs.

**Digeoplys** n superintendence of dikes.

\***Diger** a thick, big. -bøden the black-death.

**Digere** re vt digest.

**Dige** stat dike-tax. -fluse dike-slulce, dike-drain. -smutte chat, *Saxicola*.

**Digest**  $\downarrow$  *erne* the di'gests. -or c digest'er.

**Dige**  $\downarrow$  *svale* dike-swallow, *Hirundo riparia*. -syn survey of dikes. -vej dike-path. -værken dike-establishment, matters relative to dikes.

**Dignitæ** r, **Dignitæ** r c -er dig'nitary.

**Digressi** o n c -er digress'ion.

**Digt** adv  $\downarrow$  close, chock.

**Digt** n -e poem; (Dybtigelse) fiction. -art species of poetry.

**Digte** vt (tætte) chinse.

**Digte** vt (opdigte) invent, romance; (skrive Bøefi) make poetry el. verses, compose verse. -kunst (art of) poetry. **Digten** c: al hans - og Tragten gaar ud paa his every thought runs upon.

**Digter** c -e poet. -aand poetical genius. -aart poetic vein. -evne poetical talent el. turn. -fag department of poetry. -fjæld Parnassus. -flugt poetic flight. -frihed poetic license. -gave se -evne. -gud god of poetry. -haandværket the poet's craft. -held success as a poet. -ild poetic fire. **Digterin** de c -r poetess. **Digterinskyndelse** poetical inspiration. **Digterist** a poetical. **Digterist** a poetical vocation. -kraft poetic power. -krans poetic wreath, the bays. -liv poet's life, life poetic. -minde se -rh. -natur poetical nature. -navn se -rh. -alding venerable poet. -rød, -rh, -rhgte poetic fame el. renown. -rød poetic trance, -sang poetic song. -sans taste for poetry. -sjel poet's soul. -snille poetic genius. -sprog poetic language. -talent poetic talent. -vis: paa - after the manner of poets. -værk poem, poetical el. imaginative work.

**Digtning** c -er poetical composition, poetry, -samling collection of poems.

**Ditte** vi (om Ur) tick.

**Dilleba** rer pl F antics, capers; gøre - (Om veje) mince the matter.

**Dillebillebit**! ketcher! ketcher!

**Ditten** c ticking.

**Dicotyle**  $\downarrow$  *ner* pl dicotyle'dons.

**Diktat** men n dictation. -ta't n -er dictation; skrive efter - write to el. from d. -tats'rist a dictatorial. -ta'tstil writing to dictation. -tats'r c dicta'ture, dictatorship. -te're vt dic'tate; - en en Bøde impose a fine on. -te'ren c dictation. -tis'n c dic'tion. -tionæ'r c -er dic'tionary.

**Dill** c dill, *Anethum graveolens*; bibl anise; \* se Dille.

**Dilem** ma n -er dilemma.

**Dilettant** c -er amateur, dilettante. -forestillning private theatricals. -mæssig a amateurish, dilettantish.

**Diligen** ce c -er dil'igence, (stage-)coach. -fører guard. -hest stager. -kontor coach-office. -tro coaching inn. -tust stage-coachman.

\***Dille** c sowthistle, *Sonchus*.

\***Dilt** n slow trot. -e vi toddle, dangle.

**Dilu** via'l dilu'vial.

**Dimensio** ner pl dimensions, proportions;  $\downarrow$  (af *Lømmer* el. *Jærn*) scantlings. -måstabel scale of scantlings.

**Diminu** tiu n -er & a diminutive. -endelse d. termination.

**Dimis** prædiken c probational sermon.

**Dim** itti n dimity.

**Dimitte** re vt (i Alm.) dismiss; (til en  $\mathcal{E}$ ksamen) send up for an examination; (til Univ.) certificate



for the university. -nd' c -er candidate for the university.

**Dimling** c -er treenall, trennel; cotter.

**Dimmeluge** c Holy Week, Passion Week.

**Dimarf'** a dimo'rphous.

**Din** *pron poss*, a bit', pl bine (høstidellig Tale og i Bibelen: (abjektivt) thy, (absolut) thine; (bgl. Tale): (abjlt.) your, (absol.) yours; - Har you fool, fool that you are; bu er -e thye Har you are twenty years (if a day); bu og -e you and your family.

**Dingelbangel** n (dangling) gewgaws, bobs.

**Dingeling** n dingdong.

**Dingle** of dangle, bob, swing to and fro, (i Galgen) swing. -n c dangling etc. -per rickety fellow.

**Dinge** c dingo, *Canis dingo*.

+**Dinfel** c spelt.

**Dis'genestræbbe** c hermit-crab, *Canobita Diogenes*.

**Diop'ter** n sight(vane), diopter. -lineal alidad rule. **Dioptrist** a dioptric.

**Disrit'** c di'orite.

**Disstn'erne** the Dios'curi.

**Diplo'm** n -er diploma. -abel patent nobility. -a't c -er diplo'matist. -ata'rium n -ier collection of documents. -ati' c diplo'macy; n diplo'macy. -atit' c diplomacy; (Balæogr.) diplomat'ics. -a'tist a diplomat'ic(al); et - Stif a stroke of policy.

**Dippelselle** c Dippelli-oil.

**Dipsomani'** c dipsoma'nia.

**Diptem** c dittany, *Dictamnus*.

**Diref'te** a direct; *adv* d., directly. -tis'n c -er (Retning) direc'tion; (Bestyrelse) board of directors, governing body, committee. -to'riet the Direc'tory. -tri'ce c -r direc'tress, directrix. -ts'r c -er direc'tor, manager. **Dirige're** of conduct. **Dirigent'** c -er (i Alm.) direc'tor, (af Råde) chairman, mus conductor, band-master.

**Dir'it**, **Dirf'** c -er picklock; J se Bombirt. **Dirte** of (en Saas) pick; J (en Bom) top. -fri a not to be picked, thief-proof.

**Dirre** vi quiver, vibrate; -nde Sæber quivering lips; Strængen -r the string vibrates. -n c quivering, vibration.

**Dis'** n, mus D sharp.

**Dis** se De's.

**Dis** c -er mytá goddess.

**Dis** c haze. -banke fog-bank. +-blaa a hazy blue.

**Discip'el** c -ple pupil, scholar, disci'ple. -it'n c -er (Tugt) dis'cipline; (Fag) branch of knowledge. -line'r (el. nær)forfeelse breach of discipline. -line'rstraf discretionary punishment. -line're of dis'cipline. -line'ring c discipline.

**Diset**, **Disig** a hazy. -heb c haziness.

**Dissharme'ne're** vi be discordant. -ni' c -er discord, dishar'mony. -nist a discordant.

**Disshone're're** of (Bessel) dishon'our.

**Dis'is** n, mus D double sharp.

**Disjunctis** a disjunc'tive.

**Diff** c -e (Tallerken) small plate; (Raff.) paten; (i Butif) counter; stilles fra Dug og - be separated from bed and board.

**Distant'** c -er treble, soprano. -søgle soprano clef. -hemme canto.

**Disse** of - op dish el. serve up.

**Disse/brenning** P, shop-woman. -flap flap (of a counter). -mand, -springer counter-jumper.

**Disstn'tabel** a discount'able. -te're of discount. -te'ring c discounting.

**Disstn'tuere'rlig** a mark discontin'uous.

**Disstn'te** c -er dis'count. -bank bank of discount. -fab rate of discount. -forretninger discounts, discounting. -kasse office of discount.

-laan loan on discount. **Disstn'te'r** c -er discount'er, money-lender.

**Disstn'ermaffine** c discover-engine.

**Disstn't** a discreet; -e Størrelser discrete quantities. -is'n c discret'ion, (Talsheb) reticence.

-tæne'r a discret'ional, discret'ionary.

**Disstn'te're** of discul'pate.

**Disstn'te're** vi discour'se. -s' c -er discour'se, conversation.

**Disstn'tsje'n** c -er discuss'ion. -stn'stelskab debating society. -te're of discuss'.

**Disstn't** c shop-balance.

**Disstn'te** c -er statement of average. -havn port of adjustment. **Disstn'te'r** c -er average stater, average adjuster.

**Disstn'tatis'n** c -er dispensa'tion. -te're of exempt, grant dispensation.

**Disstn'te're** vi dispo'se (over of); - of dispose (til to); set -t in bad humour. -nent' c -er (acting) manager. -ni'bel a available. -stis'n c -er disposition; outline, skeleton; (Raadigh.) disposal; til Deres - at your disposal; mit til - unattached.

**Disstn't** c -er dispu'te, argument. -a'ter c -er dis'putant. -a'tis c -er disputa'tion; (Afhandl.) dissertation, act, thesis. -e're vi dispute, reason, argue (the point), moot; holder af at - is fond of argument.

**Disse** *pron dem*, pl af Denne, these; cont - meget fromme folk your very pious people.

\***Disse** c -r swing; - vi swing.

**Disstn'te're** of dissect. -tis'n c dissec'tion. -tionsbekt case of dissecting instruments. -tionsbekt scalpel. -tionsstue dissecting room. -ter c dissector.

**Disstn't** c difference of opinion. **Disstn'ter** c -e dissenter, non-conformist; F chapel-goer pl chapel-folk.

**Disstn'ts'** c -er dis'sonance, discord.

**Distanc'e** c -r dist'ance; Kurs og - course and distance. -fragt rateable freight, distance-freight. -måler distance-meter. -mærke bench-mark. -observation astr (ved Sol) sun lunar; (ved Stjerne) star lunar. -pænge se Rife. **Distance're** of dist'ance. **Distanceridt** ride against time.

**Distikon** n -la distich.

**Distin'guere're** of distin'guish. -gve'ret a distinguished. -it' a distinct. -itis'n c -er distinc'tion; mark of distinction. -itisstflag distinguish-ing-pendant.

**Distrahe're** of distract, draw away, disturb. -at't [fr.] a absent. -attis'n c absence of mind, absent-mindedness.

**Distrikt'** n -er dis'trict. **Distriktst\***forsamling meeting of electors. -hest cavalry horse. -læge district-physician.

**Dit'** se Din.

**Dit'** og **Dat** one thing and the other, sundries, odds and ends, odd snatches.

**Ditmarsten** n Ditmarsh, the Ditmarshes.

**Dit's** ditto, the same.

**Ditte** of say 'you' to; -s say you to each other.

**Dithram'be** c -r dith'yramb, dithyram'bic. -bist a dithyrambic.

**Diva'n** c -er divan'; - n -et the Divan. -bord sofa-table.

**Diverge're** vi diver'ge. -ens' c diver'gence.

**Diver'se** a sundry. -handel general shop, amr variety store. -handler sundryman.

**Diver'tissement'** n -er diver'tisement.

**Divi'bend'** c -er div'idend. -ben'be c -r div'idend. -be're vi divide; - 16 med 2 (- 2 i 16) divide 16 by 2; a -t med b, a by b. -s c, typ hyphen. -tis'n c -er divis'ion. -stn'stchef J commander of a division. -stn'stgeneral divi-



sional general. -*flousthylle* sum in division. -*floustege* sign of division. -*før e -er* divisor; *typ visorium*.

\**Digel* se *Længsel*.

*Diæ'refīs* c *diæ'resis*, *dier'esis*.

*Diæ't* c *di'et*; regimen; streng - low, strict diet el. regimen; holde - be under diet, diet, (streng) be on low diet; -*er p/* subsistence money, allowance. -*e'tist* a dietet'ic(al). -*fejl* mistake in one's diet.

*Djoulc* c -r junk.

*Djærv* a bold; *min* compact. -*ellig adv* boldly. -*heb* c boldness. -*talende* a free-spoken.

*Djævel* c, -*ble* dev'il, fiend; en -*s* Rarl a devil of a fellow; -*s* Bist diabolical art el. cunning. -*in'be* c -r she-devil. -*s* bib devil's bit, *Scabiosa succisa*. -*st* a dev'lish, diabolical; den -*e* Hund (Dog) the Dog Fiend. -*stas* se -*s* tsj. -*s* flør J. timber-dogs. -*s* planter J. shifting-boards. -*s* tsj n devilry; infernal stuff, abomination. -*unge* c devil's imp. — *Djævelbesværgelse* c exorcism. -*besværges* exorcist. -*besættelse* demoniacal possession. -*blændt* a P devilish, deuced; confounded. -*byttelse* devil-worship. -*maner* exorcist. -*maning* exorcism. -*taen* Satanstoe. -*troen* the belief in the Devil. -*unge* se *Djævels*. -*vis*: paa - diabolically.

*Dobbe* c -r (paa *flistene*) float.

*Dobbel* c game of hazard, gaming, gambling.

*Dobbelt* a double, twofold, +dual; - *Spil* double dealing; - *Bogholberi* book-keeping by double entry; -*e* led rickets; — *adv* double, doubly; twice; se - see double; - *sa* mange twice as many, double the number; - *sa* meget twice as much, as much again. -*aare* paddle. -*s* double flat. -*beffas* common snipe, *Scolopax Gallinago*; \*solitary snipe, *S. major*. -*billet* return ticket. -*biff* double plate. -*bogstav* ligature. -*bombe* doubled pawn. -*brybning* double refraction. -*bæger* dice-box. -*bættet* Jregat double-banker. -*bør* folding-door. -*finnet* a J bipinnate. -*flint* double-barrelled gun. -*flundre* double. -*fæbdebe*, -*fæbber* p/ amphipods. -*greb* double stop. -*gænger* alter ego, double, fetch. -*hage* double chin. -*hætte* double pick. -*hættet* a twice screened. *Dobbelthet* c doubleness, (hun *fig*) duplicity. *Dobbeltbelling* J. midshipman's bend. -*hjulgang* duplex escapement. -*hjul* double plane. -*jærn* double iron. -*lillert* binocular, binocle, (mindre) opera-glass. -*knapp(er)* double buttons, sleeve-links. -*knappet* a double-breasted. -*knude* double knot. -*kontrollen* the Dual Control. -*krone* double crown. -*krum* a of double curvature. -*tryks* mus double sharp. -*kvartet* double quartet. -*lorgnet* folders. -*lyb* se *Lvelyb*. -*løb* se -*flint*. -*løber* amphibiaena. -*løbet* a double-barrelled. -*muffer* double-headed maul. -*montfob* bimetallicism. -*punkt* mat double-point. -*rebet* a double-reefed. -*salt* double-salt. -*sidig* a two-sided, bilateral. -*støet* a Bump double-piston pump. -*slag* mus turn. -*spat* (Iceland) calcareous spar. -*spring* J. spring forelock. -*spor* double track. -*steg* (af *saar*) haunch. -*sting* d. stitch. -*stjerne* double star. -*strænget* a (Piano) bichord. -*syn* diplopy. -*sæbe* two seats back to back. -*tæst* persian. -*trille* double shake. \**trøst* missel-bird, *Turdus viscivorus*. -*tydig* a equivocal. -*type* logotype. -*virfende* a double-acting. -*sl* strong beer. -*ørn* her double-eagle.

*Doble* vi gamble, game. *Dobler* c -e gambler, gamester.

*Doc|ent'* c -er teacher, tutor (at a university). -*e're* vt lecture on, teach; — vi lay down the law.

*Dobber* c gold of pleasure, *Camelina*.

*Dobelas'ber* n dodecahedron.

*Dobentop* n caput mortuum.

*Dobshoved* n J. bowsprit cap, (af *Jærn*) crance.

*Dog* [aa] conj however, yet, still; though (F og altid sidst i Sætningen). bet er - farligt it's dangerous, though; lul - den Dør do shut that door; du har - faaet Brevet? you have received the letter, I hope? og - (and) yet; nej - ? you don't say so? hvad er bet - ? what can it be? se - ! only look! bet er - for galt it really is too bad; bet skal jo - engang gøres after all, it must be done sooner or later; hvor er hun - ifte yndig how lovely she is, to be sure; - alligevel for all that.

*Doge* c -r doge. -*værbighed* c dogeate, dogate.

*Dogge* c -r mastiff.

*Doggerfliser* (-fartsj) dogger(-boat).

*Doglap* c dewlap.

*Dogma|tit'* c dogmat'ics. -*titer* c -e teacher of doctrinal theology. -*tise're* vi dog'matize. -*tist* a dogmat'ic(al). *Dogme* n -r dogma.

*Dof'*, *Dofte* c -ler J dock; tør - dry-dock, graving-dock; vaad - wet dock; Skibet trænger til at komme i - the ship requires docking; gaa i - dock, go into dock; tage ud af -ten undock. -*afgifter* d. dues. -*anlæg* dock-works (o. fl.). *Dofte* vt dock.

*Dofte* c -r (i Drejestol) puppet, poppet, mandrel. -*drejestol* mandrel-lathe.

*Dof|ning* c J docking. -*pæl* bollard. -*fætte* se *Dofte* vt.

*Doktor* c -er doctor; - i Teologien doctor of theology; blive - become a doctor. *Doktorand'* c -er candidate for the doctor's degree. *Doktor|attest* doctor's certificate. -*bipsum* doctor's diploma. -*bispntats* thesis for a doctor's degree. *Doktor're* vi doctor. *Doktor|flist* surgeon-fish, *Acanthurus*. -*grad* doctor's degree, doctorate. -*hat* doctor's cap el. hat. +*Doktorin'be* c -r doctor's wife. *Doktor|mine* doctoral air. -*pro-motion* graduation (of a doctor el. doctors). -*vogn* doctor's brougham, joe pill box. -*værbig-hed* doctorate.

*Doktri'n* c -er doc'trine -*e'r* a doctrinaire, viewy; c doctrinarian.

*Dokument'* n -er doc'ument, deed, paper, instrument. -*bevis* documentary evidence. *Doku-mente're* vt substantiate, verify; - sig prove one's self, prove one's identity. *Dokument'e'ring* c substantiation. *Dokumentfalsk* n forgery (of documents).

*Dokvægter* J. dock-gate man.

\**Dolbord* n gunwale, planksheer.

*Dolfin'* c -er (flist) dol'phin, *Coryphæna*; J. dolphin buoy; dolphin striker.

*Dolhus* n mad-house.

+*Dolhærbet* a *proo* case-hardened.

*Dolichoceph'alist* a dolichoceph'alous.

*Dolf* c -e dagger, poniard. — *Dofte|flinge* dagger-blade. -*flif*, -*fløb* stab with a dagger. *Dolhale* sword-tail, *Limulus*.

*Dollar* c -s dollar. -*fugl* dollar bird, Australian roller, *Eurystomus pacificus*.

*Dolman* c -er dollman, dollman.

*Dolsmit'* c dol'omite.

*Dom'* c -me sentence; judgment, doom; (Stribe) award, decision; (Mening) opinion; *philos* proposition, judgment; *sa* sin - receive sentence; *fælde*, *afsig* - pronounce, pass sentence; *sidde* til - sit in judgment; i byr - me at an exorbitant rate, at extortionate prices; *paa* -mens Dag in the day of judgment; *æder* og *brister* sig selv til - eateth and drinketh damnation to himself.

\**Dombjælber* [6] se *Dumbjælber*.

*Dom|bog* record of judgments. -*brev* se *Domsakt*. *Domestik'* c -ler domest'ic, servant, domestic servant.

**Dom|felbe** *vt* condemn, convict; *ben -bte* the condemned party, the convict. **-felbelse**, **-felbning** *c* condemnation, conviction. **-for** *a* competent to pass sentence. **-haver** *c* -e obtainer of judgment.

**Domherre** canon. **-verbigheb** canonicate.

**Domhus** *n* judgment hall, court-house.

**Domicil** *n* dom'icile, address. **-le're** *vt*, *mere* make payable (at); **-t** *Beset* addressed bill.

**Dominant** *c* -er dom'inant. **-antafford** dominant chord. **-antseptimafford** dominant chord of the seventh. **-anttreffang** dominant triad. **-e're** *vt* domineer, lord it over, bully; *mi!* command. **-e'ren** *c* domineering. **-erebde** *a* commanding.

**Dominika'ner** *c* -e Domin'ican, D. friar. **-stule** American cardinal, *Fringilla dominicana*. **-nonne** D. nun (o. fl.). **Domi'nitus** Dom'inic.

**Domino** *c* -er dom'ino; (Spil) dominos. **-bril** domino.

**Dom|kapitel** chapter. **-kirke** cathedral.

**Domtor** *n* cathedral choir.

**Dommebag** *c* the day of judgment, †doomsday.

**Dommebags|arbejde** endless work. **-slag** stunning blow, stunner. **-vejr** judgment weather.

**Dommer** *c* -e judge; (i Bøddestrib) adjudicator; (i Urdet o. l.) umpire; **-en** *el.* **-ne** (modf. Surpen) the Bench; **-nes** *Bog* the Book of Judges. **-ed** judicial oath. **-embede** office of a judge. **-hvers** judicature. **-falsb** vocation of a judge. **-magt** judicial power. **-mine** judicial air. **-plads** judges' box. **-pligt** duty as a judge. **-pæl** winning-post, betting-post. **-rettigheb** *se* Domstret. **-standen** the Bench. **-sværd** sword of a judge. **-sæde** judgment seat.

**Dompap** [6] *c* -per bullfinch, *Pyrrhula*.

**Dompenge** *pl* judge's fees.

**Domprobt** *c* dean.

**†Domring** *c* judgment-ring.

**Domsalt** *c* copy of a sentence.

**†Domsal** *c* court-room.

**Dom|statning** conclusion of a sentence. **-sted** place where a court is held. **-stol** tribunal; *bibl* judgment-seat.

**Domæ'ne** *c* -r (public) domain, crown-land.

**†Doma't** *c* accident.

**Donatio'n** *c* -er dona'tion.

**Donau** *c* the Danube. **-forstendommerne** the Danubian principalities.

**Dome** *c* -r snare, gin. **-fangst** snaring (of birds). **-sti** *line* *el.* series of snares.

**Domning** *c* implements, tools.

**Dontey|maskine** donkey engine. **-pumpe** donkey.

**Do'kraft** *c* -er jack-screw; (Vatrosudtr.) jack-in-the-box. **Do'kraftsfartej** dumb-craft.

**†Donnemors** *se* Dunhammer.

**†Donner**, **Donnert**, *c* F brick in one's hat.

**Donners** *adv* F : tale - til en blow one up.

**Donquixot'ist** *a* quixot'ic.

**Donsk** *a*: be -e Rolaffer the Don Cossacks.

**Dont** *c* task, business, work; *pass* *fin* - mind one's business.

**Dop**, **-sto**, *se* Dup, Dupsto.

**†Dor** *se* Dorn. **-e** *vt* punch; - op put a fid into.

**Dora'be** *c* -r dorado, *Coryphæna hippurus*.

**Dorg** *c* trolling-line. **-e** *vi* troll.

**Dori'er** *c* Dorian. **-st** *a* Dor'ic, Do'rian.

**Doris** *c* sea-lemon, doris.

**†Dorme** *vi* doze.

**Dorn** [6] *c* punch.

**Dorff** *a* indolent, sluggish, slothful, dull, torpid. **Dorff'e** *vt* & *i* idle. **-heb** *c* indolence, dullness, etc.

**Dorthe** Dorothy.

**Dosis** *c* -ter dose.

**Dosmer** *c* -e dunce, dolt. **-agtig** *a* stupid. **-agtigheb** *c* dullness, stupidity. **-hoved**, **-pande** booby, noodle, blockhead. **-fæddel** F reminder. **Dosse'ring** *c* -er sloping.

**†Do't** *c* sport death, death halloo; *interj* mort!

**†Dot'** *c* -ter tuft, handful; dough-face, fellow without backbone.

**Dot|atis'n** *c* -er endowment. **-e're** *vt* endow.

**Do'tsup** *c* dram in celebration of the death.

**Doub|le** (Bist) double game. **-lé'** *c* double. **-le're** *vt* & *i* double; *theat* under-study; **↓** - fjenden double upon the enemy. **-let'** *c* -ter duplicate; (Bøsse) double-barrelled gun. **-le'n** *c* -er doubloon.

**Douce** *a* soft, gentle.

**Douceu'r** *c* -er (Gave) gratuity; (Belønning) reward.

**Doven** [aa] *a* lazy, idle, slothful, sluggish; (Pl o. b.) flat, stale, vapid. **-abe** loris, *Stenops*. **-byr** sloth, *Bradypus*. **-fugl** jacamar, *Galbula*. **-heb** *c* flatness etc. **-trop**, **-lars** F lazy dog, sluggard. **Dovenstas** *c* sloth, laziness. **Dovne** *vi* (brive) idle, loll, lounge; (blive doven) become flat *el.* stale; **\*(om** *Arm* *el.* *Ben*) be asleep.

**†Dovning** *c* -er meeting of neighbours, to get some job done in a hurry, (*amr*) bee.

**Dowlas** *n* dowlas.

**Doghoved** **↓** *se* Dobbhoved.

**Draabe** *c* -r drop; *en* - *i* *fabet* a drop in the bucket. **†Draabe** *vt* drop. **-falsb** dropping, dripping, trickling, drip. **-flaste** vial. **-flubende** *a* liquid. **-formet**, **-formig** *a* droplike. **-pletlet** *a* guttate. **-stiftelse** form *el.* shape of drops. **-tal:** *i* - in drops, drop by drop. **-tilstand** liquidity. **-tæller** dropping-tube *el.* glass. **-vis** *adv* *se* -tal. **†Draab|falsb** *se* Draabe-. **-fri** *a* free from drip *el.* dropping. **-lar** vessel for receiving drops. **-rende** *se* Tagrende. **-rer** spout. **-tag** coping.

**Drab** *n*, *pl* =, manslaughter, homicide.

**Drabant'** *c* -er halberdier, yeoman of the guard; *cont* myrmidon; *astr* satellite.

**Drabelig** *a* doughty, tremendous, P woundy.

**Dra'bs|bøder** *pl* fine for manslaughter. **-mand** homicide, manslayer. **-sag** suit for manslaughter. **-sted** place of a homicide.

**Drag** *n*, *pl* =, (Træk) pull, tug; (*af* Ret) draught, haul; (Slag) blow, stroke; (*af* Ugar) whiff, puff; (*i* Svømm.) stroke; **↓** slatch (of wind); back-sweep, surf; (Slæft *af* Se) handle; **\* se** Træk; **\*(paa** Skrets) shafts; **†** isthmus, portage; *tømme* *i* eet - drink at a draught. **-baand** **↓** axle-tree hoop.

**Drage**, **drag**, **draget** *vt* draw, pull, drag; **†** = *Tæpse*; - *vi* go, pass, march, move; *en* -n *Eabel* a drawn sword; - *et* *Gul* draw *el.* fetch a sigh; - *Garnet* draw the net; *Bierne* - *honning* the bees draw *el.* extract honey; - *en* *Slutning* draw a conclusion; - *Ande* draw one's breath; - *af*, *se* Afbrage. - *Fordel* *af* derive advantage from; - *af* (Sted) set out; - *bort* go away, leave; *vt* *se* Bortdrage; - *efter* follow; - *nt* *efter* sig draw at on, lead to st; *se* Omsorg; - *fra* deduct; - *fra* *hinanden* draw asunder; *se* Frembrage; - *hen* til go to, leave for; - *i* *Xvibl* call in question; - *i* *Felten* take the field; - *igennem* pass through, traverse; - *ind* *i* enter; *vt* *se* Indbrage; - *over* blow over; *vt* cross; **†** (Slæber) *paa* put on; - *sig* *en* *Ulfste* *paa* *Halsen* bring mischief on one's own head; **\* - kendsel** *paa* recognize; - *til* *Regnskab* call to account; - *til* *sig* attract; - *tilbage* retire, retreat; - *ud* march out, sally forth; *vt* *se* Trække *hen*; - *en* *Hemmeligheb* *ud* *af* *en* draw *el.* worm a secret from; - *brages* *dep* fight, quarrel; - *med* be afflicted with; - *med* *Døden* be in the last agonies.

**Drage** *c* -r (Dyr) dragon; = -stib; (Legetøj) kite;

(Hebn.) kite, life-kite; flyvende - (Luftfyn) bolis; sætte -r op fly kites -agtig a dragonish. -blod dragon's blood. -blodstræ dragon-tree *Dracæna draco*. -byrte tarragon, dragon's wort, *Artemisia dracunculus*. -bulle propitious fairy. -flæ dragon-fish, *Pegasus draco*. -hoved (ogf. Plante, *Dracocephalum*, og fift, *Scorpæna draco*) dragon's head.

Drag|else c bias, bent, leaning. -ende a attractive, irresistible.

Drager c -e porter; arch traverse-beam, summer. -aag yoke. -læn, -penge portorage. -sele porter's braces. -stang porter's pole.

Drage|flib ship of war with a dragon's head on the stem. -flugninger worm-ornaments. -fæb se -tænder.

†Draget a (om Rbæg) broad-striped el. streaked.

Drage|tænder dragon's teeth. -urt se -byrte.

Dra'g|hjul water-wheel. -kiste chest of drawers. -lunde running knot. \*-lærre handcart. \*-net se -vob.

Drago'n c -er dragoon; se Esdragon. -nade c -r dragonnade. -officer officer in the dragoons.

Dra'g|rem ridge-band. \*-fæ, -fag surf (on a flat shore), sucking motion of the waves.

Dragt c -er (Byrte) load, burden; (Rlæbning) dress, garb, costume, (hes) suit of clothes; en -Brugl a sound thrashing; -er (paa Hæb) heel(s).

Dra'gtift se Bloutift.

Dragtmalet c costume-painter.

Dra'gtov n rope for hauling el. hoisting.

Dragtvis adv in loads, by the load.

Dra'gtøj n harness.

Dragu'n se Esdragon.

†Dra'gvob n drag-net, sweep-net.

Draine o. fl., Dratfne se Dra-.

Dra'imp af Drille.

Dratme c -r drachm, drachma.

Dra's'nist a draconian.

Dra' n twist (of a rifle).

Dram' c -me dram.

Drama n -mer drama. -titer c -e dramat'ic author. -tise're vt dram'atize. -tist a dramat'ic(al). -turgi' c dram'aturgy. -tur'gift a drama-turgic.

Dranf c (Bærme) grains, distiller's wash; se Butter c; F Hart som - as clear as mud.

Dranter c -e drunkard, inebriate, toper, drinker, tippler. -galsteb delirium. -næse tippler's el. drunkard's nose, portwine-nose.

Drap' n drab.

Drapa c & n heroic, laudatory poem.

Drap|e're vt drape, hang (with drapery). -eri' n -er drapery.

Drap|hæve c oat-grass, *Avena elatior*.

Dra'tist c drastic; fig strong(-flavoured), racy.

†Dra't n scrap, slop, little bit; -int slap-bang! crash! -fingeret, -hænbet, Dra'tteborn a butter-fingered. Dra'tte vt & i drop.

\*Draug c -er bogle, sprite, so drow, kelpie.

Dra'v n se Drant; Soen brømmer om - the dreams of cats are always about mice.

Dra'v't c thunder-gust, sudden gale (and the hard work in consequence).

Dra'vlar n mash-tub.

\*Dravle c curds.

Dra'vtrug n mash-trough, pig-trough.

\*Drei c p blow.

Dreje vt turn; † = Rarre; vi † (regnes) count, run; han forstaar at - sine Ord he knows how to twist and turn his words; - en en Rnap F gull one; - af turn aside, † bear away; - af Bejen strike off from the road; - bi † bring to; - Tælen hen paa turn the conversation upon; - om † round, double; - om Hjørnet turn the corner; - Røglen om turn the key; - til Vinben † haul the wind, come to; - til, se - bi; Vinben

har -t fig the wind has shifted, veered; - fig om (ogf. fig) turn upon; Jorden -r fig om sin Ase the earth revolves on its axis; - fig om paa Hælen turn round on one's heel; Samtalen -r fig om... the conversation turns upon...; om dette Punkt alene -r Spørgsmaalet fig the question hinges on this single point; bet -r fig om hvorvidt the question is whether. -bjælle draw-beam. -bro swing-bridge, turn-bridge. -bue drill bow. -bænt se Drejer-. -fær revolving light. -gange se Rarrusel. -hage (Drejn.) hook-tool. -hals se Benbe-. -lærn turner's chisel. -læns swivel-gun. -kunst art of turning. -lupel revolving cupola.

Drejel n -er diaper, huckaback.

Drejelab n turning-lathe, turn-bench. Drejelis a revolving. Drejemastine self-acting lathe.

Drejer c -e turner, †, heaver, (Heberb.) laying hook. -arbejde turner's work. -bænt se Drejelab.

Drejereb † tie, tye. -flit hitch on the bight round a yard.

Drejer|haandværk turner's trade el. craft. -lære: sætte i - apprentice to a turner. -lærling turner's apprentice. -mester master turner. -svend journeyman turner.

Drejerville c ferrule, ferril.

Drejerværksted n turner's workshop.

Dreje|stive (paa Jærnbanken) turn-plate, -table, turning-platform; (Bottem.) pallet; se Bæltstiel. -stiel turning gouge. -spæner turnings. -spejl cheval-glass. -spjæld rotary valve. -stæl turner's tools. -stift screw-arbor. -stol turning chair; se -lab. -stige turn-sick, staggers, sturdy. -taarn revolving turret.

Drejl se Drejel.

Drejning c -er turn, turning, rotation. -Drejningslapparat turning gear. -hastighed rotatory velocity. -lov (for Rind) law of gyration. -moment momentum. -punkt fulcrum.

Dreng c -e boy, (stærre) lad; † & \* (servant-) man; (Bærbreng) apprentice; gamle - old boy; da jeg var - when (I was) a boy; fra - af from a boy; jeg vil ikke være Deres - I won't be your lag. - Drengelær boyish years, years of boyhood; staa sine - ud serve el. serve out one's apprenticeship el. time. -agtig a boyish, puerile. -agtighed c boyishness, puerility. -alderen boyhood. -arbejde boy's work. -barn male child. -ham; som lige har stibt -men who has just cut his eye-teeth, budding. -færdighed boyish wantonness el. petulance. -flæder boy's clothes. -leg boy's play. \*-løn servant-man's wages. -stine † preventer plate. -stole boys' school, school for boys. -stemme boy's voice. -streg boyish trick el. prank. -stue servant's hall. -suebe boy's whip. -værk boy's work. \*Dreng-fall old bachelor.

\*Dress c -er suit (of clothes). -tøj suiting.

Dress|e're vt train, (navnl. Soldater) drill; -t Sølbund (o. l.) performing seal. -e'ring, -n'r c training, drill.

Drev imp af Drive.

Drev' n, pl =, (Hjul) pinion; \*(Bært) oakum; \*snow storm; \*sport beaters pl. \*-stet piece of oakum.

Dreven a expert, versed. -hed c expertness.

Drev|fl pinion file. \*-fæg † rave-hook. \*-mød † shakings. -stæl pinion wire. -stol trundle-staff. -taub leaf el. tooth (of a pinion).

Drift c -er instinct, impulse, bent, inclination; (Dribning) working, conduct, management, control, economy; (Rbæg) drove; † = Hebrift; peol drift; † drift, (Udrift) lee-way; af egen - of one's own accord el. free will, unbidden; gaa i - † go a drift; sætte i - set a going; i fuld - in full work; han siber i stor - he has an exten-

sive business, much upon his hands; bringe Jorb i - put land in a state of cultivation; det er ingen - i ham he has no energy, enterprise, go.

Drifte vt winnow.

\*Drifte|bønde owner of „Drifte|a“, drover. -fæ tstray beast; \*(drove of) cattle fattened on the mountain pastures.

Drifte|sølv winnowing sieve. -trug winnowing trough. -værk winnowing machine.

Driftig a active, stirring, driving, pushing, enterprising. -heb c activity; se Arbejdsmøhed, Sindstibeligbed.

Driftkompass a drift-compass el. -quadrant.

Drifts|aar business year. -bestyrer manager; traffic manager. -formue se -kapital. -hemmelig- heb trade-secret. -herre employer. -inspektør (Jærnb.) inspector of the plant and rolling stock. -jorb land under tillage. -kapital stock, capital (for carrying on a business), trading capital. -læn business loan. -måde mode of husbandry. -materiel rolling stock. -omkostninger, -udgifter working expenses. -overskud net profits. -tid time when land is in tillage.

Drif' c -le drink, draught, beverage; (hanbl.) drinking; stærke -le (ardent) spirits, spirituous liquors forfalbe, flaa sig til - take to, addict one's self to, drinking. -fældig a given to drink, addicted to drinking. -fældighed c drunkenness, addictedness to drinking, addiction to drink, intemperance.

Drifte c drink. Drifte, brat, bruffet vt drink; - Te take tea; - et Glas Vin take a glass of wine; - som en Svamp drink like a fish; han -r he is addicted to drinking; - ens Staal drink (to) one's health; - tæt drink hard el. deep; - sig fuld get drunk; - en fuld make one drunk; - af Glasen drink from el. out of the bottle; - bort drive away by drinking, drink down; - sig ihjel kill one's self with drinking; - et Glas med en take wine with one; - op (Penge) spend in drinking, drink out; - over Løsten take a drop too much; - paa ens Selgaende drink to one's health; - sig en Løring paa Halsen drink one's self into a consumption; - en til drink to one; - ud drink off. -brøder pot-companion, toper. -bæger drinking-cup, goblet. -fad drink- ing-trough, J. grog-tub. -fælle pot-companion. -gilde drinking-bout. -glas drinking-glass. -hal pump-room. -horn drinking-horn. -kamp drinking-match. -kar drinking-vessel. -lag drinking-bout. Driftelig a drinkable. Driftelighed c drinkableness. Drifte|lyst love of drink- ing. -n c drinking. -penge consideration, drink -money. -ri' a (hard) drinking. -sang drinking -song. -festsab drinking-party. -staal drinking -bowl. -stilling se -penge. -stue tap-room. -syg se Driftfældig. -syge passion for drink, dipsomania. -trug drinking-trough. -vand drinking water. -vane habit of drinking. -varer drinkables. -vise drinking song. Driftning c drinking. Drif'offer drink offering.

Drif' c drill, *Papio leucophaeus*.

Drif' c -le drill.

Drif': paa - on purpose.

Drif'agtig a teasing, irritating. -heb c bother.

Drif|bør drill. -bue drill-bow. -hærd d.-har- row. -kultur d.-husbandry. Drille vt (bore og aor) drill.

Drille vt (plage) tease, irritate, F roast. -plub, -pøse, -r c -e teaser. -ri' a -er teasing, irritation. -sig, -være a given to teasing.

Driftje vi paa +rely on, trust to; vt sig til pre- sume, dare, venture. -ig a bold, hardy, daring, audacious; være saa - at make bold to; de -ste forventninger the most sanguine expectations; - adv boldly; se Bøve. -ighed c boldness, hardi-

ness, hardihood, assurance, daring(ness), auda- city, temerity.

Drif'v|aal se Gaarb. -akse driving axle. -anker floating anchor; drag-sail. -beb forcing frame, hot-bed. -bølt punch. -bænk se -beb.

Drive, brev, brevet, vt (bevæge, ogf. sig) drive, (tvinge) force, impel, (fun sig) urge, prompt; (Metel) chase; (talsfatre) caulk; (Mastine) work; - vi lounge, saunter; J. drive, drift, be adrift; drag the anchor; (have Afbrift) have lee-way; det er brevet et Brag paa Stranden a wreck has drifted el. has been driven ashore; Sneen -r the snow drifts; - et Hjul o. d. move; - en Gaarb manage a farm; - en Væstetigelse, Studier pursue, follow, carry on an occupation, studies; - en Røringsej carry on a trade, business; -r betydelig Handel og Fabrikvirksomhed is largely engaged in trade and manufactures; - Bæster force plants; - vibt carry far; - det vibt i noget make a great proficiency in something; - af vt se Afdrive; vi slink away; J. drift off; Skyerne - af S. W. the clouds are drifting from the S. W.; Sveden -r af ham he drips with perspiration; - Tiden bort while away the time; -r for Ankeret drags her anchor; - en fra en Gaarb eject one from a farm; - Fjenden fra sin Bøst dislodge the enemy; - frem propel; - igennem (egf.) force through; - igennem en Sigte rub through a sieve; han brev det igennem he carried his point; det -s med Dampkraft it is worked by steam power; - noget med Byst prosecute a thing with ardour; - Spot, Spøg med make sport, fun of; - imod, ind paa drive against, foul; - ind se Inddrive; - om go idling about; - Vilbt op start game; - Vand op force up water; - noget op (paa Auktion) force up the price of; - Fragterne op raise the freights; Uvejret -r over the storm will pass over; sig lade Uvejret - over let the storm blow over; - paa (en) urge on, (nt) hurry on; \*- paa nt be occu- pied el. engaged in; - paa Flugt put to flight; - et Baand paa drive a hoop; - det til Skolelærer attain the rank of a schoolmaster; - det til at staa op manage to get out of bed; - tilbage drive back, repel, repulse; - Djævlene ud cast out devils, exorcise; det gaar dribende it goes on swimmingly, like a house on fire; han har en -nde Røring he has a brisk trade; -nde vaad dripping wet; \*-nde hvid white as the falling snow; være breven i noget be well skilled, practised in; brevet Arbejde embossed work, chasing. Drive c -r drift. -ambolt se Drivstol. -brø se Flydebro. -fjeder se Drib-. -fegle triblet. -Hle wedge. -Ht cement for chasing. -Kraft se Drib-. -Kugle (Gulbim.) pitch-block. -middel cathartic. -n c driving etc. +pulver purgative powder. -pansel chasing chisel. Driver c -e lounge, idler; (Røeg-) drover; (Klapj.) beater, J. (Sejl) ring-tail, se Ralsfatre. Driverbom J. ringtail boom. Driveri' a -er (Dribhus) hothouse, forcing-house; (paa Gaden osv.) lounging, saun- tering. Driveri c -er idler. Drive|rum J. sea -room. -vej drift-way. -vægt weight (for im- pelling machinery).

Drif'v|fjeder spring; sig incentive, spring of action, incitement, motive, impulse. -færge flying-bridge. -garn drift-net. -hammer chasing -hammer. -hjul driving-wheel; sig motive power. -hølt setter, typ shooting-stick. -hus forcing -house, hothouse. -husfrugt forced fruit. -hus- plante, -husvæxt hot-house plant. -is drift-ice, floating ice. -jærn caulking iron. -kæse (Garn.) forcing-frame; (p. Dør) swing centre. -kraft moving power, motive power. -maal (Urm.) pinion gauge. -mur espalier wall. -ning c driving etc. -ovn refining furnace. -pansel se Drive-. -rem driving strap, driving belt, wheel



-band. -fand drift sand. -fats bursting charge. -fejl drag-sail. -ftrue J. screw, screw-propeller. -fry scud, rack. -fuer driving-cord. -fæng connecting rod. -fæl chasing stake, case-stake. -fap punch. -fæ wooden setter. -fæmmer drift timber, floating timber. -fæad a trawl-net. -fæad a dripping wet. -fæb drift wood. -færbig a worth working el. carrying on. -færf machinery.

**Drog** imp of Drage.

**Drog** [aa] n, pl =, good-for-nothing, useless fellow.

**Drogen** the Grounds.

**Drogu**er [aa], -er'værer pl drugs. -e't n drug'get. -ift' c -er drug'gist.

**Dromeda**'r c -er drom'edary.

**Dromund** c large ship of war.

**Drone** c -r drone. -celle d. cell; -r d. comb. -fæg killing of the drones.

**Dronning** c -er queen; -ens Rværtter J. the port watch; gære til ~ (Stat) queen; Ballets ~ the belle of the ball. -bunden the Queen's pawn. -bytte change of queens. **Dronning**lig, -mæssig a queen-like, queenly. -føjen (Stat) the Queen's side. -vis: paa ~ in a queenly manner. -vind wind right aft.

**Dronke** c dodo, *Didus ineps*.

**Dropler** pl dapples. **Droplet** a dapple.

**Drops** pl drops.

**Droske** c -r cab, fly, fourwheeler, F growler. -hest cab-horse. -holdeplads cab-stand. -kuff cabman. -tæst cab fare(s), (trykt) table el. book of (cab) fares.

**Drossel** c -ler thrush, *Turdus*. -fængst catching (of) thrushes. -flap throttle-valve. -maffine se -flol. -fanger reed-sparrow, *Sylvia arundinacea*. -flæl throstle-frame. -flær rose-coloured grackle, *Pastor roseus*.

**Droft** c -er Lord High Constable.

**Drot** c -ter poet lord, king.

**Drue** c -r grape; (paa Ranon) button, grape. -agtig a resembling a grape, botryoidal. -bløb juice of the grape. -bør wimble. -brændevin brandy, cognac. -bær grape. -bøjle art neck-ring. -eg chestnut oak. -formig a grapelike. -fuld a covered with grapes. -hægel grape-shot. -hals art neck. -hinde uveous coat. -hyacint grape-hyacinth, *Hyacinthus botryoides*. -hylb red-berried mountain elder, *Sambucus racemosa*. -høst vintage. -lam grape-stalks. -terne grape-stone. -firtel conglomerate gland. -flæse cluster of grapes. -fur grape-cure. -fvas hucks of pressed grapes. -længe J. neck-sling. -møst unfermented wine, must. -munke bane-berry, *Actæa epicata*. -orm vine-fretter, vine-grub, *Eumolpus vitis*. -pluffer grape-gatherer, vintager. -røblus phylloxera. -saft juice of the g. -stimmel grape-mould, *Botrytis vulgaris*. -støb grape-shot. -sprit spirit of wine. -stift, -fængel grape-stalk. -sutter sugar of grapes, grape-sugar, glucose. -svamp vine-mildew, *Oidium Tuckeri*. -fæulst grape-swelling. -fære racemic acid. -vælse so botryllus. -vis adv in clusters, in the form of grapes.

**Dru'ber** pl Dru'ids.

**Druften** a drunk (præbifat.), drunken (attribut.), tipsy, intoxicated, (disguised) in liquor, the worse for liquor; ~ af Glæde intoxicated with joy; halv ~ half drunk, nearly intoxicated, half seas over; brille sig ~ get drunk; naar han var ~ in his drink. -bøft drunkard. -bidrif tospot. -hæb b. f. f. -flab c drunkenness, intoxication, inebriation. **Druftet** sup of Drille.

**Druue** vt drown; vi be drowned; -de pl drowned persons; den -r ej som hænges skal he who is born to be hanged will never be drowned;

se Palmstroe. -hus morgue. **Druining** c drown-ing.

**Drummonst** 2ds Drummond-light.

**Drunte** vi lag, loiter. -r c -e lagger, loiterer.

**Druse**hul. -rum druse.

**Drufer** c Druse.

**Dru'be** c -r Dry'ad.

**\*Drog** a se Drosj.

**Dropp** c -per og n, pl =, drop, drip. -ning c dripping. -næf a snivelling, snively.

**Drope** vi & t drip; - en Stæg baste a roast.

-bød drop-bath. -fæb, -pænde dripping pan.

-lfe, -n c dripping etc. -rt c -er clap, gonorrhea.

**Drope**rende gutter. -flæg one beat of the drum.

-fæn stalactite. -værf drying-house.

**Dryse** vt sprinkle; vi drop el. fall (in small particles). -fæ se Stros.

**Dræ** vi flower, be in flower. **Dræ** c flowering (season, esp of the rye), florescence.

**Dræbe**, -te, -t vt kill, slay, put to death; -mød Snæl bore to death with talking; -Tiden kill time; -nde mortal, deleterious, *fig* tiresome. -er c -e se Dræbmand; J. norman. -ning c killing.

**Dræg** c -ge J. grapnel, creepers, drag. -ge vi drag. -flær claws of a grapnel.

**Drægt** c -er (fuld) litter; (fart) impetus.

**Drægtig** a with young; J. (som lafter godt) burdensome; 100 Tons ~ of 100 tons burden. -hæb c state of being with young; tonnage, burden.

**Drægt** n J. grapnel-rope.

**Dræne** vi hum, buzz.

**Dræn**e, -e're vt drain. -ing, -ering c drain-ing. -erlingsrør se Dræntør.

**Dræning** c se Dræ.

**Drænte** vt tread. -ning c treading; (i Stg) treadle.

**Dræ'n**rør drain(ing)-tile el. -pipe. -vand drain-water.

**Dræperiede** se Dræ c.

**Dræfne** c -r velocipede; (Jærnb.) trolly.

**Dræt** c & n (Fiske-) draught, haul, take; (Foder) lining; (Bogns o. l.) draught; se Opdræt.

**Drætib** se Dræ c.

**Drætte** vt line.

**Dræbe** vi drawl. -n c, -ri' n drawl. -abe, -vorn a drawling.

**Dræbel**, **Dræbel** c -er uvula; (Dmp.) throttle-valve. -fæld relaxation of the uvula. -ventil se Dræbel.

**Dræfte** vt inquire into, sift, canvass, talk over, compare notes on; se Drifte. -else, -ning c -er inquiry, sifting etc.

**Drosj** a (bær) substantial, large, heavy, stout; (som ræfter langt) that goes a long way; (følelig) hard, smart; fige en -e Drb use strong language to one; et -t Arbejde a tough piece of work. **Drosje** c heaviness, stoutness; han har det i -n he makes up in breadth for what he lacks in height. **Drosje** vt & i make a thing go far; go a long way. **Drosjelse** c: der er ingen ~ i it goes but a little way. **Drosjheb** c substantiality; smartness.

**Drom** c -me dream; i -me in a dream, in my dreams; ligesom i -me like one in a dream; -menes Land dreamland; vaagne -me day-dreams.

**Dromme**, -te, -t vi dream, be in a dream; drom behageligt! pleasant dreams to you.

**Dromme**agtig a dream-like. -billed vision, phantasm. -bøg book of oneiromancy, dreaming book. -fri a dreamless. -fugl white-backed barbet, *Chelidoptera tenebrosa*. -hjem se -berden. -lær a fond of dreaming. -lis dream-life. -løs a dreamless. -n c dreaming. -nbe a dreamy. -r c -e, -rffe c -r dreamer. -ri' n -er reverie, day



-dream, -rige se -verben. *Drømmeri* a dreamy. *Drømmespil* se -værk. -*spind* chimera. -*syn* vision. -*taage* mistiness, dreaminess. -*tauser* reverie. -*tilstand* dreamy state of mind. -*tyder* c -e interpreter of dreams, onelrocritic. -*tyderi* n, -*tydning* interpretation of dreams, onelromancy. -*vaubrer* (sic) se *Svungænger*. -*verben* dream-land. -*værk* vision.

*Drømpel* c -*pler* J, upper (port-)all.

*Drøn* n, pl =, boom. *Drøne* vi boom.

*Drønert* c -er drone, sluggard.

*Drøse* vi dawdle. -*plud* dawdle, dawdler. -*ri'* n dawdling. -*vørn* a dawdling.

*Drøn* n cud; *tygge* - chew the cud, ruminate; *hø* harp (paa on).

*Drøvel* se *Drøvel*.

+*Drøvelse* se *Bedrøvelse*.

*Drøle* vt (Dmp.) throttle (the steam).

*Drøvtugge* vt ruminate; *hø* harp on. -*tyg-*gende a ruminating, ruminant, cud-chewing. -*tygger* c -e ruminant, cud-chewing animal. -*tyggeri'* n harping. -*tygget* a ruminated; *hø* hackneyed, often repeated. -*tygning* c chewing the cud, rumination.

*Dzsigatal* c dziggetal, *Equus hemionus*.

*Dzshingistan* Genghis Khan.

*Du pron pers* (i høitidelig Tale, i Bibelen, af Kvæterne og *prov*) thou; alm. you; du . . . *selv* thou . . . thyself; you . . . yourself; du gode Gud! great heavens!

*Dualis* c the dual number. -*is'me* c du'al-ism. -*ist'* c -er du'alist. -*ist'ist'* a dualist'ic. -*ist't* c dual'ity.

\**Dubbe* vi nod; se *Rnille*.

\**Dubbel* n se *Flubbholt*.

*Dubbel*, *Dublet* o. fl. se *Dou*.

*Dubis's* a doubtful.

*Dubatm* bibl mandrakes.

+*Dube* c daniel, *Lolium temulentum*.

+*Dubelsal* c se *Sællepibe*.

*Duba* se *Dronte*.

*Due* vi be good, be fit; bet -r iffe til noget it is good for nothing, F it is no good; bet -r iffe at it doesn't answer, it won't do to.

*Due* c -r pigeon, dove, *Columba*; *spanst* - runt. -*agtig* a dove-like. -*art* species of p. -*elster* pigeon fancier. -*falt* se *Bandre*. -*flot* flight el. flock of pigeons. -*føb* pigeon-foot, *Geranium molle*. -*frilasse* stew of pigeons. -*from* a gentle as a dove. -*fuglene* the columbidæ. -*hus* pigeon-house, dove-cot. -*høg* goshawk, *Astur palumbarius*. -*frammer* dealer in pigeons, pigeon-fancier. -*furren* cooing of doves.

*Duel'* c -ler du'el (paa with).

*Duelig* a fit, apt, able, capable; - til fit for, capable of. -*heb* c fitness, aptness, ability, capability. -*hebsatteft* certificate of competency.

*Dueliant'* c -er du'ellist. -*le're* vi duel, fight a duel el. duels. -*le'ren*, -*le'ring* c duelling. -*referi* mania for duelling.

*Due'mæg* pigeon's dung. -*par* pair of pigeons. -*post*: med - by carrier pigeons. -*postej* pigeon pie. -*rede* pigeon's nest. -*stabile* small scabious, *Scabiosa columbaria*. -*flybning* pigeon match. -*flæg* se -*hus*. -*steg* roast p.

*Duet'* c -ter duet'.

*Due'trøft* missel-thrush, *Turdus viscivorus*. -*unge* young pigeon. -*urt* willow-herb, *Epilobium*; se *Freblis*; *Guldbuff*. -*æg* pigeon's egg.

*Duft* c -er fragrance, odour, perfume. *Duft* se *exhale* odour el. fragrance; bet -de af Roser there was an odour of roses. -*en* c (exhalation el. breath of) odour el. fragrance. -*cude*, -*fuld*, -*ig*, -*rig* a fragrant, odoriferous, balmy, odorous. -*vandeville* cont sentimental operetta.

*Dug* c -e cloth; (Ecl) canvas; brede -en spread the cloth.

*Dug'* c dew. -*braabe* dew-drop, pearl of dew.

*Duge* vt spread; J, - op bunt.

\**Duge* vi se *Due*.

*Dug'fald* dew(-fall). -*fuld* a dewy. -*ge* vt bedew; vi, *impers* bet -r the dew is falling.

*Dugge* vi op imod *Binden* bibl bear up into the wind.

*Dugget* a dewy. -*maaler* drosometer.

*Dugmager* cloth-worker, clothier. -*svend* clothier's journeyman.

*Dugperle* se -*braabe*. -*pil* violet willow, *Salix daphnoides*. -*punkt* dew-point. -*rebber* surface roots. -*rebning* dew-retting. -*flaet* a dewy, steamed.

+*Dugsvend* c sewer.

*Dugt* c -er strand.

*Dugvaad*, -*vædet* a moistened with dew, bedewed.

*Dul'and* se *Duland*.

*Dula't* c -er duc'at. -*gulb* ducat gold.

*Dulle* vt duck, plunge, souse; vi (byste) dive, - frem pop out; - op rise to the surface, emerge, turn up; - med hovedet stoop.

*Dulle* c -r (Lege-) doll; (Rennestfigur) dummy; (Marionet- og i Drejerb.) puppet; (Bille) baluster; (Traad-) skein; J (p. Gangspil) drumhead. *Dulle* vt wind up into a skein. -*agtig* a doll-like. -*ansigt* doll's face. -*barn*, -*billebe* doll. -*hjem* se doll's house. -*hoved* doll's head. -*hus* baby house, doll's house. -*leg* play with dolls. -*mager* c -e doll-maker.

*Duller* c -e se *Duffert*; unkumbi, *Cephalopus*.

*Duffert* c -er F, header, give en en - duck one; tage sig en - take a header.

*Dulle/flab* press for doll's clothes; (huggeligt Bærelse) snuggery. -*spil* puppet-show. -*stads*, -*støj* doll-finery; (Legets) toys, baubles, pl. -*vogn* doll's perambulator.

*Dulnasset* a stooping, poke-neck.

*Duls* c -er head(-boy), captain; (Stolens) senior; - i sjette Klasse head of the sixth.

*Dulshoved* J, bull's eye; se *Dobs*.

*Dulsten* c tuffa.

*Dult* se *Dugt*.

*Dulcia'n* c -er dulcian'a; kind of old-fashioned bassoon.

*Dulgt* (part af Dølge); a reserved.

+*Dulhærdet* a case-hardened.

*Dulle* P c -r doxy, trull.

*Dulme* vt assuage, allay, soothe; vi abate, subside. -n c abatement, alleviation. -*abt* a soothing. +-r c soother.

*Dum'* a stupid, stolid; (baatlig) foolish; +dull, dim; - Streg folly, foolish prank; - Enaf stuff, nonsense; meget - a great fool; - nok til at fool enough to; bet var -t af mig at I was foolish to; iffe saa -t not half bad; iffe saa - som han ser ud til not such a fool as he looks; + (bibl) -me Dine set eyes.

\**Dumbjælde* c -r harness jingle, sleigh- el. sledge-bell. -*træng* string of sleigh-bells.

*Dumbristig* a fool-hardy, rash. -*bristigheb* c fool-hardiness, rashness. -*heb* c stupidity; (dum Streg) folly, foolish thing, blunder. +-flæg a sage. +*Dumme* vt dull. *Dummerhoved* n se *Dumrian*.

\**Dump* c fore-end, bottom of a sledge el. carriage.

*Dump* a (i Alm.) dull, (fun om Søb) low, hollow.

*Dump* c thump, plump. -e vi thump, plump; F (til Eksam.) be plucked el. ploughed; -r, - en Ranon dip a gun.

+*Dumphet* c dullness.

+*Dumre* vi roar, rumble.

Dum|rian c -er fool, dunderhead, blockhead, loggerhead. -stolt a bumptious. -stolt|hed bumptiousness. -vigtig a consequential.

Dun c og n, pl =, down. -bladet a downy-leaved. -blød a downy.

Dunders adv F: tale - til en blow one up.

Dundre vi thunder, rattle; - lød (paa Tromme) leather away; en -nde Bøgn a swinging lie; en -nde hovedpine a splitting headache. -n c, Dunder n rumbling sound, roar.

Du'n|dyne down-bed. Du'n|e vt make downy. -et a downy. -fjer downy feather. -fugl bird from which down is obtained. -haaret a downy, pubescent. -haget a having down on the chin.

Dunhammer reed-mace, cat'stail, *Typha latifolia*.

Dunf c -e stone bottle el. jar; (af Træ) keg.

Dunf n & c, pl =, thump, knock. Du'nfte vt & i thump, knock; vi (om Puls o. l.) throb.

Dunfel a dark, dim, obscure; en - Grindring a dim, faint el. vague recollection. -blaa a dark-blue. -grøn a dark-green (o. fl.). -hed c darkness, dimness, (ogf. conc) obscurity.

Dunkerque n Dunkirk.

\*Du'n|jende se Dunhammer.

Du'n|kraft se Donkraft.

+Du'nfte vt thump.

Du'n|feng down bed. -stæg down.

Dunf c -er vapour, exhalation; (hagl) dust-shot; -er effluvia. -bad shower-bath. Du'nfte vi (bort, ud) evaporate. -fri a free from vapours. -fuld a vaporous. -hagl dust-shot. -hul pore. -kreds atmosphere. -masse volume of vapour. -rør se Em. -sky cloud of vapour.

\*Du'n|væ n place where down is gathered.

Du'be'cime c -r twelfth. -decima'l. duodec'i-mal. -beg c (format og Bøg) duodecimo (12mo). -beg. duodecimo. -beg|fæste princeling. -beg|stat petty state.

Dup' c -per tack, knob, button, (af Træ) dowel, coak; (i Kompas) cap.

\*Dup' n nod; curtesy.

Dupe're vt dupe, impose on.

Duple|gang c duplex escapement.

Duplil' c for rejoinder. -a't n -er duplicate.

Duplo: in - in duplicate.

Duplød a buttonless.

\*Duppe vt dip (bread in sauce etc.); - vi nod; se Knisse. Duppe c dipping sauce, dip.

Dup|pe vt stud with tacks. -pæt a knobbed, studded. -fæ ferrule.

Dur c, mus major; ♯ Dur B major; F flaa over i en anden - change one's tone.

\*Dur c roar (low thundering noise). Dure vi roar.

Dura'bel a du'able, lasting.

Duril c -ter cock pigeon.

Dur|adv F: - igennem straight through; løbe - run away. -breven a arrant, thorough(-paced). (Dur|ch)-laug|tig|hed c Highness. -lød diarrhoea. -neje vt double-stitch. -slag, -slager punch; se Dørslag. -smit punching-machine.

Durra c durra, Guinea corn, *Sorghum*.

Du'r|tonart major key. -trellang m. chord.

Dus: leve i Sus og - lead a life of riot, of revelry.

Dus: være - med en say thou and thee to one, thou one, be on terms of intimacy with one. -broder intimate friend (with whom one is "Dus").

Dusch c -er douche.

\*Duse vi doze.

Du'f n n, pl = el. -er, dozen. -arbejde trumpetery. -vis adv by the dozen.

Dust c -e tuft, (til Stabs) tassel. -et a tufted, tasseled.

Du'flammerat se Dusbøder.

Duffle, -regne vi drizzle. -regn drizzle, mizzling rain.

\*Dust: ikke en - not a particle.

Dus|er se Douceur.

Dute, butte vt (fige du til) thou; - en noget paa father something on one, saddle one with. -n c thoulng.

Duum'vi|rer pl duum'viri. -ra't n -er duum'virate.

Du'v|e j, vi pitch; (sætte, flampe i Søen) send; - vt drive, push; - an, se Aubue. -ning c pitching.

\*Du'v| n, se Fjeldholt.

Duale c lethargy, torpor; (unatur|lig, magnetis| el. besl.) trance; ligge i - (ogf. sig) lie dormant, (om Dyr) be torpid, falde i - become torpid. -bær mandrake. -bril soporific. -lignende a lethargic. -liv dormant life. -tis season of torpor. -tilstand torpid el. dormant state.

Duast a dull, indolent, supine. -hed c dullness, indolence, supineness.

Duall c se Duæl.

Duæle vi tarry, linger; sig - beb dwell (up)on. -n c tarrying etc. +-r c loiterer, lingerer.

Duæl, Duælg c j mop.

Duælg n buckram.

Duærg c -e dwarf. -agtig a dwarfish. -anti løpe bush-buck, *Cephalophus*. -birt dwarf-birch, *Betula nana*. -bønne French bean, *Phaseolus compressus*. Duærgemaal dwarf-talk, echo. Duærgemåst dwarfish growth. Duærg|falk merlin, *Falco aesalon*. -flagermus pipistrel, *Vespertilio pipistrellus*. -gaas white-fronted goose, *Anser erythropus*. -glente harpy, *Circus aeruginosus*. -gren stunted branch. -hejre crab-eater, *Ardea minuta*. -hønne aard-wolf, *Proteles (Lalandii)*. -høne bantam. Duærg|u'be c -er female dwarf. Duærg|louf nassa. -læmper (høne) game bantam. -mide water-bear, tardigrade. -mispel dwarf-quince, *Mespilus colonaster*. -mus little mouse, *Mus minutus*. -natron ægotheles. -palme dwarf fan-palm, *Chamaerops humilis*. -papegøje love-bird, *Pittacula*. -plante dwarf plant. -ryle little stint, *Tringa minuta*. -silkeand little grebe, *Podiceps minor*. -stiftelse dwarfish figure. -terne lesser tern. -trap|pe field-duck, *Otis tetraz*. -træ dwarf-tree. -ugle se Spurve. -vagtel hemipode.

Dy sig vt be quiet, restrain one's self.

Dy'ab|l a: - Tal|system binary arithmetic.

Dyb a deep, (mest sig) profound; blive -er deepen; en - Hemmelighed a profound secret; - Tavshed deep el. profound silence; - Søvn deep el. fast sleep; - Sorg extreme grief, (hvre) d mourning; - Foragt profound, sovereign, supreme, contempt; - Gienbighed extreme misery; et t Andebdrag a long-drawn breath; et -t But a low el. profound bow; et -t Sul a deep sigh. Dyb n deep, depth; -et the deep; bibl D Rigdom - O the depth of the riches. -blaa a deep-blue.

Dybde c -r depth; profundity; Havets - the depth of the sea. -forholdene j, the soundings. -kurve curve of soundings. -lød se Dyblød. -maal. -maaler sliding square. -vaad, -vad se Dybvad. Dybe vt deepen; chase, emboss. -hammer chasing-hammer.

Dybel c dowel(-pin), treenail.

Dy'b|fab deep dish. -gaende a (om Rødder) striking deep; j, deep-drawing, deep. -gaende n j draught. -hammer chasing-hammer. -hed c -er, se Dybbe. -kultur deep culture. -lastet a j, deep el. heavily loaded.

Dyble vt dowel.

Dy'b|\*line night-line. -lød n j, deep-sea lead. -lødning deep-sea sounding. \*læubt a (Jord

deep. -*ning* c deepening; chasing, embossing. -*rygget* a saddle-backed. -*røddet* a deep-rooted. *Dybsegn* hook and line for deep-sea fishing. *Dyb/seende* a, se *Dybt*. -*fin* se *finbig*. -*fin'big* a profound. -*fin'big* c depth of understanding. *Dybsløb* se *Dyblob*. *Dybssøb* se *Dybvad*.

*Dybt* adv deeply, deep; - *ind* i Skoven far into the wood; *Skibet stikker for* - the ship bears; *sig han stikker ifte* - he is no conjurer, he will never set the Thames on fire; *stikke* - heave a deep sigh; *søle* - feel keenly; *bøje sig* - bend low; *synke* - i ens Agtelse sink low in one's esteem. -*gaende*, -*læst* se *Dyb*. -*liggende* a (*Djnt*) deep-set, deeply recessed. -*seende* a penetrating. -*stikkende* se *Dyb*. -*forgende* a deeply afflicted. -*tonende* a deep-sounding. -*tænkkende* a profound, meditative, contemplative. *Dyb/vaad*, -*vad* deep-sea fishing-net.

*Dybvaand*/baf deep-water dock. -*stikker* deep-sea fishing vessel. -*havn* deep-water harbour. -*lødninger* deep-sea soundings. -*løb*, -*rende* deep-water channel. -*termometer* submarine th. -*undersøgelser* deep-sea explorations el. researches.

*Dyb* c -er virtue; -en virtue; *det er just -en der ved* that is just the beauty of it. *Dybsfuld*, *Dybig* a virtuous. *Dybig* c virtuousness. - *Dybs*/helt, -*monster* pattern el. paragon of virtue. -*prædikan* moralizer. -*prædiken* moralizing sermon. -*præmie* prize for virtue.

*Dyffel* c duffel, duffle.

+*Dugge* vt sprinkle, bedew.

*Dugong* c dugong, Indian walrus, *Halicore dugong*.

*Dygtig* a clever, able, capable, efficient; (an) (elig) goodly; - i Matematik clever at mathematics; en - Rone a notable woman; en - Portion a goodly portion; *han fik* - *Danf* he got a sound drubbing; *kom* - *Gulter* i *Dubbingen* put plenty of sugar in the pudding; *adv* very, remarkably; sufficiently; - *stor* el. stærk bouncing, strapping; *han blev* - *vaad* he got a complete soaking. -*gøre* vt render capable (til of). -*hed* c fitness, aptness, ability, efficiency, capacity. -*hebsatte* certificate of competency.

*Dyfljand* c sea-duck. -*se* se *Dulle* vi & t.

*Dyfler* pl, se *Dyflter*.

*Dyfler* c -e diver; (*Fugl*) diver, *bibl* cormorant. -*apparat* diving apparatus. -*dragt* diving dress (o. fl.). -*edderkop* water spider, *Argyroneta aquatica*. -*i* n diving. -*fløtte* diving-bell osv.

*Dyflter* pl brads, sprigs.

*Dyflnagel* c nail-driver.

*Dyflning* c diving. -*se* se *Dyfler*.

*Dyfl* c -r dowel-pin, treenail.

-*Dyfl* se *Dille*.

*Dynamit* c dynamite. -*effekt* gross effect. -*it* c dynamite. -*itattentat* dynamite outrage. -*itmand* dynamiter, dynamitard. -*ome'ter* n dynamometer.

*Dynasti* i' n -er dynasty. -*ist* a dynastic.

*Dynd* n mire, mud. -*agtig*, -*et* a miry, muddy. -*bad* mud-bath. -*lutling* sea-gudgeon, *Periophthalmus*. (-*pud* t), -*pud*, -*pud* slough. -*stidspadde* mud-turtle. -*smertling* mud-fish, *Cobitis ocellis*. -*urt* mudwort, *Limosella*. -*vulkan* mud volcano.

*Dyner* c -r (Sand-) dune. -*ret* pl (i den brit. Kanal) the Downs.

*Dyner* c -r feather-bed, down-bed, elderdown, duvet; *komme fra -n* i *Salmen* fall out of the frying-pan into the fire. -*fyld* stuffing for a feather-bed. -*vaar* case of a feather-bed; (*Tæjet*) bed-tick, bed-sacking.

*Dynge* c -r heap, mass, pile. *Dynge* vt op heap, amass, accumulate; - *Benge* sammen hoard up money; - *fig* op accumulate. -*bannere* archæ

mound-builders. -*tal*: i -, -*vis* adv in heaps.

*Dyngvaad* a wringing wet, drenched.

*Dyning* c se *Dønning*.

*Dynke* prov & \* se *Dugge*.

+*Dynkile* vt plaster, stucco. -*værk* stucco work.

*Dynke* vt dip; plunge, immerse. -*ning*, -*pelse* c dipping etc.; (til Stege) sauce for roast.

*Dyr* a dear, expensive, high-priced; en - *Ed* a solemn oath; *han er* - he is dear; *gøre -ere* raise the price of; *her er -t* it is dear living here; *det er -e* *Etter* vi lever i it is dear living now-a-days; *hesten kostede* 100 Rund, og *det var* ifte -t and was not dear at the price; se *Staad*, *Dom*; - *dyrt* adv: *det kom ham* - at *staa* it cost him dear, he had to pay dear for it; *sværge højt* og - take a solemn oath; se *Forsikre*.

*Dyr* n pl =, animal; (mest om større Pattedyr) beast; (af Hjorteflækten) deer; (firbæddet) quadruped; (meget lille) animalcule; *cont* brute, beast; *bibl* *Dyrets* *Tal* the number of the beast. - *Dyre*/art species of animals. -*bad* animal bath.

*Dyrebar* a (+ *kostbar*) costly, sumptuous, expensive; *sig* dear, dearest.

*Dyrelsestiftelsesforening* Society for prevention of cruelty to animals. -*epos* beast epic. -*fægtning* baiting of wild beasts. -*garn* net to catch deer with. -*gnav* gnawing of animals. -*grav* pitfall (for catching wild beasts). -*hagl* buck-shot. -*have* zoological garden; (*Indeløste* til *Stift*) park. -*hæmsmænd* sham-fight. -*hæst* *storie* se *lære*. -*hoveder* animals' heads. -*hul* se *stind*. -*hule* den of a wild beast. -*hus* pen. -*lamp* se *fægtning*. -*kemi* animal chemistry, zoochemistry. -*kær* a fond of animals.

*Dyrelasse* class of animals. -*freds* ast zodiac. -*kæmper* beast-fighter. -*købt* a dearly bought el. purchased; *bibl* *I* ere -e ye are bought with a price. -*køb* venison. -*lælle* haunch of venison. -*leje* lair. -*lignende* a brute-like, animal-like. -*livet* animal life. -*matur* animality, animal nature. -*navn* animal-name.

*Dyrenbal* c -er joe trusty sword, pamp.

*Dyrelle* animal oil. -*rige* animal kingdom. -*ryg* saddle of venison. -*stærk* sp fumets. -*stiftelse* form el. shape of an animal. -*stind* deer skin. -*stegt* genus of animals. -*steg* roast venison. -*stemme* voice of animals. -*ven* friend of animals. -*verden* fauna; -en the animal world el. creation. -*vogter* game-keeper.

*Dyrhed* c dearness, expensiveness.

*Dyrst* a animal; brutish, bestial. -*hed* c brutishness.

\**Dyrstald* reindeer calf.

*Dyrst* a arable. *Dyrst* vt (*Jorden*) cultivate, till; (*Rørn* osv.) grow; (*Runster* osv.) study, cultivate; (*Gud*) worship. *Dyrstelig* a se *Dyrstbar*. *Dyrstelse* c cultivation, culture, tillage; study, pursuit; worship. *Dyrster* c -e cultivator; tiller; votary; worshipper, devotee. -*ning* c cultivation. -*ningsmaade* mode of cultivation. -*ningsstiftelse* state of cultivation.

*Dyrst* lalle hind. -*lignende* se *Dyre*. -*livet* animal life. -*læge* veterinary surgeon, farrier. -*lægekunst* veterinary art. -*lægestole* veterinary school. -*lære* zoology. -*maler* animal-painter. -*plager* tormentor of animals. -*plageri* cruelty to animals. -*(e)plante* zoophyte. -*stue* cattle show. -*stille* painting representing animals.

*Dyrst* c dearth, scarcity, high prices; *der er* - *paa* *EG* eggs are scarce. - *Dyrst* priser famine prices. -*tillæg* increase of salary (in consideration of high prices).

*Dyrst* tæmmer tamer of wild beasts. -*vogter* se *Dyre*. -*udstøpper* taxidermist.

+*Dyrst* a precious.

*Dysenteri* c dys'entery.

**Dyspepsi** *c* dyspep'sy. -'tiser *c* -e dyspep'tic.  
**Dyset** *c* -r barrow, cairn, (feltist) dolmen, cromlech.

**Dyset** *et* lull, hush; - i Søvn hush *el.* lull asleep; *sig* send to sleep; - et Røgte ned hush up a report. -*a* *c* lulling, etc.

**Dyst** *c* (kamp) combat, fight, tilt, joust; brush, bout; (Sammenstød) set-to, shock, brunt; *sig* battle; *ov* en - med en venture a bout, run a tilt, try a fall, with one.

+**Dyst** *c* (fint Mel) fine flower *el.* meal; en - Regn a shower. **Dyste** *et* sprinkle.

+**Dyste** *vi*, *se* Dystrende.

**Dyster** *a* sombre, gloomy.

**Dystløb**, -renden, -ridt tournament, tilting, jousting. -rende *vi* tilt.

**Dytte** *et* stop up, stuff.

**Dyvelsbræt** *c* asa foetida, stinking assa. -flor *l.* *se* Djævels.

**Dægge** *et* (opfostre ved fremmed Røst) cede; *sig* - for coddle. -barn foster-child. -horn sucking-bottle. -lam pet lamb; *sig* darling, pet. +*navn* pet name.

**Dæk** *n*, *pl* =, deck; forsynet med - decked; uden - undecked.

**Dækbejlseserist**. -blad *l.* bract; (Cigar) wrapper. -farve body-colour. -fjeder covert, *pl* tectrices. -fræde *pl* *q* angiosperms. -grund ground. -haar dog-hair, overhair.

**Dække** *et* cover, (Udgifter) meet, cover, (Elsk) protect, (en Kant) overlap, (om Gæster) *se* Samle; - Bordet lay the table; - Middags-, Frokostbordet lay the dinner, the breakfast; der er dækket for 20 Personer the table is laid for 20; -t af under cover of, -t i Røggen af backed against; - *sig* reimburse one's self; - *sig* for Tab secure one's self against loss; det vil næppe - *sig* it will hardly cover the expenses; - *vi*: - af take away; - op for en treat, regale one; - til, over veil.  
**Dække** *n* -r cover, covering; (Sag) layer, coat; *†*, *se* Tæppe; spille under - collude; Spillen under - collusion; spille under - med hinanden play into each other's hands. -fad dish-cover. -garn bird net. -furn table basket. -l *c* *se* Stubel. -lfe *c* covering, reimbursement. -*n* *n* -er horsecloth.  
**Dækkingslør** *c* girth. **Dækkets** *n* (horse-)rug.  
**Dækket** table linen. **Dækkraft** (Mal.) covering power.

**Dækket** *a* without a deck.

**Dækning** *c* covering; (Sult.) claying; *sege* - *mit* seek cover, *mere* reimburse one's self. -plade cover-plate; (p. Høvl) break-iron. -s *se* -blad.

**Dæksbaad** decked boat. -baand deck-hook. -bjælle deck-beam. -brebde breadth of beam.

**Dæksel** *n* cover; (over Jænghul) apron.

**Dæksfartøj** decked vessel. -flist *pl* partners. -flade area of deck. -glas deck light. -hus deck-house, round-house. -højde freeboard.

**Dæksirup** *c* treacle.

**Dækskab** poop. -knæ deck-knee. -kravel carling. -last deckload, deck-cargo. -naab, -nab deck-seam. -passager deck passenger. -plank deck-plank. -port side-port, (i Boven) bow-port. -vask wash-deck bucket. -ribbe ledge. -rude round house. -sprøjte wash-deck pump. -støtte stanchion.

**Dæksten** cover. -stilling covered position.

**Dæksvaterbord** waterways. -væger deck clamp.

**Dækvaaben** weapon of defence. -vinge wing-sheath, elytrum. -værk covering.

**Dæmme** *et* dam. -ning *c* -er (Sandl) damming; *cone* dam, embankment; *sig* sætte en - for put a stop to.

**Dæmon** *c* -er demon. **Dæmo'nist** demo'niac, demon'i'acal.

**Dæmpe** *et* quench, suffocate, smother, (Rarer,

**Tromme** muffle, (en Død) deaden, (et Instr.) mute, (Sejl) spill; - Jlden subdue the fire; - et Oprør quell an insurrection, suppress a riot; - sine Lidensflammer subdue one's passions; - en's Hovmod humble one's pride; - Jeden moderate, temper the heat; med -t Røst in a subdued *el.* muffled tone, in an undertone. -er *c* -e *mere* sordet, sordine, mute, 'ogf. Spjæld og *sig*) damper. -gaarbing *c* -er *l.* spilling line. -ning *c* quenching etc., suppression.

**Dæmmerstør** *n* poet faint glimmering. -Dæm're *vi* grow dark, darken; dawn; - *vi*, poet dim. -rende *a* dim. -ring *c* twilight; (Morgen-) dawn. -ringslys faint light.

**Dænge** *et* heap, pile; - en til, - paa en, - en thrash one.

**Dø** *vi* -de, -et, part -b die; - af, hen (om Bind) die away; - af Kolera die of cholera; - af Latter die with laughter; - bort die *el.* drop off; - for Frihedens Sag die in the cause of liberty; - hen, ud, *se* Hende, Udde; han skal ikke - i Sønden he will catch it; jeg vil - paa at det er sandt let me die, if it be not true; en -ende a dying man (woman).

**Døbe**, -te, -t *et* baptize, christen; *l.* (Elsk) name, christ-n, (ved Linien) duck; joc (give Egenavn) dub. -attest certificate of baptism, baptismal certificate. -bog *se* Kirkebog. -dragt christening-gown. -fad baptismal basin. -font (baptismal) font. -handling christening, baptizing. -hue *se* Daabs-. -kappel baptistery. -kjole *se* -dragt.

**Dobel** *c* double, *Leuciscus dobula*.

**Døbenavn** christian name, baptismal name. -r *c* -e baptizer, baptist, Johannes den - John the Baptist. -sebbel *se* -attest. -sten *se* -font. -vand water for baptizing.

**Død** *c* death, decease, demise, end; den evige - perdition; den sorte - the black-death, the plague; han fil en let - he died an easy death; han tog sin - derover it was the death of him; finde sin - meet one's d., perish; den visse - certain death; vi er Børherre en - Højbede we all owe Heaven a death; - og Plage! zounds! the deuce! by Jove! Du er -fens you are a dead man; -fens Lugt bibl the savour of death; ligge for -en be on the point of death, at death's door; jeg kan for min - ikke udstaa ham I can't abide him for the life of me; gaa i -en meet death; tro indtil -en (bibl) faithful unto death; mod -en gror ingen Ur there is no medicine against death; græmme sig til -e grieve one's self to death, die of a broken heart; lede en til -e bore one to extinction (death); afgaa ved -en depart this life. **Død** *a* dead, inanimate; en - a dead body, a corpse; de -e *pl* the dead; den -e the dead man, the deceased; ligge som - lie as one dead, lie as if dead; de -es Stige Hades; - farve dull colour; - Gang mee end-play; - Winkel unflanked angle; -t Elsk abandoned vessel; -t Rød, Punkt *se* Døds-, -punkt; -t Rød dead heat; overbrage til den -e Haand transfer in mortmain; det -e Hav the Dead Sea. -bagt *a* dough-baked, slack-baked. -biber drone, snail, fogie; *l.* slow saller. -blaa *a* livid. -bleg *a* deadly pale, with blanched cheeks. -blund sleep of death. -bringe *a* fatal, lethal. -brændt *a* overburnt. -bruffen *a* dead drunk, blind-drunk.

**Døde** *et* put to death, kill; *sig* mortify; Gud - mig! upon my word!

**Dødedag** day of death. -dansen the Dance of Death, the Dance Macaber, the Dutch series. **Dødelig** *a* deadly, mortal; (dødbringende) fatal; -t Saar mortal *el.* lethal wound; - fjende deadly *el.* mortal enemy; en - a mortal; - adø: - færet mortally wounded; - forfæret over head and ears



in love, (i) dying for. **Dødelighed** c (Mortalitet) (rate of) mortality, death-rate(s); (at bare dræbende) deadliness. **-lighedssforholdene** the death-rate. **-lighedstabel** bill of mortality. **-liste** list of the dead, death-roll, obituary; (over Døbe i en vis Tid) bill of mortality. **-lse** c mortification. **-sang** death-song.

**Dødsfarve** lividness. **-farvet** a livid, cadaverous. **-frosen** a frozen to death. **-fødsel** still birth. **-født** a still-born, dead-born. **-hed** c deadness, heaviness. **-hoved** (Stab.) runner, feeding-head; *chem* se Dobentop. **-hovedet** a dull. **-kold** a deadly cold. **-kuller**, **-kulret** se Kuller, -st. **-kød** proud flesh; \**sig* have - i sig be of a sluggish disposition. **-lignende** (+-lig) a death-like. **+mand** se Dødning. **-merke** darkness of death. **-nælde** se Døv.

**Dødning** c -er (Sig) corpse, dead body; (Genganger) ghost, spectre. **-(e)gtig** a cadaverous. **-angst** cadaverous face. **+bæne** bier. **-ben** bones of a skeleton, dead men's bones; (forslagte) cross-bones. **-bille** church-yard beetle, *Blaps mortisaga*. **-bleg** se Døb. **-bånd** se Døbe. **-farve** cadaverous hue. **-haand** (Rotal) dead man's toe, *Alcyonium digitatum*. **-have** cemetery. **-hoved** death's head, scull; so death's head moth, *Sphinx atropos*. **-hvid** a white as a corpse. **-liste**, **-liste**, **-løber** se Sig. **-luffer** se -ben. **-lugt** cadaverous smell. **-rød** skeleton. **-ret**: holde - sit in judgment on the dead. **-stib** se Dødssejler. **-strin** post coffin. **-stær** cadaverous light. **-slag** dead-stroke. **+sær** shroud. **-ur** death-watch, *Anobium*.

**Dødsplade** (Dmp.) dead-plate. **-punkt** dead point, centre.

**Dødsaar** a year of death.

**Dødsaareset** a mortally wounded.

**Dødsårsag** cause of death. **-angst** (Angst for Døden) horror el. dread of death; (bødelig A.) mortal dread el. fear. **-anneldelse** obituary notice. **-attest** certificate of death. **-betragtning** meditation on death. **-bo** estate of a person deceased. **-bogen** the Book of the Dead. **-bud** (Budskab) tidings of death; (hvad der behøver D.) forerunner of death. **-dag** day of death, dying day. **-døm** sentence of death, death-warrant. **-døle** death-like sleep el. lethargy. **-dømt** a sentenced to death, *do* doomed. **-efterretning** news of the death.

**Dødsfejler** c  $\downarrow$  se biber.

**Dødsengel** angel of death. **-fald** se Døb. **-fare** danger of death, mortal peril. **-fiende**, **-fiende** mortal enemy. **-foragt** contempt for death. **-frygt** fear of death. **+færd** fatal errand. **-gave** donation mortis causa. **-kamp** (Strid med Døden) agonies (of d.); (Kamp for Livet) mortal strife, deadly struggle. **-krampe** convulsions of death.

**+Dødsstød** fatal shot. **+stød** a shot dead.

**Dødsfælde** chill of death. **-fæl** pangs of death.

**Dødsfæls** capital crime. **-fæls** a guilty of a capital crime.

**Dødsfælde** death-bed. **-måde** manner of death. **-middel** means of death. **-mål** post, se Døb. **-merke**. **-nat** night of death. **-nød** se fare. **-papyrus** the Book of the Dead. **-procent** death rate. **-rallen** death-rattle. **-ret** se Dødning. **-rune** obituary. **-sær** mortal wound. **-sag** mortal offence. **-salm** se Sig. **-sang** death song. **-sejler** phantom ship. **-seng** bed of death, deathbed. **-styg** death-shriek. **-strål** se angst. **-sugge** shadow of death. **-smerte** se -fæl. **-spire** death-germ. **-stille** dead silence. **-stille** a silent as the grave. **-stille** cadaveric rigidity. **-straf** capital punishment; under - on pain of death. **-strib** se -kamp. **-stund** hour of death. **-stød** death blow. **-stroke**. **-sul** dying groan. **-svanger** a

deleterious, lethal. **-sved** sweat of death, death damp. **-syg** a mortally ill. **-sygdom** mortal illness. **-synd** mortal sin, deadly sin. **-søn** sleep of death. **-tanter** thoughts of d. **-tegn** sign of d. **-tib** se -stund. **-tiben** se -efterretning. **Dødsstille** a silent as death; - n  $\downarrow$  dead calm.

**Dødsstille** se -stund. **-trøst** consolation in death.

**Dødsstyg** a se Døds.

**Dødsvarsel** forerunner of death. **-øjeblik** moment of death.

**Dødsstund** a silent as the grave. **-træt** a dog tired. **-uld** wool of diseased animals. **-vand**, **-vande** dead-water; *sig* ligge i -et hang fire. **-vej**  $\downarrow$  calms. **-vind**  $\downarrow$ : *sa* fine Sejl i -en af et Skib be becalmed by a ship. **-vægt** dead weight. **-øjet** a dull-eyed.

**Døgenigt** c -er good for nothing (fellow).

**Døglings** c -er beaked whale, *Hyperoodon rostratus*.

**Døgn** n, pl =, day and night, 24 hours; fire timer i -et four hours in the twenty four; -et's Smag the fashion of the moment, of the day. **-blad** ephemeral print. **(+bør)**, **-flue** ephemera. **-flugt** a ephemeral. **-gammel** a a day old. **-lang** a of twenty-four hours, ephemeral. **-literatur** current literature. **-liv** ephemeral life. **-ord** ephemeral word. **-presen** se Dags. **-strift** paltry pamphlet. **-tribent**, **-tribler**, **-triver** paltry pamphleteer. **-fladder** gossip el. rumours of the day. **-varig** a ephemeral. **-vild** a uncertain whether it is night or day el. what day of the week it is. **-værd** ephemeral worth. **-væsen** e. being.

**Døje** vt (finde sig i) brook, put up with; (libe) endure.

**Døjt** c doist, farthing.

**Dø'l** c -er daleman, daleman.

**Dø'l** se Dølle.

**Dølg** n se Dølgemaal.

**Dølge**, **bulgte**, **bulgt** vt conceal; *Word* kan ej -s murder will out. - **Dølgemaal** a concealment; lægge - paa make a secret of, conceal; føde i - be delivered under concealment of pregnancy; fødsel i - concealment of birth, concealing birth. **-mand** concealer; (føler) receiver (of stolen goods).

**Dølle** c -r socket.

**Dømme**, **dømte**, **dømt** vt & i (bedømme) judge, form a judgment of; (om Dømsstol) vi pronounce judgment, pass sentence, vt sentence, judge; (fælde) condemn; *døm* selv judge for yourself; *saar*bt man kan dømme af el. efter det Udseende to judge from appearances; - en fra Livet pass sentence of death on one; - i Døder fine; - en i en Døde af femti Hund fine one fifty pounds; - om judge of. **-kraft** c judgment. **-sig** a censorious.

**Døn** a rumbling, booming. **Døne** vi rumble, boom.

**Dønning**, **Dønning** c -er swell.

**Dør** adv  $\downarrow$ : hale - haul in the slack, haul handtight, (Til) round up, round in.

**Dør** c -e door;  $\downarrow$  (Ranonport) port-lid; *der* er -en you know where the door lies; *vis* en -en show one (to) the door; *man* kan hørten se - eller Dag it is dark as a pit; *sig* staa for -en be at hand; *luffe* -en for Røsten af en shut the door upon one; *se* for sin egen - sweep before one's own door; for *luffe* -e with closed doors, privately; for *aabne* -e with open doors; *gaa* ens - forbi *sig* give one the go-by; *man* kan rende -e ind (el. op) med ham he is a dunder-pate, a beetle-head; *inden* -e within doors; *sidde* lunt inden -e be in easy circumstances; *sætte* sin Fod inden for ens - darken one's doors; *falde* med



-en ind i huset drop in upon one like a bolt, in an abrupt, unceremonious manner; bo - om - med en live next door to one, be one's next door neighbour; jage paa -en turn one out of doors; banke paa -en knock at the door; renbe en paa -en(e) pester, bore one with visits; følge en til -en see one out. -aabning door-way. -afsel se stabel. -anflag door-folding. -beslag mounting of a door. -driver door-securer, door-weight. -fald, -fang jambs of a d. -fløj leaf of a folding d. -fulding panel of a d.

\*Dørge se Dørge.

Dørgreb n door-handle.

Dørhale L se Dør adv.

Dørhammer knocker, rapper. -hånd door-handle. -hænge door-hinge. -hul se -aabning. -hængsel d. hinge. -indfatning door-case.

Dørk c the gunner's store-room.

Dørkarm door-case, frame of a door. -flinte latch of a d. -kloffe door bell. -klædning se -fulding. -lob d. weight. -maatte, \*matte door-mat. -plade door-plate. -post se -stolpe.

Dørre se Dørge.

Dørstraber scraper. -flaa bolt.

Dørslag n, pl =, sieve, colander. -flæg, -flæger se Durs. -flæghammer flattener.

Dørspejl se -fulding. -sprælle chink (of the

door). -stabel pivot of a d. \*staf se -tærstel. -stolpe door-post. -stykke painting over a door. \*stueb se -vogter. -tribse pulley for a d. -trin se -tærstel. \*trykker se -greb. -træ lintel. -tæppe door-curtain. -tærstel threshold. -vindue window in a door. -vogter door-keeper, porter, janitor. -vogterse portress, janitress. -vriber se -greb. -vægt se -lob.

Døs c (state of) drowsiness. Døse vt & i doze, mope; - bort, hen doze away. -en c dozing. -ig a drowsy; - ild smouldering fire. -ighed c drowsiness.

Døtre pl af Datter. -stole ladies' school.

Døv a deaf; - Røst, kløffe dull-toned voice, bell; - Udg dull edge; - for deaf to; være - for nt, vende det -e Fre til, være - paa det Fre turn a deaf ear to st; - paa det ene Fre deaf of an ear, deaf in one ear. Døve vt deafen, (bæmpe, linbre) deaden, (løve) blunt, (Sejl) spill, smother; (Jib) spill, smother. Døvedrif anodyne draught. Døvelse c deafening etc., apathy, torpor. -født a born deaf. -gøre vt deafen, deaden, dull. -hed c deafness, surdity. -nælde dead nettle; *Lamium album*. -stum a deaf and dumb, deaf-mute. -stummeanstalt deaf and dumb institution. -stummelærer deaf and dumb teacher.

## E.

E, e n (Vogst. & mus) E, e [eo]; abbr: e. = efter after, er is; Eft. = Eftermiddag afternoon, p. m.; el. = eller or.

Ebbe c ebb, ebb-tide, low water; - og Flob flux and reflux (of the tide), tide; det er - the tide goes out; der er - i Kassen I am low in funds. Ebbe vi & impera ebb. -port tail-gate. -strøm ebbing stream. -tid ebb-tide; det er - the tide is ebbing.

Ebionit'er pl E'bionites.

Ebonit' c indurated India rubber.

Ebræ er c -e He'brew.

Echappa'de c -r slip.

Echappement' n esca'pement. Echappements-hjul scape-wheel.

Echo se Efto.

Echauffe'et a hot.

Eclat' c noise, show, flourish, eclat. -ant' a striking, startling, conspicuous; led et - Nederlag was signally defeated.

Ed c -er oath; falsk - perjury; aflægge - take one's oath, swear, be sworn; aflægge - paa (til) Konstitutionen take the oath to the constitution; gøre sin - paa at swear that; jeg vil gøre min - derpaa I'll take my oath of that, I'll be sworn to that; gøre falsk - perjure one's self; bekræfte med - affirm by oath; tage en i - take one's oath, put one to his oath, swear one in; under - Tilbud upon oath. -brøder violator of oaths. -bunden a bound by oath.

Edda the Edda. Edda Eddic.

Edder c (Gift) venom; (Materie) matter, pus; sætte - matter, fester, suppurate; sig spn - og forgift vent one's venom. -agtig a purulent. -bulb boil. -dannelse formation of pus.

Edderfugl se Eder.

Edder, spidst a venomous. -luse quilltor-bone. -løp spider. -løpurt spider-wort, *Anthericum ranuncul.* -myre red ant, *Formica rubra*. -slange,

-snog venomous serpent. -sprængt a venomous. -sætning festering, suppuration.

Eddike, \*ogaa Eddik, c vinegar. -aal microscopic eel in vinegar. -agurk gherkin. -base acidifiable base. -brøgger vinegar manufacturer; surly fellow. -brøggeransigt surly countenance. -brøggeri v. manufactory. -dannelse acetification. -danner acetifier. -fabrikation se -brøggeri. -flaske v. bottle, (liben) v. cruet. -gæring acetous fermentation. -honning oxymel. -firsebær cherries preserved in vinegar. -frulle vinegar jar. -maaler acetimeter. -nafta se -æter. -rose French rose, *Rosa gallica*. -salmiak acetate of ammonia. -salt acetate. -sirup oxysaccharum. -sprit acetone. -sur a sour as vinegar, acetous; chem acetic; sig vinegary; -t Salt acetate; -t Blå acetate of lead, etc. -svovlsyre sulphacetic acid. -syre acetic acid. -tønne vinegar barrel. -æter acetic ether.

Eddre sig, Eddres vd fester, suppurate.

Edelig a on oath; - forklaring deposition, (ubensfor Retten) affidavit; - adv: - bekræftet af verified upon the oath of.

Eden n Eden.

Eder pron you. -s adj your; abs yours.

Ederdun eider down. -fugl eider duck, *amr* St. Cuthbert's duck, *Somateria mollissima*. -lange king eider, *S. spectabilis*.

Ed/sætte vt swear, swear in; være -t be upon one's oath. -sættelse c swearing-in.

Edikt' n -er edict.

Edinborg n Ed'inburgh.

Edomit'er c -e Ed'omite.

Edræs rd se Eddræs.

Eds/aflæggelse taking one's oath. -brud violation of an oath. -forbund (Helvetic) confederacy, confederation. -formular formulary of an oath, oath-formula. -pagt contract, sealed by a solemn oath.

**E'bsvoren** a sworn; c juror, juryman; -rnes  
kendelse verdict. -neret c jury.

**E'bbægning** c refusal to take the oath.

**E'dtagelse** c administering of an oath. -en  
a sworn.

**E'en**, eet, og **E'mj.** se **En**.

**E'feme'r** a se -ist. -i'ber pl, aet & lit ephemer'-  
ides. -ist a ephemer'al.

**E'f'e'fus** n Ephesus. -'ser c -e, -'fist a Ephesian.

**E'fen** c ivy.

**E'ffekt'** c effect; for -ens **Styld** for effect; jage  
efter - strain after effect. -er pl effects, chattels;  
(Oblig.) stocks. -fuld a full of effect, impressive,  
telling. -i'v a effective, efficient. -i'vite't c  
effectiv'ity, efficiency. -jageri straining after  
effect, sensationalism, claptrap. -konto stock  
-account. -mager c -e performer. -sted telling  
passage. -u'e're vt effect, mere execute. -u'e'ring  
c execution.

**E'ffen** a even; - eller u- odd or even.

**E'ff'igle:** in - in effigy.

**E'f'e'r** c -er eph'or.

**Efter** *prop* (**Sted**, **Lid**, **Følge**) after; (**bag**) be-  
hind; (**næstester**) next to; (**som Efterfølger**) after,  
in succession to; (**ifølge**) according to; **ben ene** -  
**ben anden** in succession; **Appetit** - appetite for;  
**indfinde sig** - et **Uvertisement** call in answer to  
an advertisement; - **Befaling** by command; be-  
gerlig - desirous of; - **Behag** as you please; at  
pleasure; - **Sagens Betsættelse** as the case may  
be; - **Bogstaven** literally; - **Diktat** to dictation;  
**bømme** - bet **Uvortes** judge by el. from appear-  
ances; - bet **Franske** from the French; - **Godt-**  
**befindende** at discretion; **gribe** - catch at; **handle**  
- et **Princip** act up to a principle; **hed John** -  
**fin Faber** was called J. after his father; **8 Dage**  
- **hinanden** 8 days running el. in succession; -  
**hufommelsen** from memory; - **hvad jeg har hørt**  
by el. from what I have heard; **Var - Kristi**  
**Fødsel** in the year of our Lord; - **Sejlighed** as  
suits your convenience; **lidt** - **lidt** by little and  
little, by degrees; - **Soven** according to law;  
**\*Løste en** - **Prene** list one by the ears; - **min**  
**Mening** in my opinion; **han er en Kar** - he has  
a mania for; - **Naturen** from nature; **høge** -  
**Høder** sing by note; **gaa** - **Ræsen** follow one's  
nose; - **bette Princip** upon this principle; - **benne**  
**Regel** by this rule; **sig** - repeat; **flaa** - aim a  
blow at; **flaa Døren i** - en slam the door on one;  
- **min Smag** to (el. in) my taste; **stille Uret** - ...  
regulate the watch by; **tale** - speak in imitation  
of, mimic one's speech; - **Tur** by turns; - **mit**  
**Ur** by my watch; - **Vægt** by weight; **han var** -  
**ham** he gave it him; **Politi**et var - **ham** was on  
his tracks; **være** - **Ønske** answer one's wishes;  
(andre **Verber**, **Subst.** og **Adj.** i **Forb.** med **Efter**,  
se **bisje**); - *adv*: **Næst** - next year; **gøre nt** -, se  
**eftergøre**; **bad Bønnerne** - repeated the prayers  
(after him); **sejle Nord** - stand to the north; -  
*conj*: **efter** at have ... after having ... (**Efterat**,  
se **nbfr.**); (**alt**) - **som** according as (**Efter** **som**, se **nbfr.**)

**Efteraar** n, pl =, autumn, amr fall (of the  
year). -lig a autumnal. - **Efteraarsagtig** a  
autumnal. -arbejde autumn work. -blomst au-  
tumnal flower. -dag autumn day. -jævnsdøgn  
autumnal equinox. -jævnsdøgnspunkt autumnal  
point. -sol c autumn sun. -storm autumnal  
gale. -træf autumn flight. -vejr autumnal  
weather.

**Efterabe** vt ape, mimic. -ise c aping etc.  
-r c -e aper, mimic.

**Efterat** conj after, when.

**Efterbestilling** second order.

**Efterbetal** vt pay in addition. -ing addi-  
tional payment.

**Efterblive** vi remain; be -nde the survivors.

**Efterblomstring** second blossom.

**Efterblødning** secondary hemorrhage.

+**Efterbord** dessert.

**Efterbrug** small beer.

**Efterbrud** se **Andendags**.

**Efterbrænding** hanging fire.

**Efterbud** bid after the fall of the hammer.

**Efterbør** after-birth, secundine.

**Efterbuds** *adv* henceforth, in future.

**Efterbæne** vt counterfeit. -ise counterfeiting;  
*gram* development.

**Efterbæne** vt overdate. -ing overdating.

**Efterbi'** conj since, as, whereas.

**Efterbilde** vt imitate, copy (poetry). -ning  
imitation.

**Efterbrøn** after peal.

+**Efterbømme** n example, pattern.

**Efterbrøn** se -brøn.

**Efter. Endorsement** subsequent endorsement.

**Efterfare** vt, min explore.

**Efterforske** vt investigate, explore, scrutinize,  
search. -ning investigation, exploration.

**Efterfrost** unseasonable frost.

**Efterfylde** vt fill, add (wine) to.

**Efterføding** c late born child, posthumous  
child.

**Efterfølelse** (af et Saar) pain of a healed wound.

**Efterfølge** vt (følge ogf. *fig*) follow, (i *Embede*)  
succeed, (i *ge* at *ligne*) imitate. -ge c succession.  
-gelse c following, imitation; **Kristi** -, imitation  
of Christ. -gelsesværdig a worthy of imitation.  
-gende a subsequent, -ger c -e, -gerude, -gerste,  
-r follower, successor; imitator.

**Efterførsel** c carrying after.

**Eftergaa** vt inspect, examine.

**Eftergive** vt remit, pardon, excuse; (*opgive*)  
give up, yield; † be inferior to. -givelig a  
remissible, dispensable; venial. -givelse c remis-  
sion. -givende a indulgent, yielding, pliable,  
compliant. -giveness c compliance, indulgence,  
facility.

**Efterglans** reflection, reflex.

**Efterglatte** vt smooth over.

**Efterglimt** after glimpse.

**Eftergranske** vt, -ning se **Efterforske**.

**Eftergrave** vt dig, excavate. -ning c -er dig-  
ging, excavation.

**Eftergrunde** vt ponder, meditate.

**Eftergræs** after-math, rowen. -ning grazing  
on a mowed field.

**Eftergrøde** after-crop.

**Eftergæring** second fermentation.

**Eftergøre** vt counterfeit, forge; (*efterabe*) imi-  
tate, ape; -gjorte **Varer** counterfeit articles. -else  
c forgery, forging, imitation, aping. -er c -e  
counterfeiter, forger, imitator. -lig a that may  
be counterfeited, imitable.

**Efterhaan'den**, -haand's' *adv* by degrees,  
gradually, by and by.

**Efterharve** vt harrow over again.

**Efterhebe** after heat.

**Efterhige** vt covet vehemently. -n c coveting.

**Efterhjælp** c after-help. -e vt touch up.

**Efterhugt** second felling.

\***Efterhvert'** *adv* regularly, successively, by  
little and little; - **som** according as.

**Efterhængende** a importunate.

**Efterhø** aftergrowth of hay.

**Efterhøst** after-crop.

**Efterjage** vt chase, pursue, hunt after. -n c  
chasing, pursuit.

**Efterklang** resonance; *fig* re-echo.

**Efterlign** se **Lign**.

**Efterløg** a afterwise; **bet er ingen Sag** at være  
- if things were to be done twice, all would  
be wise; it is easy to be wise after the event.

**Efterkomme** vt comply with, perform, observe; **ille** - disobey. -**lse** c complying etc. -**nde** a succeeding, subsequent. -**r** c -e successor; (**følgelig**) descendant; -**e** pl posterity.

**Efterkrav** after claim; **beregne Omkostningerne** som -, **tage** - take charges forward.

**Efterkulde** unseasonable cold, May cold.

**Efterlade** vt & r leave, leave behind, (**eftergive**) remit, (**forlømme**) neglect, leave undone; -**bte** **Efterlæst** posthumous works; **de** -**bte** the survivors. -**lse** c remission; neglect, omission. -**læst** sin of omission. -**a** a negligent, remiss. -**nhed** c negligence, remissness. -**nlæg** a -er property left, effects; **litterære** -er posthumous works.

**Efterlede** vt (**lede efter**) search, seek after, look for; (**Øger**) look over, turn over.

+**Efterløn** **arriere-fæst**.

**Efterleve** vt se -**lømme**. -**lse** c compliance, observance. -**nde** a surviving; **de** - the survivors.

**Efterlevering** later supply.

+**Efterleverste** c -r relict.

**Efterlevning** se **levning**.

**Efterligne** vt imitate, copy. -**elig** a imitable. -**else** imitation, copy. -**elighed** a worthy of imitation. -**ende** a imitative. -**er** c -e imitator, copier. -**ing** se -**else**.

**Efterlode** vt resolder. -**ning** resoldering.

**Efterløgning** second weeding.

+**Efterlulle** se -**nynde**.

**Efterlød** c after sound, echo.

**Efterlyse** vt advertise. -**ning** advertisement.

+**Efterlængte** vt long for.

**Efterlæse** vt peruse, read over. -**ning** perusal.

**Efterlønning** c (af **Staat**) subsequent colouring.

**Efterløn** c pension. -**ne** vt pension. -**ning** c pensioning.

**Eftermaal** vt re-measure. -**ing** re-measurement.

**Eftermaalmand** c prosecutor.

**Eftermaaltid** after-meal.

**Eftermad** second dish; meat.

**Eftermale** vt (male om) paint over again; (**kopiere**) copy. -**ing** c painting etc.; copy.

**Eftermand** follower, (**Efterfølger**) successor, (i **Seleb**) rear-rank man; (p. **Beføl**) subsequent endorser.

**Eftermiddag** afternoon (b. e. **Tiden efter Kl. 2** eller mellem lunch og **Riddagen**); **det fete Kl. 3** - it happened at three o'clock P. M. -**dag** afternoon; post-meridian, after-dinner.

+**Efterminde** se **Eftermæle**.

**Eftermodne**, -**s** vi ripen in the sheaf.

**Eftermost** ciderkin.

**Eftermæle** posthumous fame, renown, name.

**Eftermerke** vi darken, grow darker.

**Efternavn** surname, family name.

**Efternydelse** after-enjoyment.

**Efternynde** vt hum after.

**Efternøler** laggard, straggler, marauder.

+**Efterpaa** adv afterwards.

**Efterpløje** vt plough over again. -**ning** second ploughing.

**Efterregne** vt count over. -**ing** counting over; after-account.

**Efterret** third dish, dessert.

**Efterretning** c -er (intelligence) (uden pl), accounts, advice, notice, information, news; **en** - a piece of intelligence; **den sidste** - fra **Italien** the latest news from Italy; - for **Publikum**, for **Befolkning** notice to the public, to mariners; **til Dets** - for your government.

**Efterret** (te)lig a to be relied on; **holde sig en Befaling** - observe an injunction, attend to an order.

**Efterrytende** part marching after, following.

**Eftersa** vt sow over again, resow. -**ning** resowing.

**Eftertag** se **Eftermæle**.

**Eftertænke** vt pick up, glean. -**er** c -e gleaner. -**ning** c gleaning.

**Efterse** vt inspect, examine, see to.

**Etersende** vt send after cl. later.

**Efterse** vt repeat; say after one. -**lse** c repetition.

**Efterfølgende** bill payable after sight.

**Efterføle** vt create in imitation.

**Efterføle** reflection.

**Efterfølg** c postscript. -**skrive** vt imitate (a handwriting); forge, counterfeit; - **end** **Ord**, **Tale** take down one's words; -**skrivne** the following, the subsequent. -**skrivning** imitation of handwriting, forgery.

**Efterfølg** after-payment. -**følgende** supplementary sentence.

**Efterfølg** vt (**Øster**) forge, counterfeit; (i **en Bog**) look for. -**følg** after-note.

**Efterfølg** posterity.

**Efterfølg** train.

**Efterfølg** c after-math.

**Efterfølg** after taste; tang.

**Efterfølg** a (\***og** **aa** c) after-clap.

**Efterfølg** c after-talk. -**te** vt echo, copy, parrot. -**ter** c repeater (of what has been said), copyer, parrot. -**ter** c, -**ter** n echoing, parrotry.

**Efterfølg** conj whereas, as, since, inasmuch as, seeing that.

**Efterfølg** end of the summer; after-summer, Indian summer.

**Efterfølg** after-care; **Øster** er **bedre end** - a stitch in time saves nine.

**Efterfølg** vt spy after.

**Efterfølg** after-piece, after-play, conclusion; **mus** postlude. -**spille** vt play over again, imitate.

**Efterfølg** vt (ogf. **sp**) track, **sp** trace out. -**else**, -**en**, -**ing** c tracking etc. -**er** c tracer.

**Efterfølg** vt inquire after, ask for, make inquiry; **disse** **Øster** er **meget** -**spurgte** these goods are in great demand, request, favour, are much run after. -**fel** c inquiry; demand; **gør** - om make inquiry about; **der** er **ringe** - after there is small demand for.

**Efterfølg** a remaining; following.

+**Efterfølg** remainder, arrear.

**Efterfølg** affix.

**Efterfølg** copy (of an engraving). -**stille** vt copy (an engraving); touch up.

**Efterfølg** back stitch.

**Efterfølg** vt (**stræbe efter**) aim at, aspire to, affect; (**forfølge**) persecute; - **end** **Siv** plot against, attempt one's life. -**lse**, -**a** c aspiration, plot, attempt; persecution. -**r** c -e persecutor.

**Efterfølg** second stretch.

**Efterfølg** afterpiece.

**Efterfølg** secondary cataract.

**Efterfølg** after-thrust.

**Efterfølg** after swarm.

**Efterfølg** c re-evaporating wash.

**Efterfølg** secondary disease.

**Efterfølg** inspection; **til** - for inspection, on view, to be viewed.

**Efterfølg** vt sing after.

**Efterfølg** late sown seed.

**Efterfølg** consequent clause, apodosis.

**Efterfølg** vt pursue.

**Efterfølg** vt search after. -**else**, -**en**, -**ning** c searching etc., search.

**Efterfølg** ill repute cl. report; (**til** **Bog**) final address, postscript.

**Efterfølg** reflection, meditation; **gør** sig - om pay attention to.

**Eftertegn** *e* *et* copy (a drawing). -*ing* copying etc.; *conc* copy.

**Eftertid** after times, after ages; *for* -*en* in future.

+**Eftertraa** *et* covet.

**Eftertragt** *e*, -*ning* *se* -*træbe*.

**Eftertrab** rear.

**Eftertrop** small party in the rear.

**Eftertryk** *n* (*Stund*, *Betoning*) emphasis, stress; (*af* *Bog*) piracy; lægge - *paa* lay stress upon, emphasize, accentuate. -*le* *et* pirate. -*ter* *c* piratical printer, pirate. -*kelig* *a* emphatic(al), forcible. -*ning* *c* piracy. -*udgave* pirated edition.

**Eftertræ** *be* *et* succeed. -*der* *c* -*e* successor.

**Eftertrængende** *part* pressing on (behind).

**Eftertælle** *et* count over, re-count. -*ing* counting over, recounting.

**Eftertænke** *et* reflect on, consider, ponder, weigh. +*elig* *a* dubious, problematical. -*en*, -*ning* reflection, consideration. -*som* *a* thoughtful, circumspect, pensive. -*somhed* thoughtfulness.

**Efterterst** thirst consequent on hard drinking.

**Eftervaar** second spring.

**Eftervalg** second election.

**Efterveer** after-pains; *for* after-cost; *føle* - *efter* suffer from the effects of.

**Eftervejle** *et* weigh over again. -*ning* weighing etc.

**Efterverden** posterity, after-ages.

**Eftervin** after-wine.

**Eftervinter** end of winter, after-winter, second winter.

**Eftervirning** after-effect, secondary effect, after-operation.

+**Eftervise** *et*, -*lig* *a* *se* Baabise.

+**Eftervænge** *et* caricature.

**Eftervækst** after-growth.

**Efterværende** *a* succeeding, future.

\***Eftag** *se* Eder.

**Eg** *c* -*e* oak, *Quercus*.

**Eg** *l* *a* equal, even. -*l* *et* *c* evenness.

**Ege** *c* -*r* spoke; sætte -*r* *i* *et* hjul put spokes to a wheel.

**Ege** *c* -*r* canoe, punt.

**Ege** *barf* oak-bark. -*blad* oak-leaf. -*bord* oak table, \*(*Bræt*) oaken board. -*garvet* *a* tanned in oak-bark. -*krans* wreath of oak-leaves. -*lund* grove of oaks. -*løv* oak-leaves. -*malet* *a* oak-painted, wainscoted.

**Egen** *a*, *n* *eg* *et*, *p* *eg* *ne*, own, proper; (*ejen-* *bommelig*) peculiar (for to); (*for* *egen*) particular; *det* *bliver* *skrevet* *i* *en* - *Bog* it is written in a separate book; *et* -*t* *Renneste* an odd character; \**det* *er* -*t* it is strange; *han* *er* *sin* - *egen* *herre* he is his own master; *han* *har* (*st*) -*t* *hus* he has a house of his own; *paa* - *Beføstning* at one's own cost *et*. expense; *et* -*t* *Idiot* *et* *Sprog* an idiotism; *en* - *Sag*, *jaa* *sin* - *Sag* an awkward thing; *se* *haand*, *Person*. +*art* peculiarity. -*artet* *a* peculiar. -*bevægelse* proper motion. -*færve* self-colour. -*færdel* self-interest. -*handel* business on one's own account. -*hed* *c* -*er* peculiarity, oddness, singularity, idiosyncrasy. -*hændig* *a* done (written) with one's own hand, in (one's) own writing, autograph; - *Understrift* one's own signature, sign manual; - *Skrivelse* autograph (letter), holograph; *maa* *indgive* - *Ansøgning* must apply in their own hand *et*. writing. -*håndskab* *se* *Seib*. -*far*, -*færlig* *a* selfish, egotistical. -*færlighed* selfishness, egotism. +*mærd* *se* *Seib*. -*mændig*, -*mændighed* *se* -*mægtig*, -*mægtighed*. -*mægtig* *a* arbitrary, absolute, despotic, high-handed; - *adv* arbitrarily; - *at* *stæffe* *sig* *Ret* to take the law in one's own hand. -*mægtighed*

arbitrariness, arbitrary *et*. high-handed proceeding. -*navn* proper name. -*nytte* self-interest, selfishness, self-seeking. -*nyttig* *a* selfish, interested, self-seeking. -*nyttighed* *se* -*nytte*. -*raadig* *a* wilful, self-willed, arbitrary. -*raadighed* wilfulness, arbitrariness, *bibl* self-will. -*ret-færdighed*. -*ro* *se* *Seib*. +*stædet* *se* *Sær*. -*stædig* *a* wilful, self-willed, obstinate. -*stædighed* *c* wilfulness, self-will, obstinacy. -*stæb* *c* -*er* quality, property, point; *gubdommelig* - *divine* attribute; *i* - *af* in the capacity of. -*stæbsord* adjective. **Egentlig** *a* proper, real, precise; *den* -*e* *Barbi* the intrinsic value; *det* -*e* *Danmark* Denmark proper; *de* -*e* *Åber* the monkeys, properly so called; *i* *Orbets* -*e* *Betydning* emphatically, in the true(st) sense of the word, literally; *det* -*e* *Drama* the legitimate drama; - *adv* properly, really, by rights, after all; - *talt* properly *et*. strictly speaking; *ikke* - *not* precisely, not exactly, not quite, scarcely. **Egenlyste** self-conceit. -*varme* specific warmth. -*vejsel* promissory note. -*villje* (*egen* *Villje*) freedom of will; (*Egenraadighed*) wilfulness. +*villig*, -*villighed* *se* -*raadig*, -*raadighed*. -*vægt* specific gravity *et*. weight. +*værl* original.

**Ege** *stæb* acorn. -*plank* oaken plank.

**Egern** *n* -*er* squirrel. -*abe* squirrel monkey, *Callithrix sciurus*.

**Ege** *stæb* oak wood, oak forest. -*stamme* trunk of an oak. -*stærk* *a* strong as an oak. -*svamp* oak-agaric, *Agaricus quercinus*. -*træ* (*Eg*) oak tree; (*Seb*) oak wood, (*udenlands*) wainscot. -*tømmer* oak timber. -*viller* leaf-rolling caterpillar, *Tortrix viridana*.

**Eghjort** stag beetle, *Lucanus cervus*.

**Egn** *c* -*e* country, region, parts, neighbourhood; *her* *paa* -*en* in these parts; *en*  *Mand* *der* *paa* -*en* a man of those parts.

**Egne** *et* & *impers* beseech; - *sig* *or* (for, til) be fit for, adapted to, lend itself to; -*t* *til* at calculated to.

**Eg** *ist* *me* *c* eg'otism, eg'otism. -*ist* *c* -*er* eg'otist, self-seeker. -*ist* *ist* *a* egotistic(al).

**Egrene** *ring* *småstine* cotton-gin.

**Ej** *adv* not; *ej* *heller* *nor*, neither; *ej* *alene* not only; *ej* *engang* not even.

**Ej!** *int* *ah!* *oh!* *aha!* why! *elgh!* *ej!*, *ej!* indeed! bless me!

**Ej!** *hey!* *hey-day!*

**Ej** *n*, *p* *=*, isthmus, neck of land, spit of land.

**Ej** *damerost* *c* Dutch cheese, Edam cheese.

**Ej** *der* *c* the Eyder.

**Eje** *n*, +*c*, possession; *give* *noget* *i* *Arv* *og* - *grant* in heritable possession. **Eje** *et* own, possess; *alt* *hvad* *jeg* -*r* *og* *har* all my worldly possessions. -*form* *c* (the) genitive (case).

**Ejegod** *a* sweet-natured, tender-hearted, benign. -*hed* *c* tender-heartedness, mildness.

**Ejendel** *c* -*e* property (*ub. p*), possession.

**Ejen** *bom* *c* -*me* possession, property; *engelt*, *tyst* - (*om* *Stib*) British-, German-owned; *bibl* *I* *stulle* *bære* *mig* *en* - *ye* shall be a peculiar treasure unto me; *gik* *over* *til* *at* *bære* *N's* - *was* appropriated to N. -*bom* *melig* *a* peculiar, characteristic(al), individual. -*bom* *melighed* *c* -*er* peculiarity, (peculiar) feature, characteristic, distinction. - **Ejendoms** *besidder* proprietor, lord of the manor. -*føll* *bibl* peculiar people. -*frihed* full and free right of possession. -*fælles* *stæb* community of goods. -*gaard* allodial *et*. freehold farm, freehold. -*gæds* allodial *et*. freehold estate. -*grænse* boundaries *et*. limits of an estate. -*herre* lord of the manor. -*indgreb* trespass, violation of the right of possession. -*kommisshænder* solicitor. -*læs* *se* *Besiddelse*.



-mægler estate-agent. -overdragelse *se* -salg. -overgang appropriation. -pronomen possessive pronoun. -ret right of possession, ownership; Loven om den literære - the Copyright Act; -ten til Tingene the property in the thing. -salg estate sale. -stat property-tax. -støbe deed of conveyance.

Ejer *c* -e owner, proprietor; være - af be the owner of, possessor of; skifte - change hands.

\*Ejergrøn *c* semoule, semolino.

Ejerinde *c* -r owner, proprietress.

Ejerløs *a* unowned, unclaimed. -mand *se* Ejer.

Ejesteord *n* possessive pronoun.

Ejherier *myth* dead warriors.

Eis *mus* E sharp.

Ejsserfæst *c* braggadocio, swashbuckler, fire-eater. -garn lusted yarn.

\*Eitel *se* Kertel.

\*Ej, Eje *se* Eg, Ege.

Ejlel'tiser *c* -e, -st *a* eclectic.

Eklip'se *c* -r eclipse. -tisen the ecliptic. -tilstræbelse the obliquity of the ecliptic.

Eko *n* echo.

Eklamp'se *c* eclamp'sy.

Eko'ge *c* -r ec'logue.

\*Eklunge *se* Ederfugl.

\*Ekorn *c* og *n* -er, *se* Egern.

Eklase *c* ecstasy; falde i - go (off) into ecstasies.

Eks. (forhenbærende) ex., late.

Eksalt'ation *c* over-excitement. -et *a* over excited; wild, fantastical.

Eksamen *c* -er el. -mina examina'tion, +exa-men, F exam; underkaste sig, tage - pass (an examination). Eksamens'attest passing certificate. deputation *se* -kommission. -feber nervousness before examination. -gebyr fee on examination. -karakter mark, class. -kommission Examination el. Examining Board, B. of examiners. -opgave examination paper. -spørgsmaal examination question.

Eksamin'and' *c* -er examinee, candidate. -ation *c* examina'tion. -ator *c* -r'er exam'iner. -ere *vt* exam'ine, catechize, try; blive -t (paa Skolen) be on, be called up.

†Eks *vt* & *i* shift, warp.

†Eks *vt* *se* Hobmesterere.

Eksel'ution *c* -er distress, attachment, seizure, (og saa om Dødsstraf) execu'tion; gøre - put in an execution, a distress; gøre - i distraint. -ation-bom fieri facias. -ationforretning distress. -nti'v *a* exec'utive. -nti'vmagten the exec'utive (power). -utor (testamenti) *c* -er exec'utor. -utor *c* -er performer, exec'utant. -vatur *n* exequatur. -være *vt* ex'ecute.

Eks'empl *n* -pler example, instance, (tilligere) precedent; uden - *se* -læs; for - for instance, for example, say; et - paa det modsatte an instance to the contrary; anføre som - instance, exemplify; oplyse ved -pler exemplify, illustrate; tage - af take e. by el. from; statuere et - paa en make an example of one; følge -plet follow suit. -læs *a* unparalleled, unexampled, unprecedented. -vis *adv* as an example. Eks'empla'r *n* -er (af Bog) copy, +exem'plar; (f. Eks. af Plante) specimen; (Mønster) exemplar. Eks'empla'r'ist *a* ex'emplary. Eks'empla'r'ist'hed *c* ex'emplariness.

Eks'er'cise *vt* & *i* ex'ercise, drill. -hus drill-room. -mester drill-serjeant, master at arms. -patron dumb el. blank cartridge. -plads drill-ground. -reglement drill-book. -skib drill-ship. Eks'er'cis *c* ex'ercise, drill.

Eks'i'l *n* -er ex'ile.

Eks'istens' *c* exist'ence. -midbel means of subsist'ence. Eks'iste're *vi* exist.

Eks'lu|de're *vt* expel, af Klub unclub. -de'-ring, -sion *c* expulsion. -sive *adv* exclu'sive of.

Eks'ommuni|ce're *vt* excommu'nicate. -ce'-ring, -lation *c* excommunica'tion.

Eks'tremen'ter *pl* ex'crements, feces, excre'ta.

Eks'kurs' *c* -er excursus. -sion *c* -er excur'sion.

Eks'oge'n *a* exog'enous; - Plante ex'ogen.

Eks'te'r'ist *a* exoter'ic.

Eks't'ist *a* exot'ic.

Eks'pan'sio'n's|apparat expan'sion-gear (o. fl.).

Eks'ped|e're *vt* dispatch, ex'pedite. -ient' *c* -er clerk. -it' *a* expeditious, prompt, business-like. -ition *c* -er expedit'ion; (bet at ekspedere) forwarding, sending; (Kontor) office. -ition's-afgift duty of expedition. -ition'sforretning commission-agency. -ition'skontor office. \* -ition's-sekretær Secretary (of a Government Office). -its'r *c* -er agent.

Eks'pektan'|ce *c* -r expec'tancy, (paa Arv) rever'sion. -t' *c* -er expec'tant; reversioner.

Eks'pektor'ation *c* -er med expectora'tion; *pl* sio outpourings. -ere sig *vr* unburthen one's self.

Eks'periment' *n* -er exper'iment (med on). -a'l-ist experimen'tal philosophy. -ere *vi* exper'iment. -ering *c* experimenta'tion.

Eks'plode're *vi* explode. -ende *a* explo'sive; - Sager explo'sives. -ing *c* explo'sion.

Eks'ploite're *vt* make capital out of; (Mine) work.

Eks'plo|sion *c* -er explo'sion. -sion'stri *a* un-explosive. -sion'spunkt explo'sive point. -sion's-gram stops. -sion'stof explosive.

Eks'pon|ent' *c* -er index, expo'nent. -entia'l-igning exponen'tial equation. -ere *vt* expose.

Eks'port' *c* exporta'tion. -ere *vt* expo'rt. -forretning export-house. -er *c* -er expo'rter.

Eks'pres' *c* -er express; med - by e.; - *adv* expressly. -lugler *pl* Jacob's shells. -tog express train.

Eks'propri|ation, -ering *c* dispossession. -ere *vt* (en) dispossess; (Grund) appropriate to public uses.

Eks'tem'pore *a* extempora'neous, extem'po-rary. - *adv* extem'pore, off-hand, on the spur of the moment. -re *vt* & *i* extem'porize, speak extempore. -ring *c* extemporiza'tion. Eks'tempora'l'ist unseen el. sight translation.

Eks'tink'tor *c* -er fire-extinguisher.

Eks'tirpa'tor *c* -er grubber.

Eks'tra *adv* & *a* extra. Eks'tra extra. -afgift additional dues. -arbejde overtime work. -blad supplement; fly-sheet.

Eks'trabe're *vt* surrender.

Eks'trafin *a* superfine.

Eks'trahe're *vt* extract.

Eks'trafel *c* bilge keel.

Eks'trakt' *c* -er ex'tract; (Ubog) abstract. -tion *c* extrac'tion. -tion's-principel extractive (principle el. matter).

Eks'tramand' *n* extra hands.

Eks'tra'skole *c* day-school.

Eks'tra'ordinær *a* extraor'dinary, exceptional. -post: rejse med - post. -ret jur a special sitting (of the court). -tid over-time. -tillæg gratuity. -tog special train. -udgifter *pl* extraordinary expenses. -uteri'nsbanger' *pl* extrauterine pregnancy. -vagant' *c* extravagance. -vagrant' *a* extravagant.

Eks'trem *n* -er & *a* extreme. -itet *c* -er ex-trem'ity.

Eks'trip'a'ge *c* -r equipage, carriage. -agemeister J. master of ordnance. -ere *vt* equip, fit out. -ering *c* equipment, fitting out. - Eks'trings'.



handel outfitting establishment. -handler outfit. -henge outfit.

Elivof' a equivocal; indelicate.

Elje'm a eczema.

+El' c -ler alder, *Alnus*.

Elat'n c ela'ine. -sære elaid'ic acid.

Eland c eland, *Antelope orcas*.

Elast' c elastic string el. band. -icite't c elasticity, springiness. -icite'tsgrænse limit of elasticity. -if' c se Elast; caoutchouc tissue. -iff a elastic, springy.

Elben c the Elb.

Elefant' c -er el'ephant; gøre en flue til en - make a mountain of a mole-hill. -fører eleph-ant-driver. -orden order of the Elephant. -ribber knight of the Elephant. -snabel trunk, proboscis of an e. -søge elephant'asis. -tand elephant's tooth el. tusk.

Elegant' a el'egant. -and' c el'egance.

Elegi' c -er el'egy. -digter, Ele'giter c -e writer of elegies, el'egist. Ele'gisti a elegiac; -e Bers elegiacs.

Electricite't c electric'ity. -bærer electro-ph'orus. -leder conductor. -måler electro-m'eter.

Elektrifier c -e electric'ian. -føre vt elec-trify. -føring c electrifica'tion. -fermasline c elec'tric(al) machine. -st a elec'tric.

Electro'de c elec'trode. Elektro'dynamik' electrodynam'ics. -fø'r c -er electroph'orus. -femi' electrochem'istry. -ly'se c electrol'ysis. -magne't electro-mag'net. -magne'tist a electro-magnet'ic. -magnetis'me c electromag'netism. -mots'rist electromo'tive. -plet' electroplated work. -pustter'ing electro-punctura'tion. -sko'p a elec'troscope.

Element' n -er el'ement. -(a'r)and element'al spirit. -a'rbog primer. -a'rlærer teacher of the rudiments. -a'rstole primary school. -sten precious opal. -ær a element'ary, primary.

Elend'be c (+) se -bigged. -big a wretched, miserable, piteous. -bigged c wretchedness, misery.

Eleons're Eleanor.

Eleus'nfte Myfterier the Eleusin'ian mysteries.

Ele's c -er pupil, scholar, learner; min - my pupil (isse a. el. l.). -arbejde pupils' work.

Elevatio'n c art eleva'tion; med stor - at high elevations. - Elevations/cylinder tangent-sight. -flæne elevating screw. -flub tangent firing. -vinkel angle of elevation. - Elev'a'tor c -er el'elevator, lift. -e're vt el'eivate.

Ele'nfucert students' concert.

Elfenben n ivory; kunstigt - protean stone. -i ivory. - Elfenbens/lysten the coast of Ivory. -nab ivory-billed woodpecker, *Campephaga im-perialis*. -nab ivory-nut. -papir ivory paper. -plante phytelaphas. -fort ivory-black.

Elg c -er elk, (amerikanst) moose(-deer), *Cervus alces*. -antelope se Eland. -fø female elk. -stbe male elk. \*Elgøblat (om høst) grey like the elk.

El'as Elias, bibl Elijah.

Elide're vt elide.

Elis't'r c -er elix'ir.

Elimine're vt elim'inate, exterminate.

El'isa Elisa, bibl Elisha.

Elit'e c pick, elite. Elite' picked, F crack.

+Elle se El. Elle' alder.

+Elle/band c fairy dance; (Græspilet paa Engen) fairy ring, se Rellisebamb. -(Elver)folk fairies, elves, fays. -(Elver)konge fairy king.

+Elle/frage roller, *Coracias parrula*. -krat alder-grove. -møse bog surrounded with alders.

Elle(Elver) pige fairy.

Elter conj or; - ogsaa or else; enten han - jeg

either he or I; hverken han - jeg neither he nor I.

Ellers adv else, otherwise, (for øvrigt) for the rest, (til andre Tider) ordinarily, generally; (i modsat Fald) or; - Tak thank you all the same. - ingen, intet nobody, nothing, else; er der - nt? anything else?

+Ellestabt a elf-shot.

+Ellestrunte c stump of an alder; man skal længe hugge paa en -, inden man faar en Bisbarm deraf it is hard to make a silk purse of a sow's ear.

Elleve elev'en. -aarig, -aars a eleven years old. -ant endecagon, hendecagon. -antet a hendecagon. -stavelses hendecasyllabic. Ellevte eleventh; halv - ten and a half; den -te August the eleventh of August, August 11th. Ellevtebel eleventh.

Ellevild a crack-brained; - af Glæde mad with joy.

Ellip'se c -r gram ellipsis, geom ellipse. -fo-gra'f c -er trammel. -fø'be c -r ellip'soid.

Elm c se Elm.

Elmsild c Elmo's-fire.

+Elritse c minnow, *Cydrinus phoxinus*.

Elsas n Alsa'tia, Alsa'ce. -er, -erin'be, -iff Alsatian.

Elshyr n se Elg. -s se Elg.

\*Elst c: lægge - paa take a fancy to.

Elste vt love; + - op, se Opelste; højt -t dearly beloved; gøre sig -t af win the love of, endear one's self to, ingratiate one's self with; min -be my darling, my lady-love; be -nde the lovers. -kunst art of love. Elstelig a amiable, lovely, bibl beloved; til Os -e . . to our well-beloved . . Elstelighed c amiability, loveliness, amiableness. - Elster c -e lover, (af noget) admirer. -faget lovers' parts. Elsterin'be c -r sweetheart, mis-tress. Elster/paar couple of lovers. -rolle lover's part.

Elstov c love; fatte - for el. til fall in love with. - Elstovs/band tie el. band of love. -barn love-child. -blif amorous glance. -brev love-letter, billet-doux. -brude lust. -digt love poem, erotic poem. -bril philter, love -potion. -brullen a glowing with love. -brom dream of love. -erklæring declaration of love. -fangen a in the fetters of love. -feber amorous fever. -flamme love-flame. -forhold amour, intrigue. -fuld a amorous. -garn love-net. -glad amorous ardour. -gud god of love, Cupid. -gubinde goddess of love. -handel amour, love -affair. -hed a burning with love. -historie love-tale; love-affair. -ild fire of love. -ilage amorous complaint. -kunst se Elste. -kud se -digt. -kval torture of love. -lue se -flamme. -længsel lovesickness. -mibbel aphrodisiac. -minde memorial of love. -møde lovers' meet-ing. -ord pl words of love, loving words. -pant pledge el. token of love. -pil love-shaft. -rib-ber knight-errant, gay Lothario. -rig a amor-ous. -rus love raptures. -saaret a love-stricken. -sager love affairs. -sang love-song. -smerte se -fal. -strålende a beaming with love. -suf love-sigh. -syg a love-sick, love-lorn. -syge love-sickness. -tale the language of love. -tan-ter love thoughts. -varm a glowing with love. -vise love ditty.

Elstvar'big a lovely, amiable, lovable, attrac-tive, sweet, likable; (om en Mand) genial. -heb c loveliness, amiability, lovableness, attractions; genialness.

Elude're vt elu'de.

Elv c -e river. Elve' river. - Elve(Elv)bred margin, bank of a r. -brub a overflowing, inun-dation of a r. -drag course of a r.; water -course. \*far river-bed. -flom freshet(s) of a

r. -*longe* se *Bandskræ*; *reed* meadow-grass, *Glyceria aquatica*. -*løb* course of a river; river-channel. -*munding* mouth of a r., estuary. \**-mæl* (steep) river-bank. \**-sø* se -*munding*.

*Elveragtig* a fairy-like. -*bøns* o. fl., se *Elle*. -*høj* fairy-hillock. -*skud* elf-shot.

*Elvefeng* bed of a river. \**-fns* se *Eno*. -*strøm* stream. -*fns* murmur el. (*flæstere*) roar of the river.

*Elv'itum* n *elys'ium*. -*ist*, -*æ'ist* a *elys'ian*.

*Em* c vapour.

*Emal'le* c enamel. -*e'roun* se *Ruffel*. -*farve* enamel-colour. -*maler* enameler. -*malning* enamel (painting). -*re* vt enamel. -*rer* c -*enameler*.

*Emanatis'n* c *emana'tion*. -*teorien* the doctrine of emanation.

*Emancipatis'n* c *emancipation*. -*e're* vt *emancipate*.

*Emane're* vi *em'enate*.

*Emans* n *Em'maus*.

*Emball'age* c *packing*. -*e're* vt *pack* (up).

*Embar'go* c *emba'rgo*; *lægge* - *paa* lay an embargo on.

*Embarke're* vi *embark*. -*ing* c *embarkation*.

*Embede* n -r office, place, post; *beflæbe* et - hold, fill an office; *søge* et - apply for an office; *forestaa* et - discharge el. fill an office; *afsettes* fra et - be dismissed from office; *ansættes* i et - be appointed to an office; *ude af* - out of office. - *Embeds'aar* years of being in office. -*alder* age requisite for obtaining office. -*ansøger* candidate for (the) office. -*bane* official career. -*beretning* official report. -*befættelse* appointment. -*bolig* official residence. -*brev* official letter. -*brøder* colleague. -*byrde* burden of office, charge. -*dragt* official costume. -*duelig* heb official ability. -*ed* oath of office, official oath. -*eksamen* degree examination. -*fejl* official mistake. -*følt* men in office. -*forretning* function, official duty. -*fortællelse* discharge (from office). -*forælse* discharge of office. -*gaard* se -*bolig*. -*gerning*. -*hverv* se -*forretning*. -*indtægt* emoluments of office. -*iver* official zeal. -*jæger* place-hunter. -*jagt*, -*jægeri* place-hunting. -*kontor*, -*lokale* office. -*ledigheds* vacancy. -*løs* a unplaced. -*mand* functionary, (public, government-) officer, placeman, (civil el. public) servant, office-bearer; *en høj* - one high in office. -*mandig* a authoritative. -*mandigheds* c officialism. -*mine* official mien. -*misbrug* abuse of authority. -*myndigheds* official authority. -*pligt* official duty. -*rang* official rank. -*rejse* official tour. -*sag* official business. -*segl* seal of office. -*skrift* official document. -*skrivelse* official letter. -*standen* the Civil Service; the public functionaries. -*stil* official style. -*stilling* (an) official situation; *uden* - unplaced. -*spøsel* se -*forretning*. -*tid* period of office. -*tiltrædelse* entering into office. -*trofast* fidelity in the discharge of official duties. -*ved*: *paa* - in virtue of one's office, officially. -*vej* official career. -*verdenen* the world of officialdom. -*virksomheds* official labours. -*væsen* cont officialism.

*Emble'm* n -er *em'blem*.

*Embonpoint'* [fr.] n stoutness.

*Embryologi'* c *embryol'ogy*.

*Embryon* n -er *embryo*. -*nist* a *embryonic*, *embryonal*.

*Emde* c -r orf, ide, *Leuciscus Idus*.

*Eme* vi steam, reek.

*Emendatis'n* c -er *emenda'tion*. -*e're* vt *amend'*.

*Eme'ritus* a retired.

*Eme'tist* a *emet'ic*.

*Empha'se* c *em'phasis*. -*tist* a *emphat'ic*.

*Emfæt'lig* a sensitive.

*Emfyse'm* n *emphysema*.

*Emhat* c ventilator.

*Emigrant'* c -er *em'igrant*. -*agent* emigration agent. -*befordring* conveyance of emigrants.

-*farten* the emigration trade. -*færre* emigrant

-*runner*. -*kommis'sion* Emigration Commissioners.

-*skib* emigration ship. -*væsenet* emigration;

the Government Emigration Commissioners.

*Emigre're* vi *em'igrate*.

*Emil'ius* -ie *Em'ily*.

*Eminen'ce* c *Em'inence*. -*t'* a *em'inent*.

*Emi'r* c -er *Ameer*, *Emir*.

*Emis'sio'n* c *emis'sion*. -*æ'r* c *em'issary*.

*Em'lappe* se -*bat*. -*flap* ventilator-valve.

*Emme* c & vi se *Em*, *Eme*.

\**Emmen* a *mawkish*.

*Emmer* pl *embers*.

*Emmert* c -er (i *Pumpe*) lower box.

*Emne* n -r subject, theme, matter, subject-matter; \**material*, stuff. \**Emne* vt *intend* (for).

\**Emnings'træ*, -*ved* wood for implements.

\**Emolet'* c F multiplication-table.

*Emolumen'ter* pl *emol'uments*.

*Empl'ri'* c *empir'icism*. -*rifer* c -e, -*riff* a *empir'ic*. -*ris'me* c se -*ri*.

*Emploi'* c *employment*. -*e're* vt *employ*.

*Emrør* n ventilation-pipe.

+*Emsig* [t.] a fussy, bustling.

+*Emter* pl *chaff*.

*Emu* c -er *emu*, *Casuarius emeu*.

*En* art, n et, a, an; for *en* type *flar* siden some twenty years ago.

*En* & *een* card *num* & *pron* ind, n et, eet one; - *Gang* once; - *Gang* - er - once one is one; - *Gang* to er to once 2 are 2; - *for* - one by one; 100 *for* - a hundred if one; - *og* type twenty one; - *imod* - *og* to *imod* *anden* two to one is odds; - *underlig* - an odd fish; - *paa* *Pret* a box on the ear; *det* *fommer* *ub* *paa* *eet* it is all one, it comes to the same thing; *eet* *er* *fornødent* one thing is needful; *Guds* *lov* *er* *eet*, *Rennestets* *lov* *er* *et* *andet* there is God's law and man's law; *eet* *er* *bet* *at* . . . *et* *andet* it is one thing to . . . another to; *eet* *af* to take your choice; *al* *ting* *løber* i *eet* *for* *mine* *hinde* my head is all in a whirl; *med* *eet* *all* *at* *once*; *under* *eet* *together*; *de* *selges* *under* *eet* *they* *are* *sold* *in* *a* *lot*; *mit* *ene* *ben* *one* *of* *my* *legs*; *ben* *ene* *med* *ben* *anden* *one* *with* *another*, *on* *an* *average*; *det* *ene* *med* *bet* *andet* *one* *way* *and* *another*; *og* *bet* *ene* *og* *bet* *andet* *and* *what* *not*; se *Al*. -*aarig* a one year old; *annual*; - *årlig* *annual*. -*akt* one-act. -*armet* a one-armed. -*baaren* a only begotten. -*bæft* a monobasic. -*benet* a one-legged. -*bladet* a one-leaved, (*stene*) *monopetalous*, (*væger*) *monosepalous*; (*værlig*) one bladed, single-bladed. -*blomstret* a uniflorous. -*ba* *monoecia*. -*beplante* *monoecian*.

*Encyc'lica* c *encyclical* letter.

*Encyclopæ'di'* c -er *encyclopæ'dia*. -*bist* a *encycloped'ic*. -*bist'* c -er *encyclope'dist*.

*End* conj & adv (after *komparativ*) *than*; (foran *komp*) still, even; *b. i. i.* *endnu*; *andre* - others than el. besides; - *om* what if, suppose; - *vil* letterne? how about el. with the tickets? *ifte* *andet* - nothing but; *hvad* *andet* - what else but; *ingen* *anden*, *ingen* *andre* - none but; *hvad* *der* - *skal* *hendes* happen what may, whatever may happen; *hvor* *meget* *jeg* - *læser* however much I read; *om* *han* - *bød* *mig* *no* *jaa* *meget* *even* if he offered me ever so much; - *en* *ting* *maa* *jeg* *omtale* one thing more I must mention; - *ifte* *not* *even*; - *større* still greater; - *si(g)* *to* *say*

nothing of, not to mention, let alone; - videre moreover, again. -da' adv even, still, even then; ifte - not even then, not yet; Enden er ifte - the end is not yet; ifte saa gal - not so bad after all; hvis han - . . . if he only. -de'g conj though.

Ende c -r end, termination; (yderste -) extremity; F (Bagdel) fundament; op antler; J rope, rope's end; spinde en - spin a yarn; Berbens - the ends of the earth; det saar vel en Gang en - it is a long lane that has no turning; vor Trivsel fik en - our doubts were set at rest; tage en (serpelig) - come to a sad end; naar -n er gub, er alting gubt all's well that ends well; fra - til anden from end to end; se Overende; det retter (el. giber) sig i -n in the end things will mend; paa - an-end, on end; gøre - paa put an end to, make an end of; gøre en - paa fine Ribesler put one's self out of pain; saa - paa en fedtommelig Dag get through a tedious day; han fik snart - paa sin formue he soon ran through his fortune; til den - for that purpose, to that end, to the end; være til - be at an end; hør mig til - hear me out, hear me to an end; han vil næppe leve denne Dag til - he will hardly live the day out; komme til - med, bringe til - finish, terminate, conclude, bring to an end, put an end to. Ende of & i -te, -t end, finish, close, terminate, conclude; F hvordan man -r og vender det whatever way you turn it; - med result in; - med at lige finish by saying; - paa end el. terminate in. -artikel suffixed article. -bænegærd terminus. -bæsteb last letter, final letter. -bolt butt-bolt. -bøjet a, gram terminally inflected. -bøjning bend el. curve at the end; gram terminal inflection. -flade terminal face. \*-frem a, se Digefrem. -hastighed terminal velocity. -kant extreme edge. t-flemt a in a mortal funk. -knop terminal bud. -knote knot at the end.

Ende'l a a deal of, some; - adv rather, somewhat.

Ende|led (ogf. lod) last link, extreme link, (Jnf.) tarsus. Endelig a (begrænset) finite, limited; (til Slutning) final, ultimate, definitive; - adv at last, at length, finally, in fine, ultimately; (forresten) indeed; han vil - rejse he must needs go; hun vilde - have, at jeg skulde trine ind she would absolutely have me step in, insisted upon my stepping in; det maa De - ifte glemme be sure not to forget. Endelighed c finiteness; end, conclusion. Ende|ligt a end, death. -lse c -r termination, desinence. -løs a endless, interminable; - Gade blind alley. -maal end, object, aim, goal.

Ende'mist a endem'ic(al).

Ende|moræne terminal moraine. -punkt extreme point, terminus. -rim concluding rhyme. -stise top-cut (of a loaf). -station terminus. -stavelse final syllable. -stillet a terminal. -stykke end piece. -tarm rectum. -tillæg suffix, postfix. -træ end-grain. -vende of turn upside down, capsize; put the back part foremost, J turn end for end. -virtuing final effect. -vokal end vowel. -væg end-wall.

Endi'vie c en'dive, *Cichorium endivia*.

End|mindre adv still less. -nu' adv yet, as yet, still, even now; - en Ting one thing more; - en Gang once more, once again, over again; - en Gang saa stor as big again; - i Eftermiddag (ifte længere siden) only this afternoon, (allerede) this very a.; - i forrige Aarh. as late as the last century; - mindre still less, even less. -s'g. -s'g'saa even.

Endosmo'se c endosmosis.

Endosse're vt endorse, back. -ment' n, -'ring c endorsement. -nt' c -er endorser.

Endræ'gtig a harmonious. -heb c harmony, concord.

\*Endstak c end, termination.

End|stent' conj though, although, notwithstanding, albeit. -'videre further, again; -'yder mere still further, still more.

En c -r juniper, *Juniperus communis*. -bar j. leaves.

En a & adv alone, by one's self; (kun) only; - og alene solely; - og alene for at for the sole purpose of. -befalende a sole in command. -berettiget a: være - til have the monopoly el. exclusive privilege of. -be n se -bolig. -bær c -e anchorite, hermit, recluse; (Fugl) solitaire, *Didus solitarius*. -bærst solitary life, hermit's life. -bærste c -r hermitess, anchoress. -bolig hermitage. -brug sole use.

Enbær n juniper berry. -bust se En. -brændevin gin, (bedste) Hollands. -olie juniper-oil. -ris se En. -træ juniper-tree.

En|forhandler sole seller el. vendor. -handel monopoly. -herre sole master, autocrat. -herrebomme, -herstak sole sway, autocracy. -herstet, -herstetinde absolute monarch; sovereign. -jagt exclusive right of sporting. -kamp single combat. -konge sole king. -liv solitary life. -magt sovereignty. -mægtig se -raabig.

Enemærker pl precincts, domain.

Enepige c maid of all work, general (servant).

\*Ener (Tæ) se En.

En|er c -e one, unit. -raabende, -raabig a uncontrolled (master). -raabighed independent power. -ret, -rettighed monopoly, exclusive right el. privilege. -retsbevilling monopoly.

Energi' c en'ergy. Ener'gift a energet'ic, earnest; - adv energetically.

Enhereder c sole owner.

Enris n juniper twigs. \*Enrings decoction of juniper.

Enerve're vt ener'vate. -ing c enervat'ion.

Enes vd agree.

En|samtale private conversation. -staende a solitary; (eneste i sit St.) unique, exceptional, phenomenal, isolated; er - stands by itself.

Eneste a only, sole, single; ifte en - not one; ifte en - Stjerne not one (single el. solitary) star; en - Gang only once; den - the only (one), the one; be - the only (ones); - i sit Slægt unique, only one of its kind; hver - every (single); hver - en every one, (all) to a man; det - the only thing; det - mærkelige ved the only remarkable thing about; det - han nu havde at ty til the only (el. one) recourse left to him; han var - Barn he was an only child. t-gaard isolated farm (outside of the village). t-filling farthing.

En|stue private room. -stuemand only mate.

Enstages a one-storied.

En|tale soliloquy, monologue; se -samtale. -udsalg sole vendors. -vandring solitary walk. -voldsherre absolute monarch. -voldsherrebomme absolute rule, autocracy. -voldskonge absolute king. -voldsmagt absolute power. -voldsregering absolute government. -vælde se -voldsmagt. -vældig a absolute, uncontrolled. -værelse se -stue.

Enfarvet a one-coloured.

Enfile're vt enfile'de.

En|fold (+-foldighed) c simplicity. -fol'big a simple, silly; en - Stafel a simpleton; -e som Duer biol harmless as doves. -fol'bighe c simplicity, silliness. -frøbladet a monocotyled'onous. -frøet a one-seeded, monospermous. -fødet a one-footed.

**Eng** *a* narrow; -ere *fig* restricted, circumscribed.

**Eng** *c* -e meadow.

**Engage|ment** *n* enga'gement, (af Sagfører) retainer. -'re *vt* engage, (Sagfører) retain. -'ring *c* se -ment. -ringsbureau general agency.

**Engang** *adv* (en enkelt Gang) once, on one occasion; (i Fortiden) once, one day, sometime; (een Tid) at one time; (i Fremtiden) one day (or other), sometime; der var - once upon a time there was, el. there was once; forestil Dem - well! imagine; ifte - not even; tænkt - only think; kommer De endelig - here you are at last; - imellem now and then, sometimes; - saa meget as much again; se Gang.

**Eng|blomme** globe flower, *Trollius europæus*. -blomst meadow flower.

**Engbrystet** *v. fl.* se Ang.

**Eng|bund** meadow land. †-brønning se Rjødurt. -byrning meadow culture.

**Engel** *c* -gle angel.

**Engelsborg** the Castle of Saint Angelo.

**Engelsk** *a* English; paa - in English; - Ober-sættelse E. translation, Englishing; den -e Kirke the Anglican Church, the Church of England; - Jord rotten-stone; - Læber sateen; - Blaster court-plaster, sticking p.; - Salt (Epsom) salts; - Svæd sweating sickness; - Sngge rickets; som liber af - Sngge rickety; - Tæppe British carpet. -amerika'nisk Anglo-American. -blaat *a* china blue. -Dansk *a* Anglo-Danish; - Ordbog English and Danish dictionary. -Fransk Anglo-French (*v. fl.*). -græs thrift, *Armeria*.

**Engelsk|mand** Englishman, *amr* Britisher; † blackwall hitch. -rødt brown-red. -findet *a* Pro-English, & *c* Anglophil.

†**Engelsk|stær** *c* angelica.

**Engel|sød** *c* polypody. †-urt se -stær.

**Eng|grund** se -bund. -græs meadow grass. -hærv(e) bush-harrow. -hæve enclosed meadow. -hævre meadow oat-grass, *Avena pratensis*. †-holm plot of grass-land.

**Eng|hov** *c* contracted feet.

**Eng|hø** (natural grasses-)meadow-hay. -høvl mole-plough. -lærse cuckoo-flower, *Cardamine pratensis*. -klover water-avens, *Geum rivale*. -kløver meadow trefoil. -land se -bund.

**England** *n* England.

**Engle|agtig** se -lig. -barn little angel. -from, -god *a* good, sweet as an angel. -fromhø, -godhøb angelic goodness el. sweetness. -høved arch cherub's head. -kor chorus of angels. **Engle|lig** *a* angelic. **Engle|liv** blissful life. -læren angelol'ogy. -magerste *c* -r baby-farmer(ess). -mild *a* angelically mild. -ren *a* pure as an angel. -røst angelic voice. -sang song of angels. -sjæl angelic soul. -stær host of angels. -støn *a* angelically beautiful. -smil angelic smile. -stemme se -røst. -vinger angel's wings.

**Engl|se|r|e** *vt* (en Hest) dock. -ing *c* docking. **Englander** *c* -e, -inde *c* -r Englishman, English-woman.

**Eng|lærte** se Gang. \* -løg streaked field-garlic, *Allium oleraceum*. -nellis(e) ragged robin, *Lychnis flos cuculi*. -nelliserob se -klover. -piber, -pibler titlark. -plante meadow-plant. -rap-græs smooth meadow grass, *Poa pratensis*.

**Engro's|forretning** wholesale business. -hånd-icube *w.* dealer. -pris *w.* price, trade-p.

**Eng|liste** meadow lot. -(e)stær saw-wort, *Serratula*. -suarre se Bagtelonge. -stjerne bird's eye primrose, *Primula farinosa*. -stykke se -liste. -svingel meadow fescue-grass, *Festuca pratensis*. -styre common sorrel, *Rumex acetosa*. -uld

cotton-grass, *Eriophorum*. -vaubing irrigation of meadows.

**Eng|viol** marsh el. bog violet, *Viola palustris*.

**Enhannet** *n* monandrous.

**Enharmo'nisk** *a* enharmon'ic(al).

**En|heb** *c* -er unity; (Egenstaben) oneness, (i Kompositionen) fusion; (Ener) unit. -hedsværk work of unification. -hests one-horse. \* -hjuler *c* -e unicycle. -hjørning *c* unicorn; se Rarhval. -hornet *a* unicornous. -høvet *a* whole-hoofed.

**Enhver** *pron* every; (navnl. enhver især, enhver af begge) each; (fun substantivisk) every one, everybody, any one, anybody; alle eg - everybody.

**Enhændet** *a* one-handed.

**Enig** *a* (om flere) unanimous; jeg er - med ham I agree with him, am at one with him; være - (om, om at) be agreed (about, that); blive - come to an agreement el. to terms; blive - om agree el. contract for; være - med sig selv have made up one's mind; blev - med mig selv om resolved within myself. -heb *c* concord, harmony, union, agreement.

**Enig** *c* agreement. †**Eningsord** parole.

**Enkaustisk** *c* encaust'ic. -'ist *a* encaustic.

**Enke** *c* -r widow; widow-bird, *Vidua*; fide - live in widowhood; efterlader sig - leaves a widow. -aar years of widowhood. -bo widow's estate. -bolig widow's el. dowager mansion; widows' asylum. -brud widow bride. -dragt widow's weeds. -brønning queen dowager, (Kongens Moder) queen mother. -frue widow-lady, dowager (ifte som Titel). -læste widow's fund. - kvinde bibl widow woman.

\***Enkel** *a* simple, plain. -heb *c* plainness.

**Enkelt** *a* single; (ifte sammensat) simple; (særegen, personlig) individual; (ensom) solitary; - Næste single man; en og anden - Kvinde individual women; et - Bind (af en Række) an odd volume; en - Gang once in a way; hver - every single el. individual; -e some, a few; ingen - Mand no one (single) man; -e Bemærkninger a few (stray) remarks; nogle -e Gange occasionally, den -e the individual; i hvert -t Tilfælde in each individual case; i dette -e Tilfælde in this particular case; gaa i bet -e enter into details. -betta-fla † jack-snipe, judcock, *Scolopax gallinula*, \*common snipe, *S. gallinago*. -billet single (journey) ticket. -brev single letter. -dækker single-decked vessel. -dækket *a* single-decked. -garn single yarn. -heb *c* singleness, simple-ness; (*pl* -er) detail, particular, incident. -højde † single altitude. -knappet *a* single-breasted. -mand the individual. -rebet *a* single-reefed. \* -stilling se Eneste. -staende *a* isolated. -tal the singular (number). -virtende *a* single-acting el. -action. -vis *adv* singly. -væsen individual.

**Enke|mand** widower. -mandstænd widowerhood. -mandstød knock on the funny-bone. -pension widow's pension. -seng widowed bed. -stænd widowhood. -stæbe dowager seat el. mansion; † se -stænd.

**En|timbladet** *a* se -frøbladet. -Klang unison, concord. -Lønnet *a* unisexual.

**Enlla've** *c* -r part shut in by foreign territory.

**Enklitisk** *a* enclit'ic; - Ordb enclitic.

**En|knippe** *pl* † monadelphia. -korn one-grained wheat, *Triticum monococcum*.

**Enlig** *a* lone, solitary, single, lonely, lonesome; den -e Stænd the single state, celibacy, joc single blessedness; to -e folk a married couple without children. -heb *c* (Ensomhed) loneliness, solitude; (ugift Stænd) celibacy.

**En|maftet** *a* single-masted. -mægtig *a*, chem monatomic.

**Enorm** *a* eno'rmous.



**En passant** in passing, by the way; - **Slag** (Esf) taking in passing.

**En/ram** privacy; i - in private, privately. -**rummet** a & one-celled.

**En's** *adj & adv* identical, the same; se **Enig**; det er mig ganske - it is all one to me; alle Børnene gaa - alle the children are all dressed alike; \* - **Uendte** particularly, on purpose. -**artet** a homogeneous, of the same species. -**artethed** c homogeneousness. -**beliggende** a (Vinkel) opposite (angles). -**bethyende** a synonymous. (+dan), -**bannet**, -**formet** a uniform.

**Ensem'ble** n ensemble, whole, entirety, aggregate.

**En's/farvet** a of one colour; - **Dragt** dittos. -**formig** a uniform, monotonous, same, un-diversified. -**formighed** c uniformity, monotony, sameness. -**hed** c sameness, unity, identity.

**En's/fidet** a one-sided. -**fidig** a partial, one-sided, unilateral, F all one way, (om Person ogf.) of one idea; & unilateral, secund. -**fidig-hed** c partiality, one-sidedness.

**En's/la'ge** c en'silage, storage in pits of fodder for cattle.

**En's/stallet** a univalve; be -de the univalves. -**stilling** se **Eneste**.

\***En'slig** se **Enlig**.

**En's/liggende** se -**beliggende**. -**lydende** a of a similar sound, consonous. -**lobet** a of one colour.

**En's/om** a lonely, lonesome, lone, solitary; her bliver saa -t, naar vi shall be so lonely when. -**omhed** c solitude, loneliness. -**spænder** c -e (hest) a single horse (put to a vehicle). -**spændervogn** one-horse el. single-horsed chaise el. cart.

**En's/stubet** a of one mind.

**En's/stavelses** monosyllabic. -**stavelsesord** monosyllabic, one-syllable word. -**sted** somewhere. -**stemmig** a unanimous; *mus* for one voice; unison, in unison. -**stemmigt** *adv* unanimously, with one voice el. accord; *mus* in unison. -**stemmighed** c unanimousness. -**streg**, -**streg** c middle c, c with one stroke.

**En's/thdig** a synonymous, convertible. -**thdig-hed** c synonymy. -**vinget** a homopterous; -**e** pl homopters, homoptera.

**En's/sædet** a having one seat.

**Entablement** n entablature.

**Ental** n the singular (number).

**Enten** *conj* either; (hvad) - det er rigtigt el. galt whether (it be) right or wrong.

**Entolbe** [t.] *joc*, se **Ufholbe**.

**Entia'n** c gentian, baldmoyne.

**Entle'dige**, -**lse** [t.] se **Ufledige**.

**En's/tom/me's** a one-inch.

**Entomolo'g** c -er entomol'ogist. -**logi'** c entomology. -**logist** a entomological.

**Entonig** a monotonous. -**hed** c monotony.

**Ententca's** [fr.] c sun-shade, small umbrella.

**Entre** *vt & i* (flatre) ascend, climb; J - op i Rejsningen mount the rigging; - ud (paa en Raa) lay out (upon a yard); - ind (paa en Raa) lay in (off a yard); (et fjendtligt Skib) board; som kan -s boardable. -**bil(e)** pole-axe, tomahawk. -**boom** mer fire booms. -**bræg** grappling-iron.

**Entré** c -er (Forstue) entry, (entrance-)hall, lobby; (Afgang) admission, admittance; admission-money; Gaa i -en hall pass. -**billet** admission-ticket. -**nagle** latch-key.

**Entrecha't** [fr.] n cross-caper, cut.

**Entre'gæter** pl boarders. -**hage** grapple. -**mandstæbet** the boarders. -**net** boarding-netting. -**pig**, -**pile** boarding-pike.

**Entrepot** [fr.] n bonded-warehouse, entrepot.

**Entrepreneur** a enterpri'sing. -**preneur** c -er

enterpri'ser, undertaker; (af Arbejde, Leverage) contractor. -**pri'se** c -r en'terprise.

**Entring** c -er J boarding. -**sforsøg** attempt at boarding.

**En'turig** a Raas single lock. +**vangsbrug** one-course system. \***-vis** a se **Egenfindig**.

**Entusias'me** c enthusias'm. -**t'** c -er enthusias't. -**tist** a enthusias'tic.

**Envoyé** c -er en'voy.

**En'værdig** se -**mægtig**. -**øjet** a one-eyed. -**øret** a one-eared.

**Epaf'te** c -r ep'act.

**Epaulet** c -ter ep'aulet, shoulder-strap, shoulder-knot.

**Epaulettefær** c red-winged starling, *Agelaius phoeniceus*.

**Epicy'cl** c -ler epicy'cle. -**loid** c -r epicy'cloid.

**Epide'mi'** c -er epidem'ic. -**miss** a epidem'ic(al).

**Epider'mis** c epide'r'mis, ep'iderm.

**Epigo'ner** pl epig'onl.

**Epigram'** n -mer ep'igram. -**digter** epigram'matist. -**matist** a epigrammat'ic(al).

**Epiter** c -e ep'ic poet.

**Epituro'et** c -e Ep'icure, Epicu'rean. -**ist** a Epicurean. -**isme** c ep'icurlism.

**Epilep'si'** c ep'ilepsy, falling sickness. -**tiser** c -e epilep'tic. -**tist** a epileptic(al).

**Epilo'g** c -er ep'ilogue.

**Epist'a** ep'ic; - **Digt** epic (poem).

**Epistopa'l** a epis'copal.

**Episo'de** c -r ep'isode. -**ist** a episod'ical.

**Epist'el** c -ler epistle.

**Epita'f** n -er ep'itaph.

**Epithe'l** n epithellum.

**Epith'eton** n -ta ep'ithet.

**Epo'de** c -r ep'ode.

**Epo'ie** c -r ep'och; *gøre* - form an era. -**gø-rende** a epoch-making.

**Epopé** c -er epopæ'ia, ep'opee.

**Epos** n ep'ic, ep'os.

**Er** [α] jeg er, se **Bære**.

**Er'** c se **Jr**.

**Er'g'te** *vt* rule. **Er'g'tning** c rule.

**Erbar'melig** [t.] a miserable.

**Ereftis'ns** patent deed of entail.

**Eremit'** c -er he'rmit, anchorite. -**bolig** hermitage. -**krab** hermit-crab, *Pagurus*.

**Erfa're** (*imp* ogf. *erfor*) *vt* experience, (saa at vide) learn, ascertain, understand. -**n** a experienced. -**nhed** c experience.

**Erfa'ring** c -er experience, practice; -**en** experience; somme til - om, bringe i - get information of, come to the knowledge of, learn; tale af - speak from e.; jeg ved af i'ergelig - I know to my cost. - **Erfa'ring's/begreb** empirical idea. -**bevis** proof from experience. -**genstand** subject of experience. -**freds** sphere of (one's) experience. -**fundstas** empirical knowledge. -**mæssig** a empirical. -**setning** empirical maxim. -**ver-den** external world. -**vidensstas** empirical science.

+**Er'gang'en** a [t.] passed (judgment)

**Erhol'd'e** *vt* obtain, get; - sig b. f.; (mobtage) receive. -**belig** a obtainable, (forbring) recoverable. -**belse** c obtaining etc., obtainment.

**Erhverv'** n trade, livelihood; + se -**else**. **Er'hverv'e** *vt* acquire, earn, gain. -**else** c acquiring, etc., acquisition, acquirement. - **Er'hverv's/drift** instinct of acquisition. -**gren** branch of industry. -**kilde** source of gain, means of livelihood el. subsistence, support, dependence. -**løs** a unemployed. -**løshed** c want of employment. -**virksomhed** industry.

**Eri'ksen** Lake Erie. -**kanalen** the E. Canal.

**Eri's** Er'ic.



**Eri'a** c & eri'ca.

**Eri'sgade** c royal progress.

**Eri'n'd're** vt remember, recollect, call to mind; (om) remind, put in mind (of); *saabdt jeg lan* - to the best of my recollection; *have nt at* - have st to say; *man maa* - let it be remembered. (+ren). -ring c -er remembrance; recollection, reminiscence; (*Baaminbelse*) admonition (alle: om of); (*Gave*) keepsake; *til* - om in memory of; *have i* - bear in mind; *bringe i* - remind of, bring to memory. — **Eriubring's** bog memorandum-book. -kraft memory. -krivelse monitory letter. -tegn memorial, token of remembrance, keepsake.

**Eriin'nerne** the Erinnyes.

**Erie** *præf* (forstærkende) arrant, the veriest; (først el. fornemst) arch. -bisp, -bisp arch-bishop. -bisppeelig a archiepiscopal. -bispebomme arch-bishopric. -begn archdeacon. -dum a amazingly stupid. -dumhed amazing stupidity. -engel archangel. -fiende, -fjende archenemy. -fø arrant fool. -føbrene the patriarchs. -gavthv arrant knave. -hertug archduke. -hertugbomme archdukedom. -hertugelig a archducal. -hertuginde archduchess. -injon arrant coward. -læstring se -gavthv. -lætter rank heretic. -løgner arch-liar. -nar arrant fool. -slælm arch rogue. -stift archdiocese. -støbe archiepiscopal see. -tøffe se -fø. -thv arrant thief.

**Eriend'e** vt acknowledge, own, admit, recognise, (for sig selv) feel; (fatte) apprehend, comprehend. -else c acknowledgment, admittance, cognition, recognition; apprehension, comprehension, understanding; *bringe en til* - af nt bring st home to one. +en c apprehension. -tlig a thankful, grateful. -tligheb c gratefulness, thankfulness, acknowledgments pl.

**Eriklar'e** vt declare; - en for declare one to be, post one as; -s almindelig for is generally voted; - sig (fri) propose, declare one's self; - sig for en declare for el. in favour of one; - sig skyldig, ikke skyldig plead guilty, not guilty; - Rrig declare war; -de England Rrig declared war against el. on E.; - i Rigets Rlt put under the ban of the empire; en -t Haber af an avowed enemy to. -ing c -er declaration; opinion; certificate; diplomatist - note; offentlig - manifest, public declaration, statement.

**Erikn'dige** (+ vt inform) vt sig om inquire about el. into, make inquiry after.

+Erikn'g'e [t.] se Opnæ.

**Erie** c -r wagtail, *Motacilla*.

**Erikn'ge** vt pay down, disburse. -lse c payment, disbursement.

**Erikn'je** vt maintain, support, (sytt) nourish; F cater. -else c se -ing. -er c -e supporter, maintainer, breadwinner. -ing c maintenance, support; nourishment, med nutrition. -ingslivet nutrition. -ingsorgan organ of nutrition. -ings-tilstand (state of) nutrition.

**Eri'bre** vt conquer. -lyst se Erobrings-. Erobrer c -e conqueror. Erobring c -er conquering, conquest. — Erobringskrig war of conquest. -lyst, -lyge passion for conquest. -ret right of c. -tog invasion for conquest.

**Eri'st'n** c ero'sion. Ero'st'n'sdal valley of erosion.

**Eri'tist** a erot'ic(al); - Digt erot'ic (poem). -tit c love, love-making.

**Eri'tist** a errat'ic(al).

**Eri'te** vt Erret, se Irre, Irret.

**Eri'tat'ite** vt (det manglenbe) replace (the want of); (give Eri'tatning) compensate (one for el. something), indemnify (one for), make good, make up for. -tellig a reparable. -ning c -er compensation, indemnification, damages. —

**Eri'tatningskrav** claim for compensation; gøre - gældende sue for compensation, claim damages. -pligt liability. -pligtig a liable (to make compensation). -søgemaal action for damages.

\*Eri'te vt tease. -læst, -stille c teaser.

**Eri's** c ore, metal. -aare metallic vein. -holdig a containing ore, metalline.

**Erythe'm** n erythema.

**Es'** n: i sit - in high spirits; ikke i sit - out of sorts, not himself; jeg er ikke rigtig i mit - I don't feel quite myself.

**Es** n (\* ogf. c) -ter ace; -ter alle ambeace; -set fjerde ace three small ones.

**Es'** mus E flat. -es E double flat.

**Esai'as** Isai'ah.

**Esbn'gt** c (Æmr.) S-rounding,

**Eschel** n zaffir.

**Esbrago'n** c dragons wort, tarragon, *Artemisia Dracunculus*. -ebdile tarragon vinegar.

**Esing** se Esling.

**Eske** bre c -r J. squad'ron. -chef commander -in-chief, commodore. **Eskebro'n** c -er squadron.

**Eskebrons'chef** major.

**Eskeste're** vt se Bort.

**Eske'spe** c -r esca'rp, sca'rp.

**Eske'smo'** c -er Esquimau, pl -aux.

**Eske'ste** c es'cort. -re vt esco'rt. -ring c esco'rting.

**Eske'sterist** a esoter'ic.

**Eske'stær** n -er espal'ier; (om Rstr.) (double) row. **Eske'stærte** vt espal'ier, nail. -frugt wall -fruit. -væg fruit-wall.

**Eske'stær'te** c sainfoin, *Onobrychis sativa*.

**Eske'stær'te** c -r esplanade.

**Eske'ste** c -r forge, furnace. -føst sprinkle. -føst's sweepings of furnaces.

**Eske'stær's** c -er es'sence.

**Eske'stær'tug** n smithy-trough.

+Eske'stær a P fussy, sharp.

**Eske'stær** c -er gunwale. -splanke sheer-strake.

**Eske'stær'te** c -r stockade.

**Eske'stær'te** n Estho'nia. -landst a, -lænder c -e Esthonian.

**Eske'stær'te** c -r estra'de, stand.

**Eske'stær'te** se Esdragon.

**Eske'stær'te** se En one. -aarig a of one year. -aars a one year old.

**Eske'stær'te** vt estab'lish; - sig settle. -le'ring c, -lissement' n -er estab'lishment.

**Eske'stær'te** c -r story, floor, flat; i neberste - on the ground-floor; anden - the first floor, *over* the second story, (i Teat.) second circle el. tier, upper dress-circle; øverste - sig (Hovedet) the upper story; en smuk - a fine suit of rooms. -re c -r canterbury, etagere, whatnot, (til Rober) music-stand.

**Eske'stær'te** [fr.] n tammy.

**Eske'stær'te** c -r halting-place.

**Eske'stær'te** c -er service. **Eske'stær'te** c -er (titular) councillor of state.

**Eske'stær'te** n herb paris, *Paris quadrifolia*.

**Eske'stær'te** se Enhver.

**Eske'stær'te** c eth'ics pl. **Eske'stær'te** a eth'ic.

**Eske'stær'te** c etiquette, conventionality; (Sebbel) label. -re vt label.

**Eske'stær'te** n J. 24 hours; (Bestil) day's work.

**Eske'stær'te** c day's pay.

**Eske'stær'te** c -er ethnog'rapher. -graff' c ethnog'raphy. -graffist a ethnograph'ic.

**Eske'stær'te** c -stær a, -stær c Etruscan, Etrurian.

**Eske'stær'te** c (Hoben) the Adige.

**Eske'stær'te** adv somewhere. -tal (number) one, unit.

**Eske'stær'te** c -r stud'y, exercise.

**Eske'stær'te** n -er case.

**Eske'stær'te** c -er etymol'ogist. -logi' c -er

etymol'ogy. -logi'se're vi etymol'ogize. -lo'gist a etymolog'ical.

Eufemis'm'e c -r eu'phemism. -fi'st a euphemist'ic(al).

Eufor'bia c & spurge.

Eufra't c the Euphra'tes.

Euge'n Euge'ne.

Eumeni'derne the Furies, the Eumen'ides.

Eunuch' c -er eu'nuch.

Euro'p'e n Eu'rope. -a'er c -e, -a'ist a Euro-pe'an; - Rusland Russia in Europe.

Eustach'ist Rør Eustachian tube.

Eva Eve. -batter daughter of Eve.

Evac'ue're vt evac'uate. -ring c evacua'tion.

Evange'l'ist a evangel'ic(al). -ist' c -er evan-gelist. -lum n -ier gospel; Matthæi - the gospel according to St. Matthew.

Eventu'al'iter adv even'tually. -alite't c -er contingency. -el' a even'tual.

Eventyr n, pl =, (hændelse) adven'ture; (fortælling) (fairy-, nursery-) tale, (fire-side) story; gaa ud paa - go in search of adventures, go seek adventures; † paa eget - at his own risk. -agtig a fanciful, unreal. -bigter story-teller.

Eventyr'ig vt sig venture. -rer c -e adven-turer. -rerste c -r adven'turess.

Eventyr'forfatter, -fortæller se -bigter. -fomedie fairy comedy. Eventyr'rig a romantic, marvelous. Eventyr'righeb c adventurousness; (fortunderligheb) marvellousness. Eventyr'verden fairy land.

Evert c -er wherry-boat.

Evid'ens' c obviousness; til - to demonstra-tion. -ent' a ev'ident.

\*Evi'e c -r eddy; creek.

Ewig a eternal, perpetual, everlasting; bet -e Sin life eternal el. everlasting; den -e Jordsom-messe perdition; den -e Jib everlasting fire; den -e Sne perpetual el. perennial snow; den -e Stab the eternal city; den -e Jøde the wandering Jew; - Etal perpetual check; til - Tib to all eternity; gaact til sit -e Hjem, den -e Hvide gone to his long home; bet vilde være en - Slæde it would be a thousand pities; for - for ever (and ever), eternally; hver -e en every mother's son

(of them); hver -e Nat every mortal night; - adv (og altid) eternally, for ever; F den er - god that will do wonderful. -glad a P jolly. -grøn a evergreen. -heb c eternity; hvor i al - er det muligt? how in the name of wonder is it possible; en (hel) - an age, (untold) ages; albrig i - never; bibl i alle -er, indtil -et - world without end. -hebsblomst everlasting, goldyllocks, Gna-phalium. -hebsftræ endless screw. -varende a everlasting, eternal.

Evin'delig a continual, perpetual; adv eter-nally, to all eternity. -heb c se Ewigheb; i en - for ever.

Evue c -r ability, power, faculty; (Maad) means; har - til at has the faculty of -ing, has it in him to; gode -er good parts; det overgaar min - that exceeds my ability, it is beyond my reach; efter - according to one's means; to the best of one's ability. Evue vt & i be able, have the ability. -læs a without ability; without means el. fortune. -læshed incapacity. -rig a gifted, talented.

Evolutio'n c -er evolution. -teorien the e. theory.

Exanth'e'm n exanthema. -a'tist Tyfus spotted typhus.

Excel'len'ce c ex'cellence, ex'cellency. -lent a ex'cellent. -le're vi excel'.

Excen'ter'ring excentric ring. -stive e. (wheel). -stang e. rod. -vandring throw of e.

Excen'tricite't c eccentric'ity. -rit' c eccen-tric. -rit'stang se Excenter. -rist a eccentric.

Exceptio'n c -er jar demurrer.

Excerp'te're vt extract'. -e'ring c extraction. -t' c -er ex'tract. -tbog commonplace-book.

Exces'ser pl outrages.

Excipe're vi demur.

Exege'se c exegesis. -tist a exeget'ic(al).

Exer'gue c exergue.

Exigi'bel a ex'igible.

Extenso: in - in detail; at length, at large.

Exterritoria'l'itet exterritorial'ity.

Eze'kiel Eze'kiel.

Eze'kiel Hezekiah.

## F.

F, f [Ef] n -fer (Bogst. & mus) F, f; abbr: f. = fædt born; f. A. = forrige Aar last year; f. E. = for Eksempel for instance, e. g.; Fdrt. = Fjerding-lar; ff. = følgende the following; fhd. = forhen-værende late; f. M. = forrige Maaned last month, ult.; fm. = Formiddag forenoon, a. m.; f. n. = fra neden from bottom; f. o. = fra oven from top; Fr., fr. = Frølen Miss.

Faa a few; færre fewer; færrest fewest; nogle - a few; ikke - not a few; nogle - udvalgte a select el. chosen few; nogle ganske - a very few; - eller ingen few, if any; med - Ord in a few words, briefly.

Faa, fik, faa(e)t vt (i Alm.) get; (modtage) re-ceive; (opnaa) obtain, gain; (erhverve) acquire; F Du skal -! have at you! Iad os - lidt Frokost let us have some breakfast; jeg fik et Brev I had a letter; \* - sig take; - Unger bring forth, pro-duce young; - Hvalpe whelp; - Føl foal; - Grise pig, farrow; - Lam lamb; - Søn som forstjaldt el.

fin fortjente Løn be rightly served, get one's desert; - Godhed, Afstj for take a liking, an aversion to; - Lyst til take a fancy to; jeg har -et min Frakke repareret I have had my coat mended; naar jeg -r Bogen læst when I shall have read the book; jeg -r vel (at) gøre det I suppose I shall have to do it; det -r være som det vil be that as it may; det -r at være let that pass; det -r være tilladt at it must be allowed to; - at se get a sight of; vi -r at se we shall see; \* han -r spise Fisk he is allowed to eat fish; \* du -r blive hjemme you must stay at home; - nt at vide el. høre hear, learn st, be informed of st; han kunde slet ikke faa den Tanke af Hovedet he never could divest himself of the idea; - en fra nt turn one's mind from st; - et Ord frem utter a word, get in a word; - igen recover, regain, (Smaapenge) receive (in) change; - med not to leave el. omit; fik ham med made him come, brought him; - en til (at gøre) nt make

one do st; - til at le set one laughing; jeg kan ikke - bet til I cannot get on with it; jeg kan ikke - nt ud af bet I can make nothing of it.

**Faa**/\*fængt a vain; adv in vain. -heb c paucity, fewness. +**fyndig** a ignorant. +**fyndig**-heb c ignorance. \***mælt** a se -ordig. \***mændt** a se -tellig. \***nytte**: til - to little purpose. -ordig a taciturn, chary of words.

**Faar** n, pl =, sheep, (hundbret) ewe; et brægtigt - a ewe with lamb. - **faare**/agtig a sheepish. -**anligt** sheepish face. -**art** breed of sheep. -**avl** breeding of sheep. -**bud** shoulder of mutton. -**brem**s trumpet-fly, *Oestrus ovis*. +**brægt** shepherd boy. -**flot** flock of sheep. -**fluber** fluke, *Distoma hepaticum*. -**fold** sheepfold. -**græsgang** sheepwalk. -**gøning**. \***gøsfel** sheep's dung. -**hjord** flock of sheep. -**hold** sheep-farming, breeding of sheep; number of sheep kept. -**hoved** *fig* blockhead, ninny. -**hund** shepherd's dog, sheep-dog. -**hus** sheep-cot. -**hyrde** shepherd. -**hyrbude** shepherdess. -**klipping** sheep-shearing. -**klipper** sheep-shearer. -**klotte** sheep-bell. -**klæder** bibl sheep's clothing. -**lopper** tag-sore. -**lylling** cricket, *Gryllus*. -**lud** mutton. +**lulle** leg of mutton. -**laar** se -lulle. +**leger** thrift, *Armeria*. -**lever** sheep's liver. -**lus** sheep-tick, *Hippoboscus* *oris*. +**maaned** April. -**mæll** sheep's milk. -**nyre** sheep's kidney. -**ost** sheep's milk cheese. -**pels** (faarets Pels) fleece; (faaretskindspels) sheepskin jacket el. coat. -**race** breed of sheep. -**sadel** saddle of mutton. -**sals** shears. -**slab** scab (on sheep). -**slud** sheep-skin. +**lue** April snow. \***top** polyporus. -**stald**, -**ti** sheep-cot, -pen, -fold. -**teg** leg of mutton. -**vingel** sheep's rescue-grass, *Festuca ovina*. -**fyge** (hos faaret) rot; (hos Menneftet) mumps. +**t** a sheepish. -**tals** mutton tallow. -**tunge** sheep's tongue; + se *Bejbrede*. -**tyv** sheep-stealer. -**tyveri** sheep-stealing. -**tøge** se -lus. -**uld** sheep's wool. -**vaskning** sheep-washing.

**Faa**\***fyre** oligarchy. -**talende** a se -ordig. -**tellig** a small in number. -**telligheb** se *faaheb*. -**vælde** oligarchy.

**Fabel** c -bler fable; *fig* story, tale. -**agtig** a fabulous. -**agtighed** c fabulousness. -**alder** fabulous el. mythical age. -**dig** poetical fable. -**digter** fabulist, writer of fables. -**dyr** fabulous animal. -**hans** story-teller. -**verden** world of fable. -**værl** fable, idle tale. -**væsen** fabulous being. **Fable** vi fable.

**Fabrik** c -fer manufactory, (stor) factory. **Fabrikant** c -er manufacturer, maker - **Fabrik(s)**-**arbejde** factory-work, mill-labour; (literært) hack-work. -**arbejder** factory-hand, f. operative. -**a't** n -er manufacture. -**atle'm** c manufacture, manufacturing. -**bestyrer** manager of a factory. -**by** manufacturing town. -**bygning** factory-building. -**drift** manufactures, manufacturing industry. - **ejer** owner of a manufactory. -**er** re of manufacture, *fig*, *com* fabricate. -**guld** strong gold-leaves. -**land** manufacturing country. -**meester** overseer in a m.; *J.* surveyor of the navy. -**mærke** se -stempel. -**mæssig** a & adv wholesale, in a manufactory way. -**pige** factory girl. -**pris** manufacturer's price, factory price, prime cost. -**støtten** factory-chimney. -**støb** se -bq. -**stempel** trade mark. -**udsalg** wholesale depot el. warehouse (for for the sale of). -**vare** manufactured goods. -**vask** washing at the manufactory. -**væsen** manufacturing industry. -**er** c -er se -ant.

**Facade** c -r front, frontage. -**ren** facing stone. **Face**: en - full face. **Facet**(te) c -r fac'et.

**Facit** c og n answer. -**bag** answers, koy.

**Facon** c -er shape, make, cut. -**erret** a figured. -**ten** se *form*. -**traad** figured wire.

**Fab** a vapid, insipid.

**Fab** n -e (stor Tallerken) dish; (Tønbe) cask, butt, hogshead, puncheon; \* se *underlop*; *Øl* fra -et beer from the wood, draught beer; *komme* til -et come in for a share; *se* af - *fig* pull together. -**biiber** cooper. -**bræt** shelf for plates and dishes.

**Fabber** c -e god-father, god-mother, sponsor; *staa*, *være* - til et Barn stand el. be god-father, god-mother to a child; *bede* en til - ask one to stand god-father etc. -**brev** christening card. -**gave** christening present. -**gilde** christening party. -**slab** sponsorship. +**fabberste** c -r god-mother. **Fabber**/**flabber**, -**snal** gossip, gossiping. -**stabs** se -gilde.

**Fade** vt barrel.

**Fadebur** pantry. -**burspige** housekeeper. -**laag** dish-cover. -**længe** *J.* caskaling.

**Fader** c, pl **fadre**, father, parent, (poet og om Heste) sire; **fadre** pl fathers, ancestors; - til the father of; *er* gaet til sine *fadre* has been gathered to his fathers, F has joined the majority; *fadrene* our fathers. -**blindheb** fatherly blindness. -**bryst** paternal breast. -**bud** father's command. -**favn** paternal embrace. -**frjd** paternal delight, father's joy. -**følelse** paternal feeling. -**glæde** se -frjd. -**haand** fatherly hand. -**hest** sire. -**hjem** parental home. -**hjerter** father's heart, paternal heart. -**hu** se -fnd. +**huld** a kind as a father. -**karlighed** paternal love. **Faderlig** a fatherly, paternal, parental. **Faderlighed** c fatherliness, parental kindness. **Faderlykke** paternal happiness. -**løs** a fatherless, bereaved. -**magt** paternal authority. -**mildheb** fatherly gentleness. -**mord** parricide. -**morder**, -**morderste** parricide. -**morder** *pl* F side-boards. -**morderst** a parricidal. -**navn** name of father. -**omhu** paternal solicitude. -**pligt** duty of a father. -**fnd** fatherly affection. -**stolheb** fatherly pride. -**vor** n the Lord's prayer; *tro* som *fit* - believe like gospel; *funne* nt som *fit* - have st at one's fingers' ends; *kan* mere end *fit* - is up to snuff, up to a thing or two. -**øje** fatherly eye, father's eye.

**Fadeværk** n casks pl. - **Fa'd**/fuldt n dishful. -**hals** quarter of a cask. -**hvide** se -bræt.

**Fading** c -er body (of a carriage).

**Fa'd**/flud se *starklub*. -**kurv** basket for dishes and plates. -**maaling** gauging of casks. -**ning** c barreling. -**smag** taste of the cask. -**stif** *J.* harness hitch.

**Fada'se** c -r blunder, solecism.

**Fæton** c -er phaeton.

**Fag** n, pl =, (i Bygning) bay, window; (i Skol o. l.) pigeon-hole; (i Skole) subject; (Omraade) department, line, subject, province, profession; *typ* box; to - *Binduer* two windows, et - *Garbinder* a set of curtains for a window; af - by profession; *bet* er udenfor mit - it is out of my way el. line; *ordnet* efter - arranged according to subjects. -**bannelse** professional education. -**bannet** a professional. -**bommer** professional judge.

**Fage** a poet quick, fleet; - adv quickly.

**Fager** a fair, beautiful. -**gaas** shelduck, *Anas* *torfana*. -**heb** c fairness.

**Fa** *g*forening trades-union. -**fyndsteb** professional el. special knowledge. -**fyndig** a expert. -**lærd** c professional student. -**lærer** special el. professional teacher. -**mænd** professional (man). -**mæssig** a special, professional.

**Fagot** c -ter bassoon. -**spiller** performer on the b., bassoonist.

**Fag**-register index of subjects, subject-index.

-fale special school. -færgsmæl professional question. -fubium professional study.

Fagter pl (+ fagte c) grimaces, antics.

Fag|ubtrif technical term. -videnskab special branch of science. -vis adv by compartments. -værk se bindings-. -værkssbro lattice-bridge.

Fahl|leder shaft-leather. -malme fahlerz.

Fajan'ce c crockery, Delft-ware, delf. -fabrif delft-manufactory. -hambler crockery-ware man.

Faf|bue hatter's bow. -holber bow-bat.

Fafi'r c -er fakir, fakeer.

\*Faffe vt catch, nab, take up.

Faffel c -Her torch, flambeau, link, cresset. -bærer torch-bearer, link-boy. -dans dance with torches. -drager se -bærer. -lys, -flin (glare of) torch-light. -tæg torch-light procession.

Fatning c (fattem.) bowling.

Fatfim'le a fac-simile. -re vt fac-sim'ile.

Fatta'gebugn parcels-delivery cart.

Fattio'n c -er fac'tion.

Fattist a founded on fact; bet er - 't is a fact; et - Grundlag a substratum of fact, a foundation in fact; den -e Ejer the virtual possessor; - adv as a matter of fact. Fattter c -o'rer factor; (Bogtr.) overseer. Fattteri' n -er fac'tory. Fattst'um c & n all in all, factotum. Fattum n -a fact.

Fattu'ra c -rer invoice. -bog invoice book. -beløb amount of i. -pris i. price. Fatture're vt invoice.

Fatuf'itatis a optional. -te't n -er fac'ulty; bet juridifte - the faculty of law (ofv.). -te'ts. befattning resolution of the f.

\*Fal a & adv for sale, to be sold, venal (se Tilfals).

\*Fal c -er (paa Spjld o. d.) socket.

Falant's c -er pha'lanx, phal'anx.

Falaffe c white ashes.

Falb(e)lade c -r furbelow, flounce; befætte meb -r furbelow, flounce.

Falbde vt offer for sale, expose to sale. -lse c offerings for sale.

\*Falb c -er hem, welt.

Falb n, pl =, fall, downfall, (overende) tumble; (Tilfælde) case; (Tonefald) cadence; J. hallard, (af en Talsjelsber) fall, (af Stavn, Rast) rake; gøre et - have a fall; det's - var stort bld great was the fall of it; paa paa - be on the point of falling; i - in case, in the event; i faa - in that case; i andet - otherwise; i al - at all events, at any rate; i modfat - on a contrary supposition, if not, on the other hand; i paaftommenbe - on an emergency. -bevægelse falling motion. -bom portcullis. -bord folding-table. -bro draw-bridge. -bur fowling-cage. -brægtig J. se Af-falben. -ber trap-door.

\*Falbe vt hem.

Falbe, -bt, -bet vi fall, drop, tumble; (i Rrig) fall, be killed; Rvægsfælt -r the mercury is falling; Tæppet -r the curtain descends, drops; der falbt en stærk Regn there was a heavy fall of rain; der falbt nogle Ord some words passed; hans Kredit -r his credit is falling; bet er -n Dom i Sagen the cause is adjudged; Dommen falbt ham imod the sentence went against him; hans Løge -r fire Gange om Hæret his salary is payable quarterly; tage det som det -r take it as it comes; der -r god Sæd i denne Egn this country produces fine corn; Rugen -r maadelig, jæv, ganske god the rye turns out but indifferent, ordinary, pretty fair; Berfet -r tungt the line is heavy; Rjolen -r ikke godt i Ryggen the coat does not fit well in the back; bet falbt mig forunderligt I thought it strange; bet -r mig let I find it easy; bet falbt meget dyrt it came very expensive; se Yang; labe en Sæg - drop an affair; labe et Joræt - relinquish

a design; jeg lod nogle Ord - derom I let fall el. drop a few words about it; labe Robot - lose heart; J. labe -! keep her off! - af fall off, (om Haar o. l.) come off, (afmagres) fall away; hvad der -r af leavings, shavings, remnants, (Indtægter) extras; - af J. fall off, keep away, keep off, (i Betning) cast; bet -r af sig selv it is a matter of course, that goes without (the) saying; faa - bagover be taken aback; - bort cease, drop; bet -r bort meb Hærene it wears off with age; - for Hjendens Sværd fall by (beneath) the sword of the enemy; - for occur, happen, turn up; se Brøst; naar Deres Vej -r forbi when you come my way; - fra desist from; (blive oprørt) rebel; (fra sin Tro) apostatize, fall off from; (bæ) die, drop off; - hen (til) take to, addict one's self to; (hugne hen) fall el. pine away; - i (paa Jæ) fall through; - i Hænderne paa en fall into one's hands; -r godt i Hænderne is handy; bet -r i bet forte it has a shade of black; bet -r i bet pøbelagtige it savours of vulgarity; bet -r i min Smag it suits my taste; bet -r ganske i hans Smag it falls in with el. is quite in his taste; - i Øjnene - strike el. catch the eye, be conspicuous; - i Tanter fall into a reverie; - i Forundring, i Staver be struck with astonishment; -- igen nem (blive forfæstet) be rejected; (forflag) be lost, defeated; (ved Valg) be thrown out; (ved Vallo-tering) be blackballed; (ved Eksamens) be refused, rejected, plucked, ploughed, fail; - ind happen, occur, fall; (med Ord og mus) come in, strike in, fall in, (med Ord) interpose. Juledag -r ind paa en Lørdag Christmas-day falls on a Saturday; - en ind enter into, come into, cross, one's mind; bet -r mig ind it strikes me, it occurs to me; bet kunde albrig have falbt mig ind it could never have come into my head; bet falbt mig pludselig ind it flashed upon me on a sudden; - en ind i hans Embede interfere with another's official duties; - en ind i hans Tale interrupt one; - ind i et Land invade a country; - ind paa fall upon, charge (an enemy); - ind under fall under; se Dør; - ned come down; - om fall down, (om Ting) tumble over; -bt mig om Halsen threw himself about my neck; - over fall upon; - paa hit upon, think of, bethink one's self of; han falbt paa at gifte sig he took it into his head to marry; hvorledes -r du paa bet? what makes you think of that? da falbt en Rædsel paa ham then a dread came over him; Ratten -r paa night is coming on, closing in; Skulden vil - paa Dem the blame will be laid on you; - sammen collapse; - sammen meb coincide with; be identical with; - til (f. Eft. en Faldbær) shut, close; bet -r mig til it falls to my lot; - en til Vejværet be troublesome to one; - tilbage fall back (om Sprogdom) relapse; - tilbage paa sig recoil upon; Venet -r tilbage til Kongen the fief reverts to the crown; - ud fall out, come out; sig turn out, fall out; - ud i (om Flober) fall into; den er -n under Hingsten A. og en dansk Hoppe he is by A. from a Danish mare; - vt sig fall, come, chance, happen; naar bet -r sig faa in good time, when occasion offers; - falben Engel fallen angel; -n Pige ruined girl; falben de Engle, se Falbsot. Falbeffærdig a tumble-down; in a state of decay, ruinous. +græn se Falbgrube. -hat se Falb. Falben c falling, fall.

Falbigerrig a J., se Affalben. -gitter portcullis.

-grube pitfall. -hastighed falling velocity. -hat (child's) pudding-hat, pad. -højde height of a fall.

Falbfistolum n faldstool.

Falb|fiøbs monkey. -kraft gravitation. -laag lid on hinges. -lem, -luge hatch on hinges. -net J. (overhead-) netting. -pæter pl dropping



pawls. -port large trapdoor, J hanging port lid. -(e)reb J gangway; et Glas paa -et a parting cup, stirrup-cup. -rebbreng side-boy. -rebbknob manrope knot. -rebbsejder side-ladder. -rebbsepter manrope stanchion. -rebbstov man-rope. -(e)rebbstrappe accommodation ladder. -rebbstrin steps for the side. -rer waste-pipe. **Falbs/barm** J head. -blot J halyard block. -bolt J head-lining. -horn J head. **Falbs/flærm** parachute. **Falbs/løjert** J head-crinkle. -maal n, -maalssbøde fine for contempt of court el. contumacy.

**Falbs/ot** epilepsy, falling-sickness. +fættig a epileptic. -fættig, snare, trap. -tov J middle rope; man-rope -trappe trap-stairs. -vinduesash-window. -værk stamp(ing). -vise guillotine.

**Fal/holde** vt se -byde.

**Fal** c -e falcon, hawk; (p. Kanon) sight; afrette en - reclaim a h.; sætte fættten paa el. tage ben af en - hood el. unhood a h.; løfte en - lure a hawk; blinde en - seel a h.; lade -en frige cast the hawk; indrette en - mew a h.; -en flaar ned the hawk pounces.

**Falla** de o falcade.

**Falle/bjælde** hawk's bell. -blif hawk's eye el. glance. -fænger c -e falconer. -gaard hawk-ing establishment. -hus mew for hawks. -hætte hood. -jagt hawking. -jæger falconer. -flap se -hætte. -flo talon of a h. -mester chief falconer.

**Fallene'r** c -nerer falconer. -mester se Falle-mester. -fæst falconry. -fætte hawking bag.

**Fallenters** c worm, wad-hook.

**Falle're** vi make falcades.

**Falle/rem**, -flo jess. -flag pounce, swoop (of a hawk). -flang perch for a hawk. -fæn se -blif. -unge young hawk, eyas. -vogter keeper, feeder of hawks. -øjne hawk's eyes.

**Fallandsøerne** the Falkland islands.

**Falloner** c se Fallener.

**Fallonet'** c -ter fal'conet.

**Falle** c -r bolt. -laas trunk-lock.

**Fallent'** c -er bankrupt. **Falle're** vi fail (in business), become bankrupt, break. **Fallisfe-ment'** n -er, **Fallit'** c -ter failure, bankruptcy, insolvency; gaa, gøre, spille -, se Fallere. **Fallit'** a bankrupt, erklære sig - file a declaration of bankruptcy, file one's balance-sheet; erklære en - (om Retten) adjudge one (a) bankrupt; forlange en erklæret - present a bankruptcy petition against one.

**Fallit/behandling** bankruptcy-inquiry; hans under - værende So his insolvent estate. -So bankrupt's estate; Kreditorerne i hans - the creditors under his bankruptcy; Bestyrer af - liquidator. -erklæring declaration of bankruptcy, schedule; *sig* confession of ignorance el. incompetency. -lov insolvency act, law of bankruptcy, bankrupt law. -lovgivningen the bank-rupt-laws.

**Fallo/piste** Rør fallopian tubes.

**Falme** vi fade; hans Ansigt -de bled his countenance fell. -n c fading.

+**Fals** c, se Fals.

**Fals** c -er (Bogb. og Robbersl.) fold; (Tømmerarb.) groove, channel, notch; (Flange) flange. -ben folding-stick.

**Fal** se vt fold; groove, notch. -bræt (Bogb.) folding-board; (Garb.) wooden leg. -hammer soldering-hammer. -jærn groover; folding-tool. -maskine folding machine.

**Falset'** c falsetto, head-voice.

**Falshøvl** c notching-plane, fillister(-plane).

**Fals** a false, (uægte) spurious; (eftergjort) counterfeit, forged, *anr* P bogus; (urigtig) false, wrong, unsound; - Ment false, base, counterfeit

coin; -e Sebler, Betsler forged notes, bills; -e Ribben bastard el. false ribs; -e Rindtænder pre-molars, e Diamanter mock diamonds, paste; et -t Rennefte a double-dealer, a false man; - Spiller card-sharper; - Spil card sharpening; *føre* - Flag carry false colours; -e Taarer sham tears; -e Toner discordant notes; - Angivelse, Udtværing misstate-ment, misinterpretation; - *adv* falsely, wrong; spille - cheat at play; *føre* - perjure one's self, swear falsely; *føre* - sing out of tune. **Fals** c ub pl (forbr.) forgery, falsification; (Falsk.) falseness, duplicity; - flaar sin egen Herre paa fals treason does never prosper. **Falste** se forfalske. **Falstelig** *adv* falsely. **Falstheb** c (fun om Beron) falseness, duplicity. (Urigtigheb) falsity, fallacy. **Falst/mønter**, -møntner c -e (counter-felt) coiner, P smasher. -mønteri, -møntneri n coining. -ner c -e forger, falsifier. -neri' n forgery, falsification.

**Falsning** c folding etc. (se Fals).

**Falsum** n forgery.

**Famille** c -r family; i - med related to, a relation of; af god - well connected; i min -s Sted by my own fireside. -angaaende se -sag. -baand family-tie. -begravelse se -gravsted -fader father of a family, paterfamilias; -fædre heads of families. -fæjl family falling. -forbindelse connection. -forhold family relations. -gods family-estate. -gravsted family-vault. -freds domestic circle. -lighed family likeness. -liv domestic life, home life. -navn family-name, surname. -pagt family-compact. -parasol family umbrella, Joe Mrs. Gamp. -raad f. council. -sag family-affair, f. concern. -sammentømst family reunion. -sag n relationship. -sorg mourning. -stolthed family pride. -stykke (en hel Familie) family piece; (Arb) heirloom. -sygdom family complaint, hereditary disorder. -tvist family discord. -væben family-arms. **Familie'r** a famil'iar, free and easy.

**Famle** vi grope, fumble (efter for); (i Tølen) falter, hesitate; - ved fumble at, finger, handle. -n c groping etc., hesitation. -born, fammel-fingret a who has itching fingers.

**Famulus** c amanuensis.

**Fams's** a infamous.

**Fana'tik** c -e fanatic. -se're vt fanaticize. -st a fanatic(al). -isme c fanaticism.

**Fanden** the devil, the fiend, the deuce, old Harry; for -! confound it! - og hans Oldemoder the devil and his dam; - til Jhr the devil of a fellow; det var som -! the deuce; sejt som bare - deucedly tough; stinker som bare - stinks like hell; ingen - the devil a one; *fy* for -! fy! shocking! gaa - i Bøld! go to the devil; you be hanged! be hanged to you; tak ham -! small thanks! - heller devil a bit; det gør han - ikke, - heller the deuce he does; - tage el. gale mig, om jeg gør I will be hanged if I do, I will see you hanged first; - er løb the devil to pay; naar man taler om - (maler - paa Væggen) er han nærmest talk of the devil, and he will either come or send, and his imp appears, and he is sure to appear; jeg tror - plager (riber) dig! are you stark raving mad? det bryder jeg mig - om (I don't care) a fig for it! det maa gaa til med -s Runster the devil must be in it; før - faar Stø paa at an unearthly hour in the morning, at some unholy hour; - hutter el. hjælper sine el. naar man har - til Rørbroder... the old Gentle-man helps his own; naar man giver - ben ikke Jfinger osv. give the devil an inch and he will take an ell; naar man tager - paa Raffen osv. he that has taken the devil into his boat, must carry him over the sound; hvad har ikke - at be-stille Satan finds some mischief still for idle



hands to do; snalle - et Øre af talk the leg off an iron pot; — Janbens devillish, diabolical; en -s Karl, Støj a devil of a fellow, noise; † -s Kermæll (Borteur) spurge; -s Rællebøtter (Søbetanb) dandellion. -ivolbiff a F dare-devil. -ivolbiffheb c recklessness, fire-eating.

Janbt imp af Jinde.

\*Jane se Jann.

Jane c -r banner, standard, colours, ensign, gonfalon; (paa Ben) beard, vane; sp tail; J standard; † - Jodfoll, Rytteri company of soldiers, troop of horsemen; Jærge til -n take a military oath; meb fløvende -r og flingende Spil with colours flying and drums beating. -betræf case for the colours. -bærer, -brager standard-bearer. -eb military oath. -indvielse benediction of the colours. -junfer non-commissioned officer, who carries the standard, colour-sergeant. -len seoff by knight's service. -læs a bannerless. -march march played when the colours are lodged.

Janeroa'm a phanerogam'ic, phanerog'amous. -er pl p. plants.

Jane|sto sheath for a banner. -flang, -flot staff of a standard. -tog procession with flags. -vagt colour-guard.

Janfa're c -r fan'fare, flourish. -ronnabe c fanfaronade.

+Jaug n handle.

\*Jaug n, se Støb; se Jalsbøt.

Jaugarm tentacle. -ben prehensile palpus. -bæger cup (and ball). -(e)bæmning batterdeau, coffer-dam.

Jange vt catch, capture; † se Jaa; holde, bringe en -n keep, bring one prisoner; er -n Jig is in the toils; gamle Jugle ere ille Jaa lette at - old birds are not to be caught with chaff; Ørbet -r any card that has touched the board, is deemed to be played. - Jluer catch flies, Jig stand gaping; - af = give Jangst, se Jangst; - an F begin, take to, go about. Jange c -r prisoner, captive; tage en til - make one prisoner; blive tagen til - become a prisoner; bortføre som - carry away prisoner; han gav sig til - he surrendered himself prisoner. \*Jange n -r armful. -blære (Greenlander's) buoy. -bolig prison. -bølt J norman. -bræt pin-rack. -bur cage (for confining prisoners); Jig dungeon; (til Jugle) fowling-cage. -dag: det er hver Dag Jagebag, men ille hver Dag - you may hunt long before you catch. -føgeb Jailer, turnkey. -hul dungeon. -hus se -bolig. -Jærn irons, fetters pl; (til Jangst) steel-trap. -Kampe J thumb-cleat. -løst prison diet cf. Jare. Jangelig a to be caught. Jange|line line for catching; J painter. -liv prisoner life. -lænse chain, fetter. -net (spider's) web. Jaugenstab n captivity, confinement, imprisonment. -flib prison ship. -taarn prison-tower. -træde (p. Rebuser) filaments. -vogter se -føgeb.

Janger c -e sealer.

Jangline se Jange. -ning c J stop, selzing.

\*Jangstind se Støbstind.

Jangstør mil (helmet) line.

Jangst c (bet at fange) catching, taking; (Øtte) capture; (af Jiff) catch, draught, haul, take; Jig windfall, hit; (Junbens Del) quarry; give Jjorten - give (the deer) the knife. -baad whaling-boat. -ekspedition fishing expedition; whaling cf. sealing e. -fartøj whaling cf. sealing vessel. -felt se -plads. -frib hanger. -frog gaff, sc clip. -mærk whalers; sealers. -plads whaling cf. sealing ground. -redskaber fishing gear; whaling cf. sealing gear. -tiden the whaling cf. sealing season. -tur whaling cf. sealing expedition cf. voyage.

\*Jann c -er drift (of snow).

\*Jant c -er tramp, gipsy; F a & adj impecunious beggar, not worth a farthing.

Janta|se're vi (paa Instrument) play voluntaries; rove, extemporise; (i Silbelle) rave, be delirious cf. incoherent. -seren c raving.

Jantast' c -er fan'cy, fan'tasy, imagination; (paa Instrument) fanta'sia, voluntary; efter -en from imagination. -billebe chimera. -bragt fancy dress. -garn fancy yarn. -læs a unimaginative. -fuld, -rig a imaginative. -rigdom imaginativeness. Jantast' c -er visionary, fancy-monger. Jantasteri' n fantast'icalness; fancies. Jantast'ist a fantastic(al), whimsical.

\*Jante|følge n gang of gipsies. -gut gipsy boy. -Hjerring old gipsy woman. -ord taunt. -ri n se Ratteri.

Janto'm n -er phan'tom.

\*Jar n, pl =, track.

Jar F for: Jaber; nej, min Jar! († Jarll, \*Jarmin) no, old fellow!

Jaras Pharaoh; (Spil) faro. -rotte ichneumon, nems, *Herpestes Pharaonis*.

Jarbar a passable, practicable; navigable, -gøre vt make passable.

Jarbrøder c -brødre father's brother, paternal uncle.

Jarce c (Rød-), se Jars

Jarce c -r theat farce. -agtig a farcical.

Jar'dag (Jytte-) removing day; (Skifte-) hiring-day.

†Jare vi (om Soen) farrow.

Jare, for (+ -de), -t vi (rejse) go, travel; (om Skib og Søfart) sail; (styrte, ile) rush, dart, dash, bolt, bounce; labe - desist from, drop, abandon, relinquish, give up; - ilde suffer; Ronen for ilde the woman miscarried; komme -nde come full speed; komme -nde ind rush in; Ørbet for ham af Mundten the word slipped out of his mouth; - for Rejsen J, be engaged by the run; - for (cf. som) Rol J, be engaged as cook; + - fort go on; - frem Jig behave, act, proceed; - i Dag go on leisurely; - i Jfred biol depart in peace; - Sandet igennem traverse the country; - langs med Kysten coast, sail along the coast; - med Korn be engaged in the corn trade; - med et Skib sail in a ship; - med Løgn, Sandhed tell lies, truth; - vel, ilde, Iempelig med deal well, ill, gently with, use well, ill; hun for ham om Halsen she threw herself about his neck; - op start up, spring to one's legs, (i Jorstrælfelse) jump, (i Brede) fire up; Døren for op the door flew open; - paa Østersen, Grønland trade to the Baltic, Greenland; - paa en rush at one; - sammen start, get a start; - til Søs be a sailor, be at cf. to sea; - til Himmels ascend into heaven; - til Helvede go to hell.

Jare c -r danger, peril, jeopardy, hazard, risk; Jaa (i) - for be in danger of; løbe - for run cf. incur the risk of, stand the change of; gaa -n i Røde face the danger; bringe, sætte i - endanger, peril, hazard, place in jeopardy, jeopardize; det har ingen - there is no danger, no fear; med - for at the risk; uden - without danger, with impunity; out of danger; + paa egen - at his own risk; forbunden med - perilous, dangerous; -fri a free from danger, safe. -frihed safeness. -fuld a se Jarlig. -læs a without danger.

Jaren a vel, ilde - well, badly off.

Jare|stebt a in danger. -trænde a perilous.

Jarfader c grandfather.

Jar'guds n luggage.

Jari'n n (Suffer) bastards, moist sugar.

Jarise'ler c -e phar'isee. -ist a pharisa'ical. -isme c phar'isalam.

\**Fa'r|loft* *ic* -*tøj*. -*led* *c* course, track, direction.

*Fa'rlig* *a* dangerous, perilous, hazardous; *F en* - *hoben Penge* an awful lot of money; - *adv* dangerously; *P* immensely, excessively. - *gøre* *vt* endanger, imperil. - *hed* *c* dangerousness, perilousness.

†*Fartil(le)* *ic* *Far* 2.

\**Farm* *c* cargo, load.

*Farma|cen't* *c* -*er* pha'rmacist, pharmaceu'tist. -*cen'tist* *a* pharmaceu'tic(al). -*ci'* *c* phar'macy. -*loogi'* *c* pharmacol'ogy. -*lopé* *c* pharmacopæ'ia.

*Fa'rmand* *c* traveller.

*Farmøder* *c* grandmother.

*Farne'st* *a* Farnese.

*Fars* *c* forced meat. -*e're* *vt* force, farce.

*Fa'rfot* *c* epidemic.

*Farsrøremasline* *c* sausage machine.

*Fa'rt* (og *Fart'*) *c* -*er* (et *Stib*) head-way, way; (*S. not til at fahre*) steerage-way; (*Ssfart*) navigation, trade; (*Hastighed*) hurry, rate, speed; impetus, momentum; (*Rejse*) voyage; *med en* -, *i en* - in a hurry *el.* trice; *med en* - *af* at the rate of; *han kom ind med en saadan* - at with so much way upon him that; *i fuld* - (at) full speed, *F* full tilt; *i strygende* - at a flying *el.* dashing rate; *komme i* -, *stbe* -, *begynde at stbe* - put on the pace, *J* gather way, fetch headway; *gør god* - *J* has good way on her; *Stibet*, *Strømmen løb med hvo Riles* - the ship, the tide, went at the rate of seven miles; *sætte et Dampstib i* -*en* commence running a steamer; *benne* - *ophører næste Maaned* this service will cease next month; *være paa* -*en* be on the move. *Fartle* *vi* (omkring) gad about. -*linie* route. -*maaler J*, sillometer. -*plan* time table. -*tiden* the season (of sailing).

*Fa'r|tøj* boat, vessel, craft; -*er* (ogf.) shipping. -*tøjflag* boat's flag. -*tøjprop* (boat's) plug (o. fl.). -*vand* waters, sea, seas, seaway; *hold Dem midt i* -*et* keep in the middle of the channel, in the fairway; -*et* *er frit sig* the coast is clear. -*vandsbestrivelse* sailing direction. -*vandsmærke* fairway-mark.

*Farve* *c* -*r* colour, hue; (*Farvestof*) dye; (*Maling*) paint; (*i Rortsp.*) suit; *ic* *Belende*; *med gløden* -*r* in glowing colours, *stifte* - change colour; *have en smul Ansigt* have a fine complexion; *sætte* - *paa sig* colour. *Farve* *vt* dye, colour, stain; (om *Et*) face; - *op* new-dye; *en* -*t* a coloured man, a man of colour; -*de* people of colour; *sig* -*t* *af* tintured with; - *vi* - *af* rub off, lose colour, be discoloured. -*afspredelse* dispersion of the coloured rays. -*afæbring*, -*ansfreg* tinge. -*blanbet* *a* of mixed colours. -*blanding* mixing *el.* mixture of colours. -*bleg* *a* pale-coloured. -*blind* *a* colour-blind. -*blinded* colour-blindness, daltonism. -*bog* treatise on dyeing. -*brudning* refraction of colours. -*brændt* *a* stained. -*bræt* pallet. -*eg* quercitron, *Quercus tinctoria*. -*fulde* tanagra. -*fotografi* coloured photograph. -*fri* *a* colourless. -*giving* colouring. -*glans* vividness of colours. -*glød* glow of colours. -*grund* priming, ground. -*handler* colour shop. -*handler* colour-man. -*jord* earth coloured by a mixture of metal. -*lasse* paint-box, colour-box. -*lebel* dyer's vat. -*luis* horn-spatle. -*luft* art of dyeing.

*Farvel* *int* & *n* good-bye, adieu, good-day, (*høstid*, og *poet.*) farewell, *F* bye-bye; - *jaa* *længe* good-bye for the present *el.* till we meet again; *sig* - *til* bid farewell to.

*Farve|labe* *ic* -*lasse*. -*lysning* light. -*lære* science of colours. -*løn* cost of dyeing. -*løs* *a* colourless; (om optiske *Glas*) achromatic; *sig* neu-

tral. -*løshed* colourlessness; neutrality. -*modfætning* contrast of colours, colour-contrast. -*mølle* colour-mill. -*nuance*, -*overgang* shade of colour. -*potte* pot of paint. -*pragt* brilliancy of colour(s). +*prægtig* *a* rich, bright. -*prøve* test of colours. *Farver* *c* -*e* dyer. *Farve|rand* iris. *Farverdreng* dyer's apprentice. *Farvelri* *n* -*er* (*Stebet*) dye-house; (*Runst*) (art of) dyeing. -*rig* *a* richly coloured. -*rigdom* richness of colour. -*ringe* coloured rings. -*river* *c* -*e* colour-grinder. -*rivning* *c* -*grinding*.

*Farver|løn* cost of dyeing. -*rød*, -*røbe* madder. -*svend* journeyman-dyer.

*Farvel|sans* sense of colour, colour-sense. -*skal* colour-shell. -*skala* scale of colours. -*stiftning* change of colour. -*stygning* (bet at *idattere*) shading; (*Schattering*) shade. -*stær* tinge. -*spil* play of colours. -*spredende* *a* dispersing the colours of the light. -*sten* painter's grinding stone. -*stift* crayon. -*støj* dye, dye-stuff; pigment, colouring matter. -*stråle* ray of colour. -*strøg* laying on of colours. -*suppe* bath, dye. -*tibsel*, -*tistel* safflower, *Carthamus tinctorius*. -*tone* tone of colour. -*tryk* lithocromy, colour-printing. -*trykt* *a* printed in colour(s), colour-printed. -*træ* dye-wood. -*tøj* stuff dyed *el.* to be dyed. †*urt* *ic* *Bortemall*. -*urter* dyer's weeds. -*vajb* woad, *Isatis tinctoria*. -*vare* drysaltery goods. -*vau* weld, yellow-weed, *Reseda luteola*. -*virkning* effect of colour. -*visse* green-broom, green-weed, *Genista tinctoria*. *Farvning* *c* dyeing.

*Fasa'n* *c* -*er* pheas'ant; ung - pheasant-powt. *Fasaneri'* *n*, *Fasa'n|gaard* pheasant walk, pheasantry. -*jagt* pheasant-shooting. -*meester* breeder of pheasants.

*Fasbinder* *ic* *Fasbinder*.

*Fascel'* *el* *c* -*ter* bundle.

*Fase* *c* -*r* phase.

*Fastne* *c* -*r* fascine. *Fastn|arbejde*, -*binding* fascine work, f.-making. -*baand* fagot-band. -*bill*, -*bænt* tressel for fascines. -*bill* bill-hook. hand-bill. -*værk* f.-work.

*Fasjon* *ic* *Façon*.

+*Fast* *adv* *ic* *Ræsten*; *prov* & \* fast, quickly; - *con* although.

*Fast* *a* (ogf. *sig*) firm; (modsat *flydende*) solid; (*tæt*) compact; (*standhaftig*, *ubøvelig*, *befæstet*) fast; (*fast*, *bestemt*, *afgjort*) fixed; *en* - *Ansættelse* a permanent situation, a regular employment. - *Arbejde* regular *el.* permanent work; -*e* *Arbejdere* regular *el.* established labourers *el.* hands; *de* -*e* *Dele* the solid parts; -*e* *Ejendomme* real property; *sætte i* -*e* *Ejendomme* put out at mortgage; - *Jod* a firm footing; *et* - *Jorfæt* a firm *el.* fixed purpose; - *Jortøjning* a firm mooring; - *Jur* *J* fixed light; *en* - *lille* *Jhr* a tight little fellow; - *Jøde* solid food; - *Grund* firm ground; *en* - *Haand* a steady hand; *med* - *Hoved* (om *Raal*) close hearted; *paa* -*e* *Hænder* in safe hands; - *Jis* firm ice; *den* -*e* *Ris* the main keel; *en* - *Runde* a regular customer; *bet* -*e* *Sand* the main land; -*e* *Legemer* solids; - *Løn* a fixed salary; -*e* *Medarbejdere* (ved *Blad*) staff-writers; - *Overbevisning* firm conviction; *J* *den* -*e* *Part* the standing part; -*e* *Priser* fixed prices; -*e* *Regler* established rules; *en* - *Stad* a well fortified town; *et* - *Sted* *el.* *Punkt* a fortress, fastness, stronghold; *bet* *er* *hans* -*e* *Sted* his usual haunt; - *Tro* firm belief *el.* (relig.) faith; *blive* - *ved* persist in; *blive* - *høe* *sin* *Hustru* *bihl* cleave to his wife; *gøre* - *fasten*, make fast; *J* make fast, belay; *holde* - *ved* *el.* *paa* (*holde sig i*) hold on by, *sig* adhere, stick to; *stbe* - *stick* (fast), *i* *Sadelen* have a firm seat; *flaa* -, *ic* *Fastflaa*; *flaa* - *sig* be at a dead lock; *bet* *staar* - it is an

established fact; *faa* - *paa* insist on, at i. that; *fætte* - commit to prison; *fa* puzzle, non-plus, pose; *fætte sig* - settle one's self, *mil* lodge one's self; *fætte sig mere og mere* - i *hans* *Undest* strengthened her hold on his affection; - *adv* firmly. *Fæst* *binde* *et* *tie*. - *bœnde* *a* having a fixed habitation. - *bøstet* *a* secured by bolts.

*Faste* (og *Faste*) *vi* fast. *Faste* *c* fast; (*Faste*-*tiden*) lent, quadragesima. - *bag* fast-day. - *loft* lenten food. - *kringler* lent-cracknels.

*Fæstebøn* ('-a' *bøn*) *c* shrovetide; *løbe* - mask and mum at shrovetide. - *Fæstebøns* *bølle* cross bun. - *mandag* Shrove-Monday, Collop-Monday. - *leg*. - *løben*. - *løjer* shrovetide-sports. - *mar* merry Andrew. - *søndag* Quinquagesima, Shrove-sunday.

*Fæstebæ* *a* jeg *er* - I have not yet eaten anything, I have not broken my fast; *paa* - *hjerter* on an empty stomach, the first thing in the morning. - *prædiken* lent-sermon.

*Fæster* *c* - *e* father's sister, paternal aunt.

*Fæstespænter* *p/* *↓* frame-timbers. - *flæg* fore and-aft stays. - *stopper* deck-stopper. - *stænger* topmasts. - *stævnen* the main post.

*Fæstetid* time of fasting.

*Fæst/frosen* *a* frozen fast. - *fyx* fixed light. - *græt* *a* grown fast, rooted. - *gællebe* *p/* having the gills fixed. - *gøre* *et* make fast, secure, fasten. - *heb* *c* firmness (ogf. om *karakt.*); solidity; compactness; fastness; fixedness. - *holbe* *et* (*Opmærksomheden*) fix (the attention); (*Paastand* o. l.) stick to, insist on; - at insist that. - *hølbælle* *c* insisting (af on). - *hølder* cramp. - *hæfte* *et* fasten. - *hængen* *c* clinging (ved to). - *file* *et* wedge tight, secure by wedges. - *fyttet* *a* tied. - *læbebe* *p/* plectognaths. - *løbet* *a* brawny. - *land* main, mainland; (*Større* *J.*, *Berdensdel*) continent; det *europæiske* - the continent, continental Europe. - *lands* continental. - *nagle* *et* nail fast; - *t* *fa* rooted to the spot, fixed (with horror). - *ne*, - *nes* *vi* consolidate; + *et* *se* *fyfne*. - *rustet* *a* fixed by corrosion. - *skole* permanent el. regular school. - *strukt* *a* screwed, fastened by screws. - *flaa* *et* fix, secure, *fa* establish; - *et* (ogf.) conventional, stereotyped. - *staaende* *a* stationary. - *surte* *et* lash, secure; - *fætte* *et* (en *Tib*) appoint, fix; (en *Pris*) fix, settle; (*Betingelser*) stipulate; (*Regler*) establish, lay down; - *sunnen* *til* fix the wages at. - *fættelse* *c* appointing etc.; appointment, fixation; settlement; stipulation; establishment. - *fømme* *et* nail. - *trækket* *a* charmed to the spot. - *vækket* *a* grown fast.

*Fæt' adv*: det *er* *ikke* *saalede* - that's not the way of it; *hvorlede* *er* det - med *ham* how is it with him? det *er* *galt* - med *ham* all's not right with him; *gribe*, *tage* - *paa* catch hold of, (om *Arbejde*) turn to, set to work with; *fætte* - *paa* fetch, produce; *faa* - *i* get hold of; jeg *ved* *ikke*, *hvor* jeg *skal* *faa* - *paa* *ham* I don't know where to find him; *hvor* *har* *De* *faaet* - *paa* det where did you come by it?

*Fæta* *p/* fortunes, adventures.

*Fæta* *i* *a* unlucky, unfortunate, calamitous; (ubehagelig) odious. - *is'me* *c* fa'talism. - *ist'* *c* - *er* fa'talist. - *ite't* *c* - *er* calamity, adversity.

*Fættige're* *et* mix (salad).

*Fætning* *c* composure, self-possession; bringe *ud* *af* - disconcert, discompose, put out of countenance, (ved *Bliffe*) stare out of countenance, outface; *med* -, *uden* at *tage* - *en* with composure, composedly, coolly.

*Fætte* *et* (*gribe*) catch, apprehend; (*forstaa*) comprehend, understand, conceive, imagine; jeg *-r* *ikke* I cannot conceive; - *r* *let* is quick of apprehension; - *sig* compose one's self, be com-

posed, *F* come to; - *Mod* take courage; - *Tilbøjelighed* for form an attachment for (el. to); - *Ærlighed*, *Ubille* take a fancy, a dislike (to); - *en* *Beslutning* come to a resolution; - *et* *Foræt* form an intention, resolution; for at - *mig* i *Ærthed* to be brief; - *om* clasp round. - *evne* apprehension, capacity. - *rebb* reach. *Fættelig* *a* comprehensible, intelligible. *Fættelighed* *c* comprehensibility, intelligibility.

*Fætter* *c* *F* paterfamilias, the governor, the old man.

*Fættrebæst* *a* prehensile organ.

*Fættes* *et* (mangle) lack, want; (*fabnes*) be missing, wanting; *bet* - *meget* i it is far from; *hvad* - *Dem?* what ails you, what's the matter with you? *bet* - *des* *ham* *ikke* *paa* *Øngtighed* he was not wanting in capacity.

*Fættet* *a* composed, collected. - *heb* *c* collect-edness, composure.

*Fættig* *a* poor, needy, indigent, portionless; *ben* - *e* the poor man, person; *be* - *e* the poor; *be* - *e* i *Ånden* *hisl* the poor in spirit; - *paa* de-ficient in, destitute of; *gøre* - impoverish; *efter* - *Ærlighed* to the best of my poor ability; *se* *Ribber*. - *anstalt* *se* - *bus*. - *Befoltingen* the poor (people). - *bisl*, - *basse* poor-box, alms-box. - *Borgermester* alderman for the charities (in Copenhagen). - *børbe* (heavy) poor-rates. - *bl-strikt* poor-law district, union. - *bom* *c* poverty, penury, indigence. - *fogeb* (parish-) beadle. - *folt* *p/* the poor, the indigent. - *foræm* *a* shabby. - *genteel* - *forstænder* overseer of the poor, relieving officer, poor-law inspector. - *forførgelse* provision for the poor. - *gaarb* *se* - *bus*. - *heb* *c* pooriness, poverty. - *hjelpe* parish relief, (*i* *Hjemmet*) out-relief, out-door relief. - *hospital* hospital for the poor. - *hus* poor-house, alms-house. - *lasse* fund for the relief of the poor. - *lirlegarb* paupers' side (of the churchyard). - *\*fjerring* (old) beggar woman. - *koloni* colony of poor people. - *kommision* Board of Guardians. - *kuarter* poor quarter. - *lem* pauper. - *lovgivningen* the Poor Laws. - *læge* parish doctor. - *mand* poor man. - *mandsbættelse*, - *mænd* *p/* head-cakes. - *ubet* pauperism. - *pleje* care of the poor. - *stat* poor-rates. - *skole* charity-school, ragged-school. - *\*Fættigslig* *a* shabby, threadbare, seedy. *Fættigslig* *se* - *anstalt*. - *understøttelse* *se* - *hjelpe*. - *væsen* institution for the relief of the poor, the charities; *Understøttelse* *af* - *et*, *se* - *hjelpe*.

*Fættum* *a* fate.

*Fæun* *c* Faun. *Fæuna* *c* fauna; Danmarks - the fauna of Denmark. *Fæunabe* sapajou, *Cebus* (*fatuellus*).

*Fættefragt* dead freight.

*\*Fæner*, *fæur*, *fæver* *a* *se* *Fager*.

*Fævn* *c* - *e* (*Fævntag*) embrace; (*Maal*) fathom (*p/* fathoms og fathom); *en* - *Brænde* *a* cord of wood (cord =  $8 \times 4 \times 4$  *Fod*; *Fævn* =  $6 \times 6 \times 2$  *a*  $1\frac{1}{2}$  feet); *paa* *9* - *e* *Band* in nine fathoms (of) water; *størte* *sig* i *ens* - rush into one's arms; *tog* *ham* i - took him into his arms. *Fævne* *et* embrace, clasp, hug; *↓* - *ind* fathom in; - *op* fathom.

*Fævne* *brænde* cord-wood. *Fævn(e)lang* *a* a fathom long. - *maal* fathom; cord; cord-piling frame. - *ramme* cord. - *stykke* piece of cord-wood. *Fævn(e)tyl* *a* a fathom thick. - *ved* *se* - *brænde*. - *vise* *adv* by fathoms. - *Fævnsætte* *et* cord (wood). - (*e*) *fætter* wood-measurer, corder. - *tag* embrace, hug.

*Fævor* *a* *bel* *a* fa'vourable. - *ise're* *et* fa'vour. - *it'*, - *it'm* *c* - *er*, - *r* fa'vourite, minion. - *it'* - *væsen* fa'vouritism. *Fævor* *c* *mere*: i *min* - to my credit; *tage* - gain favour, take well with the public.

\*Fag n, pl =, mane.

Fe c -er fairy. -agtig a fairy-like.

Feber c -bre fever; let - febricula; faa - take a fever. -agtig a feverish; i - Spænding in a fever of expectation. -anfald paroxysm of fever. -banfende a feverishly throbbing. -bark Peruvian bark, Jesuit's bark. +-blinſen feverish glow. -bag day on which the fever comes on. -biæt fever diet. -brivende se -ftillenbe. -brøm feverish dream, delirium. -bød se -flummer. -fantast feverish hallucination. -fornemmelse feverish symptom el. sensation. -fri a free from fever. -gysen shivering fit. -hæst feverish haste. -heb a feverish. -hebe, -ild fever-heat. -fulde cold fit. -midbel febrifuge. -milstær cooling mixture. -patient fever-patient. -puls feverish pulse. -flummer feverish sleep. -ftillenbe a febrifuge, antifebrile. -fag a debilitated by fever. -fug a fever-sick; c se -patient; være - be ill (sick) of a fever. -tilstand febrile state. -terst feverish thirst. -urt skull-cap, *Scutellaria*; se Glob-anemone. -vildelse delirium.

Februa'r c Feb ruary.

Feb' [é] n (low) isthmus.

Feb' [é] n, pl =, skein, lea; measure of yarn, 28<sup>4</sup> yard; (Febst.) haul.

Feb a fat; tuf og - stout; - Strift large, heavy, fat faced, type, blacker type; - Røst rich diet; high living; den Ret er mig for - that dish is too rich for me; et -t Embebe a lucrative office. - Jord rich soil; du er en - Rarl you are a nice fellow (you are); lige -t F all one; blive - fatten (af on). -agtig a fattish.

Febbe vt bind into skeins. -baand thread-end.

Febbel se Fedel.

Fede vt fatten, fat (meb on). -evne fattening power. -gaard grazing farm. -fald fatted el. fattening calf. -ful baking coal. -fug fat el. fattening cattle.

+Fedel c fiddle; † kind of pillory.

Fede/flind skin of a fat calf. -fue fat-cattle show. -fald, -fti fattening stall. -fnd fat el. fattening bullock. -fvin fat el. fattening pig. -tid fattening season. -firsdag se Fedtirsdag. -varer fat goods, provisions, chandler's wares.

Fe'd'heb c fatness. -laden se -agtig.

Feble se Fele.

Feb'me [é] c fatness; Sandets - bibl the fat of the land.

Fe'bring c fattening.

Fe'brønning c fairy-queen.

Fedt [é] n fat, grease; faa fit - catch it; byppe en i hans eget - pay one in his own coin. -af-lejring layer of fat. -affætning se -degeneration -agtig a fatty. -bille bacon-beetle, *Dermestes lardarius*. -brød steatocole. -bund cake of fat. -celle adipose cell. -dannelse formation of fat. -degeneration fatty degeneration. -draaber (i Røst) oil-globules. Fedte vt grease, besmear with grease; † vi dally, trifle.

+Fedte/bød paltry shop. -brød greased bread. -faar fat sheep; se -per. -fab: komme i -et P get into a sad mess el. scrape. -glad a joyous, jubilant. -grever pl greaves. -frulle grease-pot. -fræmmer skinflint. -fam: F være - carry a child on one's back. -ife c grease, fat. -per, -prind fumbler. -ri' n bungling, botchery.

Fedt a greasy; (om Udgarn) in oil; † so sordid.

Fedt/fløbe lard-cream. -fugl guacharo, *Steatornis caripensis*. -gaas penguin, *Aptenodytes*. -halet a fat-tailed. -hinde adipose membrano. -hjerte fatty degeneration of the heart. -horn grease-horn.

\*Fe'dtirsdag Shrove-Tuesday, Pancake-Tuesday.

Fedt/flirtel sebaceous gland; oil-bag. -flump lump of fat. -fugler oil-globules. -fer bole. -feyer fatty degeneration of the liver. -fudmel silicated soap. -fæder greased leather. -plet spot of grease. -pubesaar fat-rumped sheep, *Ovis montanus*. -sten eliolite. -stof fatty substance el. principle. -streng lock (of wool). -fur a Kali sebate of potash (ofv.). -fust steatoma, lipoma. -fuge obesity, corpulence. -fure sebacic el. fatty acid. -uld wool in the yolk. -vold adipocere. -væv adipose tissue.

Fe'dved resinous wood.

Feeri n -er fairy-scene. Feeventyr n fairy-tale.

\*Fei c: i en - F in a twinkling, with great dispatch.

Fejde c -r quarrel; (mellem Stammer, Familier, feud; (Rig) war; (literær) controversy). Fejde vi make war. -brev (letter of) challenge. +-færd a warlike expedition. +-handske glove. -tid time of war.

Feje vt sweep; (om Hjort) rub (off the skin of); - af sweep off; F send (one) about his business; slur over; - af Sted sweep along; - ud sweep out, *for* sell, pawn. -bing(e) dust-hole, dust-bin. -borste dust-brush. -fene woman hired for sweeping. -loft broom, besom. -løn pay for sweeping. -nde a (af Udsende) dashing; det gif - it went on swimmingly.

\*Feier c -e country-dance.

Fejelsand scouring el. fine sand. -færnsweep-ings. -fæffe, -fæaan. -fæde dust-pan. -agte feather-brush.

Feig a cowardly, dastardly, recreant, craven; † & fated to die (se fey). -heb c cowardice, poltroonery; vise - F show the white feather. -hjerter se Feig.

Fejl c, pl =, fault, (Fejltagelse) error, mistake; (legeml.) defect; (høst fæste) blemish; for en - Stald for a safety; iron as it happens, it is true. Fejl a wrong, erroneous, incorrect; iffe faa - F not amiss, not half bad; - Aflevering misdelivery; gøre - Requing *for* be out in one's calculations; flere Minuter - several minutes in error. Fejl *ad*v amiss, wrong, erroneously, F little; aflevere - misdeliver; afstrive - miscopy; tage - mistake, be mistaken, be wrong; De tager forlig - you are grossly mistaken; tage - af Tiden mistake the time; tage - af en be mistaken el. deceived in one, mistake one; jeg tager - I am wrong; han tog iffe meget - he was not far wrong el. out; om jeg iffe agter - if I mistake not; det vil iffe faa - at han kommer he will be sure to come; datere - misdate, gaa, løre, ride - go the wrong way, miss the way; hugge - miss; høre - mishear; se - be mistaken; angive - misstate; trybe - miss (the mark); træbe - make a false step, slip; faa - fail, miscarry, prove abortive; hvis iffe min Husommelse faar mig - unless my memory play me false. Fejl/ag'tig a faulty, erroneous, mistaken, wrong; -t Opgivende misstatement; + Anvendelse misapplication (o. fl.); - *ad*v mistakenly, in error; fremstille, opfatte - misrepresent, misconceive (o. fl.). -ag'tighed c error, incorrectness. -bar a fallible. -barhed c fallibility. -battere vt misdate. Fejl se vi (begaa Uagtſomhed) err; (Maale) miss, (fatted) want, be wanting; det kan iffe - at han har . . . he is sure to have . . . ; der -be meget i at han var . . . he was far from being . . . - vt ail; (forfeile) miss; det -be ham iffe paa he was not wanting in; hvad -r Dem (el. De?) what ails you, what is the matter with you? -er c -e F miss; mistake. -fri a faultless, without a fault. -frihed faultlessness. -fuld a faulty, full of faults. -giving c (i Røst) misdeal.



-greb error, mistake, slip. -huffning slip of the memory. -læst miss. -lilse source of error. -læsning misreading. -regning miscalculation. -senbælle missending. -sendt part missent. -strift c. -strivning slip of the pen, misscript. -støb miss. -tag (Regle) miss. -taet, -tagen a disappointed, balked; -forhaabning disappointment. -lutning erroneous inference. +spor se Bilb. -ting wrong stitch. -styring wrong steering. -tøb (Bilbord) miss. -syn error of the eye; *fi* misunderstanding, error in judgment. •-tabel table of errors. -tagelse c -r mistake; af en - by mistake; gribe en i en - catch one tripping. -trin false step, slip. -tryk foul impression. -træk (Stal) wrong move.

**Fejning** c sweeping.

**Fejr** a fair, blooming, beautiful; i sin - ungdom in the bloom of youth, in the flower of his age.

**Fejre** vt celebrate, solemnize, keep. -t a popular, much admired.

**Feland** n fairy-land.

**Felberer** c -e currier, leather-dresser. -ning c leather-dressing.

**Feld** c -er large skin with the fur on; pelt; bed-cover made of skins.

**Felbspat** c felspar.

**Felse** c -r F fiddle.

**Felvel** c long-poil, feather-shag.

**Felt** n, pl =, her field, compartment; (i Stifet) land; (i Stræt) square; *fi* department, province, sphere, field; i blaat - azure; i hvit - argent (osb.).

**Felt** c field; drage i -en, til -s take the field; ligge til -s lie in a camp. -apotek medicine chest of an army. -artilleri field-artillery. -bager army-baker. -bageri military bakehouse. -brobaad pontoon. -kaffe canteen. -fod: være, staa paa - be on the war establishment; leve paa - live as in a camp. -gubstjeneste divine service in the camp. -herre commander, general. -herredygtighed generalship. -herretunst strategic art. -hospital field-hospital. -hue foraging cap. -hytte hut (for a soldier). -jærn hand cuffs. -kanon field-piece cl. -gun. -lappe capote. -kasse military chest. -kikkert field-glass. -kæbel camp-kettle. -køl army-cook, sutler. -køkken field-kitchen. -køkkenet se -hospital. -lejr camp. -livet camp life. -læge army-physician. -manøver sham fight. -marskal field-marshal. -park camp park. -post army-post. -præst army-chaplain. -raab watch-word, pass-word, parole, (meft *fi*) legend. -seng camp-bedstead. -stause field-redoubt, field-work. -skole camp-school. -styks field-pieces pl. -stær c -er, -stærer, surgeon. -tag battle, pitched battle. -lange culverin. -smedje forge of an army-blacksmith. -soldat soldier of the line. -stol camp-stool. -stykke field-piece. -tegn sword-knot. -telegraf field-telegraph. -tjeneste active service, service in the field, field-duty. -tog campaign. -togplan plan of operations, plan of campaign. +tøj army-stores. +tøjmaster master of the ordnance. -vagt outpost. -vogn ammunition waggon.

**Felst** (e) c -r felucca.

**Fem** num five, (i Læringsp.) cinq; han kan ikke tale til - he does not know B from a battle-door cl. a hawk from a handsaw; lade - være lige care about nothing; gaa fra sine - stray from one's five wits; han er ikke ved sine fulde - he is not in his right senses cl. mind; de - have (i England) cinque-ports. **Femjaer** lustrum, quinquennium. -aarig a five years old; (som indtræffer hvert femte eller varer fem A.) quinquennial. -aring c -er five years old (horse). -aarsberetning five-yearly report. -akt a five-act. -armet a five-armed. -bladet a quinquefoliated,

five-leaved. \* -boring c -er ten-oared boat. -bælt a & quinquepartite. -bobbel se -fold. -boble vt multiply five-fold. +fingerurt cinquefoil, five-finger, *Potentilla reptans*. -fingeret a quinate. -fobet, -fobbet Vers pentameter. -fold, -foldig a five-fold, quintuple. -grenet a five-pronged; den -de Gaffel the fingers. -hannet a pentandrian. -hunnat a pentagynian.

**Femininum** n the feminine gender cl. form; et - (pl -na & -ner) a feminine noun; et - af is the feminine of.

**Femkant** pentagon. -kantet a pentagonal. -lobet se -fingeret. -kort pope-joan. -lappet a & five-lobed. -ling c -er knotted spurrey, *Spergella*; -er five children at a birth.

**Femmel** c fumble-hemp.

**Femmer** c -e five. -ogthvætre 3 1/2 d. -planslegeme pentahedron. -pundig a Ranon, -pundbinger c -e five-pounder. -punds Note five-pound note. -ribbet a five-ridged. -stet a pentahedral. -stavelse a of five syllables. -stemmig a for five voices cl. parts. -tal the number five. -talplantar pl dicotyledons. -tandet a five toothed, quinquedentate. **Femte** c num fifth; bet - Sub the sixth commandment; - Rosebog Deuteronomy; for bet - fifthly, in the fifth place; (som) bet - Hjul til en Bog one too many; Ronde. Dame - King, Queen, three small ones; Rnegten - i Kløver four clubs to the knave. **Femtebel** c fifth part, a fifth. **Femten** num fifteen. **Femtende** the fifteenth. **Femtepart** se -bel. **Femti** fifty. **Femtiende** fiftieth. **Femtare**, \* -ring copper coin worth 5 Ore or 1/2 d.

**Fender** c -e J, fender. -pude skid, -stif cuck-old's neck. **Fendre** af vt send off.

**Fenster** c -e Fenian.

**Fennel** c fennec, *Canis fennec*.

**Fenner** pl fens

**Fennikel** c fennel, *Foeniculum anethum* -olie f.-oil. -vand f.-water.

**Fepalads** n fairy-palace.

**Ferie**, **Ferier** pl vacation, holidays; (i en Ret) nonterm; (Parlamentets recess; hver - every holidays; rejse hjem i -rne go home for the holidays. -besøg holiday visit. -dag holiday. -gæst visitor during the holidays. -læsning study during vacation. -rejse vacation tour.

**Ferle** c -r ferule.

**Ferm** a smart, clever (i, til at).

**Ferma** (t) c -r pause, hold.

**Ferment** n -er ferment.

**Fermhed** c cleverness.

**Fernambuk** c brazil (wood).

**Fernis** c -er varnish. -bal ball for varnishing the copper-plate. -se're vt varnish. -se'ring c varnishing.

**Ferrifloris** ferric chlorid. -salt ferric salt.

**Ferrochan** ferrocyanogen. -karbonat ferrous carbonate (o. fl.).

**Fers** a fresh, sweet; \* se ogf. **Frift** (ny, ubærvet); *fi* green, verdant; en - Sø a freshwater lake, -t Lømmer unseasoned timber; gribe, anholde paa - Gerning take, seize in the very act, red-handed. **Ferste** vt se **Frifte**.

**Fersten** c -er peach. -blomst p. flower; (Rar-toffel) peach-blow. -mandel nectarine, *Persica (avis)*. -træ peach-tree, *Amygdalus persica*.

**Fersf** heb c freshness, sweetness. -ning se **Frift** ning. -vand fresh water. -vands, fresh-water.

**Fes** n, mus F flat. -es n F double flat.

**Fest** n fairy palace, enchanted castle.

**Fest** c -er feast, festival, fête, celebration; bevægelige og ubevægelige -er movable and immovable feasts. -aften festive night. -arrangør master of the ceremonies. -dag festival day, holiday. -betsager guest, -bragt festival





- Jagttager a shrewd observer; F en - Rønbitor a knowing hand, a deep one.

**Finale** c -r finale.

**Finan'ser** pl finances. **Finans** aar fiscal el. financial year, revenue-year. \*-(og Told-)depar-temēt se -ministerium. -embedsmænd financial'er. -læl' a finan'cial. -komité committee on ways and means. †-læven the budget; naar - er vedtaget when Supply is voted. -mand financial'er. -minister minister of finance, finance-minister; (i England) chancellor of the Exchequer. -mini-sterium ministry of finance, treasury. -plan financial scheme. -politik financial policy. -ub-vaalg se -komité. -videnskab science of finance, political economy. -væsen finance, financial concerns.

**Finbrænde** vt refine.

**Finde**, fandt, fundet vt find; - hurtig Affætning meet a ready sale; - Døden meet one's death; - Købere meet buyers; - Lejlighed meet with an opportunity; - Sted take place; - Tid til make time to; - Tilslutning meet with encouragement; dersom De -r for godt if you think proper, if you choose, see good; \* - frem fetch out, bring to light; - igen recover; - ind find one's way in; - paa think of, hit upon, bethink one's self of; han fandt paa at he took it into his head to; - til find one's way to; †-r libet til does not mind much; - tilbage, ud find one's way back, out; - ud (ubfinde) make out; - ud af make out, unravel; han hverken - ud eller ind can make nothing of it; - or - sig i put up with, acquiesce in, submit to; jeg kan ikke - mig i I cannot away with; han fandt sig vel derved (det befom ham vel) it did him good, (det varede Regn.) he found his account in it; - op der findes . . . there is, are . . . ; Ordet -s endnu i Jylland the word remains (survives, is still to be found) in Jutland; vi skal nok -s we shall meet again; den birtelige Befordring kan -s ved at the proper cost may be arrived at by. **Findegods** se **Stitdegods**. **Findeilig** a to be found.

**Findeiling** c comminution.

**Findeisen** sinder's fee. **Finde**r c -e sinder. -sted finding-place; habitat, station. **Findings** c finding. **Findingsret** sinder's right. **Findling** c -e erratic block.

**Finbruning** c cupellation.

**Finle**r c -erer veneer. -erfab veneer-saw. -ere vt veneer. -eret c -e inlayer. -ering c veneering.

**Finde** se c subtlety; (pl -r) nicety.

**Finfl** c rorqual, *Balaenoptera*.

**Finfølelse** c delicacy.

**Finfelling** c J gudgeon, pintle.

**Finger** c -gre finger; have lange -gre be light-fingered; vil ikke røre en - for at will not lift a finger to; giv ham en - og han tager hele Haanden give him an inch and he will take an ell; peg -gre ad point at; -ne af Gabet! hands off! paws off! Hille -rene efter, gøre lange -re efter whistle for; hans -gre flør efter at he is dying to; saa -e i lay hands on; have en - i Suppen, med i Spillet have a finger in the pie, in it; se igennem -gre med connive at, wink at; Seem igennem -gre med condonation of; ikke lægge -rene imellem handle (one, something) without mittens, not spare one; Inor ham om sin lille - turns him round her little finger; saa over -grene get a rap on the knuckles; tælle paa -ne count on the fingers; han ved det paa sine -gre he has it at his fingers' ends, he is letter-perfect in it; se en paa -ne watch one closely, have an eye upon one; har et Øje paa hver - has all his eyes about him; læs en paa -grene rap one on the knuckles. -als finger-grass, *Digitaria*. -breb a of a finger's

breadth. -(s)breb c finger's breadth, digit. -bøl n, -bølle c thimble; § fox-glove, *Digitalis pur-purea*. -bølt a § digitate, finger-parted.

**Finger** vt feign.

**Finger**ende finger's end, finger tip. -e're vt F se **Fingre**. -formig a digitate. -flink, -færbig a dexterous. -færbighed dexterity, *man* skill of execution. -håndst (fingered) glove. -hutte, -hutte finger-stall. -flæmpe thumb-cleat. -fløe itching fingers, -fløe blown kiss. -led finger-joint. -ledben pl phalangeal bones, phalanges. -nem a handy. -nemhed handiness. -peg hint. -ring finger-ring. -spids se -ende. -sprag finger language, dactylology, manual alphabet. -styrke strength of fingers. -stærk a strong-fingered. -svamp, -støp clavaria. -sætning (paa Piano) fingering. -sætte vt finger. -tegn sign with the finger. \* -tøp, -tup se -ende. -tyk a thick as a finger. \* -vætt, -vætte wollen glove. -vælses pl finger exercises. **Fingre** vt finger. **Fingret** a digitate.

**Fin**hallet a chopped small. -hed c fineness, delicacy. -hudet a bare - have a delicate skin.

**Finhval** c finback, finner, rorqual.

**Fin**jorb fine mould, -fem small-tooth comb.

**Fin**se c -r finch, *Fringilla*. -høg sparrow-hawk.

**Fin**tel, F -støum c bad brandy.

**Fin**tnet n J netting. - **Fin**tnetsflader hammock-cloths. -flister quarter-rails. -ræffe topgallant-rail. -sejtere hammock-stanchions.

**Fin**ter pl minced liver and lights.

**Fin**teribber c braggadocio.

**Fin**therring c Lapp woman.

**Fin**uformet a fine-grained. -fruset a finely rippled el. ruffled.

**Fin**land Finland. -landst a Finland. -lap \*Laplander, Lapp, †Finlander. †-lapperfar wooden utensils made in Finland. †-lapperstube Finland bark. -lænder c -e Finlander. -marsten n Finmark. -markepost § se Post. \* -mut, -mudd fur-cloak with the fur turned out. **Finne** c -r Finlander.

**Finne**, \***Fin**ne c -r (i Ansiget) pimple.

**Finne** c -r fin. -hval se **Finhval**. -frælle fin-ray **Finnet** a § pinnate, pinnated.

**Finnet** a (i Ansiget) pimpled.

**Fin**st a Finnish; n (the) Finnish (language); den -st Bugt the Gulf of Finland. -st Laplander's moccasin, \* -stæg mat-grass, *Nardus stricta*.

**Fin**stue adjusting screw. -stue cabinet-maker. -spunden a fine-spun.

**Fin**stere pl J stern-windows.

**Fin**støbt a finely powdered. -tændet a fine-toothed.

**Fin**stbillet a finely moulded. -bænnet a refined.

**Fin**te c -r (i Hægteløst) feint; (Dist) trick, fetch; (Stof) wipe, sneer, skit; give en -r sneer at. **Fin**te vt sneer at.

**Fin**stformet a finely moulded el. chiselled. -følelse a sensitive. -mærke a sensitive.

**Fin**to: Ronto - pro forma account sales.

**Fin**uuldet a fine-woolled. -væst washing of fine clothes.

**Fin**l c F = Violin; lade -en sørge F drive dull care away.

**Fin**le c -r phi'al.

**Fin**lingræs fl'orin-grass, *Agrostis stolonifera*.

**Fin** c -per tip. -stæg chintust, (stærre, paa Hagen) goatie.

**Fin**læret a J four-oared. -aarig a four years (old); (som gentager sig hvert 4de eller varer i 4 Aar) quadrennial. \* -aarig c -er four years old (horse). -ben lizard, *Lacerta*. -benet a four-legged. \* -blad herb-parls, one-berry, true-love, *Paris quadrifolia*. -bladet a four-leaved, tetra-

phyllous, (krone) tetrapetalous, (Bæger) tetrasepalous; (Strue) four-bladed. -bete of quarter. -beling quartering. -bekt a quartered. -dobbelt a quadruple, fourfold. -doble of multiply fourfold.

**Fire** of J ease off, lower, veer, veer away; *fi* (for) yield, give way, give up (to); - af cast off; *fi* neb! lower amain! *fi* rast! lower cheerly; *fi* saa smaat! lower handsomely! - paa Rand lower on the cap; - Ankeret for Kranen cock-bill the anchor.

**Fire** num four; en - (i Rortspil) a four; paa alle - on all fours; lare med - drive in a coach and four, (om Rusten) drive four in hand; store i - Dele quarter. -aarig, -aars four years (old). -bekt (o. fl.) se *fir*; - Talt quadruple time. -fold se *fir*dobbelt. -gangsmane four-way cock. -knaps handster four-button gloves. -mands (Whist) four-handed (whist). -mandskempel four-handed rammer.

**Firen** c easing etc.

**Fir**|ogfæstienbebel's Robe semi-demisemi-quaver. -ogfæstienbebel's Pause semi-demisemi-quaver rest. -rabaaret Stib quadrireme. -*fir*|fobet se -fæbet; - Vers tetrameter, verse of four feet. -fold se -dobbelt. -fæet a tetraspermous. -fæbet a fourfooted; et - Dyr a quadruped. -grenet a four-branched. -hannet a tetrandrous. -hjulst a four-wheeled. -hovedet a four-headed. -hugget a square. -hunnat a tetragynous, tetragynian. -hændet a quadrumanous, four-handed. -hændig a se -hændet; mus for four hands; - *adv* spille - play duets. -højene the corpora quadrigemina. -kant square, quadrangle, four-sided figure; ti Fod i - ten feet square. -kant *adv* J square; brase en Raa - square a yard. -kantet a square, quadrangular. -kantfil square file. -kantjern square-iron. -lang chord of the seventh. -løver four-leaved clover; *fi* quartett. *Firling* a pearlwort, *Sagina*. *Firlinger* pl four (children) at a birth. *Firløbet* a se -traadet.

**Firma** n -er firm.

**Firmament** n fir'mament.

**Firman** n firman.

**Firme** vi, prov se *Bimse*.

**Fir**|\*menning c -er third cousin. -mægtig & a tetradynamous; *chem* se -værbig. -planslegeme tetrahedron. -pundig a of 4 pounds weight; en - Kanon (Fjrepunker) a four-pounder. -rebet a four-reefed. -s F se -fjndstøve. -(e)fæbet a four-sided, quadrilateral. -fjndstøve num eighty, fourscore. -fjndstøvende eightieth. -fjndstøveaarig a of eighty years; en - Olbing an octogenarian. -flaaren a (om Tømmer) square; *fi* square-built, squarely built, thick-set. -flaarenhed c squareness (of build). -flast(et) a twilled. -flast four handed chess. -flilling silver coin of 4 "Skilling". -flivet a (Blot) four-fold. -floet (om Dyr) shod on each foot. -flaet se -traadet. -spaltet a in four columns. -spand team of four horses; lare med - drive four-in-hand. -spring: i - at a gallop, at full speed. -spænd se -spænd. -spændt a drawn by four horses; - Raret coach and four. -fævelsesord word of four syllables, tetrasyllable. -fæmmig a four-part. -folet se -fæbet. -fængst a four-stringed. -fægne C, C with four strokes. -fæbet a having four seats, seats for four, four-seated. -fæet a four-toed. -tal number four. -tom(mer)s a four-inch. -traadet a of four threads. -vinget a four-winged, tetrapterous. -vinlet a quadrangular. -værbig a, *chem* tetratomic. \*æring c -er four-oared boat, four-oar. -se anableps.

**Fis** n mus F sharp. -is n F double-sharp.

**Fis** c fizzle. -e vi fizzle, fizz, foist.

**Fiset** træ n fustic.

**Fist** c -e el. pl =, fish (ogfaa i Rort); J (i Dæt etc.) partner; typ ple; -ene ast pieces; saa frist som en - as sound as a roach el. trout; \*en ful - a sly dog; tage -en play at cat's cradles; \*tage for god - F put up with, be satisfied with, be put off with; hørken Fugl eller - neither fish nor flesh (nor good red herring). -agtig se *Fiste*.

**Fista** l c -er prosecutor for the crown; (i Eng-land) Attorney General. **Fista** l a fis'cal.

**Fiste** of fish; angle; (Bog) play at ducks and drakes; - (efter) Torst, Abborrer osv. fish for cod, perch; - i rørt Bunde fish in troubled waters; J - et Anker op fish an anchor; - efter et A. sweep, drag for an a.; - nt (somme uflar af nt) foul; - Sejlet ind, - sammen paa Sejlet trice up the bunt of the sail. **Fiste** n fishing, fishery.

**Fiste**|affald offal of fish. -affog fish water. -agn bait. -agtig a fishy; fish-like, ichthyoid. -and (stor) goosander, *Mergus merganser*, (lille) redbreasted merganser, *Mergus serrator*, (hvid) smew, white nun, *Mergus albellus*. -art species of fish. -avl fish-culture, pisciculture. -avler pisciculturist. -ben fishbone; (tilberedt hvalbarde) whalebone; hvidt - cuttle-bone. -bendskørt hoop-petticoat, farthingale. -bestrivelse ichthyology. \*bjærg -fish-mountain, enormous shoal of fish. -bjørn fish-louse, *Ega*. -blære fish-bladder. -bløder preparer of stockfish. -bolle fish-ball. -bouillon fish-stock. \*brugge fish quay. -bubbing fish-pudding. -bugstune belly-rail. -dag fish-day; fishing-day. -dam fish-pond. -david fish-davit. -dræt draught of f. -fæb fish-dish. -fangst fishing, fishery. -færs minced fish. -fæne fishing fly. -fritabeller fried fish-balls el. -cakes. -gaard wear. -garn fishing-net. \*grejer pl fishing-gear. -grund fishing-ground. -guano fish-guano. -gælle gill. -gæbting se -affald. -hæl fishmonger's shop. -hale fish-tail. -halebrænder fish-tail burner. -handler fishmonger. -hænderse fishmongeress. -hejre grey heron, *Ardea cinerea*. \*hjælb fish-flake. -hov landing-net. -hvid (Engb.) ichthyosis. -hus fishmonger's shop. -igle fish-leech, *Piscicola*. -jagt fishing smack. \*jon se -ørn. -lager se -fritabeller. -kæbel fish-kettle. -liste cauf. -kræbbe fisherman's wooden grapnel. -kræg fish(ing)-hook. -kænsten the piscatorial art. -kurv fish-basket, creel. -kæse well-boat. -kændig c ichthyologist. -leg spawn. -lim isinglass. -løb share of a take of fish. -lugt fishy smell, s. of fish. -maage, -maase common gull, *Larus canus*. -maaned September. -mad fish diet. -mæbing bait. -mel powdered fish. -mæster superintendent of a fishery. -mæll. -mælle milt. -øbber otter, *Lutra*. -part se -dam. -pættebør pl aquatic mammalia. -pænsel fitch-pencil. -plæbs fishing-ground. -pæstet fish-patty.

**Fister** c -e fisherman; angler; so se *Fiste*væsel. -baad fishing-boat, (mindre, fladbundet) coble. -breng fisher-boy.

**Fiste**|redskab fishing-tackle. -ret, -rettigheds right, privilege of fishing.

**Fister**|fartøj fishing-vessel el. -craft. -flæbe fleet of fishing-vessels. -fyr fishing light. -garn fishing net. -gut fisher-boy. -hus (Fiskers H.) fisher's house el. hut; (S. hvor der sælges Fisk) fish-house.

**Fisteri** n fishing, fishery; angling. -bedrift fishing trade. **Fisterig** a abounding in fish. **Fisteri**|udstilling Fisheries Exhibition.

**Fister**|kone (Fiskers K.) fisher's wife; (K., der sælger Fisk) fish-woman. -kæse se *Fiste*. -kælling (Skælbør) fish-wife, fish-sag. -leje fishing-village el. hamlet. -lugger fishing lugger. -mand se *Fister*.

**Fisterogn** se *Rogn*.

**Fister**, pige fisherman's daughter. -ring papal seal. -stube fishing vessel, dogger. -smalle fishing-smack. -stif sheet-bend. -stovler fisherman's boots. -sun son of a fisherman.

**Fiste**, ruse se Ruse. -fistfab fishing-company. -fte fish-slice, fish-trowel. -fifer cupriferous slate. -fimb fish skin. -fist scale of a fish. -fister fishing-bank. -fisar, -fisure fishing-line. -spade se -fte. -spise se -mad. -spor, -spore caudal fin, tail. -stang angling-rod. -station fishing station. -steb fishing-place. -stif se Fister. -stim, -stime, -stimmel shoal of fish. -stulle J. coaming (of a mast-coat). -suppe fish-soup. -talje fish-tackle. -tegn fishing-ticket el. -permit. -tene se Tene. -tib fishing season. -tiende fish-tithes. -tite common sandpiper, *Totanus hypoleucos*. -torpedo fish-torpedo. -torv fish-market. -tran cod-liver oil, fish-oil. -trappe fish-ladder. -tunge sole, *Solea*. -tur fishing expedition; fishing excursion. -tub black-fisher. -tuberi black-fishing. -tunde fish barrel. -ublaening fish-hatching. -vand fishing-water. -varer fish. -vob se Bob. -var fishing station. -væsel wood-shock, pekan, *Martes canadensis*. -vugel fry, young fish. -vænde a piscivorous. -væder ichthyophagist. -væle ichthyosaurus. -væle feldspar adular. -væn osprey, bald eagle, *Pandion haliaetus*.

**Fistul** c fisc.

**Fiste** vi P backbite. -n c backbiting. -ri' n scandal. -r c -e, P **Fisteltub** scandal-monger.

**Fistel** c -fist fistula. -agtig a fistulous. -fist syringotomy. -fistul fistulous ulcer.

**Fistel**(stemme) c falsetto. -tone falsetto tone. **Fistule**'re vi sing falsetto.

**Fjante** c -r fool, silly person. **Fjante** vi behave like a fool. -agtig a foolish, silly. -ri' n foolery, tomfoolery, foolish behaviour. -fual nonsense, stuff. -t, -vorn se -agtig. **Fjantethed** c foolishness. **Fjantevæsen** foolish manners.

**Fjæs** n foolery, nonsense; P bet er - med ham (selvreb) he is poorly, (Raar) he is poorly off. **Fjase** vi trifle, toy.

**Fieb** n, pl =, step, (Spor) foot-print.

**Fie**(de)r [\*æ] c -bre feather, plume; (Fiederbuff) plumage; (paa Laas, Bogn osv.) spring; (hævet) tongue; -bre pl (Fugls) plumage; lige kommen ud af -ne just turned out; træffe -en af el. over overwind the watch. -agtig a feathery. -arbejder feather-maker. -bebejning, -bebejdning plumage. -blød a soft as a feather, downy. -bold shuttlecock; spille - play at battledoor and shuttlecock. -bøst holdfast. -bust tuft of feathers, plumage; willow-leaved dropwort, *Spiraea salicifolia*. -bannet a penniform. -bragt plumage. -bune feather-bed. -fil spring-file. -fliget a pinnatifid. -fuld stuffing for feather-beds. -fælbung se -tab. -hage spring-trigger. -ham feather-dress, wings; Aer allerion. -handel feather-trade. -handler dealer in feathers, plumassier. -hat hat with feathers. -hæne plumed cap el. bonnet. -hæs (i Ur) barrel. -hæst stone-alum. -hæst tongue-plane. -hæst a feathered; med - Mellemfod braccate. -høst feather-brush. -kraft elasticity. -krave collar of feathers, hackle. -kreatur, -kræ poultry. -krævel poultry-breeding. -laas spring-lock. -lappet a & sinuate. -let a feathery, light as a feather. -læs a featherless, callow. -madras spring-mattress. -mal pterophorus. -melise (common) pink, *Dianthus plumarius*. -pæster spring-divider. -pelsværk feather-furs. -pen quill(pen), Dutch pen. -polsk sertularia. -pose feather-bag. -pragt brilliancy of plumage. -seng feather-bed. -stifte moult. -sty cirrus. -stål spring-steel. -stovler side-spring boots, elastic boots, congress-boots. -tab moulting.

-tang corn-tongs. -top tuft of feathers, crest. -vifte feather fan. -vilst wild fowl. -vinge feather-broom, duster; se -møl. -vogn spring-cart. -vægt spring-steelyard. -væ (Fugl) ptilotis. -Fiebre of feather; vi - el. - sig be springy el. elastic, bend; -s get feathers. -ude a elastic, springy.

**Fjende**, + & \* **Fj'ende** c -r enemy, foe; være en - af be an enemy to; stabe el. stasse sig -r make enemies; gøre en til sin - make an enemy of one. -blod the blood of enemies. -gave the gift of an enemy. -haand: falde i - fall into the hands of an enemy. -hær hostile army. -land a hostile country. -vold se -haand. **Fjendst**, **fjendst** a inimical. **Fjendst** n enmity; leve i - med live at enmity with. **Fjendstlig** a hostile; (fjendst) inimical; de -e Fie the enemy's ships. **Fjendstlighed** c -er hostility; ophøre med -erne cease hostilities.

**Fjer**, se Fieder.

**Fjer**(de) [\*æ] num fourth; bet - Sub the fifth commandment; - Mosebog Numbers; for bet - in the fourth place, fourthly. -del fourth part, fourth, quarter; -s Rode crotchet, quarter-note; -s Rause crotchet rest; tre -s Talt three crotchets time. -mand the fourth (man); være - make a fourth. -part se -del.

**Fjer**(ding) [\*æ] c -er quarter; \*(Norwegian) quarter-mile; en - Smør a firkin of butter. -aar quarter of a year, three months; fem - fifteen months. -aarlig a quarterly; ado quarterly, every three months. -far half a peck. -mil (Dan. el. Norw.) quarter-mile. -fjerde tetrarch. -pund quarter of a pound. -vej se -mil.

**Fjer**(bragt) o. fl., se Fieder.

**Fjermer** a (hest) off (horse).

**Fjern** a far, far-off, distant, remote; i bet -e in the distance; der er en - Mulighed for at it is remotely possible that; ille -este Jde om not the remotest idea of; ille i -este Raade not in the least; ille -este Grund not the shadow of a reason. **Fjerne** of & r (- sig) remove, retire, withdraw. -e n distance. -else c removal, withdrawal. -hed c remoteness, distance. -syn prospect. -synet a far-sighted. **Fjernt** ado far, far off, remotely, distantly. **Fjernt**boende, -liggende a distant.

**Fjer**(pæster) o. fl., se Fieder.

**Fjert** c -e fart. -e vi fart, break wind.

**Fjettret** a spell-bound, laid under a spell.

**Fjog** [aa] n dolt, booby. -et a doltish.

**Fjolle** vi F, behave like an idiot. \***Fjoll** n nonsense. **Fjoll**et a idiotic(al), silly, sottish. **Fjoll**ethed c imbecility. +**Fjols** n fool.

**Fjong** a stylish, smart; - s: sætte - paa make smart.

**Fjor indeo**: i - last year; i - høst last autumn.

**Fjorb** c -e bay, frith, fjord, estuary, inlet. -fart frith navigation. \***hest** pony of the sea-side breed. -is ice on the frith. -munding mouth of a frith, estuary. -fæl (common) seal, *Phoca vitulina*.

**Fjor**(gammel) a a year old, (om Dyr) yearling. -fæl yearling calf.

**Fjorten** fourteen; om - Dage in a fortnight. -aarig, -aars a fourteen years old. -daglig a fortnightly. -dagsskrift fortnightly. -de fourteenth. -debel c fourteenth.

**Fjotte** vi drivet, **Fjottet** a silly, drivelling. **Fjottethed** c silliness.

**Fjæl** c -e & -le (thin) board.

**Fjæld** n -e mountain, hill; (om Brunben) rock; til -s on the mountains. -aas mountain-ridge. \***beite** m. pasture. **bestiger** Alpine climber. -bo, -bonde mountaineer, highlander. -bygd (inhabited) mountain district. -bygning oro-



graphy. -dal m. valley. -delen (af Tindingbenet) the petrous portion (of the temporal bone). -bompap pine bullfinch, *Corythus enucleator*. -brøffel fieldfare, *Turdus pilaris*. -due rock dove, *Columba livia*. \*bust se -frue -egn m. region, m. tract. -elv se -strøm. -fin se -lap. \*flot Jacob's ladder, *Polemonium caeruleum*. -fras glutton, *Gulo luscus*. -frue navelwort, lady's cushion, *Saxifraga Cotyledon*. -gaas se Døeragaas. -gang ascent of a m. -geb mountain goat, *Capra ibex*. -græs mountain grass. -grævling hyrax. -hammer crag. \*hjerpe se Øjele. -laabe Alpine lady's mantle, *Alchemilla alpina*. -lam crest of a m. -løst ravine, mountain cleft el. fissure. \*tuet crag. -lap mountain Laplander. -liv mountain life. \*lo se Øjele. -mand mountaineer. \*mo(r) & grass-willow, *Salix herbacea*. \*unt se -tind. \*vift, -plystre se Øjele. \*rafte se -ræv. -rejse excursion in the mountains. -ribb m. currant, *Ribes alpinum*. \*rose se -frue; mountain avens, *Dryas octopetala*. -rotte se Lemming. -ryg ridge of a m. -rype ptarmigan, *Lagopus alpina*. -ræv polar fox, *Canis lagopus*. \*star mountain-pass, glen. \*starv se -rype. -streb mountain slide. -strænt cliff, precipice. -stette table-land -sæppe se Øjvifire. \*soløj buttercups, *Ranunculus bulbosus*. -sti mountain-path -stræfning mountain range. -strøm mountain-torrent. -stue m. station. \*syre mountain sorrel, *Oxyria*. -tind(e) m. peak. -top m. top, hill-top. \*traft se -egn. \*trost se -brøffel. \*vaag(e) rough-legged buzzard, *Buteo lagopus*. \*vand m. lake. -vej m.-road. \*vilde vast mountain wilderness. -væg rock wall, bluff. -vætte mountain sprite. -øst mountain desert.

+Hæle vt hide. -sted hiding-place.

Hæl(1)ebob booth (of boards). -bobstutte farce. -bobsteater canvas-theatre, theatrical booth, penny-gaff. -brø bridge of boards. -gulv deal floor. -hutte booth, shed. -loft ceiling of boards. -vogn cart made of boards.

Hjør se Hieber.

\*Hjære c ebb, ebb-tide; beach, strand, sands. -malt c lug, lug-worm, *Arenicola piscatorum*. -mus, -vift purple sandpiper, *Tringa maritima*. -urt Dover catchfly, *Silene nutans*.

Hjør'rhild o. fl., se Hieber.

Hjærting se Hæfing.

Hjæs n, pl =, f, face, physiognomy, f phiz.

+Hjæse vi hang in shreds. Hjæser p' shreds.

Hjæfing c -er sting-bull, *Trachinus*.

\*Hjæs n, pl =, byre, cow-house.

+Hjæse se Hæse.

Hlaa vt flay, skin; flo fleece; - at strip off.

\*Hlaa a shallow. -bygget a flat-built, shallow.

Hlaab' n flux; (p. Hæfing) float; det hvide - the whites.

Hlaabe c -r (Antal Skibe) fleet, squadron; (en Stats) navy; (Køffardiff.) fleet of merchantmen; lille - flotilla; (Tømmerfl.) float, raft; (Arbejdsfl.) floating stage; - vt float, raft. -afdeling division of a fleet, naval armament. -bro floating bridge. -brænde floated firewood. -bygger raft-builder. -demonstration naval demonstration. -fører raftsman. -hage raft-dog. \*holder J slow ship; flo mediocrity. -inspektør inspector of the navy. -lætting raft-chain. -leje roads. -materiel materiel of a navy. -minister se Marine. -monstring. -revy naval review. -station naval station. -styrke naval force.

Hlaab'galle wind-gall, vessignon. -høst float.

Hlaajer c -e usurer. \*hætte vt pare (grass-land). -hætte c mattock for paring. -hæfning paring. -hvid seal knife. -ning c flaying etc.

\*Hlaas c -er malapert. -et a malapert, haru-scarum.

Hlaate c -r tick, *Ixodes ricinus*.

Hlab (og Hlab') c chaps; hold - P none your jaw; en - F flo a malapert. -et a malapert. -øp c P slap in the face.

Hlacon' (fr.) c -er small (scent-)bottle.

Hlab a flat; F (flab) blank, nonplussed, sheepish; føle sig - feel sat-upon; den -e Haand the palm of the hand; -t Land level land; -t Bø shallow water; hlaa - flatten; falbe -t neb fa flat. -agtig a flattish. -baab punt, flat-bottomed boat. -brøstet a flat-breasted. -brænder flame burner. -brød flat-cake, bannock. -bund a flat-bottomed. \*bygg flat, open tract. -bygg a flat-bull. -bælg, -bælle sweet-pea, *Lathyrus*.

Hlabbermine c fougade.

Hlade c -r flat, plane, plane figure; (den flade Side) flat side; -n af Sæblen the flat of the sword. +Hlade sig (af) vt flatten. -indhold superficial content, area. -lyn sheet-lightning. -må surface measure. -måling planimetry. -rui se -indhold. -ventil disk-valve.

Hlab'fil flat-file. -fist flatfish. -fødet a flat-footed. -hammer set-hammer. -hamre vt flatten. -heb c flatness. -høved scupper-nail. -høvet flat-hoofed. -jern flat iron. -kant (af Bjælle el. Sten) broad side. -knop butterfly orchis, *Platanthera*. -kravet a & salver-shaped. -land level country, plain. -linie level line. -lus cralouse, *Pediculus pubis*. -lændet, \*lændt a flat level. -løb flat race, f. racing. -ning c -er bottom. -næb tody, *Todus*. -næset a flat-nosed. -orme pl planaria. -pullet a flat-crowned. -sen shakenown. -siben the flat (side). -stiane plate-rail, flat-rail. -stempel flatter. -stille flat scoop. flat sculper. -sting broad stitch. -stjerne stitch wort, *Stellaria*. -stning broad stitch. -søm flat seam. -taget a flat-roofed. -tang flat(-nosed) pliers. -toppet a flat-topped. -trædt a flo hackneyed. -trykning. -trykthet c flattening, compression; Jordens - the oblate form of the earth. -trykt a flattened; mutt oblate. -vand shallow water. -vandet a shallow.

Flag n, pl =, flag; (Kampagneflag) J. ensign; (Nationsfl.) colours; hejse - hoist, heave out the flag el. colours; stryge - strike, lower the flag el. colours; føre falsk - wear false colours. -bug bunting. Hlage vi hang el. put out a flag el. flags, J dress a ship, display colours; det -r i When the town is decorated with flags, is flagged.

Hlage c -r, \*Hlag n, pl =, flake; (for Hæfing) floe. -led hurdle-gate.

Hlagellant' c -er flag'ellant.

Hlagenlet' c -ter flag'eolet. -tone f. tone.

Hlagermus c bat, *Vespertilio*. -ben pterygold bone. -brænder bat's wing burner.

Hlag'gald ensign-haliard. -gaffel flag-gaff, monkey gaff.

Hlagge se Hlage vi.

Hlag'kaptajn flag-captain -fiste colour-chest. -knop truck of the flag-staff. -mager c -c flag-maker. -mand J signal-man; se Rib.

\*Hlagne vi flake, peel el. scale off.

Hlagofficer c flag-officer.

Hlagrant' a flagrant; in flagranti in the very act.

Hlagre vi (uroligt hvd og hvd) flicker, (ogf. flo) flutter; (flaa med Bingerne) flap; (flamme ustabigt) flare; en -nbe due a flickering flame; Øjlet -r the light flares; -nbe Løfter flowing, dishevelled locks. -abe flying lemur, *Galeopithecus*. -baand flowing ribbon. -egern se Hlyve. -gulb se Hlitter. -hinde, -hud flying-membrane. -lyst, -lyge flickleness. -pungabe flying phalanger, *Petaurus*. -vorn a fickle.



**Fla'gship** flag-ship. -**smiffet** a beflagged.  
**-pat(te)** woodpecker. -**staf**, -**stang** flag-staff.  
**-stafstaf** truck of the flagstaff.

**Flat'** a flat; **fla**, flat, shallow, shoal. **Flat'** n flat.

**Flatte** vi roam, rove, ramble, + [t.] flicker.  
**-lyt** rambling propensity. -n c roaming etc.

**Flatte** vi flap; -**med** Bingerne flap the wings.

**Flatt**, **Flatte** se **Flætte**.

**Flamin'go** c flamingo, *Phenicopterus*.

**Flamlænder** c -e Fleming.

**Flamme** c -r flame (og *fla* **Tilbedte**), blaze;  
 (i **Tøj**) wave; (i **Tæ**, **Sten**) vein, streak, wave;

**brænde** med - burn with a flame; **flaar** i - is in

**flames**; **bringe** i - inflame. **Flamme** vi flame,

**blaze**; en -nde **fla** a roaring, blazing fire; - i

**flæret** flare up. -**aabning** se -**hul**. -**blif** flaming,

**flery** look. -**hæb**, -**grav** poet death in the flames.

-**hav** ocean of fire. -**hul** fire-hole. -**læstøffel**

**fluke**. -**ude** a flaming etc.; **flær** inflamed. -**opal**

**flæ-opal**. -**ovn** carbonating furnace. -**flift**

**indelible** characters. -**flibning** gassing. -t a

veined, waved, streaked, curled.

**Flamst** a Flemish.

**Flamber/n** n Flanders. -**st** a Flemish.

**Flane** c -r giddy girl, flirt, coquette, fligig.

**Flane** vi flirt.

**Flanel'** se **Flonel**.

**Flane're** vi lounge.

**Flane'ri'** n, -**væsen** levity of manners. -**værn**

a giddy-headed, coquettish.

**Flange** c -r flange.

**Flanke** c -r flank; **falbe** i -n take in flank.

-**angreb** attack in flank. -**batteri** flanking bat-

**tery**. -**bætning** flanking. **Flanke'rfil** thinning

**file**. **Flanke're** vt flank; **F** vi lounge.

**Flans'r** c -er loafer, man about town.

**Flas** n dandriff.

**Flaske** c -r bottle, flask; (**Apotekerf.**) phial;

**lomme** paa -r bottle. **Flaske** vt: - **op** (et **Barn**)

bring up by hand, dry-nurse; - **flig** **F** succeed;

bet vil **flæ** - **flig** it's no go. -**agurt** calabash.

-**bælle** bottle-tray. -**brev** **fla**, bottle-paper. -**bug**

belly of a bottle. -**børste** bottle-brush. -**bønnet**

a bottle-shaped. -**flæber** bottle-case, cellaret.

-**formet** se -**bannet**. -**græskar** calabash, *Cucurbita*

*lagenaria*. -**grøn** a bottle-green. -**hals** neck of

a b. -**hulster**, -**læppe** capsule for bottles. -**lænt**

**flænt** raw caoutchouc. -**flænt** bottle basket. -**læf**

sealing-wax for bottles. -**lætte** bottle-stopper.

-**mæbe** belly of a bottle. -**mæben** a ripe (for

bottling). -**prop** cork, stopper. -**flæbæl** **fla** bottle

paper. -**flæar** pl broken bottles, bottle-ends.

-**flæit** label. -**flæining** bottle-washing. -**flæit**

bottle-stand. -**flæ** se -**prop**. -**flæ** sweet-sop,

sweet-apple, *Anona squamosa*; calabash-tree,

*Crescentia caryota*. -**flæ** tackle, block and pulley.

-**flæ** lapelled bodice. -**flæ** (a kind of) mel-

on-apple. -**flæ** bottled beer.

**Flæte** se **Flætte**.

**Flætte're** se **Smigre**.

**Flæbæte** flæ vt surrender real property for

a pension. -**flæ** c commutation of real prop-

erty for a pension. -**flæ** c -er one who has

surrendered etc.

**Flægel** c -flæ lout.

**Flægma** c & n phlegm, dullness, indifference.

-**flæ** c phlegmatic person. -**flæ** a phleg-

matic.

**Flæstflædet** a se **Flæstflædet**.

**Flætte** c -r non-corporate town, borough.

**Flætte're** vt infect.

**Flæ** c -e prong, tine.

**Flæ** se **Flænge**.

**Flæsse** vt flense. -er c -e flenser. -ning c

flensing.

**Flæ** c -e prong, tine.

**Flæ** se **Flænge**.

**Flæsse** vt flense. -er c -e flenser. -ning c

flensing.

**Flæ** c -e prong, tine.

**Flæ** se **Flænge**.

**Flæsse** vt flense. -er c -e flenser. -ning c

flensing.

**Flæstflædet** a bald-pated.

**Flæ**, **flæ** (compar af **Flænge**) more; **flæ** - no  
 more; (**adflæge**) several; (**forflæge**) various; -  
**Flænge**, **Flænger** several times, persons; **hvem** -?  
 who else? **flæter** - **Flænebers** **Flænebers** after  
 months of absence; **flæ** **Flæne** fra. - **Flæ** **flæ**  
 a of several years, several years old; - **Flæ**  
 perennial. -**flæst** a polybasic. **Flæstflædet** adv  
 in several places. **Flæstflædet** n polythelism.  
 -**flæ** c majority, plurality, generality; **den** **flæ**  
 - of the general run (**F** ruck) of. -**flæst** a  
 polygonal. -**flæst** a & polyadelphian, poly-  
 adelphous; **be** **be** polyadelphia. -**flæst** n poly-  
 gamy. -**flæst** legeme polyhedron. -**flæst**, -**flæst**  
 a many-sided; **flæ** varied, multifarious; (**om** **Flæ**  
 son) versatile. -**flæst** **flæst** polysyllable. -**flæst**  
 a polyphonous; - **Flæ** part-singing; (**Flæ**  
 ubst for **flæ** **Flæst**) part-song, descant. -**flæ**  
 gram the plural (number); **flæ** -**flæ**. -**flæst**  
 the rule of the majority. -**flæst** a of different  
 meanings, ambiguous. -**flæst** c ambiguity.  
 -**flæst** a, **flæst** polyatomic.

**Flæ** se **Flæ**.

**Flæ** [og **flæst** & **flæst**] a, **superl** af **Flænge**,  
 most; **flæ** **flæ** er - like the common run, the  
 generality of people, the rank and file of  
 humanity; **be** -e most people; **mine** -e **flæ** most  
 of my books.

**Flætte** vt plait, plat, braid; - **en** **flæ** make a  
 basket; - **en** **flæ** wreath a garland; - **et** **flæ**  
 wattle a hedge; - **ind**, **flæ** **flætte**. \***Flætte** c -r  
 plait, braid. -**flæst** braid. -**flæst** hurdle,  
 wattle. -**flæst**, -**flæst** plaiter, braider. -**flæst**  
 -**flæst** plait, hurdle-work. **Flæsting** c (bet at  
 flætte) plaiting etc.; (bet **flætte**, **flæ** -er) plait,  
 braid.

**Flæst** n c -er inflexion.

\***flæ** vt, **flæ** vt 2.

**Flæst** vt c -e flibuster, freebooter.

**Flæ** c diligence; (**Arbejdsomhed**) industry,  
 (**Udholdenhed**) application; **med** - on purpose,  
 purposely; **flæ** **flæ** megen - take great pains. -  
**flæst** **flæst** painstaking work. -**flæst**,  
 -**flæst** prize for diligence.

**Flæst** c & n det el. **den** **flæst** - the golden  
 fleece.

**Flæ** c -e lap; corner; (**p.** **flæst**) lappet; (**p.**  
**flæst**) fluke, (**p.** **flæst**) arm. -**et** a & lobate,  
 lobated. -**flæst** twayblade, *Listera*. -**flæst** pepper  
 dulse, *Laurentia pinnatifida*.

**Flæst** c -er patch.

**Flæst** n cross-caper.

**Flæst** vt (lappet) patch, piece, botch, vamp up,  
 (**flæst**) cobble; - **ind** **flæst** insert, **flæst** in.  
 -**flæst** expletive. **Flæst** c -e patcher, botcher,  
 vamer. -**flæst**, -**flæst** n patching, patchwork.  
**Flæsting** c patching etc.

**Flæst** c Oriental opal.

**Flæst** vi glimmer.

**Flæst** n P grin. **Flæst** vi grin.

**Flæst** a smart, quick, brisk, active; clever,  
 able; - i **flæst** clever at history. **Flæst** (op)  
 vt brush up, make smart. -**flæst** c smartness,  
 quickness, briskness, activity; cleverness, ability.

**Flæst** c -e flint; **flæst** **flæst** at springe (el.  
**flæst**) i - be bursting with rage.

**Flæst** (**flæst**) c -er gun, musket, fowling-piece.  
 - **flæst** **flæst** b. i. -**flæst** butt-end of a gun.

-**flæst** bullet, musket-ball. -**flæst** flintlock. -**flæst**  
 gun-barrel. -**flæst** musket-shot, gun-shot; **paa** -**flæst**

**flæst** within gun-shot -**flæst** gun-flint; flint.

**Flæst** **flæst**, -**flæst** spall, (regel. **flæst**) flint

flake. -**flæst** flint-glass. -**flæst** a hard as

flint. -**flæst** **flæst** flint core. -**flæst** f. knife

(o. fl.).

**Flæst** c -er flap; **en** - (et **flæst**) a shirt

chine of pork. -fibe side of bacon. -fiste ham, gammon. -fleg roast-pork. -frimmel slip of bacon. -suppe pork-soup. -fær, (\*-fær) bacon-rind.

\*Fla vi se fløbe.

Flab imp af fløde.

\*Fløbe vt float (timber down a river).

Fløbe c cream; søtte ~ cream; som en ~ as easy as kiss hand; flumme -n af (og/aa flo) cream off; — vt se flisbe. -affætning creaming, rising of cream. -bombe milk-man. -is ice-cream. -lage cream-cake. -fande cream-jug, -ewer. -faler cream-cooler. -lap se -lage. -maaler cream-meter. \*-mugge, \*-næbbe se -fande. -oft cream cheese, Bath c., rush c. -pøtte c. -pot. -pudding clouted cream, clotted cream.

\*Fløber c -e (amr) river-driver.

Fløbe/sauce bechamel. -fle cream-ladle. -flind skin of boiled cream. -flum whipped cream, whip. -flæg milk-sop. -flægget a beardless, effeminate. -færte cream-tart. -ufstiller cream-separator. -ufstilling separation of cream.

\*Fløding c floating, flotage. Flødningsvej flotage way.

Fløg a, prov fledged.

Fløj c (+ n) -e (Bind-) vane; (af fløbe, fær, flygning) wing; (af flob, Der osv.) leaf; (ved Bro) water-wing. -adjutant aid-de-camp. -flob folding table. -flygning building with several wings. -flob folding door, double-leaved door.

Fløj, fløjet imp & part af fløde.

Fløjten c J. jib-topsail.

\*Fløjte c street wench.

Fløjst dragonet, *Callionymus*. -fløj acorn, truck. -fløj fugleman, fløjelman, fløj-leader, corner man. -fløj wing-wall. -fløj, -fløj thumb-nut, winged screw. -fløj folding-gate. -fløj vane-spindle. -fløj vane-staff; vane-spindle. -fløj se -fløj.

Fløj n velvet. — fløjstagtig a velvetlike. -fløj velvet-duck, *Anas fusca*. -fløj velvet ribbon. -fløj velvet-trimming; med ~ trimmed with velvet. -fløj velvet flower, French marigold, *Tagetes*. -fløj a soft as velvet. -fløj velvet brush. -fløj v. dress. -fløj pipra. -fløj soft-grass, *Holcus lanatus*. -fløj (a kind of) hasty-pudding of flour and butter. -fløj pl: tage med ~ paa handle very leniently. -fløj velvet hat. -fløj v. cap. -fløj velvet coat; v. dress. -fløj taint, *Trombidium*. -fløj cleaning-pin. -fløj velvet black.

+fløj n whistle.

Fløjte c -r flute; (Fløj) whistle; F fløte, fløge en ~ take one in; — vi & t whistle, pipe; ~ ad en fløj whistle for a dog; ~ for F curry favour with. -fløj se -fløj. -fløj tobacco-pipe fish, *Fistularia*. -fløj piping crow, organ bird, *Gymnorhina tibicen*. -fløj flute-key. -fløj c -e flute-maker.

Fløjten se -fløj.

Fløjten adv F gone off; gaa ~ be lost.

Fløjte n c whistling. -fløj adv F utterly, excessively. -fløj c -er, se -fløj. -fløj flute-grafting. -fløj (Org.) labium-pipe. +fløj flute-like song. -fløj tutor for the flute. -fløj playing, performance on the flute. -fløj player on the flute, flutist, flautist. -fløj flute part. -fløj tone of a flute, flute-like note. -fløj flute-stop. Fløjst flute.

Fløjvindue n French window.

\*Fløj n dandriff.

+fløj c -e gaping mouth; fløj puppy, jackanapes. -et a stuck-up.

Fløjst c limpet, *Patella*.

\*Fløj n, pl =, float.

Fløjt c -er stratum, layer, fletz. -fløj moun-

tain formed in horizontal strata. -formation fletz-formation. -fløj common limestone. -fløj new red sandstone.

Fløj n itch, scabies, psora. -fløj psoric pustule. -fløj cure for the itch, psoric. -fløj itch mite, *Sarcoptes scabiei*. -fløj salve against the itch. -fløj a itchy; ~ fløj scabious eruption.

Fløj vi titter, giggle. -n c titting, titter, etc.

Fløj c & pappus. -fløj sky-flower, *Cineraria*.

Fløj n, pl =, flue, mote; se fløj. -fløj a fluffy. -fløj a light as thistle-down. -fløj c -e precisian. -fløj med floccillation, tilmus.

+fløj F drizzle.

Fløj, fløj (fløj), fløj (fløj) vi snort, snuff; fløj fret and fume, chafe. -n c snorting etc.

Fløj merc free on board.

Fløj c, pl fløjder (fløj paa =) foot; (fløj) leg; (fløj) stem; (fløj) heel; en fløj, fløj a scent; tage ~ i fløj (fløj paa fløj) quicken one's pace, take foot in hand; give fløjder at fløj paa make one find his legs, (om fløj) run through; fløj ~ make a foot-hold; fløj fløj ~ i set foot in; ~ fløj ~ slowly, step by step, at a foot pace, foot by foot; fløj fløjder I threw myself at his feet; fløjder fløj ~ e cut down indiscriminately; fløj paa fløj ~ go on foot; fløj paa ~ e recover (from embarrassed circumstances), retrieve one's self; fløj en fløj ~ e help one on his legs, set one up; fløj fløj ~ off-hand, out of hand, extempore; fløj paa en fløj, fløj ~ med en fløj on good, bad terms with one; fløj en fløj ~ on terms of intimacy; fløj en fløj ~ on terms of great intimacy; fløj paa fløj fløjder be shaky; fløj paa fløj ~ be set at liberty, be released; fløj paa fløj ~ be at large; fløj paa en fløj ~ live in high style, in a magnificent style; fløj paa fløj ~ (med) be on an equal footing, on a footing of equality (with); fløj paa fløj ~ med place on an equality with; fløj til ~ e submit, yield, humble one's self; fløj ~ e on foot, afoot; fløj fløj, fløj til ~ e be a good, bad walker; fløj til ~ e serve in the infantry; fløjder fløjder trample under foot; se fløj; fløjder fløj ~ e fløjder ground arms! -fløj man-trap, caltrop; (fløj) hen's foot, *Caucalis*. -fløj foot-bath. -fløj ball of the foot. -fløj J. bowsprit-partners. -fløj, -fløj se -fløj. -fløj se -fløj. -fløj J. leading block. -fløj(t) foot-ball. -fløj J. foot band. -fløj (-fløj) foot-breadth. -fløj J. sholes pl. -fløj foot-board (of a waggon); se -fløj. -fløj foot-basin. +fløj vi set foot. -fløj foot.

Fløjder n fodder, provender, forage; et ~ fløjder a teed of oats; fløjder, fløjder en fløjder paa ~ put out, keep a horse at livery; vi fløjder for at give fløjder et ~ we stopped to bait; fløjder fra ~ et is off his feed.

Fløjder se fløj.

Fløjder n -er case, casing. -fløjder c -e (watch-)case-maker.

Fløjder/art species of fodder. -fløjder, \*-fløjder cattle beet. -fløjder se -fløjder. -fløjder horse-bean, *Vicia faba*. -fløjder culture of forage. -fløjder se -fløjder. -fløjder foddering passage. -fløjder herbage. -fløjder oats of fodder. -fløjder rack. -fløjder fodderer. -fløjder bin. -fløjder se -fløjder a; -t fløjder year of scarcity. -fløjder se -fløjder. -fløjder se -fløjder. -fløjder manger, crib. -fløjder seasoning for the fodder. -fløjder stall-fed cattle. -fløjder want of appetite. -fløjder se -fløjder. -fløjder, -fløjder hayloft. -fløjder, -fløjder scarcity of fodder. -fløjder dairy

-manager. -míbbel *se* -stof. -plante fodder *el.* forage plant; green *el.* forage crop. -póse nose -bag. -rób forage root; root crop. -róe turnip. -stamb condition. -staf feeding-stuff. -stúb stall -fed bullock. -sæl fodder-bag. -trang *se* -mangel. -trang a deficient in fodder. -urt *se* -plante. -vífte common vetch, *Vicia sativa*. -væfít *se* -plante. -ært field-pea.

Fóðfals prostration; gære - for prostrate one's self before. -fast a sure-footed. -fólf *pl* foot, infantry, foot-soldiers; en Tróp Fódfoff a body of foot. -faste footing, foothold. -gang foot-pace. -garbe foot-guards. -gigt gout in the feet, podagra. -gístov *J.* foot-brail. -gænger *c* -e pedestrian, (foot-)passenger, man on foot; hurtig - fast walker. -hammer chasing -hammer. -hær infantry. -jærn iron anklet. -flaviatur pedals *pl.* -fólb a feet-chilling. -fúlbe cold feet. -fús foot-kissing, kissing the (Pope's) foot. -lag action. -lager, *se* -leje. -leb ankle-joint. -leje step. -let a nimble-footed. -lífte skirting-board. -læufe setters. -lós a footless. -maál foot-measure. -múffel muscle of the foot. -mærfær *J.* *se* Amnings. -pæube *se* -leje. -pæufel *se* -lífte. -pæffer inside callipers. -plabe foot-plate. -póse foot-bag, foot-muff. -póst foot-post, town-post. -púbe foot-cushion. -púnb foot-pound. -púuft ast nadir; geom foot (of a perpendicular). -rap *se* -snar.

Fóðre *et* *se* Fóre.

Fóðre, fóre *et* fodder, feed; - *vi* feed; - *af*, *se* Affóbre.

Fóðreise journey on foot, pedestrian *J.* -reise *c* pedestrian.

Fóðring *c* feeding. Fódbringsfórseg feeding experiment. -míbbel *se* Fódbrúf.

Fóðrób tarsus. -rúftning greaves *pl.* -róg upper part of the foot. Fódð *n* kick. Fódþaal(*c*) sole of the foot. Fódðrób *se* Fódbrób. Fódþe *et* kick.

Fóðþíð a reaching down to the feet. -flabe a bad foot. -flammel foot-stool. -flífte pace. -flíve (*p.* Jgle) (posterior) sucker. -flraber scraper. -flrne foot-screw. -flag foot-fall. -flnar a swift-footed, fleet. -flbat foot-soldier. -flparí kick. -flper foot-step, foot-print; trabe *el.* gaa *i* ens - walk in *el.* follow (in) one's footsteps. -flí foot-path. -flíffe foot; (Lummer) ground -plate *el.* -sill. -flób support for the feet. -flur-ríng *J.* heel-lashing. -flvøb sweating of the feet. -flæl *se* Fóle. -talje heel-tackle. -tap lower gudgeon. -tób heel-rope. -trín footstep, footfall, tread. -træ ground-plate. -tur, *se* van-bríng. -tvæt washing of the feet. -tvæppe carpet, foot-cloth. -tsj boots, shoes. -tsjðhandel shoe-maker's shop. -tømmer timber for ground -plates. -tvæftning, *se* -tvæt. -væub water for (washing) the feet. -væubrer, *se* -gænger. -væub-ríng journey on foot, pedestrian tour, walking tour. -værmestv *c* foot-stove. -værmær foot-warmer, foot-stove. -væntíll (Dmp.) foot-valve. -værfít instep. -værfít pain in the foot.

Fóg' *n* spray, shower, drift, storm.

Fógberi' *n* -er balliwick, vogtship.

Fógéb *c* -er bailiff; \*nærmere sheriff; Rongens - King's Bailiff. -fórretning distress. -tjænefte office of a bailiff.

Fóf' *c* -le *J.* foresail, forecourse.

Fófa'líðance fo'cal distance.

Fóffe/brás fore-brace -búggærdíng fore-bunt-line. -búglíne *f.* bowline. -bræjereb *f.* jeers. -fálb fore-halyard. -gístov *f.* clewgarnet. -háls *f.* tack. -maáf foremast. -máfgarbíng *f.* leech-line. -pært fore-yard footrope. -raa *f.* yard. -ræffe *f.* truss. -ræft fore-chains. -flabe *f.* sheet.

-flagsejl *f.* staysail. -tæplent *f.* lift. -vænt *f.* shrouds. -æfælbæub fore-cap.

Fófus *n* focus, *pl* foci & focuses.

Fólb *c* -e (Færef.) fold, pen.

Fólb *pl*: gíbe fem - yield five times the seed sown, + yield five „Lænder“ a „Lænbæland“.

Fólb, Fólbe *c* -er fo'ld, plait, crease; - vaa *et* Blab doubling-down of a leaf; lægge *i* -er plait; faa -er take creases; flaa -er pucker; flaa flaa flaa -er disport one's self; lægge flit Anfigt *i* alborlíge -er put on a grave face; Hjærtets bæmmelíge -er the inmost recesses of the heart; lomme *i* flaa gamle -er igen settle down (once more) in one's old ways; + lægge - til lay streeas on. -blab white-hellebore, *Veratrum*. Fólbe *et* fold, plait; - flænberne fold, clasp one's hands together; - flæberne op om flig gather up one's clothes; - *et* Bræ flammen fold up a letter; - ub unfold. - Fólbe/flæft folding of drapery. -flvøb clasp -knife, spring-knife. -flræbe ruffle, plaited frill. -mæbe tripe. -ríg a richly folded. -flæng fold-ing-bed. -flægl, -flæffe volute. -flæl camp -stool. -tæbe folded tablet, diptych. -vís *adv* in folds. Fólþra white gentian, laser-wort, *Laserpitium*. Fólþæt false morel, *Helvella*. Fólþíng *c* folding.

Fóle *c* -r colt. +Fóle *vi* foal. -tíð foaling season.

Fóllant' *c* -er fo'llo. Fólle *c* foil; tjene som - for flig serve as a foil to. Fóllepællætter *pl* foils. Fólle're *et* (Bog) folio; (Spejl *o.* *l.*) foliate. -e'ring *c* folioing; foliating.

Fóllíng *c* foaling.

Fólle *c* folio; (i Bænten) account. -format folio.

Fóll *n*, *pl* =, (Nætion) people; (Mennefter) people, folk; (Befætning) crew, hands; (Arbejdere) hands; (Tjeneste-) -ene the servants; *J.* mangle -, have for faa - be short-handed; - flíger people say; jeg kender mine - I know whom I have to deal with, whom to trust; have bæret íblænt - have seen company, the world; naar flígt flígte lomme ub íblænt - if such a report should get abroad *el.* transpire; \*ber blíber albríg - *af* ham he will never do good. \*Fólle flig *or* get more mannerly. - Fólleflaamb national spirit. -æf-flæmning vote of the people. -bæflæmning decree of the people, plebiscitum. -bævísflæthæb popular instinct *el.* mind. -bævægefle national movement. -blab popular newspaper. -blæmbíng commíxtion of nations, peoples. -bóg popular book, people's book. -bænnæffe civilization. -bígtær popular poet. -bígtíng popular poetry. -bóm lynch law. -brægt national dress *el.* costume. -bæb pestilence. -egebæb, -egebæbmælíghæb nationality; national peculiarity. -etv-mælogí popular *el.* folk-etymology. -fættíg a thinly populated. -fæft national festival, public rejoicing. -færbæub confederation. -færbæmíng popular association. -færbærer seducer of the people. -færbærfle íncreeae of population. -færbærfle popular amusement *el.* sport. -færbærfle flæmblíng assembly of the people, public meeting. -færbæb national liberty. -færbæb tribe. -fæbe food of men. -fæleffe popular feeling; national feeling. -gæbe gift of the people. -gæbm public weal. -gæuft popularity, popular favour. -hæb public hatred. -herrebæbmæ democracy. -hæfælf æffíftænce, hands. -hæb crowd of people. -hól number of servants *el.* hands. -hólíng public homage. -hære wages for the crew. -hæber national glory. -hæfflele Popular High School-, school for young men of the agricultural classes. -hævbíng chief of a people. -læaren *a* *se* -væígt. -læalænder people's calendar *el.* annual. -lææmmer servants' hall *el.* room. -læaræfter national

character. -firte national church, established church. -flasse class of the people. -fomebie popular comedy. -foucert people's concert. -fær a popular, beloved by the people. -leber demagogue. -leg popular game. Follelig a popular; \*decent, mannerly. Folleligheb c popularity. Folllellite muster roll. -litb manners, customs of a people. -lugar forecastle. -lufteferne pl the men's berths. -lylle national prosperity. -lærer teacher, instructor of the people. -læsning popular reading. -løn servants' wages. -magt democracy. -mangel paucity of inhabitants. -markeb statute fair. -mæsse crowd. -mening public opinion. -minde memory of man. -munde: bære, komme i - be, become the common talk. -mængde population. -mæbe popular meeting el. assembly. -navn gentle noun. Follens! F boys! Folleneb public distress. \*ond a (om Bulte o. l.) vicious. -opbræger educator of the people. -oplysning enlightenment of the p. -overtro vulgar superstition. -parti popular el. democratic party. -pæft se -digting. -race race. -regering democracy. -rejsning rise of the people. -religion national religion. -repræsentant deputy, representative of the p., member (of parliament). -repræsentation legislature. -ret law of nations, international law. -rettig a of international law. -rettigheb popular right. -rig a populous. -røst popular applause. -rum J. crew space. -røre se -bevægelse. -sag national affair el. question; national cause. -sagn popular tradition, legend. -samfund community. -sang national song. -sanger popular bard. -seng servant's bed. -stare crowd of p. -stift national custom; \*(good) manners. -stole (offentlig Sk.) public school; (Sogneft.) parish school. -stribent popular writer. -stift popular book. -sty a shy. -styhed shyness. -flag, + -flægt people, nation, tribe. -flægtunge kindred nations. -fual idle report(s), (town)talk, scandal. -færg national mourning. -færg popular language. -fæmme tribe. -fæmning popular feeling. -fæmmel crowd, throng. -fæne servants' room. -færelse popular government. -færrer ruler of a people. -færvne se -mæbe. -fæverættitet sovereignty of the people. -færm swarm of p., crowd. -fæghom epidemic. -fæter public orator, F stump orator. -færv public requirement el. interest. -færende national gazette. -fæng lower house (of the Danish parliament). -fængsmænd member of the lower house. -fæg public procession. -fæm a depopulated, deserted. -tribun tribunal of the people. -færv popular belief. -fælling census. -fællingsliste census paper. -fælgave people's edition. -fælg public election. -fælg a elected by the people. -fævbring migration (of nations, tribes). -fævnt a accustomed to associate with people. -fæv public weal. -fævstand national prosperity. -fæv friend of the people. -fævise national will. \*fæv: paa - decently, like rational, civilized people. -fævise popular wisdom. -fævise popular ditty. -fævittigheb popular humour. \*fævnd se -ond. -fævrimmel throng of people. -fævævning arming of the people. -fævævighed national dignity. -fæværg defender of the people. -fævævst popular ity. \*Follsem full of people, much frequented. Folllell'el c -færv foll'icle. -fævæv' a foll'icular. \*Fævnd c se Fævnn. Fævnd a & c -fæv fund, stock; back, back-ground. Fævnd/bærv, -markeb stock exchange. Fævne/till' c phonet'ics. -fævter c -fæv phonologist. -fævst a phonet'ic. \*Fævnn c -fæv field of eternal snow; se Fævnn. Fævnt c font, baptismal font.

Fontane's c -fæv issue.

Fævnt'ne c -fæv foun'tain, jet, jet d'eau.

Fævnt'imp af Fævnt.

Fævnt, Fævnter n, pl =, lining; (Bævsem.) frame. -fævntun sarsenet. -fævntreb (linen for) lining.

Fævnt' præp fo'r, before, to (o. fl.); + = fævnt; - for: en Gang - alle once for all; - fævntse for ever; ifte - aldrig bet, ifte - alt i Berben not for the world; agtet - fin Fævntigheb respected for his honesty; funde ifte tale - Graad for tears; hvor meget skal De have - bet? what do you charge for it? - mit Fævntommenbe as for me, for my part; - before: lige - mig straight before me; - en let Fævnt before a light breeze; mæbe - en Dommer appear before a judge; forvævnt - vanish before; - to: lige (over) - right opposite to, over against, facing; bet er let - ham it is easy to him; bet er bet samme - mig it is all one to me; fremmed - a stranger to; af Fævntigheb - of importance to; fævnt - Fævntegheb shoot to a pointer, shoot over a dog; tog fævnt af - took off my hat to; - at: - min fævnt at my hands; - nærvævnt at present; - mine fævnter at my feet; - en Fævnt af at the rate of; - of: i Fævnt - north of; fævnt - afraid of; Genstand - subject of; til Gævnt - in favour of; blive fri - get rid of; - in: - fævnt bibt in so far as; - bet fævnt, andet in the first, second place; - en Del in part; han talte - ham he spoke in his behalf; fævnt Raade - en Fævnt find favour in one's sight; - Alvor in earnest; - by: han bor - sig he lives by himself; - sig selv by one's self; Dag - Dag day by day; - alting by all means; - from: bevare - save from; fævnt - conceal from; - over: Fævnt - fævnt sport over dogs; - om: luffe Døren - (Fævnt af) en shut the door on one, in one's face; - as: anse - afgjort consider as settled; tjene - Stuepige serve as house-maid, - hvad er dette - nt? what is this? hvad er dette - en Fævnt? what sort of person is that? jeg holder bet ifte - raadeligt I don't think it advisable; - mig gerne with all my heart; nt - nt give and take; jeg er ifte meget - bet I don't much like it; - længe fævnt long ago.

Fævnt' adv (foran) before; J. (modfat, agter) fore; (altfor) too; - fævntvævnt too sanguine el. over-sanguine (o. fl.); have noget - be about something, have something in hand el. afoot; (i Stolen) vi har tre Fævnter - our lesson is three pages; med Fævntinerne - with the curtains drawn; den Sag, som nu ligger - the matter now before us el. in hand; Sagen var - (i Retten) the case was heard; jeg kan ifte gøre - I cannot help, it is not my fault; jeg er ifte meget - at I do not much like to; bet er ifte andet - end there is no alternative but, nothing for it but; J. fævntvævnt agter og - moored head and stern; Støbet er - the sheet is home.

Fævnt' conj F (forbi, thi) because, for; - at that, in order that, (med Inf.) to, in order to; - at ifte lest; - ifte at not to; - at Fævntvævnt skal blive tilfredsstillede, er bet nødvendigt for the experiments to be satisfactory it is necessary.

Fævnt'imp af Fævnt.

Fævnt'aar n, pl =, spring; om -et in the spring.

Fævnt'aar'ge et cause, occasion.

Fævnt'mænd c carrier.

Fævnt'vævnt a fur.

Fævnt'aar'agtig a vernal. -arbejde spring-work. -bebudet harbinger of spring. -blomst vernal el. spring flower. -feber spring-fever. -frisk a alting er -t there is the freshness of spring about everything. -fævntvævnt, -fævntvævntvævnt the vernal equinox. -luft vernal air. -regn spring rain. -rengering spring cleaning. -sol vernal sun. -stykke spring garment. -fævnt spring



work. -tīb spring-time. -uīlīng spring exhibition. -veīr spring-weather.

**Foragt'** c contempt (for for [fær om Personer], of), disdain, scorn; nære ~ for en hold one in contempt; meb ~ for in contempt of. **Foragte** vt despise, contemn, disdain, scorn, hold in contempt; ifte at ~ not to be despised. **Foragtelig** a (som fortjener Foragt) contemptible, despicable; (som viser Foragt) contemptuous, scornful, disdainful. **Foragtelighed** c contemptibleness. +**Foragtelse** c se Foragt. **Foragter** c -e despiser, contemner.

**For'alsel** c fore-axe.

**For'an** *prop* before, in front of, in advance of. — *adv* before, in front, in advance; ~ i Bogen somewhere in the earlier part of the book; være ~ lead; gaa ~ take the lead; komme ~ get the lead; holde sig ~ keep the lead.

**Foran'**berlig a changeable, variable; fickle, inconstant, be -e Binde's Strøg the variables; -t (p. Varom.) change. -berligheb c changeableness, variableness, mutability. -bre vt change, alter, convert, shift; ~ sig change, alter; P marry, alter one's condition; Binde har -t sig the wind has shifted; ~ Vrebe, Sænge, make nothing, southing, easting, westing. -bring c -er alteration; (Ombejling) change; (Ufveigelse) variety; (ny Indreining) innovation; gøre -er i innovate on; p' se Raanedesløb; til en ~ by way of a change el. variation, for a change; ~ frøder variety is charming.

**Foran'**re vt anchor. -ring c staying; come stays, grappling-irons.

**Foran'**le'lige vt occasion, give rise to, initiate; jeg finder mig iffe -t til at I see no occasion to, I don't find myself called upon to. -ning c -er occasion, cause; ved mindste ~ on the slightest provocation.

**Foranstalt'**e vt cause to be done, see done, arrange, direct. -ning c -er (Indreining) contrivance; (Forholdsbereg) provision, measure, arrangement, plan, preparation; (Birken, Ordning) agency, direction; paa min ~ by my directions; paa ~ af through the instrumentality of; træffe ~ take el. adopt measures, take action.

**For'arbejde** n -r preparatory el. preliminary work; -rne the p. work.

**Forarbej'**be vt work, manufacture, make. -lse c working etc.; manufacture.

**For'ar'ge** vt scandalize, give offence el. scandal to, bibl offend; -s (~ sig) over be scandalized at; bibl be -des paa ham they were offended in him. -argelig a scandalous, offensive. -argelse c -r scandal, offence; væffe ~ give scandal; tage ~ af take offence at, be scandalized at.

**For'arm** c forearm.

**Forar'me** vt impoverish. -lse c impoverishment. -t a impoverished.

**Fora'f'e** vt knock up, jade.

**Fora'f'ning** c incineration.

**Forba'ge** vt (bage op) consume, use for baking; (bage for meget) overbake.

**Forban'**be vt damn, curse, execrate; ~ sig paa swear to el. that. -lse c -r curse, imprecation, execration; ifte ~ over imprecate, execrate, curse, invoke el. imprecate evil upon; mit Livs ~ the bane of my existence; forbandet a damned, cursed; F a & *adv* confounded, denced, devilish. -lfe'værdis a execrable.

**Forband(t)'** n bond.

**Forbar'me** sig vt over pity, commiserate, compassionate, (i Gerning) take pity on; bibl have mercy on; Gud ~ sig, ih bu -nde (Gud)! God bless me! (God) bless my soul! saa Gud maa sig ~ abocking(ly), to make one's hair stand on

end. -lse c compassion, commiseration, pity. -r c commiserator; den evige ~ the God of mercy. **Forbau'**lse vt amaze, astonish, astound; — -fende a amazing etc.; — *adv* amazingly, wonderfully; -fiet a astonished, amazed. -felse c amazement, astonishment, (yberlig) stupefaction; sætte en i ~ set one wondering.

**For'beber** c -e intercessor, mediator.

**Forbe'**berlig a improvable. +berligheb c improvableness, improvability. -bre vt better, improve, amend, ameliorate; (frembringe noget bedre end) improve upon; F (et Glas) replenish, refill; ~ sig improve, amend; ~ sit Levned mend one's manners, reform; ~ sine Indkomster increase el. better one's income. -brer c -e improver, reformer. -bring (+-brelse) c -er improvement, amelioration, amendment. -bring'sanstalt reformatory. -bring'shus house of correction. -bring'shusarbejde se Lvangs. -bring'sfild reformatory ship.

**Forbehandling** c preliminary treatment.

**Forbe'hold** n reservation, salvo, clause; (Biflaar) proviso, restriction; hemmeligt ~ mental reservation; meb ~ af reserving; uden ~ unreservedly; jeg siger det meb (alt) ~ I speak under correction; tage ~ imod take exception to. -hold'e vt (en, sig) reserve, keep (for one, to one's self); ~ sig at make it a condition that; bibl hvilde Gaderen haver -dt sin egen Magt hath put in his own power. -hol'be'lse c reserving. -holden a reserved, close, reticent. -hol'denheb c reserve.

**Forbej'se** c weak mordant.

**Forbemeldt** a before mentioned, above mentioned, aforesaid.

+**Forbemærkning** c preliminary remark.

**Forben** n fore leg.

**Forbe'nes** op ossify. -ning c ossification. -ningspunkt centre of ossification, ossific centre.

**Forberede** vt prepare, arrange; ~ en til el. paa nt. prepare one for something; (paa en Tidende) break the news to one; ~ Sagen break ground; ~ sig til prepare (one's self) for; ~ sig get up one's lessons; ~ sig paa en Tale prepare a speech. -lse c -r preparation, preparative, arrangement; uden ~ off-hand. — **Forbere'elses'laar** year of preparation. -elsamen se Preliminær. -klasse elementary form el. class. -signal preparatory signal. -skole preparatory school, dame-school. — **Forberedende** a preparatory, initiatory.

**Forbet'nd'e** (+) vt foreshadow. -ning c foreboding, omen, prognostic.

**Forbi'** *prop* & *adv* past, by; *adv* (til Ende) over, at an end; komme ~ pass; lade en Sejlighed gaa ~ let slip el. neglect an opportunity; gaa ~ (ved Avancement) step over the head of; det er ~ meb ham it is all over with him, he is a dead el. gone man; gøre det ~ (om Forlovelse) break it off; stybe ~ miss. **Forbi** c -er miss; flod flere -er i flod missed several times running.

**Forbi'be** vt bite severely; -dt af Lopper flea-bitten.

**Forbi'e** vt sig *prop* lose time.

**Forbi'farende**, -flyvende a o. fl. going, flying past, by. -fart: i -en in passing. — **For'bi'gaa** vt (springe over) pass (over); (overse) overlook; (udelufte) omit, leave out; ~ nt meb Tavshed pass by st in silence. -gaelse, -gaen c neglect, omission. -gaende a, sig temporary, transitory, transient; en ~ (ogf. forbi-) a passer by; i ~ in passing, as I pass, by the way, incidentally. **Forbi'gang** c passing by. **For'bigangen** a past, by-gone; lad os iffe tale mere om det -gangne let bygones be bygones; bibl det gamle er -et old things are passed away. **Forbi'forende** a passing, driving past.

**Forbilled'e** n (paa nt tilfommende) type,



prototype; (Muster) model, pattern; tage en til - take one for a model; *bibi* *bis* *te* *ting* *ere* *blevne* - *r* for of these things were our examples. -*lig* a typical, significant.

*Forbind'e* *vt* connect, combine; - *et* *Saar* dress, bandage a wound; - *paan* *rebandage*; jeg - *r* *ingen* *bestemt* *forestilling* *bermed* it conveys to me no (very) definite idea; - *sig* *med* *league* one's self with; - *sig* *til* *bind* one's self to, pledge one's word to; - *bunden* *med* (f. *Ud.* *Sare*) attended with; *den* *bermed* - *bundne* *Sare* the danger involved in it, incident to it; jeg *er* *Dem* *meget* - *bunden* I am very much obliged to you; *de* - *bundne* the allied. -*else* *c* - *r* (at *forbinde*) combining etc.; (*forening*) connection, combination; (*forbund*) league, association; (*Samfærdse*) communication; *chem* compound; i *denne* - in this connection; i - *med* together with, coupled with, concurring with; *sætte* i - connect; *sætte* *ud* af - disconnect; *sætte* *sig* i - *med* communicate with, establish a connection el. communication with. - *Forbindelses* *bane* link line. -*led* link of connection. -*punkt* point of union. -*stang* (*Dmp.*) connecting rod. -*støtte* *thurl*. -*vej* road of communication. -*vægt* *se* *Atom*.

*Forbind'ing* *c* (af *Saar*) dressing, bandaging; (af *Lammer*) binding. - *Forbindings* *bolt* brace-bolt. -*knæ* (binding) knee. -*indst* *cock-pit*. -*stinner* diagonal riders.

*Forbind'sager* *pl* dressing-apparatus. -*stoffer* dressings. -*støtte* dressing-case.

*Forbind'lig* *a* obliging, complaisant; - *ligst* *adv* (*Understr.*) yours truly. -*heb* *c* -*er* (*forpligtelse*) obligation; (*forpligtelse*) obligingness, complaisance; jeg *skylder* *ham* *megen* - I am under many obligations to him; *paalægge* *en* - lay one under obligation; *uden* - *mere* without prejudice.

*Forbi'passerene* *a* passing; *de* - the passers-by. -*rejse* *c* journey past (a place). -*sejle* *part* passing. -*sejling* *c*: *under* -*en* in passing; *Skibe* i - passing vessels.

*Forbit'ret* *a* (*forbandet*) confounded, dashed; + = *forbitret*; - *adv* confoundedly, desperately.

*Forbit're* *vt* (*gøre* *bitter* *og* *sig* *embitter*; (*opvæge*) exasperate, provoke. -*relse* *c* exasperation. -*ret* *a* exasperated (*pa* against, over at), enraged, furious.

*Forbjærg* *n* promontory, cape, headland, foreland.

*Forbjærger* *c* foreman of the salvors.

*Forbland'e* *vt* confound. -*else*, -*ing* *c* confounding.

*Forblind'e* *vt* blind, hoodwink. -*else* *c* (*Genningen*) blinding; (*Gegenstaben*) blindness, insatuation. -*et* *a* blinded, insatuated. *Forblindethed* *c* insatuation.

*Forbli've* *vi* remain, stay, abide; *dermed* *maa* *det* -, *have* *sit* -*me* there the matter must rest.

*Forblom'met* *part* expressed by innuendo, covert, ambiguous; - *Tale* enigmatical speech; *give* *at* *forstaa* *pa* *en* - *Maade* hint darkly.

*Forbl'ning* *c* leading.

*Forblænd'e* *vt* face. -*ingsten* facing-stones el. bricks.

*Forblæser* *c* bandmaster.

*Forblø'b'e* *vi* - *sig* *vr* bleed to death. -*ning* *c* hemorrhage.

*Forbløff'e* *vt* take aback, disconcert, bewilder, *p* *flabberghast*; *uden* *at* *labe* *sig* - nothing daunted; -*bløffet* *a* disconcerted, taken aback, aghast. -*bløffelse* *c* bewilderment.

*Forbod'me* *vt* (mortgage by) bottomry.

*Forbøgstav* *n* initial.

*Forbol'ne* *se* *Forbulne*.

*Forbol'te* *vt* bolt.

*Forbor* *n* pitching-borer.

*Forborg* *c* bastion; *sig* bulwark.

*Forbor gen* *a* hidden, concealed, occult. -*heb* *c* concealment.

*Forbø* *c* fore part of the shoulder.

*Forbræser* *pl* *J* head-braces.

*Forbrag* *c* *J* fore-hook, breast-hook.

*Forbrug* *c* consumption. *Forbrug'e* *vt* (*opbruge*) consume, use up; (*opslide*) wear out. -*er* *c* -*e* consumer. -*ning* *c* consumption. - *Forbrugs* *artikler* articles of consumption; *J*, stores. -*forening* cooperative society. -*stat* excise. +*Forbrugthed* *c* triteness.

*Forbrø'be* *vt* (*fortabe*) forfeit; *hvad* *har* *jeg* *forbrøbt*? what is my offence el. crime? - *vr* - *sig* offend, trespass. -*lse* *c* -*r* crime. -*r* *c* -*e* criminal, malefactor, wrongdoer; *politiske* -*re* political offenders. - *Forbrøder* *ansigt* hangdog face. -*banen* evil courses. -*emne* imp of depravity. -*koloni* convict colony. -*livet* criminal life. -*st* *a* criminal, guilty; *det* -*e* *deri* the criminality of it. *Forbrøderste* *c* -*r* criminal. *Forbrøderstib* convict ship.

*Forbrøst* (*p.* *Rvæg*) brisket; (*Jugl*) upper part of the breast; (*Jnf.*) first section of the thorax.

*Forbrænd'e* *vt* burn, scorch; - *vi* be destroyed by fire; *forbrændt* *a* burnt, adust, (af *Solen*) parched. -*elig* *a* combustible. -*ing* *c* (*det* at *forbrænde*) burning etc.; (*Brand*) combustion. -*ingsprocessen* the process of combustion. -*ingsvarme* heat of c.

*Forbud* *n*, *pl* =, prohibition, interdiction; (*hvorved* *nt* *standse*) inhibition; *gøre* *el.* *neblægge* - *imod*, *se* *Forbude*.

*Forbud* *n*, *pl* =, order for (*el.* messenger for ordering) relays of horses; (*Stammerfourer*) harbinger, (*Sebud*) forerunner, precursor, harbinger (*pa*, for of). - \**Forbuds* *læs* load of luggage sent as "Forbud". -*seddel* written "Forbud".

*Forbul'tet* *a* bent, distorted.

*Forbul'ne* *vi* suppurate. -*ning* *c* suppuration.

*Forbund* *n*, *pl* =, alliance, league, confederacy, confederation; (*Sagt*) covenant; *indgaa*, *slutte*, *brude*, *ophæve* *et* - enter into, form, break, dissolve a league etc.; *det* *tydske* - the German confederation.

*Forbunden* *part* (*Forbund'en* *se* *Forbinde*): *med* -*bne* *Djne* with (my) eyes bandaged.

*Forbunds* *brud* breach of alliance. -*dag* (German federal) diet. -*forfatning* federal constitution. -*forsamling* federal assembly. -*forste* prince of the Confederation. -*fælle* ally, confederate. -*fæstning* federal fortress. -*præsident* president of the Union el. Confederation. -*regering* federal government. -*stat* federal town. -*stat* federal state. -*tropper* federal troops. +*-ben* *se* *-fælle*.

*Forbund(t)* *n* indentures of an apprentice; *staa* i - be indentured; *plante* *Træer* i - plant trees in a quincunx. -*ter* *c* -*e* turn-over.

*Forby'be* *vt* forbid, prohibit, interdict, inhibit; - *en* at forbid one to; - *ham* *mit* *hus* forbid him my house; *det* -*r* *sig* *selv* it is simply impossible, out of the question; -*budne* *Sarer* prohibited goods, contraband (goods); -*buden* *Strugt* forbidden fruit; *den* -*budne* *Lid* close time.

*Forby'be* *sig* *vr* bid too much.

*Forbyg'ge* *vt* - *Bygningen*, *Udsigten* for *en* *Rabo* shut out the light, prospect from a neighbour (by building); - *vr* - *sig* build to bad purpose, waste money in building.

*Forbygning* *c* front-building.

*Forbyt'te* *vt* change. - *sig* make a bad exchange. -*ning*. -*te* *c* changing, change.

*Forbænd'e* *vt* *J* turn up, turn in.

**Forbæ're** *fig* *or* injure one's self by carrying too heavy a load.

**Forbøj'ning** *c* -er bow.

**Forben** *c* intercession, mediation; *gøre* -, *gaa* *i* - for intercede for *el.* in favour of.

**Force** *c* force; *↓* (af *Sejl*) press, crowd of canvass; (*i* *Rort*) strong suit, great suit; *sig* forte (*stunt* *e*), strong point. -'re *et* force; - *Spillet* win the game by force; *↓* (*Sejl*) press, crowd (sails).

**Forbæm'p'e** *et* evaporate, vaporize; *vi* evaporate. -*ning* *c* evaporation. -*ningsapparat* evaporating apparatus. -*ningsbæm* evaporative power.

**Forbænnelse** *c* preparatory instruction.

**Forbæn'se** *fig* *or* dance to excess, overdance one's self.

**Forbænser** *c* leader of a dance.

**Forbæn'sle** *et* translate *el.* do into Danish; (*gøre* *danst*) Danize. -*ning*, (+*else*) *c* translating etc.; *conc* Danish translation *el.* version.

**Forbæl** *c* (*forrest* *Del*) fore part, front; (*Binning*) gain, advantage, profit; (*Gunst*) behalf, favour; *med* - profitably, to advantage; *til* - for for the benefit of; *vise* *fig* *til* *fin* - appear to advantage; *have* - for *en* *anden* have the advantage of another; *hæste* - af derive advantage *el.* benefit from, profit by; *altid* *at* *se* *paa* *fin* - always to have an eye to the main chance; *jeg* *ser* *min* - *ved* *at* I see it to my interest to; *forandre* *fig* *til* *fin* - change for the better. -*ag'tig* *a* advantageous, profitable, lucrative; *vise* *fig* *fra* *den* -*ste* *Side* appear to the best advantage; -*e* *Betingelser* liberal terms; *et* -*t* *Øbre* a prepossessing appearance; - *adv*: - *bekendt* favourably known. -*ag'tighed* *c* profitableness, advantageousness.

**Forbæ'le** *et* (*ubdele*) distribute, apportion, divide, - *paant* redistribute etc.; (*sprede*) dissipate, disperse; *med* discuss; - *Rollerne* assign the parts; - *fig* disperse. -*cude* *a* *med* discursive, discutient; - *Ribbel* discutient. -*ing* *c* -er distribution, division, apportionment; dispersion; discussion.

**Forbæls'ag** *c* object of profit.

**Forbæind** *adv* before the wind. -*Mesler* vessel running before the wind.

**Forbi'** *conj* because; *jeg* *beundrer* *ham*, - *han* *er* . . . for being . . .

+**Forbjæ'vlet** *a* & *adv* *se* *Forbandet*.

**Forbøj'le** *et* double, redouble; *↓* line; - *fig* double. -*ing*, +*else* *c* doubling; lining.

**Forbølle** *c* front-*el.* fore-puppet.

**Forbøm** *c* -*me* prejudice, prepossession. **Forbøms'fri** *a* unprejudiced; unconventional. -*fri* *hed* unprejudicedness, freedom from prejudice. -*fuld* *a* prejudiced. -*fuld* *hed* *c* strong prejudices.

**Forbræder** *pl* singlings, low wine, strong faints.

**Forbræ'g** *n*, *pl* = convention, compact, treaty.

**Forbræ'ge** *et* bear, endure; *jeg* *kan* *ikke* - *Bin*, *Stæft* I have an aversion to, a dislike to wine, pork; *jaa* *3* - *hverandre* *i* *Stærlighed* *bide* forbearing each other in love; -*brages* *vd* agree. -*bragelig* *a* tolerant; +bearable. -*bragelighed* *c* indulgence, toleration.

**Forbre** *et* claim, demand, require; (*med* *Rth-bighed*) exact; - for *Stetten* cite, summon; - *en* *ud*, *se* *Udsæd*; - *Regnskab* *af* call to account.

**Forbrej'e** *et* *egl.* *og* *sig* distort, twist; (*fun* *sig*) pervert, misrepresent, put a false construction on; - *Øjnene* roll one's eyes; - *Øvedet* *paa* *en* turn one's head. -*ise* *c* -*r* distortion, contortion; *sig* perversion.

**Forbring** *c* -*er* (*Strab*) claim, demand, debt; (*til* *fine* *Rebmennefter*, *Brætenfioner*) pretension; (*hvad* *der* *udfordres*) requirement; *Lidens* -*r* the

exigencies of the times; *gøre* - *paa* lay claim to, put in *el.* advance a claim to; *gøre* - *paa* *at* *være* claim to be; *gøre* *altfor* *store* -*er* *til* exact too much from *el.* of; *gøre* *fine* -*er* *gælbende* prefer *el.* put in a claim. - **Forbring'sfri** *a* unpretending, unassuming; unambitious; + = **Uelb'fri**. -*fuld* *a* full of pretensions, pretentious, assuming; exacting, exigent; ambitious. -*fuld* *hed* pretentiousness, exactingness. -*hæver* *c* -*e* creditor. -*læs* *a* unpretending, unostentatious, unambitious, quiet. -*læs* *hed* unpretendingness. -*setning* postulate.

**Forbrist'e** *fig* *or* make bold, venture, presume.

**Forbr'ue** *et* drive away, expel, oust; *mil* (*fra* *en* *Stilling*) dislodge; (*af* *sprede*) dispel; (*Planter*) over-force; *blev* -*breven* *af* *fin* *Rurs* was driven out of her course; - *Liden* while away, pass (away), time, beguile time; - *et* *Foster* procure abortion; - *en* *Øgdom* remove a disorder; - *Farverne* blend *el.* soften the colours; - *Regen* drive out the smoke; *se* *Ønd*. -*ise* *c* (*bet* *at* *forbride*) driving etc.; expulsion. -*r* *c* -*e* softening-brush.

**Forbrul'sen** *a* drunken, sottish. -*hed* *c* drunkenness, addiction to drink. +**Forbrul'se** *vi* be drowned.

**Forbrum'mes** *vp*, *min* throw off branches into the rock.

**Forbust'e** *et* evaporate; *joc* vanish (into thin air), make one's self scarce.

**Forbum** *adv* anciently, formerly, of yore.

**Forbum'me** *et* make stupid. -*3* *vp* become stupid. -*ise* *c* stupefaction.

**Forbum's** *a* former, quondam; *i* - *Lid* *se* *Forbum*.

**Forbunf'le** *et* (*gøre* *bunfel*) darken, obscure; (*ved* *stærkere* *lys*) eclipse, outshine, throw into the shade, *F* take the shine out of. -*ing* *c* darkening etc.

**Forbunf'le** *vi* evaporate; *se* *Forbuste*. -*ning* *c* evaporation.

**Forb'p'e** *et* deepen; - *or* - *fig* *i* lose one's self in, be absorbed in, absorb one's self in, dive into; - *fig* *i* *en* *Skov* dive into a forest; - *fig* *i* *fig* *selv* be wrapped up in one's own thoughts; -*et* sunk, dished; *sig* -*t* *i* deep in, buried in; -*t* *i* *Betragtninger* lost in meditation; -*t* *i* *en* *Bog* intent upon a book. -*else* *c* deepening; absorption.

**Forb'pling** *c* (*Læmr.*) pegging.

**Forb'vning** *c* -*er* deepening; *conc* groove, depression, (*ved* *Støb*, *Tryk*) indentation, dent (*i* *Bæg*) recess, (*i* *Flob*, *hubbund*) pool.

**Forb're** *et* enhance the price of; -*res* become dearer, rise (in price). -*ring* *c* rise in price.

**Forbæg'tig** [*t.*], *se* *Uistænelig*.

**Forbæl** *a* fore part of the deck.

**Forbælt'** *a* *og* *adv* covertly.

**Forbæm'me** *et* dam (up). -*ning* *c* damming up, (*af* *Sprængbul*) tamping.

**Forbærv'** *c* & *n* *se* -*else*. **Forbærv'e** *et* spoil, damage, (*moralst*) corrupt, deprave; (*Sløbet* *o.* *l.*) vitiate; (*Raven*) disorder, derange; (*Slæde* *o.* *l.*) disturb, mar; - *bet* *med* *en* *get* in bad odour with one. -*elig* *a* (*som* *kan* *forbærves*) corruptible; (*Skadelig*) pernicious, ruinous, fatal; *let* -*e* *Varer* goods easily spoiled *el.* damaged, perishable goods. -*else* *c* (*Ødelæggelse*) ruin, destruction; (*Tilf.* *at* *være* *forb.*) corruption, depravation, depravity; (*Beimittelse*) vitiation; *skjete* *en* *i* - ruin one. -*er* *c* -*e* spoller, corrupter, depraver. -*et* *a* (*moralst*) depraved, corrupted, demoralized; - *Rød* tainted meat; *flaa* - hurt severely (by beating), maul; *le* *fig* - be ready to die with laughing; *arbejde* *fig* - work one's self to death.

**Forbøj'le** *et* digest. -*elig* *a* digestible. -*elig*

hæb c digestibility. -else c digestion; daarlig - indigestion. — *Forbøjelses/besværigheder* indigestion, dyspepsy. -kanal digestive tube, alimentary canal. -kraft digestive power. -middel stomachic. -organ, -redskab digestive organ. -proces process of digestion. -system digestive apparatus. *Forbøjer* c -e digester.

*Forbølge* vt conceal (for from). -lse c concealment. -r c concealer.

*Forbømme* vt condemn, doom, *bibl* damn; *forbømt* a (*bømt*) condemned, (forbømt) confounded, damned; -! damn it! confound it; be -te the damned. -mellig a condemnable, culpable. -mellighed c wickedness. -melse c condemnation; *bibl* damnation. -melsebøm vote of censure. -melseføje censoriousness.

†*Fore* c guise, presence.

*Fore* vt line, (med *Belsvær*) fur, (med *Bat*) wad.

*Fore*. [aa] J. fore. (Bød *Isben* el. *Isaende* *Gode*, der bruges *Isabel* paa *Stor* som paa *For* toppen, kan man i *Reglen*, naar man har selve *Ordet*, sætte *fore* foran, hvor der paa *Dan* skal *fore*). -*Bovenbram* fore-royal. -*Bovenbram* sejl fore-royal. -*Bram* fore-top-gallant. -*bræster* head-braces.

*Forebringe* [aa] vt advance, state; det er bleven mig -bragt at I have been told that. -bringende a statement. -bygge vt prevent, obviate, preclude; -nde *Wibbel* preventive. -byggelse c prevention. -byggelsesmiddel preventive; prophylactic. -brag n pl =, (Maade) delivery, elocution, diction; *mus* execution; (*Forelæsning*) discourse, lecture; paper, frit - extemporaneous discourse; holde - ober deliver a discourse, lecture upon. -brage vt deliver; *mus* execute; († = *Foretræffe*). -bragforening lecturing society. -bragsholder c lecturer. -bømme n example. -falde vi happen, occur, take place, pass; (*synes*) appear; villig til at gøre hvad der -r willing to make himself generally useful; ved -nde *Sejlighed* as opportunity offers; det -bne what has taken place. -finde vt find, meet with, fall in with.

*Forefter* adv J. forward.

*Foregaa* [aa] vi take place, go on, be in progress; - vt, - andre med et godt *Eksempel* set a good example to others. -ende a (forubgaaende) preceding, foregoing; den - Dag the day before.

*Foregaffel* [aa] J. fore-spencer, fore-gaff. -*Gaffelsejl* fore-spencer.

†*Foregang* [aa] c incidence, fact.

*Foregive* [aa] vt pretend, allege, give out; -n pretended, sham, supposed. -giveude a allegation, assertion; (*Baastub*) pretence. -gribe vt anticipate, discount, forestall; - *Besvarelsen* af *Spørgsmaal*et prejudge el. (*petitio principii*) beg the question. -gribe c anticipation, forestalling. -gagte vt (en nt) delude (one with st), conjure up st before one. -haveude part intended; - n -r intention, purpose, project. -holde vt represent (to one), expostulate (with one for), tax (one with), reprove (one for), remonstrate (with one against el. on. -holdelse c representation. -læste vt (en nt) upbraid (one with). -læstelse c upbraiding. -komme vt (komme i *For*bet) anticipate, be beforehand with; (*hindre*) prevent, hinder, obviate; - vi (*indtræffe*, *finde*) occur, be met with, be found; (*synes*) seem, appear; -r meget ofte is of very frequent occurrence. -komme c anticipation; prevention. -komme a obliging, complaisant. -komme c obligingness, courtesy, kind attentions. -komst c occurrence. -ligge vi lie, be, be placed before; den -nde *Sag* the matter at issue, in question, in hand, now before us, under consideration; det (*nærmest*) -nde *Spørgs-*

*maal* the immediate question; der -r intet *Bevis* there is no evidence forthcoming; i det -nde *Lid-* fælde in our case; som det (*Ber*et el. l.) nu -r as it now stands, in its present state.

*Forelle* c -r trout, *Salmo fario*.

*Forelske* sig (i) vt (+es) fall in love (with). -else c -r love, falling in love, love-rapture, love-sickness. -et part in love (with), smitten (with), enamoured (of, with).

*Forelæse* [aa] vt palm (a lie) upon. -læg a se -læggelse; \*statement. -lægge vt produce, present, (en) bring, place el. lay before, submit to; † repeat the summons; - en et *Spørgsmaal* put a question to one. -lse c bringing etc. -læse vt read, recite (to). -læser c reader, lecturer. -læsning c reading; lecture; *amr* recitation; holde -er over give lectures on, lecture on; gaa paa -er attend lectures. -læsningslæstolog university programme, lecture list. -læsig a preliminary, provisional; (*Bevis* o. l.) prima facie; *adv* temporarily, pro tem., provisionally, for the present. -male vt draw, paint before (one); *fig* depict, represent (to one). -Mers a J. fore-top. -Mersc. fore-top-, fore-topsail. -Merssejl fore-topsail.

*Forende* c front part; J. head, bows.

*Forendt* part, *sp* dead.

*Forene* vt (samle, forbinde) unite, join, combine, connect; (for)one reconcile; - sig unite; - sig med join; lade sig - med be consistent with, stand together with; alting -r sig om at everything combines to; -es (enes) agree, (*Floder*, *Vinjer*) meet. -ede *Stater*, be, the (United) States. -ellig a reconcilable, consistent, compatible (with). -ellighed c consistency, compatibility.

\**Foren*/for *præp* before, forward of -fra *adv* from forward.

*Forening* c -er union, combination, junction; association; *sejlsabelig* - society, club; i - combined, jointly, in concert, between them; *fig* i - med coupled with. — *Forenings*/aand spirit of association. -aft act of Union. -anliggende affair of the society. -baand bond of union. -loale club-room(s). -middel means of union, uniting medium. -punkt point of union; *anat* commissure; *phys* focus. -ret right of association.

\**Forensm* *præp* J. forward of, ahead of.

*Foretræffe* [aa] vt F din into one's ears.

*Foretræde* c preface.

*Foretræsejl* [aa] head squaresail. \*-ræjel fore-royal.

*Foretræse* vt mineralize. -ning c mineralization.

*Foretset* [aa] c -te superior, superior officer. -fige vt dictate to. -ftrive vt (ftrive for) show one how to write; (*Beslænger*) prescribe (st to one), order; *Seven* -r the law provides, -ftrivet prescribed, (*ovenftrivet*) above written, above mentioned. -ftrive vt plead, allege. -ftræ vt propose, move; - en til et *Embe* present one to an office; - en til *Optagelse* recommend one for admission. -ftrætte vt talk (a great deal) to one about, din one's ears with, talk one into the belief that. -ftrætte vt hold out (the prospect of st) to one. -ftrætte illusion, vision. -ftrætte vt play to. -ftrætte vt & r inquire; - sig hos en om nt inquire of one about st. -ftrætte c questioner, inquirer. -ftrætte o -ftrætte inquiry. -ftrætte vt (staa i *Spidsen* for) manage, conduct, be at the head of, in charge of; - et *Embe*, se *Beslæde*; - vi (*bære nær*) draw nigh, be at hand, approach; be imminent; *og*aa t: hvad der -r mig reserve for me, is before me, in store el. forthcoming, (*truende*) imminent. -ftrætte vt spell before, dictate to (one). -ftrætte vt (*Ber*soner) pre-

amst (to); introduce (to), (Hille ill Olur) exhibit; (forchelle forchille en Verion) represent, show the bet - ? what does it (all) mean? - fig conceive, imagine, picture it figure to one's self realize; De lan sel - Den you may easily imagine -fisting - or presentation, introduction, exhibition, representation. (Jubigelle) remembrance, (Wristig) memorial (Starpti) performance, play; (Sagreb) apprehension conception, percept, idea, en begreber si 7 lo commence at 7; half urigig - misrepresentation, misconception, gett sig en - en form a conception of, gett en - remonstrate with one self - en en be suggestive of

**Forchistingfing** (as) day of representation, -enst -frest apprehensive faculty -frest range of ideas

**Forchistingfing** (as) fore topmost-staywall

**Forchistene** (as) to sit at be before one's eyes, wander before it be present to one's mind, let i mig (bestit) at I have a dim notion that -finge w en at sing it to one -fiste w (frem-bette for) not before, place before, (behme) prefix, appoint, - fig propose (to one's self), determine -fage w a - undertake, institute, make, go through, take in hand Sagra fal i Sloggen the cause will come on to morrow, (eg vil inte - i Sagen I will take no action (in the matter) -fagelse - undertaking etc -fagellessent (spirit of) enterprise -fagellessent enterprise -fagelse - a undertaking, enterprise, venture -fagelse an enterprise -fagelsemb - enterprise, -fagelse - a phenomenon, appearance -fagel square-topwall -fagel a, b Substant. -fagel w (for) prefer (to) or at - in preferable -fagel w repeat, explain over and over again (to one) -fagel w or to give -fagel - a protest, -fagel a foreknowledge, precedence

**Forchiste** w eternal, immortal, perpetual, -fiste - eternalizing etc., perpetuation, immortalization

**Forchiste** (as) to show, exhibit, -er - a on exhibit, (as) Forchiste, amptende) showman, (of Sire - i) bracer -fing - or (bet at i) showing etc. (Wisting) exhibition -fingstestegning via, via, forchiste etc - via, via

**Forchiste** a impediment, hindrance, fur (for-fig) - (sufficient) excuse, fee, late - be prevented

**Forchiste** a (bet, at next forchiste) decay, disrepair, no decline, decadence, a bet - exhaust, reversion (of a foot), en Siste - expiration, maturity (of a bill), i - in a state of decay on the decline Forchiste's w (gas rigende) decay, (Siste) be forchiste, (Siste etc) become due, full due, expire, mature, come to maturity - make the land, - Ni take to, addict one's self to, give one's self up to - en - ruinous, decayed, delapidated, out of repair, payable, due, matured, (over Siste) overdue, addicted, given to - up to drink -fagel - decay, delapidation, ruinous state, addiction to drink - Forchiste's bag were day of payment -fagel - period of decadence -fagel - maturity, time of payment, bet - at maturity

**Forchiste** w or falsify, forge, (as) on Siste adulterate, sophisticate, F doctor, (as) on Siste) debate, - en Siste cog a die -er - a falsify, forger, sophisticator adulterant -fing - or falsification, forgery, adulteration, sophistication, -fingstestegning adulterant

**Forchiste** a (a Siste) bottom, footlength, mood

**Forchiste** a injury, detriment, -en - a (on Siste) wounded Forchiste's founder

**Forchiste** a first catch, -ret right of first catch

**Forchiste** w (pate) examine, examine, be apprised of, - en J. Sest, shift, (Siste) dual, proceed -en - experienced, varied, tried Forchiste's experience -fing - knowledge

**Forchiste** w or (Siste) state, condition, plight, (Siste) constitution, bet at i mabetig - he is in poor circumstances - Forchiste's bet infringement of the constitution -fagel - anti-constitutional -fagel constitutional struggle -fagel constitutional law -fagel - a constitutional -fagel the constitutionalists -fagel - a unconstitutional, anticonstitutional -fagel - a unconstitutionality -fagel - a constitutionalist

**Forchiste** w compose, write, pen, indite -fiste - composition -fiste - a author, composer writer

- Forchiste's forchiste's author's vanity -fagel - a author's fee, author's fee, -fagel - a, and book writing -fagel - a (lady) author, woman writer, authorem -fagel - a Bank - dictionary of Danish authors -fagel - a as an author -fagel - a author's name -fagel - a author's rights -fagel - a authorship -fagel - a literary power -fagel - a literary efforts

**Forchiste** w miss, fall in, fall short of -fiste - a mistaken, a failure -fagel - a missing etc.

**Forchiste** a bastard die

**Forchiste** w or reduce -fiste - a refinement

**Forchiste** w or, -fiste, -fagel - a or Siste Forchiste's, -fiste - a confuse, bewilder, -fiste - a confused, bewildered, -fiste, -fagel - a confuse

quarter, shoulder.

your before last.

on

ply, -fiste - a multiplication.

in up.

fagel - a - fig) voluntillie -fiste - a

**Forchiste** w or (en Siste) translate, (Siste) remove, (Siste) transfer, (Siste) dialogue, blue - i (en Siste) exchange into, -fiste - a translation, removal, transfer, dislodgement

**Forchiste** w or (en Siste) stray Forchiste's a giddy, headless, volatile, harum-scarum, en - Siste a random ball, en - Siste a headless word, en - Siste a whimsical idea

**Forchiste** a forest

**Forchiste** w or (en Siste) Forchiste

**Forchiste** w or prejudice -fagel - a prejudice

**Forchiste** w - a the weak before last

**Forchiste** w (motet) begin from before, in front, (en Siste) over again, from the beginning, -fagel - a from forward, from ahead, late - load at the muzzle, beguile Siste - begin the world anew

**Forchiste** w or charter -fagel - a chartering

**Forchiste** w or franchify -fagel - a franchifying, franchisement

**Forchiste** w or (Siste) further, (Siste) advance, prefer, promote -fiste - a promotion, advancement, preferment -fiste - a promoter

**Forchiste** w or refresh recreation, -fagel - a Siste freshen the house -fagel - a refreshing -fiste - a (bet at Siste) refreshing (Siste) recreation -fagel - a or refreshment

**Forchiste** w or frozen, bewitched with cold, chilly shivery, (en Siste) frost-bitten, -fagel - a chilliness Forchiste's frost-bite

**Forchiste** w or purely

**Forchiste** w or bungie, hotch, -fagel - a bungling etc

**Forchiste** w or (en Siste)



**Forfret** *a* eaten away by dry-rot.

**Forfædre** *pl* forefathers, ancestors.

**Forfæg** *vt* defend, assert, maintain, vindicate, advocate, champion. *-lse* *c* defence, vindication, maintenance. *-r* *c* -e defender, assertor, vindicator, advocate (of), stickler (for).

**Forfængelig** *a* vain; tage (Guds Navn) - take in vain; være - af pique one's self on. *-hed* *c* vanity.

**Forfær** *vt* terrify, appal, affright, dismay; -s (+ - sig) be terrified etc.; staa ganste -t stand aghast, be struck aghast (over at). *-elig* *a* terrific, appalling, frightful, horrific, dreadful; (umaaelig) monstrous, tremendous. *-elighed* *c* frightfulness. *-else* (+-n) terror, horror, fright, consternation, dismay; det tog en Ende med - the end was terrific. *+r* *c* affrighter.

**Forfærdige** *vt* make, manufacture. *-lse* *c* making. *-r* *c* -e maker.

**Forfø** *vt* foot, refoot, new-front, new-foot. *-ning* *c* footing.

**Forføje** *vt* fig or repair, betake one's self (to a place); (flygte) be off, decamp. *+ning* *c* -er, *se* foranstaltning.

**Forfølg** *vt* (iage) pursue, (en Sag, en for Retten) prosecute, (en i Alm.) persecute, (Epor o. l.) trace, (bride igennem, lste opgive) follow up; Tanken -r mig the idea haunts me; -fulgt af fire Soldater with four soldiers in pursuit; - tilbage til trace to. *-else* (+-en) *c* -r pursuing, etc.; pursuit; persecution. *-elsestænd*, *-elsestift* spirit of persecution. *-er* *c* -e pursuer, persecutor. *-erffe* *c* -r persecutrix. *-ning* *c* proceedings.

**Forføre** *vt* (vinde) seduce, debauch; - en til at gøre gale Stræger lead one astray. *-lse* *c* -r seduction. *-lfe* *stundt* art of seduction. *-nde* *a* seductive. *-r* *c* -e, *-rffe* *c* -r seducer, debaucher, *-riff* *a* seductive, fascinating.

**Forgaa** *vi* (om Tiden) pass away, elapse; (gaa til Grunde) perish; \*- sig offend; Taalmodigheden -r mig I lose all patience; - af Kulde, Sult perish; starve with cold, hunger; - af Hede die of, expire with heat; - af Nysgerrighed die with curiosity; er færdig at - af Nysgerrighed efter at vide is dying to know; Smerten -r med Tiden the pain will wear off in time; forgangen Dag the other day; forgangen Uge, Maaned last week, month. *-else* *c* offence.

**Forgaard** *c* -e anterior court, fore-court; bibl (Templets) court.

**Forgaars**: i - *adv* the day before yesterday; i - Morges, i - Ribdag the day before yesterday in the morning, at noon.

**Forga** *vt* fig *vi* (+-s) i dote on, be foolishly fond of; - gabet *a* (i) doting upon, taken with; -gabelse, -gabet *c* infatuation (i for).

**Forgaffel** *c*  $\downarrow$  fore-gaff.

**Forgang** (+) *c* precedence; \*have saa meget til -s be so much ahead, have so much on hand.

**Forgang'en** *a* *se* Forgaa. *-hed* *c* *se* Fortid.

**Forgavepart** *a* handicap, match, game at odds.

**Forgemal** *a* antechamber, anteroom.

**Forgemt** kept too long; (om Varer, Mad og Drille) stale; -e Varer *F* shop-keepers.

**Forgift** *se* Gift. **Forgift** *vt* poison, envenom. *-else* *c* poisoning. *-et* *a* poisoned. *+ig* *se* Giftig. *-ning* *c* poisoning. *-ningsforsøg* attempted poisoning. *-ningsstilfælde* case of poisoning.

**Forgi** *vt* (med Gift) poison; - sig, - Kortene make a misdeal.

**Forgjette** *se* Forglemme.

**Forglas** *vt* vitrify. *-ning* *c* vitrification.

**Forglem** *me* *vt* forget; iffe at - last, not least. *-mellig* *a* to be forgotten. *-melse* *c* (Glemsel) forgetfulness; (Glemsel, Glemme) oblivion; ved en

- inadvertently. *+men* *c* forgetfulness. *-mige* *c* scorpion-grass, *Myosotis*; (Eng.) forget-me-not, *M. palustris*.

**Forglæ** *vt* *vt* biscuit-baking, first fire. *-ningsovn* biscuit-kiln.

**Forgna** *vt* gnaw, corrode.

**Forgodt** *vt* *vt* efter - at pleasure; handle efter eget - use one's pleasure, discretion.

**Forgra** *a* fore moat.

**Forgre** *vt* *vt* fig or ramify, branch (off). *-et* *a* ramified; vidt - far branching. *-ing* *c* ramification.

**Forgri** *vt* *vt* (paa fremmedes Penge) make free (with the money of others); (paa hellige Ting) profane; (paa en) lay hands on, outrage, use violence against. *-lse* *c* outrage, violence.

**Forgro** *vi* (om Nr) fill up.

**Forgrund** *c* foreground; (af Skuepladsen) front of the stage.

**Forgrødt** *a* red with weeping.

**Forgrammet** *a* worn out with a grief, grief-worn.

**Forgu** *vt* *vt* deify; *se* idolize. *-lse* *c* deification, apotheosis. *-r* *c* idolizer.

**Forgul** *vt* *vt* gild; - op regild; - guldt *a* gilt; Sølv -t silver gilt. *-gulder* *c* -e gilder. *-guld* *bespæsel* brush for gilding. *-gulding* *c* gilding; vand - water-gilding.

**Forgæld** *et* *a* in debt, involved in debt.

**Forgængelig** *a* perishable, transient, transitory, passing. *-hed* *c* perishableness, transitoriness.

**Forgænger** *c* -e *-ffe* *c* -r predecessor, forerunner.

**Forgæves** *a* vain; - *adv* vainly, in vain.

**Forgæve** *vt* bewitch; +- sit sit forfeit one's life.

**Forghaa** *vt* *vt* expect. *-entlig* *adv* it is to be hoped. *-ning* *c* -er hope, expectation; imod al - contrary to all expectation; gøre sig - om expect; det er ingen - om Betrielse there is no hope of deliverance; en ung Mand, der giver de bedste -er a young man of the fairest promise. *-ningsfuld* *a* hopeful.

**Forghaand** *c* (i Kort) lead, elder hand; (p. Hest, Abt) forehand; have, være - have the lead; *se* paa - beforehand, in advance, by anticipation, (*a priori*) at the outset.

**Forghaand** *adv* (ved Haanden) at hand; (nær-foreftaaende) approaching. *-værende* *a* at hand, present, existing, extant.

**Forghaand** *vt* *vt* range. *-som* prejudgment.

**Forgha** *vt* *vt* scoff, mock, insult. *-lse* *c* -r insult, contumely. *-r* *c* -e scoffer, mocker.

**Forghaar** *a* front hair.

**Forghat** *a* (habet) hated, detested; abhorred; (ubehagelig) odious; gøre sig - hos, af make one's self odious to.

**Forghat** *vt* hack.

**Forghal** *c* -er entrance hall, vestibule.

**Forghal** *vt* *vt* protract, prolong, retard;  $\downarrow$  shift, move, warp away; - + *vi* stay. *-er* *c* -e  $\downarrow$  guy. *-ing* *c* -er protraction, retardation;  $\downarrow$  shifting etc. - **Forghalings** *gods* warping gear. *-flamper* transporting chocks. *-pæl* warping-post.

**Forghals** fore part of the neck;  $\downarrow$  fore-hood.

**Forghammel** *c* *se* Forfær.

**Forghammer** *c* -e sledge-hammer.

**Forghand** *vt* *vt* (afhandle) transact, treat, negotiate; (sælge) sell, dispose of. *-ler* *c* -e vendor, vender. *-ling* *c* -er transaction, negotiation; sale; (Drøftelse) discussion; -er (f. Ets. Parlamentets) proceedings; have Varer til - have goods on commission. - **Forghandlings** *emne*. *-gen* *stænd* subject of discussion. *-protokol* minutes, journal of proceedings. *-regning* account sales.



**Forhast'e** fig or be in too great a hurry, be too hasty, overhurry one's self; -be fig iffe meb at was in no great haste to. -lfe c precipitation, overhastiness. -t a precipitate, hasty, premature; - Efterretning premature report; - Slutning hasty inference; gære -be Slutninger jump at el. to conclusions.

**Forhave** c garden before the house.

**Forhefte** vt stitch wrong. -lfe se Beheftelse.

**Forhejle** vt se Forlele.

**Forhele** vt bewitch, enchant. -elise, -ning c bewitching, enchantment.

**Forhen** adv formerly, before, heretofore. -værende a former, quondam, sometime, past, (nblig) late.

**Forherlige** vt glorify. -lfe c glorification.

**Forherstende** se Fremherstende.

**Forhin'dre** vt hinder, prevent (i from), impede (iffe meb Fori. som Obj.). -bring c -er hinderance, impediment, obstacle; meb -er joc under difficulties; Bæddels meb -er. -bringelsb steeple-chase.

**Forhipp'let** a (paa) eager, eagerly desirous of, bent upon, intent upon, mad about. -elise c over-anxiety.

**Forhist'rie** c previous history. -rist a prehistoric.

**Forhjaft'e** vt se Forjaste.

**Forhjerne** c fore-brain.

**Forhjul** n fore-wheel; (p. Røpelt) fore-truck.

**Forhjælpe** vt help (til in obtaining).

**Forhjørne** n fore corner.

**Forhold** n, pl = el. -e, (Handlemaade) conduct, behaviour; (m. f. t. Størrelse) proportion; (Slægtforhold osv.) relation, connection; (Omstændighed) fact, circumstance; pl (Tilstand) affairs; conditions, circumstances; -ene paa Fastlandet (the) continental affairs; *mat* rate, ratio; gensigtigt - correlations; i - til in proportion to, proportionate to; staa i - til be proportionate to el. commensurate with; (et Gruentimmer) have a love intrigue with; staa i et godt - til be on good el. friendly terms with; hvorledes var -et imellem? what were the relations between? vort - er venstabeligt we are upon friendly terms, upon a friendly footing; -et mellem Herre og Tjener the relations of master and servant; -et er at the fact is that; og . . . i - bertil (i samme -) and . . . to match, corresponding; efter vore smaa - in our little way.

**Forhold'e** vt (holde tilbage) withhold (en from one); - or - fig (bære sig ad) behave el. conduct one's self; Sagen -r fig saaledes the matter stands thus, naar det -r fig saaledes when that el. such is the case; hvordan mon Sagen egentlig -r fig? I wonder what are the real facts of the case; - fig rolig keep quiet; han har -t sig meget forfigtig he has acted very prudently; - fig til hinanden som Herjag og Birkning stand in the relation of cause and effect; 10 -r fig til 5, som 16 til 8, 10 is to 5, as 16 to 8; -r fig direkte, omvendt, som Kvadraterne is in a direct, inverse, ratio to the squares. -lfe c retention, withholding.

**Forholderhammer** c holding-up hammer.

**Forholds/atteft** character. -befaling directions, instructions pl. -form case. -mæssig a proportionate, proportional, comparative; - Anbel quota. -ord gram preposition. -ordre se -befaling. -regel measure. -rigtig a proportionate, proportional. -stæffe (kanonst.) stopper. -værende se -mæssig. -tal number of the ratio. -talsmæssig proportional representation. -vis adv proportionally, proportionately, in proportion, comparatively; - saa comparatively few el. a comparative few.

**Forhø'ret** a debauched.

**Forhø'ret** a horny.

**Forhø'et** c toe.

**Forhøved** n front part of the head; anat sin-ciput.

**Forhud** c foreskin, prepuce; *fig* uncircumcision.

**Forhu'b'e** vt sheathe, metal (a ship). -ning c sheathing. -ningsplader sheets of metal. -ningsnagel sheathing nails (etc.).

**Forhug' n, pl** =, barricade, (of felled trees). -ge vt spoil by cutting, hack; - en Bei barricade a road (with felled trees). -ning c spoiling etc.; se Forhug.

**Forhul** n J, stay-hole.

**Forhung'et** a famished, hunger-bitten, (hunger-)starved.

**Forhus** n front building.

**Forhus't'e** fig or mis-remember. -lfe c lapse of memory.

**Forhut'le** vt spoil, bungle. -ling c spoiling etc.

**Forhver'be** vt se Erhverve.

**Forh'v'e** vt J, hire, engage, ship; - paant re-engage; - fig ship (one's self). -er c -e shipping-master. -ing c engagement. -ingskontor shipping office. -ingskontrakt shipping articles pl. -ingsvillkaar terms of engagement.

**Forhæng** n, pl =, curtain; bibi (Templets) veil.

**Forhængslæng** se Omhængs.

**Forhængt' a** (Rød) hung too long.

**Forhærb** c fore-hearth.

**Forhærb'e** vt harden, indurate; -hærbet a hardened etc., obdurate, case-hardened, callous. -hærbelse c induration; *fig* obduracy; (af Huden) callosity.

**Forhøj'e** vt (gøre højere) heighten; (Søn, Bris osv.) raise, enhance -højet a *mus* (f. *Uls. Svart*) se Forstørret. -højelse c heightening etc.; enhancement. -højning c -er (Balle, højt Sted) rising ground, eminence; (i Stue osv.) platform.

**Forhø'r n, pl** =, examination; tage i - examine. -e vt examine, interrogate; vi F ask, inquire, make inquiry; - fig make inquiries: mis-hear. -hørsdommer examining judge, e. magistrate, examiner. -hørsprotokol record of evidence, process verbal.

**For'iste** n protoxide.

**For'ind** adv J, ahead.

**Forin'den** adv (om Tiden) before, ere (that time), first; (indvendig) within, inside; - + *prop* within: - *conj* before.

**For'indien** n India.

**Foring** c lining, J, ceiling, foot-waling.

**Foringsplante** ceiling-plank.

**Foriv're** fig or grow too warm, fire up. -lfe c heat, fit of anger; hot-headed blunder.

**Forja'ge** vt se Forbringe; over-ride, jade; -t (ogf.) hurried. -lfe se Forbrivelse.

**Forjæft'e** vt soil, tumble, rumple.

**Forjæng'e** vt diminish, contract.

**Forjæt'te** vt promise; det -be Land the land of promise, the promised land. -lfe c -r promise. -lfeftub a full of promise.

**Forl** c -e pitchfork.

**Forlahyt** c fore-cabin.

**Forlalt'e** vt calcine. -ning c calcination, (i Marerne) phlebolite.

**Forlamme** pl (Svovl.) lowering-healds.

**Forlammer** n antechamber, anteroom, lobby; Hjertets -mre the auricles of the heart.

**Forlant** c fore-side.

**Forlari** c foreman.

**Forlæst** n first cast, f. throw.

**Forlæst'e** vt reject, (Forslag) negative, (Sovf.) throw out; Forslaget blev -t (ogf.) the motion was lost; en for længe siden -t Teori a theory

long since exploded. -elig a objectionable, improper. -elighed c impropriety. -else c rejection. -elssdom condemnatory judgment.

Forle'rt a wrong, preposterous, absurd; bet er den -e Berden it is the world turned upside down; — adv wrong, the w. way; begynde — begin at the wrong end. -hed c absurdity.

Forli'le vt wedge, key. -ling c wedging.

+Forlaff'e vt calumniate.

Forlæ'ge vt prefer a complaint against, complain of, tell of. -lse c complaint.

Forlæm'pe vt chock (off), (Elo) cleat.

Forlæ're vt explain, expound; (for Retten) depose, give evidence; (berliggare) glorify, transfigure; jeg kan ikke — mig det I cannot account for it; han -de (for Retten) at have set he spoke to having seen; -rende a explanatory, illustrative; -ret a beatified. -relse c transfiguration, glorification. -rer c explainer, commentator. -ring c -er explanation; (Erklæring) declaration; (Bibne) evidence, deposition. -rlig a explicable.

Forlæj'ne vt disparage, belittle. -lse c discredit, reproach, disparagement.

Forlæm'me vt jam, pinch.

Forlæp'pe vt spoil in cutting.

\*Forlæst'et a effeminate.

Forlæ c fore claw.

Forlæg a provident. -læb forethought.

Forlæb c fore-hoof.

Forlæb're vt bungle, murder, make a mess of. -ring c bungling.

Forlæbe n -r apron, (Barns) pinafore; med — aproned, pinafores. -baand apron-string.

Forlæb'e vt disguise; -dt som in the disguise of. -ning c disguise; under denne — in this d.

Forlæp c J. fore-truck.

Forlæst're, Forlæst're vt decrepitate.

Forlæge vt hurt by squeezing, pinching.

Forlæj'e vt crush. -ning c crushing.

Forlæst' a dispirited, cowed, faint-hearted. -hed c faint-heartedness. -te vt (gøre møds) dishearten, dispirit; (standse i Bæst) stunt (the growth of). -tet a stunted (in growth).

Forlæ n knee.

Forlæ're vt copper.

Forlæge vt overboil.

Forlæge vt bewitch.

Forlæm'me vt & i (forlægge) mislay; (blive borte) be lost, miscarry; (omkomme) be dying, starving. -melse c miscarriage. -men a exhausted, starving, overcome (af with), (af Kulde) benumbed (with cold); (af Sult) famished.

Forlæm a light grain.

+Forlæst' se Tillæst.

Forlæst'e vt shorten, abridge, (ogf. om Brst) abbreviate, (Tegn) foreshorten; — Tiden beguile time. -else, -ning c -er shortening, etc., abridgment, abbreviation; foreshortening. -ningstegn sign of abbreviation.

Forlæst'e vt scratch; -et a full of scratches. -ning c scratching.

Forlæm'me vt ruffle, squeeze.

Forlæstelig a pre-Christian(ic).

Forlæst c fore part of the body; (Inlesters) thorax.

Forlæst'et a stunted.

Forlæst'et a bent to right angles; — Staal (Drein.) hook(-tool).

Forlæst'e vt hurt by squeezing.

Forlæst'elig a corruptible, perishable; dette -e this corruptible. -lighed, -lse c corruption.

Forlæst'ben a hidden.

Forlæst'e vt, -s vt shrivel, become stunted cf. dwarfed; -let a stunted, scrubby.

Forlæst'e vt crumple, rumple, tumble. -ing c crumpling etc.

Forlæst'e vt stunt in growth; (fue) cowed, keep under; -læst a (forst) cowed; (bæst) stunted. -læst c stunting etc.; oppression.

+Forlæst'et a, se Forlæst.

Forlæst'e vt carbonize. -et a charred. -ing c carbonization. -ingsproces process of carbonization.

Forlæst'et c foreknowledge, previous knowledge; pl -er rudiments of elements of knowledge, preparatory knowledge, precognita.

Forlæst'e vt over-refine; -t over-refined, affected.

Forlæst'e vt mismanage, bungle, spoil. -ing c mismanaging etc.

Forlæst'ning, + Forlæst'ning c amalgamation, mercurification.

Forlæst'et, -te, -t vt announce, proclaim, jur serve (on one); — Ordet preach the word. -bæst c -r announcer; prophet; preacher, minister.

+Forlæst'et part frightened.

Forlæst'e vt kiss to excess.

Forlæst'e vt spoil (by indulgence), pet, coddle; — sig nurse one's self too much; -t Barn spoiled child. -lse c petting etc.

Forlæst'et c -e champion, advocate.

Forlæst'et c predilection (for), partiality (to), prejudice in favour of.

Forlæst'et se Bløstet.

Forlæst're vt (anklage for Retten) accuse of heresy; (en Bæst) stigmatize as heretical; (nedsætte) decry, disparage, denounce. -relse, -ring c accusation of heresy etc. -relssuge zealotism.

Forlæst n, pl =, (Forlæstet) pre-emption; (Forbrang) forestalling; komme en i -et forestall one, be beforehand with gain a march on.

Forlæst'et sig vt buy too dear.

Forlæst'et c (right of) pre-emption, refusal.

Forlæst n meat of the forequarter (shoulder).

Forlæst'e vt chill; — sig catch cf. take (a) cold; -et a blive — catch cf. take cold, get a cold; jeg er — I have (got) a (bad) cold. -else c -r cold, chill. -elssfeber feverish cold, catarrhal fever. -elssygdom disease arising from cold.

Forlæst'e vt overdrive.

Forlæst'e vt (gaa bort fra) leave, quit; (svigte) forsake, abandon, desert; (et Embede) vacate; (Gæste) i Esen) abandon; (tilgive) pardon, forgive; — dette Sted leave here; — dette Liv depart this life; hermed -r vi . . . (et Emne) so much for . . . ; forlæst os vor Skyld forgive us our trespasses; hvem J — Synderne, dem ere de -de whose soever sins ye remit, they are remitted unto them; hele Berden har -dt ham he is forsaken by everybody, alt -dt! all right! (se Forlæst).

Forlæst'et sig vt paa, +til, rely cf. depend on, trust to.

Forlæst'et, -læst muzzle-loader.

Forlæst'et c pardon, forgiveness; Synderne — the forgiveness of sins; (jeg beger) om — (I ask cf.) beg your pardon; jeg beger tusende Gange om — I beg you a thousand pardons.

Forlæst'et c -e, -rifle, -læst muzzle-loader.

Forlæst'et c -er wadding, wad. Forlæst'et; gear o fl. se Forlæst. -net wad-net.

Forlæst'et a forsaken, abandoned, (Eft) derelict, (Urv) unclaimed; — Eft derelict. -hed c desertion.

Forlæst n (af Bøger) publishing; se -læst; chem receiver; udgive paa eget — publish at one's own expense; paa Forfatterens — printed for cf. published by the author; denne Bog er udkommen paa hans — he is the publisher of this book; købe -et purchase the copyright. — Forlæst; artikel publication, publisher's work; hans -læst



+**Forisj'et** a sham. -**heb** c sham, pretence, humbug.

**Foris'fje** vt release, (ogfæ om fæbje) deliver, (navnl. rel) redeem; blive -t með be delivered of, brought to bed of. -**er** c redeemer, deliverer. -**ning** c redemption, deliverance; (Reblomst) delivery.

+**Foris've** vt furlough; - en fra sit Embede grant leave to retire from office. +**lfe** c furlough.

**Form** c -er fo'rm; make, shape; (Stæbje, ogf. fjo) mould; **typ** form, chase; (i fjbsteð) twyer; i -en in form; for enð Stjld for form's sake, as a matter of form.

**Formas' vt** -ebe, -et (at) be able (to), capable (of); (en) prevail on, persuade, induce, bring; - meget høs en have great influence el. interest with one; alt hbad man -r all in one's power; ifte - at be unable to; jeg -r ifte at se, indse I fail to see, understand; bu maa tage tiltælle með hbad fuset -r you must take pot-luck, -en c ability. -**eude** a influential. +**Formaenheb** c influence.

**Formaal** n, pl =, object, aim, end.

**Formaal'e** vt measure wrong; - fig measure to one's own prejudice.

+**Formaals/aarfag** c final cause. -**tjenlig**, -**tjenlighed** se fjenligsmæssig.

**Formab** c first dish; (Søbemab) spoon-meat.

**Forma'le** vt grind.

+**Formalebi'bet** a = Forbandet.

**Forma'lier** pl formal'ities. -**lfe're** fig vt over find fault with. -**lisme** c fo'rmalism. -**lft'** c -er fo'rmalist. -**lter** [l.] adv formally, in form. -**lfe't** c -er formal'ity, ceremony, (matter of) form.

**Formand** c -mænd, (fjorgænger) predecessor; (ved fæanbvær) foreman, head man; (i fjo'fæm'ling) chairman, president, leader; (i linderhuset) speaker; (paa Betsel) preceding indorser; \*councilman (of a division, town, county), member of the local government board. -**flab** n presidency, leadership; \*(town-, division-, county-) council, local government board. **Formands'pøst**, -**værbighed** presidency; speakership.

**Forma'n'e** vt exhort, admonish, warn. -**er** c -t exhorter, admonisher. -**ing** c -er exhortation, admonition. **Formanings'fæivelfe**, -**tale** admonitory letter, speech el. discourse.

**Formast** c -er foremast.

**Formast'je** fig vt presume, have the audacity. -**ellig** a presumptuous, audacious. -**elligheb**, -**elfe** c presumption, audacity, effrontery.

**Forma't** n -er size (of a book).

**Formatio'n** c -er forma'tion.

**Formave** c antestomach.

**Formbræt** n moulding-board.

**Forme** vt (banne) form, fashion, shape; (fstebe efter Model el. i fjo'rm) mould; - vt - fig form, take form.

**Forme'belft** præp on account of, owing to.

**Formeevne** c forming power.

**Forme'get** adv too much.

**Formel** c -mler fo'rmula, form.

**Formel'** a fo'rmal.

**Formelb'e** vt announce, report; - en fjlfen give el. present compliments.

**Formellig** a fo'rmal, in due form, (viflellig) actual, positive, regular; - adv formally, in due form; f absolutely, fairly, positively.

**Formelys** se fjo'rmlyst.

**Forme'ne** vi (mene) deem, hold, opine, be of opinion.

**Forme'ne** vt (forbude) forbid, prohibit. -**lfe** c prohibition.

**Formening** c opinion, judgment; efter min - in my opinion; jeg ftoð i ben - I was under the

impression; jeg er af den befæmte - at I am of a decided opinion that.

**Formenneffelig** a pre-human.

**Forme'nt**, -**lig** a presumed, supposed. -**lig** adv I believe, I think, I presume, I submit.

**Former** c -e (fæpirt) vat-man.

**Forme're** vt (banne) form; - fæleber, finie fall in ranks, in line.

**Forme're** vt & r (fjoræge) increase, multiply, (fælfæter) propagate, raise. -**lfe** c increase.

**Forme'ring** c formation.

**Forme'ring** c increase; propagation. - **fjo'rmæringssævne** powers of multiplication. -**hus** augmentation-house.

**Formes'finge** vt coat with brass.

**Form'fæll** informality. -**fæffe** flask. -**fæ'andring** f change of figure. +**fælfæ** a courteous. -**fælfænbet** a formally perfect, finished, artistic. -**fæivning** c fashioning. -**fægl** mould-shot. -**fæll** (fjbft.) twyer-hole.

**Formidæ'bel** a fo'rmidable.!

**Formiddag** c forenoon, morning, A. M.; i -, i -s this morning: fli. ti om -en at ten (o'clock) in the morning, 10 A. M. - **Formiddagss'gæbb'tjænefte** morning service. -**mæbe** morning sitting. -**præbe** morning rehearsal (etc.). -**vægt** f forenoon-watch.

**Formid'ile** vt mediate. -**ler** c -t mediator. -**ling** c mediation.

**Formil'be** vt soothe, soften, mollify, appease, assuage, alleviate, temper, mitigate; -**nbe** fjo'fænbigheb extenuating circumstance, extenuation. -**lfe** c mitigation.

**Formind'fje** vt diminish, lessen, extenuate, take from, detract from; -er ifte takes nothing from; - fine lbgifter retrench one's expenses; -**et** a was diminished; -**t** fæælfæstol reduced scale; i -**t** fæælfæstol on a small scale. -**elfe** c diminution, reduction, retrenchment, abatement. -**elfesæendelfe** diminutive ending. -**elfesglæs** diminishing-glass. -**elfesærb** gram diminutive. -**ning** c se -elfe.

**Form'fæffe** art moulding-box el. -flask. -**fit** moulding-clay. -**fæbe** se -fæffe. -**lighed** similarity of form. -**lgs** mould(-candle). -**lære** gram etymology, accident. -**læs** a formless, shapeless, amorphous; informal, irregular, immethodical. -**læshed** c formlessness; informality. -**mæger** c -e form-maker. **Formning** c forming, etc.

**Forme'b'e** vt suppose, surmise, conjecture, presume; -**t** fælfæmorb constructive suicide. -**entlig** a probable, likely. -**entlig(en)** adv probably, presumably, most likely, in all likelihood, I suppose. -**ning** c -er supposition, surmise, impression, guess, conjecture, theory; imob al - contrary to all expectation; banne fig et fælags - om form some guess at. +**ningssvis** adv conjecturally, by guess.

**Form'præffe** goldbeater's press. -**ramme** typ chase. -**real** typ form-rack. -**rig** a rich in forms. -**rigdøm** richness in forms. -**fæg** matter of form; (gære nt) fæm en ren - in a perfunctory manner. -**fænb** moulding-sand. -**fæns** sense for beauty of form. -**fæ** founder's scoop. -**fææter** carver. -**fææterfænfæ** art of carving in wood. -**fææn** a beautifully formed, beautiful in form. -**fææheb** beauty of form. -**fæpindel** (Stæbn.) spindle. -**fæpærgsmæal** question of form, formality. -**fææn** mould-stone, form-piece; (fægl.) clinker, moulded brick. -**trææb** (fæp.) wire (of the mould).

**Formne** c (fælfæler) fortune, property; (fæne) ability, power; hæve en - pææ 10,000 fæund be worth 10,000 pounds. -**nbe** a wealthy, opulent. **Formnæheb** c wealthiness, opulence; + ability. **Formnæfælfæstæb** community of goods. **Formnæstæ** property tax. - **Formnæssæmfæænbighed** circum-



stances. -raabighe power of managing one's own estate. -villaar circumstances. — **Formue** |straf fine. -tab loss of property.

**Formula'r** c -er fo'r'mula, form. -bag fo'r'mulary.

**Formulb'ne** vi, -s vd moulder, crumble.

**Formule'rie** vt fo'r'mulate. -ing c formula'tion.

**Formum'me** vt mask, disguise. -melfe, -ning c masking, disguising, mummery.

**Formur** c -e front wall; *fig* bulwark.

**Formuesen** n formality.

**Formyl** n fo'r'myle.

**Formynder** c -e guardian. -beskiffelse appointment of a guardian; guardian's warrant. -i' n se Overformynderi. -regering regency. -saler guardian's salary. -stab n guardianship. **Formynderste** c -r (female) guardian.

**Formyl'e** vt espouse. -ing c nuptials.

**Formyl'e** vt perceive, notice.

**Formyl'ester** n steeping-trough.

**Formyl'e** vt darken, obscure, eclipse. -lfe c darkening; (om Solen, Maanen) eclipse; (om Stjerner) occultation.

**Formag'le** vt (tilspigre) nail up; - en Hest prick a horse in shoeing; - en Kanon spike el. nail a gun. -ling c nailing; pricking; spiking. -lingspiger spikes for nailing guns.

**Formavn** n christian name, first name.

**Forme'den** adv below.

**Forme'dre** vt lower, debase, abase, degrade, humble; hvo sig selv oplysjet, skal -s whosoever shall exalt himself shall be abased; -ende a degrading. -else c abasement, debasement, degradation. -elfestilstand state of degradation. -ing, se -else.

**Formem** a of quality, of distinction, of position, of rank, P swell; en - Mand a man of rank el. quality, P a swell; leve -t live in style; - Mine an air of superiority, a stately el. superior air; den -me Verden the fashionable world, (high) society, high life; han paatager sig et -t Bøsen he plays the fine gentleman; -ste *superl* chief, principal, main.

**Formem'me** (ogf. -nam, -nummet) vt (føle) feel, be sensible of, (erfare) perceive, notice; † inquire. -mellig a perceptible.

**Formem'melig** adv chiefly, principally, mainly.

**Formem'melse** c -er feeling, perception; (forubf.) presentiment; fine -er high notions; fine-ladyism.

**Formet** a se Formet.

**Formil'le** vt nickel-plate. -ing c nickel-plating.

**Formlevninger** pl antiquities.

**Formor'ste** vt Norwegicize, Norwegianize.

**Formst** c reason; den sunde - common sense; tale - talk sense; bringe en til - bring one to reason el. to his senses, restore one to sanity; tage imod - listen to reason; være ved sin (fulde) - be in one's (right) senses -begreb idea. -bevis rational proof. -bud, se -lov. -giftermaal marriage of convenience. -grund rational argument. -ig a rational, reasonable, sane, sensible; discreet, judicious; et -t Dyr, Bøsen a rational animal, being; intet -t Menneſte no one in his senses; være saa - at have the sense to; - adv rationally etc. -ighed c rationality. -igvis adv reasonably, in reason. -lov law of reason. -løse logic. -lss a irrational. -løshed c irrationality. -mæssig a rational. -mæssighed c rationality. -parti se -giftermaal. +præg stamp el. colour of rationality. -religion rational religion. -sandhed truth founded on reason. -slutning syllogism. -stridig a contrary to reason. -tro rational belief. -videnskab speculative science. -væsen rational (being).

**Formy'(e)** vt renew, renovate, (Befsel) prolong, (Efterføddel) renew; - Angrebet return to the

charge; -t Overvejelse reconsideration; tage under -t D. reconsider, think better of. -lfe c renewal, renovation.

**Formyl'ig, Formyl's, se** Rylig, Rys.

**Formæg'te** vt (nægte, ej ville tilstaa osv.) deny, disown, disavow, disclaim; (forſage, ej være sig) renounce; bibl (om Peter) deny; - sig selv deny one's self, practice self-denial. -lfe c denial; (Subs-) atheism. -er c -e denier; (af Sub) atheist.

**Formær'me** vt offend, (forſere) insult, affront. -elig a insulting, offensive. -else c -r insult, affront; det er en - imod (ogf.) it is a libel upon; -er c -e offender, insulter. -et a offended (paa with, over at); blive - over take offence at.

**Formævnt** a before-mentioned, aforesaid.

**Forme'den** a requisite, needful, necessary; have - be in want of; gøre - be needed; have det -ne have a competence; nægte sig det -ne deny one's self the necessities of life; i -t Jald in case of need, if need be; gøre sit -ne ease one's self. -hed c -er necessity, requirement; Livets -er the necessities of life.

**Formej'le** vt (tilfredsstille) content, please; (glæde) delight, gratify; - sig enjoy one's self; - sig med amuse one's self with; - sig over be delighted with, at; det er mig at I am glad (to hear) that. -elig a (behagelig, morende) delightful, pleasant; + (nøjsem) contented. -elighed c delightfulness; contentment. -else c -r pleasure, gratification; delight; (forlystelse) diversion, amusement; finde - i take pleasure in, delight in; have - af derive satisfaction from; gøre sig en - af have pleasure in; det er mig en stor - at it gives me great pleasure to; jeg har ikke den - at kende ham I have not the privilege of knowing him; (ja) med - with all my heart, by all means; god -! I wish you may enjoy yourself. -et a delighted, pleased, happy (at), glad (of); (tilfreds) content, contented; derjom man ikke er - med dem if they do not give satisfaction.

**Formemmelst, -smalt** a se Formævnt.

**Formorb** n (fortale) preface, prefatory note; (forbehold) proviso, condition; med - with a proviso; - bryder (ingen) Tratte contract makes the law void.

**Formorb'me** vt ordain, order, (om Lægen) prescribe. -ning c -er ordinance, edict, order in council.

**Formoven** adv above, at the top.

**Formover** adv forward, J løbe (lægge, ligge) Bønten weather the point. -bøjning c bending forwards.

**Formpas** adv in front.

**Formpagt'e** vt farm, rent, take a lease of. -er c -e tenant, (tenant) farmer, lessee; -ne the tenants, the tenantry. -ergaard farm, holding. -erſte c -r farmeress. -ning c -er (bet, at forp.) farming; (Ugift) rent; have, tage en Gaard i - rent a farm; hans - er snart ude his lease will soon expire. -ningsafgift farm-rent. -ningskontrakt lease-contract. -ningstid term of lease.

**Formpakte** vt over-pack.

**Formpart** c J fore-body.

**Formpas'se** vt (et Spil) throw away a game by passing; + (Barer) provide a permit for (goods).

**Formpas'set** a: Kjolen er - the coat does not fit well, is a misfit, a bad fit.

**Formpe're** vt pepper too much.

**Formpest'e** vt poison, infect. -ning c infection.

**Formpig** c J fore-peak.

+Formpist'set a se Formpisset.

+Formpim'pet a sottish (with drink).

**Formpi'nt** a tortured, racked; (om Jorb) exhausted.

**Formpist'e** vt lash, scourge; - Jorden exhaust,



scourge the soil. -t a F jaded, fatigued; hackneyed.

**Forpjuff** 'e vt tumble, rumple. -ning c tumbling etc.

**Forplant** 'e vt (omplante) transplant; (ubbrebe, formere) propagate; (overføre, tjene som Gennemgangsled for) transmit; -s, - sig vt (om Dyr) breed, propagate, (om Ting) be transmitted, spread. -else, -ning c transplantation; propagation; transmission. — **Forplantning**s|brift instinct of propagation. -dygtig a capable of procreation. -evne procreativeness, power of propagating its kind. -rebstaber sexual cf. reproductive organs. -systemet the reproductive system.

**Forplej** 'e vt (forjærge) maintain; (pleje) nurse, attend. -ning c nursing, attendance; maintenance. — **Forplejnings**|klasse class of patients. -korp commissariat. -omkostninger costs of maintenance. -væsen commissariat.

**Forpligt** 'e vt bind, engage, oblige; — vt - sig pledge one's self, engage, covenant; -t (in duty) bound. -lse c -r obligation (imob, overfor to), engagement, liability; -r responsibilities; have en - (paa sig) til at be under an obligation to. -nde a binding, obligatory.

**Forpløb** c -e plough-head.

+**Forplum** 'pe vt vulgarize.

**Forplum** 're vt render muddy; *fig* confuse, disturb, mar, make a mess of; - sig entangle one's self, get confused, make a mess of it. -ret a perplexed. -ring c confusion; perplexity, embroilment.

+**Forpjuff** 'et a *se* Forpjuffet.

**Forplejning** c -er headland.

**Forpommern** n anterior cf. nearer Pomerania.

**Forport** c front gate.

**Forpost** c outpost, advanced guard; paa - on outpost duty. -fægtning affair of advanced guards. -løbe line of outposts. -tjeneste outpost duty. -vagt picket.

**Forpote** c fore paw.

**Forprang** c forestalling. -er c -e forestaller.

**Forprop** 'pe vt stuff, cram. -lse c stuffing.

**Forpuff** 'e vt (slå) buffet severely.

**Forpuf** 'se vi chem detonate. -ning c -er detonation.

**Forpup** 'pe sig vt pass into the chrysalis state. -ning c -er pupa change.

**Forpur** 'r'e vt frustrate, foil. -else, -ing c frustration.

**Forpust** 'et a breathless, out of breath, blown. -hed c breathlessness.

**Forput** 'te vt mislay.

**Forpæ** 'le vt pile. -ing c -er piling.

+**Forpæ** 'ne vt *se* Beskæftige.

**Forraab** n (& c), pl =, supply, store, provision, have i - have a store of, have in hand.

**Forraab** 'e vt betray. +lse c betrayal.

**Forraab** 'ne ri *se* Raabne. -nellig a putrescible, corruptible. -nelse c putrefaction, corruption; som forhindrer - antiseptic; gaa i - putrefy. — **Forraabnelse**s|bakterier bacteria of putrefaction. -feber putrid fever. -gæring putrefactive fermentation. -proces, -prøbst process, product of putrefaction. **Forraabnet** a rotten, putrefied, corrupted.

**Forraab**s|hus magazine, store. -sammer store-room. -kælder store-cellar. -sted store.

**Forrang** c precedence; have -en for take p. of.

+**Forrang** 'let a knocked up (with revelry).

+**Forrast** 'e vt take by surprise.

**Forre** -J *se* Fore.

**Forrebe** n (Forpløb) plough-head; (Forvogn) fore-carriage; (af Dyr) fore part (of an animal).

**Forreg** 'ne sig vt miscalculate, misreckon; bu

har -t big you are out in your calculations. -nelse, -ning c miscalculation.

**For'rejning** c -er J. fore-rigging.

**Forrejt** 'a knocked up with travelling; + *se* Bortrejt; Berejt.

**Forrendt** 'a tired with running, jaded.

**Forrent** 'e vt pay interest on; - med 6 Procent pay 6 percent on; — vt - sig yield interest; - sig godt yield good interest cf. a good return. -ning c payment of interest; interest.

**Forrest** a foremost, front; den -e the leader; — adv foremost.

**Forresten** adv for the rest, as for the rest, otherwise; however, be it said, by the bye, by the way; — ogsaa indeed; ikke det, forresten hvad J vil not that, anything else.

**Forret** c (ældre Ret) prior right; (Prærogativ) prerogative, privilege.

**Forret** c -ter first dish, entrée.

**Forretning** c -er (i Alm.) business; (Gaandter, Hæringssæl) trade; (Køb, Beskæftig., Gaandt.) vocation; (Sag, Affære) affair; (Embeds-) function, duty; *se* Arrest, Auktion, Søn; en stor - a large concern; gøre -er do business; have mange -er have a great deal of business; har to -er has two businesses; i -er on business; gøre gode -er do a good business; han gør en god - ved at he is making a good thing (for himself) in -ing; -erne (i Alm.) trade (and commerce). **Forretning**s|anliggende affair. -brev b. letter. -bæm money-taker. -dygtighed ability for b. business qualifications, business powers. -fæst men of b. -forhold: staa i - sammen be in business relations with each other. -fører manager (of a b.). -gang course of b., routine (work). -gren line of b. -haand b. hand, round hand. -kvarter b. quarter. -kundig skilled in business. -lokale shop, office. -liv business (-life), trade. -løs a dull. -løshed trade-depression. -mand man of business. -mæssig a business-like. -orden *se* -gang; **Parlamentets** - Parliamentary Procedure. -rejse commercial trip. -sag b. affair, matter of b. -stil official style. -strøg b. neighbourhood. -tid business hours. -vant a experienced in business. -ven b. friend cf. connection. -værelse *se* -lokale.

**Forret** 'te vt perform, discharge, execute; — vi officiate; den -nde Præst (ogl.) the celebrant; han kom hjem med vel -t Sag he returned home after having fully accomplished his purpose.

**Forrettighed** c prerogative, privilege.

**Forre** 'ven a scratched, torn; (om Skind) rugged, ragged.

**Forri** 'be vt override.

**Forriber** c -e (som rider foran Vognen) out-rider; (som rider paa det forreste Spand Heste) postillion.

+**Forrig** c J. *se* Forrejsning.

**Forrige** a def former, previous; — Mar, Uge last year, week; den 4de i - Maaned the 4th ult(imo).

+**Forri** 'gelse c enriching.

**Forring** 'e vt (om Rent) debase; (nedsætte, formindste) disparage; detract from, derogate from; -s deteriorate; han har at vilde men mig at -s he must increase but I must decrease. -lse c debasement; disparagement, derogation.

**Forri** 've vt tear, scratch. -r c (Juv.) flattener.

**Forro** c (Gev.) fore notch.

**Forro** 'be vt (om Evin) damage by rooting.

**Forromer** 't a pre-Roman.

**Forro** 't a bepraised, belauded.

**Forrum** n J. fore-hold.

**Forrust** 'e vt rumple, tumble.

**Forrust** 'e vi rust; -t rusty. -ning c rusting, corrosion.

**For** 'rug c fore part of the back.

**Forr** 'gende a furious, tremendous.

**Forrøf'le** *vt* displace, disturb, start. -**felte**, -**ning** *c* displacement; *min* flogging, thrum.

**Forrøft'** *a* crazy, cracked, crack-brained. -**heb** *c* craziness.

**Forrøb'ler** *c* -*e* traitor (mob to), betrayer (of). -**eri'** *n* treason, treachery. -**erft'** *a* treacherous, traitorous, treasonable; -*adv* treacherously etc. -**erfte** *c* -*r* traitress, betrayer.

**Forrøer** *pl* fore-yards, head-yards.

**Forrø'le** *vt* strain. -**lfe** *c* strain.

**Forrø'get** *a* smoky, impregnated with smoke.

**Forrø'le** *vt* sole. -**ing** *c* soling.

**Forrø'bid'** *conj* in so far as; provided that; *uden* - any farther than.

**Forrø'ge** *vi* (take Robet) despond, lose heart; *†* - *om* despair of; *†* - *paa* forego.

**Forrø'ge** *vt* forsake, abandon; - *Djævelen* renounce the devil; *†* - *fig* be self-denying. -**lfe**, *†-n* resignation; renunciation.

*†***Forrø'gen** *c* despondency.

*†***Forrø'gt'** *a* aforesaid; *†* *arbejde* *paa* - work by the lump.

**Forrø'gt'** *a* despondent, disheartened, dispirited. -**heb** *c* despondency.

**Forrø'f'** *c* -*e* antechamber, anteroom, lobby.

**Forrø'f'e** *vt* oversalt.

**Forrø'm'le** *vt* assemble, congregate, gather together; - *igen* re-assemble; - *fig* meet, assemble. **Forrø'm'ling** *c* -*er* assembly, assemblage, meeting, convention, gathering. - **Forrø'm'lingsdag** day of meeting. -**friheb** right of public meeting. -**hus** house of assembly, meeting-house. -**plads** meeting-place. -**fæl** meeting-hall. -**fheb** meeting-place. -**tib** time of meeting.

*†***Forrø'nd'** *for* *sand* *adv* truly.

**Forrø'nd'es** *up* be filled *el.* choked up with sand.

*†***Forrø'ng** *c* proem (in verse).

**Forrø'nger** *c* leader of the choir, precentor.

**Forrø's'blad** fly-leaf, blank leaf. -**ber** double-door. -**papir** end-paper. -**vindue** inside window.

**Forrø'** *fig* *vr* do amiss, do wrong, make a mistake; - *fig* *paa* look too long at, fall in love with, (under Svangerst.) take fright at, get a shock from; *vel* -*t* *↓* in proper condition. -**elste** *c* -*r* mistake, oversight, fault, error, slip; *ingen* -! no offence.

**Forrø'g'le** *vt* seal; seal up. -**ing** *c* sealing; *under* - under seal, sealed.

**Forrø'jl** *n* *↓* fore-sail, head-sail.

**Forrø'je** *vt* shift, move, sail.

**Forrø'nd'** *vt* send off, dispatch, forward, transmit. -**lfe** *c* sending etc., transmission.

**Forrø'nt** *adv* too late.

**Forrø'be** *vt* press down by sitting on. -*t* *a* tired with sitting.

**Forrø'be** *c* front, fore part, foreside; (*Uvets*) the obverse (side).

**Forrø'fig'** *a* cautious, circumspect, prudent, wary, guarded; - *med* *hvad* . . . cautious in what . . .; *bet* *er* *bedst* *at* *være* - it's as well to be on the safe side; -*!* (*Paastrift*) with care. -**heb** *c* caution, circumspection, prudence, wariness. -**hebshensyn** *pl* prudential motives. -**hebregel** *c* (measure of) precaution, precautionary measure (*træffe* take). *†-vis* *adv* prudently.

**Forrø'f're** *vt* assure, protest; - *højt* *og* *højt* *vow*; - *en* *om* assure one of; - *fig* *ens* *Person* secure one's person; - *et* *hus*, *Skib* insure a house, ship; *den* -*de* the insured, the insurant. -**rer** *c* -*e* underwriter, insurer. -**ret** *a* insured. -**ring** *c* -*er* assurance, protestation; (mob *3ib* *oib*.) insurance, assurance. - **Forrø'f'rings** *agent* agent of an insurance-company. -**anstalt** insurance-office. -**bevist** *se* -*police*. -**haber** *en* the insured (party). -*police* insurance-policy, *p.* of insurance.

-**præmie** premium of insurance. -**selfstab** insurance company. -**sum** insurance-sum. -**væsen** insurance matters; system of insurance.

*†***Forrø'm'ple** *vt* simplify.

*†***Forrø'm'e** *vt* *se* *Forrø'm'e*.

**Forrø'm'e** *vt* retard, delay; -*t* (*om* *Skib*, *Post*) late, belated, behind (its) time, after its time, overdue. -**lfe** *c* -*r* delay.

**Forrø'm'e** *vt* ornament, decorate. -**ing** *c* -*er* (*Gern.*) ornamenting etc., (*ogf. conc*) decoration, embellishment, (*fun conc*) ornament.

**Forrø'm'e** *vt* spare; (*en* *for*) exempt (one from); *forrø'm' mig* *for* *fig* *Tale!* pray, forbear talking so to me, spare me from such language!

-**lfe** *c* sparing; exemption.

*†***Forrø'm'bet** *a* affected.

**Forrø'm'e** *se* *Staffe* *vt*.

**Forrø'm'e** *se* *Stalle*.

*†***Forrø'm'le** *vt* board, line *el.* cover with boards. -**ing** *c* boarding. -**lingsbræder** boards, laths.

**Forrø'm'f'** *c* shin.

**Forrø'm'f'e** *vt* intrench (*ogf. fig*), barricade. -**ing** *c* -*er* intrenchment, barricade, *pl* defences. -**ningslinie** lines.

**Forrø'm'** *vi* *i* inquire into, investigate, explore; - *efter* search for; -*nde* *a* searching (look), inquiring (spirit). -**lyst** love of research. -*r* *c* -*e* inquirer, searcher, investigator, philosopher. - **Forrø'm'and** spirit of inquiry. -**blift** searching glance. -**øje** searching eye.

**Forrø'm'** *c* -*le* difference; (*Abstrillese*) distinction; - *i* *Ålder* difference of age; - *i* *Åar* difference in years; *til* - *fra* in contradistinction to; *gøre* - *paa* *eller* *imellem* distinguish, make a distinction between; *uden* - indiscriminately; *bet* *er* *mig* *uden* - it is indifferent to me; *bet* *er* *liben* - there is little to choose between them; *til* - *fra* by way of distinction from. -**lig** *a* different (from *el.* to); (*bestemt*, *tydelig* *abstilt*) distinct; (*abstille*, *allehaande*) various, miscellaneous; *være* - differ; *paa* - *Maade* differently; *paa* -*e* *Maader* in various ways. - **Forrø'm'fig'** *art* *a* varied, heterogeneous, heterogeneous, diversified. -**færvet** *a* of different colours. -**for** *met* *a* diversiform. -**heb** *c* -*er* diversity, *se* *Forrø'm'*. **Forrø'm'blø** *a* indiscriminate.

**Forrø'm'f'e** *vt* forfeit, lose by one's own fault.

**Forrø'm'f'** *n* head, fore-part of a ship.

**Forrø'm'ing** *c* -*er* inquiry, investigation, research.

**Forrø'm'** *c* fore-shoe. **Forrø'm'** *vt* shoe the fore feet of (a horse).

*†***Forrø'm'f'e** *vt* *se* *Stolbe*.

**Forrø'm'** *c* *fig* preparation, training.

**Forrø'm'** *c* *↓* fore bulkhead.

**Forrø'm'le** *fig* *vr* bawl one's self hoarse.

**Forrø'm'gen** *a* (*Stemme*) over-strained.

**Forrø'm'f'** *c* -*er* (*i* *Stole*) copy, copy-slip, copy-head; *fig* directions, instructions *pl*, precept, (*Åges*) prescription.

**Forrø'm'f'e** *se* *Forrø'm'f'e*.

**Forrø'm'f'e** *vt* (*Barer*) bespeak, order, write for; (*overbrage* *som* *Pant*) mortgage, pledge, pawn; (*strobe* *sej*) write wrong; - *vr* *fig* make a slip of the pen; - *fig* *til* *Djævelen* make a compact with the devil, make a bargain with the evil one; - *fig* (*til* *noget*) bind one's self by bond, enter into a bond. -**elste**, -**ning** *c* order; bond; slip of the pen.

**Forrø'm'f'e** *vt* over-screw; - *høvedet* *paa* *en* turn one's head; *hun* *er* -*t* *af* *Romanlæsning* her head is turned with novel-reading. -*et* *a* *fig* eccentric, extravagant, high-flown. -**elste**, -**elheb** *c* extravagance, eccentricity.

**Forrø'm'f'e** *vt* frighten, terrify. -**elig** *a* frightful, terrible, dreadful, horrid, grievous. -**elste** *c*

-r fright, terror; jeg fik saadan en ~ F it gave me such a turn.

**Forfæmmt'** a scared, frightened.

**Forfub'** be sig *vr* shift, be displaced.

**Forfub** n, pl =, advance (of money); (paa Rugl) rocketing shot; gøre ~ advance (money); staa i ~ come el. be under advance. **Forfubss'** forening loan society. -præmie premium to be paid in advance. -vis *adv* as an advance, by way of advance, by anticipation.

**Forfump'** et, -let a shaken to pieces.

**Forfub'** be *vt* (fra sin Plads) displace; *fig* cast off, disown, repudiate, put away; ~ Benge advance money; den Sten, som Bygningsmændene -stode which the builders rejected; Fregatten var aldeles forfubt the frigate was cut to pieces, crippled; Stroget var forfubt she was cut up in the hull; Besætningen havde forfubt Krudt og Rugler the garrison had spent all their powder and ball; ~ *vr* ~ sig get out of his place, get displaced, *↓* (om Bassen) shift. -elig a sliding, shiftable. -else c repudiation. -ning c shifting. -ningspedal soft pedal.

**Forfub'** be *vt* (fortjene) deserve, merit; (en noget) reward, remunerate; han fik sin ~ Straf he suffered condign punishment; Løn som ~t; F serve him right. -t a well deserved, richly deserved.

\***Forfub'** be *vt* displace. -elig a *se* Forfubdelig. -ning c displacement, mis looking.

**Forfæste** n fore end of the stock.

**Forfæter** n master-bar.

**Forfæ're** *vt* spoil in the cutting, (Bog) crop; (Vin) adulterate; ~ \* *vr* ~ sig (om Vaab) sheer across the sea, broach to.

**Forfærer** c -e carver. -gaffel carving fork. -tub carving knife, carver. -kunst art el. science of carving. -sats tendon separator.

**Forfæ'ring** c spolling etc.; adulteration.

**Forfæber** pl *↓* head-sheets.

**Forfæ'ne** *vt* embellish, grace, beautify. -lse c -r embellishment, beautification. -lises-middel n cosmetic.

**Forfæ'** vi suffice, be sufficient, avail; saa Benge til at ~ make the money go a long way; ~ meget lidt go a very little way.

**Forfæ'** *vt* bruise, hurt (by beating); ~ Liden kill time; ~ Sorgen drive away care; ~ en Løje shift a tackle; -et (af Vinb) blown off (her course); ~ *vr* sig hurt one's self.

**Forflag** n, pl =, proposal, (om, til for, of), proposition; (især i raadsl. Foraml.) motion; (Lov-) bill; (første Slag) first stroke; ~ mus appoggiatura, grace-note; art wad; gøre en et ~ make a p. to one; bringe i ~ propose, (i Parla-ment) move; stille et ~ make a motion; er paa ~ til is in nomination for.

**Forfla'g** n, der er intet ~ i Benge the money goes but a little way.

**Forfla'gen** a cunning, subtle, crafty; (ogf. = Forflaet). -hed c cunning, subtlety, craft.

**Forflag'ge** *vt* scorfy.

**Forflag'sret** right of proposing, initiative. -stiller c mover.

**Forflam'** mes *vp*, art get foul. -ning c foulness.

**Forfli'be** *vt* spoil by grinding.

**Forfli'be** sig *vr* overwork one's self. -bt a worn out; *fig* hackneyed, stale, trite, well-worn, fatigued.

**Forfli'm'e** *vt* fill with phlegm, mucus. -ning c filling, stopping with phlegm el. mucus.

**Forflu'ge** sig *vr* gorge one's self. -lse c sur- felt. -n a greedy (paa of), voracious. **Forflugen-** hed c greediness, voracity.

**Forflæ'be** sig *vr* overwork one's self.

**Forfma'** *vt* slight, disdain, refuse; det er ikke at ~ it is not to be sneezed at.

**Forfmag** c foretaste, earnest, installment (paa of).

**Forfmal're** vi crumble, moulder. -ring c crumbling.

**Forfma'be'lig** a disgraceful, ignominious; in- supportable. -lse c ignominy, disgrace.

**Forfma'ge'** vi languish, pine away, starve, die (af with); bibl naar Dødsens ~ af Fugt men's hearts failing them for fear.

**Forfmal'e** c front-board of a cart.

**Forfmal'ise're** sig *vr* F *se* Forfmal'ise fig.

**Forfmal'fe** sig *vr* (tale fejl) mistake, err in speaking, make a slip of the tongue; han -de sig his tongue tripped; (fige, hvad man ikke skal) babble out el. let out a secret, let the cat out of the bag. -lse c -r slip of the tongue.

**Forfma'** *vt* twist too hard.

**Forfma'r'et** a (Fog) contracted (feet). -ing c med contraction.

**Forfma're** *vt* lace too tightly.

**Forfma'en** a F drunken, sottish, vinous.

**Forfma'et** a *se* Forfma'et.

**Forfommer** c early (part of) summer.

**Forfma'e** *vt* (forlige) reconcile; (formilde) propitiate, conciliate, appease; (Gnude) atone (for), expiate; ~ *vr* sig med en be reconciled to one; ~ sig med (nt) reconcile one's self to; lade sig ~ relent. -nde Træl redeeming feature. -er c -e atoner, expiator. -ing c -er reconciliation, propitiation; atonement, expiation. ~ **Forfma'ge'** dag day of atonement. -hed expiatory death. -fest, -højtid feast of expiations. -lære doctrine of atonement. -middel expiation, atonement. -offer sacrifice of atonement. -trang need of atonement. -værk work of atonement. ~ **Forfma-** lig a placable, conciliatory. -hed c placability.

**Forfma'en** a F rakish, dare-devil, swaggering. -hed c swagger.

**Forfma'g** c (provident) care.

**Forfma'ge** sig *vr* over-sleep one's self. -t a (være) have slept too much; *se* ~ ud look drowsy, sleepy.

**Forfma'nd** n, pl =, team; (forreste Heste) leaders; (til at stifte med) relay. -fma'ndshest additional horse; (frist ~) relay.

**Forfma'el** n (ogsaa *fig*) prelude; (paa Teatret) introductory piece; *↓* fore capstan.

**Forfma'el'e** *vt* (for sig selv) forfeit, lose; (for andre) spoil, mar; et ~t Liv a life run to waste.

**Forfma'el'e** *vt* (fine Kort) spoil (one's hand); ~ sig blunder (at cards).

**Forfma'eller** c leader of a band of music.

**Forfma'el'e** *vt* spin, consume in spinning.

**Forfma'el'e** *vt* rove. -ma'el'ine (roving-) billy.

**Forfma'el'ing** c roving.

**Forfma'el'ise** sig *vr* overeat one's self.

**Forfma'el'ing**, \***Forfma'el'ing** n start, lead; have ~ for have the start of; saa ~ for get the start of, steal a march upon; saa et Kvarters ~ for en get the start of one by a quarter of an hour; beholde ~et keep the lead.

**Forfma'el'ing** c sig *vr* hurt one's self by a leap.

**Forfma'el'ing** c *vt* overstrain.

**Forfma'el'ing** a mil routed, scattered.

**Forfma'el'ing** *se* Forfma'el'ing.

**Forfma'el'ing** c *vt* overstretch, overstrain. -ing c overstretching, etc.

**Forfma'el'ing** c putting-to. -t a put to; der er ~ the horses are put to; en med fire Heste ~ Bogen a carriage and four.

**Forfma'el'ing** c lock-security.

**Forfma'el'ing** c sig *vr* ask blundering questions. **Forfma'** *vt* understand; -r De det? do you understand? han -r at he knows how to; give

at - give to understand; hvad -r man veb? what is meant by? dog ifte faa at - at it does not on that account follow; efter alt hvad man fan - to all seeming; - or bet -r fig! of course! bet -r fig af fig selv that's a matter of course, that goes without (the) saying; - fig paa understand about, be a judge of, have a knowledge of, be skilled in; - fig paa fette F be a judge of horse-flesh; lade fig - meb hint, intimate. -elfig a intelligible; gore fig - make one's self understood. -elfigeb c intelligibility. -elfe c understanding, intelligence; komme til - come to an understanding; leve i god - meb live on good terms with; han var i - meb Jenden he intrigued with the enemy.

Forstaa'le of steel. -lug c steeling.

Forsteb c suburb. - Forsteb|suburban. -be. bser c suburban, inhabitant of a suburb.

Forstag n J fore-stay, head stays, -sejl head -staysails.

Forstamb' c understanding, intellect, sense; (Menig) meaning, sense; min - faar stille I give it up; god, sund - good sense, common sense; en Mand af - a man of sense; god til at faa - af full of meaning; efter min ringe - in my humble opinion, gaa fra -en lose one's senses, wits, go out of one's mind, run mad; vere fra - be deranged; i egentlig - in the proper sense of the word; i en vis - in one sense; han handlede meb megen - he acted with great judgment; det gaar over min - it is above my comprehension, is beyond me; det gaar over min - hvortledes it passes me to understand how; have - paa be a judge of; tage Elade paa sin - take leave of one's senses; du taler som du har - til you speak according to your lights; clever fellow! a bright idea! han er ifte veb sin fulde - he is not in his right senses, not of sound mind.

Forstander c -e manager, director, superintendent. -fte c -r directress, superior. -flab n direction, management; directors.

Forstau'big a sensible, intelligent. -heb c sensibleness, good sense. - Forstau'bigbegreb intellectual notion, idea. -tune intellectual faculty, intellects. -menneste matter-of-fact person, unimaginative p., hard-headed man, woman. -maessig a rational. -spil intellectual game. -svelfe mental exercise.

Forstang c J fore-topmast.

Forstauerbning ordinance relative to woods and forests. -assistent, se betjent.

Forstavelse c prefix.

Forstav c bow, fore end, prow.

Forstbetjent forester, forest-officer, ranger. -buste so prionidae.

Forste'ge of over-roast.

Forstlev c student of an academy for forestry. -embete office of a ranger (of a royal forest).

Forstem'me of mistune, (ogf. flo) put out of tune; denne Efterretning -te hele Selstabet this intelligence cast a gloom over the whole company. -stemning, se -stemthed. -stemt a, mus out of tune; flo vere - be low, out of tune, out of spirits, in low spirits. -stemthed c low spirits, defection of spirits.

Forste'u'e of (+ vi) petrify, turn to stone, fossilize; flo -t (af Stræt) petrified, (om Anstuelser o. l.) fossilized. + -elfe c flo fossilization. -ing c -er petrification, fossilization. -ingsforende a fossiliferous.

Forstifte of sting all over; - or fig hide (away).

Forstille (+ of disguise) or fig disassemble, feign, simulate, sham. -lse c dissimulation, sham. -lfe'stunst dissimulation.

Forstilling art limbers. -stillingstasse limber -box.

Forstilt' a feigned, sham. + -heb c se Forstillelse.

Forsting n running stitch.

Forstambibat graduate in forestry. -kontoret the Office of Woods. -mand forester, one versed in forest-matters, forest-engineer, -mester verderer, inspector of woods and forests. -skole school of forestry.

Forstet'let a hardened, obdurate, callous. -elfe c obduracy.

Forstolpe c front post.

Forstop'pe of choke up, obstruct, stuff; - Underlivet bind the bowels; vere -t be costive, bound, confined in one's body. -lse c obstruction, constipation, costiveness. -t a se obfr.; darned all over.

Forstraab commissioner in the office of woods.

Forstram'me of overstretch.

Forstrand c foreshore, sea-shore, beach. -strandsejer lord el. proprietor of the shore. -strandstret right to stranded goods.

Forstræt'le of (strætte for meget) overstretch; (en Arm o/s.) strain, sprain; (Benge) disburse, (en meb) advance (to one), help one out in. -felfe, -ning c strain, sprain, elongation; advance.

Forstudier of preliminary studies.

Forstudium term in woodcraft.

Forstu'e of strain, sprain.

Forstu'e c -r entry, (entrance-) hall, lobby. -bor hall door. -stale house el. chimney swallow, *Hirundo rustica*.

Forstum'me vi (om Person) be mute, be struck dumb; (om Løb) die out; bringe til at - silence

Forstump c close-reefed fore-topsail.

Forstu'v'e of strain, sprain; J stow away, cover up. -ning c sprain.

Forstvidenskab science of forest matters, forestry, forest science. -væsen woods and forests, forest matters, woodcraft, forestry.

\*Forstug'ge of render ugly.

Forstykke n front-piece; (paa Kanon) chase; (paa Raft) front-shah, paunch, (paa Slagtel.) fore-quarters; the first piece.

Forstyr're of (afbrøde, hindre) disturb, interrupt, interfere with; (bringe i Uorden, forvirre) disorder, derange, discompose, ruffle, distract; - et Anslag frustate a plan; † (ødelægge) demolish; jeg haaber, jeg ifte -r I hope I don't intrude; -nde Efterretninger cross-associations. -relse c -r disturbance, interruption; disorder, derangement, distraction; bringe - i derange, throw into disorder. -rer c -e disturber, interrupter; deranger. -ret a confused; (i Forvelet) distracted, deranged, light-headed.

Forstærke of strengthen, fortify; (gøre talrigere) reinforce; (Udtræk) give force to. -ning c -er reinforcement; (det at f.) strengthening; mil militia; gaa over til -en joc (ds) join the majority. -ningsbane binding-arch. -ningslæs J band. -ningsmand militia man.

Forstav c J stem. - Forstav'v'el stem foot. -trær stem pieces (o. fl.).

Forsteb n (Stræb.) edging.

Forstbe of (forflaa) bruise, batter; (forstbe) cast off, disown; - sin Gustru repudiate one's wife. -lse c bruising etc.; repudiation.

Forstør're of enlarge; (ogfaa: forøge) magnify; -t mus augmented. -lse c enlargement; under stærk - under high magnifying powers. -lfe's glas magnifying-glass, magnifier, microscope.

Forstet'le of steady, secure; (meb Støtter)



shore (up). -ning c steadying etc. -ningshorn  
 ⚡ outrigger. -ningsstræber ⚡ pointer.

**Forsø** *vet* a dusty, covered with dust.

**Forsult** *ten* a starved, famished, hungered, ravenous, sharp-set.

+**Forsu** *re* *et* embitter.

**Forsvar** *n* defence; tage en i - undertake one's defence, stand up for one; lave sig til - prepare for defence; sig til - for say in defence of; til sit - in el. for his defence; indstrænge sig til - stand on the defensive.

**Forsvare** *re* *et* defend; (retfærdiggøre) justify, (en Mening) advocate; jeg kan ikke - at I cannot in conscience, I am not justified in -ing; kan ikke -s is unjustifiable; vi paatage os ikke at - (ogj.) we hold no brief for; - sin Plads stand one's ground, hold one's own. -er c -e, -erinde -r defender; (Talsmand) advocate. -lig a defensible, warrantable, justifiable; (orbentlig) creditable, unexceptionable, F (antagelig) goodly; -t Arbejde warrantable el. creditable work; i - Stand in proper condition; - adv properly, warrantably, unexceptionably.

**Forsvars** *anstalter* measures of defence. -evne defensibility, defensive power. -forbund defensive alliance. -grund defensive argument. -hær defending army. -kamp defence. -kraft se -evne. -krig defensive war. -linie line of defence. -løs a defenceless. -løshed c defencelessness. -middele means of defence. -plan plan of defence. -ret right of self-preservation. -skrift apology. -stand state of defence; sætte i - put into a s. of d. -stilling posture of defence. -tale apologetical discourse. -våben defensive weapon, weapon of defence. -vis *adv* in defence; gaa - til Værts act on the defensive. -værter *pl* defences.

**Forsvøb** *be* *et* ⚡. shore off.

**Forsvødt** *a* perspiring all over.

**Forsven** *ste* *et* Swedishize.

**Forsvind** *re* *vi* disappear, be lost to sight, (pludselig) vanish; forsvind! make yourself scarce! -en, -else c disappearance. -ende a vanishing; *fig* infinitesimal, evanescent, minimal. -ingspunkt vanishing-point.

**Forsvi** *ret* a knocked up by revelry, dissipated, debauched.

**Forsvør** *ge* *et* forswear; jeg vilde have forsvoret, at det var ham I could have sworn it was not he; man skal ingenting - let us swear no oaths about it; *er* sig perjure el. forswear one's self, (til Djævelen, se Forskrive). -lse c (det at forsv.) forswearing; (falst Eb) perjury.

**Forsværm** c first swarm.

**Forsyn** *n* providence; -et Providence.

\***Forsyn** c bottom, foot-length, snood.

**Forsynd** *e* sig *er* sin, offend. -lse c -r sin, offence.

**Forsyn** *re* *et* supply, furnish, provide, (med Levnedsmidler) victual, provision, (ved Vordet) help (med to); forsyn Dem! help yourself; vel -t (med Varer) well assorted; -t med (Tilbehør) fitted with; godt -t med ⚡, well found in, godt -t med Klæder well set up for el. with clothes; vel -t med Stolthed well equipped in pride. -else, -ing c supply, provision. -lig a provident, prudent, cautious, careful. -lighed c (Omfor) providential care; (forsigtighed) circumspection.

**Forsynstro** belief in Providence.

**Forsyre** *re* *et* sour, make too acid.

**Forsæbning** c saponification.

**Forsæde** *n* -r front seat; presidency, chairmanship; have - preside, take the chair; under - af en Advokat a barrister presiding, with a b. in the chair.

**Forsæl** *ge* sig *er* sell with loss.

**Forsænk** *re* *et* sink, (under Vand) submerge;

teck counter-sink. -er c -e, -erbor counter-sink (drill). -ning c sinking, submersion; counter-sinking; (ful) counter-sink el. sunk. -ningsbor se -er.

**Forsæt** *n* -ter (+*pl* =) purpose; med - on purpose, purposely, of set purpose. -sætlig a intentional, wilful, studied; *jur* prepense; med - Onbstant with malice prepense. -sætligbed c premeditation; deliberateness.

**Forsætning** c -er gram & log antecedent.

**Forsætning** c ⚡ drift, deflection; (Målets) heading.

**Forsætnings** *stegn* *pl*, *mus* marks of transposition.

**Forsætsblad** *n* fly-leaf.

**Forsæt** *te* *et* (sætte fejl) misplace; (forflytte) remove; (om Strøm) drift, (om Vind) blow off (her course); - Kobber (med Tin) alloy copper with tin; - en god Vin med en ringere dilute good wine with an inferior sort; -s i sin Vækst he stunted in growth. -lse c misplacing etc.

**Forsætter** c -e (Drejn.) rest; fast - slide-rest.

**Forsø** *de* *et* make sweet, edulcorate, (ogf. *fig*) sweeten. -lse c sweetening.

**Forsø** *g* *n*, *pl* =, trial, experiment (med on, of), attempt (paa at), essay; det er et - værds the attempt is worth making. **Forsøge** *et* try, essay, attempt; - paa, d. i.; - sig i try one's hand at. - **Forsøgs** - trial. -anstillere, -leber c experimenter, experimentalist. -dyr experimental animal. -mark experimental plot el. field. -række series of experiments. -station experiment station. -vis *adv* experimentally, by way of experiment. **Forsøgt** a experienced.

**Forsølv** *re* *et* plate, silver (over). -er c -e silverer. -ning c plating.

**Forsøm** *me* *et* neglect, (unblade) omit; - sig. - den belejlige Tid let the opportunity pass el. slip; - en Time miss a lesson; denne Lærer -r ofte sine Timer this teacher is very remiss in his attendance; der er ingen Tid at - there is no time to be lost; - *er* sig miss the opportunity. -melig a negligent, neglectful, remiss. -melighed c neglectfulness, remissness. -melse c neglect, negligence, omission. -t a neglected; indhente det -te make up for the lost time.

**Forsør** *ge* *et* provide for, take care of, maintain, support; faa en Datter -t get a daughter off one's hands. settled (in life), well married. -lse c provision, support, maintenance. - **Forsørgelses** *anstalt* charitable institution, asylum. -berettigelse se -ret -berettiget a entitled to parish relief, settled. -forening provident society. -forstander overseer. -hjem, -kommune, -sted place of settlement. -ret settlement. - **Forsørger** c -e, -inde, -ste -r provider, supporter, maintainer, breadwinner.

**Forsør** *get* a worn out el. bowed down with grief.

**Fort** *n* -er fo'rt.

**Fort** [\*ó] *adv* off, on, forward; (hurtig) fast, quickly; fare - continue; læs videre - go on; og saa videre - and so on, and so forth.

**Forta** c fore-toe, toe anteaally directed.

**Forta** *be* *et* (tabe) lose; -es bibl perish; - *er* - sig i be lost in. -belig a losable. -belighed c amissibility. -belse c loss; evig - perdition, damnation; *jur* under Livs og Væres - on pain of forfeiting life and reputation; det er *alt* - it is as much as your (my, his) worth. -bt' (part se ovfr.) a (for)lost; jeg giver -! I give - **Israels** *hus* the lost Israel.

**Forta** *ge* *et* rem

strain one's self; (om Sorg o. l.) pass away, vanish, wear off.

**Fortal** *n* first number of an „Ambe“.

**Fortale** *c* -r preface.

**Fortale** *vt* *se* Bagtale; — *vr* *sig* *se* Forsnalle *fig*; man kan snarere — end fortie *fig* least said is soonest mended. — *lse* *c* -r slip of the tongue.

+**Fortaler** *c* advocate.

**Fortand** *c* front tooth, fore tooth.

**Fortand** *ing* *c* dove-tailing, scarfing.

**Fortang** *c* (Hvbl.) large screw.

**Forte** [\*ó] *vi* bet -r *isse* for ham he makes slow progress; — *vr* *sig* (om ltr) gain.

\***Forté** [ó] *se* Furte.

**Forté** *adv* *mus* forte.

**Fortegn** *n*, *pl* =, *mus* sharp or flat, signature; *math* sign.

**Forteg** *ne* *vt* *se* Optegne. — *lse* *c* -r catalogue; inventory, list; optage — over make an inventory of.

**Forteg** *n* *se* *vt* draw incorrectly. — *et* *a* incorrectly drawn, out of drawing. — *ing* *c* -er incorrect drawing.

**Fortegning** *c* -er drawing copy.

**Fortepedal** *c* damper pedal. — *pi* *ano* *se* Piano-forte.

**Fortgang** [\*ó] *c* progress, dispatch.

**Fortid** *c* time of yore, olden time(s), times past, the past; leve i -en live in the past; hans — his past life. — **Fortids** *levninger* *pl* antiquities. — *minde* monument of antiquity.

**Fortie** *vt* conceal (for from), keep secret, suppress, be silent on; — *vr* *se* Fortale *fig*. — *lse* *c* concealment, suppression.

**Fortifikation** *c* fortification. — *tionsarbejder* fortifications.

**Fortil** *adv* before, in front.

+**Fortilsælde** *n* precedent.

**Fortin** *ne* *vt* tin, (med Linamalgam) platinate. — *ner* *c* -e tinner. — *ning* *c* tinning.

**Fortjente** *vt* (f. Gld. Benge) earn, gain, make; (gøre *fig* værdig til) deserve, merit; — mange Benge make a good deal of money; nhder -t Afgjelse is deservedly esteemed; (se -t). — *ette* *c* -r earnings, gain, profit; merit, desert; have god — af make a good deal by; har store -r af has rendered great services to; dette var hele min — that was all I made by it; bet er *isse* din — it is not your merit; regne *fig* nt til — make a merit of; behandle en efter — (iron) give one his deserts; derom bet gik os efter — if we had our just deserts; over — beyond his desert. — **Fortjensfuld**, -*lig* *a* deserving, meritorious. — *medalje* medal of merit. — *orden* order of merit. **Fortjent** *a*, en meget — Mand a man of great merit; gøre *fig* — af deserve well of.

**Fortløbende** [\*ó] *a* progressive, continuous.

**Fortue** [\*ó] *vt* accelerate; *se* Forté *vi*.

**Fortøft** *c* grass-plot in front of a house.

**Fortøfte** *c* fore thwart.

**Fortølse** *vt* pay duty (for), pay the customs el. duties on. — *er* *c* -e the party paying the duty. — *et* *a* duty paid. — *ning* *c* payment of duty; angibe til — enter at the custom-house; Angivelse til — duty entry.

**Fortølle** *vt* interpret, expound, (ubtyde) construe. — *er* *c* -e interpreter, expounder. — *ning* *c* -er interpretation, exposition; construction; — af Bibelen exegesis. — *ningskunst* science of interpretation, *theol* hermeneutics.

**Fortølle** *ne* + *vt* slur; — *vr* *sig* loom, appear, stand out; + die away. — *ning* *c* -er looming, appearance.

**Fortøj** *c* *↑* fore-masthead; fore-rigging. — *topgæster* *pl* fore-top men.

**Fortøj**, **Fortøj** *n* *↑* *se* Fortøje.

**Fortøj** *n*, *pl* =, footway, footpath, (flisebelagt) (foot-)pavement, running pavement, *amr* side-walk. — **Fortøjs** *fliser* flagstones. — *ret* right to keep one's way on the pavement (having the roadway on the right hand).

**Fortram** *pet* *a* trampled under foot, down-trodden.

**Fortræ** *n* *se* Fortrøp.

**Fortræ** *n*, *pl* =, (givet en) preference; (Fortrang) superiority, advantage, preeminence; (Fortret) privilege; (Egenstøb) advantage, excellency, merit. — *lig* *a* superior, excellent, capital; — *adv* eminently, preeminently; capitally, excellently. — *lighed* *c* preferableness, superiority, excellence. — **Fortræ** *ret* right of preference, especially, above all others, emphatically, by way of eminence.

**Fortrø** *vt* intrust, confide; *se* Betro. — *trølig* *a*, en — *Rebelle* a confidential communication; en — *Ben* an intimate el. familiar friend; *komme paa en* — *God* med become familiar with, on intimate terms with; gøre *fig* — med make one's self familiar with, familiarize one's self with el. to. — *c* -e confidant; jeg gjorde ham til min -e I made him my confidant, took him into my confidence. — *trølighed* *c* confidence; familiarity, intimacy; have — til have confidence in; i — in confidence, confidentially.

+**Fortrølle** *vt* *se* Fortølle.

**Fortrøp** *c* -er vanguard, van (of an army).

**Fortrøse** *c* -r bow fast, head-fast.

**Fortrøst** *ten* *a* distorted, *se* Fortræffe.

**Fortrø** *de*, -trøb, -trøbt *vt* rue, repent, regret, be sorry for; — *paa* take offence at; — *paa en andens* *lykke* grudge one his good fortune, — *elig* *a* offended (*paa* with), vexed, hurt, piqued; være — *paa*, *og* sulk with one; tage — op take ill, in bad part; *joc* havde melbt *fig* — was not forthcoming, was conspicuously absent. — *elighed* *c* resentment. — *elise* *c* (Anger) regret, repentance; (Misfornøjelse) displeasure, resentment; uden — without offending, by your favour; af megen Tale kommer — silence is gold.

**Fortrø** *n* oppression. **Fortrø** *te* *vt* (trøffe stærkt) press, crowd; (undertrøffe) oppress, grind; (trøffe *sej*) misprint. — *selse* *c* oppression. — *t* *a* oppressed; (i Sindet) depressed, bowed-down; i -ite Raar in straitened circumstances.

**Fortrø** *te* *vt* charm, enchant, fascinate. — *lse* *c* -r charm, enchantment, fascination; have -n disenchant one. — *ude* *a* charming, enchanting; etc. — *t* *a* charmed, enchanted, etc.

**Fortrø** *de* *c* harm, mischief, hurt; trouble, annoyance, vexation; gøre — do harm; volde — annoy, cause annoyance.

**Fortrø** *de* *vt* tread down; — *Goden* sprain one's foot.

**Fortrø** *de* *elig* *a* (tilmode) cross, out of humour; (ubehagelig) troublesome, vexatious. — *elighed* *c* ill-humour; *pl* -er vexation, trouble, annoyance. — *ige* *vt* hurt, annoy, injure, vex, interfere with.

**Fortrø** *ning* *c* spraining.

**Fortrø** *es* *vp* become wooden, lignify.

**Fortrø** *ff* *elig* *a* excellent. — *hed* *c* excellence.

**Fortrø** *ning* *c* affair of advanced guards.

**Fortrø** *n* first move.

**Fortrø** *te* *c* series of forts.

**Fortrø** *te* *vi* (bribe over) pass over; (brage bort) depart; han maatte — he was obliged to withdraw, to take himself off; — *vt* distort, twist, — *Ansigtet* make a wry face; uden at — en Mine without wincing, without moving a muscle of his face. — *vr* *sig* (i Brøstsp.) make a wrong move; (om Ansigt) be distorted. — *ning* *c* -er contortion.

**Porträtgardin** = short bedroom curtain,  
straicht curtain

övertaga (et) (better) to expel, dislodge, displace (eg. intagat Staden) supplant, supersede.

• **Portraits of a unwilling youth**

(in) -ing e confidence, trust, reliance (in)  
 -nessful e confident

fortjette is continue, prosecute, carry on, proceed with (høst en anden sag) take up, - in life proceed on one's journey, (fortjette) - to be continued - life continuation, prosecution pursuance, en - a (i life en anden Roman) a sequel to - f e e continuator

\*Harris et al. considered

German let a confused, perplexed, (or a Stoj) of (Stoj) stunned, very - (Stojet (Stojet) be out of one's mind, with, (Stojet) not know which way to turn, what to do

Fortuna 44 Fo'rtune, Jyn - Dama - 'tudyung  
Fortunatus 45 purse

\*Bortner is leader (of gymnastics).

**Despair** *v* or *n* despair (on of), till at - enough to drive one to despair - *vt* a desperate (a) (Geg) broken-hearted, disconsolate, in despair, (adj); prepos: *on* - *adv* desperately; heart-brokenly - *eff* *a* despair, desperation, at the courage of despair, bring it - drive to despair - *eff* *a* despairing - *eff* *a* despair

Verdict not announced

Barter is spoiled by chewing

thicken -teffe • thickening, (implantation) -ting  
• le Kuning

-ness *n.* the state of being dilute, thin, (Rare) diminish  
 board, - later rarely the air -the *n.* dilution  
 attenuation, rarefaction -et a dilute, diluted  
 -ing *v.* to become thinner or

**germanize** *v* (trans & intrans) **germanise**, (societal)  
translate into German **-ning** & **germanization**,  
translation

• Started to let him know

North's 60 cc microcont. microcon.

- can repeat fact as a shorted matter, but he tells a story well. Simile - Bible
- declare the glory of God, and still narrative style
- modern the indicative (mood)
- I teller, narrator, relater
- power of narrative
- narrative narration relation

\*Bertram's vt. (tr.) blame one, find fault with one (for). \*Bertram's n. a blamed.

### Portogallo e curiale del dron

**con-** devourer e curtain act drop  
**con-** devourer e (abridge) forbearance; consume; (ad-  
 vbe) devour - d (am dictal o l) waste, be eaten  
 away - rife e consumption - ing e consump-  
 tion, expense, bribe - eg begin pay board and  
 lodging

**Bester first** - hehnered tite wall worn

[illegible]

Wanted a breast cancer

mooring - furing mooring chain (n) L.  
moorings - furing mooring chain (n) L.

Body above & (2) Scales bottom, two-length  
wood, (3) Decussate fore-gang, (11) Scales.  
Scales-broad, collar, casting-lens.

Portsmouth w/ & repair (extensive). -ring & -st (extensive) repairs. Underling slippers.

**Provoke** *v* to irritate, annoy, offend, anger, exasperate, s. blow 1 he offended, 2 he offended (him with, over at). --**eff** a provokable. --**eff** a resentment, displeasure --**et** a exasperated, hate.

Porter's is dry up, parch. -life & drying etc.  
-Porter's is 100%

[illegible]

from then on (without) could, without, prop  
(then) without (the then of) besides, in addition  
to, independent of; (after Regilla) but, save;  
now it - do without it - a) besides that

[illegible]

General type of trouble, incommensurate, incommensurate

**Stem:** *lens* or *annoy*, *moist*, *-the annoying*.

**Derogat** (fr *de*, -ed *ed* full, *min*carry; *derog*)  
 bes the ship was lost, wrecked -*er* a (midship)  
 unsuccess-ful, (sustained) perished, (usuall) gone  
 to wreck decayed, ban *er* - pos *derog* he perished  
 on the way

Stress: *for-um, at for-um & for-um.*

FOR THE RECORD, WE REPORTED A 10  
PERCENT INCREASE IN THE NUMBER OF

German being a wonderful, marvellous, and surprising. (unusually) singular, odd; strangely, singularly. - *not strange*

-heb c marvellousness, strangeness, quaintness; singularity, oddity.

For'undersøggelse c preliminary inquiry.

Foru'ndre vt surprise; det -r mig at I am surprised that; — *vr* sig (over) wonder, marvel, be surprised (at). -bring c wonder, surprise; falde i - be struck with surprise. — Foru-bringsfuld a filled with wonder. -tegn sign of surprise. -udbrud exclamation of surprise. +værbig a remarkable, surprising.

Forure'ne, -n'se vt foul, pollute, contaminate. -ning -n'se, -nsning c pollution, contamination.

Forure'te vt wrong, injure, aggrieve, prejudice. -lse c -r wrong, injury, grievance. -r c injurer.

Forure'lige vt make uneasy, disquiet, alarm; — Fjenden harass the enemy. -lse c disquiet, uneasiness; harassing. -nde a alarming.

Forvæ'get a exhausted with watching.

Forvalt'le vt administer, manage. -er c -e steward, manager, agent; J paymaster (and purser); bibi den utro - the unjust steward. -ning c administration, management, stewardship. -ningsomkostninger costs of administration.

Forvæ'le vt transform, change, convert, transmute, metamorphose, (til Slabe) reduce; -s be transformed etc., change. -ling c -er transformation, transmutation, metamorphosis. -lingscene transformation-scene.

+Forvæ'lt, -slab [t] se Beslægtet, Slægtfab.

Forvæ'le vt distort, disfigure, misrepresent; (betrædet Guds) embezzle; — en Fæst doctor, garble a text; Fæsten er -t the text is corrupt. -ning c -er distortion, misrepresentation, perversion.

\*Forvæ'r n se Forværing.

Forvæ're vt (gemme) lay by, keep safe; (bevare) preserve; — *vr* sig mod beware of, guard against; han er ikke vel -t his head is not quite sound. -ing c keeping, (safe-)custody, safe keeping, charge; preservation; gibe en nt i - commit el. intrust to one's keeping etc.; have i - have in charge, be in charge of; sætte i - take into custody. -er c -e custodian, -ingssted repository, place of custody. +lig a cautious.

Forvæ'rmer c -e (Dmp.) feed-heater.

Forvæ'rsel n presage, omen, foreboding; premonitory symptom. -le vt se Varsle.

Forvæ'adv before, in front.

Forvæ'jen: i - (Sted og Tid) before, (Tid) beforehand, (tidligere) previously.

Forvæ'le vt mistake (med for), confound. -ling c -er confounding; mistake of identity.

Forvæ'le vt (forbrej) distort, wrest, pervert; (betrædet Guds) divert, (tlegne sig) embezzle; — Retten pervert justice; — sit Mæle disguise one's voice. -lse c -r distorting etc., distortion, perversion. Forvæ'lt a (f. Gts. Sind) perverse. Forvæ'lt'hed c perversity, perverseness.

Forvæ'tle vt expect. -ning c -er expectation; rustet - disappointment; det svarede ikke til min - it fell short of my expectations; imod - contrary to my (his etc.) expectation(s); over - more (better etc.) than could be expected; i - af awaiting. -ningsfuld a expectant, full of expectation; en - Tæst'hed a hush of expectation.

Forvæ'ben c -er former age(s), former world, antediluvian world.

Forvæ'le vt entangle, complicate. -ling c -er complication, intricacy.

Forvæ'le vt (bringe paa Vildspor) lead astray, mislead; (bringe i Vildere) bewilder, perplex; — *op* & *r* -s el. - sig lose one's way, stray, go astray. -else c leading astray etc.; bewilderment, perplexity; Ungdoms -r aberrations of

youth. -et part run astray etc.; (bleven vild) run wild, unmanageable; jeg er ganske -t i hovedet my head is quite bewildered.

Forvæ'tret a wild, run wild.

Forvæ'vin c fore-runners.

Forvæ'le vt recover, overcome; (Sorg) get the better of, live down; — et Tab recover a loss; — en Sygdom recover from an illness. -elig a recoverable, retrievable. -else c recovery.

Forvæ'inge c fore-wing, anterior wing, front wing.

+Forvæ'inter early winter.

Forvæ'le vt confuse, (bringe i Uorden) derange, (en Spillede) o. l.) put out. -relse, -ringe confusion, bewilderment; derangement; bringe - i nt throw st into confusion. -ret a confused, etc.

Forvæ'le vt banish, exile; — til (og. sig) relegate to.

Forvæ'le vt rub, sig obliterate, efface.

+Forvæ'neilig a perishable. +lse c decay.

Forvæ'sning c -er banishment, exile. -sted exile, place of banishment.

Forvæ'sning c -er assurance, ascertainment. -se vt assure; — sig om assure one's self of, ascertain, make sure of; være -t (om) be sure (of); De kan være -t om at you may rest assured that.

Forvæ'st, forvæ'st adv for certain, for a certainty.

Forvæ'tre vt weather, decay, be disintegrated (by the operation of the atmosphere). -tring c disintegration.

Forvæ'gen c the fore part of the vehicle.

Forvæ's a bee-glue, propolis.

Forvæ'sle vt se Forvæ: et -et Barn a deformed child. -n'hed, -ning c deformity.

Forvæ'se vt occasion, cause, be the occasion of; — en Ulejlighed give one trouble.

Forvæ'pen a depraved, reprobate. -heb c depravity.

Forvæ'sen [aa] a adventurous, venturesome, daring, rash, audacious. -heb c rashness, temerity, daring, audacity.

Forvæ'b'le vt (og. sig) twist, (af Led) dislocate; sig warp, pervert. -ning c twisting etc.; dislocation, luxation.

Forvæ'ng'le vt distort, twist. -er c -e distorter. -ning c distortion.

Forvæ'sle vt throw into a hopeless jumble, make an absurd mess of; — *vr* sig blunder, make a mess of it.

\*Forvæ'le vt parboil.

Forvæ'ne vt spoil (by indulgence), coddle. -n'se c spoiling. -t (forlejet, om Barn) spoiled; (Appetit, Smag) pampered, dainty; (om Hælbred) effeminate. Forvæ'nt'hed c pampered taste; effeminacy.

Forvæ'relse n anteroom.

Forvæ'rt n outwork.

Forvæ'rt se Forvæ'rt.

Forvæ're vt make worse, deteriorate, (en Sag) aggravate, med exacerbate. -r's *op* grow worse, deteriorate, worsen. -relse, -ring c (bet, at forvæ're) making worse etc.; (Tilstand) deterioration, worsening; exacerbation.

Forvæ'ge vt make young, rejuvenate, renew. -s *op* grow young again. -lse c renewal of youth, rejuvenescence.

Forvæ'le vt sink. -ning c sinking.

Forvæ'le vt sig *vr* overeat el. gorge one's self.

Forvæ'b'le vt refine, improve, ennoble, elevate, (om Race o. l.) improve. -ling c refinement, improvement.

Forvæ't a over-fed, over-gorged, pampered, (th) obese. -heb c over-feeding.



**Foræld** *es* *rd* become antiquated, obsolete, -*else* *c* obsolescence, obsolescence; *jur* extinction. -*et* *a* antiquated, obsolete, out of date; *cont* (lasteret) exploded; *jur* lost by prescription, extinguished. **Forældethed** *c* obsolescence.

**Forældbre** *pl* parents. -*læs* *a* orphan; *et* -*t* Barn an orphan.

**Forære** *vt* *en* *nt* make one a present of, present one with st.

**Forærgret** *a* worried, fretful.

**Foræring** *c* -*er* present, gift; *faa* *til* - get as a present; *gøre* *en* *en* - med make one a present of.

**Forbide** *vt* (i Alm.) waste, (kun om Penge o. l.) dissipate, squander, consume. -*else* *c* wasting, dissipation, consumption. -*er* *c* -*e* waster, squanderer, spendthrift. -*ning* *c* *se* -*else*.

**Forøge** *vt* increase, augment, add to; -*s* increase; -*t* Interesse additional interest; -*t* Udgabe enlarged edition. -*lse* *c* -*r* increase, augmentation.

**Forøstet** *a* wished-for, desired.

**Forøve** *vt* commit, perpetrate. -*lse* *c* commission, perpetration.

**Forøvelse** *c* preliminary exercise.

**Forørigt** *se* Øbrig.

**Fors** *c* -*er* losing card.

**Fors** *c* -*er* waterfall, cataract.

**Forse** *vt* *se* Fodse.

**Fosfa't** *n* -*er* phosphat.

**Fosfor** *c* phosphorus; *forbinde* *med* - phosphorate. -*agtig* *a* phosphoric. *†*-brint hydric phosphide. -*brønge* phosphor-bronze. -*esce're* *vi* phosphoresce. -*forbindelse* phosphide. -*for-giftning* phosphorus-poisoning. -*ilte*, -*oxyd* oxide of p. -*sur* *a* phosphorated; -*Kalk*, *Ratron* osv. phosphate of lime, p. of soda el. calcic phosphate, sodic ph. (etc.); -*t* Salt phosphate; *furt* -*t* Salt superphosphate. -*syre* phosphoric acid. -*syreanhydrid* phosphoric anhydride. -*syrlig* phosphorous acid. -*vandstof* *se* -brint. -*vin-furt* Salt phosphovinate. -*vin-syre* phosphovinic acid.

**Fosfoge** *vi* boil violently. -*se* *vi* stream in torrents, foam, boil. — **Fosse** *bur* roar el. hum of a cataract. -*fald* *n* waterfall. -*grim* *c* nick, water-sprite. \**-fald* *c* *se* Vandstær.

**Fosf** *a* fos'sil. — *n* -*ier* fossil.

**Fostbroder** [\**o*] *se* Foster; sworn brother. -*bro-derlag*. -*broderskab*, -*brødre* *lag* *n* sworn brotherhood.

**Foster** [\**o*] *n* -*stre* fetus; (umodent) embryo; *fig* production; *et* -*af* hans Indbildningskraft a phantom of his imagination; \**paa* -, *se*: i Pleje. -*barn* foster-child. -*broder* foster-brother. -*datter* foster-daughter. -*fader* foster-father. -*forbrivelse* feticide, criminal abortion, aborticide. -*forbrivende* *a* abortive. -*forældre* foster-parents. -*fødende* *a* viviparous. -*gemme* *se* -*leje*. -*hinde* *anat.* (Marehinden) chorion; (Lammehinden) amnion. -*jord* native soil, *n*. land. -*land* native land, *n*. country. -*landst* *a* native. -*leje* uterus, womb. -*liv* life of the fetus. -*lære* embryology. -*løn* pay for an infant put (out) to nurse. -*moder* foster-mother. -*mord* *se* -*forbrivelse*. -*penge* *se* -*løn*. -*stilling* presentation. -*svab* *se* -*hinde*. -*son* foster-son. -*søster* foster-sister. -*tilstand* embryo(nic) state. -*vand* amniotic fluid, liquor of the amnios. **Fostre** *se* Opfostre; breed.

**Fotogra'f** *c* -*er* photog'rapher, photog'raphist. -*e're* *rt* phot'ograph. -*i'* *c* *ub.* *p/* photog'raphy; *n* -*er* phot'ograph, *F* photo, (i Bisitfortf.) carte; (i Profil med stærkt indfaldende Belysning) a Rembrandt. -*i'* Album photograph-book. -*ist* *a* photograph'ic.

**Fotogram're** *c* photo-engraving. -*litografi'*

photolithog'raphy. -*ffæ're* phot'osphere. -*typi'* *c* phot'otype.

**Foura'ge** *c* for'age. -*'re* *vi* forage. -*'ring* *c* foraging. -*'rings-* foraging.

**Foure'r** *c* -*er* (Hof-) harbinger; (Undersøff.) quartermaster.

**Fournere** *vt* furnish.

**Foue'r** *c* (Stuepillerne) greenroom; (Publikums) refreshment-room, foyer, lobby, saloon.

**Fra** *præp* from; - *oven* from above, from on high; - *neben* from beneath; *han* *er* - København he is from Copenhagen, a native of C.; - *Lid* *til* *anden* from time to time; - *i* Dag *af* from this day; - *den* *Lid* *af* since (that); - *nu* *af* henceforth; *højst* 12 Alen *fra* Vinduet within 8 yards of the window; - *min* Ungdom *af* from my youth up; *være* - *sig* *selv* be beside one's self, - *hin-anden* *asunder*, in two; *skilles* - *hinanden* separate, part; — *adv*: - *og* *til* to and fro; *det* *gør* *hverten* - *eller* *til* that is neither here nor there; *trække* *fra* deduct (i from el. of); — *conj*: - *jeg* *var* 4 Åar *gammel* since I was four years old; - *jeg* *var* Barn *fra* a child.

**Fraade** *c* († *Fraab* *n*) froth, foam; -*n* *stod* *ham* *om* Munden he foamed at the mouth; — *vi* froth, foam.

**Fraadsten** *c* calcareous tuff.

**Fraase** *vi* gormandize, gorge one's self; *fig* - *i* revel in. -*r* *c* -*e* gormandizer, glutton, huge feeder. -*ri'* *n* gormandizing, gluttony etc.

**Fraabe** *fig* *er* (forbyde) deprecate, prohibit; (afslaa) decline; *maa* *jeg* - *mig* *det* *en* *anden* Gang take care not to do that again; *maa* *jeg* - *mig* *dine* Uforflammetheder a truce with your insolence

**Frabo'rde**, *fra* *Orde*, *se* *Ord*.

+**Fra'brude** *vt* break off.

**Fra'brølet** *part* broken off.

**Fra'brag** *n*, *pl* =, deduction, abatement; *efter* - *af* Omkostninger deducting expenses. **Fra'brag** *vt* deduct, abate. -*else* *c* deducting, deduction.

**Fra'bdømme** *vt* condemn one to lose el. forfeit; *fig* *se* *Frafende*. -*lse* *c* condemning etc.

**Fra'fald** *n*, *pl* =, falling off, defection; (fra Religion) apostasy; += *Uffald*. -*falde* *vt* (opgive) give up, abandon; (trække *sig* *tilbage* *fra*) withdraw el. secede from. -*falden* *a* & *c* apostate, renegade. -*faldelse* *c* abandoning, giving up.

**Fra'flytte** *vt* leave, remove from. -*ning* *c* removal.

**Fragaa** *vi* (frabrage) be deducted; — *vt* (iffræ vedgaa) disavow, recede from; (benægte) deny. -*else* *c* disavowal; (af foregaaende Tilståelse) denial (of a previous confession). -*ende* *a* (fra-trædende) retiring. **Fragang** *c* (Frabrag) deduction; (Fratræden) retirement.

+**Fra'glide** *vi* glide away from.

**Fragment'** *n* -*er* frag'ment, scrap. -*a'rist* *a* frag'mentary, scrappy.

+**Fra'grave** *vt* dig off.

**Fragt** *c* -*er* freight, (tillands) carriage; (Bødning) cargo, freight; (for Passager) fare, passage money; *til* *høj* - at a high rate of freight. -*assurance* insurance of freight. -*(e)baad* lighter, barge. -*belsb* amount of freight. -*beretning* freight-report. -*betingelser* terms of freight. -*bog* cargo-book. -*brev* (tillands) bill of carriage, *over* way bill; *J*. bill of lading. **Fragte** *vt* freight, charter. \***Fragtemand** barge-man, master of a barge. **Fragt'** *farer* *J* carrier. -*fast* carrying trade. -*fartsj* trading-vessel. -*forbring* claim for f. -*forholdene* the state of the freight-market. -*forhøjelse* increase of f.; rise of freight. -*forretninger* freighting business. -*forfrting* *se* -*assurance*. -*fri* *a* freight-free; (tillands) carriage-free. -*gods* goods (on freight); *Stykke* - package.



**Fratage** *vt* en nt take st away from one, deprive one of st. -*lse* c deprivation.

**Fraternise're** *vi* frat'ernize.

**Fra'træbe** *vt* retire from, withdraw from, leave, relinquish, resign. -*lse* c retirement, withdrawal, resignation.

**Fra'træf/se** *vt* deduct. -*ning* c deduction.

**Fra'trænge** *vt* force away.

**Fra'tvinge** *vt* en nt extort el. force st from one.

**Fratalle** *vt* count off.

**Fraunhoferst** *a*; be -*e* Binier the Fraunhofer lines.

**Gravenbe** *vt* (bortvenbe) avert, turn away; - en nt defraud one of st.

**Gravige** *vt* depart, deviate from; (Ejense) run away from, abandon. -*lse* c departure, deviation; abandonment.

**Gravinde** *vt* en nt win, gain st from one.

**Fra'vriste** *vt* en nt wrest, wring st from one. -*lse* c wresting etc.

**Gravæne** *vt* disuse, disaccustom; (Barn) wean, ablactate. -*lse* c disusage; weaning, ablactation.

**Gravær/else** *c* (\* ogf. Gravær *n*) absence; (Udelbelse) non-attendance; glimre ved sin - be conspicuous by one's absence, be conspicuously absent. -*ende* *a* absent; be - the absent, those absent; en - (som ifte burde være bet) an absentee; be - have altid været the absent are always at fault.

**Freb** *c* peace; en -*ens* Mand a man of peace; der er - imellem dem they are at peace; have - med be at peace with; ved -*en* i, i -*en* til R. by the peace of K.; være i - be at peace; lade en være i - leave one in peace; holde - keep the peace; holde - over keep in preservation; stifte, slutte - make peace, conclude a peace, (mest sig) make one's peace with; ifte - over, se Frebelse; man har ifte - længer end Raboen vil nobody can live in peace longer than his neighbour pleases; troede der var - og ingen fare thought all safe.

**Frebag** *c* -*e* Friday; i -*s* last Friday; paa - on F., next F.; om -*en* on Fridays.

**Freb/e** *vt* (Kærme ved Indhegning) fence, enclose with a fence; - el. vi - om (bevare) fence, preserve, protect. -*egob* *a* peaceable. -*elig* *a* peaceful, pacific, peaceable. -*elighed* *c* peacefulness, peaceableness. -*elstende* *a* peaceable.

**Freb(e)rl** Frederic, F Fred. -*te* Frederica.

**Freb/hellig** *a* sacred, inviolate. -*flotte* matin el. vesper bell. -*lar* *a* peaceable. -*løb* purchase of peace. -*land* free asylum. -*lyse* *vt* proclaim inviolate, preserve. -*lægge* *vt* pacify. -*lød* *a* outlawed, proscribed; en - Gerning an act punishable by outlawry; gøre - outlaw, proscribe; en - an outlaw. -*lød* *c* loosestrife, *Lysimachia*. -*løshed* *c* outlawry, proscription. -*mild* *a* peaceful. -*ning* *c* fencing etc., protection. -*ningstid* fence-season, close season.

**Freb/saar** [é] year of peace. -*artikel* article of peace. -*bedrift* work of peace. -*betingelse* condition of peace. -*brud* breach of p. -*brøder* peace-breaker. -*bud* messenger of peace. -*budst* news of peace. -*bømmer* justice of the p. -*bragt* dress of p. -*efterretning* se -*budst*. -*fest* celebration of p. -*flag* flag of truce. -*fob* peace establishment, peace footing; sætte, være paa - put, be on the peace establishment. -*forbund* treaty of peace. -*forhold* pacific relation. -*forflag* overtures, proposals of p. -*forstyrret* disturber of the peace, (i Selstab) trouble-feast, mar-joy. -*fragt* peace freight. -*fyrste* prince of p. -*kongres* congress of p.

**Freb/stov** *c* enclosed wood.

**Freb/stus** [é] kiss of peace. -*mægler* mediator, of p. -*mægling* mediation of p.

**Freb/som/melig** +**Freb/som** *a* peaceable; salige ere de -*e* blessed are the peace-makers. -*fontmelighed* *c* peaceableness.

**Freb/sagt** [é] se -*forbund*. -*paragraf* paragraph of the peace. -*parti* peace-party. -*pipe* pipe of peace, calumet. -*politik* policy of peace. -*præliminærier* pl preliminaries of peace. -*slutning* conclusion of p. -*stifter* peace-maker.

**Freb/sted** *n* sanctuary.

**Freb/stanter** [é] peaceable thoughts. -*tegn* token of p. -*tider* times of p. -*tilbud* offer el. proffers of peace. -*tilstand* state of p. -*traktat* treaty of peace. -*udsigter* prospects of peace. -*underhändler* negotiator of p. -*underhandling* *c* negotiation for peace. -*vennerne* the Peace Society. -*villkaar* terms of peace. -*værk* work of p.; conclusion of p.

**Freb/stæl** *a* peaceful.

**Fregat** *c* -*ter* frig'ate; -*ten* Ernen the Eagle frigate. -*fugl* frigate-bird, man-of-war-bird, *Tachypetes aquila*. -*kaptajn* captain of frigate, post captain. -*rejning*: Dampstib med - full ship rigged steamer. -*stib* full-rigged ship.

**Fregue** *c* -*r* freckle. -*blond* *a* fair and freckled. -*t* *a* freckled.

**Freiburg** *n* Friburg.

**Freibig** *a* (uforsædct) intrepid, dauntless, undaunted; (tilidsfuld) confident, cheerful. -*hed* *c* intrepidity, dauntlessness, confidence.

**Frefven/s** *c* attendance. -*tativ* *a* & *n* -*er* frequentative. -*te're* *vt* attend, frequent, resort to.

+**Frels** *a* free-born.

**Frelse** *c* (Redning) rescue, preservation; liberation; (Saliggjærelse) salvation; (Sikkerhed) safety; jur freedom; -*ns* Armé el. Her the Salvation Army. **Frelse**, -*te*, -*t* *vt* (fra noget ondt) save, preserve; (befri) free, rescue; en -*st* Samvittighed a safe conscience; din Tro haver -*st* big thy faith hath made thee whole. -*ude* *a* saving; - Engel saving angel. **Frelser** *c* -*e* saver, preserver, rescuer; Vor - Our Saviour. - **Frelser/hæren** the Salvation Army. -*mand* se **Frelser**.

**Frem'** *adv* forth, forward, on; længer - further on; - med jer! get out! - og tilbage backwards and forwards, to and fro, up and down; snalle - og tilbage shuffle; der er langt - we have a long way before us; kæmpe sig - fight one's way; \*Vinteren - igennem in the course of the winter; sig - I say on!

**Frem'aaude** *vt* breathe forth.

**Frem'ad** *adv* forward, onward. -**Fribende** *a* advancing, forward.

**Frem'aksel** *c* fore axle.

**Frem'arbejde** *vt* work out.

**Frem'arv** *c* succession of descendants.

**Frem'arving** *c* heir in the descending line.

**Frem'avl/se** *vt* beget, engender. -*ling* *c* procreation.

**Fremben** *n* fore leg.

**Fremblis** *n* prospective glance.

**Fremblom/stre** *vi* put forth blossoms, sig rise, spring up. -*string* *c* sig rise, growth.

+**Fremblus/se** *vi* blaze forth.

+**Frembubble** *vt* bubble out.

**Frembringe** *vt* produce, yield, generate; (bringe frem) forward; (fremsette f. Etst. et Vrinde) set forth. -*lse* *c* -*r* producing, production; *conc* produce, product. -*lseevne* *c* productive power. -*r* *c* -*e* producer.

+**Frembriste** *vi* burst forth.

**Frembrud** *n* outbreak; Dagens - peep of day, day-break; ved Mørkets - at nightfall; Vinteren var i - the winter was setting in.

**Frembrumme** *vt* growl forth.

**Frembruse** *vi* swell forth.

**Frembrude** *vi* se **Brude** frem. -*n* *c* se **Frembrud**.

**Frembyde** *vt* present, offer. -*lse* *c* presentation.

**Frembære** *vt* (bære frem) bear *cl.* carry forward; (tilbyde, udtale) present, offer. -*ing* *c* presenting.

**Frembæje** *vt* bend forward.

**Fremde** *les* *adv* (endnu) still; (endvidere) moreover, furthermore; further, again; hertil kommer - add to this; og saa - and so forth, and so on; hun viste sig - *ikke* still she never appeared; - + *a* continuing.

**Frembrage** *vt* (brage frem) draw forth; (bringe for Dagen) elicit, bring to light; - + *vi* advance. -*lse* *c* drawing etc.

**Frembringe** *vt* propel; *sig* drive *cl.* urge on, impel, (Blanter) force. -*ning* propelling etc.; propulsion. -*ningskraft* power of propulsion; *art* projectile force. -*ningsmiddel* means of propulsion.

+ **Frembulle** *vi* *se* Dulle frem.

\* **Frembrø** *c* street door.

**Frem'elste** *vt* (opelste) rear, grow; (fremme) cherish, promote.

**Fremfald** *n* prolapsus.

**Fremfar** *cl* + *vi* pass (on). -*en* *a* by-gone, past. -*ende* *a* rushing forward; *bibl* et - *vældigt* *Sejr* a rushing mighty wind. +*endeb* *c* impetuosity. -*t* *c* progress.

\* **Fremfløbe** *vt* float down.

**Fremfod** *c* fore foot.

**Fremfor** *præp* before, above, beyond, in preference to, preferably to, rather than; \*(om Eneb) before; - *alt* above all.

+ **Fremforbre** *vt* call forward, summon forth.

+ **Fremforpagt** *cl* underlet, sublet. -*ning* *c* underlease, sublease.

**Fremfuse** + *vi* rush forth. -*nde* *a* headlong, precipitate, impetuous. **Fremfusendeb** *c* precipitancy, impetuosity.

**Fremfærd** *c* conduct, proceeding; \*energy, activity.

\* **Fremfædt** *part* wintered.

**Fremføre** *vt* (frembringe) produce; (føre) utter; (Grunde *v.* *l.*) adduce, advance; - *fit* *Erinde* state one's errand. -*lse* *c* producing etc., production.

**Fremgaa** *vi* (træde frem) advance, step forth; det - *r* af hvad han siger it is evident, it appears, from what he says, his words prove, show.

+ **Fremgaa** *vt* yawn (forth).

**Fremgang** *c* progress, proficiency, advancement; med - successfully; uden - unsuccessfully; have god - *i* et Foretagende succeed well in an undertaking; gøre - make progress *cl.* way. -*gangsmaade* mode *cl.* manner of proceeding, plan, method, line of action, *modus operandi*.

**Fremglide** *vi* glide on *cl.* forward.

**Fremglimte** *vi* shine *cl.* twinkle forth.

**Fremgrave** *vt* dig out.

**Fremgry** *vi* dawn.

**Fremhaste** *vi* hasten *cl.* hurry on.

**Fremhente** *vt* fetch.

**Fremherstende** *a* predominant, prevalent, dominant, prominent, paramount.

**Fremhjælp** *c* help, assistance. -*hjælpe* *vt* help on *cl.* forward, forward.

**Fremholde** *vt* (trælle frem) hold forth *cl.* out; \* (blive ved med) hold on, continue.

**Fremhvisle** *vt* whisper.

**Fremhville** *vt* sham, feign, make a hypocritical show of.

**Fremhæve** *vt* set off, show, throw *cl.* bring into (strong) relief, give prominence to; (lægge Bøgt paa) lay stress, emphasis upon, emphasize. -*lse* *c* setting etc.

\* **Fremigen'nem** *præp* all through; in the course of.

**Frem'ile** *se* Fremhaste.

**Fremfalbe** *vt* (falbe frem) call forth; (for Retten) summon; (paa Teatret) call out *cl.* for, recall, call before the curtain, summon to the footlights; (foranlebig, frembringe) occasion, produce, elicit, call forth; *phot* develop. -*lse* *c* calling forth; summons; recall, call, *phot* development. -*elsestuen* *phot* developing room. -*er* *c* *phot* developer.

**Fremkaste** *vt* throw out.

**Fremkøge** *vt* conjure forth; *c.* up.

**Fremkomme** *vi* (træde frem) come forward, step forth; (opstaa) arise; - med bring forward, produce. -*'melig* *a* passable, practicable, available; + = *Rebgerlig*; her er *ikke* - *t* there is no passing this way. -*'melighed* *c* practicability. -*ft* *c* forthcoming, appearance, arrival.

**Fremkrøbende** *part* creeping out, crawling forth.

**Fremkøstle** *vt* affect, feign. -*ling* *c* affectation.

+ **Fremkøstle** *vi* *se* Fremkøstle.

**Fremkøst** *n* loan at second hand.

**Fremlager** *n*: med - to be warehoused for some time.

**Fremlede** *vt* (lede frem) lead forward, guide; (fremføge) search out.

**Fremleje** *vt* underlet, sublet. - *c* under-letting, sub-letting.

**Fremliggende** *a* *§* procumbent.

**Fremlotte** *vt* lure out, *l.* forth, elicit.

**Fremlyb** *c* *Forslyb*.

**Fremlyne** *vi* pass with the swiftness of lightning.

**Fremlyse** *vi* (fremstinne) shine forth; (fremgaa) appear (clearly); *vt* (i Avis) advertise. -*ning* advertisement of articles found.

**Fremlæg** + *n* papers produced in court. -*ge* *vt* produce; lay on the table. -*gelse* *c* production.

**Fremlæs** *n* fore part of a load.

**Fremløb** *n* run, flow.

**Fremmanje** *vt* conjure forth, *c.* up. -*ing* *c* conjuring etc.

**Fremme** *adv* in, out, there, on the spot; lade nt ligge - leave st about; han var - *i* første Akt he was on (the stage) in the first act; langt - far forward, *sig* (fremstriben) in a forward state. **Fremme** *vt* forward, further, promote, advance; (Forslag, Sag) take in hand. **Fremme** *c* & *n* furtherance, promotion, encouragement, advancement; *nhde* - be taken in hand.

**Fremmed** *a* (navnl. ubesendt) strange; (navnl. udenlandsk) foreign, alien; (*ikke* hørende til Sagen) extraneous, - *Ejendom* other people's property; et - *Ansigt* an unfamiliar face; under et - *Navn* under an assumed name; kold og - cold and distant; en *§* - a stranger, (Ublænding) foreigner, (Ublænding, som *ikke* har Borgerret) alien, (Besøgende) visitor(-ter); vilb *§* -e entire strangers; bede -e invite company; han har mange -e hos sig *i* Aften he has a numerous party this evening; jeg er - her I am a stranger here; jeg er - for I am a stranger to; det forekommer mig - it seems strange, is unfamiliar, to me; det er mig (min Natur) - it is foreign *cl.* alien to my nature; falde i -e *§* - other hands; du skal *ikke* have -e *§* -er for mig thou shalt have no other gods before me. **Fremmedsag** foreign yoke. -*agtig* *a* strange, outlandish. -*artet* *a* heterogeneous. -*bog* visitor's book. +*gøre* *vt* estrange (for from), alienate. -*herredømme* foreign dominion; -*løben* *se* -*agtig*. -*legion* foreign legion. -*løven* the Alien Bill. -*ord*



foreign word. -*ørbborg* dictionary of foreign words. -*ørbe* foreign dominion.

*Fremme* *fig* *a* advanced, forward. -*re comp* (af *frem*) *a* fore, anterior; *adv* more forward. -*ft* *superl*, *a* & *adv* foremost; *først* *og* - primarily, before all, in the first instance.

*Fremmyldre* *vi* issue forth in swarms.

*Fremme* *vi* come, appear, make one's appearance. -*a* appearance, attendance.

\**Frem'over* *adv* forward.

\**Fremmaa* *prop* & *adv* in front, on the fore part (of).

*Fremtant* *n* pawn at second hand, pawning of borrowed articles.

*Fremple* *vi* ooze, dribble *cl*. trickle out, -*n* *c* oozing etc.

*Frempine* *vt* extort, wring out.

*Fremplapre* *vt* babble out.

*Frempre* *vt* express.

*Fremrag* *vt* rake forward. -*en* *c* beetling, projection; *fig* prominence. -*ende* *a* projecting, jutting out, beetling; *fig* prominent, eminent, leading; foremost, outstanding. -*ning* *se* -*en*.

\**Fremre* *se* *Fremmere*.

+*Fremre* *se* *Forrede*.

*Fremreise* *c* onward journey; journey from home, *↓* outward passage, passage out.

*Fremrode* *vt* dig out.

*Fremrykke* *vt* & *i* advance, move forward. -*let* *a* advanced. -*ten*, -*ning* *c* advance, onward march.

*Fremrække* *vt* stretch out, hold forth.

*Fremsalg* *n* resale, sale at second hand.

+*Frem sagt* *a* outspoken. -*hed* *c* outspokenness.

*Fremseende* *a* foreseeing, forecasting.

*Fremsende* *vt* forward, transmit. -*lse* *c* forwarding, transmission.

\**Fremside* *c* foreside, front(side).

*Fremsig* *vt* recite, deliver. -*lse* *c* recital, recitation, delivery. -*r* *c* -*e* reciter.

*Fremstafte* *vt* procure; forward.

*Fremstikke* *vi* shine forth.

\**Fremstot* *c* bow (of a boat).

*Fremstreden* *a* advanced, forward. -*strib* *vi* advance, proceed. -*striben* *c* progression. -*stribende* *a* advancing. -*stribt* *n* (*Fremgang*) progress, way, advance, proficiency; (*Stribt frem, og!* *fig*) step in advance *cl*. forward; *gøre* - make progress *cl*. way, go on; *Dplysningens* - the march of intellect. - *Fremstribt* *diplom* diploma for progress. -*stribende* emancipated woman, advanced woman. -*ist* go-ahead spirit. -*lysten* *a* go-ahead, -*mand* go-ahead man, progressionist, progressist. -*medalje* medal for progress. -*parti* progressive party.

*Fremstue* *a* far-seeing, -sighted.

*Fremstue* *vt* push on, *p*. forward, propel; + (*ubsætte*) put off, defer; - *vi* (*spire frem*) shoot forth; -*stibt* *Post* advanced post.

+*Fremstulle* *vt* wash forward.

*Fremstunde* *vt* hasten, accelerate, expedite, quicken; help on, hurry on, precipitate. -*lse* *c* acceleration.

-*Fremstælde* *vt* call forth by scolding.

*Fremstæbe* *vt* drag forth.

\**Fremstænge* *c* -*r* young, growing girl, bread-and-butter miss. -*stængsaarene* *p!* the hobble-dehoy age.

+*Fremstille* *vi* look forth smiling.

*Fremstige* *fig* *or* creep forth, sneak forth, steal forth *cl*. along.

*Fremspir* *vt* shoot up, sprout, spring forth, germinate. -*en*, -*ing* *c* shooting etc.; germination.

+*Fremspore* *vt* egg on, spur on.

*Fremspring* *n* projection. -*springe* *vi* (*springe frem*) spring *cl*. leap forth. -*springende* *a* (*fremragende*) projecting, salient.

*Fremsprude* *vi* burst forth, spout *f*.

*Fremsprude* *vi* gush forth, well *f*.

*Fremst* *se* *Fremmeft*.

*Fremstaa* *vi* advance, step forward, step forth, present one's self, arise. -*ende* *a* projecting, jutting (out), prominent, outstanding; - *Underlæbe* underhung jaw. +*en* *c* -*er* protuberance.

*Fremstamme* *vt* stammer forth, out.

*Fremstige* *vi* step forward, advance; *han* *kom* -*nde* *med* *lange* *Stribt* he came stalking *cl*. striding along.

*Fremstille* *vt* thrust forward; *†* *vi* *se* *Stille frem*. -*nde* *a* projecting.

*Fremstille* *vt* bring forward, produce, present; *fig* represent, (*Rolle*) personate, embody; *chem* exhibit; - *or* *fig* appear, present one's self; represent one's self; *se* *Stille* *fig*; *en* *Betragtning* -*r* *fig* a consideration occurs. -*ler* *c* -*e*, -*lerende* -*r* (*af* *Rolle*) exponent, impersonator, interpreter. -*ling* *c* -*er* producing etc., presentation; representation; impersonation, personation, embodiment, presentment; view, picture, sketch. - *Fremstillings* *evne*, -*gave*, -*kraft* descriptive power. -*maade* style.

*Fremstille* *vi* issue forth (in shoals).

*Fremstråle* *vi* beam *cl*. shine forth.

+*Fremstræben* *c* struggle (to get on). -*be* *a* aspiring.

+*Fremstrække* *vt* stretch forth.

*Fremstrømme* *vi* stream *cl*. gush forth.

+*Fremsturt* *vt* rush forward. -*ning* *c* rush.

*Fremstød* *n* impulse, impetus, spurt. -*støde* *vt* thrust *cl*. push forward, propel, (*Sgb*, *Orb*) emit, throw out.

*Fremswing* *n* forward swing.

+*Fremsvæve* *vi* glide forward.

*Fremsyn* *n*, *pl* —, prospect, prospective view; foresight. -*et*, \*-*t* *a* (*forubende*) fore-sighted, far-seeing, far-sighted, prospective; (*synst*) second-sighted.

*Fremsyng* *vt* sing out.

+*Fremsynning* *c* -*er* phenomenon.

*Fremstætte* *vt* (*stætte frem*) place on the table; (*forslag*, *Mening*) propose, propound, advance, state, seth forth; *prøve* bring in; (*Anmodning*, *Beholdning*) prefer. -*lse* *c* placing etc.

*Fremstige* *vt* search out, seek out.

*Fremtage* *vt* take out, produce. -*lse* *c* producing, production.

*Fremtars* *n* advancement, benefit.

*Fremtid* *c* future, futurity; *gram* future (tense); *i* *cl*. for -*en* in future, for the future; *en* *Man* *med* *en* - a rising man; *i* *en* *ille* *fjern* - at some not very distant day. -*ig*, -*ø* future, coming. - *Fremtids* *billede* vision of the future. -*bage* coming days. -*drøm* dream of the future. -*haab* hope for the future. -*liv* after-life, future life. -*løb* future lot. -*mand* man of the future, coming man. -*musik* music of the future. -*plan* plan for the future. -*stæbue* *se* -*lob*. -*stat* state of the future. -*syn* *se* -*billede* -*udsigter* future prospects.

*Fremtinde* *vi* sparkle *cl*. shine forth.

*Fremtitte* *vi* peep forth.

+*Fremtog* *n* advance, onward march.

*Fremtøning* *c* -*er* phenomenon.

*Fremtordne* *vt* thnnder forth.

*Fremtrine* *vi* step forward.

*Fremtrue* *vt* compel by threats.

*Fremtrulle* *vt* conjure forth.

*Fremtræde* *vi* (*træde frem*) come, stand *cl*. step forward *cl*. forth, advance; (*komme til* *Syne*) appear, make one's appearance, present one's self. -*lse*, -*n* *c* stepping forward etc., advance; appear-

ance. -lfeðform outward form. -ude a salient, prominent, boldly defined, conspicuous, emphasized, pronounced, marked, distinctive; bare flarkit - come out strongly; spille en - Rolle play a prominent part, figure prominently; i - Grab markedly.

Fremitrætte vt drag forward.

Fremitrænge vt & i press forward; vi issue forth; + vt sig press forward, obtrude one's self. -n c progress.

Fremiture vi (i) peralt, persevere (in). -n c persistence.

Fremitvinge vt force out, force on, compel, enforce. -lfe c compulsion.

\*Fremitænt a provident, far-sighted, long-headed.

+Fremitænte vi stroll forth.

Fremitrælle vt effect, bring about. -ning c effecting.

Fremitæ a provident.

Fremitrælle vt produce, exhibit, display. -ning c -er exhibition, display.

Fremitvægn se Forvægn.

Fremitvælle vi (vælle frem) grow forth; (gære Fremgang) make progress.

Fremitvælle vt (Fremgang) advancement, progress.

Fremitvælle vt gush forth, pour f.

Fremitvælle vt & i roll on, along, forth.

Fremitvælle vt summon forth, challenge.

Fremitvælle c -er phrenol'oger, phrenol'ogist. -i' c phrenol'ogy. -ist a phrenol'og'ic(al).

Fremitvæ a fresco; male i - paint in fresco, fresco vt. -maler fresco-painter, mural painter. -maleri a fresco-painting, p. in fresco; fresco -picture.

Fri a free, (fritaget) exempt (from); (flar) clear; (af Bæren) free and easy, bold, fast, emancipated; - Abgang til free access to; have - Abgang til Benyttelse af (et Hus o. l.) have the run of, be free of; se God, Forebrag; en - Gang an easy gait; have - Gang i have the run of; se Frihaand, Haand; mit Hjerte er -t my heart is disengaged; - Jagt free chase; - Kærlighed free-love; de -e Kunster the liberal arts; - Luft, det -e the open air; give -t Løb give full play, free scope to; give sine Tårer -t Løb give vent to one's tears; se Mandag, Ryg; -t Skib gæ - Ladning free ship, free goods; se Spil; have -t Sprag have a licensed tongue; - i sin Tale free-spoken; det -e Tartari Independent Tartary; - Udsigt a free el. open prospect el. view; se Balg; - Barme sensible heat; se Bilje; seile med - Sind be sailing free; - i det -e in the open air; og alting -t and all found; med Armene - with their arms at liberty; faa - (læ) clear; falde i det -e become public property, lapse; gaa - come off el. pass scot-free; vi har - we have a holiday; vi har - i Eftermiddag we have a half-holiday; den Haand jeg havde - my disengaged hand; maa jeg være - I beg to be excused; maa jeg være faa -? may I take the liberty? - af J. clear of, holde (sig) - af keep clear of; sætte - af clear from; - for free from (el. of); - for Slatter exempt from duties el. taxes; maa jeg være - for ... a truce with ...; det er ikke -t for, at han brister he is not free from drinking; det staar Dem -t for at gøre det you are free, welcome, at liberty to do it, it is competent, open, optional to you, you have the option of; holde en - for at secure one against st; være for - imod en make too free with one; - adv Frit se ndfr. Fri vt free, set free, liberate, deliver (for from); - en (ub) af Fangenskab release one from captivity. Fri vi propose, make an offer (til to), F pop the question.

Friesten c (Els. Stuepillers) off night.

Friant a Friuli.

Fri/baaren a free-born. -bager baker who does not belong to the guild. -billet free ticket, free admission, order, F (free) ivory, bone; der er ingen -ter there is no free list; free list suspended, p. Jærnbane free pass. -bladet a \$ polypetalous; polysepalous. -bellig free-lodging; -bunde tpeasant free from soccage; (Stat) passed pawn. -bord J. freeboard. -brev (Patent) patent; (Frihedsbrev) charter. -brugger brewer who does not belong to the guild. -bytter c -e freebooter. -bytteri' a freebooting. -bytterskib corsair, pirate. -dag holiday, liberty day, (Løndes) day out. -danne se -fende. -elev free-scholar, foundationer. -eleveplads free-place.

Frier c -e suitor, wooer. +abð c se -i. -agtig a suitor-like. -brev proposing letter -bage days of courtship. -feber nervousness (before proposing). -fob, -fobber: gaa paa - go a-woolng; be looking out for a wife. -i, a courtship, woolng; proposal, demand in marriage; gaa paa -, se -fobber. -tanter: gaa i - think of marrying; be in a brown study.

Fries a frieze, dreadnought.

Frietscamlar presentation-copy. -farvet a free coloured. -fæbe, -fæbelse se -fende, -fæbelse. -fæll men on leave. -forestilling free-performance. -født a free-born. -give vt free, release; (af Trælbom) emancipate, manumit, -giveelse c release, emancipation. -given c freedman. -gillet a with free gills. -gænger c -e holder of a complimentary ticket. -gøre vt set free; (Brev) prepay; - sig for emancipate one's self from; - sig for den Tante divest one's mind of the idea. -gørrelse c emancipation; prepayment. -haand: paa - off hand. -haandssæning broadcast (sowing). -haandstegning freehand drawing. -hæler J. jib-brail. -handel free-trade. -handelsystemet the free-trade system. -handelsven free-trader. \*händler unlicensed tradesman. -havn free port.

Frihed c -er freedom, liberty; (Spillerum) latitude; digterist - poetical license; tage sig den - at take the liberty, make free el. bold to; jeg tager mig den - at I beg leave to; sætte i - set free, at liberty, at large. release; tage sig -er take liberties. - Frihedsaand spirit of liberty. -alder age of liberty. -begejstring rage for liberty. -bersvælse (ulovlig) false imprisonment. -brev (Brev, hørved Frihed el. politiske Rettigheder stædes) charter; (Brev, hørved Privilegium gives) privilege. -brist instinct of liberty. -fjendst a inimical to liberty. -følelse se -aand. -helt champion of l. -hæ cap of l. -hymne hymn of l. -kamp struggle for l., war of independence. -krig war of independence. -kæmper champion of (for) l. -kærlighed love of liberty. -lyst love of l., passion for l. -mand liberal, democrat. -minde monument of l. -princip principle of l. -præbiant bepraiser of l. -ret right of l. -rus in intoxication of l. -sang song of liberty. -sind love of l. -sin show of l. -staad state of l. -straf imprisonment. -syge rage for l. -tab loss of l. -tid period el. era of l. -tilstand state of l. -trang thirst for liberty. -træ tree of l. -ven friend of el. to liberty.

Fri/herre baron. -herrebrev patent of baronage. -her(re)lig a baronial. -herrin'be c -r baroness. -herstabs barony. -holder, -hølt J. fender. -høstspude skid. -jorb free burial ground, paupers' side.

Fri/ladell'e c -r fried forced-meat ball; der er Slag i -n P it's a jolly go.

Fri/ladell'e c -r fricassee. -se're vt fricassee, stew.

Fri/ladell'e c -er fricative consonant.

**Fri** kirke congregational church. -**firfelis** a congregational. -**fende** vt acquit, discharge. -**fendelse** acquittal, non-conviction. -**forps** volunteer-corps. -**fort** winning card, king card. -**fronbladet** a polypetalous. -**fabe** (f. fri) buy one's freedom; (fra Tjeneste el. l.) buy off; (læs. løbe, ubløse) ransom. -**løbelse** c buying off, ransoming.

**Friktion** n c friction. — **Friktions**/fyrstiller friction el. lucifer matches. -**(fæng)ror** friction tube. -**hjul** friction-wheel. -**kobling** friction coupling. -**rolle** friction roller. -**stive** friction plate. -**vinkel** angle of friction el. resistance.

**Fri** kugle charmed bullet. -**kvart** play-time, quarter of an hour for play, break, recess. -**lager** bond, bonded warehouse. -**land** open ground; i ~ in the open. -**landsplanter**, -**landsarter** pl garden plants el. stuff. -**len** frank fee.

**Grille** c -r concubine, mistress. -**baaren** a illegitimate, bastard. -**barn** illegitimate el. natural child. -**lone** se Grille. -**levnet**. -**liv** concubinage. -**son** illegitimate son.

**Fri** lød (paa Sessjonen) lot exempting one (from being a soldier); (i Lotteriet) free lottery ticket. -**løbsmand** one exempted by lot from being a soldier. -**luft** out-door. -**luftslip** open-air existence. -**mand** soldier on leave, J man off duty. -**mandag** Saint Monday. -**markeb** free fair. -**menighed** free parish, independent congregation. -**menighedspræst** independent minister. -**mester** free-master. -**minuter** minutes for play, recess. -**mo'big** a frank, open, free-hearted, cheerful, fearless, of good cheer. -**mo'bigheb** c frankness etc.

**Frimurer** c freemason, mason. -**fest** masonic festival. -**glas** large old-fashioned wine-glass. -**i** n freemasonry, masonry. -**lære** *for* fraternity. -**loge** freemason's lodge; (fun om Sofaet) masonic hall. -**sprog** cant. -**tegn** masonic sign.

**Fri** mærke n stamp, post-stamp. -**mærketonvolut** stamped envelope, post envelope. -**mærkesamler** stamp-collector. -**mærkesamling** collection of stamps. -**pas** (Pas) pass-port; (Solbats) discharge. -**plads** gratis place; (Aet.) free admission. -**postig** a impudent, bold-faced. -**postigheb** c effrontery. -**præst** se Frimenighed.

**Frise** c -r arch frieze; (paa Kanon) moulding. **Frisebel** J bill of sufferance; *med* permission to marry.

**Friser** c Frieslander, Frisian. **Frise're** vt dress (the hair). — **Friser**/jærn curling iron. -**lære** dressing-gown. -**lam** dressing-comb. -**punsel** friezing-tool. -**uld** hair wool.

**Frise'rer** c -r hair-dresser. **Frisindet** a liberal(-minded); catholic(-minded), broad. -**heb** c liberality, liberal views.

**Frist** a Frisian. **Frist** a (i Alm.) fresh; (fund, rask) well, hale, hearty; (ubedærbet) sound, sweet; -e *Ueg* new-laid eggs; -t *Brod* new bread; -t *Smør* sweet butter; -e *Tropper* fresh troops; - *Wind* fresh breeze; se *Fist*; gribes paa ~ Gerning be caught in the act; have nt i -t *Minde* have a lively recollection of st; være ved -t *Rob* be of good cheer; trælle ~ Luft take the air el. an airing; — *adv* ~ *væl* without ceremony; promiscuously, — *+int* ~ *op*! cheer up! **Frist** c F begynde paa en ~ (igen), *\*paa ny* ~ start afresh el. in fresh. -**afstaaen** a new-cut.

**Fri** stære c free-corps. -**mand** volunteer. **Fristbrændt** a recently burnt. **Friste** vt freshen, (Jærn) fine, refine, (Riffelløb) new-rifle; — *op* refresh, revive; J ~ *fyrene* ripe the fires; — *Band* i *Bumperne* fetch the pumps; \* ~ *fort* call for a fresh deal; — *vi* ~ i *Ribbet*

J freshen the hawse; — *i*, *op*, *paa*, *om* (Binden) freshen. -**stalle** steep-tub.

**Frist**/fyr (unceremonious) coxcomb, swell. -**fyre'ri** n -**fyre'væsen** coxcombry, flippancy, free and easy proceeding. -**heb** c (i Alm.) freshness; (Rørigheb) vigour. -**hærb** finery. -**jærn** fine-iron. -**ning** c refining.

**Fri** stole free school, national school. -**stov** se Frestob.

**Fristlagger**, -**staller** refining-cinders. -**stål** rough steel.

**Fri** steds se -agt. -**sttte** se Røbsttte; -n the Freischütz.

**Fri** slagter c butcher who does not belong to the guild.

**Fri** sland n Friesland.

**Frisler** pl military fever.

**Fri** sluse flood-gate. -**spas**: *har* (fin) — has it all his own way. -**spiller** se -løbsmand; (i Kroket) rover. -**sprog**: *han har* — he may speak freely, he has a licensed tongue.

**Frist** c respite, grace, delay, F law; (Ro) rest.

**Fri** staaende se Frisstaaende. -**stad** free city, free town. -**stat** republic, commonwealth.

**Friste** vt (Libet) sustain, support (life, nature); (libe) experience; (en) tempt, tempt on; (prøve) try; *fulde sig ille -t til* at was under no temptation to.

**Fri** sted n sanctuary, (place of) refuge, resort, retreat.

**Frist**/else c -r temptation; + se Memme; *lede i -bibl* lead into t.; *falde i* — fall el. enter into t. -**er** c -e tempter. -**erinde** c -r temptress.

**Fristiller** c -e, se Frisort.

**Frisu'r** c style el. mode of dressing the hair; head of hair.

**Frisundag** (Tjenestepiges) Sunday out.

**Frisu'r** c -er hair-dresser.

**Frit** *adv* freely etc.; gratis; — *ombord* free on board; — *fraborde* free ex ship; *rejse* — *med en anden* travel at another's expense; *gaa* — *omkring i* have the run of; *staa* — (om Hus) stand isolated, detached, be exposed to view.

**Frit**/tage vt exempt (from), excuse (from). -**ta-gelse** c exemption, dispensation, immunity. -**talende** a freespoken, outspoken. -**talendeb** c freedom of speech, outspokenness.

**Fritbor** se Bribbor.

**Fritid** leisure time, off-time; (i Stole) play-hour. -**time** leisure hour, spare h., interval of leisure; (Dages) free hour.

**Frit**/liggende a detached, isolated. -**ombord-salg** free-on-board sale.

**Frit**/trappe c fliers.

**Frits** Fritz, Fred.

**Fristaaende** a detached, isolated; — *Frugttræ* standard.

**Fritte** c -r (Dyr) ferret, *Mustela furo*.

**Fritte** c *tekn* frit.

**Fritte** vt question, interrogate, — *ub*, se *Ufritte*. -n c questioning.

**Fritte**/ovn calcar. -**porcellæn** frit porcelain.

**Fritte**/r c -e (incessant) questioner, querist. -**ri** n inquisitiveness. -**sig** a inquisitive.

**Fri**/tænker freethinker. -**tænkeri** n, -**tænkning** freethinking. -**tænkerist** a freethinking. -**vagt** J watch below. -**vagtskvarteret** the watch below. -**villig** a voluntary, spontaneous, free-will. -**villig** c volunteer. -**villigheb** c voluntariness, spontaneity.

**Fri** vil (intetliggende) friv'olous; (letfærbig) loose, immoral. -**ite't** c looseness, immorality; pl -**er** tattings.

**Fri**/vægt weight allowed. -**agt** free conveyance.

**Fro** a poet gay, cheerful.

**Frobig** a vigorous, luxuriant, (overvætted) rank.  
-**heb** c luxuriance.

**Froloft** c breakfast, (ben anden) luncheon, lunch, tiffin; spise - breakfast, lunch; fald - cold collation; hvad har du spist til - what have you had for breakfast, luncheon. -**bord** breakfast table (o. f.). -**bug** b. cloth. -**e're** vi breakfast.

**From'** [\* ó] a (blid) gentle, meek, mild, (gubfrugtig) pious; Subbig den -me Louis the Gentle; et -t Pusle a vain wish; et -t Bebrag a pious fraud.

**Fromage** c creams.

**Fromheb** c gentleness, mildness; piety. +**-laben** a sanctimonious.

**Fromme** [\* ó] c advantage; paa Spille og - at random, at a venture, at hap-hazard; lade det komme an paa Spille og - trust to the chapter of accidents, take one's chance. **Fromme** vt benefit.

**Front** c -er front; gøre - (imod) turn head (against), face. -**forandring** changing front, change of front.

**Frontispice** c -r fron'tispiece.

**Frontlinje**: i -  $\downarrow$  abreast. -**march** march in line.

**Fron-ton'** c -er fron'ton, pediment.

**Froprædiken** c matins.

**Frosch** c mus nut.

**Frost** c -er frog, *Rana*.

**Frosken** [ó] part af Fryse. +**heb** c sig coldness, frigidity. -**stund** F chilly el. shivery body.

**Frost** c frost; (forfrysning) frost-bite; i stærk - during a severe frost el. severe frosts; have - i Hænderne, Fædderne have chilblains on the hands, feet. \***-aar** year when corn gets frozen. -**skæber** protection against frost (for fruit-trees). -**agtig** a frosty. -**bunden** a frost-bound, frozen. -**bild** ulcerated chilblain, kibe. -**dag** day of frost, day's frost. -**bannelse** frost formation. -**stutter** c -e cryophorus, frost-bearer. -**fri** a frostless. +**ig** a chilly. \***-færd** se -nem. -**lunde** chilblain. -**læft** se -vej. -**maaler** a kind of looper, *Geometra brumaria*. -**middel** remedy for chilblains. -**nat** night of frost. \***-nem** a exposed to frost. -**rev**, -**revne** (i Tømmer) frost-cleft, shake. \***-røg** frost-mist, frost-smoke. -**saar** sore produced by cold. chilblain; kibe. -**salve** ointment for frost-bite. -**stabe** frost-bite. \***-stobbe** se -røg. -**sne** snow (that falls) in frosty weather. -**sommerfugl** se -maaler. -**saage** se -røg. -**vand** wash el. lotion for chilblains. -**vej** frosty weather. -**vind** frosty wind.

**Frotte'r'e** vt rub. -**borste** flesh-brush. -**håndste** flesh glove. -**ing** c rubbing.

**Fru** c -r (husfrue) mistress; (abelig Dame) lady; en ung - a young married lady; vor - (Jomfru Maria) Our lady; Fru N. Mrs. N.; er -n hjemme is Mrs. N. el. (til Ejener) your mistress, at home? min -l madam; naabige - your ladyship; Deres Fru Moder your mother; joo Fru Fortuna Dame Fortune; vor -s Sengehalm lady's bedstraw, *Thymus serpyllum*. +**-bær** stone bramble, *Rubus saxatilis*. -**dag** (25 Marts) lady-day; (2 Juli) the Visitation; (15 Aug.) the Assumption. -**glas** se Marteglas. -**haar** & maiden-hair, *Adiantum capillus Veneris*; se Jomfruhaar. -**kirke** Our Lady's church. -**kloster** foundation for widowed ladies. -**møder** se -nylter. **Fruensarbejder** women's shoemaker.

**Fruentimmer** n, pl = & -timre woman, female; + et (the) women. -**agtig** a womanish. -**arbejde** female work, woman's w. -**dragt** female attire, f. apparel. -**haand** lady's hand, female hand. -**hader** woman-hater, misogynist. -**håndste** woman's glove. -**læppe** woman's cap. -**kløse** (lady's) dress. -**netheber** pl fancy work. -**rolle** female part. -**sadel** side-saddle. -**fest** ladies' party; ladies' company. -**sko** womans' shoe. -**stræbber**,

-**stræbberste** dressmaker, mantuamaker. -**snal** women's nonsense. -**stemme** female voice. -**syg-**  
-**bomme** diseases of women.

**Fruenylter** fine-ladyism. **Fruerbar** lady's bower. **Fruerhund** lap-dog. **Fruer pige** lady's maid. **Fruerstue** gynecium. **Fruer/ske** & lady's slipper, *Cypripedium*. -**staud** wifehood.

**Fruge'l** a fru'gal. -**ite't** c frugal'ity.

**Frugt** c -er fruit; *frø* product, benefit, profit; forbuden - smager bedst forbidden fruit is sweet, stolen things are sweet. -**aar** fruit-year. -**avl** fruit-horticulture, orcharding. -**bar** a fruitful, (og saa *frø*) fertile; (om Bæster, Dyr) prolific. -**bar-gøre** vt fertilize; (Penge) invest. -**bargørelse** c fertilization. -**bargørende** a fertilizing. -**barheb** c fruitfulness, fertility, fecundity. -**blad** carpel. -**blomst** se *frø*. -**bringende** a productive, profitable. -**bund** & receptacle, thalamus. -**bust** fruit-shrub. -**bærende** a fructiferous. -**bannelse** fructification. -**drops** fruit-drops. -**byrning** se -avl. **Frugt** se vi avail, profit. -**cløs** a fruitless, bootless, unavailing. -**cløshed** c fruitlessness. -**følge** rotation of crops. -**gemme** & pericarp. -**gren** fructiferous branch. -**handel** fruit-trade. trade in fruit. -**handler** c -e fruiterer. -**handlerste** c -r fruiteress. -**have** orchard. -**heb** & cluster. -**hus** green-house. -**høst** gathering of fruits. -**lage** fruit-cake, tart. -**hammer** fruitery, fruit-loft. -**kerne** fruit-kernel. -**kniv** fruit-knife. -**knop** fruit-bud. -**lunde** & germ, ovary. -**lone** fruit-woman. -**kurv** fruit-basket. -**læder** fruit-cellar; se -ubfalg. -**lød** pulp. -**leje** & thalamus. -**lød** a fruitless, bootless. -**maaler** fruit-painter. -**møder** se -st. -**opstald** fruit-stand. -**rig** a fruitful, abounding in fruit. -**rigdom** abundance of fruit. -**som'melig** a pregnant, with child, in the family way; (i Bop[st.] enceinte; *frø* gaa - med be big with, meditate on, brood on, be gestating. -**som'meligheb** c pregnancy. -**sort** kind of fruit. -**staud** fruit-bearing. -**stilk** fruit stalk. -**stykke** fruit piece. -**suffer** glucose. -**suppe** fruit soup. -**stæning** se -bannelse. -**tallerken** dessert plate. -**tid** fruit-season. -**træ** fruit-tree. -**træ-**  
-**ring** drying of fruits. -**ubfalg** fruiterer's shop. -**vin** fruit-wine, domestic wine. -**værende** a frugl-  
-**vorous**. -**stj** & gem.

**Fryd** c joy, delight. **Fryde** vt rejoice, gladden, cheer; - *vr* - sig (el. -s) ved rejoice at. **Frydel-**  
-**fuld** a joyful, joyous. -**klang** joyful tone. **Frydelig** a joyful, joyous. **Frydelraab** shout of exultation. -**sang** song of joy. -**strik** se -raab. +**Frydles** a se Glædels.

**Fryglien** n Phrygia. -**ier** c, -**ist** a Phrygian.

**Frygt** c fear, dread, fright, alarm, apprehen-  
-**sion** (for of, [for end *Styld*] for); være i - for be in fear of, afraid of; af - for for el. from fear of, in apprehension of; af - for at lest, for fear that; indjage en - put one in fear; jeg nærer ingen - for at I am under no apprehensions that; Ribberen uden - og Dabel without fear or reproach. -**agtig** a timorous. -**agtigheb** c timorousness. **Frygt** se vt fear, dread, apprehend; - for (frugte) fear, (noget) be apprehensive of, (for end, en Ting, *Styld*) anxious about. -**blanbet** a - Glæde fearful joy. **Frygtelig** a fearful, frightful, dreadful, formidable, redoubtable. +**Frygt**fuld a apprehensive. -**lød** a fearless. -**som** a timid-  
-**somheb** c timidity.

**Fryse** c -r fringe; belætte med -r fringe. -**eg** Turkey oak, *Quercus cerris*. -**væv** fringe loom. -**væver** fringemaker.

**Fryse**, frøs, frosset vi & *impers* freeze, congeal; (om en Person) be cold, feel cold, be chilled, feel chilly; det frøs stærkt it froze hard; det -r i Grader it is 9 degrees below the freezing point; jeg sad og frøs paa Bognen I sat on the waggon



starving with cold; ~ bort be destroyed by frost; iðjel be frozen to death; Eilbet fræs inde the ship was frozen in; þan fræs om þanderne his hands were cold; jeg -r meget paa mine hænder, þæbber my hands, feet are perishing with cold; ~ til be frozen up, covered with ice; \* vt fine þren, osv. get one's ears etc. frozen. -bob ice-house, ice-room. -bette freezing-pot. -maffine freezing-apparatus, freezer. -þunnt freezing point. -flab ice-chest, refrigerator. **Frysning** c freezing.

**Frytle** c woodrush, *Lusula*.

**Fraef** a audacious, impudent, forward; shameless. -heb c audacity, impudence; F front, cheek; með ben stærfe - as bold as brass.

**Frænde** c -r kinsman, relative, relation. -bob weregild for a kinsman. -fæðs, -lag family party. -læs a without relations. -morb murder of a kinsman. -famfand society of relations. -flæne meeting of relations. **Frændflab** c kindred, relationship. **Fræne** c -r kins-woman, female relation.

\***Fræse** vi hiss

**Fræse** c -r cutting-file, circular cutter. **Fræse** vt cut. -maffine cutting-engine. -faw fret-saw.

**Frs** c -er frog, *Rana*.

**Frs** n, pl =, seed; gaa i - run to seed. -afrensning waste seed. -avl cultivation of plants for seed. -beb seed-bed. -bejsning steeping of seeds.

**Frsbl** & frog-bit, *Hydrocharis*.

**Frsbille** seed-beetle, *Bruchus granarius*. -blab & seed-leaf, seed-lobe, cotyledon. -blaubing mixture of seeds. -bals pod. -bannelse formation of seeds. -bæffe se -lappe. -forfalftning adulteration of seed. -gemme & seed-vessel, pericarp. -hale & persistent style. -handel seed-trade. -handler seedsman, seed-merchant. -hub se -lappe. -hus & core. -hvide albumen. -hvide. læs a exalbuminous. -hvilster perisperm. -lappe seed-coat, aril. -lappsel capsule.

**Frslen** c -er (unmarried) lady; en adelig - a nobleman's daughter; - R. Miss N.; Ders - Datter your daughter; min -! madam! -flæter foundation for unmarried ladies.

**Frs'knop** seed-bud. -forn grain of seed; \*seed-corn.

**Frs'kræf** croaking of frogs. -fær n frog-pond. -laar hind leg of a frog. -leg spawn of frogs.

**Frsængde** c quantity of seed.

**Frsun/es** vd become brittle el. rotten. -et a brittle, rotten.

**Frsolie** c rape-seed oil.

**Frspeber** c lesser spearwort, *Ranunculus Flammula*.

**Frs'planter** pl plants left for seed. \* -potetes sets. -pris price of seed. -flal shell of a seed. -flive lamel. -fløle seed-plot, seminary. -fort kind of seed. -fprebning semination. -flill seed-stalk. -fljerne meadow rue, *Thalictrum flavum*. -flol & columella. -træ seed-el. stock-tree. -æbenbe a granivorous.

**Fuchfia** c fu'chia. **Fuchf'a** n fu'chaine, fu'schine.

**Fuga** c -er fugue.

**Fuge** c -r groove, furrow; (Snebl., Mur.) joint. **Fuge** vt (Snebl.) joint; (Mur.) point. -bauf (Fugbant) c jointer. -bauf shooting trestle. -bauf long-plane. -jærn jointer.

**Fuge** re vt treat el. compose in the style of a fugue. -t part in the style of a fugue.

**Fugeste** c pointing-trowel.

**Fugl** [F ubt. Fu'gl el Ful] c -e bird, fowl, (Stybeffive) popinjay; gammel - er ej let at fange old birds are not to be caught with chaff, een

- i haanden er bedre end ti i Luften one bird in the hand is worth two in the bush; jeg har hørt en - sunge om I have heard it silly hinted; lad den - stybe think no more of that; der var ille - s fæde paa hans knoller he was mere skin and bone. **Fugleagtig** a birdlike. -bjærg fowling cliff. -bur bird-cage. -bær wild cherry, bird-cherry. -bærtræ wild cherry, *Prunus avium*. -basse fowling-piece. -bunnt dust-shot. -ebber-top bird-spider, *Mygale*. -elfter bird-fancier. -fangst bird-catching, birding. -fauna avi-fauna. -flæls se -bjærg. -flint se -basse. -flot flock of birds. -flugt flight of birds. -fob bird's foot. -form form of birds. -frs bird-seed; \*knot-grass, *Polygonum aviculare*. -fanger bird-catcher, fowler; Henrif - Henry the Fowler. -fæbe food for birds. -garn fowler's net. -glas seed-glass, water-glass. t-græs chick-weed, *Alaine media*. -gubning bird's dung. -hægel bird-shot. -ham skin of a bird. -handel dealing in birds. -handler dealer in birds, bird-fancier, bird-seller. -hus aviary. -jagt fowling. -jagtskud ducking-punt. -lænder ornithologist. -lirfeber se -bær. -flo bird's claw; & bird's-foot *Ornithopus*. -fonge (Fugl) regulus, kinglet, golden-crested wren, *Regulus cristatus*; (i Stybesflab) captain of the popinjay. -fros crop el. craw of a bird. -fræmmer se -handler. -flibber chirping of birds. -let a light as a bird. -lim bird-lime. t-mælf star of Bethlehem, *Ornithogalum*. -mæg se -flærn. -net se -garn. -næb beak (of a bird). -ørgel bird-organ. -peber bird-pepper, *Capsicum baccatum*. -perspektiv bird's-eye view. -pibe bird-call. -rede bird's nest, (oglaa &, *Neottia nidus avis*). t-ræ, -ræbe se -flæmsel. -samling collection of birds. -sang song of birds, singing, warbling of birds. -flære se -flot. -flærn bird's dung. -flind bird-skin. -flrig screeching of birds. -flæmsel, -flæmme, +flæf scare-crow. -flubning shooting at a wooden bird. -flægt genus of birds. -fluar a swift as a bird. -flære snare, gin. -flubler bird-parasite. -flæbom augury. -flæmand augur. -flib spit for roasting birds. -flæng bird-pole. -flæg roast fowl. -flæmme voice of birds. -flot bird-trap. -flæbe bird's throat. -flab se -bunnt. -flærm flight of birds. -flæn sleep of birds. -flab op se -flærn. +flæne bird's note. -flæf passage el. roading (of birds). -flunge bird's tongue; - (flil) cross-file, entering file. -flypen the avian type. -flunge young bird, nestling. -flæf augury. -flæen best. as the crow flies, the bee-line. -flille wild vetch, *Vicia cracca* o. fl. -flibt wild fowl, game birds. -flinge wing, pinion (of a bird). -flrimmel swarm of birds. \* -flær place where down and eggs of sea-birds are gathered. -flæg bird's-egg. -flæter se -flille. -flætræ bird's-eye maple, *Acer saccharinum*.

\***Fugt** c se **Fugtigheb**.

**Fugte** vt moisten, wet.

**Fugtel** c whipping, punishment.

**Fugtig** a moist, damp, humid, dank; en - Broder a thirsty soul. -heb c dampness, humidity, conc moisture. -hebegrab degree of moisture. -hebmaaler hygrometer. **Fugting** c -er moistening.

**Fugtle** vt beat with the flat of the sword, whip, beat. -fling c beating etc.

**Fuls** c -er (hest) sorrel horse, chestnut, (i fløle) dunce, J. fox. **Fuls** se vi J. make foxes. -ræb a chestnut, sorrel. -flæns whip-saw. -flæns se vi fawn, sycophant. -flænsfer c -e toad-eater, sycophant. -flæns se -flæns.

**Ful** a foul, nasty; \*wily. \***Fulas** c aly dog.

**Fulb** a (opflibt) full (af of), replete (with); (fuldflændig) complete; (beruset) drunk; (om Ræa-

nen) full, at full; - og bi! J. full and by; løbe fuld (af Vand) fill, become water-logged, (om Vaad) be swamped; drille sig - get drunk; lye en - stuff one with lies; flaa - (om Vaad) be swamped; have -t op (af) have plenty of, abundance of; i Ordet -e Betødning in every sense; fjorten -e Dage fourteen clear days; et -t Glas a full glass, bumper; strige af - Hals roar; spille for -t Hus play to crowded houses; med -e Hænder freely; i -t Maal to the full; -e Ravn name in full; en - Bung a long purse; med - Ret with perfect justice; i - Rustning armed cap-a-pie; den -e Sandhed the whole truth; -e Sejl J. full sails; -e Sejl! hold fuld! keep her full! for -e Sejl with all sails set; gaa for -e Sejl go under press of sail; tage Stridtet -t ud go the whole length; flaa -t Slag (om Skiffen) strike the hour; en Sæt - a sackful; - fuldt adv fully, quite; ikke - not quite; - ud fully, every bit, (in extenso) in full; fuld(t) vel perfectly; -t og fast firmly, fully, quite; som de -t og fast troede paa to which they pinned their faith; lige -t none the less. -baaren a full-grown (fetus). -barmet a full-breasted. -befæret a (Matros) able (seaman). -blod: af -, se -blods. -blodig a full-blooded, plethoric. -blodighed c plethory, plethora. -blods a thorough-bred; sig en - Yankee, Tory (o. fl.) a Yankee of the Yankees, a Tory of the Tories. -blodsæring blood yearling. -blodshest thorough-bred (horse), blood-horse. -bringe vt complete, perform, accomplish; det er -bragt bibl it is finished. -bringelse c completion, consummation; accomplishment. -bringer c accomplisher. -broder full brother. -bygge vt complete (a building); -t full-built. -byrde vt accomplish, perform; -et Ægtefæls consummate a marriage; den -nde Ragt the executive power, the executive. -byrde c performance, accomplishment; (af Ægtefæls) consummation. -byrder c -e executor. -bæret a fully formed. -elig adv fully; + a full, perfect. -ende vt complete, finish; vel begyndt er halv -endt the beginning is half the battle; well begun is half done. -endelse c completion, consummation. -ender c -e finisher, completer. -endt a accomplished, (ogf. i ond Bet.) consummate, perfect. -færdig a complete; ready made. -færdige vt complete. -føre vt (udføre, iværksætte) execute, carry into effect; (fuldende) complete. -førelse c execution, accomplishment. -gehaltig a standard. -god a quite good enough, very good. -guldig a perfectly valid. -guldighed perfect validity. + & -gøre vt (fuldende) complete, finish; (opfulde) fulfil -hed c fullness, plenitude. -høv pumiced cl. convex foot -høvet a with p feet. -kantet a squared. -fløg a of sound mind. -flubre vt scribble full. -fuge vt boil thoroughly. -føgt a quite done. -fomme (-be) vt perfect, accomplish, complete. -fommelse c perfection, accomplishment, completion. -fomme a perfect, complete; F (navnlig om Klæder) wide, ample; - adv perfectly, to the full, fully; - lige saa F every whit as. -fommengøre vt perfect. -fommenhed c -er perfection. -kraft full power. -kraftig, -krafts a full-powered. -kugle round shot. -lastet a fully laden. -lært a finished, a master. -lødig a standard, sterling. -maane full moon. -maaneansigt full-moon face. -mædet a full-eared. -magt full powers, power of attorney, authority, warrant, proxy. -magtsbrev power of attorney. -moden a fully ripe. -modne vt ripen fully, mature. -myndig a (den der har Fuldmagt) invested with full powers; (myndig) of age. -myndighed full power. -mægtig c -e (paa Rontor) head clerk, first cl. leading c.; (Fuldmægtiget) at-

torney, agent. -nær a & adv very near, well nigh. -paffet, -proppet a crammed, full-stuffed. -prøvet a fully tried. -raabig a having the disposal cl. command (of). -rigget a full-rigged, completely rigged. -flab c drunkenness, ebriety, inebriety. -strive vt (strive fuld) fill with writing; (strive færdig) complete, finish. -flæg a full beard. -flænket c brimsful, overflowing. -flæg: Skiffen flaar - the clock strikes the hour. -flægt a full of snow. -flunde F drunken fellow. -spunden a fully spun. -fægt a quite done. -fæmmig a, mus harmonized. -fæppet a stuffed full. -flævet a stowed full. -flænbig a complete, full, entire, thorough, utter, out and out; - adv completely etc.; flaa, overvinde en - F beat one hollow. -flænbiggøre vt complete, make complete. -flænbigghe c completeness, fulness. -flæbt a fully cast. -flæstende full brothers and sisters. -flætte vt render due thanks. -flættet a full-rigged, completely rigged. -flættig a complete in number; Garnisonen er - the garrison are at their complement; -t Råde a quorum. -flættighed c completeness in number. Fuldt-bemandet a full-manned. Fuldt-færdig a se Fuldfærdig; -e Meninger cut and dried opinions. -fænebe, -fænet, -fæntig a full-toned, sonorous. -tro a trusty. Fuldtudsprungen full-blown. Fuldt-vel adv perfectly. -vis a assured; den -se Indsigt bibl the full assurance of understanding. -voksen a full-grown. -vægtig a of the full weight. -vægtighed full weight.

Fulhed c ugliness; \*cunning.  
Fulminant' a fulminating, thundering. -næ't n -er fulminate.  
Fumero'le c -r fu'marole.  
Fuma'rsyre c fumar'ic acid.  
+Fumle vi fumble.  
Fund n, pl =, finding, discovery; thing found, find, \*komme under - med discover, find (out).  
Fundament' n -er foundation, basis. -a'l a fundamental. -a'lov (o. fl.) fundamental law (etc.). -bolt foundation-bolt. -plade foundation-plate.  
Fundatio'n c foundation. -a'tis c -er charter of foundation. -e're vt found; (om Benge) fund; sig vel -t well grounded; - \*vi muse, meditate. -e'ring c foundation.  
Fundgrube c sig mine.  
Funge're vi act, officiate, hold office, functionate, function; den -nde ... the acting ..., the ... in charge, for the time being.  
Funte c -r, se Gnift.  
\*Funtel c: en liberlig - a shameless rake.  
Funtle vi sparkle, glitter. -fent c sparkling etc.  
Funktio'n c -er duty, (ogf. math & phys) function; i - in charge. -e'r c -er functionary, officer, office-holder, office-bearer, employee.  
Funtus interj eure'ka.  
†Fur n F: saa - be sent packing, turned out.  
Fura'ge c provender. -flib provender-ship.  
Fure vt F turn out; - ud J. rig out.  
\*Fure se Fur 4.  
Fure c -r furrow. Fure vt furrow.  
Furor c -er quartermaster-sergeant. -flutte officer's servant.  
Fure|næb keel-bill, *Crotophaga*. Furet a furrowed; -be Biler fluted columns. Fure|træning opening, drawing of furrows. -vis adv in furrows.  
Furie c -r fury. -ægtig a fury-like.  
Furing c furrowing.  
Furo're c sensation; gøre - make a sensation, be all the rage.  
\*Furte vi sulk. \*-n a sulky.







færjel) conduct, behaviour; (Fremgangsmaade) proceeding; \* (Spør) track; fra første - from the beginning, from the very outset; være i - med be about; give sig i - med set about, embark on, address one's self to; give sig i - med flette folf take up el. associate, with bad company; hvad er der paa -e? what's the matter? der er noget (galt) paa -e there is something amiss el. wrong; der er fare paa -e there is danger afoot, mischief afoot el. brewing; han er alt paa -e he is stirring el. astir already. -en c doings, dealings. -es ud (rejse) journey, travel; (være i Bevægelse) be in motion, on the move. \*esmand traveller. -esvogn open travelling car.

Færdig a (rebe) ready, prepared, in readiness; (fuldenbt) finished, done; (svet) expert, adroit, dexterous; være - med have el. be done with; gøre - (rebe) get a thing ready, (fuldenbt) finish; holde sig - be in readiness; være - i be expert at; - (nær ved) at ready to; F han er - he is finished, done for; -! (Kommando) ready! - Gæver! make ready! - (t) adv dexterously; tale - speak fluently. -bygget a ready built, completed. -gjort a ready-made. -hæb c dexterity, skill, adroitness, expertness, address; besidde -er possess accomplishments. -mager c -e finisher. -fæven a finished, all written. -fæst a ready made. -trykt a ready printed.

\*Færingsmand c traveller.

Færdsel c road-traffic. Færdselsmidler means of conveyance.

Færge c -r ferry-boat, wherry, ferry. Færge vt (over) ferry (over). -baad se Færge c. -bro, -brugge pier, jetty (at a ferry). -dampskib ferry-steamer. -fart passage of a ferry. -fæll ferry-men. -gaard, -hus ferryman's house. -færl ferryman. -fæll ferryman's, watermen's corporation. -fæll sound. -fæll ferriage. -mand ferryman, waterman. -fæll ferry. -fæll ferry tariff. -fæll ferry-toll. -fæll ferry-rope, -fæll ferries. +Færgning c ferrying.

Færing c -er Faroe islander, Faroese.

\*Færing c -er, se Færing.

Færrer, Færrer se Færrer.

Færrer c scent.

Færrerne the Faroe islands.

Færrer se -hus.

Fæste n -r (noget at fæste med) fastening; (for bænnerne, fædderne) hold; (paa Sabel) hilt, handle; (forpagtning) lease; (Indfæstning) fine; til - for for securing; give i - let on lease; have i - hold on lease. Fæste vt (befæste) fasten, fix, secure, (med Naale el. Næsting) fix; (tage i -) take on lease, secure the lease of; (en Kæreste) betroth; - en Ende fasten a stitch; - Fod i make a foot -hold in; - Fod take root; - Fjensfæll engage servants; - Færrer hire rooms; - en Gaard bort lease a farm, let a f. on lease; - Gaard op fasten the hair; - fine Fjine, sit Gaad paa fix one's eyes, one's hope upon; - paa ny refix, refasten. - vt - sig bort hire one's self; - sig i Erindringen take hold of the memory. -fæstning purchasing the freehold. -fæst leasehold farmer. -fæst lease-contract. -fæst leasehold property el. estate. -fæst betrothed persons. -fæst the relations of landlord and tenant. -gaard leasehold farm. -gæd se -fæst. -indretninger J. moorings. -fæst keeper of a registry for servants. -fæst registry -office, registry for servants. -fæst a not leased. -fæst leasehold law. -fæst c fixing, attachment. -mand se -fæst; (forlovet Mand) betrothed (man). -mibbel n fixative. -mæ betrothed (maiden). Fæstegave gift at the celebration of betrothment. Fæstegilde feast of betrothal. Fæstering ring of betrothment.

Fæstpenge earnest-money, -fastening-penny. -pligt se -vang. Fæster c -e tenant, lessee, leaseholder. Fæstet retting right of leasing. \*Fæstet se Fæstegilde. Fæstet sag leasehold case. -fæst period of service. -fæst compulsory letting on lease. -fæst leasehold matters. \*Fæstegilde pl fastenings; (Fæstninger) moorings. Fæstet vt fasten; solidify.

Fæstning c -er fortress, fort. - Fæstninge agat fortification agate. -fæst fortification. -arbejde fortification; bømme til - be sentenced to hard labour, -arrest confinement in a fortress. -artilleri garrison artillery. -fæst se -fæst. -fæst the Quadrilateral. -fæst ditch, moat (of a fortress). -fæst commandant (of a place). -mur fortress wall. -fæst se -artilleri. -fæst hard-labour convict. -fæst hard labour. -fæst rampart. -fæst fortifications, entrenchments.

Fættel c -e cousin; F en fættel - a queer chap. -fæst a cousinly. -fæst n consinship, consinhood. +Fættel se c -r cousin.

Fættel se -marf.

Føde c food, aliment; (Dmp.) feed; tage - til sig take food; man skal gøre noget for -n root, hog, or die! one must do something for a living. Føde, -te, -t vt (nære) feed; (bringe til Verden) bear, bring forth, give birth to; - af sig give rise to, engender; - fædt born; han er en fædt Engländer he is a native of England, he is an Englishman born el. by birth; han er fædt i London he was born in London; ille fædt not high-born; Fru H. fædt B. Mrs. A. late Miss B. -apparat feeding-apparatus. -by native town. -dal native valley. -egn native place. -fæst (Dmp.) feed-cock. -hus house of one's birth. -fæst native soil. -fæst se Fæstet. -fæst se -fæst. -fæst native country, birth-country; forlod -et left his n. c. -fæst (Fæst) feed-line. -mangel scarcity of food. -mangel feed-engine. -mibbel article of food. -mængde quantity of food. -navn born name. -næst stalled ox; F sig idler. -pumpe feed-pump. \* -ræd n, -rædsmand o. fl., se Fæstet.

Fæderalist c -er fed'eral. -fæst n c -er federa-tion. -fæst a, -fæst fed'eral. -fæst a fed'erate. Fæderig a (rig paa Føde) abounding in food; (nærende) nutritious. -fæst feed-pipe. -fæst native parish. -fæst native town el. city. -fæst native soil. -fæst native place, birthplace. -fæst se Fæstet. -fæst feed-roller. -fæst feed(-water). -fæst pl provisions, victuals. -fæst feed-valve. -fæst native isle. \*Fæstet se Fæstet. Fæsting c (Dmp.) feeding.

Fæstet c -fæst (Fæstet) delivery, parturition; (Fæst) birth, nativity; ubetimelig - miscarriage, abortion; ved, efter -en at, after birth; af - by birth; Danst af - a native of Denmark. -Fæstet year of (one's) birth. -fæst nobility of birth. -fæst, -fæst certificate of birth. -fæst birthday, natal day. -fæst the hero of the day. -fæst birthday present. -fæst pl (female) parts of generation. -fæst birthday-feast. -fæst obstetric aid; se -fæst. -fæst man -midwife, accoucheur, obstetrician. -fæst midwife, obstetrician. -fæst se -fæst. -fæst genitals pl. -fæst springing of an arch. -fæst obstetric physician. -fæst labour, travail. -fæst birth-right. -fæst pains, throes of childbirth, birth-throes. -fæst se Fæstet. -fæst lying-in hospital el. institution. -fæst time, moment of (one's) birth. -fæst forceps, extractor. -fæst time of birth, of delivery. -fæst natal hour. -fæst se -fæst. -fæst midwifery, obstetrics pl, obstetric medicine. -fæst moment of birth el. delivery.

**Føi!** int se **Fø.**

**Føje** a little, small, short; — *adv* slightly, a short time.

**Føje** c (Marlag) reason, cause; falde til — yield, submit.

**Føje** *vt* (sammen) join, connect, unite, put together; (passe) adapt, fit, suit; (bestille) ordain, dispose; (rette sig efter) humour, favour; — *fine* *Orb* turn one's words; — til add; — *Anstalt* til take measures for; — *ør* sig efter conform to, accommodate one's self to, humour, comply with one's humour; det -de sig saaledes it so happened; — sig + se *Forsøje* sig. **Føjelig** a (villig) indulgent, compliant, complying, accommodating; (gunstig) favourable, propitious; (bequem) convenient, suitable; med første -e *Vind* with first fair wind. **Føjelighed** c pliancy, complaisance. **Føjning** c joining.

\***Føise** *vt*: en ud turn one out.

**Føjte** *vi* gad; + c gadabout. — *n* c gadding.

**Føl** *n*, *pl* =, foal; (især hingst-) colt; (hoppe-) filly.

**Følbare** a tangible, perceptible.

**Føle**, *is'le*, *is'it* *vt* & *i* feel; han -r Linbring he feels relieved; — *dybt* be keenly alive to; han vil nok komme til at — det he will smart for it; jeg har faaet at — I know to my cost; den, der ikke vil høre, maa — he who will not hear advice must suffer; — paa feel; til at tage og — paa palpable; — en paa Lænderne sound one; det er haardt at — paa it feels hard, it is hard to the touch; den -tes varm it touched warm; — *ør* sig have a high opinion of one's self; — sig fornærmet feel injured, — sig forpligtet feel bound (o. fl.); — sig som et ganske andet *Menneske* feel quite another person; — sig for el. frem feel one's way el. ground. **Føleevne** faculty of feeling, tactual power. — *haar* *pl* feelers, tentacles. — *horn* *pl* feelers, antennæ. **Følelig** a that may be felt, sensible, perceptible; — *t* *Tab*, *Stød* severe loss, blow; en — *Trang* a pressing want; var meget — *t* was severely felt. **Følelse** c -r (i alle *Bet.*) feeling; (*Fornemmelse*) sensation; (*Indsættelse*) emotion; (*Udtrykket*) pathos; (fun om *Sanen*) touch; fin — sensibility; med — feelingly; det har man paa -n that is a matter of instinct; jeg har en — som om I feel as if; jeg havde en stærk — af at the feeling was strong upon me that; jeg har en stærkere og stærkere — af at it begins to grow upon me that. — *Iseliv* emotional nature. — *Iseliv* *menneske* susceptible, impulsive man (el. woman), emotional man (woman). — *Iseliv* *sag* matter of sentiment. — *Iseliv* *siden* the emotional side (of human nature). — *Iseliv* *udbrud* outburst of feeling. — *nde* a sentient; (aandelig) of feeling. — *nerve* sensory nerve. — *redskab* se -traad. — *ri* *n* sentimentality. — *sans* sense of touch. — *slø* a unfeeling, insensible, apathetic, callous. — *slø* *hed* c insensibility, apathy. — *traad* feeler, tentacle. — *vifer* (*Drejn.*) instrument of precision. — *varie* sensory papilla.

†**Følsed** (*Plante*) coltsfoot, *Tussilago*.

**Følgagtig** a compliant, obedient. — *hed* c obedience, compliance.

**Følge**, fulgte, fulgt *vt* & *i* (komme efter) follow, succeed, ensue; (ledfage) attend, accompany; (*Raad*, *Vind*) act on, follow, take; — *Ojeblikket* *Indskydelse* act on the spur of the moment; — en til *Døren* see one out; — sit eget *Hoved* have one's own way; — en hjem see, bring el. attend one home; — *Vig* attend a funeral; *sig* mit *Raad*! take my advice! — *vi*: han svarede som -r he answered as follows, to the following effect, in this wise; det -r af sig selv that's a matter of course, goes without the saying; heraf -r hence it follows; — efter come after, follow, (som

*Efterfølger*) succeed; efter *Regn* -r *Solfin* after rain comes sunshine; — med *sig* follow, keep pace (with); — med (*Liden*) keep abreast of the times, move el. go with the times; — paa follow; du maa tage, hvad der -r paa you must take the consequences; — *ad*: — *s* ad go together, *sig* run el. go together; — *s* med go along with; — *part* -nde, se *ndfr.* **Følge** c -r (efter hinanden) succession; (*Række*) series; (*Resultat*) result, consequence; brage til — serve as a precedent; tage til — comply with; har til — at leads to the consequence that, results in; det kan have vigtige -r it may be attended with important consequences; som — af consequent to; som — heraf in consequence, consequently; se i *Følge*. **Følge** *n* -r (*Selskab*) company; (be ledende) retinue, suite, train, attendance, followers; \*(*Flo*) multitude, gang; i — med in the c. of; gøre, \**flaa* — join company; gøre — med accompany; holde — med keep company with, (sammen *Hurtighed*) keep up with; the dogs went rather slow and the horses were able to live with them; *J* uden levende *Føl* — abandoned. — *blad* accompanying paper. — *brev* accompanying el. covering letter. **Følgelig** *adv* (+ a) consequently, in consequence. **Følgende** a following; — *Orb* the following words; i det — *Kapitel* in the ensuing chapter; — er en *Fortegnelse* over the following is a list of; i det — in the sequel; paa hinanden — successive. — *rig* a pregnant with consequences. — *ret*, — *rigtig* a (rigtig sluttet) rightly inferred; (konsekvent) consistent. — *rigtig* *hed* consistency. — *række* succession, series. — *se* *del* accompanying note; (*Loibb.*) shipping note. — *slab* *n* se *Følge* *n*. — *strivelse* se -brev. — *slutning* conclusion, inference. — *streng* a se -rigtig. — *svend* follower, attendant, companion, *sig* accompaniment. — *sætning* c consequent. — *tung* a se -rig. — *virtning* consequent effect. — *værdig* a worthy of imitation. — *Følgsum* a obedient.

**Følhoppe** brood mare.

**Følsing** c, *mil* close position.

**Føljeton** se *Feuilleton*.

\***Følle** *vt* foal.

**Følsom** a (med sin *Følelse*) feeling, emotional, (ogiaa om *Instrum.*) sensitive; (affekteret —) sentimental. — *hed* c feeling, sensibility, sensitiveness; sentimentality.

**Følstant** colt's tooth. \*— *nuge* foal. — *eg* se -hoppe.

**Fønic'ien** *n* Phenicia. — *er*, — *st* Phenician.

**Før** a stout.

**Før** *prop* before, prior to, previous to; *adv* before, previously, formerly; *conj* before, ere; (hellere) rather; — vil jeg sulte I will rather starve el. I will starve first; jo — jo heller the sooner the better; — eller tidligere sooner or later; lige — on the eve of; † jeg var — ved hans *Dør* I was at his door a while ago; forskellige fra — different from what they used to be. † *datid* *gram* the pluperfect (tense).

**Førbar** a transportable.

**Føre**, *is'ite*, *is'rt* *vt* convey, bring, carry; (lede) guide, conduct, lead; *Retturen* -te os gennem en *Skov* our drive took us through a wood; — et *Fartøj* command a vessel; — *Raaden* wield the sword; dette *Fartøj* -r 40 *Kanon* this vessel mounts, carries 40 guns; — *Korrespondancen* carry on the correspondence; — *Krig* make war, wage war; — en *Sabning* carry a cargo; — et *gubstyggt* *Sib* lead a pious life; — et *Ravn* bear a name; — *Ordet* speak, be the spokesman; — det store *Orb* lay down the law; — *Pennen* wield the pen; — *stor* *Pragt* live in grand style; — *Proces* carry on a lawsuit; — *Regnskab* keep accounts; — *Scepteret* wield the sceptre; — et *Skib* command el. sail a ship; — et højt *Sprog* speak in a lofty

strain; - usømmelig Tale use indecent language; - Baaen carry arms; - en Bære deal in an article, keep an a. on sale; - Bidner produce el. call witnesses; - af, se Affære; - an lead the way; - bort, se Bortføre; - frem for en usher into one's presence; -r hen til leads to, takes you to; - i Brug bring into vogue, introduce; - i Bennen pen; hvad han -r i sit Skjold what his intentions are; - igennem, se Gennemføre; - ind introduce, (i Regnskab) enter; - med sig bring along with one, (være ledsaget af) be attended with; sig render it necessary; - ned til lead down to; -rte os omfiring paa Ejendommen walked us over the estate; -te os omfiring i Kirken took us through the church; - op (i Dans) lead the dance; - (Ulfste o. l.) over bring upon; - paa strain; - sammen bring together; - til lead to, result in; - til Indtægt, Udgift place to the account of income, expenditure; - ud bring out; se Udføre; - ud i Livet realize, bring into concrete existence; Bærelset -rte ud til en Korridor the room opened upon a corridor; - et Bæp ud J. run out a warp; - et Anker ud carry out an anchor; - vilb lead astray; - or sig carry one's self; + & bibl - sig af, - sig i put off, put on.

Føre n (state of) the roads, wheeling, sleighing; i godt - fører man Bøjen paa to Timer it is a two hours' drive when the roads are in good condition; det er daarligt - it is bad walking, the roads are in a bad state; det er vaadt, islet - it is wet, dirty under foot. \*fald n bad state of the roads in spring (when the sleighing fails).

Førelse c se Førhed.

Førelse c guidance, conduct, direction, management; (af et Skib) command; (Guds) dispensation.

Førend conj before, ere; + præp before.

Fører c -e, se Anfører; J. master, commander; mus (i Fuga) subject. -inde, -ste c -r, se Anfører. -post c, -skab n command, leadership.

Førhed c stoutness, corpulence.

Føring c -er load, burden, cargo, freight; (Besætningens) venture; præp presents; se ogsaa Førelse. - Føringsskib lighter, cargo-boat. -føls passengers. -løn carriage, portage, freight. -mand carrier. -penge se -løn. \*præm se -baad.

Førslaben a stoutish, stout. -læbhed c stoutness. -lemmet a stout, large-limbed. Førslig a stoutish; (raft) hale, hearty. Førslighed c health, vigour; (om Tøbe o. l.) size; jeg har mistet -en i mit venstre Ben I have lost the power of my left leg. Førslighedsstabel J. scheme of scantlings.

Førslutid præm the perfect (tense). -omtalt a before mentioned.

Førsel c -flet transport, conveyance, carriage. -Førsele evne carriage, carrying capacity. -føls carriers. -føls transport. -føls season for transport.

Først adv first; (i Førstningen) at first; gaa - lead the way; - paa Vinteren at the commencement of winter; - i Maj early in May, (med Tønen paa "Maj") not before May; han kom - for en halv Time siden he came only el. but half an hour ago; nu - now for the first time, now at last; - nu but now; da -, - da adv not till then, conj only when; naar - (when) once; - nylig but recently; - jeg saa ham when I first saw him; as soon as I saw him; de skulle - have Bryllup om et halvt Aar they are not to be married for six months yet; fra - af from the first, at first, in the first case el. instance, originally, from the beginning, at (el. from) the outset; fra - til first from first to last; se Bræt, Rulle. Først ord num first; -e Rosebog Genesis; fra min -e Barndom from my earliest childhood; den -e den bedste the first that offers, any one; for det -e in the first place, first, firstly, to begin with, for one thing; ifte for det -e not yet awhile; det -e jeg ser ham the first time I see him; med det -e as soon as possible, at an early day, shortly; nt af det -e han sagde one of the first things he said; nt af det -e de gjorde one of their earliest acts; af -e Sort first-rate; F tip-top; en -e Klases Passager a first-class (passenger); ved -e Lejlighed at the first opportunity; et af de -e Numre, Kapitler an early number, chapter; en af de -e Dage at an early day; i de -e Dage af August in the early days of August; -e, anden, tredje Gang (ved Auktion) going, going, gone; -e Reb (i Sejl) first-reef; en Stjerne af -e Størrelse a star of the first magnitude. - Første forestilling first performance (of a play). -fødenbe c primipara. -fødsret (right of) primogeniture. -født a first-born; det -e (bibl om Dyr) firstlings. -grøde first fruits pl. -haands a first-hand, original. -larsl foreman, head servant (on a farm). -læmmer upper house. -lærer head teacher. -mand the first man; J. jeg er - I have got the first turn. -minister premier, prime minister. -rang a first class. -scene first el. principal theatre. -styrmand first mate, chief officer. -vagt J. first watch. -vertikalen J. the prime vertical.

Førstkomende a next, ensuing; den 3dje - on the 3rd prox(imo). -ning: i -en at first. -nævnte a the first mentioned el. named, (af to) the former. -præsten first service.

\*Førre n brood. -tiden the brooding season.

## G.

G, g [Ge] n -er (Bogst. & mus) G, g [jee]; abbr: gl. = gammel, old; g. M. = geografisk Mil; Gr. = Grad, degree.

Gaa vi gif, gaet el. gaat (+ imper gaa!) (i Alm.) go; (kun om Gang [paa Fædderne]) walk; (passere) pass; (stræffe sig) run; (om Raffine o. l.) move, work; det maa - som det vil happen what may; det gif saaledes til it was on this wise; det gif flet med det Foretagende that enterprise did not succeed; det gif som jeg tænkte it fell out as I expected; saaledes -r det (i Verden) that is the

way of the world; hvorledes -r det big (i Verden)? how goes the world with you? F det -r ifte it's no go; det gif ifte it didn't answer; det -r not it will be all right; Døren gif the door was opened, shut; Trommen gif the drum was beat; Tiden -r time flies (fast); saa Tiden til at - while away time; Stormloffen gif the alarm bell was rung; Dampskibet -r Skiffen l the steamer sails el. leaves at one (o'clock); denne Vænt -r ifte her i Landet this coin is not current in this country; G. -r (Theat.) Exit B.; U. og G. gaa Exeunt A.

and B.; dette Stkke gif tve Gange i Træl this play ran for twenty nights; Forestillingen gif ganste godt the performance went off pretty well; Uret -r ganste godt the watch keeps time well enough, -r noget hurtig is rather fast; Søen -r højt the sea runs high; Brøstet gif stærkt paa ham his chest heaved violently; - lebig be idle; lade - (i Rørt) pass; lad - J. let go! *sig* lad -! here goes! men lad det - but let that pass; - et - fin Vej go one's way, come away; - Sejl weigh; se Grinde, Støbe; - or - sig en Tur take a walk; - sig træt tire one's self with walking; - part - ende: holde det -ende keep the pot boiling, the game alive; hun havde Spillet -ende she had the game in her own hands; her -ende passant; - (med præp og adv): hvad -r der ad (el. af) ham? what's the matter with him? what has come to the man; der -r en høj Leje af denne Gaard this house el. farm yields a high rent; - af (af-gaa) retire, (fratregne) be deducted; \* (itu) break, snap, part; Bølsen gif af the gun went off; Farven -r af the colour comes off, rubs off; alting gif vel af every thing went off well; disse Varer - stærkt af these goods sell, go off, rapidly; - af fin Vej go out of one's way; Væjen -r af til venstre the road branches off to the left; - af med carry off; - af med Sejren carry the day; - af Mode go out of fashion; -r af sig selv is mere child's play, as easy as kiss hand; - an \* (tage fat) turn to; det -r an it will do, it answers well enough, it is pretty fair; gaa an! (Dmp.) go ahead; det -r aldrig an that will never do; - bag- over sig be taken aback; - bort go away, leave; gaf bort og gør du ligesaa bibl go, and do thou likewise; - bort = borte; - efter (hente) go for, (rette sig efter) go by, (undersøge) look into; der er -et Sub efter ham he has been sent for; sig have noget at - efter have something to go upon; - efter ens Raad follow one's advice; alt er -et ham efter Enste everything has succeeded to his wishes; \* - efter en Sti follow a path; - efter Lyden follow the sound, go after the sound; - for go before, have precedence of, (om Vænt) be worth, be current at, (paa Auktion) be knocked down at; - og gælde for pass for; han -r for en rig Mand he is looked upon as a wealthy man; - for en go for one, go in another's place; se Magt, Seje; hvad -r her for sig? what is going on el. forward here? naar skal det - for sig when is it to come off? \* det -r for sig. se: det -r an; - foran (præp) go before, precede; sig be paramount to; (adv) lead the way; - forbi go el. pass by; lade Sejligheden - forbi let the opportunity slip; - forud for precede; - fra leave, i. behind; (fratregne) be deducted; - fra hverandre (itu) go to pieces; - fra Rone og Værn desert wife and children; - fra sin Rolle be out of character, of one's cue; - (helt) fra det break down; -r fra Foderet is off his feed; - fra et Råd recede from a bargain, retract a bargain; - fra sit Ord disavow, deny el. go back from one's word; han gif fra Gaard og Grund his estate went to the hammer; - fra Arv og Gælb renounce inheritance and liabilities; han -r næppe borte fra med Livet he will hardly get over it, survive it; - fra sig selv, fra Forstanden run el. go mad; - frem go on, get on, advance; (bære sig af) go about it, work, act, behave; - fremad progress, make progress; - fremfor go before; - hen (om Tiden) pass, go by, elapse; - ubemærket hen pass unnoticed; - ustraffet hen go unpunished; hvor -r du hen? where do you go to? whither are you bound? - ikke hen og bliv syg don't go and fall sick; - let hen over touch lightly upon; - hjem (i Rørt) come home; - i Sundene go to the dogs; hun -r i sit 18de Aar she is in her 18th

year; Spejlet gif i 30 Daler the glass fetched 30 dollars; Døren er -et i Baglås the lock (of the door) has slipped el. caught; Hestene - i Harv, Pløb the horses are used to the harrow, plough; - i Drift J. go adrift; - i Sorg be in mourning; - i femte Klasse be in the fifth class; - i Kloster take the veil; turn monk; - i Sejret go up, rise; der -r 3 Potter i Kruffen the jar holds three quarts; der gif Orm i it became worm-eaten; der gif Roldbrand i mortification set in; - i sig selv think better of it, repent; - igen (om Mander) reappear, haunt the house; - igennem go through, get through, pass through, (libe) undergo, (om en Tone el. l.) pervade; De har -et meget igennem you have had great trials; han -r det næppe igennem he will hardly pull through; se Gennemgaa; Forslaget, Ansøgningen gif igennem the motion was carried, the petition was granted; - imellem go between, interfere, intervene; - imod go against, towards, \* (i Møde) go to meet; det -r imod Vinteren winter is coming on; Ståben, Dømmen gif ham imod things, judgment, went against him; - ind (træde ind) go in, enter, (begynde) set in, begin; Selskabet gif ind the society expired; - ind af Aaen lay in off the yard; - ind paa Aaen lay in upon the yard; - ind i go into, enter; - ind paa (en) fall el. set upon, (nt) agree to, fall into, submit to, (en Spøg o. l.) fall into, humour, enter into the spirit of, (behandle) go into; jeg -r nødig ind paa at it goes hard with me to; - ind i en Havn put into a harbour; han er nylig -et ind i sit 18de Aar he has entered his 18th year; dette Forsæt, denne Plan gif ind igen that project, plan was abandoned; Varerne gif ind paa Auktionen the goods were withdrawn at the auction; - ind med Ansøgning apply, make application; - ind med Klage prefer a complaint; gaf ind til din Herres Glæde bibl enter thou into the joy of thy lord; - itu break; - med (en Person) go along with, join; (klæder osv.) wear; maa jeg - med? may I go with you? saa længe Lykken gif ham med while fortune favoured him; han -r med Pistol he carries pistols about him; hun -r med sit tredje Barn she is pregnant with her third child; - med en Tæring i Kroppen have a disposition to consumption; hvorledes -r det med Helbredden? how is your health? med Processen how do you get on with your lawsuit? saaledes -r det med de fleste that is the way with most people; hele Sommeren -r med it takes all summer; det -r med (paa Røbet) that's thrown in; der -r meget med much is consumed; - ned (om Solen) go down, set; (om Ur) run (itself) out; Vinden er -et om til Norden the wind has gone about, shifted, changed, to the north; inden Aaret -r om before the close of the year; - stadig om en be continually about one; - om igen go back again, be reversed; - om (fring) go about; go round; jeg -r om med en Plan I have a scheme in my head; - op (om Vinduer, Døre) open, fly open, \* (om Jæ) break (up); (om Elv, Sø) open; (Sol, Tæppe, Bris) rise; (om Knude) come untied, (om Håndske) come unbuttoned; Døren gif op og i the door opened and shut; det er -et op i Sømmen the seam has given way, has become unsewn; bort hele Fortaab er -et op our whole stock is consumed; - op ad ascend; 7 -r op i 49 7 measures 49; - op i (smelte sammen med) be merged in, (blive optaget af) be swallowed up by; - op i Røg end in smoke; - op imod counter-balance, be set off against; - op til (Eftæmnen) go in for, up for; det gif op for mig it dawned upon me, I became conscious (of el. that), began to realize; - lige op balance; sig det -r lige op (\*op i op) it is an even balance; - over cross; (overgaa, over-



stride) exceed, surpass; (i Støffer) snap, break; (Smerte) cease, go off; (Brede) vanish, pass away; (Ubejr) cease, subside; (til Hjenden) go over (to the enemy); (til en Mening) come round (to an opinion); (f. Gf. til et Ordspreg) pass into (a proverb); (til en Religion) embrace, adopt (a religion); (til noget andet) turn, go on, proceed (to); han lod Tjenerne - over alt he entrusted every thing to his servants; det er -et over i vort Sprog it has passed into our language; disse Betsdninger - over i hinanden these meanings run into each other, intermerge; se Bred c, Overgaa; - paa (fremad) go ahead, go on, make play; (om en Håndst. o. dsl.) go on; han lod sig ikke - paa he stood his ground like a man, was equal to the occasion, a match for . . .; - paa Bal go to balls; se Græs, Jagt; - paa Bærtshuse frequent public houses; - lød paa go for; det -r paa Livet lød it is a matter of life and death; han -r lige lød paa Sagen he does not beat about the bush; - paa (et vist Ord) refer to; det -r paa hans Bøng his purse suffers for it; det -r paa hans Regning it is placed to his account; Runden -r paa ham he rattles away; dette er haardt at - paa this is hard lines; det -r for tidt paa it happens too frequently; det -r 20 Shilling paa et Pund 20 shillings make a pound, go to a pound; Bisen -r paa Melodien . . . is sung to the tune of . . .; lade et Dampskib - paa København run a steamer to Copenhagen; - til (et vist Har) come down to; Vandet gik ham til Halsen the water reached up to his neck; det -r mange Benge til it takes a good deal of money; hvor meget Løj -r der til Skolen? how much cloth is required for the coat? hvordan -r det til? how is it done? saaledes gik det til at thus it happened el. came to pass that; saaledes -r det til i Verden that's the way of the world; det gik muntert til it was a jolly affair; det gik underligt til med den Sag it was a queer business; + - til (forstærke sin Gang) quicken one's pace; Klokken -r til 12 it is past eleven (o'clock), it is getting on for twelve; - til Teatret become an actress; - til Rubart af J. weather; - tilbage (om Handel etc.) go back, be broken off, go off; (om Vandet) recede; det er -et tilbage med ham his affairs are in a reduced state, he has gone down in the world; Planterne gik ud the plants died; Jiben, Løjet gik ud the fire, candle went out; - ud og ind run in and out, (i et Hus) have the run of a house; - ud af go out of, leave; jeg -r ud fra my starting-point is, I start by understanding, I take it for granted (at the outset); I write upon the footing that; hans Ondskab gik ud over ham selv his malice recoiled on himself; det vil - ud over ham he will have to suffer, he will be the sufferer, the person to suffer; lade det - ud over en fall upon one; lade sit Raseri - ud over vent el. visit one's rage upon; - ud paa tend to, terminate in; - ud paa en Raa lay out upon a yard; hans Stræben -r ud paa his object, aim is; Svaret gik ud paa at the answer was to the effect that, . . . paa at bevise was directed to the purpose of showing; jeg saa, hvad alt dette gik ud paa I perceived the drift of all this; Vinduet -r ud til Haven, Gaden the window looks into the garden, street; Døren -r ud til Galleriet the door opens into el. on the gallery; - ude be out; When gik under the town was destroyed; Skibet gik under the ship went down, the ship foundered; han -r under Navn af he is known el. goes by the name of; lade - videre pass on.

Gaae c -r riddle, enigma; gætte el. løse en - guess, solve, find out, a riddle; det er mig en evig - it is a wonder of wonders to me, it is a perpetual mystery to me. -bog riddle-book.

-fuld a (morf) enigmatical; (uforsklarlig) mysterious; (banfelig at finde ud af) puzzling. -fuldhed c mysteriousness. -løsning solution of a riddle. -ord explanation of a riddle. -rim enigma in rhyme. -skrift, -spreg, -svar, -tale enigmatical writing, language, answer, speech.

Gaar se J Gaar.

Gaar'rd c -e (Huset) yard, court, court-yard; (Hus) house; (Forpagter-) farm, farmstead; (Selv-ejer-) freehold, (større) estate; (om Sol el. Raane) halo; rejse af -e decamp; tjene sammen i -e be fellow-servants; gammel i -e an old resident; Bærelse til -en back-room. +aal river-eel, *Anguilla vulgaris*. +bebøet occupant of an entire farm. -bruger farmer. +brøder fence-breaker. -bunden a se Stavnibunden. -dør yard-door. -ejer (i When, paa Landet) owner of a house, farm. -fæll farmer and his wife. -fæll se Husfæll. -fugl domestic fowl. +fæll se Fæll. -fæll lessee of a farm. -fælling lease-taking. -hane barn-yard el. farm-yard cock. -hund house-dog, watch-dog. -hane barn-door fowl.

Gaar'ring se Goring.

Gaar'rd|jente girl who is (el. is to be) owner of an estate, an heiress. -lone farmer's wife el. widow. -lød purchase of a house, farm. -mand (Selvejer) freeholder, + (Hættebonde) farmer, tenant. -mandsente, -mandsone se -lone. -niste se Niste. -salg (i When, paa Landet) sale of a house, farm.

Gaar'rd|brug husbandry. +brøng head servant (on a farm); se -lør. +fang ground belonging to a farm. -fæll farm servants. +gæt farm-boy. -jord land belonging to a farm. -lør man-servant, outdoor-servant, (i en Gæst-givergaard) hostler. Gaar'rd|fel boundary of a farm. Gaar'rd|lagter country butcher. Gaar'rd|lød, -part farm lot. -plads court-yard. -red, -flæder farming-implements. -rum se -plads. Gaar'rd|vindue back window. -værelse back-room.

Gaar'rd|aftenen yesterday night. -blad se nummer. -dagen yesterday. -dato: af - dated yesterday. -nummer impression of yesterday. -posten yesterday's post el. mail.

Gaas c Gæs' goose, J wad; fag goose, simpleton, ninny; det er som at flaa Vand paa -en it's like pouring water on a duck's back. - Gæse|agtig a silly. -avl breeding of geese. -blomme, -blomst whitlow grass, *Draba*; \*thrift, *Armeria maritima*. -bryst breast of a goose (smoked). -bils may-weed, *Anthemis cotula*. -brøng se -vogter. -dun goose-down. -fæll goose fat. -fjeder goose-feather, (stor, til Pen) goose-quill. -flod flock of geese. -fod (Plante) goosefoot, *Chenopodium*, stinfende - notch-weed, *C. vulvaria*; (Jod af en G.) foot of a goose. -forstænd brains of a g. -fuld goose-feathers. -gang single file, Indian file, goose-step, follow-my-leader; gaa - walk in single file, walk in a line, one after the other. -hagel goose shot. -hals gooseneck. -halsbælte gooseneck hoe. -händler dealer in geese. -hud med goose-skin, goose-flesh. -ifter inside fat of a goose. -lamme se -bils. -lone se -händler. -lør (goose) giblets. -lød goose (-flesh); se -hud. -lør thigh of a g. (smoked). -lever g.-liver. -leverpostel g.-liver pie, Strasbourg pie. -mad food for geese; + wall-cress, *Arabis*. -marbled g.-fær. -march se -gang. -pen goose-quill. -pige se -vogter. -plukning plucking of geese. -potentil silverweed, *Potentilla anserina*. -pølse sausage (stuffed in the swallow of a g.). -styg noise of geese. +sæt silly talk, twaddle. -steg roast g. \*stegg gander. -sti pen for geese. -t a silly. -ugle eagle owl, *Strix bubo*. \*unge (ogflaa Ralle) gosling. +urt, se -bils; daisy, *Bellis*

*perennis*; ox-eye, *Chrysanthemum leucanthemum*.  
-bta Adam's ale, water. -vinge (ogfaa J.) goose  
-wing. -vogter tender of geese, gosherd. -sjne  
(Anfærlstegn) inverted commas, signs of quota-  
tion. -ørn sea-eagle, *Aquila albicilla*.

Gab n, pl =, (Mund) mouth, throat (of an  
animal); (Åabning) gap, opening, chasm; Døren  
staar paa vid - (el. Gavl) the door is wide open;  
J, ube i -et in the offing.

Gabbro c gabbro.

Gabe vi gape; (af Søvningh.) yawn; - paa gape,  
stare at; - part -nde & ringent; -nde Gaar,  
Svælg yawning wound, gulf; meb -nde Mund  
agape. -flap se Brønblarfe. +-lysten a gaping.  
-n c gaping etc. -nab open-bill, *Anastomus*.  
-r c -e gaper. -stol pillory; staa i -ten stand in  
el. on the p.; sætte i -ten pillory. \*-streges pl  
mischievous pranks. -lyge inclination to yawn.

Gab|flab chatterbox. -flabet a chatty, tatt-  
ling. -mund (den, som altid har Mundben aaben)  
gaper; flab blab, tattler. -mundet a babbling.

Gabbor o. fl. se Gat.

Gade c -r street; paa -n in the street; gaa om-  
kring i -rne walk about the streets; flaa gaa om i  
en anden - veer about, make a change; Stue,  
Bærelse til -n front-parlour, front-room, + street-  
ward sitting-room. -belysning lighting of the  
streets. -betjent street-ward. -dreng street-boy,  
(-street) Arab, blackguard boy, amr guttersnipe.  
-drengstreg blackguard boy's trick. -dør s.  
-door. -dørnøgle key of the street. -fejler  
street-sweeper, scavenger. -fejning sweeping  
of the streets. -fejningsmaskine dirt-scraper.  
-figur street character. -færdsel street-traffic.  
\*-gat se -dreng. -hjørne corner of a s. -høre s.  
-walker. -junker se -struger. -lamp street light.  
t-lær pool of water (in a village). -lebning  
street main. -lygte s. lamp. -løben gadding  
about the streets. -musik s. music. -møde  
appointment to meet in the street. -net plexus  
of streets. -opløb, -opløjer street riot. -port  
gate to the s. -pøst s. -pump. -prædikanter street  
-preacher, P tub-thumper. -raaben s. -cry. -rende  
gutter, kennel. -renovation se -flam. -rhgte  
flying report. -sang s. minstrelsy. -sanger,  
-sangerinde, -sangerisse s. -singer. -flam sweep-  
ings of the streets. -snaal idle talk. -snaal se  
-flam. -spejl se Reflektion. -sprøg s. slang, s.  
parlance. -sten paving stone. -struger s. lounge,  
gentleman of the pavement. -splasch splash of  
mud. t-flæne se Bysflæne. -sælger, -sælgerisse  
costermonger, coster, street-seller. -tigger s.  
beggar. -trappe steps of a door, amr stoop.  
-tjente s. -walker, lady of the street, girl of the  
pavement. -tø s. wench. -vindue front window.  
-vise s. ballad. -vogn (hvorpaa Gadeflam bort-  
føres) scavenger's cart. -vægter watchman.

Gadstaal n gad-steel.

Gaffel c -fler fork; J (til Gejl) gaff, (ellers)  
crutch. -angreb (Glat) fork. -baand J mast  
-hoop. -borg J trysail sling. -bøl prongbuck,  
*Antilocapra furcata*. -bannet a forked, fur-  
cated. -bete sig or bifurcate. -beling bifurcation.  
-fl tongue. -føl fore-trysail. -formet, -formig  
a se -bannet. -frosost meat-breakfast. -gibte  
J peak-brail. -gjord J hank. -gren prong (of  
a fork). -gærder J vang. -hjørt pricklet, brocket.  
-faal Jack-by-the-hedge, *Alliaria officinalis*.  
-førs her pall. -frave J tumbler. -fig J head;  
head-rope. -maal instrument used in measuring  
the diameter of trees. -mas solids. -nøl J gaff  
-end. -scepter J crutch. -sejl gaff-sail; trysail.  
-sejlsfald trysail halyard (o. fl.). -stæft handle  
of a fork. -sunde glittering goliath beetle,  
*Dicranorrhina*. -stilling (Glat): i - forked. -stør-  
sejl main-trysail. -størsejls main-trysail. -topsejl

gaff-topsail. -topsejls-fald gaff-topsail halyard  
(o. fl.).

Gage't c jet.

Gage vt F - i sig fork up.

Gage c -r salary, pay, wages, stipend. -'re vt  
pay. -regulativ pay-table. -'ret a (n)benbe  
aarlig Løn) salaried.

\*Galer c J guy.

+Gal'! imper af Gaa.

Gal n crow.

Gal a (forrøft; rasende) mad; rabid, frantic;  
(fejl) wrong, improper; en - Mand a lunatic; en  
- Hund a mad el. rabid dog; staa -t har man set  
for such things have been; blive - go mad,  
(vred) fly into a passion; intet er staa -t, at det jo  
er godt for noget it is an ill wind that blows  
nobody good; det er alt for -t this is too bad;  
det ser -t ud things have a bad look; det er -e  
Lider the times are out of joint; naar -t skal  
være you may as well be hung for a sheep as  
a lamb; være - efter be foolishly fond of, be  
mad after el. about; hvad -t er det i det? where  
is the harm; t - i Hovebet angry, amr mad; det  
er til at blive - over it's enough to drive one  
mad; it is quite maddening, that way madness  
lies; - paa en angry with one; det er det -e ved  
det that is the devil el. trouble of it. - galt  
adv wrong; komme -t af Sted get into a scrape;  
om al Ting gif -t even if the worst came to the  
worst; Klokken gaar -t the clock is wrong.

Galau' c -er paramour, gallant'.

Galau'ge c galangal, galanga.

Galant' a polite, complimentary, (fun mob  
Damer) gallant'. -eri' n politeness, gall'antry.  
- Galanteri|handel fancy-shop. -handler fancy  
-stationer, dealer in fancy articles. -laarbe dress  
sword. -vareer fancy articles, trinkets.

Galanti'ne c gal'antine.

Galat'ler pl Galatians. -ten n Galatia.

Galbanum n galbanum.

\*Galbe se Galder 1.

Galbe c gall, bile; flaa - og Ralurt gall and  
wormwood, wormwood and bitter aloes; bringe  
end - til at løbe over stir one's bile; ubese sin -  
vent one's spleen. -agtig a resembling bile.  
-best, -bitter a bitter as gall. -blandet a mixed  
with gall. -blære gall-bladder. -bær bryony.  
-bril bitter draught. -feber bilious fever. -fekt  
cholesterine. -fistel cystic fistula. -fri a free  
from bile. -fuld a abounding with bile. -gang  
biliary duct. -grøn a green as gall. -loll  
bilious colic.

Galber c (hanplanten af Hamp) fumble.

Galber c (Trolddom osv.) witchcraft, sorcery.

Galbesmag bilious taste. -føt se -lygdom.  
-sprængt a tainted by breaking of the gall  
-bladder. -sten gallstone. -lyg a bilious. -lyg-  
dom, -lyge bilious complaint. -lyre choleic acid.  
-tarm duodenum.

Galbre vt (Hamp) pull (fumble-hemp).

Galbre vi (bruge Trolddom) practise sorcery.  
-mester wizard, sorcerer.

Gale (og) gal vi crow.

Galea's, Galea'fe c -r (for) gal'eas; (nu)  
hermaphrodite schooner.

Gale|hospital, -hus lunatics' asylum.

Galej' c -er (ogfaa typ) galley; hvad vilde han  
paa den -? why would he meddle with that  
affair? what business had he there? gaa paa -en  
F lead a wild life. -bænk bench of a galley.  
-flåde fleet of galleys. -ovn galley-furnace.  
-lave galley slave. -lavefængsel bagnio.

Galen c crowing.

Galen a se Gal. -flab se Galflab. Galeraj's F  
madcap.

Galeri' n -er (ogfaa min og J) gallery; -et

[illegible]

race; gaa al Rædets ~ go the way off all flesh; Begivenhederne ~ the march of events; saa er Verdens ~ that is the way of the world; saa er Krigen ~! the fortune of war! een ~ once, een ~ er ingen ~ once does not make a habit, once is no custom; een ad -en one at a time; to -e twice; jeg lod mig bet ifte sigte to -e I needed no second invitation el. bidding; tre -e three times, thrice; 3 -e 2 er 6 three times two are six; a -e b a into b; een ~ for alle for good and all, once for all, definitely; en anden ~ another time, (i Fremtiden) some other time; en og anden ~ occasionally, once in a time; med een ~ at once; paa en ~ at once; together; for een -s Stuhl for once (and away); een ~ til saa meget as much again; en ~ til el. endnu once more; ~ efter ~ over and over again; denne ene ~ this once; den ene ~ that once; for denne ~ for this once; ifte en eneste ~ never once; hver ~ jeg saa ham every time el. whenever I saw him; se Engang. Gangart (Gæsts) pace; min gangue. -alset weigh-shaft. -baare se Bærestol. -bar a current, marketable; (om Vej) practicable. -barheb c currency. -bord se -bræt. -bro foot-bridge. -bræt plank (across a ditch); J gang-board, gangway. -bygning archæ chamber, passage-building. -dag soccage day without horses; +ene rogation week. -der passage door. Gange vi, poet se Gaa. Ganger c -e steed; \*a kind of rustic dance el. march; Rolf ~ Rollo the Walker. Gangergang amble, ambling pace. Gangerpist poet errand boy.

Ganges c the Ganges.

Gangflade flooring. -fod ambulatory foot. -for a able to walk. -hjul tread-wheel; (i Ur) count-wheel. -jærn hinge. -klæder wearing apparel, clothing, J slops. -kone (Daglønnerste) charwoman; (paa Hospital) hospital nurse. -kurb go-cart (of wicker-work). -lem ambulatory limb.

Ganglie c -r ganglion. -celle ganglion'ic cell. -system ganglionic system.

Ganglinet linen clothes. -lod weight of a clock. -masse gangue. -post foot post. -rum room for walking.

Gangræne c gan'grene.

Gangspil J capstan. -spilbom capstan bar (o. fl.). \*spærre c stiffness after walking. -sten gangue-stone. -sti foot-path. -syn: han har ~ he can see to walk about. -træ foot-bridge. -vej se -flæder. -vej foot-way. -vogn go-cart. -værk wheel-work, movement.

Gannet c (Fugl) gannet, Sula.

Ganot'ber pl gan'olds.

Ganste a whole, entire; af mit ~ Hjerte with all my heart; — *adv* quite, entirely, wholly; pretty, fairly, enough, sufficiently; ~ andre far other, quite different; ~ anderledes far otherwise; noget ~ andet something quite different; ~ vist certainly, to be sure.

Gante c -r fool, simpleton; Per -s Genbej a roundabout way. +Gante vt make a fool of. -ri' n -er foolery. -s vd toy, play, fool. -sæt foolish talk. -vorn a foolish, silly.

Ganymedes Gan'ymede.

Gar a (Garb.) dressed; (Metal) good.

Garant' c -er guar'antor. -e're vt guarantee', guar'anty. -e'ring. -i' c -er guarantee', guar'anty. -i'feddel luggage-ticket.

Garbrænding c hardening on.

Garçon' c -er waiter; bachelor.

Garbajsen c Lake Garda.

Garbe c -r guards, guard; ~ til Hest horse guards; ~ til Fods foot-guards. -husar hussar in the horse-guards. -kaserne barracks of the guards. -officer officer of the guards, guardsman. -r c -e guardsman. -re vt guard, (oglaa

i Stal) protect. -regiment regiment of the guard. — Garber/højde height requisite for a guardsman. -lær se -r. -maal se -højde.

Garbers'be c -r wardrobe; (Bærelse) cloak-room, crush-room, wardrobe. -forvalter wardrobe-keeper. -holder clothes-stand. -værelse se Garberobe.

Garbi'n n -er curtain; (Stulle) blind. -bøjle c-band. -holder c-rest. -lappe valance. -kaster c-tassels. -prædiken c-lecture. -ring c-ring. -snor c-string. -stang c-rod. -stol roller.

Garbist' c -er gua'rdsman.

Gar'le vt refine. -gang regular process. -hærb finery hearth.

Garibalbist' c -er Garibal'dist, Red-shirt.

Garizim bibl Gerizim.

Garlobber rose-copper, refined-copper.

Gar'n n yarn, thread, cotton; pl =, (Fiskeg.) net; fange en i sit ~ entangle one in one's toils, meshes; hun lægger sine ~ ub efter ham she sets her cap at him. -baad seine-boat. -binde netter, net-knitter. -bom spread-beam.

Garne're vt trim; J dunnage. -ing c -er trimming; flounce, ruffle; (for Labning) dunnage, (fast) ceiling.

Gar'n'fiste net-fishing. -handel trade in yarn, twist etc. -handler hosier. -haspe hasp. \*hæspe skein.

Garniso'n c -er gar'rison. -e're vi (i) be gar-risoned, quartered (in, at). — Garnesons/livet garrison life. -præst garrison chaplain. -sted garrison. -tjeneste service in garrison.

Garnitu're c, se Garnering; (Suite) set.

Gar'n'ugle, \*næste ball of yarn. -presse bundling-press. -rende reel. -ruse se Retruse. -fild (large) herring caught in nets. -spole spool. -stang pole el. rod to hang fishing-nets on. -sætning c laying el. spreading of nets. \*væse tangle of nets. -vinde reel. -vægt quad-rant.

Garovn c refining furnace.

Garpe vi croak, caw.

Garrot'e're vt garro'te. -s'r c -er garro'ter.

Gartner c -e gardener. -bolig, -hus gar-dener's lodge. -bæng g.'s apprentice el. man. -i' n gardening, horticulture. -lær gardener's man. -luis garden-knife. -luis gardening, gardener's art. -sag, \*sag garden-saw. Gart-nerste c -r (female) gardener; gardener's wife.

Garve vt (Huber) tan; (Stind) dress; (Staal) tilt; F ~ ens Høgholter tan one's hide.

Garver c -e tanner; saw-beetle, *Prionus cori-arius*. -bær tan. -blot paring-bench. -bæng tanner's apprentice. -fæst se Degre. -gaard tan-yard. -haandværk tanner's trade. Garveri' n -er (Bærstebet) tannery; se -haandværk. Garver-jærn tanner's shaving-knife. -falsk chalk-lime. -lar tan-vat. -luis tan-pit. -lav company of tanners. -lav oaze. -lærling se -bæng. -mølle bark mill. -væng journeyman tanner.

Garve/staal German steel. -stof tannin. -stof-holdig a containing tannin. -sumaktræ tanner's sumach, *Rhus coriaria*. -syre tannic acid. -væbste tan-liquor. Garvning c tanning.

Gas' c -er gas; her lugter af ~ there is an escape of gas. -agtig a gaseous. -apparat gas-cooking-apparatus. -arbejder gas-fitter. -art kind of gas. -bad gas-bath. -beholder gaso-meter. -belysning gas-light, lighting with gas. -besparende a gas-saving. -blus gas-light, gas-jet. -brænder (gas) burner.

Gascon'e n Gas'cony. -r c Gas'con.

Gasbannelse gasification. -fitter gas-fitter. -flamme se -blus. -forbrug consumption of gas. -formet, -formig a gaseous. -hane se -brænder. -holder se -beholder. -holdig a containing gas.



*thea* the gallery, *joc* the (theatrical) gods. -*viubue* *J* g. light.

*Galet* *te* *c* hood, hat-body.

*Galfrands* *c* madcap.

*Galge* *c* -*r* gallows, gibbet; bringe en til -*n* hang one. -*balle* place of execution, gallows. -*formet*, -*formig* *a* having the form of a gallows. — *Galgen*/*fjæs* hangdog look. -*frist* a short respite. -*fugl*, -*laubibat*, -*huebel* gallows-bird, hangdog, Newgate-bird. -*humor* grim humour. *Galgepresse* lithographic lever-press. *Galge* -*støtter* *J* gallows-bits.

*Galhovedet* *a* crack-brained.

*Galhveps* *se* *Gallehveps*.

*Galic'ia* *n* Galicia.

*Galilæ'a* *n* Gal'ilee. -*er* *c*, -*ist* *a* Galile'an.

*Galimati'as* *n* gibberish, galima'tias.

*Galiz'ien* *n* Galicia. -*er* *c*, -*st* *a* Gallician.

*Galla* *c* state. -*dag* court-day. -*dragt* court dress; full dress, evening dress. -*forestilling* gala-representation (o. fl.). -*laarbe* dress-sword. -*uniform* dress uniform. -*vogn* state-carriage.

*Galle* *c*, *vet* wind-gall.

*Galle* *c* gall (-nut). -*hveps* gall-fly, *Cynips*. -*myg* gall-gnat, *Cecidomyia*.

*Galler*, -*hamp* *se* *Galder I*.

*Galler'te* *c* jelly.

*Gall'ien* *n* Gaul. -*icis'me* *c* gall'icism. -(i)*er* *c*, -*erlu'be* *c* -*r* Gaul. -*i'tauft* *a* Gall'ican.

*Gallio* *n* *c* -*er* *J* head of a ship. — *Gallio'næ'* *bord*, -*bræder* *p* head-boards (o. fl.). -*figur* *J* figure head, figure. -*frøl* scrole(-head). -*pumpe* head-pump. -*ribber*, -*ræffer*, -*ræling* head-rails.

*Galliot'* *c* -*er* (*Stib*) gall'iot.

*Gall'ist* *a* Gaulish, Gallic. -*oma'n* *c* -*er* & *a* Galloma'n'iac; han er - he has been bitten by a mad Frenchman, he has France on the brain. -*omani'* *c* Galloma'n'ia.

*Gallon* *c* (*Maal*) gallon.

*Gallussyre* *c* gallic acid.

*Gal'mands'*/*snal*, -*tale* galimatias, nonsense. -*værl* act of a madman.

*Galmej'* *c* calamine. -*sten* calamine stone.

*Galmyg* *se* *Gallemyg*.

*Gal'næbær* deadly nightshade, *Atropa Bella-donna*. *Gal'ning* *c* -*er* madman, madcap.

*Galoch'er* *p* galoshes, overshoes. -*e're* *vt* toe-cap, fox.

*Gal'o'n* *c* -*er* (gold el. silver) lace. -*e'ret* *a* (gold el. silver) laced.

*Galop'* *c* & *n* canter; (fuld, strakt; ogsaa *Dans*) gall'op; fort el. samlet - canter; i - at el. in a canter; i fuld - at full gallop; ride i fort - canter; fatte - fall into a canter; sætte i - put on the gallop. -*pa'be* *c* -*r* gall'opade, gallop. -*pe're* *vi* gal'lop; -*nbe* *Evind* the rapid decline, galloping consumption, acute phthisis.

+*Galpe* *vi* vociferate, bawl.

*Gal'stab* *c* (*Banvid*) madness, frenzy; (gal *Streg*) mad prank.

*Galt* *c* -*e*, \**Galte* -*r* hog, barrow, \*ogsaa boar. *Galte*/*gris* gelt pig; \*male pig. -*knop* dropwort, *Spiræa filipendula*. -*tand* woundwort, all-heal, *Stachys*.

*Galva'nise're* *vt* gal'vanize. -*nise'ring* *c* galvaniza'tion. -*nist* *a* galvan'ic. -*nis'me* *c* gal'vanism. -*nolauftil'* *c* galvanic etching. -*no-me'ter* *n* galvanom'eter. -*noplastil'* *c* galvanoplas'tics. -*noplast'iser* *c* electrometallurgist. -*noplast'ist* *a* galvanoplastic.

*Gal'æble* *n* -*r* *se* *Galle*.

*Gama'ster* *p* gaiters. *Gama'stehest* carpet soldier; martinet.

*Gambe* *c* -*r* bass-viol, (i *Orgel*) gamba (-stop).

*Gambit* *c* -*er* -*mbit*.

*Gamling* *c* -*er* *F* old man, old fellow; -*en* *F* the governor.

\**Gamme* *c* -*r* (Laplander's) turf-hut.

*Gammel* *a* old; (fra -*le* *Tider*. ældgammel) ancient; (bedaget) aged; (fra *Oldtiden*. gammel-dag) antique; (som har bestaaet længe) long established, of long standing; -*t* *Brød* stale bread; -*Tobaksrøg* stale tobacco smoke; -*t* *Blø*, etc. broken lead etc.; 40 *Åar* - forty years of age, aged forty; for - too old, superannuated; i det -*le* *Rom* in ancient Rome; fra - *Tid* of old; de -*le* (som have levet i *Fortiden*) the ancients; den -*le* *Mand* the old man; den -*le* af *Dage* the ancient of days; alle de -*le* og fattige all the old and poor; som de -*le* *sjunge*, saa *lvibre* de unge as the old cock crows, so cackles el. crows the young; den -*le* *Historie* ancient history, (den samme) the old story; ved det -*le* as usual; han blev den -*le* he remained just the man he was; paa sine -*le* *Dage* in his old age; i -*le* *Dage* in olden time, of old, in old times; *F* snafte -*t* talk over matters, have a friendly talk; for -*t* *Styrb* for the sake of old times, auld langsyne; + *en* - a ducking; a drubbing. -*ægtig* *a* elderly, oldish. +*alder* old age. -*bags* *a* old-fashioned, antiquated, old-world; *adv* in an old fashioned manner, style. -*dansl*, -*engelsk* osv. old Danish, old English etc. -*England* old England. -*Erst* *F* old Nick. -*fader* *prov* *se* *Bebste*. -*katoliker* Old Catholics. -*kendt* *a* old familiar. -*klog* *a* precocious, old-fashioned. -*mands'* of old age, senile. -*mands'søn* old man's only son. -*moder* *prov* *se* *Bebste*. -*modig* *a* old-fashioned. -*ost* old-milk cheese. -*strand* (*Rbh.*) Billingsgate. -*testamentlig* *a* old testament, of the o. t. -*vin* French wine. -*øl* old beer.

*Gammen* *c* mirth, merriment; leve i *Frø* og - have a merry life of it. *Gammens*/*ord* merry, playful word. -*tale* merry talk.

\**Gamp* *c* -*er* *F* jade, nag.

+*Gams* *n* snap (of a dog). *Gams* *vi* snap, snatch.

\**Gan* *c* (Laplander's) sorcery.

\**Gau* *c* og *n* offals (of fish). -*e* *rt* gut, gip.

*Gane* *c* -*r* palate, roof of the mouth. -*ben* palate bone. -*bogstav* palatal (letter). -*bue*, -*hvelving* arch of the palate. -*kirtel* *se* *Randel*. -*lyb* palatal sound. -*sejlet* the soft palate. -*spalte* cleft-palate; han har - he has no roof to his mouth.

*Gang* *c* -*e* (*Gerningen*) walk; (*Maade* at gaa paa) gait; (i *lir*) escapement; (*Tidens*, *Tingens* *G.*) course; (*Kronometers*) rate; (*Slagets*, *Engdommens*) process; (i *Stov* eller *have*) alley; walk; (i *hus*) corridor, passage, (større) hall; (*Plante*) *J* strake; (*Hefesto*) round; (i *Hjærgværst*) vein, lode, stratum; (i *Kirke*) aisle; (i *Bæverstol*) portee; (f. *Et* *Strikkepinde*) set; (f. *Et* *El*) round; (*Gentagelse*) time; -*e* *bibl* goings; i - in motion, in operation; sætte i - set a going, set on foot, put in train, (*Dmp.*) start; sæt *Rastinen* i -! set on! holde nt i - keep st going; *Skibet* er i - the ship is under way, under steam; *Hesten* har en god - the horse has a good pace; paastryndte *sin* - quickened his pace; jeg kender ham paa -*en* I know him by his step; gaa i - med set to work to, set about -ing; er godt i - med at is in a fair way to; i fuld - in full activity; komme rigtig i - get into working order; have *sin* *sin* have the run of a house; *Retten* *sin* - the law shall take its course; faaet en anden - the business has turn; *Tiden* gif *sin* - time roll - *sin* - let the matter take its own course; *g* one (closely), run one h

**Geme'n** a low, mean, vile; (ubst) gross, dirty: - **Soldat** private (soldier); **joc bet -e bedste** the public good; **gøre sig -e demean** one's self. - **heb** a vulgarity, meanness; - **er** dirty language. **Gemenlig(en)** *adv* **joc** commonly. - **flab** n connexion.

**Gemme**, -**te**, -**t** *vt* keep, lay by, hide, treasure, save; - **paa** keep; - **sig** hide (away); **denne frugt fan -s** **Sinteren** over this fruit will keep throughout the winter **Gemme** n - **r** (forbating) keeping, custody; (-**flab**) depository, repository, receptacle; **gibe en nt i -** give one a thing to keep, commit a thing to one's custody. **Gemme/frugt** fruit that will keep. - **gods** deposit. - **flab**, **Gemsel** c **se Gemme** n.

**Gemme** c - **r** (cut) gem.

**Gemse** c - **r** chamois, *Capra rupicapra*. - **horn** chamois-horn; **mus** organ stop with conical pipes. - **jagt** chamois-hunting. - **jæger** chamois-hunter. - **ægter** German bezoar. - **læder** chamois (-leather). - **rod**, -**urt** leopard's bane, *Arnica montana*.

**Gemy'se** [t.] n **le** **Gronjager**.

**Gemyt'** [t.] n - **ter** temper, disposition, mind; feeling, sensibility. **Gemytlig** a (hggelig) snug, pleasant, comfortable; (hjertelig) hearty, genial, open-hearted. **Gemytlighe** c agreeableness, comfort; good-nature, kindness, geniality.

**Gen'** a (fort) short; (let) easy.

**Gen'aabning** c re-opening.

**Gen'affaelse** c retrocession.

**Genbefolkning** c re-population.

**Genbesøg** n return visit.

**Genbevilling** c new vote.

**Genbillede** n impress, image.

**Genblomstre** *vi* re-flourish.

**Genbo**, -**erste** c - **er** opposite neighbour.

**Genbog** **se** **Kontrabog**.

**Genboflab** n the people living (sitting) opposite to one, opposite neighbours.

**Genbrev** n receipt, acknowledgment.

**Genbringe** *vt* bring again, bring back.

**Genbud** n **se** **Afbud**.

**Genbyrd** c regeneration.

**Genbaab** c **se** **Genbaabning**.

**Genbanne** *vt* re-form.

**Genbarm'** c - **er** genda'rme, armed policeman, (i Irland) constable. - **eri'** n genda'rmetry, (i Irland) constabulary.

**Genbigte** *vt* recompose, reproduce, re-create.

**Gen|brive** *vt* confute, refute, disprove. - **bri'** **vellig** a refutable. - **brivelse** c refutation, disproof.

**Genbø|e** *vt* rebaptize. - **er** c anabaptist. - **er|ære** c anabaptism. - **ning**, **Genbaab** c rebaptization.

**Gene** [fr.] c restraint, inconvenience.

**Genea|lo'g** c - **er** geneal'ogist. - **logi'** c - **er** genealogy. - **logist** a genealog'ical.

**Gene'gen** [t.] a inclined, disposed.

**Gene'isse** *vt* love in return.

**Genera'l** c - **er** gen'eral. **Genera'l** a gen'eral; **den -e** **Kurs** the average course; **den -e** **Distance** the distance run. - **adjutant** adjutant-general. - **angivelse** general entry. - **auditor** auditor-general. - **bas** thorough-bass. - **felt'marshall** field-marshal general. - **felt'tøjmeester** master-general of the ordnance. - **flistal** solicitor-general, attorney-general. - **forpagter** farmer-general. - **forfamling** general assembly, g. meeting. - **fuldmagt** general power of attorney. - **gubernør** governor-general. - **ind'e** c - **r** general's lady; **fru - R.** Mrs. General N. - **intendant** superintendent of the commissary-department. - **isatis'n** c generalization. - **is're** *vt* gen'eralize. - **is'amus** c generalissimo, commander in chief. - **ite't** n

war-office. - **kommande** office of the commander-in-chief. - **konful** consul general. - **konfulat** consulate general. - **korrespondansen (amr)** the Associated Press. - **kort g. map, g. chart**. - **krig'**. **kommissær** commissary-general of war. - **kurs** average course. - **kvart'meester** quartermaster general. - **kvittering** acquittance in full, receipt in full. - **løjtnant** lieutenant-general. - **major** major-general. - **march** general, **flaa - beat** the g. - **mættet** common denominator. - **pardon** general pardon. - **pause** pause for all the performers. - **post'direktorat** General Post Office. - **post'direktor**, **postmeester** postmaster-general. - **provost** provost-marshal. - **prøve** dress-el. full rehearsal. - **registrator** Registrar General. **General's epaulet** general's epaulet. **General's** **maaler** Surveyor-General of tonnage. **General's** **officer**, **sperson** general officer. **General's** **flab** the (general, general's) staff. - **flabstort** ordnance map. - **flaterne** the States General. - **flatholder** regent; (Nederl.) Statholder-general. **General's** **titel** title of general. **General's** **form** general assault; **fl.** tremendous gale of wind. - **superintendent** superintendent-general. **General's** **værdighed** dignity of a general. **General's** **vikar** vicar-general.

**Generatio'n** c - **er** genera'tion. **Generations|fliste**, -**veksel** alternation of generation. **Generat'rice** c *geom* gen'erant, genera'trix.

**Gene're** *vt* constrain, cramp, hamper, annoy, embarrass, inconvenience, incommode; **Støjen -r mig** I cannot stand the noise; - **sig** feel embarrassed, constrained; - **r** **Dem** **ikke** don't put yourself out, don't mind me; make yourself at home; **jeg -r mig for at I am** ashamed to el. shy of; **jeg -r mig ikke for ham** I don't mind him.

**General'** a gen'eral.

**Gen'erholde** *vt* get back, recover. - **isse** c recovery.

**Gen'erhverve** *vt* regain, recover. - **isse** c recovery.

**Gen'erin|bre** *vt* recall, call back to mind. - **bring** c recollection.

**Generist** a gener'ic.

**Gen'erob|re** *vt* recapture. - **ring** c recapture.

**Gener|ofte't** c liberality, generos'ity. - **s's** a liberal, gen'erous.

**Gene'rt** a embarrassed. - **heb** c embarrassment.

**Genes'is** c gen'es'is; **bibl** Gen'es'is.

**Genet'ist** a genetic(al).

**Genet'te** c - **r** gen'et, *Viverra genetta*.

**Gene'ver** c gin; (bedste) Hollands, geneva.

**Gene'jareth** n Gennes'aret; - **Se** the lake of G.

**Genf** n Gene'va. **Genfer|** c - **e**, -**ind'e** c - **r** Gene'van; - **erne** the Genevise. - **lals** char, *Salmo umbla*. - **Isen** the Lake of Geneva, Lake Lemman. **Genfist** a Geneve'se.

**Genfals** **se** **Lilbagefals**.

**Genfinde** *vt* find again, refind. - **isse** c (maa omstrives f. **Es.**) - **er** umulig it is impossible to find (it el. him osv.) again; **jeg haaber** **paa -** I hope to find (it el. him osv.) again; - **ns** **Pjeblik** **er** **forhaanden** the moment is near, when they shall find each other again.

**Genforbinde** *vt* re join.

**Genforbre** *vt* reclaim - **ring** c reclamation; (**Modforbring**) counter-claim.

**Genforen|e** *vt* reunite, rejoin. - **ing** c reunion, rejunction.

**Genforsik|re** *vt* re-insure. - **ring** c reinsurance.

**Genfortælle** *vt* re-narrate, re-tell. - **ing** re-narration.

**Genfrembringe** *vt* reproduce. - **isse** reproduction.

**Genfremstille** *vt* reproduce.

-indlægning laying on of gas. -lall gas-lime. -landelaber gas-chandelier. -lufes gas-coke. -lompagni gas-company. -traftmaffine gas-motor. -trone gaseller. -ful gas-coal. -lampe gas-lamp. -lebning gas-delivering pipe, main-pipe. -lugt smell of gas. -lygte gas-lamp. -lys gas-light. -maaler gas-meter. -maffine, -motor gas-motor. -mefter gas-fitter. -olie gas-oil. -ome'ter *n* gasom'eter. -ovn gas-furnace; gas-stove. -regulator gas-governor. -ror gas-pipe; -ene the gas-piping.

Gasfe *c* -r gander.

†Gasfe *vi* be delicious; - fig *or* luxuriate, *se* Gotte fig.

Gasfol star of gas-burners. -spild waste of gas.

Gasf *c* -er *F* wight, customer; † man, hand.

\*Gastere're *vi* † banquet.

Gastilberedning *c* gas-making.

Gastrif *a* gastric.

Gastro'no'm *c* -er gas'tronome, gastron'omer, gastron'omist. -nomi' *c* gastron'omy. -no'mist *a* gastronom'ic(al).

Gaslæt *a* gas-light. -udstrømning escape of gas. -ubbling generation of gas. -ur *se* -maaler. -vand gas-water. -værk gas-works *pl*.

Gat' *c* & *n* hole; anus; narrow inlet. -bør *n* anus. -finne anal fin. -kirtel anal gland.

Gau *a* \* & † clever.

Gaufre're *vt* gaufer, goffer.

\*Gaul, Gangl *c* brent goose, *Bernicla torquata*.

\*Gaupe *c* -r lynx.

Gaur *c* gaur, *Bos gaurus*.

Gave *c* -r (Elenf) gift, donation, endowment; (Foræring) present; (Naturg.) endowment, turn, talent, genius, gift, *pl* parts; milde -r charitable donations; have Guds -r af nt have abundance of a thing, have st galore; man skal ej laste given - one must not look a gift horse in the mouth; have -r for have the gift of. -bog register of gifts. -brev, -kontraft deed of gift. -løs *a* giftless. -rig *a*, poet *se* Gavnild.

Gavia'l *c* ga'vial, garial.

Gavl *c* -e gable(end). -mur *g*. wall. -sibe *g*. side. -spids, -spir *g*. head. -tag *g*. roof. -vindue *g*. window.

Gavnild *a* liberal, munificent, bounteous, bountiful, free-handed, open-handed. -heb *c* munificence, bountifulness, bounteousness.

Gavn *n* (+ *c*) (Vebste) benefit, good; (Forbel) gain, advantage, profit; være til - for en benefit one, be of b. to one; have - af nt benefit el. be benefited by; det gør mig hverken - eller Skade it does me neither good, nor harm; gøre - work, make one's self useful; gør - for to is worth two; han gør aldrig -s Gerning he never does any good. — Gavnne *vt* & *i* benefit, advantage, be of advantage to; hvad -r det Menneftet osv. *bibl* what is a man advantaged, if he gain the whole world. Gavnlyst desire of being useful. Gavnførende *a* serviceable. Gavnlig *a* (forbelagtig) beneficial, advantageous; (nuttig) serviceable; (indbringende) profitable, gainful; mit Nag er -t og min Byrde er let *bibl* my yoke is easy and my burden is light. Gavnlighed *c* serviceableness, profitableness, usefulness. Gavnløs *a* profitless, unserviceable, unprofitable. -løshed *c* unprofitableness. -rig *a* useful, profitable. -flor forest of timber trees. -træ, -tømmer, -ved timber.

Gavot'te *c* -r gav'ot.

Gavstril *c* -er rogue.

Gavthv *c* knave, sharper. — Gavthveagtig *a* knavish. -ansigt hang-dog look. -ri'(er) (*pl*) knavery. -sprang thieves' slang. -streg knavish trick.

Gaya'l *c* gayal, jungle ox, *Bos frontalis*.

Gaze *c* gauze.

Gazel'(le) *c* -er gazel, gazelle.

Gazet'te *c* -r gazette.

Gebe't *n* -er territory, *fig* (enl) domain.

Gebis' [t.] *n* set of teeth.

†Gebom'merlig [t.] *a* *F* tremendous.

Gebrof'ten [t.] *a* broken; paa -t Danst in broken Danish; tale -t Danst jabber Danish.

Gebrof'telig [t.] *a* crippled, infirm.

Gebu'rtidag [t.] *c* birth-day; Smf. *se* Fødselsdag.

Gebyr' [t.] *n* -er fee.

Gebær'de fig [t.] *or* gesticulate; - fig som om take on as if. -r *pl* gestures.

Geb *c* -er (she-)goat, nanny-goat.

Gebst [t.] *c* -er stopped register.

Gebde *c* -r pike, *Esox lucius*.

Gede *c* sap-wood, alburnum, blea.

Gedeblad & honey-suckle, woodbine, *Lonicera periclymenum* (og *Caprifolium*). -bui he-goat, billy-goat. -flot *se* -hjørn. -føb goat's foot; (Værkt.) parting tool. -haar goat's hair.

Gedehams *c* -e wasp, *Vespa crabro*.

Gedehjørn flock of goats. -hørde goatherd. -lid kid, kidling. \* -flor *se* Bulleblad. † -mælk *se* Natravn. -mælk goat's milk. -ost goat's milk cheese. -rams rose-bay, *Epilobium angustifolium*. -stæg goat-marjoram, goat's beard, *Tragopogon*; salsify, *T. porrifolius*.

Gedigen [t.] *a* (Jærn, Sølv, osv.) native; *fig* genuine, pure, sterling.

†Geding *c* -er, *se* Gedehams.

Gedult' [t.] *a* *F* secret.

Gedst *c* high, dry land, geest-land.

Gefal'de [t.] *vt* *F* be to one's taste.

Gefrejder [t.] *c* lance corporal.

Gefærlig [t.] *a* & *adv* *F* desperate, desperately. -heb *c* *se* Farlighed.

Gehalt' [t.] *c* alloy; *fig* worth, value.

Gehjem [t.] *a* privy, secret. — Gehjem/artis privy archives el. records. -artivar keeper of the privy archives. -bog secret journal. -raad *c* -er privy counsellor.

Gehæng' [t.] *n* sword-belt.

Gehør [t.] *n*, *mus* ear; *op* ears; spille efter - play by (the) ear; finde -, stæffe fig - find a willing ear, a hearing.

Gejl *a* (om Dyr) ruttish; (om Mennefter) salacious, lustful, lascivious, goatish; (om Planter og Jord) rank. -heb *c* salacity, lasciviousness, lustfulness, rankness.

Gejrfugl great auk, *Alca impennis*.

Geyser *c* -e geyser.

Gest [t.] *c* -er † & *cont* *se* Rand. Gestlig *a* clerical, ecclesiastical; den -e Stand the clerical order; indtræde i den -e Stand take (holy) orders; - Bistatendeb spiritual eloquence; en - a clergyman, divine; -e Guds church-property; en - Ret a spiritual court; de -e hertter the lords spiritual. Gestlighed *c* clergy.

Gestser [t.] *c* small side-shoot.

Getto *c* -er gecko, *Asciacoles*.

Gelas'sen [t.] *a* *F* tranquil, compliant.

Gelatin *c* gelatine. -ss *a* gelat'inous.

Gelbern *n* Guelderland; (Byen) Guelders.

Gel'd [t.] *n* -er rank, (i Dybden) file; træde ud af -et quit the ranks; træde i - fall in rank; slutte -erne close the ranks. i enkelt - in single file; aabne -erne, march! open order! march!

Gelé *c* -er jelly, glaze; danne - jelly; ... i - aspice of ...

Gel's'be [t.] *n* es'cort. — et esco'rt.

Gelæ'ber [t.] *n* -e balusters, bannisters, railing

Gem' *n*, pret *se* Gemme *n*.

Gemat' [t.] *n* -er apartment.

Gema'l, -inde [t.] *c* -er consort, spouse.

Gennemførsel *c* thoroughfare, passage.  
 Gennemføle *vt* feel intensely.  
 Gennemføre *vt* (ogsaa *fig*) carry through; *fig* carry *cl.* work out, accomplish, go through with.  
 Tect. -else *c* carrying out, accomplishment.  
 el *c* carrying through. -følsomt transit-duty.  
 Gennemgaa *vt* (i Alm.) go through, (libe, ogs.) suffer, undergo; (gennemse) go over, look over, go through;; (f. Eks. et Kurus) pass through (a course of study); - en Bektie med en go over lesson with one. -ende *a* (all-) pervading, thorough (-going); - Billet through ticket; sælger *n* - Billetter til London? do you book through L.? - Reparation thorough repairs; - Gods transit goods *pl.* - *adv* (i Alm.) generally, universally; (helt igennem) from the beginning to the end, throughout, altogether; F all round.  
 Gennemgang *c* -e going through; (Stebet) passage; thoroughfare; (Arbstals) cleavage; astr transit. - Gennemgangsafford transient chord. Befordring through conveyance. -billet through ticket. -forbindelse through communication. Fragt through freight. -led connecting link. -punkt point of transition. -told transit duty.  
 Gennemgarve *vt* tan thoroughly.  
 Gennemgløde *vt* heat through; *fig* inflame, kindle.  
 Gennemgnave *vt* gnaw through.  
 Gennemgod *a* thoroughly good.  
 Gennemgrænse *se* Gennemforste.  
 Gennemgrave *vt* dig *cl.* cut through; (gennemføre) intersect. -ning *c* digging etc.  
 Gennemgribende *a* energetic, decisive, thorough, radical, sweeping.  
 Gennemgroet *a* overgrown.  
 Gennemgrunde *vt* consider thoroughly.  
 Gennemhaste *vt* hasten *cl.* hurry through.  
 Gennemhed *a* thoroughly hot.  
 Gennemhebe *vt* heat through.  
 Gennemhegle *vt* hackle thoroughly; *fig* lash, cut up. -ling *c* lashing etc.  
 Gennemherse *vt* F, toll through.  
 Gennemhug *n* cut through. -ge *vt* hew *cl.* cut through; - en Stov cut an opening in a wood. -ning *c* -er cutting through, (i Stov) glade, vista.  
 Gennemhule *vt* hollow through.  
 Gennemhullet *a* perforated, riddled.  
 Gennemhærde *vt* harden thoroughly.  
 Gennemile *vt* *se* Gennemhaste.  
 Gennemisne *vt* chill.  
 Gennemjage *vt* chase *cl.* hunt through; - et Arbejde hurry over a work.  
 Gennemkæmme *vt* comb out.  
 Gennemkæmpe *vt* struggle through.  
 Gennemkørsel *c* (bet at køre igennem) driving through; (Stebet) passage for carriages; - forbydes no thoroughfare.  
 Gennemklinge *vt* sound through.  
 +Gennemkøstet *a* fissured.  
 Gennemkoge *vt* boil thoroughly.  
 Gennemkold *a* thoroughly cold.  
 Gennemkomponere *vt* set (a song), through all its stanzas, to music.  
 Gennemkradse *vt* scratch through.  
 Gennemkredse *vt* sweep through.  
 Gennemkrybe *vt* creep, crawl through.  
 Gennemkrybse *vt* traverse.  
 +Gennemkuldet *a* chilled.  
 Gennemlade *vt* transmit.  
 Gennemlede *vt* search.  
 Gennemleve *vt* live through, pass.  
 +Gennemlide *vt* suffer, undergo.  
 Gennemligge sig *vr* get bed-sores. -liggen, -ligning *c* bed-sores.  
 +Gennemlue *vt* inflame, kindle.

Gennemlufte *vt* air thoroughly.  
 Gennemlyde *vt* resound through.  
 Gennemlyne *vt* flash through.  
 Gennemlysse *vt* (oplyse) illumine, illuminate; (lede ved hjælp af Lys) search by candle-light.  
 Gennemlæse *vt* read through, peruse; - paany reperuse. -ning *c* reading etc., perusal; fornyet - reperusal.  
 Gennemløb *n* (bet at løbe igennem) running through; (Stebet) passage. -løbe *vt* run *cl.* travel over *cl.* through; traverse; (gennemse hastig) glance *cl.* look over; han -løb Bogen he dipped into the book; han -løb Brevet he ran his eyes over the letter.  
 +Gennemmaal *n* diameter.  
 Gennemmarch *c* march (through).  
 Gennemmætte *vt* satiate thoroughly; *fig* saturate *th.*  
 Gennemnyde *vt* enjoy thoroughly.  
 Gennempisse *vt* whip *cl.* lash soundly; -s af Regn be soaked *cl.* drenched with rain.  
 Gennempløje *vt* plough thoroughly; *fig* toil *cl.* labour through. -ning *c* ploughing etc.  
 Gennempresse *vt* press *cl.* squeeze through.  
 Gennemprille *vt* prick through.  
 Gennemprygge *vt* drub soundly.  
 Gennemraadden *a* thoroughly rotten.  
 +Gennemrage *vt* stir, rake.  
 Gennemregne *vt* reckon over.  
 Gennemregnet *a* soaked with rain.  
 Gennemregning *c* reckoning over.  
 Gennemrejse *c* journey *cl.* passage through. -rejse *vt* travel *cl.* pass through.  
 +Gennemrende *se* Gennemløbe.  
 Gennemrense *vt* cleanse thoroughly. -ning *c* thorough cleansing.  
 Gennemride *vt* ride through.  
 Gennemrode *vt* (gennemløge) rummage; (om Evin) root through.  
 Gennemrusten *a* rusted through, rust-eaten.  
 Gennemrykke *vt* shake thoroughly.  
 Gennemrage *vt* smoke thoroughly.  
 Gennemsalt *a* salt throughout. -salte *vt* salt thoroughly.  
 Gennemse *vt* saw through. -ning *c* sawing through.  
 Gennemse *vt* see through, look over, inspect, revise; -t Udgave revised edition.  
 Gennemsejle *vt* sail through, traverse. -ing *c* sailing through, passage.  
 Gennemsie *vt* filter *cl.* strain through.  
 Gennemsigte *c* view *cl.* prospect (through an opening), vista.  
 Gennemsigte *vt* sift.  
 Gennemsligtig *a* transparent, pellucid, diaphanous. -hed *c* transparency, pellucidness.  
 Gennemstire *vt* thrill.  
 Gennemstube *vt* percolate, ooze through. -ning *c* percolation; *phys* osmose (endosmose, exosmose).  
 Gennemstin *n* light (shining through a pellucid body). -ne *vt* shine through. -nende, -nellig *a* translucent.  
 Gennemstride *vt* stride through, traverse.  
 Gennemstue *vt* see through *cl.* into. -lig *a*: let - easily seen through.  
 Gennemstube *vt* shoot through; - en Bog (med rent Papir) interleave a book. -ning *c* shooting etc.  
 Gennemstulle *vt* wash *cl.* rinse thoroughly.  
 +Gennemstube *vt* thrill.  
 +Gennemstær *n* glimmering.  
 Gennemstærse *vt* cut (through), intersect, (om Flod) traverse, permeate; - Bølgerne cleave the waves. -ing *c* -er cut, cutting.  
 +Gennemstaa *vt* *se* Gennemblade.





no object with me. — **Genstand** *form gram* the accusative (case). — *ord gram* object.

**Genst** *c* -er, *se* Genst.

+**Genstifter** *c* refounder.

**Genstråle** *vt* reflect, image back; *vi* be reflected.

**Genstridig** *a* refractory, recalcitrant, obstinate, restive, stubborn. — *hed c* refractoriness, obstinacy.

**Genstævning** *c* counter-summons.

**Genstød** *n, pl* =, counter thrust *cl.* shock.

**Gen/svar** *n, pl* =, rejoinder. — *svare vt* rejoin.

**Gensyn** *n* meeting (again).

+**Genstige** *vt* reseek, return to.

**Gent** *n* Ghent.

**Gentage** *vt* repeat, reiterate; — *sig* recur; — *gne* Gange repeatedly, again and again. — *lse o* -r repetition, reiteration; recurrence. — *lstedegn* sign of repetition; *mus* repeat. — *nde (+ -nt) adv* repeatedly.

**Genti'l** *a* genteel.

**Gentjeneste** *c* return *cl.* requital of service; *jeg* skulder ham en — I owe him a good turn.

**Gentone** *se* Genlube.

**Gentryl** *n* reprint; *typ* inner form, second form.

+**Gentende** *vt* rekindle.

**Ge'nu/a** *n* Gen'oa. — *c'fer c* -e, — *c'fist a* Genoese.

**Gen'ndbrud** *n* breaking out again, renewal.

**Gen'ndser/c** *vt* re-export. — *fel c* re-exportation.

**Gen'ndgive** *vt* re-edit, re-issue.

**Genus** *n* genus.

**Genvalg** *n* re-election.

**Genvej** *c* short cut; *stbe* — make *cl.* take a short cut.

+**Genviste** *vt* waft back.

**Genvinde** *vt* regain, recover, retrieve; — *fin* helbred be restored to health.

**Genvirkning** *c* reaction.

**Genvisit** *c* return visit.

**Genver'bighe** *c* -er adversity, tribulation, misfortune, cross, trouble.

**Genvælle** *vt* reawaken.

**Genvælst** *c* reproduction.

**Genvælg/c** *vt* re-elect. — *elig a* re-eligible. — *elighed c* re-eligibility.

**Geo|cen'trist** *a* geocentric. — *'de c* -r ge'ode. — *baft' c* geod'esy. — *ba'tist a* geodet'ic. — *gnost' c* geog'nosy. — *gnost' c* -er ge'ognost. — *graf' c* -er geog'rapher. — *graf' c* geog'raphy. — *graf'ist a* geograph'ical; — *Ordbog* gazetteer; *en* — *Mil* = 4 geographical miles. — *lsg c* -er geol'ogist. — *lsg' c* geol'ogy. — *lsg'ist a* geolog'ic(al). — *mant' c* -er ge'omancer. — *mant' c* ge'omancy. — *metri' c* geom'etry. — *metrist a* geomet'rical.

**Ge'org** Geo'rg. — *'len n* Geo'rgia. — *'ter c* -e Geo'rgian. — *lta pl* the Geo'rgics. — *i'ne c* -r dahlia. — *ist a* Geo'rgian.

**Ge'pard** *c* -er cheetah, hunting leopard, *Felis jubata*.

**Ge'p'r** *n* gulpure.

**Ger** *c* (Tsmr.) feather-edge.

**Geraa'de** [t.] *vi* (i) fall (into); *bet -r* ham til megen *ere* it redounds much to his honour, reflects great credit on him; — *i* Armob, Silb. larelse fall into poverty, error.

**Gera'nium** *c* -ier gera'nium.

**Gerere** *sig or F* behave.

**Gerhard** Gerard.

**Gerigt', Gerist'** [t.] *c* -er mop-board.

**Germa'n/cr pl** Teutons, (ancient) Germans. — *lre'vt* ger'manize. — *ist a* Teuton'ic, German'ic.

**lisme** *c* -r Ger'manism. — *ist' c* -er ger'manist.

**Gerne** [a] *adv* willingly, fain, readily; (som stest) commonly; hellere end — most willingly;

*bet* tror jeg — I dare say; *bet* kan du — gøre you may do that if you like; *kan* — siges at være . . . may fairly be said to be . . .; *for* mig — I have no objection; *saalede* gaar det — that is commonly the way; *jeg* vilde — vide I should like to know; *jeg* ønsker meget — I wish very much; *hvor* — jeg end vilde with every wish to; *lige* saa — as soon, (just) as well, (villig) as lief; *hertens* — with all my heart; *bet* kan — være it may be, it is quite possible; *han* rider — he is fond of riding; *han* er — hjemme paa denne Tid he is wont to be at home about this time; *han* kom — om Aftenen he would come in the evening.

**Gerning** *c* -er deed, act, action, doing, work; *han* har vist det i — he has given actual proofs of it; *paa* fæst — in the very act; *i* Ord og — in word and deed; **Apostlenes** -er the Acts (of the Apostles); **Tegn** og underlige -er signs and wonders; *en* god — a good action; *gjort* — staar iffe til at ændre what is done cannot be undone; it is no use talking of spilt milk; *vis* mig din Tro af dine -er bidl show me thy faith without thy works(!); *han* viste sin Tro i sine -er his practice attested his belief, he showed his faith by his works; *han* ligger paa sine -er he has got his deserts. **Gernings** + **kraftig** *a* vigorous. — **mand** doer, perpetrator. — *ord gram* verb. — *lag* fact. — *sted* place of perpetration. — *synd* sin of commission, actual sin.

**Gerrig** *a* avaricious, niggard; (havesig) covetous; — *paa* niggard of. — *hed c* avarice; covetousness.

**Gert** *se* Gerhard.

**Gertrud** Gertrude. — **Stugl** great black wood-pecker, *Picus martius*.

**Gerun'bilum** *n* the ger'und. — *'vist a* gerun'dial.

**Ges'** *n* *mus* G flat. — *es* G double flat.

**Gesandt'** [t.] *c* -er ambassador, minister, envoy. — **stas** *n* -er embassy, legation. — **stasshotel** embassy, legation. — **staspost** post of an ambassador, embassy.

**Gesel'** [t.] *c* -ler cont journeyman.

**Gesent'** [t.] *n*, min socket. — **hammer** top-swage.

**Gesims'** *c* -er cornice. — **hvel** cornice-plane, sash-plane. — **list** ogee. — **sten** mould-brick.

**Gestæft'ig** [t.] *a* busy, fussy, officious, meddling, spoofish; *en* — Person a busy-body. — *hed c* fuss, eagerness; meddlesomeness.

**Gespens'** [t.] *n* -er joc ghost, spectre.

**Gestalt'** [t.] *c* -er figure. — *e* *sig or* take shape; — *sig* til take the shape of.

**Gestel'** [t.] *n* (i ltr) frame.

**Gestikulatis'n**, -e'ring *c* -er gesticula'tion, action. — *e're* *vi* gestic'ulate. **Gestus** *c*, *pl* =, gesture.

**Gesvindt'** [t.] *se* Hurtig.

**Gesv'rner** *c* -e surveyor of mines.

**Gethse'mane** *n* Gethsem'ane, the garden of Olives.

**Geval'diger** [t.] *c* -e overseer (of convicts).

**Gevalt'** [t.] *c* F violence; — *! police!* — *ig a & adv* F tremendous, -ly.

**Gevaldt'** [t.] *n* -er raiment, drapery.

**Geviert** [t.] *c* -er typ M-quadrat.

**Gevind(t)** [t.] *n* -er (v. Strue) turn, worm; (Charnier) joint.

**Gevinst** [t.] *c* -er profit, gains; (i Lotteri) prize; *ubkomme* med — come up a prize.

**Gevit'r** [t.] *n* horns *pl*, head (of a deer).

**Gevorb'en** [t.] *a* enlisted; F *paa* — *Job* in a high-handed manner, with military rigour.

**Gevæst'** [t.] *c* -er excrescence.

**Gevær** *n* -er musket, gun, firelock; — *i* *hvil!* slope arms! — *ved* *Job!* ved *Joben* — *! ground* arms! — *paa* *Skulder!* shoulder arms! *faeld* — *!*

**Gennemslibe** *vt* grind through.  
**Gennemslunge** *vt* interlace.  
**Gennemslut** *n* (Snit) cut through; (Tværmaal) diameter; (i Tegning) profile; (Middeltal) average; *i* ~ on an average, at the average; *i* ~ beløbe sig til, bribe bet til, osv. average. -**snitlig** *a* average, medium: *adv* on an average. -**snitsdybde** (*v. fl.*) average depth (etc.). -**snitskade** section. -**snits-tegning** sectional view.  
**Gennemsnuse** *vt* pry into.  
**Gennemsejse** *vt* reconnoitre.  
**Gennemskabe** *vt* spell one's way through.  
**Gennemstege** *vt* roast thoroughly; -**gt** done.  
**Gennemstille**, -**stinge** *vt* run through, pierce.  
**+Gennemstirre** *vt* stare through.  
**Gennemstråle** *se* **Gennemskinne**.  
**Gennemstreg** *vt* (strøge) cross; (en Bog) rule throughout.  
**Gennemstrejfe** *vt* roam *el.* rove through.  
**Gennemstrøge** *vt* (strøge igennem) sweep through; (gennemstrejfe) overrun, scour. -**strøg** sweeping etc.  
**Gennemstrømme** *vt* flow *el.* run through; *sig* (om følelse) thrill.  
**Gennemstøve** *vt* beat through, explore.  
**Gennemsur** *a* completely sour.  
**Gennemsus** *vt* whistle *el.* sigh through.  
**Gennemsvæbe** *vt* soak with sweat.  
**Gennemsvædt** *a* perspiring all over.  
**+Gennemsværme** *vt* spend in revelry.  
**Gennemsværte** *vt* blacken thoroughly.  
**Gennemsvæve** *vt* float *el.* soar through.  
**Gennemsvømme** *vt* swim through.  
**Gennemsy** *vt* sew through.  
**Gennemsyn** *n* seeing through; (Underjælfelse) inspection, examination.  
**Gennemsynge** *vt* sing through.  
**Gennemsynning** *c* sewing through.  
**Gennemsyttelse** *vt* saturate (with an acid); (med Surdej) leaven; *sig* leaven, interpenetrate. -**ing** *c* saturation.  
**Gennemsgge** *vt* search (through), (efter Bilde) draw. -**ning** *c* searching etc.  
**Gennemtegne** *c* counter-draw, trace. -**ing** *c* tracing.  
**Gennemterpe** *vt* F toll through.  
**Gennemtog** *n* march (through a country).  
**Gennemtone** *vt* sound, resound through.  
**Gennemtryk** *se* **Ralling**.  
**Gennemtræt** *c* thorough draught. -**te** *vt* *se* -brage; lade noget -s af en Bæbste impregnate *el.* saturate with a fluid; -trukken og forseglet (Protokol) taped and sealed. -**ning** *c* saturation (with a fluid).  
**Gennemtrænge** *vt* penetrate, pierce, permeate, (om Bæbste) soak, saturate. -**lig** *a* penetrable; permeable. -**læst** *a* penetrating force. -**nde** *a* (Rulde, Lyd) piercing (cold, sound).  
**Gennemtræt** *a* dog-tired.  
**Gennemtvinge** *vt* carry through (with the high hand), force.  
**Gennemtygge** *vt* (tygge vel igennem) chew *el.* masticate well; (målommelig gennemgaa) toll through; (gentage ofte) repeat again and again.  
**Gennemtælle** *vt* count over. -**ling** *c* counting over.  
**Gennemtænke** *vt* ponder, meditate upon, consider thoroughly. -**ning** *c* pondering etc.  
**Gennemtærste** *vt* thrash thoroughly; *se* -pløje, -prøgle.  
**Gennemtør** *a* thoroughly dry. -**tørre** *vt* dry thoroughly.  
**Gennemvade** *a* wet through, wet to the skin, drenched, soaking wet.  
**Gennemvæge** *vt* (Ratten) spend (the night) in watching, pass (the night) without sleep.

**Gennemvade** *vt* wade through.  
**Gennemvælde** *vt* full completely.  
**Gennemvandre** *vt* wander *el.* roam through, over, perambulate. -**bring** *c* wandering etc., perambulation.  
**Gennemvarme** *a* warm through. -**varme** *vt* warm *el.* heat through.  
**Gennemvej** *c* passage, thoroughfare.  
**+Gennemvifte** *vt* breathe through.  
**Gennemvirke** *vt* (virke best igennem) operate throughout; Tapperne bare -de med Blomster the carpets were wrought with flowers.  
**Gennemvulsen**, -**vulset** *a* grown through; & perfoliate.  
**Gennemvæde** *vt* wet *el.* moisten thoroughly, drench, soak.  
**Gennemvæve** *vt* interweave.  
**Gennemvæde** *vt* corrode.  
**Gennemvælte** *vt* knead thoroughly. -**ning** *c* thorough kneading.  
**+Gennemvælgtes** *vp* be terrified.  
**Gennemværlig** *a* thoroughly honest.  
**Gen'opblussen** *c* resuscitation, reawakening. -**be** *part* reawakened, rekindled.  
**Gen'opbygge** *vt* rebuild.  
**Gen'opdage** *vt* rediscover. -**lse** *c* rediscovery.  
**Gen'opfinde** *vt* invent anew. -**lse** *c* second invention.  
**Gen'opfriske** *vt* *se* **Opfriske**.  
**Gen'opføre** *vt* rebuild, re-erect.  
**Gen'opflaring** *c* clearing up again.  
**Gen'opleve** *vt* live to see again.  
**Gen'oplive** *vt* revive, resuscitate. -**lse** *c* revival, resuscitation, revivification.  
**Gen'oprejning** *c* re-erection; *sig* redress.  
**Gen'oprette** *vt* re-establish, restore. -**lse** *c* re-establishment, restoration. -**r** *c* restorer.  
**Gen'opstille** *vt* reset.  
**Gen'optage** *vt* take up again, resume; (et Stykke) revive; (i et Selskab) re-admit; - **Diskussionen** *af* rediscuss. -**lse** *c* resumption; (i et Selskab) re admittance, re-admission; (af Stykke) revival.  
**Gen'optræden** *c* re-appearance.  
**+Gen'ordning** *c* reorganization.  
**Gen'oversætte** *vt* re-translate, put back.  
**Genpart** *c* -**er** copy, transcript, duplicate; tage en ~ af draw up a copy of, copy out.  
**Genre** *c* -**r** style, manner. -**maler** painter of genre. -**maleri** genre, painting of incident.  
**Genrejse** *vt* re-erect. -**ning** *c* re-erection.  
**Genringe** *vi* resound, ring.  
**Gense** *vt* see again, meet again; -**s** meet again, see each other again.  
**Genstaben** *c* (paa Stolen) detention.  
**Genstilles** *adv* *se* -**ig** *adv*.  
**Genstlig** *a* mutual, reciprocal, on both sides; - *adv* mutually, reciprocally. -**heds** *c* reciprocity. -**hedsprincippet** the reciprocity principle.  
**Genstabe** *vt* re-create.  
**Genstik** *n* reflection. -**ne** *vi* be reflected.  
**Genstråle** *n* re-echoing crash.  
**Genstærke** *vt* (en nt) restore (st to one).  
**+Genstær** *n* (faint) reflection.  
**Genslag** *n* return blow; *se* Tilbageflag.  
**Gensmile** *vi* smile again.  
**Genstjæle** *vt* reflect, mirror. -**ing** *c* reflection.  
**Genstand** *c* -**e** (Formaal) object; (som viser sig for Sanse; Emne) subject, topic, matter, subject matter; være ~ for Bagtalelse be the object of calumny; er ~ for megen Tvivl is a subject of much doubt; bet er jo ingen ~ it is not worth mentioning; Benge er ingen ~ for mig money is

no object with me. — **Genstand**/form *gram* the accusative (case). — **ord** *gram* object.

**Genst** c -er, *se* **Genst**.

+**Genstifter** c refounder.

**Genstrale** vt reflect, image back; vi be reflected.

**Genstridig** a refractory, recalcitrant, obstinate, restive, stubborn. — **hed** c refractoriness, obstinacy.

**Genstævning** c counter-summons.

**Genstød** n, pl =, counter thrust el. shock.

**Genstvar** n, pl =, rejoinder. — **svare** vt rejoin.

**Genstøn** n meeting (again).

+**Genstøge** vt reseek, return to.

**Genst** n Ghent.

**Genstæge** vt repeat, reiterate; — **sig** recur; — **gne** **Gange** repeatedly, again and again. — **lse** c -r repetition, reiteration; recurrence. — **lfestegn** sign of repetition; **mus** repeat. — **nde** (+ -nt) *adv* repeatedly.

**Genst** l a genteel.

**Genstjætte** c return el. requital of service; **jeg** **stjætte** ham en — I owe him a good turn.

**Genstøne** *se* **Genstøde**.

**Genstøl** n reprint; *typ* inner form, second form.

+**Genstønde** vt rekindle.

**Genst** n Gen'oa. — **er** c -e, — **er** **st** a Genoese.

**Genstbrud** n breaking out again, renewal.

**Genstførelse** vt re-export. — **fel** c re-exportation.

**Genstgive** vt re-edit, re-issue.

**Genst** n genus.

**Genstvalg** n re-election.

**Genstvej** c short cut; **stjæ** — make el. take a short cut.

+**Genstve** vt wait back.

**Genstvinde** vt regain, recover, retrieve; — **fin** **selv** be restored to health.

**Genstvirning** c reaction.

**Genstvist** c return visit.

**Genstverdig** c -er adversity, tribulation, misfortune, cross, trouble.

**Genstvælle** vt reawaken.

**Genstvækst** c reproduction.

**Genstvalg** vt re-elect. — **elig** a re-eligible. — **elighed** c re-eligibility.

**Genst** cen'trist a geocentric. — **de** c -r ge'ode. — **de** c geod'esy. — **de** c geodet'ic. — **gnost** c geog'nosy. — **gnost** c -er ge'ognost. — **graf** c -er geog'raper. — **graf** c geog'raphy. — **graf** c a geograph'ical; — **Ordbog** gazetteer; en — **Orb** = 4 geographical miles. — **log** c -er geol'ogist. — **log** c geol'ogy. — **log** c a geolog'ic(al). — **mant** c -er ge'omancer. — **mant** c ge'omancy. — **metri** c geom'etry. — **metri** c a geomet'rical.

**Genst** org Geo'ge. — **ten** n Geo'rgia. — **ter** c -e Geo'rgan. — **ten** pl the Geo'rgics. — **ten** c -r dahlia. — **ten** a Geo'rgan.

**Genst** er c -er cheetah, hunting leopard, *Felis jubata*.

**Genst** r n gulpure.

**Genst** c (Zmr.) feather-edge.

**Genst** be [t.] vi (i) fall (into); **bet** -r ham til **megen** **st** it redounds much to his honour, reflects great credit on him; — i **Armod**, **Bild** **st** fall into poverty, error.

**Genst** nium c -ier gera'nium.

**Genst** re **sig** or **F** behave.

**Genst** er Gerard.

**Genst** r, **Genst** r [t.] c -er mop-board.

**Genst** n/er pl Teutons, (ancient) Germans. — **st** re vt ger'manize. — **st** a Teuton'ic, German'ic.

**st** me c -r Ger'manism. — **st** c -er ger'manist.

**Genst** [æ] *adv* willingly, fain, readily; (som **st**) commonly; **hellere** end — most willingly;

**bet** tror jeg — I dare say; **bet** kan du — gare you may do that if you like; **kan** — **sig** at **bære** . . . may fairly be said to be . . . ; for mig — I have no objection; **saalede** gaar **bet** — that is commonly the way; jeg vilbe — vide I should like to know; jeg ønsker meget — I wish very much; **hvor** — jeg end vilbe with every wish to; lige saa — as soon, (just) as well, (billig) as lief; **Hjertens** — with all my heart; **bet** kan — **bære** it may be, it is quite possible; han rider — he is fond of riding; han er — hjemme paa denne Tid he is wont to be at home about this time; han kom — om Aftenen he would come in the evening.

**Gerning** c -er deed, act, action, doing, work; han har vist **bet** i — he has given actual proofs of it; paa **st** — in the very act; i **Orb** og — in word and deed; **Apostlenes** -er the Acts (of the Apostles); **Tegn** og underlige -er signs and wonders; en god — a good action; gjort — **st**aar **st** til at **ænde** what is done cannot be undone; it is no use talking of spilt milk; vis mig din **Tro** af dine -er **bibl** show me thy faith without thy works(!); han viste sin **Tro** i sine -er his practice attested his belief, he showed his faith by his works; han ligger paa sine -er he has got his deserts. **Gerning** + **kraftig** a vigorous. — **mand** doer, perpetrator. — **ord** *gram* verb. — **st** *fact*. — **st** place of perpetration. — **st** sin of commission, actual sin.

**Gerrig** a avaricious, niggard; (**have**) covetous; — paa niggard of. — **hed** c avarice; covetousness.

**Gert** *se* **Gerhard**.

**Gertrud** Gertrude. — **st** **st** great black wood-pecker, *Picus martius*.

**Gerun** bi'um n the ger'und. — **st** a gerun'dial.

**Ges** n mus G flat. — **st** G double flat.

**Gesandt** [t.] c -er ambassador, minister, envoy. — **st** n -er embassy, legation. — **st** **st** em-bassy, legation. — **st** **st** post of an ambassador, embassy.

**Gesel** [t.] c -er *cont* journeyman.

**Gesent** [t.] n, min socket. — **hammer** top-swage.

**Gesims** c -er cornice. — **st** cornice-plane, sash-plane. — **st** ogee. — **st** mould-brick.

**Gestæft** ig [t.] a busy, fussy, officious, meddling, spoofish; en — **Person** a busy-body. — **hed** c fuss, eagerness; meddlesomeness.

**Gespens** [t.] n -er *joc* ghost, spectre.

**Gestalt** [t.] c -er figure. — **st** **sig** or take shape; — **st** til take the shape of.

**Gestel** [t.] n (i *Ur*) frame.

**Gestikulat** ion, -e'ring c -er gesticula'tion, action. — **st** vi gestic'ulate. **Gestus** c, pl =, gesture.

**Gestindt** [t.] *se* **Gurtig**.

**Gestruer** c -e surveyor of mines.

**Gethsemane** n Gethsem'ane, the garden of Olives.

**Gevaldiger** [t.] c -e overseer (of convicts).

**Gevalt** [t.] c **F** violence; — **!** police! — **ig** a & *adv* **F** tremendous, -ly.

**Gevaldt** [t.] n -er raiment, drapery.

**Gevert** [t.] c -er *typ* M-quadrat.

**Gevind** (t) [t.] n -er (p. **Struc**) turn, worm; (**Charnier**) joint.

**Gevinst** [t.] c -er profit, gains; (i **Sotteri**) prize; **ubkomme** med — come up a prize.

**Gevir** [t.] n horns pl, head (of a deer).

**Geverb** en [t.] a enlisted; **F** paa — **Job** in a high-handed manner, with military rigour.

**Gevæst** [t.] c -er excrescence.

**Gevær** n -er musket, gun, firelock; — i **st** slope arms! — **ved** **st** ved **st** — **!** ground arms! — paa **st** shoulder arms! **st** — **!**



bayonet in charge! presenter -! present arms! - i hære haand! trail arms! staa under - be under arms; stræffe - lay down one's arms; raabe i - call to arms. -efserctis small-arm drill. -fabrik manufactory of arms. -gæb movement; -ene the manual exercise. -hæne cock (of a gun). -hylster gun-case. -ild musketry. -ladse gun-box. -liste arm chest. -solbe butt-end of a musket el. gun. -trabser wad-hook, worm. -frugt gun-powder. -fugle bullet. -laas lock of a musket. -lysfugle fire-ball. -læb gun-el. musket-barrel. -mekanisme mechanism of the gun. -patron musket cartridge. -pibe se -læb. -prop plug. -prøve proof of muskets. -pyramide pile of arms. -rem sling (of a gun). -ræffe gun-rack. -salve volley of musketry. -støb gun-shot, musket-shot. -stæfte gun-stock. -smed (Bæssmager) gun-smith; (Baaen(smed) armorer. -stiel se -ræffe.

Ghibelliner c Ghib'elline.

\*Gi se Gie.

Gien'r c -er glaour.

Gibbe vt J. (Sejl) gybe, jibe.

Gibbon c gibbon, *Hyllobates*.

Gicht se Gigt 2.

Gid interj would; I wish; O, that; - han var her would el. O, that he were here! - hanben havde ham! confound him!

Gide, gab, givet vi (overtale sig til) induce one's self to, prevail upon one's self to; (have lyst til) have a mind to, feel inclined to; jeg -r ifte I will not, won't, I do not choose to, cannot be bothered to; jeg gab bide I should like to know, I wonder; han -r gerne spise godt he likes good living.

Gidse se Gisse.

Gie c J. purchase. -blof purchase-block. -løber p.-fall.

Gieton n J. se Givot.

Gift a married (med to).

Gift c -er + (nt givet) gift; + (af føder) feed; (i Rort) hand.

Gift c -er poison, venom; spb - og Galbe vent one's venom el. rage; P bet kan du tage - paa I promise you, you may take your oath on it, amr you bet. -blander, c -e, -blanderse c -r poisoner. -blanderi n poisoning. -blanding (Giftblanderi) poisoning; (selve Blandingen) poisonous mixture. -blomst poisonous flower. -blære poison bladder el. bag. -braab venomous sting. -bæger poisoned cup. -bær poisonous berry. -bril poisoned draught.

Gifte vt marry, wed (med to); - bort give away in marriage; -s marry, be married; - sig (med en) marry (one); - sig igen remarry; - sig Benge til get money by one's marriage, marry a fortune. Gifte n -r marriage. Giftefærd marriage preparations. -færbig a marriageable. -gal a mad to get married, insanely eager for matrimony. -griller se -tanter. -fals marriage-maker. -lyst longing for matrimony. -lysten a anxious to get married, eager for matrimony. -nylter connubial fancies. Giftermaal n, pl =, marriage. Giftermaalsfæder matrimonial suits, m. causes. Giftermaalsstilladelse permission to marry. Giftefyg se -lysten. -tauser: gaa i - be absent (like a person on the eve of marriage), be in the clouds. -tid marrying time.

Giftfanger chimney to catch the arsenic. -fri a non-venomous. -hutte arsenic-works. †-hætte se Stormhat.

Giftig a poisonous, venomous; *so* venomous, virulent. -heb c poisonousness, venomousness, virulence.

Giftig a (om Planter) yielding, productive,

fruitful; (om Jorben) rich, fertile. -heb c yieldingness, productiveness; richness, fertility.

Giftkirtel poison-gland. -læs se fri. -mel white arsenic. -middel (Rødgift) antidote, counterpoison. -mord murder by poison, poisoning. -morder, -morderse poisoner. -nab vomit-nut. -pil poisoned arrow. -plante poisonous plant. -rød swallow-wort, *Aselepias vincetoxicum*. -slange venomous serpent. -sneg venomous snake. -spænde a virulent, venomous. -stof virus. -sumat poison-ash, *Rhus toxicodendron*. -tand poison-fang. -træ upas-tree. -tyde cowbane, *Cicuta virosa*.

Gig' c -ger (Rørets). Baab) gig; (Talle) jigger.

Gigant' c -er gi'ant. -ist a gigantic.

Gige c -r fiddle; (Dansk) jig.

Gigge vt J. clue (up).

Gigt c (Rheumatisme) rheumatism; (virkelig G.) gout, (Sebe-) arthritis.

Gigt c (Sag i Rådov) charge; d. f. f. -aabning furnace-top, mouth.

Gigtanfald attack of (the) gout. -bær se Solbær. -feber rheumatic fever. -fist Indian bream, *Platex arthriticus*.

Gigtflamme top-flame. -gas waste gas, top-gas.

Gigtgræs lesser spearwort, *Ranunculus flammula*. -ist a gouty. -læbe articular node. -læbe antarthritic, galvanic el. voltaic chain. -middel antarthritic. -plaster plaster for the gout. -ring galvanic el. voltaic ring. -rose se Bion. -smerter pains of the gout. -svag a affected with rheumatism. -syg a gouty. -taft antarthritic taffeta. -tilfælde gouty el. rheumatic affection. -vat gout-wadding.

Gild a able, perfect, excellent.

Gilde vt geld, castrate.

Gilde n -r (Gæstebud) feast, banquet, merry-making; (Broderstab) guild, fraternity; han kommer til at betale -t he will have to pay the piper; skal der være - saa lad der være -! here goes! -brøder guild-brother. -fred safety ensured to guild-brothers. -gods lands belonging to a guild. -(S)gæst guest. -hus (hus, horti der holdes Gilde) house of festival; (Gildebrøderenes hus) guild-hall. -(S)lag se Gilde; party.

Gilder n -bre, se Gildre c.

Gilder c -e gelder.

Gildefræa statutes of a guild. -stue banquet-ing room.

Gilding c -er eunuch. Gildning c gelding, castration.

Gildre c -r trap.

Gillar, Gilsaa fermenting vat, f. tub.

Gilling c J. counter. Gillinge/plante c. plank. -træ c. timber.

Gimmer c ewe (that has not lambed), gimmer. -lam ewe-lamb.

Gimpe vt & i whip about with silk.

†Gimpe c -r see-saw. -bræt see-saw, rocking-board. -mølle see-saw.

Gimpmaal n tool for twisting fringes.

†Gimse vi (om Heste) toss the head.

Gingang n gingham.

Ginseng c ginseng, *Panax quinquefolium*.

Gips c gypsum; (brændt, til Affstøbninger) plaster (of Paris). -affstøbning, -afstøb plaster-cast, gypso-plast. -agtig a gypseous. -arbejde plaster-work, stucco-work. -arbejder plasterer. -bandage plaster of Paris el. gypsum bandage. -billebe plaster-figure. -blomster gypseous spar. -brud gypsum quarry. -bælle se -loft. Gipsse vt overlay with plaster, (ogf. om Bin) plaster. -er c -e plasterer. -figur se -billebe. -form mould for plaster-work. -jord gypseous earth. -loft plastered ceiling. -marmor artificial marble.

-masse plaster-cast. -mel powdered gypsum. -møbel plaster-cast. -ning c plastering. -ovn gypsum furnace. -rør plastering reeds. -statue plaster-statue. -sten gypsum, plaster-stone. -trag hod. -urt gypsophila. -værk work in plaster.

Gir c J yaw, sheer; F have en -, være paa en - have a brick in the hat, be a little tipsy.

Giraf(se) c -fer giraffe, camelopard, *Giraffa camelopardalis*.

Girant' c -er endorser.

Gire vi J yaw, sheer.

Gire're vt endorse. Girs c endorsement.

Girbant circulation-bank.

Gis' n, mus G sharp. -is n G double sharp.

Gis|ne se Gis|e. -ning c -er guessing; conc guess, conjecture; J reckoning; (Bestil) dead-reckoning.

Gisp n, pl =, gasp. Gisp|e vi gasp; † (gæbe) yawn. -en c gasping.

Gisse vt guess; J reckon; -t Bredde latitude by account, by dead reckoning.

Gissel c & n -ster hostage.

Gissen, gisten a cracked, leaky. Gistne vi become leaky.

Gitar' se Guitar.

Gitre vt J skeet. -r (Gitter) c skeet.

Gitre vt grate, lattice.

Gitter n -tre (Rælværk) railing; (hvorved Personer el. Ting inde|.) grate; (Trælværk) trellis, lattice. -bjælle lattice-girder. -bro lattice-bridge. -bræger se -bjælle. -bør grated door. -bæget a railed in. -bort trellised gate, iron gate. -stol latticed pew. -vindue lattice window. -værk (Trælværk) lattice el. trellis work; (Rælværk) railing.

Givagt' n: Bataljonen stod i - the battalion was at attention. Givdam c the losing game (at draughts).

Givle, gav, givet vt (i Alm.) give, (gde, frembringe) yield, produce, (betale) pay; (Kort) deal (cards); - galt make a misdeal; det er Dem, som skal - it is your deal; Gud - God grant, would to God, det -r den sunde Fornuft common sense teaches it; det vil Tiden - time will show; jeg skal - ham F (truenbe) I'll give it him, have it out of him el. with him; hvad gi'er J mig! F I like that (now)! - et Eksempel set an example; - Frugt yield fruit; - fuldt J keep well full; - haab om hold out a hope of; - en haanden shake hands with one; - den rige Mand play the rich man; - Mening make sense; jeg -r Dem Ret I grant you are right; - en Rolle act el. play a part; - et Stykke act a play; - af sig yield, produce; - sin Datter bort give one's daughter away in marriage; - efter give way, yield; han -r ingen efter i Sørdom he is second, inferior to none, yields to none, in learning; - en et Arbejde, en Lektion for give el. set one a task, a lesson; - forud give el. concede points, be handicapped; - fra sig give up, surrender; - Lyd fra sig emit a sound; - sit Liv hen sacrifice one's life; - igen give back, return; - Benge igen give one change; jeg kan ikke - igen I have no change; - en nt ind give one physic, - ind J, drall in el. up; - en nt med give one something to take along with him el. on departure; - en med sig share with one; - ned J send down; - om (Kort) deal over again; det blev -t om there was a fresh deal; - op, se Opgive; - Holde op give el. deliver the ball, feed; † - Væbne op turn the cattle into the rowens; sig give over, give it up (as a hopeless case, a bad job); - (Sejlet) op J clew up; - paa go on, continue; - til give more, add; - tilfende make known; - tilbage, se - igen; - ud lay out,

expend, utter; - en Bog ud, se Udgive; - ud for give out el. pass off for; - or: det -r sig (af sig) selv that is a matter of course; - sig (tabt) give up el. in, (ræffe sig, faa et Hælb el. en Røbe) give way, (gaa over) wear off, (om Storm) moderate; - sig af med meddle with, have to do with; han -r sig ikke let hen he does not wear his heart upon his sleeve; gav sig selv hen for os bibl gave himself for us; - sig i Kloster retire into a convent; - sig Tid take time; - sig af Smerte groan with pain; hvis en Lejlighed skulde - sig should an opportunity present itself el. offer, det kan vel - sig it may so happen; det vil - sig med Tiden it will appear in time; - sig i Lære hos en bind one's self apprentice to one; - sig i Tale med enter into conversation with; - sig Gud i Bøld commend one's self to God; - sig til take to, betake one's self to, give one's self up to; - sig til at synge, græde fall a singing, crying; - sig ud for (nt) pass one's self off for, give one's self out for, set up for something, (en) personate one; - der gives there is, there are; - givende part: faa til - get as a present; jeg vilde ikke have dem, om jeg fik dem til - I would not have them at (el. as) a gift; - givende part: under de givne Omstændigheder under the particular circumstances; en -n Sag a matter of course, a foregone conclusion. det er ikke enhver -et it is not given to everybody; antage for -t take for granted; -n Hest skal man ikke se i Munden you must not look a gift horse in the mouth. - Giver c -e, -erind' c -r giver, donor, en glad - a cheerful giver. -ning c (i Kort) deal. -tig se Gigtig 2. -tov n J clueline; - til Undersejl clue garnet; - til Stag og Gaffelsjæl brail.

Gjald n, pl =, shout, shrill sound. Gjælde vi ring, resound, echo, reverberate.

\*Gjeb c wry mouth, grimace; brage paa -en b. f. f. Gjebe vi make a w. m., a grimace, pout.

\*Gjen' J se Gie.

\*Gjenblot se Gi blot.

\*Gjenløber se Gieløber.

\*Gjennemfæ se Gjennemfæ.

Gjerd c -er (bævet) girth, (af Træ, Metal) hoop; \*gaa - trundle the hoop. -bue transverse arch. Gjorde vt gird.

\*Gjæld n, pl =, parson's district (one or several parishes).

\*Gjæld a (om Ro) barren, dry, farrow.

\*Gjælbud c wether.

\*Gjælde vt se Gilde.

\*Gjældfærd se Bimpinelle. -is barren cow.

\*Gjælbødd c bullock.

\*Gjælbædder c wether.

\*Gjærbædder c wether.

\*Gjæsp|e vi yawn. -ning yawning, yawn.

\*Gjætte vt & i tend, guard (grazing animals), shepherd, graze. -r c -e herd, shepherd. -Gjæter|gut shepherd boy, young herdsman. -jente, - pige shepherd girl. Gjæ'tning c tending, shepherding.

\*Gjæbe se Gæbe.

\*Gjæb|kald se Gæbe. -ning c fattening. -øge se Gædestub. -fle vt manure, dung. -fling c manuring. -flit se Gæbesti.

Gjøg c -e cuckoo, *Cuculus*, \* F chap, customer.

\*Gjemmaned c February.

\*Gjøn n F drive - med have fun, sport with one. Gjøne vi b. f.

\*Gjorme c dregs; mud, mire. -t a muddy, turbid.

\*Gjors, Gjøs c -er, se Sandart.

Glacéhandsker pl kid gloves; F kids.

Glacl'formation gla'cial formation (o. fl.). -sten erratic block.

**Gla** *n* glacis.

**Glad** *a* glad', joyful, joyous; være - rejoice; være - over, ved (\* ogsaa - i) be glad of el. at, be delighted with, at; gøre sig en - Dag make a day of it; levebe i den - e Ero fondly imagined. -elig, -eligen *adv* gladly etc.

**Gladiatør** *c* -'rer gladiator. -kamp gladiatorial combat.

**Glam** *n* (Gunde-) haying.

**Glamful** *n* louver-window.

**Glamme** *vi* bay, bark.

**Glans** *vi* stare.

**Glan** *c* (egentl. og *fig*) splendour; (Straaleglans, Bragt, Berømmelse) lustre; (af Tøj) gloss; (Politur) polish; sætte - paa give a gloss to; tage -en af take the gloss off, viste sig i al sin - appeared in all his glory; gøre nt med - do st in grand style; komme fra nt med - come out of st, come off, with flying colours. -haand glossy ribbon. -bille sparkler, *Nitidula*. -blad tin-foil. -børste polishing brush. -fåsen monaul lophophorus. -fisk king-fish, *Lampris guttatus*. -flue glow-worm, *Lampyrus*. -forghibning false-gilding. -fugl jacamar, *Galbula*. -fuld *a* glossy, lustrous; *fig* splendid, illustrious. -garn glaze-thread. -hat glazed hat. -hvid *a* glossy white. -kalise glazed calico. -kanteille gold el. silver purl. -kobolt shining cobalt-ore. -kul glance-coal, anthracite. -læder patent leather. -lærred glazed linen. -løs *a* lustreless, lacklustre; dull, dead; *fig* without splendour el. pomp. -løshed *c* deadness. -papir glazed paper. -periode days of glory, palmy days. -punct crowning effort, crowning hit, noblest feature, acme. -rig *a* se -fuld. -rolle crowning performance, favourite part. -side glossy side; *fig* bright side. -slibning burnishing. -snegl agate snail, *Achatina*. -sød shining soot. -stivelse glazed starch.

**Glassti** *c* bewildering path; **Gensiti** *bliver ofte* - a short cut is often the longest way.

**Glas** (*t* & *poet*) *n* glass. -hav bihl sea of glass. -hinde se Glas. -mester glazier. -mesterdiamant glazier's diamond. -mestertit glazier's putty. -spejl *poet* glassy surface. -værste se Glaslegeme. -øjne spectacles.

**Glas** *n*, *pl* =, glass; (Ølglas) tumbler; ↓ bell; flaa seks - strike six bells; sætte i - og Ramme frame and glaze; i - og Ramme framed and glazed; et - Bælt a tumbler-ful of water; briffe et - med en take (a glass of) wine with one; blive til - vitrify. -aal Anglesea morris, *Leptocephalus*. -affald glass cuttings, cullet. -agtig *a* glassy, vitreous, glass-like. -arbejde working in glass; glass-work. -arbejder glass-worker. -brænding annealing. -byg hard barley. -diamant glass-diamond, paste. -dræber glass-tears. -dør glass-door. -elektricitet vitreous electricity. -ere se -fere. -fabrik glass-works *pl*. -fabrikation glass-making. -farve glass el. bottle green. -farvning glass staining. -flaske glass bottle. -flis shive el. splinter of glass. -flus paste (of glass). -galle sandiver, glass-gall. -grøn *a* glass el. bottle green. -hærd hard as glass. -hænder (handel med Gl.) glass trade; (Glasudsalg) glass shop. -handler glass-man, glass-seller. -harmonika musical glasses. -hinde hyaloid membrane. -hus glass house. -hvede hard wheat. -hutte glass house. -kar glass-vessel. -kasse glass case, (til Glas) cage for packing glass. -lav glass float. -lirseber egriot. -liste se -laske. -lit glass-cement. -klar *a* clear as glass. -kloffe bell glass, glass shade; (til at sætte over Blanter) (hand) glass. -købe balloon. -koral glass-bead. -krum glass ware. -krum glass water-gauge. -krutte glass jar. -krummer se -handler. -kugle glass-globe el. -ball. -kuppel

(til Ur) glass-shade; (til Lampe) lamp globe. -kurv glass-basket; (til forsendelse) crate. -legeme vitreous humour (of the eye). -lygte glass lantern. -mager se -pufter. -maler painter on glass. -maleri, -maling, -malning glass-painting. -malm silver-glance. -masse glass-metal, frit. \*-mester se Glarmester. -mosaik glass-mosaics. -opal hyalito. -ovn glass furnace. -papir glass-paper. -pæste se -flus. -perle glass-bead. -plade glass-plate. -prisme glass drop. -pufter glass blower. -pufteri *n* glass-blowing, glass-works. -pufterlampe enameller's lamp. -pufterør glass-blower's pipe. -rude pane (of glass). -rør glass-tube. -sager glass-ware. -se're *vi* glaze; (overtræffe med Suffer) ice. -sering *c* glazing; (glasferet Suffer) ice. -set *a* glassy. -staal glass-cup. -stær fragment of glass, *pl* cullet. -stab glass press, g. cabinet, g. case. -stive glass-plate. -stum se -galle. -stør *a* brittle as glass. -tunge glass-snake, *Ophiosaurus*. -liber glass-grinder. -liberi, -libning glass-grinding, glass-cutting. -fuegl Venus' chariot, *Hyalaea*. -fug se -flange. -splint, -stump splinter of glass. -stykke piece of glass. Glasu'r *c* se Glasur. Glas|værmer sesla. -tænder se -dræber. -tag glass-roof. -tegning drawing on glass. -træd glass-thread. -tragt glass-funnel. -ubfalg se -handel. Glasu'r glazing, glaze, (Tænders) enamel. Glas|urt glass-wort, *Salicornia*. -været glass ware. -vogn glass-coach. -værste se -legeme. -væg glass-partition. -værk glass-works. -æble glass-apple. -ætter glass-engraver. -øje glass-eye; (høst øfte) wall-eye. -øjet *a* wall-eyed.

**Glat** *a* smooth; & glabrous; *fig* insinuating, oily; - Dæk flush deck; - Sag ↓ broadside; - Snap, Ring, Silketøj plain button, ring, silk; - Haar straight hair; - Is slippery ice; - Tunge smooth tongue; - som en Hal slippery as an eel; - at gaa slippery walking; - *adv* smoothly; han huggebe det - af he cut it clean off; det gif ille saa - it was not all plain sailing. Glat|benet *a* smooth-legged. -brænding hardening on. -bælg. -bælle bitter vetch, *Orobis*. -bæltørnet flush deck corvette. -fil smoothing file. -file *vt* file smooth. -haaret *a* smooth-haired, sleek-haired. -haget *a* smooth-chinned, smooth-faced, beardless. -haj smooth dog-fish, *Mustelus*. -hed *c* smoothness. -hudet *a* smooth-skinned, sleek-skinned. -hugge *vt* hew smooth. -hvil smoothing-plane. -hvide *vt* plane smooth. -is glazed frost; bringe paa - tempt, put to the test, lead into a scrape. -kæmmet *a* straight combed. -løbet *a* smooth bore(d); - Gevær, Kanon smooth bore. -ning *c* smoothing. -raget *a* clean-shaven, smooth-shaven, clean shorn. -redt se -kæmmet. -roffe skate, *Raja batia*. -sleben *a* polished. -slibning polishing. -talende *a* smooth-spoken. Glatte *vt* smooth. Glatte|jern smoothing iron. Glatte|sten sleek-stone, smoothing-stone. Glatte|træ burnishing stick. Glat|tunget *a* smooth-tongued. -tungethed *c* smoothness of tongue. -væf *adv* without further ceremony el. *adv*, quite coolly.

**Glauberfalt** *n* Glauber's-salt, sulphate of soda.

**Glabind** *n*, *pl* =, *poet* glaive.

**Gled** se Glib.

**Glemme** *c* oblivion, forgetfulness; det er gaaet mig i, ab, af - I have forgotten it, it has escaped my memory; det er gaaet i - (høst folt) it has lapsed out of memory. Glemme, glemte, glemte *vt* forget, (høst man har lært) unlearn; gemt er ille glemte omittance (forbearance) is no acquittance, all's not lost that's delayed; jeg har glemte hans Navn I forget his name; det havde jeg rent glemte I quite forgot that. -begrav: fribbe i - forget, consign to oblivion. - +Glem|uigej *c* -er, se for-

glemmigej. -fel c oblivion, forgetfulness. -fom, -ft a forgetful, oblivious. -fombed c forgetfulness, obliviousness.

Giente c -r kite, *Milvus*.

Gletsjer c -r glacier. -dannelse glacial formation. -els glacier-torrent. -friebe glacial scratching.

Glette c (i Luften) clear interval.

Glib c -e purse-net, catcher; gaa paa ~ catch with a purse-net. Glibe vt b. f.

Glib n slip; paa ~ a going, in train; faa paa ~ set a going, draw out.

Glibe, glib, glibet vi (ubiflaarlig) slip; (glibe paa 3s, gaa fagte, snige fig) slide; (bevæge fig let) glide; ~ ud slip; ~ let hen over touch lightly upon, slide over. -bane slide; glibe paa en ~ go down a slide. -bro (p. Bogn) sweep-bar. -flade slide. -jern sweep-bar plate. -fontast sliding friction. -fel sliding keel. -n c gliding, sliding.

Gliber c -e mee slide. -aebning slide-bridge. -arm (slide-)valve lever. -flade slide-face. -læsse (o. fl.) slide-casing (etc.). -flæg slide-stroke. -flæng (slide-)valve rod. -flæring gab motion. -vandring travel of the slide. — Glibeflale sliding scale. -ventil sliding valve. Glibning c gliding, slide, (Struens) slip.

Gliebermand [t.] c lay-figure.

Glime c -r glade.

Glimmer c (hvagt Glin) glimmer, glitter; (falsk) false lustre, tinsel; min mica, glimmer. -blomst showy flower. -gule micaceous gneiss. -gulb yellow glimmer. -ler micaceous clay. +læs se Bramfri. -pragt tawdriness. -sand glittering sand; micaceous sand. -stifer mica-slate, -schist. -steds tawdry finery. -sten glimmer, mica. -stølv argentine mica. -vid flashy wit.

Glimre vi glitter, glisten, glister; *fo* shine; se Gulb, Graværelse. -nde a glittering etc.; *fo* brilliant, splendid, rich. -lyst, -lyge love of, passion for, show el. display.

Glimt n, pl =, gleam, glimpse, flash, so glint; faa et ~ af catch a glimpse of; *fo*ret viser et ~ hvert Minut the light exhibits a flash every minute. Glimtje vt gleam, flash; bet begynder at ~ af Tiden day begins to dawn. -en c gleaming etc. -for n flashing light. -vis adv by glimpses.

Glimse vi glisten, shine.

Glip adv: gaa ~ af miss, fail of; bet slog ~ for ham he failed, he was disappointed. -pe (+ & \* glap) vi (flaa glip) fail; (om Anker) slip, give way, start; — + vt fail, forsake.

Glippe vi (med Øjnene) blink, wink, twinkle.

Glisfanden adv, mus slurred, in a gliding manner.

\*Glisfen se Grisfen.

Glitre vi glitter. -n c glitter, glittering.

Glitte vt calender, glaze. -el broach. -fælde polishing-iron. -maskine glazing-calender. -r c -r calenderer. -sten smoothing-stone. Glitning c calendering etc.

Gis vi (stirre) stare, gaze, gape; (finne i Øjnene) glow, shine. -bist c -er F gaper, gaping simpleton.

Globus c -er globe.

\*Gle(b) c, pl Gleder (Gler) med Smf. se Gled (dog ikke *fo*).

Glo/en c staring. -ende a (flinnende) glowing; (gløden) red-hot; ~ Rugler red-hot balls; ~ rød fiery el. flaming red. -heb a glowing.

\*Glor n gaudiness. Glorje vi glare. -et a gaudy, glaring.

Glorie c (ogf. *fo*) glory, halo, nimbus (om hele Begemet) aureola. Glorrig, -berdig a glorious.

+Glorb a fiery red.

Glose c -r vocable; F taunt. +Glose vi sneer (over at). -bog vocabulary, glossary. -forraab vocabulary. -fræmmer vocabulist.

Glossa'r(ium) n -ler glos'sary. Glossje c -r gloss.

Glub/ende a ravenous, ferocious; ~ Ulve bibl/ ravening wolves. -ft a ravenous, rabid, voracious, ferocious; bet er en ~ Rulbe, ~ (adv) solbt it is villainously el. biting cold. Glubstheb c ravenousness, ferocity, voraciousness.

+Gluffe vi jeer, flout. -r pl jibes, jeers, flouts.

Glug. \*Glugge c -ger hole, aperture; pl P (goggle-)eyes. -hul peep-hole. -maaned January. -vindue small window.

Glut' c (lille Barn) babe, baby; (Rælsb) darling.

Glut'en n glu'ten. -brød gluten bread.

Glutins' a glu'tinous.

Glutsnæppe c greenshank, *Totanus glottis*.

Glyceri'n c glyc'erine. -olie glycerine-(oil). -sæbe glycerine-soap.

\*Glye c jelly.

Glyk'ol n gly'col.

Glyptote'f n -er glyptotheca.

Glyse c poor, *Gadus minatus*.

Glyt, Glytte se Glet.

Glebe c -r joy, delight, pleasure; hengiven til Forbets -r given to the luxuries of the table; bet er mig en ~ at I am happy to, it gives me great pleasure to; der blev en ~ there was great rejoicing; ube af sig selv af ~ beside one's self with joy; græde af ~ weep for joy; finde (fin) ~ i delight in, take delight in; jeg har ingen ~ af . . . gives me no satisfaction; med ~ gladly; til stor ~ for to the great delight of. Glebe vt gladden, cheer; bet -r mig I am glad of it; bet -r mig at I am glad to el. that; — or ~ sig rejoice, ~ sig ved el. over rejoice at; (funne) ~ sig ved (besidde) rejoice in, enjoy; -r eber med be glade rejoice with them that do rejoice; ~ sig til look forward (with pleasure) to. -bringende a gladdening. -brullen a intoxicated with joy. -fulb, -lig a joyful, joyous. -læs a joyless, cheerless, dreary. -rig se -fulb.

Gledes/baal, -blus bonfire. -bud messenger of joy. -bud(stab) joyful message. -bæger cup of joy. -dag day of rejoicing. -fest festival, rejoicing, jubilee. +flamme transport of joy. -græb tears of joy. -haab joyous hope. -ild bonfire. -læng se -lyb.

Gledesly a joy-shunning.

Gledeslyb joyous sound. -maaltid festive entertainment. -ord pl joyful words pl. - pige prostitute. -raab se -strig. -ruds transport of joy. -sang song of joy. -strig shout of joy. -støb festive salute. -taarer tears of joy. -tegn token of joy. -tid time of rejoicing. -time hour of joy.

Glede/traalende a beaming with joy. +svan-ger a fraught with joy. Gledesyttring expression el. demonstration of joy. Gledetom a joyless, cheerless. Gledsteb c rejoicing, merriment.

\*Glefs n, pl =, (om Hunde) snap, (short) bark.

Gleffe vi snap; — vt ~ i sig devour ravenously.

Gleusje vt polish. -ning c polishing.

Glette se Bliglette.

Gleb c -er live coal; (pl) embers pl; *fo* glow; sibbe som paa -er sit upon thorns.

Glebe vt make red el. white hot, make glowing hot; — (ogf. *fo*) glow; *fo* burn (af with); jeg -de af Rampver I was fired with military ardour. -farve heat colour. -lampe glowing lamp, incandescent light. -n c glowing. -ude a red hot; burning. — Gled/esse annealing hearth. -heb a glowing, red hot. -hebe red heat. -ild



red hot embers *pl.* -ning c ignition, heating. -ningstov loss by heating. -ovn heating-furnace. -rød a red hot. -skal iron-scale. -stjal pig steal. -voks gilder's wax. -voksning wax-gilding.

\*Glog' a shrewd, sharp, smart; (om Instr.) sensible, quick. -sigt sharp-sighted.

\*Glot: paa -, se: paa Riem Glotte vi peep; - paa Døren open the door ajar.

\*Gnaale vi hum, sing; sig harp, beg continuously. Gnaal n humming etc.

+Gnaab/re vi F grumble, growl. +rig a se Gnaven.

\*Gnag n bother, importunity.

+Gnaab, Gnaabe c -er bit, morsel. Gnaab/e vt nibble. -ing c -er, se Gnaab.

Gnaffe vt (i sig) crunch. -n c, -ri' crunching, munching.

Gnav c og n F grumbler; n gnawing.

Gnave vt (med Tænderne) gnaw; (ved Gnibning) fret, chafe, gall; - vi F grumble (paa, over at) fret. -ben bones to gnaw. Gnaben a (af Natur) fretful, peevish, querulous; (Stemning) sulky; være - sulk. Gnabenhed c fretfulness, peevishness. Gnavepotte c grumbler. Gnaver c -e, se Gnav; (Dyr) rodent, gnawing animal. - Gnaver-abe aye-aye, *Chiromys*. -pindsvin porcupine, *Hystrix*. -pungdyr wombat, *Phascolumys*. Gnavsaar n raw.

+Gnav/ser c -e, -set a se Gnier, Gnibst.

Gnejs c gneiss.

Gnib' n -bet nit.

Gnibe, gneb, gnedet vt rub; (for at varme) chafe; - løb (f. Gl. paa Violin) scrape away; - sig i Hænderne rub one's hands; sig - sig op ad en scrape acquaintance with one, rub shoulders with one; - efter rub over. -billede rubbing. -kade sliding-face, rubbing-part. -sten sleek-stone. -tøj rubber, cushion. Gnibning c -er rubbing, friction. - Gnibnings/electricitet frictional electricity. -lyd fricative consonant; med rubbing sound. -modstand friction.

Gnibre vi write a close and crabbed hand. -t a close and crabbed (hand-writing).

Gnibret a (af Gnib) nitty.

Gnibst'el c: Graab og Tænder - weeping and gnashing of teeth. Gnibst' a niggardly, stingy, sordid. Gnibst'hed c niggardliness, stinginess, sordidness. Gnibste vi (med Tænderne) gnash the teeth. Gnide vi pinch, be stingy (paa of). Gnidepind c niggard. Gnier c -e miser, niggard, hunk, curmudgeon, screw. Gnieragtig a se Gnibst. Gnieragtighed, Gnieri' n se Gnibst'hed. Gniffe vt rub (frequently). \*Gniffe, Gniffe vi creak.

+Gniffe c se Dværgterne.

Gnist c -er (ogs. sig) spark, scintilla; sig vestige, remnant; af liden - kommer ofte en stor Ild a small spark makes a great fire; - af Haab ray of hope. -fanger, -fænger spark-catcher, bonnet, sparker, spark-arrester. -re vi sparkle, \*whine; hans Øjne -be af Brede his eyes flashed with anger. -regn shower of sparks. -ren c sparkling.

+Gnitte se Rnitte.

Gnom(e) c -r gnome. -fictis'me c gnosticism. -f'iter c -e, -f'ist a gnostic.

Gnu c -er gnu, *Catoblepas gnu*. -dyr n b. f.

Gnubbe, \*gnugge, \*gnure vt rub, chafe.

Gnub n din, clamour.

Gnugge vi whinny.

\*Gnuld n whine. -e, -te, -t, -re vi whine.

Gobellus' Lapeter gobelins.

Gob a, comp bedre, sup bedst (+ & joc gobeite), (i Alm.) good, (lun om Hjertets Godhed) kind; den -e the good man; be -e the good. Manden er - not the man is safe enough; han bliver snart - gen he is easily reconciled, he soon comes

round again; han er ikke - at komme nær he is a rough customer; de er (begge) lige -e they are a pair el. of a piece; F den er - that is a good one! han er mig ikke - I am not in his favour, not in his good graces; vær saa - be so kind as to . . ., please, if you please; vær saa god at lade mig vide kindly let me know; saa, det er godt there, that will do; det er meget -t! I like that (now)! det er -t nok that is all very well, so far so good; det er lige saa -t at it is as well to; for -t for good (and all); lad det være -t let that pass, never mind that, say no more about it; det var -t at du kom I am glad you came; det var ikke -t om it would not be well, it would be a bad thing, if; det er ikke -t at vide it is hard to tell; mere end -t er more than is good and needful; han gør meget -t he spends much money in works of charity, he does a great deal of good; den vil ikke gøre -t it doesn't answer el. work, won't do; snille en alt -t wish one every happiness; gøre -t igen make amends for; det vil gøre alt -t igen that will set all to rights again; jeg gav ham det lige saa -t igen I gave him as good as he brought; have -t af derive benefit from, profit by; det vil De have -t af it will do you good; det vil De ikke have -t af that will do you no good; mere end han har -t af more than is good for him, agrees with him; nyde -t af have the benefit of; det har han -t af it serves him right; hvad sa' han for el. til -t? had he any good news? det gode good, what is good; for meget af det -e too much of a good thing overdoing it; gøre for meget af det -e overshoot the mark; det er ikke for det -e it is for no good purpose, man skønner ikke paa det gode særend man har mistet det the worth of a thing is best known by the want; we never know the worth of water till the well is dry; med det -e by fair means, amicably; med det -e eller onde by fair or foul means; - Dag! good morning! (om Efterm.) good afternoon; (good day og good night fun ved Afted); how do you do! sig - Dag say how do you do; jeg giver ham en - Dag I don't care a rush el. straw about him; naar Enden er - er alting -t all's well that ends well; mangen en - Gang many a time and oft; du -este Gud! good gracious! noget godt Jule's precious trash; -t kort winning card, king card; en - Mil a good el. full mile, a good long mile; vær ved -t Med be of good cheer; end -e Ravn og Rygte one's fair name, fair fame; for et -t Ord for a trifle, for an old song, for the asking; det er ikke at saa for Benge eller -e Ord it is not to be had for love or money; give -e Ord give fair words, speak one fair; en - Stund rather a long time; det har - Tid it is time enough; i -e ti Timer for (a) good ten hours; jeg var en - Tasse a precious fool I was; et -t Udsalb a happy issue; -t Udsomme easy competency; han har et -t Udsomme he is well off, well to do; det har -e Veje that is all right, never mind that; -t Vejr fine weather; F bede om -t Bejr cry mercy; meget -e Venner great friends; - Vind fair wind, ikke med min -e Vilje not willingly, not if I can help it, not if I know it; - af sig good-natured; være - for (saa og saa meget) be worth . . .; gaa el. sig - for stand bail for; enhver er - for sig every one is good for something; være - i mob (\*og saa med) be kind to; de er lige -e om det F they are in the same boat, \* han er ikke - paa mig I am not in his favour, not in his good graces, jeg holder mig for - til at I am above -ing; du har -t ved at tale (om) that is all very fine for you (to speak of); - godt adv se nbir. - Gøb/aften n good evening. -artet a, med mitigated, benign, mild. \*bibi dainty bit, d. morsel. -ba'g n se vbr. Gøb

**Tæg.** -bæ'big, -bæ'bigheb se -gørende. **Gode** n -r good, benefit, blessing; det høje - the supreme good; til - due, se Tilgøbe; holde til - overlook, bear with, make allowance for, gøre sig til - indulge el regale one's self; gøre en til - benefit one; se til - treat well; jeg lob Trivlen lomme ham til - I gave him the benefit of the doubt; det som mig til - at it was for my advantage that.

†**Gode** c -r (heathen) priest.

**Gode(r)raab**, -raabslager waffles. -raabslærn waffle-irons pl.

**Gø'd\***/fjot c meek fellow, dough-face. \***-gjøre** sig rr improve, season; - sig med enjoy. -**gørende** a beneficent, charitable. -**gørenheb** c beneficence, charitableness. -**heb** c goodness, kindness; fatte - for take a liking to; jeg har megen - for ham I have a great regard for him; hav den - at be so kind as to, have the goodness to; en Vares - the quality of an article. +**-hebs** fuld a kind. -**hjerter**, -**hjer'tig** a good-hearted, kind-hearted. -**hjer'tigheb** c goodness of heart, good-heartedness, kind-heartedness. -**senbe** vt sanction, approve (of), endorse; ifte - disapprove of. -**senbelse** c sanction, approval. -**lidenbe** se -mobig; \*pleasant. -**lidenheb** se -mobigheb. \***-lynt** a good-tempered. -**læmb** a (om Jorb) of good quality. -**mobig** a good-natured, sweet-tempered. -**mobigheb** c good-nature. -**mørgen** n good morning. -**næt** n good night.

**Gøds** n goods pl; J. stores; (til Hartsj. Sejl osv.) gear; (Løbbert) rope, cordage; (paa Kanon) metal; elendigt - wretched stuff, det bjærgebe - the property saved; -ets Tykkelse art the thickness of metal. — **Gøds** n -er estate, landed property. -**bestbber** se -ejer. -**besthrelse** estate management. -**bestyrer** se -forvalter. -**ejer** landed proprietor, estate owner. -**ejer'ste** proprietress (of an estate). -**ejeraristokrati** landed aristocracy, gentry, squirearchy. -**elspebient** (Jærnb.) goods' service. -**elspebitor** goods' manager. -**forvalter** land-steward, agent; (Jærnb.) goods' manager.

**Gø'dfudet** a good-tempered.

**Gødsinspektør** se -forvalter

**Gø'd/strive** vt credit, give credit for. \***-s'tig** se -mobig; † +cosy. \***-snalle** vi med en speak one fair, coax one.

**Gøds'tag** goods-train, luggage-train, amr freight-train, baggage-train. -**traff** goods traffic, carrying-traffic. -**transport** transportation of goods. -**tykkelse** thickness of metal. -**vogn** (p. Jærnb.) luggage-van, goods-wagon, goods-van, amr baggage-car, -waggon, freight-car, caboose; (aaen) goods-truck, carriage-truck.

**Gødt** n (se God) — adv well; have det - be well off, be comfortable; -! good! fort og - in short; - og vel something more than; (saa) - som as good as, all but, practically; saa - som ingen scarcely any; for saa - som ingenting for half nothing; sove - sleep soundly; mene det - med en mean well by one. -**bestubende** a discretion, pleasure; efter eget - at will, at pleasure. **Gøb'te** fig. se Gøtte. -er pl F goodies, sweetmeat. -**fuld** (good) people, hvor - er, kommer - efter birds of a feather flock together. -**garn** J. robbins. -**gøre** vt (erstatte) make good, (en nt) indemnify (one for st); (bevise) prove, substantiate, make out, establish. -**gørelse** c (Erstatning) compensation, amends pl, allowance. -**læb'moral** cheap moral (o. fl.). -**læb'sroman** shilling dreadful -**læb'subgave** penny-edition, cheap e. -**læb's** ud'salg cheap shop. -**raab** water-plantain, *Alisma plantago*.

**Gø'd/traende** a, -**traenheb** c se Trostlydig. **Gøb't** -**strive** vt credit (something to one). **Gøb't'st** strong beer. **Gø'd/tylle** se Gødtbefindende. \***-ved**

heart-wood. \***-vejr** fine weather. \***-vejr'sdag** fine day. \***-vejr'slanten** the fine-weather quarter. \***-vejr'siden** the fine-weather side. \***-vejr'stuer** fine-weather clouds. \***-vilje** hearty good will; lægge -n til go at it with a will. -**villig** a voluntary, willing. -**villigheb** willingness, voluntariness. -**vægt** mere cloff.

**Gøffe're** vt goffer, gaufer.

**Gølb** a (ufrugtbar) barren, sterile; (om Rør) dry, farrow. -**als** (Als uden Rørne) barren ear; J wall barley, *Hordeum murinum*. -**amme** dry nurse. **Gølb'e** vt dry up (a cow). -**es** vp (om Rør) become dry. -**heb** c sterility, barrenness. -**mættet** a nearly dry. -**fluse** flood-gate.

**Gølf** c -er gulf.

**Gølfspil** n golf.

**Gølfstrømmen** the Gulf-stream.

**Gølgatha** n (Mount) Calvary, Golgotha.

**Gøliath** Goll'ath.

**Gønds'l** c -er gon'dola, car (of a balloon). -**e'rer**, -**færer** c -e gondolier. -**fært** row el. excursion in a gondola. -**fang** ba'rcarolle.

**Gøngong** c -er gong, tam-tam.

**Gøple** c -r jelly-fish, \*throatwort, *Campynulia latifolia*.

**Gørbing** c -er J. (Bug.) buntline; (Rof.) leech-line. — **Gørbings'blof** buntline el. leechline block (o. fl.). -**bænd**, -**stik** clinch.

**Gørbist** a Go'dian.

**Gørgo'n'e** c -r Go'rgon. -**ist** a Gorgo'nian.

\***Gøring** c -er J. gore, goring-cloth.

\***Gørlim**, **Gørlite** c -er, -r se Gørlite.

**Gøsen** n (the land of, Goshen.

**Gøtfred** Godfrey, Geoffrey.

**Gø't(h)er** c, pl =, Goth'. -**ist** c Goth'icism. -**ist** a Goth'ic; -e Bogstaver black letter; - Jorbandt Flemish bond. -**land** Gothland.

**Gøtte** vt delight, tickle; — **or** - sig enjoy el. regale one's self; -be sig ved Tanfen om hugged themselves with delight at the idea of.

**Gøna'chemaleri** n gouache-painting.

**Gøurmand** [fr.] c -er gastronomist, epicure.

**Gøut** [fr.] c relish, gusto. -**e're** vt relish.

**Graa** a gray, grey, grizzled; -t Papir brown paper; Haren er - the hare is brown; -t Støbe-jærn foundry-pig; -t Vejr dark el. cloudy weather; den - Oldtid remote antiquity; det sætter ham - Hæret i Hæbet it troubles him sorely, joc he is greatly exercised about it, lald ham - og lad ham gaa let him pass scot-free; -t i -t monochrome, Indian painting; **se** male -t i -t paint in dark colours. -**agtig** a grayish, grizzly. -**and** wild duck, mallard, *Anas boschas*. -**ast** (amerikanst) American red ash, *Fraxinus pubescens*. \***-ben** c wolf. \***-ben'sid** spring herring. -**blaa** a bluish grey. -**blaffet** a dingy grey. -**blisset** a gray with a white blaze. -**brun** a brown. -**brøbre** pl Gray Friars. -**bylle**, \***-bn** mugwort, *Artemisia vulgaris*.

**Graab** c weeping; briste i - burst into tears. -**blundet** a mingled with tears. -**fuld**, -**fuldt** a tearful.

**Graabig** a greedy, voracious. -**heb** c greediness, voracity, avidity.

**Graab'kvalt** a stifled by sobs. -**læs** a tearless.

**Graa'byr** reindeer. †-el white alder, *Alnus incan.* -**stet** J. glaucous and downy. -**stet** pied kingfisher, *Ceryle rudis*. -**gaas** wild goose, *Anser cinereus*. -**gris** ash vulture, *Vultur cinereus*. -**grimet** a gray with white (el. black) streaks across the head. -**grøn** a glaucous. -**gul** a yellowish grey. -**haaret** a gray-haired, hoary. -**hare** common hare, *Lepus timidus*. -**heb** c grayness. -**hefre** se Hefte. †-**hjelmet** a (om Rørg) gray with a white head. -**høved** grey-headed man. -**høvedet** a gray-headed. -**hvidt** a grayish

white. -hærbet a hoary, gray-headed. -irist se Irift; se Jærnsprub. \*-fjeld se Rabben. -flæbt a dressed in gray. \*-fælt a n raw cold, raw chilly. -trage se Rrage.

Graal c se Gral.

Graal/æden, -lig a grayish, grizzly. -læts grey, *Salmo eriox*. \*-læfing early dawn, dusk of the morning, grey light of dawn. -maage, \*-maase herring gull, *Larus argentatus*; se Jistemaage. -meisse se Sump. -meleret a mixed grey. -munt gray friar. -nasse se Jistemaage. -ne vi (blive graa) turn gray; (om Bejret) have a gray el. cloudy appearance. \*-or se -el. -pil sallow, *Salix cinerea*. -pletet a spotted with gray. -poppel gray poplar, *Populus canescens*. -prillet a dotted with gray. -pære Lammas pear. -rið creeping willow, *Salix repens*. -sæls blue-butter. -sanger whitethroat, *Sylvia cinerea*. -sej se Sejuf. -sigen, \*-sift redpole, *Fringilla linaria*. -stimmel gray horse. -stind se -værl. -stæg c gray-beard. -stægget a gray-bearded. -so lump-fish, *Cyclopterus lumpus*. -spraglet a mottled gray. -sprængt a mixed with gray, grizzled. -sprub sparrow. -spæt(te) gray woodpecker *Picus canus*. -spættet a spotted with gray. -sten se Rampesten. -stribet a striped with gray. -sæl gray seal, *Halichærus grypus*. -talet a dapple gray. -tigret a gray-striped. \*-træst fieldfare, *Turdus pilaris*. -tærnet a gray-checquered. \*-væsten the larbowlines. -vælle gray-wacke. -væjr gloomy el. cloudy weather. -væjrsdag gloomy day. -vibje se -pil. -værl gray fur, minever. -vælling wild duckling. -væjet a gray-eyed.

Grab (Snebl. o. fl.), se Græt.

Grab c -er (Jhfl., Geogr., Astron., Gram., Akadem. og i Alm.) degree; (Rang) rank, grade; (om Slægtstæb) remove; i den - to such a degree; til en vis - in measure, in degree, to some extent, to a certain extent; i høj - highly, eminently; i hvor høj - to what extent; i højeft - in the highest el. last degree, to a degree, excessively; fire -erð Rulde nine degrees of cold; en - (et Nummer) større a size larger. -atio'n c -er gradation, climax. -(e)bue graduated sector of a circle; arc.

Gra'bue c arch se Græt.

Gra'b/vejning comparison. -e vt gauge. -e're vt graduate. -e'reværl drying-house. -e'ring c graduation. -inbelling graduation. -maal scale. -maaling measurement of degrees. -ning c gauging. -(e)plade index-plate. -sforstet difference in degree. -stibe side-scale. -(e)stet water-poise. -tal reading. -uæle n grad'ual. -uæret a grad'uated. -vis a gradual; adv gradually, by degrees.

Gra'fist a graph'ic(al).

Gra'fist, c graphite, black-lead. -papir carbonic paper.

Gra'ist a; be -e Alper the Graian Alps.

Gral c, den hellige - the holy grail.

Gram' n -mer el. =, gram, gramme.

+Gram' a wroth.

Gramma'til' c -let gram'mar. -tifa'ist a grammat'ical. -t'ifer c -e gramma'rian. -t'ist a gram-matical.

Grampiambjærgene the Grampians.

Grams n snatch; laste Benge i - (f. Ets. til Dreng) throw (boys) money for scrambling, *fo* play at ducks and drakes with money. Gramse vt & i snatch, snap, grab; - paa grabble on, paw. Gramsen c grabbling. Gramsetag snatch-ing etc.

Gran' n, pl =, atom, smallest particle; (Bægt) grain.

Gran c -er (Træet) spruce fir, (Norway) spruce,

*Abies excelsa*; (Tømmerfort) fir, white Norway deal, Christiania el. Danzig deal.

Gran' a se Granb.

Granabil'træ se Grenabiltræ.

Grana't c -er (Jædelsten) ga'rnet; (Frugt) pomegranate; mil grenade, shell. -blomst pomegranate flower. -finse grenadier, *Fringilla granatina*. -kanon shell-gun. -læsteste shrapnel shell. -træ, -æble pomegranate.

Gra'n/bad needle bath. -bar leaf of the spruce. -bark bark of the spruce. -bord deal-table; \*deal-board. -bræder deal-boards.

Gran(b) a plain, distinct, accurate; \*slender.

Grande c -r (spanst) grandee'.

Grande c -r neighbour. -fæne neighbour. -lav neighbourhood. -mand neighbour. -mæte, -stæne public meeting of neighbours (for the adjustment of differences).

Gran(b)|gi'vellig a plain, obvious, manifest; adv nicely; accurately. -gi'vellighed c accuracy. + -hør a quick of hearing.

Grandis' a grand, grandiose.

Gran(b)t adv nicely, accurately, plainly, distinctly. -seende, -stænde a sharp-sighted, keen-sighted. Gran(b)volden a slender.

+Gra'ngang alley of spruces.

Granit' c gran'ite; (Tøj) oatmeal cloth. -bjærg se -fjælb. -blok block of granite. -brud granite-quarry. -fast a firm as granite. -fjælb granitic rock. -gnejs gneissoid granite. -ist a granitic(al).

Gra'n/loge cone of the spruce. -lærnæb common crossbill, *Loxia curvirostra*. -læse fir-resin. -læse chermes. -meisse coal-mouse, *Parus ater*. -naalebad se -bad. -sanger yellow warbler, *Sylvia abietina*.

Granstle vt inquire into, search into; - vi - efter search for. -en se -ning. -er c -e inquirer, student; benne Berdens -e bibl the disputer of this world. Granstler/aand inquiring spirit. -blif. -se searching glance; investigating eye. Granst-ning c -er inquiry, research. Granstningsene power of research.

Gra'nstov c spruce-forest.

Grant se Grandt.

Gra'ntræ se Gran.

Granul'atio'n c granula'tion. -e're vt gran'u-late. -e'ring c gran'ulating.

Gra'nved fir-wood.

Graptolit' c -er grap'tolite.

Gras'fa't adv: gaa el. løbe - run riot, run a muck. -se're vi rage, be prevalent, prevail; cont be rampant, run rampant.

Græt c -er (paa en Jæg o. l.) burr; (Snebl.) rabbit; arch arris. -bue curved arris-rafter. -høvl rabbit-plane.

Grat'iale n -r gratuity. Gra'tile c grace. -ier pl the Graces. -ifistatio'n c -er gratuity. -is adv gratis, gratuitously. -tist' c -er free scholar. -ist'plads free place. -is' a graceful.

Gra't/sav saw for cutting grooves. -spær hip-principal. -stisbælle hammer arris-beam.

Gratul'ant' c -er vt congratulator. -atio'n c congratulation. -e're vt congratulate (med, til on), (mest iron) give one joy (of).

Grænbunden n the Grisons.

Grav c -e (Jordhøning i Jorden) pit, ditch, trench; (for bøde) grave, tomb, (ifær om Oldtids) sepulchre; (Jæstnings-) moat, fosse; den hellige - the (Holy) Sepulchre; jeg troede, den hellige - var vel forværet I thought all danger was past; tabt som -en as silent as death; laste en - dig a grave; følge til -en attend at a funeral; være paa -en stand be on the brink of the grave; staa med den ene fod i -en have one foot in the grave; se lægge en i -en bring one to his grave; se ud som en der har ligget i -en look like one risen from

the dead; *ben* som graver en - for andre, falder selv i den harm watch, harm catch; he sets a trap to catch his own feet. -*and* shelduck *Anas tadorna*.

**Grave** (ogf. *grob*) *vt* dig, +delve; - *ind*, *ned*, *op*, *se* *Ind*, *Reb*, *Opgrave*; - *om* dig over again; - *Bandet* ud af en *Rose* drain a bog; - *vi* dig; - (*rode*) *i* poke about in; - *vr* - *r* *fig* *ind* *i*, *igennem* o. *fl.* digs his way into, through etc.; *part* - *nbe* so burrowing, fossorial. -*ben* fossorial limb. -*bi* burrowing bee, *Andrena*. -*feb* fossorial foot. -*maffine* excavator. -*mus* tucutuco, *Ctenomys*.

**Graver** *c* - *e* sexton; so fossorial.

**Grave're** *vt* engrave.

**Grave'rende** *a*: - *Bestyblinger* grievous charges; - *Omstændigheder* aggravating circumstances.

**Graverlari** *c* grave-digger.

**Grav's** *fred* security of cemeteries, peace of the grave. -*fund* grave-fund. -*gaas* *se* -*and*. -*gelænder* *n* grave-railing. -*hule* crypt. -*hælvning* burial vault. -*høj* (*Rampenhøj*) barrow, tumulus, burial mound; (*lille høj* over en *Grab*) mound, hillock.

**Grav's** *c* grave accent.

**Gravitation** *a* *c* gravitation. -*e're* *vi* gravitate. -*e't* *c* grav'ity, solemnity (of deportment). -*e'tist* *a* grave, solemn; *adv* gravely, solemnly. -*e'tiscentrum* centre of gravity.

**Grav's** *fast* *c* hunting burrowing animals. -*lammer* sepulchral chamber, *archæ* chambered tomb. -*kapel* mortuary chapel. -*liste* (af *Sten*) sarcophagus, *archæ* sepulchral cist. -*flotte* passing bell. -*stors* monumental cross. -*lampe* sepulchral lamp. -*liggende* *a* tomblike. -*luft* sepulchral air. -*lugt* sepulchral smell. -*lund* sepulchral grove. -*lægge* *vt* commit, consign to the tomb. -*læggelse*, -*lægning* sepulture, interment; *Kristi* - Entombment of Christ. -*marf* burial-ground. -*minde*, -*monument* (sepulchral) monument. -*mulm* darkness of the grave. -*mæle* (*Stift*) epitaph; *se* -*minde*. -*marke* darkness of the grave. -*ning* *c* digging, excavation. -*ran* violation of tombs. -*rust* (corrodent) rust. -*roft* sepulchral voice; *med* - *in* *a* *s* *v*. -*rover* violator of tombs. -*salme* funeral hymn. -*sand* pit sand. -*sang* dirge. -*stif* funeral rite. -*stift* epitaph. -*stis* *p* (*vinst* *Stuen* *timmer*) slut. -*stort* *a* funereal, lugubrious. -*sted* burial place. -*sten* tomb-stone, (*opretstående*) head-stone. -*stif*, -*stifte* *c* burin, graver. -*stue* *se* -*lammer*. -*støtte* (sepulchral) monument. -*sætte* *vt* entomb, inter. -*søvn* slumber of death, sleep of death. -*tavsheds* silence of the grave. -*urne* sepulchral urn. -*si* funeral (feast).

**Grav's** *c* - *er* engraver.

**Grav's** *c* grounds *pl*.

**Grab** *c* - *e* dungfork.

**Grab** *n*, *pl* =, (efter *noget*) grasp, gripe; (*paa Sværd*) hilt; (*paa Dør*) handle; (*paa Sals*) branch; *se* *Grævgreb*; *have*, *bide* *det* *rette* - *paa* *have*, know the knack of, have a knack at (-ing); *gøre* *et* *fejst* - take a wrong note; *et* *helbigt* - a happy hit; *med* *stifert* - with an unfailing grasp. -*bræt* finger-board.

**Grab** *vt* fork.

**Grabben** *part* *se* *Gribe*. **Grabethed** *c* rapture, ecstasy.

**Grab's** *spids*, -*tunge* tang.

**Grab's** *Greg'ory*. -*ia'nst* *a* Grego'rian. **Grab's** *ring* Gregory.

**Gret** (*greib*) *a* disentangled, ready, straight, orderly, clear; clear-headed, expeditious, straight-forward. **Gret** *vt* disentangle, clear, make clear. -*e* *c* - *r* order; *pl* tools, traps, gear, tackle, apparatus; matters; *se* *Rebe*. -*e* *n* - *r* harness. -*marf* *se* *Tegloorm*.

**Grejfer** *c* - *e* mottled pigeon.

**Grel'** *a* (*ogf.aa fig*) glaring, striking; (*Mal.*) crude; *stibre* *med* -*le* *farver* overdraw; *stille* -*t* af *imob* contrast (strongly) with. -*hed* *c* glaringness, crudeness.

**Gren** *c* - *e* (*i Alm.*) branch, (fun af *Træ*) bough; (af *Gaffel*) prong; *fig* branch; *bele* *fig* *i* to - *e* bifurcate; + *bømme* *til* *Galge* *og* - come to the gallows; *se* *Gren*.

**Grenade'r** *c* - *er* grenadier. -*mæssig* *a* grenadier-like.

**Grenabil'træ** *n* red ebony.

**Gren** *fig* *vr*. -*es* *vd* branch, ramify.

**Grene** *brænde* brushwood, faggots. -*løs* *a* branchless. -*spredning* ramification. - **Gren** *et*, -*fuld* *a* branchy, ramified. -*stænde* *a* branching. -*størn* thorn. -*vækst* growth of branches.

**Grete** Margaret, Meg.

**Greve** *c* - *r* count; (*i* *England*) earl; *F* *i* -*ens* *Tid* in an evil hour; \* in the nick of time. -*batter* count's el. earl's daughter. -*krone* coronet. **Grevelig** *a* of a count, belonging to a count; *adv* like a count.

**Grevet** *pl* greaves, graves.

**Grevestand** rank of a count. -*sæde* count's seat. -*titel* count's title. **Grevinde** *c* - *r* countess. **Gre's** *stads* *n* - *er* (*Gob's*) count's estate; (*Provin's*) county, shire.

**Grib'** *c* - *be* vulture. **Gribbe** *falt* carrancha, *Polyborus*.

**Gribbenill'e** *c* - *r* termagant, vixen.

**Gribbe** *perle* *høne* vulturine guinea-fowl. *Nu-mida vulturina*. -*raab* white-necked raven, *Corvultur*.

**Gri'bræt** *se* *Grebbræt*.

**Gribe**, *greb*, *greet* *vt* & *i* (*i Alm.*) catch, seize, pounce upon, grip, (*med* *et* *fast* *Tag*) grasp, gripe, (*paagribe*) apprehend, (*om* *Andet*) take hold, bite; *fig* affect; - *en* *Lejlighed* seize el. embrace an opportunity, avail one's self of an o.; - *en* *Tanke* take up an idea; - *an* go about, attack; - *Sagen* *an* *paa* *den* *rette* *Maade* go the right way to work; - *efter* catch at; - *fat* *paa* take el. lay hold of; *greb* *for* *fig* held his hand before him; - *i* *Sommen* thrust one's hand into one's pocket; - *i* *sin* *egen* *Skarm* search one's own bosom; - *en* *i* *Lagn* catch one lying el. in a lie; - *ind* *i* enter into, bear on, (*utilbærligt*) encroach el. intrench upon; - *ind* *i* *hinanden* work into each other, catch; - *ind* (*abs*) interfere; - *om* *fig* spread; - *til* *et* *Ribbel* resort to, have recourse to an expedient; - *til* *Saaben* take (up) arms; - *til* *Flugten* take to flight; - *ub* (*i* *Gridet*) catch out; *greet* *ub* af *Livet* true to life; *se* *Luft*; - *en* under *Armene* *fig* lend one a helping hand; - *vr* - *fig* *an* exert one's self; - *fig* *sammen* shake one's self up el. together, bestir one's self; - *gribende* *part* affecting, impressive, thrilling. **Gribe** *bræt* *se* *Grebbræt*. -*cune* power of prehension. -*fals* catch. -*hale* prehensile tail. -*hø* prehensile claw. -*knast* catch. **Gribelig** *a* seizable. **Gribelse** *c* seizure. -*n* *c* catching etc. -*r* *c* - *e* (*Sym.*) catcher; (*Gridet*) field(sman). -*reb* *stabs* prehensile organ. **Gribermaffine** sewing machine with catcher. **Gribe** *træp* *↓* slipping slings.

**Gribst** *a* (efter, *paa*) greedy (of). -*hed* *c* greediness.

**Gri'f** *c* - *fer* griffin, griffon.

**Gri'fel** *c* (& *n*) - *flet* slate pencil; (*Stylus*) style; *3* style. -*formet*, -*formig* *a* styliform, styloid. -*holder* port-crayon. -*stifer* clay-slate for pencils. -*støtte* column.

**Gri'lle** *vt* (*pine*) grill.

**Gri'lle** *c* - *r* whim, vagary, crotchet, fancy, crack; *sætte* *en* - *r* *i* *hovedet* turn one's head;



fange -r indulge in fancies, in fancied cares. -fænger c -e one full of whims and crotchets, crotcheteer. -fængerl' whims.

Grille're v/ grill.

Grilleværk n fancies, whims pl.

Grim' a ugly, (fæl) hideous, (i mindre Grub, om Rvinde) plain(-featured), homely.

Grima'te c -r grimace; gøre -r make grimaces, make wry faces.

Grime c -r (til fæste) halter; (Streg) streak, stripe; (i fiske-net) large mesh of a fishing net; lægge - paa halter. +Grime v/ streak, besmear. -fæst halter rope. -t a (stribet) striped, streaked.

Grim/hed c ugliness, hideousness; plainness; -rian c -er ugly fellow, fright, scarecrow.

Grin n grin'; F fun. -agtig a funny. \*Grina'tus c se Grinebider(\*).

\*Grind c -er gate, lattice-door; (paa Saa) frame, sash; pl pen, fold. -e c -r ca'ing whale (ubt. cawing w.), *Delphinus globiceps*. Grinde-fangst capture of the ca'ing whale. Grindehval se -e. Grind/sag frame saw. -sagblad web. -stolpe gate post. -vogter gate-keeper.

Grine (ogf. -te, -t, \* ogf. grin) vi grin, simper; \*turn up one's nose, frown, F weep; det er ikke Grub at - ad it is not to be sneezed at; Kjolen -r the dress gapes. -bider c -e grinner; \*cross-grained person. -n c grinning etc. -r c -e grinner.

Grips'menns c -er F myrmidon (of the law).

Gris c -e pig; (om Person) beast; money-box; (i Maltkælle) brick vault in a malt kiln; (i Villard) fluke, en helbig - a lucky dog. Grise v/ - til dirty; \*vi farrow. - Grise/hal pig's litter. \*bust (hog's) bristles. -fædder, \*lædder pig's petticoats. -mab pig-meat. \*purse se -so. -ri' n nastiness. -so sow with pigs. -spolte soused pig. -steg roast pig. -t a dirty.

Griset'te c -r grisette.

Grise/tør pl se -fædder. \*unge little pig.

\*Gris'grøn se Semoulegryn.

Grisfel c -ler (baker's) peel.

\*Grisfen a thin, wide apart, loose textured.

\*Gro c -er og Grø toad.

Gro vi grow; \* (spire) sprout. (heles) heal; - fast become fixed, strike root; Saaet er -et sammen the wound is healed up.

Gro'b(r)ian c -er churl, brute.

Gro'blad waybread, *Plantago*. \*dd part healed; sprouted. \*e c sprout; young grass el. corn.

Grog' c grog.

Gro'hold, -led; godt - easily healing flesh, disposition to heal quickly. -ning c growing, growth.

\*Gro'p c -er cavity, groove, hollow.

Gros [fr.]: en - wholesale. Gros' n, pl =, gross (12 dozen); Armeens - the bulk of the army. Gros/handel c wholesale-business. -handler c whole-sale, dealer, (wholesale-)merchant. -havari general average. Gros'mægtig [t.] F high and mighty. Grosse'rer c -e, se -handler.

Grottef' a grotesque.

Grotte c -r grotto, grot.

Grov [aa] a (egl. og fio) coarse, (uansændig; utilidelig stor) gross; (uhæfelig) rude; (svær) large, big; -t Arbejde drudgery; -t Bebrageri palpable cheat; -t Brød coarse bread; -t Fejl grave mistake, -t Forbrydelse high misdemeanour; -t Føde coarse food; -t Haandklæde rough towel; -t Karl coarse, rude fellow; -t Klæde coarse cloth; -t Kurant large money; -t Lærred coarse linen; -t Løgn gross lie; -t Løgnen impudent liar; -t Skind rough skin; -t Støt heavy ordnance; en - Spøg a rude joke; - Tone, Stemme rough tone, voice; -e Træk coarse features, - Bildfarelse gross el.

grave error; det er for -t that's too bad. -brød coarse, brown bread.

\*Groveir se Grøbevir.

Grov/elligen [aa] adv grossly. -fil bastard file, (groveste) rough file. -hed coarseness; grossness, rudeness; roughness; pl rude behaviour, language; sig en -er be rude, say rude things to one. -hudet a coarse-skinned. -hvil rough plane. -tall coarse shelly limestone. -tørret a coarse-grained. -ful clod-coal. -læden a coarse-featured. -lemmet a large-limbed, raw-boned. -malet a coarsely ground. -malet a having a coarse voice. -sigte c coarse-sieve. -staeren a coarsely cut. -smed blacksmith. -smedearbejde black-work. -spind coarse-spun. -spinde et slub. -talende a foul-mouthed. -traadet a coarse-threaded. -tærende a voracious. -ulbet a coarse-wooled. -æder c glutton.

Gru c horror, terror, det er en - at se it is horrible, shocking to behold.

+Grubbe v/ hull (grain). -grøn peeled barley, Scotch b. -tvær hulling-mill. -mel pollard.

Grubber c -e grubber.

Grubbeværk n machinery for hulling grain.

Grube c -r (i Jorden) pit, (Bjergværk) mine, (forbrydning i Alm.) hollow; (i Kanon) honey-comb. -arbejde mining (work). -arbejder miner, pitman. -bygning timber work in a mine. -drift working of mines. -felt allotment. -fælt miners pl. -gås fire-damp. -inspektør mine-captain. -led share in a mine. -lys miner's candle. -redskab miner's tool. -stolpe pit prop. -søger gun-searcher. -t a (om Kanon) honeycombed. -tømmer pitprops. -vand water in mines.

Grub/se vi (over, paa) muse, ponder, brood, ruminate (on). -len c musing etc. -lende a brooding. -ler c -e muser. -leri a -er musing, revery. -lisse're vi F se Gruble.

Grubning c hulling.

\*Grub se Grugg. -et a full of grounds.

+Grubte v/ grind coarsely.

Grue vi for dread, tremble at, shudder at. - ud jeg -es ved at tænke paa . . . it makes me shudder to think of.

Grue c hearth, hearth-stone, fire-place. +fædel c range-boiler.

Gruelig a horrid, horrible, shocking. -elig hed c horror, enormity. -else, Gruen c horror, shuddering. -fuld a horrid.

\*Grugg, Grugge c grounds pl.

Grum' a cruel, atrocious, ferocious, fell; \* P splendid, superb. -hed c cruelty, ferocity. -me adv very, exceedingly. -t adv atrociously etc.

Grums n (+ c) sediments, grounds pl. -et a muddy, thick, turbid.

Grund c -e (Bund) ground; (Jord) soil; (Bog ning) o. best.) ground, plot, site, umr lot; (Jornuft.) reason; (-lag) foundation, (-lag i Raling) priming, ground. (i Havet) bank, shoal, det stille Vand har den dybe - still waters run deep, de første -e the elements; De spørger om mine -e you ask my reasons; faa af - J, get afloat, get off. Ankeret er af - the anchor is arip; af Hjertet - from the bottom of my heart; af hvilken - ? for what reason? fra -en af radically; forstaa noget fra -en af el. til -e understand thoroughly, perfectly; i -en at bottom, in the main; after all, considering all things; i Bund og - utterly, totally; med - reasonably; med god - very reasonably, with good reason, med en vis - plausibly; paa hvid - on a white ground; paa min - on my premises, paa Dansk - on Danish soil; komme paa - run aground, strike, staa paa - be aground, on shore; sætte paa - ground, run aground; paa - af on account of, owing to, by reason of, (at) on the ground that; gaa til -

*fi* be ruined; *Skibet gik til -e* the ship foundered; *komme til -en i en Sag* get to the bottom of a thing; *ligge til -* for underlie; *lægge til -* follow, take for one's base, make . . . the base (for of), use as a text-book; take as a text; *lægge -en til* lay the foundation of; *-en til* at the reason why; *der er ingen - til* at there is no reason why; *jeg har ingen - til* at I have no reason *el.* occasion to. *Grunb* *a* (om Vand) shallow, shoal, shoaly; *Vandet bliver -ere* the water is shoaling. *-arsag* (Hovedårsag) principal cause, main cause; (oprindelig Årsag) original *el.* primitive cause. *-adel* landed nobility *el.* gentry. *-afgift* *se* -stat. *-alford* primitive *el.* fundamental chord. *-ansættelse* principle. *-arbejde* work at the foundation of a building. *-areal* area. *-bas* fundamental base. *-begreb* fundamental notion. *-bemærkelse* *se* -betegnelse. *-besiddelse* landed property. *-bestaffenhed* essential nature. *-bestanddel* primary component. *-bestemmelse* category. *-betingelse* essential *el.* elementary condition. *-betragtning* principle. *-betegnelse* primary signification. *-bjerg* *se* *Urbjerg*. *-billede* prototype. *-blandning* mixture of soils. *-bolt* form-bolt. *\*-braab* *n* ground-swell. *-bygning* foundation. *-del* atom. *\*-dige* *et* drain, thorough drain. *\*-dugning* thorough-draining. *-drag* *se* -træk. *-drift* innate instinct. *\*Grunde* *c* -*r* shoal, shallow. *Grunb|e* *et* (grunblæge) ground, found, establish, lay the foundation of; (*i* Måling) prime, ground; *fi* - *paa* found on; - *vi* reach the bottom, ground; (*paa*) ponder *el.* meditate on; - *op* (*et*) silt up; (*vi*) *bet* -*r* *op* the water shoals; - *or* - *fi*: *Sabnen -r* *fi* *op* the harbour is shoaling up, silting up; *Vandet -r* *fi* *ud* the land shoals out; - *fi* *paa* rest on, be founded on, based on; - *grundet* *part* & *a* *en* -*t* *Wist* *ante* a well founded suspicion; *prop* -*t* *paa* in consequence of. *+egen* *a* original. *-egenkab* essential quality. *-ejendoms* landed property. *-ejer* (*i* *By*) house-owner; (*Ejer* *af* *Jord*) landed proprietor, (ground) landlord. *-emne* *se* -stof. *-en* *c* pondering, meditation. *-e're* *et* prime, ground. *-evne* primary faculty. *-falst* *a* radically false. *-farve* (den *Farve*, hvoraf andre opstaa ved Blandning) primitive *el.* primary colour; (fremherskende *f.*) predominating colour; (Vundfarb ground (in painting)). *-fast* *a* fixed. *-fejl* radical fault. *-fil* hollow edge, equalling file. *-fist* bottom fish. *-flaib* *se* *Urbjerg*. *-flade* basis, base. *-fond* *se* *kapital*. *-forbedre* *et* (Jordbunden) improve (the soil); (moralst) improve radically. *-forbedring* improvement of the soil; radical improvement. *-forbring* essential requirement. *-fordærvet* *a* utterly demoralized. *-forestilling* fundamental idea. *-form* primitive form. *-forfæll* (lighed) fundamental, essential *el.* deeply-rooted difference. *-forfællig* *a* essentially *el.* intrinsically different. *-fugtighed* dampness of the soil. *-fætte* *n* *se* -bold. *-fætte* *et* build on a solid foundation; - *or* - *fi* consolidate. *-fættelse*, *-fættning* establishment (on a solid foundation). *-følelse* predominant feeling. *-gaacude* *n* light draught of water (*a* *se* *Grunb|*). *-gerrig* *a* miserly. *-god* *a* extremely good. *-gods* *jur* jetnam. *-graver* work-man at the foundation of a building, excavator. *-graving* working at the foundation. *-haar* the coat, the real fur. *-heb* *c* shallow ness. *-herre* *se* -ejer (*Ejer* *af* *Jord*). *-hug* first course. *-høvl* router-plane. *-ide* fundamental idea. *Grunb|ig* *a* profound, solid, thorough-going; *en* - *helbredelse* *a* radical cure; -(*t*) *adv* thoroughly; *jeg hader ham* - I hate him from the bottom of my heart, most cordially; *febe* *fi* - be bothered to extinction; - *hadet* well-hated. *Grunb|ighed* *c* profoundness, profundity, solidity,

thoroughness. *Grunb|ing* *a* priming. *Grunb|is* ground-ice. *-ilsket* bottom-shoot. *-kapital* stock, funds, paid up capital. *-karakter* essential character. *-lebelig* *a* utterly tiresome. *-kilde* fundamental source. *-klang* *se* -tone. *-komist* *a* highly comical. *-kraft* elementary power. *-lag* base, basis, foundation; *paa* - *af* on the basis of. *-lavine* avalanche. *-leje* ground rent. *-ling* *c* -*er* gudgeon, *Gobio vulgaris*. *-linie* *math* base. *-lov* fundamental law, constitution. *-lovgivende* *Forsamling* Constituent Assembly. *+lovlig* *se* -lovsmæssig.

*Grunb|ovs|bestemmelse* provision of the fundamental law. *-brud* violation of the f. l. *-dag* Constitution Day, the anniversary of the Constitution. *-fjendst* *a* anticonstitutional. *-forandring* amendment of the fundamental law. *-forber* preliminary examination (of a prisoner). *-mæssig* *a* constitutional. *-fjendst* *a* anticonstitutional. *-tro* *a* constitutionalist.

*Grunb|ust* bottom air. *-lyb* *se* -tone. *-lægge* *et* found, lay the foundation of. *-læggelse*, *-lægning* *c* foundation. *-lægger* *c* -*e* founder. *\*-lændt* *a* (om Jordbund) shallow. *-lærd* *a* profoundly learned, erudite. *-lærdom*, *-lære* fundamental doctrine. *-løs* *a* groundless, baseless. *-løshed* groundlessness. *-maling* priming, under coating. *-mangel* fundamental want *el.* defect. *-masse* elementary matter. *-mur* brick wall, *\*fundament*. *-muret* *a* brick-built; *fi* *firm*, deep-rooted, unconquerable. *-nerve* *fi* *vital* element. *-onde* radical evil. *-opfattelse* fundamental view. *-ord* (Stammeord) primitive word; (Subjekt) subject. *-pille* main pillar, m. prop. *-plan* ground-plan. *-princip* fundamental principle. *-præg* essential stamp, *e.* feature. *-pæl* pile. *-pæling* driving of piles into the ground. *-raabden* *a* thoroughly rotten. *-redstaber* *se* -flaster. *-regel* fundamental rule. *-retning* elemental bias. *-ribb*, *-ribning* ground plan, draught, (ogf. *fi*) outline. *\*-rig* *a* very wealthy. *-sandhed* fundamental truth, axiom. *-sauce* permanent sauce. *-flaster* ground-leaves. *-stat* land-tax. *-strift* original text. *-støb* shot between wind and water. *-støb* *a* *fi* thoroughly perverse, utterly p. *-smag* (Stind) raciness. *-spire* germ. *-sprog* (det *Sprog*, hvori *en* *vis* *Bog* *er* *strevet*) original language; *se* *Stammesprog*. *-stamme* stock. *-stemme* bass, base. *-stemma* vein. *-sten* foundation stone, first stone. *-stof* element. *-streg* ground stroke. *-stykke* piece of land; base of a column. *-stærk* *a* (stærk *i* *Grunb|volden*) having a strong foundation; (meget stærk) very strong. *-støb* *↓* striking the ground. *-støbe* *vi* strike the ground, ground. *-støtte* *se* -pille. *-syn* fundamental view. *-sætning* principle, maxim; *math* axiom; *en* *Mand* *uden* -*er* *an* unprincipled man. *-sætte* *et* *↓* run aground. *-se* ground-swell. *-tæst* assessment of ground rent. *-tal* cardinal number. *-taljer* *↓* relieving tackles. *-taut* fundamental idea *el.* notion. *-tap* plug-tap. *-tegn* *se* -rids. *-test* *se* -trist. *Grunb|gaacude* *a* drawing little water, shallow draughted. *Grunb|tone* keynote. *-tov* *↓* relieving tackle. *-trul* original edition. *-træk* outline, sketch; characteristic, essential feature. *\*-vab* seine. *-vand* (under)ground water; *↓* bilge-water. *-vandstanden* the height of the underground water. *-videnskab* fundamental science. *-vildfarelse* fundamental error. *-vold* foundation, basis, base, groundwork. *-værst* (Grunb|laget for det, der bygges *i* *Vand*) ground-work, substructure. *-væsen* (inherste *Væsen*) essence; (første *Grunb*, *Ophav*) principle. *-væv* parenchyma. *-vævs-celle* parenchymous cell. *-ærlig* *a* perfectly honest.

**Grunter** *pl* hoards of money, *F* tin.  
**Grunpæffende** *a* shocking, horrible, horrid, harrowing.

**Gruppe** *c* -r group. -*plante* group-plant. -*re* of group. -*ring* *c* grouping.

**Grus** *n* (små Sten og Sand, ogsaa Shgb.) gravel; (Rur.) rubbish; Elottet ligger i - the castle is a heap of ruins; synke i - fall to ruins; styrte i - lay in ruins. -*agtig* *a* gravelly. -*bætte*. -*bætte* gravel bank. -*belægning* *c* gravelling, (Jærnb.) ballasting. -*bund* gravelly bottom. -*bunke*, -*bunke* heap of gravel. **Gruse** *of* gravel. **Gruset** *a* gravelly. **Grusgang** gravel walk. -*grav* gravel-pit. -*harpe* screen for sifting gravel. -*jord* gravelly land. **Grusning** *c* gravelling.

**Grusom** *a* cruel. -*hed* *c* cruelty; en - an act of cruelty.

**Gruslag** *se* -*grav*. -*vej* gravelled road. -*vogn* (Jærnb.) ballast-waggon.

**Grut** *n* bruised grain.

\***Grut** *n* grounds.

**Grutte** *se* **Grudte**.

**Grø** *vi* dawn, break, peep, Dagen -r el. det -r ad Dag the day dawns, the day is breaking, it dawns. **Grø** *n* *se* Dag, Morgengrø.

\***Grøbing** *c* *J*, score.

**Grøbe** *c* -r pot; (små -r have ogsaa Øren little pitchers have large ears. -*ben* leg of a pot. -*fad* trivet; *se* -*ben*. -*frog* pot-hook. -*laag* pot lid. -*ler* potter's clay. -*malin* metal for pots. -*ovn* oven made of earthen pots. -*ste*, -*stev* ladle. -*steg* meat baked in a pot. -*sten* pot-stone. -*støber* iron-pot foundry. -*støberi* iron-pot foundry. -*ven* trencher friend.

**Grøn** *n*, *pl* (=) goat, grit; *F* (Grunter) tin. -*et* *a* gritty. -*grød* boiled groats. -*händler* dealer in grits. -*løser*, -*mølle* grit mill. -*pølse* white pudding. \**-fød* (bb) broth. -*suppe* sweet barley-soup.

**Grunt** *n* grunt. **Gruntle** *vi* grunt. -*en* *c* grunting. **Grunteste** grunting ox, yak, *Bos grunniens*.

**Gruntromle** *c* bolter.

**Græbning** *c* gutter for dung.

**Græbe**, *græbe* (\* *F* graat), *græbt* *ri* cry, weep; (over for, af Glæde for el. with joy): - ud weep one's fill; - *ør* - sig blind cry one's eyes out; - *græbende part*: med - Taarer weeping, dissolved in tears. - **Græbedag** day of mourning. -*færdig* *a* ready to cry. -*høved* *se* -*stær*. -*tone*, -*stunde* hired mourner. -*nem* *a* easily moved to tears. -*pil* weeping willow, *Salix babylonica*. -*r* *c* -*e* (bibl) mourner. -*ri* *n* weeping. -*stille* tear-distilling drama, lachrymose piece. -*stær* lachrymose woman. -*stær* dirge, *stær* lamentation. -*stær* *a* lachrymose. -*stær* *c* lachrymosity. **Græbsjet** *a* tearful, flushed with tears.

**Græfensland** *n* Greece. -*er* *c* -*e* el. =, Greek. - **Græferinde** *c* -r Greek woman. -*ven* friend of Greece, philhell'enist.

**Græmme** *of* grieve, vex; - sig, -*stær*, grieve, repine (over at); - sig ihjel die of a broken heart. -*sig* *a* vexatious, grievous, distressing. -*stær* *c* -r vexation, tribulation, affliction.

\***Grænb** *c* -er neighbourhood. -*stær* neigh-bours.

**Grænse** *c* -r frontier, confine, (ogf. *stær*) limit, bound, boundary, border; over alle -r out of all bounds; holde sig indenfor en vis - keep within (certain) bounds; sætte - for set bounds to; man maa et Sted sætte en - you must draw the line somewhere. **Grænse** *vi* til be bounded by (ogf. *stær*) border on; det -r til det vidunderlige it is little short of a miracle; - stærkt til go to the verge of; Distante, det -r til Bished suspicions

almost amounting to certainty. -**banegæst** frontier station. -**(be)boer** borderer. -**befaring** inspection of the frontiers. -**by** frontier town. -**egn** frontier. -**flod** boundary-river. -**fæstning** frontier fortress. -**græft** boundary ditch. -**hegn** boundary-hedge. -**kommisjon** boundary (com-mission). -**krig** border war. -**land** border-land. -**linie** boundary line, line of demarcation. -**løs** *a* boundless; (overbætted) inordinate, excessive. -**løshed** *c* boundlessness. -**meridian** graduated meridian. -**mur** frontier wall, boundary wall. -**møde** meeting on the borders. -**opmåling** survey of the boundaries. -**parallel** graduated parallel. -**pæl** boundary post. -**regulering** settling the boundaries. -**stær** bound, lim. -**spørgsmål** boundary question. -**stad** frontier town. -**stat** frontier state. -**sten** boundary-stone. -**strid**, -**stridighed** dispute about boundaries, bound-ary-dispute. -**told** frontier toll. -**vagt**, -**vogter** frontier guard. -**vold** rampart marking a bound-ary.

**Græs** *n* -*stær* grass, herbage; *flaa* - mow grass, cut grass; *føre Stæg paa* - drive cattle to graze; *sætte paa* - turn out to grass; *gaa paa* - be at grass; *bide i* -*stær* bite the dust; *have Penge som* - roll in money; *tjene Penge som* - make heaps of money; *Roen det mens* -*stær* grow while the grass grows, the steed starves. -*aar*: et godt - a good year for grass. -*ager* grass-field, lea. -*and* gadwall, *Anas strepera*. -*art* species of grass. -*bæring* grass-plot, glade. \**-bjørn* young bear. -*blad* blade of grass. -*blanding* mixture of grasses. -*bleg* *c* grass-bleaching. -*bleget part* grass-bleached. -*blomst* grass-flower. -*blød* *a* poet soft grassy. -*bund* grass land. -*bunden* *a* overrun with grass. -*bænk* grass-seat, sod seat. \**-bjør* *se* -*bjørn*. -*cule* grass-widow. -*familien* the grasses. -*farve* grass-green colour. -*fattig* *a* scantily grassed. -*fæding* fattening on grass. -*flø* *se* -*ugle*. -*foder* pasture. -*frist* *a* grassy. grass-green. -*frugt* caryopsis. -*frø* *a* grass-seed. -*gaard* grazing farm. -*gang* pasture. -*groet* *a* grass-grown. -*grøde* *se* -*bæst*. -*grøn* *a* grass-green, prasinous. -*græs* grazing money. -*hest* grass-fed horse. -*hoppe* grasshopper, *Acrisium*; (ægte G.) locust. -*hoppestær* bastard bird of paradise, *Pastor tristis*. -*hoppestær* locust-tree, *Hymenaea courbaril*.

**Græst** *a* Greek, Grecian; - *stær* Greek fire.

**Græst** *n* (Sprog) Greek. -*lati* *stær* *a* Greco-Latin.

**Græst** *ant* grass-border. -*stær* gourd, pumpkin. *Cucurbita*; *persil* - vegetable marrow, *C. ovifera*. -*stær* *stær* gourd-bottle, calabash. -*stær* *a* grass-grown, verdant, grassed. -*stær* floating sweet-grass, *Glyceria fluitans*. -*stær* grass-fed cattle. -*stær* grass-land. -*stær* lea. -*stær* grass-cloth. -*stær* chives, *Allium schoenoprasum*; tyellow star of Bethlehem, *Ornithogalum luteum*. -*stær* *a* grass-less. \**-maaned* April. -*stær* grass-land, *stær* field. -*stær* milk of cows at grass. -*stær* harvest-bug, *Leptus autumnalis*. -*stær* *se* Eng-nellife. -*stær* *c* grazing, pasture. -*stær* *stær* commonage. -*stær* *stær* grazing time. -*stær* grass-fed ox; -*stær* *stær* oxen out of the pastures. -*stær* lemon-grass oil. -*stær* *stær* grass parakeet, *Euphema*. -*stær* *se* -*stær*. -*stær* grass -*stær* grass plot. -*stær* lawn. -*stær* *stær* lawn-mower. -*stær* *a* grassy. -*stær* grass-root. -*stær* *stær*: blive - be unhorsed. -*stær* *stær* a fall from the horse. **Græst** *se* *of* & *i* graze, pasture, (fun *c*) browse, (om *stær*) rebound, skip. -*stær* *stær* grazing ticket.

**Græstelig** *a* horrid, shocking. -*stær* *c* horrid-ness.

**Græst** *stær* *a* grassy, grass-grown. -*stær* *stær* side (of a sod). \**-stær* small herring. -*stær* *stær*

grass-mowing. -flette grassy plain. -smag grassy taste. -smutte petty-chaps, *Sylvia curruca*. -smør May butter. -sømerfugl meadow-brown, *Hipparchia*. -staa stalk of grass; blade of grass. -tang grass-wrack, *Zostera marina*. \*-terv se -terv. -tov coil-rope. -tæppe carpet of turf, velvet lawn. -terv green turf, sod. -tervjord green mould. -ugle grass-moth, antler, *Charaxes graminis*. -varpetrøffe coil warp. \*vold green-sward, green, lawn. -væst growth of grass. -æbenbe a graminivorous, herbivorous.

Grættet a F peevish, cross, whimpering.

\*Græv n, pl =, pick, mattock; (paa Sto) calk, calker.

Grævling c -er badger, grey-brock, *Meles leucurus*. Grævling(c)|græv, -hole badger's burrow. -hund badger-dog, dachs-hound. -jagt hunting the badger, badger-hunt. -flind badger's skin.

Grød c (af Rø) boiled groats, stirabout, porridge, hasty pudding; (af Frugt) marmalade, jelly; se Grine, Rø. -agtig a thick, pulpy, pappy. -bage pl J banian days.

Grøde c -r (Væst) crop, produce, product, production; t(Bolskraft) vegetation, growth; staa i - be growing. t-ær: godt, stet - productive, unproductive year. t-brisende a promoting vegetation. t-fuld a productive, fruitful. t-kraft productive power. t-regn fruitful rain, -rig a fruitful. t-s vd vegetate.

Grøbet a se Grøbagtig.

†Grøbelig season of vegetation. -vej: genial weather.

Grøbifish dish of stirabout. -grube pot of stirabout. -hoved booby, blockhead. -is brash. -mælk milk to be eaten to porridge. -mund lover of stirabout. -mundet a having a thick utterance. -smålag poultice.

Grøft c -er ditch, trench. Grøfte vi & t ditch, trench.

†Grøfte vt se Grutte.

Grøfte|graver ditcher. -kant, -rand edge of a ditch. -vand ditch-water. -vold bank. Grøftning c ditching.

Grøn' a (ogj. fio) green, (hun om Græs og fio) verdant; tage ud i det -ne take a trip into the country; somme paa (en) - Grøn el. Røst prosper, thrive; F søve paa sit -ne Øre be fast asleep; jor ved min -ne Side beside me; det -ne Forbjerg Cape Verd; i hans -ne Ungdom in his salad days; gør man dette med det -ne Træ, hvad vil da se med det tørre if they do these things in a green tree, what shall be done in the dry; se Gul. \*-ær year, when the corn does not ripen. -agtig a greenish. -alger pl green-spored algæ. -blind a green-blind. -farvet a dyed green; green-coloured. -fluk(e) se -irist. -føder green crops, a green crop; green food el. fodder. -føder vt feed on green food, soil. -fødering soiling. -gødning green manure. -graa a greenish gray. -gul a greenish yellow. -hed c greenness, viridity. -irist green-finch, *Fringilla chloris*. -jorv ær (old) lea; min green earth, glauconite. -laal kall, kale, borecole; (Suppe) spring soup. -flædt o (flædt i Grønt) dressed in green; (om Væster osv.) grass-grown. -løve herb-woman. -løbet a green-fleshed. -løben a greenish. -løb se -jorv ær; n propr Greenland. -løbsbue little auk, *Mergulus alle*. -løbsfarer Greenland man, whaler. -løbshval Greenland whale, common whale, *Balaena mysticetus*. -løbsst a Greenland. -løbsstif J carrick bend. -løbsstæl harp seal. *Phoca groenlandica*. Grønlig a greenish. Grøn-løber c -e -løberind' c -r Greenlander. -malt green malt. +ne vt green, make green; - fig J. f. -neds vd become green, turn green. -ning c -n green. -pletet a with green spots. -prisset

a dotted with green. -fager greens, vegetables pl. -faltet a corned. -fand greensand. Grønsef n greens. Grønsten se Siften. \*Grønse c verdure; green stain; green conservæ.

Grønstolling c -er greenhorn, puppy.

Grøn|snabe se Grønstolling. -spæt(te) green woodpecker, *Picus viridis*. -spættet a green-spotted. -sten greenstone. -stribet a green-striped. -svær c & n green-sward, sod. -sæbe soft soap. -t se -fager. -ternet a green-checked. -Grønstøber se Grønstøder. -hambler, -hamblerste green-grocer. -tuling ensilage. -falg selling greens. -terv vegetable market. Grønter green sods. Grønærter green peas. Grønset a green-eyed.

\*Grøp n, pl =, hole in the road.

\*Grøpe vt grind coarsely.

\*Grøs' n F shudder. Grøse vi F shudder.

\*Grøsten c pot-stone, soapstone.

Guaia|harpits gualacum. -træ pockwood.

Guaia|vætre n gua'va.

Guarbein' c -er assayer.

Gubbe c -r old man, veteran.

Gub c -er God; - se Sov! - være lobet! thank God, God be praised! - befalet! farewell, God be with you; - bevere mig! bless me! dear me! ja - bever's by all means, most certainly; det forbyde -! Heaven forbid! se Gibe; ved - by God! saa sandt hjælpe mig -! so help me God; - forbarme sig! Good gracious! mercy on us! ih, du godeste - F my goodness me! jeg tæller min - I thank my stars; min -! my stars! dear me! - skal vide Heaven knows; - ved, - maa vide, hvad Heaven knows what; ja det ved - jeg vil I will, most certainly, most decidedly; han har, - ved af hvad Grund . . . he has, for some reason best known to himself; - og hvor Rand bekenbt notorious; om - vil please God, please Heaven, God willing; - give would to God, God grant; give sig - i Bøls commend one's self to God; - Gader God the Father; - Søn God the Son; J Guber! ye powers (above), det ligger i -ernes Skød el. Ruc it lies on the knees of the gods; et Syn for -er a sight to see; et Guds Barn a child of God; med -s hjælp, se: om - vil; -s Død! 's death! -s Lam the lamb of God; en -s Lykke a most fortunate thing; denne's Rand this godly man; -s Moder the Mother of Our Lord; hvad i -s Ravn . . . what on earth . . .; det er en -s Sandhed it is true before God; for -s Skuld for God's sake, for the love of God; -s Tilstiftelse divine dispensation; -s Under miracle; det var et -s Under, at han undslap he had a miraculous el. providential escape; et -s Vejr a furious storm; her er -s Betsignelse, -s Gaver, af Stole here is plenty (el. foison plenty) of chairs, here are chairs galore. Gub|barn godchild. +behagelig a pleasing in the sight of God. +bevist a conscious of God. -batter goddaughter. -bom o -me godhead, delty, divinity. -bom'melig a divine. -bom'meligheb c divinity, delty; F blive ved i en - go on without intermission; speak on without stopping to take breath. - Gub-bom's|fulde fullness of the Godhead. +fyldt a divinely gifted. -glans divine effulgence. -gnist spark of divinity. -kraft divine power. -ord divine word. -vælde divine power.

Gude|barn child of a god. -billebe idol. -brif nectar; fio delicious drink. -hus temple. -kamp divine combat, battle between gods. Gubelig a godly, pious; (andægtig, opbyggelig) devotional, cont goody. Gubeligheb c godliness, piety. Gubelig life of (the) gods. +lund holy grove. -løre mythology. -maalstib banquet of the gods. -fagn myth. -lægt race of gods. -spise ambrosia, food for gods. -søn son of (a) God.



-verden world of gods, mythic world, mythology.

Gu'd|faber godfather. -forlabt a god-forsaken, godless. -frug'tig a godly, pious, god-fearing. -frug'tigheb c godliness, piety, - er nyttig til alle Ting godliness is profitable unto all things. -hengiven a resigned (to the will of God). -hengi'venheb c resignation. -her'ren the Lord God. -in'be c -r goddess. -inbulet a consecrated to God, devoted to God. Gublig, Gub|lignende a god-like. -lss a godless, impious. -lssheb c godlessness, impiety. -menneffe God-man, God and man. -møder godmother.

Gub|barn child of God. -begreb notion of God. -bespottelig a blasphemous. -bespottelse blasphemy. -bespotter blasphemer. -bevißtheb notion of God. -berb the Lord's supper el. table. -bud commandment of God. -bom judgment of God, ordeal. -dyrfelse divine worship. +-dyrter worshipper.

Gu'dsendt a sent by God.

Gub|engel angel of God. -forægter despiser of God. -forgaen a graceless, abandoned, anointed. -forgaenheb c gracelessness, depravity. -forhold religious position. -forlabt se Gub-. -fornægtelse atheism. -fornægter atheist. -fred truce of God. -frugt fear of God; - med Røjsomheb er en stor Binding bibl godliness with contentment is great gain. -hus the house of god, place of (divine) worship. -jam'merlig a pitiful, miserable. Gu'dstift: hver -e Dag every blessed day.

Gubste vt (Bap) couch. -r c -e coucher.

Gub|kundskab knowledge of God. -lam (hos Katolikerne) Agnus Dei. -lylle, -mand se Ord. -ord word of God; F - fra Sandet innocent. -sandsheb se Gub. -tjeneste divine service; efter -n after church; -n begynder . . . divine service begins . . . -tjenstlig a ritual, liturgical. -un'ber, -vejr, -vejsig'neffe se Gub.

Gu'd|søn godson. -søffende se Daabs|søffende.

Gueril'a|frig guerilla. -forps guerilla band el. party.

Guerre: a la - (bill.) pool.

Gulle, Gulle vt - i sig gulp.

\*Guls c -er gust, puff of wind.

Gulbe c -r (ogf. mid) gulde; (Dmp.) motion -bar. -flobb, -flyffe guide-block, motion-block.

Gulbo Guy.

Gul|loche're vt guilloshee'. -ring c guilloshee-ing; cono guillo'che.

Gul|loti'ne c -r guill'otine. -'re vt guilloti'ne.

Guine'a n (Ryften i Afrika) Guin'ea. -bugten the Gulf of Guinea. -orm Guinea-worm, *Filaria medinensis*. -svin Guinea-pig, *Cavia cobaya*.

Guiné c -r (Ront) guin ea.

Gutlan'be c -r gar'land, festoon.

Guitar' c -er gulta'r.

Gul a yellow; flaa en - og blaa, - og grøn beat one black and blue; han ærgrede sig - og grøn it irritated him beyond endurance; den -e feber the yellow fever, Yellow Jack; det -e yellow, the yellow colour. -agtig a yellowish. -als spring-grass, *Anthoxanthum odoratum*. -baanbet a yellow-banded. -blomstret a yellow-flowered. -brun a tawny. -brænde vt pickle. -brænding dip, pickle. -bug se Bastardnattergal. -bær Avignon berry, (Træet) dyer's buckthorn, *Rhamnus insectoria*.

Guld n gold; her or; det er ikke alt - som glimrer all is not gold that glitters; love - og grønne Slove promise wonders, mountains of gold; tro som - true as steel; det er - værdt it is worth its weight in gold. -aare vein of gold. -agtig a gold-like. -alder golden age. -amalgam amalgam of gold. -arbejde goldsmith's work.

-arbejder worker in gold, goldsmith. -baand gold band. -baandstille gold-striped lily, *Lilium auratum*. -bad gold-bath. -bantam gold bantam. -barre ingot, bar of gold. -basse rose-bug, *Cetonia aurata*. -beslagen a gold-mounted. +-bestullen se -broberet. -bille golden beetle, *Chrysomela*. -blad gold-leaf. -blaat a bright as gold. -blif plate of gold. -blomme arnica. -bogstav golden letter. -bort se -bræmme -brand ring-finger. -bræsen gilt-head, *Sparus aurata*. -bregne rue-leaved fern, *Gymnogramma*. -briller gold-rimmed spectacles. -broberet a embroidered with gold. -broberi gold-embroidery. -brudsp golden wedding. -brudspdag golden wedding-day. -bræmme gold lace. -bræmmet a trimmed with gold lace. -brøffel golden oriole, *Oriolus galbula*. -bust loose-strife, *Lyrimachia thyrsiflora*. -bunge heap of gold. -ertis ore containing gold. +-fager a beautiful golden. -farvet a gold-coloured. -fasan golden-pheasant, *Thaumalea picta*. -finger se -brand. -fist gold -fish, *Cyprinus auratus*. -fod gold standard. -folie gold foil. -franse gold-fringe. -fund find of gold. -førende a auriferous, gold-bearing. -galsen gold lace. -glans golden lustre. -glimmer yellow mica. -glinsende a glittering as gold. -glas litharge. -graver (gold-)digger. -graveri, -gravning gold-digging. -grube gold-mine, am (ogf. sig) placer. -grund gold-ground; gold size. -gul a golden (yellow). -gulden gold florin, guilder. -gøg gilded cuckoo, *Chrysococcyx*. -haar (Plante) goldy-locks, *Chrysocoma*. -haaret a golden-haired. -hare agouti, *Dasyprocta aguti*. -harpe golden harp. -havre yellow oats, *Avena flavescens*. -holdende, -holdig a containing gold. -horn golden horn. +-huslase hair-bag. -hveps golden wasp, *Chrysis*. -høne, -høns se -bille. -indfatning golden setting. -indværet se -virket. -kalb golden calf. -kant gilt edge. -kapsel golden case. -larpe se -fist. -larpe worm-seed, *Erysimum*. -kæng ring of gold. -klump (gold) nugget. -knop gold button. -knappet a (Stof) gold-headed (cane). -korn grain of gold. -krone gold crown. -kysten the Gold Coast. -kæbe gold chain. -lag auriferous layer. -laku flattened gold-wire. -lats argentine, *Argentina*. -land gold -country, gold-fields; sig eldorado. -leje gold -diggings. -liste gold cornice. -loftet a with golden locks, golden-haired. -læder gilt and figured leather. -løg se -rob. -mager c -e alchymist. -mageri, n -magerkunst alchymy. -mærel dolphin, *Coryphæna hippuris*. -medalje gold medal; brifter til den store - drinks as for a wager. -mine gold mine. -monoflorid aurous chloride. -mør tissue, gold brocade. -mulbær Cape mole. *Chrysocloris*. -mus sea mouse, *Aphrodite aculeata*. -mønt gold coin. -opløsning solution of gold. -optager se Jorgulberpeniel. -oxyd oxide of gold. -oxydul protoxide of gold. -papir gold paper. -penge gold-money. -pirol se -brøffel. -prøve gold-test, assay. -pulver gold powder. -purpur gold-purple. -randet a: - Stof gold-tipped cloud. -rasp bookbinder's rasp. -regn golden shower; (Plante) laburnum. -rig a rich in gold. -rød (root of the) martagon lily. -rød a gold-red. -sand gold-sand, yellow shining sand. -stræppe golden dock, *Rumex maritimus*. -stæet, -stegen a mounted with gold. -stager c -e gold-beater. -stagerhus gold-beater's skin. -smed jeweller, goldsmith; (Insekt) dragon fly, *Libellula*. -smedebutif jeweller's shop. -smed(e)smed working jeweller. -smit gilt edges; med - gilt-edged. -spind spun gold. -spurs se Gulspurs. -stabs gold-jewelry. -stang se -barre. -stjerne star of Bethlehem, *Gagea*. -stef se Gulstefte. -stol golden chair; se Jorde-

moderstol; *fig* a king's cushion; *bære paa el. i* - chair. -*stribe* gold stripe. -*stribet* a gold-striped. -*stykke* gold piece. -*støv* gold dust. -*syre* auric acid. -*søbe* silversmith's soap. -*søger* gold-seeker, gold-hunter. -*struktur* tincture of gold, potable gold. -*terbist* *se* -*baste*. -*træd* gold wire; (*spunden*) gold-thread. -*træffe* gold-lace. -*trifleris* auric chloride. -*triflurs* auric sulphide. -*trul* gold-printing. -*træller* *c* -*e* gold-(wire) drawer, goldlaceman. -*tsj* gold-plate. -*terst* thirst of gold. -*ngle* gamma moth, *Plusia gamma*. -*uis* *se* *Esajal*. -*ur* gold watch. -*vabster* gold-washer. -*vabsteri*, -*vabstning* gold-washing. -*vinge* *se* -*bille*. -*virlet* a wrought with gold. -*vægt* assay balance, gold weight; *lægge sine Ord paa* - weigh every word. -*ørn* golden eagle, *Aquila fulva*.

*Guljerle* yellow wagtail, *Motacilla flava*. -*erod* carrot, *Daucus carota*. -*farvet* a yellow-coloured; dyed yellow. -*graa* a yellowish grey. -*grøn* a yellowish green. -*haa* king of the herrings, *Chimæra monstrosa*. -*haaret* a yellow-haired. -*halet* a yellow-tailed. -*heb* *c* yellowness. -*hvid* a cream-coloured, creamy white. -*jærufens* swamp-ore.

*Gulf* *c* maxillary sinus.

*Gulfliser* yellow clover, hop-trefoll, *Trifolium procumbens*. -*træbet* *a* (*Styble*) yellow-topped. -*træbet* *a* yellow-crawed. -*laden* *se* -*agtig*.

*Gulland* *n* Gothland.

*Gulilig* *se* -*agtig*. -*male* *of* paint yellow. -*maure* yellow lady's bedstraw, *Galium verum*. -*mæden* *a* yellow-ripe. -*ne* *vi* turn yellow; + *of* make yellow; -*nes* *vd* turn yellow. -*nem* *c* yellowing.

*Gulp* *n*, *pl* =, gulp. *Gulpe* *vi* & *t* (*op*) gulp (*up*), disgorge.

*Gulpil* golden osier, *Salix vitellina*. -*rød* *se* *Gulterod*. -*flire* yellow mountain saxifrage, *Saxifraga aizoides*. -*flimmer* yellow anemone, *Anemone ranunculoides*. -*set* jaundice; (*høst* *Rvæg*) yellows *pl*. -*settig* *a* jaundiced. -*spær* yellow hammer, *Emberiza citrinella*. -*stribet* *a* yellow-striped. -*stænlet* *a* yellow-spotted. -*søbe* yellow soap. -*træ* fustic, yellow wood.

*Gulv* *n* -*e* floor; *lægge* - *i* floor; *gaa over* -*et* go across the room. -*bjælle* *se* -*ligger*. -*bræder*, -*herb* flooring-boards. -*ffæl* flooring-board. -*flæde* floor area. -*flise* floor-stone.

*Gulvisse* *se* *Jarvevisse*.

*Gulvlud* rubbing cloth. -*fræts* sweepings. -*lagt* *a* floored. -*ligger* joist, floor timber. -*lægning* floor-laying, flooring. -*maatte*, -*matte* mat. -*maattetj* matting. -*plæde* floor-plate. -*plank* flooring-plank. -*rum* floorage, floor space. -*sand* white sand. -*strubbe* scrubbing brush. -*sprætte* crevice in the floor. -*sam* brad. -*tæppe* carpet. -*tæppetj* carpet, carpeting.

*Gulværling* *se* *Gulspurb*.

*Gumle* *of* mumble. -*len* *c* mumbling. -*lere* *pl*, *zo* edentates -*ling* *c* -*er* morsel, little bit.

*Gumme* *c* -*r* gum; + roof of the mouth; *F* *faa* *baa* -*erne* get a drubbing.

*Gumme're* *of* gum; -*t* Ronbolut adhesive envelope.

*Gummesvulst* *c* lampass.

*Gummi* *n* -*er* (*i* *Alm.*) gum; *se* -*elastikum*; (*arabisk*) gum-arabic; (*opløst*) gum-paste, liquid gum. -*agtig* *a* gummy, gummous. -*elastikum* caoutchouc, India-rubber, gum-elastic. -*fløb* exudation of gum, gumming. -*galoche* India rubber galoche *el. shoe*, 'India-rubber. -*gut* (*Jarve*) damboge. -*herpils* gum resin. -*læl* gum lac. -*plaster* gum plaster, galban plaster. -*spæl* sheets and blocks of India rubber. -*strømper* elastic stockings.

-*træ* gum-tree, gum-wood, *Ficus elastica* -*tsj* caoutchouc-tissue. -*vand* gum water.

*Gump* *c* rump.

+*Gumpe* *vi* *P* jolt. -*føb* (*Jugl*) grebe. -*lasse*, -*terre* tumbrel, cart with two wheels.

*Gump/høne* tailless fowl, Persian fowl, *Gallus cucullatus*. -*stille* rump.

*Gunge* *c* -*r* quagmire.

*Gungre* *vi* resound. -*n* *c* resounding.

*Gunst* *c* (*ub. pl*) favour: *til* - for in favour of; *til* - for mig in my favour; *flaa*, *komme i* - *høst* be in f., obtain f., with; - *eg* *Gabe(r)* favouritism, venality; *stob i høst* - *høst* was high in the good graces of. -*bevissning* (mark of) favour. -*ig* *a* favourable, propitious; -*e* *Sæter!* courteous reader! - *stent* for in favour of, friendly to.

*Gurgle* *fig* *or* gargle. -*n* *c* gargling. -*vand* gargle.

*Gurlemeje* *c* turmeric.

\**Gurme* *se* *Gjærme*.

*Gurtbue* *c* transverse arch.

*Guse* *se* *Baguse*.

\**Gust* *c* -*er* breath of air. *Guste* *vi* blow gently.

*Gustas* *Gusta'vus*.

*Gusten* *a* sallow, wan. -*heb* *c* sallowness, wanness. +*Gustnes* *rd* grow sallow.

*Gut'* *c* -*ter* (*især \**) boy, lad, *se* *Dreng*.

*Guttaperla* *c* gutta-percha. -*mand* contortionist.

\**Guttejarbejde* boy's work, (*for* *Biger*) tomboy work. -*flæg* romp, tomboy. *Gutunge* little boy.

*Guttura'l* *a* & *c* -*er* gut'tural. -*bagstas* guttural (letter).

*Gubernante* *c* -*r* governess. -*ement'* *n* -*er* government. -*ør* *c* -*er* governor. -*erin'be*, -*ørdrerne* *c* governor's lady.

*Gude* *c* -*r* lane, close, *ac* wynd.

*Gude*, *g(j)ød*, *gødt* *of* pour, shed; (*om* *Jift* *o. l.*) spawn. -*flst* spawner, spawning fish. -*færbig* *a* ready to spawn. -*lande* ewer. -*flb* spawning season. *Gubning* *c* pouring etc.

*Gulden* *a* golden, gold; *den* -*ne* *flare* the piles, hæmorrhoids, *pl*; *bet* -*ne* *flind* the golden fleece; *en* - *flelligheb* *a* golden opportunity; -*ne* *Dage* palmy days, *F* piping times; -*ne* *Ord* words of gold; *den* -*ne* *flibbelvej* the golden mean; *bet* *ne* *florn* the Golden Horn. *Gulden* *c*, *pl* =, florin, guilder. +*flant* *a* glittering as gold. +*gul*, -*lisset* *se* *Gulb*. -*læl* wallflower, *Cheiranthus cheiri*. -*læber* *se* *Gulblæder*. -*ris* golden-rod, *Solidago virgaurea*. -*stille* gold brocade, cloth of gold, -*tal* golden number. -*vand* Dantzic brandy, gold-water.

*Gulbig* *a* valid. -*heb* *c* validity.

+*Gulbue* *rd* gild.

*Gulp* *c* -*er* (*Stræb.*) fly.

*Gulpe* *se* *Gulpe*.

\**Gulpe* *c* wrasse, rock-fish, *Labrus*.

*Gymna'sium* *n* -*ter* gymnasium. -*flice're* *vi* practise athletic exercises. -*flif'* *c* athletics, gymnastics. -*flifer* *c* -*r* gym'nast, gymnast'ic. -*flif'loale* gymnasium. -*fliflerer* teacher of athletics. -*flif'fla* athletic shoes (*o. fl.*). -*flif'* *a* gymnastic.

+*Gympel* *se* *Grunbling*.

*Gunge* *of* & *i* swing, rock; -*nbe* *Grunb* unsafe ground, a quagmire. *Gunge* *c* -*r* swing; *F* *komme i* -*n* get into hot water. -*haad* swing-boat. -*bræt* see-saw (board). -*hest* rocking horse. -*terne* rocking churn; oscillating churn. -*n* *c* swinging. -*flæl* rocking-chair.

*Gunterstale* *c* Gunther's scale.

*Gynætol's* *c* -*er* gynecol'ogist.

\**Gypling* *c* -*er* young greenhorn, whelp.

*Gyroflo's* *n* -*er* gy'roscope.

**Gns** *n* shudder. **Gnsje**, -te & **gns**, -set & -st *vi* shudder; **bet** -er i mig I shudder; - tilbage for shrink from. -**ellig** *a* horrible. -**ellighed** *c* er horror. -**en** *c* shuddering, shudder. -**ning** *c* -er shuddering.

\***Gnsje** *c* mud, mire, -**bad** mud-bath.

**Gnsre** *vt* *l.* skeet. -**r** *c* -e skeet.

\***Gnsve**, **gns**, **gnsbet** *vi* (om **Stav** o. **beel**.) be driven by the wind, whirl.

**Gnsel** *c* broom, *Spartium scoparium*. -**loft** broom. -**læser** broom-rape, *Orobanche*.

**Gns'** *c* -te (**Laabe**) fool; (**Spægefugl**) wag, jester, buffoon; (i **Laas**) tumbler; **flaa** -len **læs** indulge in jesting, make fun; **drive** - **med** make fun of. -**te** *vt* fool, dupe. +**læs** *vd* jest, joke, play the fool. -**ellig** *a* foolish. -**feri'** *n* -er (**Daarflab**) foolery; (**Spas**) drollery, wagery. -**urt** *se* **Bintergæl**.

**Gns** *c* debt; **komme** i - **get** *el.* run into debt; **være** i **ens** -, **flaa** i - **til** *en* be in one's debt, stand indebted to one; **sidde** i **bunløs** - be deeply in debt; **gøre** - contract debts, run into debt; **aktiv** - claims; **passiv** - liabilities. -**bog** debt-book, account-book.

**Gnsbunden** *a* involved in debt, encumbered with debt.

**Gnsde** (**gjalbt** & **gælte**, **gælt**) *vi* - for pass for, be looked upon as; **bet** -r (**Bærnesp.** „**gælds**“) *ille* that goes for nothing; **bet** *kan* *ille* - for noget **Bevis** that cannot be taken as a proof; **denne** **Lov** -r *ille* mere this law is no longer in force; **naar** **bet** -r, **flaa** *man* **finde** *mig* when wanted I shall be found; **her** - **bet** at **have** **Rob** here all depends on courage; **bet** -r om **hvem** . . . the point is who . . . ; for **ham** **gjalbt** **bet** the question with him was; **hvor** -r **Rejsen** **hen**? where are you going? where are you bound? **bet** -r ogsaa om **dette** it holds good of this too, will apply, is applicable, relevant, to this too; **nu** -r **bet** now for it; - **ri** (**være** **værb**) be worth; (**angaa**) apply to, refer to; **hvad** -r **hveden**? what is the price of wheat? - **meget** **hø** *en* have great influence with one, **hans** **Mening** -r **meget** his opinion carries great weight (with it); **bet** -r **hans** **Øre** his honour is at stake, his honour is concerned; **kom** om **bet** **gjalbt** **hans** **Liv** for dear life, as if his life depended on it; om **bet** -r (**gjalbt**) **mit** **Liv** to save my life; **bet** -r *mig* it is aimed at me, (**angaa** *mig*) it concerns me; **hvad** -r **bet**, **han** **kommer** i **Dag**? what will you **bet** he comes to-day, **bet** -r *et* **forlæg** let us try; - **part** **gældende** (**Billet**) available, (**Lov**) in force; **gøre** -nde (*f.* **Et** **St.** **Paastande**) maintain, urge, (*en* **forbring**) advance (a claim), **kundstaber**, (**Støn**) set off, (**Grunde** **osb**) enforce, urge, (*som* **Undskyldning**) plead; **gøre** **sig** -nde assert one's self, put one's self forward.

**Gnsfri** *a* free from debt, out of debt. - **Gods** unincumbered property. -**herre** creditor. +**Gnsner** *c* -e debtor.

**Gnsbevis**, -**brev** bond. -**fange** prisoner for debt. -**forbring** claim. -**forhold**: **flaa** i - **til** *en* be in one's debt. -**forstrivning** *se* -**bevis**. -**fængsel** debtor's (debtors') prison; imprisonment for debt. -**lov** law of debtor and creditor. -**post** item (of a debt). -**sag** action for debt.

**Gnsler** *c* Gael. -**ist** *a* & *a* Gaelic.

**Gnsle** *c* -r gill. **Gnsle** *vt* remove the gills. -**aabning** gill opening. -**aandende** *a* breathing by gills. -**blad** gill fibre. -**bue** gill-arch, branchial arch. -**fædder** *pl* branchiopods. -**hinde**, -**hul** gill flap. -**laag** gill-lid. -**laagben** opercular plate. -**læs** *a* abbranchiate. -**orme** *pl* lerneans. -**spalte** gill-cleft, branchial cleft.

**Gnsge** *c* -r (**paa** **Strue**) thread, groove; (**paa** **Slæde**) runner; (**paa** **Bugge**) rocker; - **ub**. *pl*

(**Fremgang**) course, progress; **gaa** *el.* have sin - take its course. **Gns** *a* current, prevalent, prevailing.

**Gns** *c* yeast, barm, ferment. -**celle** yeast-cell.

**Gns'**: i **Gns** in progress, going on, brewing, in the wind.

**Gnsde** *c* *l.* vang.

**Gnsde** *n* -r fence, (levende) hedge; (i **Stridet**) wicket; **hvor** -t *er* **lavest** **ville** *alle* over the weakest goes to the wall, where the hedge is lowest, men commonly leap. **Gnsde** *vt* & *i* fence. -**brud** breaking of fences. -**sang** materials for fencing, brushwood, *amr* fencing. -**hold** maintenance of fences.

**Gnsdejs** *c* leavened dough.

**Gnsdepligt** obligation to maintain fences. -**pæl** hedge stake. -**ris** *se* -**sang**. -**sanger** white-throat' *Sylvia curruca*.

**Gnsdestul** *c* *l.* vang-pendant.

**Gnsdestel** boundary fence. -**snut** (te) wren, kitty-wren, *Troglodytes vulgaris*. -**snerte** bind-weed, *Convolvulus sepium*. -**stige**, -**stav**, -**staver** *se* -**pæl**. -**stænte** stile across a fence. -**stær** *se* -**pæl**. \***Gnsdestinde** *se* -**snerte**.

**Gnsdestalje** *c* *l.* vang tackle.

**Gnsdest** *n* *se* **Gnsdestang**.

**Gns** *vi*, -**es** *vd* ferment, work.

**Gns** *vt* (**Lømr.**): - **sammen** mitre, sypher. -**maal** mitre square. **Gns** *c* -er mitre.

**Gns** *c* fermentation. - **Gns** *stær* fermenting tun. -**tyd** dyer's steeping-vat. -**midde** ferment. -**mægtig** *a* fermentable. -**proces** fermentative process. -**støf** ferment. -**tid** time of fermentation. -**væster** ferment.

**Gnsstær** fermenting cellar. -**plante** yeast plant. -**pulver** yeast-powder. -**svamp** *se* -**plante**. **Gnsling** *c* -er gosling. -**blomst** whitlow-grass, *Draba verna*.

**Gns** *c* -er guest; (**Besøgende**) visitor, visitant; (**Fremmed**) stranger; (i **Bæresthus**) visitor, customer; **byde** *en* **til** - invite one to dinner (lunch etc.); **ubuden** - intruder. **Gns** *vt* visit (+ *se* **Besøgte**).

**Gnsbord** table for guests. -**ban** banquet, feast. -**hjem** free hostelry. -**hus** inn. -**lamm** room for guests, spare-room, guest-chamber. -**re** *vt* of feast, banquet. -**ret** right of hospitality, special (sitting of a) court in the case of a stranger, special session. -**retsbom** judgment of a „**Gnsret**“. -**retsfag** case before a „**Gnsret**“. -**ri** *n* (**Nordbrottens** **høst** **Bonderne**) coshering. -**rolle** part performed by a stranger, starring part; give -r star it. -**sal** apartment for guests. -**seng** bed for guests, spare bed. -**stald** stable for travellers' horses. -**stue** travellers' room, common room (at an inn). -**ven** guest. -**venlig** *a* hospitable. -**venstab** hospitality. -**værelse** *se* -**lamm**.

**Gnsfri** *a* hospitable. -**frihed** *c* hospitality. -**giver** innkeeper, inholder; landlord, host. -**giverbord** ordinary at an inn. -**givergaard** inn. -**giveri** (**hændteringen**) innkeeping; (**Gns** **giver** **gaard**) inn. -**giverste** *c* -r innkeeper; landlady, hostess. -**mild**, -**mildhed** *se* -**fri**, -**frihed**.

**Gnsning** *c* -er guessing; guess, conjecture.

**Gns** *vt* guess, divine; - **sig** *til* guess, - *en* **Gns** solve a riddle, **jeg** -r **paa** **ham** I guess it is he. -**evne**, -**gave** power of divination. -**kunst** art of divination. -**leg** playing at riddles. **Gns** *te* *a* that may be guessed. **Gns** *te* *n* *c* guessing. -**ri** guessing. -**vær** guesswork.

**Gns** *a* (høflig) excellent; (**brav**) gallant. -**hed** *c* excellence; gallantry.

**Gns** *vi* bark, bay (ad at); **den** **hund**, *som* -r, **bider** *ille* barking dogs seldom bite.

**Gns** *vt* manure, dung; \**se* **stæbe**. +**stæbe** *vt* water with liquid manure. **Gns** *c* manure

ing; manure, dung; \*fattening. — **Gednings-**  
**bønt** se **Ristbønt**. — **-emne** manure, fertilizer,  
manurial substance. — **-grube** manure pit. — **-lørfel**  
carting of manure. — **-kræft** cultivation. — **-midbel**,  
— **-stof** se **-emne**. — **-værdi** manurial value. **Gedfel**,  
† **Gedfte** c manure, dung. † **Gedftning** c manur-  
ing.

**Gern** c barking etc., bark.

**Geg** c -e cuckoo, *Cuculus*, \* F chap, customer.  
— **Gegelblomst** se **Englarfe**, † se **-urt**. — **-ilje**  
butterfly orchis, *Platanthera*. † **-mad** cuckoo's  
meat, wood sorrel, *Oxalis acetosella*. — **-møder**  
petty-chaps, *Sylvia curruca*. — **-røffe** fuller ray,  
*Raja fultonica*. — **-spøt** cuckoo-spittle. — **-spætte**  
gold-winged woodpecker, *Colaptes*. — **-spættet** a  
cuckoo-spotted. \* **-syre** se **-mad**. — **-ur** cuckoo  
-clock. † **-urt** orchis.

**Gegl** n humbug; se **Gegleri**.

**Gegle** vi (gøre **Læstespillertunster**) juggle;  
(drive **Rartespil**) play the buffoon. — **-billebe**  
phantom. — **-kunst** art of juggling, legerdemain,  
sleight of hand. — **-lys** se **Lugtmand**. — **-n** c se **-ri**.  
— **-r** c -e juggler; buffoon, merry Andrew. — **-ri** n  
juggling; buffoonery, antics. — **-rft** a delusive.  
**Geglerfte** c -r juggleress. **Geglertrøp** band of  
jugglers. **Geglersørn** African eagle, *Helotaurus*  
*coarctatus*. **Geglefpil** juggling tricks. — **-syn**  
phantasm. — **-vært** juggling.

**Gøre**, gjorde, gjort vt (i Alm. og navnlig om  
abstrakte Begreber) do; (om en speciel Virken og  
navnl. om konkrete Genstande) make (forst. omtr.  
som mellem: thun og machen); — en **Gal** hole  
a ball; — **fin** **Bøn** say one's prayers; — **ild** light  
a fire; — **Land** make the land; dette har gjort  
hans Lykke this has been the making of him;  
— mange **Ord** use many words; — **Plads** make  
room; han gør sine Sager godt he plays his part  
well, does very well; — et **Skridt** take a step;  
— en et **Spørgsmaal** put a question to one, ask  
one a question; — en **Ulejlighed** give one trouble;  
— **Æg** lay eggs; — **løs**, **fast** ↓ make loose, fast;  
— en **lystelig** rig, osv. make (ogsaa, om varigere  
Virkning: render) one happy, rich etc.; ikke saa  
rig som man gør ham not so rich as people make  
him out to be, — en **gal** drive one mad; han  
gør dig ikke noget he will do you no harm; det  
gør ondt it hurts; det gør mig ondt I am sorry;  
det gør mig godt it does me good; det gør ingen-  
ting it is no matter; det gør intet til Sagen that  
is nothing to the purpose; it is no odds at all;  
hvad gør det? what of that? what's the odds?  
det gør hverken fra eller til that's neither here  
nor there; han vidste, hvad han gjorde he knew  
what he was about; kan ikke mindre — det? won't  
less content you? can't less do the turn? han  
gør det ikke længe he won't last long, he is going  
fast; jeg gør det ikke (Afslag) I shall do no such  
thing, I shall do nothing of the kind; bedrage  
gør han he does cheat; og det gjorde vi and so  
we did; gør som Præsten prædiker og ikke som han

handler do as the friar saith, and not as he doeth;  
dette gjorde at this had the effect that, did so  
much that; det maa — it must be done; — sig  
elstet, frøgtet make one's self beloved, feared;  
— sig gal, sig pretend to be mad, ill; — sig Begreb  
om form an idea of; — sig den Ulejlighed take  
the trouble; — sig et **Erinde** feign an errand;  
— sig en **Ære** af. — sig til af take pride in, pride  
el. plume one's self on; det laaber sig ikke — it  
cannot be (done), is not to be done; saa vidt det  
laaber sig — as far as practicable, — sig ud til **Bens**  
set one's self against it, prove refractory; — af  
en like one, make much of one, joc be sweet  
upon one; hvor har du gjort af . . . ? what have  
you done with . . . ? where have you put, left  
. . . ? jeg vidste ikke, hvor jeg stulde — af mig I did  
not know what to do with myself; han gør mig  
for meget af det he bothers me too much; — det  
af med make away with, dispose of, — nt af med  
en, se **Afgøre**; — efter, se **Eftergøre**; jeg kan ikke  
— for det I cannot help it, it is not my fault;  
naar jeg har gjort det fra mig when I have  
finished it, done with it, got it off my hands;  
— (**Forretninger**) i trade in, deal in; — i **Penge**  
turn into money; gjorde vel i at did well to;  
gjorde ikke fløgt i was not doing a prudent thing  
in; — en i med offend one; — alting med do as  
others do, be up to everything; have med at —  
have to do with, be concerned with; — et med  
en make common cause with one; de gjorde med  
ham, hvad de vilde they had their will of him;  
det er ikke gjort med at snalle talking will not do  
it; han lærtegnebe Tigreren som jeg kunde have gjort  
med en **Statteskilling** as I would have done a  
kitten; gør med andre, som du vil, de skulle —  
med dig do unto (el. by) others as you would  
be done unto; — om alter; det er mig om at —  
it is an object with me, I am anxious about it;  
hvad der er stet, kan ej — om what's done can't  
be rindone; — op, se **Opgøre**; — op med en settle  
accounts with one, — en til sin **Ben**, **Fjende** make  
a friend, enemy of one; han har gjort hende til sin  
**Kone** he has made her his wife; det kan ingen  
— noget til nobody can help it; — ved et **Ur**  
repair a watch. det kan jeg ikke — ved I can do  
nothing to that, I cannot help that; berbed er  
intet at — it cannot be helped; hvad har du  
gjort ved **Barnet**? what have you done to the  
child? **Gøre;maal** n, pl =, business, avocation,  
duty. — **n** c doing etc.; hans — og **Laben** his  
actions, his goings on, sayings and doings. — **r**  
c -e doer; **border** **Ordet** c be ye doers of the  
word. **Gørlig** a practicable, feasible. **Gør-**  
**lighed** c practicability, feasibility, feasibility.

**Gørtler** c -e brazier.

**Gød** c ↓ (union) jack. — **gald** jack halyard.  
— **stæge**, — **staf** jackstaff.

**Gøtaelven** the (river) Gotha, the Götha river.  
— **kanalen** the Gotha el. Götha canal. **Gøteborg**,  
n Goth'enburg.

## H.

**H.** h [Gaa] n -er (Hogst.) H, h [aitch], **mas** B;  
**abdr.** **H.** = Heste part; **Hds.** **Raj.** = Hendes  
Majestæt Her Majesty; **H. M.** el. **Hs. Raj.** = Hans  
Majestæt His Majesty; **Hr.** = Herr Mr.

**ha!** interj ha! aha!

**hæ** c -er shark, dog-fish, hoe, *Squalus*.

\* **Haa** c rowen, aftermath.

**haab** n, pl (+) =, hope; gøre sig — om hope  
to obtain, have hopes of, i — om at in the hope  
that, in hopes that; jeg har — I have some hope;  
nære — be in hopes, nære godt — be in good  
hope, nære godt — om be sanguine of el. as to;



opgive -et lose hope; sætte sit - til hope in, set one's hope in; jeg sætter alt mit - til I have fixed all my hopes on; bet gobe -s Forbjærg the Cape of Good Hope; en Minister i -et a would-be minister; se Bæstæmme.

\*ḡaas'all c -er midsummer (time between the sowing and hay-cutting seasons).

ḡaas'le vt hope, trust, (med Objekt) hope for; bet vil jeg - I hope so; bet vil jeg (da) iffe - I (should) hope not; bet er at - it is to be hoped; - paa Gud hope, trust in God; - til Gud at hope, trust, to God that. ḡaas'fuld a hopeful, promising. +-en c hoping. -fuld full of hope. +-glimt ray of hope. -løs a hopeless. -løshed c hopelessness.

\*ḡaas'ull se ḡaasball.

\*ḡaa'brand se ḡaamær.

ḡaag n the Hague.

ḡaa'gylting se Gulbaa. -ifug long dab, *Pleuronectes limandoides*. \*-laa, \*-fjærring Greenland shark, *Scymnus glacialis*. -freg shark-hook.

\*ḡaal a slippery. -f'e c slipperiness (of ice), glazed road. -f'et a frozen and slippery.

ḡaamær c porbeagle, *Lamna*.

ḡaan c scorn, disdain. -blif scornful glance cl. look.

ḡaand c ḡanber hand; den flade - the palm; den hule - the hollow of the hand; give, rælle en -en shake hands with one; give hinanden -en shake hands; rælle en en hjælpende - stretch out a helping hand to one; se Bædste; flaa -en af en forsake, abandon one, cast one off, throw one over; for - by hand; dø for ens - die at one's hands; gaa ud for -en med en go out with one; bet første der faldt ham for -en, i ḡanberne the first that came to hand, came handy; jeg funde iffe se (en) - for mig I could not see my hand before me; fra -en og i Munden from hand to mouth; gaa fra -en go off, sell (om Bærer); faa fra -en get out of hand; Arbejdet gaar ham godt fra -en he is getting on well with the work; den git fra - til - it was handed about; jeg har det fra en meget flitt - I have it from very good authority; tage sin - bort fra en, se: flaa -en af; fra første - from the best authority cl. source; tage i - shake hands with one; jeg tog det i -en I took it in my hand; med kraftig - with a vigorous hand; han lovede med - og Runb he pledged his word; med egen - with my own hand; skrevet med hans - written in his hand; med bæbnet - arms in hand; - over (for, om) - J hand over hand; holde sin - over hold out a protecting hand over; paa egen - of one's own accord; for himself; at one's own risk; (alene) single-handed; paa højre - on the right hand; paa rebe -, ḡanber at hand, handy; paa fri - by hand, only with the hands; tegne paa fri - draw without the aid of rule cl. compass; skibe paa fri - shoot without rest; paa anden - at second hand; give Benge paa -en give money in hand; se Bægpaa; lægge - paa noget take in hand; lægge - paa en lay (violent) hands on one; lægge -en paa Bærlæt put one's shoulder to the wheel; lægge den sidste - paa put the finishing stroke to; -en paa Bjærtet! honour bright! til venstre -, se Bænstre; under hans - og Segl under his hand and seal; se Underḡaanden; ved -en at hand, handy; - gaa en til ḡaande assist one; holde en noget til -e hold something at one's disposal; det er kommet mig af ḡaande I have lost it; komme en i ḡaande come to hand; - have frie ḡanber be one's own master, a free agent; give en frie ḡanber til at leave it optional with one to; ḡanbers Bærninger handiwork; lever af sine -rs Bærninger lives by the labour of his

hands; har -ne fulde has his hands full; flappe i -ne clap one's hands; falde i -ne paa en fall into one's hands; spille en nt i -ne play st into one's hands; han fik Troen i -ne conviction was brought home to him; lægge ḡanberne i Slæbet sit idle, have Benge imellem ḡanber have money in hand; blev borte imellem -ne paa mig slipped through my fingers; med ḡanber og ḡæbber tooth and nail, with might and main; tage imod et Tilbud med begge ḡanber jump at an offer; bunben paa ḡanber og ḡæbber tied hand and foot; gaar paa -ne walks on his hands; bære paa -ne se dote upon, bide i their hands they shall hear thee up; paa faste -er mere not in the market; flaa ḡanberne sammen af Forfærdelse hold up one's hands in horror; have et Arbejde under ḡanber have a work in hand, be engaged in cl. on a work. - ḡaand'sare scull. -alfabet manual alphabet. -arbejde (Svarbejde) needlework; (modsat Raffinarbejde) work done with the hands. -arbejder operative. -armatur small arms. -atlas hand-atlas. \*-bag back of the hand. -balle ball of the hand. -bevægelse movement of the hand, gesticulation. -bibliotek reference library. -bil. \*-bille hatchet. +-blad se -flade. -bog manual, hand-book, handy book, text book. -bred c handbreadth. -bred a broad as the hand. -brev autograph letter. -bue (hand-) bow. \*-bunden a knit by hand. -bælle washhand-basin. -bøjle (p. Sabel) bow; se -jærn. -bæst slap. -bæst a palmate. -bæstraft hand-screw, jack-screw. -bug towel.

ḡaand'elag, -lav handiness, manual adroitness. -lig a se handelig. -benbning: i en - in no time, in the turn of a hand, in the twinkling of an eye; joc in the twinkling of a bedpost.

ḡaand'faet a Bant pawn. -fang handle. -fast a strong, stout, + handfast. -fasthed stoutness. -fil hand-file. -flade palm of the hand. -forarbejdet a hand made. -formig a hand-shaped; se -bæst; -t flæbet & palmately cleft. -fuld c c handful. -fuld'et: i - by handfuls. -færdig a handy. -færdighed handiness. -fæste hold -fæstning c charter. -gangen a ant belonging to the king's household; se bære en - render one suit and service. -gemæng n fray, scuffle; mil close combat cl. fight, hand-to-hand, come to close quarters. -gerning(Svarbejde) manual work cl. labour. -gerningsmand handicraftsman. -gerningsstole school of handicraft. -gevær hand-weapon. -granat hand grenade. -greb (fang) handle; (paa Sværd) hilt; (Greb med ḡ.) grasp; se knack, dexterity; mil movement; pl the manual exercise(s); labe en gennemgaa -ene put one through the manual exercises. -gribe'lig a palpable; - Spøg practical joke. -gribe'lighed palpableness, obviousness; pl det kom til -er they fell to loggerheads; ingen -er no fighting. -hæfte hand-hoe. -hæfte vt hand-hoe. -hest led horse. -hjælp manual assistance; (Ridn) appui. -hæve vt maintain, assert, vindicate. -hævelse maintaining etc., maintenance, assertion, vindication. -hæver c -e maintainer, vindicator, asserter; Orben's - the custodian of order. -jolle J. hauling-line; whip. -jærn manacle, handcuff, hand-setter; lægge - paa manacle, handcuff. +-lamp se -gemæng. -last stone's throw. -lebelpumpe boiler hand-pump. -flap, +-flappen clapping of hands, handclapping. -flade towel, (uden Ende) jack-towel, roller-towel. -flædebærel, -flædebæj towelling. -flædeholder towel-horse. -falsket a hand-made (lace). -ført pl (i Spil): gode - a good hand. -føst short handle broom. -kraft strength of hand; (mod. Damp, Raffin) hand-power; med - by hand. -fuffert portmanteau. -furs hand-basket. -førn

hand-mill. -**ḡāḡ** kiss on the hand. -**ḡāḡing** kissing of hands. -**ḡārre** hand-cart, truck. -**ḡāb**: **ḡāḡe i** - sell over the counter. \***-ḡāḡ** **ḡe** **ḡaanbelab**. -**ḡānger** c -e helper, assistant, tender, (ḡurh.) hodman. -**ḡeb** wrist. -**ḡeḡḡen** **ḡe** -**orb**-**ḡog**. \***-ḡime** **ḡe** -**ḡoḡ**. -**ḡinie** line of the hand. -**ḡinning** wristband. -**ḡiḡe** guard. -**ḡob** hand-lead. -**ḡobline** hand-line. -**ḡugning** weeding by hand. -**ḡugte** hand-lantern. -**ḡāḡe** **ḡe** -**ḡāḡ**. -**ḡāḡ** a handless. -**(ḡ)ḡagt** **ḡe** -**ḡraft**. -**ḡeḡḡel** hand-chisel. -**ḡāḡḡ(e)** **ḡe** -**ḡemāḡḡ**. -**ḡāḡḡe** hand-mill. +**-ḡem** a handy, adroit. -**orbḡog** compendious dictionary. -**orgel** hand-organ. -**pant** **ḡe** -**ḡaet** **ḡant**. -**pēḡe** earnest (money), arle(s)-penny, hand-money; (til **Solbater**) press-money, bounty. -**ḡig** **ḡe** -**ḡyḡ**. -**ḡlōḡ** hand-plough. -**ḡōḡe** handbag. -**ḡreḡḡe** hand-press. -**pumpe** hand-pump. -**pūḡter** hand-bellows **pl.** -**ḡōḡ** bucket. -**ramme** **ḡe** **Rambul**. +**-ring** bracelet. -**ḡōḡ** wrist, carpus. -**ḡōḡḡe** tarsus. -**ḡōḡḡen** bone of the carpus. -**ḡulle** mangle. -**ḡāḡning** aid, assistance, hand, hand's turn. -**ḡāḡning** (sowing) broadcast. -**ḡāḡ**, \***-ḡāḡ** handsaw. \***-ḡāḡ**: **ḡārre** hand sawyer.

**ḡaanḡḡreb** **ḡe** **ḡaanḡḡreb**.

**ḡaanḡḡreḡer** private secretary. -**ḡilling** pocket-money. -**ḡilbe** hand-drum. -**ḡjōḡ** target. -**ḡreḡen** a manuscript. -**ḡrift** n manuscript; c handwriting; (ḡerḡribning) note of hand. -**ḡrift**-**ḡreḡiter** creditor by note of hand. -**ḡriftḡig** a manuscript. -**ḡriftḡāḡning** reading of manuscripts. -**ḡriftḡāḡer** autograph-collector. -**ḡrift**-**ḡibḡḡḡab** paleography. -**ḡrivḡḡe** **ḡe** -**ḡreb**. -**ḡri**-**ḡer** clerk, amanuensis. -**ḡrue** hand-screw. -**ḡrueḡāḡen** **pl** hand fire-arms, small arms. -**ḡrue** bauner-screen. -**ḡaet** a hand-laid. -**ḡāḡ** (ḡlāḡ) hand-blow; (ḡaanḡḡḡ) squeeze **el.** shake of the hand; (ḡāḡḡ) solemn promise. -**ḡyḡe** sling. -**ḡāḡe** hand-line.

**ḡaanḡḡḡrāḡning** show or hands. -**pāḡlāḡ**-**ḡeḡḡe** imposition (of hands).

**ḡaanḡḡḡe** small spade. -**ḡpāḡ(e)**, -**ḡpiger** hand-spike. -**ḡpeḡḡ** hand-glass. -**ḡpīḡ** ḡ hand-crab. -**ḡpḡḡḡe** squirt; (mobḡ. **Damp**) hand-engine. -**ḡpūḡḡen** a hand-spun. -**ḡyḡḡ** short spear, half-pike.

**ḡaanḡḡḡāḡning** c a hand's turn, a hand.

**ḡaanḡḡḡḡe** small ladder. -**ḡor** a as big as a fl. -**ḡārḡ** a strong-handed. -**ḡyḡ** hidrosis. -**ḡwārmer** squib. -**ḡyḡet** a hand-sewn **el.** -made. -**ḡyḡning** hand-work. -**ḡāḡ** **ḡe** -**ḡreb**. -**ḡḡḡ**, (til **ḡenḡeḡāḡḡ**) hoop-stick. -**ḡāḡe**, -**ḡāḡe** c stroke on the hand. -**ḡāḡḡ** ḡ burton. -**ḡeḡning** design, sketch, (ḡriḡāḡḡeḡning) free-hand drawing, drawing. -**ḡen** distaff. -**ḡeḡe** **ḡe** handle, manage, wield. -**ḡeḡing** c -**er** handling etc.; (ḡaanḡḡḡ) trade, craft, handicraft. -**ḡeḡḡig** a manageable. -**ḡet** a ḡ hand-tight. -**ḡromḡe** hand-roller. -**ḡḡḡ** squeeze, pressing **el.** pressure of the hand, handshake, hand-grip. -**ḡwāḡning** washing of hands. -**ḡāḡḡning** thrashing by hand-flail. -**ḡḡḡe** compendious edition. -**ḡāḡen** hand weapon, **pl** small arms, portable arms. -**ḡāḡḡ** **ḡe** -**ḡwāḡning**. -**ḡinḡe** winch, (til **ḡor**) hand-brace. -**ḡinḡet** a hand-winged, cheiropterous. -**ḡiḡer** index. -**ḡōḡḡ** hand-cart. -**ḡol** handle (of a flail). -**ḡḡḡter** **pl** dumb bells. -**ḡāḡḡe** **ḡe** -**ḡāḡen**. -**ḡārḡ** trade, handicraft, craft.

**ḡaanḡḡḡḡer** c -e mechanic, artisan, craftsman, handicraftsman, tradesman; **mīḡ** & ḡ artificer. -**ḡrāḡḡ** artisan's dress. -**ḡōḡening** mechanics' association, trade(s)-union. -**i** n -**er**, **ḡe** **ḡaanḡḡḡḡ**. -**ḡāḡe** apprenticeship; **ḡāḡe** i -**ḡe** serve one's apprenticeship. -**ḡiḡḡḡḡe** mechanics' asylum

**ḡaanḡḡḡḡḡḡ** **ḡreḡḡ** apprentice. -**ḡriḡḡ** trade.

-**ḡyḡḡḡḡḡ** mechanical skill. -**ḡōḡḡ** mechanics, craftsmen. -**ḡāḡ** trade's corporation, craft-guild. -**ḡāḡ** **ḡe** **ḡaanḡḡḡḡer**. -**ḡeḡḡer** master mechanic. -**ḡāḡḡig** a mechanical. -**ḡōḡe** industrial school, school of arts. -**ḡpḡḡ** mechanics' language. -**ḡāḡḡ** industrial class. -**ḡiḡḡ** staff of artificers. -**ḡyḡḡ** journeyman. -**ḡāḡer** tradesmen's goods (for sale).

**ḡaanḡḡḡḡḡ(erḡiḡ)** hand-loom. -**ḡāḡet** a woven by hand. -**ḡiḡe** hatchet, handy bill. -**ḡyḡet** a skilled, expert.

**ḡāḡe** **ḡe** scorn, scoff at. — **ḡāḡ'ḡḡḡḡ**, +**-ḡḡḡḡ** a scornful, disdainful. -**ḡeḡ** (ḡōḡḡḡ) scorn, disdain; +(ḡlām) shame. -**ḡāḡḡer** scornful laugh(ter), sneer. **ḡāḡḡig** a & **adv** **ḡe** -**ḡḡḡḡ**; - **omḡāḡe** belittle. **ḡāḡḡḡḡig** hooting. -**ḡmīḡ** disdainful smile, sneer. -**ḡōḡḡ** scornful words, taunts **pl.** -**ḡḡḡḡḡḡḡ** contemptuous expression. -**t** **adv** scornfully; **ḡāḡe** - **om** disdain, disregard, make light of, think scorn of, pooh-pooh (**om** at to).

**ḡār** n, **pl** =, hair; **ḡāḡḡe** **ḡiḡ** - dress one's hair; **ḡiḡe** **ḡiḡ** i -**et** tear one's hair; **pāḡ** **et** - to a hair; **pāḡ** **et** **ḡāḡḡḡḡe** - within a hair's breadth, within an ace, **ḡāḡ** **er** **iḡḡe** **et** - **ḡeḡḡe** he is no whit better, there is not a pin to choose between them; **ḡiḡ** **ḡrāḡḡe** **iḡḡ** **er** **(ḡeḡ)** -**ene** drag in by the head and shoulders; **ḡruffet** **ḡeḡ** -**et** far-fetched; **ḡōḡḡe** i -**ene** **ḡāḡḡḡḡ** fall together by the ears, come to loggerheads; **ḡiḡḡe** i -**ene** **pāḡ** **ḡiḡāḡḡḡ** be at loggerheads **el.** by the ears; **ḡāḡḡe** **ḡōḡḡ** i -**ene** **pāḡ** **ḡḡerāḡḡḡe** set people by the ears; **ḡāḡḡe** **ḡāḡḡḡ** **pāḡ** **ḡre** - cock one's hat (on three hairs); -**ene** **ḡeḡḡe** **ḡiḡ** **pāḡ** **mit** **ḡōḡḡ** my hair stood on end, **ḡeḡ** **ḡḡḡ** **og** - skin and all. **ḡārḡḡḡḡḡ** **med** alopecia. -**arḡeḡḡe** hair-work. -**arḡeḡḡer** artist in hair. -**ḡāḡḡ** hair band; (til **ḡāḡet**) head-band. -**ḡeḡḡḡḡḡḡḡ** hairy coat, pile. -**ḡeḡḡḡḡ** a hairy. -**ḡōḡḡ** hair ball. -**ḡuffet** buckle, curl. -**ḡāḡḡ** roots of the hair, scalp. -**ḡāḡḡe** belt of hair cloth. -**ḡāḡḡe** hair-slide. -**ḡārḡḡe** hairbrush.

**ḡārḡ** a hard; (ḡreḡḡ) harsh, severe; - **ḡōḡḡ** heavy sleep; -**t** **ḡeḡḡ** hard weather; -**e** **ḡeḡḡ** rough verse; **ḡeḡḡe** **er** **en** - **ḡāḡe** **ḡiḡḡ** this is a hard saying; - **iḡḡḡ** hard upon, harsh to, **ḡōḡḡe** **ḡiḡ** - stand out (against); **ḡāḡe** -**t** **ḡiḡ** be costive; **ḡeḡ** **ḡiḡḡe** **ḡāḡe** -**t** **om** it would be hard lines if, -**t** **iḡḡḡ** -**t**! **F** pull devil, pull baker. **ḡāḡḡe** -**t** **iḡḡḡ** -**t** repel force by force; — **ḡāḡḡḡ** **adv** hard, hardly etc; **ḡeḡ** **ḡiḡ** -**t** **ḡiḡ**, **ḡōḡḡ** -**t** it was with difficulty, with much ado, **ḡeḡ** **ḡāḡḡḡe** -**t** I sorely missed, ḡ -**t** **ḡāḡḡḡḡ** hard a-port; -**t** i **ḡāḡ** hard a-lee. -**āḡḡig** a hardish.

**ḡāḡ** **ḡāḡḡḡḡ** a capillary.

**ḡārḡḡḡḡḡ** a hard-rinded; callous, hardened, case-hardened. -**ḡrāḡḡḡ** a annealed; -**e** **ḡurḡḡen** clinkers. -**ḡāḡḡḡḡḡḡḡ** upland meadow. -**ḡāḡḡḡḡḡḡḡ** upland hay. **ḡārḡḡḡḡḡḡḡ** **adv** hard. **ḡārḡḡḡḡḡḡḡḡ** a hard-frozen, congealed. -**ḡār** a hardy. -**ḡār** **ḡeḡ** hardness. -**ḡeḡ** c hardness, (ḡreḡḡḡḡ) harshness, roughness. -**ḡḡerḡet** a hardhearted. -**ḡḡerḡetḡeḡ** c hard heartedness. -**ḡḡḡet** a hard-skinned, callous. -**ḡḡḡḡḡḡḡ** c callosity. -**ḡāḡḡet**, \***ḡāḡḡḡ** a hard-handed. -**ḡāḡḡḡ** hard-knot. -**ḡōḡe** **ḡe** boil hard. -**ḡōḡḡ** a hard boiled; (ḡāḡḡḡḡḡḡḡ) hard of cooking. -**ḡiḡet** a costive, belly-bound, confined in the bowels. -**ḡiḡḡḡḡḡ** c costiveness, constipation. -**ḡmūḡet** a hard-mouthed. -**ḡāḡḡet** a difficult to milk **el.** to suck. -**ḡāḡḡet** a stiff-necked, obstinate, persistent; — **adv** obstinately; **ḡōḡḡer** - **ḡāḡḡ** **pāḡ** **ḡen** **ḡro** at persists in believing that. -**ḡāḡḡḡḡḡḡḡ**, -**ḡāḡḡḡḡḡḡḡḡ** c obstinacy, stubbornness, persistency. -**ne** **ḡi** harden. -**ḡāḡḡe** **ḡiḡḡ** **ḡārāḡḡ** - Harold the Tyrant, Harold Hardrada.

\*Ḥaa'rdrag n pulling by the hair. -e vt pull by the hair. -es vd pull each other etc.

Ḥaa'rd/saltet a strongly salted. -Ḥndet se -hjerret. -Ḥallet a hard-shelled. -Ḥmeltelig a difficult of fusion. -Ḥylle copper-brick. -Ḥstet a case-hardened. -Ḥalende a speaking in a harsh voice el. tone. -Ḥraveude a hard-trotting. high-stepping. -Ḥraver high-stepper, hard-trotter. Ḥaardt/saaret a severely wounded. Ḥaa'rdtugtet a undisciplinable.

Ḥaa'r/bug haircloth, horse-hair; (til Ḥlag) bunting. -Ḥust tuft of hair.

Ḥaa'rbuebbet a hardwooded.

Ḥaare vi shed the hair.

Ḥaaret a hairy. -Ḥeb c hairiness, pilosity.

Ḥaa'r/fager a: Ḥarald - Harold Fairhair. -Ḥald falling off of the hair, alopecia, fox-evil. -Ḥarve colour of the hair. -Ḥarve, -Ḥarvingsmibbel hair-dye. -Ḥedt grease for the hair. -Ḥilt hair-felt. -Ḥin a fine as a hair, capillary; Ḥig extremely nice. -Ḥetning, \*Ḥette braid of hair. -Ḥormig se -danner. -Ḥorretning, se -handel. -Ḥri-fererste, -Ḥrisur, -Ḥriser se Ḥrisereste osv. -Ḥulbe profusion of hair. -Ḥælduing shedding the hair, (om Dhr) moulting. -Ḥøple se Ḥrønde. -Ḥandel hair-trade, trade in hair. -Ḥue hair-cap. -Ḥam hair-comb. -Ḥar capillary (vessel). -Ḥlippning hair cutting. -Ḥlippemastine hair-cutting machine. -Ḥlæbe se -bug. -Ḥlover c -e hair-splitter. -Ḥloveri n hair-splitting. -Ḥlovene, -Ḥloverist a hair-splitting. -Ḥrøstning frizzling. -Ḥrølle curl, (hængende) ringlet. -Ḥunfner hair-dresser. -Ḥot lock of hair. -Ḥog hair-bulb. -Ḥlø a hairless. -Ḥløhed baldness. -Ḥabras hair-mattress. -Ḥaal hair-pin, black-pin. -Ḥet net for the hair, hair-net. -Ḥlie oil for the hair. -Ḥrm Guinea-worm, *Filaria medinensis*. -Ḥensel hair pencil. -Ḥil arrow for the hair. -Ḥist pigtail, queue. -Ḥleje care of the hair. -Ḥubder hair-powder. -Ḥung hair-bag. -Ḥunsel burnisher. -Ḥunt dressing of the hair, hair dress. -Ḥem hairy side (of a hide or skin). -Ḥille hair-ride. -Ḥig a hairy. -Ḥig-bom hairiness. -Ḥing ring made of hair; ring with hair. -Ḥob (Hoben af et Ḥ.) root of a (the) hair; (Hobtrebl) rootlet. -Ḥobstede follicle (of the hair). -Ḥor capillary tube. -Ḥorstræft capillary action. -Ḥals hair-scissors. -Ḥalve pomatum, hair-ointment. Ḥaarsbred hair-breadth, /o shade, degree. Ḥaar/side se -rem. -Ḥi, -Ḥigte hair sleeve, tammy. -Ḥime (til Renneſter) seton; (til Dhr) rowel. -Ḥlaft hair-shaft. -Ḥel, -Ḥilning parting of the hair (on the head). Ḥjorte hair-cloth shirt. -Ḥæl dandriff. -Ḥærer hair-dresser. Ḥøffe bow of ribbon (on the hair) \*Ḥaarsmon se Ḥaarsbred. Ḥaar/snor cord of hair. -Ḥuere hair-line. -Ḥold coarse hair sieve. -Ḥpatter pl, typ hair-spaces. -Ḥpids point of the hair; Ḥig lige ud til -erne every inch of him. -Ḥten needle-stone. -Ḥill se -laft. -Ḥjerne hair-star, *Comata*. -Ḥraa (single) hair. -Ḥæl haircloth sack; (i Ḥuden) hair-bag, follicle. -Ḥaub chæton. -Ḥaug tweezers. -Ḥave, -Ḥjavs tuft of hair. -Ḥop toupee. -Ḥot knot of hair. -Ḥrullen a far-fetched. -Ḥur tour, tête. -Ḥæppe coverlet made of hair. -Ḥid hair-wool. -Ḥadst washing of the head. -Ḥalf roller. -Ḥaub hair-wash. -Ḥildt four-footed game. -Ḥøls pomatum. -Ḥæst growth of hair.

\*Ḥaa'ſtjærbing c se Ḥaafall.

\*Ḥaa'ſmor n August butter.

Ḥaatorſt c dog-fish, *Spinax*.

\*Ḥaav se Ḥov 1.

Ḥabengut [t.] n goods and chattels.

Ḥabi'l a able. -Ḥte're vt qualify. Ḥabit' c -er hab'it. Ḥa'bitus c hab'it.

Ḥaht's [fr.] c hash.

Ḥab', \*Ḥa'b n hatred (til for, of, against, to), hate, spite (against); lægges for - incur odium, be subject to hatred; nære - til hate, bear hatred towards. Ḥabe vt hate; (Træer) se Re-ſtare. Ḥabefuld a spiteful. +Ḥabegæss outcast. *bête noir*. Ḥabelig a odious. Ḥader c -e hater (of), enemy (to). Ḥadst' a rancorous. Ḥadstheb c rancorousness.

Ḥaft se Ḥave v.

Ḥage c -r (Rrog) hook; (paa Ḥestefko) calk, calkin; (paa Ḥjer) barbule; Ḥig drawback. Ḥage vt hook; - Ḥig fast i hook on to; - Ḥig frem haul along (with the boat-hook).

\*Ḥage (Ḥave) c -r enclosure, enclosed pasture, (mindre) paddock.

Ḥage c -r chin. -Ḥaand tie riband; se -rem. -Ḥen jaw-bone, maxillary. -Ḥind chin-cloth.

Ḥage/blad hook-scarf. -Ḥlof hook-block. -Ḥolt (Dmp.) hook-bolt. -Ḥørste hooked bristle. -Ḥøſſe arquebuse.

Ḥage/bug bib. -Ḥun down on the chin.

Ḥage/ſift old male salmon, kelt. -Ḥile Ḥ gib.

Ḥage/loft c dimple.

Ḥage/forſ n cross crampon, cross with hooks, hooked cross.

Ḥagel c se Reſſehagel.

Ḥagel se Hagl.

Ḥage/laſt se blad. \*Ḥ-læſ se -ſit.

Ḥage/rem chin-straps. -Ḥtune se -ſtøtte. -Ḥæg beard (on the chin), Ḥ goatce.

Ḥage/ſtøtte c arquebusier.

Ḥage/ſmælle c bib, feeder.

Ḥage/ſtang c (p. Dontraſt) spear.

Ḥage/ſtulle n chin-piece.

Ḥage/ſtøb hook-butt. -Ḥ a hooked. -Ḥap tenon. -Ḥov hook-rope. -Ḥje eye of a hook.

Ḥagl n & c, pl =, hail, (et enſelt) hailstone; (til at ſtøde med) (small) shot. -Ḥeſtadiget a ravaged by hail. -Ḥlandet a mixed with hail. -Ḥuge hail shower, hail storm. -Ḥøſſe fowling-piece, shot-gun. Ḥaglle vi hail; (om Rugler) fall like hail, like a shower, patter; Sverben -de af ham perspiration streamed down his face. -Ḥabrit shot-manufactory. -Ḥerſtning hail-insurance. -Ḥevær se -bøſſe. -Ḥling se -buge. -Ḥorn hail-stone. -Ḥabning charge of shot. -Ḥaal (shot)-charger. -Ḥøſe, -Ḥung shot-bag, shot-pouch. -Ḥlade damage done by hail. -Ḥabelist a ravaged by hail. \*Ḥſur se -buge. -Ḥly hail-cloud. -Ḥorm, -Ḥejr hail-storm, haily weather.

\*Ḥagtern c hawthorn, *Crataegus oxyacantha*.

Ḥaj c -er shark, *Squalus*. -Ḥift b. [i. -Ḥrog shark-hook. -Ḥline shark-line. -Ḥaub shark's tooth.

Ḥal' n, pl =, hack, notch, indentation.

Ḥalſelba'ma bibl Acel'dama.

Ḥalfrugter pl hoed crops.

Ḥalle c -r pickaxe, mattock. Ḥalle vt & i hack, hoe, grub; (om Ḥugle) peck (paa at), (Ḥøb) chop, mince; (i Tølen) stutter; jeg -r Tønder af Kulde my teeth are chattering with cold; - paa Ḥig carp at; - Beſte make vests of Turkish crochet. -Ḥlof chopping-block. -Ḥolt Ḥ rag-bolt. -Ḥræt chopping-board; *mus dulcimer*; Ḥ taſſrail. -Ḥaub chopping-knife.

Ḥallſſe c chaff; Ḥære - chop straw. -Ḥille (ſtærkeſte) chaff-cutter; (til at gemme Ḥ.) bin for chaff. -Ḥaub chopping-knife. -Ḥastine chaff-cutter.

Ḥalle/mad minced meat, mince-meat; Ḥo gallimaufry. -Ḥøſſe white pudding; se (et eget Ḥlag) haggis. -Ḥri' n stuttering, hemming and hawing. \*Ḥpæt woodpecker, *Picus*. Ḥarning c hacking, etc.

Ḥal' c -ler large saloon, hall.

Ḥa'l n pull.

\***Galb** a pairing season of the reindeer.

**Gale** *vt* & *i* haul, pull; - an *Underløber* *J* haul aft sheets; - *der J* haul in the slack of; round in, round up; - for *Metseføder J* sheet home the topsails; - *i* fine *Bulser* hitch up one's trousers; - *ind vt* haul in; *vi paa et Stib* gain upon a ship; *F - (en)* ind overtake; - *ned* haul down; - *ud* delay, put off, *vi* step out, strike out, (*paa Marerne*) stretch out, lay out; - *halende a* (*Part*) *J* hauling (part).

**Gale** *c -r* tail, (*Ravens*) brush; *med -en mellem Benene* with his tail between his legs. -*ben* rump-bone. -*braad* caudal sting.

+**Galebro** *c* ferry-bridge.

**Gale|bæffeder** tail covert. -*finne* tail fin. -*fjeder* tail feather.

**Galegat** *a J* transporting chock(s).

**Gale|hvirvel** caudal vertebra. +*hænger* echo, imitator. -*frage* New Zealand crow, *Glaucoptis*. +*lang* *se* *Sanghalet*. -*læs a* tailless. -*meffe* long-tailed titmouse, *Parus crudatus*. -*neger* tailed negro. -*rem* crupper. -*stulle* atch-bone.

**Galeto** *J* swifter.

**Gale|tudse** tadpole. -*ventil* tail valve. -*vifler* *se* *Rinfaju*.

**Galle** *P* for *Gal*.

**Galle|laja!** hallelu'jah.

\***Galling** *c -er* inhabitant of Hallingdal; a kind of rustic solo-dance. -*mand* *se* *Sprællemænd*.

**Galle'** *int*, *sp* tallyho!; *se* *Gallsj!*

**Hallucinatio'n** *c -er* hallucina'tion.

**Galloj', Gallsj!** *int* halloo, hollo, holloa! - a uproar, hubbub, row; *gøre -* kick up a row. -*hat* wide-awake. -*mager c -e* rioter.

**Galm** *c (+ n)* straw, haulm; (*Ugrøde*) crop. -*baand* straw band. -*bune* straw mattress, pal-lasse. -*et a* strawy. -*føder* (feeding on) straw. *J-hæs* stack of straw. -*knippe* bundle of straw, -*kurv* straw-basket. -*læs* cart- el. waggon-load of straw. -*maatte*, \**-matte* straw mat. -*neg* *se* -*knippe*. -*pril* beacon surmounted by a bundle of straw. -*reb* straw rope. -*rhyster c -e* straw-shaker. -*staa* straw, halm; *den*, *som* *er* *nærved* at *brufne*, *griber* *efter* *et -* a drowning man will catch at a straw. -*fæl* straw-bed. -*tag* thatched roof. -*viff* wisp of straw.

**Galsi'bfalt** *a* ha'loid salt.

**Gals** *c -e* (*i Alm.*) neck; (*Struben*) throat; (*paa Rode*) stem; *J*, (*til Sejl*) tack; (*paa Gaffel, Anker*) throat, (*paa Gab*) quarter; -*er!* *J* raise tacks and sheets! *brælle -en* break one's neck; *give -* give tongue, challenge (*paa to*); *gøre -* stretch out one's neck; *knæffe -en* *paa en flasse* crack a bottle; *ræffe -* pay the penalty of death, *P* kick the bucket; *en haard -* a rough customer; *raabe af fuld -* cry out at the top of one's voice; *se af fuld -* roar with laughter; *lugte* *ud af -en* have a foul breath; *have ondt i -en* have a sore throat; *komme i den gale -* go down the wrong way; *helbe i -en* *paa en* pour down one's throat; *aaben i -en* open at the neck; *med Hjertet i -en* with my heart in my mouth; *se Ragn*; *ligge med Størheds, Dagbords Galle J* be on the starboard el. port tack; *falbe en om -en* fall upon one's neck; throw one's self about (upon) one's neck; *breje -en om* *paa* wring the neck of, one's neck; *bære om en -* be undone; *stiffe -en op J* raise the tack; *over -* og *høved* in hot haste, precipitately, in a great hurry, with the utmost speed, (*om Løb*) head over heels; *have (faet) paa -en* be encumbered with, have got upon one's hands; *faa en feber paa -en* get a fever; *deribed* *fil* *han* mange *foff* *paa -en* by this he made himself a great many enemies, brought the world about his ears; *stæffe en (nt) paa -en* saddle one with, plague one with; *bære en paa*

-*en* do all one can to injure one; *han er en Specialist, en Tory* (*o. fl.*) *paa sin -* he is a specialist of the specialists, a Tory of the Tories, etc.; *han er en Engelsemand paa sin -* he knows English thoroughly; *ride -en* under *J* board the tack; - under! *J* board tack! **Gals|aag** (neck-)yoke. -*aare* jugular (artery). -*baand* (*til Rinder*) necklace, necklet; (*til Gunde*) collar; (*paa Ranon*) astragal. -*baandspægsse* rose-ringed parrakeet, *Palæornis torquatus*. -*barm J* tack. -*ben* vertebra of the neck. -*betændelse* inflammation of the throat. -*bind* stock. -*blot* tack-block. -*bolt* tack-piece. -*brunde* water-brash, black water. -*brunle* gorget. -*brællende a* breakneck. \**-brænde* *se* -*brunde*. -*bugfinnebe* *pl* jugulars. -*byld* boil in the throat. -*bændsel J* tack-seizing. -*bug* *se* -*flub*. **Galse** *vi* give throat el. tongue, bay; *J* wear ship; - *foffen* under board the fore tack. **Galsesof** fore-trysail. **Galse|fyge** *se* *Galsfyge*. **Galsetræ** *J* bed. **Gals|finnefist** *se* -*bugfinnebe*. -*fjeder* neck-feather. +*føder* fur cover for the throat, comforter. -*grube* throat-pit. -*hugge vt* behead, decapitate. -*hugning c* decapitation. -*hvirvel* vertebra of the neck. -*jærn* iron collar. -*hirtel* jugular gland, tonsil, almond. -*klampe J* chess-tree. -*klub, -klæbe* *se* -*terklæbe*. -*knob J* crowned wall knot. +*knut-ter* neck-tie. -*kobbel* collar. -*kræbe* false shirt; (*af Hælsbær* el. *i* for *Damer*) tippet, victorine. -*klæbe* neck-chain. -*leje* collar, bolster. -*linning* band of a shirt. -*lud* *se* *Strube*. -*løjert J* tack-crinkle. -*læs a* neckless; - *Gerning* capital offence, hanging matter el. affair. -*muskel* cervical muscle. -*snude* complaint in the throat. -*ophaler J* tack tricing-line. -*perler* beads of a neck-lace. -*pike* gullet. -*pig* (*paa Gundes Galsbaand*) spike. -*pine* sore throat. -*pude* (*i Galsstærkl.*) stiffener; (*paa Seletsj*) pad. -*rant a* straight-necked. -*rem* throat band. -*(og Gaandb)-ret* power of life and limb, of life and death. -*ring* ring for the neck, collar. -*rug* back of the neck. -*sløffe* neck-knot. -*smerte* sore throat. -*smulle* ornament for the neck. -*snor* string worn round the neck. -*starrig a* stubborn, obstinate, stiff-necked, mule-headed. -*starrig-hed c* stubbornness, obstinacy. -*stemme* falsetto, head-voice. -*stivhed* stiffness of the neck. -*stopper J* preventer-stopper. -*strimmel* frill, ruff. -*stulle* (*af slaget Dyr*) neck. -*sygdom, -fyge* complaint in the throat, (*onbartet, \*trondhjemsf*) diphtheria. -*talje* tack-tackle. -*tap* upper gudgeon. -*tilfælde* complaint el. disease in the throat. -*tone* falsetto note. -*træ J* bed. -*ter-klæbe* neckcloth, neck-handkerchief, neckerchief, neck-tie, (*fun Mandb*) cravat, (*fun Dames*) fichu, (*striflet*) comforter, muffler. -*urt* throatwort, *Campanula Trachelium*.

**Galt** *a* lame (of a leg), halting, *bibl* halt; - *paa det ene Ben* lame of one leg. **Galte** *vi* halt, limp, hobble, walk lame, go halt; *Rloffen -r* the clock is out of beat; -*nbe* *Signelse* halting comparison; *enhver B. -r* every c. halts; - *paa begge Sider bibl* halt between two opinions. **Galte-fanden** the Devil on two sticks. **Galten** *c* halting etc., limp. **Galtbed** *c* lameness.

**Galsat'** *c -er* villain, scoundrel.

**Gals** *a* half; *en -* *Alen* half an ell; - *Sorg* half el. second mourning; - *Pris* half-price; for - *Pris* half-price; - *Sold* half-pay; - *Pause* minim rest; -*e* *Forholdstregler* half-measures; *den -e* *Globe* half the globe; *bet -e* *Danmark* half Denmark; *to og en -* *Mil* two miles and a half, two and a half miles; *to og en -* *Benny* twopence halfpenny; *en -* *Gang til* *sa* lang half as long again; *Rloffen er -* *tolv* it is half past eleven (o'clock); *bet -e* half (of it); *Børn bet -e*



children half-price; bet -e var nok it is too much by half; herten helt eller -t neither here nor there; aabne paa - half-open; hanen staar paa - the lock is at half-cock; - *adv* halv(t) (+ halve) half; -(t) om -(t) nearly, well nigh; dele, holde, være -t go halves, F go snacks (with); han gør ingenting -t he does nothing by halves. *Galv* aabn a half-open. -aar half-ear, six months. -aarig a half a year old. -aarlîg a half-yearly, semi-annual; *adv* half-yearly. -aars a of six months. -aarselsamen sessional examination. -aarsvis *adv* half-yearly. -abe lemur, maki. -an'ben one and a half; - Pennn penny half-penny, a penny halfpenny, three halfpence. -an'er half a firkin. -arî half sheet. -atlast satinet. -baaren a (om fôsteret) half-grown. -bâb demi-bath. -balance J, half-beam. -barbar semi-barbarian. -befaren (Matros) ordinary (seaman); -bemandet a half-manned. -bevidst a half conscious, semi-conscious. -blind a purblind, parcel-blind. -blod n half-blood. -blôds a half-blood, half-breed, half-blooded. -brat bastard fallow. -brigade demi-brigade. -broder half-brother. -brugt a half-worn. -bûst low shrub, undershrub. \*-bûg mangcorn, oats and barley, dredge. -cadence half-cadence. -cirkel semi-circle. -cirkelformig a semicircular. -cylind' der semi cylinder. -cylindrîst a semicylindrical. \*-baler half a (specie)-dollar. -damast half-damast. -danneise superficial education, demi-civilization. -danneit a half-bred, half-educated, under-bred. -davit J, half-davit. -del half, moiety; -en one half; -en af dem som half those who. -dele vt halve, divide. +del's *adv* se -vejs. -diameter semi-diameter. -druffen a half-drunk. -dunkelhed c, +dunkel n half-light, dimness. -dæf half-deck. -dælsbjælke breast-beam. -dælsrælle breast-rail. -død a half-dead. -dør half-door, hatch. -ebbe half-ebb. -el'sete ten and a half. \*-entelt a Bellasin jack-snipe, judcock, *Scolopax Gallinula*. Galv're vt halve, bisect. Galv'etage entresol, mezzanine. -fæd a, typ full-face. -femî, -fem'indstyve ninety. -fem'indstyvende ninetieth. -fem'te four and a half. -finet a & pinnatîd. -fjante half-idiot. -fjantet a half-witted. -fje'rde three and a half. -fjerding half-firkin. -fjerds', -fjerds'indstyve seventy. -fjerds'indstyvende seventieth. -fjerds'indstyveaarig a septuagenary; - Olbing septuagenarian. -flætte half-bottle. -flod half-flood. -flyvende a semi-fluid. -fordærvet a half-spoilt. -forlæbe half-apron. -fuld a half full; (om et Rennefte) half drunk, half-gone, half seas over. -frank' bind half-binding. -færdig a half done, half-finished; jeg er iltle - med at spise I have not half done eating. -fætter second cousin. -gaæn c: Klossen er - 12 it is half pas 11; hun er - she has gone half her time. +gaærb (farm of) half a hide. -gal a half mad, half gone; F han er jo - (ubefindig) he is so extravagant, whimsical, (ufornuftig) he is so senseless. -gammel a oldish. -gennemfigtig a translucent, semi-transparent. -gennemfigtigheç semi-transparency. -gebiert semi-quadrat. -gjort a half done. \*-grøn crushed barley-groats. -græs cyperaceous plant, cyperaceæ pl. -gud demi-god. -handste mitt. -heb c incompleteness; *fig* indecision, vacillation; half-measures. -hollænder washing-engine. -hundrede fifty. -hundredaarig, -hundredaars a of fifty years, fifty years old. -hundredaarsdagen the fiftieth anniversary. -hûs tuefall. -højova low blast-furnace. -højt *adv* in a half-whisper. -lamgarn se Rastmagergarn. -lapun half-gelded cock. -læste typ half case. -liar a dim. -lîbe hemisphere. -lîbe kerseymere. -knob half-knot. -kogt a half-boiled. -konge half king. -freds

semi-circle. -fredsrund se -cirkelformig. -kugle hemisphere. -kugleformig a hemispherical, semi-globular. -kûpe compartment. -kûne second cousin. -kûst a half-smothered. -kûbet a half-sung; han forstaar en -t Bife he can take a hint. -lang a half-long. -lindstî second-cut file. -lîs n half-light, dim light. -lærb a half-learned. -lærbom semi-learning. -lærbet half-linen cloth. -maane half-moon, crescent. -maaneblîg a half-monthly, semi-monthly. -maanebannet, -maaneformig a crescent-shaped, semilunar, crescentic. -maud demi-man. -mæste half mask. -mennefte demi-man. -menneftelig a semi-human. -metal semi-metal. -metallîst a semi-metallic. -mil half-mile. -moden a half ripe. -mûs liver-wort. -mærs half-top. -mæt a half-satisfied; jeg er iltle - I have not half done eating. -morte twilight. -ni'ende eight and a half. -note mus minim, half-note. -nogen a half-naked. -oktav semi-octave. -onkel half-uncle. -opal semi-opal. -ophjet a mezzo-relievo, demi-relief; - Arbejde b. j. -otting peck. -part se -del. -peloton section. -pig half pike. -plan half-breadth plan. -pot pint. -pottelæste pint bottle. -port half port. -profil half-face el. -profile. -pæ(ge)l gill. -raa a half raw; *fig* semi-barbarous. -raadden a half rotten. -rim assonance. -ring se -frids. -ro half-cock. -roterende a semi-rotatory. -rund a semicircular. \*-saale vt half-sole. \*-saale (new) sole. -sagte *adv* in an under tone. -sands a half-true. -selsk' se -vokal. -sle column. -sîte silk-cotton. -sîmpel a Berjon cad. +sîlling half-skilling. -sîorte half-shirt. -sîugge half-shade, astr penumbra. -sîæppe peck. -sîarm & corymb. -sîag J, half-hitch. -sîbt a half-worn. -sîv a half-idiotic. -sîld half-pay. -sîrg half-el. second mourning. -sîve vi doze, be half asleep. -sîvent half-frame. -sîvend(ing) half-cock; sætte i - half-cock. -sîmmet a half-grown. -sîst half-hitch. -sîst (Bapîrî) first stuff. -sîreg (Komp.) half-point. -sîrofe half stanza. -sîrømpe sock. -sînderet a half-learned; - Røver (Skælsord) smatterer, sciolist. -sîtum a half-mute, semi-mute. -sîvle half-boot. -sîvb fool's parsley, *Aethusa Cynapium*. -sîyn hemiopia. -sîyre oxide. -sîyle semi-column. -sîstende half-sisters and half-brothers. -sîster half-sister. -sîvn slumber, doze; i -e half asleep. -t c se -del. -tast semi-sarcenet. -tag pent-roof, lean-to roof, shed-roof. -talje gun-tackle purchase. -time half (an) hour; hver - half-hourly. -tînte half-tint. -tolv (omtt.) vîngt-et-un. -tone semi-tone. -toss simpleton, half-witted person. -tossjet a se -fjantet; F du er nok - you are not in your right mind! you are not quite right! -tre'bje two and a half - Pennn twopence halfpenny. -treb's', -treb's'indstyve dîty. -treb's'indstyveaarig a fifty years old. -treb's'indstyvende fiftieth. -trînd a & half-terete. -tøj se -stof. -tømmer J, half-timber. -tûbe half (a) barrel, kilderkin. -tørn J, half-hitch. -vîb half-wool. -vîden a half-wool. -vaagen a half awake. -vagt half watch. -vej: paa -en half-way, midway. -vejs *adv* half way, midway, (næsten) almost, in some degree, in a manner; - tro half-believe o. fl.; jeg har - Lyst til at I have half a mind to. -vers hemistich. -vîden half-knowledge. -vîlb a & c semi-savage. -vîndue half window. -vîngedæstte pl hemipters, hemipterans. -vokal semi-vowel. -volsen a half-grown. -vælsken half-precious stone. -ærme half-sleeve. -æfel dziggetai, *Equus hemionus*. -s peninsula.

Sam' pron pers him; bet er - it is he, F it's him.

Sam' c -me slough; stybe - cast the s. el. skin,

**Handel** *hāndel* (i Alm.) act, (omgaaš med) treat, use, deal with; (drive Handel) trade, deal, traffic, ~ efter act on. ~ efter eget Tille use one's own discretion, ~ med (nt) deal in; ~ med (en) do business with; ~ om be about, treat of, be -nde Personer the dramatick personæ, the actors. -dygtig a vigorous, energetic. -dygtighed, -evne activity, energy. -form gram the active (voice)

-frihed freedom of action. -kraft ic -bøgtighed. +-kraftig a energetic. -maade, +-vis proceeding, way of proceeding. -ude c tradesman, merchant; be - the trade. -handling c -er action, act; (i Stuepil) plot, action, business, story; -en foregaar paa the scene of action is laid at; bet er Mangel paa - (i Stykket) there is a deficiency of action (in the play); en -ens Mand a man of action.

-håndsel c handsel, earnest.

-håndstic c -r glove; gaa med -r use gloves; tilfaste en -n throw down the gauntlet to one; optage -n take up the gauntlet; træffe -r (Leg) bread and cheese. -bunt glove-shop. -fabrik glove-manufactory. -finger stall. -knapper c -e button-hook. -kort promissory card. -mager c -e glover. -mageri a glove-making. -stik glove leather. -sting glove stitch. -udvidet c -e glove-stretcher, -widener, -stick.

-hanbue cock-pigeon. -hør male.

-hane c -r cock; (paa Lunde o. b.) (stop)-cock; screw-tap, faucet; spænde -n paa et Gevær cock a gun; sætte -n i Ro half-cock the gun cl. the lock; -hø den røde - the fire; første - i Rurben the cock of the walk, the captain of the show, the head of the drum. -ben F gøre - til pay one's addresses to, make sheep's eyes to. -bjælle collar-beam. -bjælleloft cockloft. -børn mil cock-stake. -fjed cock-stride cl. cock-step; -hø a very short length. -føb cock's foot; -L crow-foot, (med to Grene) span; -L upright crowfoot, *Ranunculus acris*. -fægning cockfighting, cockfight. -gal cock-crow; (Tiden) cock-crowing. -lam (ogaa Planten) cock's comb, *Celosia cristata*. -lamp se -fægning. -tro cock's crow; se Hampenælde. -tulling cockerel. -march goose-step. -mule jaws of the gun-cock). -stue se Røbbe. -stæg wattle. -spat se -trit. -spore cock's spur; se Melbrøje. -stift comb (of a cock). -trin, -trit string-halt, spring-halt. -æg cock's egg.

-hanfasan cock-pheasant. -fist milter. -fugl male (bird), cock. -fæl colt.

-hang n bent, bias, inclination, propensity; + se Blabhang.

-hanger c -e J. pendant; (til Undertraa) sling; (Lømr) lengthening-piece. -blot hanging block. -ring sling.

-hangle vi shift; han -r sig frem, igennem he makes a shift to get on, to make both ends meet. -høge sickness.

-hange Øbbe Hango Head.

-hanhare c buck-hare, male hare.

-hant c -e handle, ear; \*hank, ring; have -haand i -e med en have a hold of one, have a person under one's thumb.

-hanlanin buck-rabbit. -fat tom-cat.

-hante/balje, -furb o. fl. tub, basket etc. with handles. -løb a without a handle.

-hanton male sex, male gender; gram the masculine gender. +hantlig a male. -haumhøde bull-greyhound.

-hanna Jane, Joan, Hannah.

-hauns'over n Han'over. -a,ner c -e, -a'ust n Hanove'rian.

-han'jodder dog-otter. -plante male plant. -rafle male catkin.

-haurej c -er cuckold; gøre til - cuckold. -flab n cuckoldom.

-haurev c he-fox, dog-fox.

-haus pron poss his; Broderens og - Breve his brother's letters and his own.

-haus John, Jack, Hans.

-hanse c Hanse. -a't c -er native, inhabitant of one of the Hanse towns. -a'tiff a hanseat'ic;

bet -e forbund d. f. f. -forbundet the Hanseatic League. -flab Hanse town, Hanseatic town.

-han|stue male screw. -spurv cock-sparrow.

-hausbørst a Jack-pudding, merry-Andrew, buffoon.

-han'unge male young. -æsel jack-ass.

-hap' a puff of wind; se Hip.

-happe vi stutter.

-har pros af have (I) have, (thou) hast, (he) has.

-har'ald Harold.

-harang' c -er harangue, screed. -e're vt harangue.

-harcel|a's c banter, chaff. -e're vt tease, worry; \*chaff, make fun of.

-hardfærd Hardicanute.

-hardies' se c boldness, hardihood.

-hare c -r hare; mange Hunde er -ns Døb two to one are odds; hvem ved, hvor -n gaar? where we least think, there goeth the hare away. -bælg se -stind. -føb (ogaa Planten) hare's foot, *Trifolium arvense*; struge en om Runden med en - put one off with empty promises; fare noget over med en - do a thing carelessly. -garn net for catching hares. -haar hare-wool. -hægel hare shot. -hjerter: -hø have et - be chicken-hearted, hare-hearted. -hjetet a chicken-hearted etc. -hund harrier. -jagt hare-hunting, hare-shooting. -laal se -mad. -lilling leveret. -fløver se -fob; kidney-vetch, *Anthyllis*. \*lab hare's foot; cudweed, everlasting, *Gnaphalium*. -leje form of a hare.

-hare n -er harem, seraglio. -haremskvinde woman of the harem.

-haremad nipplewort, dock-cress, *Lapsana communis*. -maud se -flaar. -mud chinchilla; se Bibehare. \*mudst a harelipped. \*mudstheb se -flaar -ragout jugged hare. -ren a free from the propensity to trace hare. -rug alpine bistort, *Polygonum viviparum*. -flaar lagostoma, harelip; have - be harelipped. -stind hare's skin. -stø a timid as a hare. -spor trace cl. print of a hare. -spring hare's leap. -steg roast hare. -unge young hare, leveret. \*stippe hare-springs. -øre (ogaa Planten) hare's ear, *Bupleurum*.

-har'fang c se Sneugle.

-harfe vi hawk, force up phlegm. -a hawking.

-harlekin c -er harlequin; se -spinder. -harlekin'sløjer buffoonery. \*hæppe dusky gambet, *Totanus fuscus*. -spinder tiger moth, *Geometra grossulariata*.

-harm a wroth; \*vexed, grieved. -harm/c c wrath, ire, resentment. -e vt anger, exasperate; -rr - sig, -es vd feel indignant, be vexed. -ellig a (som volber Harm) vexatious. -fri a free from grief. -fuld a ireful, wrathful, resentful, indignant. -løs (eng.) a harmless, inoffensive.

-harme|ne're vi ha'rmonize; -hø be in harmony, character cl. keeping with, + jump with; ifte - med be out of keeping (etc.) with; - med en sympathize with one. -ni' c -er ha'rmony, concord, unison. -nilla c harmon'ica, (Glas-) musical glasses cl. accordion. -niler o -e ha'rmonist. -ni'lære harmon'ics pl. -ni'musik har-mony of wind instruments. -ni'orkester brass-band, wind-band. -nise're vt ha'rmonize. -niff a harmo'nious. -nium n harmonium.

-harnist n -er armour; i fuldt - in full armour, armed cap-a-pie; bringe i - provoke, enrage; komme i - fire up. -flædt (+et) a mail-clad.

-harpe c -r (Instrument) ha'rp; (Gus-, Kul-o. b.) screen; spille paa - play on the harp, harp. -harpe vt screen. -affald screenings. -hang sound of the harp. -leg se -spil. -nik' c -er, se -spiller. -snegl, -snælle harp-shell, *Harpa*. -flæg, -spil playing on the harp. -spiller, -spillerinde,

-spillerste c -r harpist, harper. -stib a  $\downarrow$  tight as a harp-string.

**Harpits** c & n -er resin, (renset) rosin. -agtig a resinous. **Harpits**e vt rosin. -elektricitet resinous electricity. -olie oil of resin. -sæbe resinous soap.

**Harpu'n** c -er harpoon. -e're vt harpoon. -(e'r)er c -e harpooner. -e'ringsskold: somme paa -get within harpooning distance. -jærn harpoon head. -laster se -er.

**Harpy'er** pl harpies.

\***Harr** c grayling, *Thymallus*.

**Harst** a rancid. -heb c rancidness, rancidity. -ne vi become rancid.

+**Hart** adv close, hard, se **haardt**.

**Hartad** adv nearly, well nigh.

**Hartbugger** c -e stone-cutter, (stone-)mason.

**Hartform** n (Danish) standard of land tax; lægge Skat paa - tax the land according to its quality; denne Gaard staar højt i - this farm is rated high; **sig** slaa i - lump together.

**Hartløber** c hard runner.

**Harv**, **harve** c -e og -r harrow. **harve** vt harrow. **harve**/'brand, t-bul harrow-beam el. -bar. -drag draw of the harrow. -freg harrow-hook. -tand, -tinde tooth el. tine of a harrow. **harvning** c harrowing.

**Hart, bjærgene** the Hartz mountains. -en the Hartz.

**Has'** (+ & \***ha's**): faa - paa dispatch, make and end of; jeg fan ikke faa - paa Tiden (my) time lies heavily in my hands.

\***Hafald** se **Ufalb**.

**Hafar'd** c hazard, chance, risk. -e'ret a bold, daring. -kontrakt aleatory contract. -spil game of chance; gambling. -spiller gambler.

+**Haf** c -r (Hæbe-) hull. **Haf** vt hull.

**Has**, **hase** c -r (Sene) hamstring, tendon of the ham; (væb) hough, ham; ståre -rne over paa hamstring; smøre -r F take to one's heels, cut and run, cut one's stick, turn tail. -binde vt tie the fore leg to the hough of an animal. -led se **hase**.

**Hasp'e** c -r (til Dør) hasp; (til Værn) reel, hasp. **haspe** vt reel; **sig** - af reel off. -gren arm of a reel. \*-l c -er skein. -vind spindle-holder.

**Hassel** c -er el. **hæller** hazel, *Corylus Avellana*. -bush hazel bush. -fedt F stirrup oil. -hæne se **Hegerhøne**. -træ hazel-wood. -stæp hazel-stick. -mus dormouse, *Myoxus*; lille - se **fover**. -nød hazel nut. -rafle catkin of the hazel. -rod, -urt asarabacca, *Asarum europæum*. -fover common dormouse, *Muscardinus avellanus*. -stæge, -vænb hazel rod, switch.

**Hast** c hurry, speed; det har ingen - there is no hurry; i - in a hurry; i rivenbe - in hot haste; hvorfor har De faaen -? why are you in such a hurry? han har ingen - med at he is in no hurry to. -arbejde hurried work, (uden dahl. Bet.) work of dispatch. -bud se **Hibud**. **Hast**e vi & imp hasten, hurry, speed, haste; -r! (paa Væb) immediate, urgent; det -r ikke there is no hurry; det -r med denne Sag this business requires dispatch. -en c hurry. +**hænde** a pressed for time. -farbig se **Hjærbig**. **Hastig** a hasty; adv hastily. **Hastighed** c (Hjæbthed) hastiness (H) velocity, speed. **Hastværk** hurry, haste; have meget stort - be in great haste; - er **Læstværk** haste makes waste, good and quickly seldom meet. **Hastværksarbejde** se **arbejde**.

**Hat'** c -te hat; (Dame-) bonnet, hat (naar den mere ligner en Herrehat); **sig** (Hætte, Dæfte af forst. Slags) hood, cap, top; tage -ten af lift el. take off one's hat (for to), +unhat; tage til -ten touch one's hat; sætte -ten paa put on one's hat; trøste -ten ned i Djæne slouch one's hat; slaa -ten

over Djæne paa en bonnet one; F være paa -ten med have a nodding acquaintance with; det er ikke værdt at tage -ten af, for man seranden it is time enough to bid the Devil good morning when you meet him; være Karl for sin - hold one's own; give en nt at hænge sin - paa give one a handle. — **Hatte**/'haand hat band. -berørendsskab hat-touching acquaintance. -besætning hat-trimmings. -blof hatter's block. -bril bottom. -bue hatter's bow. -børste hat brush. -fabrik hat-manufactory. -filt hat felt. -fjeder feather on el. for a hat, plume. -føder lining of a hat. -form (Blok) block; (Hæcon) form, shape of a hat. -føderal hat box. -hænger c -e, se **stativ**. -luge hat-peg. -lrampe loop of a hat. -mager c -e hatter. -magerbøtke hatter's shop, hatting establishment. -mageri n hatting, manufacture of hats. -magerfærd journeyman hatter. -naal hat- el. bonnet-pin. -overtræk case of a hat. -pud crown of a hat. -pud trimming of a bonnet. -stret hat-stretcher. -stygge brim of a hat, (paa Damehat) front. -stæg curtain. -støffe cockade. -snor hat-string. -stativ hat-stand. -stel se **form**. -svamp pileate fungus. -ætte (til Herrehat) hat-case; (til Damehat) band-box.

\***Haubit** n se **Halsbrønde**.

**Haubits** c -er howitzer. -baad howitzer-boat. -blof bed for a howitzer. -granat, -lugle howitzer-shell (o. fl.).

\***Haug**, **høug** c -er hillock; heap; heaped measure. -folf elves, good people. -lægge se **Høj**.

\***Hauke** vi shout.

\***Hauk** c -er scull; hummock.

**Hauke** c rise. -spekulant bull.

**Hautrelief'** n alto-relievo, high relief.

**Hav** n, -e (i Alm.) sea; (Berdenhav) ocean, main; 1000 Fod over -et 1000 feet above the level of the sea; til -s at sea.

\***Hav** n, pl =, (paa Spanb o. d.) bail. -aal conger(-eel), sea-eel, *Conger*. -and sea-duck.

**Havan'na** n (the) Havana. -brun a cigar-coloured. -cigar havana. **Havane'ser** c -e Havaneese; havana.

**Havare'tet** a damaged, (om Søarer) sea-damaged; i - Tilstand in a damaged state.

**Havari'** n -er merc average; - grosse general average, gross a.; - particulière particular average; - ordinaire petty average; under - under, with el. upon average. -attest (o. fl.) average certificate (etc.). -sag case of average.

**Havarm** arm of the sea. -baad sea-going boat. -blif (dead) calm; det blev - it fell a dead calm. -bo(er) c one who lives by the sea-side. -bræsen sparoid. -bred sea shore, beach. \*-brø c (extensive) banks. -brøns roar of the sea. -brøn sea-margin. -bugt bay, golf. -bund bottom of the ocean, sea-bed. -bændel grass-wrack. -bølge billow, wave of the sea. -dæbel pholas. -drage enallosaur(ian). -dyb the deep, depths of the ocean; Undersegler af -et deep-sea explorations. -dynd sea-mud. -dyning, **hævning** ocean swell. -dyr marine animal.

**Have**, **har**, **havde**, **haft**, **vi & avril** have; Brevet har den Dato the letter bears that date; han har (er) intet he does not possess anything, he is worth nothing; han har ingen Penge he has (got) no money; har du en Kniv? Penge? have you got a knife? any money? - Omgang med associate with, keep company with; hvad vil De -? what do you want? (om Rob eller Drifte) what will you take? hvad skal De -? (Betaling) what is your charge? Na, den som havde en Stol! O for a chair! det har du! take that! han vil - at jeg . . . he will have it, that I . . . , he wants me



to, man vil -, at jeg skal . . I am required to . . ; han har det godt, slet (om helbred) he is well, poorly, (om Raar) he is well off, ill off; hvorledes har De det? how are you? nu har jeg det I have it; der har vi det that's it; se her; det har jeg forbi jeg that is the consequence of; han har det i Drøiden, se Drøide; hvad har De at befale? what are your commands? hvad godt har De betalt? what are you the better for it? se God, Ond; det har han efter sin fader in that he takes after his father; hvad har De for? what are you about! vi - endnu langt hjem we are still far from home; du har en stor Beundrer i ham he is a great admirer of yours; jeg har ikke meget igen I have not much left; jeg har intet imod at I have no objection to, jeg har intet imod ham I have no quarrel with him; jeg har meget imod I object strongly to; - inde occupy, (og) sig be master of; har du Bogen med? have you brought the book? han havde sort Hat paa he wore a black hat, han havde Hatten paa he had his hat on; har De Kniv paa (hø) Dem? have you a knife about you? det har ikke stort paa sig it is no great matter, of small consequence, comes to very little, hun har 4 Uger tilbage (om frugtommelige) she is within four weeks of her confinement, jeg har kun to tilbage I have only two left; alt hvad jeg har tilbage all that remains to me; vi - ingen Benge tilovers we have no money to spare; han har meget tilovers for mig he is very fond of me, he has a great regard for me; han har intet tilovers for mig he does not care for me; han har ondt, tungt, vanskeligt ved at he has some difficulty in; han har godt, let ved at it is easy for him to; han har noget hemmelighedsfuldt ved sig there is some mystery about him; - or hvorledes har det sig med denne Sag? how stands this matter? - op det havde ikke her it is not to be had el. found here; den bedste Grammatik som - den the best grammar extant.

+Have c -r (paa Bogen) rack.

Have c -r garden; + & \* se Have. -anlæg garden plot, parterre -arbejde garden work. -balle terrace. -bed garden-bed. -blomst garden flower. -bog gardening book. -brug se -dyrning. -brugslaudibet certificated gardener. -brugstidende se -tidende. -brugsubstifling horticultural exhibition. -bygning (ornamental) garden building. -bænk garden-seat.

Havebberlop crab-spider, *Pycnogonum*.

Havebyrter horticulturist. -dyrning horticulture, gardening -der garden gate. -frugter se -fager. -frø garden seeds. -gang garden walk. -grønt garden stuff, vegetables pl. -gærde garden-fence. -hat garden-hat -hus garden el. summer house. -jerd garden mould. -jorbbær garden strawberry. -kål cabbage. -karl garden labourer. -karse garden-cre-s, *Lipidium sativum*. -kult pruning-knife. -kone weeder. -kultur horticulture. -kunst horticulture; den skønne - ornamental gardening. -laage garden-gate.

Havelefant sea elephant, *Cystophora proboscidea*. \*-elle se Hælit.

Haveløb c garden plot.

Hæveløf c inverness.

+Hævelse c having

Hævelmand se -karl. -melde garden orache, *Atriplex hortensis*. -mur garden wall. -mynte spear-mint, *Mentha viridis*.

Hævelgel c angel-fish, *Squatina angelus*.

Hævelplante garden plant. -pløj garden plough. -plæne garden-lawn. -prøbfater garden produce. -redskab garden implement.

\*Hæveler, -ert c great (bearded) seal, *Phoca barbata*.

Hævelrose cabbage rose, *Rosa centifolia*. -fager garden produce. -fanger becafico, *Sylvia hortensis*. -fab, \*-fag gardener's handsaw. -fals garden(er's) shears. -felffab horticultural society. -flade se Munkfugl. -fmatte se -fanger. -fnegl (garden) snail, *Helix*. -fol garden-chair. -flue garden room.

Hævelsig a covetous. -fyge c covetousness.

Hæveltidende gardener's chronicle. -trøml garden roller. -urt pot-herb. -væft garden plant. -væfkn gardening, horticulture. -ærter garden peas.

Hævelst sea-fish. \*-flte, -flteri sea fishing. -flade level of the sea. -flod inundation of the sea. -foll pl af -mand -frue mermaid. -frufang a mermaid's song. -fugl sea-fowl. -gærd ring about the moon. -gæfse se Bom, Fiskeand; fisherman, sea-dog. -fig shrew, scold, termagant. -græs tassell-pondweed, *Ruppia*. -grøn a sea-green, glaucous. -gud sea-god. -gubdom sea-delty. -gubinde sea-goddess. \*-gulc sea-breeze. -guse sea-fog. -hest (Fist og Hæbelbr) sea-horse, *Hippocampus*; (Fugl) fulmar, *Procellaria glacialis*. -hvirvel whirl-pool, eddy. -imter great northern diver, *Colymbus glacialis*. -is sea-ice. -junter julis, rainbow-fish, *Julis mediterranea*. -kal. -kals greenland shark, *Scymnus glacialis*. -kamt ved -en at the seaside. -kat wolf-fish, *Anarrhicas lupus*; se Gulhaa. -klt down. -ko sea-cow, manatee, *Manatus*. -krithme samphire, *Crithmum maritimum*. -kæbbe rockling, *Motella*. -køft se Strandbrød. -lampret lamprey, *Petromyzon marinus*. -leopard sea-leopard, *Stenorhynchus leopardinus*. -lig se Strandvæfster.

Hælit(aub) c long-tailed duck, *Anas glacialis*.

Hævelst sea air. -læg se Strandlæg. -mæge black-backed gull, *Larus marinus*; herring-gull, *Larus argentatus*. -mand merman. -mnd se Gulhaa.

Hævn c -e (egl og fig) harbour, port, haven; ligge i - be in port; beliggende ved en - situated on a port.

\*Hævn c pasture. Hævne of pasture.

Hævne vi put into a harbour, enter a port; fig find el. get rest; - i end in.

Hævne|admiral port-admiral. -afgifter harbour dues, port charges. -anlæg, arbejder pl harbour -works. -anordning harbour regulations. -autoriteter harbour authorities. -befæftning harbour-defence. -bestyrelse harbour administration. -betjent harbour officer. -bom bodm. -bygmeister builder of a harbour. -bygning building of harbours. -direktion se -kommission. -direktor director of harbour-works. -dæmning, mole, jetty. -foged harbour master. -forordninger harbour regulations -forsvar se -befæftning. -fyg harbour light.

\*Hævnese n grazing cattle.

\*Hævnestigheder moorings, wharfs and quays of a harbour.

\*Hævnegang c pasture.

Hævne|hovet pier-head. -indløbet the entrance to the harbour. -kaptajn port-captain. -kal quay (of a harbour). -kals c harbour-funds. -kommission Harbour Commissioners. -kontor harbour -master's office -kæde, -kættng chain of a harbour. -køds harbour pilot. -kø the fairway of a harbour. -kø a harbourless. -meester harbour master. -mole, -mole mole. -munding se -løb. -mærke harbour beacon. -opmudring, -oprensning cleaning out of a port. -præge se -afgifter. -plads harbour accommodation. -pæl mooring dolphin. -spærring blockade of a harbour. -stads seaport town. -told se -afgifter. -tønde harbour buoy. -vægt port-guard. -væfnet the



Swimming. -*lag*. heron-shooting. -*nab* heron's bill; (*Plante*) storksbill, *Erodium*.

*Sejse* *vi* hoist; (om *Flag* og *lette Ting*) run up; -*nde* *Sart* *J* hoist. -*apparat* hoisting apparatus, hoist; elevator. -*bom* derrick. -*bro* *J* skids *pl.* -*but* *J* sheers. -*flaade* *J* floating stage. -*gaffel* *J* spider. -*hjul* *gin*. -*jolle* *J* whip. -*maskine* *J* stem-hoist. -*strop* *J* gin-chain. -*værk* *se* -*apparat*. *Sejsning* *c* hoisting.

*Setatom* *be* *c* -*r* *hec'atom*.

*Settenfeldt* *n* (*Hekla*); *P* *gaa* *ad* - *til* go to the deuce.

*Selle* *se* *Sælle*.

*Sels* *c* -*e* witch, hag, sorceress; *J* (connect-ing-) shackle; *F* *Du lille* -! you little rogue, minx, *el.* gipsy! *en gammel* - an old hag.

*Selsa/c'ber* *n* -*dre* hexahedron. -*e'brist* *a* hexahedral. -*e'meron* *n* hexahem'eron. -*gon* *c* -*er* hex'agon. -*gonal* *a* hexag'on'al, *bet* -*e* *System* *chem* the rhombohedral system. -*me'ter* *n* -*e* hexam'eter. -*me'trist* *a* hexamet'ric(al).

*Selse* *vi* practise witchcraft; *ttoll*, *lag*; *han* *lan* - he is a sorcerer, - *vt* call up; produce, convey; change etc. by magic; *J* shackle, - *læs* unshackle.

*Selse/bad* *se* -*præve*. -*bog* conjuring book. -*brænding* burning of witches. -*bær* cuckoo -*pint*, *Arum maculatum*. -*baud* witches' dance. -*bril* charmed potion. -*historie* story of witches. -*laude* magic knot. -*kraft* power of witchcraft. -*trede* magic circle. -*lunst* witchcraft. -*lunster* *pl* spells, charms, *pl.* -*lunde* witch. -*lygte* magic lantern. -*mel* vegetable sulphur, witch -*meal*. -*mester* wizard, sorcerer, necromancer, conjurer; *han* *er* *ingen* - he is no conjurer. -*mærke* witch's mark. -*ord* *pl* conjurations, incantations, *pl.* -*proces* trial of witches. -*præve* witches' ordeal. -*ri'* *n* witchcraft, witchery, sorcery, necromancy, art-magic; *bet* *er* *intet* - it is easily done, there is no sorcery *el.* witchcraft in it. -*ring* fairy ring. -*sabbat* witches' sabbath. -*sang* incantation. -*stav* magic wand. -*sting* herring-bone. -*æg* stinkhorn, *Phallus impudicus*.

*Seltif* *c* *hec'tic*. *Seltist* *a* *hectic*.

*Seltogra'f* *c* -*er* manifold-writer. -*e're* *vt* copy with a manifold.

*Sel* *myth* *Hel*, the abode of the dead.

*Sel* *a* whole, entire; - *Rode* whole note, semibreve; - (*Takst*, *Pause*) bar-rest, semibreve rest; - *t* *Tal* whole *el.* integral number; integer, -*e* *Verden* all the world, the whole world; -*e* *den Tid* (for) the whole of that time, *den* -*e* *Tid* all along; -*e* *Danmark* the whole of Denmark. *i* -*e* *Danmark* in all Denmark, *fire* -*e* *Dage* four clear days; -*e* *tove* as many as twenty; *i* -*e* *Uger*, *Maaned* for weeks, months, \**i* -*e* *Gaar* all (day) yesterday; -*e* *Maret* igennem throughout the year; *en* - *Del* a great deal; *en* - *Del* længere *F* ever so much longer; *en* - *Sjælden* quite a rarity; *en* - *Mængde* quite a number; *et* -*t* *Spektakel* a regular row; *bet* -*e* the whole (thing); *i* *bet* -*e* (i *alt*) altogether, in all, on *el.* in the whole, (i *bet* -*e* *taget*) upon *el.* on the whole, (i *Setin-gelses* *sætn.* og *efter* *Superl.*) at all; *hans* *Udseende* i *bet* -*e* his general appearance; *Samsundet*, *Verden* i *bet* -*e* society, the world, at large; *bet* *er* *bet* -*e* that is all (about it); - og *holden* safe and sound, *adv* entirely; - *hel* *adv* quite, perfectly; - *helt* *adv* quite, totally, entirely; *ger* -*t* *om* (fring) face about; -*t* *op* right up; -*t* *over* right across; *laa* -*t* *over* *J* lay on her beam ends, -*t* *forud* *J* chock forward, -*t* *agter* chock aft; -*t* *igennem* right through, (fuldstændig) all through, throughout; -*t* *eller* *delvis* in whole or in part. *Sel/befaren* *J* able. -*befarenheds* *grad*: *har* -

is rated as an able seaman. -*brat* bare *el.* naked fallow.

*Selbred* *c* *a* health; *ved* *god* - in good health. *Selbrede* *vt* (*hele*, *læge*) heal; (*kurere*) cure. *Selbre'delig* *a* curable. *Selbre'd'elighed* *c* curability. -*else* *c* (*bet*, at *helbrede*) cure, healing. (*bet*, at *komme* *sig* *el.* *være* *kommet* *sig*) recovery. - *Selbredd'hensyn*: *af* - from motives of health. -*tilstand*: *hans* - the state of his health.

*Sel/brøder* full brother. -*cadence* perfect cadence.

*Seld* *a* good luck, success; *et* - a piece of good fortune; *sidde* *i* - *be* in luck; *have* - *med* succeed in; *har* *altid* - *med* *sig* is always in luck's way; *have* *bet* - at, *have* - *til* at had the good fortune to; *til* *alt* - as good luck would have it, fortunately; - *den* *som* happy the man who; - *Danmark*, om happy were it for Denmark, *if*. -*bringende* *a* salutary, beneficial.

*Seldig* *a* lucky, fortunate; successful; (*Udtryk* *o.* *l.*) felicitous, *var* *ikke* - (i) failed (in); *var* *ikke* - *med* *Vejret* was not fortunate as to the weather; *den* *Slags* *Skoler* *er* *ikke* - *e* that kind of schools are a mistake; *et* -*t* *Øvre* a winning presence; - *adv*: *bet* *gik* - it turned out well; *hvis* *bet* *gaar* - if fortune favours; *bet* *slap* *du* - fra you had a narrow escape there. -*hed* *c* luckiness, successfulness; felicitousness. -*vis* *adv* luckily, fortunately, as good luck would have it.

*Sel/dækket* *a* flush-decked.

*Sele* *n*: *et* *sammenhængende* - a connected whole.

*Sele* *vt* heal, -*s* be healed, heal up.

*Sel'ne* *Hel'ena*, *Hel'en*.

*Sel'flaste* *c* large bottle.

*Selsærd* *c* *poet* descent to the lower regions, death.

\**Sels* *c* -*er* holiday, feast, the Sabbath.

*Selgen* *c* -*er* *a* -*e* (+ *a* + *=*) saint; *alle* -*s* *Dag* All Saints' Day. -*ben* *pl* relics of saints. -*billede* image of a saint. -*dag* saint's day. -*byrrelse* dulla. -*glans* glory. -*glorie* halo of glory. -*grav* saint's grave. -*historie* hagiology; *se* -*sagn*. -*in'de* *c* -*r* (female) saint. -*legende* *se* -*sagn*. -*levninger* *pl* relics. -*liv* saintly life. -*sagn* legend. -*stabs* *n* sainthood, saintship. -*stin*, -*stær* *se* -*glans*. -*stirn* shrine, reliquary. -*tilbedelse* *se* -*byrrelse*. -*vie* *vt* canonize. -*vielse* canonization.

*Sel'gevirt* *c* *typ* quadrat.

*Selgoland* *n* Heligoland, Helgoland.

*Sel'grus* *se* *Vansebhg*.

*Sel'thed* *c* -*er* totality, entireness, *concr* entirety; *i* *sin* - in its entirety, in whole.

*Selhest* *c* fabled three-legged horse.

*Sel'hollender* *c* (*Papirf.*) flutsher.

*Sello/cen'trist* *a* heliocentric(al). -*so'b* *c* -*er* albino. -*gravu're* heliographic engraving. -*kromi'* *c* heliochromy. -*stat* *c* heliostat. -*tist* *a* heli(ac)al. -*tro'p* *c* -*er* (*Justf.*) heliotrope; *S* heliotrope, turnsole, *Heliotropium*; *min* heliotrope, bloodstone.

*Sel'tronet* *a* *S* gamopetalous.

\**Selle* *c* -*r* flat stone *el.* rock, slate, slab.

*Selle* *vt* *J* bend (a rope to another).

*Selle* *min* *Reg!* (*Børnespr.*) barley!

*Sellebard* *c* -*er* hal'berd. -*ist* *c* -*er* halberdier.

*Sellebændler* *pl* *J* throat and end seizings; cross and round seizings.

*Sel'stint* *c* chert, horn-stone.

*Selc/snyder*, -*snyder* halibut, holibut, *Hippoglossus vulgaris*.

*Sellegat* *n* *J* store-room

*Sel'stop* *c* wall-pepper, *Sedum acre*.

**Hellemisje**, \***Heligemes** c P All Saints' Day; sorry horse.

**Hellende** adv very, extremely; - fulb dead drunk.

**Helle'njer** c -e Greek, Grecian; -erne the Hellenes. -ist a Hellen'ic, Hellenian. -ist' c -er Hell'enist.

**Heller** conj: - iffe nor, no more; - iffe jeg nor I (either, neither), - iffe jeg sagde et Ord and I too said no word; hverken . . . eller . . . og - iffe neither . . . nor . . . nor yet; iffe - nor, neither; - ingen = - iffe nogen; bet har - albrig været påstået nor has it ever been asserted; bet har jeg - iffe sagt indeed, I have said no such thing; hvad - whether.

**Hellere** adv, comp rather, sooner; - end gerne most willingly; jo før, jo - the sooner, the better; vi maa - gaa we had better go.

**Hellerist** et a engraved on a rock. -ninger pl ancient engravings on rocks, rock-sculptures.

**Hellespont** Hell'espont. -ist a Hellespon'tine.

**Hellig** a holy, sacred; anstille fig - F saint it; intet er ham -t nothing is sacred to him; ved alt hvad -t er by everything sacred, by all that is sacred; den -e And the Holy Ghost; den -e Alliance the Holy Alliance; bet -e Den the (os) sacrum; den -e Jomfru the blessed Virgin, the Holy Virgin; - Strig holy el. sacred war; bet -e Sand (the) holy land; den -e Strift holy writ; den -e Stab the holy el. sacred City; den -e Stof the Holy See; den -e Ægtestand the holy state of matrimony; Rukvig, Olaf den -e Louis, Olaf the Saint; be -e the saints, (finhellige) devotionists, religionists; be sidste Dages -e the Latter-day-saints; bet -e bibl the Sanctuary; bet -ste bibl the most Holy; - Tre Kongers-Dag Twelfth Day, Epiphany; - Anders Saint-Andrew; - helligt, helligen adv: love - promise solemnly. -aand se ovenfor. -aften eve of a holiday. -brude (i Alm.) sacrilege; (Helligdag) (fine for) sabbath-breaking. -dag (ogf. Fribag) holiday, høj - festival. -dagstøber holiday clothes. -dem c -me (Sted) sanctuary; (Ting) sacred thing. **Hellige** vt (helliggøre) hallow, consecrate, sanctify; (holde hellig) keep holy, observe; (indvie) devote, dedicate (to); Hensigten -r Miblet the end justifies the means; - dem i din Sandhed sanctify them through thy truth; -t vorde dit Navn hallowed be thy name; -t til (ogf.) sacred to. **Helliggøre** vt hallow, sanctify. -gørelse c hallowing, sanctification. -gører sanctifier. -hed c holiness, sacredness, Hans - His Holiness. -holde vt keep holy, observe; celebrate. -holbelse c keeping holy, observance; celebration.

**Helling** c J, hawser-bend; temporary bend se Cphalerbedding.

**Hel'lered** all-linen.

**Helme** vi F cease, leave off.

**Helmisje** c -r sorry horse, jade.

**Hel'node** c semibreve.

**Hel'ot** c -er He'lot, Hel'ot.

**Hel'trubet** a & entire.

**Helsen**, \***Helse** c health; være ved - be in health; faa sin - igen, komme til - igen recover. - \***Helse** ved healing, benefit to the health, cure, remedy. \***-dag** day of good health, day free from sickness. \***-læs** a broken in health, incurable.

**Hel'fildelinde** full-page illustration el. picture. -filte all-silk, pure silk.

**Helsing** r n Elsinore.

**Hel'stribet** a with a whole skin. -stygge perfect shade, umbra.

**Hellot** c mortal disease.

**Hel'spænd(ing)** full-cock; i - at full-cock.

**Hellpatter** pl petechiae pl.

**Helt** adv (sup af Hellere) preferably (+); jeg vilde - I should prefer; - en ugift Mand (Albert.) unmarried man preferred; du maatte - you had best; (især) especially; hvo som -, naar som - osv. se Hvo, Naar osv.

**Hel'tat** whole-state. -statlig a whole-state. -stof (Bapirf.) pulp. -støbt a (all) of one piece; fjo foursquare. -støbthed c wholeness, fusion. -søstende full brothers and sisters. -søster full sister.

**Helt** c, pl =, gwinlad, freshwater herring, *Coregonus lavaretus*.

**Helt** c -e hero.

**Hel'tag** n square roof.

**Helte**aand heroic spirit, heroism. -alder heroic age, age of heroism. -bane heroic career. -baad heroic deed, exploit. -digt epic (poem), heroic poem; lømsk - hero-comic poem. -digting heroic poetry, -dyd heroic virtue. -dykt heroic combat. -død death of a hero. -følelse se -stare. -følle heroic people, nation of heroes. -førb heroic deeds. -gering se -baad. -grav hero's grave. -historie heroic story. -hjerter heroic spirit. +-høj se Rømp. -kamp heroic combat. -kvad heroic poem. +**Heltelig** a heroic. **Helte**liv heroic life. -mod heroic courage, heroism. -modig, -modsig a heroic. -møde meeting of heroes. -navn heroic name. -old heroic age. -rang the rank of hero. -rolle heroic part. -ry, -rygte heroic fame. -sagn heroic legend. -sang song in praise of a hero -sind se -aand. -sjæl heroic soul. -stare band of heroes. -stillelse heroic figure. -støgt race el. line of heroes. -tid se -alder. -vis: paa - heroically. -æt se -støgt. **Heltim'be** c -r heroine.

**Hel'tone** whole tone. -tøj se -stof. -uld, ulden allwool.

**Helve**de n hell; rejse ad - (til)! go to the devil! you be hanged! gøre en - hebt lead one a life. -angst mortal fear. -es a & adv devilish; en - Karl a devil of a fellow. - **Helve**desbrand hell hound. -ild hell-fire; (Engd.) shingles. -maskine infernal machine. -ste worst oil. -sten lunar caustic. -stensholder caustic-case. - **Helve**sfart (Christ's) descent into hell. -følelse, -pine infernal torment. -pøl pit of hell.

**Helve'tien** n Helve'tia. -ist a Helvet'ic.

**Hel'vingebæftet** a coleopterous; be -be the coleoptera.

**Hemisse** re c -r hem'isphere.

**Hemme** vt check, repress, restrain, hamper.

**Hem(me)skæde** c drag-chain.

**Hemmelig** a (lønlig) secret; (i Smug) clandestine; (mobf. offentlig) private; -t Ægtefæls private marriage; -t Striftemaal auricular confession; en - Mistanke a lurking suspicion; - adv secretly etc., (under fire Dine, i Stilh.) in private. -hed c (bet at være el. holdes hemmeligt) secrecy, privacy; pl -er (noget, som holdes el. bør holdes hemmeligt) secret; (Mysterium) mystery, gjorde ingen - beraf made no secret about it; gøre en hhd - af noget keep something a close secret; i al - secretly, by stealth; have en - for en have a secret from one. -hedsfuld a mysterious, (af Karakter) secretive; en - Rine an air of mystery. -hedsfuldhed c mysteriousness. -hedsstrammer secretive person. -hedsstrammeri n secretive-ness.

**Hempe** se Rømp.

**Hem'sto** (ogf. fjo) drag, clog. -værst escape-ment.

\***Hen** c -er whetstone, hone.

**Hen** adv (bort) away, off; (iret) on, længere - farther on; senere - later on; hvor gaar De hen? where are you going? where el. whither (are



you) bound? han er gaet - og . . . F he has been and . . . ; *svinde* - dwindle away, waste away; *trække Tiden* - draw out the time; *hvor jeg end vender mig* - where-soever I turn; *se ogsaa Gibe, Solde o. fl. Berber*; - *ad Sejen* along the road; - *ad Aften* towards evening; - *efter Nyaar* some time after new year; *stirre lige* - for sig stare at vacancy, at mid-air; - *imod (Steb)* to, towards, (*Tib*) against; *gaa* - over cross; *længere* - *paa Maaret* later in the year; - *til to*; *gaa* - *til en* go up to one; *jeg maa* - *til I must go to*; *I must be off to*; *jeg skal* - *til I am going to*; *se* - *til look to*, consider.

*Gen'aande* *vi* breathe; let -be *Orb* words scarcely breathed.

*Gen'ad præp* *se* *ovfr.* *Gen ad.*

*Genblif* *n* look, regard (to), consideration (of); *med* - *paa* taking into consideration.

+*Genboltres* *rp* *se* *Genlumles*.

*Genbringe* *vt* (*bringe hen*) bring, convey; +(*Tib*), *se* *Tilbringe*.

+*Genbruse* *vi* rush along.

*Genbære* *vt* bear, carry.

*Genbøjet* *a* (over) bent (over).

*Genbølge* *vi* wave.

*Genbæne* *vi* faint away.

*Genbænse* *vi* dance along; - *vi* dance away.

*Genbe pron pers* *her.* *Genbes* *pr* *poss* *her*; (*absol.*) *hers*.

*Genbrage* *vt* (*brage efterhaanden bort*) draw off, carry away, (*Tiden, Stbet*) spend; *vi* go, re-pair.

+*Genbrejle* *vt* *se* *Dreje hen.* -*else* *c* turning (off).

*Genbrive* *vt* idle *el.* while away, waste.

*Genbrømme* *vt* dream away, pass in dreaming; - + *vi* indulge in reverie.

*Genbysse* *vt* lull.

*Genbs* *vi* die, die away, expire; *en* -*nbe* *Tilbærelse* *a* languishing existence. -*en* *c* dying away.

*Genbømme* *vt* sentence.

*Genbæse* *vt* doze *el.* drowse away.

*Gene* *vt* whet, hone.

+*Gen'egne* *vt* refer, apply.

*Genfalbe* *vi* + fall away, decay; - *til* addict one's self to, take to; - *i* *Tanfer* fall into a reverie. -*n* *a* emaciated, fallen away; - *til* addicted to, given to.

*Genfalme* *vi* fade away.

*Genfare* *vi* pass away. -*faren* *a* past, departed, by-gone; (*afsb*) departed, deceased. -*fart* *c* departure; *↓* passage out.

*Genflagre* *vi* flutter (along); - *vi* trifle away.

*Genflg* *vi* have recourse to, resort to.

*Genflgbe* *vi* flow away, glide away; - *i* *Taarer* dissolve into tears; -*nbe* *Salte* deliquescent salts.

*Genflhtning* *c* removal, transportation. -*te* *vt* remove, transport; - *vi* remove *el.* move (into, to).

*Genflgbe* *vi* fly, pass away, glide away.

+*Genfriste* *vt* go through.

*Genfsr/e* *vt* (*til et Steb*) convey; *fs* - *til* refer to. -*else* *c* reference, relation. -*lig* *a* referable, referrible.

*Genfgaa* *vi* elapse, pass away; *der hengit megen Tid* *med* *a* long time was passed in; - *ustraffet* pass *el.* go unpunished. -*gang* *c* going (to *a* place). -*gangen* *a* *se* *Hebenganen*.

*Gengemme* *vt* lay by.

*Gengive* *vt* (*obergive*) give up, resign; *or* *fig* *til* abandon one's self to, indulge in, give one's self up to; (*for andre*) sacrifice one's self. -*else* *c* resignation. +*elstfald* *a* resigned. -*en* *a* (*til*) given, addicted (to); (*en* -) attached, devoted, well-affected (to). - *Gengiven/hebe* *c* (*til* *Epil, Dril*)

propensity; (*Genfsab*) affection, attachment, devotion, devotedness; (*Gengive*) resignation; *bandt hans* - I attached him to me. -*hebsforhe* (mutual) attachment.

*Genflgbe* *vi* alide *el.* glide away. -*n* *c* gliding away.

*Gengræbe* *vt* weep *el.* cry away, pass in tears. +*Gengrømme* *vt* pass in grief.

+*Genghbe* *vt* pour out.

*Genhale* *vt* haul (off).

*Genhæstet* *se* *Genhæstet*.

*Genhold* *n*: *i* - *til* with reference to, pursuant to. -*holde* *vt* (*forhale*) put off; - *or* *fig* *til* refer to, appeal to; *jeg* -*r* *mig* *til* *mit Brev* *af* *I* *be* reference to my letter of. -*holdsvit* *adv* *n* respectively.

*Genhulle* *vi* rest.

*Genhvirle* *vt* whirl along.

*Genhere* *vi* *til* appertain to, relate to; *Sage* -*r* *under en anden Ret* the cause comes within the jurisdiction of another court.

*Gen'ile* *vi* hasten; -*nbe* (*Tib*) fleeting.

*Gen'imod* *adv* (*nærved, næsten, henved*) near nearly, almost, towards.

*Genjamre* *vt* pass in walling.

*Genjæstet* *a* slovenly done.

*Genkalde* *vt* call away, summon (to). -*lse* *c* summons.

*Genkaste* *vt* (*laste bort*) cast away, fling away (*et Binf*) let fall, throw out, drop; (*paa Bapiret*) write down hastily; - *fig* throw one's self, let one's self fall; *en* *løst* -*t* *Tegning* *a* sketch; -*t* *Ording* casual remark; -*t* *Orb* chance-word; *i en* -*t* *One*, -*nbe* *adv* carelessly, in an off-hand way.

+*Genklinge* *vi* ring.

*Genklynke* *vt* *se* *Genjamre*.

*Genkoge* *vt* & *i* (*bortkoge*) boil away; -*t* *Skab* preserved meat; -*gte* *Skabvarer* preserves. -*ning* *c* boiling away; preservation.

*Genkomst* *c* coming (to), arrival (at).

*Genkør/e* *vt* & *i* *se* *Bortkøre*. -*fel* *c* drive (to *a* place).

*Genlede* *vt* (*lede hen*) convey, conduct, lead; *fig* direct; - *Talen* *paa* turn the conversation on; - *Opmærksomheden* *paa* direct, draw *el.* invite (the) attention to. -*else*, -*ning* *c* conveyance etc.

*Genleste* *vt* trifle away.

*Genlege* *vt* trifle away (time).

*Genleve* *vt* pass (one's life), - *vi* live; *jeg* -*r* (*opf. i Breve*) I remain.

*Genligge* *vt* lie, remain. -*liggen* *c* (*Stib*) stay, detention.

*Genliste* *fig* *or* steal away.

*Genløfte* *vt* allure.

*Genlægge* *vt* lay by, put away, put aside, place, - *Scenen* *til* lay the scene at *el.* in. -*lse* *c* laying etc.

*Genne* *adv* away; + & *pro* lost, departed; *jeg* *ved* *ikke*, *hvor han er* - I don't know where(about) he is; *hvor har du været* - where(ever) have you been? *vi* *ere* *langt* - *i Maaned* *en* *we* *are* *far* *ad-* *vanced* *in* *the* *month*; *hif* - *there*, *yonder*; *længere* - (*i* *Stift*) hereafter; *hun* *er* *3-Maaneder* - *F* *she* *is* *3* *months* *gone*.

*Gen'over* *se* *Gen*.

*Genplante* *vt* plant (out).

*Genraadne* *vi* rot away.

*Genregne* *vt* (*til*) reckon *el.* class (among).

*Genrejse* *vi* go depart. -*rejse* *c* (*tillands*) journey (to *a* place); (*tillands*) passage out; passage there, outward route.

*Genrette* *execute*. -*lse* *c* -*r* execution.

+*Genride* *vi* ride (off).

+*Genriet'te* *Harriet, Henrietta.* *Genrit* *Henry, Harry.*



**Hentæ** *vt* waste, consume; -s waste away, pine away. -ing *c* wasting etc.

**Hentæ** *re* *vt* dry up. -ring *c* drying up.

**Henvæge** *vt* pass in waking.

**Henvandre** *vi* wander away, depart; — *vt* pass.

**Henved** *adv* about, near, nearly, towards.

**Henvej** *c* way out; *paa* -en og hjemvejen on the way out and the way home.

**Henvejre** *vt* blow away, waft away.

**Henvende** *vt* (*paa*) turn, direct (to); — *fig* *til* address one's self to, apply to, communicate with; — *fig* *om* apply for. -lse *c* application, communication; *ved* — *til* upon application to.

+**Henviste** *vt* waft away.

+**Henviste** *vt* beckon.

**Henvise** *vt* (*anvise*) direct; (*til* Hjemmelsmand, Strift, Solgiftsmand, Romité) refer (to); *være* -t *til* be reduced to, cast upon, beholden to, (*til* at) under the necessity of.

**Henvise** *vi* wither, fade away, decay. -lig *a* evanescent.

**Henvisning** *c* -er direction; reference; (*til* andet Ord i Register, Ordbog) cross-reference. -Stegn reference.

**Henvælte** *vt* roll on.

**Heptarki** *et* the heptarchy.

**Her** [*a*] *adv* here; — *i* Øhen, Landet in this town, country; — *fra* Øhen from this town (*osv.*); — *og* her here and there; *rejse* mig — *og* *rejse* mig her! travel! fiddle-stick! — *og* *hisset* here and hereafter, in this world and the world to come; — *om* Dagen the other day, -af hereof, of this, from this.

**Heraldi** *et* *c* her'aldry. -lter *c* -e one skilled in heraldry, her'ald. -ist *a* heral'dic.

**Heran** *et* *ilbe* — ill off, in a sad plight; *kom* — ! come on!

**Herbarium** *n* -ier herbarium, hortus siccus.

**Herberg(e)** *n* -er (Bærtshus) inn; (Kvarter) lodging, quarters, *pl*; (Lavshus) hall of a corporation, house of a call. **Herberg(e)** *et* -e *et* harbour, lodge, quarter. -e *et* *c* innkeeper. -moder hostess of a house of call.

**Hercynist** *a*: den -e Skov the Hercyn'ian forest.

**Herb** *c* -er hearth.

**Herbe** *c* theat latticing.

**Herbformning** open sand-moulding. -oven forge-hearth. -faal hearth-plate. -sand river-sand for air-furnaces.

**Her** *et* hereafter, henceforth, after this, in future. -efterdags *se* Efterdags. -for for this. -fra from hence, from here, from this; *naar* rejser De — ? when do you leave here, *et* l. this? -frem this way. -hen here, this way, hither. -hid hither. -hjem *me* at home. -hos (tæt herved) close by, hard by; (besiden) besides this, moreover, add to this; (i Brev) annexed, under this cover. -i herein, in this. -iblandt among this *et* these. -igennem through here. -imellem between these. -imod against this. -ind herein, in here. -inde within, in here. -indfra from within here. -indenfor within here; in here.

**Hertumft** *c* descent, parentage, extraction, origin.

**Hertules** Hercules; — ' Støtter the pillars of Hercules. **Hertu** *ist* *a* Herculean.

**Hertig** *a* excellent, glorious, grand, magnificent; — (-t, + -en) *adv* gloriously etc.; *levede* hver Dag -en og i Glæde *bibl* fared sumptuously every day. -gøre *vt* glorify. -gørelse *c* glorification. -hed *c* -er excellence, glory, magnificence, grandeur; *bibl* glory; (et Godtes) manorial right; *det* er hele -en that's the whole concern;

*der* ligger hele -en there it lies (all smashed); *hans* — his lordship. -hæderet manorial right.

**Hermaphrodit** *c* -er hermaph'rodite. -brig l. brig, brigantine.

**Hermes** *c* *r* Hermes, Herma (*pl* Hermæ).

**Hermes** *adv* herewith, with this; so.

**Hermelin** *c* -er ermine, *Mustela erminea*; -stind — **Hermelins** *laabe* robe *et* cloak lined with ermine. -stind ermine.

**Hermenen** *ist* *c* hermeneu'tics. -ist *a* hermeneu'tic(al).

**Hermesstav** *c* Mercury's rod, caduceus.

**Hermes** *ist* *a* hermet'ic(al); — *neblagt* *Rød* preserved meat; — *luffet* hermetically sealed. -ist *c* hermetic philosophy; *h.* medicine; preserved meat.

**Her** *adv* down here. -nede *adv* down here.

-neden *adv* here below. -nedenfra *adv* from here below. -næst *adv* next, in the next place.

**Her** *et* Her'od: *sende* fra — *til* Pilatus send on a sleeveless (*et* bootless) errand, from pillar to post. -dianer *c* -e Hero'dian.

**Herodot** Herod'otus.

**Herold** *c* -r her'olde. -isme *c* her'oism. -ist *a* herolc(al).

**Herold** *c* -er her'ald.

**Her** *om* (om dette) about this, hereon, on this. -om(me) (denne Vej) round this way. -omkring hereabouts.

**Heros** *et* brand fountain of Hero, circulating fountain. -kugle eolipile.

**Her** *op*, -oppe *adv* up here.

**Heros** *c* -er hero. -tals hero-worship.

**Her** *over* *adv* over here; hereat, hereon. -overfor *adv* opposite, on the other side.

-ovre *adv* here, over here, on this side. -paa *adv* hereon, here upon, upon this, on this.

**Herpøp** *c* *se* Hærfugl.

**Herre** *c* -r (Overherre) lord; (*mobl.* Tjener, Jøll. Underkatter, Husfader) master; (Randsoff) gentleman: -n the Lord; *Her* — our Lord, God, the Lord; *det* maa *Her* vide! God knows, goodness knows; *Her* skal vide! goodness knows; *Her* er alle Daarers Gormhæder fortune favour fools; -nå *Her* the Lord's Supper; -nå *Her* the Lord's Prayer; -nå *Salvede* the Lord's anointed; *et* -nå *Vejr* awful weather; *i* mange -nå *År* (for) many a long year; *i* *det* -nå *År* . . . in the year of Our Lord; -nå *Wille* *se*! the Lord's will be done! *Raadige* ! my Lord! *Min* — ! Sir! *Wine* -r! Gentlemen; *Wine* -r og Damer Ladies and Gentlemen! *denne* — this gentleman; *Fr. H. Mr. N.* (Udstrift *til* Jøll over den lavere Ribbelsstand) N. N. Esq.; *Fr. General H. General N.*; *Fr. General!* (Vorgmester *osv.*) Sir! *Deres* *Fr. Faber* (Mr. N.) your father; *de* -r (*i* Tilstale) gentlemen, you . . . ; *de* -r *H.* og *B.* Messrs. A. and B.; — *og* *Frue* master and mistress; *være* *sin* egen — be one's own master, (*om* *Winder*: mistress); be a free agent; *være* — over *for* be master of, master; *blive* — over get the better of; *blive* — over *Åben* get the fire under; *spille* — lord it (over), carry it high; *enhver* er — *i* *sit* *Hus* every man's house is his castle; *Ronen* er — *i* *Huset* the wife rules the roast, the gray mare is the better horse; *kom* -n er, *sa* følge *ham* *Ende* like master, like man. **Herre** *agtig* *a* cavalier. -arbejder (Stom.) man's man. -bade gentlemen's baths. -barn nobleman's child, gentleman's child. -blad *se* -fort. -bord a great man's table. -borg nobleman's castle. -bnd order of a master. -bnd noble parentage. -ben request of a master.

**Herred** *n* -er district, hundred, division.

**Herre** *bag* (+) diet. +*bom* *se* -bomme. -bragt gentleman's costume, man's dress.

**Herrheds** faged judge of a district. -fuldmægtig se -friver. -grænse. -stet boundary of a d. -friver clerk of a d. -styrelse local government board. -ting court of a district.

**Herrskamme** a sway, rule, dominion; mastery, command, grasp; - over Sproget command of language; - over sig selv self-possession, self-command, self-control; har et stort - over ham has el. exercises a great ascendancy over him; har - over Hestene has the horses well in hand. -fjell quality folks, people of rank. -færd se Hærfærd. -føde a lord's fare. -gaard manor, manorial estate, gentleman's seat, manor-seat, manor-house. -gaardsfytte game-keeper. -gaardsfær prime butter. -gilde lordly banquet. -gud int dear me! well! -gunst favour of the great. -håndster gentlemen's gloves. -hus House of Lords. -huldest se -gunst. -kjole coat. -kloster abbey. -klæder (kostbare klæder) lordly attire; se -bragt. -kort court-card, face-card. -kost se -føde. -levnet. -lid lordly life, easy, luxurious life; føre et - live like a lord. -løfte great man's promise. -løs a ownerless, un-owned, masterless; en - hund a stray el. ownerless dog. -mægtig lordly repast. -mæd se -føde. -magt lordly power. -mand lord of a manor, landed proprietor, squire. -mandig a squirely. -mandstænd gentry. -middag gentlemen's dinner. -nøder, -nuffer lordly caprices. -portræt gentleman's portrait. -pragt lordly pomp. -ret e delicious dish, feast. -sal lordly hall. -selstab gentlemen's party; gentlemen's company. -stifte change of masters. -stjold armorial bearing, escutcheon; + se Hærfjold. -stræbber (gentlemen's) tailor. -stænd lordly gift. -stet se -borg. -stads se -pragt. -stænd noble rank. -føde manor-house, lordly seat. -vis: paa - in a lordly manner.

**Herrnhuter** c. e. Moravian.

**Herve** vi (i bet) grind, cream one's self.

**Herve** c. se Herbe.

**Herrstabs** n. -er (Herrskamme) dominion; (Familie) master and mistress, my lord and my lady; de høje -er the royal family. **Herrstabelig** a (som tilhører et adeligt Herrstabs) seigneurial, manorial; - Bolig, Sejligheb gentleman's residence, aristocratical mansion. - **Herrstabs**/bolig se Herrstabelig. -bord the master's table. -hus gentleman's house. -jæger game-keeper. -køf gentleman's cook. -kuff coachman. -køkken gentleman's kitchen. -tjener footman. -vogn a nobleman's (gentleman's) carriage.

**Herrse** vi (regere) sway, rule; (have Overhaand) reign, prevail, predominate, obtain; den, der -r over sin Haand, er bedre end den, der indtager en Stab bide he that ruleth his spirit is better than he that taketh a city. -far a domineering, imperious. -lyst se -lyge. -ude a reigning etc., prevalent; ten - Religion the established el. prevailing religion; et af de - Fjoll i Orienten one of the imperial nations of the East.

**Herrse** c. e. sovereign, master, ruler, despot. -aand ruler's spirit. -blis commanding look. -bud command of a sovereign. -inde c. r. mistress. -kraft ruler's energy. -liv life of a sovereign. -magt supreme authority, sovereignty. -mine look of a ruler, commanding air. -sind soul of a ruler, imperious mind. -stæt race of rulers. -tid reign.

**Herrse** sig a imperious, domineering. -lyge appetite for rule, ambition, imperiousness.

**Herrsteds** adv here, in this place. -til adv (til dette Sted eller denne Ting) to this, hereto; -kommer add to this.

**Herte** se Herbe.

**Hertug** c. -er duke. -dømme n. -r duchy, dukedom. **Hertugelig** a ducal; de -e the duke's

party. **Hertuginde** c. -r duchess. -trone ducal crown.

**Hersub**, -ude adv out here. -ndaf, -ubi se -af, -i. -ndover adv on this account, in consequence of this; farther than this. -under adv under here, below here; -hviler here lies; -forstaas hereby is understood. -under adv [t.] F være - be low. -ved (ved Hjelpe af dette) hereby, by this; (i Dokument) by these presents; (i denne Henseende) on this subject, point, head, concerning this, here; tæt - close by, hard by; -er intet at gøre there is no help for it, it cannot be helped. -væssel redraft. -værende a in el. of this place, here, here present, residing here, resident.

**Hes** periberne pl the Hesperides. **Hes** perist a Hesperian. **Hes** perus Hesper, Hesperus.

**Hes** sen a Hesse; - Kassel Hesse Cassel (osb.). -er c. e. -ist a Hessian; den -e Flye the Hessian fly, *Cecidomya destructor*.

**Hest** c. e. horse; cont nag; (lille) pony; J (til (Ratting) horse, (til Raa) stirrup; (Hrb.) choking-lace; til - on horseback, mounted; Hige til - mount (a horse), take horse; Hiber godt til - has a good seat (on horseback); Hie komme til - get into a scrape; paa Hibe -es Kraft of twenty horse-power; Haa af -en dismount, alight from a horse; Haffe sig en frist - procure a remount; Hette sig paa den høje - give one's self airs, ascend the high ropes, ride the high horse, 200 -e mil two hundred horse. - Hesteafretning horse-breaking. -afretter horsebreaker. -arbejde drudgery. -avl breeding of horses. -bane horse-railway, tramway. -beslag (Gerningen) shoeing of horses; (Sto) horse-shoes pl. -bestand. -besætning number of horses, joc hippic strength. -bjørn full grown bear. -brebberne pl J the horse-latitudes. -brens horse-fly, *Oestrus equi*. -byrde horse-load. -bytte bartering of horses. -bæne horsebean, *Vicia Faba*. -dam horse-pond. -døttor se -læge. -dræber J, se Vildebo. -dum a stupid as an ass, dunderheaded, dense. -dumhed horrible stupidity. -dællen horsecloth. -elster horse-fancier. -fag se -man. -fædt horsegrease. -flue forest-fly, *Hippobosca equina*. -fod horse-foot; (Hændens) cloven foot, cloven hoof. -føder horse-meat. -forstand the sense of a horse; knowledge of horseflesh. -gal a horsing. -gang horse-way. -gilder horse-gelder. -græs soft-grass, *Holcus lanatus*. -gunge merry-go-round. -gøding, -gødsel horse-manure. -haar horse-hair. -haarsbetræl horse-seating. -haarsbug hair-cloth. -haarsbøjasofa with hair-top. -hage se -have. -hætte horse-hoe; -vi horse-hoe. -hale horse's tail, horsetail; J mare's tail, *Hippuris*. -hals horse's neck. -handel dealing in horses. -handler horse-dealer. -have enclosure for horses. -helbred se -natur. -hilde hopple. -hjælp equine aid. -hold keeping of horses. -holder job-master. -hov horse's hoof; J coltsfoot, *Tussilago farfara*. -hoved horse's head. -hud horse's hide. -igle horse-leech, *Aulastomum sanguisuga*. -jærubane se -bane. -kasse horse-box. -kastanie horse-chestnut, *Aesculus hippocastanum*. -kender judge of horses, judge of horse flesh. -kerne churn worked by horse gear. -kraft (Dmp.) horse-power; et Dampstib paa 50 Hestes Kraft a steamer of 50 horse-power. -kræbbe horse-crib. -kræfter Hie strength of a horse; se -kraft. -kur horse-remedy. -kubig a a good judge of horses el. F of horseflesh, horsey. -køb purchase of horses. -kød horse flesh, horse-beef. -leje horse-hire. -lykke great good luck; han har en - he is a lucky dog. -læge horse-leech, farrier, horse-doctor. -lange horse-sling. -last horse-load. -man, manke horse's



mane. -marled horse-fair. -medicine horse-physic, horse-drench. -minute capitate mint, *Mentha aquatica*. -mæll mare's milk. -mæg horse-dung. -mølle horse-mill. -natur (*hø* og *F*) han har - he is as strong as a horse. -omgang *se* -gang. -pæsser horse-minder, horseman. -præg horse-dealing. -prænger horse-dealer, horse-coper, jockey. -pære horse-turd. -race breed of horses. -reje shrimp, *Crangon*. -rig a rich in horses. -rive horse-rake. -rumpe *se* -hale. -røgt tending of horses. -røgter groom. -saks horse-shears, horse-clipper. -stifte changing of horses. -sto horse-shoe. -støbe horse-shoe arch. -stomagnæt horse-shoe magnet. -støtse horse-shoe-bat, *Rhinolophus*. -støplebsning, -støpleis horse-shoe splice. -støsem hobnail, horse-(shoe-)nail, clencher. -stræbe *se* -strigle. -stue horse-show. -støter horse-gelder. -støger horse-butcher, horse-slaughterer, knacker. -støgen the equine race. -støng rock-brake, *Allosorus crispus*. -stald horse-stable. -strøget *se* -bæbberne. -stump common sponge. -støvl stone-brimstone. -stygdom, -styg disease of horses. -syn public inspection of horses. -tørb horse-market. -tøj (capstan-bar) swifter. -tramp *n*, -trampen *c* stamping of horses. -trav trotting of a horse. -træ *se* -have. -tunge horse's tongue; *se* sea-bugloss, *Stenhammaria maritima*. -tørb horse-stealer. -tøvert horse-stealing. -tømmer horse-tamer. -tøj harness. -udstilling *se* -stue. -vandring *se* -gang. -vatter *se* -pæsser. -vifte common vetch, *Vicia sativa*. -væbbels horse-race. -værk horse-mill. -øje horse's eye.

Seft/søll horse, cavalry. -føl foal. -garde horse-guards.

Hetero/bols' a het'erodox. -ge'n a heteroge'neous.

Hetlandsøerne the Shetland isles.

Hetære *c* -r courtesan, hetæra.

Herge *vt*: - i sig gorge, devour hurriedly.

Ht *n* (Hjærnens Æje) winter lair; ligge i - lie dormant, become torpid.

Ht't *c* -er hiatus.

Hib', \*Hib' *n*, *pl* =, *F* fling, shy, skit.

Hib *adv* hither, this way, here; - og dib hither and thither, here and there; - med Hogen! give me the book (directly)! -ad *adv* this way. -bringe *vt* bring hither. -bære *vt* carry hither. -bræge go el. move hither; - *vt* draw hither. -enfor *prop* & *adv* (on) this side (of). -føre *vt* bring (hither); *sig* bring on, lead to. -førsel conveyance hither. -hen *adv* hither. -hørende a hereto belonging, connected with this matter. -indtil *se* -til. -kalde call. -komme *vi* come here. -komst arrival here. -lede *vt* lead hither. *sig* derive. -løfte *vt* allure. -rejse journey hither; (til Søs) passage here. -røre *vi* (fra) originate (in), arise (from).

Hibblæsende *se* Hæblæsende.

Hibse *se* Hise *vt*.

Hibse *vt* (om Vin) heat; (ophibse) incite; (ægge) set on, hound on; - en Hare run down a hare; - en Hjørn balt a bear; - sammen, paa hinanden set together by the ears; - nbe a heating.

Hibsende *vt* send hither, forward. -lse *c* forwarding.

Hibsig a (opførende) hot, hot-headed, quick-tempered, passionate; (fyrig, heftig) fiery, ardent; (begærlig) eager; -e Drille spirituous liquors, ardent spirits; -e Sygdomme acute diseases; -feber burning fever; blive - fly into a passion; ille saa -! soft! softly! gently! - efter el. paa eager for, after. -heb *c* passion, heat; eagerness; med inflammation. -prop *F*, \*-tagg *c* spittle.

Hibstæffe *vt* procure.

\*Hibspæfant mischief-maker.

Hibstørme (+) *vi* advance rapidly. -fætte *vt* append, subjoin. -fibig a up to this time, older. -til *adv* (hithilbage) hitherto, till now, so far, thus far; (til dette Sted) to this place, so far. -tilbage *se* -til. -tilværende a (what has been) hitherto, till now, up to this time, as yet; en - Søbat one who has been a soldier hitherto. -ventet a expected here, e. to arrive.

Hier|arki' *n* hi'erarchy. -ar|tist a hiera'rchical.

Hieroglyf' *c* -er hi'eroglyph, hieroglyph'ic. -ift a hieroglyph'ic(al).

Hiero'nimus Jero'me.

Hige *vi* efter covet, hanker after, crave; - med press on for; long for. -n *c* coveting etc. -n a (om Dyr) in heat.

Hil' *n*, *pl* =, hiccough, hiccup. Hille *vi* hiccough, hiccup; (om Ur) be out of beat. Hille. Hille *c* hiccough(ing); + *se* Hullen.

Hil! Hil big! Hil være big! interj hail! all hail!

Hil'ring Hil'ary.

Hilbe *c* -r snare, noose; + (til Hest) hopple. Hilbe *vt* ensnare, entrap, entangle, inveigle; thobble, hopple; -t i Hordomme enslaved by prejudice, prejudiced. Hilbning *c* snaring etc.

Hilbre *vi* loom. -ring *c* looming.

Hile *vi* (med Hilsen) bob.

Hille, Hillemand! hey-day! bless us! hoity-toity! P my eyes! - den Hlemme Sige zounds!

Hilse (ogf. -te, -t) *vt* greet, salute, bow to; (modtage paa en eller anden Maade) hail, receive, welcome; - paa en (besøge) give one a call, pay one's respects to; b. f. f. hilse; - med Hlaget dip the colours; - med Hurrarab cheer; han bad at - he left his respects; han bad mig - alle Venner he desired to be remembered to all his friends; hilse ham fra mig remember me to him, give him my compliments; jeg skulde - fra Professoren og hige with the professor's compliments I was to say: hilse hende lærlig I desire my affectionate love to her; jeg kan - fra I have just seen. -føb *c*: Haa paa - med en have a nodding acquaintance with one. Hilsen *c* -er (personlig) salutation, greeting; (sendt) compliments, message, words, remembrances; formelbe fin - present one's compliments.

Himalaya (-bjærgene) the Himalayas *pl*. -bug *se* Himmel.

Himbeginde *c* *F* nondescript.

Himle *vi* *F* give up the ghost, pop off. be in estacies.

Himmel *c* -mle heaven, heavens *pl*, sky, skies, (Senge-) tester; (Tron-) canopy; -en *hø* heaven; under aaben - in the open air; Himlen er overtruffen the sky is overcast; Solen stod højt paa -en the sun was high; sætte - og Jord i Bevægelse move heaven and earth; et Blyn fra Høt - a bolt out of the blue; o -! oh heavens! for -ens Skib for heaven's sake; fare til -s ascend to heaven; i den syvende - in ecstacies, supremely happy, in the seventh heaven. -angst a in a mortal funk. -bid *c* delicious morsel. -blaa a skyblue, azure. -borg heavenly dwelling. -brev letter fallen from heaven -brud nun. -bue vault of heaven, celestial vault. -bug naked barley, *Hordeum vulgare caeleste*. -bælte zone. -brønning queen of heaven. +bug *se* Solbug. -egn zone, climate. -falden a fallen from the skies; han stod som - he was struck with amazement, F you could have knocked him down with a feather. -fare *a* ascended into heaven. -fart ascension (of Jesus Christ); Hristi -fartsdag Ascension-day. -fartsen Ascension. -farve sky-colour. -flugt heavenward flight. -fred heavenly peace. -frøb heavenly joy. -gave gift of heaven. -given a

heaven-given. -glad happy as a king. -glans heavenly splendour. -glæns celestial globe. -glæbe se -frub. -hjerne quarter of the heavens. -hæb villain, monster, wretch. -hæbving se -bue. -høj a high as heaven, towering; raabe -t cry with all one's might, bellow. -hvar a heaven-bright, -hæbe se -hugle. -hvar se -bæg. -hvar astronomical chart, celestial planisphere. -hugle celestial globe. -legeme heavenly body, celestial body, orb. -løft roof of heaven. -lys luminary. -løb (Etjernerne) motion of the heavenly bodies. -mæb heavenly food. -nagle key of heaven. -pæl celestial pole. -port gate of heaven. -raab vociferation. -raabende a crying (to heaven), revolting, most atrocious. -raab horizon. -ren a pure as heaven. -rummet the heavens. -sendt a heaven-sent. -seng tester bed, four-poster. -st a heavenly, celestial; bet -e stige the heavenly kingdom, (Sina) the celestial kingdom. -sten a divinely beautiful. -spræt a tossing in a blanket; lege - mæb blanket, toss in a blanket. -stige Jacob's ladder. -storm furious tempest. -stormende a heaven-storming. -stormer c - heaven-stormer. -stræbende a heaven-aspiring, heaven-directed. -stræg se -egn. -stun meteor. -sød a divinely sweet. -tegn sign of the zodiac. -telt canopy of heaven. -vej road to heaven. -vejst furious storm. -vendt a up-turned. -vid a very wide, very distant; - for-vel very wide difference. -vidt adv widely; - forstellig different as heaven and earth, day and night, light and darkness.

**Simmerig(e)** a heaven, the kingdom of heaven; -s stige the kingdom of heaven. — **Simmerig** fænen the heaven-descended (Danish) standard, the Dannebrog. -mundfuld delicious morsel.

**Simphamp** c F jumble.

**Sin** pron dem that, n -t that, pl -e those; bette og hint this and that; -t . . . , bette . . . the former . . . , the latter . . .

**Sinan** ben pron indef each other, one another; rise fra - tear asunder; om - promiscuously; paa - følgende consecutive.

**Sind** c -er hind.

**Sindber** n raspberry. -bæst raspberry-bush, *Rubus idaeus*. -ebbete r. vinegar. -søst r. syrup. +**Sinde** vt, prov se Raa.

**Sinde** c -r membrane, pellicle; (meget tynd) film. -agtig se -t. -bæger sea-lavender, *Statice limonium*. -frugt utricle. -læ sand-spurry, *Lepigonum*.

**Sinder** c hinderance, hindrance, impediment, obstacle, obstruction, bar, let, check; være til - for be a hinderance to etc.; obstruct; der er intet til - for there is nothing to prevent. -lig a hindering, obstructive. -løb, -ribning, -ridt steeple-chase.

**Sindejsøb** membranaceous envelope. -t a membranous, membranaceous. -vinget a hymen-opteral.

**Sindestan** n Hindostan'. -st a Hindostan'ee.

**Sindst** vt hinder, obstruct, impede, prevent; - en i hinder, prevent one from; - en i el. fra at prevent one (from) -ing. -ring c -er, se Sinder: lægge -er i vejen for throw obstacles in the way of, (en) in one's way.

**Sindu** c -er Hindoo, Hindu.

**Singst** c -er stallion, stone-horse. **Singste** fine stallion-show. **Singst** fæl horse-colt. -gal a horning. +**plag** c horse-colt in the second year.

**Sinte** vi limp, hobble. -n c limping, hobbling.

**Si'n** fæd adv & præp beyond, on the other side (of); - n et -, se Sisset. -sidig a on the other side, opposite.

+**Sip** n se Sib.

**Sip** i st: - - Hurra! hip hip hurrah!

**Sip** som Sap F the one is as good as the other, there is small choice el. not a pin to choose between them, it is as broad as long, six of one and half a dozen of the other, P much of a muchness.

**Sippeds'm** c -er hip'podrome.

**Sippu'rshre** c hippuric acid.

**Sird** c (i Dlt.) the king's body-guard, the king's men. -mand king's man. -præst king's chaplain.

**Sirshfænger** [t.] c -e hanger.

**Sirfe** c millet, *Panicum miliaceum*. -lørn millet-seed. -væking millet-pap.

**Sis** n, mus B sharp.

**Sisse** vt hoist; - ned lower down. **Sising** c hoisting etc.

**Sisset** adv in the next world, hereafter; n et - a world to come, a future life, a hereafter.

**Sist** adv yonder; - og her here and there. -henne adv yonder. -nede adv down there. -oppe adv up there.

**Siste'rie** c -r his'tory; (fortælling) story; + F glass of rum toddy; -n history; den nhere - modern history (etc.); en stem - a sad affair, sad business; bet er en dejlig -! a pretty piece of business this! P this is a nice go! hvad er dette for -r? what is all this business about? hele -n the whole concern; berom tier -n that is not on record. -bøg story book. -grænster historian. -grænstning historical research. -kundig a versed in history. -maler historical painter. -maleri historical painting. -striker historical writer, historiographer. -striving historical writing. **Siste'riler** c -e historian. **Siste'riogra'f** c -er: kongelig - Historio'grapher Royal. **Siste'rilt** a histor'ical; bet er - it is a matter of history; - adv: - belendt of historic note.

**Siste're** adv over there. -ude adv out there.

**Sitte** vt find, hit on; - paa, se Sindre paa; - ud af find out, see one's way through; jeg kan ikke - ud af det I can make neither head nor tail of it. -børn foundling. -børnehospital foundling hospital. -gods goods found; jur walf. -løn se Sindreln.

**Siv** n heave. **Sive**, hev, hevet vt & i heave, (laste) throw; J heave; - i el. ind paa et Trø heave on a rope; - paa sig heave; - Ballast discharge el. heave ballast.

+**Sive** vi pant, gasp; han har længe gaaet og -t he has long been peaking. -n c se Strantenhed.

**Siver(t)** c heavy gale; F have en - be fuddled.

+**Sjabber** c jabber, twaddle. **Sjabre** vi jabber, twaddle. **Sjabberørn** a jabbering, twaddling.

+**Sjal** n, **Sjæld** c flake, loft, (om Søn) perch. **Sjælte** n poet hilt.

+**Sjappe** vi (om Sønd) yelp; (om Dstr.) splutter, jabber. -gal, -t a hare-brained. -ri' n jabbering.

**Sjæst** se Jæst.

**Sjelle** c -r golden plover, *Charadrius pluvialis*. \***Sjæld** se Sjæld.

**Sjem** n, pl =, home, (Bølig) domicile; i -met at home. **Sjem** adv home; er han ikke kommen - endnu is he not come in yet? dersom Rnæsten gaar - the knave making. -ad adv homeward(s), towards home. -age vt cart home. +**stæle** vt house (corn). -bjærge vt b. f. -bjærgning housing. -bringe vt bring home. -bryd se -stavn. -bære vt carry home; sig carry off. -brage vi return home. -efter adv homeward. -egn native place. -eng croft. -fald reversion, escheat. -falde (til) revert, fall, escheat (to), devolve (upon); -t Gods escheat; han er -n til Straf he has incurred penalty. -farem part: gift og - married and settled. -fart (til Lands) journey home; (til Søs) passage home. -forløve vt furlough, give leave of absence. -forløvelse furlough(ing). -fragt

homeward freight. **-færb** c se **-færb** og **Brøllups-færb**. **-færing**, **-færing** homeling, home-bred person; stay-at-home; provincial; cockney. **-føre** vt lead home; import; **- en Brud** take unto one's self a wife. **-førelse** taking home a bride. **+gaa vi** return home. **-gaende** **J** a going home, homeward bound. **-gang** going home, return home, way home. **-gave** se **Wedgift**. **-gæld**: han maa tage **Stabe** for **-** he will have himself to blame, he must do so at his own risk. **\*-hage** home pasture. **+ile vi** hurry home. **-kalde** vt summon home, recall; **sig** (om **Døden**) summon one away. **-kalb**, **-kalbelse** summoning home. **\*-to** cow kept at home (while the others are on the hill-pastures). **-kommen** a returned (home), arrived. **\*-kommerøl** first entertainment given by a new-married-couple in their new home, **se** home-coming. **-komst** return home, arrival, home-coming. **+lærse** driving home. **-land** native land, native country. **+landst** a home, native.

**Hjemle** vt (**stafte Hjemmel** for) make out a title to; (**bevise Lovlighed**) prove the legality of; (**berettigede**) authorize, bear out; **-t** (**Efterretning** o. l.) authenticated. **Hjemler** a se **Hjemmelsmand**. **Hjemling** a making out a title etc.

**Hjemlig** a domestic, home-like, cosy, snug, comfortable. **-lighed** c coalsness, comfort. **-lig-hedsfølelse** feeling of being at home. **-liv** home life. **-lov** home lot. **-lov** furlough, leave of absence. **-længsel** longing after home. **-løs** a homeless. **-løshed** homelessness. **\*-mark** home pasture.

**Hjemme** adv at home; her **-** (at) home here; **være - fra Skolen** be home from school; **er B. -?** is B. in? han var **ille** **-** he was from home; **lad som om du var -** make yourself at home; **hun er selv -** she is mistress in her house; **jeg er ille -** for nogen I will see nobody; han nægtede **sig -** he pretended to be out; **høre - i** be a native of, hail from; **hvor hører Skibet -?** where does she belong? **det hører -** her it belongs here, is owned here; **have - i** (et Land, en By) be domiciliated in; **det har ingen Steder -** it is neither here nor there; **arbejde -** (om **Haandværker**) take in work, work in one's own room; **være - i** be at home in, conversant with; **ude er godt, men - er bedst** east or west, home is best. **-arbejde** home-work. **-arbejder** home-worker, pieceman, garret-master. **-avlet** a home-grown, home-bred. **-bagt** a home-baked. **-brugget** a home-brewed. **-brøllup** private wedding, wedding at home. **-bygget** a home-built. **-bæb** private baptism, home christening. **-bæfter** half-Danized Norwegian. **-bæfret** a trained in-doors. **-bæbe** vt baptize privately, half-baptize. **-bib** application at home, home-reading. **-fra adv** from home; **da jeg rejste -** when I left home. **-fratte** lounge-coat, office-coat. **-færing** se **Hjemfæring**. **-født** a home-born, native, indigenous. **-gjort** a home-made. **-hørende** a native (of), indigenous, belonging to, owned; (**bosat**) domiciliated.

**Hjemmel** c (**Abkomst**) warrant, authority; (**Bevis**) proof of lawful acquisition; (**Fuldmagt**) full power.

**Hjemmelavet** a se **-gjort**. **-lætte** home-lesson.

**Hjemmelfast** a warranted, authorized.

**Hjemmelig** a home-keeping, stationary.

**Hjemmelsbrev** written authority. **-mand** authority, informant, informer. **-pligt** obligation to produce evidence of lawful acquisition. **-** **Hjemmelfæst** authority.

**Hjemme/lædning** home-reading. **+pige** house-servant. **-roget** a home-smoked. **-ribben** c sitting at home, sedentary life. **-ribber** c **-e** sedentary person. **-spundet** a home-spun. **-sven-**

**fter** half-Swedishized Dane el. Norwegian. **-tjfter** half-Germanized Dane. **-tjfteri** half-Germanization. **-vant** a at home, domesticated. **-væthed** c familiarity. **-virket** se **-gjort**. **-væstet** a home-grown. **-værende** a at home. **-vævet** a woven at home. **-vævning** weaving at home.

**Hjem/over adv** homeward. **-permittere** se **-for-love**. **-rejse** homeward route el. journey. **-ribende** a riding home. **-sende** vt send home. **-sendelse** forwarding el. sending home. **\*-stov** home wood. **-strive** vt send to one's place of settlement. **-stavn** home-stead, home-stall, native soil, native land; place of settlement. **-stavnsret** right of a native; settlement. **-steb** home-stead, native place; se **-stavn**; **J** home port; **ankommen til -et** arrived home. **-stedsbrev** certificate of settlement. **-stedsret** se **-stavnsret**. **-syg** a home-sick. **-syge** se **-ve**. **-søge** vt (**paa**) visit (upon); (**forurolige**, **plage**) infest; **-gt af Sygdom** afflicted with sickness. **-søgelse** c visitation, infliction. **-ting** inferior court (of the first resort). **-tog** return home. **-vandre** vt wander home. **-væn-** bring wandering home; **sig** (**Død**) decease, departure. **-ve** homesickness, nostalgia. **-vej** way home, return home, walk home, ride home; **være paa -en** be homeward bound. **-vende** vi return home, wend one's way home. **-vendt** a returned. **-ventende**, **-ventet** a **J** expected. **-vise** vt send from a superior to an inferior court. **-visning** c remittal of a cause to an inferior court.

**Hjerne** c **-r** brain, (i **aandelig** **Bet.** ofte) brains pl; **den store -** the brain proper, the cerebrum; **den lille -** the little brain, the cerebellum; **brude sin -** med noget puzzle one's brain el. brains about something; **lægge sin - i Blod** rack one's brains. **Hjerne** cerebral, of the brain. **-aere** cerebral vein el. artery. **-betændelse** inflammation of the brain, cerebritis. **-bjælle** corpus callosum. **-blødhed** softening of the brain. **-bor** trepan. **-boring** trepanning. **-brøf** hernia of the brain, encephalocele. **-brub** **sig** se **hovebrud**. **-feber** brain-fever. **-fofter** chimera, phantom, offspring of the brain. **-ganglie** cerebral ganglion. **-hinde** membrane of the brain; pl **-r** meninges; **Betændelse i -rne** meningitis. **-hud** se **-hinde**; **den hårde -** dura mater; **den bløde -** pia mater. **-hule** cavity of the skull. **-kasse**, **-kiste** F skull, cranium. **-kræbe** protuberance of the brain. **-lap** lobe of the brain. **-lidelse** cerebral affection. **-lære** craniology. **-løs** a brainless, acephalous. **-løshed** want of brains. **-marv** medullary substance (of the brain). **-masse** cerebral matter. **-nerve** cerebral nerve. **-pølse** brain sausage, cervelas, saveloy. **-rystelse** concussion of the brain. **-skal** skull, cranium, brain-pan. **-slag** apoplexy. **-spind** chimera, **-sub-** **stans** se **-masse**. **-sult** abscess of the dura mater. **-syg** a brain-sick. **-sygdom** disorder el. disease of the brain. **-søm** suture. **-telt** tentorium (cerebelli). **-vandsot**, **-vattersot** dropsy of the brain, hydrocephalus. **-vinning** convolution of the brain. **-virksomhed** cerebration, action of the brain.

**Hjerpe** c **-r**, se **Jerpe**. **\*-trost** se **Duetrost**.

**Hjerte** n **-r** heart; (i **Bumpe**) valve; (i **Lov**) heart; (**paa** **Hjul**) boss; (**paa** **Rættammer**) throat; se **Antertrub**; **mit -** banter my heart beats; **mit -** banter heart my heart throbs; **aabne, lette sit -** unbosom one's self, disburden one's mind (for to); **hvad -t er fuldt af, løber Munden over med** what the heart thinketh, the mouth speaketh, out of the full heart the mouth speaketh; **mit - er frit** I am fancy-free; **Hjertens** gerne by all means, with all my heart; **-nå glad** heartily glad; **-nå Glæde** heart-felt joy; **-nå god** exceedingly kind el. good

-natured; -nø Mening real opinion; -nø Ven bosom friend, chosen friend; -nø Ønste heart's desire; af -t from the heart, cordially, heartily; af mit ganste - with all my heart; af -nø Ørnb from the bottom of one's heart; af -nø Øst to my (his etc.) heart's content el. delight, at the top of his bent; have onbt for -t feel sick; have - for have some feeling for; det kommer fra -t it proceeds from my heart, I am in earnest; det rører mig i -t it cuts me to the heart, gives me a bitter pang; i sit inderste - in his heart of hearts; let om -t light of heart; jeg er tung om -t my heart is heavy; tage Mod og Mands - til sig; fude -t op i Øiet take heart el. courage; jeg kan ikke bringe, føre det over mit -, jeg har ikke - til at I cannot find it in my heart to, have not the heart to; have noget paa (sit) - have something on one's mind; det ligger mig tungt paa - it lies heavy on my heart; hvad der mest ligger mig paa - what I have most at heart; han siger, hvad der ligger ham paa - he speaks his mind; lægge en noget paa - urge something upon one; Gaanden paa -t! honour bright! han har -t paa rette Sted his heart is in the right place; har -t paa Læberne has his heart in his mouth; tage til -, lægge sig paa - take, lay to heart; det gaar mig meget nær til - I take it much to heart; det gik mig til - it went to my heart; bærer under sit - carries under her belt (+). Hjerte/aare aorta. -angst agony of fear. -anliggende affair of the heart. -banen palpitation of the heart. -blod plumule. -blod heart's blood. -blot J bowsprit-heart. -bløst bleeding-heart, *Dielytra*. -bolt J throat-bolt. -brøllende a woful, pitiable. -brøst J throat-seizure. +brøst c se -banen. -bænet se -formig. -fæll organic disease of the heart. -forammer auricle of the heart. -formig a heart-shaped; J cordate, ombent - obcordate. -fred heart's ease, heart-ease, peace of mind. -frist a heart-whole. -garn heart-yarn. -glad a overjoyed, delighted. -glæde heart-felt joy. -god a kind-hearted. -grænser searcher of hearts. -greben a deeply affected. -griseude a affecting. -græs se Hæbrægræs. -hævelse vet antikor. -hammer ventricle of the heart. -hænder se granter. -hæbæppe c joe se -flemmelse. -flap, -flappen c se -banen. -flemmelse oppression of the heart. -flemt a heart-sick, agonized. -fænseude a killing. -fænser c -e lady-killer. -freg recess of the heart. -fule coldness of heart. -fule pit of the stomach. -fual agony. -lag disposition. -let a light-hearted, cheerful. -lettelse relief. Hjertelig a heart-felt; hearty, cordial, genial; adv heartily, cordially; le - laugh heartily; takke en - thank one cordially; - gerne with all my heart. Hjertelighed c cordiality, heartiness. Hjerte/lis feelings. -læs a heartless. -læshed c heartlessness. -ment a sincerely meant. -mæling cockle, *Curdium* (*edule*). -nag anguish of heart. -nagende a heart-consuming.

Hjertens gen se Hjerte; † = Hjertelig. -frøb melissa, common balm, *Melissa officinalis*. -glæde, -god o. fl., se Hjerte. -fær a dearly beloved. -fær c sweetheart. -ven chosen friend.

Hjerte/onde disease of the heart. -pose, -pung pericardium. Hjertes c (i Rortspil) hearts; - Es, Konge, Dame, Knægt, To, Tre osv. ace, king, queen, knave, deuce, three etc. of hearts; en - a heart. Hjerte/rs se -fred. -rød (hos Planter) main root; *As* innermost heart. -rum: hvor der er - er der ogsaa Hustrum heart-room makes house-room, where there is a will, there is a way. -rørende a heart-touching, affecting. -sær wound in the heart. -stive heart-wheel. -stjold

her inescutcheon. -støb (Støb i Hjertet) shot in the heart; J end shoot top. -stødt a in love, smitten; blive - fall in love. -størende a heart-rending, heart-piercing, heart-breaking. -slag pulsation of the heart, heartbeat; (Slagt.) pluck. -førg heart-ache, heart-break; ds af - die of a broken heart. -spand motherwort, *Leonurus cardiaca*. -spræg language of the heart. -sting stitch in the region of the heart. -stree se Hæbrægræs. -stykke (Jærnb.) tongue (of a crossing), frog. -styrteude a cordial. -styrning c cordial. -støb mortal blow, fatal el. finishing stroke. -stuf deep-drawn sigh; ejaculatory prayer. -støb a sound of heart. -styg a suffering from severe illness, sick at heart. -stygdom, -styg disease of the heart, heart disease; serious illness. -stæf se -pose. -trøst consolation, relief. -thv stealer of hearts, lady-killer. -væghævelse outpouring (of one's heart), effusion, flow of soul, gush of feeling. -vand liquor of the pericardium, -værm a warm-hearted. -værm warm-heartedness. -ve heart-ache.

Hjærd c -e herd, (om Hæar og sig) flock. -væis adv in herds, gregariously.

Hjært c -e (red) deer, hart, stag; teaarig - brocket; treaarig - deer, sorel; fireaarig - staggard; femaarig - stag; tiaarig - hart; - som har løstet sine Horn pollard. -Hjærtelbrun a fawn-coloured. -brunst rutting-time of the deer. -geb Indian gazelle, *Cervicapra*. -hagl buck-shot. -hæls (paa Hæst) deer-neck. -horn horns of a stag; se -tak. -hørnsfælt se -takfælt (o. fl.). -hæb se -læder. -hæb deer-hound, staghound. -jægt stag hunt, stag hunting. -fæls red-deer calf, (naar Hornene begynde at komme tilspids) knobber. -lælle haunch of venison. -leje lair, lodge of a stag. -læder buckskin, deer-skin. -læderhænder buckskin gloves. -net net for catching stags. -rød hartwort, spicknel, *Seseli libanotis*. -ræg saddle of venison. -stind se -læder. -stør track of deer. -steg (roast) venison. -stvin Indian hog, babyroussa, *Porcus Babyroussa*. -tak hartshorn; raspel - hartshorn shavings pl. -takbræder spirit of hartshorn. -tæller pl antlers of a stag. -tællie oil of hartshorn. -tælsalt (volatile) salt of hartshorn. -tælsbregue elk's-horn fern, *Platycerium*. -tælsspiritus se -takbræder. -tæls suet of deer. -tiben the stag season. -tørn se Brietørn; Tibe. -træffel deer-ball, hart's truffle, *Elaphomyces*. -træst hemp-agrimony, *Eupatorium cannabinum*. -tunge hart's tongue, *Asplenium Scolopendrium*. -tælle se -tæls.

Hjul n, pl =, wheel; (Bløthjul, Hæpperthj.) truck; (til Trillebør o. l.) trundle; (Hæstlægerthj.) iron-jack; (paa Dampst.) paddle-wheel; (paa Spore) rowel; (under Stol) caster; flaa - (om Hugel) spread his tail, (om Dreng) tumble cartwheels; han er som det femte - til en Vogn he is of no use at all. -aksel axle-tree; (Dampst.) paddle-shaft. -akselbærer spring beam. -arm wheel-arm; paddle-arm. -bæb wheel-boat, paddle-boat. -bærometer wheel barometer. -bæn pl bandy-legs. -bænet a bandy-legged, bow-legged, out-kneed. -bæflag tire. -bæflagning tiring (of wheels). -bør drill-brace, bevel wheel drill. -bænt wheel-trestle. -bør wheel-barrow. -bæmper, -bæmpstib paddle-steamer, paddle-wheel steamer, side-wheel steamer. -bænet a wheel-shaped, J rotate. -brev pinion. -bør rotifer. -ege spoke. -flænge flange. -forbindelse gearing. -formet, -formig a se -bænet. -fregat paddle-frigate. -fælsge felloe, felly (of a wheel). -hul shoeing-hole. -fælsge paddle-box. -fælsge se -tanb. -forvet paddle-sloop (of war). -fræns, -fræne rim. -fælsge trigger, drag-chain. -fælsge German wheel



-lock. -linie cycloid. -mager wheel-wright. -magerarbejbe wheel-wright's work. -mand se -mager; \*cyclist. -maskine paddle-engine. -nav nave. -naber wheel-auger. -omdrejning revolution el. turn of the wheel(s). -þjóv wheel plough. \*rebbstæb wheeled vehicle; úfarbar með - impassable for wheeled transport. -ring (Dmp.) paddle wheel ring; se -rinne. -röl spinning-wheel. -stib se -bamper. -stinne tire. -stive disk of a wheel. -stóv paddle, float. -stufte wheel-bucket; se -tvinge. -stæremaskine wheel-cutting machine. -snælle rotella. -spiger se -sam. -spor rut, track. -sporet a rutted. -stof se -alset. -stue wheel-box. -sam wheel-nail, tire-nail. -tand cog el. tooth (of a wheel). -tvinge trigger. -tømmer timber for wheels. -ubbeftling gearing. -vand wake of the wheel(s). -vinde wheel-windlass. -vinge se stóv. -vættur (wheeled) carriage. -vætt wheel work.

\*þjælb c -er loft floor of loose boards, flake. -þangt, -torret a dried on flakes.

þjælm c -e helmet, helm; (paa Destillerbolbe osv.) helm. -þaslist hooded basilisk, *Basiliskus mitratus*. -þust plume el. crest of a helmet. -þannet a helmet-shaped, galeated. -due helmet, *Columba galeata*. -þælle mantling. -þætt a helmed, helmeted.

†þjælm c sea-reed, beach-grass, *Arundo arenaria*.

þjælmlet a se þjælmþætt; (om Þvæg) white-headed. -fugl touraco, *Corythæix*. -gitter visor, beaver. -falabue great sulphur-crested cockatoo, *Calicephalus galeritus*. -lam crest-holder. -lasnar helmeted cassowary, *Casuarus galeatus*. -flap, -net se -gitter. -flæbe se -bælle. -smælle ornament, crest, of a helmet. -snægl, -snælle helmet shell, *Cassis*. -tag cupola. -tegn, -top crest.

þjælp c help; (Þistand) assistance, aid, succour; (Understættelse) support, relief; (mød) remedy (against); þjælp! help! (mød Mordere) murder! þde - render aid; soge en Lægeð - apply to a physician, call a physician; soge - hos en apply to one for help; með Guðs - God (Heaven) willing; næst Guðs - under Providence; raabe om - scream, cry out, for help; Raab om - scream el. cry for help; komme en til - come to one's assistance; være en til - be of help to one; være en til god - stand one in good stead; tage til - have recourse to; tage Ratten til - sit up all night; uden - unaided; ved - af by means of; ved - beraf by means thereof; by its means; ved Guðs - thanks to God.

þjælp, þjælp, þjælpst vt & i help, aid; (understætte) assist, succour, support, relieve; vi (gavne) be of avail el. use, (om Lægemidler) be good (imod for); det þjælp it had a good effect; hermed er þan þjælp that will serve his turn, that will do for him; þvad -r det? what avails it? þvad -r det at what is the good of -ing; det -r ifte it avails nothing, boots not, is no good; det skal (fort) - much good it will do; þaa þant - mig Guð so help me God! det þaar ifte - there is no help for it; þvad vil det - mig? what shall I be the better for it? þan þjælp mig at flugte he aided my escape; þvommebe ub for at - mig swam to my aid; - en af með rid one of; - en frem i Berden help one up in the world; - en i, ub af, en Raab, Þogn hand one into, out of a boat, carriage; det -r imod þvebbpine it is good for the headache; - en með at assist one in -ing; - paa en come to one's aid; for at - paa Þndtægterne by way of eking out one's income; - paa enð þulommelse assist one's memory; - til lend a (helping) hand; - en til (noget) help one to get; - en tilrette put one in the right way, set one right; - ed vi maa -s ab we must

assist one another; - or - sig make (a) shift, manage, get on; þan ved at - sig he is never at a loss; man -r sig þom man þan that will do (for the nonce). þjælp auxiliary, j. preventer. -armé se -hær. -bog mere subsidiary book. -dampkraft auxiliary steam-power. -bælle collar plate. -flæbe auxiliary naval force. -gærbing j. slab-line. -hær auxiliary army. -kapel chapel of ease. -kilde resource; (Þog) aid, aid-book; rig paa -r full of resources; Rigdom paa -r resourcefulness, richness in resources. -korpð auxiliary corps. -kraft auxiliary power. þjælpelig a serviceable. þjælpelinie math artificial line, mus leger-line. -lærer assistant teacher. -læs a helpless, shiftless. -læshæb c helplessness. -maskine auxiliary engine. -mast spare mast, (Rabmast) jury mast. -midde remedy, expedient, (literært) aid, help. -ord auxiliary word. -penge subsidies. -præft chaplain, assistant clergyman. -r c -e helper, aider, assistant. -ror substitute rudder. þjælpersþjælp accomplice, abettor. þjælpstat extra tax. -stæne auxiliary screw. -tag preventer stay. -styrte auxiliary force. -tætning math lemma. -top preventer. -tropper auxiliaries, auxiliary troops pl. -træsse additional hawser. -vaterflag j. cap-bobstay. -verbum auxiliary (verb). -vibenstæb auxiliary science. þjælpþom a ready to help, willing to help. þjælpþomhæb c readiness to help.

þjærne n -r corner; F humour, mood; dreje om -t turn the corner; þan bor paa - af he lives at the corner of. -þaand angle-brace. -þeflag corner clips, head plates. -þob, -þutif corner-shop, amr corner-store. -felt her canton. -gaarb se -hus. -hæge square, bevel. -hul bibl corner-pocket. -hus corner-house. -flap hedge-mustard, *Erysimum*. -hus axillary bud. -freg nook. -læther corner-cellar. -mur corner-wall. -mærie heading. -pille corner-pillar. -reta square. -sal corner-room; corner-hall. -stæb corner-cupboard. -spær corner-rafter. †steb corner house. -sten corner-stone. -stæpe corner-post. -stue corner-room, corner-parlour. -stætte (paa þob) heel. -tand se Þjentand. -vindue corner-window. -værelse corner-room

þm! interj hem! ahem!

þs þs! interj aha!

þub [ogf. aa] o -e (Rængbe, Stare) multitude, crowd, shoal, congeries; (Þunke) heap; en - Þenge a heap of money; -en, þen store - the multitude, the common herd, the vulgar. þobe vt - op, sammen, se Op, Sammenþobe. þoben c (ub. pl) se þob. - þobe|tal: i - (i Starer) in crowds; (i Þunger) in heaps; Þenge i - lots of money. -vis ad<sup>n</sup> b. i.

þubo' c -er hau'tboy, o'boe. -ist' c -er hant-boy player; (Regiment's-Musikus) bandsman.

þobst cumulus, stack cloud. -fætning (af Reg) shocking.

þodh [t.] n cheer.

þodheimer c (Bin) hock.

þobe F se þoved.

þof' n -fer court; ved -fet, ved þove at court. -abel court nobles pl. -agent court-agent. -bager baker to the court. -bal court-ball. -betjening employment at court. -betjening officer of the royal household. -bægtstiller printer to the court. -chef Lord Chamberlain. -dame court lady, lady in attendance; (gift þofb.) lady in waiting. -digter court poet, poet laureate. -dragt court dress. -dunst se -luft. -embebe se -betjening. -embedsmænd court functionary. -etat civil-list. -fest court festival.

þoffmannsdræber pl Hoffmann's drops.

þoffst courtiers. -furer harbinger. -frelm maid of honour.

**Høfferdig** a proud, haughty, supercilious; **bibl et -t** **Ernet** the pride of life. **-høc** c haughtiness, superciliousness.

**Høfiguist** court favour. **-hølb**, **-hølbning** (royal) household. **-intendant** master of the household. **-junker** gentleman. **-jægermester** master of the hounds. **-kaarbe** dress-sword. **-kabale** court intrigue. **-(og Stats)kassender** court guide. **-køpel** palace chapel. **-kapellan** chaplain-in-ordinary. **-kapelmester** director of the royal orchestra. **-kavalier** gentleman of the court. **-kirurg** surgeon to the royal household. **-klæber**, **-klæbning** **se** **-dragt**. **-kreds** court clique, camarilla. **-krøb** cringing courtier(s), courtling(s). **-krøberi** cringing, fawning. **-køkken** court-kitchen. **-len** **seof** granted for court service. **-leverandør** purveyor to the court. **-levnet**, **-liv** court life. **-luft** court air. **-læge** physician to the royal household. **-mand** courtier. **-mands-** **mæssig** a courtier-like. **-mæner** **se** **-fil**. **-marsk** **stall** Lord Steward. **-mester** **se** **høvmester**. **-mester-** **in** **de** mistress of the robes. **-nar** court jester, c. fool. **-parti** party of the court. **-personale** members of the royal household. **-pragt** splendour of a court. **-præbiant**, **-præst** king's chaplain, court-c. **-raad** (titular) aulic counsellor. **-(og Stats)ret** inferior court of justice (in Copenhagen). **-rænter** court intrigues. **-stube** court-officer. **-stil** court fashion, etiquette. **-striver** clerk of the household. **-smiger** adulation. **-smigrer** court flatterer. **-sprog** **se** **-krøb**. **-sorg** court mourning. **-sprog** court language. **-stat** royal household. **-sæber** court manners.

**+Høfte** **vi** (om **Bejret**) abate, subside.

**Høfte** **c** **-r** hip, haunch. **-ben**, **-bløb** hip bone. **-betændelse** coxitis. **-brubben** a hipshot. **-gigt** **se** **-værk**. **-lam** **se** **-brubben**. **-led** hip joint. **-muskel** iliac muscle. **-nerve** sciatic nerve. **-pude** bustle. **-rørt** a palsied in the lower extremities. **-staf** socket of the hip joint. **-stabe** affection of the hip, dislocation of the hip. **-smerte**, **-ve**, **-værk** rheumatic affection of the hip, sciatica, hip-gout.

**Høftibende** court gazette, court circular. **-tjener** servant. **-tjeneri** court service. **-tjeneste** employment at court. **-tone** court tone. **-tvang** court etiquette. **-vant** a accustomed to courts. **-værken** (brød **der** **hører** **til** **et** **h.**) court establishment; (**Høftil**) court manners **pl**.

**Høj interj** Høy! Ahoy!

**Hølsøene** **c** (**Hugl**) currawong, *Crax*.

**Hølsøens** **c**, **pl** =, hocus-pocus.

**Hølb** **n** **se** **Huld**.

**Hølb** **n**, **pl** =, (paa **noget**) hold, holding, hold-fast; (**Sting**) pain, stitch; (**Udelling**) party, batch; (**Stant**) quarter; (**Varigheb**) strength, durability; (**Uffand**) range (of gunshot), distance; + **gribe**, **tage** - **i** take **el.** catch hold of; **have** - **paa** have hold of; **der** **er** **intet** - **i** **ham** he has no firmness of character; **paa** **visse** - in certain quarters; **paa** **langt** - at a great distance, far off, (om **Stub**) at long range; **paa** **kort** **el.** **nært** - at close quarters, (om **Stub**) at short range. **Hølb** **bar** **a** (**Hæftning**, **Bæftand**) tenable; (**Grunde**) valid; (**varig**) durable; **-t** **Smør** keeping butter. **-barheb** tenability, validity; durability.

**Hølb**, **holdt**, **holdt** **et** (have **fat** **paa**; **og** **aa** **aa**) hold; (**holbe**, **men** **ikke** = **have** **fat** **paa**) keep; (**underholde**) maintain; (**væbde**) bet; (**i** **fin** **Gold**) retain; (**et** **klad**) take in; (**et** **Maal**) measure; (**rumme**) hold; - **en** **Hest** hold a horse; - **Hest** keep a horse; - **Luben** keep the luff; - **Røde** sit; - **fulde** **Sejl** keep full; **maa** - **Sengen** is confined to his bed; - **Stil** hold good; - **Søen** keep the sea; bear sea; - **en** **Tale** make a speech, deliver an address; - **en** **Tone** hold on **el.** sustain

a note; - **Band** hold water; - **Bejret**, **\*Busten** hold (in) one's breath; - **Bogn** keep a carriage; - **vi** (om **Bogn**) stop; stand; (**ikke** **briste** **osv.**) hold; (**bare**) last; \* (**i** **en** **Retning**) keep, stand, (**figte**) aim; - **fløt** **Bidevind** sail close-hauled; **bet** **vil** - **haardt** it will be hard work; - **gødt** (om **Hugl**) lie close; **Bognen** - **r** **for** **Døren** the carriage is (waiting) at the door; - **vr** **fig** hold out; (om **Hødebarer**) keep, (**gødt**, om **Løj**, **og** **fig** om **Witr**) wear well, (**styre** **fig**) forbear, keep quiet, (**for-** **bar**) hold out, (**Stil** **o.** **l.**) continue, be still prevalent; - **fig** **tappert** behave gallantly; - **fig** **rolig** keep quiet, - **fig** **horte** keep away (**o.** **fl.**); **bette** **Løj** - **r** **fig** **ikke** **i** **Basten** this stuff won't bear washing; **Priserne** **holde** **fig** **høje**, **faste** **osv.** prices rule high, firm etc.; **derfor** **bet** **gode** **Bejr** - **r** **fig** **if** the weather remains fine; **jeg** - **r** **mig** **forvisset** om I am satisfied; - **et**, **vi** & **vr** **med** **præp** & **adv**: - **af** turn (aside), **↓** bear away, keep off; love, be fond of, partial to, (**fun** om **Ting**) enjoy; **holdt** **meget** **af** **ham** was much attached to him; - **r** **af** at likes to; - **an** (**fast**) hold on, (**Hest**) pull up, rein up; - **fast** hold firmly, keep hold of; - **fast** **paa** (**forbring**) stand out for; - **fast** **ved** stick to, adhere to; - (**anse**) **for** hold to be, consider to be, look upon as; - **for** **rigtigt** take to be right; **vi** **han** **maa** - **for** **ved** **enhver** **Lejlighed** he must always bear the brunt, bear the heat and burden of the day, is always the victim **el.** sufferer; - **for** at . . . hold, consider, be of opinion that; - **fra** keep off; - **fra** **hinanden** keep separate; - **fig** **fra** abstain from, shun; - **fra** **fig** keep off; - **frem** hold out (one's hand, a child); - **en** **frem** (**til** **Stubberingerne**) defray all the expenses of one's education; - (**en**) **hen** put off, amuse; - **her** (+ **hid**), **se** - **for** **vi**; \* - **i** keep hold of, hold on by; - **igen** resist, retard the motion; - **imod** resist; compare; - **ti** **imod** **en** **bet** **ten** to one; - **inde** (**noget** **for** **en**) retain; **vi** (**ophøre**) leave off, hold one's hand, pause, stop, check one's self, (**pludselig** **i** **Talen**) stop short, cut one's self short; - **inde** **med** **Stybnngen** cease fire; - **fig** **inde** keep within doors, keep (to) one's room; - **med** (**en**) side with, agree with; - **en** **med** **Klæder** (**osv.**) find one (in) clothes, keep one in c.; - **fig** **selv** **med** **Wærn** find one's own cotton; - **en** **med** **Sejlskab** keep one company; - **en** **med** **Snak** keep one in conversation; - **ned** **paa** **Landet** bear in with the land; - **op** (**i** **Bejret**) hold up; **vi** (**afslæde**) leave off, cease, stop; - **op** **med** **d.** **i.**; - **en** **op** put one off; - **fig** **op** **over** make remarks upon; - **oppe** keep up, (**paa** **Bandet**) keep afloat; - **fig** **oppe** keep afloat; - **over**, **se** **Overholde**; - **paa** (**tilbageh.**) keep, detain; (**parere**) bet on, back; (**en** **Retning** **o.** **l.**) stick to, adhere to, stand upon, stand out for; (**foretrælle**) be for; - **paa** **Stillingen** **og** **labe** **Daleren** **gaa** be penny-wise and pound-foolish; - **paa** **Marerne**, **se** **Hvile**; **F** **hold** **paa** **mig** (**Magdelone!**) hold me! \* - **paa** **med** be engaged in, be busy with; keep to, go on with; \* - **paa** at . . . be -ing, be in the act of -ing; - **fig** **paa** **Benene** keep one's feet; - **fig** **paa** **Scenen** (om **Stille**) keep the stage; - **sammen** **et** & **i** keep **el.** hold together; - **sammen** **paa** not to lose one's hold of; - **til** **vi** live; - **til** **med** associate with, keep company with; **et** - **Djnene** **til** keep the eyes shut; - **en** **til** **Arbejde** keep one to his work; - **en** **til** at . . . make one . . .; - **fig** **til** abide by, stick to; - **fig** **til** **en** **for** **Betaling** look to one for payment; - **tilbage** hold back, detain; - **Tæ-** **terne** **tilbage** refrain from tears **el.** from weeping; - **ud** **vi** hold out, **et** endure, stand; - **ud** **paa** **en** **Røde** dwell on a note; - **ud** **fra** **hinanden** keep distinct; - **ud** **fra** **Landet** bear off from the land; - **ud** **med** **en** bear with one; - **ubover** **↓** s'---

off; ~ ved t stick to; i continue, go on; ~ ved lige keep up, keep in repair; hold ved i Tide og Utide bibl be instant in season and out of season. **Holde|hold** holdfast. -**hund** ↓ anchor-ground. -**evne**, -**kraft** holding-power. -**liste typ** stop (on the carriage). +**-lse**, -**n** c keeping; se Eoven. **Holde** a (ufstabt) whole, sound; hel og ~ (i god Behold) safe and sound, (fuldstændig) ad<sup>r</sup> entirely, every inch; dette tilhører mig helt og -t these things are wholly el. entirely mine; en ~ Mand a man well to do in the world. **Holde|nem** a manageable, docile. -**plads** (hvor der standes) halting place; (Drosters) (cab-)stand, (cab-)rank, standing. -**punkt** hold. **Holde** c -r subscriber; pen-holder; (til Bulet) holder. **Holde|hang** handle. -**sted** halting-place.

**Holde|hage** dog. -**hagelaas** dog-shore. +**ig** a fine. -**ighed** c fineness. -**kraft** se **Holde**. -**ning** c (hvre Bæsen) bearing, carriage; (Opførelse) deportment, behaviour, attitude; firmness, balance; (i Raleri) keeping. (militær) appearance; uden ~ d. i. f. -**ningsløs** a weak, half-hearted, vacillating. -**ningsløshed** c weakness; (moralist) lack of moral balance. +**ningspunkt** se **Holdepunkt**. -**stue** se **Holt**. **Holdt** interj halt! gære ~ halt. **Holdvis** adv in parties el. gangs.

**Hole** [t.] vt F catch, get, der er intet at ~ there is nothing to be got.

**Holt** c -e ferrule; (Stib) hulk

\***Holte** se **Holte**.

**Holland** n Holland. -**st** a Dutch; ~ Baff tabled scarp; ~ Søred Dutch linen, holland; ~ Mølle Dutch wind-mill, smock-mill; ~ Papir Dutch paper, ribbed paper; ~ Bindue sash-window.

**Hollo!** interj hollo! halloa! halloo!

**Hollænder** c -e Dutchman, Hollander; (Forspagter af Hollænderi) dairyman; (Papirf.) cylinder-engine; ↓ (Stil) cat's paw. -**i** n -er dairy, milk farm; dairy farming. -**inde** c -r Dutch-woman.

**Holm** c -e, \***Holme** -r holm, islet; -en (Rbhavn) the royal dock-yard. \***Holme** vt (Bjærn) ring, encircle (a bear). +**Holmgang** c wager of battle (fought on an islet).

**Holothurier** pl hol'othures.

**Holsten** n Holstein. -er c -e Holsteiner. -**st** a Holstein; ~ Gild smoked herring (not split); ~ Bogn waggonnette; ~ Rrage carrion crow, *Corvus corone*.

**Holt** n -er grove, wood (of small extent). (**Holt**)-**stue** wood-screw, screw-nail. -**sneppe** woodcock, *Scolopax rusticola*.

**Homer** n Ho'mer. -**ist** a Homer'ic.

**Homiletik** c homilet'ics. -**ist** a homilet'ic(al). -**lie** c -r hom'ily. -**tebog** book of homilies.

**Homofon** a homophonous. -**gen** a homogenous. -**ym** a homonym; n -er hom'onym.

**Homøopati** c -er homæop'athist. -**pati** c homæop'athy. -**patist** a homæopath'ic.

\***Hon** se \***Hon** c.

**Honnet** a fair(-dealing), upright, honourable; ~ Ambition proper pride. -**ist** c fairness.

**Honning** c honey. -**aar**: et godt ~ a good year for honey. -**agtig** a honey-like. -**bi** honey-bee. -**blomst** honey flower. -**blære** honey-bag. -**brød** se -**lage**. -**byld** meliceris. -**bæger** nectary, honey-cup. -**celle** honey-cell, alveolus. -**drif** honeyed drink. -**dug** honey-dew. -**fugl** sun-bird, *Cinnyris*; se -**fuger**. -**gemme** nectary. -**givende** a melliferous. -**grævling** se -**jerv**. -**gøg** honey-guide, bee-cuckoo, *Cuculus indicator*. -**høst** honey-harvest. -**jerv** ratel, *Ratelus*. -**lage** (Hilse) honey-comb; (Slags Ruge) gingerbread. -**lar** nectary. -**lugt** smell el. flavour of honey. -**reb**. -**flaber** nectaries. -**saft** honey. -**sirup** syrup of

honey. -**stige** slice of honey-comb. -**smag** taste el. flavour of honey. -**smil** honeyed smile. -**sten** honey-stone, mellite. -**suger** c -e honey-sucker, *Nectarinia*. -**syre** mellitic acid. -**sæbe** honey soap. -**sød** a sweet as honey, honeyed, honey-sweet. -**vand** hydromel. -**æder** honey-eater, *Myromela*.

**Honns** c -er hon'our; militær ~ military honours; gøre ~ do the honours; fire -er four by honours.

**Honor** a -r n -er fee, hon'orary, honora'rium. -**atis** res pl the quality. -**ere** vt fee, pay; (Betsel) honour, protect, answer; ifte ~ dishonour, leave in sufferance.

**Hop** n, pl =, jump, (med Benene sammen) skip, (paa eet Ben) hop. **Hoppe** vi jump; skip; hop; ~ over et Gærde leap a fence; Hjertet -de i ham his heart leaped within him.

**Hoppe** c -r mare. -**føl** filly. -**mælk** mare's milk. +**plag** yearling filly.

**Hop|al** int heyday! **Hop|a(vals)** c hop-dance.

**Hor** n adultery.

**Horaerne** pl the Horæ.

**Horagtig** a adulterous, (bibl) whorish.

**Hora's** Hor'ace. -**ist** a Hora'tian.

**Horde** c -r horde. -**vis** adv in hordes.

**Horde** c -r (Hjæbørst) hurdle.

**Hore** c -r (Egteskabsbr.) adulteress; (off.) whore, harlot, prostitute. **Hore** vi whore, wench.

-**barn** adulterous offspring. -**buf** whoremonger.

-**fagter** manners of a w. -**hold** keeping of a

brothel. -**hus** whorehouse, brothel. -**jæger** se

-**buf**. -**lippe** se -**hus**. -**vinde** se **Hortvinde**. -**leje**

adulterous bed -**levnet** adulterous life. -**løn**

wages of prostitution. -**ri** n whoring, whore-

dom. -**sæd** bibl the seed of the adulterer. -**søn**

whoreson. -**unge** bastard child, whoreson. -**vært**

brothel-keeper. -**værtinde** bawd. -**værtstue** se

-**hold**. -**vise** bawdy song.

**Horisont** c -er horizon; i -en on the horizon; over min ~ above my reach, F above my hook, a cut beyond me. -**al** a horizon'tal; -e Rør square yards; -e Rør lodging-knees. -**al** linie horizontal (line). -**al** parallel horizontal paral-lax (o. fl.).

**Hort**, **Horte** c -r (Hjst) ruff, *Acerina cernua*.

**Hort|arl** adulterer, whoremonger. -**isne**, -**vinde** adulteress.

**Horn** n, pl =, horn; (paa Bæbberstib) beak; ↓

(paa Gaffel) cheek; have et ~ i Eiben paa en bear

el. owe one a grudge, have an aching tooth at

one; støde i ~ blow a horn; sætte en ~ i Banden

give one a pair of horns, cuckold el. cornute

one; løbe -ene af sig sow one's wild oats; træffe

-ene til sig draw in one's horns; tage Lyren ved

-ene take the bull by the horns. -**affald** horn

clippings. -**agtig** a horny, corneous. -**arbejde**

hornwork. -**blad** horn-wort, *Ceratophyllum*.

-**blende** hornblende. -**blendegnejs** amphibole

gneiss. -**blendegranit** hornblende-granite. -**blen-**

-**bestifter** hornblende-schist. -**blendesten** amphi-

bolite. -**blis** horn-lead. -**blæser** horn-blower,

-**player**. -**briller** horn rimmed spectacles. -**drager**

orchis. -**drejer** turner in horn. -**erts** horn

-silver. -**et** a horned, cornute(d); ~ Slutning

dilemma. -**fil** horn-file. -**flis** garfish, *Belone*.

-**formet**, -**formig** a horn-shaped, corniform. -**fro**

horned frog, *Ceratophrys cornuta* -**føddet** a

hornfooted, hoofed. \***gjedde**, -**gjæl** se -**flis**.

-**gulb** gold of 9½ to 10 carats. -**hinde** cornea.

-**hud** horny skin, callosity. -**ist** c -er, se -**blæser**.

-**lampe** ↓ belaying cleat. -**løst** cleft in the

hoof. -**lural** gorgonia. -**læg** horned cattle.

-**lag** layer of horn, horny sheath. -**lim** (strong)

glue. -**lygte** horn lantern. -**løs** a hornless

-**malm** se -**erts**. -**musik** horn-music. -**nille** vt

hobble. -nab (paa Blæsp.) horny hook. -nab water-chestnut, *Trapa natans*. -plade horn-plate. -plante hornwort, *Ceratophyllum*. -rolle sea-devil, *Cephaloptera*. -signal horn-blast. -stætt a horn-handled. -ste horn-spoon. -stebe se -lag. -stifer horn slate. -strab horn shavings pl. -stulpe horned poppy, *Glaucium luteum*. -stange horned snake, *Cerastes*. -stælle cerithium. -spanner horn-shavings. -spalte se -stæft. -spids horn-tip. -stjele proo se -tap. -sten hornstone. -stof. -stubs horn matter. -straale horny frog. -sølv horn-silver. -tap core. -ugle (lille) horn-owl, *Strix otus*; (stor) eagle owl, *Strix bubo*. -vorte knob. -væg crust. -værk hornwork. -værn corneous tissue.

Horsels' n -er hor'oscope; stille ens - cast one's horoscope el. nativity.

Herr se harr.

Hers n, pl =, horse, esp mare.

Herslag action for adultery; adultery case.

Herseloune se Hæg. -gæg neighing bird, common-snipe, *Scolopax gallinago*. -mør: mens Græsset gror, der - while the grass grows, the mare starves.

Hersraf punishment for adultery.

Horten se Hortensia.

Horten'ia c & hydrangea.

Hortula' n c -er o'rtolan, *Emberiza hortulana*.

Hos' [ó] prop by, with, have - sig have about one; sidde - en sit by one; - Romerne among the Romans; - os with us; - mig, at my house; han er - Gud he is with God; Gesandt, Doktor, Rappellan, Ræfserer - ambassador, physician, chaplain, cashier to; i Gunst - in favour with; en Svagheb - a weakness in; en Vane - a habit with; spise til Middag - dine with; tage Tjeneste - enter (into) one's service; se Goff - sig see company; jeg var - Hr. Smith I was at Mr. Smith's; man læser - Ovid we read in Ovid.

Hosbond se husbond.

Hosbunden a appended, affixed.

Hose c -r hose, stocking; gøre sine -r grønne curry favour; saa let som Hos i - as easy as kiss hand.

Hosea Hoshe'a.

Hosebaand garter. -baandborden order of the garter. -baandbriber knight of the garter. -binde, -bindeste stocking-knitter. -bød se -fræmmerbutif. -fød stocking-scot. -fræmmer hosier, slop-seller. -fræmmerarbejde slop-work. -fræmmerbutif hosier's shop. -pind knitting needle. -stæft leg of a stocking. -støtter stocking-feet. -væver stocking-weaver.

Hosfæse vt annex, subjoin. -følgende a se -lagt.

Hosanna' na int & n hosanna.

Hoslagt a subjoined, annexed, accompanying; -e Skribelse the subjoined etc. letter. -liggende a adjoining, contiguous, adjacent; se -lagt.

Hospita' l n -er (Sygehus) hos'pital, infirmary; (Rattighus) almshouse; paa -et in the hospital. -i ter c -e hos'pitaler. -Hospitals' afgifter hospital charges. -brand hospital gangrene. -brøder hospitaler. -feber hospital fever (o. fl.) -forstander warden el. governor of a hospital. -lem inmate of an almshouse. -læge physician to a hospital, (som bor der) house surgeon. -patient in-patient. -penge hospital money. -pleje hospital attentions. -præst minister of a hospital-church. -sygdom hospital disease; -me p' hospitalism. -udgifter hospital expenses. -vogn ambulance.

Hospit'le're vt attend school el. lectures as a guest. -stam n -ier hos'pice.

Hosstænde a present; se -liggende; - c by-stander.

Hoske \*Hoske [ó] c [cough. Hoske vi cough.

-anfald fit of coughing, coughing fit. -læger cough-lozenges. -kræmpe convulsive cough. -n c coughing.

Hoske' c host.

Hosværende a present.

Hotel' n -ler hotel, inn; - garni lodging-house.

-ejer hotel proprietor. -lær boots. -regning hotel bill. -vært master of an hotel, innkeeper.

Hottentot' c -ter Hot'tentot. -flgen hottentot fig, (Planten) fig-marigold, *Meembryanthemum edule*.

Hou! Hov! (væffenbe) holla! hollo! holloa! (tilstødnende) right! push on! on then! go ahead!

Houg se haug.

Hov [aa] c (Barn) bag; landing-net, dip-net; drag(-net).

Hov' c (Rar) vat.

Hov' c -e halo (round the sun or moon).

Hov' c -e (\*Ho'v, pl Høver) (paa Heste) hoof.

Hovarbejde se Høveri.

Hovbar a unshod. -ben coffin-bone. -beslag se Hestebeslag. -blad sole.

Hovbunde c soccager.

Hovdragt heel. -dyr hoofed el. ungulate quadruped.

Hove: til, ved - = til, ved Høffet, se Hof.

Hove se Høve vt.

Hoved (+ Høvede) n -er (i Alm. og i de fleste Vet.) head; (Overmand) chief, leader; (paa Bibe) bowl; (paa Ranon) muzzle; sætte - (om Raal) cabbage; saa mange -er, saa mange Sind (so) many men, (so) many minds; urolige -er turbulents spirits; have et godt - have good abilities, be clever; tabe -et lose one's head; gøre en -et truet perplex one, cause one no end of trouble el. anxiety; var færdig at rive -et af mig nearly bit my head off; følge, gaa efter sit eget - follow one's own humour, have one's own way; det er ikke efter mit - it is not to my fancy, I do not approve of it; tort for -et snappish, gruff, short-spoken; støbe en for -et offend one, pique one; sætte sig noget i -et take a thing into one's head; sætte en noget i -et put something into one's head; regne i -et reckon in one's head el. by the mental process; jeg kan ikke saa det i mit - I cannot understand it, it will not go down with me; han er ikke rigtig i -et he is not in his right senses; have ondt i -et have a (bad) headache; hvad man ikke har i -et, faar man have i Venene a weak memory makes weary legs; your head won't save your heels; have (noget) i -et be tipsy; lægge sit - i Blod rack one's brains; forshne en Hølt med - head a bolt; hæng med -et hang down one's head; valse en over - get beyond one's control; se over -et look down upon; rage et hølt - op over stand head and shoulders above; med Hat paa -et with a hat on his head; springe ud paa -et take a header; give en paa -et (ogf. sig) hit one over the head; slå blow one up; stille Sagen paa -et turn things upside down; om jeg staar paa -et do what I will; jeg ved ikke, om jeg staar paa -et eller Venene I am as one in a dream; efter som -et stod paa dem according to the mood they were in; se Sam; stille -erne sammen lay heads together. compare notes, (til Søs) compare logs, se Stige; kan ikke saa det ud af -et cannot get it out of my head; uden - headless. Hoved'are cephalic vein; (vigtigste) principal vein el. artery. -arslag main cause. -afdeling grand el. great division; m' bulk, main body. -afsnit grand division. -agentur head agency. -afterkøben main post. -accent se -tone. -aksel main shaft. -alter high altar. -anfører ring-leader. -angreb principal attack. -ansøgelse principal grievance. -ansvar main charge. -ansøgning chief motive



flifter ring-leader. -arbejde main work; (med hovedet) brain work. -arm main branch. -armé main body of an army. -artikel leading article. -arving principal heir (heiress); (af det øvrige Gods, naar Gælb og Legater ere betalte) residuary legatee. -baand head band. -bad bath for the head. -(jærn)bane trunk line. -banner chief banner. -bebrækning (head) covering, head-dress. -begivenhed chief event. -begreb essential notion. -bestæftigelse chief employment. -bestand main stock. -bestanddel main ingredient el. constituent. -bestyrelse directors. -betragtning chief consideration. -bevægelse movement of the head. -bind bandage for the head. -bjælke girder. -blomst button-wood, *Cephalanthus*. -bog ledger. -bolt (paa Bogn) main pin. -bor trepan. -brud racking of the brain. -bue (Dmp.) main link. -bund scalp, skin of the head. -bygning main building. -bøle se -gaard. -beholder se -flasker. -del principal part. -dug head-cloth. -dyd cardinal virtue; (en) main virtue. -dæk main deck. -dør principal door, entrance door. -egenskab principal el. leading quality el. feature. -emne main subject. -ekspektion Chief Office. -ende (Gengs) bed's head. -facade grand facade. -fag principal (subject of) study, specialty. -farve principal colour; primitive colour. -fejl principal fault. -figur principal el. leading figure. -fiende. -fiende chief enemy. -fløj main-wing. -forandring radical change; principal change. -forbrudelse chief el. greatest crime. -forbring prime requisite; se -gælb. -forfatter leading author. -form main form; form of the head. -formaal main end, chief aim. -forretning principal business; head establishment el. office. -forseelse principal offence. -forskjel main difference. -forslag principal motion. -fortæren main stem. -fortjeneste chief merit. -frembringelse se -produkt. -friser muzzle-mouldings. -fyr principal light. -fæstning principal fortress. -fodde pl cephalopods. -gaard manor, demesne. -gade main street, leading street, thoroughfare. -gang principal passage. -genstand main object. -gevinst grand prize. -gren principal; *sig* main el. head branch. -grund principal reason. -grundlæggning fundamental principle, first principle, leading p. -gruppe main group. -gulb golden diadem. -gælb principal debt. -garde bed's head. -haar hair of the head. -handling main action. -havn principal port. -henfikt main design. -hjul main wheel. -hjørneten bibl head of the corner. -holder head-rest. -hud skin of the head, scalp. -hænger i n sanctimoniousness, pietism. -hær se -armé. -indgang main entrance. -indhold substance, main purport; chief contents; a summary. -indførelse main entrance el. avenue. -indtægt chief revenue. -krone crown of the head, -jærnbane se -bane. -jæger head-hunter. -kål (headed) cabbage. -købt main cabin. -kasse pay office. -kassierer paymaster, treasurer. -kendetegn main characteristic. -kilde main source. -kirke principal church. -kloak main sewer. -klæde head-kerchief. -kontor chief office. -kreditor principal creditor. -kuld adv head foremost, headlong. -kvarter head-quarters pl. -køb: F sælge - kick one's heels. -lag (Slet.) head-gear, head-stall. -labning. -last bulk of the cargo. -land main el. mother-country. -landevej se -vej. -ledning main. -lejer head-quarters. -libenskab master-passion. -linje principal line; se -bane; -rute. -løb se Bøstøb. -løbs chief pilot. -lus head-louse, *Pediculus capitis*. -længde: vinde med en - win by a head. -lunge main wing. -lærdom, -lære principal doctrine. -løb main channel. -løs a (uden h.) headless; *sig* witless, dull; (uden

Overb.) without a leader, headless; be -e *zord* the acephals. -mand head chief, principal; (Opbuds.) author; (i Oprør) ringleader. -mangel main defect. -masse bulk. -mæst se Undermæst. -motiv chief motive; *mus* leading motive. -nydelse chief enjoyment. -nytte main use. -næring chief food. -nøgle master key, pass-key, skeleton key, passe-partout. -omstændighed essential circumstance. -opgave main task. -oplagsted chief emporium. -ord leading word; *or* noun. -pandekøb the place of a skull (skulls). -periode chief period. -person principal person; (Teat.; p. el. leading character. -pille main pillar. -pine headache; jeg har - I have a (bad) headache. -post principal item. -postkontor central post-office. -princip se -grundlæggning. -produkt staple product. -prydelser ornaments for the head. -præst rector. -pude pillow. -punkt main point. -pynt head-dress. -redaktør editor in chief. -reder principal owner. -regel principal rule. -register general index. -regning mental calculation el. computation, m. arithmetic. -rensgering thorough cleaning, cleaning-out. -reparation thorough repair. -resultat main result. -ret principal dish. -ribbe primary ridge. -rig a very rich. -rigel (paa Bogn) riding-bolster. -rod master-root. -rolle principal part, leading, principal, chief el. central character. -ror main rudder. -rute main route. -rytten shake of the head. -rætte, -ræling main rail. -sag main point, great thing; han har Ret i -en he is right in the main. -sagelig a main; - adv mainly. -saks pin-maker's scissors. -salat cabbage lettuce, *Lactuca sativa*. -salon principal saloon. -sejl heavy sail. -side principal side; (paa Bogn) front. -skal skull. -skalp scalp. -stib (i Skibe) nave. -stjold principal escutcheon. -stjolder principal debtor. -slag general action, pitched battle; main el. decisive battle. -smykke se -prydelser. -snore pl (Bæb) cords. -sogn principal parish. -spanter pl main frames. -spil (i Skaf) main play. -spræg parent language, principal l. -spørgsmaal main question. -stad capital, metropolis; (i Østaf) county town. -stads-metropolitan, of the metropolis. -stamme (Træ) main trunk; (Folk) chief tribe; *sig* main stock. -station (Jærnb.) terminus; (for Flaaden) principal naval station. -sted important passage (in a writing). -stemme principal voice; falsetto, head-voice. -sten head-stone. -stjerne principal star. -stol principal (sum); se -lag. -storm general assault. -streg (p. Kompas) cardinal el. principal point. -streg principal thoroughfare. -strøm, -strømming main current. -stykke (i. Etis. paa Bibelen) head-piece; head-end; main-piece; chapter, section. -styrke: hans - med the bulk of his forces; *sig* his forte, his strong point; Flaadens - the bulk el. main body of the fleet. -støtte mainstay. -sum sum-total. -svimmel a giddy; det gør mig - it makes my head swim. -svimmel(hed) c giddiness. -synd cardinal sin. -syssel chief employment el. occupation. -sæde principal seat el. residence. -sæt head gear. -sætning or principal proposition; se -grundlæggning. -tal cardinal number. -tale principal el. grand speech. -taler principal orator. -tanke leading idea. -tegning general drawing. -tid (af Verbum) principal part. -titel principal title. -tone primary accent. -trappe principal stairs el. staircase. -træk main el. leading feature el. characteristic. -type main type. -tøj (ogf. Slet.) head-gear. -vask washing of the head; shampooing. -vagt main guard(-house). -vand smelling-water. -vandskælle smelling-bottle. -vandskæg scent-box, pouncet-box. -vatterstet, -vandsot hydrocephalus, dropsy of the head.

-vej trunk road, principal road. -vibue principal witness. -vindene *pl* the cardinal winds. -virkning main effect. -vold principal rampart. -vægt: lægge -en paa lay particular stress on. -værk *n* (fornemste Arbejde) principal work; (vigtigt B.) leading work; (i Orgel) great-organ, chief manual. -værk *c* se -pine. -øjemed main purpose.

Hoven [aa] *a* swelled, swollen, *fig* & *F* puffed up, arrogant. -heb, -flab *c* tumefaction, swelling, *fig* arrogance.

Hove're *vi* exult, crow. -u *c* exultation. Hovet *n* villein socage, villenage, average. -afslæsing commutation of villenage. -bonde socager. -dag day of socage-service. -forening composition for socage. -frihed exemption from socage. -gods land held by socage. -løst socage-service with carts and horses. -penge averpenny. -pligtig *a* liable in socage. -rejse socage journey.

Hovfodet *a* hoofed, ungulate. Hovfod socagers. -gaard manor. -gerning se -arbejde.

Hovfjærn, -flinge butteris. -lappesel box. -læft fissure in the hoof. -kræft cancer of the hoof. Hovmark *c* field(s) of the manor.

Hovmester *c* -tre (Huslærer) private tutor; *†* steward. -e're *vt* dictate to, school; -erende *a* magisterial.

Hovmod *n* (+ *c*) haughtiness, arrogance; *†* se Engnelse; - gaar *el.* staar for *†*ald pride will have a fall; pride goes before and shame follows after, pride goeth before destruction (*bibl.*). -møde *fig* *vr* behave with arrogance; - *fig* af, over pride one's self on; - *fig* over en lord it over one, look down upon one. -mødes *vd* *b.* *†*. -mødig *a* haughty, arrogant. -mødighed *c* se -mod.

Hovne *vi* swell, tumefy. Hovpattedyr *pl* hoofed mammals. -ring se -væg. -feneben radius. -flæg fetlock. -flæg clattering of horses' hoofs. -fæb blacksmith, farrier. -fæale se Straale. -fæm hobnail. -fæng farrier's *el.* carpenter's pincers *pl*, nail-nippers. -fæng, -fæng narrow-heeledness; *†* har - is hoof-bound. -væg coffin.

Hu! *interj* oh! (excl. of horror, shuddering). Hu *c* se Hui.

Hu *c* mind, mood; med velberaad - deliberately, purposely, of set purpose; komme i - (*ihu*) remember; det raandt mig i - I called to mind; hans - staar bertil his mind is bent upon it; se Høb *a*.

Huðro *c* -er eagle owl, *Strix bubo*.

Hud *c* -er (af Rennefæter og Dyr) skin; (*†*ædv. om tult, haaret Skind) hide; se Forhudning; Rem; fælde en -en fuld abuse one grossly; med - og haar entirely. -afstråbung bruise. -afstråbung cutaneous secretion. -betændelse erythema. -børste flesh brush. -farve colour of the skin, (*†*ansigtets) complexion. -flette, -flænge *vt* scourge, lash, flog; *fig* cut up. -fletning, -flettelse flagellation, scourging, flogging. -flig flap of the skin. -fold fold of the skin. -form (goldbeater's) mould of about 1000 leaves. -fæm comb-like crest. -firtel military gland, sebaceous gland. -kræft epithelial cancer. -lap se -flig. -læs *a* galled, excoriated. -læshed *c* excoriation, raw. -muffel cutaneous muscle. -papiller *pl* papillæ of the skin. -pleje culture of the skin. -reb hide rope. -fæar skin-deep wound. -flelet exoskeleton. -flifte casting of the skin, moult.

Hudsonsbugten (the) Hudson Sea, Hudson Bay. -fæden the Hudson.

Huð/færgge se -flette. -færggelse, -færggning *c* se -fletning. -fæggem cutaneous disease, skin

disease. -fælgfirtel se -firtel. -fæsse hide rope. -fæddunstning perspiration. -fæffæt cutaneous eruption. -fætterfæt anasarca.

Hue *vt* please, be to one's liking, + like. Hue *c* -r cap, bonnet; (Barne-) biggin; + fæa en - be hoodwinked. -fæand ribbon for a cap. -bløf coil-stock. -flugge, -færm cap-peak. -fænegl, -fænfælle slipper-shell, *Capulus*.

\*Huf! se Hu! Hug *a*: fæbde paa - squat on the ground, sit on one's hams.

Hug' *n*, *pl* =, cut, slash, blow, stroke; (*†* *†*il) cut; fæa - get a drubbing. -a'f *c* -er *F* hack-blade. -bar *a* fit for felling.

Huge *vi* *prov* stoop; \* *vr* - *fig* frem crouch forwards; - *fig* ned, sammen crouch, stoop.

Hugenot' *c* -ter Hu'guenot.

Hugfri *a* protected against blows.

Hugge (*vg.* *imp* hug) *vt* cut, hew; (*†*maat) chop; (*†*flænge) slash; med Hæbet) pick; peck; *†* se Hute; *F* (*†*nappe) snatch, clutch; - Brænbe, Hæb chop wood; det er er herten -t *el.* fluffet it is neither here nor there; - *vi* Hæbet -r the ship thumps, bumps; han lærer at - he learns the broadsword exercise; - - af cut off; - efter en make a cut, level a stroke, at one; - Hæsen i plant one's axe in; -be Hæserne i seized with his claws *el.* in his clutches; - i *fig* swallow, dispatch; - ind charge; -be ind paa sit Smættebrød *F* was walking into his bread and butter; - ned for Hæde cut down indiscriminately; - om cut down; - om *fig* lay about one; - op (*†*flaa op) cut open, (*†* Hæflet) cut up, (*†*flib) break up; - over cut (in two); - paa + se Hælle; - læs paa hinanden fall upon one another; - fænder og sammen cut to pieces, - til (*†*flaa til) strike; (*†*flugge) hew; - ud i Sten carve in stone; - *vr* har -t *fig* i Hæanden has cut his hands; - *fig* igennem (*†*flenden) cut (one's way) through; make *el.* force one's way through. -hæsse wild boar; *fig* bully, fighter. -bløf chopping-block. -blø lead anvil. -bænt butcher's chopping board. -færbig se Hugbar. -hammer pick-axe. *†*-hæss carpenter's shop, (farmer's) workshop. -færn chisel. -fænis se Hæandflæis. -læn wages for chopping wood. -*a* *c* se Hugning. -pæbe punch. -*r* *c* -e hewer; (*†*bergv.) miner; *bibl* mason; *†* carpenter. -rebflæb cutting implement. -rt *c* -er cutlass, hanger. -fæaan chip. \* -fæabbe se -bløf. -fæanter iron anvil. -fæand tusk. -fæanden *pl* trenchant arms *pl*. -fæsse axe. Hugning *c* cutting etc.; (*†*flægm.) broadsword play.

Hugo Hugh.

Hug'ærm *c* viper, *Vipera berus*.

+Hu'æprub *a* poet proud, high-souled.

Hugfæar gash, cut. -flifte exchange of blows.

Hugt *c* -er felling (of trees). \*Hugtælen wages for felling timber.

Hugtjært se Hæstjært.

Hufes! med Hu og Hæj hurry-scurry.

Hui! *interj* ho! hallo! i - og Hæst hurriedly.

Hulle *vi* shout, halloo; (*†*ruende) hoot. -en *c* shouting etc.

Huf'us inst. (*b.* *e.* insiant).

Huf' *c* -fe (Hæg) nook; (Hinkel) angle; (*†* Hæftraf) out-corner, six-point; *†* (af Hænd) point.

Hufæ *vt* *†* hook; - Hæret ship the rudder; - an hook on; - unhook; unship; - *fig* fast i hook on to.

Huffert *c* -er *†* howker.

Hufmænd *c* *†* quarter-piece.

Hufom'ælse *c* memory; en tro - a tenacious memory; \* lægge paa -n commit to memory; efter -n from memory; min - fæar fæj! my memory fails me; som fæfæter -n anamnestic. - Hufom'ælfesfæj! slip of the memory, misre-

collection. -*liste*: J. robe op i sin - rub up one's memory. -*lunst* mnemonics. -*fram* (+), -*sag*, -*berl* act of the memory, learning by rote.

*Sul'* n -ler hole, orifice; (*Åabning*) aperture; (*hvorigennem noget slipper ud*) vent; (*Gab*) gap; (*i Billard*) pocket; (*flet Hammer*) hole; (*Åafune*) blank, gap, void, deficiency, lacuna, chasm; - i - (perfectly) riddled, honeycombed; *flaa sig et* - i *hovedet* break one's head; *flære, flaa, brænde* - *paa* cut, knock, burn a hole in; *der er* - *paa* there is a hole in; *der gaar* - *paa* *Åshden* the abscess breaks; *tage* - *paa* (*en Tønde*) broach (a barrel), (*noget opspart o. l.*) break in upon, trench upon; *hugge* - i (*et Stib*) scuttle; *satte* (*en*) i -*let* put in the black hole; *støbe* (*Wal*) i -*let* pocket.

*Sul* a hollow; (*fonfab*) concave; *den -e* *haand* the hollow of the hand; *en* - *Broder* a knowing blade, deep fellow. -*aare* vena cava. -*ber* auger, wimble. -*brystet* a hollow-chested.

*Sulb* n: *ved godt* - in good case cf. condition, stout; *tabe* - lose flesh; *lægge* *paa* -*et* gather flesh.

*Sulb* a (tro) faithful, loyal; (*elstbærdig*) amiable, lovely.

+*Sulb* n se *Sulbflab*.

\**Sulber*, *Sulbre* c -r hill-lady, wood-nymph, (Norwegian) fairy. -*føll* fairies.

\**Su'l'dige* n se -*grøft*.

*Sulb/gudinde* Grace. -*rig* a gracious. -*sa'lig* a (passing) graceful cf. gracious. -*flab* c fidelity, allegiance, fealty; *sværge* - *og Trost* take the oath of allegiance; *opfige* - withdraw one's allegiance from. -*flabbed* oath of allegiance.

*Sule* vt hollow; - *ud* hollow (out).

*Sule* c -r cave, cavern, grotto; (*Dyre* *og fig*) den. -(*be*)*boer* c -e cave-dweller, troglodyte. -*bjørn* cave bear, *Ursus spelæus*. -*dyr* cave animal. -*fund* remains found in a cave cf. caves, cave find. -*hyæne* cave-hyena. -*krebs* cave-crab, fish, *Astacus pellucidus*. -*løve* cave-lion, *Felis spelæus*. -*menneffe* caveman. -*påbde* proteus. -*pindsvin* porcupine, *Hystrix*.

*Sulet* a hollow.

*Sule/tempel* cave-temple. -*agle* burrowing owl, *Strix cucularia*.

\**Sulfald* c se *Sulfam*.

*Su'l'fil* round file. -*gaft* J gunner's yeoman. -*glas* hollow glass-ware. -*grøft* (under)drain. -*heb* c -er (*ogflaa fig*) hollowness; (*hult* *Steb*) cavity. -*høvl* chamfering plane, fluting-plane. -*ing* c -er hollowing; *conc* hollow. -*jærn* se -*mørel*.

*Sulle* vi sob; - *vt* op (*om* *Figle*) disgorge.

*Su'l'leble* fluting, hollow. -*høvl* se *Sulhøvl*. -*jærn* round plane iron.

*Sullen* c sobbing.

*Su'l'fernet* a & coelospermous. -*findet* a hollow-cheeked, lantern-jawed. -*flampe* J comb-cleat; saddle. -*flinge* hollowed blade. -*figle* hollow ball, shell.

\**Sulle* vi troll, hum.

*Sullemaffine* c mortising-machine.

*Sullet* a full of holes.

*Su'l'læbe* & helleborine, *Epipactis*. -*maal* measure of capacity.

*Sulman* c entellus monkey, *Semnopithecus entellus*.

*Su'l'tmarf* hollow field. -*mejsel* gouge. -*mur* hollow wall. -*mont* bracteate. -*ning* c -er hollow, depression. -*påilletter* pl grooved tinsel. -*påffer* inside calipers.

*Sulpresse* c punching machine.

*Su'l'projektil* hollow projectile. -*rød* se -*urt*.

-*rum* cavity. -*rund*, -*rundet* a concave. -*rugget* a hollow-backed.

*Sulsaar* n wound penetrating some cavity of the body.

*Su'l'stol*, -*stufte* (hollow) shovel. -*straber* fluted scraper. -*strut* nut. -*stibe* vt grind hollow. -*sonde* hollow probe. -*spejl* concave mirror. -*stempel* hollow punch. -*sten* pan-tile. gutter-tile.

*Sulsting* n hemstitch.

*Su'l'stubning* hollow-casting. -*støbt* a hollow. -*støb* & rough, chervil, *Cherophyllum temulum*.

*Sulfam* c hemstitch, open-worked hem.

*Su'l'tandet* a hollow-toothed. -*tang* hollow tongs. -*tegl* pan tile, gutter tile.

*Sulter* til bulter pell-mell, helter-skelter, at sixes and sevens.

*Sulm* c motmot, momot, *Momotus*.

*Sul'urt* birthwort, *Aristolochia clematitis*. -*vej* hollow way, sunken road, defile. -*veitning* c draining. -*øjet* a hollow-eyed. -*ølse* spout adze.

*Sum!* se *Sm*.

*Suma* n a humane; liberal. -*to'ra* pl the human'ities. -*ise're* vt hu'manize. -*isme* c classic education. -*ist'* c -er hu'manist. -*ite't* human'ity, liberality.

*Sumbug* c humbug; made-up tie. -*mager* humbugger.

*Sumle* c -r humble-bee, *Bombus*.

*Sumle* c (*Planten*) hop, *Humulus lupulus*, (*Blomsterne*, *Baren*) hops; *fig* gist, point, best part. -*avl* hop culture.

*Sumle/bas* drone (bass). -*bi* se *Sumle* 1.

*Sumle/borerste* ghost-moth, *Hepiulus humu'i*. -*gaard* hop-yard. -*have* hop-garden. -*knopper*, -*topper* catkins of the hop. -*lolle* hop-oast. -*land* hop-land. -*mel* lupuline. -*ølle* oil of hops. -*ranke* hop-bind, hop-vine.

*Sumlerebe* c humble bees' nest.

*Sumle/si* hop-sieve, hop basket. -*stle* dodder, *Cuscuta europæa*. -*støb*, -*spire* hop-spring. -*stuegle*. -*bælg* black medick, yellow clover *Medicago lupulina*. -*stage*, -*stang* hop-pole; *lang som en* - as tall as a bean-pole. -*stærk* a tasting strongly of the hop. -*støf* hop-bag; bag of hops. -*st* hopped beer.

+*Summe* vt back (a carriage); - *vt* sig (*om* *hest*) stand back.

\**Summel* c -mler, se *Sammel*.

+*Hummer* n -e (*lille Børelse*) closet.

*Hummer* c -e lobster, *coll* lobsters, *Homarus vulgaris* J hounds. -*bøse* se -*smalle*. -*fangst* lobster-fishery. -*gat* J dumb sheave. -*flø*, -*fat* lobsters' claw. -*salat* lobster-salad. -*smalle* lobster-smack. -*smør* lobster butter. -*suppe* lobster-soup. -*tene* lobster pot.

*Humor* c humour. -*eff'e* c -r hu'morous story. -*fuld* a humorous. -*ist'* c -er hu'morist. -*ist'ist'* a humorous.

*Humpe* vi limp, hobble.

*Humpe/l* c -pler hummock. -*let* a full of hummocks.

*Humre* vi whinny (gently). -*gag* common snipe, *Scolopax gallinago*.

*Humus* c humus. -*stet* Salt humate. -*spre* humic acid.

*Humor* n hu'mour, mood, temper; (*godt* cf. *flet*) spirits pl.; i *flet* - (*ogfl.*) out of sorts; bringe i *godt* - bring round. -*løs* a humourless. -*fige* spleen, mumps, blue devils.

\**Sun* c (outside) slab, paling-board.

*Sun'* *pron pers* she. *Sun'* c -ner (*i Alm.* om *firf.* *Dyr*) she, female; (*i Alm.* om *Figle*) hen (-bird). -*abe* she-monkey. -*bjørn* she-bear. -*blomst* female flower.

*Sund* c -e dog, *Canis*; *den* *store* - *ast* the

Greater Dog; ben lille - the Lesser Dog; gaa i - ene go to the dogs, (om Berf. opf.) go to the bad; bød - biber ille dead men tell no tales; som en vaab - quite abashed; flamme fig som en - be thoroughly ashamed; somme som en - i et Spil Regler come like a bull in a china shop, (blandt Damer) cause a flutter in the dove-cote; stu ille - en paa haarene appearances are deceitful; forliges som - og Rat agree like cats and dogs, live hammer and tongs; -ene efter Haren (Reg) fox and geese; ingen - vil gø ad bet no one will care a straw for it; røde - med rose-rash, roseola; se Hare, Høvede. - Hundelagtig a canine, doggish. -arbejde vile drudgery. -art species of dog. -bid bite of a dog. -bøj barking of dogs. -bage dogdays. -dagsgaltes midsummer madness. -bils may-weed, *Anthemis cotula*. -bøtter dog-leech. -bøng boy that tends dogs; være ens - be one's drudge, fag. -bød & dog's bane, *Apocynum androsaemifolium*. -føj garnet. -føde dog's food, dog's meat. -gaard dog-court. -galtes hydrophobia. -glam se -gør. -grotten the Dog Grotto. -græs cock's-foot grass, *Dactylis glomerata*. -gør baying of dogs. -haar dog's hair; (i Uld) dog-hair. -haj dog-fish, *Scyllium*. -hale dog's tail; (Stjerne) the cynosure. -halsbaand dog's collar. -hoved dog's head. -hul dog-hole. -hus kennel, dog-house. -hvalp pup, puppy. -hvede wheat-grass, *Triticum caninum*. -hvene bent-grass, *Agrostis canina*. -hæg se Trølbæg. -her gold-of-pleasure, *Camelina foetida*. -jagt shooting over dogs. -fæg wild chervil, *Anthriscus sylvestris*. -fæbel leash of dogs el. hounds; pack of hounds. -fæde villainously cold. -fæmle performance of dogs. -føt dog's-fare. -fulde biting cold. -funder dodges; tomfooleries. -fød dog's flesh. -liv dog's life. -lænle dog-chain. -mad dog's meat. -navn dog's name. -Hundende fag-end. -Hundepersille fool's parsley, hedge parsley, *Aethusa cynapium*. -pist dog-whip. -race breed of dogs. -ræller flayer. -rose dog-rose, *Rosa canina*. -røg (Stæds-ord) villain. -røgt dog-feeder, dog-keeper. -senep hedge-mustard, *Sisymbrium Sophia*. -stærn dog's dung. -stat dog-tax, tax on dogs. -stib dog's skin. -stø a afraid of dogs. -støbe dog sledge. -støgen the dog-kind. -stald kennel. -stjælle stickleback, banstickle, *Gasterosteus aculeatus*. -stjerne dog-star, canicula. -sulten a ravenously hungry. -søg a dog-sick. -søge distemper in dogs. -taub canine tooth, lanyard. -tegn dog-stamp. -træ dog's trot. -tunge & hound's tongue, *Cynoglossum officinale*; maiden-lip, *Echinoppermum lappula*. -vagt J. middle watch. -vej villainous weather. -viol dog-violet, *Viola canina*. -vis: paa - dog-fashion.

**Hundrede** card & n a hundred; stort - long hundred; om - Har er alting glemt it's all one a hundred years hence; - ord hundredth. - (Hundred) aar century. -aarig, -aars a a hundred years old; (som indtræffer hvert 100 Aar) centennial, centenary; en -aarig a centenarian. -aarsdag hundredth anniversary, centennial day. -aarsjubileum centenary el. centennial jubilee. -bladet a centifolious. -bel c hundredth, centesimal (part.) -fold a hundred fold. -faldig a centuple. -føddet a centipede. -gradig, -græde a centigrade. -pundig a of a hundred pounds weight. -tal figure denoting 100; se -vis. -vis: i - by hundreds, by the hundred. +Hundrede, hundrede se Hundrede ord.

**Hundse** vt treat like a dog, insult, scout, ride rough-shod over, sit upon. **Hundstet** c -ter scamp, vile wretch; (paa Stæde) dickey; J. becket. **Hundst** a (meget gerrig) very stingy;

(grov o. l.) cynical; vile, villainous; - adv villainously.

**Hun|ne** hen-pigeon. -elefant female elephant. -fisk female-fish, spawner. -fugl female bird; hen-bird.

**Hunger** c hunger; (Hungerens) famine; dø af - perish with hunger el. by famine; - er den bedste Røt hunger is the best sauce. -libende a starving. -pest hunger-typhus, famine fever.

**Hunger|aar** year of famine. -død death from starving el. by starvation. -grave hollow flank. -nød famine. **Hungertus** se -pest. **Hungrer** vi (være sulten el. forsulten) be hungry, be starving; (libe Sult) starve. **Hungrig** a hungry, sharp-set.

**Hun|hare** doe-hare. -hund bitch. -kanin doe-rabbit. -kat tib-cat. -kon gram the feminine gender; (Kvinde) female sex. -kønsemdelse feminine termination. -kønsemdelse feminine form. -kønsemdelse word of the feminine gender. +Hunlig a & female. **Hun|løve** lioness. -munde greyhound bitch.

**Hunnerne** pl (Hollæstamme) the Huns.

**Hunneret** c grey trout, great lake trout, *Salmo ferox*.

**Hun|ratte** fertile catkin. -rotte doe-rat. -ræv bitch-fox. -screv female screw. -spurv hen-sparrow. -tiger tigress. -unge female young. -æsel she-ass, jenny ass. -ørn hen eagle, eagless.

**Huri** c s hourl.

**Hurle** vi (om en Fugl) whir.

**Hurjumbej** c hurry-scurry, hurly-burly.

**Hurra'** interj hurza! hurrah, hurra! raabe - cheer, hurrah, hurza; raabe - for cheer. -raab, -raaben c cheer, cheering.

**Hurre** vi buzz, hum.

**Hurtig** a (i Alim.) quick, fast, (raff) prompt, expeditious; (ille om Person) speedy, rapid; + clever, smart; - til Bøds swift, swift footed, fleet; - adv -, -t quickly, fast, rapidly etc. -bejse strong acid bath. -gaende a (Dampst.) fast. -høj c quickness, speed, rapidity, celerity, expedition, promptitude, despatch; med en - af at the rate of. -løb se -støbning. -løb foot-race. -løbende fast running. -løber (fast) runner, racer. -maleri time-painting. -presse fly-press, printing machine. -rønde a swift to row, fast. -sejlede a fast (-sailing). -sejler fast-sailing ship, fast saller. -strift short-hand. -striver short-hand writer, stenographer. -stribning short-hand writing, stenography. -støbende a quick-firing, rapid-fire. -støbning c quick firing. -strømmende a rapid. -tog fast train. -voksende a quick-growing.

**Hurs** c lot, heap, litter.

**Gus** n -e house; (lille) cottage; (Snegle) house, shell; J. (Skolhus) shell, (til Støft) socket; (Håndels-) house, firm; Guds - the house of God; her i -et in this house; der i -et in that house; Herren og Fruen i -et the master and mistress of the house; Bøtten i -et (som ejer bet) the landlord; Bøttinden i -et the landlady; fuldt - a crowded house, a bumper; + sætte paa -et F pawn; bringe i - garner, get in; bo i - sammen live in the same house; tage i -et til go to live with; der vil ligge et - there will be the devil of a row; sætte -et paa den anden Ende, paa Taget throw the house out of the window; jage en ud af -et turn one out of doors; være til -e hos en be an inmate of one's house; føre til -e gather; bede om - for en Rat beg a night's lodging, han har et stort - at underholde he has a large establishment to support; føre et stort - live in great style; føre et gæstfrit - entertained largely; holde - keep house, (spare) economize; go on, rage, storm;



holde ~ for en keep one's house, be one's housekeeper; holde godt ~ med husband, be careful of; holde slet ~ med waste; holde ~ med en F plague one; abuse one, blow one up; hvor holder du ~? wherever have you been? \* gaa Mand af -e, march out all men; se Dør, Døgn, Trætte. -aand household el family spirit. -alt se Riste. -alter household altar. -and domestick duck. -andagt domestic worship, family devotion el. prayers. -apstel family medicine-chest.

Husa'r c -er hussar; (Rvinde) virago; de sorte -er the fleas.

Husa'rabe patas, red monkey, *Cercopithecus ruber*.

Husarbejde indoor-work.

Husa'r/hue busby. -laserne hussar-baracks.

Husarme pl out-paupers. -arne hearth.

Husa'rregiment a regiment of hussars.

Husarrest c confinement at one's own house; har ~ is confined at his own house.

Husa'rsabel c hussar's sabre.

Hu's/bagerbrød household bread. -bagning home-baking. -bagt a home-baked. -beboer inmate (of a house), resident. -behov household necessaries; til ~ for household use; (netop) just the needful, no more than is required; moderately. -betyrning domestic care. -betyrrelse housekeeper, manager. -besøg domiciliary visit.

Hu'sblæs c isinglass, carlock. -fær huso, *Accipiter huso*.

Hu'sbond c -er, (herre), master; (Egtemand) hnsband. \*Hu'sbonds/breng. -lær foreman, head-servant on a farm.

Hu's/baad private baptism. -dag day of socage service. -bjævel vixen, scold. -bragt home dress. -due domestic pigeon, house pigeon. -dyr domestic animal. -dyrbrug treatment of domestic animals. -dør house-door. Husle vt house, harbour; + vi reside, dwell. -ebberop domestic spider, *Tegenaria domestica*. -ejer house-owner.

Huse're vt go on; make sad havoc; take on, rage.

Hu's/fader head of a family, householder, master, (mest jõe) paterfamilias; en god ~ a good family-man. -faderlig a paternal, of the master. -flag J. house-flag. -flid domestic industry. -flue (common) house fly, *Musca domestica*. -foged steward. -føll inmates (of a house). +færretning se -førel. -fred domestic peace; hvad gør man ikke for -ens Skid? anything for a quiet life. -frit adv rent-free. -frue mistress (of the house). -fugl domestic bird. -fælle fellow lodger, housemate. -fængsel se -arrest. -fæster leaseholder of a house. -førelse house-keeping, management. -gavl gable. -gavn domestic profit; hun har lært at gøre ~ she has learned to be of use in a house. -geb common goat, *Capra hircus*. -geraad household furniture, chattels pl. -geraadartiller household el. domestic articles. -gerning house work, domestic industry. \*grin a cross-tempered fellow. -grund ground for a house, se -tomt. -gub household god. -herre se -ejer. -fader. -hjørne corner of a house. -holder householder; en god, slet ~ a good, bad economist; den uretfærdige ~ libel the unjust steward. -holderist, -holderist a economical. -holderste c -r housekeeper; (Husmoder) housewife, manager. -holdning (bet at holde h.) housekeeping, management of a house; (Husstand) household, establishment; bibl gør Regnskab for din ~ give an account of thy stewardship; Guds Raades ~ the dispensation of the grace of God.

Hu'sholdnings household. -artikel household article. -bog book of household accounts. -elev housekeeping pupil. -forening cooperative society, supply association; -i Butik cooperative store. -frugt kitchen fruit. \*handel grocer's shop. -kul household coals, house coals. -kunst economics pl. -penge money for household expenses. -sager household affairs.

Hu's/houmester master of the household, steward. \*hugjern socket chisel. -hund house-dog. -hygge home comfort. -ild house on fire. -jomfru housekeeper. \*tall house-sparrow, *Fringilla domestica*. -kapel oratory, private chapel. -kapellan chaplain. -lær man-servant. (+ housecarle); + -e king's body-guard. -lat domestic cat.

\*Husle c -r, og vt se Gynge.

Husle vt remember, recollect, call to mind; jeg -r godt I well remember, I perfectly recollect; jeg -r ikke hans Navn I forget his name; du -er fejl your memory is at fault; om jeg -r ret, om jeg ikke -r fejl if my memory serves me; ~ paa remember, mind, bear in mind; ~ en paa noget put one in mind of something; ~ en noget remember one for something; ~ sig om bethink one's self, reflect, consider. -evne memory. -fejl slip of the memory. -fage F refresher. -fæbel reminder.

Hu's/levent a well acquainted with the house.

\*Husfestue c the reign of misrule, Dover court, Donnybrook fair.

Hu's/loffe house bell. -førs domestic plague, affliction, (hemmeligt) skeleton in the cupboard. -førs family circle. -løb purchase of a house.

Hu's/lub a whim.

Hu's/ledning service pipe. -leje (house) rent. -lejegødtgørelse house allowance. -lejlighed house-accommodation; lodgings. Huslig a (hvad der hører til et Hus) domestic; (som holder sig hjemme, efter Hjemmets Glæder og Synder) domestic, domesticated, of domestic habits; (blygtig i sit H.) thrifty. Huslighed c thrift, domesticity. Husliv domestic life. -løb cottage allotment. -løve domestic laws. -ly shelter. -læge family physician el. doctor. -længe wing; block, row of houses. -lærer family tutor, house tutor, private t., domestic t. -lærerinde (house-) governess. -lærerplads situation as a family t. etc. -løg houseleak, aye-green, *Sempervivum tectorum*. -maar house-marten, beech-marten, *Mustela foina*. -maler house-painter. -mand cottager, cotter, cottar, crofter, small tenant el. socman. -mands kone cottager's wife. -mands løb se -løb. \*mands plads small farm (held by a Husmand). -middel domestic medicine, household remedy. -moder mistress, housewife, housekeeper. -moderlig a of el. as a mistress el. housewife. -mur house-wall. -mus house-mouse, *Mus musculus*. -mægler house-agent. -niste se Riste. -nummer number. -nød scarcity of lodgings. -pattedyr pl domestic quadrupeds. +penge rent of a cottage. -plads se -grund. -postil(le) family book of sermons. -raad household remedy. -raadig a frugal, thrifty, economical. -rød row of houses. -redskab domestic utensil. -ret domestic authority, house jurisdiction, domestic law. -rø se -førs. -rotte black rat, *Mus rattus*. -rum accommodation, house-room. -rulle se -rad. -sager domestic concerns. +fæder a domestics pl.

Husfiter pl Hus/sites.

Hu's/stat house-tax. -tilf custom of a house. \*tjæld socket gouge. -spur house-sparrow. -spøgelse ghost that haunts a house. -stand

household, family. \**hell* *se* *væsen*. -*flyrelse* management of the house. -*svale* martin, house swallow, *Hirundo urtica*. -*svamp* dry-rot (fungus), *Mercurius devastator*. -*svend* *bibl* servant. -*syssel* domestic occupation. -*tag* roof (of the house); *forlynde fra* -*ene* proclaim from the housetops. -*table* part of the chatechism referring to domestic duties. -*tjener* domestic, house servant. -*teft* home lot. -*tømt* site of a house. -*trøpper* household troops.

*Hustru* *c* -*er* wife, spouse.

*Hu'stræl* domestic drudge. -*tugt* domestic discipline. -*tyende* domestics (of a house). -*tyran* domestic tyrant. -*thv* house thief. -*thveri* domestic robbery. -*tætning* thatching of houses. -*tømmer* timber for houses. -*tømmermand* house carpenter. -*ugle* tawny owl, *Strix aluco*. -*undersøgelse* domiciliary visit, search of the house.

*Hu'svale* *et* soothe, solace, comfort. -*lse* *c* solace, comfort, balm.

*Hu'svant* *a* accustomed to the house, domesticated. -*vabst* washing at home. -*varme* house-warmth. -*ven* friend of the family. -*vild* *a* homeless, houseless. -*væg* wall. -*vært* landlord (of a house). -*værtinde* landlady. -*væsen* domestic economy, household affairs.

*Hulle* *et* *&* *i* (forrette *i* *fast* *el.* *stet*) huddle, botch, bungle; - *sig* *igennem* live poorly *el.* miserably, keep the wolf from the door; bite on the bit; -*de* *sig* *igennem* *Etamen* got through the examination with the skin of his teeth. -*ri* *a* hotch, bungle.

\**Hut'utu!* *interj* ugh! oh, shoking!

*Hvad* *pron interrog & relat* what; *hvad!* *interj* what! how! eh? (if *le* *sanbt*) isn't it? isn't he? didn't he? won't you? etc.; *†* *kom nu*, -! come, won't you; - *der* what; *i* - *bu* (for) get whatever you do; *ved bu* - *i* tell you what; do you know; - *for* (en, et, nogle) what, - *er* bet for en *Rand?* what man is that? - *var* bet for en *Støj?* what noise was that? - *behager?* (I) beg your pardon? *el.* (til *Herrer*) Sir? (til *Damer*) Ma'am? *†* What? Eh? - *urimeligt* *er* *der* *i* where is the absurdity of; - *behøvet* *bet?* where is the necessity? - *enten* whether; - *om* suppose; - *for* what then? what of that? what next? -*somhelst* whatever, whatsoever.

*Hval* *c* -*er* whale. \**aat* whale's food, *Clio borealis*. -*art* species of whale, cetacean. -*barbe* whalebone, baleen. -*bør* cetacean. -*fanger* (Rand) whale fisher, whaleman; (Stib) whaler. -*fangerbåd* whaling boat. -*fangerbrig* whaling brig (o. f. v.) -*fangerdampstib* steam whaler. -*fangerflåde* whale-fleet. -*fangerredskaber* whaling appliances. -*fangst* whale-fishery, whaling. -*flst* whale. -*flster* *se* -*fangst*. -*hund* *se* *Spælbugger*. -*kals* young of the whale. -*kæft* *†* *se* *Rorliste*. -*lud* whale louse, *Cyamus*.

*Hvalp* *c* -*e* (ogf. *fo*) puppy, (mest *fo* *&* *†*) whelp; *lalte* -*e* whelp, pup. *Hvalpeagtig* *a* puppyish. *Hvalp-ing* *c* *†* windlass-lining. -*ingstinner* *†* whelps.

*Hvalplank* *c* *†* arch-board. -*list* *†* counter-rail.

*Hval'ras* spermaceti. -*roð* *c* -*er* walrus, morse, sealhorse, *Trichechus rosmarus*. -*roð-fanger* (Stib) walrus hunter. -*roðtand* morse tooth. \**Hvalstn* whalebone. *Hval'spud* harpoon. -*spæl* whale blubber.

*Hval't* *a* poet arched, vaulted.

*Hval'tran* whale oil, train-oil. -*unge* whale-cub.

-*Hvalv* *a* poet *se* *Hvalv*.

*Hvaløgle* *c* fish-lizard, *Ichthyosaurus*.

*Hvæð* *a* sharp, keen, acute; - *Hvæð*, -*t* *Stæg*.

*Larsen*: *Danst-Engelst* *Ordbog*.

a rough skin, beard; - *Hvæð* keen blast; - *Hvæð* caustic pen, tongue. \**Hvæð* *se* -*stib*. -*hæret* *a* rough-haired. -*hæd* *c* keenness, sharpness, acuteness. -*hædet* *a* rough-skinned. -*stib* sprat, *Clupea sprattus*.

*Hvæde* *c* wheat, (i *Engl.*, ifte *i* *Stotl.* *el.* *Amerika*) corn; *F* *se* -*tuebat*. -*aar* year for wheat. -*ager* wheat-field. -*als* ear of wheat, wheat-ear. -*avl* cultivation of wheat. -*avne* chaff of wheat. -*bæst* wheat-biscuit. -*brød* wheaten bread, w. loaf. -*brødsbæge* honeymoon; *Par* *ion* *holde* - honeymooners. -*byrning* *se* -*avl*. -*grøn* wheat-grits. -*halm* wheat-straw. -*høst* wheat-harvest. -*jord* wheat soil, w. ground. -*lage* wheaten cake. -*flst* wheat bran. -*knop* roll. -*lørn* wheat-grain. -*land* wheat land; wheat country. *†* *marf* *se* -*ager*. -*mel* wheat-flour; *flnt* - semoule. -*mug* wheat-fly, *Cecidomyia tritici*.

*†Hvæden* *adv* whence.

*Hvæðsaaning* sowing of wheat. -*flmle* roll. -*flvelfe* wheat-starch. -*flras* wheat straw. -*flæb* wheat-crop. -*tuebat* wheat biscuit.

*Hvem' pron interrog* (Rom.) who; (Aff.) whom; *hvem* *af* (dem)? which of (them)? - *der?* who is that? who goes there? -*somhelst* anybody.

*Hvæne* *c*, -*græs* *a* bent, bent grass, *Agrostis*.

*Hvæps*, *†Hvæps* *c* -*er* wasp. *Hvæpselbo*, \**bol* *se* -*rede*. -*fall*, \**gag*, -*hæg* pern, honey-buzzard, *Pernis apivora*. -*rede* wasp's nest, *fo* *ogf.* nest of hornets. -*flst* sting of a wasp, wasp-bite. -*flærmer* sesia. -*væge* *se* -*fall*.

*Hver' pron indef* every, (af to *eller flere*) each; *a* everybody; *se* *Enhver*; - (den) *som* whoever, - *anden*, *se* *Anden*; - *fin* *Gang*, *fin* *Lur* turn (and turn) about; - *fin* *Uge* week about o. fl.; *de* *gif* - *fin* *Sej* each went his own way, they went their several ways; *flare* - *flit* give every man his due, pay one's way; - *for* *sig* separately, individually, severally; \* *libt* *af* -*t* a little of everything, this thing and the other, what not; *Gub* *og* - *Rand* *ved* all the world knows; - *beholder* *fin* *Mening* we each keep our opinion. -*andre* *pron indef* each other, one another; *om* - indiscriminately; *hurtig* *paa* - in rapid succession.

*Hverdag* *c* -*e* week day. *Hverdag* *a* every day, commonplace; trite, trivial; *til* - on week days; usually. - *Hverdag* *†* *aften* week-day evening. -*agtig* *a* *se* *Hverdag*. -*anfigt* every-day face. -*arbejde* daily work, every-day work. -*begivenhed* every-day occurrence. -*bemærkning* commonplace observation. -*brug* every-day use. -*dragt* *se* -*flæder*. -*feber* quotidian. -*gods* commonplace stuff. +*hæd* *c* *se* -*ligheb*. -*hændelse* *se* -*begivenhed*. -*flæder* everyday clothes. -*loft* daily fare; homely fare. -*lag*: *i* -, *se*: *til* *Hverdag*. \**Hverdaglig* *a* *se* *Hverdag*. \**Hverdagligheb* *c* triteness, triviality. *Hverdag* *†* *livet* every day life, common life, this work-a-day world *el.* life. -*mad* *se* -*loft*. -*menneffe* every-day person. -*ord* *pl* household words. -*sag* every-day affair. -*snal* commonplace, idle talk. -*sprog* colloquial language, common parlance. -*støvel* every-day boots. -*syssel* *se* -*arbejde*, (*ubetydeligt* *Arbejde*) trivial pursuits *pl*. -*tale* *se* -*sprog*. -*tal* *se* -*flæder*. -*udtryk* colloquialism.

*Hvergang* *conj* every time, whenever.

*Hvergarn* *a* linsey-woolsey.

*Hverken* *conj* neither; - *han* *eller* *jeg* neither he nor I. *Hverken* *a*, *pron* *&* \*, *se* *Hvergarn*. -*len* the neuter gender. -*lønnet* *a* sexless.

*Hvermand* *c* every man, everybody; *Brevbog* for - universal letter-writer.

*Hverv* *a*, *pl* =, charge, task, commission.

mission, duties; *fið bet* ~ at was commissioned to.

*Þverve* vt enlist; vi recruit, beat up for recruits; ~ *Stemmer* canvass (for votes); *labe* fig - enlist, *F* take the Queen's shilling. -*breb* licence to recruit. -*r c* -e recruiting officer; canvasser. — *Þverver|fueð* recruiting trick. -*þenge* bounty money. -*plabð* recruiting place. -*þromme* drum for beating up recruits. *Þverv(n)ing* c recruiting etc.; *ligge*, *være þaa* ~ be on the recruiting service. *Þvervingsþef* regulating captain.

*Þvi* adv poet why, & how.

*Þvið* a white; *her* argent; *bet -e i þjet* the white (pl -s); *be -e* the Whites; -*e* *Þarer* linen drapery; -*t* *Stöbejærn* forge-pig; *se* *Sort*, *Þlaab*: *Esen* gaar ~ the sea whitens with foam. *Þvið c* -e, & *doit* (1/3 of a *Dan*. *Stilling*); *ille en* ~ not a farthing. -*agtig* a whitish. -*armet* a white-armed. -*barmet* a white-bosomed. -*bebe*, -*bete* white beet; mangold wurzel, *Beta cicla*. -*birt* common birch; *Betula alba*. -*bjærn* white bear, polar bear, *Ursus maritimus*. -*blaa* a bluish white. -*blab* melancholy thistle, *Carduus heterophyllus*. -*blit* white iron, tin-plate. -*blisfet* a white-blazed. -*blöbet* a white-blooded. -*blömm* c snowflake, *Leucocjum æstivum*. -*bljertð* white lead ore. -*broget* a white-speckled. -*bög* *se* *Þunbög*. *Þvið|e c* (i *Þeg*) white. -*eg* white oak. \**Þviðehævet* the White sea. †*Þviðel* *se* *Þraael*.

*Þviðel|æg* *se* *Þviðing*. -*rið* fallow. -*ruðland* White Russia. †*þenbæg* Low Sunday. -*tirðbæg* Shrove Tuesday. -*varebutil*, -*vareforretning* linen-draper's shop. -*varehænder* linen-draper.

*Þvið|fall* gersfalcon, *Falco gersfalcon*. -*farve* (*Þvið*) dim colour. -*fið* beluga, white whale, white fish, *Delphinus leucas*. -*føbet* a white-footed. -*føgl* *se* *Þihbe*. -*føbing c* -er albino. -*føbt* a born white. -*garve* vt law. -*garver* tawer. -*garveritawing-yard*. -*garvning* tawing. -*glödenbe* a heated to whiteness, white-hot, incandescent. -*glöðhebe* white heat. -*glöðning* incandescence. -*graa* a grayish-white. -*gran* white spruce; silver fir, *Abies pectinata*. -*gul* a yellowish white. -*hæaret* a white-haired, hoary. -*høj* white shark, *Carcharias lamia*. -*hælet* a white-tailed. -*hælfet* a white-necked. -*heb c* whiteness. -*høvedet* a white-headed; -*ebe* (*Duer*) bald-heads. -*hubet* a white-skinned. -*laal* white cabbage; *F* *þittenhundrede* og ~ in the year one -*laalshøved* head of white cabbage. -*lallet* a whitewashed, white-limed. -*lindet* a white-cheeked. -*lilre* greenshank, chevalier, *Totanus plottis*. -*llobt* a clad in white. -*llover* white clover, *Trifolium repens*. -*lobber* german silver. -*logning c* blanching. \**-loll* *se* -*llover*. -*lobet* a white-fleshed. -*laben*, \**-let* a whitish. *Þvið|lig* a whitish. *Þvið|ligrob* a whitish red. *Þvið|ling* *se* *Þviðing*. *Þvið|læg* garlic. -*maage* ivory gull, *Larus eburneus*. -*malet* a painted white. \**-maur* bedstraw, *Galium boreale*. -*moð*, \**-mose* bog-moss, *Sphagnum*. *Þviðne* vi whiten turn white; — + vt whiten. *Þvið|ør* *se* *Þraael*. \**-øft* sweetmilk cheese. -*þil* white willow, *Salix alba*. -*þlettet* a spotted with white. -*þop* *þel* white poplar, abel-tree, *Populus alba*. -*þrif* *set* a dotted with white. -*rob* Solomon's seal, *Convallaria multiflora*. -*roe* turnip, *Brassica rapa*. \**-ræv* (white) arctic fox, *Canis lagopus*. -*riðe* white nun, *Mergus albellus*. -*rið* white halt, *Clupea alba*. \**-fimmer* *se* -*veis*. -*flalle* dace (*Cyprinus leuciscus*); bleak (*C. alburnus*). -*flælle* *se* -*fiðe*. -*þnæppe* common sandpiper, *Totanus hypoleucos*. *se* -*lilre*. -*þollet* a white-footed. -*þprængt* a sprinkled with white. -*þættet* a white

-spotted. -*þtribet* a white-streaked. -*þtölet* a white-booted. -*þværmer* white butterfly. *Pieris*. *Þvið|e* vt white-wash. -*fall* whitewash. -*føt* whitening brush.

*Þvið|ternet* a white-checked. -*tin* white tin. -*tjærn* whitethorn, hawthorn, may, *Crataegus oxyacantha*. *Þvið|ning* whitewashing; (*Stoffet* whitewash. *Þvið|tørn* *se* -*tjærn*. -*træ* sap-wood. *Þvið|tøl* pale beer. *Þvið|ulbet* a white-woolled -*veð* *se* -*træ*. \**-veis* wind-flower, *Anemone nemorosa*. -*sje* *se* *Þvinand*. -*ørreb* *se* *Þalsørred*.

*Þvil c*: *Þværet i* ~! slope arms! *holde* ~ make a halt.

*Þville c* rest, repose; *gaa*, *lægge* *fig* *til* ~ retire (to rest), compose one's self to rest; *þanen* *er i* ~ the gun is uncocked; *være i* ~ be at rest, *Jorden* *ligger i* ~ the ground lies fallow; *gaa ind til den evige* ~ go to one's eternal home; *jeg vil give eder* ~ *biðl* I will give you rest. *Þville* (ogj. -*te*, -*r*) vt & i rest, repose, (om *Jord*) lie fallow; (*uafgjort*) lie in abeyance; *þvil!* *mil* stand at ease! ~ *þaa* *Marerne* pause el. hang on one's oars; *þerunder* -*r* here lies, *þer -r en* *Þælb* *þaa* *Þobset* the estate is encumbered with a debt; ~ *tungt* *þaa* weigh el. sit heavy on; — *ør* *fig* take rest; — (*fig*) *ud* rest one's self (thoroughly), (*aandelig*) unbend one's mind; — *þvilende* a (*uafgjort*) pending; *en -nbe* *Stilling* an attitude of repose; *aldrig* ~ unresting. *Þville|aar* fallow year. -*ager* fallow field. -*bænt* seat of repose, settee, couch. -*bæg* day of rest, *biðl* sabbath-day. -*frift* period of repose. -*gang* repose escapement. -*hjem* asylum, alma-house. -*jorb* *se* -*ager*. -*lammer* *fig* long home, narrow cell, n. house. +*-lyst* desire of repose. -*lød* a restless. -*lødheb* c restlessness. †*-marf* *se* -*ager*. -*plabð* resting-place, (*þaa* *Trappe*) landing. -*þvælt* (*Þvælbep*.) centre of gravity. *mech* point of support; fulcrum. -*r c* *l* fender. -*føng* couch. -*føb* place of rest, resting place. -*stilling* a position of rest. -*stund* interval of rest, spell. -*tid* time of rest. -*tilstand* state of repose. -*time* hour of rest. \**Þvilføber* = bait.

*Þvillen*, n -*et*, pl -*e*, *pron relat & interrop* which, what; (*af flere*) which; ~ *er* ~? which is which? ~ *af* (*dem*)? which of (them)? -*e* *alle* who all (of them), all of whom; *den Mand*, *om* ~ the man about whom; -*et* *Rennefle* *vilbe* *ille* what man would not; ~ *þelt!* what a hero! ~ *Þaarflab* what folly! ~ . . . *end* whichever, whatever. -*þombest* *pr indef* (a) any, (s) anybody; *rel* which(so)ever, what(so)ever.

*Þvilling c* -er whiting, *Gadus merlangus*.

+*Þvil|som* a peaceful.

+*Þvin*, *Þven* purple melic-grass, *Enodium caruleum*.

*Þvin n*, pl =, piercing shriek, (*Þindens*) whistle -*and* golden-eye, *Clangula*. *Þvin|e* (ogj. -*te*, poet *þven*) vi shriek; (om *Þinden*) whistle. -*en c* whistling. -*ende* a strident, (*Þfrig*) piercing. -*þrige* vi shriek. †*-sur* a sour as vinegar.

*Þvirre* vt & i whirl, twirl.

*Þvirvel c* -er el. -*pler* whirl, (i *Bandet*) whirlpool, eddy, (ogj. *fig*) vortex; (*þaa* *Þovedet*) crown of the head; *se* -*flæg*; *l* & *mech* swivel, (ior *Reglehul*) shield. drop; *anat* vertebra. -*agtig* a whirling, eddying. -*ben* vertebra. -*bevegelse* whirling motion. -*biðle* whirlingig, bull-head, *Gyrinus*. -*biðl* swivel-bolt. -*centrum* central axis of the whirlwind. -*þans* whirling dance. -*þyr* vertebral el. vertebrate (animal), backbone'd animal. +*-gang* whirling motion. -*hæge* swivel hook. -*laal* spinal canal. -*legeme* *anat* body of the vertebra. -*lød* whirling course. -*lød* a invertebrate, invertebral; -*e* *Þyr* pl invertebrates. -*flive* vortex snail, *Planorbis vortex*. -*flæg* roll; (*dæmpet*) ruff, ruffle -*flælle* bottle-wheel, *Turbo*

-storm hurricane, tornado, cyclone, typhoon, rotatory storm. -strøm whirlpool. -støtte, -støtte vertebral column, spinal c. -tøp crown of the head. -vind whirlwind. -øje swivel eye. -virløse & i whirl, (om Vand) eddy. -virløser c -e, se -bille.

**Spv** conj if, in case; - ilt unless, if . . . not; (i modsat Spv) if not; - han ilt havde været but for him, were it not for him; - man skal tro ham . . . to believe him . . .; - ellers if indeed, at least.

**Spv** gen whose; (fun om Dnr og Ting) of which. -aarjag adv wherefore, for which reason. -følge adv, jur in consequence whereof.

**Spv** vt & i whisper; - til en whisper (to) one; - en nt i Dret whisper something in one's ear; man -be om at it was whispered that. -n c whispering. -nde a whispering; nogle - Ord some whispered words; - adv in a whisper, in whispers. -rør whispering pipe.

**Spv** vt hiss, whistle. -begrav sibilant. -lyb hissing sound, hiss; gram sibilant. -n c hissing, sibilant.

**Spv** vt se Spv.

**Spv** vt, se Spv.

**Spv** vt, se Spv.

**Spv** pron interrog who; - af (dem)? which of them)? - som he that, whoever.

**Spv** adv (Steb) where; (Grab; hvorledes) how; - er du? where are you? - kan det være, at how does it happen that; - for var min forundring what was my surprise; - smul hun er, - smul er hun ilt how beautiful she is! - bet er nødvendigt where necessary; - (ihvor) han som wherever he came; - rig han end er however rich he may be. -af adv whereof, of which, of whom. -dan' adv & a (hvorledes) how; (af hvad Slags) of what kind, description; fortæl mig - han er tell me what he is like; (i) - Brevet er no matter what the weather might be. -efter conj whereafter, after which, which done; - adv whereafter; wherefrom. -for conj wherefore, why, what for; - adv for which; - bet? why so? -fra adv from which; wherefrom, whence. -helt adv wherever. -hen adv where, whither, whereto. -helt adv besides which. -i adv wherein, in which; into which. -iblandt adv among which. -igennem adv through which. -imellem adv between which; (iblandt) among which, a. whom. -imod adv against which; in return for which; - conj whereas. -inden adv within which. -le-les, -lunde adv how; - end howso- ever, in whatever manner; jeg ved - man skal . . . I know how to. -læng'e adv how long. -mange a how many. -med adv wherewith; rel with which. -meget a & adv how much; - end however; much. -når adv when. -næst adv whereupon. -om adv whereof; rel about which; - alting er any way, however that may be. -omkring adv round which. -over adv (rel) over which; at which; (interr) - belliger du dig? what do you complain of? -paa adv (rel & interr) whereupon, whereon; (fun rel) after which, when. -som- helst adv anywhere rel wherever, wheresoever. -til adv (til hvilet) whereto, to which, interr (til hvad Rytte) to what purpose; - nitter bet at what is the good of. -uboven adv above el. beyond which, & whereat, for which reason. -under adv under which. -ved adv (ved hvilet) whereat, at which; (ved hvilet Ribbel) by which means. -vel, i -vel conj although, albeit. -vidt' adv how far; conj whether (or not).

**Spv** conj any one; rel; - bet whoever, whoever.

**Spv** n, pl =, arch, vault; \*(af Bæb) bottom. **Spv** vt (+ vi) arch, vault; - sig, b. f.; - \* vi

se Rantre. -et a arched. -ing c -er arch, vault. -ingspille abutment, springwall. -sten voussoir.

**Spv** vt (om Slange, Gæs) hiss; (om en, bet er frangbrøstet) wheeze. -n c hissing, etc.

**Spv** vt whet, sharpen. -stifer whet-stone. -stål steel (for sharpening). -sten sharpening stone, whetstone, hone.

**Spv** c -er hyacinth; vild - blue-bell, *Hyacinthus non scriptus*.

**Spv** c -bler F nest, den, cabin.

**Spv** c, pl =, hip. -bust se -torn. -frø hip -seed. -hæf dog-briar hedge. -rose dog-rose.

**Spv** hip-soup. -træ hip-tree, dog-rose, dog -briar, wildbriar, *Rosa canina*.

**Spv** a hybrid, hybridous.

**Spv** c -r hyd'atid.

**Spv** a -er hyd'rate.

**Spv** a hyd'raulic, hyd'raulic.

**Spv** c -er hydrog'rapher. -graft' c

hydrog'raphy. -graft' a hydrograph'ic. -me'ter

a -tre hydrom'eter. -øge'ngasmikroskop oxy-

hydrogen microscope. -pat' c -er hydrop'athist.

-pat' a hydropath'ic(al). -stat' c hydrostat'ics

pl. -stat' a hydrostat'ic(al).

+Spv c complexion.

\*Spv vt flog, lash.

**Spv** pl, zoo hyphæ.

**Spv** c comfort, ease. **Spv** vt (for el. om

en) (\* vt) make (one) comfortable, study el.

promote one's comfort; - + vt protect, screen;

\* - sig feel at home; \* sig til take to, attach

one's self to. **Spv** a comfortable, snug, cosy,

home-like. **Spv** c comfortableness;

snugness, cosiness.

**Spv** c hy'giene, sanitation. -el'ist,

-el'ist a hygien'ic.

**Spv** a -tre hygrom'eter. -st' n

-er hy'groscope. -st' a hygrosco'p'ic.

**Spv** a hypocritical.

**Spv** vt & i feign, simulate, dissemble; (for

en) play the hypocrite (to one). -fagter pl

hypocritical grimaces. +n c se Spv.

**Spv** c -e hypocrite, dissembler. -i' n -er

hypocrisy, cant. -ist, -st a hypocritical. -st c

-r, se Spv. -taare hypocritical tear. +Spv

smil hypocritical smile.

**Spv** n, pl =, howl, yell.

**Spv** c -e elder, *Sambucus nigra*.

**Spv** c -r shelf; være paa sin rette - be in

one's right place; lægge paa -en lay on the shelf.

\***Spv** c -r (til Spv) hopple. **Spv** vt hopple,

hobble.

**Spv** vt pay el. do homage to, swear allegi-

ance; lade sig - receive the oath of allegiance;

- en Mening hold el. embrace an opinion; be

som - (sabbane Meninger the holders of such

opinions.

**Spv** elder flower. -bust elder bush.

-ber elder berries. -bust pop-gun.

+**Spv** c wood-nymph, fairy.

**Spv** c elder-syrup.

+**Spv** c -st, -st se Spv, -st.

**Spv** c favour; homage. +**Spv** poem of

homage.

**Spv** elder soup. -sømp Jew's ear,

*Fungus sambuci*. -te elder tea. -træ elder tree.

**Spv** c J. shelf(-piece), stringer.

+**Spv** a bibl covered with fatness.

**Spv** c -er homage. -**Spv** act of

swearing allegiance. -dag day of homage, day

when the oath of allegiance is taken. -es oath

of fealty el. allegiance.

**Spv** (ogf. -te, -t) vi yell, howl; cry, whine. -en

c yelling. -er c -e croaker. -eri' n croaking.

**Spv** vt wrap, cover; - ind, se Spv. \***Spv**

n covering. -meg hood.



**Spil**, **Spille** c -r hood, cap.  
**\*Spise** c -r casing.  
**Spjæter** n -tre covering, case, (Bistofh.) holster;  
 & spath; (Bløddør) mantle; (Spjæter) case,  
 pot; det jorbille - the mortal frame.  
**Spimen** c Hymen; anat hymen.  
**Spimne** c -r hymn. -ole'g c -er hymno-  
 l'ogist.  
**Spunde** n -r cushion; belagt med -r cushioned.  
 -fæde cushioned seat.  
**Spup!** interj (til Spette) hop!  
**Spup'** c a certain game of chance.  
**Spuper**/bel c -bler hyper'bola. -bo'l c -er  
 hyper'bole. -bo'l(i)st a hyperbol'ic(al). -børæ'er  
 c -e Hyperbo'rean. -børæ'ist a hyperbo'rean.  
**Spuper**/riton c se Beriton.  
**Spuper**/trist' hypercrit'icism. -trist'ist a hyper-  
 crit'ic(al). -træst' c hyper'trophy.  
**Spuplen** se Spup c.  
**Spupne**/tise're of hyp'notize. -tist' a hypnot'ic.  
 -tis'me c hyp'notism.  
**Spuper**/nist a hypoder'mic; - Behandling h.  
 medication.  
**Spupen**/der a se -brist. -brist' c hypocon'dria,  
 hypochondriasis' F hyp, spleen. -brist' a hypo-  
 chon'driac, splenetic, hyp'pish. -brist' c -er hypo-  
 chon'driac.  
**Spupete** n -er mortgage, pledge. -tenuse c -r  
 hypot'enuse. -te'se c -r hypoth'esis. -tetist' a  
 hypothet'ic(al).  
**Spupe** of hill, earth; † or sig accumulate, rise.  
 -færn hoe. -plæ earthing plough. **Spuping** c  
 -er hilling.  
**Spupig** a frequent; (-en) adv frequently. -heb  
 c frequency.  
**Spurde** c -r herdsman, (Spærd. og sig) shepherd;  
 den gode - the good shepherd. -bellig herdsman's  
 cot. -brev pastoral (letter). -bigt pastoral  
 (poem), eclogue, bucolic, idyl, madrigal. -bigter  
 bucolic poet. -bigting pastoral el. bucolic  
 poetry. -bragt pastoral dress. -bæng shepherd  
 boy, herdboy. -løste shepherd's pipe, pastoral  
 pipe, rural p. -føst nomadic tribe el. nation.  
 -fugl spur-wing, *Parra chavaria*. -gud god of  
 shepherds, Pan. -hund sheep-dog, shepherd's  
 dog. -hus, -hutte shepherd's cot. -læste caste  
 of herdsmen. -løste cattle-bell. -længerne pl  
 the shepherd kings. -lænet, -læ pastoral life.  
 -lær cowherd's horn. -læ a untended. -mæst'ig  
 a pastoral, arcadian, bucolic. -pibe se -løste.  
 -pibe shepherdess. -pæst se -bigting. -fæng  
 pastoral song. -stænd station of a shepherd.  
 -stav pastoral staff, crook; sig crosier. -stætte  
 pastoral. -tæste & shepherd's pouch, St. James's  
 wort, *Thlaspi bursa pastoris*. -time hour of  
 billing and cooing, an hour's courting. -vise  
 pastoral song. **Spurinde** c -r shepherdess.  
**Spure** c hire; J (Søn) wages; tage - med . . .  
 ship el. sign articles onboard the . . . ; fæ - be  
 engaged, obtain a berth; miste sin - be unshipped;  
 have sin (fulde) - med have enough to do with.  
**Spure** of hire, engage; se Spørre. -bas c (ansat)  
 shipping master, amr boarding-master, (Spurver)  
 crimp. -hest hack. -læret hackney-coach. -fæ-  
 traft articles (of agreement). -fust cabman.  
 -tjener se Bejertjener. -vogn hired carriage,  
 hackney-coach.  
**Spus!** interj hush! (i en Forfam.) order!  
 order! + n se Spusen.  
**\*Spise** c -r haddock, *Gadus aeglefinus*.  
**Spise** vi (tyske) hush; (give Rishag tilsende)  
 hiss; - ad en hiss (at) one. -n c hushing;  
 hissing.  
**Spusing** c housing, houseline. \* pack-thread,  
 twine.

**Spiste**/ri' c hyster'ics pl. -rist' a hyster'ical;  
 blibe -, fæ et - Anfald go into hysterics pl.  
**Spitte** of protect, guard, take care of; **proe** =  
 Raste; - sit Skind save one's bacon; se Janden;  
 - or sig for guard against.  
**\*Spitte** vi make a menacing gesture.  
**Spitte** c -r hut, cottage, cabin; J poop; mia  
 smelting-house; (Spette) cap; en - og bænd Sperte  
 love in a cottage. -arbejder smelter. -bær  
 cottager. -brist smelting business. -dæst J  
 poop-deck (o. fl.). -dør cottage-door.  
**Spittesab** n cauf, well.  
**Spitte**/sæge, -mæster overseer of a smelting  
 -house. -mand smelter, founder. -røg white  
 arsenic. -fanger blue-bird, *Sialia*. -fribet clerk  
 of a smelting-house. -tag J poop-deck.  
**Spæne** c -r hyena, *Hyæna*, fribet - shard  
 -wolf. -hund hyena dog. *Lycæon pictus*.  
**Spæder** c honour, glory. -fald a glorious,  
 honourable. -fræstet, -fræstet a covered el.  
 crowned with glory.  
**Spæderlig** a (ogfæ om Person) honourable, high  
 -principled; (betømmelig) glorious. -heb c hon-  
 ourableness, honour. **Spæderløs** a inglorious.  
**Spæder**/bane career of honour. -bevisning  
 mark of respect, honour. -dag day of glory.  
 -diplom diploma (of honour). -bragt dress of  
 honour. -gang road to glory. -gæst gift el  
 present of honour. -gæring glorious deed.  
 -gæst guest of honour, guest of the occasion  
 -fald honourable calling. -fæng glorious struggle.  
 -fæbning se -bragt. -fræst crown of honour  
 -fæd laudatory poem, poem in honour of  
 somebody. -legionen the legion of honour.  
 -liv life of honour. -løn honorary. -mæstis  
 banquet, feast of honour. -mand honourable  
 man, worthy (man). -medalje medal. -minde  
 monument, memorial. -mæste se -tegn. -mann  
 glorious name. -plads place of honour. -post  
 post of honour. -præ se -tegn. -ret honourable  
 privilege. -fæng song of praise, eulogy. -fæng  
 decoration. -fæng honourable condition. -tegn  
 badge of honour. -titel title of honour. -trin  
 degree of honour. -vej se -bane. — **Spæder**/værdig  
 a honourable. **Spæder** of honour.  
**Spæte** se Spette.  
**Spæg'** c -ge bird cherry, *Prunus Padus*.  
**Spæg** a J: -t og -tæt tight and staunch.  
**Spæge** c -r hank.  
**Spæge** of F preserve, take care of; - sig prink.  
 spruce.  
**Spæge**/bær bird cherry. -træ se Spæg c.  
**Spægte** c -r clasp, hook, -r og Raller hooks  
 and eyes; -r F se Grunser; komme til -rne igen  
 recover; hvad synes De om -r? joc there's nothing  
 like leather; \* det var el. stod paa -n it was a  
 close shave. **Spægte** of clasp, hook; - op un-  
 clasp, unhook. -mager hook-maker, wire-worker.  
**Spægtning** c clasping, hooking.  
**Spæt**, **Spætte** c -ter (Spægn) hedge; (i Stald)  
 rack.  
**Spæt'**: ligge i - be hatching, breeding; gaa i -  
 begin to hatch.  
**Spæt'** c J stern frame; (paa Baad) stern-sheets  
 -baad stern-boat. -bjætte transom. -bom stern  
 -davit. -bræt, -bærb back-board. -bærb se -bom.  
 -fæst se -baad. -jælle stern-boat. -jællebom se  
 -bom.  
**Spætt** c se Spæt c.  
**Spætte** vi hatch, breed, nidificate. -bær breeding  
 cage. -fugl breeder. -grænb breeding ground.  
**Spætte**/løb steeple-chase. -fald gardener's  
 shears pl.  
**Spætte**/fæd breeding- el. hatching place. -tis  
 nesting el. hatching time.  
**Spættæ** n J transom-knee.

**Hælle** *vt* & *i* crochet. -arbejde crochet-work. -maal crochet-hook. -sting crochet-stitch. -tøj *se* -arbejde. **Hælling** *c* crochet work.

**Hælling** *c* hatching etc. (*se* **Hælle**), nidification.

**Hæls** *hælle* *o. fl.*, *se* **Hæl**.

**Hæl** *hæder*, -værk (Bejrm.) bars. rugs.

**Hæl** *hætte*, -støner *J* quarter-stanchion. -træer, -tæmmere stern-timbers.

**Hæl** *c* -e heel; *hætte* nye -e paa re-heel; *følge* en altid *i* -ene dog one; *følge* lige *i* -ene tread closely on the heels of; *lige* *i* -ene paa hot-foot upon; *lægge* med -ene take to one's heels. -ben heel-bone.

**Hæls** *a* inclination, slope, *J* rake; **Hædet** *flaar* paa - the cask is a-tilt. -bælle slope. **Hæls** *c* *ti* slant, slope, (*og* *flaar* *flaar*) incline, lean, *J* rake; **Dagen** -r the day declines; - til et Parti lean to *el.* towards a party; **Muren** -r mod Vest the wall sways to the west; - *of* (en Tænde) tilt; - *flig* lean; - *flig* op til lean up against; -te, -t (*ghde*) pour, run; - om decant. -(u)ing (Straaning) slope, declivity; *flaar* (til) inclination (to), bias, leaning (towards); *bære* paa -en be on the decline; *bet* er paa -en med mine Benge my money is ebbing, running low; **Dagens** - the decline of day. -stet *c* -r sanctimonious person. -stet *a* sanctimonious.

**Hæle** *vt* & *i* (Hjule, bølge) harbour, conceal; - med en Tjuv receive stolen goods.

**Hælepind** *c* heel-peg, hobnail.

**Hæler** *c* -e receiver of stolen goods, -en er lige *flaar* god som Stjælaren the receiver is as bad as the thief. -t *a* receiving (of stolen goods).

-ste *c* -r, *se* **Hæler**.

**Hælsom** *se* **Hælepind**.

**Hæls** *hæls*, -hæls *se* **Hag**.

**Hæls** *hæls* *c* *se* **Hæls**.

**Hæls** *hæls* heel-piece, -tip. -tæppe back, upper heel.

**Hælling** *se* **Hælling**.

**Hæls** *se* **Hæls**.

**Hæls** *hæls* heel tool. -flaar hobnail. -hæls *J* skag-shore.

**Hæls**, **Hæls** *c* *se* **Hæls**.

**Hæls** *se* **Hæls**.

**Hæls** *hæls* *c* hem'orrhage. -rhet'ber *pl* piles, hem'orrhoids. -rhet'ber *flaar* a hemorrhoid' dal.

**Hæls** *c* -r loop, strap.

**Hæls** *i* -, til -, *se* **Hæls**.

**Hæls** *vt*, *jur* - Dom over obtain judgment against.

**Hæls**, -te, -t *vi* & *rest* *og* -*flaar* *vd* happen, chance, occur, befall, come to pass; *bet* kunde nok - may be; *bet* er hæls ham en Ulykke he has met with a misfortune. **Hæls** *a* accidental. **Hæls** *hæls* *c* -r (Træf) chance; (*i* en Historie *el.* *i* et Sluep.) incident; (Begivenhed) occurrence; (Tilbragelse) adventure (ulykkelig *flaar*) accident. -flaar *adv* by chance, accidentally, fortuitously.

**Hæls** *pl* af **Hæls**. +rystende *a* shaking hands. -vridende *a* wringing his (their etc.) hands. +hælsvrid wringing of hands.

**Hæls** *a* handy, dexterous (with the hand). -hæls *c* dexterity.

+Hæls *a* *se* **Hæls**; \* - af Vind light airing slant *el.* slatch of wind.

**Hæls**, hang & hænge, -t *vi* (paa *el.* *i*) hang (on), be suspended (by); *sidde*, *flaar* *og* - sit, stand, idle; - fast stick; - efter en dangle after one, be at one's heels; - fast stick, adhere; -r *i* Taget hangs from the ceiling *el.* roof; *han* -r *i* Huset, Klubben bestandig *F* he haunts the club, house perpetually; + - *i* *F* keep at it, work hard; - *i* en Træd *flaar* hang upon *el.* by a thread; *se* **Hæls**; - med (*f.* *flaar*).

**Hæls** (droop; hang (one's head); **Træet** -r fuldt med Frugter the tree is loaded with fruit; **Rappen** -r ham ned til Fødderne the cloak hangs down, comes down, to his feet; - over, *se* overhænge; - over Bøgerne be poring over the books; - paa Væggen hang against *el.* on the wall; + - paa = Afhænge af; - sammen stick *el.* hold together, cohere; *hvorebet* -r *bet* sammen med denne Sag? how does that matter stand? *bet* -r *flaar* rigtig sammen there is something wrong; - ved adhere to; - ved nogen (af Hængivenhed) be attached, cleave, cling to one; - ved en Mening *op.* be wedded *el.* cleave to an opinion etc.

- Hænge, -te, -t *vt* hang, suspend; *J* (Roret) ship (the rudder); - en Staa sling a yard; *hænge*, *blive* -t be hanged, *P* swing, hang, *se* **Drufte**; - *vr* *flig* hang one's self; - *op*, *se* **Hænge**; - *flig* *i* *flaar* catch hold of, carp at; - hængende *part* & *a* hanging, pendent, *J* pendulous, cernuous; *blive* - catch, stick; remain hanging *el.* suspended; *blive* -nde ved (*og* *flaar*) be caught *el.* hooked by, *flaar* be saddled with; *se* **Hæls**. **Hænge** *flaar* weeping ash, *Fraxinus pendula*. -birt weeping birch. -bro suspension bridge. -bælt min pit-mouth, brace. -bælt hanging springe. -bælt quagmire. -flaar beetling cliff. -færdig *a* ready to hang one's self. -græs *se* **Hæls**. -have hanging garden. -hæls (Hæls) a crest-fallen, chap-fallen person; (Hæls) hypocrite, canter. -jærn *se* **Hæls**. -kærl hanging vase. -kompass hanging compass. -krøller hanging curls. -kurv pannier. -læve underhung jaw. -læve hammock. -læve gler lappet; garland. -læve padlock. -lampe hanging lamp, ceiling-lamp, suspension lamp. -læve bearing. -ler *se* **Hæls**. -læft hanging-floor. -lygte hanging lantern. -man hanging mane. -maatte, \*matte *se* -læve. -mave paunch, swag-belly. -mæse, \*mæse *se* -læve. -mund blubber lip. -pil weeping willow, *Salix babylonica*. -plade arch larmier, corona, drip. -plante hanging plant. -pote hanging flower-pot. -præls hanging ornament. -rem brace. -seng *se* -læve. -stæb hanging press. -stær penthouse. -stingre-bræt *J* rack. -smalle *arch* ornamental pendent. -stage scone. -stilling hanging *el.* shifting stage. -stol waggon-seat suspended by straps. -tæg quaking-bog. -tæls *se* **Hæls**. -tid hanging time. -tite blackcap, *Parus ater*. -træ horse (for hanging clothes on); *flaar* obtrusive idler, hanger-on. -værk *J* calm *el.* light weather. -vugge suspended cradle, barcelonnette. -ærmer pendant sleeves. -stet *a* flap-eared. **Hæls** (Hæls) tie-band.

**Hæls** *a* (+ *c*) -flaar hinge. -læve *anat* trochoid \* *se* **Hæls**.

**Hæls** *a* -r *se* **Hæls**; boom (to catch the timber). -bælt *J* hopper; **Stam** med - hopper-punt. -lem, -læve hopper-door.

**Hæls** *flaar* king-post. -værk truss-frame, suspension-rods.

**Hær** *c* -e army; (Hærsare *og* *bibl*) host; *den* vilde - Arthur's chase. -afdeling division (of an army). -bevægelse movement of an army. -blæst post blast of trumpets.

**Hærs** *se* **Hærs**.

**Hærs** *vt* harden, indurate; - Staal temper steel; - Jærn til Staal temper iron into steel; - paany retemper; - *vr* *flig* harden one's self, make one's self hardy.

+Hærs *c* -r shoulder. -bælt *a* broad shouldered.

**Hærs** *flaar* *se* -ning. **Hærs** *flaar*, -værk tempering-water, chalybeate. **Hærs** *flaar* *vi* & *t* harden. -ning *c* hardening etc.; (af Metal) tempering; (*og* *flaar*: *bet* at *bære* *hærs*) induration; (Hærs af Metal) temper.

**Hærvæb:** i - in whole armies.

**Hærfader** myth the father of hosts, Odin. -**fagl** hoopoe, *Upupa epops*. -**fulsing poet** battle array. -**færb** warfare. -**færer** commander of an army. -**færfel** command (of an army); generalship.

**Hærg/e, hærl/e** vt ravage, lay waste, devastate, harry. -**en, -ning** c ravaging; *conc* ravage, devastation.

**Hærfliæder** (+ & poet) war-attire, armour. -**flædt** a in armour. -**lov** Army Act. -**mægt** forces. -**mand** (+ & poet) warrior.

\***Hærme** vt mimic.

**Hærfmæster** grandmaster. -**mære** se *Banbre-mære*. -**ordning** military organisation. -**orm** army-worm, *Sciara*. -**paute** kettle-drum. -**plan** se *lov*. -**pæp** se *fagl*. -**raab** war-cry. -**stare** host, posse; -**ræs** Gud el. *Herre* bibl the God el. Lord of hosts; *en himmelf* -**s** *Rangfolbigheb* a multitude of the heavenly host. -**stælb:** *stæ* - *imob* war against. -**stue** review.

\***Hærsling** c -er dace, *Cyprinus leuciscus*.

**Hærfstyrke** (military) force. +**-tagen** c captured. +**-tog** march (of an army), campaign. -**værl** assault, violence; ravage, havoc; + se *færb*.

+**Hæs'** c (+ n) -se stack, rick.

**Hæs** a hoarse, (*inn om Stemmen*) husky. -(e)-**blæfende** a out of breath, with one's breath almost gone; *F* *hø* breathless, flurried, bustling. -**blæfendeb** c breathlessness, flurry. \*-e vi pant. -**heb** c hoarseness, huskiness, raucity.

**Hæsje** c -r framework for drying hay.

**Hæslig** a ugly, hideous. -**heb** c ugliness, hideousness.

\***Hæspe** c -r, **Hæspel** c -er skein, hank. -**træ** reel.

+**Hæsfel** se *Hæsfel*.

**Hætte** c -r hood, cowl, cap. -**brøder** capuchin. -**laabe** capuchin. -**mæge** sea-crow, *Larus ridibundus*. -**terne** common el. great tern, sea-swallow, *Sterna hirundo*.

**Hævd** c (*Brug*) prescription, prescriptive right; (*Besiddelse*) possession; (*Dyrkning*) cultivation, (*Gød*) manure; *holde* i -, *holde* - over keep in preservation; *faa* - become prescriptive el. firmly established; *faa* - *paa* noget acquire right of prescription to a thing; *have* - *paa* have a prescriptive right to. **Hævd/e** vt maintain, assert, uphold; \*cultivate, manure; - *sig* noget til acquire a prescriptive right to; - *sin* *Plads*, - *sig* hold one's own. -**else** c assertion. -**et** se *vunden*. +**-fifter** a prescriptive. **Hævdstid** period of prescription. **Hævdvunden** a prescriptive, vested, *hø* time-honoured, old-established.

**Hæve** vt (*løfte*) raise; (*forhindre*, *sygdom*) remove. (*Kontrakt* o. *best.*) break off; (*Belejring*) raise; (*Strid*) settle; (*Råde*) dissolve, adjourn; (*Stemmen*) raise, elevate; (*Win*) draw out with a siphon; - *Løb* levy duty (af on); - *Partiet* break off the match; - *Farverne* i et *Maleri* throw out the colours in a painting; - *Penge* receive el. draw money; - *Penge* *paa* en *Anvisning* osv. cash a check; - *til* *Stjerne* laud to the skies, extol to the clouds; - *hinanden* (*Regn.*) cancel each other; *da* *Retten* *bes* when the court rose; - *or* *sig* rise, swell, (*om* *Hjærg*) tower, rear themselves, (*om* *Dejg*) rise; - *sig* over (*noget*) rise superior to; - *sig* *ub* *hø* stand forward; *bære* -t over *hø* be above, superior to; -t over al *Ros*, *Tvivel* beyond all praise, doubt. **Hævehjælle** lever. -**bul** gin, crab. -**hammer** helve-hammer. -**lam** arm, knob. -**lse** c -r rising, swelling, tumor. -**pumpe** lifting pump. -**rt** c -er siphon. -**rtbærometer** siphon barometer. -**rtstang** mandrel. **Hævning** c lifting; pension.

+**Hæve** se *Hæve* vi.

**Hævne** c revenge, vengeance; - over revenge upon; *tage* en *grusom* - over wreak a cruel vengeance upon; *raabe* om - *paa* call down vengeance on; -*en* *hører* mig til *bibl* vengeance i mine. **Hævne/e** vi revenge, avenge; - *sig* *paa* be revenged on, avenge one's self of el. on, take vengeance on, wreak one's vengeance upon; *bet* -t *sig* it brings its own punishment. -**er** c -e avenger, revenger. +**-fuld** b. f. f. -**gerrig** a revengeful, vindictive, unforgiving. -**gerrigheb** c vindictiveness, revengefulness. -**gubinde** Fury. -**trig** war of revenge. -**thirst** thirst of el. for revenge. -**plan** plan of revenge el. vengeance. -**raabende** a calling for vengeance. -**sig, -fuge** se *gerrig*, *gerrigheb*. -**taute** thought of revenge. -**terst** se *thirst*.

**Hævning** c rising; *Jordstøp* - the upheaval of the earth-crust; se *Hævning*.

\***Hø** c -er (large and rounded) mountain top.

**Hø** n hay; *alt* *Rød* er - all flesh is grass.

\***aanu** se *onn*. -**avl** se *bjærgning*. \***avling** hay crop. -**bjærgning** hay-making. -**bjærgningstid** hay-harvest. -**bæste** cock of hay.

+**Høde**, **Høsfel** se *True*, *Trusel*; *ingen* *bør* af *Høsfel* threatened men live long.

**Høfde** c -r se *Bune*.

**Høfeber** c hay fever, hay asthma, autumnal, pollen el. rose catarrh.

**Høflig** a polite, courteous, civil, urbane. -**heb** c politeness, courtesy, civility, urbanity; - *lofter* *ingen* *Penge* soft words hurt not the mouth, good words cost nought; *een* - *er* *den* *anden* *værd* one good turn deserves another, *P* scratch my back and I'll scratch yours; *sig* en -*er* say civil things to one, pay one compliments. -**heb** *besøg* visit of courtesy. -**heb** *besøffer* pl civilities.

**Hø** *fort* pitch-fork. -**frø** hay seed.

**Høfte** c -r se *Bune*.

**Høg** c -e hawk; - over *Høne* el. - over - diamond cut diamond; the biter has been bit; he has caught a Tartar; - *og* *Due* (*Høg*) catch. - **Høgebur** trap to catch hawks. -**fængst** catching of hawks. -**flue** hawk-fly, *Diocoria*. -**flø** hawk's talon. -**næs** hawk's bill; *J* rave-hook. -**rede** hawk's nest. -**stæg** hawk's beard, *Crepis*. -**ugle** hawk owl, *Strix nivalis*. -**urt** hawkweed, *Hieracium*.

**Højhæt** hay-rack. -**høst** hay harvest.

**Høj** c -e hill, eminence, rising ground; (*mindre*) knoll, hillock, (*især* *funstig*) mound.

**Høj** a high, lofty; (*Betson*, *Træ*, *Stang* o. l.) tall, temmelig - tallish; *J* (*Rast*, *Storsten*) taunt; (*lydelig*) loud; *for* - (*fast*) too sharp; *bet* er *for* -t *for* mig it is above my comprehension, it is beyond me, it is over my head; *Gud* i *bet* -e *God* on high; - *Alber* advanced age; i *en* *høj* - *Alber* at a good old age, at a great age; *han* er *fire* *fødd* - he is four feet high; *Sneen* *ligger* *tre* *fødd* - the snow is three feet deep; *den* -e *Geistlighed* the dignitaries of the church; *paa* *den* -e *Høst* on the high horse, on the high rope; -e *Herter* great men; - *til* *Løftet* lofty; *en* - *Rand* a tall man; *to, tre* *fire* *Rand* - two, three, four deep; *den* -e *Old* high, early el. remote antiquity; - *Pande* a lofty forehead; i *egen* -e *Betson* in person; *den* -e *Port* the Sublime Porte; *en* - *Pris* a high el. long price; *staar* i - *Pris* is high; *en* - *Stemme* *mus* a high voice; *have* *en* - *Stjerne* *høst* *en* *be* in high favour with one; - *Straf* heavy punishment; - *Se* heavy el. high sea; *bet* er *paa* -e *Tid* it is high time, it is quite time; -t *Vejr* clear weather; - *højere* *Klasse* higher class, (*i* *Stole*) upper, senior el. advanced form el. class; -*ere* *Stole* advanced school; -*ere* *Officerer* superior officers; -*ere* *Bud* an advance; *efter* -*ere* *Befaling*

by order; i -ere forstand in a higher sense; — den høieste Magt, det -este Gode the supreme power, good; det -este Kort the superior card; -este Pris top price; den høeste Rød, Fare the utmost distress, danger; den høeste the Most High; det -este man kan sige the most that can be said; i -este Grad in the highest degree; være paa sit -este be at its full; i det -este at most, at best, at the outside; paa -este Sted in the highest quarter; — højt *adv* highly, high; (om Stemmen) loud; = i det -este; -t oppe i en Balle high up a hill; spille -t play high; -t regnet, om det sommer -t at the outside, on an extreme estimate; Barerne staa -t i Pris the goods are high; -t op paa Dagen late in the morning; elste en -t love one well el. dearly; sværge -t og dyrt swear most positively; læse -t read out el. aloud; højere! speak up! — højt *adv* (ofteft bagefter Objekt.) in the highest el. last degree; (foran) most, highly, extremely; det er - vigtigt it is of the utmost consequence. Højadel peerage. -adellig *a* (most) noble. -agtbar *a* highly estimable. -agte *vt* esteem highly. -agtelse high esteem; (i Brev) med - yours most respectfully. +agter *c* -e esteemer.

Højalderen the Age of Hills.

Højalter high altar. -baadsmænd chief boatswain. -baaren *a* high-born. -barmet *a* high-bosomed. -bemejlt *a* above mentioned. -benet *a* long-legged. -bjerg high mountains. -bord: sidde til -s sit at the head of the table. -bordet *a* ♂ lofty, high-sided. +bordstrib high-sided ship. -brystet *a* high-chested. -buet *a* high-arched.

Højbyggere mound-builders.

Højbugget *a* ♂ high. -byrdig *se* -baaren. +dal high-lying valley. -dansk *n* written Danish.

Højde *c* -r (Udstreknng) height; (Bælt) stature, tallness; (den Befæstethed at være oplyst over Jordfladen) height, highness, loftiness, elevation; (Lydens) loudness; mus pitch; (højt Sted) hill, height, eminence; geogr & ast altitude; -n af et Sejl the hoist of a sail; paa -n af Cabiz off Cadix; i - med, lig paa - med equal to, (on a) level with, abreast of. -cirkel circle of altitude. -drag ridge of elevation, of hills. -forhold natural elevation. -grad degree of altitude. -grænse limit of growth.

Højdele *vt* cut in extreme and mean ratio. -belling *c* cutting etc.

Højdemaal measure of height. -maaler altimeter, quadrant. -maaling *c* measuring of heights, *astr* taking altitudes, altimetry. -parallelte parallax in altitude. -punkt height, climax, summit, zenith. -spring high jump; +eminence. -rug. -stræking *se* -drag. -vinkel angle of elevation.

Højbyller *se* Toplom. -byr *pl* quadrumanes. Høle *vi* make hay.

Høje(n)øst upper story. -løstbro balcony. -løstsal hall in the upper story.

Højersfaren *a* highly experienced. Højesteret supreme court, final court of appeal; (i England) court of the king in parliament. Højfjeld high mountains, top of the mountains. -formaende *a* very influential. -fornem *a* of high quality. -fornøden *a* highly necessary, much-needed. -ferrøder one guilty of high treason, traitor. -ferrøderi high treason. -ferrøderst *v* treasonable. -fortjent *a* highly deserving. -frugt sommelig *a* in an advanced state of pregnancy. -færdelig *a* most serene. -grevelig *a* right honourable. -gul *a* bright yellow. -hals *a* high(-necked).

Højhed *c* highness, elevation, loftiness, sublimity; (Titel) -er Highness. Højhedsret, -rettigheder supremacy, prerogative.

Højhellig *a* most holy. -hjerter *a* (højmobig) high-minded, magnanimous. -hjerlighed *c* magnanimity. -hølet *a* high-heeled. -lam (Bøvn.) high-warp; (Slagt.) chine. -lant: paa - on edge, edgewise, on its narrow end. -kirke choir of a church; (den engelske) the high church. -kirkelig *a* high-church; de -e the high-churchmen. -kongelig *a* royal. -land highland, upland.

Højlig, -en *adv* highly, greatly.

Højlovat *a* praised, blessed. -lovlig *a* glorious. -lys *a*: ved - Dag in broad day-light.

Højlægge *vt* bury (in a cairn), lay in barrow.

Højlander *c* -e highlander. -lændet, \*-lændt *a* elevated. -lær *a* erudite. -mæstet *a* taunt-masted, high-masted. -mæsse morning service; (høst Katolikerne) high mass. -mæssesundstjeneste *v*. i. -mæssespræst morning preacher. -mæssetext text for the morning service. -mob *se* -mobighed. -mobig *a* high-minded, magnanimous. -mobighed high-mindedness, magnanimity. -mægtig *a* most puissant. -mælet, \*-mælt *a* loud(-voiced). Højne *vt* raise, elevate; - sig rise. Højning *c* raising, elevation.

Højnorden *n* the high North. -nordist *a* of the high North. -ovn blast-furnace, high furnace. -ovnstætte cinders. -pandet *a* high-browed. -parade: komme til - come to half-sword. -priselig *a* most glorious. -pullet *a* high-crowned. +pint pinnacle. +raad supreme council.

Højre *a* right; (Barri) the Right; paa - Haand on the right hand; han er min - Haand he is my factotum el. right-hand man; til - to el. on the right; - om! mi! right about face! *se* til - ! eyes right! - Strue right-hand screw.

Højreb, -rev *se* -ribbet.

Højreblad Conservative paper. -forening Conservative Union (o. fl.). -hændt *a* right-handed. -mand Conservative. -partiet the Right, the Conservatives, (i Eng.) the Tories. -ribbet *a* conservative. -vendt *a* zoo with eyes on the right side.

Højribber spare ribs, *se* Filet. -rugget *a* high-backed. -rød *a* high-red. -røstet *a* loud, vociferous. -røstethed *a* loudness. -sal royal saloon. -sellig *a* of blessed memory. -sang hymn; Salomon's - the song of Solomon; the canticles *pl*. -ribbet *se* -mobig. -rind, -rindethed *se* -mobighed. -stole university; academy; (Hølle-) popular academy, school for young peasants. -stetter *pl* Highlanders. -stov forest. -staldret *a* high plateau. -sommeren the middle of summer. -spring croupade.

Højst *adv* *se* under Høj *a*.

Højstammet *a* high-stemmed. -stabet, -staplet *a* (lib) long-stapled.

Højstbetalende *c* *se* -kommanderende. -bestattet *a* highest tax-payer. (den) -byende the highest bidder.

Højstemt *a* high-pitched. -stjært (Due) fantail, *Columba livia laticauda*.

Højstkommanderende *c* commander-in-chief.

+Højstol throne. +stræking range of hills.

Højstamme he, she. -æret *c* much respected. -ærebe! (much respected) Sir!

Højstæde (ophøjet Sæde, Kongesædet) throne high el. elevated seat; (Sæde ved Vordenben) seat of honour. +sædeslæste high-seat chest. +sædesstøtte high-seat post. -søger (Hund) pointer.

Højtagen *a* = Bjærgtagen.

Højtaget *a* highly respected.

Højtalende *se* -mælet. -talend *c* loudness.

Højtebæget *a* well stricken in years. -bedrøvet *a* deeply afflicted. -begavet *a* highly gifted. -berømt *a* illustrious. -betroet *a* highly trusted, trusty; invested with high authority.



-*cisset* a dearly beloved. -*høvede* a high-flown, (high-)soaring; -*Ugertrigheb* vaulting ambition. -*fortjent* a highly deserving.

§øjtib c -er festival, feast; F gøre - af make a fuss about.

§øjtibellig a solemn, ceremonious. -*heb* c -er solemnity, pomp (ub. pl), state (ub. pl), ceremony, formality. -*holde* vt celebrate. -*hølbelse* c celebration, commemoration.

§øjtibdag festival day, holiday. -*bragt* festive garb. -*fuld* a solemn. +*-førb* pomp, procession. -*ib* bonfire. -*flæder* holiday clothes. -*flædt* a in holiday clothes. -*offer* offering to the parson. -*prædiken* sermon on one of the grand festival days. -*punt* festive attire. -*sang* festal song. -*tale* oration, discourse (on a solemn occasion).

§øjtillingende a (high-)sounding. -*liggende* a elevated; (om højs) high in the water. -*lybende* a high-sounding. -*læsning* reading aloud. -*mølleri* high milling.

§østouende a loud(-sounding).

§østøplyst a highly enlightened.

§øjtræbende a high-flown, bombastic, grandiloquent, sounding, specious, +high-saluten; -*Tale* F tall talk, fustian. -*træbende* c grandiloquence. -*tryk* (Dmp.) high pressure; se Relief. -*tryksmaskine* high-pressure engine (o. fl.). -*trængende* a urgent.

§øjtillæende a high-placed, high in authority. -*stillebende*, -*stræbende* a high-aspiring, ambitious.

§øjthøst a & n High-German, High-Dutch. -*thøster* High-German. -*vænde* high water. -*vandsmærke* high-water mark. -*velbaaren* a right honourable; (Deres) -*velbaarenhed* Right worshipful Sir. -*vigtig* a all-important. -*vild* a most sapient. -*vildt* large game, esp red deer. -*vinter* depth of winter. -*voksen* a tall. -*vristet* a having a high instep. -*værdig* a most worthy. -*ædel* a most noble. -*ærværdig* a Right Reverend. (Deres) -*ærværdighed* Right Reverend Sir. -*ætteløst* se Relieftryk. -*ættet* a of noble parentage.

§øster c -e (tallow-)chandler, provision-dealer. -*saub* huckstering spirit. -*agtig* a hucksterlike. -*bob*, -*butik* chandler's shop, provision-shop. -*handel* se -*bob* og §østeri. -*i* n chandler's el. huckster's trade. -*løge* box bought on speculation. -*§østerse* c -r chandler's wife, tradeswoman. -*§østervarer* chandlery.

§østnappe bottle el. pottle of hay. -*kniv* hay-knife. -*kogning* boiling in hay.

§østre vi huckster; - vt ub retail.

§øl c -er pool (in a river).

§øllade hay-barn. -se scythe.

\*§ølje vi ned pour down (in torrents).

§østløst hay-lost, mow. -*læs* load of hay. -*maaned* July. -*mark* hay-field. -*matras* hay-mattress.

§øne c -r hen, fowl; (Rælenavn) chicken; ung - poult; se Ugerhøns; jeg har en - at plukke med Dem I have a crow to pluck (el. a bone to pick) with you; F det gaar den Vej §ønen sparker it's going down hill, going on from bad to worse. -*blind* cat's nap, catnap. -*hølling* hen-chicken.

§øns (barn-door) fowls, poultry; det varer fra - høve op til be høve ned it is a nine days' wonder; Noget - kan ogsaa gøre i Rælberne mistakes will occur even in the best regulated families.

§ønse vi pay garnish, be shod, pay one's footing, § pay toll money.

§ønseagtig a gallinaceous. -art species of hen(s). -*bane* se Bulmeurt. -*bib* se -græs; se Buglegræs. -*blind*, -*blindhed* se Rætteblind. -*bryst* breast of a chicken. -*bur* hencoop. -*brud* § hen-coop. -*ber* dogberry. -*bertræ* dog-wood,

*Cornus sanguinea*. -*bræng* poultry boy. -*fleder*, -*fjer* feather of a hen; pl poultry feathers. -*frilæst* chicken-fricassee, fricasseed chicken. -*fugl* gallinaceous bird, scraper. -*gaard* poultry yard, hennery, fowl-run. -*gaas* cere-faced goose, *Cereopsis Nova Hollandia*. -*garn* partridge net.

§ønseglæde a dinner given on one's initiation, admission dinner.

§ønsegræs knot-grass, bloodwort, *Polygonum aviculare*. -*hagl* partridge-shot. -*hørse* barn-yard grass, *Panicum crus galli*. -*hjal* roost. -*hold* poultry-keeping. -*hund* pointer, setter. -*hus* poultry-house, fowl-house, hen-coop. -*høg* goshawk, *Astur palumbarius*. -*jagt* partridge-shooting. -*laglen* cackling of hens. -*lald* partridge-call. -*lammer* partridge-pen. -*latten* clucking (of hens). -*lølra* fowl el. chicken cholera. -*løne* poultry woman, henwife. -*lra* crow of a fowl. -*lrammer* poultry-dealer, poulterer. -*lrammerse* se -løne. -*lød* flesh of barn-door fowls, chicken. -*lødsuppe* chicken-soup, chicken-broth, (et Slags) cocky-leeky.

§ønselag se -gilbe.

§ønsehus hen-louse, *Liotheum pallidum*. -*mad* food for hens. -*pige* poultry-girl. -*pøst* chicken pie. -*raue* se -hjal. -*rebe* hen's nest. -*ri* n hennery. -*rumpe* § pink-stern. -*stib* chicken-leather. -*løve* se Halvløve. -*steg* roast fowl. -*st* hen-house. -*stige* hen-roost. -*suppe* se -lød. -*tarm* § mouse-ear, *Cerastium*. -*tars* poultry market. -*tyv* stealer of poultry. -*æg* hen's egg.

§ønning c paying garnish etc., se §ønse.

§ø'onn hay-making season, (the press of) hay-harvest. -*presse* hay-presser.

§ør' c flax, *Linum usitatissimum*; vild - white flax, *Linum catharticum*. -*ast* stone grig; sand-prey, *Ammocetes branchialis*. -*ager* flax field. -*avl* culture of flax.

§ørbar a audible.

§ørberber flax-dresser. -*blær* hards el. codilla of flax, tow. -*bløning* steeping of flax. -*bob* flax-dealer's shop. -*brage* brake. -*bragning*, -*brøning* breaking of flax. -*brøbe* se -brage. -*brøder* se -bereder. -*bobber* gold-of-pleasure, *Camelina foetida*. -*bug* flaxen canvas. -*bulle* skein of flax.

§øre, hørte, hørt vt & i hear; det blev hørt it was overheard; blive hørt (i Skolen) be called up, be on; hør! I say! look here! hørt! det er hørt! (til Taler) hear! hear! lte saa han hørte det not in his hearing; det -s mere end det er it sounds more than it is; lade en - noget reproach one with something, take one to task about a thing; be har intet at lade hinanden - the one is just as good as the other; there is not much to choose between them; lade sig - speak (sing, perform) in public; det lader sig - there is some reason in that; lad - let us hear; - lbe for noget be blamed for something; jeg har -t lige I have heard it said, I have heard tell, I have been told; nu har jeg hørt det med! el. man skal - meget! come! come! that beats all! that's rather too bad; hvad er det jeg -r? what is this I hear? som det sig her og her as is meet and sitting; duly and dutifully; - ad inquire, make inquiry; jeg har -t det af min Søster I have heard it from my sister; § - an listen to; - efter (være opmærksom) listen; - efter (nt) listen to, attend to, give ear to; - efter, - sig for el. om, se - ad; - hen, se §enhøre; det -r lte hid it is nothing to the purpose, is foreign to the subject under consideration; se §jemme; - Drengene i deres Lektier hear the boys (repeat) their lessons; - ind (\*indom) til en call on one; - med be one of . . .; se -hib; § han -r fun med det ene §re he is only

half listening; - om hear of; vilbe intet - berom would not hear of it; - op, se Øphøre; - op til en call on one; - paa listen to; han -r iffe paa det Øre (egl.) he hears nothing with that ear, *fig* he turns a deaf ear to it; - sammen be of a piece, belong to the same class el. series; - til (være Tilhører) listen; (henhøre) belong (to), be among; - til i belong in, - til, hjemme paa et Sted be a native, a resident of a place; ber -r meget til a great deal (of time, money etc.) is required; det -r (fig) til it is fit and proper, it is the right thing; - til en sug inquire after an invalid; jeg har iffe -t noget til ham I have heard nothing of him, had no news of him; man har aldrig -t noget til ham he has never been heard of; - til Ende, - ud hear out; - under fall under. Høre/apparat hearing apparatus. -ben se -tugler. -evne faculty of hearing. -fejl mishearing. -gang auditory passage, passage of the ear, auditory meatus. -horn se -rer. -tugler ossicles of the tympanum. -lfe c hearing. -n c hearing. -nerve auditory nerve. -organ se -rebflab. -r c -e (Tilhører) hearer, auditor; † (Lærer) usher, teacher. -rebflab organ of hearing. -rer ear -trumpet, hearing-trumpet. -sal lecture room. -sans sense of hearing. -vilde: indenfor, udenfor - within, out of el. beyond earshot.

Hør/frø flaxseed, linseed. -frøslager linseed cakes. -garn flax thread. -gul a flaxen. -haar flaxen hair. -handel flax trade. -handler c -e dealer in flax. -hegle se Høgle.

Hørig a obedient. -heb c obedience.

Hør/jord soil for flax. -lager se -frøslager. -lam se -rive. -tuevler pods of flax. -fram, -framværet commodities of a Hørfremmer (flax, hemp, coals, herring etc.). -frammer coal -merchant, dealer in flax, hemp, coals etc. -lagen linen sheet. -land se -ager.

Hør/lige a audible.

Hør/lille flax-plant, *Phormium tenax*. -løl se -bulte. -lørreb linen (made of flax). -ribbe, -rive ripple.

Hør/fel se Hør/lille.

Hør/fille dodder, *Cuscuta europæa*. -flaver shives of flax.

Hør/fom a obedient. -heb c obedience.

Hør/spind flax thread. -spindleri flax-spinning. -stilk, -stængel stem of flax. -svinger c -e flax -dresser. -svingerl a flax-dressing. -støb standing crop of flax. -tave fibre of flax. -tøt bundle of flax. -træb se -garn.

Hør/sæte hay-cock. -strætte se Høstgræshoppe. -stæt mowing; (Høst) hay-harvest. -spræber c -e hay-kicker, hay-maker.

Høst c (baade om Jordens Grøde og om Høsttiden) harvest; (Høstgrøde) crop; (Efteraar) autumn, (mest aar) fall (of the year); i - this autumn; om -en in (the) autumn; til -en in the autumn, -aften autumnal evening, evening in autumn.

Høststak hay-stack; (lang) hay-rick. -lebel hay-rick boiler.

Høst/arbejde harvest work. -blomst autumnal flower. -bløde autumn wet. -berst hawkbit, *Leontodon autumnale*. \* -bær a calving in the autumn. -dag harvest day; day in autumn. -dans harvest dance.

Høste vt harvest, (ogsaa *fig*) reap; som man saar, saa -r man as you sow you must reap. -færbig a fit for reaping. -maskine reaper.

Høst/feber autumnal fever. -fest se -prædiken. -fiskeri autumn fishery. \* -flod se -borst. \* -flom autumn flood, a. freshet. -føll harvesters, reapers. -gilde harvest supper, harvest home. -grode bibl latter growth. † -haver pl rack. -jævnøgspunkttet the autumnal equinox. -lær harvest, reaper. -kvinde harvest woman. -kvælb se -aften. Høstlig a autumnal. Høst/luft autumnal air. † -latter se -haver. -løn reaper's wages. -maaned month of August. -mand se -lær. -møre harvesting ant. -nat night in autumn. \* -pløje vt plough in the autumn. \* -pløjning autumn ploughing. -prædiken thanksgiving sermon of harvest-home.

Høst/staa a hay-stalk.

Høst/sild autumn herring. -flammer se Leberurt. -sol autumnal sun. -storme autumnal gales. \* -thing autumn assizes. -tid harvest time. -ud -figter look-out el. prospect for the harvest. -vejr (til at høste i) harvest weather; (Efteraars -vejr) autumnal weather. -vind autumnal wind. \* -vogn rack-waggon.

Høst/stænge hay-loft. -te hay-tea. -torn hay-market. -tub, -tue pitch-fork. \* -tørst drying of the hay, dry weather for hay-making.

Høvding c -er chief, chieftain. -høvdinge n -r chieftainship. -løs a chiefless.

Høved n -er head of cattle; *fig* blockhead.

Høvedsmænd c leader, captain, bibl centurion, captain.

Høst/vejr (good, bad) hay-making weather, -vender se -spræder. † -vevl hay-rope. -viff wisp of hay.

Høvl a modest, decent, decorous; for -e Høvl to modest ears, to ears polite. -heb c modesty, decency, decorum.

Høvl c -e plane; (Høgb.) plough(-knife); F saa -, se -e. -blof stock.

Høvl vt plane; *fig* F rate, blow up; - igennem rate soundly; - af, se Høvl. -bænk joiner's bench, planing-table. -maskine planing machine, planer. -ri a planing establishment. Høvl -formig a & runcinate. Høvlning c planing.

Høvl/jærn plane-iron. \* -læft dressed deals and boards. -spaan shaving, coll shavings; (Rage) wafer. -støl se -blof. -streg stroke of the plane.

Høvogn c hay cart.

Høvre a saddle (of the harness).

Høvægt machine for weighing hay.

# I

(som Total).

I, i a -er I, i [eye]; abbr: if. = ifølge according to.

I præp (paa Stedet) in, within; (foran Ørets Ravne) at el. in (det sidste navnlig ved større Øer); (til Stedet) into; i (ind i) Huset, i Vandet into the house, into the water; en By i Italien a city of

el. in Italy; jeg har aldrig været i en Kirke I have never been into a church; b i a (a : b) a by b el. b in a; a i fjerde a to the fourth (power); i og for sig in itself, per se; god nok i sig selv good enough of itself; god i sit Slags good of its kind; gaa i Operaen go to the opera; sende en i Skole

send one to school; være i Skole be at school; han har været borte i 4 Maanedne he has been 4 months absent; i flere Minuter for several minutes; i de sidste ti Aar during the last ten years, for ten years past; i forrige Uge last week; tage, holde en i Haanden take, hold one by the hand; klære sig i Haanden cut one's hand; der sad to Fugle i et Træ two birds were sitting on a tree; ståen i Træ cut on wood; han er i Directionen he is on the committee; — *adv* falde i fall through, be immersed; være i med be engaged in; komme i med get into company with, become associated with; ligge i med have an intrigue with.

*I part*: i hvo det end er whosoever it be; i hvordan howsoever; i hvad whatsoever; i hvad det end sker happen what may; ihvorvel although, albeit.

*I pron*, *pl* af du, you, (*t*, *P* & *proo*) ye.

*Iaa'r*, *laf'ten*, *laf'tes*, *lagt' se* Aar, Aften, Aft. *Iagt'tage* *vt* (give Aft paa) observe, notice, watch; (efterleve) observe. — *lfe* *c* -r observation (over on); observance; under - af subject to. — *Iagttagelses/aand* observing mind. — *evne* faculty of observation. — *gave* talent for observation. — *række* series of observations. — *Iagttager* *c* -e, -inde, -ste *c* -r observer.

*Ial'salb*, *ialmin'delighed*, *ialt' se* Ial, Almindelighed, Al.

*Ib' James*.

*Ibanlet part* knocked in, driven in.

*Iben'holt*, -træ *n* ebony; gøre sort som — ebonize.

*Iberegne* *vt* include (in an account); — *et*, med *Iberegning* af . . . including; heri er — *et* this includes. — *ing* *c* *se* obfr.

*Ibe'r/ien* *n* Iberia. — *er* *pl* Iberi, Iberians. — *ist* *a* Iberian.

*Iberis* *c* candy-tuft.

*Ibis* *c* -er ibis. — *dyrkelsen* the worship of the ibis.

*Ibland/et part* intermixed. — *ing* *c* -er admixture.

*Iblandt' præp* among, amongst; — *adv* *F* at times; — *andre*, *andet* (ogl.) for one, for one thing; — *hendes* mere bekendte Bærter var . . . her better known works included . . .

*Iboende part* (som bor i) living in (it); *lig* immanent, inherent (in), indwelling (in).

*Ibital* *c* scallop (shell) *Peoten iacobæus*.

*Ichneumon* *c* -er ichneumon, *Herpestes*.

*Ichthys'g* *c* -er ichthyol'ogist. — *ist* *c* ichthyol'ogy.

*Ic* (*Spøsel*) pursuit; (*Henfigt*) intention.

*Ide'g* *adv* to day; — *otte* Dage this day week; (endnu) den Dag — (to) this day, at this day; at the present day; fra — af from this day; — *mig*, imorgen dig to day mine, to morrow yours; „Times“ for — today's Times.

\**Ide* *c* eddy.

*Ide' c* -r ide'a; jeg faar en — an idea strikes me, I have a plan; han har den taabelige — at he has a stupid notion that; gøre sig en — om form an idea of; give -n til suggest.

*Idea'l* *n* -er ide'al, beau ideal. *Idea'l*, — *ist* *a* ide'al. — *ist* *re* *vt* ide'alize. — *ist* *ring* *c* ide'alizing. — *ist* *me* *c* ide'alism. — *ist* *c* -er ide'alist. — *ist* *ist* *a* idealistic. — *ist* *t* *c* ideal'ity. — *ist* *a* ide'al. — *ist* *ist* *a* ideal state (o. fl.).

*Ideas'ociation* association of ideas, (forstyrrende) cross-association.

*Ideel' a* ide'al.

*Ide'forbindelse* *se* -association. — *forladt* *a* *se* -læs. — *fulde* *se* -rigdom. — *trede* sphere of ideas. — *lær* *a* idealistic. — *lære* ideol'ogy. — *læs* *a*

idealess, un-idea'd. — *læshed* flatness. — *rig* *a* rich in ideas. — *rigdom* wealth of ideas. — *række* chain of ideas. — *verden* ideal el. imaginary world.

*Idel* *a* sheer, mere, nothing but. — *ig* *a* continual, perpetual; — *adv* continually, perpetually; — *og* altid *b*. *f*.

*Ident/ist* *re* *vt* iden'tify. — *ist* *a* identical. — *ist* *t* *c* iden'tity.

*Ideo'gra'fist* *a* ideograph'ic. — *ist* *c* -er ideol'-ogist.

*Ibet' conj* (Tid) when; (Aarsag) since, in that, because; (i begge Tilf. ogsaa *præp* part): — han kom ind, saa han . . . on entering he saw.

*Ibetmind'ste* *adv* at least.

*Ibetfem'me* *adv* at the same moment; — *com* the moment.

*Ibis'm* *n* -er id'iom. — *ist* *a* idiomat'ic(al)

*Ibis'm/traf'* *c* idiosyn'crasy. — *ist* *a* idiosyncrat'ic(al).

*Ibis't* *c* -er id'iot, natural, natural fool. — *anstalt* lunatics' asylum. — *ist* *a* idiot'ic(al). — *ist* *me* *c* (Egenhed) id'iotism; (Dumbhed) id'io(t)cy.

*Iblæs* *a* idle.

*Ibskra's* *c* id'ocrase.

*Ibræt* *c* -ter (Egenskab, legemlig Færdighed) manly exercise; sport; (Bedrift, Hanbling) achievement, deed, action. *Ibrætsmand* man skilled in exercises, sporting-man, sporting character.

*Ibrøm'me* *adv* *se* Drøm.

*Ibuanb* eddy, eddy-water.

*Ibøl'* *c* -ler id'yl. — *ist* *a* idyl'lic, pastoral.

*Ibomme* *vt* (Straf) sentence (to); (Bøder) impose; det — *nte* the fine imposed; han blev — *mt* en Bøde paa ti Pund he was fined ten pounds. — *ist* *c* sentence; imposing.

*Iibald' conj* if, in case.

*Iibalde* *vt* be liable to.

*Iijs'r* *se* Ijor.

*Iillette* *vt* interweave, intertwine.

*Iilæng'* *se* Iilæng.

+*Iiolet* *a* (Hoppe) covered.

*Iior'fior* *adv* the year before last.

*Iior'gaars* *adv* *se* Iiorgaars.

*Iior'bejen* *se* Iiorbejen.

*Iira'* (\* *og* *proo*) *se* Ira.

*Iisubning* *c* -er filling up.

*Iisubt part* filled up; poured (into).

*Iisubet part* mortised, let in.

*Iisub* *se* Iisub.

*Iisub'ge* *præp* pursuant to, agreeably to, according to, in consequence of, (om *Se* o. l.) by the operation of, under; — *Iisubura* as per invoice; — *Iisubbelser* in response to invitations.

*Iisub* *vt* array in, attire in; — *vr* sig put on; — sig det nye Knekket put on the new man; isort grøn Iisubbe dressed in a green coat. — *ist* *c* arraying.

+*Iisubet* *a* intimate.

*Iisub'r* *adv* yesterday; — *Iisubet* yesterday morning; — *Iisubet* last night; *se* yestreen.

*Iisub'sætning* *c* starting, setting on foot. — *isub'apparat* starting gear (o. fl.).

*Iisub'er* *c* sea-urchin, sea-hedgehog, *Echinus*.

*Iisub'* *adv* again; *isub* — return a blow; give — (tilbagegive) give back, restore; (give Benge —) give change (paa for); tage — take back; der er isub meget — there is not much left; isub mine Ord — that's between you and me, \*isub det not in Gath, mum's the word; \*isub Døren — shut the door; *se* Berberne.

*Iisub'levende* *a* surviving, survivor.

*Iisub'nem* *præp* & *adv* through; *isub* sig (taale- ligt) — make both ends meet; isub — thoroughly; uniformly; out-and-out; hele Dagen — all day long;

hele Aaret - all the year round; hele Bogen - throughout the book; mit hele Liv - throughout the whole course of my life; se Berberne.

(Sammenlætninger se Gennem-).

\*Igien'føget se Tilføget.

\*Igien'grøet part overgrown.

\*Igien'læst part filled up.

\*Igien'lagt part filled up; laid down.

\*Igien'læst part locked.

(Flere Sammenlætninger med Igen- se Gen-).

\*Igien'muret part = Tilmuret.

\*Igien'sneet part = Tilsneet.

\*Igien'voget se Igiengroet.

Igle c -r leech, *Hirudo*. -bid leech-bite. -græs buttercups, *Ranunculus reptans*. -samler leech-gatherer. -lætning c -er application of leeches.

Iguat'insbønne c Ignatius' bean.

Iguor'ant' c -er ig'norant person, ignora'mus. -andbrede pl Ignoran'tines. -e're vt take no notice of, igno're, disregard; (en Person) give (one) the cut, cut (one).

Igt c core (of a boll).

Igæld c jur compensation.]

Igæ're se Gærb.

Ih! interj why! oh! - nu why.

Ihæfte vt stitch into.

Ihælse vt shackle.

Ihje'l [æ] adv dead, to death; bide, slaa, ihje en - bite, strike, shoot one dead; du skal ikke slaa - thou shalt not kill, thou shalt do no murder; stille - stab (to death); sulte - die of starvation; brille, arbejde sig - drink, work one's self to death el. into his grave. -ihje o. fl. se ovenfor. -slaa (ogf.) slay.

Ihu' adv se Du. -kom'me vt remember, bear in mind, be mindful of. -kom'melse c remembrance, memory; bide til min - in remembrance of me; salig - of blessed memory (o. fl.).

Ihule vt shackle.

Ihu' b o. fl. se I.

Ihægte vt hook, clasp.

Ihæn'be adv in hand, in one's hands. -hævelse c possession. -hæver c -e holder, bearer; depositary; Obligationen lyder paa -en the bond is payable to the holder. -hæverpapir note payable to bearer.

Ihænge vt hang on.

Ihærbig a persevering, persisting. -hæb c perseverance, tenacity of purpose.

Ihæst' adv se Øst.

Ila'ri'en n Icaria. -ist a Icarian.

I'tende vt se Ibsomme.

Ille adv not; - mere no more; - mindre no less; - videre no further (o. fl.); jeg ser - I do not see, (ogf.) I fail to see (o. fl.); derfor - mindre not the less, none the less for that; og det er - lidt and that is no little; i - ringe Grad in no slight degree; to Menneſter kunde - no two people could; jeg heller - nor I (neither); - nogen, noget no; - nogen nobody; - noget nothing; - det? indeed? no? really not? hvilken Daarskab er det - what a folly it is; hvor forskellige ere . . . how different are . . . ; hvem maa ikke . . . ? who but must . . . ; om . . . eller - whether . . . or not el. no. -Ige't the Non-Ego. -leder non-conductor. -medlem non-member. -metallist a non-metallic. -opfyldelse non-performance, failure to perform. -privilegeret a non-privileged. -imiteførende a non-susceptible, unsusceptible (of contagion). -tilværelse non-existence, nonentity o. m. fl.). -træffer miss.

Iltun se Iltun.

Iltæle vt se Iltæle, Iltæle (in words). -ning c Iltæle, (turn of an idea); Iltæns - the garb of thought.

Ikon'clast' c -er icon'oclast.

\*Ikon se Ikon.

Ikosæ'der n -dre icosahedron.

Ikræft' træden c coming into force el. operation.

Ilt(e) c -r fluke, *Distoma*. -lyge rot.

Iltælt a med covered by.

Ilt c haste, hurry.

Iltæb' se Iltæb. -bjerget a saved ashore.

-bragt a landed. -bjergring, -bringelse c landing.

Iltæve se Iltæve.

Iltæb fly-boat. -bud courier, express, estafet.

\*Ilt a evil.

Ilt c -e fire; (Iltæ) fire, conflagration; Ilt fire, ardour; Diamantens - the lustre of the diamond; Øjets - the brilliancy of the eye; aabne -en mod open (the fire) upon; faa - get a light; fatte - catch fire; der gif - i Gardinet the curtain took el. caught fire; gøre - make a fire; give - fire; give en - (til en Iltæ) give one a light; slaa - strike a light; se Sprude; brændt Barn Iltæ -en a burnt child dreads the fire; stille, lætte - paa set on fire, set fire to, fire; tænde, slukke -en light, put out the fire; ubholde -en stand the fire; gaa i -en go into fire; gaa i -en for en go through fire and water for one; være i -en be under fire; be engaged; se Øje; sende i -en send under fire; bringe i en dobbelt - enclose between two fires; hærje Landet med - og Sværd carry fire and sword through the country; se Herre; holde ham til -en keeps him at it, is down upon him, gives him no quarter; se Buste; træffe sig ud af -en retire out of fire; ved -en at the fire; tage ved -en cook by the fire. Iltægtig a fiery, igneous. -bægt a baked over the fire. -beholder fire box. -bestående a fire-proof. -bestandig, -bestandighed se -fast, -fasthed. -blitz fiery glance. -brug (Brug af Ilt) use of fire; (Iltstæ) fireplace. -brugge fire-bridge. -bælt andiron. -bælt firepan, chafing-dish. -bælt baptism of fire, maiden engagement. -bælt fire-damp. -brage se -slange. -bælt fire-worship. -bælt fire-worshipper. Iltæ vt & i heat.

Iltæ adv ill, badly; det vil gaa big - you will fare badly, it will go hard with you; det er - it is a bad thing, F a bad job; hun er ikke - she is rather pretty, not amiss; tage - op take amiss el. in bad part; handle - med treat ill; se Iltæ vt; - oplagt out of tune; kom meget - af Sted came to great grief; maatte høre - for be blamed for, taken to task for. - Iltæ a (+ & +) evil. -bestående n indisposition.

Iltæbrand fire, conflagration; + & F (Brændsel) fuel. -brændstøffe fire-bell. -brændsel fuel.

Iltæstingende a ill-sounding. -lytende a malodorous, unsavoury, evil-smelling. -lytende a ill-sounding, harsh.

Iltænde adv - rød fiery red.

Iltæ c -e fitchet, pole-cat, foumart, *Mustela putorius*. -fælde trap for fitchets. -stind pl fitchets.

Iltæset a disliked, unpopular. -stædet a ill-natured, evil-minded, ill-intentioned, evil-disposed. -stæthet c ill-will, malevolence. -smagende a ill-flavoured, unsavoury. -spænde, -vænde a ill-boding, ill-omened, of ill omen.

Iltæfæ se Iltæfæ. -farlig a inflammable, combustible, liable to take fire. -farlighe'd c inflammability. -farve flame colour. -farvet a flame-coloured. -fast a fire-proof, fire-resisting, incombustible; -stet fire-lute; -stet fire-clay; -sten fire-brick. -fasthed quality of being fire-proof, incombustibility. -fjælt volcano. -flæde heating surface. -flæde flake of fire. -flæde fire



-fly, *Elater noctilucus*. -forghluning hot gilding. -forl poker. -forghluning hot-silvering. -fulb a full of fire, fiery. -fulshet c ardour, fire. -funte se funte. +-funtlende a sparkling. -farngebe a inflammable, ignitable. -gang fue. -gangsfebel fue-boller. -gerning misdeed. -gerningmand evil-doer, malefactor. -geuer se vaaben -gitter sender.

Jib|guist spark of fire. -grube fire-place. -grube fire-pot. -hage se Brandhage. -hav ocean of fire. -hebe heat of a fire. -himmel empyrean. -hjul fire-wheel. -hus brew-house, wash-house. +Jibig a fiery. Jib|lanal fue. -lar bibl censer. -lasse fire-box. -flemme (fire)-tongs pl. -lobe globe of fire. -longe fire-eater. -loral millepore. -trans se Begtrans. -fugle fire-ball. -lurv portable grate. -landet Tierra del Fuego. -lisse bulbiferous lily, orange lily, *Lilium bulbiferum*. -linje line of fire. -lander c -e Fuegian. -lss c a(n) outbreak of) fire. -maling encaustic painting. -mur fire-wall, back. \*-marje c embers pl. -marjer se Marjer. -neg fire-sheaf. -nærende a supporting combustion. -offer burnt offering, holocaust. -opal fire-opal. -orm glow-worm, *Lampyrus*. -overflade se -flade. -ovn bibl furnace of fire. -pande fire-pan. -plade se Jyrplade. -pette foot-stove. -præve fiery ordeal. -puster pair of bellows. -pel lake of fire. -pisse pyrosome, *Pyrosoma*. -rage coal-rake. -rager poker. -regn shower of fire. -rist grate. -røb a fiery red, flame-coloured. -rør pipe, fue; (Ender.) firelock.

+Jibfalt a too much salted.

Jib|fare danger of fire. -farlig se Jibfarlig. -guist spark of fire.

\*Jibfint a ill-tempered, irascible.

Jib|flade c damage (caused) by fire.

\*Jibfle c illness; ill-temper, fury.

\*Jibftrige vi shriek viciously.

Jib|stæffe fire-shovel. -sty a afraid of fire. -stis = Jibvaaben. -flange fire-drake.

Jib|stær gleam of the fire. -stærm fire-screen. -stærret a rendered friable by fire.

Jib|stæc c flame of fire.

Jib|stætingsanstalter arrangements for the extinguishing of fires.

Jib|stis candle-light. -nød peril from fire. -paasættelse incendiarism.

Jib|sprubende a ignivomous; - Bjærg volcano. -sprubning c spouting of fire. -stæal fire-steel. -stang J (fire-)slice; pricker-bar. -steb fire-place, hearth. -stebdør furnace-door. -sten fire-stone. -straale radiance. -strie streak of fire. -strøm torrent of fire. -støtte bibl pillar of fire.

Jib|stænde c fire.

Jib|stæben a (+) scorched, singed. -stæls pl cannon, artillery. -stælle column of fire (bibl); pillar of fire. -tang tongs pl. -tilbedelse worship of fire, pyrolatry. -tilbeder se -børter. -tjern, -tørn pyracanth, ever-green thorn, *Crataegus pyracantha*.

\*Jibtrives od pine.

Jib|tubse glistening toad, *Bombina ignea*. -tunge fiery tongue. -tændere pl fire-wheels, fire-ligh(ter)s, lightwood. -tøj fire-irons, fire-set. -tænde tar barrel (for a bonfire); (i Brandet) fire-barrel. -tørst burning thirst. -vaaben fire-arm. -valse (Dyr) fluke, pyrosoma. -vand fire-water. -verden world of fire. -vifte fire-fan. -virning the effect of the fire.

+Jibværtsmand se -gerningsmand.

Jib|æbende a fire-eating. -æder fire-eater, salamander. +-øjet a fiery-eyed.

Jle (ogf. -te, -t) vi hasten, hurry, run, make haste; - til hurry off to; - en til hjælp hurry

to one's aid; i en -nde fart at a rapid rate; - med hurry (something) on.

\*Jle c -r well.

\*Jle c -r sinking-stone; b. f. f. Jleov.

Jle|bætning c setting.

Jlen c se Jl.

\*Jletung a hauling-line.

Jlfar'big a precipitate, hurried. -heb precipitation, precipitance. Jlgøds dispatch: goods.

Jlla'ben c the Il'ad.

Jll'gemaade adv likewise, in like manner; (Svar) the same to you (Sir)!

Jll'gne vt - en en Stat af assess el. rate one at.

Jll'ng c -er (passing) shower.

Jll've se Jlv.

Jllibera'l a illib'eral. -lste't c illiberal'ity.

Jlløha'l a disloyal. -lste't c disloyalty.

Jllude're vt illu'de.

Jllumi'na'terne pl the Illuminati. -natio'n c -er illumina'tion. -ne're vt illu'minate; (en Tegning) colour. -ne'ring c colouring.

Jlln|sio'n c -er illu'sion; jeg gør mig ingen -er om I cherish no illusions el. vain hopes about; rive ud af -en disillusion. -fø'rist a illu'sory.

Jllust'ratio'n c -er illustra'tion. -re're vt illus'trate. -re'ret a illus'trated, pictorial.

Jllyr'ien a Illyr'ia. -ler c -e, -lft a Illyr'ian.

Jllmarch forced march. -post mail-coach. -rejse hasty journey. -rædet a hasty. -rædethet c hastiness. -strift short-hand (writing), stenography. +-snart adv in great haste. -som. -somhed c se særbig, særbighed.

+Jlt c oxygen. -e n -r oxide. -e vt oxidize. - sig be oxidized. -elig a oxidizable; ifte -inoxidizable.

Jlter a hasty, testy, peppery, petulant; irritable, irascible. -heb c hastiness, petulance, irritability. +-værn a se Jlter.

Jltesyre c oxygenated acid. +Jltning c oxidation.

Jltag a fast train.

+Jltre vt irritate.

Jlrig a rich in oxygen.

Jlæ' se Læ.

Jlæg n se -ning. -ge vt (Mullt) impose (a fine) on. Jlæggerapparat feeding-apparatus. Jlægning c laying in; (i Øvn) firing; (af Mullt) imposing.

Jløn' se Løn 3.

Jm se Em.

Jmaginæ'r a imag'inary.

Jmber c great northern diver, imber, *Colymbus glacialis*.

Jme'bend conj while, whilst; alt - all the time that; - adv se Jmiblerth.

Jmell'em præp between, betwixt; - Har og Dag throughout the year; - os sagt between ourselves, between you and me, be it whispered; sig - between themselves; der er kommet dem noget - they have had some disagreement; der staar - begge the matter is in suspense; - hverandre pell-mell, promiscuously; fittede frem - . . . peeped forth from among . . .; - adv between; (undertiden) at times; der laa en dyb Dal - førind a deep glen intervened, before; lægge sig - intervene, interpose; engang - now and then, between-whiles; alt - every now and then. -stunder adv occasionally, at times, from time to time.

Jmens' se Jmedens.

Jmib'dags se Jmibdags.

Jmib'lerth adv (imeden) meanwhile, meantime, in the mean while; (dog) however, still, at the same time.

Jmit'atio'n c imita'tion. -e're vt im'itate.

Jmmanent' a im'manent, inherent.

**Imma'uel** Emman'uel.

**Immaterial'** a immate'rial, incorporeal.

**Immatriculate'** re of matric'ulate. -ring c matriculation.

**Immer** [t.] *adv* always, ever. -*vet* *adv* incessantly, ever.

**Immoralite't** c immoral'ity.

**Immunitie't** c immu'nity.

**Imo's** *prop* (Hjendtlighed, Modstand) against; (Uoverensstemmelse, Modsetning) contrary to; (henimod) toward(s); (for et Forhold) to, toward(s); (Sammenligning) compared to, to, as against; - *Aftenen* towards evening; - (at saa) on (condition of) receiving, in consideration of (receiving); - at han lovede at on his promise to; - sin Vilje against his will, in spite of himself; handle - ene's Enfter act in opposition el. contravention to one's desires; høflig, god, lydig, taknemmelig - polite, kind, obedient, thankful to; jeg har iffe noget - ham I have no particular dislike to him; det er mig -, jeg er -, at han kommer I object to his coming; jeg har iffe noget -, at han kommer I have no objection to, do not object to, do not mind, his coming; dersom De iffe har nt - det if you have no objection; han var meget - det he was very much opposed to it; Bligter - duties to el. towards; gøre sin Pligt - do one's duty by; jeg har iffe noget - at (med Inf.) I have no objection to, am nothing loth to, do not mind to; gøre en - act contrary to one's will, cross one; sig -, se Modsigelse; væbbe ti - een det ten to one; - *adv*: Winden er - it is a contrary wind, an adverse w.; Winden er stil - the wind is right ahead; Stykken var ham - fortune did not favour him.

**Imor'gen**, **Imor'ges** se Morgen.

**Impanatio'n** c impana'tion.

**Imper'atib** c -er gram the imperative mood. -ist a imperative.

**Impera'tor** c -er emperor. -to'rist a imperial.

**Imperfektum** n -ter gram the imper'fect el. past tense.

**Imperia'l** c -er (paa Bogen) imperial; typ nine -lines pica. -papir imper'ial (paper).

**Imperti'nen'ce** c imper'tinence, insolence. -nent' a impertinent, pert, insolent.

**Implic'e're** vt implicate. -cite *adv* by implication.

**Impone're** vt awe, overawe. -ende a imposing, commanding.

**Import'** c importa'tion. -e're vt impo'rt; (indbringe) yield. -handel im'port-trade. -handler, -hus, -s'r c -er impor'ter(s).

**Impos't** c arch im'post; chaptril.

**Impos'tens'** c im'potence. -tent' a im'potent.

**Impregne're** vt imbue, saturate (with).

**Impres'a'rio** c manager.

**Imprima'tur** n imprimatur, typ for press.

**Impromptu** *adv* & n impromptu.

**Improvi'satio'n** c improvisa'tion. -fations-talent talent of improvisation. -fater c extempore poet, improvisato're, improvisator, improvi'ser. -se're vt improvi'se, extemporize; (fremkomme med ubentet, uanmodet) volunteer; -t extemporaneous, impromptu; rough-and-ready. -se'ring c improvisation.

**Impuls'** c -er im'pulse; give -en til give the first impulse to.

**Imu'de** se Røde. -gaa vt (standse) obviate; (belæmpe, genbringe) oppose (one), meet, refute, disprove (an argument etc.). -komme vt accomodate, humour, hold out a hand to. -kom-mende a friendly, obliging, gracious. -kommen c friendliness, obligingness, graciousness. -se vt look forward to, anticipate, expect.

**Inadæqua't** a inad'equa'te.

**Inaniti'o'n** c inanit'ion.

**Inappella'bel** a final, inappea'lable.

**Inat'** se Rat.

**Incident's** *punkt* c incidental question.

**Incite're** vt stimulate.

**Ind** *adv* in; - ab in at, in by; - i into; *flaa* Rude - break the windows; i Dag gaar Aret - the year commences to-day; (se ellers Berberne); se Ud; - til London up to London; \*- under Jul near Christmas, just before C.

**Inda'nde** vt (aande ind) inhale, breathe, respire; - Mod i inspire with courage; - Siv i infuse life into; +(inspire) inspire. -ing c respiration, inhalation. -ingsapparat inhaler.

**Indad** *adv* in, inward, inwards; gaa - paa Benene turn in one's toes in walking; - *prop* se Ind ad. -højet a bent inwards. -gaende a directed inwards; inverted; geom re-entering, re-entrant (angle). -til *adv* inwardly. -vendt a turned inwards; se introspective, contemplative. -vendthed c contemplativeness.

+**Indsage** vt drive el. cart in. -ning c cart-ing in.

**Indau'le** vt jur appeal. -ning c appealing, appeal.

**Indarbejde** vt work in; en (gødt) -t Forretning a well established business; - sig i en Sag make one's self thoroughly acquainted with a matter. -sse c working in etc.

+**Indarrig** a se indædt arrig.

**Indavl** c breeding in and in.

+**Indavle** vt (Rør) house. -ing c housing.

**Indbage** vt bake in; -gt Æble baked apple -dumpling

\***Indballe** vt huddle in.

**Indballe're** vt elect by ballot. -ring c election by ballot.

**Indbalsame're** vt embalm. -ring c embalm-ment, embalming.

**Indbanke** vt knock in.

**Indbark** c inner bark.

**Indbarke** vt tan thoroughly: -t sig F inured, seasoned.

**Indbefatte** vt include, comprise, comprehend, embrace. -telse, -ning c including etc.

**Indbegreb** n comprehension; conc epitome, summary; med - af including, comprising, embracing. -gribe se Indbefatte.

**Indberet'te** vt report. -ning c report, return; gøre - om make a report of.

**Indbete'le** vt pay in, pay up; -lte Aktier paid -up shares. -ling c payment.

+**Indbibe** vt sig i penetrate.

**Indbilde** vt make (one) believe; det skal du iffe - mig! don't tell me! - vt sig imagine, fancy, delude one's self into the belief, F hug one's self with the idea; - sig meget af pride one's self greatly in el. on; - indbildt a imaginary, fanciful; + = Indbildst; -dt Engdom imaginary illness. -ning c -er imagination, fancy; (om sig selv) conceit; har store -er (om sig selv) thinks a great deal (F no small potatoes) of himself; en Filosof i egen - a would-be philosopher. -ningskraft c imagination, fancy. -st a conceited; er vel - fancies himself rather too much. **Indbildthed** c conceit, conceitedness.

**Indbinde** vt (Bæger) bind; (Røg) tie up; I turn in, strap, (Riggen) turn in; indbunden sammen med bound up with. -ing c binding etc.

**Indbjærg'e** vt get in, gather in, house; -et J. salved, taken in. -ning c getting etc., harvesting, in-gathering.

**Indblande** vt intermingle, intersperse; - frem-mede Ord i sin Tale - interlard one's discourse with foreign words; - vt sig (i) meddle, inter-

fere (with). -esse, -en, -ing c intermixture; (Mellemkomst) meddling, intervention, interference, interposition.

**Indblik** n insight, glimpse, peep (into), vista.

**Indblæse** vt blow into; *for* suggest, prompt, inspire; -st af Gud *bib*/ given by inspiration of God. -ning blowing etc., inspiration.

+**Indblunde** vt fall asleep.

**Indbløde** vt steep, soak.

**Indbo** n furniture, moveables pl.

**Indbore** vt bore into; — *or* sig i perforate, penetrate, bore into. -ring c boring into, perforation.

**Indbringe** vt bring el. take in; (Indtægt) yield, realize, (Pris) fetch; — et Forslag make a motion. -lse c bringing etc. -nde a lucrative, profitable, remunerative.

**Indbrud** n housebreaking, burglary; gøre — i en Butik break open a shop; gøre — i et Hus break into a house; der var bleven gjort — i Huset the house had been broken into, — **Indbrudstjuv** c burglar, house-breaker. -thvert burglary.

**Indbryde** vi & t se Bryde ind; -nde part approaching.

**Indbrænd** c vt brand, mark with a hot iron; (Farver) burn (into). -ing c -er branding; burning in. -t a (Maleri) encaustic.

\***Indbrættet** a turned in, se Brætte.

+**Indbuet** a concave.

**Indbugsering** c inward towage.

**Indbugt** c frith, cove, creek.

**Indbugtning** c -er bend, curve.

**Indbue** vt bend inward. -ning c bending etc.

**Indbulset** a bulged in.

**Indbyde** vt invite; — til Fortrolighed invite confidence. -lse c -r invitation. — **Indbydelse** brev, -skrivelse letter of invitation. -kort card of invitation. -skrift program. **Indbydende** a inviting; lidet — uninviting. **Indbyder** c -e (til Møde, Foretagende) convener, promoter.

**Indbygger** c -e inhabitant. -antal number of inhabitants.

**Indbygget** a built-in, closed-in, covered-in.

**Indbygning** c se Bune.

**Indbyrdes** a mutual, reciprocal; — Giftermål intermarriage; — Undervisning mutual instruction; — *adv* mutually; — afhængige interdependent; de sloges — they fought among themselves.

**Indbytte** se Indbætte.

**Indbætte** vt 'e Indbinde J.

**Indbære** vt carry in. -ring c carrying in.

**Indbøj** vt bend in(ward); -et Blad & incurvate leaf. -ning c (det at indb.) bending etc.; (Krumning) incurvation.

**Inddamp** vt vaporise. -ning c vaporisation.

**Inddele** vt divide; classify. -ling c -er division, classification. -lingsgrund basis of classification.

**Inddige** vt embank. -ning c -er embanking, embankment.

**Inddrage** vt (trække ind) draw in el. into; (Rent) call in; (Obligationer) retire; — en Post draw off a post; — et Embede abolish an office. — ene Pension stop one's pension; — en Ejendom confiscate, seize an estate, hans Ejendomme bleve — ne under Kronen his estates were confiscated, blive — t i en Sag be implicated in el. mixed up with an affair; — +vi se Drage ind. -lse c drawing etc.; confiscation.

**Inddreje** vt turn in.

**Inddrevet** part driven ashore, stranded.

**Inddrikke** vt imbibe.

**Inddrive** vt drive in; (Forbringer) call in, recover; (Statter) collect (taxes); — +vi = Drive

ind. -else, -ning c driving etc.; (af Statter) collection, levying.

**Inddryppe** vt drop in, instill. -ning c dropping in, instillation.

**Inddryse** vt sprinkle (i into).

**Inddysse** vt hush, lull.

**Inddømme** vt, -ning se Inddømme.

**Inddømme** vt sentence; han er — mt i Forbedringshuse he has been sentenced to the house of correction.

**Inde** *adv* in, within; + = Hjemme; der — in there; langt — i Landet far up in the interior, in the heart of the country; en By — i Landet an inland town; Fjenden havde Bogen — the enemy had got possession of the town; har 5 Fod Vand — has five feet of water in her; Tiden er — the time is come; være — i noget, have nt — have mastered something, be *as fait* at st; jeg holder mig — I keep my apartments; se Berberne. -brænde vt burn one (to death) in his house; Kongen blev — t med sine Mænd the king with his followers perished in the flames; — vi = blive — bt. -brænding c burning etc. +være vt signify, imply. -frysse vi be frozen up, ice-bound. -frysning c freezing-in, freezing-up.

**Indester** *adv* J. inshore.

**Indegemt** a latent; (Stift) stuffy.

+**Indegne** vt incorporate.

**Indehave** vt hold; bære — nde Sabning the cargo with which she is laden. -haver c -e possessor, proprietor, occupant; (af Rald, Embede) incumbent; se Jhandehaver. -holde vt (rumme) hold, contain; (holde tilbage) withhold, keep back. -lemme vt jam in; — mt Brof incarcerated el. strangulated hernia; — mt Latter, Harmes suppressed laughter, anger. -lemning c jamming in; incarceration.

**Indefinabel** a indeclinable.

**Indefsejberet** part entered el. cleared inwards. -bition c entry el. clearance inwards.

**Indeluffe** vt lock up, shut in; — de Farvande land-locked waters. -luffe n -r inclosure. -lufning c locking up.

**Indemulte** t c indem'nity.

**Indemure** vt se Indmure.

**Inden** *adv* & *prep* (Sted) within, inside; (Tid, før) before, within; for — (om Sted) within, (on the) inside; — *conj* (først) before, ere; — jeg rejser before leaving. -ad *adv*: læse — read by book. -adlæsning reading by book. -bords *adv* on board, in board, inside; — Klæbning J. internal planking, ceiling. -by *a* & *adv* within the town; — Folk towns-folk, towns-people; — Medlemmer (i Klub) town members; — Brevet promissory note. -digs *adv* inside the dike. -dørs *adv* within doors. -for *prep* & *adv* within, inside. -fra *prep* & *adv* from within, from the inside. -i *prep* & *adv* within, inside. -lands *adv* in the country, at home. -landsf a domestic, home, native; — Handel country trade, internal commerce; — e Breve inland letters; — e Rygeber home news; — e Planter indigenous plants. — om *adv* (round along the) inside; — *prep* inside of. -paa *adv* inside; — *prep* on the inside of. -rigs *adv* within the realm; a se -landsf. -rigsfart home trade. -rigshandel internal commerce. -rigst se -landsf. -rigsminister minister of the interior; (i Engl.) home secretary. -rigsministerium ministry of the interior, ministry of home affairs; (i Engl.) home department. -rigstjeneste home-service. -stads *adv* inside the (ledge of rocks, inshore, along-shore. -stadsforsvar: til — for river and harbour defences. -stadsisen the ice between the shore and the surrounding rocks. -stadssejlsads navigation i. t. r., inland navigation. -fognd a of the parish, — *adv*

within the parish. -til *adv* inside, within. -vold *adv* within the ramparts. -vægs *adv* within the walls.

Jndependen'terne the Independents.

Jnder *pl* Indians.

Jnderløvne & pale. -højle *↓* quarter boom-iron. -del inner part, interior. -ende inner end, (af Bræge) landward end. -fald *↓* inner halyard (o. fl.). -flade inner surface. +gaard inner court. -havn inner harbour. -hud inner coating. -kant inner edge; inside. -kjortel inner garment. -kæbning *↓* se Jndenbords. -kær inside of the round.

Jnderlig *a* heartfelt; -t Vensteb intimate friendship; bet er mit -ste Jnsig it is the wish nearest to my heart; — *adv* from my heart, heartily; elste — love deeply el. dearly; have en — lær be devotedly attached to one, love one dearly; glæde hende paa bet -ste gladdened her to the core; — led heartily tired; blev — fiov felt desperately sheepish; bet gær mig — onbt I am truly sorry; — gerne with all my heart. +gøre *vt* deepen. +gørelse *c* deepening. -heb *c* cordiality, heartiness.

Jnderred inner-roads. -saal, -saale inner sole. -side inner side, inside. -stue female screw. -støbe studding-sail sheet.

Jnderst *a*, superl of Jndre, inmost, innermost; i mit -ste Hjerte in my heart of hearts; — *adv* farthest in; — i Stuen at the farther end, in the inmost part of the room. Jnderste *n*: Rigets — the heart of the kingdom; Hjertets — the heart's core, the inmost recesses of the heart. Jnderst, Jnderste *c* -rr, -r lodger (with a peasant).

Jnderstøvn *↓* (paa Jgterstøvn) inner stern-post, (paa Jorstøvn) apron, stomach piece. -søm lap-seam. -tøj lining; inner garments. -vold inner rampart.

Jndelidde *vi* se Sidde inde. -liden *c* keeping the house, staying at home. -lutte *vt* (lægge inden i) inclose; (indelufte) confine, lock up; (omringe) invest, surround, hem in; (indbefatte) include, comprise; -r ham i sine Bønner remembers him in his prayers. -luttet *a* (i sig selv) reserved. -luttethed *c* reserve. -lutning *c* inclosing etc. -lue se Jndine. -spærre *vt* shut up, lock up, imprison. -spærring *c* shutting etc., imprisonment, detention. -staa *vi* (om en Kapital) be lodged, deposited; (være ansvarlig for) answer for, vouch for; F — for at go bail that. +stege roast alive. -stænge *vt* shut up, confine. -vant *a* accustomed to confinement. -værende (Mar osv.) *a* present, current (year etc.).

Jndeg *c* index, *pl* indexes & indices. -fejlt index-error.

Jndfald *n*, *pl* =, (i et Land) invasion, irruption, inroad, incursion; (Jde) conceit, fancy; (forfjænt) whim, freak; Iyftigt — joke, jest, sally; jeg fik et — a thought struck me; hvor kunde De faa det —? how could you take such a thing into your head? Jndfald *vi* se Falde ind; Ryt-aarédag -r paa en Søndag Newyear's-day falls on a Sunday. -en *a* (sammenstørtet) fallen in; (mager) emaciate; (Jine, Ansig) sunk, sunken; -ne Kinder hollow cheeks. -ende *a*, *of* incident.

Jndfalds|linie line of incidence. -lod axis of incidence, perpendicular. -punkt, -vinkel point, angle of incidence.

Jndfald *vt* let in, mortise; (Bogb.) fold in. -ning *c* letting etc.

Jndfangle *vt* capture. -ning *c* capturing, capture.

Jndfare *vi* se Fare ind; han kom -nde i Stuen he bounced into the room. -fart *c* entry, entrance.

Jndfat|te *vt* border, edge; (i Ramme) frame;

(Jubeler) set. -ning *c* (bandling) bordering etc.; conc (paa Eiderne) border; frame; setting; (albeled omsluttende) casing, case; tage (Sten) ud af -en unset.

Jubfed *a* fat on the inside; være — have much internal fat.

Jubfille *vt* file in. -ling *c* filing in; conc notch.

Jubfille se Fille.

Jubfinde *vt* fig appear, attend, make one's appearance, put in an appearance, present one's self, come to the fore.

Jubflade *vt* float in.

Jubflet|te *vt* plait into, (og|aa flo) interweave, introduce. -ning *c* plaiting etc.

Jubfille *vt* F put in(to), thrust in(to); (noget uægte el. falsk) foist in(to). -ning putting etc., insertion.

+Jubfly *vi* have recourse (to).

Jubflyde *vi* flow in; labe et Ord — put in a word; labe Slægt — i sin Tale intersperse one's discourse with pleasantry; + — paa influence. -lse *c* influence; have — paa influence; have — hos have interest with; bruge sin — hos make interest with. -lfedrig *a* influential, potent.

Jubflytte *vt* & i move in(to). -ning *c* -er moving in(to); ved -en i dette Hus on moving into this house.

Jubflyve *vi* fly in.

Jubfolde *vt* fold inward; — Kreaturer pen cattle.

Jubford|re *vt* call in, se Jndkræve; (indfalde) summon. -ring *c* -er summons; se Jndkrævning.

+Jubfor|live (t.) *vt* embody, incorporate

Jubfor|skrive *vt* call in, mere write for, order; indfor|skrevne Varer imported goods.

Jubfragt *c* freight of imported goods.

Jubfæde *vt* enclose, fence in. -ning *c* -er enclosing etc.

Jubfri(e) *vt* (og|aa flo) redeem; — en Betsel pay a bill. -elig *a* redeemable. -else *c* redemption; Betslens — the payment of the bill.

Jubfrosen *a* frozen up, (om Elv) ice-bound.

Jubfuge *vt* fit in.

+Jubfugle *vt* beat in, thrash in.

\*Jubful *a* wily, crafty.

+Jubfulgt *part* attended in.

Jubfugt *a* = Jndirect.

Jubfulde *vt* pour in, fill up. -ning *c* se Jndb-ning.

Jubful|re *vt* prime. -ring *c* priming; lighting (the fire).

Jubfald|e *vt* put in (on), let in; — i let into. -ning *c* putting in etc.; (bet indfaldte, i Træ) inlay, (i Løj) insertion, (i Eljorte) shirt-front.

+Jubfærd *c* entry.

Jubfaste *vt* fasten (into); (tage i Faste) take a lease of. -ning *c* fastening etc.; (ved Hornhæle af Faste) fine.

Jubfob(n)|ing *c* -er native. -fødsret *c* right of a native el. naturalized person; give en — naturalize one; berøbe en — disenaturalize one, faa — get certificate of naturalization. -født *a* native; en — Danst a native of Denmark; en J a native; a native-born citizen.

Jubføj|e *vt* put el. let into, insert; — *vt* fig fit in. -ning *c* inserting etc.

Jubfor|e *vt* (Varer) import; (i Betsel, noget nyt; stille ind) introduce; (anmelde) usher in; — i Regnskab, Bog enter in an account, a book; faa et Ord -et put in el. interpose a word -else. -ing *c* introduction. -er *c* -e usher. -fel *c* importation, imports; jur distress; gøre — i dis-train.

Jubfor|føls|artikkel import. -dom distress-war-rant. -forbud prohibition. -forretning act of



distress. -pris import price. -præmie bounty (on importation). -tariff tariff of import duties. -told import duty, import-dues; Eftergivelse af -drawback. -varer imported goods, imports.

Jndgaa vi enter, go in; (mødtages) come to hand; - med en Ansøgning present a petition, (til en) memorialize one; i -ende lige next week; -ende Varer imports; -ende Fartøj inward(-bound) vessel; disse Villkår vilde han ikke - paa he would not accede, consent, to these conditions; - vt: - et Egetestam enter into el. contract a marriage; - et Spædbemaal make a wager; - et Forlig make a compromise. -else, -en c acceding etc.; -en i det enkelte entering into details. -ende a sig thorough; J - Skibsskifter inward charges; - Varer imported goods; - Fartøj inward(-bound) vessel; gøre - Toldklarering clear inwards; Strømmen er - the current is running in-shore; (se ogs. Jndgaa). -ende n: for, paa - inward-bound, -et a (med) intimate, F thick.

Jndgang c -e entry, entrance, ingress; (Jndledning) preamble; ved -en at the door; -en aabnes Kl. 7 doors open at seven; ved Aarets - at the beginning of the year; finde - hos find favour with; den Tro binder mere og mere - iblandt there is a growing belief among; stæffe - introduce; hør ingen - found no hearing, - Jndgangs afgift se -told. -dør entrance (door). \* -løse churched woman. + -penge entrance-money. -port entrance gate; J entering port. -ret right of admission. -selme introit. +-sebbel ticket of admission, entrance ticket. -tale inaugural discourse el. address. -tøj (Dmp.) steam trunnion. -told import duty.

+Jndgenne vt drive in.

Jndgetogen [t.] a retired. -hed c retirement.

Jndgift c -et dose.

Jndgifte vt sig i marry into.

Jndgitte vt enclose with iron bars, rail in.

Jndgive vt (inlevere) give in, present; (indstøbe) inspire one with, instil into one, suggest to one; (om Bøgemidler) administer; - Ansøgning om Afsted send in el. tender one's resignation. -else c -r (Jndstøbelse) suggestion, inspiration; +(fristlig) memorial; se ogsaa -ning. +-ende n memorial. -ning c giving in etc., presentation.

Jndgnave vt & vt sig gnaw (i into).

Jndgnide vt rub in; - med rub with. -ning c rubbing in, inunction; Ribbel til - embrocation.

Jndgrave vt grave, engrave; Steven har -t sig i Højen the fox has earthed in the hill. -ning c engraving.

Jndgreb n, pl =, sig encroachment; (ved Hjul) gear; i el. under - in gear; ud el. ude af - out of gear; gøre - i encroach, (in)trench upon, trespass on.

Jndgribe vi (om Hjulstæller) catch (in); - i (andres Rettigheder) encroach upon; se Gribe ind; af -nde Bethdning of vital importance. -en c se -ning; se Jndgreb. -ning c catching (in); se Jndgreb.

Jndgro vi grow in; - indgroet sig deeply rooted, inrooted, ingrained, inveterate; -et Regl ingrown nail.

Jndgrænse vt bound, limit, circumscribe. -ning c limitation.

+Jndgræft c inside ditch.

Jndgræfte vt ditch, enclose with ditches. -ning c -er ditching.

Jndgus n goat, git. -aabning, -rende b. f.

Jndgyde vt pour in (into); sig inspire with, instill. -lse c -r inspiration.

Jndgæld c debts due, debts active.

Jndgærde vt hedge in, fence in. -lse c hedging etc.

Jndhage vt hook.

Jndhale n se Hal.

Jndhælle vt hack.

Jndhale vt (hale ind) haul in; (indhente) come up with. -hæler c -e J inhauler. -hælerstælle c relieving-tackle. -hæling c hauling in.

Jndhamre vt hammer in. -ring c -er hammering in.

Jndharve vt se Rebharve.

Jndhav n inland sea.

Jndhavn c inner harbour.

Jndhefte vt stitch in, sew in; - i s. into. -ning c sewing in.

Jndhegne vt fence in, enclose. -ing c (Geringen) fencing in; (Hege) fence, enclosure. -ingsgræft enclosing ditch. -ingsmur stone-wall, stone-fence.

Jndhent vt overtake, come up with, catch (up with), run down; (Rening, Samtykke osv.) procure; (det forsmte) make up for, recover. -else, -ning c overtaking etc.

Jndherpe vt beat in. -ning c beating in.

Jndhvinning c J af Ballast taking in ballast, ballasting.

Jndhold n (+c) contents pl, substance; subject-matter, argument; (Begyndelse) intension; (Derefter) (modtaget) og sammet bemærket and contents noted. - Jndholdsangivelse argument. -fættig se -løs. -fortegnelse table of contents. -fuld se -rig. -fulde copiousness, fullness. -liste se -fortegnelse. -løs a of no el. trifling contents, meagre, empty. -løshed c emptiness. -register se -fortegnelse. -rig a, +-svær full of, rich in el. with matter; full of import, replete with interest. -svanger a fraught with import. -tøm se -løs.

+Jndholt n -er rib, frame-timber.

Jndhug n (Ravalleri) charge; gøre - paa charge; gøre - paa Raben fall to; sig gøre et stort - i make a great inroad upon. -ge vt cut in, engrave. -ning c cutting etc.

Jndhugning c J hooking.

Jndhul a concave. Jndhulle vt hollow out. -ing c hollowing.

+Jndhus n dwelling house (on a farm).

Jndhvalve vt arch, vault. -t a concave.

Jndhulle vt envelop, wrap up, fold up, muffle up, shroud. -ling, -ning c enveloping etc., envelopment.

+Jndhælde vt pour in.

+Jndhænde vt hand (over), deliver, tender. +-lse c handing etc.

Jndhænge vt hang in.

Jndhæst c harvest, crop. -e vt house, gather in, harvest, get in. -ning c housing etc.

Jndia'ner c -e, -in'de c -r In'dian. -høvding Indian chief (o. fl.). Jndia'nf a In'dian.

Jndice're vt in'dicate. Jndic'elens presumptive el. circumstantial evidence. Jndic'tum n -ier indication; jur presumptive ground.

Jndien (Forindien) n India. -er c -e Indian.

Jndiffe'rens c indifference. -rends'punkt indifferent point. -rent' a indifferent; - Oxyd neutral oxide. -rentis'me c indifferentism, indifference. -rentist' c -er indifferentist.

Jndigestion c indigestion.

Jndignation c indignation. -e'ret a indignant (over at).

Jndigo c indigo. -blaa, -blaat indigo blue. -fugle indigo-bird, Cyanospiza cyanea. -plante indigo plant.

Jndif'ativ n & c gram the indicative (mood el. mode).

Jndila'tor c -er (Dmp.) indicator. -diagram i. diagram. -Hæstetraft indicated horse-power. -tryk indicated pressure.

Jndiction c indiction.

**Indimellem** *prop* (scattered) between; — *adv* here and there.

**Indirekt(e)** *a* indirect; — *Tale oblique* speech; — *adv* indirectly, by implication.

**Indluse** *vt* cut (a ship) in through the ice. — *stet a* (indefluttet) ice-bound.

**Indisk** *a* Indian; — *figen* prickly pear, *Opuntia*; — *el. indianst* Rarfe Indian cress, *Tropaeolum minus*.

**Indiskret** *a* indiscreet. — *te'n o* indiscretion.

**Indispone'tet** *a* indisposed, not in humour.

**Indisputabel** *a* indisputable.

**Individ** *a* — *er* individ'ual. — *nalise're* *vt* individ'ualize. — *nalise'ring* *c* individualiza'tion. — *nalise't* *c* individual'ity. — *nel'* *a* individ'ual.

**Indjage** *vt* *se* Jage ind; *so* — *en* Stræf strike terror into one, strike one with terror. — *lse* *c* driving in etc.

**Indjord** *c* home-fields.

**Indkalde** *vt* call in; (indstævne) summon, cite; (Soldater, Esolf) call out, order out; (Arvinger, Barlament), summon; (Rønt, Sebler) call in; blive — *dt* (ved Eksamen) receive a public encomium. — *lse* *c* calling in; summons; calling out etc.; (af Barlamentselementer, for at stemme) whip.

**Indkapsle** *vr* *fig* become encysted, encyst themselves; — *t* encysted.

**Indkassere** *vt* cash, receive, recover, collect. — *ring* *c* cashing, collection, recovery.

**Indkast *vt* cast in, throw in (into). — *ning* *c* casting etc.**

**Indkig** *a* peep (into). — *en* *c* peeping (into).

**Indkile** *vt* wedge in(to).

**Indkiste** *vt* fasten in with putty *el.* cement.

**Indklage** *vt* *se* Indstævne.

**Indklammere** *vt* enclose in brackets; bet — *de* the words in brackets, the parenthetical clause. — *ring* *c* enclosing etc. — *ringstegn* brackets.

**Indklare're** *vt* enter inwards, clear in. — *ring* *c* entry, clearance inwards.

**Indklemme** *vt* press inward; *se* Indlemme. — *ning* *c* pressing etc.

**Indklistre** *vt* fasten in *el.* fill with some adhesive substance, lute; — *Der i Sprækker* fill up crevices with clay; — *et Blad i en Bog* paste a leaf into a book. — *ning* *c* fastening etc.

**Indkliste** *vt* rivet in.

**Indklip** *clip*. — *klippe* *vt* cut, clip (in, into). — *klipping* *c* incision.

**Indkliste** *vt* paste in.

**Indklæde** *vt* invest, array, clothe (in); lade *fig* — (om Ronne) take the veil; — *Tanter i Ord* clothe thoughts with words; — *moraliste* *Barbomme i en* fabel mould moral lessons into the form of fable; — *t* (med Bræder o. l.) covered-in, cased-in. — *ning* *c* investing etc.; *conc* wording, garb, dress.

**Indkneben** *a* contracted, narrow; — *oventil J.* tumbling home; — *t adv*: *bo* — *t* be narrowly lodged.

**Indknevet** *a* J. toggled.

**Indkneble** *vt* pinch in, squeeze in; *so* reduce, confine. — *ning* *c* pinching etc., contraction.

**Indknege** *vt* squeeze in.

**Indknust** *part* stove, crushed in.

**Indknytte** *vt* tie up (in).

**Indkoble** *vt* (hunde) couple, leash.

**Indkog *vt* boil down; *vi* boil away, evaporate by boiling. — *ning* *c* boiling etc.**

**Indkomme** *vi* come in; — *med* deliver in; — *nde* Uge next week; — *nde* Fartsjer incoming vessels. — *me* *c* income. — *mende* *a* J.: *ved* — in entering. — *st* *c* — *er* income, revenue. — *st* *at* income tax.

**Indkredse** *vt* encircle.

**Indkrog** *c* nook, recess.

Larfen: Dansk-Engelsk Ordbog.

**Indkrumme** *vt* bend inwards, incurvate. — *ning* *c* bending etc., incurvation.

**Indkræbning** *c* creeping (into); (sammen) shrinking.

**Indkrumpe** *vt* shrink (cloth); + — *fig* shrink. — *ning* *c* shrinking.

**Indkrænge** *vt* turn outside in. — *fig* *a* capable of being turned outside in.

**Indkræve** *vt* collect, gather, demand payment of. — *else*, — *ning* *c* collecting etc.

**Indkvarter *vt* (Soldater) quarter, billet; — *hos* billet upon. — *ing* *c* quartering; *han har faaet en stor* — he has had a great many soldiers billeted upon him. — *ingsgebtsgærelse* billeting allowance. — *ingsgebbel* billet.**

**Indkæde** *vt* chain together. — *ning* *c* concatenation.

**Indkøb** purchase. — *køb* *vt* purchase. — *købspris* prime cost, cost price, trade price; under — at a sacrifice.

**Indkør *vt* cart in, drive in; \**se* Lillere. — *sel-* *c* — *er* (f. Eks. Kørnets) carting in; (Sei) entrance, avenue, approach, carriage-drive. — *selkørt* entrance-gate.**

**Indlæn** *a* borrowing. — *rente* interest on deposits.

**Indlade** *vt* ship, take in, load.

**Indlæbe** *vt* let in, admit; *rest* — *fig* *pa* engage in, enter into *el.* on; (Foretagende) embark in, (Undersegelse af) entertain; *bette* Bilsaar kan jeg ikke — *mig* *pa* I cannot accede to these terms; — *fig* *pa* at undertake to; — *fig* *i* Samtale join in conversation, enter into *c*; *jeg vil adlees ikke* — *mig* *med* *ham* I will have nothing to do with him. — *else* *se* — *ning*. — *ende* *a* communicative, familiar. — *ning* *c* admittance, admission; (Dmp.) induction.

**Indlæbning** *c* shipping. — *sted* port of loading, loading berth.

**Indlæbningsventiler** *pl* (Dmp.) induction-valves, inlet-valves.

**Indlagt** *a* *se* Indlægge.

**Indland** *a* (modf. Udland) home-country; (bet Indre) inland, interior. — *hav* inland sea. — *st* *se* Indenlandst.

**Indlæse** *se* Indlade 1.

+ **Indleddet** *a* articulated.

**Indlede** *vt* (føre ind) lead in(to), usher in(to); (Kirlegangstone) church; (Grunde; et Skrift osv.) introduce; preamble, preface, usher in; (Undersegelse) set on foot; (Planer osv.) initiate; — *en ny Tidsalder* usher in a new epoch; — *et* *Besendst.* *st* bring about an acquaintance; — *Underhand-* *linger* enter into negotiations; — *en* *Samtale* begin a conversation. — *ende* *a* introductory, preparatory, prefatory, prelude. — *er* *c* — *e* *in-* *roducer*, initiator. — *ning* *c* — *er* leading etc.; (f. Eks. af Damp) induction; *so* introduction, exordium, preamble. — *ningsforedrag* (første) introductory *el.* preparatory lecture, (ved Disfus-sion) opening address. — *ningskapitel* introductory chapter. — *ningstale* introductory speech.

**Indleje** *fig* *vr* hire *el.* take lodgings.

**Indlejet**, **Indlejet** *a* *min* imbedded.

+ **Indlem** *a* *se* Indbold.

**Indlemme** *vt* incorporate; (i et Selst) admit (into). — *lse* *c* incorporation; admission.

**Indleve** *vr* *fig* (i) accustom one's self to, enter into the spirit of, dive into.

**Indlevere** *vt* deliver; (i Bosten) post. — *ing* *c* delivery; posting. — *ingskontor* *a* receiving *el.* collecting office. — *ingstid* *c* time of delivery; post-hour.

**Indlæggende** *a* enclosed.

**Indlime** *vt* glue into, paste into.

**Jndliste** *vt* get in by stealth; — *or* *fig* *fig* creep in, slip in.

**Jndlobbe** *vt* solder in (into). — *ning* *c* soldering.

**Jndlobbje** *vt* pilot in. — *ning* *c* piloting in.

**Jndlogere** *i* lodge, quarter, berth; — *or* *fig* take lodgings.

**Jndlotte** *vt* lure in, decoy in (into).

**Jndluffe** *n* - *r* enclosure.

**Jndluffe** *vt* enclose, inclose; *se* *Luffe* *ind*.

**Jndluffe** *vt* *se* *Jndbussje*.

**Jndlyb** *c*: *i* - in the middle of words, medially, when medial; *lybale* *i* - medial sound.

**Jndlyse** *vi* be evident. — *ube* *a* evident, obvious, manifest; *gare* *en* *nt* - bring st home to one's conviction).

**Jndlæg** *n*, *pl* =, (*i* *Brev*) enclosure; (*Stræbb*) tuck; (*i* *Stjorte*) shirt-front, bosom; (*af* *Solbater*) quartering; *jær* *plea*. **Jndlægje** *vt* (*i* *Brev*) enclose; (*til* *forvaring*) lay up, deposit; (*Solbater*) quarter, billet; (*med* *Eisenben*, *Guld* *osv.*) inlay; — *i* *Bakhus* warehouse; — *lagt* (*i* *Brev*) enclosed, under this cover; — *lagt* *Arbejde* inlaid work, marquetry; — *et* *gødt* *Ord* for *en* put in a word for one; — *Befæstning* *i* garrison; — *or*: — *fig* *fig* gain honour, cover one's self with honour. — *gælle* *c* quartering, billeting (of soldiers). — *+get* *c* - *e* inlayer. — *ning* *c* (*af* *Løj*) taking in *el.* up; (*indlagt* *Arbejde*) inlaying, inlay.

**Jndlænbjng** *c* - *e* native.

**Jndlænte** *vt* link together. — *ning* *c* linking together.

**Jndløb** *n* (bet at *løbe* *ind*) running in; (*til* *havn*) entrance, inlet, mouth (of a harbour); (*Støbn*) geat, git. **Jndløbje** *vi* (*flyde*) run in, flow in (into); — *i* *havn* enter; (*ankomme*) arrive, come to hand, be received; (*hænde*) happen, occur; bet *er* - *i* mange *fejl* many errors have slipped in; — *+et* (*indhente*) overtake, come up with. — *else*, — *ning* *c* — *i* *havn* running into port. — **Jndløbs**: *huse* entrance lock. — *tap* (*Støbn*) head.

**Jndløste** *vt* lift in.

**Jndløste** *vt*, — *ning* *se* *Jndfri*; (*pantlat* *Ejendom*) dismortgage. — *ningsret* *c* right of redemption. — *ningssum* price of redemption.

**Jndmaalje** *vt* measure goods received. — *ing* *c* measuring etc.

**Jndmød** *c* pluck.

**+Jndmager** *a* emaciated.

**Jndmarch** *c* entry. — *ere* *vi* march in, enter.

**Jndmarkt** *c* - *er* home-field.

**Jndmeldje** *vt* (angive) report; (*indtegne*) enter, (*i* *et* *Selfab* *osv.*) propose for admission; — *or* *fig* enter one's name (on the books). — *ffe*, — *ing* *c* reporting etc.; report; entry.

**Jndmurje** *vt* wall in, mason in, (*ogf.* *fig*) im-mure. — *ing* *c* walling etc.

**Jndmæste** *vt* mash. — *ning* *c* mashing.

**Jndmæstje** *vt* enrol.

**Jndnagle** *vt* nail in; (*Tap*) wedge.

**Jndeuropæet** *ft* *a* Indo-European. — *germa'nist* *a* Indo-German'ic.

**Jndfulje** *vt* inoc'ulate. — *ring* *c* inocula'tion.

**Jndulent** *a* in'dolent. — *lens* *c* in'dolence.

**\*Jndum** *prop* *F* within, inside; *kom* - *Døren* step in; *jeg* *skal* *komme* - *big* I shall call your way; *gaa* - *J* touch at; call at.

**Jndordne** *vt* place in an order *el.* series, dispose in the proper order; — *noget* *i* *et* *System* place a thing in a system in the proper order; — *under* *et* *Begreb* refer to the same idea. — *ning* *c* disposing etc.

**\*Jndover** *adv* in, inwards, (*mod* *Land*) in -shore.

**\*Jndpaa** *prop* *F*: *komme* - come in contact with.

**Jndpasse** *vt* pack up, (*Bærre*) pack; — *paant*

repack; — *fig* wrap one's self up. — *ning* *c* pack ing (up); *conc* package. — *ningsomkostninger* package. — *ningspapir* packing- *el.* wrapping -paper.

**Jndpaa** *n* access, admittance, entrance; — (*Jnd-greb*) encroachment.

**Jndpasse** *vt* sit in (into). — *ning* *c* sitting in

**Jndpassere** *vi* pass in *el.* inwards, enter.

**Jndpine** *vt* pinch in,

**Jndpiste** *vt* beat in. — *+r* *c* - *e* (*Farl.*) whipper -in.

**Jndplante** *vt* enclose with planks.

**Jndplante** *vt* transplant; *fig* implant. — *et* *a* *fig* innate. — *ning* *c* transplanting etc.

**Jndpløje** *vt* plough in; (*Bræt*) tongue. — *ning* *c* ploughing etc.; encroachment in ploughing.

**Jndpøje** *vt* ingraft, graft; — *en* *nt* inoculate one with st. — *ning* *c* grafting.

**Jndpotte** *vt* pot. — *ning* *c* potting.

**Jndprættisere** *vt* slip in.

**Jndpramme** *vt* carry in in lighters.

**Jndprente** *vt* imprint on, impress on, inculcate on; — *or* *fig* impress *el.* imprint on one's mind. — *ning* *c* imprinting etc.

**Jndpresse** *vt* press *el.* squeeze in. — *ning* *c* pressing etc.

**Jndpriske** *vt* prick in(to); (*i* *Skift*) dot; *J.* (*et* *Farvand*) beacon.

**Jndproppe** *vt* stuff with.

**Jndprotokollere** *vt* *se* *Protokollere*.

**Jndprugle** *vt* beat in (*i* into).

**Jndpræg** *se* *Præg*. **Jndprægje** *vt* stamp (*i* on); (*indstærpe*) inculcate, *se* *Jndprente*. — *ning* *c* stamping etc.; (*Jndstærpe*) inculcation.

**Jndpræte** *vt* *en* *nt* preach st into one, cram st down one's throat.

**Jndpudre** *vt* powder.

**Jndpumpe** *vt* pump in, inject.

**Jndpuste** *vt* breathe (*i* into).

**Jndpæle** *vt* enclose with stakes, palisade. — *ing* *c* enclosing etc.

**Jndraabe** *vt* call in.

**Jndramme** *se* *Rebramme*.

**+Jndramme** *vt* frame.

**Jndrange/re** *vt* range. — *ring* *c* ranging.

**Jndrapportere** *vt* report.

**Jndre** *a* inner, interior, inward, inside; bet - *Afrika* the Interior of Africa, Central Africa; den - *Mission* the home mission; den - *Stemme* the inner voice; mit - *Øjn*, *Øje* my mind's eye; — *Uroligheder* domestic disturbances; — *Sidestub* internal evidence; — *Verd* intrinsic value, bet - the interior; \**Departementet* for bet -, *se* *Jndredet*. **Jndre** *n* interior; *Rennesteis* - the heart of man, the inner man; *i* mit - inwardly, mentally.

**+Jndrebe** *vt* measure (land with a line).

**Jndrebe** *vt* sit up, furnish.

**\*Jndredepartementet** the Home Department; *amr* the Department of the Interior.

**Jndrebnig** *c* sitting-up, *conc* sittings.

**Jndregistrere** *vt* register, record, book.

**Jndrehavn** *c* inner harbour, basin.

**Jndrejse** *c* journey *el.* way in. — *rejssende* *pl* ingoing travellers. — *rejst* *a* arrived.

**Jndre Rindholter** *pl* *J* thick stuff in bilge.

**Jndre/missionen** the home mission. — *mis-sionsselskab* home missionary society. — *mis-sionær* home missionary, City missionary.

**Jndrende** *vt* overtake (by running).

**+Jndrente** *vt* yield, bring in.

**Jndre-Elmholt** *a* *J* deadwood-knee on the keelson

**Jndrette** *vt* arrange, put in order, (*til*, *efter*, *adapt* for, to; — *fit* *fig* fit up one's house; — (*mage*) bet *jaa* at contrive that; (*f.* *Elk.* *efter* *Til-hørernes* *Evne*) adapt, proportion (to); — *r* *fig* frem-

gangsaade derefter shapes his course accordingly; — *vr* fig arrange matters; — fig paa at be prepared to. -ning *c* -er (Ordning) arrangement; (Foranstaltning) contrivance; (Lov, Statsindr.) institution, organization; (betjem Indr.) accommodation; (Oprettelse; Anstalt) establishment; -er appliances; appointments, contrivances.

Indrevaterkaget *↓* the inner bobstay.

Indride *vi* (ride ind [i]) ride in, into; — *et* (ride rundt om) ride round (a field); \**se* Tilride. -lse, -n *c* riding etc., entry, entrance (on horse-back).

Indribse *vt* scratch (on). -ning *c* scratching etc.

+Indrift *c* rent.

Indrigget *a* Waad inrigger.

Indrinde *vi* run in.

Indringe *vt* (omringe) encircle, surround; — *Edin* ring swine.

Indringse *vt* (med Kloffe) call in by a bell, ring in, — Messen ring for mass. -ning *c* ringing in.

Indrisse *vt* engrave, carve. -ning *c* engraving etc.

Indro *vt* row in.

Indrode *vr* fig i bury one's self in, burrow in; *fig* — fig i Broccset entangle one's self in lawsuits.

Indrulle *vt* roll in; (sammen) roll up; indrullet *a* & involute.

Indrullelse *vt* enrol, -t paany re-enrolled; lade fig — enlist. -ing *c* enrolment. -ingschef registrar-general of seamen. -ingskontor naval rendezvous, shipping office. -ingsofficer officer in charge of a rendezvous.

+Indrum *a* space, extent.

Indryk *a* *se* Indrind. Indrykke *vt* (flytte tilbage) move farther back; — i en Tidende insert in a paper; — *vi* (om Solbater) march in, enter. -læse *c* (i et Blad) insertion. -ning *c* moving etc.; entrance; insertion.

Indrykke *vt* gather, pucker. -ning *c* gathering.

Indrykke *vt* hand in.

Indrykke *vt* grant, admit, concede; (affaa) cede, give up (en nt st to one); jeg -r at I admit that; jeg -r Dem at I grant you that. -lse *c* -r admission, concession.

Indrykke *vt* mix up with.

Indrykke, -saale *se* Indryk.

Indrykke *se* Indryk.

Indrykke *vt* salt, pickle. -ning *c* salting etc.

Indrykke *vt* anoint, rub in.

Indrykke *vt* collect, gather; — forraad lay up a store. -ling *c* -er collection.

+Indrykke *pl* sands.

Indrykke *se* Indrykke.

Indrykke *c* -er (i Spil) stake, stakes.

Indrykke *vt* saw into, cut into.

Indrykke *vt* see, perceive, comprehend, be sensible of. -ende *n* superintendence; have — med superintend; have — med at see that.

+Indrykke *n* seal.

+Indrykke *vi* sail in, enter.

Indrykke *c* entering; (Stiblad) entrance, approach; under -en on entering. — Indrykke for leading light. -gebyr inward pilotage. -led *c* entrance, channel. -mærke leading mark.

Indrykke *vt* (sende ind) send in; (overfende) remit, transmit; -dt Artikel letter to the editor. -lse *c* sending in; forwarding, transmission. -r *c* -e sender; remitter, transmitter; (af Bidrag, Benge osv.) contributor; (i et Blad) correspondent.

Indrykke *c* -e, *se* Indrykke.

Indrykke *c* inside; paa -n af inside (of).

Indrykke *n* (slow) approach, advance, pouring in (of fish towards the land).

Indrykke *c* -r objection, exception, protest, remonstrance, *jur* demurrer; gøre el. neblægge kraftig — imod take strong objection to.

Indrykke *c* -er insight (i in, into), (thorough) knowledge (of), information (alle ud. *pl*); efter min — in my opinion, as I view it.

Indrykke *c* sighting.

Indrykkefuld *a* well-informed, intelligent, skillful, competent.

Indrykke *n* *se* Indrykke. -en *a* *se* Indrykke.

Indrykke *vt* entrench.

Indrykke *vt* ship, embark; — paa ny re-embark, reship; — *vr* fig embark, take ship; — fig paa ny re-embark. -ning *c* shipment; embarkation. -ningssted place el. port of embarkation. -ningsstid hour el. time of embarkation.

Indrykke *vt* send in.

+Indrykke *vt* (Planter) train.

Indrykke *vi* fall in, give way; *fig* *se* Indrykke ind. -en, -ning *c* falling in etc.; *fig* interference, intervention.

Indrykke *c* -er inscription, legend.

Indrykke *vt* (som Indrykke) inscribe; (indrykke) enter, book; lade fig — enter one's name, be entered, (for at rejse med Posten) book one's self at the post office; — *s* som Student be entered at a college; det er -strevet i mit Hjerte it is inscribed on my heart, -strevet i geoms inscribed in; -strevet Fruentimmer registered el. licensed prostitute. -ning *c* entering etc.; (som Medlem af et Universitet el. Selskab) matriculation. -ningskontor booking office. -ningspenge (f. *Et* paa Posten) booking fee; (som Deltager, Medlem) entrance money; (f. *Et* ved et Universitet) matriculation-fee.

Indrykke *vt* screw in (into).

Indrykke *vi*, -es *vd* shrink, shrivel. -en -ning *c* shrinking.

Indrykke *c* screwing in.

Indrykke *vt* restrict; (begrænse) limit, confine; (kun *fig*) circumscribe; — *vr* fig (leve sparsommere) retrench; det -r fig til it is confined to; — fig til confine one's self to. -et *a* restricted, etc.; (Monarki) limited; (af Mand) weak, of a confined intellect, of mean capacity, shallow; i — forstaaet in a limited sense; — *adv*: bo noget — be rather cramped el. confined for room. Indrykke *c* shallowness. -ning *c* -er limiting etc., limitation, restriction, circumscription; (af Udgifter) retrenchment; (Modifikation) modification, qualification.

Indrykke *n*, *pl* =, (Bidrag, Andel) contribution, quota; (ved Indrykke) entrance fee; (i Bank) deposit; (i Skrift) interpolation; *se* Indrykke, -plade. — Indrykke (Lam.) false ceiling, sound-floor. -plade (til Bord) (sliding) leaf. -seng sliding bed.

Indrykke *vt* furrow, rub.

Indrykke *vt* (flyde ind) shove in; (i Skrift) insert, put in, (svigagtig) interpolate; (f. *Et* Stubbag) intercalate; med -stude Blade interleaved; — et Gevær prove (a gun); (om Benge) pay in; — en noget suggest to, inspire with, put into one's head; *se* Indrykke ind; — *vr* fig under en højere Domstol appeal to a higher tribunal. -else *c* -r suggestion, inspiration; min første — my first impulse; fulgte Stoltheds — followed the dictates of her pride. -er *c* -e (i Bank) depositor. -ning *c* shoving in; insertion, interpolation; Beskæmning — trial of the guns, determining the range of the guns.

Indrykke *vt* (om Esen) wash in; *vi* rush in, pour in.

Indrykke *vt* cut in (into), carve; *↓* (Ende, Løber) reeve; — *vr* fig i make indentations in; — indrykke (f. *Et* Riff) indented, & inci-



se(d). -ing c -er cutting etc., incision; conc notch, score; indentation. -ingðro J. fixed skids.

Jndstærpe vi inculcate, enforce, enjoin (en nt st on one), bring home (to). -lse c inculcation, injunction.

Jndslaa vt (Sam o. l.) drive in; (i Støffer) knock in, break, smash; (Blanter) cover up, earth; (Bogb.) fold down; + = Slaa ind paa.

Jndslag brimstone (for casks). Jndslagning c (af Synaale) marking. Jndslagssmine camouflet.

Jndslagte vt kill (cattle) for salting. -ning c killing etc.

Jndsløjning c dove-tail hole.

Jndslibe vt grind in (into), fit on by emery-grinding. -ning c grinding in.

Jndslipning c admission.

Jndslubre vt slabber, sup up hastily.

Jndsluge vt se Nedsluge.

Jndslumre vi fall asleep; -de Bibenstaber dormant passions. +en languor, lethargy.

Jndslutte se Indeslutte.

Jndslungje vt (slunge ind) sling in; (slunge sammen) twist in, tangle. -ning c twisting etc.

Jndslørbe vt drag in (into).

Jndslønge vt sling el. hurl in (into).

Jndsløre vt veil, shroud.

Jndsmelte vt melt down. -ning c melting down.

Jndsmergle vt se Indslibe.

Jndsmigre vt sig hos en ingratiate one's self with one (by flattery), insinuate one's self into one's favour. -n ingratiation. -nbe a ingratiating, ingratiatory, insinuating.

Jndsmugle vt smuggle (in). -ling c smuggling.

Jndsmøre vt rub el. smear (with an ointment); - med fedt grease. -lse c rubbing etc.

Jndsne vt snow up; -et snowed up, snow-bound.

Jndsnæpse vt constringe, constrict, contract. -ning c contraction.

Jndsnigje vt smuggle in el. into; — vt sig slip in, creep in (into); — sig i ens Gunst insinuate one's self into one's good graces. -else, -ning c creeping in.

Jndsnit n, pl —, incision, cut, notch, (med Sav) kerf.

Jndsnæ vt twist together, entangle.

Jndsnære vt ensnare; (indsnære) constrict. -ing c ensnaring etc.

Jndsnævre vt narrow, straiten; -s narrow; -t Damp wire-drawn steam. -ring c narrowing etc.; (Sej) narrow pass, pass, defile; (af Hæbet) strait, straits, channel, sound.

Jndsnæse vt lace in, lace tightly. -ing c lacing in.

Jndsovet part fallen asleep.

Jndspare vt save.

Jndspille vt bring out the tone of; godt -de (om Personer) well practised together.

Jndspinde vt enclose in a web; Silkeormen har indspundet sig the silk worm has spun its cocoon. -ing c enclosing etc.

Jndspilse, -spilse vt splice in.

Jndsprænge vt burst open, force open. -t a speckled.

Jndsprøjte vt squirt in(to), inject, syringe. -ning c injection. -ningsapparat (Dmp.) feed-injector. -ningshane (Dmp.) injection cock (o. fl.). -ningsmasline injector. -ningsrør (Dmp.) injection pipe.

Jndspændse vt clasp, buckle; stretch; (Drejn.) mount. -ing c clasping etc.

Jndspærre, -ring se Indspærre.

Jndstake vt stake in, enclose with stakes.

Jndstalle vt stall. -ning c stalling.

Jndstampe vt ram in, drive in.

+Jndstæbe vt admit.

+Jndstemme vt se Indvotere.

Jndstemme vt (Snebl.) mortise. -ning c mortising.

Jndstempel vt stamp.

Jndstifte vt institute, ordain. -lse c institution. -lsest festival of the institution. -lsestør p/ appointment. -r c -e institutor.

Jndstige vt se Stige ind. -ning c stepping in (into), entering.

Jndstilse vt thrust in, put in, stick (in); indstullen Laas mortise-lock. -stærn (Blif.) horse. -ter c -e J. stealer, stealing-strake. -ning c thrusting in etc.; (Bogb.) inset; (af Snappenaale) papering.

Jndstille vt (forestaa) propose, (til Embete) nominate, (geistligt) present; (Rastine o. l.) adjust; (overlade) submit; — sine Betalinger suspend el. stop payment; Komitéen -r (paa) at the committee recommends that; den -de the nominee; -t Jagt shooting in a wood surrounded by beaters; — vt sig appear. -stelig a adjustable. -ling c proposition; nomination; presentation; adjustment; (Komités) report; (til Ettsamen) recommendation (to his Majesty) for meritorious passing. -lingsret right of nomination, (til geistl. Emb.) advowson.

Jndstoppe vt stuff in.

+Jndstorme vt rush in (like a whirlwind).

+Jndstramme vt constrict, tighten.

Jndstrænge, -ing se Strænge.

Jndstrege vt score, mark.

Jndstroppe vt J. strop; -t Blot block with a strop. -ning c fitting of block-strops.

Jndstryge vt rub in. -ningsfil slitting-file, screw-head file.

Jndstres vt strew (among), intersperse, throw in. -else c strewing etc.

Jndstrømme vt stream in, (ogf. sig) pour in el. into. -men, -ning c streaming etc., influx, inflow. -ningsåbning (Dmp.) injection-orifice.

Jndstuderje vt study, con, get (by heart); — practise; (om et Stykke paa Teatret) lade — put into rehearsal. -ing c studying etc.; være under — be in rehearsal.

Jndstubsje vt lop, cut down. -ning c lopping.

Jndstullen se Indstille.

Jndstuve vt stow in, take in. -ning c stowing etc.

Jndstykke vt patch in, piece in.

Jndstøtte vt fall in, give way; — + vt knock in. -ning c falling etc.

Jndstænbig a urgent, pressing, earnest; — adv urgently, earnestly; bede — beseech. -hed c earnestness, urgency.

Jndstænge vt enclose with stakes el. posts.

Jndstævle vt summon, cite; — en Sag for Højesteret bring an action in the Supreme Court; — under Faldemaal sub-poena. -te c the defendant, (i visse Sager ogf.) the respondent. -ing c summons, citation.

Jndstøbe vt thrust in, knock in. -ning c thrusting etc.

Jndsugje vt suck in, absorb; (ogf. sig) imbibe, sig lade — imbue with; -ende Rør absorbent vessels. -ning c sucking etc., absorption.

Jndsulre vt candy, ice, preserve with sugar. -ring c candying.

Jndsvigte vt J. swift, swifter. -ningsstaije swifter-tackle.

Jndsvinde vt shrink, dwindle away, waste away. -ing c shrinking, wasting.

Jndsvingning c w/ locking up.

Jndsvovle vt fumigate with sulphur. -ling c fumigation etc.

Jndfæb = envelope. Jndfæb/e of envelop, wrap up, muffle up. -ning c wrapping etc.

Jndfæ of sew up, stitch in; embroider; (Sømstift) try.

Jndfæde se Jndføde.

Jndfælle, -ning se Sælle.

Jndfænge of practise; godt -fænge well practised together.

Jndfæring c turning-in.

Jndfælle of sink in; indfælle Dine sunken eyes. -ning c sinking in.

+Jndfæring c ensilage.

Jndfælle of (Sæget) lather; (Sj) soap. -en, -ning c lathering, soaping.

Jndfæring c dent, indent, hollow.

Jndfælle of (fætte ind) put in el. into, place, insert, sit in, fix; (Sæst) set; (Rast) step; (Jærn) case-harden; (i Sængel) imprison, commit to prison; (fælle Lænder) put in; (Embedsmænd) install, instate, - igen reinstate; (fælligt) inaugurate, (en Bræst) institute, (en Biskop) enthrone; (i Spil) stake; (i Pant) deposit; - som Pant pawn, pledge; han indfætte ham til sin Arving he made him his heir; Ret til at ind- og afsette right to make and unmake, to make and depose; - i sit Sted substitute. -ning c setting-in; case-hardening. -tælle c putting in etc.; imprisonment; pawning; installment; inauguration; enthronisation; reinstatement.

Jndfæ c lake, se loch.

Jndfægtig a lakelike.

+Jndfæm c inside hem.

Jndfæmme of hem.

Jndfæg = (ved Bændl.) intake. Jndfæge of take in; (i Slib) ship, take on board; - paa ny reshup, reload; (Slib) take up, occupy; fill; (Ræst) partake of; (Medicin) take, swallow; (ved Slibbærdighed) captivate, charm, fascinate; - en Slib, Sæstning carry a town, fortress; - Ballast take in ballast, ballast; være indfæget af, i be taken, smitten, captivated with; være -t for be prepossessed in favour of; være -t imod be prejudiced against. -ellig a that can be taken, not impregnable (Sæstning etc.). -else c (af Slib etc.) taking, carrying; (af Ballast) taking-in (of ballast), ballasting. -ende a captivating, fascinating, engaging, charming, prepossessing, winning; libet - unprepossessing; det - i hendes Sæst the fascination el. charm of her manner. -ende a J. capacity. -ende, -ethed c prepossession; admiration, infatuation. -ning c (Strib) taking in, narrowing, diminishing.

Jndfæle of jar claim; reclaim.

Jndfælle of (i mortise el. tenon (into). -ning c mortising.

Jndfæge of note down, write, enter (in a book), book. -else, -ing c noting etc. -ingsbænter = booking-office.

Jndfæ præp (Tid og Sted) to, as far as; up to; (kun Tid) till, until; - Ræst 1400 down to the year 1400; sm - Sæghed tender to weakness; en Ræst af - a fine not exceeding; se Sætere; conj until, till; saa længe - until.

Jndfæbend adv: gaa - turn one's toes inwards, be parrot-toed.

Jndfæge of i Ræst (hæ) board (with); - or sig b. J. -se, -u c boarding.

Jndfæg n, pl =, entry, entrance; holde sit - make one's entry. Jndfæghedsfæstlighebd solemn entrance el. reception.

Jndfæle c ub. pl importation duty.

Jndfæle se Fortæle.

Jndfælle of step in.

Jndfælle se Jndfælle.

Jndfæ n, pl =, impression; gøre et gunstigt - paa impress one favourably (o. fl.); gør et

Ræst - is very impressive; gøre et - af at convey the impression that; mødtælig for - impressionable. Jndfælle of impress, imprint; (trylle indad) press inward; force in; 200 i Tæstent -te Ræst 200 maps intercalated with the text. -ter c -e (i Ur) knot. -ning c -er impressing, etc.; conc depression, impression, indentation. -t a depressed; S refuse.

Jndfælle of (i) conjure, charm (into).

Jndfæde of tread in; - et Sæm i Sæben run a nail into one's foot.

Jndfæde vi (træde) walk in, (ogf. Sæ) enter; (hændes) happen, occur, come to pass, set in, supervene; (begynde) commence; - i en Sæstning join an association; - i en Sæst take one's place, replace one; ved -nde Sæstlighebd as opportunity offers. -se c entrance; commencement; occurrence. -Sæstning entrance, entrance fee, initiation fee. -Sæstprædiken inaugural sermon. -Sæsttale inaugural discourse.

Jndfæde vi (ankomme) arrive; (hændes) happen, occur, fall out; (fuldbæret) be accomplished, fulfilled.

Jndfælle of draw in, drag in el. into. -ning c drawing etc.; (Slib) raising in.

Jndfæge of (fætte ind med Rægt) force in, thrust in, squeeze in el. into; - or sig obtrude one's self, intrude; - vi se Rænge ind. -se, -Sæstene (Sævæst) penetration. -en c intrusion, entrance. -ende a impressive, forcible, earnest; bæt - penetrating. -ning se -en.

+Jndfæge of beat in.

\*Jndfælle of huddle up (in).

Jndfæ c: paa -en on the passage in.

Jndfæge of force in, squeeze in el. into.

Jndfægt c -er income, revenue; (af Sæst, Ræst osv) receipts, takings, proceeds pl.; har bethælige -er has a large income; - og Udgift receipts and expenditure(s); have en Sæmle - af make something by; for at hjælpe paa -erne by way of eking out one's income; tage til - appropriate, joc (f. Sæ. Drillebæret) discuss. - Jndfægtbæger books of receipts. -Sæle source of revenue. -Sænt account of receipts. -Sæst item of revenue. -Sæle creditor's side.

Jndfælle of count, count over. -ling c counting etc.

Jndfænt a: arrig savage, furious.

Jndfæmme pl J. timbers, ribs.

Jndfæ a thoroughly dry.

Jndfære of dry up; - Sæd be dried up; (strumpe ind) shrink.

Jndfæstion c phil & phys induction. -Sæst. apparat inductive electrical machine. -Sæst. elektricitet induced electricity. -Sæstbælle induction bobbin. -Sæst a inductive.

Jndfægens c indulgence.

\*Jndfæber præp (in) under.

Jndfæ-Sæden the Indus.

Jndfæri c in'dustry, industrial arts, trade. -bærende a industrial; - c manufacturer; den - Sæst the industrial el. industrious classes. -el a industrial. -Sæst Society of Arts. -Sæst branch of industry. -Sæst product of industry. -Sæst, -Sæst swindler, F swell mob. -Sæst industrial school. -Sæst Industrial Exhibition; Kunst og - Exhibition of Art and Industry.

Jndfæner c -e inhabitant.

Jndfæle of full close.

Jndfæle of roll in.

Jndfæbre vi immigrate. -Sæst c immigrant. -Sæst c immigration.

Jndfære of warp in.

Jndfæle of se Jndfæle; (beramme) appoint, announce; Sæ inaugurate. -ling c se Jndfæstning.

Jndfæde of (imod) object (to); jeg har intet at

- berimod I have no objection; ber er meget at - imod there are strong objections against.

**Jndvendig** *a* internal, inward, inside; bet -e the inside, interior; - Gerning in-door work; - Bige house-maid; - Jomfru lady-help, - Binfel internal angle; *adv* internally, inwardly; le - laugh inside; - fra from the inside.

**Jndvendig** *c* -er objection (imod to *el.* against); gøre -er urge, raise *el.* make objections; demur; ingen - gøre offer no objection; bet er ingen - imod that is no argument against.

**Jndviesle** *vt* change. -ling *c* changing.

**Jndvie** *vt* consecrate, (til nt, *fig*) dedicate; (om ifte kirkelige Ceremonier) inaugurate; (Præster) ordain; (i en Hemmelighed) initiate in, take into (a secret); de -be the initiated, those (who are) in the secret. -lse *c* consecration; dedication; inauguration; ordination; initiation. — **Jndvieselsfest** inaugural solemnity. -gilde inaugural feast. -prædiken inaugural sermon. -tale inaugural address, i. discourse.

**Jndvig** *c* creek, cove.

**Jndvilje** *vt* (indvæbe) fold up, wrap up; (bringe i urede; forvirre) entangle; (mest *fig*) involve, implicate; (i Strid o. besl.) embroil; - Landet i en Krig embark the country upon a war; - i en Sammensværgelse mixed up in a conspiracy; — *or fig* i get entangled in. -let *a* intricate, complex; gøre - complicate; Intrigen bliver mere og mere - the plot thickens. -ling *c* folding etc.; involution; entanglement; intricacy, complication.

**Jndvil(l)ige** *vi* i grant, comply with; - i at consent that. -lse *c* granting etc.; consent.

**Jndvinde** *vt* (vilde ind) wind up, roll up.

**Jndvinde** *vt* (fortjene) earn, gain; (få tilbage) recover; (Land) reclaim. -ing *c* recovery, reclamation.

**Jndvintre** *vt* keep through the winter.

**Jndvirke** *vt* (arbejde, væve ind) work in, weave in *el.* into; -t Arbejde figured work.

**Jndvirke** *vi* paa exert influence on, act on, react on, operate on, influence, affect. -ende *a* influential, active; gram transitive. -ning *c* influence; action.

**Jndvise** *vt* show in.

**Jndvulde** *vi* grow in *el.* into.

**Jndvuldepl** (+Jndvuld *c*) entrails, bowels; hørende til -ne intestinal. — **Jndvulds/lære** splanchnology. -orm intestinal worm.

**Jndvortes** *a* inward, internal, inner; se Jndre; — *n*, se Jndre *n*; — *adv* inwardly, internally; — fra from within.

**Jndvotere** *vt* elect by ballot; — i vote into.

**Jndvride** *vt* twist in, wrench in *el.* into.

**Jndvugge** *vt* se Jndbysle.

**Jndvæning** *c* J cutting (a ship) through the ice.

**Jndvælte** *vt* & i roll in, tumble in *el.* into.

**Jndvæve** *vt* weave in *el.* into. -ning *c* weaving.

**Jndvæve** *vt* se Jndpøbe.

**Jndvæde** *vt* en høs gain one the favour of; — *or fig* høs ingratiate one's self (with).

**Jndvæde** *vt* *fig* swallow; — *or fig* i eat into.

**Jndvæbt** *a*: — Harmes, Maseri suppressed anger, indignation, rage; — *adv*: — arrig mad with suppressed rage.

**Jndvælte** *vt* knead into. -ning *c* kneading into.

**Jndvæste** se Jndstævne.

**Jndvæste** *vt* etch in; imprint by cauterization.

**Jndvæle** *vt* pour in, bale in. -ning *c* pouring etc.

**Jndvæle** *vt* practise, exercise, (Soldater) train,

discipline, (Rekruter) drill; (hest) break. -lse *c* practising etc., training etc.; drilling; breaking

**Jnerth** *c* iner'tia.

**Jnsa'm** *a* in'famous. -e're *vt* render infamous. brand with infamy; -erende *a* infamous, ignominious. -i' *c* in'famy.

**Jnsant** *c* -er infan'te, in'fant.

**Jnsanteri** *n* -er in'fantry, foot (soldiers). -gene-ral general of infantry, -officer *c* infantry officer. -regiment foot regiment; andet - the second (regiment of) foot. -sabel infantry sabre. -st' -er foot-soldier.

**Jnsantin'de** *c* -er infan'ta.

**Jnseltis'nsfygdom** *c* infectious disease.

**Jnserna'ist** *a* infer'nal.

**Jnsere're** *vt* infect'. -ring *c* infection.

**Jnsilte're** *vt* filter in; — *or fig* infil'trate. -ring *c* infiltra'tion.

**Jnsuitefimal'regningen** the infinites'imal calculus.

**Jnsin'itis** *n* -er gram the infinitive (mood).

-ist *a* infin'itive, infinitival.

**Jnsam'matis'n** *c* -er inflamma'tion. -mate'rist *a* inflam'matory. -me're *vt* to infla'me.

**Jnsue're** *vi* paa influence.

**Jnsuensa** *c* the influenza.

**Jnsformati'n** *c* -er lessons pl. -ats'r *c* -er tutor. -e're *vt* give lessons.

**Jnsu's** *n* infu'sion. -is'nsdyr *n* infu'sory, pl infusories *el.* infuso'ria. -o'rier pl b. i. -o'rie-jord se Bjærgmel.

**Jnseser** *c* ginger, *Amomum singiber*; saltet - preserved ginger; dansk - cuckoo-pint, wake-robin, *Arum maculatum*. -olje ginger-oil. -øl ginger-beer.

**Jngen** *a* (vedsjet) no; (absolut) none; *subst* no one, nobody; — anden no other; — Anden nobody else; — anden end du no one but you; jeg har - set I have seen none; — af dem (om to) neither of them; — af dem talte (they) neither of them spoke; Benge havde han - af money he had none.

**Jngenis'r** *c* -er engineer. -arbejde operative engineer. -forps engineer corps. -officer officer of the engineers. -kunst, -videnskab engineering.

**Jngenis's** *a* inge'nious.

**Jngen'luende** *adv* by no means, not at all. -finde *adv* never. -sombest *a* no . . . whatever; none whatever; *a* no one whatever (se Jngen). -sted *adv* nowhere. -stedshen *adv* nowhitlier. -tib *adv* never. -ting nothing; (om jeg fik bet) for - at a gift; lade som - look innocent, look as if nothing were the matter; bet got han som - he makes nothing of that. -vegne *adv* nowhere.

**Jngermanland** *n* Ingria.

**Jngrebiens'** *c* -er ingre'dient.

**Jnhabil** *a* disqualified; gøre - disqualify. -ite't *c* disqualification.

**Jnhala'tio'n** *c* -er inhala'tion. -tionsapparat inha'ler.

**Jnhibe're** *vi* inhib'it.

**Jnhuman** *a* unfeeling, unkind, harsh. -ite't *c* harshness.

**Jnhar'ent** *a* inhe'rent (in). -e're *vt* insist on.

**Jniti'a'ler** pl init'ials. -alshastighed initial velocity. -altraft momentum. -ati'n *a* init'ia-tive.

**Jnjektio'n** *c* injec'tion.

**Jnju'riant** *c* -er insulter, libeller. -'rie *c* -r insult, defamation, (skriftlig) libel. — **Jnju'rie**, proces action for insult *el.* libel. -'re *vt* insult. -sag libel case.

**Jnsamine're** *vt* commence, institute, open.

**Jnsapa'bel** *a* inca'pable.

**Jnsarna'tio'n** *c* incarna'tion. -e'ret *a* inca'r-

nate; den -rebe Laalmsbighed the incarnation of patience.

**Inlab|satio'n** c se **Inlab|sering**. -**sa'tor** c -er collector (of debts), receiver. -**se're**, -**se** c se **Inlab|sere**, -ring.

**Inclinatio'n**, c love, fancy; (**Magnetn.**) inclina'tion, dip. — **Inclination|s|compass** dipping-compass. -**naal** dipping-needle. -**parti** love-match, marriage of sentiment. -**stafel** angle of inclination.

**Inclusive** **adv** (**bagefter**) inclu'sive, (**foran**) inclusive of, including.

**Incommensura'bel** a incommen'surable.

**Incommode're** vt incommo'date.

**Incompeltens'** c incomp'etency, incomp'etence. -**tent'** a incomp'etent.

**Inconsistence'** c inconsistency. -**tuent'** a inconsistent.

**Inconveniens'** c -er inconve'nieney.

**Incorpore're** vt incor'porate.

**Incruste're** vt incrust.

**Incuba'tio'n**stib period of incuba'tion. -**ter** c -er incubator (for infants).

**Incunabla'** pl incunabula.

**Incura'bel** a incur'able.

**Incul'rent'** c -er **jur** examining magistrate. -**re're** vt examine. -**st** c -er prisoner, criminal, culprit. -**stio'n** c inquisit'ion. -**stions'** tjener familiar. -**stis'riff** a inquisitorial.

**Innervatio'n** c innerva'tion.

**Insect'** a -er in'sect. -**bræbende** a insect-killing. -**fender** entomologist. -**larve** larve. (of an insect). -**ligende** a insectile, insect-like. -**lære** entomology. -**naal** pin of entomologists. -**pulverinsect**-(destroying) powder, vermin-killer. -**samlar** collector of insects. -**samlings** collection of insects. -**verdenen** the insect world. -**æbende** a insectiv'orous. -**æbere** insec'tivores.

**Insera't** a -er adver'tisement.

**Insidis'** a insid'ious.

**Insignia'** pl insignia pl.

**Insinuat'** a insin'uating. -**atio'n** c -er insinua'tion, innuendo. -**e're** vt insin'uate; — **vr** sig insinuate one's self.

**Instæ're** vi instat (paa on).

**Insolvens'** c insol'vency. -**ent'** a insol'vent, se **fallit**.

**Inspektio'n** c inspection. -**tionshæbende** a superintendent; — **Officer** inspecting officer. -**tionsmen|string** muster for inspection. -**tionsrejsse** tour of inspection. -**trice** c -r (**Hosp.**) matron. -**ts'r** c -er inspec'tor; — **paa** **Sæseværtsset** Superintendent of the Reading Room.

**Inspect're** vt inspect, examine. -**ring** c inspection.

**Inspiratio'n** c -er inspira'tion. -**e're** vt inspire.

**Inspis'e're** vt inspis'sate.

**Instabilite't** c instabil'ity.

**Installe're** vt install. -**atio'n** c insta'lment.

**Instans'** c -er **jur**: **første** — court of the first instance; **i første** — in the first instance; **i sidste** — in the last resort, finally; **de lavere** -er the courts below.

**Instinkt'** a -er in'stinct. -**mæssig** a instinctive, intuitive, — **adv** instinctively, by instinct.

**Institut'** a -er school; -**erne** pl, **jur** the Institutes. -**bestyrer**, -**bestyrerinde** c school-master, s. mistress. -**is'u** c -er institu'tion.

**Instru'e're** vt instruct, give directions, **F** coach, — **en Jur** direct el. charge a jury.

**Instrue'ring** se **Instruktion**.

**Instruks'** c -er instructions pl.

**Instruk'tio'n** c -er instruc'tion, direction. -**f'tis** c instruc'tive. -**ts'r** c -er (**Berret**) instruc'tor; (**ved** **Øfceris**) drill-instructor; (**Scene**.) stage ma-

nager; (**Elev**.) instructor of aspirants for the stage; (**Sang**.) conductor. -**ts'r**stet conductor's baton.

**Instrument'** a -er in'strument. -**a'l** a instrumen'tal. -**almusik** instrumental music. -**e're** vt adapt for the orchestra. -**e'ring** c instrumenta'tion. -**ist'** c -er instrumen'tist. -**mager** c -e instrument-maker; **optist** — philosophical l.; **optist** — optician, maker of optical instruments.

**Insubordinatio'n** c insubordina'tion. -**afisus** forfeit military offence. -**e'ret** a insubo'rdinate.

**Insulaner'** c in'sular, islander.

**Insult'** c -er in'sult. -**e're** vt insult'. -**e'ring** c insult'ing.

**Insurgent'** c -er insur'gent.

**Inte** **adv** **P** not.

**Integrat'** a -er in'tegral. -**græregning** c integral calculus. -**græ'rende** a integral. -**grite't** c integ'rity.

**Intellektuel'** a intellec'tual. -**igens'** c intell'igence. -**igent'** c intell'igent, intellec'tual.

**Intendant'** c -er inten'dant, commissary. -**u'r** c inten'dancy, commissa'riat. -**u'rferaad** commissariat stores. -**u'rverset** the commissariat.

**Intensite't** c inten'sity. -**st** a (**stærk**) inten'se; -**t** **Aggerbrug** high farming el. culture.

**Interdikt'** a -er in'terdict; **belægge med** — interdict'.

**Interess|ant'** a in'teresting, of in'terest; **i** -e **Omstændigheder** in an interesting situation el. condition. **Interesse** c -er in'terest; **have** el. use — for interest one's self for; **have** — af have an interest in; **finde** — **i** take (an) interest in; **det ligger i min** — at it is (to) my interest to; **det ligger ikke i min** — it is not to my interest; **i Retsskerlighedens** — in the interests of justice; **betrage end** — look after one's interests; **Styrbens** — the charm of novelty; **uden** — uninteresting. **Interesseløs** a uninteresting; uninterested. **Interessent'** c -er shareholder. -**sent'skab** a company, association. -**se're** vt interest; concern; — **vr** sig for interest one's self for, take an interest in; — sig **levende** for take a lively interest in. -**se'ret** a (**Egenkab**) self-interested, covetous; **være** — **i** have an interest in, be concerned in; — **i** at concerned that; **stærkt** — **i** closely interested in.

**Interferens'** c interfe'rence.

**Interfolie're** vt interleave, interfoliate. -**ring** c interleaving.

**Interim** a provisional arrangement. -**imist**, -**imst** a provisional, temporary. — **Interimst** -**attis** scrip. -**bevis** provisional certificate. -**kvittering** receipt ad interim. -**minister** minister ad interim. -**regering** c provisional government.

**Interior'** a -er inte'rior.

**Interjectio'n** c -er gram interjec'tion.

**Interlinea'roversættelse** c interlin'ear translation.

**Interlocuto'riesendelse** c interloc'utory decree el. judgment.

**Intermez'so** a -er interlude, intermezzo, intermede.

**Intermitte'rende** a intermit'tent.

**Internationa'l** a internat'ional.

**Internat'** a -er boarding-school; boarding-house. -**e're** vt confine to the interior; interne.

**Interpellant'** a -er questioner, interpell'ant. -**atio'n** c -er question; **stille en** — til, b. d. j. -**e're** vt (en) put a question to (one), interpel'(late). -**e'ring** c questioning.

**Interpole're** vt (ogl. **matk**) inter'polate. -**le'** -**ring**, -**latis'u** c -er interpola'tion.

**Interpunkt'e're**, -**ts're** vt interpoint, point, punctuate. -**ge'ring**, -**stis'u** c punctuation. -**stionsstegn** punctuation-mark.

**Interregnum** a interregnum.





**Isen/box** c -er hardware-shop. -farbe black lead.

**Iseng'** se Seng.

**Isen/ram** hardware, ironmongery. -fram handel hardware business. -frammer hardware-man, tin and iron man. -farbe se -farbe.

**Iser** c -e ice-cutter. **Iset** a icy.

**I'st** c tour el. travelling on the ice. -fast a ice-bound. -fender ice-fender. -fisteri fishing on the ice. -fjeld mountain covered with ice. -flabe plain of ice. -flage, \*flag sheet, flake el. (liben) patch of ice; (flor) floe. -form ice-form. -fri a free from ice. -frossen a frozen, congealed. -fugl kingfisher, *Alcedo*. -gang drifting of the ice, drift-ice. -glas frosted glass. -graa a hoary. -gradering graduation by freezing. -greet a ice-covered. -garbe moraine. -hav icy sea, frozen sea; Arctic sea (det nordlige), Antarctic sea (det sydlige). -havsfarer Arctic navigator (o. fl.). -hul (paa Eist) ice-sheathing. -hus ice-house. -hust ice-crop. -hul ice-plane.

**Ishged** c (i Træ) shake, shakiness.

**Ishud'** se Sind.

**Islag** c -er, se Slette (Sj).

**Islag** c se Islag.

**I's-lafel** icicle. -lage ice-cake. -fals calf of ice; se Ishged. -lump hummock of ice. -lanten the edge of the ice.

**Istaris't** Iscar'lot.

**I's-lasse** ice-box, ice-chest, refrigerator. \* -lav sludge. -lansal J ice-clause. -lump lump of ice. -læbt a covered with ice. -læst (Ræst i Isen) cleft in the ice; (frostebne) cleft, crack caused by frost. -luld hummock of ice. -fals a cold as ice, icy, key-cold, ice-cold. -lav bay-ice, young ice.

**I'stræ** vt screw in, fasten with a screw.

**I'skrystal** c ice-crystal. -lumme ice-basin, ice-pail, (p. Borbet) ice-cellar.

**I'sælber** ice-cellar.

**I'stæte** vt pour in el. into.

**I'stæte** vt J reeve.

**I'stælet** a iced. -færing transport of ice.

**I'stæ** vt drive in.

**I'stægt** a covered with ice, frozen.

**I'slam** Islam. -is'men c Islamism.

**I'sland** Iceland. -landst a Icelandic, Iceland; - Røt Iceland moss, *Cetraria islandica*; - Røt obsidian, volcanic glass; - n Icelandic. -løn great northern diver, *Colymbus glacialis*. -lægn, -lægnung c freezing, congealing. -lænder c -e Iclander; (Sj) Iceland pony. -lænderinde c -r Icelandic woman el. lady. -lænder c -er, se -lænder.

**I'stæt** c woof. -fiste west silk. -træd shoot.

**I's-læstungen** the breaking up of the ice. -maage ivory gull, *Larus eburneus*.

**I'smael** Ishmael. -it' c -er Ish'maelite.

**I's-mænd** ice-man. -mael field of ice. -ma fine freezer, ice-cream machine. -masse mass of ice. -mejeri dairy on the Swarz system. \* -mort pollack, *Gadus pollackius*. -mur icy barrier.

**I's-ne** vi chill, run cold; det -de i mig af Stræt my blood ran cold with fear; bragte mit Blod til at - made my blood freeze. -nde a freezing. -n c chill.

**I'sning** c icling, ice-cutting.

**I'sobær** c -er isobare. -bærst a isobaro-metric. -bærmer p/ isodynam'ic lines. -gærmer p/ isogon'ic lines. -færmer p/ isoclinal lines. -færst a isoclinal.

**I'solatio'ngulb** insulating floor. -a'ter c -er insulator. -erfæmmel insulating stool. -er'e vt isolate, insulate.

**I'solie** anhydrous sulphuric acid.

**I'somer'ist** a isomer'ic. -meri' c isom'erism. -merst' c isomorphism.

**I'somflag** a ice-poultice.

**I'sop** c hyssop, *Hyssopus*.

**I'sop'ber** p/ isopods.

**I'sopstuning** c ice gorge.

**I'soterm'** a isother'mal; c -er isotherm.

**I'spallet** a packed in ice. -pil ice-needle. -plante ice-plant, fig-marigold. *Mesembryanthemum*. -pløb ice-plough. -pose ice-bag. -post station on the ice.

**I'sprængning** c sprinkle, sprinkling, vein, shade.

**I'sprængt** a sprinkled, (om farve) speckled, spotted.

**I'spunch** iced punch. -pæl starling.

**I'spænde** vt buckle.

**I'sraelit'** c -er Is'raelite, Jew. -ist a Israelit'ic, Israelit'ish.

**I'ssaw** c ice-saw.

**I'sse** c -r crown (of the head); sig top, summit. -ben p/ skull bones. -fæm, -fænt edge of the skull bones.

**I'ssel** c milt. -ist milter.

**I'sse/plade** upper surface of the crown. -punkt zenith, vertex. -vinkel azimuth.

**I's-siguel** signals for ice. -fæb ice-safe. -fæ shoe for walking on the ice. -fæbse, -fæsse hummock of ice. -fælle patch of ice. -fæste crust of ice. \* -fæst cutting of the ice. -fæste shake. -fæst glazed frost. -fæste se -fæbde. -fæst cryo-lite. \* -fæst se -fæste. -fæstfugl fulmar, *Procel-laria glacialis*. -fæste piece of ice. -fæstfæl se -mur. \* -fæst ice-swell, swelling ice, ice-fall. \* -fæste sludge, (fæste Støffer) brush-ice, brash.

**I'stæ** adv: gaa - come to a standstill; et gæet - is at a stand-still.

**I'stæb'** se Stand. -bringe vt bring about. -fætte vt repair, mend, restit, restore; fan -s is reparable; lod sig ikke længer - would mend no more. -fættelse c -r repair; restoration.

**I'stænge** tongue of ice. -tæt icicle.

**I'stættor**, **I'stættor præp** instead of, in lieu of, vice.

**I'stemme** vt (stemme i me) join (in singing), chime in; (begynde at synge) commence singing, strike up; sig agree to, assent to, echo, re-echo.

**I'ster** a fat. \* -blomme se Blomme. -bug paunch. -fæd a full of fat. -blomme se Blomme. -fæst a se -fæd. \* -fæst matle. \* -vibse bay-leaved willow, *Salix pentandra*. -vom se -bug. + -vommet a pot-bellied.

**I'stæme** c -r isthmus.

**I'stæben** the glacial period el. age.

**I'stæte** vt J pass, (Anfertov) bend.

**I'stæter** adv se Istu; det gif - for ham sig he broke down.

+ **I'stæst** a sprinkling.

**I'stætte** ice-tart. -væge opening in the ice. -vand ice-water; (S. Islet med Is) iced water. -vinter severe winter. -vogn refrigerator car. -væning cutting the ice. -værst ice-works.

**I'sær**, **I'særbe'fæst** adv in particular, particularly, especially, specially; (+ b. f. f.) hver - severally.

**I'sætte** vt put in.

**I'sæsten** c icy desert.

**I'stælien** a It'aly. -lie'ner c -e, -lienerind'e c -r Ital'ian. -liens' a Italian; -st Stræbat Læhorn bonnet el. hat; - Eprogenhed Ital'icism. - n (Eprog) Ital'ian. -ist a Ital'ic.

**I'stæppe** vt tap (into).

**I'stel** c se Stiel.

**I'stem** adv i'tem, also.

**I'stle** c se Tinte.

**I'stræffen** part = Istort.

\*J' træf n attire, dress.

J' træf' adv se Træl.

J'ru' adv in two, asunder, to pieces; broken; torn; brælle - break in two el. asunder; gaa - go to pieces; Binbuet er - the window is broken; J'raffen er - the coat is torn. -brudt p'rt broken (to pieces). -reven torn (asunder). -flaet, -flagen smashed, broken. -springen c bursting, explosion.

J'vaar'r, i'vejen se Vaar, Vej.

J'ver c zeal, ardour, eagerness; med - eagerly; haas - for Eagen his ardour in the cause. -syg a jealous -syge jealousy. J'vre vi (imob) de-claim, cont rant (against), (prædike imob) preach

down; (for) be warm for; + -s vd warm. J'vren c se J'vrigheb. J'vren c -e zealot. J'urig a zealous; ardent, eager; - Samtale animated discourse. - efter eager for, after, on; - efter el. paa a eager el. anxious to. J'vrigheb c zeal, eagerness.

J'værf' se Bærf. -sætte vt carry into effect, execute, give effect to. -sæt'telig a practicable feasible. -sæt'telighed c practicability, feasibility -sættelse c execution.

J'værfaldende, -springende a easily perceptible, conspicuous, obvious, marked, glaring. libet - inconspicuous.

J's'refaldende a ear-catching.

J's'vrigt adv besides, for the rest.

## J.

(som Konsonant).

J. j [Job'] n -der J, j [jay]; abbr: jf. = jævnfør cp., compare; Jfr. = Jomfru Miss.

Ja adv (betræktende) yes (Sir! ma'am!), ay; (i højtidelig Tale) yea; (sigende: hvad mere er) nay, indeed, in fact, (or) even, moreover; besvare med Ja answer in the affirmative; der var seks Jaer og syv Nejer there were six ayes and seven noes (i Overhuset: contents og non contents); - men well, but; ja, hvad er der ved at gøre? well, what is to be done? han fik Ja (om en Frier) he was accepted; ja vel! \*ja da! oh yes! (yes) certainly.

\*Jaale vi behave el. speak foolishly. Jaale c -r silly, soft, nonsensical woman. Jaaling c -er noodle, driveller.

\*Jabbe vi jog.

Jabiru' c Jab'iru, Mycteria.

Ja'brøder c yea-brother, echo, Vicar of Bray.

Jafet Japheth. Jafet'ist a se Japetist.

\*Jafs n snatch.

Jag n hurry, hubbub; darting pain; det har intet - there is no hurry; gøre - m'ed toy, romp with; chaff; \*et - Sild a drove of herring.

Jage (imp ogf. jog) vt (forfølge; forjage) chase; (jage Hjorte osv.; forfølge; være paa Jagt; sig jage, hige [efter]) hunt (after); (forbringe) drive (away, off, out etc.); J chase, (langt Rana) track, et -t Stib a chase; - Sivet af en kill one (with fatigue); - bort turn el. send away; - fra h'erandre scatter; han blev -t fra sin Gaard he was turned out of his farm; - en (sig) en Ruge gennem Hovedet blow out one's brains; - en en Raarbe gennem Sivet run one through (the body with a sword); - ind drive el. chase in; - Sivt op start game; - en Ragerhøne op spring el. flush a partridge; - paa Døren turn out, send about his business; - paa Flugt put to flight; - vi hunt, shoot; hurry; - af Sted dash el. sweep along; - efter sig run after, be after; - efter Vittigheder strive to be witty; det -r i min Finger there is a darting el. shooting pain in my finger; den Hund -r ikke paa Hare that dog does not run hare. -holt J. drift-bolt. -dag se Fangedag. -hest (Rana) track-horse. -line (til Heste) training line; (Rana) track-rop. -løv trackage. -n c chasing etc. -plads hunting el. sporting ground.

Jager c -e J (jagende Stib) chaser; (Sejl) flying-jib; se -lanon; \*Dals) kelt. -barbus flying-jib guy. -boom flying-jib boom. -fals flying-jib halyard. -lanon (bow- el. stern-) chaser. -port chase-port. -p'ntenest)tag flying mar-

tingale stay. -stæbe flying-jib sheet. -stænder flying-jib stay. -udhæler flying-jib outhauler.

Jage|træsse J. hawser, warp. -vej (langt Rana) track-road. Jagning c J trackage, tracking; se Jagt 2.

Jagt c -er (Stib) sloop; (Dyft-) yacht.

Jagt c -er chase, sporting, sport, hunting. shooting; (-ret) right of killing game; (-parti) hunting party, shooting party, hunt; (Rund) huntsmanship, sportsmanship, sporting; den vilde - the wild hunt, Arthur's chase; gaa paa - go (out) a shooting; være paa - be (out) shooting; sig være paa - efter be in pursuit of; gøre - paa pursue, (Stib) chase, give chase to. Jagt|fæstning commutation of el. buying off the right of chase -almanak sporting almanac. -baad (til Hvalf.) whaling-boat. -bar a chaseable, fit for hunting el. shooting; -e Ruge game-birds. -barheb c being fit for hunting el. shooting. -berettiget a having the right of hunting. -betjening situation el. employment in the royal hunt. -betjent huntsman. -bog book on field sports. -bytte game; bag. -bøsse gun, fowling-piece. -dag shooting day. -distrikt hunting-ground(s). -dragt hunting suit. -edderkop hunting spider, *Dionides fabriata*. -ejer one who has the right of killing game. -ejer sportsman. -embede se -betjening. -embedsmænd one employed in a hunting establishment. -erfaren a sporting, se -lyndig. -falk gyrfalcon, jersfalcon, *Falco gyrfalco*. -fæst se -bøsse. -forordning ordinance concerning the chase. -forfølgelse sporting crime. -frihed right of killing game. -følge hunting retinue el. party.

Jagt|galeas c J. fore-and-after.

Jagt|garn hunting-net. -gevær se -bøsse. -grund hunting el. shooting-ground(s). -grænse boundary of a chase. -gudinde Goddess of hunting, Diana. -herlighed right of shooting el. hunting. -herre sportsman; se -ejer. -hest hunter, cover hack. -historie hunting-story, sportsman's tale. -høj hunting equipage. -horn hunting-horn, bugle-horn. -hund hound; sporting dog. -hus hunting-lodge, h.-box. -hyæne se Hønehund. -junker gentleman of the chase. -kikkert field-glass.

Jagt|klub c yacht-club.

Jagt|klæber pl shooting apparel. -kniv hunting-knife. -krudt rifle gunpowder. -kunst sportsman's art. -lyndig a skilled in

field sports. -lyndighed sporting knowledge. -leopard se Leopard.

+Jagtilig a sporting.

Jagttilig sporting el. sportsman's life. -lov game-act. -lovigiving game-laws. -lyst love of the chase, love of field sports. -ord sporting term. -orden J. chasing order. -overtræffelse. jag se -lag. -parti se -fjellab. -pist hunting-whip. -raab halloo, whoop. -redskab sporting implement. -ret, -rettighed right of killing game. -revier se -bistrikt (fredet) preserve. -riffel sportsman's rifle. -rubbert single rubber played without changing partners. -sadel hunting-saddle. -sag action el. suit under the game laws.

Jagtsejl n J. sloop's boom-mainsail.

Jagt/sejlskab hunting el. shooting party. -signal signal with the bugle; J. signal given to chase. -skilt badge worn by gamekeepers. -strig se -raab. -stet royal hunting-lodge. -stuse sluice. -sprag sporting language. -sprøjte light fire-engine. -spyd hunting-spear. -stræfning chase, hunting-ground. -stykke picture of hunting-scenes. -støvler pl shooting-boots pl. -tasse game-bag. -tegn shooting-ticket el. permit. -telt shooting-tent. -tids hunting el. shooting season. -tøj sporting apparatus. -udtryk sporting term. -vant a trained to field sports. -vej road made for the purposes of the chase. -vejr hunting el. shooting weather. -ven sporting friend. -vogn shooting-gig. -væsen hunting el. sporting matters pl. \*væste se -tasse.

Jaguar c -er jaguar, *Felis onca*.

Jaherre c se Jabrober.

Jalaramba c (black) rose-wood, jacaranda.

Jalil: Rester - (a kind of) Punch.

Jalke c -r jacket, coat.

Jalob James, bibl Jacob. -i'ne Jac'obine, James'ina. -i'ner c -e Jac'obin. -iner. Jacobin. -ineri' n, -is'me c Jac'obinism. -i'nerman? Jac'obine. -i'ast a Jacobin'ic(al). -it' c Jac'obite. - Jakob's/blomst marsh-mallow, *Althaea officinalis*. -græs ragwort, *Senecio Jacobaea*. -firten St. James. -musling scallop, *Pecten jacobaeus*. -stav c (Instrument) Jacob's-staff. -stige Jacob's-ladder (ogf. Blomst *Polemonium caeruleum*). -urt se -græs.

Jalonet n jac'onet.

Jalu(hene) c guan, *Penelope*.

Jalap/harpis resin jal'ap. -rød jalap.

Jaloun's c -er mil javelin-man.

Jaloufi' c (pl -er) jealousy; (for Bindue) (window) blind, half-blind; pl J. loovered boards.

Jamal'ca n Jamaica. -peber J. pepper, *Pimenta aromatica*. -rom Jamaica. -træ J. log-wood.

Jam/be c -r iambus. -bist a iambic.

Jammer c lamentation, wailing; (Elenighed) misery; en - at se a miserable sight. -bal vale of sorrow el. tears. -fald a lamentable, deplorable, doleful. -flage se Jammer. -leje bed of sorrow. Jammerlig a miserable, wretched, pitiable. Jammerlighed c wretchedness, pitiable-ness. Jammer/sang doleful ditty. -flade a great pity, a thousand pities. -frig doleful cry, wail. -syn miserable el. woful sight.

Jamuc c club-moss, wolf's claw, *Lycopodium*.

Jamre vi & r (fig) wail; - over bewail. -n c wailing.

Jambrod se Jamb.

Jan c (i Epil) devote.

Jan/ha'gel n rabble, tag-rag and bob-tail. -Mayen-Robbe se Svartfide.

Janitscha'r c -er Jan'izary. -musik Janizary el. Turkish music.

Janke c proo soft woman. -t a soft, silly.

Jansen/is'me c Jan'senism. -ist' c -er Jan'senist.

Januar c Jan'uary. -heftet the number for January.

Jasrb n betrothal; holde - celebrate one's betrothal.

Ja'pan n Japan'. -e'fer c -e, -eferin'de c -r Japane'se. -e'fist a Japanese, Japan; - n (Sprag) Japanese.

Jape'tist a Japhet'ic.

Jappe o. fl., se Jappe.

Jar. Jare c edge, esp selvedge, selvage.

Jargon' c (Kauderwæls) gibberish; (Jaglsprog, foragtl.) cant; (i begge Det.) ja'rgon.

Ja'rl c -er earl: Harald - earl Harold. -baaren a earl-born. - Jarle/barn earl's child. -(e)bsomme n earldom. -sæde earl's seat el. residence. -verdigheb earldom.

Jase c hare.

Jast n se -eri. Jast o rag. Jaste vi (vaste) dabble, paddle; (fluste) work hastily, carelessly; - vi - af slur (over), scamp; - sammen jumble together; - til (tilsmudste) soil, bespatter, drabble. - Jast/hæved careless worker, trifier. -ri' n dabbling etc., slovenly work, hasty work

Jasmi'n c -er (virkelig) jas'min, jes'samine, *Jasminum*; (Bust) white syringe, *Philadelphus coronarius*. -blomst jessamine flower. -olie oil of jessamine.

Jaspi's c jasper. -holdig a jasperated. -spal jaspo'pal.

Jatte of say yes to; - vi med echo.

Java n Java. -the wanderoo monkey, macaque monkey, *Macacus cynomolgus*. -Raffe Javan coffee, Java. -ne'fer c -e, -ne'fist a Javanese.

Jeanne D'Arc Joan of Arc.

Jesta Jephthah.

Jeg' pron pers I; - selv I myself; - uheldige! unhappy me! wretch that I am! jeg gør det ikke I don't (myself). Jeg n -er ego, self; -et the ego; mit andet - my second self, my alter ego; han tænker kun paa sit eget - he thinks only of number one; hans eget lære - his own dear self. -hed c individuality, egotism. -hedssyge, +-set egotism, egoism. +-lig, +-fættig a egotistic.

Jenisei c the Yeneseay.

Jennyfæl c (spinning) jenny.

Jens Jack; + (Soldat) Tommy Atkins; en Bigernes - a ladies' man, a (male) flirt.

Jente c -r girl, lass. Jentunge little girl.

Jer' pron se Eder.

Jerbo'a jerboa, jumping hare, *Dipus*.

Jeremi'as Jeremiah. -a'be c -r lamentation, jeremi'ad, jeremi'ade.

Jerichorose c rose of Jericho, *Anastatica hieracantha*.

Jersejls n jersey.

Jeru'salem n Jerusalem; det befriede - Jeru-salem Delivered; -s Stomager the wandering Jew. -bygg Fulham barley.

Je'sabel Jez'ebel.

Jesai'as Isai'ah, Esai'as.

Jesuit' c -er Jes'uit. - Jesuiter/general general of the Jesuits. -Kloster convent of Jesuits. -orden order of Jesuits, society of Jesus. -skole college of Jesuits. -væsenet, Jesuitis'men Jes'uit-ism. Jesuitin'de c -r Jes'uitess. Jesuit'ist a jesuitical.

Jesús Jesus; - Kristus Jesus Christ; Jesu Ord the word of Jesus; Jesu Sirachs Bog Ecclesiasticus. -barnet the child Jesus, the infant Saviour. -papir super-royal.

Jeto' c -r jet'ty.

Jeton' [fr.] c -s counter.

Jette Henriet'ta, Har'riet.

Jevn se Jævn.

Jibbe se Gibe.

Jo adv yes; har han ingen Børn? jo, han har



mange has he no children? yes, to be sure, he has a great many; du har jo været der? you have been there, have you not? der er han jo why, there he is; De har jo selv samtykket deri why, you have given your own consent; det er jo noget Sns! that is nonsense, you know el. see; han gif — han kunde jo ikke andet he went, since he could not help it; vi vidste jo meget godt at didn't we know very well that; der er ingen Tvivl om, at han jo saar det there is no doubt but that he will get it; ikke saa almindelig, at jo not so general but that; jo, han er den rette ay, he is the right sort of fellow, indeed; jo mere, jo bedre the more, the better; jo, jo! yes, I dare say; jo vist to be sure, (haant.) I dare say, over my left; jo not well, yes.

\*Jo c -er skua, *Lestrie*.

Job' Jo'b.

Jobbe vi job. -r c -e stock-jobber. -ri' n stock-jobbing.

Jobb|post evil tidings. -træst Job's comfort.

Jodet' c -er joc'key. -klub j. club (o. fl.).

Job' n (the letter) jay.

Job n i'odine. -bly i'odide of lead. -brint hydric iodide. -forbindelse iodide. -forgiftning i'odism. -holdig a iod'ic. -kalium iodide of potassium, potassic iodide. -kvælstof iodide of nitrogen, mercuric iodide (o. fl.).

Jo'ble vi jodel. -n c jodelling.

Jo'b|metaller pl iodides. Jodoform' c iod'o-form. Jod|surt Salt iodate. -syre iodic acid. -solv iodide of silver. -tinktur iodine-water. -vandstof se -brint.

Johan' John; - uden Land John Lackland. -ne Joan, Jane.

Johan'nes John. -brød carob-bean. -brødtre carob-tree, *Ceratonia siliqua*.

Johannit'er|orden c Orden of St. John, Order of Malta. -ridder Knight of St. John.

Jolle vi: - af Sted brush along.

Jolle c -r J. (lille Bartoj) yawl, jolly-boat. (Stille Tov) girtline. -blof girtline-block. -bom J. davit.

Jomfru c -er (ung Pige) young lady, girl, maid; (Mø) virgin, maiden; (Titel) Miss; (Hus-) house-keeper; (Butik-) shop-woman, young lady; (Brolægger) rammer, beetle; (Stjernebillede) virgo. J. dead-eye: - Maria the Virgin Mary; den hellige - the (holy) Virgin; -en i det grønne golden thread, devil-in-a-bush, *Nipella damascena*; negne -er, se Tidløb. -agtig a maidenlike. -beslag J. dead-eye binding. -bør lady's bower. -bage maiden days. Jomfrudom c virginity, maidenhead, maidenhood. Jomfrubragt dress of a maiden. Jomfru'elig a (ubesmitet) virgin, virginal; (som egner sig for en J.) maidenly, maiden. Jomfru'elighed c maidenliness. Jomfru|finger corn-flag, gladiol, *Gladiolus communis*. -flot bevy of maidens. -føb maiden foot. -føbsel parthenogenesis. -gang maidenly gait. -gulb virgin gold. -haand maiden hand (o. fl.). -haar hair-moss, *Polytrichum*. -honning virgin honey. -hus brothel. -lam shepherd's needle, Venus comb, *Scandix pecten*. -lær effeminate fellow. -løfter asylum for unmarried females. -løfter pl maiden habiliments pl. -krans bridal wreath. -kræfter c -e desflourer. -luffeløv virgin mercury. -liv maiden life. -lære sphinx. -mæll phurn virgin's milk. Jomfruna'ist a F smock-faced. Jomfru|olie virgin-oil. -pergament vellum. -plads situation as a housekeeper. -ran, -rov rape. -rose se Provins. -rover ravisher (of a virgin). -stare se -flot. -stænd maidenhood. -svamp virgin-agaric. -svend se -lær. -svovl virgin sulphur. -sværm first swarm of a bee-hive. -syge green sickness. -tale maiden

speech. -trane demoiselle, *Ardea virgo*. -voks virgin wax. -være maiden honour.

†Jon' [ó] c (Stalbsorb) brute, (whore's) bully.

Jonglør' c -er balls-man.

Jon|len n Ionla. -er c -e, -erind'e, -r Ionian. -fl a Ionian, Ion'ic.

Jonquil'le (-Rarcis) c jonquil.

\*Jonsel [ó] St. John the Baptist's-day, mid summer-day.

Jo'rb c (Stoffet, Jordbunden) earth; (Jordens Overflade) ground; (Jordbund, Land) soil, land, (Jordegods) land; pl -er grounds, land; Planeten -en the planet Earth; -ens Probufter the productions of the soil; gaa i -en sink into the grave, falde i god - fall into good ground; ligge paa -en lie on the ground; her paa -en here on earth; falde til -en fall to the ground; stede til -en hurry; følge en til -en follow one to his grave; sunk til -en sink to the ground; kaste, slaa til -en throw, knock, down; under -en under ground. Jord' aarb gnome. -agtig a earthy. -akse axis of the earth. -alder geologic age el. period.

Jordan, -s flod the river Jo'dan.

Jo'rb|arbejde earthwork. -arbejder navy, excavator. -areal acreage. -art species of earth, soil. -artister se -flot. -arbejse Juggletræs. -baand se -florpe. -baaren a earth-born. -balle mound, hill of earth. -bane the earth's orbit. -beboer inhabitant of the earth, +earthite. -beg bitumen, asphalt. -begholdig a bituminous. -besiddelse possession of landed property. -bestrivelse geog'raphy. -bestriver geog'rapher. -bi andrena. -blandet a mixed with earth. -blandning mixture of soils. -bo c -er, se -beboer. -bonitering valuation of land. -boniteringsmand land-valuer. -bør earth-borer, ground-auger. -borger mortal, se Berdensborger. -boring boring of the earth. -brand subterranean fire. -brug agriculture, husbandry, farming. -brugende a agricultural. -bruger agriculturist, husbandman, farmer. -brugerklassen the cultivating classes. -brugslære (science of) agriculture. -bue arch dry arch. -bund soil. -bunden a earth-bound. -bundsis ground-ice. -bundslore knowledge of soils. -bunde se -bunge. -bytte exchange of lands. -bælte zone.

Jo'rbær n strawberry. -bed strawberry-bed. -fløer strawberry tressell, *Trifolium fragiferum*. -plante strawberry plant, *Fragaria*. -saft (søgt) strawberry sirup. -spinat strawberry spinach. *Blitum*. -syltetøj strawberry jam. -tid strawberry-season. -træ strawberry-tree, *Arbutus unedo*. -æble calville.

Jo'rb|bæver solitary beaver. -cirkel terrestrial circle. -damp exhalation rising from the ground. -dannelselære geology. -deling distribution el. division of land. -diameter diameter of the earth. -dige earthen dike. -bragt poet mortal garb el. guise. -drift mode of culture el. tillage. -drot landlord. -dunst se damp. -bunge heap of earth. -dyr terrestrial animal. -dyrtter se -bruger. -dyrtning agriculture. -dyrttingslære science of agriculture. -dækning covering with earth. -dæmning earthen dam. -don subterraneous thunder (tearth-din).

\*Jo'rbe n -r field.

Jo'rbe vt bury, inter; vi (om Rugle) graze the earth.

Jo'rbe|le winding-sheet. -bæg rental, rent-roll. -færb c (+n) funeral, sepulture, interment, obsequies pl.

Jo'rbe|egen a: - Bonde freeholder. -egern ground-squirrel, *Tamias*, -egn region.

Jo'rbe|gods landed property, estate. -ejer se Godsejer.

Jo'rbe|ejje possession of landed property. -ejen

hom landed property, estate. -ejer landed proprietor.

Jorbe/læber se Siglæber. -lagen se Siglagen. -lin se Siglæber. -liv se Jorbliv. -lse c interment. -moder midwife. -moderkaust midwifery. -moderkol obstetric chair. -rig(e) the earth. Jorbet a (jorbagtig) earthy; (part se Jorbe). Jorbetoj se Siglæber.

Jorbfald n sinking of the ground. -farve earthen hue; (farvestof) mineral colour. -farvet a earth-coloured. -fast a fixed in the earth, earthfast; -Ejendom real estate. -fæme bitumen, asphalt, petroleum. -fjerne n apogee. -flade surface of the earth. -fæg driving snow el. sand. -frugt fruit of the earth. -fugl terrestrial bird, ground bird. -fugtighed dampness of the soil. -fund thing found in the earth. -funden a found in the earth. -fuld (loose) earth, gravel. -fællesskab community of land. -fætte se Jorbe vt. -fættelse burial, interment. -gang underground passage. -gemt a hidden in the ground, buried. -globus terrestrial globe. -gøds (Tobal) shrubs. -grav pit el. hole dug in the ground. -graver se -vin. -gulv earthen floor. -gødning compost. -gøg pheasant cuckoo, *Centropus*. -hælle mattock. -hævning hoeing. -hærpe screen. -hærplis se -beg. -høgn bank, turf-fence. -hul hole in the earth. -hule cavern, cave. -humle †St. John's wort, *Hypericum*; bindweed, *Convolvulus* v. fl. (\*millefoil, *Achillea Millefolium*). -hul subterranean dwelling. -hutte mud cabin. -høj se -bætte. -høt earth-flax. -ild subterranean fire. Jorðist a earthly, terrestrial, sublunary; *diðl* af Jorð, - of the earth, earthy. Jorðfille mī witness. -flode globe. -flump, (+flimp), -fneis clod of earth. -flæst cleft el. fissure in the earth. -fuis miner's knife. -fobolt cobalt ore. -freds mole cricket *Gryllotalpa*. -freds circumference of the earth. -fugle globe. -ful fossil coal. -furs miner's basket el. corb. -fælber cellar under ground. -fob purchase of ground. -lag layer el. stratum of earth. -larve surface-grub, *Agrolis*. -lebning earth connection (of lightning conductor). -legeme globe. -leje c rent of land. -leje n bed on the ground. -liv earthly existence. -lob lot of ground. -læppe flea-beetle, turnip fly, *Haltica*. -lugt earthy smell. -lære geology. -læs a without land. -læning redemption of land. -maal surface measure. -magnetisme terrestrial magnetism. -mandel rush-nut, *Cyperus esculentus*. -masse mī traverse. -masse mass of earth. -mib(e) tant. -moder se Jorbe-moder. -mos club moss, *Lycopodium*. -mus field mouse, *Hypudæus*. -nær a near the earth. -nære n, -nærhed perigee. -nød earth-nut, *Bumium bulbocastanum*; peanut, earth-nut, *Arachis hypogæa*. -nøblager pl earth-nut cakes. -nøbelic oil of earth-nuts. -olie petroleum, rock oil. -omsejler circumnavigator (of the globe). -omsejling circumnavigation (of the globe). -omvæltning convulsion of the earth. -overflade surface of the earth. -pættelse se Jorðs. -pæppege ground parakeet, *Pezoporus*. -periode geological period el. epoch. -plet (Plet Jorð) spot el. patch of ground; (Jorðslag) mildew. -pol pole of the earth, terrestrial pole. +pranger jobber in landed property. -radius radius of the earth. +rebning measurement of land. -rente ground-rent. -rotte water rat, *Hypudæus amphibius*. -rydning clearing of land. -ryg elevation, ridge. -ryttelse earth-quake shock. -teg fumatory, *Fumara officinalis*. -talt se Sten-talt. -tand pit sand. -tætte riddle. +flade damage to a field. -tiste, -tistning parcelling el. division of land. -tinn earth-shine. -tise

se sow-bread, *Oyclamen*. -stel se Mart. -stet Jerusalem artichoke, *Helianthus tuberosus*. -stolepender centipede, *Geophilus*. -støpen the crust of the earth, the earth's crust, the earthrind. -stred, -stus land-slide, earth-slide, land-slip, earth-shoot. -stygge shadow of the earth. -styd ground rent. -stydssag se Matrifel. -stæls earth-quake. -stælsfænomenet earth-quake phenomena. -stælsmåler seismometer, seismograph. -stæet, -stagen a mildewed. -slag mildew. -slange land serpent. +stænde a sig earthy. -smag earthy taste.

Jorðsmen n soil, ground.

Jorðsmul, -smul fine mould. -stet n coal used in fresco-painting. -stilde waste of land.

Jorðspættelse ceremony of casting earth upon the coffin at a burial. -part se Jorðlob.

Jorðstrimmel narrow strip of land. -stræning tract, region. -strøg region, climate, zone. -stængel underground stem. -stød shock of an earthquake; stump (of a tree). -stæle sand martin, *Hirundo riparia*. -stæmp mushroom. -stæin aard-vark, *Orycteropus capensis*. -stæning. -stæning se -fald. +stætte se -fætte. -tange isthmus, neck of land. -tælligende adjacent land el. grounds. -tætte dispute about land. -tue hillock. -tænge spit el. tongue of land. -tæstæning parcelling. -vand underground water. -vandring earthly career. -varmen the temperature of the earth. -vedbende ground-ivy, ale-hoof, *Glechoma hederacea*. -vej unpaved road; \*arable land. -vindende a fleet; har et - Jorðfiste covers the ground well. -vold ozokerite. -vold earthen mound el. rampart. -væbte humidity (of the earth). -væg earthen wall. -væst land plant. -værk earth-work. -væle se -stet. -væder geophagist.

Jorte [o] vi chew the cud.

Josef Joseph, F Joe. -ine Josephina.

Josias Josiah.

Josva Joshua.

Jota n iota.

Jotun c -tner giant (of Northern mythology), troll.

Jour [fr.] c: have - be on duty; a - up to date, posted up; a - mēb posted up in, abreast of, level with, au courant of. -havende a on duty, in charge.

Journa'l c -er jour'nal, news-paper; mere journal, day-book; J. journal, log-book; holde - keep a journal; indføre i -en enter in the J., journalize. -hold keeping a journal. -is'men c journalism. -ist' c -er jour'nalist, gentleman of the press, pressman. -istforening journalists' club, press club. -istif' c jour'nalism. -istif' a journalistic. -uddrag extract of the journal el. log-book.

Jovial a jo'vial. -ite't c jovial'ity, jo'vialness. -st se Jovial.

Jovist' se Jo adv.

Jubel c (Jyberaab) exultation, jubilation; (Glæde) mirth. -aar (year of) jubilee. -brud bride jubilant. -brudgom bridegroom-jubilant. -digt (Jynbrebaars-) secular poem. -dokter doctor-jubilant (v. fl.). -fest jubilee. -lærer teacher-jubilant. -munt, -ment medal struck in commemoration of a jubilee. -sibing an old man celebrating his jubilee. -prædiken jubilee sermon. -raab, -styg shout of joy, of triumph. -sang song of jubilee. -tone joyous accent. -udgave se Jubilæums. Jubile're vi F se Juble. Jubilæums a -er jubilee; J. meeting. Jubilæums-udgave jubilee edition. Juble vi shout with joy, exult, be jubilant; -nde jubilant, exultant. Jublen c exultation, jubilation.

Juba Judah; Judæ Rige the kingdom of Judah

-He'rende a Judaizing. -is'me c Ju'daism. -ist c -er Ju'daist.

Judas Judas; Judæ Bren the Epistle of Jude. -tys Judas kiss. -penge a traitor's wages; ♀ money-flower, *Lunaria biennis*. -træ Judas-tree, *Cercis siliquastrum*. -ste J. knight-head; J. begonia, (Swamp) Jew's ear, *Peziza auricula*.

Judic'iel' a judic'ial. -'ium n judgment.

Judæ'a n Judea.

Juster pl yuffs, Russia-leather.

Juge're [fr.] vt estimate.

Jugl n gaudiness. -et a gaudy.

Jul' n J. yoke.

Juls se Jug.

Jul c Christmas; ♀ Yule; holbe - spend el. celebrate Christmas; i -en at Christmas; snste en glæbelig - wish one a merry Christmas. Jule vi spend C., celebrate C., christmas.

\*Jule of F thrash, lick.

Jule/aften Christmas eve. -agtig a christmas. -blus C. bonfire. -bul (C.) bugbear. -dag Christmas-day; anden - St. Stephen (iste Helligdag) -ferie C. holidays pl, C. vacation. -fest festival of Christmas. -førsjelfer merry-makings of C. -gave C. gift, C. box. -gilbe C. party. -glæde C. merry-making. -grød C. pudding. -helligt n, \*helig c C. holidays. -hymne C. carol. -høstid C. festival. -kage C. cake. -kalb December calf. \*klap c -per, se -gave. -kunde C. log. -løst se -mad. -løst se -aften. -leg C. game, game of forfeit. -lys C. candle. -mad C. cheer, C. provisions. -morgen C. morning. -mærier pl prognostics. -nat C. night. -offer C. offering to the parson. -otte [o] C. matins.

Julep' c ju'lep.

Jule/tredsel parson's Christmas perquisites pl. -rose C. rose, *Helleborus niger*. -salme C. hymn. -sang C. song, C. carol. -stue room for C. games el. merry-making; (Selfst) C. party. -tid Christmas (time), Yule-tide. -tilberedelser preparations for C. -travlehed busy time before C. -træ C. tree. -tønde C. barrel of beer. -udstilling C. show. -uge C. week. -vise C. carol.

Juli(-maaned) c (the month of) July'. -a'ust a Ju'lian. -e Julia; Romeo og - Romeo and Juliet.

\*Juling c a thrashing, licking.

Julirevolutionen the revolution of July (o. fl.).

Julist a Julian.

Junge c -r bucket.

\*Junge c -r knife.

Jungmand c ordinary (seaman).

Juni(-maaned) (the month of) June.

Junk[e] c J. junk.

Junter c -e young gentleman el. nobleman; squire, count lordling. -agtig a cavalier. -bomme n squirearchy, se -herredomme. -e're vi play the gentleman. -gilde julis. -herredomme rule el. ascendancy of the petty nobility. Junterlig "squirarchal. Junter/mæssig se -agtig. -væsen arrogance of lordlings.

Juns'nist a Ju'no-like.

Jup'iter (Guden) Jove, Jupiter; (Planeten) Jupiter.

Jura c law.

Jura/bænnelse Jura el. Jurassic formation. -kalf Jura limestone, Jurassic l. (o. fl.).

Jur'it'ist a jurid'ical; det -e Juristet the faculty of law; - Bog law book; -e Forelæsninger lectures on jurisprudence; - Konsulent law adviser; ten - Person one person in law; - Student law student; - Rånibet young lawyer (called to the bar) - isbittion c -er jurisdiction. -isprubens' c jurisprudence. -ist' c -er (Retslærd) lawyer, jurist; (Student) law student. -istert' n legal chieane, lawyer's tricks. Jurh c jury; bære

Reblem af en - sit el. be on a jury; en (agi.) the box (modf. the bench Dommerne). Jurh mand c juror. Jurh/suppleant c talesman.

Jus' c se Jura.

Jus [fr.] c (Retslæst) gravity.

Just adv just, precisely, exactly; - iste not exactly. Just a (om Rønt) correct.

Justér/ri adjusting file. -hammer office of standard weights and measures. -Hobd (Rønt) adjusting block. -mester c inspector of weights and measures. -stue adjusting screw. -støl gauging rod. -tyber (Urm.) bevelled graver. -vægt adjusting-balance.

Justér/re vt adjust, size, gauge; -t Men standard yard; -t Bøgtlob Government stamped weight. -rer c -e adjuster, gauger; type-justifier. -ring c adjusting, sizing etc., assay.

Justific're vt, jar pursue.

Justitiar'ius c lord chief justice. -el' a judic'ial.

Justits c administration of justice; blive sat under -ens Tiltale be criminally prosecuted. holder streng - rules with a rod of iron. -betjent. -embedsmænd officer of justice. \*-(og Seiti-) departement se -ministerium -minister minister of justice, (i England) Lord High Chancellor. -ministerium ministry of justice, justice-department. -mord judicial murder. -protokol record of the court. -raad (titular) counsellor of justice. -reform judicial reform. -sag criminal action. -sekretær secretary (of the court). -sergent provost-marshal. -væsen matters of justice.

Jute c jute(-hemp). -plante jute-plant, *Cochorus*.

\*Jut'ni c -er giant (of popular superstition).

\*Jut n, pl =, gorge, ravine.

Jutel' c -er jew'el, gem.

Jutelér c -er jew'eller. -arbejde jeweller's work. -butik jeweller's shop. -kunst jeweller's art. -vægt jeweller's weight.

Jutel'ist'rin jewel-box, casket. -smykke set of jewels. -smykket a coat bejewelled. -stik jewel-box.

Jug n trumpery, trash; \*cheating, tricks; gøre - t (Løjer) make fun. \*cheat. \*e of & : cheat. -eri' se Jug.

Jude c -r Jute, Jutlander; tørre -r dried herrings. -farl = Jude. -far, -væde, -potte vessel of Jutland pottery. Judd a Jutland. Jylland n Jutland.

\*Jæder c se Jare.

Jæger c -e sportsman, hunter; (Soldat) light infantry man, rifleman; (Herregaard) game-keeper; ribende - light horseman. -batalion battalion of light infantry el. cavalry. -bolig gamekeeper's lodge. -bruden (Opera af Weber) the Freischütz. -bøde fine for unsportsmanlike conduct. -bøsse carbine. -bragt hunting el. shooting dress. -bærg huntsman's boy. -fagl giant kingfisher, *Paralcyon gigas*. -færd hunting. -gaard hunting lodge. -garn hunting net. \*hest cavalry horse. -horn hunting horn. -hus se -bolig. +Jægerin'be c -r huntress. Jæger/ist' sportsman's jacket. -for hunting chorus. -forb light cavalry corps. -fæst venery. -lehn, -lis sportsman's life. -maaltid luncheon after hunting. -mester Master of the buck-hounds. -mæssig a sportsmanlike. -pibe dog-call. -ret custom host of huntsmen. -sang hunting song. -stær Jægerstilt se Jagstilt. Jægersmand sportsman. Jægersprog sporting language. -st hunter's path. -stillet the chine. -tæge game-bag, pouch. -tog hunting expedition. -trøje hunting-jacket. \*væste se -tæge.

\*Jægt c -er kind of square-rigged coaster in the North of Norway, jægt.

\*Jæssel se Jægel.

Jæsting n J. Jackstay.

Jærn n iron; gammelt - scrap iron; smede, mens -et er varmt strike while the iron is hot; have mange - i Jiben have many irons in the fire; lægge en i - put one in irons; bygget af - J. iron-built; F han er et - he is a regular steam-engine. Jærnlag iron yoke. -aare vein of iron ore. -agtig a irony, ferruginous. -ah! bog iron-ore. -alder iron age. -anler iron-braces. -arbejde iron-work. -arbejder iron-worker. -arm J. gooseneck. -baand iron band el. hoop. -ballast iron ballast, (fast) kentledge.

Jærnbane c railway, (for amr) railroad; rejse paa - go by rail(way). -aktie railway-share. -anlæg construction of a railway el. railways. -arbejder navy. -betjent railway officer. -billet railway ticket. -bro viaduct, railway bridge. -direktør director of a railway company. -brager railway porter. -drift working of a railway. -ført railway speed. -forbindelse communication by railway. -godsinspektør goods-manager. -hotel railway hotel. -ingeniør railway-engineer. -inspektør railway inspector. -konduktør guard, amr conductor. -konge railway king. -kort r.-map. -købe compartment. -kørsel railway traffic. -legeme se Banlegeme. -linie (railway) ne. -lov R.-Act. -net system el. plexus of railroads. -posttog mail-train. -selvstændig railway company. -stille rail. -station railway-station, amr r. depot. -sting crazy-stitch. -sleeper (r.) sleeper. -tæst r. tariff. -tog (railway)-train. -transport r. conveyance. -tunnel r. tunnel. -tur ride, run, trip on the railway. -tæppe railway rug. -ulykke r. accident. -vedbende bone set, German ivy, *Mikonia scandens*. -vogn railway-carriage el. car. -vognmand signalman. -væsen railway matters.

Jærnbjælske iron-liquor. -bælg iron-binding, iron-strap. -bælggen, -bælgget a iron-bound, mounted el. tipped with iron, iron-studded. -bilsulst se -lis. -bjælle iron beam. -blaaferdt Salt ferro-cyanate. -blaaferde ferro-cyanic acid. -blaat blue iron-earth. -blit sheet-iron, iron plate. -blot pig of iron. -bolt iron bolt el. pin. -bunden a iron-bound, hooped, strapped, - Ruff, se -Ruff. -byrd ordeal of carrying hot iron. -bræder se -olie. -eris iron ore. -fang articles of iron. -farve iron-colour. -fast a (om Elis) iron-fastened; so iron. -flispaan iron filings pl. -flis unwearied application. -flittig a indefatigable. -forbindelse combination of iron. -forbinding iron fastenings pl. -forbundet a iron-sheathed. -forbundning iron sheathing. -forliste se -orgbul. -fortinnet a of tinned iron. -gang se -aare. -garn lusted yarn. -gitter iron grate, iron railing. -glans specular iron ore, iron glance. -glas very brittle iron ore. -glimmer micaceous iron ore. -graa a iron-gray. -greb iron hilt. -grube iron-mine. -grube iron pot. -haand iron hand. -haard a hard as iron. -haardhed iron hardness. -hage iron hook. -hammer iron hammer; (-Bær) forge, iron-mill. -handel iron-trade. -handler dealer in iron, iron monger. -hær harrow with iron teeth; iron harrow. -hat morion. -helbred iron constitution. -helbende, -helbig a (om Jorb) ferruginous; (om Band) chalybeate. -hydrogub ferric hydrate. -hydrogubul ferrous hydrate. -hutte smelting house. -ilte se -orgbul. -jorb ferruginous earth. -kalt calcined iron. -kile iron wedge. -kis ferric sulphite, iron pyrites. -kisel iron flint. -lit iron-glue. -flammer iron cramp. -flæmning J. external plating. -flæbt a iron-clad; steel-clad.

-fæs knuckle-duster. -fæs iron-knee. -fæstning iron frame. -fæstet the iron cross. -fram old iron ware. -frampe iron-cramp. -frænen the iron crown. -fræmmer iron-monger. -fæltur iron culture. -fær iron-cure, chalybeate course. -færtis ferriferous quartz. -fæt iron-bound coast. -fæt iron-work black. -fer iron-clay; -s Jilfer iron-bricks. -fist iron band el. rail. -fæste iron chain. -fælm se -eris. -fæmnd iron man. -fæmndfærmmer pl iron-mongery. -fæmnen the iron mask. -fæmndfærm se -fulst. -fær black oxide of iron. -fæmnd minium of iron. \*fæmnerne the frosty nights in August. -fæter iron ochre. -fæte liquid muriate of iron. -fæstning solution of iron. -fæm iron stove. -fægub peroxide of iron, ferric oxide. -fægubul protoxide of iron, ferrous oxide. -fænde iron pot. -fænde so front, (face of) brass. -fæg iron-point, -pike. -fæller iron pills. -fæle iron plate; belagt med r iron-plated. -fæls iron plough. -fæst iron gate. -fæste (Bæmning) trial of the quality of iron; (Stifte) sample of iron; (Jærbjærd) ordeal of hot iron. -fæls pulverized iron filings pl. -fæstas iron tool el. implement. -ring iron ring. -rist iron grate. -rise iron rake. -rust rust of iron. -ræstær iron fence el. railing. -ræst colcothar. -fæstær martial crocus. -fæmnd iron sand, ferruginous sand. -fæpter iron sceptre; so iron rod, rod of iron; J iron-stanchion. -fæng iron bed. -fæte iron side. -fæmner pl dross el. scoria of iron. -fæmnd iron syrup. -fæstet a iron-handled. -fæls iron-ship. -fæmnd (-baand) iron band; (f. Elis. paa Jærnbanen) iron rail. -fæstær scrap-iron. -fæmnd iron box el. safe. -fæst se -fæmner. -fælg iron beetle. -fæmg taste of iron. -fæmnd iron-smith, black-smith. -fæmnding iron-smelting. -fæmnd se -fæls. -fæmndfærm alitting rollers. -fæmndfærm iron frames. -fæmndfærm a: er - has a frame of iron. -fæst sparry iron-ore. -fæmnd Ledge sparrow, hedge warbler, *Accentor modularis*. -fæmg (Etang af J.) iron bar; (Roben) iron-crow. -fæmnd iron-stone. -fæst iron strap. -fæstet a J iron-strapped. -fæst a strong as iron. -fæstær iron-founder. -fæstær iron-foundry. \*fæst crowbar. -fæst ferrous sulfid. -fæst Salt ferrate. -fæmnd iron sponge. -fæstær iron-liquor; japan blacking. -fæst a J iron-sick. -fæst iron sickness. -fæst ferric acid. -fæst iron column el. pillar. -fæstær wire-rigging. -fæstær tincture of iron. -fæstær (iron-)wire. -fæstær wire gauge. -fæstær netting. -fæstær (iron-)wire cloth, wire-netting. -fæstær iron roller. -fæstær iron-wood. -fæstær ferric oxide. -fæstær iron tools el. utensils. -fæstær vervain, holy herb, *Verbena*. -fæstær chalybeate water. -fæstær iron-tank. -fæstær pl iron ware, hardware, ironmongery. -fæstær (og Staal)-fæstær ferretting hardware business. -fæstær iron wood, *Sideroxylum*. -fæstær se -bane. -fæstær iron will. -fæstær ferruginous wine. -fæstær tartrate of iron. -fæstær green vitriol, copperas. -fæstær iron wedge. -fæstær iron work(s). -fæstær iron tool el. implement. -fæstær hoop with eyes.

Jærpe c -r hazel grouse, *Tetrao bonasia*. \*fæstær -e Duettoft.

Jærtegn n, pl =, sign, prodigy, miracle.

Jærb c -e glutton, amr wolverene, *Gulo borealis*.

Jætte c -r giant, (tettin). -gubde giants' kettle el. caldron. -hæ se Ræmpdæse. -fæmp battle of giants. -fæmde giantess. -mæ, -fæge young giantess. -fæstær gigantic figure. -fæstær giant race. -fæstær o. fl., se Ræmpe. -fæstær sepulchral chamber in a cairn, dolmen. Jættin'be c -r giantess.

Jævn a even, level, plain, smooth; uniform



equal, steady, constant; (simpl) plain, simple, natural, artless; (Klima, Temperatur) equable; (Suppe) thickened; - Gang even pace; et -t humer an even temper; - Rand plain man; gæter hans Stier -e bibl make his paths straight; - jævnt adv evenly etc.; \*(tibt og -) continually. -ærig a of the same age. -aldrænde a (af samme Alder) of the same age; (samtidig) contemporary, coeval. -bæren se -byrdig. -bred a equally broad, of uniform breadth. -byrdig a of equal birth; co-equal. +-byrdighed c equality (of birth). +-byrds adv as equals. -deling division into equal parts. -delt a divided into equal parts. -døgn equinox. -døgnstolur equinoctial colure. -døgnstue equinoctial (line). -døgnspunkt equinoctial point. -døgnstorm equinoctial gale. Jævne of level, even; (Lømr.) cut even el. square; se smooth (down), adjust, set right; - en Stridighed adjust a dispute; - Suppe med Mel thicken soup with flour; - med Jorden level with the ground; det vil nok - sig that will soon be all right. Jævne n: i - med level with. Jævnsfærd of confer, compare, collate. -førelse c comparison. -gammel se -aldrænde. -god a equal; -i med equal el. equivalent to. -guldig a equivalent. Jævnhed c evenness, plainness. Jævnhøj a of the same height. -højde c: i - med (on a) level with. Jævning o -er peer, compeer. Jævning c levelling, etc.; thickening. Jævnlige a frequent; - adv frequently. Jævnlige a equal; dine -e your equals. -lænde a parallel (med to el. with). -maal n level; average. -mod c equanimity. -modig a placid, easy-going. -modighed c se -mod. -sides adv side by side, abreast; - med alongside of. -sidesvinkel adjacent angle. -sidig a adjacent. -sind, -sindet se -mod -modig.

-stille of place side by side, put on a level -trædet a even-threaded. -tyk a of uniform thickness. -tæt a of uniform closeness, density.

\*Jægel c -gler molar (tooth), double tooth.

Jøde c -r Jew; (i Bibe) pipe-leaf; den evige - the wandering Jew; F slaar du min -, saa slaar jeg din - you kill my cat, and I will kill your dog. +-sager extortionate usury. -agtig a Jewish. -balsam balm of Gilead. -barn Jewish child. -bægt Jew's-pitch, bitumen, asphalt. Jøbedom c (+n) Judaism. Jødebarn c Jewish boy. -følske persecution of the Jews. -følsk a antisemitic. -følske Jewish people. -følskelse se -følske. -gade Jews' street, Jewry. -had hatred of the Jews. -kirke synagogue. -kirkegårds Jews' burial-ground. -kirsebær winter-cherry, alkekengi, *Physalis alkekengi*. -kone Jewish woman, Jew's wife. -kristen a & c Jewish Christian, Judæo-Christian. -kristendom Jewish Christianity. -kvarter Jew's ward. -land Judea, Jewry. -livet Jewish life. -palmer pl palmetto leaves. - pige Jewish girl. -pris Jewish price, exorbitant price. -præst Jewish priest, Rabbi. -renter Jewish interest, exorbitant interest. -skat impost on Jews. -slæg wandering Jew, strawberry saxifrage, *Saxifraga sarmatica*. -skole Jewish school. -språk Jewish dialect. -tern jujube, *Zizyphus vulgaris*. -tro Jewish creed. -træl (Slaf) fool's mate. -vis: paa - in Jewish fashion. Jødn'be c -r Jewess. Jødisk a Jewish.

Jøfel c -flet glacier. -flet glacier torrent. -gærde moraine. -is g. ice. -spor track of a glacier. -vold se -gærde.

Jørgen George.

Jøses interj P Jesus! Lord!

\*Jøtun c -tner, se Jotun.

## R.

Ord, som ikke findes under R. kan søges under G og Ch.

R. i [Raa] n -er K, k [kay]; abbr: R = Røbenhavn Copenhagen. Rand., se Randibet; Rap. = Kapitel chapter; Rbh. = Røbenhavn Copenhagen; Rgl. = Røgelig Royal; Ri. = Risten o'clock, Klasse class; Rpt. = Raptajn captain; Rr. = Rrone.

†Raa o -er jackdaw, *Corvus monedula*.

Ræbe c -r cloak; bæste med Rørligheds - cover with the cloak of charity; se Ræppe. -hætte c capoch, hood (of a cloak). +-Rijal sig cloak. -flag cape. -terflæde half-shawl.

Ræb a wanton; (lystlig, overgiven) frolicsome; - Rund a flippant tongue; - Dreng mischievous boy; - Læs romping girl. -hæd c wantonness; (Bibstabs) wildness. -mundet a flippant. -mun-bethed c flippancy.

†Ræbner c -e cotter.

†Ræag c flat-bottomed sloop.

Raal c cabbage, *Brassica oleracea*; (Suppe) cabbage-soup, \*broth; gøre - paa put an end to, put down, make havoc of; de isbe iffe godt - sammen they don't pull well together; det skal iffe gøre -en fed that won't make the pot boil; hætte - not keeping time (in rowing); \* bet er lagt bort i -en it has come to nothing. -ager cabbage-field. -bed cabbage-bed. -blad cabbage leaf. \*Ræle of cut off the leaves and top of (turnips etc.). Raal/\*Ræ c se -ugle. -gård, -have vegetable garden. -grøn a cabbage-coloured. -hoved head of cabbage. -mars pith of the

cabbage stalk. -orm caterpillar. -(Hæta)palme cabbage-tree, *Areca oleracea*. -plante cabbage plant. -rabi, \*røb c turnip-cabbage, kohlrabbi, *Brassica caulorapa*. -raps (cole)-rape, *Brassica napus oleifera*. -røe navew, *Brassica napus*. -sommerfugl se Hvidbærmer. -stol cabbage-stalk. -suppe cabbage-soup. -tæge slater, *Strachia oleracea*. -ugle cabbage-moth, *Mamestra brassicae*.

Rear n, pl =, condition, circumstances pl; \* se Rstægt; han er i gode, flette, smaa, frange - he is well off, badly off, in easy, poor circumstances.

Rearde c -r (straight) sword, rapier; drog -a drew his sword. -bælg sheath, scabbard. -bælt sword-knot. -flade flat of the sword. -fæst sword-hilt. -gæng sword-belt. -flinge sword blade. -knæp pommel of a sword. -knæst se -bælt. -plade guard of a sword. -spids se -bælg. -spids point of a sword. -stik, -stabs stab, sword thrust. -stok sword-stick, sword-cane.

Ræare c opossum shrimp, mysis.

Ræare of choose. -ing c choosing; valgt ved - elected by show of hands.

Ræas c course; gaa sin egen - go one's own way.

Raba'le c -r cabal'; (med Rort) patience. -mager o caballer.

Rabba'la cabala. -liff'iff a cabalistic.

**Rabbelej's** c marsh marigold, *Caltha palustris*.  
**Rabe** c seamark, beacon.  
**Rabel** n, \*c -bler ↓ cable.  
**+Rabela'ring** c ↓ messenger.  
**Rabela'r-Rulle** c ↓ roller for the messenger.  
**-Sejling** c ↓ nipper.  
**Rabel/beking** cable-bits pl. -bampflis cable steamer. -fejl fault in the cable. -garn rope-yarn. -get se rum. -hulster external covering of the cable. -lægning laying (of) cables. -længde cable's length. -prøve test of the cable. -rum cable-tier. -flis cable-ship. -flaet a cable-laid, hawser-laid. -tegn hand-swab. -telegram cablegram. -tov (hvort) cable, (smæltet) cablet.  
**Rabepenge** ↓ beaconage.  
**Rabinet** n -ter (i alle Bøtth.) cabinet; (lille kammer) closet; (Rahst) state-room. — **Rabinets** -befaling government-order. -buding cabinet-pudding. -flygel semi-grand. -justits arbitrary justice. -krise, -krises ministerial crisis. -ordre se -befaling. -prædiken private sermon in a prince's palace. -raad cabinet council. -segl privy seal. -sekretær private secretary. -spørgsmaal cabinet question. -stykke cabinet piece, c. picture.  
**Rablian** c -er cod-fish, se Lørff.  
**Rabriolet** c -ter cab'riolet, cab.  
**Rabud's** c -er fur cap. -laal se Hoveblaal.  
**\*-lobbe** se Slapmøde.  
**Rabul'er** pl Kab'yles.  
**Rabys** c -ter (Rabyshus) galley, cook-room; (Rogeindretning) caboose. -affald refuse of the galley. -bælt random reckoning. -hus se Rabys. -ild galley-fire (o. fl.) -lanterne cook's lantern.  
**Rach'el'st** a cachectic. -egi, c cachex'y.  
**Rada'ber** n -e carcass. -gift ptomaine.  
**Radet** c -ter, se Land-, Esladet. -messe gun-room, the midshipmen's mess. -flis training ship for naval cadets.  
**Rabinolie** c cade-oil.  
**Radium** n cadmium. -florid cadmic chloride. -sulfat cadmic sulphate (o. f. v.).  
**Ra'brer** pl skeleton (of a regiment).  
**Rabrej'er** c -e, bumboat-man; (Baaden) bumboat.  
**Rabrejerske** c -r bumboat-woman.  
**Rafé** c -er coffee-house, refreshment-rooms pl; (i hotel) coffee-room.  
**Raffe** c coffee; brønde ~ roast coffee. -balle coffee-tray. -blanding coffee-mixture. -brun n coffee-coloured. -brønder coffee-roaster. -brønding roasting (of) coffee. -brød rusk. -bust coffee-shrub. -bønne (coffee) berry. -bøsse coffee-canister. -bøsse coffee-box. -ekstrakt essence of coffee. -fløde cream for coffee. -frøist luncheon with coffee. -grunde, -grunde \*grunde. -grunde coffee-grounds pl. -hus coffee-house.  
**Raffei'n** n caffè'ine.  
**Raffe/lande** coffee-pot. -kæbel coffee-kettle. -flarning stuff used for refining coffee. -længt cup of coffee with brandy, laced coffee. -løger coffee urn. -løg coffee cup; F cup of coffee. -løg, -mølle coffee-mill; F (Bogn) shandrydan, (Vire) burdy-gurdy. -plantage coffee-plantation. -planter coffee-planter. -pose biggin, coffee-strainer. -punch coffee and brandy.  
**Raffer** c -e Kaffir. -landet Kaffra'ria. -slæde Cape ox Cape buffalo, *Bubalus caffer*.  
**Raffe/fejlskab** coffee-party. -flæde coffee-spoon. -fladder, -fladderad gossip. -flæde coffee-service. -flæde Salt caffeine. -flæde substitute for coffee, coffee-substitute, coffee-surrogate. -flæde caffeic acid. -flæde coffee-bag. -flæde a glass after coffee. -flæde F coffee-drinker; flæde gossip. -flæde time for coffee -flæde tilføjning an addition to coffee. -flæde coffee-strainer. -flæde coffee-tree, *Coffea arabica*. -flæde coffee-things. -flæde Swed-

ish coffee, *Astragalus baltica*. -ært chick-pea, *Cicer arietinum*.  
**Raftan** c -er castan.  
**Rag** c -e whipping post.  
**\*Rag** c -ger Norway yawl with sharp ends, skiff; se Ragne.  
**Rage** c -r cake; (i Bifube) comb. **Rage** or fig cake. -bager pastry-cook. -bageri pastry-cook's shop. -bæge cake-dough. -form cake-form. -hjul jaggings-iron. -læse tin for cakes. -læse basket-woman. -læse lump-lac. -rulle rolling-pin. -flæde, -flæde cake-slice. -flæde baker's syringe.  
**\*Ragge** c -r keg, cag.  
**Ragle** vi cackle. -n c cackling. -r c cackler.  
**Rag/pisse**, -flæde of whip (publicly) at the whipping-post. -flæde (public) whipping.  
**Rahst** c -ter cabin, (liben, paa Bystbaade) cuddy; (iæstilt, for Passagerer) state-room. — **Rahsts** -bæge, \*gut cabin boy. -indretning cabin fittings (o. fl.). -læge companion (hatch) -næge se -trappe. -passager cabin passenger, first-class passenger. -plads cabin (passage). -flæde captain's clerk. -trappe cabin stairs, companion-way. -vindue cabin window, stern-light.  
**Raj** c -er quay, wharf, (meget lang) embankment. -afgift se -penge. -anlæg erection of a quay.  
**\*Rale** c -r, se Raa.  
**Raje** c -r P se Ræst P.  
**Raje** sig or ↓ cant, slue.  
**Rajman** c -er cayman. *Alligator*.  
**Rajmur** c quay-wall.  
**Raju** Cain. **Rajusmærket** the mark el. brand of Cain.  
**Rajpenge** quayage, quay money. -plads, -rum quay-room.  
**Rajren'er** pl Calreenes.  
**Rajtov** n ↓ se Røstov.  
**Rajal** c -er kay'ak.  
**Rajeput'olie** c caj'eput.  
**Ralabu'e** c -r cockatoo, *Ptilactus cristatus*.  
**Rala's** c (Drif) cocoa. -bønne chocolate-nut. -frugt cocoa pod. -masse cacao-paste. -flæde cacao-butter. -træ cacao, *Theobroma cacao*.  
**Rale(r)læ'** c -er cockroach, *Blatta*; albino.  
**Ralle** vi cack.  
**Ralle** c Dutch tile.  
**Rallcloun** c -e stove; lægge i -en light el. make a fire (in the stove); se til -en mend the fire. — **Rallclouns** -dør door of the stove. -ferie holiday during stove cleaning. -flæde top-ornament of a stove. -flæde stay-at-home. -flæde chimney corner. -mand stove-mender, chimney doctor. -plade stove-plate. -pulver powdered black-lead. -rør tube el. pipe of a stove. -flæde fire-screen. -flæde register. +flæde student matriculated without public examination. -flæde stove heat.  
**Ralofoni** c caroph'ony.  
**Raltus** c -er cactus.  
**+Ral** c *pro* (Rag) calf.  
**+Ral** c vein in a tree round the pith.  
**\*Ral** c -er rope.  
**Ralabas'** c -er calabash. -træ calabash tree, *Crescentia cujete*.  
**Rala'b'rien** n Calabria. -re'fer c. -rilt a Calabrian.  
**Ralamite't** c -er calam'ity.  
**Ralan'ber** c -e cal'ender.  
**Ralan'berlæse** c calandra, *Melzocorypha calandra*.  
**Ralands'brødre** brethren of the Cal'ends  
**Rala's** n -er F carousal, feast, entertainment, treat, feed.  
**\*Raltelt** c cold chisel.  
**Ralcine're** vi cal'cine.

**Calcium** *n* calcium. -**florid** calcic chloride (o. fl.).

**Ralb** *n*, *pl* —, (Tilbøjelighed) inclination (to, for) turn (for); call; (Stand, Gaandtering) calling, vocation; (Bræstefald) living. **Ralbje**, -te, -t & -et *vt* call; (til geistligt Embede) present (to a living); lade en — send for one, call one in; som som han var —et came most opportunely, in the nick of time; det — jeg at sige that is something like singing, that's what I call singing; + ad, se — paa; — for Retten cite, summon; — en for at call one at; — for sig cite to appear before one; — frem, se fremfald; — en med et Navn call one (by) a name; — op efter call after; — paa call; — en til sig call one, bid one come; være —t til, føle sig —t til noget be fit for, feel inclined for a thing; kald Hundene til Dem! call off your dog! — til Live call into life el. being; — tilbage recall; — en ved Navn call one by (his) name; mange ere kaldede, men faa udvalgte many be called, but few chosen; de —de they which are called. -else *c* fun *fo* call, inclination, turn.

**Ralb**arbejde labour in one's calling, professional l. -bog church register. -brev letter of presentation (to a living). -fælle colleague. -herre patron. -indtægt *pl* revenue of a living. -mand summoner. -pligt duty of one's calling. -ret, -rettighed right of presentation. -sejdel summons.

\*Rale *se* \*Ral.

**Rale**'s *c* -r calash, c. top, head. -bogn headed carriage.

**Raldu**'n/ten *n* Caledonia. -ler *c*, -ist *a* Caledonian.

**Rale**best's *p* *n* -er kalei'doscope.

\***Rale**manf' *c* calamanco.

**Raldu**'ber *c* -e cal'endar. -aar calender year (o. fl.).

**Rale**'t/hammer caulking mallet. -jern caulking iron.

**Rale**'t/re *vt* caulk. -rer *c* -e caulker. -ring *c* caulking. -ringsflaade floating stage. -ringsframpe caulking-nail.

**Rali** *n* chem potash.

**Ralatu**'rtre *n* callatoot-wood, *Pterocarpus santalinus*.

**Rali**'ber *c* -bre cal'iber, bore; *fo* kind, stamp. -bor gun-borer. -fald(e) barrel-plug. -maalestol caliber compasses. -stol caliber-rule.

**Ralibre**'re *vt* cal'ibrate. -ring *c* calibra'tion.

**Ralif**' *c* -er ca'liph. -a't *n* cal'iphate.

**Ralifor**'nien *n* Califo'nia. -st *a* Califo'rnian.

**Ralib**brat *n* hydrate of potash, potassic hydrate.

**Ral'its** *n* calico.

**Rali**lub potash-lye. -opløsning solution of potash. -salpeter nitrate of potash. -salt potassic salt. -sæbe potash soap.

**Ralium** *n* potassium. -bromid *n* potassic bromide. -nitrat potassic nitrate (o. fl.). -overilte peroxide of potassium. -vandglas potassic silicate.

**Ralf** *c* -e (skifens) chalice; *fo* calyx; *fo* cup; er det muligt, da gaa denne — fra mig if it be possible, let this cup pass from me.

**Ralf** *c* -e lime; (blanet med Sand, til at mure med) mortar; (til hvidtning) whitewash; brændt — quicklime. -agtig, -artet *a* calcareous. -bad lime-bath, lime pit. -bjerg calcareous mountain. -blaat *se* Bjergblaat. -blanet *a* mixed with lime. -blød *c* (steeping in) lime-water. -brub lime-quarry. -brænder lime-burner. -brænderi lime-kiln. -bræt plasterer's hawk. -bund cal-careous bottom el. soil. -bub chalky swelling.

**Ralf**bist paten, patel, patin. -bug, -bælfel, corporal, communion-cloth.

**Ralle** *vt* plaster; -de Grave whited sepulchres.

**Ralle** *c* -r tracing.

**Ralle**st *c* mason's brush.

**Ralle**'rje *vt* calk, calque, counterdraw, trace. -ing *c* calking etc. -lærred tracing-cloth. -papir tracing-paper.

**Ralf**fattig *a* poor in lime. -grave lime-pit. -grund calcareous soil. -holdig *a* lime-charged. -hydrat slacked lime, calcic hydrate. -jord cal-careous earth. -tale *se* -grave. -tælle beater. -lag stratum el. layer of lime. -lever sulphurate of lime. -lud calcareous lye. -lud lime-light. -læder lime-dressed leather. -maleri fresco-paint-ing. -mel lime-powder. -mergel calcareous marl. -mælk lime-water, lime-milk. -mortel mortar. **Ralf**ning *c* plastering. **Ralf**nyrer *pl* septaria. -opløsning solution of lime. -overtræt coat of whitening. -ovn lime-kiln. -pels lithophyte. -puds stuff, stucco. -rig *a* abounding in lime. -salt salt of lime. -sand calcareous sand; sand mixed with lime. -sinter calcareous sinter. -stet trowel. -stifer calcareous slate. -støvl, -støffe lime shovel. \***Rale** *vt* *se* Ralle. -læger *c* -e mixer of mortar. -læging *c* mixing of mortar. -læberi *n* stucco-work. -spat calcareous spar. -sten lime-stone. -stensbrud limestone quarry. -steking slaking of lime. -støv powdered limestone. -sæbe lime-soap. -trag hod. -tuf calcareous tuff. -uld skinner's wool.

**Ralf**'n *c* -er turkey, *Meleagris gallopavo*. -st *a* *fo* stuck up; — hane turkey-cock, F gobbler, bubbly-jock; — hane turkey hen.

**Ralf**band *n* lime-water.

\***Ralf** *c* -er F old man, goodman; *se* Rørnetall.

**Ralla** *c* *fo* calla.

\***Rallet** *a* rotten at the pith.

**Ralli**gra'f *c* -er callig'rapher, callig'raphist. -graff' *c* callig'raphy. -graffist *a* calligraph'ic(al).

**Rallu**'n *n* -er tripe, chawdron; F (om Rftr.) guts. -maven the fourth stomach. -smænd, -stone tripe-man, tripe-woman. -suppe tripe soup.

**Ralmar** *c* -er (Blæksprutte) calamary, *Loligo*.

**Ralmerne** *pl* the calms; -s Region the calm latitudes.

**Ralmered** *c* *se* Ralmus.

**Ralmus**' *c* -er Kalmuck.

**Ralmus** *n* (Ls) dreadnought.

**Ralmus** *c* sweet flag, *Acorus calamus*.

**Ralsmel** *n* cal'omel.

**Ralong**' *c* *se* Rlybende Hund.

**Ralos**'e *c* -r galoche; (Træ-) clog.

**Ralst**' *c* -ter scull-cap, calotte. -ste ladle.

**Ralb** *c* -e (ogaa Jå-) calf; (Daalab) fawn; (lille D) calf, detached islet; (i Top) heart; (Lær.) chock, filling; (i Ruse, Tene) pocket; med — in calf; pløje med en andens — plough with another man's heifer. **Ralve** *vt* calve. — **Ralve**bas calf-stall. -benet *a* in-kneed, knock-kneed, baker-legged. -boulon veal tea. -bæb shoulder of veal. -bristfæl sweetbread. -bryst breast of veal. -bæns curds of blittings. -bopper knobs. -fjerding quarter of veal. -have paddock el. enclosure for calves. -haveb calf's head. -lær in-knee. -lærst *se* -benet. -lærbæ, -lærb (Ræstet i en Ralb) chitterlings *pl*; (i Skjorte) shirt-frill. -læst calf-carrier. -læb veal. -læbsuppe veal-soup. -læst, -lær fillet of veal. -læver calf's liver. -læbe, -læve rennet. -lære calf's kidney. -læresteg calf-skin; (Bergament) vellum; + Berden hænger i et — everything goes wrong; it is a matter of life and death. -læst roast veal. -læst calf-pen. -læst calf's tooth; arch dentil, denticle. -læst calving time.

**Ralvill**'e *c* -r calville.

**Ralvinsk/me** c Calvinism. -t' c -er Calvinist. -t'ist a Calvinistic(al).

**Ralvning** c calving.

**Ram** c -me (til Haar, paa Hane) co'mb; (paa Røgle) bit; (paa Hjul) cog; (paa Hjælm, Bjærg, Bølge) crest; (i Røverstol) reed; (Lømr.) notch, notched joint; (paa Kreatur) neck; - til Ekspansion (Dmp.) cam (for expansion); Hære alle over een - treat all alike; har faaet - til sit Haar has found his master, is henpecked; rød i -men flushed.

**Ramaraberi'** a clan, clique.

**Ramasch'er pl** gaiters. Se Gamaster.

**Rambial'lrer** a cambium-layer.

**Rambregue** c hard fern, *Blechnum spicant*.

**Rambriit** a ca'mbric.

**Rambriit** a Cambrian.

**Ram|bunte** crested hair-grass, *Koeleria*. -børste comb-brush. -bølt se -formig.

**Ramé** c -r cameo.

**Rame'l** c -er (ogaa J) cam'el.

**Rame|blomster** se Ramille.

**Rame|lbriser** camel-driver. -garn mohair yarn. -ged Angora el. Angola goat. -haar camel's hair. -hals(lue) snake-fly, *Raphidia*.

**Rame'lie** c camellia, *Camellia japonica*.

**Ramelopard'** c -er, se Giraf.

**Ramelot'** a camlet, camelot,

**Rame'ne** c -r Muse.

\***Rameralist'** c -er financier, financialist. -ist a cameralistic. **Rameral'lvdenstaben** cameralist'ics.

**Ramfer** a camphor. -dræber camphor-essence.

-olie camphor-oil. -spiritus spirits of camphor.

-syre camphor'ic acid. -træ camphor tree, *Laurus camphora*. -urt stinking ground-pine, *Champhoroena*.

**Ram|fl'n** c cam'phene.

**Ram|formig** a comb-shaped, \* pectinate. -fættel comb-case. -garn worsted yarn. -græs dog's-tail-grass, *Cynosurus cristatus*. -gællert a with pectinated gills. -hærb(e) drill-harrow. -hjul cog-wheel.

**Ramill'e** c wild cam'omile, *Matricaria chamomilla*; **Romerfl** - camomile, *Anthemis nobilis*. -te c camomille tea.

**Rami'n** c -er fire-place, chimney. -geflæs mantle-piece. -gitter fender, fire-guard. -ild chimney fire. -løft fire-brush. -røg chimney-corner. -ovn stove-chimney. -plade hob. -rist fire-grate. -rør funnel of a chimney. -stol American chair. -tæppe hearth-rug.

**Ram|lade** (Bøvn.) comb-tray. -mager c -e comb-maker.

**Rammer** a -amre chamber; room; Stat- exchequer; Sov- bed-chamber; (i Studebaaben, Pumpe, Hvidebøl) chamber; (Parlament) house, chamber. -advokat lawyer of the exchequer.

**Rammerat'** c -er companion, friend, F chum, comrade; (til Søs) shipmate; (i Tilstale) old fellow; (Officer) brother officer, (Soldat) brother soldier (etc.); (Skole-) school-fellow, (Universitets-) fellow-student, college-friend; han var (fuldstændig) - med dem he was hail fellow well met with them. **Rammerat(s)lig** a brotherly. **Rammeratsskab** a fellowship, companionship.

**Rammer|baand** (paa Ranon) vent-astragal and fillets. -bestemt confidential officer (with persons of rank).

**Rammerbug** a cambric.

**Rammer|frue** lady of honour. -frøken maid of honour. -gøds crown lands pl. -herre chamberlain. -herretinde chamberlain's lady. -herrensle golden key of a chamberlain. -herrevold chamberlainship. -høfester harbinger. -ic -fru lady's maid. -junfer gentleman of the bed-chamber. -jæger rat-catcher. +lilsken c joc abigail. -labningsegever etc., se Daglabnings-

-lalsj valet. -musik chamber music. -musikant court musician. -orgel chamber-organ. -pige lady's maid, (i Hoteller) chambermaid. -potte chamber-pot. -raad c (titular) -chamber-counsellor. +ret court of the exchequer. **Rammerat'** a F se Rammer. **Rammer|sag** matter of the exchequer. -sanger(inde) private singer to the prince. +-lilsken se -lilsken. +-lilsken clerk at the exchequer. -stue breech-screw. -luse lock. -sorg private court mourning. -sønsstue se -stue. +-søns se -tjener. -terne waiting maid. -tjener valet. -tone concert-pitch.

**Rammusling** c scallop, *Pecten*.

**Ramp** c se Rampesten, \* (pl -er) (rounded) mountain top.

**Ramp** c -e fight, combat, struggle, contest, conflict; engagement, indre - an inward struggle; en ulige - an unequal contest, -en for Tilværelsen the struggle for existence; - paa Liv og Død mortal strife.

**Rampagn'e** c campaign. -flag ensign. -lanterne poop-lantern.

**Ramp|begærlig** a eager for the combat. -beredt a se -færdig, her combatant. -bulder din of battle. -dag day of combat el. battle. -dommer judge of a combat, umpire. -dygtig a able to fight, in fighting condition, vil effective. -drift struggle, strife.

**Rampe|træ** a logwood, campeachy-wood, *Hæmatoxylon campechianum*.

**Rampefjeld** a granite rock.

**Rampe're** vi camp, be encamped. **Ramper-pæl** picket.

**Rampe|sten** hard stone. -stensmur rubble wall.

**Ramp|fælle** fellow-combatant, companion in arms. -færdig a in fighting trim; ready for the combat el. action. -færdighed readiness for action. -førelse strategy. -gub se -bulber. -hane game-cock. -høns game-fowls.

**Rampis** c packed ice.

**Ramp|lver** se -løst. -leg warlike el. martial game. -linie line of battle. -lov se -regel. -løst eagerness to fight, love of fighting, F fight. -løsten a eager for the fight, eager for battle, F full of fight. +lød se Rapsløb. -løsen war-cry. -ministerium fighting ministry. -møbig se -løsten. -møde hostile meeting. -plads field of battle, battleground, scene of action; arena, lists. -pris prize. -regel fighting rule. -rød, -frig war-cry; (Indianernes) war-whoop. +-stærk strong in fight. -stævne fixed meeting for a fight. -udgytig a not in a fighting state, disabled; gøre - disable.

**Ram|renser** se -børste. -stykke neck-piece. -tæller a; - Gavl gable with corble steps. -trømler clod crusher. -uld combing-wool, worsted wool, long wool. -vælle cam-shaft.

**Ramæ'leon** c -er chameleon, *Chamaeleo*.

**Ram'ælle** c comb-box.

**Ran'** se Runne.

**Ranaan** a Canaan.

**Ran|ade** a Can'ada. -a'biit a Cana'dian; -Raar, se Rissebæsel; -Roppel Canadian poplar, *Populus monilifera*.

**Rana'l** c -er (kunstigt Vandløb og anat) canal; (naturligt Vandløb og sig) channel; (underjordigt) drain, sewer; (Røg-) flue; (-en; den britiske) the Channel. -anlæg canal works; canalisation. -arbejder navy. -baad canal-boat. -bygning canalisation. **Ranalise're** vt can'alize. **Ranali-se'ring** c canalisation.

**Ranal'je** c -r rogue, villain.

**Rana'l|kedel** flue-boiler. -sejlskab canal-naviga-tion. -luse canal lock. -løst net of canals. -tunnelen the Channel tunnel. -tur tour on the canal.



**Rana|nit'** c -er Ca'naanite. -**næ'ist** a: en -  
skinde a woman of Ca'naan.

**Ranapé** c -r sofa, couch.

**Rana'ri|fse** n canary seed. -**fugl** c canary  
(bird), *Fringilla canaria*. -**græs** canary grass,  
*Phalaris canariensis*. -**han**, -**hun** male, female,  
canary. -**†-felt** Canary (wine). **Rana'rist** a: de  
-**ste** for the Canary islands, the Canaries.

**Rana'ster** se **Rnaster**.

**Rancelli'** n -er government office; (for i Dan-  
mark) Board of Justice and Home Department.  
-**betjent** officer of the board etc. -**brev** writ of  
the board etc. -**bud** messenger etc. -**haand** court  
-hand. -**raad** (titular) -counsellor of chancery.  
-**segl** seal etc. -**strift** se **haand**. -**strivelse** se  
-**brev**. -**st'** c -er upper clerk in a government  
office. -**stil** official style, officialese.

**Randa'r** c curb-bit.

**Rande** c -r (Driffelar) can, mug, jug; (Maal)  
pottle. -**bærer** y pitcher-plant, monkey-cup,  
*Nepenthes distillatoria*. -**bøje** J can-buoy. -**laag**  
cover of a jug.

**Randela'ber** c -bre candelabrum.

**Rande|maal** pottle measure. -**musling** water-  
ing-pot, *Aspergillum*. -**støber** pewterer; politist -  
state-monger, politician; "ben politiste -" the  
Tinker Politician. -**støberi** n, (+**støben** c) trade  
of a pewterer; politist - nonsensical talk about  
politics. -**tub** spout of a jug. -**vīs** adv by the  
pottle.

**Randiba't** c -er (Ansøger) can'didate, postulant;  
(ben, der har taget Embedseksamnen) f. *Uls*. theol. -  
young divine; juridist - nominee; medicinst -  
young physician; filologist - young philologist  
el. humanist, filosofist - (omtr.) sophister; Dødens  
- past hope. **Randibatn'r** c can'didateship,  
can'didature.

**Randis** c sugar-candy. -**c're** vt candy; or fig  
candy. -**c'ring** c candisation. -**c'ringstasse**  
candyng-vessel. -**jaller** se **Randis**.

**Rane** c -r sledge, sleigh, sled; *løre* i - sledge,  
drive in a sledge. -**hjelpe** harness jingle, sleigh  
-bell. -**fart** (Rejse i en Rane) drive in a sledge;  
(Raneforiel) sledging; sleighing party, sleigh  
ride. -**føre** sledging, sledding, sleighing, condi-  
tion of a road with regard to sledging; det er  
daarligt - it is a bad sledging. -**gænge** se **mede**.  
-**hest** sledge-horse. -**lust** sledge-driver, driver of  
a sledge. -**lørsel** sledging.

**Rane'l** c cinnamon; Stang - stick of cinna-  
mon. -**bart** cinnamon. -**blomster** pl cassia buds.  
-**brun** a cinnamon-coloured. -**farve** cinnamon  
colour. -**olie** cinnamon oil. -**rose** cinnamon  
rose, *Rosa cinnamomea*. -**sten** cinnamon-stone.  
-**syre** cinnamic acid. -**træ** cinnamon tree, *Laurus*  
*cinnamomum*. -**vand** cinnamon water.

**Rane|mede** runner of a sledge. -**net** sledging  
net. -**pist** sledging whip. -**selstøb** sledging  
party. -**stænger** shafts (of a sledge). -**tøj** tassel  
for the head of a sledge-horse. -**tur** se **fart**.  
-**tøppe** sledge apron. -**tøj** sledge harness.

**Ranhaand'e** adv perhaps, may be.

**Rani'n** c -er rabbit, cony. -**gaard** rabbit  
-warren. -**garn** net for catching rabbits. -**haar**  
rabbit's-hair, cony wool. -**hule** rabbit-burrow.  
-**skind** rabbit skin. -**ugle** *Athene cunicularia*.

**Rannele're** vt channel, flute.

**Rannellul** n cannel- (candle-)coal.

**Rannevās** n canvas.

**Ranniba'l** c -er can'nibal. -**st** a can'nibal.

**Rannil** c -er canon. - **Rannil|dom** canonry,  
canonship. -**gaard** residence for canons. -**stol**  
prebendal stall. -**støbe** seat of a chapter of  
canons.

**Rans'** c -er canoe.

**Ranon** c mus can'on, round, catch.

**Rans'u** c -er can'non, gun, piece of ordnance  
**Ransu'be** c cannonnade, cannonading. **Ransa**  
**baad** gunboat. -**besætningen** the gun number-  
-betjening service of the guns. -**brog** breeching.  
-**chais** gun-vessel. -**deck** gun-deck.

**Ransu'ner** c -nerer gunner. -**ne're** vi cannonade  
-**ne'ring** c cannonading, cannonade.

**Ransu'|el|sercits** c (great-)gun exercise. -**fart**  
gun-vessel. -**feber** cannon-fever. -**form** gun-  
-mould. -**fuld** a dead drunk. -**føde** cannon-  
-food, food for powder. -**harpun** gun-harpoon  
-**hoved** muzzle (of a gun). -**ild** fire of cannon.

**Ransu'ise're** vt can'onize. -**ise'ring** c canon-  
iza'tion. -**ist** a canon'ical; ben -c *Met* the  
canon law. -**ist'se** c -r canonesse.

**Ransu'|ammer** chamber of a gun. -**komman-  
der** J, captain of a gun. -**kræfter** gun-searcher.  
-**krudt** cannon powder. -**krugle** cannon-ball.  
-**laas** gun-lock. -**ladestof** rammer. -**ladning**  
charge of a cannon. -**lag** J, tier of cannon &  
guns. -**lanterne** fighting lantern. -**læbet** gun-  
-carriage. -**løb** bore of a cannon. -**mandskab**  
gun's crew; se **besætning**. -**metal** gun metal.  
-**munding** muzzle el. mouth of a cannon. -**park**  
artillery-park; J gun-wharf. -**port** J, gun-port.  
-**prop** tomplon. -**prøve** proving (of) guns. -**rapert**  
gun-carriage. -**rør** se **løb**. -**salve** volley, di-  
charge of guns. -**skud** gun-shot. -**skudvidde**  
indensfor - within gun-shot. -**slag** fusée. -**slæde**  
slide. -**spejl** se **prop**. -**springvinger** bursting  
of guns. -**støberi** cannon-foundry, ordnance-  
foundry. -**støbing** founding (of) cannons. -**stør-  
ring** J, breast-frapping. -**søger** (gun-)searcher.  
-**tøj** trunnion. -**torben** thunder of cannon  
cannonade, peal of artillery. -**vifter** sponge-  
-vogn gun-carriage.

+**Rans** c chance, opportunity.

**Ransle'** adv, *joc* **Ransle'sens** perhaps, may be

**Ransler** c -e chancellor. -**ret** Court of Chancery

**Rant** a: - og klar quite ready, in full order  
ship-shape; sætte *Sejl* - J, trim sails.

**Rant** c -er (Rand) edge, border, margin, rim  
(Egn) quarter, region, part of the country; *paa*  
den - in that quarter; *fra alle* -er from every  
quarter; on all hands; *til alle* -er in all direc-  
tions; *paa* - on edge, edgewise; *komme paa* - *med*  
en fall out with one; *være paa* - *med* en be on  
bad terms with one; \* *paa* en - muddled.

**Ranta'bel** a melodious.

**Ranta'te** c -r cantata.

**Rant|blomst** ray floret. -**bæger** apple-of-Peru.  
*Nicandra physaloides*. -**bælg** winged pea, *Tetra-  
gonolobus*.

**Rante** vt (bælte) cant; \* tumble (over el.  
round).

**Rante** vt border, edge, welt. -**baand** edging  
cording.

**Rantelup'pe** c -r can'taloupe.

**Rantespant** n J, cant-timber.

**Rant|et** a (som har *Hjørner*) angular, edged  
(haand, *Bevægelse*) angular; *flå* (om *Bæsen*) rough.  
tre- threecornered, triangular, osv. -**flå** sharp-  
edged file. -**hugge** vt (Tømmer) square. -**hug-  
ning** squaring. -**høvl** edge-plane.

**Rantile'ne** c -r cantilena.

**Rantil'je** c -r purl.

**Ranti'ne** c -r canteen.

**Rant|frumning** c (Planke) sny (lonlav) hang.

**Rantning** c bordering etc.; (Rant) border, welt

**Ranton** c & n -er canton. -**ne're** vi canton  
-**ne'ring** c -er cantonment.

**Rantor** c -er precentor, choirmaster.

**Rantperle** c round pearl.

**Rantre** vi (bælte om *paa* *Siden*) upset, capsize.  
vt (Tømmer) cant. -**færdig**: *laa* - was on her  
beam ends. -**hage** cant-hook.

**Rantrigel** o flush-bolt (of a door).  
**Rantring** c upsetting.  
**Rantifag**, \*-fag edge-saw. -fifte se Rulstifte.  
**Rant'fætning** J. trimming. -te vt trim.  
**Rantus** se c -r (+) a kind of short cloak; se -etsamen. -bal vulgar ball. -etsamen first part of a medical examination.  
**Rantable** n edged apple.  
**Rant'ter** pl F associates, gossip.  
**Rasli'n** c ka'oline.  
**Rasb** n chaos. **Ras'tiff** a chaot'ic.  
**Rap** n cape, promontory, headland, *see* the Cape (of Good Hope).  
**Rap'**: om-, \*-i- *adv* in emulation, in competition; løbe, rende om- run a race; løse, skrive, drifte om- vie with each other in reading, writing, drinking, endeavour to outdo el. excel one in reading etc., read etc. against el. with one (for a wager).  
**Rapa'** bel a ca'pable (of). -citet c -er ability, talent; *conc* clever fellow, genius.  
**Rapel'** n -ler (lille Kirke) chapel; (Orkester) orchestra, chapel. -la'n c -er curate. -lanhold n keeping a curate. -lant' n -er curacy.  
**Rapel'(le)** c -r chem cu'pel, cop'pel.  
**Rapel'mester** leader of an orchestra. -musikmus musician of a chapel. -stib floating chapel.  
**-Rap'emue** n se Brisopgave.  
**Raper** c -e privateer; (Matrosbørster) runner. -baad boat of a privateer. -brev letter of marque. -fartsj privateer. -gast privateer's-man. -i' n J. privateering; (om Bogue) plying for hire, nursing, opposing. -laptajn captain of a privateer. -luft driver of an opposition carriage, a carriage plying for hire.  
**Rapers** c, pl =, caper, pl capers. -plante caper-bush, -plant, -tree, *Coparis spinosa*. -sauce caper-sauce.  
**Raperstib** privateer. -flonneri privateer schooner. -teg privateering expedition. -vogn opposition carriage, (a kind of) jaunting car. -væsen privateering.  
**Rap'gaen**, -gaaning, -gang c pedestrian match.  
**Rapil'aritet** o capillar'ity, cap'illary action. -er a cap'illary.  
**Rapital** c -er (ogf. *fortif*) cap'ital; (Drifts-) stock in trade; død - dead capital; -en (modfat Renten) the principal (sum); - og Renter principal and interest; gøre el. løse - af make capital out of, trade in. **Rapital** a thorough, absolute. -forbrydelse capital crime. -forfiring endowment assurance. -lse're vt cap'italize. -ist' c -er cap'italist. -loute stock-account. -værdi capital value.  
**Rapitel** n -ler (i alle Bøer) chapter. -fast a well-grounded; en - Mand a chapter-and-verse man. -overskrift chapter heading. -†Rapitelstret se Lampertret. -tast fixed rate el. price for corn, imperial average, *sc* flars (prices).  
**Rapital'ium** n the Cap'itol. -l'ust a Capit'ol'ian, Cap'itoline.  
**Rapital'ere** vi capit'ulate. -atis'n c -er capitulation.  
**Rapital** c -er (paa en Søjle) cap'ital  
**Rapital** c -er cab'ital, capib'ara.  
**Rap'kolonien**, -landet Cape Colony.  
**Rap'løse** vi drive a race. -løring, -lørfel trotting match.  
**Raplat(e)** c merc primage.  
**Rap'løb** running match, foot-race, heat. -løbe run a race.  
**Rap'løven** the Capé Hon, *Leo capensis*.  
**Rapning** c polling, etc. (se Rappe vt).  
**Rapet'** c (lady's) hood, calash  
**Rapover'biste** Fer the Cape Verd islands.  
**Rappe** vt (affære Toppen) poll; J. cut, clear away;

-t Træ pollard; - Antertobet cut the cable; - og gaa under Sejle J. cut and run; - Hovebet af en chop one's head off.  
**Rappe** c -r (paa Slotsj) heel piece.  
**Rappe** c -r (Overtøj) cloak, mantle; (Fruentimmer-) cap; (Runke-) hood, cowl; (hos Mollust.) mantle; (over Rahyt) companion; (over Hærb) hood, mantle; (over Garbin) valance; (paa Skole) flounce; (paa Gravstifte) cannel; (paa Solbe) heel-plate; miste - og Trave be unfrocked; tage noget paa sin - take the responsibility el. blame of a thing on one's self; bære -n paa begge Skuldre be a double dealer, carry two faces under one hood; hænge -n efter Vinben set one's sails to every wind, turn a cat in a pan, be a Jack on both sides.  
**Rappe** abe bonnet monkey, *Macacus radiatus*. -baand pl ribands for a cap; (Windebaand) cap strings. -bavian derrias, *Cynocephalus hama-dryas*. -bræmme se -rand. †-brager pall-bearer. -buc capuchin.  
**+Rappefest** c race.  
**Rappegaas** se Hønegaas. -garbin valance. -hærling cope, Welsh vault. -hætte hood, capoch. -fældri long-tailed humming-bird, *Aithya polytmus*. -frave collar of clonk.  
**Rappelst** c competitive spirit, (spirit of) emulation.  
**Rappelstøder** n heel-piece.  
**+Rappen** c emulation.  
**Rappesten** jacket furnace. -pibe cap-ruche. -rand c (Rust.) margin of the aperture. -rem jockey-belt. †-rel'ise, -ren'ite (old-fashioned) mob-cap.  
**Rappes** vd vie with, contest with, emulate, (om) compete for.  
**Rappeflag** cape. -frimmel se -pibe.  
**Rappet** a (Fugl) tufted, crested.  
**Rappevis** *adv* in emulation.  
**Rap're** vt J. (ogf. *af*) seize, capture, make a prize of, (Matros) kidnap; *af* pick up; - vi (om Bogue) ply el. canvass for hire, nurse, oppose.  
**Rap'rende** se -løbe.  
**Rapri'ce** c -r caprice, whim. -cis's a capric'ious.  
**Rap'ride** vi ride a race -ridning horse-race.  
**Rapri'syre** c caprin'ic acid.  
**Rapri'sium** c -ler honeysuckle, *Lonicera*.  
**Rapris'l** c -er caper, capriole; gøre -r cut capers.  
**Rap're** vi row a match. -roning rowing-match, regatta, boat race, (med en Hare i hver Haand) sculling-match. -roningsbaad, -roerbaad racing-boat. -roningsklub rowing-club.  
**\*Rap'sag** c cross-cut saw.  
**Rap'sejle** vi sail a race. -sejlsab, -sejling sailing match. -sejler racer.  
**Rap'sejle** vt capsizel, upset; - be capsized el. upset.  
**Rap'sel** c -ler (ogf. J) capsule; (paa Ring) collet, bezel; (til Barometer) cistern; (Lerb.) saggar. -barometer cistern barometer. -frugt capsular fruit -fældning chill-casting.  
**Rap'skydning** c shooting-match, rifle-match.  
**Rap'skaben** Cape Town.  
**Rap'su'n** c -er cav'esson; *af* lægge - paa en keep one in check.  
**Raptaj'n** c -er cap'tain; (paa Handelsstib ogf. *af*) master; - af Landetaten, Svøtaten captain in the army, in the navy; -erne A og B captains A and B; Fru N (gift med Rapt. N) Mrs. Captain N. -løjtnant commander.  
**Raptis's** a cap tious  
**Rapts'r** c -er captor.  
**Rapuc'ner** c -e capuchin -frier) -abe capu-chin(-monkey), *Cebus capucina*. -løppe capu

chin. -fløster capuchin-convent. -rose yellow rose, *Rosa dumetorum*.

Kapu'n c -er ca'pon. -e, -e're vt capon, caponize. -e'ring c caponing.

Kaput' a & adv ruined, done, dished, done for; Søs - capot'; gøre Søs - capot.

Ka'pvin c Cape (wine).

\*Kar se Karl.

Kar' n, pl =, (ogsaa flg og i Dyr og Planter) vessel; (stort Kar) vat.

Karabi'n c -er c car'abine, ca'rbine. -er c -erret car(a)bineer. -høge spring-hook.

Karaff'el c -fler decanter, (til Vand) water-bottle.

Karat'biſt a Caribbean (sea, islands).

Karafa'l c car'acal, *Felis caracal*.

Karale c -r car'acole.

Karakter' c -r char'acter; (Sind) disposition, temper; (titulær Rang) titular rank; (i Skole) mark. -bog character-book. -dans character-dance. -dragt fancy-dress. -fast a firm, determined, unwavering. -fasthed firmness of character el. principle. -fejl fault of character. -fuld a characteristic. -givning c giving marks. -iſe're vt char'acterize. -iſt' c characteriza'tion, math characterist'ic, index. -iſt' a characteristic(al). -løſ a characterless. -løſhed want of character. -mærke characteristic. -rolle character part. -ſpilbring se tegning. -ſpilsſpiller character actor. -styrke strength of character. -stærk a strong of character. -ſvaghed weakness of character. -tegning portraiture of character, character-drawing el. sketching. -træk trait of character.

Karamel' n car'amel; c -ler lozenge.

Karantæ'ne c quar'antine; holde - perform el. pass quarantine. -afgifter q. dues. -anstalt lazaretto. -autoriteterne the health-guard. -baad guard-boat, health boat. -behandling: undergaan - be subjected to q. -bestemmelſer q. regulations (o. fl.). -betjent health-officer. -bevis se pas. -etablisſement health station. -hus, -indretning se anstalt. -kommission q. board. -pas pratique. -pligtig a liable to q. -ſtib (floating) lazaretto. -tiden the period el. term of q. -vagt health guard. -væsen q. system, Q. Board.

Karat' c, pl =, car'at, siliqua.

Karava'ne c -r car'avan. -fører caravaneer. -hus, -ferat caravan'sary, caravan'sera. -te souchong. -vej c. route.

Kar/baad hoop. -bad tub-bath; (modf. aabent B.) private bath.

Karbo'l'ſſe carbol'ic oil. -syre carbol'ic acid, -vand solution of carbolic acid.

Karbon'a'de o chop, cutlet. -ſtykke neck.

Karbundt c vascular, bundle.

Karbu'nel c -ler ca'rbuncle.

Karcino'm n med carcinoma.

Ka'rbe c -r (til Uld) card. Karde vt card. -balle, -borre burr of the teasel; se -tibſel. -løse carder. -mager c -e cardmaker. -maskine carding-machine el. engine.

Kardemo'me c cardamom, *Alpinia cardamomum*.

Ka'rbe/pige carder. -løn pl card-nails. -tand tooth of a card. -tibſel teasel, *Dipsacus fullonum*. -uld clothing wool.

Kardialgi' c cardialgy, heartburn.

Kardina'l c -er ca'rdinal, (ogs. flg: *Fringilla cardinalis*). -dyd cardinal virtue. -punkt cardinal point. -tal cardinal number. — Kardinalſ/hat cardinal's hat. -kollegium college of cardinals. -pøst, -verdigthed cardinalate, the purple.

Karobenedikt' c blessed thistle, *Carduus benedictus*.

Karbon' (-Græſſe) c cardoon, *Cynara cardunculus*.

Kardua'n n co'rdwain.

Kardu's c -er (til Røgnen) ca'rtridge, carto'uch. (Tobaks-) paper packet (of tobacco); bære -en prime the gun; gribe en i -en seize one by the poll. -form cartridge form, former. -lſte cartridge chest. -lſtger cartridge-box. -papir cartridge el. packing paper, brown-paper, cap-paper. -tæſte cartridge-box. -tobak tobacco packed in paper. -tøll former.

Kardæſ'te c -r (til Hæſte) curry-comb; se Kartæſt.

\*Kare vt rake.

Karej'ning c canroying.

Karen Catherine, Kate.

Kareſ'se c -r caress, endearment. -re vt caress.

Kare't c -er coach. -boks coach-box. -dør coach door. -fæding body of a coach. -fuld a coachful. -hest coach-horse. -himmel coach-top. -mager coach-maker.

Karet'te (-ſtilbæbde) c -r loggerhead turtle. *Chelonia imbricata*.

Kare'tvindue n coach-window.

\*Kærſøll se Karſøll.

Karſun'ſel c -ler ca'rbuncle.

Kariſſe hav the Cara Sea.

Kariol' c -er car'iole, (road-) sulky. -hest cariole horse. -ſele cariole-harness.

Kari'sſ a ca'rious.

Karlas'(-se) c -r (Projetti) ca'rcass.

Karllub c dish-clout.

Karl Charles se Carl.

Karl' c -e (Rand) man, (Fyr, Røgt) fellow; (Tjeneste-) man; (i Hotel) boots, (Stald-) ostler, en ærlig - an honest fellow; en ræst - a brave el. fine fellow; en gemen - a shabby el. mean fellow, osv.; han er - for sin hat he can hold his own, he is not to be trifled with; + staa - hold one's own. — Karle/agtig a mannish, masculine. -ansigt man's face. -gering man's work. -kammer servants' room. -klæder man's clothes. -løg men's company. -løn wages of a man. -røst man's voice. -stue servants' hall. -stykke manly feat. Karſøll n man; men.

Karli'ne c carli'na, ca'rline-thistle, *Carlina vulgaris*.

Karlſvagnen Charles's wain.

Karlſvæſen a marriageable.

Karlære c angiology.

Karm c -e (Ramme) frame, case; J. (omkring Bue) coaming; + close carriage.

Karmelit'er/bue nun. -munſt Carmelite (monk, friar). -nonne Carmelite nun.

Karmest'n(rød) a crim'son.

Karm/ſeb sill. -ſtylbænk J. beam-fillings.

Karmi'n c ca'rmine. -læk fine lake. -syre carmine.

Karminge o J. booby-hatch.

Karnap' c & n -per jutty, projecting bay. -rue bay-windowed room. -vindue bay- (el. bow-) window, compass-window, (stærte) oriel (-window).

Karnes'l c -er corne'lian, carne'lian.

Karneval n -er carnival. -ſagtig o carnival-like.

+Karniſſ'el c -fler cuff. Karniſſe vt F cuff, pummel.

Karnis' c & n -ſet co'rnice, moulding. -bøl cornice plane, moulding plane. -frans corona, drip. -plans semi-grand.

Karnes'le se Karniſſe.

Karoli'ne Caroli'na, Car'oline; (Ballen) the red ball; (Spillet) carline. -rue pl the Carolines, the Caroline Islands.

Karolin'gerne pl the Carolingians. -gift a Carolingian.

+Kares'se c -r coach.

**Rarotte** c -r (Zobal) carrot; (Gulerod) small carrot.  
**Rarpa'therne** pl the Carpathian mountains.  
**Rarpe** c -r carp, *Cyprinus carpio*. -dam carp pond. -leg spawn of carps. -læub, -røg roach -back. -tunge (fil) tongue. -tugel carp fry.  
**Rarplanter** pl vascular plants.  
**Rarre** c -r car, cart; typ carriage.  
**Rarré** c -r square. -maffine square-rose engine.  
**Rarre|fuld** c cartful. -hest cart-horse. -luft carter. -flænger shafts of a cart.  
**Rarri** c curry-powder; (grilassé med -) curry; **Ralbe|grilassé** med - curried veal (osb.).  
**Rarrie're** c gallop; (løbebane) career; i vilb - in mad career; gøre - make a career.  
**Rarrig** a stingy, miserly, niggardly; - paa sparing of. -hed c stinginess, niggardliness.  
**Rarrifatn'r** c -er car'icature; tegne - car'icature. -tegnen car'icaturist. **Rarrife're** vt car'icature, overdraw.  
**Rarri|ret** curry. -flæf curry-powder.  
**Rarrone** de c -r car'ronade. -blæf bed for a c. -flæbe c slide.  
**Rarrusel'** c & n roundabout, merry-go-round; +Spil tilt. -bane roundabout.  
**Rarfe** c pepper-wort, *Lepidium*; have- cress, cresses; vilb - cardamine.  
**Rarff** a hale, in health; de -e have iffe Rægen behov bibl they that are whole need not a physician. -hed c health.  
**Rar|strubbe**, -strubbe scrubbing-brush.  
**\*Rar'rlig** a se Rarleagtig.  
**Rar|streng** se -bunt.  
**\*Rart** c -er hard (unripe) fruit cf. berry.  
**\*Rart** n -er map; (Es-) chart.  
**Rarte** n -r letter-bill.  
**Rarte** c og vt se Rarbe.  
**Rartel'** c -ler cartel; (Udforbr.) challenge, cartel. -flib cartel-ship.  
**Rarte're** vt enter (on the letter-bill).  
**Rarte|fla'nf** a Carte'sian, - Djævel Cartesian devil; -e flvirvler C. vortices.  
**Rarten'fer** c c Carthusian. -munf C. monk (o. fl.). -nellife Carthusian pink, *Dianthus Carthusianorum*.  
**Rartsa'g|e** n Ca'rthage. -inten'fer c, -inten'flf a Carthagin'ian.  
**\*Rartslæ|ge** vt map (down), chart. -ning c mapping etc.  
**Rartnegl** c diseased nail.  
**Rartsf'el** c -fler potato; -fler med hvib Sauce stewed potatoes. -aar; godt - good year for potatoes. -ager potato-field. -abl cultivation of potatoes. -bille potato-bug cf. -beetle, *Doryphora decem-lineata*. -brændevin potato whiskey. -grøn potato-groats. -grød mashed potatoes. -hælle hoe. -hest potato crop. -jerd potato soil. -kælder root-house cf. cellar. -løg large shalot. +marf p.-field. -mel potato flour. -mød mashed potatoes. -næse bottle-nose. -plante potato-plant. -plæg hoe-plough. -sæge sago of potatoes. -salsat potato-salad. -flærer potato-cutter. -flælfse potato-starch. -flæffer sugar of potatoes. -flæppe potato soup. -flæg-bæm, -flæge potato disease.  
**Rarten** c -er (Pæper) ca'rton; (Tegn.) cartoo'n. +Rarte'be c -r car'ronade.  
**Rartæfl'e** c -r art grape-shot, case-shot, canister shot. -bæse canister of grape-shot. -flb fire of grape  
**Rarns'**, **Rarns'fe** c -fer bastard carp, *Cyprinus carassius*.  
**Rarve** c se Rumen.  
**Rarve** vt (Rære Rurer) nick, notch; (Rære i Gylffer) mince, chop. -bræt chopping board.

**\*Rarvefaal** c caraway; caraway soup.  
**Rarve|flis** chopping knife. -mærfe se Rø-mærfe.  
**\*Rarveotte** c oil of cumin.  
**Rarvestof** c tally, nick(-stick).  
**Rarvati'be** c -r caryat'id.  
**Raschemir** n cashmere. -gød Cashmere goat.  
**Rase** c -r turd.  
**Rase'lu** n ca'seine.  
**Rase'mat|te** c -r ca'semate. -te'ret a casemated. -flib casemated ship.  
**Raser'ne** c -r barrack(s), ca'sern. -gaard bar-rack-yard. -flb barrack-life. -'re vt lodge cf. quarter in barracks. -flib tender.  
**Rasimie** n cas'simere.  
**Rasinet'** n cas'sinets.  
**Rasla'be** c -r cascade.  
**Rastaril'lebarf** c cascarilla bark.  
**+Raste** c -r casque, cask.  
**Rastelot'** c -ter cachalot cf. spermaceti whale, *Phæter macrocephalus*.  
**Rastet'** c -ter cap, bonnet. -mager cap-maker. -flæge cap-peak.  
**Rastis** c J. Assurance paa - insurance on the ship (hull, bottom); Rastari paa - damage to the ship.  
**Rastvifte** Rast (det) the Caspian.  
**Rastfa'bel** a useless, worthless. -flis'n c cas-sation; condemnation etc. (se Rastere). -flis'næret court of cassation.  
**Raste** c -r case, box, coffer; (Bengetiste) cash-box; (Benget. af Rærn) iron-safe; (til Ståbn.) flask; (til Rastner) hutch; (til Jndfatn. af Ræbelft.) collet, bezel; flæ exchequer, treasury, purse; -n F (Rængsel) the black hole; gammel - cont (om Stib) old tub, være ved (per) - be in cash; iffe være ved - be out of cash, short of money; blibe ved - get into cash; flaa for -en keep the cash; F flaa paa -n get a box on the ear. -anvisning ex-chequer-bill. -beholdning cash balance. -betjent keeper of a public fund. -bøg cash book. -blæfer, -bælg chest-bellows. -eftersyn inspec-tion of the cash. -fermning sand-casting be-tween flasks.  
**Rastefling'** c -er jacket, jerkin.  
**Rasteflænte** cash-account. -flænter pay-office. -laas case-lock.  
**Rasteler-Gult** Cassel yellow.  
**Rasteflængel** deficit. -mæster treasurer.  
**Rastfe're** vt (give Risteb) cashier, (om Officeret) break; (forfæste) reject, condemn; (Dom, Ralg) quash.  
**Rastfe're ind** vt se Jndlæstere.  
**Rastferregulflab** n cash-account.  
**Rastfe'ret** c -e treasurer, cashier, cash-keeper, paymaster. -flænter pay-office. **Rastfererflæ** c -r money-taker.  
**Rastferof'flæ** c -ler saucepan, skillet.  
**Rastfe|flæffe** great attraction. -flæbning se -form-nig. flæig embezzlement, defalcation; (mest om offentl. Renge) peculation. -flæb loss in cash.  
**Rastet'fe** c -r arch coffer. -'ret a Rost coffered ceiling.  
**Rasteflæp** embezzler. -flæveri se -flæig. -flæmning emptying of the boxes. -flæntil double-beat valve. -flægn caravan.  
**Rastflæ** c cassia. -flærf cassia-bark. -flætræ cassia-tree, *Cassia fistula*.  
**Rastflænet'** n cas'sinets.  
**Rast** n, pl =, throw, cast, (med Gpæb) dart; (af Rind) gust (of wind); \*one cast, drawing cf. haul of the drag-net; \*place for fishing with the drag-net; et - med flævæbet a toss of the (cf. one's) head; et - flærlife, flævalpe a litter of pigs, puppies; flætte alt paa et - stake all on the cast of a die, put all one's eggs in one basket;



give sig i - med engage, encounter, (ogs. *sig*) tackle, assail, *sig* (noget) grapple with; hvorledes kom han i - med saadanne Rennefter? how came he to take up with such people?

**Rastagnet** *ter pl* castanets.

**Rastan** *le c -r* chestnut; *bild* - horse-chestnut; *vet* horny excrescence; *rage -rne* ud af Jiben for en be one's cat's-paw. - *brun* a auburn, chestnut. - *olie* chestnut oil. - *rist* chestnut-roaster. - *stob* chestnut wood. - *træ* (*ægte*) *c.* tree, *Fagus castanea*; *c.* wood.

**Raste** *vt* throw, cast, (*opad*) toss; (*om* *Hunde o. fl.*) bring forth, litter, whelp, (*for* *Jiben*, *om* *Ro*) cast, slink; (*en* *Hjende*) throw, overthrow; (*Rort*) discard, (*i* *Riset*) lay out, (*belinde* *med*) throw; (*Shning*) overcast; - *en* *Græst* dig a pitch; - *Rorn* stir corn, \*winnow corn by hand; - *lys* over throw *el.* shed light on; - *vi*: *Binden -r* the wind is chopping about *el.* is blowing in sudden gusts; *Hjorten -r* the stag is shedding; \*fish with the casting-net *el.* drag-net; - - *sig* (*om* *Træ*) warp, (*om* *gærebe* *Bædster*) turn sour, (*om* *Badning* shift; - *med præp* og *adv*: - *af* throw *el.* cast off, (*Ryster*) throw; - *Broen* af break up the bridge; - *af* *sig* (*Gevinst*) yield; - *bi* *J.* heave to, bring to; - *bort* *se* *Bortfaste*, (*tabe*) lose; - *efter* *en* *med* *en* *Sten* throw a stone at one; - *Belter* *for* *Gvin* cast pearls before swine; - *sig* *for* *ens* *Jod*, *Jædder* throw one's self at a person's feet; - *fra* *J.* cast off; - *sig* *hen* throw one's self away; - *i* (*om* *Hest*) overreach; - *i* *Jængsel* cast into prison; - *en* *en* *Sten* *i* *Hovedet* hit one's head with a stone; - *en* *noget* *i* *Ræsen* taunt one with something; *sig* *i* *Ræberne* fling on one's clothes; *se* *Raste*; - *ned* *af* *Trapperne* kick down stairs; - *om* throw down; (*om* *Bind*) shift, *sig* shift one's ground, wheel round; - *Rastinen* *om* reverse the engine; - *om* *sig* *med* *lard* one's speech with, air; - *sig* *om* *ens* *Hals* fall, throw one's self, about one's neck; - *op* throw up, vomit, (*et* *Ord*) look for, look out; *Babelen* *lastede* *ham* *over* *med* *Størn* the mob pelted him with dirt; *Stibet* *blev -t* *helt* *over* she was thrown on her beam ends; - *sig* *over*, *se* - *sig* *paa*; - *over* *Bord* throw overboard; - *paa* *J.* (*til* *Binden*) heave to; - *Stene* *paa* *en* *pelt* *one* with stones; - *Mistanke* *paa* throw suspicion on; - *Had* *paa* conceive an aversion to, be set against; - *paa* *Døren* turn out (of doors); - *Ræberne* *paa* (*el.* *om*) *sig* fling *el.* huddle on one's clothes; - *sig* *paa* *sig* apply *el.* devote one's self to, (*om* *Engdom*) fly to, attack; - *fammen* (*Tøj*) baste (together); - *til* (*belinde* *med*) throw; - *til* *Jorden* fling down, (*en*) throw (down); - *en* *Grav* *til* *fill* up a grave; - *til* *J.* (*Tov*) belay, (*for* *Storm*) lay to; - *ud* turn out, (*ved* *Rettens* *Ribbel*) eject; (*i* *Ridet*) bowl out; - *ud* *i* *Verden* throw upon the world.

**Raste** *c -r* caste; *miste* *sin* - loose caste. - *aand* spirit of caste.

**Rastebevægelse** projectile motion. - *blot* *J.* snatch-block. - *bold(t)* hand-ball; *Lykens* - the sport of fortune. - *bro* flying bridge.

**Rasteforbød** prejudice of caste. - *forstet* distinction of caste(s).

**Rastegarn** seine. - *grænse* (*Ridet*) bowling crease. - *gunge* swing. - *harpun* hand harpoon. - *hjul* flash-wheel.

**Rasteinddeling** *c* division into castes.

**Rasteflæde** wrapper, shawl. - *læp* *han* *er* *ingen* - he is not to be trifled with.

**Rastel** *n* -ler castle, citadel.

**Rastellinie** *c* line of protection, trajectory.

**Rastella'n** *c -er* castellan, constable.

**Rastemasse** (*Slide*) catapult. - *n* *c* *se* *Rastning*. - *not* *se* *garn*. - *pil* dart.

**Rastepræg** *n* stamp *el.* characteristic of caste.

**Rastepæ** *c* *J.* draw-bucket.

**Raster** *c -e* (*i* *Ridet*) bowler.

**Rastefive** discus, quoit. - *fløt* shovel for stirring corn; \*winnowing-shovel (*bibl* *fan*). - *flud* vertical fire; *se* *Snarflud*. - *flut* mortar. - *flut* javelin. - *fluge* rope ladder. - *fling* whip-stitch. - *flopper* *J.* dog-stopper. - *fom* overcast-seam. - *terflæde* *se* *flæde*. - *vaaben* missile. - *vaab* *se* *garn*. - *vide* range. - *vind* puff of wind, sudden gust of wind, eddy-wind, flaw, white squall. - *vinde* *J.* spun yarn winch. - *ved* *se* *garn*.

**Rastevæsen** *n* division into castes.

**Rasti'llen** *n* Cas'tile, Castil'ia. - *a'ner* *c -e*, - *a'nt* *a* Castil'ian.

**Rastning** *c -er* casting etc.; (*af* *Staal*) warping; (*Shning*) overcast.

**Rastor** *se* *Bæver*.

**Rastrametatio'n** *c* *mil* castrametation.

**Rastrat** *c -er*, **Rastre're** *et* *se* *Gilbing*, *se* *Gilde*.

**Rasua'r** *c -er* cassowary.

**Rasult** *c -er* cas'ulist. - *it* *c* casuistry. - *it* casuistic(al).

**Rasus** *c, pl* =, case. - *endelse* *c* case-ending.

**Rat** *c -te* (*tam*) cat, *Felis domesticus*; *bild* - catamountain, catamount, *Felis catus*; *J.* (*til* *Anter*) cat(-tackle), *Lamp* cat o'nine tails; *fort* cavalier; (*til* *Benge*) money-belt; *ifte* *en* - not a soul; *han* *ger* *ifte* *en* - *fortræd* he wouldn't hurt a fly; *i* *Mørte* *ere* *alle* *te* *graa* all cats are grey in the dark, when candles are out, all cats are grey, Joan's as good as my Lady in the dark; *en* - *ter* *se* *paa* *en* *Ronge* a cat may look at a king; \*ifte *for* *-ten* not to be sneezed at, not half bad; *løbe* *-ten* *i* *Gællen* buy a pig in a poke; *forliges* *som* *Hund* og - live like cat and dog; *bære* *sa* *led* *af* *noget* *som* - *af* *Sennen* be heartily sick of a thing; *naar* *-ten* *er* *borte*, *spille* *Rusene* *paa* *Borbet* when the cat is away the mice will play; *gale* *-te* *sa* *revet* *Slind* brabbling curs never want sore ears; *som* *-ten* *om* *den* *varme* *Grød* like a cat about hot milk; *ser* *ud* *som* *en* - *i* *Blæst* is quite thrown off his balance.

**Ratadiop'trif** *n* catadioptric(al).

**Ratalfalt** *-er* catafalque, catafalco.

**Ratalem'be** *c -r* cat'acomb.

**Ratalep'si** *c* cat'alepsy. - *tist* *a* cataleptic(al).

**Ratals'g** *c* og *n -er* cat'alogue; *staar* *i* *-en* *is* on *el.* in the catalogue. - *ise-re* *et* cat'alogue. - *seddel* catalogue card, *c.* slip.

**Ratals'ni|en** *n* Catalonia. - *er* *c -e*, - *st* *a* Catalanian.

**Rataplas'ma** *n* cat'aplastm.

**Ratapult** *c -er* cat'apult.

**Ratarakt** *c -er* cat'aract.

**Ratari'na** Cath'etine.

**Ratarrh** *c* catarrh, cold, influenza. - *a* *ist* *a* catar'hal, catar'rhous.

**Ratastro'fe** *c -r* cat'astrophe, crash.

**Ratblof** *c* *J.* cat-block.

**Rate'ber** *n* -bre chair, cathedra, (*paa* *Stole*) (master's) desk.

**Ratebra'llirke** *c -r* cathe'dral (church).

**Ratego'ri** *c -er* cat'egory; *F* *være* *i* *samme* - be in the same box. - *riss* *a* categor'ical.

**Rate'le't** *c -er* (*den*, *som* *kan* *latefiser*) cat'echist; (*Hjælpepræst*) the youngest curate in city churches. - *ise're* *et* cat'echise. - *ise'ren*, - *ise-ring* *c* cat'echising. - *is'mus* *c* cat'echism. - *lume'n* *c -er* catechu'men.

**Rate't** *c -erne* the sides (which form the right angle), + the cath'eti.

**Rate'ter** *n -tre* *med* cath'eter.

**Rat'ganpe** lynx of a certain colour (resem-

bling the cat, *Felis Cervaria*. -gut *n* cat-gut.  
-hage *↓* cat-hook.

Ratho'd *c* elect cath'ode.

Ratiline'rist *a* Catilinarian.

Ratis'n *c* elect ca'tion.

Rat/lrog *↓* cat-hook. -løber cat-fall.

Rat/slicis'me *c* cathol'icism, (rom.) Romanism.  
-s'ist' *c* -er cath'olic, (rom.) Romanist. -s'ist' *a* cath'olic.

Ratop/trif' *c* catop'trics. -'trif' *a* catoptric(al).

Rat'oft *c* mallow, *Malva*.

Ratrine Kate. -blomme *c* -r French prune el. plum.

Ratrygget *a* (Stib) cambered.

Ratrup *c* catchup, ketchup.

Ratrive *c* *↓* sheave in the cat-head.

Ratte *et* *↓* (Anferet) cat; (et Anfer til et andet) back; (et Lov) point; (pragle) flog.

Ratte/agtig *a* catlike, cattish. -art (U. af Ratte) kind of cat; (Rattenatur) cat nature. -bjørn panda, wah, *Ailurus fulgens*. -byld whitlow. -fjed: med - stealthily. -fod cat's foot cudweed, *Gnaphalium dioicum*; *↓* cat's paw. -føde cat's meat.

Ratteget *n* the Catteget.

Ratte/guld gold glimmer. -hale cat's tail; *↓* loose-strife, *Lythrum saicaria*. -hoved cat's head; (i Raas) protruding bolt, notch; art small mortar. -hul cat-hole, cat's hole. -jagt chasing of cats. -killing kitten. -fio cat's claw; *fig* paa -fior, se -fjed. -laur purring of cats; med purring sound. -læncert caterwauling. -lød se -fod. -mæven mewing of cats + -mild se -venlig. -musfl charivari; (af Ratte) caterwauling. -mynte se -urt. -pine scrape, strait, hopple. -pus puss, pussy. -rist scratch of a cat.

Ratterne *pl* the Catti.

Ratte/rug *↓* camber. -flind cat's skin. -fly *a* afraid of cats. -flæg whiskers of a cat; *↓* mat-grass, *Nardus stricta*. -flægten (the) catkind, the feline race. -fpor *↓* rider. -spring cat's leap. -flært *↓* point. -fild cat-silver. -farm +(Blante; cinque-foil, *Potentilla reptans*. -urt cat-mint, *Nepeta cataria*. -væst an apology for washing. -venlig *a* oily, bland. -venlighed blandness, blandishment(s). -øje cat's eye.

Rattu'n *n* -er calico. -lærred printed calico. -trykker calico-printer. -trykkeri calico-printing.

Rat'ugle tawny owl, *Strix uluco*. \*unge kitten.

Ratensammer [t] *c* se Tømmersmænd.

Rat'sjesten (en Opal) cat's eye, girasole. -øjet *a* cat-eyed.

Rauderøst *n* gibberish, jargon.

\*Rane *vi* halloo, hollo.

Raula/sus *n* the Caucasus. -fler *c*, -flist *a* Caucasian.

Raus *c* se Rous.

Rausa *l* *a*, Rausa'l' cau'sal, cau'sative. -ite't *c* causal'ity.

Rausker [heb.] *a* *F* pure; right, correct.

Rausst *a* caust'ic; - Rali potassic hydrate.

\*Raut *a* bumptious, rollicking.

Raute'l *c* -er precaution.

Rauteris/atiss'n cauteriza'tion. -e're *vi* cau'terize.

Rautis'n *c* -er security, surety, bail, caution; stille - give security, put in bail; gaa i -, -e're *vi* be surety, stand surety, bail. -ist' *c* -er surety.

Rautshul *c* India rubber, caoutchouc. -mand Indianrubber man, contortioner. -ølle caoutchine.

\*Rav *a* & *adv* *P* complete, completely, stark, f. *Etis*. - bruffen dead drunk, o. *fl*.

\*Rav *n* *F* laying about (with the arms); turmoil, bustle.

Ravaj' *c* -er greatcoat; stille under -en joo lay in.

Ravale'r *c* -er (ogf. Partinavn og fortis) cavalier, (ved Høffet) gentleman in waiting; (i Dans) partner; (spottenbe) beau, gallant. -mæssig *a* (i god Bet.) gentlemanlike, gentlemanly; (i flæk Bet.) cavalier.

Ravalla'be *c* -r cav'alcade.

Ravalleri' *n* cav'alry, horse. -regiment regiment of horse. -st' *c* -er trooper, horseman, horse-soldier.

Ravati'ne *c* -r cavatina.

†Rave *vi* (om Råben) yelp.

\*Rave *vi* lay about; exert one's self, bustle, make arms.

\*Rave *c* se Snefabe.

\*Rave're *vi* se Rautionere. -ringsmand se Forlover.

Ravia'r *c* caviar, caviare; - for den store Høb c. to the general.

\*Ravl *c* -er float, buoy (for fishing-nets).

\*Ravle *c* -r se Røble.

Rabri *c* cowry.

Ra'bring *c* -er rusk, cracker, biscuit.

\*Rage *c* -r *F* mighty man, big gun, big-wig, magnate.

Reb *a* (af) weary (of), tired (of, with); blive - af tire of; - og led af sick (and tired) of. Rebe *c* weariness, boredom, tedium, - vedlivet weariness with life. Rebe *vi* tire, weary, bore; - sig be bored, dull; - sig ihjel be bored to extinction, eat one's head off; jeg -be mig paa Romebien I was quite tired el. sick of the play; -es *vd* be tired el. wearied; - vedlivet be weary of life; og - ikke ved hans Straf bibl neither be weary of his correction.

Rebel *c* -bler kettle; Raste. el. Brøgger, Røbert.) copper; (flor) caldron, (Damp-) boiler. -arbejder boiler-maker. -arne furnace for the boiler. -bille boiler-plate. -brunt se Røberaste. -bøl boiler-sheers. -bund bottom of a kettle. -eksplosion boiler-explosion. -fabrikant boiler-maker. -flitter tinker. -formet, -formig *a* kettle-shaped. -fuld *c* boilerful. -greb handle of a kettle; ordeal by boiling water. -hage pot-hook. -hat boiler-cap. -hus hall for the boilers.

Rebellig *a* tiresome, tedious, stupid, prosy, wearysome, irksome, slow; *F* (argelig) annoying, unpleasant; + - over annoyed with, - Berlen bore.

Rebel/løber copper plates for kettles. -freg pot-hanger. -mager *c* -e boiler-maker. \*øft se Røbehand. -plade boiler-plate. -prøve testing a boiler. -rum boiler space. -skal boiler shell. -fmed coppersmith; boilersmith. -sten fur (-stone), (boiler) scale, incrustation. -tromme kettle-drum.

Re'blom, Reblom'melig se Rebelig. -heb *c* tediousness, wearisomeness, boredom, tedium.

Rebi'v *c* khedive.

Reborlas'mer chedorla'omer.

Regle *c* -r math cone; typ shank, body; \*rope-maker's reel; *p* (Spil) ninepins, (et andet Slags) skittles; afflaaren - truncated cone, frustum of a cone; spille -let play at ninepins; *F* en naragtig - funny customer; se Hund. -bane ninepin-alley, skittle-ground. †-bøssel bowl. -bræt skittle-board. -bannet *a* conical. -flade conical surface. -form conical form. -formig se -bannet. -hjul bevelled el. conical wheel. -lange king pin. -lugle bowl. -næb(bebe) *pl* conirosters. -rejser *c* -e marker at ninepins, sticker-up of skittles. -signal cone signal. -fuegl. -fuegle volute, *Conus*. -fuit *pl* conic sections, conics *pl*. -fuitlinie conic section. -fpil game of nine-

plus; (et Antal Regler) set of ninepins. -spiller player at ninepins. -tag conic roof. -ventil mitre-valve.

Rehl [t.] c groove, channel. -hjælle collar-beam. Rehle vt channel, flute. Rehlemaschine moulding-machine. Rehlshjul moulding-plane. †Rejse vt choose, elect.

Rejser c -e emperor; hvor intet er, har -en tabt sin Ret where nothing is, the king must lose his right; giber -en hvad -ens er bibl render unto Cesar the things which are Cesar's; spille om -ens Slæg play for love; se Bave. -borg imperial castle. -bømme n -r empire. -gylde florin of the empire. -hof imperial court.

Rejserin'be c -r empress. -pære white butter-pear.

Rejser/kaabe imperial robe; silver-streak butterfly, *Argynnis paphia*. -krone imperial crown; † fritillary, crown-imperial, *Fritillaria imperialis*. -krøning coronation of an emperor. Rejserlig a imperial. Rejser/magt imperial power. -møde congress of emperors. -nabe imperial title. -palads imperial castle. -prins Prince Imperial. -rige se -bømme. -salat tarragon. -snit cesarean section cf. operation, hysterotomy. -stad imperial city, empire city. -stat empire. -te imperial tea. -tiden the time of the emperors cf. empire. -titel title of emperor. -trone imperial throne. -valg election of an emperor. -værdighed imperial dignity. -ørn golden eagle, *Aquila imperialis*.

†Rejte c the left hand. -et a awkward, clumsy. -ethed c awkwardness. -haand se Rejte. -haandet a left-handed.

Rekner [t.] c -e waiter.

Rek c kelp.

Rekt c -er archæ celt. -er c, pl =, Celt. -ist a & n Celtic.

Rektring c -er scoundrel, villain; † pl gipeles. -agtig a villainous, scoundrelly. -agtighed c villainy. -(e)pak a pack of scoundrels. -(e)spæg thieves' slang. -(e)streg villainy. -vis: paa - villainously.

Rekt c chemistry. Rektiller pl chem'icals, drysalteries, drugs. Re-miser c -e chem'ist. Re'mist a chemical.

Rende, -te, -t vt know; (bømme) judge, pass sentence; \* feel; lære at - en make one's acquaintance; - skyldig find guilty. - sig skyldig acknowledge one's guilt, (befende, ved de engeste Retter) plead guilty; - en af Udseende, Ravn know one by sight, name; \* sig for feel one's way; Thi -s for Ret The sentence of the court is; - fra Livet sentence to death; - en paa Røsten, Gangen know one by his voice, gait; \*- paa fell, touch, try; - til know of cf. about; - or - sig ved acknowledge; sendes nd ved acknowledge, own. -s ved sjaalne Røster identify stolen goods. Rende c bit, small quantity; det er en - for stort it is a trifle cf. a thought too large. †Rende n se -mærke; tage - paa note, take note of; give sig til - make one's self known. -begsteb characteristic letter. Rendeelig a (som kan sendes) recognizable (paa by), (mærkbar) perceivable, perceptible, discernible, (betjendelig) considerable, (sjensynlig) evident, conspicuous, obvious. Rendelighed c perceivableness, discernibleness; evidence, obviousness. Rendelse c -r judgment, decision, award, finding, ruling, (Jurys) verdict; (Rulst) fine, mulct, amercement; (Bekræft i Benge) acknowledgement, gratuity, consideration. Rende/mærke mark, sign, criterion. -ord gram article.

Reuber c -e judge, connoisseur. -blik, -mine, -sje look, air cf. eye of a connoisseur; med - with the look etc.

Rende/tal arith characteristic; leger index-tegn se -mærke.

Rending c (af Sand) J sight (of land); (Befendt) pl -er acquaintance. — Rending/begsteb distinguishing letter. -flag distinguishing flag cf. pendant. -mærke distinguishing mark cf. feature. -nummer J distinguishing cf. official numbers. -signal distinguishing signal cf. numbers. Rendsgering fact. Rendskab n knowledge, acquaintance (til with). †Rendslag well-known fact.

Rendt a known, familiar; acquainted; et -Ansigt a familiar cf. friendly face; jeg er ikke - her I don't know my way about here; han er godt - i Ønen he knows the town well. -mand (private) pilot, coast pilot.

Rentaur se Centaur.

Renthorn n kent-bugle, key-bugle.

Rept c -er kepi, military cap.

Replerst a: de -e Bøve Kepler's laws.

Reperst c humpback, *Megaptera boops*.

Reramil' c the ceramic art.

\*Rerat c [t. Rehrab] water-wheel with two motions.

Rermes c (Jest) wake, fair.

Rermesbær (Jnf.) kermes; † poke, pigeon-berry, *Phytolacca decandra*. -eg kermes oak, *Quercus coccifera*. (-fjold-)lusen the coccus ilicis.

Rersst'ælle c ker'osene.

Rersj n kersey.

Rerte c -r candle, taper.

†Rertesvend c taper-bearer.

Rern' b c -er cher'ub.

Rerv c kerf, slit.

Retter c -e (til Voldspil) battledoor, racket; (til Jangst) catcher, landing-net.

Rid n, pl =, kid.

†Ridbife (-Rædbife) c jointed charlock, *Raphanus raphanistrum*.

Ridstind n kid skin.

Ridst'ild, -sprut, -spræt c smoked sprats.

Rig: have - paa F, se have i Rifterten; faa - paa set eyes upon, catch sight of; +gøre - i peer into. Rige (+ & + leg, legget) vi peep, peer; (se nsje, spejde) pry; - frem peep (out); - for bibt i Glasstet, Ruset take a drop too much; - en i Rortene try to see one's cards, sig see through one's game, discover one's designs; - vt: - Stjerner gaze at the stars. -en c peeping.

Righoste c hooping cough, chincough.

Righul n peep-hole.

Rilerært c chick-pea.

Rilajen n bibl (Jon. 4) gourd.

Rille se Rige. -rt c -er (i Alm. og mest om større) telescope; (mindre) spy-glass, field-glass; (Teater-) opera-glass, lorgnette; have i -en have one's eyes upon, be on the look-out for, have at in the wind. -rttersten telescope funnel.

Rils pl biscuit.

Rils n & c, bill a miss; † fun, sport. Rilsse vi make a miss, play at marbles. Rilssestugle marble.

\*Ril c -er creek, long and narrow inlet.

Rilde vt se Rildre.

Rilde c -r spring, fountain, (Udspring) source (alle ogs. Rø); (første, oprindelige) fountain-head; (striftl.) source; fra paa Rilde - from good authority. -sare water vein.

†Rildeben n leg of a fowl.

Rilde/bred margin of a spring. -brønd spring-well. -bøl head-stream. -frø common frog, *Rana esculenta*. -gæst visitor at a watering-place. -tuff calcareous tuff. -løb course of a spring. -mos water-moss.

Rilden a ticklish, ticklesome; sig (Sag) deli

cate, awkward; (Person) testy, touchy. -heb c ticklishness.

Rilde/rejse trip to a spring. -falt spring-salt. -sand fine white sand at water-springs. -frift original (text); primary source. -spring se -væld. -reb source. -studium study of the sources. -tid season for visiting a spring. -vand spring water; Rærligheb og ~ love in a cottage, his heart and a cottage. t-vogn light open vehicle. -væld fountain head. -værk se -frift.

Rild/re vt tickle; vi j. shiver. -ren c tickling, titillation. -rer c clitoris.

\*Rile vt F se Rildre.

Rile c -r wedge, (hver) slice; (i Løj) gore; (til Ranon, Stille) quoin; (i Rastneri) key; her pile; - Rød hunch of bread. Rile vt wedge; \*Rile; - vi ~ paa bestir one's self; ~ affed hurry off; F vamoze; - (fig) ud min dwindle. -ben sphenoid bone; (i Foten) cuneiform bone. -bannet, -formet, -formig a wedge-shaped, cuneiform, & cuneate. -briser typ shooting stick. -hul meck cutter-hole. -indfrift cuneiform el. arrow-headed inscription.

\*Rilen a F se Rilden.

Rile/ramme typ quoin-chase. -frift cuneiform el. arrow-headed characters el. letters p, wedge-writing. -spor key-way. -spørst cutter-file. -stål key-steel. -sten feather-edged brick el. stone.

Rill/as'me c chil'laam. -ast' c -er chil'last.

Rille c -r (Due) barb, beard.

†Rille c se Rælle.

\*Rillevind' c -er box on the ear.

Rilling c -er (Ratte-) kitten; (Hare-, Rønin-) young one; \*(Gide-) kid.

Rile/gram' n -mmet kil'ogram. -me'ter, n kil'o-meter.

Rilte, Riltre vt truss, tuck. Riltning c tucking etc.

Rim, Rim/e, c -er germ, corcle: *fo* germ, seed. -blad cotyledon, seed-lobe. -blære germinative vesicle. -bunnelse embryogony. Rime vi (spire) sprout, germinate.

Rime vi (ringe) ring, chime; bet -r the bells are ringing. -n c ringing, chiming. -r c -e chimera.

Riming se Rimning.

Ri'm/tnop, -form prolific germ. -kraft germinative power. -læg head-bulb; axillary bulb.

Rimming c (sea) horizon; (paa Skib) bilge. -baling dip of the horizon. — Rimmings/gang bilge-strake. -plante bilge-plank (o. fl.)

Ri'm/plante cotyledonous plant. -plet chalaze. -rod radicle.

Rimse vi toss the head; ~ ad noget turn up one's nose at a thing. -nasse haughty minx.

Ri'm/sæt embryonic sack. -tilstand embryonic state.

Rime're c -r chimera. -rist a chimer'ical.

Rina n China. -bark (Jesuit's) bark, Peruvian bark, quinquina, cinchona. -farer c -e Chinaman. -hamp jute. -rod China-root, *Smilax china*. -rose C. rose. — Rine'iser c -e, -ferin'be c Chinese; -ferne the Chinese. -fist a Chinese; ~ Papir India paper. Rini'n n quinine.

Rind c (\*agl. n) -er cheek. -balle (Jn) mandible. -ben cheek-bone. -buegren zygomatic process.

Rinder, Rinder's [t.] p F children, boys. -pulver composing-powder.

Rind/hæft box on the ear. -læbe curb-chain. -læg whiskers. -stælle (p. Rildel) cheek-piece. -tand grinder, jaw-tooth. -tælle mumps p.

\*Ringelvær c cobweb.

Rink(e) c -r kink; flaa -er kink.

Rinkajou c potto, kinkajou, *Carcoloptes caudivolvulus*.

Rinkhorn n trumpet-shell, whelk.

Rino n kino.

Rinkstet c min carcass.

Rinkst' c -er kiosk.

Riper n se Ripper.

Riphage c j. fish, fish-hook.

Rippe c -r low alehouse.

Rippe vt jerk, sling; j. (Ankeret) fish, (Sejl) gybe; (Ment) clip; — vi bet -de i mig I got a start.

Ripper n twill. Ripre vt twill; -rede Løjer twilled cloth, twills.

Rip/stinse c j. fish-pendant. -tælle c j. fish-tackle. -vogn tip-cart.

Rirgi'fer p Kirghiz.

Rirle c -r church; gaa i ~ go to church; han er i ~ he is at church; jeg har været i ~ I have been to church; falde i Søvn i ~ fall asleep in church; Barn i ~ a christening; -ns Abstillelse fra Staten disestablishment. Rirle-ær ecclesiastical year. -andagt public worship. \*balle: læse fra -en publish at the church. -ban excommunication. -bestilling church office. -besøg attendance at church. -betjent church official. -bist poor-box. -beb penance (in a church). -beg church el. parochial register. -brudrup marriage in a church. -brød communion bread. t-by church village. -bygning (bet at bygge en R.) church building, building of a church, (Bygning, bestemt til R.) church, church edifice. -bænk church-bench. -ben church prayer; (i England) common prayer. -ceremoni ceremony of the church, church-rite. -daab christening in a church. -degn se Degn. -døbt a christened in a church. -ejer church patron. -embede ecclesiastical office. -fader father of the church. -falk kestrel, *Falco tinnunculus*. -fest church festival, (især i katolske Lande: indvielsesfest) church-ale, wake. -falk church-goers, church-people. -forbedring se Reformation. -forfatning churchship, church government. -forretning church-rite. -forsamling council. -forstander se -børge. -fred public peace with regard to a church and divine service. -fyrste ecclesiastical prince. -førd church-going. -gaard graveyard, cemetery, (ved Rirle) churchyard. -gaardshøfte churchyard cough. -gaardsmur cemetery wall. -gang (handlingen) church-going; (Gang indent R.) aisle; (en Barfællones) churching of a woman; holde sin ~ be churched. -gangs-løse churched woman. -gods church property. -gulv: paa -et in (the) church (of v.). -gænger c -e, -gængerste c -r church-goer. +handling se -forretning. -herre se -ejer. -historie church history, ecclesiastical h. -hvalving church vault. -højtid se -fest. -højding ecclesiarch. -indvielse consecration of a church. -jord (som ejes af R.) church land; (indviet Jord) consecrated ground. -lar church vessels. -læse funds of the church. -læste church bell. -læder (Rirlebetjentes læder) church vestments; (Højtidbragt) holidays clothes. -læp steeple knob. -kommission church commissioners. -koncert sacred concert. -koncilium ecclesiastical council. -kul prepared charcoal. -læge churchyard wicket. t-læbe barn for tithe corn. -len church feoff. -leje rent paid to a church. -lig n corpse to be buried in a church. Rirfestig a ecclesiastical; church-; -t Spørgsmaal church question; den -e Anstælle Grundtvigianism. -heb churchmanship.

Rirle/lov canon law. -lys church candle. l-ning publishing of the bans. -lære church doctrine. -lærer teacher of the church; (-fader) father of the c. -magt church authority. -messe



se -fest. -musik church music, service music; sacred music. -møde synod, church conference. -oblat communion el. sacramental wafer. -ordt. -nauð church ordinance. -parade church parade. -patron se -ejer. -penge church funds. -pille church pillar. -port gate of a church el. church-yard. -raad consistory. -ran church robbery, church-breaking, sacrilege. -raner c -e church robber. -regimente church government. -regnskab church account. -rensende reformation. -ret canon law. -ritual church ritual. -rotte: saa fattig som en - as poor as a church mouse. -rov se -ran. -ruin ecclesiastical ruin. -røver church robber. -sag ecclesiastical affair. -salme church hymn. -salmebog church hymn-book. -samfund religious community el. communion. -sang church singing. -sanger se Degn. -stat (Stat, som Rirterne betale til Staten) tax laid on churches; (Kostbarheder) church treasure. -stib nave (of the church). -stif church rite, c. usage. -stole parish school. -stiver church accountant. -støber sacrilegist. -stavist Church-Slavic. -støffe church-ornament. -sogn parish. -spir church spire. -split church schism. -stabe (church) pew. -staten the Ecclesiastical States, the States of the Church, the Roman States, the Papal States. -sti church path. -stil church style. -stol (church) pew; † rent-roll of a church. -straf penance (prescribed by the church). -styrelse se -raad. -stør se -stole. -stævne parish meeting. -støle black martin, swift, *Cypselus apus*. -syn inspection of a church. -stølv church plate. -taarn church steeple. -tag church roof. -table church box for collecting money. -tid church time; efter -en after church. -tidsende ecclesiastical journal. -tiende church tithes. -tjener se -betjent. -tjeneste church service. -tone church mode. -tro creed (of a church). -tugt church discipline. -tvang religious restraints. -tys se -røver. -tysert se -ran. -ugle screech owl, *Strix noctua*. -ur church clock. -vej church way. -vielse nuptials solemnized in a church; se -invielse. -vin communion wine. -vindue church window. -værdisheb clerical el. ecclesiastical dignity. -værge church-warden. -værken church-matters el. affairs.

Riromanti' c chi'romancy.

Riroplast' c -er hand-director.

Rirseber n, pl =, cherry. -blomst cherry blossom. -brændevin cherry(-brandy, -cordial). -fugl grossbeak, hawfinch, *Coccothraustes vulgaris*. -kerne cherry kernel. -rød a cherry. -saft cherry-juice. -sten cherry-stone. -stilk cherry-stalk. -suppe cherry-soup. -træ cherry (tree). -udstifter cherry-stoner. -vin cherry wine.

Rirsej se Rerfej.

Rirsten Christina, Chrissie.

Rirtel c -ter gland. -agtig a glandular, glandulous. -blære follicle. -byld ulcerated gland. -formet, -formig a glandiform. -haaret a † glandular-hairy. -hævelse glandular swelling. -hænde indurated gland. -lignende se -agtig. -lære adenology. -mave membranous stomach. -sag, -sug a scrofulous. -sugheb se -suge. -svulst struma. -suge glandular disease, scrofula, king's evil.

Rirurg' c -er surgeon; so surgeon fish, *Acanthurus chirurgus*. -i' c surgery. -ist a surgical; - Akademi Surgeon's Hall.

Ris c pyrites.

Ris'! (naar man talder paa en Rat) puss! pussy!

Ris: gøre - med toy el. romp with.

Risfel c (ren, Riselshre) silica; (i uren, naturlig Tilstand) sillex; (Elementet) silicium, silicon. -agtig -artet a silicious. -fluorhydrat fluo-silicic acid.

-galmei silicate of zinc. -hård a hard as flint. -jord silicious earth. -mel pounded pebbles. -sinter silicious sinter. -stifer flinty slate. -sten pebble (-stone). -surt Salt silicate; -surt Natron silicate of soda el. sodic silicate osv. -sømp halichondria. -syre silicic acid, silicic hydrate, silica. -søbe silicated soap. -tuf se sinter. -væbste liquor of flints. -zink hydrous silicate of zinc.

\*Risle vi kitten.

Rispuds puss in the corner. †Risfejan n f fuss, bustle, hurry. Risfelat c pussy-cat.

\*Risfel c -er top, whipping-top, peg-top.

Risfelstue' c F c -r wench, hussy.

Riste c -r chest; † (fast) locker, (Vinge) bin; (af Trælast) staple, trunk; (Sig-) coffin; (under Vej) culvert, archæ dist. Riste vt † (Trælast) staple up, (Vallaft) trench. -beslag hinges el. mounting of a chest. -bund bottom of a chest; lægge Penge paa -en hoard (up) money; F han har noget paa -en he is well-to-do, warm. -bunt locker. -fod trestle for a chest; -gemt a kept in a chest -glad a F awful glad. -glæde glee, crowing exultation. -høje holiday coat el. dress. -høder holiday clothes, one's Sunday best. -hjør- lighed old predilection, sneaking kindness. -lang lid of a chest. el. coffin. -lås chest-lock. -lagt a laid in a coffin. -læg n laying in the coffin.

Rit' n putty. -ning c puttying, cementing. -stof cementing-staff. Riste vt putty. Ristefals putty-knife, stopping-knife.

Rittel c -ter smock-frock, blouse.

Riv c quarrel, dispute, wrangling; uppe - quarrel. -agtig a quarrelsome, contentious. -agtighed c quarrelsomeness, contentiousness. -es vt quarrel, dispute, wrangle. Rivefag a se -agtig.

Rivi c -er kiwi-kiwi; apteryx.

\*Rjeb c -er † score, gab.

\*Rjeb c -er oyster-catcher, sea-ple, *Hamatopus ostralegus*.

\*Rjendsel c knowing; brage - paa recognize, identify. \*Rjendspag a good at recognizing people.

\*Rjendtsfolk known people, acquaintances.

\*Rje'ghænt a left-handed.

Rjeg c biscuit, cracker.

\*Rjeg(baad) c skiff.

Rjole c -r (Herrel.) dress-coat, evening-coat; (Damel.) dress; (til Smaapiger el. Smaabrenge) frock; (lang, til Spædbarn) long-clothes. -besæt- ning trimmings of a dress. -fig skirt of a coat. -holder dress-holder. -klædt a dress-coated. -krave collar of a coat. -liv bodice. -lomme coat pocket. -lød coat tail. -lød train. -stof dress-pattern. -ærme coat sleeve.

\*Rjone c -r kiln.

\*Rjortel [ó] c -ter coat.

Rjove c -r arctic gull, *Lestris*.

\*Rjælle se Ræble vi.

\*Rjærring se Rælling. -ris se Dværgbirt. -rol se Radderol.

\*Rjærris c Laplander's sledge.

\*Rjærb, Rjærbe c -r notch, incision. Rjærve vt (f. Gås. Gist) gash.

\*Rjætte c tib-cat.

\*Rjæble n -r rolling pin. \*Rjæble vt roll (dough el. paste)

\*Rjæ'lmast, -marf wire-worm, *Elatér segelum*.

\*Rjær pl af Ro.

\*Rjær n † Rære c P: i een, eet - incessantly, continually.

\*Rjærrel n, pl =, (mest pl) (wooden) tubs and vessels.

**Klaabe** c -r J truck, (stor) bull's eye; F (ogf. n) = Klobrian.

**Klaafinger** c one who has the habit of finger-ing every thing.

\***Klabbe** *or* sig sammen stick together, cake.

**Klabbe** c -r rough-draught, foul copy; strive i - make a rough-draught of. -bøg waste-book, blotter. -journal waste-journal.

**Klabberi'** n -er trumpery.

\***Klaf'** c -fer, se Klap c. -bæb J hopper.

**Klaffebord** folding-table.

+**Klaffe** *vt* se Bagbæste, Bagtale. **Klaffer** c ca-lumny. **Klaffer** c -e backbiter. **Klaffer**/tale calumny. -tand, -tunge venomous tongue.

**Klage** c frozen crust on the soil.

**Klage** *vi* (i alle Betydnh.) complain (over of; for, til to; paa against, of) — *vt* -be sin Rød for mig disclosed his troubles to me; — *rr* sig F (om Sygdom) be complaining, indisposed, ill; (over) complain of. **Klage** c -r complaint; (Be-klage) lamentation; (Samten) wailing; (Besværing) complaint, grievance; føre - over complain of; indgive en - imod en lodge a complaint against one; blive afvist med sin - (for Retten) be non-suited; Klagenbe a plaintive, doleful, dolorous. **Klage**brev letter of complaint. -digt elegy. +fuld se ovfr. -nbe. -graad wall, lamentation. -vinde bibl mourning woman. **Klagelig** a se -nbe. **Klage**lyd plaintive cl. mournful sound. +les a without a grievance -maal se Klage (Besværing). -pøst, -pøst count, charge. -r c -e plaintiff. -raab loud complaint. **Klagerin'** be c -r plaintiff, prosecutrix. **Klage**sang elegy. -skrift written complaint. -skrig mournful cl. plaintive shriek. -ful moan. -tone se -lyd. -vers se -digt.

+**Klal** c -se og -ter blot.

\***Klale** c se Klage 1.

+**Klalfte** *vi* & i blot. -papir blotting paper.

**Klale'** r c -er hired applauder, clapper.

**Klam'** a clammy, damp; f Sneen er - the snow clogs.

**Klamaj'** c -er J calking cl. horsing-iron; se Bælle. **Klamajle** *vt* horse up. -flæg n calking-mallet, beetle.

**Klama**mus c F lamentation.

**Klam**hed c clamminess, dampness. f-me *vi* (om Sne) clog.

**Klamme**, **Klammer** c -r & -mre clamp, cramp, clamp-iron; *pl* typ (ogf []) brackets *pl*.

**Klammer** c clamour, outcry, vociferation.

**Klammer**i' n -er altercation, quarrel. -urt bed-straw, *Galium verum*.

\***Klamp** c -er (small) wooden block; se Klampe.

**Klampe** c -r J clamp, cleat; (om Foden, til Kreaturer; ogf. om Sne) clog. -rølle rolling cleat.

**Klamp**ile key.

**Klamre** ind, se Indklamre.

**Klamre** *or* sig til grasp, gripe, cling to. -abe spider monkey, *Ateles*.

**Klamres** *vd* quarrel, squabble.

**Kla'n** c -er clan'.

\***Klaudre** *vt* blame, censure.

**Klang** c sound, clang, ring, clink, chink; **Kloffer** - the ringing of the bells; **Bengene** - the clink of the money; ifte ben rette - (f. Ets. om Rent) not the right ring, a false ring; **Ravnet** har en god - (i Vandet) the name is very popular. -bæb sound-board, sounding-board. -ferve timbre, tone colour. -figurer *pl* sonorous figures. -fuld a sonorous. -fuldhed c sonorousness. -hul sound-hole. -ton mode. -lære acoustics *pl*. -les a soundless, dull-toned, husky; se Stemmels. -leshed c huskiness. -maaler sonometer. -virtning sonorous effect.

**Klanner** c (Inf.) dermestes.

**Klap'** n, *pl* =, (Slag) tap; (Bisafbæst.) applause, clapping of hands. **Klap** c -per (Bordf.) leaf, flap; (Sæbe) flap-seat; (paa Blæseinstrumenter) key; (Ventil og i Hjertet) valve; (paa Dueslag) trapdoor; (Skj.) eye flap; (Bogb.) tuck; (paa Pumpe) clapper; (i Rubbertram) hopper; (paa Buffer) flap. -brø lever draw-bridge. -hammer c mallet. -hat folding-hat. -hingst c rig. -hølt n -er clapboard. -horn key-bugle. -huc cap with flaps. -jagt battue. -løber J double whip. -musling spon-dyle. -muse c -r crested el. hooded seal, bladder -nose, *Cystophora cristata*. **Klappe** *vt* & i (i Hæn-berne) clap (one's hands), applaud; (om Hjertet) throb, palpitate; (en) pat, caress; - efter Vilbt beat for game; - frem se Fremfalde theat; - sam-men clap up a match between; - sammen *vi* collapse; -t og klart all ready, all right; Klapped *vd* caress each other.

**Klappe**fest se -sygdom.

**Klappen** c clapping etc. **Klapper** c -e applauder, clapper; (Jagt) beater; se Klaphingst.

**Klapper**flange c rattlesnake, *Crotalus*.

**Klapper**sten c eaglestone, aetites.

**Klappert** c -er (Vegetsj) snapper.

**Klappe**spil: Hjertets - the play of the heart -valves. -stol se Klappstol. -sygdom valvular disease.

**Klapre** *vi* clatter, rattle, (om Tænder) chatter; mine Tænder -be af Rulde my teeth chattered with cold, my teeth beat the devil's tattoo. -n c clattering etc.

**Klaps** n, *pl* =, slap; *pl* a drubbing. -e *vt* slap; box one's ears.

**Klap**stol clapper. -stol folding-chair. -trompet chromatic trumpet. -træ cow's halter. -ventil clack-valve, flap-valve. -visir folding-sight. -øret a flap-eared.

**Klar** a (i Alm.) clear, (lyd, straalende) bright; (om Vand) limpid; (Vejr, Himmel) serene, bright, (begribelig) plain, evident; J. clear, ready; en -kjole a clear muslin; han er - (førbig) nu he is ready now; med -e Ord distinctly, in plain language; være - ved J stand by; - til at vende J ready about; gaa - af clear, go el. pass clear of; staa til -t Skib beat to quarters; gøre -t Skib clear (a ship) for action; være - paa el. over have a clear understanding of el. that; stob -t for mig was clear before me.

**Klara** Clare, Clara.

**Klare** *vt* (i Alm.) clear; (affære) clarify; (Raffe) set; sig (elskøbete) manage, F negotiate, give a good account of; - Begreberne clear up the ideas; - sin Gæld clear one's debts; - en Talle clear a tackle; - Vandet fra sig J claw off the shore; - op -s (f. Ets. Raffe) settle; *vi* (op) clear up; - for sig know how to answer for a thing; - *or* sig become intelligible, (Marne) clear up, (rette sig) come right, (bjerpe sig, P - Uterne) hold one's own, pull through, find a way out of something, come right, manage, (om Vaad) live; lad ham selv - sig leave him to his own devices. -febel clarifier, (Guffert.) blow-up pan.

**Klare**rte *vt* clear; - en Regning, - med Barten settle an account, settle with the landlord; - et Skib ud, ind clear a ship out, in. -ing c mere clearance.

**Klaret'** c clarified dripping.

**Klar**gørte *vt* make clear, clear up. -esse c clarification. -ing c J. clearing. **Klar**hed c clearness; limpidity; plainness; (Gennemsigthed) transparency. **Klar**hovedet a clear headed.

**Klarinet'** c -ter clar'inet. -blæser, -spiller, -ist' c -er performer on the clarinet.

**Klaring** c clearing etc., clearance, (i Skov) glade.

**Klaris**ferin'be c -r Clare.

**Ma'rlig(en)** *adv* clearly. +**Ma'rlæge** *vt* set out. \***Ma'rne** *vi* clear up. — **Ma'rlig** *se* **Ma'rt** **Stib.** -**seende**, -**synet** *a* clear-sighted, clear-seeing; **den mest** -**be** the clearest-sighted. -**synethed** *c* clear-sightedness. -**vejr** *fair* *cl.* clear weather. -**vejrddag** *clear* *day*. -**vinget** *a* hymenopterous. -**øjet** *a* bright-eyed.

**Ma'se** *c* -*r* cluster, bunch. **↓** **raceme**. -**formig** *a* racemous. -**stærn** *water-dropwort*, *Oenanthe*.

**Ma'st** *n* smack. **Ma'ste** *vi* & *t* smack. -**et** *a* sticky, squab.

**Ma'sse** *c* -*r* class; (*i* **Skole**) *form*, *class*; **de højere** -*r* the higher classes, (*i* **Skole**) the senior classes, upper forms; **de lavere** -*r* the lower classes *cl.* orders, (*i* **Skole**) the junior classes, lower forms; **en Billet til første** - *a* first class ticket; **staa i en** - **↓** *be* on a class; **sætte i** - *med* class with. -**anføttelse** **↓** *classing*, *classification*. -**forbødm** *class-prejudice*. -**forstaaer** *prepositor*. -**had** *class-hatred*. -**tabbelling** *classification*. -**samme** -**rat** *class-mate*, *class-fellow*. -**latteri** *lottery* (*on* the class principle). -**lærer** *head teacher* of a class, *form-master*. -**tib** **↓** *class*. -**vælg** *election* by classes. -**vis** *adv* *in* *cl.* by classes. -**værelse** *classroom*.

**Ma'st|cite't** *c* classical'ity, clas'sicalness. -**ace're** *vt* classify, class. -**ace'ring**. -**Ma'stio'n** *c* classification. **Ma'st|ler** *c* -*e* classic. **Ma'st|st** *a* classic(al); **F** *det* *er* -! that's delicious!

**Ma't** *c* -*ter* (**Jord**, **Åger**) *bit* (of ground); (**Blæst**) *blot*; (**Smule**) *trifle*, *bit*; **hele** -**ten** the whole lot. -**finger** *clumsy-fingered* person. -**fingeret** *a* clumsy-fingered. -**gælb** *petty* debts, *driblets*. -**gøde** *dibble* in the manure. -**lage** *fritter*. -**papir** *blotting* paper.

**Ma'tre** *vi* clamber, climb; (**opad** *en* **Træstamme** *cl.* *l.*) *swarm*, *squirm*; **de op i** **Sofaen** *climbed* on to the sofa; — *part* -**nde** **↓** *scandent*. -**ab(re)** *climbing* perch, *Anabas*. -**brøst** *hook-billed* creeper, *Dendrocolaptes*. -**fødd** *climbing* foot. -**fugl** *climber*, *scansorial* (bird). -**plante** *climbing* plant. -**pungdyr** *phalanger*, *Phalanstis*. -**rotte** *capromys*. -**spidsmus** *banxring*, *Cladobates*. -**stang** *climbing* pole, *may-pole*. -**traad** *tendrill*. **Ma'tring** *c* clambering etc.

**Ma'tstilling** *c* **F** *dole*, *pittance*.

**Ma'tte** *vi* (*med* **Blæt** *o.* *l.*) *blot*; (*om* **Strift**) *scrawl*; (**Raleri**) *daub*; (*med* **Arbejde**) *trifle*, *dabble*; — *rt* - *fine* **Benge** *bort* spend one's money uselessly, *muddle* (*fritter*) away one's money; — *til* blot, daub. -**mads**, -**miffel** *c* **F** *dabbler*, *bungler*. -**ri'** *n* -*er* blotting etc.; (**Arbejde**) *desultory* work. -**t** *a* blotted.

**Ma't|uld** *clotted* wool. -**vis** *adv* *in* small portions, **Bengene** *bleve* *betalte* - the money was paid in driblets. -**born** *a* clumsy, awkward. -**øjet** *blear-eyed*.

**Ma'ns** *Nicholas*.

**Ma'nsul** *c* -*er* clause.

+**Ma've** *se* **Ma'ge** *o* *l.*

\***Ma've** *c* -*r* (cow's) collar; **↓** *shackle*, *hasp*. -**bundne** *pl* (*stabled*) heads of cattle.

**Ma've'r** *n* -*erer* (*forældet* **Inst.**) *clavichord*; (**Pianoforte**) *piano*, *forte-piano*, *piano-forte*. -**banter** *c* -*e* pianoforte strummer. -**banteri** *n* strumming on the piano. -**cither** *clavicytherium*. -**læste** *case* of a pianoforte. -**stole** *se* **Pianoforte**. -**spil** *playing* on the piano; *piano* music. -**spiller** *performer* *cl.* *player* on the piano, *pianist*. -**stemmer** *pianoforte-tuner*. -**stol** *music-stool*. -**stog** *pianoforte* score.

\***Ma'verbug** (*a* kind of) duck.

**Ma'viatn'r** *c* -*er* clavier, key-board.

**Ma'vichumba'l**, **Ma'vect'n** *n* harpsichord.

**Ma'vis** *c* clef.

**Ma'vere** *vi* scramble, clamber. -*n* *c* scrambling etc.

**Ma'v** *a* slender, slight, delicate, tiny; \**poorly*.

**Ma'vne** *c* -*r* head-cake.

**Ma'v|mebig** *a* faint-hearted, dispirited. -**mebig** *cl* faint-heartedness. -**mælet** *a* having a faint, weak voice. -**smed** *locksmith*. -**smede** *arbejde* *locksmith's* work.

**Ma'v'** *c* *ub.* *pl*: **paa** - *ajar*; **med** **Hynd** *og* - *forcibly*; **der** *var* **Hynd** *og* - *i* *den* **Tale** *it* *was* *a* *pithy* discourse.

**Ma'vatis** *c* *clem'atis*, *virgin's* bower, *Clematis*; *traveller's* joy, *C. vitalba*.

**Ma'vends** *Clem'ent*.

**Ma'v|hage** *c* holdfast. -**hætte** *c* *prov* *se* **Knibe** *c*

**Ma'vme** *c* -*r* (*til* **Tøj**) *cloth-peg*; (**Stom.**) *clams* *pl*; (**Knibe**) *pinch*, *strait*; **komme i** - (*egl.*) *get* jammed; **vi** *kom* *net i* - *der* *we* *got* *into* *a* *nice* *scrape* *there*; **bringe en i** - *put* *one* *in* *a* *cleft* *stick*, *bring* *one* *to* *bay*; **holde i** - *keep* *at* *bay*; **have en** - **paa en** *have* *a* *hold* *of* *one*. **Ma'vme**, -**te**, -**t** *vt* squeeze, jam, (*ogl.* *so*) *pinch*; — **paa** *vi* **F** *press* *on*, *bestir* *one's* *self*; — **Tænderne** *sammen* *se* **Bide**. -**briller** *double* *eye-glass*. -**jærn** *pincers* *pl*. **Ma'vmeisse** *c* pinching etc; *se* **Be'lemmeisse**. -**patron** *elastic* chuck. -**ring** *ferrule*. -**stærne**. **Ma'vstærne** *c* binding-screw, jam-nut, adjusting screw. **Ma'vning**, **Ma'vsel** *c* pinching etc; *so* *oppression*. **Ma'vstopper** *c* compressor stopper.

**Ma'vnt** *n*, *pl* =, toll (of a bell). -*e* *vi* toll. -*en* *c* tolling.

**Ma'vno'bie** *n* -*r* jewel, gem.

**Ma'v'** *se* **Ma'v**.

**Ma'vpaal** *se* **Bredpande**.

**Ma'vstift** *se* **Ma'vstift**.

**Ma'vpper**, **Ma'vppert** *c* -*ter* nag, pony.

**Ma'vptomani'** *c* kleptoma'nia, klopemania.

**Ma'vref'** *n* clergy, priesthood; **F** *lot*, *set*. **Ma'vrita'l** *a* cler'ical.

**Ma'vristo'rium** *n* cler'istory.

**Ma'vri'** *c* -*e* priest. — **Ma'vri'one** *priest*. +**stas** *n*, **Ma'vrius** *c* clergy.

\***Ma'vse** *se* **Ma'vse**.

\***Ma'v** *c* -*er* crag, shelf, cliff (*esp* *on* *a* *road*).

**Ma'vve** *n* Cleves.

**Ma'v** *n* *cl.* *pl* bran. -**agtig** *a* branny. -**bejste** *lies*. -**brød** *bread* made of *cl.* mixed with bran. -**et** *a* branny. -**mæl** *pollard*, *middlings*.

**Ma'vnt'** *c* -*er* cli'ent. **Ma'vnte'l** *n* client'elage.

**Ma'vnt|stas** *n* cli'entship.

**Ma'v** *c* (**Blot**) *blot*, *stain*, *blemish*.

**Ma'v**: *miss-fire*; **staa** - *miss* *fire*, *snap*, *so* *fail*.

**Ma'v'e** *c* -*r* set, gang, clique. -**and** *spirit* of clique. -**væsen** *cliquism*.

**Ma'v|te** *vi* miss fire. -**ning** *c* miss-fire.

**Ma'v** *n* -*ter* climate; **bønne** *til* -*et* climatize.

**Ma'vatis** *c* climax.

**Ma'vaterist** *a* climacter'ic.

**Ma'v't** *n* -*er*, *se* **Ma'v**. -**feber** *climate* fever. -**ist** *a* climat'ic, cli'matal; -*e* *forhold* *climatic* conditions.

+**Ma'v** *c* -*er* clod of earth. -*et* *a* cloddy.

**Ma'vpre** *vi* & *t* thrum, strum, twaug. -*n* *c* thrumming.

+**Ma'v** *n* **F** thrashing.

**Ma'v|e** *vt* (**Nistre**) *paste*; (**tillitte**) *lute*; (**bygge** *med* **Ler**) *build* with mud; *so* (**palte**) *cram*, *crowd*. — *vi* **↓** *ligge* *og* — *op i* **Binden** *shave* too close, *borrow* too much; **↑** - *læs* **paa** *thrash* away at. -**et** **Bæg** *mud-wall*, *cob-wall*. -**er** *c* -*e* mud-wall builder. **Ma'væg** *se* **obst**.

**Ma'vge** *c* -*r* blade of a sword *cl.* *dirk*; **den** *flade* - the flat of the blade; **gaa en** **paa** -*n* *press* *one* (*closely*); **da** *man* *gik* *hen* *de* **paa** -*n* *i* *den* **Anledning** *being* *pressed* *on* the subject; **lade** *springe* *over* -*n* *put* *to* the sword.

**Rling** *e*, *hang* (+*ebe*), *linget* *vi* sound, jingle; *-igen* resound; — *part* *-ende* *fig* (Orb o. l.) resounding, sonorous; *med* *-ende* *Spil* with drums beating and trumpets sounding; *-ende* *Went* hard cash, specie; *-ende* *Konsonanter* voiced consonants. *-en* *c* sounding. *†-er* *a* sonorous. *-hang* *n* ding-dong; (Orbhang) jingle of words, tuneful nonsense. *-re* *vi* jingle, tinkle, clink, chink; *en* *-nde* *frøst* a hard frost. *-ren* *c* jingling etc. *-sten* phonolite.

**Rlinif'** *c* clin'ical medicine; (Anstalt) clinic cl. clinical hospital; (Unbervisning) clinic cl. clini'que. **Rlinif'** *a* clin'ic(al).

**Rlining** *c* pasting; lutation.

**Rlinf'** *n* (Spil) chuckfarthing; *spille* *-* play at chuckfarthing.

**Rlinf'** *bygget* *paa* *-* clincher-built. *-brændt* *a* *se* *Rlinf'*. *-bygget* *a* clincher-built. *-bygning* clincher-work.

**Rlinfe** *c* *-r* (paa *Dør*) latch; (til *Porcellæn*) rivet; (Sten) clinker. **Rlinfe** *et* (Porcellæn) rivet; (en *Bolt*) clinch; — *vi* *med* *en* touch cl. clink glasses with one, clink one's glass against another's, hobnob with one. *-baand* latch-string, sneck-band. *-bolt* clinch-bolt. *-brændt* *a* *Wursten* clinker. *-fald*, *-fang* cramp, staple. *-hage* catch. *-hammer* riveting hammer; clinch-hammer. *-jern* latch-key. *-mand* mender of broken china. *-maskine* riveting machine. *-n* *c* riveting, clinking. *-nagle* rivet, clincher nail. *-plade* riveting plate. *-r* *c* *-e* *se* *-mand*; *se* *Rlinfe* (Sten). *-som* clincher nail. *-trylser* latch-key.

**Rlinf'hage**, *-hammer* *se* *Rlinfe*. *-nagle* *se* *Rlinf'som*. **Rlinfning** *c* (af *Bolt*) clinching; (af *Porcellæn*) riveting.

**Rlinfmet** *n* clinom'eter.

**Rlinf** *c* *-er* cliff.

**Rlinfe** *c* cockle, *Agrostemma githago*; *bibl* *tores*.

**Rlip'** *n*, *pl* *=*, clip, snip.

**Rlipfif** *c* split cod.

**Rlipjern** *n* slitted iron.

**Rlipflap** *n* tick-tack, pit-a-pat.

**Rlipfunder** split haddock. *-langer* *pl* split ling.

**Rlipning** *c* clipping etc. (*se* *Rlippe* *et*).

**Rlippe** *et* clip, cut; *-* *haaret* cut the hair; *-* *haar* shear sheep; *-* *haaret* fort crop the hair; *-* *en* cut one's hair; *-* *af*, *fra* cut off; *-* *over* cut in two; *-* *til* cut out; — *vi* *-* *med* *Djæne* wink, blink; *-* *med* *Djerne* prick up his ears.

**Rlippe** *c* *-r* rock; *-* *under* *Band* sunken rock. *-agtig* *a* rocky. *-anlæg* rockery. *-bjergene* the Rocky mountains, *F* the Rockies. *-blok* block of stone. *-borg* mountain castle. *-due* rock-pigeon, *Columba livia*. *-egn* rocky country. *-fast* *a* firm as a rock. *-fasthed* rocky firmness. *-fjærg* rocky promontory. *-fald* *a* rocky. *-grund* rocky ground. *-grævling* hyrax. *-haerd* *a* hard as a rock. *-hal* rocky hall. *-hule* cavern in a rock. *-hvelving* vault in a rock. *-hvide* rock-spring. *-hæft* cleft cl. fissure in a rock. *-kyst* rocky coast. *-kængurru* brush-tailed rock wallaby, *Petrogale penicillata*. *-land* rocky country.

**Rlippemaffine** *c* shearing-machine; (Spiger-) slitting-mill.

**Rlippemur** *c* steep rock, rocky wall.

**Rlippen** *c* clipping.

**Rlippparti(er)** *n* rock-work. \*

**Rlipper** *c* *-e* clipper. *-bark* *c*. barque (o. fl.). *-bygget* *a* clipper-built.

**Rlippe** *rad* range of rocks. *-rebe* aerie, eyry. *-rev*, *-revl* reef of rocks. *-revne*, *-rift* crack cl. chink in a rock.

**Rlipperfild** *n* clipper ship.

**Rlippe** *sejler* alpine swift, *Cypselus alpinus*. *-haer* *se* *-løft*. *-fjærg* *se* *Bjærg*. *-frønt* rocky

slope. *-flot* *se* *-borg*. *-fjeld* pinnacle; point of a rock. *-fjærgning* rock-blasting. *-fjeld* *a* steep as a rock. *-fi* rocky path. *-frønt* rocky shore. *-fjelle* fragment of rock. *-fjær* bower-bird; *Ptilonorhynchus*. *-fjær* *a* strong as a rock. **Rlippet** *a* rocky.

**Rlippe** *tang* cutting-nippers. *-tid* shearing time.

**Rlippe** *tiind*, *-tiinde*, *-top* mountain summit, summit of a rock. *-ugle* *se* *Bjærg*. *-vej* rocky road. *-væg* rocky wall. *-ø* rocky island.

**Rlippping** *c* *-er* (Went) pollard.

**Rlip** *tiind* woollfoll. *-fæm* cut-nail. *-nib* shearings.

**Rlip'** *n* clash, clink, jingle, clank.

**Rlipre** *c* sandpiper, *Totanus*.

**Rlipre** *vi* clash, clink, jingle, clank. *-n* *c* clashing etc.

**Rlipse** *vi* lisp.

**Rlipset** *a* viscous, slippery.

**Rlipser** *n* paste. *-sal* paste eel, *Anguilla*. *-agtig* *a* pasty. *-bøtte*, *-bøtte* paste bowl, paste pot. **Rlipre** *et* paste. **Rlipring** *c* pasting.

**Rlit'** *c* *-ter* down; *se* *og* *taa* *-tag*. *-bætte* down. *-bo(er)* inhabitant of a down. *-bættelse* down formation. *-egn* downs. *-faar* down sheep. *†-halm* *se* *-tag*. *-plantning* planting of the downs. *-røse* burnet-leaved rose. *-rød* baltic rush, *Juncus balticus*. *†-(Rlitte)* *tag* sea-reed, beach-grass, *Arundo arenaria*. **Rlittetidsel** sea-holly, *Eryngium maritimum*.

**Rlive** *se* *Rlive* *vi*.

**Rlo** *c* *Rlor*, (paa *Dør*) claw; (en *Robfugls*) talon; (paa *Hage*) prong; (paa *Roben*, *Dræg*) claw; (til *Lammer*) dog; (Træforb.) triangular notch; *†* (paa *Gaffel*, *Bom*) jaw, throat, (paa *Sejl*) tack; *se* *Rlo(b)*; *Dræg*; *fig* (Strift) scrawl, fist; *pl* (Hænder) clutches; *taa* *Rlor* *i* get into one's clutches.

**Rloaf'** *c* *-er* common sewer; (høt *Dør*) cloa'ca; forhne *med* *-er* sewer. *-gas* sewage gas. *-ledning* sewer. *-rør* pipe-drain. *-flug* gully-hole. *-vand* sewage. *-vandning* irrigation with sewage. *-varfen* sewerage.

**Rlob** *se* *Rlo(b)*.

**Rlobberagtig** *a* bungling, awkward.

**Rlobe** *c* *-r* globe, sphere, ball. *-rund* *a* spheric. *-fy* cumulus.

**Rlobrian** *c* *-er* bungler, *F* butterfinger; (raa) bumpkin, lout; (enfoldig) simpleton, muff.

**Rlobb** *a* & *adv* close, *F* chock; *†* *-* *bidevind*, *-* *ved* *Binden* close-hauled; *-* *til* *Binden*! keep her to; *-* *op* chock up; *-* *ind* chock home.

**Rlobb** *c* *-er* log, block, stock, stub, stump; *fig* *se* *Rlobrian*; *pl* (Glo) clogs; *F* *paa* *-* upon tick. *-bøje* wooden buoy. **Rlobb** *se* *vi* *F* avail; *-* *paa* load. *-et* *a* clumsy, awkward, left-handed. *-høved* square pipe-bowl of meerschaum. *-major* *se* *Rlobrian*.

**Rlobbrebet** *a* close-reefed.

**Rlobb** *flo* wooden clog. *-tegning* drawing from blocks. *-tør* turf (not made in a form).

**Rlo** *fald* *†* throat-halyard. *-fød* water-scorpion, *Nepa*.

**Rlog** [aa] *a* prudent, judicious, clever, (om *Dør*) sagacious; *han* *er* *ille* *rigtig* *-* he is not quite in his senses; *var* *-* *not* *til* *at* *had* *the* *wisdom* *to*; *jeg* *kan* *ille* *blive* *-* *derpaa* *I* cannot make it out, *I* can make nothing of it; *jeg* *er* *enbnu* *lige* *-* *I* am just as wise as *I* was, *I* am as wise as ever; *jeg* *er* *lige* *taa* *-* *som* *et* *Wennefle* *F* *I* can see as far into a millstone as other people; *et* *†* *Wan* *an* *intelligent* *child*; *-* *Wanb* *unlicensed* *practitioner*, *empiric*, *quack*; *-* *Wone* *wise* *woman*. *-elig(t)*, *†* *adv* *prudently* etc.; *gjorde* *†* *i* *at* *exercised* *sound* *judgment* *in* *-ing*, *was* *wise* *to*. *-flab* *c* *prudence*, *cleverness*, (*Dørs*) *sagacity*



-**flabshensyn**: af - from prudential motives cf. considerations. -**flabregel** prudential rule cf. measure.

**Klohammer** c claw-hammer.

**Kloffe** c -r (at ringe med) bell; (Hord-) hand-bell; (Ur) clock; (Blomst) campanula; (Underkørt) under-petticoat; hvad er -n? what's the time? what time is it? what o'clock is it? -n er halv et it is half past twelve (o'clock); the time is half etc.; -n er mange it is late; -n er mere end jeg havde tænkt the time is later than I thought; sig hvad -n er tell the hour; -n mangler osv. it is five minutes to, it wants five minutes to el. of five (o'clock); F vide, hvad -n er flagen know what o'clock it is; -n blev seks o'clock came; -n er ikke meget over syv it is not long gone seven; -n fire at four o'clock; naar -n er syv by seven; stille -n set the clock. -**afsel** beam of a bell. -**arm** arm of a bell, bell-crank. -**baad** bell-boat. -**blomst** bell-flower. -**bøje** bell buoy. -**baad** baptism of a bell. -**bannet** a bell-shaped. -**bør** vorticel. -**Gentian** marsh gentian, lung-flower, *Gentiana pneumonanthe*. -**faar** bell-wether; *fig* simpleton. -**fedt** old grease from church-bells. -**form** form of a bell. -**formig** se -bannet. -**frø** bull frog, *Bombinator fuscus*. -**galge** belfry. -**gøds** se -malm. -**hammer** hammer. -**hul** se Kianghul. -**hus** belfry. -**hyacinth** blue-bell, *Scilla nutans*. -**lase** clock-case. -**limer** ringing el. peal of bells. -**lang** sound of bells. -**luevel** tongue el. clapper of a bell. -**lo** bell-cow. -**ledning** electric bell-apparatus. -**lyd** sound of bells. -**lyng** cross-leaved heath, *Erica tetralix*. -**malm**, -**metal** bell metal. -**polyp** campanularia.

**Kloffer** c -e sexton, bell-ringer; se Degn; (Løse-hoved) numskull.

**Kloffe/raab** edge el. rim of a bell. -**reb** bell-rope.

**Klofferembede** n sexton's office.

**Klofferen** a of bell-like clearness.

**Kloffergaard** c sexton's cottage el. farm.

**Kloffe/ring** bell-ring. -**ringning** ringing of bells.

**Kloffer/lærighed** se Riste. -**lone** sexton's wife. -**ondbag** se Riste. -**penge** sexton's fees. -**tjeneste** se -embede.

**Kloffe/sang** chime. -**signal** bell-signal. -**stæft** bell handle. -**stør** belfry. -**slag** stroke of a clock; paa -et at the stroke of the clock. -**stet** se -slag; paa et vist ~ at a certain hour; indtil hvilet ~ up to what o'clock. -**snør** bell-string. -**spil** peal el. chime of bells. -**spir** se -taarn. -**stabel** belfry. -**stang** bell-pull. -**stemme** bell-like voice. -**stol** belfry. -**streng** bell-wire, bell-rope, bell-pull; hæng i -en be a slave to the hour. -**støber** bell-founder. -**støberi** bell-foundry. -**taarn** steeple, bell-tower, campanile. -**time** hour by the clock, stricken hour. -**træ** abutlon. -**træk** n bell-pull. -**vifer** hand of a clock.

**Klonedhæler** c J throat downhauler.

\***Klop** c -per log-bridge.

**Klop/fægter** prizefighter. -**hammer** batting machine. -**hølt typ** planer. -**skut** screw stock. -**sten** lapstone.

**Klor** n chlorine.

\***Klor** n se Kloreri.

**Kloralle** c J jaw-rope.

**Kloral** n chlo'ral.

**Klor/aluminium** aluminic chloride. -**blø** plumbic chloride (el. chloride of lead) o. fl. t-brint hydric chloride.

\***Klore** of scratch (with nails, claws). -**ri** n scrawl.

**Klor/rforbindelse** chloride. -**fosfor** phosphorous chloride. -**holdig** a containing chlorine.

**Klorit** c chlo'rite. -**stifer** c. slate.

**Klor/ralf** chloride of lime. -**svælskef** hydrochlorate. -**metaller** pl chlorides.

**Kloroform** c chlo'roform. -**ere** of chlo'roform

**Klor/oversyre** hydric perchlorate. -**fast** Salt chlorate. -**syre** hydric chlorate. -**se** muriate of silver, horn-silver. -**vand** chlorine-water. -**vandstof** se -brint.

**Klob** adv J. se Klobb.

\***Klofag** c frame-saw,

**Kloset** n -ter water-closet, W. C.

**Kloster** n -stre cloister, monastery, convent, abbey; (Nonnekloster) nunnery; (i protestantiske Lande) asylum for ladies; gaa i ~ turn monk, take the veil; sætte i ~ shut up in a convent. -**agtig** a conventual. -**betjent** lay-brother. -**bonde** tenant of a farm belonging to a convent. -**broder** monk, friar, conventual. -**bygning** monastic building. -**celle** cell. -**bragt** monastic el. conventual habit. -**ensomhed** monastic seclusion. -**foged** steward of a monastery. -**fell** conventuals, inmates of a cloister. -**frue** widow-lady of an asylum. -**frøken** unmarried lady of an asylum. -**gaard** court-yard of a convent. -**gang** cloisters pl; se -givelse. -**give** sig or take the monastic vow; take the veil. -**givelse** c taking etc. -**given** a cloistered. -**gøds** land el. estate belonging to a monastery. -**have** convent el. monastery garden. -**hvalving** cloister-vault. -**jensm** se -frøken. -**kirke** conventual church. -**latin** monk Latin. -**lem** inmate of an almshouse. -**levnet** se -liv.

**Klosterlig** a monastic, conventual. -**hed** c conventual character.

**Kloster/liv** monastic el. conventual life. -**lov** a destined for the convent. -**lærred** kind of fine linen. -**læste** monastic el. conventual vow. -**mur** wall of a monastery. -**ms** nun. -**port** gate of a monastery. -**præst** priest of a convent el. asylum. -**regel** conventual el. monastic rule. -**ret** judicial session in a monastery. -**stil** custom of a monastery. -**stole** monastical school. -**straf** monastic punishment. -**stær** nun. -**tugt** monastic discipline. -**tvang** conventual restraints pl. -**vis**: paa ~ in conventual fashion. -**svær** pl religious exercises of a monastery. +**Kloster** sig or cloister one's self up.

**Klo/tov** n J jaw-rope.

**Klo(b)** c (Hæbft.) tongs, cramp, vice.

**Klob** c -e, -er el. Klover hoof; med spaltet - cloven-footed. -**bør** cloven-footed beast.

**Klove** c -r cow's collar. -**stude** of stable.

**Klove/fedt** neat's-foot oil. -**syge** whitlow, foot-rot; se Mund. -**sig** slit.

**Klov** c -er clown, buffoon.

**Klovolie** neat's-foot oil.

**Klo'vfab** c frame saw.

**Klub** c -ber club. -**bal** ball at the club.

\***Klubbe** c -r club, mace.

**Klub/lammerat** se -ben. -**medlem** member of the club. -**tid** club/time. -**ben** fellow el. brother clubman. -**verdenen** clubland. -**vise** club song. -**værelse** club-room. -**vært** steward el. cook of a club.

**Klub** c -e rag, clout; hver eneste ~ J every stitch of canvas, every rag.

**Klubber** n bungling, botching. -**agtig** a bungling. -**arbejde** bungled el. clumsy work. -**i** n se Klubber. -**mads**, -**miffel** se Klubber. -**vorn** se -agtig. -**vært** se -arbejde.

**Klude/handel** rag-trade; ragman's shop. -**hand** ler se -fræmmer. -**fram** rags pl. -**fræmmer** ragman, rag-dealer. -**papir** paper made of rags, rag-made paper. -**pøse** rag-bag. -**samlers** (ste) rag-gatherer, rag-picker, P paper-maker. +**fræmmer** se Lappe. -**stufte** rag-drawer. -**torv** rag-market

rag-fair. -tæppe carpet made of patch-work, patchwork counterpane. -uld shoddy(-wool).

Rlubre *vi* & *i* bungle, botch. -*r* *c* -*e* bungler, botcher.

Rlul' *n* cluck *cl.* clucking of a hen; (ved Sgnt-ning) gulp. -høne clucking hen. Rlulle *vi* cluck.

Rlumme *c* -*r* typ column.

\*Rlummer *a* sultry.

Rlump *c* -*er* lump, clump, (Jorb-) clod; *i* -*n* a cluster, clustered; -*en* (Slagt.) the under buttock. Rlumpe *vi* & *i* clot; *or* fig clot. —

Rlumpeblis pig-lead. -jærn pig-iron. -tænser clod-crusher. -mæll *se* Hollemæll. -*t* *a* lumpy, clotted. -*uld* *se* Rlatuld.

Rlumpflis sun-fish, *Orthogoriscus mola*. -fub club-foot. -fobet *a* club-footed. -hæund club-hand. -laf lump lack. -næse bottle-nose. -næset *a* bottle-nosed.

Rlumret *a* stuffy.

\*Rlunger *c* brier, *Rosa canina*.

\*Rlunt *c* -*er* cluck, gurgle, goggling *cl.* gurgling noise. -*e* *vi* cluck, gurgle.

Rluns *c* *J* (paa Stang) eight-squares.

Rlunt(e) *c* -*er* log, block. +*e* *vi* jog, stump. -*et* *a* clumsy, awkward.

Rlup' *c* -*per* screw-stock.

\*Rlus' *n* Rlusse *vi* *se* Rlubber, Rlubre.

Rlybe *c* -*r* scooper, *Recurvirostra avocetta*.

Rlybs *n* *J* hawse(-hole). -hæund dowsing-chock. -brille buckler. -foring hawse-box, hawse-pieces. -gat *se* Rlybs. -laag, -plade *se* -brille. -prøp hawse-plug. -pude hawse-bolster (*v. fl.*). -røpper controller. -træ, -tømmer hawse-piece, hawse-timber.

†Rlyne *c* -*r* kind of peat.

Rlynge *c* -*r* cluster, knot; *en* - *Træer* a clump of trees. Rlynge *vi* cluster, crowd; - *op* hang (by the neck), string up; — *or* fig cluster, crowd; - *fig* *op* clamber up; - *fig* *op* til, fast til, ved cling to; -*s* *vd* cluster.

†Rlynger *c* bramble, *Rubus*.

Rlynges *adv* in clusters.

Rlyul' *n* *se* -*en*.

Rlyule *vi* whimper, whine; -*nbe* *a* (*ogf.*) piping. -høved *se* -*r*. -*n* *c* whimpering etc. -pøtte, -*r* *c* -*e* whimperer, whiner. -ri' *a* -*er* whimpering, whining. -røst, -Remme plaintive voice. -tøne querulous tone.

\*Rlype, -*te* -*t* *vi* pinch, squeeze. Rlype *c* -*r* pinch, pugil.

\*Rlypper *c* -*e* *F* clipper, stunner.

Rlys' *se* Rlybs.

\*Rlyse *c* -*r* clot (of spittle).

Rlysyom'pe *c* -*r* clyster-pump.

Rlyt'r' *n* -fæter clys'ter, injection, enema; sætte *et* - give an injection. -pibe clyster pipe. -sprøjte syringe.

Rlyve, fløv, fløvet (\*fløvet) *vi* climb. Rlyvbar *a* climbable.

Rlyver *c* -*e* *J* (standing) jib. -bæbun jib-guy. -bøn jib-boom (*v. fl.*). -bømsgebs jib-boom gear (*v. fl.*). -bøjle jib-traveller. -fald jib-halyard. -indhæler jib-inhauler. -lejder jib-stay. -næb-hæler jib-downhauler. -fløde jib-sheet. -flænder jib-stay. -udhæler jib-outhauler.

Rlybe *vi* stick, cleave, adhere (ved to); *fig* - ved beset; — *vi* stick, paste; - *op* paste; — *or* fig (til), *se* Rlybe *vi*. Rlybersten *c* steatite, soap-stone. Rlybrig *a* sticky, adhesive, viscous. -righeb *c* adhesiveness, viscosity.

Rlybe *n* -*r* (Stykke Ls) til at bedække noget med) cloth; *ud. pl* (Stoffet) woollen cloth, broadcloth; Jorden skal ælbes som *et* - the earth shall wax old like a garment.

Rlybe, -*te*, -*t* *vi* clothe, dress; *se* Rly; Stejle; — *vi* & *i* (passe) become, be becoming, sit well

Barfen: Danst-Engelsk Ordbog.

on; *J* (et Stykke Ls) serve, (et Stib) plank, (med Plader) plate; - Rlybelen (med Træ) lag the boiler; fort -*r* be flette black becomes most people; bet -*r* lide it is unbecoming, looks badly — *or* fig dress, - *fig* selv find one's self in; clothes; — med præp: - *fig* af undress, take off one's clothes, (ganste) strip; - *en* af til Stjorten strip one to the skin; - *fig* i, være klædt i wear; - *fig* om change one's dress; - *fig* paa dress, put on one's clothes; - *fig* ud i Gruentimmer: klæder disguise one's self in female apparel. — Rlybe|beb draper's shop. -bøn *a* garment, raiment, garb, attire. -børste clothes-brush. -bragt dress, apparel. -fabrik cloth-manufacture. -fabrikation manufacturing of cloth. -fabrikør cloth-manufacturer. -farver cloth-dyer. -hændel cloth-trade. -hænder clothier, draper. -tømmer wardrobe. -tømmer judge of cloth. -Rlemmer, \*-(s)lyppe clothes-pin, cloth-peg. \*føst *se* -børste. -fæg *se* Rlyage. -fræmmer *se* -hænder. -færv clothes-basket. -følle *J* serving-mallet.

Rlydelig *a* becoming, graceful. -hæb *c* becomingness, suitableness.

Rlydelist selvage of cloth. -mager *c* -*e* cloth-worker. -mon *se* -bøn. -møl cloth moth, *Tinea sarcitella*. -oplag cloth warehouse. -optrækker teaseler. -orm *se* -møl. -perse, -presse cloth press. -pragt sumptuousness of dress.

Rlyder *pl* (Dragt) clothes, garments, wearables, *F* clothing; - flæbe fløf fine feathers make fine birds, the tailor makes the man; med -ne paa with his clothes on, in his clothes; han er ille rigtig i -ne he is not in the vein, out of sorts; *se* Rlyb.

Rlydelramme frame for stretching cloth. -s. (-fætte osv.) cloth, of cloth. -fald shears for dressing cloth. -flad clothes-press, wardrobe. -flær clothes-line. -flæm *J* serving-board. -flæst clothes-stand. +tør rag-market. +tæt *se* -bæst. -bæst washing of clothes. -væller cloth-fuller. -vælsning fulling. -væver *pl* cloths. -væver *se* Dugmager. -væveri *se* -fabrik. -vævning *c* cloth-weaving, manufacturing of cloth. Rlydning *c* -*er* (Bæstklædning) dress; (Sæt Rlyder) suit of clothes; *J* (udenborbs) planking, (indenborbs) ceiling, (om Ls) service, (om Rundholt) rounding, (om Rlybelen) lagging, (om Rlyer) muffling.

Rlydningssjæb *J* rounding. -matte *J* chafing-mat. -plader outside plates. -planter outside planks. -Rlylle article of dress; *pl* (som Bæ) apparel. *J* slope. \*Rlybplag *a* article of dress. \*Rlybse *c* dress, apparel.

\*Rlyag' *c* -*ger*, †Rlyage, -*r* horse-fly, cleg, *Tabanus*.

†Rlyag *c* & *n* loam, alluvial clay. †Rlyag, -*et* *a* loamy; -*et* Brød doughy bread. -lag stratum of loam *cl.* clay.

\*Rlyal' *a* frail, feeble.

\*Rlyalle *v imp*: bet flaf i hæm he got a (sudden) start.

Rlyalle *vi* hatch; - *op* rear, breed; - frem raise, grow; - *ud*, *se* Rlyflælle.

Rlyallelig *a* considerable, sufficient, round.

Rlyalletis hatching time. Rlyæling *c* hatching.

\*Rlyangenavn *se* Rge.

\*Rlyap' *c* -*per* clump.

\*Rlyap' *c* -*per* (til Rlyteri) gaff, so clip.

Rlyerfel *c* (Sufferfast) cleare.

Rly *vi* scratch, claw; *F* (banke) thrash; - *fig* i hovebet scratch one's head; - *fig* bag Rret scratch one's ears; *vi* & *imp* itch; mine fingre - efter at my fingers itch to; han Rlyse -*r* efter at he has an itching desire to. Rly *F* a thrashing. Rlye, Rlyen *c* itch, itching.

Rlyst *c* -*er* cleft, chink, crack, crevice, rift, cranny, fissure, (i Hage) dimple. -arm (Dmp.)

gab-lever. +e. -e fig. se Rlove. -et a cleft, cloven.  
+Rloftetræ se Lvege. Rloft|føbet a cloven-footed,  
flissiped. -hage cleft chin. -hale forked tail.  
-hammer claw-hammer. -høvet se -føbet.

+Rloftig a shrewd.

Rloft|naal se Strandlaal. -ning c splitting,  
furcation. -føbel se Rlov. -føgget a with a  
forked beard. -Rang se -arm. -vej ravine, defile.

+Rluge fig orretch. Rlugning cretching.

Rloft c shrewdness, sagacity, cleverness. -ig  
a shrewd, clever, sagacious; ifte meget - not very  
bright.

Rlugning se Rlugning.

\*Rlopper se Rlopper.

+Rloste vi se Rlatte, Rlubre.

\*Rlov c og a -er pack (for a horse), sumpter.

Rlov|vør se Rlovvør.

\*Rlove of load (a pack-horse); transport on  
pack-horses.

Rlove of cleave, split; - Vandet cleave (through)  
the water; - Høvedet paa en split one's head;  
hans Høved var -t his head was cut open; - fig  
i to bisect. +brænde split fire-wood. -jern  
iron wedge. -Hle wedge.

Rlover c -e (i Kortspil) clubs; en - a club; -  
Es, To, Tre osv. the ace, deuce, three etc. of  
clubs; - Ronge, Dame, Rnægt the king, queen,  
knave of clubs.

Rlover c (Plante) clover, trefoil, *Trifolium*.  
-ager clover field. -avl cultivation of c. -blad  
c. leaf; *se* trio. -bue trefoil(ed) arch. -duft  
smell of clover. -eng meadow sown with c.  
-græs c. grass. -hø c. hay. -kors her cross  
bottony. +marf c. field. -Hlle clover-dodder,  
*Cuscuta trifolii*. -Hus c. stubble.

\*Rlov|vør c sumpter-horse, pack-horse.

Rlov|vørne c great chickweed, *Malachium aqua-*  
*ticum*.

\*Rlov|vørne c pannier.

\*Rlov|vørne vi split.

Rlov|vørning c cleaving, cleavage; so segmenta-  
tion.

\*Rlov|føbel c pack-saddle.

+Rlovse c -r se Rlase.

Rlov|stræbselge c -r diatom.

\*Rlov|vej c riding-path.

\*Rna se Rnabe.

\*Rnab' c -ber (Hjærg-) nab, knoll.

\*Rnabbes od fight, quarrel.

Rnabe c J. button, hutch-hook.

\*Rnabe of knead.

Rnag(e) c -r (til at henge paa) wooden peg;  
(paa Hjul) cog; (paa Rat) spoke.

Rnage vi creak, groan; complain; bet er -nde  
loft it is an exceeding hard frost; saa længe bet  
-r, holder bet cracked cups (el. creaking doors)  
last longest. -n c creaking etc.

Rnageræffe c rack.

Rnag|frost c very hard frost.

Rnag|ghjul n cog-wheel.

Rnald n, pl =, report, explosion, crack; (Bifte-)  
smack, crack; F merry-making; bet var - og Hald  
med ham he had a sudden downfall. -Hly ful-  
minating el. detonating lead. -Hud low tavern.

-Houdon cracker. -Hrev fulminating paper.  
-Høffe popgun. Rnald|e vi explode, make a  
report; - med en Bist crack a whip. -effekt clap  
-trap; med - with grand effect. Rnald|bist  
cracking whip. Rnald|bert c -er cracker. Rnald|

føngrør percussion-tube. -gås se -luft. -glas  
detonating ball, candle-bomb. -guld fulminating  
gold, fulminate of gold. -hammer detonating  
-hammer. -Hytte hovel. -Hytte percussion-cap,  
copper-cap, detonating cap. -Hvils fulminating  
mercury. -Hvils percussion-lock. -Hvils explosive  
air. -Hvilsampe hydrogen gas blow-pipe. -Hvils

se -glas; se -Hytte. -Hvils, -Hvils fulminating c  
detonating powder. -Hvils fulminate. -Hvils im-  
pressive passage. -Hvils Salt fulminate. -Hvils  
fulminic acid. -Hvils fulminate of silver. -Hvils  
sandbox-tree, *Hura crepitans*. -Hvils se -Hvils

\*Rnass c a kind of soft old-milk cheese.

Rnap' a scant, scanty, short, (Hnæber) strait,  
narrow; (gerrig) stingy, close; - Bægt short weight;  
Tiden er for - the time is too short; i -pe Tiden  
in times of scarcity; bet er Hnapt med el. om det  
er - Tid paa) Benge, Hg osv. money is scarce  
eggs are scarce, there is a scarcity of etc; -  
Hnapt adv scarcely, scarce, hardly, barely; -  
Hnapt adv scantily etc; se Rnap adv; maafe i  
give short measure; bet var -t nok at jeg . . . I  
only just . . . ; -t . . . Hstenb scarcely . . . when  
no sooner . . . than.

Rnap' c -per (i Hnæber) button, (Hs) stud; (paa  
Stol, Ruffert o. dsl.) knob; (paa Sabel, Sabel-  
pommel; (paa Stang) J. truck; tælle paa -perne  
count the buttons; F dreje en - tell a fib, story.  
P miste -pen lose one's head. \*Hvils se Hg-  
Hvils.

\*Rnap|føbring c starving.

Rnap|form button-form el. -mould. -Hvils  
Hvils button-stick. \*Hvils se Rnapvør.

Rnap|Hvils c scantiness; straitness; stinginess,  
closeness.

Rnap|Hvils button-hole; Hvils i -let a button  
-nose. -Hvils|fø button-hole scissors. -Hvils|Hvils  
-Hvils|fø button-hole stitch. -Hvils|fø button-  
hole maker. -Hvils c -e button-maker.

Rnap|Hvils of button; - til button up; - op un-  
button.

Rnap|Hvils vi: af i, af paa stint, curtail.

Rnap|Hvils c -e pin; et Hrev -e a paper of  
pins; man kunde næsten Hre en - falde one might  
almost hear the falling of a pin. - Rnap|Hvils  
Hvils|fø head of a pin. -Hvils pin money.  
-Hvils point of a pin. -Hvils prick with a pin

Rnap|Hvils, -Hvils button-shank.

+Rnar' c poet merchant-ship.

Rnar'and se Hvilsand.

Rnarf c -e crabbed fellow, fogley.

Rnarfe vi creak, grate, jar. -n c creaking.

Rnarvør a morose, cross, crabbed, peevish.  
-Hvils c moroseness, crossness, crabbedness, pee-  
vishness.

Rnas n (Rommers) a lark; (Hvils) sweets pl;  
gaa i - go to shivers; gøre - knock up a lark.  
make fun. Rnase vi crackle; of crush, scrunch.  
Rnaste of crush between the teeth; vi (Hvils  
Lander) gnash the teeth.

Rnast c -er knot, knag, gnarl; meck stop; Hs  
en gammel - an old crabbed fellow, old chap.

+Rnastens a F capital, delightful.

Rnaster c (Tobak) canister-tobacco.

Rnast|et a knotty. -fri a clean. -Hvils knot-hole.

Rnast|er a dry as a bone.

\*Rnat' c -ter crag, nab.

\*Rnats c -er knoll.

+Rnaster c F niggard. -i' n niggardliness.

Rnast|ære c yellow musk-pear.

Rnast|er c knapwell, *Scleranthus*.

Rneb n, pl =, (Hvils) pinch, squeeze; (Hvils)  
trick, artifice; - i Hven gripes pl, griping pains.  
+Rneber c: labe -en labe el. gaa chatter away;  
-en staar albrig stille paa Hende her tongue is never  
at rest.

Rnebel, Rnebel|Hvils, Rneble se Rnebel osv.

Rneben a se Rnap; en - Majoritet a narrow  
majority; - med sparing of; -t adv: Hs -t Hs  
pinched for room. -Hvils c closeness.

Rnebre vi (om Storken) cackle; Hs chatter,  
gabble. -n c cackling.

Rnejepe c -r public-house, tavern. -Hvils odour

of the tavern. -fanger, -fangerinde music-hall singer. -vert keeper of a tavern. -vise music-hall song.

Rneffe vi strut, carry the head high; Slottet -r over When the castle towers over the town. -n c strutting.

Rnep', Rneps n, pl =, snap, crack, (med Fingrene) (finger-)fllip; gibe en et - paa Ræsen give one a flilip on the nose; flaa - med Fingrene snap cf. crack one's fingers. -pe, -se vi snap one's fingers (ab at); - en paa Ræsen, se obfr.; - vt flilip.

\*Rnerfe se Rnirfe.

\*Rnert c -er dram.

†Rnev se Rnob.

Rnevel c -bler (i Runden) gag; (i Rloffe) tongue cf. clapper; J, toggel, becket; pl pods of flax.

Rnevelshart c -er mustachio; (paa Øyr) whiskers; en Person med - a mustachioed cf. mustached personage.

Rnev'er, Rnevre se Rnebbet, Rnebre.

Rne'vle vt gag; - Ør ripple flax; - ind J, becket. -jærn, -redflab ripple. -flampe thumb-cleat.

\*Rnib n (i Ræben) se Rneb.

Rni'bændfel c J, nip.

Rnibe c pinch, dilemma, hobble, scrape; være, komme i - be in, get into, a scrape, a cleft stick, up at tree; han er flent i - he is in a sad scrape cf. pickle. Rnibe, Rneb, Rnebet vt & i (Rlemme) pinch, nip; (spare) spare, pinch; (i Rort) finesse; (rapse) purlain; nu -r bet! now for a push! now comes the tug of war! naar bet -r at a pinch; bet Rnebl! that was a hard rub, a close shave; bet -r for ham he is out, hard up; - fra flø shirk; - en i Armen pinch one's arm; - flg igennem slink through; - flg ind, sammen narrow; bet -r med Rænt(en) money is scarce; - paa be sparing of; - paa Rnægten finesse the knave; - tætt til Binden J, hug the wind; - Øjet til for wink at; - ud F slink away, make off; amr skedaddle. Rnibe/n c pinching etc. -r c -e (paa Ror) rudder-chock. -ri' n stinginess. Rni'vning c pinching etc.

Rni'vff a prudish, coy, pert. -heb c prudery, pertness.

Rni'vstang c pincers, pinchers pl; (Slomagers) clams; F swallow-tailed coat.

Rni'v n, pl =, courtesy. -e vi drop a courtesy.

Rni'vle vi make lace. -børn, -bræt se -pube. -n c lace-making. -naal lace-maker's pin. -pige lacemaker, laceworker. -pind bobbin, bone. -pude lace-maker's cushion. -pult se -strin. -ri' n lace-making. Rni'vlerffe c -r lacemaker. Rni'vle/strin lacemaker's desk. -Rof se -pind. -traad lace thread.

Rni'vflinger pl lace. — Rni'vflings/agtig a lace-like. -bejætning lace trimming. -garnering lace flouncer. -grund lace ground. -handel lace-trade; lace-shop. -læppe lace bonnet. -fløle lace dress. -frave lace collar. -frammer lace-man. -mønster lace pattern. -fler lace vell. -træ gauze-tree, lace-bark tree, *Lagetta lintearia*. -ærme sleeve trimmed with lace.

Rni'vpe n -r bunch; (Bundt) bundle; - Ø truss of hay. Rni'vpe vt tie in a bunch. -brænde faggots. -bænnet a bunched.

Rni'vvel c -pler cudgel, bludgeon; pl art bar-shot. -brænde brushwood, sticks pl. -fugle bar-shot.

Rni'vvel/vinde c J, (spungarn) winch.

Rni'vverpille c clustered column. Rni'vveris adv in bunches.

Rni'v, Rni'vse se Rneps.

Rnirfe vi creak, jar, (om Sne) crackle. -læder

creaking leather. -n c creaking etc. -Rnirler creaking boots.

\*Rni's n titter. \*Rni'se vi titter, snicker.

+Rni'st n, pl =, F titter.

Rni'stre vi se Rni'tre; (le) titter; \* (om flund) whimper.

Rni'tre vi crackle. -n c crackling.

Rni'ttelvers se Rni'ttel.

Rni's c -e knife; have -en paa Struben have the halter round one's neck; sætte en -en paa Struben clap a knife to one's throat, bring one to bay; være paa -en be at daggers drawn; Rrig paa -en war to the knife. Rni's|(e)bestif knife-case. -(e)-bæl se -stol. -bænnet a formed like a knife, J, cultrate, cultrated. -fl knife-file. -fløder se -bestif. -læsse knife-tray. -(e)flurs knife-basket. -møsling razor-shell, *Solen cultellus*. -pulver knife-cleaning powder.

Rni's|bag back of a knife. -blad blade of a knife.

Rni's|flæst handle of a knife. -flammel se -stol. -flæde sheath cf. case of a k. -flibemaffine knife-sharpener. \*flire se -flæde. -flmed cutler. -flmeberi cutlery-works. -fluit cut cf. incision with a knife.

Rni's|sod c point of a knife.

Rni's|spids c point of a knife.

Rni's|rug se -bag.

Rni's|stål steel (for knives). -stif, -sting stab (with a knife). -stol knife-rest, knife-support.

Rni's|tag c edge of a knife.

Rni's|tjæber c (Grabst.) knife-tool.

Rni's c -er knuckle.

Rni's c -e J, knot, bend; (paa Røglinen) knot; vi labe 7 - she makes seven knots. -e vt knot; vi make knots; -t Øje Flemish eye.

Rni's|t n F cuffs, blows.

\*Rni's, Rni'se c -er, se Rni'ttel.

Rni'sle, Rni'stel c -ler (Øen) bone; (paa Fingrene) knuckle. -agtig a bony. -blædder c rickets. -bygning osseous structure. -flær a bony, large-boned. -haand bony hand. -hule bone-cave, ossiferous cave. -led joint. -manden the king of terrors. -flært se -flær. Rni'slet a bony.

Rni's|c -e (Øjærg-) knoll, (Ørb-) clod; J, tuber; flø boor, bumpkin. -begonia tuberous-rooted begonia, *Begonia tuberosa*. -bærende a tuberiferous. -et a (flubret) knotty; J, tuberous; -Røbstof corm. -flærflær clod-crusher. -rød tuberous root. -ræbille turnip-radish. -flærflær celeriac, turnip rooted celery, *Apium rapaceum*. -flær se Ørbflær. -vælst plant with a tuberous root.

Rni's|ed n knuckle.

Rni's| [ó] c -per (noget fremflaaende) knob; (Øveller Ølønster-) bud; have, flæde -per be in bud, put forth buds. -bænnet a formed like a bud. †græs couch-grass, *Triticum repens*. -flærflær tegument. -lele (Øregners) conceptacle. -ning c budding. -pe vi (+), -pæd vt bud.

Rni's|per pl acorn-galls.

Rni's|pet [ó] a knobbed.

Rni's|flæbende a [ó] gemmiferous. -flæbning gemmation. -flær J, raments. -flærflær thimble. -flæne tame swan, *Cygnus olor*. -nrt knap-weed, *Centaurea Jacea*; (flær) black top, *C. scabiosa*.

Rni's| se Rni's.

Rni's| [ó] c -e knot, gnarl, knag. — Rni's|flær a knotty, gnarled. -gaas se Øaul. -flær, -flær knotty cf. ragged stick. -et a se -flær; (om Øej) rugged, rough.

Rni's| c (Jnf.) sand-fly, *Simulium*; (Øugl) sand-piper.

\*Rni's| c knob, button.

\*Rni's| n affected way of speaking. -e vi speak with affected correctness, mince.

Rni's| c -be log, block; en - af en Øræng a



brick of a boy. +be vt se *Snubbe*; *Snubbe*. -bes  
ed bicker. -bet a knotty; *fig* -bebe Orb el. -erb  
hard el. sharp words. -glas bull's eye glass.  
-hjal se *Blot*.

*Snubbe* n, pl =, blow, thump. -e vt thump.  
*Snub*/fif canoe. -flæbe drag. -fæne se *Knop*.  
-ved log-ends.

*Snub* Canute.

*Snube* c -r knot; *astr* node; (*Ubbæst*) bump,  
protuberance; (*i Romeie*) plot, intrigue, knot;  
flaa en - tie a knot; hugge -n over cut the (*Gor-*  
*dian*) knot; \*flaa i - be stunted in the growth;  
der lom en - paa *Træden* they quarrelled; gæ-  
-r F bother; bet er -n there is the rub, there lies  
the issue. -ærve bastard pimpernel, *Centunculus*  
*minimus*. -binder c *chir* star-bandage. +brænde  
knotty wood. -feber vet surfelt. -fulb a full of  
knots, knotty, gnarled. -frøjer pl knotted  
fringe. -græs knotgrass, *Phleum nodosum*. -laal  
kohlrabi. -læbet a having large anklebones.  
-linje nodal line. -punft (paa *Jærnbane*) junc-  
tion; *fig* turning-point. -fæst knotted cord.  
-fing, -fying knot-stitch. -tæs knotted rope.  
*Snubret* a (*ogflaa fig*) rugged; (*Stil*) ungraceful.

*Snug* n, pl =, pressure, squeeze; bet var ham  
et haardt - it was a severe blow to him. *Snugle*  
vt press, squeeze; *fig* -s af be oppressed with;  
en gob -t, stubbet og overflædig *Raabe* bibl good  
measure, pressed down, shaken together and  
running over; - *hærtet* sammen paa en wring  
one's heart; - *vr fig* sammen press together; -  
fig til cling to; - +vi paa press on. -en, -ning  
c pressing etc., pressure. +holde vt hold as in  
a vice.

*Snur* n (*Snurren*) growl, snarl; *fig* murmur,  
grumbling, remonstrance; +(*om Ratte*) purr.  
\**Snur* c se -hane. -hæst whiskers pl. -hane  
gurnard, gurnet, *Trigla*.

*Snurre* vi growl, snarl; +(*om Ratte*) purr; *fig*  
murmur, grumble. -n c growling etc. -basse,  
-pette grumbler, P grumbletonian. *Snurhorn*,  
-hæb se *Snarhorn*.

*Snuse*, *Inu* se, *Inu* st vt crush, smash; break,  
(*maat*) bruise; -t Saar bruised wound; bibl bet  
-be Rør the bruised reed; bet -r mit *hærtet* it  
breaks my heart; med -t *hærtet* with a broken  
heart; - en *Tæare* brush away a tear; F -nde  
gal furious. -masline crushing machine. -tand  
molar, molar-tooth. -værk crushing-mill.

\**Snust* c se *Snur* bump.

*Snusning* c crushing.

\**Snuble* vt knuckle.

\**Snuspe* vt crunch; vi crackle, crunch.

*Snut* c knout; gibe - knout. -te vt knout.

*Rny* n slightest sound; han gav iffe et - not  
the slightest sound escaped him. *Rny* vi & t  
(et Orb) breathe a word.

+*Rnyg* n snow storm. -e vi blow a snow  
storm.

*Rnyft* c -er bunion. -pine (pain from) bunions.

\**Rnyte* se *Rnytte*.

*Rnyt*/hæub, -næve c (clenched) fist.

*Rnytning* c tying etc., (se *Rnytte*).

*Rnytte* vt tie (in a knot, with a knot; (forene)  
bind, knit, unite; (*strille*) knit; - *Ræven* clench  
the fist; - *Ræven* ab en shake one's fist at one;  
- *Forventninger* til form expectations of; - en  
*Samtale* med begin a conversation with; - *vr*  
- fig til (en) attach one's self to; der -r fig en vis  
*Interesse* til some interest attaches to; den *Inter-*  
*esse*, der -r fig til the interest attached to, asso-  
ciated with; (*fast*) -t til bound up with; han  
*Ravn* er -t til his name is identified el. associated  
with; *hertil* -r fig en *Historie* hereby hangs a tale;  
- fig el. -s (*om Strugt*) set. - *Rnytte*/garn knit-

ting yarn. -fænde intricate knot. -fær J  
knittles pl.

*Rnyttelvers* pl doggerel.

*Rnytten* c tying. *Rnyttepin* knitting-needle.

*Rnæ* n, pl = & -er, knee; (*Seb*) joint; J. knee  
han gaar i -erne he does not straighten out h.  
knees; tvang ham i - forced him on his knees.  
falbe paa (el. i) - fall, go el. drop (down) on  
one's knees; ligge paa - be (down) on one's  
knees; somme paa -erne be reduced in one's cir-  
cumstances; paa -! down on your knees! til +  
knee-deep, knee-high, up to the knee; bøj - for  
bow the knee to el. before. -bæub garter, kne-  
-string. -bæulæber se -bæulær. -bælt knee-belt  
-bægt hollow of the knee, ham. -bæulær breeches  
knee-shorts, (ben nære *Lids*, *vibe*) knickerbocker-  
-bæjet a kneed; kneeling; & geniculatid  
-bæjning bending of the knee, genuflection.

+*Rnæbe* vt knead.

*Rnæ*/bæ a knee-deep. -fæb kneeling, genu-  
flection; (*i Kirken*) altar steps, communion rails  
+fæben a on his knees. -forbæubing J. knee  
-fastening. -forfæbe short apron. -fæmig a  
knee-shaped, geniculate.

\**Rnægge* se *Snægge*.

*Rnæ*/gigt gout in the knee. -græs horse-tail  
*Equisetum*; spurrey, *Spergula* (o. fl.)

*Rnægt* c -e (*fig*) fellow, chap; (*Ljener*) man  
-servant; (*i Rort*) knave; (*Slæbsord*) rogue; (*til*  
at bære nt) bracket; oplæben - overgrown booby.

*Rnæ*/hæf(e) ham. -hæj a (reaching) up to the  
knee, knee-high. \**hæne* c chicken-hearted  
fellow.

*Rnæf* n, pl =, crack, spring; (*Stinfel*) elbow.  
(paa *Tag*) angle; se *Seb*; bet gav et - there was a  
crack; han *hælbred* har faaet et - his health has  
received a shock, is broken; han *fit* et -, *for*  
han albrig forvinde he received a blow, a shock,  
from which he will never recover; han har faaet  
fit - it is all over with him. \**snæ* garganey  
*Anas querquedula*.

*Rnælle* -be (*i* *ogflaa*: *lnaf*) vt crack, (*i* *to*) snap.  
spring; *fig* break, humble, bring down; - *vi*  
crack, break, snap; - over snap; -t *Binge* broken  
wing. -bræb a kind of hard flat-cake, *ec* (*omtr.*)  
clap-bread.

*Rnæ*/parasol parasol with jointed handle  
-pil crack willow, *Salix fragilis*. -Rag J. spring  
-stay. -Ropper, -tæb J. snubbing stopper.

*Rnæle* vi kneel. -bæul kneeling-bench.

*Rnæled* n knee-joint.

*Rnæ*/en c kneeling. -er c -e praying mantis

*Rnæ*/passer knee-compass. -plæbe knee-plate  
-preffe American press. -pæbe hassock -ren  
shoemaker's stirrup. -riber J. iron rider knee.  
-rør elbow-pipe. \**flæ* a reaching down to the  
knees. -flæbe a bad knee. -flæl c knee-pan.  
knee-cap. -flind knee-guard. -flinne pulley  
-piece. \**flæl* (*Rusl.*) limpet; se -flæl. -flæ knee  
-leather. -flænde knee-buckle. -flætte (paa *Rør*;  
knee; (*Brøstværn*) genouillere; (*Ræleri*) half-length  
(portrait). -flævler jack-boots. -flæump white  
swelling. -flævning c placing etc., (se *ndfr.*);  
(*Adoption*) adoption. -flætte vt (flætte paa *flæ* -)  
place upon one's knees; (*adoptere*) adopt.  
-flæmmer knee-timber. -flæmmer knee-cap. -flæst  
se -gigt.

*Rnæ*/læval c se *Ræportæl*.

*Rnæ* c -e lad; + scamp.

\**Rnæst* se *Rnust*.

\**Rnætter* c se *Brærgiriff*.

*Rnæb* a prov smart, spruce; clever.

*Rnæ* c Rær cow; (*Snæb*) templet; glo som en -  
paa en rød Rør stare like a stuck pig; -en der  
mens *Græstet* gror while the grass grows, the  
steed starves; *jaa* let som den *Rugl*, man taler en

as nimble as a cow in a cage; *J* merkt som i en - dark as a pit.

*Roagule're* vi coagulate.

*Roalitis'n* c coalit'ion.

*Ro|antelope* African antelope, *Bubalis*. -baas se Baas.

*Robalt* se Robolt.

*Robbe* c -r, se Gælhund.

*Robbel* c -bler agr enclosed field.

*Robbel* n -bler (hals-) collar, couplings; (*Dyr*) leash; et - hunde a leash (tre) el. couple (to) of hounds; et - heste a string of horses. -baand leash, dog-lead.

*Robbelbrug* n rotation of crops.

*Robbel|hunde* pl hounds in couples. -faube hame-thong. -lebe, -rem se -baand. -ring hame terret.

*Robber* (talm. udt. Raa'ber) n copper; (*Robberstif*) pl -e copper-plate, copper-print; beslaa med -copper. -aare copper vein. -agtig a coppery. -alber copper age. -alun aluminate of copper. -arbejde copper work. -aste c. scales, copper ashes, furnace-brown. -bjerg hill containing c. ore. -bjergværk se -værk. -blaubet a mixed with c. -blis c.-sheet, sheet c. -bolt c. bolt. -boltet a c.-bolted. -brunt se -aste. -bræstfang ripping-iron. -bundet a copper-bottomed. -dant copper. -erts c. ore. -farve c. colour. -farvet a copper-coloured. -fast a copper-fastened. -forhødet a coppered, sheathed with c. copper-bottomed. -forhøding c. sheathing, coppering. *t-forlitte* protoxide of copper, cuprous oxide. -forføble se -sulfure. -glaas c.-glance. -grube c. mine. -grønt c. green. -hammerstæl se -aste. -händler (h. med R.) dealer in c.; (*Robberstihandler*) print-seller. -høvet bibl the brazen sea. -holdende, -holdig a containing c., coppery, cupriferous. -hoved copper-head, *Trigonocephalus contortrix*. -høb se -forhøding. -hydrogub cupric hydrate. -hydrogubul cuprous hydrate. -hytte c. smelting house. -høne se -sneppe. *t-lite* oxide of copper el. cupric oxide. -lalt subsalt of c. -lar c. vessel. -lebel c. kettle; c. boiler. -lis c. pyrites. -linstplade rove. -lorpr cuprous chloride. -lasur azure c.-ore. -malin se -erts. -mine c. mine. -mølle c. mill. -mønt c. coin, copper. -nagle c. rivet. -niffel c. nickel. -næse c. nose. -opløsning solution of c. -ogb se -ilte. -ogbul se -forlitte. -penge se -mønt. -plade Plade af R.) plate of c., c. sheathing; (graveret) copper-plate. -presse rolling press. -rød yellow asphodel. -rust verdigris. -rød a copper-coloured. -røg copper-smoke. -saks shears for cutting c. plates. -samler collector of prints. -samling collection of prints. -sand atacamite. -stat tax paid in c. -stifer c.-schist. -stilling copper. -stam c. scum. -stæl dress of c. -sangen bibl the brazen serpent. -smed copper-smith. -smedhammer planishing hammer. -sneppe godwit, *Limosa*. -spætte red-headed woodpecker, *Colaptes Mexicanus*. -spiger se -sam. -sten coarse metal. -stif copper-plate, engraving, print. -stiftsamling se -samling. -stifter engraver, chalcographer. -stifterkunst the art of engraving on c., chalcography. -stifting c. engraving. -stiften a engraved in c. -stifte se -stif. -støber copper-founder. -sulfid deutosulphide of copper. -sulfure protosulphide of copper. -sam c. nail. -tag c. roof. -talt se -tallet. -table se -stif. -tråd c. wire. -træf copper-plate print. -træffer copper-plate printer. -træfferi copper-plate printing. -træfferpresse se -presse. -træfferstærte lamp-black. -træfning printing of c. plates. -træfpapir plate-paper. -træfveble se -sulfid. -tættet a roofed with c. -tøj coppers, c. utensils pl. -vand water impregnated with c. -vi-

triel blue vitriol. -værk (-mine) c. mine; (*Stærkt*) c. works; (*Rog*) book with c. plates.

\**Robbfiske* c P jelly-fish.

*Ro|ben* (*Stærkt*) crowbar. -bidsel se -fløve.

-bjælde se -fløtte; *Y* pasque-flower, *Pulsatilla*.

*Roble* vt (ogf. *få*) couple; - af, se *Affoble*; -vi (brive *Stufferi*) pimp, pander. -bræt traverse-board. -kompass traverse-board.

*Robleng* n Coblenz.

*Robler* c -e matchmaker; pimp, pander. -t' n (*Stufferi*) pimping, pandering. *Roblerste* c -er matchmaker; bawd, procuress.

*Roblejs* chopping sea. -t a *Y* digitate.

-table *J* traverse. *Robling* c coupling.

*Roblomme* c marsh marigold, *Caltha palustris*; se *Engblomme*.

*Robolt* c goblin.

*Robolt* c & n (*Metall*) cobalt. -agtig a cobalt'ic. -blaat cobalt blue. -glaas cobalt-glass. -glimmer arseniate of cobalt. -grønt cobalt green. -nitrat cobaltous nitrate. -spejs speiss. -værk cobalt work.

*Robre* vt copper.

*Robrens* c gadfly, burrel fly, *Oestrus bovis*.

*Robret* a coppery; se *Robberforhødet*.

*Robbrugge* c *J* gangway.

*Robbe* c -r testicle.

*Robe* c -r ankle-bone; (paa *født*) pastern. -ben pastern bone. -haar fetlock. -led pastern joint.

*Robets* c -bices codex, pl codices. -*Roblifer* vt co'dify. -*statist'ion* c codifica'tion. -cil' c -ler cod'icil.

*Robille* c (i *Shombre*) codille.

*Robriver* c (*Rvæg*) drover; (*Blomst*) cowslip, *Primula veris*; melet - bird's eye, *P. farinosa*.

*Robefficient* c -er co-eflic'ient.

*Rob* se *Ruf*.

*Robanger* c cow-catcher, *amr* pilot.

*Robarbi* F fare til -s be in the merchant service. -bampstib merchant steamer. -fart merchant service; navigation. -faade (et *Sands*) merchant service, mercantile marine; (en, i *Alm*.) fleet of merchantmen. -havn commercial port. -faptajn captain el. master of a merchantman, merchant-captain. -mand se -stib. -marinen the mercantile marine. -matros merchant sailor el. seaman. -stib merchantman, trader. -tjeneste merchant service.

*Robert* se *Ruffert*.

*Robling* c -r *J* pin, belaying pin. -bænk pin-rack.

*Robfod* (*Stærkt*) crow, iron crow. -forpagter se *Hollænder*.

*Rofte* [\*6] c -r coarse coat, peasant's coat; short cloak. -født a dressed like a peasant el. farmer; be -e the peasantry, the country people.

*Robflug* cow-bunting, *Molothrus*. -føde food for cows; se -føde.

*Rog* [aa] c -er (*Stærkt*), se *Raag*.

*Rog* c -e (*Marstrand*) piece of marsh land (lately reclaimed).

*Rog* [aa] n boiling, boiling state; være i - be boiling; gaa af - cease el. have done boiling, be off the boil.

*Rogang* c pasturage for cows.

*Roge* [aa], -te, -t vi & t boil; (*høde*) seethe; (lave *Rab* i *Alm*.) cook; - for meget, forluge t overdo; -gt i *Sæter*, *Stiller* done to rags; - for lidt underdo; bet, *Bløbet*, -gte i mig my blood boiled (within me); - ind boil down, (aldeles) boil away; - Sandet ind til bet halve boil till the water is half reduced; - op igen reboil; - over boil over. - *Roge|bog* cookery book; bet var ikke efter min - I did not very much relish it. -elev pupil in cookery. -grube pot, seether.

-hus cook(ing)-house. -ils cooking-fire. -ind retning cooking apparatus. -jomfru (female) cook. -kaffelovn *se* -ovn. -lar cooking vessel. -lone (female) cook, professional cook. -kunst (art of) cookery, culinary art. -kunstner master of the culinary art. -maffine tin-kitchen, cuisine. -n *c* boiling. -ovn cooking stove. -pette cooking pot. -punkt boiling point. -rende *↓* kiln, stove, steamer. Rogeri' *n* cooking. Roge-rum boiling space. -rer heating tube. -rød cooking place. \*røel cooking apparatus. -rød cooking time. -røter boiling peas.

Rogge *c* -r *se* Raag.

Rogger *n* -e quiver.

Roggers *c* -er art (til Karbufer) cartridge box.

Rog'gheb [aa] *a* boiling hot, *F* piping hot. -hebe boiling heat.

Rogle *vt* & *i* juggle, charm.

Rogle *c* -r (frugt) cone, strobile. -als club-rush, *Scirpus lacustris*. -bærende *a* cone-bearing, coniferous. -bænet, -formet *a* cone-shaped, strobiliform. -palme cycas.

Rogle'r *c* -e juggler, magician. -ri' *n* -er jugglery, hocus-pocus. -røle *c* -r (female) magician.

Rogna'ter *pl* cog'nates.

Rog'ning [aa] *c* boiling; cooking. -salt *n* common salt.

Rolhaar cow's hair. -hæst *a* close-hammed. -have *se* -gang. -hjørde herd of cows. -hold cow-keeping. -holter cow-keeper. -horn cow's horn.

Rohr'te *c* -r co'hort.

Rolhub cow's hide. +hørde cow-wheat, *Melampyrum*. -hørde cowherd.

Roh'rens' *c* cohe'rence. -fæ's *n* *c* cohe'sion.

Rolhu're *c* head-dress.

Røje *se* Røje; \*hut.

Rø' *c* -le cook, man-cook; Hunger er den bedste - hunger is the best sauce; jo flere -le, jo værre. Saab too many cooks spoil the broth.

Rø' *c* *se* Røne; +hay-cock.

Røls *c* cow-calf.

Rølar'be *c* -r cockade.

Rølse *c* cow-turd.

Røle *vt* *↓* cook.

Røles *se* Røls.

Rølet' *a* coquettish. -te *c* -r coquette, flirt. -te're *vi* coquet', flirt. -teri' *n* coq'uetry, flirtation.

Røll' *c* -ler shot-mould.

+Rølle *vt* (Rø) cock.

\*Rølle *c* *se* -pige.

Rølle/bænt *↓* cook's locker. -bæng, -gut cook's boy, scullion. -fæls kitchen-knife.

Røllsform *n* Indian berry.

Rølle/lange *↓* butt-aling. -pige cook, cook-maid. Røllers'bs, Røllers'ren *c* cookery, cooking. Rølle/fæ *↓* cook's ladle. -træ *↓* bed. -tøj *↓* cook's utensils. -tøj kitchen wench.

Rø'flave *se* -fløve.

Røllers're *c* scurvy grass, spoonwort, *Cochlearia*.

Rø'flotte cow-bell. -fløb *se* Rløb. -fløve cow's collar.

Rø's *n* *c* -er cocoon.

Røppe'r *pl* cow-pox, the vaccine disease. -indpødvning vaccination. -røf vaccine.

Rø's/bæft colr. -nød cocoa-nut. -(nød)olie cocoa-nut oil. -palme *se* -træ. -smør *se* -olie. -fæbe cocoa-soap. -tøj colr-rope. -træ cocoa (-tree), *Cocos nucifera*.

Røls *c* coke.

Rølsmat *c* *↓* cook's mate.

Rø'leb *n* (cow-)beef.

Røls *c* -r (paa Gæver) butt-end; art head; Røls cucurbit, retort; Rø spadix; vende -n op

club the musket. -rød red-crested duck, *Fuligula rufiga*. -blomstreb *pl* araceae. -hals small of the stock. -fælde rifle-trap.

Rølsotte *c* -r somerset; Røls (fælde, fælde) -r cut somersets.

Røls *a* cold, frigid; den -e Røls the frigid zone; jeg blev - I got a chill; F det var en - en that was a bitter pill, rather a damper. -bløbet, -bløbig *a* (sgl. Rø) cold-blooded; (rølig) cool; adv coldly, in cold blood; coolly. -bløbigheed coolness. -brænd punch. -brænd gangrene, mortification, sphacelus; (i Rø) dry-rot. +Rølses el. den Røls the ague. Røls/feber ague. -for dry-rot. -garvet *a* tanned in cold ooze. -hamret (om Røller) hammer cold. +Hjertet *a* cold-hearted. -hus greenhouse. -krem, -krem cold cream. -mejsel cold-chisel. -piss strangury. -Røbig *a* cool, calm, collected, dispassionate. -Røbigheed *c* coolness, calmness, dispassionateness. -Røls spiced beer with biscuit. -Røls *a* (om Rø) cold-short.

Rølsbænde/behandling, -for cold-water cure. -Røls (Dmp.) injection-cock. -pumpe cold-water pump. -Røls cold-water pipe. -Rølsmet the cold water system.

Rølsbæst *c* washing with cold water.

Rølsje *c* cow-hire.

Røls *c* (the) chol'era. -agtig *a* chol'er'iform cholera'ic. -epidemi epidemic of c., c. epidemic. -Røls thrips. -gift cholera-(infecting) matter. -Røls hospital *c* hospital. -Røls cholera scare. -Rølsmet *a* infected by cholera. -Rølsmet chole'raic disease. -Rølsmet case of cholera.

Røls're *vt* percolate.

Røls'riller *c* -e chol'er'ic man. -Røls *a* choleric.

Røls're *c* chol'erine, British cholera.

Rølsbri' *c* -er humming-bird, *Trochilus*.

Røls' *c* col'ic, gripes.

\*Rølsje *c* -r haddock, *Gadus Eglefinus*.

\*Røls *c* -er knoll, round mountain top.

+Rølsbæst'ter *c* -er assistant teacher.

Rølsbæst' *c* collapse.

Rølsbæst'u *c* -er (i alle Rø) colla'tion. -e're *vt* collate. -e'ring *c* collation. Rølsbæst'pligt *se* Rølsbæst'.

\*Rølsje *c* -r (wooden) milk-pan.

Rølsje'ga *c* -er colleague, brother official. -gisl *a* (af Rølsje) brotherly; (af Rølsje) college. -gislste note-book. -gisl *n* -er college; (Samfund af Embedsmænd) council, board; gaa paa -er attend lectures.

Rølsje' *c* -er (Indsamling) collection; (Røn) collect. -is'u *se* Rølsje. -is *a*, -is' collective; *n* -er collective noun. -Rølsje *c* -er collector; *se* Rølsje.

\*Rølsje *a* *se* Rølsje.

Rølsje *pl* packages.

Rølsje're *vi* collide, clash, interfere.

Rølsje'matis'u *c* collima'tion. -Rølsje index error, error of c. -Rølsje line of c.

Rølsje's'u *c* -er collis'ion, clashing; komme i - med interfere with.

Rølsje'bium *n* collodion.

Rølsje'be're *vi* collude. -Rølsje *c* collu'sion.

Rølsje' *c* -er king monkey, *Colobus*.

Rølsje'fontium *n* resin, col'ophony.

Rølsje'vint' *c* col'ocynth, bitter apple, col'quint'ida. -Rølsje bitter-gourd, *Citrullus colo-cynthis*.

Rølsje *n* -er colon.

Rølsje' *c* -er col'ony, settlement. -Rølsje *a* colo'nial. -Rølsje handel colo'nial trade, grocery trade. -Rølsje handler grocer. -Rølsje regering colo'nial government. -Rølsje varer (articles of) colonial produce, grocery (goods), amr groceries. -Rølsje aggregate el. compound animals. -Rølsje *n* *c* coloniza'tion.

-*se're* *v*: col'onize, settle. -*st' c* -*er* col'onist, settler. -*sepunge* *pl* compound ascidians.

*Rolenna'be* *c* -*r* col'onnade.

*Rolon'ne* *c* -*r* col'umn.

*Rolera'bobille* *le* Kartoffel.

*Rolor'atu'r* *c* col'orature. -*sang* passage singing. -*sangeriude* passage singer. -*e're* *vt* col'our. -*ist' c* -*er* col'ourist. -*it' c* col'ouring.

*Rolos' c* -*ler* colossus. -*sa'l(st)* *a* colos'sal.

*Rolos'en'ferne* the Colos'sians.

*Rolport'e're* *vt* distribute by colporteurs, colport. -*s'r c* -*er* tract-distributor, colporteur, colpo'rter, book-canvasser, bible-pedlar.

*Rolfaslie* *c* colza oil.

*Rolum'borod* *c* Calumba root, *Menispermum palmatum*.

*Rolum'ne* *c* -*r* col'umn. -*ttel* running-title, head-line.

*Rolurer* *pl* colures.

\**Rols* *c* -*e* shaft, arrow; \*clapper, tongue (of a cell); butt-end.

*Roma* *n* coma.

\**Romager* *pl* Laplander's boots.

*Romats'a* *a* co'matous, comato'se.

*Rombattan'ter* *pl* com'batants.

*Rombin'atio'n* *c* -*er* combina'tion. -*ation's* *erne* synthetical faculty. -*ation'slaas* combination-lock. -*e're* *vt* combi'ne. -*e'ring* *c* combining, combination.

*Romebiant'* *c* -*er* actor, player.

*Rome'bie* *c* -*r* (Shspil) com'edy; (Stuefpil) play; *gaa* *paa* - go to the play; *bare* *paa* - be at the play; *spille* - act, play, perform; *bet* *er* blot *en* - (om *en* Stit *el* *l*.) it is a conventional humbug; *bet* *er* *en* *hel* - it is a farce, it is as good as a play. -*billet* ticket. -*gauger* play-goer. -*hus* playhouse. -*plafat* playbill. -*friver* playwright, dramatic writer.

*Rome't* *c* -*er* com'et. -*bane* comet's orbit. -*hale* comet's tail. -*ferne* comet's nucleus. -*sager* comet-seeker, -finder.

*Romfert* *c* comfort. -*a'bel* *a* com'fortable.

*Romfu'r*, *Romfy'r* *c* & *n* -*er* kitchen-range, kitchener.

*Romit'* *c* com'ic art. — *Romil'ter* *c* -*e* com'ic actor; (i Operaen) buffo; (i Cirkus *o* *l*.) funnyman. -*st* *a* comic, comical.

*Romma* *n* -*er* gram & mus comma. -*bacil* comma-bacillus.

*Romman'bant'* *c* -*er* commandant, governor. -*bant'stab* *n* garrison-staff. -*be're* *vt* (befale) order; (over) command, be in charge of; -*s* *af* (ogf.) be officered by; *ben* -*nbe* the commanding officer, the *o*. in charge; -*nbe* Admiral commander-in-chief; -*nbe* General generalissimo. -*be'rsergeant* *c* sergeant major. -*bi'te* *c* branch establishment; limited liability.

*Romman'be* *c* command; (Rommanbeord) word of command; *have* -*en*, *fore* - be in command; *han* *har* - over *en* Fregat he has the command of a frigate; *hejse*, *struge* -*en* put the ship in, out of, commission; *under* *Sobsens* - in charge of the pilot; *Stibet* *er* *ille* *langer* *under* - the ship has become unmanageable; *have* *hestene* *under* - have the horses well in hand. -*bro*, *bræt* bridge. -*flag* the Admiral's flag. -*hus* pilot-house. -*arb* word of *c*. -*penge* *c*. money. -*flav* baton. -*flander* broad pendant. -*stemme* commanding voice.

*Rommande'r* *c* -*er* (i Sæetaten) commodore (of the first class); (af Ribberorden) commander (of an order); - *ved* *en* Kanon *J*, captain of a gun. -*laptejn* commodore of the second class. -*flander* *le* Rommande'.

*Rommate're* *vt* punctuate with commas.

*Romme*, *lom'*, *lomet* *vi* come; *nu* -*r* *min* *Tur*

now is my turn; *naar* *bet* -*r*, -*r* *bet* *alt* *paa* *en* Gang it never rains but it pours; *til* *enhver* *som* -*r* to all comers; *bet* *er* *bedst* *at* *lade* *Sagen* - it is best to send for, call in, the doctor; *bet* *vil* - *ham* *dyrt* *at* *flaa* *he* *will* *pay* *dearly* *for* *it*; + *at*, *se* - *til* *at*; *bet* *som* *mig* *ubentet* *it* *found* *me* *unpre-* *pared*; *jeg* -*r*, *jeg* -*r* *I'm* *coming*, *I'm* *coming*; - *et* *put*, *mix*; - *or* *han* -*r* *sig* *gødt* *he* *is* *im-* *proving* (in health *el*. circumstances); - *med* *præp* *og* *adv*: - *sig* *af* *en* Sygdom *recover* *from* *an* *illness*; - *af* (Grundten) *come* *off*; *jeg* *ved* *ille* *hvorledes* *el*. *hvoraf* *bet* -*r* (sig) *I* *don't* *know* *how* *it* *happens* *el*. *to* *what* *it* *is* *owing*; *bet* -*r* *af* *it* *comes* *of*, *is* *from*; *hvoraf* -*r* *bette*? *why* *is* *this*? - *af* *med* (blive *fri* *for*) *get* *rid* *of*, (mist) *lose*; - *af* *Sted* *get* *away*; *sig* - *galt* *affet* *get* *into* *hot* *water*; *nu* -*r* *bet* *an* *paa* *hvad* *han* *vil* *gøre* *now* *it* *depends* *on* *what* *he* *will* *do*; *bet* -*r* *an* *paa* *big* *it* *rests* *with* *you*; *bet* -*r* *an* *paa* (*abs*) *it* *depends*, *that* *depends*; *bet* -*r* *ille* *saa* *meget* *an* *paa* . . . *it* *does* *not* *so* *much* *signify* . . . ; *bet* *er* . . . *som* *bet* -*r* *an* *paa* *it* *is* . . . *that* *imports*, *that* *is* *the* *main* *point* (of consideration); *bet* *skal* *ille* - *an* *paa* . . . *I* *don't* *stick* *at* *el*. *mind* . . . ; *vi* *maa* *lade* *bet* - *an* *derpaa* *we* *must* *take* *our* *chance*; *som* *an!* *come* *on!* - *bort* (slippe *bort*) *get* *away*, (blive *borte*) *be* *lost*; - *bort* *fra* *Sagen* *wander*, *digress*, *travel* *out* *of* *the* *record*; - *efter* (følge) *follow*, *succeed*, *sig* (i *ens* Fødsfor) *follow* *suit*; (finde *ud* *af*) *find* (out), *get* *at*, *acquire*, *ascertain*; *jeg* -*r* *efter* *om* *en* Time *I* *will* *join* *you* *in* *an* *hour*; - *efter* *en* (straffende) *be* *down* *upon* *one*; - *efter* (for *at* *hente*) *nt* *come* *for* *st*; - *for* (indtræffe) *occur*, *happen*; (om *en* Sag) *come* *on*; *bet* *som* *mig* *for* *it* *appeared* *to* *me*; - *for* *tiblig* (om *en* frugt). *Rone*) *miscarry*; *se* *Dje*; - *fra* *sit* *Embebe* *lose* *one's* *office*; - *fra* *hinanden* *part* *company*; *han* *som* *rent* *fra* *bet* *he* *was* *fairly* *put* *out*; *jeg* *er* -*n* *fra* *bet* *jeg* *vil* *be* *sig* *I* *forget* *what* *I* *was* *going* *to* *say*; - *vel*, *ilde* *fra* *bet* *get* *off* *well*, *ill*; *han* *som* *gødt* *fra* *bet* (Arbejde *el*. *l*.) *he* *got* *on* *el*. *did* *very* *well*; - *helbig* *fra* *bet* (ogf.) *fall* *on* *one's* *legs*; *bet* *er* *fler* *hvor* *de* *som* *fra* *the* *cry* *is* *still* *they* *come*; 8 *fra* 13 -*r* 5, 8 *from* 13 *leaves* 5; - *fram* *get* *on*, (i Verden) *rise* (in the world), *make* *one's* *way*, (vise *sig*) *appear*; - *fram* *af*, *fra* *emerge* *from*; *Brevet* *som* *ille* *rigtig* *fram* *the* *letter* *miscarried*; - *fram* *med* *produce*, *bring* *forward*, *advance*; - *ben* *til* *come* (up) *to*, (en) *come* *up* *with*; *jeg* -*r* *hos* *A*. *I* *visit* *at* *A's*; - *i* *Gare*, *stet* *Sejlskab* *oft*. *get* *into* *danger*, *into* *bad* *company* *etc.*; - *i* *et* *hus* *visit* *at* *a* *house*; - *i* (forbinde) *med* *form* *a* *connection* *with*, *get* *associated* *with*; - *i* *med* (at) *get* *into* *the* *habit* *of*; - *i* *Sejen* *for* *en* *cross* *one*; - *meget* *iblandt* *folk* *go* *much* *into* *company*, *mix* *much* *with* *the* *world*; - *igen* *come* *back*, *return*; *jeg* *skal* - *igen* *en* *anden* Gang *I* *shall* *call* *again*; *bet* -*r* *igen* *it'll* *pay* *in* *good* *time*; - *igennem* *get* *through*; *bet* *er* -*t* *dem* *noget* *imellem* *they* *have* *fallen* *out*; - *ind* *come* *in*, (i Rørt) *get* *the* *lead*; - *ind* *med* (indgive) *give* *in*; - *ind* *paa* *et* Spørgsmaal *trench* *on* *a* *question*; - *ind* *under* *en* *lov* *come* *within* *the* *danger* *of* *a* *statute*; - *med* *come* *along* (with *me*, *us*, *them* *etc.*); *get* *a* *place*; *som* *her* *med* *Sagen* *bring* *me* *the* *book*; - *med* (noget) *sig* *set* *forth*, *utter*, *come* *to*; - *med* (regnes *med*) *come* *in*; - *vel* *med* *stand* *one* *in* *good* *stead*; *med* *bet* -*r* *bu* *ille* *langt* *you'll* *make* *no* *great* *way* *with* *that*; - *ned* *come* *down*; *se* *Rebomme*; - *op* *sig* *become* *known*, *come* *out*; - *op* *af* *en* Sygdom *recover* *from* *an* *illness*; - *op* *at* *flaas* *fall* *a* *fight-* *ing*, *come* *to* *blows*; \* - *op* *imod* *compare*, *bear* *comparison* *with*; - *over* (flibe *paa*) *come* *across*, *light* *upon*; - *over* *en* *come* *upon* *one*; *bet* -*r* *undertiden* *over* *ham* *at* . . . *he* *sometimes* *takes*



it into his head to . . .; hans Blod - over of his blood be on us; den Helligaand kom over dem the Holy Ghost came on them; - paa happen, come to pass; (Bris) come to; Ratten kom paa night came on; jeg kan ikke - paa Rabet I cannot hit upon the name, (ogf.) I cannot place him; hvorledes kom De paa det Indfald? what put that into your head? - paa Tale be mentioned; - sammen come together; - til noget get at el. reach a thing, (fag) come by a thing, - til Ræster recover strength; - til en Slutning arrive at a conclusion; da det var -n til at when the time had arrived that; det var nu -t bertil, at matters had now arrived at such a pass that; bertil -r at besides, moreover, add to this that; - til (hvertigere) supervene; - til at (tilfældig) happen to; jeg kan ikke - til at se det I cannot get a sight of it; jeg har ikke funnet - til at finde ham det I have not been able to find an opportunity of telling him; naar han kan - til when he has a chance; let at - til easy of access; derfor der skulde - mig noget til if any thing should happen to me; lade det - til Process go to law; det -r til at (kost, udgøre osv.) it will (cost, amount to etc.); jeg -r til at gøre det I shall have to do it; han vil - til at fortryde det he will repent of it; - til sig selv come to one's self, recover one's senses, F come to; - en til at se make one laugh; \* - til be born; \* - sig til at persuade one's self to, take courage to; - tilbage come back, return, - til (et Emne) recur to; - ud (om Bog) be published; - ud af get out of, *af* find out of, make anything of, get over, get on with; det skal vi nok - ud af I think we can manage that; - ud af det make both ends meet, \*se - fra det; der kom ingenting ud af det nothing came of it; - ud af det med en get on with one; det er -t ud iblandt folk it has got abroad, got wind; - ud for encounter, fall in with; det -r ud paa et it is all one, it comes to the same -(thing); - ved concern, regard; det -r ikke Sagen ved that is nothing to the purpose; det -r mig ikke ved it is no business of mine; hvad -r det mig ved? what is that to me? what has this to do with me? - I komme de part & a coming, next; den - Uge, Maaned next week, month; i be - Dage in the days to come; - Slægt after ages; de - og gaende comers and goers. Romme n (+ c) coming, advent.

Rommen o coming.

Rommen [ó] o se Rummen.

Rommen[ur]abel a commen'surable.

Rommen[ur]er o -er com'mentary, com'ment. -e're vt com'ment on.

Rommer[re] o se Handel. -kollegium board of trade. -læst commercial last. -raad o -er (titular) counsellor of commerce. Rommerciel' a commercial. Rommers' o a row, a lark; være paa - be on the spree; F hele -en the whole lot.

Rommis'brød ammunition bread. -flæde army cloth.

Rommis[s]a'r o -er (Besuldmægtiget) com'missary, commis'sioner; (Kurator) trustee; (i Hællitbo) assignee. -is't n -er commissariat.

Rommis[s]io'n o -er (i alle Bet.) commis'sion, (Udnævnte) board; i - in commission; give en i - charge one with, order one to; jeg har i - at I am ordered to. - Rommis[s]ions[ge]byr commission. -handel (general) commission business. -kontor agency-office; intelligence office. -lager, -varer goods in commission. Rommis[s]ionær' o -er commissioner, (commission-) agent, factor. Rommis[s]orium n commission. Rommis[s]a'r se Rommis[s]ar.

Rommis[s]ité o -er commit'tee; sidder i -n is on

the committee. -tent' c -er committer. -te're vt commission.

Romme'be o -r (small) chest of drawers, (rom) bureau.

Romme'se'r o -er com'modore.

Rommuna'l a local, parochial, (i St) municipal. -afgifter se Kommune[st]atter. -bestyrelse, -raad municipal council, local c. el. board; amr townsmen, selectmen. -udgifter local expenditure. -væsen municipal institutions.

Rommuna'ne c -r community, corporation, local body, municipal body el. corporation, municipality; amr township; (i Hianfrig) commune. -læge district physician. -regnskaber corporation accounts. -repræsentation corporate body. -stat-ter local taxation, town el. parish rates, local burdens. -stole board school, communal school.

Rommuni[ce]re vt communicate, impart; -vi communicate, (gaa til Alters) go to communion, partake of the Lord's supper. -fant' o -er commu'nicant. -fatis'u c communica'tion, intercourse.

Rommunika'tio'n[s] linie line of communications. -midler means of transit el. intercourse. -ventil communication-valve. -væsen se -midler.

Rommunio n se Altergang. Rommunions[s]alme commu'nion hymn (s. H.).

Rommun[is]me c com'munism. -ist' c com'munist. -ist'ist a communistic.

Rompagni' n -er (Solbater) company; (Handels-) company, partnership, copartnership, være i - med F be partners with; gaa i - med enter a partnership with, F go partners with. -chef captain. -skab n partnership. \* -træder mediocrity, dummy. Rompaguen' o -er partner, co-partner; optage som - take into partnership.

Rompast' a compact, solid, dense. -hed c compactness.

Rompa'n c -er fellow, customer.

Rompar[ati]o'n o compar'ison. -ativ a comparative. -ativ n, gram the comparative (degree); et - a c. adjective. -ats'r o comparing rule.

Romparent' c -er jur appearer, appearant.

Rompare're vt compare.

Rompar[er] pl se Statist. -i' n (number of) supers.

Rompas' n -er compass, mariner's compass; kan du -set? can you box the compass? -base J se -læse. -bop cap of a compass-card. -hus binnacle, bittacle. -læse, -top compass-box, (den indre) compass-case. -mager compass-maker. -naal needle. -pejling o bearing. -plante compass-plant. -prøver compass-adjuster. -rose card el. fly of a c., compass-card. -stive se -rois. -streg point el. rhumb of the c. -været compass-lost.

Rompen[s]ium n -er compen'dium, com'pend, summary, abstract. -s's a compen'dious.

Rompensatio'n o compensa'tion. Rompen[s]ations[m]agnet magnetic compensator. -pendul c. - el. gridiron-pendulum.

Rompeten[er] o com'petence. -t' a com'petent.

Rompil[ati]o'n c compila'tion. -a'ter o -er compl'er. -e're vt compile.

Romple[ment] n complement. -ment. complementary. -t' a complete; i - Stand (when) complete. -tte're vt fill up, complete. -tte'ring c comple'tion.

Rompleg' a com'plex; n -er collection, mass.

Rompli[ce]re vt com'plicate. -fatis'u c -er complica'tion.

Rompliment' o -er com'pliment; jeg gør ingen -er I do not make much ceremony, do not stand upon ceremony; uden -er unceremoniously. -e're vt pay one's respects to.

**Ramplet** *n* -ter plot, com'plot, conspiracy, combination. -mager *c* -e complott'er, conspirator. -te're *vi* complot'.

**Rampe** *ne're* *vi* mus compose. -nig' *c* -er (musical) compo'ser. -stis'n *c* -er composit'ion.

**Rampstis'n** *ns/lare* (art of) composition. -mal'ing composition paint. -metal composition metal. -talent *mus* talent for composition, (om forfatter) constructive skill *el.* power. **Rampe'** *stis'n* *n* com'pound (word). **Rampst'** *c* com'post. **Rampot'** *c* com'pote, stewed fruit.

**Rampres'se** *c* -r com'press, bolster.

**Rampromis'** *n* -fer com'promise. -mitte're *vt* com'promit, commit'.

\***Romse** *c* -r half-decked boat.

**Romtes'se** *c* -r daughter of an earl; - C. D. Lady C. D.

**Romphseft** whey-cheese from cow's milk. -mell *c* cow's milk. -mug cow-dung.

**Roucen/tre're** *vt* concen'trate; -s, - sig concentrate, be concentrated; *sig* - sig om centre in, be centred in. -trering *c* concentra'tion. -'trist *a* concentric(al).

**Roucept'** *c* -er rough draught, foul copy; bringe *nd* af -erne confound, disconcert, nonplus; *gaa fra* -erne be disconcerted, put out, lose one's head. -papir copy(-paper).

**Roucert'** *c* -er con'cert; *jeg skal paa* - I am going to a concert. -giver concert-giver. -mester concert-master. -sal concert room.

**Roucessis'n** *c* -er conces'sion, contract. -shaver concessional're, contractor.

**Rouci'l**, **Rouci'lum** *n* -ier coun'cil.

**Roucipe're** *vt* draw up, draft, pen. -ist' *c* -er penner, writer, draftsman.

**Rouci's** *a* concise.

**Roudeu'e're** *vt* condemn'. -atis'n *c* condemna'tion. -ationsast *↓*, sentence *el.* certificate of condemnation.

**Roudeu'atis'n** *c* condensa'tion. -ationsappa'rat condensing apparatus. -ationsbaud waste -water. -a'tor *c* -er conden'ser. -atorbraud condenser-well. -e're *vt* condense. -e'ring *c* condensation.

**Roubitis'n** *c* -er (Betingelse) condit'ion, term, proviso; (Tjeneste) place, service; *uden* - out of place; *tage* - go out to service; *i god* - in good condition; *paa* - *mere* on sale or return. -a'lis *n* the conditional mode *el.* mood. -e're *vi* serve, be in service. -e'ret *a* (bestaaen) conditioned; (af Stand) of position, of quality. -e'ring *c* drying and weighing (of silk).

**Roubit'er** *c* -er confectioner; coffee-house keeper. -varer confectionery. -i'n -er (Bageriet) confectionery, (Butikken) confectioner's shop; coffee-house.

**Roudeu'atis'n**, -en'ee *c* condo'lence. -e're *vt* condole with.

**Roude'r** *c* -er con'dor, *Sarcorampus gryphus*.

**Rouduit'e** *c* con'duct; management. -liste conduct book.

**Rouduf't'er** *c* -o'rer *phvs* conductor; (i Rølle) conveyor. -s'r *c* -er guard, *amr* conductor.

**Roue** *c* -r (Hustru) wife; (Kvinde) woman; *en gift* - a married woman; - *i huset* mistress of the house; *tage sig en* - take a wife; *tage til* - take for one's wife; *han har* - he has a wife. -baud (i Grønland) boat rowed by women. -broder, -faber *se* Svoger, Svigerfaber. -hne wife's-bonnet *el.* -cap. -led widow's lot *el.* share of a succession. \*-mand uxorious man. -morder one who murders his wife.

**Roufelt'** *c* dry sweetmeats; *grov* - *sig* rough treatment. -lo'n ready-made dresses. -refner layer *el.* jar raisins.

**Roufer/en'ce** *c* -r con'ference, parley. -en'ce.

**raad** *c* (titular) -councillor of conference. -e're *vi* (raadslaa; overbrage) confer'; (sammenligne) compare, check (off); (sollationere) collate; - *med en* confer with one.

**Roufer'ner** *pl* conservæ.

**Roufessis'n** *c* -er confes'sion, creed. -a'ring *c* longelig - Clerk of the Closet. -s'les *a* non-sectarian.

**Roufidentiel'** *a* confiden'tial.

**Roufiguratis'n** *c* -er configura'tion.

**Roufirm'and'**, -ant' *c* -er candidate for confirmation. -atis'n *c* confirma'tion; (Betræffelse) ratification; *slaa til* - be confirmed. -ations-attest certificate of confirmation. -ationsstvang compulsory confirmation. -e're *vt* confirm; (betræfte) ratify.

**Rouffist'atis'n** *c* -er confisca'tion, seizure, forfeiture, arrest. -e're *vt* confis'cate, seize, arrest.

**Rouffist'** *c* -er con'flict, collision.

**Rouform'** *a* in confo'rmy.

**Roufront'atis'n** *c* confronta'tion. -e're *vt* confront'.

**Roufunde're** *vt* confu'se. -fu's *a* confu'sed. -fusse'n *c* confu'sion. -fusse'nsmager author of confusion.

**Roufsher'atis'n** *c* confedera'tion, confed'eracy. -e'ret *a* confed'erate.

**Rouge** *c* -er (Øjeb) furuncle; *se* Ront.

**Rouge** *c* -r (ogf. i Epl) king; -ns Rvartter *↓*, the starboard watch; *første rnes* Røg the first (book of the) Kings; -rnes - the King of Kings; *gøre en til* - make one a king, king one. -arv escheat. -baud royal barge. -baaren *a* king -born, of royal birth. -barn royal child. -bleat royal blue. -blod (en Ronges Bl.) king's blood; (kongel. Blægt) blood royal. -bølig royal residence. -bord royal *el.* king's table. -borg royal castle. -bregne flowering-fern, *Osmunda regalis*. -brev royal letter, (aabent) letters patent; (til Vægtstøb) marriage license. -brud royal bride. -bud royal ordinance. -byrd royal birth. -baud kingly *el.* royal achievement. -batter king's daughter. +bom *n* *se* -bomme. -bragt regal attire. -byd royal virtue. -bomme *n* royalty, monarchy; (Rige) kingdom; -t af Guds Røde divine right. -cherfugl *se* Bragt. -familien the royal family. -fartsj *se* -baud. \*-fist *se* Her. -fister *se* Jøfugl. -flag royal standard. -fluhder, \*-fluhbre *se* Røbspætte. -fløjen *de/* (i Stat) the king's side. -fugl kingbird, *Tyrannus intrepidus*. -fødsel royal birth. -født *a* *se* -baarn. -følge *c* succession (of king's); *n* king's suite. -gaard *se* Rongsgaard. -gøds royal domains, crown lands *pl.* -grav royal tomb. -gris *se* Ronder. -gult king's yellow. -gunst royal favour. -had hatred of kings. -haber king-hater. -hal royal hall, king's hall. -hus royal house, dynasty. -hær royal army. -hætte (Rabe) bonnet, king's hood. -jagt royal hunt; (Eft) royal yacht. -laabe royal mantle. -lørst isla. -krage king-crow, *Dicourus*. -krone royal crown. -krøning coronation of a king. -krønike chronicle of kings.

**Rougelig** *a* royal, regal, kingly; *bet -e* *hus*, be -e the Royal Family; -e Statler imperial taxes; - Majestat, *Højhed* Royal Majesty, Highness, *i -e* Personers Rørværelse in the presence of royalty; - "Tjeneste" O. H. M. S. (on Her Majesty's Service). -kudet *a* & *c* royalist.

**Rouge/lis** royal life. -loge royal box. -lon king's law, *Lex regia* (i Danmark). -lps high taper, Aaron's rod, *Verbaacum thapens*. -løber (Stat) king's bishop. -løfte royal promise. -les *a* kingless. +løse *n* interregnum. -magt royal *el.* regal power; -en (ogf.) the prerogative. -møder king's mother. -mord regicide. -morder,

-morberste regicide, king-killer. -ms royal maid. -mæte meeting of kings. -mænn regal title. +nos royal infant. -ord royal word. -par royal couple. -parabifugl king bird of paradise, *Cicinnurus regius*. -pen cat's ear, *Hypochaeris*. -penguin king penguin, *Aptenodytes patagonica*. -pligt duty of a king. -pragt royal el. regal state. +ræb se -rætte. -rejsse royal progress; se -ægt. -rettigheds royal prerogative. -rige kingdom, realm; -t Danmark the kingdom of Denmark. -rigst a of the kingdom. -røb asphodel. -rætte line of kings; list of kings. -røgelse incense. -sal royal hall. -salat se Esbragon. -salut a royal salute. -salve basilicon. -slub royal spirit. -slib king's ship. -slifte change of kings. \* -slubbs se -ægt. -slag ♂ commander. -slange boa-constrictor. -slot royal palace. -slægt royal race. -snælle poet, se -slib. -spir sceptre. -springer (Eslaf) king's knight. -slab royal residence. -slamme royal race el. lineage. -slæne se -mæte.

**Kongestio'ner** pl (til hovedet) congestions (about the head).

**Kongestol** royal seat. + -stolt a royally proud. -sæbe se -trone. -søn son of a king. -trone royal throne. -tiende royal tithes. -tiger royal tiger, *Felis tigris*. -titel royal title. -tornstabe se -fugl. -træ royal wood. -valg election of a king. -valgt a chosen by the crown. -vand aqua regia, royal water. -væb se -træ. -vej (king's) highway. -ven royalist. -vis: paa - in a kingly manner. -vælde se -magt. -værdigheds royal dignity, royalty. -værk royal work. + -ægt crown-soccage driving. -æt se -slægt. -ørn golden el. imperial eagle, *Aquila fulva*.

\* **Kongle** c -r, se Rogle. -bid pine bullfinch, *Corythus enucleator*.

**Konglomera't** n -er conglomerate.

**Kongres'** c -fer congress. -medlem congressman.

**Kongre'viff** a Raket Congreve rocket.

**Kongru'ens'** c congru'ity. -ent' a congruent.

**Kongs'emne** heir to the crown. -gaard royal castle el. palace. -færl guardsman.

**Konist** a con'ical; - hjul bevel-wheel.

**Konjak** c cognac, French brandy, brandy.

**Konjektu'r** c -er conjecture. -a'kritik con-jec'tural criticism.

**Konjuga'tio'n** c -er conjuga'tion. -tio'nstabel table of conjugation. **Konjuge're** vt conjugate.

**Konjunktio'n** c -er (ogf. aet) conjunc'tion. **Kon'junktiv** n -er the subjunc'tive mood. -tu'r c -er conjunc'ture; state of affairs, state of the market.

**Konl** c whelk, *Buccinum undatum*.

**Konka'v** a con'cave. -ite't c concav'ity, con-caveness, rounding-in. -konka'v a concavo-con'cave. -konvex' a convavo-con'vex.

**Konkla've** n -r con'clave.

**Konklusio'n** c -er conclu'sion.

**Konfor'dans'** c -er conco'rdance. -a't n con-co'rdat.

**Konfor'die|bogen**, -formelen the Form of Concord.

**Konkre't** a con'crete.

**Konkubi'na't** n concu'binage. -ne c -r con-cubine.

**Konkur'ren'ce** c competition; aabne - om throw open to c. -rent' c -er competitor. -rentin'be c -r competitress. -re're vi compete (med with, om for). -s c -er, se -rence; fællt.

**Konsh'le** c -r shell. -samler collector of shells. -samling collection of shells. -slab cabinet of shells. — **Konsh'le|s'g** c -er con-chol'ogist. -logi' c conchology.

**Konneta'bel** c -bler con'stable.

**Konnerio'n** c -er connec'tion.

**Konning** c -er poet se Ronge.

**Konno'sement'** n -er bill of lading.

**Konoi'be** c -r co'noid.

**Konref'tor** c -er assistant master.

**Konsejl'** n coun'cil. — **Konsejl's|præsident** pre-sident of the council, premier. -præsidium pre-miership.

**Konsejvent'** a consistent; adv consistently, in consistency. -tens' c consistency; (pl -er) con'se-quence, con'sequent.

**Konser'vatio'n** c preservation. -tio'nsskriver pl preserves, goggles, green protectors. -at's'me c conser'vatism. -atis a conservative; de -e the conservatives. -a'tor c o'rter keeper. -at's'rium n -ter (i begge Ret.) conser'vatory. -a'torpost c keepership. -er pl con'serves. -e're vt keep, preserve. -e'ring c se -ation. — **Konser'ves'** fabrikant conserver.

**Konfigu'ra't** c -er consignee'. -atis' n c -er merc consign'ment; Barer i - consignment(s); mødtage Barer i - receive goods by c. -e're vt merc consign.

**Konstans'** c consis'tency, compactness.

**Konstis'trium** n -ter consis'tory. -ria'lret consisto'rial court, consis'tory.

**Konstri'be'ret** c -rede con'script. -ptio'n c -er conscrip'tion.

**Konsole'** c -er conso'le, bracket. -bord n pler-table, console-table. -slab console-cupboard el. cabinet.

**Konsole'be're** vt consol'idate. -ring c consoli-da'tion.

**Konsonant'** c -er con'sonant. -forbindelse con-sonant-combination. -forbubling doubling (of) the consonant, consonant-doubling.

**Konfor't'er** pl compeers. -ium n -ter part-nership.

**Konspire're** vt conspire.

**Konst** se Kunst.

**Konka'bel** c -bler gunner; policeman.

**Konstans'** n (Eslab) Constance.

**Konstant'** a inva'riable, con'stant. -e c -r math con'stant. -is n Con'stance. -t'm Con'stantine. -ino'pel n Constantinople.

**Konstate're** vt substantiate.

**Konstellatio'n** c -er constella'tion.

**Konsternatio'n** c consterna'tion. -e'ret a dis-mayed.

**Konstitu'ent'** c -er constit'uent. -e're vt de-pute, appoint *ad interim*. -e'rende a constit'uent.

-e'ret a deputy, acting. -tio'n c -er constitu'tion; (Regems') c., temperament; aflægge Eb paa el. til -en take the oaths to government. -tionel', -tio'nsmæssig a constitu'tional. -tionsstridig a anticonstitutional.

**Konstru'e're** vt construct'; gram con'strue. -itio'n c -er construc'tion; structure. -itions'chef ♂ chief constructor. -itions'vandlinien ♂ the constructive load line. -its'r c -er construc'tor.

**Konsul** c -er consul. **Konsula'ragent** con'sular agent (o. fl.). **Konsula'rist** a con'sular.

**Konsula't** n -er con'sulate, con'sulship. -afgift con'sulage. -certifikat consular certificate. -ge-byrter consular fees. -kontor consular office (o. fl.). -væsenet the consular service el. system.

**Konsul'ent'** c -er counsellor, adviser, referee; - i Rastind. consulting engineer; juribist - legal adviser. -e're vt consult.

**Konsul's|funktioner** consular duties. -instruks consular instructions. -person consular official. -post consulship. -station consular station.

**Konsulta'tio'n** c -er consulta'tion. -tionsparti (Eslab) consultation match, team match.

**Konsum'** c consum'ption. -e're vt consu'me. -ent' c -er consu'mer. -forening se Fødselsbningst.

-tis'n c consumption; (Tolb) excise. -tis'nsfor-  
valter superintendent of the excise.

Kontagis's a contagious. Kontakt' c con'tact.  
— Kontakt|forghluning, -forghluning electrogal-  
vanic gilding, silvering. -bogn contact-carriage.

Kontant' a & adv in (ready) money, in cash,  
money down, F in pocket; -e Þenge, -er p  
ready money, cash; þan betalte alt ~ he paid  
for everything in cash down; ~ Betaling imme-  
diate cash; ~ Ublæg money disbursed, out-of-  
-pocket. -lög cash business.

Kontem'plativ a contemplative.

Kontenan'ce c: þolde -n keep the coun-  
tenance, brave it out; tafe -n be put out of  
countenance.

Kontext c con'text.

Kontinent' n -er con'tinent. -a'l a continen'tal.  
-a'l|systemet the continen'tal system.

Kontingent' n -er contin'gent; subscription.

Kontinua'tis'n c continua'tion. -tionseisamen  
ægotat degree. Kontinne're vi continue.

Konte c -er el. -nti merc account; aðne en en  
~ open an account with one; þrife þaa ens ~  
put down to one's account, & ~ on account.  
-bög account-book. -þu'te pro forma el. simu-  
lated account. -þurant' account current.

Konte'r n -er office; (þandels-) counting-house.  
-arþeþe desk-work. -bub office messenger.  
-boger office-books. -þef head el. chief of an  
office; chief el. secretary of a department. -þag:  
i -et as a clerk. -þerretninger p' office duties.  
-þaand clerkly hand. -þold office expenses.  
Kontarift' c -er clerk. Kontar|kalender office  
calendar. -þop breakfast cup. -manb business  
man. -þersonale clerical staff. -þult counting-  
house desk. -þager office requisites. -þol office  
stool. -þib office hours, hours of attendance.

Kontra p'p, jur versus; pro og ~ pro and  
con. -alt c contrato. -band(e) c contraband.  
-bas double-bass, violone. -bög c pass-book.  
-bras J, preventer-brace. -þamp steam employed  
to reverse an engine. -þaand c contradance.  
-þilts'rif a contradic'tory. -þej n -er portrait,  
fac-simile. -þerbring counter-claim.

Kontraþe're vt & i contract. -nt' c -er con-  
trac'tor.

Kontra|tblæg counter plea, replication. -þan-  
tion counter-security. -þlage counter charge.

Kontraft' a paralytic.

Kontraft' c -er con'tract; flutte, indgaa ~ make  
a contract. -(þ)brub breach el. violation of  
contract. -maðþig a as contracted; stipulated  
by contract.

Kontraftu'r c -er contraction.

Kontramande're vt countermand'.

Kontra|manuere counter-manoeuve. -march  
counter-march; (Bævn.) couper. -mine counter-  
mine. -mine're vt countermini'ne. -marke check.  
-metrif counter-nut, check-nut. -arþre counter  
-order; þaa ~ be countermanded. -þart adversary,  
opponent. -þrove counter-verification. -þunt  
mme counter-point. -þunt'tiff a contrapun'tal.  
-þunt'tiff' c -er contrapun'tist. -þunfel counter  
punch. -þearpe c counterscarp. -þignant' c -er  
coun'tersigner. -þigne're vt coun'tersign.

Kontraft' c -er con'trast. -e're vi contrast'.

Kontra|þævning counter summons. -þagðmaal  
cross-action, counter suit. -þrþf autography.  
-þrþf a authographed. -þern J, clove hitch.  
-þentil reserve-valve. -þiolin þe -bas. -þifit  
return-visit. -þægt counter-balance, counter-  
weight.

Kontre|Admiral c -er Rear-Admiral. -Admirals-  
þag Rear-Admiral's flag.

Kontribu'e're vt contrib'ute. -tis'n c -er con-  
tribu'tion.

Kontrol' c supervision, contro'l. -þommitte  
inspecting committee. -þe're vt check, verify,  
test, supervise. -þe'ring c checking etc. -þe'r  
c -er controller, check-clerk; (i Þeatret) box  
-keeper, stall-keeper. -ne tell-tale.

Kontrovers' c -er con'troversy.

Kontra'r n con'trary.

Kontubernal' c -er chum.

Kontumacie'þum c judgment by default.

Kontunde'ret a bruised.

Kontu'r c -er outline, contour. -þaar long  
hair (of fur). -þing serging stitch.

Kontu'sis'n c -er contu'sion, bruise.

Konva'l c -er lily of the valley, *Convallaria  
majalis*.

Konvex' a con'vex. -ite't c convexity, round-  
ing out. -þenta's a convexo-con'cave. -þon-  
vex' a convexo-con'vex.

Konven|a'þel a conve'nient. -e're vt suit, be  
convenient to, suit one's convenience. -þens'  
c conve'nience, propriety. -þens'giftermaal  
marriage of convenience. Konven|t' n -er (þor-  
þamling) convention; (þloþter) con'vent. -þif'el c  
-þer con'venticle. -tis'n c con'vention. -þioncl'  
a con'ventional. -þualin'þe c -r con'ventual.

Konverg|ens' c conver'gence. -e're vi con-  
verge.

Konver|a'þel a conversa'tional. -atis'n c  
conversa'tion. -atis|nðieþisþion encyclopædia.  
-atis'nðþille comedy of daily life, drawing  
-room piece. -atis'nðtalent conversa'tional  
powers. -e're vt & i converse with.

Konver|þis'n c -er conver'sion. -þe're vt con-  
ver't.

Konvoi' c -er con'voy. -þef commander of  
the convoy. -e're vt convoy'. -þeþur, -þenge  
c. dues. -þignal c signal.

Konvolut' c -er envelope, (þtærre) wrapper; i ~  
under cover. -e're vt envelop, wrapper.

Konvol'þulus c -er bind-weed, *Convolvulus*.

Konvul|þis'n c -er convul'sion. -i'þiff a con-  
vulsive; adv convulsively.

Koerbi|na'ter þ' co-or'dinates. -ne'ret a co-  
o'r'dinate.

Kop' c -þer cup; \*(wooden) vessel, bowl; (þil  
þopþætning) cupping glass; J drum-head, (þaa  
þor) rudder-head; et þar -þer a cup and saucer;  
en ~ Te a cup of tea; þette en -þer cup one.

\*Kop c -er starrer, staring fool.

Kopa|va|þalsam c balsam of copaiba el. ca-  
pivi. -þræ n capivi-tree, *Copaifera officinalis*.

Kopa'l c co'pal. -þerutþ copal varnish.

Kop'þar pock-mark. -arret a pock-marked,  
pitted with the small-pox.

\*Kope vi gape, stare (like a stuck pig).

Kope'l c -er co'peck.

Kopernika'nst a Coper'nican.

Kopfermet a & strobiliform.

Kopi' c -er cop'y, transcript; (af Wæleri) copy,  
(þeb Wæstereþen þelb) replica. -þlael cop'ying ink.  
-þög cop'y-book, letter-book. -e're vt cop'y,  
transcribe. -e'rmaþþine copying machine. -þ'  
c -er cop'ier, cop'yst, transcriber; (anþat) copy'-  
ing clerk, (government) writer.

Kopþe, -þing þe -þette, -þætning.

Kopper þ' small-pox. — Kopper|atteþt vaccina-  
tion-certificate. -þlegue, -þulb variolous postule.  
-þeþer variolous fever. -þift virus of the small  
-pox. -þubþeþning inoculation of the small  
-pox. -þmitte contagion of the small-pox.  
-þugþem variolous disease.

Koþranger c cow dealer.

Koprolit' c -er cop'rolite.

Kopþalat þe þobeb-. -þlat c poll-tax, capita-  
tion(-tax). -þifte (i Wæur) leading-course. -þen  
header. -þþiffe half-brick.



**Rop** *act* *te* *et* *cup*. -*telle*, -*ning* *o* *cupping*.  
-*ter* *o* -*e* *cupper*.

**Ropt** *er*, -*er* *in* *de* *c* *Copt*. -*ist* *a* *Coptic*.

**Ropul** *a* *o* *cop* *ula*. -*atis* *n* *o* *marriage*, *mar*  
*rying*; (*Bobn*.) *whip-grafting*. -*atis* *n* *sbrev* *mar*  
*riage licence*. -*atis* *a* *cop* *ulative*. -*e* *re* *et* *marry*.

**Rorab** *fig* *a* *P* *game*.

**Ror** *n*, *pl* =, (*bet* *fungne*) *chorus*; (*Sangerne*)  
*choir* (*quire*); (*Gr. Trag.*) *chorus*; (*Rirte*.) *chancel*,  
*choir* (*quire*). **Rora** *l* *c* -*er* *cho* *ral*. **Rora** *lagtig*  
*a* *choral-like*. **Rora** *l* *bog* *choral book*, *antiphon*  
*ary*. **Ror** *alter* *high altar*. -*bis* *top* *suffragan*  
*bishop*. -*bans* *dancing in chorus*.

**Roral** *c* -*ler* *cor* *al*. -*agat* *coral agate*. -*bante*  
*coral shoal*. -*bund* *c*. *bottom*. -*bælte* *belt of*  
*coral*. -*byr* *coral-polyp*. -*farvet* *a* *coral-hued*.  
-*fister* *coral diver* *el.* *fisher*. -*fisteri* *coral fishing*.  
-*gren* *coral branch*. -*grund* *se* -*bund*. \**grunde*  
*se* -*bante*. -*halsbaand* *coral necklace*. -*lail*  
*coral-rag*. -*Hirfebar* *winter-cherry*, *Physalis*.  
-*flippe* *coral rock* *el.* *knoll*. -*lag* *c*. *bed*.

**Rorall** *luer* *pl* *cor* *allines*.

**Roral** *mes* *cor* *alline*. -*perle* *coral bead*. -*rev*  
*coral reef*. -*rod* *coral-wort*, *coral-root*, *Corallo*  
*rhiza*. -*sand* *coral sand*. -*stol* *coral stem*. -*træ*  
(*Pl.*) *coral tree*, *Erythrina*. -*s* *coral island*.

**Rora** *n* *en* *the* *Ko* *ran*.

**Rorbar** *n* *dewberry*, *Rubus coccineus*.

**Rorde** *c* -*r* *cho* *rd*.

**Rordeg** *n* *o* *precentor*.

**Rorde** *l* *c* -*er* *J* *strand*. **Rorbel** *blis* *jeer*  
*block*. **Rorbel** *prungen* *a* *stranded*. -*strep*  
*grummet*.

**Rorde** *re* *et* *cover with screw-threads*.

**Rorbestala** *c* *scale of chords*, *artificial scale*.

**Rorbil** *terne* *the* *Cordilleras*.

**Rorbon** *c* -*er* *mil* *&* *arch* *cordon*. -*geflus*  
*string*.

**Ror** *breng* *ministrant boy*, *chorister* (*boy*).  
-*forer* *corypheus*. -*herre* *canon*, *prebendary*.  
-*ist* *c* -*er*, *se* -*sanger*. -*laabe* *cope*. -*messe* *high mass*.  
-*omgang* *aisle round the choir*. -*sang* *choral*  
*song*, *c*. *singing*; *chorus singing*; *chorus*. -*sanger*  
*chorister*, *chorus singer*. -*stol* *stall* (*in a church*).  
-*tone* *choral pitch*. -*vilar* *se* -*herre*.

**Rordua** *n* *a* *cor* *d* *wain*.

†**Rore** *c* -*r* *border*, *edge*. **Rore** *et* *border*.

**Rorend**, **Rorinth** *c* -*er* (*grocer's*) *cur* *rant*,  
*currant grape*. -*boller* *currant dumplings*.

**Roria** *nder* *c* *coriander*, *Coriandrum sativum*.

**Rorinth** *n* *Cor* *inth*. -*ter* *c*, -*ist* *a* *Co*  
*rinth* *ian*.

**Rorinth** *træ* *n* *se* *Hjælbrist*.

**Rorl** *c* *co* *rk*. -*affald* *cork-shavings* *el.* *cutt*  
*ings*. -*agtig* *a* *corky*. -*alm* *se* -*alm*. -*arbejde*  
*cork work*. -*bundt* *bundle of cork*. -*bælte*  
*cork life-belt*. -*bøje* *cork buoy*. \***Rorl** *se* *et*  
*cork*. -*eg* *se* *træ*. -*alm* *cork-elm*, *Ulmus suberosa*.  
**Rorlepunge** *pl* *corkage*.

**Rorl** *fender* *J* *cork fender*. -*laab*, \***Ror** *let*  
*cork float*. -*hiller* *se* -*fender*. -*foraller* *alcyonian*  
*polyps*. *prop* *cork*, *cork-stopple*. -*saal*, -*saale*  
*cork sole*. -*storer* *cork-cutter*. -*spanner* *se*  
*affald*. -*stuf* *suberine*. -*surt* *Salt* *suberate*.  
-*syre* *suberic acid*. -*stet* *se* -*fender*. -*told* *se*  
-*prop*. -*træ* *cork-tree*, *Quercus suberosa*. \***træller**  
*cork-screw*. -*trøje* *cork-jacket*. -*ust* *cerine*.

**Rormora** *n* *c* -*er* *co* *rmorant*, *Carbo cormoranus*.

**Roru** *n*, *pl* =, *corn*, (*ist* *om* *Sæd* *paa* *Marsten*)  
*grain*; (*Sigte*.) *aim*; *sight*; (*om* *Rønt*) *alloy*; *et*  
(*lille*) - *F* *a* *bit*; *tage* *paa* -*et* *take one's aim at*,  
*cover*. -*aager* *se* -*puger*. -*aagret* *se* -*puger*. -*aar*  
*corn-year*. -*afgift* *se* -*stat*. -*afgrøde* *crop of c.*,  
*white crop*, *cereal crop*. -*ager* *c*. *field*. -*als*  
*ear* *el.* *spike of c.* -*arbejde* (*Guld*.) *millling*.

-*art* *species of c.*, *cereal*. -*avl* (*bet* *at* *avle* *S.*)  
*raising of c.*, *cereal culture*; † (*Ufgroden*) *c*.  
*crop*. \**avling* *c*. *crop*. \**baand* *se* -*neg*. -*be*  
*hø* *requisite quantity of c.* -*bille* *corn*  
*-weewill*, *Calandra*. -*bjærgning* *housing of c.*,  
*c*. *harvest*; † *se* -*avl*. -*blaa* *a* *blue like the*  
*corn-flower*. -*blomst* *c*. *flower*, *corn bluebottle*,  
*Centaurea cyanus*. -*brand* *se* *Brand*. -*brænderi*  
*whiskey distillery*. -*brændevin* *corn brandy*,  
*whiskey*. \**bur* *granary* (*on pillars*). \**bogh* *se*  
*egn*. -*bærende* *a* *grain-bearing*. -*børs* *corn*  
*exchange*. -*brager* *corn-porter*. **Rorne** *et* *granu*  
*late*; - *vi* *take aim*; -*es* *et* *granulate*. **Rornegn**  
*corn-growing district*.

**Rornel** *Hirfebar* *cornelian cherry*. -*træ* *dog*  
*wood*, *Cornus mascula*.

**Rornefigte** *c* *sieve for blasting-powder*.

**Rornet** *c* -*ter* *co* *rnet*.

**Rornet** *a* *granulary*, *granulous*.

**Roru** *fede* *et* *fatten on corn*. -*frø* *mustard*  
*-seed*. -*gaard* *arable farm*. \**gløbe* *se* -*febe*.  
-*grænse* *the limit of the cereals*. -*handel* *c*.  
*trade*. -*handler* *corn-merchant*. -*harpe* *se* *harpe*.  
-*hus* *granary*. †*-høst* *stack of c.* -*høst* *c*. *harvest*.  
-*indførsel* *import of c*.

**Rorning** *c* *granulation*. -*shus* (*til* *Rrudt*)  
*corning house*.

**Roru** *lammer* *granary*. -*trage* *rook*, *Corvus*  
*frugilegus*. -*trudt* *granulated gun-powder*. -*læl*  
*ber* *corn cellar*. -*løb* *purchase of c.* -*lade* *se*  
*Lade*. -*læt* *seed-lac*. -*land* *corn-growing country*.  
-*ls* *threshing floor*. -*løft* *c*. *loft*. -*lov* *c*. *law*.  
-*lærte* *se* -*spurv*. -*læs* *cart-load of c.* -*maal* *c*.  
*measure*. -*maaler* *c*. *meter*. -*magaen* *c*. *ma*  
*gazine*. -*mangel* *scarcity* *el.* *dearth of c.* †*-marf*  
*c*. *field*. -*marked* *c*. *market*. -*mo*, -*møb* *c* *og* *a*  
*corn-lightning*, *heat-lightning*. -*mol* *c*. *moth*,  
*Tinea granella*. -*mølle* *c* *mill*. -*neg* *sheaf of c.*  
-*oplag* *magazine of grain*. -*orm* *corn-worm*; *se*  
*-bille*; -*msl*. †*peter* *f* *dram of whiskey*. -*plante*  
*se* -*valst*. -*prang* *se* -*puger*. -*pranger* *se* -*puger*.  
-*priser* *pl* *price of c.* -*prøve* *specimen of corn*.  
-*puger* *c* -*e* *engrosser* *el.* *forestaller of corn*.  
-*pugeri* *a* *engrossing*, *forestalling*, *speculative*  
*purchase of corn*. -*punsel* *grain puncheon*.  
-*renser* *winnowing machine*. -*rensning* *win*  
*nowing*. -*rensningsmaskine* *se* -*renser*. -*rig* *a*  
*abounding in c.* -*rose* *se* -*valmue*. -*rust* *rust*,  
*Uredo rubigo*. -*stæl* *husk of corn*. -*stat* *c*. *tax*.  
-*støl*, -*støffe* *corn-shovel*, *scoop*. -*strea* *bruised*  
*grain*. \**-strie* *se* *Støffade*. -*stue* *conveyor*.  
-*støb* *riddle*, *cribble*. -*støt* *se* -*art*. -*støteremaskine*  
*grain-sorting machine*. -*spurv* *common bunting*,  
*Emberiza miliaria*. -*stak* *stack of c.* -*strea* *straw*.  
†*-stænge* *c*. *loft*. \**-stær* *corn-pole*, *pole for*  
*drying corn on*. -*stænding* *shrinking of c.* -*støb*  
(*Rornet*) *seed-corn*; (*bet* *at* *sa*) *sowing of c.* -*stet*  
*c*. *sack*. -*tang* *corn-tongs*. -*tiende* *c*. *tithes*. -*tin*  
*grain tin*. -*told* *corn duty*. -*torv* *corn-market*.  
-*tyder* *tool for forming clasps*. -*tæt* *a* *grain*  
*-tight*. -*tørring* *drying of c.* -*valmue* *corn*  
*-rose*, *Papaver rhæas*. -*været* *pl* *corn*, *grain*,  
*breadstuffs*. -*vogn* *c*. *waggon*. -*vægt* *c*. *weight*.  
-*vælst* *cereal*, *grain-plant*. -*værling* *se* -*spurv*.  
-*velægger* *se* *Hest* *ist* *flue*.

**Rorolla** *rium* *n* -*ier* *cor* *ollary*.

**Roroman** *beflykten* *the* *Coast of Coromandel*.

\***Rorp** *c* -*er* *raven*, *se* *Ravn*.

**Rorpora** *l* *c* -*er* *co* *rporal*, *J*, *ship's corporal*.  
-*støb* *co* *rporalship*; *squad*. **Rorporatio** *n* *c* -*er*  
*corporation*. **Rorporlig** *a* *co* *rporal*, *bodily*.  
- *Ed* *corporal oath*; - *adv* *corporally*.

**Rorps** *n* -*er* *corps*, *body*. -*aand* *pride in*  
*maintaining the corporate reputation*, *brotherly*  
*spirit*, *class feeling*. -*læge* *regimental surgeon*.  
-*tambur* *drum-major*.

**Rorpu|en'ce** c co'rpulence, corpulency; obesity. **-lent'** a obese, co'rpulent. **Rorpu|n** body. **typ** long primer; **-juris** body (pandect) of laws. **Rorpu|artilel** leading article.

**Rorrett'** a correct; **adv** correctly. **-heb** c correctness.

**Rorrettis'n** c -er correc'tion. — **Rorrettions|** apparat correcting apparatus. **-magnet** magnetic compensator el. corrector. **-plade** ↓ correction plate. **Rorrettis'n** a correc'tive.

**Rorrettis'r** c -er proof(-sheet); **2ben** — revise, second proof; **læse** — read the proof-sheets, correct the press. **-arl** proof-sheet. **-gødtgørelse** payment for corrections. **-læser** (press, proof-) reader, corrector of the press. **-læsning** proof-reading. **-tang** pincers. **-tegn** mark of correction. **Rorrettis'r** c -er corrector, **se** -læser.

**Rorrel'atib** a correlative.

**Rorrespou|an'ce** c correspon'dence. **-ance-parti** correspondence match. **-ens'** c correspon'dence. **-ent'** c -er correspon'dent; (paa Rontor) corresponding clerk. **-e're vi** correspond'. **-erende** Reber managing owner.

**Rorreg** c F reprimand. **-e** of F reprimand.

**Rorrids'r** c -er cor'ridor.

**Rorrige're** of correct'.

**Rorruptis'n** c corrup'tion.

**Rors** n, pl =, (ogf. Orben) cross; (Sibeller) affliction, tribulation; (for Xanten) crux; **gøre** -etb **Tegn** make the sign of the cross; **flaa** — for **fig** cross one's self; **bære** **fit** — take up the cross; **lægge** **Armene**, **Benene** over — cross the arms, legs; **med** **Benene** over — cross-legged; **frøbe** **till** -et humble one's self; **-!** **interj** Lord! Bless me; **enhver** **har** **fit** — to each his suffering; **nu** **maa** **vi** **skrive** — under **Bjællen** we must make a mark, we must write that down; mark it with a white stone.

**Rorskræb** c corsac, *Canis corsac*.

**Rorsa'r** c -er co'rsair.

**Rors|arm** arm of the cross. **-baand** cross-band; (**Post**) postal band, under — under cover in bands, by book post. **-baandsforfendelse** book-packet. **-banner** banner of the cross. **-ben** sacrum. **-betegnelse** making the sign of the cross. **-bladet** a cruciform. **-blomster** pl cruciform plants, cruciferae, crucifers. **-blomstret** a cruciferous, **-bom** (paa **Gangsti**) turnstile. **-broder** crusader. **-bue** ogive. **-bygning** building in the form of a cross. **-byrd** procession with the cross. **-bær** buckthorn berry. **-bærræ** buckthorn, *Rhamnus catharticus*. **-bannet** a cruciform. **-brager** cross-bearer. **Rorse** **fig** or cross one's self, make the sign of the cross; — **fig** over be awfully shocked el. scandalized at. **Rorsebderlop** cross-spider, *Epeira diadema*.

**Rorset'** a -ter co'rset, boddice, stays pl.

**Rors|fane** banner of the cross. **-farer** c — crusader. **-fist** **se** -trold. **-flag** **se** -banner. **-fløj** transept. **-fæst'e** of crucify. **-fæst'else** c crucifixion. **-gade** cross-street. **-gang** cross-walk, cross-passage, arcade; **eccl** cloister, cloisters. **-gevær** partisan. **-herre** knight of the cross. **-hvelving** vault with ogives.

**Rors|la** n Co'rsica. **-ner** c —, **-ust** a Co'rsican.

**Rors|kirke** church in the form of a cross. **-kæbe** brow band. **-knop**. **-knop** ground-ivy, cat's foot, *Glechoma hederacea*. **-krabbe** **se** -trold. **-lagt** a crossed. **-lægge** of cross. **-lænd** natch. **-messe**, **-mis** (den 8de **Raj**) the invention of the cross; (14de **September**) the exaltation of the cross, holy cross day. **-næb** cross-bill, red-back, *Loxia*. **-prøve** cross-ordeal. **-ribber** **se** -herre. **-ryg** loins, reins. **-ræv** cross-fox. **-sult** **se** **strydt**. **-sten** cross-stone. **-sting** cross-stitch. **-streg** cross. **-tegn** sign of the cross. **-tegne** of cross. **-tag** crusade. **-trøld** star-fish, cross

-fish, *Asterias rubens*. **-urt** groundsel, *Senecio vulgaris*. **-væb** **se** -bærræ. **-vej** cross-road. **-vis** **adv** crosswise, across, crossways.

**Rort** n, pl =, (**Spillet**) card; (**Sandl**) map; (**Se** og **Bejrt**) chart; (**Biftl**) card; (**Billet**) ticket; **i** -(**spil**) at cards; **et** **Spil** — a pack of cards; **give** — (**i** **Spil**) deal; **gøbe** — a good hand; **tag** mine — take my hand; **se** **Rige**; **aflevere** — **høst** leave one's card on.

**Rort** a & **adv** short; (**fortfattet**) brief; **inden** el. **om** — **Tid** in a short time, shortly, within short, before long; **for** -t **Tid**  **siden** a short time ago; — **efter** shortly after; — **for** man **kommer** **till** just short of; **en** **ere** **Sej** a nearer way; — **Sigt** **merc** short sight; **-e** **Varer** hardware; haberdashery; — **Billet** short bill; **se** **Straa**; **fatte** **fig** — be brief; — **fagt** in short, to cut the matter short; — **og** **gøbt** in so many words, curtly; **give** **en** — **Bested** cut one short; **send** one about his business; **komme** **till** — come off a loser; — **for** **høvedet** hasty, short-spoken; **gøre** — **Proces** make short work of it. **-aand** a asthmatic, short-breathed. **-armet**, **-benet** ofv., short-armed, -legged etc.

**Rort|bestribelse** ↓ sailing directions; direction book. **-billede** picture on cards. **-blad** card; sheet of a chart.

**Rorte** of shorten; — **af**, **se** **Rfforte**; — **ind** shorten in; **-s** shorten.

**Rortelig**, **-en** **adv** shortly, briefly.

**Rorten|spil** n F & ↑ card-playing. **-spiller** c F & ↑ cardplayer.

**Rortetui** n chart-case; chart-box.

**Rortevarer** pl hardware, haberdashery.

**Rortfabrik** card manufactory. **-ant** card-maker.

**Rort|fattet** a concise, compendious, brief, succinct. **-fender** ↓ short fender.

**Rort|giver** dealer. **-givning** deal.

**Rort|haaret** a short-haired. **-hailet** a short-necked. **Rorthed** c (**i** **Alm**) shortness; (**fun** **om** **Tid** og **Tale**) brevity, briefness; (**Rortfattet**., **Sammentrængth**.) conciseness; **for** -**heds** **Styld** for brevity's sake, F for short; **i** — briefly, put in short, in a few words. **Rort|hornstæng** short-horns. **-høvedet** a brachycephalous.

**Rort|hús** house of cards, card-castle. **-inspek-tør** Superintendent of charts.

**Rort|lippet** a closely-cropped.

**Rort|kunst** trick with cards. **-kunstner** one who shows tricks with cards, juggler. **-lagt** a charted.

**Rort|lebet** a short-jointed. **-leds|ætting** short-link chain. **-livet** a short-bodied el. waisted. **-læbe** germander, *Teucrium*.

**Rort|lægge** of chart, charter. **-læggen**, **-lægning** c charting. **-mager** c — card-maker.

**Rortning** c shortening. **Rort|næbbet** a short-billed. **-næset** a short-nosed.

**Rort|palle** parcel of cards. **-papir** paper for cards el. maps. **-penge** card-money. **-plade** engraved copperplate for printing maps. **-presse** card el. map press. **-rulle** roll of maps.

**Rortræffende** a short range.

**Rortsamling** c collection el. volume of maps.

**Rort|sting** a of short date, short(-dated). **-stiftet** a short-handled. **-stulpe** & silicle. **-stulpet** a siliculose. **-støbet** a short skirted.

**Rort|spil** card-playing; card-game. **-spiller** card-player.

**Rort|spilejs** ↓ short splice. **-stabet**, **-staplet** a (**Ulb**) short-stapled. **-stagsvis** ↓ a-short stay-peak.

**Rort|stempel** stamp on cards. **-stifter** engraver of maps. **-stifting** engraving of maps.

**Rort|stilk** c shank apple. **-straet** a short-strawed. **-stønet** a short-sighted. **-stønethed** c short-sightedness.

Rort/teguer drawer of maps, draughtsman.  
-teguing mapping.

Rorttseje c. J. greggoe.

Rortubgiber c publisher of a chart cf. charts.

Rortulbet a short-woolled.

Rortu'se c bear's-ear sanicle, *Cortusa*.

Rort/varig a of short duration, short-lived, evanescent, transitory. -varigheb c short duration. +villig a amusing, facetious.

Rort/værf se -samling.

Rorand' c corundum.

Rorvet' c -ter co'rvet, sloop of war.

Rorvban'ter pl coryban'tes, cor'ybants.

Rorvfa'er pl leaders.

Rorægter c cowherd.

Rorfat' c -ter Cos'sac. -hest Cossac's horse.

\*Rorse fig or make one's self comfortable, enjoy one's ease.

Rorsefand c co-se'cant.

\*Rorsefig a snug, cosy.

Rorsefand c co-sine; ~ verjus covers'ed sine.

Ror'starn se -mæg.

Rorseme'tist a cosmet'ic. -ist a cosmical.

-egent' c cosmog'ony. -slegt' c cosmol'ogy.

-spelit' c -er cosmopol'ite, cosmopol'itan. -spe-

lit'ist a cosmopol'itan. -stra'ma a cosmorama.

Ror'spat c jardes.

Rorst c (Røde) food, victuals, fare, living; (Underhold. Røde med alt tilhørende) board. + (Omkost.) cost, expenses; ~ og Tæring food and expenses; ~ og Løn board and wages; ~ og Klæder board and clothes, back and belly; halv ~ half board; en som er paa halv ~ half-boarder; smal ~ slender fare; have fri ~ have free board; sætte en i ~ put one out to board, board one; være i ~ hos board with; tage Børn i ~ take children in to board; have en i ~ board one.

Rorst [ó] c -e broom, besom; \*(Rørste) brush; nye -e seje bedst new brooms sweep clean.

Ror'stald c cow-stable, byre.

Rorstbar a (af stor Værdi) precious, valuable; (dyrt) expensive, costly, sumptuous; gøre sig ~ make one's self precious. -heb c costliness, expensiveness; -er pl articles of value, precious things.

Rorste vi cost; hvad -r det? what is the price cf. figure? how much is it? det -r ikke noget there's nothing to pay; hvad -r det Dem? what does it stand you in? hvad -r denne Stol? how much for this chair? det ~ hvad det vil at any price, at all costs; det har -t ham meget at bygge dette Hus he has spent a great deal of money in building this house; det vil ~ hans Liv he will pay with his life for it, it is as much as his life is worth; ~ meget paa spend a good deal of money on, bestow some cost on; det har -t mig meget (Ulmage) I have taken great pains; ~ sig nt be at the expense of, invest in st.

\*Rorste [ó] vt brush.

Rorste/binder [ó] broom-maker, broom-man. -gubel broom, *Sparium europæum*.

Rorstelig a (ofte ironist) precious; (kostbar) costly; (fortræffelig) excellent, exquisite; (morsom) delightful; en ~ Perle bibl a pearl of great price.

Rorsteling [ó] c heather for brooms.

Rorstende n cost.

Rorster pl: Rjæalne ~ stolen goods.

Rorste/ris [ó] twigs for brooms. -stæft broom-stick, broom-staff. -væger beacon and broom.

Rorstforægter dainty feeder; han er ingen ~ he is not over-nice, not very fastidious. -fri a free from cf. of expense. -gænger c -e boarder. \*-hulder dietary, d. scale, diet-roll. -hus boarding-house.

Rorstuelife [ó] c Deptford pink, *Lianthus armeria*.

Rorstulig n Constance.

Rorstunge pl board-wages. -ration allowance (of food). -stole boarding-school.

Rorstu'me n -r cos'tume; i ~ in character. -bal fancy(-dress) ball, costume-ball. -'re et dress(out).

Ror'stær se -fugl.

\*Ror't n, pl =, cot, narrow closet, hole.

Rorstangent c -er co-tan'gent.

Rorste c -r curve.

Rorstelet' c -ter cutlet, chop; ~ med brunede Ror-toller chips and chops. -stæg mutton-chop whiskers.

Rorsteri' n -er coterie, clique, fraternity, ring. -aand, -væsen cliquism.

Rorstillon' c -er cotill'lon, cotill'lon.

Ror'stræ n cow-tree.

Rorstur'ne c co'thurn, buskin.

Ror'st c J. thimble.

Ror'stæng se -gang.

\*Ror'st [aa] c -r closet.

Ror'stende vi J. veer, wear. -vending c veering. -vægter se -hørde. -væmmet a (om Heste) big-bellied.

\*Ror'st c -er small tub.

Ror'støver cow's udder. -stje J. og Stamb. bull's eye. -stjet a ox-eyed.

\*Ror'stæ se Rrage 2; (lady's) hood, sun-bonnet, all-poke; (paa Hov) frog; fange en ~ J. catch a crab; stupe ~ cut cf. throw somersets. -Stæ sea-urchin, *Echinus*.

Ror'stæ c -e & -er (Rro) crop, craw. -er pl giblets pl. Ror'stæsneppe gible't soup.

Ror'stæ' c (Lsmr.) raced mark.

Ror'stæst' c whip, scourge. -e et F whip.

\*Ror'stæstammer (floating) timber, the owner of which is unknown.

Ror'stæ't c -er chap, fellow.

Ror'stæ't a J. prime, excellent.

Ror'stæbe vt, ~ af (Lsmr.) race.

\*Ror'stæbe vi crawl.

Ror'stæbe c -r crab, *Cancer*; (Strandstæbbe) grapple, *Carcinus maras*; (i Baas) staple; pl J. boat's gripes. -stæffer little auk, *Mergulus alle*. -stæ crab's claw. -stæran. -stævil J. winch, crab.

Ror'stæle vi se Rrible.

Ror'stæ [t.] n crash, collapse.

Ror'stæst/børste wire-brush, scratch-brush. -stæ(r)-fig a F saucy, quarrelsome.

Ror'stæse vt scratch, claw, scrape; ~ Roven op paa Klæde tease cloth ~ en Tobakspibe ud scrape out the ashes of a tobacco pipe; ~ Uld scribble wool; F bet er noget som -r that is the right stuff. -stæst se ovfr. -stærn scraping-iron, scraper. -stæstine gig-machine. -n c scratching. -r c -e scraper; (Gæbærf.) worm; (en, som trækker Klæde) teaseler; (Dyr) thorn-headed worm, *Echinorhynchus*; F a strong dram. Ror'stæstning se -n. Ror'stæstulb shoddy (wool).

\*Ror'stæse vt & i scrape, scramble.

Ror'stæ c pl Rræfter, (Styrke, legemlig, aandelig, og/aa Drillebarers St.; Rræfter) strength; (Tone, legemlig og aandelig) power; (Rræstens Øtring. Ræbe) force; (Rræstighed) vigour; (Fynd, Energi, Effert) energy; (Rræstines) power; (Rræstflang o. l.) purchase; (Rrægemibbels) virtue; af al ~, af alle Rræfter, F paa ~ with might and main, with all one's might; raabte af alle Rræfter shouted at the top of his voice; løb af alle Rræfter ran as hard as he could, as fast as his legs could carry him; anspænde alle Rræfter strain every nerve; sætte ~ paa throw a strain on; gaar med fuld ~ is going (at) full speed; prøve Rræfter med try one's strength against; F try a fall with, try conclusions with; komme til Rræfter, samle Rræfter gain cf. recover strength; i fuld ~ in full force and vigour; i sin Ungdoms fulde ~ in the

full vigour of youth; i - af (en Sov o. l.) in ef. by virtue of; i - af hans anbefaling upon the strength of his recommendation; sætte i - put in force; execute; sætte ud af - annul, abrogate; træde i - come into force ef. operation, take effect, operate; become available; være i - be in force. **Rraft**/an[pæ]nbelse, -an[st]rengelse, -an[ve]nbelse exertion of strength, (powerful) exertion; (vigorous) effort. -bevis proof of strength; strong argument. -brød gluten-bread. **Rraftes**-læs se -læs. **Rraft**/k[st]ning se -over[s]ættelse. -fæder strong food. -færandring change of power. -færb[er]g expense of power. -færp[an]tning se -over[s]ættelse. -fuld a vigorous; powerful; strong, forcible; energetic. -fulde abundance of strength. -følelse consciousness of power. -geni rare genius. -gødning powerful manure. **Rraftig** a se -fuld. **Rraftigt** adv forcibly, powerfully, strongly. **Rraft**/færl P muscular fellow. -kilde source of power; prime mover.

**Rraft**like se **Rrapt**like.

**Rraft**/k[st]ner pl seats of strength. -ledning transmission of motion; transmission rope. -lære dynamics pl. -læs a impotent; (afmægtig) powerless; (svag) nerveless; invalid. -læshed o lack of strength, impotence; (Svagelighed) invalidity, feebleness. -maaler dynamometer. -mand se -færl. -mel starch-flour. -mikkel powerful remedy. -olie essential oil. -ord powerful, energetic word. -over[s]ættelse communication ef. transmission of power. -prøve trial of strength. -rød ginseng, *Panax quinquefolium*. -spilbe se -tab. -sprag energetic language. -steb effective passage. -støl power-loom. -suppe strong soup; jelly broth. -tab loss of power ef. purchase. -tag vigorous pull. -tærende a enervating, debilitating. -udtryk powerful, energetical expression. -udvikling development of power; mech purchase. -vinding purchase (gained). -virning gross effect. -virning manifestation of power, effort.

**Rrag** o min crag.

**Rrage** o -r (**Rrbestang**) climbing pole.

**Rrage** o -r crow, (den h[ø]st os alm.) hooded crow, *Corvus cornix*, (den i England alm.) common ef. carrion crow, *C. corone*; -sæger **Rrage** birds of a feather flock together; like will to like. -and se **Rrejste**. -bær se **Rrælling**. -fød marsh cinquefoil, *Comarum palustre*. -gulb cat-gold. -jolle (a kind of) sailing-boat. -klo crow's claw; restharrow, *Ononis spinosa*. -maal gibberish. -rede (og. j.) crow's nest. -rød se -flo. -sølv cat-silver. -tørstede crow shrike, *Cracticus*. -tær (flet Strift) pot-hooks, scrawl. -unge young crow. -sine pl vomit-nuts.

**Rra'gsten** o corbel, summer.

**Rraim** a Carniola.

\***Rraif** o -ter wooden stool ef. bench.

**Rraif**an n Cracow. -er, -st Craco'vian.

**Rraifen** c daf (fabelagtigt fæbber) the kraken.

**Rraif**/ler c -e caviller, chicaner. -eri' n chicaner. -st a cavillous, contentious, cantankerous.

**Rraimandel** c shell-almond.

**Rraile** o -r claw.

**Rraill** c -er jade.

\***Rram'** a Sneen er - the snow clogs.

**Rram'** c & n (**Rarer**) ware, wares pl; (**Rrammeri**) trumpery, trash; (**Rraf**) rabble, vermin; bet er hele -met there is the whole concern; bet p[as]ser ifte i h[an]d - that does not suit his book; han kunde have beres - (ef. -met paa dem) he could manage them.

**Rrambam**/bøst c brandy burnt with sugar.

**Rram**/bød shop. -bøbbreng, -bøbbut shop-boy. -bøbleje shoprent. -bøbbvend shopman, (foragtl.) counter-jumper. -handel retail trade. -færl

pedlar. -fiste chest for petty ware; flo heap of lumber. -markeb fair for petty ware. **Rramme** ud of display.

**Rramme** of crumple, crush. -u c crumpling etc.

**Rrammeri'** n -er trumpery.

**Rrampagtig** a se **Rrampe**.

**Rrampe** o -r (**Rjernl.**) cramp, clasp; (liben) staple; (paa hat) loop.

**Rrampe** o -r (**Sygdom**) spasm, fit, convulsions; (lotal) cramp; ligge i - be in a fit: jeg fik - I was taken with a cramp. -aal electrical eel, *Gymnotus electricus*. -aare varix. -agtig a spasmodic, convulsive. -anfald fit. -braaber fit-drops. -brag convulsive twitch. -fist torpedo. -graab convulsive ef. hysteric crying. -kande se -aare.

**Rrampe**stue n j, staple-knee.

**Rrampe**/latter hysteric laughter. -røffe se -fist. -Rag epilepsy. -fæll convulsive smile. -fistende a antispasmodic; -Rikkel spasmodic, antispasmodic. -Riste convulsive strength. -fag a afflicted with spasm. -tilfælde spasmodic affection. -træf, -træfning convulsions pl.

**Rrampe**se o trumpery bag.

**Rramsfugl** c trush, *Turdus*, esp fieldfare, *Turdus pilaris*; se og. Sangbrøst.

**Rrambarer** trading articles.

\***Rran** o -er stop-cock.

**Rran** o -er crane; **Rraner** er for -en the anchor is a-cockbill; fire **Rraner** for -en cockbill the anchor. -afgift crange. -anker j, bow-anchor, bower. -arm arm of the crane. -bjælle arm of a crane; j, cat-head.

\***Rrane** se \***Rran**.

**Rra'nfartsj** n sheer hulk.

\***Rrang**el n quarrelling, dissension.

\***Rrang**le vi pick a quarrel ef. quarrels. -fant quarreller, quarrelsome fellow. -t a intricate.

**Rran**/hjul wheel of a crane. -hoved top part of a crane. -hus frame of a crane.

**Rranium** n -ier cranium.

†**Rranf** a poor, sorry.

**Rranf**/bøgger, -bøgger j, sickberth attendant.

**Rra'n**/mester master of the crane. -penge crange.

**Rrans** o -e wreath, garland, chaplet; (**Rob**) j, grommet; \$ whorl; (Ring til at bære nt) pad; (paa Sabel) cantile; grønne -e wreaths of wood -roof; binde en - weave, plait (plat) a garland; binde -en bear the bell. -aare coronary vein ef. artery. -børste wild basil, *Clinopodium*. -bannet a shaped like a wreath, coronary. **Rranse** of crown with flowers.

**Rranse**/binder weaver of garlands. -bunden a garlanded. -færladning grommet wad. -gilbe roofing supper. -lage cake made of macaroon paste and formed of a number of rings piled one on the top of the other in the shape of a pyramid. -løn Soloman's seal, *Convallaria verticillata*.

**Rra'n**/stib n se -fartsj.

**Rrans**/liste dripstone. -aal \$ chara. **Rrans**-ning c crowning with flowers. **Rrans**/nubler pl vermicelli. -stillet a verticillate. \*-st se **Rranse**-gilbe.

**Rra'ntaffel** n crane tackle.

**Rrap'** a scant, strait, difficult; - Es se -fs.

**Rrap'** o madder, *Rubia tinctorum*. -af (Dyrkn.) culture of madder; (høst) crop of madder. -farve red dye of matter. -farver one who dyes with madder. -gul, -gulst madder yellow. -laf madder -lake, madder-carmine. -mølle madder mill. -plante madder, m. plant. -rød root of madder. -rød, -rødt madder red.



**Aráp/finbet** a hidebound. -**flaast** a tightly laid, short-laid. -**fs** short sea, chopping sea.

**Aráp/í** n rabble.

**Aras'** a gross, crass.

**Aras:** flaa i - break to shivers. -**e** vi se Rnafe.

†**Arasle** vi rustle. -**n** c rustling.

**Arat'** n, pl =, thicket, copice, copse, spinny;

† **Revi** og - bag and baggage. -**batte** hill overgrown with copse wood. -**buft** bush.

**Arater** n -tre crater.

**Aratflou** c copse wood.

**Aratte** vt & i scrape. -**ri'** n scrawl.

**Aratvæft** c shrubby plant.

**Arav** n, pl =, (forbring) claim, call; (Higen) craving; gere - paa lay claim to.

\***Arav** n thin crust of ice, new-formed ice.

**Araval'** n row.

\***Arave** vi & - fig crissle.

**Arave** c -r (paa Rader og Sinneb) collar; (Brpft.) shirt-front, shirt-bosom, (lss) false front; (Bels. o. l.) tippet; (paa Stovler) tops; J collar; (Dmp.) cover (paa Rer o. l.) flange; S limb; tage en i -n collar one, take by the collar. -**baand** collar-string. -**ben** collar bone. -**fasan** ringed pheasant. -**fugl** bower-bird, *Chlamydera*. -**flip** shirt-collar. -**færn** crimping-iron. -**fnap** shirt-stud.

**Arave'l** c -er J (i Dæf) carling. -**bogget** a carvel-built. -**bugning** carvel-work.

**Arave/linning** band of a false front. -**lss** a collarless. -**naal** breast-pin. -**paradisfugl** superb paradise-bird, *Lophorina superba*. -**flind** leather for boot-tops. -**fløvler** top-boots. -**tørflæbe** lady's necktie. -**agle** ruff-lizard, *Chlamydosaurus*.

**Aravfri** a exempt from claim.

**Aravl** n crawling things, small vermin. +**Aravl** c climping pole. **Aravle** vi crawl, creep; - over et Garde scramble over a hedge. -**en** c creeping, scrambling.

**Aravsløb** se Aravfri.

**Aravslærred** n creas.

**Aravt'n** c creat'ine. -**i'n** c creat'inine.

**Aravt'n** n -er animal; pl (Rvæg) cattle, live stock; (Daandorb) creature; flg (ens) tool. -**be-fætning** live stock. -**forfliring** insurance of live stock. -**fører** drover. -**fommisflionær** salesman. -**pæffer** neatherd. -**fugbomme** pl diseases of live stock. -**fuge** murrain. -**bogn** cattle-box.

**Aræb** c, pl =, crawfish, crayfish, *Astacus fluviatilis*; ast crab, cancer; -**ens** Benbecirfel the tropic of Cancer. -**bør** crustacean, crustaceous animal, crustacea pl. **Aræbse** vi catch crawfish.

**Aræbse/agtig** a crustaceous. -**dam** pond for craw-fish. -**fangst** catching of crawfish. -**gang** retrograde movement; gaa - go backward; flg decline, sink. -**fls** claw of a crawfish; S water-soldier, *Stratiotes aloides*. -**ruse** bownet, bow-weel. -**flal** shell of the crawfish el. crayfish. -**fmer** crab's butter. -**flen**, -**sje** crab's eye. -**fuppe** crawfish soup.

**Aræben'** se vt present after tasting it. -**berb** cre'dence.

**Aræbit** c cred'it.

**Aræbit'** c cred'it, trust, F tick; paa - on credit el. trust, tage paa - take upon trust, take up upon credit; gibe - give credit, trust (one); *merc* aabne en - høs lodge el. open a c. with. -**beris** bill of credit. -**bræ** letter of credit. **Aræbite're** vt (en noget) sell on credit (to one), trust one for something; (en for noget) credit (something to one), give one credit for, pass to one's c. **Aræbitl'n** n -er letter of credit; credentials pl **Aræbit'flæse** credit-institution. -**sp** lag goods in bond; bonded warehouse.

**Aræbiter** c -o'rer cred'itor. -**abvælg** committee of inspection.

**Aræbitflæ** c cred'it-side.

**Aræbit'flæ** loss of cred'it. -**berb** a system.

**Aræb** [é] c -e circle; (af Berfoner) ring; (ningfl.) sphere (of activity); (Omngangfl.) circle; (Familief.) family circle; (Distrikt) district precinct; se Balgflæb; i (en) - in a circle; flæ - *bib* the face of the earth; flaa el. flutte - a circle. -**bane** orbit. -**berægeflæ** circular motion. -**baand** ring-dance, carol. -**baand** circular. -**belemæflæ** dividing engine for tooth wheels. **Aræbse** vt (noget ind) encircle (a thing) vi circle. **Aræbse/forflætning** division of a country in circles. -**forflænd**, -**forflænder** (i Underflæten foren.) district visitor. -**forflæt** a se -**bannet**. -**forflæt** circular course. -**flæbflæ** se -**forflætning**. -**forflæt** circulation, circular motion; gyration. -**flæ** a cy'lostome, cyclos'tomous. -**flæ** muscle. -**ret** district court. -**flæ** a circle. -**flæ** capital of a district.

**Aræ're** vt crea'te.

**Aræmone'fer** (Biolin) c -e Cremo'na.

**Aræmortal'tari** c cream of Tartar.

**Aræmferflæ** n Krems white-lead.

**Arænele're** vt cren'elate.

**Aræ'l**, -**er** flæ c -er Cre'ole. -**neger** crenegro. -**fl** a Cre'o'lean.

**Aræflæ** n cre'osote.

**Aræp'** n crape.

**Aræp'e're** vt P give up the ghost; vt F anneal. -**fl** a P aggravating.

**Aræp'flæ** n crape. -**flæ** crape machine.

**Aræppe** vt crape. **Aræppet** a (om Udb) curled.

**Aræflomat'** c -er chrestom'athy.

**Aræ't/a** n Crete. -**en'fer** c -e, -**en'flæ** a Cre'ta.

**Arætt** og **flætt** the common herd.

**Arætt'n** c -er cre'tin. -**flæ** c cre'tinism.

**Aræble** (og flæble) vi, se **Aræble**; creep, have creeping, pricking, tickling sensation. -**flæ** creeping, creeps.

**Aræbe're** vt chalk.

**Aræbflæ** (F *fridenbe flæ*) a white as chalk. **Aræbt** n chalk; tage paa - F buy upon tid. -**agtig** a chalky. -**batte** chalk hill. -**flæ** chalk rock. -**blæb** a mixed with chalk. -**br** chalk pit. -**baandflæ** chalk-formation. **Aræbt** vt chalk. -**flint** flint found in layers of chalk-formation se -**baandflæ**. -**græb** (Jorbb.) chalk soil; (Malerubtr.) chalk priming. -**flæ** *pro* & (a kind of) pen-case; flæ i -et F get in high favour; bære i -et høs en be in one's graces, in one's books. +**flæ** se **Aræbflæ**. -**flæ** chalky earth. -**flint** chalky cliff. -**flæ** layer chalk. -**ler** chalky clay. -**flæ** chalk lin. -**mergel** chalky marl. -**perisbe** chalk perio. cretaceous p. -**flæ** clay pipe, earthen pip. -**flæ** chalk line. -**flæ** chalk stone. -**flæ** flæ. -**flæ** piece of chalk. -**flæ** painting; crayon.

**Aræg** c -e J gripe.

**Aræg** c -e war; ruste flæ til - prepare for war. -**flæ** - wage war, make war, war; flæ i - be at war with; erflære, fortænde - declar. proclaim war against; flæ flæ i - go to war. -**flæ** i - go to the wars; flæ i -en serve in the wars; flæ gaar bet til i -, flæ er -**ens** Gang wa bring scars; flæ flæ - igennem, flæ flæ - flæ carry one's point; paa - in spite. **Aræg** vt wa war, war (against); -**flæ** vt be at war, war up each other. -**flæ** a fond of war.

**Aræger** c -e warrior. -**baand** warlike spirit. -**baand** career of a warrior. -**baand** warlike exploit. -**græb** soldier's grave. -**flæ** military glor. -**flæ** warrior-caste. -**flæ** se **Aræg**. -**flæ** warrior courage, valour. -**flæ** a martial, warlike. -**flæ** troop of warriors. -**flæ** se **Aræg**. -**flæ** stat of warriors. -**flæ** military honour.

tioner warlike operations. -*optrín* *se* -beginned.  
 -*orben* order of war. -*panil* war-scare. -*plan*  
 warlike scheme. -*præmie* war premium. -*puds* *se*  
 -*lift*. -*raab* war cry, battle shout. -*raab c* (*Titel*)  
 councillor of war. -*raab n* (*Forfámling*) council  
 of war. -*rafet* military *el.* war rocket. -*rebflab*  
 implement of war. -*ret* (*Strigens Rettingh.*) law  
 of war; (*bæmmende Ret*) court martial; *settes* under  
 ~ be tried by a court martial. -*riðle* risk of  
 war. -*ruftning* (*Ubrustn. til R.*) preparation for  
 war; (*Strigers Rustn. osv.*) warlike equipment.  
 -*rygte* rumour of war. -*sang* war-song. -*flabe*  
 damage by war. -*flabeserstatning* war indemnity  
 -*stat* war-tax, contribution. -*stib* man of war,  
 warship. -*stif* usage of war. -*stole* military  
 academy; (*Strigens Sk.*) school of war. -*strig* war  
 -cry. -*stueplads* theatre *el.* seat of war. -*stuts*  
 ordnance. -*stæbue* fortune of war. -*spillet* the  
 game of war. -*spræg* (technical) military language.  
 -*stænd* (*Strigerst.*) military profession. -*stien* the war  
 trail *el.* path. -*stør se* -*stat*. -*styrke se* -*magt*.  
 -*susfel* military business. -*tib* time of war.  
 -*tibende* news of war. -*tilfælde* case of war.  
 -*tilstænd* warlike situation. -*tjeneste* military  
 service, war service; *gaa i* ~ serve in the army;  
*gøre* ~ do military duty; *gaa i fransk* ~ enter  
 the French army. -*tog* military expedition.  
 -*tribun* military tribune. -*tugt* military discipli-  
 ne. -*tummel* turmoil of war. -*udsigter* warlike  
 prospects. -*usolighed* troubles of war. -*vaaben*  
 warlike weapons. -*vant a* skilled in war. -*viden-*  
*skab* military science. -*vis* usage of war. +*vild*  
*se* -*gal*. -*vogn* war-chariot. -*væsen* military  
 matters. -*være* military honour *el.* glory. -*vjemeð* :  
*i* ~ for war purposes, for the purposes of war.  
 -*øvelse* military exercise. -*øverste* chief.  
*Strif' o & n* -*ter*, *Strifte c* -*r* (*Pg*) nag.  
*Strif'and c* teal, *Anas crecca*.  
*Striflet* cricket; *spille* ~ play (at) cricket, cricket.  
 -*kamp* cricket-match. -*spiller* cricketer. -*spillet*  
 the game of cricket.  
*Strille vi* itch, tingle, prick; *vt* tickle. -*høste*  
 tickling cough -*n c* pricking, etc. -*syge*  
 ergotism.  
*Strim' n* the Crimea.  
 \**Strim(e) c se* Snue.  
*Strimina'la* crim'inal. -*bømsentence*. -*bømmer*  
 judge of a crown-court. *Striminalist' c* -*er*  
 crim'inalist. *Striminal/(lov)bog* penal code. -*pro-*  
*ces* criminal proceedings. -*ret* (*Sove*) criminal  
 law; (*selve Retten*) crim'inal court. -*sag* criminal  
 case. *Striminel' a* criminal; ~ *forbrødsse c. el.*  
 indictable offence; ~ *Tilfælde c.* process.  
*Strimtrigen* the Crime'an war.  
*Strimstræms n* trumpery, rubbish.  
*String (+ & poet) se* Omtring. -*bygget a* built  
 round. -*bøjet a* bent round.  
*Stringel, se* Strinkel.  
*Stringle c* -*r* ring-twisted cake *el.* bun, twist;  
 ⚵ figure of eighth; \*small circular disk.  
*String/løbende a* surrounding. -*fls vt* shoe on  
 all four feet, shoe all-fours. -*flutte vt* environ,  
 beset. -*satte vt* place, set round; *se* -*flutte*.  
*Strinkel/gauge pl* meanderings. -*frøge pl* odd  
 nooks and corners.  
*Strinoli'ne c* -*r* crin'oline.  
 +*Strins c se* Krebs.  
*Strise, Striss c* -*r* crisis.  
*Stridlejern n* glass-cutter.  
*Striple vt* (*Læber*) board. *Strispeltræ* boarding  
 -tool.  
*Strift se* Kristus. *Striftelig a* Christian, Christian  
 -like.  
*Stritten a* Christian; *en* ~ a Christian. -*bom c*  
 Christianity. -*bomstundsflab* Christian knowl-  
 edge. -*forfølgelse* persecution of the Christians.

-**heb** c Christendom. -**jerb** consecrated ground. -**laabe** christening gown. -**lis** Christian life. -**tro** Christian faith. -**tsj** christening clothes.

**Kristi** himmelfart the ascension of Christ; ~ **h. Dag** Ascension-day; ~ **Bløðbraabe** fuchsia. **Kristian** Christian. **Kristi'ne** Christina. **Kristi'na'be** c -r Christian (woman). **Kristmaaned** December. **Kristne** vt christen. **Kristoff'er** Christopher, Kit. **Kristpalme** Palma Christi, castor-oil plant. **Kristtern** holly, *Ilex*; Christ's thorn, *Rhamnus spina Christi*.

**Kristus** c Christ; **for** ~ B. C., before Christ. -**billebe** image of Christ. -**serbenen** the Order of Christ.

**Krit'e'rium** n -ler criterion. -**if'** c -er crit'i-clam, criti'que; (Recen'sion) review; under al - contemptible, below notice. -**ilaf'ler** c .e criti-caster. -**iller** c -e critic; (Recen'sent) reviewer. -**il'les** a uncritical. -**ife're** vt crit'icise. -**ife'ring** c crit'icising, criticism. -**ist** a critical.

+**Kritte** [t.] vi carp, cavil, pick holes.

**Kritte**: **Dob** og -! F by Jove!

**Kro** c -er (høs fagle) crow, crop. **Kro** sig vt swell the crow; **hø** plume one's self, look big.

**Kro** c -er (wayside) inn; public (house), ale-house, tavern; house of call (for journeymen). -**agtig** a tavern-like.

**Kroa't** c -er Cro'at. -**ien** n Croa'tia. -**ist** a Croa'tian.

**Krobnæ** c powter, cropper, *Columba gutturosa*.

**Kroejer** inn-keeper. †**Kroer'ste** c -r, se **Krostone**.

**Krofa(ber)** host of a house of call.

**Krog** [aa] c -e (Hf'rog, R. i en Stue) corner, nook; (Jærn-) hook, crook; (Hf'fe-) hook; \*round -about way, detour; **fatte** -en for **Døren** hook the door; **spænde** - for en trip up one's heels; **Sejen** gær en - the road makes a bend; **bibe** paa -en catch el. swallow the bait, rise to the bait, bite at the hook; **faa** en **Hiff** paa -en hook a fish; \***træffe** - pull each other by the fingers. -**armet** a having crooked arms. -**benet** a crook-legged. -**bib** crooked bit (for hard-mouthed horses). -**bist** † hook-block. **Krogle** vt crook; †(en **Dør**) hook. -**et** a crooked; \*tricky, wily. -**hiffert** angling. -**hælfet** a crook-necked.

**Kro'g/læp** [aa] hooked stick, crook. -**flam-me(r)** timber-dog, holdfast. -**lafs** old male salmon. -**liniet** se **Krumliniet**. -**lov** law quibble. \***Krog'ne** (tro'ne) vi crook. -**næb** pine-bullfinch, *Corythus enucleator*. -**næfset** a hook-nosed. -**nægle** pick-lock. -**pøter** pl crooked claws. -**rægget** a crook-backed. \***flab** corner-press. -**spjæb** barbed spear. -**flav** (Kro'fle) crutch; se **Hifpeflav**. -**tanb** (høs **Hefte**) eyetooth. -**tang** crooked tongs el. pincers. -**tarm** ileum. -**tammer** crooked timber. -**vej** circuitous el. round-about way, **hø** gaa (ab) -e use indirect el. underhand means.

**Kro'gænger** c -e tavern-haunter. -**gæft** visitor at an inn.

**Kro'hølb** keeping of a country inn. -**hølber** inn-keeper. -**høb** se **Kro**.

\***Kro'f** se **Krog**.

**Kro'f're** vi (i **Kro'flet**) croque, croquet.

**Kro'f're** vt (tegne) sketch. -**ring** c (eye-) sketching.

**Kro'f'et** c croquet.

**Kro'f'i'** n -er eye-sketch.

\***Kro'fue** [ó] se **Kro'gne**.

**Kro'fobil'(le)** c -r croc'odile. -**graab**, -**taarer** crocodile tears.

**Kro'fone** c ale-wife, mistress of a country inn.

**Kro'fús** c -er crocus.

**Kro'fiv** n tavern life.

**Krom** [ó] n chro'me, chromium. -**alun** chrome alum.

**Kro'mand** se -**hølber**.

**Kroma'tist** a chromat'ic.

**Krom|grøn**, -**grønt** chrome-green. -**gul** a chrome-yellow. -**høbrøghb** chromic hydrate.

**Krom|florib** chromic chloride. -**falt** chromic salt (o. fl.).

**Kromo(ber)** se -**tone**.

**Kromo'salt** chromous salt (o. fl.).

**Krom|oxyb** chromic oxide. -**rob** a chrome-red. -**fast** Salt chromate; ~ Salt chromate of potash oib. -**syre** chromic acid el. anhydride.

**Kron|aar** golden year. \***arbejde** hard labour for the support of an illegitimate child. \***arbejder** one sentenced to hard labour in support of his child. -**artistet** (true) artichoke. -**er'ving** heir to the crown. -**ben** coronal bone. †-**betjent** officer of the crown. -**blad** petal. -**blif** crown tin-plate. -**ber** crown-saw. **Kron|berg** Cronen-burg. †-**baler** crown-piece. -**bue** crested pigeon. *Columba coronata*. -**bør** red deer.

**Krone** c -r crown; coin of the value of 100 Dre (1 s. 1½ d.); (Bæve-) tiara; (Helskr., Grebstr.) coronet; (af et **Tæt**) top, crown; (Blomstestr.) corol, corolla; (af **Høb**) coronet; (Stubtænder) corona; se **Krønt**; \***han** er en - he is a jewel; **fatte** -n paa **hø** crown, put the coping-stone on. **Krone** vt crown; **Enden** -r **Bærlæt** the evening crowns the day. -**bænnet** a coronary, coroniform. -**hiffel** fistula in the coronet. -**gulb** gold of eighteen carats. -**mærte** broken knee. -**mærket** a stamped with a crown. -**pæbning** crown grafting. -**prøbet** a adorned with a crown. -**sum** coronal suture. -**træ** standard tree. — **Kro'n**; **hiffel** quitor. -**glas** crown-glass.

\***Krønglet** [ó] a knotty, rugged.

**Kro'n|gøbb** crown-land. -**gulb** se **Krone**. -**hjørt** (royal) stag. -**hjul** crown-wheel.

**Kron'if'** c -er chron'icle.

**Kron'ing** c coronation. — **Kron'ings|dag** day of coronation. -**baler** coronation medal. -**bigt** coronation poem. -**bragt** coronation garb. -**fa** fine trench fascine. -**fest** coronation. -**mebælse**, -**ment** se -**baler**. -**stat** tax imposed on account of a coronation. -**tag** coronation procession.

**Kro'n'ist** a chron'ic.

**Kro'n|jærn** crown-iron. -**jurist** crown-lawyer, King's counsel. -**jubel** crown jewel. -**laub** se -**gøbb**. -**len** crown feoff. -**liljer** lilaceous plants. -**læs** a apetalous. -**mast** mast-tree.

**Krono|græf'** c -er chron'ograph. -**is'g** c -er chronol'oger. -**is'gi'** c chronol'ogy. -**is'gift** a chronolog'ical. -**me'ter** n -tre chronom'eter. -**meter|agttagelse** chronomet'ric observation. -**meter|længde** longitude by chronometer. -**meter-mager** c -e chronom'eter-maker. -**stø'p** n -er chron'oscope.

**Kro'n|prins** prince royal, crown-prince. -**prin-esse** princess royal, crown-princess. -**præten-bent** pretender to the crown. -**rage** vt shave the crown of. -**raget** a tonsured, shaven-headed. -**ragning** tonsure. -**røver** usurper of the crown. -**flabe** (høs **Hefte**) crown-scab. -**flabdet** a bald on the crown. -**stat** tax paid to the crown. -**stif** se **Blomstestif**. -**tin** crown-tin. -**træne** crowned crane, *Balearca*. -**vifte** scorpion-senna, *Coronilla*. -**vilst** red-deer pl. -**værl** (i **Hæfning**) crown-work.

**Kron'ering** c inn-keeping.

**Kron'ert** c crown-pea, *Pisum umbellatum*.

**Krøp'** c -pe (Regeme) body; (uden **Høb**, **Arme** og **Hæn**) trunk, barrel; (slagtet) carcase; F fellow; **stræffes** paa -pen suffer corporal punishment; **ryste** over **sin** **høle** - shake all over; **han** har **iste** **Hjorte** paa -pen he has no shirt to his back.

**Krøp'** c (høs **Wenneffet**) bronchocele, struma, Derbyshire neck; (høs **Hefte**) strangles pl; se -**salat**; **Hesten** har - the horse is affected with the





love leaps out of the window, when the stall is empty the horses bite each other. -biber crib-biter.

Ærþ/bæune kidney-bean. -þyr reptile.

Ærþbe, fræb, fræbet vi creep; (fræble) crawl; se - inb; man maa lære at -, for man fan gaa you must learn to creep before you go; *fræ* - for en fawn upon, cringe to; bet fræb i ham he fretted (inwardly); man fan lige saa gerne springe i bet som - i bet it is no use beating about the bush; - inb (om Løj) shrink; mine Bentlæder -r op my trousers keep getting up; - over et Gærbe scramble over a hedge; - sammen crouch; se Rors; - fræbende a crawling; & trailing; *fræ* servile, cringing, grovelling. -fræ climbing perch, *Anabas scandens*. †fræge se -frang.

Ærþben a creeping; *fræ* cringing. -er c -e creeper; *fræ* cringer. -erl' n cringing. Ærþbe-frang peg-ladder, climbing-pole. Ærþbung c creeping; (Inb(b)ing) shrinkage.

Ærþb|tutte poacher. -frutteri poaching; \*stalk-ing. -vibje creeping willow, *Salix repens*. -ærter dwarf-peas.

Ærþber n se Ærþbderi; *fræ* sætte - paa add a zest to. -agtig a spicy, aromatic. -bæb medicated bath. -fræb n spiced bread. +bæst aroma. -ebille medicated vinegar. Ærþbderi' n -er spice, seasoning. Ærþber|lægt aroma. -nellife clove. -nellifetræ clove-tree, *Caryophyllus aromaticus*. -oft green-cheese. \*peber allspice. -pæse sweet-bag. -frang aromatic flavour. -te herb-tea. -tæbæst spiced biscuit. -ærter pl aromatic herbs. -væn hippocras. -ærne the Spice Islands. Ærþbe vt spice, season; *fræ* (Lalen) interlard, point. Ærþbet a spiced, seasoned. Ærþbring c seasoning.

Ærþb n, pl =, (Rors) cross; (paa Menneffer) chine, loins, (paa Dyr) hind-quarter, rump; (Bæblers) brand-iron; (for en Røbe) sharp; J (Ærþbstog) cruise; (bræst) i - og Big J apeak; se Lærs. -bæb revenue cruiser. -bæb cross band; J cross-stay; se Rors. -bæb mizen-topmast back-stay. -bæfrugtning cross-fertilization. -ben os sacrum. -betjent coast-guard officer. -bind cross bandage. -bæbæram mizen royal. -bræm mizen topgallant. -bræb mizen topsail brace. -bæ arch ogive, cross arch. -bæggærbing mizen topsail buntline. -bæglæ mizen topsail bowline. -bæ J sheers. -bæbsef cross-seizing. -bæjereb mizen topsail.

Ærþbe vt cross, cut across; (om Dyr) cross; - fig. -b cross each other, intercross; - en Rnøb J crown a knot; vi J (lævre) tack, beat; (sele frem og tilbage) cruise; - (fig) op beat up. -plæb cruising ground. -ram sea ground. Ærþber c -e cruiser.

Ærþb|fæb mizen-topsail halyard. -fætsj revenue cutter. -forbæbt cross-bond. -forþer crost-questioning, cross-examination. -forþere vt cross-question, cross-examine. -gæstev m. topsail clewline. -gæb J mizen rigging. -hæmmer cross-hammer. -hælt J kevel, cavil. -hæved (Dmp.) cross-head. -hæg (fil) second course. -hæirvel sacral vertebra. -hævæls, -hævæling cross-vault. -ilb cross-fire. -jælle mizen-topmast rope. -jærn brand-iron. -flæppe J belaying cleats. -frap J mizen truck. -fætter revenue-cutter. -læm a paralytic in the loins. -læbende a running cross-wise. -mæst mizen mast. -mæffel cross-cut chisel. -mærs mizen-top. -mærfæ mizen-topsail. -mærsfæ mizen topsail.

Ærþbung c crossing etc.; (om Dyr) crossing, intercross(ing), interbreeding. Ærþbungspunkt n crossing(-point).

Ærþb|opþu coast-guard. -pælling (taking) cross-bearings. -pærsonælet J the coast-guard

(men). -pæst intersecting point of two lines. -ræ mizen topsail yard. -rælle m. topmast parrel rope. -rælsning, -rig m. topmast rigging. -rem crupper. -sæmling cross, diagonal bracing. -sæattering se -stugning. -sejl m. topsail. -sejl. flib full-rigged ship. -stugning counter el. cross-hatching. -stæstræber mizen skysail. -stæber m. topsail sheets. \*stætte small revenue-cutter. -flæg J cross-turn. -stætt crucial incision. -spring caper. -stang m. topmast. -sting cross-stitch. -stiber (Dmp.) cross-stay. -streg cross. -stænger a overstrung. -stængebærbæm m. topmast back-stay. -stængefælling m. topmast cross-tree (o. fl.) -stæring cross-lashing. -stæg, -stægt cruise. -stæp mizen masthead. -stæpænt mizen topsail lift. -stæpæstæ mizen topmen. -stæ cruise. -stæmmer coupling reins. -stærn cross-turn. -stænt a mizen topmast shrouds. -stæ cross-road. -stæbe windlass. -stæ adv cross-wise, across. -stæfænet the preventive service.

\*Ærþfæ, Ærþfæ c -r (fugl) kittiwake, *Larus tridactylus*.

Ærþfæ c -r crutch; gaa paa -r walk with crutches. -bænnæ, -færmig a in the form of a crutch. -færs her potence. -fæb, -fæst se Ærþfæ.

Ærþmpe vt (om Rlæbe) shrink, sponge; - vi shrink, run up; - fig sammen shrink; *fræ* - fig (som en Orm) writhe, - fig ved el. for be loath el. reluctant to, shrink from, hang back from. †Ærþmpel c -plet stunted tree. Ærþmpfæ a shrinkless. +Ærþmping c -er cripple. Ærþmping c shrinking.

Ærþfæ's c -er cryoph'orus. -lit' c -er cry'olite.

Ærþfæ c -r, Ærþfæfæ c -r crypt.

Ærþfæ|gæ'm a cryptog'amous, cryptogam'ic. -gæ'mer pl crypt'ogams.

†Ærþfælinger pl se Lættebæ.

Ærþfæ|lit' c -er chrys'olite. -pæ's c chrys'o-prase.

Ærþfæ' c -ler crys'tal. -agtig a crys'talline. -færm form of a crystal, chrys'talline form. -glæb (Glæb af R.) crystal glass; (Ærþfæ) crystal. -græbe mine of rock crystal. -hæbe membrane of the crystalline lens. -flæ a (clear as) crystal, crystalline. -læse crystalline lens.

Ærþfæll'æst a crys'talline. -fæ'reb op, -fæ're fig vt crys'tallise, be cry'stallized. -fæ'ring c crystalliza'tion. Ærþfæll'ist a crys'talline. Ærþfæll'ogæf' c crystallog'raphy.

Ærþfæll'ren a pure as crystal. -fælt salt in crystals. -fægl vitrine. -spæt spar resembling rock-crystal. -fæstem system of crystallization, crystallograph'ic system. -fæbe transparent soap. -væb water of crystallization.

Ærþfæ vt squeeze, press; - en i fine Ærme hug one.

Ærþfæ c -e coward. -agtig a cowardly. -i' n cowardice.

Æræ, n, pl =, creature, animal; †(Ævæg) cattle.

Æræft c (Shgdom) cancer; (i Læter) canker. -agtig a cancerous; cankerous. -bælb cancerous ulcer. -cælle cancer-cell.

Æræfter pl af Æraft.

Æræft|fæbe cancerous induration, schirrus. -mibbel remedy against cancer. -fæar cancerous sore. -fæst cancerous discharge. -fæbe unguent against cancer. -flæbe se -fæar. -fævæst cancerous tumour. -væb lotion for cancer.

Æræge c -r bullace, *Prunus inositia*.

\*Æræf n se Ærþb. -e vi creep, crawl.

Æræfæb n Æræfælling c black crowberry, crake, *Empetrum nigrum*.

Æræmmer c -e shopkeeper, retailer. -ææb spirit of a shopkeeper. -bræng shopboy. -fæll nation of shopkeepers. -hæb cornet, cap, coffin; & ochrea. -fæb shopkeeper's trick. -lættæ dog

-latin. -lav corporation of shopkeepers. -reg-  
ming shopbill. -fjæl mercenary soul. -fvenb  
shopman. -bægt avoidupois.

\*Rrænte vi clear one's throat, cough.

†Rræng a smart, clever.

Rrænge vi ↓ lie along, careen, heel; — vt  
turn inside out; ↓ (over til Ralhaling) heave  
down. Rrænge c -r, se -fil. -munb se Rarpe-  
fnaelle. -fil ↓ overhand knot, cat's paw. Rræng-  
ming c turning etc.; ↓ heel, heeling over.

Rrængingsfjæl ↓ heeling error. -forfæg in-  
clining experiment. -maaler clinometer. -vinkel  
angle of heel.

Rrænte vt (gære Rræd paa o. l.) violate; (en)  
hurt, injure, offend, vex, mortify; (en Rige)  
violate, dishonour; bet -de mig I felt injured  
(by); — -trænkenbe a insulting, offensive. -lse  
c violation, injury, vexation, mortification, in-  
dignity; meb - af in violation of. -r o -e violator;  
injurer.

Rræst + n dainties pl. Rræstle vi op for en  
treat one with dainties. †-ellig(en) adv bibl deli-  
cately, in pleasure.

Rræsten a dainty, nice, particular, fastidious;  
kan ikke være -ne cannot be choosers. -heb c  
daintiness. -tænb c sweet-tooth.

Rræts a sweepings pl. -mølle amalgamating  
-mill. -væbning reduction of dross.

Rrævbar a claimable.

Rræve vt crave, demand; (forbre) claim; (som  
Ret) exact; (ubkræve) require; — en (for Gæld)  
demand a debt of one, call for payment of  
one's debt, (paatrængende) dun; — Slatter ind  
gather el. collect taxes; — Renge ind collect  
money; — til Regnskab call to account; — til  
Bidne call el. take to witness; Afgiften kan -s af  
saabanne Stibe som the dues are chargeable on  
such vessels as; Barnet -r sig the child wants to  
do something. -n, Rrævning c craving etc.

Rræbhelgang crippled walk. \*-flaa vt cripple.  
-spil n ↓ winch. -spilbebbing winch-bits.  
†-træ a stunted tree, dwarf tree. -væst crippled  
stature. Rræbling c -er cripple.

Rræge vt bend; bet -s i Lixe, som god Rrog skal  
blive soon crooks the tree, that good gambrel  
would be.

\*Rrælle se Smelt.

Rræl' c se Rrælle. Rræl/haar (prepared, curled)  
horsehair. -haaret a curly-haired. -haars-  
madræs horsehair mattress. -hoved curly head.

Rrælle c -r (om haar) curl; (om Papir) crease;  
(paa Gællion) scroll; (i Rist) milt; flaa -r paa  
Ræsen turn up el. wrinkle one's nose (ab at).  
Rrælle vt (om haar) curl; (om Papir, Klæder)  
crumple, rumple, tumble, crush; — sig curl;  
crumple. -fjer curled feather. -jærn a curling  
iron, crimping iron. Rrællet a curly; crumpled.

Rræl/flæg curly beard. -tæg se -hoved.

Rræn'ise c -r chronicle, annals; F fable; lste  
og 2den -rnes Bog (the first and second book of  
the chronicles. -ftriver chronicler, annalist.

Rræs o (Dætl.) croze.

Rræs' n, pl =, anat mesentery; (Rælbetræs)  
frill. -betændelse mesenteritis, inflammation of  
the mesentery.

Rræs/hævel crozer, notcher. -jærn croze-iron.  
Rræstfistel c mesenteric gland.

Ruba n Cuba. -cigarer pl cubas. -ner c -e,  
-næl a Cu'ban.

Rubatis' n c cu'bature.

\*Rukke c -r block, stump, short log. -fender  
↓ rough-tree fender. -stol chair hollowed out  
of a block el. log.

Rube c -r hive, prov skep.

Rube'be c -r cu'beb, *Piper cubeba*.

Rube/binder, -mager c -e maker of hives. -hul  
entrance (of a bee-hive).

Rube're vt cube.

Rubetæg a straw cover for a hive.

Rubit' cu'bic. -alen, -fød cubic ell, c. foot,  
foot cube. -fubhold solid content, solidity.  
-maal cubic measure. -rød cube root. -rød-  
ubdragning extraction of the cube root. -tal  
cubic number. Rubit' a cubic(al). Rubus c  
the cube.

Rubu c -er koodoo, *Antelope strepsiceros*.

Rue vt cow, subdue, coerce, (i Ræsten) stunt.  
-n c cowing, coercion.

Ruf' c -fer (hollandst Rik) koff.

Ruffert c -er (Ror) trunk, (mindre, af Ræder)  
portmanteau, (Rær til Renge) coffer. -Rist trunk  
-fish, *Ostracion*. -Rebel wagon-boller. -laag lid  
of a trunk. -laas trunk padlock. -Rilbæbbe  
coriaceous turtle, *Sphargis coriacea*. -Røm trunk  
-nail.

Ruffit a Kufic.

\*Rufte c -r, se Rofte; (Dame-) basque.

Rugle c -r (i Alm.) globe, sphere, orb; math  
sphere; (Ranon-, Ræver-, Ristol-) ball, shot;  
cannon-ball, musket-ball, pistol-ball; (Ranon-)  
round shot; (Run om Ræver- el. Ristol-) bullet:  
(Rillard) ball; (til Ralg) ballot; (til Rægler) bowl;  
(paa en Røjle) arch balloon; Rer roundel; (paa  
Term.) bulb; (Medicin o. l.) pellet; -r og Rrudt  
shot and powder; jage en en - igennem Rovedet  
blow one's brains out; sig Ræbe -rne pull the  
wires. -Rstemning ballot. -Rarbejde (Guld) mill-  
ing. -Rsters ball-flower, *Sphæranthus*. -Rakterier  
pl micrococci. -Ræne (til Rægler) bowling path;  
art trajectory. -Rille se Rille. -Rlaas blue  
starch. -Rlæst globe-flower, *Trollius*. -Rly  
lead for balls. -Ræltebær apar, *Euphrates apar*.  
-Ræsse musket, rifle. -Rænnet a globular, spher-  
ical, round as a ball. -Rer globe-animal, *Volvox*.  
-Ræst a shot-proof. -Rist globe-fish, toad-fish,  
*Tetradon (hispidus)*. -Ræbe surface of a ball.  
-Rægt flight of a ball. -Rød round foot c. o. of  
a table. -Røder rifle-patch, -Rorm (R. som en  
R.) globular form; (til Ræbning) bullet-mould.  
-Rormet a se -Rænnet. -Rri a se -Ræst. -Rærd park  
of artillery. -Rul shot-hole. -Rærling cupola.  
-Rærling grape-hyacinth, *Hyacinthus botryoides*.  
-Rærlis Egyptian jasper. -Ræmmer shot-room.  
-Riste se -Rælder. -Ræns shot-garland. -Ræne Y  
globe-daisy, *Globularia*. -Rælder shot-locker. -Ræb-  
ning load of shot. -Ræst round lac. -Rænterne  
globular lantern. -Ræb ball and socket joint. -Ræn  
ball-lightning. -Ræst globular light. -Ræst se -Ræbe-  
lon. -Ræn hot-shot furnace. -Ræst se -Ræder.  
-Ræse shot-bag. -Ræst shot-plug. -Ræst shot-  
rocket. -Ræmme ↓ shot-rack. -Rægn shower,  
storm of balls el. bullets. -Ræffel rifle. -Rænd a  
round as a ball, spherical. -Ræste shot-rack.  
-Ræst gun-shot wound. -Rægment spherical seg-  
ment. -Rægnal signal made by a ball. -Ræstalon  
shot-gauge. -Ræst shot-bearer. -Ræst spherical  
section. -Ræstspæn ball-pointed pen, semi-circ-  
ular point pen. -Ræst game played with bowls.  
-Ræst machine gun, mitrailleuse, Gatling gun.  
-Ræst shot-pile. -Ræst founder of balls.  
-Ræst ball-foundry. -Ræst founding of  
balls. -Ræst c bullet-probe. -Ræst chair crow's  
bill; ↓ pincers for hot-shot. -Ræst bullet  
-drawer. -Ræst balloon buoy. -Ræst ballot.  
-Ræst ball-valve.

Rugna'r c -er cougar, *Puma concolor*.

†Ruje vt se Ruffe.

Rujo'n c -er coward, poltroon, dastard, craven.  
-e're vt cow. -eri' a cowardice, dastardliness,  
saint-heartedness.

†Rul' n, pl =, note of the cuckoo.

Rullein're vi mope, sit moping.

†Rulle vi (om Egen) cook. -n c cooking.

Rullenbager [t.] c pastry-cook.

†Rulter c -e cuckoo, *Cuculus*. -urt orchis.

Rul' n, pl =, (Træ-) charcoal; (Sten-) coal; brænde til - char; gloende - living coal; jante gloende - paa ens hoved heap coals of fire on one's head; ubbrændte, ubslutte - dead coal; indtage - coal; forsyne med - coal.

Rulant' a easy.

Rul'|auvlsning vein of coal. -aste coal ashes. -als se Brændels. -beholdning supply el. stock of coal. -besparende a coal-saving. -besparelse economy in el. of coal. -billede (fot.) autotype. -blende c anthracite. -blok block of coal. -boks coal bunker. -boring boring for coal. †-brinte hydrocarbon. -brintegæs hydrocarbonate; carbureted hydrogen gas. -brub coal mine. -brænder charcoal-burner. -brænding charcoal-burning. -brændsel coal-fuel. -bæsten chafing-pan.

Rulb n, pl =; to - Born children of two (marriage-)beds; Born af første - children of the first bed; - (Fugle, f. Els.) Rullinger brood el. hatch of chickens; (Batter, f. Els.) Rulle litter of pigs; (Disciple) remove; lise i - og Røn legitimate (a natural child).

Rul|bamp coal vapour. -bampstib steam collier. -bannelse coal-formation.

Rulde c cold, frost; (Egenskab) coldness, (mest flg) frigidity, frigidness, 4 Graders - 28 degrees (9 degrees below the freezing-point), 8° - 14 degrees, 16° - 4 degrees below zero; gys, fælde af - shiver, shake with cold; faa -n efter feben (i feber) get the cold fit after the hot; modtage en med - receive one coldly el. give one a cold reception. -blænding freezing el. frigorific mixture. -grad degree of frost. -gysen, -gysning cold shiver, shivering fit. -pol pole of maximum cold.

Ruldepot n coal-depot.

Ruldet se Rullet.

Rulgrave se Rulgrave.

Rul|stafte vt overthrow, subvert, upset; - et Testamente, Dokument set aside a will, disannul a deed. -else, -ning c subversion, overthrow.

Rul|slafte vt legitimate (se Rulb). -ning c legitimization.

Rul|boks coal-dock. -brager coal-heaver; se -fartsj. -brift working of coal mines.

Rul|sejl se Rulsejl.

Rul|sejle vi capsize, be upset. -ing c capsizing.

Rul|ster a susceptible of cold. -sterhed c susceptibility of cold. -fæa vt take off the chill; -et with the chill off. †-st(b)e vt blast by cold.

Rul|byge c heap of coals.

Rule vi blow; - op freshen.

†Rule c -r prov (hest) jade.

Rule c -r pit, hollow; †, waist. -grave vt trench. -gravning trenching. -talt slaked lime (in a pit).

Rul|fartsj collier. -fattig a poor in coal. -fats se gang. -forbrug consumption of coal. -formation coal-formation. -forraab se beholdning. -forstyning coaling; se beholdning. -fyldning coaling. -fyldningshul stoke-hole. -færge coal-lighter. -førende a carboniferous. -gang coal-field, coal-bed, pl coal-measures. -gæs coal-gas. -gleder (heb Rulaste, Emmer) (char)coal embers; (gloende Rul) living coal. -grube coal mine, c. pit. -græfser, -hænder coal-merchant, collier. -havn coal port. -hælder elect carbon holder. -hul †, stoke-hole. -hus coal-house. -hydrat carbonic hydrate.

Rull c -er coolie.

Rul'|tild coal fire. †-lste carbonic oxide.

Rulina'rist a culinary.

Ruling c -er breeze; rist - fresh breeze; riv - stiff breeze.

Rul|stic c -r (side) scene, wing, slip; (Damp., connecting-link; bagved -rne behind the scenes; tale ud i -rne speak to a person behind the scenes. -bevægelse link-motion. -feber stage-funk. -fyre, -fyrring gab-motion.

Rul|stærken black-band. -talt se Bjerg. -lase (i Dampstib) coal-bunker, coal-box; (i Røsten el. Stue) coal-box, -scuttle, -hod.

†Rulle vi gulp.

\*Rulle vi bungle.

Rul|lure coal-basket, c. measure, -følder coal-cellar, coal-hole. -lag se gang. -langer c -e coal-passer. Rulle vi (om Cigar) char.

Rulle c -r knoll.

Rul|leje se gang. -temper (i Dampstib) coal-trimmer.

†Ruller c, pl =, haddock, *Gadus aeglefinus*; bred - pout, *G. barbatus*.

Ruller c (Sygdom) staggers. -st a affected with the staggers.

Rullet a (om Rvæg) polled.

Rullet a blackened with coal.

Rul|løser c coal-whipper. -løst last of coal. -måler coal-meter. -magasin coal-house. -mæsse coal-mouse, *Parus major*. -mîle pile of wood to be charred, coal-pit.

Rulminatis'n c culmina'tion.

Rulmine c coal mine.

Rulmine're vi cul'minate.

Rul|mule, -mund hake, *Merluccius vulgaris*. -mægler coal-fitter. -mørk a pitch dark. -næfte coal naphtha. -olte coal oil. -oplæg coal-depot. -oplægstib coal hulk. -os se damp. -oven furnace for charring. -egn se -lste.

Rulp c -er pool (in a river).

Rul|pande chafing-dish. -plads coal-yard. -pol anode, positive pole. -port †, coal port. -pram coal-lighter, keel. -pulver charcoal powder. -rage(r) poker.

†Rulre vi show symptoms of staggers.

Rulrende c coal-shoot.

Rulret a cracked, crazy.

Rul|sandsten c coal-grit, pennant rock.

Rul|sejl n windsail, ventilator.

Rul|sæft c †, waister.

Rul|slover coal-whipper. -stib collier. -stifer coal-slate. -stipper master of a collier. -stov coal-shovel. -stufte c-scoop el. shovel; se -lase. -stump-fish, *Cyclopterus lumpus*. -stort a coal black, jet black. -station coaling station. -stift charcoal-crayon. -stof carbon. -støffelig a carbonaceous. -stov coal dust.

Rul|stetter comfrey, bruise-wort, *Symphitum officinale*.

Rul|sur a carbonic; -t Salt carbonate, - Ruli carbonate of potash el. potassic carbonate osv. -stier se brænder. -stierne blind belief, unreasoning faith. -syre carbonic acid. -syregæs carbonic acid gas. -syremåler anthracometer. -syret a containing carbonic acid. -sæt (ogf. set og i Ræson) coal-sack.

\*Rult c block, log; flg strapper.

Rultegning c charcoal drawing.

Rult|ve're vt cultivate. -væter c -er cultivator.

Rul'|tjære coal-tar. -tjæring c blacking (with coal-tar). -tærv coal-market.

Rultn'r c -er culture, civilization. -følf civil-ized nation. -historie history of civilization. -lag stratum of civilization. -plante cultivated plant. -tilstand (state of) culture. -udvilling progress of civilization.

**Rultus** c cult. -minister, -ministerium [c Minister].

**Rul|vandskof**, -vandskofgas [c -brinte. -vogn coal-waggon. -værk colliery].

**Ruls'r** c -er col'our; (til Brændevin) caramel.

**Ruls'rt** a col'oured; -e Bgter variegated lamps.

**Rul'se** [c -stusse].

**Rum(me)** c -r bowl, basin.

**Rummel** c whiskey-liqueur, kummel.

**Rummen** c caraway, (frøet) caraway-seeds, *Carum carvi*; sort - fennel-flower seeds, *Nigella arvensis*; romersk -, [c Episkummen. -brændevin corn-brandy flavoured with caraway seeds. -olje oil of cumin. — Rummenslage seed-cake. -fringle ring-twisted bread flavoured with caraway seeds.

**Rummer** c grief, sorrow, distress, affliction. -blanbet a mixed with sorrow. -fri a free from care. -fuld a sorrowful, full of care. **Rummerlig** a miserable, wretched. +**Rummerlyg** [c -fuld.

**Rumpa'n** [c Rompan].

**Rumt**, **Rumte** c -er collar. -bøjle, -jærn hame. -fappe hame-cover. -pude collar. -felse(tø) collar(s).

**Rum'al|us** c met cu'mulus, woolpack. -e're et cu'mulate.

**Rumps** c kourmiss.

**Run' ad** only, but; — han he alone, nobody but he; naar — provided that, so that, if but.

**Rundbar** a manifest, notorious. -hed c notoriety, notorioussness.

**Runde** c -r customer, patron, client; Guset -r the goodwill of the house; mange -r a good run of custom. -lapper c -e barker, clicker.

**Rundgere** vt make known, publish, notify. -lse c publication, notification.

**Rundskab** c -r knowledge, information; (Efterretn.) intelligence; have — om be informed of; han har mange -er he is a man of great learning, acquirements of information; gode -er i Matematis a good knowledge of mathematics; han har overfladiske -er i Engelsk he has a smattering of English; -ens Træ paa godt og ondt the tree of knowledge of good and evil; komme til — om ascertain, come to the knowledge of. — **Rundskabsløst** thirst of knowledge. -frugt fruit of knowledge. -kreds sphere of compass of (one's) knowledge. -rig a rich in knowledge, possessing much information, well-informed. -rigdom great store of knowledge. -træ tree of knowledge. -væsen matters relative to education of literature.

**Runne**, **lan**, **lunde**, **lunnet** vi be able; jeg **lan** I can, I am able, (maa gerne) I may; jeg **lunde** I could, I was able, (maatte gerne) I might; jeg **har lunnet** I have been able; jeg **har -t** gøre det, da jeg var yngre I could do it when I was younger; han **begynner at - læse** he is beginning to read; at **vilde et et**, at — et andet willing is one thing, being able is another; gør det **jaa hurtigt** og godt De **lan** do your swiftest and best; det **gaar som det bedst** **lan** it goes on anyhow; **Græffen** **lan** sættes i Stand the coat will mend; nu **lan** det **være nok** that will do; jeg **lan** **ikke mere** I am exhausted; det **lan** **gerne være** that may be; — **et - Græsk**, **Latin** osv. know Greek, Latin etc.; de **som** **ikke** **lan** **Sproget** those ignorant of the language; **Drengen** **lunde** **fin** **Bettie** the boy knew his lesson; det **lan** **jeg** **ikke** I cannot (do it); **P** **den** **lan** **jeg** **ikke** that is beyond me; — **med præp**: det **lan** **jeg** **ikke** for it is not my fault; **hvad** **lan** **jeg** for at is it my fault that? how can I help that; jeg **lan** **ikke** (noget) **med** I can't away with.

**Runs ad** [c Run].

**Runst** c -er art; -en at behage the art of pleas-

ing; det er netop -en there's the art of it; det er ingen — that's easy enough; det blev en hel — at it became a science to; gøre -er perform of. play tricks; bruge -er employ artifice; de **finne** -er the fine arts; de **frie** -er the liberal arts; **Fredens** -er the arts of peace, peaceful arts; rejse paa sin — travel for improvements in one's art; — og **haandværk** liberal and industrial arts; den sorte — the black art, necromancy; **med** — artfully. -akademi academy of arts. -anlæg turn for the arts; pleasure-ground. -anmelder art-critic. -anskuelse views about art. -arbejde work of art. -arbejder artist. -art branch of art. -bedømmelse art-criticism. -begejstring enthusiasm for the arts. -beriber(ste) equestrian performer, circus-rider. -beriberfelstabs horse-riding establishment, band of equestrian performers. -blad art-periodical. -brøder brother-artist. -bømmer (art-)critic. -brejer ivory turner. -brift instinctive skill. -elster lover of the arts, art-lover, dilettante. -erfare a skilled in an art, expert. -erfarehed skill, experience (in an art). -fag line of art. -farver dyer in fancy-articles. -filosofi philosophy of art. -fild (mechanical) industry. -foragter despiser of the fine arts. -forening art-union. -form form of art, art-form. -forstand knowledge of art. -forstandig a artistic. -frembringelse production of art. +fuld a artistic. -fuldenhed perfection of art. -fyrværker pyrotechnist. -fyrværkeri fireworks pl. -fælle [c -brøder. -farbig a expert, skilful. farbighest skill, dexterity (in an art), art-skill. -gartner horticulturist, nursery-man. -gartneri horticulture. -genstand object of art. -greb (farbig.) knack; (Rend) device, artifice, trick. -gren branch of art. -gær patent yeast. -gødning artificial manure. -haandel dealing in works of art; (Butiken) print-seller's shop; fancy-stationer's shop. -haandler dealer in work's of art; print-seller, fancy-stationer. -herlighed art-glories. -historie history of the fine arts, art history. -historisk a of art history. -hjul water-wheel.

**Runstig** a (møbsat: naturlig) artificial, imitative, elaborate, (f. Gfs. Pris) factitious; (højt fuldenb, fin) curious; (snild) ingenious; (uægte) imitation. -hed c artificialness, artificiality.

**Runstindustri** art industry. -industriel of art industry. -kabinet cabinet of curiosities. -kammer museum. -kender judge of the fine arts, connoisseur, virtuoso. -kenderi a connoisseurship. -kritik [c -bedømmelse. -kritiker art-critic. -kundig a versed in an art of. in the fine arts. -kundighed art-knowledge.

**Runse** vi & t employ meretricious art; over-refine. -n c, -ri n -er over-refinement, subtlety. -t a elaborate, affected.

**Runstløs** law of art. -løse philosophy of art. -løs a artless, simple, inartificial. -maler artist painter. -mester great artist; engineer. -mæssig a done according to the rules of art, artistic.

**Runstner** c -e artist. -anlæg [c Runst. -bane career (of an artist). -dygtighed artistic skill. -forening artists' union. -haand hand of an artist. -hjem artist's home (o. fl.). **Runstnerinde** c -r (female) artist, lady artist. **Runstnerisk** a artistic. **Runstnerjargon** art-cant. -liv artist's life. -lid [c Runst. **Runstnerst** a artistic. **Runstnerskole** school of artists. -stand profession of artists. -stolthed artist's pride, professional pride. -værd worth as an artist, artistic merits. -være artistic of. professional honour.

**Runstnib** professional envy. -nydelse artistic enjoyment. -ord technical term. -produkt production of art. -race artificial breed. -regel rule of art. -rejse artist's journey. -ret ad conformably to the rules of art. -retning style



of art, school (of artists). -rig a very skilful in an art. -rigtig a conformable to the rules of art, artistic. -rigtigheð a artistic correctness. -rytter se -beriber. -sager pl works of art el. virtu. -samling collection of works of art. -sæbheð artistic truth. -sæns taste for the fine arts. -stat art-treasure. -stole school of arts. -smag taste for the fine arts. -smør artificial butter, butterine, oleo-margarin. -snebler cabinet-maker. -spil artistic playing. -sprog technical language. -stykke act, trick, sleight (el. slight), sleight of hand trick; se ogsaa -værk. -udstilling fine-arts exhibition, art-show, art exhibition. -udtryk technical term, technicality, term of art. -udvikling development of art. -uld shoddy. -vask machine-washing. -vej built road. -ven se -broder; -elster. -verden art world. -vin artificial wine. -værd value as a work of art, art value. -værk work of art. -væder se -elster. -øvelse artistic exercise.

Runters, Runtjes pl ↓ quoina.

Runt|sagter c boat's guy. -sej cut splice.

Rup' se Coup.

Rupé se Coupé.

Rupe'ret a rough, rugged.

Rupi'bo Cu'pid.

Ruplet' n -ter coup'let; verse.

Ruppel c -pler cupola, dome; (glass-)shade. -formet a domical. -hæveling cupola, dome. -ovn cupola. -sal dome-roofed hall. -(st)j(s)b(st)b cupola-ship, shield-ship.

Rupri|nitrat' cupric nitrate. -salt cupric salt (o. fl.). Rupsalt cuprous salt.

Rur c -e cure, medication; ligge under ~ be under medical treatment; lægge sig i ~ hos place one's self under the treatment of; *hø* tage en i ~ take one in hand.

Rur c (verb hof) levee, drawing-room; holde ~ hold a. l. etc.; gøre ~ til make love to, pay (one's) court to, make up to.

Rura'bel a cu'rabile. Ruranstalt sanatory.

Rurant a current.

Rura|te'ln guardianship. -'ter c -to'rer (Børge) guardian; (for offenti. Stiftelse's Wdler) trustee; - bonorum assignee.

Rurb|er c, pl =, Koord. -ist a Koordish. -istan n Koordistan.

Rure vi make love.

Rure vi lie quiet, rest; (om en fugl) sit brooding el. brood.

†Rure vi ned slide down.

Rurer c -erer courier, express. -tog express train.

Rure're vt cure, heal.

Ru'rfurste c -r elector, electoral prince. -elig a electoral. -ræsmme n electorate. -hus electoral house. -in'be c -r electress. -værbighed electoral dignity, electorship.

Ru'rgæft c visitor (at a watering-place).

Ru'rhesen n Electoral Hesse.

Ru'rhus n pump-room.

Ruria'istil c curialist'ic style.

Ruria'tierne pl the Curiali.

Rurien c the papal court, the p. government.

Ruri'ljerne the Ku'rile Islands. -ist a Kuril'ian.

Ruri|siste't c -er. -s'sum n -osa (object of) curios'ity. -s's a cu'rious, singular.

Rurluma c se Gurgemeje.

\*Rurl(c) c bee-flower, *Listera cordata*.

Ru'r|land n Courland. -lænder c -e Courlander.

Ru'r|mager c admirer, lover, beau. -mageri' n court, love-making.

Ru'rmetode c medical treatment, curative method.

Rurre c -r knot, twist, tangle (of thread); der

er lomme en - paa Traaden they have quarrelled; F they have had a miff. Rurre vi twist.

Rurre vi (om Due o. l.) coo. -u c cooing.

Ru'rs c -er ↓ course; merc (rate el. course of) exchange, (mest *hø*) currency; ~ eg Distance ↓ course and distance; beholne ~, sejlebe ~, styrebe ~ course made, c. sailed, c. steered; sætte -en mød make for, shape a course for; vige ~ give way; -en er falben, stegen there is a general fall, rise; -en paa Statsobligationer er stocks are at; falder, stiger i ~ are falling, rising; sætte ud af ~ demonetise, efter eller til en ~ af at the exchange of; *hø* staa i lav ~ be at a discount, i *høj* ~ at a premium, i meget *høj* ~ very much at a premium.

Ru'rsal c pump-room.

Ru'rs|beregning quotation. -fald fall. -for-ændering alteration el. change of course.

Rurft' c italics. -e're vt italicize. -e'ring c italicizing. -frift italics.

Ru'rs|linie (paa Kort) rhumb(line). -liste se -sejdel.

Ru'rsmed c farrier.

Ru'rs|notering c quotation.

Rurfo'rist a cur'sory.

Ru'rs|sejdel c merc exchange-list, list of exchange.

Ru'rsted n health resort.

Rurins n, pl = & Rurser course, curriculum.

Rurtisa'ne c -r court'esan.

Rurti|se're vt flirt with. -se'r c -er (male) flirt.

\*Rurb c se Bølse.

Rurb c -e basket (ogf. p. Raarbe); (stor til Rul o. besl.) corf; (Basturb) hamper, (til Glas o. besl.) crate; & head; se -arbejde; hun gav ham en ~ she rejected him, F gave him the mitten; give en paa -en tip one, pay commission. -blomstret a composite.

Rurve c -r curve.

Rurb(e)arbejde wicker work. -ballon ↓ wicker ball. -binder se -mager. -(bæst)blade pl & phyl-laries. -bætte & involucre. -fading body of wicker-work. -figen basket-figs. -flæste wicker bottle, (meget stor) demi-john. -fletning wicker-basket work. -hant handle of a basket. -hæns-bue basket-handle arch, surbased arch. -høne stall-woman. -fram basket-work, basketry. -maatte, -matte wicker mat. -mager c -e basket-maker. -magerarbejde se -arbejde. -parerplade basket-hilt. -pil osier, *Salix viminalis*. -røfner basket-raisins. -seng wicker bed. -slæde wicker sledge. -stol basket chair, wicker chair. -vogn wicker waggon, basket-chaise el. phaeton. -vugge wicker cradle. Rurrsfuld a basketful.

Ru'rvæist a & n Wallachian; Romansh, Rumonsch.

Rusi'ne c -r cous'in.

Rust c -e coachman, driver, Joe Jehu; F hedge-lawyer; ast -en the Wagoner, Auriga.

Ruste vt keep down, subdue.

Ruste|bræt coachman's foot-board. -bust se -sæbe. -eksamen F a kind of lower examination for practitioners in law. -hynde coachman's cushion. -lappe coachman's cloak el. pelisse. -pude se -hynde. -sæbe (coach-)box, driver's seat.

\*Rusma c the mumps.

Rusto's, Rusto'be c -r custos, custodian; (i Bøg) catchword, direction word.

\*Rute vi gallop, run.

Rutling c -er goby, *Gobius*.

Rutte c -r (monk's) cowl.

Rutter c -e cutter. -brig cutter brig (o. fl.). -rigget a cutter-rigged. -talling: have ~ be cutter-rigged.

†Rutting c -er keg, small cask.

**Rubert'** c -er (i begge Bet.) cover.  
**\*Rubet** a convex.  
**Rug** c -er share (in a mine).  
**Ruab/be** c -r burbot, *Lota vulgaris*. **Ruabbet**, **ruabset**, **ruab/feb** a squab, squabby. -**fo** c **fe** **Rulfo**.  
**Ruab** n, **pl** =, lay, song.  
**+Ruabber** n (Dhnb) soft mud, mire; (Js) brash; (Snabren) quacking (of ducks).  
**Ruabe**, **Ruae** c resin.  
**Ruabersken** c square stone, freestone.  
**Ruabrant'** c -er quad'rant.  
**Ruabrat'** n & c -er square, quad'rate; **typ** quad'rat; **mus** natural; to **Job** i - two feet square. -**alen** square ell. -**fabn** square fathom. -**feb** square foot, foot superficial). -**inhob** square contents **pl**. **Ruabratist** a quadrat'ic, square; **bet** -e **Gystem** (Ryft.) the square prismatic system. **Ruabrat/feru** square bar-iron. -**maaf** square measure. -**mil** square mile. -**reb** square root. -**strift** square character. -**tal** square number. -**tomme** square inch.  
**Ruabratu'r** c quad'rature, squaring. -**e're** vt square. -**e'ring** **fe** **Ruabratu'r**. -**ill'e** c -r quadrille. -**ivalent'** a chem tetratomic.  
**Ruabrup'el** c (Bhif) lurch. -**alliancen** the quadruple alliance.  
**Ruae** **fe** **Ruabe**.  
**+Ruag**: **flaa**, **spintre** i - shatter, destroy; **font** i - send to the bottom.  
**Ruagga** c -er quagga, *Equus quagga*.  
**Ruaf/le** vi (med el. paa noget) bungle at, dabble in a thing; (**fuste** i **Medicinen**) dabble in medicine; **han** **har** **laenge** -t **paa** **fig** **paa** **felv** he has long been quacking with himself et. trying to cure himself. -**leri'** n -er, -**fel** n ub. **pl** (**fusteri**) bungling; (i **Sagefunften**) quackery; (**fortraedelghet**) trouble, vexation, annoyance, bother, controversy; **han** **har** **haft** **mange** -er **med** **Barnene** the children have given him a great deal of trouble. -**falver** c -e, -**falverste** c -r quack(doctor), mountebank, empiric. -**falveri'** n quackery, empiricism, mountebankery.  
**Rual** c -er pang, agony, anguish, torment. -**fuld** a agonizing, excruciating.  
**Rualt/ice're** vt qualify, -t (**forbr.**) aggravated; -t **Experi** compound larceny. -**latio'n** c -er qualification, pretension.  
**Rualt/satlu** a qualitative. -**te't** c -er qual'ity; **vinde** -en (**Slaf**) win the exchange. -**te'tsvalget** natural selection.  
**Ruall**, **Ruall/c** c, -**ved** gelder-rose, marsh-elder, *Viburnum opulus*.  
**Rualm** a close, oppressive, stuffy. **Rualm** c (en af **Dunster** opshibt **Ruft**) suffocating air; (**Stsj**) row; **gare** - over ingenting kick up el. raise a dust about nothing.  
**Rualme** c -r nausea, sickness (of the stomach), qualm; **han** **faer** **let** - he is squeamish. **Rualme** vt & **impers**: **bet** -r **mig** I feel sick, I am qualmish; **Raben** -r **mig** I feel sick when eating el. when I have eaten, **bet** -r **mig** at **fe** **paa** **fligt** I am qualmish at the sight of such things; -**nde** a nauseating. -**bril** nauseating drink. -**missel** emetic. -**pinb** (**Gigar**) penny Pickwick. **Rualmfuld** a close, suffocating.  
**+Rualter** c phlegm.  
**Rualt** part af **Ruale**.  
**\*Ruanne**, **+Ruanner** c angelica.  
**Ruan'ti/satlu** a quantitative. -**te't** c -er quan'tity.  
**Ruantbuis** adv el. paa **Ruant(bis)** feignedly, in pretence.  
**Ruantum** n -ta quantity.  
**Ruaranta'ne** **fe** **Rarantane**.  
**\*Ruare** **fig** vt go to rest.  
**+Ruorre** c sludge. **vi** be full of sludge.

**Ruart** c -r (**Hjerbedel**) quarter; **mus** fourth; second string (of the violin); (i **Sagting**) quarto, carte; (i **Rort**) quart.  
**Ruarta'l** n -er quarter (of a year); \*block of buildings, **amr** square, insula; **han** **maa** **betale** **mig** **hvert** - he must pay me every quarter day. **Ruarta'liter** **fe** -**bis**. **Ruartal/penge** quarter money. -**regning** quarterly account el. reckoning. -**stat** tax paid quarterly. -**strift** quarterly (journal), trimestrial review. - **Ruarta'l/afregning** quarterly liquidation. -**beretning** quarterly report. -**bis** adv quarterly.  
**Ruarta'nfeber** c the qua'tan fever.  
**Ruart/bind** (volume in) quarto. -**blad** quarter of a sheet.  
**Ruarte'r** n -erer (af **Bj**, **Maanen**, **Stjold**) quarter; (af **Tiden**) quarter (of an hour); (**Op-holbsted**) quarters; (**Maal**) six inches; **J** watch; (**Bardon**) quarter, **Rloffen** er et - **paa** el. **til** **tolv** it is a quarter past eleven, **tre** - . . . a quarter to twelve, three quarters past eleven; **vi** **bentebe** 3 - we waited for three quarters of an hour; et -**rs** **Tid** (about) a quarter of an hour; i **bet** **flifte** -s **Tid** this quarter of an hour; **Rongens** -, **Dronningens** - **J**, the starboard watch, the larboard watch; **ligge** i - **hos** en be quartered in one's house, be billeted upon one; **lagge** i - quarter; **gaa** i - go into quarters; **tage** **fit** - take up one's quarters; **give**, **bebe** om - grant, ask quarter. -**anvisning** assignments of quarters. -**blaf** **J**, quarter-block. -**bosse** quarter(boom) -iron. -**fane** small flag. -**frihed** exemption from quartering soldiers. -**mand** foreman. -**meffer** **mil** & **J**, quarter-master; (**paa** **Maad**) cockswain, quarter-master. -**penge** money paid in lieu of a soldier's quarters. -**sebbel** billet. -**flifte** change of lunar quarters el. the quarters of the moon. -**flag** quarter-stroke; **flaa** - strike the quarters. -**strop** **J**, quarter strop. -**bis** adv quarterly, by the quarter.  
**Ruarters'n** c -r quadroon.  
**Ruartet'** c -ter quar'tet, quartet'to; (**Forening**) quartet, glee-club.  
**Ruart/format** quarto. -**grad** quarter degree. -**luge** **J**, scuttle. -**majo'r** quart ma'jor. -**mil** (**Minut**) mile. **Ruarts** quarto. **Ruarttra** quarter of the yard.  
**Ruarts** c qua'rtz. -**sare** vein of quartz. -**agtig** a quartzzy.  
**Ruartsejling** c **J**, quarter gasket.  
**Ruarts/gang** layer el. stratum of quartz. -**holbig** quartzous, quartziferous.  
**Ruartsibe** c quarto page.  
**Ruartsit'ist** a quartzzy. - **Ruarts/sand** arenaceous quartz. -**flifer** granitoid schist, gneiss.  
**Ruarts/teger** **pl** **J**, quarter-points. -**flaf** quarto, carte. -**tassel** **J**, quarter tackle. -**udgave** quarto edition.  
**\*Ruas'** a **fe** **Ruas**.  
**Ruas** n brushwood, faggots.  
**Ruas** n pomace, squash; **flaa** i - squash; **falbe**, **gaa** i - be squashed, crushed. **Ruase** vt squash, squeeze, crush.  
**Ruase** c -r fishing-boat with a well, welled smack.  
**Ruasfia** c quassia. -**tra** quassia. -**ved** wood of the quassia.  
**Ruast** c -e & -r tassel, tuft, frog; **J** cyme; **hans** - coxcomb, sop. -**blomstret** a cymose.  
**Ruater'ne** c -r quaterne. -**na'r** a quater'nary.  
**\*Rue** c -er fold, pen.  
**Ruejl** c -er coll. -e **op** vt coll up.  
**\*Rueis**, **Rueise** c **fe** **El**.  
**\*Ruite** c -r halibut, *Hippoglossus vulgaris*.  
**\*Ruite** c **fe** **Ruilgras**.

\*Rvebbling c evening twilight. \*Rvebbs/fwarter  
 ↓ noon watch.

Rvibber c & n chirping, twittering, chir(ru)p,  
 twitter.

Rvibe c pain, agony. †Rvibe vi wall, moan.  
 -fald a painful, agonizing.

Rvibre vi chirp, twitter. -ren c se Rvibber.

\*Rvie fig vr, se Rrumppe fig.

Rvie, \*Rvige c -r helper. -fals cow-calf.

Rvil' a lively, quick; clever, smart, witty.  
 -græs n quickgrass, quitchgrass, couch-grass,  
*Triticum repens*. Rviffes c liveliness etc. Rviff-  
 huede se -græs. \*Rvise vt enliven, rouse, cheer  
 up; - op, d. f. \*Rvise (til) vi revive. -rød couch  
 -grass root. -fand quicksand. †-fjært wagtail,  
*Motacilla*.

Rviffels n quicksilver, mercury; belægge med  
 - quicksilver; han har - i Benene, p i Enben he  
 is ever on the wing, very restless. -agtig a  
 mercurial, quicksilver-like. -barometer mer-  
 curial barometer. -belæg quicksilvering. -bæmp  
 mercurial vapour. -forlste se -ogbul. -grube  
 quicksilver mine. -holdig a mercurial. -hor-  
 sent mercury horizon. †-lste se -ogbul. -jodid  
 periodide of mercury. -jodure protolodide of  
 mercury. -florid mercuric chloride. -florur  
 mercurous chloride. -solenne se -fjelle. -fur  
 mercurial cure. -midbel mercurial remedy,  
 mercurials pl. -mor æthiops mineral. -opløs-  
 ning solution of mercury. -ogbul oxide of mer-  
 cury el. mercuric oxide. -ogbul mercurous  
 oxide. -fals mercurial ointment. -falsid mer-  
 curic sulphide. -falsur mercurious sulphide.  
 -fuge disease induced by the use of mercury.  
 -fellen the mercurial column. -termometer  
 mercurial thermometer.

Rvifvand n quickwater, quickening.

Rvind c cont quean, woman. -agtig a effem-  
 inate, womanish. -agtighed c effeminacy.

Rvinde c -r woman, female; -n (i Alm.)  
 woman. Rvinde/ang female yoke. -aand  
 female mind; female intelligence. -abel female  
 dignity. -anfigt feminine el. womanish face.  
 -arbejde woman's work. -art way of women.  
 -barm female bosom. -blif woman's glance el.  
 eye. -bryst female breast, breast of a woman.  
 -bud a woman's command. -baad woman's  
 deed el. achievement. -bragt female dress,  
 woman's dress. -byd female virtue, woman's  
 virtue. -elstov female love, woman's love. -fabber  
 god-mother, female sponsor. -fange female  
 prisoner. -fjendst, -fjendst a hostile to women;  
 han er - he is a woman-hater. -fjøl crowd of  
 women el. females. -fød woman's foot. -fryd  
 woman's delight. -frygt woman's fear, woman-  
 ish fear; (frygt for Rvinde) fear of women.  
 -fængsel prison for women. -færb womanly  
 conduct. -født a born of woman, woman  
 -born. -følelse woman's feeling. -følse female  
 suite el. retinue. -gerning woman's work.  
 -græd woman's tears. -gunst woman's favour.  
 -guf one foolishly fond of the sex, dangler  
 (on women). -haand woman's hand. -had  
 (Rvinde) woman's hatred; (til Rvinde) aversion  
 to the sex. -haber woman-hater, misogynist.  
 -herredømme female government el. dominion,  
 petticoat-government. -hjerter female heart,  
 woman's heart. -hjælp female help el. assistance.  
 -hu se -finb. -hue woman's cap, hood. -laar  
 pl condition of women. -lars milksop; se  
 -gal. -lender connoisseur of the sex. -flæder  
 pl female dress, woman's attire. -flædt a in  
 female attire. -fløgt female sagacity. -fram  
 women's finery el. fallals. -fandstabs knowl-  
 edge of woman. -funder womanly tricks.  
 -fupé se Dame. -fær a fond of the sex. -fær-

lighed se -elstov. -fæn female sex, womankind.  
 -fag party of women. -fæn female fief.

Rvinde/lig a (modf. mandlig) female; (modf.  
 mandig) feminine; (fæmmelig for Rvinde) womanly,  
 womanlike; -e Rvinde female el. double rhymes.  
 -hed c womanliness, womanhood.

Rvinde/linie female line. -fif female cunning,  
 woman's wiles. -fod se Ester. -lune caprice el.  
 humour of women. -lyffe success with women.  
 -lyst woman's longing el. fancy. -lyfte woman's  
 promise. -magt female power. -mændst  
 cont woman, quean. -mod female courage.  
 -mund female lips. -mæll woman's milk. -møn-  
 ster model of women. -navn (Rabnet af R.) the  
 name of woman; (Bruentimmernavn) female name,  
 woman's name. -nyfter pl female whims el.  
 caprices. -smuk female care. -pryde/le female  
 ornament. -raad female el. woman's counsel.  
 -ran rape, abduction of women. -regering  
 female government el. reign. -rød se -ran.  
 -røst c female voice, woman's voice. -røver  
 ravisher. †Rvinde/er vr marry, take a wife.  
 Rvinde/fabel side-saddle. -fagen the woman  
 question. -famskab association of women. -fæ  
 female line. -fand female temper el. heart.  
 -fjæl woman's soul. -fæbning female form.  
 -fære se -fæl. -fif female habit el. manners.  
 -fifelse female form el. shape; the figure of a  
 female. -fif woman's shoe. -fif a shy of wo-  
 men. -fæbhed female beauty. -fæbber se -fæl.  
 -fæl woman's smile. -fælle female ornament.  
 -fæl women's el. female gossip. Rvinde/ser  
 woman. Rvinde/sergmaalet the woman ques-  
 tion. -fæb female el. women's finery. -fæmm  
 se -rød. -fæghed womanly weakness. -fæig  
 female deceit, f. guile. -fæghed disease of  
 women. -fæfæl female pursuit. -fæder pl  
 womanly manners. -fæle women's talk el.  
 words. -fænt female vanities. -fætr(fæb) the  
 fidelity of woman. -færl woman's slave. -fætte  
 women's quarrel. -fænge woman's el. female  
 tongue. -fæpe female type, type of women.  
 -fæben female weapon. -fæu lover of the sex.  
 -fæfæl woman's friendship. -fæis the manner  
 el. way of women. -fæis the power of women,  
 female power. -fæu a se Rvinde/agtig. -færd  
 female worth. -færf woman's work. -færfen  
 female, being el. creature of the other sex;  
 female nature el. ways. -fæse woman's eye.  
 Rvinde/fæl womankind; woman.

Rvine c -r quint.

Rvinde/le're vi pipe.

Rvint c -er (i fægt., Rort) quint; (paa Violin)  
 first string, treble string; (Interval) fifth; fælle  
 -er consecutive fifths. Rvint n, pl =, five  
 grams, 1/100 (Danish) pound. Rvintesens' c  
 quintessence, elixir. Rvintet' c -ter quin'tet,  
 quintet'te, quintetto. Rvintilis'n c -er quintil-  
 lion.

Rvint'n n, pl =, drachm. -vis adv by the  
 drachm.

Rvirna'let the Quir'nal.

\*Rvise c -r branch el fork of a river.

Rvist c -e (Gren) twig, sprig, spray; \*knag,  
 gnarl, knot; se Gren.

Rvist c -e & -er (Etage) garret, attic. -bebet  
 garreteer.

Rviste vt lop off twigs.

\*Rvistegran branchy spruce. \*Rvistet a knotty.

\*Rvistri a clean, free from knots.

Rvist/fammer garret. -fællighed dwelling in  
 the garret, garret rooms.

Rvistning c lopping, trimming.

Rvist/fæl, -fæne parlour in the attic. -fæbue  
 garret-window, dormer-window. -færelse se  
 -fammer.

**Rutt'** a rid, quit (of); \*F knocked up, done for; blive noget - get rid of, be quit of, F be shot of, a thing; nu ere vi - now we are quits; - eller dobbelt double or quits. **Rut|te** vi & i balance accounts; (af) deduct, abate; \*drt -r eet it is all one. -te're vt receipt, give a receipt el. acquittance for, discharge; P (ved Stolg.) void; betalt, hvorfor -s settled. -te'ring o -er receipt, acquittance, discharge.

**Rvota** c -del quota. **Rvotient'** o -er arith quo'tient. **Rvotum** n se **Rvota**.

**Rvæbe**, **rvab**, -t vt & i sing, chaunt. **Rvæbe** n -r lay, song.

**Rvæbe** c -r quince. -terne quince kernel. -fast quince juice. -flim bandoline, fixatrice. -træ quince tree. *Pyrus Cydonia*.

**Rvæ'bling** o -er little song.

†**Rvæg** a, **Rvæg**, se **Rvil**, **Rvil**.

**Rvæg** n cattle; *fig* et - an ass; **Styffer** - heads of cattle. -avl breeding el. rearing of cattle. -baad cattle boat, cattle steamer. -bestand, -bestanding stock of cattle. -brens se **Robrens**. -brist drove of cattle; se -avl. -driver drover. -bød cattle-plague.

**Rvæge** vt refresh, recreate; - sin Øjne ved feast one's eyes on el. with. -bril refreshing beverage. -lse c refreshment, recreation.

**Rvæg|fedning** fattening of cattle. -føl herd el. drove of cattle. -føder fodder, provender (for cattle). -føbring, -føring feeding el. foddering of cattle; (føder) fodder, provender. -føls pen for cattle. -førsikring insurance of cattle. -græsning pasture, pasturage for cattle. -gødning manure of cattle. -haar hair of cattle. -hænder trade in cattle. -hænder dealer in cattle. -hjørde herd of cattle. -holde (det at holde R.) keeping of cattle, stock-keeping; (Antal R. som holdes) stock of cattle. -holder herdsman. -hoved (Staldhoved) block-head, dunce. -høvde herdsman. -hytte shed for cattle. -hoved head of cattle. -lus louse of cattle. +læge cow-leech. -marked cattle-fair; cattle-market. -myg sandfly, *Simulium*. -møg dung of cattle.

**Rvægning** o se **Rvæge**lse.

**Rvæg|offer** offering of cattle. -opbræt cattle -rearing. -opbrætter stock-raiser. -pæst se -lyge. -pranger dealer in cattle. -pris price of cattle. -race breed of cattle. -ran robbery of cattle. -rig a rich in cattle. -røgt tending of cattle. -røgt herdsman, cowherd.

†**Rvæg|sø** se **Rvil|sø**.

**Rvæg|skade** loss of cattle. -stat tax on cattle. -stue cattle-show.

**Rvæg|som** a refreshing.

**Rvæg|stald** stable for cattle. -stamme breed of cattle. -sygdom disease of cattle, cattle disease. -syge murrain, cattle-plague, rinderpest.

†**Rvæg|sø** se **Rvil|sø**.

**Rvæg|tænde** tithes of cattle. -tilling breeding of cattle. -told duty on cattle. -tør cattle market. -tyv cattle-stealer. -tyveri cattle stealing; -vogn cattle-truck. -vøgt herdsman. -vøgtstue herdsman. -vøgtning tending of cattle.

**Rvæl'** n, pl =, (om Græst) croak, croaking; (om Gæs) cackle, cackling; han gav ikke et - he did not utter a sound; F jeg forstær ikke et - I am quite at sea.

**Rvæler** o -e quaker. -agtig a quakerish, quakerlike. -familie quaker family. -fugl mountain-finch, *Fringilla montifringilla*. -hat quaker's hat. **Rvæler|be** c -r qua'keress, quaker woman.

\***Rvælle** se \***Rvælle**.

**Rvælle** vi croak; cackle. -n o croaking etc.

**Rvælb** c eve; se **Aften**; i - tin the evening, \*this evening, to-night. **Rvælb|e** vi (om Sol el. Maane) set, go down; *imp* (afnes) grow towards night. -luar c -rer goatsucker, night-jar, *Caprimulgus europæus*. -**Rvælb|mad** supper, evening meal. -næbvere late supper.

**Rvælb** n se **Rælb**. -e vi well forth.

**Rvæle**, **rvælte**, **rvælt**, vt (ved at sammenpresse Struben) strangle; (ved Røg el. l.) stifle, suffocate; (ved at Struben spides med et eller andet) choke; (ved at berøbe Luft [f. El. ved tæt Tilbæjning]) smother; *fig* quell; (dæmpe, undertrykke) stifle, smother; (slæbe, undertrykke, ligesom ved Rvæling f. El. Planter i deres Rælt) choke; †(plage) plague, torment, torture; jeg er nærbet at -s (Struben sammenføres paa mig) I am nearly choking; *fig* - i Rødselen el. Spiren nip in the bud; +F - Rvæltatten wet one's whistle; Rvælt Stemme stifled voice; Rvælt Glas smothered check. **Rvæler** o -e strangle. **Rvæler|slange** boa constrictor. **Rvælm** (u)ing c strangling etc., suffocation.

**Rvælses** n azote, nitrogen. -ferilitet se **oxybul**. -fri a non-nitrogenous. -gas nitrogen gas. -holdig a azoted, nitrogenous, nitrogenized. -mætte vt nitrogenize. -oxyd nitric oxide. -oxybul nitrous oxide. -tvælte se -oxyd.

**Rvæn** c -er Finlander.

**Rværd** adv poet silently, quietly; tie - be silent.

**Rværl** o throttle, (og|aa J.) throat; (paa Lov) fork. -barm J. nock, throat. -bist throat-block. -bolt nock-piece; throat-bolt.

**Rværl** o throttle. **Rværl** o (høst Ræste) strangles. -bist throating. -lyg a affected with the strangles. \*tag seizing by the throat. **Rværl|gæst** J. throat brail.

**Rvæ'ru** o -e quern, hand-mill; \*mill. \*brug corn-mill. \*-sø mill-force. \*hus mill. \*fæl a kind of tub-wheel; se **Raudstær**. -tæbe mill-hopper. \*-ræbe mill-race, mill-channel. \*-sten mill-stone. \*-stensbrud mill-stone quarry. \*vand water for the mill, mill-head (flere Sm. se **Rælle**).

\***Rværl** se **Rværl**.

**Rværl|fætte** vt arrest, sequester; de -fætte Skibene for Vinteren they hauled up (their vessels) for the winter. †-tæbe a perfectly silent.

**Rvæse** c -r bladder-worm, *Cœnurus*.

**Rvæsl** vt wound, hurt, -hus naval hospital. -ning c wounding, hurting.

**Rvæster** o -er treasurer, bursar. **Rvæstn'r** o bursary, bursarship.

**Rvæst** c great burnet, bloodwort, *Sanguisorba officinalis*.

**Rvæst|ly**! int cock-a-doodle-doo!

**Rvæ** vt sling, toss (with violence).

**Rvæling** c -er chicken, (med Øjer) pullet. -

**Rvælinge|bur** coop for chickens. -forstænd poor head, clouded perception. -høved ninny, booby. -høve hen with a brood of chickens. -mad food for chickens. †-søg trivial sorrow. -Ræg roast chicken. -tib chicken season.

**Rvæls** o chyle. -lar chyliferous vessel.

**Rværrer** pl Kymri.

†**Rværrer** c chyme.

**Rværrer|sø** c Candlemas.

†**Rværrer** pl incipient pains of labour.

**Rværlig** a well-informed, (i) conversant (with).

-heb c knowledge, skill. **Rværling** o -e acquaintance.

**Rværler** o. fl., se **Rværler**.

**Rvæ** c -er dyer's caldron.

**Rvæ** c -e cellarman.

**Rværb**, **Rværb** n -er, -set cul'rass, breastplate. -bur chlamyphore.

**Rværb|e'r** o -er cuirassier. -heb cuirassier's horse. -regiment regiment of cuirassiers.



**Rys' n, pl =, +: -se** (\* ogfæa c -fer) kiss, F buss; beboffe með ~ load with kisses.

**Ryse c -r** (woman's) hood, calash.

**Ryse, -te, -t** vt scare, frighten.

**Rys|haand**: þan giorbe det með ~ he was glad enough to do it; tog imob Tilbudet með ~ jumped at the offer.

**Rysf** a chaste. **-heb c** chastity, chasteness. **-hebblofte** vow of chastity. **-hebbstræ** Agnus castus, chaste tree.

**Rysning c** kissing.

**Rysst! int** (til Rat) scat!

**Rysse vt** kiss, F buss; ~ paa fingeren ab, til en kiss one's hands el. finger tips to one; ~ Babens Gob kiss the pope's toe; ~ Rysfæs kiss (each other). **-fær a se -fæg.** **Rysfelig a** F worth kissing, charming. **Rysfelyst** passion for kissing. **-lysten, -fæg a** fond of kissing. **Rysfen, Rysning c** kissing.

**Ryst c -er** coast, shore; langð -en along shore, coastwise; seile langð með -erne coast. **-baab** coaster, coasting boat. **-batteri** coast battery. **-beboer** inhabitant of the coast. **-befallings-mand** commander of a coast-guard. **-befallning** maritime population. **-betjent** coast-guard officer. **-bevogtning** coast-guard. **-bo, -boer se** -beboer. **-by** seaside town. **-bampstis** coasting steamer. **-bampstisfart** steam-navigation along the coast. **-estadre** inshore squadron. **-færer** coaster. **-fart** coasting, cabotage, coastal navigation. **-fartsj** coasting vessel. **-fisteri** coast fishing. **-flob** coast-river. **-forþær**: til ~ for shore-defence. **-fund** coast-find. **-fyr n** coast-light. **-fyr c** (Træ) cluster-pine, *Pinus maritima*. **-handel** coasting trade. **-hospital** seaside hospital. **-kort** coasting chart. **-land** coast; maritime country. **-landflab** coast scene. **-linie** coast-line. **-løbs** coast-pilot. **-militis** coast militia. **-operationer** operations on el. along the coast. **-opmåling** coast survey. **-parti c.** scene. **-plads se** -flab. **-prospekt** shore view. **-provins** maritime province. **-rand** sea-margin. **-rev** fringing reef. **-rute** route coastwise. **-røveri** depredation on the coast. **-sejlsab se** -fart. **-skring** protection of the coast. **-flab c.,** seaside el. maritime town el. city. **-strætning** (tract of) coast. **-taarn** Martello tower. **-telegraf(station)** semaphore. **-tog** coasting expedition. **-vagt** coast guard. **-vogter** coast-guard man. **-værn** (Fæstningsværter) defence of a coast; (Rysmilitis) coast militia. **-væsenet** the sea-board authorities.

**\*Ryte vi** F boast, brag.

**Ræbe se** Ræbe.

**Ræbe c -r** chain; se Ræbegarn; se Rætting; mil line, cordon; (i Dans) (the) right and left (figure); *fig* series, chain, train; banne ~ form the chain. **Ræbe vt** chain. **-bom** warp-beam. **-brs** chain-bridge. **-brugge** chain-pier. **-brst** continued fractions *pl.* **-bragen a** measured with a chain. **-gang** concatenation. **-garn** warp. **-laas** chain-lock. **-led** link of a chain. **-linie** catenary (curve). **-måling** measuring with a chain. **-plow** chain plough. **-pumpe** chain-pump. **-regel, -regning** chain-rule. **-rim** chained rhyme. **-ring se** -led. **-rum se** Rætting-. **-falpe** aggregated salpa. **-fæv** chain-saw. **-fille** thrown silk. **-flærer** warper. **-flutning** *log* sorites. **-fling** chain stitch. **-flopper se** Rætting-. **-fem** chain-stitches. **-traad** warp-thread. **-vis adv** in the form of a chain.

**Ræfert c** P intoxication, brick in the hat.

**Ræft c** P jaw, muzzle, chops; (i Bæftisj) jaws, chop, mouth; hold ~ hold your tongue, *joc* hold your noise; ifte en ~ not a living soul. **\*-es ad** squabble, bicker.

**Rægle, fægles se** Ræble vi.

**Ræf' a** brave, bold, F game, (+ & amr) stor. **-heb c** bravery, boldness, stoutness.

**†Ræffe vi** cackle. **-n c** cackling.

**Ræfber c -e** cellar, (hæbet) vault; j. stor-room; (Ræffe, til flæster) cellaret; se -etage; lægg i ~ cellar. **-bæng** tapster boy. **-bær** cellar-door. **-etage** cellarage; (til Beboffe) underground story. (underground) basement. **-fæll** (Beboere af en f.) occupants of the (underground) basement. **-guld** casement floor. **-hæls** descent into a cellar; mezereon, *Daphne mezereum*. **-hæl** air-hole. **-lem, -luge** trap-door of a cellar, cellar-flap. **-luft** air of cellars. **-mand** (Beboer af en f.) occupant of a basement; (Ordspil) pun, conundrum; en som gør -mand a punster. **-mæder** butler. **-pige** barmaid. **-pøst** pump in a cellar. **-rum** cellarage. **-flær** penthouse of a cellar. **-flue** (Ræfberværelse) basement parlour; (Stænk-flue) taproom. **-flueb** tapster, drawer. **-trappe** cellar-stairs. **-væffel** accommodation-bill, F kite. **-vindue** cellar-window. **-æfel** wood-louse, *Cuculus avellus*.

**Ræle vi** (for) fondle, caress, pet. **-bærn, -bægg** c fondling, pet, darling. **+bægg vi se** Ræle. **-n a** (smfæbet) tender, delicate; (sm) fond. loving, affectionate. **-næm** pet name. **-nflab c & n** softness; effeminacy. **-orb** word of blandishment. **-ri' n** caressing. **-unge se** -bærn.

**Rælle c -r** little sledge, hand-sledge, hand-sleigh, sled; † (Gænge) runner. **\*Rælle vi amr** coast, toboggan. **-ager c -e** coaster. **-agning** coasting, tobogganing. **-bæffe** gliding hill, slope for gliding down on hand-sledges, coasting hill toboggan(ing) slide; age ~ coast. **-læs** hand-sledge load.

**Rælling c -er** old wife el. woman, crone. **Rælling(c)agtig a** effeminate. **-agtigheb c** effeminacy. **Rælling/c vi** (for, over) pet, coddle. **-fæbel** old woman's tale. **-graab** the crying of old women; effeminate weeping. **-hæfte** old woman's cough. **-fæub, -fæude** granny's knot, granny. **-præft** F milksop, softling. **-ræab** old woman's cure. **-ri' n** effeminacy. **-flæbber, -fæal** old woman's twaddle. **-fæub** bird's-foot trefoil, lady's slipper, *Lotus corniculatus*; petty whin, *Genista anglica*. **-tøj** trumpery. **-unge** petted child. **-værf se** -tøj. **-værfen** effeminacy.

**†Rælte vi** calve. **-tis** calving time el. season. **Rælvning c** calving.

**Ræmme vt** comb; (Tæmr.) clamp. **-fæm c** small-toothed comb. **Ræm|men, -ning c** combing.

**Ræmner c -e** chamberlain. **-embebe** chamberlainship. **-fæuter** chamberlain's office.

**Ræmpe c -r** (Stridsmand, fælt) champion, hero; (flort Ræmneffe) giant; (Snæffe) Midas' ear, *Strombus gigas*; *pl* & waybread, *Plantago major*. **Ræmpe vi** fight, combat, contend, struggle; ~ om Brien contend for the prize; ~ með fig self struggle with one's self; ~ vt fight; ~ ub, se flæmpe; ~ vr fig frem fight one's way; de -nbe the combatants, the contending parties. **-æand** heroic spirit. **-æbejbe** gigantic el. Herculean work. **-ært** gigantic species. **-ævis** monster (news-)paper. **-billebe** colossal figure. **-bærgene** the Giant mountains. **-bævift** giant-ball, *Lycopodon giganteum*. **-bæltebær** giant armadillo, *Dasyurus gigas*. **-bævæbær** megatherium. **-bær** gigantic animal, *exp* megatherium. **-bæsse** dolmen. **-flæter se** Jægerflugl. **-fæll** race of heroes el. giants. **-gang** mighty pace, poet mighty deeds. **-græb se** -bæsse. **-gæg** channel-bill, *Scythrops Nova Hollandiae*. **-hæand** giant's hand. **-hæj se** Bærgbe. **-hært** Irish elk, *Cervus curyceros*. **-hæj c** barrow, tumulus. **-hæj a** tall as a giant, gigantic. **-hæjbe** gigantic el. colossal height. **-fæmæu** monster gun

-**farl** gigantic fellow. -**traft** gigantic strength. -**traftig** a of gigantic strength. -**trofsbil** megalosaurus. -**træp** gigantic frame. -**lag** company of heroes el. giants. -**land** land of the giants. -**legeme** se -**trop**. -**lig** a se -**mæf**ig. -**mæb** heroic courage. -**mæling** giant clam, *Olama gigas*. -**mæf**ig a gigantic; giantlike. -**oife** se **trofse**. -**oib** heroic age. -**paefugl** Javanese peacock, *Pavo muticus*. -**plafat** monster placard.

**Ræmper** c -e champion; (hanc) game-cock; arch impost. -**linie** springing of an arch, springing line.

**Ræmpefal** giants' hall. -**salamander** gigantic salamander. -**fang** se -**vise**. -**finb**, -**fjal** heroic mind, soul. -**flære** host of heroes. -**flib** monster ship. -**stiffelse** gigantic figure. -**stibpabbe** green turtle, *Chelonia mydas*. -**stribt** giant-stride. -**flag** gigantic blow. -**flange** boa. -**flægt**, -**flamme** race of giants. -**flægl** queen conch, *Strombus gigas*. -**flæ**r a gigantic. -**flæmfugl** large petrel, *Procellaria gigantea*. -**flærl** se -**traft**. -**flærl** a of gigantic strength. -**flærlse** gigantic size. -**flæbbed** iron constitution. -**flærb** giant's sword. -**flæ** monster sea. -**flib** age of giants el. heroes. -**flis** the manner of giants el. heroes. -**vise** ancient (Northern) ballad. -**væf**st gigantic stature. -**værl** gigantic work. -**væt** se -**flægt**. -**egler** pl dinosaurs.

**Rængarn** c -er kangaroo, *Halmaturus*. -**bjørn** tree-kangaroo, *Dendrolagus ursinus*. -**rotte** k. rat, potaroo, *Hypiprymnus*.

**Ræntre** se **Rantre**.

**Ræp'** c -pe stick, cudgel; som - i **flul** like a house on fire. -**hest** (ogfaa **flø**) hobby-horse, hobby.

**Ræphei** a arrogant, overbearing, big.

**Ræppebaand** hoop. -**ryggebaand**: lade en banse - give one a good hiding.

**Rær** a dear; have en - love, be fond of, one, hold one dear; faa en - become fond of; det er mig lige -t it is all one to me; det hadde været mig -ere, at . . . I had rather that . . .; det er mig -t I am glad el. happy; det vilde være mig -eft I would greatly prefer; hviis bit **Sib** er big -t for your life; her hjælper ingen -e **Ro'r** there is no help for it; -e! (forundt.) dear me! (**Øn**) pray; min -e! my dear! mine - my dear ones, those dear to me; mit -eft what is dearest to me; - efter, + af fond of; \*- i in love with; gøre - endear.

**Rær'** n, pl =, (Sump) bog, fen; \*(**Rat**) thicket; (stillestående Vand) pool. -**aand** se **Roseand**. -**t-bun** cotton-grass, *Eriophorum*.

**Rære** flg om, se **Bryde** flg om.

**Ræremaal** n, pl =, complaint, grievance.

**Rær'fte** c -r betrothed bride el. bridegroom, intended, sweetheart, young man; være - med keep company with, sweetheart with. -**brev** love-letter. -**fell** amorous couple, couple of lovers. -**ri'** n -er love affair; sweethearting. -**færg** love trouble.

**Rær'hs** bog-hay. -**hæg** harrier, *Circus*. -**jærb** fen land.

**Rær'kommen** a welcome, acceptable.

**Rærlig** a kind, affectionate. -**en**, -t adv kindly.

**Rærlighed** c love, affection; (heftig) passion; (tristelig) charity; brændende - & se **Brænde**(nde); gammel - ruster ille old love lies deep; han fik -en at se he caught it. - **Rærligheds**/baand tie of love. -**bevis** proof of love. -**billet** billet-doux. -**brev** love letter. -**bub** commandment of love. -**bigt** love-poem. -**bril** love-potion, philter. -**erklæring** declaration of love. -**eventyr**, -**forbindelse**, -**forhold**, -**forståelse** love-affair. -**forfling** protestation of love. -**fulb** a loving.

-**gerning** act of charity. -**griller** love lancies. -**gub** God of love, Cupid. -**gubinde** Goddess of love, Venus. -**hæbel** love intrigue, amour. -**historie** love-tale; love-affair. -**knob**, -**knude** true-love knot. -**lytte** happy love. -**læs** a loveless. -**mæltib** love-feast, agapæ pl. -**minde** memorial of love. -**pægt** alliance of love. -**pænt** pledge of love. -**pægt** duty of love, charitable office. -**prøve** test of love. -**sager** matters of love. -**trang** yearning for love. -**vise** love ditty. -**værl** (work of) charity. -**væle** love-apple, tomato.

**Rærling** se **Rælling**.

**Rærlin'be** c -r forget-me-not, *Myosotis*.

**Rærmose** c shallow moss.

**Rærne** c -r (Smør-) churn. **Rærne** vt churn.

**Rærne** c -r (i **Væle**, **Røb**) kernel, pip; (i **Træ**) pith, heart; (i **Ranon**) bore; (**Romet**) nucleus; (**hø** **flætte**) mark in a horse's mouth; (**beb** **Støbning**) core; (i en **Sag**) substance, essence, pith, heart; (i en **flær**) flower, picked men; (**det** **bedste** af **noget**) flower, pick; **Øvinet** maa have mere - the hog must have more grain; vil man have -n, maa man **læste** **Ræbden** (there are) no gains without pains. -**bider** se **Rirjærfugl**. -**danst** genuine Danish. -**føder** fodder consisting of grain. -**frift** a healthy, robust, unsophisticated, thoroughly sound. -**frugt** kernel fruit. -**fulb** a (fuld af -r) kernelly; **flø** pithy. -**fulbhed** c pithiness. -**føbe** se -**føder**. +**gub** thoroughly good.

**Rærnehest** c churning-horse.

**Rærnehinde** pellicle. -**hæ** core. -**farl** stalwart el. sturdy fellow; genuine fellow, f. of sterling worth, F trump, brick. -**fæsse** (**Støb**.) core-box. -**leje** (**Støb**.) core-print. -**læder** leather of the best quality. -**læs** a empty, pithless.

**Rærnemælk** c butter-milk.

**Rærneord** pithy word. -**pænt** heart, essence. -**ræb** rottenness in the heart. -**ridse** shake, chink. -**rig** a (om **Rør**) plump, (well) plumped. -**fat** a kernelled. -**flætt** ring-wall. -**flæl** shell of a kernel. -**flættet** a with circular crevices inside. -**flæle** seedling nursery. -**flæb** point-blank shot. -**flæge** perfect el. central shade. -**flære** disease in the pith of trees. -**flærg** pithy, energetic language; apothegm. -**flæmme** seedling. -**flæng** (**Støb**.) core-stick.

**Rærneflæng**, -**flæb** churn-staff, swape.

**Rærneflæ** stone of fruit. -**flæb** se -**frift**. -**flæbhed** healthiness. -**flærb** se -**rig**. -**flæb** se -**hinde**. -**flæbe** curd-soap. -**flætning** kernelling. -**flæpper** choice el. picked troops. -**flæ** se -**beb**. -**flæng** se -**rig**. -**beb** heart-wood, duramen.

**Rærneværl** n horse-churn. **Rærning** c churning.

**Ræruthen** n Carinth'ia.

**Rærre** c -r small car; \*cart.

**Ræranger** c marsh-warbler, *Sylvia palustris*.

**Rær'tegn** caress, endearment. -**tegne** vt caress.

**Rær'værl** se -**bun**.

**Rær** c -e sheaf.

**Ræse** c rennet, runnet.

**Rætter** c -e heretic. -**aand** heretical spirit. -**baal** pile for burning heretics. -**bog** heretical book. -**baab** baptism by heretics. **Ræteri'** n -er heresy. **Rætter/lære** heretical el. heterodox doctrine. -**mening** heretical el. heterodox opinion. -**mester** grand inquisitor. -**ret** (court of) inquisition. -**flæb** se -**aand**. -**flæ** a heretical, heterodox.

**Rætting** c -er chain, (**Unter**.) (chain-)cable. -**flæbber** chain-well, chain-locker. -**flæ** claw-stopper. -**flærg** chain-hook (o. fl.) \*-**rig** wire rigging. -**rum** se **Rælber**. -**flæbel**, -**flæpe** stud. -**flæpper** chain-stopper.

**Ræve** c -r (ogfaa **J**) jaw; pl (paa **Læng**) jaws,

cheeks *pl.* -baand (Kunblemme) locked jaw, lock-jaw. -ben jaw-bone. -bunden *a* affected with lock-jaw. -fob maxilliped, foot-jaw, jaw-foot. -fæbe *se* Kindebæbe. -flampe *J.* (snatch) cleat. -fæle maxillary sinus. -fap wattle. -falper *pl* palps. -føse cheek pouch. -rem throat lash. -fytte cheek-piece. -ført *a* F long-winded, voluble. -fand *se* Kindeband.

Ræb *n* (+ *c*) *se* -eri.

+Ræb, Ræble *c* *r* round billet (of wood).

Ræble *vi*, -es *vd* wrangle, squabble. -*n* *c*, -ri' *n* wrangling, squabbling. -*r* *c* -*e* wrangler.

Ræ *c* -*er* (Bill.) cue; *i* - *in* file; *i* -*en* on the rear.

Røb *n*, *pl* =, (Erhvervelse) purchase. (Handel; Afford; bet løbte eller solgte) bargain; - *af* purchase of; Bæret gjorte paa Røb ready made goods; flutte *et* - conclude a bargain; for godt, billigt - at a cheap, reasonable rate; slippe for godt - get off cheap; fæa for meget godt - buy a bargain; oven *i* -*et* into the bargain, to boot; bet gaar med *i* -*et* that is thrown in; og . . . paa -*et* and . . . thrown in; give - abate; fæa give in, yield; til -*s* for sale. Røbe, -*te*, -*t* *vt* buy, purchase - *ind* buy *el.* lay in; - *op* buy in; - *alle* fine Benge *op* lay out all one's money in purchases; - *fig* *ind* *i* *et* Embede obtain a place by purchase; - *fig* *fri* buy one's self off; - *en* til at gøre noget bribe one to do something; den smukkeste som kunde -*s* for Benge the finest that money could buy; jeg ved ikke, enten jeg er -*bt* eller *solgt* I don't know what to expect. -*brev* purchase deed (of real property), (paa Bædere) bill of sale. -*evne* purchasing power. -*gods* (Bæret, som ere tilfæds) goods for sale; (Arbejde, gjort til at sælges) sale-work. -*kontrakt* *se* -*brev*. -*lyde* blemish, defect, flaw. -*lyst* inclination to buy; demand. -*lysten* *a* eager to buy. -*n* *c* buying etc.

Røbenhavn' *n* Copenhagen -*er* *c* -*e* native of C., *pl* people in C. -*eri* *n* C. ways. -*erin*'*de* *c* -*r* lady in *el.* from C. -*st* *a* Copenhagen.

Røbepris purchase price. Røber *c* -*e* buyer, purchaser. -*ret* right of purchase. -*fæm* purchase money. +Røbærb trade.

Røbmand (ifær Grosfærer) merchant, trader, (ifær Detailhandl.) tradesman; + *&* *P* = Røber; -*mændene* (ogf.) the trade. - Røbmands/aand mercantile spirit. -*agtig* *a* mercantile. -*bog* merchant's book. -*brev* mercantile letter. -*brug* custom of trade. -*familie* tradesman's family; commercial family. -*fartøj* merchant vessel. -*gaard* tradesman's house. -*gods* merchandise, commodities; \**se* -*filb*. -*handel* general shop. -*hus* firm. Røbmands/fab trade; gøre *et* godt - buy a bargain. Røbmands/farl shopman. -*føne* tradesman's wife. -*fæb* body of merchants. -*filb* merchantable herring, (crown) fulls. -*filb* merchantman. -*fpræg* commercial *el.* mercantile language. -*fænd* mercantile class, the trade. -*fil* mercantile style. -*stolthed* merchant pride. -*været* *se* -*gods*. -*væsen* trade, commerce.

Røb/fæa *vi* bargain, make a bargain. -*fæaen* *c* bargaining. -*futning* *c* conclusion of a bargain.

Røb/fæb, -*fæb* *c* -*fæbet* (market-) town, incorporate city; tprovincial town. - Røb/fæb(s)/-*agtig* *a* townish. -*bærn* town-born child; han er *et* - he is born in town. -*bæer* *se* -*mand*. -*bygning* *se* -*hus*. -*fæll* town people. -*frihed* charter *el.* privilege of a (market-) town. -*frosten* cont town-bred miss. -*gods*, -*grund* land *el.* ground belonging to a town. -*hus* town house. -*fælb* town living. -*fæb* *a* dressed like town people. -*fæne* townswoman. -*liv* town life. -*mæb* town fare. -*mand* townsman. -*næring* trade of country-towns. -*pige* town girl. -*privilegium* *se* -*rettighed*. -*ret* (Love) chartered rights

of a town; (Domstol) court of a market-town. -*rettighed(er)* chartered privileges of a market-town, incorporated city privileges, charter of incorporation. -*fil* custom *el.* usage of a town. -*fæle* town-school. -*vænt* *a* accustomed to the life in towns. -*væsen* + provincial manners.

Røb/fæbæne market, fair. -*fæb* shopman.

Røb *n* flesh; (som Fæbe) (butcher's) meat; (som Strugter) flesh, pulp; fæ flesh; bød - fungous *el.* proud flesh, hypersarcosis; - *og* Bled fæ human nature; efter, *i* -*et* after, in, the flesh; *i* fine *t* Dage in the days of his flesh; *i* -*et* bæret (og ifær *i* Kæberne bæret) bred in the bone; gaa *alt* -*et* Gang go the way of all flesh; *se* Arm, fæ, fæ -*agtig* *a* flesh-like. -*bæ* bone with some meat on it. -*bjærg* mountain of flesh. -*bled* butcher's block. -*bød* butcher's stall. -*bølle* force(d)-meat ball, resole. -*bros* sarcocele. -*bæger* *se* Jorrbet. -*pinat*. -*bag* meat day. -*bænnende* *a* flesh-forming. -*bænn* *c* -*e* flesh-former. -*bæj* forced meat. -*eb* profane oath, rapper. Røbellig *a* carnal, fleshy; -*e* Sæstene full (*el.* uterine. brothers and sisters; - Broder til own brother to; - Fætter cousin-german; - Slægtning blood relation; - *adv*: - *finbet* carnally minded. Røbellig *c* fleshliness, carnality. Røbet *a* fleshy. Røb/efstrækt extract of meat. -*fæer* fattening sheep. -*færs* forced meat. -*færb* flesh-colour. -*færbet* *a* flesh-coloured; - Røllife carnation. clove-gillyflower. -*fæne* flesh-fly. -*fælb* *a* fleshy. (Slagt.) meaty, (som Strugter) pulpy. -*fæbe* animal food; -*fæbe* *vr* *fig* supply its own population with meat. -*gæffel* meat-fork; *J.* (cook's) tormentor. -*gæle* soup-stock. -*glæce* portable soup. -*græde* flesh-pot. -*græn* broth. -*gummi* sarco-colla. -*hælle* meat-cutting machine, meat-chopper. -*hæmmer* mallet. -*hænde* cellular membrane. -*hæved* blockhead, numskull. -*hæv* self fleshy excrescence, sarcoma. -*hæ* gravy. -*hæge* forcemeat cake, (fried) forcemeat-ball. -*hæmp* lump of flesh *el.* meat. -*hæis* cleaver. -*hæst* animal diet, flesh-meat. -*hæst* stock. -*hæg* flesh-hook. -*hæ* animal charcoal. -*hærn* sausage-mill. -*hæ* *se* -*gummi*. -*hæ* *a* fleshless. -*mæb* (flesh-)meat. -*mæbb* maggot. -*mæsse* lump *el.* mass of flesh. -*mæsse* great titmouse, ox-eye, *Parus major*. -*mæ* flour of meat. -*mænd* lover of flesh-meat. -*pæse* (f. fæ. pæa Dhr) wallet of flesh. -*pæst* meat-pie. -*pæst* meat sausage. -*ret* dish of meat. -*rig* *a* *se* -*fælb*. -*ræb* *se* -*færbet*. -*fæer* flesh wound. -*fæst* juice of meat. -*fæ* fleshy side of a hide. -*fæb* meat-safe. -*fæ* slice of meat.

Røb/fæst carnal lust. -*pætagelse* incarnation.

Røb/fæmle scrap of meat. -*fæise* animal food. -*fæising* eating of flesh. -*fæste* piece of flesh *el.* meat. -*fæppe* soup. -*fæst* regulated price of butcher's meat. -*fæle*: *i* færtets -*r* bibt in fleshy tables of the heart. -*færs* *J.* tierce of beef. -*færb* meat-market. -*færb* muscular fibre. -*færb* meat-biscuit. -*færb* salt meat barrel. -*ubfælg* butcher's shop. -*være* butcher's meat. -*væte* caruncle; granular protuberance. -*væst* the juice of flesh. -*vægt* butcher's weight. -*væbende* *a* carnivorous, zoophagous; - Dhr carnivora, zoophagans. -*væse* butcher's axe, chopper.

Røgemeister *c* (ved Høffet) superintendent of a royal kitchen; (i Bibelen *og* ved Bøndebryllupper i Storge) ruler *el.* governor of the feast.

Røj(c) *c* -*er* *J.* (i Alm.) berth; Sænge-hammock; (Ramme-) cot; fæst - bunk; gaa til Røjs nestle in. Røjebund bottom of a cot *el.* bunk. -*bug* canvas for hammocks. -*jælle* hammock girtline. -*fæber* *pl* bedding. -*fæg* hammock-hook. -*plæb* berth. -*ræb* tier of berths. -*ribber* *pl* hammock

-racks. -stjært hammock-lanyard. -tæppe blanket. -tøj bedding.

**Støffen** n -er kitchen; J galley; (Madens Til-lavning) cookery; folbt - cold victuals. -affald kitchen refuse el. stuff. -arbejde kitchen work. -bord dresser. -departement kitchen el. culinary department. -dreng kitchen-boy, scullion. -dør kitchen door. -fedt dripping. -forflæbe kitchen apron. -frugt kitchen fruit. -haandflæbe kitchen-towel. -have kitchen el. vegetable garden. -hylbe kitchen-shelf. -ild kitchen-fire. -jæmfru cook. -kar kitchen el. culinary vessel. -køle kitchen knife. -latin dog-latin, apothecary's latin. -lys kitchen candle. -mester head cook. -mødding kitchen-midden. -papir kitchen paper. -personale persons employed in the kitchen. -pige cook-maid, kitchen-maid. -regning kitchen-account. -rim doggerel rhyme. -ræffe plate-rack. -sager kitchen el. culinary articles el. matters. -salt common salt; kitchen-salt. -sebbel bill of fare. -støb kitchen press. -ste ladle. -støsten kitchen chimney. -striver clerk of the kitchen; joc kitchen-hunter, mollycoddle. -stutte slutish kitchen wench. -sprag kitchen language. -terne cookmaid. -trappe kitchen stairs, back-stairs. -tøj kitchen utensils el. furniture. -udstyr kitchen furniture and requisites. -urter pot herbs. -vask kitchen-sink. -vindue kitchen window. -vogn carriage for provisions and kitchen utensils. -vælst kitchen vegetable. -væsen culinary concerns pl. -vise kitchen-hatchet.

**Støl** a se Stølig.

**Støl** c -e (ogf. S) keel; paa ret - on an even keel, righted; faa paa ret - right; samme paa ret - right itself; med -en i Støret bottom up(wards). -blok keel block. -bolt keel-bolt. -brudt a broken-backed, hogged. -bue arch ogee arch. -bøgt curvature of keel. -bannet a keel-shaped, carinate.

**Støle** vt cool; vi blow a light breeze; - sit Støb paa vent one's rage on; -nbe a cooling, refrigerant. **Støle** c se Støling. -bril cooler, cooling draught. -fald cooler. -fammer chamber for cooling flour. -far cooler. -fist fire swab. -mibbel cooler, refrigerant. -ovn cooling-furnace. -pande cooling-pan. -falsc cooling ointment. -flange worm. -støl cooling-vat. -trug cooling trough.

**Stølgang** garboard strake. -hale vt (et Stib) careen; (en Rand) keelhaul. -haling c careening; keelhauling. -halingssapparat careening-gears. -halingsskade floating-stage. -halingssjæter careening tackle (o. fl.). -halingssjæl heaving-down capstan.

**Stølig** a (stol) cool, coldish; (stolende) cooling. -heb c coolness. **Støling** c (stol. at stole) cooling; (Sten-, Morgen-) coolness; (Stifting) breeze.

**Støllrampe** keel-dog. -last scarf of the keel. -linie line of keel. -længde length of keel.

**Støle** c -r (Tørreovn) kiln.

**Støle** c -r (Staben) club, mace; J, mallet; (af Tur) hind leg. -bille clavier.

**Stølebrændt** a burnt in the kiln.

**Stølebræder** se -bille. -bannet se -formig. -brager club-man.

**Støleffæl** drying-board. -flage drying-plate.

**Støleformig** a club-shaped; S clavate.

**Stølegris** se Gris.

**Stølehornede** pl clavicorns. -hug se -flag.

**Stølemalt** a kiln-dried malt.

**Støllert** c -er buff jacket.

**Støleflast** handle of a club. -flag blow of a mace. -svamp oak-leather, club-shaped fungus, *Clavaria*.

**Støletteret** a kiln-dried.

**Stølevalmue** c prickly poppy, *Papaver argemone*.

**Støle** n Colo'gne.

**Støle** vi, **Støles** vd cool, become cool.

**Støllplade** keel-plate. -plante (one of the planks of the) garboard strake. -planterang. -plantstrange, -rang se -gang. -stæl armadillo shell, *Chiton*. -støb J, keel-butt. -støgl Venus' slipper, *Carinaria*. -sprængning: have - el. bare -sprængt a be hogged, hog, (med nebbag. Krumm.) sag. -spunding rabbit of the keel. -stvin keelson. -stvinbolt keelson bolt (o. fl.) -stvinstær sternson. -stvinstræng limber-strake. -træ keel-piece. -vand wake; (i Skibet) bilge-water. -vandslinie line ahead.

**Støn** n, pl =, sex; gram gender; bet (muffe - the fair sex; bet hele menneskelige - all mankind.

**Støn** a handsome, pretty, comely; en - Sum a handsome el. round sum; bet var ikke -t af Dem that was not well of you; bet stod jeg en - I was in for it now; *Isnt ade*: gaa nu -t hjem be good, go home now; bet -t artig be a good child. -heb c handsomeness, prettiness.

**Støles** se Stølses. **Stønnet** a sexual.

**Størsag** c lampblack, pine-soot.

**Støst** bejning inflection denoting the gender of a word. -bele sexual organs. -brist sexual desire el. impulse. -egenstøb sexual peculiarity. -endelse termination of gender. -forhold sexual-ity. -forfæl difference of sex. -lem genital member. -lis sexual functions. -læs a sexless, asexual, S neuter. -læshed c absence of sexual characteristics. -moden a arrived at puberty, pubescent. -modenhed c puberty. -nybelse sexual gratification. -ophidselse sexual excitement. -ord article. -organer, redstaber se -bele. -valg sexual selection.

**Størbar** a practicable (for vehicles).

**Støre**, -te -t vi drive, ride (in a carriage); vt (Støft, Stogn, en) drive; (noget) carry, cart; \* & F (jage) chase, drive, run; - en Tur take a ride in a carriage, a drive; - en rundt *Stø* bewilder one; Støjen kan ikke (taaler ikke at) -s paa the road bears no vehicles; J, - et Støtsj track a vessel; - Støret steer large; den -ende the rider, (hvis kan fører selv) the driver; - fra en (distancere) outride one; - ind (vi) drive in, (vt) se Indføre; - med fire drive four in hand; - op med *Stø* bring forward; F han er kommen forfert (iron govt) op at - he has got into a fine mess; Støret blev -t over the child was run over; - paa F go ahead; - Støtte til break el. train horses; - til vi drive faster; før til! drive on! all right! - or sig fast (ogf. *Stø*) come to a dead stop; - sig en Tur, se overst. -bane road, roadway. -bid snaffle. -brø coachman's certificate. -brø carriage bridge. -brug: Støft til -, se -Støft. \* -bøning se -tøj. -hastighed (Størb.) rate. -hest carriage el. waggon horse. -farl driver. -lyst passion for driving. -lærer driving-master. -løn (for Personer) fare; (for Støret) cartage, waggonage. -n c driving etc. -pist whip-stock. -plan time-table. -redstøb se -tøj. -sikkerhed safety of conveyance. -støl perambulator. -stønb driver. -tøj, -trøffe J track-rope. -tur drive, ride. -tøj carriage, conveyance, F trap, turn-out. -tømme rein. -vej carriage road; cart road. Størb' n F thoroughfare, traffic. Størb' n old milk stirred about with sugar and grated bread.

**Størue** vt (Stg) hummel. -apparat, -maskine hummeler.

**Størner** c (Drejn.) centre-punch, entering-tap.



Rerfam'men n F medley. Rerfel c -flet driv-  
ing.

Rerfel c chervil, *Scandix cerefolium*; [panst -  
cicely, *Myrrhis odorata*; vilb ~ wild chervil,

*Cherophyllum sylvestre*. -rse paranip chervi  
*Cherophyllum bulbosum*. -suppe chervil soup  
Reter c -e (ogf. Stalborb) cur. -agtig a cur-  
rish.

## L.

L, l [El] n -ler L, l: abbr: L. = Linie line;  
l. = lignende the like; Lpb. = Lispunb.

La, la se Saa.

Laas Impf. af Sigge.

Laab' n, +c (Winterulb) fleece; (Dun paa Blanter)  
down.

Laabb'en a shaggy; (dunet) downy; (ulben)  
woolly; (haaret) hairy; - hue fur cap; vende bet  
-bne ud F cut up rough. -føbet a shaggy-footed.  
-græs soft-grass, *Holcus*. -heb c shagginess,  
hairiness.

\*Laag c decoction.

Laag n, pl =, cover, lid; (paa Bøstet) upper  
-crust; spare fra -et spare at the brim. -bæuf  
locker.

Laage c -r gate, wicket; (Dør, som er bält paa  
tværs, f. El. til en Stald osv.) hatch.

Laag'laube mug with a lid. -furb basket  
with a lid. -lss a without a lid.

\*Laaf a poor, mean, bad.

Laan n, pl =, loan; bringe et ~ i Stand, slutte  
et ~ negotiate a loan; gøre et ~ raise a loan;  
til -s, som ~ on loan; faa til -s have the loan of;  
jeg har faaet Bogen til -s af en Ven I have bor-  
rowed the book from a friend, a friend has lent  
me the book; han har den til -s he has bor-  
rowed it.

Laane, laa'nte, laa'nt vt (børge) borrow (of,  
from); (ublaane) lend, amr loan; - paa Pant lend  
upon pawn; arith ~ 1 carry one; - en Øre listen  
to one; - en Hus shelter, lodge one; F (= lange)  
laan mig Bogen hand me the book; - en et Par  
Øjne look daggers at one; disse Bøger -s lffe ud  
these books are for reference only (and not to  
be taken away). Laane/anstalt, -bæuf bank for  
loans, loan-office. -bibliotek lending library.  
-forening loan society. -gæbs borrowed articles.  
-hus, -lasse, -læster loan-office. -ord loan-word.  
-r c -e borrower. -sebbel duplicate, pawn ticket.  
-sum sum lent. -sætning lemma.

Laan'giver lender. -lægende, -læger c -e loan  
-seeker. -tager c -e borrower.

Laar n, pl =, thigh; (af slagtet Dyr) leg, (Ofse,  
Ro) mouse el. upper buttock; - og Klump round.  
-arterie femoral artery. -ben thigh-bone. -bruf  
femoral el. crural hernia. -bruf fracture of the  
thigh-bone. -bugt, -bøjning se -frig. -hals,  
-hoved neck, head, of the thigh-bone.

Laaring c -er J, quarter. - Laarings/bæuf  
quarter-boat. -vind q. wind (o. fl.).

Laar'frig groin. -flinne culish, culisse. -stufte  
(af Ofse) rump-piece, round; (af mindre Dyr) leg.  
-stærk a stout about the thighs. -tuf a thick as  
a thigh. -ulb breeching.

Laas c -e, \*ogfaa n, pl =, lock; Ille ~ (paa  
Halsbaand el. bælige) locket; (Hænge-) padlock;  
(til Gævar osv.) lock; (i Tømmer) dowel, coak;  
(p. Gals) shield; (Tinst.) joint; \*shoal of herring  
locked in by the seine, enclosure; sætte ~ for  
(noget) padlock; luffe i ~ lock; under ~ og Luffe  
under (one's own) lock and key. Laas/bilf se  
Laase. -bue cross-bow, arcuballist.

Laase vt & i lock; (sætte Hængelaas for) pad-  
lock; ~ af, ~ i lock; ~ ned lock up, lock away.  
~ op unlock; -t og luffet locked and bolted.

Laase/bæuf lock-furniture. -blad, -bilf main  
plate; (p. Østle) lock-plate. -gænge se Laas-  
-højster, -højte lock-cover. -læppe thumb-stall  
-lasse case. -line art trigger-line. -plade veni-  
-field. -prøv dowel, coak. -pung lock purse.  
-rigel se Laas. -ring J, clasp-hoop. \*fil  
herring taken in a "Laas". -flue lock-screw.  
-fmed locksmith. -fom dog-nail. -tæp se -prøv

Laas'fjeder spring of a lock. -færdig a pro-  
vided with a lock, lockable. -gang, -gæng  
wards of a lock. -hæne cock of a gun-lock  
-flaf art vent-patch. -laag gun-lock cover.  
-rigel bolt (of a lock). -trykter handle.

\*Laat, Laate se Lpb, Lpbe vi.

\*Laave c -r, se Labe. -bro barn bridge el  
landing.

Lab' c -bet paw; sug paa -ben bite on the bit.  
suck one's paws el. thumbs.

Laban c -er lout, rowdy fellow. Laban'laberen  
the hobbledehoy age.

\*Labbe vi jog, trudge.

Labbetæfter pl J nipping cheeks.

Labe vt lap. -a c lapping.

\*Labeleust' n gibberish.

Laber a (om Binden) light.

Laberba'n c haberdine, Aberdeen-flah.

Labhæne(c) c grubber.

Labia'lpibe la'bium pipe. La'bium n labium.

Laber'ant' c -er chemist; assistant in a labor-  
atory. -ats'rium n -ier lab'oratory. -e're vi ex-  
perimentalize; lid af suffer from.

Lab'fæls vt J, pay, pay over (with tar). -ing  
c coat (of tar).

Labur'num c laburnum.

Labyrint' c -er lab'yrinth, maze. -lff a laby-  
rinth'ic, mazy. -læral meandrina.

Lacedæmo'n'ier c, -lff a Lacedæmonian.

Lab a lazy, indolent, slothful; ligge paa ben -e  
Sibe be idle, do nothing.

Lab n, pl =, se Drejer, Gave. o. fl.

Laban'gunumt n lad'anum.

\*Labber pl coarse over-stockings, snow-socks.

Labe c -r (Hus) barn; †(Strin) case, chest; (paa  
Bæst) bar.

Labe c -r (mest i pl) gesture, manner.

Labe, lob, labet vi & impers (lyne) seem, ap-  
pear, (gibe sig Efin af) feign, pretend, affect; -  
from feign (etc.) to be pious, feign piety; bet -r  
smukt it looks well; ~ til at appear to, look as  
if; bet -r til bet it appears so; som bet -r til it  
would seem; ~ som om pretend to el. that; ~ som  
ingenting look innocent, unconscious, appear as  
if nothing were the matter; se faant; bet lob paa  
ham at el. som om he spoke as if.

Labe, lob, labet vt, a) (unblabe) omit; ~ en, noget  
være let one, something alone; ~ være at døds  
el. refrain from, forbear; lab være! have done.  
lab være med bet drop that! lab faa være! well  
and good! b) (tillabe) let, permit, suffer; lab of

gaa let us go; lab here! let us hear! man maa lade ham, at han er en buelig lærer it is but justice to say, it is fair to say of him, I must say that for him, that he is a good teacher, to do him justice, he is etc.; - se display, evince; let it be seen; - en (være) ene leave one alone; - en være i færd let one alone; lab dem det! let them; c) (efterlade, forlade) leave; - sit Liv lay down one's life; - Vandet make water; - (noget) staa, ligge (f. f. paa Bordet) leave (a thing) (on the table); - Døren staa aaben leave the door open; - en uden hjælp, ubelønnet leave one unaided, unrewarded; - lade let loose; - fare leave off; - en (i) Ro let one alone; det -r jeg ham om I leave that to him; - d) (være Marfag i, bevirke) - en hente send for one; - en fige, at send one word that; lab falde Anker! let fall the anchor! lab falde Jof, Marssejl! down foresail! d. topsails! - et Sejl falde let fall a sail; - lade et Sejl lower a sail; - af, ind, op, se Aflade, Indlade, Oplade; - or - sig gøre en Kjøle have a coat made; det -r sig ikke gøre it can't be done; laabidt det -r sig gøre as far as practicable; det -r sig forklare it admits of explanation; det -r sig slet ikke nægte it is impossible to be denied; - sig høre play, sing (publicly); det -r sig høre that is something like; lab big overtale suffer yourself to be persuaded, listen to reason; lab sig dræbe suffered himself to be killed; - sig se come forth, make one's appearance; se Marte, Røje.

\*Lade sig or give one's self up to laziness.

Lade vt (Stib, Bogn osv.) load, lade, charge; (Stydevaaben) load, charge; (Stib, Kanon) for stærkt overload, (med Krudt) overcharge; - en Lehnner fælde load a Leyden jar; - med ladt charge (with powder); - med skarpt load, shot (a gun). - bog cargo-book. - bøm derrick. - brev bill of lading.

Ladebrændt (om Korn) a spoiled in the barn.

Ladebøl se -bøm. -dag loading day.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

Ladebør c barn door.

se Laste. -single tel communicator. -papirer pl papers relating to the cargo.

Ladros'erne pl the Ladrones.

Lad'fide c se Lab.

Lady c -er (foran Ravn) Lady; en - a lady of title.

\*Lagt c -er coin, corner joint (of a log-house).

Lagte vt dove-tail (the corners of a log-house).

Lagtebygning log-house.

Lag n, pl =, (Jord, Sten osv., ogsaa fig) layer, stratum; (Selstab) party, company; (Fæde, Kanoner) tier; (Maling o. l.) coat, coating; way, nature; nack; se Lave; give Hjenden det glatte - give the enemy a broadside; give sit Orb med i -et put in one's oars; give sig i - med (en) associate with. (nt) set about; se Rast; være i - med be about; komme i - med fall in with; vil i - med wants to get at; hvor paa - whereabouts; paa det - thereabout; about; about the time that; ja, paa det - I save the mark! over the left; \*staa ved - remain unaltered; \*ligge - paa, se Ragt; \*i første -et somewhat large, almost too large; \*midt i -et middling; \*til -s, se tilpas; \*paa nyt - anew, afresh.

Lagabøder hist the Law-mender.

Lagbe imp af Lagge.

Lag'beling stratification. -bøst a stratified.

\*Lage sig or se Arte sig.

Lage c brine, pickle. Lage vt pickle, lay in brine. -agurt pickled cucumber.

Lagen n -er & =, sheet. -lærred sheeting.

Lager n -e stock, store; store-room(s), store-house; mach bearing; paa - in stock, on hand.

-beholdning stock on hand. -bæffel keep. -kælder vaults. -metaller brasses. -ramme carriage.

-el lager-beer.

\*Laget part destined, fated; a se Lagelt.

\*Lagg c -er chime, chimb, chine.

Laglage c sponge and jam cake made in layers.

Lag're vt store, warehouse.

\*Lag'rette n -r a kind of jury, but with power only to give advice. -rettesmand member of a "Lagrette".

Lag'gry c stratus.

\*Lagter c se Favn (Maal).

\*Lagthing n upper house of the Norwegian parliament.

Lagu'ne c -r lagoon.

Lag'vis adv in layers.

Lag'værge c widow's guardian.

Lahn c tinsel, flatted wire.

\*Laf' F: uden - eller Lyde without blemish.

Laf' c (100,000) lac, lack.

Laf' c & n (til Forsegling) (sealing-)wax; (til Færnis) lac; en Stang - a stick of sealing-wax.

Lafaj c -er lackey, flunkie. -bæfse flunkism.

\*Lafe c -r, se Lavabbe.

Lafel'berne pl the Lac'cadives.

Laf'e'r vt lacker, japan; -de Etabler glazed boots. -er c -e japanner. -ing c lackering etc.; japan.

\*Lafelid c vendace, *Coregonus alba*.

Laf'farve lake, drop-colour. -færnis lac varnish. Lafte vt F seal.

Laffe vi & impers draw nigh, approach; det -r ab Aften night is drawing on; det -r ab Enden it is drawing to an end el. close; - hjem wend one's way homewards.

Laffel c lac-lake.

Lafmus c litmus. -papir l. paper. -plante l. plant, *Cryophora tinctoria*; archil, *Rocella tinctoria*.

Laf'o'n'ist a lacon'ic. -is'me c lac'onism.

Lafrits c licquorice. -plante licquorice (plant), *Glycyrrhiza glabra*; vild - wild licquorice, *Astragalus glycyphyllos*. -rod l. root, sweet-root.

-fast l. juice. -fang stick of licquorice. -vand l. water.

Lals' c, pl =, (\*-er) salmon, *Salmo salar*; lille - salmonet, samlet.

Lalsati's n -er, se Lalsermiddel. — Lals'er/briif purge. -middel purgative, cathartic, aperient. -pulver purgative powder.

Lalsel/familien the salmonidae. -farvet a salmon-coloured. †-fangst, -fisteri salmon fishing el. fishery. -fine salmon fly. -gaerd wear. -garn salmon net. -lar, -liste se -tene. \*-net se -vand.

Lals'e'r/e vi purge. -ing c purging.

Lalsel/sib pearl-side, *Scopelus*. -fagten the genus salmo. \*-færje king-fish, opah, *Lampris guttatus*. -tene cruive. -trappe salmon-stair, s. -ladder. -vand seine for fishing salmon. \*-værp device for catching salmon (on the sea-coast). -hugel salmon-fry, (større) salmon-peels. — Lals|førelle, -ørred c salmon-trout, sea-trout, *Salmo trutta*.

Lalsfjeldslus c lac-insect, *Coccus lacca*.

Lalsuf c lettuce, *Lactuca*; (Salat-L.) garden -lettuce, *L. sativa*; (giftig L.) wild el. strong-scented lettuce, *L. virosa*.

Lals'ne c -r blank, gap, lacuna.

Lala se Saa.

Lalle c -r paw.

Lalle vi & t babble. -n c babbling.

Lam' n, pl =, la'mb; †sheep; lille - lambkin; Guds - the lamb of God.

Lama c -er llama, lama, *Auchenia*; (Bræft) Lama.

Lambertste Rødder alberts.

Lamell'er pl lam'els, lamell'æ.

Lament|atio'n c -er lamenta'tion. -e're vi lament'.

Lamheb c palsy; (ogfæa fæ) lameness. Samme or palsy (ogfæa fæ) paralyse - ens Kraft unnerve one; — vi halt.

Samme vi la'mb.

Lamme|bøu shoulder of lamb el. †mutton. -fjerding quarter of lamb el. †mutton. -fjerdingss-bist †, top-block. -grib lammergeyer, bearded vulture, *Gypætus barbatus*. -have enclosure for lambs. -hinde amnion. -hoved lamb's head. -læb lamb; †mutton. -læbsuppe lamb-broth; †mutton-broth. -laar hind quarter of lamb el. †mutton. †-lever sheep's liver.

Lamme|sse c se Lamheb.

Lamme|uøffer lamb's stones. -nyre sheep's kidney. -flind lamb-skin. -fleg roast-lamb; †roast mutton. -uld lamb's wool el. fleece. Lamning c lambing.

Lampe c -r lamp; F se Riffel (Rab); han har blus (el. en) paa -en he has taken a drop; en foragtet - bibl a lamp despised. Lampe|arm sconce. -balle, -brille lamp-mat. -blus lamp-light, flame of a lamp. -fabrikant lamp-maker. -feber stage-funk. -fod foot of the lamp. -fyrr lamp-light. -glas lamp-glass, chimney. -hat, -hætte lamp-chimney cap. -ild fire of a lamp. -lupel lamp-globe. -lys lamp-light. \*-matte se -balle. -net net used as an ornament over a lamp-shade. -olje lamp oil. -øg lamp-smoke. -pubser lamp-lighter, lamp-trimmer. -rum †, lamp room. -rælle (paa Teatret) foot-lights pl. -røg: fæa - be baulked, miss the mark. -sæls shield-scissors. -serviet white lamp-mat. -flin glare of a lamp el. lamps. -flærm lamp-shape. -fod lamp-black.

Lampe't c -ter sconce, bracket lamp.

Lampe|tænder se -pubser. -væge lamp-wick; (af Bomulb) lamp-cotton. Lampist' c -er lamp-lighter.

Lampret' c -ter lamprey, *Petromyzon marinus*.

Lamfæa or paralyze.

Lancastermetoden the Lancaste'rian method.

Lance're or fæ start, set up. Lance'ring : shooting the west, shooting in.

Lancet' o -ter lan'cet. -formig a † lanceolate.

Lancie'r [fr.] c (Dansk) the lancers.

Land n -e (modsat Vand, hav; Jordbegreb, Jordmon) land; (Egn; Landet (modsat Øen): Fæderland country; (modsat Sø) terra firma; fast - main land, continent; bræt - fallow ground; dyrk: - arable land; fladt - low land, flat land; højt: - high land; et Stykke - a piece of ground el. land; - i Sigte! land ho! indefluttet af - land-locked; i - on shore; gaa i - go on shore, disembark. sætte i - set, put on shore, land; her i -et in this country; ind(e) i -et inland; en Øy inde i -et an inland town; langs - along-shore; op (pe) i -et up-country; rejse over - go by el. over land; paa -et in the country; tage ud paa -et go into the c.; ligge paa -et live in the country, ruralise. sætte paa - beach; fartsjet staar paa tvært - the vessel is high and dry; til - by land; rejse ud af -et go abroad; ud fra - off-shore, offward; under - in-shore, under the land; du skal fæa af -fens (føen) Ulfte I will make an example of you. Land|abel country nobility (landed gentry). -afkæelfe cession of territory. -almue peasantry. -arbejder farm labourer. -armé land-army, land-forces.

Landan|er c -e landau. -let' c -ter landaulet.

Land|bageri country bakery. -batteri battery (on shore). -befolning rural population. -bjørn common bear, *Ursus arctos*.

Landbo|(er) countryman, farmer, country-dweller. -forening agricultural society. -førbøiende rural matters. -førsfæle (veterinary and) agricultural college, college of agriculture. -industri rural industry. -industriel a of rural industry. -interesser agricultural interests. -læggivningen the agricultural laws. -fæger agricultural affairs. -føle school for husbandmen. -fland country people. -flende agricultural journal.

Land|brise land-breeze. -brø abutment (of a bridge). -brug agriculture. -bruger agriculturist, farmer.

Landbrugs|arbejder pl farming operations. -bane agricultural railway. -konfulent consulting agriculturist. -redskab agricultural implement. -føle agricultural school. -føstem farming system. -flende se Landbo; (i flens) farming intelligence.

Land|bruggeri country brewery. -brænderi country distillery. -bræt se Landgangs. †-brød (round) bread made of bolted rye. †-bød provincial deputy (in Poland). -bygning country building. -bygningsskuff rural architecture. -dag diet; †, liberty-day. -dige (main) dike. -distrikt rural district, country-side. †-doff (rustic) boor. \*-drage or draw on shore. -brøst (i flen) high ballist. -brøst se Jordbrøst. -dyr terrestrial animal. Lande vi land.

Landel|abel general rumour. -føje intestine war. -føst national festival. -føst the king's el. queen's peace.

Landefen|dom c -me landed property. -boms-befidder landed proprietor.

Landel|føde n Synod, se Assembly of the Church. -mærke boundary line.

Landeflads c landing-place.

Landel|plage general plague el. scourge. -regn rain throughout the country. -ret law of the land. -røg (unlawful) annexation. -røg general rumour. -føst general tax. -føste partition of land; exchange of land. -førg general sorrow

el. mourning. -*set* *se* -*hge*. -*heb* landing-place. -*hge* endemic. -*feh* custom of the land.

*Sambet* *c* army list.

*Sambel* *vej* (high)road, highway; *ub* *ab* -*en* *fo* in the beaten track, in a jog-trot way, a jog-trot, commonplace. -*vejslalomot* steam-carriage, road-locomotive. -*vejsrover* highwayman. -*værn*, -*værnsmand* *se* *Sand*.

*Samb* *fær* inland breed of sheep. -*farset* epidemic. -*fast* *a* (meb) contiguous (to), connected (with); - *3s* land-ice. -*fasthed* *c* contiguity etc. -*flugtig* *a* exiled, banished. -*flugtigheb* *c* exile, banishment; *jage* *i* - exile. *f-fogeb* sheriff, bailiff. *f-foll* country people *el.* folk. -*fragt* land carriage (of goods). -*frøen* country miss. -*fugl* land bird. -*fæstning* inland fortress. -*færjel* *se* -*fragt*. -*gang* landing; (*fjendtl.*) descent; (*Ub* *fjening* [*af* *Tropper*]) disembarkation (of troops); *gøre* - *paa* make a descent on.

*Sambgangs* *baad* (*færlig* *bygget* *bertil*) surf-boat. -*brø*, -*brügge* landing-pier, landing-stage. -*bræt* gangway, gang-board. -*efersis* exercise on shore. -*forsøg* attempt at landing. -*faun* field-piece. -*fæder* go-ashore clothes. -*parti* landing party. -*plads*, -*heb* landing-place, (*for* *Tropper*) place of disembarkation. -*stilling* stage-gangway. -*tropper* landing-troops.

*Sambgilbe* rent (of land), victual *el.* grain rent. -*gods* *se* *Jordegods*. -*greve* landgrave. -*grevelig* *a* belonging to the l., of the l. -*grevinde* landgravine. -*grevsteb* landgraviate. -*grunden* the beach. -*grænse* frontier; (*mod* [*at* *Sgrænse*]) land frontier. -*gængs* *a* current. -*haj* land shark. -*handel* country trade. \**handler* *se* -*fræmmer*. \**handleri* *n* country-shop; *se* -*handel*. -*havre* wild oats, bastard-oats, *Avena sativa*. -*hest* farmer's horse. -*huf* point (of land). -*hus* country house. -*husholder* husbandman. -*husholdnings* *lære* rural *el.* farming economy, farming, agriculture. -*husholdnings* *fællesskab* agricultural society. -*hær* land army *el.* force(s). -*højde* height. -*høster* *se* -*fræmmer*. -*høns* common fowls. -*indvinding* reclaiming of land, reclaimed land. *Sanding* *c*, *Sandings*. *se* *Sandgang*. *Sandinspektør* land-surveyor, divisional engineer. -*is* land-ice. -*jorden* (dry) land. -*junfer* country squire, *cont* squireen. -*jurisbittion* country district. -*læbet* pupil of a military academy. -*læbetakadem* military academy. *f-fende* land-mark. -*fending* *↓* land-fall; (*Pejlinger*) bearings; *faa* - make *el.* sight the land. -*lommene* rural community *el.* (*amr*) township. -*lort* map. -*frabbe* land-crab, *Gecarcinus ruficola*; (*Stædsord*) landsman, (land-)lubber. -*frabbe* *agtig* *a* lubberly, unseamanlike. -*frig* war by land. -*friger* warrior. -*fræmmer* country tradesman; country-dealer. -*fyndig* *a* (*som* *fender* *et* *Sand*) acquainted with a country; (+*som* *er* *bekendt* *i* *hele* *Sandet*) notorious throughout the country. -*febmand* *se* -*fræmmer*. -*lebs* *adv* by land. *Sandlig* rural, rustical. *Sandliggende* *a* ruralising. -*liggen* *c*, -*liggeri* *n* ruralising. -*ligger* *c* -*e* resident in the country, ruralist. *Sandligheb* *c* ruralness, rurality; (*Gimpelb.*) rusticity. *Sandliv* country *el.* rural life. -*lov* liberty (ashore), land-leave. -*lovdag* liberty day. -*lovshuf* liberty-man. -*luft* country air. -*luffet* *a* land-locked. -*lyst* rural enjoyment. -*lægd* rural levying district. -*lærreb* homespun. -*løbe* *et* *k* *i* run (a vessel) ashore. -*løber*, -*løberste* *c* -*e*, -*r* vagabond, vagrant; -*løber*, *se* *Jnbist* *Rørse*. -*læs* *a* detached from the land. -*maaler* surveyor; (*3ns.*) geometrician, looper, *Geometra*. -*maalerlængde* circumferentor. -*maalerlæbe* surveyor's chain. -*maalerstang*, -*maalerstol* surveyor's rod. -*maaling* surveying. -*maalingss*

*louter* surveyor's office. -*maalingsskuff* art of surveying. -*magt* land forces; (*Stat*) continental power. -*mand* countryman, farmer. *mands* farmer's, agricultural. -*mandsforsamling* agricultural meeting. -*mandsmæssig* *a* farmer-like, rustic. -*mands* *ur* stem-winder. -*markeb* country fair. -*milit* land militia. -*marke* *se* -*fende*. *f-mæring* husbandry. -*officer* officer in the army. -*område* territory. -*pejling* (taking the) bearing of a point on land. -*polit* country police. -*post* overland mail. -*postbud* rural postman. -*postbistrit* rural walk. -*præng* peddling. -*prænger* unlicensed peddler. -*prøbufter* agricultural produce. -*punt* *se* -*huf*. -*raad* (*i* *Thyll.*) county-judge; (*i* *Schwed.*) diet (of a canton). -*race* country race *el.* breed. -*regn* general rain (throughout the country). -*rejse* (*tillands*) overland journey; (*ub* *paa* *Sandet*) country trip. -*ret* (*Domstol*) provincial court of justice; (*Retssvedtægter* *for* *et* *Sandsteb*) provincial law. -*robbør* *pl* terrestrial carnivora. -*ryg* ridge (of land). -*salamander* salamander, *Salamandra maculata*. *Sandsbær* native of a country.

*Sandsby* *c* -*er* village. -*agtig* *a* (*som* *fra* *en* *S.*) village-like; (*fimpel*, *ubannet*) provincial. -*begn* parish-clerk. -*fest* village festivity. -*foll* villagers. -*frøen* country miss.

\**Sandsbys*: *paa* -*en* in the country, in the rural district.

*Sandsby* *historier* village tales. -*saib* country living. -*stirke* village church. -*støt* village fare. -*tes* village tavern. -*pige* country girl. -*præst* country parson. -*stole* village school. -*stole* *mester* village schoolmaster.

*Sandsbel* part of the country. -*hemmer* provincial judge *el.* justice. -*egn* part of the country. -*fader* sovereign, father of a people. -*faderlig* *a* kingly, paternal. -*foll* country people. -*forræder* traitor. -*forræderi* treason. -*forræder(i)* *st* *a* treacherous, treasonable. -*forvise*, -*forvisning* *se* *forvise*. -*forste* *se* -*herre*. -*gulbig* *a* current. -*herligheb* royal prerogatives *pl*. -*herre* regent, ruler, sovereign. -*herrelig* *a* (belonging to the) sovereign. \**hussholding* country household *el.* house-keeping. -*højhed* sovereignty; (*Overhøjhed*) supremacy. -*høvding* governor of a province. *Sandside* (*ogf.* *om* *Støjn.*) land side.

*Sandsteb* *n* -*er* (*Egn* *m.* *S.* *t.* *Ubseende*) landscape; (*Provinc*) province. *Sandstebelig* *a* provincial. - *Sandsteb* *billede* landscape, prospect. -*gartner* landscape gardener. -*lov* provincial law. -*maaler* landscape painter, landscapist. -*maaleri* (painting of a) landscape; *se* -*malning*. -*malning* landscape painting. -*møde* provincial meeting. -*ord* provincial word. -*tegning* landscape drawing.

*Sandssteb* *n* country living.

*Sandstet* (*Jordstet*) land tax; (*Sandstet*) general tax. -*stibpæde* tortoise, *Testudo*.

*Sandsstirke* country church. -*stægt* *c* (*ogf.* *Epil*) lansquenet. \**kommission* county consin. -*støt* country fare.

*Sandstrib* *se* -*gilbe*. -*slag* land battle. -*støt* country house.

*Sandslov* law of the land. \**maal* popular language; a kind of written language made up of the dialects. -*mand* countryman, compatriot; *F* (*i* *Tiltale*) old fellow! -*mandinde* *c* -*r* country-woman. + *mandlig* *a* compatriot. -*mandsteb* *n* compatriotism.

*Sandstnegl* land snail. -*fogn* country-parish. -*støbat* soldier. -*støt* endemic. *Sandsøverret* (*i* *Danmark*) high *el.* superior court of justice. *Sandspids* point of a cape.

*Sandspræst* country parson. -*stif* custom of the country. -*sprog* language of a country.



**Landskab** inland town. **-sted** country-house, villa.

**Landskabet** vi land. **-stigning** landing.

**Landskabet** upper house (of the Danish parliament). **-tingsmand** member of the upper house.

**Landskabet** levy en masse. **-strimmel** strip of land. **-strøger**. **-strøgerse** c -e, -r tramp, trumper, vagrant, vagabond. **-strøning**. **-strøg** tract of land. **-stutteri** provincial stud. **+ -stør** general tax. **+ -stønder** pl chamber of deputies. **-støse** se **Lade**.

**Landsvej** country road. **-vigtig** a all-important, of national interest.

**Landskæbe** country-seat. **-fætte** vt (fætte i S.) land; disembark; (et Skib) run ashore, beach. **-fæstning**. **-fæstelse** c landing, disembarkation. **-fæ** se **Jndis**. **Landskæver** magistracy of a country. **Landskænge** isthmus, neck of land, land-strait. **-tilvækst** enlargement of territory; (naturlig) accretion of land. **-tjeneste** land service. **-tog** expedition by land. **-told** duty on goods carried by land. **-toning** appearance of the land, landmark. **-tøm** shore-rope, fast. **-transport** land-carriage. **-tropper** land forces. **-tunge** tongue of land, spit; + = **-tange**. **-tæge** land-bug, *Geocores*. **-uld** upland wool. **-vej** way by land, overland route. **\*-veir** se **-vinb**. **-vejs** adv by land. **-vin** home-grown wine. **-vind** land-wind. **-vinding** conquest; se **-indvin**. **-værn** (military) defence of a country; militia; (frivilligt) yeomanry. **-værnsmænd** militia man. **-værts** se **-vejs**. **-væsen** agriculture, husbandry. **-væsenselev** agricultural student. **+ -væsenkommission** agricultural board. **+ -væsenkommissær** member of an a. b. **-vætter** pl guardian spirits of the country. **-vænder** country ducks. **-ø** oasis. **-øgle** green lizard. **-økonomi** se **-husholdning**. **-økonomist** a agricultural. **-ørn** se **Rongørn**.

**Læner** pl (paa Hest) bars.

**Læng** a long; **Liden** falder mig - I find the time long, time hangs heavy on my hands, the hours drag; **en Tid** - for some time; **i - Tid** for a long time, this long time; **tager - Tid** takes long; **gøre - e** fingre be lightfingered, pilfer; **8 Tommer** - og **4 Tommer** bred 8 inches long by 4 broad. 8 inches by 4; **jaa** - **han** var at full length; **faldt** **jaa** - **han** var measured his length (on the ground); **temmelig** - lengthy; **han** blev - i **Ansigtet** his face fell; **var** meget - i **Ansigtet** wore a very long face; **mere** træffe (**Beisæl**) **paa** - **Sigt** draw at a long date; se **Bant**, **Røse**, **Syn**; **i længere** **Tid** for a length of time; **et længere** **Beisæl** a protracted el. lengthened visit; **i** **bet** **længste** at the longest; **jeg** vil **i** **bet** **længste** **tro** I cling to the belief; **du** har været her din **længste** **Tid** your time here is soon at an end; - **langt** **adv** (**Ufftanb**) far; (foran **komparativer**) much, far, greatly, a great deal, a long way; + (**ved Superl.**) by far; (**længe**) long, a long time; **halv** **jaa** - half that distance; **vi** har - **hjem** we have a long way home; -, - **bedre** far and away better; - **andet** entirely different; - **anderledes** quite differently; - **borte** fra far off; -, **længre**, **længst** **borte** far, farther, farthest, off el. away; - **fra** (i **Ufftanb**) from a distance; (**modsat** nær **ved** og **sig**) far from; (**langvejs** fra) from afar; - **fra** (ifft) **lystelig** far from happy; **bet** er - **fra** (ifft) **jaa** smutt som . . . it is not nearly (el. not anything like, nothing like) so fine as . . .; **bet** er - **fra** **jaa** **flet** it is far from being so bad; - **fra**! far from it; **bet** være - **fra** mig far be it from me; **han** er ifft - **fra** **bet** (rette) he is not far out; - **frem** far; **han** **jaa** - **frem** i **Tiden** he looked far into futurity; - **fremme** far on; - **hen** far; - **henne** far away;

- **ind**, - **inde** far in; - **ind i** far into; - **er** **længe** at last, at length, after a long time; - **er** **ab** **Dagen** late in the day el. morning; **bet** var - **paa** **Dag** the day was far advanced; **bet** var - **paa** **Formiddagen** it was far on in the morning - **tilbage** far back; - **ud** **paa** **Natten** at el. til a late hour of the night, far into the night; til - **ud** **paa** **Sommeren** far into the summer; + - **ud** (**ved Superl.**) by far; se **Ude**.

**Længsler** pl oars. **-agtig** a rather long, lengthy, longish, elongated. **-afstet** a long-eared. **-armet** a long-armed. **-ben** se **Rejer**. **-benet** a long legged; mere - longer-legged. **+ -bil** long carpenter's axe. **-bjælle** J, shell (-piece). **-bold(t)** (Danish & Norwegian) ball, a kind of rounders. **-bold(t)spiller** player at „**Bangbold**“. **-bom** se **-bogn**. **-bænk** long bench, settle. **\*-bæns** thread the tailor's needle. **-brag** træffe i - (**vt**) protract, spin out; **gaa** el. **træffe** i - **hang** fire, make slow progress; + **i** - at long draughts. **+ -brægtighed** c se **Sen**. **-bysse** oblong barrow. **-bæls** **adv** along the deck. **Længe** c - **ling**, *Molva vulgaris*.

**Længe** vt hand, pass; - **en** **et** **Slag** fetch one a blow; - **vi** (etter) reach (after, at); **-be** **fittig** til **fadet** fell to with a will, played a good knife and fork; did justice to the victuals.

**\*Længeleg** se **Længleg**.

**Længelig** **adv** slowly; wistfully. **Længemand** c (**finger**) long-man.

**Læng** fant gipsy. **-fart** se **-tur**. **-fænder** J fore-and-aft fender. **-finger** middle-finger. **-fingereri** pilfering. **-fingeret** a long-fingered; **sig** light-fingered. **+ -fjender** se **Stragelio**. **-fredag** Good Friday. **-fuge** horizontal joint. **-færd** se **-tur**. **-griffet** a J long-styled. **\*-grund** a shelving and shallow. **-haand** a long-handed, longimanous; - **Hval** se **Bullehval**. **-haaret** a long-haired. **-hage** (long) boat-hook. **-haget** a long-chinned. **-halet** a long-tailed. **-halm** long straw; **sig** thrashed-out straw; **tærste** - do a bootless work; **tærste** - **paa** wear threadbare, ring eternal changes on. **-halm** a long-strawed. **-hals** (**Rebs**) barnacle, *Lepas*. **-hals** a long-necked. **-halsstrap** J long strop. **-hånd** a long glove. **-hæls** J long shackle. **-horn** a long-horn(ed); - **Rug** long-horns. **-hoved** a dolichocephalous. **-hals** nave. **-hænd** se **-haand**. **-høj** long-barrow. **-hjul** jointer. **-jærn** coulter (of a plough), (i **Rolle**) axis, central shaft. **-kål** stewed green cabbage; **F** **Løjer** og - gammon and spinage, capital fun. **-kjole** long (child's) frock. **-led** a long-jointed. **-lommen** se **Spis**. **-lommen**. **-lebet** a long-limbed. **-leg** c an ancient kind of cithern. **Længlig** a longish; **paa** - **i** **Tid** this many a day. **Læng** **libet** a long-waisted; (som **lever længe**) long-lived. **-livethed** c longevity. **-møbig** a long-suffering. **-møbig** c longanimity, long-suffering. **-mærke** J long-mark. **-naab**, **-nab** seam.

**Længning** c handing, passing. **Længningslug** J scuttle.

**Læng** **næbbe** godwit, *Limosa*. **-næbbe** a long-billed. **-næset** a long-nosed; **sig** discomfited. **\*-pude** se **Seig**. **-pude** long pillow. **-rejse** long journey; **+ se** **-agt**. **-rem** J swifter. **-rund** a oval. **\*-ror** broad-nosed whale, *Balaenoptera musculus*.

**Læng** **adv**: **paa** - (etter **Længben**) lengthwise, -ways, longitudinally; **bestude** **paa** - rake; - **præp** (i **Strætning** **med**) along; - **ad**, - **etter**, - **med** along, lengthways of; **gaa** - **med** (**Ranten** af) skirt. - **Lænd** along the shore; - **Siden** (af **et Skib**) alongside.

**Læng** **fæling** J trestle-tree. **-fæ** **pl** saw, whip saw. **-fæst** **er** sawyer.

**Sangsefter** *adv* [e: paa lang].  
**Sang|fent(er)** *J*, ribband. -fiden the length.  
**-fistig** *a* long(-dated). \***-fist** *a* bearing malice.  
implacable, unforgiving. -fjal scarf. -fastet *a*  
long-handled. -frib (Northern) war galley; (i  
Rirle) nave. -fribb fore-and-aft; beffbe ~ rake.

**Sangfribb|afse** longitudinal axis. -farm fore  
-and-aft coaming (o. fl.). -fbb raking fire. -fuit  
longitudinal section. -tegning elevation, sheer  
-draught.

**Sang|fobber**, -flet, -frib shifting-boards.  
**-fultpe** silique. -fultpet *a* siliquose. -fagget *a*  
long-bearded. -fæl razor-shell, *Solen*. -fabet  
*a* long-skirted. -flore fissure. \***-futt** gently  
sloping. -fubet *a* long-beaked.

**Sangsom** *a* slow, tardy; \*tedious; -t men filtert  
slowly but surely, by slow, but certain, degrees.  
+gore *vt* retard. -heb *c* slowness, tardiness.  
**Sangsom|melig** *a* (som varer længe) long-lasting;  
(lang) long; han har ikke været her i - frib F he  
has not been here this age.

**Sang|spil** *se* leg. -spilbning, \***-spileb** long  
splice. -fagbvis *adv* *J* a-long-stay-peak. -fillef  
*a* long-stalked. -fing long-stitch. -fraet *a*  
long-strawed; -ebe ffigrber white crops -fraft  
*a* lengthened, stretched in length. -fuelle longi-  
tudinal sleeper. -fyn far-sightedness. -fynet *a*  
long-sighted, far-sighted. -fynethed *c* presbyopy.  
-fs long sea.

**Sangt** *adv* *se* Sang.

**Sang|tonet** *a* with a long accent. -truffen *a*  
lengthy, prolix, F long-winded. **Sangtruffen-**  
heb *c* longwindedness. **Sangtruffende** *a* far-  
-reaching; (om ffigbevaaben) long-range.

**Sang|trøje** long jacket. -tur *a* long voyage.  
**-tømme** long rein. -fribet *a* long-wooled.

**Sanguft'e** *c* -r sea craw-fish, *Palinurus*.

**Sang|vaad** long seine. -varig, +**-varende** *a*  
long, of long duration, protracted, long-lasting,  
tedious; -e ffigdomme lingering el. chronic dis-  
eases. -varigheb *c* slowness, protraction. \***-væb-**  
fag pit-saw. -vejß *adv* (fra) (from) afar; (langt  
bort) far off. -vejßfart *se* -tur. -væg perch (of  
a carriage el. cart). -væg main wall. +ægt  
long (soccage) driving. -øre long-eared bat;  
**Wæter** - (Wæfel) Neddy. -øret *a* long-eared.

**Sause** *c* -r lance, spear, pike; bryde en ~ meb  
break a lance with; fgo enter the lists with.  
**-brydning** *se* -lamp. -bryffo shoe (of a lance).  
**-brager** lancer. -flag flag (of a lance). -lamp  
fight with lances.

**Sausefær** *c* -nerer lancer, spear-man, pike-man.

**Sause|fob** *se* -fpibb. -fast spear-shaft. -fange  
copperhead, *Trigonocephalus*. -fpibb pikehead,  
spear-head, lance-head. -fang *se* fast. -fob  
thrust with a lance, lance-thrust. -træ lance  
-wood, *Guatteria*.

+**Lanter** *c* lanternloo.

**Lanter'ne** *c* -r lan'tern, lan'thorn. -balje *J*  
fire-bucket (for the fighting-lantern). -bræt  
stand for the lantern. -bøjer lantern-guard.  
**-brager** lantern-fly, *Fulgora*. -brev lantern  
(wheel), trundle. -lammer *J* light-room. -fepfer  
lantern-crank. -fignaler *pl* signal-lights. -færm  
light-screen. -tag lantern-roof.

**Lap'** *c* -per patch; ~ **Lapir** scrap.

**Lap'** *c* -per *J* anat lobe.

**Lap'** *c* -per Laplander, Lapp.

+**Lap'** *c* -per *se* Lab.

+**Lapharv** *se* Labharv.

**Laphjul** *a* paddlewheel.

**Lapida'rftil** *c* lap'idary style.

**Lapland** *a* Lapland. -fl *a* Lapland, Lappish.  
- **Laplantb|fpurv**, -værling Lapland bunting,  
*Emberiza lapponica*.

**Lapla'ta|floben** the River Plate. -faterne the  
R. P. territory.

**Laplænder** *a* -e, -inde *c* -r Laplander, (Lapland  
woman).

**Lapning** *c* patching, piecing.

**Lappa'tier** *pl* trifles.

**Lappe** *vt* patch, piece, botch.

**Lappebøller** *c* -e grebe, *Podiceps*.

**Lapperi'** *a* -er patchwork; (Ruberi) trumpery.

**Lappeftræbber** mender of old clothes, patcher.

**Lappet** *a* *J* lobate, lobed.

**Lappe|tæppe** *se* Rube. -værl *a* patchwork.

**Lappift** *se* Laplandft.

**Laps** *c* -e spark; (ung Laps) puppy; (Rodejunfer)  
dandy, fribble, masher; (Mar, Spradebasse) cox-  
comb, Dundreary.

**Laps|af|le** *vt* *J* black (down). -ing *c* blacking.

**Lapse** *fig* *vr* strut, swagger, cut a figure; ~ *fig*  
med sport, flourish, air.

**Laps|eri'** *a* -er coxcombry, puppyism; (lapset  
Opferfel) foppish el. frivolous conduct. -freg  
puppyish trick. -t *a* foppish, frivolous. -væfen  
dandyism.

**Lapsfauß** *c* lobsconse.

**Lapsfæbet** *a* *J* lap-jointed.

**Laps|fpuv** *se* Laplandb.

**Laps|us** *c* slip, lapse; ~ *calami* slip of the pen;  
- *linguæ* slip of the tongue.

**Laps|veffe** *vt* lap-weld.

**Laptaffe** *c* -r hussy.

**Laptæppe** *se* Rube.

**Lapværl** *a* patchwork.

**Larifa'ri** *a* twaddle, fiddle-faddle.

**Laring** *c* -er *J* slight breeze, cat's paw.

**Larm** *c* noise, din, alarm. -e *vi* make a noise.

-en *c* *se* Larm. -ende *a* noisy.

**Larmøant'** *a* pathetic, tear-distilling.

**Larm|pibe** *o*. fl., *se* Alarm.

**Lar's** Lawrence.

\***Larv** *c* caltiff, beggar.

**Larve** *c* -r larva, larve, caterpillar, grub.  
**-fuger** caterpillar-eater, *Campephaga*. -tilftand  
larval state, grubhood.

**Las** *c* -er rag, tatter, shred.

**Lase're** *vt* glaze.

**Laset** *a* ragged, tattered.

**Last** *c* -er (om Træ) scarf; (om Løj) gusset;  
(om ffiginne) fish(-plate); (Stub-) butt.

**Lasta'r** *c* -er *pl* Lascar.

**Laste** *vt* scarf; -be fhandfter drawn gloves. **Laste|-**  
bølt fishbolt, butt-bolt. -ende butt-end. -for-  
bindelfe (fjernb.) fish-joint. -bage butt-end.  
-jærn fish-plate. -laas cook, dowel.

**Lastet** *a* fleshy, sleek, obese; (part af Laste).  
**Lastheb** *a* b. f.

**Lasti'fer** *pl* four-penny nails.

**Lastning** *c* -er scarfing; scarf. **Lastfyning** flat  
seam.

**Lasto** *c* -er lasso, lariat.

**Last** *c* -er (fjell) vice, depravity; + *se* Dadel.

**Last** *c* (fyrbe) weight, burden, charge; (Lad-  
ning) cargo; (Lastum) hold; \***(Trælast)** timber,  
amr lumber; brybe -en *J* break bulk; -en har  
forftubbet *fig* *J* the cargo has shifted; ftube -en  
stow the cargo, trim the hold; falbe til ~ fall  
on; lægge en noget til ~ lay a thing to one's  
charge, charge a thing against one; funne lægges  
en til ~ be chargeable against one. *se* Wraft.  
**Lastbar** *a* fit for burden. -bjaelle hold-beam.  
**-brager** porter: *J* carrier. -bør beast of burden.  
**Laste** *vt* load; -t laden; -t meb flul coal-laden  
(o. fl.); ~ *vi* den -r godt she carries well.

**Laste** *vt* (dable) blame, censure, reprehend,  
vituperate.

**Laste|bro** *J* skids. -bage loading days. -bamp-  
flib cargo steamer. -brægtigheb, -cune carrying

capacity. -fartø cargo ship. \*flaade timber raft.

Læstefuld a vicious, depraved. -heb c depravity.

Læste|\*hambler timber merchant. -linie, -mærker J load-water line. -penge tonnage (dues). -plads port of loading. -port (i Skib) raft-port. -pram lighter. -rulle friction-roller. -rum hold. -stilling J brow.

Læste|byg, -byge se Dagle.

Læste|tomt timber-yard. -tern loading turn. -vanlinie se -linie. Læstus|prøjning J bilge injection.

Læstfri a blameless.

Læsting n lasting, prunelle.

Læstlinie se Læste. Læstning c loading.

Læstnings|bybde load-draught. -omkostninger loading expenses.

Læstpumpe bilge-pump. -stib transport, carrier. -stibmand captain of the hold.

Læstværdig a blameable, reprehensible. -heb blameableness. Læstværk se Hæstværk.

Læsu'r c (se Læse) transparent coating.

Læsur c azure. -blaa a azure. -farve azure colour.

Læsu'rfarve c glazing-colour.

Læsur,meffe blue titmouse, *Parus cyaneus*. -sten (lapis) lazuli.

Lætent' a la'tent.

Lætera'n|et the Lat'eran. -st a Lat'eran.

Læteris mere carried forward.

Læternama'gica c magic lantern.

Læti'n n & c Lat'in. -er c -e (Nation) Latin; (Studium) Latin scholar, Lat'inist. — Lættin|se're vt lat'inize. -isme c lat'inism. -te't c latin'ity.

Læti'n|klasse latin class. -linie classical line. -sejl n lateen-sail. -sejler lateener. Læti'nst a Latin; -stil Latin; -e Bogstaaer roman letters. Lætin|skole grammar school, classical school. -studēt classical student.

Lætri'ne c (og n) -r privy; pl mil latrines. Lætrin|gødning night-soil. -rør soil pipe.

Lætte c -r lath.

Lætter c laughter, laugh; briste i ~ burst out laughing; flaa en høj ~ op set up a loud laugh cf. horse-laugh; flaa det hen i ~ turn it off with a laugh, laugh it off; funde iffe bare mig for ~ could not help laughing; gøre til ~ ridicule, turn into ridicule; gøre sig til ~ make one's self ridiculous; bringe -en paa sin Side turn the laugh against one; være, blive til ~ for alle Gøll be, become a common laughing-stock. -hjørnet the laughing humour. -fræmpe convulsive laughter.

Lætterlig a laughable, ridiculous, ludicrous, droll. -gøre vt ridicule, turn into ridicule, cast r. upon. -heb c laughableness, ridiculousness, comicality.

Lætter|maage sea-crow, *Larus ridibundus*. -mild a risible. -mildhed c risibility. -muffel risible muscle. -fælde, -udbrud burst of laughter. -vækkende a mirth-moving.

Lætu'n n lat'ten (brass).

Lætværge c electuary.

\*Læve c se Løje.

\*Læug se \*Læg.

Læurbær n, pl =, bay-berry, *lig pl* bays, laurels pl; hvile paa sine ~ repose on one's laurels. -blad laurel cf. bay leaf. -bladet Røge cherry-bay, cherry-laurel, *Prunus lauro-cerasus*. -bladet Snebolle laurustine, *Viburnum tinus*. -gren laurel cf. bay branch. -krans laurel wreath, laurels. -krone laurel crown, bays pl. -krone vt laureate. -kronet a laureate, laureled. -lund laurel grove. -olje laurel oil. -pil bay-leaved willow, *Salix pentandra*. -roste oleander, *Nerium oleander*.

-træ laurel cf. bay (tree). Læuren poet the laure.

Læuren'tius Law'rence, Lau'rence.

Læus'ig n Lusa'tia. -er c Lusa'tian.

Læv a (i alle Ret., ogf. fig) low; (om Bødt low, shallow; (uæbel) low, mean, base; *me* low (falsk) flat; -e Trin shallow steps; en ~ Tomme a shallow drum; den ~ere Adel the inferior nobility; de ~ere Rækker the lower classes, (i Skole) the junior classes; — lavt *adv* low; *han* iffe anslaaet ~ere cannot be estimated at a lower figure.

Læv c -er lichen.

+Læv n se Læg.

Læv n, pl =, company, corporation, guild; *lig* craft, fraternity; *famllige* ~ (i London) livery; *optage i et* ~ make (one) free of a corporation. — Lævs|ånd spirit of caste, trade spirit. -artiller statutes of a guild cf. corporation. -brøder fellow member of a guild, freeman; (i London) liveryman. -forfamling corporation meeting. -frihed (Frihed, som er tilagt et L.) freedom of a guild; (Røttingsfrihed) abolition of guilds, freedom of industry. -gilde corporation feast. -hus hall of a corporation, guild-hall, corporate hall. -inbretning institution of guilds, corporations. -mester master of a guild. -møde se -forfamling. -olbermand benchman. -penge corporation fees. -rettighed freedom of a corporation. -samling se -forfamling. -tvang corporation restriction on trades. -væsen se -inbretning.

Læve c lava. -glas obsidian.

Lævalder c responsible age, majority; ogf. minimum age.

Lævert c species of lichen.

Lævstrøm c torrent of lava.

Læv|benet a short-legged. -berbet a lowsided. -berbetthed c lowness of hull. -bygget a low-built. Læv|be)drag dell.

Læve indeel: i ~ in order; af ~ out of order, out of gear; bringe af ~ *lig* unhinge; bringe eller sætte i ~ put to rights; sætte sig til ~ seat one's self comfortably; *han* er rent af ~ he is quite out of his senses.

Læve vt prepare, make up; *con*, *lig* concoct; (Ord) coin; (et Glas Blandt o. l.) mix; — Læv dress victuals, cook; ~ til, se Læve; — sig til make (one's self) ready, make arrangements, prepare; ~ til (Varfel) be in the family way; — lavet a, *lig* made-up, artificial, manufactured.

\*Læve vi dangle, hang (in abundance, heavy, on the point of falling).

Lævement' n clyster, injection.

Læven'bel c -bler lav'ender, *Lavendula spica*. -blaa a violet blue. -duft |scent of lavender. -olje oil of lavender. -spiritus essence of lavender. -vand lavender water.

Læve're vi J tack, beat. -ring c tacking, beating.

Lævet' c -ter art (gun-)carriage. -ramme frame. -rigel transom. -vand trail.

Læv|halset a low-bodied. \*Lælt a hadger-legged. -heb c lowness. -hjerter a low-minded.

Lævi'ne c -r avalanche.

Læv|firkelig a Low Church.

Læv|flædt a lichened, covered with lichens.

Læv|tomst a farcical. -land lowland.

Lævlig a suitable.

Læv|lættet a low-cellinged. \*Lævde low-lying land. -lævdt a low-lying. -mål minimum; level. -mælet, \*mælt a low-voiced. Lævning c -er hollow.

Lævning c preparation.

Læv|pævbet a *lig* base-minded. -pævbet a low-crowned. -fæv low-mindedness. -fævbet a low-minded. -fæv underwood, copse.

\*Læv|strige c Siberian jay, *Garrulus infaustus*.

**La'v|lette** bottom. -**flammet** a low-stemmed; **so** undersized, dwarfed.

**La'v|telle** c lichenine.

**La'v|tryf** low pressure. — **La'v|tryf|bamp** low-pressure steam. -**maffine** low-pressure engine.

**La'v|t|milleri** a low milling. -**flaende** a low, inferior. -**stillede** a of small draught. -**tæn-temde** a low-minded, low-thoughted.

**La'v|vande** low water, (lowest) ebb. -**vandet** a shallow. -**vandsmærke** low-water mark.

**La'v|vørge** c guardian (to a widow).

**Lazaret'** n -ter lazaret, lazaretto; (ombord) cock-pit; (i Laffen) platform.

**Lazars'ner** pl lazzaroni.

**Le** c -er scythe.

**Le**, lo, let vi laugh; ~ **hjerterlig**, inderlig chuckle; ~ af ganste **hjerter** have a hearty laugh; ~ **støjende** set up a horse-laugh; ~ **højt**, ~ op laugh outright; ~ en op i **øjnene** el. **Ansigtet** laugh in one's face; ~ ad, over laugh at; ~ til en smile on one; ~ en ud laugh at one, (**bespotte**) laugh one to scorn; **fig ihjel** el. **fordæret** die el. split one's sides with laughing; **bet er ikke til at** ~ ad this is no laughing matter; **den -r bedst**, **som -r bedst** they have most to laugh who laugh last, he who wins may laugh; -**ende** laughing, with a laugh.

**Lea** Leah.

**Leander** Leander; (Bantom.) Pantaloon.

**Leben** [t.] n f noise, uproar; goings-on.

**Le-blad** scythe-blade.

**Leb**, lebt (é) a (fæl) disgusting, loathsome, odious; **være** ~ og **leb** af be sick of.

**Leb** c (Side) side, direction.

**Leb** c ↓ channel, fairway; † og \***langt af** ~ far out of the way.

**Leb'** (\*Le'b) n, pl =, (Saage) wicket, gate.

**Leb'** (\*Le'b) n, pl =, (Ledemod, †ogfæ: -be, \*ogfæ: c -er) joint; (Anslæbning) articulation; (af Røde) link; (Slægtstabsgrad) degree (of kindred), remove, generation; **arisk** term; (om Soldater) rank; † joint, node; af ~ out of joint; sætte i ~ set; i tredje og fjerde ~ **bibl** unto the third and fourth generation. **Leb|affæring** amputation of a limb. -**arv** succession of heirs -at-law. -**baend** ligament.

\***Le-bbar** a conductible. -**heb** c conductivity.

**Leb|brud** fracture of the joint. -**bys** abscess in a joint. -**bælg**, -**bælle** † loment. -**bæmle** articulation. **Lebbe** se **Leb** og **Lebe**. **Leb|deling** division in joints; articulation. -**bør** pl articulation, jointed el. articulated animals. \***Lebe** vt bend (a joint).

**Lebe** c (Ulyst) disgust, distaste, loathing; (Leb-somhed) tedium; føle ~ **beb** se **Bebe**.

**Bebe**, -te, -t (é) vi (søge) seek, search, look (efter for, after). (med Lansen) cast about for; ~ op seek, seek out; \* ~ **paa** tax, try (one's strength), be trying.

**Lebe** (ogf. -te, -t) vt (ved Haanden) lead; (vejlede, føre, styre) guide; (ved Rør, anføre) conduct; (styre) direct; (et Tøg) command; ~ **forhånd-**lingerne be in the chair, preside; **fø** lead, conduct, guide; ~ **bort** (Bånd) carry off; ~ **Samtalen** **ben** **paa** lead up to; **lade** **fig** ~ af be governed, guided by; -t af (et Hensyn o. l.) guided by; — **leben** be **Artifel** leader, **amr** editorial; -**nbe** **Lante** leading el. dominant idea; -**nbe** **Grundfætning** guiding el. actuating principle; ~ **Begivenheder** governing incidents. **Lebe|affærd** chord leading instinctively to another. -**baend** pl leading-strings; **gaa** i **ens** ~ be led (entirely) by one. -**barn** child in leading-strings.

**Leb(b)|ebulle** jointed puppet, mannikin.

**Lebels** train of gunpowder. **Lebelse** c direction, guidance, management; under ~ af under the charge of; overtage ~ n af take charge of.

**Lebe|læs** a slack about the joints, rickety, (ogf. **fø**) limp, weak-kneed, invertebrate. -**læs-**heb c slackness etc. -**møb** joint.

**Lebemotiv** n representative theme.

**Lebemus** c cartilaginous concretions.

**Lebemærke** n ↓ leading el. fairway mark.

**Leben** c seeking etc., search.

**Leber** c -e guide; **phys** conductor; (i Avis) leader. **Leberulle** guide-pulley.

**Lebes** vd (ved) loathe, be weary of.

**Leb(b)|estaa** c se **Lebgrube**.

**Lebestinner** pl check-rails. -**stue** worm.

**Leb(b)|esmerte** se -**værk**.

**Lebe|snor** se -**baend**. -**spindel** guide-screw. -**stjerne** load-star.

**Leb(b)|svamp** c white swelling.

**Lebesvend** c attendant, guide.

**Leb(b)|et** a jointed.

**Lebe|tone** leading note el. tone, sensible note.

-**traad** (Røgle) clew, clue; (Be|ledning) guide.

**Leb(b)|evand** dropsy in the joints. -**værk** gout.

**Leb|flade** c articular surface.

**Le'bør** n loading light.

**Leb|føjning** articulation. -**grube** cotyle, cotyla, socket. -**hærb(e)** jointed harrow. -**hule** se -**lapfel**. -**hule** se -**grube**.

†**Leb|hus**, -**hutte** gate-keeper's hut.

**Lebig** a (om Plads) vacant, unoccupied, disengaged; (tilovers) spare; (ubestøttet) unemployed, idle, disengaged; (uden Arbejde, Ronbition) out of work el. place; \*(i Bevægelse) agile, nimble; (uforbundet) at liberty; **læs** og ~ (ugift) single; ~ **Plads** vacancy; ~ **Time** leisure hour, spare hour; **blive** ~ (om Plads) be vacated. **Lebig|gang** idleness; ~ er **Djævlens** **forældelse** idleness is the root of all evil, the parent of vice, an idle head el. brain is the devil's workshop. -**gænger** c -e idler, vagrant. -**heb** c vacancy; want of employment.

†**Lebing** c levy (of men, ships etc.); war contribution; war expedition, brage i ~ go to war. — **Lebings|bud** summons to arms. -**hær** levied army. -**færd**, -**tog** war expedition. -**ubud** se -**bud**.

**Leb|kapsel** c synovial capsule.

**Leb|kæde** c latch.

**Leb|kondyl** c condyl. -**teral** jointed coral. -**fuert** itacolumite. -**myg** a supple, agile. -**mygheb** suppleness, agility.

**Le|bning** c (Bånd osv.) main; (Telegraf-) line; **phys** conduction. — **Lebning|evne** conductivity, conductive power. -**forbindelse** connexion. -**rør** conduct-pipe. -**traad** conducting wire.

**Leborm** c annelid, pl annellata.

**Le|brag** n snath, snead.

**Lebregning** c genealogical computation.

**Leb|sag** c vt († vise Vej) direct, guide; (følge) accompany, attend. -**else** c guidance; attendance; (til forfar) escort. -**er** c -e (-erinde c -r) guide, attendant, companion; (Stib) consort; (i Suga) answer. -**ning** c se -**else**.

**Leb|fulpe** lomentaceous siliqua. -**smerte** pain in the joints.

**Leb|stolpe** c gate-post.

**Leb|stolpe** † internode. -**svamp** se **Lebe**. -**sætte** vt set. -**sætning** c reduction. -**sætter** bone setter. -**tap** head, end (of a bone).

**Le|steg**: **være** i ~ med en be one's accomplice.

\***Lebueb** c fly honeysuckle, *Lonicera Xylosteum*.

**Lebuis** adv joint by joint.

†**Lebuegter** c gate-keeper.

**Leb|vred** a sprained, dislocated. -**væbste** synovia.

+**Leen** c laughing.

**Leer|ste** c cut-grass, *Leersia oryzoides*.



Reife vi coquet, flirt, flirt daily -flirt coquetry.  
-flirt flirting propensity -flirt, -flirt' = flirtation.  
-flirt a coquettish -flirt make for flirting -flirt  
amorous speech of words

\*Reife = a kind of soft flat cake

Rege = game, play -the cry and action of  
some birds before pairing bet Mrs Guben pan -en  
that was the end of it, before sp. word -en er geb  
let well alone

Rege = (Reife eg Reife) spawn

Regeil fr're of authentic, le'galise. -fals's  
= authentication, legalisation

Regeit = -er leg'ate Regeit = -er leg'acy,  
bequest -er(tat) = legatee Regeit's = -er  
legat'ion

Regeit'schap's chaplain to the legation  
-regeit's councillor of legation. -regeit's sec-  
retary of legation d embassy Regeit's = testator,  
legato'r

Regeit = (Reife Rege) spawn

Rege (regi -re, -t) = & t play; - (f. Gf. Gf. Gf.)  
play at (blindman's buff), - Gf. Gf. play at  
(being) soldiers, abe m'n in Gf. Gf. with  
her fan \*Rege = r, le Regeit Regeit's = age  
of play -Regeit's ball, le toy, sport. -Regeit's  
play-fellow

Regeit's = breeding of spawning pond

Regeit's doll -fals, -hammerat playfellow,  
playmate

\*Regeit = -glt reg, reg

Regeit's = -er body, (m'n on Gf. Gf.)  
(bodily) frame

Regeit's = bodily, corporal, (material) cor-  
poral -glt = embody, incarnate -glt's  
= embodiment, incarnation, + bodying forth  
-glt = corporality Regeit's = bodilism

Regeit's = bodily hurt, in

constitution, habit (of body)

Regeit's = -glt, -glt bodily

Regeit's = (of body), (bodily) at

form of body, bodily form

body -glt le Regeit -glt C

-formative (assault and) be-

contortion. -glt, -glt

-glt activity of bod;

accomplishment -glt's, statures, tallness

-glt bodily strength -glt's = powerful,

muscular -glt's le -glt -glt's care of the

body -glt's le -glt's -glt's bodily pain

-glt's attitude, carriage -glt's = full size

-glt's corporal punishment -glt's le -glt's

-glt's size, i full - (in) full size, as large as

life, et -glt's i full - a life-size of full-life

portrait. -glt's bodily infirmity -glt's

body exercise Regeit's = corporal world

Regeit's = a legend (of leg'end)

Regeit's = (Reife) breeding-ground

Regeit's = play ground Regeit's = a player

Regeit's = (Regeit's) bequest

Regeit's = chem alloy -ing = alloying, alloy

Regeit's = play room -Regeit's = play

room, playhouse -Regeit's = playfellow

Regeit's = (Reife) spawning season

Regeit's = play time -time play-hour, -Regeit's

plaything, toy -Regeit's = toy shop. -Regeit's = more

play

\*Regeit = le Reg =

Regeit's = (Reife) (of. Tal) = their name is

legion, they are legion Regeit's = -er leg'ion

Regeit's = leg'islative

Regeit's = legit'mate -fals's = er legitima-

tion -fals's = certificate of (identity). -er's

of legit'mate, - Regeit's = one's self recognised,

justified, prove one's identity. -er's = legitima-

tion. -fals's = -er, -fals's = legit'mist. -fals's =

legitimacy.

Regeit's = (Reife) spawning.

Regeit's = -er iguana.

Regeit's = Ben

Regeit's = Ben

\*Regeit's = le Regeit, tedious, embarrassing.

Regeit's = (9 e) safe conduct. -Regeit's = letter of

a. e

Regeit's = le Regeit

Regeit's = J. (Regeit) ladder; (Regeit) home,

(Regeit) stay

Regeit's = a couch, (Regeit's) hair (Regeit's

Regeit's) cover, new stratum, (Regeit's) bed, (for Gf

birth, before i - keep in place of position; bring

up of - displace, gas i - (on Regeit) be laid d

lodged

Regeit's = (Regeit) hire, (Regeit's) rent, - Regeit's

hire out, rent, - up land on hire; - Regeit's, - Regeit's

Regeit's = hire, rent, - Regeit's = hire, rent,

Regeit's = the house is to let; be til - be a

tenant d lodger, Regeit's = rent, - gear for Gf

(til Regeit's) renting is possessing (til) removing

day), Regeit's = gear ( - of better Gf? what is

the rent of this house? how much does it rent

for? Regeit's = Regeit's - pay a high house-rent,

Regeit's = pay for rent Regeit's = hiring, hire

(for Gf) rent - Regeit's = circulating library

-Regeit's = Regeit's - Regeit's = hired lodging. -Regeit's

contract, lease of house d tenement - Regeit's =

Regeit's = Regeit's - Regeit's = Regeit's - Regeit's

Regeit's = horizontal joint

Regeit's = back - Regeit's = hired house. - Regeit's

Regeit's = hired army - Regeit's = Regeit's

- Regeit's = char-woman - Regeit's = Regeit's

- Regeit's = hired cattle. - Regeit's = unoccupied - Regeit's

of lease d renting - Regeit's = hire, renter, lodger

Regeit's = fornication. - Regeit's =

for fornication

Regeit's = Regeit's

Regeit's = place of rest.

Regeit's = hireling

Regeit's = lodging

Regeit's = person in search of a lodging

- Regeit's = a hire, renter - Regeit's = meal. - Regeit's

hired waiter - Regeit's = mental service - Regeit's

mercenaries. - Regeit's = hackney-coach, hired car-

riage

Regeit's = -er, le Regeit

Regeit's = -er (Regeit's) Regeit's = (Regeit's) oppor-

tunity, chance, (Regeit's) occasion, (Regeit's) Regeit's

convenience, (Regeit's) accommodations of, (Regeit's)

dwellings, rooms, flat, suite of rooms, apart-

ments, house; Regeit's = Regeit's, near Regeit's

- you may do that at your convenience, Regeit's =

- seize d embrace an opportunity; Regeit's = Regeit's

Regeit's = take time by the forelock; Regeit's = Regeit's

Regeit's = see one's chance, - get Regeit's opportunity

makes the thief; Regeit's = Regeit's = live within

one's income, after Regeit's = in my little way;

after Regeit's = as times go, went, Regeit's =

take a chance, conveyance, Regeit's = Regeit's

- income tax, Regeit's = Regeit's = Regeit's, give, as

opportunity of -ing, Regeit's = Regeit's = Regeit's

the way of; Regeit's = Regeit's = Regeit's = Regeit's

Regeit's = Regeit's = Regeit's = Regeit's

Regeit's = Regeit's = Regeit's = Regeit's

Regeit's = Regeit's = Regeit's = Regeit's

Regeit's = Regeit's = Regeit's = Regeit's

Regeit's = Regeit's = Regeit's = Regeit's

Regeit's = Regeit's = Regeit's = Regeit's

Regeit's = Regeit's = Regeit's = Regeit's

Regeit's = Regeit's = Regeit's = Regeit's

Regeit's = Regeit's = Regeit's = Regeit's

Regeit's = Regeit's = Regeit's = Regeit's

Regeit's = Regeit's = Regeit's = Regeit's

sion. -tale speech on some particular occasion. -vis *adv* occasionally, on an occasion, incidentally.

\*Sejlembing *c* -er tenant, lease-holder (mostly for life), (omtr.) copyholder.

Sejningsforhold *n* arrangements.

Sejstid *n* Leipzig.

Sejr *c* *e* camp; ligge i - be encamped; slå - pitch a camp; bringe Uro i -en *conl* cause a flutter in the dovecote. -haal watch-fire. Sejre fig *vr* (+ -s) encamp; slå settle. Sejret *se* Jnb. Sejrfieber camp-fever. -hue foraging cap. -hutte hut. Sejring *c* *min* stratification. Sejrlammerat camp-fellow. -frans castrenian crown. -lunst castrametation, camp-craft. -livet camp life. -orden order of encampment. -plads place of an encampment. -rebstab camp-equipage. -samling pleasure-camp. -sted place of encampment. -vagt camp-watch. -øvelser camp exercises.

Sejsang *c* clangor of scythes.

Sejslison *n* *se* Ordbog. -a'ist *a* lexical. -ograft *c* -er lexicographer. -ograft *a* lexicographic(al).

Sejstie *c* -r lesson, task; give en - for set one a task; læse paa sin - *con* over one's lesson; kunne sin - know one's lesson; lære en - learn a lesson, get up a task. -tis *n* *c*, *fig* give en en - read one a lecture. -tianskatslag *se* Forelæsnings-. -tør *c* -tør lecturer, teacher. -tørst *n* -er lectureship. -ty're *c* reading; books.

Sem' *c* -me (Guldbær) trap-door; (Luge) shutter; \*(Løft) loft.

Sem' *n* -mer member, (fun om Arme og Ben) limb; Liv og -mer life and limb.

Semant *c* mower, reaper; slå -en the reaper, death.

Semfæl'big *a* lenient, mild, indulgent. -heb *c* lenity, mildness, softness, tenderness.

Semlæste *vt* mutilate, maim, disable, cripple. -lse *c* mutilation, maiming.

†Semme/bæster *c* -e *fig* may-pole. -løs *a* limbless.

Semmer/gat *n* (↓) limber(-hole). -gatslætting limber-clearer.

Semme/istelse asylum. -stærk *a* strong limbed.

†Semmile *c* brook-lime, *Veronica beccabunga*.

Semming *c* -er lemming, Lapland marmot, *Lemmus borealis*.

Semnist *a* Lemnian; - Jord L. earth.

Sems'n *c* -er lem'on, lime. Sems'n'be *c* lemonade. Sems'n'aste lime pickle. -saft lemon juice. -træ lime, *Citrus limonium*.

Sempe *vt* (efter) adapt, suit, accommodate (to); ↓, shift, (Rul o. l.) trim; *vr* fig be accommodating, accommodate one's self (efter to). Sempe *c* gentleness, softness; med -, *se* lig *adv*: il med - the more haste, the less speed; med - fan man komme 2Gg i en humlelæt soft and fair goes far in a day. -jærn *pl* shifting ballast. Sempelig *a* gentle, soft, mild, lenient; *adv* gently etc.; tage - paa handle gently; fige en nt paa en - Maade break something gently to one. Sempelse *c* -r concession.

\*Semster *a* *se* Samster.

\*Semæn *n*, *pl* =, *se* Semming.

Se'n *n*, *pl* =, feoff, fief, fee, feud.

Sena *c* (Hoben) the Lena.

Sene, Sena Magdalen, Maud.

Sen's *a* ↓ free (from water); *fig* devoid (of); - for Sene out of cash; - for Rul run out of coal; Sungen er - the purse is empty; *se* - bale out; holde - free.

Se'n'sjabel feudal nobility. -afgift quit-rent.

-arving feudal inheritor. -besidder feoffee. -brev charter of enfeoffment.

Sense *vt* empty, free. \*Sense *c* -r, *se* \*Sængel.

Sense *vi* ↓ scud, spoom.

Sensebarbuer *pl* ↓ preventer-backstays.

Se'n'seb *c* oath of feudal homage.

Sensehul *n* ↓ plug-hole.

Senselem *c* ↓ wash-board.

Senseport *c* dead light.

Sensepumpe bilge pump. -tol boat's plug

Se'n'sforfatning feudalism, feudal system. -forhold mutual relation between feoffer and feoffee. -fri *a* not enfeoffed, freed from feudal obligations. -følge feudal succession. -gods feudal estate. -greve feudal count. -grenstabs feoff of a count. -herlighed *se* -højhed. -herre feudal lord, liege lord. -højding feudal homage, liege homage. -højhed feudal supremacy. -indretning *se* -forfatning. -magt feudal power. -mand vassal, liege, feoffee; (for i Danm. og Norge) lord lieutenant.

\*Sensmand *c* bailiff, constable of a parish; F pipe-lees, dottle. - Sensmands/larf bailiff's man. -fønn forty winks, a cat's nap. -told bailiff's dues.

Sensting *c* ↓ scudding.

Se'n'spligt feudal duty. -pligtig *a* bound by feudal duty.

Senstumpning *c* pumping out.

Se'n'sregering feudal government. -ret *se* -højhed. -rettigheds feudal rights el. privileges. -sag feudal affair. -strid, -stridigheds contest about a feoff. -stæbe feudal manor. -tid feudal age. -væsen feudalism. Se'ntager *c* -e feoffee.

Senticel'ler *pl* len'ticels.

Seni'nst *a* le'online.

Sen'ist *a* Leone'se; false.

Seperb' *c* -er leopard, *Felis leopardus*.

Ser *n* clay, (mere muldblandet) loam. -ager clayey field. -agtig *a* clayey. -art species of clay. -bred clayey bank. -bund clay bottom; *se* grund. -bygning *se* -hus. -bunt earthenware bottle. \*Sere *c* clayey soil. Seret *a* clayey, loamy. Ser/sab earthen dish. \*fald steep clayey bank el. landslip. -formning loam casting. -grav clay pit. -grund clay soil. -grube earthen pot. -gulb clay floor. -gøg ocarina. -holdig *a* argillaceous. -hus clay hut, mud cabin. -jærsten clay iron-ore. -jerd clay, clayey soil; chem alumina, aluminic oxide; svovlsur - aluminic sulphate (o. fl.). -jerdhydrat aluminic hydrate. -jordsæbe soap-earth.

\*Sert *se* Sabife.

Se'r/lar earthen vessel. -linet *a* mud-walled. -lining *c* mud-walling. -frus earthen jug. \*Sværn *se* -mølle. -tølle beater. -lag stratum of clay. -mergel clay marl. -muds loam, clayey mould. -mudbet *a* loamy. \*mæl *se* -fald. \*mølle clay-silt. -mølle pug-mill.

Sernæ'ist *a* Lernean.

Se'r/pibe clay pipe. -potte earthen pot. -staal earthen bowl. -stifer argillaceous slate, clay slate. -stræt clayey bank. -stampet *a* of beaten clay. -tøj. -værer earthenware, fictile ware. -urne earthen urn. -værefabrikant potter. -vej clayey road. -væg mud-wall. -vælling, -ælde mud pool.

Se'sbist *a* Lesbian.

Se'slast *n* snath, snead.

Set' *a* (modf. tung) light; (modf. vanskelig) easy, facile; (ubetydelig, vag) slight; (hurtig, behændig) nimble; (om Tobat) mild; ↓ (om Ankeret) aweigh, atrip; - til Sene light-footed; -te Tropper light troops; -te Officerer (i Skaf) minor pieces; et - Sind *a* buoyant disposition; - til Sind, om Hjertet light-hearted; han blev - om Hjertet his

heart grew light; vejjet og fundet for - weighed and found wanting. **Set** *adv* lightly; easily, readily; slightly; bliver - . . . is apt to be . . . ; - saaret slightly wounded; tage - paa handle leniently; han har - for (el. ved) Historie he is quick at history; han tager sig Verden - he takes the world easy.

**Seta** *f* a le'thal.

**Setar** *gi* *c* leth'argy. -'giff a leth'argic(al).

**Set|bevæbnet** a light-armed. -bevægelig a easily moved, impulsive. -blundet *se* -søvnet. \***-büg** barley of inferior weight. -bügget a slight of build. \***-breven** a easy. -fattelig a intelligible, facile. -flubende a (om Metaller) very fusible; (paa Vandet) buoyant. -føbet a light-footed. -forbøjelig a easy of digestion. -forbøjelighed *c* digestibility. -fregat *se* Korvet. -fængelig a inflammable. -fær'big a frivolous, (om Søder) wanton, loose. -fær'bigheb *c* frivolity, frivolousness, levity, looseness. **Setheb** *c* lightness; (mobf. Bansteligheb; Færbigheb) facility; (mobf. Bansteligheb; Friheb) ease. **Set|hændet** a handy, adroit. -Hæbt a lightly clad. \***-korn** corn of inferior weight, talling. -Løbt a cheap. -Lørt a light in hand. -Løstmærkerne *pl* *↑* the light mark. -libet a easy-going, buoyant, light-souled. -Løst a easily read. -løbende a easy-going. -matros ordinary seaman, light hand. \***Setne** *vi* grow lighter; be relieved; (om Taage o. l.) clear, lift. **Set|nem** a quick at learning. -nemheb quickness. **Setning** *c* *↑* getting under way; (Anfærets) weighing. **Set|opløselig** a easily dissoluble. -røet a light pulling. -sejleude a light-sailing. -flub *se* -flubigheb. -flub'big a light-minded, thoughtless, flighty, inconsiderate. -flub'bigheb *c* thoughtlessness, flightiness, giddiness, levity; folly, extravagance, recklessness. -flubet a lightly clouded. -smeltelig *se* -flubende. -spaltelig a easily split. -svævende a buoyant, airy. -søvnet a light-sleeping.

**Sette** *vt* (gøre mindre tung) lighten, ease; (gøre mindre banstelig) facilitate; (løfte) lift; (sit Sind) disburden; (Hjertet) ease, relieve; - Anfæret weigh the anchor; - ens Røb, Sorger alleviate one's distress, cares; med -t Hjerte with a feeling of relief; - *vi* *↑* get under way (weigh); (om Taage) clear, lift; - paa lift. -bom *↑* large hand-spike. -lamel *↑* floating derrick.

**Settelig**, **latteligen** *adv* easily. **Settelse** *c* lightening etc.; facilitation, (Hjælp) relief; (Trøst) comfort; (Sindring) alleviation. **Sette|gram**, \***-lørje** lump, weigh lighter. **Setter** *se* Rægter *c*.

**Sett|er** *pl* Letts. -ist a Letto'nian.

**Set|troende** a credulous. -troenheb *c* credulity. \***-vint** a handy, easy (to manage), facile. -væbnet *se* -bevæbnet. -værl regulator.

**Seufom** *n* leucoma.

\***Sev** a *se* Rør.

\***Sev** *c* -er (flat) loaf.

**Sevang(e)** *c* *↑* scrubbing-brush.

**Sevant|eu** the Levant. -er *c* *↑* easterly wind (in the Mediterranean). -i'u *n* levan'tine. **Sevanteften** turkey-stone.

**Seve** *vi* live, be alive; *↑* (om Sejl) shiver, lift; hvib han -r endnu if he be still alive; Hr. S. -! Mr. S. for ever; længe - Røngen! long live the king! hvorlebes -r De? how are you? - *vt* - et sørgeligt Siv lead a miserable life; - af live, subsist, (kun om Dyr) feed, on; - af sine Benge live on one's fortune; han -r af sin Profession he lives by his trade; intet at - af no means of livelihood; hvorten til at - eller be af merely to starve upon; lad os faa noget at - af let us have some food; - for live for; - for sig selv live a retired life; - hen live on; - sig ind i

familiarize one's self with; - op igen revive; - sin Formue op run through one's fortune; - over sine Gælder outrun one's income; han -r paa en stor Job he lives in great style; lev vel! farewell, good bye! **Seve** *n* ubbringe et - for drink long life to. **Seve|aar** years of (one's) life. -alder age, length of life; generation. -attest certificate of existence. -brøb (Ublomme) livelihood; (Sejlling) place, situation, employment. -brøbmand (politist) -brøbssøttler one who makes politics a means of livelihood, place -hunter, office-seeker, amr carpet-bagger. -bage life, born days. -bügig a capable of living, viable. -bügigheb vitality. -evne, -kræft vital energy, vitality. +**-lethet** cheerfulness. -lyst enjoyment of life. -maade (R. at leve paa) mode of living, habits; (Bæsen) manners, breeding; P (Røst) food, fare, provisions. +**Seven** *c* living. **Seven** *n* F *se* Seben.

**Sevende** a living; (i Sivet) alive; (navnl. foran Drenabne) live; *fl* lively; be - the living; bømme - og bøde bibl judge the quick and the dead; Dyr, som føder -de ligger viviparous animal; - Had intense hatred; ingen - Sjæl not a living soul; ille et - Ord not a syllable; - Selesse lively feeling; - Ønske strong desire; - Farve vivid, bright colour; - Segn (quickset) hedge; - Indtryk vivid, strong impression; - Indbildningskraft vivid imagination; - Tro living faith; - Sprog living el. modern language; - Sejl *↑* shivering sails; bræse et Sejl - shiver a sail; der er gaet - i Røbet the meat is alive, by-blown; - *adv* minder mig - om reminds me forcibly of. -føbende a viviparous. -føbster *pl* born alive. -gøre *et* bibl give life. -vægt live weight.

**Seveplan** *c* plan of life.

**Seve** *r* [fr.] *c* (ved Høftet) levee.

**Sever** *c* -e liv'er; tale fra -en speak freely, plainly, out.

**Severan|ce** *c* -r delivery; supply, contract; requisition; paa - on delivery. -bør *c* -er furnisher, provider; (navnl. af Sevettsmibler) purveyor; (Armé og Flaade-) contractor.

**Sever|arte'rie** hepatic artery. -betændelse inflammation of the liver, hepatitis. -blomst grass of Parnassus, *Parnassia palustris*. -brand (høst) core. -brun *se* -farvet. -byld abscess in the liver. -celle hepatic cell.

**Seve're** *vt* (flb) hand; (aflevere) deliver; (Fornødenheder) furnish, supply, provide; (producere) produce; (til et Blad o. l.) contribute; - et Slag fight a battle, give battle; F han er -t he is done for.

**Severegel** *c* rule of life.

**Sever|erts** liver-ore. -farve liver-colour. -farvet a liver-coloured. -fistel hepatic fistula. -flubder (Orm) gourd-worm, liver-fluke, fluke-worm. -gang hepatic duct. -iste *se* -flubder.

**Seve'ring** *c* -er delivery; (Forsyning) supply; (af Bog osv.) part, number. -Severings|ordre order of delivery. -værk work published in parts.

**Sever|js** skua, *Lestris parasitica*. -lap lobe of the liver. -malm *se* -erts. -møse *se* Hald. \***-møse** mixture of fish-liver and broken oat cakes. -orm *se* -flubder. -plet liver-spot. -pøsej (goose-)liver pie. -pølse liver sausage. -rim extempore rhyme. -smerter pains in the liver. -sten liverstone. -syg a afflicted with the liver-complaint. -tran (cod-) liver oil. -urt, hvib, *se* -blomst. -vene hepatic vein.

**Seve|stil** mode of living, habits of life. -sted residence el. place of abode. -stet mode of living, habits. -tid life.time; (historisk) date; lang - long life, longevity. -vej business; career.

-vis c mode of living, habits. -visdom worldly wisdom, wisdom of life.

Levia'tan Levi'athan.

Levira'tægtstæb n levirat'ical marriage.

Levit' c -er Le'vite.

Levlæj' c -er stock, *Cheiranthus*.

Levne vt leave.

Levnet n life; vandre i et nyt - walk in newness of life. — Levnetsaar year of (one's) life. -Levtrivelse life, biography. -Levtriver, -fortæller biographer. -lev career. -mibler pl victuals, provisions. -tegning se -Levtrivelse.

Levning c -er remnant; pl (ogsaa Affald) leavings; (af Rab) broken victuals; forblive -er mortal remains; -er fra Oldtiden ancient remains, relics of antiquity.

Levre [é] vt (især om Blod) coagulate; -s vd clot, coagulate. Levret a clotted; - Blod (ogsaa) gore.

Levvel' n farewell, good-bye.

Leve F se Lettie.

Levben n Leyden. Levbuerkaste L. jar.

Levbre c se Lomber.

\*Li c -er (wooded, grassy) mountain side el. slope.

Liaison' c connection, liaison.

Lian(e) c -r liane, liana, *Paullinia*.

Libanon n Lebanon.

Libatio'n c -er liba'tion; *lib* potation, libation.

Libel'le c -r level; (Insekt) dragon-fly, *Libellula*.

Liberal' a lib'eral; (i Anstuelser, ogs.) catholic; be -e the liberals. -isme c lib'eralism. -ite't c liberal'ity; catholicity, breadth.

Libert' n -er liv'ery.

Libertin' c -e lib'ertine.

Libhaber, Libhaber [t.] c -e fancier; (intending) buyer. -i' n -er fancy.

Libyen n Lib'ya. -er c, -st a Lib'yan.

Licent' c -er li'cence. Licentiat' c -er licen'tiate.

Licit'e're vt offer on contract; i Morgen -s Leverancen af osv. to-morrow tenders will be received for etc. -atis'n c -er contracting, public offer for contract, reception of tenders for contract.

\*Lid c -er, se Li.

Lid c trust, confidence; læste - til credit, give credence to; staa, sætte sin - til put confidence in; pin one's faith to; bet kan ingen - sæstes til no reliance can be placed on. Lide, led, lidt vi paa (en) confide in, trust, (nt) depend el. rely on.

Lide, led, lebet vi (om Liden) glide on, wear on; bet led paa Eftermiddagen the afternoon was getting on; bet led længere og længere paa E. the a. wore on; da bet led mod Aften as night was approaching; \*da bet led paa later on; - mod sin Undergang go to wreck, totter to its fall; bet -r ikke med Arbejdet the work makes no progress.

Lide, led, lidt vt suffer, endure; (taale, forbrage) tolerate; (ignes om) like; ikke - object to, hate; jeg kan ikke - ham I don't like him; jeg kan godt - ham I rather like him; - endt suffer (great) hardships; - Mangel paa suffer from want of; - et Tab suffer el. sustain a loss; - vi suffer; - af suffer from; + - vel, ikke fare well, ill; er meget lidende suffers greatly, is in great pain; den -nde the sufferer. — Lidelse gram the passive (voice). Lidelig a tolerable.

Lidelse c -r suffering; Kristi - the passion of Christ. — Lidelsesaar year of suffering. -bæger cup of misery. -dag day of misery. -fuld a full of suffering. -fælle fellow-sufferer. -historie (Kristi) history of the passion of Christ; min -

the history of my sufferings. -hammeret se -fælle. +Liden c suffering.

Liden a, n lidt little, small, diminutive; n lidt little, (tonløst, en Smule) a little, some; en - Stund a short while; - for min Alder under-sized for my years; fra - af from a child; lidt eller intet little or nothing, next to nothing; - Glæde small joy; bet er lidt ved den Være that honour is not worth much; en Penny for lidt a penny short; vi har en Gaffel for lidt we are short of a fork; om lidt shortly, presently; og lidt til and something more; — Lidet adv little; lidt little, (en Smule) a little; lidt efter lidt by (slow) degrees, by little and little, little by little; lige saa - som no more than; albrig . . . lige saa - som never . . . any more than. -hed c littleness, smallness, diminutiveness.

Lidenstæb c -er passion. -stæbelig a passionate, impassioned; enthusiastic. -stæbelighed c passionateness -stæbløs a dispassionate, passionless, unimpassioned. -stæbløshed c apathy, dispassion.

Liderlig a lewd, lecherous, bawdy, dissolute, debauched. -hed c lewdness, lechery, bawdiness.

Lidelse n: brille - ratify a bargain by a drink.

Lidse c -r lace, string. Lidse vt ↓ lace. -hul ↓ eye-let hole (for the lacing). -lig ↓ luff; mast-leech. -tøj ↓ lacing. Lidning c ↓ lacing.

Lidt se Liden.

Lidret a (med) intimate (with).

Lidstænd n Livo'nja. -lændst a, -lænder c -e Livo'nian.

Lidtig a delicious. -hed c deliciousness.

Lig n, pl =, ↓ bolt-rope; (staaende) leech; (Underl.) foot; (Overl.) head.

Lig n, pl =, corpse, dead body; ligge - lie dead; bleg som et - pale as death; et - i Lægen a skeleton in the cupboard; Læge (et) -, lægge et - til Stue lay out a corpse; bede til - invite to a funeral; følge - attend a funeral; han er til - he is attending a funeral.

Lig a like; (navnl. lignende) similar; (om Størrelser) equal (to); han er sin Fader - he is like his father; \*ere, -est better, best; \*t og uligt all sorts of things; \*bytte -t cry quits.

Lige c league.

Ligatur' c -er med, mus & typ lig'ature. -naal tenaculum.

Ligbaal funeral pile. -bære bier. -begængelse funeral, obsequies. -begravelse se -bøn. -ble se -lagen. -bleg a pale as death, ghastly. -bleghed paleness of death, ghastliness.

Ligblot c ↓ leech-lining.

Ligbrænder cremationist. -brænding cremation. -brændingsforening cremation society. -bærer coffin-bearer, under-bearer. -bragt grave-clothes, shroud.

Lige a (ret) straight, direct; (af samme Bestaffenhed) equal, alike; i - Linje in a straight line, (Retst.) in the direct line; - Tal even numbers; gøre - straighten; equalize; lade fem være - be (so) careless; - Alder parity of age; af - Alder of the same age; se Job. — Lige adv straight; equally, alike; (nøjagtig) exactly; staa - stand erect; stand straight el. even; stand equal; - stor equal; - lidt as little, none the more; bet er mig - meget it is all the same to me; bet kan være - meget enten no matter, whether; jeg er - glad I don't care; ikke saa - not exactly; - nu this moment; - bet samme the very same; - bet modsatte the very opposite, the direct contrary; kunne - se could just el. barely be seen; - med præp: brille - af Glæsten drink out of the bottle,



- efter immediately after; - for opposite; - for Porten right before the gate; stille en nt - for Øje put st full in one's eye; - for hans Næse under his very nose; - (nærmest) foran, for immediately before; - fra (om Stebet) straight from; naar han kommer - fra Universitetet when fresh from college; - fra i Mandags all the time since Monday; gif - hen til ham went straight up to him; - i Øjeblikket at the very instant, immediately; - i Syd due South; se en - i Ansigtet look one full in the face; - igennem straight el. right through; staa, sætte - med be, be put on a par with; - ned straight down, right down; - op straight up; gaa - op, se Gaa op; - over right above; - overfor right opposite (to); staa - overfor hinanden face each other; - paa Pippet on the very point (of); - paa Øjeblikket directly; - siden ever since; - til London all the way to London, as far as L.; følge en - til Huset el. Døren accompany one up to the very door; - til den Stund up el. down to that moment; - op til den lyse Dag till broad day-light; - til adv plain; easy; stude - til at gaa was on the (very) point of going; - ud straight on; sig frankly, in plain words; - ud ad (af) straight along; - under right under; - ved close by; - ved at on the point of. — Rige c, pl =, (Rage) match; se -mand; uden - unparallelled, unique; han har ikke sin -, søger sin - he has not his match, is unrivalled; give en - for - return like for like, give one as good as he brings, F give one tit for tat; - for - naar Benfald skal holdes give and take, one good turn deserves another, F scratch my back and I will scratch yours; - søger - birds of a feather flock together. Rige/ærlig a of the same age. -armet a straight armed. -artet a homogeneous. -artethed c homogeneousness, homogeneity. -benet a, geom isosceles. -berettigelse equal right, equality of r. el. rights, reciprocity. -berettiget a (om Ytring o. l.) equally legitimate; (om Person) bare - have an equal right el. e. rights. -dan a (ens, lige) equal, alike; (af samme Form) of the same form, equiform. -dan adv in the same manner; the same. -danhed c equiformity. -danner a uniform, similarly shaped; geom similar. -dannerhed c uniformity, similarity. -fluenet a & paripinnate. -formig se -danner. -frem a plain; (kun om Pers.) straight-forward, blunt; (fuldstændig) downright, flat; — adv straight on; sig bluntly, roundly, plainly, in a straightforward manner, point-blank; (absolut) simply, downright. -fremhed c plainness, simplicity, bluntness. -fuldt adv notwithstanding, nevertheless, for all that. -glad a happy-go-lucky, devil-may-care, reckless. -gødt adv P, se -fuldt. -gylbig a indifferent; unconcerned (bet at); careless; regardless, thoughtless (for, ved of); of no consequence; han er mig - he is nothing to me; en Person, som er mig - a person to whom I am indifferent. -gylbighed c indifference, unconcern; disregard, recklessness (for of). -gylbende a equivalent, equipollent. -holder plaster of Paris jacket. -kantet a right-angled. -ledes adv likewise; (ogsaa, tillige) also, too.

Rigelig a proportionate, in equal proportion; - (en, -i) adv proportionally, in equal proportions, equally. -hed c equal proportion.

Rigeliniæt a straight-lined, rectilinear. -lydende a (lydende ens) similar in sound; (ordret stemmende) exactly corresponding, of the same tenor. -løbende a running in a straight line; parallel. -løbstræppe stairs with straight flights. -mand equal, peer. -me'get adv equally; a the same (quantity, amount), equally much, as

much; det er (mig) - it is all one (to me); -! never mind, no matter. -ordnet a equal, parallel. -overfor right opposite (to), over against, facing; sig in presence of, in the face of, in view of, (om Modstæning) as against; staa - hinanden face each other. -ret equality, reciprocity. Rigeris adv likewise. Rige/saa adv (ligeledes, det samme) likewise, the same, as well; (ved Adj.) as, equally; - . . . som as . . . as; - vel, se Saa vel; - lidt as little; jeg kunde ikke se det, - lidt som . . . I couldn't see it, any more than . . .; - gerne just as well. -sided a of equal sides, equal on all sides, equilateral. -sidedhed c equilaterality. -sindet a of the same mind, of one mind, similarly disposed, like-minded. -stættet a straight-handled. -som adv (lig) like, in common with; in imitation of; (som om) as if; (saa at sig) as it were; conj (ret som som Liden) just as; (alt som, efter som) as, according as; - . . . saaledes as . . . so also; - lidt forandret altered some way; a little bit a., P a. like, a m r kind of (el. kinder) a.; der blev en - Standsning there was something of a check; - det ogsaa er unødvendigt it being, besides, unnecessary. -sindet a sig congenial, of like mind. -stillet a equally situated. -stillelse, -stillelse c equalisation. -stilling equal position. -stor a equal. -stregnet a vertical-strung (piano). -til adv straight on; \*a, se -frem. -tryksslinie isobare. -tydig a synonymous. -tydighed c synonymy. -ud adv straight on; - ad all along. -vinklet a equiangular. -vægt equilibrium, equipoise, balance; i - equilibrated; ube af - unpoised; bringe en ud af -en (ogsaa sig) take one off his legs, throw one off his balance; bringe efter holde i equilibrate, keep in equipoise el. in an equilibrium, balance; holde -en poise; tabe -en lose one's equilibrium el. balance; den europæiske - the balance of power in Europe. -vægtig a of equal weight, equiponderant, equiponderate. Rige/vægt/sigliber equilibrium alide. -linie line el. axis of equilibrium. -lære statics. -punkt point of e. -ventil e. valve.

Rig/sjæll funeral torch. -fald falling sickness. -farve colour of a corpse, cadaverous hue. -farvet " pale as a corpse. -forgiftning post mortem room poisoning. -førd funeral. -følge funeral procession.

Rigge, laa, ligget vi lie; (om Høne) sit; (om Shb), i en vis Retning stand; \* (om Shb) be frozen over; -r i Frankrig. ved Nilen is in France, on the Nile; - i Sengen be in bed, - til Sengs (lyg. holde Sengen) be ill in bed; keep one's bed, be bedridden (bedrid); - ledig be idle, unoccupied; - parat be in readiness, available, handy; lad det -! let that alone! lad det - her! leave it here; hvor -r Skylden? whose fault is it? Hønen vil ikke - the hen won't hatch her eggs; Bordet -r fuldt af Papirer the table is littered with papers, blive -nde remain, lie over; be left; fall; — med prop og adv: - (lyg) af be in bed el. laid up with; - an J. be heading; Klampen -r ikke an the chock is not home; — - godt an imob bear well against; - bi for Tælle og Lov J. lie a-hull; - for Modvind be wind-bound; - for Døden be on the point of death; Spørgsmaalet -r ikke for the question is not now before the court; det -r ikke for mig it is not in my line; det -r temmelig fjært for mig it is rather out of my way; - forover J. weather; Sagen -r hen the cause is standing over; - ubenyttet hen remain idle; - hos lie with; Skylden -r hos Dem the fault is yours; vi maa - i Kroen we must take up our quarters at the inn; de - i Trætte med hinanden they are quarrelling; - i sidste Andedrag be at the last gasp; - i Barfjælling lie in; deri -r that implies; det -r i Ordene it is implied el. conveyed in the words;

-r ligefrem i det Natur is in its very nature; bet -r i . . . it is a consequence of . . .; bet laa iffe i min Plan it was no part of my design; - sig igennem get bed-sores; - ihjel overlay; hvad der -r os imellem the point at issue between us; - indover J. stand in el. inshore; Hændelen -r nede trade is in a languishing state; funde iffe - op J. could not fetch the harbour; - over, se Strænge; - over et Par Dage make a stay of a couple of days; - over (paa et Sted) om Vinteren winter; - paa Landet stay in the country, -r godt paa Landet J. sits well on the water; - paa Ribbet (om Hest) be heavy in hand; - paa en Rejse be on a journey; - paa sit yderste be at the last extremity; - paa sine Gerninger be slain in the act (of committing crime el. violence); - en paa Halsen be an incumbrance to one; bet -r mig altid paa Sinde it is always on my mind; bet -r til (helt) Familien it runs in the family; Stoen -r godt til the shoe is a good fit; - godt til for be well placed for; - tilbage No lag behind; - ude (udenfor sit Hjem) pass the night from home, stay out all night, sleep out, (i det frie) pass the night in the open air, (paa Søen) keep the sea; - under succumb; get the worst of it, of the battle; bet -r noget derunder there's something at the bottom of it; Staden -r ved en Flod the city stands el. is situated on a river; Huset -r ved Stranden the house stands on the seashore; - liggende *pp* & a lying etc.; situated; her couchant, lodged; i halv - Stilling half reclined, recumbent, in a recumbent posture. - Siggeambolt bar-anvil with bent ends -bi se Drone. -bage J. lay days, laying days. -bagspenge demurrage. -fil rubber. -gal se -lyg. -høne brood hen. Ligger c lying, resting. Liggende *n*, *pl* = treasure. Liggelads anchorage, berth. Ligger c -e nether el. lower millstone; J. (Hav) leaguer; (Under) spare el. waist anchor; (Jærnstinne) sleeper; (Bøttem.) barrel-pattern; baker's boy. Liggelæser bed-sore. -lyg a broody. -tid hatching time, time of incubation.

Si'g'gemme se -liste. -gift ptomaine.

Si'g'heb c -er likeness, resemblance, similarity, similitude; *geom* congruity; (i Retlighebet) equality; (i Rang osv.) co-ordinateness; (Ligebenhed, Overensstemmelse) conformity; - i Alder parity of age; - for Soven equality before the law; i - med like, in conformity with, in common with, after the fashion of, on the lines of; have megen - med bear a close resemblance to. - Sighebs- punkt point of resemblance. -regel se Røde. -tegn sign of equation.

Si'g'hus (Sorgehus) house of mourning; (Rapel) dead-house. -rapel dead-house. -læsse burial club. -liste coffin. -løffe passing bell, (funeral) knell. -læde pall, (til balf. Sig) cerement. -læder *pl* grave-clothes. -krans funeral wreath. -legen winding sheet. -lugt death-scent. -marf field strewed with dead bodies.

+Si'gmædig a aquanimous.

Si'g'naal c J. roping needle, bolt-rope needle.

Signe *vt* (være lig) resemble, be like; (samment.) liken, compare; (om Statter) apportion, assess; - i Stat tax assess, rate; be - hinanden meget they are much alike, be - hinanden som to Draaber Vand they are as like as two peas; bet funde - ham at he is very likely to; bet -r iffe nt it is too bad, it is absurd; iffe bet der -r no such thing (as), not a vestige of. Signelse c -r (Sammenligning) comparison; (Billede) likeness; (billed- lig) simile, similitude, *bibl* parable (i sin - in his own likeness). Signende a similar, the like; *eg* - and the like; (han sagde . . .) eller noget - or words to that effect.

Signi'n c lig'nine.

Signing c -er (af Stat) apportioning, assessment; *math* & *act* equation. - Signingskommission commission for the assessment of taxes. -stat assessed tax.

Signit' c lig'nite.

Si'g'penge burial dues. -plet livid spot (on a dead body). -port lich-gate, corpse gate. -procession se -fare. +prunt funeral pomp. -prædiken funeral sermon.

Signet'n a lig'roine.

Si'g'salme funeral hymn. -sang funeral dirge. -seng bed of state (for a corpse). -stammel stool to rest a coffin on. -stare funeral procession. -storte shroud. -stue se -syn. \* -spaan winding sheet (in the candle).

\*Si'g'splejs c J. sailmaker's splice.

Si'g'stads funeral pomp. -sten tombstone. -stræ: ligge paa - lie dead. -stue room in which a corpse is laid; (p. Hospital) mortuary; + se Baagestue. -sub se -lagen. -syn inspection of a dead body, post-mortem examination; (i England) coroners inquest. -synsmænd coroner. -tærf shroud. -tale funeral oration.

Signetser c J. port-fire.

Si'g'tag se -fare. -tørn corn. -tørnesperater chiropodist, corn-cutter. -tørning corn-plaster.

Si'g'træ c J. bolt-rope.

Si'g'træ grave-post. -tuberkel anatomical tubercles. -tub body-snatcher, resurrection-man. -tøj grave-clothes.

Signe c -r league.

Signet'er, Signet'rum c privet, *Ligustrum vulgare*. -færmer privet hawk-moth, *Sphinx ligustri*.

Si'g'vagt lich-wake. -vers funeral poem. -vogn hearse. -vognsfarf hearse-driver. -vols adipocere.

\*Sile, lile, lilt *vt* like; - sig paa et Sted like a place.

Sille *vt* P lick.

Silv' b a, *merc* payable, (justly) due, clear. -e're *vt* liquidate. -atis'n, -e'ring c liquidation.

Sils'r c -er liqueur, cordial. -fabrikant dealer in cordials. -stirn cabinet for cordials. -stiel n liqueur stand.

Silse c -r lily, *Lilium*; her fleur de lis. -arm lily-white arm. -bannet the Lilies. -barm lily-white bosom. -blad flower-leaf of the lily. -blomst liliaceous flower. -bryst se -barm. -grønt iris-green. -haand lily-white hand. -hals lily-white neck. -hud lily-white skin. -hvid a lily-white. -kind lily-white cheek. -knop bud of a lily. -konval lily of the valley, *Convallaria majalis*. -kors her cross stony. +maaned October. +ranf a straight as a lily. -ren a pure as a lily. +stær lily-white tinge. -stängel stalk of a lily. -vaand poet slender maiden.

Silse a mauve, lilac.

Sille a se Silen; en - Hest a little bit of a horse; en - bitte Smule a little wee bit; en - a little one: bet - der er what little there is; ben - Bjørn the Lesser Bear; Pipin ben - Pepin the Short; - Tær minor third; - Oktav *mus* diminished octave, (*Wogh*.) small octave; her - Ben I say, little one. Silse/assen Asia Minor. -belt se Belt. -bitte a diminutive. -cirkel less circle. -finger little finger. -hus se Privat. -pige scullery-maid, kitchen-maid. -plade (*p. Ur*) dial-plate. -put'er (forbænket Form bannet af Siliput) c, *pl* =, Lilliputian. -russland Little Russia. -russiff a Little-Russian.

Sim c se Rall.

Sim c (*n*) glue; (svagere, Pergament. o. b.) size; (Sugle-) lime. -agtig a glutinous.

**Simbub** c (paa Eckstant) limb.  
**Time** of glue; -t **Savir** sized paper.  
**Time** c -r broom. -fast broom-stick.  
**Si'mfarve** size paint, distemper.  
**Si'mffjorden** the Lymfjord.  
**Si'm'gibende** a yielding glue. -goss gloe-substances.  
**Si'mgras** c *bibl* lime-pit.  
**Si'ming** c gluing; gaa op i -en get unglued, come off.  
**Simite're** of lim'it. **Sim'itum** a lim'it.  
**Si'm,lebel** se -potte; (stor) size-copper. -lager glue-boiler. -fogning glue-making. -læber hide-parings, spatches. **Simning** se **Siming**.  
**Simu'n** o.s., se **Semon**.  
**Simunit'** c lim'onite.  
**Si'm'pensel** glue-brush. -pind lime-twig. -potte glue pot. -stang: løbe med -en go on a wild-goose chase.  
**Si'msten** c limestone.  
**Si'm'sutter** gelatine-sugar. -svinge cramp, cramp-frame. -tæt a tight enough to be glued. -urt catchfly, *Silene*. -vand size. -voss se **Forvoss**.  
**Sim** a pl =, a linen band for the head; i **Emf.** og \* se **Sør**.  
**Sim** se **Sine**.  
**\*Si'u/bænd**, -bændel c *Spurry*, *Specula arvensis*.  
**Simb** c -e linden(-tree), lime, *Tilia europæa*.  
**Simb** a soft, mild. **Simbe** of loosen, alleviate; \* **ri** - ved Døren open the door ajar. \***Simbe** c se **Simbrer**.  
**\*Simbe** of wrap, swathe, swaddle. **Simbe** c -r swaddling-band.  
**Simbe|Allé** alley of lime-trees. -bark bark of the lime-tree.  
**\*Simbebern** a baby (in swaddling-clothes).  
**Simbe|bæst** lime-bast. -blad leaf of the linden. -blomst linden-blossom. -gang se **Allé**. -kul charcoal of lime-wood.  
**Simbesnæs** a the Naze.  
**Simbe|spinder** ox-head moth, *Pygæra bucephala*.  
**-træ** lime-tree, lime-wood.  
**Simbfil** smooth-file. **Simbhed** c softness, mildness.  
**Simborm** c (fabulous) serpent.  
**Simbre** of relieve, alleviate, ease, assuage.  
**Simbring** c relief, alleviation.  
**Simb|fæstet** a mild cured. -vejre open weather.  
**Sine** c -r line, rope; (til Jifteri) long-line, bulter, night-line, trimmer; lad ham løbe -n ud let him have his swing, give him rope enough, play him to the end of the line; paa slap - on the slack rope.  
**Sine** Caroline, Carrie.  
**Sinea'l** c -er rule, ruler; a lin'eal.  
**Sineamen'ter** pl lin'eaments, features.  
**Sinea'r** perspektivet the lin'ear perspective.  
**-tegning** line-drawing, linear drawing.  
**Sine|balje** J. line-tub. -bændsel J. line-seizing. -bænd rope-dancing. -bænder rope-dancer. -fister long-line fisher. -fisteri long-lining. -formig a linear. -goss J. line, small stuff. -holder J. line-holder. -ring (p. **Sel**) terret.  
**\*Sinerle** c wagtail, *Motacilla alba*.  
**Sinea'r** a math lin'ear.  
**Singeri'** a linen-drapery. -artiller linen draper's goods. -handler linen-draper.  
**Singvist** c -er lin'guist. -ist a lingu'istic.  
**\*Si'nhammer** c pod of flax.  
**Sinie** c -r (i alle **Bet.**) line; passere -n cross the line; i - in a line; i - med on the line of, in a line with; stille paa - mil put in line, dress; stille i lige - med sig put on a level with; være i

forste - hold the first rank; seile i tætskatter - sail in close order; Tal under -n inferior figure. Bogstaver over -n superior letters; over hele -n for all along the line, se **Sige**. -ene lineal succession. -begraevelse interment on the paupers' side. -bænd se **Sine**.  
**Sinie'rmaschine** c ruling machine.  
**Sinie'formig** a linear. -hær regular army. -officer officer of the line. -præmentif ornamentation formed by lines. -papir ruled paper.  
**Sinie're** of rule -ring c ruling.  
**Sinie'regiment** regiment of the line. -sib line-of-battle ship. -sødet regular. -silling forming into lines. -system was staff. -sætter compositor of the companionship. -trapper troops of the line, regulars. -væbner tel commutator.  
**Siniment'** a lin'iment.  
**Si'nlage** c oil-cake.  
**Sinse** vi limp  
**Si'n|liede** linen-cloth. -lærred linen.  
**Sinse** Linnæus.  
**Sinseb** a linen; shirt; - a linen. -stillet linen smock. -støb press for linen. -spind linen thread. -sving plain needle-work, plain sewing. -søm them; \*se -søning. -væver linens. -væver linen-weaver. -vævning linen-weaving  
**Sinset** a se **Sinseb**.  
**Sinning** c -er (paa Stæber) band.  
**Sinse'ist** a Linnæan, Linnean.  
**Sinse** c linseed oil.  
**Sinse'** [fr.] a French lawn.  
**Sinse** c -r lentil, *Ervum lens*; en Ret -r *bibl* a pottage of lentils; (Glas og i **Sjet**) lens; (Ur) bob. -apparat lenticular apparatus. -bænet, -formig a lenticular, lentiform. -for lens light, lenticular el. dioptric light. -glas lens. -kerne nucleus of the lens. -suppe lentil soup.  
**Si'n|stav** lint. \***-stry** se **Sørblaat**. -søb linseed. \***-søm** se **Sinnebøining**. -træd linen thread. -tøj linen. -væver linen-weaver.  
**Sipa'rist** a: de -e **Ser** the Lip'ari Islands.  
**Sire** c -r (Rent) lira.  
**\*Sire** c -r shearwater, *Puffinus*.  
**Sire** c -r barrel organ, street organ, hand organ, (i **Form** af **Randolin**) hurdy-gurdy. **Sire** of af. se **Sifire**.  
**Sire|tasse** se **Sire**. -slap screwing-table. -tasse,mand, -spiller, **Sirenbrejer** organ-man, organ-grinder.  
**Sirle** vi & t wriggle, worm, tamper; han stod og -de ved Låsen he was tampering with el. trying the lock; - ud wrinkle out; - sig ud af wriggle out of; - sig ind i worm one's self into, - for cajole, coax, try to bring round.  
**†Sirre** vi se **Sirle**.  
**Sirumlarum** a jingle, ding-dong.  
**\*Sirppe** c (a kind of) ptarmigan, Norwegian grouse. *Lagopus subalpina*.  
**Sisabet**, **Sisbet**, **Sise** Elisabeth, Lizzy.  
**Sise** c solace, relief.  
**Sise'a** c -er list.  
**Sispund** a, pl =, stone, 16 pounds (Dan. & Norw. weight). -sbiomer steelyard for weighing by stones. -støb stone weight.  
**Sisfabon** a Lisbon.  
**Sist** c cunning, wile, stratagem, artifice; sætte - imod - oppose art to art; ved **Ragt** el. - by might or by sleight.  
**Sist**, **†Siste** c -r (Rant) list; (forghidt) fillet; (paa **Tøj**, **Slæde**) selvage; vet spavin. **Sisbjælle** J. counter-rail, breast-beam. **Sise** of list.  
**Siste** vi move gently, steal; - af steal away; - et (noget fra en) shuffle (one out of a thing); - noget ind insert by stealth; - ud elicit, worm out; - or sig sneak, slink; (i **Rørte**) prowl; - sig

bort slip el. steal away; - sig ind creep in; - sig omkring steal about; - sig ind paa steal upon; - sig til obtain by stealth el. surreptitiously; - sig til at contrive surreptitiously to.

Liste c. r (fortegnelse) list, inventory, catalogue. -afstemning scrutin de liste.

+Listefuld a cunning.

Listeskræver c registrar, (ved Bøttering) poll-clerk.

Listehøvst c cornice-plane.

Listelig adv cunningly.

Listesko list shoe. -tæppe list carpet. -værk moulding.

Listevælg se -afstemning.

Listig a cunning, artful, sly, wily. -hed c cunning, slyness.

Litani' n -er lit'any, anthem.

Lit'er c liter, litre.

Literat' c -er lit'rary man. -atur' c -er lit'ature; -ens Rige the commonwealth of letters. -aturhistorie history of literature el. letters. -aturkundskab knowledge of literature. -aturtidsende (critical) review. -atur a literary. -aturhistorie literary history.

Lit'hanjen n Lithua'nia. -er c, -ist a Lithua'nian.

Litografi' c lithoph'any. -grafi' c -er litho-grapher. -grafi're vt lith'ograph. -grafi' c lithog'raphy; n -er lith'ograph. -grafi' a litho-graph'ic(al). -tromi' c lithocrom'ics. -trif' c -er lithotri'tor.

Litensbrøder c porter (in a post-office).

Liturgi' c -er lit'urgy. -gift a litur'gical.

Liv n, pl =, life; (om Klæder) body; (Ribe) waist; (Biblighed) gaiety, spirit, animation, go, activity, stir; et - efter dette a hereafter, a future state; i Møder - in the womb; aabent - open bowels; have haardt - be bound; der var meget - i hans Tale his speech was very animated; der er intet - i ham he wants spirit; sætte - i stir up; ved disse Ord kom der - i dem they started into life at the words; om det gjaldt mit - for my life; med - og Sjæl heart and soul; Kamp paa - og Død a war to the death, a mortal combat; saalænge der er - er der Haab while life remains, there is hope; han svæver imellem - og Død his life hangs by a thread; om dit - er dig værdt as you value life; \* er som paa sit - is in bodily fear; efter det virkelige - from life; sætte til Livs dispatch; ville en til - I want to pick a quarrel with one; af alle Livsens (gl. Gen.) Stræfter for dear life, desperately; -sens Træ the tree of life; saa vil jeg give dig -sens Krone bish and I will give thee a crown of life; i Live alive, above ground; i levende - e in his (etc.) lifetime, in the body; komme til - e igen come to life again, revive; kalbe til - e call into existence; Livet life; gøre en - et furt lead one a life; som om det gjaldt - et (as if) for (dear) life; -ets Bog the book of life; tage - et af sig selv lay violent hand upon one's self, make away with one's self; joo du tager - et af mig you will be the death of me; plage - et af en worry one out of his (very) life el. to extermination; (næsten) fræmme - et af en terrify one within an inch of his life, frighten one out of his wits; tragte el. stræbe en efter - et attempt one's life, conspire against one's life; for hele - et for life; bliv mig tre Skridt fra - et! keep your distance! stand off! holde sig en fra - et keep one at a distance; dømme fra - et sentence to death; gaa en ind paa - et, gaa ind paa - et af en press hard upon one; sætte - et ind paa stake one's life upon; komme derfra med - et escape alive; tog hende om - et threw my arm around her; smal om - et slender(-waisted); spare en paa - et spare one's life. Liv'aare artery. -agtig a (legemlig) bodily; (om Sigheb)

life-like, lively, as like as life; (f. Uls. om Drom) vivid; hun er Moberens - e Billede she is the living picture of her mother; adv exactly. -agtighed c lifelikeness \* -baad life-boat. -baand sash. -betjent favourite servant. -blomst favourite flower. -bælte (waist) belt, girdle, cincture, baldric. -bøje life-buoy. -brabant lifeguardsman. Live vt & i: - en op, F - op paa en rouse one, cheer one up.

\*Live vi paa ease.

Livlegen c serf. -egenstabs n bond-service, villanage, serfdom, serfage. -estabron first squadron. -fane principal colours of a regiment. -farve favourite colour. -fuld a lively. -fuld n F et - Brugl a sound drubbing; saa et - Ris be well whipped. -født a F albrig i mine - e Dage never in all my born days; ingen - Stabning no living soul. -garbe se -vagt. -garbist lifeguardsman. -geving n jointure. -givende a life-giving. -gjord girth, baldric. -hest favourite horse. -holter pl J bilge-planks, thickstuff. -holtgange J thick strakes.

Livins Liv'y.

Livjæger (Tjener) chasseur; (Rebtem af Livjægerforpost) rifleman in the Copenhagen militia-corps. -kalb calf for rearing. -kirurg surgeon in ordinary. -køle body-coat. -kjortel tunic. -køgt se Ribekøgt. -ko milch-cow. -kompagni colonel's company. -køst state-coachman. Liv'lig a lively, vivacious, animated, brisk, mercurial, spirited, sprightly, gay; en - Handel an active trade; en - Scene an animated scene, a stirring s.; en - Stil a brisk (and fluent) style; et - t Skib a lively ship. Liv'lighed c liveliness, vivacity, sprightliness, gaiety.

Liv'line life-line, (Bodhivers) breast-band, breast-rope. -læge physician in ordinary. -løs a lifeless, inanimate; den - e Natur inanimate nature. -løshed c lifelessness. -møder se -læge. -møder womb, uterus. Liv'ne vi & i revive. \*Livnæ're sig vt F keep soul and body together.

Livør'ne n Leg'horn.

Livré n -er liv'ery.

Liv'rem se -gjord. -rente annuity. -rentefor-skrifning the annuity branch (of insurance). -rentenyder annuitant; -ret favourite dish. -ring arcae body-ring. \* -ræb a cowardly, in mortal fear.

Livs'aander pl animal spirits. -affnit se -periode. -alder age.

Livs'a'lig a blessed, blissful, genial. -hed c genialness.

Livs'anskuelse(r) views of life, moral views. -arving heir (of the body), child; -er issue. -bane career, course of life. -bedrift exploit of one's life. -begivenhed event (of one's life). -bestemmelse destination in life. -betingelse essential condition, condition of life; en - for of vital importance el. vital to; det er en - for dem it is the breath of their nostrils. -betragtning way of looking at life. -billede picture from life. -brød, saa - be provided for (for life); P be done for. -eliksir elixir of life. Livsens se Liv.

Livs'erfaring experience in el. of life, life experience. -erhverv means of subsistence. -faktør constituent of life. -fange prisoner for life. -fare danger of life; med - at the peril (risk, hazard) of one's life, være i - be in danger of one's life; udsætte sig for - endanger one's life. -farlig a perilous; mortal. -foragt contempt of life. -forhold relations of life. -formaal aim el. object of (one's) life; -forudsætheds necessary el. requisite of life. -forftring life-insurance. -forftringskanstalt life-insurance office. -for-



**lifringsfelstas** life-insurance company. **-for-  
sørgelse** provision for life. **-frist** a healthy,  
robust. **-frodig** a exuberant, vigorous. **-frugt**  
issue. **-funke** spark of life, vital spark. **-funk-  
tioner** vital functions. **-fulde** a fullness of life,  
exuberance. **-fulbig** a full of life, ie **-frodig**.  
**-fæste** tenancy for life, lifehold; lease for life.  
**-følelse** (animal) spirits. **-førelse** life, career,  
conduct through life. **-gave** donation. **-gerning**  
lifework. **-glad** a light-hearted, buoyant. **-glæde**  
joy of life. **-gult** ie **-funke**. **-greben** a life-like,  
realistic, from life. **-grænse** limit of term of  
life. **-haab** hope of life. **-historie** history of  
one's life, life history. **-leer** of circumstances.  
**-leib** vocation in life. **-kamp** life-struggle. **-led**  
a life-weary; world-weary. **-lebe** ie **-lebe**. **-kilde**  
source of life. **-log** a worldly wise. **-logskab**  
worldly prudence of wisdom. **-lunde** & neck,  
collet, collum. **-kraft** vital power. **-kraftig** a  
vigorous.

**Li'vstutte** c mounted huntsman to the king.

**Livs|lede** c disgust of. tedium of life, life  
-weariness, world-weariness. **-lebsager**, **-lebsager**-  
inde partner for life; partner of one's existence.  
**-luft** vital air. **-lykke** the happiness of one's  
life, (hale) life-long happiness. **-lys** the flame  
of one's life. **blæse end** - ud make away with  
one, give one his quietus. **-lyst** joy of life,  
happiness. **-løb** career, course of life. **+legu**  
sham. **-maal** term of. span of life; aim of  
(one's) life. **-mød** spirit. **-nydelse** enjoyment  
of life. **-næring** ie **-ophold**. **-opfattelse** ie **-an-  
fættelse**. **-opgave**: **hans** - the task of. aim of his  
life, his one purpose, aim, business of. mission  
in life. **-ophold** (means of) sustenance, subsist-  
ence, maintenance of life. **-periode** period of  
life. **-plan** plan of life, plan for life. **-princip**  
life-principle. **-proces** vital process. **-præst** breath  
of life.

**Li'vspænde** n buckle of a girdle.

**Livs|retning** line of. sphere of life. **-røre** stir,  
fermentation. **-rørselse** symptom of. pulsation of  
life. **-sag** capital indictment; ie **-sørgemaal**.  
**+sans** interest in life. **+sejghed** ie **Sejglivethed**.  
**-stæde** walk of life. **-stifte** period of. stage of  
life. **-stave** p lifer. **-spire** germ of life. **-sørg-  
maal** matter of life and death, of vital import-  
ance. **-stilling** position in life, profession, walk  
of of. in life. **-straf** capital punishment; under  
- on pain of death. **+stærk** a robust. **+svanger**  
a life-giving. **-syn** ie **-betragtning**. **-tegn** sign  
of life. **-tid** lifetime, time of life; **paa** - for  
life, (om Gangel) during royal pleasure. **-tråd**  
thread of life. **-træ** tree of life. **-træt**, **-trætthed**  
ie **-led**. **-lebe**.

**Li'vstille** bodice; favourite piece.

**Livs|underhold** ie **-ophold**. **-vande** extreme  
danger. **-vandel** conduct (of one's life). **-vaner**  
habits, ways. **-varig** a for life; -e **Wæblemmer**  
compounders for life. **-varighed** duration of  
life, longevity. **-varme** vital warmth. **-vej** path  
of life. **-vilkår** circumstances of. conditions of  
life. **-virksomhed** activity, energy (of one's life);  
labour of one's life; sphere of activity; **med**  
vital energy. **-visdom** wisdom of life. **-vækkelse**  
a stirring. **-vælb** source of life. **-værber** ele-  
ments of life. **-vtring** manifestation of life.

**Li'v|tag** n wrestling; tage - wrestle. **-vagt**  
body-guard. **-vagtstærk** guardsman, private of  
the guard. **-vagtsofficer** officer of the guards.  
\*-ere ie **Wtægt**.

\***Lja**, **Lja** o -er scythe. **-ør** snath, snead.

\***Ljom** c echo. **-e** vi boom, resound.

\***Ljore** c -r louver (opening in the roof for  
the smoke).

**Lø** imp of **Lø**.

**Lø** c -er threshing floor.

**Løce** mere on the spot.

**Løb** n, **med** solder

**Løb** c & n -ber (Unbel) lot, share, portion.  
**Løtteri** share; vinde bet store - win the gra-  
prize; løste, træffe - om cast, draw lots of. cu-  
for; en lyffelig, tung, sørgelig - a happy, har-  
sad lot; falde i end - fall to one's lot; bet,  
falder i min - at it has been my fortune to; **Lø**  
ille **Lø** eller - i **bib** hast neither part no  
lot in.

**Løb** n -ber (paa **Bismar**, **Ur**) weight; (**Saan**  
**verfers**) plummet, plumb; (**Bøgt**) half an ounce  
J lead; **Ruren** staa i - the wall is plumb; **bu**  
-bet J throw the lead; bet gaar **med** -ber then  
is no fair play. **+bøsse** rifle that carries ha-  
an ounce of shot. **Løbbe** of & i plumb, sound

**Løbbe** vi draw of. cast lot.

\***Løbbe** c -r capelan, *Mollus arcticus*.

**Løbbe** vi & i (om **Metall**) solder. **Løbbe|sø**  
soldering-pit. **-bølt** soldering-iron.

**Løbbe|blof** J deep-sea line block. **-bumb**, **-fæ**  
**vand** soundings.

**Løbbefedt** n soldering mixture.

\***Løbbefiske** capelan-fishery; cod-fishery in **Fin**  
mark, at the time when the capelan is pursued  
by the cod.

**Løbbefuge** c soldering-seam.

\***Løbbehval** ie **Finhval**.

**Løbbe|lampe** soldering lamp. **-lim** steel-solder  
**Løbbe** a lotted.

**Løbbemaffine** c J sounding-machine.

**Løbbe|metall**, **-middel** solder.

**Løbden** a ie **Saabden**.

**Løbbe|pande** soldering-pan. **-rør** soldering  
-pipe. **-salt** chlorate of zink. **-steb** seam.

**Løbbetaig** c J arming of the lead.

**Løbbe|tang** hawk-bill (plyer). **-tæn** soldering  
-pewter. **Løb|æfte** n flux.

**Løb|hiver** J leadaman. **-hælb** J rake.

\***Løbje** c -r Russian smack.

**Løb|kast** n cast of the lead, sounding.

**Løb|kast**, **-kastning** casting of lots, sortilege.

**Løb|line** J lead-line; (**Snor** **med** **Løb**, **hvorbet**  
**ben** **lobrette** **linie** **finde**) plumb-line. **-linie** plumb  
-line.

**Løb|løs** a shareless.

**Løbning** c plumbing; sounding.

**Løbning** c soldering.

**Løb|perler** ounce-pearls. **-pibe** narrow chim-  
ney, swept by a weight. **-ret** a perpendicular,  
vertical. **-retted** c perpendicularity, verticalness.  
**-retstillet** a & strict.

**Løb|s** c -er pilot; ie **-fist**; tage - take a pilot.  
**-afgift** pilotage. **-ansvar**: **bare** - be liable as  
pilot. **-baad** pilot boat. **-bestyrelsen** the Pilot-  
age authorities. **-betaling** pilotage. **-bog** (book  
of) pilotage laws and regulations. **-distrikt**  
pilotage district. **Løbse** of pilot.

**Løb|sebel** c lottery ticket. **Løb|sejer** c share  
-holder.

**Løb|seksamen** pilotage examination.

**Løb|seri** n, ie **Løb|station**; **-væsen**.

**Løb|servand** pilot's water. **-fist** pilot-fish,  
*Naucrates ductor*. **-flag** pilot flag. **-førmand**  
deputy pilot master. **-fri** a exempt from pilotage.  
**-gut** pilot's apprentice. **-lyre** pilotage. **-instit**  
**tionen** the Pilotage Service. **-kendt**: a bare -  
know the pilotage. **-kontor** pilot-office. **-korps**  
ration body of pilots. **-kort** pilot chart.

**Løb|støb** n J sounding; vi **fil** intet - we found  
no bottom, no soundings. **Løb|støb|bænk** c bank  
of soundings.

**Løb|støt** nutter pilot cutter. **-tændigheds** pilotage  
-tendering receipt of pilotage. **-løv** pilotage

w. -mærke landmark; distinguishing mark of pilot-boat. *Robbing* c piloting, pilotage. *Robner* c plumb-line. *Robst* c pilot-master. -patent pilot's licence. -punge se -hure. -pligt compulsory pilotage. -pligtig a under compulsory pilotage. -reglement pilot regulations. -stift pilot-badge. *Robte* pilot-boat. -station pilot station. -tæst pilotage rate. -tarif rates of pilotage. -tegn se stift. give - holst the pilot-flag. -tjeneste pilot service; forrette - act as (a) pilot. -tvang se pligt. -væsen pilotage; pilotage authorities; pilot establishment. *Robtager* c -e partaker. -træfning drawing of lots; afgørelse ved - is determined by lot. 'Rob' c -er a kind of wheaten loaf. *Robt* n -er (til hus) loft, cockloft; (til Strelse) ceiling; † story; \* upper room. -hammer room n a cock-loft. -læge vt cell. -maleri painting n a ceiling, ceiling-painting. *Robst* c garret-door. -hvælving vaulted ceiling. -lem trap-door of a cockloft. -luge shutter of a cockloft. -maleri se Robt. -rum: i dette hus er meget - this house has a roomy cock-loft. -sprætte crack in the ceiling. -trappe loft-stairs. vindue (Robst.) dormer window; (Tag.) sky light. *Robst* c se Strandstade. *Rob* c † log. 'Rob' c (Rimming) chimb, chine. *Robaritme* c -r log'arithm. -tabel table of logarithms. *Robaritmit* a logarithmic(al). *Robbog* log-book. -bræt log-board. *Robe* [fr.] c -r (i Teater) box; (Skrimer-) lodge. -bygning masonic hall. -plads seat in a box. -rab, -rælle tier (of boxes), box-tier; ferste - the dress circle. *Robe're* vi lodge; live in apartments el. lodgings. -nde c lodger. *Robnummer*, \*-nummer log-chip. -gæst reeler. *Robge* vi log. *Robgemastine* patent log. *Robglas* log-glass. *Robi* [fr.] n -er lodging. -fartsej receiving ship; receiving-hulk. -hus lodging-house. *Robit* c log'ic. *Robgifer* c -e logio'ian. *Robgift* a log'ical. *Robline* c † log-line. *Robogriph* c -er log'ogriph. *Robre* vi wag the tail; - for en fawn upon one. -n c wagging etc. *Robrulle* log-reel. -table se -bræt. -ur se -glas. *Robst* n threshing-floor. *Robgarble* vt tan. -er c tanner. -ning c tanning. 'Rob' c se Robstipe. *Rob* c -ter lock, curl, tress, ringlet. *Robal* a lo'cal. -afgift local charge. -attraktion local attraction (o. fl.). -brev town-letter. *Robale* n -r place, room(s), set el. suit of rooms, premises, office, shop. *Robalfarve* fl local colouring. -forhold local peculiarities. *Robalfe're* vt lo'calize. *Robalfe'ret* a well acquainted with the place, having a good local knowledge. *Robalfe't* c -er local'ity, amr location. *Robalfe'nd* local knowledge. -fand se Sted. *Roband* se Robteand. *Robstetel* c mortise chisel. *Robet* c -ter roll. *Robhammer* c punch. *Robte* vt, meek punch. *Robte* vt (haar). lofse vt curl. *Robte* vt & i allure, lure, entice, decoy; tempt, seduce; - ad call; - noget fra en coax one out of a thing; jeg fik -t ud af ham, at I fished out of him that. -and decoy duck. *Robtebern* c bear.

Barfen : Danst-Engelst Ordbog.

*Robte* but stool-pigeon (og saa fl.). -fugl decoy (bird). *Robtehaar* curly hair. -hoved curly head. *Robteise* c -r lure, allurements, enticement. *Robtemad* c bait. *Robtemastine* c punching-machine. *Robte* midde means of enticement, lure. *Robte* c call, calling. *Robte* pibe bird-call. -sang alluring song. -smil alluring smile. *Robtet* a curly, curled. *Robtone* c call. *Robteffel* c punch. *Robting* c punching. *Robtebi'* n -er travelling steam-engine. *Robtebi'* n -er locomotive (engine), engine. -bevægelse link-motion. -fører (engine-)driver, -nr engineer. -glider locomotive slide. -stald engine-house. *Robring* c bore. -stive bolster. *Robum* n -er privy, necessary, water-closet, office. - Robumstul seat-hole. -renser night-man. *Robust* [træ] lo'cust-tree. -magler pl locust-tree-nails. *Robst* n (the isle of) Lolland. -st a (of the isle of) Lolland. *Robst* c -er, *Robstender* c -e native of the isle of Lolland. *Rob* [\*o] c -mer, (paa en Hare) loom. *Rob* [\*o] c -mer, (Fugl) loon, loom, *Colymbus*. *Robbarbi'* et Lom'bardy. *Robbarbi'* a Lom'bard. *Robber* [o] c ombre. *Robme* [\*o] c -r pocket; jock pouch; stiffe i -n (og. fl.) pocket; have Renge paa -n be flush (of money); jeg har ham i min - I can do anything with him. -aabning pocket-hole. -bog pocket-book. -flaske pocket-flask. -foder stuff for pockets. -format pocket-size. -fand pocket-comb. -filtet pocket-telescope, pocket-glass. -flad se -terflade. -fand pocket-knife. -fand pocket-compass. -ordbog pocket dictionary. -punge pocket-money, spending-money. -politiker vestry politician. -president pettifogger. -puffert pocket-pistol. -spejl pocket-(looking-)glass. -tup pickpocket. -tupert pocket-picking; begaa - pick pockets. -terflade pocket-handkerchief, p noserag. -udgave pocket-edition. -ur watch. -waterpas plumb-rule. 'Robme [o] c -r guillemot, *Uria troile*. *Roben* n London; i - in London, in town; Toget fra - the down train. -er c -e Londoner, conf cockney. -er-Toget (til B.) the up train. -st a London, Londonesque. 'Rob' c -per frog. *Robpe* c -r flea. *Robpe* vt flea, catch fleas; - sig catch one's fleas. -slant flea-bane, *Pulicaria*. -bid flea-bite. -fangst flea-catching -fra se -urt. -jagt flea-hunting. -fand flea-spots. -fil se -bid. †-terret the rag-fair, old clothes market in the open air. -urt flea wort, *Psyllium*. -æber keel-bill, *Crotophaga*. *Rob* c -er Lo'rd. -fand'er Lord High Chancellor. *Robens* Lawrence. *Robe* c -r punt, lump. *Robnet* c -ter eye-glass, quizzing-glass; han fik -ten i Øjet he screwed the eye-glass in his eyes. -ter're vt eye-glass. *Rob* c -er (Fugl) lory, *Lorius*; se Dovenabe. *Rob* [o] c -e p tard, -et a p dirty, foul. 'Rob c sport challenge, full bay, full cry. *Rob* c -er lynx, *Felis lynx*. *Rob* a † loose. -! let go amain! let go! lasse - let go; lasse et Rob - cast off a rope; lasse et Stib - cast a ship off; lasse en Ranon - cast loose a gun; lasse el. gøre et Sejl - loose a sail. -holter pl (i Bindue) cross-bars.

**Løsn** c discharging, unloading.  
**Løsfast** c figure.  
**Løse** vt & i discharge, unload, land; (gøre los) loose. -bage discharging days.  
**Løsefat** c (American) wild cat.  
**Løse/mantel** j, gin-chain. -ordre landing order. -penge fees for unloading. -plads place of discharge; (Bolværk) wharf. -port (til Trælast) raft-port. -pram lighter. **Løser**, **Løse/sjober** lumber. -sted se -plads.  
**Løsesten** c belemnite.  
**Lø'still** c lovage, *Levisticum officinale*.  
**Lø'sjet** a lynx-eyed. -sjne pl lynx's eyes.  
**Lø'thringen** a Lorrainne.  
**Lotte** (Charlotte).  
**Lotteri'** a -er lottery; sætte i -et put in the l.; spille i -et play in the l. -gevinst prize (in the lottery). -kollektion lottery-office. -kollektor lottery-office keeper. -sekkel lottery-ticket. -spil playing in the lottery. -væsenet lotteries, the lottery-institution.  
**Lotus/blomst** lotus, lotos. -busk, -træ lotus, African jujube, *Zizyphus lotus*. -plante lotus, *Nymphaea lotus*. -spiser lotus-eater.  
**Loup'e** c -r magnifying glass.  
**Lov** n (Friede, Tillælsse) leave; - fra Skolen a holiday (at school); du faar vel - (bliver nødt) til at gøre det I suppose you will have to do it; den Søndag, jeg (Bigen) har - my Sunday out.  
**Lov** c -e (i Alm.) law; (enfelt) statute, act (of parliament); - og Ret law and justice; i Følge -en according to law; mod -en contrary to law; ved - by statute; give -e give, enact, make laws, blive til become a law, pass into a law; op-hæve en - repeal a law; gøre sig til - make it a law; efter - og Dom pursuant to a legal sentence; uden - og Dom setting aside the forms of law; han blev uden - og Dom henrettet he was executed without (the form of) a trial; -ens Bærel legal notice; forbrejde -en put a false construction on the law; foreskrive en -e dictate to one, give laws to.  
**Lov** c & n\* (Røst) praise, commendation; (Studsmaal, Røgte) character, reputation; Gud se -! God be praised! thank God! - og Pris være Gud! praise and glory be to God! hvad der har godt - whatsoever things are of good report; den - skal han have, at han to do him justice he . . . , I will say that for him.  
**Lovante** se Lovvante.  
**Lovbæalet** a ordained by law. -bestemmelse legal el. statutory provision. -bestemt a fixed by law, statutory. -bog code of laws. -bogsstav letter of law. -brud violation of the law. -brøder lawbreaker. -bud enactment, ordinance, statute. -bunden a bound by law.  
**Løve** [aa] a paa Tro og - on word and promise, on trust; en Mand af Tro og - a man of his word.  
**Løve** & + **Løve** c -r palm.  
**Løve** [aa] vt (prise) praise, laud, extol; Gud være -t God be praised.  
**+Løve** [aa] vt love.  
**Løve** [aa] vt (give en Løfte paa) promise; holde hvad man har -t keep one's promise; be as good as one's word; - for en pledge one's word for one; (gaa i Morgen) be bail for one; jeg skal - for at I will warrant that, you may be sure that, I promise you that; - er sig meget af expect much from; jeg har -t mig bort I am engaged; jeg -de mig selv at I registered a vow that.

**Løven** c promising; - er ærlig, holden betænk to promise is one thing, to perform another saying and doing are two things. **Løvende** a promising, of promise, (ille om Beton) auspicious; libet - unpromising.  
**\*Løve** vt saunter.  
**Lov/sæt** a legal, regular. -fæstet legality. -forbedring law reform. -forklaring explanation of the law. -for'mellig a legal, conformable to law; - Kontrakt specialty. -forslag bill. -fortøller interpreter of the law. -give vt legislate. -givende a legislative. -giver lawgiver, legislator. -givning legislation; laws, statutes. -givningsmagt, -givningsmyndighed legislative -grund se -hjemmel. -grundet a founded in law. -giltig a valid in law. -giltighed validity in law. -historie legal history. -hjemlet a authorized by law. -hjemmel legal authority. -hævd legal confirmation of possession. -kundskab knowledge of the law, legal knowledge. -kundsig a learned in the law; en - a lawyer. -kundskab (forfarenhed) legal knowledge; (Sidenstaben) law jurisprudence.  
**Lovlig** adv det er - varmt it is rather warm  
**Lovlig** a lawful, legal; gaa i sit - kald. **Lovinde** be about one's lawful calling, business. -hed c lawfulness, legality.  
**Lov/lydig** a law-abiding. -lydighed loyalty, law-abidingness. -lyse vt give legal notice of -lærde a learned in law; c jurist, lawyer. -lærer teacher of law. -løs a (ulovlig, som ingen Lov agter) lawless, (uden Love) without laws. -løshed lawlessness; anarchy. -maal: uden - og Dom without legal proceedings. -medhold(else) legal. -mæssig a according to law, legal. -mæssig(en) adv conformably to law. -mæssighed c conformity to law, lawfulness, legality. -opfyldende a law-abiding.  
**Lovord** a praise, commendation.  
**Lov/overtrædelse** misdemeanour, offence. -overtræder offender, statute-breaker.  
**Lovprise** vt praise, laud, extol. -er c -r praiser, lauder. -ning c -er praising etc.; praise.  
**Lovsamling** c body of laws.  
**Lovsang** c hymn, paean.  
**+Lovsigermand** c (Jæl.) -law-speaker.  
**Lovskraft** c legal validity.  
**Lov/sprog** juridical language. -sted passage in the law. -stiftning legislature. -strid antimony. -stridig a contrary to law el. statute, illegal. -stridighed illegality. -studerende c law-student.  
**Lov/sunge** vt (Gud) sing praise(s) to (God), (i Almindelighed) hymn, celebrate one in song. -tale eulogy, eulogium, panegyric, encomium; holde en - over en pronounce a panegyric upon one. -taler eulogist, panegyrist, encomiast.  
**Lov/tidende** Law Gazette, Law Times. -træds mutinous spirit, contumacy. -træffer c -e chicaner, pettifogger. -træfferi a chicanery, legal chicane. -udlæst se -forslag. -udtryk law-term.  
**\*Løv/vante**, -vott c mitten.  
**Løxbromi'** c -er rhumb line, loxodromic curve el. line.  
**Løve'l** a loy'al. -litt c loy'alty.  
**Lø** c nap.  
**Lø** c (Epil) loo.  
**Løb**, **Løbbe** + se Lyr; \*tadpole fish, *Raniceps niger*.  
**\*Løbsten** a plumb.  
**Lucer'ne** c lucern, *Medicago sativa*.

\*) Alle disse tre Ord: Lov, samt de nedenstaaende Sammensætninger og Afledninger, udtalt i Danmark med kort, i Norge med langt aa.

Lucie Lucy.

Lub c lye, lixivium; gaa for - og lødte Sand  
be left to take care of one's self. -agtig a lix-  
ivial, lixivious. -aste buck-ashes. -balle se -lar.

Lubben a F awfully lazy.

Lube vt steep el. soak in lye.

Lube vi (med hovedet osv.) stoop, bend, lean  
forward; (om et Bjærg) beetle. †Lube c r (Stur)  
shed, penthouse. -a c stooping etc.

Luber c -e P strumpet, prostitute.

Luber n, art quickmatch.

Lub|stf dried cod steeped in a lye of potash.  
-lar bucking-tub. -lurv bucking-basket. -ning  
c steeping etc. se Lube. -pose leach, lech; si  
igennem - lech. -selt lixivial salt. -st se -pose.  
-vadst, -vadstning bucking.

Lubvig Lewis.

Lue c -r cap, bonnet.

Lue c -r blaze, flame; huset staar i -r the  
house is in flames; i lys - all in a blaze el. in  
flames. Lue vi blaze, flame; hendes kinder -be  
her cheeks glowed; han -be af Stridslust he  
burned with desire to fight. -blst poet flaming  
look. -brænde vi blaze. -forghbt, poet -ghiben  
a richly gilt. -hav ocean of fire. -ild blazing  
fire. -rig a blazing. -rød a flame-coloured.  
-strift se flamme. -varm a flaming hot.

Luff n J luff. Luffe vi luff; luf! luf; luff  
you may!

Luffe c -r † (Bante) mitten; pl (paa Svulphr)  
swimmers, pectorals, (paa Skibpæde) flippers.  
-gaas se Penguin. -pøter se Luffer pl. -stibpæde  
se Svulph.

Luft c (+ -e) air; i fri - in the open air; trætte  
- draw breath; han kan ikke faa - he cannot  
draw his breath; trætte frist - take (the) air; gaa  
ud for at trætte frist - walk out for an airing;  
give sit Hjerte - ease one's heart; give sin Parme  
- give vent to one's ire; maa stæffe sig - must  
have its vent; stæffe sig - i find vent in; fri som  
Fuglen i -en free as air; et Slag i -en beating  
the air; sprænge i -en blow up; Skibet støj i -en  
the ship blew up; bygge Ræstiller i -en build  
castles in the air; det ligger i -en it is in the  
air; greben ud af -en gratuitous, utterly unfounded;  
leve af -en live upon air; se Fægte. Luftaabning  
air-opening, air-course. -aand aerial spirit, sylph.  
-aandende a air-breathing. -agtig a aeriform.  
-art gas. -bad air-bath. -ballon air-balloon;  
seje i - balloon. -bane se -jærnbane. -bedrag  
mirage. -billede aerial image. -blandning mix-  
ture of gases. -blære, -bule air-bubble. -bold  
se -ballon. -brønd air-shaft. -cirkulation air  
circulation. Luffe vi blow gently; det -r lidt paa  
Sandet there is a light breeze on the water; flo  
- op i let fresh air into; - vt air; - vr sig take  
an airing, take the air.

Luft|egn region of the air. -fart aeronautic  
excursion. -farve air-colour, sky-blue. -forbrug  
consumption of air. -forhold pl conditions of  
the air. -form aerial form. -formig a aeriform.  
-fornølse c ventilation. -fornøjer c ventilator.  
-fortynding rarefaction of the air; (i Atmosf.)  
diminished pressure of the air. -fri c void of  
air. -gang air course. -hane air-cock. -hav  
sea of air. -hul air-hole, vent(-hole); (Mandehul)  
breathing-hole, spiracle. -hulstlap valve. -hvirvel  
vortex of air.

Luftig a airy, breezy; flo airy. -hed c airiness.

Luft|jernbane elevated railroad. -lammer air  
chamber. -længsel air course. -læsse (Dmp.) air  
-casing. -læstet castle in the air, airy castle.  
-legle (Dmp.) air-cone. -lap valve. -løstet air  
closet. -læds atmosphere. -læbe cube of air.  
-lægle eolipille. -læfter aerial seats. -læg  
stratum of air. -lædningssovn se Ræppe. -læet a

light as air, airy. -måler aerometer. -mæbræ  
air-bedding. -malt air-dried malt. -mæsse body  
el. mass of air. -modstand resistance of the air.  
Luftning c -er (let Vind) breeze; (Ubluftning)  
airing. Luft|perspektivet the aerial perspective.  
-pistol electrical pistol. -plante epiphyte. -port  
J air-port. -pose air-bag. -prøver eudiometer.  
-pude air-cushion. -pumpe air-pump. -pumpe-  
dæksel air-pump cover (o. fl.). -pust breath of  
air. -rejse aeronautical excursion, aerial voyage.  
-renser ventilator. -rensning ventilation. -rum  
se -læds. -rødder pl aerial roots. -rør air-pipe,  
ventiduct; (i Halsen) windpipe, trachea. -røds-  
betændelse inflammation of the trachea. -røds-  
hoved larynx. -rørsnit laryngotomy. -sejlskab  
aerostation, aerial navigation, ballooning. -sejler  
aeronaut. -stib se -ballon. -stifte ventilation.  
-stin se -støn. -stipper se -sejler. -støt se -læstet.  
-stang (p. Vind) twang. -spejling mirage, fata  
morgana. -spring caper, gambol, capriole.  
-springer vaulter. -strøm current of air; clime.  
-strøm current of air. -støtte se -støje. -støng-  
ning vibration of the air. -stønst emphysema.  
-støn meteor. -støje column of air. -termometer  
atmospherical thermometer. -tilførsel supply  
of air. -tilstanden the state of the atmosphere.  
-tom a void of air; -t Rum vacuum, void. -tom-  
hed vacuity. -tone air-tone, aerial tone. -trægt  
ventilator. -tryk pressure (of the air), atmospher-  
ical pressure. -tryk|måler barometer. -træ  
violet-wood. -træk draught of air. -tæt a air-  
tight. -tæthed density of the air. -tætheds-  
måler manometer. -tørret a air-dried. -vand  
atmospheric water. -varmeapparat calorifere,  
air stove. -vej air-passage, pl bronchia, bron-  
chia. -vejning aerometry. -vælsing ventilation.  
-vælsingsapparat ventilator. -vælsings|system  
ventilating system. -ventil (Dmp.) reverse-valve.  
-vulkan air-volcano. -væsen aerial being. -vægt  
air-poise

Lug' c (Svbl.) chimb, chine.

\*Lug' c F hair of the head, forelock.

\*Lug|r c J forecastle.

Luge c -r trap-door; (til at lægge over) shutter,  
J hatch; (Mabningen) hatch-way; mil blank file.

Luge vt weed. -hætte, -jærn weeding-hook,  
weed-hook, spud.

Luge|jærn J se -stang. -læppe J tarpaulin.  
-lærm J coaming.

Luge|støb spud. -læne weeder.

Luge|plade hatch-plate. -ring h.-ring (o. fl.)

Luge|spade se -jærn.

Luge|stang c J hatchbar.

\*Lugge vt pull by the hair.

Lugge c se Lug (Svbl.). Lugge vt croze. -læne  
crozer.

Lugger c -e (Svbl) lugger. -sejl lug-sail. -tæstet  
a (Svab) lug-sail boat.

Lughammer c (Svbl.) beetle.

Lugt c (og|aa om Sansen) smell; (kun om Sansen)  
smelling; (baade om Tungen og om det, der lugtes)  
scent; (behagelig el. ubehagelig) odour; sætte - paa  
noget perfume el. scent a thing; give - fra sig  
emit a smell; brændt - burnt smell.

Lugte vt & i smell; - Lungen smell a rat; -  
godt have a good smell; - af, efter smell like el.  
of; - til el. paa noget smell (at) a thing; - paa  
sig take the bloom off. -brev sachet. -dæse  
scent-box. -emne se -støb. -læste, -glæs smelling  
-bottle, scent-bottle. -nerve olfactory nerve.  
-organer, redslæber pl organs of smell, olfactory  
organs. -selt volatile salt, smelling salt. -sans  
sense of smell. -støb smelling substance. -træde  
(hos Ræds) smelling-threads.

Lugt|fri, -læs a inodorous, scentless, odourless.  
-græs se Rhyfse.



Lug'latte c se -hammer.  
 Luffe Louisa.  
 Luffa'f n -er closet; (i Skib) berth; Jollenes -  
 ↓ the forecabin.  
 Luffas Luke.  
 Luffe n -r fastening, lock; se Saas. Luffe (part  
 ogf. luff) vt shut (up), close; - Luffen F & so  
 shut up; or fig shut, close; - af lock; - efter  
 en shut the door after one; - Døren for en shut  
 the door on el. against one; - for (noget) lock  
 up; - i shut, close; - i Saas lock; - en ind let  
 one in; - en inde lock one up; - op (aabne)  
 open, (hvad der er luffet med Saas) unlock, (naar  
 det ringer) answer the door el. the bell; - fig  
 over close on; - til shut; - en ud let one out;  
 - en ude shut one out; exclude; - luffet part  
 & a closed; en - Bog a close carriage; en -  
 Bog sig a sealed book; for -be Døre with closed  
 doors, in private. Luffefrog locking-hook.  
 Luffelse c fastening. Luffemuffel constrictor,  
 sphincter. Luffen, Luffing c shutting etc. Luf-  
 tingsstid hours of closing.  
 Luff'rativ a lucrative. -re're vi make profit.  
 Luffetia Lucrece.  
 Luff c -er F cunning fellow.  
 Luffuris's a magnificent, extravagant, sumptu-  
 ous; (meft om Rydelse) luxurious.  
 Luffus c show, magnificence, splendour; lux-  
 ury. -ausubling sumptuary law. -artiller,  
 -arer articles of luxury, fancy-goods. -hest  
 horse of great price.  
 Luff adv F straight, straightways, plump;  
 lige - b. f.; \*flaa sig - ihjel be killed on the spot.  
 Luff'lift a luxurious, sumptuous.  
 Luff'je: Die - the dustman.  
 Luffe vt & i lull. -m c lulling.  
 Luffins's a lu'minous; sig cont bright.  
 \*Luffmer c fir-moss, *Lycopodium selago*.  
 Luffmer a sultry, sweltering, close. Luffmer-  
 heb c sultriness.  
 Luffmer'heb a sultry. -hebe sultry heat, sul-  
 triness. -varm, -varme se -heb, -hebe.  
 Luffpe vt: ifte labe sig - hold one's own.  
 Luffpen a (uffel) paltry; (nebrig) scurvy, shabby,  
 mean. Luffpenheb c (uffelheb) paltriness; (Nebrig-  
 heb) shabbiness, scurviness, meanness.  
 Luffpuffer a lump-sugar.  
 Luffre vi (brænde uden at blusse) smoulder; bet  
 er faa varmt, at bet -r om Drene the heat is  
 suffocating.  
 Luffst a cunning, sly, deceitful; (f. Gts. om  
 Sygb.) insidious; en - Mistante a shrewd sus-  
 picion; - adv slyly etc.; - febelig dull. Luffte  
 or fig nt til obtain st by underhand practices.  
 Lufftelig adv slyly. Lufftheb c, Luffteri' n  
 cunning, deceitfulness.  
 Luff a lu'nt sheltered, warm, snug; han fibber  
 -t inden Døre he is a warm man; en - Fyr,  
 Broder a sly fellow, sly dog.  
 Luff c luncheon, lunch.  
 Luff c -e grove.  
 Luffe c -r, Luffefugl puffin, *Mormon frater-  
 cula*.  
 Luffstifte c -r lynch-pin.  
 Luff vi shelter; vt make warm.  
 Luff n -r (Gindstemning) humour, mood,  
 spirits; (Grille) whim, caprice; være i godt, flet -  
 be in good, bad spirits; fribbe, tale med - write,  
 speak with humour. -forladt a humourless.  
 -fuld a (fuld af Luff) humoursome, capricious,  
 whimsical; (f. Gts. om Sind) fitful; (vittig) humour-  
 ous. f-let a humorous, facetious. Luffet a  
 capricious.  
 Luffet'le c (Glas; fort) lunette.  
 Luffe c -r (den ene) lung, (den hele) lungs pl;  
 (fun om Dyr) lights pl; faa sine -r ryste be nearly

splitting with laughter. Luffe'andende a  
 breathing by means of lungs. -aere pulmonary  
 vein. -arterie pulmonary artery. -betændelse  
 inflammation of the lungs, pulmonary inflam-  
 mation, pneumonia. -blad se -lap. -blæser  
 pulmonary vein. -blære vesicle of the lungs.  
 -brud pulmonary rupture. -byld abscess in (of  
 the lungs. -fist lepidosiren, mud-eel. -hinde  
 pleura. -hule pulmonary cavity. -latterly bron-  
 chitis. -lufte bronchial gland. -lufte'et the  
 pulmonic circle. -lap lobe (of the lungs). -las  
 tree-lichen, *Sticta pulmonaria*. -libeller pulmo-  
 nary complaints. -mos se Jinter. -piber roaring.  
 -piber roarer. -præve experiment on the lungs.  
 -pulsaere pulmonary artery. -pølse German  
 sausage. -rod root of the lungs. -rytelse f. Gts  
 vi fil os en dygtig - we enjoyed a hearty laugh.  
 -strumpning pulmonary atrophy. -slag, -slag.  
 -slag apoplexy of the lungs. -sneel pulmonate  
 snail. -sot, svindest pulmonary consumption,  
 phthisis. -sug a phthisical, consumptive. -sug  
 se -sot; vet (onbaret) contagious pleuro-pneumonia,  
 lung plague, lung-sick. -sæl pleura. Luffet a  
 pulmonate, lunged. Luffe'taring se -sot. -urt  
 lungwort, *Pulmonaria*. -virkemåden action of  
 lungs. -væv lung-tissue.  
 Luff'heb c warmth, genial temperature.  
 \*Luff n jogtrot, dog-trot, shamble. Luffe vi  
 se Luffe.  
 Luffen a tepid, (ogfaa sig) lukewarm; sig half  
 -hearted. -heb c tepidness; (ogfaa sig) lukewarm-  
 ness. Luffne vt & i make el. become lukewarm.  
 \*Luff c -er pile of timber. Luffne vt pile up  
 timber.  
 Luffe c a little bit (of distance).  
 Luffe vi lag, loiter; han kom -nde efter he came  
 jogging behind; ligge og - dawdle, idle away  
 the time.  
 Luffe c -r match; (p. Stæben) brush; lugte -n  
 smell a rat. -balle, -balle match-tub. -balle  
 match-lock.  
 Luffegang c loitering pace.  
 Luffe'bylster tinder-barrel. -laas match-lock.  
 -stjerne star-match. -stok linstock.  
 Luffetras n jogtrot.  
 Luffevæger c J. match-tub.  
 Luffstifte se Luffstifte.  
 Luff'e c -r magnifying-glass, lens.  
 Luff'n c -er lupine, *Lupinus albus*.  
 Luffe c -r (Jærnf.) ball.  
 Luff c -er cowherd's horn, alp-horn.  
 Luff c: staa, ligge, være paa - stand el. be on  
 the watch, lie in wait (after for); sætte paa -  
 post, set on the watch.  
 Luff c -er (Slummer) nap, doze, snooze; tage  
 sig en - take a nap. Luff vi (slumre) nap, doze.  
 Luff vi (lytte) listen, eavesdrop; (paa en; paa  
 Sejlshib) lurk, spy, lie in wait (for), waylay  
 (one); (i Fort) finesse; - vt circumvent, over-  
 reach, outwit, dish; lur ham! (you won't) catch  
 him napping! - af, se Luffe; - or - sig til  
 snatch, (at) snatch an opportunity of. Luff-  
 brejer c rogue. Luffbrejeri n roguery; fsmugg-  
 ling. Luffpost lurking-place. Luff c -e listener,  
 eavesdropper; lurker. Lufferi' n listening. Luff-  
 tæppe couvre-pied, rug. Luffas c rogue.  
 \*Luff'riof c melody played on the alp-horn,  
 ranz-des-vaches.  
 \*Luff c cont shock of hair, mane.  
 \*Luffeleven n tumult, hubbub.  
 Luffet a rough, ragged; (ogf. sig) shabby. -heb  
 c shabbiness.  
 Luff c, pl =, louse; (Legn.) drawing-pin; med  
 blown blot; P en fulten -, en -angel a lousy  
 knave. Luffe vt louse. - Luff'fros sabadilla.  
 -græs se -urt (o. fl.). -fæstet c -e skinflint.

-frub stavesacre, *Delphinium staphisagria*. -plat-ting  $\downarrow$  sennit. -raab  $\downarrow$ : angrebet af - druxy. -false ointment against lousiness. -fuge phthiri-asis, lousy disease. Lufet a lousy; *fi* stingy, shabby, Lufethed c stinginess. Lufetørn  $\downarrow$  se Lopper. -urt lousewort, red rattle, *Pedicularis palustris*. \*Lufhat  $\downarrow$  se Stormhat.

Lufing c -er box on the ear, drubbing.

Lufte vi sneak, skulk about; - af slink away, sneak off; - or - sig fra sneak away from, evade; - sig til noget obtain something by cunning. Luffen c sneaking etc. Luffepeter, Luffet c -e prowler; *fi* cunning fox. Lufferi' n under-hand practices.

Lufst a threadbare.

Luffing  $\downarrow$  se Lufing.

Luffre [fr.] n (Luf) lustring.

Lut', Luth c -er lute.

+Lutendranf c hippocras.

Luther/a'ner c -e Lu'theran. -anis'me c Lu'theranism, Lu'therism. Lutherst a Lutheran.

Luttre vt purify; chasten, sanctify; (om Metaller) try;  $\downarrow$  hog; -t Salpeter depurated nitre. -bigel crucible. -n se Lutring. -ovn furnace. Lutrer c  $\downarrow$  hog. Lutring c purification, depuration.

Lutter a pure, sheer, mere; made up of; man saa - Guld og Sølv nothing was to be seen but gold and silver. Lutterfall c vet diabetes, pro-fuse staling.

Lüttich n Liege.

Luv se Lu.

Luv a  $\downarrow$  weather; - Brafer the weather brace; paa - Bob on the weather bow; - Land a weather shore (v. fl.). - Luv c: holde -en keep the luff el. the wind; have -en have the weather gage; knibe el. prise -en hug the wind; tage -en fra en get to windward of one; *fi* beat, outdo, outstrip one, (i Braeri) outbrag one, (i Drif) outdrink one osv. Luv/art  $\downarrow$ : til - to windward. -art- fiden the weather side. -barbuerer shifting-back-stays. Luv vi luff. Luv/gerrig a griping, ardent; være - gripe, carry a weather helm. -gerrighed ardency. -holder: en god - a good plyer, a weatherly ship; en flæt - a leewardly ship. -fiden the weather side.

Lugern n Lucerne.

Luh n shelter, cover; være i - be sheltered; luge - take shelter; i - af under shelter of.

Luh a lukewarm.

Luhel n Lubec. -ler c -e inhabitant of Lubec.

Luhjen n Lyb'la. -st a Lyb'lian.

Luhst a (of) Lubec.

\*Luhst se Lufst.

Lycæum n lyceum.

Lyd c, pl = & -e sound; han gav iffe en - fra sig he did not say a word, he did not stir; Kongen begærede - (Stilhed) the king demanded to be heard; gib -! (vær stille) keep silence, be still; laa til - (giv Tegn til Stilhed) order silence. Lyd/betegnelse phonetic system; se -tegn. -beteg-nende a onomatopoeic.

Lydbispe c suffragan bishop.

Lydblydningelære diacoustics. -bølge wave of sound. -del particle of sound. -bølge se -himmel.

Lyde, lyd, lydt vi sound; saaledes lyd Ordene, saaledes lyd hans Tale these were the words, he spoke to this effect; Brevet -r som følger the letter runs el. reads as follows, det -r endnu for mine Øren it still rings in my ears; Passet -r paa hans Navn the passport is made out in his name, Anvisningen lyd paa 5 Pund the cheque was for £ 5; Obligationen -r paa Jænderhaveren the bond is payable to the holder el. bearer; Anvisningen bør - paa the order should be made payable

to; - Lydende part paa (en) payable to, (en Sum) to the amount of; se Malm.

Lyde, lyd, lydt vt (ablyde) obey; - en's Raad follow one's advice; - et Navn answer to a name.

Lyde c -r (fej) blemish, fault, defect, vice. -fri a faultless, without blemish. -fuld a full of defects.

Lyde/lig audible, loud. -lig(en), -ligt adv audibly, loudly, aloud. -lse c tenor.

Lyde(s)løs a without blemish.

Lyden c, Lydende n se Lydelse.

Lydsförf n subject nation.

Lydsforandring sound-change. -forbudselse sound-combination. -forhold phonetic peculiar-ity. -fremflydning c change of letters, trans-mutation of consonants, consonantal permuta-tion. -fysiologi phonetics. -himmel sounding-board (of a pulpit). -hul sound-hole; (i Rirfe-taarn) louver window. -hør a quick of hearing. -hørhed c quickness of hearing.

Lydi a Lyd'la. -en n Lyd'la. -st a Lyd'lian.

Lydig a obedient, dutiful, obsequious. -hed c obedience, dutifulness; forbre - af en exact obe-dience of one; vise - mob Lovene yield obedience to the laws; tvinge til - compel to obedience; staffe sig - get obeyed. Lydsonge vassal king. Lydslands dependency.

Lydsig a phonetic.

Lydsighed similarity of sound(s). -længde quantity. -lære acoustics pl; phonology, pho-netics, +soundlore. -løs a (uden Lyd) soundless; (stum) mute, silent, speechless. -løshed silence. -metoden the phonic method. -overgang sound-change.

Lydsrige n dependency.

Lydskrift phonetic writing, sound-writing. -fprog vocal language. -flydning se -bølge. -system phonetic system, sound-system. -t adv se -eligen. -tegn phonetic character. -tragt bell-mouth.

Lygte c -r lantern; (Gade-) (street-)lamp; blind - dark lantern. -arm lantern-crank. -brager se Lanterne. -mand Jack-o'-lantern, Will-o-the-wisp, marsh-fire. -pæl lamp-post. -stet lamp-tax. -stien lamp-light. -stænd lantern-bearer. -stænder lamp-lighter.

Lykke c -r, se Lykke.

Lykke c (Støbne) fortune, luck, chance; (følb) good fortune, good luck, prosperity, success; (i højere Bet.) happiness; - paa Rejsen a pleasant journey el. voyage to you, success attend you! -n har gjort ham overmøbig success has made him insolent; -n var bedre end Forstanden he was more lucky than wise; -n's Rølebagge the spoilt child of fortune; det var hans - at it was fortunate for him that; det var en stor - at it was by great good luck that; lyde -n Haanden court fortune's favours; forsøge sin - try one's luck el. fortunes; Sundhed er en stor - health is a great blessing; friste -n tempt fortune; gøre - be successful, succeed, take, make a hit; gjorde stor - was a great success, took greatly; hun gjorde megen - paa Ballet she was much admired at the ball; gøre sin - make one's fortune; deribet gjorde han sin - that was the making of him; have -n med (sig) be fortunate; jeg har haft den - at I have been privileged to, had the good fortune to; sætte sin - i place one's happiness in; paa - og Fromme at hap-hazard; naar -n var god when the chances served; lade det komme an paa -n, lade -n raade take one's chance, leave it to chance; til -, til al - fortunately, luckily, as good luck would have it; til al Guds - providentially; til min - fortunately for me; til - med I give you joy of; snfte en til -, se Lyknske. Lykkebringende

a auspicious, lucky. -frister adventurer, dare-devil. -hjul wheel of fortune. -jæger fortune-hunter.

**Lystelig** a (helbig) lucky, fortunate, happy, prosperous, successful; (i hsjere Bet.) happy; en - Dag a white day; en - Mand (i sine Forhold) a happy man, (helbig) a fortunate man; - over happy about. -vis adv fortunately, luckily, happily.

**Lysteløse** se -stilling. -pose lucky-bag. -potte fortune's urn. -ribber adventurer. **Lystes** vd succeed; prosper; bet -des ham at he succeeded in; Forset -des ham he succeeded in the attempt; alt - for ham every thing prospers with him; min Flugt -des I made good my escape; at bet ille -des dem at opdage their non-success in detecting. **Lysteløst** reverse of fortune. -stikking lucky penny, purse-penny. -strib random shot. -spænde a auspicious. -spil hazard. -spiller gambler. -stjerne lucky star. -sjæger se -jæger. -træf lucky hit. -varsel lucky omen, augury of success.

**Lystelig** a happy, blissful. -gøre vt make happy, bless, beatify. -gørelse c beatification. -hed c happiness, bliss, felicity, beatitude. -hedsbrist innate desire of happiness. -heds lære doctrine of true happiness.

**Lysterg** Lycurgus. -ist a Lycurgeoan.

**Lystelse** vt wish el. give one joy (med, til to), congratulate, felicitate (upon). -ning c -er congratulation, felicitation. -ningsbrev letter of congratulation, congratulatory letter. -nings-tale congratulatory address.

**Lymf** a lymphatic. **Lymfe** c lymph. - **Lymfekar** lymph-duct, lymphatic. -kirtel lymphatic gland. -legeme lymphatic corpuscle. -stamme lymphatic trunk.

**Lyn** n, pl =, (Synild) lightning; (Synstraale) flash of lightning. **sig** (Ejete, Tændes) flash; **støbe** - **sig** flash; bet ene - fulgte hastig paa det andet flash followed flash in quick succession; -et slog ned i Huset the house was struck by lightning; bet som som et - fra klar Himmel this was a thunderbolt out of a clear sky; med -ets Hurtighed quick as lightning. **Lynafleder** lightning rod el. -conductor. -blitz quick, fiery glance. -blitz flash of lightning.

**Lynch** vt lynch. -justits, -loven Lynch-law. -ning c lynching.

**Lyste** vi & impers lighten; - **Lynende** part & a: et Par -nde Dine a pair of flashing eyes; i en -nde Hart in hot haste, at a furious rate; - adv -nde vred furious, in a great passion; -nde fuld raving drunk

**Lyn** c (+n) heather, heath, ling, *Erica*. -art species of heath. -basse, -bjærg heathery hill. -bush heath-bush. -foder fodder consisting of heath. -grøet a heathery. -græsning heath pasture. -hebe heath; (af stor Udstrækning) moor (covered with heather). -jord heath-soil. -løst heath-broom. -krat heather. -land se -jord. \* -lime se -løst.

**Lynligt** n flash of lightning.

**Lyn\*** mart heath. \* -mose se -hebe + -mor heath-mould. + -mose bog covered with heather. -orm adder, viper. + -stjold se -mor. -stæt cutting of heath. -top tuft of heather. -tørn heath-turf. -vibe se Vroffugl.

**Lynild** lightning. + -ildstraale se -straale. + -ile thunder-bolt. -nedslag se -slag. -rør fulgurite. -slag stroke el. flash of lightning. -slagen a struck by lightning; **sig** thunderstruck. -snar a swift as lightning. -snarhed rapidity of lightning. -straale flash of lightning. -tog fast express-train, limited mail train.

**Lyon** n Lyons.

**Lyr** o -er pollack, *Gadus pollachius*.

+ **Lyre** c -r, se Bjore.

**Lyre** c (Instr.) lyre; astr Lyra, Lyre; se Estriv. -formig, -formet a lyrate. -hale lyre-bird, *Manura*.

**Lyril'** c lyr'ic poetry. **Lyril'er** c -e lyr'ic (poet), ly'rist. **Lyril' lyr'ical**, lyr'ic; - Digter lyric poet; - Digt lyric (poem).

**Lys** n, pl =, (Stof, Egenstab) light; -ets Fader the Father of light; en -ets Engel an angel of light; han er et stort - he is a shining light; der var - i vinduet a light burned in the window; there was a light behind the blinds; der gif et - op for mig a light flashed el. dawned upon me; bringe for -et bring to light; bringe - i clear up; se -et (blive sebt) see daylight, see the light; gaa af -et! get out of my light; staa sig selv i -et stand in one's own light; lyste - paa el. over en Ting throw, el. let in, light on a subject; sætte noget i sit rette - set a thing in its proper light; se i et andet - take a different view of; føre en bag -et impose on one, humbug one.

**Lys** n, pl =, (Legeme, der afgiver -, ogsaa sig) light, luminary; (af Talg osv.) candle; **Bols** wax candle; Talg-tallow candle; ved - by candle light; by lamp-light; pudse, slukke -et trim, put out the candle; -et gif ud the candle went out; der blev bragt - lights were brought in; støbe, brænde, tænde - mould, burn, light candles; -et brænder klart, mørkt, løber, blusser, vifter the candle burns brightly, dimly, runs, flames, flares; ryge el. gaa i -et end in smoke, come to nothing; støbe - sig bob; sætte sit - under en Slæppe put one's candle under a bushel; **sig** holde -et for en serve one as a cloak; holde ham til -et give it him, bring him to book, not give him a leg to stand on.

**Lys** a light, luminous, lucid, lightsome; bet er - Dag it is broad morning, broad daylight; ved høj - Dag in broad daylight; bet var knapt bleven -t endnu it was yet scarcely daylight; **sig** gøre -t clear; -t Haar light el. fair hair; - Hud fair skin; et -t Hoved, en - Forstand a clear head, intellect, iron a bright genius; -e Forestillinger clear notions; -e Forhaabninger radiant hopes; -t Mellemrum, Øjeblik lucid interval; et -t Smil a bright smile; et -t Værelse a light room; den - Side, se Lysside.

**Lysalf** light-elf, white fairy. -bille lampyril. -billede (Ist, flinnende B.) shining el. radiant image; (Fotografi) photograph. -brydende a refractive. -brydning refraction. -brønd light-room. -bølge light wave. -citabe lantern-fly, *Fulgora*. -dunel a clare-obscure.

**Lyste**, **lyste**, **lyst** vi shine; Solen, Lampen -r flart the sun, the lamp shines brightly; - for give light; - frem, se Fremlyste; Solen -r om Dagen the sun gives us light in the day; Lampen -r godt the lamp gives a good el. strong light; - i, over illumine; Glæden lyste af hans Dine his eyes beamed with joy; hans Ansigt lyste af his face was lighted up with; - til Vægtstøb publish the banns (of marriage); der blev -t for dem their banns were published el. read; - i Aviserne efter en advertise one, raise the hue and cry after one; - af - Betsigneisen pronounce the benediction; - en ud, ned ad Trapperne light one out, down stairs; - noget op advertise the finding of any thing; - lyfende a luminous; **sig** shining, bright.

**Lysarm** a branch of a candlestick el. chandelier, candle-branch.

**Lysblaa**, -brun osv. a light blue, l. brown etc.

**Lysbord** candle-mould frame. \* -brønd ic -tane. -bril dipping-frame. -bål large candle-

-stick (standing on the floor). -fabrik candle  
-manufactory. -form candle-mould. -garn wick  
-yarn.

Ljefgrøn a light green, *fig* verdant.

Ljefholder candle-holder. -læse, -liste candle  
-box. †-lign(e) resinous peat. -krone chandelier.  
-krone loft chandelier loft.

Ljefugle c fire-ball.

Ljefmønstret pl candlestick-ornaments.  
-penge money for candles. -pibe socket (of a  
candlestick). -plade bedroom-candlestick, flat  
-candlestick, chamber c. -profit saveall. -pudser  
candle-snuffer. -fals snuffers pl. -falsballe  
snuffer-tray. -rø candle-rush, *Juncus effusus*.  
-flærm screen, shade. -flukker (candle) extin-  
guisher. -fjed, -fjeds broach, candle-rod. -flage  
candlestick. -flump candle-end, bit of a candle.  
-fløber tallow-chandler. -fløberbord se -bord.  
-fløberi candle-manufactory. -fløvning candle  
-making. -talg se -tælle. -tænde, -tæne snuff of  
a candle. -tælle candle-tallow.

Ljsevne c illuminative power.

Ljsevæge c wick of a candle.

Ljstærket a light-coloured.

Ljstelsom a sensitive to light. -gaard back  
-yard. -gas illuminating gas. -giber se -filbe.  
-glans lustre, brightness. -glimt glimpse of  
light.

Ljshaaret a light- el. fair-haired.

Ljshav sea of light, blaze. -hugst thinning.  
-hul opening for light.

Ljsting c -er, se hvilling; Rulmule.

\*Ljsting c dawn, daybreak.

Ljstasse c light-room, area-opening (sunk  
before a house).

Ljste vt louse.

Ljste c -r groin. -brøf inguinal hernia el.  
rupture, bubonocoele. -hul swelling in the  
groin, bubo.

Ljstegle c cone of rays.

Ljstetistel c inguinal gland.

Ljstfilbe source of light. +-flærhed flood of  
light.

Ljstflædt a dressed in light colours.

Ljstkræft se -evne. -kugle luminous ball.

Ljstning c lousing.

Ljstliden, \*-let a fair, blonde. -levende a  
one's own living self, bodily; jeg saa ham ~ I  
saw him bodily el. his own living self; vider os  
Scenen ~ brings the scene before us.

Ljstlige sky-light. -lære optics, photology.  
-maaler photometer.

Ljstmalet a painted a light colour.

Ljstmaskine electric dynamo. -masse mass  
of light.

Ljstmesse c Candlemas.

Ljstmyrte candle-berry tree, *Myrica cerifera*.  
-mængde quantity of light.

Ljstne vi lighten; (dages) grow light, dawn;  
+vt clear up; det -r i Ræfterne the ranks are  
thinning -ning c lightening etc.; (i Stov) glade;  
arch clear, day, opening; en stærk ~ a great light,  
a flare of light; en svag ~ a faint light; et Rør  
med 7 Tommers ~ a tube el. pipe 7 inches in  
clear diameter.

Ljstning c publication (of the bans of mar-  
riage), bans.

Ljstpunkt luminous el. bright point el. spot.  
-rand luminous margin. -refleks reflection of  
light. -rige kingdom of light. -rist grating.  
-rød a afraid of light. -side (oplyst S.) light el.  
luminous side; (fig) modsat Stoggeside) bright el.  
favourable side. -stin, -stær gleam of light.  
-stør c luminous cloud. -stør a se -rød. -størhed  
dread of light; obscurantism. -stof substance  
of light; material for light. -stråle ray of light.

-stribe, -strime streak of light. -strøm stream  
of light. -styrke power, brilliancy. -svingning  
undulation of light.

Ljst c -er (Gornsjælle) delight, pleasure; (Lil-  
bøjelighed) inclination, liking; sanselig ~ (sensual)  
desire el. appetite, lust; Ljstets ~ the lust of the  
flesh; Verden forgaar og dens ~ the world passeth  
away and the lust thereof; saa ~ til take a fancy  
to, (at) take it into one's head to; have ~ til,  
paa at feel inclined to, have a (great) mind to,  
be desirous of; jeg har tabt -en bertil I have lost  
all desire for it, I am out of conceit with it;  
jeg kunde have ~ til at I could find it in my heart  
to; jeg har faaet en uimodstaaelig ~ til I have set  
my heart on; give en ~ til give one a liking to;  
betage en -en til put one out of conceit with;  
har sin ~ af delights in; lade sig henrive af sine -er  
be carried away by one's desires; Jagten er hans  
~ hunting is his delight; hver Mand sin ~ every  
one to his liking; -en driver Barlet nothing seems  
hard to a willing mind; saa bet er en ~ in good  
earnest; saa sin ~ styret get one's fill (til of); af  
Hjertens ~ to one's heart's content; med ~ with  
pleasure, with a will, with spirit; ej blot til ~  
not for amusement only.

Ljsttaage luminous haze. -tab waste of light.

Ljstanslag pleasure grounds pl. -arbejde work  
of pleasure. -baad pleasure boat.

Ljste vt desire; De kan saa, hvad De -r you can  
get whatever you choose; naar De -r whenever  
you choose; gør som du -r please yourself; vi &  
imperer -bet -r mig I should like. Ljstelig a pleas-  
ant, pleasing, delightful; -t at se til bibl/ pleasant  
to the eyes. Ljsten a desirous, covetous (after  
of); hun blev ~ efter Frugt she got a longing for  
fruit. Ljstenhed c longing, craving.

Ljster c -e (salmon- el. eel-)spear, (pair of)  
grains; se leister.

Ljstfart pleasure-trip. -fartøj pleasure-vessel,  
yacht. -fiskeri fishing for amusement. -fyrvær-  
keri fireworks pl. -følelse pleasurable sensation.  
-gaard villa. -gas laughing-gas. -have pleasure  
garden. -haveende c, -haver c -e one desirous of  
purchasing, (intending) buyer. -hus (af Læge osv.)  
summer-house, pleasure-house; (Bøvhytte) harbour,  
bower.

Ljstig a merry, gay, jolly, jovial, blithe, joo-  
und; gøre sig ~ over make merry with, ridicule,  
(fun om Person) quiz; en ~ Broder a jolly fellow.  
-hed c mirth, merriment, gaiety, jollity, hilarity;  
(lystigt Læg) merry-making. -mager c -e funny  
el. comic fellow.

Ljstild bonfire. -jagt (Fartøj) (pleasure-)yacht.  
-lamp sham fight. -latter yacht. -lejr camp  
(for great reviews and military exercises). -lund  
grove. -park park.

\*Ljstre vt spear (fish); vi burn the water (for  
fish).

Ljstre vt obey; (Røret) answer (the helm). -n  
c obeying.

Ljstrejse pleasure trip, excursion. -rejsende  
traveller for pleasure, excursionist, holiday  
-maker. -ridt ride for pleasure.

Ljstring c (Løj) lustring.

\*Ljstring c spearing.

Ljsttryk a photolithography.

Ljstsejls yachting. -Lønnert schooner yacht.  
-flod park. -flod country palace, country seat.  
-spil comedy. -spilbister writer of comedies.  
-sted country-place. †-syge venereal disease.  
-tog excursion train. -trafik excursion traffic.  
-tur se rejse. -vandret vi promenade. -vandrer  
promenader. -vandring walk (for amusement),  
promenade. -værk se -arbejde.

Ljstvaagen a wide awake, broad awake.

Ljstvenner friends of enlightenment. -verden



world of light. -*vidde* (f. *Uls. Guds*) range; se *Lysning*. -*stafel* illuminating arc. -*virning* effect of light.

*Lysøjet* a light-eyed.

*Lytte* vi listen, hearken, give ear (til, +*pa* to); - *etter* listen for; - *til* *abs* listen; - *sig* frem pick one's way by listening; *lyt!* hark! -*m* e listening etc. -*post* lurking-place. -*ør* ear-trumpet.

*Lüttich* n Liege.

+*Lys* n a lie.

*Lysse*, *laj*, *lajet* vi & t lie, tell a lie el. falsehood, tell a fib; - *sa* *starkt* som *hesten* render lie like a trooper, like a dentist; - *for* en tell one a lie; - *pa* en belie one, tell lies of one; - *en* nt *pa* impute st to one falsely; *den* som *r*, *stjæler* og *sa* show me a liar, and I will show you a thief; *for* *ikke* at - to tell the truth, with no nonsense; - *er* *sig* *fri* free one's self by a lie; - *sig* *ældre* overstate one's age; - *lajet* a feigned, sham. *Lysen* c lying etc. *Lysfuge* mania for romancing, confirmed mendacity.

*Læ* n shelter; *↓* leeward, lee; *en* *Eriler* i - ! a sail to leeward! *ligge* i - be sheltered; *Ror* i - ! helm a lee! i - af *Landet* under the lee of the land; - a lee; - *Bras* lee brace.

*Læbe* c -r lip; *bide* *sig* i -en bite one's lip; *bet* *ligger* *mig* *pa* -rne I have it on the tip of my tongue; *jeg* *kan* *ikke* *sa* *bet* over mine -r my lips are sealed on the subject; *bet* *skal* *ikke* *komme* over mine -r it shall not pass my lips; *pa* *alles* -r in everybody's mouth; *har* *Hjertet* *pa* -rne has his heart in his mouth; *har* *Døden* *pa* -rne is at death's door, dying. *Læbe*/*baand* commissure of the lips. -*bjørn* juggler bear, *Prochilus labiatus*. -*blomst* labiate flower. -*blomstret* a labiate. -*bogstav* labial (letter). -*bannet* a lip-shaped, labiate. -*fist* wrasse, *Labrus*. -*flamp* *↓* thumb-cleat. -*fræst* cancer of the lip. -*lyd* labial sound. -*læs* a lipless. -*læs* c *↓* bugle, *Ajwa*. -*pibe* se *Labial*. -*pomade* lip-salve.

*Læbælte* n sheltering belt of trees.

*Læbbil* se *Læbse*.

*Læder* n leather; af - leathern; *trække* *fra* -et draw. -*affald* l. cuttings. -*agtig* a leathery, coriaceous. -*berebning* dressing of leather. -*bind* leather-binding, calf. -*busser* leather breeches, leathers.

*Læde* re vt hurt, injure.

*Læder*/*fil* buff-stick. -*flasse* leathern bottle. -*gamasfer* leather gaiters. -*garvning* tanning of leather. -*gummi* India-rubber. -*goring* (*Læg*) putting on the leather. -*handel* leather trade. -*handler* dealer in leather, leather-seller. -*handske* leather glove. -*høved* friar-bird, *Tripidornychus carniculatus*. -*hud* corium. -*hulster* leather case. -*larpe* leather carp. -*læbning* (om *Maer*) leathering (of oars). -*løggers* art budge-barrel. -*loral* zoanthus. -*læs* pouch-varnish. -*lærred* double milled cloth. -*marmor* (*Læg*) tree-calf. -*rem* leathern strap. -*ryg* leather back. -*stibpæde* coriaceous turtle, *Dermatochelyda coriacea*. -*slange* leather hose. -*sulfer* se *Stegelse*. -*sæl* leathern bag. -*tælle* leathern wallet. -*tønger* tawer. -*tøj* leather articles, leather straps el. belts *p/*. -*væver* *p/* leather goods. -*æble* leather-coat.

*Læb(e)* c -r locker, till.

*Læg* (*\*Læg*) c -ge calf; (*Unfer*) shank.

*Læg* (*\*Læg*) n, *p/* =, fold, plait; (*pa* *slæbning*-*stille*) tuck; (*pa* *Løb*) lay; et - *Grise* a litter of pigs; *lægge* i - fold, plait, lay in folds.

*Læg* a *↓* low; *ikke* -*ere*! nothing off!

*Læg* a lay. -*abbed* commendatory abbot. -*brøder* lay brother.

*Læg* n -er levying district; \*society of small proprietors required to furnish one soldier; \*poor-district (that supports one pauper).

*Læg*, *Lægde* c +situation, site; \**gaa* i *Læg* (om *Kornet*) be lodged el. laid.

\**Lægdegut* se *Lægds*.

*Lægdommer* c unlearned judge.

*Lægds*/*forstander* superintendent of a levying district. \**-gut*, \**-lem* parish-pauper. -*rolle* roll of a levying district. -*sebbel* soldier's levying district-certificate.

*Læge* c -r doctor, physician, surgeon, medical man, practitioner; *†* & *cons* leech; *tvindelig* -doctress. *Læge* (ogf. -*gte*, -*gt*) vt heal, cure, -*od* *læges* heal (up); - *lægende* a healing, curative, therapeutic. *Læge*/*attest* medical certificate. -*balbrian* officinal valerian. -*behandling* medical treatment. -*besigtigelse* se -*syn*. -*besøg* professional el. medical visit. -*betone* betony. *Stachys betonica*. -*bog* medical book. -*brug* medical use. *Læge*/*dom* c (*Læg*/*middel*) medicine; (*helbredende* *Kraft*) healing power; (*helbredelse*) cure, recovery; *vi* *have* *saet* - *ved* *hans* *Enar* *bite* by his stripes we are healed. *Læge*/*bril* potion. -*hjælp* medical aid el. advice, medical relief. -*honorar* physician's fee. -*igle* leech. -*isngres* medical congress. -*kraft* healing power. -*kundskab* medical knowledge. -*kunst* art of healing, medical art. -*kyndig* a skilled in medicine, therapeutic. -*læs*: *gødt* - easily healing flesh, disposition to heal quickly. *Lægelig* a curable. *Lægeløn* se -*honorar*. -*maade*. -*metode* method of cure. -*middel* medicine, drug, medicament. -*plante* medicinal plant. -*plaster* healing plaster.

*Læger*, -*val*, -*vold* c *↓* lee shore; *se* distress; *flare* en - *fra* *sig* claw off the shore.

*Læge*/*raad* medical advice. -*isrog* medical language. -*standen* the medical profession. -*syn* medical inspection. -*tilsyn* medical attendance. -*art* se -*plante*. -*viden*/*skab* medical science, science of medicine. -*viden*/*skabelig* a medical; professional. -*visitation* se -*syn*.

*Læg*/*stift* *p/* the lalty.

*Lægge*, *lægde*, *lagt* vt put, lay; (*Kartofler* o. d.) plant; (*Emser*, *Eild* osv.) pack; - *Læg* lay (eggs); - *sin* *hat*, *Overstjole* put down one's hat, take off one's great-coat; *jeg* *vil* - mine *Den* *her* I will end my days, close my eyes, here; - *en* *Plan* draw up a plan; *læg* *Koret* *Størbord*, *Bagbord* starboard the helm, port the helm; - *er* *sig* lie down, (*til* *Eng*) go to bed; \*(*om* *Uls*) freeze over; *sig* *gaa* *hjem* og - *sig* shut up, go home to one's mother; - *sig* *sig* lay up; *Uvejret*, *Binden* *har* *lagt* *sig* the storm, wind has subsided; *Flaaden* *lægde* *sig* *pa* *Rheden* the fleet anchored in the road; *Læggen* *har* *lagt* *sig* the edge is turned; - *med* *præp* og *adv*: - af, se *Uflægge*; *typ* distribute; \* - *affted* go off, hurry away; - an level, take aim; *læg* an! take aim! - an *pa* (noget) affect, study, (*en* *ferre*) set one's cap at el. for, make a set at; - *bi* lay to, bring to; - *sig* *etter* apply one's self to, cultivate; lay one's self out for; - *for* (*ved* *Ordet*) help el. serve (a dish); *F* (*begynde*) lead; - *sig* *for* *Unfer* anchor; \* - *sig* *fore* stop; - *en* *Wnt* forever weather a point; *lægde* *bet* *fra* *sig* put it away, put it from him; + - *sig* *noget* *fra* clear one's self of something; - *fra* *Land* put off; - *hen* lay aside; - (*3. b*) i (*Obnen*) light a fire (in the stove); \* - i *Sej*, se - *affted*; - *Udtræk* i throw expression into; *al* *den* *Højtidelighed* *jeg* *funde* - i *mit* *Bæsen* all the solemnity I could throw into my manner; - *sig* *imellem* interpose, interiere; - *ind* (*Sanb*, *Gas*) lay on; (*Jord*) reclaim; - *Marerne* *ind* unship the oars; - *en* *Kjole* *ind* take in a dress; - *et* *gødt* *Ord* *ind* *for* *en* put in a good word, say a kind word, for one; - *sig* *ind* *pa* *et* *Bartebud* put up at an inn; - *Grant*, *frugt* *ned* preserve vegetables, fruit; - *Rasten* *ned* lower the mast

— en Gade om repave a street; — sin Sei om at et Sted go round by a place; — op (til Elflamen) take up, offer; (et Elst) lay up; — Hæerne op unship the oars; — sine Kort op face one's cards on the table; — Henge op lay up, lay by el. save money; — Hæll op make curd; — Hæd op lay plans; — (fig) over J heel (over); lagde sig helt over was thrown on her beam ends; — paa Brisen raise the price; (Hæst) saddle, harness; — Straf paa impose a penalty on; — sammen put together; sold up; (abbere) add up, sum (up); (stave og) — sammen spell; (Løj) fold; — et Sejl sammen make up a sail; — til add; (et Elst) come alongside; \*(en) strike at, let drive at; — Kreaturer til raise animals; den ene lagde Hæst til, den anden Bogn one found horses, the other a carriage; han har lagt 3 Stipund til sin Vægt he has put on 3 stone; Havet, (Jnd-)Sæen er lagt til the sea, lake is frozen (over); — sig til (noget nyt) invest in, set up, start, (Henge) accumulate, (Kundskab) pick up; — sig en Rone til take unto one's self a wife; — tilbage, se Tilbagelegge; — en Skjole ud let out a dress; — Henge ud lay out money; — en Sæb ud set el. turn the teeth of a saw; — Hæerne ud ship the oars; — alting ud til det bedste put the best construction on every thing; — en ud som Børnesøder father a child upon one; — ud (i Bilsæd) lead off; — ud af en Havn put out of a port; — sig ud grow stout; — sig ud med quarrel, fall out with; — sig ud for en exert one's influence in a person's behalf, use one's interest, make interest, for one; \* — ud hold forth, lay down the law; — under Hælen fire the boiler.

Læggeben n fibula.

Læggebrød ovipositor. — Hæge saw-set, saw-wrest. — Kartoffler p/ sets, seed-potatoes.

Læggetrampe c cramp of the leg.

Læggestift (til Kartoffler) c dibber.

Læggestift c peronæus.

Læggen c laying etc.; — Hænderne i Elstet inaction, passivity.

Lægger c -e (Hæb) leaguer.

Læggetid laying season. — ærter seed-peas.

Lægmand layman, one of the laity. — mandsprædiken lay sermon.

Læguing c healing etc. (se Læge et).

Læguing c laying.

Lægprædikan, — præst lay preacher. — søster lay sister.

Lægte c -r lath. Lægte vt cover with laths. — hammer claw-hammer. — profil gauge of lath.

Lægter c -e J lighter. — fører, — mand lighter-man. — Henge p/ lighterage.

Lægtefæm lath-nail. — tørring c drying (fish) on laths. — værl trellis.

Læghen n sheltering row of trees, hedge-row.

Læk c leak. Læk a leaky; blibe, springe — spring a leak.

Lækert c ermine, *Mustela erminea*.

Lækstøtting leak-box. Lækstøb, Lækstøb c leak, leakage. Læke vi leak; (om Hæst) make water, be leaky.

Lækker a dainty, nice, delicate; gøre sig — for curry flavour with. — biffen tit-bit, dainty, delicacy. — Hæb c -er daintiness, delicacy. — i' n -er, se biffen. — mund sweet-tooth; være en — have a sweet tooth. — sult appetite for dainties. — sulten a lickerish, dainty. — tand se -mund.

Lækstøtting drippings (of wine), spilt wine. — værl drying-house. Lækning c leaking.

Læse vi for feed with dainties.

Læmme vi lamb. — tid lambing season. Læmning c lambing.

Læmmer a stiff in the limbs el. joints.

Læn se Læn.

Læn a support.

Lænd c -er loin, (kun om Hæst) rump. Lændelumbær.

\*Lænd n land (with respect to its nature, quality).

Lændelben hipbone. — brud (B. af Lænden) fracture of the hipbone; (L. værl) lumbago. — bølde boil on the loins. — gigt se -værl. — hvirvel lumbar vertebra. — pude pad for the loins. — region lumbar region. — smerte pain in the loins. — stoffe rump piece, loin (of beef). — værl lumbago.

Lænding c J, hand-rail, rail(ing). — Lændingsnet head netting. — septer rail stanchion.

Læne vt & r lean, incline; — sig til el. mob lean against; — (fig) paa lean on. Læne n (+ c) support. — stol armchair, easy-chair.

Længde c -r length; seogr longitude; affarenbe — J longitude from; paakommenbe — J longitude in; Rejsens — the duration of the voyage; efter — n lengthways, longitudinally; i — n in length; sig in the long run, permanently; billigst i — n cheapest in the end; i Tiberens — in process of time; i sin fulde — at length. Længdeafstand longitudinal distance. — akse longitudinal axis. — cirkel circle of longitude. — dal longitudinal valley. — diameter longitudinal diameter. — eksamen mate's extra examinations. — cuben standard of length. — forskel difference of longitude. — fure longitudinal furrow. — grad degree of longitude. — kredse se -cirkel. — maal measure of length. — maaling longimetry. — observation observation for longitude. — profil longitudinal profile. — retning: i Elstet — in the fore-and-aft direction. — side long-side. — stala (p. Kort) graduated parallel. — snit longitudinal section; 1. incision. — spring long jump. — stribe longitudinal stripe. — tabel table of longitudes. — tegn (over Bokal) macron. — ur chronometer.

Længe adv long; saa — so long, that length of time, till then; saa — (som) as long as, while; saa — til until; bliv ikke — don't be long gone; det kan ikke være — siden han gik he can't have been long gone; det varer — inden han kommer he is long in coming; det bliver ikke — til (det) it will not be long first; sid ned saa — sit down the while; farvel saa —! so long! \*har ikke været her paa — has not been here this long time; han gør det ikke — he is not long for this world, is drawing fast to an end; for — siden, for længe long ago; for —, — siden long and long ago; han kan — not sige . . . it is all very well for him saying . . .; — længe(r) longer; ikke — r no longer, no more; det er ikke — r siden end i Gaar, at only yesterday; se Hæne; — længe(r) longest; (for) længe long ago; er (for) længe forbi has long gone by; den længe levende the survivor, the longest liver.

Længe vt se Forlænge — (+ sig) grow longer, lengthen; Aftenerne — the evenings are drawing on; — + vi, se Længes.

Længe c -r wing, range (of buildings).

Længe c -r J, sling(s); — til Hæller bale-slings (o. fl.). Længe vt an sling; — af unsling. Længering c sling-hoop.

Længes, — tes rd (efter) long (for, after); — efter at long to; — tilbage til regret. Længsel c -ler longing, yearning (efter at to). — Længselblid longing el. wistful glance. — sult a longing.

Længst, — levende se under: Længe adv.

\*Længte vi se Længes.

\*Læn c -er link.

Lænke c -r chain; (til Hæne, Højærn) fetter; lægge i — r put in irons, fetter; tage — rne af unchain. Lænke vt chain, fetter; (sammenlænke) link. — bevægelse link-motion. — blinde vt chain, fetter. — blinding link-motion. — fri a free from chains, unfettered. — harv(e) chain-harrow. — holde vt

keep in fetters. -**hæub** chain-dog. -**knapper** link-buttons, coat-links. -**fæbe** ring-chain. -**læb** link. -**læð** se -fri. **Lænkning** c chaining etc.

**Lænse** se **Lense**.

**Lænse|prop** se -tol.

+**Lænte** vi tarry, linger, stay away.

**Læp'** c -**er** lobe, ear.

\***Læpje**, **Læppe** vi se **Sæbe**.

**Lærb** a learned, erudite; en - **Stole** a grammar school; et -t **Selfab** a literary society. **Lærb** c scholar, man of letters; naar be -e ere uenige when doctors disagree. **Lærbom** c -me (**Forraab** af **Rundskaber**) learning, erudition, scholarship; (**Underviſning**) instruction; (**Abvarſel**) lesson, moral; (**Sære**) doctrine; (**Troſſætning**) dogma; -s **Wind** wind of doctrine. — **Lærboms|ry** reputation for learning. -**fæbe** academy, seminary of learning.

**Sære** c -r (**Robel**) templet.

**Lære**, -**rite**, -**rt** vt (andre) teach; (ſelv) learn; - at ſende become acquainted with, get to know; - udenad learn by heart el. by rote; lær ſelv, før end du vil - andre learn yourself before you attempt to teach others; man -r ſaa længe man lever we live and learn, it is never too late to learn; læb det bedste han havde -rt ran as fast as his legs would carry him; - af learn of (mest om **Perſ.**) el. from (mest om **Ting**); - fra ſig teach; - ſig til at acquire the knack of; - en at teach one (how) to. **Sære** c (-**ætning**) doctrine, dogma; (**Underviſning**) lesson, instruction; (**Abvarſel**) lesson; (**Haandværks-**) apprenticeship; -n om the doctrine of; det vil være ham en - it will be a lesson to him; den kristelige - the Christian doctrine; bane ved - og **Eftemuel** form by precept and example; sætte i - hos bind apprentice to; han har været tre Åar i - he has served three years' apprenticeship. **Sære|aar** year of apprenticeship; han har ſtaaet ſine - he has served his time (of apprenticeship). -**anſtalt** academy for public instruction, seminary of learning. -**begreb** system; doctrine. -**begærlig** se -lyſten. -**bog** class-book, text-book. -**brev** letters, articles, indentures (of apprenticeship).

**Lærebue** c cradling, centering, centre-scaffolding.

**Lære|bygning** system. -**bigt** didactic poem. -**bræng** apprentice. -**bætre** women under professional instruction for midwifery. -**embede** office of a teacher; -t (det kirfelige) the ministry. -**fader** father (of the church). -**ſag** branch of instruction. -**frihed** liberty of instruction. -**gaver** pl talent for teaching. -**genſtand** object of instruction. \***gut** se -bræng. \***jomfru** pupil teacher. -**lind** sewing-cloth for practice. -**kon-træft** indentures, articles. -**kræfter** staff of teachers. -**lyſt** desire of learning. -**lyſten** a desirous of instruction, studious. -**maade** method of instruction, mode el. method of teaching, tutorial method. -**mæſter** se **Lærer**. -**mæſter-læbe** se **Lærerinde**. -**metode** se -maade. -**mibler** appliances of instruction. -**mober** head-mistress. -**nem** a quick (at learning), quick to learn. -**nemhed** quickness (of intellect). -**penge** teacher's fee; **hø** premium; jeg har maattet betale - I have learned it to my cost.

**Lærer** c -e teacher, master, instructor, tutor, **bibl** doctor. -**bolig** teacher's cottage. -**embede** office of a teacher; appointment el. situation as a teacher. -**forening** teachers' association. -**forſamling** se -møde. -**gage** salary of teachers, teacher's s.

**Lærerig** a instructive, informing, suggestive. -**heb** c instructiveness.

**Lærerin'de** c -r (female) teacher, instructress, preceptress, tutoress, schoolmistress, governess.

-**eksamen** certificate examination; ſom bar - certificated.

**Lærer|møde** teachers' meeting. -**personale** tutorial staff. -**plads**, -**post** se -embede. -**ſtand** (profession, class, of) teachers.

**Lære|ſal** lecture-room. +**ſtand** ministry. -**ſol** (professional) chair, professorship. +**ſtuffe** task. lesson. -**ſvend** disciple. -**ætning** axiom, maxim. thesis, theorem, tenet. -**tib** apprenticeship. -time hour of instruction.

**Lærſ**, **Lærſe** c -r, se **Lærſetræ**.

**Lærſe** c -r lark, *Alauda*; F pocket-flask, pocket-pistol. -**bur** lark's cage. -**ſalf** hobby, *Falco subbuteo*. -**fangſt** lark-catching. -**garn** net for catching larks, day-net. -**rede** lark's nest. -**ſang**, -**ſag** the song of the lark. -**ſpib** lark-spit. +**ſpore** larkspur, *Corydalis*.

**Lærſe|ſvamp** larch-agaric, *Polyporus officinalis* -**træ** n -er larch, larch-tree, *Pinus larix*.

**Lærſe|træf** migration of larks. -**unge** young lark. -**æg** lark's egg.

**Lærſing** c -er learner, disciple; (**Lærbærg**) apprentice. **Lærſing(e)|brig** training-brig. -**ſon-træft** se **Lære**. -**ſtib** training-ship.

**Lærſeb** n -er linen, linen cloth, (**Walerſ**) canvass. — **Lærſeb|bluſe** smock-frock. -**bob** linen draper's shop. -**buſer** linen trousers. -**fræſe** smock-frock. -**hæudel** linen trade. -**hæudler**, -**træmmer** linen-draper. -**ſtjorte** linen shirt. -**væver** linen-weaver.

**Lærſvillig** a docile, teachable, apt. -**heb** c docility, teachableness, teachability.

**Læs'** n, pl =, load; (i **Piquet**) cards; - **ſapot**; gøre - i. capot; **ſig** træffe -ſet bear the burden of the day, bear the brunt; det binder -ſet that is the key-stone; jeg har mit - med ham he leads me a life; ſiden **Lue** vælter ofte ſtort - little strokes fell great oaks; what great effects from little causes spring; what mighty contests rise from trivial things.

+ & \***Læſe** se **Læſe**.

**Læſe**, -**ſte**, -**ſt** vt & i read; (gennemlæſe) peruse; (holde **forelæſn.**) deliver lectures; **Viſen** -s (af en anden) the paper is in hand; - **ſortſtut** read for the press; - **ſeſl** misread; - **ſig** trætt tire one's self with reading; læſt og påſtrevet, se **Paaſtrevet**; - noget efter read over; - for en read to one; take lessons with one; - fra **Borbet** say grace after meal; - i en **Bog** read a book; - med en give one lessons; - ſin **Lætte** op say one's lesson; - op af en **Bog** read from a book; - over (et **Emne**) lecture on, deliver lectures on; - over på study, read up; - til **Borbs** say grace before meal; - til **Eksamen** read (up) for an examination; - ſig til read (for one's self); - (i. **Eft.** en **Bog**) ub ſin h. **Læſe|bibliotek** reading-library. -**bog** reading-book, reader, delectus. -**borb** reading-desk. -**bog** lecture-day. -**brama** reading drama, closet drama. -**ſeſl** misreading. -**for-ening** reading-society el. club. -**færbighed** knowledge of reading. -**glæs** reading-glass. -**heb** hard reader, plodder. +**heb** cont mob of readers.

**Læſel** n i studdingsail (ubt. stunsil). — **Læſel|belaſer** studdingsail tripping-line. -**ſald** studdingsail halyard. -**gods** s. gear. -**Suber-ſtøbe** s. sheet. -**nedhæler** s. downhauler. -**raa** s. yard. -**ſpir** s. boom. -**ſil** s. bend. -**Øber-ſtøbe** s. tack.

**Læſe|inſpeltor** inspector el. superintendent of the reading-room. -**ſabinet** reading-room. -**ſam-mer** study. -**ſrets** circle of readers; se -forening. -**luſt** art of reading el. elocution. -**læmp** reading-lamp.

**Læſelig** a legible, readable. -**heb** c legibility, legibleness.

**Læſe|lyſt** love of reading. -**lyſten** a fond of

reading. -måde (M. at læse paa) manner of reading; (Variant) reading. Læsen c reading; (Gennemlæsning) perusal. Læse|prøve (paa et Stuepæl) reading (-rehearsal). -pult reading-desk, reading-easel, reading-stand; (i gl. Kirker) ambo.

Læser c -e reader; \*devotionalist, (a kind of) pietist. -in'be c reader, fair reader.

Læse|ro quiet for reading. -sal lecture-room; se -stue. -sejlsal se -forening. -stole theat elocution class. -stof reading matter. -stol reading -chair. -stue reading-room. -stykke reading-piece, selection. -syge rage for reading. -tid reading -time. -time reading-hour. -verden the reading public el. world. -værdig a worth reading; en -Bog a book to read. -værelse se -stue. -øvelse reading-exercise.

Læstiden J the lee side.

Læst's c -er injury.

Læste vt slake, quench; - Rall slake lime; giv mig en Drik Vand at - mig paa give me a drink of water to quench my thirst; — læstende a refreshing. -bril refreshing beverage. -lar slaking-tub. -løst sprinkle. -lse c quenching etc. -trug smithy trough. Læstning c slaking (of lime).

Læstning c loading.

Læstning c se Læsen, (Stem.) elocution; en Mand af megen - a man of extensive reading, a well-read man; ved anden - par! on the second reading.

Læsp a: være - lisp.

Læsp|e vi lisp. -en c lispng.

Læsse vt load; - en Bogn for stærkt overload a waggon; - paa load; - af unload, (størte) shoot; - om (paa en anden Bogn) shift a load from one waggon to another, (igen) reload. — Læsse|penge money paid for loading. Læsser c -e loader. Læsse|reb rope to a hay-pole. -træ hay-pole. -vis adv by the load, in loads.

Læst c -er (Maal) last.

Læst c -er (Stomager's) last; Stomager, bliv ved din - the cobbler is not to go beyond his last.

Læst c young tillering corn el. grass. Læste sig vt tiller (out).

Læste|afgift tonnage duty. -brægtig a burdensome. -brægtighed c tonnage. -fabrikant se -stærter. -maal measure by the last. -penge se -afgift.

Læsterem c se Spandrem.

Læsterlig a F dreadful.

Læste|stærter c -e last-maker.

Læstevís adv by the last.

Læstelje c J relieving tackle.

Læstetræ n tree for shelter, sheltering tree.

Læstetter pl racks of a cart.

Læstvand n J bilge-water.

Læstvarst a J farthest to leeward.

Læsting c -er grille.

Løb c -er a kind of wooden box el. basket.

Løb n, pl =, run, course; (om en Jlob) course; (i Bøsse, Pistol) barrel; (i Kanon) bore; (p. Bilst) leg; (om Tiden) course; mus run; (Bæbde-) race; (sejlbart) fairway, channel; midt i -et (in) mid -channel; Rasse Vandet frit - give free course to the water; give Sorgen frit - give a loose to sorrow; give sine Tårer frit - give a free vent to one's tears; gif i -et was lost el. gone; i -et af during; i Tiden - in the process of time, i - running; -et er ikke i de lettes Magt og Strigen ikke i de vældiges bibl the race is not to the swift nor the battle to the strong. Løb|brecher barrel -brecher. -børn mandril.

Løbe, løb, -et vi run; (glide frit) traverse; (om Tår i Barringstid) rut; \*(om Børl) peel; Børl -r the candle runs; Tønden -r the barrel runs el. leaks; lade Runden - run on, jabber away, rattle

away; lade et Sejl - strike a sail; det -r rundt for mig my head swims; ber -r et Rygte a report is current; — vt (om Mælk) curdle, \*(om Bari) peel; - fare for run el. incur the risk of; - Storm storm, assault; - sin Vej run away, make off, decamp; — vt sig træet fatigue el. tire one's self with running; — med præp & adv: - af med carry away; Hidsigbeden løb af med ham his temper got the better of him; løb Hølsken - af med sig let his feelings run riot; - vel, ilde af go off well, ill; - uheldig af prove a failure; - rolig af pass off quietly; - af Tjenesten leave the service; Vegen -r af paa venstre Haand the road turns off to the left; - Hornene af sig sow one's wild oats; Staal -r an ved Jugtighed steel is tarnished by humidity; - an derpaa take one's chance; - bort run off; Strømmen -r efter efter the current sets eastward; - efter Lægen run for the doctor; - efter (om Staal) colour; - for en run away from one; - fra en give one the slip; Tiden -r hastigt hen time flies rapidly; Tiden løb hen i Samtale the time slipped away in conversation; løb Fingrene - hen over ran his fingers along; løb Øjnene - hen over passed el. ran his eyes over; - i Havn put into port; det fik Øjnene, Tønderne til at - i Vand paa mig it made my eyes, mouth, water; - i Jrs run to seed; det kan ubertiden - ind it may sometimes happen; - ind (om Løj) shrink; - ind i en Havn put into a port; - en Dør ind burst open a door; t - en ind come up with one (running); - en ind paa Livet close with one; lad det - med let that follow the rest; - med Sladder go about gossiping; - med et Rygte spread a report; - med en sig gull one; det løb mig solbt ned ab Ryggen a cold shivering ran down my back; - om noget run after a thing; - om (om Bind) fly about; - en om (fulb) knock one down (by running against him); - op (ogaa sig) run up. Sømmen er -n op the seam is ripped up; - en op overtake one (by running); Raret -r over the vessel runs over; - over (om Ro) go farrow; - over til Fjenden go over to the enemy; Øjnene løb over paa ham his eyes filled; - blinde paa rush on blindly; - paa J (Slippe el. anden fast Genst.) strike (on), (Slip) run into, run foul of; - en paa Døren importune one; noget at - paa a margin; have noget at - paa have something to come and go upon, (om Benge) something in hand; her - to Væge sammen here two roads meet, - sammen (i) converge (to); - sammen (Mal.) run into one another, blend; Mællen er -t sammen the milk is curdled; det er ikke at - til it is not to be done in a hurry, it is no easy matter; Jloben -r ud i Havet the river disembogues el. discharges itself into the sea; - ud (f. Et. om Blod) run, (om Slip) put to sea; Vælsen -r ud i Morgen the bill becomes due to morrow; Tærmnen er udløben the term is expired; Uret, Timeglasset er -t ud the watch, hour-glass has run down; - ud i en Epids taper into a point; det -r ud paa et it comes to the same thing; — løbende a running; her courant; - Gøds J running rigging; - Jøb running feet, pr. - Jøb per foot run; - Blot fly-block; alt - J, all the running gear; - Kommentat running commentary; - Regning current account; - År current year; - Forretninger, Udgifter business, expenses of the day, current expenses. Løbe c rennet, runnet; (Mave) runnet-bag, fourth stomach. Løbe|aar current year. -baand running string. -bane (til at løbe paa) running track; (til Bæbde) race-course; (et Renne) career. -bille ground-beetle, Carabus. -brev circular. -bro flying bridge. -dag mere day of grace. t-begn ambulatory (parish-) clerk. -bøne bird-sprunge. -børg errand-boy. -føb foot adapted for running, cursorial foot.



-fugle *pl* coursers. -gang tuck (for lacing). -grab trench, *pl* approaches;  $\downarrow$  (i Løften) trunk-way. -ild train (of gunpowder); (af Gæbæret) running fire; Støgtet for som en -ild osv. the report spread like wild-fire. -løb, -løbe running knot. -løge se Rendeløge. -mus jumping mouse, *Meriones*. Løben *c* running etc. Løbe/nummer running number, progressive *cl.* continuous *n.*; forløbe med - number in succession. -løb: tage - cut and run, take French leave; give en - turn one off, dismiss one. -løsel tracer.

Løber *c* -e, (som har lørbegreb i at løbe; Løber) runner; running footman; se -bille; (i Rur) stretcher; (i Mølle) upper millstone, runner; (i Skat) bishop; (til Garverivning) muller; (p. Lincal o. l.) cursor; (fugl) courser, *Cursorius*;  $\downarrow$  fall: se Løbetæppe. Løber/blof  $\downarrow$  fly-block. -løne running footman's cap. -løste stretching-course.

Løbe/rigte floating rumour, flying report. -løbel circular, handbill. -løst italics. -løst bel screw-mandril. -løst  $\downarrow$  horse. -løst box. -løst (Tids) rutting time; mere date. -løst run. -løst venetian carpet. -løst allonge. -løst running knot.

Løb/løser calipers. -løbe brand, plate. -løserer fine-borer.

Løb/løst, Løb/løst *a* apt to run away; (om Hunder) in heat; Høsten løb - the horse ran away, bolted; en - løst *a* runaway horse. -løst *c* aptness to run away.

Løb/løst *c* barrel-forged.

Løb *imp* af Løb.

Løb' *c* hue, colour. Løbde, Løbde *et* dye, colour.

Løbde *vi* swell. -lø cow about to calve.

Løbde/grubbe, -løbel dying vat.

Løbde/guld, -løst fine silver. Løbde *a* (16)-t Sølv pure silver; 18 $\frac{1}{2}$ -t Sølv standard silver. Løbde/hed *c* fineness.

Løst *n*, *pl* =, list. Løste *et* list, raise; (Arv o. l.) receive; (aandeligt) elevate; - til Elterne extol; - *vi* paa list at; - op paa Høsten list in the saddle; løst paa Drengen, hvor tung han er feel how heavy the boy is; - paa Hatten list one's hat; - *er* nu - *r* sig mit Hjerte højt my heart grows light within me.

Løste *n* - *r* promise; højtideligt - vow; gøre *et* - vow *cl.* take a vow; aflægge (Løfter-) *t* take the vows; holde, bryde *et* - keep, break a promise; havde faaet - paa had a promise of; tage det - af en at make one promise that.

Løste/apparat lifting-gear. -arm (til Røp) side-lever. -bro swipe-bridge.

Løste/bred *n* breach of promise.

Løste/kran cross-lever. Løstelse *c* elevation. Løste/muskel levator; Halsens - the extensor of the tail. -pumpe lifting pump. Løster *c* -e (paa Hjulstet) cog, list.

Løsterig *a* promising, full of promise. Løsteseb promissory oath.

Løstefæne *c* lifting *cl.* levelling screw.

Løstefæmand surety. -rig se Løste.

Løste/fang lever. -ventil lifting valve. -løst lift, lifter, elevator. Løsting *c* raised poop (of ancient ships of war). Løstning *c* lifting.

Løg *n*, *c*, *pl* =, onion; Blomster- bulb. -agtig *a* resembling an onion. -bed bed of onions. -bærende *a* bulbiferous. -draaber essence of asafetida. -formig *a* bulbous. -frø onion-seed. -grøn *a* leek-green. -larfe Jack-by-the-hedge, *Alliaria officinalis*. -løst bunch of onions. -løst bulbotuber. -løst bulbel. -løst onion-smell, smell of onions.

Løge *c* -e lie, falsehood; lille - fib; uflydlig -

white lie; løbenbar - palpable lie; Avis- newspaper story; det er - it is a lie; sig en - tell a lie; bestilbe en for - give one the lie; gribe en i - catch one in a lie; det er - i din Hals you lie in your throat; -ens fader the father of lies. -agtig *a* lying, mendacious. -agtighed *c* lying disposition, mendacity, mendaciousness. Løge-pose, Løger *c* -e, Løgerste *c* -r, Løghals *c* liar; gøre en til Løger give one the lie. Løge-prefet *a* false prophet.

Løg/løse garlic-oil. -plante se -løst. -løst onion-shaped pear. -løst se -løst. -løst onion-sauce. -løst se -løst. -løst onion-peel. -løst onion-taste, taste of onions. -løst onion broth. Løg/løst germander, *Teucrium*. Løg/løst esculent bulb; se -larfe; se Santhiansurt. -løst bulbous plant. -løst flat pippin.

Løj *imp* se Løge.

Løj *a* lazy, sluggish, slothful, desultory; en - Løling a slack wind; Stibet er - paa Røret the ship carries a slack helm. -løst  $\downarrow$  horse. -løst couch. Løje *vi* (løne sig mageligt, strætte sig) loll; - (paa)  $\downarrow$  abate, moderate; - af become *cl.* fall light.

\*Løje, Løjer *c* bleak, *Aspius alburnus*.

Løjer *pl* fun, sport; for - in jest, for fun, for the fun of the thing. P for a lark; gøre - med make fun of, poke fun at; have - med en have fun with one. Løjerlig *a* (puberlig) funny, droll, ludicrous; (underlig) queer, odd. Løjerlig-hed *c* drollery, oddity.

Løjert *c* -er swaddling cloth;  $\downarrow$  cringle, hank.

Løjgang se -løst.

Løjnant *c* -er lieuten'ant, subaltern; - i Søstaten l. in the (Royal) Navy; - i Landstaten l. in the army. Løjnantspost lieuten'ancy.

Løjvang se -løst.

Løffe *c* -r (Indbrygning) inclosure; \*villa.

Løffe *c* -r noose; \*link. -løst running knot, slip-knot. -løst short-link chain.

Lømmel *c* -mør looby, lubber, lout; (Slæng) scamp. -agtig *a* lubberly; base, vile. -løst, -løst the hobbledehoy age.

Løn' *c* (+ *pl* -ner) (Bærlag) recompense, reward; (for vis Tid, Arbejde) wages, wage; (Gage) pay; (honorar) salary; med en - af at a salary of; en Arbejder er sin - værd bibl the labourer is worthy of his hire; det var - som forstodt serve him right.

Løn' *c* -ne, -ner (Norway) maple, *Acer platanoides*.

Løn' *s*: i - *adv* privately, secretly, clandestinely, in private. -lø (Planter) cryptogamia. -løst private letter. -løst secret message. -løst: i -, se i Løn, bibl in secret. -løstfuld *a* mysterious. -løst private door. -løst secret passage. -løst secret trench. -løst privat closet. -løst private corner, by-place.

Lønlig *a* secret, private. -løst *c* secrecy, privacy.

Løn/mord assassination. -løst assassin.

Lønne *et* (gengælde (med gødt *cl.* ondt)) repay; (betale) pay; - ondt med gødt repay good for evil; det - *r* ikke umagen it is not worth the trouble *cl.* while; - *t* Lørbegbeperson stipendiary magistrate; en vel - *t* Embedsmand a well-paid functionary; - *er* - sig pay; dette Foretagende - *r* sig gødt this enterprise yields a good return; en Spekulation som ikke - *r* sig a losing speculation; - *en* lønne *a* paying, remunerative; libet - unremunerative, ill-paid, unprofitable. Lønning *c* pay.

Lønning *c*  $\downarrow$  railing, barricade.

Lønning/dag pay day. -løst løst rise *cl.* increase of salary. -løst, -løst: løst - løst

on lowest salary. -*lats* rate of pay. -*stala* scale of pay.

*Lønningstøtter* *pl* *↓* stanchions.

*Lønningstilkæg* *se* -forhøjelse.

*Lønport* sally port. -*raab* secret advice; *Guds* *vise* - the wise and hidden counsels of Providence *el.* Heaven. -*skrift* cryptography, cipher. -*skuffe* secret drawer. -*st* *se* -vej.

+*Løn/sag* a mercenary. -*tager* *c* -e stipendiary.

*Løntrappe* secret stairs *pl.* -*vej* secret way; *hø*, *pl* underhand dealings. -*bræ* hidden corner.

*Lørbag* *se* *Løverbag*.

*Løs* *a* & *adv* (baade egentlig og *hø*) loose; (slap) slack; (ubunden) lax; nu er *handen* - there's the devil to pay now; -*e* *folk* people out of place; -*t* *haar* dishevelled hair; - *Jord* friable *el.* light soil; -*t* *Korn* (Ladning) corn in bulk; -*t* *Arubt* blank cartridges; - *Bermuld* free loam; -*t* *Biv* a relaxed stomach; *gør* *et* -*t* *Overflag* over estimate roughly; -*e* *Rygter*, *Løfter* vague reports *el.* rumours, v. promises; -*t* *Stub* blank shot; -*e* *Stjer* detached clouds; - *Snaf* idle talk; - *Streng* open string; *gaa* - get loose, come loose, (i *frihed*) be at large; nu *gaar* *det* - *!* now for it! *jeg* *taa*, *det* *vilde* *gaa* *paa* *Slagsmaal* - I saw we were in for a fight; *be* *gik* - *paa* *hinanden* *med* *Ræverne* they set to with their flats; *blive* - get loose; *slippe* - *et* *let* *el.* turn loose, *vi* escape; *slaa* - *paa* *let* *drive* *at*; *slaa* *sig* - (bøst.) break loose; *hø* enjoy one's self in good earnest; - og *ledig* free, unfettered; *idle*, unemployed, (ugift) single; -*t* og *fast* all sorts of things; *paa* *det* -*e* vaguely; - *læt* *adv* loosely etc. *Løs/ag'tig* a loose, light. -*ag'tighed* *c* looseness, lightness. -*arbejde* *et* work loose. -*barn* illegitimate child. -*brude* *et* break loose. -*brudt*, -*brækket* a broken loose, started. -*brudning* *c* breaking loose. -*brisen* *c* *↓* going adrift.

*Løse*, -*te*, -*st* *et* loose, loosen, unfasten; (*lød* *lade*) let loose; (*løse* *op*) untie; (*befri*) release; (*løse* *fra*, *fritage*) absolve; (*aflyse*) fire, discharge; - *en* *Rude* (og *hø*) untie a knot; - *en* *Bue* unbend a bow; - *hænger* release prisoners; - *billet* buy a ticket; - *Røngbrev* get a marriage-license; - *et* *Pant* redeem a pledge; - *en* *Gaade* solve a riddle; - *en* *Opgave* solve *el.* work out a problem; - *en* *Løvl* solve a doubt; - *en* *Banfelighed* settle a difficulty; - *af*, *se* *Ulsæ*; *lød* *af*! *↓* spell ho! - *fra* absolve *el.* relieve from; - *ind* (noget *pantfat*) get out of pledge; *F* i *Dag* *blev* *der* *lød* *op* for *hende* to-day she was released; - *ub* (*ved* *Betaling*) buy out.

*Løselig* *a* (flugt) cursory, vague, (overfladigt) desultory, perfunctory, superficial; -*t* *Blif* (*paa*), *Betræktning*, *Beskuelse*, *Bemistilling* (*af*) cursory view (*of*); *efter* *et* -*t* *Est* by free estimate; - *adv* slightly, vaguely; (*ikke* *grundig*) desultorily; (overfladigt) superficially; *omtale* - glance upon; *gennemse* - run over.

*Løselig* *a* solvable. -*hed* *c* solvability.

*Løsen* *a* word, watchword, countersign.

*Løse/magle* power of forgiving sins -*penge*, -*sum* ransom. *Løser* *c* -e (*Est*) solver.

*Løs/give* *et* release, set free. -*give* *c* release. -*gæb* odd debts. -*gænger* *c* -e, -*gængerste* *c* -r vagrant, vagabond, tramp. -*gænger* *a* vagrancy. -*gør* *et* loosen, loose, disengage, detach. -*gø*, *ring* *c* loosening etc. -*hæger* *pl* *↓* (til *hæter*) boat-hooks, (til *at* *hæse* *hæde* *med*) can-hooks *pl.* -*hæmmel* swingle-tree. -*høst* *a* cross-bar. -*lær* *day-labourer*.

*Løste* *et* louse.

*Løs/lende* *se* *frilende*. -*løbe* *et* ransom. -*lø*, *brise* *c* ransoming. -*løbe* let loose, release. -*lø*

*brise* *c* release, liberation. -*løllespas* ticket of leave. -*livet* *a* loose in the bowels. -*lunge* hatch. -*mundet* *a* light in hand.

*Løse* *et* loose, loosen, relax; - *et* *Stub* discharge a gun; *vi* & *vr* *sig* get *el.* become loose, loosen. *Løsning* *c* loosing etc.

*Løsning* *c* -er loosing etc. (*se* *Løse*); (*af* *Opgave*) solution; (*Jagt*.) fewmets, crotels, flants - *Løsningstret* right of redemption. -*turnering* solution tournament.

*Løs/srive* *se* *Rive* *lød*; (*sig* *fra*) disengage, extricate (one's self from), (*om* *Poloni* *o.* *l.*) break off; -*revne* *Uitater* disconnected quotations. -*ri*, *velse* *c* break, emancipation. -*sig* *et* (*lende* *fri*) declare free; - *sig* declare off; - *sig* *fra* *et* *Løste* retract a promise. -*sigelse* *c* renunciation, retraction. -*slæet* *part* knocked away; *a* (*Løv*) slack-laid. -*sluppen* *part* (*hugl*) uncaged, (*Sand*) unpent. -*sprængt*, -*støbt* *part* started. -*tændet* *a* loosely twisted. -*unge* *F* *se* -barn; *↓* reef -point loose. -*vet* *a* open-grained. -*vre* *a* moveables, chattels *pl.* -*vreantion* sale of goods. -*vreffelter* *se* -vre.

*Løv* *n*, *pl* =, leaf; *ub*, *pl* leaves, foliage, leafage; (*hø* *Bregner*) frond; (*hø* *lavere* *Pl.*) thallus; *Stoven* *er* *i* - the woods are (out) in leaf; *han* *er* *bange*, *naar* -*et* *rører* *sig* the rustling of a leaf startles him. -*blad* leaf. -*bue* festoon of boughs. -*buft* *se* -buft. -*bærende* *a* leaf-bearing, foliferous. -*buft* bunch of leaves, (leafy) spray. -*bætte* covering of leaves, leafy cover. -*bættet* *a* covered with leaves. *Løve* *et* deck with leaves; -*vi* collect leaves for fodder; - *lød* *et* leaf, put forth leaves.

*Løve* *c* -r lion, *Felis leo*; (*Stjernebillebe*) Lion; *F* (*Robejunter*) dandy; *ung* - lionet, lionel; -*ns* *Part* the lion's share; *gaa* *lige* *i* -*ns* *Gab* plunge straight into the lion's mouth; court defeat; *gaar* *omkring* *som* *en* *brølende* - as a roaring lion walketh about. *Løvejæbe* tamarin, *Midas rosalia*. -*agtig* *a* lion-like, leonine. -*brøl* lion's roar. -*fab* & lady's mantle, *Alchemilla vulgaris*. -*gaarb*, -*grav* lions' den. -*hjerter* lion-heart. -*hjetet* *a* lion-hearted. -*hud* lion's skin. -*hule* lion's den. -*hund* lion-dog. -*hvalp* *se* -unge. -*jagt* lion-hunting. -*jæger* lion-hunter. -*ful* lion's den. -*man*, -*manse* lion's mane. -*mod* lion courage. -*mule*, -*mund* & snapdragon, *Antirrhinum majus*.

*Løven* *a* Louvain.

*Løveparten* *c* the lion's share.

*Løverbag* *c* Saturday; *i* -*s* last Saturday.

*Løve/sind* *se* -hud. -*tand* (*en* *Løve* *Land*) lion's tooth; & dandelion, *Taraxacum*. -*unge* lion's whelp *el.* cub, lionel. -*vild* *a* fierce as a lion.

*Løv/salb*, -*salbstib* fall (of the leaf). -*fattig* *a* of scanty foliage. -*foder* fodder consisting of leaves. -*frø*, -*frost* tree-frog, *Hyla viridis*. -*fulb* *a* full of leaves, leafy. -*fulshed* richness in leaves. -*fuldenbe* *a* deciduous. -*gang* bowery walk. -*gren* leafy branch. -*gren* *a* verdant, green. -*hegn* foliage. -*hælsing* bower, canopy of leaves. -*hutte* bower, arbour. -*huttefæst* *se* -falsfæst. -*hæng* festoon of boughs.

*Løvinde* *c* -r lioness.

*Løv/lør* leaf-mould. -*knippe* bundle of leafy branches (for fodder), -*knop* leaf-bud. -*krans* wreath of leaves. -*kræet* *a* leaf crowned. -*kræ* *se* -knippe. -*masse* (mass of) foliage. -*mød* *se* *blad*. -*rig* *se* -fulb. -*sag* *se* -fab. -*sal* bower, arbour. -*falsfæst* feast of tabernacles. -*famling* collection of dried leaves. -*fanger* willow-wren, *Sylvia trochilus* -*fab* buhl-saw, fret-saw, piercing-saw. -*fæblad* turning web. -*flistende* *a* *se* -fuldenbe. -*flou* wood of foliferous trees. -*flou*

ning se -spring. -smutte se -langer. -sporeplanter  
pl thallogens. -spring. \*-spræt shooting of the  
leaf, leafing.

Løvstille c 3 se Løstilt.

Løv|strøelse litter of leaves. -tag roof of

foliage, leafy canopy \*-tistel alpine meadow  
-rue, *Saussurea alpina*. -træ foliferous tree.  
-tægt leaf-cutting (for fodder). -tæt a thick  
-leaved. -vækst growth of the leaf. -vært  
foliage. -øje se Bladknop.

## M.

**M**, **m** [Em'] n mer **M**, **m** [em]; *abbr*: **M**. =  
Minut minute, Mil mile; **m. a. O.** = med andre  
Ord in other words; **m. fl.** = med flere and  
others, etc.; **m. Ø.** = min Herre Sir; **m. Ø. t.** =  
med Hensyn til with regard to; **m. m.** = med mere  
and more, etc.

**Maabe** vi mope. -u c moping.

**Maabe** c -r manner, way, fashion; (**Maabehold**)  
moderation; *bibl* (**Maal**) measure; den betingende,  
bydende, fremsættende - *gram* the subjunctive,  
imperative, indicative mood el. mode; holde -  
be moderate, keep within compass, observe  
moderation; holde - i Mad og Drikke eat and  
drink with moderation, i lige -, paa samme - in  
like manner, (eitr Ønskning) I wish you the  
same; i alle -r every way; i mindste - in the least,  
in the slightest degree, at all, ever so little; i  
en - dumbfoundered, posed; med -, til - mode-  
rately, with el. in moderation; alting med - there  
is reason, el. a mean, in all things; der er - med  
not excessively; over al - excessively, beyond  
measure; paa en (vis) - in some way, after a  
fashion; in a certain measure, to some extent,  
paa bedste - in the best manner; paa en eller anden  
- by some means or other; paa min - after my  
fashion; paa ingen - by no means, on no account,  
F not a bit of it, nothing of the kind; det gør  
jeg paa ingen - I shall do no such thing, I shall  
do nothing of the kind; han er paa ingen - nogen  
Dumrian he is not half a fool; paa ingen mulig  
- by no manner of means; not on any consider-  
ation; jeg kan ikke paa nogen mulig - I cannot by  
any possibility; jeg betvivler paa ingen - I have  
no manner of doubt; \*der er ingen - paa it is  
beyond all measure; paa denne - bliver han aldrig  
færdig at this rate he will never have done; paa  
anden - otherwise; til -, se: med -. **Maabe|hold**  
n moderation, (i Rhdelser) temperance. -holden,  
-holdende a moderate, temperate. -holdenhed  
c se -hold. -holdsforening se -holdssekskab. -holds-  
medlem member of a temperance-society. -holds-  
sekskab temperance-society.

**Maabelig** a (maabeholden) moderate; (middel-  
maabil) middling, mediocre, indifferent; *adv* in-  
differently, -hed c moderation; mediocrity.

\***Maafaa**: i - in vain; paa - at haphazard.

\***Maag** c -e (Svoger) brother-in-law; (Sviger|son)  
son-in-law.

\***Maage** vt se Muge.

**Maage** c -r gull, mew, *Larus*. -streg noise  
el. clamour of gulls. -æg gull's egg.

**Maal** n, pl =, (Tunge) tongue, language,  
idiom; (Måle) voice, speech; han stod som han  
hverken havde - eller Måle he stood speechless;  
bit - rober dig *bibl* thy speech bewrayeth thee;  
hør Manden - hear speech.

**Maal** n, pl =, (haade egentlig og sig) measure;  
(Omfang) dimension; (Øjemed) goal, end, object.  
(ved Lege. Fristed) home, house; (at styde til) butt,  
mark; (ved Bæddelskab) winning-post; se Maaltid;  
\*rood (100 feet square); mine Enfers - the object

of my wishes; tage - af measure (out); tage - af  
en (til Klæder) take one's measure, measure one-  
(for garments); gjort efter - made to measure;  
- og Vægt weight(s) and measure(s); give godt -  
give full measure; staa, holde - be up to the  
standard; vide hverken - eller Maabe know no  
bounds; med hvad - 3 maale, skal eder igen maale  
*bibl* with what measure ye mete, it shall be  
measured to you again; i fuldt - amply, in  
ample measure; styde til -s fire el. shoot at a  
mark el. target; sigte til et - aim at a mark;  
sætte sig et - aim at a something; svare til -  
answer the purpose; han naaede sit - he gained  
his end el. point, attained his end el. object.  
-et for deres Bestræbelser the goal of their endea-  
vours; -et for alles Ølfte the observed of all  
observers. -benidst a unswerving, purposeful.  
-benidsthed settled purpose.

**Maal|blinde** vt silence, pose. -bjæte a free  
-spoken.

**Maale**, -lte, -lt vt & i measure; (Indhold af  
Fæde osv.) gauge; - om, efter re-measure; - Solens  
Højde *adv* take the altitude of the sun; Træet -  
tre Jod i Diameter the tree measures etc.; - godt  
give good measure - *er* - sig med en compete  
with one; han kan - sig med ham he is equal to  
him, a match for him, equals him; kan ikke - sig  
med cannot be compared with. **Maale|bånd**  
measuring tape. -bord surveyor's table, plane-  
table. -brev J. bill of admeasurement; bill of  
a ship's tonnage. -enhed unit el. standard of  
measurement. -glas measuring-glass. -gode  
measurement goods. -lar vessel for measuring.  
-kunst practical geometry. -kæde measuring  
chain, land-chain. **Maalelig** a measurable.

**Maale|stod** plummet. -løn se -penge. -måsting  
standard. **Maalen** c se Maaling. **Maale|penge**  
measurer's fee, metage. -pin surveying-arrow.  
-punkt J. points of measurement.

**Maaler** c -e meter, measurer; (Jnf.) looper,  
geometer, *Geometra*. -attest meter's certificate;  
se Maalebrev.

**Maale|redskab** surveying instrument. -ring  
gauge-ring.

**Maaler|løn** c se Maalepenge.

**Maale|stige** se -bord. -stær measuring line.  
-stang perch, (measuring-)rod, pole, rood; (til  
Stibsm.) stanchion. -stok standard, rule; (ved  
Landfort, Tegninger osv.) scale; sig efter en stor,  
lille - on a large, small scale; i formindsket, for-  
størret - on a reduced, enlarged scale. -strømpe  
pattern stocking. -system system of measure-  
ment. **Maalforhold** pl proportions.

\***Maal|føre** n idiom, dialect.

**Maal|holden** a tall enough to become a soldier.  
**Maaling** c measuring, measurement. - **Maal-  
lings|bevis** certificate of measurement. -bælt  
tonnage deck. -gebyr measuring dues. -system  
se Maale.

**Maal|løs** a speechless; han blev - af Forbav-  
selfe he was struck speechless with astonishment.

-læshed c loss of speech, aphasia. -fag o. fl., se Eprog.

**Maa'lsbord**, -bræder pl full-sized boards.

**Maa'lsbøning** c target practice.

**Maa'lsmand** c spokesman, advocate.

**Maa'lsnib** a eloquent. \***-stræv** linguistic el. neologic movement, m. for reforming the language; neology. \***-stræver** c -e reformer of the language. †**-stævne** n meeting.

**Maa'lsagning** c measuring. -tegnung c working-drawing.

**Maa'ltid** n -er meal.

\***Maa'ltroft** c se Sangbrodsfel.

**Maa'lstøbe** c barrel.

**Maa'ne** c -r moon; F (paa hovedet) bald pate; tro at -n er gjort af en grøn Ost think the moon is made of green cheese; **Maa'ne** lunar. -aar lunar year. -bane orbit of the moon. -beboer inhabitant of the moon, lunarian. -belyst a moonlit. -beskrivelse selenography. -bjergene pl the Lunar Mountains. -blind a moon-eyed, moon-blind. -blindhed moon-blindness. -chind se -freds.

**Maa'ned** c -er month; om en - in a m.; i denne - this m.; den første i denne - on the first of this m.; en -s Tid a month's time; en tre -ers Tid bet. efter in about three months.

**Maa'nedag** lunar day. -distance lunar distance.

**Maa'neblig** a monthly; adv se Maa'neblis.

**Maa'neblis**arbejde monthly work. -barn fetus a month old. -betaling monthly allowance. -blad monthly paper. -blis se Maa'ne. -dag day of the month; -en derefter that day month. -brodsfel se Ring. -bue common pigeon. -flaas, -flab (monthly) flowers, courses. -føtter se -barn. -fri se -lov. -frist month's respite. -gage monthly salary. -gammel a a month old. -høre se -len. -indtægt employment by the month. -lone woman hired by the month. -leje monthly rent. -lov a monthly holiday. -løjtnant ship-master engaged as a lieutenant in the navy. -løn monthly wages. -mønstring J muster at open list. -penge monthly allowance of money; se -len. -pige girl hired by the month. -regnskab monthly account. -rente monthly interest. -rose monthly el. Damask rose. -rødder monthly radish. -stat monthly tax. -strift monthly (journal, magazine, review). -løb monthly pay. -tunge se -flab. \***-tving** monthly assizes. -tiber se -flab. -vis adv by the mouth, monthly.

**Maa'nefase** c phase of the moon. -flis moon-fish, Mola. -formig a lunatic. -formørkelse eclipse of the moon. -gaard ring el. halo about the moon, lunar halo. -gal a lunatic. -glans se -flis. -glas crown-glass, flashed glass. -glimt glimpse of the moon. -høj se -gaard. -højde altitude of the moon. -lals mole. -flar o moonlight. -lunde moon's node. -lort chart of the moon. -lrafer lunar crater. -freds (den frede, Maa'nen befriver) orbit of the moon; (Maa'nechius) cycle of the moon (of 19 years), Metonic cycle. -lvarter quarter of the moon. -landskab lunar landscape. -legemet the lunar orb. -lys n moonlight. -lys a se -flar. -løb revolution of the moon, lunation. -mæll se Bjærg. -mørk a moonless; det var -t there was no moon. -mørke moonless nights pl. -observation lunar observation. -omløb lunation. -plet spot in the moon; se Lindepinde. -randen the limb of the moon. -regnbue lunar rainbow. -ring se -gaard. †**-rube** moon-wort, *Botrychium lunaria*. -røller J moon-raker.

**Maa'nefrø**, -saat [t.] poppy-seeds.

**Maa'neflis** change of the moon. -flin moonlight, moonshine. -flinsagtig a moonshiny. -flinsat moonlight el. moonshiny night. -flins

flis moonlight picture. -flis disk of the moon. -flis se -viol. -flisge (M.s St.) shadow of the moon; (Elyge af et Legeme i M-flin) moonlight shadow. -flis poet se -flin. -flisegl screw-shell, wreath-shell. -flis moon-steel. -flis moon-stone. -flisale moon-beam, moon-ray. -flis a lunatic, moonstruck. -flis c lunatic. -flis lunacy, moon-madness. -tabel se -table. -tal golden number. -table lunar table. -ur moon-dial. -viol satin-flower, *Lunaria*. -viser se -ur.

\***Maa'ne** - Maa'rb c virgin, maid.

**Maa'ne** c -er marten, *Mustela*. -fælde, -flis trap for martens. -flis throat-piece of a marten. -flis marten-skin.

**Maa'ne** c P se Bagdel.

**Maa'ne** c (floden) the Meuse.

\***Maa'ne** c se Maa'ne.

**Maa'ne** adv perhaps, may-be, perchance; han gør det - og - flis he may, or may not, do it.

**Maa'ne** vi, præ maa, imp maa'ne, sup maa'net (Lilabelfe) may, imp might; (Nødvendighed) must, am obliged, imp must, was obliged; (forbud) maa flis must not; maa jeg spørge? may I ask? maa jeg gaa med? may I go along with you? Du maa (gerne) gøre det, hvis du kan you may do it, if you can; for mig maa han rejse eller blive, ligesom han vil he may stay or go for aught I care; det maa gaa, som det vil happen what may; han maa sige hvad han vil say what he will; - ingen af os opleve den Dag may none of us live to see that day; han spurgte mig, om han - gaa he asked me, whether he might go; han bad om at hun - blive indlagt he requested, that she might be admitted; hvorfor - han flis gaa? why would you not allow him to go? han - gerne gaa he was free el. at liberty to go; maa du gaa ud at spadser? are you allowed to take a walk? det maa jeg lide I like that; maa jeg spørge... would you permit me to ask...; jeg maa (nødvendigt) gaa I must be off; jeg maa meget ofte sende ham til Bhen I am obliged to send him to town very often; jeg maa rejse imorgen I shall be obliged el. forced to depart to morrow; jeg maa bemærke I am bound to remark; det maa man sige it is only fair to say; dette Land, maa man erindre, er... this country, let it be remembered, is...; han maa'ne gaa he was obliged, he had to walk; det maa du flis gøre you must not do so; jeg - (kunde flis lade være at) le I could not help laughing; jeg maa affed I must be off; jeg maa hjem I must go home; jeg maa (tage) til Bhen I must go to town; der maa mange Benge til much money is needed; det maa til it cannot be helped; han - til he had to submit; han maa ud paa Marken he must go into the field; paa Maa og Baa, \*paa Maa'ne at hap-hazard.

**Maa'ne** o -r mat. -binde mat-maker. -lure rush-basket.

**Maa'ne**flis a Machiave'llian.

**Maa'ne**flis a Macedonia, Mac'edon. -er o -e, -fl a Macedonian.

**Maa'ne** o (Epile, Bøde, Røring) meat, food, provisions; (tilhævet Maa) viands, estates pl; lave - cook; to Retter - two dishes; - og Drift meat and drink; gaa i Seng uden - go supperless to bed; -en saa ud til at være meget god the dinner looked very good; er en ubmærket - is excellent eating; -en (Middag, Aften-) er anrettet dinner, supper is on the table, is ready; -en smager ham flis he does not take his meat; det er - for Maa'ne that is meat and drink to him; F give en hans barme - give it one (finely). -affald se Røsten.

**Maa'ne**(e) c -r mistress (P miasus), (kun i Liltale uden Ravn) madam (ma'am); her, flis -!



moment) away; (pt -ft) power; vt (light) fade -ft

the belligerent powers; den udøvende - the executive power; tvingende - force; onde -er powers of evil; bruge - use main force; have -en bear sway; Niben havde faaet faaden - the fire had obtained such a hold; af al (sin) - with all one's might, with might and main; - gaar for Det might is above right; være i ens - be in one's power, at one's mercy; det staar iffe i min - it is out of my power; have Ordet i sin - speak fluently, have words at command; med - by (main) force, forcibly, by the strong hand; faa - med get the upper hand of; sætte - mod - repel force by force; have - over have power over; (en Bane el. l.) havde faaet (stærre og stærre) - over ham had grown upon him; der ligger - paa it is of moment; hvad - ligger derpaa? what's the odds? komme til -en come into power; give en - til at gøre noget authorize one to do something; holde ved - maintain; det er el. staar ved - it is in force, is valid; bør ved - at stande must be affirmed; være vel ved - be in good el. comfortable case; være ved -en be in power. Magt|begær, -brunde lust of power. -bud imperative command. Magte vt (noget) manage, master, grasp, get the better of; (at) be able to; iffe - en Oppgave be unequal to a task. Magt|løs a powerless, impotent; (ugh|big) null and void. -(el,|løshed c powerlessness, impotency. -forhold relative power el. strength. -førelse increase of power. -fuldkommenhed sovereign el. absolute power. -fulde plenitude of power. -følelse sense of power. -glæde enjoyment of (one's) power. -griff se -lysten. -hændering act of authority. -hæver c -e ruler. -lysten a greedy of power. -middel instrument of power. -omraade dominion, domain. -ord imperious word. -paa|liggende a important, momentous, of great consequence; lade sig det være - at be anxious to, take pains to. -paa|liggenhed c importance. -ran usurpation. -raner usurper. -sikker a confident of one's own power. -sfære se -omraade. -sprag imperative el. dictatorial language. -stilling strong position; se -forhold. \*-stjælen a (struck) powerless. \*-stjæle vt strike powerless, unnerve. -strævs struggle for power. -tag se -lysten. -tage se -begær. -ubøjselise display of power.

Magya'r c -er Magya'r. -iff a Magyar.

Mahog'ni a mahog'any; a mahogany; *fig* F elegant. -træ mahogany, *Swietenia mahogany*.

Mohammed Mohammed. -a'ner c -e, -a'ust Mo-ham'medan, Mahom'etan.

May c May; Livet - the heyday of youth, the spring-tide of life; - Kulde gør Bondens Lader fulde a cold May and a windy makes the barn fat and findy; t punte med - deck with May (-twigs, -flowers); t fære - i By celebrate May-day. -blomst May-flower, *Majanthemum*. -brud se grevinde. -bær se -firsebær. -dag: en - a day in May. -dagen May-day. -drik May-drink (wine seasoned with woodroof). -dug May-dew. Maje vt: - ud, se Udmaje. Maj|fist alose, *Alosa vulgaris*. -frost frost in May. -fugl se Bistfiert, gul. -gilde celebration of May-day. -greve, -grevinde May-king, May-queen. +grøn a pea-green. -firsebær may-duke. -frans garland of May-flowers.

Milano a Milan. -ff a Milanese.

Maj|lille se Bistfionval. -maaned the month of May.

Main c (Hoden) the Maine.

Maintz a Mentz, Mayence.

Maj|nape se -roe. -regn May-shower. t-roe hasty turnip. -rose cinnamon rose, *Rosa cinnamomea*.

Majs c maize, Indian corn, *Zea mais*. -als

Larfen: Dansk-Engelsk Ordbog.

amr corncob. -boller passover-balls. -brød corn-bread. -grød (Indian) mush. -føls se -als. -mark maize field. -mel Indian meal.

Maj|smør May-butter. -sol May-sun. -stang, -træ May-pole.

Majstøv c (Fugl) purple grackle, *Quiscalus versicolor*.

Majestæt c -er maj'esty; Deres -! Sire! Deres - maa vide your majesty must know. -iff a majes'tic(al). - Majestæts|forbrudelse leze- (el. lese-) majesty, high treason. -forbruder one guilty of leze-majesty.

Majs'lise c majol'ica.

Majs'r c -er maj'or. -a't a -er estate entailed on the eldest son, majorat. -bo'mus c major-domo, mayor of the palace. -in'be c -r major's lady; Fru - N. Mrs. Major N. -ite't c major'ity, være i - be in a el. the majority. Majors'pøst major'ity, maj'orate.

Majst'ler pl capital letters, majusculæ, majusculæ.

\*Mat' c se \*Marl.

Macadam c macad'am, metal. -ise're vt macad'amize, metal; -t Se| macadam-road. -se'ring c macadamization.

Macaroni pl macaroni pl.

Macassar'olie c macassar-oil.

Macaronien se Racebonien.

Macaron'je c -r bulky woman.

Maki c -er maki, lemur.

Mackintosh c mackintosh.

Mackabæ'erne pl the Mac'cabees; Mackabæer c mangaby, *Cercopithecus fuliginosus*.

Masse vt (noget sammen) bungle, huddle (up); +vi - paa trifle with.

Partner c -e partner (at cards); F en daarlig - a sorry customer. -i' a se Malvær. -skab a partnership.

Mack'ere c -lcr mack'ere, Scomber. -baad m. boat. -fangst, -fiskeri mackerel fishery. -garn mackerel-net. -gebde saury-pike, bill-fish, skipper, *Scomberesox saurus*. -stjer cirro-cumuli, a mackerel sky. \*-stjerne tunny, *Thynnus vulgaris*. -terne common el. great tern, *Sterna hirundo*.

Macaroon c -er macaroon. -bejs macaroon-paste.

Maximum' c max'imum.

Max'ime c -r max im.

Maximum' a maximum. Maximum's, maxi-mum, outside. Maximum's thermometer maximum thermometer.

Makulatur' a (graat Papir) lining paper; (Udstubspapir, bestrøet, iturevet osv. Papir) waste-paper; (Udstubstær) waste-sheet; slaa i, gøre til - put to the waste paper. -e're vt mac'ulate, deface.

Makværk a miserable workmanship, bungling work, botch.

Mal c (Tøm.) bevel.

Malabar'ist a Malabar; - a, *fig* gibberish. -lysten the M. coast.

Malachit' c mal'achite.

Malay'jer c, pl =, Malay. -iff c Malay, Malayan.

Male (ogf. ma'lie, ma'lt) vt (med Farve) paint; - af, se Afmale, - med Vandfarve paint in water-colours, - efter Naturen paint from nature, lade sig - sit for one's portrait, have one's portrait taken; han -r paa et Vandstøb he is (engaged in) painting a landscape; (her er) -t! (til Udværel) wet paint! -r sig, staar -t (i hans Ansigt) is painted el. depicted in his face; - malende a, *fig* pictorial, graphical.

Male vt (om Korn osv.) grind, crush, - Vand ud pump out water; - vi \*(om Ratten) purr.

**Malet** *verne pl* the Maldives.  
**Maleficant** *c* -er malefactor.  
**Malegang** *c* groove, channel. -tube mill-hopper.  
**Malemut** *c* (Fugl) fulmar, malle-moke, *Fulmaria glacialis*.  
**Maleløn**, -pønge money for grinding. **Malen** *c* grinding.  
**Maler** *c* -e (baade om Kunstneren og om Haandværksmanden) painter, (især Miniatur) limner. -anlæg talent for painting. -arbejde painter's work, painting. -atelier painter's studio. -brug: til - for the use of painters. -bræt pallet. -bænk painter's apprentice. -farve paint, painter's colours. -fernis painter's varnish. -flise grinding-stone. -forening painters' union. -gangen *↓* the paint-strake. -gulb painter's gold, shell-gold.  
**Maleri** *n* -er painting, picture. -handler picture-dealer. -leder judge of pictures.  
**Malerinde** *c* -r lady artist.  
**Maleri-ramme** *c* picture-frame. -samler collector of pictures. -samling collection of paintings, picture-gallery. **Malerist** *a* picturesque. **Maleristilling** picture exhibition.  
**Maleristube** paint-tin. -lasse painter's box. -søst painter's colic. -støft painter's brush, paint-brush. -kunst art of painting. -lav house-painters' corporation. -lim lining-paste. -lære-sætte, være i - bind apprentice to, be in apprenticeship with, a house-painter. -lærling *se* -bænk. -mester master house-painter. -mål-ling painter's gaper. -olie painter's oil. -pensel painting brush, hair-pencil. -potte painter's colour-pot. -pøse paint-bucket. -redskab painting implement, painter's tool. -sager painter's stores. -sal theat scene-room. -skab *↓* paint-locker. -skole school of painting. -strub paint-scrubber. -sten stone for grinding colours. -stok mostick, maulstick. -stol easel. -stue painter's studio. -svend journeyman painter. -sølv painter's silver. -værk *se* -arbejde. -værk-sted house-painter's workshop. -øje painter's eye.  
**Malestamb** mill-tooth, molar tooth. -vand, -værk *se* Mølle.  
**Malice** *c* mal'ice.  
**Malig** *c* paint.  
**Malje** *se* Malle 2  
**Mal-kant** *c* moulding-edge.  
**Malke** *vt* milk; vi give *el.* yield milk; -nde Ro cow in milk. -sag yoke for carrying milk-pails. -bætte, -tande milk-pail. -fø milk cow, milch cow, milker. -frans pad, roll. -fræg milk-cows *pl*. -fige milk-maid. -plads milking-place. -samme *se* -stol. -spand milk-pail *el.* -bucket. -stol milking-stool. -tid milking time. **Malning** *c* milking.  
**Malstænder** *c* misconduct. -tøntent *a* discontented, mal'content; - *c* -er malcontent.  
**Mal-as** *c* molas'ses *pl*.  
**Mal-kæfter** *pl* (Læmr.) scaphs of moulds.  
**Malle** *c* -r (Fis) sheat-fish, *Silurus glanis*.  
**Malle** *c* -r (til Hægte) eye. -frave gorget. -panser ringed coat of mail.  
**Mal-lost** *n* *↓* mould(ing) lost.  
**Mal-m** *c* & *n* (metallholdig Sten) ore; (Metal) metal; (Metal, hører der er en Blanding af Kobber) brass; (Oranens, Hjertens) heart, heart-wood; bibl en lybende - eller en klingende Bjaelde sounding brass or a tinkling cymbal. -aare metallic vein. -agtig *a* metallic. -art species of ore. -brud metal mine. -farve bronze colour. -fjæld mountain containing ore. -fuld *a* (rig paa Metal) abounding in ore; (Klangfuld) sonorous; (Fræ) free from sap. \*-furn, -fyr red deal free from sap. -gang *se* -aare. -glans metallic lustre.

-grube *se* -brud. -grube metal pot. -høflig *a* metalliferous, metalline. -kanon brass cannon. -klang metallic sound. -leje stratum of ore. -mørt brass mortar. -rig *se* -fuld. -roasting roasting of ore. -røst sonorous, powerful voice. -slum scum of metals. -streg *se* -aare. -støber brass-founder. -sværd bronze sword.  
**Malning** *c* painting.  
**Malning** *c* grinding.  
**Mal-place** *ret* a misplaced. -pro'per a slovenly, dirty.  
**Malstrøm** *c* -me whirlpool; -men (i Storge) the Maelstrom.  
**Mal-sæger** *c* *↓* timber converter.  
**Malt** *n* malt; gøre - malt, make malt.  
**Malta** *n* Malta.  
**Malt-bing** malt-chest. -bonbon, -brøstfæller malt lozenges. -bryg malting barley. -drik malt-drink *el.* liquor. **Malte** *vt* malt.  
**Malt/estragt** extract of malt.  
**Malte'ser** *c* -e Maltese. -førs cross of Malta. Maltese cross. -ordenen the Order of Malta. -ridder knight of Malta. **Malte'st** *a* Maltese.  
**Malt/fjæle** *pl* malt-floor. -gører *c* -e maltster, malt-man. -gøreri malt-house. -gøring *c* malt-ing. -hus malt-house.  
**Malthusian'er** *c* -e, -st *a* Malthusian.  
**Malt/tværn** *se* -mølle. -tølle malt-kiln. -støft malt-floor. -mølle malt-mill. -møller malt-miller. -ovn malt kiln.  
**Maltstræ'te** *vt* maltreat.  
**Malt/rober** *se* -spirer. -streg *se* -estragt. -stet malt-tax. -spirer malt-dust. -støller malt-sugar. -støvning *se* -gøring.  
**Malurt** *c* wormwood, *Artemisia absinthium*. -brændevin absinthiated spirits, absinthe. -bæger *se* Malurt. -bæger cup of bitterness. -bræder essence of wormwood. -drik *se* gall and wormwood, *se* -bæger. -vin wormwood wine.  
**Malva** *c* mallow(s).  
**Malvasier** *c* mal'msey.  
**Mam's mamma**, mam'my; længe efter sin - be mother-sick.  
**Mamelus** *c* -er Mameluke; *pl* (Benlæder) pantalets *pl*.  
**Mammam** *c* (Børnesp.) pap.  
**Mammon** *n* & *c* mammon, riches *pl*; den urette - the unrighteous m. - **Mammons** *byrdelse*, -tilbedelse mammon-worship. -byrter, -tilbeder, -træl worshipper of mammon.  
**Mammot** *byr* mammoth, *Elephas primigenius*. -hule mammoth cave.  
**Man** *pron indest* (i Almindelighed) one; (i Til-tale, naar det ublagte navnlig snævt anvendt paa den tiltalte) you; (navnlig i Tiltale, naar man ind-befatter sig selv med i det, der udsiges, we; (= Følt) people *el.* Passiv; (naar Subjektet er bekendt af det foregaaende) they *el.* en Omfribning med Passiv; naar - er træt, holder - af at hvile when one is tired, one likes to repose; godt men - (De) maa derfor ikke tro . . . well, but therefore you must not think . . . ; vi have rigtignok ikke været der, men - (De og jeg) er da heller ikke hans Slaver indeed, we have not been there; but then we are not his slaves, you see; - (Følt) siger people say; it is said, - (det i det foregaaende nævnte Subjekt) fandt ham they found him, he was found; - har sagt mig I have been told; - kan ikke vide det there is no knowing; - maa ikke mis-forstaa mig let me not be misunderstood; - hen-vende sig til apply to.  
**Man** *c* -er mane  
**Man** *n* the Isle of Man. -boer *c* -e Manx-man.  
**Man** *c*, *pl* Mand; (*↓* i Tiltale: Mandel Mandel) man; (Egtem.) husband; (til at forrette Arbejde) hand; - og Kone man and wife; 8000 - 8000 men;

i -s Minde in the memory of man, within living memory; alle - all hands, alle som een - one and all, all to a man, with one consent, all unanimously; vise sig som en - play the man; finde sin - find one's match; han er ikke den -, som gør he is not a man (el. the man, the sort of man) to do; † et godt stoffels - a poor soul; se Høj a, Ord; - af - male descending from male; - for - man by man; være - (+en) for noget (istand til) be equal to, (svare for) warrant, be responsible for; stille en - for sig provide a substitute; jeg har (min) - for mig I have my authority; -en for det hele the cock of the walk; være - i sit Hus be master in one's own house; - og - imellem between man and man; - imod - man to man; Ekibet forgik med - og Mus the ship went down with every mother's soul, with all hands on-board; en - paa en Million a man worth a million; per -, til -s a head, a man; 1000 - til Fods og 200 - til Født 1000 foot and 200 horse; til sidste - to the last man.

**Maandag** c -e Monday; fri - (Slaamanbag) Saint Monday; i -s last Monday; om -en every M., on Mondays.

**Maandant'** c -er constituent.

**Maandari'n** c -er mandarin. -and mandarin duck, *Dendrocygna pectoriculata*. -træ mandarin orange-tree, *Citrus nobilis*.

**Maandat** n -er man'date; neblægge sit - resign one's seat. -a'r(in)s c -er man'datary.

**Maandbar** a marriageable, nubile. -barhed c marriageable age, marriageableness. \*bisse a that bites, given to biting. -bjørn man-eating bear. -bom c manhood, virility.

**Maandbomsaar**, -alder years el. age of manhood. -gerning act of manhood. -kraft strength of manhood -ord manly word. -rygte renown for manhood. -styrke se -kraft. -værk se -gerning.

**Maandbrød** (i Alm) homicide, (i se overlagt) manslaughter. -bræder c -e homicide, manslayer.

**Maand** vt †, man; - Raa man ship; - sig op, se Opmande, † s be married, marry.

**Maandblod** human blood. -bød weregild. -bød mortality. -fald slaughter, loss of life. -hoved human head. -hul man-hole. -kast se -vib.

**Maandel** c -bler almond; anat almond, tonsil. -brød almond-biscuit. -bubbling almond-pudding. -dejg almond-paste. -formig a almond-shaped. -græskar vegetable marrow. -grød almond-pap. -gummi almond gum.

**Maandelig** adv manfully.

\***Maandeligt** c man's cunning. - er vel behænde, men Svindeligt er uden Ende man may plot, but woman can counterplot.

**Maandelstøge** almond-cake. -kerne (kernel of an) almond. -flid almond-powder. -mælk almond-milk, orgeat. -olie almond-oil + -øft blanc-manger. -pil almond-willow, *Salix amygdalina*. \* -pudding se -bubbling. -sten amygdaloid, toad-stone. -sæbe almond-soap -træ almond-tree, *Amygdalus communis*. -tærte almond-tart.

**Maandemod** manly courage. -vib human wisdom.

**Maandfald** se Maandefald. -fald male, man, pl men. F men-folk(s).

**Maandfælde** haand man's hand. -hat man's el. gentleman's hat. -navn se Maands. -sejlskab se Hætte.

**Maandfor** a se -bar; - Hest horse, that can bear a rider. -gal a mad after men. \* -gar c large ring el. row of men. -hastig a stout-hearted, doughty, stalwart; (om Fruentimmer) mannish. -hastighed c doughtiness. -hul man-hole. -hulsdør man-hole door.

**Maandbiter** pl man'dibles.

**Maandig** c manful, doughty. -hed c manfulness. Maandinde c woman.

**Maandig** male sex, masculine gender. Maandlig a male, masculine, virile; -t Rim male el. single rhyme. † Maandløs a husbandless.

**Maandolin** c -er man'dolin.

**Maandolm** a vicious.

**Maandril'** c -ler (Vbe) man'drill, drill, *Cynocypselus mormon*.

**Maandsalder** (Mennestalder) age of man; (mandlig Alder) man's estate. -ansigt man's face. -arbejde man's work el. labour. -arbejder (Stom.) man's man. -arving male heir.

**Maandsku'er** c Manchoo, Manchu, Manchow. -riet Manchu'ry.

**Maandsbragt** male attire. -fadder godfather, male sponsor. -fange male prisoner. -haandst man's glove. -hjerte manly fortitude, intrepidity; har du Rob og - if you are not a coward, if you are a man. -holdning manly bearing. -høj a of a man's height. -højde a man's height

**Maandskab** a troops, men pl; † crew, ship's company; \* a -er man, private; have for libet - be under-manned. — Maandskabsfortegnelse, -liste, -rulle crew's list.

**Maandskjole** coat. -klæder men's clothes, male apparel. -klædning male attire. -kor male choir. -løst man's allowance (of food). -kraft manly strength. -len male fee. Maandsling c -er bit of a man, manikin. Maandslinie male line. -list a man's cunning -løb male share of a succession. -længde se -højde.

\***Maandskæt** n manslaughter, homicide.

**Maandsmind** se Maand(s) Minde. -mod se -hjerte. -navn man's name. -person male; ugift - bachelor.

\***Maandspil** c waste of human life.

**Maandssang** men's singing. -sangforening men's vocal society, male voice glee society. -side se Sværtside. -sko man's shoe. -strækker (men's) tailor. -stægt male kindred, agnates pl. -stemme se -linie. -stemme a man's voice el. male voice. -stue (i et Hospital) male ward. -tro eryngo, sea-holly, *Eryngium maritimum*. -tugt discipline. -tyk a of the thickness of a man.

**Maandskraft** a strong in men el. numbers, in great force, in strong force, with a great force, numerously attended; møde - muster strong.

**Maandtal** register, census; holde - take a census, make up a return of population. -talsliste return of population; census-paper. -væsen se -bar.

**Maane** vt (træbe) dun; (Maander) conjure, raise; †, (en Ende) pass (a rope); - frem conjure up, raise; - bort, ned exorcise, lay. -brev dunning letter.

**Maanege** c manege. -pist longe-whip.

**Maanelse** c -r admonition, warning. Maanen se Maaning. Maaner c -e exorciser.

**Maaner** c -er man'ner; (Maanert) mannerism. -lig a man'nerly, decorous. -lighed c man'nerliness.

**Maaner**, Maanes pl manes.

\***Maane't** Maane't c -er jelly-fish, *Medusa*.

**Manga'n** a mangane'se -hydrognd manganic hydrate -hydrogndul manganous hydrate. -ilte manganic oxide. Manganochlorid manganous chloride (o. fl). Manganooverilte, -overognd manganic dioxide. -ognd se -ilte. -spat mangan-spar, dialogite. -furt Itali potassic manganate (o. fl). -syre manganic trioxide.

\***Mange** c -r, se Vilde.

**Mange** a many; a many (people). særdeles - very many, a great many; - Benge much money; uhyre - Benge a vast lot of money; hvad skal der gøres med de - Bøget? what is to be done v



all these books? - *Taf* many thanks, I thank you very much; *hvor - er klokken?* what is the time? *den er -* it is late. *Range|aarig* a of many years, of many years' standing. -*armet* a many-armed. -*artet* a multifarious. -*blom|fret* a many-flowered, multiflorous. -*bobbelt* a manifold, multiplied; *ado* many times. -*farvet* a many-coloured, variegated. -*fold* a manifold; *n* multiple. -*føbbet* a multiplied, multipede. -*gifte* *n* polygamy. -*haande* a various. -*fant* polygon. -*fantet* a polygonal.

*Mangel* *c* -*gier* want, lack, absence; (*Rab*, *Trang*) need; (*Rnapheb*, *ringe* *forraab*) scarcity; (*fejl*) defect, deficiency, shortcoming, drawback, demerit; take-off; *lide* - suffer want; *have* - *paa* be in want of, be short of; *af* - *paa* for want of, *i* - *af* in default of, for lack of. want of, in the absence of; *i* - *deraf* failing that, that failing.

*Mangelebet* a with many joints.

*Mangelfuld* a defective, deficient. -*heb* *c* defectiveness, deficiency.

†*Mangelsind(c)* *adv* in many ways.

*Mangen* *pron indef*, *n* mangt many, - *en* many a one; - *Gang* many a time, often; in many cases; mangt og meget (a great) many things.

*Range|rabet* a multiserial. -*fbig* a many-sided, versatile. -*fbigheb* *c* versatility, many-sidedness. +*finde* *adv* many times. -*flæbe* *pl* *soo* multivalves. -*flags* a of many kinds. -*flæb* *adv* in many places. -*flemmig* a for many voices. -*tybig* a ambiguous, capable of many interpretations.

*Mangfoldig* a multifarious, manifold, multitudinous; -*e* ever so many, numbers (of). -*gere* *vt* multiply. -*gerelse* *c* multiplication. -*heb* *c* multiplicity, multitude, variety.

*Manggebs* *n* (kind of) pewter, tin of a mean quality.

*Mangle* *vt* (fatted) want, lack, be destitute of; - *vi* be wanting; *bet -r mig* . . . I want . . . ; *bet -de* fun! that only was wanting! what next! *der -r iffe* *Antydninger* til there are not wanting hints; *den -r ti* *Minutter* i 5 it's ten minutes to five, wants ten minutes to el. of five (o'clock); *bet vil iffe* - *dem* *paa* . . . they will not want (for) . . . ; *bet -de iffe* *paa* there was no want of; *lob* *bet iffe* - *paa* was not sparing of, gave abundant . . . ; *intet* *lynd* at - *i* *hans* *Storhed* nothing seemed wanting to his grandeur; *bet -nde* what is wanting, the deficiency, the defect(s); -*nde* *Betaling* non-payment.

*Mangle* *vt* (rulle) mangle, calender. -*bræt* (*trub.*) rolling-board. -*flæl* mangling-board. -*flæl*, -*træ* roller.

*Mange* *c* mango. -*træ* mango-tree, *Mangifera indica*.

*Mangrove* *c* -*r* man'grove.

*Mani'* *c* -*er* ma'nia, craze.

*Maniche'* *er* *c* -*e* Manichee, Maniche'an. -*ist* a Manichean. -*isme* *c* Man'ichelism.

*Manie'ret*, *Maniere'ret* a mannered. -*heb* *c* mannerism.

*Manifest'* *n* -*er* man'ifest, manifes'to. -*atis'n* *c* -*er* manifesta'tion. -*e're* *vt* man'ifest.

*Manihot* *se* *Maniol*.

*Manilla* *n* (Den) (the isle of) Manila. -*cigar* Manila, cheroot. -*hamp* Manila (hemp).

*Manilla'* *c* (i *Lomberp.*) manille.

*Maning* *c* dunning etc. (*se* *Mane*).

*Maniol* *c* manioc, manihot, *Manihot utilis-*  
*ina*. -*brød* cassava-bread. -*mel* cassava (meal).

*Manse* *c* -*r* withers *pl*; *se* *Man*. -*brudt* a wither-wrung. -*febt* melted horse's grease, horse-oil. -*flæl*, -*mus* fistulous withers. -*haar* mane-hair.

*Manse're* *vi* *F* fall, be wanting; - *et* miss. -*lig* a *P* annoyed.

*Manse'rem* wither-strap. -*flæl* saddle. *Manset* a maned.

*Manna* *c* manna. -*ast* manna ash, *Fraxinus ornus*. -*clæbe* manna fly. -*gryn* manna-groats. -*græs* floating meadow-grass, *Festuca fluitans*. -*fast* manna-emulsion. -*fulfer* mannite. -*fulngel* *se* -*græs*. -*træ* manna-tree. *Mannit'* *c* man'nite.

*Manomet'er* *n* -*tre* manom'eter.

*Manse'rbæg* *n* man'sard el. curb roof.

*Manst* a Manx.

*Manstet'* *c* -*ter* cuff, ruffle (for the wrist), (fast) wristband; *febt* *paa* -*terne* *F* piqued. -*knapp* studs, sleeve-links. -*fljorte* gentleman's (full) shirt.

*Mantel* *c* -*fler* (og *i* *Rasbun*) mantle; *J*, runner; \**(over* *Storsten*) mantel, mantle-piece. -*blof* *J*, runner block. *Mantelet'* *c* -*ter* mantlet, mantelet. *Mantel|ovn* jacket-furnace. -*flæl* *se* *Babflæl*.

*Mantilla'* *c* -*r* mantilla.

*Mantilla'* *c* -*r* mantissa.

*Manna'l* *c* -*er* *merc* waste-book, *mus* keyboard; -*er* (*haandbægte*) dumb bells.

*Mannu|cent'* *c* -*er* pupil. -*cent'* *c* -*er*, *se* -*flær*. -*ce're* *vt* prepare (a student) for an examination, coach, *F* grind, cram. -*flis'n* *c* coaching etc. -*flis'r* *c* -*er* (special) tutor, coach, *F* grinder.

*Manuel'* a man'ual.

*Manufaktur'* *c* -*er* manufac'ture; *n* (*Fabrik*) (manu)fac'tory. -*arbejde* factory work. -*arbejder* manufactory-man. -*handel* drapery, *amr* business in dry goods; (*Butif*) draper's shop, dry-goods store. -*handler*, *Manufakturist'* *c* -*er* draper, dry goods merchant. -*varer* manufac-tured goods; drapery, dry goods.

*Manuskript'* *n* -*er* man'uscript (*flibes* *i* *Reglen* *MS*); (*til* *Ætteren*) copy, matter; *han* mangler - he is out of copy; *trøst* *som* - privately printed, printed for private circulation. -*famling* collection of MSS.

\**Manse't* *se* *Manet*.

*Manse'ber* (*Manse* *vre*) *c* -*rer* manoeuvre, manoeuvre, evolution; (*Stridsbælse*) manoeuvre, sham fight; *J*, manoeuvre, working of the ship. -*bar*, -*lig* a manageable, easy to manoeuvre. *Manse're* *vi* & *i* (*i* *Uimindeligheb*) manoeuvre; *J*, work el. handle a ship, *flæ* manage; *Stibet* *finde* *iffe* - *flæ* the ship was unmanageable. *Manse're'ring* *c* manoeuvres.

*Mappe* *c* -*r* portfolio, paper-case, (*Stribe*) blotting-book.

*Marabu'* (*flær*) *c* marabou. -*flær* marabou (feather).

*Marabut'* *c* -*er* marabout.

*Maraschi'no* *c* maraschino.

\**Mar'rbælle* *c* sandbank, sea-bank (where the bottom suddenly shelves into deep water).

*Marcelli'n* *c* persian, ma'rceline.

*March* *c* -*er* march, *paa* -*en* on the march; *begibe* *flæ* *paa* -*en* march off, start; *flæ* el. *blæse* *en* - strike up a march.

*March|anvisning* route. -*bataillon* marching battalion. -*dag* marching day. -*dygtig* a able to march. *March'e're* *vi* march; *lade* - march. *March|fægtning* encounter. -*farbig* a ready to march. -*kolonne* marching column. -*linie* line of march. -*mark* double-quick step. -*orden* marching order. -*ordre* marching order, give, *flæ* - put, be, under marching orders. -*rate* *se* -*linie*.

*Marci'pan* *c* ma'rchpane.

*Marc* *c* nightmare, incubus.

*Marc|balm* *c* lyme-grass, *Elymus arenarius*; grass-wrack, *Zostera marina*. -*flæt* *c* (long-tailed) monkey, *Cercopithecus*.

**Marer** forð two triangles interlaced. -lof c elf-lock, plica.

**Marer** fvinde, -minde mermaid.

**Marer** Mary; F - Amme harridan.

**Marer** f'er [fr.] pl meringues.

**Marer**ibt n attack of the nightmare.

**Marer**torn c holly, *Ilex aquifolium*. -vibje c creeping willow, *Salix repens*.

**Marer**vib se -vbinde.

**Mar**g se **Mar**gen.

**Mar**g se **Mar**v.

**Mar**gari'n c ma'rgarine. -fhyre margaric acid.

**Mar**gen c -er (i en Bog) margin; i - on el. in the margin. **Mar**gina'note ma'rginal note.

**Mar**g(a)re'te Ma'rgaret. -taste alms bag.

**Mar**ghjæle of enervate, unman.

**Mar**guerit'e c ma'rguerite, Paris daisy, *Leucanthemum grandiflorum*.

**Ma**'rhaln se **Mar**ehalm.

**Ma**ri ade troth.

**Ma**ria'ne, Mary Ann.

**Ma**ri'a, **Ma**ri'e Ma'ry, **Ma**ri'a; Jomfru - the (Holy) Virgin, the Virgin Mary; **Ma**ria Beibulle Annunciation day; **Ma**ria Beisgelle Visitation day. — **Ma**rie|bad chem water-bath, balneum

**Ma**rie. -billebe image of the Virgin. -byrfelse mariolatry. -byrfer mariolater. -n)glas mica.

**Ma**gib corn marigold, *Chrysanthemum segetum*.

**Ma**(ria)gubfse lady's slipper, *Lotus corniculatus*. **Ma**and palmate orchis, *Orchis maculata*.

**Ma**lm se -Sengehalm; twild thyme, *Thymus serpyllum*. -høne flady-bird, *Coccinella*; \*butterfly, *Papilio*. -laabe se Løvefod. -firfe St. Mary's

Church). -Høfter monastery dedicated to the Virgin. -medse Lady-day. -(Ma'ria)uglebaand se Robriver. -røf (the constellation of) Orion.

-(Ma'ria)Sengehalm Lady's bedstraw, *Galium verum*. -thifsel St. Mary's thistle, *Carduus Marianus*. **Ma**ri|gub, -høne, -laabe se Ma'rie.

**Ma**riib 'e **Ma**riib.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

**Ma**riab 'e **Ma**riab.

field, off the field, joe put out of court; rømme -en quilt the field; labe en beholde -en leave one in possession of the field. -ahorn maple, *Acer campestre*. -arbejde field work. -arbejder field labourer. -blomst field flower, wild flower. t-bog surveyor's inventory of land. t-bige field dike. -bue se Ringbue.

**Mar**led n -er fair; merc (Affæiningssted; Affæining af Bæret) market, (Strb) emporium; gaa paa -et go to the fair; der havde været - there had been a fair; der er et godt - for Kaffe it is a good market for coffee; et nyt - a new outlet for commodities; naar Tøffen kommer til -, faar Strømmeren Bræge a fool and his money are soon parted. — **Mar**leds|beretning merc market-report. -bob, -butil booth at a fair. -bag fair-day. -fæll frequenters of a fair; (som bræge til M.) people going to a fair. -gang fairing. -gave fairing. -gods goods sold at a fair. -gæst frequenter of a fair. -kræm se -gods. -kræmmer shop-man at a fair. -køb (Købmandskab paa M.) purchase made at a fair; (Torve- el. M.-pris) market price. -plads place where a fair is held. -pris market-price. -rettigheds privilege of holding a fair. -stæde stall at a fair. -tid fair time. -været se -gods. -vejr weather for the fair.

**Ma**rie|gaard hill-farm. \*gang survey of boundaries. \*hø wood el. mountain hay. -ran se **Ma**rtthveri. **Ma**ri-Entian field gentian, *Gentiana campestris*.

**Ma**rie're it mark; -eret a marked.

**Ma**rie|fel boundary of a field; \*boundary between farms. \*flaet hay-cutting on the hills.

**Ma**rieten'ber, **Ma**rieten'ter c -e sutler. -i' n (Handel med M.-været) sutler's trade; (Hoben) canteen. **Ma**rietenterse c -r sutler-woman.

**Ma**ri|fred public security with regard to fields.

-frugter pl fruits of the field. -fros n grass-seed. -fros c se Løfros. -fund se Jordb. -gerning se

-arbejde. -greve ma'grave. -grevelig a belonging to a margrave. -grevinde margravine. -greb

stæb margra'viate, ma'rgravate. t-grænse boundary of a field. -græshoppe grasshopper, *Acri-*

dium. t-grøft ditch round a field. t-hegn hedge. t-hyrde keeper of a field. -hø tfield

hay; \*se **Ma**rie.

**Ma**ri|se se **Ma**rique.

**Ma**ri|tjorb arable land. -tjorbær wild straw-

berries. -tjeb gate to a field. -løb se Jordløb.

-lærte se Sanglærte. -løn se -ahorn. -maal se

Jordmaal. t-mand se -hølb. -mus field-mouse,

field vole, *Hypodæus*. -ran se -thveri. -redstæb

implement of husbandry. -rose wild-rose, *Rosa*

canina. -fæiber [t.] surveyor of mines. -fel se **Ma**rie.

**Ma**ri|friger c -e quack, mountebank. -i' n

quackery, mountebankery. -st a quackish, puff-

ing. -vis: paa - in the way of quacks etc.

**Ma**ri|springer green-tiger-beetle, *Cicindela*

campestris. -sten field-stone. -sti tfield path;

\*wood el. mountain path.

**Ma**ri|stufte n mark.

\***Ma**ri|stufen, -ædt a worm-eaten.

**Ma**ri|stule chimney swallow, *Hirundo rustica*.

t-thv field robber. -thveri field robbery, crop

-lifting. -urt field herb.

**Ma**rius Mark.

**Ma**ri|vej tfield way; \*mountain road, -road

through a wood. -visel se Sundvisel. -vægter se

-hyrde. -ærter field peas(e), *Pisum arvense*.

**Ma**ri's c -er marker, walter.

**Ma**riol se **Ma**reol.

**Ma**rmela'be c ma'rmalade, (af Væbmos) cheese.

**Ma**rmeler, **Ma**rmelugler pl marbles.

**Ma**rne'ring c J. pump-nozzle; a short hose.

**Marmor** *n* & *c* ma'rble; brude - quarry m. -aare vein of m.

**Marmorhavet** the sea of Ma'rmarā *el.* Ma'r-mora.

**Marmorarbejde** work in marble; *pl* ogf. marbles. -arbejder m. worker *el.* m. cutter. -art species of marble. -billede m. statue. -bind marbled binding. -blok marble block. -bord m. table. -brud marble-quarry. -bue m. arch. -cement marble-cement. **Marmorere** *re* of marble; -t Papir marble-paper; med -t Snit marble-edged. **Marmorfigur** marble figure *pl* ogf. marbles. -fjeld marble mountain. -flise m. flag. -glat a smooth as marble. -gruppe m. group. -gulv m. floor. -haard a hard as marble. -hvid a white as marble. -kalk m. cement. -kirke m. church. -kiste m. coffin. -kold a cold as marble. -kronen the Parian chronicle. -leje stratum of marble. -mølle m. mill. -plade m. slab; Servante med - washstand with marble top. -stet marble-palace. -stue marble stucco. -støtte m. column, marble statue. -støtte marble column. -støtte *se* -plade. -trappe marble stairs.

**Marmoset** *c* -ter marmozet, ouistitis, *Hapale Jacchus*.

†**Marne** *c* -r, *se* Malle 2.

**Maro|be(r)** a knocked up. -be're *vi* maraud. -be'r *c* -er marauder.

**Marokko** *n* Morocco. -la'ner *c* -e inhabitant of Morocco. -la'nst a Morocco.

**Maro'ner** *pl* Italian chestnuts.

**Maronit'er** *pl* Mar'onites.

**Maron'ner** *c* Maroon.

**Maroquin'** *n* moroc'co.

**Marqueteri'** *n* ma'rquetry, inlaid work.

**Marqui's** *c* -er ma'rquis. **Marqui'se** *c* -r marqui'se, (i Engl.) marchioness; (Søstelt) awning, bonnet-blind.

**Marru'(be)** *c* white horehound, *Marrubium vulgare*.

**Mar|shal** *c* -ler ma'rshal. **Mar|shalls'** *n* mar-shalship. **Mar|shalls'be** *c* -r marshal's lady. — **Mar|shalls'staf** marshal's staff *el.* baton. -stafel marshal's table at court. -værdisheb marshal-ship.

**Mar|shands'er** *se* Mar|shandiser.

**Mar|seille** *n* Marseilles. -sæbe Marseilles white soap.

**Mar|sipa'n** *c* -er ma'rehpane.

†**Marst** *c* -er (lord high) constable.

**Marst** *c* marsh.

**Marstall** *se* Mar|shal.

**Marsthandi'ser** *c* -e fripper, fripperer, dealer in second-hand goods, broker, old-furniture seller. -bod, -handel frippery.

**Marst|bonde** marshfarmer. -bund marshy soil. -egn *se* -land. -eng marshy meadow. -faar marsh-sheep. -feber marsh-fever. -jord *se* -bund. -land marshland, marshy country.

**Mar'soun** *se* Mar'soun.

**Mar'stald** *c* royal stables.

**Mar'svin** *n* porpoise, *Delphinus phocaena*; guinea-pig, *Cavia cobaya*.

**Martell'otaarn** *n* Martello tower.

**Marter** *c* *se* Pine. -bod painful death. -fuld a excruciating. -lammer torture-chamber. -red-stab instrument of torture.

**Martia'ist** a ma'rtial, fierce.

**Martorn** *se* Martorn.

**Martre** *et* *se* Pine *et*.

**Marts** *c* March. -maaned the month of March. -viol March violet, sweet violet, *Viola odorata*. -el March beer.

**Martyr** *c* -b'ret ma'tyr; gere til - martyr; en - for den gode Sag a m. in the good cause, første - protomartyr. -bog book of martyrs.

martyrology. -bom *c* martyrdom. -bod death of a martyr. -glorie halo of martyrdom. -historie martyrology. **Martyrise're** *et* ma'tyrize. **Martyrism** *n* -ier ma'tyrdom. **Martyrkrone** crown of martyrdom.

**Marna'(be)** *se* Marrube.

\***Marul** *c* father-lasher, *Cottus Scorpius*; angler, *Lophius piscatorius*.

**Marv** *c* (i Ben og sig [det bedste, indre Kraft: marrow; (i Træ) pith; sig (Styrke, Kraft) vigour, gennem - og Ben through nerve and bone; det gik ham gennem - og Ben it penetrated to the very marrow of his bones, pierced him to the marrow; cut him to the quick. -agtig a marrowish, marrow-like, medullary. -ben marrow-bone. -bolle marrow-dumpling. -bubbling marrow-pudding. **Marve** *ub* *et* *se* Hbmarve. **Marvet** a marrowy, having marrow. **Marvfuld** a marrowy, pithy. -fuldhed pithiness, vigour. -hule cavity *el.* pipe of a bone containing the marrow. -knogle. -knogle *se* -ben. -løs a marrowless, pithless. -løshed *c* hollowness. -olie marrow-oil. -pibe *se* -hule. -pudding *se* -bubbling. -ste marrow-spoon. -støre *c* shake. -stråle medullary ray. -stykke marrow-part. -substans (i Ryg) medullary substance. -svamp medullary sarcoma. -støtte medullary column.

**Marv'ne** *c* *se* Safsilb.

**Mas** *n* F (Befær, Måse) trouble; have - med noget) have much difficulty with a thing; jeg har - nok med de Børn, jeg har the children I have are trouble enough to me; hvilket - jeg har haft med det! such trouble it has given me!

**Mas** *c* -er (i Bill) mace.

**Mas**: træbe i - scrunch; støbe, knuse i - pound, grind to atoms; koge i - boil to pieces *el.* rag, mash (by boiling). **Mase** *et* mash.

**Mase** *vi* F - med noget, *se*: have Mas med; vi stod og -be med ham we had a great deal of trouble with him.

**Mast** *c* *ub.* *pl* grains.

**Maste** *c* -r (i Net) mesh; (i Strømpe o. l.) stitch; tæbe en - drop a mesh *el.* stitch. **Maste** *et* net.

**Maste** *c* -r (for Ansigt) mask; sig disguise; (Stuepiller) make-up; (i Kort) underplay, flinching; tage -n af (sig) unmask; rive -n af en unmask one. †**Maste** *et* *se* Mastere. -bal masked ball. -blomstret a & personate. -dans dance of masks. -dragt masquerading *el.* fancy dress. -due spot. -fabrikant mask-maker. -formet, -formig a & personate.

**Mastefar** *n* vat, tub, containing grains.

**Mastefugtet** a netted.

**Mastemager** *c* -e mask-maker.

**Mastepil** [holl.] a fellow-ship.

**Master** *c* -e knitter.

**Mastere'be** *c* -r mas'querade, mask, mummery.

**Maste're** *et* mask; - sig mask, put on a mask; -t Batteri masked battery. **Maste'ring** *c* masking.

**Mastespil** *n* masque.

**Masteførrelse** *c* size of meshes.

**Mastesunde** *se* -far.

**Mastesvilde** *se* -førrelse. -værk mesh-work.

**Mastin|arbejde** machine work. -alsel engine shaft. -arbejder *se* -imdb. -balance side-lever. -bygger machinist; engine-builder. -byggeri *se* -fabrik. -bygning construction of machines *el.* engines. -dele *pl* parts of an engine *el.* machine. -drejebænk self-acting lathe, slide-lathe.

**Mastine** *c* -r (i Alm.) machine; (navnlig større M., Dampf) engine; (Te.) (tea-)urn; fortune med - engine (a ship). **Mastine** *et* (Rør) winnow. **Mastineri'** *n* machinery.

**Mastin|fabrik** engine *el.* machine factory. -fabrikant *se* -bygger. -fælt *pl* engineers *pl*, (paa

*Teater*) scene-shifters *pl.* -*garn* machine-spun yarn, machine cotton. -*hus* engine-house. -*inventarium* *se* -*revisiter*. *Maslinist* *c* -*er* engineer. *Maslinjømfer* machinist. -*journal* steam log book; engine-room register. -*farl* engine man, engine-minder; *theat* scene-shifter. -*raft* engine-power. -*fælber theat* (machinery) dock. -*luge* engine hatch(way). -*lære* (applied) mechanics *pl.* -*maub* *se* -*farl*. -*mester* engineer, machinist; (paa *Teatre*) master of the scenery. -*mæssig* a like a machine, mechanical. -*nedgang*, -*opgang* ladderway leading to the engine-room. -*olie* lubricating oil. -*opstiller* engine-adjuster. -*papir* machine-made paper. -*pæser* engine-minder, -tender. -*pige* machinist. -*ramme* engine frame. -*revisiter* *pl* engineer's stores, engine fittings. -*rem* friction-band. -*rulle* *se* *Sping.* -*rum* (i *Skib*-*Dampm.*) engine-room. -*saks* shearings-machine. -*saaren* a machine-cut, (*Trælast*) mill-sawn. -*stot* engine-room bulkhead. -*stæet* a machine-laid. -*smed* blacksmith for machinery. -*spunden* a machine-spun. -*stativ* (i *Sk.*-*Dm.*) engine-framing. -*strøer* (i *Sk.*-*Dm.*) *pl* engine sleepers. -*stet* a machine made, machine stitched. -*syning*. -*sem* machine work, machining. -*tegning* machine-design, engineering drawing. -*telegraf* engine-room telegraph. -*tilbehør* engine fittings. -*underlag* engine-bearers. -*virket* a machine-made. -*værk* (*Maslin*) machine; (med *Ben*-*syn* til *Sammen*-*setningen* osv.) machinery, mechanism. -*værksted* machine-factory, machine-shop. -*væsen* machinery, engineering. -*væv* power-loom.

*Masculinum* *n*, *ub.* *pl.* the masculine gender; *n* -*er* masculine noun.

*Masovn* *c* smelting furnace, blast f. -*slag* blast-furnace slag.

*Masret* a measles.

*Masfage* *c* shampooing, massage.

*Masfageterne* *pl* the Massag'etæ.

*Masfatre* *c* -*r* mas'sacre. -*re* *et* mas'sacre; - *en* *Religi* murder *et*. exterminate a tune. -*ring* *c* massacre, massacring.

*Masse* *c* -*r* mass, bulk; (*Boets*) assets, estate; (*Papir*) pulp; *en* *haard* - a hard mass; *en* - *Renne*ter a crowd; *so* *en* - *et*. -*r* of lots of; *i* -; *se* -*vis*; -*n* the great body of the people, the million, the masses. -*agtig* a massy. -*forming* dry-sand moulding. -*herredømme* mobocracy. -*mord* wholesale murder. -*morder* wholesale murderer. -*opbud* levy in mass.

*Masse* *re* *et* shampoo, massage.

*Masse* *rejsning* rising in mass. -*udstrivning* *se* -*opbud*. -*vis*: *i* - in masses, in great quantities, in multitudes, wholesale. -*vælde* *se* -*herredømme*. *Masiv* a mas'sive, massy; (*ille* *hul*) solid; *min* massive; *so* coarse.

*Maslicot* *n* massicot, yellow lead.

*Masoret* *tist* a massoret'ic(al).

*Masfær* *c* -*er* shampooer.

*Mast* *c* -*er* ma'st; *for* *hne* med -*er* mast; *satte* *en* - *ind* step a mast; *isatte* -*en* (i *Skab*) ship the mast; *nedtage* (*Skab*)-*en* unship the mast; *lægge* -*en* ned lower the mast; *udtage* -*erne* unmast a ship; *lappe* -*en* cut away the mast; *et* *Skib* uden -*er* a dismasted ship; paa *halv* - half-mast high. *Maste* *vi*: *Skibet* -*er* godt the ship is well masted and rigged. - *Maste* *baand* mast-hoop. -*balje*, -*balle* mast-tub. -*bølt* mast-cloth. -*buf* masting-sheers. -*bøjler* clamps. -*emner* rough masts. -*fædt* *se* -*smø*. -*fist* mast partner. -*for* heel of the mast. -*grav* mast-pond. -*hugger* *se* -*mager*. -*hugst* selling of timber for masts. -*hus* mast-house. -*hætte* rigging cap. -*file* mast wedge. -*flampe* mast-chock. -*foggers* case of mast. -*fræn* (*fast*) crane, (*flyvende*) sheer-hulk. -*fræns*

garland. -*fræbe* collar for the mast. -*lær* top. -*læs* mast-coak. -*lig* fore-leech, luff. -*læs* a dismasted. -*mager* mast-maker. -*mageri* mast-making. -*smø* mast-grease. -*for* casing of a mast. -*for* step of the mast. -*stump* stump of a mast. -*top* mast-head. -*træ* mast(-tree). *Mastløs* a mastless, dismasted.

*Mastils* *c* mastic. -*cement* mastic(-cement). -*fernis* *m.* varnish. -*træ* mastic(-tree), lentisk, *Pistacia lentiscus*.

*Mastarm* *se* *Endetarm*.

*Masur* *ta* *c* -*er* mazurka.

*Mat* *c*  $\downarrow$  male.

*Mat* *a* (om *Wenne*ter) faint, languid; (om *Drille*, *ogf.* *so*) flat, vapid; (*svag*) faint; (*ille* *finnen*) dim, dull, dead, not glossy; (*Digt* o. l.) dull, flat; (i *Skaf*) mate; *gør* - (i *Skaf*) mate; - *stugle* spent ball *et*. shot; - *for* *gibning* dead gilding.

*Matador* *c* -*er* (*ogf.* *so*) mat'adore; mighty man, big-wig, swell.

*Matematik* *c* mathematics *pl.* -*tist* *c* -*e* mathematic'ian. -*tist* *lærer* mathematical master. -*tist* a mathematic'ical; -*e* *figurer* diagrams.

*Material* *le* *n* -*ier* mate'rial. - *Material* *for* -*brug* expenditure of stores. -*for* *valter* store-keeper, material-man. -*gaard* yard for stores. -*handel* (*handel* med *Material*varer) trade in drugs; (*Butikken*) druggist's shop. -*handler* druggist. -*hus* store-house.

*Materialisme* *c* mate'rialism. -*list* *c* -*er* (*svag*) druggist; (*Hand* *bretn.*) mate'rialist. -*list* *tist* a materialist'ic(al).

*Materialkammer*, -*loft* store-room. -*striver* store-keeper. -*stær* tool-shed. -*varer* *pl* drugs. -*vogn* baggage-waggon.

*Matier* *c* -*r* matter, stuff; (*f.* *Uds.* i *et* *Saar*, *Sor*) matter, pus; (*so* *Emne*) subject; *en* *Vog* i - a book in sheets, in quires. *Matieriel* *a* (*legemlig*, *jan*elig) mate'rial, corporeal, sensual, substantial; -*le* *Rydelser* *F* creature comforts. *Matieriel* *n* materiel.

*Matiforing* *c* cheek-mating. -*gras* a dull gray. -*grøn* a dull green. *Matthed* *c* (*Kraft* *th* *hed*) faintness, languor, debility; (*Dun* *th* *hed*) dullness, dimness; (om *Drille*) flatness, vapidness.

*Matilde* *se* *Matilda*, *Maud*.

*Matiné* *c* -*r* morning concert.

*Matroge* *it* deaden. -*fogning* deadening. -*lyscube* a dim-glaring. -*puns* (*et*) tarnisher.

*Matras* *c* -*er* mat'tress.

*Matrem* *c* fever-few, *Matricaria Parthenium*.

*Matrice* *c* -*r* ma'trix.

*Matrifel* *c* -*lier* register, roll. -*stat* ground-tax. -*væsen* registry (of lands). *Matrifule* *re* *et* register. *Matrifule* *ring* *c* registration.

*Matrone* *c* -*r* ma'tron; head nurse. -*agtig* a ma'tronly, -*bragt* matronly dress.

*Matros* *c* -*er* sailor, seaman, mariner, *F* tar; *Skibet* *behøver* fire -*er* the ship wants four sailors. -*agtig* a sailor-like. -*arbejde* sailor's work. -*bragt* sailor's dress. -*dreng*, -*gut* sailor-boy, deck boy. -*formand* leading seaman. -*hus* sailors' boarding-house. -*hyre* sailor's wages *et*. hire. -*jagt*, -*jægeri*, -*læperi* crimpage, crimping. -*jæger*, -*læper* runner, crimp. -*liste* seaman's chest. -*flæbe* sailor's cloth. -*flæber* sailor's clothes, (som *Handels* *vare*) slops. -*høne* sailor's wife. -*lærred* mixed checks. -*mæssig* a seaman-like. -*patent* registry ticket. -*sprog* sailor's language. -*stjerne* *se* sailor's service. -*trøje* grego, pea-jacket. -*toj* *se* -*flæber*. -*udtryk* sailor's phrase. -*underofficer* petty officer. -*vittighed* sailor's joke. -*vært* boarding-master.

*Matfisen* a frosted, ground. -*stilling* check-



mate. -franstende se -lyfende. Matte of enfeeble, exhaust.

Matte c se Maatte. -lægge et mat.

Matte're of deaden. -tønde tarnishing tub.

Matthæ'us Mat'thew.

Mat'sjet a dim-eyed.

\*Maure c se Enærre.

Maur'er c Moor. -ist a Moorish; (fun om Stil) Moresque.

Mave c -r stomach, belly; første - (høst Trøst.) paunch, (høst fornæbende Sugle) gizzard; anden - bonnet, cap; tredje - maw, venter; fjerde - rennet - bag; en forberbet - a disordered stomach; have en daarlig - have a weak stomach; ligger tungt i -en is heavy to digest; have ondt i -en have a pain in one's stomach; han gaar med en Minister i -en he has an eye to the ministry; -n ind! hips back! (†stomachs ind!); ligge paa -en lie flat on one's belly; ligge paa -n for cringe to; lægge sig - til be getting stout. +Mave sig or grovel, crawl. -sære gastric vein. -betændelse inflammation of the stomach, gastritis. -bitter bitter(s). -brof gastrocele. -bælte abdominal belt, flannel waist. -braaber pl stomachic essence. -eggen epigastrium. -feber gastric fever. -høste stomach -cough. -hud skin of the stomach. -hævert stomach pump. -fager pl stomachic lozenges. -fatarrh stomachic catarrh. -fæb, -fæib belly -ache, gripes pl. -fræmpe spasm in the stomach, cardialgy. +fræben c cringing. +Mavelig a stomachic. Mave/mund, -munbing pylorus. -onde se -lygdom. -pibe œsophagus. -pine stomach-ache, belly-ache; have - have the belly -ache. -plaster stomach-plaster. -port pylorus. -pumpe stomach-pump. -pølse black-pudding (boiled in the maw).

Maver a se Mager.

Mave/saar wounds in the stomach. -saft gastric juice. -slim mucus of the stomach. -smerte se -pine. -styrkende a stomachic; - Mibbel, -styrking stomachic, cordial. -lygdom disease of the stomach. -lyge diarrhoea. -sæt stomach. -trykken, -trykning cardialgy. -vin stomachic wine. -væbste se -saft.

Mech'el n Mechlin, Malines.

Med n, pl =, aim, end, object; \*landmark; fishing-bank (known by landmarks).

Med' (\*langt æ, ogf. i alle de følgende Smf.) præp (ofteft) with: (i Selskab m., tilligemed) along with, together with; hvad er der (i Bejen) - ham? what is the matter with him? - end Tillæbelse with el. by one's permission; - by: en Søn - (en Sone) a son by . . .; - det gode eller onde by fair or foul means; multiplicere, dividere - multiply, divide by; - in: - Tiden in time; - rede Benge in ready money; - høj Røst in a loud voice; - andre Ord in other words; man kan sige - forat it can be said, in the words of Horace; - eet Ord in a word; male - farve paint in colours; handle - deal in; - on: - forfæt on purpose; holde vaagent Eje - keep a watchful eye on; have Medlidenshed - have compassion on; - at: - eet Spring at one bound; - eet at once, all at once; - about: den Historie . . . that affair el. story about . . .; bære sig galt ab - noget set about a thing in a wrong way; - of: en Krulle - Honning a pot of honey; bøgig - Benge plenty of money; - for: - alt bet for all that; - among: han var - de første he was among the first; - from: trykt - nye Tryk printed from new type; - (paa andre Maader): det bliver bedre - ham he is getting better; det gaar langsomt - Arbejdet the work gets on slowly; - ado han var - i Følget he was one of the suite; vil De være - ? will you make one of the party? jeg var ikke - I was not present; sig er De - ? do

you follow me? han gik - he went along with us (them etc.); gøre alting - do everything that others do; han vil gøre alting - he must needs have his share in what is going on. og jeg - and I too; være - til join in; en Mand som er - (i Berden) a man about town; en Mand som har været - a man who has seen life; det er mig ikke ret - I don't altogether like it.

Medbaer'ag c concurrent cause.

Medal'je c -r med'al; slå en - strike a medal -kabinet cabinet of medals. -mand med'alist -samling collection of medals. -stiller c ? Medalje'r c -er medal engraver. Medaljen' c -er locket.

Medant'lagebe c the co-defendant.

Med'ansvar n, -ansvarlighed c co-responsibility. -ansvarlig a co-responsible.

Medans'ger c -e fellow-candidate el. applicant.

Med'arbejde, -arbejds'fæl n collaboration -arbejder, -arbejderinde. -arbejds'fæ c fellow -labourer, co-labourer, collaborator, cooperator; (i et Blad) contributor (to); de faste -e (ved Blad) the staff.

Medarrestant c fellow-prisoner.

Medarving c co-heir, joint heir.

Medbeb'er c fellow-resident.

Medbefalings'mand c fellow in command.

Medbefuldmægtiget c joint commissioner.

Medbejler c -e rival. -i, -fæl n rivalry. -inde, -ste c -r rival.

Medberettiget a entitled to a share.

Med'befidbelse c joint possession. -bejder c joint possessor.

Medbestattet c fellow-taxpayer.

Medbestemmende a a concurrent motive.

Med'bestyrelse c joint direction el. management. -bestyrer se -direktor.

Medbevægelse c joint motion.

Medborgen c joint security el. bail.

Med'borger, -borgerinde c -e, -r fellow citizen, (fellow-)townsman, (af en Stat) fellow-subject. -borgerlig a civic, suitable to a fellow-citizen. -borgerfæl fellow-citizenship.

Med'bringe of bring el. carry (along with one). -bringer c, mech driver. -bringerbøjle drag-link. -bringerbrejebænk centre-lathe.

Medbroder c colleague, brother. -fæl n confraternity.

Med'bydende c, -byder c -e joint-bidder.

Med'vær c fair wind. + -børstind b. f.

Medban'er (inde) c partner.

Meddebitor c fellow-debtor.

Meddelagtig se Delagtig.

Med'bele of (i Alm.) communicate (to); (give) impart (to), give; + or sig til communicate with. -de'lig a communicable; + = -belsom. -de'lighed c communicability. -belese c communication; gøre en en - tell one something. -beleses -middel n means of communication. -beleses -værdig a worthy of communication. -beler c -e informant. -de'lsom a communicative. -de'lsom -hed c communicativeness.

Meddeputeret c fellow-deputy.

Meddirektor c -er fellow-director, fellow-manager, co-director, co-manager.

Meddiscipel c fellow-pupil.

Meddommer c fellow-judge.

Meddomsmænd ; / men who assist in passing sentence; jurymen.

Meddrager c (Stibb.) (surface-)gauge.

Meddyr'er c -e fellow cultivator.

+Mede c -r (paa Slæde) runner.

Mede vi & t angle; sig (efter noget) aim at.

Mededsmænd c cojuror.

Med,ele(ubom) se Samele. -ejendomsret joint

ownership. -*ejer* c joint el. part proprietor el. owner, co-owner.

*Rebe/lrog* fishing-hook. \*-*marf* earth-worm.

*Rebens præp* while, whilst; - *betimod* whereas; - *han var der* while there, - *den er varm* while hot (ofv. *for ofte* Subjectet er det samme).

*Reber* c *e Mede*.

*Rebe/lser*, -*snore* fishing-line. -*stang* fishing rod. -*stj* fishing-tackle.

*Rebsæder* c fellow-sponsor.

*Rebsænge* c fellow-captive el. -prisoner.

*Rebsæren part* treated, handled; *er bleven ilde* - (om *Person*) has been ill treated, (om *Ting*) has suffered severely. -*fart* c treatment; usage.

*Rebsforbunden* a (co-)allied; *den -ne* the (co-)ally.

*Rebsforfatter* c joint author; part-author.

*Rebsforlover* c joint bail.

*Rebsformyndet* c joint-guardian.

*Rebsforpagter* c co-tenant.

*Rebsforpligtet* a also engaged.

*Rebsfrier* c rival.

*Rebsførb* *se* *Rebsført*.

*Rebsfødt* a congenital, congenite; native, in-born; innate, connate, natural, constitutional; *en - born* el. inbred in one.

*Rebsfølelse* c sympathy; fellow-feeling. -*ende* a sympathizing.

*Rebsfølge* a suite, attendance; *↓ uden levende Føls* - without a living soul on board. -*følge* *vi & t* accompany; -*nde Brev, Båse* the accompanying letter, box. -*følger* c -e attendant, companion.

*Rebsførs* a pursuance, consequence; *efter Egen* - according to the nature of the case; *i Embeds* - in virtue of one's office, in the discharge el. course of one's official duties. -*føre* *vi* carry el. bring (along with one), convey; *for* involve, entail, be followed by: *som . . . funde* - (that might be) involved in . . . ; - *Eandhed* be correct; *Skibet -r* *Læge* the ship will carry a surgeon.

*Rebsgae* *vi* be spent, be consumed.

*Rebsgang* c prosperity.

*Rebsgift* c dower, dowry, (marriage-)portion. -*give* *vi* furnish el. provide with; \*(*indbrømme*) admit.

*Rebsgænger* c, *chem anion*.

*Rebsgæst* c fellow-guest.

*Rebsgærlig* a manageable, pliable, facile, amenable, complying. -*hed* c pliancy, facility.

*Rebshandle* *vi* treat, use, handle. -*ling* c treatment, usage.

*Rebshave* *vi* *se* *Rebsbringe*.

*Rebsherster* c co-regent.

*Rebshjælp* *se* *Hjælp*. -*hjælper* c -e assistant, coadjutor; *Bræstns -e* vestrymen; *Rirleværges -e* sidesmen.

*Rebshold* a (*Bifald*) approbation; (*Understøttelse*) countenance, support; *hans Meninger fandt - hos mange* many assented to, approved of, indorsed, embraced his opinions; *han fik - af alle* everybody agreed with him; *Roberen har altid givet ham -* (*Bifald*) his mother always applauded him, he always met with his mother's applause, (*Understøttelse*) he was always backed by his mother; *hun giver ham - i alt*, hvad han gør she applauds anything he does, whatever he does is sure of her applause; *han har haft - af Regeringen* he has been supported, favoured by government; *det er funder ilde -* (*Befrættelse*) i *Historien* this is not borne out by history; *i - af* (*i Overensstemmelse med*) conformable to.

*Rebskone* c concubine, fellow-wife.

*Rebsknap* a me'dium (paper).

*Rebskænt* c, *meu me'diant*.

*Rebskænt* a c mediation.

*Rebskænt* *se* *re* *vi* *me'diatize*. -*se* *ring* c media tiza'tion.

*Medica forensis* med'ical jurisprudence.

*Medici'n* c med'icine, physic.

*Medicins'lforsand* *↓* medical stores. -*for* *vælt* *↓* medical storekeeper. -*kontor*, *Flaaden* - the Medical department of the Royal Navy. -*vægt* apothecaries' weight. -*væsen* *se* -*kontor*.

*Medici'ner* c -e medical student. *Medicine're* *vi* take physic.

*Medici'n'flask*, -*glas* vial, phial. -*handler* medicine vendor. -*indgiver* feeder. -*lask*, -*liste* medicine-chest. -*frulle* gallipot. -*st* a medical, medic'inal; *det -e* *Statut* the faculty of medicine. -*tran* cod liver oil.

*Medica'ist* a Medicean.

*Medien* a Mede, Media.

*Mediering* c mediation.

*Medikament' n* -*er* *ic* *Lægemiddel*. *Medikaments' s* a medicated. *Medikus* c medical man.

*Medindbefattet part* (equally) included.

*Medindbudt part* invited to be of the party, to join them.

*Medindehaver* c joint possessor.

+*Medindehævelse* c joint influence.

*Medindehavet* c co-respondent.

*Medinstruitor* c joint-conductor.

*Medinteressent* c partner, share-holder.

*Medis* in the middle of.

*Medist* a Median.

*Medist'erpølse* c pork-sausage.

*Medium* a -*ier* medium (*pl* media & mediums); *gram* the middle voice.

*Medlejer* c co-emperor.

*Medlæger* c co-plaintiff.

*Medlunge* c fellow-king.

*Medkontrahent* c joint-contractor; *min -* the other party to the contract.

*Medkreditor* c fellow-creditor.

*Medkriger* c fellow-soldier, companion in arms.

*Medkristen* c fellow christian.

*Medkæmper* c fellow-combatant; rival.

*Medlejer* c co-lessee.

*Medlem* a -*mer* member; (*af et* *lærb* *Seftab*, *en* *Stiftelse* *ofv.*) fellow. - *Medlems'antal* *se* -*tal*. -*bi* -*drag* contribution el. subscription of the members. -*fortegnelse* *se* -*liste*. -*kontingent* *se* -*bidrag*. -*fort* ticket (of admission). -*liste* list of the members. -*møde* meeting of the members. -*tal* number of (the) members, membership. -*valg* election of members.

*Medlevende* a & s contemporary.

*Medliden* *se* *de* a compassionate, sympathizing. -*hed* c pity, compassion, sympathy; *for* *se* *med* have pity el. compassion on, pity, compassionate; *have - med* take pity on. -*hedsfølelse* feeling of compassion.

*Medlids* c consonant, articulation. -*lybende* a consonant. -*lybs* *se* *Consonant*.

*Medlærer*, -*lærerinde* c fellow-teacher. -*lær* *ling* c fellow-pupil.

*Medmenneske* a fellow-man, fellow-being. fellow-mortal, neighbour, +neighbourman.

*Medmi'ndre* *conj* unless.

*Medofficer* c brother-officer.

*Medoplys* a joint superintendence. -*mand* fellow-inspector.

*Medpassager* c fellow-passenger.

*Medreder* c (*af* *Stib*) part owner.

*Medregent* c co-regent. -*regentskab* a, -*re* *gering*, c joint government el. regency.

*Medregne* *vi* include (in the sum).

*Medrejsende* a *min -* *Landsmand* my country-

man travelling along with me; *c, pl* , fellow-traveller.

**Medret'te** *adv* *se* **Ret** *c*.

**Medræder** *se* **Medreder**.

**Medsammenføren** *c* -ne co-conspirator.

**Medfanger** *c* fellow-singer.

**Medfende** *vt* send along with one.

**Medskabning** *c* fellow-creature.

**Medskabt** *a* *se* **Medskabt**.

**Medskyld** *c* *se* -skyldighed. -skyldig *a* (i) accessory (to); *c* -e accomplice, accessory. -skyldighed *c* (ac)complicity. -skyldner *se* **Selbskyldner**.

**Medspillende**, -spiller *c* fellow-player.

**Medstifter** *c* joint founder.

**Medstriider** *c* fellow-combatant.

**Medsvoren** *a* & *c* partner in a solemn oath *cf.* **vow**.

**Medsvømmer** *c* fellow-swimmer.

**Med søger** *c* fellow-applicant.

**Med søster** *c* sister, one of a sisterhood.

**Medtage** *vt* (tage med) take (along with one); (udfræve) require; Skibet -r Passagerer the ship will convey passengers, fan - 200 P. can accommodate two hundred p.; det medtog en Uge it took us a week; -n (om Ting) damaged, (slidt) the worse for wear; -n af Kulde starved with cold; han er bleven meget -n i denne Sygdom he has fallen off very much in this illness, this illness has taken it out of him; Landet blev meget -t i Krigen the country was much exhausted by the war; Bogen blev slemt -t af Kritikeren the book was roughly handled by the critics.

**Medtiltalte** *c* the co-defendant.

**Medtjener**, -inde *c* fellow-servant.

**Medtroende** *c* fellow-believer.

(Medtrykker Forbanskt. af Rettrik).

**Medtræl** *c* fellow-slave.

**Medudgiver** *c* joint editor.

**Medunderskrift** *c* joint signature. -skrive, -tegne *vt* add one's signature to. -skriver, -tegner *c* joint signer.

**Medusa** *c* Medusa, Gorgon; *se* **Meduse**. -ansigt, -hoved Gorgon face, G. head, Medusa's head.

**Meduse** *c* -r medusa, jelly-fish, *Aculephæ*.

**Medvandrende**, -vandrerske *c* fellow-pilgrim.

**Medvidende** *a* privy to, conscious of. -vidende *n* privy. -videnhed *c* privy; (Bevidsthed) consciousness. -vider *c* -e, -viderske *c* -r (one) privy to *cf.* cognizant of, a party to.

**Medvidne** *n* fellow-witness; de vare -r (for Retten) they were joint evidence.

**Medvind** *c* fair wind.

**Medvirke** *vi* (til) co-operate, concur, contribute, be conducive (to, towards); -nde Medfæger concurrent causes. -en *c* co-operation, concurrence, agency; intervention. -er *c* co-operator. -ning *c* *se* -en; under - af with the co-operation of.

**Medvælger** *c* fellow-electer.

**Medynst** *c* pity, compassion, commiseration; have - med have pity on; føle - ved andres Nød feel compassion for the distress of others, pity the etc. — **Medynstfuld** *a* compassionate, full of pity. -løs *a* pitiless, merciless. -smil smile of compassion. **Medynstsom** *a* compassionate, tender-hearted, easily moved to pity; -somt *adv* compassionately.

**Medistofeliste** *a* Mephistophelean.

**Medistist** *a* mephitic(al).

**Medgen** *a*, *n* meget, much; den - Med vi fik the quantity of food we got; den - Fik the great pains; jeg har ikke - Tillid til ham I have no great confidence in him; han kan -t he knows a good *cf.* great deal; det var -t? indeed! you don't say so! han har faaet lidt for -t (han er berøstet) he is (rather) tipsy; det er mig lige -t (ligeegyldigt) it is all the same to me; de fik alle

lige -t (en lige stor Del) they all shared alike; they had all an equal share; det var -t at han kom sig it was a wonder that he recovered; vilde ikke for - (godt), at I would not for something; that; det skal -t til at tro det it is hard to believe; gøre for -t af det overdo it, overshoot the mark; *se* **God**; for -t og for lidt forbedrer alting it never rains but it pours. **Meget** *adv* (foran Adj. & Adv. i Positiv og Præs. Part.) very; (foran Adj. & Adv. i Komparativ foran Perf. Part. og overfor Verb. Berber) much; det glæder mig - I am very glad; jeg omgaaes - med ham I see him very often, I have very much intercourse with him; jeg beber - om Forladelse I beg a thousand pardons; han bad mig - om at komme he gave me a very pressing invitation; saa - *cf.* i Bogen - han end stræber however much he exerts himself; saa - mere som (so much) the more because.

**Megetsigende** *a* that says (*cf.* said) much

**Megæ're** *c* -r Megæra; *fig* termagant.

\***Mehant** *c* -er, *se* **Mehant**.

\***Mel** *c* -er, *se* **Mele**.

**Meje** *vt* reap, mow (down). -dag mowing day. -drag scythe-handle. -færn scythe. -fæg cradle. -maskine mowing *cf.* harvestlug-machine, mower. **Mejer** *c* -e reaper; (Insekt) harvest-man, *Phalangium*. -red, -rede cradle-scythe.

**Mejeri** *n* -er dairy; dairy farm; *se* -brug. -bestyrer manager of the dairy. -brug, -drift dairy-farming, dairying. -forpagter dairy-farmer. -gaard dairy-farm. -ost skim-milk cheese. -produkt *pl* dairy produce. **Mejerist** *c* -er, *se* *bestyrer*; -forpagter. **Mejeriste** *c* -r dairy-woman.

**Mejersid** mowing time. -stj *se* -rede. **Mejning** *c* reaping.

**Meiran** *se* **Merian**.

\***Meis** *c* -er pannier.

**Meisse** *c* -r tomte, titmouse, *Parus*.

**Meisel** *c* -ster chisel. -bør plating-borer. -bannet *a* chisel-shaped.

**Meisle** *vt* chisel, carve, chip.

**Meisnisk** *c* mechanics *pl*, mechanical philosophy. *se* -nisme. -nisk *c* mechanic, mechanical engineer. -nisk *a* mechanical, automatic; *adv* mechanically. -nisme *c* mechanism, action, gear, gearing.

**Meisbalsam** *c* balm of Mecca, b. of Gilead.

**Meisnisk** *c* meconina. **Meisnisk** *a* meconium.

**Meisnisk** *a* meconic acid.

**Mel** *n* meal; (sint -, Sigtemel) flour. -agtig *a* mealy, farinaceous.

**Melanisme** *c* melanism. -folt *c* melancholy. -folt *c* -e melancholic. -folt *a* melancholy, F hipped. -folt *c* melanosis. -folt *a* F melancholy.

**Melasse** *se* *c* molasses, melasses, *sing*.

**Melbil** meal worm beetle, *Tenebrio molitor*.

-bing meal-bin. -bolle flour-dumpling. -budding flour-pudding. -byg soft barley. -bær bear

-berry. -bærri bearberry (-bush), trailing arbutus, *Arct. staphylos uva ursi*. -bølle *se* -bing.

-bøtte meal-tub.

\***Melb**, **Melb** *c*, *pl* =, (Røddetræets Rølle) catkin.

**Melbe**, -te, -t *vt* report, notify; (forstunde) announce; (bebude) intimate; (omtale, fortælle) mention, make mention of, state; (give Underretning) give information of; lade sig - send in one's name *cf.* card; berom -r Historien inter that is not on record; *se* Tugt; — or - sig (bet en) announce one's self, *adv* report one's self (to one), (som sigende) apply, become a candidate, stand; - sig til et Professorat stand for a professorship; der har meldt sig mange til denne Tjeneste there have been numerous applications for this office; der har ingen Kreditorer meldt sig

no creditors have come forward; *Vinteren* -r sig the winter heralds his approach; - sig ind, se *Indmelde*; - sig sig put one's self on the sick list; - sig ud af et Selskab withdraw one's name from a society, take one's name off the books. *Meld(n)ing* c (*Forkundelse*, *Anmeldelse*) announcement; (*Erklæring*) statement; (*Indberetning*, *Rapport*) report.

*Mel(l)brøje*, -brøjer c ergot, *Secale cornutum*. -brøjesyge ergotism. -bug mildew, *Erysiphe*. *Mele* vt mix cf. sprinkle with flour; - sin Ræge feather one's nest, line one's own purse; *meles* vd become mealy.

*Melé* c affray, scuffle, melee, battle royal.

\**Melen* se *Melét*.

*Mele're* vt mix; -eret a mixed.

*Melét* a mealy.

*Mel(l)grød* meal- cf. flour-pudding (meal, flour boiled in water or milk). -hænder (*Handel* med -) meal-man's trade; (*Butiken*) meal-man's shop. -handler c -e meal-man.

*Meliss't* c melilot.

*Meliss't* c melilite.

*Meliss* c single refined (loaf-sugar); støbt - crushed loaf-sugar, knust - lumps.

*Melissmatist* a florid, ornamented.

*Meliss'se* c se *Hjertensirub*. -spiritus extract of balm, melissic alcohol.

*Mel(l)stak* slaked lime.

\**Melle* vt & i se *Malle*.

*Mel(l)stift* se -bing. -stifter paste (made of flour).

\**Mellning* c milking.

*Mel(l)frugt* meal powder. \*-frugt se -mølle.

*Mellem* prop between, betwixt; (iblandt) among; - Rl. fire og fem (at) between four and five; - os between you and me.

*Mellemaal* n average year, middling season (as to crops).

*Mellemaarsag* c secondary cause.

*Mellemaarsag* c catch crop.

*Mellemaarsag* n Central Africa.

*Mellemaarsag* c intermediate shaft.

*Mellem|alt* c (*Mellemstykke*, *Intermezzo*) inter-act, interlude, intermezzo; (*Ophold mellem Aktene*) interval between the acts, wait, entr'acte. -afslutning act drop.

*Mellemamerika* n Central America.

*Mellemanskuelse* c intermediate view.

*Mellemarbejde* n intermediate work.

*Mellemart* c intermediate species.

*Mellemasien* n Central Asia.

*Mellembegreb* n intermedial idea.

*Mellembestemmelse* c middle term.

*Mellemblaa* a middle blue.

*Mellemblaa* vt intermix.

*Mellembogstav* n typ medial letter.

*Mellembrudt* adv interruptedly.

*Mellembrust* c intermediate cartilage (e. g. between the nostrils).

*Mellembud* n (den, der bringer Bud imellem andre) messenger; (*Budskab*) message.

*Mellembygning* c intermediate cf. middle building.

*Mellemændsel* c J. middle seizing.

*Mellemcellestof* n intercellular substance.

*Mellemdige* middle dike.

*Mellembræt* c wadding, padding.

*Mellem|bæl* n J. between deck; steerage; i -let in the 'tween-decks. -bæls adv between decks. -bælsbjælle hold beam. -bælslasten the cargo in the 'tween-decks. -bælspassager c steerage passenger. -bælsplads steerage berth cf. accommodation. -bælsstøtte 'tween-deck stanchion. -bælsvæger hold-beam clamp.

*Mellem|bør* c middle door, door of communication.

*Mellem|Europa* n Central Europe.

*Mellem|faldende* a intervening.

*Mellem|farve* c middle colour, mezzo-tinto; (i *Malerkunsten*) demi-tint.

*Mellem|fin* a middling fine.

*Mellem|finger* c middle finger.

*Mellem|kæft* n middle of a fitch of bacon.

*Mellem|køj* c middle wing.

*Mellem|fod* c metatarsus. -fodsbænen metatarsal bone.

*Mellem|foder* n se -bræt.

+*Mellem|føddelig* a international.

*Mellem|frist* c interval, respite.

*Mellem|fur* c middle furrow.

*Mellem|gaard* c middle court cf. yard; middle-sized farm.

*Mellem|gade* c intermediate street; (*Tværgade*) cross street.

*Mellem|galop* c canter.

*Mellem|gang* c passage.

*Mellem|givtob* n J. middle brail.

*Mellem|god* a middling, of a middling quality.

*Mellem|gods* n goods of a middling quality.

*Mellem|grad* c intermediate degree

*Mellem|grund* c (paa et *Maleri*) middle (distance).

*Mellem|grænse* c boundary.

*Mellem|grøn* a ordinary green, in between.

*Mellem|gulv* n midriff, diaphragm.

*Mellem|haand* c *anat* metacarpus; (i *Sortspil*) middle hand, third hand; *sidder i -en* is the third hand. -haandsbænen metacarpal bone.

*Mellem|handel* c carrying trade, transit trade.

-handler c (*Underhandler*) negotiator; (*Rægler*, *Mellemand*) mediator, interposer. -handling c (*Rægling*) intervention, negotiation; (i *Fortælling*, *Stuepil*) episode, intermezzo.

*Mellem|havn* c intermediate port.

*Mellem|hegn* n partition fence.

+*Mellem|heft* c *sig* go-between.

*Mellem|hinde* c intermediate cf. partition membrane.

*Mellem|hjerne* c mid-brain.

*Mellem|hjul* n middle wheel.

*Mellem|hul* n, *bill* middle-pocket.

*Mellem|højde* se *Middel*.

*Mellem|italien* n Central Italy.

*Mellem|jagt* c -middle-cha-e- (hunting roes boars and grouse).

*Mellem|jernalderen* the Middle Iron Age.

*Mellem|klasser* p middle classes, i *Skole* middle forms.

*Mellem|klæde* c middle-jlb.

*Mellem|klæde* n cloth of a middling quality.

*Mellem|komme* a intervening. -komst c intervention, interference, interposition.

*Mellem|løb* n perineum. -løbsåre perineal vein. -løbsbrud perineal hernia.

*Mellem|lag* n intermediate layer; (ved *Oppte*) balance.

*Mellem|lagt* part laid between, interposed.

*Mellem|laks* c the middle of the salmon.

*Mellem|led* n (Ved, som er mellem andre) intermediate link; (af *Fingre* cf. *Tæer*) middle phalanx; (i en *Slutning*) middle term; *arisk* mean.

*Mellem|liggende* a (som ligger imellem to andre Genstande) interjacent, lying between; - Tid intermediate time, interval; - Vinkel included angle.

*Mellem|linie* c middle line.

*Mellem|lød* c middle sound.

*Mellem|løbende* a (løbende imellem) running between; (komme imellem, tilføje) interven-



ing. -løber c meddler, interloper; *pl* the middle horses (in a team of six).

**Mellemmaalstid** n collation, lunch, tiffin.

**Mellemmad** c luncheon, snack.

**Mellemmagt** c intermediate power.

**Mellemmand** c middleman, intermediary, go-between; deputy.

**Mellemmur** c partition wall.

**Mellempike** c middle pillar.

**Mellemplade** c (til Borb) leaf.

**Mellemplads** c middle place.

**Mellempris** c medium price.

**Mellemproportioneret** n mean proportional.

**Mellemrace** c cross.

**Mellemrang** c intermediate rank.

**Mellem|reb, -reb** n (Slagt.) middle ribs.

**Mellemregering** c interregnum.

**Mellemregister** n middle part of the voice.

**Mellemregning** c account current between two persons; vi have opgjort bor - we have settled accounts.

**Mellemret** c side-dish, entremets.

**Mellemrigs** adv (mutually) between two realms cf. countries. -handel trade between two countries, international trade.

**Mellemro** c half-cock.

**Mellemrum** n, *pl* =, (ogf. *fl* om *Tib*) interval; (ille *R.*) interstice; (Rum mellem to Ting) intermediate space, space between; *typ* & *mus* (i Robefst.) space, (mellem Søiler) intercolumniation; *med* - (*fl* om *Tib*) at intervals, intermittingly, between whiles; *med* lange - at long intervals; *døde med* iaa Dages - died within a few days of each other; *med* - (som har Uabninger) having intervals, interstitial; intermittently.

**Mellemrør** n middle pipe cf. tube.

**Mellemsteds** c *mus* parenthesis, intermezzo.

**Mellemstabling** c (f. *Uls*. Plantedyr) confiner; *se* -ting.

**Mellemstet** n boundary of land.

**Mellemstov** c wood of middle-sized trees.

**Mellem|treven** a interlinear. -|trivning (Ret|telse imellem Linjerne) interlineation.

**Mellemstuds** a inserted (between).

**Mellemstygge** c middle-shade, demi-tint.

**Mellem|slag** *se* -race; *typ* blank. -|lags, -|fort c middle-sort.

**Mellemspil** n interlude; by-play.

**Mellem|pætte** c middle spotted woodpecker, *Picus medius*.

**Mellemst** a & adv middlemost, midmost.

**Mellemstabs** c theat the second-class actors.

**Mellemstagssejl** n middle stay-sail.

**Mellemstaud** c middle rank cf. class.

**Mellemstation** c intermediate station.

**Mellemsteder** *pl* intermediate ports.

**Mellemstemme** c mean, tenor; *r* *pl* middle cf. mean parts *pl*.

**Mellemstilling** c intermediate position.

**Mellemstof** c  $\frac{1}{2}$  rhizome.

**Mellemstor** a middle-sized.

**Mellemstreg** c hyphen.

**Mellemstue** c middle-room.

**Mellemstund** c intermediate time, interval.

**Mellemstykke** n middle piece, (af Raft) main piece.

**Mellemstænge|stagssejl** n middle topmast stay-sail.

**Mellem|størrelse** c middle cf. medium size; af *pl* between.

**Mellem|sæd** c intermediate crop.

**Mellem|sætning** c (Gerningen at sætte imellem) putting cf. placing between; (i en Slutning) medium, middle term; *or* intermediate sentence.

+**Mellemstans** c middle term.

**Mellemtap** c (Damp.) second tap.

**Mellemtarm** c ileum.

**Mellemtid** c interval, interim, intervening time; *i* -en in the interval, in the interim. (imidlertid) in the mean (time).

**Mellemtilstand** c middle-state.]

**Mellemtime** c (X. mellem to andre Timer) intermediate hour; (Fritime) leisure hour.

**Mellemting** c intermediate thing; something between, *joc* cross.

**Mellemtoner** *pl* middle tones.

**Mellemtrin** n intermediate step cf. stage

**Mellemvarer** *pl* middling goods.

**Mellemvej** c (Vej mellem to andre) middle way cf. road; *se* ogsaa Ribbevej.

**Mellemvidde** c mean distance; *m.* width.

**Mellemviset** a grown between.

**Mellemvold** c curtain.

**Mellemvæg** c partition wall.

**Mellem|væft** *se* -|størrelse.

**Mellemværelse** n *se* Mellemstue.

**Mellemværende** a intermediate; — n -r. (Regning) account; (Strid) difference; afsøre *et* - (Regning) settle accounts, (Strid) make up a difference.

**Mellemværel** n insertions.

**Mellemvæsen** n intermediate being.

**Mellemøre** n middle ear.

**Mellit'** c mel'ite. -|syre mell(it)ic acid. -|urt Salt mell(it)ate.

**Mel'f|mad** farinaceous food. -|malting grinding of flour. -|mand *se* -handler. -|mide meal-mite. *Acarus farinae*. -|mølle flouring mill. -|møller owner of a flouring mill.

**Melodi'** c -er (Beflang) melody; (til en Sang) tune, air; *den gaar paa -en* . . . It is (sung) to the tune of. -|angivelse indication of the air. -|rig a melodious. -|rigdom melodiousness, richness in melody. **Melodi'|st,** **melodis'|s** a melo'dious, tuneful. **Melodi'|bent,** -|bent' c F tune

**Melodrama'** n -mer mel'odrame, melodrama -|st a melodramatic.

**Melon'** c -er mel'on, *Cucumis melo*. -|bed melon-bed. -|formig a melon-shaped. -|græskar squash, *Cucubita melopepo*. -|stængel melon-thistle, Turk's cap cactus, *Melocactus*. -|stamme melon-frame. -|kerne melon-seed. -|pære melon-pear. -|skal melon-peel cf. rind. -|træ papaw, *Carica papaya*.

**Melorm** c meal-worm.

**Mel|ten|fløder,** *se* Melilot. -|plaster n melilot plaster.

**Mel'|pakkemaskine** c machine for packing flour -|pap summery. -|pose flour-bag. -|pære *se* -bar.

**Mel|rafte** c -r *se* Hjalbræk.

**Mel'|rende** scuttle. -|rig a mealy, farinaceous. -|rør *se* -rende. -|sigte bolter. -|strubbe *se* -bille -|støb *se* -sigte. -|spinat *se* Havemaide. -|spise *se* -mad. -|støet a floured. -|støv farina, flour-dust. -|suppe *se* -bølling. -|sæk meal-sack. -|tønde flour-barrel. -|vinget a lepidopteral. -|vægt flour-scales. -|vælling gruel. -|ske flour-ladle.

**Membran'** c -er (Hinde) membrane; (Hænde|trift) vellum manuscript.

**Memst'|rer** *pl* memoirs. **Memst'|re|triver** memoirist.

**Memst'|ran'dum** n memorandum. -|re|re c commit to memory, memorize. -|ria'f c -er memorial; *mere* memoran'dum-book.

**Men'** conj but, - dog but yet. — n -ner but-ber *er* dog *et* „Men“ berøbt there is a but in the question, you see.

**Men** c (Fj) defect, blemish; (Forfølse) offence; (Skade) harm, hurt, damage.

**Mena'ge** c *se* Husholdning; *mit* mess.

**Menageri'** -er menag'erie, show (of wild beasts). -er owner of a menagerie, showman. -telt showman's tent. -vogn caravan.

**Mene**, -nte, -nr vi & t (være af den Mening) of opinion; (have i Sinde, tænke paa, sigte til, ville sige) mean; (tænke, tro, holde for) think; -bet godt med en, -en bet godt mean well by one, be well intentioned towards one; han mente det godt he meant kindly; jeg mente intet ondt berømt I meant no harm. man -r . . ., they say, etc. it is said . . .; det var ikke saaledes ment I didn't mean that; det skulde jeg - I should think so, I believe you, rather! han -r at vide at he is confident that; -bet alvorligt he in earnest; -r eder ikke selv fløge bibl be not wise in your own conceits.

**Mened** perjury, false oath; begaa - commit perjury, perjure one's self. -eder c -e perjurer. -eders a perjured, mainsworn. -føre impracticable state of the roads.

**Mengele're** of P mix.

**Mening** a: - Solbat el. - common soldier, private, pl rank and file; +common. -hed c -er (borgerl. Samfund) community; (Samfund af Trostfæller) communion, church; (Sogn) parish; (Sognefolk) parishioners pl; (Tilhørerne i en Kirke) congregation. -hedssagliggende a parochial affair. -hedsforsamler vestry-man. -hedsråd vestry. -hedssag parochial affair. -hedssang congregational singing. -kvarter soldiers' quarters. -mænd the common people; (Borgerfolk, simple f.) the commonalty, the commons pl. -mandig a democratic(al). -mandighed c democratic views.

**Mening** c -er opinion; sentiment; (Betydning) meaning, sense, acceptation, import, purport; (Henfigt) intention; (Sætning, Periode) sentence, proposition; i en god - with good intentions; forandre - change one's mind; dele en - concur in an opinion, a view; har ingen - has no decided opinion; have en god, slet - om have a good, bad, opinion of, think well, ill of; danne sig en - om form an opinion on; sige sin - rent ud speak one's mind plainly; sige en sin - tell one (a bit el. piece of) one's mind; det kan umulig være Dets - you cannot possibly mean that, derom er der ikke to -er there is no doubt, can be no mistake, about that; -erne ere de to opinions differ; det havde der været nogen - i there would have been some sense in that; det er der ingen - i that is nonsense, there is no sense in that; hvad er -en med what is the meaning of; giver ingen - makes no sense; ud tale som sin - give it as one's opinion; optage i en god - put a good construction on; efter min - in my opinion; være af den - at be of opinion that, den offentlige - public opinion. - Meningsberettiget a competent to form an opinion; alle -de all who are qualified to judge, to pass an opinion. -forfælle difference of opinion. -forfælsende a fatal to the sense. -frihed freedom of opinion. -fælle one being of the same opinion with another; det er mine politiske -er these are of the same political opinion with me; vi ere -er we are of the same opinion. -kamp war of opinions. -lig a of similar import. -lighed (Lighed i M.) similarity of opinion; (Lighed i Betydning) similarity of meaning. -lignende a synonymous. -løs a meaningless, unmeaning, nonsensical, irrelevant. -løshed c unmeaningness, irrelevancy; en - nonsense. -sag matter of opinion. -strid controversy. -tilfølgende demonstration. -tvist se -strid. -ubestemt discussion. -ulighed se -forfælle. -utryk expression of opinion.

**Men\*** is impracticable el. dangerous ice. **Men\*** is injurious. **Men\*** is latent leak.

-løs a innocent, inoffensive; +uninjured. -løshed c inoffensiveness.

**Menneske** a -r man, human being, man and (el. or) woman, person; det nye, gamle, indre - the new, old, inner man; -ns Søn the Son of man; -nes Børn the sons of men; intet -, ikke et -, nobody, no one; alle -r all men, everybody; unge -r young people; vi ere alle -r we are all weak mortals; er ikke mere end et - is no more than man; selv en Profet er ikke mer end et - even attorneys are human; -ne ere dødelige man is mortal; hvad er dog vi -r! (alas for) poor humanity! Gud skabte -t i sit Billede God created man after his own image; -t spær, Gud raa'er man proposes, God disposes; han er et stilleligt - he is a good soul; blive et nyt - take a new lease of life, (moralst) turn over a new leaf; gære en til et nyt - give one a new lease of life; en Mængde -r a crowd of people; hvad er det for et -? what kind of a person is he? men - dog! Oh man! (el. woman!), F man alive! lad os nu være -r; let us have no nonsense! jeg er ikke Menneske for at I cannot by any means. **Menneske** a human spirit. -abel dignity of human nature. -alder (den Alder, som et M. opnaar) age of man; (Slægtfølg) generation, age. -ansigt human face. -art (M. af Mennesker) race, variety of the human species; (Menneskenatur) human nature. -ben man. -ben human bone. -bleven a incarnate. -blod h. blood. -bolig human dwelling. -bryst human breast. -bud h. law el. commandment. -fjende, -fiende se -haber. -fjendst, -fjendstlig a hostile to man. misanthropical. -fjendstabs misanthropy. -fild human industry. -forstand h. understanding; han har ikke engang almindelig - he wants even common sense. -føder human foetus. -fragt human freight. -frygt fear of man. -føde human food. -følelse human feeling. -gerning work of man, human labour. -gunst the favour of men. -haand hand of man, human hand. -had misanthropy. -hader misanthrope, man-hater. -handel traffic in human flesh. **Menneske** a mankind, humankind. **Menneske** a human heart. -hjælp human aid. -hob crowd of people. -hoved human head. -lender judge of character, humanist, one who knows man el. human nature. -klasse class of men. -slægt human sagacity. -kraft human power. -krop human body; h. carcass. -kundskab knowledge of men el. human nature. -lærlig a humane, charitable, philanthropic. -lærlighed philanthropy, charity, love of mankind, the milk of human kindness. -lød human flesh. -løn se -slægt. -lidelse human suffering. **Menneske** a human; (menneskelærlig) humane; det er -t it is human nature; berøm det skulde hændes mig noget -t if anything should happen to me; -adv humanly; humanely; -talt humanly. **Menneskelighed** c humanity. **Menneskeligheden** a anthropomorphous, anthropoid. **Menneskelig** vis adv after the manner of men. **Menneske** liss human life; Tab af - loss of life. -magt human power. -masse crowd. -myr swarm of people. -mængde crowd. -natur human nature. -navn name of man; han fortjener ikke engang - he does not even deserve the name of man; (som man giver f. Uds. en Hund) man's name. -offer human sacrifice, anthropothysia. -ofring human sacrifice. -ord word of man. -paafund device of man. -par pair el. couple of human beings. -plager tormentor of men. -pligt duty of man. -race race of men, race of mankind. -ran kidnapping. -rauer kidnapper. -rettighed right of man. -ros praise of men. -rød se -ran. -røst human voice. -rover

je -raner. -samfund community of men, human society. -sands je -forstand. -fund human disposition. -sjæl h. soul. -staving human being. -stærn h. ordure. -skelet human skeleton. -stif. selfe human shape. -styg a shy (of man); bare -shun the society of men. -stygshy shyness. -stæbne destiny of human beings. -stægteri butchery. -stægt mankind, human species. -stemme je -røst. -styrke human strength. -sværm swarm of people. -tab loss of human life. -tilværelse existence of man. -tom a deserted; (ubeboet) desolate. -tomhed solitude. -tummel the stir el. bustle of (many) people. -vandel conduct of man. -vel weal el. welfare of mankind. -ven philanthropist. -venlig a philanthropic, benevolent. -visdom human wisdom. -vrimmel crowd el. throng of people. -værde human power. -værd worth (of man). -værbig a human, worthy of (a) man. -værbighed dignity of man. -værk work of man. -væsen (et) human being; (Rennefæts Væsen) h. nature. -æbende a anthropophagous, man-eating. -æber man-eater, cannibal, pl anthropophagi; (haj) white shark, *Squalus carcharias*. -æberi cannibalism, anthropophagy.

**Mens** adv while.

**Mensa'l'igaard**, -gods estate, lands, appropriated to a church living.

**Mens'les** vt maim.

**Menstruatio'n** c menstruation.

**Mensu'r** c mensuration, measurement.

**Mens'svoren** a mainsworn. -sværge vi main-swear, perjure one's self, swear a false oath, make a false affidavit.

**Menta'l** a men'tal. **Mentu'te**: 1 i - carry one.

**Mentor** c mentor, monitor.

**Menn'** [fr.] c bill of fare.

**Mennet'** c -ter min'uet.

**Mer**, **Mer** a & adv more, ifte - end no more, not more, than, as little as; - end tilstræffelig amply sufficient; ifte et Orð -! not another word; hvad -? what else? hvad - er more than that, moreover; det er en Mar'ag - that's an additional reason; jeg ser ham aldrig - I shall never see him again, I shall see him no more. han er ifte - til he is no more; jeg kan ifte spise - I can't eat any more; jeg kan ifte - I give in, give it up, I am exhausted, knocked up, worn out; jo -, desto bedre . . . the more . . . the better; saa meget - som especially el. all the more as. saa meget - værdifuld som the more valuable that; noget andet og - end something more and other than. **Mer'agtig** a se **Meret**. -bemeldt a oft-mentioned. **Merendels** adv F mostly. **Meret** a F morish. **Mer'forbrug** extra consumption.

**Mer'gel** c marl. -agtig a marly, marlaceous. -art species of marl. -blandet a mixed with marl. -bolle (spheroidal) concretion of marl. -brud se -grav. -grav marl-pit. -graver marl-digger. -gravning digging of marl. -grus marly gravel. -gødning marling. -jord marly soil. -kalk marly limestone. -kærre tip-cart. -lag layer of marl. -sandsten marly sandstone. -stifer marl slate. -sten marlstone. **Mer'gle** vt marl. **Mer'gling** c marling.

**Merian** c marjoram, *Origanum*.

**Meridia'n** c -er merid'ian; gaa igennem -en pass el. cross the m. -bue meridional arc. -passage meridian passage el. transit. **Meridiona'l** a merid'ional.

**Merindtægt** c surplus receipts

**Merino** n meri'no. -faar merino.

**Merit'er** pl F achievements.

**Mer'cantil** a mer'cantile.

**Merku'r** c (Sub og art) Mer'cury; chem mercury. **Mercuria'l** c mercur'ial (medicine). **Mer-**

**curia'l**. mercurial. **Mercurialis'm**: c disease induced by the use of mercury. **Mercurialis'ke** blue pill. **Mercuria'l'st** a mercurial. **Mercurial** sygdom se **Mercurialis'me**.

**Merku'ri'lorid** mercur'ic chloride. -salt mercuric salt (o. fl.).

**Merku'ro'jodid** mer'curous iodide. -salt mercurous salt (o. fl.).

**Merle**, **Merling** se **Merle**.

**Meroving'jer** c, pl =, -ist a Merovingian.

**Merø** se **Merø**.

+**Merø** c P = **Rommers**.

**Merstum** n meerscham, kleskil, sea-foam, sea-froth. — **Merstums'hoved** m. bowl. -pipe meerscham (pipe).

**Mer't'imag** F a morish taste. -udbytte extra profit. -udgift excess of expenditure.

**Mesallian'ce** c -r misalliance; indgaa en - make a misalliance.

**Mes'a'n** c J, spanker, (+ mizen). -boom spanker-boom. -gaffel spanker gaff. -gæster mizen-men. -gibtoe sp. brails. -hals sp. tack. -mast m. mast. -røst mizen channel. -stag m. stay. -stagssejl m. staysail. -stang m. topmast. -vant m. shrouds el. rigging. -væselhoved m. cap

**Mesmeris'me** c mes'merism.

**Mesning** c se **Messen**.

**Mesopotam'ien** n Mesopotamia. -ist a Mesopotamian.

**Messe** c -r mass; (for Helgen) saint's day; (kort Mar'ed) fair; gaa i -, høre - attend mass; holde - celebrate mass; læse - say mass, mass. **Messe** vi & i (i protestantiske Kirker) chant, intone, intonate; (katolik) say mass.

**Messe** c J (fælles Vord) mess; se -lufaf; holde - sammen mess together. **Messe** vi mess.

**Messe|bog** mass-book, missal. -bord se **Altar-bord**.

**Messebord** J, me's-table.

**Messe|brød** communion bread. -bræn sexton. verger. -dragt (massing) vestment. -bug (katolik) corporal. -fald no (divine) service, failure of s.

**Messefor'kander** c J, caterer.

**Messe|hagel**, -laabe chasuble.

**Messehammer** c J, mess-mate.

**Messe|kapel** chant(e)ry. -katalog the Leipzig list of new publications.

**Messekæbel** c J, mess-kettle

**Messe|kloster** se -førl. -kloffe mass-bell. -klober se -dragt.

**Messe|kok** J, mess cook. -lufaf mess-room, mess-place; (Officers'messe) wardroom, gun-room.

**Messe|læsning** c saying of mass. **Messe|en** c chant, intonation. **Messeoffer** sacrifice of the mass.

**Messepenge** J, table-money, (ved Indtrædelse) entrance (money).

**Messe|præst** mass-priest. -sang singing at mass. -storte, -førl surplice, (katolik) alb.

**Messestjener** c J, mess-man.

**Messevin** c communion-wine.

**Mess'i'** as the Messiah. -a'nt a messian'ic.

**Messing** n og c brass. -arbejde brass-work. -beslaet a brass-mounted. -bist latten-brass, brass-plate. -brænder brass-maker. -bütte brass-forge. -knop brass button. -plade, -stift brass-plate. -stue brass screw; F en bitte med -r one more of the same type. -stuebrazier. -streg (paa musikalske Instrumenter) brass-wire string. -traad brass-wire. -tøist brass-wire gauze. -tøj. -vare pl brass-ware. -værk brass-forge.

**Me'st** (F og i. mest) a & adv most; min -t lid most of my time; for det -e mostly, for the most part; generally; det -e mæstige as much as possible. han er -t ærgerrig he is the most ambitious, paa

— yoretomme in the most obliging manner.  
**Mettemeld** adv se: for bet meste.

**Metter** c -e master; **Strimur** master-mason;  
**Handværk** master-workman; **blive** - (i et Lav)  
 at the freedom of a company; **gere til** - (blandt  
 rimurerne) raise; **være** - i (en Kunst) be master  
 of; be an adept, a proficient in; **ingen** - no good  
 and (at); **være** - paa (et Instrument) be a pro-  
 ficient on; **hvem har været** - for dette? whose  
 workmanship is this? **han har fundet sin** - he has  
 met with his match; **spille** - play the master;  
**n** (i Spil) the conqueror, the decider, (i Skift)  
 the conquering rubber; - **Grif F** the rod, switch.  
**Metterarbejde** masterwork. - **brev** master-trades-  
 man's certificate. - **daad** masterly deed, master  
 stroke. - **dig** masterly poem. - **digter** master  
 poet. - **haand** the hand of a master, a masterly  
 and. - **Metterinde** c mistress, master's wife.  
**Metterlænge** hangman's assistant. - **for** master  
 book. - **lav** body of masters of a trade. - **læstic**  
 top-form, head class (in grammar schools).  
**læsticner** c -e scholar of the head class. **Metter-**  
**ig** a masterly. **Metterlighed** c masterliness.  
**Metterløn** master's hire. - **maleri** master-piece.  
**mand** (Starprester) executioner. - **mandsfolk**  
 executioner's servants. - **mandsbrøge** executi-  
 oner's fee. - **navn** name of master. - **pensel**  
 pencil of a master. - **prøve** se - **stille**. - **pulver**  
 bagistry. - **rob** se - **urt**. - **roer** champion rower.  
**sang** master-song. - **sanger** master-minstrel.  
**Metterstab** a mastery, mastership. **Metterstus**  
 masterly shot. - **stælm** arch-rogue. - **stille** masterly  
 performance. - **spiller** masterly player cf. per-  
 former. - **stykke** master-piece; master-stroke; (for  
 a blive M.) piece of work done by a journey-  
 man for passing as a master. - **stus** foreman  
 of a workshop, head-journeyman. - **træl** masterly  
 move, master-stroke. - **turnering** (Staf) masters'  
 tournament. - **tyv** master-thief. - **urt** master-  
 wort, *Imperatoria*. - **værk** masterly work cf. per-  
 formance. **Mettere** of school, critics, find fault  
 with.

**Metis** c -er mestizo, mestino, mestee.  
**Metacentrum** n metacentre.  
**Metasor** c -er met'aphor. - **ist** a metaphor'-  
 cal.

**Metasorfor** c hydric metaphosphate.  
**Metasor** metaphysics pl. - **stiller** meta-  
 physic'ian. - **stille** a metaphys'ical.

**Metall** n -ler met'al; brass, bronze. - **are** vein  
 of metal. - **agtig** a metall'ic. - **arbejde** m. work.  
**arbejder** worker in metals, brazier. - **aste** me-  
 tallic ashes pl. - **bad** balneum, bath. - **befæstet**  
 a metal-fastened. - **blanding** metallic composi-  
 tion, compound. - **brud** fracture of a metal.  
**bælg** brass coak. - **drejer** turner in metal.  
**farve** (metallagtig f.) metallic colour; (f., som  
 fiberede af M.) metalline colour. - **fernis** me-  
 tallic varnish. - **forhænde** of metal. - **forraab**  
 bullion. - **fæstet** a metal-fastened. - **glans** metallic  
 lustre. - **guld** Dutch gold, leaf-brass. - **holdig**  
 a metalliferous. - **hånd** metal sheathing. - **lille**  
 metallic oxide. - **jord** metallic earth. - **lille** se  
 - **lille**. - **kanon** brass-cannon. - **knop** metal button,  
 (bul) shell-button. - **komposition** se - **blanding**.  
**lunge** (aldeles renset Metall) regulus. **Metallist**  
 a metallic, metalline. **Metallist** n -er met'-  
 allist. **Metallurg** c -er met'allurgist. **Metall-**  
**lurgi** c met'allurgy. **Metallmøder** gangue.  
**met** crystal tin. - **opløsning** metallic solution.  
**oxid** metallic oxide. - **pakning** metallic pack-  
 ing. - **pauze** (Dmp.) brass. - **papir** Dutch metal  
 paper. - **plade** metal-plate. - **ring** brass ring.  
**rug** (Bogh.) metallic back. - **septer** J. metal  
 branchion. - **stam** scoria (pl scoriae), scum cf.  
 dross of metals. - **spejl** metallic mirror. - **spiger**

composition nail. - **streg** wire string, music  
 wire. - **støber** metal-founder. - **strib** false leaf  
 -silver. - **træd** wire. - **trist** wire gauze. - **været**  
 pl hardware, metallic goods. - **værdi** intrinsic  
 value.

**Metamorf** ist a metamo'rphic. - **ose** c -r  
 metamo'rphosis.

**Metantimon** hydric c hydric metantim'onate.

**Metathese** c metath'esis.

**Meteor** n -er me'teor. - **fall** fall of aerolites.  
**Meteorist** a meteor'ic(al). **Meteoris'me** c me'-  
 teorism. **Meteorit** c -er me'teorite. **Meteor-**  
**jærn** meteor'ic iron. **Meteorals'g** c -er meteorol'-  
 ogist. **Meteorologi** c meteorol'ogy. **Meteor-**  
**als'g** a meteorolog'ic(al). **Meteorstål** mete-  
 oric steel. - **sten** aerolite, meteoric stone.

**Meter** c -tre meter, metre. - **systemet** the met'ric  
 system.

**Methusalem** Methuselab.

**Methyl** n meth'yl, methyle. - **alkohol** methyl'ic  
 alcohol cf. spirits. - **æter** pyroligneous ether.

**Metrie** [fr.] n trade, calling.

**Methode** c -r meth'od; system; bringe - i  
 meth'odize, reduce to method. - **bist** c method'ic.  
**bist** a method'ical. - **bist'me** c meth'odism.  
**bist** c -er meth'odist. - **bist'ist** a methodistic(al).

**Metonymi** c meton'ymy.

**Metspe** c -r met'ope.

**Metris** c met'rical art. **Metrist** a met'rical.  
**Metrister** c -e metricist. **Metronom** c -er met'-  
 ronome.

**Metropolist**, -lita'n c -er metropol'itan. - **li-**  
**ta'n** metropol'itan.

**Metrum** n metre.

**Mettwurst** c German sausages.

**Mexico** n Mexico. **Mexicaner** c -e, -in'be c  
 -r, mexika'nst a Mex'ican.

**Mezzani** n c -er mez'zanine.

**Mezzosoprano** c low soprano, second-treble  
 voice, mezzo soprano.

**Miasma** n miasma. - **tist** a miasmat'ic(al).

**Miau** n & int mew. - **e** vi mew. - **en** c mew-  
 ing.

**Michael** el Mi'chael.

**Michigan** sen Lake Michigan.

**Mid** c -er, se **Mide**.

**Middag** c afternoon. **Middags** fest, -mad  
 afternoon repast.

**Middelbælt** a middle-aged.

**Midas** n Midas' ear (ogf. so, *Haliotis Midas*).

**Middag** c (Mid) noon, midday, noon-day;  
 (Middag) dinner; om -en at el. about noon; i  
 Gaar -(s) yesterday at noon; spise til - dine;  
 spise Gæster til - dine off el. on pheasants; blive  
 til - stay (for) dinner; bede en til - invite one  
 to dinner; De spiser naturligvis - hos mig of course  
 I shall see you to dinner; hvad skal vi have til - ?  
 what shall we have for dinner? sove til - take  
 a nap after dinner; sove indtil - sleep till noon;  
 en Cigar før, efter, -en Joe an ante-prandial, post  
 -prandial cigar - **Middags**absent c half  
 boarder. - **befid** day's work. - **blund** se - **sur**.  
**sevn**. - **bord** dinner, dinner-table; ved -et at  
 dinner. - **cirkel** meridian. - **flade** meridian plane.  
**gilbe** dinner-party. - **gæst** dinner guest. - **hebe**  
 noon-day heat. - **hulle** rest at noon, siesta,  
 noonning. - **højde** at meridian altitude. - **lister**  
 transit-instrument. - **lreb** meridian. - **lag** noon  
 -tide; i -et about noon. - **linie** meridian line.  
**luft** air at noon. - **sur** se - **sevn**. - **lys** light of  
 noon. - **maaltid**, -mad dinner. - **punkt** meridional  
 point. - **ro** se - **hulle**. - **sestas** dinner party. - **stugge**  
 shadow at noon, noontide shadow. - **sol** meridian  
 sun, noonday sun. - **spise** dinner. - **stråle** noon-  
 tide ray, meridian sun-beam. - **stund** noon-tide,  
 hour of noon. - **sevn** nap after dinner, after



-dinner (joc post-prandial) nap. -taffel se -bord.  
-tid noon-tide. -time (fra 12—1) hour of noon;  
(Spisetime) dinner hour.

**Midbel** *n* -bler means; vehicle; expedient;  
hjælp: remedy; *plys* medium; *pl* (Formue)  
means; ifte lade noget - uforøgt leave no stone  
unturned; -blærne til at (the) wherewithal to;  
leve af sine -bler live upon one's means.

**Midbel** *a* middling; - af højde of middle height.

**Midbelaar** *n* average year.

**Midbelafstand** *c* middle distance.

**Midbelalder** *c* middle age; -alderen the  
Middle ages *pl*. -alderlig *a* mediæval. -aldernde  
*a* middle-aged.

**Midbelbar** *a* indirect, mediate. -hed *c* me-  
diateness, indirectness.

**Midbelbegavet** *a* fairly gifted.

**Midbelbevægelse** *c* mean velocity.

**Midbelbredde** *c*, *ast* middle latitude. -sejlads  
*m*. 1. sailing.

**Midbelbrud** *n* (i SaaS) ward.

**Midbelbybde** *c* mean depth.

**Midbelbybgaende** *n* average *el*. mean draught.

**Midbelerts** *c* middling ore.

**Midbelfarve** *c* middle colour, mezzo-tinto.

**Midbelgang** *c* (Stron.) mean daily rate.

**Midbelgods** *n* middling goods *pl*.

**Midbelgrad** *c* mean degree.

**Midbelhastighed** *c* (f. *El.* *Spjets osv.*) mean *el*.  
average speed *el*. velocity.

**Midbelhavet** the Mediterranean. — **Midbel-  
havsflaade** *c* Mediterranean fleet. -lande Me-  
diterranean countries, countries of the Mediter-  
ranean.

**Midbelhøj** *a* of middle height *el*. stature.  
-højde *c* (Gennemsnit.) mean height; (Mellem-)  
middle height, medium height; omtrent af -  
about the middle height; under - under the  
average height; en Mand under - an undersized  
man.

**Midbelhøst** *c* average crop.

**Midbelklasse** *c* (i Skole) middle form; -n the  
middle classes.

**Midbelkløffet** *n*, *ast* mean time.

**Midbelkurs** *c* mean *el*. medium course.

+**Midbelkøst** *a* Mediterranean.

**Midbelled** *n* middle member; (af en Finger *el*.  
Taa) middle phalanx.

**Midbellevetid** *c* average length of life.

**Midbellinie** *c* middle line.

**Midbelmandig** *a* middling, indifferent, me-  
diocre. -hed *c* mediocrity.

**Midbelmiddag** *c* mean noon.

**Midbelmidnat** *c* mean midnight.

**Midbelplan** *n* (Bygn.) half-breadth plan.

**Midbelpris** *c* average price.

**Midbelpunkt** *n* centre.

\***Midbel** *a* middling, average, medium. -aar  
average year.

**Midbelsalt** *n* neutral salt.

\***Midbelstid** *c* herring in the fourth year.

**Midbelstole** *c* lower grammar school.

**Midbelstags** *c* average kind, middle sort.

**Midbelsol** *c*, *ast* mean sun. -aar mean solar  
year. -dag mean solar day. -tid mean solar  
time. -ur mean solar clock.

**Midbelstort** se -stags.

**Midbelstøt** *n*  $\perp$  midship-frame; (paa Skibs-  
tegning) dead-flat.

**Midbelstand** *c* the middle classes *pl*; (f. *El.*  
Barometer) ordinary level.

**Midbelstor** *a* middle-size, medium-sized.

**Midbelstreg** se -linie.

**Midbelstørrelse** *c* middle *el*. medium size.

**Midbeltal** *n* mean; tage -let af strike an average  
of, efter et - on the average.

**Midbeltemperatur** *c* mean temperature; (se  
aarlige - the mean annual t.; Vinterens - the  
mean winter t.

**Midbeltid** *c* mean time.

**Midbeltilstand** *c* middle state.

**Midbelting** *c* se Mellemting; (ligegyldig *T.*) some-  
thing indifferent, adaphoron.

**Midbeltryk** *n* mean *el*. middle pressure.  
-tryksmaskine middle pressure engine.

**Midbelvand** *n*, -vande *pl*  $\perp$  half flood.

**Midbelvarme** *c* se Midbeltemperatur.

**Midbelvej** *c* middle course, mean; den gylde-  
- the golden mean, the happy medium; holde  
- hold the mean, strike a mean, steer between.

**Midbelvægt** *c* mean weight.

**Midbelværd** *n*, -værdi *c* mean value *el*. price.

**Midde** *c* -r mite, *Acarus*.

**Midfaste** *c* the middle of Lent, mid-lent  
-søndag fourth Sunday in Lent.

**Midlanter** *er pl* Mid-lanites.

**Midje** *c* middle, waist. -nat post, se Ribmar  
+svær *a* thickset.

**Midle** *vi* mediate. **Midler** *c* -e mediator.  
intercessor. +**Midlerste** *c* -r mediatress, media-  
trix.

**Midler/tid** *adv* se I midlertid. -tidig *a* provi-  
sional, temporary, interim; — *adv* provisionally.  
*ad* interim, temporarily.

**Midnat** *c* midnight; om, ved - about, at mid-  
night. **Midnatlig** *a* midnight. — **Midnatsgal**  
*n* midnight crow. -højde altitude at midnight  
-klokke midnight bell. -mulm *m*. gloom (o. fl.).  
-solen the midnight sun, the unsetting sun  
-stund, -tid midnight, dead of the night. -time  
midnight hour.

**Midret** *a* mity.

**Midshipmand** *c* midshipman, *F* middy.

**Midsummer** *c* midsummer. — **Midsummer** *c*.  
dag midsummer-day. -nat midsummer-night  
-tid midsummer-tide.

**Midt** *adv*: - ad, se - efter; (Kommando) eye-  
front! - efter after *el*. along the middle (of  
- for, - foran before the middle *el*. centre of  
straight before; - i in the middle of, *se* amidst  
amid, in the midst of; - i Luften in mid-air.  
- iblandt in the midst of; - igennem through  
the middle of, straight through; - imellem  
midway *el*. half way between; - om Dagen in  
the middle of the day; - om Natten in the dead  
of night; tage en - om Ribet seize one round the  
waist; vi er - oppe i *se* we are in the thick of;  
- over above the middle of, straight above;  
gaa - over break in two; - paa in the middle  
of; til - paa Benet mid-leg; - paa Havet in mid-  
-ocean; - under under the middle of, (om Tiden,  
in the midst of. **Midt** *ad* se over. **Midte** *c*  
middle; i vor - in the midst of us, among us;  
af sin egen - from themselves; en af vor - one  
from among us. **Midter** (i Sm.), se **Midt**.  
**Midterst** *a* *sup* midmost, middlemost, middle  
**Midtfigur** centre figure. -fjerds *adv* se -læst.  
in the middle of the bay. -løst fitch. -gang  
middle walk *el*. gallery. -gruppe central group  
-linie middle *el*. centre-line, median line. -løst  
*adv* (in) mid-channel. -nerve  $\S$  midrib. -parti  
central part. -punkt centre, central point; her  
(i Skjold) fesse-point. -punktflende *a* centrifugal  
-punktflende *a* centripetal. \***Midtre** *comp* se  
**Midterst**. **Midt/ribbe** midrib. -rib central nave  
-rib *adv* in (the) midships, amidships. -rib  
affecting midship compartment (o. fl.) -rib.  
Ginsefter waist nettings. -ribspartiet the  
midships. -skjold her inescutcheon. -sommer  
se Midsummer. -strøm centre-current. -strøm  
*adv* in the middle of the stream *el*. current, in  
mid-stream. -strømsende se -strøm. -stykke centre

-piece, central piece. -*fund* *adv* in the middle of the sound, mid-channel. -*taarn* central tower. -*vands*, -*vaters* *adv* mid-channel, mid-stream; in mid-sea. -*vej* mid-way. -*vejs* *adv* (henad Ribten af en Vej) in the middle of the road; (halvvejs) half-way, mid-way. *Midvinter* *c* mid-winter. *Mid(t)inters* in the middle of winter.

*Mig* *pron pers* me (som Objekt, naar Subjektet er: jeg) myself; bet er - It is I; for - gerne I have no objection, I don't care, I don't mind; en Ven af - a friend of mine.

*Migræne* *c* me'grim.

*Mille* *c* (Rebfl.) stake-head.

*Mikkel* Michael; (Ravn for Ræven) Renard, Charley; *cont* the Germans. — *Mikkels* *aften* Michaelmas-eve. \* -*bær* *se* Bølle. -*dag* Michaelmas-day. -*gaas* Michaelmas-goose. -*gilde* Michaelmas-feast. -*messe* Michaelmas.

*Millepæl* *c* (Rebfl.) warping-post.

*Milmæl* *n* F *se* Ristmæl.

*Mils* *c* (Mbe) mico, *Jacchus argentatus*.

*Milrs* *b* *c* -er microbe.

*Milro* *se* *u* *c* -er mi'crophone. -*løl* *ter* *pl* mi-crococci. -*løl* *me*, -*løl* *mus* *c* mi'crocosm. -*me* *ter* *n* microm'eter. -*løl* *p* *n* -er mi'croscope. -*løl* *p* *c* micros'copy. -*løl* *p* *ist* *a* microscop'ic(al).

*Mil* *c*, *pl* = & -*c*: *banst* - (4 1/2 engelske) Danish mile; *norst* - (7 engelske) Norwegian mile; *engelsk* - mile; *toft* *el.* *geografisk* - German mile; *fransk* - league; *geometrisk* - measured mile; *en* *Mils* *sej* about a (Danish *el.* Norw.) mile; *et* *Par* *Mils* *sej* a (Danish *el.* Norw.) mile or two; *en* *god* - a (good) long mile.

*Mila* *nas* *n* Mil'an. -*ne* *ter* *c* -*c*, -*ne* *ist* *a* Milanese (*pl* =).

*Mild* *a* (ille *starp*, *haard* *el.* *sur*; *jo* *sagtmodig*, *venlig*) mild; (lemfældig) lenient; (blid, from) gentle; -*t* *sej* mild *el.* open weather; - *Regn* gentle rain; -*c* *Stiftelser* charitable institutions; -*c* *Gaver* charities, benefactions; — *mildt*, + *mildelig* *adv* mildly; leniently etc.; -*est* *talt* to say the least (of it), to say no worse, speaking below the mark (*lattes* *gerne* *bagefter*). -*heb* *c* mildness, gentleness; lenity. -*ne* *et* (formilde, lindre) mitigate, alleviate, temper; (formilde, berolige) soothe, appease; — *vi* - *fig.* -*s* *grow* milder; *bet* -*r* *i* *sejret* the weather is getting milder.

*Mile* *c* (+*n*) -*r* (paa *Lomme*) bit.

*Mile* *c* -*r* (Ruimle) charcoal-kiln.

*Mileantal* mileage. -*bred* *a* miles *el.* a mile broad.

*Milebrænde* *n* wood for charring.

*Milehøj* *a* miles *el.* a mile high.

*Milekul* *n* charcoal.

*Milekæde* *c* curb-chain.

*Milelang* *a* miles *el.* a mile long. -*maal* mile-measure. -*penge* (tillands) mileage; *J* distance money. -*pæl* mile-stone.

*Milerøg* *c* smoke from a charcoal-kiln.

*Mile* *ist* *a* Milesian.

*Mile* *ist* *se* relay at every mile. -*sten*, \* -*stolpe*, -*støtte*, *se* -*pæl*.

*Mile* *t* *n* Miletus.

*Mile* *tal* number of miles. -*vidt* *adv* miles, for miles.

*Milien* *[fr.]* *n* surroundings, entourage.

*Militaris* *me* *c* mil'itaryism.

*Milits* *c* militia.

*Militær* *a* mil'itary. *Militær* *c* mil'itary man, soldier. *Militær* *n* military, soldiery. -*ed* military oath. -*etat* army (list). -*frakte* military coat. +*fri* *a* free from military service. -*grænser* the m. confines *el.* frontier. -*hue* soldier's cap. -*klæppe* m. cloak. -*klæde* army cloth. -*læge* military surgeon. -*orkester*

military band. -*person* military man. -*stand* m. profession. -*straf* m. punishment. -*tjeneste* m. service.

*Millegræs* *n* millet-grass, *Milium*.

*Miljard* *c* -er mil'liard.

*Milning* *c* (Hjst), *se* Bøjer.

*Miljo* *n* *c* -er mil'ion. *Miljo* *nte* *a* millionth. *Miljontedel* millionth (part). *Miljo* *vis* *adv* by millions. *Miljo* *ner* *c* -er millionaire, plum-man.

*Milt* *c* milt, spleen. -*(blod)aare* splenic vein. -*betændelse* splenitis. -*brand* anthrax, splenic fever. -*bregne* hart's-tongue, *Scolopendrium officinarum*. -*plaster* antisplenetic plaster. -*sting* stitch in the region of the spleen. -*svulst* swelling of the spleen. -*syg* *a* splenic, hypochondriac, hipped. -*sygdom*, -*syge* spleen, hypochondria. -*urt* golden saxifrage, *Chrysosplenium*.

*Mime* *c* -*r* mime. *Mimif* *c* mim'ics *pl*, mim'ic art; play of feature. *Mimifer* *c* -*e* mim'ic. *Mimif* *a* mim'ic(al).

*Mimose* *c* -*r* mimosa, sensitive plant.

+*Mimre* *vi* mumble, munch.

*Min* *pron poss*, *n* mit', *pl* mine (conjunctio) my, (absolut) mine, my own; mit Barn my child; Barnet er mit the child is mine; han sørge for mig og -*c* he took care of me and my family; i - *Egn* in our part of the country; denne - *Have* this stomach of mine; min Herre, o. fl. *se* Herre, Frue, Frøken, Dame; jeg forlanger kun mit I only ask for my own, for my property; jeg kan gøre med mit, hvad jeg vil I can do what I will with my (mine) own; mit og dit the right of property; han har selv bragt Brevet + til mit he took the letter to my home in person; jeg skal gøre mit dertil I'll do my best; jeg gør hans Ord til -*c* I am entirely of his opinion, I agree with every word he says.

*Minare* *t* *c* -er min'aret.

+*Minde* *n* (Munding) mouth, outlet.

*Minde* *n* (Samtykke) consent.

*Minde* *n* -*r* (Erindring) reminiscence, remembrance; (Mindehæfte, Husomhæfte) remembrance, memory, commemoration; (Erindringstegn, Minde-tegn, Mindemærke) memento, remembrance, memorial; association; bet som, raabte mig i - it entered my mind, thought, I was reminded of (it); talde en nt i - *se* en nt til - call st to one's remembrance; jeg drages ille til - I cannot call to mind; bet er os endnu i frist - it is still fresh in our memory; bet er gaaet mig af - it has escaped my memory; lægge paa - keep in mind, treasure up in one's memory; til - om in commemoration of, commemorative of; forny -*t* om revive the memory of; i Mands - within *el.* in the memory of man, within living memory. *Minde* *et* (om) remind, put in mind (of), call to one's remembrance, (advarende) warn; — *minde* *et* (+minde *fig*) recollect, remember, call to mind; jeg -*s* at have truffet ham I remember meeting him; om jeg -*s* ret if my memory serves me. *Minde* *blad* memorial. -*blomst* memorial flower. -*dag* records *pl*. -*dager* commemorative toast; samme -*et* for drink a toast, commemorative of. -*digt* commemorative poem. -*fest* commemorative festival, commemoration. +*frøb* pleasures of memory. -*gave* remembrance, souvenir, keepsake, memorial. +*glimt* reminiscence. -*hellig* *a* of sacred memory. -*højtid* *se* -*fest*. -*krø* memorial cross. -*krans* memorial wreath. -*krøb* *se* -*digt*.

*Minde* *lig* *a* amicable; — *afgjorte* compromise. -*heb* *c* amicable adjustment; i - by consent, by agreement of both parties; Sagen blev afgjort i

— the matter was compromised el. amicably adjusted.

**Minde|lse** c -r (Baamindel) admonition, reminder; (af Engdom osv.) slight touch, return, reminiscence. -ord *pl* commemorative words *pl*. -penge medal. -rig a rich in recollections. -rune se -digt. -sang se -digt. -stift memorial; (Jubstift) inscription. **Minde|mærke** a -r monument, tomb; memorial. **Minde|sten** monumental stone. -støtte monumental column. -taare tear of remembrance. -tale commemorative oration, memorial address. -table memorial tablet el. plate. -tegne remembrance. -vers memorial verse. -værdig a memorable.

**Minde** a smaller, less, minor, +lesser; — poetiske Strifter minor poems; — Digtere minor poets; den — Katekismus the shorter catechism; — Sejlskibe (rather) small houses; — *adv* less; (end) — still less; se **Minde**; *itse* — no less; en Tomme — end 3 Tommer an inch short of six feet; han er intet — end rig he is any thing but rich; saa meget —, det — so much the less; hvor meget — how much less; med — unless (ba indeed); *itse* — . . . forbi not the less . . . because; — god not quite good, not so good as might be; — anbefalelsesværdig hardly to be recommended (o. fl.). **Minde|aarig** a under age; efterlevende en — Son leaving a son in his minority; være — be a minor, be under age. -aarighed c minority, nonage. -aring c -er minor. +mand one declared infamous by a legal sentence. -tal minority. **Minde|ste** vt diminish; — Sejl shorten sail; — et Stibes fart lessen, slacken, deaden, a ship's way. **Minde|stelse**, **Minde|stning** c diminution. **Minde|st** a least, smallest; *itse* det -e not a vestige, not a bit, not a farthing; i det -e at least; *itse* i -e Maade not in the least; (naar Taler er om to, bruges gerne Komparativ): giv mig det -e Stykke, og behold du det andet give me the smaller piece, and keep you the other; det — mulige a minimum; reducere til det — mulige minimize (as much as possible); det -e af Børnene the youngest of the children; — *adv* least; (i det mindste) at least, (gerne bagefter) at the least; det -e man rører berøbt at the slightest touch el. if you touch it ever so slightly.

**Mine** c -r (Ansigtsstræk) mien, air, look; en barsk — a stern look; give sig — af pretend to be, set up for; gøre — til at make a show of, make as if he would; gøre -r til en make signs to one; uden at fortræffe en — without changing a feature; holde gode -r med en keep up appearances with one; gøre gode -r til flet Epil put a good face on a bad business, set a good face on it.

**Mine** c -r (underjordigt Grav el. Hul) mine; lade en — springe spring a mine; lade alle -r springe *fig* leave no stone unturned. -arbejder miner. -baad torpedo(boat). -brønd well. -bygger miner. -bygning mining, construction of mines.

**Mine|fartøj** se -baad. -forvar defence by torpedoes. -galleri, -gang gallery (of a mine). -graver miner. -gravning mining. -hals neck of a mine. -kammer chamber of a m. -trig mining. -kurv mine-basket. -ledning charge of the mine. -mester mining-engineer. -pølse canclason.

**Minera|l** n -er & -ier min'eral. -bad mineral bath. -blaat se Bjerg. -farve mineral colour. -hvidt mineral white (o. fl.). -kabinet se -samling. -laf pink colour. **Mineralo|g** c -er mineralogist. **Mineralogi** c mineralogy. **Minerals|gift** a mineralog'ical. **Mineral|olie** mineral oil. -purpur mineral purple. -rigdom mineral wealth. -rige mineral kingdom. -samling collection of minerals. **Minera|l|st** a min'eral. **Mineral|stort**

slate-black. -sprø mineral acid. -vand minera. water. -vands|fabrikant mineral water manu. facturer.

**Miner|bor** miner's borer. -ebber|sp trap-door spider, Ctenisa. -frugt blasting-powder. -kunst art of mining. -kølle sledge. -korte slow-match. -værktøj miner's tools.

**Miner|re** vt mine; — bort blast.

**Miner|vinkel** se Stirk.

**Mine|spil** play of features. -sprag pantomime.

**Mine|sprængning** explosion. -tragt funnel of a mine. -træbet, -tømmer lining; pitprops. -væb arraign.

**Miniatu|r** c min'ature; i — in miniature, in little; diminutive; tegne i — draw in little. -maler miniature-painter. -maleri miniature painting.

**Minie** se Ronie.

**Minimium** n minimum; reducere til et — minimize. — **Minimums|afstand** minimum distance (o. fl.). -grænse the lower limit.

**Minist|er** c -ire min'ister, secretary of state, (Gefandt) envoy, minister; + for Stirk og Undervisningsvæsen minister of ecclesiastical affairs and of public instruction. -anslag impeachment of a minister. -ansvarlighed a minister's responsibility, ministerial r. -bort ministers' table. -bænk ministers' bench. **Ministeria|bog** church register. **Ministeriel** a ministe'rial; be -le the ministerialists. **Ministerium** a -ier (det hede) ministry, cabinet; (det enkelte) department; træde, komme ind i -iet enter the ministry, come in (el. into office); træde ud af -iet go out; være i -iet be in (office); + -iet for Stirk og Undervisningsvæsenet the church and school department. **Minister|konference** ministe'rial conference. -krise ministerial crisis. -post minister's office. -præsident premier. -raad council of state, council of ministers. -resident resident minister. -skifte change of ministers el. ministry. -taburet seat in the cabinet. -værdighed ministerial office.

**Minde** vi F decrease, get low; vt se **Minde**.

**Minnesanger** c Minnesinger (a kind of German minstrel).

**Minus|ere** + vt lessen, diminish. -it'er *pl* Min'orites. -it's c -er minor'ity; være i — be in a el. the minority.

**Minotau|r** c Min'otaur.

**Minus|et** *adv* F really, on my word.

**Minus|end** c min'uend.

**Minus** a minus; *adv* less, minus. -inde|st|fej subtrahitive index-error. -tegn minus sign.

**Minus|et** c -ier minuscule.

**Minut** a & c -er (Tidsm. og Bæm.) min'ute; (usjagtigt) paa -en to a m., to the m.; jeg skal være her paa -en I shall be here in a m.; for et — siden this m.; nogle -er for 11 at a few minutes of eleven. **Minut|re** vt (ub) retail. **Minut|glas** minute-glass. -hjul minute wheel. **Minut|tids** a minu'te. **Minut|strik** min'ute gun. -sting dolling stitch. -ur minute-watch. -viser minute-hand.

**Minus|r** c -er miner.

**Miner|mist** a mi'ocene.

**Mirak|el** n -ier mir'acle; gøre -ier do el. work miracles. -bøtter quack. -far mirac'ulous cure. -mager miracle-worker, -monger, thaumaturgus, theurgist. -mand wonderful man. -tro belief in miracles. **Mirak|als** a mirac'ulous.

**Mire** c -r levelling-staff.

**Mis** c -er (miss) Puss.

**Mis|agte** vt disregard, alight.

**Mis|allian|ce** se **Misalliance**.

**Mis|anbefale** vt disparage, discredit; be a bad recommendation to. -ling c bad recommendation.

**Misau**/trə'p c -er mis'anthrope. -trə'pist a misanthrop'ic(al).

**Misbillige** vt disapprove of (ogf. uden of). -lse c disapprobation, disapproval.

**Misbrug** c, pl =, abuse, misuse, misusage, misemployment; malpractice. -brugc vt abuse, misuse, misemploy.

**Misbub** an offer far below value. -byde vt (en) offer one an unreasonably low price; bet -r jeg big tte the price is fair.

**Miscent'er** pl mis'cellanies.

**Misforme** vt deform, misfashion, misshape. -lse c deformity, mal(con)formation.

**Misforstelse** c erroneous worship.

**Misfæder**, -fæ c -e, -r malefactor, misdoer.

**Misfomme** vt misjudge.

**Misfere** [fr.] c pitiableness, pitiable affair.

**Misfere're** n miserere; med illac passion, ileus.

**Misfangst** c failure of the fishery.

**Misfare** vi miscarry.

**Misfarvet** a discoloured.

**Misforbudselse** c se Resalliance.

**Misforhold** n disproportion, incongruity; misunderstanding, disagreement.

**Misfornej** et a displeased, discontented, dissatisfied. -else c discontent, displeasure, dissatisfaction, disgust.

**Misforstå** vt misunderstand, misconceive, misapprehend, mistake; - mig tte don't mistake me; -et Jver mistaken zeal. -fæellig a misapprehensible. -fæellig c -r, -fæmb c (ogfæ om Uenighed) misunderstanding; (bet at forstaa urigtigt) misapprehension, misconception.

**Misfoster** n -fæ monster, abortion.

**Misfælde** c vi miscarry. -fel c miscarriage, abortion.

**Misgerning** c misdeed, crime, offence; bib/ jeg er født i - I was shapen in iniquity. — **Misgernings**/mand malefactor, evildoer, lawbreaker. -fag criminal case.

**Misgissning** c false conjecture, erroneous guess; J error of the dead reckoning.

**Misgreb** n mistake, error, blunder, fault, wrong move; begaa - commit blunders, faults.

**Misgunst**, -gunstig se Ugunst.

**Mishaab** n despondency, hopelessness. -haabe vi despair (om of).

**Mis/hag** n displeasure, dislike, disapprobation; finde - i noget dislike a thing; fatte - til take a dislike to. -hage vt displease. -hagstryng expression of disapproval.

**Mis/hand** le vt ill-treat, maltreat, ill-use. -ling ill-treatment, ill-usage.

**Mis/held** n mischance, mishap.

**Mis/holben** a wronged; være - med en Kontrakt be a loser by a contract.

**Mis/hug** n miss.

**Mis/husholdning** c bad economy.

**Mis/hænde** vt misjudge, misvalue, fail to appreciate; -fæbt unappreciated, misappreciated. -fæbelse c misjudgment, want of due appreciation.

**Mis/hæng** c dissonance, jarring, cacophony, inharmonious sound, discord, jar. -fængende a ill-sounding, inharmonious.

**Mis/hæde** vt misbecome, misbeseem.

**Mis/hæft** n hodge-podge, medley, jumble, gallimaufry.

**Mis/hætte** c discred'it; bringe, sætte i - bring into discredit cf. disesteem, discredit; komme i - get into discredit.

**Mis/hætte** vt sig over have mercy on. **Mis/hætte** lig a merciful. **Mis/hætte** c mercy, mercifulness, loving-kindness.

**Mis/hætte** vt mislead, misguide. -ning c misleading, misguidance.

**Mis/hætte** a doubtful, precarious, hazardous; questionable, irregular. -hætte c precariousness; irregularity. -hætte vt break, fail to fulfill. -hættelse c f. Et. Kontrakt - breach cf. non-fulfilment of a contract; (af Obligation) non payment.

**Mis/hætte**, -hættende, se -hæng, -fængende.

**Mis/hætte** vt fail, not succeed, be frustrated; forsiget -hætte the attempt failed (of success); bet -hætte ham at fange fuglen he failed, did not succeed, in catching the bird; et -t forsig an unsuccessful attempt, a failure; er altså -t is a perfect failure; en -t Digter a would-be poet. -else c failure.

**Mis/hætte** vt reward badly; -t ill-rewarded, ill-requted.

**Mis/hætte** n (+ c) despondency. -hætte a desponding, despondent, dispirited. -hættelse c se -mob.

\***Mis/hætte** se **Mis/hætte**.

**Mis/hætte** n & c discontent. -t a discontented.

**Mis/hætte** c -plet medlar. -træ medlar (-tree), *Meppilus germanica*; cotoneaster.

**Mis/hætte** c (unduly) low price; være i - be at a discount.

**Mis/hætte** vt dispraise.

**Mis/hætte** vt disfigure.

**Mis/hætte** c misgovernment.

**Mis/hætte**, -regning se **Forregue**.

**Mis/hætte** c typ French canon.

**Mis/hætte** n -r mis'sal.

**Mis/hætte** vi (med Øjnene) blink, wink, twinkle.

**Mis/hætte** c se **Mis**.

**Mis/hætte** n c -er mis'sion. — **Mis/hætte**/anstalt mission. -arbejde mission work. -mæst missionary field, mission-field. -mæst missionary meeting. -præst missionary. -fællesskab mis'sionary society. -væsen missionary concerns pl. **Mis/hætte**/r c -er mis'sionary.

**Mis/hætte** c ill-humour; - imed dissatisfaction with.

**Mis/hætte** n, pl =, mista'ke. +e vt mistake.

**Mis/hætte** c -r suspicion; misgiving; fatte - til en conceive suspicion against one; have - til en suspect one; fatte, have - (om noget) conceive, entertain, a suspicion of (a thing); vælte - create suspicion; bringe en i - make one suspected; -n faldt paa ham he was suspected.

**Mis/hætte** c hotbed, forcing frame.

**Mis/hætte** vt lose, be deprived of; (unbære) do without, dispense with.

**Mis/hætte** c mistletoe, *Viscum album*. -bræstfel missel bird, missel thrush, *Turdus viscivorus*. -træ se **Mis/hætte**.

**Mis/hætte** a that may be lost cf. dispensed with.

**Mis/hætte** c mistrust, distrust, (ifær til sig selv) diffidence; have - til mistrust, distrust. **Mis/hætte**/stemme a vote for (cf. as to) want of confidence, w. of c. vote.

**Mis/hætte**, -ning se **Mis/hætte**.

+**Mis/hætte** a jarring.

**Mis/hætte** c mis'tral.

**Mis/hætte** c mistrust, distrust; vælte - til discredit. -træ vt mistrust, distrust. -troist a distrustful, mistrustful, suspicious, -troisthed c suspiciousness.

**Mis/hætte** poor consolation, cold comfort. -troist vt dishearten. -troist a desponding, disconsolate, disheartened. -troisthed, +troistning despondency.

**Mis/hætte** c diffidence, despair; misgiving(s). -e vi (om) despair, despond (of).

**Mis/hætte** vt misinterpret, misconstrue. -ning c misinterpretation, misconstruction.

+**Mis/hætte** n se **Mis/hætte**.

**Mis/hætte** vt (for) suspect (of); jeg har ham -tt



for at have stjalet det I suspect him of having stolen it; han er -t for at stjale he is suspected of stealing; blive -t fall into suspicion. -tænt'e lig a (som giver varsel til Mistante) liable el. open to suspicion, suspicious, suspect; (af Ub-seende) suspicious-looking; + (= mistæntsom) suspicious. -tænt'eliggøre vt render suspect, throw suspicion on. -tænt'eliggørelse c throwing suspicion on. -tænt'elighed c suspiciousness. -tænt'som a suspicious. -tænt'somhed c suspiciousness.

Mis'unde vt envy, grudge. -un'belig a envious (over of, at); være -n paa en for nt envy one st. -un'belse c envy: Genstand for alles - the envy of all. -un'belsesværdig a enviable; libet - un-enviable. -under c -e envier.

Misvis'ende a j. by compass, magnetic; sig misleading, deceptive; - Kurs course by compass. -ning c -er variation; sig mistake, delusion. -ningskort variation chart. -ningslinier pl isogonic lines.

Misvælst c failure of crops, dearth. -aar bad year el. crop; year of dearth.

Mit' prim poss (konjunktiv) my; (absolut) mine; se ogsaa: Min.

Mitralleu'se c -r mitrailleur, mitrailleuse, Gatling gun.

Mittel c typ middle pica, medium.

Mittel [t.] n -tler (Bergb.) mineral mass.

Migert' n se Mistast.

Mixtum compositum n omnium gatherum.

Mixtu'r c -er mixture, draught; org furniture.

Mjab o. fl., se Mjab.

Mjeld se Mjeld.

Mjab c mead, metheglin. -blanding (bet at blande el. lave M.) mead mixing el. mead-making. -brun a mead-brown. -bæger mead-beaker el. -bowl. -fad mead-cask. -horn mead-horn. -urt meadow-sweet, *Spiraea ulmaria*; moldet - drop-wort, *S. filipendula*.

Mnemo'nif' c mnemon'ics. -nifer c -e mnemonic'ian. -tænt' c se Mnemonif.

\*Ms c -er heath, (barren and wooded) plain, amr barren.

\*Mo c sultriness.

Moabit'er c, pl =, Mo'abite; den moabitiste skinde the Moabites.

Moafugl c moa, *Dinornis*.

Mobilis'a'r n, se Mobilier. -formue c personal property, movables. Mobil'ier pl movables, chattels. Mobilis'e're vt mobilize. Mobilis'e'ring c mobiliza'tion.

Mob n (fu, Sindstemning) heart; (Ræthed) courage, mettle, pluck, heart; frist -! cheer up! never say die! sætte - i encourage, reassure; være ved godt - be of good cheer el. heart; være til -e feel; være vel, ilde til -e feel at ease, be uneasy el. uncomfortable; blive unberlig til -e feel awkward el. strange; have godt - paa at have a good mind to; have - til at have the courage to; have ille - til at had not the heart to; have - i brystet have the heart of a man; sætte - take courage el. heart, cheer up; tage - til sig pluck up (one's) heart el. courage, take heart of grace; tabe -et lose courage el. heart, be disheartened; holde -et oppe, ille tabe -et keep heart; -et forgik ham his heart failed him; betage -et discourage, dishearten; lade sit - paa en wreak one's rage upon one.

\*Mob a: - i fu, Sinde low-spirited, down-hearted.

Mob prap se 3mob.

Mobalite't c log modal'ity.

Mobanflage c counter-charge.

Mobanflag a counter-project, counter-plot.

Mobanstalt c counter-measure; gøre -er take contrary measures.

Mobarbejde vt counterwork, countermine, counteract, counterplot, withstand. -lse c countermining etc. -r c -e opponent.

Mob'batte c up-hill.

Mob'befaling c counter-order.

Mob'bemærkning c counter-remark, counter-observation.

Mob'bestyktning c recrimination, counter-charge; gøre en - recriminate.

Mob'bevis n disproof, refutation. -e vt disprove, refute.

Mob'bevægelse c counter-movement, contrary motion.

Mob'billebe n contrast.

Mob'by'belig a disgusting, loathsome, distasteful. -hed c loathsomeness, disgust; have - for feel disgust at, aversion to.

Mob'ber c contrary wind; sig opposition, resistance, check.

Mobe se Mob n.

Mobe c -r fashion, mode; leve, bo paa -n live fashionably, live in a fashionable style; flæde sig paa -n dress fashionably; flædt efter højeste - dressed in the extreme of fashion; bringe i - bring into fashion; gaa af - go out of fashion; bet er -, efter el. paa -n it is fashionable, it is the fashion, it is in vogue; komme paa - come in; angive -n set the fashion; efter gammel - old-fashioned. Mobe|artikel fancy-article. -blad journal of fashions, fashion paper. -butik millinery shop. -bærstas fashionable folly. -dame fashionable lady, lady of fashion, exquisite. -digter fashionable poet. -dragt fashionable dress. -dufte dress doll, fashionist. -farve fashionable colour. -forfatter fashionable author. -forlystelse fashionable amusement. -gæst se -mr. -håndel milliner's trade; milliner's shop. -hænder man-milliner. -hænderinde, -hænderst c -r milliner. -herre fashionable el. fine gentleman, dandy, exquisite. -journal fashion-book, fashion-sheet. -krans se -barer. -lær se -farve.

Mobel' c -ler mod'el; (levende) model, sitter.

Mobe|lapp c se -nar.

Mobel'figur c academy-figure.

Mobeliteraturen c fashionable literature.

Mobel'kammer n model chamber.

Mobelle'r|pind c boaster. -flamme posture-frame. -stof se -pind. Mobelle're vt mod'el. Mobelle'rer c -e mod'eller. Mobelle'ring c mod'elling.

Mobel'plan j. half-breadth plan, floor-plan. -samling collection of models. -skole school for drawing after living models. -tegnest mod'eller -tegnung drawing after a living model, model drawing.

Mobemall c back enamel.

Moben a ripe, (meft sig) mature; Bylden var - the boil had come (el. grown) to a head (sig. sig om Komplot o. l.); - til ripe for; en - Mand a staid man; en Mand i sin -dnere Alder a man of mature age; i den -dnere Alder in maturity; efter -t Overlæg upon mature consideration.

Mobenar c dandy, fop.

Mobenhed c ripeness, maturity; bringe til - mature, mature; komme til - ripen, mature; naar det er kommet til - on acquiring maturity - Mobenheds|alderen maturity. -bevis testimonial of capacity.

\*Mobens a fashionable, modish.

Mobe|pland c fashion-plate. -præst fashionable preacher. -pønt millinery; hun syr - she is a milliner.

Mober c, pl Mobre mother, maternal parent; (kun om Dyr) dam; mod womb, uterus, matrix; gaa i sin - igen F come to nought; Mre'er Mre's Mrs. P.; - Natur joo Dame Nature; Guds - Our

Lady, the Virgin Mary; Gudsfrugt er alle Døders - piety is the parent of every virtue; blive - become a mother; være - til flere Børn be the mother of several children; være en i -s Sted be as a mother to one; ingen -s Sjæl no living soul; hver eneste -s Sjæl every mother's son; Barnet i -s Liv the child unborn; se Eng Moder- aare uterine vein. -arm mother's arm.

Moderat'it a moderate, reasonable. -tis'n c modera'tion; (Afflag) abatement. -ter'lampe modera'tor-lamp, carcel lamp.

Moder|baand ligament of the uterus. -barm maternal cf. a mother's bosom. -blif a mother's eye. -brøst hysterocele. -brøst a mother's breast. -celle original cell. -dyr mother-animal.

Moderere'et of moderate.

Moder|dyr female. -faar ewe. -faar motherly arms. -fals the whites pl. -fryd delight of a mother. -følelse maternal feeling. -glæde maternal joy. -gren main branch (of a fruit-tree). -grund fundus of the uterus. -hals neck of the womb. -hjerter a mother's heart. -høste hysterical cough. -læge placenta -fald vocation cf. calling of a mother. -kirke mother church, parent church.

Moderklæring c counter-declaration, protest.

Moder|korn blight, blast (in rye). -krampe spasm of the matrix, hysterical spasm. -krans pessary. -kys mother's kiss. -kærlig a motherly. -kærlighed maternal cf. a mother's love. -land mother-country, parent country, home country, old country, metropolitan country; -ets Statteborgere the home tax-payers (o. fl.). Moderlig a (mest = Moder-) maternal, (mest = lig en Moder) motherly. Moderlighed c motherliness. Moder|læge mother-lodge. -lub mother-liquor, mother-water. -lykke maternal happiness. -lyst se -glæde. -løs a motherless, bereaved. -menighed mother congregation. -mord matricide. -morder, -morderiske matricide. -mund mouth of the womb. -mælken the mother's milk; indtage (f. fl. Begreber) med - imbibe (notions) from one's earliest infancy. -mærke mole, mother's mark, congenital mark. -navn the name of mother. -mekler se Rytter.

Moder|ne a (paa Moder) fashionable; (nubærende) mod'ern. -nise're et mod'ernise.

Moder|omhu a mother's care, maternal solicitude. -plante mother-plant. -pligt a mother's cf. maternal duty. -ring se -krans. -stede womb-pipe, vagina. -stød mother's lap cf. bosom; se womb.

Moder|barn se Moder's Sjæl. -liv (mother's) womb. -maal mother-tongue, native language, vernacular.

Moder|føt hysterics pl. -spejl speculum. -sprag parent language. -sprøjt womb-syringe. Moder|føjel se Moder's Sjæl. Moder|stad mother city. -stade parent hive. -stamme parent stem. -stund motherhood. -stat mother cf. parent state. -svarm parent swarm. -syge se -føt. -trofæld motherly fidelity. -ubfalid prolapse of the womb. -vand, -væbste liquor amni, mother-water. +varme motherly warmth. -øje a mother's eye, maternal eye. -smil maternal tenderness.

Moder|fag quite a fashion. -færdighed fashionable cf. professional beauty.

+Modest' c -er a kind of small mantilla.

Moder|fygdom fashionable complaint. -tøj fashionable stuff. -udtryk fashionable expression. -vare pl articles of fashion, fancy goods cf. articles.

Mod|falden a disheartened, dispirited, despondent, crest-fallen. -hed c despondency, dismay, dejection.

Mod|fælde c (fægtm.) caveating.

Mod|førbund n counter-alliance.

Mod|førbøring c counter-claim.

Mod|førefillinger pl remonstrances (to the contrary).

Mod|førfag n counter-project.

Mod|førfag n counter-attempt.

Mod|gang c adversity; han har haft megen - he has experienced much adversity; i -ens Skole in the school of adversity; i - skal man finde sine Venner a friend in need is a friend indeed.

Mod|gift c antidote, counter-poison.

Mod|grund c counter-argument, counter-reason; høre Grunde og -e hear the arguments for and against cf. pro and contra; F hear the pros and cons.

Mod|gæld c jur reciprocal debt; Gæld og - debts active and passive.

Mod|gænger c chem cation.

Mod|hage c barb; forsynet med -r barbed.

Mod|ificere et mod'ify; (ved Indskrænkning) qualify; -de Røpper varioloid. -ce'ring, -fatis'n c modifica'tion; qualification; Sandhed med -fation truth with a difference. -fatis'nstegen modifiers.

Mod|ig a: græde sine -e Taarer weep bitterly.

Mod|ig a courageous, mettlesome, stout-hearted. -hed c courageousness, intrepidity, pluck, courage.

Mod|illon' c arch cantalever.

Mod|inbicier pl counter-evidence.

Mod|ist' c -er milliner.

Mod|kamp c adverse struggle, struggle against.

Mod|kandidat c competitor, rival candidate.

Mod|kæjser c anti-emperor, rival e.

Mod|klage c jur recrimination, counter-charge, cross-bill.

Mod|klønge c anti-king, rival k.

Mod|kraft c counteracting power.

Mod|kræv n counter-claim.

+Mod|kæmpe et combat.

Mod|kliggende a geom opposite.

Mod|klift c counter-plot.

Mod|kløst a faint-hearted, out of heart, spiritless, dispirited, desponding. -hed c faint-heartedness, pusillanimity.

Mod|manøvre c counter-manceuvre.

Mod|ne et & i (+er fig) ripen. -neds et ripen. -ning c ripening. -ningstid season cf. time of ripening.

Mod|part c adversary, opponent, opposite party.

Mod|parti n adverse cf. opposite party; holde med -et side with the opposite party.

Mod|pasfat c anti-trade.

Mod|pave c anti-pope.

Mod|petition c counter-petition.

Mod|prøve se Kontraprove.

Mod|regning c sett-off.

Mod|sat a opposite, contrary, (omvendt) reverse, converse; (fjendtlig) adverse; -te Blade & opposite leaves; i - fald on a contrary supposition, if not; netop det -te the exact reverse; det -te af the reverse of; Erfaringen havde lært os det -te experience had taught us to the contrary; ud-tale sig i - Retning express one's self to the contrary; - adv (i Modsetning til) (as) contradistinguished from, in contradistinction to.

Mod|side c opposite side.

Mod|sig et contradict, gainsay; - nede a contradictory. -lse c -r contradiction; uden - (ufriidigen) unquestionably, beyond all dispute, nem. con.; komme i - med sig selv clash with one's self; stå i - til be in contradiction to; -ns Grund-sætning the principle of contradiction. -lidskab, -lidskab spirit of contradiction.

**Mo'bstrift** *n* refutation, rejoinder.

**Mo'bspibb** *c* *se* Spinol.

**Mo'bspil** *n* defence.

**Mo'bspiller** *c* adversary.

**Mo'bsta** *vt* resist, withstand; *lan* ~ . . . is proof against . . .; *-ende* *a* opposite; *den -ende Side til en Vinkel* the opposite side to an angle, the side subtending an angle. *-sta'elig* *a* resistible. *-staub* *c* resistance, opposition; *uden* ~ without resistance, *pari* unopposed, without opposition; *gøre* ~ *mod* oppose resistance to, hold out against; *ikke gøre* ~ offer no resistance. *-stauber* *c* -e, *-stauberste* *c* -r opponent, antagonist. — **Modstaub** *a* spirit of opposition. *-dygtig* *a* capable of resistance. *-forsøg* attempt at resistance. *-evne*, *-kraft* power of resistance, resisting power. *-midler* *pl* means of resistance. *-pille* buttress, counter-fort.

**Mo'bstemme** *c* vote against, dissentient vote.

**Mo'bstrid** *c* opposition; *sta* *i* ~ *med* clash with; *det er ikke i nogen* ~ *med* this is not at all at variance with. *-stride* *vt* contend against, (*med* *Orb*) impugn; *-ende* *a* incompatible, contradictory, conflicting. *-stridig* *a* irreconcilable, incompatible, conflicting. *-stridighed* *c* incompatibility.

**Mo'bstroke** *c* antistrophe.

**Mo'bstræbe** *vt* strive against, struggle against; *-stræben* *a* reluctant; — *adv* reluctantly, grudgingly; *gav -nde sit Samtykke* yielded a reluctant consent. *-stræben* *c* repugnance, reluctance.

**Mo'bstrøm** *c* counter-current; adverse current, cross current.

**Mo'bstyle** *n* (*Modsetning*) contrast; (*Bendant*) companion (work); (*tilsvarende Style*) counterpart.

**Mo'bsted** *n* counter-shock.

**Mo'bsvarende** *a* opposite; corresponding; equivalent.

**Mo'bsetning** *opposition*, contrast; (*Antitese*) antithesis *i* ~ *til* in contradistinction from *el.* to, as against, as contradistinguished from, as distinct from; *banne en* ~ *til* stand opposed to. *-setningskonjunktion* adversative conjunction. *-setningsvis* *adv* by way of contrast. *-sette* *vt* (*sette imod*) oppose to, (*stille i Modsetning*) contrast (with); *-s* (*noget andet*) be contradistinguished from; — *or* *sig* set one's self *el.* one's face against, oppose. *-settelse* *c* opposition.

**Mo'bse** *c* head sea.

**Mo'bsegemaal** *n* cross-action.

**Mo'btage** *vt* (*tage imod*) receive; (*ikke afslaa*, *antage*) accept; *vi have -t Deres Brev* we are in receipt of your favour, *y. f.* is to hand, has come to hand; ~ *et Tilbud* close with an offer. *-tagelig* *a* (*antagelig*) receivable; ~ *for* (*Danneise*, *Iselle*, *Jndtryk* *osv.*) susceptible of, (*som kan modtage*, *rumme*) receptive of; (*for* *Sygdom* *o.* *I.*) liable to; ~ *for* *Grund* amenable to reason; *gøre* ~ (*for*) predispose (to). *-tagelighed* *c* receivableness, receptibility; susceptibility (of), receptiveness; (*Modtagelighed*) receptivity; (*for* *Sygdomme* *o.* *I.*) liability to, predisposition (for). *-tagelse* *c* (*af* *Personer* [*og* *Ting*]) reception; (*af* *Ting*) receipt; (*Optagelse*, *Antagelse*) acceptance; *efter -n af Deres Brev* on receipt of your letter; *til* ~ *af* for the reception of. *-tagelsestid* hours of admission. *-tager* *c* -e receiver, recipient.

**Mo'btryk** *n* counter-pressure.

**Mo'btræk** *n* countermove.

**Mo'bui** *c* mod'ule. *-latis* *n* *c* modulation. *-le're* *vt* mod'ulate. *-lus* *c* mod'ulus.

**Mo'bust** *c* -bi gram mood.

**Mo'bveje** *vt* counter-balance.

**Mo'bveksel** *c* counter-bill of exchange.

**Mo'bvendt** *a* fronting, facing, opposite.

**Mo'bviene** *n* counter-evidence.

**Mo'bvilje** *c* reluctance, repugnance, contumacy, refractoriness. *-vilig* *a* reluctant, unconsenting, refractory, contumacious. *-vilighed* *c* *se* -vilje.

**Mo'bvind** *c* contrary wind, head w.; *have til* ~ have the wind right ahead; *ligge* *for* ~ *le* wind-bound.

**Mo'bvirke** *vt* counteract, counterinfluence; discountenance. *-en*, *-ning* *c* counteracting, counteraction, reaction.

**Mo'bvegt** *c* counter-weight, counter-balance. (*mest sig*) counterpoise.

**Mo'bværge** *n* defence; *gibe til* *el.* *sette sig i* ~ put one's self in a posture of defence; *f* show fight.

**Mo'bværn** *n* means of defence.

**Mo'fet** *c* -r noxious exhalation.

**Mo'gens** Magnus.

**Mo'gen** *len* the Mogul.

**Mo'hair** *n* mohair.

**Mo'hameda'ner** *se* Mahomedaner.

**Mo'hare** *c* ashy-grey hare, *Lepus canescens*.

**Mo'hika'ner** *c* -e Mo'hican; *den sidste* ~ the last of the Mohicans.

**Mo'iré** *n* watered silk, tabby.

**Mo'jirist** *se* Graasiften. *-jorb* heath soil.

**Mo'sant** *a* saucy. **Mo'ser** *or* *sig* over ridicule.

**Mo'sas'ner** *pl* moos'casins.

**Mo'ssa** *n* Mocha. *-kaffe* Mocha (coffee). *-sten* moss-agate, mocha-stone.

**Mo'sto** *c* macauco, *Lemur catta*.

**Mo'st** *n* (*Isj*) mull, book-muslin.

**Mo'st** *c* *mus* minor, the minor key *el.* mode; *♭* ~ B minor. *-akkord* minor chord.

**Mo'sas'se** *c* (*Sten*) molasse.

**Mo'sboerne** *pl* the wise men of Gotham.

**Mo'sbau** *n* Moldavia. *-er* *c* -e, *-ist* *a* Moldavian.

**Mo'sle** *se* Mo'slo.

**Mo'sle** *n* *pl* mol'ecules. *-le'r* *a* molec'ular.

**Mo'slest** *c* molestation. *-e're* *vt* molest.

**Mo'slette** *c* -r grooved roller. **Mo'slette'ring** *c* milling.

**Mo'slett** *c* F: hele -ten the whole lot.

**Mo'slusk** *c* -er mol'lusk.

**Mo'sle** *c* -er mole. *-hoved* molehead.

**Mo'sle**, **Mo'sel** *c* Moloch.

**Mo'skala** *c* minor scale.

**Mo'skind** *n* moleskin.

**Mo'ster** *pl* *se* Møltebær.

**Mo'stenart** minor key. *-treklæng* minor chord.

**Mo'sul'erne** *pl* the Moluccas.

**Mo'sybben** *n* molybdenum. *-glans*, *-tis* molybde'na. *-sart* Salt molyb'date. *-sire* molyb'dic acid.

**Mo'ment** *n* -er (*Øjeblik* *og* *mek*) mo'ment; (*Bunt*) momentum (*pl* -ta), point. **Mo'menta** *n* *a* mo'mentary. **Mo'mentbillede**, *-fotografier* *pl* instantaneous photographs. *-lutter* *c* -e instantaneous shutter, drop shutter.

**Mon** *adv* I wonder (whether *el.* *if*), I should like to know (whether *el.* *if*); ~ *han lever endnu?* I wonder if he is still alive? *hvor* ~ *han bor?* where does he live, I wonder? ~ *det er muligt?* is that really the case?

**Mon** *n* advantage. **Mon** *c* -er difference, degree, effect, avail; *en* ~ *bedre* *a* little better; *tage sin* ~ *igen* indemnify one's self; *alle -ner bra'r* *f* all is fish that comes to the net; that is so much gained.

**Mon'be** *c* -r mon'ad.

**Mon'ark** *c* -er mon'arch. *-i* *n* -er mon'archy. *-ist* *a* mona'rchical.

**Mon'ar** *c* *se* Møndering.

**Mone'ter** *pl* *F* tin, rhino, blunt.  
**Monge'l** *er c, pl* =, Mon'gol. -i'et Mongo'lia.  
**-st** *a* Mon'gol, Mongo'lian.  
**Mone's** *me c* mon'iam.  
**Mone's** *iter c -er* mon'itor. -fansen turret gun.  
**-nas** *fen* the monitor class.  
**Mone's** *iter c* Moniteur.  
**Mone** (*forlortet: mon*) *ufu*bst. *hjelp*verb. +&  
*poet* doth, did; may, might; hun *ser*, *hvor*ban bet  
- lade she is trying how it doth (may) look; be  
- sette *fig* they sat (did sit) down.  
**\*Mone** *vi* avail, have effect, make difference.  
**Mone's** *ist* *er pl* Monoph'ysites. -*ist* *ist* mo-  
nophysitcal. -ga'm *a* monog'amous. -gami' *n*  
monog'amy. -grafi' *c -er* mon'ograph. -gram'  
*n* -mer mon'ogram. -li'nist *a* (Systen) oblique  
prismatic (system). -lorb' *c & n -er* mon'ochord,  
trumpet (*el.* trump) marine. -fotyleb's *n c -er*  
monocotyle'don. -lra'm *n -er* mon'ochrome,  
brooch. -lit' *c -er* mon'olith. -la'g *c -er* mon'o-  
logue, soliloquy. -ma'n *c -er* monoma'ulac,  
crocheteer. -mani' *c -er* monoma'nia, crochet.  
-pa'l *n -er* monop'oly (*pa* of). -pali'se're *vi*  
monop'olize. -pali'st' *c -er* monop'olist, monop'o-  
lizer. -teis'me *c* mon'othelism. -teist' *c -er*  
mon'othelst. -teist' *ist a* monotheistic. -to'n *a*  
monot'onous, monoton'ical, sing-song. -toni'  
*c* monot'ony.  
**Mone's** *c* *se* Mogens; (Ratten) Puss; var Rab for  
- was nuts to him.  
**Mone's** *trast' c -er* mon'strance.  
**\*Mone's** *tro' se* Mon *adv*.  
**Mone's** *triste't c -er* monstros'ity. Mon'strum  
*n* -ra monster. Mone's *tr's a* mon'strous.  
**Mone's** *n a c -er* monsoon. -fiste: *i -t* at the  
shifting of the m. -fistet the m. region.  
**Mone's** *re vi* (Broderi, Diamanter, Renoner o**v**.)  
mount. -ring *c* mounting.  
**Mone's** *c -r* show-case.  
**\*Mone's** *se* Mon *adv*.  
**Mone's** *ment' n -er* mon'ument, memorial.  
*Et* - for Newton a monument to Newton. -men-  
tal' *a* monumen'tal.  
**Mone's** *c -r* (Murfen) stock.  
**Mone's** *c -r, Mone's c -er* pug, pug-dog; *P* Du  
lan tro nej. Mone's you won't catch this chicken.  
**Mone's** *aufigt* pug-dog face. Mone's *et a F* sulky.  
**Mone's** *flagermus* barbastelle (bat), *Synotus bar-*  
*bastellus*. -nase pug-nose.  
**Mone's** *c -er, se* Morian.  
**Mone's** *n chem* aethiops.  
**Mone's** *n se* Guldmor, Sølvmor.  
**Mone's** *F se* Mober.  
**\*Mone's** *c* (Mose) moor, morass.  
**Mone's** *c* *jur* delay.  
**Mone's** *n -er* morass. -ig *a* marshy, swampy.  
**Mone's** *l c -er* mor'al; (Sæbære) moral philo-  
sophy, ethics *pl*; (*af* *fabel el. be*l.) moral, moral-  
iza'tion. -fise'st moral philosophy. Mone's *ise're*  
*vi* mor'alize. Mone's *ise'ring c* mor'alizing, mo-  
raliza'tion. Mone's *ist' c -er* mor'alist; mor'alizer.  
**Mone's** *ite't c* moral'ity, morals *pl*; -er (Stuepi)  
moralities. Mone's *ist'ab* moral law. -princip  
moral principle. -prædistant mor'alizer. -præ-  
dissen moral sermon. -fistem system of ethics.  
**Mone's** *ist a* moral; *adv* morally, in respect of  
morals.  
**Mone's** *erium n* letters of respite.  
**Mone's** *erder c* mother's brother, maternal uncle;  
*se* Bisp.  
**Mone's** *er n* mulberry. -blad mulberry-leaf.  
**-gentra** sycamore, *Ficus sycomorus*. -fast,  
-krup mulberry-syrup. -sten (Sggb.) mulberry  
calculus. -træ mulberry-tree, *Morus*. -vin  
mulberry-wine.  
**Mone's** *er n, pl* =, murder; begaa *et* - commit (*a*)

murder. -anflag murderous design, attempt on  
life. -begærlig *a* blood-thirsty, sanguinary.  
**-brand** arson, incendiarism. -brænder, -bræn-  
berste *c -r* incendiary.

**Mone's** *er' c -er* *mus* beat, mordente.

**Mone's** *er* [ó] *c -e* murderer. -dell assassin's  
dagger. -engel destroying angel. -grube mur-  
derer's den. -haend hand of an assassin; *da* for  
- die by the hand of an assassin. -hule *se* -grube,  
**Mone's** *erist a* murderous, bloody. Mone's *erist*  
murderer's knife. -fugle murderer's bullet.  
-fule *se* -grube. Mone's *erist a F* huge, vast, pro-  
digious; *adv* hugely etc. Mone's *erist* murderer's  
arrow. Mone's *erist se* Mone's *erist*. Mone's *erist c -r*  
murderess. Mone's *erist* *flag* murderous blow. -færd  
murderer's sword.

**Mone's** *erist* *for* *se* attempt on life. -gerning murder,  
murderous deed. -gerrig *se* -begærlig. -historie  
tale of murder. -hævn *se* Bled. Mone's *erist a*  
murderous. Mone's *erist* *se* -begærlig. -plan  
murderous design. -redskab murderous instru-  
ment. -frig cry of murder. -flag *mil* carcass.  
-faal murderous steel. -fænger *a* murderous.  
-fante thought of murder. -træt *a* weary with  
murdering *el.* killing. -væben murderous weapon.  
-vant *a* inured to murder.

**Mone's** *er* *vi* amuse, divert, entertain, (*faa* *til* *at* *se*)  
tickle; - *fig* enjoy *el.* amuse one's self; *komme*  
*til* *Leben* *havn* for at - *fig* come to C. for a little  
pleasuring; - *fig* med amuse one's self with; -  
*fig* over, ved be amused by, with.

**Mone's** *er' c -ler* mor'el (cherry), morell'o. -firse-  
bær *b. f.* -træ morel-tree.

**\*Mone's** *ereng c* swampy meadow.

**Mone's** *erlop c* black-headed horse *el.* pigeon.

**Mone's** *er pl F* manners.

**Mone's** *erfaber c* mother's father, maternal grand-  
father.

**Mone's** *erfens* Mo'rpheus.

**Mone's** *er' n a* mor'phia, mor'phine. -indspøjt-  
ning injection of morphia. Mone's *erist' c -er*  
person addicted to the use of morphia. Mone's  
*erist' n* *spøjt* morphia syringe.

**Mone's** *erfelse* *gi' c* morphol'ogy. -gift *a* morpho-  
log'ic(al).

**Mone's** *erane'tist a* morganat'ic.

**Mone's** *ergen [F ubt. maaren] c -er* morning, morn;  
(Morgendag) morrow; *bet* bliver - the morning  
dawns; *sove* *til* *den* *lyse* - sleep till broad day-  
light; - *og* *Åften* (every) morning and evening;  
*fra* - *til* *Åften* from morning till night; *i* *denne*  
- this very morning; *i* *aarte* - *poet* early in the  
morning; *i* - to-morrow; *i* - *Åften* to-morrow  
night; *i* - *Dag* to-morrow; *i* - *tiblig* early to-  
morrow morning; *til* *i* - ved *denne* *Tid* till this  
time to-morrow; *gaar* *tilbage* *til* *Tibens* - goes  
back to the night of time; *om -en* in the morn-  
ing, of a morning; *i* *Morges*, + *F* *til* - this  
morning; *igaar* *Morges* yesterday morning.  
**Mone's** *ergen* *andagt* morning devotion. -arbejde  
morning work. -avis *se* -blad. -belysning  
morning light. -besøg morning visit. -betragt-  
ninger *pl* morning-meditations. -blad morning  
paper. -blund morning slumber *el.* nap. -blunde  
*vi* take a morning nap. -bløde morning shower.  
-bøn morning prayers. -dag morrow. -dragt  
morning-dress. -dram *se* -snaps. -dril morning  
draught *el.* beverage. -dram morning dream.  
-*duelig a* an early riser. -duft morning fra-  
grance. -dag morning dew. -dæmring morning  
twilight, dawn of morn. -farve hue of morn.  
-født early risers. -frælle night-gown. -frist *a* with  
the freshness of morning. -frost morning frost.  
-frue marigold, *Calendula officinalis*; coru-mari-  
gold, *Chrysanthemum segetum*. -fugl early riser,  
early bird, early stirrer. -gang morning walk



-gawc • morning gift. (bridegroom's gift to the bride on the morning after the wedding).  
 -glab a happy as the morn. -glans splendour of morn. -glint gleam of the morning. -gnaben a who has got out of bed the wrong side.  
 -grg dawn of morning. -hæsen the wakeful cock. -hilsen morning-greeting, morning salutation. -himmel morning-sky. -laffe morning ('s) coffee. -laffe mob-cap. -lisse morning-gown.  
 +-lage morning complaint. -liar a f. Gls. Luft, Himmel bright morning-air, morning-sky. -lisse morning bell. -lencert morning-concert. -falbe morning-cold. -lief: paa -en in the early morning, in the small hours. -liss morning kiss. -lissigh cool of the morning. -land the East. -landsf a Eastern, Oriental. -landsfabb morning-landscape. -luft morning-air. -lufting m. breeze. -liss morning light. +-luft morning joys. -mab breakfast. -mand early riser. -mæsse matins. -mæss a morning serenade. -mæss morning-milk. -offer morning sacrifice. -pipe early cl. matutinal pipe. -pragt se glans. -regn morning rain. -ringning morning bell-ringing; (af Bæffer) alarm. -røb a red as the morn. -røbe c (+røbt n) dawn, aurora. +-røbes vd: indtil bet - till the first blush of day. -salm morning-hymn. -sang morning song. \*-sbe: paa -n in the (early) morning. -stin morning light. -ste slipper. -støb morning gun. -stummer se -bæmring. -støb morning cloud. -stør peep of day. +-sten a beautiful as the morn. -stummer se -blund. -støb morning dram. -sol morning sun. -stemning morning mood. -stjerne morning star. (Bæben) roundhead, watchman's club (with iron spikes). -stråle morning ray. -stund morning-time; en tidlig - one early morning; - har Gulb i stund early to bed, and early to rise, makes a man healthy, wealthy, and wise; the early bird catches the worm, picks up the worms. +-stæle cool of morning. -stæn morning sleep. -stæge morning mist. -tid se -stund. -time morning-hour. -tog morning train. -tur morning-walk, morning's walk. -udgave morning issue. -vagt morning-watch. -vandring se -tur. -vind morning-wind. -vigt se -bælg. -vænten se -gnaben. \*Vergue sig or shake off sleep, get well awake. Vergues vd dawn.  
 +Værgund c se -jorb.  
 Værian c -er Moor, blackamoor; vadste en - hvid wash a blackamoor white.  
 Værisb c phosphorescence (of the sea).  
 Værin' n (Xs) moreen.  
 Værin' n chem mo'rine.  
 Væring c ↓ mooring. -sbeje m. buoy.  
 Værian n black mountain crystal.  
 Værits Maur'ice.  
 +Væ'rjorb c marshy soil, moorland.  
 Værfel c -flet morel, *Morchella esculenta*.  
 \*Værfen a (sm Xra) decayed; rotten.  
 +Væ'rland n country of the Moors.  
 +Værfid'e! good woman!  
 Værmøder c mother's mother, maternal grandmother.  
 Værmø'n c -er Mo'rmon. -biffep Mormon bishop (o. fl.). -is'men Mo'rmonism.  
 Væ'rning [aa] c P morning.  
 Væ'r's [ó] c se Værfab.  
 Væ'røb c wild carrot, *Daucus carota*.  
 Værfell'er pl lozenges.  
 \*Værfst [ó] a f grim, fierce(-looking).  
 Væ'rffab c (+ n) amusement, diversion, pastime; finde - i take delight in; for -s Eftid for fun, for the fun of the thing, for amusement's sake; til - for amusement. — Værfstabsbog book of entertainment. -læsing light reading. -spil play for amusement. -tid time of diversion.

Væ'rsem a amusing, diverting, entertaining, funny, droll; jeg kan ikke se det -me (deri) I cannot see the joke (of it). Væ'rsembed c (Egenfæben) amusing, entertaining quality; (pl -er, morsomt Jnbfaib) joke, jest, witticism; fige -r be witty, say witty things, crack jokes.

\*Vært [ó] c -er roach, *Cyprinus rutilus*; young coal-fish, *Merlangus carbonarius*.

Værtalite'ts|like, -tabel table of mortality.  
 Værtten Martin; (Hare) puss, Wat. — Værtten's; after Martinmas-eve. -dag Martinmas. -gaaf Martinmas-geese.

Værtter [ó] c -e mo'rtar.

Værtt'e'r c -er mortar. -bæb m. boat (o. fl.).

Værttiff|ce're vt declare null and void, nullify, annul. -fatis'nðem a sentence declaring etc.

Værttpe c (red) grouse, moor-cock, *Lagopus scoticus*.

Værtæ'ne c -r moraine.

Væst c pulp, mash.

Væst' [ó] n -fer, \*Væst c -r moss. -agat moss agate. -agtig a mossy; moss-like.

Væstait' c mosa'ic. -arbejde mosaic (work), tessellation. -arbejder inlayer, mosa'icist. -guld mosaic pavement.

Væstail'ist a Mosaic(al). -is'me c Mosa'ism.

Væstait' c -er, se Væstaitarbejder.

Væstait' c -er Jew.

Væst'art species of moss. -bitter cetrarine. -blab a soft (as moss), of mossy softness. -bænt mossy seat. -bænnelse formation of moss. -bær bryozoa. -bættet a moss-covered.

\*Væst se Væst n og Smf.

Væst vt mash, pulp.

Væst c -r bog, moor; se Ugle. -agtig a boggy. -and fen-duck, *Anas boschas*.

Væstebog c book of Moses; første - (the first book of Moses, called) Genesis; anden - (the second b. of M., c.) Exodus; tredje - (the third etc.) Leviticus; fjerde - (the fourth etc.) Numbers; femte - (the fifth etc.) Deuteronomy; de fem -bøger the Pentateuch.

Væstebland bog-fire. -bænd boggy land, b. ground. +-bælle marsh-whortleberry, *Vaccinium uliginosum*. -drag stretch of boggy land. -bærfning cultivation of bogs. -fænd bog-find.

\*Væsteng c moss-grown grass-land.

+Væstegris se Jordbrotte. -grænd se -bænd. -græs bog grass. -hul slough. -hø bog hay. -høg se Sump. -jærn se Værfjern. -jorb boggy soil. +-lænne brugger the mist rises.

Væstet c the Mosell'e.

\*Væstet a. fl. Smf. af Væst. se Væst.

+Væsteland n moor-land.

Væsteloven the Mosaic law, the Levitical law.

Væstevin c mosell'e.

\*Væstemart c moss-grown land.

Væstetil se Værfbar. -plante bog-plant. -pøst, -pøst se Pøst, Pøst &. -strætning se -drag. Væstet a boggy.

Væstet a pulpy.

Væstetart se -plante. -vand bog-water. +-vibje sallow.

\*Væstevogen, +Væstegret a moss-grown.

Væsthumle [ó] c moss-bee, *Bombus muscorum*.

Væstte' c -r mosque.

Væsttit', Væsttits c -er mosqui'to. Væsttitenet mosquito-net.

Væstt|Næbt [ó] a moss-grown, moss-clad, mossy. -teral se -bær.

Væsttæ'be c muscovado.

Væsttæbit, c -er, -ist a Mus'covite.

Væsttæ c musk. -and musk-duck, muscovy-duck, *Anas moschata*. -bæl musk-beetle, *Aromia moschata*. -bær, Hæst musk(-deer), *Moschus moschiferus*. -faar se -stæ. -lægt odour of musk.

-**asse** musk-ox, *Oribos moschatus*. -**pulver** musk-powder. -**rod** *se* Sumbul. -**rose** musk-rose, *Rosa moschata*. -**rotte** musk-rat, *Fiber sibethicus*. -**sin** peccary, *Dicotyles*.

**Moss** [o] moss-cover. -**rose** moss-rose, *Rosa muscosa*. -**stivelse** lichenine.

**Must** [o] c (Sæble-) cider, (Pære-) perry, (Drue-) must. -**ebille** cider-vinegar.

**Møster** c -tre mother's sister, maternal aunt. -**mand** uncle.

**Møst** [perse, -presse] [o] cider-press. -**pære** perry-pear, wild pear.

**Moss** [tæppe] [o] (soft) moss. -**afst** growth of moss.

**Motet** c -ter motet.

**Motis** n c exercise; tage sig - take exercise; baffe - om move; en Spørgsretur for -s Støb a constitutional. -**re** sig *or* be out for a constitutional, walk constitutionally, take exercise, take the air.

**Motiv** n -er mo'tive; (Muffi) mo'tive, moti'vo, theme; (Maleri.) incident; -er (til Lov o. l.) preamble, grounds. -**re** *et* make good, prove, state the motive of, mo'tive; occasion, give rise to, explain, account for. -**ring** c explanation (of the reasons), vindication.

**Møter** c -o'ter mover, motor.

**Motto** n -er motto.

**Mousse** re *vi* effervesce; -nde Vand aerated waters.

\***Mobarm** a sultry.

**Møve** re *vi* move; - sig, *se* Motionere.

†**Mogen** *adv* almost.

**Muc** n c mu'cine. -**syre** m'ucic acid.

\***Mudd** c -er, *se* Bels.

**Mudder** n mud, mire; *af* F noise, uproar, disturbance; gøre - (Opsæt) kick up a row, (Speltaler, Forstørrelse) kick up a dust, (Larm, Rølm, Røsen osv. [om] make a fuss (about). -**sig** a muddy. -**bank** mud-bank. -**bund** muddy bottom. -**dike** mud-dike. -**fish** mud-fish. -**grund** *se* -bund; J (grundt Sted) mud-flat; mud-spit. -**hul** (Dmp.) mud-hole. -**jord** muddy earth. -**lire** *se* -snæppe. -**lage** *se* -hul. -**maskine** (mud-)dredging machine, dredger, mud dredge. -**pram** mud-barge, mud-flat, mud-lighter; *se* -maskine. -**slough**. -**stov**, -**stufte**, -**spand** mud-shovel, dredging-bucket. -**snæppe** common sand-piper, *Totanus hypoleucos*. -**vand** muddy water. **Mudre** *et* & i (optræffe Mudder) dredge; - en *havn* osv. dredge a port etc.; J (om Støb) make foul water. F *se*: gøre Mudder; t(en) trip (one) up. **Mudret** a muddy. **Mudring** c dredging. **Mudringarbejder** pl dredging operations.

**Muffe** c muff; *weck* coupling-box; (paa Rør o. l.) socket; være ved -n F be flush (of money). **Muffet** c -r muffed, wristlet, cuff.

**Muffel** c -fær muffle. -**fær** muffle-colours. -**ovn** c muffle-furnace.

**Muslon** c, -fær n mouflon, musmon, *Caprovius musimon*.

**Mug** c & n mould.

**Muge** *et* & i clear of dung, clear away the dung.

**Mugel** c (Gist) gray mullet, *Mugil*.

\***Mugge** c -r ewer, jug, mug (with spout and handle), *amr* pitcher.

**Muggen** a musty, mouldy, fusty; (mut) sulky, crusty; † P være - paa at be sure that; -t *adv*: lugter -t has a mouldy smell. -**heb**, -**støb** c mustiness etc. **Mugue** *vi* grow musty *el.* mouldy.

\***Mugl** n, **Mugle** *vi*, **Muglet** a *se* Mug, Mugne, Muggen.

**Mugning** c clearing away the dung.

**Muhamed** o. fl., *se* Rahomed.

**Mul** c (Hesteingdom) grease, beheftet med - greasy, greased.

**Mul** n mutter, grumbling; jeg vil ikke høre et - I will not hear the slightest sound; han sagde ikke et - he did not open his mouth; forstod ikke et levende - was quite at sea. **Mulle** *vi* mutter, grumble. **Mullen** c grumbling.

\***Muller** n chips of wood.

**Muller**, **Mullert** c two-handed hammer, maul.

**Mul** n *se* Mol n.

†**Mul** c & n *se* Mug.

†**Mul** n a drubbing.

**Mulat** c -ter mulatto. -**inde** c -r mulatto woman.

**Muld** c & n mould; oven -e above ground; under -e buried. \***ag** blighted ear. \***baffe**: ber *et* - ved Stranden the shore is steep to. -**blandet** a mixed with mould. -**bræt** mould-board. **Muldet** a rich in mould. **Muld** farvet a mould-coloured. -**flæt** *se* -bræt. -**jord** mould. -**klump** clod of earth. -**lag** layer of mould. -**ler** clay mixed with mould, loam.

†**Mulne** *se* Mugne.

**Muld** plade *se* -bræt. -**rig** a abounding in mould.

**Muldriver** c muletee'r, mule-driver.

**Muld** sand sand mixed with mould. -**sort** a black as mould. -**syre** humic acid. -**værp** c -e mole, *Talpa*. -**værp** fælde mole-trap. -**værp** stub mole-hill, mole-cast.

**Muldr** n mule, *Equus mulus*.

†**Mule** *et* F drub, pommel.

**Mule** c -r, *se* Muldr.

**Mule** c -r (Mund) muzzle, snout; (hul i hjul) nave-hole. **Mule** *vi* pout. -**baand** muzzle. -**bremse** barnacles. -**bunden** a muzzled.

**Mule** garn mill-spun yarn. -**maskine** self-acting mule.

**Mule** farv muzzle (for dogs). -**plade** linch-clout. -**pose** nose-bag. -**ring** (paa hjul) linch-hoop. -**stift** half-stitch.

**Mule** stol mule jenny. -**twist** m.-twist.

**Mulig** a possible; det er meget -t, at han troede det he very likely believed it; meget -t I dare say; den højeste -e Løn for det mindste -e Arbejde the maximum of wage for the minimum of work; der som saabant var -t if such things could be; paa alle -e Maader in all manner of ways, den -e fare the danger, if any; -st fortættet as brief as possible; det er ikke -t andet there is nothing else for it. **Muligen** (s) *adv* possibly; for - at on the chance of -ing. **Mulig** gøre *vi* make *el.* render possible. -**heb** c -er possibility, chance (for of); potentiality; (Eventualitet) contingency; det er en - for at it is just possible that; det er blandt -erne it is on the cards; en fjern - for the off chance of. -**vis** *adv* possibly.

**Mulst** c -er fine, mulct, amercement; blev idømt *el.* ilagt en stor - was heavily fined; ilagt en - af 14 sh. fined 14 sh. - **Mulste** re *et* fine, amerce. -**ing** c fining.

**Mull** n *se* Mol n.

**Mulle** c (Gist) mullet, *Mullus*; rød - plain red mullet, *M. barbatus*; gulstribet - surmullet, *M. surmuletus*.

†**Mullen** a *se* Muggen.

**Mulm** n darkness, gloom; i - og Mørke in total darkness. -**sort** a black *el.* dark as night.

**Muline** *vi* *se* Mugne.

**Mulre** *vi* *se* Mumble.

**Multe** c -r (Gist) gray mullet, *Mugil*.

**Multebær** n, \***Multer**, **Multer** pl cloud-berry, *Rubus chamaemorus*. - **Multe** grød cloud-berry jam. -**mør** bog covered with cloudberry bushes.

**Multiplicere** *vi* multiply. -**land** c -er mul'-

tiplicand. -ce'ring, -latio'n c multiplication. -latio'nstabel multiplication table. -lato'r c multiplier, mul'tiplicator. **Multiplum** n multiple.

**Multum** n swan-skin, molton.

**Mulæsel** n hinny, *Equus hinus*.

**Mum'le** c -r mummy. -agtig a mummylike.

**Mumific'e're** vt mummify.

**Mumle** vt & i mutter, mumble; \*mumble (eat with lips close); ~ i Skægget mutter to one's self; man -r om at it is muttered that. -n c mutter, muttering.

**Mumme** c (Øl) mum.

+**Mummiedragt** c mumming-dress.

+**Mummel** c se Mumen.

**Mummeri'**, +**Mumme**/stul, -spil n mummery.

**München** n Munich.

**Mund** c -e mouth; hans ~ staar albrig stille his tongue it never at rest; bruge ~ use impertinent el. abusive language; holde ten ~ keep a secret, be discreet; hold ~! hold your tongue! *joc* shut up! shut up your pan! tage -n fuld (forbre for-meget) be exorbitant in one's demands; (overdrive) exaggerate, draw a long bow; han har en ufor-flammet ~ he is a soul-mouthed fellow; det slap ham af ~ it escaped him; af hans egen ~ from his own lips; se Brød; snalle en efter -en coax el. wheedle one; spide -en efter cast a sheep's eye on; bu faar en Ulfke for din ~ your tongue will get you into mischief; tage Bladet fra -en speak out, speak one's mind, tell a piece of one's mind; lægge en Ordene i -en put words in another's mouth; lægge nt i -en paa put st into the mouth of; han har det mest i -en he is all talk; føre i -en make use of; som han stadig fører i -en which is hardly ever out of his mouth; snalle i -en paa hverandre speak all at once, talk together; i alle Fald -e, se Følleunde; med een ~ with one voice; med tørre -e dry; smøre en om -en amuse one with fair words; kysse en paa -en kiss one's lips; staa sig selv paa -en give one's self the lie, contradict one's self; staa -en paa Gang set one's tongue a-going, become conversational; -en gaar paa ham he is rattling away; jeg har det lige paa -en I have it on the tip of my tongue, stoppe -en paa en stop one's mouth, silence one. **Mund**/aabning mouth, orifice of the mouth. -art dialect. -ben pl (høst Streb) foot-jaws. -bit c morsel, little bit. -bit (af Lomme) bit; (paa Bibe) mouth-piece. -bæger particular cup. -bæst slap on the mouth. -bjærv a out-spoken. **Munde**: vi ~ ud, se Udmunde.

**Munde'r'e** vi (om Soldater) accoutre, equip. -ing c -er uniform, accoutrement, equipment. -ingskammer store-room for soldiers' uniforms. -ingsfager, -ingsstuffer regimentals. -ingstrøje regimental jacket.

**Mund**/forraad provisions. -fuld c mouthful. -fæbde p stomatopods. -fæbde b. f.; se -ben. -gab se Aabning. -glas particular glass. -gødt delicacies pl, (Batterier, Bonbons osv.) delicacies pl, goodies pl, candy; + (stærkt Øl) strong beer. -har-monika se -orgel. -harpe jew's harp. -held by -word, familiar saying, adage. -huggen, -huggeri wrangling, bickering. -hugges vd bandy words, wrangle, bicker. -hule, -hulhed c cavity of the mouth. **Munding** c -er (af Flod, Kanal) mouth, outlet, (flutte, ved Havet) estuary, (paa Studevaaben) muzzle.

**Munding**/bøje f, outer fairway buoy. -frise art muzzle-astagal. -hætte muzzle cap. -ring muzzle-ring. -fluse entrance lock. -frop, -fur-ring, -tub muzzle-lashing el. rope.

**Mund**/jærn vet balling iron. -laab a flippant, impertinent, pert. -laabhed flippancy, pertness. +fla se -huggeri. -flem-- lock-jaw, trismus.

-fævel gag. -fæf head-cook (to a prince). -fæf favourite el. particular cup. -fæpper favourite cup and saucer. -fæg war el. battle of words. -fæsten lip-christian. -fæg se -vig. -fæse (dog's) muzzle; give ~ paa muzzle; med ~ muzzled. -fæst-lag gag-law. -fæstingsgevær muzzle-loader. -fæst lip-glue. -fæder glibness of tongue, volubility; have et gødt ~ have the gift of the gab. -færd (child's) harmonica; mouth-organ. -færtien ra-tion. -færet a fluent; phonetic. -fæse lip-salve. -fæst mustachios pl. -fæst cup-bearer, bib-butler. -fæst slap on the mouth. -fæst taste. -fæste se -aabning. -fæst (paa Bibe) mouth-piece. -fæste mæ mouth-piece, embouchure; se -fæst. -fæst a loquacious, garrulous. **Mund**/stør mere words, idle promises, breath. **Mund**/stør sore mouth. -fæge aphtha. -(og Støbe)fæge the foot and mouth disease. **Mund**/stør a verbal, oral; ~ Eksamen viva voce (examination); gif sp i bæ -e went in for his viva-voce; se Testament; ~ Underviisning viva-voce instruction; ~ ade ver-bally, orally by word of mouth. **Mund**/stør c oral proceedings.

**Mund**/stør c se Mundering.

**Mund**/vand gargle. -vig, -vige c -r corner of the mouth. -vin favourite wine.

**Mungo** c (Ulb) mungo; zoo mongoose, *Her-pestes*.

**Municipa'l** a municipal.

**Munitio'n** c ammunition, munit'ion.

**Munk** c -e monk, friar, conventual; typ friar; (ved Sluse) sluice-stay; (Dunk) bed-warmer \*se Munkfugl.

**Munk** c & sheep's bit, *Jasione montana*.

**Munk**/aand monkish spirit. -blomme se Engels-græs. -bo monastery. -bøgstaver black-letter. -bølig se -bo. +-brøder friar. -bygning monastic building. -celle (monk's) cell. -bist monkish fiction. -bragt monastic dress. -fugl black-cap. *Sylvia atricapilla*. -gang cloister. -gris king vulture, *Neophron pileatus*. +-hæved & se Lov-tand. -hætte (Munk's Ø.) monk's hood; + & monk's hood, wolf's bane, *Aconitum Napellus*. -iver monkish zeal. -lammer se -celle. -læppe cowl. -læster monastery. -læster se -bragt. -lutte cowl. -latin monkish Latin. -leuuet, -liv monastic life. +-list monkish cunning. -lus woodlouse, *Oniscus*. -lære monkish doctrine. -løfte monastic vow; gøre el. aflægge -t take the monastic vow. -orden monastic order.

\***Munker** pl se Øblefliver.

**Munk**/regel monastic rule. -stift monkish el. monastic custom. -stift black-letter writing. -stand monastic estate. -stol prebendal stall. -støl monk-seal *Pelagius monachus*. -tant monk-ish superstition. -tønsur monastic tonsure. -tugt monastic discipline. -væsen monachism, monast-icism.

**Munter** a lively, cheerful, sprightly, merry, gay, blithe, jocund. -hed c cheerfulness, live-liness, gaiety, sprightliness. **Munter**/stør c -er F jollification, outing. **Munter** of cheer, en-liven; ~ op, se Opmunter.

**Munt**/stør c muntjac, *Cervus muntjac*.

**Munt**/metal n Muntz's yellow metal.

**Mur** c -e (stone- or brick-)wall; tie som en ~ be mute as a fish; fast som en ~ firm as a rock. -aabning breach in a wall. -affald rubbish. -anfer cramp-iron. -arbejde (Arbejdet at mure) bricklayer's work; (M.værk) brick-work, masonry. -baand, -binder se -anfer. -bi mason-bee, *Cheli-coloma muraria*. -brøster pl brickbats, rubbish. -brud se -aabning. -brøster c -e battering ram. \*-by town consisting of stone- or brick-houses. -bygning brick-house. -bærg se Murebærg. -bætte se -tag. **Mure** vt & s build with brick el.

stone, do mason's work; ~ en Bæg build up a wall; ~ ind, se Jndmure; ~ til wall up, brick up, build up; -t brick(-built).

\**Mure* c cinque-foll, *Potentilla*; silver-weed, *P. anserina*.

*Murer* c -e bricklayer, waller, (meft med naturlig Sten) mason, (Frimurer) (free and accepted) mason. -arbejde se Mur. -breg bricklayer's apprentice. -haandlanger hodman, mason's tender. -haandværk masonry. *Mureri* n (Frimureri) (free-)masonry. *Murerlang*, -led masons' company. -lære: sætte i ~ apprentice (one) to a bricklayer; være i ~ be in apprenticeship with a bricklayer. -lærling se -breg.

*Mur*/flade, -flugt surface of the wall, naked wall. -fod base cf. foundation of a wall, footing. -foll pl bricklayers pl. -forbindelse band. -græs rubbish. -grænse boundary line within which no wooden buildings are allowed. -haandlanger se *Murer*. -hammer mason's cf. bricklayer's hammer. -hulning niche, recess. -hus brick-house. -hveps wall-wasp, *Oxybelus uniglumis*. -hvelving vault of brickwork. *Muring* c walling, brick-laying. *Murfalt* mortar. -fl cement. -konstruktion se -forbindelse. -krans battlement. -krone mural crown. -krudt wall-pellitory, *Parietaria*. -krudtmasonry. -kradant mural quadrant. -ler bricklayer's clay. -lægte wall-plate. -løber se -spætte.

*Murmelbyr* n marmot, *Arctomys*, (bet amerikansk) ground-hog, *A. monax*; P surly, crabbed person.

*Mur*/mester master-mason cf. bricklayer. -mesterhaandværk se *Murerhaandværk*. -nælde se -krudt. -pille pier. -polerer foreman (of working masons). -puds plastering. -raabdenhed rot of walls.

*Murre* vi mutter, grumble. *Murren* c (i Lænderne) grumbling.

*Murrhjæst* a: -e Rar murrhine vases.

*Mur*/rude c & wall-rue, *Asplenium ruta muraria*. -falspeter. -falt anatron. -fand sand for mortar. -fæller se -fale. -fle trowel. -fleformet a & deltoid. -flærver se -broffer. -spids top of the gable. -spætte wall-creeper, *Tichodroma muraria*. -sten brick. -stensolie brick-oil. -stensfliste course. -stensste brick-tea. -stift cramp-iron. -stiklads scaffolding. -stille a stock-still. -svalde swift, black-martin. *Cypselus apus*. -svend journeyman mason cf. bricklayer. -taarn turret. -tag coping. -tæller pl merlons. -tind(e) battlement. -tvang compulsion to use bricks or stones as building materials. -vold rampart of masonry. -værk brickwork, masonry.

*Muræne* c misgum, misgurn, *Muraena*.

*Murgle* c wall-lizard, *Lacerta muralis*.

*Mus* c, pl =, mouse; thick lower part of the thumb; J mouse; naar Ratten er borte, spille ene paa Bordet when the cat is away, the mice will play; det gik under med Rand og ~ (om et Stib) it went down with every mother's soul; naar ~ er met, er Relet best the full soul loatheth an honeycomb.

*Musfæn* c -ner student.

*Mus*blæffet se -farvet. *Muse* vi & (J) t mouse.

*Muse* c -r Muse; be ni -r the nine Muses.

*Muse*blid hairy greenweed, *Genista pilosa*. -bul se -rebe. -fald se Taarn. -fugle pl confrosters. -fælde mouse-trap. -fænger c -e mouse-catcher. -græs cudweed, *Filago*. -hale (Blante) mouse-tail, *Myosurus*. -hul mouse-hole; jage en i et - frighten one out of his wits. -jæger se -fænger. -høg se Spurvehøg. -lat mouser.

*Muselman* c Musulman, Moslem, Mohammedan, Mahometan.

\**Musen* c (Hest) the mouse-dun.

*Muse*pulver powder for killing mice. -rebe mouse's nest. \**Mjær* se Spidsmus. \**Muset* se *Musfarvet*. *Musetorn* (Hiffende ~) knee-holly, butcher's broom, *Ruscus aculeatus*. -tænder pl mouse-teeth; *fl* small teeth. -agle se Sump.

*Museum* n -er museum.

*Museunge* young mouse. -art se -græs. -vifte se Fugle. -øjet a pink-eyed. -øjne eyes of a mouse; have ~ have pig's eyes, be pink-eyed.

*Mus*fall se Taarnfall. -farvet, -græs a mouse-coloured, mouse-dun. -høg se Spurvehøg.

*Mus*re're vi make music; der blev -t we had some music.

*Musik* c mu'sic; -len (*Musikorpset*) the band; sætte ~ til set to music. *Musikalie*r pl music, music-books. *Musikant* a (ilke om Person) mu'sical; han er ~ he is fond of music, is a musician. *Musikant* c -er player, musician, (militær) bandsman. *Musikbåd* band boat. -direktor conductor, leader. -elsker amateur cf. lover of music. *Musiker* c -e music'ian; Digtighed som ~ musicianship. *Musikfest* musical festival. -forening (phil)harmonic society. -handel (Butik) music-shop; (Handel med M.) trade in music and musical instruments. -handler c -e music-seller. -historie musical history. -historisk a of cf. in musical history. -informator se -lærer. -information(er) pl music-lessons pl. -instruktør bandmaster. -lender judge cf. connoisseur of music. -konserveratorium conservatory of music. -korp band of musicians. -kundig a skilled in music. -livet the development of music. -lærer music master, professor of music. -lærerinde music mistress. -nummer piece of music. -nagle clef. -sans taste for music. -stykke piece of music. -time music-lesson. -tribune music-loft. -undervisning instruction in music. *Musikant* c -ci musician. *Musik*under friend cf. lover of music.

*Musling* c J mouse.

*Mus*v/arbejde n se Rosalt. -guld mosaic gold.

\**Mus*(regn) n mizzle, drizzling rain.

*Mus*tat c -er nutmeg; P tude paa -en be close-fisted. -balsam se -olie. -blomme mace. *Musstaten* se *Mus*tat. *Musstat*hyacinth grape-hyacinth, *Hyacinthus muscari*. -jærn nutmeg-grater. -lugt smell of mace. -nød se *Mus*tat. -olie, -smør oil of nutmeg. -pære muscadine pear. -træ nutmeg-tree, *Myristica moschata*. -vin muscadel.

*Mus*tebon'ner c -e (Bøsse) musketoon, blunderbuss; & se Dunhammer.

*Mus*tel c -fler muscle. -anstrengelse muscular exertion. -bevægelse muscular motion. -bundt muscular bundle cf. fasciculus. -celle muscular cell. -elektricitet muscular electricity. -figur ecorché. -far a brawny, muscular. -hinde, -hud muscular coat. -kraft muscular strength cf. power, muscularity. -kræmpe se -træning. -kræft brawn, muscle. -lære myology. -mave gizzard. -nerve muscular nerve. -sheath of a muscle, perimysium. -slappelse enervation of the muscles. -spil play cf. swelling of the muscles. -sprængning rupture of the muscles. -stræmning, -strætning tension of the muscles. -styrke se -kraft. -tærf a muscular. -træb, -trævl muscular fibre. -træning spasm, cramp. -væv muscular tissue.

*Musket* c -ter mus'ket, P Brown Bess. *Mus*stet' c -erer musketeer. *Musket*ild musket-fire, musketry(-fire). -fælde butt-end of a musket. -krudt gun-powder. -kugle musket-ball. -fælde volley of musketry. -skud musket-shot.

*Mus*tit's se *Moskito*.

*Mus*tova'be se *Moskova*.

*Mus*talatu'r c muscles, muscling. *Mus*tals a mus'cular.



**Mu**stus is Mustus.  
**Mus**ket, **Mus**ling a shelly, shell-like.  
**Mus**ling c -er (i videre Sethd.) shell, bivalve; (i engere Sethd.: *Mytilus*, *Blaamussling*) mussel, muscle; **spiselig** - common el. eatable mussel. **Mus**ling(e)bank bank of shell. -bannet a conchylaceous. -fanger mussel-catcher. -fangst mussel-catching. -farve shell-colour. -guld shell-gold. -hals shell-lime. -trebs pl entomotraca. -marmor shell-marble. -sauce mussel-sauce. -sille byssus. -skal, \*-skal (mussel-) shell. -ægter oyster crab, *Pinnotheres*.  
**Mus**se c young herring.  
**Mus**seft'n a mus'lin.  
**Mus**sig a F crusty.  
**Mus**stjær is Epistimus  
**Mus**tang c -er mustang.  
**Mus**vit c -er titmouse, tomtit, *Parus major*.  
**Mus**vang is Ruse. -ært cudweed, *Ervum tetraspermum*. -øre golden mouse-ear, mouse-ear hawkweed, *Hieracium pilosella*.  
**Mut** a sulky.  
**Mut** c is Rubb.  
**Mut**a c -te gram mute.  
**Mutation** c mus change of voice.  
**Mute** vi sue for permission of working a mine.  
**Mutted** c sulkiness.  
**Mut**tebbel certificate of permission to work a mine  
**Mutter** c F the mother, the goodwife, the old woman; en gammel - an old crone. **Mutters** adv F: - ene, - alene all alone. **Mutterwit** [t.] a mother-wit.  
**Mug** a limber, lithe, (ogaa *fig*) pliable, supple; gøre en - bend one, render one submissive.  
**Mug** c, pl =, gnat; langbenet -, is Stanleiben; gøre en - til en Elefant make mountains of mole-hills; stude - med Ranoner break a butterfly on the wheel. -blomst bog orchis, *Malaxis*.  
**Muge** et make pliable.  
**Mugue** c sand-fly, *Simulium*.  
**Mugge**stet is -sværm. -net mosquito-net. -stif sting of a gnat. -sværm swarm of gnats.  
**Mug**hed c limberness etc., is Mug a.  
**Mug**haub a tumor in the eye.  
**Mugl** n, -et a is Skimmel, Skimlet.  
**Mugue** vi become pliable.  
**Mug**ant c -er, is Stanleiben.  
**Mug**ols'g c -er mycol'ogist. -i' c mycol'ogy.  
**Mug**be et & i crumble (the earth), cover (the seed).  
**Mug**br, **Mug**ler, **Mug**ir c & n throng, crowd, shoal. **Mug**re vi & *impers* swarm, shoal; Gaderne - af Rennefer the streets are swarming with people. **Mug**ren c swarming.  
**Mug**de c -r grey-hound. -hund is Mugde. -jagt coursing (with grey-hounds).  
**Mug**dig a (mægtig) powerful; (bydenbe) imperious, haughty, authoritative; jur of age; være - be of age; erklære for - emancipate; blive - come of age. -hed c authority; (bydenbe Bæsen) authoritative; jur majority; af egen - on one's own authority, arbitrarily; de bestaaende -er the constituted authorities; med megen - with a very high hand; bidt som den der havde - as one having authority. -hedsalder (full) age. -hedsbevilning letter of majority. -hedsberklæring coming of age. -hedsfreds province. -hedsmisbrug abuse of power. **Mug**ling c -er ward.  
**Mug**nt, **Mug**te o. fl. is Mugnt.  
**Mug**te c mint, *Mentha*. -olie oil of mint.  
**Mug**re c -er marsh, morass; \*bog, moss. \***Mug**re bær is Mugtebær.  
**Mug**re et murder; han er bleven -t (ogf.) he has met with foul play. -lust thirst of murder.

**Mug**ren c murdering. **Mug**re et massacre, butchery.  
**Mug**reban is Raruld. -byfter reclainer of bogs. -byftning reclaiming el. cultivation of bogs.  
**Mug**re c -r ant, emmet, pismire, *Formica*. -art species of ant. -bad formic bath. -bjørn k -fluger. -gang ant-walk. -frøben, -lød med formication. -løbe ant-lion, *Myrmeco*. -olie formic oil. -pindsvin porcupine ant-eater, *Echidna Aystrix*. -fluger ant-bear, ant-eater, *Myrmecophaga*. -spiritus formic spirit. -stik -gang. -stet Salt formiate. -stet formic acid. -tue ant-hill. -æber (flugt) ant-catcher; *Formicivorus*. -æg ant-egg. -æter formic ether.  
**Mug**reft is Eng. -hat is Rugefod.  
**Mug**rebe c -r myriad.  
**Mug**reftjern swamp-ore, bog iron-ore. \*-jær boggy-soil. \*-lænder a boggy. -malm is -jern. \*-mandstæmmer faggot-votes. \*-mandstæmmer the practice of splitting freeholds for the purpose of multiplying votes (Macaulay).  
**Mug**rebe'ner pl myr'midons.  
**Mug**rebe'ner pl myrob'alans.  
**Mug**rebe c myrrh. -essens, -tinctur tincture of myrrh. -træ myrrh-tree.  
**Mug**reftsnipe, -stet is Røber.  
**Mug**re, **Mug**re c -r myrtle, *Myrtus*. - **Mug**re blomst myrtle-flower. -gren, -stik myrtle-branch. -krans myrtle-wreath. -lund myrtle-grove. -træ is Mugre. -bals myrtle-wax.  
**Mug**refters peat. -als is Raruld.  
**Mug**se c whey. -stet whey-cheese.  
**Mug**ste, **Mug**ste c wood-roof; woodruff; *Asperula odorata*.  
**Mug**sting c -er, is Mugling.  
**Mug**ste c dragon's water, *Calla palustris*.  
**Mug**stet'rium a -ier mys'tery. -eris' a mys'terious. -icis'me c mys'ticism. -ist'ere et mys'tify, hoax, play on. -ist'etis'm c -er mystification, hoax. -ist'et c -e mystic. -ist'et a mystic(al).  
**Mug**te vi moult, mew.  
**Mug**te c -r myth. -bannelse development of myths. **Mug**te a mythic(al). **Mug**te's'g c -er mythol'ogist. **Mug**te's'gi c mythol'ogy. **Mug**te's'g is a mythological.  
**Mug**ter' a -er mu'tiny; gøre - mutiny, turn mutinous; stifte - raise a mutiny; Deltagere i -et the mutineers. -aand spirit of mutiny. -lov mutiny act. -signal mutiny signal. -stet ringleader of a mutiny.  
**Mug**ten, **Mug**ten's' c patron. **Mug**ten's'tetsemplar presentation copy.  
**Mug**te c -r turbit.  
**Mug**te et & i mediate, negotiate (peace); han vilde - dem imellem he tried to effect el. bring about an agreement between them; -nde a mediatorial. -n o is Mugling.  
**Mug**te'ler c -e mediator, intercessor; mere broker. (p. Rambuf) guide-pole; (p. Trappe) spindle. -attest broker's certificate. -courtag is -len. -essens examination required for carrying on a broker's business. -embete office of mediator. -forretning broker's business. -journal broker's day-book. -lov brokerage. -rolle the part of a mediator. **Mug**te's'te c -r mediatress. **Mug**te's'g c mediation, intercession. **Mug**te's'gforseg attempt at mediation.  
**Mug**te'et et be able, have (sufficient) strength el. power (to); det -r jeg ikke I am quite unable to do it; jeg -r ikke mere I can do no more. -ig a mighty, powerful, potent; *vis* extensive, rich; være noget - be master of, have the full command of; - (til, for) at able to. -ig adv F mighty. -ig'et c extent el. richness (of a stratum el. mine).

topsail gear. -fejlstufing topsail-breeze.

**Mæst** c mash. **Mæste** vt (ved Brygning) mash; (sebe) fatten, cram. — **Mæsteflar** mash-tub. — **Mæsting** oar. — **Mæt** fattening sty. — **Mæt** fattened hog. — **Mærmær** warming-pan. **Mæstning** c (ved Brygning) mashing; (sebning) fattening.

**Mæstfingur** pl the measles.

**Mæt** a satisfied, satiated, sated, full-fed; jeg er — I am satisfied, I have done; spise, brille sig — eat, drink to the full, one's fill; **Mæt** — af (noget) tired, sick of (a thing); — af Dage full of days; se sig — laugh one's fill; græde sig — cry one's fill; jeg kan ikke se mig — paa dette Billede I cannot get away from this picture; **Mæt** — af Ulykker full of troubles (o. fl.); de aade alle og bleve — te they did all eat and were filled; en — Sjæl træder paa Honninglage (Gal. Ordbr.) the full soul loatheth an honey-comb. **Mætthed** c satiety. **Mætning** c se **Mætelse**. **Mætningsspunkt** point el. limit of saturation.

**Mættesse** c -r mis'tress.

**Mætte** vt satiate, sate, satisfy; chem saturate; — s op be satisfied, satiated; chem be saturated; — nbe a satisfying. **Mættelig** a that may be satiated; chem saturable. **Mættelse** c satiety; chem saturation.

**Mæt** c -er maid, maiden, virgin. — **Mæt** female child.

**Mæbel** n -bler piece of furniture; **Mæbler** furniture. — **Mæbler** cane for beating furniture. — **Mætræ** se -tøj. — **Mæst** furniture-sammet. — **Mæbler** upholsterer, furniture-dealer. — **Mætræ** bill of sale. — **Mæst** furniture-brush. — **Mæst** upholstery el. furniture establishment. — **Mæst** furniture polish. — **Mæst** reps for furniture. — **Mæst** cabinet-maker. — **Mæst** furniture stuff(s), upholstery stuff. — **Mæst** hand-waggon, (stor, luffet) furniture van, spring-van. **Mæblement** n -er furniture, suite (of furniture). **Mæblement** c furnish (a room el. a house).

**Mæbning** c -er dunghill. — **Mæb** dung-pit. — **Mæst** dunghill-pool. — **Mæst** dung-water.

**Mæde**, -te, -t et & i meet, meet with, fall in with, encounter; (mobflaa, gaa [Mædgang o. l.] i Mæde) face, front, confront; (hændes) occur; (indfinde sig) appear, attend, make one's appearance; ikke — make default; — op must; — op med put forward, trot out; — megen Benlighed experience great kindness; — mødes et meet; — s med en meet one. **Mæde** n -r meeting, rendez-vous, rencounter; (Parlaments, Mæts osv.) sitting; holde — fine -r sit; give Mæde (i Retten) appear (in court); taltrigt — a good attendance; gaa, ride osv. en i — go, ride etc. to meet one; komme en i — advance to meet one, **Mæde** meet one's advances; paa Faren. Døden rolig i — meet el. face danger, death with composure; se i —, se Jmæde. **Mæde** bag day of meeting, appointed day. **Mæden** c meeting etc. **Mæde**plads se -sted. — **Mæst** a bound to appear.

**Mæderne** se Mæderne.

**Mæde**spor siding. — **Mæst** place of meeting, place of appointment, meet, rendezvous. — **Mæt** time of meeting.

**Mædig** a weary. — **Mæt** c weariness.

**Mædom** c maidenhood, virginity.

**Mædrene** a maternal, on the mother's side. — **Mæt** maternal inheritance el. succession. — **Mæt** maternal descent. — **Mæt** property inherited from the mother. — **Mæt**: paa -n on the mother's side; Enkel paa -n maternal uncle.

**Mæg** n dung, muck. — **Mæg** carting of dung. — **Mæt**, **Mæt** hotbed. — **Mæt** dung-barrow. — **Mæt**, **Mæt** dung-heap. — **Mæg** et (gade) dung; — rr sig dung. **Mæg** dung-fly, **Mæg** sterco-rarin. — **Mæt**, **Mæt**, **Mæt** dung-fork. — **Mæt** dung-manure. — **Mæt** dung-hook. — **Mæt** dung

— **Mæt** dung-cart. — **Mæt** dung-hook. — **Mæt** se -agning. — **Mæt** cart-load of dung. — **Mæg** dunging. **Mæg** dung-water. — **Mæt**, **Mæt** dung-shovel. — **Mæt** spreading the manure. — **Mæt** se -gred. — **Mæt** dung-waggon.

**Mæje** c pains pl, trouble; have — med noget have much difficulty with a thing; gøre sig — take pains; med, uden — with, without, difficulty. **Mæje** vt trouble. — **Mæt** a laborious, irksome, troublesome. — **Mæt**, **Mæt**, **Mæt** a troublesome, laborious. — **Mæt** c troublesome-ness, laboriousness.

**Mæt** n & c, pl —, moth, Tiaan; der er gæst — i stolen the moths have been at the coat. — **Mæt** se **Mæt**.

**Mæt** c mixture of grease and broken oat-cakes.

**Mælle** c -r mill; (Spil) merils, nine men's morris; (i Bist) see-saw, cross-ruff; hvem der kommer først til —, faar først malet first come, first served; the early bird picks up the worms; det er Sand paa hans — that's grist to his mill, that draws water to his mill; that's nuts to him; vende — tumble cartwheels. **Mælle** as mill-stream, mill-brook. — **Mæt** axle of a mill. — **Mæt** arm of a mill. — **Mæt** hill on which a mill stands. — **Mæt** se -afsel. — **Mæt** appurtenances of a mill; \*mill, mills. — **Mæt** mill-wright. — **Mæt**, **Mæt**, **Mæt**, **Mæt** building of mills, construction of mills. — **Mæt** se -aa. — **Mæt** mill-pond. — **Mæt** mill-dike; b. f. l. — **Mæt** mill-dam. — **Mæt** owner of a mill. — **Mæt** se -aa. — **Mæt** customer (to the mill). — **Mæt** mill-horse. — **Mæt** mill-wheel. — **Mæt** mill-house. — **Mæt** mill-crank. — **Mæt** se -værl. — **Mæt** se **Mæt**. — **Mæt** mill-post.

**Mæller** c -e miller; \*(Fugl) lesser white-throat, *Sylvia curruca*. — **Mæt** miller's boy el. apprentice.

**Mællerende** c mill-race.

**Mæller**hæt miller's horse. — **Mæt** miller's house. — **Mæt** miller's hen, fat hen. **Mæller** n milling; mill. **Mæller**hæne miller's wife. — **Mæt** se -bræng. — **Mæt** journeyman miller. — **Mæt** miller's waggon.

**Mællefæddel** se **Mællefæddel**. — **Mæt** sail of a wind-mill. — **Mæt** (mill-)clapper. — **Mæt** hopper. — **Mæt** rent of a mill. — **Mæt** mill-slucce. — **Mæt** windlass (for turning a m.); se **Mæt**. — **Mæt** mill stone; et **Mæt** -e pl a run. — **Mæt** mill-stone quarry. — **Mæt** mill-handle. — **Mæt** bar-loom, small-ware loom. — **Mæt** corn sack. — **Mæt** mill-pond. — **Mæt** pay in kind for grinding. — **Mæt** se -struc. — **Mæt** socome, thirlage. — **Mæt** mill-timber. — **Mæt** a dry enough for the mill. — **Mæt** mill-water. — **Mæt** way to the mill. — **Mæt** wing of a mill. — **Mæt** mill-work.

**Mæt**art moth-mullein, *Verbascum blattaria*. — **Mæt** a moth-eaten.

**Mæt** c ridge of a house. — **Mæt** ridge-pole, tree, -piece, roof-tree. — **Mæt** n se **Mæt**.

**Mæt** c red-lead, minium.

**Mæt**ne et cover the ridge of a house. — **Mæt** se **Mæt**. — **Mæt**, **Mæt**, **Mæt** ridge-tile, hip-tile. — **Mæt** se **Mæt**.

**Mæt** n -fre (forbillede) model, pattern, paragon; (til en Sjole osv.; i Løj) pattern; gram paradigm; efter — to pattern; et — paa a model of, the beau ideal of, F the pink of; tage til — take an example of, take one for an example. **Mæt**hæt pattern-boat. — **Mæt** model child. — **Mæt** se **Mæt**. — **Mæt** pattern-book. — **Mæt** model manufactory. — **Mæt** classical author. — **Mæt** model farm. — **Mæt**, **Mæt** a model, worthy of being taken for a model. — **Mæt** specimen-dress. — **Mæt** shipping office. — **Mæt**

mustering place. -rulle muster-roll, crew's list. -skole model school, normal school. -striver muster-master; J. mustering clerk, shipping master. -stører pattern-maker. -stat model state. -strikning figured knitting. -stykke model specimen. -værk a exemplary. -værkighed exemplariness. -værk classical work. **Muster** vt muster, review, inspect; *se* (f. *Uds.* de forbigaaende) eye (over), scan; (betragte nøje for at rette osv.) examine critically, review; - en godt igennem read one a lesson; - af, paa, *se* *Uf-mensire*, *Paamensire*, - vi pass muster (for before). **Musteret** a figured; - *Is* fancy-cloth. **Muster**ing c mustering, review, muster. **Muster**ingssplads o. fl., *se* *Muster*.

**Munt** c -er coin; (Stedet, hvor *M.* slaas) mint; *slaa* - coin money; *Landets* - coin of the country; *gangbar* - current coin; *har du -?* F are you flush? *med flingen* - in cash (down); *betale en med lige* - pay one back in his own coin el. in kind; *forne fin* - F come out strong; - *og Krone heads-and-tails*, head or tail, pitch-and-toss; *spille* - *og Krone om toss* up for. **Munt**affald clippings (of coins), sized. -anordning statute respecting the currency. -beskrivelse numismatography. -bestemt person employed in the mint. -cirkulation circulation of money. **Munte** vt coin, stamp, mint; - om recoin, re-stamp; *det var -t paa Dem* that was meant for you, aimed at you, you were aimed at. **Munt**elster amateur of coins and medals. -enhed unit of coinage; uniformity of currency. **Munteret** *se* *Munter*. **Munter**sted place of coinage. **Munt**er falskner coiner, forger of coin. -fod standard (of coinage); (engelsk *M.*) sterling. -forfalskning forgery of coin, coining. -forhold money matters. -frihed right of coinage. -fund find of coins. -guarbein assayer of the mint. -hammer planchet-hammer. -herre regent having the privilege of coining money. -historie history of coinage, numismatics. -indskrifter legend -kabinet cabinet of medals and coins. -funder numismatologist, connoisseur of coins. -klipping clipping of coins. -klipper money-clipper. -konference monetary conference. -kundskab knowledge of coins; numismatics. -kunst art of coining. -kundig a skilled in numismatics. -lov *se* *anordning*. -maskine minting-el. coining mill el. press. -mester mint-master; (Over)

master of the mint. -mærke mint-mark. **Munt**ning c coining. **Munt**omsetning *se* -circulation. -privilegium *se* -frihed. -presse *se* -maskine. -præg impression of a coin. -prøve assay of coin. -prøver *se* -guarbein. -redskab minting implement. -regale (royal) prerogative of coinage. -rettighed *se* -frihed. -samler collector of coins. -samling collection of coins and medals. -stat mintage; (i Engl.) seigniorage. -striver clerk of the mint. -slid wear and tear of coin. -sort species of coin. -støb mint. -stempel die, coin. -sten nummulate. -stykke piece of coin. -system monetary system. -tegn (som angiver *M.* Stedet) mint-mark. -valse flattening-mill. -videnskab numismatics pl. -værk work on numismatics. -værken coinage; (*M.* System) monetary system.

**Mør**, *mør* a mouldering, crumbling, (om *Rød* og andet spiseligt) tender. -bælte vt F drub soundly. -bæltning c sound drubbing. -brød (tender-) loin, (af *Olse*) sirloin; (den egentlige) underide. -brødtæg roast loin. -hed c tender-ness.

**Mørk** a dark, (med *Bibelt.* af *Ulykkelighed* og *Is*) gloomy; *for det blev -t before* dark; *denne -e Tidsalder* these dark el. benighted ages. -agtig a darkish. \***Mørke** vt & i *se* *Mørke*. **Mørke** n dark, darkness, gloom, obscurity; i - in the dark; *ved -ts Frembrud* at el. about dusk; -ts *Berninger* deeds of darkness; *Uvidenheds* - night of ignorance; i *Rattens* - in the dead of night; *se* *Stat*.

**Mørke**blaa, -brun, -graa, -grøn a dark blue, brown, gray, green. -gul a deep yellow. -rød a afraid in the dark. -rød deep-red. \***Mørke** thick fog. -hus dungeon.

**Mørke**farvet a dark-coloured. -haaret a dark-haired. **Mørk**hed c darkness; obscureness, obscurity. **Mørke**hudet a dark-hued, dark-complexioned. -luden a of a dusky hue. \***Mørk** cock-lost. **Mørke** vt & i (+ or sig). **Mørkes** vd darken, set in dark. **Mørkning** c night-fall; i -en after dark. **Mørke**stet a dark-eyed.

\***Mørke** vi grow tender el. soft.

**Mørser** c -e (*Mortér*) mortar. -blot mortar bed.

\***Mørse**(r)t a sourish. -ne vi turn sourish.

**Mørte** c mortar.

**Mørte** c -fer, **Mørte**ing c -er nut.

## N.

**N**, n [En] n -ner N, n [en]; *abbr.*: *N.* = Nord North, *Nørrebro* (the northern suburb of Copenhagen): *N. N. Mr.*\*\*\*, Mr. such a one; *Nr.* = Nummer number.

**Naa** int well, why; -, - (rettef.) there, there! - ba! hollo! what next!

**Naa** vt reach, get at; gain; (opnaa) attain (to); (indhente) get up with; (til) reach, extend (to); vi -ede *Toppen af Bjerg*et we gained the top of the mountain; - en *Havn* gain a port; *jeg -r ikke saa langt* I cannot reach so far; *jeg kunde ikke - det* it was beyond my reach; *Efterretningen er ikke -et* the news has not reached here; *for det -r vi ikke (at blive færdig med)* i *Aften* we shall never be able to finish it to-night; *min Evne -r ikke saa vidt (strækker ikke til)* my ability will never suffice.

**Naab'** c -der J. (i *Tæt* osv. el. *Sejl*) seam.

**Naa**de c (Gunft) grace, favour; (*Mildhed*) clemency; (*Barmhertighed*, *Mædighed*) mercy; (*Titel for adelige Damer*) ladyship; (*Titel for højt. Pers.*) grace; *mit* quarter; *Ters* -! your ladyship! your grace! *Mylord!* *Mylady!* -! -! mercy! mercy on me! *ubbe* sig *for* en - ask (a thing) as a favour! *Rongen viste ham den - at . . .* the king was graciously pleased to . . . ; -ns *Krone* the throne of grace; af *Guds* - by the grace of God; *se* *Rongebomme*; *leve af ens* - live upon one's charity; af - og *Barmhertighed* on sufferance; *finde - for ens* *Lyne* find favour in one's sight el. eyes; *lade - gaa for* *Ret* temper justice with mercy, extend mercy; *saa fin* *Uftrø* i - be released from office with assurances of royal favour; *saa højt* i - *høst* en be in high favour



with one; *se i* - *til en* look in mercy upon one; *bebe om* - cry mercy, sue for pardon, beg for one's life; *bebe en om en* - ask a favour of one; *overgive sig paa* - og *Unaabe* surrender at discretion, unconditionally; *Overgivelse paa* - og *Unaabe* unconditional surrender; *tage en til* - take *el.* receive one into favour, forgive one; *tog ham til* - igen restored him to his good graces; *uden* - without mercy, with the utmost rigour of the law. *Raabe of Gud* - dem God have mercy upon them! *Gud* - dig, berksom . . . you had better not . . . I wouldn't advise you to . . .; *woe betide you*, if . . . *Raabe/brev* letter of grace. -*bred* *se Raabfensbred*. -*fuld a* (naabig) gracious; (barmhertig) merciful. -*gave* (Gjæft) gratuity; *theol* gift of grace. -*gerning* deed of mercy. -*gøds* enfeoffment granted by royal favour. -*fuld* gracious calling. -*kilde* source of grace *el.* mercy. -*kraft* power of grace. +*Raabelig(en)* *adv* graciously. *Raabel-* *lofte* promise of grace. -*len* (Gratiæ) gratuity; *theol* gracious reward. -*løs* a merciless. -*mæst-* *tib* the Lord's supper. -*midbel* means of grace. *Raabensaar* *se Raabfensaar*. *Raabe/pagt* covenant of grace. -*penge* *se* -*len*. -*rig* *se* -*fuld*. -*sig* royal favour, matter of grace *el.* favour.

*Raabel/akt* act of grace. -*bevisning* favour. *Raabel/smil* gracious smile. -*stand* state of grace.

*Raabelstegen* a mark of favour. *Raabel/stol* mercy seat. -*stød* death-blow, coup de grace, F *quietus*.

*Raabel/sturt* water hyssop, *Gratiola officinalis*. -*visning* demonstration of favour.

*Raabel/tid* time of grace *el.* mercy. -*trone* throne of grace. -*valg* election (of grace). -*virking* working of divine grace. -*værk* work of grace.

*Raabig* a gracious; *Gud være os* -! God have mercy upon us! *Gud være mig Synder* -! God be merciful to me, a sinner! *vor* -*se* *Ronge* our gracious sovereign, - *adv*: behagede allernaadigst at was graciously pleased to. +*herre* Mylord!

*Raab/jærn*, -river J. rasing iron. *Raab/le* *et* (Løjet paa Glo) saw. -*ling* c shoe-binding.

*Raabfens/år* year of grace. -*bred* bread of charity, charitable maintenance.

*Raal* c -e needle; (Rnappe-) pin; *lange* -e sharps; *halvlange* between; *forte* blunts; *flaa* *som* *paa* -e be upon thorns; *gaa* *som* *paa* -e walk among eggs; *denne* *Pige* *bruger* *sin* - *gødt* this girl works well at her needle; *træde en* - thread a needle; *en* -s *Træad* (en *Raalstræad*) a needleful. - *Raale/-* *bog* needle-book, housewife. -*brev* paper *el.* packet of needles *el.* pins. -*bæger* bastard toadflax, *Thesium*. -*bannet* a in the shape of a needle; -*de* *Blade* acicular leaves. -*fabrik* needle-manufactory. -*fil* needle-file. -*fist* needle-fish, pipe-fish, *Synagthus*. -*formet*, -*formig* a *se* -*bannet*. -*holder* chair needle-bearer. -*hoved* pin-head. -*hus* needle-case. -*fram* all sorts of needles of pins. -*mager* c -e needle-maker; pin-maker, pinner. -*od* point of a needle. -*papir* cartridge paper. -*penge* *pl* pin-money. -*plade* (Sbm.) needle-plate. -*pude* pin-cushion. -*riffel* needle-gun. -*træ* pine-wood, forest of firs *el.* coniferous trees. -*spids* point of a needle. -*stang* (Sbm.) needle-bar, needle-yoke. -*sten* needle-stone. -*stik* prick with a needle. -*sting* needle-stitch. -*stribet* a corded. -*tang* needle-pincers. -*træ* tree with acicular leaves, conifer. -*øste* needle-box. -*øje* eye of a needle; *gaa igennem et* - *bibi* go through the eye of a needle.

\**Raalsh* a corpse-candles *pl*.

*Raar* *adv* & *conj* when, at what time; (som) if; - *jeg nu gjorde det*, *hvad blev da* *fejg* if *el.* suppose I were to do it, what would the consequence? - *jeg dog blot engang end* *maatte* *se* *hende* would I could *el.* if I could see her only once more; - *jeg kan vinde no* *berbet* if I can gain anything by it; - *den* *fold* when cold; - *man hører ham*, *fulbe* *tro* . . . to hear him, you would think . . . - *skal* *sig* *Dem* *Sandheden* to tell you the truth - *jaa* *er* if so, if that is the case; *og* - *jaa* *at* then; - *fun*, - *blot* if only, (forubjat) so the *naar* *han* *taler*, *taler* *han* *gødt* when he does speak, he speaks well. -*somhelst* *come* whenever whensoever, at whatever time, at what time soever; *adv* (at) any time (whatever).

*Raabilde* c reach. *Rabs* c -er neighbour; *nærmeste* - next door n.; *man* *har* *ift* *fred* *længere* *end* -*en* *vil* *yo* must ask your neighbour, if you shall live in peace. *Rabs* - neighbouring, next.

*Rabob* c -er nabob. *Rabs/bj* neighbouring town *el.* village. -*br* *se* -*longe*. -*der* next door. +*Rabselig* a neighbourly. *Rabs/er* c -r (female, fair) neighbour. *Rabs/familie* neighbours *pl*, family next door. -*flædt* neighbouring hill. -*fol* (Folkeflag) neighbouring people *el.* nation; (Rabber) neighbours. -*forhold* neighbourly relations. -*fred* good neighbourship, neighbourliness, kindly intercourse between neighbours. -*gaard* *se* -*hus* neighbouring farm. -*had* hate between neighbours. -*hus* neighbouring house, next (-door) house. -*hutte* neighbouring cottage. -*land* neighbouress F. -*longe* king of a neighbouring country. -*land* neighbouring country *el.* land. -*lag*, -*lav* (samtlige *Rabber*) neighbourhood, neighbours; (et *Steds* *nærmeste* *Omegn*) vicinity, neighbourhood. -*lav* neighbour's lot (of ground), neighbour's grounds *pl*. -*løs* a neighbourless, without neighbours. -*mø'er* F the old woman next door. -*præst* neighbouring clergyman. -*rige* neighbouring kingdom *el.* country. *Rabs-* *fla* a, *se* -*lag*; *holbe* *gødt* - *med* *en* live upon terms of good neighbourship with one, be a good neighbour to one. *Rabs/sgn* neighbouring parish. -*sprog* neighbouring language. -*stat* neighbouring state. -*stjerne* neighbouring star. -*strib*, -*strætte* quarrel between neighbours. -*venlig* a neighbourly. -*venfla* neighbourliness, friendly intercourse between neighbours. -*vinkel* adjacent *el.* contiguous angle.

\**Rab* c *se* *Raab*. *Rabir* a, *adv* nadir. *Rabber(c)* c supper; *den* *hellige* - the Lord's supper. -*bord* supper-table; communion-table. -*bred*, -*skiat* consecrated wafer. -*tib* supper-time.

*Rasta* c naphtha. -*li'a* c naph'thaline. *Rag* a (Sambittigheden.) remorse, compunction; (Sag) rancour, spite; *bære* - *til en* bear malice to one, bear one m. *el.* a grudge, owe one a spite; *fatte* - *til en* conceive a grudge against one. *Rage* *et* gnaw; -*nde* *Rummer* corroding care, carking care.

*Ragel/ast*, -*med* o. fl. *se* *Ragle*. *Ragle* c -r nail; (af *Træ*, *Rosinagle*) pin, tree-nail; (Alinl.) rivet. *Ragle* *et* nail; - *en* *Der* *til* nail up a door; *sig* - *til* *Stebet* riveted to the spot; *han* *fab* *som* - *til* *Stolen* he sat as if he were nailed to the chair. *Ragle/bænk* J. rack. -*fabrik* nailery. -*fast* a nailed, immovable; - *Gensstande* fixtures. -*gab*: -*ene* *i* *hans* *hænder* the print of the nails in his hands. -*hoved* head of a nail. -*hus* J. doubling. -*hul* nail-hole; treenail-hole. -*jærn* heading tool. -*red* row of

ts. -Nag beetle. -smeb nail-smith, nailer.  
 fe -jærn. Nagling c nailing etc.  
 tæf'be c -r na'id, na'is.  
 tæf'et of J. frap, seize; - en Ræb sew a  
 nble. -blæf seizing block. -bæmbfel eye  
 zing. -frop block strap. -tæb lashing.  
 Jæting frapping, seizing.  
 tæf'v a simple, childish, naive; adv naively.  
 tæ c naïveté, native simplicity.  
 tæja'be c -r Na'læd; water-bed.  
 tæffe c -r back of the neck, nape of the  
 ck. proo scruff of the neck; J. (af Blæf) arse;  
 Rrog) neck; hæræbe til -n cervical, occipital;  
 e -n for . . . bend one's neck to . . . ; tage en  
 n seize one by the nape of the neck el. by  
 a collar, collar one; flaa, læste med (+paa) -n  
 n up one's nose (ad at); læste noget paa -n  
 t upon one's shoulders; bære paa -n carry  
 on one's shoulders; tage Jøben, Benene paa -n  
 ke to one's heels; bære en paa -n be hard  
 on one, be at one; fil . . . paa -n got . . .  
 out his ears; læste ham Jøben paa -n put his  
 ot upon his neck; har Jøne i -n has eyes at  
 e back of his head. †Ræffe of F (en) to  
 ve one a drubbing. Ræffe/bænb cervical  
 gament. -bæb occipital bone. -bræb fracture  
 . dislocation of the neck.  
 Ræffebær n Alpine strawberry, *Fragaria col-  
 ina*.  
 Ræffe/bæb blow upon the back of the head.  
 Ræffel poll-evil. -Ræfning hair-plait at the back  
 of the head. -grube hollow of the neck. -hær  
 æck-hair. -hæb skin of the back of the head.  
 hæl(e) se -grube. -læm comb for the back of  
 he head. -Ræller back curls. -læle se -grube.  
 læb nape. -mæb se -fæfel. -pæf se -Ræfning; (hæs  
 Rænbfol) pigtail. -pæbe chignon. -fæne (Slægt.)  
 wax-wax. -flæfning back parting. -flæf a parted  
 at the back. -flæg bonnet curtain, cape (of a  
 hood). -flæg toss of the head; se -bræg. -flæf J.  
 Blackwall hitch. -flæb blow on the back of  
 the head.  
 Ræm' n, for distress, seizure. — Ræmshæm  
 warrant of distress el. seizure. -tæger c -e dis-  
 trainer.  
 Ræmbu c -er nandu, nadow, *Rhea Americana*.  
 Ræmbu n nankeen. -Ræmbu pl nankeens.  
 Ræmneft c small tithes.  
 Ræntiff a: det -Ræ Gæft the edict of Nantes.  
 †Ræp' adv barely, narrowly; det var Ræp og  
 - at det flæg til it was barely sufficient; det var  
 Ræp og - at han flæp berfra he had a narrow  
 escape, he had a hair breadth escape.  
 Ræp' n, pl =, snatching, snatch, snap, (af  
 Jæft) bite.  
 Ræpæffe c tailor's hell.  
 Ræppe vt snatch; P (fange) nab; (ræpse, Ræjele)  
 flæch, nap; - en i Ræmet pluck one by the  
 sleeve; - med en Ræng selze with a pair of  
 tongs; - vi - efter snatch at, snap at. Ræppes  
 v d - om noget med en tiff el. wrangle with one  
 about a thing; det ville vi - om we will have a  
 tussle for it; ille god at - med bad to beat.  
 Ræppetæng (pair of) nippers, pincers, tweezers.  
 Ræv ('Rar') c -re fool; (f. Ræf. Hofnar) buffoon,  
 Je-ter; (naragtig i Ræflæbn. og Ræfen) coxcomb;  
 holde en for - make a fool of one, humbug,  
 fool el. hoax one; gøre - af en make game el.  
 a jest of one, deride, mock, ridicule (f roast)  
 one, gøre flæg til - make a fool of one's self,  
 play the fool, make one's self a laughing-stock,  
 stultify one's self; jeg var en - at jeg troede ham  
 I was a fool to believe him; være til - for be  
 the laughing stock el. butt of; være en - efter  
 be foolishly fond of, dote on; en indbilff - a  
 conceited fool el. puppy; naar -ren kommer til-

torb, faar Ræmmeren Benge a fool and his  
 money are soon parted. Ræragtig a (taabelig)  
 foolish, nonsensical absurd; buffoon-like; (publig)  
 droll, ludicrous, ridiculous, laughable; adv  
 foolishly, etc. -agtighed c -er foolishness; drol-  
 lery.  
 Rærcis'(se) c -r narcissus, daffodil.  
 Rærbæl c -er narwhale, *Monodon*.  
 Rærlæ' se c narcosis. -tiff a narcot'ic; - Ræbæl  
 narcotic.  
 Rære vt (stufte) dupe, trick, hoax, fool, F sell,  
 dish; †(brille) banter, quizz, rally; J. (om Binden)  
 baffle; - en for disappoint one of; - en noget  
 fra trick el. cajole one out of a thing; - en  
 noget paa humbug one into taking something;  
 - en til at gøre noget lure one into doing,  
 induce one to do, something; - en til at tro  
 make one believe; cheat one into the belief  
 that; den som vil - Janden, maa flaa op, for han  
 faar Ræ paa he that will deceive the fox, must  
 rise betimes.  
 Rære/biffep bishop of fools. -Ræfde fool's  
 bell. -Ræb hoaxing letter. -Ræfde fool's bauble.  
 -Ræb foolish el. ridiculous dance. -brægt fool's  
 el. harlequin's dress. -fæf festival of fools.  
 -fæb foolish el. ridiculous behaviour. -grille  
 foolish fancy. -hæe, -hætte fool's cap. -læppe  
 fool's cloak. -flæber pl se -brægt. -læber pl  
 foolish antics. Rærer' n foolery, nonsense.  
 Ræres v d trifle, joke. Rære/Ræf foolish el.  
 ridiculous custom. -flæf nonsense, foolish talk.  
 -flæf foolery. -flæg foolish trick, foolery, non-  
 sense. -væf foolish act, nonsense. -væfen  
 foolish el. ridiculous behaviour. Ræri/fæf, -fæf  
 c -er coxcomb.  
 Ræv c (paa Ræber) grain. Ræve vt grain.  
 Rævejærn graining-tool. Rævflæ hairy side.  
 Ræfæ' a og c -er na'sal.  
 Ræfæ'æ'et c -e Naz'arite. -at n naz'ariteship.  
 Ræffe vt flæch (esp dainties, sweetmeats). -ri'  
 n flæching; -er sweetmeats.  
 Ræfur'tie c -r, se Jænbiff Ræse.  
 \*Ræ se Ræb.  
 Ræ' c Rætter night; -ten overfalbt os night  
 overtook us, we were benighted; Ræfundig-  
 hebend - the night of ignorance; -tens Dronning  
 the Queen of Night; hele -ten all night; holde ud  
 hele -ten make a night of it; ønske en god - wish  
 one a good night, bid one good night; hen-  
 i mod -ten towards night el. night-fall; i - (fore-  
 gaaende -) last night, (benne - eller kommende -)  
 to-night, this night; igaar - the night before  
 yesterday; i -tens Stillehed at dead of night, in  
 the dead of the n.; \* rent bort i -ten quite ab-  
 surd, preposterous; -ten igennem all night,  
 throughout the night; om -ten in the night, at  
 night, by night, in the night-time; om -ten ere  
 alle Rætte graa all cats are grey in the dark,  
 Jane is as good as my lady in the dark; flæbe  
 oppe om Ræterne sit up nights; -ten over all  
 night; blive -ten over i pass the night in; langt  
 ud paa -ten late in the night; til langt ud paa  
 -ten to a late hour (of the night), (till) far into  
 the night; til -ten for the night; den, som gemmer  
 til -ten, gemmer til Ræten what the good wife  
 spares the cat eats; gøre - til Dag turn n. into  
 day. Rætaaben a: - Ræfde night-house. -ærbæde  
 night-work. -bærb toilet, dressing-table. -bærb-  
 flæf dressing-glass. -bæe nocturnal arch. -bæffen  
 bed-pan. -brægt se -flæber. -bæ nocturnal ani-  
 mal. -fæf night hawk, *Chordeiles virginianus*.  
 -flæ se -sommerflæ. -flæ (der kun kommer tilflue  
 om Ræten) night-bird; (-bærmæ) night-butterfly.  
 -fægtning night encounter. -gammel a a night  
 old. -gænger c -e se Rætebænder. -hæbit se  
 -flæber. -hæfæ night-heron, *Nycticorax euro-*

*noct.* -himme! night sky, sky of night. -hø! se Østeri. -huc night-cap; *fig* nose of wax, dough-face, nincompoop. -hús J binnacle. -húsfempe! b. compass (o. fl.). -húacint garden tuberosa, *Polyanthes tuberosa*. -hutte night-hut; *bibl* cottage, lodge. -ilb night-fire.

Natíe'n c -er na'tion. Natíona'l a nat'ional. — National|aand national spirit. -banf national bank. -bragt national dress. -ejendom national property. -farve national colour. -fejl national fault. -fest national feast el. festival. -flag national flag. -formue se -ejendom. -forfamling national convention. -følelse national feeling, feelings of the nation. -galleri national gallery (of arts). -garde national guard. -garbist member of the national guard, militia-man. -gøbser national estates. -gæld national debt. -historie national history. -hymne se -sangen. Nationalise're of se Naturalisere. Nationalite't c -er national'ity.

Nationalite'ts|bevis certificate of nationality. -dokumenter nationality papers. -nummer official number. -princip principle of nationality.

Natíona'l|karakter national character, national-ity. -konvent national convent. -liberal National Liberal. -litteratur national literature. -rigdom national wealth. -sag a matter of national importance. -sang national song. -sangen the national anthem. -stat national treasure. -sprog national language. -stolthed national pride. -storhed national greatness. -teater national theatre. -træk national characteristic. -velstand national prosperity. -ære honour of the nation. -økonom, -økonomi se Stats.

Natíste't c nativ'ity; stille ens - cast one's nativity.

Nat|saabe se -tjole. -tæppe (woman's) night-cap. -tiffer! night-glass. -tjole, -tjortel night-gown. -tjotte night-bell; petticoat. -tjæber pl night-clothes, night-dress. -lampe night-lamp. -lejr bivouac. Natlig a nightly, nocturnal; -kamp night conflict. Nat|lust night air. -lud night-candle, rushlight; *?* (common) evening primrose, *Oenothera biennis*. -lysende a night-shining, noctilucous, phosphorescent. -maaltid nocturnal repast, night-meal. -mand night-man. -mandsskiff pl Gipsies. -mandsbog night-cart. -mester nightman, head nightman. -mål gloom of night. -mål night-fly, *Lamproyris*. -observation night observation. -ordrebog J night-order book. -paafuglesje emperor moth, *Saturnia pavonia*. -polit night-police. -potte chamber-pot. -raa night-jar, dor-hawk, fern-owl, goatsucker, *Caprimulgus*; *fig* one who keeps late hours, night-reveller. -rigel night-bolt.

Na'trium n sodium. -bikarbonat se (tvel.) Natron. -hydrognd sodic hydrate. -karbonat sodic carbonate; *surt* -, se tvelsurt Natron. -oxyd sodic oxide (o. fl.).

Na'tron n soda; lulsurt - carbonate of soda, sodic carbonate; tvelsurt - bicarbonate of soda, sodic hydric carbonate. -sæbe soda soap.

Nat|rovfugl nocturnal bird of prey. -sang nocturnal song. -side dark side. -signal night-signal. -sigt night-sight. -stabe se -stygge. -størte night-shirt. -strin close-stool. -stummring gloom of night. -stygge night-shade, *Solanum*. -stønne marvel of Peru, *Mirabilis Jalappa*. -sommerfugl night-butterfly. -stage bed-room candlestick. -steb night quarters pl. -stiger min overseer of the night-workers. -stol se -strin. -stykke night-piece. -sørmer se -sommerfugl. -sæt carpet-bag.

Natte of J wet.

Natte|arbejde night-work. -besøg night el.

nocturnal visit. -blind a night-blind. -blindhed night-blindness, hemeralopia. -blæs nocturnal light. -blæst night-wind. -bo nightly abode. -brand nocturnal fire. -brug nocturnal use nightly use. -bragt se Natflæber. -bril nocturnal beverage. -brøm night-dream, nocturnal dream. -bug night-dew. -falben a fallen in the night. -fart se -rejse. -fiskeri night-fishing. -flugt nightly escape. -føder night-fodder. -frieri bundling. -frist night's respite. -frost night-frost. -førb nocturnal doings; se -rejse. -gammel se Nat. -gang nightly walk, night-ramble. -gerning se -arbejde. -glæde night-feast, nocturnal banquet. -gænger, -gænger se -vandrer, -vandren. -gæst night-guest. Nattegn n night-permit. Natte|herberg, -herberge night-lodgings pl. -hø! se Østeri; (et - Arbejdere) a night gang. -høst nocturnal cough. -hvile night's rest, night-rest. -ilb se Nat. -jagt chase in the night; *fig* night-revel. -kommer revelry at night, nocturnal revel. -kulde night-cold. -kvarter night-quarters pl. -leje (Leje, hvor man holer Ratten over) bed (for the night); (Natteherberg) night-lodging, night-quarters pl. -lejr night-camp el. encampment. -lis late hours, sitting up at night. night-revel. -logis night-lodging, accommodation for the night. -lust se Nat. -ly shelter for the night, a night's shelter. -lystighed night-rule, nocturnal merry-making. -læsen nocturnal studies. -løberi se -frieri. -mære nightmare. -møde night-meeting; night-sitting. -mørke darkness of night, nocturnal darkness. -ran night-robbery. -rangel se -sørmer. -raa se Nat. -regn rain in the night. -rejse night-journey, travelling in the night. -renovation night-soil. -renovationsarbejde night-work. -renovationsplads night-yard. -restoration night-house.

Nattergal c -e nightingale. — Nattergale|rede nightingale's nest. -æg nightingale's egg.

Natte|rs se -hvile. -rum nightquarters pl. Natte! od grow towards night; bet - night is coming on; *↑* spend el. pass the night; ber -s og bage! han that is his nightly and daily haunt. Natte|sitten sitting up late at night. -stiber c -e one who keeps late hours. -stjov se -kommer. -stjul shelter for the night. -stummel a gloomy as night. -stygge shades of night. -stummer se -savn. -stygelse nocturnal spectre. -stæde nocturnal abode, night-quarters pl. -storm night el. nocturnal tempest. -sund se -tib. -sved nocturnal perspiration, night-sweat. -sult, -sulten night-carousal, nocturnal revel. -sørmer, -sørmeren night-revel. -sørmerer night-reveller, night-brawler. -syn nocturnal vision. -sæbe (Sugles) nightly roost; *↑* (i Bortstjufte) night-revel at a public house after the hour of closing. -savn night's sleep, sleep at night. -sæge fog of night. -taaler night-thoughts. -tib night-time; ved - at night. -time nocturnal hour; hour of the night. -tog (Tog, der foretages om N.) nocturnal expedition; (paa Jærnb.) night-train. -tyv night-thief. -tyveri night-robbery el. theft. -udsig look-out by night. -udsigsmænd night look-out man. -vaagen, -vaag night-watching, late hours. -vagt night-watch; night service. -vandren night-wandering; (i Søvn) somnambulism. -vandrer night-wanderer; (Søvngænger) night-walker, somnambulist. -vandring (Vandring om Ratten) night-wandering; se -vandren. -vind night-wind, night-breeze.

Nat|timerne the hours from 6 p. m. to 6 a. m. -tjeneste night service. -tog se Natte (Jærnb.). -trøje night-jacket. -tøj night-dress el. clothes. -ugle se Ugle; nocturnal owl.

Natu'r c -er nature; (om Renneflet) nature,

constitution; -en nature; den skønne - the beautiful scenery; af - by n., naturally; heftig - vehement el. impetuous disposition, violent temper; blive til - become second nature; Sænen er den anden - habit is second nature; -en gaar over Optugtelsen (human) nature takes out his right, nature passes nurture; -ens Gang el. Løb the course of n.; -ens Orden the nature el. natural order of things; efter -ens Orden in the order of nature; efterligne -en imitate life, copy n.; det ligger i Sagens - it is natural, a matter of course; i Følge Sagens - in the fitness of things; ifølge sin - of its very nature; det laa ikke i (til, for) hans - it was not in his nature; det følger af Sagens - it follows as a matter of course; den livløse - inanimate n.; tegne, male efter -en draw, paint from life el. nature.

Natu'ra: betale in - pay in kind.

Natu'raarsag c natural el. physical cause.

Natura'lie'r pl natural objects el. products; n. curiosities. -kabinet cabinet of natural objects el. curiosities. -samling collection of natural objects el. curiosities.

Naturalis'e're vt naturalize. -fation, -se'ring c naturalizing, naturalization. -isme c nat'uralism. -ist a naturalist'ic. - Natura'l'præ'station, -ydelse payment el. prestation in kind.

Natu'r'anlæg natural talent el. turn. -anskuelse view of nature. -barn child of nature. -begivenhed phenomenon, natural event. -beskaffenhed nature, natural quality. -beskrivelse description of nature. -beslægtet a homogeneous, of kindred nature, congenial. -betragtning contemplation of nature. -billede natural image. -bunden a natural. -bænk rough seat, rustic seat. -digter natural el. self-taught poet. -digtning natural poetry. -drift natural instinct el. impulse. -dyrkelse worship of nature, nature-worship. -dyrker worshipper of nature. -egen a peculiar to certain natures. -egenkab innate quality. Naturel' n nature, natural disposition. Natu'r'elster lover of nature. -evne natural talent. -fag branch of natural science. -farve natural colour. -fejl natural defect. -filosof natural philosopher. -filosofi natural philosophy. -forhold se -beskaffenhed. -forudsættelser pl wants el. requirements of nature. -forfatter naturalist. -forfattermøde meeting of naturalists. -forstning study of nature. -frembringelse production of nature, natural product. -frisk a fresh, unsophisticated. -friskhed natural freshness. -fænomen natural phenomenon. -færdighed natural dexterity. -følelse natural feeling. -garn undyed yarn. -gave natural endowment el. gift. -genstand natural object, object in nature. -grænser, -grænser se -forfatter. -forstning. -grund se -aarsag. -grænse natural limit. -historie natural history. -historiker naturalist. -historisk a belonging to natural history, of natural history; -e Samlinger natural-history collections. -kraft power of nature el. of elements. -kundskab knowledge of nature; k. of natural objects. -kundig a versed in natural history; en -kundig a naturalist. -kundighed knowledge of natural sciences. -legeme natural object, material body.

Natu'rlig a natural; - Salpeter native salt-peter; - farve natural el. native colour; en - Søn a natural son, a bastard; - Forstand common sense; native good sense; - Gnade native grace; en - Død a natural death; den -e Religion natural religion; det -e Reneste natural man; -t Bæsen, - Stil natural, unaffected manners, style (of writing); det falder mig ikke -t it does not come natural to me; - adv naturally; dette gaar ikke - til there is something supernatural in this; det gaar ganske -t til there is nothing extra-

ordinary in it. -hed c naturalness; unconsciousness. -vis adv of course, as a matter of course, in the nature of things; † = naturlig.

Natur|liv (Sib i N.) life of nature; (Sib overensstemmende med N.) life agreeable to nature. -lov law of nature. -lovsmæssig a conformable to the laws of nature. -lyd natural sound. -løse physics pl. -løb, det almindelige - the natural course of things. -menneske child of nature. -mærkværdighed natural phenomenon el. curiosity. -mæssighed c naturalness. -nødvendigt a inevitable. -nødvendighed physical necessity. -omvæltning revolution of nature. -opfattelse view of nature. -optrin natural scene. -papir toned paper. -poesi natural poetry. -produkt natural product. -religion natural religion. -ret law of nature, natural law. -rettighed natural right. -rige kingdom of nature, natural kingdom. -sag a true to nature. -saghed truthfulness. -selskab natural curiosity. -søndhed beauty of scenery. -søgtkab natural affinity. -smør natural butter. -spil freak el. sport of nature. -sprag natural language. -stand state of nature, natural state. -sten unhewn stone, boulder. -stol natural. -stol rustic chair. -stridig a contrary to nature. -stridighed unnaturalness. -syn, -særphenomenon. -talent natural talent, -tilbeder, -tilbedelse se -dyrker, -dyrkelse. -tilstand se -stand. -ting natural object. -tro a true to nature el. life, natural. -trofast naturalness, fidelity to nature, -tryk nature-printing. -træ round wood. -træk natural trait. -uld undyed wool. -valg natural selection. -videnskab science of nature, physics pl. -videnskabelig a physical. -vin genuine wine. -virkning natural effect. -væsen se -genstand -virkning natural phenomenon.

Nat|val c se Raaltroft. -vætte c se Spætmeise. -varig a lasting a whole night. -vind night-wind. -visel night-smelling rocket, *Hesperis* *tristis*; (vild) butterfly orchis, *Platanthera*. -vogn nightman's cart; night-coach. -vægter se Vægter.

Naut se Navr.

\*Naut n se Nøb n.

Naut|ik c nautical science. -til c -er nautilus. 'ist a nau'tic(al).

Nab n, pl =, nave, hob, hub, (Dmp.) boss.

Navar|ra n Navarre. -re'ser c -e, -re'st a Navarrese.

Nav|bor n & c nave-borer, auger. -boksing nave-box.

Navr † n, \* c -e (Ør) auger, wimble.

Nav|hul n nave-hole.

Navigati'on c naviga'tion. - Navigations|akt Navigation Act. -bog book of n. -eksamen examination (for a certificate of competency). -elev n. pupil. -færdighed knowledge in n. -love n. laws. -lærer teacher of n. -officer: første - navigating lieutenant; anden - navigating sub-lieutenant. -skole nautical academy, navigation school. -tabel navigation tables. Navigat'or c -er naviga'tor. Navige're vt navigate.

Nave c -r navel; & hile. -aare umbilical vein. -bånd umbilical band. -bånd umbilical bandage. -blædder hæmatomphalon. -brøst umbilical hernia, omphalocele. -formig a navel-shaped, umbilicate. -knotte umbilical knot. -lav tripe de roche lichen, *Umbilicaria*. -region umbilical region. -ring umbilical ring. -sær se -stræng. -sæk umbilical region. -stræng navel string, umbilical cord. -svin peccary, *Dicotyles*. -tarmbrøst enteromphalos.

Navn n -e name; (Benævnelse) appellation; hvad er Deres -? what is your name? hvad er Barnets -? name this child; godt - og Rygte good repute el. reputation; vinde et - make



one's mark, make a mark in the world, win a reputation, gain eminence; tage Guds - for-  
fængeligt take the name of God in vain; kende  
en af - know one by name; han er det mere af  
- end af Gavn he is more so in name, than in  
reality, rather nominal than real; af hvad -  
navn's kan of every name; har faaet sit - af  
derives its name from; fortjener - af deserves  
the name of; han har - for at være . . . he is  
reputed to be, has the repute of being, a name  
for being; han vil ikke have - for at . . . he does  
not choose to have the name of . . . el. to pass  
for . . . ; har et højt - hos stands high in the  
opinion of; i Guds - in God's name; han har  
ikke det bedste - paa sig his reputation is none of  
the best; svarer til sit - is no misnomer; under  
- af under the name of; gaar under - af goes  
by the name of, is known as; sætte sit - under  
put one's name to; en Rand ved - N. a person  
by name N., of the name of N., named N.;  
falde en Ting ved sit rette - call a spade a spade.  
Navne c -r namesake. Navne of mark. -  
Navne|blek marking-ink. -bræt name-board.  
-bytning change of name. -ciffr cypher. -dag  
name-day, day el. anniversary of one's name,  
Saint's day. -digt acrostic. -dag se -flub. -for-  
andring change of name. -forklaring nominal  
el. verbal explanation. -fortegnelse se -liste. -for-  
veksling mistake of names. +fæste a christening  
present. -fætte namesake. -garn marking  
-thread. -flub sampler. -lighed resemblance of  
names. -liste list of names, nominal list, name  
-roll, nomenclature, poll. +maade gram the  
infinitive mood. -mærke (an unlettered person's)  
mark el. cross; monogram. -opraab call, calling  
over; (Opraab af Solbaterens Navne) roll-call. -ord  
noun. -plade name-plate. -register index of  
names. -rim acrostic rhyme. -sebbe name  
-paper; luffet - sealed letter giving the address  
of the author. -liste change of name. -stift  
signboard. -stempel stamped signature. -sting  
marking stitch. -træf monogram, cipher. -veksel  
se -liste. -viser se -register. -værdi nominal  
value.

Navn|fæste a se Navne. -give of name, men-  
tion by name. -give|se c naming. Navning c  
marking. Navn|fristen nominal Christian. -fun-  
big a celebrated, renowned, famous. -fun|big-  
hed c renown, celebrity, fame. Navnlig a (+)  
named; adv particularly, specially, notably;  
+ (-en) by name. Navn|løs a nameless; -frød  
unspeakable el. unutterable delight. -løshed c  
namelessness. -plade name-plate. +sprøgt se  
-funbig.

+Nabr c maple, *Acer campestre*.

Næring c iron hoop of the nave.

Næ|garet a Nazareth.

Nazarener c -e Nazarene; (Sekt) Nazarean,  
Nazarene.

Naziræ|er se Naziræer.

Næ|p|el a Naples. -olitæner c -e, -olitænerinde  
c -r, -olitænst a Neapolitan.

Nebulabne|gar Nebuchadnezzar.

Necessæ|re c -r dressing-case.

Ned adv down; - ned . . . down with . . . ;  
J - ned Roret! helm's-a-lee! se|se - ad en Flod  
drop down a river; - ad Bætte(n) down-hill,  
down the hill; gaa - ad Trappen go down  
stairs.

Nedab adv downwards, downward; - præp  
down. -gaende a downhill. -vendt a turned  
downwards.

Nedbruges op be transmitted. -et a inherited.  
handed down, transmitted. -ning c inheri-  
tance.

Nedbede vt (over) implore on, invoke on.

Nedbinde vt tie down, bind down.

Nedbill a downward look.

Nedblinke vi gleam down, twinkle down.

Nedblæst part blown down.

Nedbore vt i bore down.

Ned|brub a pulling el. breaking down, de-  
molition. -bryde vt break down, demolish;  
hans Helbred er -brudt he is broken (down) in  
health; -brudt paa Sjæl og Segeme broken, shat-  
tered, in body and mind. -brydelse, -brydning  
a breaking down, demolition. -brydelse|værk  
work of demolition.

Nedbrælle vt se Nedbryde.

Nedbrændt part burnt-down, burnt out.

\*Nedbrættet a turned down, t. back; - Stræ-  
lay-down el. turn-down shirt-collar.

Ned|bære vt carry down. ing c carrying  
down.

Nedbøje vt bend down, bow down; + - sig.  
b. f.; -t af Sorg weighed down by sorrow.  
downcast, dejected.

\*Nedbør c downpour, (rain-)fall, precipita-  
tion. - Nedbørs|dage wet days. -vejr wet  
weather.

Nedbale vi descend; se Dale.

Nedbamme vt J. say, score.

Nedbingle vi dangle down.

Nedbrage vt draw el. drag down.

+Nedbrille vt drink down.

Nedbrise vt beat down, drie down.

Nedbrøppe vi & t drip down, drop down. -n  
c dripping.

+Nedbrøse vt sprinkle down.

Ned|bul|se vi dive down, duck down. -ning  
submersion.

Nedbuvning c J. pitching, sending.

Ned|bø|pe vt dip, immerse, steep. -ning c  
dipping, immersion.

Ned|bø|se vt hush (up), quell, stifle, (ved  
Benge) buy up.

Nedbæmpe vt subdue, suppress, quell.

Nede adv down, bet - down there.

Nedester adv downwards.

Neden adv below, beneath; for - below; fra -  
(linie) from bottom; - + præp below. -anset  
a undermentioned, undernoted; som - as under.  
-for præp & adv below; (i et Skrift) hereafter;  
(nederst paa Siden) at foot. -fra adv from below,  
from beneath. -navnte a the undernamed.  
-om adv round the foot el. base, round below;  
joc gaa - om og hjem go by the board, go to the  
bottom. -staaende a se -anset. -til adv below,  
in the lower parts, inferiorly. -under præp & adv  
beneath, underneath; (i Hu|et) below stairs,  
down stairs.

Nederbel c lower part, nether part, bottom,  
foot; (af Skole) petticoat, skirt of a dress.

Nederbragt a vile, base, mean, abject; F  
fla vile, villanous. -hed c vileness, baseness,  
meanness.

Nederende c lower end.

Nederflade c under el. lower surface.

Nederlag a, pl =, defeat, overthrow; carnage,  
slaughter; joc execution; (fun sig) discomfiture;  
libe - be defeated; tilføje - inflict a defeat upon,  
defeat; tilføje en et tusende - give one a crushing  
defeat.

Neder|landene the Low Countries, the Nether-  
lands. -lands|t a Dutch, Flemish. -lander c -t  
Netherlander, Dutchman.

+Nederlig a low, inferior.

+Neder|part se -bel.

Neder|rhin|t a of the Lower Rhine.

Neder|sch|sen Lower Saxony. -st a Low  
Saxon; F vile.

Neder|side c lower side.

**Nederst** *a & adv* lowest, nethermost; **fibbe** *v* ved **Bordet** sit at the bottom of the table; **de -e Planeter** the inferior pl. interior planets.

**Nederthist** *a* Low German. -**land** Lower Germany.

**Ned|fald** *n, pl* =, downfall. -**falde** *vi* fall down, drop down; -**nbe** *a* falling (down); **ben** (bet) -**nbe** **Regn** the falling, pouring rain; **bet -nbe** **Løv** the falling leaves; -**nbe** **Slip** turn-down el. lay down collar; **ten -ne** **Mur** the ruined wall. -**faldssot** falling sickness, epilepsy.

**Ned|false** *vt* (Læmr.) rabbit.

**Ned|falle** *vi* bibl descend, go down. -**rt** *c* -**er** descent.

**Ned|feje** *vt* sweep down.

**Ned|fære** *vt* lower, let down. -**ingstov** lowering line.

**Ned|flagre** *vi* flutter down.

**Ned|flyde** *vi* flow down; float down.

**Ned|flytte** *vt* move down, bring down; *vi* move down. -**ning** *c* moving down.

**Ned|flyve** *vi* fly down,

+**Ned|funfle** *vi* poet twinkle down.

+**Ned|fuse** *vi* rush down.

+**Ned|fuge** *vi* drift down.

**Ned|fælde** *vt* (Træer osv.) fell, bring down. -**ning** *c* felling etc.

**Ned|føre** *vi* carry down, bring down.

**Ned|gaende** *part* descending, going down; (om Solen) setting. — *a.* alle **Skibe** for ~ all vessels bound down the river. -**gang** *c* -**e** (bet at gaa ned) going down; (**Nedstigen**) descent; (til et Sted) passage down (to a place); **fly** falling off, (om Solen) setting; ved **Solens** ~ at sunset; — i **Bærbi** depreciation; under -**en** in descending. -**gangstid** time of setting.

**Ned|give** *vt* hand down.

**Ned|glide** *vi* glide down, slide down. -**n** *c* gliding down etc.

**Ned|grave** *vt* bury. -**ning** *c* -**er** burying.

**Ned|grube** *vt* se **Nedfulde**.

**Ned|gøde** *vt* pour down.

**Ned|hale** *vt* haul down. -**hale** *c* -**e** ↓ down -**hauler**. -**haleblok** downhaul block (o. fl.).

**Ned|harve** *vt* harrow down el. in. -**ning** *c* harrowing down.

**Ned|hente** *vt* fetch down.

**Ned|hisse** *vt* lower down, let down.

**Ned|hugge** *vt* hew down, cut down, fell; **hæle Regimentet** blev -**t** the whole regiment was cut to pieces. -**ning**, -**ft** *c* hewing etc.

\***Ned|hulet** *a* cowering, squatting.

+**Ned|huling** *c* hollow.

**Ned|hvirle** *vt* hurl down, fell by a whirlwind; — *vi* come whirling down.

**Ned|hængende** *a* hanging (down), pendulous.

**Ned|hle** *vi* hasten down, hurry down.

\***Ned|iset** *a* covered with ice.

**Ned|jage** *vt* chase down, hunt down.

**Ned|kalde** *vt* call down. -**lse** *c* calling down.

**Ned|kaste** *vt* throw el. cast down. -**ning** *c* throwing etc.

**Ned|knege** *vt* squeeze down, press down.

+**Ned|kneuse** *vt* crush.

**Ned|knæle** *vi* kneel down. -**ing** *c* kneeling down.

**Ned|komme** *vi* come down, descend; (om Barfældvinder) be delivered, brought to bed (med of). -**ft** *c* coming down etc., descent; (**Forløsning**) delivery.

**Ned|krøge** *vt* (Stub) lay under ground. -**ning** *c* layering.

**Ned|kne** *vt* oppress, keep under el. down. -**lse** *c* oppression.

**Ned|kul** *vt* (Gøder) ensile. -**ing** ensilage, silage.

**Ned|blømme** *vt* comb down.

**Ned|slæ** *vt* cart down; **Græsset** er -**t** the grass is beaten down by carriages. -**fel** *c* -**slær** (hæubl.) carting el. driving down; (**Stebet**) carriage road down. -**felstrampe** descent.

**Ned|blæde** *vt* let down, lower; — *or* **fly** settle (down), (om flygt) alight; **fly** (til) condescend, stoop (to). -**lse** *c* condescension, stooping. -**nbe** *a* condescending. -**nheb** *c* condescension.

+**Ned|slag** *n* slaying.

**Ned|blæst** *part* ↓ submersed, immersed. -**ning** *c* immersion, submersion.

+**Ned|blæde** *vt* draw down; derive.

**Ned|bliggenbe** *a* & decumbent.

**Ned|bløddning** *c* down river pilotage.

**Ned|blotte** *vt* lure down.

+**Ned|blude** *vi* & *t* bend down.

+**Ned|blæne** *vt* poet strike down (like lightning).

**Ned|blænge** *vt* (om Hørbe) lay el. put down; (**Benge** osv.) deposit; sink; **fly** (om Indsigelser osv.) lodge, place, enter; (om Bestilling, Embede) give up, resign, lay down, throw up, vacate; (**Stroen**) abdicate; (en Forretning) give up; — **Paabene** ground the arms; (**bræbe**) slay; (om Universitet, Skole osv.) abolish, discontinue; (en Gaard) merge (a farm) into another; (**nedblyte**) preserve, pickle; (**Instinkt**) implant; — **Arbejde** paa ~ put in labour upon; — **Arbejdet** strike work; — **Sub** hof leave a message with; **hermetisk nedlagt** tinned, canned. -**gelse** *c* laying down etc., deposition; abdication; abolition. -**ger** *c* -**e** preserver. -**ning** *c* (af Agurter osv.) pickling; tinning.

**Ned|løb** *n, pl* =, run down, passage down. -**løbende** *a* & decurrent. -**løbbrønd** gully-hole. -**løbrende** waste-pipe.

**Ned|blæse** *vt* loosen, let down.

**Ned|bman** *c* vt exorcise, lay. -**ing** *c* exorcising etc., exorcism.

**Ned|bmeje** *vt* mow el. cut down.

**Ned|bmaibe** *vt* cover.

**Ned|bøver** se **Nedab**.

**Ned|bpatte** *vt* pack up. -**ning** *c* packing up.

**Ned|bperse** *vt* se **Nedpresse**.

+**Ned|bplaffe** *vt* pop down.

**Ned|bpløje** *vt* plough down. -**ning** *c* ploughing down.

**Ned|bpresse** *vt* press down.

**Ned|bputte** *vt* put down.

**Ned|bpæle** *vt* drive el. ram down with piles.

**Ned|brælle** *vt* se **Ralle** ned. -**ning** running down, abuse.

**Ned|bramme** *vt* ram down, drive down. -**ning** *c* ramming etc.

+**Ned|brælle** *vi* rattle down.

**Ned|bre** *a* lower, nether; — **Donau** the Lower Danube; — **Ægypten** Lower Egypt (o. fl.).

**Ned|bregne** *vi* rain down, shower down.

+**Ned|bregne** *vt* derive, trace.

**Ned|brejse** *c* journey down, going down, travelling down.

**Ned|bride** *vt* ride down.

**Ned|brig** *a* base, mean, vile, abject. -**heb** *c* baseness, meanness.

\***Ned|brigning** *c* unrigging.

**Ned|brinde** *vi* run down, flow down.

**Ned|bringe** *vt* (en Skjole) cut low (the body of a dress). -**ringet** *a* (Skjole) low(-necked), low-bosomed (dress); **fly** fast.

**Ned|brisle** *vi* purl down.

**Ned|brible** *vi* purl down.

**Ned|brive** *vt* pull down, tear down, demolish; (**bagtale**) cut up, revile, run down, rail against. -**er** *c* -**e** reviler. -**ning** *c* pulling down etc.; være under ~ be in course of demolition; løbt til ~ bought to pull down.

Ne'brulle *vt* & *i* roll down; - Tæppet drop the curtain.

Ne'brulle *vt* pull down, jerk down.

Ne'brulle *vt* shake down.

Ne'brulle *vt* sow.

Ne'brulle *vt* sabre, cut down, put to the sword, massacre. -ling *c* sabring etc.

Ne'brulle *vt* salt (down), pickle. -ning *c* salting etc.

+Ne'brulle *vi* look down.

Ne'brulle *vi* sink down.

Ne'brulle *vt* send down.

+Ne'brulle *c* downlook.

Ne'brulle *a* sloping.

Ne'brulle *vi* slide down, glide down.

Ne'brulle *vt* pen, put down (in writing), commit to writing. -r *c*; -en heraf the (present) writer.

+Ne'brulle *vi* look down.

Ne'brulle *vt* shoot down, batter down; push down, (Tob) pay down. -ning *c* shooting down etc.

Ne'brulle *vt* wash down.

Ne'brulle *vt* cut down. -ing *c* cutting down.

Ne'brulle *vt* strike down, knock down, beat down; sig (Debet) invalidate; (Grunde) refute; (Robot) damp, chill; (Saaet) destroy; dette ned-flog ham ganske he was quite disheartened by this; -et, se -flagen; med nedslaget Haar with dishevelled hair; med -t Blif with (his *el.* her) eyes cast down; med Sløret -et for Ansigtet with the veil drawn before her face; med -et Sjælmutter osv. his visor closed etc.; -flaende *a* disheartening, discouraging. -flaet, -flaethed se -flagen. -flag *n* (nedgaaende Slag) down-stroke; mus down-beat; (Rugles) graze; (om Synlid) striking down; chem precipitate; se Nedder. -flagen *a* dejected, desponding, downcast. -flagenhed *c* dejection, low spirits. -flagning *c* se flagn. -flagbistrit basin. -flagbinkel angle of graze.

Ne'brulle *vt* kill, destroy, slaughter. -ning *c* killing etc.

Ne'brulle *vt* swallow (down), gulp down. -ning *c* swallowing etc., deglutition.

Ne'brulle *vt* sling down, hurl down.

Nedbrulle *vt* fling down.

Ne'brulle *vt* melt down.

Ne'brulle *vi* smile down (til upon).

+Ne'brulle *vi* slip down.

Ne'brulle *part* snowed up.

Ne'brulle *vt* nail down.

Ne'brulle *n* jump down, downward leap. -springe *vi* leap down, jump down.

+Ne'brulle *vt* spurt down.

Ne'brulle *vi* gush down.

Ne'brulle *vt* squirt down.

Ne'brulle *vt* relax; sig lower.

Ne'brulle *vi* (om Slægt) descend, be descended; dette Ord -r fra Latinen this word is derived from the Latin. -melse, -ning *c* descent.

Ne'brulle *vt* stamp down.

Ne'brulle *vt* (et Instrument) tune lower; sig (Degejsring osv.) abate, moderate, tone down; - fine forbringer lower one's pretensions. -stemning *c* lowering etc.; Sindets - dejection of mind. -stemt *a* dejected, cast down. -stemthed *c* dejection.

Ne'brulle *vi* descend, alight; -ende Linie the descending line; flamme i ret -ende Linie fra be lineally descended from. -en, -ning *c* descending, descent.

Ne'brulle *vt* stick down.

Ne'brulle *vt* stuff down, cram down.

Ne'brulle *vt* & *i* beam down; *vt* send down *el.* pour forth beams.

Ne'brulle *c* down stroke.

Ne'brulle *vt* stroke down. -strøger *c* slitting; -file. -strøg *n* mus down-stroke, down-bow.

Ne'brulle *vi* stream down, flow down, course down. -n *c* streaming down.

Ne'brulle *vt* stow down *el.* away.

Ne'brulle *vt* hurl down, throw down; *vi* precipitated *el.* hurled down, rush down. -en *c* downfall. -ning *c* precipitating etc.

Ne'brulle *vt* thrust down, push down; (med Saaen) stab.

Ne'brulle *c* lashing.

Ne'brulle *vt* cool down.

Ne'brulle *vt* (Lømr.) dovetail, tongue. -ing *c* tonguing; conc swallow-tail scarp.

Ne'brulle *c*, -ning se Nedsluge.

Ne'brulle *vi* flit down, flutter down.

Ne'brulle *vt* preserve. -ning *c* preserving.

Ne'brulle *n* downlook.

Ne'brulle *vi* sink down; nedsunken i Armod sunk into poverty; nedsunken i den yderste Armod steeped to the lips in poverty; nedsunken i Jer-glemmelse sunk into oblivion; i Grublerier deep in meditation; - *vt* swallow. -ning *c* sinking down; swallowing.

Ne'brulle *vt* sink, lower, (i Vand) submerge. immerse. -else, -ning *c* sinking, immersion.

Ne'brulle *vt* set down, put down; (Priser, Slatter osv.) abate, reduce, lower; - en Kom-mission; appoint a commission; - en fortjeneste depreciate one's merits, detract *el.* derogate from one's merits; - en (i Jølls Ngtelse) disparage one; - *vr* - sig settle, establish one's self, til nedsatte Priser at reduced prices, fares, at a reduction; til overordentlig nedsat Pris at an enormous reduction in price. -lse *c* setting down etc., abating etc., abatement, diminution, reduction, appointment; depreciation, disparagement; settlement, establishment. -nde *a* disparaging, depreciatory.

Ne'brulle *vt*, se Tage ned. -lse *c* taking down; Jesu - fra Korset the taking down *el.* the deposition of Christ from the cross.

Ne'brulle *vt* tenon (i into).

Ne'brulle *vt* note down.

Ne'brulle *part* af Nedtræde.

\*Ne'brulle, -trælle se -trampe.

Ne'brulle *vt* trample (down), tread down. -ning *c* trampling down.

Ne'brulle *vt* & *i* roll down; trundle down.

Ne'brulle *vt* press down, weigh down, depress, oppress. -trælle *c* (det at nedtr.) pressing down etc.; (Undertrykkelte) depression, oppression. -trælt *a* sig depressed. -træthed *c* depression.

Ne'brulle *vt* tread down, trample upon; -trætte Sfo shoes (trod) down at (the) heel(s), slipshoes; -trædt sig hackneyed. -lse, -n *c* treading down, trampling down.

Ne'brulle *n* (i Strift) down-stroke. -se *vt* draw down, pull down; Gardinerne vare -trukne the blinds were down. -ning *c* drawing down, pulling down etc.

Ne'brulle *c* journey *el.* way down, (tilbends) passage down.

Ne'brulle *vt* force down.

Ne'brulle *vt* weigh down.

Ne'brulle *c* walking *el.* wandering down.

Ne'brulle *vt* turn down; med -ndt Jæffel with inverted torch.

Ne'brulle *vt* waft down.

Ne'brulle *vt* (med Stan *el.* bell.) let down, lower.

Ne'brulle *vt* beckon down.

**Re'bueltje** *vt* roll down; *vi* tumble down.  
-ning *c* rolling down etc.

**Re'buertbige** *vt* degrade, disgrace, debase, demean, abase. -lse *c* degradation, debasement.

**Refrut'** *c* neph'rite, jade.

**Reg** *n*, *pl* =, sheaf; binde - bind *cl*. make sheaves, sheaf.

**Regjatis'n** *c* -er nega'tion. -'ativ *a* & *c* -er neg'ative.

**Re'g/baand** straw-band. -binde *c* sheaf-binder. -binding *c* binding in sheaves. **Rege** *vi* sheaf.

**Regensje**, **Regensjen** *c* (flod-) lampern, river lamprey.

**Reger** *c* -gre negro; *cont* nigger; (Morian) moor; *se* Blab-. -agtig *a* negro-like, negroid, negroloid. -arbejde negro-work; *fl* drudgery. -barn negro-child. -befolning negro-population. -blod negro blood. -brenn negro-boy.

**Rege're** *vt* deny.

**Reger/folk** people of negroes. -frihed liberty of the negroes. -fristed negro-asylum. -haar negro-hair. -handel negro slave-trade. -hirse dhurra, guinea-corn, *Sorghum vulgare*. -hudet *a* black-skinned. -hus negro-barracks. **Reger-in'de** *c* -r negress, negro-woman. **Reger/lasse** stinking-weed, *Cassia occidentalis*. -lysten the Slave Coast. -land negro-land. -marked slave-market. -næse negro-nose. -pal niggers. -pige negro-girl. -race negro-race. -sals sale of negroes, slave-trade. -slav slaver. -slave negro-slave. -slaveriet slavery. -stat negro-state. -ven abolitionist.

**Regl** *c* -e nail; *q* claw; *F* faa -e i lay hold of; thage paa -ene bite one's nails. -baunet *a* nail-shaped, unguiform. **Regle** *vt* *F* crib, prig. — **Regle/bid** nail-ache (from cold). -hvid whitlow. -borste nail-brush. -grib slot. -hud cuticle at the root of the nail. -led third phalange. -mærke nail-mark. -plet white spot in the nail. -rist scratch with the nail. -rød (Grunden af Reglen) root of the nail; (afreen Del af huden ved Grunden af Reglen) hangnail. -saks nail-scissors *pl*. -spring disease of the nails. -spræk, -spræt *se* bid. -traug felon. -værk pain under the nails.

**Regligé** *c* og *n* undress. -re *vt* neglect.

**Regstie** *c* -r business, affair, bargain. -'re *vt* nego'tiate.

† **Regre** *vi* *prov* med hovedet wag one's head.

**Regus** *c* negus.

**Rehemi'as** Nehemiah.

**Rej** *adv* no, nay; (som Evar til Herre) no, sir! (som G. til Dame) no, ma'am! -, stet iffe! no, not at all, by no means; - vist iffe! no, certainly not! jeg tror - I think not; -, se en Gang! only see! do but look! -, nu har jeg aldrig hørt Magen well, I never heard the like of it; — *n* -er: han vilde iffe høre - he would not take a denial, he would not, was not to, be denied; give en - give one a refusal; faa - af en Pige (som Friar) be rejected *cl*. refused, *P* get the sack; mit - er faa godt som dit Na my nay is just as good as your aye; -er (i Underhuset) noes, (i Overh.) non-contents.

**Rejje** *vi* courtesy, make *cl*. drop a courtesy. -en, -ning *c* courtesying.

**Rejse/lø'g** *c* -er obituary (notice). -lø'gium *n* necrol'ogy. -'se *c* necrosis.

**Rektar** *c* nectar.

**Reklif**, **Reklife** *c* -r gilliflower, (afm. Slægtsnavn) pink; (færfarvet) carnation-(pink), clove-pink, clove-gilliflower; (Rrødder-) clove; vild - maiden pink, *Dianthus deltoides*. -bed bed of gilliflowers. -brun *a* clove-coloured, dark-brown. -farve pink colour. -farvet *a* carnation, pink-coloured. -flor show of carnations. -lilse clove-cordial.

-olie oil of cloves. -plante *se* Reklife. -rød *c* bennet, wood-avens, *Geum urbanum*. -sømp, -sop fairy-ring mushroom, *Marasmius oreades*. -syre cariohyllic acid. -tack tack, tacket. -træ clove-tree, *Cariophyllus aromaticus*. -vin wine spiced with cloves. -væle English calville.

**Remlig** *adv* to wit (fristes i Alm. viz), namely; because, for, the fact is that.

**Reo/lyt'** *c* -er ne'ophyte. -lø'g *c* -er neol'ogist. -logi' *c* -er neol'ogy.

**Reps'tist** *a* nepot'ic. -tis'me *c* nep'otism.

**Reptu'n** Nep'tune; -s Manstetter Neptune's ruffles. -ist *a* neptunian. -is'men the neptu'nian theory. -ist' *c* -er Nep'tunist.

**Revei'de** *c* -r Ne'reid.

**Merium** *c* -ier nerium.

**Meroli** *c* ner'oli.

**Nerve** *c* -r nerve; *q* rib. -agtig *a* nerve-like, nervous. -anfald nervous attack. -bundt fasciculus of nerves. -centrum nervous centre. -feber nervous fever. -fiber *se* -traad. -fin *a* having delicate nerves, nervous. -fletning plexus of nerves. -gang direction of the nerves. -gigt atonic gout. -gren branch of a n. -hinde *se* Ret-. -hindebetændelse retinitis. -knippe *se* -bundt. -kniv scalpel. -knude ganglion. -kraft nervous power. -libeller nerve pains. -lære neurology. -onde nervous complaint. -pirrende *a* stimulating the nerves. -purring stimulation of the nerves. -rykkelse nervous shock. -rykkende *a* nerve-shaking. -sagt nervous fluid. -slag nervous apoplexy. -slappelse mollification of the nerves. -smertter *pl* neuralgia. -storm nerve-storm. -strøm nerve current. -styrkende *a* nervine, tonic, neurotic, bracing. -stærk *a* having strong nerves. -svag *a* having weak nerves, nervous. -svagheb, -svækkelse nervousness, nervous debility. -sug *se* -vag. -sugdom, -suge nervous complaint, disease of innervation. -system nervous system. -traad, -træde nervous fibre. -væbte *se* -sagt. **Nervus's** *a* ner'vous; *F* fidgety. **Nervøsite't** *c* ner'vousness.

\* **Nesle** *se* Nælde.

**Nestor** Nestor; zoo Philip Island parrot, *Nestor productus*.

**Nestoria'n'er** *c*, -st *a* Nesto'rian.

**Net'** *a* neat, nice; *F* bu er en - en you are a nice *cl*. precious fellow, you are; bet er en - historie that is a pretty business; en - formue a tidy fortune.

**Net'** *n* *pl* =, net; *J*, netting; *fl* (Nerve-, Nare-o. l.) plexus, (Tarme-) caul, omentum. -agtig, -formet, -formig *a* reticular. -bør mesh. -brøf epiplocele. -gaffel forked pole for hanging nets on.

**Nethed** *c* neatness.

**Nethinde** *c* (i Øjet) retina.

\* **Nethændt** *a* handy.

**Net/mager** *c* -e net-maker. -masse mesh of a net. -mave reticulum, bonnet. -melon netted melon.

**Net'op** *adv* just; - denne . . . this particular; (forundring) - denne Nat this night of all others; - her! here, of all places (in the world).

**Net/perle** small pearl. -ribbet *a* *q* reticulate. -rigel traverse (of a scaffolding). -ring (Luftb.) hoop. -ruse bownet. -stang *se* -gaffel. **Nette** *vt* net, knot.

**Nettelung** *c* muslin.

**Netts** *adv* net, neat; udgøre, indbringe - net. -belsb net amount. -brægtighed net tonnage. -fortjeneste net profit, margin (of profit). -indtægt net revenue. -pris real price, short price. -udbytte net proceeds. -vægt net weight, (med Frabr. af Tara) suttle weight.

**Net/vinget** *a* neuropterus, nerve-winged; -be



Inſetter, -vinger neuropters. -værf net-work, reticular work.

Neural'gi' c neural'gia. -'giſt a neuralgic.

Neutra'l a neu'tral, neuter; gram neuter. -iſatio'n c neutraliza'tion. -iſe're vt neu'tralize. -iſe't c neutral'ity. -iſet'ſerklæring proclama-tion of neutrality. -iſet'ſtrænfelſe violation of neutral rights. Neu'trum n -ra, (ſøn) the neuter gender; (Orb) neuter noun, pronoun etc.

Neven' c -er neph'ew.

Newto'nift a Newtonian.

Ni num card nine. Ni(e) c -er nine. Niaarig a nine years old.

Niaga'ra n Niag'ara.

Niche c -r niche.

Nica'iſt, nica'nift a Ni'cene; bet -e Symbol the Nicene creed.

Nib' (\*Ni'b) c & n envy, spite, malice. -fuld a envious, spiteful. Nib(b)ing c -er miscreant, faithless villain, traitor, (ſeig) dastard. — Nib-ingſhaab infamous deed. -bræg despicable wretch. -føf hoſt of traitors. -frugt cowardly fear. -haand: for - at a traitor's hands. -ſiræg, -værf act el. trick of baſe treachery. Niblar a zealous; †(ſinſug) jealous; en - Sub a jealous God. Niblarheb c zeal.

Nibobbelt a nine-fold.

Nibſt a (avindſug) envious; (ſarrig) sordid, niggardly. -heb c sordidness. — Nib'ſtrift ſlanderous libel. \*ſtirre vi stare hard. -ſuge c jealousy. -verſ, -viſe lampoon in verſe.

Nie'ce c -r ni'ce.

Niel'le're vt work in niello. -le'ring c work-ing in niello. -i's n niello.

Niels Nicholas.

Niende ninth; for bet - in the ninth place, ninthly; - (og tiende) Sub tenth commandment. -en(ſe)bel c, -endeſpart c ninth. -er c -e nine. -ſje'rdebelſ Takt nine-fourths time. -føld ſe -bobbelt.

\*Niſſ a F creepy, unholy, ſc uncanny, amr pokeriſh.

Nigarnſline c nine-thread line.

Nigerſloben the Niger.

Niſhalet a ben -be Rat the cat o'nine tails. -hannet a ♀ enneandrous.

Nihil'iſ'me c ni'hilism. -iſt' c -er ni'hiliſt. -iſt'iſt a nihilist'ic.

Nihnuet a ♀ ennegynous.

Nit' n, pl =, nod, beck; bære paa - med en have a nodding acquaintance with one; — c hobble.

Nitant c enneagon. -et a enneagonal.

Nitte vi nod; — et tie neck and foot, hobble. Nitte c -r (Bumpe-) brake, handle (of a pump); (til ſteatur) hobble; — niſtende a ♀ drooping. Nitte/bulle c ſe blind follower, quockerwodger.

Nittel c (Metal) nickel. -blende ſe Svobnitſel. -glauſ nickel-glance. -holbig a nickeliſerous. -iſte, -oxyd oxide of nickel. -fulſat nickelous ſulphate.

Nitoba'erne the Nic'obars.

Nitola'i, Nitola'ns Nich'olas.

Nitonge c king at nine-pins.

Nitotl'n c nic'otine.

Nilen c the (river) Nile. — Ni'l'bælen the valley of the Nile. -deltaet the delta of the Nile. -ſloben the Nile. -gaad Egyptian goose, *Chenalo-pex aegyptiacus*. -hejre Nile-bird, *Ibis religiosa*. -heſt hippopotamus. -ſarpe Nile carp. -føtøbil Nilotic crocodile, *Crocodilus vulgaris*. -laubene the Nile countries. -maaler nilometer, nilo-scope. -værfler monitor (of the Nile), *Varanus niloticus*.

Nitøbet a nine-thread; nine-barrelled.

Nimbus c nimbus, halo, glory.

Nimwegen n Nimeguen.

Nin'ive n Nineveh.

Nio'be Ni'obe.

Niottenbebelſ Takt nine-eighths time.

Nip' n, pl =, (liſte Gluf) ſip; paa -pet on the point of, within an ace of.

Nipſlob c neap tide.

Nippe vt twitch; — af twitch off; — ud pick out; — vi - i twitch; — til el. af noget ſip some-thing; han -be til Glasſet he ſipped a little out of his glaſs, touched the glaſs with his lips -bril c ſipping. -briller ſipper. -n c ſipping.

Ni'proven the method of caſting out the 9's.

Nipſ pl ſe -ſager. -bør whatnot. Nipſerier, Nipſgenſtænde, -ſager pl trinkets, knick-knacks.

Niptang c tweezers, pliers pl.

Niptib c Nipſlob.

Nirſ, c mink, *Mustela lutreola*.

\*Niſe c -r porpoise, *Phocaena communis*.

Niſbet a enneahedral.

Niſſe vi (Børneſ.) piddle.

Niſſe c -r hobgoblin, brownie, puck, Robin good boy; (Segetſ) tumbler. -agtig a puckiſh -bøf ſe Niſſe.

Ni'ſtavelſeſ a enneasyllabic, of nine ſyllables.

\*Niſte c travelling-provisions, viaticum. Niſt-rt - en ud provide one with vlands for the journey. -bomme provision-box. -føſe, -ſtræppe provision-bag, wallet.

Ni'ſtemmig a for nine voices. -tal figure of nine.

Nite c ſe Nitte c.

Nitſhammer c riveting hammer.

Niti'b a neat, tidy.

Nitjærn rivet-iron. -nagle c rivet. Nitning c riveting.

Nitra't n -er ni'trate.

Nitroglyceri'n c nitro-glyc'erine.

Nitte c -r (i Botteri) blank.

Nitte vt (ſinke med Nagler) clinch, rivet. -for-bindeſe riveting. -hammer ſe Nit. -føb rivet-ing-clamp. -maſſine riveting-machine. -meſſing riveting-stock.

Nitten nineteen. -aarig a nineteen years old. -be nineteenth. Nittenbebel c nineteenth part. Nitten/græn c (+n) (Ber -) precisian. +grænneri n precisianism.

Nitte/paude rivet-hole. -ſtempel, -træffer rivet-punch.

Nitti num ninety; (i Piſet) repique. -ende ninetleth.

Niveau' n level; bære i - med be on a level with; i - (med hinanden) (on a) level. -overgang, -overførſel level crossing.

Nivelle'r/instrument levelling instrument. -rør level. Nivelle're vt level. Nivelle'ring c level-ling.

Nig: Nummer - F a (mere) cipher.

Nig c P ſe Portemonnæ.

Nizza n Nice.

Ni'ært c peasood with nine peas. -øje ſe Regensøje.

Noahſ Ark Noah's ark; boat-shell, *Arca Noe*.

Nob'el a noble; — c -bler noble. -iſte're vt nobil'itate. -leſ'ſe c (egl. & ſig) nobil'ity.

Note c -r (musical) note; -r (Musikſter) music; ſpille efter -r play by (the) note; ſætte en Melodi paa -r ſcore down a tune; F bære med paa -rne be in the ſecret. -ark, -blad ſheet of music. -bog music-book, ſinging-book, (ſteven) music copy-book. -bræt music-frame. -etager music-ſtand. -hefte ſe -bog. -linie music-line. -læſ-ning reading of music. -mappe music-portfolio. -papir music-paper. -pen music-pen. -pult music-desk.

**Mod** *pl* (Gagter) gestures, antics *pl*; (Nyttel) whims *pl*.

**Mod** *skrift* notation. -*skriver* copier of music, music copyist. -*skrivning* copying of music. -*stifter* engraver of music. -*stol* music-desk. -*system* staff. -*tryk* printing of music. -*trykker* music-printer. -*trykkeri* music-press. -*trykning* printing of music. -*vender* leaf-turner.

**Mo'gen** [aa, F naan] *pron indef*, = noget, *pl* nogle (adjectivisk, partitivt og med underforstået Substantiv) some; der er nogle Bøger there are some books; nogle af hestene some of the horses; ønsker du Bøger? her er nogle (Bøger) do you want books? here are some; nogle og tyve twenty (and) odd; — (ubestemt, tvivlende, spørgende, nægtende) any; har du nogle (nogen) Penne? (ligegyldig hville) have you got any pens? hvis der er nogen (som helst) af eder if there be any of you; han har Penge, har du nogle (nogen)? he has got money; have you any? ikke —, ikke noget not any, no; ikke — Bog, ikke noget hus not any el. no book, house; -t usædvanligt something unusual; an unusual thing. — **Nogen** (substantivisk, en el. anden) some one, somebody, *pl* nogle some (people); (ubestemt, tvivlende, spørgende, nægtende) any one, any body; ikke — not any body, not any one, none; bedre end — better than anybody (else); lad — gøre det, om han kan I defy any one to do it. — **Noget** (subst.) something; any thing; ikke — nothing, not any thing; hvad for noget? what? hvad er det for noget? what is that? De siger -t a good idea! -t for -t one good turn deserves another, P you scratch my back and I'll scratch yours; noget farligt -t some dangerous stuff; — er bedre end intet better half a loaf than no bread; det er noget for mig that is just the thing for me; der var noget i hendes Bæsen som there was that in her manner which; saabant -t som something like; eller saabant -t or the like; det ser da ud efter -t F that is something like now; han bliver nok til -t he will get on, make his way, do well enough; — noget *adv* somewhat, rather, a little; — nær about, almost, something like; det er — varmt, solst it is rather warm, cold; noget før, — efter a little before, after; — fra Bhen some distance from the town. — **Nogen/gang** *adv* sometimes. -*lede*, -*lunde* *adv* (+ a = taalelig) (paa en el. anden Maade) in some measure; (taalelig) tolerably, fairly, passably, moderately; (blot) — god anything like good; derom kan — er i Stand bertil if he is at all able. -*finde* *adv* ever, at any time. -*somhelst*, *noget/somhelst* *pron indef* any whatever; (subst.) any body el. any one w.; any thing w.; paa — Maade by any means whatever, in any way whatsoever. -*sted*, *noget/sted* *adv* any where; — hen any where; — fra from anywhere. -*til* *adv* se -*finde*.

**Mod'** = & a enough, sufficient, plenty; een er — one will do; vi har — og mere end — we have got enough and to spare; han har — at leve af he has wherewithal to live el. a competency; han faar aldrig — he is never satisfied; det vil være — med nogle ganske saa a very few will answer; sig selv — self-contained, self-centred; — sagt enough; — er det however that may be, suffice it to say, all I am certain of is that; ikke — at han har he has not merely, not content with having; ikke — med det that is not all; lunde have været — til at might have served to; lad det nu være — enough of that; der er — af dem som there are not wanting those who; han gør mig — af det he gives me trouble enough; nej, nu har jeg — af det F well, that beats all; se Blage. **Mod** *adv* enough, sufficiently; stor — large enough, sufficiently l.; bum — til at fool enough to, du forstaar mig — I am sure you understand me; du maa — se ad det

you may well laugh (at that); det maa du — sege you may well say that; jeg gab — vide I should (very much) like to know; han finder — huset I dare say he will find the house; det kan — gaa I dare say it will do; han kommer — he is sure to come, he will come sure enough; du kan — tænke you may easily imagine; det tror jeg nok I rather think so, I dare say; det tror jeg nok I believe you, I should think so; ja — why not, well; det tænkte jeg — I thought as much; sagde jeg det ikke — ? I told you as much.

**Mod'** *adv* [t.]: om der var — saa mange if there were ever so many, any number; — een one more, another; — en Gang once more, once again; — en Gang saa stor as large again; — saa stor fully as large.

**Mod'** *c* -*ter* pin, peg; † (Maanet) yard-arm, (af Spids, Bom, Bradspil) end, (paa Gaffel) peak. -*barm* peak, (paa Maasejl) earing. -*bøst* peak piece. -*bændsel* head-earring. -*bøjle* goose-neck. -*gaarbing* leech-line. -*flampe* arm-cleat. -*løjert* head-crinkle. -*pert* Flemish-horse.

**Modsa** *adv*: — god good enough, not half bad.

**Modsejling** *c* arm-gasket.

**Modsom** *adv* enough, sufficiently; (+ a sufficient).

**Mod/surring** yard-arm lashing. -*taffel* yard-tackle.

**Modtur'ne** *c* -*r* nocturne, nocturno.

**Nolens volens** *adv* will he, nil he; willing or not.

**Noma'be** *c* -*r* nom'ad, nom'ade. -*folk* nomad'ic people, nomadic tribe. -*liv* nomadic life. **Noma'bist** a nomad'ic.

**Nomen** *n* -*ina* noun. -*statu'r* *c* nomenclature (ogf. no'). **Nom'inativ** *n* -*er* gram nominative; i — in the n. (case). **Nominel'** a nom'inal; en — Leje a peppercorn rent.

\***Nøn** (ogf. † *prov*) *c* nones, the time about three o'clock.

**Non-Acceptatio'n** *c* non-acceptance.

**Nonchal'an'te** *c* carelessness, coolness, nonchalance. -*aut'* a careless, cool, nonchalant.

**None** *c* -*r* *mus* ninth.

**Nonius** *c* nonius scale, vernier.

**Nonkombattan'ter** *pl* non-combatants.

**Nonne** *c* -*r* nun; se: -*and*, -*bue*; night-butterfly, *Liparis monacha*. **Nonne/agtig** a nunlike. -*and* se *hvid Hilleand*. -*bøje*, -*bøje* nun-buoy. -*celle* nun's cell. -*dragt* habit el. garb of a nun. -*bue* nun, *Columba ventalis*. -*lappe* biggonet. -*lofter* nunnery. -*klæder* *pl* se -*dragt*. -*liv* life of a nun. -*løfte* conventual vow. -*møder* abbess. -*orden* order of nuns. -*sang* song of nuns. -*stær* fine cambric. -*slør* veil of a nun. -*staub* condition of a nun. -*tit* *c* kind of apple. -*væsenet* the nunnery institution.

**Nons'l** *c* -*er* *mus* novemole.

**Nonpareill'e** *c* non'pareil.

**Non plus ultra** *n* ne plus ultra.

**Nonsens** *n* nonsense.

**Non-Solutio'n** *c* non-payment.

**Nopa'l** *c* prickly pear, Indian fig cactus, *Opuntia*.

**Neppe** *c* -*r* frizzed nap of cloth. **Neppe**, **Nopre** *vt* friz. **Nopring** *c* frizzing.

**Nor** *n*, *pl* =, baby.

**Nor** *n* frith (with a narrow inlet).

**Nor'd** *n* & *adv* north; lige i — due north. **N. t. S. N.** by W. **N. t. S. N.** by E. **N. t. S. N.** N. N. W. of; (i) — for north of; i — (in the) north; fra — from the north; mod — (to the) north, northward. **Norb/afrika** North Africa (o. fl.). -*amerika* North America; -*s* forenede Stater the United States of North A. -*ameri-lanft* a North American. -*bagge* Norwegian

pony; *joc* Norwegian. -*bane* Northern (Railway). -*bo*, -*boer* Northman, Hyperborean. -*brebbe* north latitude, latitude north. -*etter adv* northward. *Norden* = the North; the Scandinavian North, Scandinavia; *bet gamle* - ancient Scandinavia. *Norden a* north. *Nordenbe* north end.

*No'rben/fjælb* *adv* north of the Dovre. -*fjælbst a*: *bet -e Norge* the northern half of Norway (north of Dovre). -*for præp* (to the) north of; *adv* in the north. -*fra adv* from the north(ward). -*om præp* (to the) northward of. -*fra* biting wind from the north. -*storm* northerly gale. -*strøm* northerly current *el.* stream. -*vind* north wind, norther.

*No'rber/brebbe* *se* *Norbbrebbe*. -*bel* northern part. -*lant* *se* *Norblant*.

*No'rd/farer* north trader. -*gaende a* (Strøm) northerly, (Stil) going north, northward bound; - *a paa* - on her way north; *for* - northward bound. -*grænse* northern limit. -*hare* Scotch *el.* varying hare, *Lepus variabilis*. -*havet* the Northern Sea. -*himmel* northern sky. -*hval* *se* *Grenlands*. -*i adv* northward. *Norbing* *a* *↓* nothing. *Norbi* *havet* the Arctic Ocean. *Norbi* *a* northern, Scandinavian. *Norblant* north side, northern parts *pl.* -*lap* (the) North cape. -*laper nord-caper*, *Balena glacialis*. -*lyst* northern coast *el.* shore. -*land* northern country; Norland (in Norway). -*landsfarer* *se* -*farer*. -*leb* north channel. -*li* slope *el.* mountain side with a northern aspect. *Norblig* *a* northern, (Retning) northerly; - *Brebbe* north latitude; *ben -e* *Polarfrede* the Arctic Polar circle; - *adv* to the north(ward). *Norbligst* *a* northernmost. *Norblis* northern lights, aurora borealis. -*land* *se* -*bo*; native of Norland. -*magnetisme* north magnetism. -*maud* *se* *Normand*. -*norbo'ft* North North East. -*norbo'ftlig* *a* northnorth-easterly. -*norbo'ftlig* *a* northnorthwesterly. -*o'ft* northeast; -*en* the north-easter. -*o'ftenden* the north east end (*o. fl.*). -*o'ftlig* *a* north-easterly; *ben -ste* the northeasternmost; - *adv* to the north-east. -*ofring* *c* easterly variation. -*o'ftvind* northeast wind. -*over adv* (to the) northward. -*paa adv* in the north, (Retning) northward. -*pol* north *el.* arctic pole. -*polar-egnene* the arctic regions. -*polarhavet* *se* -*is-havet*. -*polaritet* north polarity. -*polsekspedition* arctic expedition, expedition to the north pole. -*polstarer* arctic navigator. -*punktet* the north. -*rand* northern edge; (Solens, Maanens) northern limb. *Nordre a* northern. *Nordre* *sig* *or* norther, haul round to the northward. *Nordfide* north side. -*fin* *se* -*lys*. -*Nesvig* Northern Sleswic. -*Nesviger* inhabitant of Northern Sleswic. -*pid* north point. -*Naterne* the Northern States. -*Njerne* north star, polar star. -*storm* northerly gale. -*strand* north shore. -*stegen* the North point. -*seen* the North-Sea, the German Ocean. -*tyff a* North German; *bet -e* *Torbund* the N. G. confederation. -*tyffer* North German. -*tyffland* Northern Germany. -*vest'* northwest. -*vest'* *enden* the north-west end (*o. fl.*). -*vest'lig* *a* northwesterly. -*vest'ligst* *a* northwesternmost. -*vest'passage* north-west passage. -*vest're* *a* northwestern. -*vest'ring* *c* western variation. -*vest'vind* north-west wind, northwester. -*ost'*, -*ost'lig*, -*ost'light*, -*ost'ring* *se* -*ost' osv.*

*Norge* = Norway.

*Norist a*: *be -e* *Alper* the Noric Alps.

*Norm* *c* -*er* rule, standard; *typ* signature, direction line. *Norma'l a* no'r'mal; - *c* -*er* standard; *geom* normal. - *Norma'l/arbejdsdag* normal working-day. -*job* standard foot. -*hastig-hed* mean *el.* proper speed. *Normalise're* *or* no'r'malize. *Normalise'ring* *c* normaliza'tion.

*Normal/tempe's* standard compass (*o. fl.*). -*frat* proof powder. -*maal* standard measure. -*stat* n. school. -*tap* normal tap. -*tilstand* n. state. -*tenarten* the open key. -*tone* normal tone. -*vægt* standard weight.

*Normand* [ó] *c* -*mand* Norwegian; *↓* (Som) norman; (Stil) cat's paw.

*Normandi'et* No'r'mandy. *Norman'ær* *c*, *normannist a* Norman; *be -e* *for* the Channel Isles.

*Norme're* *or* regulate.

*Norner* *c* *pl* Norns, weird sisters, Fates. Destinies (of Northern mythology).

*Norrbotten* = North Bothnia.

*Norron* = Norse.

*Norst a* Norwegian, +Norse; *bet vil paa godt* - *sig* the English of this is. +*Norste* *vi* speak like a Norwegian. *Norst/ist* of Norwegian birth, a born Norwegian. -*hed* *c* Norwegianness. (Sprogegenhed) Norwegianism. -*norst a* ultra-Norwegian.

*Northum'brist a* Northumbrian.

*Norvagi'se're* *or* Norwegicize, Norwegianize. -*is'me* *c* -*r* Norwe'gianism.

\**Rose* *or* scent, smell.

†*Rosse* *c* -*r* testicle, stone.

*Rostalgi'* *c* nostalgia.

*Nostrum* = -*ra* nostrum.

*No't* *c* -*er* (Gnebl.) groove.

\**Not* (ogf. *↑prov*) *c*, *pl* *Nster* seine, sweep-net

*No'ta* *c* mere bill of parcels; *tage sig ad notam* take a note of. *Nota'bel* *a* notable. *Nota'bel* *for* *samlings* assembly of notables. *Nota'be'ne* *adv* observe, mind (well). -*ben'ret* *a* (Brev) registered. -*bliste't* *c* -*er* distinguished person, notability. -*ria'l* *a* nota'rial. -*ria'liter* *adv* notarially. -*ria'l'legl* notarial seal (*o. fl.*). -*ri'nd* *c* notary; - *publist* notary public. -*ria't* = notary's office. *Nota't* = -*er* note.

*Note* *c* -*r* note, annotation, (under *Felsten* footnote; *diplomati'st* - diplomatic paper *el.* note, memorandum. -*bog* *se* *Noterings*.

\**Note/bas* master-seiner. -*stjeri* seinings. -*fast* sweep of the net.

*Note'r'e* *or* note, record; mere (om *Bristurant*) quote. -*ing* *c* -*er* noting; quotation. -*ingsbog* note-book, memorandum-book.

\**Notestang* = *se* *Silbe*.

*Note/væksel*, -*væksling* exchange of (diplomatic) notes.

\**No'tgræs* & water lobelia, *Lobelia Dort-manna*.

*No'thøvl* *c* grooving-plane. -*taub* plough bit.

*Noti'ce* *c* -*r* note, remark; (i *Bleb*) paragraph; *tage* - *af* take notice of. -*bog* *se* *Noteringsbog*. *Notifice're* *or* no'tify. *Notifikation* = *c* notifica'tion. *Noti'tis* *se* *Notice*.

*Notarist* *a* well-known.

\**No'tild* *c* herring caught by the seine, summer-herring.

*No'tspage* *c* *↓* preventer handspike.

*Novaja Zem'lia* = Novaya Zemlia.

\**Nov'* *c* -*er* corner-joint *el.* corner (of a log-house).

*Novell'e* *c* -*r* nov'el. -*agtig* *a* *se* *Novellist*. -*digter*, -*forfatter* (*inde*) novel-writer, novelist. *Novell'ett'e* *c* -*r* tale, novelette. *Novell'ist'* *c* -*er* nov'ellist. *Novell'ist'in'be* *c* -*r* (lady) novelist. *Novell'ist'* *a* in the form of a novel.

*Novem'ber* *c* November.

*Novi'ce* *c* -*r* nov'ice. -*cia't* = novic'iate.

*Nu adv* (*Lib*) now, at present; (under *be* *nær* *værende* *Omfærdighebet*) as it is *el.* was; (*tonies* *Part.*) well, really, you see; (= *naa*) well; *nu* *og* *da* now and then, now and again; *nu*, *da* now that; *fra* *nu* *af* henceforth, henceforward, from

now; nu nplig just now; ret nu, nu strafs directly; nu til Dags (nutildags) now-a-days; hvad er det nu, han hedder? what is his name again? da nu now when; naar jeg nu now if; siden jeg nu now that I; nu maa han være der he must be there by this time, by now; man maa nu sige hvad man vil say what you will; det er nu en Gang saa well, so it is, for better or worse. Nu n the present; i dette - this very instant; i et - in a moment, in a twinkling, in a trice, in no time.

Nuan'ice c -r shade. -ce're of shade off, vary.

\*Rub' c -ber brad, sprig.

Rubbe of se Ruppe.

Rubien n Nubia. -er c -e, -erin'be c -r, -st a Nubian.

\*Rub' c -ber, se Rub.

Rudel c -bler vermicelli, noodles. -bejg v. -dough el. -paste. -mel v. -flour. -mælf v. boiled in milk. -suppe v. soup.

Rul' n -ler zero, cipher; nonentity; (= intet) nought, naught, nil; staa paa - be at zero; et næsten lig - is almost nil.

Rulevende a now living; - Arter recent species.

Rul'frøbsbistancen straight of breadth. -frøbs' spant dead flat, midship frame. -linje (Rivell.) datum-line; (Dmp.) atmospheric line. Rul'ipor'er pl null'pores. Rul'ite't c -er nullity; (Person) cipher. Rul'punkt (paa Termom.) zero; (Rivell.) datum.

Rume'ra'le n -lier gram nu'meral. -re're of number; -t Blads, se Nummer; der er iffe -be Bladser i Parterret the pit is not reserved. -re'ring c numeration. -riss a numeral.

Rumi'bilen n Numid'ia. -er c, -st a Numid'ian; -st Due barb.

Rumismat'it' c numismat'ics pl. -'tiser c -e numis'matist. -'tist a numismat'ic.

\*Rammen a numbed.

Nummer n -e number; (af Blad) impression, issue, (af en Forestilling) performance; (ved Bæddelamp) event; (paa Auktion) lot, entry; - 1 og 4 Nos. 1 and 4; mit - er 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub> (om Håndster) my size is seven and three quarters; et - for lille a size too small; F han er et godt -! what a fellow he is! have et højt - hos en stand high with one; gøre et stort - af make the most of. -e're se Numerere. -flag number flag, numbers. -mærke tally. -plads (i Teatret) reserved seat. -række numerical order. -signal numerary signal.

Rummelit' c -er num'mulite.

Runtins c -ier nuncio.

Ruomstunder ado now-a-days.

Rupere'll'er pl tattings.

Ruppe of pluck. -jærn preen.

\*Rur' c manikin.

Rårnberg se Rørnberg.

Rus' n (Børn.) kiss; (Barn) baby, chit.

Rusle of se Rysle.

Russe of nurse, coddle; (Rosiner) rub the stalks off (raisins). -ben ducky, darling.

\*Rut c -er mountain-top.

Rutatio'n c nuta'tion.

Rutiden c the present times pl, the present day; gram the present (tense). -tidssand spirit of the present age. -tidshistorien modern history. -tidshistorist a belonging to modern history. -tidssygdomme diseases of modern life. -tilbage a/o now-a-days. -vel' ado well (then). -værende a present, now prevailing; den - Ronge the present king, his present majesty.

Ry a new; (og usædvanlig) novel; (anden) other; det - Testamente the new testament; anstafte -e Baade (i Stedet for de mistede) replace boats; - i Embedet new to the office; den -ere Historie modern history; de -ere Sprog the modern languages; de

where the moderns; i den -ere Tid in recent times; -este Efterretninger late el. recent accounts; af -t, fra -t af anew; paa -, \*paa -t anew, afresh; -t Brød fresh bread; -e Bifaldsraab fresh el. more cheers; -e Roste feje bedst new brooms sweep clean; det er det -este man har (Rode) it is the latest thing out; - Ryt n (Rybeber) news; hvad -t? what is the (best) news with you? -t af Naret something new; -t og gammelt things old and new. Ry n change (of the moon), new moon; i - og Ræ rarely, at long intervals. Ryser se Rysaar. -ankomsten a lately arrived. -ankomsten c new-comer, new arrival. -anstæffelse purchase. -baaren a newborn. -bagt a newly baked; sto new-fangled, (om Person) new-fledged, upstart. -banet (om Reje) newly made. -barberet a new-shaven. -begynbelse (fresh) start, new departure. -begynber novice, tyro. -bleat mixture of starch and indigo. -brud n new-reclaimed land. -brudt a new-opened. -brunt prussiate of copper. -brusget a newly brewed. -byg, -bygd, -bygge colony, settlement. +-bygge of build anew. -bygger colonist, settler. -bygget a newly built. -bygning new building. -bær a (f. Ell. Ro) (cow that has) newly calved. -dannelse new formation. -dannet a new el. newly-formed; det -ede Ministerium the administration newly formed.

Ryde, nøb, nøbt of enjoy; jeg har iffe -bt noget i Dag I have tasted no food to-day, I have not broken my fast; hvad snfter De at - what will you take? - Underviising be under instruction el. tuition; - godt af have the benefit el. privilege of; - samme Beskyttelse meet with the same protection; efter at have -bt en solid Frokost after partaking of a substantial breakfast; han har -bt en god Opdragelse he has received a good education; jeg har -bt meget godt i dette Hus I have met with much kindness in this house.

Rydelig a nice, charming, elegant, ado nicely etc.; spalatable, dainty. -hed c charmingness, elegance.

Rydelse c -r enjoyment, fruition; -r enjoyments; sensual enjoyment el. pleasure; en hel - quite a treat, relish; afholde sig fra -n af abstain from eating, drinking, from the use of; strafs efter -n af immediately after partaking of. - Rydelse's-cene c power of enjoyment. -rig a full of enjoyment. -syg a pleasure-seeking; sensual. -syge addictedness to (sensual) pleasures. Ryden c (det at nøde) enjoying; se ogsaa -lse. Ryder c enjoyer; possessor; temporary occupier.

Ry'emanciperet a newly emancipated. -eng-land New England. -erhvervet a recently acquired. -falden a (om Enr) newly fallen; hvid som - One white as the driven snow. -figen a greedy of news, curious, inquisitive. -figenhed c greediness of news, curiosity; inquisitiveness. -fistet a new-fished. -forlovet a recently engaged el. betrothed; de -be the couple recently engaged. -founland n Newfoundland. -founlander (hund) Newfoundland dog. -franst a & n modern French. -frossen a newly frozen. -funden a new-found. +-fæbelse, -fædning new birth, regeneration. -født a newborn. -gift a newly married; et Par -e newly married pair. -gjort a newly done, new-made. \*gjøbilet a newly manured.

\*Rygge c -r (boat's) plug. -hul plug-hole (for a boat's plug).

Rygroet a newly grown. -græter c -e modern Greek. -græst a & n modern Greek, Romaic. -gøbet se -gjøbilet.

Ryheb c -er (Befæffenheden) newness, novelty, recentness; (nyt, noget nyt) news, novelty. en - a piece of news; -ens Interesse the charm of novelty. - Ryheds'sand spirit of innovati



-elster (Elster af forandring) lover of novelty; (Elster af at høre nyt) one fond of hearing news. -graadig a greedy of news. -jæger quidnunc. -krummer newsmonger. -pose budget of news. -post item of intelligence. -ræs transport occasioned by the novelty of a thing. -svanger a fraught el. teeming with news. -syg a se -graadig. -syge passion for novelty.

Ny|holland n New-Holland, Australia. -hervet a newly enlisted, newly raised. -højst modern High-German. -indrebet, -indrettet a newly furnished. -istandsat a newly re-fitted.

\*Nying c fire (made up in the open air).

\*Nyt n jerk, snatch, sudden pull.

Ny|feruet a fresh (churned).

Ny|lle c -r whim, crotchet, fancy, freak; hun har -r she has crotchets in her head; Hesten har -r the horse is vicious, it is a vicious horse; sætte en -r i hovedet turn one's head.

\*Nylle vt & i snatch, pull.

Ny|lagt a new-boiled. -kommen a newly come. -lagt a fresh-laid. -land new land. -latinist a neo-latin. -lavet a new-made.

Ny|lig a recent; adv lately, of late, newly, recently; se Ny.

Ny|løben a (om Mær) newly bulled. -maane new moon; det var - i Gaar there was a new moon yesterday. -malet a fresh painted. -mallet, -mættet a new, fresh from the cow.

Nymfe c -r nymph. Nymfomani' c nymphomania.

Ny|modens a newfangled, new-fashioned, fashionable, modish. -møntet a newly coined.

Nyn' n, pl =, hum. -ne vt hum (to one's self), croon. -nen c humming, crooning.

Ny|omvendt a newly converted; c new convert, neophyte. -opdaget a recently discovered. -opfunden a new-fangled, newly invented. -opført a newly erected. -oplevelt a newly experienced. -ord neologism.

\*Nyte c -r, se Nyben.

\*Ny|platoniker c -e Neoplatonist. -platonist a neoplatonic. -plukket a newly gathered. -pløjet a newly ploughed. -præget a newly stamped, fresh from the coiner's mould. -raget a new-shaven.

Nyre c -r kidney; reins pl. -betændelse inflammation of the kidneys, nephritis. -bæger envelope of the kidneys. -bæcken basin of the kidneys. -fedt suet, kidney-fat. -bannet, -formet, -formig a kidney-formed, kidney-shaped, reniform. -gang ureter. -græs gravel (in the kidneys). -kolik, -smerte pain in the kidneys, nephralgia, nephritic colic. -marv medullary substance of the kidneys. -patient nephritic person. -smit nephrotomy. -steg roast loin. -sten (Eggdom) stone in the kidneys, renal calculi; min nephritic stone. -streg ureter. -stykke loin. -sygdom kidney disease. -talg suet. -tilfælde nephritic complaint el. attack. †-tælle se -talg.

Nyrnberg n Nuremberg. Nyrnberger|fram, -varer German toys.

Nyromantist a neo-romantic.

Nys' adv just now.

Nys' c poor, Gadus minutus.

Nys' n hint, intimation, inkling; faa - om get scent of; give en - om noget give one a hint of a thing, put one on his guard respecting a thing.

Nys n pl =, sneeze. Nysse, nys, ny'st el. nyset vi sneeze.

Nysse|land n New-Zealand. -lænder c -e New-Zealander.

Nysse|midde|l sternutatory. -n c sneezing, sternutation, sneeze. -pulver sternutatory, sternutative powder. -rød hellebore, *Helleborus niger*;

stintende - bear-foot, setter wort, *H. foetidus*; hvid - white hellebore. †-rulle, †-urt sneeze-wort, *Achillea ptarmica*.

Nysgerrig a curious, inquisitive, prying. -hed c curiosity, inquisitiveness.

Ny|flet, -flet a (Nælf) new. -fæst a newly created. -fotland Nova Scotia. -frammer a newly skimmed. -fæst, -fægen a se -præget. -fægtet a recently killed el. slaughtered.

†Nysle vi be busy with trifles, keep pegging away, (†) peddle, piddle. -n c, -ri' n trifling occupations.

Ny|leben a new-sharpened. -fæc c new-fallen snow.

Nysnævnt a just named.

Nyselig a F neat, nice, pretty, dainty. -hed c prettiness.

Nysens adv F se Nys.

Ny|stegt a fresh-fried. -stregen a fresh-ironed. -sølv German silver, white copper.

Nyt se Ny.

Nytaar n new-year; han fik 10 Kr. i - he received a new-year's gratuity of 10 cr.; se Nyt-aarsgave; glæbeligt el. lyssaligt -! a happy new year. - Nyt-aars|aften new-year's eve. -dag new-year's day. -gave new-year gift; (Bogtræf) annual, Christmas number. -gratulation, -hilsen. -lyssalig congratulation on the new year. -morgen the first morning of the new year. -nat new-year's night. -ny first new moon in the new year. -prædiken sermon preached on new-year's day. -vers new-year's verses. -visit new-year visit. -ønske wishes for a happy new-year.

Ny|tappet a (om El) newly drawn. -testamentlig a of the New Testament. -tiden modern times.

Nytte vt & i (gavne) be of use (to one), serve, avail; (ubnytte) turn to account, (godt) to good account; det -r ikke it is (of) no use, it is no good; hvad kan det -? what is the use (of that)? hvad kan det - at what is the use of -ing? Nytte c ub. pl utility, use, benefit, advantage; med - with advantage; gøre - be of use, (i Huset o. i) be helpful; gjorde god - did good service; brage - af be benefited by; gøre sig til - make use of, take advantage of; være en til - be of use to one; det er til ingen - it is (of) no use, of no avail, to no purpose; komme en til nogen, god. - stand one in some, good, stead; det gjorde samme - it did just as well, served the same purpose. - Nytte|dyr useful animal. -hensyn considerations of utility (af from). -moralen the utilitarian (doctrine of) morality, utilitarianism. -plante useful plant. -tryk (Dmp.) effective pressure. -virning useful effect, effective power. Nyttig a useful, serviceable, profitable. Nyttig-hed c usefulness, serviceableness.

Ny|tærstet a newly thrashed. -nyfækket a new-hatched. -nyrustet a newly-equipped. -ny|sprungen a newly-blown, newly-opened, fresh-opened. valg re-election. -valgt a newly-elected. \*værpel a new-laid.

Næ n wane (of the moon); Naanen er i Næ the moon is in her wane.

Næb [\*Næb] n, pl =, beak, bill; (paa Bædder|stib) beak; (paa Anter|flig) bill, pea; & beak; F hængte med -et (være møbfalden osv.) be chap-fallen, crest-fallen, hang one's ears; han har gaaet og hængt med -et i lang Tid (om en, der er ilde tilpas, syg) he has been rather poorly for a long time; faa over -et be snubbed; være bleg om -et (blegnæbet) be pale in the face, look ill; med - og Næst tooth and nail; en Tale, der havde - og Næst a speech with a vengeance, a s. that hit right and left, did not mince matters. \*Næbbe c -r small ewer;

tag. \*Næbbebr, Næbbens'le F saucy body. Næbbe's od bill. Næbbe's beaked shoe. Næbbet [† ogf. næ'bet] a beaked; \*saucy, pert. — Næb|bærster se -fjebre. -bær ornithorhynchus, duckbill, water-mole. -fjebre pl feathers about the beak. -formig a rostriform. -frø beak-sedge, *Rhynchospora*. -fuld c beakful, billful. -hinde membrane on the beak of certain birds. -hval beaked whale, *Hyperoodon rostratus*. \*-mus se Epibimus. -rød root of the beak. \*-fil se Snæbel. \*-fil se Hornfil. -sto beaked shoe. -sug pipe-fish, *Synodontus*. -tang pinchers, pincers.

Nægte vi & t deny; (en noget) refuse; jeg -r ikke (Nal ikke -) bet er en haard Straf it is a severe punishment, I own; han lod sig - hjemme he refused himself; du har -t den hungrige Brød thou hast withholden (withheld) bread from the hungry; — or sig forego; -nbe a gram negative; i - Tilfælde in case of refusal el. denial; give et - Svar answer in the negative. -lse c -r denial; negative; gram negation. -lfeseb oath of denial. -(lfes)erb negative. -n c denying.

Nælde c -r nettle, *Urtica*; † F gøre i -rne stultify one's self, make a blunder. -blad nettle-leaf. -bust heap of nettles. -familien the nettle family. -feber nettlerash. -garn very fine spun cotton-thread. -lunge se Næblælle. -lur. -piffing urtication. -summerfugl nettle-butterfly, *Vanessa urticae*. -træ nettle-tree, lote, *Celtis australis*.

Næm' a (i Fatterne) quick (of apprehension), apprehensive, apt; (behændig) handy, adroit; (let, betvem) convenient, easy; den -meste Naabe the readiest way; det slap vi -t til that was easily managed. Næm|fugret a handy. -heb c quick-ness (of apprehension), aptness, aptitude; handiness; for -s Ethid for the sake of convenience

Næmme vi apprehend, learn. Næmme a apprehension, apprehensive faculty; har let - is quick of apprehension; han har flet ikke - bertil he has no turn at all for it.

Næm|ne vi find in one's heart, have the heart. -som a (spar|som) saving, chary, sparing; (saa|som) lenient, indulgent. -somheb c sparingness, chariness; lenity, indulgence.

\*Næpe c -r turnip, *Brassica rapa*. -grøb, -slap(pe) mashed turnips.

Næppe adv hardly, scarcely, scarce; — not barely; — . . . . . før end no sooner . . . . . than, as soon as ever, hardly . . . . . when.

Nær a & adv near, (mest poet & †) nigh; comp nærmere nearer; superl nærmest, næst nearest, next; prop near; (forestaende) at hand; se Holb; — ved, hos close upon, hard on, near; adv hard by; set — ved on a near view; — ved haanden near at hand; Døden — at death's door; sin Undergang — on the verge of ruin; vi ere alle lige — we have all an equal title; vi ere endnu lige — we are as far off as ever; jeg er lige nær — I am just where I was; det ligger — at antage, den Formodning ligger — it is an obvious conclusion; Grunden ligger — the causes are not far to seek, (inublenbe -) stare one in the face; — det Sted hvor near where; være — ved at be on the point of, ready to; ikke — not nearly; det kommer engst Arbejde meget — it is very nearly as good as English work; kommer ham ikke — cannot touch him; gaa (en) for — treat unfairly; gaa (noget) for — violate, take too great liberties with; tage sig noget — take a thing to heart, fret about; jeg var — falden I had like to have fallen; jeg havde — glemt I had almost forgotten; paa lidt — almost, within a little; noget — well-nigh, about; noget — umuligt next door to impossible; de møde alle, saa — som en, paa en — they all met except one; (indtil) paa fem Maanedes — within five months; paa bet

— at with the exception that, except that; — nærmere (videre, yderligere) a & adv further; — mere Oplysninger, Omstændigheder, bet — mere particulars; —, — mere Forbindelse close, closer connection; ved — mere Befendtskab on better acquaintance; blive — mere befendt get better acquainted; hvo er — mere til at who has a better right to; whom does it better behoove to; thæn — mer fæst the near horse; som — mere draw near, approach; forklare sig — mere explain one's meaning more precisely; — mere beset on closer inspection; tænke — mere over consider farther of; gaa — mere ind paa enter into . . . at greater length; — min nærmeste Nabo my next-door neighbour; den — meste Omegn, Familie, Genstand, Fremtid the immediate neighbourhood, family, subject, future; enhver er sig selv — mest charity begins at home; den — meste til at the proper person to; være — meste our (nearest) relations; paa bet — meste all but, as near as possible; — mest (navnlig) (more) particularly; more immediately. — Nær|beslægtet a nearly related; sig close-allied, closely allied. — boende a residing near, neighbouring.

Nære vt (give Næring, føde) nourish, feed; (er-nære, underholde) support, maintain; — sig (født) feed, live (af on), (ernære sig) get a living, earn a livelihood; † F jeg kan ikke — mig for Kulde,arme I don't know what to do, where to turn, with cold el. heat; † jeg kan ikke — mig for ham he won't let me alone, quiet; † nu tænker jeg, han kan — sig (om den, som har spist el. brullet nok) I think he has had his fill now; — haab, Hjenskab nourish el. bear hatred, enmity, animosity (towards); haabet — ved the hatred was fomented by; — haab, Tvivl, Mistanke entertain hope, doubts, suspicion; — Afsty for . . . hold . . . in aversion; jeg — r ingen Tvivl om at I have no doubt but that. — nbe a nutritious, nutritive.

Nær|forestaende a approaching. — gaende a (forærmelig) offensive; (ubefæden) indiscreet; (paa-trængende) forward; en — Spøg a practical joke. — gaendeheb indiscretion, forwardness. — grænse a adjacent, contiguous, bordering upon. — heb c nearness, proximity, neighbourhood, vicinity, propinquity; bet i — en near there; en Sandby bet i — en a neighbouring village; i min — near me; i — en af in the vicinity el. neighbourhood of; i en farlig — af in a dangerous proximity to; i — en (nær ved haanden) near at hand.

Nærig a sordid, near. — heb c sordidness, nearness.

Næring c ub. pl (og|aa concr) nourishment; (fun concr) nutriment, aliment, food; (Underhold) support, maintenance, sustenance; livelihood, living; (Handel) trade, business, custom; sig give — foment, cherish; brive borgerlig — carry on some trade; gaa en i — en spoil (one's) trade; se Tæring. — Nærings|abkomst, -bevilling, -bevís licence. — brug trade, business. — bruger tradesman. — brift trade, business. — drive a trading. — drive c tradesman. — evne means of sustenance, nutritive power. — fil industry. — frihed liberty of industry. — gren branch of industry. — hinder restraints on trade. — holdig a nourishing, rich. — tilbe means of subsistence. — kraft nutritive power. — lov trade-law. — løb a without a livelihood; — e Liden hard times, when trade is at a stand-still. — løbheb stagnation of trade. — midde article of food el. subsistence, aliment, food resource. — rig a nutritive. — saft (af Fødemidler) chyle; (i Planter) sap. — skat tax on trade. — sørger pl the cares of life, cares for the necessities of life, uneasiness about the means of living. — stand industrial class; i. prosperity. — sted place of trade el. business. — stof nutritive substance el. matter, food-stuff. — tab falling-

in one's trade. -træt. -tæng se -hinder. -vand feed-water. -vej trade, business, livelihood; af - by trade. -vib knack at making money, thrift. -væbste se -født. -værb, -værbt alimentary cf. nutritive value.

Nær/lamp close quarters. -liggende a adjacent, neighbouring; af - Grunde for obvious reasons; et - Eksempel a ready cf. obvious example.

Nærme of bring cf. draw near; - vr sig (+s) draw near, near, (ogf. sig) approach, be approaching; - sig sig Ende be near one's end. -lse : approach, approximation. Nærmer, Nærmere, Nærmest se Nær.

Nær/\*paa adv nearly. -paarsende a se be-flægtet; en - a near relation. -seende a close, stingy.

Nær/som a favourable to trade; industrious; \* & † se Nærende.

Nær/skæende a sig se -beslægtet. -sønet a near-sighted, short-sighted. -sønethed a near-sightedness, shortness of sight, short sight. -ved adv close, close by; præp se Nær ved; set - on a near view; - Næb ingen Hare a miss is as good as a mile. -vejs adv a short way off. Nær/værelse (ogf. -værelse) c presence; † = Nærhed; i fremmedes - before company. Nær/værende a present; for - (Xib) at present, for the present, for the time being; ved - (Xreb) by these lines; de - those present; - Forfatter the present writer; være en - be present to one's mind.

Næs' n, pl =, point, headland, naze (i Smf. -ness).

Næse c -r nose; (paa Skotsj) toe; en frum, froget - a Roman nose, eu stor Numpet - a bottle-nose; en god - (Eugt) a fine nose; breje en en - hood-wink cf. mystify one; faa en lang - be disappointed; gibe en en lang - disappoint one; gøre lang - ad en take a sight at one; lang - (ogf.) Queen Anne's fan; gibe en en - for noget give one a reprimand cf. set-down, take one up sharply for something; være færdig at tabe - og Rund stand aghast; have sin - alle Begne poke one's nose into every corner; pubse -n blow one's nose; rulle -n turn up one's nose; sætte -n højt, stikke -n i Sky give one's self airs, carry it high; vende -n hjemad set one's face homewards; vende -n i Sejret (bs) P kick the bucket; gaa lige efter -n follow one's nose; gaa el. løbe efter -n behave thoughtlessly, go on a fool's errand; træffe efter -n lead by the nose; F spibse -n efter el. paa be on the lookout for, reckon on; lige for end - under one's (very) nose; over one's head; som laa lige for -n that was just touching his nose; laa Døren i for -n af en slam the door in one's face; holde sig for -n stop one's nose; det gif din - forbi it was not for you, you may whistle for it; holde sin - fra not to thrust one's nose into; huffer ikke fra - (n) til Rund(en) forgets his own name; kaste, rive en noget i -n cast el. throw something in one's teeth, cast st up to one; tale i el. igennem -n speak in el. through the nose; ligge med -n i Sejret be dead and gone; hæng med -n, se h. med Næbet; blive bleg om -n turn pale; bibe en over -n snub one; faa over -n be snubbed; spille paa -n make a fool of one, fool one; ligge paa -n †, be (loaded, trimmed) by the head; falbt paa -n fell (prone) on his face; laa Næller paa -n turn up one's nose; knipse en paa -n give one a filip on the nose; med Fingeren paa -n with his finger to his nose; tage -n til sig shut up, back out, beat a retreat; tage en ved -n take one in, gull one; føre en ved -n lead one by the nose. - Næse/abe kahau, *Seimopithecus nasica*. -baand noseband. -bandage, -bind bandage for the nose. -ben nasal bone. -bjørn coatl, *Nasua socialis*. -blød, -blødning bleeding at the nose,

nosebleed; thave, \*bløde, - bleed at the nose. -bor n, pl = & -er nostril; (Dmp.) nozzles. -briller pl barnacles. -brust cartilage of the nose. -bub boil in the nose. -bøjle slide (of a musket). -bunnelse rhinoplasty. +-bjørn k Nævis. -brub dripping from the nose. †-bug pocket-handkerchief. \*-fist first fish caught. -flaad, -flad running at the nose. -flig, -fløj wing of the nose. -gang passage of the nose. -grud adv flat on the face, prostrate. -gærde septum of the nose. -haar hair in the nostril. -haj se Silbe. -horn rhinoceros. -hornbille nasicornous beetle, *Oryctes nasicornis*. -hornfugl rhinoceros-bird, *Buceros*. -hud skin of the nose. -hul se -bor. -hule, -hulhed cavity of the nose, nasal cavity. -jærn (for Heste) barnacle. -lalebue long-billed cockatoo, *Licmetis nasicus*. -lemmer double eyeglass, barnacles pl. -lind se -bua. -lind bracelet. -lups, -lups filip on the nose. -lud nasal sound. -løs a noseless. \*-perle f little malapert. -polyp polypus of the nose, nasal polypus. -rem cavesson. -ring nose-ring. -rod root of the nose. -rug bridge of the nose. -rynke c frowning, sneering. -rør se -gang. -sær sore nose. †-stat poll-tax. -slim mucus of the nose. -spib se -tip. -stikke (paa Hjelm) nasal, (p. Briller) nose-saddle. -støver rap over the nose. -s head-sea. -tip tip cf. point of the nose. -varmer f cutty-pipe. -vinge se -fløj. Næshorn se Næsehorn.

Næs(se)lunge c ness-king, petty king.

Næst a & adv next; præp next to; -e Dag, -e Gang (the) next day, time; vor -e Nabo our next-door neighbour; han bor i -e Hus he lives next door; den 4de i -e Raaned on the 4th proximo; det -e som var at gøre the next thing to be done; - Guds Hjælp under Providence, under God; - efter immediately after; - ved close by. Næst' afvigte a last. -bedst a second best, next best. -befalende a se -kommanderende. Næste c neighbour; -n our neighbour. Næstefærlighed charity. Næstemand neighbour, the next.

Næste of baste. -naal basting needle.

Næsten, næstenbeis adv almost, nearly, all but, well nigh; - ikke hardly, scarcely; - albrig scarcely el. hardly ever; - ingen scarcely any; - laar ingen Mand af Hesten almost was never hanged.

Næst/foregaende a preceding; se -afvigte. -formand vice-president. -færrige a last but one. -følgende a the following; the next but one. -kommanderende (i Alm.) second in command; (paa et Skib) first-lieutenant, second officer. -kommande a next. -næbste a the second from the bottom. -nærmeste a the next nearest. -sidst a last but one; -e Stabse the penultimate. -søstende pl cousins. -søstendebarn second cousin. -ældst a oldest but one; -e Søn, Datter second son, daughter; -e Officer next senior officer. -øverste the second from the top; -e Klasse the second form cf. class.

Nævis a pert, saucy, impertinent, malapert, irrepressible, f cocky; Monsieur - Mr. Impudence; Frøken - Madam Pert; Miss. -heb c sauciness, pertness, impertinence; cheek.

Næve c -r fist; sætte -rne i Siden set one's arms a-kimbo; knytte -n clench el. double up one's fist; det passer som en knyttet - til et blaat Øje it is nothing to the purpose, it is neither here nor there; Slag i - (Seg) hot cockles; en - for a knee high. Næve/bælt se -slag. -bælt se -lamp. -fuld c fistful. -fægter boxer, pugilist, P bruiser. -fægtning boxing, pugilism. -hug se -slag. -lamp boxing match, pugilistic contest. -lampse se -fægter. -nuttig a (behændig) handy. -nuttighed handiness.

Næver *c* outer bark of the birch.

Næveret *c* club-law.

\*Næver|fløb birch-wood fit for roofing. -fløtte small bag *cl.* scrip of birch-bark. -tag thatch of birch-bark. -tættet *a* thatched with birch bark.

\*Næves *ed* F shake hands.

Næve|slag cuff, slap, thump. -flør *a* of the size of a fist. -fløst *se* flønbøst. -flød hit. -tryk squeeze of the fist.

†Nævn *c* jury.

Nævne (ogf. -te, -t) name, (falbe) call; (omtale) mention. -form *c* gram nominative. -lse nam-ing, mentioning. -r *c* -e arith denominator. -værdig *a* worth mentioning. †Nævninger *pl* jurymen. Nævningeret jury.

Nøb *n*, *pl* =, (mest coll) neat, neat cattle; *fl* ass.

Nøb' *c* -ber (Frugt og mæch) nut; en hørd - at knælle *a* hard nut *cl.* task, a poser.

Nøb *c* ub. *pl* need, want, necessity, distress; (Nødvilighed) perplexity; lide - suffer want; -brøder alle Nøve necessity has no law, needs must; -lærer nogen Nøve at spinde need makes the old wife trot *cl.* the naked queen spin; naar -en er flørst, er flølpem nærmest when things are at the worst they'll mend, matters at worst are sure to mend; bet har ingen - no fear of that; bet har ingen - med ham no fear of him; jeg har min - med at forstaa ham I am hard put to it to understand him; af - from want; i -ens Time in the hour of need; i -en skal man kende fine Venner a friend in need is a friend indeed; fløbt i - in distress, distressed; bet var med -, jeg flø ham overtalt it was with difficulty I could persuade him; han kan med - leve he can just make shift to live; med - og næppe fløp han berfra he had a narrow escape, he escaped by the skin of his teeth; til - kan man vel flølpes flø dermed one may make shift with it at a pinch; han har bet, han til - kan leve af he has just barely enough to live. Nøb|adresse *mærc* (direction in) case of need. -anker sheet-anchor. -arbejde work of necessity. -brs temporary bridge. -baab private baptism.

†Nøbde *c* -r (Træhammer) mallet.

Nøbde|brun *a* nut-brown. -bust hazel(-shrub), *Corylus*. -frugt nut(s). -fløtter nut-hatch, *Sitta europæa*. †-høse hull of a nut. -høst hazel hedge. -høst nut crop. -indbriver cramp of the nut. -flør nut-stamp. -flørne kernel of a nut. -fløse cluster of nuts. -fløtter (pair of) nut-crackers *pl*. -fløge, \*fløate, †fløge nut-cracker, *Caryocatactes guttata*. -fløg nutting-crook. -flø nuts. -fløe nut-oil. -fløtning gathering (of) nuts. -fløal nut-shell, (Nøab) cockle-shell. -fløve (Nøvær) tumbler, nut. -fløb hazel wood. \*flørige jay, *Garrulus glandarius*. -flørne feather-screw. -fløp pivot. -flø (i flim.) nut-tree; (fløssel) *se* -bust; (fløb) walnut-wood. -fløbriver nut driver. \*flølle *se* -fløtter.

Nøb|lige *a* temporary dike.

Nøbte, -te -t *vt* oblige, constrain, force, compel; (overtale) urge, press; lød flø ifte (lønge) - needed no second bidding; - paa, *se* fløansbe.

Nøbte|haar cowhair. -fløarsfløit cowhair drugget *cl.* felt.

Nøben *c* (Overtalen) pressing, urging.

Nøb|fløade temporary raft. -fløag flag of distress; med - oppe with a flag of distress flying. -fløab (en fløab) retreat (of a fox). -fløage figure of-8 hook. -fløavn harbour of refuge; fløge - put into a port of refuge. -fløalp make-shift, shift. -fløalper friend in need, jack at a pinch. -fløale *se* -fløab. -fløabetsj temporary gin. Nøb|g *a* needful, necessary, requisite; fløbe - have occa-

sion for, want, need, stand in need of; bet fløres ifte - that is not required. Nøb|g *adv* (ugerne) reluctantly; jeg vil - (have) I do not like, I object to; jeg fløer bet - I do not like to do it; han vil - til it goes hard with him. Nøb|flø need -fløe. -fløbenbe *a* needy, necessitous, indigent, distressed; (om fløssel) not honoured. -fløgu white lie. -fløast jury-mast. -fløbbel *se* -fløalp. -fløaa jury-yard. -fløaab cry of distress. -fløet right in case of necessity. -fløigget *a* jury-rigged. -fløer jury rudder. -fløage *vt* necessitate, constrain, oblige, force; *se* flø nabfløget til be under the necessity of. -fløat *a* fløjærn grey pig-iron. Nøb|flø bag day of need. Nøb|fløejl jury-sail. -fløetetsj spare harness. Nøb|fløalb: i - in case of need, at a pinch, in (on, at) an emergency; for - against emergencies; i fløberste - at the last resort. Nøb|fløalfløal flø signal of distress, distress signal. -fløilling, -fløerflø spare-money; fløgge en - fløen put something by for a rainy day. -flørig *se* -fløaab. -fløud distress-gun. -fløalb trave. -fløaab distress. Nøb|fløtib time of need. Nøb|fløtisfløalb emergency; i -, *se* i -fløalb. Nøb|fløtasse flø rudder-tackle. -fløtrængende *se* -fløbenbe. -fløtungen *a* necessitated, forced, compelled by necessity. -fløtungenflø *c* necessity, compulsion. -fløtveri theft committed in extreme need. -fløtøft *c* necessities of life; fløretette fløin - do one's business, pluck a rose. -fløtøftig *a* *se* -fløbenbe. -fløtøftighed *c* need, necessity. -fløvant flø *se* fløalpe. -fløven'fløig *a* necessary, needful, requisite; mangle bet -e want the necessities of life. -fløven'fløiggere *vt* necessitate, compel. -fløven'fløighed *c* necessity, needfulness, matter of necessity; af - from necessity; fløre en fløb af - make a virtue of necessity; bet er ingen - for at there is no necessity to; blibe fløat i fløen - at be reduced to the necessity of; -er *pl* necessities. -fløven'fløighedartiller haberdashery, *amr* yankee-notions; be fløerste - the articles of primary necessity. -fløven'fløighedsfløare fatalism. -fløven'fløighis *adv* necessarily, of necessity; fløaatte - was bound to. -fløvørge self-defence; af - in one's own defence. -fløvørgebrøb homicide in self-defence. -fløværn defence in time of need.

fløgel *se* fløgle *c*.

fløgen *a* naked, nude, bare; fløbe flø - strip to the skiu; -gne fløenbøggerninger hard facts. -flørebe *pl* gymnosperms. -fløfløet *a* naked-necked. -fløeb *c* nakedness, nudity.

†fløgle *n* -r (fløaab osv.) ball, clue, bottom. fløgle *vt* (fløarn op) wind up (thread) into balls, bottom (thread); - af wind off.

fløgle *c* -r key; *mærc* clef, key; (til fløaabe) clue; fløreje -n om to fløange double-lock the door; fløgiver -n til constitutes a key to. -fløen collar-bone, clavicle. -fløbræt key-board. -fløue bow of a key -fløbøse pop-gun.

fløgle|bannet, -rund *a* spherical.

fløgle|gemmer keeper of the keys. -fløant *se* -flønippe. -fløul key-hole. -fløulfløive key-bolster. -fløam bit *cl.* web of a key, key-bit. -fløamfløb bit-pincers. -flønippe bunch of keys. -fløarb key-basket. -flømagten the power of the keys. \*fløst *a* kind of spiced Dutch cheese. -fløenge key-money. -fløpibe shank. -fløretten *se* -flømagten. -fløring ring for keys. -flører key-pipe. -fløfløst *se* -fløpibe. -fløfløit scutcheon. -flømed locksmith. -fløtræt (fløat) key-move.

fløglevis *adv* by the clue.

fløgtern *a* sober; - fløalb baby calf.

fløjag|fløig *a* exact, precise, accurate, true; punctual; *adv* exactly etc.; for at tale - to speak by the book. -fløeb *c* exactness, precision, preciseness, accuracy, punctuality; - er fløjælen i alle fløoretninger punctuality is the soul of business.



**Nøje** *vt* labe sig - be content, content one's self, rest satisfied (med with); *nøjes* *vd* b. f.; -s med at be content to; -s med det I have *bidt* be content with such things as ye have. +**Nøje** *n* contentment.

**Nøje** *a* accurate, exact, precise; den -ste Pris the lowest price; staa i det -ste forhold til en be on terms of the closest intimacy with one. **Nøje** *adv* accurately, exactly, minutely; man maa ikke regne det saa - med ham one must not be over particular with him; tog det ikke saa - med was not scrupulous about; jeg ved det ikke saa - I don't know exactly; de bare - forbundne they were closely connected; kende noget paa det -ste be thoroughly acquainted with; se - efter, til look narrowly (into); slutter - is a tight fit; passe - paa keep a sharp look-out, watch closely;

**isagttage** - observe minutely. **Nøje/regner** - seende *a* particular, nice (med about); economical.

**Nøjsom** *a* easily contented, contented with little. **Nøjsomhed** *c* contentment.

**Nøl** (Nollen) *c* river sprite, Nixie. **Nøstterse** *se* Nalanbe.

**Nøle** *vi* linger, dawdle, delay, hesitate, (i Røvægelse) loiter. -n *se* -ri. -nbe *a* hesitating; *adv* hesitatingly. -per, -r *c* -e loiterer, dawdler. -ri *n* loitering etc. -vorn *a* tardy, slack, slow.

+**Nøle** *vi* prov *se* Nøle.

**Norre** *a* + north. -gade North street. -jude Jutlander. -jylland (North) Jutland.

\***Nøst** *n*. *pl* =, boat-house, boat-shed.

\***Nøste** *n* -r, **Nøste** *vt* *se* Nøgle *n*.

## O.

**O**, *o* *n* -er O, o; *abbr*: O. = Ord word(s), Ost East, E.; o. (a.) b. = og (andet) beslige and the like; o. f. b. = og saa videre etc.; *obft.* = ovenfor above.

**O!** *interj* O! Oh!

**Oa** *c* wow-wow, *Hylobates leuciscus*.

**Oa** *se* *c* -r oa'sis.

**Obadi'as** Obadiah.

**Obducent** *c* -er dissector. -ce're *vt* dissect. -tio'n *c* -er dissection, (forretning) post-mortem examination. -tionsstue post-mortem room.

**Obelisk** *c* -er ob'elisk.

**Oberst** *c* -er colonel. -lu'be *c* -r colonel's lady. Gru - H. Mrs. Colonel A. -løjtnant Lieutenant-Colonel. -løjtnantspost lieutenant-colonelcy. -post colonelcy, colonelship.

**Objekt** *n* -er object. **Objektiv** *a* objec'tive. -i'v *n* -er object-glass, objec'tive. -ive're *vt* objectize, objec'tify. -ive'ring *c* objectification. -i'nglas *se* -iv *n*. -i'vist *a* *se* -iv *a*. -ivite't *c* objec'tiveness, objec'tivity. -i'vsspejl object-glass.

**Obla't** *c* -er wafer; forsegle med - wafer. -fignet, -trykker wafer-seal. -æsse wafer-box.

**Obligat** *a* obligato. -gatis'n *c* -er bond; (Stats-) government bond; (Stats-)er coll stock, (fiere Slags) stocks *pl*. -gationsdebitor obligo'r. -gationssejer fundholder. -gationsgæld bond-debt. -gationskreditor obligee'. -gato'risk *a* ob'ligatory. -'ge *c* obligation to pay.

**Obo**, **Oboist**, *se* Hobo.

**Obo'l** *c* -er ob'olus.

**Obscen** *a* obscene. -ite't *c* -er obscen'ity.

**Observatio'n** *c* -er observa'tion, sight. -ations-armé army of observation. -ationsstarantæne quarantine of o. (o. fl.). -ationsofficer J. navigating officer. -ationsur J. hack watch. -a'tor *c* -er ast observa'tor, obser'ver. -ato'rium *n* -ier obser'vatory. -e're *vt* observe; -t Bredde, Længde latitude, longitude, by observation.

**Obsidia'n** *c* obsid'ian.

**Obskur** *a* obscure. -ant' *c* -er obscu'rant, obscu'rantist. -antis'me *c* obscu'rantism.

**Obsterna'sig** *a* P refractory.

**Obstetrik** *c* obstet'rics.

**Obstruktis'n** *c* obstruc'tion. -ist' *c* -er obstruc'tionist.

**Obtine're** *vt* obtain.

**Occiden'ten** the Oc'cident.

**Ocea'n** *n* -er o'cean; midt i -et mid-ocean.

-damper ocean steamer. -len *n* Oceania. -ist *a* ocean'ic.

**Od** *c* od, odyle.

**Od'** *c* -der (Spids) point.

**Odalisk** (e) *c* -er o'dalisque, o'dalisk.

+**Odde** *vt* point.

**Odde** *c* -r point, head, tongue of land.

**Odde** *c* -e otter, *Lutra*. -bo otter's burrow. -bælg *se* -find. -fangst, -jagt taking of otter, otter-hunting. -hund skye-terrier. -liste otter-trap. -lås otter-trap. -find otter-skin.

**Ode** *c* -r ode. -digter writer of odes.

**Odol** *c* allodial possession, allodium (with right of redemption when parted with), udal (*Skell. & Orkn.*). - Odels/are allodial succession. -arving allodial heir. -baaren *a* possessed by birth of allodial rights. -berettiget *a* having allodial rights. -bænde proprietor of an allodial farm. udaler, udalman, yeoman farmer. -brev patent of allodial privileges. -eje, -ejendomme allodial property. -ejer allodial proprietor. -fri *a* not subject to allodial redemption. -følge allodial succession. -gaard allodium. -gods allodial state. -herlighed allodial privileges. -herre *se* -ejer. -hævd allodial prescription. -jorb allodial land. -køb purchase of an allodium. -lov allodial law. -løser redeemer of an allodial property. -løsning redemption of an allodial property. -mand *se* -bonde. -regning genealogical computation of allodial succession. -ret allodial law; *a*. privilege. -sag lawsuit concerning an allodium. **Odelskab** *n* institution of allodium. **Odelslægt** *n* line of allodial proprietors. -ting lower house of the Norwegian parliament. -trætte *se* -sag. -æt *se* -lægt.

**Odin** Odin. **Odins/hane**, -høne phalarope.

**Odios** *a* invidious.

**Odskraft** *c* od-force, odio el. odyl'ic force.

**Odys'sen** Ulysses. **Odys'sen** the Od'yssey

**Ofen** *n* (By) Buda.

**Offensiv** *a* & *c* offen'sive; gribe -en assume the offensive.

**Offentlig** *a* public; -e Statter imperial taxes; et -t Fruentimmer a woman of the town; - Understøttelse a grant (-in-aid); paa - Beføstning at the public expense; den -e Mening public opinion, en - hemmelighed an open secret; det -e Government, the State; - Sag" (paa Breve) O. H. M. s (On Her Majesty's Service); Forlovelsen et endnu

ifte - the engagement is not announced yet; - *adv* publicly, in public; - *ontale*, *gøre* - *befendt* bring before the public, give publicity to. *Offentliggøre* *et* publish, give publicity to, make public. - *gørelse* *c* publication. - *heb* *c* publicity.

*Offer* *n* - *fre* (til *Præst* osv.) offering, oblation; (som bringes en) sacrifice; *sig* (Person) victim; (et) - for a victim to, the victim of; *falde* som - for fall a victim to; bringe et - make a sacrifice. *Offer/alter* sacrificial altar. - *baal* sacrificial pile. - *berettiget* *a* entitled to receive offerings. - *blod* blood of victims. - *bolle* *se* - *flaal*. - *brød* offering-table. - *brød* bread for offerings. - *bæger* sacrificial cup. - *bøn* offertory. - *dag* day of offering. - *damp* *se* - *reg*. - *dragt* sacrificial dress. - *dyr* victim. - *død* sacrificatory death.

*Offere're* *et* offer.

*Offer/skål* dish used at offerings. - *fest* sacrificial feast. - *flamme* sacrificatory flame. - *gilbe* sacrificial banquet. - *gøbe* heathen priest. - *horn* sacrificial drinking horn. - *hus* sacrificial temple. - *høj* sacrificial mount. - *højtid* *se* - *fest*. - *lage* offering-cake. - *kar* sacrificial vessel. -  *kød* flesh of victims. - *klædning* *se* - *dragt*. - *kniv* sacrificial knife. - *læg* cattle for sacrifice. - *lam* sacrificial lamb; *sig* (innocent) victim. - *lund* sacred grove for sacrifices. - *maaltid* *se* - *gilbe*. - *penge* offering of money. - *plads* place of sacrifice. - *pligt* duty to pay offerings (to the parson). - *pligtig* *a* liable to pay offerings (to the parson). - *præst* sacrificer, sacrificing priest. - *redskab* implement used at sacrifices. - *rettighed* parson's right to offerings. - *reg* smoke of an offering. - *sang* offertory. - *flaal* sacrificial bowl. - *rit* rite observed at offerings. - *skål* *se* - *plads*. - *skål* box for receiving offerings.

*Offer'te* *c* - *r* offer, tender.

*Offer/tid* time of offering. - *tjeneste* offering.

*Offertorium* *n* offertory.

*Offer/villig* *a* self-sacrificing, willing to make sacrifices. - *villighed* self-sacrifice. - *vin* wine for offerings. - *åkse* sacrificial axe.

*Officer* *c* - *cerer* (military) officer, commissioned officer; (Staf) piece; *lille* - (Staf) minor piece; forhøje med - *er* officer; dette Regiment har brugte - *er* this regiment is well officered. - *Officers/aspirant* applicant for a lieutenant's commission. - *bestyrelse* staff of officers. *eksamen*: han har taget - he has passed (his examination) as a lieutenant. - *frue* officer's wife. - *højstolen* the Staff College. - *klub* Army and Navy Club. - *messe* mess. - *patent* commission. - *personale* staff of officers. - *rang* the rank of an officer. - *tjener* officer's servant.

*Offici'al* *c* - *er* offic'al. - *ant'* *c* - *er* officer, official. - *el'* *a* official. - *elt* *adv* officially. - *e're* *vi* offic'late. - *n* *n* - *er* printing office. - *na'l*, - *nel'* *a* offic'nal. - *s's* *a* half-official.

*Offici'b* *c* - *er* ophi'cleide.

*Ofre* *et* *a* *i* offer (up), sacrifice; - *livet* lay down one's life; - *sin* *Lid*, *sit* *Sig* *paa* devote one's time, life, to; - *bet* en *Tanke* give it a thought; - *er* *sig* sacrifice one's self, *sig* (til) devote one's self (to). *Ofring* *c* - *er* offering.

*Ofte* *adv* often (*poet* oft), frequently (+ *a* frequent). *tit* *og* - often and often; aldrig - *re* never again; *jaa* - (som) whenever; han kommer - *paa* dette Sted he frequents this place; som - *ft* most frequently, far oftener than not. - *anferte*, - *ævante*, - *ævante* *a* the oft-mentioned.

*Of* [*aa*] conj and; *og* dette var ifte alt nor was this all.

*Og/saa* conj also, too, as well; ifte alene . . . men - not only . . . but (also); hvor tit han kommer though he may come ever so often; eller - or else; - *virkelig*, *da* - indeed, in fact;

*og* han kom - (virkelig) and he did come, and come he did (sure enough); *er* du - *vis* *paa* *det* are you perfectly sure of it? *det* var - *et* *Spørgsmaal*! what a question! *det* er - *sanbt*! by-the-bye!

*Offer* *c* ocher. - *agtig*, - *gul* *a* ocherous.

*Occultatio'n* *c* - *er* occulta'tion.

*Occupatio'n* *c* - *er* occupa'tion. - *ationshær* army of occupation. - *e're* *et* oc'cupy.

*Olse* *c* - *r* (og *Olsen*, *Olsne*) ox (*pl* oxen); bullock; \*bull. - *Olse/antilope* *se* *Ouu*. - *blod* blood of oxen. - *blære* ox-bladder. - *brem* gadfly, *Oestrus bovis*. - *brøst* breast of beef. - *brøl* bellowing of an ox. - *brøder* drover, *§* oxlip, *Primula elatior*. - *frø* bull-frog, *Rana mugiens*. - *gumme* beef-palate; Ragout *paa* - *r* beef-palates stewed. - *hatter* ox-pecker, beef-eater, *Buphaga africana*. - *hale* ox-tail. - *hale/suppe* ox-tail soup. - *hænder* trade in black-cattle. - *hænder* dealer in oxen. - *horn* ox-horn. - *hoved* head of an ox; (Winfab) hogshead (containing 240 Danish quarts). - *hud* ox-hide. - *kalv* bull-calf. - *klov* hoof of an ox. - *klovesedt* neat's-foot oil. - *loft* (*p*. *fest*) ox-foot. - *kød* beef; (moblat *Røds*) ox-beef. - *kødsuppe* beef-broth.

*Olse/lever* bullock's liver. - *løber* neat's leather. - *marv* ox-marrow. - *mule* muzzle of an ox. - *merbrød* sirloin. - *nyre* beef-kidney. - *reg* chine of beef. - *skat* tax on oxen *el*. horned cattle. - *stald* cow-stable. - *steg* roast-beef. - *taig* ox-tallow, beef-tallow. - *tunge* neat's tongue, ox-tongue; *§* alkanet, *Anchusa officinalis*. - *tunge/svamp*, \**tunge/svamp* beef-steak fungus, *Fistulina hepatica*. - *øje* (ogf. *§*) ox-eye, *Chrysanthemum leucanthemum*; *gul* - yellow bottle, *C. segetum*; (*Sty*) bull's eye.

*Okta'e'der* *n* - *bre* octahedron. - *nt'* *c* - *er* (Figur) oc'tant; (Instrum.) quadrant.

*Okta'b* *c* - *er* (Format) octavo; (Bog) (volume in) octavo; *mus* oc'tave. - *ark* octavo sheet. - *bind* octavo volume. - *blad* octavo leaf. - *fløjte* octave flute, piccolo. - *følge* consecutive octaves.

*Okte't* *c* - *ter* oc'tet, otlet.

*Okto'ber* *c* October.

*Okto'de'g* *c* - *er* (Format og Bog) octodec'imo.

*Oktrøj'* *c* concession. - *e're* *et* grant.

*Ocula'r* *n* - *er*, - *glas* eye-piece, ocular.

*Okule're* *et* (Kopper, Planter osv.) inoculate. - *ring* *c* budding, inoculation, saddle-grafting. *Okulerkniv* budding-knife.

*Ol* *c*, *pl* =, fourscore.

*Olaf* Olave, Olaf. *Ola/skæg* finger-fern, *Asplenium*.

*Old* *c* & *n* age. - *banst* *a* & *n* Old Danish. *Oldefader* great grandfather. *Oldemor* great grandmother.

*Olsen* *c* mast. - *aar* mast year. - *ørre* *c* May-bug, cockchafer, *Melolontha*. - *bøg* common beech.

*Olbengelsst* *a* & *n* Old English.

*Olbengeld*, - *penge* pannage. - *høst* crop of mast. - *gris*, - *svin* pig out at mast. - *træ* wood of mast-bearing trees.

\**Older* *se* *Dr*.

*Older/mand* master of a corporation, *se* *Sobd*; *t(i* *Landsh)* borough-elder. - *mandspenge* master's corporation fees.

*Old/forster*, - *forstning*, *se* - *granst*, - *granstning*. - *fransk* *a* & *n* Old French. - *frue* head laundress (at a public establishment); (*paa* *Hospital*) head-nurse. - *fund* find of antiquities. - *gesell* [*t*.] head-journeyman. - *granst* antiquary, antiquarian. - *granstning* antiquarian research. *Olbng* *c* - *e* & - *er* old man. *Olbngagtig* *a* senile. *Olbngsalder* old age. *Olb/træ* ancient poem. - *knud* *a* skilled in antiquities; *c* archæologist. - *knud* *hæd* archæ-

ology. -*minde* memorial of antiquity. -*norðist* a Old Northern. -*norst* a Old Norwegian, Old Norse. -*sager* pl antiquities, objects of antiquity. -*sagn* ancient tradition. -*sagðfund* se -*fund*. -*strift* ancient text. -*striftsfellesskab* ancient text society; bet *norðist* - the Old Norse t. s. -*sprog* ancient language. -*tib* antiquity, olden time. -*tibðaglig* a archaic. +*tibðgras* a hoary. +*tibðgras*, +*tibðhoj* se *Stampe*. -*tibðlevninger* se -*sager*. -*tibðminde* monument of antiquity. -*tibðvidenskab* archaeology. -*tyst* a & n Old German.

*Die* se *Olaf*; se *Buteje*.

*Oleander* c -e oleander.

*Olein* c o'leine.

*Die* c -r oil; *gøde* - i *Jiben* add fuel to the fire; *den sidste* - extreme unction; *smøre med* - = *Die* vt oil. *Die*aar oil year. -*agtig* a oily, oleaginous. -*avl* culture of the olive. -*bælle* save-oil. -*bekskeder* oil-reservoir el. basin. -*bille* oil-beetle, *Meloidae proscarabaeus*. -*bjærg* the Mount of Olives. -*blad* olive leaf. -*bøl* bibl river of oil. -*bør* olive. -*børme* dregs of oil. -*bannende* Gas olefant gas. -*børter* cultivator of the olive. -*børning* se *avl*. -*fad* oil-cask. -*farve* oil-colour; male *med* - paint in oil. -*fernis* oil-varnish. -*flaske* oil-bottle. -*gaard* olive plantation. -*gas* oil-gas. -*gren* olive-branch. -*grund* (høst *Malere*) priming. -*handel* oil-trade. -*händler* oil-man. -*horn* bibl horn of oil. -*hul* (Dmp.) oil-hole. -*høst* crop of olives. -*lage* oil-cake. -*lagebrædder* oil-cake breaker. -*lunde* oil-can; (til Opbevaring af *Die*) oil-tin. -*læder* oilskins. -*løp* oil-cup. -*krulle*, -*krus* oil-jug. -*løv* olive twig. -*lampe* oil-lamp. -*lugt* smell of oil. -*maler* painter in oil. -*maleri* oil-painting. -*malning* oil-paint. -*malning* painting in oil. -*mølle* oil-mill. -*møller* oil-miller. -*palme* oil-palm, *Elæis guineensis*. -*pande* (Dmp.) drip-pan. -*papir* oil-paper. -*presse* oil-press. -*stube* oil-cask. -*plante* oleiferous plant. -*plet* spot of oil. -*prøve* test of oil. *Die*re vt oil. *Die*render pl (Dmp.) oil-grooves. -*rig* a abounding in oil. *Die*ring c oiling. *Die*rum oil-room. -*fast* bibl fresh oil. -*fance* mayonaise. -*salve* ointment of oil. -*stind* yellow parchment (prepared with oil). -*smag* oily taste. -*sort* slate-black. -*sprøjte* oil syringe el. squirt. -*sten* oil-stone, oil-hone. -*surt* Salt oleate. -*syre* oleic acid. -*sæbe* oil-soap. -*sødt* glycerine. *Die*t a oily. *Die*tryk chromo-lithography; *typ* unclean proof. -*træ* olive; oil-tree. -*tøj* se -*læder*. -*tønde* oil-barrel.

*Oligarki* n oligarchy. -*ar* list a oligarchic(al).

*Oligofila* c oligoclase.

*Olie* c -r olive. -*farve* olive colour. -*farvet*, -*grøn* a olive-coloured, olive-green. -*have* se *Oliegaard*. -*kranse* olive-crown el. -wreath. -*lund* olive grove. -*olie* olive oil. -*stov* se -*lund*. -*juegl*, -*snætte* olive, *Oliva*. -*træ* olive tree, *Olea*; (Seb) olive wood.

+*Olie* P lie (o: oil).

\**Olie* c -r well.

*Olm* a (om *Stæg*) furious, mad.

*Omerbug* c fustian.

\**Olsst* c St. Olave's day, the 29th of July.

*Olymp* c Olympus. -*la* be c -r Olym'piad. -*ist* a Olympic, Olympian.

*Om* [\*ó] conj whether, if; (betjøm) if; hvem *beb*, om *ifte*? who knows but? om *Gub* vil God willing; om *end*, om *jaa* though; om *nu* *jaa* var? what though? om *det* *jaa* *var* *Stjerne*, *jaa* . . . the very cows . . .; om *jeg* vil! won't I.

*Om* [\*ó] ogjaa i alle de *sigende* Smf.] *præp* about; *forestilling*, *Xante*, *Erindring*, *haab* ogf.

om idea, thought, recollection, hope, etc. of, en *afhandling* om a treatise on; *overbevist* om at convinced that; *hvad* mener du om . . .? what do you think of . . .? *spille* om *penge* play for money; *laeste* sig om *hans* *hals* threw herself on el. about his neck; *der* er intet om *den* *ting* there is nothing known about that; *bet* *maa* *han* om that is his affair; *være* tre om *een* be three to one; *være* *lange* om at *laede* sig *paa* be long in dressing; *jeg* er let, tung, om *hjerter* my heart is light, heavy (within me); *bet* er mig om at *gøre* it is an object with me; om *hinden* promiscuously; *Der* om *Der* *med* next door to; *Side* om *Side* side by side; *Posten* kommer om *Mandagen* og *Fredagen* the mail arrives on Mondays and Fridays; om *Morgen*, *Eftermiddagen* in the morning, afternoon; om *Sommeren*, *Vinteren* in summer, winter; *midt* om *Sommeren* in the middle of summer; om *en* *Time* in an hour, in another hour; om *en* *Maaed* in a month, in another month; om *tre* *Maaeder* in (another) three months; om *nogle* *Dage* in a few days; om *libt* shortly, presently; *hele* *Aaret* om all the year round; *een* *Gang* om *Aaret* once a year; 10 *Daler* om *Maaeden* 10 dollars a month; *være* om sig be active, sharp; - *adv* *falde*, *laeste* om *fall*, throw down; *gøre* *noget* om do a thing over again; om *igen* over again.

*Om*arbejde vt remodel, remake, reconstruct, recast, new-model, rewrite, re-edit; (for *Sturpladsen*) adapt. -*lse* c (bet at *omarb.*) recasting, remodelling; (omarbejdet *Bær*) remodelled work; adaptation.

*Om*arme vt embrace. -*lse* c -r embracing, embrace.

*Ombag* vt bake over again. -*ning* c baking etc.

*Ombakning* c J. boxhauling.

*Ombakning* c (Bogh.) backing.

*Ombede* vt se *Anmode*.

+*Ombesjlet* part courted.

*Ombesigtelse* c re-survey.

*Ombestemme* sig vt change one's mind el. purpose. -*lse* c change of purpose.

*Ombesætte* vt (et *Embede*) appoint another man to a place. -*lse* c change (in office).

*Ombinde* vt tie el. bind round, gird; *Bogen* *maa* -s the book must be rebound. -*ding* c tying etc.; bandage.

+*Omblande* vt turn over the leaves of a book. -*ning* c turning etc.

*Omblande* vt (i *Sortspil*) re-shuffle, shuffle over again. -*ing* c re shuffling.

*Omblik* n comprehensive view.

*Ombløse* vt blow down.

*Ombvende* a residing around, surrounding, neighbouring.

*Ombogstæbere* vt respell.

*Ombolte* vt re-bolt.

+*Ombolte* vt (en = *bolte* sig om en) gambol around el. about (one).

*Ombord* adv onboard, aboard, on shipboard, onboard ship; - i onboard (of); *tage* (nt) - ship; *rage* - i fall aboard of, run foul of; *lægge* - i (entre) board. -*bringelse* c shipping, embarkation. -*lægning* fouling, collision; boarding. -*ragning*, -*sejling* fouling, collision. -*værende* a onboard; be - those onboard.

*Ombra* vt se *Bra* om.

*Ombringe* vt (noget) carry about, deliver; (bræbe) put to death. -*lspenge* charge for delivery.

*Ombra* vt roar around.

*Ombra* vt typ overrun, reconstruct, (enbelig) make-up, impose. -*fer* c -e maker-up, impositor. -*ning* c overrunning etc.

\***Dmbrættet** *part* turned over.  
**Dm|bub** *n, pl* =, commission; (**Ser|on**) =  
**-bubsmænd** agent, deputy.  
**Dmbu|fe** *vt* turn over. -*ning* turning over.  
**Dmbu|e** *vt* hand round, pass round. -*en*,  
-*ning* *c* handing round.  
**Dmbu|ge** *vt* (omgive med Bygning) build  
round about; (bygge om igen) rebuild. -*ning* *c*  
building round about; rebuilding.  
**Dm|bytning** *c* -*er* exchanging. -*bytte* *vt* ex-  
change (med for); -*s* med be replaced by. -*bytte*  
*n* exchange, change.  
**Dmbælt|e** *vt* gird round. -*ning* *c* girding etc.  
**Dmbære** *vt* bear *cl.* carry about; - **Breve**,  
**Abiser** deliver letters, newspapers. -*en*, -*ing* *c*  
carrying about; (af Breve osv.) delivery.  
+**Dmbæve** *vt* post tremble around.  
**Dmbæj|e** *vt* bend down, fold down. -*et* *a*  
*merc* annexed. -*ning* *c* -*er* bending etc.  
**Dmbølge** *vt* wave round.  
**Dmcirle** *vt* *se* Dm|redse.  
**Dmbanne** *vt* transform, convert, remodel,  
reshape. -*lse* *c* transformation, conversion.  
**Dmbænse** *vt* dance round about.  
**Dmbeatteret** *a* et meget - **Spørgsmaal** a vexed  
question; *ben -de* **Sag** the matter under discus-  
sion.  
**Dmbelle** *vt* distribute. -*ing* *c* -*er* distribution.  
**Dmbestillere** *vt* rectify.  
+**Dmbige** *vt* dike round.  
**Dmbigte** *vt* compose (a poem) anew, remodel.  
-*ning* *c* remodelling.  
**Dmbrænge** *a* itinerant, strolling, circum-  
foraneous.  
**Dmbreje** *vt* turn round; -*nbe* *a* *phye* & *ast*  
revolving, rotatory. **Dmbrej|erubvælt** *anat* tro-  
chanter. **Dmbrejning** *c* -*er* turning etc.; revolu-  
tion, rotation. — **Dmbrejnings|akse** axis of rota-  
tion. -*bewægelse* rotatory motion. -*hastighed*,  
-*hurtighed* velocity of rotation. -*måler* revolu-  
tion-counter. -*pistol* revolver. -*punkt* centre of  
gyration *cl.* rotation, (*paa* **Bægtfang**) fulcrum.  
**Dm|drift** rotation. -*drive* *vt* drive round.  
-*driven*, -*drivning* *c* driving round; (*stilles*  
**Dmflænen**) idling about. -*drivenbe* *part* drifting  
about.  
**Dmbu|fte** *vt* surround with fragrance.  
**Dmbæ|te** *vt* lay (a table) over again. -*ning*  
*c* -*er* laying etc.  
**Dmbæ|e** *vt* rebaptize; *sig* re-christen, re-name.  
-*en*, -*ning* *c* rebaptization; re-christening.  
**Dmbømme** *n* judgment, opinion.  
**Dm|egn** *c* -*e* neighbourhood, surrounding  
country, environs *pl.*  
**Dmelet** *c* -*ter* om'elet.  
**Dmen** *n* omen; *et* - *om* at an omen that.  
**Dm|ubstent** *se* **Ubstent**.  
**Dm|erindre** *vt* mention, remind of.  
**Dmfab|e** *vt* (flibende **Sæker**) rack off. -*ning* *c*  
racking off.  
**Dmfalben** *part* fallen (down), upset.  
**Dm|fang** *n* (Dm|redse) circumference; (U|stræ-  
ning) extent; (Begræb) extension; (af et Træ)  
girth; *en* **Stemme** af stort - a voice of great  
compass. +*fange* *vt* embrace. -*fangsrig* *a*  
extensive; bulky.  
\***Dm|far** *n, pl* =, round.  
**Dm|fare** *vt* (fare rundt om) go round; (befare)  
traverse in all directions, perambulate. \**res*  
*vd* cross each other, pass each other (without  
knowing). -*rt* *c* going round, perambulation.  
**Dmfare|e** *vt* dye over again. -*ning* *c* dying  
etc.  
**Dmfat|te** *vt* (omslutte) encompass; (indbefatte)  
comprise, comprehend, embrace, cover. -*tende*  
*a* comprehensive, extensive, wide-ranging; *bære*

*meget* - (*egl. og sig*) cover much ground; *S*  
clasping, perfoliate. -*ning* *c* encompassing etc.  
**Dmfæve** *vt* embrace, hug. -*lse* *c* -*r* embracing,  
embrace, hug.  
**Dm|flæge** *vt* flutter about. -*n* *c* fluttering  
about.  
**Dm|flæte** *vi* roam, ramble; + *vt* ramble about.  
-*n* *c* roaming, rambling. -*nbe* *a* roving, strolling,  
wandering, erratic, *F* gadabout; - **Sinb** baffling  
*cl.* chopping wind.  
**Dm|flæte** *vt* plait round; re-plait. -*ning* *c* -*er*  
plaiting etc.  
**Dm|flyde** *vt* flow round. -*n* *c* flowing around.  
**Dm|flytte** *vt* move, remove. -*ten*, -*ning* *c*  
moving etc., displacement.  
**Dm|flyve** *vt* & *i* fly about. -*en*, -*ning* *c* flying  
about.  
**Dm|fold|e** *vt* refold. -*ning* *c* refolding.  
+**Dm|foran|bre** *vt* change (entirely). -*bring* *c*  
(entire) change.  
**Dm|forbolte** *vt* re-bolt.  
\***Dm|forenet** *a* (mutually) agreed upon.  
+**Dm|forklare** *vt* re-explain; *ben -de* **Aften** the  
aforesaid night, the night in question.  
**Dm|form|e**, -*en*, -*ning*, *se* **Dmbanne**, -*lse*.  
**Dm|frebe** *vt* *se* **Frebe** om.  
+**Dm|fuge** *vi* drift about.  
**Dm|fyld|e** *vt* refill, replenish. -*ning* *c* refilling  
etc.  
**Dm|fælde** *se* **Fælde**.  
+**Dm|føre** *vt* *se* **Føre** om|ring.  
**Dmgaa** *vt* (*gaa* om) walk round; *mit* turn,  
outflank; (*en* **Befaling** osv.) elude, evade, (**Spørgs-**  
**maal**) fence. -*en* *c* evasion. -*ende* *a* strolling,  
vagrant; - **Bewægelse** turning movement; *med* -  
(**Post**) by return of post. -*s* *vd* (*andre*) have  
intercourse *cl.* converse with; associate with,  
keep company with; (*behandle*) manage, treat,  
deal with; *vi* -*gilles* meget we saw a great deal  
of each other; - *med* **Tænke** om meditate, have  
in one's head; *sig* mig hvem du -, og jeg skal sig  
dig, hvem du er tell me with whom thou goest,  
and I'll tell thee what thou doest; - *med* **Spaa-**  
**dom** (o. fl.) *di*bl use divination (etc.).  
**Dmgang** *c* -*e* (**Dmbrejning**) revolution, rotation,  
turn; (**Sam|vem**) intercourse, commerce, com-  
munion, company; (**Freb**) acquaintance; (**Be-**  
**handling**) treatment, management; (*i* **Fort|pil**,  
**Strikning**) round, (*i* **Tridet**) innings, to -*e* (*i* **Strik-**  
**ning**) purl; (af **Damp|træ** osv.) revolution; (*paa*  
**Stræ**) convolution; (*paa* *en* **Bygning**) gallery,  
arcade; *fortrolig* - familiar intercourse; *holde* -  
*med* associate, keep company, with; *bet* *fter* efter,  
*gaar* *paa* - it is done by turns *cl.* spells; *lov-*  
*stridig* - illegal proceeding; *legemlig* - sexual  
intercourse; *vinde* *ved* - *F* wear well. — **Dm-**  
**gangs|brev** circular. -*fælde* *se* -*ben*. -*freb* circle  
of one's acquaintance. -*liv* social life *cl.* inter-  
course. -*måde* mode of treatment. -*rem* wind-  
ing-strap. -*stole* ambulatory school. -*stridelse*  
circular. -*spreg* conversation *cl.* colloquial lan-  
guage. -*strep* breeching turn-back. -*stige* epi-  
demic. -*tone* tone of conversation. -*ben* asso-  
ciate. -*vis* *adv* by turns.  
**Dmgift** *a* re-married.  
**Dmgib|e** *vt* encompass, surround, environ,  
encircle; **Suften** *som -r* *ss* the ambient *cl.* sur-  
rounding air; — *vr* - *sig* *med* associate with;  
*mine* -*nbe* those that surround me. -*else* *c* -*er*,  
+*ning* *c* encompassing etc.; (*ens* **Dmgang**) as-  
sociates, circle of friends, those around one;  
(*hvad* *bet* *omgiver* *en*) surroundings, surrounding  
objects; environments, (*lun* om **Sandsk.**) scenes *pl.*  
**Dmgjorde** *vt* gird round; - *fine* **Sænder** gird  
up one's loins. -*lse* *c* girding.  
+**Dm|gnave** *vt* gnaw round about.



Om̃græbe *vt* (grave runbt) dig round; (grave om) dig, spade, turn. -ning *c* digging.

Om̃græbe *a* extensive.

Om̃gro *vi* grow round.

Om̃grænse *vt* bound.

+Om̃græsse *vt* graze about.

Om̃græstle *vt* surround with a ditch. -ning *c* surrounding etc.

Om̃gælbende *a* concerned.

Om̃gæng'e/lig *a* conversable, conversive, sociable. -lighet *c* conversableness, sociableness, sociability. -lse *c* intercourse, conversation.

Om̃gærbe *vt* fence round, hedge round. -lse *c* fencing etc.

Om̃gægle *vt* flit round, dazzle, bewilder.

Om̃gerle *vt* make el. do over again; - til convert into el. to. -ing *c* making etc.

Om̃hælle *vt* grub el. hoe (the ground).

Om̃hælle *vt* put the ship on the other tack.

Om̃hænde *vt* treat of; ved den her -de Æstighet on the occasion in question. -ling *c* treatment.

Om̃hæve *vt* harrow over again. -ning *c* harrowing etc.

Om̃hægne *vt* hedge round. -ning *c* hedging round.

Om̃hilde *vt* impede, entangle.

Om̃hæng' *adv* an-end; ↑ sætte - sway up. -sætning *c* swaying up.

Om̃hu *c* care, concern, solicitude; hære, bære - for take care of.

Om̃hugge *vt* cut el. hew down, fell. -ning *c* cutting el. hewing down.

\*Om̃hvers *n*, *pl* =, round.

Om̃hvirle *vt* whirl round, w. about.

+Om̃hvise *vt* hiss about.

Om̃hvælve *vt* arch el. vault round.

Om̃hvg'ellig *a* careful (of), painstaking, solicitous. -het *c* carefulness, pains, solicitude.

Om̃hvhjle *vt* wrap round el. about, envelop. -ing *c* wrapping etc.

+Om̃hæge *vt* take great care of.

Om̃hæng *n*, *pl* =, bed-curtains *pl*. -hænge *vt* (med) hang round (with). -hængs'hæng fourposter. -tent(-bed).

Om̃ius's *a* om'ious.

+Om̃'irre *vi* wander about.

Om̃læf'at're *vt* ↓ re-caulk; *fig* re-model, transform. -ring *c* transformation, metamorphosis.

Om̃læntle *vt* edge round. -ning *c* edging round.

Om̃læp', -læp's, 'se Rap.

Om̃læstle *vt* (læste overende) cast el. throw down, overthrow, upset; (om Rørn) stir. -ning *c* casting etc.

Om̃læmre *vt* clasp, cling to.

Om̃læstificere *vt* re-class.

+Om̃læmme *vt* squeeze.

Om̃læline *vt* (med) line el. paste round (with). -ning *a* lining etc.

Om̃læline *vt* re-clinch.

Om̃læppe *vt* cut over again.

Om̃læbe *vt* se Om̃line.

Om̃læbje *vt* shift el. change one's clothes el. dress; +clothe, encase; - or change clothes. -ning *c* -er changing etc.

Om̃læle *vt* kneel around.

Om̃læg *n*, *pl* =, re-boiling. -læge *vt* boil over again. -lægning *c* -er boiling etc.

Om̃læmme *vi* perish; † *vt* destroy, put to death.

Om̃lætraheret *a* agreed upon.

Om̃læstning *c* -er cost, expense, charge; betale -erne defray the expenses; idomme Sagens -er condemn to costs; under Æftertrav af -er taking your charges forward.

Om̃læstle *vt* inwreath, encircle. -ning *c* inwreathing etc.

Om̃læstle *c* -e circumference, circuit, compass, geom circumference; i -en on the circumference; Øen er syv Mile i - the town is seven miles in circuit; i ti Miles - (for) ten miles round, within ten miles. -læstle *vt* encompass; turn el. revolve round; wheel el. fly round.

Om̃læst' *prop* & *adv* round, around, about; vibt - far about; Tølfen - told by twelve, (at about twelve; spætere - walk about; gære - wheel round; gaa - Øen walk round the town, gaa - i Øen, Gæerne walk about the town about the streets. Om̃læst/bænde *a* residing around. -bænde *a* *pl* neighbours. -læstende *a* circumjacent. -læstende *a* running about, vagrant. -læstende *a* sitting around. -læstende *a* standing around. -læstende *pl* by-standers. -læstig *a* & perigynous. -bærende *a* surrounding.

Om̃læstende *a* creeping about.

+Om̃læstle *vt* *fig* wheel about.

Om̃læstle *vt* turn inside out. -ning *c* turning etc.

Om̃læst' *adv* down. -bælte *vt* upset.

Om̃læst *n*, *pl* =, burden, refrain.

Om̃læstle *vt* (Stybevaaben) load again; (Stibe lade again; (Bæret til andet Stib eller Befordring) midbel) tranship. -ning *c* loading etc.; transshipment. -ningssomkostninger transshipment expenses. -ningssæt place of transshipment.

Om̃læst *a* -e surrounding country, environs *pl*.

Om̃læstle *vt* lead about.

Om̃læstle *vt* encamp round, invest. -ing *c* encamping etc.; re-arrangement.

Om̃læstende *a* circumjacent, neighbouring.

+Om̃læstle *vt* flame round.

Om̃læstle *vt* fan.

Om̃læstle *vt* shut in.

Om̃læst *c* gram modification, (vowel-)mutation, umlaut.

Om̃læstle *vt* lighten el. flash around.

+Om̃læstle *vt* illuminate (all round).

Om̃læst *n* ↓ (om Jomfruer) bindings. Om̃læstge *vt* (lægge om igen) lay over again, relay; (anderledes) change the position el. direction of, lay el. place differently; (lægge runbt) lay round; (Stenbro) repave. -ning *c* -er relaying etc.; re-paving.

+Om̃læstle *vt* re-read. -ning *c* re-reading.

Om̃læstle *vt* load over again, reload. -ning *c* loading etc.

Om̃læst *n* circulation, circumvolution; *adv* course, rotation; *adv* revolution; periodist - *adv* period; bringe, sætte i - (Bekker osv.) issue, (et Røgte) circulate, set afloat, (Benge) circulate; - i Øvedet quickness, smartness, brains, readiness, management. -løbe *vt* (l. forbi) run past. -løben *c* running about. -ende *a* (omstrefende) running about, vagrant, itinerant; (f. Gls. Øj) turning, revolving; (f. Gls. Røgte) circulating; (Binde) variable. -løber *c* -e, -løberste *c* -r stroller, vagrant, vagabond. - Om̃læst/bæne orbit. -bæne circular. -hastighed velocity of rotation. -midler circulating medium. -tids mæde & *adv* time of rotation el. revolution, period. -veje *pl* circulatory vessels.

Om̃læstle *vt* remeasure. -ing *c* -er remeasuring; remeasurement.

Om̃læst *adv* (til Ende) over, at an end, out; Tiden er - time is up; her - on the other side; hift - ved Hjørnet yonder. round the corner; - i en anden Gade round the corner in the other street; her - on this side; jeg var - at se til ham I went round to see him; han var - bag Hjørnet he lives round the corner; bøde inden Året var - died within the year.

**Dmmelde** *vt* mention.  
**Dmmure** *vt* wall (about).  
**Dmmylde** *vt* swarm about.  
**Dm|mynte**, -*mynte* *vt* re-coin. -*mynting* *c* recoinng.  
**Dmmærte** *vt* re-mark.  
**Dmnibus** *c* -*fer* omnibus; *F* buss. -*førdstatter* omnibus-conductor. -*førselen* the omnibus-service. -*linie*, -*rate* *c* line.  
**Dmucb|ne** *vt* give another name. -*nt* *a* before mentioned.  
**Dm'orb|ne** *vt* re-arrange. -*ning* *c* re-arrangement.  
**Dmpat|le** *vt* repack. -*ning* *c* re-packing.  
**Dmpause** *vt* case in mail.  
**Dmplant|e** *vt* transplant, (*paa samme Sted*) replant, (*Bottepl.*) repot; +(*omkring*) plant about. -*ning* *c* -*er* transplanting etc. -*ningsmaskine* transplanter.  
+**Dmplasse** *vt* splash round.  
**Dmploj|e** *vt* plough over again. -*ning* *c* -*er* ploughing etc.  
**Dmpode** *vt* regraft.  
**Dmposter|e** *vt* transpose. -*ing* *c* transposition.  
**Dmpotte** *vt* repot.  
**Dmprille** *vt* (*Gartn.*) prick out, transplant.  
**Dmpreg|e** *vt* restamp. -*ning* *c* restamping.  
**Dmpuds|e** *vt* re-clean, re-polish. -*ning* *c* re-cleaning etc.  
**Dmpuke** *vt* blow down.  
**Dmpø|e** *vt* stake round. -*ing* *c* -*er* staking round; *cone* palisade.  
**Dmraabe** *n* -*r* territory, (*mest fig*) domain, pale.  
+**Dmraabe fig** *vr* cast about.  
**Dmraage** *vt* rummage among; shave over again.  
+**Dmrandet** *a* encircled.  
+**Dmranse** *vt* grow round, clasp.  
**Dmreg|ne** *vt* re-calculate. -*ning* *c* re-calculation.  
**Dm|resse** *c* peregrination, travelling about. -*resse* *vt* travel *cl.* journey round. -*ressende* *a* itinerant.  
**Dmrib|e** *vt* ride round *cl.* about. -*en*, -*ning* *c* riding etc.  
**Dm'ribb** *n*, *pl* =, outline, contour. +*rib|e* *vt* outline.  
**Dmrinde** *se* **Dmfljbe**.  
**Dmringe** *vt* surround, environ, encompass, encircle, hem in, beset. -*lse* *c* surrounding etc.  
**Dmriv|e** *vt* pull down. -*ning* *c* -*er* pulling down.  
**Dmrob|e** *vt* root *cl.* grub up; rummage. -*ning* *c* rooting etc.  
+**Dmrulle** *vi* revolve.  
**Dmryf|e** *vt* pull down. -*ning* *c* pulling down.  
**Dmryf|e** *vt* shake. -*ning* *c* shaking.  
+**Dmrsomme fig**, *se* **Dmraabe fig**.  
**Dmrør|e** *vt* mix up, stir up. -*ing* *c* mixing etc.  
**Dmsaa** *vt* sow over again.  
**Dmsab|e** *vt* & *i* saddle again, resaddle; *fig* turn one's coat. -*len*, -*ling* *c* saddling etc.  
**Dmsagu** *n*, *gram* predicate.  
**Dmsalt|e** *vt* salt over again. -*ning* *c* salting etc.  
**Dmsej|le** *vt* sail round, circumnavigate, (*en Ebb*) round, double; *Den blev -t* we sailed round the island, the island was circumnavigated. -*ler* *c* -*e* circumnavigator. -*ling* *c* circumnavigation.  
**Dmseude** *vt* send round *cl.* about. -*lse* *c* sending etc.  
**Dmst'ber** *adv* at last, at length.  
**Dmstge** *vt* (*gensalbe*) unsay.  
**Dmstg|griben** *c* spreading, rampancy. -*gribende*

*a* spreading, increasing, growing, rampant; *et* - *Dmbe* an evil gaining ground.

**Dm|stg** *c* circumspection, forethought, forecast, discretion. -*stgig*, -*stgsfuld* *a* thoughtful, circumspect.

**Dmstbet** *a*: blibe - change one's mind.

**Dmstb|e** *vt* new-model, remodel, transform. -*else*, -*ning* *c* remodelling.

**Dmstans|e** *vt* intrench. -*ning* *c* -*er* intrenching, intrenchment.

**Dmstebende** *a* & *vaginant*, sheathing.

**Dmstib|e** *vt* tranship. -*ning* *c* transshipment.

**Dm|stite** *vt* exchange, change; - *Liben med Evigheden* depart this life. -*stite* *n* -*r* change; - *af Heste* relay. -*stiftelig* *a* changeable. -*stiftelighed* *c* changeableness. -*stiftelse* *c* -*r*, -*stiften*, -*stiftning* *c* change; *pl* (*Stadens*) vicissitudes, ups and downs; *hos hvilken er ikke forandring eller Støtte af - bide* with whom is no variableness, neither shadow of turning.

**Dmstille** *vt* *se* **Dmsende**.

**Dmstiane** *vt* irradiate, *bide* shine round about.

+**Dmstjeb** *c* (*Lsmr.*) lap. -*stjebet* *a*: vel - well shifted.

**Dmsto** *vt* shoe again, new-shoe.

**Dmstøble** *vt* stir with a shovel.

**Dmstift** *c* -*er* (*paa Rønt*) legend. -*ne* *vt* (*skrive paant*) write over again, rewrite; (*ubtruffe vidtsigtigt*) express by a circumlocution; describe in a roundabout way, paraphrase; (*Rønt*) convert; *geom* circumscribe; *be -strevne* *Sarer* *bar jeg modtaget* I have received the goods mentioned in your letter. -*ving* *c* -*er* re-writing; circumlocution, paraphrase.

+**Dmstvende** *a* circumspect.

**Dmstygge** *vt* overshadow.

**Dmstykke** *vt* wash (round); +*upaet*, tear down.

**Dmstære** *vt* circumcise. -*lse* *c* circumcision.

**Dmstaet** *a* (*Løvb.*) twice-laid.

**Dmstlag** *n*, *pl* =, (*for paa Sten*) envelope, wrapper, *med* poultice, fomentation, cataplasm; (*i Bejret o. d.*) change; (*i Stemningen o. l.*) revulsion (of feeling), re-action, turn; *bette frembragte et - i Stemningen* this changed the tide of public feeling; (*i end Sidsforh.*, *til det værre*) reverse; + *se -termin*; *lægge - paa* apply a cataplasm to, poultice, foment. — **Dmstlags|stør** wimble. -*jern* hatchet-stake. -*papir* wrapping paper. +*termin* settling-day. -*vejr* changeable weather.

**Dmstibe** *vt* grind over again.

**Dmstutte** *vt* enclose, include, encompass; - *en tæt med Armen* hug one, press one in a close embrace.

**Dmsthyge** *vt* twist round, twine round, encircle; - *haaret med en Blomsterkrans* engarland the hair, twine a garland round the hair; *hatten var -t med et rødt Bånd* a red riband was twisted round the hat; (*omfavne*) *be -be hinanden* they embraced each other; *be holdt hinanden fast -be* they were locked in each other's arms; *fig* *Kaen -be* *hæved* the rivulet encircled the garden. -*ning* *c* -*er* twisting etc.

+**Dmstøbe** *vt* drag about.

**Dmstøre** *vt* shroud *cl.* wrap in a veil.

**Dmstøb|(b)e** *vt* forge over again, reforge. -*ning* *c* forging etc.

**Dmstmelt|e** *vt* melt over again. -*ning* *c* -*er* melting etc.

+**Dmstnige** *vi* sneak about.

**Dmstus** *vt* twist round, twine round, wind round, encircle; *se* **Dmsthyge**.

**Dmsture** *vt* *se* **Dmstøre**; *fig* *insnare*, inveigle.

**Dmstøre** *vt* cord (about); (*snøre om*) lace over again.

**Dmstøst** [*t.*] *adv* (*forgæves*, *frugtesløst*) in vain, vainly; (*uden Betaling*) gratis.

**Om|sorg** c care; brage ~ for take care (of el. that), see that. -sorgfuld a careful.

**Om|spade** vt dig up, se Omgrave. -ning c digging up.

+**Om|spænde** vi strut el. stalk about.

+**Om|spille** vt play round.

**Om|spinde** vt spin round el. about; *sig* entangle. -ing c spinning etc.

**Om|splicing**, -**splicing** c re-splicing.

**Om|spred** vt spread el. scatter about.

+**Om|springe** vi run about.

**Om|spurgt** part in question.

**Om|spænde** vt (med spænden) span round; (fæste ved spænder) buckle on; (spænde om igen) buckle over again; change horses; (omringe, indespænde) hem in; -bt af farer beset with danger. -ing c spanning etc.

**Om|spørge** vt inquire for. -sel se forespørgsel.

**Om|staaende** a standing round; be ~ the bystanders; ~ vil De finde en fortegnelse osv. overleaf, on the next leaf el. page, on the other side, annexed, you will find a list etc.; se ~ Side see over!

**Om|stabile** vt pile up again. -ling c piling etc.

**Om|stemme** vt (et klaver osv.) tune over again; (bringe en til en anden mening) make one change his opinion, bring one round; blive omstemt come round. -ning c -er tuning etc.; change of mind.

**Om|stemple** vt re-stamp. -ling c -er re-stamping.

**Om|stille** vt (stille paant) engrave over again; (omgrave) dig up; (om flydende farer) rack off.

**Om|stille** vt (opstille hest og her) station el. set round el. about; (stille paa anden Maade) set el. dispose differently, transpose. -ing c setting etc.; transposition.

**Om|stille** vt crowd round.

**Om|stoppe** vt re-stuff.

**Om|straale** vt & i beam el. shine round; -t af irradiated with.

**Om|strejfe** vt rove el. roam about. -ende a se Omstrægende. -ning c -er roving etc.

**Om|stridt** a at issue, in dispute, disputed, moot, vexed.

+**Om|strikke** vt ensnare.

**Om|stryg** vt (med Strygjærnet) smooth el. iron over again. -en c (Om|statten) roving, roaming. -ende a roving, roaming, vagrant. -er c -e, se Sandstryger. -ning c ironing etc.

**Om|stros** vt strew round, scatter about.

**Om|strømme** vt flow round; Klippesen ~ af Eiben the river flows round the rocky island.

**Om|stun'ber** adv: nu ~ nowadays.

**Om|stus** vt restow; ~ Ballasten shift the ballast. -ning c restowing etc.

**Om|styrte** vt overthrow, overturn, subvert; + vi fall down. -else, -ning c overthrowing, overthrow, subversion. -ningspartiet the destructives, destructionists.

**Om|stæn|delig** a circumstantial, detailed, particular. -delig(en), -deligt adv circumstantially, in detail; ~ not in sufficient detail. -delighed c circumstantiality, particularity. -bigheb c -er circumstance, fact; (lebsagenbe) incident; (bet særegne ved en Begivenhed) particular, detail; pl (overbreven Høflighed) ceremonies, formalities; den ~ at the fact that; det kommer an paa -erne that depends; (alt) efter -erne as the case might be; lade sig lede af -erne be governed by circumstances; handle efter -erne act as occasion may require; han er rast efter -erne he is very well considering; under disse -er such being the case, under the circumstances, this being so; under alle -er at all events, at the best; under forresten lige -er other things equal; hvis -erne tillade det circumstances permitting; være i gode,

lette -er be in good, bad circumstances; være i velstand -er be in the family way el. in an interesting situation; gør ingen -er don't stand upon ceremony, don't put yourself out (of the way); uden (videre) -er without (further) ceremony, with scant ceremony; han gjorde saa mange -er he started so many objections.

**Om|støbe** vt recast, re-mould. -ning c -er recasting etc.

**Om|støbe** vt *sig* subvert; (ophæve) set aside, abrogate, reverse; (afbevise) refute. -støbelig a reversible. -støbelse, -støbning c subversion.

**Om|surre** vt buzz round.

**Om|surre** vt lash (round).

**Om|sus** vt sigh, whisper about el. round; han -tes af den lette vind the light wind sighed, whispered round him.

**Om|sving** n, pl =, swinging round, rotation; *sig* (pludselig forandring osv.) sudden change, revolution. -sving vt swing round, turn round. -svingning c -er gyration.

**Om|sværme** vt & i swarm, hover round el. about; vi -des af Rytteriet the cavalry swarmed round us. -nde a roving. -t c -e rover, roamer.

**Om|svæve** vt hover round el. about; -t af fugle sejlede Skibet . . . birds hovering round the ship, it sailed . . .

**Om|svøb** n (om en Genstand) wrapper, cover, envelope, (i Læse) box, rim; pl (i Tælen, Bibl. læstigheder) ambages pl, circumbendibus; red-tape; (i Alm.) circumlocution; gøre ~ beat el. go about the bush, make digressions. -svøbe vt wrap up, round el. about; han -bte sit Ansigt med sin Kappe he wrapped his face in his mantle; -bt med Lærreb wrapped up in linen; det var -t med et Klæde a cloth was wrapped round it. -svøbning c wrapping etc. -svøbdepartement a red-tape system, circumlocution office. -svøbshjælp detent.

**Om|svømme** vt & i swim about.

**Om|sy** vt (sy rundt om) sew round, hem; (sy paant) sew over again, remake.

**Om|syn** n se Omfigt.

**Om|syning** c -er sewing round; sewing over again; remaking; vi maatte foretage flere -er we had to sew it over again several times.

**Om|sætte** vt (sætte anderledes) transpose, place differently, invert; (om Planter) transplant; (sætte omring) set el. place round; typ re-compose, re-set; (Sætte, Sætte) sell, turn, turn over; (gøre i Sætte) realize. -sætning c -er transposing etc.; inversion; sale, turn-over; en (Sætte) ~ a money transaction. -sætningsmiddel circulating medium, currency. -sætning a negotiable.

**Om|taage** vt shroud in mist; *sig* dim, cloud. -taaget a *sig* dim, hazy; (druffen) F muddled, fuddled, obfuscated, disguised in liquor. -taagethed c muddiness, fuddled condition.

**Om|tale** vt value over again.

**Om|tale** c mention, mentioning; (common) talk, report; være Genstand for dårlig ~ be in bad repute; kender ham af ~ know him by repute. **Om|tale** vt mention, make mention of, notice, speak of; refer to; den -lte Bog the book in question, before mentioned. +værdig a worth mentioning.

**Om|tænke** c (Overvejelse) deliberation, reflection, meditation; (Om|tænkning) circumspection, discretion, forethought.

**Om|tapetjere** vt repaper.

**Om|tappe** vt rack off; ~ paa Glasflasker bottle. -ning c -er racking etc.

**Om|tegne** vt draw over again. -ning c pl -er drawing etc.

**Om|tøne** vt sound round.

**Om|tørne** vt thunder round.

**Dmtrent'** *adv* about, nearly; - *som* much as; - *bet samme* much the same; *faa* - thereabouts; - *cirkelformig* roughly circular; - *svaret til* answers broadly to. - *lig* *a* approximate; *adv* *se* **Dmtrent**. - *ligheb* *c* approximation.

**Dmtreffe** *vt* reprint, (et **Blad**, et **Art**) cancel. - *ning* *c* reprinting.

**Dmtreffe** *vt* transform by enchantment.

+**Dmtreffe** *se* **Dmribb**; +altered move.

+**Dmtube** *vt* howl around.

**Dmtumle** *vi* toss *el.* knock about; - *t af Storm* tempest-tossed. - *len*, - *ling* *c* tossing about.

+**Dmtusse** *vt* barter.

**Dmtutte** *vt* roll up anew.

**Dmtviste** *vt* contest, dispute. - *tvistelig* *a* contestable; debateable, disputable. - *tvisteligheb* *c* contestableness. - *tvistet* *a* *se* **Dmstribt**.

**Dmtvile** *vt* doubt.

**Dmtvbe** *vt* explain differently.

+**Dmtvge** *vt* *fig* chew the cud on.

**Dmtvise** *vt* re-thatch. - *ning* re-thatching.

**Dmtvise** *vt* count over again. - *ling* *c* - *er* counting etc.

**Dmtvise** *a* circumspect, considerate, judicious. - *heb* *se* **Dmtanke**.

**Dmtvise** *a*, *pl* ==, re-election.

**Dmtvise** *vt* wander *el.* ramble about, perambulate. - *brunde* *a* itinerant. - *bring* *c* - *er* wandering etc., perambulation.

**Dmtvise** *vt* & *i* rove *el.* roam about. - *a* *c* roving etc.

**Dmtvej** *c* circuitous *el.* roundabout way, detour; *gøre en* - make a circuit; *gaa en lang* - go a long way about.

**Dmtvise** *vt* & *i* change; (*veksle*, *afveksle*) alternate. **Dmtvise** *c* - *er* alternation; vicissitude, (*til det værre*) reverse (of fortune).

**Dmtvise** *vt* (forvandle [*til*]) convert, change (into); (*til en anden Religion*, et *bedre Liv*) convert; - *vr sig* reform, *bibl* repent, be converted; - *sig fra* repent of; - *sig til Herren* return to the Lord; *han har -dt sig* he has changed his course of life, *en -dt a* convert. - *befse* *c* - *r* change; conversion. - **Dmtvise** *vt* *forseg* attempt at conversion. - *historie*: *hans* - the history of his conversion. - *hver* proselytizing zeal. - *fige* passion for making proselytes. - **Dmtvise** *c* turning round. - *ber* *c* - *e* converter. - *bing* *c* *mus* inversion. - *bt a* inverted; *3* ob- (- *ægformig* obovate, etc.); *her* debased; *fig* converse; - *e* *Sto* *pl* pumps; - *hals* (*p. Hest*) deer-neck, - *Bunkum* turned period; - *forhold* inverse ratio *el.* proportion; *faa i* - *forhold* *til* stand in an inverse ratio to; *forholder sig* - *som* is inversely *el.* conversely as; *bet -e af* the converse of; *Tilfældet er netop* - the case is entirely the reverse; *og* - and vice-versa.

**Dmtvise** *de* the world around, the surrounding world, the surroundings.

**Dmtvise** *vt* *se* **Dmluste**.

**Dmtvise** *vt* wind. - *ling* *c* - *er* winding.

**Dmtvise** *vt* (en *med noget*) wind *el.* twist (something) about (one); *hatten var -vundet med et rosenrødt Bånd* a pink riband was wound round his (her) hat. - *ben*, - *bing* *c* winding etc.

**Dmtvise** *vt* (en) show (one) about. - *er* *c* guide, cicerone. - *ning* *c* showing about.

**Dmtvise** *vi* grow round.

**Dmtvise** *a* (paa **Strue** o. l.) convolution. - *tribe* *vt* wrench round.

**Dmtvise** *vt* overturn, upset. - *ning* *c* - *er* overturning etc.; (*Statsomvæltning* og *fig*) revolution; *bevirkte en* - *i* revolutionize.

**Dmtvise** *a* surrounding; *a* *pl* bystanders.

+**Dmtvise** *vt* fence round.

**Dmtvise** *vt* knead over again.

**Dmtvise** *vt* alter, amend. - *ing* *c* - *er* alteration, amendment.

**Dmtvise** *c* o'nanism. - *e're* *vi* commit onanism. - *ist* *c* - *er* o'nanist.

**Dub** [ó] *a* bad, evil, (ugubelig) wicked; *P* (vreb) angry; - *e* **Sæbster** bad humours; - *t* **Sejr** hard weather; - *Eugt* bad smell; - *e* **Liber** hard times; *bet som -e Liber* for *ham* he fell on evil days. - *t* **Renne** bad *el.* wicked man: - *Stinde* shrew, vixen; *have en - Lunge* be malicious; - *e* **Lunger** ville *fige* . . . people are so malicious, mischievous as to say . . .; - *Bilje*, *se* **Robbilje**; *i* - **Se** *tydning* in a bad sense; - *e* **Djne** evil eyes; *en - Mand* an evil spirit; *den -e* the evil one, the devil; *han laber sin Sol opgaa over -e* og *gode* *bibl* he maketh his sun to rise on the evil and on the good; *være - mob* *fine* *Høll* be a harsh *el.* hard master (to one's servants); - *libe*, *bøje* *on dt* suffer hardship; - *t* *fla* *med -t* *forbrives* one heat expels another, like cures like, take a hair of the dog that has bitten you; *gødt* *og -t* good and evil; *bet gjorde -t* *være* the remedy was worse than the disease; *snfte -t* *over en* wish one ill; *sætte -t* *for en* *høt* *nogen* slander one's character *el.* reputation with one; *sætte -t i en* egg one on; *faa -t* be taken ill, turn sick, *P* feel bad; *have -t* be ill, feel ill *el.* sick; *hvor har De -t?* where do you feel pain? *have -t i* *Hovedet*, *Maven* have a pain in one's head, stomach; - *t i* **Benet**, **Halsen** a bad leg, a sore throat; *han har -t af*, at *jeg* *fil* **Bogen** he is envious, because I got the book; *jeg har -t af ham* I am sorry for him; *bet gør -t* it gives me pain, it pains me, it hurts; *bet gør mig -t* for *ham* I am sorry for him; *bet gør mig -t*, at . . . I am sorry, grieved that . . .; *bet gør os -t*, at *denne Sag* *har taget en* *faa* *utilfredsstillende* *Bending* we are sorry for the unsatisfactory turn this matter has taken; *give -t af* *fig* scold, grumble; *tale -t om en* abuse one; *bet er intet -t* *deri* there is no harm in that; *intet -t* *anende* unsuspecting; *man har -t ved at gøre alle* *tilpas* it is hard to please everybody; *han har -t ved at synke* he has difficulty in swallowing; - *bet regnedes mig* *til* *Dnde* it was laid to my charge; *lægge alting ud* *til bet -e* put a bad construction on everything; *med bet -e* *eller* *med bet* *gode* by force or fair means; *fri os fra bet -e* deliver us from evil; *ligger i bet -e* *bibl* *lieth* in wickedness; *man maa tage bet -e* *med bet* *gode* you must take the lean with the fat. - **Dubartet** *a* (af **Sind**) ill-natured, ill-tempered; (om **Sygdomme**) dangerous, malignant. **Dube** *a* - *r* evil, ill; malady, complaint. **Dubhertet** *a* having an evil heart, wicked. - **Dubbet** *a* evil-tempered. - **Dubbet** *c* evil temper. **Dubflab** *c* malice, wickedness, malignity; *overlagt - jur* malice afore-thought *el.* premeditation. - **Dubflab** *a* malicious, malignant. - **Dubflab** *vil* wilful sin.

**Duere** *se* **Dnuu**.

**Dufel** *c* - *her* uncle (ogsaa **F** om **Saanefontor**). **Dufel** (i **Smf.**) avuncular.

\***Dua** *c* - *er* busy time.

**Dumatopole** *tist* *a* onomatopoe'tic.

**Dubdag** *c* Wednesday.

**Dufel** *c* ontology. - *is* *gift* *a* ontolog'ic(al).

**Duud** *a* - *nera* tax, burden.

**Dug** *c* - *er* onyx.

**Dufith** *c* - *er* o'olite. - *is* *g* *c* - *er* ool'ogist. - *legi* *c* - *er* ool'ogy.

**Du** [ó], ogsaa *i* alle de følgende **Smf.** *adv* up; *ful* *Døren* *op* open the door; *Induget* *fla* *op* the window flew open; *op ad*, *op* *etter* up; *flaa* *op* *ad* (f. **Et**, *en* **Sag**) stand against; *stige* *op* *el.* *op* *ad* (f. **Et**, *et* **Hjærg**) ascend; *op* *ad* **Dagen** in the course of the day, later in the day; *op i* **Landet** up-country; *op* *og* *ned* up and down; to and fro;



vende op og ned turn upside down; op af Vandet, op af Sengen out of the water, out of (the) bed; F op med (f. Eft. en Sang) up with (a song); op (med dig)! get up! op med Roret! J. up with the helm! helt op med Roret! hard up! giv op Undersejl! up courses! op paa Dækket! turn up! se Berberne.

Op'ad adv up, upward, (- Balle) up-hill. -bøjet a bent upwards. -gaende a upward. -krummet a curved upward. -stræbende a aspiring. -vendt a upturned.

Op'agitere vt work up.

Op'a' a opaque, opacous.

\*Op'ale vt rear.

Op'a'l c -er o'pal. -lse're vi opalesce; -nde a opalescent. -lse'ring c opalescence. -jaspis opal-jasper. -møder opal-matrix.

Op'am/me vt nurse, suckle. -mælse, ning c nursing.

Op'au/ret part brought up, anchored. -ring c anchoring. -ringsafgift, -ringspenge anchorage.

Op'arbejde vt (Jord) cultivate; (Sej) make; (en Gælb) work out. -lse c cultivation; making etc.

Opbage vt bake (up); bake over again.

Opberb/ning c min dressing. -ningslære the art of dressing ores.

Opbevar/e vt save, keep, preserve. -er c c depository. -ing c saving etc., preservation, safe-custody. -ingsrum store-room. -ingssted depository, place of deposit.

Opbidle vt bridle.

Opbinde vt bind up, tie up; (Rørn) bind (in sheaves); - Røsten dry. -er c -e, -erste c -r binder. -ing c binding etc.

Opbland/e vt mix up, dilute. -ing c mixing etc.

Opblomst're vi shoot up (like a flower); (om f. Eft. Handel, Kunst osv.) flourish; (om en By osv.) rise, prosper. -ring c shooting up etc., prosperity.

Opblusse vi blaze up; -nde Brede passion. -n c blazing up.

Opblæse vt blow up, inflate; -nde Gædemidler flatulent food; en -st Blære a blown bladder; -st af Stoltbed, af Bøffen puffed up, inflated with pride, with one's good fortune. -blæfelig a inflatable. -blæsting c blowing up; med flatulency, flatulence. -blæst a (self-)conceited, self-sufficient, P bumptious. -blæstheb c conceit, conceitedness, self-sufficiency.

Opbløbe vt soften, steep in water, soak. -ning c -er softening etc.

Opbore vt bore up, re-bore.

Opbragt a (forbitret) enraged, exasperated; (part se Opbringe); blive - get into a passion; blive frugtelig - get into an awful passion. -heb c exasperation.

Opbrast a J.: ligge - lie to el. by; skarpt - on a taut bowline.

Opbring/e vt bring up; (et Eftb) seize, capture (a ship), (Defertst) apprehend; (gøre vreb) provoke, exasperate, incense. -else c capturing, capture, seizure. -elsestet right of capture. -er c -e captor. Opbringerpænge pl prize-money, (for Defertst) straggling-money.

Opbrub n, pl =, breaking up; departing, departure; (fra Vordet) rising; mil decampment; blæse til - sound the march.

Opbruge vt use up, consume, spend.

Opbrusse vi effervesce; en -ende Karakter a fiery temper el. disposition; -ende Ildensflaber stormy passions. -en c, -ning c -er (baade egentl. og fig) effervescence, ebullition; (fun fig) huff, emotion, fume.

Opbrub/e vt break open; (Jord, Brolegning) break up; (Mine el. Stenbrub) open. -ning c breaking etc.

Opbræf/se vt break open el. up, (med Brøstern) prize open; (faste op) vomit up. -ning c breaking etc.; vomiting.

Opbrænd/e vt & i burn (up), consume by fire. -else, -ing c burning (up).

\*Opbrættet part turned up.

Opbud n summons to arms, levy; gøre - surrender one's estate to creditors, come into liquidation. — Opbudsls estate surrendered in trust el. to assignees. -mand assignee; bankrupt.

+Opbudste vt se Budste.

Opbyde vt summon to arms; set up, offer for sale; - en til Dands, se Byde op; - sit Guds surrender one's estate; - alle Kræfter exert, put forth, all one's strength; - alt do one's utmost. -bydelse c med - af exerting etc. (se over). -byder c -e bankrupt.

Opbygge vt build; fig edify. -byg'gelse, -byggende a edifying. -byggelse c building; fig edification; (Forfæmning) conventicle. — Opbyggelses-bog, -strift book of devotion, religious book. (figvæst.) (religious) tract. -foredrag edifying el. religious discourse. -litteraturen devotional literature. Opbygning c J. erection on deck

Opbererbind n suspensory, truss.

Opbering c carrying up.

Opbage vt discover; (opspore) detect; (sne) descry; (komme efter) find out; + = rube; som er at - kan -s discoverable. -lse c -r discovery; (f. Eft. af Lyberi) detection. — Opbagelsesbetjent detective. -politi detectives pl, detective police, d. service; han hører til -et he is a detective. -rejse voyage of discovery. -rejsende c explorer. -fist discovery ship. Opbager c discoverer.

+Opbigge vt throw up (dikes).

Opbigt n fiction. -bigte vt fabricate, trump up. -bigtelse c -r, -bigtning c -er fabrication. -bigtet a fictitious.

Opbilde vt pick (a lock); J. - Refanbommen top (up) the spanker-boom. -er c -e picklock. -ning c -er picking (a lock).

Opbilde vt serve up, dish up. -ning c -er serving etc.

Opdrag [t.] n charge, commission.

Opbrage vt educate, bring up, breed (up), rear; + = Trætte op; -nde a educative. -lse c education, breeding, upbringing. — Opbragelsesanstalt educational establishment. -lære pedagogy. -maade system of education. -sager affairs of education el. public instruction. Opbrager c -e educator, pedagogue. Opbragerinde c -r tutoress, governess.

Opbrejde vt (en Skru) unscrew.

Opbrevet part stranded, driven ashore.

Opbrift c buoyancy; se Opbrivning.

Opbriste vt drink up.

Opbrub/e vt (om Blod) rouse, dislodge; (om Briser) beat up; (tilbejbringe) procure, raise; (Rob o. b.) muster (up), sum up; (en Gaard) improve, raise to a higher state of cultivation; (Blit) emboss; - Penge raise money, F raise the wind; bet er ikke til at - it is not to be had. -ning c rousing etc.

Opbræt c breeding, rearing, raising (of cattle); young cattle. -ning c b. f. -te vt breed, raise. -ter c -e breeder.

Opbuge vt (et Sejl) make up.

Opbulte vi se Dulle op.

-Opbustet [t.] a bloated, puffy.

Opbuvning c J. rising.

**Opbunje** *vt* heap up, amass, accumulate.  
-else, -ning *c* heaping up, accumulation.

**Opburtje** *vt* reclaim, bring under cultivation.  
-ning *c* -er reclaiming etc.

**Opbælle** *vt* lay (a table); -t **Stat** = -bættel-  
(stat) *c* discovered check. -bættel *c* -er (bet  
at opbælle) laying etc.; bet var en prægtig - the  
table was laid in a splendid way.

**Opbæmme** *vt* dam up. -ning *c* -er damming  
up; embankment.

**Op'etter** *adv* up; upwards.

**Op'egge** *se* Opægge.

**Op'elste** *vt* raise, nurse; *fig* foster, nurse,  
encourage. -ning *c* raising etc.

**Opera** *c* -er op'era; *se* -hus. -arie air of an  
opera. -direktør manager of the opera. -dirig-  
ent operatic conductor. -forestillings operatic  
performance *el.* representation. -hus opera  
-house. -komponist composer of an opera. -nyt  
operatic news. -sanger, -sangerinde opera-singer.  
-selskab company of opera-singers. -tekst text  
of an opera.

**Operatio'n** *c* -er opera'tion. — **Operation**  
basis of action. -bord operating table.  
-kniv operating knife, bistoury. -linje line of  
operation. -plan plan of operations. -stol oper-  
ating chair. **Operatør** *c* -er op'erator. **Op-  
ere're** *vi*, *med* perform an operation; (*ogf. mil*  
*og i Alm.*) operate, act; *fig* make play; - sammen  
*med* co-operate with; — *vt* perform an operation  
on; -s, lade *fig* - undergo an operation.

**Operette** *c* -r operetta. **Operist'** *c* -er opera  
-singer.

**Operment'** *n* o'rpiment.

**Op'evje** *c* eddy, eddy-water.

**Opfange** *vt* catch (up), pick up, (op)nappe  
intercept; - Strålerne intercept the rays of  
light; - Røber fish up news. -lse *c* catching  
etc.

**Opfæ're** *vi* (om Kristus) ascend. -renbe *a* pas-  
sionate, choleric, fiery, hot-tempered, irascible.  
-renhed *c* vehemence, irascibility. -rt *c* -er  
ascension.

**Opfarve** *vt* dye (over again, anew). -ning *c*  
dyeing etc.

**Opfatte** *vt* apprehend, catch, understand,  
interpret, construe, read; - hurtigt be quick of  
apprehension; (paa en vis Maade) interpret, con-  
strue, read. -telse *c* apprehension; interpreta-  
tion, construction, reading, view; efter min -  
in my opinion, as I understand it. -telseevne  
(power of) apprehension; (følelse) perceptive  
ability *el.* abilities. -ning, -ningsevne *se* -telse.

**Opfede** *vt* fatten. -ning *c* fattening.

**Opferisere** *vt* new-varnish.

**Opfisse** *vt* smarten.

**Opfille** *vt* (Sav) reset. -ing *c* resetting.

**Opfinde** *vt* invent. -lse *c* -r invention. — **Op-  
findeevne** inventive genius. -evne, -kraft *se*  
Opfindsomhed. — **Opfinder** *c* -r inventor. -erisse  
*c* -r inventress. -fom *a* inventive. -fomhed *c*  
ingenuity, power of invention, inventive power,  
genius *el.* faculty, inventiveness.

**Opfiske** *vt* fish up, pick up; +empty (of fish);  
-t Kvantum quantity caught, take. -ning *c* -er  
fishing up.

**Opflamme** *vt* inflame, kindle. -lse inflaming  
etc.

**Opflasse** *se* Flasse op.

**Opflette** *vt* braid up. -ning *c* braiding up.

**Opfille** *vt* patch up, (Støtse) cobble up.  
-ning *c* patching etc.

**Opfælde** *vt* fray. -ning *c* fraying.

**Opfætte** *vt* (flytte op) move up, remove; - en  
Elev (i Skolen) promote a disciple (to a higher

class); -s rise. -telse, -ning *c* -er moving up etc.,  
(i Skolen) remove, promotion.

**Opfæve** *vi* *se* Flyve op.

**Opfælle** *vt* split up, slit up.

**Opfænge** *vt* slash.

**Opfo(b)re** *vt*: - Tæpserne line the bearings.

**Opfo(b)re** *vt* (Rug) feed, raise; (Foder) con-  
sume (in foddering). -ring *c* feeding etc.

**Opfælde** *vt* fold up. -ning *c* folding up.

**Opfordre** *vt* require, call upon, challenge,  
invite, exhort; Fæstningen blev -t til at overgive  
*fig* the fortress was summoned (to surrender);  
føle *fig* -t til at feel one's self called upon to;  
-r til Kritik invites criticism. -ring *c* -er sum-  
mons *pl*, challenge, invitation, appeal; en saadan  
Modtagelse var ingen - til at komme igen such a  
reception was no encouragement for me to  
repeat the visit; jeg har just ingen - til at gøre  
det there is no occasion for me to do so; paa -  
upon application, on demand.

**Opfærd** *vt* regild.

**Opfæls** *vt* re-silver.

**Opfætte** *vt* retin.

**Opfæste** *vt* rear, foster, bring up. **Opfæsting**  
*c* rearing etc. — **Opfæstingsanstalt** *se* -hus.  
-gæld alimony. -hus, -stiftelse charity-house  
*el.* school.

**Opfæde** *vt* eat up.

**Opfæde** *vt* raise and protect.

**Opfælle** *vt* refresh, rub up; (navnlige Kunst-  
bærter) touch up; (Stubvaaben) redress; (Rød.)  
smooth; *fig* revive. -ning *c* -er refreshing etc.

**Opfæsting** *c* *se* Fæstning.

**Opfæst** *n* invention.

**Opfælle** *vt* (fylde) fill (up), replenish; -r Jorden!  
bibl replenish the earth; - et Øste, en Gæddom,  
et Øste fulfil a promise, prophecy, wish, meet  
a wish; - en Bøn grant a request; - sine Pligter  
fulfil, discharge one's duties; - sine Forpligtelser  
act up to *el.* meet one's engagements; - ens  
Forlangende comply with one's request; mine  
Forventninger -tes my anticipations were realized;  
-dt af Beundring filled, impressed with admira-  
tion; -dt af Skæppe struck with fear. -else *c* ful-  
filment; gaa i - be fulfilled, come true. -ning  
*c* filling up, filling in.

**Opfælle** *vt* light. -ing *c* lighting the fires.

**Opfælle** *vt* fasten (with pins).

**Opfælle** *vt* bring up, rear, breed. -ning *c*  
bringing up etc.

**Opfælle** *vt* (en Bygning) erect, raise, run up,  
construct (a building); (et Skuespil) perform, act,  
enact, bring out, produce, give (a play); (en  
Dans) lead off (a dance); (i et Regnskab o. l.) put  
down, enter, specify; — *vr* *fig* behave (one's  
self), conduct one's self, demean one's self;  
bear one's self; - *fig* let misconduct one's self;  
be som - *fig* best the best behaved. -else *c* -r  
erection; performance; under - in course of erec-  
tion; bringe til - bring out; som ikke til - was  
not placed upon the stage; første Gang - the  
first night's performance. -elsestret stage right,  
acting rights. -sel *c* behaviour, conduct, com-  
portment, demeanour.

**Opfælle** *vt* *se* J, come up, ease; \*fix, trace, stake  
out (a boundary line by walking along it); —  
*vi* (om Sol o. l.) rise; + (spire) come up; J - i  
Spillet come up the capstan, (for at strænge)  
surge the capstan; *fig* det øgde et Øst for mig a  
light burst upon me, flashed across my mind.  
-en *c* ascent, rise; - i *fig* merging (one's self)  
in, identifying one's self with. -ende *a* rising;  
ben - Sol the rising sun. -ende *n*: for - upward  
-bound. **Opfælle** *c* (Opfælle, Opfælle) ascent; (af  
Himmelen) rise, rising; \*tracing the boundary;  
(i et Hus) stairs *pl*; (forbebringe) rise, improve-

ment; *mus i* - in ascending. — *Dpgangslige* ladder-way. -*tid* time of rising.

*Dpgave* *c* - *r* *math* problem; (noget der opgives til at udføre) task; (Stil-) subject, question; (vanstelig - el. Spørgsmaal, Gaade) puzzle, puzzler; se *Dpgivende*; *sig* det er en vanskelig - (Sag) it is a difficult matter; mit Liv - the object of my life; det er vor - at it is ours to; jeg har gjort det til min - at . . . I have made a point of; mere ifølge - as advised; under - with advice.

*Dpgive* *vt* (forlæt osv.) give up, forego; (Plan, Tanke) dismiss, abandon, relinquish; (en Sng) give over; han er -t af Lægen his life is despaired of by the physician, the doctor despairs of his life; - forretningerne relinquish, throw up el. decline business; - alt Haab give up el. relinquish all hope; jeg -r det I give it up; - Kampen F throw up the sponge; - Handen give up the ghost, surrender the breath; - sine Meninger yield up one's opinions; - en Gaade propose a riddle; - et Eel J clue up a sail; med Undersejlene -ne with her courses up; - en en Lætte set one a lesson el. a task; - sit Navn give one's name; han opgav mig sin Adresse he gave me his address; hans Tab -s at være . . . his loss is stated to be; han -r Antallet at være he gives the number at (el. as); - nøje specify; - for lavt understatement; - de nære Omstændigheder state the particulars; - sit Bo (til Rettens Behandling) surrender one's estate to the creditors, to a commission of bankruptcy; altsat -t (af Trætteb) completely knocked up; -t (i Staf) Mr. A. resigned. — *Dpgivelse* *c* (f. Ets. af forlæt) giving up, abandonment; (f. Ets. af sin Gælds) statement; (nøjagtig) specification; efter - according to statement. -*nde* *n* - *r* statement; efter - stated at. - *r* *c* - *e* (i Voldspil) feeder.

\**Dpgjælb* *c* (Tilgift) inbreed.

\**Dpgjer* *n* making up etc., settlement.

*Dpglatte* *vt* smooth up.

*Dpgløbe* *vt* make red-hot, heat; *sig* fire, inflame. -*ning* *c* heating etc.

*Dpgrave* *vt* dig up, disinter, unearth, exhume. -*ning* *c* - *er* digging etc., disinterment.

*Dpgro* *vi* grow up.

*Dpgrumse* *vt* make turbid.

*Dpgrunbes* *vd* silt up, fill up. -*ing* *c* silting up.

*Dpgulpe* *vt* se *Gulpe* op. -*ning* *c* disgorge-ment.

*Dpgælb* *c* agio.

+*Dpgøde* *vt* manure.

*Dpgøre* *vt* (om Regnskab) make up, settle; -gjorte Meninger opinions fully formed. -*lse* *c* making up etc., settlement.

*Dphafte* *vt* hoe up, grub up. -*ning* *c* - *er* hoeing etc.

*Dphale* *vt* haul up. -*er*(tov) *c* - *e* J, tricing -line. -*ing* *c* - *er* hauling up. — *Dphalinge* -*bed*(b)ing (repairing) slip. -*stært* J lanyard.

+*Dphamle* *vi* se *Hamle* op.

*Dpharve* *vt* harrow up. -*ning* *c* - *er* harrowing up.

*Dphaspe* *vt* hasp up. -*ning* *c* - *er* hasping up.

*Dphav* *n* (Dprinbelse) origin, source; authorship. -*smænd* originator, author.

*Dphedle* *vt* heat, make hot; - for stærkt overheat. -*ning* *c* heating etc.

*Dphejse* *vt* hoist up. -*ning* *c* hoisting up; - af Skruen lifting the screw out of the water. — *Dphejsnings*propeller, -*strue* lifting-screw.

*Dphente* *vt* fetch up.

*Dphidsle* *vt* excite, stir up, set on, provoke, inflame; han var meget -t he was very much irritated; -t af Vin heated with wine. -*else*

(forbitrelse) irritation. -*ning* *c* - *er* inciting etc.; incitement.

*Dphisle*, -*ning* se *Dphejse*.

+*Dphitte* *vt* se *Dpfinde*, *fitte* paa.

*Dphjælpe* *vt* promote, encourage. -*hjælps*ing. -*hjælp* *c* encouraging etc., encouragement.

*Dphoble*, -*ning* se *Dphynge*.

*Dpholb* *n* (paa et Sted) stay, sojourn; (Underholb) subsistence, maintenance, sustenance, support; (Udsættelse) delay; (Standning) intermission; *mus* pause, hold; uden - without delay, (nøjhørlig) without intermission; fem Minutter - five minutes (allowed) here! tage - take up one's abode, stop; tage fast - i settle in; have fat - i be settled in. *Dpholble* *vt* (underholde) uphold, support, sustain; (standse) delay, detain. - *Sivet* support life el. nature; - *er* sig (forblive) stay, reside, live, sojourn; (nøle) tarry, stop; - sig ved noget dwell on a matter; vi vil ikke - os ved at we shall not wait to; - sig over noget animadvert upon, censure. -*else* *c* (Beredelse) preservation; (Opretholdelse) maintenance. -*er* *c* - *e* upholder, supporter. — *Dpholbs*losg permit of residence. -*steds* source of subsistence. -*mid-*bel means of subsistence el. livelihood. -*rem* breeching. -*steds* place of residence. -*strap* bearing-strap. -*tid* period of (one's) sojourn el. stay. -*vejr* interval of fine weather (between showers).

*Dphøfte* *vt* cough up. -*ning* *c* - *er* coughing up; *omc* expectoration.

*Dphvæle* *vi* swell (up). -*else*, -*ing* *c* swelling

*Dphugge* *vt* (bugge Gul paa) cut el. hew open, break up; (i Stykker) cut up; (en Sten) cut down el. fell; (et Stib) break up; (fil) cut again. -*ger* *c* - *e* (ship-)breaker; (Bofmejsel) punch. -*ning* *c* - *er* hewing etc.

*Dphvilde* *vt* whitewash. -*ning* *c* whitewashing.

*Dphvirvle* *vt* whirl up.

*Dphæfte* *vt* fasten up, fix up. -*ning* *c* - *er* fastening etc.

*Dphægte* *vt*, unhook, unclasp.

*Dphænge* *vt* hang up, suspend; -gt hung, slung, suspended (i. efter, ved by; i. fra from); være -gt (i forretninger) F be overwhelmed with business. *Dphæng*erfærdig hanging committee. -*ning* *c* - *er* hanging up. -*ningspunkt* point of suspension.

*Dphæve* *vt* break off, do away with, abolish, abrogate, repeal, rescind; - en belejring raise a siege; - en handelsforbindelse dissolve a partnership; - et Kloster suppress a monastery; - hinanden neutralize each other. -*lse* *c* - *r* breaking off etc., abolition, abrogation, repeal, (af forlovelse) rupture; gøre mange -r af noget make a great ado el. fuss about a thing; uden -r (o. fl.), se *Omstændigheder*.

*Dphøje* *vt* raise, elevate, exalt, *math* involve; - i tredje Potens involve to the third power; - en til Være og Bærdighed raise one to honour and dignity; - til Skjerne extol to the skies; han blev -t i Adelfanden he was ennobled; bibel se *Forbedre*. -*højelse* *c* raising, elevation, exaltation; (forfremmelse) preferment; *math* involution. -*højet* - Arbejde relief, raised el. embossed work; højt - demi-relief; højt - high-relief; -de Bogstaver (for blinde) embossed letters el. type; en -t Tanke a sublime thought; - foragt supreme el. superior to. *Dphøjning* *c* - *er* rising, elevation.

*Dphær* *n* cessation, intermission, discontinuance. *Dphære* *vi* med cease, discontinue, leave off; - at cease to, leave off -ing; - med forretningerne decline business.

*Dphøfte*, -*ning* se *Uphøfte*.

**Opia't** n -er o'plate. -balmue white poppy, *Papaver somniferum*.

**Op'ild(n)e** vt (opbarne) heat; *fi* inflame, fire. -ning c (Dmp.) lighting the fires.

**Opinis'a** c public opinion, public feeling. **Opinisutring** expression of public opinion.

**Opis'a'g** c opium-eater.

**Op'irre** vt irritate, exasperate, provoke. -else, -ing c -r provocation, irritation.

**Op'isse** vt, -ning se *Bette*.

**Opium** n opium. — **Opiums|braaber** laudanum. -hambelen the opium trade. -plante se *Opiumbalmue*. -rus intoxication with opium. -spiser opium-eater.

**Opjag|e** vt (om *Bilbt*) rouse, start, dislodge, beat the bush for. -ning c rousing etc.

**Op|albe** vt (falbe op) call up; *han* er -bt efter sin *Bedstefader* he is called el. named after his grandfather. -lse c calling up.

**Op|amningsplab** c double-mould-board plough.

**Op|apre** vt se *Rapre*.

**Op|ast|e** vt (faste op) throw up, cast up; (i *Bog*) turn up; (*brætte sig*) vomit; — et *Spørgsmaal* propose, propound, start el. raise a question; — *er sig til set up for*; — *sig til Dommer* assume the authority of a judge; — *sig til Rønge* usurp the crown; *en nblig -t Grav* a newly dug grave. -else c throwing up etc. -ning c vomiting, vomition.

**\*Op|aset** a worried, in a worry, in a bother.

**Op|ile** vt wedge up.

**Op|itt|(r)e** vt tuck up, truss up. -ning, -ring c -er tucking etc.

**Op|lar|e** vt (for|lare) clear up, elucidate; *himlen -r sig* the sky becomes clear; (faste *Bns paa*, *op|lyse*) illumine; *fi* *hans Ansigt -des* his face brightened; *Siden|staben -r for|standen* science enlightens the understanding; *bette -r Sagen* this throws light upon the matter; *Gaaden -des* the riddle was unravelled. -else, -ing c -er clearing (up), elucidation.

**Op|lat|re**, **Op|lav|re** vi climb up, clamber up. -ring c climbing up.

**†Op|lin|e** vt (om *Mur*) raise el. run up. -ing c raising etc.

**Op|lisse** vt se *Op|labe*.

**Op|lissning** c *J.* (paa *Rsl*) dead wood.

**Op|lunge|e** vt hoist up, sling up; + — *sig til cling to*. -ning c -er slinging up.

**Op|læb|e** vt (paa) paste (upon); -t paa *Bærred* mounted on linen. -ning c pasting, mounting.

**Op|læb|e** vt clothe. -ning c clothing.

**Op|læf|te** vt hatch, rear. -ning c hatching etc.

**Op|nab|te** vt unbutton. -ning c unbuttoning.

**Op|nætte** vt tie up, untie.

**Op|sle** vt (f. *Et*. *Hunde*) unleash.

**Op|teg** n, pl =, (fort *Rogning*) slight boiling, boil (up); (gentagen *Rogning*) second boiling, cooking up; *fi* reiteration, rehash, (F recooked cabbage), reproduction, rehearsal; *gibe et -* boil up; *bisse Artiller* etc *fun et -* af *andre Blade* these are only second-hand articles. **Op|tege|e** vt (foge fort) boil slightly, boil up; (foge paa *ny*) cook up, dress up, re-cook; *fi* *Jubbeninger*, *Fortællinger*, som *hundrede Gange* etc -gte objections which have been made over and over again a hundred times, stories which have been told, repeated over and over again; -gte *Bittigheber* esp. trite, hackneyed witticisms; — +vi *boil up*. -ning c -er ebullition; (*Madlav*.) re-cooking.

**Op|tem|me** vi originate, begin, rise. **\*Op|tem**, -me n well, spring, land-spring. **\*-ling** c -er upstart. -st c (*Begynbelle*) origin, rise; (*Frengang*, *Frengeme*) advancement; (*Udvikling*) development; (*Forbedring*) reform; i — (om en *By* o. l.) rising, improving, in a flourishing state.

**Op|onstruere** vt manufacture, construct.

**\*Op|rabning** c (Tsm.) razing.

**Op|rab|e** vt scratch up; (*Ræbe*) raise, tease. -ning c -er scratching etc.

**Op|ramme**, -rampe vt turn up, cock.

**Op|rave** vi crawl up.

**Op|russe** vt crisp. -ning c -er crisping.

**Op|rubbning** c *J.*: bare under — be working el. beating up.

**Op|ræb|e** vt (Statter etc.) gather, collect. -else, -ning c (af Statter) collection.

**Op|rølle** vt curl up. -ning c curling up.

**Op|stille** vt cheer up.

**\*Op|tise** vt se *Op|stræmme*.

**Op|tømmet** part combed up.

**Op|tøb** n buying up, engrossing, engrossment; forestalling. -løbe vt buy up; (i det store, *en grove*) engross; (forub) forestall, regrate. -løber c buyer up of goods, engrosser; forestaller. **Op|tøbræt** right of buying up goods.

**Op|tør|e** vt (forbærte ved *Rørrel*) cut up; — *Støttet drive up the cannon*. -fel c (*Handl.* at *løre* op) driving up; (*Sei*) carriage approach; se *Rampe*.

**Op|lade** vt (aabne) open; (opgive, *af|taa*) give up; *oplad din Røst* raise your voice; — *er sig (vise, aabenbare sig)*: den *Herlighed*, der -r sig for vort *Øje* the glory which is exposed to our view; *Digterens Sjæl -r sig* for os the soul of the poet is disclosed to us.

**Op|lag** n, pl =, (af *Batter*) stock, store; (af en *Bog*) impression, issue, edition; *nyt -* reissue: i — in store, (midlertidigt) warehoused, (paa *Tolb-bød*) in bond; *Stibe i -* laid up ships, (om *Rigets*.) ships in ordinary.

**Op|lagret** a stored.

**Op|lags|afgift** warehouse rent, warehousing. -havn harbour where a ship is laid up. -hus warehouse, storehouse, magazine. -omstøtninger se -afgift. -penge money laid up. -plads place for storing goods. -ret staple privilege. -rød se -plads; (*Stabelplads*) staple, emporium. -varer (*Batter* paa *Op|lagsplads*) staple commodities; (*Batter i Bæthuse*) warehoused goods.

**Op|lagt** a (part laid up); *jeg er ikke -* bertil I am not disposed to it, not in the (el. a) humour for it, in no humour for it, not in tune for it; *han er ikke -* til *Spøg* he is in no joking humour; *baarlig -* not in the vein; *gødt -* in the vein, in good cue; — *Wælf* curds (from which the whey has been pressed).

**Op|land** n -e (*Sandstrætning* omkring en *By*) surrounding el. tributary country, trade district, the country behind a town; **\*(*højere* Land)** upland. **\*-st** a upland.

**Op|længer** *J.* se *Op|længer*.

**Op|lede** vt search out. -ning c searching out.

**Op|let|ning**, -telse c lifting.

**Op|leve** vt live to see; *han -de en høj Alder* he lived to a great age; *han -t meget* has had many experiences; — flere *Op|lag* pass through, run through el. see several editions; — +vi *revive*. -lse c -r experience, transaction el. passage (in one's life), adventure.

**Op|liv|e** vt (give *nyt* *liv*) revive, reanimate; (opmuntre) enliven, cheer, exhilarate; „op|livet“ (af *Drif*) elevated. -else c revival, reanimation; enlivening, exhilaration. -else (el. -nings)for|søg attempt at resuscitation. -ende a exhilarating, lively. -er c reviver. -ning c se -else. -nings-middel a resuscitant.

**Op|løb** n (*Rønbit*) puff-paste.

**Op|løbbe** vt sound (over); — og *op|måle* (*far-band*) survey. — **Op|løbnings|bæmpstib** surveying steamer (o. fl.). -linje line of soundings.

**Op|løbning** c up river pilotage.

**Op|løbning** c landing, discharging. -nings-



afgift landing charge. -*let part* landed, unshipped.

**Dplne** *vt* bring into a blaze, inflame; — *vi* blaze up.

**Dplnge** *vt* weed up.

**Dpluf**/*fe* *vt* open; (*hvað ber er luffet með Laas*) unlock. -*ning* *c* -*er* opening.

**Dpluving** *c* *l* hauling the wind.

**Dpluf**/*fe* *vt* light up, illuminate, illumine; (*f. Gls. veb Glsampler*) elucidate, throw light upon, illustrate; (*undervise*) enlighten; (*meðdele*) show, point out, give information of; (*underrette*) inform; (*tabte Sager*) advertise; — *en* *om* *hans* *Bilb-farelse* undeceive *el.* disabuse one; *en* -*ft* *forftand*, *Tilftalder* an enlightened mind, age; *han* *var* *næst* -*ft* *om* *enhver* *Omftændighed* he was accurately informed of every particular. -*ende* *a* elucidatory, light giving; — *Glsempel* illustration; — *með* *fen-fyn* *til* illustrative of. -*ning* *c* -*er* (*f. Gls. af Gader*) lighting; (*aandelig*) enlightenment; education; (*Underrætning*) information, intelligence, evidence, *pl* details; -*ens* *Tilftand* the state of education; *inhente* -*er* gather *el.* procure information; *nærmere* — particulars; *en* *fortræffelig* — a piece of excellent information; -*en* *ftiger* *coat* -the schoolmaster is abroad. -*nings**kontor* (universal) Information office.

**Dplæg**/*ge* *vt* lay up, (*i Balthus*) warehouse; — *Raad* concert *el.* concoct a plan; + — *en* *Bog* publish a book; *jeg* *har* -*lagt* *Spil*, -*lagte* *Kort* I have the game in my hand; *se* *Lægge* *op*. -*gelse*, -*ning* *c* laying up; warehousing. — **Dplægning**/*g* *afgift* (*af* *Parti*) laying-up rate; *se* **Dplæg**. -*plads* depot.

**Dplænding** *c* -*er* upland-dweller.

**Dplænger** *c* -*e* *l* futtock. -*ftab* futtock-head.

**Dplænte** *vt* (*en* *Sænte*) shorten (a chain).

**Dplæ**/*re* *vt* teach, train (up), indoctrinate, school, tutor. -*relse*, -*ring* *c* teaching, training.

**Dplæse** *vt* read (aloud). -*læser*(*inde*) *c* reader. -*læsning* *c* -*er* reading (aloud), (*offentlig*) recital, elocutionary entertainment.

**Dplæb** *n*, *pl* = disorderly mob, (*i optæst* *fen-figt*) riot, tumult; *i* -*et* (*Bæddel*) at the finish. -*løbe* *vi* run up, grow; + *vt* overtake, come up with (by running); *Gælden* *er* -*t* *betydeligt* the debt has run up considerably; *en* *lang* -*n* *Dreng* a tall, overgrown stripling. -*løber* *c* *l* (*paa* *Kølvind*) stemson.

**Dplæste** *vt* (*løste* *op*) lift up; (*Stemmen*, *Eindef*, *Sjælen*, *Kenneftet*) raise, elevate; — *Sjælen* *til* *Gud* exalt the soul to God; — *et* *Strig* set up a cry; — *en* *til* *Stjerne* extol one to the skies; *et* -*nbe* *Syn* an exalting sight. -*lse* *c* (*Stemmens*) elevation; (*Eindef*, *Kandens* *ofv.*) exaltation; *bibl* (*Dffer*) heave-offering.

**Dplæse** *vt* (*Baand*, *Rnuder* *etc.*) loose, untie, undo; (*hær*, *Regiment*) disband, disembody; (*for-famling*, *Ugtetfab*, *Benfab* *etc.*) dissolve; (= *des-organifere*) disorganize; *chem* resolve, decompose; (*melanist*, *tilintetgøre* *Sammenhængen*) disintegrate; (*Gaader*, *Tvibl* *etc.*) solve; — *en* *Ligning* *math* re-solve an equation; *jeg* *er* *iffe* *fommen* *at* — *men* *at* *fulbomme* *bibl* I am not come to destroy but to fulfil; -*læsende* *a* dissolving, disintegrating, *med* (*for* *høfte*) expectorant; -*nbe* *Ribbel* expectorant; -*løst* *a* *i* *Lærer* dissolved in tears; *holde* -*ft* hold in solution; *með* -*ft* *haar* with dishevelled hair; — *or* — *fig* (*i*) dissolve, melt, resolve, be dissolved (into); (*om* *Stjer*) disperse; *forfamlingen* -*fte* *fig* the assembly broke up. -*ls*/*felig* *a* soluble, dissoluble, resolvable, dissolvable; decomposable; disintegrable; solvable, solvible. -*ls*/*felig* *heb* *c* solubility, dissolubility, resolvability. -*læsning* *c* -*er* loosening *etc.*; (*af* *Gaade* *ofv.* solution; (*af* *hær* *etc.*) breaking up; (*af* *forfamling*

*etc.*) dissolution, (*til* *en* *anden* *Gang*) adjournment; (*Desorganifation*) disorganization; (*i* *Algebra*) resolution; *chem* resolution, dissolution, decomposition, *conc* (*en* —) solution; (*melanist*) disintegration; (*Dob*) dissolution; *han* *gaar* *fin* — *i* *Stor* he will soon die, he is sinking fast; *bibl* *min* — *Tid* *er* *forhaanden* the time of my departure is at hand; *Rnubens* — the denouement. — **Dplæ-ning**/*s* *mibbel* *a* solvent, dissolvent, dissolver, resolvent, resolver. -*tega* *með* *se* *Rnubrat*. -*til* *ftand* *a* state of decomposition.

**Dpmaal** *n* heaped measure.

**Dpmaal**/*e* *vt* measure; (*Ryster*, *Rarter*, *Jarvæn*) survey. -*er* *c* surveyor. -*ing* *c* -*er* measuring, surveying; *den* *trigonometriste* — the Trigonometrical Survey. -*ings*/*farst* *surveying* vessel (*v. l.*

**Dpmale** *vt* (*Rom* *v. l.*) grind up; (*Sand*) raise.

**Dpmale**/*e* *vt* paint over again, repaint. -*ing* *c* painting *etc.*, repainting.

**Dpmand** *c* umpire, arbitrator, referee, *or* oversman.

**Dpmæbe** *vt* animate, inspirit; — *fig* *man* *el.* recover one's self, recover heart, summon up the man within one's self.

**Dpmæ**/*re* *vt* conjure up, evoke.

**Dpmæ**/*rd* *c* marching up, deployment. -*er* *vi* march up, deploy; *labe* — draw up.

**Dpmud**/*re* *vt* dredge. -*ring* *c* -*er* dredging. -*ring*/*sarbejter* *pl* dredging operations.

**Dpmunt**/*re* *vt* (*vælle* *Runterheb*) enliven, animate; (*vælle* *Rob*) encourage, exhort; (*fremme*, *befordre*) encourage, promote. -*rende* *a* encouraging; *libet* — (rather) discouraging. -*ring* *c* -*er* enlivening *etc.*; encouragement, exhortation, incentive; (*Udsprebelse*) diversion, recreation; *Rangel* *paa* — discouragement.

**Dpmæ**/*re* *vt* run up, build up (of bricks or stone). -*ing* *c* running *etc.*

**Dpmæ**/*rl*/*e* *vt* mark *el.* stake out, (*ved* *Bajer*) buoy. -*nings**svæsenet* the system of buoyage.

**Dpmæ**/*rl*/*sum* *a* attentive; *gøre* — *paa* *advert* to, point out; *gøre* *en* — *paa* *noget* call one's attention to a thing; *blive* — *paa* *perceive*, remark, notice; *være* — *paa* *take* notice of, be alive to; *være* — *mod* *en* be attentive, civil, kind to one. -*heb* *c* -*er* attention; *vælle* — attract notice *el.* attention; *vise* *en* *megen* — pay one great attention; *en* — an act of attention (*mod* to); -*er* (*Ar-tighebet*) civilities, attentions. -*heb*/*s* *signal* attention signal.

**Dpmæ**/*re* *vt* attain, gain; — *fin* *fenfigt* gain one's end, achieve one's object, compass one's design, (*iffe* *með* *Person* *som* *Subj.*) answer its end; — *en* *Pris* fetch *el.* command a price; — *bedre* *Ronbi-tioner* make better terms; — *at* *manage* to. -*el*/*ig* *a* attainable. -*el*/*ig* *heb* *c* attainableness. -*el*/*fe* *c* attainment.

**Dpmæ**/*re* *vt* nail up.

**Dpmæ**/*re* *vt* bind (in sheaves).

**Dpmæ**/*re* *c* snub-nose, pug-nose. -*æret* *a* snub-nosed, pug-nosed.

**Dpmæ**/*re* *vt* nominate, appoint.

**Dpmæ**/*re* *c* balm of Gilead, opobalsam.

**Dpmæ**/*re* *c* opodeldoc.

**Dpmæ**/*re* *vt* sacrifice, immolate; (*hengste*) devote. -*lse* *c* -*r* sacrifice; (*Egenfab*) devotedness. -*nbe* *a* devoted.

**Dpmæ**/*re* *c* -*er* opossum, *Didelphys*.

**Dpmæ**/*re* *adv* upwards.

**Dpmæ**/*re* *vt* pack full. -*ning* *c* -*er* packing *etc.*; (*til* *Soldat*) equipment.

**Dpmæ**/*re* *vt* watch; (*opvarte*) wait on. -*r* *c* -*r* attendant, man (servant), (*Dtsf. Univ.*) scout; *mi*/*l* boy.

**Dpmæ**/*re* *adv* up, above; *der* — up there, there above; *her* — up here; — *fra* *adv* from above;

blive, sidde - sit up, stay up; Maanen er - the moon is up el. out; han er ikke - endnu he is not out of bed yet; han er tidlig - om Morgen he is an early riser; Bogen ligger - (i Bærelset ovenover) the book lies up-stairs; Døren er - the door is open; F han er rigtig - i Dag he is in very good spirits to-day; Spørgsmaalet er - the question has come to the front. **Oppe** *vt* (+) revive, invigorate; - *vr* - sig bestir one's self; improve.

**Oppebie** *vt* await, wait for.

**Oppebære** *vt* receive; (om offentl. Benge) collect; *sig* (noget ubehag.) come in for. -bærelse, -børsel *c* -ster receiving, collecting. -børselsbetjent receiver, revenue officer.

**Oppelse** *c* F revival, improvement.

**Oppille** *vt* pick.

**Opplante** *vt* *sig* plant, set up.

**Oppluske** *vt* pick; (om Gist) hash. -ning *c* -er picking etc.

**Opplyste** *vt* sag, untwist; -s, - sig sag, untwist, be frayed out.

**Oppløje** *vt* plough up. -ning *c* ploughing up.

**Oppolere** *vt* polish up.

**Oppolstre** *vt* stuff. -ing *c* stuffing.

**Oppone** *vt* make el. raise opposition; - imob oppose. -ment' *c* -er oppo'nent.

**Opportunist** *c* -er, -ist *a* opportunist.

**Oppositi'n** *c* opposit'ion. -el' *a* opposit'ionist. - **Oppositionsblad** opposition paper. -bænk *c* bench. -mand *c* opposit'ionist. -partiet the opposition(-party).

**Oppusle** *vt* brush up, smarten up; (hus) replaster. -ning *c* brushing up etc.

**Oppumpet** *part* pumped up.

**Oppuste** *vt* blow up, puff up, inflate. -ning *c* -er blowing up etc.

**Opputte** *vt* dress up, brush up, smarten up. -ning *c* -er dressing up.

**Opraab** *n*, *pl* =, call; *sig* appeal; (til Raaden) summons to arms. -raabe *vt* (ved Ravn) call (out), (paa Auktion) put up; - Ravnene call over the names. -raaben, -raabning *c* calling etc. -raaber *c* crier; auctioneer.

\***Opraab** (db) *a* at a loss.

**Opraabne** *vi* rot completely, be thoroughly putrid. \***-ben** *a* completely rotten.

**Opragle** *vt* rake up, scrape up; - *vi* project, protrude. -ning *c* -er raking etc.

**Opramfle** *vt* repeat by rote, patter over. -en, -ning *c* repeating etc., repetition.

**Oprante** *sig* *vr* climb.

**Oprede** *vt* make (a bed); + *sig* clear up, unravel; Sengen stod altid -t the bed was always made; en -t Seng (Seng med alt Tilbehør) a bedstead and bedding. -else, -ning *c* -er making etc.

**Opregne** *vt* recount, enumerate, catalogue. -ning *c* -er recounting, enumeration.

**Oprejse** *c* passage up.

**Oprejse** *vt* (rejse i Sejret) set up; (om Bogn.) erect, raise; (Rindemærke, Gyrtærn etc.) erect; (Barrikaber) throw up; - ens Rob inspirit one. -rejsting *c* raising etc.; (Reberlag) reparation, redress; (Vredop.) satisfaction. -rejt *a* erect, upright; her rampant, - og tilbagefærende rampant regardant, - med hovedet en face rampant gardant; *sig* bet her holdt mig - that is what has kept el. buoyed me up; jeg kunde ikke holde mig - I could not stand erect; *sig* tiltrøds for alle Ulykker holdt han sig - he kept up in spite of all misfortunes.

**Oprende** *vt* warp; overtake (by running).

**Oprenske** *vt* clean out, dredge (out). -ning *c* cleaning etc.

**Opret** *a* upright, erect. -flyvende *a* swimming upright. -holde *vt* (vedligeholde, haandhave) sup-

port, uphold; maintain. -holdelse *c* maintenance. -holder *c* -e supporter etc. **Oprettingskraft** righting power. **Opretstaaende** *a* upright; - Piano upright piano, cabinet-piano.

**Oprette** *vt* (oprejse) erect; (Skole, Universitet etc.) institute, found, establish; (et Regiment) erect, raise; (om Skade) repair; (Tab osv.) retrieve; (Jorsømmelse) make up for; - et Reberlag repair a defeat; han maa - ham det paa andre Maader he must make him amends in other ways; han har faaet sit Tab rigelig -t he has had rich amends for his loss, he has been richly indemnified for his loss; - et Testamente, en Kontrakt make a will, a contract; - et Forbund enter into an alliance. -rettelig *a* reparable, retrievable. -rettelse *c* (af Skole osv.) founding, foundation, institution; (af Skade, Tab osv.) reparation, amends.

**Opriding** *c* riding up.

**Oprids** *a* elevation.

**Oprids** *vt* slit open.

**Opriset** *part* rifled-up.

**Oprigning** *c* J. fitting the rigging el. gear.

**Oprigtig** *a* sincere, candid; - *adv* - tal candidly, to tell the truth. -hed *c* sincerity, candour.

**Oprille** *vt* furrow, groove. -ning *c* furrowing etc.

**Oprinde** *vt* (om Sol og Maane) rise; *sig* (opstaa) arise; den Tid er endnu ikke -runden that time is yet to come; den Dag -r aldrig that day will never come el. be; -runden af en gammel Slægt sprung el. descended from an old family. -rin' delig *a* original, pristine, primitive, primeval, primary; Landets -e Indbyggere the aboriginals of the country; - *adv* originally. -rin' delighed *c* primariness, primitiveness. -rindelse *c* origin. -rindelsesbevis certificate of origin.

**Oprinsle** *vt* coil (up). -ning *c* colling.

**Opriske** *vt* revive, rake up. -ning *c* reviving etc.

**Opriske** *vt* scratch, tear, slit.

**Oprisse** *vt* rend up, tear up; Hæren blev aldeles opreven the army was entirely broken up. -ning *c* rending etc.

**Opriske** *vt* root up. -ning *c* rooting up.

**Oprulle** *vt* (rulle sammen) roll up; (r. fra hinanden) unroll. -ling, -ning *c* -er rolling up; unrolling.

**Oprumpe** *vt* se Rumpe op.

**Oprulle** *vt* rouse (from sleep).

**Oprubbe** *vt* root up, grub up, eradicate; clear, reclaim; se Oprømme. -ning *c* rooting etc., eradication; clearing.

**Opruge** *vt* smoke up.

**Oprulle** *vt* pull up, pluck up; - *vi* rise, be promoted. -ning *c* -er pulling etc.; promotion; (en Hærs Opbrud) moving up. -ningsregler rules of promotion.

**Opræjse** *vt* lift up, hand up; med opræftede Hænder with uplifted hands. -ning *c* lifting up.

**Oprøge** *vt* (om Tobak) smoke up.

†**Oprømme** *vt* put in order, put to rights, clear out; (Sæbeholdning) sell off, realize, clear out; - et Hul ream el. broach a hole. -mer *c* -e broach, reamer. -ning *c* clearing out etc., realization. -ningspris realization price.

**Oprømt** *a* cheerful, gay, in good humour el. spirits. -hed *c* cheerfulness.

**Oprør** *n*, *pl* =, (Oværgelse, Uro) uproar; (Opstand) rebellion, sedition, insurrection; (Opbelev, Tumult) riot; (Ryfteri) mutiny, revolt; (i Sindet) agitation, excitement, tumult; (Hærets) uproar, agitation; (Elementernes, Sidenstavernes) tumult; gøre - revolt, rebel, rise in rebellion; stifte et - stir up a revolt. **Oprør** *c* (Bund)

trouble, disturb, render el. make turbid; *sig* (om Einbet) excite, rouse, stir up, agitate; (ægge til Dprer) stir up; (forarge, saare den moralske følelse) offend, shock; -s ved eller over noget be shocked at a thing; fiske i -rt Vand fish in troubled waters; -rt hav a rough el. agitated sea; et -nde Syn a shocking el. revolting sight. -er o -e rebel, insurgent; (Røtteristter) revolter.

**Dprers/aand** rebelliousness, seditiousness, spirit of revolt. -stt se -lov. -fane standard of revolt. -flamme, -lib flame of sedition el. rebellion. -hær army of rebels, insurgents. **Dprerst** a rebellious, seditious, riotous, turbulent, mutinous; de -e Provinser the revolted provinces. **Dprersthed** o rebelliousness, seditiousness. — **Dprers/leder** ringleader. -lov riot-act. -lue se -flamme. -mand se Dprer. -prædikanter preacher of revolt. -skud se -aand. -skib insurgent ship. -skrift seditious writing. -skifter mutineer, kindler of riots, ringleader. -tale seditious speech.

**Dpsælle** vt saddle. -ling c saddling.

**Dpsamlje** vt take up, pick up, gather, collect; (Hls, og sig med Røje) glean. -ing c -er gather ing etc.

**Dpsang** c song, singing out, chorus-cry.

**Dpsante, Dpsantning** se Dpsamle.

**Dpsat** a - paa bent upon, intent on; se Dpsætte.

**Dpsats** o -er stand; (Priftl.) essay, paper, article; (paa Ranon) back sight; (paa Raabul) antler; se Bord. -tøjer pl bearing-reins.

**Dpsælle** vt (et Skib) overhaul; -t Fragt freight earned; -t Beslængde distance run. -ling c sailing up; under - sailing up.

**Dpsælling** c j. racking seizing.

**Dpsæle** vt harness.

**Dpsende** vt send up; - Bønner til Gud offer up prayers to God. -ing c sending etc.

**Dpskber** o -e tenant, lessee; \*freeholder, owner (one or more); \*der er tre -e paa Gaarden the estate, farm, is divided between three owners.

\***Dpsig** se Indsig.

**Dpsige** vt (Tjenestefolk, Sejere osv.) give warning el. notice to quit, order on; (trafsige sig) renounce, throw off; (Lettier osv.) recite, repeat, rehearse, say; (Trafsat) denounce (the end of); - en Kapital give notice of the paying off of a capital, recall a capital; - sin Tjeneste give notice (of leaving); blide opagt get notice to quit. -gælsig a (Obligation) redeemable. -gælsighed o redeemableness. -gælse c warning, notice to quit etc.; denunciation; (af et Indstøb) notice of withdrawal; en Maaned - a month's notice; uden - without giving notice; Forpagter paa - tenant-at-will. -gælselstid length of notice.

**Dpsigt** o surveillance; (for Dpmærksomhed) sensation, noise, stir; have - med noget take charge of a thing; han er under min - he is under my guardianship; gøre, vække - make a sensation, a noise. -vækkende a sensational.

**Dpskælle** vt fell, cut (and pile). -ning c fell-ing etc.

**Dpskælle** vt shovel up.

**Dpskrift** o -er recipe, receipt; copy. **Dpskrive** vt write down, set down, note down. **Dpskrivning** c writing etc.

**Dpskrue** vt unscrew; - Prisen screw up the price. -t Pris exorbitant el. extortionate price; en -t Stil a bombastic el. affected style; Lampen er for højt -t the lamp is too much on. -en, -ning c unscrewing etc. -ethed o bombast, turgidness.

\***Dpskrude** vt puff.

**Dpskræmme** vt startle, rouse. -ning c start-ling.

+**Dpskræppe** a bragging.

**Dpskud** n (om Planter) shooting, springing up **Dpskudt** se Dpskude, Skude op; Dpskuden.

+**Dpskumme** vi poet: -t højt lifts its foaming crest.

**Dpskure** vt scour up.

**Dpskude** vt (forbruge ved Skubning) expend, consume; + = Dpsætte; -skudt (Lov) coiled; - i spring up.

**Dpskulle** vt (Strag, Jord osv.) wash up; wash ashore; (skulle Stened osv.) rinse; -t Sand alluvial soil. -ling c -er washing up; rinsing etc.

**Dpskære** vt (en Skib, Bog, Sam osv.) cut open, (Hjst, Fugl) draw; (Hare, Rana) paunch, balk; (Kære alt op, saa intet levnes) cut up; -Kæret Rø a stew; -Kæerne Rørmet slashed sleeves. -ring c cutting etc.

**Dpskorte** vt truss up, tuck up; -t (om Hst) shrunk in the flank; sig være net -t be in a fine pickle el. mess.

**Dpskæle** vt (Blafater osv.) post up, stick up, paste up; (Kasser osv.) break open, force open; (Lobværl) unlay; (et Telt, en Lejr) pitch (a tent, camp); (Boder) set up (booths); - et Sted i en Bog look out a passage in a book; - sin Sted take up one's abode, fix one's residence; - et Skæve turned up collar; med -t Skift with raised visor; - Batter, Pine, se Glæde osv; med -et Berøst with his umbrella spread. -slag a, pl =, up -stroke; (Rugles) ricochet; mus up-beat; (paa Klædningsstykke) cuff, facing(s), lapel, (Blafat) bill, placard; (af Forlovelse) breaking off; en brun Stræffe med røde - a brown coat turned up with red. -slagning (af Lobværl) unlaying. — **Dpslagsbræt**, -table bulletin board. -gods j. junk. -stolpe sign-post.

**Dpslemme** vt deposit.

**Dpslibe** vt grind up. -ning c grinding etc.

**Dpslibe** vt wear out. -ning c wearing out.

**Dpslibet** a slashed.

**Dpsliffe** vt lick up.

**Dpsluge** vt swallow up, engulf. -ning c swallowing etc.

**Dpsluppen** part af: Slippe op; \* a unbridled, wanton.

**Dpsmebe** vt forge.

**Dpsminde** vt rouge, paint. -ning c rouging.

**Dpsmytje** vt dress up, trick out, bedizen, smarten up. -ning c dressing etc.

**Dpsmæge** vt (Rørerne) turn up (the sleeves); med -de Rørerne with his sleeves turned up. -ning c turning up.

**Dpsmæge** vt (Lobal) smoke up.

**Dpsmere** vt (alt Smørret) use up (the butter); sig (oppudse noget gammelt) brush up; (Brev, Bladartiller osv.) scribble off.

**Dpsnappe** vt snatch up, snap up, pick up; sig (om Ord, Bliffe osv.) catch; (Brev o. l.) intercept; (Retroser) kidnap. -lse c intercepting etc.

**Dpsne** vt untwist.

**Dpsnuse** vt (i Røsen) snuff up; (af Snustobakke) use up (the snuff); sig (opspore) scent out, ferret out.

**Dpsnære** vt unlace. -ing c unlacing.

**Dpspade** vt dig up with a spade.

**Dpspantet** a in frame.

**Dpsparc** vt save, lay by; bet -ede the savings. -ing c saving, laying by.

**Dpsparte** vt (sparte op) kick open (f. Dør, Døren the door); (kaste op med Fædderne) throw up with the feet.

**Dpspile** vt open wide. -ing c opening etc.

\***Dpspilt** a in high spirits.

**Dpspine** n, pl =, invention, device, fabrication. -spinde vt (Garn osv.) spin up; (opbilde) invent, trump up, fabricate, hatch.

Opfette vi shoot, spring up.  
 Opfette vi eat up.  
 Opfette vi split up, split up.  
 Opfette vi spool up. -ing = spooling up.  
 Opfette vi (egien se) track out, trace out, scent out, get the scent of; se discover, find out -ette, -ing = -er tracking etc.  
 Opfette vi springing up, start, (Engl.) rebound -springe vi spring up, start. -springe = se dehiscent, Aer jeuant. -springelafel angle of reflexion.  
 Opfette vi spente vi & i spout, spurt, spatter up, (om Gutter) fly up.  
 Opfette vi spout up, gush up, bubble up.  
 Opfette vi burst open, force open.  
 Opfette vi rip up. -ing = ripping up.  
 Opfette vi vomit (up).  
 Opfette vi expectoration. -te vi spit up. -ing = spitting up, se Opfette.  
 Opfette vi dilute, thin. -ing = dilution, thinning.  
 Opfette vi (utpande) expand; (loft) unclasp, unhook, (Gutter) cock. -ing = unbuckling etc.  
 Opfette vi se Opfette up -ing = opening (wide).  
 Opfette vi find out, inquire out.  
 Opfette vi rise, come up, come into existence; (bille) vende paa sig, fremtræde [om Gutter etc.]; opfette vi se arise, - for be have rise from the dead, han er enden lide -et he is not up yet, afbilde mægt -ende Træng meet every upspringing need -en, -ette = rising, upspringing -ende = rising etc., prominent, - huse pug nose; - Gutter stick up, stand up el. standing collar, bet - i, the bulwarks and stanchions el.  
 Opfette vi heap up, pile up. -ing = piling.  
 Opfette vi se Opfette.  
 Opfette vi stake out, mark by stakes. -ing = staking etc.  
 Opfette vi (se) stack (hay).  
 Opfette vi of stable, stall, keep. -ing = stabling, keeping.  
 Opfette vi arch elevation.  
 Opfette vi = insurrection, rising; gett = rise (in rebellion), rebel, revolt, Gutter i. insurgent. -ette = resurrection -etfærdig resurrection -men el. -er = upright el. vertical beam, piece, pipe etc., upright.  
 Opfette vi (stege paa sig) roast up, fry up, (opbruge ved Stegning) consume in roasting.  
 Opfette vi (dam) dam up -ing = damming up.  
 Opfette vi (en Gang) se Gutter -Gutter = in high spirits. -Gutter = high spirits.  
 Opfette vi rise -ette (se Gutter) eruption. -ende = set, se, now ascending, - stige ascending line - stige set ascending node. -ing = ascension, ascent, rise.  
 Opfette vi (i Gutter om Gutter) pin up; (en Gutter) prick (a nail); (et Gutter) broach (a cork); (en Gutter) touch up el. retouch (a copperplate), (med Gutter) pick up, - Gutter i, raise the tack -ing = pinning up etc.  
 Opfette vi set up, put up, - paa sig set, (i Gutter) arrange, form, (i Gutter) draw up, marshal (up); - Gutter set el. sit machine, - en Gutter lay a snare, - et Gutter spread a net, - en Gutter set a mouse-trap, - en Gutter draw up an army, - en Gutter mount a gun, - Gutter, Tropper post, station sentinels, troops, se - en Gutter make el. set up an assertion, - en Gutter lay down a rule; - en Gutter instance as an example, - en Gutter meet pit against. -ing = setting up, putting up, arrangement, disposition, sitting, laying, spread-

ing, setting, drawing up; stationing; = stige; - til Gutter assembling at quarters.  
 Opfette vi stiffen, (med Gutter) prime, string up. -ing = stiffening etc.  
 Opfette vi stuff over again. -ing = stuffing etc. -per = P slap in the face. Opfetterne = pug nose.  
 Opfette vi stretch, stiffen; se nerve. -er = F pick, mop-up.  
 Opfette vi smooth up. -ing = smoothing up.  
 Opfette vi strive upwards, soar.  
 Opfette vi stretch up.  
 Opfette vi see up-bow.  
 Opfette vi se Opfette.  
 Opfette vi se Tullable.  
 Opfette vi Opfette; -for Gutter i, flowing about.  
 Opfette vi riveting.  
 Opfette vi stew (up). -ing = stewing; stew.  
 Opfette vi stilted, on stilts.  
 Opfette vi F hubbub, tumult, disturbance.  
 Opfette vi spatter.  
 Opfette vi rising el. erection from the stomach.  
 Opfette vi (stege op) push up, thrust up, (Gutter) raise, (seer set el. stege) push open, (stege el. se) pound up, pound the whole -en, -ing = pushing open etc., (se Gutter) erection.  
 Opfette vi sharing (up).  
 Opfette vi (eg. se se) ferret out, hunt up el. out. -er = hunter -ing = ferreling etc.  
 Opfette vi suck up, absorb; - lye absorb. -ing = up, absorption.  
 Opfette vi sum up.  
 Opfette vi swabbed up.  
 Opfette vi rung up, - for Gutter wind-rod; tide-rod.  
 Opfette vi singeing.  
 Opfette vi Stigen, Tiltagen, Gutter) rise; in... - en har læst el. læst el. betydet  
 - commerce has been considerably improved; Gutter tag med brude Gutter el. set - this writer introduced a new era in poetry, han læst lide ille læst - set Gutter he does not check the flight of his thought by reflections. -stege se or soar (up), mount (up), (i Gutter) el. elevate el. raise one's self.  
 Opfette vi waste in riotous living.  
 Opfette vi swell -et = swelled, swollen. -en = swelling.  
 Opfette vi blacken afresh.  
 Opfette vi alluvium.  
 Opfette vi washed up, floated ashore; - sand alluvial soil.  
 Opfette vi use up by sewing.  
 Opfette vi inspection, superintendence; supervision, have - met have the inspection el. superintendence of, superintend, be in charge of - Opfette vi vessel in charge of the fisheries. -have = superintending, in charge. -met = inspector, superintendent, overseer, supervisor.  
 Opfette vi draught, rough copy, sketch. -færdig = putting up etc (se -færdig) -færdig = refractory, forward -færdig = refractoriness, forwardness, mutinous conduct, disobedience, insubordination -færdig = (opfærdig, sprig) put up, set up, raise, (færdig) put down, write, pen, compose, draw (out); (afærdig) put off, defer, postpone, procrastinate, spæt lide til imorgen had du læst set itag never put off till to-morrow what may be done to-day; procrastination is the thief of time, - Gutter dress the hair, - en Gutter make a cap, - en Gutter set a razor, - let Gutter deferred annuity, - let Gutter bonny-clabber, lopped milk, - en ille met rebel against, rise up against. -færdig = ad-



mitting of delay. -*settelse* *c* (*libsettelse*) postponement, delay, procrastination.

*Opseg* *vt* seek out, find out, look out, search out; for at - in search *el.* pursuit of. +*er c* searcher. -*ning c* seeking out, search.

+*Opsomme* *vt* hem anew; (*med nye* *Sam*) nail anew.

*Optaa* *c* (*paa* *heste*) clip.

*Optaarne* *vt* pile up, heap; *der -de* *fig* *nye* *Banfeligheder* new difficulties arose.

\**Optaffet* *a* unravelled, fagged.

*Optag* *n* uphill draught. *Optage* *vt* (*løfte* *op*) take up, lift up, pick up, (*noget* *sunet*) recover, (*Brag*) raise; (*Lid*, *Opmærksomhed*) take up, engross, occupy; (*f. Uls*, *i en Bog*) embody, (*noget* *tilligere* *trøst*) reproduce; (*i* *fig*, *modtage*) admit, receive; (*Spion* *osv.*) intercept, take up; (*Forslag*) advocate; (*Protest*) take out; - *et* *Forsker* *over* *en* *examine* *a* *person*; - *en* *Fortegnelse* *make* *el.* *draw* *up* *a* *list*; - *Ford* *take* *ground* *into* *cultiva-* *tion*; - *Rampen* *med* *enter* *into* *a* *contest* *with*, *enter* *the* *lists* *with*, *fight*; - *et* *Kort* *draw* (*up*) *a* *map*; - *Rvæg* *distrain* *cattle*; - *et* *Laan* *make* *el.* *raise* *a* *loan*; - *et* *Landskab* *draw* *a* *landscape* *after* *nature*; - *sin* *Løn* *take* *up* *one's* *salary* (*before* *it* *is* *due*); - *et* *fremmed* *Ord*, *en* *ny* *Mode* *adopt* *a* *foreign* *word*, *a* *new* *fashion*; - *en* *Raa* *↓* *cross* *a* *yard*; - *en* *Stang* *↓* *send* *up* *a* *top-* *mast*; - *fine* *Studier* (*igen*) *resume* *one's* *studies*; - *blandt* *Selgene* *canonize*; - *for* *Spøg* *take* *in* *jest*; - *for* *Alvor* *take* *in* *earnest*; - *i* *Tallet* *take* *into* *the* *number*; - *i* *Adelstanden* *ennoble*; - *ilbe* *take* *amiss*; - *vel* *take* *in* *good* *part*; - *for* *en* *Fornærmelse* *take*, *look* *upon*, *as* *an* *insult*; - *for* *en* *Rebelen* *admit* *as* *a* *member*; *enhver*, *der* *suffer* *at* - *every* *candidate* *for* *membership*; - *op-* *taget* (*Omnibus*, *Hotel*) *full*; (*Jærnbanev.*, *bestilt*) *retained*; *Pladsen* *er* - *t* (*en* *sidder* *paa* *den*) *the* *seat* *is* *occupied*; (*en* *har* *forbeholdt* *sig* *den*) *the* *seat* *is* *engaged*; *faa* - *t* *obtain* *publication* *for*; *blibe* - *t* (*i* *Uvis*) *appear*; *jeg* (*min* *Lid*) *er* *meget* - *t* *I* *am* *very* *busy*; *min* *størst* - *gne* *Lid* *press* *of* *business*; *meget* - *n* *af* *full* *of*; + *vel* - *n* *hos*, *se* *Ans-* *kræven*; *Sagen* *er* - *n* *til* *Doms* *the* *record* *is* *closed*; *er* - *t* *til* *Discussion* *has* *been* *made* *the* *subject* *of* *discussion*. -*lse c* taking up, etc. (*se* *ovenfor*); recovery; admission, reception; adoption. -*lsegilde* *admission* *dinner*. -*lsepænge* *ransom* *for* *stray* *cattle*.

*Optalle* *vt* rig.

*Optalt* *c* -*er* *mus* *rise*, *arsis*.

*Optativ* *n* the optative (mood).

*Optegne* *vt* note down, put down, jot down, take down, set down, record; -*t* *on* *record*. -*lse c* -*r* *noting* etc.; *com* *note*, *memorandum*, *jotting*; *record*.

*Optere* *vi* (*for*) & *vt* choose.

*Optil* *c* *op'tics* *pl.* *Op'til'er* *c* -*e*, -*ns* *c*, *pl* -*ici* *optic'ian*.

*Optim'a'ter* *pl* *op'timates*. -*is'me* *c* *op'tim-* *ism*. -*ist* *c* -*er* *op'timist*. -*ist'ist* *a* *op'timist*.

\**Optin'et* *part* thawed. -*ing c* thawing.

*Optis'nsret* *c* right of option.

*Optist* *a* optical.

*Optjene* *vt* earn.

*Opte* *vt* wash up. -*ning c* washing up.

*Optag* *n*, *pl* =, procession, pageant; (*Alt*) *act*; *se* *Optaa*.

*Opteppe* *vt* pile up, heap up; - *vr* *fig* *rise*.

*Optrampet* *a* well-trodden.

*Optrevle* *vt* unravel. -*ling c* unravelling.

+*Optridse* *vt* hoist up by a pulley.

*Optrille* *vt* (*trille* *op*) roll up; (*trille* *noget* *for* *at* *aabne* *det*) unroll.

*Optria* *n*, *pl* =, scene; (*i* *Trappe*) riser.

*Optryk* *n*, *pl* =, impression, reprint. *reprint*. -*ning c* reprinting; (*af* *Blis*) raising.

*Optræde* *vi* appear, come forward, *act* upon the scene, make one's appearance; *act*; - *for* (*paa* *ens* *Scene*) *appear* *el.* *act* *in* *half* *of*, (*paa* *ens* *Side*) *take* *one's* *part*; - *i* *Rolle* *play* *el.* *bear* *a* *part*; - *i* *mod* *raise* *a* *voice* *against*, *oppose*; - *først* *Gang* (*paa* *en* *plads*) *make* *one's* *first* *appearance*. - *en* *c* *appearance*; (*Bæsen*) *deportment*; (*Handlemaade*) (*course* *of*) *manner* *of* *proceeding*.

*Optræk* *n* (*af* *Bogstav*) up-stroke; (*Luft*) up-draught; (*til* *Dampskibsforskeren*) uptake. -*ham* *chasing-hammer*. *Optrælle* *vt* (*trælle* *op*) *draw* *up*; (*U* *o* *I*) *wind* *up*; (*narre*) *cheat*, *im-* *pose* *upon*, *take* *in*; - *en* *Sin*, *Grænse* *draw* *a* *line*; *er* - *truffen* *the* *bottle* *is* *uncorked*, *open*; *er* - *truffen* *the* *guard* *is* *mounted*. - *der* -*nde* *Uvej* *the* *storm* *that* *is* *brewing*. *c* -*e* *swindler*, *cheat*, *sharpener*. -*feri* *n* -*er* *swind-* *ling*, *swindle*, *cheating*, *extortion*. -*ferste* *(female)* *swindler*. -*ning c* drawing up etc. *Blis* raising. - *Optræls'kylant* (*i* *U*) *pin* *the* *key*. -*hjul* *wheel* *for* *winding* *up*.

\**Optuffet* *a* fagged.

*Optugte* *vt* discipline, tutor, train. -*ff* *disciplining*, etc., *discipline*; - *i* *Retfærd-* *heds* *undervisning* *instruction* *in* *righteousness*; *se* *Natur*. *c* -*e*: *bibl* *have* *haft* *vore* *isællige* *Fædre* *til* - *vi* *had* *fathers* *of* *our* *flesh*, *which* *corrected* *us*.

*Optur* *c* journey *el.* (*til* *banen*) *passage* *up*.

*Optvinde* *vt* untwist.

*Optvinge* *force* *up*.

*Optælle* *vt* (*sammenregne*) *add* *up*, *sum* *up*; (*opregne*) *enumerate*; *det* *kan* *han* - *i* *fingerne* *he* *has* *that* *at* *his* *fingers'* *ends*. -*li* *c* *adding* etc.; *enumeration*.

*Optænd* *vt* light, (*og* *fig*) *kindle*, *fire*, *fire* *flame*, *heat*, *excite*; - *t* (*af* *Harne*) *enraged*. - *l* (*isse* *fig*) -*ing c* *kindling* etc.

*Optænse* *vt* devise, hit upon. -*l'ellig* *a* *imag-* *able*, *conceivable*. -*ft* *a* *premeditated*, *pre-* *certed*.

*Opte* *vt* & *i* *thaw* (*up*). -*en*, -*ning c* *thaw* (*up*).

*Optøjer* *pl* (*gale* *Streger*) *mad* *pranks*, *trick* (*vild* *og* *laab* *Opførelse*) *row*, *riot*.

*Optøje* *vt* *se* *Optømme*.

*Optømme* *c* bearing-rein. -*tømme* *vt* (*en* *Op-* *bride*) *a* *horse*. -*tømning c* *bridling*. -*tømning* *frog* *hook* *for* *the* *bearing-rein*. -*tømningstø* *se* *tømme* *c*.

*Optømre* *vt* (*et* *Hus*) *raise* *the* *timber-work* (*a* *house*).

*Optørre* *vt* wipe up, dry up. -*ring c* *wipe* *up* etc.

+*Op'uglet* *a* frightfully dressed.

*Opuntia* *c* prickly pear; *Indian* *a* *Cactus* *opuntia*.

*Opus* *n* work, production.

*Opvægne* *vi* awaken, awake, waken up. *c* *awakening*, *wakening* *up*.

*Opvask* *vt* wash up. -*vaskerhøjse* *dish-tu-* *-vaskerhøjse* *scullery* *maid*. -*vaskning*, (-*vask* *c* -*er* *washing* *up*).

*Opvælt* *a* intelligent, quick-witted; *et* - *for* *a* *clever*, *intelligent*, *smart* *fellow*, *for* *a* *brilliant* *genius*. -*hed c* *intelligence*, *smartness*.

\**Opværbe* *vt* mark out (the road by cairns etc.), provide with landmarks.

*Opvarme* *vt* warm, heat; (*om* *fødevarer*) *warm* *up*, *re-cook*. -*else*, -*ning c* *warming* *up* etc.

*Opvarte* *vt* (*gaa* *til* *Spaende*) *wait* *upon* *el.* *or* *attend*; (*beføge*) *wait* *upon* *el.* *on*; - *ved* *Bord* *wait* *el.* *attend* *at* *table*; - *en* *fig* *tend* *a* *side*.

ion; - en med regale one with, treat one to;  
 maas jeg - Dem med? what may I offer you?  
 it will you take? en -ende Kammerherre, Kam-  
 junter a chamberlain, gentleman in waiting.  
 e -e waiter; (Betjent) attendant; † (Lilbeber)  
 u, lover. -erffe, +-erinde c -r waitress,  
 ting-woman el. -maid. -ning o waiting,  
 ndance; gste fin - hos en wait on one, pay  
 's respects el. do homage to one. - Dpwart-  
 gste sick-nurse. -pige waitress, (waiting-)  
 id; bar-maid.  
 Dpueje vt balance, counter-balance, out-bal-  
 se, outweigh, weigh down, compensate for;  
 it med Gulb pay st with its weight in gold;  
 fan iffe - mit Tab that cannot make up for  
 loss.  
 Dpuent part turned up, upturned.  
 Dpuille vt unwrap, unwind, unravel. -ing o  
 winding.  
 Dpuinde vt (om Garn) wind up; (om en Sægt)  
 nd up, hoist up. -ing o winding up etc.  
 Dpuise vt show forth, exhibit, point to, boast;  
 m fan iffe let - Magen bertil you cannot easily  
 id the like of it.  
 Dpuisse vt se Dpsterre.  
 Dpuising c showing etc. (se Dpuise); muster,  
 view.  
 Dpuisse vi grow up; den -nde Slægt, Ungdom  
 ie growing el. rising generation.  
 Dpuisse vt wrench open.  
 Dpuisse vt awake, awaken, rouse, excite, stir  
 p; - en fra be bede raise one from the dead.  
 se c awakening etc.; - fra be bede resuscitation;  
 xligiss) revival. -lfesmebe revivalist meeting.  
 Dpuising c J (af J) cutting the ice; (af  
 laab) reeming.  
 Dpuist c growth; i min - in my youth, in  
 ay younger days.  
 Dpuiste vi well up, spring up.  
 Dpuiste vt roll up el. upwards. -ning c  
 olling up.  
 Dpuiste vt eat up. -n c eating up.  
 Dpuiste vt egg on, instigate. -lf c egging  
 etc., instigation.  
 Dpuiste vt bail out, scoop out; (Rab) ladle  
 out, serve. -ning c -er bailing out etc.  
 Dpuiste vt train, exercise.  
 \*Dr c alder, *Alnus*.  
 †Drager c fallow field.  
 Drafel n -ter or'acle. -mæffig a orac'ular.  
 -freg oracle, oracular saying.  
 Drafge c -r o'range. Oranges'be c orange-  
 ade. Orangeblomst orange blossom. -blomst-  
 elle neroll. -blomstvand orange-flower water.  
 gul a orange, orange-coloured. -finbet a orange  
 -cheeked. -finb se -Rov. Orange'ri' n -er  
 or'angery. -flev orange-grove, -wood. -træ  
 orange(-tree), *Citrus Aurantium*. -æble orange  
 -pippin.  
 Drangif' c -er Orange-man.  
 Drangutang' c -er orangoutang, *Simia satyrus*.  
 Dra'nien n Or'ange.  
 Dra'tjer c -o'ter or'ator. -s'rist a orator'ical.  
 -s'rium n -ier (Bedehus) or'atory; mus orato'rio.  
 Drbobemaal se Ubobemaal.  
 \*Drbug c chub, *Leuciscus cephalus*.  
 Drb n, pl ==, word, term, expression; (Glose)  
 vocable; Guds - the word of God; -et bibl the  
 Word; -et blev Rsb the Word was made flesh;  
 bet er et -! that's a bargain! et - er et - eg en  
 Rand er en Rand an honest man's word is as  
 good as his bond, man's word man's honour;  
 et gøbt - finder et gøbt Sted soft and fair goes  
 far; bet ene - tog bet andet one word brought on  
 the other; -et gaar at . . . it is said el. rumoured  
 that . . . ; afasernde - decisive word, P settler;

iffe et sandt - not a word of truth; gøbe - fine  
 words; gibe en gøbe - speak one fair; ngt -  
 new word, neologism; tomme - vain words;  
 han er en Rand af - he is a man of his word;  
 bet er iffe at saa hverten for gøbe - eller Benge  
 it is not to be had for love or money; bet er  
 sandt, hvad man siger for et gammelt - the old  
 proverb is true; gøbt - igen! no offence! der  
 var albrig et ondt - imellem dem an angry  
 word never passed between them; med eet -  
 in a word; med disse - with these words el. so  
 saying; med andre - in other words; med rene -  
 roundly, in so many words; have et gøbt, et stemt  
 - paa sig be in good, bad repute; - til andet,  
 - for - word for word, verbatim; bede om -t,  
 se ndfr. Forlange -et; Børbe sit Orb violate el.  
 break one's word; falde en i -et interrupt one,  
 cut one short; forlange -et request leave to  
 speak; føre -et be the spokesman; gaa fra sit -  
 not to stand to one's word; iffe saa stem som ber  
 gif - af not so bad as report made it out to be;  
 jeg har givet ham mit - derpaa I have given  
 him my word on it; jeg har givet mit - I have  
 passed my word; gibe -et til en allow to speak;  
 gste mange - af boast of, vaunt, talk much  
 about; have, saa - for have, get the reputation  
 of, acquire a name for; have -et have the right  
 to speak, amr have the floor; holde sit - be as  
 good as one's word, keep one's word; komme  
 for -e become the common talk; komme i -e for  
 get the reputation el. name of; komme til -e  
 obtain a hearing; naar kan man komme ham til -e?  
 when can he be spoken to? lægge et (gøbt) -  
 ind for en speak a word in one's favour, say  
 a word for one, put in a (good) word for one;  
 Rongen vilde iffe stede dem til -e the king would  
 not admit them into his presence el. give them  
 an audience; tage -et rise and speak (after  
 another); bet ene - tog bet andet one word  
 brought on another; tage til -e commence  
 speaking; tage en paa -et take one at his word;  
 De fan tro mig paa mit - you may take my  
 word for it; før jeg vidste et - af in less than  
 no time, in the twinkling of an eye, være for  
 -e be in repute. Orb'afledning etymology,  
 derivation of words. -betydning (literal) signi-  
 fication. +-Bjælber pl jingle(s). -bag lexicon,  
 dictionary. -bagarbejde dictionary el. lexico-  
 graphical work. -bagfærdig lexicographer, writer  
 of a dictionary. -bagfærdig pl vocabulary  
 signals pl. -bram bombast, fustian. +-bram-  
 mende a bombastic, magniloquent. -brug c use of  
 words, usage. -brøder promise-breaker. -bugning  
 construction. -bøjning c (verbal) inflection.  
 -bøjningslære (formlære) etymology. -bannelse  
 formation of words, word-formation. -bannelses-  
 lære (Etymologi) etymology. -del part of a word.  
 Orden c ub. pl (møbsat Uorden) order; holde -  
 keep order; efter - in order, one after another,  
 seriatim; for -s Stjlb for regularity's sake; i -  
 in order, right, (om Papirer) in due form; iffe i  
 - not in order, not right, (om Papirer) wrong;  
 bringe, sætte i - put, set in order, set right, put  
 to rights, adjust, arrange; er gæet i - is settled,  
 arranged, all right; i fin - right, fitting, r. and  
 f.; falde til - call to order; (parlamentarisk Udr.)  
 til Orden! order! chair! han blev kaldt til -  
 he was called to order, he was interrupted by  
 loud cries of -order! -chair! herer til Dagens  
 - is of every day occurrence; udenfor -en  
 out of the ordinary course. Orden c -er  
 (Ribberorden osv.) order; optages i en - be ad-  
 mitted el. received into an order. - Ordens-  
 bænde ribbon; (Jns.) red underwing, *Cutocala*.  
 -bøstemeffe se -regel. -brøder brother of a (re-  
 ligious) order, friar. -dag collar-day. -bragt

habit of an order. -**ord** monitor, prefect. -**fest** festival of an order. -**gang** regular course. -**geistlig** a regular. -**geistlighe** regular clergy. -**general** general of a (religious) order. -**herre** sovereign of an order. -**insiguler pl** insignia el. badges of an order. -**lausier** chancellor of an order of knighthood. -**kapitel** chapter of an order. -**kers** cross (of an order). -**kræbe** collar el. chain of an order. -**kræte** vow, vows (of an order). -**mand** man of orderly el. regular habits. -**medlem** member of an order. -**mennefte** person of orderly el. regular habits. -**mester** Grand-master of an order. -**regel** rule el. statute of an order. -**ridder** knight of an order. -**sans** sense of order. -**stjerne** star (of knighthood). -**sister** sister, nun. -**tal** ordinal number. -**tegn** badge. -**vebtægt** se -**regel**.

**Ordentlig** a orderly, regular, regulated; be-  
stiller inter -t does no regular work; - **Be-**  
handling honest treatment; han er en - **Betaler**  
he pays regularly; et -t hus a well-regulated  
house; fæte et -t liv lead an orderly life, keep  
good hours; -t **Rebelen** af et **Selskab** ordinary  
member (fellow) of a society; han er et -t **Men-**  
nefte he is a steady, sedate man; - **Professor** pro-  
fessor in ordinary; han fik - **Brug** he had a  
regular drubbing; et -t slag a pitched battle;  
- **adv** orderly, regularly; - **grov** F downright  
rude; bet er - en **Rubelse** it is quite a treat; han  
bilber sig - ind, at han . . . he really thinks him-  
self . . . ; bet er - **kolde** idag it is severely cold  
to-day; bet brænder ikke - it does not burn prop-  
erly; være - **klædt** be decently dressed; behandle  
folk - **træ** treat people honestly. -**heb** c order,  
orderliness, regularity. -**vis** **adv** as a rule.

+**Ordes** **vd** be rumoured.

**Ordfabritation** neology. -**fager** a fine  
-spoken. -**fast** a se -holden. -**fasthed** se -holdenhed.  
-**fattig** a poor in words. -**fattighed** poverty in  
words. -**fjæde** se -frib. -**flom** torrent of words.  
-**forbindelse** connection of words. -**forbrejning**  
distortion el. perversion of words. -**forklarig**  
explanation el. definition of words. -**form** form  
of words. -**forraad** supply of words, vocabulary,  
word-stock, word-board. -**forster** se -granster.  
-**fulde** abundance of words. -**fuldig** a redun-  
dant. -**fajning** construction. -**fajningslære**  
(**Syntaks**) syntax. -**følge** order, succession of  
words. -**forsende** a presiding. -**forer** spokesman;  
exponent. -**gran** a se -ret. -**granster** etymolog-  
ist. -**granstning** etymology. -**gyben** a wordy,  
exuberant. -**gyber** c -e great talker el. chatterer,  
**bibl** babbler. -**gyberi** n wordiness, verbosity,  
verbiage. -**holben** a true to one's word, as good  
as one's word. -**holbenhed** c adherence to one's  
word, trustworthiness. -**huas** a caustic.

**Ordnans'** c o'rdinance. -**a'ter pl** geom o'r-  
dinates; (**Bygn.**) offsets. -**atis'n** c ordaining,  
ordina'tion; (af **Bisshop**) consecration. -**e're** vt  
ordain; (om **Læge**) prescribe; (en **Bisshop**) conse-  
crate; lade sig -. blive -t take orders, enter into  
orders; -t in (holy) orders. -**æ'r** a o'rdinary.

**Orb/lamp** war of words. -**farrig** a chary of  
words, sparing of one's words, reticent, taciturn.  
-**flis** se -frib. -**flang** (Tone) accent; (tom **flang**)  
jingle of words. -**flasse** part of speech. -**flagt**  
nice discrimination of words; (**Epibolindighe**)  
sophistry. -**flaver** se **flaerflaver**. -**flaveri** se **flaer-**  
**flaveri**. -**flap** a se -farrig. -**flaphe** chariness  
of words, taciturnity. -**fram** talk, stuff, moon-  
shine. -**frib** se -frib. -**fritif** verbal criticism.  
-**frang** a **prov** se -frib. -**flustab** knowledge  
of words. -**flustner** artist in words. -**flon** gender  
(of words). -**laan** loan of words. **Orb/lapp** phrases,  
language. -**laveri** n word-coinage, coining of  
words. -**lighe** analogy. -**liste** list of words.

-**lyb** (Snd af **Orb**) verbal sound; (**Udtryksmæ-**  
wording; efter -en literally. -**lybende** a literal  
verbatim; **adv** literally, verbatim. -**lære** war  
lore. -**læs** a speechless, mute, dumbfounder.  
-**mager** c -e coiner of words. -**mageri** se -lære  
-**mangel** want of words.

**Ordue** vt order, regulate, adjust, arrange  
sort, put in order; (i **Række**) range; (i **Rekke-**  
**sporet**) draw up, array; (i **Klasse**) class, distrib-  
ute; (**Samlinger, Materiale**) digest; - **fig** nature  
i fire **Grupper** range themselves naturally in four  
groups; jeg kan ikke - mine **Tanker** I cannot ar-  
range my thoughts; Sagen er -t the affair is  
settled; -t **Slag** pitched battle. **Ordnig** c order-  
ing etc., arrangement, adjustment.

**Ordnans'** c -er mil orderly; se **Ordnans**; **var**  
- be on orderly duty. -**officer** orderly officer  
-**sergeant** orderly sergeant.

**Orb/pragt**, -**pragt** se -bram.

**Orbre** c -r, -s order, orders; en - an order  
efter - by order; **oblyde**, **oppebie** - obey, await  
orders; **mere** til n's **Orbre** to the order of N;  
til N. eller - to N. or his order; jeg har - til a  
I am ordered to; give - til at give an order  
that. -**bag** mere order-book; mil orderly-book

**Orb/register** index of words, glossarial index  
-ret a literal, verbatim. -**retted** c literalness.  
-**rig** a (som har **Rigdom** paa **Orb**) rich, copious of  
language; (**vidtlaetig**) verbose, wordy. -**rigdom**  
copiousness el. richness of language. -**rod** root  
of a word. -**række** series of words. -**samlig**  
collection of words. -**sendig** verbal message  
-**stifte** exchange of words, argument, debate  
-**stift** word-writing. -**stæder** blustering talk  
verbage. -**staf** se -stam. -**stægt** family of words  
-**stægtstaf** affinity of words. -**stær** a quick of  
speech. -**stæls** a shrewd in speech, voluble,  
eloquent. -**spil** pun, quibble, play on words  
-**spreg** proverb, adage; **Salomons** - the (**Book**  
of) Proverbs; er bleven til et - has passed into a  
proverb, hans **Tapperhed** er næsten blevet til et -  
he is proverbially brave, brave to a proverb;  
ligesom **hund** i -et like the proverbial dog  
-**spreglig** a proverbial. -**spreglig** acting cha-  
rades. -**spregstis** **adv** proverbially. -**stamme**  
family of words. -**stilling** position of (the) words.  
phraseology. -**strib** altercation, dispute, argu-  
ment, wordy warfare, logomachy. -**strem** tor-  
rent of words. -**styre** chairmanship, chair.  
-**styrer** chairman. -**stæderi** se -læderi. -**tag** pass  
-word, legend, motto. -**tegn** character expressing  
a word. -**tone** accent. -**valg** choice of words  
-**velsel**, -**velslig** altercation. -**værter** proser.

+**Ore** c uncultivated land, forest, common.

\***Ore** c -r loop of iron or leather, by which  
the shaft is attached to the collar.

**Orea'be** c -r o'read.

+**Oredreb** se **Overbred**.

**Oregon** n **Or'egon**.

\***Orepinde** c peg put through the „**Ore**“ to  
secure it to the shaft.

**Ores** **vd** become mouldy. **Oret** a mouldy,  
musty.

\***Oretre** n se **Or**.

**Orga'n** n -er o'rgan; (speaking) voice; (i  
**frenol. Det.**) F bump. -**ifatis'n** c organiza'tion.  
-**ifatis'nstalent** organizing powers. -**ifere** vt  
o'rganize. **Orga'n/ist** a organic(al). -**is'me** c  
o'rganism, system, frame. -**ist'** c -er o'rganist,  
organ-player.

**Orga'n/ist** c organzine, thrown silk.

**Orga'be** c o'rgat.

**Orgel** n -gler o'rgan. -**bygger** organ-builder.  
-**byggeri** organ building. -**blæse** organ-bellows pl.  
-**blæse** organ-gun. -**harmonika** organ-harmonium.  
-**læse** organ-case. -**flang** sound of an organ.

-**total** organ-pipe coral, *Tubipora*. -**mester** organist. -**mørter** partridge-mortar. -**pipe** organ-pipe. -**plads**, -**pulpitur** organ-loft. -**punkt** organ-point. -**studs** machine-gun, orgues. -**spill** playing on the organ. -**spiller** organ-player. -**tone** note of an organ; se *Rortone*. -**træder** se *Sælgetræder*. -**værk** se *Orgel*.

**Orgie** c -r o'rgy.

**Orient'en** the East, the O'rient. -**a'ler** c -e, -**a'lerinde** c -r Orien'tal. -**alis'me** c Orien'talism. -**alist'** c -er orientalist, oriental scholar. -**alst'** a Orien'tal, Eastern. -**e're** vt set right, o'rient, orien'tate; - **fig** vr take the bearings, find one's bearings; **han** kunde ikke - **fig** he could not make out where he was, he had lost the bearings; **fig** he could not see his way; **jeg** kan slet ikke - **mig** i denne Sag I can't at all make out the bearings of this business. -**e'ring** c orientation.

**Oriflamme** c or'iflamme, or'iflamb.

**Original** a orig'inal; novel; (sær) excentric; - **c** -er (i alle Bet.) original; (til *Portræt*) original, sitter; - **en** til the original of; overlat fra den franske - translated from the original in French; **en** - (Person) an original, a character, an excentric. -**alt** original document. **Originalite't** c original'ity. -**udgave** original edition (o. fl.)

**Oriens** Bælte the belt of Ori'on.

**Oria'n** c -er hurricane. -**agtig** a hurricane-like. -**centrum** center of the hurricane. -**bælt** hurricane-deck. -**teori** theory of hurricanes. -**tiden** the hurricane season.

\***O'rtaenst** c tuck seine.

**Orte** vt P be able to, capable of.

**Orkest'er** n -stre orchestra, o'rchester, band. -**anfører** leader el. conductor of an orchestra, orchestral conductor, (militær) band-master. -**komposition** orchestral composition. -**musik** orchestral music. -**partitur** orchestral score. -**tribune** band-stand. **Orkest're'ring** c orchestra'tion.

**Orkide** c -r o'rchid. **Orkis** o'rchis; se *Trybolitetr*.

**Orkneyerne** pl the Orkneys, the Orkney Isles.

**Orlean** c (Farve) annatto, annotto, orlean(a). -**træ** heart-leaved bixa, *Bixa orellana*.

**Orlean's** n (Stad) Orlea'ns.

**O'rlag** (aa) c, poet (Rig) war, warfare; (Estrig-tjeneste) sea-service; fare til -s serve in the navy el. on board a man-of-war. **Orlagsflaade** fleet of men-of-war, armament. -**flag** naval flag. -**færd** war, warfare. -**gast** man-of-war's man. -**gæs** Union jack. -**havn** naval port. -**helt** naval hero. -**hospital** naval hospital. -**kaptajn** Captain in the Royal Navy. -**kanon** naval gun. -**magt** naval force, navy. -**mand** man-of-war. -**manøvre** naval manoeuvre. -**marine** (Royal) Navy. -**martræs** se -**gast**. -**mæssig** adv in a man-of-war style. -**flis** se -**mand**. -**studs** naval ordnance. -**sølvater** Royal Marines. -**station** naval station. -**tjeneste** sea-service, naval service, service in the navy. -**tog** naval expedition. -**togt** naval cruise; se -**tog**. -**vis**: paa -, se -**mæssig**. -**værft** royal dock-yard. -**væsenet** naval affairs.

**O'rløb** (aa) c furlough, leave of absence; give - furlough.

**Orm** [ó] c -e (Ryg; hos *Rennefæter*, *Hunde*, i *Træ* osv.) worm, coll worms; † & \* (Slange) snake; (hos *Heite*) bots pl; (Grille) crotchet; have - have worms; *Jorsængelighed* er hans - vanity is his besetting sin. -**bribe** a vermifugal, anthelmintic.

**Ormeagtig** [ó] a resembling a worm, vermiculous. -**bark** worm-bark (af *Andira inermis*). -**bannet** a vermiform, vermiculated. -**feber** worm-fever. -**formet** se -**bannet**. -**frø** worm-seed (af *Artemisia santonica* o. fl.). -**føde** food for worms.

-**gaard** snake-pen, serpent-pen, pit of snakes. -**gang** serpentine motion. \***græs** fern, *Filix*. -**ham** slough of a serpent. -**hoved** cowry. -**hud** skin of a worm. -**hul** worm-hole. \***hug** se *Musbaag*. -**lage** worm-lozenge. -**krudt** tansy, *Tanacetum vulgare*. -**maaned** July. -**mel** dust of worm-eaten wood. -**middel** vermifuge, anthelmintic. -**møs** worm-moss. -**musling** se *Boreorm*. -**padde** caecilia. -**pulver** worm-powder. -**rede** snake's nest. \***se** slow-worm, blind-worm, *Anguis fragilis*. -**snegl**, -**snælle** vermetus. -**spind** web of a larve. -**stik**, -**sting** worm-hole. -**sutter** sugared worm-seed. -**sygdom**, -**syge** worms pl. -**tang** se -**møs**. -**agle** amphibiaena. - **Orm/for-bribe** se -**bribe**. -**stussen**, -**stuffed**, -**ædt** a worm-eaten, wormed.

**Ornament'** n -er o'rnament. -**menthyr** ornamental animal. -**mente're** vt o'rnament. -**ment'e'ring** c ornamentation. -**mentif'** c ornamental art. -**ment' træ** ornamental wood (o. fl.). **Ornat'** n -er (Embejlsdragt) robe; (fuldt geistligt) canonicals pl; (Reisebragt i den romerske Kirke) vestment; (Præstetjole) cassock, gown; **han** (Præsten) var i - he wore his cassock.

**Orne** c -r boar. -**gal** a in heat. -**gilder** se *Spinegilder*. -**gris** boar pig.

**Ornitholog'** c -er ornithol'ogist. -**logi'** c ornithology. -**logist'** a ornitholog'ic(al).

**Orograph'** a orograph'ic(al).

**Orseil'e** c orchil, archil, cudbear, *Rocella*.

**Ort** [ó] c -er (Bægt) 1/100 (Danish) pound, five grams; † 24 Norw. skillings (10<sup>3</sup>/5 d.).

**Orts/bøjs** a o'rthodox. -**bøjsi'** c o'rthodoxy. -**epi'** c o'rthoepy. -**fonist'** a orthophon'ic. -**grafi'** c orthog'raphy. -**grafi'** a orthograph'ic, orthograph'ical; **han** ikke strib - cannot spell. -**fla's** c o'rthoclase. -**pædi'** c orthop'edy, o'rthopraxy. -**pædi'** a orthoped'ic.

**Ortola'n** c -er o'rtolan, *Emberiza hortulana*.

†**Ortskifte** (ó) coin of the value of 1 Ort.

**Os'pron** pers us; (som Objekt, naar vi er Subjekt) ourselves, (i Røngestil) ourself; **en** Ven af - a friend of ours.

**Os** c smoke (of lamps, candles etc.).

†**Os** c (i Planter) sap.

\***Os** c -er mouth, outlet, estuary.

**Oscillatis'n** c -er oscilla'tion. -**e'rende** a os'cillating; - *Rastline* oscillating el. vibrating engine.

**Ose** vi smoke, (om Lampe) burn black.

**Oskulatis'n** c -er oscula'tion.

**Osmen'er** c pl =, Ott'oman. -**ist'** a Ott'oman.

**Osmose** c os'mose.

**Osnabrug** n Osnaburg.

**Ost** c (Øst) East; O. til N. E. by N.; O. N. O. E. N. E. etc.

**Ost** [ó] c -e (Hødemiddel) cheese, lave, gære - make cheese. -**agtig** a cheesy, cheeselike, caseous. **Oste** fig, -s vr & d curdle, coagulate. - **Ostebod** cheese-shop. -**brød** bread and cheese. -**bannelse** formation of cheese. -**fabri'** cheese-manufactory. -**flue** cheese-fly, cheese-jumper, *Piophilæ casei*. -**form** cheese-form, -mould el. -vat. -**handel** cheese-trade. -**handler** cheese-monger. -**hæft** cheese-rack. -**lage** cheese-cake. -**lammer** cheese-room. -**lant** se -**størpe**. -**(Ost)lar** se -**form**. -**lit** cement made of fresh cheese and lime. -**loffe** cheese-cover. -**kniv** cheese-knife. -**frammer** se -**handler**. -**(Ost)lavning** cheese-making. -**løbe** se *Løbe*. -**mejeri** cheese-dairy. -**mi** cheese-mite, *Acarus siro*.

**Osten'be** n Ostend.

**Ostentatis'n** c ostenta'tion, parade.

**Ostpre'sse** [ó] cheese-press. -**prøver** searcher, pale, cheese scoop. -**størpe** cheese-paring, rind of cheese. -**stof** caseine. -**sager** se -**prøver**. **Ostet**



a cheesy. *Oste* tithes of cheese. -balle whey.

*Ost* in 'dien n India, the East-Indies. -in 'bie-ferer c -e (East-)Indiaman. -in 'bie-ner c -e East-Indian. -in 'biff a East-Indian, India.

*Osting* [ó] c curdling, coagulation.

*Ost* nørðe' East North East. -sørðe' East South East.

*Ostracis'me* c os'tracism.

\**Oter* se Obber.

\**Oter* c -e a kind of fishing implement consisting of hooks attached to a board.

*Ottum* n leisure.

*Otte* [ó] c the early morning, cock-crow.

*Otte* [aa] num card eight; - Dage eight days, a sennight; i Dag - Dage this day week el. sennight; i Morgen - Dage to morrow sennight el. week; om en - Dages Tid in a week. -aaret a eight-oared. -aarig. -aars a of eight years, eight years old. -arm octopus, cuttle-fish. -bags a: et - Ur an eight-day clock. -fald se -arm. -fold. -foldig a octuple, eightfold.

\**Ottefugl* [ó], se Morgenfugl.

*Ottefaldet* a eight-footed; - Dyr octoped. -fald octagon. -faldet a octagonal, octangular. *Otteende* eighth; for det - eightly; - Sub ninth commandment. *Otteendel*, *Otteendepart* eighth part, eighth; -s Røbe quaver; -s Røbe quaver rest. *Ottepundiger* c eight-pounder. -punds a of eight pounds (weight). *Otter* c -e eight.

*Ottefang* c [ó] matins.

*Ottefaldet* a eight-sided, octahedral. -tal figure of eight. *Otte* ti eighty. *Otte* tiende eightieth.

\**Ottearing* c -er eight-oar. *Otting* c -er eighth part of a barrel, half (a) firkin. *Ottinglar* sixteenth part of a bushel.

\**Otte* Otho.

*Ottoma'n* c -er ot'toman. -iff a Ottoman.

\**Ottring* se Ottearing.

*Ouessant'* n Ouessant, Ush'ant.

*Ouvre're* vt exaggerate, overdo.

*Overtu're* c -r ov'erture.

*Ove'l* a o'val. *Ove'l* c -er o'val. -drejning oval turning. -fiste stag-foot sculper. -vært oval chuck.

*Ovatis'n* c -er ova'tion.

*Oven* [aa] adv above; - i Røbet into the bargain, to boot, too; fra - (i Bog) from top; - præp - Bønde above water; - Senge out of bed. -af præp from the top of. -anfær a above mentioned. -berbs a J - Slabe damage to the topsides; - adv den har lidt meget - her topsides have suffered severely. -berbslæbning topside planking. -berbstammer top timbers. -berbsvægt: har for stor - is top-weighted. -for adv above, higher up, farther up; - præp above. -fra adv from above, from the top; from on high. -lisset se Oven. -lys top light. -melst a above mentioned. -navnt a above-named. -om round about. -omstelt a above-mentioned. -over adv above, overhead; med en sort Stribe - surmounted with a black stripe; - præp above. -paa præp on, upon; (paa Tøppen af en anden Ting) on the top of; - Tårnet on the top of the steeple; - Omnibussen on the top of the omnibus; - adv on the top; (derpå) after that; (desforuden) in addition; fløbe, svømme - float (on the surface); han er ovenpaa (i en anden Etage) he is above stairs; up stairs; *fo* F he has the best of it; he is all right; han bor - he lives over head; - som han hen til mig after that he came up to me; først fik jeg to og saa tre andre - first I received two and then three others in addition. -flaende a & s the above, the foregoing; the premises; af - vil det ses from what precedes it will be seen; - adv -

above, at the top. t-terre n: det er - it has ceased raining. -nd adv out above; + in ecstasies

*Over* [aa, og]. i alle de følgende Sammen-ninger] præp (mest om Bevægelse eller Udstrækning over) over: - hele Byen all over the town; all the town over; sætte - Tiden put over the fire; han rystede - hele Legemet he trembled all over; han bor - Gaden he lives over the way; han kom lykkelig - Grænsen he got safely over across, beyond the frontier; springe - en Grav jump (over) a ditch; - (mest om Bæren over højere end, mere end) above: (1000 Fod) - Gaden above the sea; han er - de 70 he is above 70 el. upwards of 70; blive - Tiden stay above & beyond the time, overstay one's self; - (paa den anden Side af noget) across: jeg saa ham gaa - Gaden I saw him cross the street el. go across the street; - beyond: - al Maade beyond measure; - al Beskrivelse beyond description; det gik - min Forstand that's beyond my reach; - by bi gik - Broen we crossed (the stream) by the bridge; han rejste - A. til B. he went by the way of A. to B.; han rejste - London he went via London, by way of London; rejse - Landet go travel, by land; - past: - Middag past noon. Kloften er - to it is past two (o'clock); - om et Kort - Danmark a map of Denmark; søn herre - be master of; Under - Under wonder of wonders; han er noget - 40 År gammel he is turned of el. on the wrong side of forty; - om saa Gævn - en be revenged on one; snitte guld og sølv - en wish blessings, curses upon one; - at: altid - Bøgerne always plodding at the books; man talte derom - Ordet they spoke about it at table; hentykt - delighted at; - for: Anger - remorse for; - (paa forskellige Maader) forklaringer - hvad der var set explanations as to what had happened; sove - sig over-sleep one's self; tale - sig rave; jeg falder i Sovn - Bogen the book sends me to sleep; - al den Snaf glæmte jeg . . . owing to all that talk I forgot . . .; det tog han sin Død over that was the death of him; Sandet stod - alle Markene the fields were all under water; Naturen gear - Cytteltet what is bred in the bone won't go out of the flesh; (human) nature takes out its right; befal - mig command me; ned - down: Ratten - all night; Vinteren - throughout the winter; det gaar nd - han he is in for it; jeg gider ikke være - bet I don't want to be bothered with it. - *Over* adv gaa - Gaden til go across to; se snart - til os you'll soon come (round) and see us; brække - break in two; rive - rend asunder; flære, flippe - cut through; save - saw through; springe et Ord - skip a word; Uvejret brød - the storm blew over; det gear snart - it will soon go over; den Regn gear snart - that rain will soon cease, den Skilling som var - the extra shilling; se Berberne.

*Overadmiral* of -er chief-admiral, Lord High-admiral.

\**Overager* c se Drager.

*Overalt'* adv (allevegne) everywhere, in every place; (i det hele taget) after all, upon the whole. - hvor everywhere that, wherever; - i Verden in all parts of the world, all over the world.

*Overansfører* commander in chief. -anfærse c (chief) command.

*Overanstrengelse* vt overstrain. -fremme vt overwork, overtax, over-exert, overstrain, distress. -fremgelse c -r overworking; overwork, over-exertion. -fremgt a overstrained, overworked, distressed.

*Overantagelse* vt deliver up, hand over, surrender, commit. -lse c delivering etc.; surrender

**Overarbejde** *of* retouch. -arbejde *n* extra-work, work after hours. -arbejdelse *c* retouching.

**Overarm** *c* upper part of the arm. -armsben *n* humerus. -armsbold *n* overhand bowling.

**Overauditor** *c* superior military judge.

**Overbalance** *c*: faa -n overbalance one's self; *en* - af a balance to the good of.

**Overbebyrde** *of* overburden, overburthen. -lse *c* overpressure.

**Overbefaling** *c* (chief) command. -ingsmand *c* commander-in-chief.

**Overbefolkning** *of* overpeople. -ning *c* (bet. at overb.) overpeopling; (Tilstanden) excess of population, overcrowding.

**Overbefrugtning** *c* superfetation.

**Overben** *n* *et* splent, splint.

**Overberiber** *c* head riding-master.

**Overbefigtelse** *c* second survey. -figtellesmand *n* third surveyor.

**Overbestyrelse** *c* chief direction *el.* management; = -styrelse. -styrelse *c* head *el.* principal manager, superintendent.

**Overbetaling** *c* extra pay.

**Overbetjent** *c* (+Overbetjent) head *el.* upper servant; (Overpolitbetjent) first class policeman.

**Overbevise** *of* convince, persuade, satisfy (*om* *of* *el.* *as to*), bring something home to one, carry conviction to one's mind; *jær* convict; - *en* *om* *bet* modsatte convince one to the contrary; - *er* *sig* convince one's self *etc.*, make sure; - *ende* *a* convincing, cogent; *et* *ikke* - carries no conviction. -ning *c* - *er* convincing *etc.*; conviction.

**Overbibliotekar** *c* principal librarian.

**Overbid** *n* (høst fæste) protusion of the upper jaw.

**Overbide** *of* bite over.

+**Overbie** *of* stay beyond (the time).

**Overbinde** *of* bind *el.* tie over. -ing *c* binding over *etc.*

+**Overbjæffe** *of* be bark.

**Overblade** *of* (Tømr.) scarf. -bladning *c* scarfing. -bladstrop (*p.* Sele) back-band.

**Overblik** *n* view, prospect, (aandelig Egenst.) comprehensiveness of survey; *et* - af hele Egnen *a* prospect *el.* view of the whole country; *se* *et* - over *en* Sag *a* view of a subject.

**Overblive** *vi* rest, remain, be left; *bet* -blevne the remainder, residue.

**Overblok** *c* *J.* upper block.

**Overbløtte** *of* ink, daub with ink.

**Overbløje** *of* soil with blood all over; hans Klæder vare -te his clothes were all over soiled, besmeared, bedaubed with blood. -ning *c* soiling with blood.

**Overbom** *c* upper tree of the cart-rack.

**Overbord** *n* upper board.

**Overbord** *adv* overboard; gaa - go *o.* *el.* by the board. -brøttet *a* carried away. -faldet *a* fallen *el.* lost overboard. -kastet Guds jetsam. -kastning (af Guds) jettison. -fejlet *a* carried away.

**Overbrat** *adv* suddenly, on a sudden, all of a sudden.

\***Overbrekfel** *n* bed-cover, coverlet.

**Overbringe** *of* bring. -r *c* bearer.

**Overbruse** *of* sprinkle.

**Overbrænde** *of* burn through.

**Overbud** *n* outbidding, higher bid.

\***Overbudele** dairy-woman.

**Overbuds** *pl* overalls *pl*.

**Overbyde** *of* outbid, overbid. -ude, -r *c* outbidder.

**Overbygge** *of* build over, cover with buildings; -get (under Taget) covered-over. -ning *c* (hændl. at overbygge) building all over *etc.*; (modf.

Grundbøld og paa Jærnbane) superstructure. -mester *c* head builder, chief architect.

**Overbærer** (+) *vi* *se* Bære over. -bærende *a* indulgent, lenient (*med to*). -bærelse, -bærenhed *c* indulgence, forbearance.

**Overceremonimesteren** *c* Master of the Ceremonies.

**Overciviliseret** *a* over-educated.

**Overdaad** *c* luxury. -daadig *a* luxurious; *et* -t Levnet *bibi* riotous living. -daadighed *c* luxury. daadighedstoffer *pl* articles of luxury.

**Overdamp** *c* top-steam.

**Overdel** *c* upper part.

**Overdom** (+) *c* final judgment. -dommer *c* superior judge, chief justice. -domstol *c* superior tribunal.

**Overdrage** *of* (afslaa godvillig) make over, deliver over, transfer, (Ryndighed) delegate, (fast Ejendom) convey; (give til Over, betro) charge with, commission, intrust to *el.* with; *se* Overtræffe. -dragelig *a* transferable. -dragelse *c* making over, transfer, transference, delegation, conveyance, charging *etc.* -dragelsesdokument (deed of) conveyance. -drager *c* - *t* transferor.

+**Overdrev** *n*, *pl* =, common, common pasture.

**Overdrev** *a* - Pris, Forbring exorbitant price, demand; - Beskedenhed excessive *el.* extreme modesty; - Samvittighedsfuldhed over-conscientiousness (*o.* *fl.*); - Overfølelse *a* strained sense of honour; *bet* *er* vist -brevet that, surely, is exaggerated, beyond the mark; *en* -brevet still bring an exaggerated *el.* overdrawn picture; - *ade*: - angstelig overanxious (*o.* *m.* *fl.*); - samvittighedsfuld conscientious to a fault.

**Overdrevret** *c* right of common.

**Overdrive** *of* exaggerate, overdo, push to excess; overstate; han -r *f* he is drawing a long bow. -lse *c* - *r* exaggeration, overdoing; over-statement; samvittighedsfuld til - conscientious to a fault.

**Overdrøp** *of* drip over. -ning *c* dripping over.

**Overdrøse** *of* sprinkle over.

**Overdugge** *of* bedew.

**Overdyne** *c* - *r* feather bed.

**Overdunge** *of* overload, overheap. -lse *c* redundancy.

**Overdæk** *n* upper deck; hurricane-deck, spar-deck. -dække *of* cover (entirely); (*en* Rant, *f.* Gts. *om* Tagsten) overlap; -t Fartøj spar-decked vessel. -dækning *c* covering; overlapping.

**Overdænge** *of* load, heap upon, overwhelm, deluge.

**Overdøve** *of* drown, stifle, overnoise; min Stemme -s af Mængdens Staal my voice is drowned by the clamour of the multitude; han -de mig *med* Stig my voice was drowned by his cries; - *sin* Samvittighed stifle the voice of one's conscience; ingen Runterhed kan - ebers Frygt no mirth will overnoise your fears.

**Overet** *adv* in line; in one, on.

**Overejendom** *c* paramount possession. -ejendomsret lord paramount's right. -ejer lord paramount.

**Overende** *c* upper end.

**Overende** *adv* (omfald) topsy-turvy; (+ligge i Sejret) on end, upright; falde - fall *el.* drop down; kaste *en* - throw one down, floor one; blev revet - was carried off his legs; træffe - raise (on end); +slibbe - sit up.

**Overengel** *c* archangel.

**Overens** *adv*: stemme - agree, accord, harmonize; ikke stemme - disagree; komme - *om* noget agree on, come to terms, come to an agreement upon. -komst *c* agreement, accord, compromise, concert, (*med* Kreditorer) composition;

flutte el. træffe en - make an agreement, close; efter fælles - by mutual consent el. accord. -stemmelse c accordance, conformity, agreement, harmony, congruity, correspondence, keeping. -stemmende a med conformable el. agreeable to, in conformity to, consistent with, consonant to; - adv agreeably el. conformably to.

Overfald n, pl =, (Anfald) assault; (ufornøbet) sudden attack; (haspe) hasp; (paa Ronvolut) overlapping part; bemægtige sig ved - take by surprise. -falde vt fall upon, assault, assail, attack; sig seize; Ratten -dt os night overtook us; -dt af en Vyge caught in a squall; en rejse, som er blevet -t af Ratten a benighted traveller. -faldbige waste-weir, overfall-weir. -faldbjæl overshot-wheel. -faldbølle overshot-mill. -faldb-punkt metacentre.

Overfamle vt fumble all over.

Overfangsglas n glass partly coloured, partly uncoloured.

Overfare vt pass over, traverse; - noget (med en Harefod) slur el. hurry over, run over in haste; der -for mig en Vdsen a shudder ran through my veins, f I felt all-overish. -fart c passage, run (over, across); (fort, over Flob o. l.) crossing. -fartsteds place of crossing, ferry.

Overfede a overfat.

Overfeje vt sweep all over.

Overfile vt file asunder el. through; file over.

Overflade c surface; over Havets - above the level of the sea. -fladeafkøling surface cooling. -fladevand surface water (o. fl.) -fladebellig, -fladist a superficial, shallow. -fladisthed c superficiality, superficialness, shallowness.

Overflagmand c J, yeoman of signals.

Overflod c se Overflødigbed. -flodsør se Overløbningør.

Overflyde vt flow el. run over, overflow.

Overflytte vt transfer.

Overflyve vt soar el. fly beyond.

Overflodig a (mer end tilstrækkelig, rigelig) superfluous, abundant, superabundant, plentiful, copious; (overflydende) surplus; (unødvendig) superfluous, unnecessary, useless; det vilde være en aldeles - Gerning it would be a work of supererogation, a matter of surplusage, - adv (-en) superfluously etc. -hed c abundance, superabundance, plenty, profusion, surplus; være til stede i - abound; have - paa el. af abound in el. with (ikke om Berf.). -hedshorn n cornucopia, horn of plenty, Plenty's horn.

Overfløjte vt mis out-flank, turn the flank el. flanks; sig outrun, outstrip. -ning c outflanking.

+Overføder n se Overtræf.

Overføde vt feed (cattle) throughout the winter; (for stærkt) overfeed. -fødring c feeding etc. -fødringsstol colic from overfeeding.

Overfor præp opposite, over-against; sig in the face el. presence of; - hinanden face to face, facing each other; - adv opposite.

Overforfinlet a over-refined. -else over-refinement.

Overformynd/der c chief guardian. -beri n office for the management of the estates of minors.

Overfragt c (Benge for -) extra freight; (Bægt) surplus weight.

Overfrakke c top-coat, great-coat, over-coat. -tøj overcoating.

Overfryste vi se Tilfryste.

Overfuld a brimful, filled to overflowing. +hed c brimfulness.

Overfuldstændig a superabundant.

Overfure c upper- el. top-furrow.

Overfusje vt abuse, load with abuse, fall upon. -ning c abusing, abuse.

Overfuge vt cover el. scatter over, overspread.

Overfulde vt overfill; (med Rennefler o. l. crowd, overcrowd; (med altfor stort Fortaak el. for stor Besætning) overstock; (overmætte) cloy, glut, surfeit; -dt overfilled etc., overfull; Bæretst bar -dt the room was crowded to excess, over-crowded; Markedet er -t deraf the market is glutted with it, it is a drug in the market. -else c, -ning c overfilling etc.

Overfyrværter c fire-master.

Overferge vt ferry over.

Overføde vt se Overfødre.

Overføle vt feel all over.

Overføre vt carry over, convey over, bring over, transport, transfer; +(overbevise) convict (er nt one of st); - fæst a (Betydn.) metaphorical, tralatitious; (Regnft.) brought forward. -førelse c carrying etc., transfer. -førelsbillede transfer picture, scrap. -førsel c transport, carriage, conveyance.

Overforster c -e chief officer of a forest, verderer.

Overgeaa vt exceed, be in excess of, excel, out-do, outgo, outstrip, surpass, transcend; det -r min Forstand that's beyond my reach el. comprehension; - sig selv out-do el. excel one's self; det er aldrig før -et mig that never happened to me before; efter at bemeldte Dom var ham overgaaet after having suffered the said sentence; - +vi i pass into.

Overgears se Jorgaars.

Overgang c (Gerningen) going el. passing over, crossing; (Stedet) passage, crossing; (til Fjende) desertion; (fra en Tønsart, Tilstand, Genstand til en anden) transition, stepping-stone; (Stemmens) breaking; hans Stemme er i - his voice is changing; - til anden Behandling (i Rigsdagen) reading a bill the first time (and thus allowing it to be proposed a second time); the first reading (of a bill); J (paa Baad) sheer-strake; - til en anden Religion conversion to another religion; denne Regn er kun en - this is only a passing shower. - Overgangsbjerg pl transition rocks. -fod c head of a beam, corbel. -form transition form. -led connecting link. -periode, -tid transition period, t. time, period el. time of transition. -steds (Jærnb.) level crossing. -tilstand transitional state. -trin transitional stage.

Overgar a wet dry.

Overgartner c head gardener.

Overgemme vt keep el. preserve over winter; -gemt a spoiled (by over-keeping), sig stale, old-fashioned.

Overgeneral c commander in chief; (Generalissimus) captain-general.

Overglipse vt plaster el. stucco over.

Overgive vt (overlevere) deliver (over), hand over, consign; (Stab, Fæstning osv.) surrender; (fratræde) give el. make over, transfer; - i ens Bæretægt give into one's charge; - til Jorglemmelse consign to oblivion; - or - sig surrender; jeg -r mig ikke sig I have nailed my colours to the mast; - sig (til Tvangsindgæb, Fortvivlelse osv.) give one's self up (to); - sig i Guds Haand resign one's self into the hands of God. -givelse c (af en Stab osv.) surrender; (Overlevering) delivery etc. -given a frolicsome, merry (to excess), in uncontrollable spirits. -givenhed c exuberant mirth, frolicsomeness.

Overgjord c surcingle.

Overglatte vt smooth el. polish over. -ning c smoothing etc.

Overglo vt stare at, gaze at, gape at, gloat at (el. upon).

Overgnave vt (gnave overalt) gnaw all over; (gnave i Stykker) gnaw asunder.

**Overgramse** *vt* fumble all over.  
**Overgrav** *c* mill-pond.  
**Overgraver** *c* sexton.  
**Overgreb** *n, pl* =, encroachment.  
**Overgro** *vt* overgrow, overrun.  
**Overgud** *c* chief god, over-deity.  
**Overghjæ** *vt* pour upon, infuse. -ning *c* pouring upon, infusion.  
**Overger** *c* surface-yeast. -ing *c* surface fermentation.  
**Overgød** *c* *vt* (gøde ovenpaa) top-dress; (gøde for flætt) manure to excess. -ning, -stning *c* top-dressing.  
**Overhaand** *c* upper hand, ascendancy, prevalence, predominance; have - have the upper hand; faa - (over) prevail over, get the better of, get the upper hand (of); Hælsedes Porte skulle ikke faa - over den *bibl* the gates of hell shall not prevail against it; tage - begin to prevail *el.* predominate, gain the ascendancy. -haands *adv* immensely, exceedingly, enormously, hugely. vastly. -haandtagen *c* growth, spread, prevalence. -haandtagende *a* growing, spreading, prevailing, rampant.  
**Overhale** *vt* *J* overhaul; - Riggeren reft the rigging. -ing *c* -er overhauling; (Stulling) *J* lurch; *fig* blow-up; tage - heel over.  
**Overhals** *c* upper part of the neck.  
**Overhamre** *vt* cool-hammer, hammer-harden.  
**Overharve** *vt* harrow (lightly). -ning *c* (light) harrowing.  
**Overhebe** *vt* overheat, super-heat. -ning *c* superheating. -ningsapparat superheating-apparatus, superheater.  
**Overhejsning** *c* *J* hoisting over the side.  
**Overherlighed** *c* sovereignty. -herre *c* lord paramount, liege lord. -herredømme, -herstas *a* supremacy, sway; have -herredømmet bear sway.  
**Overhiv** *a* *J* (hove) down. -hivning *c* heaving down, careening.  
**Overhofmarskal** *c* chief marshal of the household. -marskallat *a* office of the chief marshal of the household.  
**Overhofmester** *c* steward of the household. -inde *c* first Lady of Honour.  
**Overholde** *vt* uphold, maintain, keep in force, carry into effect; - Orden preserve order. -lse *c* upholding, maintenance.  
**Overhoved** *a* (supreme) head, chief; (paa Glæse) head-bay; (paa Fugl) upper part of the head.  
**Overhovedet** *adv* upon the whole, after all, generally, altogether; hvis han - kommer if he comes at all.  
**Overhud** *c* epidermis, cuticle, scarf-skin.  
**Overhugge** *vt* hew asunder, cut; - Knuden, den gordiske K. cut the (Gordian) knot.  
**Overhus** *a* (den øverste Del af et Hus) upper part of a house, upper building; (i det engelske Parlament) the Upper house, the house of Lords, F the Lords.  
**Overhvide** *vt* whitewash. -ning *c* white-washing.  
**Overhvide** *vt* arch *el.* vault over.  
**Overhvide** *vt* veil *el.* cover over.  
**Overhyrde** *c* Great Shepherd.  
**Overhælde** *vt* pour upon, cover.  
**Overhændig** *a* excessive, violent, tremendous; en - Es an over-grown sea.  
**Overhæng** *a* importunity. -hænge *vt* importune; -gte Bærrer last season's goods, Joe shop-keepers. +-hængen *c* *se* -hæng. -hængende *a* projecting; *fig* (truende) impending, imminent.  
**Overhøjhed** *c* *se* Overherredømme.  
**Overholje** *vt* load, overwhelm.  
**Overhøre** *vt* hear, examine, catechize; dette Ord har jeg -t I did not hear that word, that

*vt* -d escaped me. -hørelse *c* examining etc., examination. -hører *c* examiner. -hørig *a* disobedient; flbde - disobey. -hørlighed *c* disobedience, insubordination. -høring *c* *se* -hørelse.  
**Overhørlig** *vt* plane all over. -ling *c* planing etc.  
**Overile** *vt* precipitate; berfom et Rennefte bliver -t af nogen Brøst *bibl* if a man be overtaken in a fault; - *or* sig be too precipitate, act precipitately, be overhasty. -illese *c* precipitation, precipitance, precipitancy, overhastiness. -ilet *a* rash, precipitate, overhasty; drog den -de Slutning jumped at the conclusion; - *adv* precipitately.  
**Overilte** *a* peroxide, superoxide.  
**Overingenier** *c* chief engineer; Marinens - the Engineer-in-chief of the Navy.  
**Overinspektør** *c* Inspector-*el.* Surveyor-General.  
**Overintendant** *c* superintendent.  
**Overiset** *part* covered *el.* (en)cased with ice.  
**Overjage** *vt* override (a horse).  
**Overjagt** *c* chase of large game.  
**Overjordist** *a* unearthly, superhuman, supra-mundane, not of this world; - Raadrabi kohl-rabl. -jords *a* above ground.  
**Overjæger** *c* (første Jæger) first huntsman; (i Jægerkorps) non-commissioned officer in a corps of riflemen. -mester *c* master of the buckhounds.  
**Overlalle** *vt* plaster (all over). -ning *c* plastering.  
**Overlammerherre** *c* Lord Chamberlain of the household. -junior *c* first gentleman of the bed-chamber.  
**Overlansner** *c* -er chief gunner.  
**Overlant** *c* upper side, top; upper edge.  
**Overlast** *n, pl* =, light cloak. -laste (f. Gls. med Glarn) *vt* bespatter *el.* pelt (with dirt).  
**Overlellner** [t.] head-waiter, hotel-clerk.  
**Overlirurg** *c* head-surgeon.  
**Overlsole** *c* great-coat; (Damer) tunic, panier, top-skirt.  
**Overlaffe**, -laffe *vt* blot all over.  
**Overflære** *vt* climb over.  
**Overline** *vt* paste all over.  
**Overlippe** *vt* cut (asunder *el.* across). -ning *c* cutting.  
**Overliffre** *vt* *se* Overline. -ring *c* pasting etc.  
**Overlig** *a* otherwise.  
**Overliffre** *se* Rloroverliffre.  
**Overlæbe** *vt* cover over. -læber *pl* upper garments. -læbning *c* (Ørningen at overlæbe) covering, lining; (Rlæbningstykke) outer garment.  
**Overlægtig** *a* *se* -løg.  
**Overlæbe** *vt* sprain the fetlock-joint.  
**Overløg** *n*, -løgning *c* boiling over; (Dmp.) priming, foaming.  
**Overlof** *c* head-cook, master-cook.  
**Overkommande** *c* supreme *el.* chief command.  
**Overkomme** *vt* (hænde) befall, happen to; (bestride) (be able to) manage, be equal to; (have Raad til) afford; + find out; ber -fom ham en pludselig Ræthed a sudden faintness came over him; ber -fom ham en pludselig Skæde he was seized with a panic. -fom'melig *a* practicable, surmountable, bearable, to be reached.  
**Overkomplet** *a* supernumerary.  
**Overlønge** *c* chief sovereign, lord paramount.  
**Overlønstabel** *J*, *se* -lanoner.  
**Overlønstræder** *c* Chief Constructor.  
**Overløntræder** *c* theat acting manager.  
**Overtop** *c* -per cup.  
**Overtors** *adv* crossly, crosswise; lægge Armene *el.* Benene - cross the arms or legs; med Armene - with arms crossed, cross-armed; med Benene - cross-legged.  
**Overkrabse** *vt* scratch all over.



**Overtræmme** *vt* crumple *cl.* rumple all over.  
**Overtride** *vt* chalk over.  
**Overtrigstommisfar** *c* muster-master general.  
**Overtrop** *c* upper part of the body, bust.  
**Overtrænget** *part* heeled over.  
**Overtultur** *c* over-education, over-civilization.  
**Overlæbe, Overlæbe** *c* upper jaw. -ben upper jawbone.

**Overlæmner** *c* chamberlain.  
**Overlære** *vt* drive over, ride over, run over; (*hest*) override, overdrive; -rt *F* fuddled. -læring driving etc. -lærsel *c* passage for carriages.

**Overlade** *vt* (*afstaa*) leave, give up, deliver up, surrender, resign; han lod mig Klædet for Indkøbsprisen he sold me the cloth at prime cost; kan De - mig en Pen? can you spare a pen? han var ganske -dt til sig selv he was quite left to himself, to his own devices *cl.* resources; - sin Ståbne i Gud's Haand resign one's self to the will of God; jeg -r det til Dem I leave it to you; jeg -r til Dem at drage Slutningen I leave it to you *cl.* I leave you to draw the conclusion; man kan - det til dem selv at gøre . . . they may be left to make . . .; - or sig til give one's self up to, indulge in. **Overlæbelse** *c* (*af Rettighebet*) cession, resignation, surrender.

**Overlæde** *vt* (*belæse* for meget) overload; (*med Krudt*) overcharge. -lædning *c* overloading.

**Overlæg** *n* (*bet, som lægges over*) covering, lining, cover; (*øverste Lag*) upper layer, upper stratum; *J.* upper tier.

**Overlægen** *n* top sheet, upper sheet.

**Overlæggelse** inserted ceiling.

**Overlagt** *se* Overlægge.

**Overland** *adv* by land.

**Overlands** *mærke* inland mark. -post *c* -er overland post.

**\*Overlang** *adv* lengthways; slowly.

**Overlast** *c* molestation, injury; gøre en - molest one.

**Overlæste** *vt* *se* Overlæbe 2.

**Overlæbelse** *c* chief direction *cl.* management.

**Overlegen** *a* superior; masterful; (*i Båsen*) supercilious, uppish, patronizing; (*upartist*) judicial; - Mine, Tone air, tone of superiority; være en - be superior to one; - Mand mastermind. -hed *c* superiority.

**Overlemmer** *pl* upper limbs *cl.* extremities.

**Overleve** *vt* outlive, survive; - sig selv live too long, -lag superfluous; -t System effete system. -levetidsrente survivorship annuity, reversionary annuity. -levende *pl* survivors, outlivers, longest lives.

**Overlevere** *vt* deliver, hand, present, surrender; (*til Efterverdenen*) transmit (to posterity); er os -t has come down to us; det -de the traditions. -ing *c* delivering etc., delivery, surrender; transmission; tradition.

**Overlig** *adv* superficially.

**Overlig** *n* (*paa Sejle*) head (of a sail).

**Overligge** *vi* *J.* stay; (*Lømr.*) overlap. -dag *c* *J.* day on demurrage, extra lay-day; -bage demurrage. -dagspenge *pl* demurrage. -ude *a* super-imposed, upper; - Dag, *se* -dag. -r *c* -e top-stone. -tib demurrage.

**Overliste** *vt* over-reach, dupe, outwit. -lse *c* over-reaching etc.

**Overlits** *n* (*Overtrop*) upper part of the body; (*Siv f. Øts. af en Kjøle*) body.

**Overlods** *c* head-pilot, Superintendent of pilots.

**Overlydt** *adv* aloud, loudly, with a loud voice.

**Overlys** *n* top light.

**Overlæbe** *c* upper lip.

**Overlæder** *n* quarter (of a shoe), upper-leather, vamp.

**Overlæg** *n* premeditation, reflection; hanke uden - act inconsiderately *cl.* without reflection; gøre noget med - do something deliberately *cl.* with premeditation.

**Overlæge** *c* chief physician, head doctor; (*paa Stib*) master-surgeon; Marinen - Medical Director General of the Navy; -n ved Høspitalet the Senior Physician of (*cl.* to) the hospital.

**Overlægge** *vt* deliberate, revolve *cl.* canvas in one's mind, consider; - med en anden conier *cl.* concert with another; dette Skridt var ikke vel -lagt this was an inconsiderate step; vel -lagt well-weighed, judicious; alt vel -lagt all things considered; -lagt Onbstant jar malice aforethought *cl.* prepenae; -lagt Fornærmelse studied *cl.* deliberate insult.

**Overlængde** *c* (*Dmp.*) lamp.

**Overlærer** *c* second master, senior assistant-master.

**Overlæsejl** *n* *J.* topmast-studding-sail. -stælt t.-s.-halyard etc.

**Overlæsning** *c* reading over, conning over.

**Overlæsse** *vt* overburden, overload; *se* overcharge; han er -t med Forretninger he is weighed down with business; Skildringen er -t the picture is over-painted. -læsselse, -læsning *c* (*bet, at overlæsse*) overloading, overburdening; (*i Stolen*) over-pressure.

**Overløb** *n* (*af besægende*) perpetual run of visitors; (*af flydende Væder*) overflowing; (*til flydende*) desertion. -løbe *vt* run over; (*løbe paa Døren*) pester with visits; (*med Ufrugt*) overgrow, overrun; (*Lømr. o. fl.*) lap over; en -n Ro a cow that goes farrow. -løber *c* -e deserter, runaway; (*Ro*) *se* ovfr. -løbning *c* running etc; going farrow. -løbningssør overflow pipe. -løbningssventil overflow valve.

**Overmaade** (*ogf. maa'de*) *adv* exceedingly, extremely; excessively.

**Overmaal** *n* (*Tilgift i Maal*) overmeasure, surplus measure; (*af Sundhed osv.*) superabundance, excess; til - to excess.

**Overmagasinforvalter** *c* Storekeeper General.

**Overmagt** *c* superior force, superiority, upper hand; have -en over have the upper hand of; en betydelig - greatly superior forces, great odds; imod en overbædende - against hopeless odds; træffe sig tilbage for -en retire before numbers.

**Overmale** *vt* paint all over, daub over, coat (over) with paint. -ning *c* painting etc.

**Overmand** *c* -mænd superior; han fandt sin - he found his match; han har ikke sin - he has no superior; mine Overmænd (*forefatte*) my superiors, (*i en eller anden Henseende*) my betters.

**Overmande** *vt* overpower (by superior numbers). -ing *c* overpowering.

**Overmaskinist** *c* chief engineer.

**\*Overmæstet** *a* overmasted.

**†Overmægtig** *a* audacious.

**Overmenneskelig** *a* superhuman.

**Overmod** *n* presumption, arrogance, insolence, overweening pride.

**Overmoden** *a* over-ripe, too ripe. -hed *c* over-ripeness.

**Overmodig** *a* presumptuous, arrogant, insolent, overweening. -hed *c* *se* Overmod.

**Overmorgen** *i* - the day after to-morrow.

**Overmule** *c* (*p. Hælle*) top- *cl.* upper jaw.

**Overmund** *c* upper jaw.

**Overmundering** *c* uniform.

**Overmunderhed** *c* *se* Overherredømme.

**Overmægtig** *a* superior in power *cl.* force, predominant.

**Overmærfæse** upper topsail yard. -mærfæsejl upper topsail (*o. fl.*).

**Overmæt** *a* surfeited, glutted, cloyed. -mæt-

**heb** c surfeit. -**mætte** vt surfeit, overcloy, overgorge; **chem** supersaturate. -**mættelse** c (og **aan** **fo**) surfeit; **chem** supersaturation.

**Overnatte** vi remain the night over, put up for the night.

**Overnaturlig** a preternatural, supernatural.

**Overnæb** n upper part of the bill.

**Overoplyst** c se **Overoplysn**.

**Overoplysn** n supervision, superintendence, chief direction, control; **fore** - **med** superintend. -**fuldmægtig** superintendent, chief cl. principal overseer cl. director.

**Overordentlig** a extraordinary; **adv** extraordinarily, remarkably, exceedingly.

**Overordnet** a & c -**ede** superior.

**Overpauze** (i **Seje**) cap-piece.

+**Overpart** c upper part.

**Overpebre** vt over-pepper.

\***Overplag** (gg) n over-clothing, outer garment.

+**Overplante** vt plant (all over), cover with plants.

**Overplastre** vt plaster, cover with a plaster.

+**Overplette** vt spot, cover with spots.

**Overpløje** vt plough. -**ning** c ploughing.

**Overpolitbetjent** police officer.

**Overport** c J. upper half-port.

**Overpost** c J. upper (part of the) quarter-piece.

**Overpost/bud** first-class letter-carrier. -**mester** Postmaster General.

**Overproduktion** c over-production.

**Overpræsident** c high-bailiff cl. mayor (of Copenhagen).

**Overpulver** vt powder over.

**Overras** c upper yard.

**Overraabe** vt out-roar, out-voice.

**Overrabbiner** c chief-Rabbi.

**Overrand** c upper edge; (**Solens**) upper limb.

**Overrasse** vt surprise, take by surprise; -t over surprised at. -**lse** c -r surprise; **til almindelig** - **for** to the general surprise of.

**Overregistratør** c Registrar-General.

**Overregne** vt (**brøkke** over) drench cl. soak with rain.

**Overregne** vt (gøre **Beregning** over) reckon over, calculate, compute. -**ning** c (bet, at overregne) reckoning over etc.; (**Beregning**) calculation, computation.

**Overrejser** c J. futtock-rider.

**Overrejse** c passage.

**Overrend**, -**rende**, se -**løb**.

**Overret** c superior court (of justice). -**rets-** **assessor** judge-(lateral) of a superior court.

-**retsdom** sentence of the superior court.

**Override** vt ride over.

\***Overrigget** a overrigged.

**Overrisle** vt (f. **Eng** en **Eng**) irrigate (a meadow). -**ling** c -**er** irrigation. -**lingseng** water meadow.

**Overrive** vt tear asunder.

**Overrum** n J. upper hold. -**rumstøtter** tween-deck stanchions.

**Overrumple** vt take by surprise, take one off his guard. -**ling** c surprise.

**Overrykning** c march across.

**Overrykte** vt hand (over), present, deliver. -**velse**, -**ning** c handing (over), delivery.

**Oversaet part** strown, sprinkled over, studded (med with).

**Oversalte** vt salt all over, sprinkle all over with salt.

**Overfande** vt cover with sand.

**Overfølelig** a supersensual, supersensible, metaphysical, transcendent, transcendental; **Søren** om bet -e metaphysics pl. -**hed** transcendentalism, transcendentality.

**Overfale** vt saw over cl. across. -**ning** c sawing etc.

**Overfale** vt beslabber.

**Overfale** vt (overfale) survey, view, have a (full) view of; (ifte se) not to notice, pass over, overlook, miss, fail to see cl. detect; (se gennem **finger** med) connive at, wink at; (ringeagte) look down upon, treat superciliously; **De lyndes** at **habe** -t it appears to have escaped you; **blibe** -t escape notice. -**elig** a that may be surveyed. -**en** c over-looking.

**Overfalle** vt run down, run into. -**ling** c running down. -**lingsfag** running down case.

**Overfende** vt send over, transmit. -**else**, -**ing** c sending over, transmission.

\***Overfeng** c bed-cover.

**Overfergent** c sergeant-major.

**Overfibe** vt (f. **Eng** en **Befaling**) disobey; vi se **Sibde** over; -**nde** **Drenge**, -**fibdere** boys kept in; (i **Klasse**) boys who are not moved. -**fibning** c being kept in.

**Overfide** c top.

**Overfigt** c survey, general view, account (over of); **fort** - summary; synopsis, conspectus.

\*-**figtig** a perspicuous. -**figtig** a synoptic.

+**Overflette** se -**urbere**.

**Overstatmester** c Lord High Treasurer.

**Overstib** n J. upper-works pl.

**Overstibe** vt ship, transport in a ship. -**ning** c shipping etc.

**Overstine** vt (ubbrede **Lys** over) shine upon, irradiate, illumine; (**forbunkle**) outshine, eclipse.

**Overstjorte** c outer shirt.

\***Overstjød** (af to **Blader** o. l.) (over-)lap.

**Overste** c galoche, overshoe.

**Overstørpe** c upper crust.

**Overstov** c forest of tall trees.

**Overstrale** vt out-bellow, out-roar.

**Overstramning** se **Strøbslamning**.

**Overstride** vt (gaa over cl. **vibere** end) overstep, surpass, exceed, go cl. pass beyond; (om **Befaling**) transgress; - **en** **Grænse** (**Stran**) pass a bound; bet -r min **Evne** that's beyond my strength, exceeds my ability. -**lse**, -**n** c overstepping etc.

**Overstrift** c superscription, inscription, heading; en **Artikkel** med -en an article headed.

**Overstrige** vt se **Overraabe**.

**Overstrive** vt (sætte **Overstrift** paa) superscribe, head; (spilde med **Strift**) scribble cl. scrawl all over; -**revet** **Ord** word written on another. -**ning** c superscribing etc.

+**Overstræve** vt **fig** outrun.

**Overstrævs'** **adv** astride.

**Overstøb** n, pl =, surplus, overpluss, excess, balance; (**Gevinst**) profit, margin (of profit), lay-by; (ved **Banteauktion**) bonus.

**Overstøbt** a cut through cl. in half by a shot.

**Overstue** vt survey, overlook, command, take in at one view. +-**stue** n -r, se **figt**. -**stuelig** a that may be surveyed etc.; **fig** clear, perspicuous. -**stuelighed** c clearness, perspicuity. -**stuelse** c survey.

**Overstulpe** vt wash, dash over.

**Overstube** vi remain, exceed; bet -**nde**, se **Overstøb**.

**Overstøt** a overcast, cloudy.

**Overstygge** vt overshadow, overshadow.

**Overstøje** vt wash over, overflow, inundate. -**ling** c overflowing, inundation.

**Overstæg** n mustachios pl, mustache.

**Overstæbe** vt overwhelm with abuse.

+**Overstæbe** se **Overstæbe**; **for** **ifte** **stændte** igen, **der** **han** **blev** -**bt** **bi** **bi** **who**, when he was reviled, reviled not again.

**Overstønt** c chief cup-bearer.

**Overstare** vt cut (in two), divide; **not** intersect, cut, cross; - **Klæde** dress cloth. -**stærer** c clothdresser. -**stærerulb** flocks. -**stæring** c

**Overfiring n coat, coating.**

**Overtro e superstition. -if a superstitious.**

**Overtrumpe** *vt* overtrump; *sko* outdo, cap, distance.

**Overtryk** *n* transfer on stone.

**Overtræde** *vt* transgress, trespass against, contravene, break (through). -træbelse *c* -*r* transgression; - af infringement of. -træbelses-fund sin of commission. -træder *c* -*e* transgressor, violator (of), offender (against).

**Overtræffe** *vt* *se* Overgaa.

**Overtræk** *n*, *pl* =, cover, case; (af Maling o. l.) coating. -trække *vt* cover; (navnlige om Ansigtsfarve) suffuse; - med Papir paper; - med Jernis varnish; (f. Els. en Barasol) re-cover; Himlen var -trukken the sky was overcast; -trukken Luft cloudy weather; -trukken Knop covered button. -trækning *c* covering etc. -træksle *se* -flo. -træks-ærme half-sleeve.

**Overtvært**, -tvært' *se* Tvært.

**Overtyde** *vt* (om) convince (of). -ning *c* conviction, persuasion.

**Overbyrde** *vt* overburden.

**Overtælle** *vt* count over.

**Overtænke** *vt* meditate upon, reflect upon, ponder upon, consider of el. about. -ning *c* reflection, consideration.

**Overtsj** *n* upper garments *pl*, over-clothing; (i Robsæt. til Jæser) stuff, cloth.

**Overtsjeme** *c* master of the ordnance.

**Overtsømmer** *n*  $\downarrow$  top-timber.

**Overtsømmermand** *c* master-carpenter, chief carpenter.

**Overtsøflede** *n* comforter.

**Overtsørn** *n* riding turn.

**Overtsørn** *c* surface peat.

**Overvande** *n*  $\downarrow$  water shipped; *faa* - ship water -vande *vt* water (all over); water too much. -vandsflær rock visible above the water's edge.

**Overveje** *vt* (gælde mere end) outweigh; (næse betænke) weigh, ponder, *se* Overtænke; alt vel -t all things considered. -lse *c* -*r* weighing, deliberation; *se* Overtænkning; tage under - take into consideration, think about, entertain; tage under forbehold - reconsider, think better of, review; efter nærmere - on consideration, on second thoughts, after a second reflection; ved rolig - on calm reflection. -nde *a* predominant, paramount; det - Antal, den - Del the great el. vast majority, - *adv* mainly, chiefly.

**Overvejer** *c* inspector to superintend the weighing of goods.

**Oververden** *c* (i Robs. til den virkelige B.) ideal world, supernal w.; (i Robs. til Underen.) upper world.

**Overvinde** *vt* vanquish, conquer, beat, overcome, worst; - Banffeligheder surmount el. overcome difficulties; - sin Robvilje, Fordom overcome one's antipathy, prejudice; (med Tiden, en Sorg o. l.) live down; - *vr* sig selv gain a victory over one's self; - sig til at prevail on one's self to. -vin'belig *a* conquerable, superable, surmountable. -vin'belighed *c* vincibility. -vindelse *c* vanquishing etc.; det kostede mig megen - it cost me a great effort, I was very reluctant to. -vinder *c* -*e* vanquisher, victor, conqueror.

**Overvindue** *n* upper window.

**Overvintre** *vt* & *i* winter. -ring *c* wintering. -ringssted wintering station.

**Overvogn** *c* body of a coach.

**Overvokse** *vt* *se* Overgro; + (vokse høiere) outgrow. -ning *c* overgrowing.

**Overvold** *c* assault, violence, aggression.

**Overvurde** *vt* overrate, overvalue, overestimate. -ring *c* overestimation, overvaluation, overestimate.

**Overvægt** *c* over-weight; (om Rejsesags) excess baggage; *sko* preponderance, predominance; have - over outweigh; F han fik -en og styrkede ned he lost his balance and fell down; *sko* *faa* -en prevail; *faa* - over get the ascendant over. -ig *a* exceeding the full weight, overweighing.

**Overvælde** *c* *se* Overmagt. -vælde *vt* overwhelm, overpower, overcome, be too much for. -vældende *a* overwhelming; det - Stof the crowding matter. -vældelse *c* overwhelming. -vældig *se* -mægtig.

**Overvære** *n* *se* -værelse. -være (-været, -var & -værelse) *vt* be present at, attend, witness. -værelse *c* presence, attendance (af nt at st); i min - in my presence, before me.

**Overværelse** *n* -*r* upper room.

**Overvættes** *a* excessive, exceeding, extreme; - *adv* excessively etc.

**Overærme** *n* half-sleeve.

**Overøse** *vt* med pour upon el. over; *sko* heap upon, overwhelm with, shower upon. -else, -ning *c* pouring over.

**Overøbrighed** *c* -*er* chief el. superior magistracy.

**Oven** *c* -*e* (Bager-) oven; (Smelte-) furnace; (Raffelovn) stove; (Tørre-, Brænd-) kiln, (Tegl-) brick-kiln, (Raff-) lime-kiln. **Ovenbagt** *a* baked in an oven. -brød *n* tutty. -dør door of an oven. -fugl oven-bird, *Furnarius*. -fuld *c* charge. -gab *se* -bul. -gaffel oven-fork. -gulv brick-floor of an oven, furnace-bed. -hul mouth of an oven. -ild fire of a stove el. oven. -lamin stove chimney. -lit stove-cement. -løgning cooking on the stove. -laag cover of a furnace el. stove. -læt pastil. -lert luting for stoves, oven-lute. -mester stoker. -munding mouth of an oven. -pipe pipe of an oven el. furnace. -plade iron-plate of an oven, stove-plate. -ræge, -rager poker. -rør pipe, flue. -stræbe oven-rake. -stufte, -studer peel. -størn fire-screen. -sød oven soot. -spjæld *se* Spjæld. -spor tap-hole. -stang *se* -ræge. -steg baked meat. -stegt *a* baked, oven-roasted. -stegning oven-roasting. -stet batch. -stetter chimney-bulder. -tørret *a* oven-dried, kiln-dried. -tørring kiln-drying. -varme heat of an oven, stove-heat. -vift(er) *c* maulkin.

†**Over** *adv* over, across; (forbi) over, past; her - here, over h., out h.; hif - yonder.

**Oxal'sur** *a*: t Salt oxalate; - Raff oxalate of lime. -syre oxalic acid.

\***Oxelbær** *n* *se* Hslb.

**Oxid** *n* -*er* oxide. -e're *vt* ox'idize. -e'ring *c* oxidation. -n'l *n* protoxide. **Oxymel** *n* oxymel. **Oxysalt** *n* oxysalt.

**Oxlot** *c* *se* Panterfat.

**Ozon** *n* chem o'zone. -holdighed *c* amount of ozone.



P.

P. p [pe] n -er P, p [pee]; *abbr*: P. = Pagina page; se Pb.; pCt. = Procent percent; Pb. = Pund pound(s).

Paa o se Paafugl.

**Paa præp** (ofteft) on, upon: - Borbet on the table; - Bæggen on the wall; - Scenen on the stage; - Børsen on (the ex)change; - min Side on my side; - Stebet (strafs) on the spot; - den Betingelse at on (the) condition that; - Borg on trust; betale saa mange Penge - eet Bræt pay so much money down upon the nail; spille - et Instrument play on an instrument; - Søndag on Sunday (next); Virkning - effect on; lægge Skat - impose a tax on; - in: - dette Sted in this place; bo - et Torv live in a market-place; - en Baad in a boat; - Gaden in the street; - Sandet, Marken, Engen in the country, the field, the meadow; - Falster, Bornholm in the island of Falster, Bornholm; - Nørregade in North Street; - Slottet in el. at the palace; - min Tid in my time; - sine gamle Dage in his old age; han kan gøre det før i to Dage he can finish it in two days; - Engelsk (i det engelske Sprog) in English, (efter engelsk Skik) in el. after the English manner el. fashion; - Vers in verse; - en stor Job in great style; - denne Maade in this way; - Sjæl og Legeme in soul and body; han har et Hul - sin Høle he has got a hole in his coat; rig, fattig - rich, poor in; ende - end in; - into; ned - Gaden down into the street; rejse, brage ud - Sandet go down into, set out for, the country; - at: - Teatret at the theatre; - Hjørnet at el. on the corner; - Toldboden at the custom-house; være - Bal, Komedie be at a ball, at the play; købe - første, anden Haand buy at first hand, at second hand; ligge - det dødsdøbe be at the point of death, be at death's door; arbejde - work at, be engaged in, at, on; - den Tid at that time; - min Betsøstning at my expense; - a: der kommer saa meget - hver it comes to so much a head; være - Jagt be a-hunting; - to: gaa - Jagt, Bal, Komedie, Børsen go a-hunting, to a ball, to the play, to the exchange; gaa ud - Christianshavnen go out to Christianshaven; sejle el. fare - Ostindien, Viddelhavet sail el. trade to the East Indies, the Mediterranean; Svar - et Brev answer to a letter; bande - swear to; jeg drifter (denne Skat) - Deres lykkelige Rejse here's a pleasant journey el. a prosperous voyage to you; der gaar 16 Pund - et Sispund sixteen pounds go to (make) a stone; indbyde en - Skilspadde, Plumbubbing osv. invite one to turtle, plum-pudding; sæt bet - min Regning place it to my account; - Siv og Død to the death; - bet at that, to the end that, in order that; - of: Læge - et Hospital physician of el. to a hospital; en Kone - 25 År a woman of twenty-five; et Stykke - 12 Ålen a piece of 12 ells; en Forbring - 100 Rigsdaler a claim of 100 dollars; Løvet - Træerne the foliage of the trees; Fæstebrev - en Gaard lease of a farm; Rigdom - Rvæg abundance of cattle; Mangel - Penge want of money; døv - et Øre deaf of an ear; misundelig - envious of; betale af - en Gælb pay off part of one's debt; - with: - Bebrag with a fraudulent intention; - within: han har forandret sig meget - nogle År he has greatly changed within these

few years; - for laane - en Raaned borrow for a month; - min Side for my part; - after: Stub - Stub shot after shot; sove - Raben sleep after dinner, take a siesta; - through: - min anbefaling through my recommendation; - about: har du Penge - dig? have you money about you? - by: jeg sender det - et hemmeligt Mærke I know it by a private mark; (andre Raader): Solens Højde i Meridianen - sit højeste, - sit laveste at the sun's meridian altitude over, under the pole; bygge - et Hus be building el. engaged in building a house; jeg fryser altid - Hænderne my hands are always cold; kysse en - Haanden kiss one's hand; læse - sin Lektie study el. con over one's lesson; han læser endnu - den første Del he is still reading the first volume; studere - study; tage noget ind at søde - take a sudorific; tage noget ind at lindre - take a purgative; tage noget ind at brænde - take an emetic; alle - to nær all except two; det har ikke stort - sig it is no great matter, of small consequence; (se forresten Berberne); - ad: on: lægge - lay on (osv.); Gulvtæpperne vare ikke - the carpets were not down.

**Paa/aanden, -aandig** c breathing on.

**Paa/agte** vt se Agte paa. -agtelse, -agtning c attending to, attention, minding, notice.

**Paa/ante** c se Ant. -ante vt complain of, appeal against. -antelse, -antning c complaint. -antningsfrist term of appeal.

**Paa/baude** vt fix; nail on.

**Paa/begynde** vt begin, commence. -lse c beginning etc., commencement.

**Paa/beraabe** vt & ref se Beraabe sig paa. -lse c appeal, reference; under - af appealing to (en); referring to.

**Paa/bid** c (Raaltid) bite.

**Paa/bidse** vt bridle.

**Paa/binde** vt bind on, tie on.

**Paa/brænde** vt brand with. -ing c branding.

**Paa/bud** n, pl =, injunction, order. -byde vt enjoin, command. -bydelse c enjoining etc., injunction.

**Paa/bygge** vt build upon, raise upon; et -t Skib a ship raised upon. -ning c building etc.; conc superstructure.

**Paa/byrde** vt burden with, encumber with. -lse c burdening.

**Paa/digte** vt falsely impute to el. charge with. -lse c false imputation.

**Paa/drage** vt draw (down) upon, entail upon; - or sig Ansvar incur responsibility; - sig en Sygdom bring on one's self a fit of illness; - sig Sygelighed contract ill-health; - sig en Forfælselse catch a cold.

**Paa/drejle** vt turn el. screw on. -ning c turning etc.

**Paa/drive** vt urge on, push on, press on. -ning c urging, pushing; (om Skib) fouling, driving into (a ship).

**Paa/dryppe** vt drip on. -ning c dripping on.

**Paa/drysse** vt dredge with. -sen, -ning c dredging, besprinkling.

**Paa/due** se Højstjært.

**Paa/dutte** vt se Dutte paa. -lse c imputation.

**Paaþyng** *vt* heap upon. -*ning* *c* heaping upon.

**Paaþomme** *vt* adjudge, decide. -*lse* *c* adjudging, adjudication.

**Paaþalde** *vt* come over *el.* upon; *være en -de* strike; *der -dt dem en plubfelig Stræl* they were seized with a sudden terror, a sudden terror came over them. -*nbe a* (*beþnberlig, usæbvanlig*) strange, extraordinary, noticeable; (*flaenbe*) striking; *bet var mig - at finde ham saa foranbret* I was struck to find him so much altered; *bet - (i) the strangeness, the strikingness (of); - adv* strangely, noticeably, remarkably.

**Paaþude** *vt* hit upon, invent, devise. -*r c -e* inventor, contriver.

+**Paaþjæber** *se* **Paaþugle**.

**Paaþorð** *re* *vt* demand, ask; *naar bet -s* when required. -*ring c* demand.

**Paaþugl** *c* peafowl, peacock, *Pavo*; *se -sje*. — **Paaþugle/bræf** *el* lyre-bird, *Menura superba*. -*ffeber* peacock's feather. -*hale* tail of a peacock; *þ* flower-fence, peacock flower, *Casalpinia pulcherrima*. -*hæne* peacock. -*hæne* peahen. -*fat-læn* ocellated turkey, *Meleagris ocellata*. -*þyl-ling* peachick. -*træne se* *Þron*. -*sje* peacock's eye; (*þn*.) peacock (butterfly), *Vanessa Io*.

**Paaþund** *a* invention, device.

**Paaþulde** *vt* fill up, fill in; heap on. -*ning c* filling up etc.

**Paaþure** *vi*: *der blev -t* the fires were lighted.

**Paaþarðe** *adv se* *Þarb*.

**Paaþolge** *vi* follow, ensue, succeed; -*nbe* (*t* *Þib*) following etc.; subsequent; (*þom* *Þolge*) consequent.

**Paaþore** *vt* bring on *el.* upon, cause; - *Þrig* war on, wage war against, invade; *bette -te* *þam el.* *Sanþel* *Þrig* this gave rise to a war against him *el.* the country; - *Ronossmentet en* *Þestem-melle* insert a provision in the bill of lading.

**Paaþaæn** *be a* requisite, required; (*þom* *Þerþon*) forward, pushing; - *Omloþninger* contingent expenses. -*þeb c* push.

**Paaþuibe** *vt* rub on.

**Paaþgribe** *vt* apprehend, seize; *Þetterretingen* *þm*, at *þan* *atter* *þar -greben* the news of his recapture. -*elise, -ning c* apprehending, apprehension, seizure, arrest.

+**Paaþgræt** *a se* -*þollen*.

+**Paaþgrænþende** *a* bordering, conterminous, adjacent.

**Paaþþe** *vt* pour upon, infuse. -*elise, -ning c* pouring upon, infusion.

**Paaþalde** *vt* concern; -*nbe* in question, particular; *þen -e* the party concerned.

**Paaþhæne** *c* peacock, *se -fugl*.

**Paaþasp** *vt* reel up, wind on (a hasp *el.* a reel). -*ning c* reeling up, winding on etc.

**Paaþeft** *vt* fix on, fasten on, (*þy*) stitch on, (*m.* *Þnappenaal*) pin on. -*ning c* fixing on.

**Paaþelþe** *vt* (*f.* *Þis.* *en* *Þygðom*) bring (a sickness) upon (one) by witchcraft.

**Paaþit** *n, pl* =, *se* **Paaþund**. -*þitte* *vt* invent, devise.

**Paaþolþe** *vt*: *underþrive* *meþ -n* *Þen* sign by touching a pen which is guided by another, sign with one's hand at the pen. -*þolþen a* sparing, saving, close. -*þolþende a* tenacious (*of*); *se -þolþen*. -*þolþenþeb c* parsimony, close-ness.

**Paaþulle** *vt* be incumbent on, lie upon; *bet -r* *ilte* *mig* this is no duty of mine, this is not my duty, does not rest with me; -*nbe, þom -r* chargeable to *el.* on.

**Paaþalde** *vt* pour on.

**Paaþhæng** *a* (*Þrþgleri*) importunity; (*Þiggere* *ofv.*) hangers-on. -*þænge* *vt* hang on, attach to.

-*þængen c* hanging on; *þo* importunity. -*þængellig, -þængende a* importunate.

**Paaþhæne** *c* peahen, *se -fugl*.

**Paaþer** *n* hearing, presence.

**Paaþalde** *vt* call on *el.* upon, invoke. -*elise, -n c* calling upon, invocation, *bibl* supplication.

**Paaþast** *vt* throw upon, cast upon, fling upon. -*elise, -ning c* throwing upon etc.

**Paaþenbe** *vt* decide, adjudge. -*elise c* decision, adjudication.

\***Paaþjænding** *c* strain.

**Paaþlæge** *vt* complain of. -*læge c* complaint.

**Paaþline** *vt se* **Paaþlæbe**.

**Paaþlinet** *part* riveted on.

**Paaþlistre** *vt* paste on. -*ring c* pasting on.

**Paaþlæbe** *vt* paste *el.* glue on *el.* to. -*ning c* pasting etc.

**Paaþlæbe** *vt* dress, attire, put on clothes. -*læbning c* dressing; (*Þlæbeþragt*) dress, attire; *være længe om* *fin* - be long in dressing. — **Paaþlæbning** *þammer* dressing-room; (*i* *Þlueþilluþe*) tiring-house, tiring-room. -*læne* tire-woman. -*þpejl* dressing-glass. -*væreþse se* -*þammer*.

**Paaþnappet** *part* buttoned on.

**Paaþomme** *vt* (*þænþeþ, indþræfþe*) happen, befall; (*overþalde*) come upon; *þer* *þaalom* *mig en* *þeftig* *Þyþen* I was seized with a violent fit of sneezing; *þer* *þaalom* *þem en* *þæþelig* *Þatþeb* a deadly faintness stole upon them; *i -nbe* *Þilþelþe* if need be; -*nbe* *Þreþþe* *þ* latitude arrived at, *l.* in.

**Paaþrav**. -*træþe se* -*forþring, -forþre*.

**Paaþerþe** *vt* cart upon, drive upon; *min* *Þegn* *blev -rt af en* *Omnibus* an omnibus drove against my carriage. -*þel c* carting upon, driving upon; driving against.

**Paaþand** *a*: - *Þind el.* -*þind c* sea-wind, sea-breeze; *meþ -* *Þind* with the wind blowing on the shore. -*þtærm a* gale blowing on the shore.

**Paaþangþ** *adv se* *Þangþ*.

**Paaþæfþet** *part* scarphed on (to).

\***Paaþeþmaþt** *c* pole-mast. -*maþt a* pole-masted. -*maþting c* pole-masted vessel.

**Paaþþelig** *a* trustworthy, to be depended upon *el.* relied on, reliable. -*þeb c* trustiness, trustworthiness, reliability.

**Paaþligge** *vt* be incumbent on; *þet -r* *Þem* at *gære* *þette* it is your duty, rests with you to do this.

**Paaþligne** *vt* assess, rate, tax. -*ning c* assessment, rating, taxation.

**Paaþlime** *vt* glue on. -*ning c* gluing on.

**Paaþliþe** *vt* (*en* *noget*) impose (a thing) upon (one) by craft, by cunning.

**Paaþolþbe** *vt* solder on (to).

**Paaþlþav** *c* palstave.

**Paaþþende** *a* stated, specified; *Obligationens -* *þum* the sum specified in the bond; - *Þarþi* (*ofv.*) facial value. **Paaþþende** *a* import, tenor; stated *el.* nominal amount.

**Paaþþe** *vt se* **Paaþigþe**.

**Paaþlæg** *n, pl* =, (*Þerningen* *at* *lægge* *þaa*) laying on; (*Þtat ofv.*) imposition, impost; (*Þorþgelle*) addition, advance, enhancement; (*Þelþing*) injunction, charge; cheese, meat (etc.) laid on bread and butter; *þ* (*þaa* *Þpant ofv.*) chock, (*þaa* *Þraþt, Þovþrþþ*) fish; - *þaa* *Þterþlævn* false stern-post; - *þaa* *Þer* rudder boards. -*lægge* *vt* (*lægge* *þaa*) lay on, put on, place on; (*Þligt, Þob, Þtat*) impose upon; (*indþtærþe*) charge (with), enjoin; - *en* *ut* enjoin st on one; - *en* *at* enjoin one to; -*lagt* *þaaþ* outside lock, rimlock. -*lægþelle c* laying on etc., imposition; *þænders -* imposition of hands. -*lægger, -læggerþe c* typ layer. -*lægning se* -*lægþelle*. -*lægþroþeri* application, appliqué.

**Paaþlæþe** *vt* load.

+Paalæft = læft (se Paaftrive).  
**Paaløben** *part due*. -be *part* running on; be -  
 - Renter the accruing interest.  
**Paamal** *vt* paint on. -ling *c* painting on.  
**Paaminde** *vt* remind, put in mind of, admonish. -lse *c* -r admonition, monition, reminder. -r *c* -c monitor, admonisher.  
**Paamont** *re* *vt* engage. -ring *c* engagement.  
**Paanag** *le* *vt* nail on. -ling *c* nailing on.  
**Paanitte** *vt* rivet (on), fasten with a rivet.  
**Paany**, **paant** *adv* anew, afresh; begynbe - recommence; beftige - reascend (o. m. fl.).  
**Paanude** *vt* press el. force on el. upon, obtrude, intrude on; - sig en obtrude one's self (upon one).  
**Paastrefere** *vt* grant (without the power of refusal), thrust upon one, force down one's throat.  
**Paapat** *le* *vt* pack on; wrap up. -ning *c* packing etc.; F drubbing.  
**Paapasse** *vt* take care of, se **Pass** *pa*. -pas'. felig. -passende *a* vigilant, watchful, attentive, careful. -pas'felighed, -passenhed *c* carefulness, attention. +passen *c* taking care of. -passer *c* overseer, overlooker.  
**Paapege** *vt* point out, indicate, call attention to, (med Hæftethed) put one's finger on. -lse *c* pointing out, indication. +ude *a* gram demonstrative.  
**Paapretning** *c* mounting.  
**Paarab** *n* calling on. -raabe *vt* *jur* call (on), call loudly by name.  
**Paaregne** *vt* reckon on, count upon, look for. -regnelig *a* that may be reckoned on etc.  
**Paarulle** *vt* furl el. roll (round).  
**Paarørende** *c*, *pl* = relation, relative.  
**Paasab** *le* *part* saddled.  
**Paasagn** *n* charge, imputation.  
**Paase** *vt* take care of, attend to; - at see that; - at noget bliver ubført see something carried into effect.  
**Paasejle** *vt* run foul of, run against, run into. -ling *c* collision, running foul of. -lingstilfælde (case of) collision.  
**Paasejling** *c* *↓* stop.  
**Paasele** *vt* harness.  
**Paasige** *vt* charge one with, lay to one's door.  
**Paaste** *c* Easter; (Jæbernes) Passover; -n Easter; i -n, til - at Easter; next Easter; Søndag efter - Low Sunday. -aften Easter-eve. -beregning *c* calculation to find out when Easter falls. -blus Easter-bonfire. -brød Easter-bread el. -cake. -dag: første - Easter-Sunday; anden - Easter-Monday, etc. -ferie Easter-holidays el. vacation. -fest Easter, festival of Easter. -helligdage *pl*, \*-helig Easter-holidays. -høstid se -fest. -lage se -brød. -lamb Easter-lamb; (Jæbernes) paschal lamb. -lille daffodil, *Narcissus pseudonarcissus*. -maaned Easter-month. -mandag Easter Monday. -messe Easter High-mass. -morgen Easter-morning. -nat Easter-night. -offer Easter-offering. -søndag Easter-Sunday. -tid Easter-time. -uge Easter week. -vinter wintry weather af Easter. -æg pasch egg, paschal egg, Easter-egg. -østen East wind at Easter.  
**Paastraa** *adv* obliquely.  
**Paastrift** *c* -er superscription, address; inscription. -strive *vt* write on, superscribe; sit baade læst og -strevet F got it finely, got a good rap on the knuckles. -striving *c* -er writing on etc.; se -strift.  
**Paastru** *le* *vt* screw on. -ning *c* -er screwing on.  
**Paastub** *n* pretext, pretence, colour; under - af under (the) pretext of, on el. under pretence of; under et eller andet - on some pretence; bruge

Religionen til - for make religion the pretext for. **Paastube** *vt* pretend, allege.  
**Paastunde** *vt* hasten, press, accelerate, quicken, expedite. -lse *c* hastening, acceleration.  
**Paastulte** *vt* pour on el. upon.  
**Paastune** *vt* appreciate. -lse *c* appreciation.  
**Paastaa** *vt* hammer on, nail on, fix; - en Talle clap on a tackle. **Paastag** *n* hammering etc.  
**Paastipning** *c* (af Damp) induction.  
**Paastmet** *part* melted on.  
**Paastma** *re* *vt* smear on, spread on, lay on. -ring *c* smearing on.  
**Paastu** *le* *vt* persuade el. talk one into accepting.  
**Paastige** *sig* *vr* steal upon.  
**Paastre** *vt* lace (on). -ring *c* lacing.  
**Paastpire** *vt* nail on (to).  
**Paastprøje** *vt* squirt on.  
**Paastprøving** *c* addition, admixture.  
**Paastpunde** *vt* buckle on, clasp on, strap on. -ing *c* buckling etc.  
**Paastaa** *vt* (forbre) insist upon, urge; (en Erning osv.) maintain, assert; han -r at (ogs) he will have it that; vedblive at - insist on el. that, den -ebe Opfinder af the reputed inventor of. -ellig, +ende *a* positive, opinionate, opinionated, opinionative; -t Reneste dogmatist, dogmatizer. +elighed, +ehed *c* positiveness, opinionativeness. **Paastand** *c* -e (paastand Rening) assertion, averment, asseveration, contention, position, theory; (forbring) claim; gøre - paa claim; jeg har bevist min - I have proved my case.  
**Paastand** *adv* on the spot, forthwith, incontinently.  
**Paastille** *vt* *↓* bend (to); -stikken bent on.  
**Paastryg** *le* *vt* spread on, lay on. -ning *c* spreading on, laying on.  
**Paastre** *vt* strew on, sprinkle on.  
**Paastrog** *n*, *pl* =, (Gerningen af paastrog) laying on; (af Farve osv.) coat, coating.  
**Paastur** *n* F muddle, turmoil, row.  
**Paastulte** *vt* sprinkle on, besprinkle. -ning *c* -er sprinkling, sprinkle.  
**Paastu** *le* *vt* bring (a cause) into court by summons. -ning *c* bringing (a cause) before a court of justice.  
**Paastuning** *c* *↓* grounding, striking.  
**Paastvædet** *part* welded on (paa to).  
**Paastv** *vt* sew on, attach.  
**Paastv** *n* presence, sight; i mit, dit osv. - in my, your presence; i alle - in sight of all.  
**Paastving** *c* sewing on, attaching; cone trimming.  
**Paastet** *le* *vt* add to, put on, set on, fix, fasten (on), affix to; - Underføen shoe the anchor; Jiben var -lat the fire was the work of an incendiary. -telse, -ning *c* adding, fixing etc.; (Jibepaalættelse) arson.  
**Paastage** *vt* *af* *r* (ubortet tilegne sig) assume, put on, affect; (overtage) charge one's self with, undertake, take upon one's self. -tagelig *a* palpable, obvious, tangible. -tagelse *c* assuming etc. -tagen *a* assumed, affected, put on.  
**Paastale** *vt* complain of; - sin Ret assert one's right; - en Hornærmelse resent an insult. **Paastale** *c* complaint. -ret right of action.  
**Paastapning** *c* bottling. -tappe *vt* bottle.  
**Paasteg** *le* *vt* (understrive) sign; (til Betættelse) endorse, certificate; (forevisningspaar.) visa, visé. -telse *c* signing, etc. -ning *c* signing, signature; endorsement, certificate; visa, visé; (Bemærk.) remark (bag paa Betættelse) endorsement.  
**Paastide** *adv* se Tid (paa Tide).  
**Paasting** *vt* bespeak.  
**Paastrob** *le *vt* se Paatrænge.*

**Baa'true** *et* force upon by threats, bully into accepting.

**Baa'trullen** *part* drawn on; *ben -trufne* mere the drawee.

**Baa'trygle** *et* importune one to accept.

**Baa'tryf** *n, pl* =, impress. -*tryffe* *et* impress, imprint. -*tryfning* *c* impression, impress.

**Baa'træde** *et* tread on.

**Baa'træffe** *et* meet with.

**Baa'trætning** *c* (bet at iføre fig) drawing on, putting on; (bet at træffe paa en Snor) stringing, stringing.

**Baa'trænge** *et* & *r* obtrude upon, force upon; - *fig* (en) obtrude one's self (upon one); *ben Tante -te fig mig* the idea forced itself upon my mind. -*trængende* *a* obtrusive, intrusive, importunate; - *usbenbig* urgent, of u. necessity; - *Røbbenbig* urgent *el.* pressing necessity. -*trængen* *c* importunity, obtrusion, intrusion.

**Baa'tvinge** *et* force upon, press upon, thrust upon; - *fig* (en), *se* Baa'trænge *fig*; -*tvang mig* *ben* Overbevisning forced the conviction on my mind. **Baatværs** *se* Tværs.

**Baatændt** *part* set on fire, set fire to.

**Baatænte** *et* intend, contemplate, propose; *bet er -ft at bygge en Bro over Floden* a bridge is intended to be built over the river, it is in contemplation to build etc.; *bet har jeg længe -ft* I have long had an intention of doing so; *jeg har -ft at foretage en lille Rejse* I intend, purpose, propose, have a mind to make a trip; *denne Sag har længe været -ft* this matter has long been in contemplation.

**Baavente**: *i* - *af* pending, in anticipation of.

**Baavinde** *et* wind on.

**Baavirke** *et* act on, operate on, affect, influence; sway, play upon. -*ning* *c* -*er* action, operation, influence; -*er* influences; under - *af* influenced by.

**Baavise** *et* (udpege) point out, show, assign; (bevise) prove, make out. -*elg* *a* that can be pointed out etc., assignable, ostensible, traceable; *hadde intet -t Udbytte af deres Arbejde* had nothing to show for their labour. -*elg* *adv* demonstrably. -*ning* *c* pointing out.

**Baavokset** *a* grown upon.

**Baavæltet** *part* rolled on, thrown on.

**Baaværende** *a*: - *Sted* position.

**Baasse** *et* pour upon. -*ning* *c* pouring upon.

**Babbe** *c* - *r* toad. -*hat* mushroom, toadstool. -*hatteral* fungia. -*leg* spawn of toads. -*rel* *c* horse-tail, *Equisetum*. -*sp* cuckoo-spittle.

**Babisha** *c* padishah'.

**Baf!** *int* bang! puff!

**Bagaj** *c* -*er* paddle; *ro* *med* -*er* = **Bageje** *vi* & *i* paddle.

**Bage** *c* - *r* page.

**Bagina** *c* & *n* -*er* page. -*ne'rmasline* numbering-machine. -*ne're* *et* page. -*ne'ring* *c* paging.

**Bagebe** *c* - *r* pagoda.

**Bagt** *c* -*er* covenant, confederacy, confederation, alliance; *indgaa, slutte, stifte, oprette en - med en* make a covenant *el.* an alliance with one, enter into a confederation *el.* an alliance with one; *stabsætte en -* sanction a covenant; *overtræde, bryde en -* violate *el.* break a covenant *el.* an alliance; *være* *el.* *staa i - med* have entered into an alliance with, be in league with; -*ens* *Urf* the ark of the covenant.

**Bagter** *c* - *e*, *se* Forpagter.

**Balilet** *ter* *pl* spangles. -*hammer*, -*st* hammer, anvil, for beating spangles.

**Bair** [*fr.*] *c* -*er* peer. - **Bairs** *hammer* Chamber of Peers. -*st* peerage. -*værbighed* peerage.

**Bal** *n* (Babel) rabble, raff, mob; low, mean, shabby set (of people).

**Bala** *c* paca, *Calogenys paca*.

**Bal/bob** store-house, warehouse. -*baase* (Dmp.) packing-box; stuffing-box. -*bug* packing-cloth, sarplier. -*bæffel* (Dmp.) gland.

**Balet**, -*baab* *c* packet, packet-boat, liner. -*forbindelse* *p.* communication. -*linie* packet line, line of packets.

**Bal/sab** cask for packing. -*fjeder* (Dmp.) packing-spring. -*foder* packing-straw. -*fulb* *a* crammed. -*gjorb* surcingle. -*gods* packed goods. -*hest* pack-horse, sumpter-horse. -*hus* warehouse, store-house, elevator. -*husafgift* *se* -*husleje*. -*husforvalter* warehouse-man, store-house-keeper. -*husleje* warehouse-charges, warehouse rent. -*husrum* warehouse accommodation. -*hylster* case. -*is* pack(-ice). -*sammer* store-room. -*lari* packer. -*lase* packing-case.

**Balle** *et* pack; - *i* *en* *hjt* bundle up; - *af* Bogn unload the cart *el.* waggon; - *op*, - *ud* unpack; - *ind* pack up; - *om* repack; - *sammen* pack up, (*i* *en* *hjt*) do up in a bundle; *fig* shut up; - *er* *fig* take one's self off, make off, de-camp, pack (off), go packing; *paf dig!* get you gone, be gone, go about your business; - *fig* *ind* muffle *el.* wrap one's self up; - *fig* *sammen* (*f. Uls.* *om* *Js*) pack. **Balle** *c* - *r* packet, parcel, package. **Balle/billetter** tickets in packets. -*gods* bale-goods.

**Ballen** *ter* *pl* F traps.

**Balle/pind** packing-stick. -*post* parcel post, heavy mail.

**Bal/lurv** hamper. -*læder* store-cellar. -*lag* (*p. Sej*) stone-covering, bottoming. -*læl* coarse sealing-wax. -*lejlighed* warehouse-room. -*loft* store-loft. -*lærred* packcloth, packing-canvas. -*maal* packed measure. -*maatte*, -*matte* packing-mat. -*mester* pack-master. -*midler* packing-stuffs. -*naal* packing-needle, pack-needle. **Bal/ning** *c* (ogf. Dmp.) packing; (*mil. Øvelse*) repository drill.

**Balnings/bog**, -*baase* stuffing-box. -*ber* packing-port. -*fjeder* packing-spring (*v. fl.*). -*laag* gland.

**Bal/papir** packing-paper, brown paper; graat - cap-paper. -*pude* pad. -*reb* packing-rope. -*rem* packing-strap. -*ring* (Dmp.) packing-ring. -*sadel* pack-saddle. -*st* packing-stick. -*vagn* luggage-waggon; (*for bebalet*) van. -*værf* fascine-work. -*æsel* pack-ass, sumpter.

**Bal** *c* *J* pawl; - *adv* *hve* *el.* *sætte* - pawl.

**Balabi'n** *c* -*er* pal'adin.

**Balabs'** *n* -*er* pal'ace. -*agtig* *a* palatial. -*præfekt* prefect of the palace. -*revolution* palace revolution.

**Balanst'n** *c* -*er* palankeen, palanquin.

**Balata'l** *a* & *c* -*er* pal'atal.

**Bal/bolt** *c* *J* pawl-bolt. **Balmeber** pawl-bit.

**Balet'** *c* -*ter* pal'ette, pall'et.

**Baletot'** [*fr.*] *c* -*er* pal'etot.

**Balifa'be** *c* - *r* palisade, palisado. -*re* *et* palisade. -*ring* *c*, **Balifabestrælle**, -*værf* row of palisades, stockade.

**Balisan'ber** *n* (black) rosewood.

**Bal/lam**, -*frans* *c* *J* pawl-rim. -*st* pawl-plate.

**Bal** *c* -*er* bench.

**Balla'bium** *n* (*i* *alle* *Det.*) palladium. -*amal-gam* amalgam of *p.* -*fertler* protochloride of *p.* -*fertile*, -*oxydul* protoxide of *p.* -*lite* oxide of palladium.

**Ballaft** *c* -*er* broad-sword.

**Balliativ** *n* -*er* pall'iative. -*fur* *p.* cure. -*midde* palliative (remedy).

**Ballium** *n* pallium, pall.

**Balme** *c* - *r* (Maal) palm; (Maal for Hæfte) hand.



**Palme** *vt.*: - *inb* haul hand over hand; - *sig op* ascend a rope hand over hand.

**Palme** *c* - *r* (*Plante*) palm, palm-tree; *vinde* - *n*, *Sejrens* - carry of the palm; *flaa* *meb* - *r* *i* *hæn-*  
*berne* come off with flying colours. **Palme**|*bille*  
palmtree-beetle, *Calandra palmarum*. - *blad* palm  
-leaf. - *egern* palm-squirrel, *Sciurus palmarum*.  
- *gren* palm-branch. - *hat* palm-leaf hat. - *hus*  
palm-house. - *hutte* hut of palm-branches. - *faal*  
the young shoots of the cabbage-tree. - *tager*  
palm-oil cakes. - *fat* palm-cat, *Paradoxurus*  
*typus*. - *lisse* Adam's needle, *Yucca*. - *lund* grove  
of palm-trees. - *maar* *se* - *fat*. - *mel* sago. - *nut*  
nut of the palm. - *olie* palm oil. - *plantning*  
palm-plantation. - *rig* a palmy. - *sejler* palm  
-swift, *Cypselus palmarum*. - *skov* forest of palm  
-trees. - *smillet* a, poet palmy. - *smør* *se* - *olie*.  
- *Staden* *bibl* the city of palm-trees. - *sutter* palm  
-sugar. - *søndag* Palm-Sunday. - *træ* palm-tree.  
- *vin* palm-wine, toddy. - *voks* palm-wax.

**Palmitin** *n* palmitine. - *syre* palmitic acid.  
**Palpation** *n* palpation. - *er* *pl* palps, palpi.  
- *titat* *n* palpitation.

**Palring** pawl-rim. - *holpe*, - *stette* pawl-bit.  
**Paleograf** *c* - *er* paleographer. - *graff* *c*  
paleography. - *graff* a paleographic. - *utrolg*  
*c* - *er* paleontologist. - *utrolgi* *c* paleontology.  
- *typer* *pl* incunabula. - *zist* a paleozoic.

**Palæstina** *n* Palestine.  
**Pamplin**: *en* *Spilens* - a spoiled child of  
fortune.

**Pamphlet** *c* - *ter* pamphlet. - *striver*, **Pamphlet**  
*c* - *er* pamphleteer.

**Pampas**|*græs* Pampas grass, *Gynerium*. - *hare*  
*c* viscacha, Patagonian cavy, *Dolichotis*. - *fat*  
pampas-cat, *Leopardus pajeros*.

**Pampus**|*se* *c* - *r* list-shoe.  
**Pan Pan**.

**Panace** *c* - *r* panacea.  
**Panama**|*hat* Panama straw-hat. - *tangen* the  
Isthmus of P.

**Pande** *c* *se* Rettebjørn.  
**Pande** *c* - *r* (til *Stegning*, *paa* *Basse* osv.) pan;  
(*Løpse*) brass.

**Pande** *c* - *r* forehead; (*mest* poet og *fig*) brow,  
front. *meb* *fræt* - with bold front *el.* forehead;  
*rynke* - *n* knit the brows, frown; *støbe* *en* *for* - *n*  
blow out one's brains; *flaa* *en* *for* - *n* knock one  
on the head; *renbe* - *n* *meb* *Bæggen* run one's  
head against a stone wall. - *aag* head yoke.  
- *aare* frontal vein. - *baand* fillet, brow-band;  
(*paa* *Bibbel*) front-piece.

**Pandebagt** a fried in the pan.  
**Pande**|*ben* frontal bone. - *blind* broad brow  
-band. - *blis* blaze. - *brast* *P* pate. - *buen* anat  
the frontal sinus. - *bule* swelling in the fore-  
head. - *bæffel*, - *bæffel* cover of a pan; (*paa*  
*Glintelaas*) hammer. - *fjeder* hammer-spring. - *fød*  
(*paa* *Basse*) nib.

**Pandegnaver** *c* (*Inf.*) thrips.  
**Pande**|*grus* *se* Rettebjørn. - *grus* fried porridge.  
**Pande**|*haer* forelock; (*talst*) front. - *hammer*  
front hammer.

**Pandehat** *c* still-head.  
**Pande**|*horn* frontal horn. - *hud* skin on the  
forehead.

**Pande**|*hule*, - *huling* (*p.* *Glintelaas*) pan-bore,  
touch-pan. - *hætte* *se* - *bæffel*. - *jærn* iron-plate  
for pans; (*paa* *Bavet*) counter-knocker. - *lage*  
pancake; *↓* Flemish coll; *flaa* - play at ducks  
and drakes. - *lagebændsel* *↓* rose-lashing.

**Pandelterne** *pl* the pan'dects.  
**Pande**|*laag* lid *el.* cover of a pan. - *se* (*Dmp.*)  
plumberblock.

**Pandel** *c* toupet.  
- **Pandemad** *c* fried food.

**Pande**|*olse* *se* *Capal*. - *rem* *se* - *baand*. - *rynke*  
a frowning. - *saer* wound in the forehead.

**Pandestift** a handle of a pan.  
**Pandestål** *c* scull.  
**Pandefmed** *c* pan-smith.  
**Pandefmyffe** a frontlet, diadem.  
**Pandeftegt** a fried. - *sten* *se* Rettebjørn.  
**Pandefylle** a front piece.  
**Pandefusser** pan-sugar. - *tegl* pantile.  
**Pandit** *c* - *er* pan'dit, pundit.  
**Pandora's** *se* Pandora's box.  
**Pandore** *c* (*Instr.*) bandore, pandore.  
**Pandour** *c* - *er* pandour.  
**Pandæffel** *se* Pandæffel.  
**Pandemonium** *n* pandemonium.

**Panegyrist** *c* panegyric. - *rist* *c* - *e* pane-  
gyrist. - *rist* a panegyric(al).

**Panél** *n* - *er* wainscot. **Panél** *et* wainscot.  
- *fylding* pane of a wainscot. **Panelling** *c* wains-  
coting. **Panél**|*malet* a imitation wainscot. - *papir*  
panel-paper. - *væg* wainscoted wall. - *værl*  
wainscoting.

**Panere** *et* egg and crumb, bread-crumbs.  
**Panfløjte** *se* Panfløjte.

**Panik** *c* - *er* pan'ic, scare; *der* *opstod* (*en*) - a  
panic set in. **Panik** a pan'ic; - *Stræf* panic;  
- *Stræf* in a panic; *flaa* *meb* - *Stræf* strike  
panic into.

**Panorama** *n* - *er* panorama; panoram'ic view.

**Panser** *n* - *re* mail, coat of mail; (*paa* *Skib*  
armour-plating); (*Armabillens*) carapace. - *bælte*  
(*p.* *Skib*) armour-belt. - *dragt* mail, armour,  
panoply. - *dyr* armadillo, *Dasyus*. - *færto* iron  
-clad (vessel). - *fist* trunk-fish, *Ostracion*. - *flaade*  
iron-clad navy. - *fregat* iron-clad frigate. - *gebbe*  
lepidosteus. - *haand* gauntlet. - *flaade* *se* - *dragt*.  
- *flædt* a mail-clad, mailed; (*Skib*) armour-plated,  
iron-clad. - *mager* *c* - *e* armourer. - *plade* plate of  
mail. - *flib* iron-plated, armour-plated, iron  
-clad, armour-clad vessel, ironclad. - *fljorte*  
shirt of mail, coat of mail. - *smør* *se* - *mager*.  
- *stær* *se* - *fljorte*. - *all* armed bull-head, *Agamemnon*  
*cataphractus*. - *væbuet* a mailed.

**Pansfløjte** *c* pandean pipes.  
**Panslav**|*ismen* *c* Pan-Slavism, Panslav'dom.  
- *ist* *c* - *er* Panslav'ist. - *ist* *ist* a Panslav'ist.

**Pansre** *et* mail; (*Skib*) case with iron, plate;  
- *t*, *se* Panserflædt. **Pansring** *c* plating; *come*  
armour-plating).

**Pant** *n* - *er* (af *retligt* *Guds*) pawn, pledge; (*i*  
*faste* *Ejendomme*) mortgage; (*i* *Panteleg*) forfeit;  
*sette* *i* - pledge, pawn; *haandfaet* - pledge,  
pawn, gage (given in hand); *paa* - on (in, at)  
pawn *el.* pledge etc.; *laane* *paa* - (ublaane) lend  
on pledge, (*borge*) borrow on pledge; *sette*, give  
*i* - (*retligt* *Guds*) give in pledge, pledge, pawn.  
(*faste* *Ejendomme*) mortgage; *have* *i* - hold in  
pledge; *løse* *et* - redeem a pledge; *jeg sætter min*  
*hæder i* - I pledge you my honour; *hvad skal den*  
*gære, som ejer dette* - ? what is the owner of this  
forfeit to do?

**Pante** *et* distrain, seize; *han blev -t* for *Statter*  
his goods were distrained for taxes.

**Pante**|*attest* encumbrance certificate, extract  
from register of mortgages. - *bog* register of  
mortgages. - *brev*, - *forbring* mortgage, deed  
of mortgage. - *forbring* hypothecary claim.  
mortgage. - *gods* pawned goods. - *gælds* mort-  
gage debt, hypothecary debt. - *heftelse* mortgage,  
lien. **Pantejer** (af *retligt* *Guds*) owner of a  
pledge, pawn, pledger; (*navnl.* af *faste* *Ejen-*  
*domme*) mortgager. **Pantejse** *P* *se* - *laaner*.  
- *creditor* mortgage bondholder. - *laan* loan on  
a pawn *el.* pledge. - *laaneføtor* pawnbroker's  
office. - *laaner* pawn-broker. - *laanefeddel* pawn  
ticket. - *leg* game of forfeits. - *sen* (*el.* *Pantien*)

mortgaged crown-land. -obligation mortgage -bond. -protokol se -bog. -ret, -rettighed right of the pawnee, right of seizure; *har* ~ i has a lien upon. -sag mortgage-suit. -sejdel se -attest. -sikkerhed mortgage-security.

*Pantei's'me* c pan'theism. -ist' c -er pan'theist. -ist'ist a pantheist'ic(al).

*Panter* c -e panther, *Felis pardus*; *ker* dragon. -fugl manakin, *Pardalotus*.

*Pant/saet* a given in pledge, pledged, pawned. -give vt pledge; mortgage. -haver c -e (af tærligt Guds) pledgee, pawnee; (navnl. af faste Ejendomme) mortgagee.

*Pantning* c -er distraining, distress, seizing, seizure.

*Pantoff'el'se* c (til fæst) panton(-shoe).

*Pantom'i'me* c -r pan'tomime, dumb show. -'miser c -e pan'tomimist. -'mist a pantomim'ic(al), a & adv in dumb show.

*Pant/støbe* deed of conveyance by which the use and profit of a mortgage is transferred to the creditor. -støbe vt transfer to a creditor by a deed of conveyance the use and profit of a mortgage. -sætte vt pawn, pledge, hypothecate, mortgage; være -fat be in pawn. -sættelse c pawning etc. -sætter pawnor, pledger, mortgager.

*Pap' c & n* -per pastebord, (tbl) mill-board, (tbl) card-board.

*Papa' c* papa, pa.

*Pap/arbejde* pasteboard work, papyroplastics pl. -arbejder worker in pasteboard. -bind (paper-)boards, boarding; inbbinde i ~ bind in boards; inbunden i ~ in boards; Bøger i ~ books in boards.

*Papegø'je* c -r parrot, *Psittacus*, (især ved Fuglesthbn.) popinjay, (lille, langhalet) parroquet, *Palæornis*; se -fist; -sejl; norst ~, se Ronglebid; han har skudt -n he has made a lucky hit. *amr* he has struck ile. -agtig a parrot-like. -kub se Hille. -kub jigger-boom. -bur parrot's cage. -fist parrot-fish, parrot-wrass, *Scurus*. -fjeder parrot's feather. -grøn a parrot-green. -mast jigger-mast. -næb parrot's bill. -raa jigger-yard. -sejl jigger. -sæt babble.

*Papel c -er* papula, pl papulae.

*Papeteri' n* stationery.

*Papil' c -ler* papilla, pl papillae.

*Papillor' c -ter* (curl-)paper, papillote; -ter frillings (for hams).

*Papi(nia)'n'st* Grube (Papin's) digester.

*Papi'r n -er* (ogf. sig) pa'per; betro til -et commit to paper; -et er taalmødt all that is written, is not gospel; sit i -rne well grounded. -affald paper-shavings pl. -agtig a paper-like, papyry, papyraceous. -bestræmning paper-cutting machine, paper-cutter. -cirkulation note-circulation. -fabrik paper-manufacture, paper-mill. -fabrikant paper-maker. -fabrikation manufacture of paper. -forbrug consumption of paper. -form paper-form. -græs papyrus. -handel stationery business. -handler stationer. -industri paper trade. -klemmer paper-binder. -kniv paper-knife, paper-cutter. -kugle paper-pellet. -kurv waste-paper basket. -lap se -strimmel, -stump. -mager c -e paper-maker. -mangel scarcity of paper. -manfetter paper-cuffs. -mappe portfolio for papers. -maskine paper-machine. -masse paper pulp. -massefabrik pulp-mill. -møster se -mager. -morbærtræ paper-mulberry, *Morus papyrifera*. -mølle paper-mill. -olie paper-oil. -penge pl paper-money el. currency. -pose paper-bag. -presse paper-press, paper-presser. -rulle paper-roll. -saks paper-shears.

*Papi'r's/betræl* papering, paper-hangings pl.

-basse paper-box. -brage paper-kite. -flap paper-collar. -hat paper-hat. *Papir'stab* paper-press. *Papir's/krave* paper-collar; paper-front. -frøller curl-papers; hun gaar med ~ she has her hair in papers. -kugle paper-pellet. -lygte paper-lantern. *Papi'r/skælle* paper nautilus, *Argonauta argo*. -sort sort of paper. -spaaner se -affald. -spilde waste of paper.

*Papi'r's/pose* paper-bag. -stramler rubbishing papers. -tapeter paper-hangings.

*Papi'r/stempel* paper-stamp. -strimmel slip of paper. -stump scrap of paper.

*Papi'r's/væske* bowl. -vindue paper-window. -værdier paper-value. -væske se -basse.

*Papi'r/tvinger* paper-presser. -tynd a thin as paper. -tørre lamellated turf. -været stationery. -værk paper-manufacture, paper-mill.

*Pap'i's'me* c popery, pa'pistry. -ist' c -er pa'pist. -iskeri' n se Bapisme. -ist'ist a papistic(al), popish.

*Pap/lasse* bandbox. -lim paste. -mager c -e pasteboard-maker.

*Pappenheimer c*: jeg kender mine -e *cont* I know those fellows.

*Pap/saks* card-shears. -strimmel strip of paste-board.

*Papua c -er* Pap'uan.

*Papyrus c* papy'rus. -haend'skrift papyrus.

*Pap'æske c* pasteboard box.

*Par' n, pl =*, (om to Ting, der af Naturen høre sammen, om to mæge Ting el. om to, der høre sammen) pair; (to af samme Slægt, der ere forbundne el. betragtes i Forbindelse med hinanden) couple; (mest i Jagtproget) brace; *ker* gemel; (saa, nogle saa, blot to el. omtrent to) couple, a few, some; et Par Øren a pair of ears; et Par Øjne a pair of eyes; et Par Handsker, Glo, Rullinger a pair of gloves etc.; et ~ Øster a pair (el. yoke) of oxen; et ~ Heste a pair (el. span) of horses; et lyffeligt ~ (Vægtfoll) a happy pair el. couple; et ~ Gaarhyrder a couple of shepherds; et ~ Draaber a couple of drops; et elskende ~ a loving couple; et ~ Vægtfoll a married couple; ~ og ~, ~ om ~, se Parvis; et ille ~ are not a pair el. pairs; et ~ Dage a couple of days, a few days, a day or two; et ~ Bøger a couple of books, some books, a book or two; der var kun et ~ Renneister there were only very few people; maa jeg tale et ~ Ord med Dem may I have a word with you; et ~ Vænder a brace of ducks; et ~ Fasaner a brace of pheasants; et ~ Runder a brace of greyhounds; et ~ Pistoler a brace of pistols; et ~ Kopper a cup and saucer. *Paraterer pl* skulls.

*Paraba'n'syre c* paraban'ic acid.

*Para'bel c -bler* (Signelse) par'able; *math* parab'ola. -bolist a (i begge Betyd.) parabol'ic.

*Paracya'n n* paracyan'ogen. -syre paracyan'ic acid.

*Para'de c -r* (militær) parade; (Bragt) parade, pomp, pageant; ligge paa ~ lie in state. -hest palfrey, state-horse. -march march past; se -stridt. -plads parade. *Parade're* vi parade; ~ med F sport, trot out; ~ gennem Gaderne parade the streets. *Parade'seng* bed of state. -stridt parade-step. -uniform full uniform. -vogn state carriage. -støbe archæ ceremonial axe.

*Paradig'ma n -er* par'adigm.

*Par'adis n -er* paradise. -enke, -finte widow bunting, *Vidua paradisæ*. -figen se Banan. -fist polyneme. -fugl bird of paradise, *Paradisæa*. *Paradi'st* a paradisi'acal, paradisi'al, paradisi'ic. *Paradi'storn* grains of paradise, Guinea-pepper. -leg hop-scotch, hoppers. -pære virgoleuse pear. -støbe New-Guinea thrush, *Astru-*

*pia gularis*. -neb agalloch, calambac. -æble paradise-apple, *Malus præcox*; se Tomat.

Paradoß c og n -er par'adox; - a paradox'-ical.

Paraf'e're vt countersign.

Paraf'n c par'affine. -lyß p. candle.

Parafra'se c -r par'aphrase.

Paragra'f c -er par'agraph, section. -tegn section.

Paraguay'te c Paraguay tea, mate, *Ilex paraguayensis*.

Paralar'se c Para cress, *Spilantes oleracea*.

Parafit' c parrakeet, paroquet, *Palæornis*.

Parafte'ten c the Par'aclete.

Parafaf's'e c -r aß par'allax.

Parallel' a par'allel (med to); - c -er (i alle Bethb.) parallel. -bevægelse (Dmp. & mus) parallel motion. -cirkel parallel. Parafelle'p'p'e-bum, -p'p'e'b n parallelopi'ped. Parafelle's'e're vt compare, place side by side. Parafelle's'me c par'allelism. Parafelle'lineal parallel ruler. -løbende a running parallel. Parafelogram' n -mer parallelogram. - Parafelperspektiv n parallel perspective. -retholter winding-lathes. -sejlskib parallel sailing. -strueftil parallel vice. -steb parallel passage, reference. -tonart relative key.

Paraly'se c paral'ysis. -se're vt par'alyze. -tist a paralytic.

Paramat'ta n paramat'ta.

Parameter' n param'eter.

Paranødder pl Brazil nuts.

Paraply' c -er umbrella; flaa en - op put up an umbrella; flaa en - ned take down an umbrella. -anfer mushroom anchor. -fabrikant umbrella-maker. -holder se -stativ. -mager c -e, se -fabrikant. -stang umbrella-stick. -stativ umbrella-stand. -stel skeleton of an umbrella. -stiver support of the stretchers. -stol se -stang.

Parafit' c -er par'asite. -ist a parasitic(al).

Parafol' c -ler parasol, sun-shade. -prop √ parasol plug. -svamp scaly mushroom, *Agaricus procerus*.

Para't a ready, in readiness, at hand.

Parcel' c -ler lot (of ground). Parafelle're vt pa'rceel out. Parafelle'ring c -er pa'rcelling. -list' c -er holder of a parcel of land.

Parcer(ne) pl the Fates, Destinies, Parcae.

Parber c -e, se Panter.

Parbo'n c mil quarter; give - give quarter; bede om - ask quarter.

Parenchym' n paren'chyma.

Parentatis'n c -er funeral oration.

Parante's c -er paren'thesis; i - parenthet'ically; i - bemærket by the way. -tegn sign of a parenthesis. Parante'tist a parenthet'ic(al).

Parer' c shoulder (of a sword). -plade guard. -stang bow (of the hilt). Parer'e vt parry, ward off; obey; - af parry off; - vi (væbde) bet, lay a wager; † = parafere.

Parfor'ce/jagt hunting with hounds; hunt. -jæger fox-hunter. -ridt ride against time.

Parfu'me c -r pe'rsume. -fabrikant perfu'mer. -fabrikation perfumery. -hænder perfu'mery. -hæbler perfu'mer. - Parfum'e're vt perfu'me. -e'ring c perfuming. -eri'er pl pe'rsumes. -s'r c -er perfumer, scentman.

Parif adu par; til - (-furs) el. af pari at par; flaa (i) - be at par; under - below par.

Paria c -er el. -s Pariah.

Paria'n n pa'rian.

Parifurs c se Pari.

Pa'ris c Par'is.

Parif's n Par'is; fra - Parisian, of Paris; bet glæde - gay Paris. Parifer c e Paris'ian. - Parifer/blaat Parisian blue. -gult Parisian el.

mineral yellow. Pariferind'e c -er Parisian lady -rødt jeweller's red. Parifist a Paris'ian.

Parifstarmor Parian marble.

Parf c -e (Hifte-) pond; (Egftion) park; (i Hifte) base) well; Artilleri. artillery-park. -anlæg (ornamental) park. Parfe're vt mil park.

Parfet' n -ter pa'rquet, front seats in the pit, (orchestra) stalls, dress-circle. -billet ticket for the parquet (etc.). -gulb French el. inlaid floor. pa'rqueted floor. -løst French el. inlaid ceiling. pa'rqueted ceiling. -lager pl ground-tier, pit-tier. Parfette're vt floor (with French flooring), parquet; -t laid in parquetry.

Parfist c pond-fish.

Paria|ment' n -er pa'rliament; the houses, fibbe i -et be in the house. -mentar'ist a parliamentary. -mentar'is'me c parliamen'tary system. -mente're vi parley, negotiate. -menter' ring c parley, negotiation. - Parliaments'akt act of parliament. -beslutning vote of parliament. -bygning house of parliament. -debat parliamentary debate. -herre se -medlem. -hus se -bygning. -medlem (i Alm.) member of parliament. M. P., parliament-man, (for et Grevskab) knight of the shire; (for en Rådskab) + burges- -møde sitting of parliament. -taler parliamentary orator. -tilhænger parliamentarian. -valg parliamentary election. Parliaments'r c -er bearer of a flag of truce, parlementaire. Parliaments'er flag flag of truce. -flib cartel-ship.

Parle'r c -er phrase-book.

Parfefa'nost c Parmesan' cheese.

Paras' n Parnassus.

Parabi' c -er par'ody, burlesque. -bie're vt par'ody. -bist a parod'ic(al).

Parafaf's'me c -r par'oxysm. -tist a paroxysmal.

Paro'l, Paro'le c parole, pass-word; han var paa -en he was at the parole; han kom ud paa - he was released on parole; lig hente -n hos take one's cue from. -befaling the parole, order given out at the parole. -bog order-book.

Paronomasi' c paronomasia, paronomasy.

Parre vt pair, match; or - fig. -s vd pair, copulate. -drift sexual instinct. -lyst c sexual desire, heat. -lysten a in heat, rank. -syge a certain disease of cattle. -tid pairing time. (ifær om Hjørteddyrene) rut. Parring c -er (Det at parre, eller parre sig) pairing etc.; (Samleje, Isdelig Omgang) copulation. - Parring'sdrift se Parre. -valget sexual selection.

Parfjer c -e Pa'rsee. -ist a Pa'rsee. -is'me c Pa'rseelism.

Part c -er pa'rt, portion, share; jar party; jeg for min - for my part I, I for one, for one I; flaa - i get a share in; hver af -erne each party; tage i - arith take the aliquot part(s). -ejer part-proprietor, part-owner.

Parer're vt quarter. -ring c quartering.

Parier're n -er pit, amr parquet. -billet ticket for the pit. -loge pit-box.

Paries [l.] pl: overtage ens - (undertake to) supply one's place.

Partihaver c -e se -ejer.

Parther c -e, Parthist a Pa'rthian.

Parti' n -er (Bater) parcel, lot (konfigureret) consignment; (Del, Stkke) part; (f. Ets. politisk) party, faction; (Elevet) class; mus part; tage - join a party, take sides; tage - med en take part with one; take one's part, side with one, join one's party; tage - for en, tage ens - take up the cudgels for one; tage sit - make one's choice; vælge bet - at choose to; give -et som play the part of; lad os spille et - let us have a game; -! game! et - Etal a game of chess; et godt - a good match; gøre et rigt - marry a fortune;





**Passe'rbat** a passable.

**Passe'rben** leg of the compasses.

**Passe're** vt pass, pass by, pass through; — Linien cross the line of equator; se Revue; passer Gaden! go on! bet er albrig -t mig for it never happened to me before; kan ikke -s is impassable — vi pass; (hænde) occur, happen; bet kan til Næb — it will do (for want of better), let it pass; lade — pass; passer! proceed; — for pass for; hvad er her -t? what is the matter here? bet er virkelig -t it really happened; bet -de what occurred, the whole occurrence.

**Passe'rskebbel** c permit.

**Passe'rspejls** c point of the dividers, compass-point.

**Passe'rtægt** se -sebbel. -tægt reputed weight.

**Passe'rt** c (small) talk, gossip, chat, chatter, confab; sja en — af have a chat; —, min Ven! nonsense, my dear! it's all my eye. **Passe're** vi gossip, talk, chat.

**Passe'sion** c -er pas'sion. **Passe'sioneret** a impassioned passionate. — **Passe'sionblomst** passion-flower, *Passiflora*. -brødre Passionists. -historie the history of our Saviour's passion. -koncert passion-concert. -musik passion music. -orden order of the Passionists. -prædiken passion-sermon. -spil Passion-Play. -uge passion-week.

**Passe'v** a passive; unresisting; — Deltager of. **Kompagnon** (i firma) silent of. dormant partner. **Passe'v** n, gram the passive (voice); -er pl, mere debts, liabilities. **Passe'vite't** c pas'siveness, passivity.

**Passe'viver** c clerk of passports.

**Passe'v** c pas'sage.

**Paste**, **Paste** c paste.

**Pastel'** c -ler pastil, crayon. -farver pl crayons. -maler painter in crayon of. pastil. -maleri pastil of. crayon painting. -stift pastil-crayon.

**Pastille** c -r pasticcio.

**Pastill'e** c -r pas'til, pastill'e, lozenge.

**Pastinat'** c -ler parsnip, *Pastinaca sativa*.

**Pastor** c -o'rer pa'stor, parson, minister (of the gospel); — B. Reverend Mr. B.; (Udskrift) Til Hr. — Bull To the Rev. Mr. Bull. **Pastora'l** a pa'storal. — **Pastoral** brev pastoral letter. -seminarium ecclesiastical seminary. -symfoni pastorale. -teologi pastoral theology of. divinity. -tes-logist a of pastoral theology. **Pastora't** n -er living, parsonage. **Pastorfugl** poe-bird, *Prothemodera Nova Zeelandica*. **Pastorind'e** c -r parson's wife; Fru — N. Mrs. N.

**Paste's** a mellow.

**Pasvær** n rose engine. — **Pasværst** patron, -roset roset.

**Pasværten** n passport-establishment.

**Pat'** a (i Skaf) stale-mate, gøre — stalemate; blive — be stalemated.

**Patago'nien** n Patagonia. -nier c, -nist a Patagonian.

**Paté** c ottoman.

**Pat'ne** c pat'en.

**Patent'** n -er pat'ent; (Skippers) certificate; (aabent Brev) letters patent; erholde, tage — paa take out a patent for. **Patent'** a F first-rate, prime. **Patente're** vt pat'ent; -t patented, patent, registered. **Patent** glas patent-glass (o. fl.). -haver c -e patentee'. -kontor patent-office. -lov, -givingen the Patent Law(s). -sten holystone; stue med — holystone. -svandstue chamber-breech. -vare patent commodity. -væsenet the patent system.

**Pater** c -e father. **Paternite't** c pate'rinity, fatherhood, fathership. **Pater** noft'er n Pater-Noster; (Rosenkrans) beads, rosary; læse sit — count one's beads. -noft'erær n chain-pump(-work).

**Pate'tist'** a (grandly) pathet'ic.

**Patien'tia** c & pa'tience.

**Patient'** c -er pa'tient, sick person, sufferer; han er — he is ill. -stue sick-ward. -tal number of patients.

**Patine** c patina. **Patine're** vt give the appearance of patina.

**Patning** c sucking.

**Patol's** [fr.] a brogue, patois.

**Patologi'** c pathol'ogy. -is'gift a patholog-ic(al).

**Patos** c (grand) pathos.

**Patri'ar'** c -er pa'triarch. -arke'ist a patri-archal. -arke't a patria'rchate.

**Patri'ce** c -r punch.

**Patric'ia't** a patric'iate. -ier c -e patrician. -ierind'e c -r patrician lady. -ist a patrician.

**Patrimo'nium** n pat'rimony. -nie'lgods' patrimo'nial estate.

**Patri'st** c -er pa'triot. -nist-me c pa'triotism. -ist a patriot'ic.

**Patrist'ik'** c patrist'ic theology. -ist a pa-tristic(al).

**Patrol'** c patro'l. -baad guard boat. — **Patrol-**le're vi patrol, go the rounds, (tilfælde) row the rounds, row guard. -ing c patrolling etc.

**Patro'n** c -er (til Bøsse) cartridge; (høst haant værterne) mould, form; (Drejn.) chuck, mandril. skarp — ball cartridge; led — blank cartridge.

**Patro'n** c -er (Besutter) pa'tron; en smuttig — a queer customer. **Patrona't** a pat'ronage. — **Patrona'ts** berettiget a entitled to the patronage. -herre patron. -støb donative. -ret advowson patronage. **Patrones'se** c -r pa'troness.

**Patro'nfabrik** cartridge-manufacture. -form former. -hylster cartridge-case. -kasse cartridge-box. -papir cartridge-paper. -pind former. -rem bandoleer. -stabelen cylinder cartridge-gauge. -stol pocket bevel; se -pind. -tasse cartridge-box.

**Patronym'ikon** n -la patronym'ic.

**Patroni'e**, **Patrol'je** c obs., se **Patrol**; ro —, se **Patrolle**.

**Patsh** c -er locket.

**Patte** c -r nipple, (paa Dyr) teat, dug, pap; P (Bryst) breast; (Die) suck; give — suckle, give suck. **Patte** vt suck. -amme wet nurse. -barn suckling. -brist nipple. -brøder foster-brother. -dyr mammal, mammifer, mammiferous animal. -flaske sucking-bottle. -glas nipple-cup, breast-glass. -glut se -barn. -gris sucking-pig (o. fl.). -foster foster-sister.

**Pauke** c -r kettle-drum; sja paa — beat the kettle-drum. -hvirvel roll of the kettle-drum. -læger kettle-drummer. -stok kettle-drum stick.

**Paul** Paul; (Bægsje) Poll. -i'ne Paulina

-i'nst a Pau'line. **Paulstirten** St. Paul's (church).

**Paulu'n** n -er pavillon, tent.

**Paulus** Paul; **Pauli** Brev the Epistles of Paul.

**Pauperis'men** c pau'perism.

**Pause** c -r pause, stop; mus rest. -'re vi pause, stop.

**Pave** c -r pope, pontiff, Holy father; (i Hymner) lady; strider om -ns Skæg quarrel of. dispute about a pin's point, split straws. + **Pave** vt F

— sig op give one's self airs. **Pave** brev papal letter. -bulle papal bull. -due se Rierle. -domme

n papacy, popedom, Romanism. -fæste painted bunting, *Cynoscopus ciris*. -fjende antipapist.

-gilden Peterpence, Romecot. -herredømme papal dominion. -historie history of the popes.

-hof papal court. -hne, -krone tiara. -kurien the Papal Curia. **Pavelig** a papal, pontifical.

**Pavelov** c (givet af P.) papal law; (Rirkelov) canon law. -magt papal power. -mæne lordly

air of. mien. -solbat papal soldier. -stol papal chair. -stue papal see. -valg election of a

pope. -**pen** papist. -**pæbe** papal dominion. -**pærbighed** papal dignity. **Pavind'e** c -r papess. **Pavillon'** c -er pavilion. **Peber** c & n pepper; **spank** - Guinea-pepper; **hel** - round pepper; **stødt** - ground el. (groft) bruised pepper; **jeg ønsker han var hvor -en** grov I wish he were at Jericho; **støbe** - F (om Ribning) pound (along). **Peber/buff** pepper-plant. -tree, **Piper nigrum**. -**bæsse** pepper-box, -casser, -cruet, -pot. -**fugl** toucan, **Rhamphastus**. -**lage** gingerbread. -**ørn** pepper-corn. -**værn** pepper-quern; **Runnen gik paa hende som en** - she was chattering away at a famous rate. -**lysten** the Grain coast. -**mynt'e** peppermint, **Mentha piperita**. -**mynt'e** -**lage** peppermint-drop el. lozenge. -**ms** (old) spinster. -**ubspice**-nut, gingerbread-nut. -**olie** oil of pepper. -**plante**, -**ris** se -**buff**. -**røb** horse-radish, **Cochlearia Armoracia**. -**stænd** joc bachelorhood. -**støv** pepper-dust. -**stænd** bachelor. -**træ** pepper-tree; (**Kalberhals**) spurge-olive. **Pebling** [é] c -e school-boy. **Pe'bre** of pepper; **F** det er -t it costs a good deal, is very dear. **Pe'dal** c -er ped'al(s). -**harpe** pedal-harp. **Pe'dant'** c -er ped'ant. -**eri'** n ped'antry. -**ist** a pedantic. **Pe'del'** c -ler beadle. -**stæv** mace. **Peber** Peter; **St.** -s lrt pellitory, **Parietaria**. \***Peg** n, **pl** =, trick, dodge. **Pegasus** Peg'asus. **Pege** vi (paa, til) point (at, to); **alt** hvad hun -r paa all she sets her eyes upon; - **et** - **fyngre** at point (one's finger) at; - **ub**, se **Udpege**. -**finger** fore-finger, index; **holdt** det imellem -en og **Lommel**-fingeren held it between his finger and thumb. -**pink**. -**stille** fescue, pointer. **Peignoi'r** [fr.] c -er combing-cloth. **Pejle** vt & set, take a bearing; (**Bumpen**) sound; - **Solen** set the sun; - **Land** set the land el. take the bearings of the land; **Cap St. Vincent** -**des** i S. B. Cape St. Vincent bore S. W. by compass. -**ing** c bearing; **tage** - af take the b. of. -**kompass** azimuth-compass. -**stive** azimuth dial; brass circle for taking the bearings. -**stol** sounding-rod. -**stol** compass-stand. \***Peis** c -er hearth, chimney. \***Peise** vt beat, vi - paa hurry off. \***Peispipe** c chimney(flue). **Pekti'n** n pec'line. -**sur** a -t Salt pectate. -**syre** pectic acid. **Pekto'se** c pectone. **Pekunia'r** a pecuniary. **Pelagia'ner** c -e Pela'gian. -**nis'me** c pela'gianism. -**nist** a Pela'gian. **Pela'gift** a pela'gian, pelag'ic. **Pelargo'n** n pela'gon. **Pelargon'ia**, -**ium** c -er pelargo'nium, stork's bill. **Pelas'gerne** **pl** the Pelasgi, the Pelasgians. -**gift** a Pelasgic, Pelasgian. **Peleri'ne** c -r pel'erine. **Pelika'n** c -er pel'ican, **Pelecanus**; **chir** pelican. -**føb** pelican's foot shell, **Aporrhais pes pelecani**. **Peloponnes's** n Peloponnesus. -**ist** a Peloponnesian. **Pelots'n** c -er platoon. -**fører** leader of a platoon. -**ild** platoon-firing. **Pels** c -e (af et Dyr) fur, pelt; (**Klædningsstykke**) fur-cloak el. -pelisse, fur overcoat; (**Wat**) wadding; **give** en paa -en belabour one, curry one's hide; **jaa** paa -en get a drupping; **støbe** en paa -en shoot into one; **have** en paa -en be fuddled; **bove** -en look danger in the face. **Pels/bræmme** a furred. -**dyr** furred animal. -**foder** fur-lining. -**føret** a fur-lined. -**frælle** fur-lined coat. -**førenbe** a: - **Sæler** fur seals. -**hænder** fur-trade. -**hænder** fur-merchant, furrier. -**hænder** furred glove. -**hænder** fur-cap. -**hænder** fur cloak. -**hænder** fur-edging,

fur trimming. -**læppe** se **Pels**. -**lortel** fur-coat. -**kræbe** fur-collar; (**Damer's**) fur-tippet. -**mager** (+**Pelsner**) furrier, sell-monger. -**sko** fur-shoe. -**støvle** fur-boot. -**støl** fur seal. -**trøje** fur-jacket. -**uld** pelt-wool. -**vante** fur-glove. -**vær** furs, peltry, furriery. **Pemmikan** n pemmican. **Pen'** c -ne pen; (**paa Hammer**) pane; - og **Blæk** a pen and ink; **støre** en - make el. mend a pen; **spidse** en - nib a pen; **føre** i -nen pen, note down, put down; **det er ikke kommet fra hans** - that is not from his pen; **føre** en god, **hvas**, **bibende** - write well, poignantly, sarcastically; **gibe** -nen take pen in hand, take up one's pen, set pen to paper; **neblægge** -nen lay down one's pen. **Pen a** se **Pæn**. **Penat'er** **pl** Penates, household gods. **Pendant'** [fr.] n -er pen'dant. **Pendel** c & n -er pendulum. -**stase** pendulum-bob. -**længde** length of the pendulum. **Pendelo'ne** [fr.] c -r drop, pendant. **Pendel/flag**, -**svingning** oscillation of a pendulum. -**stang** pendulum-rod. -**ur** pendulum clock.] **Pendentif'** c penden'tive. **Pendjab** n Panjab, Punjab. **Pendu'l** se **Pendel**. **Penelo'pe'sone** penel'ope, guan. **Penge** c, **pl** =, (**Pengestykke**) piece of money; **pl** (**B. overhovedet**) money, **sing**; -s **Verd** money's worth; **mange** - much money; **rebe** - ready money, cash; **store** - large money; **slætte** - base el. bad money; **have** mange - have lots of money, be a moneyed man; **ingen** - have be out of cash, be short of money; **fortjene** - make money; **han** har - som **Græs**, **Sand** he rolls in money; **mange** -, **mange** **Sorger** much coin, much care; **det** var - **værd** at **høre** . . . it would have done your heart good to hear . . .; -**ne** eller **Livet!** stand and deliver! **leve** af **fine** - live upon one's income; **der** er **ingen** - **blandt** **Jøll** money is scarce; **give** en **Snal** for - give one fair promises instead of money; **jeg** har **ingen** - **hos** mig I have no money about me; **gøre** noget i - turn into money; **lætte** - i invest money in; **1 Bund** i **vore** - £ 1 of our money; **betale** med **rebe** -, med **danse** - pay in cash, in Danish money; **forhøne** en (**stabil**) med - find one in money; **giste** sig - til marry a fortune; **fomme** til - get plenty of money; **fomme** til **fine** - igen get back one's money; **være** ved - be in cash. **Penge/lægger** usury. -**lægger** usurer. -**and** mercenary spirit, love of lucre. -**adel** purchased nobility. -**affære**, -**ansiggende** money matter, pecuniary affair. -**afpresning** extortion (of hush-money), black mail. -**anstalt** moneyed institution. -**ansigning** money-order, check. -**aristokrat** money-prince. -**aristokrati** moneyed aristocracy. -**barsk** se -**aristokrat**. -**begærlighed** covetousness. -**beholdning** se **Rådseholdning**. -**beløb** amount of money. -**belønning** pecuniary reward. -**bevilling** vote, grant. -**bibrag** contribution in money. -**blad** moneywort, herb twopence, **Lysimachia numularia**. -**blot** money-box. -**bob** pecuniary fine. -**brev** letter containing money, money-letter. -**bælte** leathern money-belt. -**bøbe** se -**bob**. -**cirkulation** circulation of money. -**bjævel** demon of avarice. -**erhverv** making money. -**erstatning** compensation in money. -**forandring** monetary reform. -**forbøl** pecuniary gain. -**forbring** pecuniary demand, money-debt. -**forhold** **pl** monetary el. pecuniary relations; state of the money market. -**forlegenhed** pecuniary embarrassment, money difficulty. -**forraad** stock of money. -**forretning** money-transaction; banking-busi-

ness; (hus) banking-house. -forfending se -fending. -forfærfning outlay. -gæve present of money, pecuniary gift. -gerrig a greedy of money, money-grubbing, avaricious, bibl covetous. -gerrighed greediness of money, avarice, bibl the love of money. -grist. -gristhed se -gerrig. \*græs yellow rattle, *Rhinanthus cristu galli*. -handel money-trade. -handler money-changer. -hjælp pecuniary assistance. -hus banking-house. -husholdning administration of finances. -indtægt pecuniary gain. -institut moneyed institution. -interessé pecuniary interest. -jøde Jew money-broker. -kasse, -kiste strong-box, strong coffer, (af Jærn) iron-safe. -lat se -bælte. -knæp a: -pe Tiber, -knæpeth dearth of money. -knibe se -forlegenhed. -krav pecuniary claim. -krise monetary crisis el. money-crisis. -kurs exchange. -kursæbde note of the course of exchange. -lær se -gerrig. -laan pecuniary loan. -lade money-box. -løn pecuniary reward. -lønning pay in money. -løs a moneyless, penniless, impecunious. -løshed c impecuniosity. -magt money-power. -mand moneyed man, capitalist. -mangel want el. scarcity of money. -marked money-market. -masse mass of money. -midler pl pecuniary means, means, funds. \*-muger se -puger. -mullt pecuniary fine. -mægler money-broker. -nød pecuniary distress. -offer pecuniary sacrifice. -omsæb circulation of money. -omsætning money-transaction; circulation of money. -pose money bag. +-presning se -afpresning. -puger c -e miser, hunk, curmudgeon. -pugeri n hoarding of money. -pung purse. -rente interest of money. -rigdom pecuniary wealth. -sag se -affære; (for Retten) lawsuit about money. -sebbe note. -sending remittance of money. -stab money-press, safe. -stabsfabrikant safemaker. -stat tax paid in money. -strin money-box, cash-box. -stufte (i en Butik) till, tiller. -sorg pecuniary distress. -sort species of coin. -spilde waste of money. -spildende a causing a waste of money, wasteful. -stolt a purse-proud. -stolthed purse-pride. -straf se -bød. -stulle piece of money, coin. -stærk a moneyed. -sum sum of money. -svig embezzlement. -syg a very greedy of money. -syge thirst of money. -sæl money-bag. -tab loss of money, pecuniary loss. -tasse se -pose. -tilbud offer of money. -trang pecuniary distress, scarcity of money. -transaktion money-transaction. -tyv money thief. -tørst thirst for (after, of) money. -udbytte pecuniary profit. -udførel export of money. -udgift expenditure, disbursement of money. -udlaan lending money. -udlåner money-lender. -udlæg outlay of money. -udpresning se -afpresning. -understøttelse pecuniary aid. -urt shepherd's purse, *Thlaspi*; se -blad. -væksel exchange of money. -væksler money-changer. -videnskab financial science. -vægt money-scales. -vælde plutocracy. -værd. -værdi value in money. -væsen money-matters el. affairs.

Pengui'n se Pinguin.

Pen'hammer c chasing-hammer.

Pen'hed se Pænhed.

Pent'bel a painful, distressing.

Penna'l c -er sag, = -hus pen-case. -is'me c lagging system, juggism.

Penne'fejde paper-war, controversy. -fejl slip of the pen. -fjeder quill. -federal se -hus. -fusser scribbler, quill-driver. -fusseri scribbling. -fægter controversialist. -for a able to wield the pen. -føring style of holding the pen. -helt hero of the quill. -holder pen-holder. -hus pen-case. -kniv penknife. -krig paper-war. -manér pen-style. -pose quill. -prove trial of the pen. -stift pen-stock. -stifte pen-and-ink sketch.

-flæser pen-cutter. -flitter quill-driver. -flid nib of a pen. -flitt slit of a pen. -flid se -fejde. -fæg, -føring stroke of the pen. -fægning pen-and-ink drawing el. sketch. -færrer, -vifter pen-wiper.

Penning c -e farthing. -magasin penny-magazine.

Pens'spids c (Drejerb.) centre.

Pensé a violet.

Pensel c -stet hair-pencil, brush. -binder brush-maker. -bannet, -formig a & pencil-shaped penicillate. -færbighed expertness in handling the pencil. -føring brushwork. -haar hair of a pencil. -haaret a & penicillate. -kasse pencil-el. brush-case. -klub brush-el. pencil-rag. -køft handle of a brush. -stimmel vinegar-plant, *Penicillium glaucum*. -fæg stroke of a brush el. pencil. -trug brush-trough. -tungebe pl honey-eaters, *Meliphaga*.

Pensio'n c -er pen'sion, retiring allowance el. pay, (for Officerer) half-pay; (Stole) boarding school; sætte i - place in a boarding-school; tage Afsted med - retire upon a pension el. upon half-pay. -a't n -er boarding-house; (Stole) boarding school. -e're vt pension, grant a pension to (one); -t pensioned; on half-pay. -e'ring c pensioning etc. -ift' c -er pen'sioner, annuitant; F flaa til - beat to a mummy. - Pensjonsanstalt boarding-school. -berettiget a entitled to a pension. -foud, -kasse pension-el. superannuation fund. -lov superannuation-bill, pension-law. -ret right to a pension. -sæker matters relative to pensions. Pensjonær c -er (en, der nyder Pension) pensioner, pensionary; (Kostgænger) boarder.

Pensle vt pencil.

Pensum n -sa task, lesson.

Penta'meter n -e pentam'eter. -ten den the Pen'tateuch.

\*Pente c -r sheet; spleet.

+Pentel'hage c -r J fish-hook. -tø fish-fall.

Pepogæstar n pumpkin, *Cucurbita pepo*.

\*Pepperling c fiery milk-mushroom, *Lactarius piperatus*.

Pep'si'n c pep'sin, Pep'tist a peptic.

Per Peter; - og Boul all the world (and his wife), anybody; † - Døber Jack o' the clock-house; sende en ad - Gantes Genvej send one on a fool's el. sleeveless errand; - Tot muff. dough-face, mollycoddle.

Per'prap, merc (Hogh.) by; - Stoffe, Prap a piece, a pound; - Dag, - Rand per day, per diem, per man; - Hamburg via Hamburg; - Dampstib by el. per steamer, Sædningen - Return the cargo onboard el. ex Neptune.

Perempto'rist a per'emptory.

Perenne'rende a peren'nial.

Perfekt' a F perfect, deft, smart, famous, ade famously. -i'bel a perfectible. -ibillit'e perfectibility. -loue're vt make perfect. Per'fektum n the perfect tense.

Perfid' a perfidious, disingenuous. -i' c perfidy.

Pergament' n pa'rchment; (fint) vellum. -egte a parchment-like. -form vellum-mould. -mager c -e parchment-maker. -Pergaments'blad parchment el. vellum-binding el. cover. -blad sheet of parchment. -brev deed written on vellum el. parchment. -fabrikation parchment-making. -papir paper-parchment. -rulle roll of vellum el. parchment. -strifter, l parchments (2 Linest. 4, 13).

Bergamot'(te) -r, se Bergamot

Peria'l c -er F (alight) inter -, være -ise'ret be fuddled somewhat gone in drink

Peric'ulum in mora delay is dangerous.

Peri'fe'ri'c -er periph'ery, circumference. -fe'rist a periph'eral peripher'ic(al), circumferential.

Perisra'fe c -r per'iphrase.

Perigæ'um n per'igee.

Perihel'ium n perihellon.

Peris'ope c -r peric'ope.

Peritum n St. John's wort, *Hypericum*.

Peris'ode c -r pe'riod; (logar.) repetend; pl (Reinbens) turns. -bygning formation of periods.

Perisodicite't c periodic'ity, period'icalness.

Peris'dist a period'ic(al); - Decimalbrøt circulating, recurring cl. repeating decimal.

Peripate'tiller c -e peripatet'ic. -ist peripatet'ic.

Peristal'tist a peristaltic.

Perla' n cloth.

Perussio'n c percus'sion. — Perussio'ns|bombe percussion shell. -brandør p. fuze (o. fl.). -gevær percussion-gun. -hætte p. cap. -instrument percussion instrument. -lås percussion-lock.

Perle c -r (ægte, ogs. *so* og om en Taare, Tugdraabe osv.) pearl; (af Glas, Korall, Nav osv.) bead; *so* jewel, treasure, prize; *se* Evin. Perle vi sparkle; Eveden -de paa hans Pande the sweat stood in beads on his fore-head. — Perleagtig a pearly. -and *se* Græs. -armbaand pearl bracelet. -aste pearl-ash. -avlende a pearl-bearing. -avling formation of pearls. -baand string of pearls cl. beads. -banke bank of pearl-oysters. -bør pearl-drill. -bører perforator of heads. -broberl *se* -stifteri. -bør, -bræmme border of pearls. -bønne kidney-bean, *Phaseolus vulgaris*. -bannet a pearl-shaped. -brænde pearly drop. -bug pearly dew. -dykker pearl-diver, pearl-fisher. -essens essence of pearl. -fangst pearl-fishing, pearl-fishery. -farve pearl-colour. -farvet a pearl-coloured. -fil joint-file. -fister *se* -dykker. -fisteri *se* -fangst. -franser pl bead-fringes. -glans pearly lustre; *se* -essens. -graa a shining whitish-gray. -grøn pearl-barley. -grønsgrød boiled pearl-barley. -grønssuppe barley-gruel. -halsbaand pearl-necklace. -handel pearl-trade. -handler dealer in pearls. -humør excellent spirits, the best of humours. -hvid a, -hvidt n pearl-white. -høne Guinea-fowl cl. hen, tamis-bird, *Numida meleagris*. -krans a pearly. -krans wreath of pearls. -krone crown of pearls. -kyst pearl-coast. -løg pearl onion. -maage herring gull, *Larus argentatus*. -malet a painted of a pearl-colour. -moder, -mor mother of pearl, nacre. -morsfugl silver-streak butterfly, *Argynnis*. -morsarbejder worker of mother pearl. -morsglans nacreous lustre. -morsknop (mother of) pearl button. -musling pearl-oyster, *Unio margaritifera*. -prøve (Prøve af Spiritus ved at lade den perle) bead-proof. -pung bead-purse. -pungsel pearl-puncheon. -rød string of pearls cl. beads. -rund a round as a pearl. -salt phosphate of soda. -sand pearl-sand. -silk Ardassine silk. -strift pearl. -smykke ornament of pearls. +smykke vt adorn with pearls. -sner string of pearls cl. beads. -staf, -stav arch round bead, paternoster. -sten pearl-stone. -stifter embroiderer in pearls. -stifterarbejde, -stifteri, -stifting pearl-embroidery. -stiftet a embroidered with pearl. -sukker twice boiled sugar. -syge tuberculous disease. Perlet a pearly. Perleste gunpowder. -ugle barn-owl, screech-owl, *Strix flammula*; bird of death, *Strix Tengmalmi*. -ven intimate friend. -vægt weight for pearls.

\*Perm c -er, (paa Bog) board, cover; fra - til - from cover to cover.

Permanent' a per'manent.

Permiff a Permian.

Permis'sio'n c -er mil leave of absence, furlough, (for Sygelighed) sick leave; pl trousers, continuations. Permitte're vt furlough, grant leave of absence; -t on leave.

Permutatio'n c -er permuta'tion.

Peroratio'n, -e'ring c perora'tion. -e're vi hold forth.

Perpendi'kel c -ller pendulum; en ledelig - a bore. -ulær a & c -er perpendic'ular; oprejse, nedfælde, en - erect, let fall, a perpendicular.

Perpetue're vt perpet'uate.

Perpetuum mobile perpet'ual motion.

Perpleks' a taken aback.

Platfon' c -er platform.

\*Pres c pressure.

Presse c -r press. Presse vt press, squeeze. -bom beam of a press. -flæl pressing-board.

-jern (tailor's) pressing-iron, goose. -far vat.

Perse c -e Persian.

Perse'skrue screw of a press. -stang, -træ *se* -bom. -støtte *se* Pressestøtte. -tryk pressure. -træder treader (of grapes).

Perse'n n Persia. Perse'ner pl Venetian blinds, Venetians, sun-blinds, jealousies. Perse'nnefabrikant blind-manufacturer.

Perse'jla'ge c quizzing, irony. -le're vt quizz.

Perse' c persicot, peach-brandy.

Perse'le c parsley, *Apium petroselinum*; vild - hedge parsley, fool's parsley, *Ethusa cynapium*.

\*-slæb *se* weakling.

Perse' c cudbear.

Perse' a Persian; bet -e Sprog the Persian language, Persic.

Perse'ning c pressing.

Perse'n c -er (ogsaa om Begrebsstillelse) per'son; individual; (Standsperson, fornem Person) personage; (i Skuespil) actor, character, dramatic personæ pl; gram person; han mangler - (om Skuespiller) he is deficient in presence; i egen - in person, *joc* as large as life; jeg for min - for my part, I; af - in his person; kende en af - know one by sight; uden -s Ansæelse without respect of persons, Gud anser ikke -er God is no respecter of persons; i enderhuset de elendige -er bibl grind the faces of the poor. Persona: pro - a head.

Perse'na'ge c -r individual. -na'le n -r (i. Eft. Teater, Kontor osv.) the persons belonging to (the theatre, the office etc.), personnel, staff, force. -na'lie, -na'lier pl personal history, biographical facts. -na'lhistorie family history. -na'lfatter personal taxes. -næbeforbring, -trafik, *se* Passager. -nel' a personal; - Kapellan curate. -nel' n *se* -nale. Personforbring *se* -stifte. Perse'nifice're vt person'ify, embody; han er den -de Hæderlighed he is the soul of honour; den -de Høflighed civility itself; hun er den -de Ansændighed she is the very pink of propriety. -nifice'ring, -nificatio'n c personifica'tion, embodiment, impersonation.

Perse'nlig a personal, in person. — adv personally, in person, by bodily presence. -gørelse c *se* Personifikation. -hed c (Egensk.) personal'ity, individuality; (Person) individual, character, person, personage, +personality; lægge sin - i throw one's personality into; -er (personlige Genstandinger) personal'ities.

Perse'nligst stage-coach. -retten the Rights of persons. Personansæelse *se* Person. Person|stifte change of persons, change (in office). -tæst passenger tariff. -tog (paa Jærnbanen) passenger-train. -vogn (paa Jærnb.) passenger-car cl. carriage.

Perspekti'v n -er perspec'tive. -ist a perspec'tive; adv perspective. -lase peep-show,



show-box. -*farre* science of perspective. -*snæffe* stair-case shell, *Solarium perspectivum*.

*Pert* c -*er* *↓* horse, foot-rope.

*Pertent* *lig* a precise, nimini-pimini, namby -*pamby* -*heb* preciseness.

*Pertine* c -*r* *↓* hawser.

*Perturbatis* n c -*er* perturbation. -*e'*rende a disturbing.

*Perturline* c -*r* *↓* cat-stopper.

*Peru* n Peru. -*a'*ner c, -*a'*stf a Peruvian. -*balsam* balsam of Peru, *Myroxylon peruvianum*. -*bark* Peruvian bark, Jesuit's bark.

*Pervers* a perverse. -*ite'* c pervers'ity.

*Peisera'er* pl Fuegians.

*Pes'*rie n -*r* pes'sary.

*Pessimis'*me c pes'simism. -*t'* c -*er* pes'simist. -*tist* a pes'simist, pessimis'tic.

*Pest* c plague, pest, pestilence. -*agtig*, -*artet* a pestilent, pestilential. -*besangt* a infected with the plague. -*bylb* plague-sore, plague-token. -*damp* pestilential vapour. -*ebble* aromatic vinegar. -*forbrivende* a antipestilential. -*fri* a free from the plague. -*faldt* a pestilential. -*gift* se -*mitte*. -*hus* pest-house. -*huslem* Bedlamite.

*Pestilens'* c -*er* pes'tilence. -*urt* butterbur, *Tussilago petasites*.

*Pestluft* pestilential air. -*large* physician to those infected with the plague. -*midde* remedy against the plague. -*plet* plague-spot. -*smitte* pestilential matter. -*smitte* contagion of the plague. -*staut* pestilential stench. -*svanger* a pestiferous. -*sug* a se -*besangt*. -*suge* pestilential disease. -*tib* time of plague. -*tillfælde* case of the plague. -*vand* pest-water.

*Petar'*de c -*r* petar'd; cracker.

*Peter* Peter. — *Peters'*borg St. Petersburg. -*fi* (John) dory, doree, *Zeno faber*. -*fugl* se *Stormvale*.

*Peterfil'*e c se *Berfilie*.

*Peters'* kirken St. Peter's church. -*penge* Peter-pence, Rome-scot.

*Petinet'* n point-net. -*glas* se *Traabglas*.

*Peti'*t c *typ* brevier.

*Petit'*lo principil begging the question.

*Petitis'*ndret c right of petition.

*Petrel'* c -*ler* se *Stormvale*.

*Pe'tring* c -*er* quarter of a brick.

*Petro'leum* n petroleum. — *Petro'leums'*holdig a containing petroleum. -*lampe* petroleum lamp. -*maaler* petroleum-meter. -*paafiber* lamp-filler.

*Petu'nia* c petunia.

*Pfaff'* (t.) c hand anvil with a convex face.

*Pfalz* n the Palatinate. -*greve* count palatine, palsgrave. -*grevelig* a belonging to a palsgrave. -*grevlunde* palsgravine. -*grevstøb* palatinate. -*pfalzigt* a belonging to the Palatinate.

*Phallist* a phallic.

*Pia'ni'no* n -*er* cottage-piano, cabinet-piano, pianino. -*nist* c -*er* pian'ist. -*no* *adv* piano. -*no* n -*er*, -*nofer'te* n -*r* piano, pianoforte, forte-piano. — *Pianoforte'*etude pianoforte study. -*fabrikant* piano(forte)-maker. -*stale* tutor for the pianoforte, p. tutor (school, primer). -*stol* music-stool.

*Pias'*sa'na c piasava, piasaba.

*Pia'ker* c -*stre* plaster, dollar.

*Pibagtig* a, -*heb* c F se *Alontevorn*.

*Pibe* c -*r* (Tobakspibe, *Fløjte* i Orgel, *Reel* af 2 *Clæhoveber* osv.) pipe; (*Soldaterp.*) fife; (*lille Fløjte*, *Damp.*) whistle, (*til Brug* i Teat.) cat-call, cat-pipe; (*Lusep.*) socket, (*Geværp.*) barrel; (*Ben.*) cavity, shaft; (*paa* en *Rjole* o. d.) fluting, quill; (*Storkenep.*) chimney-top, (*paa* *Hævedrag*) outlet; (*p.* *Blæsebælg*) nose-pipe; *lægge* i -*r* flute;

*fradle* el. banke en - ud unstop a pipe; *jeg* vilde *istte* give en - Tobak derfor I would not give a fig for it; *stille* -n ind, *stille* - i Sæt come down a p-g or two; *banke* efter en anden - dance a another pipes; -n *st!* en anden *End* they all sang another song, -a change came o'er the spirit of my dream. *Pibe*, *peb*, *pebet* vi & t (*fløjte*: pipe whistle, (*flage* fig) whimper, pule, whine; om *Su!* whistle, howl (om *Rugler* osv.) whizz; om *Lu!* squeak, (*danne* *Pibebælg* i *Tøj*) flute, quill; F -*r* altid she is always complaining; - en *St.* spiller ud *hiss* a player (off); *der* blev *pebet* people hissed; *Stuffed* blev *pebet* ud the piece was damned; *↓* *pib* fast! pipe belay! *pib* til *kanon* pipe to quarters! (o. fl.). — *Pibe*and *widger*. *Aas* *penelope*. -*ben* marrow-bone. -*blæs* mounting of a tobacco-pipe. -*bløst* pipe-vine. Dutchman's pipe, *Aristolochia sipho*. -*bur* pipe-bore. -*brand* a chimney on fire. -*bræt* shelf for tobacco pipes; (*Org.*) organ-sieve. -*bus* se *Jasmin* (*Bust*). -*bundet* a having the form of a pipe, fistulous. -*fabrik* tobacco-pipe manufactory. -*fabrikant* pipe-maker. -*fi* tobacco-pipe fish, *Fistularia*. -*federal* case for a tobacco-pipe. -*form* tobacco-pipe mould. -*fribet* liberty of hissing. -*hæte* rat-hare, *Lagon*. -*heb* pipe-bowl. -*hul* (*Org.*) mouth. -*hutte*, -*hette* pipe-cover. -*hvel* barrel-plane, gouge. -*jern* quilling-iron, Italian iron -*koncert* hissing -*kræder* pipe-cleaner. -*krage* piping crow. -*kræse* ruff -*kræser* pl ruffles. -*ler* pipe-clay. -*lunte* spill -*lud* piping, whistling sound, sound of a pipe el. fife. -*læg* fluting, quill. -*lærte* pipit, *Anthus*. -*læg* Welsh onion, stone leek, *Allium fistulosum* -n c whistling, piping etc. -*ude* a whistling, piping etc. -*r* c -*e* piper, fifer, hisser; se -*lærte* -*rende* mil bedding, groove. -*renser* pipe-cleaner *Piberi'* n whimpering. *Pibe'*ror pipe-stem -*fast* egg-iron, gauffering-iron. -*flæg* c whimperer. -*spids* mouth-piece, tip. -*staver* pl pipe-staves -*stift* pipe-stem; pl (*Ben*) trapsticks, spindle-legs. -*stol* (*Org.*) foot-board. -*stopper* tobacco-stopper, pipe-stoker -*strimmel* ruche, rucheing -*t* a (om *Bred*, *Lst* osv.) porous; (om *Tøj*) fluted; -*de* *læg* ruffles. -*tunge* (*Org.*) tongue. -*tøj* smoking apparatus. -*ved* se *Jasmin* (*Bust*). -*vern* a whimpering. -*vær* pipes (of an organ, pipe-work).

*Pibic* vi bubble, purl, trickle.

*Pibstid* c P, se *Pibebælg*. *Pibfar* a sour as vinegar.

*Piccisfløjte* c piccolo, octave flute.

*Piedeste'*l c -*er* ped'estal.

*Piemont'* n Pie'dmont. -*e'*ter c, -*e'*stf a Piedmontese.

*Pier* [e.] c pier.

*Pieri'*der pl Pier'ides, Muses.

*Pier'rot* [ir.] c clown.

*Pie'te'* c pi'ety. -*te'tshensu*: af - from pious considerations. -*tis'me* c pi'etism. -*tist'* c -*er* pi'etist -*theri'* n se -*tisme*. -*tist'ist* a pietistic.

*Pif'* *paf!* int piffpaff, bang.

*Pifte* P vi whistle.

*Pig'* c -*ge* pike, splike; (*Entrep.*) *↓* boarding-pike; \* *↓* se *Pit*; *Bindvinet* -*ge* the quills of the hedge-hog. -*byr* porcupine, *Hætrix*.

*Pige* c -*r* girl, maid, (mest om en *Landsbypige* lass, *Re*) maiden; (*Tjenestepige*) maid (-servant); en -*met* *Jens* a ladies' man. -*sar*, -*alder* girlhood. -*ansigt* girlish face. -*arbejde* maid's work. -*barn* (mest *at* *Drengebarn*) female child, girl child; (ung *Pige*) girl. -*blin* c se -*bløst*. -*blø* a shy as a girl. -*bløst* girlish shyness. -*brud* maiden bride. -*bage* girlhood. -*best* se -*arbejde*. -*bragt* girl's dress. -*fra* a girlishly happy. -*gerning* se -*arbejde*. -*gæl* beau, P

smell-smock. -haand girl's hand. -hjerter maiden heart. -hjem maid-servants' asylum. -hue girl's cap. -institut school for girls. -jæger wencher. -kammer maid-servant's room. -kunge bevy of girls. -knibstheb girlish prudery. -lag, -lav girl's company. -lil c (poet) maid. -lune girlish whim el. caprice. -løfte girl's promise. -løn maid-servant's wages. -mod girl's courage. -navn maiden name, girl's name. -nær girls' girl. -nylter pl girlish whims. -plads situation a. a servant. -ran, -røn abduction of a maiden. -seng maid-servant's bed. -støb girl's mind el. fancy. -stillelse girlish figure. -stole girls' school, (højer) ladies' school. -stønder c -e deflowerer, ravisher. -stønhed maiden beauty. -støt kitchen gossip. -sørger girlish troubles. -stønd girlhood. -stemme girlish voice. -tanke girl's thought. -tjeneste maid's service. -tro maiden's plighted faith. -væsen girlishness, manners of a girl.

Pig\*|fald se Pil. -finnet a sp'nous-finned. \*Pig|ge vi slide on the ice by means of pike-staffs; scud, scamper; vt & se Pisse. -get a prickly, spiked. \*hage & hand-hook -haj picked dog-fish, thorn-hound, *Squalus Acanthias*. -hale uromastix. -halsbaand training-collar. -hammer se Pil. \*hanger & peak-tye. -hudebe, -huber p. echinoderms. -hvir, -hvarre c turbot, burt, *Pleuronectes maximus*. -hvas a sharp-pointed. -løp se -stav. \*line & peak-line.

Pigment' n pig'ment.

Pig|musling wing-shell, *Pinna nobilis*. \*neb-haler & peak-downhaule. -rotte sting-ray, *Trygon*. -rotte echinys. -sejler American chimney swallow, *Acanthylis*. -slib bansticle, *Gasterosteus aculeatus*. -snælle murex. \*sop se -somp. -stav, -støt pike-staff. -sval se -sejler. -svamp spiny el. hedgehog mushroom, *Hydnum repandum*. -trømler clod-crosher. -var c se -hvar. -æble thorn-apple, *Datura Stramonium*.

Pijet'ert c -er pea-jack t.

Pil' n: - og Pil traps, (bag and) baggage.

Pil' c -er & peak; se Pil.

Pil' n, pl =, tap, rap.

Pilant' a piquant, pungent, high-flavoured, racy; gøre - give relish to. Pilanteri' n -er piquant (etc.) remark.

Pile c -r pike. -nær c -er pikeman.

Pile'ret a pl'qued.

Pile't c mul pick'et, outpost; (Spil) piquet.

Pil|fald & peak-halyard. -hammer pick, stone-cutter's hammer.

Pille vt & i tap, rap; (f. Gls. om Ur) tick.

Pille vt & peak, top.

Pillehering c jack-pudding, pickle-herring.

Pillehuc c morion; spiked helmet, Prussian helmet.

Piffenil' n -ter pic'nic.

Pifra'tfrudt pic'rate powder. Pifri'n a pic'rine.

Pifri'nsart Salt picrate. Pifri'nsyre c picric acid.

Piffer pl Picts.

Pils'r c -er huntsman.

\*Pil'ste c pole-axe.

Pil c -e el. =, willow, *Salix*.

Pil c -e (til Due) arrow, bolt, shaft; *flø* arrow; som en - like a shot. -and pin-tailed duck, *Anas acuta*.

Pila'r c -er pillar.

Pilast'er c -tre pilaster.

Pila'tus Pilate.

Pil|blad arrowhead, water archer, *Sagittaria sagittifolia*. -bladet a kattehale willow-herb, *Lythrum salicaria*.

Pilsherb c pilchard, *Clupea pilchardus*.

Pil|bannet a arrowy, formed like an arrow; & sagittate.

Pile vi (affeb) hurry, hasten (away).

Pile|art species of willow. -bark w. bark. -blad willow leaf.

Pile|bannet, -formet, -formig se Pilbannet. -fjeder feather of an arrow. -flugt flight of an arrow. -gift poison for arrows, woorall.

Pil'egrim c -me pilgrim, palmer. -Pilegrims; bragt pilgrim's dress. -falk peregrine falcon, *Falco peregrinus*. -fæbrene pl the pilgrim fathers. -færb, -gang pilgrimage. -hat pilgrim's hat. -lappe pilgrim's cloak. -rejse se -færb. -stare troop of pilgrims. -stav pilgrim's staff. -tæppe pilgrim's scrip. -vandring pilgrimage.

Pile|ærbe se -begn. -gren willow branch.

Pile|have nursery of willows. -hægn willow-hedge.

Pile|ogger n quiver.

Pile|krat copse of willows. -kure osier-basket.

-løst willow twig. -lund se -krat.

Pilesb c arrow-head; *her* pheon.

Pile|plantning c planting of willows.

Pile|regn flight of arrows. -ret a straight as an arrow. -sår wound made by an a. -stift shaft of an a. -støb arrow-shot.

Pilestøb n shoot of a willow.

Pile|spids se -ob.

Pile|spinder c willow-moth, *Lixaris salicis*. -stige willow-branch. -træ willow; willow-wood.

-urt polygonum. -vænb willow-wand.

Pilfinger c one who has a habit of fingering things. fingerer; *flø* meddler.

Pil'flute tree sparrow, *Fringilla montana*.

Pil'flor. iet, -formig se Pilbannet.

Pilgrim se Pilegrim.

Pil'løb (Slange) trigonocephalus. -højde pitch, rise (of an arch).

Pilt c tin-bait, fly-hook, stroke-haul. Pille vi fish with a tin-bait, snatch. Piltning fishing etc.

\*Piltvæn c hulling-mill.

Pillan c pillau, pilaff.

Pille vt & i (Salat, Bærf, et Ben osv.) pick, (Kæfter) shell; (Røfner) stone, (Stal el. Bærf af) peel; - af, bort pick off; - ved noget fumble, toy, meddle, with a thing, finger a thing; - ved noget busy one's self with a thing, cont dabble at, trifle with; - ud pick out; - nt ud af en knock st out of one; - af (gaa sin Vej) be off, take one's self off.

Pille vi (Børne) piddle.

Pille c ub. pl F bit, particle.

Pille c -r pillar, column; (mellem Binduer) pier; (i Medicin, ogf. flø) pill, (til Hæfte) ball; en bitter, stem - (ogf.) a choke pear; forghibe -n gild the pill. - Pille|bille ateuchus. -bord pier-table. -bul shaft of a column. -bejs pill-mass. -brager pill-wort, pepper-grass, *Pilularia*. -fod base of a column. -hoved, -knap capital.

Pillekartoffel baked potatoes.

Pilleloge c stage-box.

Pille|mad food that requires picking. -mel shudes. -n c picking; peeling etc. Pille n a F finical. Pillestøb c finicalness.

Pille|paster pillar. -plade (Ur) pillar-plate. -rød, -røffe colouade.

Pilleri' n -er trumpery, stuff, trifles.

Pille|rum intercolumnation. -stift se -bul. -støjt pier-glass.

Pillesten c peeling-stone.

Pille|vidde se -rum. -æsse pill-box.

Pilote're vt pile. -ring c piling; pilework.

Pilraadden a completely rotten.

Pil|rap a se -nat. -ret a & ado straight as

an arrow. -rolle se Bilg. -snar a swift as an arrow. -spids se Bile.

+Bilfar a completely sour.

Bil'som c sagittal suture.

Bilt c -e & -er poet little boy, lad.

\*Bilte vi toddle

Bil'arter shelled pease.

Biment' n pimento, allspice.

Bimpe vt & i tipple.

Bimperwill'e c -r F prude.

Bimperneb c Anthony-nut, common bladder-nut, *Staphylea pinnata*.

Bimpinell'e c pimpinella, burnet-saxifrage, *Poterium sanguisorba*. -rose burnet-leaved rose.

Bimp|sten pumice, pumice stone. -stenspapr pumice-stone paper.

Binagtig a painful, tormenting. -heb c -er painfulness, pain.

Binalete'f n -er pinacotheca, picture-gallery.

Bincene'g [fr.] c double eye-glass.

Bincet' c -ter tweezers.

Bind c -e, \*Binde c -r (af Træ) stick; (Stift, Nagle, Bist) pin, peg; (små Hjedre hos Fugleunger) pin-feather; (i Kridet) ball; (i Biubespil) cat; det var en - til hans Ligstic it was a nail in his coffin; sætte en - for noget put a stop to something; det kan du styde en hvid - efter you may whistle for is; staa paa -e for en be at one's beck and call, dance attendance on; rive af -en unseat; ryge, bratte af -en be unseated; † F til -s Ende to the very last.

Binda'riff a Pindar'ic.

Binde vt pin, peg.

Binde|agtig a slender, thin. -bor pin-drill. -brænde small-cut faggots; F hugge - catch at straws. -hugger dealer in small-cut faggots. -huggeri n F cheese-paring. -hus rickety house. -kompass traverse-board. Binder c -e pegger. †Bindes vt get the first pin-feathers. Binde|sto pegged shoe. -stue (Dmp.) stud-bolt. -spil tip-cat. -vogn open-side carriage. -værk rickety work.

Bind|gris hedge-hog. -høse vt grease. -hul peg-hole. -hængsel pin-hinge, peg-hinge. -igel-tær piper, *Cidaris*. -mager a lean as a rake. -se female hedge-hog. -sten small paving-stone. -stua hedge-hog, *Erinaceus*; porcupine, *Hystrix*. -stuenunge hedge-pig. -stvinst porcupine-fish, *Diodon*. -stvinstør bur-reed, *Sparganium*. -stvinstibsel hedge-hog thistle, *Cactus melocactus*. -stul punch.

Bine c -r pain, pang, torture; Dsb og -! by Jove! get -n lost don't prolong my torture; F holde -n ud bear the brunt of it, brave it out. Bine, -te; -t vt torment, torture, plague! - sin Muse fatigue one's Muse; - sig op J. forge ahead. -bænk rack; lægges paa -en be put to the rack. -fuld se Binagtig. -gal a F se Ravgal. -lse c torturing, tormenting etc. -redskab instrument of torture. Bineri' n tormenting. Binested place of torture.

Bingvi'n c -er peng'uin, *Aptenodytes*.

Bini'nshre c pin'ic acid.

Binje c -r stone-pine, *Pinus pinea*. -stav pine-plantation. -træ se Binje.

Binf c -er J. pink. -gattet a pink-sterned.

Binfalt n pink-salt, pink-colour.

Binfib n pink.

Binlig a painful; -t Forhør examination by torture, question; underlæste -t Forhør put to the question.

Bine af vt thin. -hammer face-hammer.

Binse c Whitsuntide, (ogsaa Jæderne) Pentecost. -aften eve of Pentecost.

Binseben n J. crow-bar.

Binse|dag: første - Whitsunday; anden - Whit

-Monday; tredje - Whit-Tuesday. -ferie Whitsun(tide) holidays. -fest se Binse. -helligdag r -helg c, -høstid (feast of) Pentecost, whitsuntide.

Bin'sel c -ler torture, torment, pang.

Binse|lille poetic cl. white narcissus. -morgen Whitsunday morning.

Binse|pag c J. lever handspike.

Binse|tid Whitsuntide. -uge Whitsun-week. -vejr weather during the Whitsuntide holidays.

+Bin'som a agonizing, excruciating.

Bis'n c se Bæon.

Bione'r c -er pioneer.

Bip' c (Hønseluggb.) pip, gapes.

Bip' n (Fugl) chirp; oost (Rfte) chit, se Bife-  
tag; int peep! pip! F tage -et fra en drive one into a corner.

Bipand se Bibe.

Bipatubse c pipa, Surinam toad, *Pipa Americana*.

Biphas c swelling on the hock, capped hock

Bipling c -er (Vble) pippin.

Bip|lærte se Bibe.

Bippe vt (om Fugl) chirp.

Bippe vi: - frem peep up, shoot up, spring up el. forth.

+Bips n sickly child. Bipse vi be always complaining.

Bipstæg n down on the chin.

Biqué n quilting.

\*Bir c young mackerel.

\*Bir c (Slibbro) pier.

\*Biraal hag, *Myxine glutinosa*.

Bira't c -er pi'rate. -jant pirat'ical junk.

\*Bir'rhoved pier-head, jetty-head.

Birle vt & i finger; (fls) itch. -ri' n fingering.

Birs'ge c -r pirogue.

Birs'l c -er oriole, loriot, *Oriolus*.

Birre vi (i, til, ved noget) stir, poke; - (irritere) irritate, provoke, stimulate; (ridre tickle; -nde Ribbel stimulant. Birreflig a irritable, touchy. Birrefligheb c irritability, touchiness. Birremiddel n stimulant, provocative. Birren, Birring c stirring, stimulating, stimulation; tickling. Birringstibbel se Birremiddel.

+Birres puss, pussy.

Birnet'te c -r pirouette.

\*Birum adv, joc mellow.

Bis' n piss, urine.

Bisang c plaitain, *Musa paradisiaca*.

Bisdrubende a diuretic.

Bisemur c beaten cobwork.

Bist c -e (Snøbe, Ribe) whip; (Beriber-) longe -whip; (Haarpist) cue, pigtail; holde under -n keep under, hold tight, have the whip hand of; staa under -en drags his chain, plays second fiddle; have en - (Beril), bære paa en - be in liquor, fuddled. Bist n, pl =, lash, stripe; faa - get a flogging, licking. Biste vt & i whip, lash, flog; (Veg o. b.) whisk, beat, whip; F - affteb, omfring hurry away, about; Stormen -r Bølgerne the wind lashes the waves; Bølgerne - mod Rypen the waves lash the shore; Regnen -r paa Stuberne the rain patters el. beats against the panes; han var -t til bet he was driven to it; F -nde gal raving mad. - Biste|beand cue-riband. -fabrikant whip-maker. -ffer virgularia. -formig a flagelliform. -gal a raving mad; absurd, preposterous. -his lash. -hals smack-ing el. cracking of a whip. -parst pigtail wig. -staf handle of a whip. -staf se -hals. -slag lash. -slange whip-snake, *Atractula*. -smald se -hals. -snært lash. Bistning c -er whipping etc.; flagellation.

Bisse vt & i piss. -blære (urinary) bladder. -hus retiring-place. -krog se Bissoir. -pøtte

chamber-pot. -trang urgency of making water. -trængt a pressed to make water.

Plis[oi'r] [fr.] a -er urinal, lavatory.

Plit! int st!

\*Plit n piping, chirping. Plit c -er F weakling, milksop. -e, -re vi pipe, chirp.

Plista'cie c -r (Frugt) pistachio(-nut); (Træet) pistachio-tree, *Pistacia vera*.

Plistil' c -er & pist'il; (Støber) pestle.

Plistil' c -er (Støbevaaben) pist'ol; (Rønt) pistole; udforbre en paa -er challenge one to fight with pistols; linefist - cracker, fire-cracker. -duel duel with pistols. -hulster holster. -falbe butt-end of a pistol, pistol-handle. -fugle pistol-ball. -laas pistol-lock. -læs pistol-barrel. -prøve pistol eprouvette. -støb pistol-shot; indenfor -s Uffand within pistol-shot. -støbning pistol-shooting.

Pliston' [fr.] c -er pis'ton; (paa Gæver) nipple, pug. -hætte lock-cover.

Plitprop' pl (pit-)props.

Plitters' a picturesque.

Plus Pio.

\*Pljaalter c brandy and seltzer.

Pljalt c -er rag, tatter; *fla* milksop, coward; contemptible fellow, ragamuffin; falbe i -er fall to rags; flaa fine -r sammen club finances; row in the same boat. — Pljaltelbød rag-shop, old clothes' shop. -hæbel dealing in rags. -fram rags. -frammer dealer in rags, ragman. -læf ling rag-woman. Pljalter' a beggarly conduct. Pljaltet a ragged, tattered; *fla* soft, weak, nerveless. Pljaltetors rag-market, rag-fair.

Pljant n F slip-slop; *fla* twaddle. Pljante c -r silly, nonsensical woman. Pljante vi se Pljatte. Pljantet n silly, childish.

Pljaste vi paddle, splash, plash, dabble. -en c paddling etc. -væb a dripping wet, drenched, plashy.

Pljaster c -tre plaster.

Pljat' n prittle-prattle, prate, chatter, chitchat. -hæb c P se Pljattehøved.

Pljatte vi prate, chatter. -gæb c chatterbox. -høved trifier, babbler. -n c, -ri' prating, chattering. -t a twaddling, frivolous.

Pljece, Pljes [æ] c -er (i flere Bøghbn.) piece; (Strift) pamphlet; cont (om Person) chap.

†Pljog [aa], Pljof' n, cont dough-face, milksop.

\*Pljol c f toddler, chit.

†Pljubs n se Pljog.

Pljuffe vt rumple, tousle; -t Haar dishevelled hair.

Pljæs c F cont chap.

Place'r|e vt place; station; (Benge) invest; (Laan) negotiate, dispose of. -ing c placing etc.

†Plabber n (Rubber) mud, mire; (Snal) jabber, prate. -fulb a brimfull. -mund. -pøse prater, chatterer.

Plade c -r (i Alm., ogs.: Banier, Garnist) plate; (Vord-) top, slab; (Sten-) slab, flag; (i Klæde) flaw; se Uffe; (i lile Grund) J. flat; (Vedrageri) swindle; flæbe i - (Garnist) plate; flæbe sig i - put on one's armour; flæbt i - mail-clad; F flaa -r swindle; flaa en en - impose upon one; jeg slog ham en - for 10 Daler I cheated, swindled him out of 10 dollars. Plade vt cover with plates. — Plade/baand tie-plate. -bly sheet-lead. -gæng J. strake of plating. -glas plate-glass. -gulb gold in plates. -hammer flating hammer. -jern sheet-iron. -flæbning J. plating. -fæbber sheet-copper. -fæl keel made of plates. -mæs flug brass in plates, latten. -ovv stove made of iron plates. -panier, -ræfning plate-armour. -fæls metal-plate shears. -strimmel strip of plate-iron. -fæls plate-silver. -tyffelse thickness of plating. -væfseverf rolling-mill. -væls-

ning rolling of plates. -gint sheet-zinc. Plab-ning c plating.

Pladre vt (sammen) mix up — vi (væse) prate, jabber.

Plads c -e el. -er place, position; (Anfættelse) situation, place; (Stibb) berth; (By o. l.) place; (i et Plad o. l.) space; part seat; \*small (cot-tager's, labourer's) farm; fri - open place; - el. Grund (til at bygge paa) plot, ground; offentlige -e public places, squares; aaben - (regelmæssig, om-given af Guse) square, (med Buegange) piazza, mil open town; se Aaben; jeg tog - ved Kirken I took my stand near the church; dette er min - this is my seat; -n er optaget, se Optaget; tage - take a seat; de tog - they took their seats; tage (f. Uls-megen) - op take up (a great deal of) room; - til room for; have - til afford accommodation to, accommodate, -! gør -! make way! clear the way! gøre el. give - for make room for; her er ingen - there is no room here; gøre - for en make room for one; -en tillader os ilte space will not allow us; beholde -en keep the field; blive paa -en be left dead on the field; her paa -en in this place, in our place; paa -! take your places! løre paa første - ride el. travel first class; *fla* paa sin - appropriate; ilte paa sin - in-appropriate, out of place. Plads|agent local agent. -bestemmelse determining a ship's position. -betjent policeman on special duty. -for-brug local consumption. -forretninger local business. -forvalter inspector. -hjørst stag that maintains the ground. -hund watch-dog. -kom-mandant se -major. -loge front-box. -major town-major. \* -mand o. fl., se Husmand. -mangel want of space. -søgende a seeking employment. -væsel promissory note. -vægter private watch-man.

Plaffe vi pop. -rt c -er popgun.

Plafond' c plafond, ceiling.

†Plag c -ge colt.

\*Plag' n, pl =, garment, article of clothing.

Plage c -r torment, worry, infliction, trouble; bibl (Land-) plague; hver Dag haver nok i sin - sufficient unto the day is the evil thereof; have sin - med be worried with. Plage vt plague, torment, worry; - Livet af en worry one's soul out, make one's life a burden el. a torment to him; - sig med bother one's self about; min Datter -s ilde af Djævelen bibl my daughter is grievously vexed with a devil; se Ganden. — Plage/aand *fla* tormentor, plague. -n c plaguing etc. -r c -e tormenter; bibl task-master. -rt' n plaguing etc.

Plagi'a't n -er plagiarism. -a'tor c -o'rer plagiarist. -e're vt plagiarize.

Plaid se Plæd.

Plak'at c -er plac'ard, bill, poster, (læs) hand-bill, broadside, (Teat.) kongelig - royal mandate, manifesto. Plak'at/(fulb) a F dead drunk; briffe en - make one dead drunk. -mand, -mæster bill-poster, -sticker.

Plastværf clay-lining, rammed earth-work.

Plama'se c -r F blot.

Plan a plain, plane. Plan c -er (Glette, Flade) plain; (Udlaft, Grundrids, Denfigt) plan, design; (Plantegning) plan; - over, til plan of; lægge en - lay el. form a scheme; lægge -en til plan: det laa ilte i hans - at it was no part of his plan to. Plan n -er plane; i - med even with, flush with.

Planche c -r plate.

Plane'r/hammer planishing hammer. -presse size-press. -væb size. Plane're vt (jævne) level; planish; (Papir) size. Plane'ring c levelling etc.

Plane't c -er plan'et; F flaa en paa -en knock one on the head. -aar planetary year. Pla-



nete'rif a plan'etary. *Planeta'rium* n -ier planetarium, orrery. *Plan'e'tane* orbit of a planet. *Planeto'i'der* n *plan'etoida*. *Plan'e'ti'* system planetary system. -*tabler* pl planetary tables.

*Pla'n|geometri* c plane geometry.

*Plani'gis'b(ium)* n plan'isphere. -*metri'* c planim'etry. -*me'trist* a planimet'ric(al).

*Plante* c -r (iiser *boer*) plank, (fun om *Gran* og *Jør*) deal, (7tom8 eller *betunder*) batten; *beflæde* m-b -r plank. *Plante* vt enclose with planks. *Plante|bro* bridge of planks. -*bygget* a built of planks. -*bygning* building of planks. -*ende* (*Ende*) deal end, plank-end; (*Ende* af en *P.*) butt. -*gang* strake. -*gulv* floor of planks el. deals. -*kogning* boiling of planks. -*penge* J plankage. -*saw* saw for cutting planks, pit-saw. -*stær* shed. -*stærer* sawyer. -*stump*, -*stykke* piece of plank. -*værf* enclosure of planks, board, hoarding, railing, paling. *Planfning* c planking.

*Pla'n|lægning* c design. -*løs* a planless, designless. -*løshed* c want of design el. purpose. -*mæssig* a according to a plan, systematic; *Toget* ankom i - *Tid* the train arrived in due time. -*mæssighed* c regularity of plan, deliberate planning. -*flise* (*Trejn.*) face-plate, chuck-plate; (*Emp.*) dressing-plate, surface-plate. -*spejl* plane speculum el. mirror.

*Plante'ge* c -r plantation. -*er* planter.

*Plante* c -r plant, herb. *Plante* vt plant. *Plante|aftryk* impression of a plant. -*agtig* a vegetable, herbaceous. -*alkali* se -*bæse*. -*anatomi* vegetable anatomy, phytotomy. -*anatomi* a of vegetable anatomy. -*art* species of plant. -*aske* vegetable ashes. -*bæse* vegetable alkali, alkaloid. -*bed* nursery-bed (for plants). -*befri-velse* phytography. -*boer* garden trowel, transplanter. -*bælte* vegetable zone. -*celle* vegetable cell. -*del* vegetable substance. -*dyr* zoophyte. -*dyrter* cultivator of plants. -*elkenben* phylephas. -*familie* family of plants. -*farve* vegetable dye. -*fiber* se -*trebl*. -*flytter* transplanter. -*frø* seed of plants. -*føde* vegetables pl, vegetable food el. diet. -*gaard* se -*stole*. -*gaffel* planting-fork. -*geografi* geography of plants, phytogeography. -*geografist* a of the geography of plants. -*gift* vegetable poison.

*Pla'ntegning* c drawing of plans; floor-plan.

*Plante|gren* slip of a plant. -*gruppe* group of plants. -*gødning* vegetable manure. -*hæfte* planting-hoe. -*hæse* se -*stole*. -*hul* hole for planting. -*hus* greenhouse, conservatory. -*jord* vegetable mould. -*læse* vegetable caseine. -*lemi* vegetable chemistry, phytochemistry. -*lender* botanist. -*lim* germ of a plant. -*klasse* class of plants. -*løst* se -*føde*. -*ful* vegetable charcoal. -*fundskab* botanical knowledge. -*kunst* art of planting. -*kvist* se -*gren*. -*kundig* a skilled in botany. -*lag* layer of vegetable substance. -*legeme* vegetable body. -*lim* gluten. -*liv* vegetable life. -*substant* se -*bæse*. -*lære* botany. -*maade* mode of planting. -*maler* botanical painter. -*mester* nursery-man. -*navn* se -*jord*. -*navn* name of a plant, botanical name, plant-name. -*næring* aliment of plants. -*olie* vegetable oil. -*pind* planting-stick, dibble. -*r* c -*e* planter. -*rig* a teeming with plants. -*rigdom* abundance of plants. -*rige* vegetable kingdom. -*sap* juice of plants. -*salt* alkaloid. -*samlær* collector of plants, herbalist. -*samlær* collection of plants, (herbarium) herbal, herbarium. -*sikke* vegetable silk. -*sjæl* soul of a plant. -*ste*, se -*bor*. -*stole* nursery. -*støb* shoot of a plant. -*stags* kind of plants. -*slim* mucilage. -*supler* vegetable parasite. -*spiser* vegetarian. -*stab* colony. -*sted* place (fit)

for planting; colony. -*sten* lithophyl. -*stille* -*stet* se -*pind*. -*stet* vegetable substance. -*syg-* dom disease of plants. -*syre* vegetable acid. -*system* botanical system. -*svøm* sleep of plants. -*tid* planting season. -*træl* vegetable fibre. -*uld* vegetable wool. -*væjr* planting weather. -*verden* vegetable world el. creation. -*vinkel* planting distance. -*videnkab* botany, botanical science. -*voks* wax of plants, vegetable wax. -*vækst* growth of plants; vegetation. -*vævs* vegetable tissue. -*værende* a herbivorous, vegetable. -*feeding*. -*æggehvide* vegetable albumen. *Plan-ning* c -er (*Gerningen*) planting; (*Plantage*) plant-ation.

*Pla'n|trigonometri* c plane trigonometry.

*Planum* c (*Jærnb.*) level plane.

*Plapre* vi habble; - *et* patter, babble; - *et* blab out.

+*Plase* c se *Plamase*.

*Plase'r* c F amusement, fun.

*Plast* n, pl =, splash. *Plast|e* vt splash, (f. *Et* i *Bandet*) dabble. -*en* c splashing etc. -*regn* heavy shower.

*Plaster* n -fire plaster; lægge - *pea* apply a plaster. -*smører* conl pill-monger. -*støper* spatula.

*Plast|st* c plas'tic art. -*ist* a plastic.

*Plastre* vt plaster.

*Plat'* a (*flad*) flat; (i *Tale* el. *Stil*) vulgar, low. - *kort* J plane chart; *Sejlskab* i - *kort* plan-sailing; - *og* *støne*, se *Mont*. *Plat* adv (*flad*) flat; - *ud* (ligefrem) flatly, bluntly; (*aldeles*) en-tirely, quite, J (*dead*) before the wind.

*Plata'n* c -er, -træ plane-tree, plat'ane, *P'a-tanne*; det amerikanske - button-wood, *P. occiden-talis*.

*Plat|bor* drill, brad-awl. -*bøje* can-buoy.

*Plat|be|mena'ge* c -r cruet-stand, -frame.

*Plateau'* n -er plateau, table-land.

*Plat|fil* lock-smith's file. -*fist* flat-fish. -*fø* flat foot; J -*en* the dog-watches. -*fødet* a flat-footed.

*Platfond* se *Plafond*.

*Plat|form* platform. -*gattet* a square-sterned hammer flatting-hammer. -*heb* c vulgarity. -*høved* (et *Slags* *Sm*) scupper-nail, clout-nail. flat headed nail

*Plati'n*, *Plati'na* n plat'ina, plat'inum. *Pla-ti'n|biflorid* plat'inous chlorid. -*bist* platinum plate. -*bigel* platinum crucible.

*Plati'ne* c -r (til *Gæverl.*) skelp, brand; -r (*Bævn.*) wires.

*Platine'r-e* vt plat'inize. -*ing* c platinizing.

*Plati'n|erts* plat'inum-ore. -*fyrtøj* platina match-box. -*holdig* a platiniferous. -*liste* se -*oxyd*. -*florid* plat'in'ic chloride. -*florur* se -*bi-florid*. -*oxyd* deutoxide of platinum. -*sand* se -*erts*. -*furt* Salt platinate. -*svamp* spongy plat-inum. -*syre* platonic acid. -*tetraflorid* se -*florid*. -*traad* platinum wire. -*æter* ether of platina.

*Plat|lat* lump-lac. -*læst* flat scaph. -*lød* apron. -*læder* pressed leather. -*menage* se *Plat-bemenage*. -*næb* today, *Todus*. -*næset* a flat-nosed.

*Plato'n|iser* c -e Plat'onist. -*ist* a platon'ic.

*Plat|plætting* J knittle, sennit. -*rand* J top rim. -*roffe* skate, *Raja batis*. -*selets* breast-harness. -*sikke* slack silk. -*søm* se -*høved*. *Platte* vt flatten; J plait. *Plattemastine* flattening-mill

*Platten|flager* c -e manufacturer of ironplates; (*Bedrager*) swindler, cheat, Jeremy Diddler. -*flageri* n cheating, imposition, imposture.

*Platten|søen* (Lake) Balawton.

*Platteværk* flattening-mill. *Plætting* c -er J sennit. *Plættst* a & n Low German. *Plættst* flattening-mill.

*Plausi bel* a plaus'ible

**Plebei'** *er c -e, -ist* a plebeian. **Plebeiscit'** *n* -er plebiscit, plebiscitum. **Plebs** *c F* mob, populace.

**Pleia'** *der pl* the Pleiades, Pleiads.

**Pleje** *vi* (have Bane-til) be used to, be accustomed to, be wont, use, be in the habit of; som man -r at fige (som man figer) as the saying is; † - van F = pleje.

**Pleje** *c (+ pl -r)* nursing; (Omſorg) tending; (Legemets) care (of); (af en Krigshær, Soldater) maintenance; (af Blomster osv.) cultivation; (af Kunster, Bidskaber) encouragement; (Retten) administration; sætte i - put (out) to el. at nurse; være i - be (out) at nurse; have i - bring up. **Pleje** *vt* (røgte, bære Omſorg for) tend, nurse, take care of; - sig nurse one's self; - Retten administer justice; - Omgang med en have intercourse with, associate with one; - legemlig Omgang med have carnal intercourse with; - Raad hold a council; - sin Hvide take rest; - sin Mægtighed take one's ease; + - sin Andagt perform one's devotions. — **Pleje** *amme* nurse. -auktalt se -stiftelse. -barn foster-child. -broder foster-brother. -datter foster-daughter, adoptive daughter. -fader foster-el. adoptive father. -forening nursing association. -forældre *pl* foster-el. adoptive parents. -hus almshouse, hospital.

**Plejel** *c -er* flail. -hilde strap of the flail. -slag stroke of the flail. -stang mack rod and crank.

**Pleje** *moder* foster-el. adoptive mother. -stole asylum. -stiftelse (Opfostringshus) orphan asylum; (Jattighus, Plejehus) almshouse. -stue ward. -søn foster-el. adoptive son. -søster foster-el. adoptive sister.

**Plectrum** *n -rer* plectrum.

**Plena'** *rmøde, Plenum* *n* full meeting.

**Pleonas'** *me c -r* pleonasm. -tiff a pleonastic, redundant.

**Plet'** *n* (electro-)plate, plated ware.

**Plet'** *c -ter* speck, (ogf. *fl* Stamplet) spot, stain; (Sted) spot; (som er en Blyde, i Metal, Stene o. l.) flaw; (paa Plet) film; (støbt, f. Elsk. paa Frugt) bruise; - Jord plot, patch of ground; paa -ten on the spot; rør big ille af -ten! don't stir! sætte -ter make spots: tage -terne af take out the stains. **Plet** *afstager* scourer. -afstugning taking out stains. -feber spotted fever. -fri a spotless, stainless, immaculate. -frihed spotlessness, immaculacy. -fugl se Rødbetrage. -fugle scouring-ball. -ler clay for removing stains. -saa *vt* dibble. -saamaskine dibbling machine. -saaning dibbling. -støb hit in the center el. bull's eye. -søbe scouring soap. **Plette** *vt* speck, (ogf. *fl*) spot, stain; — *vi* get stained el. spotted. **Plettet** *a* spotted; stained; (om Udfæstten) muddy.

**Plette** *r/e vt* plate. -lug *c* plating.

**Plettyfus** spotted typhus. -vand scouring drops, abstergent. -vis *adv* in spots.

**Pli** *c* manners *pl*.

**Pligt** *c -er* duty; -en duty.

**Pligt** *c J* (i Fartsj) foresheets *pl*; se -anfer; (Ror) how. -anfer sheet-anchor. -anfertov sheet cable.

**Pligt** *arbejde* work of duty. -begreb notion of duty. -bud moral precept. \***Pligte** *vi* be (in duty) bound. **Pligt** *erkebelse* conviction of duty. -forglemmelse disloyalty. -forglemmende a undutiful, disloyal. -forsømmelse dereliction of duty. -fri a exempt from duty. -følelse sense of duty. -hensyn considerations of duty. **Pligthugger** *c J* Bowman.

**Pligtig** *a* bound in duty, obliged. -lærseil socage-el. statute-labour with horses. -lære moral philosophy, ethics *pl*. -menneffe slave to

duty. -mæssig a conformable to duty. -opfyldelse fulfilment of one's duty. -opfyldende a dutiful, loyal. -sag matter of duty. -stribig a bound in duty, dutiful. -stribigt *adv* as in duty bound. -stribig a at variance with one's duty, disloyal. -stribighed disloyalty.

**Pligttov** *n* sheet-cable.

**Pligt** *tro* a dutiful, faithful. -trofast faithfulness to (one's) duty. -villig a willing to do one's duty. -ydelse performance of duty, yielding what is due. †-ægt se -lærseil.

**Plinius** *Plin'y*.

**Plint, Plinte** *c -r* plinth.

**Pliocæn** *a* pliocene. -dannelse *p.* formation.

**Plir** *vi* blink. -en *c* blinking. -øjet a blinking.

**Plisse** *c -er* plaiting, pleating.

\***Plistre** se **Plastre**.

\***Plug** se **Pløb**.

**Plombe** *c -r* mass (for filling teeth); mere (lead) tally. **Plombe** *re vt* mere seal with lead, lead, tally; - en Tand plug el. stop a tooth. -ring *c* leading etc.; (af Tænder) plugging, stopping.

\***Plomme** se **Blomme**.

**Plonge** *r/stub* a gun el. shot fired at depression. — **Plonge** *re vt* depress (a gun). -rende a plunging. -ring *c* depression.

**Ploug, Pløv** *c -e* plough; lægge under -en bring into cultivation; F nu gaar hans - that's grist to his mill. -aas plough-beam. -beb ridge. -breg ploughboy. -driver plough-driver. -bræt plough-trace. -dyr plough-cattle. -fæl mould-board. -følt ploughers. -fure furrow (made by a plough). -fællig: være i - have one plough in common. -for a fit for drawing a plough. -gang ploughing pace. -greb, †-hæbel handle of a plough. -hest plough-horse. -hjul plough-wheel. -holder ploughman. -hoved se -løb. †-hugger plough-wright. -hjul plough(-plane). -jærn coulter; \*plough-share. -lær ploughman. -læv plough-rake, plough-staff. †-lærre plough-head. -lærer driver of a plough. †-læring ploughboy. -land arable land. -lav se -fællig. -legeme plough-frame. -løb sole. -mand ploughman. -støbe plough-ox. \* -sæen ploughing-season. -redskab ploughing implement. -renser se -læv. -ret right of tillage. †-rybbe plough-rake. -stat plough-tax. -stive se -fure. \* -stjære coulter. -stær plough-share. -stærben vomer. -stråbe se -læv. -stjært plough-tail. -støb plough-ox. -styrer ploughman. †-sule sheath. -tiff bridle el. muzzle. -tøj ploughing gear. -vant a used to the plough. -vendning turning of the plough. †-vibse se -stjært. -øg se -hest.

†**Pludder** *n* (Dynd) mud, sludge, mire.

**Pludder** *c* (uforstaael. Snak) jabber, gabble, babble, gibberish. -agtig *a* se -vorn. -agtighed *c* jabbering.

**Pludder** *bulder, -høser pl* trunk-hose el. breeches.

**Pludder** *dynd* se **Pludder**. -is sludge.

**Pludder** *mads, -mund* jabberer, gabbler, babbler. **Pludder** *torv* *c* drag turf. -vorn a jabbering, gabbling, babbling. -væist F gibberish, jargon. **Pludre** *vi* jabber, gabble, babble. **Pludren** *c* jabbering etc. **Pludrer** *c -e, se -mund*.

**Pludre** *vt* (Tørv) moisten the peat with water before kneading. **Pludring** *c* (Tørvens) the moistening of the peat before kneading.

**Pludselig** *a* sudden; *adv* suddenly, on a sudden; standse - stop short. -hed *c* suddenness.

**Pluf** *et* a swollen, bloated. -fed a chubby. -fedme *c* chubbiness. -findet (F -læbet, -læftet) a chubby-cheeked, chub-faced. -rød se **Blud**.

\***Plug'** c -ger wedge; plug, peg, spile. **Plugge** vt plug, peg, spile.

**Pluf'** n se **Plufferi**. -**flst** fish hashed and stewed up, stewed codfish, kedgere. -**gælb** small debts *pl*, driblets *pl*. -**hugft** felling (trees) here and there. **Plutte** vt (i Alm.) pick; (Frugter, Blomster osv.) gather; (Hjerene af) pluck; (en Fugl) pick, pluck; **flg** (en) fleece; **pluf ille** den Blomst! don't break that flower! **Pluffemad** meat minced and stewed up. **Plufferi'** n (Blufning) gathering etc.; (Smaating) trumpery. **Plufning** c gathering etc. **Plufthveri** pilfering. -**vis** adv now and then.

**Pluma'ge** [fr.], **Pluma's** c plume.

**Plumbudding** c plum-pudding.

**Plump** a (flobst) clumsy; (raa) coarse, low, vulgar; et -t **Debrageri** a gross deceit cf. fraud.

**Plump** n, *pl* =, plump, splash, plunge. **Plumpe** vi plump, douse; - **ud** med noget blurt out a thing; - **til** at chance to; - **et** - (noget) sammen jumble together.

**Plump|heb** c clumsiness; coarseness, vulgarity. **†-hugger** boor.

**†Plumpjærn** se **Kalestang**.

\***Plumpudding** se **Plumbudding**.

**Plumre** vt muddle, make muddy, turbid; - **Banbet** disturb the water; - **s** **od** become turbid. -**flang** fisherman's pole (for beating the water). -**t** a turbid, muddy.

**Plu'ra|lis** n *gram* the plural (number). -**lste't** c -er plural'ity.

**Plus'** math plus. -**Judefssejl** additive index error.

**Plusfed** o. fl., se **Plus**.

**†Pluste** vt se **Pluste**.

**Plusquamperfectum** n, *gram* the pluperfect tense.

**Plutar'** **Pluta'rehus**, **Plu'tarch**.

**Plutstrati'** n plutoc'racy.

**Pluto'n|ist** a Pluton'ic, Pluto'nian. -**is'me** c Plu'tonism. -**ist'** c Plu'tonist, Pluto'nian.

**Plush** n plush, shag; en -**es** **Best** a waistcoat of plush.

**Plush** vt se **Oppush**.

**Plundre** vt plunder, pillage, spoil, rifle; (Rejsende) rob; (Træ, Juletræ) strip; (en Bg) sack; - **vi**, **mil** maraud. **Plundrefrihed** liberty to pillage.

**Plundregreve** c J. poulterer.

**Plundre|lysten** a rapacious. -**r** c -e plunderer, marauder. -**lyge** rapacity. **Plundring** c plundering, pillage, rifling, sack. **Plundringstog** raid.

\***Plustre** vi whistle.

**Plæb** c & n, *pl* =, plaid.

**Plæde're** vt & i plead.

**Plæ'brem** c rug-strap.

**Plæne** c -r plain, (Græs-) lawn. -**flaanning**-maskine lawn-mower.

**Plæg'**, **Plægge** o. fl., se **Plæg**.

**Pløjbar** a se **Pløjelig**.

**Pløje** vt plough; (Enebl.) tongue; - **flavet** plough cf. furrow the sea; - **igennem flg** wade through; - **sammen** (Bræder) tongue together. **Pløje|dag** day's work with one plough. -**høvl** plough. -**jord**, -**land** plough-land, arable land. **Pløjelig** a ploughable, arable, fit for tillage. **Pløje|lon** plough-hire. -**mark** se -**jord**. -**maskine** steam-plough; (v **fløleværk**) grooving- (and tonguing-) machine. -**redskab** ploughing implement. -**strimmel** furrow. -**tid** ploughing-season. **Pløjning** c ploughing; tonguing; (Fals) rabbit. **Pløjningsarbejde** ploughing operations.

**Plæg'** c -le peg. **Plæg|te** vt peg. -**ning** c pegging. -**fl** pegging-awl.

**†Plæg** n, **Pløge** n & c slush.

**Pløg** c -er (i Sls) tongue.

\***Pløsen** se **Plødsfed**.

**Pneuma'tist** a pneumat'ic(al).

**Po** c the River Po.

**Poda|gra** c gout (in the feet). -**grift'** c -er gouty person; en gammel - an old gouty fellow.

**Pode** c -r (ogf. **flg**) scion, shoot; den **ungste** - the youngest hope. **Pode** vt graft, ingraft. -**flst** slit, cut, incision. -**flst** grafting knife. -**flst** scion, graft. -**metter** grafter. -**stole** nursery of grafted trees. -**split** se -**flst**.

**Podeft'** c landing.

**Pode|stamme** stock. -**tid** grafting season. -**tre** grafted tree. -**voks** grafting wax.

**Podeg** c fundament.

**Po'bning** c -er grafting.

**Poe't'** c po'etry, verse, +po'esy; -**er** *pl* poems, poetry. -**løg** a unpoetic, museless. **Poe't** c -er po'et. +**Poeteri'** n po'etiastry. **Poetif'** c poet'ics *pl*. -**tist** a poet'ic(al).

**Po'foden** se **Po**.

**Pog** [aa] c -e urchin. **Pogestole** dame's school.

**Point'** [fr.] n -er **flg** point; (ved Elisamen) mark.

**Poin'te** c -r point, gist. **Poin'te're** vt point.

**Pointser** [e.] c (Jærnb.) pointsman.

**Pola'l** c -er goblet, (drinking) cup, mazer.

**Polle** se **Butte** 1.

**Pollenholt** n lignum vitæ, pockwood.

**Poller** c the devil, the deuce; for -! hang it! **hvad** . . . what the deuce, what the blaze - what the mischief . . . ? - **heller!** the devil you are! the devil you do! **gea** - i **Bold!** go to blazes, out upon you! - i **Bold** med ham confound him; **jaa** **var** **ogjaa** - **løg!** there would be the devil to pay! **ingen** - the devil a one; **jom** **bare** - like anything; en -**s** **Støj** an infernal noise; en -**s** (raft) **Pige** cf. **Løg** a brisk girl, the devil of a girl; en -**s** **Dreng**, **Karl** the devil of a boy, fellow; -**s** **banfelig** deucedly difficult; **git** - **havde** . . . beshrew . . .

**Pølning** se **Putning**.

**Polu|le're** vi carouse. -**le'ring**, -**le's** c carousing.

**Pole** c -er *phys*, *astr*, *geog* pole; **Egnen** omkring -en the circumpolar regions.

**Pola'l'** c -ter Pole, Po'lander; † (Sevning i Glasfæt) heeltap; † (i Biben) rest (of tobacco), dottle; † (Drik) half and half. -**lunde** c -r Pole, Polish woman. **Polafter** c J. polacca, pola'cre. **Polafterrigget** a polacca-rigged.

**Pola'r** a po'lar -**bjørn** se **Jæbjørn**. -**cirkel** se -**freds**. -**distance** polar distance. -**dyr** arctic animal. -**egne** polar regions; **de** **nordlige** - the arctic r.; **de** **sydlige** - the antarctic r. -**farer** arctic navigator. -**fart** se -**rejse**. -**forstning** arctic exploration. -**grænse** polar limit. -**hare** polar hare, *Lepus glacialis*. -**hav** polar sea; **det** **nordlige** - the Arctic Ocean; **det** **sydlige** - the southern polar sea. -**is** polar ice. **Polarisat'ion** c polariza'tion. **Polarise're** vt po'larize. **Polaris'te'p** n polar'iscope. **Polarite't** c polar'ity. **Polar|koordinater** *pl* polar co-ordinates. -**freds** polar circle; (nordlige) Arctic c., (sydlige) Ant-arctic c. -**land** arctic country. -**læng** black-throated diver, *Colymbus glacialis*. -**løg** Canada lynx, *Lynx canadensis*. -**løg** se **Rorb**. -**løg** se **Rorb**. -**rejse** arctic voyage. -**rev** arctic fox, *Canis lagopus*. -**stjerne** polar star, pole-star. -**strøm** polar current. -**vinter** arctic winter.

**Pole|(R)hute** c penny royal, *Mentha Pulegium*.

**Pole|mis'** c controversy, polem'ic. -**mis'ter** c -e controversialist. -**mis're** vi - **imod** join issue with, combat. -**mis't** a polem'ic, controversial.

**Polen** n Poland.

**Pole'r|al** broach. -**ambolt** planishing-stake. -**borste** polishing brush.

**Pole're** vt polish, burnish, furbish; - **Binduer**

clean windows; en -t Nation, -be Sæder a polished nation, polished manners. -rer c -e polisher; (Lammer, Mur-) foreman. -ring c polishing etc.

**Poler**/fil polishing file. -hammer polishing hammer. -særn polisher. -fridt tripoli. -mølle polishing-mill. -papir smoothing-paper. -pulver polishing-powder. -rødt red oxide of iron, jeweller's red, rouge. -stifer polishing-slate. -stib fish-skin; buff leather. -stive glazer, (af Træ) buff. -stål burnisher. -sten burnishing-stone. -tønde polishing-cask. -vand (diluted) muriatic acid. -voks rubbing-wax.

**Po'lsøje** c latitude.

**Poll'ce** c -t (ved Assurance) pol'icy.

**Polidinel'** c punchinello, punch.

**Pollst'** a sly, cunning. -heb c slyness, cunning.

**Pollstet** c pile-west.

**Politi'** n pol'ice; -et the police, the force. -anordning police-regulation. -assistent police-sergeant. -baad police-boat. -betjent (police) constable, policeman; -e P bobbies, slops, coppers, peelers. -chef chief of the police. -direktor director of police. -dom sentence of the police-court. -dommer police magistrate. -embedsmand police officer, peace-officer. -foranstaltning measure of the police. -forhør examination at the police-court. -forordning police-order. -forseelse offence punishable by the police. -fuldmægtig police inspector. -fængsel lock-up.

**Politi'** c (Stremgangsmaade) pol'icy; (Statskunst) pol'itics pl, state-craft; det er en daarlig - it is bad policy; tale om - talk politics.

**Politi'lammer** n police-office.

**Politi'ller** c -e politic'ian. -lus c F old fox.

**Politi'konstabel** se -betjent. -lov police act. -lovgivning laws relating to the police. -magten the force. -mand se -embedsmand. † & \*-mester se -direktor. -minister minister of the police. -oplyst police supervision. -plakat police order. -protokol books of the police. -præfekt prefect of police. -ret (Domstol) police-court. -sag matter of police, police case. -retsassessor police magistrate. -segel seal of the police.

**Politi'se're** vi talk pol'itics. -se'ren c (talking) politics. -ist a political. -ist-literær a politico-literary. -ist-religiøs a politico-religious.

**Politi'st** policeman's badge. -solbat gendarme, armed policeman. -spion police spy, informer. -station police station, station-house. -stav, -staf truncheon. -straf police-punishment. -stævning summons before a police-magistrate. -tilhold warning from the police. -undersøgelse investigation by the police. -vagt se -station. -vedtægt police regulations. -væsen police-establishment.

**Politu'r** c pol'ish.

**Polka** c -er polka. -danser polka-dancer. -ærmer pudding sleeves. **Polke're** vi polk, dance the polka.

**Pollæbe** c pile-warp.

**Pollen** n pollen. -form granule (of pollen), pollen grain.

**Pollutio'n** c -er pollu'tion.

**Po'l'mast** c J. pole-mast.

**Polonæ'se** c -r polonaise.

**Po'ist** a Polish; det -e Sprog the Polonese; F leve paa - be polled up; - Ugteflab concubinage; en - forstæffelse a mortal funk; - forbandt Flemish bond. \*-dans a kind of rustic dance.

**Polst're** vt stuff. -ring c stuffing.

**Po'ltræd** c pole-thread.

**Poltron'** [fr.] c -er poltroon.

**Poly|ambri'** n polyan'dry. -e'ber n -dre poly-

hedron. -foni' c polyph'ony. -fo'n(ist) a polyphonic, polyph'onus. -gami' n polyg'amy. -ga'mist a polyg'amous. -glot' c & a polyglot. -glot'bibel polyglot. -go'n c -er pol'ygon. -go'n-hærve polyg'onal harrow. -hist'or c polyhistor. -hist'ori' c polymathy. -hist'orist a polymathic. -ne'sien n Polynesia. -ne'sier c -e Polynesian. -no'm math polynomial. -no'mist a polynomial.

**Polypp'** c -er pol'yp, (ogf. med) pol'ypus. -agtig a pol'ypoid. -dyr zoophyte. -formig a pol'ypous. -hus, -stol polypary.

**Poly|teisme** c pol'ytheism. -teist' c pol'ytheist. -teist'ist a polytheistic(al). -teknik' c polytechnics pl. -tekniker c -e polytechnic'ian. -teknist a polytechnic(al); den -e Særanstalt the polytechnic academy.

**Poma'be** c pomatum. -frutte p. pot. **Pomabise'ret** a pomatumed.

**Pomerans'** c -er bitter orange. -blomst orange-flower. -blomstolie oil of orange-flowers, neroli. -fugl dotterel plover, *Charadrius morinellus*. -fæne orange-woman. -olie orange-oil. -skaller orange-peel. -træ orange-tree, *Citrus aurantium*; orange-wood.

**Pomme|ra'ner** c -e, -rind'e c -r Pomeranian. **Pommeren** n Pomerania. **Pommerst** a Pomeranian. **Pommer** c -e, se **Pommeraner**.

**Pomolog'** c -er pomol'ogist. -i' c pomol'ogy.

**Pomp** c pomp, state.

**Pompe** se **Bumpe**.

**Pompej'i** n Pompeii, Pompei.

**Pompej'us** Pom'pey.

**Pompelmus** c shaddock, *Citrus decumana*.

**Pompon'** [fr.] c pom'pon.

**Pompe's** a pom'pous.

**Ponce're** vt pounce. **Ponce'pose** pounce(-bag).

**Pone're** vt suppose, posit.

**Pongo** c se **Oranqutang**.

**Pont'asse** Gump (de) the Pontine marshes pl.

**Pontifika'tier** pl joc canonicals.

**Ponto** c (i Rhombre) ponto, punto.

**Ponton'** [fr.] c -er pontoon, ponton. -bro pontoon-bridge. -træn pontoon-train.

**Pope** c -r Russian priest.

**Popeli'n** n pop'lin.

**Popo'** c F bum, posteriors.

**Poppe|breng** poll. -gøje se **Bægegøje**.

**Poppel** c, pl **Popler** poplar, *Populus*; hvid -, se **Selv**; italiensk -, se **Pyramide**; sort -, se **Boppel**; pil; grå - gray poplar, *P. canescens*; lanabist - cotton-wood, *P. monilifera*; ontarist - Ontario poplar, *P. canadensis*. -allé avenue of poplars. -pil black poplar, *Populus nigra*. -sten malachite. -sværmer privet hawkmoth, *Smerinthus populi*. -træ se **Poppel**.

**Popu|larise're** vt pop'ularize. -larise'ring c popularization. -lariste't c popular'ity. -larist'agt popularity seeking. -lær a pop'ular.

**Porcelæn'** n china, po'celain; (schiff) - Dresden china. -s a china. - **Porcelæn(s)|arbejder** china-manufacturer. -blomst London pride, St. Patrick's cabbage, none-so-pretty, *Saxifraga umbrosa*. -bigel porcelain crucible. -buc porcelain. -fabrik china-manufactory. -fabrikant china-manufacturer. -fad china plate. -glas porcelain of Reaumur. -handler dealing in china. -handler dealer in china. -hoved (til Bibe) china bowl. -industri china cl. porcelain trade. -jaspis porcelain jasper, porcellanite. -jord, -ler porcelain-earth, china-clay. -maler china-painter. -maleri painting on china, china-painting. -masse mass for porcelain. -ovn porcelain-kiln. -snælle cowry, *Cypræa*. -udsalg china-shop. -vare china-ware.

**Porci|nhjort** c porcine deer, *Cervus porcinus*.

**Pore** c -r pore. -svamp amadou, *Polyporus*.



**Porfir** c po'rphyry. -agtig a porphyritic, porphyra'ceous. -sandsten red sandstone.

**Porositet** c poros'ity.

**Porre** c leek, *Allium porrum*.

**Porø** c sweet willow, sweet gale, bog myrtle, Dutch myrtle, *Myrica gale*.

**Port** [ó] c -e (til hus) gate, doorway; (Ranon-port) port, port-hole; den høje - the Sublime Porte; jage paa -en turn away, send packing. -aere port-vein, portal vein.

**Portalsel** staple of a gate.

**Porta'l** c -er porch, ornamental gateway.

**Portativ** a po'rtable.

**Portbræmpel** ↓ upper port-sill.

**Porte|chaise** c -r, se Bærestol. -chaisebrager chairman, chair-porter. -følge c -r portfolio; (Brevkasse) pocket-book; Minister med, uden -minister with, without a department. -følge-mager portfolio-maker. -monnaie c -r (-leather) purse, porte-monnaie, pocket-book. **Portepé** c -r sword-knot.

**Porter** c stout, porter.

**Port|fals** ↓ port-flange. -løj leaf of a gate. -gang gate-way. -hammer knocker. -hund watch-dog. -hængsel archway. -hængsler pl gate-hinges, ↓ port-hinges.

**Portic|re** c -r curtain, portier-hangings. -stang curtain-rod.

**Portilus** o po'rlico.

**Portio'n** c -er po'rtilon, share; (ringe) modicum el. service; en - (Med paa Spisehus) a plate el. service, (ved Middagssbord) helping; to -er f. Etis. Kaffe coffee for two; F den fine - the upper ten thousand, the better sort. **Portio'nvis** adv in portions; by instalments.

**Port|hammer** room over a gate, gate-chamber. -kink catch (of a gate). -kloffe gate bell. -laage wicket (in a gate). -lagen ↓ fear-nought.

**Portlob** n blacklead, plumbago.

**Port|luge** port-lid. -lukning (the time of) closing the gates. + -ly shelter in gateways. -lyfing gateway. -løfter c ↓ port-lifter.

**Portner** [ó] c -e po'rter, janitor, lodge-keeper. -aabning anat pyloric valve. -bolig, -hus port-er's lodge. -flap se -aabning. -lone po'rress, janitress. -munt curtal-friar. **Portnerste** c -r, se -lone.

**Portnøgle** c key of a gate.

**Porto** c postage, carriage. -bog postage-book. -fri a franked, post-paid, free of postage. -fri-hed exemption from postage. -konto postage-account. -nedsættelse reduction of postage. -pligtig a liable to postage. -sat rate of postage. -tarif postage tariff. -tillæg additional postage. **Port|penge** gate-toll. -ramme port-frame. -ring ↓ port-shackle, port-ring. -rum gate-way. -række ↓ range of ports.

**Portræt** n -er likeness, po'rtrait. -buste port-trait-bust. **Portræte're** vt portray; lade sig - sit for one's portrait, have one's likeness taken. **Portræt|ligned** likeness (of the portrait). -maler portrait-painter, face-painter. -maleri, -malning portrait-painting. -statue portrait statue. **Portræts'r** c -er, se -maler.

**Port|seddel** gate-ticket. -sejl port-sail. -stause ravelin. -stinkel ↓ port-pendant. -striver gate-clerk. -staa se -stang. -spærring shutting of the gates. -stabel se -alsel; ↓ port-hook. -stang bar of a gate. -stjært ↓ port-lanyard. -stolpe post of a gate. -stopper ↓ se -løfter, (til Monitor-tårn) port-stopper. -stue gate-keeper's lodge. -surring ↓ port-lashing. -tårn barbican. -talsel, -talsje ↓ port-tackle. -talsløber ↓ port-tackle fall. -told gate-toll. -tov port-rope.

**Portu|gal** n Po'rtugal. -gifer c -e, -giferin'be

c -r Po'rtuguese; -ne the Portuguese. -gi til Po'rtuguese.

**Portulak** c purslain, *Portulaca oleracea*.

**Portvagt** c (Mandskab) guard at a gate; (Saghus) guard-house at a gate.

**Port|vin** c po'rt-wine, port. -vinstøben muller port.

**Port|vindue** fan-light; & port-sash. -vagt gate-keeper, porter.

**Port|s** a po'rous. -sitet c po'rousness.

**Pose** c -r bag; ↓ (El. Bindstøj) pudding-vantale rent ud af -n speak flatly, bluntly, frankly. tal rent ud af -n! speak your mind! fige (en) no rent ud af -n tell one a thing frankly; have re. Vrub (Vel) i -n have clean hands; man kan d have baade i - og i Sæl you cannot eat yo cake and have it. **Pose** vi (om Klæder) de. **Pose|agtig** a baggy. -junfer proud beggar. -figer c searcher. -løbe frog orchis, *Coclogium viride*. \* -nøt purse-seine. -ærme puff sleeve.

**Positiv** n o -er posit'ion; (paa Violin) shift.

**Positiv|ns|artilleri**, -studs position guns. -vind angle of position.

**Positiv** a positive. **Positiv** n gram the positive (degree). **Positiv** n -er chamber organ. \*barrel-organ. -isme c po'sitivism. -ist' c -po'sitivist. -ist'ist a po'sitivist. \***Positiv|spil** se Birendrejer.

**Positiv** n c -er pos'ture, attitude.

**Possement** |arbejde lace-work. -mager c fringed-maker, lace-man.

**Possessiv** a possessive.

**Post** c & Labrador tea, *Ledum*.

**Post** c -er (til Dør, Vindue) post; (Sandpump).

**Post** c -er (Standplads, bestemt Sted; Stillings-Embebe, Bestilling) post; (Soldat paa -) sentine sentry; (Rytterpost) vedette; (Officerernes og Mandstabs Post i et Krigsskib under en Kamp) quarters pl; (enkelt Artilleri, Punkt) item, entr. være paa sin - be at one's post; lig be on one guard, on the alert; han er ikke paa sin - her h is not in his proper place; staa el. være paa - b on duty, stand sentinel.

**Post** c -er (Befordringsbæsen, Postbefordring af post; -erne the mails; besørge sin - write one letters; føre -en carry the mails; rejse med - travel el. go by mail, travel post, post; med - i Dag by this day's post el. mail; med omgaende - by the next post, by return of post el. mail in course of post, post for post; svare, modtage med -en answer, receive through the post; lægge i -en, indlevere paa -en post; naar -en kommer when the post comes in. **Post|aabner** country postmaster, sub-postmaster. \* -aabneri country post-office. -adressebog post-office gazetteer el. directory. **Posta'l** a po'stal.

**Postament** n -er ped'estal.

**Post|anordning** post-office regulation. -ansæl se -kontor. -anvisning post-office order, money order. -baad mail-boat. -befordring conveyance by post; (B. af Posten) conveyance of (the) mails. -bestyrelse post-office. -bestyrer se -mester. -bestyrent post-officer. -brev letter by post. -brev board showing the arrival of the mails. -bud postman, letter-carrier. -dag post-day; om 2 Par -e in a post (el. mail) or two; i 2 uger a nogle -e in a few posts; lig en - for sent a day after the fair. -daglig adv each post-day. -dampskib mail-steamer. -dampskibslinje line of mail-steamers.

**Post|date're** vt po'st-date. -dilu'vian, postdilu'vial.

**Post|direktion** general post-office. -direktor

strmaster-general. -bistrikt postal district.  
 se carrier-pigeon.  
 Postte se Bumpet.  
 Postte c -er patty, (med frugt i) tart, (stor, med  
 b i) pie, pasty. -bager pastry-cook. -bageri  
 stry-(cook's) shop. -bræt pie-board, pastry  
 board. -brøj paste. -fab pie-dish. -form pie  
 mould. -fløkke pie-crust.  
 Postembetsmand c post-officer.  
 Postere vt station, place, (ogl. om Regnfl.) post;  
 fig take post.  
 Posterevende se Bumpet.  
 Postrestante (to be left at the) post office, to  
 be left till called for. -køster Poste Restante.  
 Postering c stationing etc.  
 Posteriora pl F posteriors.  
 Postekspektion (branch) post-office; J mail  
 room. -ekspektant, -ekspektør (sub-)postmaster;  
 mail-agent.  
 Postevær se Bumpet. -træ pump-stock. -værk  
 rams.  
 Postforandrings postal change. -forbindelse  
 post(al) communication, c. by post. -foreningen  
 se Postal Union. -forbud se -opkrævning. -fri  
 -frit adv free of postage, franked, post-paid.  
 risted exemption from postage. -frimærke  
 postage) stamp. -fuldmægtig clerk in the post  
 office. -fører guard of a mail-coach. -gaard  
 post-house, post-office. -gang arrival and de-  
 parture of the mails. -gods goods conveyed by  
 post. -hest post-horse; rejse med -e travel post.  
 jels stage. -holder keeper of posthorses, post-  
 master. -horn post-horn; so spirula. -hornsnegl  
 lanorbis.  
 Posthus se Postum.  
 Posthus c post-house.  
 Postil' c -ler book of sermons.  
 Postillon' c -er postilion, post-boy.  
 Postindtægter revenues of the post. -inspek-  
 tor superintendent (in the post-office). -jagt  
 packet. -køster, -køster mail-coach. -køster post-  
 lion. -køster letter-box, pillar-box; (Benge-) post  
 office fund. -køster mail-guard. -køster  
 post-office. -kontrollør controller to the post  
 office. -konvention postal convention. -køster  
 post-bill; (Banbort) post-map, map of the roads.  
 køster se -bistrikt. -køster mail-carriage. -køster  
 mail coach driver. -køster post-office receipt.  
 linie postal line, line of postal communication.  
 Postindian n, -ier po'stlude.  
 Postlæber foot-post. -mester postmaster; J  
 mailmaster. -mesterembete office of postmaster.  
 -mesterinde c -r postmaster's wife. -mil post  
 mile. -mærke (Stempel) post-mark; se -frimærke.  
 -mærkeembolat embossed-stamp envelope. -op-  
 krævning (eksisterer ikke i England, i Amerika hæves  
 noget lignende, dog ikke i forbindelse med Postvæsenet  
 og Bættegningen er:) collect on delivery, C. O. D.  
 -pakke mail-packet. -papir post(-paper), letter  
 -paper, (tundt) foreign post. -penge postage.  
 -porto postage.  
 Postpositiv a postpositive.  
 Postreglement postal regulations. -rejse jour-  
 ney by post. -riber se -rytter. -rind foreign  
 post. -rute se -linie. -rytter mounted postman.  
 -røver robber of the mail. -sebbel se -twittering.  
 -segl postal seal. -sekretær secretary to the post  
 office. -stib packet. -stifte se -hold. -stift post-  
 man's badge.  
 Postscriptum n -ta po'stscript.  
 Postskriver post-office clerk. -stælle packet.  
 -station post(-stage), stage. -stempel post-mark.  
 -stet mail-bag, post-bag. -stet letter-bag. -stet  
 se -bræt. -stet mail-train. -stet robbing (of  
 the mail.

Postulat' n -er postulate. -ere vt beg,  
 postulate.  
 Postum a posthumous.  
 Postvej post-road. -beg mail coach, (Jærnb.)  
 mail-carriage. -væsen post-establishment, mail  
 -service. -væste se -stet.  
 Postor c -er actor, performer.  
 Pot' c -ter quart; halv - pint.  
 Potage c soup. el. tureen-ladle, se divider.  
 Potasse c potash. -ind potash-lye. -fabrik  
 manufactory of potash.  
 Pote c -r paw; væl med -rne! paws off!  
 Potens' c -er math power; a i fjerde (-) a to  
 the fourth (power); anden - the second power,  
 the square. Potense' vt raise, intensify, maxi-  
 mize; math involve. Potense'ring c raising,  
 involution. Potens'eksponent index. -oplyselse  
 involution.  
 Potentat' c -er po'tentate.  
 Potentia'lis c the poten'tial mood el. mode.  
 Potentil' c cinque-foil, Potentilla.  
 \*Potet' c -er, Potetes, pl =, se Kartoffel.  
 -avlign potato-crop. -græs, -stængel stalks and  
 leaves of potatoes. -stap, -stappe mashed po-  
 tatoes.  
 Potfist, -hval, se Rastelot.  
 Potlæd, -st c potted cheese.  
 Potpourri' n pot-pourri.  
 Potlister c lick-dish.  
 Potte c -r pot; sætte i - pot; plante ud af -n  
 unpot; en - Regler a game at ninepins; F - og  
 Banke all-in-all; F paa -n in a fix; stemt paa -n  
 in a bad fix; F -n er ude there's an end (of it).  
 Potteaal potted eel. -bød potter's shop.  
 Potteflaske c quart-bottle.  
 Pottefugl se Huelapper. -huelving tubular  
 vaulting. -stube Jutlander selling crockery. -stiger  
 kitchen-hunter. -stam crockery. -stammer  
 dealer in crockery. -stæg pot-ld. -ler potter's  
 clay.  
 Pottemaal n quart-measure.  
 Pottemager c -e potter. -arbejde potter's  
 work el. pottery, +pottership. -hjul potter's  
 wheel. -kunst ceramic art. -ler se Potteier.  
 -ovn potter's oven. -stube se -hjul. -væder  
 pottery, earthen ware. -værksted potter's work-  
 shop.  
 Pottemærket pot-fair. -stet potted cheese.  
 -ovn se -magerovn. -plante pot-plant. \*Potteri'  
 n pottery. Potteflaar pot-share, -sherd. -stet  
 ladle. -stuler c -e cache-pot. -stifter lick-dish.  
 Pottevis adv by the quart.  
 Potteværst se -plante.  
 Potteøl, Potøl n small beer.  
 Poudrette c poudrette.  
 Poul, Poul se Paul.  
 Pousse' vt push; = Pousse; - sig push  
 one's way. - Pousse'r/stet embossing-stick.  
 -væst moulding-wax.  
 Pous c -e dip; so F muff.  
 Prag n Prague. Pragersten Bohemian stone.  
 Pragma'tisk a pragmatic.  
 Pragt c pomp, magnificence, splendour. -bille  
 buprestidan, burn-cow, Buprestis. -bind magni-  
 ficent binding. -blomst ornamental flower,  
 splendid flower. -bygning splendid edifice.  
 -ebberfugl king duck, Somateria spectabilis.  
 -eksemplar splendid el. admirable specimen, (af  
 en Bog) splendid copy. -ekstende a fond of dis-  
 play, magnificent. -fugl pipra. -fuld a splendid,  
 showy, gorgeous, rich. -hest se Sulsus. -klæd-  
 ning magnificent dress. -lyst love of pomp.  
 -lysten a se -ekstende. -lød a unostentatious.  
 -optog pageant. -sal state room. -seng bed of  
 state. -stabe epimachus. -stjerne bachelor's  
 button, Lychnis dioica. -stykke splendid article.

-*fyg* a fond of pomp. -*fyge* passion for show. -*nygave* splendid edition. -*nygn* state carriage. -*værelse* state-room. -*værf* splendid (literary, work).

*Bræje* *vt* *↓* hail; - *et* *Skib* hail a ship, speak a ship; - *til* *Horgangeren* con the helm. -*hølb* speaking *cl.* hailing distance, hail; *paa* - within hail. -*n*, *Bræjning* *c* hailing, speaking.

*Brælle* *vt*; - *en* *noget* *paa* put, inflict, foist off, a thing upon one; - *sig* *nt* *til*, - *nt* *sammen* obtain st by begging; - *sig* *paa* *en* intrude *cl.* force one's self upon one.

*Bræller* *c* -*e* (fattigt *Rennefte*) beggarly fellow; (*Stumper*) poor wretch. -*antig* a beggarly. -*bū* beggarly town. -*foged* *se* *Stodderlonge*. -*føll* beggars. *Brælleri'* *n* beggary. *Bræller/levnet*, -*liv* beggarly life. -*stads* shabby finery. -*stolt* a proud and beggarly. -*stolthed* beggarly pride, *Brællis* *c* practice; *i* - practically.

*Brættilla* *c* *pratique*. -*la'bel* a practicable. -*ter*, -*lus* *c* practical fellow, practitioner; *en gammel -lus* an old stager *cl.* practitioner, an old hand. -*se're* *vi* & *i* practise; *en -nbe* *Læge* a medical practitioner; *F* - *noget* *ub* af *Sommerne* *paa* *en* shuffle a thing out of one's pockets; - *bort* shuffle *cl.* spirit away; - *sig* *bort* slip away. -*st* a practical.

*Bræl* *c* & *n* ostentation, parade, show. -*bønne* *c* scarlet bean, *Phaseolus multiflorus*. *Bræle* *vi* (med *noget*) make a show *cl.* display (of a thing), vaunt; (af *noget*) brag, boast (of a thing); -*nde* *farver* gaudy colours. *Brælelf* love of show *cl.* display. *Brællen* *c* bragging, boasting. -*er* *c* -*e* boaster, braggart, braggadocio. -*erl'* *n* *se* -*en*. -*er(i)st* a bragging, vaunting, ostentatious. -*fri* a unostentatious. -*hals*, -*hans* *se* -*er*.

*Bram'* *c* -*me* lighter, barge, pram. -*fart* lighterage. -*føll* lightermen, bargemen. -*fører* barge-master; *se* -*mand*. -*ladning* lighter-load. -*lav* lightermen's company. -*seje* *se* -*penge*. -*mand* lighterman, bargeman. *Bramme* *vt* transport in a lighter. *Bram/penge* hire of a lighter, lighterage. -*spøjte* floating fire-engine. -*stiller* *se* -*mand*.

*Brang* *c* *se* -*en*. *Brange* *vi* (drive *Brangeri*) higgler; - *med* *heste*, *Stude* deal in horses, cattle.

*Brange* *vi* (prunke) shine, glitter; *han -r* *i* *sin* *bedste* *Dragt* he wears his most gaudy dress; - *med* display, show off.

*Brange* *vt* *↓* - *Sejl* crowd sail, carry a press of sail.

*Brang/er* *c* -*e* higgler; (*Stude*.) cattle dealer; (*heste*.) horse-dealer. -*en* *c*, -*erl'* *n* higgling; (*heste* og *Stude*.) dealing in horses and cattle.

*Brat* *c* prittle-prattle, prate, jabber; \*talk, chat, *se* nonsense. *Brat/se* *vi* prate, jabber; \*talk, chat. \**mager* *c* -*e* (great *cl.* idle) talker.

*Bræci's* *se* *Bræci's*.

*Brælar* *a* precarious.

*Bræl/bom* recoil, rabbit. -*fløds* anvil. *Brælle* *vis* (af) glance off, rebound (imob from).

*Brælle* *vt* importune, tax. -*ri'* *n* exaction.

*Brælling* *c* tall-ring.

*Bræmie* *se* *Bræmie*.

*Bræmie/r/øjstant* *c* *Heuten'ant*. -*minister* *premier*, prime minister.

*Bræmi'ser* *se* *Bræmi'ser*.

*Bren* *c* -*e* stiletto, eyeleteer.

*Brent* *c* print; *paa* - in print. *Brente* *vt* print.

*Bræd* [*fr.*] *adv*: lægge *en* *Bal* - cushion a ball.

*Bræd'* *n* pressure; strain, stress; *føre* - af *Sejl* carry a press of sail. -*bjælle* *typ* press-cheeks.

*Bræbbyteri/a'ner* *c* *Presbyter'ian*. -*a'nst* *a* presbyter'ian.

*Bræfennings* *c* -*er* tarpawling, tarpaulin. -

*Bræfennings* *bag* tarpaulin canvas. -*spiger* *i* nail.

*Present'* *c* -*er* pres'ent, gift; *Bog*, *fillet* *til* - gift-book.

*Bræd/gænger* *c* -*e* man belonging to a press-gang. -*gær* pressed barm *cl.* yeast, press-yeast German yeast. -*horn* pressed horn shaving. *Brædning* *c* pressing etc. (*se* *Bræd/se* *vt*). *Bræd* *pap* pressing-boards *pl*. -*pumpe* force-pump.

*Bræd/se* *c* -*r* press; *Bogen* *er* under -*n* the book is in (the) press, at press, in the printer's hand. lægge under -*n* put to press. *Bræd/se* *vt* press, force; - *Sejl* *↓* carry on; - *noget* af *en* extort something from one; - *Penge* (*ub*) af *en* black-mail one; - *brædset* a pressed, compressed -*i* *Arbejde* (*Ret.*) chased work. -*bengel* round, press-stick. -*bom* press-lever. -*bræt* pressing-board. -*føll* pressmen. -*forbrudelse* crime against the press-law. -*forfølgelser* *pl* persecutions of the press. -*forhold* *pl* conditions of the press. -*forfølse* *se* -*forbrudelse*. -*frihed* liberty of the press. -*fræfheb* licentiousness of the press. -*jærn* (tailor's) pressing-iron, goose-*-farm* carriage. -*lav* press-law. -*læggningen* the press-laws. -*overtrædelse* trespass against the press-law. -*pap* *se* *Bræd*. -*proces* *se* -*lag* -*ramme* frisket. *Bræd/se* *vt* urge; *vi* be urgent. -*nde* a urgent. *Bræd/se* *lag* action for libel or for infringement of the newspaper laws. -*stærk* press-screw. -*stang* press-bar. -*stølte* brawn \**-tør*, *†-tør* pressed peat. -*tvang* restrictions on the press. *Bræd/se'n* *c* pressure. *Bræd/se* *se* -*pap*.

*Brætt/o'sa* *pl* valuables, esp jewelry. -*st* *a* affected, prim.

*Bræd/se'n* *n* Prussia. -*ter* *c*, -*st* *a* Prussian. *Bræd/se* *er* *se* *Borussianism*.

*Bril'* *c* -*ter* dot; (*paa* *Styde* *stibe*) bull's eye; *↓* beacon; *paa* *en* -, *til* *Punkt* og -*se* to a turn, to a T, to a little, to a nicety.

*Brille* *vt* (punktere, mærke med *Punkter*) dot; (*stikke* (*maat* med *en* *Naal* *o* *sb.*) prick; -*ta* *se* dotted -*n* *c* dotting; pricking; *se* *Brillen*. -*n* *a* testy, touchy; *han* *er* meget - *paa* *det* he is very testy, touchy. -*naal* pricker. *Brillen* *he* *c* testiness, touchiness. *Brille* *penge* *↓* beaconage, beacon money. *Brilleri'* *n* pricking, trifles. *Brillen* *c* (*i* *Stroppen*) pins and needles.

\**Prim* *se* *Myse* *st*.

*Prima* *a* first-class. -*don'na* *c* primadonna, leading lady. -*form* *typ* outer form. *Prima'ner* *c* scholar of the head class. *Primas* *c* primate. *Prima't* *n* pri'macy. *Primævelsel* *more* first (of exchange), first bill. *Prime* *c* -*r* *was* prima, (*stegt*.) prime. *Prime* *vi* talk nonsense, babble. *Primelvin* cowslip wine. *Prim'itis* *a* primitive. *Primo* *adv*, *pro* primo, in the first place. *Primo* *genitu'r* *c* primogen'iture.

\**Primost* *se* *Myse* *st*.

*Prim'figure* *vt* give the -*prima* signatio. -*stav*. -*stol* *c* Runic calendar *cl.* stick, clog (-almanac). -*tal* *n* prime number. *Primula* *c* primrose, (-*beris*) cowslip. *Primæ'r* *a* primary.

*Princip'* *n* -*er*, *se* *Grundsaetning*: af - on principle; *i* -*et* as a principle. *Principa'l* *a* principal. *Principa'l* *c* -*er* master, employer, chief; (*Org.*) principal. *Principa't* *n* supremacy, headship. *Princip'fast* *a* of principle. -*fasthed* firmness of principle. *Principiel* *a* fundamental. *Princip'løs* *a* unprin'ciple. -*leshed* want of principle. -*rytteri* riding a principle to death, overstraining a principle. -*spørgsmaal* question of principle. -*stærk* *se* -*fast*. -*tro* *a* true to one's principles. -*trofast* fidelity to one's principles. *Prins* *c* -*er* prince. *Prinselig* *a* princely.

**Prinsesse** *c* - *r* prin'cess. - *pære* blanket-pear, blanquet. - *æble* princess-pippin.

**Prins** *gemal* Prince Consort. - *metal* prince's metal. - *pirol* regent bird, *Sericulus chrysoccephalus*. - *regent* Prince Regent.

**Prior** *c* - *er* prior. **Priorat** *n* pri'orate. **Prior** *in* *be* *c* - *r* pri'oress.

**Priorite't** *a* secured: - *Arbitor* creditor on mortgage, secured *c*. **Priorite't** *c* - *er* (i Alm.) prior'ity, precedence; (**Pant**) mortgage; *første* - *3* **Pantere't** *a* first mortgage. - **Priorite'ts** *attie* preferential *el.* preference share. - *gælds* mortgage debt. - *hæber*, - *herre* mortgagee. - *laan* loan on mortgage.

+ **Prispen** *a* hasty, testy. - *hæb* *c* hastiness, testiness.

**Pris** *c* - *er* (**Pris**) price, rate; (*forlangt* **Betaling**) charge; (*Ros*) praise; *faste* - *er* fixed prices; *neb-fatte* - *er* reduced prices; - *erne* *stige* prices are rising, are getting *el.* looking up; *for enhver* - *at* any price; *at all* risks; *for ingen* - *not* for all the world; *under* - *en* under price, for less than the value; *til en* - *af* at the rate of; *til billig* - *at* a cheap price; *det staar mig i en* - *af* 10 *Daler* it is worth 10 dollars, it has cost me 10 dollars; *staa i høi* - *stand* high in price; *spørge om* - *en* *paa* ask the price of; *sætte* - *paa* value, prize, set value upon, be appreciative of, (*at*) be ambitious of; *sætte stor* - *paa* value *el.* appreciate highly, attach a high value to, hold in high estimation, set a great price upon; *sætte tilbørlig* - *paa* duly appreciate; *sætte en* - *paa* *ens* *hoved* set a price on one's head; - *og* *Herre* *være* *Gud*! praise and glory be to God!

**Pris** *c* - *er* (**Beslønning** *osv.*) prize; *en* - *Løbsal* a pinch of snuff; *se* **Prise** *c*; *bære* - *en* bear away the palm (from); *vinde* - *en*, *gaa af med* - *en* win the prize, bear away the bell, carry the day; *give til* - *for* abandon to the mercy of; *give en* *By* *til* - *for* *Sindbring* give up a town to plunder *el.* pillage. **Prisafhandling** prize-essay.

**Pris** *angivelse*, - *ansættelse* appraisement, upset price.

**Pris** *beslønnet* *a* prize; *en* - *t* *Kalkun* *a* prize turkey.

**Pris** *beretning* *c* appraisement, quotation.

**Pris** *berettiget* *a* worthy of a prize.

**Pris** *beretning* market report. - *bestemmelse* valuation, estimation. - *bevægelse* movement of the prices. - *billig* *a* cheap. - *billighed* cheapness.

**Pris** *dommer* awarder of prizes, adjudicator. - *domme* *it* (et *Stib*) condemn. - *dommelse* *c* condemnation of a prize. **Prise** *c* - *r* (et *opbragt* *Stib*) prize; *god* - *lawful* *p.*, a fair prize; *vi* *tog* *to* - *r* we made two prizes.

**Prise** (*og* *te*, - *t*) *vt* praise, glorify, laud, extol, celebrate, magnify; - *sig* *lystelig* *deem* *el.* think one's self fortunate (*ved* *at* *to*); *nej* *ba* - *r* *jeg* *London* *London* for my money. **Priselig** *a* praiseworthy, laudable.

**Pris** *fald* *n* fall of price(s).

**Pris** *fartøj* *n* prize vessel.

**Pris** *forandring* change of prices. - *forhold* proportion of the prices; - *ene* the (state of) prices. - *forhøjelse* increase of prices *el.* of the price. - *fortegnelse* *se* - *forant*.

**Pris** *give* *vt* *til*, *for* give up to, abandon to the mercy of, leave at the mercy of. - *gøds* prize-goods. - *ladsfører* prize-cashier.

**Pris** *forant*, - *liste* price-current, price list, priced list.

**Prisma**, **Prisme** *n* - *mer* prism; (*paa* *lysekrone*) drop. - *brejebånd* bar-lathe. **Prisma** *tist* *a* prismatic.

**Pris** *mandskab* prize crew. - *medalje* prize medal. - (**Prise**) *mester* *J.* prize-master.

**Pris** *mærke* *merc* private mark. - *nedgang* *se* - *fald*. - *nedfættelse* reduction (of prices). - *notering* quotation.

**Pris** *spørgsmaal* prize-question. - *part* *J.* share of a prize. - (**Prise**) *penge* prize-money. - (**Prise**) *ret* prize-court. - *strift* *se* - *afhandling*. - (**Pris**) *maal* *se* - *opgave*.

**Pris** *stigning* *c* rise of prices.

**Pris** *uddeling* *c* distribution of prizes.

**Pris** *værdis* *a* praiseworthy, commendable. - *hæb* *c* praiseworthiness.

**Pris** *værk* prize work. - *afstning* competition (for prizes).

**Privat** *a* pri'vate; - *Sag* (**Sagsmaal**) civil action; - *c* private individuals. **Privat** *privat*. **Privat** *audient* private audience (*o. fl.*) - *bærent* lecturer. **Privat** *tim* *adv* pri'vately. **Privat** *se* *re* *vi* live as a private gentleman, hold no official situation. **Privat** *st* *c* - *er* private pupil, outsider.

**Privat** *st* *a* privative.

**Privat** *taske* privy purse. - *livet* private life. - *mand* private individual. - *ret* civil law. - *rets* *lig* *a* of civil law. - *sag* private affair. - *time* private lesson.

**Privet** *n* - *er* privy, house of office. - *fejer*, - *renser* nightman.

**Privilegie** *re* *vt* license, priv'ilege. - *gium* *n* - *ier* license, priv'ilege.

**Pro** *Anno* *per* *annum*; - *et* *contra* *pro* and *con*. **Probabilite't** *c* probability.

**Probat** *a* proved, approved, unfailing; killing.

**Probe** *r* *bigel* coppel, cupel. - *hingst* teaser.

- *knust* docimacy. - *mester* assayer. - *maal* touch needle. - *ovn* assaying furnace. - *sten* touch stone. - *vægt* assaying-weight.

**Probenreiser** [*t.*] *c* - *c* commercial traveller, bagman.

**Probe** *r* *te* *vt* (*F* = *prøve*) try; (**Retaller**) assay; - *paa* try. - *ing* *c* trying etc.; *se* **Proberkunst**.

**Proble'm** *n* - *er* problem. **Problema** *tist* *a* problemat'ic. **Problemturning** problem tournament.

**Proce** *de* *re* *vi* be at law, go to law; carry on *el.* conduct a lawsuit, *jur* proceed. - *bu're* *c* process, course of proceedings, (way of) conducting a lawsuit.

**Procent** *c* - *er* per cent, percent; *til*, *efter* *fem* - *at* five percent; *tjene* *fem* - *make* a shilling in the pound; *betale* *visse* - *er* *af* pay a percentage on; *med* - *er* *af* *Udbetalt* at a percentage on the profits; 4 - *3* **Obligationer** 4 percents. - *vis* *a* & *adv* per cent; *det* - *e* *Antal* the number per cent.

**Proces** *c* - *ser* (**Sag**) lawsuit, action; (*femist* **B.**; **Orden** i **Sagsmaal**) proc'ess; *ligge* i **Proces** *med* *en* be at law with one; *gøre* *kort* - *make* short work of it, cut the matter short. **Proces** *alter* *pl* proceedings. - *form* form of process. - *førelse* management of an action, procedure. - *gal* *a* litigious. - *maade* course of proceedings. - *mager* *c* - *e* litigious person. - *omkostninger* *pl* costs. - *ret* (Common Law) Procedure Acts.

**Proces** *tion* *c* - *er* proces'sion. **Proces** *tion* *ns* *larve*, - *spinser* proces'sionary caterpillar, *Bombyx* *proce'sionea*.

**Proces** *suel* *a* of legal procedure, legal.

**Proces** *thge* *c* litigiousness.

**Produ** *ce* *re* *vt* produ'ce. - *cent* *c* - *er*, - *ce* *rende* *c* produ'cer, grower. - *it* *n* - *er* prod'uct, prod'uce; *masse* product; - *et* *af* *Massen* *og* *Hastigheden* the product of mass into velocity. - *itis* *n* *c* - *er* produc'tion, yield; (**Bjærgv.** *o. l.*) output; *se* performance. - **Produkt** *tion* *ns* *bevis* certificate of origin. - *evne* - *kraft* *se* **Produktivitet**. - *for*



ening co-operative society. -*steb* place of origin. *Probuſtis* a productive. *Probuſtite't* c productiveness, productiv'ity. *Probuſt'* markebet the market of inland produce.

*Profa'n* a profane; -*e* Bliffe the eyes of the profane. -*atis'n*, -*e'ring* c profanation. -*e're* of profane. -*historien* profane history. -*ite't* c profan'ity. -*ſtribent* profane writer.

*Profes'hus* n (Jesuit.) professed house. -*leſte* vow of a professed member.

*Profes'sis'n* c -*er* trade, business; en Spiller of - a gamester by profession, a professional g. -*ſenel'* a professional. -*ſenist'* c -*er* tradesman, artisan.

*Profes'sor* c -*o'rret* professor. *Profes'sor/a't* n -*er*, -*embebe* professorship, chair; -*et* i *Græſt* the Greek chair; -*et* i *Teologi* the chair of theology. -*gage* salary of a professor. *Profes'sorin'be* c -*r* professor's wife. *Profes'sor/mine* a professorial air. -*partiet* the doctrinarians. -*poſt* se -*embebe*. -*tone* dogmatic el. professorial tone. -*værbigheb* professorship. *Profes'su'r* c se *Profes'sorat*.

*Pro'ſet'* c -*er* proph'et, seer; ingen - *er* vel an-tagen i ſit *ſædrelænd* *bib'* no prophet is accepted in his own country. -*fete're* vi proph'esy. -*feti'* c -*er* proph'ecy, -*fetin'be* c -*r* proph'etess. -*ſet'ſiſt* a prophet'ic, prophet'ical.

*Pro'ſil'* c -*er* pro'file; et *Willebe* i halv - a three-quarts. -*ſle're* of pro'file. -*ſle'ring*, -*ſil'* tegning drawing in profile; profile, side elevation.

*Pro'ſit'* c profit; *meb* - at a profit. -*ſite'bel* a profitable. -*ſite're* vi profit (af by); *ber* et intet at - there is nothing to be made by it. *Proſittage* save-all.

*Proſer'ma* *adv* for form's sake; - a simulated, mock, pro fo'rma. -*ſerher* mock trial. -*velſel* accommodation bill.

*Proſes'* c -*ſer* mil prov'ost(-martial).

*Pro'gnæ'ſe* c prognosis. -*gnæſtice're* of prognost'icate. -*gnæſt'ſter* prognosticator. -*gnæſt'iſen* n prognostic (sign). -*gnæſt'iſt* a prognostic.

*Program'* n -*mer* programme, programma; (*Teater-*) handbill, play-bill, theatrical bill; (*f. ſt. politiff*) platform. -*muſik* programme music.

*Progres'sio'n* c -*er* progres'sion. *Pro'gres'sis* progres'sive.

*Prohib'e're* of prohib'it. -*ittis* a prohibitory, prohibitive. -*itt'i'ſyſtemet* the p. system.

*Pro'jekt'* n -*er* project, scheme. -*ſette're* of project', scheme. -*ſetti'n* -*er* projec'tile. -*ſet-tis'n* c projec'tion. -*ſettis'nſiare* theory of projection. -*ſettis'nſplan* plane of projection. -*ſett'mager* c -*e* projector, schemer, speculator. *Pro'ſice're* of project'.

*Prokla'ma* n -*mata* legal notice. -*matis'n* c -*er* proclama'tion. -*me're* of proclaim.

*Proclit'ist* a proclitic.

*Proſen'ſul* c proconsul. -*ſulat'n* procon'sulate.

*Proſtru'ſſeng* c procrustean bed; lægge paa -*en* (*ogf.*) procrusteanize.

*Proſu'r'a* c *merc* procura'tion; *per* - by pro-curation. -*ant'* se -*iſt*. -*atis'n* se *Proſura*. -*a'ter* c -*o'rret* attorney, solicitor. - *Proſurater/-* beſalling, -*beſtilling* calling to the bar. -*ſulb-mægtig* attorney's clerk. -*ſuch* law quibble, pettifogging. -*mæſſig* a lawyer-like. *Proſurist'* c -*er* *merc* authorized agent, confidential clerk.

*Proſe'ta'r* c -*er* proletaire, +*prol'etary*. -*ta-ria't* n proleta'riat.

*Proſig'* a prolix.

*Proſo'g* c -*er* pro'logue.

*Proſonglatio'n* se -*ering*.

*Proſon'ge* c *art* guy, binding-rope, prolonge, breast-chain.

*Proſongle're* of prolong'ate. -*e'ring* c pro-longa'tion, extension.

*Promemoria* c memorial.

*Promena'be* c -*r* promenade, walk. -*brag* walking-dress. *Proment're* vi promenade.

*Promes'se* c -*r* mere scrip.

*Promes'tis'n* c -*er* graduation. -*we're* *et* i graduate.

*Prom(p)te* a prompt, punctual; *adv* punctually; *Ordræ* *ubſeræ* - orders punctually at-tended to. *Promptheb* c promptitude, punctuality.

*Promulgatis'n* c promulga'tion. -*e're* *et* pro-mul'gate.

*Prona'men* n -*miner* pro'noun. -*mina't* c pronom'inal.

*Prop'* c -*per* & -*pe* (*ſort-*) cork; (*i* *ſim.*) stopple stopper; (*til* at *ſtoppe* et *ſul*) plug; *ſ.* (*til* at *ſtoppe* *Grundſtub*) shot-plug, (*til* *Spigerhullet* o. l.; *ſpil-* (*Del* af *Agterenden*) tuck; (*ſanon-*) tomption; *et* *liben* - (*Dreng*) a little urchin.

*Propaganda* c propaganda; *gere* - for = -*e're* vi for prop'agate.

*Propa'tria* c foolscap.

*Propel'*, *Propell'er* c screw (-propeller). -*alæt* screw-shaft. -*blad* screw-blade. -*hjul* propeller-wheel. -*ramme* screw-frame. -*ſkæm* body-post. -*tunnel* screw-tunnel.

*Pro'per* a tidy, clean. -*heb* c tidiness.

*Prop'fuld* a brimful, choke-full, crammed. -*hul* plug-hole. -*mæt* a f gorged, crammed.

*Prope'nent'* c -*er* proposer, mover. -*me're* *et* propose.

*Proper'tis'n* c -*er* propo'r'tion. -*tione't* a & -*er* propo'r'tional. -*tione'lcirfel* sector. -*tionalite't* c proportional'ity. -*tione'llinie* proportiona-line (o. fl.). -*tione'ret* a propo'r'tioned.

*Propositio'n* c -*er* proposit'ion; *ſongelig* - government bill.

*Proppe* of (*meb* en *Prop*) cork; (*ſtoppe*) stuff cram (with), ram into; (*ſmr.*) scarf; - *Ragler* spile treenails; - *er* ſig gorge one's self. -*me* ſfine corking-machine.

*Proppe'punge* corkage. -*ſtæret* cork-cutter. *Proptræffer* c -*e* cork-screw.

*Proprietæ'r* c -*er* landed proprietor, landowner, country gentleman.

*Propæden'tiſt'* c propædeu'tics. -*tiſt'* a propædeu'tic(al).

*Pro rata* *adv* pro rata. *Prota'tabel* propor-tional share, quota.

*Prorogatis'n* c -*er* proroga'tion. -*e're* *et* proro'gue, proro'gate.

*Proſa* c prose; *pas* - in prose. -*ſerſætter*, *Proſa'ſter* c se *Proſa'ist*. *Proſa'ist* a prosaic(al), (om *Perſon*) unimaginative, matter-of-fact, ine-motional; -*e* *ſtrifter* prose writings. *Proſa'ist'* c -*er* prose-writer, prose author.

*Proſſe'cium* n proscenium. -*ſceniumſloge* stage box, corner box.

*Proſet'tor* c -*o'rret* demonstrator in anatomy.

*Proſelyt'* c -*er* pros'elyte, convert; *gere* -*er* proselytize. -*mager* c -*e* pros'elytizer. -*mageri* n pros'elytism.

*Proſt* God bless you! (*ſpott.*) much good may it do you! I wish you may get it!

*Proſtri'be're* of proscribe. -*ptis'n* c -*er* pro-scrip'tion. -*ptis'nſilſte* bill of proscription.

*Proſſibi'* c pros'ody. -*o'biſt* a prosod'ical.

*Proſſelt'* n -*er* pros'pect, view. -*ſpelt'ud* c, *pl* = & -*er* prospectus.

*Proſſe* se *Proſſe*.

*Proſt* [ó] c -*er* se *Proſt*.

*Proſtata* c the prostate (gland).

*Proſtitu'e're* of disgrace; *er* ſig make a fool of el. stultify one's self, make an exhibition of:

one's self. -tis'n o -er disgrace, exposure, scandal; (Rvinder) prostitu'tion.

Protégé' c -r protégé. -ge're vt patronize.

Protéi'n c protéine. -støffer p/ protéine substances.

Protel'tis'n c -er patronage. -tisenis'me c protec'tion. -tisenist' c -er, -tisenist'ist a protec'tionist. -ter c protector. -tiser't a protec'torate.

Protest' c -er pro'test; ~ de non acceptations protest for non-acceptance; ~ de non solutions p. for non-payment; somme tilbæge með ~ return dishonoured; neblægge ~ enter a protest; anmeibe ~ note a protest; optage ~ make out a protest. -ant' c -er prot'estant. -ant'ist a prot'estant. -ant'is'me c prot'estantism. Proteste're vt protest' el. dishonour (a bill); vi protest el. cry out (against). — Protestflæg protest signal. -sm. løstninger protest-charges.

Proteus Proteus. -agtig a protean.

Protokol' c -ler record, register, minutes, (iher i Diplomaten) pro'tocol; fære -len hold the register; fære ~ over keep a register of; afgive til -len depose; tilfære -len (ens Erklæring el. Bidnesbrev) take down (one's declaration, evidence); indfære i -len register; optage ~ over draw out a verbal process of. -færer recorder, actuary. — Protokol'le'r/e vt register, record. -ing c registration. Protokolist' c -er, se -færer.

Prototyp' c -er pro'totype.

Protse vt ~ af dismount; ~ paa mount. Prot(c)bolst bolster-bolt. -læbe limber-chain. -træg breast-hook. -ring cross-beam ring. -flammel fore-train stool.

Protuberan'jer p/ protu'berances.

\*Prob n, p/ =, evidence. Probe vt depose; -de at have . . . deposed to el. spoke to having . . .

Provenca'ler c -e Provenca'l. -ist a Proven'cial, Provenca l. — Proven'ce n Provence. Provenca'lie P. oil. -røse P. rose, Proven'cial rose.

Provena' n proceeds.

Proverb' n -er drawing-room piece, prov'erb.

Proviant' c provisions, victuals, stores p/; indtage ~ victual; forsyne með ~ provision, victual; vst ~ er sluppen op we are out of provisions. Proviantbæd provision boat. Proviant'e're vt victual, provision; vi victual, cater; -t provisioned. Proviant'e'ring c victualing, provisioning. — Provianteringskommission commissioners of the victualing. -kontrollør Controller of the victualling.

Proviant'fab J. cask el. barrel of provisions. -fartsj se -baad. -færraad supply el. stock of provisions. -færvalter se -mester. -gaard victualing office el. yard. -hæubler provisioner, provision merchant. -lammer J. steward's room. -liste victualling-bill. -magasin se -gaard. -mangel want of provisions. -mester victualer; J. paymaster. -oplag depot of provisions. -rum store room. -stib provision-ship, victualer. -stribet paymaster's clerk. -stribet articles of provisions. -ubbeling issuing (of) provisions. -vogn provision-waggon. -værken victualing establishment.

Providence'skommission se Provianterings.

Provin's c -er prov'ince, county; ti -erne in the country, in the counties. Provin'savis, -blad county-paper. -by country town. -ejendommelighed provincial peculiarity. -foll p/ provincials p/. -forfællighed provincial difference.

Provin'sal a provin'cial. -forfamling county meeting. Provin'salism c -r provin'cialism, localism. Provin'salist' c -er provin'cialist, country person. Provin'siel' a provin'cial.

Provin'slivet provincial life, life in the country. -nyhed country news. -røse se Pro-

vence. -fluepiller country actor. -steb provincial el. country town. -tals internal duty.

Provi'sis'n c mere commission. -fær c -er foreman in an apothecary's shop. -færst a provisional, provi'sory, temporary -færst n -ter provis'ional arrangement, institution, law. Provoce're vt provoke. -fæstis'n c provoca'tion.

Probst c -er dean. — Probstebog dean's minute-book. -brev dean's circular to the clergy. -brev sentence of the dean's court. -gaard deanery. -møde, -møde synod. -penge dues paid to the dean by the churches in his jurisdiction. -ret dean's court, diocesan court. -rettighed se -penge. -sag case in a dean's court. -visitation, -visitation dean's visitation. -verbigheb dean'ship. Probsti' n -er deanery. Probstin'be c -r wife of a dean.

Pro! interj (til højt) wo! way!

Præd a poet stately, magnificent.

Prædel' c self-heal, heal-all, prunella.

Prædel' n (Ls) prunello.

Prædel' c pomp, parade, show. Prædel'e vi shine; (með) make a parade el. display (of). -en c parading. -læs a unostentatious. -læshed unostentatiousness. -fag a fond of display.

Prædel' n snort. Prædel'e vi snort. -en c snorting.

\*Præd n, Præde se Præden c, Præde 2. \*Prædningssmen margin for haggling.

Præde vi (fætte) poop.

Præde vi chaffer, haggle, higgie; ~ af beat down; ~ með en beat one down. -n c chaffery, haggling etc. -n a stingy, close-fisted; han er ille fæa ~ paa det (með en skilling el. to) he is not so nice; he does not make nice of a penny or two. -r c chaffer, haggler, higgler.

Præde c se -elise. Præde vt adorn, ornament, embellish, grace, decorate, deck. Prædelig a handsome, pretty. Prædelise c -r ornament, embellishment, decoration, adornment. Prædel'fugl ornamental bird. -have ornamental garden. -læs a unadorned. -plante ornamental plant.

Prædel' c -e (Knippel) bludgeon, cudgel; Prædel' p/ a thrashing, drubbing, flogging; han sit mange ~ en (gob) Dragt ~ he got a sound drubbing; f en stor ~ a thumping fellow. Prædel'e vt cudgel, cane, trounce, flog, thrash, drub, pound. -en c cudgeling etc. -eri' b. f.; fight. Prædel'system flogging system.

Præ n advantage; se Præceteris.

Præadamit'jer p/ pread'amites. -ist a preadamit'ic.

Præben'be c -r preb'end.

Præcedens' n -er prec'edent.

Præcep'tor c preceptor, tutor.

Præcessi's'n c preces'sion.

Præce'ter'is n a first (class). -ist' c -er first.

Præcip'it' n -er precip'itate. -te're vt precipitate.

Præci's a precise, punctual; ~ ad punctually; ~ kl. 1 at one o'clock sharp. -tise're vt define precisely. -tise'n c precis'ion.

Prædestinatis'n c predestina'tion. -ne're vt predestine, predestinate.

Prædika't n -er gram pred'icate; (Ravn) title, epithet.

Prædikan't c -er preacher, pulpit orator. Prædika'te vt & i preach; ~ imod declaim against, denounce. — Prædika'tor pred'icants, preaching friars. -embæbe ministry. -gaver gifts el. talents for preaching. -mæbe style of preaching. Prædiken c -er sermon; holde en ~ preach el. deliver a sermon; gaa fra sin ~ be put out el. come to a stand in preaching. Prædikenbog book of sermons, sermon-book. Prædikenfam-

-**præsteregering** hierarchy. -**rettigheber** parson's dues. -**rætte** series of pastors. -**seminarium** ecclesiastical seminary. **Præstestab** = priesthood, clergy. **Præstestat** tax for the maintenance of the clergy. -**strift** hieratic character. -**stænd** priesthood, clerical state d. order. -**stat** hierarchical state. -**stutte** tidbit. -**suge** relaxed throat, parson's throat. -**set** parson's bag. -**son** son of a clergyman. -**stende**

parson's tithes. -**valg** election of a clergyman. -**vejen** the clerical profession. -**ven** friend of the clergy. -**venlig** a clerical. -**vie** of ordain. -**viefse** ordination of a clergyman. -**vis**: **paa** - in priestly fashion. -**vælde** hierarchy. -**værdig** sacerdotal dignity. -**væsen** priesthood, sacerdotalism. **Præst** **de** c -r priestess. **Præst** **lære** a skilled in divinity.

**Præsum** **ere** of presume. -**tis** **n** c presum'ption. -**ti** **n** a presum'ptive.

**Præten** **bent** c -r **preten**'der, **preten**'dant, claimant. -**de** **re** of pretend (to), lay claim to. -**fi** **n** c -er **preten**'sion; locket. -**ti** **s** a **preten**'tions.

**Præte** **ritum** n the **pret**'erit (tense).

**Prætor** c -r **pretor**. **Prætor** **ia** **ner** pl **pre**-to'rians, **pre**to'rian guards. -**ia** **n** **st** a **pretor**ian. -**værdighed** **pretor**ship.

**Præventiv** a **preven**'tive.

**Prøve** c -r (**for**sig) **trial**, **proof**, **test**; (af **noget**) **sample**, **specimen**, (**navnl.** af **Løjer**) **pattern**; (i **Uds.** **paa** **Teaterstykke**) **rehearsal**; (i **Uds.** **med** **Studebøger**, **paa** **Regnestykke** o. b.) **proof**; (af **Re**-**taller**) **assay**; **anstille** en - **med**, **gøre** - **paa** (i **Uim.**) **make** a **trial** of, **try**, (**Studebøger**, **Regnestykke** o. b.) **prove**; **være** **paa** - **be** on (one's) **probation**, on **trial**, on **approval**, on **liking**; **staa** **fin** -, **ubholde** -n **stand** the **test**; **det** **har** **ikke** **staaet** **fin** - **it** has **been** **tried** and **found** **wanting**; **sætte** **paa** - **put** to the **proof** el. **test**; **gennemgaa** en **haard** - **pass** through a **severe** **ordeal**; **have** **mange** -r **paa** **end** **Benstøb** **have** many **proofs** of one's **friendship**; **aflægge** -r **paa** **exhibit** **proofs** of; **aflægge** -r **paa** **fin** **Ungtighed** **i** **show** one's **proficiency** in; **til** - **by** **way** of **trial**; **til** en - **for** a **trial**; **tage** **paa** - **take** on **trial**; **det** **svarer** **ikke** **til** -n **it** is **not** **ac**-**cording** to the **sample**, **it** **does** **not** **answer** the **sample**; **holde** - **paa** (**Stuepils** osv.) **rehearse**; **be**-**gynde** -rne **paa** et **Stykke** **put** a **piece** into **rehearsal**. - **Prøve** of (**for**sig) **try**, (**ikke** **med** **Inf.**) **test**; (**erfare**) **experience**; (**Stuepils** osv.) **rehearse**, (**Re**-**taller**) **assay**; (**sætte** **paa** **Prøve**) **prove**; - **paa** **try**, **essay**, **joo** **try** on; **han** **vil** **ikke** - **paa** **det** **oftere** **he** **will** **not** **try** that on **again**; -r **alle** **Ting**, **beholder** **det** **gode**! **prove** all **things**; **hold** **fast** that **which** **is** **good**; - **Bin**, **Røll** osv. **test** **wine**, **milk**, (**ved** at **smage** **paa**) **taste**; - et **Par** **Sto** **try** on a **pair** of **shoes**; - et **Gevær** **try** and **prove** a **gun**; **Gud** -r **be** **bedste** og **straffer** **de** **flette** **Heaven** **proves** the **best** and **punishes** the **bad**; **han** **er** -t i **Sibeller** **he** **has** **been** **tried** by **sufferings**; **han** **har** -t **Verden** **he** **knows** the **world**; **prøvede** a **searching**, **scrutinizing**; **prøvet** a **tried**, **proved**; **han** **er** en -t **Soldat** **he** **is** an **experienced**, **beaten** **soldier**. - **Prøve** **aar** **year** of **probation**. -**aftryk** (i **Uds.** af et **Robberstik**) **proof**-**print**. -**arbejde** **sample** el. **specimen** of **work**. -**ark** **proof**-(**sheet**). -**attest** **test** **certificate**. -**ballon** **experimental** **balloon**, **pilot** **balloon**. -**billede** **proof**. -**bind** **pattern** -**binding**. -**blad** **proof** (-**print**). -**bog** **pattern** -**book**. -**bering** **trial** **sinking**. -**dag** **day** of **trial**. -**bigel** **coppel**, (**Glasf.**) **assay**-**crucible**. -**bust** **com**-**bat** for a **trial** of **strength**. -**fart** **trial**-**trip**. -**forelæsnings** **probation**-**lecture**. -**form** **melting** -**cone**. -**giftermaal** **mock**-**marriage**. -**gulb** **stand**-**ard** **gold**. -**hane** (p. **Dampfedel**) **gauge**-**cock**, (p. **Dampcylinder**) **test**-**cock**. -**hefte** **specimen** **number**. -**helbig** a **proof**, **standard**. -**hund** **sampler**; **for** **vare** - **serve** to **experiment** upon. -**kort** **pattern** -**card**, **sample**-**card**. -**kran** **se** -**hane**. -**kunst** **art** of **assaying**, **docimacy**. -**labning** **proof**-**charge**. **Prøvelse** c -r **trial**. **Prøvelsestid** **time** of **trial**, **trying** **time**. **Prøve** **lysten** a **bent** on **trying**. -**lærling** **apprentice** on **trial**. -**maal** **standard** **measure**. -**maskine** **testing** **machine**. -**midbel** **test**, **re**-**agent**. -**mærke** **hall**-**mark**. -**monster**

**sample**, **pattern**. -**naal** **touch**-**needle**. -**nummer** **specimen** **number**. -**oven** **se** **Probenoven**. -**papir** **test** **paper**, **reactive** **paper**. -**pløjning** **ploughing** -**match**. -**præbilen** **probation**-**sermon**. -**regning** **proof**. -**ridt** **trial**-**ride**. -**rytter** **se** **Probenrytter**. -**samlings** **collections** of **patterns**. -**sejlskab** **se** -**tur**; **foretage** - **try** the **rate** of **sailing**. -**sending** **parcel** of **samples**. -**side** **specimen** **page**. -**strift** c **specimen** of **hand**-**writing**. -**strift** a **specimen** of **composition**. -**strib** **trial** **shot**. -**stuepils** **actor** on **trial**. -**stube** of **prove**. -**støbning** **prov**-**ing** of **fire**-**arms**. -**smag** **taste** (for a **trial**). -**stund** **state** of **trial** el. **probation**. -**stempel** **hall**-**mark**. -**sten** **touch**-**stone**. -**stil** **probation**-**theme**. -**stund** **hour** of **trial**. -**stykke** **sample**, **specimen**. -**støb** **standard** **silver**, **hall**-**marked** **silver**. -**støter** **novice**. -**telegrafist** **probationary** **telegraphist**, t. on **pro**-**bation**. -**tids** **period** of **trial** el. **probation**, **proba**-**tion**-**time**, **probationary** **period**. -**togt** **trial** el. **experimental** **cruise**. -**tryk** **proof**-**impression**. -**tur** **trial** **trip**. -**valg** **preliminary** **election**, **amr** **caucus**. -**vægt** **standard** **weight**. -**værk** **work** **done** for a **trial**. **Prøvning** c **proving**, **testing**.

**Psalm** osv., **se** **Salme**.

**Psalter** c & n (**Instrum.**) **psaltery**; (**Bog**) **psalter**; **gøre** **Melodier** **efter** -**es** **Lyd** **bibl** **chant** to the **sound** of the **viol**.

**Pseudonym** a **pseudon**'ymous. - c -er **pseu**-**don**'ymous **writer**. - n -er **pseu**'donym, **pen** -**name**.

**Ps!** **inf** **st!**

**Psykiater** c **psychi**'ater. -**iatri** c **psychi**'atry. -**ist** a **psychic**(al). -**olog** c -er **psychol**'ogist. -**ologi** c **psychol**'ogy. -**ologisk** a **psychol**'ogical.

**Psychomet** **ter** n -**tre** **psychom**'eter.

**Ps!** **inf** **se** **Ps!**

**Ptolema** **us** **Ptol**'emy. -**ist** a **Ptolema**'ic.

**Pubert** **et** c **pu**'berty. -**et** **tsalder** **age** of **pu**-**berty**.

**Public** **adv** **publicly**. -**ce** **re** of **pub**'lish, (**Bog** o. l.) **promulgate**. -**cist** c -er **journal**ist. -**cist** **ist** a **journal**istic. **cite** **t** c **public**'ity. -**is** **n** **publica**'tion. **Pub**'likum n (**Almenhed**) the **public**; (**Lit** **hørerne** osv.) **audience**; -**s** **hjerter** the **public** **heart**; -**s** **Sommer** the **public** **pocket**.

**Pub** n, pl =, (**Bøgt**) **pood**.

**Puddel** **se** **Pudel**.

**Puddel** **se** **Pudle**.

**Pudder** n **hair**-**powder**. -**baase** **powder**-**box**. -**bust** **powder**-**puff**. -**læppe**, -**stole** **combing** **cloth**. -**loft**, -**luft**, **se** -**bust**. -**mølle** **hair**-**powder** **mill**. -**paris** **powdered** **wig**. -**pøse** **powder** **bag**. -**pulver** **zest**. -**størte** **se** -**læppe**. -**sukker** **brown** **sugar**, **moist** **sugar**. -**æfte** **se** -**baase**.

**Pudding** **se** **Pudding**. -**pulver** **pudding**-**powder**. -**sten** **pudding**-**stone**.

**Pude** c -r **cushion**, **pillow**, **pad**; (**til** **forebng.** af **Unibning**) **washer**, **bolster**; **arch** **coussinet**. **Pude** **betræk** **pillow**-**case**, -**tick**, **slip**. -**fyld** **stuff**-**ing** for **pillows**. -**hude** **cushion**.

**Pudel** c -**dier** **poodle**; (i **Spil** el. **Stybnings**) **miss**. -**hund** **poodle** (**dog**). -**hvalp** **poodle**-**puppy**. -**tæve** **poodle** **bitch**.

**Pude** **sæde** **cushioned** **seat**. -**vaar** **se** -**betræk**.

**Pudle** of **puddle**. -**jærn** **puddled** **iron**. -**oven** **puddling** **furnace**, **puddle** el. **puddled** **steel**. **Pudling** c **puddling**.

**Pudre** of **powder**. **Pudren** c **powdering**.

**Puds** n **se** **Pus**.

**Puds** c (**Bunt**, **Stads**) **trim**; (**paa** **Mur**) **plaster**, **fine** **stuff**; i **fuld** - **F** in **full** **fig**.

**Puds** n, pl =, (+**er**) (**listigt** **Paa** **fund**) **trick**; **spille** en et - **play** el. **serve** one a **trick**, **play** a **trick** with one. **Pudse** of (**narre**) **trick**, **dupe**.

**Pudse** of - en **hund** **paa** en **set** a **dog** at one; **puds!** **interj** at him!



**Budse** *vt* (fille ved det, som ubvortes er til hinder, til Banfir el. overflødigt) trim; ~ Træer, Hæfter prune, lop trees, hedges; ~ Geværer clean guns; ~ Metalsager polish metals; ~ Næsen blow one's nose; ~ en Mur plaster, finish a wall; ~ et Lys snuff a candle; ~ Lanterneerne trim the lights; ~ Støvler brush el. clean boots; ~ op brush up, touch up. **Budse|apparat** blowing-machine. **-bril** cleaner. **-bræt** (Mur.) trowel-board. **-fløjte** (Stom.) polisher. **-garn** waste. **-tall** fine stuff. **-tuis** currier's knife. **-maskine** (Spinb.) stripper. **Budse(n)mager** [t.] o. e practical joker, comical fellow. **-i** n practical joking.

**Budsepulver** n scouring-powder.

**Budseri** n -er drollery. **Budse'rlig** a droll, comical, funny. **Budse'rlighed** c drollery, drollness.

**Budse|ste** (large) trowel. **-sten** Bath brick. — **Budsholt** polishing stick. **-høvl** smoothing plane.

**Budsig**, **-hed** se Budserlig.

**Budsmaskine** stripper. **-mejsel** cutting punch.

**Bueri** l a pu'erile.

**Buerpera'lsfeber** c puer'peral fever.

**Buf**, n & c, pl =, (Analb) bang, pop; (Støb) buffet, thrust, push, (shoulder) shove, F dig; tage, faa paa ~ take, get on tick; 'læst paa ~ get up one's tasks on the skipping principle.

**Buf** c -fer box-ottoman, sofett(-stool); (p. Gørme) puffing, puff.

**Buffe** *vt* & i (fnalde) pop, crack; (støbe) buffet, thrust, push, shove, shoulder; \*(til Gidsamen) skip, get up with a difference; F ~ for puff. **Buffer** c -e (Jærnb.) buffer, amr bumper. **Buffert** c -er pocket-pistol; se -fer. **Buffeng** sofa-bedstead. **Buf'ærme** n puffed sleeve.

**Buge** *vt* (Benge sammen) scrape money together. **-r** c -e miser, niggard, hoarder of money.

**Bugestole** c unlicensed school.

**Bugge** *vt* & i F learn by rote, rote, grind, sap, cram one's self. **Buggeri** n grind. **Bughest** grinding fellow.

**Buh!** ugh! oh!

**Bu'f** a kind of cribbage. **-bræt** [cribbage] board.

**Bulle** *vt* (om Gids) stamp, beat.

**Bulle** *vi* ~ paa noget confide in, boast of, plume one's self on something.

**Buffel** c -ler hump, hunch; F give en paa -en dust one's jacket. **-blaat**, **-født** F stirrup-oil. **-cistade** tree-hopper, *Membracina*. **-hval** hunch-backed whale, *Megaptera boops*. **-læbe** musk orchis, *Herminium monorchis*. **-olse** bison, *Bos bison*; zebu, Indian bull, *Bos Indicus*. **-ryg** hump-back, hunch-back. **-rygget** a hump-backed, hunch-backed; P bet er ille saa ~ it is not half bad.

**Bullen** c: benne ~ paa egen Kraft osv. this confidence in his own power, this boasting of his own power.

**Bullet** a having a hunch.

**Bul|mel** stamped ore. **Bulning** c stamping, beating. **Bul|stempel** stamper. **-sten** metal. **-værk** stamping-mill.

**Bul'**, **Bulb** c -le, -e (paa Hat) crown.

**Bular'be** c fattened pullet.

\***Bulbre** *vi* bubble, purl.

**Bulje** c (i Epil) pool.

\***Bull** c -er pulkha, Lap's sledge.

+**Bulle** c -r shallow.

**Bullert** c -er J, timber-head, bollard.

**Bullet** a crowned.

**Bulp** c pulp.

**Bulpitu'r** n -er gallery-pews pl.

+**Buls** c -e pole for chasing fish into the net.

**Buls** c pulse; *isle* en paa -en feel one's pulse;

-en er [bag the pulse is low; -en faar igen *rela* the pulse has rallied. **Buls|ære** artery. **-ær** *is* aneurism. **Bulsatie** n c pulsa'tion.

+**Bulfe** *vi* chase fish into the net with a "Buls".

**Bulfe're** *vi* pul'sate, pulse. **-ring** c pulsation. **Buls|hammer** pulse-glass, water-hammer. **-flub** compress. **-læs** a asphyxiated. **-læst** c asphyxy. **-måler** pulsometer. **-slag** pulsation throbs of the pulse.

**Buls|tage** c se Buls 1.

**Buls|vænter**, **-værmere** pl wrist gloves, pulse-warmers, wristers.

**Buls|vob** n a kind of fishing-net (se Buls).

**Bult** c -e (writing) desk.

**Bulteri** n jumble, medley. **Bulterlammer** c lumber-room. **Bultr** c sammen huddle c jumble together.

**Bult|læs** desk-lock. **-tag** lean-to roof.

**Bulver** n -e powder. **-høst** hag, beladene. **Bulver|isatie** n, **-is'e** ring c pulveriza'tion. **Bulverise're** *vt* pul'verize, levigate.

**Puma** c -er puma, *Felis concolor*.

**Pumpe** c -r pump; n er læst the pump sucks; F være paa -rne be at the last extremity. **Pumpe** *vt* oglaa *sig* (ubfritte) pump; ~ en for noget rid one of a thing. **Pumpe|aksel** crank-shaft of a pump. **-bolt** pump-bolt. **-bor** pump-borer. **-boring** pump bore. **-brønd** pumping-well. **-ci** *stærne* J pump cistern. **-cylinder** pump-barrel. **-drag** stroke of the pump. **-emmer** se -ste. **-fæt** J partners. **-fod** heel of a pump. **-gaffel** pump-brake standard. **-greierne** the pump gear. **-hage** pump-hook. **-hjerter** valve of a pump. **-hul** pump-nozzle. **-hætte** pump hood. **-lille** pump-case. **-flap** se -hjerter. **-løbe** plunger of a p. **-krave** J collar of a pump. **-trøg** pump-hook. **-tårn** rose. **-læder** pump-leather. **-mager** pump-maker. **-marmering** J pump-hose. **-maskine** pumping-engine. **-nælt** se -som. **-nille** pump-brake. **-redstaber** pump-gear. **-rende** pump-dale. **-renser** pump-scraper. **-rør** pipe of a pump. **-saal** tank. **-ste** J upper-box. **-støvir** J pump-spear. **-straber** se -renser. **-slag** se -drag. **-slange** hose. **-fod** J pump-well. **-spænd** se -ste. **-spiger** se -som. **-spil** J patent windlass. **-spir**, **-spær**, **-slang** pump-spear; se -vingel. **-stempel** piston of a pump. **-støf** pipe of a pump; se -vingel. **-støle** chamber of a pump. **-støts** pump-crank. **-vingel** pump-brake. **-vætter** pump-maker. **-som** pump-tack. **-træ** pipe of a pump. **-træt** se -drag. **-tub** spout of a pump. **-vand** pump-water. **-ventiler** valves of a pump. **-værk** pumps pl. **Pumping** c pumping.

**Punch** c punch; bold ~ cup. **Punch** *vi* drink punch. — **Punch|balle** punch-bowl; (Hølle Punch) bowl of punch. **-glas** punch-glass. **-kande** punch-tankard. **-selskab** company of punch-drinkers. **-ste** punch-ladle. — **Punch** *essens*, *elstrakt* essence of punch. **-lage** punch-cake.

**Pund** n, pl =, (Bøgt) pound; (Gvner) talent; et ~ Sterling one pound sterling (skrives £ 1 el. 1 l.); nedgrave sit ~ hide one's talent; aagre med sit ~ turn one's talent to account. **Punder** i Sm. -pounder. \***Punder** c -e large steel-yard. **Punder** *vis* *adv* by the pound. **Punderbøgt** pound weight. **Pund|fod** foot-pound. **-gær** se Bret. **Pundig** a (fun i Sammenlætninger): en trepundig Kanon osv. a threepounder etc. **Pund|firseher** morello. **-læder** thick sole leather, butts. **-pære** pounder(pear). **Pundslæs** pound-weight. **Pundstø** note one pound note. **Pundtråd** coarse thread.

**Pung** c -e (Bengepung) purse; (Høse, Høst) bag, (Høst Pungdyr) pouch; (Testispl.) scrotum;

en spættet - a long purse; luffe -en op loose el. untie one's purse-strings. *Bung|abe* phalanger, *Phalangista*. -ben marsupial bone. -bjørn koala, *Phascolarctos cinereus*. -brøl scrotal hernia. -bænnet se -formig. -byr pouched animal, marsupial. *Bunge* vi ud med fork out, come down with. *Bung|egern* flying phalanger, *Petaurus*. -elefant diprotodon. -gnaver wombat, *Phascolumys*. -grævling. -hare (pursed) bandicoot, *Parameles*. -hund se -ulv. -løve thylacoleo. -maar dasyure. -mejse pendulous titmouse, *Parus pendulinus*. -mus tarsipes. -ødder water opossum, *Chironectes*. -parul bag-wig. -rem purse-string. -rotte opossum, *Didelphis*. -stær troopial, *Cassicus*. -ulv zebra wolf, Tasmanian wolf, *Thylacinus*.

*Bunif* a Punic.

*Bunif* n (+ c) -er point; (*Brif* og *mus*) dot; *fig* point, particular, head, item, article; om dette - on this head; i dette - in this particular; paa alle -er everywhere; *fig* in every particular. *Bunifagat* dotted agate. *Bunifere* vt point, punctuate; (i Tegning, Gravering) stipple, dot; *chir* puncture; -t *mus* dotted; -t *Raner* stippling; -t *Binie* dotted line. — *Bunifere|hjul* dotting wheel. -jærn se -naal. -*bunif* stippling; (*Trolldom*) geomancy. -naal, -pen dotting needle el. pen. *Bunifering* c pointing etc., punctuation; stippling; *chir* puncture, punction. *Buniflig* a punctual; *adv* punctually; han indfandt sig - (efter *Ustale*) he was punctual to his appointment; de var -e til at møde they were punctual in their attendance. *Buniflighed* c punctuality. *Bunifnel'* a detailed. *Bunifsum* n -er full-stop, period; og dermed - and there is an end (of it). *Bunifur* c *chir* puncture; *typ* points. *Bunifur|huller* *typ* points' holes. *Bunifvis* *adv* point after point.

*Bunif* se *Bunifel*.

*Bunifel* c -fler puncheon, punch.

*Buniflæber* se *Bund*.

*Bunif'* c -ler pu'pil.

*Buppe* c -r nymph, chrysalis (*pl* -lides & -lises), pupa. -bannelse pupa-change. -hulster cocoon. -røber calosoma. -fuegl pupa. -spind se -hulster. -tilstand chrysalis state.

*Bur'* c *↓*, call; *flaa* - call the watch.

*Bur'* n shock (of hair).

*Bur* a (ren, stær, ublanbet) pure; (lutter) mere, nothing but; det er det -e *Bisvl* this is sheer nonsense; den -e *Uvidenhed* sheer ignorance; af -e *Misundelse* from mere envy; men det er det -e *Band* but this is nothing but water.

*Buré* [fr.] c soup.

*Burger|bril* purgative potion. -midbel purgative. -nab purgative nut. -pille purgative pill. -pulver purging-powder. *Burge'r|e* vt & i purge. -lug c purging.

*Bur|haar* n crisp, curly hair. -haaret a having crisp, curly hair. -havre sand-oats, *Avena stri-gosa*. -høvedet a shock-headed. -høne c ruffled hen.

*Bur|is'me* c pu'rism. -ist' c -er pu'rist. -ita'-ner c -e Pu'ritan. -ita'nst a puritan'ic(al).

*Burk* c -e urchin.

\**Burle* c -r, se *So*.

*Burlet* a se *Burret*.

*Burles* c & n chives, *Allium schoenoprasum*.

*Burpur* n (og *flaa* *flg*) purple. *Burpura* c med purples, purpura, purple fever. *Burpur|blod* poet purple blood. +brand poet purple glow. -bram purple edge. -braaber purple drops. -dragt purple. -farve purple colour. -farve vt purple. -farvet a purple. -feber se *Burpura*. -fiske purple finch, *Carpodacus purpureus*. +flag purple flag. -glans splendour of the purple.

-glød poet purple glow. -hejre purple heron, *Ardea purpurea*. -laabe p. robe. -læber *pl*, *bibl* p. raiment. -læbning se -dragt. -læbt a clothed in p. -træmmerste *bibl* seller of p. -læl columbine lac. -leje bed of purple. -lys poet purple light. -læber, -mund coral lips. +*Burpur* [t.] a purple. *Burpur|pil* purple willow, *Salix purpurea*. -rød a purple (om *Ansigt* &c.) scarlet, crimson. -rødme p. colour. -sagt purple of mollusca. -sky purple cloud. -stæl se -snælle. -stær purple hue. -smilet a purple-robed. -snælle p. fish, *Purpura*. -strøm purple stream. -stær purple grackle, *Quiscalus versicolor*. -sur a: -t *Ealt* purpurate. -sval purple martin, *Progne purpurea*. -syre purpuric acid. -tøj purple top. -træ violet-wood. -tæppe p. carpet. -varm a poet warm and crimson.

*Burre* c leek, *Allium porrum*.

*Burre* vt & i (op i *Biben*) poke, stir (the fire); han -be op i *Haaret*, -be sig i *h*. he ran his fingers through his hair; *fig* - en, - ved en remind, warn (one); - ud, op (*vælle*) rouse, *↓*, turn out. *Burret* a bushy, tufted. *Burretøj* c bushy hair; *fig* quick-tempered fellow.

*Bur|ch|gang*, -jagt [t.] stalking.

*Bus* c (Kat, ogf. om *haren*) puss, pussy.

*Bus'* n (*Waterie*) pus.

*Bus'* n (*Barn*) chit, ducky, darling; *cont* se *Busling*.

*Busle* vi (om *Lyd*) rustle; jeg hørte det - I heard a rustle, a faint sound; han gaar altid og -r med noget he always busles himself with something; hun -be lidt omring i *hitten* she busied herself about the cottage, han gaar og -r i *hagen* he is busy in the garden; - om en nurse, coddle one; — vt tend, take care of (a child); make, shake up (a bed) *Busleri'* n -er (*Smad|høler*) trifling employments; (*Spageri*) ghosts *pl*; (*Rageri*) trumpery; det er - i *Stuen* the room is haunted.

*Buslespil* n puzzle.

\**Buslet* a seedy, sickly.

*Busling* c -er (underjordist) imp, sprite; (*lille Renne|ste*) manikin, dapperling, puny person.

*Busjelan'ler* *pl* *joc* trotters, stumps.

*Busse're* vt se *Bousjere*.

*Bust* n (*Dyst*) shock, brush, +(*Elag*) blow.

*Bust* n, *pl* =, (*Bindpust*) puff, blast, \*c (*Ande*) breath; \* *fyde* -en fetch breath; labe *hestene* *fyde* -en give the horses breath. *Buste* vt & i (bort) blow, puff (away); (aande *stærit*) pant; (*hvil* for at træffe *Sejret*) breathe; - paa noget blow upon a thing; - paa (*f. Et* *Suppen*, for at løse den) blow (the soup); - *Støvet* bort blow away the dust; - et *Lys* ud blow out a candle; - *Glas* blow, make glass; - til *Biben* blow the fire, *fig* add fuel to the fire, fan the fire; - op puff (up), inflate; - *Rinderne* op puff; - sig op *fig* look big.

*Bustel* c -fler pustule; bebøttet med -fler pustulous.

*Busten* c blowing etc. *Buster* c -e pair of bellows. *Busternum* breathing time, respite. *Busterør* trunk, shooting trunk, pea-shooter. *Bustning* c blowing etc.

\**Butre* vi bubble; mutter.

*Butte* c -r (*høne*) hen; (*Rælenavn*) se *Bus* 3; -! pull, pull! biddy!

*Butte* vt put, stick; - i *Lommen* (ogf. *flg*) pocket.

*Buzzola'njær* puz'zolan, pozzola'na.

*Bygma'* c -er pig'my, pyg'my.

+*Bjyre* vi - om, over coddle, nurse; — vt -r sine *Bjyre*, -r sig plumes herself, her feathers.

*Bunt* c -er (*Sandp.*) point.

*Bunt* c ud. *pl* (*Stabs*) finery, dress. *Bunte* vt dress, deck, decorate; - *Sagge* *F* be wallflowers; — vi - paa *fig* embellish; — vr - sig dress, make

one's self smart. — *Bynte|bord* toilet-table. — *-buffle* dress-doll. — *-herre* dandy, man-milliner. — *-jomfru* chambermaid; *-køst* firewoman. — *-læs* ornamental cabbage. — *-lammer* dressing-room. — *-løse* firewoman. — *-kunst* art of dressing.

*Byntelhage* c -r *↓* fish(-hook).

*Byntelig* a fine, smart; \*honourable, gentlemanly. — *-heb* c smartness. *Bynte|lyst* se -lyge. *Bynten* c dressing etc.

*Byntenet* a -ter *↓* martingale, dolphin-striker. — *Byntetids|gajer* m. backrope. — *-steg* m. stay (o. fl.).

*Bynte|sager* articles of finery. — *-lyg* a fond of finery. — *-lyge* passion for finery. *Byntning* c dressing etc.

*Pyramide|l|(fl)* a pyram'idal. — *-tal* pyramidal numbers. *Pyrami|de* c -r pyr'amid; *bill* pyramids; *mil* pile (of arms); *stille* *Geværrne* i - pile arms. — *Pyramide|bannet*, -formig a pyram'idal, pyramid'ic(al). — *-poppel* Italian el. Lombardy poplar, pyramidal poplar, *Populus pyramidalis* el. *fastigiata*.

*Pyrene|erue* pl, be -ist *Wjerge* the Pyr'enees, the Pyrene'an mountains; *ben -ist* *halus* the Peninsula.

*Pyrit'* c pyr'ites. — *-holdig* a pyritiferous

*Pyro|fo'r* c pyrophorous. — *-fos|fosfore* hydric pyrophosphate. — *-gælls|fore* pyrogallie acid. — *-mani'* c pyroma'nia. — *-me'ter* a pyrom'eter. — *-flap* a pyr'oscope. — *-teknik'* c pyrotech'nica. — *-tekniker* c -e pyrotechnist. — *-teknik'* a pyrotechnic(al).

*Pyrrhus|sejr* c pyrrhic victory.

*Pyrs|jagt* c (deer-)stalking.

*Pyt' interj* pshaw! tut! poo!

*Pyt'* c -ter pool, puddle; *Bejen var - i -* the road stood in puddles.

*Pythagora|er* c -e, -ist a Pythagorean; *ben -ist* *Læresætning* theorem of Pythagoras.

*Pythiff* a Pythian; *be -e* *Sege* the P. games.

*Pytting|bølt* c *↓* futtock-staff. — *-jærn* pl chain-plates. — *-krans* chain-necklace. — *-ring* futtock-hoop. — *-stikke* futtock-plate. — *-strop* necklace. — *-vant* futtock-shroud.

*Pyxis* c pyx.

*Pyæmi'* c pyæ'mia.

*Pædagog'* c -er ped'agogue, educationist, educator. — *-gagif'* c pedagog'ic. — *-gagift* a pedagog'ic(al), educational.

*Pæderast'* c -er ped'erast. — *-i'* c ped'erasty.

*Pæ|g(e)|* c -gle half a pint. *Pægel|*, *Pægle|* *flask* half-pint bottle. — *-glas* half-pint glass. — *-kande* half-pint pot. — *-maal* half-pint measure. — *-vis* adv by the half pint.

*Pæl* c -e (lobret *Stage*, *Tremme* i *Statit* el. *Bælgærde*) pale; (Stage) stake; *mindre*, til *Telt* o. l.) picket; (Grundpæl) pile; (Stolpe) post; (Stansepæl) palisado; *Aer* pale; (i *Bæletrus*) pin, peg; *spidde* *paa* en - empale; en - i *Rødet* a thorn in the flesh; *brille* til -s drink at pins. *Pæle* vt stake, drive piles.

*Pæle* vi drink hard.

*Pæle|aag* pile-pier. — *-befæstning* stockade, palisade. — *-brs* pile-bridge. — *-bul* rammer. — *-bagger* *archæ* lake-dweller. — *-bygning* se -værk; *archæ* pile-building, pile-dwelling, lake dwelling. — *-grund* pile-work. — *-gærde*, -hegn fence of stakes. — *-høved* top of a pile. — *-krus* peg-tankard. — *-mast* pole-mast. — *-møling*, -orm pile-worm, teredo. — *-penge* *↓* stake-money. — *-ramning* driving of piles, palification. — *-rist* pile-grating. — *-rød* tap-root. — *-række* row of piles. — *-stang* se -befæstning. — *-sto* pile-shoe. — *-stik* bowline(-knot). — *-stænkning* driving el. ramming of piles. — *-værk* pile-

work, palisade, stockade. *Pæ|ning* c -er staking etc.

*Pæn* a (Ub|fænde) nice, smart, dainty; *se* (Handlemæske o. l.) handsome; \* — *frisk*; *et* : *Reneste* a well-mannered, mannerly fellow; *a* — *for* iron a nice fellow; \* *et* - *Ub|fæmme* decent means; *pænt* adv nicely etc., \*carefully: *fær* : *med* take good care of, economize; *nu* *skal* du : ... now be a good child and ...

*Pæsn'* c -er peony, *Pæonia*.

*Pære* c -r pear; *vi -r*, *vi* *for* how we apple-swim; *fitt* du -n I wish you may get it. *Pær* a *F* arrant, vile; *bet -se* *Pæjt* the veriest thrash. *Pære|bannet* a pear-shaped, pyriform. — *-bæst* a ultra-Danish. — *-bæst|heb* ultra-Danishness ultra-Danism. — *-bum* a extremely, excessively stupid. — *-formet* a se -bannet. — *-fuld* a dead drunk. — *-grød* stewed pears. — *-hals* c swelling on the hock. — *-jærn* tool for making spangles in the shape of pears. — *-kæbe* pear-quince. *Pyrus cydonia oblonga*. — *-mos* se -vælling. — *-mos* perry. — *-perle* pear-shaped pearl. — *-stik* se *inert*. — *-stipper* coaster. — *-stænkinger* pear-parings. — *-stæk* smack. — *-stænk* *F* mere thrash. — *-træ* pear-tree *Pyrus communis*. — *-brøst* nonsense, balderdash. — *-vælling* pears and grits boiled in milk; *se* *F* se *brøst*.

\**Pæse* vi pant.

*Pæbel* c populace, mob, rabble; — *en* the great Unwashed, King Clog. — *-agtig* a vulgar, mobbish. — *-agtighed* c vulgarity. — *-blad* low newspaper. — *-forbød* vulgar prejudice — *-gunst* favour of the mob. — *-herredømme* mobocracy, ochlocracy. — *-heb* mob. — *-hæbling* demagogue, leader of the mob. *Pæbelli'* c -er cad, vulgarian. *Pæbel|op|støb*, -op|støb rising of the mob, rabble-riot. — *-pæl* rabble. — *-regimente* se -herredømme. — *-stare* se -heb. — *-stak* vulgar talk. — *-strog* vulgar language el. slang. — *-stærm* rabble-crowd. — *-st* tryk vulgar expression. — *-vis* : *paa* - in the way of the vulgar. — *-vis* low ditty. — *-vittighed* vulgar wit; vulgar joke el. witticism.

*Pæjt* n (baarløst *Isj*, *Isjerl*) trash; (baarløst *Drillebrøt*) weak drink, cat-lap; (*Baas*) nonsense. bosh.

*Pæl* c -e pool, puddle.

\**Pæl*, *Pæle* c roll, pad.

*Pølse* c -r sausage; *↓* puddening; (*Jæstne*) fascine; *Blod*, *sorte* -r black puddings. *se* *Rosfinen* i *Enden* af -n last but not least, the pick of the basket; *en - i* *Slagtetiben* a drop in the ocean; *bet* *kommer* *istte* *an* *paa* *en - i* *S*. there's enough and to spare. *Pølse|bannet* a sausage-shaped. — *-ende* end of the sausage; *se* *Pølse*. — *-gift* allantotoxicon. — *-gilde* sausage-feast. — *-hænder* se -kræmmer. — *-horn* filler. — *-jærn* *↓* bulb-iron. — *-løse*, -kølling sausage-woman. — *-kræmmer* dealer in sausages. — *-mas* stuffing for sausages, pigmeat. — *-mager* sausage-maker. — *-orm* sipunculus. — *-stik* sausage-peg; *sege* *Suppe* *paa* *en -* spin a long yarn about nothing. — *-presse* sausage-machine. — *-stik* skin of a sausage. — *-stak* nonsense, bosh, balderdash. — *-stipper* se -presse. — *-st* sausage season. — *-urter* herbs for sausages.

*Pæl|vaad* a se *Dugvaad*. — *-vaad* ditch water

*Pen|iten|se* c pen'itence. — *-tentia|rius* c penitentiary.

*Pænse*, *cont* *Pænse* vi ponder, muse, meditate, ruminate; — *paa* (noget) meditate, think on a thing; *han -be* *bestandig* *paa*, *hvorledes* *han* *stulde* *osv.* he was constantly revolving in his mind how to etc.; — (noget) *ub*, *se* *Ub|pænse*. — *a*, *Pænning* c pondering etc., meditation.

*Pæs* c -e bucket. *Pæse* vt pour (with a bucket); — *vi* *bet -r* *ned* it pours.

## R.

**R.** r [r] n -rer R, r [ar]; *abbr.* R. = Ribbet Knight; *Red.* = Redaktør Editor.

**Raa** c -er, se Raadbr.

**Raa** c, *pl* Raer J yard, se Storaa, Gølleraa osv.

**Raa** a (uføgt, utilberedt) raw, (meist *af* uførberjet) crude; (ikke bearbejdet, uopdragen) rude; (Luft) damp, raw; \*(*Web*) green; *Ofselsbet* er halv -t the beef is very much underdone; - *Sille* raw silk; - *Bomuld* cotton wool; - *Marmor*, *Diamant* rough marble, diamond; -t *Vejr* raw weather; - *Pro-butter*, *Suffer* raw produce, sugar; en *Bog* i - *Waterie* a book in sheets; et -t *Udtryk* a coarse expression; - *Ragt* brute force. \***Raaas** c F vulgar fellow.

**Raab** n, *pl* =, cry, call, shout; i -et for at være reputed to be.

**Raabband** n roband, robin. - **Raabbande** huller eyelet-holes for the robands. -**raab**, -**raube** reef-knot, square knot.

**Raa/bagt** a dough-baked, slack-baked, water-streaked. -**barlet** a imperfectly tanned; *af* raw; rough-and-ready.

**Raabe**, -te, -t vi & t call (out), shout, sing out; - om *hjælp* call for help; -r om *hævn* over calls down vengeance on; - paa en, til en, efter en call el. cry out to one; - til et *Slib* hail a ship; - *Ravnene* op call over the names; - *Ragt* i *Gevær* call out the guard; - med noget paa *Gaden* cry something about the streets; - paa (*forbre*) clamour for; han -r altid paa det *Tab* han led he always speaks about the loss he suffered; - op, - an, se *Dyraabe*, *Antaabe*. **Raabem** c crying etc. **Raaber** o -e (den som -r) crier, caller; J speaking-trumpet.

\***Raabjerget** a housed before quite dry.

**Raabolt** c J tabling.

**Raabuf** c roebuck.

**Raad** n (\*og<sup>aa</sup> c), *pl* =, (Ribbet til at opnaa noget) means, expedient; (Ribbet til at afhjælpe el. bøde paa noget) remedy; (Anslag, Plan) device, plan, design; (Rening, som gives med Hensyn til Udsættelsen af noget) advice, counsel; (Raadsfor-samling) council; se *Goderaad*; *kommer Tid*, *kommer* - with time comes the remedy, with the day comes opportunity; jeg har ikke - til det I cannot afford it; han har gode (\*god) - bertil he can well afford it; det er der gode (\*god) - for there is no difficulty in that; det er intet andet (\*ingen anden) - there is nothing else for it; det er ingen - for det it needs must be, it can't be helped; finde paa andet (\*anden) - devise new ways and means; han ved ikke sine (\*sin) arme - he is at his wit's end, her er gode - bære this is a very difficult case; holde til -e med be chary of, husband; *Herrens* - the counsel of the Lord; *Borgmester* og - mayor and aldermen; mange gode - a great deal of good advice; et - a piece of advice; holde - om deliberate upon; være en behjælpelig med - og *Daad* assist one by word and deed; sige - hos en apply to one for advice; spørge en om - consult one, ask advice of one; tage en paa -, gaa paa - med consult el. advise with; følge ens - take, adopt, act on, one's advice; følge mit - be advised el. ruled by me; han gjorde det efter mit - he did it by my advice.

**Raab'** n pus.

\***Raabamp** c dampness of the air.

**Raabden** a rotten, putrid, putrefied, decayed, foul; -t *Band* foul water; ingen - *Snaf* *bibl* no corrupt communication. -**heb** c rottenness, decay.

**Raabe** vt (give Raab) advise, counsel; (herste [over]) rule (over); (formaa, være volden) be equal el. competent to; (udtyde, fortolke) divine, unriddle, interpret (frede); - en fra el. til noget advise el. recommend one to do a thing, dissuade el. persuade one from doing a thing; lad big - take my advice; lad mig fun -, saa . . . leave it to me, and . . . ; om jeg maatte - if the matter were left to me; nu maa han - sig selv he must act for himself, he must act on his own account now; - med manage, be a match for; han vil - med he wants to have a finger in the pie; - over command, dispose of; hun har fun lidt at - over she does not possess much; han har mange *Benge* at - over he possesses a great deal of money, he is master of a great fortune; det -r jeg ikke for it does not depend on me; - for (i Alm.) be master of; - for Riget govern, rule the realm; her -r han ikke he has no command el. authority here; - *Bod* paa remedy; - raabende a predominant. **Raabelig** a advisable. **Raabrum** n free scope, liberty of action.

**Raa'b/forbig** a resolute. -**for** sig *or* (med) consult, ask advice (of). -**for** sig consulting etc., consultation. -**forer** adviser, counsellor. -**for** sig se -**for** sig. -**giver** a advising, counselling; - *Stænder* consultative estates. -**giver** adviser, counsellor. -**giverinde**, -**giverste** (female) adviser. -**hus** town-hall, council-house. -**husfal** council-hall. **Raabig** a over master of; et sig selv - is his own master. **Raabighed** c command, authority, have - over have at one's disposal el. command; overlade en noget til fri - leave a thing entirely at one's disposal; De har fri - til at it is competent to you to; har *Benge* til sin - has the command of money. **Raab/iss** a se -**vilb**. -**issheb** se -**vilbheb**. -**mand** alderman; (fjort) *dab*, *Platessa florus*. -**mandstas** n alderman's office.

**Raab/ne** vi rot, putrefy, decay. -**neise**, -**nen** c putrefaction. -**saar** n ulcer.

**Raa'bfal** c council-hall.

**Raads/befaling** order of a town-council. -**be-  
lutning** decree of a council. \***-bæng** foreman on a farm. -**for**samling meeting of a council. -**for**stander president of a council. -**frue** se -**herreinde**. -**herre** senator, councillor. -**herre-  
inde** c -r senator's lady. \***-far** se -**bæng**.

**Raadsfimmel** c mucor.

**Raa'b/laa** vi deliberate el. consult together. -**lag**, -**lagning** consulting etc., consultation, deliberation. -**lutning** resolution, decision, decree.

**Raads/mand** adviser, counsellor. -**medlem** councillor. -**møde** se -**for**samling.

**Ras'b/snar** a ready el. quick at expedients. -**snarheb** c readiness (of resource). -**snild** a shrewd, inventive. -**snildheb** shrewdness, fertility of resource.

**Raads/pensionær** c pensionary.

**Raa'b/spørge** vi consult. -**spørgsel** se -**for**sig.



**Raabstue** *fe* Raabhus, Raabfal. -arlis archives of the town-hall. -bub beadle of a town council. -bager *pl* books of the town council. -dag meeting-day of the town council. -dom decision of a town council. -fælder town-hall cellar. -ret court of the town council. -fager *pl* affairs of the town-hall. -fal *fe* Raabhusfal. -samling meeting of the town council. -striver town clerk. -tjener *fe* -bub.

**Raa's/søgende** *c* applicant for advice. -vils *a* irresolute, at one's wit's end, perplexed, puzzled (how to act); albrig - quick at expedients. -vilsheb irresolution, perplexity. -vils *a* wise in counsel.

**Raabyr** *n* roe, roedeer, *Cervus capreolus*.

**Raa/cme** *fe* -stof. -gang (Jærnst.) irregular process.

**Raage** *c* -r (Fugl) rook, *Corvus frugilegus*.

**Raage**, \*Raag *c* -r (lille Bunke) small heap; \*heaped measure. \*-et *a* heaped.

**Raahanger** *c* sling of a yard.

**Raahed** *c* (Bejrets) rawness; *fu* rudeness, roughness.

**Raaholt** *c* -er *J*, waist-rail.

**Raahugger** *c* rough-bewer.

**Raahuller** *pl* head-holes.

**Raajærn** *fe* Rujærn.

\*Raaf *c* -er & *n*, *pl* =, lane of water (in the ice), lead, (væflet) cut in the ice.

\*Raaf *n* spoon-drift.

**Raafals** *c* roe-calf, fawn.

\*Raafte *et*, -s *rd* *F* *fe* Træffe, -s.

\*Raafte *c* -r (Fugl) roller, *Coracias*.

**Raafib** *fe* -falv.

**Raaf/lam** *a* clammy. -fald *a*: -t Bejr cold raw weather. -fridt grey chalk.

**Raaf/lig** *n* *J*, head; (Ligtrøffen paa Raafig) head-rope. -længe yard-sling. -manding *c* manning of yards. -maatte, -matte paunch(-mat).

**Raaf/messing** impure yellow brass. -mæll biestings *pl*. -mællstage pancake stirred about in biestings.

**Raamarke** *n* landmark.

\*Raane *c* -r hoar.

**Raanof** *c* *J*, yard-arm.

**Raaprobutter** raw products.

**Raaratte** *c* *J*, yard-parrel.

\*Raaraub *c* watery streak; Brødet har - the bread is water-streaked, dough-baked.

**Raafsejl** square-sail. -fæller *c* square-rigged vessel. -fælinger battens for a yard.

\*Raafstær *c* split stockfish. -stære *et* split.

**Raaf/stærlæt** *a*: -be Rartofler potatoes peeled raw. \*-fag raw flesh and entrails. -smeltning roasting (of metals). -staal raw steel. -sten coarse metal. -stof raw material.

**Raaf/storfejl** square mainsail. -topfejl square topsail.

**Raaf/suffer** muscovado. \*-tørket *a* imperfectly dried. -vaad *a* (om Træ) green. -vætte *c* trachitic tuf, rauchwacke.

**Raavildt** *n* (Raabyr) roes; (Rød af Raa) venison.

**Raba'lder** *n* *F* noise, hubbub, sussarara. +-fjog *n* bustling fool.

**Rabar'ber** *c* rhubarb, *Rheum*. -draaber rhubarb tincture. -grød rhubarb fool. -rød rhubarb. -stilk rhubarb stalk.

**Rabat** *c* *ub* *pl* (Afslag) abatement, deduction, discount, (trade-)allowance: (paa Uniform) facing (of a uniform), (i Hæve) border; *J*, (paa Rabat-jærn) crease; give 5 Procent - allow a discount of 5 percent. -jærn *J*, making iron. Rabatte *et* *J*, finish off (the seam). Rabatte're *et* abate, deduct, allow for discount.

\*Rabb, Rabbe *c* -er, -r barren ridge.

**Rabbi**, -ner *c* -e rabbi, rab'bin. -nis'me *c*

rab'binism. -nist' *c* -er rab'binist. -nist' *a* rab'bin'ic, rabbin'ical.

\*Rabi *n* scribble, pot-hooks. Rable *vi* scribble. Rable *vi*: bet -r for ham he is crack-brained, not quite right in the upper story, has a bee in his head, is incoherent.

**Rabulst** *c* -er pettifogger. -eri' *n* pettifogging. -ist' *a* pettifogging.

**Rabun'bus** *F*: gaa - go to rack (and ruin).

**Race** *c* -r race, breed. -blanding crossing, interbreeding. -ejendommelighed peculiarity of race, racial characteristic. -forbød race-prejudice. -hest blood-horse. -høns race-poultry. -kamp racial struggle. -frig war between races. -mærke, -præg race-character.

**Rab'c** *F* (f. El. uforstammet) (insolent) fellow el. dog; en lang - a tall fellow, skyscraper; en (nu) - a sly fellow el. dog.

**Rab** *c* -er rank, row; (Røget o. l.) tier; *fe* Rarab; -kanoner tier of guns; en - Berler a string of beads or pearls; -en kommer snart til dig it will soon be your turn, your turn will soon come; i el. paa - in a row; tre Dage i - three days running.

**Ra'bræst** *et* break on the wheel; han -r brængeste Efrog he murders the Queen's English. -ning *c* breaking on the wheel.

**Rab'byg** *n* two-rowed barley.

**Rabe** *et* *pro* place in a row, file, range.

**Rabefop** *c* (Figar) penny Pickwick.

**Rabelø** *n* spleenwort, *Asplenium*.

**Rabe're** *et* (en Tegning) etch; (udstrabe) erase. -fernis, -grund etching-varnish. -fæls scraping-knife, eraser, desk-knife. -kunst art of etching. -naal etching-point el. needle, drawing-point. -pulver pounce. -vand aqua fortis. -viftelæder ink rubber. Rabering *c* (af en Tegning) etching, (udstrabning) erasing, erasure.

**Rabefuge** *c* cutaneous disease resembling leprosy, a kind of constitutional syphilis.

**Rab'gaas** *c* barnacle-goose, *Anser bernicla*.

**Rabifal** *a* radical; de -e the radicals; -e forholdsregler sweeping measures; - *n* -er *c* *ch* radical; -t *adv* radically; gaa -t til Bærte make root-and-branch work. Rabifal. radical. Rabifalis'me *c* radicalism.

**Rabi's**, Rabi'se *c* -r, *fe* Rabbife.

**Rabin** *c* -ier radius, semidiameter; - vektor *c* *ast* radius-vector. -afsel (Dmp.) radius-shaft. -stang radius-bar el. -rod.

**Rab'lægning** *c* laying in a row.

**Rabmager** *a* lean as a rake.

**Rab'reuser** horse-hoe. -fæ *et* sow in rows. -saamastine drilling-machine. -saaning sowing in rows. row culture, drill-husbandry. -vils *adv* in a row, in rows, row after row.

**Raffin** *a* *be* *c* refined sugar. -aderi' *n* refinery. -ads'r *c* -er (sugar) refiner. -ement' *n* refinement. -ere *et* refine. -eret *a* (og/aa *fo* forfærd) refined; (i ond Bet.) deep, studied, accomplished, (Fruentimmer) sharp. -ering *c* refining. -erthed *c* refinement; sharpness.

**Raffe** *vi* (om) raffle (for); *fe* Rable 2.

**Rafraichis'se** *r* [fr.] *c* -er scent-fountain.

\*Rafte *et* *f* snatch, grab.

**Raft** *c* -er rafter; \*eaves *pl*. Rafte *et* rafter. +Rag *c* sea vapour, spoon-drift.

**Rag** *a* straight.

**Rage** *et* & *i* (vedfomme) concern, regard; - i Rammeri med en get into a squabble with one; - uflar af et Skib run foul of a ship; - paa Grund run aground; - i Drift go adrift; hvad -r det dig? what's that to you?

**Rage** *vi* - frem jut out, protrude, project, (overhængende) beetle; - op over overreach, rise above; - ud over overhang, beetle over.

**Rage** *vt & r* (rare) stir, stir up; (barber) shave; - **rammen** rake up, rake together; - **i Jiben** poke the fire; - **Jiben** ud rake out the fires; - **fig** shave. **Rage** *c* - **r** (Jibrage) poker. **Rage|bug** shaving cloth. - **raiz** razor. + **Rage|se** *c* **se** **Rageri**. **Ragen** *c* stirring etc. **Rageri** *n* - **er** trumpery, trash. **Rage|se|** shaving apparatus.

\***Ragg** *n* **ub**. *pl* coarse hair, goat's hair.

+**Ragle** *vi* reel.

\***Ragne** *vi* unwind itself, get loose, give way.

**Ra'gving** *c* stirring etc.

**Ragon't** *c* - **er** ragout.

**Rajgeas** *c* brent goose, *Anas torquatus*.

**Rajgras** *n* rye-grass, *Lolium perenne*; **frank** - oat-grass, *Avena elatior*.

**Ra|He're** *vi* **se** **Spotte**.

**Ra|son'** [*fr.*] *c* reason; bringe til - bring (one) to reason, bring (one) to; tage mob - listen to reason. - **na'bel** *a* reasonable. - **nement'** *n* **er** reasoning, line of argument. - **ne're** *vi* reason, argue, (over) criticize, find fault with; jeg - **be** **saalebes** this was my argument; jeg - **be** **som** **sa**, at I reasoned that. - **na'r** *c* - **er** fault-finder.

**Rajo'le** *vt* **se** **Reole**.

+**Rat'** *n* **se** **Raffertsj**.

**Rata** *biol* raca.

\***Rate|st** *c* slightly salted, soft and half-fermented fish.

**Ratet'** *c* - **ter** (til **Jyrværleri**) rocket; (i **Jyrbolt-spil**) battle-door. - **apparat** rocket-apparatus. - **baad** *r* - **boat**. - **hylster** rocket-case, rocket-paper. - **tutter** *r* - **cutter**. - **line** rocket-line. - **mager** rocket-maker. - **rør** *r* - **tube**. - **fat|s** rocket-composition. - **signal** *r* - **signal**. - **støb** discharge of a *r*. - **støbning** rocket-practice. - **staf** rocket-stick *el.* rod.

**Ratit'|is** *c* rachitis. - **ist** *a* rachitic.

**Ratte** *vt* til (mis)handle ill-treat; (besuble) foul, soil; (*for* om personlige Angreb) cut up; (i **Strift**) write down; - **neb** **paa** **noget**, - **noget** **neb** depreciate a thing; - **neb** **paa** **nogen**, - **nogen** **neb** run (one) down, throw dirt on, revile, abuse (one), (i **Strift**) write (one) down.

**Ratte** *c* **J** parral, parral-rope; - **til** **Underraa** truss-parral; - **til** **Gaffel** *el.* **Som** jaw-rope. **Ratte** *vt* **J** rack (a tackle); - **los** untruss; - **en** **Raa** til **Stangen** parrel a yard. **Ratte|laabe** parrel-truck. - **lampe** rolling chock. - **laave** iron-parrel. - **lejaer** jack-stay.

\***Rattelhaue** *c* - **r** bastard between a black-cock and a capercaillie hen. *Tetrao urogalloides*.

**Ratteline** *c* **J** parrel-truss.

**Ratter** *c* - **e** (**Sunde**) flayer, knacker; (**Søbbelens** **Sjælper**) hangman's assistant, executioner's man. **Ratteragtig** *a* infamous, vile. **Ratteri'** *n* - **er** knacker's yard.

**Rattering** *c* **J** truss-hoop.

**Ratter|lægt** flayer's assistant. - **ful** **P** place where dead carcasses are buried. - **mær** **P** vile jade. - **Ratte** hangman's cart. - **paf**, - **tsj** rabble, tag-rag and bob-tail.

**Ratte|stafel** *c* **J** truss-hoop. - **spil** Spanish windlass. - **furring** parrel-lashing. - **talje** truss-tackle. - **trøse** parral-rope. **Ratt|ing** *c* racking, seizing.

**Ratte** *c* - **r** (**paa** **Trær**) catkin, julus, ament.

**Ratte|bærende** *a* catkin-bearing. - **formig** *a* amentaceous. - **staf** bract. - **træ** catkin-bearing tree.

\***Ratne** *se* **Ragne**. **Ra'tt** *adv* directly.

**Ratte** *vi* rattle in the throat; han - **r** there is a rattling in his throat. + **Ratte** *c* throat, gullet. **Ratt|st** rattling sound. **Ratten** *c* rattle (in the throat).

**Ratite** *c* - **r** jade, nag.

**Ram'** *a* (**om** **Smagen**) sharp, acrid, rank; for

- **me** **Alvor** in good *el.* sober earnest; **bet** **er** mit - **me** **Alvor** I am perfectly serious.

**Ram'** *n* hit, stroke; **bu** **stal** **ifte** **gaa** - **forbi** you shall not escape me; **faa** - **paa** **en** **get** **one** on the hip; **faa** **et** - **be** **hit**; **faa** - **til** **get** a chance of; **se** **fit** - **til** **at** **see** one's opportunity to.

**Rama|st** *n* outcry (*op|ste* raise).

**Rama|st'e** *c* weld-iron, scrap-iron.

**Rambu'** *c* rammer, pile-driver.

**Rambu's** *c* blind-hookey.

**Rambug** *se* **Ravnbug**.

**Ramequins'** [*fr.*] (**Rabi.**) ram'akins.

**Ram|heb** *c* sharpness, acridness, rankness.

- **lyst** *o.* **fl.**, **se** **Rav**.

**Ramié** *c* china-grass.

**Ram|læb** *c* monkey.

**Ram|le** *vi* **se** **Rumle**; tumble down.

**Ram|le** *vi* (**om** **hæter**) buck. - **r** *c* - **e** buck-hare, male hare, jack. - **tid** bucking-season.

**Ram|ling** *c* tumbling down, crash.

**Ramme**, - **te**, - **t** (**træffe**) hit, strike, (**fun** **sig**) befall, overtake; (- **be**, **med** **Rambu'**) ram, drive; **ifte** - **miss**; **Styiden** - **r** **ham** the blame lies with him; - **af** **wedge** **off**; - **en** **Bæl** **igennem** **sig** demolish; - **neb** (**ved** **Riler**) wedge down; - **op** **wedge** **up**; - **ud** **knock** **out**; **naar** **man** **flaar** **imellem** **en** **flot** **Sunde**, **faa** **piber** **den**, **man** - **r** **those** **the** **cap** **sits**, let them wear it.

**Ramme** *c* - **r** frame; **typ** chase; **sig** setting; i **Glas** **og** - **framed** **and** **glazed**; **Spejle** i **forghlde** - **r** **gilt-framed** **mirrors**; **hænde** **Ræbe** **paa** **en** - **tenter** **cloth**.

**Rammefile** *c* set-wedge, (wooden) slice.

**Rammelsje** *c* cot.

\***Rammel** *c* rattling *el.* thundering noise.

**Ramme|stæbler** frame-maker. - **stykke** **lintel**, - **juning** frame-embroidery.

**Rampe** *c* - **r** ramp, ascent; (**Teat.**) foot-lights.

**Rampone're** *vt* spoil, damage, injure.

**Rams** *c* ramson, broad-leaved garlic, *Allium ursinum*.

\***Rams** *n*: **lære** **paa** - **learn** **by** **rote**.

**Ram|se** *c* - **r** rigmarole, rhapsody, words said by rote; **lære** **paa** - **learn** *el.* **get** **by** **rote**; **et** (**op**, **frem**) **say** **by** **rote**, **patter** **out**. **Ram|sen** *c* (**op**) **pattering** **out**. + **Ram|ser** *c* - **e** **patterer**.

**Rams|hæved**, - **løp** *c*, - **løppet** *a* **hest** **horse** with an arched face, roman-nosed horse.

**Ram|lag** *n* **se** **Ram|læb**.

**Ram|læg** *c* **se** **Rams** *c*.

**Ram|stykke** *n* (**Trmr.**) breast-summer.

**Ran** *n*, *pl* =, robbery, depredation.

**Rand** *c* - **e** (\***Rænber**) (**Stribe**) stripe, streak; (**paa** **Glas**) **brim**, **rim**; (**hæfte** **Stile** **af** **Trj**, **Sapir** **osv.**) **edge**, **border**, **margin**; (**af** **et** **Saar**) **lip**; **ast** **limb**; (**paa** **Rant**) **ring**; (**paa** **Sto**) **welt**, **rand**; **J** (**paa** **Rærs**) **rim**; **ved** **Ugrundens** - **on** **the** **brink** *el.* **verge** **of** **the** **precipice**; **paa** **Gravens** - **on** **the** **brink** **of** **the** **grave**; **som** **flaar** i - **en** **marginal**. - **bemærkning** **marginal** **note**, **note** **in** **the** **margin**, **side-note**.

**Rande** *vt* (**lette** **Rand** **paa**) **border**, **edge**; (**gøre** **stribet**) **streak**, **stripe**; (**Rant**) **mill**. **Rande|stær** **cheeks**. - **ma|line** *se* - **varf**. **Randet** *a* (**med** **Rand**) **edged**; (**stribet**) **striped** **streaked**. **Randen|stær** **milling-machine**.

**Rand|for|siring** **arab** **cartouch**. - **fra** **hedge** - **parsley**, *Cherophyllum sylvestre*. - **summel** (**Stom.**) **polishing-tool**. - **lyst** *a* **brimful**. - **gløse** **marginal** **gloss**. - **haar** *pl* **J** **cilia**. - **haeret** *a* **J** **ciliated**, **ciliate**. **Randing** *c* (**Rant.**) **milling**. - **frøne** **marginal** **flower**. - **faal**, - **faale** **rand** **sole**, **welted** **sole**.

**Rand|sage** *se* **Ran|sage**.

**Rand|fel** *se* **Ran|fel**.

**Rand|stærings|me|fel** **groove-cutting** **chisel**.

-**Ræ** shoe with a welted sole. -**Ræft** marginal writing; (p. **Rænt**) legend on the border. -**Ræn** curb-stone. -**Ræmmel** list, border, edging. -**Ræule** boot with a welted sole. -**Ræuing** welting. -**Ræuing** border-drawing.

†**Ræne** c -r perch.

**Ræne** vt rob, plunder. **Ræner** c -e robber.

**Ræng** c rank; (**Rærang**) precedence; af **Ræste** - first rate; et **Rælogstib** af **Ræste**, anden - a first-, second-rate man of war; **hæve** - **meb**, **bære** i - **meb** rank with; **hæve** - næst efter rank next below. -**Ræns** patent conferring rank.

**Ræng(e)** c -r ♂ strake.

\***Rængel** c disorderly habits, revelry; **bære** paa - be on the spree.

**Rænge're** vt rank; - vi take precedence (foran of), rank.

**Rængforbæing** ordinance respecting rank and precedence. -**Rænge** order of precedence. -**Ræste** rank.

**Rængle** vi (balle) totter; \*rove, ramble, lead a rambling, disorderly life, keep late hours etc.

**Rængle** c -r rattle, bells pl. **Rængle** vi rattle; - for et **Barn** **meb** et **Ræppe** **Rægle** amuse a child by rattling, jingling a bunch of keys. -**Rælle** bell of a rattle.

\***Rængelfant** c one who leads etc. (se **Rængle**), an idler.

**Rængle/Ræng**. -**Ræ** rattling. **Rængleri'** n bawble, babery. +**Rængle/Rænge** se **Ræpper**. -**Ræn** eagle-stone. -**Ræ** se **Rængle**.

**Rængmærke** symbol of rank. **Rængstørrel** distinction of rank. **Rængstet** tax paid by persons endowed with title of rank. -**Ræst** ship of the line. **Rængsperson** man of titular rank. **Rængstige** hierarchy. -**Ræst** dispute about rank. -**Ræge** a inordinately fond of rank. -**Ræge** rage for rank. -**Ræst** titular rank.

**Ræuf** a straight, erect; ♂ crank, cranky.

**Ræufe**: ride - ride on the knee.

**Ræufe** c -r tendril; vine. **Ræufe** vt bind of. tie up; - **vr** - **fig** up ad cling to, twine round. -**Ræbbe**, -**Ræbber** pl cirripeds. -**Ræst** pruning knife. -**Ræ**, -**Ræge** vine-prop. -**Ræst** climber, creeper.

**Ræstheb** c straightness, erectness; ♂ crank-ness.

**Rænsage** vt search thoroughly, ransack, over-haul; **jeg** er den, som -er **Rærer** og **Ræster** I am he which searcheth the reins and hearts; - **fig** **se** examine one's own heart. -er c -e searcher. -**else**, -**ning** c searching.

**Rænsbæber** pl damages for robbery.

**Rænsel** c -flet knapsack.

**Rænsgering** se **Ræn**. -**mand** robber, de-predator.

**Rænsen** c -er (Ræsp.) ransom; se **Rætion**; ♂ (p. **Ræst**) stern-frame. **Rænsen're** vt ransom. **Rænsfab** ♂ (t. **Ræbiant**) harness-cask; (**Ræn**) scuttle-but.

**Rænsen/hølt** n -er. -**tømmer** ♂ fashion-piece.

**Rænsag** action for robbery. **Rænsbøren** a convicted on oath of rapine.

**Rænte** c se **Ræmgaad**.

**Ræntag** n predatory expedition.

**Rænnel** c -flet ranunculus, crowfoot.

**Ræp'** n, pl =, rap, smart blow, stripe.

\***Ræp'** c & n: paa. i, -pen in quick succession, at a stroke, in a trice.

**Ræp'** a quick, swift, brisk; - paa **Ræben** quick of foot.

**Ræp'** (**Rænden** **Ræb**) quack!

**Ræp** c rappee.

**Ræpert'** c -er ♂ gun-carriage, carriage. -**Ræst** carriage-axle. -**Ræst** carriage-truck. -**Rænge** carriage-cheek. -**Ræ** bracket.

**Ræpset** a swift-footed. -**Ræb** swiftness of foot.

**Ræpgræs** n meadow-grass, *Poa*.

**Ræpheb** c quickness, swiftness, fleetness. -**Rænbet** a nimble-handed, quickhanded.

\***Ræphene** c, pl -hens, se **Ræghene**.

**Ræpie'r** c -er rapier.

**Ræple** vi se **Ræble** 2.

**Ræppe** vt rap, slap.

**Ræppe** vi (om **Rænden**) quack.

\***Ræppe** vt plaster, render.

**Ræppe** fig **vr** make haste, look alive; **rap** **fig** stir your stumps!

**Ræppel'** c rap'pel; **flaa** - beat the rappel, beat to arms.

**Ræppen** c quacking.

**Ræppenstræbe** c -r termagant, catamaran vixen, scold.

**Ræppert'** c -er report; (**Rærbø**) connection, relation; **sette** i - **meb** put in communication with; **fig** **bære** i - **meb** be in touch with; **hebe** **fig** i - **meb** keep touch of; **fomme** ud af - **meb** lose touch of. **Ræpperte're** vt report. **Ræppert** gift guide-pin.

**Ræppu's** se **Ræmbu's**.

**Ræps** c rape, *Brassicæ*; Sommer-summer rape, colza, *B. campestris*; Vinter-winter rape, cole-seed; *B. napus*. -**aar**: et godt - a good year for the rape.

**Ræpsse** vt pilfer, filch, crib. -**en** c, -**eri'** n pilfering.

**Ræpsfrø** n rape-seed.

**Ræpsgods** n pilfered goods.

**Ræpsjerd** rape-soll. -**Ræge** rape-cake. -**Ræst** sickle. -**Ræst** rape-field.

**Ræpsø** o. fl., se **Ræpsø**.

**Ræpsølte** rape-oil. -**Ræring** cutting (of) the rape. **Ræpsøb** se **Ræps**; **Ræpsfrø**. **Ræpsøst** se **Ræps**.

**Ræstus** c -er fit.

**Ræpustel** c rampion, *Campanula rapunculus*.

**Ræ** a (+jælden) rare; †(fortræffelig) exquisite, good, excellent, nice, fine, pretty; \* (underlig) queer, odd; De er en - **Rænd** at se you are grown quite a stranger; † bet var en - **Ræst** this is a pretty piece of business; P this is a nice go; † bet var jo - I like that (now). **Ræheb** c rareness, rarity; †goodness. **Ræstet** c -er rarity, curiosity, novelty; for -ens **Ræst** as a curiosity. **Ræstetssamlér** collector of curiosities.

\***Ræst** n sliding down, landslide; (**Ræst**) race. **Ræst** vi slide down.

**Ræst** vi foam, fume, chafe; (fare vilbt affeb) rage; (tage voldsomt paa **Ræst**, **bære** ud af **fig** **se**) rave; (tage grumt affeb, larme) storm; (**Ræst**, **Ræst**, **Ræst** osv. -r the storm, fire, plague etc. rages; - af **Ræst**, **Ræst** osv. be furious with anger, passion; - ud spend one's rage, (om **Ræst** **se**) sow one's wild oats. **Ræst** c raging. **Ræstende** a furious, raging, in a rage, infuriated; F (uhjre, overordentlig) prodigious, extreme; som - as one in a frenzy, frenetically; en - a mad-man; en - **Ræst**, et - **Ræst** osv. a furious, violent storm, attack etc.; en - **Ræst** a horrible pain; - paa furious with; **bære** - over be in a rage, mad at; bet er til at blibe - over it is enough to drive one mad, -that way madness lies; blibe - go mad, fly out into a rage; bet gjorde ham - it threw him into a violent rage; bin megen **Ræst** gør dig - **bi** much learning doth make thee mad; - **ade** - **fulst** ravenously hungry; - forelsket i passionately fond of, han var **fig** - galt ad he acted like a madman.

**Ræst're** vt raze, level with the ground; (et **Ræst**) razee; -t **Ræst** razee; - vi graze. **den** -nde Distance the point-blank range.

**Rascri'** n rage, fury, frenzy.  
**Ras'e'r/ing** c razing etc. -**ingssvintel** angle of graze.  
**Rasfeti** c time of sowing one's wild oats.  
**+Rasf** n (Tsj) serge.  
**\*Rasf** n refuse, rubbish.  
**Rasf** a (hurtig) quick, active, brisk; (fast) resolute, brave; (funt) well; iffe - unwell; - igen recovered, f all right; en - haand a bold hand; et - t svar a prompt el. off-hand answer; vere - til gods be a good walker; - t trav a brisk trot; - paa det quick, (næstvis) pert, flippant, (fremfjende) rash; - adv fast, quickly; gaa -, lare - til walk fast, put the horses to a brisk trot; - væf off hand; følge - paa hinanden follow in rapid succession.  
**+Rasfe** vi & r (fig) (om Deig) rise, sponge.  
**\*Rasferi** n se \*Rasf.  
**Rasfheb** c quickness, briskness, smartness.  
**Rasfmagergarn** n (fine) worsted, small-ware yarn.  
**Rasfning** c rising.  
**Rasfel'uit** c -er Russian dissenter.  
**Rasle** vi rattle, clatter, (svagere, som Rab, Rader) rustle; - med (Ranter, Sabel) clank. -n c rattling etc.  
**Raslmagergarn** se Rasfmagergarn.  
**Rasmus** Erasmus; virago, termagant.  
**Rasp** c -er rasp. **Raspe** vt rasp; (med Rivejarn) grate.  
**Raspe** c (Hestesbg.) malanders.  
**Raspe|brød** bread, that has been rasped. -fil rasp-file. -n c rasping. -fpaaner pl raspings.  
**Rasphus** house of correction. **Rasprung** c rasping.  
**+Rasfel** c yellow rattle. *Rhinanthus cristu galli*.  
**Rasf** c (i Rasovn) boshes.  
**+Rasf** c old Norwegian mile.  
**Rasf** c rest; holbe - (Rasfag) halt, make a halt. -dag day of rest, resting-day, halting-day.  
**Rasfe** vi (hvile) rest; (ophøre) cease; leave off.  
**Rasf|læs** a restless, active, never-resting. -læsheb c activity, restlessness.  
**Rasfra'l** c music-pen, instrument for drawing music lines.  
**Rasfheb** n halting-place.  
**Rat'** n J. wheel, (paa Raab) joke.  
**Rata:** pro - pro rata, in proportion.  
**Rata'fia** c ratafi'a, ratafee'.  
**Rata'n(h)ia** c rat'any, rat'anhy, *Krameria triandra*. -mistur extract of ratany.  
**Rat|bom** J. se -flamme.  
**Rate** c -r instalment. **Rate|betalng** payment by instalments. -vis adv by instalments.  
**Rat|hjul** se Rat. -hus wheel-house.  
**Ratific'e** vt rat'ify. -ratific'a'n c ratifica'tion. -habe're vt ratify, sanction. -habe'ring c sanctioning.  
**Rati'n** n ratteen. -e't n rattinet.  
**Ratio'u** c -er allowance, +ration; sette paa - put on short allowance. **Ration|al** a rat'ional. -alist'men c rat'ionalism. -alist' c -er rat'ionalist. -alist'ist a rationalistic(al). -el' a rat'ional; -t Landbrug scientific husbandry.  
**Rat|tag**, -luge spoke (of the wheel). \***-tubbe** se -flamme. -tetting J. wheel-chain. -line wheel-rope, tiller-rope. -flammel stand of the wheel. -flamme wheel-barrel. -flang wheel-spindle. -flaf se -flammel. -furring twiddling-line. -tapper spindles of the wheel. -viser axiometer, tell-tale.  
**Rat|ch!** int crack!  
**\*Rante** vi (om Rer) bellow, low.  
**Rav'** [ra'v] (i Smf.) quite, utterly.  
**Rav'** [\*Ra'v] n amber; dried fins of the hal-

but. -arbejde amber-work. -arbejder, -drejer turner in amber.  
**Rave** vi totter, reel, stagger; - i Mørke be groping in the dark. -n c tottering etc.  
**Rav|elektricitet** c resinous electricity.  
**Ravell'n** c -er rav'elln.  
**Rav|farve** amber colour. -fernis amber-varnish. -fisteri fishing for amber.  
**Ravgal** a (aldeles forrøft) stark mad; (aldeles fejl) completely wrong, quite absurd.  
**Rav|gul** a amber. -halsbaand amber necklace. -handel trade in amber, amber-trade. -holdig a containing amber. -knap amber button. -loral amber bead.  
**Rav|jibst**, -nørst a osv. broad Jutland, broad Norwegian etc.  
**Ravn** c -e raven, *Corvus corax*; stjæle som en - steal like a magpie; den ene - haller iffe Djænele ub paa den anden dogs don't eat dogs, sc hawks will not pike hawk's een; ask my fellow whether I am a thief.  
**Ravnbug** c (raven's) duck.  
**Ravne|agtig** a raven-like. -faber unnatural father. -fjeder, -fjer raven-feather; (til at tegne, fribes med) raven-quill. -fob swine's-cress, *Senebiera coronopus*. -forældre unnatural parents. -føde food for ravens. -falskue calyptorhynchus. -frage carrion crow, *Corvus corone*. -freg petty place, Gotham, rookery. -moder unnatural mother. -mørke Cimmerian darkness. -næbs-ubvædsten anat the coracoid process. -rede raven's nest. -freg croak, croaking of ravens. -fort se Ravnfort. -unge young raven; vicious child, young scapegrace.  
**Ravnørst** a broad Norwegian.  
**Ravnfort** a raven-black.  
**Rav|olie** oil of amber, amber-oil. -perle amber bead. -prydelse se -smukke.  
**Ravret** a f bolt upright.  
**Ravruflende** f: - gal utterly absurd, preposterous.  
**Rav|smukke** amber-ornament. -suegl, -suefte amber-snail, *Succinea putris*. -spids (Bibelpids af R.) amber monthpiece; med - amber-tipped, amber-mouthed. -stykke piece of amber. -sur a f. Ets. -t Ratron succinate of soda; -t Salt succinate. -syre succinic acid.  
**Raggia** c raid.  
**Rea|gens'** c -er rea'gent, test. -genspapir test paper. -ge're vi react. -itio'n c -er reac'tion; den - der fulgte paa . . . the reaction on . . . -itio'nshjul reaction-wheel. -itio'nsmaskine reaction-engine. -itio'nær a reac'tionary; de -e the reactionaries, the reactionists.  
**Rea'l** a re'al. **Rea'l** c -er (Rant) re'al; typ large double pica. -definition definition of things, technical definition. -discipel pupil of a commercial school.  
**Rea|ga'r** n real'gar.  
**Rea|linjurie** c assault.  
**Rea|l|fatis'a** c realiza'tion; (total) clearance sale. -fere vt realize, dispose of. -s'me c re'alism. -ist' c -er re'alist. -ist'ist a realistic. -te't c real'ity; i -en in reality; Sagens - the merits of the case.  
**Rea'l|icist**, -orbog encyclopedia. -register repertory. -stole middle-class school, commercial school.  
**Rea|sume're** vt resu'me, reassu'me.  
**Rea|sur|au'ce** c re-insu'rance. -an'cepræmie premium of re-insurance. -andør c -er re-insurer. -e're vt re-insure.  
**Reb** n, pl =, (Tob) rope.  
**Reb** n (Slagt.) ribs.  
**Reb** n pl =, (i Sejl) J. reef; første, andet osv. first, second reef etc.; stikke et - ud shake out a



reef; tage et - ind take in a reef; have alle - ind be close reefed; tage - i Sejlene (og/aa fig) shorten sail. -baand reef-point. -baandstus reef-knot. -bølt reef-band. -bønstel reef-point. Rebe vt reef.

Rebe vt f. Gts. Sag string onions.

Reber' c mus re'bec, re'beck.

Rebøff'a Rebecca.

Rebel' c -ler reb'el. Rebel|le're vi rebel'. -lis'n c -er rebel'ion. -st' a rebel'ious.

Rebenbe c end of a rope. Reberbane c rope -walk, ropery.

Re'b|hul reef-hole, eyelet-hole. -laus reef-hole thimble. -tus reef-knot. -fættung reef-chain. -line reef-point. -læst reef-crinkle. Rebning c taking in of reefs. Reb|sejning (reef-) point, (til Baad) reef-knittle. -stintel reef-pendant.

Re'b|liger c -e rope-maker. -ligerbane rope -walk, ropery. -ligerbui stake-post. -liger-gæffel stake-head. -ligeri n ropery. -stige rope-ladder, ladder of ropes.

Re'b|streg J. reef-band. -talje reef-tackle.

Rebus c -er rebus.

Recen|sent' c -er reviewer, critic. -se're vt review, criticize. -st'u c -er review; (Udgave) recen'sion.

Receptis'se c -r receipt.

Recept' c -er prescription, recipe. -bog book of prescriptions. Recepte'kunst art of prescribing el. dispensing. Receptivite't c receptiv'ity. Recept|samling se -bog.

Reces' c -fer recess, statute.

Rechan'd [fr.] c cresset.

Recl|l'u n -er relapse. -ist' c -er previously convicted offender.

Recl|e'ret a received. -ient c -er candidate for admission. -ient' c -er (ogf. chem) receiver, recip'lent. -isse c -r receipt.

Reciprof' a recip'rocal.

Recit|ati'u n -er recitative. -ati'vist a recitative. -e're vt recite; mus cantillate, recite (musically); -nde Skuepil drama.

Recu'f c recoil.

Reb c -er road, roads, roadstead; paa -en in the roads el. roadstead.

Redaktio'n c -er editorship el. business of an editor, editorial management; editor, (den hele) the editorial staff, hvad der hører til -en editorial. — Redaktio'ns|artikel leading article, amr editorial. -kontor, -istale editor's office, editorial office. -sekretær sub-editor; være - ved (ogf.) sub-edit. -nbaalg editing committee. Redaktø'r c -er editor.

Redan' c redan. -batteri indented battery.

Rebbe vt save; (befri) rescue; F se Rapse; naar ille til at - is doomed.

Rebe c -r (Fugle) nest; (Rovfuglerebe) aerie; bygge - build el. make a nest, nest.

Rebe c (+ n) ub. pl (Orden) order; finde, hitte - i en Sag make out a matter; jeg kan ille finde - i bet I can make nothing of, cannot make (either) head or tail of it; gøre - for render an account of. Rebe a (færdig) ready, prepared, in readiness, handy; (uden Omvøb) plain, clear, straight; have paa - haand have ready at hand; være til - be at hand; - Sølv hard cash; - Benge ready money, cash. Rebe, -te, -t vt (Garn o. l.) disentangle, unravel; - Haar comb the hair; (gøre - for) account for, render an account (of); - en Seng make a bed; red mig en god Ret bibl make me savoury meat; som man -t saa ligger man as you brew, you must drink, my bed is as I have made it, he has made his own bed and has to lie on it; - for sig answer for one's self, clear el. acquit one's self, pay scot and

lot; - fra sig dispatch; - til, se Tilrebe; - en ille til ill-treat one, use one ill; - vr sig comb one's hair; - sig ind i get involved in. - sig af extricate one's self from, make one's way out of. Rebe|bon a ready, willing, prompt. Manden er - men Rebet er førsteligt bibl the spirit is willing, but the flesh is weak. -bæsteb c readiness, willingness, promptitude, alacrity. Rebe|bygning c nidification. -fuld c nest(ful), covey, brood.

Rebe|gøre vi render an account (for of). -gørelse c account.

Rebe|høne c brood-hen.

Rebestam c comb.

Rebestig a upright, honest; F (Mar) plain; - adv honestly; det har han ærlig og - fortjent serve him right. -heb c uprightness, rectitude, honesty, integrity, good faith; F det var en bejlige - a nice go, this! saa - paa noget see the bottom of a thing; give - paa noget elucidate a thing; P hele -en the whole concern, the whole lot of it.

Reber c -e ship-owner, owner. Reberi' n -er owners, company of ship-owners; (Skrift) ship-owning business.

Rebe|red bird's nest, Neottia nidus avis. -æg nest egg.

\*Rebig a clear, lucid. -heb c clearness, lucidity.

Rebige're vt edit; vel -t well el. ably conducted.

Rebning c (af Seng) making; (af Haar) combing.

Reb'ning c saving; rescue; der er ingen - there is no hope, no help, nothing to be done; han er uden - he is past recovery, he is irretrievably lost, he is doomed, a dead man, (mest joc) past praying for; det blev hans - that was the saving of him. — Rebnings|anstalt establishment for the recovery of drowning persons; se -hul -apparat apparatus for recovering drowning persons, (paa Is) ice-escape. -arbejde J. salvage service, life-saving duty. -baad life-boat. -bælte life-belt. -brigade life-brigade. -bøje life-buoy. -brage life-kite. -flaade life-(saving) raft. -førsøg attempt at rescue el. to rescue. -gods goods rescued (from fire). -hjælp succour in danger. -hus reformatory (school). -lerps life-brigade. -løs a irretrievably lost, se Redning; -t fortalt b. f. -mand preserver; (Befrier) rescuer. -mandskab life-boat crew. -maskine life-buoy. -medalje silver medal for saving (human) life. -middele means of safety. -omkostninger salvage expenses. -planke plank. -raket life-rocket. -redskab life-saving apparatus el. appliances. -selbst Life-boat Society. -stib life-ship. -station life-boat station. -stige fire escape. -sikkerhed safety-establishment, Lifeboat Service.

Rebout'e c -r redoubt.

Rebsel [é] c dues (in kind); J. rigging.

Rebstab [é] n -er instrument, tool, implement; (om Personer) instrument; - for tool of; staende og løbende -er J. standing and running rigging; \*c coll implements, outfit, rigging. Rebstabstiste tool-chest.

Rebu|cere vt reduce; - Statspapirer reduce the rate of interest on stocks; - in absurdum drive into absurdities; han ser noget -t ud he looks rather seedy el. dilapidated. -stis'n c -er reduction, (Sign.) depression. — Rebuttions|passer proportional compasses. -tabel table of reduction.

Reduplifikatio'n c reduplica'tion.

Reel' a re'al; genuine; honest, fair, trustworthy; - Bort genuine article. Reekite't c fairness.

Refaf'tie c allowance.

**Refectio'rium** *n* -ier refec'tory.

**Refer|a't** *n* -er report. -en'te *c* -r reference. -enba'r *c* -er referen'dary. -ent' *c* -er reporter. -entbillet press-ticket. -entloge, -enttribune reporters' gallery, press-gallery. -e're *vt* report; - sig til refer to.

**Reflektant'** *c*, *se* Reflektierende *c*.

**Reflekt|e're** *vt* *phys* reflect; *vi* - over r. on, upon; - paa attend to, pay attention to. -te'ren *c* reflexion. -te'rende *a* reflective; *c* *pl* intending purchasers; intending sellers; - behage at henvende sig . . . apply el. address to. -te'ret *a* (self-)conscious. -tor *c* -to'rer reflector.

**Refleks'** *c* -er reflection, reflex. -bevægelse reflex motion.

**Refleksio'n** *c* -er *phys* reflection; *fig* reflection, reflective thought; self-consciousness. — **Refleksio'n|s|cirkel** *ast* reflecting circle, Borda's circle. -instrument reflecting instrument. -lil|tert reflecting telescope. -kraft reflecting power. -linje line of reflection. -l|pejl reflecting mirror, reflector. **Refleksiv** *a* reflex'ive, reflec'tive; *n* -er reflexive verb.

**Reform'** *c* -er refo'rm.

**Reformatio'n** *c* reforma'tion. — **Reformatio'n|s|fest** anniversary of the Reformation. -hi|storie history of the Reformation. -tiden the time el. period of the Reformation. **Reforma'tor** *c* -o'rer reformer. **Reformato'r|ist** *a* refo'r-matory.

**Reform|ban|ket** reformers' banquet el. dinner. -be|stræbelse reformatory movement. **Reforme're** *vt* refo'rm; *ben* -rte Kirke the Reformed church; *be* -rte the Refo'rmists, Calvinists, those of the Reformed church. **Reform|fjende** antireformer, antireformist. -partiet the Reform party. -plan plan of reform. -venlig *a* reformist, reformatory.

**Refrain'** [*fr.*] *n* burden, refrai'n.

**Refraktio'n** *c* *ast* refra'ction.

**Refu|ndere** *vt* refund. -fis'n *c* reimbursement.

**Rega'le** *n* royal prerogative. -le're *vt* regale. -tier *pl* regalia. **Rega'lpapir** royal paper.

**Regat'ta** *c* -er regatta, boat-race.

**Regel** *c* -gler rule, precept; *gram* rule; *pl* monthly courses; gøre sig til - make it a rule, a point, make a point of; gøre det til - for sin Opførelse make it a rule of one's conduct; jeg har gjort mig til - at it is a rule with me to; efter -en, -glerne according to rule; efter Kunsten -gler secundum artem; det er imod -glerne it is against rule, i -en as a (general) rule, as a general thing. -bunden *a* tied down to rules, regular; -dne geistlige regulars. -bundenhed *c* regularity, orderliness. -kompass standard compass. -løs *a* not amenable to rule, disorderly. -løshed *c* irregularity, disorderliness. -mæssig *a* regular, regulated; *adv* regularly. -mæssighed *c* regularity. -ret *a* regular, according to rule. -rethed *c* regularity. +tvang constraint of rules.

**Regener|atio'n** *c* regenera'tion. -a'tor *c* -o'rer regenerator. -a'torovn regen'erating furnace. -e're *vt* regen'erate.

**Regensburg** *n* Ratisbon(e).

**Regent'** *c* -er ruler, re'gent. -in'de *c* re'gent-ess. -'skab *n* re'gency.

**Rege re** *vt* govern, (Stib) work; Fartsjet funde ikke længer -s the vessel had become unmanageable; — *vi* reign; *ben* -nde Keiser, Konge the reigning emperor, king; *ben* -nde Dronning the reigning queen, the queen regnant; *ben* -nde Konges Gemalinde the queen consort; strenge herre - ikke længe tyrants have commonly short reigns, despots seldom rule long. **Regering** *c* -er (det at regere; Rynbigheds Udøvelse; *ben* Ragt, Rynbighed el. Samling af Ræd, som styrer Staten) government; (kongelig Styrrelse, Tiden i hvilken en

Konge regerer) reign; -en (the) Government, the executive; tiltræde -en accede to the throne; fra-træde -en resign the crown, abdicate the throne; føre -en govern (the kingdom), exercise govern-ment; under denne Konges - during el. in the reign of this king; despotisk, fri osv. - despotic, free government. — **Regerings|aar** year of one's reign, regnal year. -advokat Attorney General, Solicitor General. -blad official newspaper, Ga-zette. -bygning government house. -bampstib Government steamer. -ffendst, -ffendstlig *a* op-position, of the opposition. -foranstaltninger *pl* governmental interference. -form (form of) government. -forslag Government bill. -fol-legium, -kontor Government office. -fredse Ministerial circles. -kunst art of governing. -løs *a* ungoverned, anarchical. -maade mode of government. +mand minister. -myndighed department. -raad council. -sag government affair. -stib Government ship. -system system of government. -sæde seat of government. -tib reign. -tiltrædelse succession to the reign. -venlig *a* ministerial. **Rege'rlig** *a* ↓ manage-able. **Regerlighed** *c* manageableness.

**Regi'e** [*fr.*] *c* theat management.

**Regiment'** *n* -er regiment. **Regimen'te** *n* rule; føre et strengt - rule with an iron rod. — **Regi-ment|ad|ju|bant** adjutant. -chef, -kommandør chief of a regiment, colonel. -brylge veteri-nary surgeon in the army. -fane regimental colours *pl*. -kasse regimental chest. -kirurg army surgeon, surgeon in the army. -kvarter-mester paymaster of a regiment. -læge *se* -kirurg. -tambur drum-major.

**Regio'n** *c* -er re'gion.

**Regis|sør** *c* -er stage manager. -bub call-boy.

**Regist'er** *n* -stre (Indholdsfortegnelse) table (of contents), (alfab.) index; (fortegnelse; *typ*) reg'is-ter; (i et Orgel) stop; +stre (Danste Rancellis) Patent Rolls, forjnet med - indexed; uden - unindexed; holde - *typ* make register, be well registered; holde - over keep a register of; ind-føre i -stret register; F et langt - as long as to-day and to-morrow, a maypole, grenadier. — **Register|certifikat** certificate of registry. -drag-tighed register tonnage. -ton register ton. — **Regist'rant'** *c* -er calendar, register, (Rigs-) ca-lendar of state papers. -ra'tor *c* -o'rer reg'i-strar, abstractor. -ratu'r *c* *se* -rant. -re're *vt* reg'ister, enroll, calendar, record, (fort) docket, inventory. -re'ring *c* reg'istering etc., regi-stration.

**Regle|ment'** *n* -er regulations *pl*; (Underbuds) standing orders; -et mil the (Queen's) regulations. -mente'ret *a* regulation.

**Reglet'** *c* -ter *typ* reg'let.

**Reglis|se** *c* liquorice-lozenge.

**Regn** *c*, *en* rain; *en* - af Bile, Stene a shower of arrows, stones; sjenbe - a heavy downpour of rain; det ser ud til - it looks like rain; efter - sommer Solstis after a storm comes a calm, after rain comes fair weather. **Regn|aar** rainy year. -bad shower-bath. -bringende *se* -førende. -bue rainbow, iris. -buefarver colours of the rainbow. -buefarvet *a* irised, irised, rainbow-tinted. -buefist *se* Højunker. -buehinde iris. -byge shower, storm of rain; komme ud for en - be caught in the rain, in a shower. -bælt torrent. -dag rainy day. -dråbe rain-drop. -drupp drip-ping of rain. **Regne** *vi* rain; - ned paa pour down upon; det -r stærkt it rains hard el. heav-ily; det -r tæt it rains fast; det -r fint it drizzles; det -r Skomagerdrenge it rains cats and dogs; det regnede med Buletter over . . . bouquets were showered on . . . ; lader - over retfærdige og over

uretfærdige sendeth rain on the just and on the unjust.

**Regne** *vt* & *i* reckon, compute, count, calculate; han har lært mig at - he has taught me ciphering *el.* arithmetic; han kan læse, skrive og - he can read, write and sum (do sums); - fejl misreckon, miscount, miscalculate; man -r it is computed; mit Arbejde -r jeg ikke I don't take my pains into account; uden at - without taking into account; vi - bet ikke saa nøje we are not so particular, we don't reckon so nicely; man kan - at han fortjener 100 Kr. you may estimate his earnings at 100 cr.; lavt -t at a low estimate; - blandt class *el.* count among; - efter count over; (f. *Est.* et *Stille*) reckon over again; - en Regning efter examine an account; bet -s for hans bedste Bæst this is considered, accounted, his best work; bet -r jeg ikke for noget it is of no consequence, it does not matter; bet -r jeg ikke for noget Arbejde that is no work; jeg -r det for en stor Ulykke I consider *el.* look upon it as a great misfortune; naar man -r 100 Mand for hvert Skib allowing 100 men to each ship; - fra en vis Tid count *el.* reckon from a certain time; - fra deduct, subtract; - i Hovedet reckon *el.* calculate by the head, mentally; - noget med i en Sum include in a sum; Binen er ikke -t med the wine is not included in the account; jeg -r det med til det øvrige I reckon it among the rest; han -s med til de fornemme he is ranked with persons of distinction; - om (~ efter) reckon over; bet *Stille* maa du - om you must perform that sum once more; han har -t det hele om he has made a new calculation; - op recount, enumerate; - over calculate; - paa (stole) count, calculate, depend *el.* rely upon, (tage Hensyn til) take count of; - sammen sum up, reckon up; han -s til Digterne he is numbered among, ranked *el.* classed with the poets; bet blev -t ham til Last it was laid to his charge; bet blev -t ham til Retfærdighed *bibl.* it was counted unto him for righteousness; - sig til Fortjeneste take merit to one's self for; - ud calculate; - en Opgave ud i Hovedet work a question by the head. — **Regne** -bog reckoning *el.* ciphering book, handbook of arithmetic; efter Eøren Matthisens - according to Gunter *el.* Cocker. -bræt abacus, ciphering board. -fejl *se* Regningsfejl. -kunst arithmetic. -kunstner arithmetician. -kundig a up to arithmetic. -lærer ciphering master, teacher of arithmetic. -maade mode of calculation. -maskine calculating machine. -mester arithmetician. -mønt *se* Regningsmønt. -opgave sum, arithmetical problem. -penge (card) counter. **Regner** *c* calculator, computer, reckoner. **Regne** -skole ciphering school, s. of arithmetic. -slid rule. -stykke *se* -opgave; et simpelt - a simple arithmetical process. -tabel arithmetical table. -table (ciphering) slate. -time lesson in arithmetic.

**Regn**fang *se* Rejsfan.

**Regn**flod torrent of rain-water. -forhold pl rainfall. -frakke water-proof coat. -fri a - Dag dry day; her kan man sidde - here you are sheltered from the rain. -fugl *se* -spøbe. -fuld a rainy. -førende a rain-bearing. -gøg yellow-billed American cuckoo, *Coccyzus americanus*. -hat water-proof hat. -hjørne rainy quarter. -hullet J. the doldrums. -hætte hood. -højde depth of rain.

**Regning** *c* -er (*Gern.* at *regne*) ciphering, arithmetic; (Regnskab) account, reckoning; (paa Barer, Arbejde) bill, note of account; (Bestemmelse af Tid osv. efter Formodning) calculation, computation; løbende - running account, account current; efter den - by that calculation; efter min - maa

han være her i Dag according to my calculation he must be here to-day; paa sin egen -, for sig - on one's own account, at one's own expense. **Etreg** i -en disappointment; bet var ham en Etreg i -en his projects were thwarted *el.* crossed. +bringe i - put to account; finde sin - ved sig one's account in; føre - over keep an account; of; føre noget til - put down to one's account; gennemse en - look over an account; give paa - give on credit; gøre - paa lay one's account with, reckon *el.* calculate upon, place dependence on; gøre - uden Bort reckon without the (*el.* one's) host, reckon one's chickens before they are hatched; holde - over keep an account; of; indgive en - send in an account; købe i sig - buy right out; opføre en - settle an account; opstille en - make up an account *el.* bill; skrive paa -en put down in the bill; skrive paa ens - put down to one's account, charge against *el.* to one; slutte -en balance an account; bet svarer ikke - it won't answer, it does not turn to account; tage paa - take on credit. — **Regnings** -art branch of arithmetic. -bog account-book. -bød collector. -fejl miscalculation. -gælds, -frags book-debt. -mønt counter. -svarende a paying, remunerative.

**Regn**saabe, -tæppe water-proof (coat *el.* cloak), rain-cloak. -flaeder waterproof clothes. -led a rainless, dry. -maalstør rain-gauge, ombrometer. -maaned rainy month. -mængde rainfall, amount *el.* quantity of rain. -nat rainy night. -orm earthworm, earth-bob, *Lumbricus*. -piber *se* -spøbe. -sejl (til Baad) tilt.

**Regnskab** *n* -er account; føre, holde, opføre, slutte -, *se* Regning; gøre, aflægge - for render an account *el.* account for; forbre - af en, fræve en til - call one to account, F bring one to book; staa til - for answer for, be accountable for. — **Regnskabs** -aar financial year. -aflæggelse: modtage - for receive a statement of the accounts for. -bog account-book, reckoning-book. -dag day of reckoning. -ekstraft abstract of an account. -fejl error in an account. -førelse, -førel keeping of accounts, book-keeping. -fører keeper of accounts, accountant. -post item of an account. -sag matter concerning accounts. -væsen keeping of accounts, book-keeping; accounts.

**Regn**stue *n* pent-house. \*-stue *c* *se* -bøge. -sky rain-cloud. -sky heavy shower, torrents of rain. -størn umbrella. -tag fall of rain, rain-fall; *se* -tæppe. -sommer rainy summer. -spurve curlew, *Numenius arquata*; lille -, *se* Småstykke *se* -tæppe. -stænd drops of rain. -svanger *se* -førende. -tid rainy season. -truede a threatening rain, rain-threatening. -tykke, -tykning thick with rain. -tæt a water-proof. -tøj water-proof; water-proof clothes. -tønde barrel for rain-water. +terstig a droughty. -vand rain-water. -varslen a foreboding rain. -vejr rainy weather. -vejrsdag wet *el.* rainy day. -vind rainy wind.

**Regres** *c* remedy; han kan søge - hos he has his remedy against.

**Regulabetri** (*el.* -be'tri) *c* rule of three. -stykke rule-of-three sum.

**Regu**lati'o *n* -er regula'tion, regulations. -la'tor *c* -er governor; (Dmp.) reg'ulator, conical pendulum-governor. -lasterbrænder burner with a regulator. -le're *vt* reg'ulate. -le'ring *c* regulation. -leringsstrækker J. sprit, spur. -leringssum estimated revenue. -leringsstok J. controlling line. -la'r a regular.

**Reha**'beam Rehobo'am.

**Rehabili**te're *vt* rehab'il'itate. -ing *c* rehabili'tation.

\*Rei c (Læmr.) rule-staff.

Rejber c f. rider, brace.

†Reje c -r (i videre Bet. og navn). om fæsterejen, (Crangon) shrimp; (den almindelige) prawn, Palæmon; struge -r catch shrimps; pille -r peel shrimps. -fanger se -mand. -fangst catching shrimps. -hug shrimp-net. -mand shrimper. -net, -rab, -ruse se -hug. -skal shell of a shrimp. -struger se -mand. -ædt a eaten by shrimps.

Rejff c hoop. -H(o) vice-clamp. -saw hack-saw. -stempel stamp for obtaining the sharp edge.

Reineclan'be c green gage.

Reinefe (Hos) Renard, Reynard.

Reinet'te c -r pippin.

Rejnsan c tansy, Tanacetum.

\*Reis a f. (paa Bunden) dead rising.

Reisau's: [t.] tage - take French leave.

Rejse, -te, -t of raise, set up, erect; rejse Væerne! toss your oars! - Bugspræbet steeve the bowsprit; - Børster bristle; jur - en Dom confirm a sentence; - et Fartøj righten a vessel; - et Hus (af Bindingsværk) raise a house; - en Hær raise an army; - Indvendinger raise objections; - Regler set up the pins; f. - Land raise the land; - Masten raise the mast; - et Mindeesmærke erect a monument; - et Oprør stir up a rebellion; - Almuen til Opstand stir up the common people; - Benge raise money, f. raise the wind; - en Sag imod en bring an action against one; - et Tag (i: Tømmerværket) raise a roof; - en Trætte stir up strife; - Tvivl raise a doubt el. doubt; - Vilbt start game; - op raise up. — Rejse sig rise, arise, get up, stand to one's feet; (om Fartøj) righten, right (herself); - sig i Sengen sit up in bed; en Storm, et Uvejr -ste sig a storm arose, came on; Hesten -r sig paa Bagbenene the horse rears; Haarene -ste sig paa mit Hoved my hair stood on end; sig - sig igen recover; - sig af arise from.

Rejse, -te, -t vi travel, journey, go; (fra et Sted) leave; - udenlands go abroad; han -ste i Aar he departed, left (here), started on his journey, yesterday; - videre proceed onward, pursue one's journey; - sin Vej take one's departure; - af sig die, drop off, P pop off; - bort go away, set off; jeg -ste efter ham I went after him; jeg -ste fra ham i A. I parted company with him at A.; han -ste fra sin Kuffert he left his trunk behind him; - i Forretninger travel on business; - en i Møde set out to meet one; - med Dampskib, Jærnbane travel by steamer, by rail; - sine Benge op spend one's money in travelling; - over Vandet cross the water; - over Paris go by way of Paris; - paa Landet go into the country, leave for the country; - til Paris go to Paris; - til Fods travel on foot; - til Søs, Lands go el. travel by sea, by land; rejse ud! f. turn out! — Rejse c -r (i Alm. og mest i pl) travel; (en enkelt) journey; (mest om længere Særejse) voyage, (kun om den ene Halvdel: Gen- eller Hjemreisen) passage; (kort) excursion, trip; se Bending; fri - (til Søs) a free passage; foretage en - undertake a journey; foretage sig en lang - take a long journey; begive sig paa el. tiltræde -n set out el. proceed on one's journey; hvor gælder -n? whither are you going? (om Særejse) whither bound? Ikkelig - a pleasant journey to you! paa mine -r har jeg set I have seen in my travels; han ligger paa -n til he is about to depart for; være paa en - el. paa -r be on a journey, be travelling el. on one's travels; forhyret for -n engaged by the run. — Rejseaar year of one's travels. -apotek medicine-chest. -beretning account of travels. -beskrivelse (book of) travels; (om Særejse) narrative of a voyage. -be-

stribet writer of travels. -bibliotek travelling library. -billede travelling sketches. -blæsthus portable inkstand. -bog traveller's manual, itinerary, guide-book. -brev traveller's letter, letter from abroad; + = Pas. -brøder se -fælle. -bureau Tourist's Agency. -bukt bundle of luggage. -ben prayer to be used on travels. -dag day of the journey; (Afrejse) day of departure. -dagbog travelling diary, itinerary. -bragt travelling dress. -erindringer pl recollections of travel. -eventyr travelling adventure, adventure on a journey. -flask travelling flask, case bottle. -forretningsbeholder pl travelling requisites. -frakke travelling coat. -fælle fellow-traveller, travelling companion. + -færd journey. -færdig a ready to set out on a journey el. voyage, ready to start. -følge travelling suite; se -fælle. -gilde parting-treat, farewell-dinner.

Rejsegilde n roofing supper.

Rejsejagds se -tøj. -gæstgærelse travelling expenses. -hænderbog se -bog. -hat travelling hat. -hest roadster. -historie traveller's tale. -høvmester travelling-tutor. -hue travelling cap. -hvide travelling cushion. -hætte travelling hood. -indtryk travelling impressions. -læmmerat se -fælle. -læppe travelling cloak. -læsse travelling cash. -lillest field-glass. -liste travelling chest. -løjse travelling gown el. dress. -læder, -læbning travelling clothes el. dress. -lædt a in travelling dress. -kort travelling map. -kost travelling provisions. -kran f. travelling crane. -kuffert travelling trunk. -køkken travelling kitchen. -liste railway-guide. -liv travelling life, itinerary life. -lyst love of travelling. -lysten a fond of travelling; anxious to go. -læge travelling physician. -mød se -loft. -minder se -erindringer. Rejsen c travelling. Rejsende c, pl =, traveller; \*tramp, gipsy. Rejseomkostninger travelling expenses, (for enkelt Rejse) journey expenses. -optegnelser pl itinerary notes. -overfrakte (fobid) ulster. -pas passport; sig se Løbepas. -pels furred travelling coat. -penge money for travelling; travelling cash. -pipe travelling-pipe. -plan travelling scheme. -pulst travelling desk. -revisiter se -forretningsbeholder. -rem travelling-strap. -route route, road; skeleton tour. -sager se -tøj. -selskab travelling company. -seng travelling bed. -sko travelling boots. -stirn travelling box. -stipendium travelling scholarship el. fellowship. -støv dust of travel. \* -søj parting glass, stirrup-cup. -suge passion for travelling. -sæt port-manteau, carpet-bag. -taske travelling pouch, wallet. -tid time passed in travelling. -tjener travelling servant. -tæg expedition; company el. troop of travellers, caravan. -toilette se -bragt. -tæppe travelling blanket el. rug, chaise wrapper. -tøj luggage, amr baggage, f. plunder. -udgift se -omkostninger. -vant a used to travelling. -vejr travelling weather. -vogn travelling carriage. \* -væste se -taske.

Rejsning c (Gern. at rejse) raising etc., erection; (Opstand) rising, revolt, rebellion; techs elevation; f. rigging; denne Hest har en god - this horse carries his head well; Bugspræbet - the steeve of the bowsprit; Bunderstøtten - f. the dead rising of the floors. \*Reisværk ancient kind of wood structure (of timbers raised on end, not lying horizontally).

Rejst a: gaa - be ploughed, fail, be sent back. Rejstis'n c failure. Rejst're of plough, pluck.

Rej' c (Gymn.) the horizontal bar.

Rekapitul'ant' c -er reenlisted el. reengaged soldier. -latio'n c recapitulation; mil' reengage.



ment, reenlistment. -le're of recapit'ulate, sum up; mil re-engage.

Relaps's c -er J. recap'tor.

Reclamatis'n c -er, se Tilbagekaldelse; reclama'tion, claim, (striftl.) notice of claim. -Re'ame c -r trade advertisement, puffing advertisement, self-advertisement, puff; gøre - for, tjene som - for advertise. -Rameagtig a puffing. -Rame-mager c -e advertising puffer. -Rame're of re-claim, claim.

Relativit'e c -er consideration.

Religiosc'r'e vi & t mil reconnoit're. -ing c -er reconnoit'ring, recon'naissance. -ingsbåd spy-boat. -ingsparti reconnoitring party.

Rekommen'datio'n se anbefaling; (Brevs) registration. -be're of recommend'; -t Brev regi-stered letter.

Rekonstrue're of reconstruct.

Reconvales'cent c convales'cence. -cent' c -er convales'cent; være - be recovering.

Recreatio'n c recrea'tion. -e're of (fig) recreate (one's self).

Recruit' c -er recruit. -e're of (ogf. fig) re-cruit. -e'ring c recruit'ing. -Røle drill. -tiden the training time. -ubdanneelse drilling el. train-ing (of) the recruits.

Rect'angel n -gler rectangle. -angulær a rectan'gular. -ascensio'n c ast right ascen'sion. -ascensio'nscirkel circle of right ascension (o. fl.). -ifce're of (ogf. chem) rec'tify. -ifkatio'n, -ifce'-ring c rectifica'tion.

Rector c -o'rer head master of a grammar school; Universitetets - (Rector magnificus) rector of a university, principal. Rectorat n head mastership. Rector'embæde b. f. -laabe rector's gown.

Refurs' c recou'rse.

Requiem n requiem.

Requ're're of request. -fiter pl requisites; (Teater), (stage) properties, F props. -fiterb teat property-man. -fiter'n c requisit'ion; tage i - lay under r., put in r. -fiterbogn waggon with supplies. -fiter c -er teat'r property-man.

Re'støvelser exercises on the horizontal bar.

Relais n, pl =, relay. -batteri teleg relay battery.

Relatio'n c -er rela'tion.

Relativ a relative; et -t l'ibtruf a comparative term (relative terms = forrelate l'ibtruf); et -t Begreb a matter of degree; alting er -t all things are by comparison; -t ado comparatively. - n -er relative (pronoun).

Relief' n relie'f, relie'vo. -truf tissierography.

Relege're of expel; (for en Tib) rusticate; - fra Universitetet expel the university.

Religio'n c -er relig'ion; belende sig til en - profess a r.; den naturlige, aabenbarede - the natural, revealed r.; den herkende - the estab-lished church el. religion. - Religio'n's/anlig-genbe se -lag. -begreb religious conception. -belendelse se Tro's. -bog religious book. -eb religious oath; (i Engl.: Præbed) test. -edikt religious edict. -fanatisme religious fanaticism. -filosofi philosophy of religion. -foragt con-tempt of religion. -foragter contemner of reli-gion. -forbebring se Reformation. -fordragelig-hed tolerance. -forfølgelse religious persecution. -forfølger religious persecutor. -fornegtelse denial of religion. -fornegtter denier of religion. -frastald apostacy. -fred peace as to religion el. religious differences. -frihed religious liberty. -fælle coreligionist. -fællesskab community of religion. -had religious hatred. -handling act of religion, religious act. -iver religious zeal. -krig religious war. -kundskab(er) knowledge of religion, religious knowledge. -lærdom religious

doctrine. -lære religious system. -lærer teach-er of religion. -løs a religionless. -løshed want of religion. -mening religious opinion. -parti religious party el. sect. -sag matter of religion. -samfund religious society el. community. -sam-tale religious discourse. -sandhed religious truth. -rit religious rite. -spaltning schism. -spott scoffing el. mocking of religion. -spøtter scoffer of religion. -stifter founder of religion. -strid -stridighed religious controversy, r. dispute. -sværmer (religious) fanatic. -sværmeri (religious) fanaticism. -tvang constraint in religious mat-ters. -tvivl religious doubt. -undervisning re-ligious instruction el. teaching. -øvelse exercise of religion, public worship; fri - liberty of wor-ship. Religio's a religious, piously inclined. Religiositet c religiousness, piety. Religio's polit'ist a religio-political.

Relig'ie c -r relig'ie. -dyrkelse worship of reli-g. -genme, -frit, -æfte reli'quary.

Rem' c -me, -mer strap, (smal) thong; (i Et latchet; arch reglet; (Drib-) belt; flere brede -me af en anden Mand's Hud cut large thongs of an other man's leather el. shives of another man's loaf, be free with another's purse; have en - a (+ ubi) haben have (a touch of) the same defect el. foible; Løse saa hurtig som -mer og Løse saa høje drive at a furious rate. Remast'ing throwing off the belt, belt-shifting.

Remed'ium n -ier (Riddel imod) rem'edy. (Møntv.) allowance, tolerance, remedy; -m (Redst.) appliances.

Remhul n hole in a strap.

Reminis'cent c -er reminis'cence.

Remi's [fr.] a drawn, a drawn game, a draw

Remi'se c -r coach-house; (for Silbt) cover.

Remis'se c -r merc remittance. - Remit'tend c -er unsold book. -tende-faktura account of returned publications. -tent' c -er remittor. -te're of remit.

Remme'samler belt-coupling. -fiser sheave sheave-drum. -fise laced boot. -fiser c girdler harness-maker. -frammer belt-stretcher. -fæl bearded seal, *Phoca barbata*.

Remonstrant' c -er Remon'strant.

Remon'te c remount. -hest horse for remount. Remonte're of remount.

Remontantrose c hybrid perpetual rose.

Rem'orm c strap-worm, *Ligula*.

Rempe of baste. Rempe c -r prov wrinkle. Rempet a wrinkled.

Remplace're of repla'ce.

Remse c & of se Rame; \*strip, slip.

Remstille n arch summer.

Ren c -er osv., se Rensdyr.

Ren c -er, se Rger.

Ren a (fri for Smuds, ogf. fig ubesmittet, uskyldig) clean; (fri for al fremmed Tilfætning, ogf. fig) pure; mus in tune; - for (+ fra) pure from, free from. P den var jo - that is a good one, I like that; for den -e er alting -t for the pure everything is pure; fig vadsse sig - exculpate one's self; Rive -t copy fair; gøre -t (i et Værelse) tidy (a room, clean up; tage -t paa take on clean linen; bringe paa bet -e clear up; komme paa bet -e med en come to a clear understanding with one; jeg er paa bet -e med mig selv om I have made up my mind; vi ere endnu ifte paa bet -e med Hensyn til we are not yet out of the wood with regard to; bet -e Rigeri rank idolatry; Rondon er en - Rageron nu L. is a perfect gridiron now; et -t Barn a mere child; -e Blade blank pages; fig han har gjort -t Bord he has made a clean house of it; -t Danst correct Danish; gøre -t Døl (om Brød-iser) sweep the deck; -t F F natural; - Rørdel clear profits; hant -e Indtægt, Gebint his net

profit(s); en - Rvint a perfect fifth; en - Ryst a clear coast; et -t Rsb a clear channel; - Ratematil pure, abstract mathematics; af - Reblidenhed, Rejghed osv. from sheer compassion, cowardice etc.; holde - Rund keep one's own counsel; en - Ottav a perfect octave; med -t Ord plainly, roundly, in so many words, in set terms; -e Ord for Bengene plain speaking; en - røb Republicaner a veritable red republican; F den Sag er - there is no doubt of that; - Sambittigheb a clear conscience; - Sanbheb plain truth; gøre -t Stib clear ship; gøre Stibet -t clean out the ship; en - Skribemaade a pure style; en - Stemme a clear voice; - af Søbet of pure morals; en - Tallerken a clean plate; et -t Træf, Tilfælde a mere accident; en - Umuligheb a sheer impossibility; - Uandhet sheer falsehood; det -e Vandib an act of utter insanity; jeg drifter det -ne Væsen I take my brandy neat; - rent *adv* cleanly etc.; mus in tune; (ganste, albeles) quite, completely, clean; -t Remt in perfect tune; har du -t glemt? have you clean forgotten? drifte (et Glas) - ud empty cl. drink off a glass; skrive - copy fair; tale et Ord - ud pronounce a word distinctly; tale - ud (af Bøsen) tell a thing bluntly, speak one's mind plainly; nægter - ud at refuses pointblank, declines flatly, to; det er - forbi ham it is all over with him.

**Renais'san'se** c renais'sance.

**Renabl** c breeding in-and-in.

**\*Re'nblom** c glacier crow-foot, *Ranunculus glacialis*.

**Re'nbral** c naked fallow.

**Renb** n, pl =, run; F der var saabant et - efter de Bøger there was such a run on those books; der var et forføreligt - den hele Dag there were so many people coming and going the whole day; hold nu op med det - (med Dørene) stop that running in and out! P stiffe i - take to one's heels, make off at a scamper.

**Renbe** c -r (Bandr.) conduit, pipe; (Tagr.) gutter; (Dybet i et Farvand) channel; (i Jfen) cut, channel, lane of water; (Græft, Kanal) canal, drain; (til Styrtegøds) spout, (aabn) shoot; Jorddybning groove.

**Renbe** vt (om Garn) warp. **Renbe** c -r warping-mill.

**Renbe**, -te, -t vi & t (løbe) run; (om Dns) swale, swale; \*vt pour, run; - Bæbelsb race; - gal be (always) gadding about; - paa en run against one; - en ind paa Livet close with one, press one hard; - en omfuld knock one down (by running against him); - en Raarden igennem Livet run the sword through one's body; - Høvedet mod Baggen *fig* run one's head against a stone wall; - en op overtake one (by running); - Livet af fig. - fig ihjel run the breath out of one's body; - en paa Dørene importune one; - sin Vej run away, take to one's heels, run off, decamp; J - Stigene snake the stays, - op i Binden luff up. - **Renbebane** race-course.

**Renbebam** c beam cl. yarn roll.

**Renbebor** n pump-borer, pump-bit.

**Renbebut** c se Rurbræffer.

**Renbe|garn** warp. -hage hook on a loom.

**Renbehest** c P errand-boy.

**Renbejern** n iron support of a water-pipe.

**Renbe|knote** running knot, slip-knot. -fugle slug. -fælling P tell-tale, tale-bearer; se -masse. -løfte se -snare. -masse gad-about.

**Renbemølle** c warping-mill.

**Renben** c running.

**Renbepenge** pl warping-penny.

**Renbe're** vt yield; -nde a paying, remunerative.

**Renbert'** n se Renb. **Renbe|snare** running noose. -spindel upright drill.

**Renbesten** c gutter, kennel. - **Renbestens|bræt** board laid over a gutter. -snager ragman. -snabs dirt from the gutter.

**Renbe|sug** n J, backsweep (of the waves). -se se Søbe.

**Renbe|vogn's** [fr.] n ren'dezvous.

**Renbing** c warp. - **Renbings|filte** se Røde. -top J, swifter.

**Re'ubrytning** c (af Batterier) pure cultivation.

**Renega't** c -er renegado, renegade.

**Re'n|gøre** vt clean, make clean. -gøren, -gøring c cleaning (up); Døffets - cleansing the deck. -gøringsdag cleaning day. -gøringskone charwoman. -gøringsstøber J gear for cleansing decks. **Renheb** c cleanness, pureness, purity. **Ren|hjertet** a pure of heart. -holbelse c keeping clean, cleaning.

**Renitent'** c -er recusant.

**Re'n|løge** vt whiten (silver). -falter se -brytning.

**Re'n|lav** se Rensbrymø.

**Re'n|lig** a cleanly. -heb c cleanliness. **Ren|livet** a chaste. **Renlivethed** c chastity.

**Renom|me'** n character, reputation. -me'ret a well-known; notorious. -mist' c -er bully, renowner.

**Renon'ce** c (i Rortspil) renounce; - a vore - have a renounce, have none of a suit. -re ri declare off; - paa give up, dispense with, renounce; or - sig throw away, discard.

**Renovatis'a** c renovation, renewal; night-soil. - **Renovatis'n|lar** night-man. -plads night-shoot, night-yard, laystall. -vogn night-cart. **Renove're** vt ren'ovate.

**Renbbyr** n reindeer, *amr cariboo*, *Cervus tarandus*. **Renbbyr|avl** breeding of reindeer. -brens reindeer gadfly, *Oestrus tarandi*. -kalb r. calf. -ls r. cow. -lød r. flesh, venison. -lav se mø. -mæll r. milk. -mød, -møse r. moss, *Cladonia rangiferina*. -sløe r. ox, male r. -flind r. skin. -fløbe r. sledge.

**Rense** vt clean (out), cleanse, purify; (Jift) dress; - Korn winnow, fan corn; - Sørene for Sørene scour the seas of pirates; - for Smitte purify; - for Sjender, for Ristanke clear of enemies, of suspicion; - for en Beshidning exculpate from a charge. **Rense|bigel** coppel, cupel. -hul (Dmp.) mud-hole. -(hul|)dør mud-hole door. -lar vessel for cleansing. **Renselfe** c cleaning etc., purification; den maanedlige - the courses, menses. - **Renselfes|bage** J days of purification. -eb oath of purgation. -fest: Maria - the Purification of the Holy Virgin. -middel detergent, purgative, cathartic. -offer lustration. -proces cleaning process. - **Rense|maskine** winnowing machine. -værk (i Mølle) cleansing machinery.

**Re'n|strift** c fair copy. -strive vt copy fair, fair. -striver copying clerk. -strivning copying fair. -stræt a clean scrubbed. -style vt rinse. -stylen rinsing. -smagende a pure-flavoured. **Ren's'ning** c -er, se Renselfe.

**Ren'ta|bel** a profitable, remunerative. -bilitet' c profitableness, remunerativeness.

**Ren'te** c -r interest; (aarlige Indkomst i Alm.) income, revenue; -r interest; leve af sine -r live upon the interest of one's money; -s - compound interest; med -s - sig (ogf.) with accumulated usury; sætte, udlæne Penge paa - put money out at cl. to, lend money on, interest. + **Ren'te** vt se Rentere. -afdrag discount. -beregning calculation of interest. -bærende a bearing interest. -dag term (for paying interest). -fod rate of interest. -fri a free from interest. -fri-

beb exemption from interest. -giber payer of interest. -tammer exchequer. -trav claim for interest. -tupon coupon. -t-meter treasurer. Rentenist' c -er fundholder, gentleman of property, independent gentleman. Rente|nyber c -e annuitant; se -tager. -punge se Rente. Rente're vt yield. +Rente|striver clerk of the exchequer. Rente|regning percentage, calculation of interest. Rente|tab loss of interest. -tabel table of interest. -tager receiver of interest. -væsen matters concerning interest and usury. Rente'r c -er se Rentenist.

Rentre're vt fine-draw, renter.

Re'n|trøf n clean proof, fair impression. -trøffe vt work off; et -trøft Ettemplar a fair impression, clean proof. -trøfning working off. -vabste / t sig exculpate, disculpate, whitewash. -vabstning exculpating etc, exculpation.

Reo'l c -er shelves pl, (book-)case; typ stand. -hylbe book-shelf.

Reole vt trench. Reo'l|plovs trench-plough. -ploje se Reole. -plojning trenching.

Reorgan|fatio'n, -se'ring c reorganisa'tion. -se're vt reo'rganize.

Repar|atio'n c -er repair(s). -atio'n|sbas|in repairing-basin. -atio'n|som|fo|st|ninger cost of repairs. -ats'r c -er repairer, mender. -e're vt repair, mend, rest.

Repar|te're vt distribute, apportion, allot. -tittio'n c distribution, allotment.

Repertoi're n collection of stock plays, stock; holdt sig paa -t kept (its place on) the stage. -stykke stock-piece. Reperto'rium n rep'ertory.

Repet|ent' c -er coach. -e're vt & i (ogf. om Ur osv.) repeat.

Repete'r|fjeder repeating spring. -flag repeating signal. -gevær, -riffel repeating rifle, repeater. -mekanisme (i Piano) check-action. -fjib repeating ship, repeater. -nr repeater. -værk works of repeater.

Repet|itio'n c -er repetit'ion. -itio'n|sbog cram-book. -itio'n|stegn mus repeat. -its'r c -er repeater; se Repeterfjib.

Repli' c se -post.

Replie're vt reply. Repli' c -er jur replication; teat speech.

Repli'pøst c rallying-point.

Repo's c landing.

Repres|a'lier pl repri'sals; tage, osv ~ make reprisals.

Repriman'be c -r rebuke, rep'rimand, F wigging.

Repri'se c -r repetition.

Reprodn|ce're vt reprodu'ce. -itio'n c reproduction. -itio'n|sorganer reproduc'tive organs.

Repræsentant' c -er representative, deputy; member (of parliament). -møde meeting of deputies, of the committee, -flab n committee. — Repræsentati'v a represen'tative; -er pl notes. Repræsentati'v|systemet the represen'tative system. Repræsent'e're vt represent, stand for; (Parl.) be member for.

Reps se Rips.

Repti'l n -ier rep'tile.

Republi' c -ter repub'lic, commonwealth. -a'ner c -e repub'lican; (Fugl) sociable gross-beak, *Phileterus socius*. -anis'me c repub'licanism. -a'nst a repub'lican.

Reput|atio'n c reputa'tion. -e'rlig a creditable.

Rese'ba c mignonette, *Reseda odorata*; vilb ~ base rocket, *Reseda lutea*.

Reserva'ge c (Dødsbejdse) resist.

Reserve c -r (ogf. mil) rese'rve; i ~ in reserve, in store. -anker, -forraad o. fl. spare anchor, stores etc. -estadre reserve squadron. -fond reserve fund. -gods J. spare sails, spars and

rigging. -hjul change wheel. -inventarium n inventory of spare stores el. articles. -læge body of reserve. -læbs second-class pilot; deputy pilot. -læge assistant physician (to a hospital). -mandstabs spare hands. -maskine a duplicate engine. -officer supernumerary officer, J. officer of the Royal Naval Reserve. Rester vt're vt reserve; ~ sig noget reserve something to one's self; ~ sig imod guard against. Resterer reserve rudder. -styrke, -tropper r. force. Reservoir' r n -er reservoir, basin. Reservoirpen fountain-pen.

Resid|ens'(flab) c -er res'idence. -ens'flot castle of residence. -ent' c -er resident (minister). -e're vt reside; -nde Kapellan perpetual curate. -nde Kapellani perpetual curacy; -nde Minister resident minister.

Residuum n chem residuum.

Resig|natio'n c resigna'tion. -ne're vt resign. -ne'ret a resigned (i to).

Reskto se Riksto.

Reskript' n -er re'script.

Resol|ut' a prompt, unhesitating, bold, determined. -utio'n c -er resolu'tion; kongelig ~ royal letter, order in council. -ve're vt resolve (upon). -ve'ret se -ut.

Resonans' c mus res'onance. -bumb sound-board. -hul sound-hole. -træ sounding-board wood.

Respekt' c respect, regard; sætte sig i ~ make one's self respected; med ~ at melde with reverence el. under favour be it spoken. Respektabel a respect'able. Respekt'e're vt respect. Respektiv a respective, several. Respektive adv severally. Respektfribidig a disrespectful.

Respira'tor c -er inhaler, res'pirator.

Respit' c res'pite; J. (ved Rapselling) time allowance. -dage mere days of grace. -tabel scale of time allowance.

Respon|dens c the respondent. -ben'tiads mere respondentia bond. -fs'rium n -ier response. -sum n -sa opinion.

Resort [fr.] c province, department.

Resour'ce c -r reso'urce.

Rest c -er rest, remainder, remnant, osv balance; (af Løj) remnant; for -en, se Forresten; give en sin ~ do for one; faa sin ~ be done for; staa til ~ be still due; staa til ~ med be in arrear of. Restan'ce c -r arrears pl. Restanceliste list of arrears.

Restaur|ant' c restaurant. -atio'n c -er (et Dynastis, Bygning o. l.) restora'tion; (Spisehus) dining-rooms pl, refreshment-house, eating-house, restaurant. -atri'ce c -r J. stewardess. -ats'r c -er tavern-keeper, master of an ordinary, restaurant-keeper; J. steward. -e're vt restore.

Rest|beholdning stock in hand balance. -beleb remainder. Rester'e (+Reste) vt rest; -nde Glatter, husleje arrears of taxes, rent; -nde Løn back pay.

Restitu'e're vt restore; -erret (om helbr.) recovered, restored to health. -tio'n c restitu'tion; recovery.

Rest|labningen the remainder of the cargo. -spilag. -parti remainder.

Resultat' n -er result, upshot, outcome; -et af deres Arbejde blev their work issued in. -løs a resultless. Resulte're vt result'.

Resumé n summing up, resumé. -re vt sum up, recapitulate.

Ret' c -ter (Mad) dish, bibl mess, pottage.

Ret' c -ter (+ bibl -te) (modf. Uret; Rettighed) right, rights; (Domstol) court of justice, court of judicature; (Indbegreb af det, som et vist Slags Love siger at være ret) law; \*(Oprejning) satisfaction, compensation; den romerske ~ Roman

law; den kanoniske ~ canon law; den positive ~ positive law; holde en ~ hold a court; Rasse en ~ see one righted; lade vederfares ~, lade komme til sin ~ do justice to, do one justice; gøre enhver ~ og Stel give every one his due; ~ skal være ~ fair play is a jewel; have ~ be right, be in the right, have fuldstændig ~ be perfectly right; det kan du have ~ i true for you; deri giver jeg Dem ~ there I grant you are right; faa ~ carry of, gain the point; det tør hævne, De faar ~ you may turn out of. prove right; thi sendes for ~ the decision of this court is; se Ragt, Raade; \*han gør (gød) ~ for sin Løn he earns his salary; han er i sin gode ~ he is perfectly in his right; det strider imod al ~ og Billighed it is quite contrary to justice and equity; med fuld ~ with perfect justice; med hvad ~? by what right? have ~ til Tronen have a right to the throne; have ~ til at have a right to; give ~ til entitle to; ~ til at være til justification in existing; — sætte Retten set the court; falde en for -ten summon one before a court; lade -ten have sin Gang of. Gænge let the law take its course; gaa -tens Vej go to law; -tens Betjente the officers of justice; møde, give Møde, for -ten appear in court; sidde i -ten sit in judgment; falde for -ten summon; bringe en Sag for -ten bring an action; overgive sig i -tens Hænder deliver one's self up into the hands of justice; have -ten paa sin Side have reason of. justice on one's side; — falde i Rette come before the court; gaa i -te med en (til Domstolene) go to law with one, (bebrejde) upbraid one, call to account, expostulate with; sætte en i -te, se Rettefætte; med -te justly, deservedly; det tilkommer mig med -te it belongs to me by rights; finde sig til -te see one's way; gøre noget til -te adjust, set right; hjælpe en til -te lend one a helping hand; komme til -te (igen) come to rights, come to hand, turn up; komme til -te med noget find out the proper way of a thing; komme til -te med en come to an understanding with one; staa en til -te answer one; sætte til -te set right; tage sig selv til -te take the law into one's own hands; tale en til -te, tale sig til -te med en bring one to reason; vise en til -te show one the right way, set one right; se Tilretteviis.

Ret a (lige) right, straight; (rigtig) right, right-ful, true, legitimate, proper; ~ Linje straight of. right line; en ~ Vinkel a right angle; staa ~ op stand erect, bolt upright; ~ op og ned upright, perpendicular; ikke mere end ~ og billigt only fair; det var ~! that's it; en ~ Fader a true father; den -te Arving the rightful heir; den -te Lære the true doctrine; til -te Tid in due time; et Ord i -te Tid a word in season; nævne Tingen ved sit -te Navn call a spade a spade; han griber Sagen an paa -te Raade he goes the right way to work; holde inden sine -te Grænser keep within legitimate bounds; han er just den -te Mand he is the very man; det -te what is right; det ene -te the (only) right thing to do. — Ret adv right, straight; (temmelig) rather, pretty; ~ som om just as if; ~ som jeg vilde til at stybe just as I was going to fire; \* ~ som det var suddenly, unexpectedly; ~ nu, ~ straks directly, anon, presently; ~ saa! right! good! that's it! just so! J. steady! as you go! sejle ~ i Nord sail due north; ~ forud ~ right ahead; ~ ud for abreast of; det er ~ til Pas it suits exactly, it is the very thing; De kommer ~ til Pas you come in the very nick of time; De har ikke ~ forstået mig you have not understood me rightly; berksom jeg husker ~ if I recollect right, to the best of my recollection; jeg ved ikke ~, hvor han bor I don't know exactly whereabouts he lives; han er ikke ~ klok he is not in his right senses; i Gaar var han ~ i sit

gode Lune yesterday he was quite in high spirits; i Dag vilde vi ~ fornøje os to-day we will enjoy ourselves indeed; det var ~ ilde, at han ikke kom it was very unlucky that he did not come; det er ~ en smuk Pige she is really a pretty girl; det er en ~ smuk Pige she is a rather pretty girl; det er ~ en Rar he is an arrant of. egregious fool; ~ vel, ~ godt pretty well; det har han ikke ~ betænkt he has not duly considered that; det er ikke ~ gjort that is not rightly done; — rettere sagt rather, more properly; efter -tere or, to put it more exactly; ikke -tere end jeg ved as far as I know, to the best of my knowledge; ikke -tere end jeg kan forstå, jeg ser ikke -tere end at to the best of my understanding.

Retable're of reestab'lish.

Retardatio'n c retarda'tion.

Retbaaren a legitimate; ~ til Rongedømmet lawful heir to the throne.

Retentio'nret c (right of) retention.

Ret/indende mere: efter ~ if found correct, if found free of errors. -færb c se -færbigheb. -færbig a just, righteous. -færbiggs're vt justify, warrant; ~ sig exculpate, disculpate, exonerate one's self, set one's self right. -færbiggs'relse c justification. -færbigheb c justice, righteousness; holde over Ret og ~ maintain justice; lade vederfares ~ do justice to. -færbigheb'sfølelse (a) sense of justice. -haveri c cavilling, special pleading. +haverst a cavilling. -hølt c straight-edge. -hval right whale, *Balaena mysticetus*. -høyle of plane smooth.

Reti/ra'be c retreat; privy, convenience. -re a F reserved. -re're vt retreat.

Ret/ri'bet a freely-grained. -løbet a straight-pastern'd. -lede vt lead into the right way, direct, guide. -ledning c guidance. -ledd adv straight on.

Retlig a legal, judicial.

Ret/linjet a right-lined, rectilinear, rectilineal.

-lærende a orthodox. -løbende a astr direct.

Ret/løs a (lovløs) illegal, lawless, unlawful; (udenfor Loven) beyond the pale of the law. +maal just measure. -mæssig a lawful, legitimate, right. -mæssigheb lawfulness, legality.

Retning c -er (haabe egentl. og sig) direction, (foranbret) turn; Røstens ~ the trend of the coast; Tænkens, Sindets, Mændens osv. ~ the tendency of thoughts, of the mind; i ~ mod Østen in the direction of the town, citywards; sig i ~ af in the way of; i ~ af Bjærgværksdrift in the mining way; gaa i ~ af sig tend towards. — Retnings- kraft directive power of. force. -rode marker.

\*Retnu adv se Ret (adv) nu.

Retor c -er rhetoric'ian. Retorik' c rhet'oric.

Reto'rist a rhet'oric(al).

Retor/ise're vt & i reto'rt. -fø'n c -er reto'rt.

Retort', Retort'e c -er chem reto'rt.

Retouch'e c retouch. -re vt retouch.

Retrugget a straight-backed.

Retræt'e c retreat. -orden order of retreat.

-post retreat.

Ret/afstaaelse cession (of a right). -akt legal document. -auktion judicial sale. -begreb notion of right. -beskyttelse legal protection. -betjent officer of justice. -bevidsthed sense of justice. -brud violation of justice. -brug judicial usage. -bud process-server. -dag court-day. -evne legal rights. \* -efterfølger assign. -ferie recess. -forbring legal claim of. demand. -forfølgning legal procedure. -forhandling proceeding in the courts of law. -forhold legal relations. -form judicial of. legal form. -følelse sense of justice. -gode privilege. -grund (Grundf. om det, som er ret osv.) principle of justice; (Rettingelse for Lovligheden i en Forbring osv.; juridisk Gr.) legal title.



-gylbig a good in law. -gylbigheg validity in law. -haandhævelse vindication of justice. -hædling judicial act. -hæstorie history of law, legal history. -hjemmel legal title. -hæbelse vindication of one's right.

Ret|side right side, face. -ræt uprightness, rectitude. -ræt|big a upright. -ræt|bigheg se -ræt. -rættens a upright, righteous. -rættensheg c integrity, uprightness, righteousness, rectitude. -rættens f a real, honest, bona-fide. -ræt|be c straight-edge.

Ret|senbelse judicial decision. -ræt|se source of the law. -ræft legal force, validity. -ræts jurisdiction.

Ret|strøning orthography, spelling. -strøningsløse system of orthography. -strøningsreform spelling reform.

Ret|strælfelse (Overtræbelse af Lovbuddet) infringement of law; (Strælfelse af en andens Ret) violation of rights. -ræt|big a se Lovbuddet. -ræt|bigheg se Lovbuddet. Rætslig a legal, judicial; Rindernes -e stilling the position in law of women. Rets|lægevidenskab medical jurisprudence. -rærb a jurist, learned in law. -rærb c jurist, jurisconsult, lawyer. -rære se Lovbuddet. -rærrer professor of jurisprudence. -ræbbel legal means of remedy. -rærb judicial murder. -rærb rules of court. -ræse administration of justice. -regel rule of law. -rægs lawsuit, process. -ræt|court(-room). -rættens public security. -ræt|judicial practice. -rættens bar. -rærgsmål question of law, legal question. -rættens summons (from a court), subpoena. -ræt|ing position in law. -ræt|litigation, lawsuit. -ræt|big a contrary to law, illegal. -ræt|bigheg c illegality. -ræt|system judicial system. -rærbane (general) custom; -r common law; se -ræt. -ræter forensic orator.

+Rættelse vt set right.

Ræts|tilstand state of the law of justice. -rætte se -ræt. -rættens judicial constraint. -rættens legal term. -rættens want of public security. -rættens custom, customary law. -rættens jurisprudence, science of law. -rættens rættelig a jurisprudential. -rættens assistant (in a court of justice). -rættens legal effect. -rættens justice.

Rette vt & r (gøre lige) straighten; (give en Retning) direct, point; (et Stib) right; (forbedre, forrigere) correct; (henrette) execute; ret! mi! dress (your ranks)! holdt! ret (eder)! halt! dress! - sig come to rights, (om Stib) right; det -r sig not that will be all right; - Ræben an dish; det er -t an dinner is served; - efter proportion to; ret Dem efter mig follow my example; - sig efter en Luner accommodate one's self to one's humour, humour one; vi maa rette os efter Landets Skikke we must conform to the customs of the country; det -r sig efter that is regulated by; - sine Skridt imod direct one's steps towards; - Øinene paa direct one's eyes towards; alle Øine vare -be paa mig all eyes were turned towards me; - en Kanon el. Riffert (paa, imod) point el. level a cannon el. telescope (at, against); - al sin Kraft paa bend el. direct one's energies to; - sine Tanker paa noget direct one's thoughts to a thing; - paa (noget) arrange, adjust, settle, set to rights; - paa en criticize, censure one; han -be sig til sin fulde Højde he drew himself up, raised himself, to his full height; han -be et Par Ord til mig he addressed a few words to me; - ud straighten; stretch. Rette|jærn straightening rod. -ræts rule. Rættelig a (som kan gøres lige) capable of being straightened; (som kan forbedres) corrigible.

Rættelig(en) adv rightly, correctly. Rættelse c

-r correction, emendation; (Ombring) amendment; til - for Retfærdighed for the direction of wayfarers. Retten af the right side, the face Retteplan (Tæppe) dressing-plate, flattener. Rettebælt c dresser.

Rettegang c (Sagførelse) judicial proceedings pl, procedure; (Proces) process; ligge i - med r be at law with one; den engelske -s Historie History of Procedure in England. -gangsmåde form of process.

Retteplads, -ræt place of execution. -ræts executioner's sword.

Rettering n se Ring.

Retterstige c executioner's axe. Rettestræk line; sig level, rule, guide; kan tjene Dem til - may serve for your government. Rettestræk a straightening-board.

+Rættidig a & adv in due time.

Rættighed c -er right, title, privilege.

Rættroende a orthodox. -rættroend c orthodox. -rættroende a conscientious, honourable, right-minded. -rættroend straight timber.

Rætt'r c return; J return passage, home passage; Tur og - J passage out and home out and back; være paa - sig be going down hill: f før - say -tu quoque-, give one ut for tat. -billet return-ticket. -rætt return-freight o. fl. -rætt vi & t return. -rættel draft.

Rættvænt a turned the right way. -rættvænt a straight-winged. -rættvænt a se -rættvænt. -rættvænt a rectangular, right-angled. -rættvænt a pointing the right way; J true; - Estort true chart (o. fl.); - Nord the true north.

Rættvænt a rheumatic. -rættvænt c rheumatism.

Rev n, pl =, reef.

\*Rev se Rev (i Sejl).

\*Rev c -er swaddling-clothes.

Revaccination c revaccination. -rættvænt c revaccinate.

Revanchen c revenge; saa - have one's revenge. -parti return-match. Revanchen se sig or = saa Revanche.

\*Revbarn n baby, child in swaddling-clothes.

+Reve c -r twig, tendril; bunch.

Revel se Revl.

Revel|se c mil reveille; slaa -n beat the reveille.

Reverberation c reverberatory furnace.

Reverens' c obeisance. Reverens'ter adv talk with reverence be it spoken, saving your presence.

\*Reverend c f se Rev.

Revers' c -er reverse side; (Gældsrev) (single) bond. Reverse're vt (Maskinen) reverse (the engine).

\*Reverunge c se Revbarn.

Revet|ment' n, -mentemur revet'ment. -rættvænt c revet'.

Rættvænt vt revise, audit.

Rættvænt n shooting-ground; J stream. Rættvænt vt (om Hund) beat (for game). Rættvænt jæger quarter-ranger.

Rættvænt c -er revl'sal, revis'ion. -rættvænt revise, clean proof. \*Rættvænt departement audit department, audit office. -rættvænt c -rættvænt reviser, auditor.

+Revl n: - og Ræt bag and baggage.

Revl c -r shoal, bar, sand-bank; lath; Jstrip of land; round of meshes.

+Revlingsbær n (Ræf) crowberry.

Reve vi crack, (Risse) split, part, rive, separate, break in two, (om Hund) chap; - af latter split one's sides with laughing. Revet c -r crack, chink, cranny, fissure, crevice; (i Løj) rent. -rættvænt a nearly bursting.

**Revol'te** c -r revolt. -'re vi revolt; vt stir up to rebellion.

**Revolutis'n** c -er revolution. **Revolutione're** vt revolutionize. — **Revolutis'n** a c revolution. — **Revolutis'n** spirit, spirit of revolution. -'rig revolutionary war. -'mand revolutionist. **Revolutis'm** c -r a revolutionary.

**Revol'ver** c -e revolver.

**Revs** vt chastise, correct, punish. -'se c -r chastisement, correction, castigation. -r c -e chastiser.

\***Re'vstorf** deep-sea cod.

**Revue**, **Revy** c -er mil review, muster; holde - over muster; labe passere - pass in review. -'dag c field-day. -'march march past.

**Rhabarber** c se Rabarber.

**Rhaps'o'de** c -r rhapsodist. -'di' c -er rhapsody. -'dift a rhapsodic(al).

**Rheb** osv. se Reb.

**Rheber**, **Rheberi** se Reber, Reberi.

**Rhin'en** c the Rhine. **Rhin'** a c Rhine. **Rhin'** Bavaria. -'breb bank of the Rhine. -'brs bridge over the Rhine. -'faldet the cataract of the Rhine. -'forbundet the Rhenish confederation, the Confederation of the Rhine. -'greve Rhine-grave. -'grænser the Rhine-border. -'landene the Rhine-countries. -'landst a se -'st.

**Rhin's'eros** c se Røsehorn.

**Rhin'** a c Rhine. **Rhin'** Prussia. -'rejse, -'tur voyage on the Rhine, tour up el. down the Rhine. **Rhin'** a c Rhenish. **Rhin'** a c Rhenish (wine), hock.

**Rhobam** Rehobo'am.

**Rhob'us** n Rhodes. -'en'fer, -'i'fer c, -'ist a Rhodian. -'isferribber knight of Rhodes.

**Rhone** c (Röben) the Rhone. -'mundingen the estuary of the Rhone.

**Rhet'ien** n Rhetia. -'st a Rhetian.

**Ri** vt baste, fix; ↓ lash.

\***Ri** c ↓ se Rei.

\***Ri** c -er F spell, fit.

\***Ribbe** vt (Rugle) pluck, pick.

+**Ribbe** sig vt F look sharp, look alive.

**Ribbe** c -r rib; ↓ rib; (Dæls-) ledge, (lang) Raad) jackstay, (Fibbing-) sliver, (Dmp-) feather; ↓ ridge, rib. -'bølt ↓ jackstay-bolt. -'gøple borer. -'læs a ribless.

**Ribben** n, pl =, rib. — **Ribbens'** bruff costal cartilage. -'hinde pleura. -'steg, -'spær(steg) roast-rib, sparerib (of pork). -'stifte rib.

**Ribbet** a ribbed.

\***Ribe** c & vt se Ripe.

+**Rible** c -r weal, wale.

**Ribs** (Rsj) se Rips.

**Ribs** n, pl =, currant; robe, hvide - red, white currants. -'bøst currant-bush, *Ribes rubrum*. -'bær se Ribb. -'gelé currant-jelly. -'rød a red currant-jelly colour. -'søft currant-syrup. -'tærte currant-tart. -'vin currant-wine.

**Ricam'bis** c re-exchange.

**Richard** Richard, F Dick.

**Ricinus'olie** c castor-oil.

**Ricochet'** n art ricochet. -'stus ricochet. -'støbing ricochet firing. **Ricochete're** vt ricochet.

**Ridder** c -e knight; vandrende - knight errant; - af Elefanten, Dannebrog, Høsebaandet el. -baandordenen osv. Knigh of (the order of) the Elephant, Dannebrog, the Garter etc.; - af Bathordenen companion of the Bath; arme el. fattige -e French nightcaps, poor knights' pudding; staa til - dub, knight, create a knight; staa sig til - paa en make a but of, make game of, show one's superiority over, break one's small wit upon, bully one; vblaste sig til - for enter the lists for. — **Ridder'** a c chivalrous spirit, spirit of chiv-

alry. -'akademi academy for young noblemen. -'baand se Ordensbaand. + -'bøg se -roman. -'borg castle. -'baand feat of chivalry, chivalrous achievement. -'digt poem of chivalry. -'dragt knight's dress el. robes. -'ed knightly oath. -'frue knight's lady, dame. -'frosen damsel. -'gøds baronial estate. -'hus house of nobles. -'hær army of knights. -'laabe, -'læppe knight's cloak el. mantle. -'lors cross of an order of knighthood. -'len knight's feoff. **Ridderlig** a chivalrous, knightly. **Ridderlighed** c gallantry, chivalrousness. **Ridder'** lsb law of chivalry. -'ord word of a knight. -'orden order of knighthood. -'pligt duty of a knight. -'roman romance of chivalry. -'sal knights' hall. -'stus n knighthood, chivalry, (i Sverige og Tyskland) the nobility; + knightly accomplishments. -'stift customs of chivalry. -'steg dubbing, knighting; han stift - he was knighted. **Ridder'** a c nobleman; (Ridder) knight. **Ridder'** a c chivalrous sport. -'spore lark-spur, *Delphinium*. -'sporer pl knight's spurs. -'stus knighthood, chivalry; (høst Romerne) equestrian order. -'stus knight's page. -'stus knightly seat. -'tegn se Ordensstegn. -'tiden the days el. age of chivalry, the chivalrous ages. -'tjeneste knight's service. -'tog chivalrous expedition. -'værdighed knighthood. -'væsen chivalry. -'ære the honour of a knight.

**Ride**, reb, rebet vi & t ride, go on horseback; (for sin Sundhed) take horse-exercise; - en Tur take a ride (on horseback); en -nde Patrol a mounted patrol; -nde Artilleri horse-artillery; Janden -r ham the devil is in him; - en Storm af ↓ ride out a gale; - for sine Anker el. til ankers ride at anchor; - fra en (hurtigere) out-ride one; - i Stridt, Trab, Galop, fort Galop pace, trot, gallop, canter; - et Tob ned ↓ ride down a cable el. rope; - en over ride one down; - paa en (el. noget), (have til bedste, gøre Nar af) make fun of one, quiz one; (dable, rive ned paa) cut one up, censure one; det er en Materie, han altid -r paa that's what he is always harping on; -nde paa en fort Hest mounted on a black horse; - til quicken one's pace; jeg staa - ham til Bånd P I'll give it him, I'll blow him up; - en Hest til break in a horse; - Rid-sene under ↓, ride hawse-full; - en Hest under ↓ board a tack. **Ride'** a c riding-ground el. -place. -'bid riding-bit. -'brug: Hest til - saddle-horse, horse fit for riding. -'bøtser riding-trowsers, overalls. -'dragt riding dress, (fun om Dames) riding habit, habit. -'dyr mount. -'dækket saddle-cloth. + -'foged bailiff on an estate. -'frælle riding-coat. -'for a fit for riding. -'gamaster leggings, spatterdashes, stirrup-stockings. -'handst riding-glove. -'hest saddle-horse, riding-horse, hackney, hack; gøre Tjeneste som - hack. -'hoppe riding-mare. -'hus riding-school, manege. -'hunde pillion, pad. -'jætte riding-jacket. -'læppe riding-cloak. -'løse (riding) habit. -'lægt groom. -'kunst horsemanship. -'lærer riding-master. -n c riding. -'pligt horsewhip. -'plads riding-ground. -'post mounted post. **Rider** c -e ↓ rider; (til Bert) stirrup. **Ride'** a c leggings. -'stus riding-school, manege. -'stus (Hest) choking-lace. -'stus stable for riding-horses. -'stus pl riding-boots, jockey-boots. -'trøje riding-jacket. -'tur ride. -'tøj horse trappings pl, riding equipage. -'tømme rein. -'vej bridle-road. **Ridning** c riding. **Ridnings'** a c windlass-chocks.

**Rids** n, pl =, plan, diagram; (Udlaft) rough-draught. **Ridse** c -r scratch. **Ridse** vt scratch, (tegne) draw. — **Ridse'** a c scribe. -'blok black-lead, plumbago. -'bør tracer. -'bræt draw-ing-board. -'fjeder se -pen. -'jern, -'stus rasing-knife, cutter. -'stus crayon. -'stus blue black.

-**læst** art of drawing. -**mal** surface-gauge. -**pen** drawing-pen, bow-pen. -**pren**, -**pl** scribe, marking-awl. -**vær** cutting-frame. **Ribning** c scratching; (bet, at tegne) drawing; road-drain; (i festske) groove.

**Ridt** n, **pl** =, ride.

**Rie** vt se **Ri**.

**Rif** n se **Riv**.

**Riffel** c -**fier** rifle, rifle-musket. -**bænk** rifling-bench. -**bøsse** se **Riffel**. -**fl** rifler. -**form** rifle bullet-mould. -**gang** rifle, groove. -**kanon** rifle gun. -**kugle** rifle-bullet, -ball, -shot. -**løb** barrel of a rifle. -**patron** rifle-cartridge. -**støb** rifle-shot. -**skydning** rifle-shooting. -**studs** rifled ordnance. -**stutte**, -**stutter** rifleman. \***Rifle** c -**r** (og **Smf.**) se **Riffel**.

**Rifle** c -**r** groove, flute. **Rifle** vt rifle; -**de** Søjler fluted columns; -**t** Kanon rifled el. rifle cannon el. gun. -**gang** se **Riffel**. -**maskine** fluting-machine. -**stang** rifling-rod. -**træ** (Sabelm.) tracer. **Rifling** c rifling.

**Rift** c -**er** (f. **Et** i **Løj**) tear, rent; (**Spalte**) crevice; (paa **Kroppen**) scratch; bet er megen - om . . . there is a great demand for, run on . . . ; bet blev - om **Pladser** there was a rush for seats. +**Rifte** vt scratch.

\***Rig** c **↓** rigging.

**Rig** a rich, wealthy, opulent, affluent, of fortune; et -**t** **Sprog** a copious language; en -**høst** a rich harvest; -**paa** rich in, abounding in; gøre et -**t** **Parti** marry a fortune; den -**e** the rich man; den -**e** **Wand** the rich man, Dives; be -**e** the rich; i -**t** **Maal** abundantly; -**t** forgyldt, forfæret richly gilt, decorated. **Rigdom** c (**fulde**, **Overflodighed**) richness, abundance; (navnl. om **Formue** o. b.) wealth; **pl** -**me** riches; -**paa** richness in.

**Rige** n -**r** kingdom, realm, empire; **Guds** - the kingdom of God; bet banste - the kingdom of Denmark; bet russiske - the Russian empire, **Fantasiens** - the realm of fancy; erklære i -**ens** **Alt** put under the ban of the empire, publish the ban of the empire against; se **Tilkomme**; **Tufindaarig**.

**Rigel** c -**gler** bolt. -**bord** expanding table. -**fjeder** bolt-spring.

**Rigelig** a (rig) rich; (overflodig, mere end nok) plentiful, abundant, ample, liberal, unstinted; bet er -**t** **Bund** there is plenty of water, there is a rich, copious supply of w.; han har haft -**t** **id** osv. he has had ample time; han har sit -**e** **lid**omme he is well off; i -**t** **Mængde**, i -**t** **Maal** abundantly, in abundance, unstintedly; -**ad** richly etc; bet er -**no**t there is more than sufficient. -**hed** c abundance.

**Rigellaas** c dead-lock.

**Rigge** vt **↓** rig. **Rigger** c -**e** rigger. **Riggerarbejde** rigger's work.

**Righoldig** a rich, copious; matterful. -**hed** c richness, copiousness.

**Riglappe** **↓** hood (for the rigging).

**Rigmand** c rich man.

**Rigning** c **↓** rigging. **Rigningsribb** rigging plan.

**Rigorisme** c rig'orism. -**ist** c -**er** rig'orist, **F** square-toes. -**ist**, -**er** a rig'orous.

**Rigsadel** nobles of the empire. **†**-**admiral** High-Admiral of the realm. -**acten** the (Swedish and Norwegian) Act of Union. -**antikvar** Royal Antiquary. -**arkiv** archives of the kingdom, public record office el. department, state-archives. -**arkivar** keeper of the public records. -**armé** imperial army. -**arving** heir to a kingdom. -**bænk** bank of the kingdom. **†**-**bænkaler** (Danish) rixdollar. -**banner** banner of the empire el. kingdom. -**bag** diet, parliament etc.

-**bagbrieter** parliamentary wages. -**bagmand** member (of the diet, parliament etc.). -**bagst** made sitting of the diet. -**bagstol** house of parliament, hall of the diet. -**bagstibende** parliamentary gazette. -**bagvalg** parliamentary election. -**baler** rixdollar. -**brost** Lord Steward. -**embete** office of state. -**embedsmænd** state functionary. -**faue** imperial banner. -**feltherre** generallissimo of the kingdom. -**forfatning** constitution of the kingdom. -**forsamling** national assembly, congress, parliament. -**forstæder** regent. -**forstænderstab** regency. -**forste** prince of the Empire. -**greve** count of the Empire. -**grevestab** feoff of a count of the Empire. -**grundlov** se **Grundlov**. -**grænse** frontiers of the kingdom el. empire. -**gulden** imperial florin el. guilder. -**heraldiker** king at arms. -**herold** herald. -**historiograf** Historiographer Royal. -**højesteret** High Steward. -**hær** imperial army. -**insignier** insignia of the empire el. kingdom. -**ammerret** imperial chamber. -**kansler** chancellor of the kingdom el. empire. -**klenodier** **pl** regalia. -**kræds** circle of the empire. -**krig** war of the empire. -**len** fief of the empire. -**lov** law of the kingdom. -**maal** se **§**prog. -**marff** se **Marff**. -**monet** coin of the realm el. kingdom, esp Danish el. Swedish currency. **†**-**ort** 50 Øre, 6<sup>2</sup>/<sub>3</sub> pence. -**overhoved** head of the kingdom el. empire. -**raad** n council of the kingdom, senate. -**raad** c member of the council. -**regalier** **pl** se **Klenodier**. -**ret** supreme court of the kingdom, (Engl.) court of the king in parliament. -**retssag** state trial. -**ribber** knight of the empire. -**septer** sceptre of a kingdom el. empire. -**segl** great seal of the kingdom. -**§**prog the written language. -**stad** imperial city. -**stat** state of the empire el. kingdom. **Styrelse** government of the kingdom, imperial government. -**sværd** sword of state.

\***Rigstopper** c **↓** rigging-stopper.

**Rigstroppen** **pl** imperial troops. -**vaaben** arms of the kingdom. -**æble** (imperial) orb, globe el. ball.

**Rigtblomstrende** a rich in flowers, multiflorous. -**bærende** a fruitful, productive. -**forfæret** a richly decorated.

**Rigtig** a right; (fejlsfri, forrett) correct; -**Maal** og **Bægt** just weight and measure; en -**Slyngel** (o. fl.) a perfect, regular, thorough, unmitigated, villain; han er iffe - i **hovedet** he is not in his right senses; han kommer aldrig til -**id** he never comes in due time; -**t** **udtryk** correct expression; -**befunden** found correct; træffe bet -**e** hit it, hit the right nail on the head; bet viste sig at være -**t** (sanbt) it turned out to be the fact; (ganste) - (quite) right, quite so, just so, that's it; bet er ganste -**t**, men that is true enough, but; -**ad** right, rightly, correctly; exactly, quite; **Uret** gaar - the watch el. clock goes right el. keeps time; bet gaar iffe - til her there is something wrong here, there is witchcraft in it; gribe en **ting** - an go the right way to work; -**modtaget** duly received; **strib**, **tal** - write, speak, correctly; **tænke**, **bemæ** - have a just idea (of a thing), judge soundly; **stutte** - come to a just conclusion; jeg **stuttede** - my conclusion was right; hun forstod mig iffe - she did not exactly understand me; jeg ved bet iffe - I hardly know, I don't know exactly, I don't know for certain, can scarcely tell; bet ved jeg - iffe I really don't know, I am sure I don't know; og han kom ganste - and come he did sure enough; bet glæbede mig - I was really (F real) glad; -**gode** very well, well enough. **Rigtig** **hed** c rightness, correctness; justice; bringe i -**put** to rights; komme til -**med** come to an understanding with;

gøre blebe og - for give a satisfactory account of; indrømme - en af admit the justice of; Ringen har sin - it is quite correct; it is a fact, it is all right. -nøt *adv* certainly, to be sure, indeed, it must be admitted; jeg ønsker - I don't I wish! *Stigtigstudenbe* se *Retstudenbe*.

*Rikard* se *Richard*.

*Rikstelse* c se *Taarnstale*.

*Riklet* a veiny, veined.

*Ril* c -er reel.

*Rille* c -r groove, chamfer, *agr* drill. -*masline* drill-barrow. -*saet* a drilled. -*saeming* drilling.

*Rim* c hoar frost, white frost, rime (frost); *der* falder - it rimes; *der* er falbet - inat there was a white frost last night.

*Rim* n, *pl* -, (i *Bert*) rhyme; *der* gaar paa - it rhymes, reads like rhyme. -*art* species of rhyme. -*bagstav* alliterative letter. -*brev* rhymed epistle. -*snuden* a rhymed, in rhyme. -*bygning* structure of rhyme. -*dig* poem in rhyme.

*Rime* vi & t (og saa: rime sig) rhyme; - paa rhyme to; *sig* *der* -r sig ikke *med* it does not tally with; *der* kan jeg ikke - sammen I can't reconcile these things.

*Rime* vi (falde Rim) rime.

*Rimelighed* c art of rhyming.

*Rimelig* a (billig) reasonable; (sandsynlig) probable, likely; *der* er ikke *mer* end -t it is only reasonable el. fair; *til* - *Pris* at a reasonable price; *der* er -t not it stands to reason; *han* gjorde, som -t var . . . he did, as well he might . . . *Rimelighed* c reasonableness; probability, likelihood; *der* har ingen - there is no likelihood; *der* er ingen - for at *han* he is not likely to; *efter* al - in all likelihood, according to all reasonable presumption; *man* kan *med* - antage it may reasonably be taken for granted. *Rimelighed* *adv* probably, in all probability, most likely.

*Rimer* c -e, se *Rimmed*. *Rimeri* n -er rhyming.

*Rimesse* se *Remisse*.

*Rimfald* se *Rim* c.

*Rimfald* cadence. -*fri* a (*Bers*) blank (verse).

*Rimfrosen* a f. *Eng*. en - *Eng* a meadow covered with rime el. hoar frost. -*frost* se *Rim*. -*fald* a rimey.

*Rimklang* euphony of rhyme. -*ronde* rhymed chronicle. -*lunster* *pl* rhyming tricks. -*lunster* rhymers. -*linie* rhyming line. -*læs* se -*fri*. -*uøst*: af - for want of a rhyme. -*ord* rhyming word (of a verse).

*Rimpe* se *Rempe*.

*Rimstning* rhyming termination. -*smet* rhymster, rhymers, rhymist. -*spreg* proverb in rhyme. -*stavelse* rhyming syllable.

*Rimtaage* c frosty fog.

*Rimtvang* constraint of rhyme. -*vers* rhymed verse. -*vers* rhymed work.

*Rinde*, *ranbt*, *rundet*, *vi* run, flow; *for* (om *Liden*) fly, pass, elapse; (om et *Lys*) run, gutter, swale; (om et *Rar*) leak; *der* ranbt mig i *hu*, i *sinde* it occurred to my mind; *Solen* -r op the sun rises; *poet* se *Oprinde*; *have* -de *Djæne* he blear-eyed. *Rinden* c running.

*Ring* c -e ring; (*Rebs*) circle; (*Beslag*) hoop, (mindre) ferrule; (i *Ræbe*) link; (til *Ringlæsning*) grace hoop; (om *Raenen*) halo; *her* annulet; *Saturnus's* - the ring of Saturn; *Slangen* lægger sig i -e the serpent is coiling itself up; *sidde* i - sit in a ring; *danse* i - dance in a ring el. round; *løre* en i -, *løre* i - *med* en lead one a life; *sætte* -e paa *Ringrene* ring one's fingers; *flaa* paa -en cat after mouse, kiss in the ring; *leste* - play at graces; *ride* til -en run at the ring. *Ringbane* suburban connecting railway. -*ben* se -*lob*. -*beslag* se *Ring*. -*blom* marigold, calendula. -*blomster* *pl* rotate flowers. -*bolt*

ring-bolt. -*bom* *J*, wain-staff, stower. -*brunje* chain-mall. -*dans* ring dance. -*bannet* a shaped like a ring, annular. -*brøst* ring-ousel, *Turdus torquatus*. -*bue* ringdove, cushat, *Columba palumbus*. -*bygt* running at the ring. *Ring* *et* (*Svin*, *Træ*, *Hoppe*; *Bjorn*) ring; (*Hjul*) rim; - (*neb*, *ud*, *Strave* o. l.) hollow; - en *Rjole* *ud* i *halsen* cut low the body of a dress; - sammen coil (up).

*\*Ring* c -r milk-pan; milk pail.

*Ring* *et* & i ring; - paa el. *med* *Riøften*. - paa ring the bell, (om *Dørtøfte* og saa) ring at the bell; - paa (en) ring (the bell) for; - ind, - ud ring in, out; - til *Rirke*, - sammen toll el. ring for church; - til *Sig* toll the funeral knell; *der* -r there is a ring at the bell, at the door; nu -r *der* til *Ribbag* there's the dinner bell; *der* har -t (for anden *Gang*) the (second) bell has gone; *der* -r for mine *Øren* my ears tingle; *sig* - (*Tolv*) for end *Øren* take one to task.

*Ring* a (ubetydelig) small, inconsiderable; (svag) slight; (ubetydelig, ubetydelig) insignificant; - *Rængde*, *Forbel*, *Bærbi*, *Fortjeneste*, *Rundskab* osv. little el. small quantity, profit, value, merit, knowledge etc.; - *Pris* low, cheap price; -*ste* *Pris* lowest, nearest price; - *Røst*, *Jøde*, *Rådning*, *Rening* osv. poor food, dress, opinion etc.; - *Anstrengelse* slight, faint effort; - *Indtægt*, *Haab*, *Ævner* slender income, hope, parts; - *Fejl*, *Forseelse* slight fault el. offence; - *Fødsel*, *Herkomst* low, mean, humble birth; - *Stand* humble station; - *Folk* common, mean people; en - *Ring* a trifle; - *Tid* little, short time; *agte* (noget) - think el. make light of, hold cheap; *jeg* er for -, *agter* mig for - *bertil* I am not worthy of it; *han* har ikke - *Indbildninger* om sig selv he has no small conceit of himself; *han* kan gøre *der* i ringere (*Tid*) end to *Dage* he can do it in less than two days; -re end (*staaende* under) inferior to, second to; ingen -re end no less a person than, intet -re end nothing short of; *han* vil ikke sælge *der* -re he will not sell it for less; et -re *Slags* an inferior sort; *han* gav *ham* ikke *der* ringeste he gave him nothing at all, not a whit; ikke i -*ste* *Raade* not in the least; not in the slightest (degree); *ved* den -*ste* *Udlejning* at the slightest provocation; i *der* -*ste* at least. *Ring* *agt* c contempt, disdain; (som *bised*) slight, disregard, disrespect; *nære* - for hold in contempt. -*agte* *et* despise, look down upon; (*bise* *R.* for) slight, disregard; -*agte* *ende* a contemptuous; *adv* in contempt.

*Ringesapparat* n chimes, ringing-apparatus.

*Ringbolt* c *J*, ring-bolt.

*Ringel* c -gler ringlet, coil. -*bue* se *Ringbue*.

*Ringelledning* c bell-wire.

*Ringelgaas* se *Gaul*.

*Ring* c ringing.

*Ringpenge* *pl* *J*, ring-money.

*Ring* c -e ringer.

*\*Ringerte* c wagtail, *Motacilla alba*.

*+Ringet* a: - *Banjerør*, se *Ringbrunje*.

*Ringetøj* n ringing apparatus, bell-pull.

*Ringfasan* ringed pheasant, *Phasianus torquatus*. -*finger* ring-finger, marriage-finger. -*ffeder* (p. *Gevær*) bolt-spring. -*fod* ring-bone (in horses). -*forledning* grummet-wad. -*form* annular form. -*formet*, -*formig* a se -*bannet*. -*gaas* se *Rajgaas*; *Fagergaas*. -*guld* ring-gold. -*haj* small-spotted dogfish, *Scyllium canicula*.

*Ringhed* c littleness, smallness; (ubetydelighed) inconsiderableness, insignificance; (underordnet *Bestaaenhed*, -re *Stand* el. *Bærb*) inferiority; (af *Pris*) lowness, cheapness; (*Fødsels*) meanness, humbleness; *min* - my own humble self; *leve* i - live under a cloud.



Ring/hjul bucket-wheel. -hvirvel atlas. -fast-ning graces. -flup ring-die. -flub*s* *J* annular scupper. -flub annular knife cl. tool. -frave gorget. -laas ring-lock. Ringle *vi* & *r* (flunge sig i Ringe) coil, curl; be sorte Boffer -b som Slangen om hendes Rind her black tresses coiled like serpents round her cheek; bet sorte trælbe Haar, der -b sig om Hals og Raffe her black curly hair, falling in ringlets down her neck.

Ringle *vi* (give en Ringende Bhd) ring, tinkle. +Ringlefært *c* se Ringbrunje.

Ring/løb *n* se -byst. -maal ring-measure. -mur circular wall.

Ringning *c* ringing.

Ring/sorm ringworm. -ormgræs, -ormgulb spurge, *Euphorbia*. -ovn annular furnace. -renden se -byst. -rev lagoon reef. -sals pipe -shears. -strat ring ornament. -stallet *a* se Kærnestallet. -sto (til Hest) bar-shoe. -slange annulated snake, *Siphonops annulata*. -spil grace hoop and sticks; se -fastning. -spinder lackey (moth), *Clisiocampa neustria*. -stempel annular piston. -stempelmaschine annular engine. -stopper *J*, cat-stopper. -søge se Dreje. -sæl ringed seal, *Phoca annulata*. -tang round-nosed pliers. -trost se -brost. -ventil annular valve. -s atoll, lagoon-island. -sjet *a* having a ring round the eyes.

Rining *c* basting, *J* lashing.

Rinul *c* -er coil. Rinke *vt* coil; *F* - sig op get ready.

Rio'le *vt* se Reole.

\*Rip, Ripe *c* -r (paa Vaad) sheer strake.

\*Ripe *c* -r scratch. Ripe *vt* scratch (glass etc.)

Ripsst(e) *c* repartee. -e're *vt* retort.

Rippe *vi* med *J* (om Ankeret) come home; - efter *J* clear (a rope); - op, se Oprippe.

Rips *n* rep.

Ripsraps *n* riff-raff.

Ris *n*, *pl* =, (Bapir) ream.

Ris *n*, *pl* =, fagots *pl*; (til at straffe en med) rod, birch; give - whip, birch; Drengen fik - the boy was whipped; binde - til sin egen Bag make a halter to one's own neck; er vokset fra -et has outgrown the rod, has passed the age of correction.

Ris *c* (Kornart) rice, *Oryza sativa*, (uflaet) paddy. -ager rice-field.

Ris/binder fagot-binder. -brænde fagots *pl*.

Ris/brændevin arrack. -budding rice-pudding.

Ris/bundt *n* bundle of fagots.

Ris/bug *n* winter-barley, *Hordeum zeocriton*.

Ris/bøg *c* young beech.

Ris/burftning *c* culture of rice.

Rise *vt* *F* birch.

Rise *c* -r giant.

Risen/grøn rice. -grød rice-porridge. -vælling rice boiled in milk, rice-milk. -fletning wattling, wicker-work. -fletter maker of hurdles, (Kurbemager) basket-maker.

Ris/fugl *c* rice-bird, Java sparrow, *Emberiza oryzivora*.

Ris/græs *n* cut-grass, *Leersia oryzoides*.

Ris/gærbe *n* hurdle, wattle, stake and rice.

Ris/harv(e) *c* bush-harrow.

Ris/høst *c* rice-harvest; rice-crop.

Ris/ta'bel *a* risky. -le're *vt* risk; De -r intet bed ham you run no risk with him. Risiko *c* -er risk, peril; paa egen - at one's own risk; for Deres Regning og - on your account and at your risk; løbe den - run the risk, stand the chance (of); løbe stor - run a great risk; under - af on peril of; naar -en udløber at the termination of the risk.

Ris/stage *c* rice-cake.

\*Riste *c* -r, se Rællebat.

Ris/stib *n* shudes.

Ris/stippe se -bundt. -støt [ó] broom of twigs -støt twig.

Ris/se *vi* purl, murmur, ripple. Rislen *c* purling, etc.

Ris/sma' se -ager. -mel ground rice, rice -flour. -mølle rice-mill.

Ris/s *c* -er shoemaker's thread.

Ris/spapir rice-paper. -plante Chinese rice -paper plant, *Aralia papyrifera*.

Ris/spe *vt* (fradse) scratch; *agr* raster, balk.

\*Ris/spe *vt* strip (leaves etc. off).

Ris/spebord se Battenbord.

Ris/splante *c* rice-plant.

Ris/sning *c* scratching etc. se Rispe.

Ris/spoppe se Burambe. -pril *c* *J* beacon surmounted by a broom.

Ris/sstaller *pl* husk of rice.

Ris/stov *c* copse, coppice.

Ris/stivelse *c* rice-starch. -suppe rice-soup.

Rist *c* rest: han har hverken - eller Ro he has not a moment's quiet.

\*Rist *c* og *n* scales *pl* (of fish).

Rist *c* -e (ved Jibsteb, ogsaa Dmp.) grate; (andrt Eteber) grating; (til at riste paa) gridiron. -bjælle bearing-bar (for furnace). -bærer *c* (Dmp.) grate -bearer. Riste *vt* (stege) broil, grill; (Rastebenner) roast; se Raste; - Brød toast bread; -t Brødriste toast; -t Laks fried salmon.

Riste *vt* (Rære) cut, slash; - Runer cut Runes.

Ristebord *c* roasting-bed.

\*Ristel *c* -er coulter.

Ristflade *c* (Dmp.) (fire-)grate surface.

Ristfing *n* basting-stitch.

Ristning *c* broiling etc. (se Riste 1 & 2).

Ristor'no *c* cancelling. -ne're *vt* cancel.

Rist/pendel gridiron pendulum. -stang (Dmp.) fire-bar. -ventil gridiron-valve. -værk grating. -værtslinge hatch-grating. -værtsmærs grating -top.

Ris/svand *n* rice-water.

Ris/væb se -brænde. -væst se Væstvæst.

Rit' *c* -ter, se Ritte. -binder reed-maker.

Ritmester *c* captain (of horse).

Ritornel' *c* -ler ritornelle, ritornello.

Ritraad *c* basting thread.

Ritrat'te *c* -r redraft.

Ritte *c* -r, -blad reed.

Ritua'l *n* -er rit'ual, service. Rit'us *c* rite(s).

Riva'l *c* (Jettefættelse) reprimand; (Engtelic) chastisement; give en - reprimand; chastise.

Rival *c* broach, opening bit.

Riva'l *c* -er, -inde *c* -r ri'val; se Ræbvejler. -ise're *vi* ri'val. -ite't *c* ri'valry, rivalry.

Rive, rev, revet *vt* (ogsaa: (sønderrive) rend, tear, lacerate; - Brød, Ræberød grate bread, horse-radish; revet Brød grated bread, bread -raspings, (bread) crumbs; bryde i revet Brød crumb; - Farver grind colours, - Hs rake hay; - en Gang (i en Hæve) rake a walk; - Lømmet rase timber; Ratten har revet hende she has been scratched by the cat; - - sig scratch one's self, Hs *F* open one's purse-strings; - rive og slaas quarrel and fight; - af tear off; rev Sværdet af Efeben plucked his sword from the scabbard; - noget af ens Haand snatch a thing out of one's hand; - en Lændstikke af strike a match, \* *F* bet -r af it rubs on; Strømmen rev ham bort the current carried him away; - fra sig (Arbejde) hurry off, make short work of; - sig løs fra tear one's self from, disengage one's self from; -s hen, lade sig - hen af be carried away by; - i (noget) pull, tear; - og glide i rug (at); - en i Ansigtet scratch one's face; - sig i Haaret tear one's hair; \* - i *F* (spendere) stand; - itu, i Stykker tear up, tear to pieces;

- *læs*, *se* *læs* *læs*; *rev* *Publitum* *med* *fig* *carried* the house (with her), *carried* her audience with her, *carried* away the audience; - *Sit-tigheber* *af* *fig* *crack* *jokes*; - *neb* *og* - *neb* *paa*, *se* *Redrive*; - *omfuld* *knock* *over*; - *s* *om* *noget* *fight* *for* *a* *thing*; *Golf* *vill* - *s* *om* *Hogen* *there* *will* *be* *a* *great* *run* *on* *the* *book*; - *over* *tear* *asunder*; - *overende* *knock* *over*; *Strømmen* *rev* *ham* *overende* *the* *current* *swept* *him* *off* *his* *legs*; - *paa* *Tungen* *bite* *el.* *burn* *the* *tongue*; - *fig* *paa* *noget* *scratch* *one's* *self* *on* *a* *thing*; - *noget* *til* *fig* *seize* *upon* *a* *thing*; *F* - *ub* (*gaa* *over* *Styr*) *come* *to* *nought* *el.* *nothing*; *bet* *er* *revet* *ub* *imellem* *dem* *they* *have* *quarrelled*; - *ub* *af* *Bilbsfarelsen* *undecelve*, *disabuse*; - *ribende* *a* *rapid*; *i* - *Gart* *at* *a* *rapid* *el.* *furious* *rate*; - *Effæctning* *a* *rapid* *sale*.

*Rive* *c* - *r* *rake*. *Rive* *of* *rake*; *se* *ovenfor*.

*Rivebræt* (*Jyrv.*) *board* *on* *which* *the* *materials* *of* *fireworks* *are* *moulded*; (*Murers*) *float*.

*Rivebrag* *pull* *with* *the* *rake*. - *hoved* *head* *of* *a* *rake*.

*Rivejern* *grater*, *rasp*; (*Læmr.*) *racing-knife*; *fig* *dragon*, *rasper*. - *fulg* *muller* (*for* *grinding* *colours*). - *fulg* *brayer*.

*Rivefulg* *a* *P* *clear*, *evident*.

*Rivefulse* *c* *rakings* *pl.* *Rivefulse* *rasping* *mill*. *Riven* *c* *tearing* *etc.*; - *i* *Bennerne* *rheumatic* *pains* *in* *the* *limbs*. *River* *c* - *e* *raker*; (*til* *Farverivning*) *muller*; *fig* *madwort*, *Asperugo*.

*Riveflast* *handle* *of* *a* *rake*, *rake-stale*. - *sten* *small* *stones* *that* *can* *be* *taken* *with* *a* *rake*.

*Rivesten* *c* *grinding-stone*.

*Rive|tag* *se* *drag*. - *tand* *tooth* *of* *a* *rake*.

*Rive|træ* (*Jyrv.*) *rubber*, *grinder*. - *træ* *rubber*. *Rivihjel* *c* *F* *slapdash* *workman*. *Rivning* *c* *tearing* *etc.*; *fig* *collision*, *friction*; *se* *Rivefulse*. *Rivst* *se* *Rift*.

*Rivse* *c* - *r* *rail*, *Rallus*.

*Ris* *c* - *er* (*paa* *Ris* *o.* *I.*) *burr*.

*Ris* *c* (*Ris*, *hvile*, *Stilhed*; *fig* *Død*) *rest*; (*hvile*) *repose*; (*Stilhed*, *Jyrv.*) *quiet*; (*Rolighed*) *tranquillity*; *ophøjet* - *serenity*; (*p.* *Geværlaas*) *catch*, *notch*; *han* *har* *ikke* - *forend* *he* *will* *never* *rest* *before*; *fomme* *i* *el.* *til* - *get* *el.* *obtain* *rest*; *lad* *det* *ligge* *i* - *don't* *meddle* *with* *that*; *i* *Ris* (*om* *Geværlaas*) *at* *half-cock*, (*om* *And*) *moulting*; *i* *god* - *quite* *at* *his* *ease*, *very* *quietly*; *lad* *mig* *være* *i* - *don't* *trouble* *me*; *han* *kunde* *ikke* *lade* *ham* *være* *i* - *he* *could* *not* *let* *him* *alone*; *tag* *det* *med* -, *take* *it* *coolly*, *easy*; *han* *har* *ingen* - *paa* *fig* *he* *is* *never* *at* *rest*, *he* *cannot* *settle* *down* *to* *anything*; *flaa* *fig* *til* - (*i* *en* *vis* *Stilling*) *settle* (*down*), *rest*, (*ophøre* *at* *være* *i* *Uro*) *compose* *one's* *self*, (*ophøre* *at* *være* *i* *Geværløse*) *be* *quiet*, (*trække* *fig* *tilbage* *fra* *sin* *Birkstam*) *retire* *from* *business*, *retire* *from* *active* *life*; *flaa* *fig* *til* - *med* *be* *el.* *rest* *contented* *with*; *lægge*, *begive* *fig* *til* - *compose* *el.* *betake* *one's* *self* *to* *rest*, *retire* *to* *rest*.

*Ris* *of* *&* *i* *row*, *pull*, (*med* *Paraarer*) *scull*; - *en* *Tur* *take* *a* *row*; - *en* *Mare* *pull* *an* *oar*; - *flærst* *pull* *hard*; - *smat* *pull* *easy*; - *to* *Rand* *paa* *een* *Lofte* *double-bank* *the* *oars*; *sætte* *fig* *til* *at* - *take* *to* *the* *oars*; - *væl* *pull* *away*! - *raft* *væl*, *Manne!* *give* *way*, *my* *lads!* *væl* *et!* *way* *enough!* - *Størboer*, *Bagboer!* *pull* *starboard*, *port!* \* - *Gifte* *go* *a* *fishing*; *en* *jom* - *r* *gibt* *a* *good* *oar* *el.* *oarman*; *be*, *jom* - *ede* *mig* *my* *rowers*; - *en* *op* *overtake* *one*.

*Risdrif* *c* *moulting* *mallard*.

*Risdrif* *c* *siroin*.

*Ris* *n* (*Soft*) *rob'*.

*Risbåd* *row-boat*, *rowing-boat*. - *bane* *course* *for* *racing* *row* *boats*.

*Risbe* *c* - *r*, *se* *Sælhund*.

*Robe* *c* - *r* *robe*.

*Robert* *Robert*, *F* *Bob*. *Robertsturt* *herb* *robert*, *dragon's* *blood*, *Geranium robertianum*.

*Robl'nie* *c* - *r* *locust-tree*, *Robinia*.

*Robinsons* *be* *c* - *r* *history* *of* *singular* *adventures* *after* *the* *manner* *of* *Robinson* *Crusoe*.

*Robransdræber* *pl* (*a* *kind* *of*) *tincture* *of* *cinchona*.

*Robord* *n* *the* *starboard* *side* *of* *a* *boat*.

*Robust* *a* *robust*.

*Robstjæ* *c* *crutch*.

*Robstjæ* *c* *garden* *coral*, *R. coccinea*.

*Rob* *c* *Rødder* (*egentl.* *og* *fig*) *root*; *F* (*raat*, *for-* *forent* *Wennefte*) *scamp*, *rough*, *lamb*; *sætte* - *take* *root*; *flaa* *Rødder* *strike* *root*; *flaa* *dybe* *Rødder* *root* *el.* *take* *root* *deeply*; *sælge* *paa* - *en* *sell* *standing*; *rulle* *op* *med* - *e* *tear* *up* *by* *the* *roots*, *fig* *abolish* *root* *and* *branch*; *fig* *udrydde* *det* *onde* *fra* - *en* *root* *out*, *extirpate* *an* *evil*; *udbrage* - *en* *extract* *the* *root*; *Orb* *af* *fremmed* - *words* *of* *a* *foreign* *stock*. *Rob|baeren* *a* *fig* *proceeding* *from* *the* *root*, *radical*. - *blad* *root-leaf*, *radical* *leaf*. - *bløde* *soaking* *rain*.

*Robe* *of* (*op* *i* *f.* *Uds.* *Jorden* *el.* *røbe* *Jorden* *op* [*om* *Svin*]) *root* (*the* *ground*); *Drengen* *ligger* *og* - *r* *i* *Jorden* *the* *boy* *lies* *raking* *up* *the* *ground*; - (*om*) *i* *gamle* *Sager*, *Papirer* *osv.* *rummage* *among* *old* *things*, *papers* *etc.*; - *i* *en* *Ruffert*, *Rurb* *o.* *b.* *rummage*, *tumble* *over* *the* *contents* *of*, *a* *trunk*, *basket*; *han* *ligger* *og* - *r* *efter* *den* *Bog* *he* *is* *rummaging* *for* *that* *book*; - *op* *i* *en* *Sag* *rip* *up* *a* *matter*; - *fig* *ind* *i* *noget* *embroll* *one's* *self* *in* *a* *thing*.

*Robe* *c* - *r* (*i* *fig*) *ward*, *quarter*; (*Soldater*) *file*; *party*, *band*; *†* *Danish* *rood* (*12* *feet*). - *ild* *file* *firing*.

*Rob|elspønt* *number* *denoting* *the* *root*.

*Robe|marsch* *marching* *in* *files*. - *mester* *tax* *gatherer*.

*Roben* *c* *rooting* *etc.*

*Robende* *c* *root-end*, *†* *heel*.

*Robert'* *n* *disorder*, *disturbance*, *muddle*.

*†* *Robert* *a* *F* *scampish*.

*Roben* *adv* *in* *el.* *by* *files*; *in* *parties*; - *til* *venstre!* *left* *file!*

*Rob|fast* *a* *rooted*. - *fasthed* *c* *rootedness* - *fig* *arches*, *Xylophasi*. - *frugt* (*edible*) *root*; *Udfilling* *af* - *er* *root* *show*; *Dyrning* *af* - *er* = *frugtdyrning* *cultivation* *of* *root-crops*. - *sætte* *n* *rooting*. - *sætte* *of* *root*; *er* *fig* *root*, *strike* *root*; - *t* *rooted*; *han* *stod* *jom* - *t* *he* *was* *root-bound*; *et* - *t* *had* *a* *deep-rooted* *hatred*; *et* *mere* - *t* *had* *a* *deeper* *rooted* *h.* - *sættelse*, *-sætning* *rooting*. - *gnave* *of* *gnaw* *off* *to* *the* *root*. - *gren* *radical* *branch*. - *haar* *root-hair*. - *hindebetændelse* (*i* *Tand*) *peri-* *odontitis*. - *hoved* *head* *of* *the* *root*. - *hugge* *of* *cut* *off* *by* *the* *root*, *stub* *up*. \* *hugger* *F*, *le-* *veller*, *radical*, *root* *and* *branch* *man* *el.* *reformer*, *F* *rad.* - *hætte* *root-cap*. - *laal* *Swedish* *turnip*. - *lappe* *se* *hugge*. - *fløve* *of* *cleave* *to* *the* *root*. - *knold* *tuber*. *†* *stæle* *the* *stump* *of* *a* *tree*. - *læs* *a* *rootless*. - *net* *tissue* *of* *roots*.

*Robomonta* *be* *c* - *r* *rodomontade*.

*Rob|ord* *radix*, *radical*, *root-word*. - *perille* *large* *parsley*. - *plante* *plant* *yielding* *an* *escu-* *lent* *root*. - *pøbet* *a* *root-grafted*. - *pøbning* *root* *grafting*. - *regu* *se* *bløde*. - *refter* *pl* *rests* *of* *roots*. - *støb* *sucker*, *ground* *shoot*. - *støbende* *a* *rooting*. - *støremaskine* *root-cutter*. - *støning* *c* *rooting*. - *stønter* *root* *parasite*. - *støp* *apex*. - *støp* *radicle*. *†* *støp* *parent* *language*. - *støp* *radical* *syllable*. - *støp* *radical* *stalk*. - *støp* *root* *stock*, *rhizoma*. *†* *støb* *stump*. - *størelse* *radical* *quantity*. - *tal* *arith* *root* (*of* *a* *number*). - *tal* *se* *†* *heel-tackle*. - *tegn* *arith* *radical* *sign*. - *tøb* *†* *heel-lashing*. - *trevl* *rootlet*. - *udbragning* *c*

evolution. -urt, -væst, se -frugt. -ægte a un-grafted.

Hoe c (Storpe paa Saar) scab, crust; sætte -form a scab.

†Hoe c -r turnip, beet. -ager turnip field. -dyrtning cultivation of turnips. -frø turnip-seed. -løftemaskine beet-extractor. -mark se -ager.

Hoen c rowing.

Hoe|olie rape-oil. -optagningsmaskine beet-extractor.

Høer c -e rower, oarsman, boatman. Høerste c -r boatwoman.

Hoe|raps se Rutabaga. -røbs se Turnips.

Høesukker n beet-root; sugar.

Hø|fartøj row-boat. -flåde, -flotille fleet of row-boats; flotilla of rowing gunboats. -følf rowers. -forening rowing club. -gaffel crutch. -galøj row-galley.

Høgn c (hard) roe, spawn; gøde, faste - spawn.

\*Høgn c -er, se Høn. -asalb hybrid beam-tree, *Sorbus hybrida*.

Høgn|fisk spawner. -gødningsspawning. \*-Hjætte, -hjelpe lump-fish, lump-sucker, sea-owl, *Cyclopterus lumpus*. -rig a full of roe. -sten oolite, roe-stone.

Høl' (Høgen) c roc, rukh.

\*Høl' n se Høal n.

Høl' c -le spinning wheel.

Høla|de c (Slal) castling.

Hølambs|le c roc'ambale, *Allium scorodoprasum*.

Hølanonbaad c rowing gunboat.

Høle re vi castle.

Hølle c -r ray, Raja; Hølat. scate; Søm. thorn-back; elektrisk - torpedo.

Hølle of & i rock; et, Hø (Tillid, Beslutning) shake; den retfærdiges Hø Høal ifte -s the root of the righteous shall not be moved; Stenen vil ifte lade sig - the stone cannot be moved. Hølle-atset c (Dmp.) rocking-shaft.

Hølle|brev paper wrapped round the distaff. -drejer turner of spinning-wheels, turner in wood.

Hølleballe c tumbler.

Hølle|hjul spinning-wheel. -høved rock, distaff.

Høllen c rocking etc. se Hølle.

Høller c -e (i Ur) needle.

\*Hølle|snelde c se -ten.

Høllesten c rocking-stone.

†Hølleten c spindle.

Hø|klub c rowing club.

Hø|ning c rocking etc.

Hø|ls c roco'co.

Hølig a tranquil; (ogf.aa: stille) quiet, calm; (sagtmodig, blid) placid; (sat, finbig) composed, sedate; (fattet) collected; holde sig - keep quiet; vær - be quiet; vær De hun - make yourself easy, be easy; vi kan være ganske -e for at we may rest assured that; det kan du være - for iron I'll warrant you; -t Vejr, Hø, - Himmel calm weather, tranquil sea, serene sky; - Es a smooth sea; - Søvn sound sleep; -e Høller tranquil el. undisturbed feelings; -t Sind tranquil mind; - Sindstemning quiet frame of mind; - Samvittighed clear conscience; hvo mig lyder, Høal ho tryggelig og være - for Høgt whoso hearke-neth unto me shall dwell safely, and shall be quiet of fear; at vi maa leve et -t og stille Levnet that we may lead a quiet and peaceable life; jeg kan være - ved saadanne Høstbninger I need not care for such accusations. -heb c tranquillity; quiet, calm; placidity; composedness; composure; forstyrre den offentlige - commit a breach of peace. -heb|forstyrrelse c disturber (of the peace). -heb|forstyrrelse breach of peace.

Hølle vi (om Høv, Grøvling, Øbber) rut.

Hølle c -r (i Høspil) part, character; Hø part. blive i en be in character; falde ud af -n be out of character, lose one's cue; spille sin - play el. act one's part; Hø han spillede en meget ynkelig - he cut a very pitiful figure; havde søgt Høstent - had been cast for the Physician; det spiller ingen - it is of no consequence; han har udspillet sin - he is played out. -besætning cast (of the characters). -bytning exchange of parts. -høvede pl acting players. -høfte part. -ombytning change in the cast.

Hølle|tid c rutting-time.

Hølling c -er little one, toddler.

Hø|l' [\*o] c (Spiritus) rum.

Hø|l' [\*o] n Rome; i det gamle - in ancient Rome; - blev ifte bygget paa een Dag Rome was not built in a day. Hø|l'farer c -e pilgrim to Rome.

Hø|l'a c -er novel, romance; det er en Hø - it is quite romantic. -agtig a romantic. Hø|l'man|ce c -r romance. Hø|l'man|digter, -forfatter- (inde) novelist, romance-writer, writer of fiction el. novels. -helt, -heltinde hero, heroine of romance.

Hø|l'man|ist c -er ro'manist.

Hø|l'man|litteratur prose fiction. -læser (inde) novel-reader. -læsning novel- el. romance-read-ing.

Hø|l'man|l' a Roman'ic, Romance, (Hø|l'man|) Ro-manesque. -germanist a Romano-Germanic.

Hø|l'man|l'riser se -digter. -l'riserinde c -r (lady) novelist. -l'risning novel-writing. -l'nger greedy novel-reader. -l'nal romance.

Hø|l'man|l'ist a romantic; det -e ved Sagen the romance of the thing. -l'f c romance; (Litteratur-retning) roman'ticism. -l'fter c -e romanticist.

Hø|l'man|be (Rhombus) c -r math rhomb. -l'ist a rhombic; det -e System (Hø|l'man|) the right prismatic system. -l'ide c -r rhom'boid.

Hø|l'man|bubbling c rum-pudding.

Hø|l'man| [\*o] c -e Ro'man; F a glass of rum. -følf Roman people. Hø|l'man|inde c -r Roman (lady). Hø|l'man|kirken the Roman (Catholic) church, the Church of Rome. -rejse journey to Rome. -retten Roman Law; Civil Law. -rige Roman empire. -st a Roman; - Ved Turkish bath; - Hø Roman candle. -l'brit'ist a Romano-British. -l'late'ist a & c Roman Cath'olic. -l'proget the Roman language. -l'at Roman state. -tal Roman number el. numeral; R. indiction. -tæg expedition to Rome.

Hø|l'man| [\*o] n rum cask.

\*Hø|l'man| [\*o] c bog asphodel, *Narthecium ossi-fragum*.

Hø|l'man|bubbling [\*o] c rum pudding. -punch rum punch. -æter rum ether.

Hø|l'man| [\*o] se Hønde.

\*Hø|l'man| se Høane.

Hø|l'man| c rowing, pulling, (for Hø|l'man|) boat-ing. Hø|l'man| row-port. \*Hø|l'man| c rowing.

Hø|l'man| n pl =, rudder, helm; hange -et ship el. hang the rudder; Hø|l'man| ved -et, Hø|l'man| til -s (ogf.aa Hø|l'man|) stand el. be at the helm; Hø|l'man| ved -et the man at the wheel; Hø|l'man| til -et come into power; Hø|l'man| -et answer the helm; Hø|l'man| ved -et! starbord the helm! Hø|l'man| ved -et port the helm! - i Hø! helm's a-lee! op ved -et! up with the helm! lette paa -et ease the helm; lægge -et over shift the helm; Hø|l'man| ved -et steady the helm; Hø|l'man| se - carry a lee helm. Hø|l'man|/Hø|l'man| rudder-irons. -Hø|l'man| helm-port.

\*Hø|l'man|/Hø|l'man| c fishermen's booth (at a fishing station).

Hø|l'man|/Hø|l'man| c rudder-coat.

Hø|l'man|/Hø|l'man| c thwart. -følf rowers.

Ror'fist se -bjørn. -gat rudder-hole. -gænger helmsman. -hage pintle; -r og -løfter rudder-irons. -hænger rudder-pendant. -hul se -gat. +Ror'fart se Ror.

Ror'fille rudder-chock. -fiste rudder-case, -trunk. -flampe, -fløbs rudder-chock. -fop rudder-head. -frave rudder-coat. -fætting rudder-chain. -laas key of a rudder. -laffe goodgeon. -mal rudder-mould. -pind, -pinde tiller.

Ror'sjell rowers. -fart rower, boatman. Ror'sjell rudder-stock. -fistel rudder-pendant. -fjiger rudder-nail. -fabel se -laffe. -fæng se -pind. -flamme, -fist, -fist rudder-stock. -fævn rudder post. -fugge dumb-chalder. -falle rudder-tackle. -fap rudder-pintle. -færn trick el. spell at the helm. -fange sweep of the tiller.

Ror'vær se fistevær. Ror c praise, commendation; til hæng ~ in his praise.

†Ror' n chips, shavings of wood. †Ror' c & n horse. -baare horse-litter.

Rosa, Rose Rose. Rose, ro'se, ro'st vt praise, commend, laud; ~ for stærkt overpraise; ~ sig af noget glory in, boast of; funne ~ sig af boast; uden at ~ mig without vanity, tho' I say it (that should not); -r sig af at have takes credit to himself for having; — ro'sende a commendatory, laudatory, (i høj Grad) panegyrical, eulogistic.

Rose c -r rose; art rosette; ingen -r uden Tørne no rose without a thorn; banse paa -r lie on a bed of roses; banse ifte paa -r has no easy life of it. Rosefrigene the wars of the Roses.

Rosen c (Sygdom) St. Anthony's fire, erysipelas, the rose. -arist a erysipelatous.

Rosenbaand rose-coloured riband. -bed bed of roses, rosary. -bi leaf-cutter, *Megachile centuncularis*. -blad rose-leaf. -blod poet rose-bud. -blomme rose. -blus poet rosy glow. +be poet rosy nest. -brub girl who won the rose of the village for good conduct. -bust rose-bush. -brøffel pastor, *Gracula rosea*. -ebbe oxyrrhodine. -effens se -olie. -familien the rose family. -farve rose-colour, pink. +farve et give a rosy colour to. -farvet a rose-coloured, roseate, rosy, pink. -feber se Rosen. -fest feast of roses. -finger rosy finger. -fingeret a rosy-fingered. -fær bloom of roses. -gård, -have rose-garden. +gløde vi glow crimson. -hæg hedge of roses. -hønning honey of roses, mel-rose. -hul se Røstved. -hæt rose-hedge. -jorbær se Ror. -laal Brussels-sprouts, *Brassica gemmifera*. -lartoffel rose (potato). -lind rosy cheek. -lusp rose-bud. -konserve rose-conservé. -krans garland el. wreath of roses; (fæst) rosary, beads; læse sin ~ count one's beads. -krenker c -e Rosicrucian. -kvarst rose quartz. -leje bed of roses. -lugt odour of roses. -lund rose-grove. -læbe rosy lip. -lænke chain of roses. -munst se -læbe.

Rosensbel c -bler rosenoble. Rosenolie rose-oil, otto (el. attar) of roses. -perle rose-bead. -pil se Rørpur. -pømade rose-liniment. -punsel rosace-punchoon. -pære rose-(water) pear. -rød rosewort, roseroot; *Rhodiola rosea*. -rød a rosy, rose-coloured, rose-red. +sin rosy light. -fist rosy cloud. -fær rosy hue. +fær a beautiful as a rose. -fæstet a decorated with roses. -fæstet spirit of roses. -fær rose-diamond. -fær (paa Hjort) cabbage. +fær vt strew with roses. -fær se -brøffel. -fæst conserve of roses. -fæst rose-gall, bedeguar. -fær rose-season. -færn thorn of a rose. -fær rose-tree; se -ved. -fæsting rose-show. -fær rose-water. -fær rose-wood. -fær rose-wine. -fær rose-apple.

Rose'ring c rosing, pink-dyeing.

Roseheben a (Diamant) rose-cut.

Roset' c -ter rosette, (i Tag) ceiling-plate. Rosettebæber rose-copper. Rosetfæst a & rosulate.

Rosfæn'gins Mr. Puff. -ert' n log-rolling.

Ros'n c -er raisin; se Røse. -fæge plum-cake. -færne raisin-stone. -fæste pl (Rafal) rapes pl. +Røst n rowing-vessel.

Rosmar c walrus.

Rosmar'n c ro'semary. -blomst flower of r. -lung andromeda. -olie oil of r. -vand Hungary-water.

†Røse c se Røse.

Ros'fære c rosol'ic acid.

+Røsom a, -heb c se Røsom.

\*Røse c -r puff of wind, eddy-wind.

†Røse vi: ~ med get the better of.

Røste vt (Ralt) mash. Røste c -r, -fær mash-tub.

†Røstjeneste c equestrian service.

Røstning c mashing.

Røstrel c -er music-pen.

Røstver'big a praiseworthy, commendable, laudable. -heb c praiseworthiness, commendableness, laudableness.

Røstpalme c rattan cane, *Calamus rotang*.

Røstis'n c -er rota'tion, revolution, agr rota-tion of crops. — Røstis'us/bewægelse motion of rotation, rotatory motion. -maskine rotary el. rotatory engine. -fær rotatory saw. Røstis'rist a ro'tatory, rotary. Røstis'vi ro'tate, revolve. Røstis'ende a ro'tatory, rotary.

Røstis c (Vænder) moulting season.

\*Røstfær se Røstfær.

Røste vt: ~ sig sammen conspire, complot (together).

Røtte c -r rat (brun ~ brown el. Norwegian rat, *Mus decumanus*; sort ~ black el. old English rat, *Mus rattus*); (i Bødsel) base; han er til -rne he is gone to the dogs. -fæste rat-trap. -fænger c -e rat-catcher. -gift ratsbane. -hæle rat's tail; cat's-tail-grass, *Phleum pratense*; flau in cloth; se -rumpe. -hul rat-hole. -hund terrier. -jagt rat-hunting. -fænger rat-catcher. -fænger ratsbane. -fænge rat's king. -fæst ratsbane, arsenic. -fæste rat's nest. -rumpe (Sag) compass saw; (fil) rat's tail, rat-tail file. -fæst rat-trap. -fæst rat's skin. -fær rat-hole. -unge young rat.

Røtting c -er ratan.

Røtun'be c -r rotunda, rotundo.

Røtur c row, boating excursion.

Røtvæst n thieves' cant, gibberish.

Røné c -er roué, rake.

Rønl'a'be c -r roulade. -e're vi circulate. -e'te c roulette.

Rønt'e c -r route; holde ~ i keep time; ind-fælle sin ~ cease running. -færandring change el. alteration of route. -fæst i track chart.

Rønt'ne c routine. -mæssig a according to routine, conventional, jog-trot. Rønt'net a practised.

Rov [aa] n prey, spoil, plunder; (Røveri) rapine, robbery; et ~ for a prey to; brive paa ~ exhaust, waste, manage with reckless improvidence, with spoliation of the future; gaa paa ~ go plundering, (om Dyr) prowl about for prey; indentil ere de fulde af ~ og uretfærdighed bibl within they are full of extortion and excess; holdt det ifte for et ~ at være Gud lig bibl thought it not robbery to be equal with God. Rønl'begærlig a rapacious. -begærlighed rapacity, rapaciousness. -ben raptorious leg. -bi thieving bee. -bille tiger beetle, *Carnivora*. -brift



exhausting farming el. management. -bør beast of prey.

\*Novee'r n ↓ river, channel.

Nov|fist rapacious fish. -fistert wasting fishery. -fue hornet-fly, *Asilus*. -fob raptorious foot. -fugl bird of prey, raptorial bird, -gerrig, -ger-righeb se -begærlig. -hveps ichneumon fly. -lyft se begærligheb. -lyften se -begærlig. -mange arctic skua, *Lestris parasiticus*. -morb robbery attended with murder. -næb raptorious beak. +ribber knight-robber. -fug. -fuge, se -begærlig. -begærligheb. -tand raptorious tooth. -terne Caspian tern, *Sterna caspia*.

Royal|is'me c roy'alism. -ist' c -er roy'alist. -ist'ist a roy'alist.

+Rru c -er fold, plait.

\*Ru c se Roe 1.

Ru a rough; & scabrous.

Rub' og Stub bag and baggage.

Rubant(høvl) c -er jointer, jointing-plane.

Rubbe vt rub, scrub; — vi af P pack; det er nok bedst, jeg -r af I had better pack; — vr sig F look sharp.

Rubber c -e rubber.

Rubbet a F rugged.

Rubel c -bler ruble.

Ruben Reuben.

+Rubile c se Rarrube.

Rubikon: gaa over — pass the Rubicon.

Rubi'n c -er ru'by. -farve ruby colour. -farvet a ruby. -glas ruby-fluor. -smykke ornament el. set of rubies. -spinel spinel-ruby. -svovl ruby-sulphur.

Ru'bladet a & asperifoliate.

Rubrice're vt ru'bricate. Rubrif' c -er ru'bric, head, title, article, column.

Rube c -r & rue, *Ruta*.

Rude c -r pane (of glass); (firkant) square, diamond, (Staf) square; her fusil. -danneet se -formig.

Rudebbille c vinegar of rue.

Rude|formet, -formig a square-shaped, diamond-shaped; & rhomboidal. -glas se Bindues-glas.

Rubel c flock.

Rubemønster n chequered pattern.

Rubolie c oil of rue, *Etheroleum rutæ*.

Ruder c (Rort) diamond, (Farven) diamonds. -fonge, -dame ojb. king, queen of diamonds etc.

Rubera pl ruins.

Rude|stjold lozengy shield. -stæket a (fist) ganoid, ganoidian. -stol gauging rod. Rubet a chequered, tessellated, check, her lozengy. Rude|vis adv lozenge-wise, in squares. -værst arch checker work.

Rubi|ment' n -er ru'diment. -mentæ'r a rudi-men'tary.

Rudolf Rudolph, Ralph.

Ru'bret a se Rubet.

+Ru'b|stalle c roach, *Cyprinus erythrophthalmus*.

Rue vt raise, tease.

Ruelse c ruing, repentance, contrition.

Ruemastine c raising-gig.

Ruf' c: i en — in a trice, in a twinkling.

Ruf' n, pl =, ↓ round house, deck-house; (til Bogn) front head (of a vehicle).

Ruffe vt ↓ start; — sig, -s start.

Ruffe vi bawd, procure. Ruffe|r c -e pimp, pander, procurer. -ri' n pimping, pandering. -rffe c -r bawd, procuress.

Ruffer pl rugosities. Ruffet a rugate. —

Ruf|sbjælle c ↓ round-house beam.

Rug c rye, *Secale cereale*. Rug|aar year for rye. -ager rye-field. -avl cultivation of rye. \*-avling cultivation of rye; rye-crop. -als ear of rye. -brød rye-bread, brown bread.

\*Rugbe c -r woodcock, *Scolopax rusticola*. -træt cock-shoot.

Ruge vi brood, hatch; — over el. +paa (paa paa) noget brood over a thing; den gerrige -r over sine Benge the miser hoards his money; seet Rørlet -r over Rør og Eng darkness shrouds both field and meadow; — ud hatch. -an|st hatchling-house. -høne brooding hen; se -r. -lase cote. -lysten a broody. -mastine hatch-ing-machine, incubator. Rugen c brooding etc. Ruge|ovn hatchling oven. -plads hatchling-place. Ruger c -e: god — good sitter; flette -e non-sitters, non-sitting breeds. -tid brooding el. hatchling season. -varme hatchling heat. -æg brood-egg, egg for hatching.

\*Rugge vt rock; vi rock, vacillate. -sten se Rolle.

Ru'g|halm thrashed rye-straw. -hørm se Rør-bræje. -høst rye-harvest; rye-crop. -jord rye-soil. \*-lavring se -tuebat. -litb rye-bran. -form grain of rye. \*-(æst tillering rye. +marf rye-field. -mel (figtet) rye-flour; (usigtet) rye-meal. -mels-grød rye-meal porridge. -mels|suppe rye-meal gruel. -næg sheaf of rye.

Ru'gning c brooding etc., (process of) incubation.

Ru'g|pris price of rye. -straa straw of un-thrashed rye. -stub rye-stubble. -fæb rye-crop. -tuebat rye-biscuit. -vang enclosed rye-field. -vippe se -als.

Ru|hæret a rough-haired. -håndster Swedish gloves. -heb c roughness. -hugge vt rough-hew. -hugger rough-hewer. -høvl rough-plane.

Rui'n c -er ru'in; et Slot (som ligger) i -er a ruined castle. -agat brecciated agate. Ruine're vt ru'in.

Rufabuff c se Rørstæ.

Rujærn n pig-iron.

\*Rule c -r heap, lump. Rule vt heap up.

\*Rul' c -ler, se Rulle (i de to første Det.); se Rullepølse.

Rulle vi & t roll, (trille paa hjul) trundle; (om Stib, Ss, Torden) roll; (om Blodet) circulate; (Vinneb) mangle, calender; — Cigaretter roll cigars; her -s mangling done here; -de med Vinene rolled his eyes; — sammen roll up; — op el. af unroll; — Garbinerne op, ned draw el. pull the blinds up, down; sig hvibe Røtter -de ned fra hans høje Bænde white locks streamed down from his high forehead; — sig (om Hesten) roll. Rulle c -r (Baller) roll, roller, cylinder; (under Rør|fod el. l.) caster; (Rug-) reel; (noget sammenrullet) roll; (til Vinneb) mangle; (Pergament-, Papir- osv.) roll, scroll; (Rortegnelse) list; ↓ station-bill, station-list; (Bildt) flock, herd; en — Sejlsbug a bolt of canvass; en — Benge a rouleau (of money); +tage en Bogn paa -n take a post-chaise. Rulle|aal collared eel, pickled eel. -bane waggon-way. -blis sheet-lead. -bør saddle-drill, drill with ferrule. -brø roll-bridge. -bøl buckram. -bøl roller. -beig dough flattened by rolling. -fabrikant calender-maker. -fører keeper of the roll; registrar. -føring registration. -garbin (roller-) blind, sun-blind. -garn cotton on reels. -harve c Norwegian harrow. -hammer mangling room. -flæde mangling-cloth. -fals chopping-knife. -fæbber sheet-copper in rolls. -fæne, -mand mangler. -fælder mangling cellar. -mastine calender. -mestling sheet-brass in rolls. -muffel trochleary muscle. -n c rolling etc. -pølse collared beef.

Rulle're vi se Røulere.

Rulle|stifte collared ham. -stjeter pl rollers, roller-skates; Stjete|bning paa — roller-skating, rollering. -spag ↓ roller-handspike. -spænde roller-buckle. -sten (lille rund Sten) pebble,

(førre) copple-stone, boulder; *geol* erratic gravel, rubble-stones, boulders. -*stensformationen* the drift. -*stensler* boulder-clay. -*stål* rolling hitch. -*stål* mangling cylinder. -*stål* wheel-chair. -*stue* se -*lammer*. -*stål* roll-tin. -*tobak* roll-tobacco, pigtail (tobacco). -*tøj*  $\downarrow$  parbuckle. -*træ* se -*stol*. -*tøj* mangled linen: linen to be mangled. -*vogn* trundle, truck. *Stalling* c rolling etc.; *conce* (af *Søren*) roller, roil. *Stalstifte* brick-course laid on edge, edge-course.

*Stulder* n scraped leather.

*Stum* c se *Rom* 1.

*Stum* a large, wide;  $\downarrow$  large; i - *Se* in the open sea, in blue water; *sege* - *Se* stand out to sea; *komme ud i* - *Se* get an offing; *den har vinden to Streger* -t she has the wind two points large; *for en* - *Tid siden* a good while ago.

*Stum* a, pl =, room, space; (af *belt*) compartment; (i en *Stul* el. *Stube*; *Lebte*) pigeon-hole; -*met i et Stib* the hold; *et lufttomt* - a vacuum; *tomme* - vacant spaces; *Tiden og* -*met* time and space; *forvinde i* *bet tomme* - disappear into space; *for vi maa ikke give sigte Tænder* - i *vore Sjæter* we must not suffer our mind to be influenced by such thoughts el. we must not be influenced by such thoughts; *give* - *for give way to*, make room for; *giver ikke heller Djævelen* - neither give place to the devil. *Stumdelende* a  $\&$  loculicidal.

*Stume* litten n Rumelia. -*ter* c, -*ist* a Rumanian.

*Stumfang* capacity, volume, bulk, contents. -*forhold* proportion. -*fornehmelse* space perception. -*last* cargo in the hold.

*Stumle* vi rumble, roll. -*laste* lumbering vehicle el. chariot. *Stumlen* c rumbling (in the bowels). *Stumlepotte* humming-top. *Stumler* c -e demagogue. *Stumlerier* pl revolutionary attempts, intrigues.

*Stumlig* a of space, relating to space. *Stummaal* measure of capacity, solid measure. *Stumme* vt contain, hold; *Stuet kan ikke* - alle disse *Rennere* the house will not contain all these people; *hvor meget kan der* - *i den Sæt*? how much will that bag hold; *jeg kan ikke* - *sa mange* I cannot find room for so many people; *vi funde ikke* - *i Gaaden* there was no room for us in the boat.

*Stumme* vi & r (om *Sinden*) veer aft.

*Stummel* c rumble, rumbling noise; (i *Stilet*) point; *en* - *Sag* a bunch of bulbs; *F* *løbe hele* -*en* buy the whole lot; *F* *forstaa* el. *tende* -*en* understand one's business, be up to it, be up to snuff, know what's what.

*Stummelig* a roomy, spacious, capacious, commodious. -*heb* c roominess, spaciousness, capaciousness.

*Stumme* r c uproar, noise.

*Stumpe* c -r rump, breech, bottom, bum, backside, fundament, arse, posteriors pl; (*Stale*) tail. *Stumpe* vt op tie up the tail of (a horse). *Stumpebæller* pl buttocks. -*ben* rump-bone. -*brø* a large-rumped, big-bummed. -*stue* caudal fin, anal fin. -*fjeber* se *Stalefjeber*. -*hul* anus. -*løber* crupper dock. -*læs* a tailless. -*rem* crupper, breeching. -*stykke* rump-piece. -*term* rectum. -*trøld*, -*tubse* tadpole.

*Stumsbjælle* hold-beam. -*bjællevejer* hold-beam clamp. -*dybde* depth of hold.

*Stumsejlskab*: i - when sailing large el. free. -*steds*  $\downarrow$  *adv* large; *sejle* - sail with flowing sheets.

*Stumsleider* hold-ladder. -*stetter* pl hold-stanchions.

*Stumse* r/c vi (rode omkring) i rummage; *hvor*

*bu* -r! what a noise you are making! -*ing* c rummaging, disturbance, hurly-burly.

*Stumsterrelse* quantity of space. -*vinlet* solid angle.

*Stumæni/en* n Roumania. -*er* c, -*st* a Roumanian.

*Stund* a (gabmild) liberal, munificent, bountiful, bounteous.

*Stund* a round; - *runbt* *adv* round; -*t om*, omkring all round; *snalle en* -*t* argue one out of his wits; *bet gaar el. løber* -*t* for mig my head is all in a whirl, my head begins to swim. +*Stund* c poet: *paa hele Jorden* - on the face of the earth. -*agtig* a roundish, rotund. *Stunda* f, *Stunda* r c f se *Runde*. *Stundblad* a round-leaved, rotundifolious. -*brænder* annular burner. -*bue* round arch. -*buehvælving* semi-circular arch. -*buestil* round el. circular style. -*buet* a round-arched. -*bugtet* a  $\&$  repand. -*bygning* round el. circular building, rotunda. -*bølg*  $\&$  lady's finger, *Anthyllis vulneraria*; (*Blæse*) blowing cylinder. -*bøjet* a curved. -*bøjning* curve. -*daas* round, roundel, roundelay. -*del* c circular space, roundel. -*dykke* round barrow el. cairn. *Stunde* c -r round, circuit, (*Politibetjente*) beat; *gaa* -, *gøre* *fin* - go the round(s), (om *Politib.*) be on the beat; (i *Stadene*) go el. make the round of the papers; *to* - row the round. *Stunde* vt round; - af round; - *vi* - om en *Stunt* round a point; - *ind*  $\downarrow$  brace to; - *or* - sig round.

*Stundelig* a abundant, liberal.

*Stundvej* c way of the rounds.

*Stundfil* round file. -*file* vt file round. -*stift* round-fish. -*stiget* a  $\&$  sinuate. -*stigl* dotterel plover, *Charadrius morinellus*. -*gaende* a: - *Sav* belt-saw. -*gang* circular movement. -*gattet* a round-sterned.

*Stundhaand* a se *Stund*. -*heb* c generosity, openhandedness, liberality.

*Stundhage* c (*Drej*) hook-tool.

*Stundheb* c (*Gabmildheb*) liberality, munificence, bounty; (*Overflodigheb*) abundance.

*Stundheb* c roundness, rotundity.

*Stundholt* c  $\downarrow$  (om *Bare*) rough-tree; -*er* spars. - *Stundholtsarbejde* sparmaker's work. -*arbejder* spar-maker. -*emne* rough-tree. -*gaffel* crutch for spare spars. -*galge* gallows. -*flæder* covers for the spars. -*stær* mast-house.

*Stundhoved* round-head. -*hovedet* a round-headed. -*hugge* vt hew round. -*hul* a concave. -*hus*  $\downarrow$  wheel-house. -*hvalbet* a convex. -*høvl* c rounder. *Stunding* c -*er* (*Stunding*) rounding; (*Stundbel*) circular space. -*jern* round bar-iron. -*jule* p beat to a mummy. -*kant* moulding edge. -*last* cartwheel; *gøre* - tumble c.s. -*liste* rotunda. -*lippet* a clipped round about. -*løj*  $\downarrow$  saucer-head. -*lørn* pulse. -*lørnet* a round-grained. -*træs* circle. -*trønet* a round-topped. -*trugle* spherical shot. -*last* round timber, spars. -*løbende* a running round. -*maleri* panorama. -*munde*, -*mundebe* pl cyclostomes. -*næbbet* a round-beaked. -*orm* round-worm. -*oven* annular furnace. -*pullet* a round-crowned. -*rejse* circuit, round; (*Stornsejle*) circular tour; *longelig* - royal progress. -*rejse* billet circular ticket. -*rygget* a round-backed, round-shouldered. -*saltet* a salted whole. -*sang* round, roundel, roundelay. -*sav* circular saw. -*stærren* a cut round about. -*stjeld* round shield. -*stift* a round hand. -*stivelse* circular. -*stør* c circular crevices (in a tree). -*stæg*  $\downarrow$  se -*stær*. -*suit* circular cut. -*sær* round cord. -*stæl* round tool, scraper; (*Træd*) round steel-wire. -*stær* arch astragal; (*nebenom* *Sjle*) tore. -*stille* round graver. -*stæl* round stick. -*stille*

roll. -fæster swage. -fæm round seam. -tallet a 3 crenate.

Rund|talende a loquacious. -talendeb c loquacity.

Rund|tang round pliers. Rundtenom adv all round; † c -mer whole slice of bread, round (of bread). -tøstet a mad as a March hare. -tørn ↓ round turn. -vøstet a burly, plump. -væb-mastine circular stocking-frame.

Rune c -r Rune, Runic character. -alfabet Runic alphabet. -bogstav se Rune. -bomme sorcerer's drum (among the Laplanders). -for-ster runologist. -hugger engraver of Runes, Rune-cutter. -indskrift runic inscription. -lænder runic calendar. -lyndighed runology, rune-lore. -læse wooden block inscribed with Runes. +leg witchcraft (performed by the means of Runes). -mester, -riker se -hugger. -mindeesmærke runic monument. -rætte futhore. -skrift Runic writing cf. characters; (Indskrift) Runic inscription. -sprog runic language, l. of the Runes. -stav Rune-stave; runic wand. -sten Runic stone, Rune stone. -tegn runic symbol. -vers Runic verse. -værk runic, runologic cf. runish work.

Runge vi ring (again), resound. Rungen c ringing etc.

Runing c teasing, teasinging.

Runkelroe c -r red beet, beet-root, *Beta rapacea*. -sukker beet-sugar.

Runken a wrinkled, shrivelled. -hed c quality of being wrinkled etc. Runke vi shrivel.

Rup'le c -r rupee'.

Ruppe fig. se Rubbe.

Ruptu'r c -er rupture.

\*Rur se Roe 1.

Rur c centre-shell, balanus.

Ruregning c ↓ rough reckoning.

Rus c (\*n) intoxication, inebriation, debauch; sig intoxication, transport; fæ sig en - get drunk; have en lille - be fuddled, disguised in liquor, in one's cups; sove -en ud sleep one's self sober, sleep off one's debauch.

\*Rus: paa en - at random; fragte per - freight by the great; Sælg paa -, se Rusalg.

†Rus: træffe - med make game of.

Rus' c -jer (ung Student) freshman, 'recentior'. -aar freshman year.

Ruske c -er ruche.

Ruse vi rush.

+Ruse vt se Beruse.

Ruse vt: ↓ - ind rouse in.

Ruse c -r bow-net, weel; sig heap, pile. -garn, -tærn b. f.

Rusende a fuddled, intoxicated.

Rust c & n drizzle, drizzling.

\*Rust a F out of one's senses, not in one's right senses.

\*Rust c (stor) bouncer, thumper.

Rust n, pl =, pull, shake, twitch; rubbish. Ruste vt & i pull, shake; - for pull flax; - en i haaret, klæberne pull cf. tear one by the hair cf. clothes; Binden -r i Taget the wind shakes the roof cf. makes the r. shake; - en op af Søvn rouse one from his sleep, \*- paa stir, move.

Ruste v impers: det -r it drizzles, mizzles.

Rusten c pulling etc.

Rustet a drizzly.

\*Rustle c -r rust, *Perca cernua*.

Rustom|rust n hodge-podge, gallimaufry, far-rago, balderdash, jumble; (Ret) hodge-podge, olla podrida.

Rust|regn se Rust. -vejr drizzly weather.

Rusland n Russia; det europæiske - Russia in Europe.

\*Rusle vi jog (on, along).

Ruslæder n Russia (leather), Moscow leather.

†Rusme c -r ear of oats.

Rus|sælg n sale by bulk.

Rus|se vi ↓ (om Tø) rush, tear.

Rus|sensdræt n se Lembrædr.

Rus|ser c -e, -inde c -r Russian; Schøt|ser|ser over alle „Rus|ser“ emperor of all the Russians. -senslig a pro-Russian.

Rus|skadug c (Russia) duck. Rus|skic'et c rus'sianize. Rus|skit a Russian; det -e Sprog the Russian language, (poet) Russ. Rus|skit-tyl a Russo-German.

Rus|skit|kavaleri (Dans) Roger de Coverley.

Rus|sø|fæbi' c Russopho'bia. -ma'n c -er Russo-maniac.

Rust c ud pl rust; (paa Jern) rust, smut; den æble (grønne) - (paa gamle Røbermønter) patina; sætte - rust; Jern fortæres af - iron is corroded by rust; famlet eder ikke Liggendefæ paa Jorden. hvor Røt og - forberde bibl lay not up for your-selves treasures upon earth, where moth and rust doth corrupt. Rust|agtig a rusty. -brun a rusty brown. Ruste vi rust, become rusty; - af be eaten away by rust; - fast get fixed by rust; gammel Kærlighed -r ikke old love never dies, old love lies deep.

Ruste vt arm; (Rigsfolk cf. et Skib) equip; (munder) accoutre; (for|søne med hvad der er nød-venligt cf. påsende) fit out; i Frankrig -r man France is arming for war cf. is making prepara-tions for war; der -s baade til Søs og til Landt they are preparing for war both by sea and by land; - or sig arm; - sig til Rigt, til en Rejse make preparations for war, for a journey.

Rusten a rusty; - Stemme hoarse voice. -brun se Rust. -hed c rustiness. - Rust|farve rust colour. -farvet a rust-coloured. \*-fæst se -plet. -gul a rusty yellow.

Rust|færet a countrified.

Rust|hammer n armory.

Rust|it n iron putty.

Rust|mester c armorer.

Rustne se Ruste vi.

Rustning c (Udrustning) equipping etc., equip-ment, accoutrement; (til at tage paa) armour; -er warlike cf. military preparations.

Rust|papir rust-paper. -plet spot of rust, rust-spot, (paa Sinned) iron-mould; sætte -ter paa iron-mould. -plettet a spotted with rust, rusty. -rød a rusty-red. -flæse coating cf. incrustation of rust. -tæret a corroded (by rust).

Rust|vogn c ammunition-waggon.

Rutaba'ga c Swedish turnip, rutabaga, *Bras-sica campestris napobrassica*.

Rute se Route.

Ruti'l n rutile.

Rutti ne se Routine.

Ruti'nshyre c rutin'ic acid.

Rust|bane c gliding hill, switchback. Rust|de vi glide, slide.

Rutte vi med spend, squander away. Rutten c spending etc. Rutten a lavish.

\*Ruse vi look cf. be large cf. bulky, bulk.

Ryg n (Rygte) rumour, report; (Ravn|fyndighed) renown, fame; der gik - om, at . . . a report was current cf. it was rumoured that . . .; der gik meget - af hendes Skønhed report has been very busy with her beauty, much has been said of her b.; have - for, staa i - for be renowned for; komme i - get into repute; han var i - for at kunne paa he was said to be a sooth-sayer.

†Ryg c & n rug.

+Ryg a rude, coarse.

\*Ryg a wild, bleak, waste.

Rybs c a variety of rape, summer-rape.

Rybbe vt (i Alm.) clear, (Sand) clear, grub up;

— af Bejen remove, clear away, (en) make away with; — op (i) put in order, clear, (høst Røbmænd) sell off; — ordentlig op make a good clearance. — haffe mattock. — færd piece-basket, rubbish-el. waste-basket. — lænd se Rydningsland.

Ryddelig, \*ryddig a orderly, tidy, clear; gøre —, se Rydde op; Rydterne gjorde Pladsen — for Højt the troopers cleared the ground of people. — gøre vi clear, arrange. — gørese c clearance, setting to rights.

Ryddepose c piece-bag.

+Ryde [t] a rude, coarse.

Rydning c clearing etc. — Rydningsarbejde work of clearing. — lænd clearing-land. — mand clearer, grubber. — plads cleared space. — ret right of clearing. — tid season for clearing.

\*Ryde c -r rug.

Ryg' c -ge back; (Bjærg, Jord, Tag) ridge; tage paa -gen take on one's back; laa paa -gen was lying on his back; faldt om paa -gen fell on his back; staa — imod — stand back to back; falde fjenden i -gen attack in the rear; vende en -gen turn one's back upon one; laa snart som jeg vender dem -gen, vender -gen til as soon as my back is turned; have noget i -gen be in easy circumstances; have en bred — have a strong back; Ryde — (om Rat) arch the back, set up her back; for at have -gen fri to secure one's retreat; sætte nh — i el. paa (Bog) reback; se Ryde. Ryglæs ridge of a house. — ben backbone, spine.

Ryge, ryg, ryget vi (fare) rush, dart, fly; — af fly off; F — af Pinben (fortrænges) lose el. be turned out of one's place, (sbelægges, gaa til Gr.) go to pot; — i Ryget come to nothing; — i, — læs paa, — i Haarene el. Toppen paa fly at one; en Storm ryg op a gale sprang up; — sammen faldt to loggerheads.

Ryge, ryg, ryget vi & impere (om Stofsten, Suppe osv.) smoke; (dampe) reek; (ulme) smoulder; — i (et Værelse) fumigate (a room); — med (Røgelse osv.) burn (incense etc.); Sæen ryg the sea was all in a foam; — vt (Tobak) smoke; (et hgt Lem, Klæder osv.) fumigate; — en Røbe til blacken, brown el. season a pipe; — ud (f. Els. en Røg) smoke out. Ryger c -e smoker. Rygeværelse smoking-room.

Ryglænde dorsal fin. — fjerder dorsal feather, saddle-feather. — læst chine of pork. — fædder sponge-crab, *Dromia vulgaris*.

Rygge vt (f. Els. en Bogen) back.

Rygge vt shake, change, alter.

Ryggesløs a profligate, reprobate, abandoned. — heds c profligacy, depravity.

\*Ryggetag a wrestling; tage — wrestle.

Ryglættet a dorsibranchiate. — hærst back-piece + hæl support. — hærst dorsal vertebra. — lænd dorsal crest, (p. Hest) withers. — led se hærst. — lig J. (t. Sollejt) awning-ridge. — lænd a back. — læs a backless. — marv spinal marrow, spinal cord. — marvstufus cerebro-spinal fever. — marvstoring dorsal consumption el. phthisis. — muskel muscle of the back. Rygning c -er ridge.

Rygning c -er smoking etc.

Rygsmerter se hærst. — ribe spinal cavity. — pine pain in the back, back-ache. — røg chine, spine. — røghær backboned animal. — røghærning curvature of the spine. — rem crupper, ridge-band. — sær wound in the back. — sæv back saw. — ribe back. — rjold scutellum. — smerter pl se -pine. — smidig a fawning, cringing. — stemmel (høst Bogbindere) backtool. — ribe spinal stripe. — strimmel hide of backs. — ribe back-bone; sirloin (of beef), chine (of pork); se -rib; garve end -r curry one's hide. — rib support for the back; rib backing, support. — sommer boat

— fly, water boatman, *Notonecta*. — (somning swimming on the back. — sæbe se Bagsebe. — søjle spinal column. — søm & dorsal suture.

+Rygter a famed.

Rygte a -r (læs Snaf) report, rumour; (Bæfagn) fame, repute, reputation, character; — i gaar at a report is current el. it is rumoured that; — i siger report says; falske -r false rumours; end gode Ravn og — one's reputation, character, fair fame; et godt — a good name; den Mand har et dårligt — that man is held in bad repute. — bærer spreader of the report. — mager coiner el. spreader of reports. — mørk defamation. Rygtes ud be rumoured, get wind. Rygte/mæg se -mager. — vis adv bet berettes — it is rumoured; jeg har — hørt I have heard it rumoured.

Rygtitel lettering; med — lettered; sætte — paa letter. — tæring se -marvtæring. — værl se -pine. — æg c back-edge.

Rygt' n, pl —, tug, jerk, wrench; F et — gjorde han meget af hende he was once very fond of her, for some time he was v. f. of her; F det et et — herfra it is some way off.

Rygtborgen [t.] c counter-surety.

Rygtind' n F run of visitors.

Rygle vi & t (trække stærkt) pull, jerk, pluck; (træbe) dun; — bort t pull off, i move away; — (frem) i advance; t draw forward; — frem med noget (fremføre noget) come out with; — i Marken take the field; — en i Haaret pull one by the hair; — ind i et Land march into el. invade a country; — ind i en Avis insert in a newspaper; — mod fjenden advance against the enemy; — nærmere approach, (f. Els. med en Stol) draw (one's chair) nearer (to); — op t pull up; i advance, rise; — sammen close; sit closer, move up; — tilbage retire, retreat, draw back; — ud march out; — ud med come out with; han maatte — ud med Pengene he was forced to come down with the money; derjom han ikke -r ud med Pengene if the money is not forthcoming. Rygten c pulling etc. Rytter c -e dunner, dun. Rytter-brev dunning letter, dun. Rykning c se Ryffen. Rykvis adv by jerks, by (fits and) starts; fitfully; +a broken, interrupted.

Rytle c -r sandpiper, *Tringa*; \*ring plover, *Charadrius hiaticula*.

Rymp a pucker, puckering.

+Rympe vt pucker.

Rynte c -r (i huden; paa Klæder, uordentlig Fold) wrinkle; (Fold) pucker, fold; (Sag) tuck, gather; staa -r i Banden knit the brow, frown; Rjolen staa -r the coat is puckered. Rynte vt wrinkle, pucker; (lægge i Sag) gather; — Banden knit the brow, frown; — (paa) Ræsen (ad) turn up one's nose (at). Rynte/fure a furrowed by wrinkles. — muskel corrugator. — flange cæcilia. Ryntet a wrinkled, furrowed, corrugated, rugose. Ryntning c wrinkling etc.

Rype c -r ptarmigan, white grouse, *Lagopus (mutus)*; (den engelske) red grouse, *Lagopus scoticus*. — bær bear-berry, *Arbutus alpinus*. \*faldt se Jagt. — græs knot-grass, bread-wort, *Polygonum viviparum*. — jagt grouse-el. ptarmigan-shooting. — lyng se -bær. — unge young grouse, cheeper. Ryporre c bastard between a black cock and a ptarmigan hen.

+Ryft a mad, enraged.

\*Ryfte vt (Hær, Kamp) pull.

Ryflæder se Ryglæder.

+Ryft n, pl —, shake.

Ryfte vt & i shake; de -de Støvet af deres Fødder they shook off the dust of their feet; — af sig shake off; — Barnet af Værmet be no longer childish; No — noget af Værmet do, make etc. off hand; — paa el. med Hovedet shake one's head;



han -r paa Haanden his hand trembles el. shakes; meb -nde Haand with a trembling hand; - af Rulbe shake, shiver with cold; - af Stræl tremble, quiver, quake with fear; - af Udmattelse shake, totter with exhaustion; ingen Rødgang -be ham mere end hendes Død no adversity affected him more than her death; - rysten de a harrowing, heart-wringing. Rystelse c -r shaking, shake, concussion, tremor. Rysten c shaking. Ryster c F coward. Ryster c -e (i Rølle) shaking apparatus. Ryste/sild swing sieve. -tsbby brandy (or rum) and well-water. -vorn a shaky.

Ryt/me (Rhythmus) c -r rhythm. -mil' c rhyth' mics. -'milt a rhythmical.

Rytter c -e horseman, rider, equestrian; mil horse-soldier, trooper; et Regiment -e a regiment of horse; en god - a good horseman; -e F fingers (sandwiches cut to shreds). Rytter/fane standard. -fægtning cavalry fight. -gaard farm belonging to -gøds e-tates appropriated to the support of cavalry. -handske riding-glove. -hest cavalry el. trooper's horse. -høj body el. troop of horse. -højd furnishing of troopers. Rytterf' a horse, cavalry. Rytter/færd cavalry-sabre. -fæppe horseman's el. trooper's cloak. -manøvring re-view of cavalry. -officer cavalry-officer. -pal-læst se -færd. -pistol horse-pistol. -regiment regiment of horse. -sædel trooper's saddle. -sæde se Ridsel. -stare se -høj. Rytterse c -r horsemaster. Rytter/sildvagter sentinel on horse-back, vedette. -statue equestrian statue. -støvle jack-boot. -tag open roof. -tjeneste cavalry duty. -vagt guard of horsemen, mounted sentry. -værel accommodation-bill (of exchange).

Ræbe vi belch; P (præle) brag. -u c belching, eructation.

Ræb' a frightened, afraid; (af sig) timorous; være - for noget, en (\*ogf. - en) be afraid of a thing, of one; - Mand plejer ej Fruer at sætte faint heart never won fair lady; \*- om careful of. +Ræbbelig a fearful.

+Ræbber pl P testicles.

Ræbber vd fear, dread.

Ræbbile c -r radish; sort - Spanish radish.

Ræbe c -r scarecrow.

Ræbhare c coward.

Ræbse c -r horror, terror; indgæbe - strike the mind with awe. -betagen a seized with terror. -Ræbse/år year of terror. -Ræbse/terrible news. -dag day of terror. -fuld a horrid, dreadful, appalling, terrific. +færd terrific journey. -herredømme reign of terror. Ræbse/lagen a struck with terror, horror-struck, awe-struck, awe-stricken. Ræbse/nat night of terror. -optrin terrible scene. -periode se -tid. -regering reign of terror. -system terrorism. -tid time of terror.

Ræbsom a se Ræbsefuld. -hed c horridness, fearfulness.

\*Ræge c se Ræje.

\*Rægle c -r long series of words, rigmarole, jingle.

Ræf' n stretching.

\*Ræte c se Ræje.

\*Ræte vi drift, float.

Ræfel c -rer thound; (Stalbsord) lout; lang - sky-scraper.

\*Ræfepning n start-up.

Ræfte (ogf. rætte, raft, \*vi ogf. raf, ruffet) vt (fig) reach, hand, (stræfte) stretch; - vi reach; disse Kanoner - langt these guns carry to a great distance; - en Haanden hold out one's hand to one; - Haanden til lend a hand to; -nde efter bet som et foran bibl reaching forth unto those things that are before; - frem put out; - Tungen ud thrust out one's tongue; han ræfte Haanden ud

he stretched out his hand; dette Ræber lader sig ikke - this leather can not be stretched; - sig i Sengen stretch one's self in bed; han -r mig ikke til Skulderen he does not come up to my shoulder; Bengene - ikke til the money won't go so far; jeg fik Bengene til at - langt I made the money go a great way; jeg kan ikke - (naa) saa langt I cannot reach so far; det -r ikke til os it does not reach us; \*- op unknet, rove.

Rætte c -r row, series, range, succession; række series, progression; (Løj-, Tællerens o. b., i Ur rack; bibl (Ræbvert) battlement, stay; i - in a row; en - Forelæsninger a course of lectures; første - in the front rank. Rættebølt J hold-fast.

Rættebue c reach.

Rætte/sæge c series, succession, consecutive order. -sæge J skids. -rampe J rail dog.

Rætteagle c tenter-hook.

Rætte/plantning planting in rows. -pæller J bollard(-head). -fæter J the uppermost bow-ribbon. -fæstet J bulwark stanchion.

Rætte/træ stretcher. -væde (ogf. sig) reach, range; sig grasp, compass, (wide) bearing, scope.

Rættevis adv in rows.

\*Rælling c dried strips of the halibut.

Rækning c reaching; (af et Støb) range; inden for - within range el. gunshot; endelig - (af Røgle) utmost random.

\*Rærbød c driftwood.

Rærbørst n -er railing, rail, hand-rail, (om Bro, Trappe) balustrade, banisters; (Gitter) trellis. Rærbørstløs a unrailled.

Rærling c -er J gunwale, gunnel, rail. Rærlings/fæter spare anchor, waist-anchor. -fæter bulwark stanchions.

Ræuse c -r intrigue, machination, plot; spinde -r intrigue, cabal, plot. Ræuse/fri a se -læ. -fuld a intriguing, designing, artful. -fuldhed artfulness. -løs a guileless. -mager, -smæb intriguer, machinator, plotter. -spind, -spil machinations.

+Ræppe vi (om Gæs) screech.

Ræse vt salt slightly (for smoking).

Ræsonere o. fl. se Ræsonere.

Ræv c -e (ogf. sig) fox, *Canis vulpes*; hun she-fox, bitch-fox; Ræffel - Renard the Fox; sætte -en til at vogte Gæs set a fox to keep the geese; have en - bag Øret play an underhand game. - Ræve/abe lemur. -æge bait for foxes. -ægtig a foxish, foxlike, vulpine. -bælle foxglove, *Digitalis purpurea*. -bur cage for foxes. -bælg fox's skin, fox-case; +gaa i -, se -flo. \*gænge lynch of a certain colour (resembling the fox). -grav (-hule) fox's den, fox-earth; (til at fange R. i) pit for catching foxes. -græs se -hale. -hagl fox-shot. -haj fox shark, *Acipias vulpes*. -hale fox's tail el. brush; (Gæs) fox-tail, *Alopocurus*; love-lies-bleeding, *Amaranthus caudatus*. -halebe fox-tailed monkey, saki, *Pithecia*. -hule se -grav. -hund fox-hound. -jagt fox-hunting, fox-hunt, fox-chase. -jæger fox-hunter. -fæger vomit-nut. -flo fox's claw; gaa paa -fæter play an underhand game. -læs se Snerle. -pæls se -spind; sig old fox. -rumpe se -hale. -rød a fox-coloured. -sæls fox-trap. -spind fox's skin. -stærk alopecia, alopecia. -fæter se -flo. -spær track of a fox. +stæppe se -sæls. -streg wily trick. -unge fox's cub. +Rævbød c -r she-fox, bitch-fox.

+Rævling se Rælling.

Ræbe vt (en el. nt) betray, (hemmelighed) disclose, let out; (lægge for Dagen, i god Bet.) evince; - hemmeligheden f let the cat out of the bag; - sig betray one's self. Ræben c disclosing etc. Rød a red, (færmst) crimson; Røder gules; blise

- turn red, redden; blive - (i hovedet) blush, colour (up); blive blussende - blush el. flush very red; blive lib- blush scarlet; gøre en - make one blush; det - e hav the Red sea; - e Dine bloodshot eyes; lade den - e have gale over set fire to; i Dag -, i Morgen bød here to day and gone to-morrow. Rødagtig a reddish. -arve pimpernel, *Anagallis arvensis*. -barle of tan. -be'be beetroot, red beet, beet-radish, beet-rave. -ben (Rire) red-shank, *Totanus calidris*. -blaa a reddish blue. \*-blaf a red-yellowish. -blaffet a dapple-bay. -blind a red-blind. -blindhed red-blindness. -blisfet a (hest) sorrel horse with a blaze. -blommet a red-sprigged el. flowered. -blomstret a red-flowered. -blond a (om haar) sandy. -brøget a red-brindled. -brun a reddish brown, maroon, (om hest) bay. -brylle dock, *Rumex*. -bøg common beech, *Fagus sylvatica*.

†Rødde se †Rødne.

Rødt/brøget a red with a dark stripe along the back. -brøstet redwing, *Turdus iliacus*. Røde c (farverde), se Røp. +Røde of redden. †Røde of suppurate, matter. Røde c (forraadnelse) putrefaction; (Materie i Saar) matter, pus; lægge hør i - steep el. water-ret flax.

Rødæg red oak, *Quercus robur*. †el common alder, *Alnus glutinosa*. Røderusland n Red Russia.

†Rødesætning c suppuration, purulency.

Rødt/falt kestrel, *Falco vespertinus*. -farve of colour el. dye red. -farvet a dyed red; red-coloured. -farvning dying red. -fiste se -fæll. -flumet a having a red pimpled face. -fliff sea-perch, *Sebastes Norvegicus*. -garve of tan. -garvning tanning. -globe, -globende a red-hot. -globende, -globning red heat. -gøds red metal. -gran red pine, *Abies excelsa*. †grimet a with a red stripe on the head. -grødt a red with weeping. -grød currant juice thickened with sago-flour. -gul a reddish yellow. -guld-erits pyrrargyrite. †gøre of redden. -haaret a red-haired, carrot. -haj sea cat, *Scyllium canicula*. -hale se Stendrossel; Røgepinder. -hals se -fæll. -hed c redness. †hjelmet a red with a white head. -hovedet a red-headed. -hud red-skin. -hudet a red-skinned. -hætte (den lille) (little) Red Ridinghood.

Røbing c J. oakum for plugging the touch-hole of cannon.

Rødt/jærsten red iron stone, red hematite. -føal red cabbage. -følet red-headed pigeon. -findet a red-cheeked, rosy-cheeked. -fjole red-coat. -flødt a dressed in red. -fløver, \*-føl red clover, purple clover, *Trifolium pratense*. -føe sheep's sorrel, *Rumex acetosella*. -friht red chalk, ruddle; mærke med - ruddle. -friht, flift red-chalk pencil. -frihtstegning red-chalk drawing. -ful red charcoal. \*-følset a carbuncled. -føll c redbreast, robin, *Sylvia rubecola*. -føbet a red-fleshed. -føben a reddish. -fer red clay. Røblig a reddish. Rødt/liggende n, -liggeren new red conglomerate, the Lower New Red Sandstone. Rødt/løbet a bibl dyed red. -løg onion, *Allium cepa*. -malet a painted red. Rødme of redden, blush, colour (up) (af with); +of redden. Rødme c blush. Rødmen c blushing etc Rødt/mørt se Rødtfælle. -møstet se -møstet. -møst rot in oakwood. -møst rustic mouse, field vole, *Arvicola agrestis*. -møstet a ruddy (-cheeked), ruddy. -nætte se Røffeland. Rødne of be red, shine red; of redden.

†Rødne of (om hør) steep, water-ret, water-rot. -ning c steeping etc.

Rødt/næb red wrasse, *Labrus mixtus*. -næbet a red-billed. -næset a red-nosed. -pil se Rur-

pur-. -pletet a spotted with red, red-flecked. -prillet a dotted with red. -røbet se -ternet. -salt pyrolignite of soda. -sand red sand. \*-Rire purple saxifrage, *Saxifraga oppositifolia*. †-stalle se Rødtfælle. -stimlet a roan. -stimmel roan horse. -stjølbet a pied red and white.

\*Røstfær se Røstfær.

Rødt/\*Røst Siberian jay, *Garrulus infaustus*. -strappe se -fær. -stødt a (om Dine) blood-shot. -stæg hist Barbarossa; red mullet, surmullet, *Mullus barbatus*. -stægget a red-whiskered, red-bearded. -stær a red-short, hot-short. -stærhed redshortness. +stægen a blowzy. -stet dysentery. -støve red godwit, *Limosa rufa*. -spraglet a spotted el. streaked with red. -sprængt a florid, blowzy. -spætte plaice, *Pleuronectes platessa*. -spættet a red-speckled. -stær slender-spiked sedge, *Carex acuta*. -sten se Ribt; (rød Rursten) red brick. -stensfarvet a brick-coloured. -stjernet a (hest) sorrel (horse) with a star. -stjært red-start, *Lusciola tithys*. -stribet a striped with red. -strubefanger se -fæll. -stule barn swallow, *Cecropis rufa*. \*-styre se -fær. -ternet a red-chequered. -tjørn pink-flowered hawthorn, red may, *Crataegus oxyacantha rosea*. -tøj red-haired fellow; † hen-gorse, red eye-bright, *Odonites rubra*; se Ribt. -træ redwood. -vin claret. \*-vinge se -brøstet. -vinget a red-winged. -vinstøben mulled claret. -vitte se Røberfæppe. -stet a red-eyed.

Røffel c F blow up. Røffe of F blow up.

Røg c smoke; der gaar ild - af en Brand, uden der er Jib i den there is no smoke without fire; F det gik som en - it was done in a trice; tage sig en - enjoy a smoke; gaa op i - be consumed by fire; sig come to nothing, end in smoke, melt into thin air. Røglagtig a smoky. -alter incense altar. -blind a blinded by smoke. -luge smoking compartment el. carriage).

Røge of smoke; smoke-dry, (iher for Smitte) fumigate; -t Silb, se Røgesilb; -t Rødpølse polony; vi - med Røgelse bibl burn incense. Røge/ebille fumigating vinegar, thieves' vinegar. -Røst smoked bacon. -frihed liberty of smoking. -luge se Røg. -lød smoked meat.

Røgelse c incense, frankincense. -fæb, -fær censer. -løg, -pæstil pastil. -pæstir fumigating paper. -pind (Rina) joss-stick. -pulver fumigating powder. -tøj pastil.

Røge/luge smoking-room. -mand smoker. -midel fumigatory. -pølse smoked sausage. Røger c -e: en stærk - a great smoker. Røgeri' n -et smoking place. Røgesilb red herring, red, kipper; (let saltet og røget) bloater, bloat-herring. Røget a smoky; F sig sly.

Røgt/fang n flue, uptake; chimney-hood. -farvet a smoky, smoke-stained. -forbrænding se fortæring. -forbrænde a smoke-preventing. -forbræder c -e smoke-doctor. -forbrænding smoke-doctoring. -fortærende a smoke-burning el. consuming, fumivorous. -fortærer c smoke-consumer. -fortæring c consuming of the smoke. -fri a smokeless. +fuld a smoking. -gang smoke-channel. -gangsfælle flue-boller. -glas gray glass. -hat chimney-hood, turn-cap. -hæ smoking cap. -hæl vent for smoke. -hæl, -hætte smoking-house. -hætte se -hat. -lammer room for smoking meat; (Dmp.) smoke-box. -læse flue. -læse smoke box. -læstet se -topas. -læ(ning) smoke-joint. -lugt smell of smoke, smoky smell. +læst ad without smoke. -mand se Røgemand; se Røgelse. -mæse volume of smoke. Røgning c -er smoking; fumigation. Røgningelampe fumigation lamp. Røgløffer bibl gøre et - af burn (upon the altar). -pibe se -fang. -pulver se Røgelse. -rum (Dmp.) smoke

-box. -fjell smoke-sail. -fjy cloud of smoke.  
 \*fjop se fjofst. -fjue ancient building with an opening in the roof for the escape of smoke; (Etue, fjori der rjges Tobaf) smoking-room.  
 -fjotte se -fjyle. -fjvamp se fjofst. -fjyle column of smoke.

Rjgt c care, tending, keeping.

Rjg'tag n chimney-hood.

Rjgte vt tend, look to, take care of; - fjn Dont mind one's business; - et fjrtube execute a commission. Rjgter c -r tender, herdsman, cowman. Rjgterbreng cowboy. Rjgtning c se Rjgt.

Rjg'tobaf tobacco. -topaf smoky topaz.  
 -terret a smoke-dried.

\*Rjst c -er capercallie (cf. capercali) hen.

\*Rjst c -r red char, *Salmo alpinus*.

Rjst c J royal.

\*Rjst c -er tide-waiter.

\*Rjst c & n shock, thrave.

Rjstik(e) c (alm. R.) milfoil, yarrow, nosebleed, soldier's woundwort, *Achillea millefolium*.

Rjsting c -er, se Rjstningsmand.

Rjstme (ogf. -te, -t) vi decamp, run away; desert; vt quit, flee from; - fra fjt fjst desert (from) one's ship; - en fjads vacate a seat; fjenden blev nst til at - Staden the enemy was forced to evacuate the city; fjenden maatte - Rarten, fjadlsen the enemy was obliged to retreat; - op art prick the cartridge; t- op i en Etue, se fjbbe op; - or - fjg clear one's throat, hum and haw.

\*Rjstme c old cream. -grst old-cream porridge.

Rjstmejern n scraper.

\*Rjstmetalle c pan of old milk with the cream on.

Rjstmensal c J, priming-iron.

Rjstning c -er flight, escape, decampment; desertion; evacuation; clearing one's throat, humming and hawing. - Rjstningsfjrsfjg attempt at desertion. -mand runaway, fugitive, deserter.

fjstn' c -ner J reef, rocky ledge.

fjstn' c -ner mountain ash, roan-tree, service-tree, sorb, *Sorbus aucuparia*.

\*Rjstne, -te, -t vt & i - el. - paa try, test, strain, put to the test; bet -r paa . . . there is a strain upon . . . ; bet -r paa it is hard work, a hard rub; naar bet -r paa at a pinch el. rub.

Rjstne c -r hovel, dilapidated building.

fjstnunc|ber berry of the mountain ash, service-berry. -trst se fjstn.

\*Rjst c se Rjstie.

Rjst n, pl =, (ubotanist fjellesnavn for mange Bandplanter) reed; alm. - common reed, *Arundo Phragmites*; (til fjbe, Band osv.) pipe, tube, funnel; (i Dampfedel) tube; (Dvnt-) pipe; (Stor-fjens-) flue; et -, som bevæges fjb og fjb af fjnden a reed shaken with the wind. Rjst|brs tubular bridge. -brst fusee-setter. -bunbt se -fjnippe. -bustt tuft of reeds. -bannet a fistular, fistulous. -brstfel reed-sparrow, *Emberiza schoeniclus*. -brum bittern, *Ardea stellaris*. -bæffe covering of reeds. Rjst vt cover el. thatch with reeds.

\*Rjstte, -te, -t vt (furre) whip.

Rjstte, -te, -t vt & i (el. r. veb) touch; (bevæge, fjette i Bevægelse) move; \*vi babble, prate, rave; - (veb) fjrunben touch (the ground); - fjrunben og fjomme fjat igen touch and go; - en fjst air a horse; - fjret humour the ship with the helm; - fjben J, shackle the chain-cable; - fjrommen beat the drum; ror! mjl stand at ease! i fjam leve og -s og ere vi fjbl in him we live and move and have our being; fjbe -rt af fjag be struck with palsy; fjste i -rt fjande fjsh in troubled

water; -t fjst butter-sauce; bet -rte fjans fjert it touched his heart; lab fjem - be moved; bet -r fjam fjste he is el. remains unmoved; - or fjg stir, move; ror fjg fjste af fjebet! do not stir fjn -rte fjg fjste he did not budge, did not wag a hair; at - fjg er bet bevægt fjbbel mst fjbe to take exercise is the best means of getting warm; fjbad bet -r fjg i mjl fjbre, osv. the feelings of my heart; bet -rte fjg en fjerden i fjans fjbre he felt a world of emotion; bet fjamle fjad -rte fjg attet i fjam he felt again the old hatred; - or op (i) stir about, up; - op i en fjag revive a subject; - paa fjg stir, take exercise; - fjammer mix up, stir about; - ub rub; vi ville fjste - fjed den fjag we won't hint at that subject; - fjrende a touching, affecting, pathetic. Rjstte c batter; c & n muddle; stir, commotion. Rjstte c (inbvenbig) emotion, agitation; (fjopleksti) palsy, paralysis; traffic, trade. Rjstte|apparat agitator. -bunbt slaking-tub. -fjage stirrer. -fjind stirring-pole. -fjste pot-ladle. -fjsting stirring-pole. -bæffe se -apparat.

Rjst|fjall marsh-harrier, *Circus rufus*. -fjsting cane-platting; mat of reeds. -fjetter cane-worker. -fjst se -grst. -fjste reed; osv reed-flute, -pipe. -fjsting branch-pipe. -fjstet. -fjsting a tubular, cannular. -fjstet siphonifer. -grst a overgrown with reeds. -grst reed-grass, *Phalaris arundinacea*. -fjstet a & fj synantherous; be -fjstet pl syngenesia. -fjst se -fjvamp. -fjstet rorqual, round-lipped whale, *Belonoptera musculus*. -fjstet small reed, *Calamagrostis*. -fjstet water-hen, moor-hen, *Gallinula*.

Rjstig a active, brisk, alert; difficult of digestion, heavy. -fjst c activity, briskness, alertness.

Rjsting c J, puddening.

Rjst|jern bar for raking and stirring. -fjstie purging cassia, *Cassia fistula*.

Rjst|fjedel (Dmp.) tubular boiler, tube-boiler.

Rjstet c -er (p. fjste) rod-ring, pipe.

Rjst|fjippe bundle of reeds. -fjstet joint of a reed. -fjstet bend of a pipe el. tube. -fjstet tubipore. -fjstet thicket of canes. -fjstet (Dmp.) pipe-flange. -fjstet tubular corolla. -fjstet piping, tubing. -fjstet air-level.

Rjst|fjig a movable; -t og u-t fjbst real and personal property. -fjst c movableness.

Rjst|fjæge drain. -fjstet pipelayer, gas-fitter. -fjsting o draining. -fjstet length of pipe-matte, -matte reed-mat. -fjstet reedy bog. -fjstet tubicole. -fjstet socket-key. -fjstet fjæde (Dmp.) tube-surface. -fjstet tubicole. -fjstet se -fjstet. -fjstet tube-plate. -fjstet tubularian. -fjstet reed-warbler, reed-sparrow, *Calamoda arundinacea*. -fjstet (Dmp.) tube-scraper. -fjstet, -fjsting cutting of reeds. -fjstet se -fjstet. -fjstet reed-snipe, *Scolopax gallinula*. -fjstet se -fjstet. -fjstet tack. -fjstet reed hunting. *Emberiza schoeniclus*. -fjstet a having a fistulous stalk. -fjstet cane. -fjstet cane; (Rjstet) rod for hammering the plates round. -fjstet reed-stops. -fjstet cane el. rush-bottomed chair. -fjstet dry reed. -fjstet reed stubble. -fjstet cane sugar. -fjstet boletus. -fjstet cane-bottom. -fjstet reedy lake. -fjstet tack, square nail. -fjstet roof of reeds. -fjstet tube-drawing machine. -fjstet tube-drawing. -fjstet wainscot-moth. *Nonagria*. -fjstet gallinule. -fjstet reed-stops. -fjstet se -fjstet.

Rjst c buttered eggs, egg toast, rumbled eggs, scrambled eggs.

Rjst, Rjste c -er heap of stones. \*Rjstet se fjrmelin.

\*Rjstig a stately.

\*Rjsting n ling, heath, heather, *Calluna vulgaris*.

**Røst** c voice; med høi ~ in a loud voice.  
**Røst** n ♂ chains, channels. -**anfer** waist anchor. -**beslag** chain-plates. -**bolt** chain-bolt.  
**\*Røste** (**Røst**) n -r gable.  
**Røste** vt min roast. -**ovn** roasting-furnace.  
**Røst|jern** ♂ chain-plate. -**løbe**, -**lætting** chain links. -**line** shank-painter. -**list** guard-board.  
**Røstning** c roasting.  
**Røst|planter** ♂ channel-wales. -**stiane** chain-plate.  
**Røst|værk** n -er ♂ grating. -**værismærk** grating-top.  
**\*Røste** vt & i (haar) moult, shed; (Sin) water-ret, water-rot.  
**Røst** c P se Stumpe.  
**Røve** vt (noget) seize (upon) (a thing), steal; *Jo han har -t mig min Være* he has robbed me of my honour, *vi de -de fra (f. Ell.) Kirkerne* they plundered the churches; - *paa Alfarvej* rob people on the highway; - *t Gøds* plunder. -**lyst** love of plunder. -n c robbing.

**Røver** c -r robber, thief, highwayman, brigand; (Se-) pirate; se Halvstuberet. -**agtig** a robber-like, predatory. -**agtighed** c rapacity. -**anfører** captain of robbers. -**bande** gang el. band of robbers. -**borg** robber's castle. -**eddise** thieves' vinegar. -**flot** se -bande. -**folk** predaceous people. -**færd** robber-like conduct. -**gøds** plunder, spoil. -**haandtering**, -**haandværk** se -stand. -**historie** F cock-and-bull story, fishy story. -**hul** F rookery. -**hule** den of thieves el. robbers. **Røveri** n -er robbery, depredation; piracy. **Røver|kaptajn** se -anfører. -**kule** se hule; *gøre en - af sit Hjerte* be double-hearted, insincere, a hypocrite. -**løb**: *jeg fik bet for -* I got it dog-cheap, dirt-cheap, a (hollow) bargain, for an old song. -**liv** life of brigandage. -**pak** pack of robbers. -**rede** thieves' nest. **Røver|st** a robberlike, predatory, piratical, rapacious. **Røver|skib** pirate (ship). -**flot** se -borg. -**stand** robber's trade. -**stat** piratical state, community of robbers. -**tog** piratical expedition. -**uvæsenet** brigandage. -**vis** c: *paa -* like robbers

## S.

**S**, **s**, **[Es]** n -fer S, s [ess]; *abbr*: S. = Sal story, Side page, se: Syb; i. = se vide; i. D. = samme Dato the same day; S. E. & O. = *salvo errors et omissiones* errors and omissions excepted, E. & O. E.; S. R. = Storfor's Grand Cross, G. C.; Stp. = Støppe (half a bushel); smf. = sammenlign compare, cp.; Smf. = Sammenlætning(er) compound(s); St. = Stuen the ground floor, Store Great, Grand; St(l). = Støtte piece; S. u., se Svar.

**Saa** c -er cowl, *prov* soe.

**Saa** se Saab 2.

**Saa** vt sow; *hvad et Rennefte -r dette skal han og hørte bibl* whatsoever a man soweth that shall he also reap.

**Saa(e)** imp af Se.

**Saa** adv (saalede, paa den Maade) so, thus; - *sagde han* he spoke thus, he said so; - *gjorde han* he did so; - *er det so* it is, it is so; *naar -* er such being the case; *uden -* er at unless (indeed); *om -* var if such were the case, if so; (-) *som -*, - -, - *lala so-so*; - *og -* skal du tale til hende *bibl* thus and thus shalt thou say unto her; *som Herren er*, - *følge ham* *Svende* like master like man; - *at sige as it were*, so to speak; *fornuftigere end som -* more reasonable than that comes to; *de var fligere end som -* they were wiser than all that; (ja) -? indeed? *joc* yes? - (adjectivisk) i - *Galb*, i - *Tilfælde* in this el. that case, if so; i - *Maade* that way; - (= *berpaa*): *først de store*, - *de smaa* first the great then the little; *hvad -* (mere)? what then? - *vil han et*, - *et andet* now he wants one thing, now another; - (= *ihvor*) - *gerne jeg end taler med ham*, - *kan han aldrig vinde min Fortrolighed* much as I like to speak with him, he can never gain my confidence; *Siger*, - *hyperlige* be end ere, *kanne dog ej gøre Erfaring* overflødig books, however excellent, can never render experience superfluous; - (*Ubraab*) -, *nu er det nok* there now, that's enough, that will do; *se -!* there! - *hør dog*, *hvad jeg siger* only hear what I say; - (*foran Udj. og Udv.*) *for -* og - *meget Bundet* at so much the pound; *han er - sig*, at . . . he is so ill, that . . .; *han er - svag*, at han ikke kan

*rejse* he is so weak as not to be able to go; - *galt er det dog ikke* it is not so (el. as) bad as that; - *langt so far*, F that far; - *nogenlunde*, - *temmelig* rather; - *nær well nigh*; F - *vel et Aar* rather more than a year; - *smaat a little*; - *sagte!* not so fast! *han rejser ikke - snart* he does not go very soon; (*vi kunde næppe tro* *vore egne Dine*) - *overraskede* var vi such was our astonishment; - *rig en pige* such a rich girl; *en Mand af - stor Fortjeneste* a man of such great merit; - *faa mange*, - *lidt*, - *faa som muligt* as many, as little, as few as possible, - *længe (som) han lever* as long as he is alive; - *godt som* as good as, virtually, next thing to; *det er - godt som afgjort* it is all but settled; - *vidt jeg ved* as far as I know; - *uflydlig som et Barn* as innocent as a child; *den er ikke - godt som den burde være* it is not so good as it ought to be; - *sandt jeg lever* as I live; - *vi ser jeg er en ærlig Mand* as I am an honest man, on the faith of an honest man; *vær - godt at . . .* be so kind as to . . .; - (*Efterlætning*) *naar jeg ser ham igen*, - *skal jeg ikke glemme det* when I see him again I shall not forget it; *giv mig Bogen*, - *skal jeg læse for dig* give me the book, and I shall read to you; - *conj*: *jeg bliver - aldrig gift* (alligevel) I shall not be married anyhow; *om saa* if (even); *saa at so that*; - (at) *det blev ubestemt* rendering it uncertain if.

**Saab** n broth.

**Saab** n & c -er (coll) bran.

**Saab** an a such; - *en Mand* such a man; - *ne Gøst* such people; - *er han* that's his way; *Himmeriges Rige hører -ne til bibl* of such is the kingdom of heaven; - *var ikke hændet, berksom . . .* this would not have happened, it could never have taken place, if . . .; - *t noget* such a thing; *eller noget -t* or something like that, or something of the sort; - *noget som (omtrent)* something like; - *adv* (saalede) so, thus; - *er det (altid)* med . . . that's the way with . . .; - *forholder det sig F* that's what it is; - *gaar det i Verden* that's the way of the world; *det er nu nt som man - siger* it is a conventional expression; F - *en ti Aar* a matter of ten years.



**Saab(e)brød** *n* bread made of bran. **Saabet** *a* branny.

**Saaderle** *je* Gulerle.

**Saa|fremt'** *conj* provided. -ga'r [t.] even.

\***Saagjag** *c* wry-neck, *Yuna torquilla*.

**Saagobt'**, -som, *je* Saa *adv*.

**Saagu'!** *F* faith! for sure, indeed.

**Saahavre** *c* seed-oats.

**Saafalt** *a* so-called, as it is called, what is (el. are) called.

**Saa|ladse** drill-box. -forn *n* seed-corn.

**Saalt** *n* Sold.

**Saal(e)** *c* -r sole; *↓* (paa Ral) shoe; (Planke-paalag) shole(-piece), (p. Agterstavn) false post. **Saale** *it* *je* forsaale. -børst *arch* sill.

**Saal** *adv* so, thus, in this matter, like this, like that, thuswise; men - forholdt det sig but the fact was so; naa, -! Oh! I see; that's how it is, is it?

**Saale|gænger** *c* -e plantigrade. -læder sole-leather. -rem sandal thong.

**Saa|litt'** *adv* as little, so little. -lunde *adv* in this wise. -læng'e *adv* as long, so long; jeg bliver her - I shall stay here the while el. for a while.

**Saamand** *c* sower.

**Saamang'e** so many, as many.

**Saamafine** *c* sowing-machine.

**Saame'get** so much, (pegenbe) thus much; - heller so much the more; - mere . . . som (all) the more . . . from the fact that; - mere som the more so because; - mindre so much the less.

**Saamand'** *adv* indeed, really.

**Saaning** *c* sowing.

\***Saapas** *je* Pas.

**Saar** *n* *pl* =, wound; aabent - running sore, ulcer; stubte - gunshot wounds; knuste - bruises, contusions. \***Saar** *a* sore. **Saar|balsam** vulnerary balsam. -bar *a* vulnerable. -bent *a* foot-sore. -bød fine for cutting and maiming. **Saare** *vt* wound; hurt, injure; *sig* hurt one's feelings; *føle* sig dybt -t feel deeply hurt el. mortified; - saarende *a* painful, cruel; harsh, mortifying.

**Saare** *adv* very, greatly; sorely; saa - jeg kommer hjem as soon as (ever) I get home.

**Saar|ribe** wound-fever. -flade surface of the wound. -fri *a* unwounded. -føddet *a* foot-sore. -gøre *vt* wound, hurt. -hænder *a* having sore hands. **Saarlig** *je* Saarbar. **Saar|læbe** *je* -rand. -læge surgeon. -lægeknif surgery. -lægende *a* vulnerary, healing. -mundet *a* having a sore mouth. -mærke scar. -plaster wound-plaster. -rand edge (of the wound). -vand arquebusade, vulnerary water. -vat stupe.

**Saa|sua'rt** *conj* as soon as, on -ing. -som *conj* since, whereas, seeing that; *adv* as for instance; † = ligesom.

**Saa|stang** *c* cowl-staff.

**Saafab** *c* *je* Saaforn.

\***Saate** *c* -r (hay-)cock. **Saat|e** *vt* cock. -ning *c* cocking.

**Saa|tid** sowing season. -vejr weather for sowing.

**Saa|vel'** . . . som as well . . . as. -vibt' *conj* as far as; for - in so much as; - muligt as far as possible; - min Evne stræffer to the best of my ability, as far as in me lies; - *adv* det er, - jeg kan *je* det I can barely el. just see it.

**Saba** *n* Sheba.

**Sabadill'e|frø** (seeds of) sabadilla, *Veratrum sabadilla*. -syre sabadillic acid.

**Sabba't** *c* Sab'bath. **Sabbata'rier** *pl* Sabbatharians. **Sabba't|aar** sabbat'ical year, Sabbath. -dag sabbath (day). -hvile quiet el. rest of the sabbath. -vej sabbath-day's journey.

\***Sabel** *c* *je* Sobel.

**Sabel** *c* -bler sabre, sword, cutlass. — **Sabel** angel tang, tongue. -bajonet sword-bayonet. -ben crooked leg. -flade flat (of the sword) -fæste *je* -hefte. -gæng sabre-belt. -græb sword-handle. -græshoppe sabre tailed locust. -hilt hilt of a sword. -herredømme sword-law. -hug sabre cut. -flinge blade of a sabre. -klirren clank of swords. -luse sword-tassel.

**Sabell'e** *c* -r (Orm) sabella.

**Sabellia'ner** *pl* Sabell'ians.

**Sabel|rem** *je* -gæng. -flæde scabbard. -tæst sabretasche.

**Sabier** *pl* Sabians, Sabe'ans.

**Sabi'ner** *c* -e, -in'be *c* -r Sab'ine; -internat Nov the rape of the Sabine women.

**Sa'ble** *vt* (neb) *je* Reb|sable.

**Sachari|me'ter** *n* -tre saccharom'eter. -metri' *c* saccharim'etry.

**Sach|en** *n* Saxony; (i Emf.) Saxe- (f. *Gr.* *Sach'en* Weimar) Saxe-Weimar). -er *c* -e, -ist *a* Saxon; -ist blaat, grønt Saxon blue, green.

**Sadduce'jer** *c* -e Sad'ducee. -ist *a* Sadducean.

**Sabel** *c* -bler (ogf. *p.* *haar* og *↓*) saddle; (Estriff.) bed; *mus* nut of the finger-board; *halsbelen* af - (*p.* *Rals*, *haar*, *Evin*) loin; *sidde* fast i -en have a firm seat, (ogf. *sig*) be firmly seated; *læste*, *læste* en af -en unhorse one; *springe* sig i -en spring into the saddle, spring to one's saddle. **Sabel** -baand *je* -gjord. -blit wither-band. -bom saddle-tree. -brud saddle-gall. -brudt *a* galled by the saddle. -bue saddle-bow. †-brug groom. -bælle, -bællen saddle-cloth, housing. -fast *a* firm in the saddle. -formig *a* saddle-shaped. -for *a* able to bear a saddle. -gjord saddle-girth. -hest saddle-horse. -højster holster. -hvide padding of a saddle. -lommer saddle-room; (*p.* *Sabelen*) crupper-loop. -flamme *↓* saddle. -flens sitfast. -flæde *je* -bællen. -flap pommel of a saddle. †-flægt *je* -brug. -lomme saddle-bag. -mager saddler. -magerarbejde saddlery. -magerbrug saddler's apprentice. -magerhaandværk saddlery. -magermester, -mager|vend master-, journeyman-saddler. -plads (Sattel.) paddock. -pladstort ticket for the paddock. -pobning saddle-grafting. -pose saddle-bag. -pude saddle-pad. -rem strap. -ring saddle-ring. \* -rygget *a* saddle-backed. -red saddle. -stort jabiru, *Myiateria senegalensis*. -strop *↓* span. -svedbællen saddle-blanket. -sæl harp seal, *Phoca groenlandica*. -tag span-roof, compass-roof. -tæste saddle-flap. -tryk, -trykning pressure of the saddle. -træ *je* -bom. -tømmer bolster.

**Sa'ble** *vt* saddle; - af unsaddle, off-saddle; - op saddle; † - om change one's opinion el. behaviour, turn coat, come round; han rider ikke den Dag han -r he is a slow coach. **Sabling** *c* saddling.

**Saffe** Sappho. **Saffist** *a* Sapphic.

**Saffa'n** *n* Morocco-leather; uægte - sheepskin; imiteret - moroquine leather. -beredning morocco tanning. -garver morocco-tanner. -handel morocco-trade. -papir morocco-paper. — **Saf** -a'ns|biab Morocco-binding. -flæ Morocco-leather shoes.

**Saff'r** *c* -er sapph'ire. -agtig *a* sapphirine. -blaa *a* sapph'irine.

**Saffer** *c* safflower, bastard saffron. -blomst safflower. -rødt carthamine.

**Safran** *c* saffron. -blomst saffron-flower. -farve saffron-colour. -gul *a* saffron-coloured, saffron. -spiritus usquebaugh.

**Saft** *c* -er (i Planter og bærte Segemer) juice; (i Træer) sap; (af Urter osv. indkogt med Suffer) syrup; (af flægt el. kogt Rødt) gravy; det er ingen

- el. Kraft i det there is no plth el. substance in it; uden - el. Kraft stale, flat. **Saftlaare** se -rør. -farve sap-colour. -flød exudation of sap. -fuld a juicy, succulent, sappy. -fuldheb, -fulde se -righeb. -gang se -rør. -gæmme nectary. -grøn a, -grønt a sap-green. -gæring fermentation of the juices. -hug felling wood in the sap. **Saftig** a se -fuld; *flø* coarse. **Saftigheb** c se -righeb. **Saftlar** se -rør. -løb circulation of the sap. -løs a juiceless, sapless; insipid. -løshøb c saplessness; insipidity. -plante succulent plant. -rig a se -fuld. -righeb juiciness, succulence, sappiness. -rør sap-vessel. -stigning rise of the sap. -tid time of the sap's rising in trees.

**Sag** c -er (i Alm.) thing, matter; (Retss.) cause, case; (Forretning) affair, business; (Omstændighed) matter, concern; anlægge - mød en bring an action against one; tale ens - plead one's cause; gøre fælles - mød en side with one, make common cause with one; han kom tilbage med uforrettet - he returned without effecting his purpose; et Øjeblik - the work el. business of a moment; den gode - the good cause; domme i egen - be judge in one's own cause; have - mød en be at issue with one; + give en - show just cause of complaint against one; at tale meget er ikke hans - he hates much speaking; det bliver hans - it's his (own) business, affair, look-out; det bliver hans - at it lies with him to; det er ikke min - that's not my business, it is no concern of mine; det er ikke en Ordbog - at it is not the place of a dictionary to; vor - er det at ours is to, det er saa fin - it is an awkward thing; vis i fin - certain that one is right; det er en anden - that's another matter, a different thing; det er ingen (det er en let, smal) - at . . . it's an easy matter to . . .; for den - & Styld for the matter of that; tabte Sagen lost his cause el. suit; det er (netop) - en that's the thing; det hører ej til - en it has nothing to do with the matter; lad os komme til - en let us come to the point; holde sig til - en stick to the subject in hand; det gør intet til - en that's nothing to the purpose, that makes no odds, is immaterial; gør mindre til - en makes less matter; til - en! (i Berl.) question! gaar udenfor - en strays from the subject, is not in order, is out of order; da - en forholder sig saaledes such being the case; - en er at han the fact is that he, as a matter of fact he; hvorledes - en staar how matters stand; - ens Omkostninger costs; Syn for - en, se Sagn; jeg ventte mine Sager med Dampskibet I expect my things by the steamboat; trufte - er printed matter; gøre fine - er godt, baarløst do one's work, acquit one's self, well, poorly; forstaa fine - er be up to one's business; blande sig i andres - er intermeddle in other people's concerns; det er ikke store - er it's no great affair; hans - er staar ikke godt his affairs do not look well.

\***Sag, Sage** og **Emj.** se **Sav, Save.**

**Saga** c -er Saga; er snart en - blot is but dimly traditional now, is almost traditionary; is a thing of the past, has been swept into the havebeens. **Saga**/brudstykke fragment (of a saga). -mand, -friser historian, sagaman. -stilen the style of the sagas. -tiden the time of the sagas.

**Sagde** se **Sige.**

**Sagesald** a amercement, fine. - **Sages**/løs a unoffending, blameless; Overfald paa - Mand an unprovoked assault. -løshøb blamelessness, innocence.

**Sag**/forklaring statement of facts. -fælbet a cast at law. -førelse pleading (of a cause). -fører (i Alm.) lawyer; (i courts of common law), attorney, (i courts of equity) solicitor;

(højere, videnstabelig dannet) barrister, counsel, (i visse, særlige Retter) advocate. -førelse calling to the bar; har faaet - has been called to the bar. -førelse/mægter solicitor's clerk. -førelse/honorar solicitor's el. attorney's fee. -førelse/kontor solicitor's office. -førelse/standen the bar. -førelse/stilling solicitor's el. attorney's profession; opgive - en leave the bar. -føring se -førelse. -give et se -sige. -give/se se -sagning. -giver se -siger. -guldig a relevant. -hufommelse memory for things. -kundskab knowledge of the subject, competence. -kundig a conversant with the subject, competent, a & c expert. -kundighed se -kundskab.

**Sagl** a drivel, slaver, slobber. **Sagle** vi drivel, slaver, slobber. - **Sagle**'bug, -smalle bib. -gris slaver-chops.

**Saglig** a real. **Sagles** a se **Sagelles.**

**Sagn** n, pl =, tradition, legend, myth; (Folke-snat, Rygte) report, rumour; Syn for - ocular proof; nu er det Syn for - this tells its own tale; det gik Sagn af it was rumoured; -et fortæller tradition says. **Sagn**/agtig a mythic(al). -alder se -tid. -dannelse formation of legends. -digtning legendary el. mythic poetry. -figur legendary personage. -fortælling mythic tale. -helt mythic hero. -historie traditional history; myth-history, legendary history. -trede cycle of traditions. -tvend mythic poem. -mæssig a traditional, mythic. -mæssighed c mythic character. -periode se -tid. -rig a rich in traditions. -friser recorder of traditions. **Sagn**/mand informant, authority. **Sagn**/tid mythical age, heroic era.

**Sago** c, -grøn sago. -mel sago-powder. -palme sago-palm, *Sagus*. -suppe sago gruel. -vælling sago boiled in milk, sago-milk.

**Sag**/register index of subjects, subject-index, index rerum. -rig a full of matter, matterful. **Sag**/gænsæg action, legal proceedings. + **Sag**/skyldig a guilty. -sage vi sue, prosecute, action, proceed against, take the law of; for hvilket man kan - & for which an action will lie. -sager plaintiff, prosecutor. -sagning prosecution.

**Sagt** part of **Sige.**

**Sagte** a soft, gentle; slow; adv softly, gently; slowly; gaa - walk softly el. slowly; Uret gaar 10 Minuter for - the watch is ten minutes slow; tal -! speak low! han talte - he spoke in a low voice, below el. under his breath; saa -! soft! gently! fair and softly! (Kommandoord til Dampmaskine) easy; gaa an, -! go ahead, easy!

+ **Sagte** adv se **Sagtens.**

**Sagtelig** adv softly, gently.

**Sagtens** adv easily, (formodentlig) I dare say; han kan - gøre det, da . . . he may easily el. very well do it as . . .; jeg kan - sige ham det I may safely indulge him in that; han kan - it is all very fine for him.

**Sagt**/færbig a gentle, quiet. -færbighed c gentleness, quietness. +heb c softness. +mød se -mødighed. -mød a mild, meek, gentle. -mødighed c mildness, meekness, gentleness. **Sagtnæ** vi & d moderate; - sin Gang, sine Strid slacken one's pace; - sin Fart slacken one's speed; Stormen - & the tempest is abating; Vinden - & the wind is subsiding; Jlden - & the fire slackened. **Sagtnæ** c slackening; abatement.

**Sagant** n Saguntum.

**Sag**/viser se -register. -volder c -e defendant.

**Sahara** n the Sahara.

**Saison** [fr.] c -er season.

**Sajgre** vi liquate. **Sajgring** c liquation. **Sajgerovn** liquation-furnace.

**Saf**/te vi ⚓ have sternway; (med Pansøn til en anden) drop astern; - af, agterud (i Alm.) drop

behind; begynde at - fetch sternway. -ning c sternway.

**Sakra|ment(e)** n -er sac'rament; meddele en Sg -et administer the sacrament to a sick person. -mente'l a sacramen'tal.

**Sakrista'n** c -er sac'ristan.

**Sakristi'** n -er vestry, sac'risty.

**Saks** c -e (a pair of) scissors, (stor) shears; (til fangst) steel-trap; (af Bui) cross; (Drejn.) horse-shoe; (i Rortspil) tenace; -en the scissors.

**Saksbasun** o saxotromba.

**Saks|fugl** scissor-tail, *Milvulus*. -trage J clove-hooks, clip-hooks. -staal shear-steel.

**Sakshorn** n sax-horn.

**Saksueb** c scissor-bill, sea-crow, *Rhyncope*.

**Sal** c -e (i Alm.) (large) room, hall; (Sejstabs-værelse) drawing-room; (stor Salon) saloon; (første, anden - first, second floor (amer second, third story); (trede) - til Gaden the third floor (el. three pair) front.

**Salaman'ber** c -bre sal'amander. -flit lepidosiren.

**Salaman'ta** n Salamanca; fra -, Beboer af - Salamanque'se.

**Salanga'n** o -er esculent swallow, *Collocalia nidijsa*.

**Salare're** vt sal'ary. -rium n -ier sal'ary, fee.

**Salat** c -er (Plante) lettuce, *Lactuca sativa*; (Ret) sal'ad. -bed lettuce-bed. -fad salad-dish. -frs lettuce-seed. -hoved head of lettuce. -olie salad oil. -staal salad-dish. -ste salad-spoon. -arter pl salading.

**Salbaud** n, min wall (of a lode).

**Salbre're** vt merc balance. **Salbo** c merc balance.

**Salep(rob)** c salep, salop, saloo'p, (Bestind.) arrow-root.

**Salg** n, pl =, sale, vendition; til - for sale, on sale. -bar a saleable. - **Salg|betingelser** pl terms el. conditions of sale. -løb selling race. -pris selling price. -sum purchase money. -været merchantable goods. -villær se -betingelser. -værdi commercial value.

**Salici'n** n sal'icine. -ch'i n sal'icycle. -ch'i'syre salicylic acid. -ch'i'sæbe salicylic soap. -ch'i'tandpulver salicylic tooth-powder.

**Salig** a bibl blessed, blest; saved; (lykkelig) blissful; F (bruffen) glorious, elevated; -e ere I blessed are ye; be -e the blessed; hvo kan da blive -? who then can be saved? -t er det Rennefte, som Gud straffer happy is the man whom God correcteth; det er -ere at give end at tage it is more blessed to give than to receive; min -fader, Rober my late, poor, sainted, late lamented, (se umquille) father, mother. **Salig|gøre** vt save, make eternally happy, beatify. -gørelse c salvation, beatification; deres -s Stifter, første bibl the captain of their salvation; -gørelse a saving. -gører Saviour. -heb c salvation, eternal happiness; (lykkelig) blessedness, bliss, felicity; den evige - eternal happiness; (ved) min - as I hope to be saved; nej min - om jeg gør no, upon my word, I won't do it; -s Eb bible oath; jeg vil gøre min -s Eb paa at I swear to God; nødvendig til - necessary to salvation.

**Saline** c -r saline.

**Salng** c -er J (Sangl.) tressle-trees; (Lærk) cross-trees; (Stængel.) top-mast cross-trees. - **Salngs|horn** horns of the cross-trees. -fær cheeks, hounds. -puder bolsters on the trestle-trees.

**Salinometer** n -tre salinom'eter. **Salin'** a saline.

**Salist** a: be -e transfer the Salian Franks; be -e Sov the Sal'ic law.

**Salivatis'n** c saliva'tion. -e're vi, med salivate.

**Salmagun'bi** o salmagundi.

**Salmanes'jer** Shalmaneser.

**Salme** c -r hymn, (mest om Davids og Berit-tationer betaf) psalm; Davids -er the Book of Psalms. **Salme|bog** psalm-book, hymn-book. hymnal; third stomach, manyfold. -digter psalmographer, psalmist, hymnographer. -digting psalmography. -melodi se -tone. -sang psalmody, psalm-singing. -sungenbe a psalm singing, cont psalm-smiting. -singer c -e psalm-singer, cont psalm-smiter. -tone psalm-tune.

**Salmi'** c salmis.

**Salmiat'** o sal-ammo'niac, ammoniac chloride. -salt sal volatile. -spiritus spirit of sal-ammo-niac.

**Salmit'** c -er psa'lmist. **Salms'bilen** a mono-chord.

**Saloms(n)** Sol'omon; -s Segl S Solomon's seal, *Convallaria polydonatum*; -s Ordspreg the Proverbs (of Solomon). **Saloms'nist** a Solo-mon'ic. **Salomonsøerne** the Salomon Isles.

**Salon'** [fr.] c -er saloon. **Salon|bord** cente-table. -basse parlour-gun. -bøl saloon-deck. -bølt carpet knight. -passager saloon passenger. -plads saloon accommodation. -søjler se Rude. -vogn saloon carriage.

**Salop(ve)** c -r (lady's) cloak.

**Salpe** c -r salpa, pl salpæ. -fæbe aggregated salpa.

**Salpe'ter** n saltpeter, nitre, potassic nitrate; blandet med - nitrated; forbande til - nitrify. -agtig a nitrous. -bæst artificial nitre-bed. -bæst nitric vapour. -fabrik saltpetre-manu-factory. -gas nitrous gas. -grube saltpetre-mine. -holdig a nitrous, nitric. -hutte salt-petre-house. -jord nitrous earth. -kugle salt-petre-lozenge. -lud saltpetre-lye. -mel pow-dered saltpetre. -opløsning solution of salt-petre. -plantage nitre-bed. -rig a abounding with saltpetre. -sur a nitric; -t Salt nitrate; : **Salt**, Natron osv. nitrate of silver, soda etc. -fyber manufacturer of saltpetre. -fyberi se -værk. -syre nitric acid. -syreanhydrid nitric anhydride. -syrehydrat hydric nitrate, -spring nitrous anhydride. -værk saltpetre-work.

**Sal|bør** drawing-room door. -samfær courtesan. -vindue upper window.

**Salt** n -e salt; Røg common salt; engelsk - (Epsom) salts; spise en Støppe - med en be thoroughly familiar with one. **Salt** a salt; poet -en hav the salt sea. **Salt|ære** se -fild. -afgift se -stat. -agtig a saltish, saline. -art species of salt. -blomster saline efflorescence. -brændt a over-salted. -brænd se -fild. -bæ-nelse salification. -bænnende a salifiable. -bænnert c -e halogen. -bel saline particle. -bæst salt-vapour.

**Salte** vt salt, powder; (nebl., lægge i Saltlage) pickle; (nebsalte) corn; -t Ølsleb corned beef. -far powdering-tub. -r c -e curer. -ri' n salting-house. -trug salting trough. -tænde se -far.

**Salt|fabrik** se -fyberi. -fabrikant salt-maker. -fabrikation manufacture of salt. -fab se -far. -fob salt-rheum. -glaseret a salt-glazed. -glaser salt-glaze. -grube salt-pit. -hænder salt-trade. -hænder salt-man. **Salt|hed** o saltiness. **Salt|heds|grad** degree of saltiness. **Salt|holdig** a saline. -holdighed c degree of saltiness. -hus salt-magazine. -hutte salt-house. -jord saline earth. -lar salt-cellar; -et væltebe the salt-cellar was knocked over. -lebel salt-boiler. -lille salt-spring, saline spring, brine-spring. -løger se -fyber. -løgeri se

-fyberi. -fogning making of salt. -førn grain of salt. -frøstaf salt-crystal. -føb salt meat, (tistib) junk. -lage brine, pickle. -lage-pumpe  $\downarrow$  brine-pump. -lagun salt lagoon, brine-pond. -føb salt-lye. -maaler (Dmp.) salt-gauge. -føb salt meat. -monopol monopoly of salt. Saltning  $\epsilon$  salting.

Saltmørte  $\epsilon$  n &  $\epsilon$  -r summerset.

Saltspilag store of salt. -spilning saline solution. -fønde salt-pan. -føvne salt-test. -føvne salt-gauge. -pumpe (Dmp.) brine-pump. -føt salt-tax. -fø salt-spoon. -føvne saline incrustation. -føv salt-shovel. -føv salt-scum. -føv saline taste. -fø brine. -føv salt-gauge. -føv spirit of salt. -føvngt a corned. -føv rock-salt. -føvte pillar of salt. -føv: a -t Salt muriate; -føv osv. muriate of lime etc. - og føvføv a muriosulphuric. -føv salt-manufacturer. -føv  $\epsilon$  salt-making. -føv muriatric acid. -føvføv muriatric acid gas. -fø salt-lake. -føv the (Great) Salt Lake. -føv Salt Lake City. -føv salt duty. -føv salt-barrel. -føv salt-wort, *Salicornia herbacea*. -føv salt-water, sea-water. -føvføv salt-water fish. -føv føv. -føv salt-work, saltern. -føv muriatric ether.

Salut'  $\epsilon$  -er a salu'te. -føv saluting-days.

Salute're  $\epsilon$  vt & i salute, fire a salute.

Salve  $\epsilon$  -r (med Skudebaaben) volley, salvo; (med Kanoner, fra et Skib) broadside; (Bifalds-) round (of applause).

Salve  $\epsilon$  -r salve, ointment, unguent. Salve  $\epsilon$  vt anoint; Herren -be the Lord's anointed; - en til Rønge anoint one king. Salveføv ointment pot. -føv perfumer. Salveføv  $\epsilon$  anointment, unction; føv med - preach with unction. Salveføv  $\epsilon$  a full of unction. Salveføv  $\epsilon$  anointing oil; (føv Katofer) chrism.

Salve're fig  $\epsilon$  or save one's self; see to one's security.

Salve't  $\epsilon$  -er P, napkin; P føv i -en hide one's self, creep into a corner.

Salvi'e  $\epsilon$  sage, *Salvia*. -te sage-tea.

Salving  $\epsilon$  anointing, anointment — Salvingføv  $\epsilon$  ceremony of anointing at a coronation. -føv føv.

Salvo bill baulk; in - safe, bill in baulk.

Salv'r føv Salarium.

Sam'albrende  $\epsilon$  contemporary.

Sam'arbejde  $\epsilon$  vi work together, cooperate. -arbejde  $\epsilon$  n, -arbejden  $\epsilon$  working together, co-operation, collaboration.

Sama'rie  $\epsilon$  -r, føv Bræstføv.

Samarita'n  $\epsilon$  -er Samar'itan.

Sambaand  $\epsilon$  bond, link, connexion.

+Sambaaren  $\epsilon$  (af samme føvføv) born of the same parents; (føv samme Tid) born at the same time, connate.

Sambefidelse  $\epsilon$  joint-possession.

Sambladet  $\epsilon$   $\epsilon$  (Røne) gamopetalous; (føv) gamosepalous.

Sambo  $\epsilon$  Sambo.

Samføv  $\epsilon$  -er fellow-lodger. -føv  $\epsilon$  a living together; den føv - familie the rest of the family living together.

Samborgen  $\epsilon$  joint security.

\*Sambugbing  $\epsilon$  -er fellow-parishioner, fellow-dalesman.

Sambugget  $\epsilon$  a built together.

Samføv  $\epsilon$  (famtibig føvføv) connascence; + = Jndavl. -føv  $\epsilon$  a born of the same parents.

Sambreg'tig  $\epsilon$  a agreeing, unanimous. -føv  $\epsilon$  harmony, concord, unanimity.

Sam'føv  $\epsilon$  joint-property  $\epsilon$  l. -possession, joint-ownership, co-ownership. -føv joint-possessor, joint-proprietor, joint-owner.

Samel  $\epsilon$  brook-weed, *Samolus valerandi*.

+Samføv  $\epsilon$  joint claim.

Samføv  $\epsilon$  syncarpium.

Samføv  $\epsilon$  pl joint relations. -føvføv  $\epsilon$  a division of succession among relations.

Samføv  $\epsilon$  a: i ti -e Har these ten years, (for) ten years in succession; -e føv føv five clear days.

Samføv  $\epsilon$  n, pl =, community, association, society; bibl fellowship; -et society; den føvføv - the fellowship  $\epsilon$  l. communion of the Holy Ghost. Samføvføv  $\epsilon$  social spirit. -føv social bond. -føv social idea. -føv social picture. -føv social edifice. -føv  $\epsilon$  dangerous to the community. -føv enemy to society. -føv, -føv  $\epsilon$  antisocial. -føv  $\epsilon$  social polity. -føv pl social conditions. -føv class of society. -føv stratum of society. -føv the social body. -føv social life. -føv sociology. -føv social evil. -føv  $\epsilon$  tending to disorganize society; -føv disorganizing principles. -føv social order. -føv social duty. -føv council (of the society). -føv  $\epsilon$  shaking the foundations of society. -føv social question. -føv social position. -føv social conditions.

+Samføv  $\epsilon$  føv Samføv.

\*Samføv  $\epsilon$  a unsorted.

Samføv  $\epsilon$  communication, communion, intercourse.

+Samføv  $\epsilon$  a sympathetic.

+Samføv  $\epsilon$  føv føv.

Samføv  $\epsilon$  a contiguous.

Samføv  $\epsilon$  føv Sammenføv.

Samføvføv  $\epsilon$  feeling of belonging together.

Samføv  $\epsilon$  harmony, unison.

Samføv  $\epsilon$  children of one bed.

Samføv  $\epsilon$  n, pl =, intercourse, communion. -føv  $\epsilon$  communicating.

Samføv føv føv.

Samføv  $\epsilon$  joint purchase. -føv pl joint purchasers.

Samføv  $\epsilon$  association, fellowship; company.

Samle  $\epsilon$  vt collect, gather; (føv) join; - føv keep the horse collected; føv -be be adspredt og føvføv Tropper he rallied the broken and flying troops; føv -r føv the gun shoots close, makes good pattern; - føvføv føv sum up sufficient courage; - føvføv lay up  $\epsilon$  l. heap up riches; føv føv, føv føv - I could not make out what they said; - føv, føv føv; - føv pick up; - føv (føv) collect; - føv, føv føv; - føv føv; - føv føv føv nerve one's self to a bold resolution; - føv, føv føv collect one's self, one's thoughts; - føv føv gather (together), assemble, meet, congregate; føv føv for føv at føv we meet to separate again; - føv føv føv be gathered to one's fathers; føv -t remain together; føv føv føv er -t while parliament is sitting; - føv føv a: -t føv aggregate value; -t føv, føv aggregate amount, grand total, entire total; -t føv joint action; en -t føv af a united  $\epsilon$  l. joint population of; -be føv complete  $\epsilon$  l. entire works; føv føv føv -t this work is sold in sets only; føv -be føv close-legged; - føv føv together, jointly, in the lump. Samføv cistern. -føv collective glass.

+Samføv  $\epsilon$  joint hire.

Samføv  $\epsilon$  copulation; føv - copulate.

Samføv  $\epsilon$  convergent lens. Samføv  $\epsilon$  collecting. Samføv  $\epsilon$  -e collector; gatherer; (føv)



compiler. — **Samler**/lib industry in collecting. — **saml** repertory, magazine. **Samlethed** c collectedness.

**Sam**/leve vi med cohabit with. — **levende** a se **Samtlig**. — **levnet** se -lib.

**Samling** c -er assembling, collection; (af Høst) meeting; (Lømr.) joining; **cone** (af Planter o. l.) collection; en **Samling** (af Rigsdagen, Stortinget) a session; **Norges** — til eet Rige the unification of Norway; **naturhistorisk** — (ogf.) cabinet of natural history; **hø** det betog mig min — it deprived me of my senses; **gaa fra Sans** og — lose one's senses entirely; **faa sin** — igen be restored to consciousness, recover el. regain one's senses; **være ved sin fulde** — be in one's right senses. — **Samlings**/bølt joint-bolt. — **bøjle** shackle. — **dag** day of meeting. — **flæg** rendezvous flag. — **forbindelse** coupling. — **bøjle** joining shackle. — **musse** coupling-box. — **ord** collective noun. — **plads** place of meeting, rendez-vous. — **punkt** rallying point. — **sted** se -plads. — **tid** (Rigsdagens o. b.) session.

**Samliv** n living together, cohabitation, companionship, association.

**Sam**/lyd c simultaneous sound; (**Samklang**) harmony, unison. — **lyde** vi sound simultaneously; — **nde** Bogstaver consonants; — **nde** Toner consonant tones.

**Sam**løb se **Sammenløb**.

\***Sammalet** a unbolted.

**Samme** a the same; **det** — the same thing; — **Man** the same man; . . . **har** nøje undersøgt — has closely examined the same; **et** og **det** — one and the same (thing); **i** el. **med** **det** — at the same time; as he did so; **det** gør **det** — it is all one; **det** er mig **det** — it is the same, it is all one to me; **den** **selv** — (f. **Et** b. **Bog**) the very same (book); **det** kan være **det** — never mind; nu kan **det** være **det** — **med** **Brevet** never mind the letter now; **det** kan være dig **det** — that is nothing to you; **jeg** vilde ønske, **jeg** funde sige **det** — I wish I could say as much; **det** vilde være **det** — som at it would be equivalent to -ing; **det** er **det** — som at sige it is as much as to say; **han** er **ved** (**med**) **det** — there is no change; **har** — **Smag** som **jeg** has the same taste as I el. with myself.

**Sammen** adv together; (i **Forening**) jointly; **somme** — meet, (i **Ægteskab**) come together, be joined (in wedlock); **falde** — o. fl., se **Berberne**; **de** have **Fader**, men ikke **Moder** — they have the same father but not the same mother.

**Sammenarbejde** vt work together; — **med** . . . til . . . work up with . . . to.

**Sammenavlet** a jointly begotten.

**Sammenbake** vt bake together (into a mass).

**Sammenbelle** vt collect by begging.

**Sammenbide** vt (**Tænder**) clench; **med** — **te** **Tænder** with clenched teeth; with his mouth set hard.

**Sammenbinde** vt bind el. tie together. — **bin**ing c binding together.

**Sammenblæbe** vt scarf, join by means of a scarf, half. — **blæb**ning scarfing etc.

**Sammenblænde** vt mix together, mingle together, blend el. jumble together, commix, intermix, commingle; (**forbelske**) confound. — **blæb**ing, — **blæb**en c mixing etc. commixtion, commixture; confusion.

**Sammenblæse** vt blow together; solder by the blow-pipe. — **blæb**ning c blowing etc.

**Sammenbringe** vt bring together; — **bragte** **Børn** children of different marriage.

**Sammenbrugge** vt **hø** concoct. — **brug** n concoction.

**Sammenbrænde** vt cement. — **bræb**ing c cementing, cementation.

**Sammenbulte** vt bend double. — **bult**ing c bending etc.

**Sammenbunde** vt bundle up.

**Sammenbunde** vt pile up, heap up.

**Sammenbyde** vt invite together.

**Sammenbygge** vt build close together.

**Sammenbænde** vt **↓**, seize together.

**Sammenbære** vt carry together. — **bær**ing c carrying etc.

**Sammenbøje** vt bend together, bend double. — **bøj**ing c bending etc.

**Sammenbilde** vt fabricate.

**Sammenbrag** n drawing together; (**noget**, **der** er **fattet** i **For**thet) abstract, summary, compend, epitome, digest, precis. — **brag** vt draw together collect; (en **Sag**, **Fortælling** o. b.) epitomize, make an abstract of. — **brag**ing drawing etc.

**Sammenbrejde** vt twist together.

**Sammenbrive** vt drive together.

**Sammenbygge** vt heap together, amass, accumulate. — **byg**ing c heaping etc., accumulation

**Sammenfalde** n falling in, collapse. — **falde** v. fall in el. down, collapse.

**Sammenfalde** vt join, groove, rabbet.

+**Sammenfare** vi se **Fare** **Sammen**.

**Sammenfatte** vt comprise, sum up. — **fatt**else c comprising, comprehension. — **fatt**ingsteget **typ** brace.

**Sammenfæje** vt sweep together.

**Sammenfilte**, — **fil**tre vt entangle, mat together, (**haar** ogf.) el. — **fil**tring c entangling.

**Sammenflette** vt braid el. plait together; **hø** interweave. — **flett**ing c braiding etc.

**Sammenfilte** vt patch together. — **fil**ting patching etc.

**Sammenflyde** vi flow together; — **nde** a confluent. — **flyb**ing flowing etc., confluence.

**Sammenflytning** c moving together.

**Sammenfalde** vt fold up. — **fold**elig c collapsible. — **fold**ing folding up.

**Sammenfrys** vt freeze together. — **frys**ing freezing etc.

**Sammenflyde** vi drift together. — **flyg**ing drifting etc.

**Sammenfælde** vt (i **Snedderarbejde**) mortise together; (**Syning**) renter. — **fæld**(n)ing c mortising etc.

**Sammenfæje** vt join, put together. — **føj**ing c joining, junction; **ch**ir synthesis; **cone** (**Stedet**) joint, jointing.

**Sammenføre** vt bring together. — **før**ing c bringing etc.

**Sammengrø** vi grow together; **ch**ir coalesce. — **grø**ing growing etc., coalescence.

**Sammenhænge** c pouring together.

**Sammenlægge** c (**Lømr.**) mitred. — **læg**ing c joining by mitre-joint.

**Sammenhæge** vt hook together. — **hæg**ing c hooking etc.

**Sammenhefte** vt stitch together. — **heft**ing c stitching etc.

**Sammenhæle** vt **↓**, shackle together.

**Sammenhente** vt bring el fetch together.

**Sammenhæfte** se **Sammenhæfte**.

**Sammenhøbe** vt crowd (together), heap up, amass. — **høb**ing c crowding etc.

**Sammenholde** n cohesion, coherence; **hø** union, harmony, concord. — **hold** vt hold together; **hø** compare, confront. — **hold**else c comparison. — **hold**ig a cohesive, coherent. — **hold**ighed c cohesion. — **hold**ing c comparison. — **hold**skraft cohesive power, tenacity.

**Sammenhægte** vt clasp el. hook together.

**Sammenhæng** n & c coherence, cohesion; **hø** (**for**bindelse) connection; — **en** **græn** the context; **Mangel** **paa** — incoherence; **uden** — incoherently;

uden - med unconnected with; bringe nt i - med make st fit into; bringe - i introduce some order into; dette er Sagens rette - this is the real state of the case; han forklarede mig hele -en he explained the whole affair, the rights of the case, to me. -hængende a connected, coherent, continuous, consecutive; adv coherently. -hængskraft power of cohesion, cohesive power.

Sammenhørende a being of one piece cf. set.

Sammenjage vt (Sibt) beat up.

Sammenjasse vt jumble together; huddle up.

Sammenkalde vt call (together), convoke, convene. -kaldeise c calling etc.

Sammenkaste vt cast together, fling together, throw together. -kastning c casting etc.

Sammenkiste vt secure by wedges.

Sammenkiste vt cement.

Sammenklappelig a collapsable. -klapning collapse.

Sammenklemme vt press cf. squeeze together; - Dampen wire-draw the steam. -klemning c pressing etc.

Sammenkline vt paste cf. glue together. -klining c pasting etc.

Sammenklinge vi sound in harmony.

Sammenkliste vt rivet together.

Sammenklippe vt paste together. -klipping c pasting etc.

Sammenklotre, -klotre vt patch up.

Sammenklumpe vt conglomerate. -klumpning conglomeration.

Sammenklynge vt crowd together, throng together. -klynning c crowding etc.]

Sammenknebe se -kline.

Sammenknappe vt button up.

Sammenknipe vt pinch together; - knene half-close the eyes; -kneben a contracted. -knipping c pinching etc.

Sammenknøbe vt J bend cf. knot together.

Sammenknuge vt press cf. squeeze together. -knugning pressing etc.

Sammenknytte vt knit cf. tie together. -knytning c knitting etc.

Sammenkoble vt se Koble. -kobling coupling. -koblingstabel J, traverse table.

Sammenkoge vt boil together; boll in.

Sammenkomme vi come together. -komst c meeting, interview.

Sammenkrumme vt bend together.

Sammenkrumpe se Krumpe.

Sammenkryste vt squeeze together.

Sammenkrøben part crouching.

Sammenkrølle vt crumple.

Sammenkæbe vt chain together, link together, concatenate. -kæbning c chaining etc., concatenation.

Sammenklemme vt (Lsmr.) clamp together.

Sammenkøbe vt collect by purchase, buy in.

Sammenføre vt carry cf. cart together; godt -t well trained together.

Sammenlåsning (Lsmr.) locking together.

Sammenlægge, -lagt se -lægge; -lagt Rast made mast.

Sammenlappe vt patch up. -lapning patching etc.

Sammenlæste vt scarp together.

Sammenlede vt gather, collect.

-Sammenleve vt live together. -levnet n se Samlib.

Sammenligne vt (med) compare (with, to), liken to; kunde ikke -s med could not compare with, be compared to. -lignende a comparative. -ligning c -er comparison, parallel; anstille - make cf. institute a c.; i - med in c. cf. (as) compared with, to; uden - without c., incomparably, immeasurably, (verb Superl.) by far, by

many degrees, far and away, F out and out, out of sight. -ligningsgrad c gram degree of comparison.

Sammenlime vt glue together. -lim(n)ing gluing etc.

Sammenlode vt solder together. -løbning soldering etc.

Sammenlulle vt close.

Sammenlyse vt fabricate, concoct.

Sammenlægge a collapsable. -lægge vt put together; (folde) fold up; (Laf) add up, sum up. -lægning c folding etc.; addition.

Sammenløbe se Sammenløbe.

Sammenløb n concurrence, conflux; (om Floder) confluence. +løbe vi se Løbe sammen. -løbende a, math converging. -løben a (Rast) curdled (milk); - løb crowd, mob.

Sammenmasse se Masse sammen.

Sammennagle vt nail together.

Sammennefte vt baste together.

Sammennitte vt rivet together.

Sammennotte vt connect by mortise and tenon.

Sammenordne vt arrange (together). -ordning arranging etc.

Sammenpasse vt pack (up); sig crowd. -pakning c packing etc.

Sammenparre vt match, pair together. -parring c matching etc.

Sammenpasse vt suit together, adapt together, fit together. -passning c suiting etc.

Sammenplukke vt gather; sig compile. -plukning c gathering etc.

Sammenpløje vt join by alit and tongue. -pløjning joining etc.

Sammenpløtte vt peg together.

Sammenprælle vt = prælle sammen.

Sammenpresse vt press cf. squeeze together. -presning c pressing etc., compression.

Sammenproppe vt stuff cf. cram together.

Sammenpuge vt (f. Eft. Penge) hoard up (money).

Sammenraab n calling together. -raabe vt call together.

Sammenrage vt rake cf. scrape together.

Sammenraspe vt scrape together by pilfering.

Sammenregne vt cast up, sum up, add up. -regning c casting etc.

Sammenri(c) vt baste together.

Sammenrimpe vt baste together.

Sammenrinde se Sammenryde.

Sammenringe vt call together by ringing.

Sammenrinde vt coil up.

Sammenrive vt rake together. -rivning raking etc.

Sammenroet a: godt - rowing well together.

Sammenrotte sig vt conspire, plot, enter into a conspiracy. -rottelse c -r conspiracy, plot.

Sammenrulle vt roll up, roll together; -rullet a J convolute. -rulning rolling etc.

Sammenrykke vt move together, close. -rykning moving etc.

Sammenrynte vt gather. -ryntning gathering.

Sammenrykke vt shake together, hustle.

Sammenrøre vt mix up, stir up cf. together.

Sammenfælde se Sammenfælde.

Sammenfange c chorus, chorus-singing.

Sammenfante vt gather, get together. -fante c gathering etc.

Sammenfat a compound; (Inbivillet) complex; (Blomst) composite; (Blad) compound; flere Gange - decompound, decomposite; - af composed of, made up of; - Orb compound; - Blot, Bundstol, Rast J, made block, floor, mast.

Sammenfætte vt concrete.

Sammenstræbe vt scrape together; sig amass.

**Sammen/strift** *c* join-hand, joining hand.  
**-stribe** *vt* compile, *cont* scribble, huddle up.  
**-strivning** *c* compilation.

**Sammen/strue** *vt* screw together; -t *3s* closely packed ice. **-struning** screwing etc.

**Sammen/strumpe** *vd* shrivel (up). **-strumpe** *a* shrivelled (up).

**Sammen/stub** *n* collection, contribution, subscription. **-stubseng** telescopic bedstead. **-stube** *vt* club together, subscribe; - *en* Kapital raise a sum of money by subscription.

**Sammen/stube** *vt* push *cl.* shove together.

**Sammen/stulle** *vt* wash together in a heap. **-stulning** washing etc.

**Sammen/taa** *vt* knock together; (Barterne af et Lov) lay up. **-taag** knocking etc. **-taagning** (af Lov) laying up.

**Sammen/tibe** *vt* grind in.

**Sammen/tutte** *vt* join close together; - *Geleberne* close the ranks. **-tutning** *c* unison.

**Sammen/tunge** *vt* interweave, intertwine; -t *her* (om to figurer) fretted, (om flere) interfretted. **-tungsing** *c* interweaving etc.

**Sammen/tæbe** *vt* drag together. **-tæbning** dragging etc.

**Sammen/tved(b)e** *vt* forge; *fig* forge, fabricate, trump up; clap up a match between. **-tvedning** forging etc.

**Sammen/smelte** *vt* & *i* melt, fuse *cl.* burn together *cl.* into a mass; *fig* amalgamate, (fun *i*) coalesce. **-smeltning** *c* melting etc., fusion; *fig* coalescence, amalgamation.

**Sammen/smørle** *vt* fit on by emery-grinding.

**Sammen/smøre** *vt*, **-smøring** *se* -stribe, -strivning. **-smører** compiler.

**Sammen/snerpe** *vt* constringe, constrict, contract; *en -nde* Smag an astringent taste; -nde (abstringerende) Ribbel astringent. **-snerping** *c* constriction, contraction.

**Sammen/sno** *vt* twist *cl.* twine together.

**Sammen/snore** *vt* lace together; - *halsen paa en strangle one*, *fig* *halsen -s paa mig* I feel a tightening on my throat, I have a choking sensation; *mit hjerte -s* my heart shrinks. **-snoring** lacing etc.

**Sammen/spare** *vt* save; -*de* Penges savings. **-sparing** *c* saving.

**Sammen/spigre** *vt* nail together.

**Sammen/spil** *n* ensemble; *det blev udført med hyppeligt* - it was performed with excellent harmony. **-spillet** *a*: godt - playing well together.

**Sammen/spind** *n* (f. *Et.* af Opdigtelser) *fig* tissue (of falsehood). **-spinde** *vt* spin together; *fig* hatch, forge, trump up.

**Sammen/splejse**, **-spjæsse** *vt* splice together.

**Sammen/spænde** *vt* buckle together; (i Nag) yoke together.

**Sammen/stab**: *vt* pile up, heap up *cl.* together.

+**Sammenstampe** *vt* stamp together.

+**Sammenstave** *vt* spell out.

**Sammen/stemme**, **-stemning** *se* Sam.

**Sammen/stille** *vt* place *cl.* put together; group; parallel, compare. **-stilling** *c* placing etc.; juxtaposition, collocation; comparison.

**Sammen/stimle** *vi* flock *cl.* crowd (together); + *vi* crowd. **-stimling** *c* gathering; crowd.

**Sammen/stoppe** *vt* (f. *Et.* *en Strømpe*) darn (a stocking).

**Sammen/stemme** *vi* *se* -stimle.

**Sammen/stube** *vt* stow together. **-stubning** stowing etc.

**Sammen/stykke** *vt* piece together. **-stykning** *c* piecing etc.

**Sammen/styrte** *vi* fall in *cl.* down; fall to

ruins, collapse. **-styrting** *c* falling in *cl.* down, breakdown, collapse.

**Sammen/stævne** *vt* convoke, convene, summon together. **-stævning** convoking etc., convocation.

**Sammen/stæbe** *vt* cast together. **-stæbning** casting etc.

**Sammen/stød** *n* (mellem to Genstande) concussion, collision, conflict; *↓* collision, foul; (flendiligt) encounter; (af Omstændigheder *saa*: coincidence, concurrence. **-støbe** *vt* pound up together; *se* Støbe sammen; -*ende* *a* concurrent. -*ende* *Sider* *geom* cotermious sides. **-stødning** *se* -stød.

**Sammen/sunget** *a*: godt - singing well together.

**Sammen/sunket** *part* sunk down; sunk into ruin; *fig* prostrate, unnerved.

**Sammen/su'rium** *n* -*er*, *se* Ruffomjunt.

**Sammen/sveise** *vt* weld together. **-svejsning** welding etc.

**Sammen/sværg** *fig* *vr* conspire (om at to): *se* -*borne* the conspirators. **-sværgelse** *c* -*r* conspiracy, plot.

**Sammen/svabe** *vt* roll together.

**Sammen/sy** *vt* sew together, seam; - *Sagn bibl* forge a lie. **-syning** *c* -*er* (det at sy sammen) sewing together; (Sam, Syning) seam.

**Sammen/synning** *c* settling.

**Sammen/sætte** *vt* compose, compound, put *cl.* join together; *et -sat* Ord *a* compound (word). *se* Sammensæt. **-sættelig** *a* compoundable. **-sætter** (Urm.) watch-holder. **-sætning** *c* -*er* composition; *conc* compound.

**Sammen/sæge** *vt* gather.

**Sammentage** *vt* take together.

**Sammentappe** *vt* mortise together.

**Sammentigge** *vt* collect by begging.

**Sammentone** *vi* sound in harmony *cl.* unison

**Sammentrille** *vt* wheel together.

**Sammentrumme** *vt* drum *cl.* call together, summon, convoke.

**Sammen/trykke** *vt* compress, squeeze together; *lader sig* - may be compressed; -*Et Bogstav* ligature. **-trykkelig** *a* compressible. **-trykkelighed** *c* compressibility. **-trykning** *c* compression. **-trykningsprøve** *c* compression test.

**Sammen/træde** *vt* tread down, stamp together; *vi* (f. *Et.* om Foramlinger) meet, assemble. **-trædelse**, **-træben** *c* meeting.

**Sammen/træf** *n* coincidence. **-træffe** *vi* *se* Træffe sammen. **-træffen** *se* -træf.

**Sammen/trække** *vt* contract; (samle) draw together, collect, assemble; - *fig* contract, shrink. **-trækkelig** *a* contractile. **-trækkende** *a* Ribbel astringent; - Ruffel constrictor. **-trækning** *c* drawing etc., contraction.

**Sammen/trænge** *vt* crowd *cl.* press together, (og: *fig*) condense, compact. **-trængt** *a* condensed, compact, concentrated, concise, succinct; & congested. **-trængthed** *c* concentration, compactness.

**Sammentvinde** *vt* twine *cl.* twist together.

**Sammentvinge** *vt* force together.

**Sammen/tælle** *vi* sum up. **-tælling** *c* summing up.

**Sammen/tæmre** *vt* construct. **-tæmring** construction.

**Sammenvant** *a* (om Rvæg) accustomed to be together.

**Sammenvie** *vt* join in wedlock.

**Sammen/ville** *vt* roll together, wrap up. **-villing** *c* rolling etc.

**Sammen/virke**, **-virkende** *se* Sambirke.

**Sammen/vulse** *vi* grow together, med coalesce; -t & connate, (ved Grunden) coadunate. **-vulsen**.

-**veisning** c concretion, accretion, coalescence, *anat* symphysis.

**Sammenbribe** vt twist together.

**Sammenbrosle** vt muddle together.

**Sammen|væst** c se -**veisning**.

**Sammenbrennes** vp get accustomed to be together.

**Sammen|væv** n se -**spind**. -**væve** vt weave together. -**vævning** c weaving together.

**Sammen|ælte** vt knead together. -**æltning** kneading etc.

**Samme|flags** a the same kind of. -**fleds** adv in the same place. -**fledsfra** adv from the same place. -**fledsheen** adv to the same place.

**Sammebre** a of the same mother.

**Samoje'd** c -er Samo'yed.

**Sam|ørbne** vt coordinate. -**ørbning** coordination.

+**Samraab** n clamour, outcry.

**Sam|raad** n joint deliberation; i - in concert.

\*-**raabe** sig *vr* deliberate, consult (together).

\***Sams** a unsorted.

**Samfang** c se **Sammenfang**.

**Samfidig** a on the same side.

**Samfale** mixed school.

**Samfægtning** c congener.

**Samson** Samson. -**post**, -**stette** ↓ Samson's post.

**Samspil** se **Sammenpil**.

**Samstem|me** vi harmonize, be in unison, *sig* agree. -**menbe**, -**mig** a agreeing, concordant; *iffe* - discordant; - **Gemstter** congenial minds. -**ning** c agreement, accordance, harmony.

+**Samstilling** c apposition; *ast* conjunction.

**Samsestende** pl full brothers and sisters.

**Samt** *prop* together with; *meb* - b. f.; *con* as also, and (at the same time).

**Samtale** c -r conversation, converse, discourse, colloquy, dialogue; (*let*) talk, confabulation; *fære* en - hold el. carry on a conversation; *inlede* en - *meb* enter into conversation with. **Samtale** vi converse, discourse, talk, confabulate. -**emne** topic (of conversation). -**form** the form of a dialogue.

**Sam|tid** c: *hans*, *vor* osv. - el. -en his, our contemporaries; the age; -ens *Rennefter* the people of the age in which he (she, we osv.) lives el. lived. -**tidig** a contemporary, cotemporary, coeval, coexistent, contemporaneous, synchronous; (-t *indtræffende*) simultaneous, (*meb*) coincident with; *vore* -e our contemporaries; - *adv* (-t) at the same time; contemporaneously. -**tidighed** c contemporariness, contemporaneity; simultaneousness, simultaneity.

**Samtlige** a all together, one and all, each and all of them; - 30 *Drenge* the whole 30 boys; *af hvilke* - *hun* *een* . . . of all of whom only one . . .

**Samtlig** adv in a body.

**Samtone** vi sound together.

**Samtydig** a synonymous. -**hed** c synonymy.

**Samtykke** vi i (+*vt*) consent el. agree to; + - *meb* agree with; *nifte* -*nbe* nod assent; *smilebe* -*nbe* smiled adhesion. **Samtykke** n consent, assent.

**Samuel** Sam'uel.

**Samum** c simoo'm, simoo'n.

**Sambandring** c ramble in company.

+**Sambiden** c consciousness.

**Sam|virke** vi co-operate, act in concert; - *til* contribute towards; - *til* at *concur* el. conspire to. -**virkende** a co-operative. -**virken**, -**virking** c co-operation, united action, conjoint action, concurrence, concert.

**Samvit'tighed** c -er conscience; -ens *Røst* the voice of conscience; *en* *gub*, *ren* - a quiet, clear conscience; *en* *rummelig*, *elastisk* - a large el.

accommodating c., a lawyer's c.; *meb* *gub* - conscientiously, in conscience, honestly; *bet* *fan* *bu* *gøre* *meb* *en* *gub* - you can do it with a safe c., without (much) compunction; *bet* *striber* *meb* *hans* - it goes against his conscience; *han* *gjorde* *sig* *ingen* - *af* *at* . . . he did not scruple to . . .; *hans* - *laar* *ham* his c. smites him; *f* *tage* *paa* *sin* - be responsible for, dispose of, settle, give (a good) account of; *hvad* *har* *du* *paa* -en? what have you on your mind? *De* *har* *nt* *paa* -en there is something on your conscience; *paa* *Ver* *og* - upon my soul and honour; *laa* *faar* *bu* *bet* *paa* *bin* - you will have that to answer for. - **Samvit'tigheds|angst** anguish of conscience. -**bid** twinge(s) of conscience. -**frihed** liberty of conscience. -**fulb** a conscientious, scrupulous, religious. -**fulshed** c conscientiousness, scrupulosity. -**gerning** se -**lag**. -**ful** pangs of conscience. -**løs** a unprincipled, unconscientious, unscrupulous, void of conscience. -**nag** remorse, compunction. -**pligt** duty in conscience, bounden duty. -**prøve** test of conscience. -**ro** peace of c. -**sig** matter of c. -**strupel** se -**tvivl**. -**spørgsmaal** question of c.; indiscreet question. -**tvang** restraint of c., intolerance. -**tvivl** scruple of conscience.

**Sambæst** c simultaneous growth; se **Sammenbæst**.

**Sam|væren** c, \*-**vær**, -**være** n being el. living together; meeting.

**Sanato'rium** n -iet sanatorium, sanatorium.

**Sand** a true: (*virkelig*) real; + & *bibl* very; - *Lid*, *Ribdag* osv. apparent time, noon etc.; *bet* *var* *en* - *lykke* it was a piece of real good luck; *en* - *Triumf* a real el. perfect triumph, quite a triumph; *bet* -e the truth; -t *at* *si*ge to say el. tell the truth; *jeg* *si*ger *for* - I tell you for certain; *laa* -t *jeg* *lever* as I live; *laa* -t *du* *elster* *mig* as you love me; *laa* -t *hjælpe* *mig* *Gud* so help me God; -t *no!* *bet* *er* *en* *dyr* *gørnøjelse* indeed! el. in truth! it is an expensive amusement; *bet* *var* *bog* -t it proved true; *bet* *er* -t! by the bye! *iffe* *et* -t *Ord* not a word of truth; *bet* *er* *gødt*, *iffe* -t? it is good, isn't it? *Du* *kom* *der*, *iffe* -t? you came there, did you not (didn't you)? *han* *laa* *bet*, *iffe* -t? he saw it, eh?

**Sand** n (+ & \*c) sand, (*grøft*) gravel; *bestre* *meb* -, *fits* - *paa* *sand*, *sig* blindly endorse; *lafe* *en* - i *Djænen* throw dust into one's eyes; *sig* *løbe* *ud* i -et come to nothing, end in smoke. **Sand|aal** sand-eel, *Ammodytes lancea*. -**aas** se -**balle**. -**ager** se -**marf**. -**agtig** a sandy.

**Sanda'l** c -er san'dal.

**Sanbaral'** c sand'darac.

**Sanbart** c pike-perch, *Perca lucioperca*.

**Sand|art** species of sand. -**arve** sandwort, *Arenaria serpyllifolia*. -**baad** sand-boat. -**bad** sand-bath. -**balle** sand-hill. -**ballast** sand ballast. -**banke** sand-bank, *sands* pl. -**barre** bar. -**bille** tiger beetle, *Cicindela*. -**bing** sand-chest. -**bjærg** sand-hill. -**bjørn** carcajou, American badger, *Meles labradorica*. -**blad** se -**gods**. -**blandet** a mixed with sand. -**bord** ↓ limber board. -**borbøgang** limber-strake. -**borbølem** limber board. -**borbøplanke** limber-strake. -**brød** sandy bank; sandy beach. -**brint** steep sand-bank. -**bund** sand bottom. -**bunke** se -**hob**. -**buge** sand-squall. -**drive** drift of sand.

**Sand|brn** a veracious, truthful. -**bruhed** c veracity, truthfulness. \*-**brømt** a true-dreaming, whose dreams prove true.

**Sand|byne** (sand) dune, down. -**bynge** se -**hob**. **Sande** vi drift sand; - *til* be filled with sand; - + *vt* sand.

**Sande** vt attest the truth of, verify; own.

**Sandegu** c sandy region el. country.



**Sandelig(en)** *adv* indeed, truly, verily, in truth, of a truth, in all conscience.

**Sandeltræ** *n* sandal-wood.

**Sandet** *a* sandy, sanded, sabulous. — **Sand|** flade *se* -flette. -flaf *n* sand-flat. -flugt sand-drift. -flunder, -flundre flounder, *Pleuronectes florus*. -fog drifting sand. -form mould of sand. -forming sand-casting.

**Sand|fær|big**, -fær|bigheb *se* -bru, -bruheb.

**Sand|gang** sand-walk. -gøbb scrubs, Maryland tobacco. -gras sand-pit. -graver sand-digger. -grund sandy bottom. -grus gravel. -græs lyme-grass, *Elymus arenarius*. -grævling *se* -aal. -hav immense sandy waste.

**Sandheb** *c* -er truth; den rene — the real *cf.* exact truth; sige — speak (the) truth; sige en — tell one a bit of one's mind, give it to one; i —, *se* Sandelig; bliv ved — en stick to the truth; naar jeg skal sige — en to tell the truth; bringe til — s Erfendelse bring to see the truth; træde — en for nær violate the truth.

**Sandhebe** *c* sandy heath.

**Sandheds|drift** instinct of truth. -førnægtelse denial of the truth. -færlig *a* veracious. -færligheb veracity, love of truth. -ord word of truth. -stemme voice of truth. -søgende *a* seeker of truth. -ven friend to truth. -vidne one who bears witness to the truth; confessor, martyr.

**Sand|hjælme** marram, bent, *Ammophila arenaria*. -høb heap of sand. -hugerm sand-viper, *Vipera ammodytes*. -hus sand-box. -høj sand-hill. -høne sand-grouse, *Pterocles arenarius*; *se* Brastvæle. **Sandig** *a* *se* Sandet.

**Sandix** *n* sandix.

**Sand|jerd** sandy soil. -lage sponge-cake. -lapel sand-cupel. -lste repository for sand. -lit down. -krabbe sand-crab, *Ocypoda*. -lyb black salwort, sea milkwort, *Glauz maritima*. \*Ivær *se* Bighvar. -ful anthracitic slate-coal. -tvæler eryx. -lag layer of sand. -ler sand mixed with clay. -lisse St. Bruno's lily, *Anthericum liliastrum*. -loppe jigger, ohigoe, *Pulex penetrans*. -lærte Alpine lark, *Alauda alpestris*. -lærred sand-cloth. -løber sanderling, *Calidris arenaria*; *se* -bille. -mabbil *se* -orm. \*male *of* sharpen (the mill-stones) by grinding gravel. -mand sand-man. -marl sandy field. -mergel sandy marl. \*mige *se* -mulling. -mille drift of quicksand. -muls sandy loam. -mulsbet *a*: -de Jorder sandy loams. -mulling sand-gaper, *Mya*. \*mæl(e) steep sandy bank. -mellil maiden pink, *Dimithus arenarius*. -orm lug, *Lumbricus marinus*. -papir sand-paper. -pil downy willow, *Salix arenaria*. -plade (*p.* Bogn) dirt-board. -pram sand-lighter. -pranger *se* -mand. -pumpe pump-scraper. -rev, -revle shoal, bar, ridge of sand, (Tange) sand spit. -rør *se* -hjælme.

**Sand|sagn** *n* true saying.

**Sand|skal** *c* sanglac.

**Sand|sigende** *a* prophesying. -siger *c* -e. -sigerste *c* -r soothsayer. -sigerkunst art of prophesying.

**Sand|stifer** schistous sandstone. **Sand|stern** grain of sand. **Sand|strubbe** *se* -flunder. -stube sand-boat. -stæg club-grass, *Corynephorus*. -flette sandy plain.

\***Sand|spædd** *a* a true prophet.

**Sand|spaan** (*p.* Anfer) bill, pea. -spor *j.* limber. -sporlem, -sporplante limber-board. -sar sea-sedge, *Carex arenaria*. -sten sandstone. -stensbrud sandstone quarry. -stensklippe cliff of sandstone. -størn sand-storm. -stule *se* Dige.

**Sand|sp'nlig** *a* likely, probable; det -ste *er* at the chances *cf.* odds are that. -heb *c* likelihood, probability, verisimilitude; efter *af* — in all likeli-

hood *cf.* probability; det *er* megen — for at the chances *cf.* odds are that; det *er* meget ringe for the odds are long against; gav Rugtet en *af* — gave some colour to the rumour. -hebslære the doctrine, theory of probabilities. -hebslære regning calculation of probabilities. -vis *af* probably, in all likelihood.

**Sand|søbe** sand-soap. -sæt sand-bag. -ta sand-pit. -tange sand-spit. -tægt *c* taking sand. -ur hour glass, watch-glass. -væner *se* -arv. -vej sandy road. -vogn sand-cart. -værløst plai requiring a sandy soil. -erf, -erfen sandy desert.

**Sang** *c* -e song; (Gerningen) singing; (Hilde i et større Digt) canto. -bar *a* adapted for singing, melodious. -barheb *c* melodiousness. -bi book of songs; (med Rober) singing book. -bæ sound-board, sounding-board. -cicade cicad. -digt lyric poem. -digter lyric poet. -brøst song thrush, *Turdus musicus*.

**Sanger** *c* -e singer, vocalist, songster; (Fug warbler, *Sylvia*; *se* poet, bard, minstrel. -bæ poetic work, minstrelay. -brat king of poet. -fæst choral fête. **Sangerind** *c* -r singer, vocalist, songstress, cont singing girl. **Sanger|sam** singing-match, poetic tournament. -fæst m. sic-hall. -for chorus of singers. -fæst circle of poets. -lis singer's *cf.* poet's life. -ry *n* known as a singer *cf.* poet. -fæst company *c* band of singers. **Sangerste** *c* -r songstress, *bi* singing-woman.

**Sang|forening** singing club, choral union, glee society. -fugl singing bird. -guden the God of song, Apollo. -gubinde muse. -hø singing hawk, *Falco musicus*. -fløtter *se* -var. -for chorus. -fæst cycle of songs. -lærer(inde) singing-master, professor of singing. -lærte sk. -lark, *Alauda arvensis*. -mester singing-master. -mø *se* -gubinde. -note singing note. -rig melodious. -rigdom richness in melody. -spil *se* Snygepil. -stemme *se* Snygestemme; voice-part. -svane hooper, whistling swan, *Cygnus musicus*. -time singing-lesson. \*trøst *se* -brøst. -undervisning teaching of singing. -undervisningsmetode method of teaching singing. -vers *of* a song. -vært chime of bells.

**Sang|st'nlig** *c* -e sang'vine person. -st'nlig sanguine; nære -e Jorventninger be sanguine (of **San|fel** *c* sanicle.

**Santæ'r** *a* san'itary.

**Sant** *of* gather, collect, cull, pick; — *af* glean; — gloende ful heap coals of fire; -s *of*, *fig* *or* assemble, gather. **Sant|als** gleanning *pl.* -brænde sticks, faggots *pl.* -bæ reservoi. \*teine receiving hulk. **Santning** *c* gathering.

**Sant** *a* Saint, St.; — Bernhard Great St. Bernard.

**Sant|thans|aften** Midsummer-eve. -bæst, -blus fire of Midsummer-eve. -dag St. John the Baptist's day, Midsummer-day. -ild St. John's fire. -løg livelong, orphine, *Sedum telephium*. -ør glowworm. -urt perforated St. John's wort *Hypericum perforatum*; *se* -løg.

**Sant|tæ's** *c* sanction, assent; Røgens — the royal assent. **Sant|tæ's** *of* sanction; give one's assent to; nægte *at* — withhold one's assent from, veto.

**Sant|tæ's|bæst** *se* Bæst.

**Sans** *c* -er sense; god, sund — plain, good sense det *er* iffe sund — i det it is nonsense; have — for have a sense of; han har ingen — for Rust, Boef he has no taste for music, poetry; være ved — og Samling be in one's right senses; være fra — og S. be out of one's senses; komme til — og Samling igen, faa sine -ers Brug igen recover one's senses; falde i -erne be perceptible by (to) the senses. **Sanse** *of* (bemærke) perceive, notice.

Only n/ta & Silesia. -tt c, -t d Silesian.

**Schutzeljagt** a paper-chase, hare and hounds.  
**Schofel** osv., se **Sjofel**.  
**Scht!** (til Rat) scat!  
**Schubflind** [t.] racoon's skin.  
**Schupper** [t.] *pl* (paa **Sjæl**) scales.  
**Schwabacher** Skrift German Italics.  
**Schwaben** a Suabia. -ist a Suabian.  
**Schwarzwalde** the Black Forest. -walderer Dutch clock.

**Schweiz** a Switzerland. -er c, -ist a Swiss; se ogsaa **Svejtter**.

**Se**, **jaa**, **set** *et* & *i* see; (**flue**) behold; **se!** look! (**højtid.**, **flø**) lo! behold! - **gødt**, **baarløgt** have a good, bad sight; - **langt** be far-sighted; **der er intet at** - nothing is to be seen; there is nothing apparent; **kan du** - noget? nej, **der er intet at** - can you see anything? no, I can see nothing; **om jeg -r rigtigt** if I see right; **hvad man ikke -r**, **har man ikke** onbt af what the eye sees not, the heart rues not; **labe** - show; **labe sig** - put in an appearance, make one's a.; **han lader sig albrig** - he never makes his appearance; **lob sig ikke mere** - was seen no more; **labe sig** - for **Benge** exhibit one's self for money; **jaa** **vibst** man **funde** - to all seeming; **se!** **se!** -r man **bet!** indeed! **bless my soul!** **vil man -!** see now! only see! **ih -!** why! **har man -!** only think! did you ever! **han -r mange folk** **høst** sig he sees many people; **bet -r jeg gerne** I like that; **jeg saa lige** **jaa gerne** I had as lief (as not); **jeg -r ham gerne** I am very fond of him; **jeg -r gerne**, at du **fommer** I shall be very glad, if you will come; **gødt**, **vi saa at -!** well, we shall see! **jeg skal -**, **hvad jeg kan gøre** I will see, what I can do; **du maa -** at **fomme** you must try to come; **naar man -r ham**, **skulde man tro** to see him one should believe; **der saas** (man **saa**) **ingen folk** no people were to be seen, we saw no people; **vi -s sjælben**, **saas ofte** we seldom meet, often met; - **sig stufet** find one's self disappointed; - (*med præp & do*): - **ad**, **om Bengene ere** **der** see if the money is there; **jeg skal - ad** I will see (what I can do) **heraf -r man** hence it appears; - **Liden an** wait some time, **bide** one's time, (wait and) see; - **fine folk an** know whom one has to deal with; **naar man -r bort fra** not considering, apart from, independently of; - **efter noget** look for a thing; **han stod og saa** **efter mig** he stood looking after me; **han saa** **efter alle Vegne**, **om han funde finde** **bet** he looked for it every where in order to find it; - **efter** (**paa paa**) **Børnene!** look to the children! **han saa** **efter i Bogen**, **paa sin Liste** he consulted, referred to, the book, his list; **han saa ikke Regningen** **efter** he did not examine the account; - **efter**, **om** see if; - **sig for** look before one; - **big for**, (**vær paa din Født**) look about you! - **big for**, at du **ikke falder!** see that you do not fall! - **hen til** consider; **naar man -r hen til** considering; - **hen til en**, **se:** - **ind:** - **i Spejlet** look into the glass; - **en i Ansigtet** look into one's face. - **igennem** look through, look over; - **ind til en** call upon, look in upon, go **el.** come and see one, look one up; - **ned paa** look down upon; - **om** (**sege**) noget look for a thing; - **sig om** (**omkring**) look about one, (**tilbage**) look round, - **big om** look behind you: - **sig om paa et Sted** take a view of a place, view the curiosities of a place; **han saa sig om i Værelset** he looked about the room **han har -t sig om i Verden** he has seen the world; - **sig om** **efter noget** look for a thing; **jeg maa - mig om** **efter en anden Tjener** I must look out for, cast about for, another servant **bet kan falde**, **før man -r sig om** it may fall before you expect it **el.** dream of it; - **op til en** look up to one; **se:** - **ind;** - **paa** look at, regard; - **paa sit eget Bedste**

look to one's own interest; **han -r ikke paa Br-** money is no object with him; **bet vil jeg -** & I defy you to do it; **bet kan jeg - paa Dem** I can see it by your looks; **han saa sig ganske bide** **derpaa** he looked at it, till he was quite dazzled; **man kan - sig glad** **paa ham** it gladdens one's heart to look at him; **han saa sig gal** **paa den Mennefte** the very sight of this man made him angry - **sig fed**, **mæt** **paa noget** get tired, weary of looking at a thing; - **til** look on, be a looker-on; - **næse til** look sharp; - **r man næjere til** **et** a closer inspection; - **til ventre!** eyes left! **er -r intet til** **When** you see nothing of the town; **jeg har ikke -t noget til ham** I have seen nothing of him; - **du bertil bide!** see thou to that; - **en** give one a call, go to see one; - **milbt til** **et** look kindly upon one, cast a mild look upon one; - **brebt til en** frown on **el.** at one, cast an angry look upon one; - **fløst til noget** look black **el.** blue at a thing; - **til at du ikke falder** take care you don't fall; - **til Straturerne**, **Børnene** see, look to **el.** after the cattle, the children, **vi maa - til at være de første** we must manage to be the first; **jeg skal - til** I'll see about it; **jeg skal - til at flæste ham** **bet** I will try to obtain it for him; - **sig tilbage** look back; - **ud for** look like; - **gødt**, **ilde** **ud** look well, ill; - **hør: du** **de saa** **ud** **f** see what they looked like **han -r rødsom** **ud** he looks an awful figure; **hør** **han saa** **ud!** what a sight he was! what a figure he looked! **hør** **bet** **set** **ud!** what a sight the room is! - **ud** (**af** **Binuet**) look out (of the window); **bet -r galt** **ud** for **Sandmanben** the farmer's prospects are bad; **bette** **saa** **galt** **ud** this was a bad look-out; **bet -r underligt** **ud** it has an odd look; **jeg gad vide**, **hvordan** **Guilet -r** **ud** I wonder what the house will be like; - **ud** **til** promise; **bet -r** **ud** **til** **Regn** it looks like rain; **bet -r** **ud** **til** **et** **blibe et godt** **År** it bids fair to be a good year - **ud** **efter** **Sejlere** **J** keep a good look-out for sails; - **sig** **ud** **pick out**, **fix upon**; **være vel** **il** **set** **høst** be in good, bad, odour with; **bet -te** **et** **hænger af** **Øinene** **der** - how much depends upon our mental eye-sight what we see! -

**Sedati's** a sed'ative.

**Seddel** [t ogf. **ubt.** **Sædel**] c **blat** slip of paper (**lille** **Brev**) note, billet (**Santofseddel**) (bank-)note se **Lotteri**, **Stemme**; **flve** -**blat** (**Seg**) play at consequences, play at who, when and where. **Seddelbank** bank of issue. -**emission** issue -**atalog** card-catalogue, catalogue on slips. -**masse** amount of notes. -**afstedelse** issue. -**afstedende** bank, se -**bank**.

**Sede's** c, -format sextodecimo, 16mo.

**Sediment** a sed'iment. -**mentar** a sediment'ary.

**Seer** c seeing. **Seer** c -e seer. - **Seer:blid** prophetic eye, eye of a prophet. -**evne**, -**gave** -**kræft** gift of divination **el.** prophecy, prophetic spirit.

**Segl** a, *pl* =, seal, signet.

**Segl** c -e (**Strumfin**) sickle.

\***Segl** se **Sejl**.

**Se'glas** a eye-glass.

**Seglbevarer** keeper of the seals. -**brud** a breaking the seal.

**Seglbanet**, -format a **S** falcate.

**Seglforb** c sphragide, seal **el.** Lemnian earth.

**Seglfrummet** a se -format

**Seglfor** sealing-wax. -**oblat** wafer. -**penge** fees for appending official seals. -**presse** letter-sealing press. -**ring** signet-ring. -**samlng** collection of seals. -**sten** engraved gem. -**strær** (i **Stenful**) sigillaria. -**uof** se -**laf**.

**Segment** a -er seg'ment.

**Segne** vi sink down, droop, drop; - om b. f. c sinking.

**Sesjense** pl the couches of the optic nerves.

**Sesj!** interj hollo! I say!

**Sesj** c -er coal-fish, *Gadus virens*.

**Sesj** a se **Sesjg**.

+**Sesj** a free-and-easy, jaunty, devil-may-care.

**Sesj** c witchcraft, sorcery. -**lone**. -**tuinde** sorceress, witch. -**maud** sorcerer, wizard.

**Sesjbriller** c hard drinker.

+**Sesj** c -r F sinew.

**Sesjer** c -jre victory; vinde -, gaa af med -en gain el. win the victory, be victorious, come off (the) victor; vinde en let - (ogf.) F walk over the course; have a walk over; -en er vor (ogf.) the day is ours. **Sesjer/druffen** a intoxicated el. elated with victory. -**herre** victor, conqueror, conquering hero; (i Babelsø o. l.) winner -n ved Waterloo the victor of W. -**hue** se -**fiorte**. -**fræuet** a crowned with victory. -**læs** a who is not victorious, vanquished. -**rig** a victorious, conquering, triumphant; gaa - ud af prove victorious in, come off victorious from. -**salig** a triumphant, se **druffen** -**salighed** triumph

**Sesjers/bud** messenger of victory. -**bud**(**flab**) news of victory. -**dag** day of victory. -**fane** standard of victory. -**fest** rejoicings for a victory. -**følelse** victorious feeling -**glæde** triumph. -**helt** conquering hero. -**indtog** triumphal entrance. -**jubel** triumph of victory. **Sesjersfiorte** caul. **Sesjersfiorder** triumphal robes. -**frans** wreath el. crown of victory. -**minde** monument of victory. -**mullighed** chance of victory. -**optog** triumph. -**palme** palm of victory. -**pris** prize of victory. -**raab** se -**frig** -**rus** intoxication of victory. -**rygte** rumour of victory. -**sang** song of victory. -**stillerhed** confidence of victory. -**styg** shout of victory. -**stolt** a se **Sesjer**. -**støtte** triumphal column. -**tegn** token of victory, trophy. **Sesjersten** astrite. **Sesjerssteg** triumphal procession. **Sesjersstolt** a elated with victory. +**Sesjersker** a victorious **Sesjers/bished** confidence of victory. -**vogn** triumphal car.

**Sesjer/sæl** a se **rig** -**førl** se -**fiorte**. -**vant** a accustomed to victory. **vinde** victor. -**vinde** inde - r +victress. -**vinning** se **Sesjer**. +**vunden** a victoriously won.

+**Sesjerværk** n pendulum-clock.

**Sesjg** a tough - **Modstand** stubborn resistance. -**hed** c toughness. -**livet** a tenacious of life, tenacity of life. -**pil** purple willow, *Salix purpurea*. -**pine** vt torture slowly. -**pinert** n slow torture.

**Sesjare** o. fl., se **Sajgre**.

**Sesjstrælle** vi haul slowly. -**terre** vt dry slowly.

**Sesj** n, pl =, sail; (paa Røllesten) rynd; hejse et - hoist a sail; sætte - set sail; bjærge - take in sail; bestaa - furl the sails; flaa et - unbend, fra bend, unbend a sail; være under - be under sail; gaa under - get under weigh (el way); under lmaa - under easy sail; sætte alle - til crowd sail. sejse for fulbe - be under a press of sail, go with all sails set. **Sesjlad's** c sailing, navigation. - **Sesjareal** spread of canvas. -**baad** sailing boat. -**bar** a navigable. -**barhed** c navigableness. -**barm** clue. -**betræf** cover for a sail. -**bjærgning** c taking in sail. -**brig** sailing-brig (o. fl.). -**centrum** centre of effort of the sails. -**bug** c, +n sail-cloth, canvas. -**bugfabrik** canvas manufactory. -**bugspise** canvas bag (o. fl.). -**bugstræke** bolt of canvas. -**dyb** a (deep) channel. -**dygtig** a a good sailer. -**dygtighed** sailing qualities

**Sesjle** vi & t sail; go, proceed; F (om Gang) jog; reel; - et **Slib** op overtake, overhaul, a ship;

- et **Slib** over run down a ship; - langs med **Ryften** coast; - bidevind sail by the wind; - flods bidevind sail close-hauled; - rumt sail large; - plat run before the wind; - sejs **Strger** rumt sail quartering; - i **Ronvoi** sail in company; - fra outsail; - en **Stang** overbord carry away a topmast. - paa (et andet **Slib**) run into; labe en - sin egen **Ss** leave one to his own devices. **Sesjen** c sailing. **Sesjer** c -e (**Slib** i **Ssen**) sail; (flugt) swift, *Cypselus*; 10 -e 10 sail; en god - a good sailer.

**Sesjflabe** se -areal. -**fregat** sailing frigate. -**færdig** a ready to sail, ready for sea. -**fæste** ballast. -**færing**. -**færfel** quantity of canvas. -**garn** twine, pack-thread. -**håndfle** palm. -**horn** grease horn. **Sesjling** c sailing. **Sesjfløje** se -baad. -**hammer** se -løje. -**hængning** canvass-band. -**flar** se -**færdig**. -**kræft**: ved - by sails. -**frog** sail hook. -**løje** sail-room. -**leb** c fairway, channel. -**loft** sail-loft. -**læs** se **leb**. -**mager** c -e sail-maker. -**magerhåndfle** palm. -**mageri** n sail-making. -**magerpæn** prickler, stabber. -**mæsse** se -**færing**. -**naal** sail-needle. -**orden** order of sailing. -**ordre** sailing orders. -**paket** sailing packet. -**pøse** sail-bag. -**raa** sail-yard. -**rebe** se -**færdig** -**regering** trimming the sails. -**ring** ring of a sail. -**stib** sailing vessel. -**stib** parting gun. -**stæring** cutting sails. -**stib** a with sails torn. +**sten** loadstone. -**stib** a stiff. -**tur** sail water-party; tage sig en - take a sail; tage en med paa en - take one a sail. -**tæring** drying sails. -**vej** sailing-route. -**vejr** sailing weather. -**vind** wind for sailing. -**virking** effect of the sails.

**Sesj** se **Sesjer** **Sesje** vt triumph, gain the victory, be victorious; -nbe a victorious. +**Sesjer** c victor.

**Sesjle** vt & nipper; (**båndfle**) seize. -ing c -er (aim) seizing; (**Beslag**) gasket.

**Sesjns** c large, full grown coal-fish.

**Sesjans** c secant -ant' c -er se'cant.

**Sesj** n -fler, se **Marhundrede**.

**Sesj** c, pl =, (**Sægt**) shekel.

**Sesjond'** se **Sesjund**.

**Sesjtræft** c (eye)sight, visive faculty.

**Sesjret** n -er privy seal; (**Uffonbr.**) secretion.

- **Sesjretaria't** n -er secreta riat, secreta'riate; -**tær** c -er (ouf **Rabiet**) secretary. (fun **Rabiet**) chiffonier, scrutaire, secretaire, cabinet. -**tær** (flugt) secretary(-bird), *Gyl-oger-nus serpentarius*.

**Sesjs** six. en som siger - F a stunner, a trump. **Sesjsa** c supper. **Sesjsaaret** a six-oared. -**aarig** a six years old. -**aaring** (om **Rvæg**) a six year old. **Sesjsage'sima** Sexages'ima. **Sesjsben** se **Sus** -**benet** a six-legged. -**bladet** a (med 6 **Rronbl.**) hexapetalous (med 6 **Smaabl.**) hexaphyllous; J (S rue) six-bladed -**bobbelt** a six-fold, sextuple. -**ender** c -e stag with six antlers. **Sesjser** c -e six (i **Lærningsvil**) sixe. - alle two sixes. **Sesjsfobet** a six-footed, hexapod; - **Bers** hexameter. -**fals** se -**bobbelt**. -**fæddet** se -**fobet**. -**garnslin** six-thread line. -**hænnet** a & c hexandrian. -**hænnet** a hexagynian. -**hænnet** hexagon. -**hænnet** a hexagonal. -**løbet** a six-barreled; - **Revolver** six-shooter -**stendebels** Last measure of six quavers. -**punder** c -e six-pounder. -**pundig** a of six-pounds -**punding** c se -**punder** -**rabet** a six-rowed; - **Bq** bare, bear, six-rowed barley. **Sesjsfibt** a six-sided, hexahedral -**spændt** a (**Bogn**) carriage and six. -**stavelser** of six syllables. -**stemmig** a for six voices. **Sesjs** c -er sixth. **Sesjsal** six. **Sesjsant'** c -er ant sextant. **Sesjsantflæse** sextant case. **Sesjsantsejl** pl glasses of the sextant; bet store - the index glass. **Sesjsaars** a of sixteen years. **Sesjsende** sixteenth; for bet - in the sixteenth place. **Sesjs-**



tenbedel sixteenth (part); -s Note semiquaver, demiquaver; -s Pause semiquaver rest. **Setstet** c -ter ses'tet, sex'tet, sextuor. **Setsti** sixty. **Setstiben**: ved - about six. **Setstiende** a sixtieth. **Setstimeriselen** j, the six o'clock hour circle. **Setsto'l** c sextole, sextuplet, sextolet. **Setstraadet** a six-thread.

**Setstua'lsystemet** the sex'ual system.

**Sett** c -er sect, denomination. — **Set|te'rrer** c -e sectarian. -te'rist a sectarian, denominational.

**Settis'n** c -er sec'tion. — **Settis'n|arbejde** sectionizing. -møde sectional sitting el. meeting. -stue dissecting-room.

**Settor** c -o'rrer sector.

**Settvæsen** n sectarianism.

**Setula'rgeistlig** c sec'ular priest. — **Setulari|satio'n** c seculariza'tion. -se're vt sec'ularize. **Setulum** n -ler, se Narhundrede. **Setula'r** a sec'ular. **Setularforandring** secular change.

**Setund'** c & n -er (i alle Bet.) sec'ond. **Setundaform** typ inner form. **Setundastord** c chord of the second. **Setundant'** c -er sec'ond. **Setund'aveksel** second of exchange. **Setunde're** vt sec'ond. — **Setund|løjtnant** sublieutenant. -viser second-hand. **Setundæ'r** a sec'ondary.

**Setvends'** c -er se'quence.

**Setvest|er** n sequestra'tion. -ra'tør c sequest-rator. -ratio'n c sequestra'tion. -re're vt seques'ter.

\***Set** [æ] n se Søterhutte.

**Setabongrønt** n sea-green.

**Setshuf|er** pl Sel'juks. -ist a Seljukian.

**Sele** c -r (i Seletsj) horse-collar; swimming-belt; \*(tsj) harness; se Bultsele. \***Sele** vt - paa harness. -sammer harness-room. -snap brace button, suspender-button. -løs a braceless.

**Sele'n** n selenium. -holdig a seleniferous. **Selenit'** c sel'enite. **Sele'n|syre** selen'ic acid.

**Selenberøver** [t.] c kidnapper. -i n kidnapp-ing.

**Sele|\*pin** harness-pin. -pude horse-collar. -tsj harness.

**Selibo'nte** c (great) celandine, *Chelidonium majus*; lille - lesser celandine, *Ficaria*.

**Selli'ne** c caraway-leaved milk-parsley, *Selinum carvifolium*.

**Selje** [é] c -r (great) sallow, palm-tree, palm willow, *Salix caprea*. -løste, -pibe willow-whistle. -røn Swedish service-tree, *Sorbus scandica*.

**Selle** c -r lad, swain.

**Selleri** c (Still. el. Top.) celery, *Apium graveolens*; (Knop. el. Rod.) celeriac, *A. g. rapaceum*.

**Selning** se Sandløber.

**Selskab** n -er (Om gang) company, society; (selskabelig Sammenkomst) party, company; (Forening) society, (Uttie. o. l.) company; i - med in (the) company of; gøre en -, holde en med - keep, hear one company; gøre - med join the party; gøre et - give a party; gøre et - for give an entertainment to; gaa, komme i -, -er mix el. mingle in society; isge, holde - med associate, company, with; slet - forværre gode Sæder evil communications corrupt good manners; lære -er learned societies; optages i et - be admitted member of a society; melde sig ud af et - with-draw one's name from a society. **Selska'belig** a (som slet i S.) social; (som under S.) sociable; (om Dyr) gregarious; - Dannelsen manners. **Selska'belighed** c sociability. +**Selskaber**(inde) c companion.

**Selskabs|saas** social tie. -bi social bee. -broder companion. -dame (lady's) companion, lady's help. -bragt evening dress el. clothes. -brift social propensity. -dyr gregarious animal. -fugl company bird, love-bird, *Pittacula*; se

-mand. -frøen, -samtra se -dame. -glæde joy. -læppe dress cap. -færd social cir-cle. -leg social play el. game. -lied social i-society, social intercourse. -mand dinner-society man, man about town; conversational. -papegøje se -fugl. -regning fellowship. -stue drawing-room. -sang convivial song. -skam-shy of company, averse to society. -spill ro-mance game, family game, parlour game. -selskabs-panion. -tone tone of society, social tone. -verdens society. -vise se -sang. -værter Society Islands.

\***Selsnape** c water-hemlock, cow-bane, *Cicuta virosa*.

**Selters**, **Seltzer|vand** n Seltzer(-water). -saas maffine seltzogene.

**Selv** pron self; jeg kom - I came myself; han kom - he came himself; vi ... - we ... ourselves etc.; mig - myself, hende - herself; han har - Børn he has children of his own; bestem - en Dag name your own day; vi bager - vores Brød we bake our own bread; det kan - bare you are another; han kom - anden, tre - he came with another, with two others, ride - anden ride double; den - samme, se Selvsamme. -er god Dreng self do, self have; om jeg - skal det though I say it that should not; han er ærlig - heben - he is honesty itself, the soul of honesty; tage sig selv af Dage commit suicide, Faa - away with one's self; han er ikke mere sig - han is no longer his own self; dette er et Strik - sig - this is a separate work; i og for sig - el. of itself; dette vilde i sig - have været nok til - would, of itself, have been enough; naar man betragter det i og for sig - looking at it on one's own merits; han gjorde det af sig - he did it of his own accord, spontaneously; han var ude af sig - he was beside himself; komme til sig - come to one's self, (efter en Besvimelse) recover from a swoon; selve Kongen the king himself - selv (+selve) ad even; - hans Fjender even his enemies, his very enemies. **Selv|afslæggende** Rejemastine self-raker. -agtelse self-respect; se har (nogen) - self-respecting, self-regarding. -anden se ovfr. -angivelse self-revelation, self-appraisal. -anklage self-accusation. -anklagende a self-accusing, self-accusatory. -ansvarlig a responsible. -autentisk spontaneous ignition. -autentisk a ignited spontaneously. -arbejdende (om Rastner) self-acting. -avl, -af-ling spontaneous generation. -bebrejdelse self-reproach, -upbraiding. -bedrøvelse self-infatu-ation. -bedrag self-delusion. -bedrøvelig a self-deceiving. -bedømmelse judgement of one's self. -befrugtelse self-secundation, self-fertili-za-tion. -befrugtende a self-fertilizing. -begren-sning self-limitation. -behag self-satisfaction, self-complacency. -behagelig a self-complacent. -behagelighed se -behag. -beherrelse self-command. -possession; -control, -restraint, -dominance. -beherrelse a self-restraining. -beherret a self-possessed. -befendelse self-confession. -beskyrning self-made care. -besæmning self-sowing, semination. -bestatning c self-taxation, volun-tary assessment. -bestillet a self-appointed, self-constituted. -bestuelse self contemplation. -besmittelse self-abuse, -pollution, onanism. -bestalt a se -bestillet. -bestemmelse self-determina-tion. -bestemmelsesret self-determining power. -bestemmelsesret right of free action. -bestem-ning se -bestatning. -betragtning self-commu-nion. -beundring self-admiration. -bevidst c conscious; arrogant, self-asserting. -bevidsthed consciousness. -bevægelse self-motion, spon-taneous motion. -bevægelig, -bevægende a self-moving, automobile. -bibrænde a (Rejem.) self

inding. -biografi autobiography. -bjærgat a  
-hjælpen. -blansende a self-polishing. -buden  
self-invited. -byggerforening (co-operative)  
wellings' Company. -bannelse (selvberbet  
andelig D.) self-education; (af organiske Begreber)  
pontaneous formation. -bannet se -gjort. -brejende  
self-turning. -byttelse self-worship. -død a  
m Døds) dead (a natural death, without being  
laughtered). -dømt a self-doomed, -condemned.  
-egen a original. -ejt, -ejendom freehold (prop-  
erty). -ejt, -ejerbønde yeoman, freehold pro-  
prietor, peasant proprietor, freeholder. -ejt-  
gaard freehold farm, peasant property. -ejt-  
land peasant proprietary. -ejtsj, -ejtsogn  
private carriage. -erhverv self-maintenance.  
erhvervet a self-acquired. -erfendelse self-knowl-  
edge. -foragt self-contempt. -forbrænding spon-  
taneous combustion. -forglemmelse self-oblivion,  
forgetting oneself. -forglemmende a self-for-  
getting, self-forgetful. -forgubelse self-wor-  
ship. -forlæsning self-delivery. -fornebrelse  
self-abasement, self-humiliation. -fornegtelse  
self-denial, self-abnegation, self-renunciation.  
-fornegtende a self-denying. +fornejselig a se  
-tilfreds. +forræbert self-betrayal. -forsegelse,  
-forsegende se -fornegtelse, -fornegtende. -forstuldt  
a self-inflicted. -forstaelselig a self-defining.  
-forstaelse self-knowledge. -forvar self-defence.  
-fortærende a self-consuming. +frembringelse  
original production. -føbende a (Dmp.) self-  
feeding. -følelse feeling of one's own worth,  
self-esteem. -følge necessary consequence, nat-  
ural result, matter of course; det er en - it  
follows of itself, is a m. of c. -følgelig a a  
matter of course; — adv as a m. of c., of course.  
naturally, as a natural consequence, by neces-  
sary consequence, in the nature of things, ine-  
vitably, necessarily; en Minister har - Det it is  
the nature of ministers to be right. -giuet se  
-følgelig. -gjort a self-made, of one's own mak-  
ing; se of one's own creation; -Dyrkelse biol  
will-worship. \*gød a self-sufficient. \*gødhed  
self-importance. -greet a of spontaneous growth.  
-gulbig a self-valid, valid in itself. -had hatred  
of one's self. -hensyn selfishness. -herredømme  
self-command, -mastery. -herster autocrat.  
-hersterinde autocratix. -hjælpen a self-aided,  
-sustaining, independent; være - keep one's self,  
shift for one's self. -hjælp self-help. -hjælps-  
forening benefit-society. -hjælpsmand self-made  
man. -hærdelse hardening of one's constitution.  
-hærdelse self-assertion. -hævende a (Rel) self-  
raising (flour). -hæv private revenge. -iagt-  
tagelse personal observation. -indbudet a self-  
invited. -indbydelse self-invitation. -indbyende  
a self-evident, -explaining. Selvisst a selfish.  
Selvisshed c selfishness. Selvkalbet a self-in-  
vited, -appointed. +kendskab se -kundskab. -klar  
a self-evident. -klarhed self-evidence. -klog a  
self-conceited, self-wise. -klogskab. +klogt self-  
conceit. -køge tea-kitchen, tin-kitchen. -kritik  
self-critique, self-criticism. -kundskab self-knowl-  
edge. -kær a selfish, self-loving. -kærlighed selfish-  
ness, self-love. -kærlig, -kærlighed se -kær, -kær-  
hed. -kædet se -gjort. -længsning autonomy.  
-lukkende a self-closing. -lyd vowel. -lysende  
a self-luminous. -lægende a self-healing. -lær-  
ling, +lært self-taught person. -lært a self-  
taught. +læs a selfless. +læshed selflessness.  
-martrium self-martyrdom. -mat (Graf) self-  
mate. -modsigelse self-contradiction. -mod-  
sigende a (self-)contradictory. -mord self-murder,  
suicide. -morderst a suicidal. -morderst se  
-morder. -mordersepisemi suicidal mania. -morder-  
forsøg attempt at suicide. -myndig a of full  
age; (egenmægtig) arbitrary. -nedværdigelse self

-degradation. -opbragelse self-culture. +opflu-  
belse one's own invention. -opfundet a self-  
devised. -opbeholdelse self-preservation. -ophol-  
belsesbrift instinct of self-p. -opbejelse self-  
exaltation, -aggrandizement. -opløsning a self-  
dissolving. -opofrelse self-sacrifice, -devotou,  
-immolation. -opofrende a self-devoting, self-  
sacrificing. -oplyttelse self-discipline. -over-  
levelse living too long. -overvindelse self-con-  
quest, resignation. -paadrægt a self-inflicted.  
-paalagt a self-imposed. -pinelse, -pinel self-  
torture. -piner, -pineri se -plager, -plageri.  
-plagelse se -pinelse. -plager self-tormentor.  
-plageri se -pinelse. -plagerst a self-tormenting.  
-prøvelse self-examination. -raabig a self-willed,  
wilful. -raabighed c wilfulness. -rebende a self-  
reefing. -regering se -styre. -registrerende a  
self-recording, self-registering. -regulerende a  
self-regulating. -rejsende a (Døds) self-righting.  
-retfærdig, -retfærdighed self-righteous, -righte-  
ousness. -ros self-praise, self-laudation; -stifter  
self-praise is open disgrace, is no honour, no  
recommendation. -saet a self-sown. \*sagt a  
a matter of course, self-evident. -samme a the  
self-same, the very same, the identical. -siffer  
a F cocksure. +stabelse, -stabning c se -auling.  
-stabt a self-created, self-made, of one's own  
creating. -filbring description of one's self.  
-stregen a autograph; entitled to something as  
a matter of course, the very man. -støb spring  
gun. -stufelse self-delusion. -stulpen security,  
surety, bondsman. -stulpenauton security,  
surety. -smørende a self-lubricating, self-oil-  
feeding. -spærgelse self-mortification. -studium  
self-application. -styre, -styrelse self-government;  
home rule. -stænbig a self-dependent, inde-  
pendent, (som bestaar ved sig selv) self-existent;  
har ikke en - Tanke has not one idea of his own.  
-stænbighe c independence. -stæfende a (Sejm.)  
self-reefing. -syg a selfish, self-seeking. -syge  
selfishness. -syn autopsy. -tagen a self-assumed,  
self-allotted. -tilbedelse self-worship. -tilfreds  
a self-satisfied, -approving. -tilfredshed self-  
satisfaction, -applause, -approval. -tilintet-  
gørelse self-destruction. -tilid self-confidence,  
-reliance; Mangel paa - diffidence, self-distrust.  
-tilidsfuld a self-confident, -relying, -reliant.  
-tiltaelse se -betendelse. -tryk autotype. +tvang  
self-restraint. -tægt taking the law into one's  
own hand. -tænkende a thinking for one's self.  
-tænker independent thinker. -tænkning inde-  
pendent thought. -tænt a devised by one's  
self. -tømmende a self-emptying. -udvikling  
self-development. -undervisning self-instruc-  
tion, -tuition. -valg self-election. -valgt a self-  
elected, self-chosen. -vigtig a self-important.  
-virrende a self-acting, automatic. -virkom a  
self-active. -virkomhed own el. independent  
energy, self-activity, self-action. -vis a self-wise.  
-voldende a of spontaneous growth. -voldt a  
caused by one's self. -vurdering self-estimation.  
-værdigelse self-humiliation, -abasement.

Sem' Shem.

Semaf's r c -er sem'aphore. -station sema-  
phoric station.

Semest' er n -stir (ved Universit.) semester, term  
(of six months).

Semikolon n sem'icolon (;).

Semilior n similior.

Semina'rium n -ier sem'inary, training school,  
t. college, esp teachers' seminary. -ariefører  
teacher in a seminary. -arist' c -er pupil at a  
seminary etc.

Semipelagia' nere pl Semi-Pela'gians.

Semit'ist a Semitic, Shemitic.

Semon'legru semoule, semoli'no, semoli'na.

**Sempertti'n** c *se Marietibjel.*

**Semperst'n** c *sempervive.*

**Semsgarber** shamoy-dresser. -garbning shamoy-dressing. **Semslæ** *et* shamoy. **Semslæder** wash-leather, shammy.

**Sen** a (langsom) slow, tardy, slack, dilatory; (sildig) late; ~ til sit Arbejde slow at (his) work; han var ikke ~ til at komme he was not long in coming; i en ~ Time at a late hour; i e Aar late in life; i senere Aar in after years; i de -ere Aar of late years; i den -ere Tid, i -ere Tider of late, latterly, lately; ved en -ere Lejlighed on a subsequent occasion; i et -ere Kapitel in a future chapter; hans -ere Liv, Opførsel osv. his after life, conduct etc.; en -ere Udvikling an after development; -ere Efterretninger later news; senere latest; - sent *adv* late; -t er bedre end aldrig better late than never; that is not lost which comes at last; -ere later, subsequently; hereafter, anon; lidt -ere hen a little later on; -t og tidlig at all hours; komme for -t be late; det (Skibet) kom to Tider for -t she was (el. arrived) two hours late; kom 10 Minuter for -t til Dampskibet missed the steamer by 10 minutes; -ere en Gang at some future day, on some future occasion; -eft Freddag on or before Friday, not later than Friday.

**Sena't** n -er sen'ate. **Sena'tor** c -o'ter sen'ator.

**Send**, -te, -t *vt* send, forward, transmit; ~ Bud til en send one word; ~ Bud efter en send for one. **Sendebrev** missive. -bud messenger. -førd mission. -gods goods sent. **Sendelse** c -r sending, mission. **Sendemand** *se* -bud. **Sendning** c -er thing el. present sent, esp provisions sent as a present, (til Skibet) shipment; += **Sendebud**. **Sendingsgods** goods sent.

**Sendrægtig** a slow, tardy, dilatory. -hed c tardiness, dilatoriness.

**Sen** c -r sinew, tendon. -bånd ligament. -ben sesamoid bone. -fast a wiry. -fuld a sinewy. -fuldhed sinewiness.

**Senegalfugl** c Senegal bird, *Scopus umbretta*.

**Senegarob** c rattlesnake-root, *Polygala senega*.

**Senegræs** n + *se* Sandhøjme, Røtgræs o. fl.; \*bladder sedge, *Carex vesicaria*.

**Seneghinde** fascia. -høppen convulsive motion of the tendons. -lunde, -luntning ganglion. -kraft sinewiness. -overfløring tenotomy.

**Seneghebe** sheath of a tendon. -kærl a *se* -fuld. -tråd sinew-thread. -trænging contraction of the sinews, spasm. -tømme frænum. -væv tendinous tissue.

**Senfærdig**, -færdighed *se* -drægtig.

**Seug** c -e bed; \* & *prov* = Bed; Bærelse med to -e double-bedded room; i ~ in bed; rede -en make the bed; paa -en in bed; sæge ~ med lie with, *se* Word; gaa i ~ el. til -s go to bed, turn in, (naar man er syg) take to one's bed; ligge til -s af be in bed, el. laid up, with; holde -en keep one's bed, be confined to bed; han kan endnu ikke være oven -e he cannot leave his bed yet. -bænt settle-bed, turn up bedstead; bunk.

**Seugebånd** bed-tassel. -betræk *se* Døgnevar. -bræt bed-board. -bund bottom of a bed. -bællen warming-pan. -bue feather-bed. -fle(de)r bed -feathers; bed-spring. -fæl *se* -bræt. -fod foot of a bed. -forligger c -e bedside carpet el. rug. +gaen going to bed. -gardin bed-curtain. -gjord bed-girth. -halm bed-straw; vor Brud ~, *se* Brue. -hest bedstaff. -himmel tester of a bed. -kammer bed-room, bed-chamber. -kammerat bed-fellow. -læd alrer. -lagen bed-sheet. -leje, -liggen confinement to bed. -liggende a confined to bed, laid up. -matras mattress. -omhæng *se* -garbin. -pude bed-pillow. -røder bed-maker. -ro night-rest. -rum bed-accommoda-

tion. \*-flap bedside (side-board of the bedstead). -flæd bedstead. -flot + *se* -flolpe, \**se* -flolpe bed-post. -flue *se* -lammer. -flid bed-tim-top top of a bed. -tæge bed-bug, *Ci-er* (*larv*). -tæppe (som brebes over Sengen) coverlet, coverlet, quilt, counterpane; (i Sengen) blanket *se* -forligger. -tøj bedding, bedclothes. -varme bed-heat. -varmer *se* -bællen. **Seugflæder** p bedclothes.

**Seugsvin** n half-fattened hog.

**Se'nhed** c slowness, slackness, dilatoriness, tardiness. \*-hestes *adv* late in the autumn.

**Senior** c -o'ter senior. **Seniors't** n seniority seniors.

**Senegræs** *se* Senegræs.

**Sennep** c mustard, *Sinapis*. - **Sennepsbeg** sinapism. -fabrikant mustard-manufacturer -fr mustard-seed. -lage sinapism. -kande, -krukke mustard-pot. -korn grain of mustard-seed. -kvarn mustard-mill. -olie oil of mustard. -smag sinapism. -sauce mustard-sauce.

**Sennesblade** pl senna. -bølge senna-pod-  
te decoction of senna.

**Sensatis'n** c sensa'tion. -tionis'me c sensa'tionalism, sensualism. -tionis sensational. -tionis vækkende a sensational.

**Sensit'ibel** a sen'sitive. -ualis'me c (i to Ser) sen'sualism. -ualist' c -er sen'sualist.

**Sentalende** a slow of speech.

**Senten's** c -er sen'tence. -tis's senten'tious.

**Senter** c J, ribband. -linie ribband line. -mærker surmarks.

**Sentimen'tal** a sentimen'tal, (latterlig) mandlin. -talite't c sentimental'ity.

\*Se'ntænt a slow.

**Separat** a sep'arate. -aftryk reprint, excerpt -fred separate peace. - **Separatis'n** c (thoral) separa'tion. -tis'me c separa'tism. -tist' c -er sep'aralist. -tist'ist a separatistic. **Separatør** c -o'ter separator. **Separatvotum** separate vote o. fl. **Separere** *vt* (aftefæld) separate (from bed and board).

**Sepia** c sepia.

**Septarier** pl septaria (*sing* septarium).

**Septem'ber** c September.

**Septet'** c -ter sep'tet, septette, septuor.

**Septime** c -r seventh; den store, lille ~ the major, minor seventh. -akkord chord of the seventh.

**Septuag'ima**, Søndag ~ septuages'ima (sunday).

**Septuagin'ta** the Sep'tuagint (version).

**Sera'f** c -er ser'aph. -ist a seraph'ic(al).

**Serail'** n seraglio.

**Seras'lier** c seraskier.

**Serb'ien** n Se'rvia -er c, -ist a Se'rvian.

**Sereb'stab** n organ of sight.

**Serena'de** c -r serenade; opvarte en med en ~ serenade one.

**Sergent'** c -er se'rgeant; J, master at arms.

**Serie** c -r series; (af Oblig. o. b.) emission.

**Seri'n** *se* Syren.

**Seris's** a se'rious.

**Sers'n** c -er seron, seroon, ceroon.

**Serpent'** c -er se'rpent.

**Serpenti'n** c se'rpendine.

**Serrabel'** c serradella, serratella, *Ornithopus* anticus.

**Serva'l** c -er se'rval, *Felis serval*.

**Servan'te** c -r wash-stand.

**Serve're** *vt* serve (up); ~ noget for en serve one with something; ~ Suppen (f. Gids om Bertinde) help the soup; der er -t dinner is on the table.

**Servi'ce** c se'rvice, set.

**Servien** *se* Serbien.

**Serviet'** c -ter napkin, (mindre, Desfert-) doily.

**Saand**, -ring napkin holder, n. ring. -**presse** napkin press.

**Servi'l** a se'rvile. -ite't c servil'ity.

**Servitut'** c -er se'rvitude, easement.

+ **Serax** n se Riffert.

**Sers** s a se'rous.

**Sesam** c s sesame. -**frs** gingerly-seed. -**olie** gingerly-oil.

**Sessio'n** c -er ses'sion, sittings; **mil** meeting of the officers' board for the conscription.

**Sestert's** c -er seste'roe.

**Sevenbom** c savin, sabine, *Juniperus sabina*.

**Seven** **verne** pl the Cevennes.

**Sevill'a** n Seville.

\***Sevje** c sap.

**Sevs-Gne** se Sevenbom.

**Se'vresporcellæn** n Sevres porcelain.

**Seværdig** a worth seeing, worthy of inspection. **heber** pl curiosities, sights, lions.

**Ser** se Sels.

\***Seger** c -e. : en underlig - an odd dog.

\***Seg/ring** se -tring.

\***Seg/ring**, -ering c -er six-oared boat.

**Sfæls** c Sphinx.

**Sfærle** c -r sphere. -**ist** a spher'ical. -**st'be** c -r sphe'roid.

**S'gu!** se Saagu.

**Shah'** c Shah, Schah.

**Sheik** c -er sheik, sheikh.

**Sherbet** c sherbet.

**Sherif'** c -fer (arab.) sher'if, scher'if.

**Sherry** c sherry (wine).

**Shetlandsøerne** the Shetland isles.

**Shitt'er** c, pl =, Shi'ite, Schi'ite.

**Shirting** n shirting. **Shirtingsbånd** cloth (-boards); indbunden i - cloth-bound.

+ **Si** c -er strainer, filter. **Si** **et** strain, filter, percolate; - **Myggen** af, men nedsluge Kamelen strain at a gnat and swallow a camel.

**Siam** n Siam. -**e'fer** c, -**e'fist** a Siamese.

**Siamang'** c si'amang, *Hylobates syndactylus*.

**Siben** n ethmoid bone.

**Sibensfæller** [t.] pl things, traps.

**Sibe r/ien** n Siberia. -**ist** a Siberian.

**Sibund** c sieve-bottom.

**Sibyl'le** c -r sib'yl. -**ist'nt** a sib'yline.

**Sibotte** c milk pail.

**Sicil'ien** n Sic'ily; **Begge-erne** the Two Sicilies. -**a'ner** c, -**a'nt** a Sicil'ian.

**Sid** a (om Klæber) long (and loose); (om Sand) low-lying (and swampy). \***Sidde** c (om Klæber) length.

**Sidde**, **fab**, **siddet** vi sit, be seated; **fræffen** -r **ille** got the coat does not fit, sit well, is not a good fit, -r **meget stramt** is very tight; **ben** -r **ille** saa got for it has not the sit of; - **fast** stick; - **af** dismount; **se** **Uffidde**; - **for** en **Ræler** sit for one's picture, sit to, give a sitting to, a painter; **bet** -r **mig** for **Brystet** I have an oppression on the chest; **han** **fab tre** **Har** i **Fængsel** he was kept in prison for three years; - **got** i **bet** be well off; **vi** - **net** i **bet** f we are in a nice pickle; **Ufset** -r i **Baghaand** the ace lies to the left of me; - **igen** remain, be left, behind, (i **Stole**) **se** - **over**; - **inde** **med** have on hand; retain in one's hands; **han** -r **varmt** inden **Begge** he is a warm man; -r **med** **for** **Familie** has a large family; - **neb** sit down; **han** **hød** **mig** **ille** engang at - **neb** he did not even offer me a chair; - **op** mount; **bet** **blæst** til at - **op** horse was sounded! - **oppe** sit up; - **over** (i **Dans**) not to stand up, get no partner, (en **Dans**) sit out a dance, (i **Stole**) be kept after school, be kept in, detained, (i **Spil**) stand out (of the game); -r **beständig** over **Bøgerne** is constantly poring over his books; - **paa** **Sand** og **Brød** be incarcerated on bread and water;

**lade** en - **paa**, **op**, **med** **sig** give one a lift; - **paa** en **Gaard** hold a farm; **lade** - **paa** **sig** pocket, brook, sit down under; **lade** **hatten** - **paa** keep one's hat on; - **til** **hest** be on horseback; - **got** til **hest** sit a horse well, have a good seat (on horseback); - **til** **Doms** over sit (in judgment) upon; **hun** -r **tilbage** **med** **mange** **Børn** she is left a widow with many children; - **siddende** a sitting. **Sessle**; **her** **sejeant**, (om **Fugl**) close; **blibe** - (fast) stick; **blib** -**nde**! keep your seat! **han** **blev** -**nde** **hjemme** he remained at home; -**nde** **Sid**, **Arbejde** sedentary life, work; i -**nde** **Stilling** in a sitting posture. **Siddende** **sitz**-bath. **Siddende** c sitting. **Siddesplads** c sitting. -**pæde** cushion (for sitting on). -**stang** perch.

**Side** c -r side; (om **Dyr**, **bet** **tynde** af **Sivet**) flank; (af **Bog**) page; (af **Fjælb**) flank, face; (i **Triangel**) leg, side; (af **Sten**) face; (**Kant**, af **Bræt**) edge; (af en **Sag**) aspect, point of view, feature, phase; en - **Fjæst** a side of bacon; **han** **har** **fine** **gode** -r there are good points in him; **Siddet** **har** **sin** **mærke** - there is a dark side to the picture, **hans** **svage**, **stærke** - his weak, strong point, his forte (e flumt); **Konversation** er **ille** **hans** **stærke** - he is not a great fellow for talk; **Foretagelse** **var** **netop** **hans** **stærke** - (ogf.) he was nothing, if not enterprising; **angribe** **Fjenden** **fra** -n charge the enemy in flank; **se** **noget** **fra** **den** **gode**, **onde** - view a thing in a good, bad light; **se** **alt** **fra** **den** **mærke** - see everything on the dark side; **se** **fra** **alle** -r examine a thing in all its bearings; **ser** **det** **fra** **den** - takes it in that point of view; **fra** **hvillen** - man end **ser** **Sagen** in any view of the matter; **fra** . . . **Side** on the part of . . . ; **fra** **begge** -r (om **Personer**) mutually; **med** **Armen** i -n with arms akimbo; - **om** - side by side; - **om** - **med** **alongside** of, side by side by; **paa** **den** **anden** - on the other side; **sig** on the other hand, again; **paa** **den** **anden** - af **Gaden**, **Bejen** over the way; **paa** **hin** - on that el. yonder side; **paa** **min** - on my part, on my side; **være** **paa** **ens** - be on one's side, side with one; **ligge** **paa** **den** **lade** - be idle; **Fartstet** **laa** **paa** -n the vessel lay on her broadside; **lægge** **hovedet** **paa** -n cock one's head; **lægge** **til** - put a side, put on one side, put by; **kast** **til** - throw on one side; **tag** **en** **til** **en** - take one aside el. on one side; **læg** **til** -n! **J** come alongside! **bevæge** **sig** **til** -n move sideways; **væb** -n af beside, next to, **sig** along with, collaterally with, independent of, (her) **lige** **væb** -n af next door. - **Side** **aabning** lateral opening, aperture in the side. -**afvigelse** lateral deviation. -**alle** side alley. -**are** collateral succession. -**arving** collateral heir. -**balance** (Dmp.) side-lever. -**bane** branch line. -**barduner** **J** breast backstays. -**ben** rib. -**betræktning** irrelevant remark. -**bevægning** **J** broadside guns. -**bevægelse** lateral motion, side movement. -**bånd** **chir** auriga. -**blis** side-look, glance, sidelong glance; **kast** **et** - **til** glance at. -**blis** side-plate. -**bolt** **J** leech-lining. -**bord** side-table, sideboard. -**bugat** **J** mooring chocks. -**bygning** side-building. wing. -**dal** side valley. -**bug** **J** side cloth. -**dæk** side deck. -**dør** side door. -**fartstet** quarter-boat. -**flade** lateral superficies. -**fløj** side-wing. -**gade** side street, by street, off-street. -**galleri** lateral gallery, **J** quarter gallery. -**gang** side-passage. -**gauf** side gable. -**gevær** side arms. -**gren** side-branch, lateral branch. -**haar** side-hair, front-hair. -**hammer** side-hammer, cross-hammer. -**hensyn** by-consideration. -**hug** side-blow, back-stroke, **sig** by-stroke, oblique-stroke, fling; **han** **gav** **et** - **til** **Dem** **ogfaa** he had a fling at you also. -**hugge** **et** (Tømmer) side. -**hus** **se** -bygning. -**hætte** **træer** **J** side counter-timbers. -**jællebom** **J** guess



-warp boom. -saw side comb. -sawmer side room, adjoining chamber. -sawmerat neighbour. -tebel (kitchen-)boiler. -tuep axillary bud. -trumning lateral curvature. -tal side el. bilge keel. -tangs, -tangs adv sideways, sidewise. -lanterne side-light. -leje lying on the side. -linie collateral line; *Wittlinger* i n collateral descendents. -lege side-box. -læffer pl side curls, ringlets. -lomme side-pocket. -lup side-light. -længe wing. -længs (+-lænds) se -længs. -leg clove. -mand neighbour. -mærgen lateral margin. -moræne lateral moraine. -mur side-wall.

**Siden** adv since; (siden efter) afterwards, subsequently; (om Orden, Følge; berpaa, dernæst) then; (senere hen) by and by; lige - ever since; (for) længe - long since; ikke længere - end igaar only yesterday, but yesterday; først læste han, - (efter) gik han i Haven first he read, afterwards he took a walk in the garden; forrest i Toget gik Prinsen, - (berpaa) kom Hofmændene the prince headed the procession, then came the courtiers; jeg skal komme - (senere hen) I shall come by and by; om hvem mere - of whom more anon el. by and by; - *prop & conj* since; - hans Død osv. since his death; - han suffer at . . . since it is his wish, that . . .; det er tre Aar - it is three years ago el. since; det er længe - . . . it is long since . . .; for to Dage - two days ago; han er gaaet for to Timer - he has been two hours gone; for mindre end en halv Time - within this half hour; for ikke mange Aar - within recent years; + - hen, se Senere.

**Sidenhans** [t.] c -er wax wing, chatterer, *Ampelis garrulus*

**Side** ordue rt co-ordinate, make co-ordinate. -orduet a co-ordinate; adv co-ordinately. -ordning co-ordinating, co-ordination. -overstrift running title. -pansring J side-armour. -plade side plate. -plan J sheer-draught. -plank side plank. -pobning cleft grafting. -port J side port. -produkt by-product. -puf thrust in the side. -rand side-margin.

**Siderist** a ast sidereal.

**Siderob** lateral root. -ruf side-house. -rum side-room. -ror service-pipe. t-sal (first, second etc.) floor in the side-wing. -stib side aisle. -stib lateral shoot. -studs J broadside ordnance. -smerte pain in the side. +smut digression. -spring side-leap; *so* double; shift; aberration. -stang (Dmp.) side-rod. -stillet a lateral. -stilling juxta-position. -sting stitch in the side; (Sning) side-stitch. -strøm side-stream. -stue side-room. -stykke side-piece; *so* pendant, fellow, parallel, counterpart, companion (piece); (i Rast) side-tree; uden - unequalled; har sit - i is paralleled by. -støb side-blow, lateral thrust. -s beam sea. -tælle J side-tackle. -tal (Antal Sider) number of pages; (Nummer paa Siden) paginal number; forhøje med - page. -tap (p. Ranon) trunnion. -tegning se -plan. -titel se -overstrift. -trappe side-stairs. -trøp body of flankers. -tryk lateral pressure. -væben side-arm. -vænge cheek. -vej side-way. -vendt a turned side-ways. -vind side-wind. -vinkel side-angle. -virkning lateral action. -væg side-wall, (p. Hov) quarter. -værelse side-room. -værge side-arms. -værk c pains in the side. -værk a side-work, flank. -værts adv se -længs.

**Sib** heb c length; swampiness. -lænbet, \*-lænbet a (om Jord) se Sib.

**Sibse(l)** Cecilla.

**Sibst** a last; den -e (af to) the latter; for -e Gang for the last time; til -e Mand, Draabe (o. fl.) to the last man, drop; det -e Ryk one last kiss; i den -e Tid lately; i det -e Kvarter this

quarter of an hour; han var den -e som gik he was the last to leave el. who left; da han sang: Væren, som var det -e han gjorde om Aftenen when he locked the door the last thing at night; det -e to the last; de -e Dages Hellige the latter-day saints; hans -e (yberste) Haab his final hope de -e Rybber the latest news; i et af de -e Nummere af in a recent number of; den -e i Maaenden on the last day of the month; give den -e Lad administer extreme unction; hans -e Ord, for han døde his dying words; min -e Silje my last will and testament; vi se en den -e Værd do the funeral honours to one; - c Sibsten (Seg) tough(-wood); lege -en play at touch; - sibst adv last; til - at last; gemme det bedste til - keep the best thing for the last; - paa Sommeren in the latter part of the summer; - jeg saa ham the last time I saw him; da jeg - saa ham when last I saw him; den ler bedst som ler - better the last smile than the first laugh, se Se; Tak for - I thank you for the last time we were together. Sibst/aftagte a last past. -fæst a youngest. -lehen adv lately, the other day; a last. Sibning: paa el. i -en at the end, at the conclusion, at last. Sibst/nævnte a the last-mentioned, (af to) the latter. -prædiken the last service.

**Sie** et se Si.

**Siebenbürgen** a Transylvania.

**Sieft** a c siesta.

**Siffer** se Giffer.

**Sifo'n** c -er si'phon.

**Sig** pron refl one's self (oneself), himself, herself, itself, themselves; man støder - one hurts oneself el. you will hurt yourself; han stødt - he hurt himself; hun stødt - she hurt herself; elster - selv loves himself, se Selv; godmodig af - o. fl., se Af.

\***Sigb** c -er sickle, reaping-hook.

\***Sige**, seg, seget et sink, settle, glide el. advance slowly. Sig a sinking etc.

**Sige**, sagde, sagt et say, tell (say altid med, tell gerne uden to); han sagde det til mig paa Frank (for at de omfiringstaaende ikke skulde høre, hvad vi sagde); han sagde (fortalte) mig, at hans Venner havde raadet ham til ikke at omtale Sagen til nogen. hvillet, som de sagde, vilde være uforfigtigt; dette var, hvad han ved den Sejlighed sagde mig he spoke to me in French (that the bystanders might not understand what we said); he told me that his friends had cautioned him not to mention the subject to any one, which they said, would be imprudent; this was what he stated to me on that occasion; kunde knapt høre hvad jeg selv sagde could hardly hear myself speak; - ja say yes; - ja til noget consent to something; - en god Nat, Farvel wish el. bid one good night, goodbye; - Sandhed speak the truth; sig mig Sandheden! tell me the truth! - Tak thank one; Sagnet - r at tradition has it that; - r intet! never mind! no matter! - r og striver say; hvad sa' jeg? didn't I tell you so? I told you so; \*ja gu' ja' jeg det! over my left man - r, det -s they say, it is said; som man - r as they say, as the saying is; som jeg - r big, han er død I do tell you, he is dead; dette - r De nu bare saaban you are pleased to say so; jeg har hørt - I have heard say el. heard it said; jeg har labet mig - I have been told; jeg lod ham - ved min Tjener I sent him word by my servant; labe sig - listen to reason, hear reason, be advised; det maa jeg -, han er en dygtig Mand he is a clever man, I must say, I declare; naa det maa jeg -! I declare! hvad jeg skulde - what I was going to say; hvad vil (skal) det sige? what does it mean? what is the meaning of it? hvad vil han - betnebe? what does he mean by that?

bet vil - that is (to say); prøve hvad bet vil - at try what it is to; Salgsprisen, bet vil - den Sum hvorfor the selling-price, the sum, that is, at which; bet vil - meget that is saying much; at si ge derfom . . . that is to say, if . . . ; saa at - so to say, so to speak, as it were; bet har iffe meget at - it is no great matter, tells for little; bet har intet at -, bet -r intet it is of no consequence; bet har mindre at - om it does not so much signify if; derfom jeg havde noget at - if I had anything to say in the matter; for (dog) at - noget by way of saying something; som sagt, jeg kan iffe! as before said, as I said before, I repeat, I cannot; som sagt, saa gjort so said so done, no sooner said than done, he suited the action to the word, he was as good as his word; mellem os sagt between you and me; bet er meget sagt that is saying something el. a good deal; saa er dermed ogsaa sagt it follows; of course; bet er iffe sagt it does not follow, it is not quite certain; F han har iffe meget at skal have sagt he has not much to say for himself; jeg ved iffe, hvorledes jeg skal saa det sagt ham I don't know how to put it to him; - (med præp & adv): - af countermand, renounce, give up; han ved iffe af Sygdom at - he has never known what sickness is; - efter repeat; - god for en be answerable for one; - forud, se Forudsigelse; - sig noget fra, se Frasige; - fra prov & \* = - til; - frem, se Fremfige; sig frem! say on, P fire away! han har meget at - hos Ministeren he has great influence with the minister; - imod, se Modfige; - om (igen) repeat; \* bet -r jeg iffe om I can't blame him there; - op give notice el. warning, se Opfige; han har intet at - over mig he has no authority over me; har du noget at - paa hans Opførsel? do you find fault with his behaviour? der er intet at - paa det he can hardly be blamed for that; - en noget paa lay (a thing) to one's charge; - til say so, drop a hint, give notice; du behøver kun at - til you need only say the word; - sig ud, se Melde; - ved sig selv say to one's self.

**Signet** n - gler logogram for shorthand, sigla n.  
+ **Signelig** a speakable. **Signende** n report, rumour; efter - according to report, as it is said, if rumour may be believed; efter hans - according to him; efter alles - er han by everybody's account he is, he is universally said to be.

**Signal** n - er sig'nal; gøre - make a signal; med -er oppe with signals flying. **Signalapparat** n signalling distance. -apparat signal apparatus. -bogs se -lib. -bog signal book, code of signals. -bogsletter signal letters (p. fl.) **Signalement** n -er description (of one's person). **Signale're** se -ifere. **Signalstald** signal halyard. -flag signal -flag. -horn bugle. -ild signal fire. **Signaliser'e** vt sig'nalize, sig'nal; vi make signals. **Signaliserne** signal lantern el. light. -linse signal halyards. -mand (Jærnb.) flagman. -pipe steam whistle. -raket sky rocket, signal rocket. -rille (Jærnb.) disk. -stabs signal-gun. -stang signal-post el. -staff. -stænder J. royal back-stays. -station signal station. -system signal -code, code of signals. -tromme orderly drum. **Signaler** n -er bugler; (Jærnb.) signalman.

**Signatur** n -er (Understr., mus) sig'nature; typ (p. Hrt) signature, (p. Upper) kern; (p. Medicin) medical label. -magterne the Signatory Powers.

**Signe** vt (gøre Kors over) make the sign of the cross upon; (velfigne) bless; vi (drive Heltseri) use charms, incantations. -formular formula of incantation. -kone, -kvinde, -kælling witch, sorceress. -lse, -n c incantations, sorcery.

**Signet** n -er seal, sig'net. -ring signet-ring. -stifter seal-engraver.

**Sigt** c, mere sight; tre Dage fra - at three day's sight; betale ved - pay at sight; kort - short date, short sight.

**Sigt** s (og Sagfald) fines (contingent in a lawsuit).

\***Sigt** se **Sigte** c.

**Sigbar** a clear. -hed c clearness.

**Sigte** vt (beskyde [for]) accuse (of), charge (with); - en paa hans Ære impeach one's honour.

**Sigte** n (Rual, hvorefter der sigtes) aim; sig object; (Synligheb) sight, view; (Sigtehorn) sight, (p. Østant el. Selslant) sight-vane; sig have i - have in view, tage - paa take aim at; tabe af - lose sight of; ude af - out of sight; saa i - get a sight of, come in view of, sight; vi vare i - af Land we were within sight of land; vi fik Land i - we sighted land. **Sigte** vi (paa) aim, point, (at); - til refer to, P be driving at; - paa el. (sig) til en med nt level st at one; bet -be til mig it was aimed at me.

**Sigte**, \***Sigt** c -er (Jærnb.) sieve, (Sigteværk) bolter. **Sigte** vt sift; bolt (begge ogs. sig); + -t fuld = propfuld. -brød bread made of bolted rye. -bug bolting-cloth, tamis, (af Hestehaar) hair-cloth for sieves. -flør silk-gauze.

**Sigtehul** n sight.

**Sigtesage** c se Sandfage.

**Sigteflak** block-sight. -færn sight. -færn notch. -lute level.

**Sigtefælde** c -r accusation, charge. -elfeseth suppletory oath.

**Sigteemel** bolted flour. -mølle bolting-mill. -pose bolting-bag.

**Sigtepunkt** point aimed at. -flure notch. -visir sight.

**Sigteret** c bill payable at sight.

**Sigteværk** n bolter. **Sigtning** c bolting, sifting etc.

\***Sif** c -er, se Helt (Hrt).

**Sif** c -er (Stiffenst.) seam. -hammer seam hammer.

**Siffen** a F such a, what a.

**Sikker** a secure, sure, (farefri) safe; (i Op-træben) confident; et -t Sted a safe place; være - paa be sure of; - paa Foden sure of foot; jeg er iffe - paa om I am not satisfied whether; jeg er iffe - paa mit Liv I do not consider my life safe; - for Rugterne safe from the balls; - Efter-retning certain intelligence; en - Mand a trusty, reliable man; bet vil være det freste that will be the safest plan; jeg har det fra en - Jærnb I have it from good authority; være - i sin Sag be quite sure; for at være aldeles - i min Sag to make surety doubly sure; - sikkert adv surely, certainly, assuredly, to a certainty. -hed c safety, security; (Sikker) certainty; (Sorgløshed) security; (Selvtilid) assurance, confidence, coolness; stille - find security; for -s Stald for safety's sake, as a matter of prudence; for hertilgøre -s Stald to make surety doubly sure; hvilen - har man for at where's the safety that; bringe i - secure, make safe.

**Sikkerhedsforanstaltning** precautionary measure, measure of precaution. -sikkerhed safety match. -havn harbour of refuge. -sikkerhed factor of safety. -kæde safety-chain. -køl safety keel. -lås safety-lock, stop-lock. -lampe safe lantern, safety-lamp. -nål safe pin, safety pin, baby-pin. -plade (Dmp.) fusible plate. -prop (Dmp.) safety-plug. -sikkerhed c security. -ventil (Dmp.) safety-valve; (Dampcylinders) escape valve.

**Sikkerlig** se ovfr. **Sikkert**.

\***Sille** vi se Eagle.

**Silting** (t. Siefling) c -er scraper blade.

**Silflade** n straining cloth.

**Sifning** c seaming.

**Sifre** vt secure, insure, guarantee (en nt st to one); ~ sig (imob, for, +fra) shelter, screen, shield one's self (against); ~ sig nt secure, make sure of. **Sifring** c securing, security. **Sifring**-middel preservative.

**Sifst** n zigzag; Jærnb. back-switch. **Sifstning** z. riveting (o. fl.).

**Sifstift** creasing-tool. **-stet** seam-set.

**Sil** c -er (Sift) lance, *Ammodytes lancea*.

\***Sil** se Si.

\***Siland** c redbreasted merganser, *Mergus serrator*.

**Sild** c, pl =, herring; (som Bæte, største) fulls, (mindre) matties, (ringeste) mixed, (gødt) spent, (med officielt Bragermørte) crown fulls etc.: saltet, speget, røget ~ salt, pickled, red herring; saa død som en ~ as dead as a herring cf. a door-nail; ikke en fur ~ værd not worth a straw; pakket som ~ i en Tønde closely packed, crowded to suffocation.

**Silde** adv late.

**Silde** affald offal of the herring. **-båd** herring-boat. **-bjerg** enormous shoal of herring. **-blin** glimmering light of the herrings. \***-buss** herring-buss. **-fangst**, **-fisteri** herring-fishery. **-fisterfartøj** herring smack, (Røst) herring-buss. **+fjærd** fiord where herring-fishery is going on.

**Silde** føding late-born animal cf. child. **-født** a late-born.

**Silde** garn herring-net. **-glimt** se **-blin**; se Rørmob. **-haj** porbeagle, *Lamna cornubica*. **-hval** fin-fish, *Balaenoptera laticeps*. **-lunge** ribbon-fish, *Gymnetrus*. **-lage** herring-pickle. **-leg** herring-spawn. **-mæge** yellow-legged gull, herring-gull, *Larus argentatus*. \***-nøt** se **-vøb**. \***-rør** se **-hval**. **-salat** salmagundi. **-salter** herring-packer, curer. **-saltning** salting cf. pickling of herrings, herring-curing. **-stige**, **-stimmel** shoal of herrings. \***-stæng** n shoal of herring locked in by the seine. \***-størje** tunny, *Scomber thynnus*. **-tran** herring-oil. **-tugt** se **-lunge**. **-tønde** herring-barrel. \***-vaag** se **-fjærd**. **-vøb** herring-seine.

**Sildig** a & adv late. **Silding** c -er, se **Silde** føding.

**Silding** c -er, se **Bristling**.

\***Silbre** c saxifrage, *Saxifraga*.

\***Sile** vt se Si. **Silhær** n strainer (made of hair).

**Silhouet** c -ter silhouette. **Silhouette** re vt take a silhouette of.

**Silicium** n sil'con. **-fluorid** silicic fluoride. **-sulfid** silicic sulphide. **Silica't** n -er sil'icate.

**Silje** se Selje.

**Silke** c (+ n) ub. pl silk; af ~ silken; han spandt ingen ~ berbed he did not profit very largely by that. **-abe** squirrel monkey, *Hapale*. **-affald** waste silk. **-agtig** a silky. **-and** grebe, *Podiceps*. **-avl** rearing cf. breeding of silkworms, culture of silk, sericulture. **-avler** silkworms-grower. **-bånd** silk ribbon. **-bæst** blambonees. **-blær** waste-silk. **-blønde** silk-lace. **-blød** a soft as silk, silky. **-bomuldstræ** silk-cotton tree, *Bombax*. **-bort** silk edging. **-bæmst** silk damask. **-fabrik** silk-manufacture, silk-mill. **-farver** silk-dyer. **-farveri** silk-dyeing factory. **-flær** tiffany. **-flæs** silk shag. **-fløj** silk velvet. **-føder** silk-lining. **-frønser** silk-fringes. **-glans** silk-gloss. **-haaret** a silky-haired. **-hale** se **Sibensbånd**. **-handel** silk-trade, mercery line. **-hare** Angora rabbit, *Lepus cuniculus angorensis*. **-hat** silk bonnet cf. hat. **-hejre** little egret heron, *Herodias garzetta*. **-hus** cocoon. **-høst** crop of cocoons. **-læbe** silk cloak. **-løjle** silk dress. **-lømmer** silk mercer, silk-man. **-lædt** a clad in silk. **-orm** silkworm.

**-papir** silk-paper, tissue-paper. **-plante** silk-weed, *Asclepias*. **-pløds** se **-flød**. **-pudel** silky-haired dog. **-purse** silk purse. **-saw**, **-sag** burl-saw. **-strub** silken garb. **-snor** silk string cf. cord. **-spaan** se **-affald**. **-stind** silken tissue. **-støf** se **-tøj**. **-strømpe** silk stocking; ~r silks. **-stet** a silk-embroidered. **-tråd** silk-thread. **-tunge** smooth tongue. **-tøj** silk-net. **-tøj** silk (-stuff). **-uld** silk-cotton. **-væver** silks. **-væt** silk wadding. **-væv** silk-loom. **-væver** silk-weaver.

**Silkeri** se Sæleri.

**Silo** c silo.

\***Silplade** c rose, strainer.

\***Silre** vi trickle.

**Silurist** a Silurian.

**Sime** c -r seton, (grovere til Dyr) rowel.

**Simet** Shimmel.

**Sim** iler n similor.

**Simle** c -r roll (of bread).

\***Simle** c -r female rein-deer.

**Simmer** c anemone.

**Simmer** n timber (40 skins).

**Simoni** c sim ony.

**Simple** a (ligefrem, jæv) simple, plain; (almindelig) common; (ringe) ordinary, inferior, bad; humble; ~ Soldat common soldier; ~ Høflighed common courtesy; den -ple Mand the common people; ~ Livrente immediate annuity; -ple Været inferior goods, han er en ~ (naa, plump) Karl he is a vulgar fellow; det er -t it is bad taste; af den -ple Grund for the plain reason that. — **Simplet** adv (ligefremt) simply, plainly; (gemert, lavt) meanly, shabbily; -t hen simply. **Simplet** c (Bjst) single game. **-hed** c simplicity, plainness; commonness; vulgarity.

**Simplificere** vt sim'plify. **-fatis** n c simplification.

**Simshul** c rabbit-plane.

**Simulac're** c -r sham sight. **-ant** -er simulate, malingerer. **-atis** n c simulation. **-ere** vt sim'ulate, feign; ~ Sygdom be shirking; -de Papirer colourable papers.

**Simultane** skole c school frequented by different denominations, mixed school.

**Sin** [og]. sin' pron poss refl, a sit, pl fine. (baade conj & absol) his; (konjunkt.) her; (absolut) hers; (bruges kun konj.) its, one's; han (hun) har sin hat, og hun (han) ~ he (she) has his (her) (own) hat, and she (he) has hers (his); i ~ Tid sometime, once; at the time; (fremtid) in due time; vi tog hver sin (cf. sit) each of us took one; vore hatte ere her; lad os tage hver ~ our hats are here; let each of us take the one that belongs to him cf. her; han blev ved sit he insisted, he stuck to his text; bidrager sit contributes something; enhver sit! every one his own is all fair! Arbejdet blev delt saaledes, at enhver sit sit the work was divided so that every one had his part; gøre sit til noget do one's best for a thing; give enhver sit give every one his due, his own; hver gif til sit every one went to his home; enhver sørger for -e everybody takes care of his own cf. of his family cf. relations; paa -e Steder in places; til -e Tider at times; af -e Grunde for reasons of my own.

**Sind** n, pl =, mind, temper, disposition; et roligt, flent, hastigt, pirreligt ~ a calm, bad, hasty, fretful temper; mange ~, se **Hoved**; et let ~ a light heart; med let ~ with a light heart; stifte ~, fatte et andet ~ change one's mind; laa noget af sit ~ dismiss from one's thoughts; af bit ganste Hjerte og af bin ganste Sjæl og af bit ganste ~ bide with all thy heart and with all thy soul and with all thy mind; det gif ikke efter mit ~ it (the result)

was not to my mind; som netop var efter hans - who exactly hit his fancy; i - og Sind through and through; i sit stille - mentally, privately, within himself; faa i -e take into one's head; have i -e, være til -s intend, design, purpose; han har Dndt i -e he is bent upon el. means mischief; paa -e, se Hjerte; har længe ligget på paa -e has long been uppermost in our mind; blive anderledes til -s change one's mind. **Sind**-billede emblem, symbol. -billedlig a emblematical.

†**Sinde**: denne - this time.

**Sindelag** n disposition, temper.

**Sinder**, **Sinner** pl (Hammerstæl, Slatter) cinders, (kun i første Bet.) scales, (kun i sidste) slag, scoræ.

**Sindet** a (mod el. imod) minded, disposed, affected (towards); verbølig - wordly-minded; danst - of the Danish party; kongelig - loyal, of the royal party; de kongelig - de the royalists; hvorledes er han -? what are his sentiments? **Sindig** a temperate, considerate; sedate. **Sindighed** c temper, considerateness, composure; -s **And** bibl the spirit of a sound mind. **Sindrig** a ingenious. **Sindrighed** c ingeniousness, ingenuity.

**Sindssjæfrelse** recreation of the mind. -**bestænnhed** disposition, temper. -**bevægelse** emotion, (heftig) excitement, agitation. -**forandring** change of mind. -**forfatning** se -**bestænnhed**. -**forvirret** a deranged, distracted. -**forvirring** derangement (of intellect), insanity, unsound mind. -**fred** peace of mind. -**frift** a of sound mind. -**kraft** strength of mind. -**lidelse** affection of the mind; † = **Sidenstøb**. -**ligeagt** equanimity. -**oprør** agitation, excitement, tumult of the mind. -**ro**, -**roligere** peace, tranquillity el. serenity of mind. -**rus** rapture, ecstasy. -**rørelse** se -**bevægelse**. -**stemning** mood, temper, humour, frame of mind. -**styrte** se -**kraft**. -**svag** a disordered in mind, deranged; en - an insane person, a madman, a lunatic. -**svagthed** mental derangement. -**svækkelse** mental debility. -**syg** a diseased in mind, deranged. -**sygdom**, -**syge** mental disease el. malady. -**sygeanstalt** lunatic asylum. -**sygelig** a morbid. -**sygelæge** alienist. -**tilstand** se -**forfatning**. -**uro** anxiety of mind, agitation.

**Sinefn're** c -r sin'ecure. -**rist'** c -er sinecure-holder.

**Singale'fer** o -e Singhalese; -ne the Singhalese.

**Singebus** se **Sintebus**.

**Singel(s)** c shingle. -**ballast** shingle ballast. -**bank** shingly bank, bank of shingle.

**Singelton** c -er single card, singleton; Ubipil af - cont Whitechapel.

\***Single** vi jingle.

**Singet!** F your good health!

†**Singron** n (Sintergrønt) periwinkle, *Vinea*.

**Singularis** c & n, gram the singular (number).

**Sint** se **Sint**.

†**Sinte** o -r (musik. Instr.) cornet.

†**Sinte** o -r (til Støvler osv) heel-tip.

**Sinte** c -r lag, backward child. **Sinte** vt retard, detain, delay; - or sig lose time.

**Sinte** vt (fælde) dovetail. -**ser** counter-sink bit.

**Sintebn's** c (Brætspil) cinque-deuce; F box on the ear.

**Sintellette** lowest form, booby form. -**ise** c, -**ri** n retarding etc., delay, detention.

**Sintning** c dove-tailing. **Sintl'** n dovetailed corner-joint (of a log-house). -**sav**, -**sag** dovetail-saw. -**tap** tenon.

\***Sint** n F anger, choler, passion, temper. -**tag** F spitfire.

**Sinner** se **Sinder**.

**Sinns'ber** c cin'nabar.

**Sinols'g** c -er Chinese scholar, sin'ologue.

\***Sint** a F angry, mad. **Sintetagg** se **Sinne-tag**.

**Sinter** c sinter. -**ful** clod coal. **Sintre** vi petrify, concrete.

**Sinns** c -er sine; - *totus* the whole sine; - *versus* versed sine. -**linie**, -**stala** line of sines. -**tabel** table of sines.

\***Sip'** a se **Sippet**. **Sippe** c -r prude.

\***Sippe** vi chirp.

**Sippet** a prudish, namby-pamby. -**hed** c, **Sippet'** n prudery. **Sippetn'** c prudish el. finical creature.

**Sir** c adornment, ornament. **Sira't** c -er ornament. -**busk** ornamental shrub.

**Sire'n** o -er lilac, *Syringa vulgaris*.

**Sire** ne o -r Si'ren; (Instrum.) sire'ne; so siren, mud iguana, *Siren lacertina*. -**sang** Siren-song.

**Sir'fist** c ornamental fish.

\***Sir'is** c -er cricket, *Gryllus*.

**Sirius** o Sir'ius, the Dog-star.

**Sir'lig** a elegant, graceful; (i flert Bet.) finical. -**hed** c elegance; finicalness.

**Siroc'co** o sirocco.

**Sir'plante** c ornamental plant.

**Sirts** n -er chintz, printed calico.

**Sirup** c treacle, (sugar-house) molasses; (Apo-telef-S.) syrup. -**agtig** a treacy. - **Sirupslage** treacle-cake. -**frulle** treacle-pot; †(København) honey, darling

†**Sise** c se **Sicse**.

**Sisel** c zisel, suslik, *Spermophilus citillus*. -**egern** gopher, *Xerus*.

\***Sist** c se **Sissen**.

**Si'faal** o colander.

†**Sisse** [t.] vi whiz.

**Sisten** c -er slakin, *Fringilla spinus*. -**grøn** a slakin-green.

\***Sisfelreb** c common polypody, *Polypodium vulgare*.

**Sisyphusarbejde** n Sisyphus'an labour.

**Sit'** pron *pois rest* se **Sin**.

**Sitgult** a Dutch pink.

**Sitre** vi tremble, quiver. -**n** c trembling.

**Sitter** aaf electric eel, *Gymnotus electricus*. -**roffe** electric ray, *Torpedo*.

**Sitters** c J. first futtock. -**hals** futtock-head.

**Sittim** n Shittim.

**Situatio'n** c -er situa'tion; -en *voilen* equal to the occasion; reddede -en retrieved the lost game.

- **Situatio'nsløst** map of situation. -**linie** line of situation. **Situe'ret** a situated.

**Siv** n, pl =, rush, *Juncus* (F ogs. club-rush, *Scirpus*).

\***Sivab** a wringing wet, drenched.

**Siv'bred** rushy margin. -**bund** rushy bottom.

**Sive** vi ooze.

†**Sivet** a rushy.

**Siv'græs** a rushy. -**holm** rushy islet. -**kranset** a encircled with rushes. -**furs** rush-basket. -**maatte** rush-mat. -**plante** rush. -**sanger** bog-thrush, *Calamotrope schoenobæus*. -**spurs** reed-bunting, *Emberiza schoeniclus*. -**stol** rush(-bottomed) chair.

\***Sjæber** a F seedy, out of sorts.

**Sjalal** c -er jack'al, *Canis aureus*.

**Sjalre** se **Schalre**.

\***Sjalre** vi (om Jule) chatter.

**Sjals'** c -er shak'o.

**Sjal** n -er shawl.

\***Sjangle** vi reel.

**Sjap'is** c brash. +**Sjappet** o sludgy.

**Sjast** n sloppy (state of the) road. **Sjaste** vi dabble, puddle, paddle. **Sjastehuev** n slut,



slattern. **Sjaffet** a sloppy, splashy, muddy and wet; **bet er - Sjæ** it is sloppy walking; **i - Sjæ** on a sloppy el. miry road. **Sjaffuejr** dirty weather.

†**Sjat'** c -ter drop (left).

†**Sjattet** se **Slattet**.

\***Sjægte** c r whale-boat, skiff, funny.

\***Sjæne** se **Sjæne**.

**Sjette** num sixth; - **Sjæ** seventh commandment (**furbi** vort **færste** **Sjæ** i den engelske **Kate-** **fismuð** **gæres** til to). -**del**, -**part** sixth (part); **sem -dele** five sixths.

**Sjippe** vi skip. -**tø** skipping-rope.

**Sjofel** a (ogf. **sjø**) shabby, mean. -**ist'** c -er ragamuffin. **Sjofle** vt treat ignominiously.

**Sjofle** c -r slattern. **Sjofte** vi trudge, jog, shuffle; -**nde** **Gang** shuffling el. slouching gait. -**due** letz. **Sjofhælet** a shuffling. **Sjofken** c shuffling. **Sjofle/t'** -**born** a draggle-tailed.

**Sjov** c og n (**Sjæ**) fun, lark; (**Sjov**, **Jor-** **stirrelse**) kick-up, row; (**tillælbigt** **Arbejde**, **som** **be-** **tales** **stykkevis**) work by the job; **tillælbigt** - **occasional** jobs; **gøre** - make fun, kick up a row; **have** - have a lark; **gøre**, **have**, **holde** - **med** **en** have fun with one; **der** **var** **en** **forfærdelig** - there was a horrible kick-up; **flæg** i - **↑** waft, waif; **hejse** **flæg** i - hoist a waft. **Sjove** vi toil. **Sjover** c -e labourer; **↑** lumper. - **Sjover/fnub** Matthew Walker knot. -**løn**, -**penge** labourage, lumper's wages.

**Sjunge** † & poet se **Synge**; se **Gammel**.

**Sjua'** c P, se **Sjov**.

**Sjulle** vi slight over. **Sjulle** c -r, -**hæved**, -**slæne** slattern, slut, trollop. -**ri'** n slovenliness. -**t** a (affæstet) slighted over; (**om** **Personer**) slatternly, slovenly.

**Sjæl** c -e soul; (**i** **Pennepose**) pith; (**i** **Rabel**) core; (**i** **Ranon**) bore; (**i** **Silb**) swim, sound; **en** **gød** - a good soul (o. fl.); **den** - **i** poor soul! **paa** - **og** **Legeme** in mind and body; **lægge** **hele** **sin** - **i** put one's heart and soul into; **være** - **n** **i** be the (life and) soul of; **to** - **e** **og** **een** **tanke** two souls with but a single thought.

**Sjælden** a rare, scarce, unfrequent, infrequent; **i** **en** - **Græd** exceptionally, to an exceptional degree; **en** - **Gang** for once in a way; **bet** **er** - **t** at it is rare el. rarely that; **men** **det** **var** - **t** but those were rare occasions; -**bnere** less frequent; - **adv** (+**t**) seldom, rarely, unfrequently; (**i** **en** - **Græd**) exceptionally; - **eller** **aldrig** seldom (el. rarely), if ever. -**heb** c -er (**Bestæffenheden**) scarceness; (**Gensind**) rarity, curiosity; **bet** **er** **ingen** - (at **osb.**) it is no rare el. uncommon thing; **bet** **er** **den** **stærste** - at it is the rarest thing to.

**Sjæle/abel** nobility of soul. -**angst** agony of soul, anguish of mind. -**bød** penitence. -**evne** faculty of the soul, mental ability. -**fanger** proselytizer. -**fred** se **Sindsfred**. -**frø** se **glad**. -**frøb** se **glæde**. -**føde** food for the mind. -**gave** frankalmogne. -**gift** poison for the mind. -**glad** a delighted, overjoyed. -**glæde** delight, transport of joy. -**hørde** se **lærge**. -**højhed** se **Sjæls**. -**kamp** struggle of the soul, mental struggle. -**kender**, -**kundig** c psychologist. -**kuæl**, -**kuide** agony of mind. **Sjælelig** a (= **Sjæls** el. **Sjæle**) mental; -e **Sjælser** mental sufferings; (**psyki**) psychical; **bet** -e the psychical element. **Sjæleliv** life of the soul, soul's life, spiritual life. -**læge** psychiatrist, spiritual physician. -**lære** psychology, philosophy of the mind. -**messe** requiem, mass for a departed soul. -**morb** killing the soul. -**morber** destroyer of souls. -**morberist** a soul-killing. -**nybelse** intellectual enjoyment. -**næring** se **føde**. -**nød** mental el. spiritual distress. -**plage** torment of the soul. -**pleje** care el. cure of souls. -**prøve** trial of the mind, test of the disposition.

-**rs** se **Sindero**. -**rus** transport, ecstasy. -**rogt** se **pleje**. -**stirring** portraiture of souls. -**sorg** deep-felt sorrow; se **pleje**. -**sund** a healthy in mind. -**sundhed** spiritual health. -**sør** for delight, treat, feast (to the soul). -**sug** a soul-sick, soul-diseased. -**sugdom** se **Sind**. -**sørger** pastor, clergyman, spiritual guide. -**søm** sleep of the soul. -**trang** craving of the soul. -**trøst** consolation. -**vand** se **nød**. -**vandring** transmigration of souls, metempsychosis. -**varmer** c -e comforter. -**ven** bosom friend. -**virkning** operation of the mind. -**vækkende** a soul-stirring, soul reviving. **Sjælsfuld** a instinct with feeling, full of animation, animated, expressive. **Sjælsfuldhed** expressiveness, animation, spirit.

**Sjælland** a Sealand. **Sjælandsfar**, **Sjælandsb** c inhabitant of Sealand. **Sjælandsst** a Sealand.

**Sjæløs** a soulless, lifeless, inanimated, vacant. -**heb** c vacancy.

**Sjælsbevægelse** emotion. -**egenskab** mental quality. -**evne** se **Sjæle**. -**frihed** se **And**. -**højhed** elevation of soul, high-mindedness. -**kraft** se **styrke**. -**lidelse** agony. -**stemning** se **Sind**. -**storhed** magnanimity, greatness of a mind el. soul. -**styrke** strength of mind, fortitude. -**tilstand** mental state, state of one's soul. -**virning** manifestation of mind.

\***Sjæ F** se **Ss**. -**orre** c velvet-scooter, *Oidemia fusca*.

**Slaa** sig **vr** **prov** demean one's self.

\***Slaabde** c se **Stodde**.

**Slaade** vi se **Stodde**.

\***Slaaf** c, pl **Slaafer** shaft (of a sledge, gig etc.), thill.

**Slaal** c -er **↑** fish.

**Slaal** c -er bowl, (ogf. **skål**) cup; **↑** cupule; **Guds** **Bredes** -er (**Joh. Ab.**) the vials of the wrath of God; **brille** **ens** - drink one's health; -! your good health! to you! **foreslaa** **en** - give el. propose a toast; \***give** **i** -**en** (**i** **Bondebrøllup**) give a present to the new-married couple. -**bærere** pl **↑** cupuliferous trees. -**brilning** toast-ing.

\***Slaale** c -r shed, pent-house.

**Slaale** vt **↑** fish.

**Slaaliformet** a cup-shaped; -**de** **Jordbuninger** **archæ** cup-shaped depressions. -**frugtebe** pl se **bærere**. \***gave** present to the new-married couple. -**løpper** chicken-pox, the chickens. \***penge** se **gave**. -**pund** pound. -**tafe** toast; **holde** **en** - toast, give a toast. -**tafer** c toaster. -**tam** a **↑** flying light. -**vægt** scale weight.

**Slaane** vt spare, treat with lenience; - **sig** be careful of one's self.

**Slaan/e** n Scania. -**ing** c -er inhabitant of Scania (in Sweden). -**st** a Scania.

**Slaansel** c mercy, lenience, forbearance. -**løs** a unsparing, merciless, without mercy, remorseless. **Slaansom** a lenient, forbearing. **Slaansomhed** c lenience, forbearance.

**Slaar** n, pl =, (af **Skuffe**) shard, sherd; (**Snit**) cut; (**Indsnit**) incision; (**i** **en** **Rniv** osv.) hack; (**Græs** el. **Rør**) swath; **gøre** - **i** **sig** impair, diminish; **bet** **var** **et** - **i** that was a draw-back to.

\***Slaare** c -r cut, notch. **Slaare** vt notch; cut, fell (trees). \***stis** chip.

**Slaaret** part of **Slaare**.

**Slaaret** a (f. **Stis**. **Swærb**) hacked.

**Slaarløgt** a in swaths.

\***Slaarø** c felling-axe.

**Slaab** n -e (til **Løj**, **Sinned**) press, ward-robe; (finere) cabinet; (**vægfast**) locker; (til **Lets** osv., **Spisebærer**) cupboard; **F** (**Rus**) brick in the hat; **hun** **ved**, **hvor** -**et** **skal** **slaa** she has a little will of her own.

**Stab'** (paa Haar) scab; (paa Hæste og Hunde) mange; (paa Rennefler) itch, psora.

†**Stabag'tig** a F affected. -**heb** c affectation.

**Stab|drifter** c tippler. -**der** cupboard-door.

**Stabe**, -te, -t *vt* (frembringe) create, make; (banne) form, fashion; hver Dag Gud, lader - every blessed day; Klæder - Gøll fine feathers make fine birds; godt slabt well-made, -shaped; F der er iffe Mening -bt i hvad han siger what he says is sheer nonsense; han er -bt til at he was made for -ing; - *vr* sig (\*- sig til) deport one's self; *en* give one's self (ridiculous) airs, behave affectedly; - sig om transform el. change one's self (til into); - sig Sorger create troubles, worry one's self with self-created troubles; - slaben *de* a creative. **Stabe|dyr**, -**høved**, -**frulle** lump of affectation.

**Stabelo'n** c -er (Møbel, til Tegning osv.) templet; art gauge, (til Hørlabning) former; (Bøjning) J sweep; (Form i Alm.) mould, shape. -**hugge** *vt* mould, bevel. -**mæssig** a conventional. -**stille-maffine** designing-machine.

**Stabelse** c creation, formation; -**n** Bog the book of Genesis. - **Stabelses|akt** act of creation. -**dag** day of creation. -**historie** history of creation, genesis. +**Staben** c creation. **Staber** c -e creator, maker. **Staberskab** creative genius.

**Staberal'** n -ter housing, saddle-cloth. -**tapir** Indian tapir, *Tapirus malayanus*.

**Staber|bud** command of the Creator. -**evne** creative power el. faculty. -**haand** creative hand. †**Staber|'** n affectation, airs. **Staber|ist** a creative. **Staber|kraft** creative power. †**maand** creator. -**navn** name of creator. -**ord** word of the Creator. -**vælde** *se* -kraft. -**værk** work of creation.

**Stab|(b)et** a scabby, mangy. -**hals** rap-scallion.

**Stabil'fen** n *for* fright, hag. -**høved** colt-stock, milliner's stock.

**Stabis'se** c -r scabious.

**Stabmand** c J. boatswain's yeoman.

**Stabmibe** c itch-insect, *Sarcoptes scabiei*.

**Stabning** c -er (Bæsen) creature; (det at stabe; noget, som er frembragt) creation; (Dannelse) shape, form, make; -*en* (alt det stabte) creation; -*en* er underlagt Forfængelighed the creature was made subject to vanity. **Stabningsbrælle** c scale of creation.

**Stabnugle** c key of a press el. cupboard.

**Stabral'** *se* Staberal.

**Stabstige** c *se* Stab.

**Stabe** c -r (Hjort) skate, *Raja batia*.

†**Stabe** c -r (Fugl) magpie, pie, *Pica vulgaris*; *se* -due.

**Stade** c -r hurt, injury, damage, harm, prejudice, detriment, disadvantage; gammel - deep-rooted evil; lide - (ved ubborteð Sold) sustain injury el. damage, be damaged el. injured, (lide Tab) sustain loss; tilføje - do damage to, damage; saa -n godtjort recover damages; han maa betale -n he must pay the damage; til sin egen - to his own loss el. cost; komme til - receive harm, hurt one's self, be hurt el. injured; komme for - el. i - for at have the ill-luck to; komme i - for (et Gruentimmer) go wrong with; bet er - for den nye Hat it is a pity the new hat should be spoilt, I am sorry for the new hat; til - for to the injury of; han har haft - af he is the worse for; tage - be damaged el. injured; om han . . . tager - paa sin Sjæl if he shall . . . lose his own soul; der er ingen - stet there is no harm done, F no bones broke; bet er stor - it is a great pity; bet er evig - it is a thousand pities; - at han iffe kom for! what a pity he did not come sooner! af - bliver man flod bought wit is best, once bitten, twice fly; Spot og - følger ad losers

are always laughed at. **Stade** *vt* hurt, injure, damage, harm, impair, prejudice; hans Popularitet -de ham he was a sufferer by his popularity; bet -r iffe it does no harm, there is no harm in it; bet -r ham iffe! it serves him right! hvad -r bet! what harm is there in? where is the harm? hvad -r dig? what ails you? bet -r ham intet there is nothing amiss with him. †**Stabesod** *se* Stabes-erstatning.

**Stabebue** c magpie, *Columba picata*.

**Stabe|dyr** noxious animal. -**fri** a unhurt, uninjured. -**fre** a delighting in mischief, mischievous, mischief-loving. -**frøhed**, -**frøb** delight in mischief, mischievousness, spite. -**fugl** noxious bird. -**gæld** *se* Stabeserstatning. -**gørende** a *se* Stabelig. -**ild** fire, a house on fire. -**libende** a sustaining loss. -**libt** a damaged, suffering; be -e the sufferers. **Stabelig** a hurtful, injurious, mischievous, harmful, detrimental; (meget stabel.) pernicious; (forbærlig, giftig) baneful, baleful; (om Dyr) noxious; (hindrende) prejudicial. **Stabelig|hed** c hurtfulness, harmfulness, perniciousness, mischievousness, banefulness. **Stabe|lyst** love of mischief. -**lysten** a delighting in mischief, mischievous. †**mand** perpetrator, malefactor.

**Staberebe** c magpie's nest.

**Stabes|erstatning** indemnification, indemnity, compensation; *jur* damages. **Stabestudt** a wounded. **Stabes|løs** a indemnified; holde - indemnify; holde sig - recoup one's self. -**løsbrev** bond of indemnity. -**løshjælpse** c indemnification.

**Stabæg** n magpie's egg.

**Staffe** *vt* procure; - *en* procure for one, provide, furnish, supply one with, get one something, (forvolbe) cause, give; kan De - mig at vide can you learn for me; - *en* af med noget take a thing off one's hands; - afvejen, bort remove, put out of the way; have at - med have to do with; - tilføje put out of the way, suppress; - tilføje produce; - tilføje procure; *vr* sig secure; - sig fjender make enemies; - *vi* J. eat, mess. -**basse** c mess-kid. -**bord** mess table. -**berøstøtte** crowfoot **Staffer** c -e purveyor, caterer. **Staffe|tid** mess-time -**tsj** mess things.

**Stafot'** n -ter scaffold; bestige -tet mount the scaffold.

**Staft** n -er handle, haft; (af Søjle) shaft; (Støbe- og Strømpe-) leg; (Påse-) helve; (Snapper-naal-) shank; (Bævn-) leaf; S scape. **Stafte** *vt* haft, furnish with a handle. **Stafte|bur|flæg** helved punch. †**have** unthrashed oats; *joc* a thrashing. -**flis** tail vice. -**form** unthrashed grain. -**lme** long-handled broom. -**støle** long boot. **Staftet** a hafted, helved. - **Staft|hul** eye; handle-hole. -**ring** ferrule. -**ror** socket. -**tunge** tang.

**Stage** *vt* shake; *se* ogsaa Stætte; J (om Tøj) (osv.) shift, fleet; (el. - sig som Vinben) shift, veer, haul. -**blaar** last quality of tow. -**træ** flax-brake.

**Slagen** n the Skaw. **Slagerat'** n the Sleeve, the Skager Rack.

**Slagle** c -r trace; slaa til -rne (ogf. *for*) kick over the traces. -**reb** rope for traces. -**rem** leathern trace. -**stæbe** trace-bearer. -**stænger** shafts.

**Slaf'** c chess; -! check! bøde, fige - check, give el. say check; holde i - *for* hold one's own against, keep one at bay, keep one in check. -**abning** chess-opening.

**Slaf|brille** chess-man. -**bræt** chess-board.

**Slaf|klub** chess-club. -**mat** check-mate; gøre - checkmate, *for* være - be knocked up.

**Slaf|opgave** chess problem, F chess nut. -**parti** chess match.

**Staf**/spil game of chess; (Briffer) set of chess-men. -spiller chess-player. †-tafl se -bræt. -tafl et a her checky.

**Staf'** a sloping, slanting. -høvl inclined plane. -høvl et bevel. -se et slope. \* -se c obliquity; paa - awry, aslant; med hovedet paa - with his head on one side. \* -fjort a F mis-directed. -lastet a loaded on the side.

**Stafre** vi se **Schafre**.

**Stafsejl** a fore-and-aft sail.

**Stafte** se **Schafte**.

**Staf'** c \*n, -ler shell; (af frugt) peel, rind; & testa.

**Staf' præs** af **Stulle**.

**Stafa** c -er scale. -egen a belonging to the scale (of a key).

**Staf'væsse** se **Starn**. \* -berg shivery rock. \* -bergbannelse foliation. -bærende a testaceous.

**Stalb** c se **Stjalt**.

**Stalbe**/munf tonsured monk. -bunde c bald pate. † **Stalbes** v d become bald. **Stalbet** a bald(-headed); -ede Marter bare fields; -ede Træer naked trees **Stalbethed** c baldness.

**Stalbhøge** heap of shells. -dyr testaceous animal. -bættet a testaceous.

**Stale** et J put a scotchman on (the rigging); batten (hatches); fish (a spar).

**Stal'ne** se **Stette**. -frugt achene.

**Stalf** c -e heel (of a loaf), crust.

**Stalf** c -e rogue, wag; han har en - bag Øret he is a sly fellow. -agtig a roguish, waggish; et -t Smil an arch smile. -agtighed c roguishness, archness, waggery.

**Stal'lappe** (**Bløddyr**) mantle. -fastning changing of the crust.

**Stalle** et J Bugerne batten down the hatches.

† **Stallert** a villany.

**Stalle**/stjal blind, false pretext, stalking-horse. -stulle piece of roguery

**Stallning** c J battenning; como battens. **Stallningstil** c) batten.

**Stallværn** c hulling-mill.

**Stalle** c -r scull, brain-pan; give en paa -n knock one on the head; †brille en en - bunt at one

**Stalle** c -r roach, *Leuciscus rutilus*.

**Stalle** et shell, hull; - af, -s pell, scale (off). -værn se **Stallværn**.

† **Stallefinger** c se **Stjænb**.

**Stalun** c chiton.

**Stalmef'e** c -r shawm, shalm.

**Stalning** c shelling

**Stalot** løg c eschalot, shallot, scallion, *Allium ascalonicum*.

**Stalp** c -er scalp.

**Stalpel'** c -ler scalp pel.

**Stalpe're** et scalp.

**Stalhatte** c (høst **Stalbyr**) columella.

**Stalte** vi - (og valte) med noget do el. deal with a thing as one likes.

**Stam'** c shame, disgrace, ignominy, reproach; staa til -me be put to shame; gøre til -me shame, put to shame el. to the blush; F put one's nose out of joint; (Veregning o. l.) belle, falsify, (Anslag) frustrate, foil; gøre - paa shame, put to -hame; gøre en - be a disgrace to one; bu har - af bet it is a discredit to you; faa - til Tæl be rewarded with ingratitude han har bibt hovedet af at - he has swallowed shame and drunk after it, he is lost el. dead to all (sense of, shame; staa en til -me, se **Stamslaa**; gib bu faa -! shame on you! out upon you! - faa den som shame on him that; - at tale om, m b - at tale to my shame be it spoken; - og Stændjell shame of shames; for -s Stødt for honour's sake, in decency; det ved jeg - iffe I don't know, I am

sure. **Stam**/ben share bone. -bide et bite severely; se revile. -brænde et burn severely -bud disgracefully low offer. -byde et make a disgracefully low offer. -bænt seat of disgrace -bel se Rensbel. **Stamfe're** et F spoil, deface. **Stamfle** J et chase, gall -fling J chasing -flingsfliser chasing-pieces. -flingsgætt J top-man. -flingsgædd chasing-gear -flingsstæle skid. -flingsstæal chasing-board -flitter p affronts. -fuld a shamefaced, ashamed, abashed. -fuldhed c shame. † -færb ill, mischief. -følelse sense of shame. -hugge et cut severely, maim. -hugning c maiming. -lappel cod-piece. -freg se **Stamme**. -løb a dead bargain, dog-cheap. -løbr lip of the pudenda. -løb a shameless, impudent, unblushing; † honest, decent. -løshed c shamelessness, impudence. **Stamme** et ud scold sharply; - sig et (over, ved noget) be ashamed (of a thing); han r sig iffe engang for sin Rone he is not even abashed by the presence of his wife; stam dig! for shame! **Stammefreg** corner (of disgrace).

**Stammel** c -mter (foot-)stool; (**Stødpude**) foot-cushion; (**Stavn**) treadle.

**Stammelig** a shameful, disgraceful, scandalous, infamous

**Stamme'nia** c scam'mony, *Convolvulus scam-monium*.

**Stampio'n** se **Champion**.

**Stamplet** stain. -pris absurdly low price. -pæl pillory. -ride et ride to death, spoil. -roste bepraise. -rød a blushing with shame. -rødme c blush of shame. † -frift se **Standfrift**. -stude et wound, maim. -stænde et maltreat, mar, damage. -stære et spoil in the cutting. -stær et hurt severely, maim. -stette monument of infamy.

**Standa'lie** c -r scan'dal; scandalous scene; se -historie. -historie scandalous story. -ise're et sig over be scandalized, at, pass censure on. -s a scan'dalous.

**Stande'rie** c scan. -ing c scanning, scansious.

**Standina'v** c -er Scandinavian; (**Parti**) Scandinavian, Scan'dinave. -ten a Scandinavia. -iff a Scandinavian. -is'me c (Pan-)Scan'dinavism.

**Standfrift** a libel, lampoon.

**Standet** a -se J plank-sheer. - **Standet** -linie top-timber line. -plante se **Standet**.

**Stanf** c -er shank; bruge sine -er P stir one's stumps, struge - interfere, cut.

**Stanse** c -r mill redoubt; J quarter-deck, (fo t-lugar) fore-castle. **Stanse** vi throw up redoubts. -bælløbning se -fløbning -bjælle J quarter-deck beam (o. fl) -flæde J floating stage. -grav trench. -graver pioneer. -kanon J quarter-deck gun. -flæder pl J quarter-cloths -fløbning J bulwarks. -færd gablon. -lønning J quarter-rail. -port quarter-deck port -pæl palisade. -reling, -rælle quarter-rail. -værk intrenchment.

**Stansio** n c scan'sion, scanning.

**Stansning** c throwing up (of) redoubts.

**Stapula'r** a -er scap'ular(y).

\* **Star** n, pl =, cut, notch; (i fælles) glen, gap.

\* **Star** n ud, pl snuff (of a candle).

**Star** imp af **Stære**.

**Stare** c -r host, crowd. † **Stare** flg et crowd. flock

\* **Stare** c hard snow, crust on the snow. -føre the state of the snow when it bears walking or sledging -rype ptarmigan

**Starens** n/v in crowds

**Starific'e're** et scar ify. -fatis'a c scarifica'tion. -fæter c -er scarificator.

**Starlagen** a sca'rlot; † -s scarlet. -farve scarlet colour. -farvet a scarlet. † -flædt a in scarlet

clothes. -lat scarlet lac. -rød a scarlet. **Star-**  
lagensfeber scarlatina, scarlet fever. **Starlatins's**  
" scarlat'inous.

**Starleje** c clary, *Salvia sclarea*.

**Starn** n, nb. pl, dirt, filth, muck, ordure; *fig*  
(pl =) good-for-nothing, wretch; *laste* - *vaa fig*  
throw dirt on; *bet -s Rennefte!* the wretch!  
-ager scavenger, dustman. -agerbøgn dustman's  
cart. -agtig a dirty, vile, mean. -agtig'heb c  
dirtiness, vileness, meanness. -basse scarabee,  
scarab, *Scarabæus*. -bæbel (Syn.) aphodius.  
-bette dust-tub. -bunge dust-heap. -fferbing  
dust-tub. -flue dung-fly, *Musca stercoraria*.  
-fasse dust-hole. -fiste se -fasse; (Slamfiste) cess  
-pool. -fule se -fasse. -pøl dirty puddle. +-rende  
sewer, drain. **Starnstinde** wretched woman.  
**Starnsmennefte** wretch. **Starnstifte** (piece of)  
villany. **Starnsunge** c vicious child, young  
scapegrace. **Starnstube** hemlock, *Conium macu-*  
*latum*; wild cherwil, *Anthriscus sylvestris*. -bøgn  
dust-cart, scavenger's cart.

**Starp** a sharp; keen; (navnl. om Siden og om  
Håndseener) acute; (om Skib) sharp, clean; (om  
Dyr og Jord) lean; (om Jord) barren; -e Saaben  
sharp-edged weapons; -Tryk bold type; -Patron  
shotted cartridge, ball cartridge; en -Vinkel a  
sharp el. acute angle; -Smag, Lugt a pungent  
taste, smell, acrid taste; en -Tretsejættelse a  
sharp rebuke; -e Bædster acrid humors; i -t Trav  
at a quick el. smart trot; -t Forber strict exami-  
nation; .t Syn sharp sight; -t Øje keen eye;  
- Hørelse sharp el. quick hearing; holde -t Tilsyn  
keep a strict watch; - Husommelse a retentive  
memory; - Dømmetraft an acute judgment; -t  
Bid trenchant wit; holde -t Udblik keep a bright  
look-out; holde -t Øje med have a bright eye on;  
-t imod -t a Rowland for an Oliver; - skarpt  
asked sharply; lade -t load with ball-cartridge;  
se -t paa en look hard at one; styde -t fire with  
shot; -t forfulgt closely pursued. **Starp** c edge.  
J, -en i Boven the fore-peak, -en agter the after-  
peak; i -erne in the fore and after peaks. **Starp**  
n & c J, shot; lade med - shot the guns, lade  
med dobbel - double-shot the guns. tage -et bort  
fra en Kanon unshot a gun. **Starp|blis** penetra-  
tion. -bunbet a J, sharp-bottomed. -bøgget a  
sharp-bullt.

**Starpe're** of mil escarp, slope.

**Starp|hammer** hammer for stretching. **Starp-**  
heb c sharpness, trenchancy, keenness, acute-  
ness; (bet bibende fig) tartness, pungency. **Starp|-**  
hørende a quick of hearing. -læntet a sharp  
-edged; (med spibse Vinkler) acute-angled. +-laden  
a gaunt. -labet, -læbt a loaded with ball el.  
shot, shotted. -længning c J, handing shot and  
shell. -næset a sharp-nosed. -rænbet a sharp  
-edged. -retter se Døbbel. -røgget a sharp  
-backed. -sænbet a sandy and barren. -seende  
a se -synet. -sejende a sailing very fast. -sejler  
very fast sailer. \*-flid sprat. -flud n se -findigheb.  
-fludig a acute, sharp-witted, penetrating. -flud-  
bigheb a acuteness, acumen. -flud of rough, calk,  
sharpen. -flud a rough-shod. -fludning, -flud-  
ningssøvelse (exercise in) shooting at a target  
el. mark, mil ball-practice; art target-practice.  
-flutte sharp-shooter. -fluben a sharp-edged.  
-flun clear-sightedness. -flunet a sharp-sighted,  
keensighted, sharp-eyed. -flunethed c sharp  
-sightedness, keensightedness.

\***Starre** vi (paa r) burr.

**Starre** of scarf. -høvl se Bløvhøvl.

**Starb** c -er (flugt) cormorant, *Carbo*.

\***Starb** c -er F scamp.

**Starve** se Starre 2.

\***Starvejente** F good-for-nothing girl. -mær  
F useless jade.

**Star(v)stise** c adze.

**Stat'** c -te (Røstbarhed) treasure; (fun fig) prize;  
(Gorraab) fund, stock; min -! (Ærlighebsdyt.) my  
love! **Stat** c -ter tax; (kommunal) rate; (Tribut)  
tribute. sætte en i - tax one; paalægge - lay el.  
impose a tax; -tens Rønt bid! the tribute money.  
**Statbar** a taxable, rateable.

\***State** c -r (Gist) skate, *Rya batis*.

**Stat|fri** se **Stattefri**. -giben se -stulbig. -sammer  
treasury, exchequer. -sammerbevis, -sammer-  
billet exchequer bill -sammerret Court of Ex-  
chequer. -liste se Bengeliste. -land se **Statte**.  
-lægge se -sætte. -mester treasurer.

**Statol'** n -ler scrutoire, cabinet, bureau,  
-fasse privy purse.

**Stat|strib** se -sætte. -stulbig a liable to pay  
taxes; (til en Overherre) tributary -stulbigheb c  
tributariness. -sætte vt assess **Statte** vt estim-  
ate, value, appreciate, prize, treasure; jeg -r ham  
højt I value him highly. **Statte** vi pay taxes;  
- til (og fig. fig) pay tribute to. - **Statte|beløb**  
amount of taxes. -betjent tax-gatherer. -bevill-  
ling granting of supplies -bevillingsret right  
of granting el. voting supplies. -billet se -sebbel.  
-bog tax-book. -bønde tax-paying farmer. -borger  
tax- el. rate-paying citizen, rate-payer; joo cit.  
-brev royal warrant for levying taxes. -byrde  
burden el. amount of taxes el. taxation. -ebne  
tax-paying ability. -fob rate of assessment.  
-faged collector of the revenue. -forordning  
ordinance regarding the imposition of taxes.  
-forpagtning tax-farming. -fri a tax-free, un-  
taxed. -friheb exemption from taxes. -gaard  
farm liable to pay taxes. -graver c digger after  
hidden treasures, treasure-seeker. -gravning c  
digging after hidden treasures. -jord taxable  
land. -klage complaint about taxes. -kommissi-  
on commission for the assessment of taxes.  
-kong tributary king. -kønter Inland Revenue  
Department. -korn corn paid in taxes, tax-corn.  
-kræver tax-gatherer, tax-collector. -kvittering  
receipt for the taxes, se -sebbel -land tributary  
country. -len tributary fief. -lettelse reduction  
el. remission of taxes. -ligning assessment of  
taxes. -lov Taxation Act. -mandtal list of  
tax- el. rate payers, assessment-roll. -nægtelse  
refusing the supply, refusal to pay taxes. -ob-  
jekt object of taxation. -opbevarer collecting  
the revenue. -paabud, -paaling imposition of  
taxes, taxation. -pligtig a liable to pay taxes,  
taxable, rateable. -regning. -sebbel bill of taxes,  
demand-note, tax paper; rates bill. \*-thing:  
Sage og - assizes for administering justice and  
collecting taxes. -ubstribning imposition of  
taxes. -vægring se -nægtelse. -væsen (system of)  
taxes and rates, taxation. -vælsse tax. -vænde  
a tax- el. rate-paying. -væver tax- el. rate-payer.

\***Staut** n, pl =, linen hood.

**Stav** n -er (Slabe) hurt, damage; (Styde)  
fault, defect.

**Slabe** of scrape; (til Slabe) chafe. **Stav(c)|-**  
græs shave-grass, scouring-rush, Dutch-rush,  
*Equisetum hyemale*. -jærn, -luis, **Slaver** c -e  
scraper

\***Stavl** c -er (steep) snow-drift (Vølge) comber.

**Ste**, -be el. -te. *Ret* vi & imp happen, occur,  
come to pass; be done; saa vidt - fan as far as  
practicable; han talede og det -be he spake and  
it was done; der er -t ham Urret he has been  
wronged, an injustice has been done him. dig  
-r din Ret you are rightly served; dig - som du  
vil be it unto thee even as thou wilt; dermed  
-r mig en stor Tjeneste that will be doing me a  
great service: - Gud's Vilje God's will be done;  
- bin Vilje thy will be done, det skal - it shall  
be done; Gud - Bob! thank God! God be praised!



dermed :r For Vilje such is our will and pleasure; labe nt ~ suffer st to be done, let st pass; - hvad der vil it is all one to me, never mind.  
\*Ste c -er se Bævste.

Ste c -er spoon; en - fløde a spoonful of cream; give ham det ind med -er beat it into him; tage -en i den anden haand change one's tactics; tom der og bid -er itu! he caught a Tartar. -and shoveller, *Anas clypeata*. -slab bowl of a spoon; \*se -fulb; & water-plantain, *Alisma plantago*. -bor spoon-auger.

Stebe vt (Ret.) part, separate.

Stebe c -r scabbard, sheath, case; stitte i -n sheath, put up; træffe af -n unsheath. -hinde & ligule. -hornet a sheath-horned. -knæ knot-grass, *Polygonum*. -musling razor-fish, *Solen*.

Stebevand n aqua fortis, nitric acid. Stebning c parting.

Ste/fulb c -e spoonful. -gaas, -hejre spoon-bill, *Platalea*.

Steje vi turn aside, deviate, swerve; ~ ud fly out, strike out, & knock off (duty), *sig* lead a dissolute life; & stej ud nu! knock off there!

Stejern n vet scoop.

\*Stel a se Stelsjet.

Stel' n, pl =, (Grænse) boundary, bound, limit, term; (Grund osv.) reason, justice; uden ~ without reason; gøre Ret og ~ give every one his due; gøre noget uden Ret og ~ do a thing contrary to justice and equity; gøre en samme ~ retaliate upon one; komme til -s for og Alder come to (the) years of discretion, attain to man's estate. Stel/bige boundary dyke. -grøft boundary ditch. Stellig a reasonable, justifiable. Stellighed c reasonableness.

Stele vi squint, have a cast in one's eye; (med forfæt) look askance. -briller pl goggles. Stelen c squinting, med strabism. Stelopera-tion strabotomy.

Stelet' n -ter skel'eton. Stellet're vt skel'etonize. Stellet/grav skeleton-grave. -strift thin letters.

Stelevis c P squinter. — Stel/sjet a squint-eyed. -sjethed c squinting, strabism.

Stema n se Schema.

Stelmærke n boundary mark.

Stelne vt distinguish, discern, make out, discriminate; ~ fra tell from; + ~ sig fra differ from. -evne power of discrimination. -mærke distinctive mark, characteristic. Stelmelig a distinguishable, discernible. Stelmelighed c distinguishableness. Stelne/n c discrimination. -tegn se -mærke.

Stel/sten mere-stone. -stol (Bævn.) separator. -sætning setting a boundary.

Stema n se Schema.

Stemad c spoon-meat.

Step/ticis'me c scep'(skep)ticism. -'tiser c -e scep(skep)tic. -'tist a scep(skep)tic(al).

Ste/staft handle of a spoon. -stamper c spoon-punch. -urt spoonwort, scurvy-grass, *Cochlearia*.

Stevand se Stebevand.

Steve c se Stæve.

\*Sti c -er billet, split stick, *prov* shide.

Sti c -er, el. n, pl =, snow-skate.

Stib n -e ship, vessel; (i Rirle) nave; *typ* galley; -e coll tonnage, bottoms; {maa -e small craft(s); der ligger mange -e i havnen the harbour is crowded with shipping; *sig* brænde sine -e burn one's boats; sælge fra -et sell ex ship; til -s, se: til Ess.

\*Stibballe c hill for running on snow-skates.

Stib/\*baad, -bro se Stibs. -brud shipwreck; libe ~ be shipwrecked, be cast away; *sig* libe ~ paa lose. -brudben a shipwrecked. -bugger se

Stibsbugmester. -buggeri se Stibsbuggeri. Stibe vt (indst. affl.) ship; + vi = Seile; ~ ud, se Stibe. Stib/mand yeoman; captain of the hold. -mande vi do sundry work about the ship and rigging.

Stibmands/garn spun-yarn. -gæster holders. -gods junk. -fælber fish-room. -vifte spun-yarn winch. Stibning c shipping. Stib(c)rum bottoms.

Stibs/afgifter harbour dues. -agent shipping agent. -anliggender shipping matters. -apotek dispensary. -arbejde ship's work. -armatur ship's armament. -assuranc marine insurance. -baad ship's boat; (Dyr) nautilus. -befragtning freighting a vessel el. vessels. -bemandingsliste crew-list, muster-roll. -besejtelse ship survey. -besætning (ship's) crew. -borde: inden ~ on-board ship, on shipboard; fra ~ from onboard; gaa fra ~ leave the ship. -bro boat-bridge, pontoon (-bridge); tpier. -brug: til ~ for ship's use, for nautical purposes. \*brugge quay, pier. -brød ship-bread. -bugger ship-builder. -buggeri (Bæft) shipwright's yard, dock-yard (Bygning af St.) ship-building. -bugmester master shipwright, naval architect. -bugmester-fvend journeyman shipbuilder. -bygningstakt art of ship-building, naval architecture. -be-gerne the ship's books. -chef officer in command. -døl dock. -dreng ship-boy. -døl deck of a ship. -efterretninger shipping intelligence. -ejer ship-owner. -efviseringshaandel ship-chandlery. -efviseringshaandler ship-chandler, marine-store dealer, (seaman's) outfitter. -fart navigation. -fartshorholdene the state of the shipping trade. -flag flag. -foll seamen, sailors. -forbeholdt marine stores. -forvalter purser. -fragt freight of a ship. -fragter freighter. -fragtning freight-ing. -fører master of a ship, ship-master. -forening Captains' Association. -gut se -dreng. -haandler se -efviseringshaandler. -havn harbour for ships. -holder remora, *Echineis (remora)*. -hugger cutlass. -hyre se hyre. -inventarium ship-stores. -jolle jolly-boat, yawl. -journal ship's journal. -sammerat shipmate. -kanal ship canal. -kanon naval gun; ship's gun. -kaptajn master el. captain of a ship. \*læring se -tvebal. -liffert naval telescope. -liste sea-chest. -flarerer shipping agent. -flotte ship's bell. -fløder seaman's clothes. -fløbning plank-ing of a ship. -føl ship's cook, sea-cook. -kon-struktion naval architecture, construction of ships. -konstruktør naval architect, constructor of ships. -løst sailor's fare. -løften se Rabdøl. -løl keel. -løbning cargo, ship-load. -lanterner vessel's lights. -lejlighed (shipping) opportunity; sailing. -lim marine glue. -liste list of ship-ping. -luge hatch, hatch-way. -læge surgeon. -længde ship's length. -lærling apprentice to the sea. -løb ship-channel. -maal ship-measure. -maaler ship measurer. -maaling measuring of ships. -magt steerage-way. -mandskab crew (of a ship). -mast ship's mast. -materialier ship-building stores. -model model (of a ship). -mægler ship-broker. -mæssig a ship-shape. -orden routine of the ship. -orm ship-worm. *Teredo*. -papirer ship's papers. -part share of a ship. -planke plank. -præst chaplain of a ship. -pumpe ship-pump. -raad sea-council. \*raaf lane in the ice available for shipping. -reber ship-owner. -reberi shipowning business el. trade. -refferaber ship's gear. -register register of shipping. -ret court-martial. -rer ship's rudder. -rulle muster-roll. -rum hold of a ship; se Stibrum. -rustning fitting out of a ship. -rute track. -sammenstød collision of ships. -seng hammock, berth. -sergent master

at arms. -*the* side of a ship. -*strog* hull (of a ship). -*studs* naval ordnance. -*stede* deed of sale of a ship. -*snabel* rostrum. -*solbat* sea soldier, marine. -*spejl* stern. -*sprog* naval language. -*sprøjt* marine fire-engine. -*sætning* *archæ* ship-setting. -*søm* spike-nails. -*tjeneste* duty on board ship. -*tunge* *typ* galley-slice. -*seebat* ship-biscuit, sea-biscuit. -*tømmer* timber for ship-building. -*tømmermand* ship-carpenter. -*udgifter* shipping expenses. -*udrustningshænder* *se* -*efter*. -*ulykker* shipping casualties. -*vrag* wreck of a ship. -*vægt* ship's watchman; ship-keeper. -*værft* wharf, dock-yard, ship-yard. -*værftbille* ship-timber beetle.

*Stib* c P fart. -*ager* c -e P scamp. *Stibe*. *stibt* *vi* P shite. *Stibehus* privy, necessary.

*Stib'en* a dirty, filthy; - *Tale*, -*ne* *Orb* coarse, gross language *el.* words; *en* - *Rund* a foul tongue; *en* - *Bane* a nasty habit; - *t* *Binneb* foul *el.* soiled linen; - *t* *Band* *fluer* *og* *sa* *en* *Brand* foul water will quench fire. *Stiben* *for* *big* a filthy, dirty, slovenly, sluttish. -*far* *big* *heb*, -*heb* c dirtiness, filthiness etc. -*gul* a dirty -yellow. -*farrig* a stingy, niggardly. -*pøse* dirty clothes bag. -*se*, -*terne* slut. -*sondag* sunday before Christmas. -*sej* foul (*el.* dirty) linen. -*vand* dirty water. -*æg* hard boiled eggs with mustard. *Stibue* *et* dirty, soil. *Stibt* a dirt, filth; *so* trash, rubbish; *†* - *med* *bet*! \* - *i* *bet*! P never mind that! P - *eller* *Ranel* one or the other; - a & *adv* (*stet*) bad, badly; *bet* *gaar* - it is but a bad affair! *jeg*  *siger* *big* *bet* *gaar* - I tell you it won't do; *bet* *gaar* - *med* *ham* he is badly off; *en* - *Rnægt* a scamp. *Stibefugl* *se* *hærjagl*. *Stibteri* a rubbish.

*Stifer* c -e slate, schist; *tætte* *med* - slate. -*agrig* a slaty. -*art* species of slate. -*bjerg* slate mountain; slate-rock. -*blaa* a slate-coloured. -*brud* slate-quarry. -*bæfter* slater. -*farvet* a slate-coloured. -*flise* tablet of slate. -*hvidt* flake-white. -*ful* slate-coal. -*lag* stratum of slate. -*ler* slate-clay, shale. -*olie* schist-oil. -*papir* slate-paper. -*plade* (slab of) slate. -*fort* staining mould. -*spat* slate-spar. -*sten* slate-stone. -*stift* slate-pencil. -*tag* slate-roof. -*table* slate. -*tæfter* slater. -*tættet* a slated. *Stifret*. *Stifrig* a like slate, slaty, foliated. *Stifring* c foliation.

*Stifte* n -r (*Omstiftn.*) change, alternation; (*Deling*) partition, division; (*Holb*) division, relay; *agr* division, field; (*Murb.*) course; \**se* *Stiftstifte*; *holde* - divide an inheritance; *stutte* *et* - conclude the act of dividing an inheritance. *Stifte* *et* & *i* (*ombytte*, *forandre*, *forandre* *fig*, *stifte* *om*) change, (*forandre*, *stifte* [*liet* *Binneb*]) shift; (*bele*) divide, partition; *†*, answer the helm; - *Tjeneste*, *soj*, *Riæder*, *Blads*, *Farve*, *Beste* *osv.* change servants, one's clothes, place colour, the horses etc.; - *Tænder* cut one's new teeth; - *Breve* *med* *en* exchange letters with one; - *Rugler* exchange shots; - *Ret* administer justice; - *stiftes* *et* take turns, do a thing by turns; *be* -*des* *til* *el.* *om* at *bære* *Barnet* they carried the child by turns, relieved each other in carrying etc. *Stifte* *alt* *se* *breve*. -*behandling* legal division of an inheritance. -*bog* record of the division of inheritances. -*breve* deed of partition. -*dag* day on which servants change. -*forretning* act of dividing an inheritance *el.* bankrupt's estate. -*forfamling* *se* -*famling*. -*forvalter* authorized divider of inheritances, trustee. -*gang* (*i* *Mur*) course. -*indstælfelse* summons to a *Stiftesamling*. -*kendelse* decision of the *Stifteret*. -*kommisær* member of a board for the dividing of inheritances and bankrupts' estates. -*lovgivning* legislation relative to the division of inheritances.

-*mibler* trust-money. -*møde* meeting of the *Stifteret*. -*n* *se* *Stiftning*. -*usgle* shifting-spanner. -key, -wrench. -*partition* *se* -*forretning*. -*proto*, *sel* *se* *bog*. -*ret* court for the division of inheritances and bankrupts' estates, court of probate, dealing court; *opgive* *st* *Wo* *til* *tens* *Behandling* surrender to a commission of bankruptcy. -*seg* cause relative to the division of inheritances. -*famling* meeting of heirs to an inheritance; m. of the creditors of a bankrupt. -*spor* points. -*tid* time for changing servants. -*vis* *adv* by turns, in turn, alternately. -*væsen* matters relative to the division of inheritances. *Stifting* c -er changeling, oaf. *Stiftning* c changing, change

\**Stifare* n state of the snow for running on snow-skates.

\**Stigaarb* c fence of split sticks.

*Stil* c (\* +n) -le custom, habit, usage, practice; *ub. pl* (*Dannelse*) shape, form; - *og* *Brug* use and wont, precedent, common practice; *have* *for* - be in the habit of; *sætte* - *paa* fashion, form, put into shape, *so* polish; *han* *har* *ingen* - *paa* *fig* he has no manners; *sa* *bet* *have* (*god*) - to good purpose, effectually; \**med* - properly; *hvert* *Land* *har* *sin* - so many countries, so many customs.

*Stille* *et* (*sende*) send; - *Send* *efter* *en* send for one; - *i* *Byen* send on errands.

*Stille* *et* (*danne*) form, fashion, shape; (*ordne*) dispose, arrange; - *fig* *et* (*pass* *fig* [*for*]) be fit (*for*), be seem, best, be proper *el.* suitable (*for*); (*opføre* *fig*) behave, conduct one's self (well); - *fig* *i* *el.* after conform *el.* accommodate one's self to; *bet* -*r* *fig* *ifte* it is not fit and becoming. *Stillelig* a honest, well-behaved; inoffensive; *bet* *er* *en* *meget* - *Stige* she is a very decent girl; *lader* *sa* - looks quite innocent. *Stillelighed* c good behaviour. *Stillelse* c -r (*form*) form, shape, figure; (*Guds*, *for* *synets*) decree, dispensation; *jeg* *sa* *en* - *i* *Mørket* I saw a figure in the dark; *en* *hvid* - *viste* *fig* *i* *bet* *Stjerne* a white figure appeared at a distance; -*n* *stod* *bestandig* *for* *mig* the figure was constantly before me; *i* - *af* *in* *guise* *of*, *in* *the* *form* *of*; *tog* *en* *Tjener* - *paa* *fig* took the form of a servant; *Ridderen* *af* *den* *bedrøvelige* - the knight of the woful countenance, of the rueful visage. *Stillet* a (*bannet*) formed, fashioned; (*passende* [*til*]) fit, qualified, fitted, adapted, suitable (*for*).

*Stilberhus* n sentry-box, watch-box.

*Stilbert* n -er picture. -*ramme* picture-frame. -*er* wall-dial.

*Stilberklappe*, -*stole* sentinel's cloak.

*Stilbpadde* c -r tortoise, *Testudo*; (*hav*.) turtle, *Chelonia*; (*Rætte*.) loggerhead; (= *S*.) *staf* shell; *†* fixed block, (*p*.) *Rannol* cheek-block; *for* *løren* - mock-turtle. -*fangst* (the) catching of turtle. -*staf* tortoise-shell. -*suppe* turtle-soup. -*egle* *dicynodon*.

*Stilbre* *et* paint, portray, picture, depict, delineate, describe; - *livagtigen* paint to the life; *han* -*s* *som* he is described as. *Stilbrer* c -e portrayer. *Stilbring* c -er picture, description, word-painting, -picture.

*Stilbragt* c -er sentry, sentinel, post, (*til* *Stet*) vedette, vidette, mounted sentinel; *staa* - stand sentry.

*Stille*, -*te*, -*t* *or* separate, part, sever, put asunder; *†* = *stæne*; - *Tætten* make peace, restore harmony; - *vi* *bet* -*r* *fun* *libet*, at be ere lige store there is but little difference in their size; - *ad*, *se* *Stille*; - *en* *af* *med* *noget* *rid* one of a thing, take a thing off one's hands; - *fra* *hinanden* take to pieces, disunite, disjoin; - *fra* *Orb* *og* *Seng* separate from bed and board; -

fig fra, lade fig - fra, fin fustu be divorced from one's wife; disse Dyr - fig fra andre derved, at . . . these animals are distinguished from others by . . . ; - imellem separate; - en ved noget deprive, rob, one of a thing; hun -te ham ved Livet she killed, slew him; - fig ved part with, dispose of, (vel, daarligt) manage, perform; - fillede *vd* separate, part; -s som Venner part friends; -s fra part from el. with; -s ad part company; Mælken -s el. er stilt ad the milk is turned. \*Stille *n* se Stel; distinction. -linie line of separation. -mur partition-wall. -mærke distinguishing mark, criterion. -mønt small coin, (small) change. -punkt point of separation. -rum partition. -tegn punctuation-mark, point. -tragt *chem* separatory. -vej cross-way, parting of the ways; staa paa -en have to make one's choice. -væg partition-wall; & dissepiment.

Stilling *c* -er skilling († little more than a farthing; \*nearly a half-penny); ifte en - not a farthing; for en - Snus a halfpenny-worth of snuff; have -er P have the rhino; han ejer ifte en - he is not worth a farthing; en søn, smul - a good round sum; en samlet - a small capital; til sidste - to the last farthing; ser paa -en looks twice at his money; spare paa -en og lade Daleren gaa be penny-wise and pound-foolish; den der er staaet til en - bliver albrig en Daler he that was born under the three halfpenny planet, shall never be worth twopence, Jack will never make a gentleman; give sin - med i Løbet, se Besøb. Stillinge *vi* (sammen) club together. Stillinge-*vis* *adv* by the farthing. - Stillinges/bank penny savings-bank. -blad penny paper. +Løb: for - dirt-cheap. -lys, -præst farthing-candle. -vis se Stillingevis. -øl small-beer.

Stilning *c* (haarst.) parting (of the hair).

Stillskifte *c* -r parting, separation; (Egteskab-) divorce; (fra Børn og Seng) thoral separation; en lang - a long absence; sætte en - imellem set a distinction between. -brev bill of divorce. -dom divorce. -grund ground for divorce. -sag divorce case.

Stilt *n* -er & -e (f. Ets. en Politibetjents) badge; (til Bortskud osv.) sign, signboard; (paa Vaas) scutcheon. Stille *vi* med sig hang out. Stille-*vogn* advertising-van. Stilmaler sign-painter, sign-writer.

Stilsløber snow-skater. -løberforening snow-skating club. -løbning snow-skating.

Stilmand, -mande se Stib.

Stimle *vi* get mouldy el. musty; + *vt* mould. -let *a* mouldy, musty. -mel *c* (Mug) mould.

Stimmel *c* -mler (Graast.) grey horse; (Rødt.) roan horse.

Stimmelsvamp *c* mould.

Stimt *n*, *pl* =, glimpse, gleam, glimmering. Stimte *vt* see faintly, catch a glimpse of; - *vi* - frem gleam el. glimmer forth; + - efter peer el. gaze after. Stimten *c* glimmering.

Stin' *n*, *pl* =, (Lys) light, (stærkt) glare, shine, *fig* show, appearance, colour; -net bebrager ofte appearances are often deceitful; bømme efter -net judge from appearances; for -nets Stib for the sake of appearances; under Venstabs - under the cloak of friendship; han har -net imod sig appearances are against him. Stin. pretended, feigned, mock, sham, false. Stin' \*aar year, when the corn is burnt up etc. (se Stinne). -angreb mock-attack, teint. -bærlig *a* & *adv* bet forekom mig (t) som jeg saa ham selv it was exactly as if I saw him personally; bet er jo lige som du saa hende stinbarlig it is exactly as if you saw her own self; den -e Djævel the devil incarnate, the very devil. -bevist seeming el. specious argument.

Stind *n*, *pl* =, skin, fall. bet andne - the

golden fleece; frelse, hytte sit - save one's bacon. garve ens - curry one's hide; holde sig i -a keep quiet; være nær ved at gaa ud af sit gabe - lose all patience, get quite beside one's self; flage over hest - cry out famine on a full stomach; et godt, ærligt - a good, honest soul; han er ifte andet end - og Ben he is nothing but skin and bone(s); vaad til -et wet to the skin; † bet - poor body! poor soul! Stind/baad boat of hide. -bind leather binding. -bøg vellum. -brev se Pergament. -bræmme *a* fur-margined. -bukser leather-breeches. -bunden *a* bound in leather. Stinde *vt* † et Sejl op i Bugen bunt a sail. † Stinder *c* -e tanner, *fig* extortioner, usurer. † Stinderi' *n* extortion, usury. Stind \*fattig miserably poor. \*fald bed-cover made of skins. -føder lining of leather; se Beld. -fødet *a* fur lined. -händler pelt-monger, furrier, skin merchant. -håndst leather-glove. -hue fur-cap. \*høre (fisherman's) leathern outfit. -kant fur-edge. -krave fur cape, victorine. -lap bit of skin. -mager *a* skinny, lean as a rake. -mør lean jade. -pels fur overcoat; P sætte Lus i -en sow dissension, set them together by the ears; P drive - med make a fool of. -pøst leather-bag. -pude cushion covered with leather. -purse leather-purse. -sag se -krave. \*stet long leathern jacket. \*trøtte marsh whortleberry. *Vaccinium uliginosum*. -trøje leathern jacket. -tør se -mager. -ulb slaughter-wool. -vinget *a* straight-winged, orthopterous. -værk fur, peltry. Stind/bad sham virtue. -død *a* apparently dead, asphyxiated; en - one apparently dead, one in a state of asphyxy. -død *c* apparent death, asphyxy. -forbund sham alliance. -fred hollow peace el. truce. -frihed mock freedom. -fægtning se -kamp.

Stinger *a* shrill.

Stinglæbe feigned joy. -gode *n* seeming good.

Sting/re *vi* ring, clang, resound. -ren *c* ringing etc., clang, clangor. -rende *a* shrill; † - Frost hard frost.

Stingrund specious reason. -hellig *a* hypocritical. -hellighed *c* hypocrisy.

Stint *c* skink, scinque, Sciurus.

Stintamp *c* sham fight.

Stitse *c* -r ham, gammon, leg. -grube ham-kettle.

Stitel *c* Her J. pendant; se Schenkel. -blof pendant-block. -hager can-hooks.

Stite/musling perna; wing-shell, *Perna*. \*rul se Rullepise. -steg roast leg of pork. -ærmer *pl* leg-of-mutton sleeves.

Stin/risten false Christian. -liv seeming life. -lykke seeming good-fortune. -midbel palliative. Stinne *vi* shine; \* (om Sæden) be burnt up. parched, scorched; † - op crack (with heat); Solen -r mig i Ansigtet the sun shines in my face.

Stinne *c* -r iron-band; (Stulst.) tire; (Jern-banest.) rail, *pl* rails, metals; *surv* (til brættet Ben) splint; (Benstinner *pl*) greaves *pl*; se Blatine; somme af -rne run off the rails el. metals. -ben shin, shin-bone; hvad der hører til -et tibial. -fod rail-foot. -gang se -vej. -lægger plate-layer. -rubber se Rofanger. -stol fish-chair. -støb fish-joint. -søm railway-spike. -tang round-nosed plyers. -vej tramway.

Stin/sig *a* jealous. -syge jealousy.

Stin/ben seeming friend. -venstabs seeming friendship. -væsen sham, make-believe. -ægte-stab mock marriage.

Slipper *c* -e master of a vessel, shipmaster, master mariner, skipper; en heldig - a lucky dog. -bevilling master's certificate. -borger se

**Stipper.** -*etterretning* F false report. -*eksamen* master's examination. -*historie* fish-story. -*hus* shipmaster's boarding- and lodging-house. -*hvre* master's wages. -*hve* shipmaster's wife. -*lag*. -*las* corporation of shipmasters. -*lagn* se *historie*. -*patent* se *bevilling*. -*bagten* the starboardlines. -*erne* Navigator's Islands.

**Stippetov** se *Sjippe*.

**Stippund** n, pl =, weight of 20 Danish stones (2ispund), about 350 pounds.

\***Sti|rend** running on snow-skates. -*spor* track of snow-skates. -*stav* snow-skater's staff.

**Stis|ma** n schism. -*ma'titer* c -e schismatic. -*ma'tist* a schismatic(al).

**Stitse** c -r sketch. -*bog* sketch-book. -*re* vt sketch, outline.

**Stive** c -r (f. *Sts*. Solens, Maanens) disk; (til *Skybning*) target; (af *Brod*, *Rod* osv.) slice; (Rem-) pulley; (Strue-) washer; (paa *Ur*) face, dial; (Vord-) top, (læs til *Vord*) leaf; *J* sheave; *stibe* til - shoot at a target cf. mark; en - for the butt of, gøre til en - for expose to. **Stive** vt slice; - *Marne* feather the oars. **Stive|blomst** flower of the disk. -*bannet* a discoid(al). -*breje*. -*bænt* surface lathe. -*st* discobol, pl. -*formet*, -*formig* se *bannet*. -*glas* thin window-glass. -*gøple* jelly-fish. -*frøne* flower of the disk. -*laas* round lock. -*manet* se *gøple*. -*patron* universal chuck, screw-face plate. -*rund* a orbicular. -*st* circular shear. -*st* se *Stitel*. -*skybning* target shooting, *vil* ball-practice, *art* target-practice. -*st* planorbis. **Stivet** a se *bannet*; -*be* Bugter *J*, Flemish coil. **Stive|tap** out (of a potter's wheel). -*træffebænt* drum -*bench*. **Stigat** n *J* sheave-hole.

**Stjald** c -e scald, bard. **Stjalbe|digt** poem. -*st* minstrelsy, bardism. -*st*, -*st* lay. **Stjaldst** n minstrelsy.

**Stjaller** c yellow rattle, *Rhinanthus crista galli*.

\***Stjellel**, **Stjelle** *J* se *Stels*, *Stelse*.

\***Stjene** vt (Marne) feather the oars.

\***Stjene**, †**Stjenne** vi gad, run madly about.

**Stjold** c -er (Stet) stain, discoloration.

**Stjold** n -e shield, buckler, target; (adeligt) shield, escutcheon; so (p. *Stilbpadde* o. l.) carapace; (p. *Grabstille*) cannel; (p. *Taarnstib*) shield; F *sore* i *st* - be up to; *hvad* han *sører* i *st* - what his designs are. **Stjold|bille** tortoise-beetle, *Cassida*. -*billebe* device on a shield. -*borg* t-studo. -*bregne* shield-fern, *Aspidium*. -*brust* thyroid cartilage. -*bruststiel* thyroid gland. -*bugle*. -*buffel*. -*bule* boss on a shield, umbo. -*bannet* a scutiform, shaped like a shield; *St* peltate. -*brager* shield-bearer, squire; *St* skull -cap, *Scutellaria*. -*bue* shield. -*byr* glyptodon. **Stjoldbelling** clangour of shields. **Stjoldbemærke** se *Stjoldbillebe*. **Stjold|et** a stained, discoloured; en - *Ro* a brindled cow. -*formet*, -*formig* se *bannet*. -*gællebe* pl scutibranchians. -*hale* uropeltis. -*holber* supporter. -*hoved* her chief. -*hængt* a hung with shields. -*stiel* se *bruststiel*. -*st* se *bugle*. -*st* podophthalmic crustacean. -*st* scale-insect, coccus. -*marke* se *billebe*. -*ma* female warrior, amazon. -*st* se *Stropand*. -*rand* margin of a shield, *her* bordure. -*rem* strap of a shield. -*tegn* se *billebe*. -*tufubben* glomeris. -*vagt* poet se *Stilbvagt*.

**Stjo'rt** (\**Stjort* te) c -r shirt; (Støbn.) thickness; i *bar*(e) - in his shirt, with nothing on but his shirt; *han* *er* *ist* -n *paa* *Stroppen* he has no shirt to his back; *stæde* en af *til* -n (ogf. *st*) strip one naked cf. to the skin. -*brust* se *indlæg*. -*bul* body of a shirt. \**bytte* a spare shirt. -*fabrikant* shirt-maker, shirt tailor. -*st* se *frave*. -*indlæg* shirt-front. -*st* shirt-button, (læs)

-*stud*. -*frave* shirt-collar. -*stuning* wristband. -*lærred* linen for shirts. -*ærme* shirt-sleeve; i -r in his shirt-sleeves.

**Stjul** n, pl =. (bet, som *stjuler*) cover, shelter; (Stjulested) hiding-place, place of concealment; lægge - *paa* noget make a secret of cf. conceal a thing; ligge i *Stjul* be hid; *stjbe* i - hide one's self; lege - play at hide and seek, (harry-racket, hoop and hide). **Stjule**, -te, -t vt (for) hide, conceal, secrete (from); - *er* - *st* hide one's self, abscond; - *st* a mysterious, recondite, (om *Person*) reserved, not open, not frank; *holbe* *st* - be in hiding. **Stjulested** hiding-place.

\***Stjætte**, **Stjættegræs** se *Stabgræs*.

\***Stjæter** se *Staal*.

\***Stjætte** c -r small sailing-boat.

\***Stjalm** c -er, se *Stolm*.

\***Stjære** c -r magpie, *Corvus pica*.

\***Stjær'ing** c -er pot-hook.

\***Stjær'ste** c gentian.

\***Stjeb** c -er eking-piece, lap; junction.

\***Stjebe** vt eke (out), lengthen, tail.

\***Stjebning** c eking etc. (se \**Stjebe*).

\***Stjætel** c care, tending, management.

\***Stie** vi glide on the ice.

**Sto** c, pl =, shoe, (Ankel-) boot; - *til* at *snappe* button-over; *st* over en *lav* - wholesale, in a wholesale fashion; *ved*, *hvor* -en *trykter* knows where the shoe pinches, where his pinch lies; *ben* *snurriste* *st* som *tan* *gaa* i *to* - the oddest fish going, t. o. f. that ever stepped in shoe leather. **Sto** vt shoe. **Sto|baand** shoe-string, shoe tie, latchet. -*borste* shoe-brush.

**Stob' n**, pl = & -er *J* bulkhead; *frastille* *ved* - bulkhead off.

**Stobbe** vi *J* back astern, back the oars, back water; *stob* overalt! back all astern.

**Stobbe** vi for *J* sheet home, haul home the sheets.

**Stobbe** c -r (for *Stinbue*) shutter; (for *Dør*) bolt, bar, catch; -*rne* *er* for the window is shuttered up; *staa* -n for bolt the door; *træffe* -n *fra* unbolt the door, draw back the catch. +**Stobbe** vt shutter up.

\***Stobbe** c -r fog.

**Stobfæste** n *J* stern-fast.

**Stobstil** n *J* sheet-bend.

\***Stobug** c nether lining of a lady's dress.

**Sto|fæst** grease for shoes. -*st* side spring.

-*st* c -e cobbler. -*stuning* cobbling.

†**Stofte** c -r coarse rye-bread.

\***Stog** c F se *Stob*.

**Stogger|bue** laughing dove, laughter, *Columba risoria*. -*latter* loud laugh, roar of laughter, F *guffaw*(s), (raa) horse-laugh. -*le* vi roar with laughter, F *guffaw*. **Stogre** vi (om *Stugle*) chatter, cackle; se *Stoggerle*. **Stogren** c chattering.

**Sto|hammer** shoemaker's hammer. -*horn* shoeing-horn, shoe-lift. -*hæl* heel of a shoe.

**Stol' c** -le threescore; se *Trave*; *st* host, crowd, flock. - **Stolle|tal**: i - b. f. f. -*st* adv in crowds.

\***Stolle** se *Staal*.

**Sto|stem** pinching shoes. -*st* paring-knife.

**Stolast|ik'** c scholasticism. -*st* c -e scholastic. -*st* a scholastic(al).

**Stolbe** vt scald. -*st* blister. †*st* a kind of bannock. -*st* scalding-tub. - **Stolb|heb** a scalding hot. -*st* se *Staalstopper*. -*st* blighted corn. -*st* c scalding.

**Stole** c -r (baade *egentl.* og *st*) school; *st* training; (Rutius) course of study; (Pianoforte- o. fl.) tutor; *holde* - keep a school; *gaa* i *st*. *paa* - go to school, be at school; *gaa* af - leave school; *stætte* en i - put cf. send one to school,



place one at a s.; tage ud af -n take from school; tage en i - school one, take one to task; flabre af - tell tales (out of school); forsamme -n miss school el. one's lessons; stulle af - el. fra -n shirk school, play the truant; -n har lov there's no school to day; stifte - found a school; Bag-talelsens - the s. for scandal. **Gstole** vt train. -aar school-year; -ene the school-days. -arbejde school-task. -barn child that goes to school. -beb nursery-bed. -belenstfab school-acquaintance. -bestyrer principal of a s. -bestyrerinde head mistress of a school. -besøg visiting schools; school-attendance. -betjening employment at a school. -betjent school-servant. -bibliotek school library. -bind school-binding. -bog school-book. -bord school-table, -desk, desk-table. -brug custom of a school; til - for the use of schools, for school use. -brødre Ignorantines. -bygning school-house. -bænk form. -bænk(r) fine for missing school. -bannelse (classic) education, schooling. -bannet a school-taught, school-bred. -direktion board of education. -direktør s. director. -discipel pupil (of a school), scholar. -dreng schoolboy. -duls se Duls. -efterretninger pl programme. -embede teacher's place in a school, mastership, tutorship. -eksamen examination at a school. -embedsmænd school officer. -fag branch of knowledge taught at school. -ferie school holidays. -fest school festivity. -flid diligence, application (at school). -forordning ordinance regarding schools. -forstander inspector of a school. -fregat school-frigate. -fuld pedant. -fulderi a pedantry. -fælde se lammerat. -gaard play-yard, play-ground (of a school). -gang going to school, schooling, school attendance; tvungen - compulsory el. obligatory education. -gerning school business. -gut schoolboy. -haanbbog school manual. -herre patron of a school. -hest trained horse, trick horse. -hold keeping of a school. -holder keeper of a school, schoolmaster. -hus school-house. -inspektion educational council, overseers. -inspektør school-inspector, overseer, inspector of schools. -inventarium school plant. -lammerat school-fellow, -mate. -læsser treasurer (of a school) -klasse class, form; (Bærelset) class-room. -lagt school-pedantry. -kommission school-board. -lænder school-learning. +**Gstolelig** a school. **Gstolelig** school-life. -led school ground. -loale school rooms. -lov a educational code. -lov a a holiday. -lært a learned in scholastic lore. -lærbog learning taught at schools. -lærer usher el. teacher at el. to a school, school-teacher. -lærerseminarium normal school, teachers' seminary el. training college. -løn school-fees, schooling. -mand teacher, school-man, pedagogue. -materiel educational apparatus. -mester school-master. -mestere're vt censure, criticize in a magisterial way. -mestertinde c -r school-mistress, school-dame. -mæssig a scholastic + -nævn se -kommission. -opgave school-task. -ord school-word. -pæbling se -dreng. -pedel school-servant. -penge se -løn. -pige school-girl. -plan plan el. system of instruction. -pligtig a bound to go to school. -pog se -dreng. -program programme. -protokol journal. -prøve se -eksamen. -raad meeting of the masters of a school; se -kommission. -reben a trained in the riding-school. -reform reform of the schools. -refusiter se -materiel.

\***Gstole'ret** a schooled.

**Gstole'ret** c: staa - be flogged. -ret, -rigtig a according to rule. -sag school-affair. -stat educational rate, school-rate. -stib training ship, school-ship. -stif se -brug. -strift school work. -sprag school-language. -straf punish-

ment in schools. -stue school-room. -stus college-dust. -søgende a (f. Gts. Barn) (children) who go to school, attending school. -taske satchel. -tid school-time, school-hours; (Stole-bage) school-days; efter -en after school. -tidsende school intelligence. -tilsyn inspection of schools. -time lesson (in a school). -træse brake. -tugt discipline of a school. -tvang educational coercion, compulsory education. -tæse se -pige. -ud gave school edition. -udtryk school term. -undervisning school education, schooling, school-teaching. -ungdom children that attend school. -vej way to school; teacher's career. -ven friend to schools; (Ven fra Skoletiden) friend of one's schooldays. -verden world scholastic. -visdom school-wisdom. -vittighed school joke. -værelse school-room. -væsen the School-department. public instruction el. education.

**Gstolest** c -er scho'last.

\***Gstole** se Strole.

\***Gstolm**, **Gstolme** c -er pod, cod. -frugter pl pulse.

**Gstolpen'er**, **Gstol'orm** c scolopendra.

\***Gstolt** c -er F scull.

\***Gstoltefin**, -lap c Lapp belonging to the Greek church.

**Gstolest** shoe-last. -maal a shoe-measure.

**Gstom'ager** [ó; \* og]. ma'ger] c -e shoemaker, bootmaker. -artiller grindery. -dreng shoemaker's apprentice; det regner -e it rains cats and dogs. -flid cobbler-fish, *Blepharis sutor*. -haandværk, -i' a shoemaker's trade. -høne shoe-maker's wife. -kugle (shoemaker's) globe. -læn cordwainers' company. -mester master-shoemaker. -stilt shoemaker's sign. -tjænk journey-man shoemaker.

**Gstoning** c (at sto) shoeing; tire of a sledge-runner; se Stobug.

**Gstouert** c -er schooner. -bom foresail boom. -brig brigantine, hermaphrodite brig. -rigget se -tallet. -sejl boom foresail. -stib three-masted schooner. -tallet a schooner-rigged; - Baad shallop.

**Gstourog** c -ger rye biscuit.

**Gstolnæse** toe. -stib, \* -stib, \* -stib, -stib shoemaker's peg. -stib tongue.

**Gstoptise're** vi scoff (over at).

**Gstopuder** c shoeblack, bootblack, shoe-boy.

**Gstorbut'ist** a scorbutic.

\***Gstort** vt shore, prop. **Gstort** c -r shore.

**Gstorem** c shoe-tie, string, latchet.

**Gstørpe** c -r crust, (p. Saar) scab, (p. Brandjaer) eschar. -agtig a crusty; scurfy. -bannelse in crustation. -hud scurf. -t a se -agtig. -tykkelse thickness of metal.

**Gstorpis'a** c -er sco'rpion. -ebberstørp scorpion-spider, *Solpuga*. -flue, -hale c (Insekt) scorpion-fly, *Panorpa*.

**Gstørsten** c -e chimney; (ovenpaa Taget) se -pibe; (Dmp.) funnel, amr smoke-stack; tænde Stib paa -en light a fire on the hearth. — **Gstørstend**; antler mantle-tree. -barban J funnel-stay. -fejter chimney-sweep el. -sweeper. -fejterdreng chimney-sweeper's apprentice. -fejterkræft chimney-sweep's cancer. -hætte chimney-pot. -ild fire in a flue, a chimney on fire. -opgang uptake. -pibe chimney-top. -plade hearth-plate, funnel plate. -røgen the smoke of the funnel. -rør funnel el. shaft of a chimney, flue. -stat chimney-money. -støb chimney-soot. -stjælb damper, register. -svale chimney-swallow, *Hirundo rustica*. -træt chimney draught.

**Gstorte** v imp bet -r paa there is a want of; bet -r ham paa he wants, is wanting in; — et J - Brovisjoner shorten allowances.

**Skorjone'r c**, -red viper's grass, *Scorsonera hispanica*.

**Slofaal(e) c** sole of a shoe.

**Slofe c -r** rub, wipe, taunt, gibe. **Slofe vt** taunt; — **vi** — paa taunt.

**Slo'fløffe** shoe-rosette. -**spir**  $\downarrow$  pump-spear. -**spænde** shoe-buckle.

**Sloffe c -r** (af Jø) hummock (of ice).

**Slo'fals** trave. -**stift** sparrow-bill, sparrable. -**stif**  $\downarrow$  sheet bend. -**stænd** valet. -**stærte** (shoe-)blackening. -**stam** clout (nail).

\***Slof' n** se **Slob**.

\***Slof' c** -ter end of a boat, stem el. stern.

**Slothue c** Scotch cap.

**Slothvi c** jack-plane.

**Slo'land n** Scotland. -**lænder c -e**, se **Slotte**. -**lænderinde c -r** Scotchwoman.

**Slo'træde c** shoemaker's thread.

**Slotrenbe c** gutter.

**Slotrol c** large spinning-wheel.

**Sloft a** Scottish, Scotch; — **Tvi** tartan; — **c** (Dansk) Schottisch; det -e (o: Sprog) the Scotch.

**Sloftær n** sleeper of the gutter.

**Slotte c -r** Scotchman; -**rne pl** the Scotchmen, the Scotch.

**Slotte vi** (til) glance, steal a glance, cast a sly look (at). **Sloffen c** glancing etc.

**Slo'tvinge** se -rem; hvis — jeg ikke er værdig til at løse the latchet of whose shoes I am not worthy to unloose. -**stj** shoes and boots. -**stjshedsalg** shoe-seller's shop.

**Slov' (\*aa'b) c -e** wood; (vild, stor) forest; (Urskov, i Østind) jungle, (i Austr. o. fl. St.) bush; en — af Måster a forest of masts; til — s woodwards; forvandle til — forest; + tage i — en take a trip out of town; som man raaber i — en, faar man Svar measure for measure, the biter is bit, as the question, so the answer; kunde ikke se — en for bare Træer could not see the wood for trees, — could not see the town, there were so many houses. **Slov'aand** wood-demon. -**aas** wooded ridge. -**abild** crab apple-tree, *Pyrus malus sylvestris*. -**afbrivning** lumbering. -**anemone** wood anemone, *Anemone nemorosa*. -**angelil** ground ash, *Angelica sylvestris*. -**anlæg** se -brydning. -**areal** forest-land, expanse of forest. -**balle** (B. i en Slov) hill in a wood; (B. bevoftet med S.) wooded hill. -**bal** sète champêtre, garden-party. -**bar** a woodless, destitute of wood. -**begræet a** se -bevoftet. -**bettafin** wood-cock, *Scolopax rusticola*. -**bestyttelse** se -fæbning. -**bestand** amount of timber; se -areal. -**betjent** forest-officer. -**bevoftet a** overgrown with wood, wooded. -**bi** wood-bee, *Hylæus*. -**blatte** se Brandmus. -**blomst** wood flower. -**blattet** se -bar. -**bo**, -**boer** inhabitant of a forest. -**brand** conflagration of a wood, forest fire, austr bush fire. -**broder** hermit, anchorite. -**brug** cultivation of woods, planting. -**bryd** se -rand. -**bul** bushbok, *Sylvicapra*; (Jns.) horned beetle, *Spondylus*. -**bund** (Jordb., hvor Slov kan vokse) soil fit for planting; Jordens Overflade i en S.) ground in a wood. -**bugg** woody district. -**bigger** se -boer. -**bæl** forest-brook. -**bælte** belt of wood. -**ber** wood-berry. -**berer** fine for trespasses in woods. -**dal** woody dale. -**dam** pond in a wood. -**distrikt** division, part (of a wood). -**drift** se -brydning. -**due** stock-dove, cushat, *Columba oenas*. -**dust** fragrance of the wood. -**dyrkning** cultivation of woods. -**dyrkningslære** wood-craft. + **Slove vt** fell el. hew trees; **fig** F — ind, sammen amasse; — af, se **Ufflove**.

**Slove c -r** scraping.

**Slov/egn** woody country. -**ejendom** wooded property. - **ejer** proprietor of a wood. -**eng** meadow in a wood. -**ensomhed** wooded solitude,

s. of the woods. \***-fast a** — Mærk hard woodland. -**fattig a** se -bar. -**firben** wood-lizard. -**flaet** se **Blodmibe**. -**fuged** under-ranger, game-keeper. -**forordning** forest-ordinance. -**fæbning** preservation of woods. -**frø** seeds of (wild) trees. -**fugl** wood-bird. -**fuld** se -rig. -**fæld** damage to wood by tempest. -**fældning** felling of woods. -**galtetand** archangel, *Stachys sylvatica*. -**gang** outlawry. -**gangsmand** outlaw. -**grøet** se -bevoftet. -**grund** wooded ground. -**græs** grass of the woods. -**græshoppe** locust, *Locusta*. -**græsnings** wood-pasture. -**gub** sylvan god, wood-god, faun. -**gubinde** wood-goddess, wood-nymph. -**hammer** woodman's hammer. -**herre** se -ejer. -**honning** wild honey. -**hornugle** se Hornugle, lille. -**hugt** felling of trees, forest exploitation. -**hus** lodge in a wood. -**husboldning** forest economy. -**hyacint** hare-bell, *Hycinthus non scriptus*. -**huld** se **Røvlved**. -**hytte** wood-hut. -**høj** se -balle. -**høns** grouse. -**ild** se -brand.

**Slovist c**: **fig** agtes for en — go for nothing.

**Slovjerd** (Jord bevoftet med S.) woodland; (vegetabilst Jord i Stobene) vegetable mould of woods. -**lænderne** the four Cantons. -**lat** wild cat. -**læbt a** wood-clad. -**læver** oval-headed clover, *Trifolium alpestre*. -**længen** the king of the forests. -**kræbe** crab(-apple). -**kræset** a wood-encircled. -**krat** thicket. -**kultur** se -brydning.

**Slovl c -e** shovel, scoop; (Dmp.) (paddle-)float; (paa Hjul) ladle, float-board; -**erne ind!**  $\downarrow$  reef your floats! -**and** shoveller, *Anas clypeata*.

**Slovland n** wood-land. -**landskab** forest scene.

**Slovlblad** pan of a shovel. -**bolt** (Dmp) paddle-bolt. **Slove vt** shovel. **Slovlformig a** shovel-formed. -**fuld c** shovelful. -**hørt** fallow-deer. -**hjul** (Dmp.) paddle(-wheel). -**hornet a** shovel-antlered.

**Slovlilje** helleborine, *Cephalanthera*. -**livet** forest life.

**Slovlueb c** white spoonbill, *Platalea leucorodia*.

**Slovlob** wood-lot. -**lovgivning** forest laws.

**Slovløst n** handle of a shovel.

**Slovløst** air of the woods. -**lærte** wood-lark, *Alauda arborea*. -**læs** load of timber. -**læber** keeper (of a wood). -**læg** star of Bethlehem, *Ornithogolum luteum*; roccambole, *Allium scorodoprasum*. -**læs a** woodless, untimbered. -**maar** pine marten, *Mustela martes*. -**mand**, -**menneske** wild man of the woods, *Pithecius*. -**mus** se -jorb. -**mus** wood-mouse, field-mouse, *Mus sylvaticus*. -**mynte** horse-mint, *Mentha sylvestris*. -**myr** wood-ant, *Formica rufa*. -**mærke n** mark on trees to be felled. -**mærke c** wood-roof, *Asperula odorata*. -**naturen** forest nature; woodland scenery. -**nekte** se Eng. + **Slovnings c** felling etc. (se **Slove**). **Slovnymfe** wood-nymph, dryad.

**Slovst n** blacking.

**Slovparti** piece of woodland scenery. -**pil** se **Seje**. -**plantning** planting of wood. -**plet** clump of trees. -**plyndring** ravaging of the woods. -**plæne** glade. -**produkt** forest el. woodland products. -**rand** edge of a wood. -**ranke** clematis. -**riber** (wood-)ranger. -**rig a** wooded, woody, well timbered. -**risse** se **Wand**. -**rose** wild rose. -**rotte** se -mus. -**rydning** clearing of woods. -**røver** robber that infests a wood. -**sag** forest matter; case concerning a wood. -**salat** wall lettuce, *Lactuca muralis*. -**snar** cross-cut saw. -**stabe** injury to the wood. -**stabe** jay, *Garrulus glandarius*. -**stel** boundary of a wood. -**stifte** se -lob. \***-stifte** se -stabe. -**stette** glade. -**stabe** timber-sledge. \***-snar** thicket. -**snegl**

wood-snail, *Limax ater*. -*sneppe* *se* -bellasin. -*spurb* tree sparrow, *Fringilla montana*. -*stente* stile in the wood. -*sti* path in a wood. -*stjerne* starflower, winter-green, *Trientalis europaea*. -*strimmel* strip of wood. -*strätning* tract of wood. -*stule* (i Australien) wood-swallow, *Artamus*. -*stuge* rot. -*styre* wood-sorrel, *Oxalis acetosella*. -*stake* lake in the forest. -*ströls* satyr. -*strä* forest-tree. -*tulipan* wild tulip, *Tulipa sylvestris*. -*tur* excursion to the wood, picnic. -*tyning* thicket. -*tyv* forest-thief. -*tyveri* stealing in woods. -*ubytte* produce of the woods. -*ubvisning* marking of trees to be felled. -*ulb* pine-needle wool, pine-wood wool, forest wool, tree-wood. -*urt* wood-plant. -*vej* road through a wood. -*vifte* wood vetch, *Vicia sylvatica*. -*vogter* *se* -løber. -*vubbe* *se* Hærfugl. -*væst* growth of the wood. -*væsen* wood-craft. -*væle* crab; Hunger gør -*r* *isde* hunger makes hard bones sweet beans. -*skelæggelse* destruction of forests. -*agle* viviparous lizard. -*side* woodman's axe.

+*Straa* *c* -*er* statutes *pl*.  
*Straa* *n* bruised grain; art grape, canister, langrel. *Straa* *c* (Tobak) quid (of tobacco). *Straa* *vt* cut, clip, shred; (Korn) rough-grind, bruise; *vi* chew tobacco.

*Straa* *a* sloping, slanting, oblique, inclined; *paa* -, *fraat* *adv* aslope, aslant, slantingly; *fraas* *adv* - over for nearly opposite. *Straa* *vt* slant, slope; *vi* - (over) cross *el*. pass (obliquely). -*baand* (Lømr.) feather, truss. -*bjælle* her bend, bar sinister. -*belt* *a* obliquely divided. -*gavl* sloping gable. -*heb* *c* obliquity, declivity. -*lant* chamfer, bevel. -*lors* St. Andrew's cross, saltier.

*Straal* *n*, *pl* =, squall, bawl, roar. *Straal* *vi* squall, bawl, roar; - *fig* *hæs* shout one's self hoarse. -*en* *c* squalling etc. -*er* *c* -*e* squaller, bawler, roarer; politiffe -*e* political ranters. -*hals* *se* -*er*.

+*Straalig* *a* somewhat slanting.  
*Straaliggende*, -*løbende* *se* *Straa*. -*læg* cross -*bind*. -*mejsel* bevelled chisel.

*Stramejsel* *c* hot chisel.  
*Straaue* *vi* (+ - *fig*) slope, slant. -*ning* *c* -*er* slope, slant, declivity, (opad) acclivity. -*plan* inclined plane. -*pult* sloping desk, slope-desk, writing-slope.

*Straaføls* *c* plate-shears *pl*.  
\**Straafløter* *a* cock-sure.  
*Straa|strift* italics. -*stang* sloping bar. -*stren* get *a* with oblique chords. -*stræber*, -*støtte* prop, spur-shore.

*Straaføls* *c* langrel-bag.  
*Straatag* *n* sloping roof.  
*Straatobal* *c* chew-tobacco.  
*Straaubue* *n* abatjour, sky-light.  
*Straaørst* *n* bruising-mill.

*Strab* *n* scrapings; *fig* trumpery, trash, refuse.  
*Strabe* *vt* & *i* scrape, scratch; (om Hunde, Fugle) scratch; (om Heste) paw; - *af*, *ub* scrape off, out; - *ub* *i* make a leg, scrape; - *sammen* scrape together. *Strabe* *c* -*r* (Retslab) scraper; (Saar) scratch; \**shear-water*, *Puffinus*. - *Strabe|græs* *se* *Slavgræs*. -*jærn* scraper. -*lage* cake made of the scrapings of dough; *fig* youngest child, the baby of the family, dilling. -*fulv* scraping -*knisse*. -*maner* mezzotinto engraving. -*net* dredging-net. -*næse*(spil) spillikins, jack-straws. -*r* *c* -*e* scraper; drag; *f* nap; *sa* *fig* *en* - take a nap; *slibe* *en* - sleep and snore. -*staal* scraper. -*vaad* trawl-net. *Strabning* *c* scraping etc.; (Saar) scratch; (*paa* *hæbunden*) (deep-sea) dredging. *Strabsam'men* *n* medley, *se* *Strab*. *Strabu'd* *n*, *pl* =, scrape.

+*Strabe* *vi* crackle. +*Strabe* *c* *se* *Staller*.

*Straffe're* *se* *Stravere*.

*Stral* *a* poor, scanty; *J* (om Bønden) scant; - *Syfte* bad luck, hard lines; *bet* *er* -*t* *med* *ham* he is poorly.

*Stralb* *n*, *pl* =, clap, peal, crack; *P* merry-making; *Trompetens* - the clangour *el*. bray of the trumpet. *Stralbe* *vi* peal, rattle; *Trompeten* -*r* the trumpet brays; - *op* rattle; *med* -*nde* *Stemme* in a loud *el*. high-sounding voice. *Stralbe* *c* -*r* rattle; *mech* ratchet. - *Stralbe*; *bor* ratchet-drill, cat-and-rat-brace. -*gubning* sweepings, dust. -*mand* dustman. *Stralben* *c* rattling. *Stralbe|snæs* *se* -*gubning*. -*vogn* dustman's cart *el*. waggon. +*Stralble* *vi* *se* *Sloggerle*.

*Stralle* *vi* *J* haul forward, draw ahead *el* forward, scant.

+*Stralle* *c* -*r*, *se* *Strælling*.

*Stram'* *c* (Bergb.) trench.

\**Stramle* *vi* *se* *Strangle*.

*Stramleri'* *n* *se* *Strammel*.

*Stramme* *c* -*r* slash, scratch; scar.

*Strammel* *n* lumber, trumpery.

*Strammere* *ret* *a* bespangled, braided.

*Strammert* *a* scarred.

\**Strangel* *c* & *n* rattling, lumbering noise -*le* *vi* rattle, rumble, lumber, jolt. -*let* *a* lanky, raw-boned.

*Strante* *c* -*r* bar, barrier; *stætte* -*r* for set bounds to; *træde* *i* -*n* *mob* *en* enter the lists against one pit one's self against; *træde* *i* -*n* for *en* take up the cudgels for one; *holde* *sig* *i* -*rne* keep within bounds.

*Strante* *vi* be ailing, be in delicate health  
+*Strante* *c* *se* *Stranting*. *Stranten* *a* sickly, weakly, delicate. *Stranten* *hæb* sickness, weakness. *Strant(u)ing* *c* -*er* valetudinarian.

*Strap'* *a* smart, active, quick, sharp, keen, severe.

\**Strape* *se* *Strabe* *c* \*.

+*Stradle* *vi* rustle; \**P* giggle, snigger. +*Strælen* rustling.

+*Strat'abel* *c* *prov* snobs.

*Stratte* *vi* give a cracked sound; \* (Roggerle) roar with laughter; *en* -*nde* *Stemme* *a* harsh voice. +*Stratte* *c* *J* *se* *Stræbaste*, *Stræller*. *Stratten* *c* cracked sound.

*Strave* *c* -*r* trestle, horse.

*Strav'e're* *vt* hatch. -*ering* *c* hatching, line-engraving. -*eremastine* hatching-machine, engraving-engine.

\**Strabl* *n* rattle, jabber; +*prov* fogey, crone.  
\**Stravle* *vi* rattle, jabber. \**Stravle|bette*, -*top* chatterbox.

*Strøb* *n*, *pl* =, slip, slide. *Strøb* *imp* of *Stride*. +*Strøb* *a* sloping, slanting; (*glat*) slippery.

*Strøg*, *Strøget* *se* *Strige*.

\**Strøi* *c* -*er* cod, *Gadus morrhua*.

\**Strøne* *c* thread-moss, *Bryum*.

*Strøb*, *Strøbet* *se* *Stribe*.

*Stribent'* *c* -*er* writer, author. -*in'de* *c* -*r* penwoman, author, +*authoress*. *Stribler* *c* -*e* scribbler.

*Stribe*, *strøb*, *strøbet* *vi* slide, advance, proceed; - (*igennem*, *ub*, *om* *Korn*) *ear*; - *forbi* pass; - *frem* advance; - *fremad* progress, advance; - *ind* interfere, interpose; - *ind* *med* *Ragt*. *String* *hæb* take strong measures, take the matter into one's own hands; - *ind* *mob* *en* *ad* *Rettens* *Bei* take legal proceedings against one; - *sammen* collapse; - *til* proceed to; - *til* *Bæret* go to work, take action; - *ub* slip, slide down; *Dagen* -*r* under the day is drawing to a close. *Stribe* *bane* *c* slide. *Striben* *c* advancing. \**Strid*, *støt* *c* glacier.

**Stridt** *n, pl* —, pace, (ogf. *sko*) step, (i Benfl.) fork; *gøre et* — (ogf. *sko*) take a step; *gaa i* — pace, walk; *gaa med stærke* — go el. walk at a great pace; *gaa med lange* — stride, stalk; *gaa med sagte* — walk softly; *med raste* — with rapid strides; *holde* — med keep pace with, keep up with, be level with; *gøre det første* — take the first step, make the advances; *det første* — er det værste the first step is all the difficulty, it is only the first step which gives trouble; — for — step by step, at a foot's pace; *ride i* — ride at a foot-pace, walking-pace; *holde tre* — fra *livet* keep at arm's length, at a distance, make one keep his distance; *tre* — fra *livet*! keep your distance; *tog -et fuldt ud* went the whole length, did not do the thing by halves. **Stridte** *vi* pace; — sammen, *se*: *holde Stridt*; — *ud* step out. **Stridt|gang** walking pace; *i* — at a walk(ing pace). — *maal* pace. — *maaler*, — *tæller* pedometer. — *ning* *c* pacing. — *vis* *adv* step by step.

**Strift** *c* -er (møbtat *Tryk*) writing; *typ* type, letter, fount; (*Trykstrift*) inscription; — *en* the Scriptures, Holy Writ; *trykt med staaende* — stereotyped. **Strift** *n* -er writing, book, publication, work; *mindre* — paper, tract, treatise; pamphlet; *periodiske* -er periodical publications. **Strift|** *aberre* grouper, *Serranus*. — *art* sort of type.

**Strifte** *n* confession; *gaa til* — go to confession; *staa aabenbare* — do public penance. **Strifte** *ri* & *t* (en & nt) confess. **Strifte|barn** penitent. — *bøn* prayer before confession — *dag* confession day. — *fader* (father)-confessor.

**Strifte|ejendomsret** *c* literary property, copyright.

**Strifte|maal** *se* **Strifte** *n*; hemmeligt — auricular confession; *møbtage en* — confess one. — *penge* shrove-money. — *prædiken* communion-sermon. — *ri* *n* conf confessing. — *sebbel* certificate of being a communicant. — *segl* seal of confession. — *stol* confessional. — *tale* *se* — *prædiken*.

**Strift|fortæller** interpreter of the Scriptures. — *fortællning* exegesis. — *granit* graphic granite, pegmatite. — *grundet* *a* founded in Scripture. — *lasse typ* box. — *llog* *c* scripturist, *bibl* scribe. — *lyndig* *a* versed in the scriptures. **Striftlig** *a* written, in writing; — *Affstemning* poll, polling; *forlange* — *Affstemning* crave a poll; — *Opgave* paper; — *c* *Opgaver*, *Arbejder* paper-work; *det -e* the papers; — *adv* in writing, by letter; *opsætte* — reduce to writing. **Strift|lærb** *se* — *llog*; + *a* literary; book — *learned*. — *læsning* manuscript-reading; reading the Scriptures. — *læs* *a* letterless. — *mæssig* *a* scriptural.

**Striftning** *c* confession.

**Strift|ord** scriptural word. — *prøve* specimen of penmanship. — *rige* literature. — (*hrog* written, book el. literary language; scriptural sentence. — *steb* text (from Scripture), scripture. — *stiller* letter-engraver. — *stribig* *a* unscriptural. — *støber* type- el. letter-founder. — *støberi* type-founding; type- el. letter-foundry. — *støbermetal* *se* — *tøj*. — *støbning* founding of types. — *system* system of writing. — *tegn*, — *træk* character. — *tøj* type metal. — *veksling* correspondence. — *værl* written work.

**Strig** *n, pl* —, cry, scream, shriek, screech; — *c* crying etc. — *and* red-necked grebe, *Podiceps rubricollis*. **Strige**, *streg*, *streg* *vi* cry; (af *Stræk*) scream, shriek, screech; — *højt* cry aloud, bawl; — *om hjælp* cry out for help; \* — *over sig* cry out (at the top of one's voice); — *strigende* *a* *sko* glaring, flagrant; (om *farve*) loud. — **Strige|barn** squalling child. — *benet* the funny bone. — *brøjsel* timalia. — *dulle* squeaking-doll. **Strigen** *c* crying etc. **Striger** *c* -e, **Strighals**

screamer. **Strigorn** screaming eagle, *Aquila navia*. \***Strile** *c* -r, *se* **Slovstabe**.

+**Strille** *vi* (om *fygle*) chatter.

**Strimmelstrammel** *n* *se* **Stramler**.

**Strin** *n, pl* —, (i *Alm.*) case, box; (tille, til *Jubeler* o. d.) casket; (til *Relikvier*) shrine.

\***Strind** *a* lean, poor, barren.

**Strinkelben** *se* **Stankelben**.

**Strinlægge** *et* enshrine; *sko* consign to oblivion. — *ning* *c* enshrining etc.

\***Strinneblomst** *c* rock-cross, *Arabis*.

**Strive**, *streb*, *strevet* *et* write; (bogstavere) spell; — *rent* (rentstribet) copy fair; *hvad -r* *vi* *ibag*? what day (of the month) is this? what's the day of the month? *hvad jeg streb*, *det streb jeg bibl* what I have written, I have written; *det stob strevet* at it was written in the book of fate that; — *af*, *se* **Affstribet**; — *sig* *bag* *stret* keep in mind, make a (mental) note of; — *efter* write for; — *r* *sig* for *Abbotat* writes himself advocate; *streb sig* for 1000 *kr.* put down his name for 1000 cr., at the figure of (F at the tune of) 1000 crowns; *hvor -r* *han* *sig* *fra*? from what place does he come? *det -r* *sig* *fra* it is owing to; *det -r* *sig* *fra* *den Tid* it dates from that time; — *i* *et* *Stab* contribute, be a contributor, to a paper; — *ind* enter; — *med* *Posten* write by post; *Rabnet -s* *med* *h* the name is spelt with an h; — *ned* write down, take down; — *om* rewrite, write over again; — *om* el. *over* *nt* write upon a subject; — *op* write down, make a note of; *han -r* *paa* *en* *Grammatik* he is writing a grammar; — *til* *en*, — *en* *til* write to one, communicate with one; — *ud* af *en* *Bog* extract from a book; — *under*, *se* **Understribet**; — *stribende* *a* *Arbejde* desk-work. **Strive|** *blæk* writing ink. — *bog* copy-book. — *bord* writing table, davenport. — *brug* usage; *til* — for writing. — *frihed* liberty of the press. — *færdig* *hed* readiness, fluency. — *flæ* *it* of scribbling, rage for writing. — *krampe* writer's cramp. — *stribt* common chalk. — *fygle* Malling-Hansen type writer, +writing-bowl. — *kunst* art of writing. — *lyndig* *a* up to writing. — *læbe* writing-case. **Strivelse** *c* -r letter, communication; memorial; *min* *ærbødige* — my respects. **Strive|lyst** passion for writing. — *lysten* *se* — *lyg*. — *lærer* writing master. — *maade* mode of writing, style (of writing); spelling. — *mappe* portfolio. — *maskine* type-writer. — *materialer* *se* — *sager*. — *mester* *se* — *lærer*. **Striven** *c* writing. **Strive|pen** writing pen. — *pult* writing-desk, desk-table, (*Reise*) writing-case. **Striver** *c* -e writer, scribe; (*paa* *Kontor*) clerk; \* *F* *se* **Sørenstriver**. +**Striver** *a* *s* scribbling. **Striver|dræng** counting-house lad. **Striver|staber** *pl* *se* — *sager*.

**Striver|embede** clerk's office. — *haand* clerkly hand, round hand. **Striveri** *n* -er writing; *cont* scribbling. **Striver|kari** quill-driver. — *løn* (*Løn* til *Striver*) clerk's salary; (*Løn* for at *stribet*) fee for writing. — *penge* clerk's fees — *stue* counting-house, office. — *tjeneste* clerkship. — *æsel* office stool.

**Strive|sager** *pl* writing materials, stationery. — *salg* *a* *se* — *lyg*. — *skole* writing-school. — *stift* *typ* script. — *stue* scrivener's office; law-stationer's office). — *syg* *a* fond of scribbling, scribulous. — *syge* *se* — *flæ*. — *table* slate. — *time* writing lesson. — *tøj* ink-stand, standish. — *øvelse* writing exercise. — **Strib|fejl** error in writing, slip of the pen, clerical error. — *ning* *c* writing. — *paper* writing-paper, brief. — *sammen* *n* *cont* congeries

**Strober** *pl* waste cuttings (of coin).

**Strofe** *c* -r (*fygl*) *se* **Lire**.

**Stro|filer** *pl* -als *se* *c* **scrof'ula**. — *als* *a* scrof'ulous.



**Strøg** [aa] n, pl =, (af Stib) hull, body; (af Dyr) carcass; et stæffels - a poor wretch el. devil; det stæffels gamle - ! poor old soul!

†**Strolle** c -r old worthless book.

**Strølle** vi take up a large space, be bulky; J loom.

**Strøt** c -ter P maw, belly, \*body, carcass.

**Strøt** n -er cut, shred.

**Strøt** n weight (of coins).

\***Strøt** n rubbish.

**Strøtmeffel** chisel. -fals large wire-shears.

\***Stru** se **Strue** c.

**Strub'** pl a drubbing, a hiding; a scolding.

\***Strub'** c se **Strubbe** (1, 2 & 3); Uib; hønsebær.

**Strubbe** c -r flounder, *Pleuronectes fleus*.

**Strubbe** c -r, se **Reibille**.

**Strubbe** vt scrub, vi strub af! get you gone! + fig F look quick; make off, decamp. **Strubbe**

c -r, -børste, -føt scrubber, scrubbing brush.

-masline scribler. **Strubber** c -e (Gadsb.) scrubber. **Strubbet** a rough, rugged, scabrous.

\***Strubbar** c se **hønsebær**.

**Strub|gal** se -tøstet.

**Strub|høvl** jack plane, fore-plane, old woman's tooth. -høvl vt jack, rough-plane.

**Strub|loge** vi boil violently. -fulten a ravenously hungry. -tøstet a mad as a March hare.

**Strubtubse** c toad, *Bufo vulgaris*.

**Strub** c & n attire, canonicals.

**Strue** c -r screw; (Dmp.) screw(-propeller), propeller; (Bill.) screw, twist; mus peg; (Arbejdsmænd) strike; - uden Ende endless el. perpetual screw, sætte sine Ord paa -r use ambiguous language; have en - løb be crack-brained, have a soft place in one's head, have a tile el. (Austral.) a shingle loose; en (fær. underlig) **Strue** an odd fellow, a queer chap. **Strue** vt screw; (Tør) stack; - ai unscrew; - for close (by screwing); - fra screw off; - bést ind screw home; - Lampen, Gassen ned turn down the lamp, the gas; - op screw up, fig magnify; (aabne) unscrew; - Løsen op screw up the price; - sammen screw up; - sig sammen (om J) pack.

**Strue|apparat** J screw steering gear. -als lady's tresses, *Spiranthes*. -alsel screw-shaft. -baad screw boat, screw-steamer. -bakterier pl screw-bacteria. -blad blade of a screw, screw blade. -blis screw plate. -bolt screw bolt. -bor screw-anger, screw-tap, worm-bit. -brøtler rat, black foot, knobstick, snob, snobstick, black sheep, black leg. -brøtteri n ratting. -brønd screw-well. -bønder twilled ribbons. -bønst vice-bench. -cylinder se -spindel. -damper, -dampstib screw steamer. -danneet a screw-formed. -døl screw dock. -flade propelling surface. -form screw-form. -fregat screw frigate. -gang -gevind, -gænge (screw-)thread el. worm. -gangshøjde pitch (of the screw-thread). -hage (p. Hæsteflo) movable calkin. -hæls screw shackle. -hoved screw-head. -hovedsav hack-saw. -hul screw-hole. -hulse (Dmp.) screw-casing. -is pack-ice. -jern screw-tap; se -træffer. -kanonbaad screw gunboat. -klud die-stock, screw-stock. -laas screw shackle. -linde helix. -lin(i)et a hellicoid. -linstib screw line-of-battle ship. -moder, -møttrif female screw, nut, screw-box. -nav screw-boss. -nagle spanner, screw-key, wrench. -palme screw pine, *Pandanus*. -pande bearing of the screw. -patron screw-chuck. -polertang sliding tongs. -presse screw-press. -prop screw plug. -pude netting-vice. -pumpe Archimedes screw. -pæl screw pile. -ramme (Dmp.) screw frame, banjo-frame; typ screw-chase. -rat screw-wheel. -register (p. Drejbant) set of screw-boxes. -ring screw-hoop. -rulle (Drejn.) screw-ferrule. -stib screw ship.

-støring screw-cutting. -støbrøse fly-press. -snegl screw-snail, *Terebra*. -stut screw-plate. -stør gimp(-lace). -spindel screw-rod, cylinder of a screw. -stål (Drejn.) screw-tool. -støben J body-post. -stifte, -støl vice. -stillebænt vice-board. -støl swivel (library) chair. **Struer** a fig strained. **Struetang** se -stifte. -tap screw-tap. -tel screw plug. -tøse J parbuckle. -træffer c -e turnscrew, screw-driver. -tunnel screw-tunnel. -tvinge cramp, cramping-frame. -vandet the wake el. eddy of the screw. -vinge se -blad.

†**Strugge** vi se **Strutte**.

**Struthane** c clucking hen. **Strutte** vi cluck.

\***Strutte** c -r F wrinkle. **Struttet** a wrinkled

**Struttetrolb** n woodlouse, *Oniscus*.

**Strulle** vi se **Strolle**.

†**Strulle** c -r whim, craze. \***Strullet** a crazy, crack-brained.

**Strummel** n bulky, shapeless object. +**Strummel** a bulky. **Strumle** vi jolt, rumble.

**Strumpe** vi (+ vd -et), - ind, sammen shrink, shrivel (up). **Strumpen** a shrivelled, shrunk **Strumpenre** renal atrophy.

†**Strup'** se **Strub** 1.

**Strup'** c corky bark.

**Strup'el** c -pler (i begge Betyd.) scruple; gøre sig -pler over make a scruple of, (over at) scruple to

†**Strup'gal**, -fulten o. fl., se **Strub**.

**Strut'**(te) c maw, belly.

**Strutte** vi stoop. -ryg c hunchback, hump-back. -rygget a hunchbacked, humpbacked.

†**Strub** c hopper; \* se **Strue**.

**Strub** n (om Hjel) bray; (Præteri) brag, boast.

**Strub|e** (\*strub, strubt) vi bray; brag, boast. -en c braying etc. -er c -e braggart. -eri' n bragging. \***Strubhals** c braggart.

†**Strulle** vi se **Strolle**.

\***Strut** o. fl., se **Strub**.

**Stræb(er)** c -e tailor; (Inf.) vine-beetle. *Lehrus cephalotes*; hvad forslaar en - i Hølvete? what's a pound of butter amongst a kennel of hounds? femten -e til et Hund nine tailors make a man. -arbejde tailor's work. -ben spindle-legs. -bord tailor's shop-board. -butik tailor's shop. -dreng tailor's boy. **Stræbderer** vi tailor. **Stræbder|fugl** tailor-bird, *Syl. ia autoria*. \*gut se -dreng. -haandværk trade of a t. **Stræbderind'e** c -r tailoress. **Stræbder|tone** tailor's wife. -trist Spanish chalk. -lav tailors' corporation. †-liberi se Hnat. -lære: lætte, lære el. staa i - apprentice one to, be apprenticed to, a tailor. -løn money paid for the making of clothes. -maal tailor's measure. -mester se **Stræbder**. -muskel tailor's muscle, sartorius. -naale blunts. -regning tailor's bill. -ring tailor's thimble. -fals tailor's scissors. -svend journeyman tailor, working tailor. -svning. -som dress-making, mantua-making. -tælle J watch tackle. -værksted tailor's shop. +**Stræbre** vi tailor.

**Stræf'** c terror, fright, dread; have - for stand in terror el. dread of; lætte en i - for noget give one a fright of something; faa en - i Livet get a fright. †-fuld a dreadful. -indjagende a terrifying, formidable.

†**Stræffe** o se **Stæffluger**.

**Stræffe** vt frighten, terrify, scare; + - op, se **Dystamme**; + vi sammen start.

**Stræffe** vi J i Gangevillet surge the capstan.

**Stræffebilleb(e)** frightful image. **Stræffelig** a terrible, terrific, dreadful. - **Stræff|lagen** a terror-struck. †-som a se **Stræffelig**. +-færdig c dreadfulness.

**Stræf'** c -let peel.

\***Strælb** *n, pl* =, crack, crash, clap. **Strælbe** *vi* crash, clap, thunder.

**Strælle** *vt* peel, pare; ~ **Stallen** af frugt pare off the rind of fruit. -*n* *c* peeling etc. -*plø* paring plough. **Strælling** *c* paring; *c* -*er* (sygelig Person) sickly, puny person. — **Strælpøjle** *vt* pare. -*ning* *c* paring.

**Stræmme** *vt* scare; frighten, (plubf.) startle; ~ **Livet** af en frighten one out his life; ~ *op* (en Fugl) flush. -*billede* *se* **Stræffe**. -*støb* empty threats, fulmen brutum. **Stræmsel** *c* & *n* -*fler* scare-crow, bugbear.

**Strænte** *vt* (en Søb) set.

**Strænse** *vi* surge, start.

**Strænt** *c* -*er* slope, declivity, (opad) acclivity. -*ning* *c* *d. f.*

**Stræntsflude** *pl* rags of pack-cloth. -*papir* blotting-paper.

**Stræppe** *c* -*r* dock, *Rumex*; *†*burdock, *Lappa*.

**Stræppe** *vi* (om Fænder og Gæs) quack, cackle, (om Fæser) croak; *sig* (op) brag. -*n* *c* quacking etc.

\***Stræppe** *c* -*r* wallet, scrip. -*hænder*, -*lær* pedlar.

**Stræv** *n, pl* =, interstice between the legs, fork. (**Stribt**) stride; *F* det gaar over -*et* that's going too far, that's too bad; over *el.* *paa* -*s* astride, astraddle **Stræve** *vi* stride, straddle. **Strævs** *adv* *se* **Stræv**.

**Stræbelig** *a* (let bræffelig, stær) fragile, brittle; (bag) frail, infirm, feeble, rickety, shaky; *sig* (om Karakteren) frail; **Handen** er vel redbon, men **ædet** er -*t* *bibl* the spirit indeed is willing, but the flesh is weak. -*hed* *c* brittleness, fragility; *sig* frailness, frailty, fragility, *bibl* weakness, infirmity. -*hedsfærd* sin of infirmity.

\***Stræmt** *n* ghosts *pl*, hobgoblins *pl*.

**Stræmt** *c* feint, dissimulation; *uden* - unfeignedly; *rose* en *paa* - praise one ironically. **Stræmte** *vt* & *i* feign, dissemble, sham, simulate. — **Stræmtgræd** feigned tears. -*r* *c* -*e* dissembler, hypocrite. -*ri* *n* dissimulation, hypocrisy. **Stræmtis** *adv* feignedly, ironically.

\***Stræne** *c* -*r* *F* romance, fib, crammer, sell, cock-and-bull story. **Stræne** *vi* tell stories, romance. -*mager* *c* -*e* romancer, taradiddler.

\***Stua** *c* skua (gull), *Lestris catarrhactes*.

**Stub** *n* push, thrust. **Stubbe** *vt* shove, push; ~ *til* en give one a push; ~ *sig* fra slink away from, shirk; ~ *fra* *sig* shift off. -*larre* wheelbarrow.

**Stub** *n, pl* =, (af Plante osv.) shoot, sprout, (afflaaret) cutting, (mest *sig*) scion; (med Støbevaaben) shot; (Ladning) charge; round of ammunition; *se* **Støb**, **Støbde**; *se* -*rigel*; *se* **Stæt**; *der* *gik* *et* - a gun was fired; *der* *hørtes* *et* - the report of a gun was heard; en **Salut** *paa* 101 - a salute of 101 guns; ~ *paa* - shot after shot; *† F* *gaa* *fit* - jog on; *et* - **Strubt** a charge of gunpowder; *ikke* *et* - **Strubt** verb not worth shot and powder, *lomme* *paa* - come within gunshot; *get* a shot at; *være* *i* -*et* *be* in luck, a favourite. **Stubaar** leap-year, bissextile. -*dag* bissextile *el.* intercalary day.

**Stubbermød** *der* *n* *F* *gaa* *i* - go to rack and ruin.

\***Stubbe** *vt* shake. **Stubbet** *a* *bibl* *se* **Rnuge**.

**Stube** *c* -*r* *†* vessel; barge, sloop, smack. -*stipper* bargee, barge-man, smacksman.

**Stubfast**, -*fri* *a* shot-proof, bullet-proof -*fast* (om Hund) not gun-shy; *gaa* -*fri* *sig* pass scotfree. -*garn* *se* **Stæt**. -*hul* shot-hole. -*linie* line of fire. -*maal* mark for shooting at. -*maaned* intercalary month. -*mær* *adv* within gunshot. -*pøst* portcullis.

\***Stubre** *vi* shudder. **Stubren** *c* shuddering, shudder.

**Stubrigel** slide-bolt, sliding-bolt. -*saar* (gun-) shot wound. -*stærhed* accuracy. -*stive* *se* **Støbe**. -*styg* *a* (om Hund) gun-shy. -*styg* *gun* -shyness.

**Stubsmal** *n* *pl* =, (written) character (of a servant), testimonial; *jær* demurrer; *have* *et* *gødt* - bear a high character. **Stubsmalsbog** character-book. -*fast* forging a testimonial.

**Stubstol** *c* lace-maker's loom. -*stær* *a* hard to kill (by shooting).

**Stubt** *se* **Støbe** *vi*.

\***Stubte** *sig* *se* **Stutte**.

**Stubtør** common peat. -*uge* intercalary week. -*vaaben* *pl* fire-arms. -*vant* *a* trained to stand fire. -*vilde* reach *el.* range (of gunshot); *paa* - within gunshot. *udenfor* - out of gunshot, out of reach.

**Stue** *n* sight, show; *stille* *el.* *lætte* *til* - expose to view, exhibit, display, show up; *bære* *til* - make a display of. *bære* *fine* *følelser* *til* - carry one's heart upon one's sleeve. **Stue** *vt* view, behold, contemplate; *vi* - *ud* look out. -*brød* show-bread, loaves of proposition. -*brødbord* show-bread table. -*lyst* passion for seeing sights, curiosity. -*lysten* *a* desirous of seeing sights, curious, inquisitive; *de* *fine* the sight-seers. -*med* *se* -*retter*. -*ment* medal. -*n* *c* viewing. -*penge* medal. -*plads* stage (of a theatre); *sig* scene; **Stuens** - the theatre *el.* scene of (the) war. -*retter* *pl* show-dishes. -*spil* play; *sig* spectacle, sight. -*spilbister* play-writer, playwright, dramatist, dramatic author. -*spilbirektor* manager (of a theatre). -*spilhus* play-house. -*spillede* *a* *joc* histrionic.

**Stuespiller** *c* -*r* actor, (stage-)player, performer. -*inde* *c* -*r* actress. -*kunst* dramatic art. -*profession* stage-player's *el.* histrionic profession. -*fælled* company of actors. -*talent* histrionic ability.

**Stuffe** *c* -*r* (*f. Sts. i* *Forb*) drawer; (**Støtsej**) shovel, en - *Forb* a shovelful of earth; *F* af *første* - first-rate, tip-top, crack; af  *samme* - *sig* a leaf out of the same book. **Stuffe** *vt* (*Stuffe* *sammen*) shovel; (*rense* *med* **Stuffejærn**) hoe; ~ *bort* clear away.

**Stuffe** *vt* (*svige*) disappoint, deceive, (*Forventninger*) fall short of; -*nbe* *a* delusive; en - *Stig* *hed* a striking likeness; — *adv* -*nbe* *efterligne* imitate to nature; *det* *er* *hvert* -*nbe* *gjort* *it* *is* a splendid illusion.

\***Stuffebarn** *n* foundling. -*bedrøver* *joc* *se* -*tyv*. -*billede* illusion, phantom.

**Stuffecadence** *c* deceptive cadence.

**Stuffejærn** thrust-hoe, breast-plough. -*taske* drawer-case. -*lås* till-lock.

**Stuffelbjørt** *c* fallow-deer. -*freds* mantis crab, *Squilla mantis*.

**Stuffelse** *c* -*r* illusion, disappointment.

**Stuffenæb** *se* **Støbe**. -*plø* horse-shoe **Stuffer** *c* -*e* large buck.

\***Stuffespil** *n* delusion.

**Stuffetjv** shop-lifter. -*tyvert* shop-lifting.

**Stulder** *c* -*bre* shoulder; *træffe* *paa* -*brene* shrug up the shoulders, shrug one's shoulders; **Gæver** *paa* -*en*! shoulder arms! *se* en *over* -*brene* look down upon one; *tage* *paa* -*brene* shoulder; *rette* -*brene* draw in one's shoulders; *tage* *noget* *paa* *den* *lette* - take something easy. **Stulderbaand** shoulder-belt. -*ben* shoulder bone. -*blad* shoulder-blade, scapula. -*blof* shoulder-block. -*bred* *a* broad-shouldered. -*dest* slap on the shoulder. -*flæde* scapulary. -*led* shoulder-joint. -*puffer* *pl* shoulder-puffs. -*rem* shoulder-strap. -*stykke* shoulder-piece. -*søm* shoulder-seam. -*træf*,

-træning shrugging of the shoulders, shrug. -vinkel *mil* angle of the epaulement. -værn epaulement. *Stulbre* *vi* shoulder; *F* govt -t well done. *Stulbring* *c* shouldering.

*Stule* *vi* cast down the eyes, scowl; - til scowl at; -nde *Stil* scowl. -*n* *c* casting etc., scowling.

*Stulle* *vi* slink, sneak, skulk; - fra *Stolen*, af *Stole* play (the) truant, play hookey; - *or* - sig fra, igennem, ind i, til, se *Snige*. -*n* *c* slinking etc. -pose *c* *F*, -*r* *c* -*e* truant. -sig *a* sham sick; være - feign illness, malinger, be shirking. -sig *a* sham sickness, malingery.

*Stulle*, *stal*, *stulbe*, *stullet* *vi* & *auxil* be obliged; jeg (vi) *stal* (*stulle*) rejse imorgen (det er saaledes bestemt, aftalt) I am (we are) to depart to-morrow; (= *maa*) I (we) must depart to-m.; (lovende) I (we) will depart to-m.; jeg (vi) *stal* straffe ham (truende) I (we) will punish him; du han, *J.* de *stal* gaa (befalende), blive belønnet (lovende), blive straffet (truende) you (he, you, they) shall, go, be rewarded, be punished; der *stal* intet mangle there shall be nothing wanting; jeg *stulbe* (burde) gøre det I ought to do it; jeg vidste ikke hvad jeg *stulbe* gøre, tro I didn't know what to do, believe; man *stulbe* tro, at . . . one would think that . . .; hvis jeg nogenfinde *stulbe* træffe ham if ever I chanced to meet him; det *stulbe* gøre mig ondt I should be sorry for it; det *stulbe* jeg mene I should think so; hvad *stal* jeg? what do you want, what is your pleasure? hvad *stal* jeg der? what am I to do there, why should I go there? hvad *stal* jeg med det? what am I to do with that? hvad *stal* det til? what is the use of that? hvad *stal* det betyde? what is the meaning of that? hvor *stal* De hen? where are you going? hvor langt *stal* du? how far are you going? jeg *stal* til *Midbag* hos I am to dine with; *Stibet* *stal* til *Frankrig* she is bound to (el. for) France; jeg *stal* ud (f. *Sts.* at *spabere*) I am going to take a walk; *Hunden* *stal* ud the dog wants to get out; *Styrboer* *stal* være! port it is! o. fl.; naar det *stal* saa være if there is nothing else for it; det *stulbe* ikke saa være it was not to be; *stulbe* han ds inden den *Tid* if he were to die before that time; *stulbe* han blive fattig if he came to be poor; *stulbe* det være sandt? can this be true? jeg *stulbe* forraade min Ven? I betray my friend? *stulbe* det have været *Ratten*? could it have been the cat? *stulbe* det virkelig være *Lilsældet*? I wonder if it is really the case? hvorledes *stulbe* jeg kunne . . .? how should I be able . . .? jeg *stal* ikke kunne sige det I cannot tell; hvad *stulbe* jeg gøre? how could I help it? what was I to do? dette *stal* være . . . this is intended to represent . . .; det værste *stulbe* endnu komme the worst remained to come; det *stulbe* nok være en *Bittigbed*? it was meant to be a joke, I suppose; du *stulbe* kun vide if you but knew; han *stal* være hemmelig gift he is said to be privately married; jeg *stulbe* have været der I was to have been there; - til be needed, required, indispensable; der *stal* mange *Benge* til at it takes a good deal of money to; han *stal* til he shall not escape, he is in for it; han *stulbe* til at he was in the act of; der *stal* kun lidt til at it takes but little to.

†*Stulle* *c* -*r*, se *Stunder*.

\**Stullermand* *c* waterman.

*Stulp* *c* -*er* (*Rejse*) gouge.

*Stulpe* *c* -*r* silique.

*Stum* *n* scum, froth, foam, spume; (af *Seb* el. *Sæbe*) lather; (om *Munden*) foam; (paa *Ø* o. l.) froth(-head); *havet stod i et* - the sea was all in a foam. *Stumagtig* *a* froth-like, frothy. -be-dækket *a* covered with foam el. lather. -blomst speck of foam. -bælte belt of foam. -citabe

frog-hopper, flea-locust, *Cicada epumaria*. -for skimming of boiled meat. -flade sheet of foam. -fuld *a* frothy. -hane *J.* skimming-cock, surfer-cock. -hvid *a* white as foam. -krans (foam-crest. -kræft *a* se -bedækket. -koge *vi* boil violently. -kran se -hane. -kæbe water-chain. \**lapp* se -bedækket.

*Stumle* *vi* be spiteful, make spiteful el. -natured remarks; (over) cavil, carp (at), traduce (one). -*n* *c*, -*ri* *n* cavilling etc. -*r* *c* -*e* caviller traducer.

*Stumme* *vi* foam, froth, (fun om *Sin* s. i. mantle; *Sæben* -*r* the soap lathers, makes lather. *sig* - af *Ræret* foam (at the mouth), chafe; - *st* foam over; - *or* skim; -*t* *Mælk* skim milk

*Stummel* *a* gloomy, dismal, lowering, sinister -hed *c* gloominess, gloom.

*Stummen* *c* foaming etc.

*Stummer* (+ & \*) *a* dusky, gloomy; se *Stumme*.

*Stumme*, *ste*, -*sold* se *Stum*. -*spaan* sweating-iron. *Stummetmælk* skim-milk cheese. *Stumning* *c* skimming.

*Stump* *n*, *pl* =, shake, jolt. *Stumpe*, *Stumple* *vt* shake, jolt.

*Stumpelstub* *n* *F* outcast, scapegoat.

*Stumperle* *c* bubble (of foam).

*Stumre* *vi* grow dusk.

+*Stumrig* *a* foaming.

*Stumring* *c* dusk, twilight, se gloaming.

*Stumrør* *J.* scum-pipe. -*saml* (*Damp*) sediment-collector. -*ste* skimmer, skimming-spoon. -*sold* skimming-sieve. -*stang* bottom bar. -*stribe* streak of foam. -*støb* lather; i - in a lather. -*støbe* lathering soap. -*støp* se -*lam*. -*stix* sparkling wine. -*støb* *a* foaming with rage.

*Stup*, *Stuppe*, se *Stub*, *Stubbe*.

*Stur* *n*, *pl* =, shed; (*Regn*.) penthouse.

\**Stur* *c* -*er* (*Buge*) shower.

\**Stur* *c* cutting (of wood into boards or planks); reaping (of the corn), harvest.

*Sture* *c* -*r* notch, nick; *sig* i den gamle - in the old groove.

*Sture* *vt* scour, (med *Sturesten*) holystone. (blanst) polish; \**rub*, scrape, chafe; - *vi* (bet over, om *Starts*) grate, grind; \**lade* det - let it pass (for better, for worse), let matters rub on anyhow. *Sture* *balje* scouring-tub. -*bræt* (*Rut*.) float. -*bænk* scouring-bench. -*lone* charwoman. -*lugt* smell of scouring. -*løber* galling-leather. -*mølle* (*Maalem*.) scouring mill. -*støb* scouring sand. -*sten* holystone. -*støb* polishing-tub. -*vist* wisp for scouring.

†*Stur* *gub* *c* carved image, idol.

*Sturing* *c* scouring. *Sturingsmærter* *pl* *sc* scratchings.

*Sturl* *c* -*e* scoundrel, villain, knave. -*egtig* *a* villainous, scoundrelly, knavish. -*egtigbed* *c* villainy. - *Sturte* *flæs* hangdog face. -*streg* knavish trick, villainy.

\**Stur* *r* *læst* sawn timber, deals. -*stun* *c* harvest, reaping season.

*Sturram* *c* *J.* covered-in lighter.

*Sturre* *vi* grate, jar; - i *Erene* grate el. jar upon the ear.

*Sturremurte* *c* *bill* the losing game.

*Sturren* *c* grating, jarring.

*Sturrl* *a* scur'rilous. -*ste* *t* *c* scur'il'ity.

\**Stur* *r* *tømmer* *n* se -*læst*.

*Sturv* *c* scurf, scald-head. -*et* *a* scurfy; der *stal* *starp* *Stub* til -*de* *høveder* desperate disease-need desperate cures, a restive horse must have a sharp spur. -*hat* mushroom.

\**Stude* *vt* bort fritter away, waste.

+*Stur* *stygget* *a* se *Stur* *stygget*.

*Stutte* *or* sig give one's self a twist, shake one's self.

\***Stu'vstræber** c J. outrigger.

**Stuabro'ne're** vi talk big, bluster, vapour.  
-**ne'r** c -er blusterer.

**Stualber** c clamour, noisy talk, verbiage;  
+(Bagtalelse) slander. -**lette** se -pose. -**hoved** se  
-**stualbrer**. -**taal** gout-weed, ground ash, *Ego-*  
*podium podagraria*. -**pose** tale-bearer, scandal-  
-monger. **Stualbre** vi clamour, rant. **Stual-**  
**breu** c (Barns) crowing. **Stualbrer** c -e ranter,  
prater.

**Stualp** n se **Stulp**. **Stualpe** vt shake, agitate;  
vi (i el. paa Bandet) plash; se **Stulpe**.

†**Stuat'** c & n splash, little drop. **Stuat!** int  
clap! plump! **Stuatte** vi plump down; vt  
-splash; **sto** - bort squander, dissipate.

\***Stuip** n wishy-washy, slip-slop.

**Stuulp** n ripple. **Stuulpe** vi (om Bølger)  
ripple; vt (rhste) shake. **Stuulpen** c rippling,  
ripple.

**Stuat'** c -ter, se **Stuat**. -**bord** n J. wash-board.  
-**gang** wash-strake, wash-board. \***-læder** splash  
leather. \***Stuette** vt splash, spurt, spatter; vi  
b J.; **sto** - (til) get a (sudden) start, jump.  
**Stuette** c -r chat, *Saxicola*. \***Stuetten** a skittish.

**Sty** [fr.] c gravy.

**Sty** c (Frygt) fear, dread (for of). **Sty** vt  
shun, avoid, eschew; -r ingen Røje spares no  
pains; han -r ikke noget som helst he sticks at  
nothing, nothing comes amiss to him. **Sty** a  
(om Hest) shy, skittish; **sto** shy, timorous, shrink-  
-ing; blive - take fright, shy, start (at).

**Sty** c -er cloud; **højt** i -, i vilde - with all  
one's might, at the top of one's voice, wildly;  
have til -rne extol to the skies; jeg stod som  
falden fra -rne I was struck with amazement,  
F you could have knocked me down with a  
feather. **Sty/banke** bank of clouds. -**bedæltet**  
a je -dæltet. -**brud** sudden torrent of rain, heavy  
downpour of rain. -**bælt** cloud-belt. -**dannelse**  
formation of cloud.

**Stybe**, **stb**, **stbt** vt & i (puffe) push, shove;  
(om Dyr's Horn) cast, shed; (om Planter) shoot;  
**typ** lead; (med Stybevaaben) shoot, fire, **mil** (ogf.)  
practice; -s fight with pistols; fire Kanoner hvor-  
med der blev stbt til det sidste four pieces of  
cannon which were worked to the last; -  
(rafte) langt carry far; - **stædt** fire with ball; -  
Blomst put forth flowers; - en god Fart make  
good way; - **ham** cast the slough; - **Jen** thaw;  
- **Knopper** bud, put forth buds; - **Ryg** raise el.  
arch the back, set up one's back; - **Rødder** strike  
(root); - **Solen** J. Joe floor the sun; - **Tæller**  
shed the horns; - **Band** repel water; - - af,  
bort, se **Stybe**, **Bortstybe**: - efter shoot at;  
- efter Røds fire guns for a pilot; - for J. (Sejl)  
sheet home; - **Glaen** for draw; slide el. slip  
the bolt; - en en Røgle for Bønden blow out  
one's brains, brain one; - forbi (om Fartøj)  
shoot past; shoot ahead of, shoot by; - forbi,  
sejl miss (the mark); **sto** stbt forbi! not a bit  
of it! - forover J. shoot ahead; - fra sig  
decline, refuse, shift off, - (sig) frem vi project,  
r push forward; - i Jrs run to seed; stbt i, se  
ndstf.; - ihjel shoot dead; - ind, se **Jndstbde**; -  
Kataar ind fire in honour of the new year; - sig ind  
under throw one's self upon, under en anden Dom-  
stol appeal to another tribunal; **stb** med alle  
fine Kanoner fired all her guns; - med Solen J.  
coil with the sun; - mod Solen J. coil against  
the sun; - ned paa pounce upon, swoop upon,  
make a swoop el. stoop at; - om i en Gade strike  
off into a street; - (sig) op shoot (up), spring  
up, crop up; - en Ende op J. coil a rope; -  
over Stævn shoot ahead; - paa shoot at, paa  
et Skib into a ship, blive stbt paa be shot at;  
- **Stylden** paa lay the blame on; - sammen

(Benge) subscribe, club; - til contribute, add;  
- til en give one a push; - til Juglen, til Skive  
shoot at the popinjay, at a target; - ub (i Frem-  
tiden put off (into the future); - **stbende** a  
Jalle spring-bolt; - **stbt a F** (i) smitten (with),  
spooned (on). **Stybe/bane** shooting gallery; **mil**  
practice-ground. -**banke** butt. -**bomuld** gun  
-cotton, pyroxyline. -**bro** rolling bridge. -**bræt**  
slider. -**bor** sliding-door. -**gevær** gun. -**hest**  
shooting-horse. -**hul** loop-hole, embrasure.  
-**hund** sporting dog. -**hus** shooting-box. -**lem**  
sliding shutter. -**linie typ** lead, white line.  
-**løb** sliding-weight. -**luge** slide, sliding hatch.  
-**lyst a** light enough for shooting. -**lære** slide  
gauge. -**mal** standing bevel. **Styben** c shoot-  
-ing. **Stybe/plads** se -bane. -**port** J. sliding port.  
-**prøve** firing trial. **Styber** c -e slider. **Stybe/-**  
**rigel** slide-bolt. -**sejlskab** shooting club. -**stær**  
se -hul; med - loopholed. -**stive** target, (til at  
prøve Stubets Kraft) butt. -**stole** shooting-school.  
-**største** telescope-funnel. -**stjæld** sliding damper.  
-**stang** J. sliding gunter-mast. -**tabeller** range  
-tables. -**tang** sliding tongs. -**vaaben** fire-arms.  
-**vindue** sash-window. -**vold** butt. -**vægt** sliding  
weight. -**vejsler** gun practice, shot practice.  
**Stybing** c shooting; **mil** practising; **typ** leading.

\***Stybs** c conveyance by carriage and horses  
or boats, relays, (ofstnd.) dawk; rejse med - travel  
in a post-chaise; otte Mand i - eight oarsmen,  
rowers; - og Diæt indemnity for travelling  
expenses. -**beregning** scale of charges. -**bog**  
travellers' book. -**børde** se -pligt. **Stybs** vt convey  
(travellers).

†**Stybsel** c -ster peel.

\***Stybs/gut** postillion, post-boy. -**hest** post  
-horse. -**karl** se -gut. -**terre** post-chaise. -**lov**  
Conveyance of Travellers Act. -**penge** charge  
(for conveyance) -**pligt** burden of conveying  
travellers. -**stæffer** station-keeper, post-master.  
-**stæfferi** se -station. -**stige** stage. -**station** posting  
-station, post-house, coach-office, coaching-inn,  
+ change-house, (Ofstnd.) dawk-bungalow.

**Sty/bælte** cover el. canopy of clouds. -**dæltet**  
a cloud-covered. **Sty v imp** bet r (paa) it is  
getting cloudy, clouds are gathering; -s **vt**  
become cloudy. **Sty et** a cloudy. **Sty/fald** se  
-brud; fairy-butter, *Tremella*. -**farvet** a cloud  
-coloured.

**Styffel** c -ster thrust-hoe. **Styffe** vt hoe.

**Sty/\*stole** cloudlet. -**fri** a cloudless, un-  
clouded, without a cloud. -**frihed** cloudless-  
ness. -**fald** a cloudy, overclouded.

**Stygge** c -r (modsat f. **Sts**, **Sts**) shade; (Etag-  
stygge af en Genstand) shadow; (p. Hat) brim (of  
a hat); (p. Hæue) visor, cap-peak, neb; **Solstin** og  
-sunshine and shade; en ren - (mager) a mere  
shadow; -**nes** Rige the realm of shades. **Sty** -  
af **Opstand** not the ghost of an insurrection; en  
- af **hvad** han før har været the ghost of his  
former self; -n af et Træ, en Mand the shadow  
of a tree, a man; lad os lægge os i -n af dette  
Træ let us lie down under the shade of this  
tree, ligge i -n lie in the shade; stille i -en **sto**  
throw el. cast into the shade, dwarf; træde i -n  
be eclipsed, thrown into the shade; kaste - paa  
throw a slur on. **Stygge** vi shade; - for ob-  
-scure, mask; - for en stand in one's light. -  
for **Dinene** shade one's eyes; vt (i skattere) shade;  
stygget Tegning shadow-drawing. **Stygge/agtig**  
a shadowy. -**bille** stinking-beetle, *Tenebrio*.  
-**billede** shadow, phantom. -**blænding** shading  
(in drawing). -**bal** shady vale. -**brum** day  
-dream. -**fri** umbra. -**fri** a free from shade.  
-**fugl** umbra, *Scopus umbretta* -**fald** a shady,  
umbrageous. -**fægning** fighting with shadows.



-gang shady walk. -hat broad-brimmed hat. -her poet army of shadows. -konge mock-king. -liv life of a shadow, imaginary el. impotent life. -lund shady grove. -lære sciagraphy. -løb a without shade, shadowless, shadeless; be the ascil el. ascians. -moreller morellos. -parti shady part. -planter shade-loving plants. -riss outline. -rige realm of shades. -røb a afraid of a shadow. -side shady side; sig dark el. unfavourable side, blemish, drawback. -slør poet shadowy veil. -spil magic lantern, scloptics; shadowy images. -tegning, -træl se -riss. -tilværelse life of a shadow. -verden (inbilde) shadowy el. imaginary world; (B. beboet af Stygger) world of shades. -værk shadow. Stygning c shading.

Styhab n sea of clouds.

Styhed c shyness.

Styhimmel region of the clouds. -høj a reaching to the clouds, towering.

Styflapper pl blinkers, blinds, wipers; for-  
bnet med - blinkered.

Styl' n, pl =, deluge of rain, drencher.

Stylag n stratum of clouds.

Styld c (Bræde) guilt, offence; (Forseelse) blame, fault; (bet man skylder bort) debt; (Afgift) rent, taxes; forlad os vor - bibl forgive us our trespasses; det er ikke min - it is not my fault; det er deres egen - it is their own fault(s); det var min egen - I had myself to blame, det er altsammen din - it is all along of you, all your doing; være - be in fault; han har den største - he is most to blame; saa, have -(en) for nt bear the blame of something; gibe en - for nt lay something to one's charge, charge st upon one; for Guds - for God's sake, for the love of God; for min, hans - for my, his, sake; for deres alles - for all their sakes, for min - maa han gerne komme he may come for aught I care; for den Sags - for the matter of that, if it comes to that; for Sjæters - for (the sake of) fun, for the fun of the thing; -en ligger hos ham the fault lies at his door, he is in fault; være - i be the cause of; jeg har ingen - i det it is no fault of mine; staa højt i - be heavily taxed; tage - en paa sig take the blame (on one's self), take the thing on one's self, take the fault to one's own door; uden - blameless, innocent. Styldbelagt, -be-  
mæget a guilty. -bevidst a conscious, guilty. -bevidsthed consciousness (of guilt). -bog se Forrebog. -brev bond. -baser standard of taxation in Norway. -beling se -fætning. Styldbe, -te, -t rt se Styldbe; (være i Styld) owe, be in debt, be indebted for; (være styldsat) be taxed for; - Gud og hver Mand be over head and ears in debt; jeg -r meget I owe much, jeg -r ham meget sig I am deeply indebted to him, he has strong claims upon me; jeg -r dig at I owe it to you that el. (med Inf.) to; jeg ved hvad der -s . . . I know what is due to . . . ; den Udmærkelse der -s . . . the distinction due to; - vi - paa lay the blame on. Styldfølelse pl relations. -fri a guiltless, blameless. -frihed guiltlessness, blamelessness. -grund reason of indebtedness. -herre creditor. Styldig a (sagstyldig) guilty; (som er i Styld) indebted, owing; (forpligtet til) liable, bound; være, gøre sig, - i be guilty of; gøre sig - i en Fejlagelse fall into an error; blive en nt - remain one's debtor for st; blive Svar - return no answer; blev ham ikke Svar - gave him tit for tat; Jurden fandte ham - the jury found him guilty, brought in a verdict of guilty. Styldighed c duty, obligation; (bet at være forpligtet) liability. Styldner c -e debtor; som vi forlade bore -e bibl as we forgive them that trespass against us; gøre en til sin - lay one

under obligation. Styldoffer bibl trespass offering. -fætte rt tax, assess (land); \*encumb- with debt. -fætning taxation, assessment.

Stylight n skylight. -luge s. hatch. -sprinkel s. grating. -støtter s. crutches.

Stylle vt rinse, wash, (med en Rengbe Bar) flush; - Mundten rinse one's mouth; - bort, - væk wash away, sweep away; - overbord wash overboard; Velgerne -de hans Sig op paa Strandbredden his dead body was washed ashore by the waves; - i sig, ned swill (down), wash down; - vi Vandet -de igennem Abningen the water rushed through the opening; - imod wash; - -de ned den hele Nat it poured down all night. Stylling c -r se Styl. Styllingbad shower-bath. -bøl torrent. -hals guzzler. -far rinsing-trough. -fod slop-basin. -fæst rinsing-bowl. -fæst scouring-sluice. -fæst gutter-stone. -trag rinsing-trough. -tøj clothes to be rinsed. -vand rinsing-water, dish-water. Stylling c rinsing.

Stylp se Stylp.

Stylregn heavy downpour of rain, rain falling in torrents. -regne vi pour down.

Styls a cloudless, -mængde se -bælte. -mængde se -mørte. -mængde quantity of clouds. -mørte a cloudy, clouded. -mørte cloudiness.

Stynde, (nest) -te, -t vi paa en urge el. hurry one on; se Stynde; - +vt se Tilskynde; - +vt hasten, haste, hurry, make haste; Stynde sig make haste, be quick, look sharp! (med sig about it); han -de sig hjem alt hvad han kunde he made the best of his way home. +Styndelig +Styndigt adv hastily, se Styndsomt. Stynding c haste, hurry. Styndsom a hasty, hurried. +Styndigt adv hastily, in haste, -st in the greatest haste with all possible speed.

+Stynde c -r pron penthouse, lean-to.

Stynær a reaching to the clouds. -pud cloudlet. -pumpe water-spout. -rand border of a cloud. -rist rent in the clouds. -rølle tree of heaven, Japan varnish-tree, Ailanthus glandulosa. -samler poet cloud-compeller. -sejl -stræber J. skysail. -sejlsfald skysail tack (to). -spætter, -stunt cloudlets. -stribe narrow band of cloud. -støtte pillar of cloud; -n the pillar of the cloud.

+Styl' n se Styls.

Styngult n Dutch pink.

Styher c, pl =, Scythian. -ien n Scythia. -ist a Scythian.

Stylanterne fighting lantern. -rulle station bill for quarters.

Styls n ordnance, artillery; et Stykke - a piece of ordnance; svært - heavy ordnance.

Styls c protection, guard. -væb guardian spirit, tutelary genius. -engel guardian angel. -gud tutelary god el. delty, patron-delty. -gude inde tutelary goddess. -helgen tutelary saint, patron saint.

Stylslæbe c gun-carriage.

Stylsmagter pl protecting powers -patron se -helgen.

Stylspram floating battery. -rulle se Styl-  
-vogn artillery waggon.

Stylte c se Styltel

Stylte [t.] c -r wash-gate.

Stylte c -r (\*F Stytter c -e) marksman, shot (an:at Jæger) huntsman, gamekeeper; se -st. -n at Sagittarius, the Archer. -fest shooting match. -fist archer-fish, *Toxotes jaculator*. -forening, -gilbe rifle-corps, company of volunteers. -grav riflepit. -hund se Jagt. -hus gamekeeper's lodge. -korps se -forening.

Styltel c -er shuttle.

Styltelag se -forening. \*Styter se Stylte. \*Styteri n F (ogf) +pror) shooting.

\***Stjve** vt se **Stubbe**, **Stjbe**.

**Stæ' bne** c -r fate, destiny, fortune; -n fate (v.); finde sig i sin - be resigned to one's fate; nan maa finde sig i -n what cannot be cured must be endured; være tilfreds med sin - be contented with one's lot; -n vilde det anderledes the fates ordained otherwise; **Taf** -! that's like my luck! I like that now! -**gubinderne** pl the fatal el. weird Sisters, the Destinies. -**rig** a eventful. -**stifte** change el. vicissitude of fortune. -**stjrende** a fate controlling. -**svanger** a eventful, fateful, fatal. -**tro** fatalism.

**Stæfte** n -r stock (of a gun), butt-end. **Stæfte** vt (om **Vælle**) stock; (f. **Sts.** om **Vælle**) haft.

**Stæfte|stulle** piece for mending the stock of a gun. -**træ** wood fit for gun-stocks.

**Stæg'** n (**Løj**) shag.

**Stæg** (\***Stjæg'**) n beard; **§** barb; (**Wæse**.) awn; (**Pæse**.) wattle; (paa **Væste**) beard; (**Læg**.) eaves; (p. **Pat**) curtain; (p. **Artistof**) choke; **↓** cutwater; (\*paa **Røgle**) bit; - over hele **Ansigtet** a full beard; **stjg.** sig om -get stroke one's beard; mumle i -get mutter indistinctly, murmur in one's beard; le i -get laugh in one's sleeve; + tale rent ud af -get speak out. **Stæg|abe** (fort) wanderoo monkey, *Macacus silenus*. -**berste** brush for the whiskers. -**fugl** barbet, *Bucco*. - **Stægge|gris** se **Lamme**. -**græs** beard-grass, *Andropogon*. -**levning** sig heeltap. -**straber** shaver. -**sæbe** shaving-soap. **Stægget** a bearded. **Stægge|træb**, -**trævl** (paa **§:st**) barbel.

**Stæg|gag** se -**fugl**. -**haar** hair of the whiskers. -**lam** comb for the whiskers. -**larpe** barbel, *Cyprinus barbatus*. -**lav** neck-lace moss, *Unea barbata*. -**læs** a beardless, unbearded. -**læshed** c beardlessness. -**mand** bearded fellow. -**meffe** bearded titmouse, *Purus biarmicus*. -**nellis** sweet-william, *Dianthus barbatus*. -**syge**, -**pest** pityriasis. -**træb** se **Stægge**.

**Stæl'** n, pl =, scale; \*pl muscles, shells; det faldt som - fra hans **Vjne** the scales fell from his eyes. -**agtig** a se -**banet**. -**banke** bank of shell. -**bund** bottom of shell. -**banet** a scaly, scale-like.

**Stælbe**, -te, -t vt (ub) scold, abuse, rail at, revile; - en for en **Løb**, Ribbing call one a thief, villain; - en **Guden** fuld abuse one like a pick-pocket; + -s, se **Stændel**. **Stælben** c scolding etc. **Stæl|bør** abusive term, (term of) abuse; betale - med - **bibl** render railing for railing.

**Stæl|bør** manis. -**bættet** a covered with scales, scaly. -**fluebe**, -**fluefiste** pl squamipens. **Stælle** vt scale; vi - af desquamate. **Stællet** a scaly.

**Stælm** c -er rogue; din - you rogue; jo større -, jo bedre **Lykke** the more knave, the better luck; have en - bag **Vret** be up to some mischief. **Stælm|agtig** a se **Stælmst**. **Stælmeri'** n roguery, roguishness, waggishness. **Stælmst** a roguish, waggish. **Stælmst|hed** c -eri. - **Stælmst|mester** rogue. -**streg**, -**stykke** knavish el. rascally trick.

**Stæl|mergel** shell-marl. -**panser** scale armour. -**pansel** scollop puncheon. -**pølse** se **Es**. -**rød** toothwort, *Lathraea*. -**røg** rough-scale back, *Lepidonotus*. -**sand** shelly sand.

**Stælbe** (ogf. **stjlb**, \***stalb**) vi tremble, shake. -n c trembling, tremble.

**Stæl|vinge** scaly wing. -**vinget** a lepidopterous, scaly-winged; -**ebe** pl lepidoptera. -**væstet** a **↓** overgrown with mussels. -**agte** scaly lizard.

**Stamme** vt (forbærbe) disfigure, deform, spoil; (gøre **Slam**) dishonour; \* - bort, ud spoil; + - sig fall away el. off, + = **Stamme** sig; \* - sig ud disgrace one's self.

**Stæmt** c (+n) sport, mirth, jest, joke, pleasantry, banter; i - in jest; drive - med en jest

with el. make fun of one. **Stæmt** vi joke, jest, banter. - **Stæmt|digt** facetious poem, satire. -**fuld** a facetious, sportive, jocose. -**fuld|hed** se **Stæmtfomhed**. -n c joking etc. -**vis** adv jokingly, jestingly. -**vis** comic song. **Stæmtfom** a se -fuld. **Stæmtfom|hed** c jocularly, facetiousness, jocoseness.

**Stænd** n, pl =, (\*ogf. -er) scolding, chiding, rating; han fik mange - he got a good scolding.

**Stænde** vt spoil, deface; destroy, ruin; - en  **pige** violate a maiden; - og brænde ravage with fire and sword.

**Stænde**, -te, -t vi paa scold, chide, rate; - **stændes** vd scold, brawl, squabble, wrangle, bandy words. -**brev** scolding letter. -**gæft** scolder, brawler. -n c scolding etc.

**Stænden** c destroying etc. (se **Stænde** 1.).

**Stændepæren** c rating. **Stænderi'** n brawling; squabble, quarrel.

**Stændig** a disgraceful, infamous, nefarious, opprobrious. -**hed** c -er disgracefulness, infamy, opprobrium; infamous deed. **Stænd|sel** c -ster infamy, disgrace, dishonour, ignominy. **Stænd|fælgerning** infamous deed.

**Stænds|maal** se **Stænderi**. -**ord** se **Stænd**.

**Stæne** c bog-rush, *Schoenus*.

**Stænt** c -e (**Stæntebord**) sideboard, buffet; (i **Stroftue**) bar.

**Stænt** c (**Gave**) gift, present, donation. **Stænte** vt (give) present (with), make a present of, give; - en **Sag** sin **Opmærksomhed** bestow one's attention upon a thing; -de ham min **Fortrolighed** admitted him into my confidence; jeg elfter dem, som -de mig **Livet** I love those who gave me life; man -de ham **Livet** (af **Raade**) he was pardoned; Gud -de ham et langt **Liv** God granted him a long life; Resten -r jeg Dem you need not trouble yourself about the rest, never mind the rest.

**Stænte** vt (**Bin**, **Vl** osv.) pour (out) (wine, ale); - **Te** pour out the tea; - fuld fill; - vi: han -de i **Glasjet** he filled the glass, he poured wine (etc.) into the glass; - for en fill one's glass; stænt i (**Glasjet**)! fill the glass! **Stæntebord**, -**bist** se **Stænt**. -**tænde** jug, can. + **Stænten** c (i) filling of the glasses. **Stænter** c -e tapster. **Stænte|stue** taproom. -**svend** se **Ræb|svend**. **Stæntning** c pouring etc.

**Stæppe** c -r half a bushel ( $\frac{1}{2}$  **Lænde**); **bibl** bushel; se **Lys**, **Salt**. **Stæppe** vi yield. -**maal** half-bushel measure. -**pøse** bag containing half a bushel. -**vis** adv by the half-bushel.

**Stær** a sheer, pure, (**Rød**) solid, meaty.

**Stær** c common saw-wort, *Serratula tinctoria*.

**Stær** n, pl =, (**Lys**) gleam, glimmering; (**Farve**) cast, tinge, tint.

**Stær** n, pl =, (af **Blod**) share; (\*p. **Røgle**) bit.

**Stær** n, pl =, rock, skerry, (umiddelbart under **Bands|aden**) shelf; et blindt - a sunken rock; en **Ræffe** af - a ledge el. ridge of rocks. **Stær|and** golden-eye, *Clangula*.

**Stære**, **stær**, **stæret** vt cut; se **Gilde**; **↓** (**styre**) sheer; - **Ansigtet** make faces; - **Benne** make pens; - **Lænder** grind (f. **grit**) one's teeth; - **hinanden** geom intersect; - sig (om **Wælf**) turn; - **Dampen** af cut off the steam; - for carve; - i **Træ** carve in wood; **Lys**et -r mig i **Vjnen** the light hurts my eyes; - sig i **Fingert** cut one's finger; - i to **Dele** divide; det -r mig i **Hjertet** it cuts me to the heart; den **stær** igennem **Bandet** she cleaved through the water; - en **Ende**, **Sæber**, ind el. i **↓** reeve a rope, fall; - sig ind i cut into; - (en **Øngt**) ned take down; - op, se **Opstære**; + talk big; \* - op en **Pen** make a pen; - over cut; - **halven** over paa sig cut one's throat; - alle over een **Stam** measure all with the same ell, judge all by the same rule; - sig paa en **Rind** cut one's

self with a knife; - til cut out; - ud cut out; - en Ende, løber ud ↓ unreeve a rope, fall; - ud (f. *Sts*. *Stib*) cut out; Saaben far under med Boven the boat was towed bows under; - flærende a cutting; *St* (*Stemme*) harsh, (*Robt*) glaring; - Instrument edge-tool; \*flaaren Sæft cut timber; \*flaaren Mælk turned milk. *Stær*-bræt cutting-board. -bænt, -fiste se *Stælfest*. -fist cutter. +*Stær* c cutting (sensation). *Stær*|pæser cutting-compasses. -ramme warping-mill. -fiste cutter. -tænb incisor (tooth). -terv se *Stob*. -værk slitting-roller.

*Stær* n, pl =, scarp, saah, (til *Stællen*, *Rejse*) comforter.

*Stær*|gaarb c belt of rocks and islands girding the coast. -gaarbsfartøj gunboat for home defence. -gaarbsflaade flotilla for home defence. -gang ↓ stringer.

*Stær*|rheb c pureness.

*Stær*ing c cutting. — *Stær*ings|linie line of intersection. -punkt point of intersection.

*Stær*|line c ↓ hammock clue-line.

*Stær*|linie c ↓ rising line.

*Stær*m c (+ n) -e & -er (for *Stinden*, *Stjæst*, *Stælfest* oven af.) screen; (for *Stinene*, *Stampe*) shade; (p. *Stue*) front-shade; (*Stmp*.) casing; *St* umbel; *St* cover, screen. -stis dew-grass, *Setaria*. -ærue jagged chickweed, *Holosteum umbellatum*. -blomstret a umbelliferous. -bræt folding-screen. -bænet a umbrella-shaped, umbellate. *Stær*me of screen, shield, shelter, guard; (beskytte) protect (mob from). *Stær*melse c screening etc. *Stær*m|hat se *Stalb*. -plante umbelliferous plant. -tag roof, cover. -telt mil tente-abri.

*Stær*|mus c shrew-mouse, *Sorex araneus*.

*Stær*|mæg c screen.

*Stær*m|stet c -stet skirmish, passage at (el. of) arms. *Stær*m|stet c skirmish.

*Stær*p n claim, prospect-hole, place where metal has been tried for. *Stær*p vi search for ore, try for metal, prospect, costean.

*Stær*p vi sharpen; (om *Stet*) rough-shoe; (*Stælfest*) edge; (*Stær*) aggravate; - *Stær*p give an edge to el. whet the appetite; — vi ↓ brace up, - *Stob* brace sharp up; — *Stær*p a (*Omstændigheder*) aggravating (circumstances); *Stær*p a (*Kontrol* o. l.) more rigorous el. strict. *Stær*|else, -ning c sharpening etc., ↓ bracing up.

*Stær*|piber, -piberte shore pipit, *Anthus aquaticus*. -fat a thrown on a rocky lee-shore.

*Stær*|stib c purgatory; i -en in purgatory.

*Stær*|stib c -e (knife-, scissor-) grinder.

*Stær*|sommer c the month of June; poet early summer.

*Stær*|stet c ↓ (i *Dæt*) carling, (i *Luge*) ledge.

*Stær*|stet c Maundy-Thursday.

*Stær*|stet c flocks.

*Stær* c -e mite, portion.

*Stær*er pl broken stones; (af *Stærsten*) brick-bats.

+*Stætte* of swingle, scutch. -blær, -fals swingling-tow. *Stætt*ing c swingling. *Stætt* c swingle.

*Stær* a (vind, forbrejet) wry; (hældende; staa) oblique; (frummet, frum) crooked; (*Stælfest*) heterocercal; en - flæde, Winkel an oblique plane, angle; en - Dom a perverse judgment; en - Stilling a false el. wrong position; bet -e Taarn i Pisa the leaning tower of Pisa; sin -e Gang anyhow; gaar sine Stævler -e wears his boots on one side; — *Stær* adv awry, aslant, on one side, aslope, obliquely; se -t til look on with an evil eye, look askance at, have a dislike to, turn up one's nose at; bet gaar -t matters are going wrong. *Stær*|bænt a crooked-legged, bandy

legged. -blær begonia. -blær a oblique-leaved. *Stær* vi til look askance at; + (*Stær*) slant; - + of slant.

*Stær* c -r (f. *Sts*. af *Stær*) shive; -n i *Stær* Broders *Stær* bibl the mote in thy brother's eye. +*Stær*er c, prov se *Stærstige*. -tænder se *Stær*.

*Stær*|hals med wry-neck, torticollis. -hælin a wry-necked. -heb c wryness, obliquity, liqueness; curvature of the spine; *Stær* obliquity; perversity. -munbet a wry-mouthed. -nærst having a wry nose. -røgget a having a distorted spine. -stær warped judgment. -stær a oblique-angled.

*Stær* n, pl = & -er (af *Stær*, *Stær*) tail, flap, lap.

*Stær* n, pl =, lap, knees; *Stær* bosom; tog ham paa -et set him on his knees; i sin *Stær* families - in the bosom of one's family; *Stær* the lap of fortune; i *Stær* in (into) Abraham's bosom; i *Stær* within the pale of the church; læg *Stær* i -et sit idle, do nothing, let things take their course, fold one's hands, stand aloof.

*Stær* imp of *Stær*.

*Stær*(e) n, -er ↓ sheet. *Stær*|arm spider. -arm clue. -stær sheet-block. -stær clue-piece.

*Stær* n -r deed of conveyance; tinglæst (omtr.) registered title, judicial declaration of title, land certificate. *Stær* of convey.

*Stær*|barn n infant, baby; *Stær* darling child, favourite; *Stær* the spoilt child of fortune.

*Stær*|bær n se *Stær*.

*Stær*|hund lap-dog, toy dog. +*Stær* darling foible.

*Stær* (og *Stær*) *Stær* register of estates and titles.

*Stær* a careless, heedless, negligent (mnd of el. about); (f. *Sts*. *Stil*) slipshod. -heb c carelessness, heedlessness, negligence.

*Stær*|stær c besetting sin, favourite sin; bosom sin, darling foible.

+*Stær*stær c lapelled bodice.

*Stær*|stær ↓ spectacle shackle. -stær thumb-cleat -stær sheet-bits. -stær lap(-plate). -stær clue-rope. -stær clue.

*Stær*stær c transfer (of land), conveyancing.

*Stær*|stær ↓ lap-plate. -stærstær cheek (block). *Stær*stær sheet block.

*Stær*|stær n leathern el. leather apron. -et a leather-aproned.

*Stær*|stær ↓ sheet pendant. *Stær*stær sheet bits. *Stær*stær sheet bend.

*Stær* se *Stær*.

*Stær* c -r prostitute, harlot, strumpet. -lær harlot's life. -lær wages of prostitution, bid the hire of a whore.

\**Stær* c fun, sport, mischief. *Stær* c -e rogue, vagabond. *Stær*stær c ↓ monkey forecastle.

*Stær* c -r skate, skate; (*Stær*) small smack. løbe paa -r b. f. f. *Stær* vi skate, skate -bær skating ice, (funstig) skating-rink. -fær skating ice (for skating). -fær runner. -lær, -lær. -lær skating. -lær skater, scater. -fær skating-rink.

*Stær* c -e score, groove, gouge. -bær now bit, spoon bit. -fær gouge. *Stær* of no score.

*Stær* n opinion, judgment, estimate; optag et - over estimate; efter et læst - at a rough estimate; har bet paa et - has it by rule of thumb; handle efter - act at discretion, as one thinks proper; efter bedste - to the best of my understanding.

*Stær* a beautiful, beauteous; den -ne the fair one; be -ne the fair (sex); bet -ne the beautiful, en -ne Dag one fine day, some fine morning; en

-ne *Hoben* a goodly lot; be -ne *Runster* the fine arts; ben -ne *Literatur*, be -ne *Bidenfaber*, se -*literaturen*. *Sten/aand* wit. -*farver* dyer in high colours. -*heb* c -er beauty.

*Stenhebs/byskelle* worship of beauty. -*form* form of beauty. -*gubinde* goddess of beauty. -*linie* line of beauty, curve of beauty. -*lov* law of beauty. -*leren* aesthetics. -*midbel* cosmetic. -*plet* beauty-spot, (face-)patch. -*rige* kingdom of beauty. -*sans* sense of beauty, beauty-sense. -*vand* beauty water, beauty wash. -*værk* work of beauty.

*Sten/literaturen* polite el. light literature. -*læsning* elocution.

*Stenne* vt perceive, discern; *jaa* vidt jeg kan - as far as I can see el. judge; *Barnet* begynder at - the child begins to notice objects, to take notice; -*bes* at *belsæ* sig til was estimated at; -*paa*, se *Paaftenne*; man -r ikke *paa* det gode, for man har mistet det a good when lost is valued most. -*nbe* n se *Sten* n. -r c -e judge.

+*Stenplet* se *Stenhebsplet*.

*Stens*: *paa* - aslant. *Stens(t)e* vi af bevel, taper; - *neb* *paa* el. *imob* J edge down on; - *vi* af *snape*.

*Stensforretning* c survey, estimate.

*Sten/strift* c fine handwriting. -*striker* calligrapher. -*strivning* calligraphy.

*Stensmand* c surveyor, estimator.

*Stens(t)ning* c slope, slant, bevel.

*Stensom* a (som har *Stene* til at *stenne*) judicious, discreet, discriminating, sensible; (som *stenner* *paa*) regardful, grateful. -*heb* c discretion, discernment, judiciousness; gratefulness, thankfulness, regardful disposition. - *Stens*-*sag* matter of judgment. -*vis* *adv* at a rough estimate.

*Stent* conj though, although.

*Stenryst* n first form.

*Stor* n old milk, loppered milk, (bonny-) clabber.

*Stor* a brittle, fragile, frangible, (let smuldrende) friable; - i *høvedet*, se -*høvedet*.

*Storbug* c scurvy; libende af - scorbutic; *Ribbel* mod - anti-scorbutic. *Storbugsgæs* scurvy-grass, *Cochlearia*.

*Stor* vt make friable; J (*Sejl*) split, rend, (*Rundhøst*) spend. *Stor* c shake, rent, fissure. - *Stor/glansmalm* brittle silver-glance. -*heb* c brittleness; friability. -*hjeruet*, -*høvedet* a weak-headed.

*Storl* c min short.

*Stor/leuer* c -e fornicator. -*leuet* lewd el. profligate life.

*Stornagle* c J stop-water.

*Storne* vi become brittle; J (om *Sejl*) split; - *vi* render brittle el. friable.

*Storne* vi turn, coagulate. *Storst* c old-milk cheese.

*Stor'rpil* c crack-willow, *Salix fragilis*.

*Stort* n -er (i *Alm.*) petticoat, (mest om *Rjole*) skirt; F (= *Rvinde*) petticoat; fungere som det sorte - play the utilities, be a general utility man. *Storte* vi (op) se *Opstorte*; - *vi* J ride. - *Storte/laabt* a petticoated. -*regimente* petticoat-government. -*vejen*: *gaa* - use female influence.

+*Stor'rtibsel* c sowthistle, *Sonchus*.

*Stotte* vt mind, take care of, attend (to); - *vi* sig selv take care of one's self, shift for one's self; lade en - sig selv leave one to his own devices; - *vi* om want, like, care for; jeg -r ikke om at være den sidste I don't want (like, choose) to be the last.

*Staa* c J se *Staaen*.

*Staa* c -er bolt (of a door); \*cross-bar; *flaa* -en for. fra bolt, unbolt the door.

*Staa*, *flog*, *flaart* & *flagen* vt & i beat, strike, smite, knock, hit; (om *Fugle*) warble, sing; (om *Hjertet*) beat, throb; (om *Ud*, *Spnild*) strike; (om *Hest*) kick; (med *Se*) cut grass, mow; *Rloffen* -r the clock strikes; - to *Staa* J strike two bells! det *flog* mig it struck, impressed me; - fast fasten, *sig* establish; - Alarm beat the alarm; - en *Brille* take, capture, fork, a man; - *Bugter* turn, bend; - en *Cirfel* describe a circle; - *Folder* pucker; - *Græs* mow grass; - et *Hul* make a hole; - en *Hær* beat el. defeat an army; - *Jib* strike a light; - *Klarstib* J beat to quarters; - en *Knob* J make a knot; - en *Knude* tie a knot; - en *Kreds* describe a circle; - en *Linje* draw a line; - en *Medalje* strike a medal; - et *Kraftigt* *Slag* strike a vigorous blow; - *Tæst* beat time; - *Tobværl* lay rope; - *Vand* throw el. pour water; - *vi* sig hurt one's self, be hurt, injured; (om *Træ*) warp, twist, \* (om *Rulben*) abate, cease; - sig *læs* (more sig) enjoy one's self, (brude *læs*) break loose; - med *præp* & *adv*; - af (om *Bris*) abate, deduct; (itu) break; se *Ufflaa*; - en *Pasflar*, *Sladder* af have a gossip, be chatting together; - en *Handel* af strike a bargain; *Hesten* *flog* *Rytteren* af the horse threw his rider; - af *Sindet*, *Tanterne*, *Høvedet* banish from one's mind, thoughts; se *Mar*; - an (om *Hund*) give tongue; (om *Vaccination*, *Bobefvist*, *oglaa* *sig*) take (*paa* with); det *flog* *straks* an *høst* el. *paa* *Publikum* the audience took to it immediately; - *Tonen* an (og *sig*) give the key-note; - bort throw away; se - af *Sindet*; - efter en strike at one, aim a blow at one; - efter i, se - op; - fast, se *Fastflaa*; - for *vi* se *Stobbe*; *Bryst*; *vi* (sit *Vand* o. l.) strike a blow for, fight for; - fra sig defend one's self; - et *Sejl* fra unbend a sail; - sig fra *Verden* renounce the world; han *flog* det hen i *Latter* he turned it off with a laugh; - *Døren* i slam the door; - i *Verdet* strike, thump the table; - et *Søm* i *Bæggen* drive a nail into the wall; - *Vand* i throw el. pour water into; - igen return the blow; *Papiret* -r igennem the paper sinks, runs, strikes through; \*det -r igennem the road does not bear the horse; *flog* *ubmærket* igennem was very successful; - sig igennem make shift to live, make both ends meet, pay one's way; - sig igennem *Hjenden* cut through the enemy; - imøde meet; - ind knock in, beat in, (oglaa om *Engdom*) strike in; - *Vinduerne* ind smash the windows; *Vand* *flog* ind i *Rahatten* the water dashed into the cabin; det -r ikke ind i mit *Fag* that is not in my line; - ind *paa* en *Sej* take a road; - ind *paa* et *Fag*, en *Levevej* take up a line, trade, profession; det *flog* ind med *Regn* it set in raining; det *flog* ind som han havde forudagt it turned out, came true, as he predicted; min *Dream* har -et ind F my dream is out; - med *Raisen* toss the head; *flog* med *Bingerne* flapped her wings; - med *Blindhed* strike with blindness; *flog* dem med *Forførbelle* struck dismay among them; - *neb* (om *Spnet*) strike, (om *Fugle*) fall, swoop; - sig *neb* settle; - *Storet* *neb* drop the veil. - *Spine* *neb* cast down one's eyes; se - op; - om wrap about el. round; (om *Sejret*) change, alter; - *Sladet* om turn over the leaf; - *Armen* om throw one's arms around; - et *Tob* om pass a rope round; - om sig lay about one; *sig* - om sig med spout, air; - op *paa* en *Bæg* stick up, post; - op i en *Bog* turn up in, refer to, a book; - op med *Haanden* wave one's hand; - op med en break off a marriage engagement with one, throw one over; - et *Fad* op broach el. start a cask; - et *Tob* op unlay a rope; - *Jfen* op break the ice. - *Døren* op fling the door open; - et *Verb* op, *neb* put up, let down the





**slæde** *se* -slæde. -**slugge** (cast-)shadow; *techn* shadow projected. **Slags'maal** *n, pl* =, fighting, hit, fray; *stort* - a battle-royal; *bet kom til* - they got to blows. **Slag'suor** chalk-line. -**slaf** ak iron, hand-anvil. -**sværd** two-handed sword. **Slagt** *n, pl* =, beast (to be killed).

**Slagte** *vt* kill, butcher, slaughter. -**færbig** a idy for being killed. -**hus** slaughter-house. **slæ** fattening *el.* fat calf. -**slæb** butcher's meat. **slæg** cattle to be killed. -**maaned** the month November. -**masse** frontirupter. -**us** ox to killed.

**Slagter** *c* -e butcher. -**hob** b's shop, shambles -**bænt** shambles *pl.* -**dreng** butcher's boy. **slædværk** b's trade. -**hund** butcher's dog. **slæ** slaughter-house. **Slagteri'** *n* -er (Steb. or der slagtes) slaughter-house, lanlary; (Slagt-ig) butchering. **Slagter/slib** b's knife. -**lone** tcher's wife. -**slab**, -**slang** b's company. -**mester** Slagter. -**svend** journeyman b. -**terv** *se* **slæb**. -**slæ** cleaver.

**Slagtetid** *c* butchering season.

**Slagtilfælde** *n* fit of apoplexy.

**Slagting** *c* butchering; †(Slag) battle. **Slagtfer** *n* victim.

**Slag'tummel** tumult of battle. -**ur** (striking-) rck. -**urt** ground pine, *Ajuga chamaepitys*. **slæ** bilge-water. -**vant** a used to war. -**vidde** rcessive distance. \***hol** *c* *se* **Slagel**. -**værk** (ur) striking work, striking train, clock-work; -**presse**.

**Slaf'** *a* † slack. -**te** *vt* slack. -**ne** *vi* slacken. **Slaffer** *pl* slag, scoria. - **Slaffe** *agtig* a scorious, slaggy. -**bannelse** scorification. -**hob** heap slag; (Bergv.) tailing.

**Slafvaude** *n* † slack water.

**Slam'** *c* *se* **Dydb**. -**bad** mud bath. -**hul** (Dmp.) nd-hole, sludge-hole. -**liste** cesspool. **Slamng** *c* fouling.

\***Slamp** *c* -er slovenly lout.

**Slampam'per** *c* wishy-washy.

**Slang** [e.] *n* slang.

**Slange** *c* -r serpent, snake; (til Bump, Sprøjte) se. **Slange** *vt* † French-fake; -*be* Bugter ench fakes. -**agtig** a serpent- *el.* snake-like. **gurt** serpent cucumber. -**art** species of s. **slæ** bite of a s. -**bugt**, -**bugtning** serpentine inding *el.* meandering. -**bugtet**, -**bannet**, -**formet** serpentine. -**fall** serpent-eater, *Gypogerranus reptans*. -**gang** serpentine walk. -**gift** venom serpents. -**halsstærk** snake-bird, darter, *Plotus*. **slæ** slough, skin of a serpent. -**holderen** *ast* bluchus. -**hoved** snake's head; † viper's agloss, *Echium vulgare*. -**hob** *se* **ham**. -**fastus** rhinocactus. -**for** snake-headed cross. -**frugt** ragon arum, brook-leek, *Arum Dracunculæ*. **slæ** wavy braid. -**linde** serpentine line. -**list** rpernt-wile. -**myrder** *se* **Storjonere**. -**rod** birth vort, serpentaria, snake-root, *Aristolochia serpentaria*. -**rædbite** rat-tailed radish, *Raphanus nudatus*. -**rør** winding tube *el.* pipe. -**sten** rperntine stone. -**stjerne** sea-star, *Ophiura*. **slæ** serpentine column. -**træ** snake-wood, *trychnos colubrina*. -**tunge** † adder's tongue, *ophioglossum vulgatum*. -**tæmmer** tamer of serpents, snake-charmer. -**urt** snake-weed, adder's vort *Polygonum bistorta*. -**hugel** brood of serpents. -**æg** snake's egg. -**egle** heps.

**Slant** *a* *se* **Smæller**. -**bugget** a † lean, clean wilt.

\***Slant** *c* -er *cont* copper.

**Slap'** *a* slack, relaxed, loose, flaccid; *en* - *hæ* a slackened bow.

**Slapgaarbing** *c* -er † slab-line.

**Slapheb** *c* slackness; apathy. **Slappe** *vt* slacken. **slax**, loosen.

**Slappera's** *se* **Slabberas**.

**Slapping** *c* † (Slæbning) rounding.

**Slap/stort** *a* shod in the ordinary way (not sharpshod). -**tib** slack water. -**born** a loose.

**Slaraffenland** *n* cocagne, fools' paradise.

\***Slarv** *c* -er a loose-tongued, reckless, unreliable fellow. **Slarve** *vi* - i **Sejen** blunder away.

**Slæst**, **Slæste**, *se* **Slæst**, **Slæste**; **Slæderne** -*ede* om **ham** his clothes hung flapping about him. **Slæstet**, **Slæsteborn** a slovenly.

**Slæt'** *c* -ter (Sevning, i **Slæt**) heeltap, drop (left); *der* *er* *en* - *endnu* i **Raffeloppen** there is still some coffee left at the bottom of the cup; *der* *er* *en* - **Sin** i **Slæstet** there is wine left at the bottom of the glass; *maatte* *vente* *længe* *paa* *den* - **Raffe** had to wait a long time for that smack of coffee.

**Slæt'**, -*ten*, -*tet* a loose, flabby.

**Slæva'se** *c* *joc* *se* **Slæjse**.

**Slave** *c* -r slave, bondman; † & \* convict; *gøre* *til* - *enslave*, reduce to slavery; - *af* a slave to *el.* of; *gøre* *sig* *til* - *af* make one's self the slave of. **Slave** *slæg* yoke of slavery; *paatage* *sig* *et* - *don* the yoke of slavery. -**slæ** slavish spirit. -**arbejde** slave's work, drudgery. -**slæ** *pl* bonds, fetters (of slavery). -**slæ** *vt* enthrall, tie hand and foot. -**slæ** *se* **herre**. -**slæ** slave -catcher. -**slæ** overseer of slaves; convict -warder. -**slæ** a young gallows-bird. †-**slæ** convict-prison. -**slæ** a born a slave. -**slæ** slave-trade. -**slæ** slave-trader, slave-merchant, slave-dealer. -**slæ** slave-owner. -**slæ** slaveholder. -**slæ** shackles. -**slæ** condition of a slave. -**slæ** dress of slaves. -**slæ** the Slave-coast. -**slæ** slavish life, the life of a slave. -**slæ** slave's chain. -**slæ** slave-market. -**slæ** brand of slavery. †-**slæ** slave's neck.

**Slaver** *c, pl* =, Slav, Sclav (*pl* ogf. S(c)lavi).

**Slaveri'** *n* slavery; †penal servitude, †convict-prison.

**Slæve/sergent** convict-warder. -**slæ** *se* -**slæ**. -**slæ** slavery. -**slæ** slave-holding state. -**slæ** Great Slave Lake. -**slæ** *se* -**slæ**. -**slæ** *se* -**slæ**. **Slævin'de** *c* -r (female) slave. **Slævisk** a slavish, servile; - **Overfættelse** slavishly literal translation. **Slævisshed** *c* servility.

**Slævisk** a Slav, Slav'ic. -**slæ** *n* S(c)lavonia. -**slæ** *c*, -**slæ** a S(c)lavonian, S(c)lavon'ic.

**Slæb**, **slæben**, *se* **Slæbe**. **Slæbenhed** *c* polish, refinement.

**Slæb** *se* **Slæbe**.

**Slæb** [é] *c* slit.

**Slæbte** [é] *se* **Slæfte**.

**Slægtreb** *c* -er concubine. -**slæ** bastard. -**slæ**, -**slæ**, -**slæ** *se* **Slægtreb**. -**slæ** bastard offspring.

†**Slæge** (og *prov*) *vi* *se* **Slæfte**.

\***Slæb** [e.] *c* slide; **Slæ** *se* **Slæber**.

**Slæm'** *c* (Store -) slam; *gøre* *en* - slam one; *slæ* - be slammed; *gøre* *slæ* - get all the tricks but one.

**Slæm'** *a* bad, ill, awkward, sad; *comp* worse, *super* worst; *der* *er* -*t*, *en* - **Slæ** it is a bad thing, awkward, F a bad job; *en* - **Slæ** a sad dog; *en* - **Slæ** a grave fault; *den* -*me* the evil one; *for* *den* -*me* **Slæ** lie upon it! - *til* at deucedly given to, an awful hand at; - *slæ* *ad* badly, sadly. **Slæmhed** *c* badness.

**Slæmholt** *n* † deadwood-knee.

†**Slæmme** *vi* revel, carouse.

**Slæmme** *vt* wash. -**slæ** trunk. -**slæ** whiten- ing. **Slæmning** *c* washing.

**Slæmbrian** *c* old custom, ancient routine, den game - the old blundering, jogtrot way.

leaf of a table; ~ en Strampe op begin a stocking; se Brød; ~ en Paraply op, ned put up, put down an umbrella; ~ Ralechen op, ned let up, let down, the head el. hood; ~ Vinene op open one's eyes; slaa en Batter op set up a loud laugh; \*Hæret -r op the roads become impassable for sledges; ~ sig op til Subart work to windward; ~ sig op better one's circumstances, rise in the world; ~ en Bro over throw a bridge across el. over; ~ over i fall into; Sandet slog ind over Dækket the water dashed over the deck; ~ overbord knock overboard; ~ Armen overfor cross the arms; ~ paa Tromme beat the drum; ~ en Talle paa clap on a tackle; ~ en Klampe paa nail on a cleat; ~ sig paa Laaret smite one's thigh; ~ sig paa noget go in for; ~ sig paa (om Engd.) fasten one, se Raste. ~ sig paa et Parti, se ~ sig til; ~ paa at hint that ~ sig selv paa Munden give one's self the lie; ~ paa Flugt put to flight, rout; ~ stort paa cut a great dash; ~ sammen lump together, unite; ~ Hænderne sammen clasp one's hands; ~ sig sammen combine, join together; ~ to Ting sammen incorporate one thing with another; ~ til (om Røb) strike a bargain; (være not) suffice, answer; (Spaad.) se ~ ind; ~ (Døren, Vinduet) til bang el. clap to, slam; det -r lige til that's just it; saa Indtægterne til at slaa til make both ends meet; det slog til med gode Aar prosperous years supervened, turned up; ~ til Ribber knight; ~ til en strike one, let drive at one; ~ til Jorden knock down; ~ sig til Drik take to drink; ~ sig til Hvile betake one's self to rest. ~ sig til Ro *slā* rest satisfied; ~ sig til et Parti join a party; det slog sig til Lungebetændelse pneumonia supervened; ~ et til noget stort born to greatness, to great things, cut out for great things, se Skilling; ~ en til happen to one; ~ tilbage beat el. strike back; throw back; (Angreb) beat off, repel; ~ ud (f. Eft. om Hudsygdom) break out, (om Hest osv.) kick, fling, (med Armene) spar; ~ et Bord ud extend a table; ~ Vand ud throw el. pour out water; ~ Øjet ud paa en knock one's eye out; ~ et Sejl under bend a sail; ~ slaa(e)s ed fight; ~ paa Pistoler fight with pistols; ~ med en fight one, F have it out with one; ~ om hvem der skal fight as to who shall; ~ slaaende a (f. Eft. Sigheb) striking (resemblance); ~ Etsempel crucial instance; ~ slaaet, slagen part & a af Forbavselse, Ræbsei struck with amazement, terror-struck; var rent slaaet, slagen i henbe was quite smitten with her; Fjenden blev slaaet, slagen the enemy was beaten; den slagte Vandbej the beaten track; en slagen Mand a broken-down man.

Slæb'rol c -ler dressing el. sitting-gown, night-gown, morning-gown. -stil slip-shod style.

Slæen, \*Slæpe c sloe. -bust blackthorn, *Prunus spinosa*. -bær sloe. -tørn, -tjørn se -bust. -vin sloe wine.

Slæetlari mower. -maskine mowing-machine. Slæning c (af Lov) lay.

\*Slæpe o. fl., se Slæen.

†Slæetlæst, -stige se Læstait. \*Slæetlæmpe c bully, fighting-man, -fightist. \*Slæet' c -ter mowing; hay-field; tune, strain. \*Slæetlæmpe c hay-making season. Slæetlæ d. f. — \*Slæetlæ-blom se Røngøpen. \*Slæetlæ mowers. \*Slæetlæ mower. \*Slæetlæ hay-land. -maskine se Slæet. \*Slæetlæ hay bog. †Slæetlæ mowing apparatus, scythe.

Slæbbera's n wishy-washy; nonsense.

Slæbber c tattle, tittle-tattle, gossip, twaddle; (af Skole) tale-bearing; se Slæ af. -agtig a gossiping, tattling, babbling. -agtigheb c gossiping el. tattling propensity. -hæst babbler; informer, tell-tale; J se -kompass. -hæst place for scandal. -historie gossiping story, scandal. -firsken, -fælling, -mæren, -mænd gossip, tattler, talebearer,

whisperer. -kompass J tell-tale, hanging compass. -rægte idle report. -selskab company of gossips. -løfter, -tætte se -fælling. -tørn scandal-market. -børn, -børnheb se -agtig. -agtigheb Slæbre vi & t (prate) prate, talk, jabber, gossip (fære Røgter, slæbre af Skole) blab, tattle, tell tale; ~ paa tell on, (bagtale) blow on; ~ bort en Tim prate away an hour.

Slæbren c prating etc. Slæbber c -e blab tattler, tell-tale.

\*Slæffe vi & t slabber.

Slag', Slæge n & c se Slæffer.

\*Slag se Slæge.

\*Slag a se Slæf.

Slag n, pl =, (Berningen) blow, stroke, hit (af Pist) cut, lash; (af Hest) kick, fling; (med flæ Haand) cuff; (Hjertets) beating, throbbing; (Hæst slag) battle, action, engagement; (af Ur) beat stroke; (af Fugl) warbling; (paa Skæppe) cape; (Mønter) coinage; J (Bout) tack, (i Rummer) wing, (af Sejl) flapping, shaking. (Omdrejning) turn; med apoplexy; (paa Skæg) fleshy parts of the belly of cattle, flank; (ti Sej) hole; et. Kort a game at cards; smaa - J go slow! steady! med eet - at a blow; to Hjertets og eet - two hearts which beat as one; ~ i - blow upon blow, without intermission; \*flere Gange i several times running; Halben i - (om Ur) warning; lætte i - (Slæf) place in prise; et. med Pumper a stroke of the pump; \*gjøre et eller to omkring Slæben take a turn or two round the square; til -, blev rørt af et - was struck with apoplexy; Slæben er paa -et 12 the clock on the stroke of 12; klar til - J ready for action; i -et ved Waterloo at the battle of W. udholde -ets Hæde bear el. sustain the brunt of the battle; her stod -et here the battle was fought. Slægeare artery. -anfæls apoplectic fit, fit of apoplexy. -bær a (Slæf) fit for selling. -heb(b)ing sliding bilge-block. \*Slæge large, full-grown bear. -børn turnpike. -bær hammer-punch. -børn folding table. -børn J stern-board. -børn draw-bridge. -børn fowler's cage. -børn turn-up bedstead. -bær day of battle. \*Slæge vi J & sig beat. †Slægel c -er beaten. Slægen part of Slæe. Slægefæll lanner, *Falco lanarius*. -flæber main spring; (Fugl) beam feather. -flæb (sudden stroke of) apoplexy. -fæld trap. -færdig a ready el. prepared for battle. sig quick-witted, ready witted. -færdigheb ready wit. -garn fowler's net. -græse (Strid) popping-crease. -hammer book-binder's hammer. -hætte hood for a hawk. -instrument percussion instrument. \*Jærn (carpenter's) chisel. -læp beating-vat. -læf bilge-keel. -læst percussion lock. -linie line of battle. -læb (hard) solder; (til Ur) leaden weight of a clock. -læst strong light. -mæst battle-piece. -mæst field of battle; -en ved Gulløden the field of C. -maskine battling-machine.

\*Slægne vt slacken.

Slægeord shibboleth. -orden order of battle, battle array; stille i - draw up in etc. -plan plan of battle. -presse fly-press. -pumpe bilge-pump. -pæ J canvass-bucket. -regn heavy shower of rain.

Slæge n & c, pl =, sort, kind, description; et - a kind of; alle - all kinds of, all manner of; fortællige - Ting a variety of things; i fl - of its (his, their) kind.

Slægebroder c fighter, brawler.

Slægeflæ c J list.

Slægeflæ c (paa Kreatur) flank.

\*Slægeflæte folding-sight. -flæbe bolt (of a door). -flæst mintage. -flæve (i Ur) pallet of escapement. \*Slægeflæmpe se Slæet. Slæge-

**Flodde** *se* -flaade. -flugge (cast-)shadow; *teckn* shadow projected. **Slagsmaal** *n, pl* =, fighting, fight, fray; *flort* - a battle-royal; *bet tom til* - they got to blows. **Slag/snor** chalk-line. -*flot* break iron, hand-anvil. -*sværb* two-handed sword.

\***Slagt** *n, pl* =, beast (to be killed).

**Slagte** *vt* kill, butcher, slaughter. -*færdig* a ready for being killed. -*hus* slaughter-house. -*fals* fattening *el.* fat calf. -*flab* butcher's meat. -*flæg* cattle to be killed. -*maaned* the month of November. -*masse* frontirupter. -*nos* ox to be killed.

**Slagter** *c* -e butcher. -*bob* b's shop, shambles *pl.* -*bænt* shambles *pl.* -*breng* butcher's boy. -*haandværk* b's trade. -*hund* butcher's dog. -*hus* slaughter-house. **Slagteri'** *n* -er (Sted, hvor der slagtes) slaughter-house, lanlary; (Slagtning) butchering. **Slagter/fin** b's knife. -*lone* butcher's wife. -*lav*, -*lang* b's company. -*mester* *se* Slagter. -*svend* journeyman b. -*terv* *se* Rødtorv. -*sle* cleaver.

**Slagtetid** *c* butchering season.

**Slagtilfælde** *n* fit of apoplexy.

**Slagtning** *c* butchering; †(Slag) battle. **Slagtoffer** *n* victim.

**Slag/tummel** tumult of battle. -*ur* (striking-) clock. -*urt* ground pine, *Ajuga chamaepitys*. -*vand* bilge-water. -*vant* a used to war. -*vibbe* percussive distance. -*vøl* *c* *se* Slaget -*værf* (i Ur) striking work, striking train, clock-work; *se* -presse.

**Slaf** *a* †, slack. -*fe* *vt* slack. -*ne* *vi* slacken.

**Slaffer** *pl* slag, scoria. - **Slaffe/agtig** *a* scorificous, slaggy. -*bannelse* scorification. -*hob* heap of slag; (Bergv.) tailing.

**Slafvande** *n* †, slack water.

**Slam** *c* *se* Dyp. -*bad* mud bath. -*hul* (Dmp.) mud-hole, sludge-hole. -*liste* cesspool. **Slamning** *c* fouling.

\***Slamp** *c* -er slovenly lout.

**Slampam'per** *c* wishy-washy.

**Slang** [e.] *n* slang.

**Slange** *c* -r serpent, snake; (til Bump, Sprøjte) hose. **Slange** *vt* †, French-fake; -*be* Bugter French fakes. -*agtig* *a* serpent- *el.* snake-like. -*agurt* serpent cucumber. -*art* species of s. -*bite* of a s. -*bugt*, -*bugtning* serpentine winding *el.* meandering. -*bugtet*, -*bannet*, -*formet* *a* serpentine. -*fals* serpent-eater, *Gypoperanus serpentarius*. -*gang* serpentine walk. -*gift* venom of serpents. -*halstare* snake-bird, darter, *Plotus*. -*ham* slough, skin of a serpent. -*holderen* *act* ophiuchus. -*hoved* snake's head; † viper's bugloss, *Echium vulgare*. -*hud* *se* -ham. -*kaktus* echinocactus. -*lor* snake-headed cross. -*krabt* dragon arum, brook-leek, *Arum Dracunculus*. -*libse* wavy braid. -*linie* serpentine line. -*list* serpent-wile. -*myrder* *se* Stortjone. -*rod* birthwort, serpentaria, snake-root, *Aristolochia serpentaria*. -*rodde* rat-tailed radish, *Raphanus caudatus*. -*ror* winding tube *el.* pipe. -*sten* serpentine stone. -*stjerne* sea-star, *Ophiura*. -*støle* serpentine column. -*træ* snake-wood, *Strychnos colubrina*. -*tunge* † adder's tongue, *Ophioglossum vulgatum*. -*tammer* tamer of serpents, snake-charmer. -*urt* snake-weed, adder's wort *Polygonum bistorta*. -*ugel* brood of serpents. -*æg* snake's egg. -*egle* heps.

**Slant** *a* *se* Smæller. -*bugget* *a* †, lean, clean-built.

\***Slant** *c* -er *cont* copper.

**Slap** *a* slack, relaxed, loose, flaccid; *en* - *Bue* a slackened bow.

**Slapgarbing** *c* -er †, slab-line.

**Slapped** *c* slackness; apathy. **Slappe** *vt* slacken, relax, loosen.

Varjen: Danst-Engelsk Ordbog.

**Slappera's** *se* Slabberas.

**Slapping** *c* † (Slabning) rounding.

**Slap/foet** *a* shod in the ordinary way (not sharpshod). -*tib* slack water. -*born* *a* loose.

**Slaraffenland** *n* cocagne, fools' paradise.

\***Slarv** *c* -er a loose-tongued, reckless, unreliable fellow. **Slarve** *vi* - i Sejen blunder away.

**Slast**, **Slaste**, *se* Sjast, Sjaste; *Slæderne* -ede om ham his clothes hung flapping about him.

**Slasket**, **Slastevorn** *a* slovenly.

**Slat'** *c* -ter (Sevning, i Glas) heeltap, drop (left); *der* *er* *en* - *enbnu* i Raffetoppen there is still some coffee left at the bottom of the cup; *der* *er* *en* - *Bin* i Slasket there is wine left at the bottom of the glass; *maatte* vente længe paa den - *Raffe* had to wait a long time for that smack of coffee.

**Slat'**, -*ten*, -*tet* *a* loose, flabby.

**Slava'fe** *c* *joc* *se* Sløjfe.

**Slave** *c* -r slave, bondman; † & \* convict; *gøre* *til* - *enslave*, reduce to slavery; - *af* a slave to *el.* of; *gøre* *sig* *til* - *af* make one's self the slave of. **Slave/aag** yoke of slavery; *paatage* *sig* *et* - *don* the yoke of slavery. -*aand* slavish spirit. -*arbejde* slave's work, drudgery. -*baand* *pl* bonds, fetters (of slavery). -*binde* *vt* enthrall, tie hand and foot. -*ejer* *se* herre. -*fanger* slave-catcher. -*foged* overseer of slaves; convict-warder. -*fre* *n* young gallows-bird. †-*fængsel* convict-prison. -*født* *a* born a slave. -*handel* slave-trade. -*handler* slave-trader, slave-merchant, slave-dealer. -*herre* slave-owner. -*holder* slaveholder. -*jærn* shackles. -*leer* condition of a slave. -*klæder* dress of slaves. -*lyften* the Slave-coast. -*liv* slavish life, the life of a slave. -*lænke* slave's chain. -*marked* slave-market. -*marke* brand of slavery. †-*masse* slave's neck.

**Slaver** *c, pl* =, Slav, Sclav (*pl* ogf. S(c)lavi).

**Slaveri'** *n* slavery; †penal servitude, †convict-prison.

**Slave/sergent** convict-warder. -*flud* *se* -aand. -*flib* slaver. -*flaud* slavery. -*flat* slave-holding state. -*faen* Great Slave Lake. -*terv* *se* -marked. -*vogter* *se* -foged. **Slavin'be** *c* -r (female) slave. **Slavist** *a* slavish, servile. - *Overfættelse* slavishly literal translation. **Slavisthed** *c* servility.

**Slav/ist** *a* Slav, Slav'ic. -*o'nien* *n* S(c)lavonia. -*o'nier* *c*, -*o'nist* *a* S(c)lavonian, S(c)lavon'ic.

**Sløb**, **Sløben**, *se* Slibe. **Sløbenhed** *c* polish, refinement.

**Sløb** *se* Slibe.

**Sløbs** [é] *c* silt.

**Sløbste** [é] *se* Slifte.

**Sløgfreb** *c* -er concubine. -*born* bastard. -*lone*, -*lvinde*, -*vis* *se* Sløgfreb. -*æt* bastard offspring.

†**Sløge** (og *prov*) *vi* *se* Sløste.

\***Sløb** [e.] *c* slide; Smf. *se* Slider.

**Sløm'** *c* (Store -) slam; *gøre* *en* - *slam* one; *blive* - *be* slammed; *gøre* *lille* - *get* all the tricks but one.

**Sløm'** *a* bad, ill, awkward, sad; *comp* worse, *super'* worst; *det* *er* -*t*, *en* - *historie* it is a bad thing, awkward, *F* a bad job; *en* - *fyrr* a sad dog; *en* - *fej* a grave fault; *den* -*me* the evil one; *fy* for *den* -*me* Syge! lie upon it! - *til* at deucedly given to, an awful hand at; - *sløm* *adv* badly, sadly. **Slømhed** *c* badness.

**Slømholt** *n* †, deadwood-knee.

†**Slømme** *vi* revel, carouse.

**Slømme** *vt* wash. -*lasse* trunk. -*tribt* whitening. **Slømning** *c* washing.

**Slømbrian** *c* old custom, ancient routine, den gamle - the old blundering, jogtrot way.



**Slent** c -er stratum. -et a stratified. -ning c stratification.

**Slent/re** vi saunter, lounge about. -ring c sauntering etc.

**Sleff** [é] a oily, wheedling, coaxing, fawning, mealy-mouthed. **Sleffe** vi (for) wheedle, coax (one), sawn (upon). **Sleffheb** c fawning, obsequiousness.

**Sleffe** c se **Sleffe**.

**Slesvig** [é] n Sleswic, Slesvig. -er c -e inhabitant of S. -st a Sleswic, Slesvig.

**Slet'** a bad, ill; comp worse, *superl* worst; - **Wenneffe** bad man; -te **Benge** base coin; - *adv* ill, badly.

**Slet'** a (jævn) level, plain; - og ret plain, common, pure and simple; - **Papir** unstamped paper; - *adv* - hen simply; - iffe not at all; - intet nothing at all; iffe - saa not quite so . . . ; † = albelet. **Slet/hag** Greenland whale, right whale, *Balaena*. \***hugb** flat el. level tract.

†**Sletbaler** c = 4 Mark (c. 1 s. 6 d.).

**Sletfil** smooth file. \***hindre** se **Slette** 2.

**Sletforhnet** a ill-sound.

**Slethage** c (Drejn.) plane.

**Slethed** c badness; (moralst) baseness.

**Slet/hugge** vt chip fair. -**hvarre** kitt, species of turbot, *Pleuronectes lævis*. -**høul** smooth(ing) plane. -**jærn** smoothing plane-iron. \***lændt** a (Jord, Egn) flat, flattish. -**rolle** skate, *Raja batia*. **Sletning** c smoothing. (Udfl.) expunction; (Bævn.) sizing; (Slit.) planishing.

**Slets** P *adv*: - iffe, se **Slet**.

**Sletsejleude** a that sails badly, a dull sailer.

**Sletstaal** n flat tool.

**Sletstyrende** a that steers badly.

\***Slette** c -r (Bergb.) fissure.

**Slette** c -r plain. **Slette** c dab, *Pleuronectes limanda*. **Slette** c (Bævn.) size. **Slette** vt smooth; (ud) expunge; (Bævn.) size; † (med Stærskæ) dub fair. **Slette/bø** c -er inhabitant of a plain. -**land** level country. -**maskine** dressing machine.

**Sletterestillet** a worse situated; worse off.

**Slettestue** c sizing-room.

**Slet/var** se -**hvarre**. -**ske** broad carpenter's axe.

**Slev** c -e ladle, skimmer.

**Slib** n se **Slibegrus**.

**Slibe**, **sleb**, **slebet** vt grind; (Udbestene, Glas) cut; - **Rusten** af (ogf. *fi*) rub off the rust; F - en **Straber** sleep and snore; **Saks** og **Knive** -s! scissors to grind! - **sleben** a ground, (ogf. *fi*) polished; - **Karaffel** cut-glass decanter; **slebne** **Sæder** polished el. polite manners; -t **Bæsen** polished address; - **Lunge** **glib** tongue. **Slibe/-bræt** knife-board. -**grus**, -**fræts** slip. -**ful** charcoal of soft wood. -**maskine** (Urm.) instrument for polishing steel. -**mølle** grinding-mill. -**pulver** polishing powder. **Sliber** c -e grinder, polisher. **Slibefaal** basin. -**sive** grinding-plate. -**sten** grindstone; (grov, Bjergart) rag-stone. -**stensbrud** grindstone quarry. -**trug** grindstone trough. -**æg** ground edge. **Slibning** c grinding.

**Slibrig** a slippery, lubricous; en - **Eag** a ticklish affair; en - **Bog** an obscene, indecent book. -**heb** c slipperiness, lubricity; obscenity.

**Slib** n (paa Ting) wear and tear; (haardt Arbejde) toil, drudgery; +(Wenneffe) drudge; der er intet - ved dette Tøj this stuff does not wear well, has no wear in it. -**arbejde** drudgery.

**Slibberfladder** c fiddlefaddle, fiddlededee.

**Slibbælle** n road-way.

**Slibe**, **sleb**, **slibt** vt & i (ogf. - i nt) pull (at), tear; (Tiden hen, Klæder) wear; (og slæbe) toll (and moll), drudge, sag; **slib** dem med Hælsen I wish

you may live to wear them out; \*- **onbt** suffer great hardships, much exposure, rough it; - **af** **hort** wear off, away; - **af** (over, i **Støffer**) break, tear asunder; - **fra** **hinanden** tear apart; - **i** pull at; - (haardt) **i** det work hard; - **op** wear out; er **frugtelig** stærkt at - **paa** has a tremendous amount of wear in it; - **sig** **ør** **igennem** keep the wolf from the door; - **sig** **ihjel** kill one's self (with work); - **sig** **læs** break loose; tear one's self away; \*- **sig** break loose; - **slides** **op** wear (out); - **slibt** a worn (out), the worse for wear. **Slibelig** *adv* F **gaa** **saa** - jog on, rub on well enough. **Sliben** c tearing etc. - **Slib/læse** rubbing part. -**lag** se -**bælle**.

**Slibse** c -r (p. **Slørt** o. l.) placket.

**Slig** c (Ert) slich.

**Slig** *pr* **such**; en - **Rand** such a man; - **flott** such people; \*-t **Slag** F all the same; - *adv* F so, in that way, in such a way.

**Sligtning** c (Støb.) cinder-paste.

**Slit'** c F trifle; du kan saa det for en - you may have it for a trifle, for an old song.

**Slit'** c ooze.

**Slit'** c se **Slig**.

**Slit'** n stroke with the tongue; + = **Slifferi**. -**asparges** full-grown asparagus.

**Slit/bund** oozy bottom. -**bannelse** formation of ooze.

**Slitte** vt lick; - **Solstin** bask in the sun; - **fig** om **Munden** lick one's lips; **fig** - **fig** om **Munden** efter, - **fig**rene efter cast a sheep's eye on; - **fig** ind. se **Indsmigre**. **Slitte** n something (salt etc) to lick. **Slitte** c licking. **Slitte** a lickerish, fond of sweets, sweet-toothed. **Slitteheb** c lickerishness, fondness of sweets. **Slittepot** sweet-tooth. -**ri'** n -er licking; (søde Sager) sweets. -**rt** c -er (tanner's) scraper. -t a over-laboured, over-wrought. **Slitteheb** c over-elaboration of detail.

**Slitlag** n layer of ooze.

**Slit/mund** sweet-tooth. -**mundet** a dainty-mouthed, sweet-toothed. **Slitning** c licking. **Slitvorn**, -**heb**, se **Slitte**, -**heb**.

**Slim** n mucus, (Høste o. l.) phlegm, (af Planter) mucilage, (af Enegle, Jift) slime. **Slim/aal** hag, *Myxine*. -**afsondring** discharge of mucus el. phlegm. -**agtig** a mucous, (om Planter) mucilaginous. -**bannelse** formation of mucus. -**brirende** a phlegmagogue; - **Ribbel** phlegmagogue. -**bur** rhizopod. **Slime** vi produce mucus, cause phlegm; *pharm* form a mucilage; (Begn.) become slimy. **Slimet** a mucous; slimy. **Slim/feber** mucous fever. -**fløb** n blennorrhoea. -**grube** pituitary sinus. -**hinde**, -**hud** mucous membrane. -**høste** cough attended with a discharge of phlegm. -**firtel** mucous gland. -**opløsende** a expectorant. -**pøse** mucous bag. -**stede** vaginal mucous bag. -**stof** mucine. -**syre** mucio acid. -**sæt** mucous bag. -**væbste** pituitous humour.

†**Slinge** vt square, rough-hew.

**Slinger** c se **Slingring**; **fig** (i **Ballen**) dilly-dallying, shilli-shalli. **Slingre** vi reel; dangle, swing to and fro; † roll. - **Slingre/bærbæner** breast-backstays; bowsprit backstays. -**bræt** rack for the cabin table. -**bøjler** gimbals. -**lampe** rolling chock. -**lampe** swing lamp. **Slingren** se **Slingring**. **Slingre/fløb**, -**flot** p/ fore-and-aft boards. -**talje** rolling tackle. -**vand** bilge-water. **Slingring** c reeling etc.; † rolling; roll, heel.

\***Slintre** c -r fibre, fibril.

**Slip'** n: give - **paa** nt let go, let go one's hold of a thing.

**Slipers** [e.] pl sleepers.

**Sliphage** c † slip-hook.

\***Sliphændt** a butter-fingered.

**Slipline** c *J*. snorter.

**Slippe**, flap, fluppet *vt* let go, leave hold of, let go the hold of, relax one's hold of, release; — *Taget* release one's hold; — *læs* let loose; — *en* break wind; — *i* (undf) escape; (somme fri) get off el. away; *jeg -r iffe* saa let I shall not get off so easily; *du -r iffe* you are in for it; *labe en - fri* let one off; *labe en - let* let one off easy; *gødt fluppet* a close shave; *begyndte hvor den anden flap began* where the other left off; *hvor var det vi flap?* where did we stop? — *med præp & adv*: *Ordet flap ham af* Munben the word slipped out of his mouth; — *bort* escape; — (fri) for be free from, be spared st; — *for at* (\*- at) be spared from, escape -ing; *jeg kunde iffe - fra ham* I could not get away from him; — *fra det* get off; — *vel fra* get well out of; — *derfra med livet* escape with one's life; — *igennem* get through el. off; *igennem Isen* fall through the ice; — *ind vi* get el. slip in; *vi let in*, admit; — *med Stræffen* get off for the fright; *flap derfra med livet* escaped with his life; — *ned vi* drop, let fall; — *op* be used up el. consumed, run short, give out, run out; — *til* get access, get a chance; — *ud vi* let out; *vi get el. slip out*, (hemmelighed) ooze out; *flap det derud?* was that it? — *ud med* (manage to) make something suffice. **Slippe** c -r, *se* **Slude**. **Slippelshvirvel** *J*. slip-shackle. — **slub** *J*. slip-knot (o. fl.).

**Slippert** c -er coarse, broad brush.

**Slippetil** n *J*. slippery hitch.

**Slips** n, *pl* =, (neck-) tie, scarf.

**Slire** *vi* glide, rub.

**Slire** c -r *flong* sword; \**(ogf. Slir)* sheath, scabbard, case. \**kniv* sheath-knife.

**Slisse** c -r, **Slissen** c -er skids; (Afsløbnings-) hilgeways.

**Slit(t)age** c wear and tear.

\***Slø** c entrails (of fish).

**Sløbrof** *se* **Slaabrof**.

\***Slø(b)** c & n raking of corn in the field.

\***Sløbbe** c -r a kind of rude sledge.

**Sløf** c *F*. bed-fellow.

\***Slom** 'i' c -mer, *se* **Smelt**.

**Sløt** n -te palace, castle. — *signende* a palatial.

\***Sløthamp** c fumble-hemp.

**Sløts/balle** palace hill. — *betjent* domestic of a palace. — *bro* palace bridge. — *by* town with a castle. — *bygning* palace building. — *foged* *se* *forvalter*. — *født* domestics of a palace. — *forvalter* keeper of a palace, castellan. — *gaard* palace yard. — *grav* castle-moat. — *have* palace-garden. — *herre* castellan. — *fantor* choirmaster of the palace chapel. — *firte* palace chapel. — *menighed* congregation of a palace-chapel. — *mur* castle-el. palace-wall. — *mæssig* a palatial. — *plads* place in front of a palace. — *port* castle-el. palace-gate. — *præst* chaplain of a palace-chapel. — *friver* palace-clerk. — *taarn* castle-tower. — *tag* palace-roof. — *vagt* palace-guard; (Vagthus) palace-guardhouse.

**Sløva'ter** c, *pl* =, Slovak. — *ist* a Slovak.

**Sløve'ter** c, *pl* =, Slovene. — *ist* a Slovenish.

**Slu** a sly, crafty, cunning.

**Slubbe** *vi* (Spinb.) slub. — *berb* travelling table. — *mastine* slubbing-billey. **Slubning** c slubbing.

**Slubbert** c -er scamp.

**Slubre** *vi* make a slobbering noise in eating or drinking; — *ndre* **Slubler** slobbery boots.

**Slub** c & n sleet. — *byge* shower of sleet.

**Slubber** c (& n) stuff, fudge, gammon, balderdash; *aa -!* stuff and nonsense! *bet slaar - for ham* his tongue trips; *Benene slaar - for ham* he is rather shaky on his legs, shambling in his gait; *give en en - for en* **Slabber** talk a lot of

moonshine, say nothing to the purpose. **Slubber/agtig** a nonsensical — *agtighed* c nonsensicalness. — *bette*, — *høved*, — *stafel* rattle-brain, chatter-box. — *vern* a jabbering, prating, prosing. — *vern* *hed* c loquacity, prosiness.

**Slude** *vi* sleet. **Slu'bfuld** a sleety.

**Slubre** *vi* jabber, prate.

\***Slu'btid** c sleety season.

**Sluffe** c -r sled, sledge.

\***Sluffet** a plashy.

**Slug** a *se* **Slu**.

**Slug** n, *pl* =, (+) mouthful; (Dmp.) uptake; (til *fristeri*) tin-bait; \**(Svælg)* ravine. **Sluge**, -te, -t *vt* swallow, devour, (uben at *tygge*) bolt; — *Orbene* swallow the words; — *end* *Orb* drink in one's words; — *med* *Enene* devour with one's eyes; — *r* *Byden* is a bad room for sound; — *r* *meget* *Tøj* takes a lot of stuff. **Slugen** a gluttonous, voracious. **Slugenhed** c voracity. **Sluger** c -e swallower. **Slugihals** glutton, gormandizer. — *vern*, — *verned*, *se* **Slugen**, — *hed*.

\***Slugt** [t.] c -er ravine.

**Slubed** c slyness, cunning, craftiness.

**Sluf'ter** n *F* finish.

**Sluffe** (ogf. -te, t) *vt* extinguish, quench, put out; — *Tørsten* quench the thirst, (fin *Tørst*) quench one's thirst; — *Gassen* turn off el. down the gas; *Sluffes* go out, expire, become extinct. **Sluffelig** a extinguishable. **Sluffer** c -e extinguisher. \***Slufue** *vi*, (+s *vd*) *se* **Sluffes**. **Slufning** c extinguishing etc., extinction. — **Slufnings/apparat**, — *redskaber* fire-extinguishing apparatus. — *forseg* attempt at extinguishing the fire.

**Sluf'oret** a chap-fallen, crestfallen.

\***Slum** c *se* **Slummer**. \***Slumme** *vi* *se* **Slumre**. \***Slummen** c *bidl* drowsiness.

**Slummer** c slumber, doze. — *bydse* *vt* lull to sleep, send to sleep. — *fuld*, — *tung* a sleep-charged, heavy with sleep.

**Slump** c -er (ubestemt *Unial*) lot, portion, (Rest) remainder, (i *Slas*) heeltap.

**Slump** c chance, hazard; *paar -* at random, at hap-hazard; \**af en -* by chance. **Slumpe** *vi* (til) stumble, light, chance (upon); — *til* at chance to. — **Slumpe/lykke** chance, luck; a lucky hit. — *flub* random shot. — *flutte* random shot. — *spil* chance-game. — *træf* *se* *lykke*.

**Slumpel** n thirds.

**Slumre** *vi* slumber, doze; *lig* lie dormant; — *ind* fall asleep; — *ben*, *se* *Penstumre*. — *nde* *Sidenstaber* dormant passions. — *n* c slumbering. — *r* c -e slumberer. — *tæppe* *couvre* pied, rug.

\***Slunf** c bully, ruffian.

**Slunken** a lank, gaunt. — *hed* c lankness, gauntness.

**Sluntle** *vi* idle; *F* bet -r af it goes on tolerably. — *re* *vi* — *unbas*, — *sig* fra slink el. skulk away from, shirk.

**Slup** *se* **Slub**.

**Slup** c -per (*Slub*) sloop; (*hartsj* i *Orlogsmænd*) pinnace; (*Chesflup*) barge. — *roer* bargeman, one of the boat's crew, rower.

**Slure** *vt* *J*. slip. — *ist* slippery hitch.

**Slurf** c -e draught, swig, gulp, (minbre) nip; *briffe en - af* *flasten* take a pull at the bottle. **Slurfe** *vt* gulp. **Slurfevis** *adv* in gulps.

\***Slurv** c -er sloven. **Slurve** c -r slut. **Slurve** *vt* — *fra* *sig* hurry off perform in a slovenly manner. **Slurveri** n carelessness, slovenliness. **Slurvet** a slovenly, careless.

**Sluse** c -r lock; (*Tværæggen*) sluice; *himlen* -r the windows of heaven. **Sluse** *vt* (op, ned) lock (up, down). — *bund* bottom of a lock. — *bam* regulating-weir. — *fald* fall of the lock. — *fammer* lock chamber. — *flap* paddle-valve. — *fum* lock.

-meffer lock-keeper. -mur side-wall of a lock. -pænge lockage. -port lock-gate; (øverste) flood-gate, sluice. -træppe flight of locks. -tærffel lock-sill. -vægter, -vægter lock-gate man. -værk lockage.

\*Sluff c -er careless fellow, sloven; shabby-looking fellow; scamp, rough.

Sluffe o. fl., se Sluffe.

Slut' n close, end; (til Laas) catch; til - at last. \*Slut' n at an end. Slut|beretning final report. -bjælle ridge-piece. -biff bolt-nab, locking-plate. -gat J. sid-hole. -holt J. sid. -læppe box-staple. -rampe catch. -led end-link. -nagle main pin.

Slutning c -er (det, at en Ting slutter tæt til en anden) closeness, connection; (Ende) termination, conclusion, close, wind-up; (logik) inference, conclusion; til - in conclusion, to conclude. — Slutnings|bemærkning concluding el. closing remark. -bøm final decision. -følge course of argument. -hastighed terminal velocity. -læbe chain of reasoning. -led link of an argument. -maade mode of reasoning. -prybbelse crowning ornament. -rætte se -læbe. -sang concluding song. -scene concluding el. closing scene. -sætning concluding sentence. -tale concluding speech. -vers concluding verse.

Slut|plade washer. -ring ferrule. -sebbel broker's contract, contract note. -spil (Slut) end game. -sten keystone, closer. -stykke nut.

Slutte vt (slutte) close; (bringe i Stand) conclude, bring to a conclusion; (logik) infer, conclude, judge; - falst (ulogik) misinfer; - Arbejdet knock off work; - et Brev conclude, wind up el. finish a letter; - et Forbund contract an alliance; - Oeledderne close the ranks; - et Røb conclude el. strike a bargain; - en Rreds form a circle; - Toget bring up the rear; — vi conclude, close; (tæt) sit (tightly); — med præp og adv: - af el. fra conclude from; se Afslutte; - i sine Arme fold in one's arms; - en i Bænder put one in irons; - inde, se Indeslutte; - tæt op om close around; - paa mid close the ranks, lock up; - ud typ justify; — or sig sammen unite; - sig til (en) attach one's self to one; go with, side with, follow one, (en Mening osv.) subscribe, (noget) infer, draw a conclusion as to. Sluttelig(en) adv finally, in conclusion; † = formobentlig. Slutter c -e jailer, turnkey. Slutteri' n -er debtor's prison. Sluttet a close, serried, fig concentrated; - Selskab private company; et -t Værelse a private dining-club. Sluttedeb c concentration.

†Slude c -r hay-loft.

Slunge vt sling, hurl, pitch, sling; (sno) wind, twine; - Armen el. Arme omkring en twine one's arm round one, encircle one with one's arms; — + vi swing; -nde a twining, or sig wind. Slunge c -r sling. -kast (hændl.) throwing with a sling; (Afskud) sling's throw. -kaster slinger.

Slungel c -gler rascal, scoundrel. -aarene the hobbledehoy age. -agtig a rascally, scoundrelly. -agtighed c rascality. \*alderen se -aarene. -freg rascality, scoundrellism.

Slunge|prybbelser twine. -stav, -stol slinging -staf, -stick. -sten sling-stone. Slung|kraft centrifugal force. Slungning c slinging etc., winding. Slung|plante creeper, climber. -rose running rose. -træb tendrill. -værk (Bygn.) grillage.

†Slæ c prov change from frost to thaw.

Slæb n, pl =, train, trail; (Slid og ~) toll, drudgery, tolling and molling; F (om Berson) drudge; have, tage paa - have, take, in tow; Rjole med - trained dress. -bærer train-bearer.

Slæbe, -te, -t vt & i drag, trail; (arbejde hårdt)

toll, drudge; J. tow, tug; (med Hæfte) track; - el. J. tow off; - af med noget drag, draw a thing along el. away; det -r af it rubs on; — Bener efter sig trudge along; - sig frem, hen dra. one's self along, move heavily, (f. Et. om Hæ; Tale) drag its slow length along; han -r altid den Bog med sig, -r altid om (Fring) med den Bog he always carries that book along with him everywhere; — paa noget carry a thing heavily; hun gik og -te paa Barnet she was encumbered with the child; — en Sæl paa Ryggen carry a sack on one's back; — udenbords tow overboard. — slæbende a slow, mus dragging, drawling. -nde Gang heavy el. shuffling gait; en -nde Stil el. Foredrag a heavy el. drawling style. Slæbe|baad tug, tow-boat. -bebling (ombord) towing-bitts. -bæmpebaad, -bæmper steam tug. -fjeder spring between the cover-plate and bolt. -galge J. traversing beam. -kjole dress with a train. -lidsse ordinary braid. -line tracking line. Slæben c dragging. Slæbe|net drag(-net), (stærk) trawl-net; fiske med - trawl. -pram dumb barge. -pullert towing-post. Slæber pl F slipper-slippers. Slæber c -e tug, tow-boat; towline. Slæberbøm guess-warp boom. Slæberi' n drudgery. Slæbe|sko shoe of a cavalry scabbard. -slip. -st towing-path. -tang wire-drawing tongs. -tangtrællebænk draw-bench. -tøj towing line; (ved Luftballon) guide-rope; tage paa - take in tow. -vaad trawl-net. — Slæb|hæl one who has a shuffling gait. -kjole se Slæbe. Slæbning c towing, towage, etc.

Slæbe c -r sledge, sleigh; art slide; J. -r (ved Fartøjers Afslæbning) sliding planks; F det kom en Mand med en - i Vejen there was an obstacle in the way, a lion in the path. Slæbe vt sled. -føre se Rane. -larm J. ribbands secured to the sliding-ways. -lørfel sledging. -mede runner of a sledge. -spor sledge-track. -tøj sledge-furniture.

\*Slægge c -r sledge(-hammer), (stor) fore-hammer, (lille) quarter-hammer.

Slægt c -er (familie) race, family, lineage. (Generation) generation; (i naturhist. Bet.) genus. nærmeste - the next of kin; være i - med en be akin to one, be a relation to one; i nær - near related; de ere i - sammen they are kinsmen kinswomen; de ere i - med mig they are my kindred; komme i - med come into relationship with; flogere mod (el. i) bered - bibl wiser in their generation. Slægt|ars heir-loom. -(e)bog genealogical book. Slægte vi paa take after; - faderen paa (og) is a chip of the old block. Slægt|fejde family feud. -forhold family relations. -følge succession of generations; generation. -historic genealogy. -høvding chief of a family el. of a clan. -led generation. -lighed family likeness, generic resemblance. -linie line. -mærke generic mark. -navn generic name; family name. Slægtning c -e relation, relative, kinsman (el. kinswoman). Slægt|register pedigree, genealogy. -rætte se -følge. Slægt|begreb generic notion, notion of genus. Slægt|beskrivelse generic description. Slægt|skab n relationship, consanguinity; chem affinity. — Slægt|stabs|avl breeding in-and-in. -forbindelse, -forhold connection. Slægt|navn se Slægtnavn. Slægt|stolthed family pride. Slægt|table pedigree. Slægt|vaaben family coat of arms.

Slæf' a se Slaf.

Slætte vt J. (en Ende) check.

†Slæne, Slæning, se Slæ.

Slæng n, pl =, crowd, train. \*Slæng n & c -er sling, toss. Slænge, -te, -t vt sling; \*vi dangle. lie about (in a disorderly manner), knock about,

idle, loiter; lade noget ligge og - leave a thing about. **Slængen** c flinging. \***Slængebane** idling habit. **Slængslappe** Spanish cloak. -**knæ** diagonal hanging knee. -**lys** blown kiss. -**navn** nickname. \***-ord** taunt, fling.

**Slæntet** se **Slentet**.

**Slæt** c mowing; se **Sløffe**. †**-falk** goshawk, *Falco palumbarius*. †**-falk** mowers. †**-mand** mower. †**Slættetid** mowing-season.

**Slæg** c se **Staaform**.

†**Sløj** a slack; lazy.

**Sløj** c handicraft, handwork, home arts. -**forening** Home Arts Association.

**Sløje** vi be slovenly in one's dress el. at work.

**Sløje** c se **Sjulte** c.

**Sløjen** c af slovenliness, negligence.

**Sløjfe** c -r (løb) bow, (knøttet) (bow-)knot.

**Sløjfe** vt raze, demolish, level with the ground, *mus* slur; *sig* drop, discard, (afslætte) discontinue. - **Forstavelen** dock the initial syllable. -**bue** *mus* tie, bind, slur. **Sløjfning** c razing etc.; *mus* slur.

+**Sløjfrasse** c gown. -**fjole** child's frock. -**knæ** J. head-knee, check-knee.

\***Sløte** c se **Sløtte**.

**Slør** c leading wind; for en - when sailing large.

**Slør** a J. slack.

**Slør** n, pl =, veil; & indusium. **Sløre** vt veil.

**Sløre** vi sail large.

**Sløre** vi (om Velt) become slack, fetch way.

**Slør**/r/fri a veiless. -**tnet** veil net. -**ugle** barn owl, *Strix fluminea*.

**Sløse** vt & i (Tid og Penge bort) waste (time and money); gaa og - be idling about. -**ri** n waste.

†**Sløv** c se **Sløv**.

**Sløv** a blunt, (og saa *sig*) obtuse, *sig* dull, stupid, imbecile; - **lanse** blunted lance. **Sløve**, -**gøre** vt blunt, dull, hebetate. -**else** c hebetation. -**gørende** a hebetating. -**heb** c bluntness, etc.; stupidity, imbecility. -**find** imbecility. -**støt** a smooth-shod.

**Smaa** a, pl af **Liden**, **Lille** (F og ved coll ogf. *ning*) small, *comp* mindre smaller, less, *superl* mindst smallest, least; (liden, ringe) little, petty, diminutive; be - the little ones; den - the little one; bu - ! little one! be *små* **Profeter** the Lesser Prophets; fra - af from childhood, from children; - **Slag**! steady! gently! **Store** og - great and small; i bet - on a small scale; handle i bet - deal in retail; bet er -t for ham he is in straitened circumstances; bet er -t om el. for . . . is scarce; i -t som stort in great and little things; - *ado* *småat*, *saa* -t *ado* by little and little, slowly, gradually; mildly; *saa* -t! handsomely! jeg har *saa* -t lyst til at I have half a mind to; man taler *saa* -t om . . . it is whispered . . .

**Smaaløst** petty charges. -**als** spikelet. -**baade** small boats. -**ballet** a hummocky. -**banke** vi mutter curses. -**bellast** jack snipe, *Scolopax gallinula*. -**bitte** a very little el. s., minikin, pygmean. -**bjæl** pl little barks. -**blad** leaflet. -**bladet** a small-leaved. -**blommet**. -**blomstret** a small-sprigged el. flowered. -**blomst** floweret, floret. -**borger** petty tradesman. -**brød** buns, muffins, tea-cakes, spiced wheaten bread. -**bulle** low shrubs. -**by** country town; provincial town. -**byagtig** a provincial. -**byger** small showers, short squalls. -**byget** a showery. -**bøger** booklets, booklings. -**ølger** wavelets, ripples. -**born** little children. -**cirkler** less circles. -**dampere** small steamers. -**del** a finely divided. -**digte** minor poems, s. lyrics. †**-brenge** page. -**brenge** pl little boys. -**brille** vt quiz, chaff. -**brø** ani-

malcule. -**bælblad** & bractlet. -**fartøjer** pl small craft. -**fej** pl small el. slight errors. -**fetter** small fêtes. -**fist** small fry. -**fag(er)** (af **Jis**) patches of ice. -**folk** common people; (**Børn**) small people, little ones; (ironist) bet er ille for - it is nothing for a poor devil like you el. me, him osv. -**forfatter** authorlets, authorlings. -**forseelser** small offences, indiscretions. -**fugle** little birds. -**fyrter** princelets, princelings. \***-fæ** se **-lvæg**. -**fægtninger** skirmishes. -**gader** by-streets. \***-gjed** codlings. -**glimt** pl short glimpses. -**grise** little pigs. -**grunde** petty reasons. -**grønet** a granulated. -**grunte** vi give little grunts. \***-gut** little boy. -**gæld** small debts. -**handel** retail-business. -**handler** retailer, huxter. -**heb** c littleness. -**hebskab** mind given to trifles, frivolity. -**herrer** lordlings; fops, dandies. -**hjer**net a microcephalous. -**høste** vi cough slightly. -**hugge** vt chop small. -**hunde** little dogs, toy dogs. -**hvisle** vi whisper softly. -**hutter** little huts. -**hære** small armies. \***-jenter** little girls. -**laarðfolk** poor people. -**lager** pl pastry. -**la**hutter state-rooms. -**lueb** petty artifices. -**lunder** nodules. -**lurre** vi mutter. -**luge** vi simmer. -**lols** small coke, coke-dust. -**lunge** petty king, kingling. -**løpper** pl smallpox; be modificerede - the varioloid. -**lørn** pl grains, particles; n se **Forlørn**. -**lørnet** a small-grained. -**lort** plain cards. -**fram(barer)** smallware, pedlary-wares. -**lrat** se **-buste**. -**lreaturer** pl † poultry; \*se **-lvæg**. -**lrebb** entomotrachans. -**lryb**, -**lra** vermin. -**lugler** spherules. -**lul** small coal, slack. -**lvæg** small cattle. -**laden** a smallish. \***-last** small timber. -**le** vi laugh sily. **Smaalig** a (nøjagtig) minute; (ubetydelig) petty, trifling; (nøjeregnende, intetfigende, tom) narrow-minded, petty, frivolous. **Smaalighed** c narrow-mindedness, smallmindedness, frivolity, littleness, pettiness. **Smaal**/som redthroated diver, *Colymbus septentrionalis*. -**liger** scuttles. -**lyn** faint flash of lightning. \***-lænding** c -er, se **-mand**. -**længes** vt (efter) feel a faint longing (for). -**løg** bulbule, bulblet. -**løjer** small jokes. †**-mand** small farmer el. freeholder. -**menneffer** pigmies. -**mestere** chamber-masters, garret-masters, mastermen, single-handed masters. -**monstret** a small-patterned. -**mont** small coin, change. -**nyne** vi hum softly. -**nyne** low humming. -**nyde** se **Nyde**. -**omkostninger** petty expenses. -**omstændigheder** incidents, little matters. -**orb** pl particles. -**patter** s. parcels. -**penge** pl change. -**piger** pl little girls. -**pletter** little spots. -**plut** miscellaneous trifles; i - *adv* by little and little, in driblets. -**politik** vestry politics. -**prillet** a with small dots. -**pudsig** a drollish, rather funny (in a small way). -**pud**linger little toddlers. -**redsel** dues in kind to a country clergyman, s. tithes. -**regn** drizzle. -**regne** vi drizzle. -**rejser** pl short el. easy journeys. -**riger** petty kingdoms. -**rubet** a small chequered. -**sager** trifles. -**salg** retail. -**sejler** little slips. -**sejl** small sails. -**støbet** a small-minded. -**stæren** a cut small. -**stibe** small ships. -**stiller** se **-penge**. -**stov** copse-wood, underwood. -**strift** small hand-writing. -**strifter** pl tracts. -**stulpe** & silicle. -**stæl** & lodicle. -**stænde** vi grumble. -**størn** & partial umbel. -**smile** vi smile faintly. -**snalle** vi mutter. -**snallen** c muttering. -**snaps** vi take a whet now and then. \***-spøbe** whimbrel, *Numenius phaeopus*. \***-springe** vi run leisurely, with short steps, trot. -**stad** se **-by**. -**stads** trinkets, nicknacks. -**stater** petty states. -**sten**, -**stene** pebbles. -**stensbanke** bank of pebbles. -**stensbrud** pebble powder. -**stilet** a small type. -**stjale** vi pilfer, filch. -**størne** pl petty storms. -**stribet** a narrow striped. -**stumper**, -**stuffer** small pieces el. bits.



-støbe vt pound fine. +-svend page. -fæb & involucl. -fynge vi hum. -fæb light grain. -fær pl lakelets. -fælende part chatting; a se fæaordig. -færme pl small guts. -færnet a small chequered. -fing little thing, trifle, small matter; trifling article; det er iffe - at it is no light thing to. -fjenerer pl little services. -torst codling. -tøstet a not quite right. -trappe little bustard, *Otis tetrax*. -træbende a short trotting. -træf pl little traits. Smaatterer n, -er pl trifles, small matters, minutiae. Smaaturre pl short trips. -tjveri pilfering, petty larceny. -tærende a: være - be a small eater. -tøj se Smaatterer. -udgifter pl petty expenses, petty charges, pettles. -vejr J short and frequent showers of rain alternating with fine weather. -vers pl versicles. -vildt small game. -vittigheder pl jokelets. -vorn a smallish. -væfener little creatures. -ør islets, small islands.

Smaabber n: gaa i - be smashed; slaa i - smash. Smaabre vt smash.

Smag c (i Alm.) taste; (navnl. Belsmag) flavour, relish, savour; (Sansen og sig) taste; (Ejendommelighed for en Kunstner, Tidsalder osv.) manner, style, way; en ilde - i Munden a bad cf. unpleasant taste in the mouth; uden - tasteless; jeg har tabt -en (o: Evnen til at f.) my mouth is out of taste; i Rubens' - in Rubens' style; -en (- og Behag) er forskellig tastes differ, every man to his taste, what is one man's meat is another man's poison; om -en lader det sig iffe stride there is no accounting for taste; sætte - paa give a flavour to; faa - paa contract a taste for; - for a taste for, a relish for, a liking to cf. for; finde - i have a taste cf. mind for, find something to one's taste; efter min - to my taste, have god - have a good cf. fine taste; i samme - (som) in keeping (with). Smage, -te, -t vt & i taste; det -r godt, ilde, sødt osv. it has a good, bad, sweet etc. taste; det -r iffe ilde it is not unpalatable; det -r bedre (ogf.) it eats better; -r fortreffelig (om en vis Ret) is excellent eating; ingen Måb -r mig I have no relish for food of any kind; hvorledes har Middagsmaden -t Dem? how have you relished cf. enjoyed your dinner; den Tone hvori . . . -te mig iffe I did not relish cf. enjoy the tone in which . . . ; det -er mig iffe I do not like it, it is not to my liking; lade sig det - eat cf. drink with good appetite; hvorledes -r denne Vin how do you like this wine? - af flavour cf. smack of; benne Vin -r af Tabet this wine has a tang of the cask; det -r af ingen Ting, -r iffe af nt it is quite tasteless, tastes like a chip in porridge; det -r af Græfthed it is suggestive of audacity; hvad skal det - af what do you mean by that; det -r efter mere it tastes morish; - paa taste, take a taste of. — Smagebib taste specimen, sample. -redskab se Smagsgorgan.

Sma'g/fornemmelse perception of taste. -fuld a tasteful, tasty, in good taste, elegant. -fuldhed c tastefulness, elegance, good taste. -indtryk se -fornemmelse. -knop, -leg gustatory papilla. -løs a (som iffe smager af nt) tasteless, having no taste, flat; sig in bad taste, (om Person) without taste. -løshed c tastelessness; bad taste; want of taste. Smagning c tasting. — Smagshommer arbiter of taste, art-critic. -emne object of taste. -evne faculty of taste. -forladt a devoid of taste. -forstel difference of taste. -læren æsthetics. -nerve gustatory nerve. -organ organ of taste. -sag matter of taste. -sans sense of taste. -værk work of taste.

Smaf' c sumac, *Rhus coriaria*.

Smaf'(te) c -r smack.

Smafluge c J scuttle-hatch.

Smaf' (\*fma't) a narrow; - om Livet slender-waisted; - Koft, Tøring scanty fare, short commons; være paa - Koft, leve -t live on short commons; det er -t med cf. om, se Snap a; det er en - Sag that is quite easy; det er en - Sag for ham that is an easy, a small, matter for him. Smaflben small of the leg. -benet a spindle-shanked. -bladet a narrow-leaved, angustifoliate. -bringet a narrow-chested. -bræmmet a Tunia angusticlave. -bulle pl wasp-beetles *Leptura*. -bør one year old hind. \*Smafc c r prov sheep, goat. Smaflende narrow end. -folie small folio. -følget a narrow-fellied. -halsen a narrow-necked. -hånd: i Dag er - Koffenmester we are on short commons to-day. Smaflhed c narrowness. Smaflhind se -tæt -tæstet a (Hille) dog-nose (hand-vice); - Støt tang slide-plier. -livet a slender-waisted. \*Lag se -ben; J small round. Smaflue vi, (smalnes) narrow; taper. Smaflnæset a (Abc) catarrhine (monkey). -raa se -bør. -flulbret a narrow-shouldered. -flugget a narrow-brimmed. -fædet a with pointed toes. -føret a narrow-gauge, small-gauge. -fribet a narrow-striped.

Smafte c blue-glass.

Smafltæge needle-bug, *Hydrometra*. -vinger pl se -bulle. -stse wood-cutter's axe.

Smaragd' c -er emerald. -grøn a emerald-green. -møder pellucid agate. +Smaragden c def poet emerald.

Smaff n & c smack, buss. Smaffe vi smack the lips when eating. Smaffen c smacking.

Smafter pl skins of new-born lambs.

\*Smatte vi se Smaffe.

Smatte a dirty and slippery.

\*Smang n, pl =, se Smøge.

Smaus c feast, treat, junket. Smause vi junket. +Smauseri' n junketing.

Smed imp af Smede.

Smed' (\*Sme'd) c -e smith, (Grob-) blacksmith; være sin egen Bylles - be the architect of one's own fortune, the carver of his own fortunes; a self-made man; F en hel - quite a dab, a very dragon (t, til at); passer paa som en - keeps a sharp look-out, sleeps with one eye open. Smedbar n malleable. Smed(b)e vt forge, - et Anslag lay a plot; - en Døgn forge a lie, - Rænser scheme; - vi work in the smithy, hammer; (om Hest) overreach; - mens Jærnet er varmt strike while the iron is hot, make hay while the sun shines. — Smed(b)e/arbejde smith's work. -bælg forge-bellows. -bærg smith's apprentice. -stse se Sse. -gaas se Bildgaas. -gods smith's tools. -haandværk trade of a smith. -hammer sledge-hammer. -jærn wrought iron. -jærnsplader wrought-iron plates. -tøse blacksmith's wife. -ful small coal, slack, culm. Smedelig a malleable. Smedelære: gaa i - be apprenticed to a smith. -mester master-smith. -ovn se Sse. -plet forge-mark, hammer-mark. -redskab smith's tool cf. implement. -regning blacksmith's bill. -skal pl scales of iron. -svend journeyman smith. -tang tongs. -vogn travelling-forge, forge-waggon. -værksted smith's forge. Smedje c -r forge, smithy. Smedjesugl se Svstjært. Smedning c forging; overreaching.

Smet', smette se Smaf.

Smetter a se Smæfter.

Smelde, Smelle se Smælde.

Smelt c enamel.

Smelt, Smelte c smelt, *Osmorus eperianus*.

Smeltbar a fusible.

Smelte vt & i melt, dissolve, fuse, liquefy; (kun om Gts) smelt; sig melt; - bort melt away; - hen i Tæarer melt into cf. in tears, be dissolved in, melted to, tears, - over i melt into; - sammen

med merge in el. into; - sammen til be reduced to; -nbe sig melting; -t Blh molten el. melted lead. **Smelte**|bigel crucible, melting-pot. -glas enamel. -grube sump. -hebe melting-heat. -hutte smelting-house. -lebel pit. -kunst art of smelting. **Smeltelig** a fusible. **Smeltelighed** c fusibility. **Smelte**|ovn (smelting-)furnace. -punkt melting point. -rum hearth. -ste ladle. -stål natural steel, German steel. -varme se -hebe. **Smeltning** c melting etc.; fusion, liquefaction. **Smergel** c emery. -bug se -lærred. -fil se -spaan. -flap emery-vice. -kugle emery-ball. -lærred emery-cloth. -papir emery-paper. -pin se -spaan. -stive emery-wheel, buff. -spaan emery-stick. **Smergle** vt rub with emery.

+**Smersing** c grounding, loach, *Cobitis*.

**Smerte** vt J. parcel.

**Smerte** c r pain, ache, smart; (Sorg) grief, affliction; han har store -r he is in great pain. **Smerte** vi smart, ache; vt pain, (sjælelig) grieve; det -r mig dybt it grieves me to the heart. -blandet a not unmixed with pain. -bulsende se -stillende. -fri a free from pain. -frihed painlessness, absence of pain. -fuld a painful. -fuldhed painfulness. **Smertelig** a painful. **Smertelighed** c painfulness. **Smertensleje** bed of pain. **Smertensflrig** cry of pain. **Smerte**|rig a poet se -fuld. -stillende a soothing el. allaying pain, anodyne, anodyne; - Ribbel anodyne. -ful groan.

**Smerting** c parcelling. **Smertingsbug** canvass for parcelling.

\***Smidbar** a malleable. **Smid**(b)e vt se **Smede**.

**Smide**, smed, smidt vt sling, pitch.

**Smidig** a limber, supple, agile, active, pliable. -gøre vt soften. -hed c suppleness, pliability, agility.

\***Smie** vt & i se **Smede**; (snitte) whittle.

**Smig** c bevel-angle. **Smige** c se **Smigstol**.

**Smiger** c flattery, adulation. -digt adulatory poem. +fuld a coaxing. +kunstner artful flatterer. -ord flattering word. -sang flattering song.

**Smigre** vt flatter; - vi for flatter; - sig med flatter one's self with, - med at that el. to, lay the flattering unction to one's soul that; - sig med det haab at flatter one's self with the hope, indulge in a hope that; - sig ind, se **Indsmigre**. -n c se -ri. -nbe a flattering; libet - hardly flattering, uncomplimentary. -r c -e flatterer, adulator. -ri' n -er flattering, flattery. -rste c -r flatterer, adulteress.

**Smigstol** c bevel, folding-rule.

**Smil** n (+ c), pl =, smile; \*brage paa -en smile.

**Smile** vi (ogf. -te, -t) smile; - ad smile at; - til smile on. - **Smile**|baand: trælle paa -et smile. -færdig a prepared to smile. -hul dimple. -nde a (om **Landskab** o. l.) smiling, lovely.

**Sminte** c -r paint, rouge, face-powder; sætte - paa sig varnish, gloss over. **Sminte** vt paint, rouge. **Sminte**|bær se **Jorber spinat**. -baase paint-box. -hvidt pearl-white, bismuth-white. -løpper paint cups. -truffe se -baase. -løpper colouring rags. -plader se -løpper. -rød se **Salomons Segl**. -vand cosmetic (water), wash for the face.

**Smisse** vi for coax, wheedle; - ad en smirk el. smile at one. -n c coaxing, wheedling. -r c coxer.

\***Smit'** c: hver - og **Smule** every particle.

**Smitteløpper** pl small-pox. -som a contagious, infectious, catching, communicative. -somhed c contagiousness, infectiousness. -stet contagious disease, infectious distemper. -stet contagious venom el. matter, virus, contagion, miasma.

**Smitte** vt infect; se **Besmitte**; blive -t catch the infection; blive -t af catch, take; - vi be infec-

tious el. contagious, f catch; denne Sygdom -r ikke (ogf.) this disease will not spread; - af rub off; - an typ set off. **Smitte** c -r infection, contagion. **Smitte**|bærende a se -førende. -fri a free from contagion, uninfected. -førende a communicative of infection, susceptible of contagion. -gift se **Smittstof**. \*rense vt deodorize.

\***Smot'** c -ter (Fingerhætte) stall.

+**Smolt** n proo lard.

**Smuds** n & c filth, dirt; kaste - paa throw dirt on. -aftryk waste sheet. -blad low paper; (i Bog) fly-leaf. -digt libellous poem. **Smudse** vt soil, dirty, foul; - sig til dirty one's self. **Smudsig** a soiled, (ogf. sig) dirty, foul, smutty, (egenlydig) sordid. **Smudsig**hed c dirtiness, filthiness, foulness, smuttiness; -er foul el. dirty language. **Smuds**te vt se **Smudse**. **Smuds**stet a se **Smudsig** (itse sig). **Smuds**|plet dirty spot, stain. -strift libel lampoon. -titel typ outer title-page, bastard el. half title.

\***Smug** n se **Smage**.

**Smug**: i - secretly, privately, clandestinely, (up)on the sly, on the quiet, by stealth; - (Strøb) cabbage. -brænderi unlicensed distillery. -gods se **Smugle**. -handel smuggling el. contraband trade. -handler contraband trader. -tro hedge-alehouse.

**Smugle** vt smuggle, run goods. -gods smuggled el. run goods. **Smugler** c -e smuggler. **Smugleri'** n -er smuggling; smuggling transaction; greben i - caught smuggling. - **Smugler**|stib smuggler. -traffiken the smuggling trade. **Smugling** c smuggling.

**Smug**|stole clandestine school. -trykkeri clandestine printing-office.

\***Smul'** se **Smol**.

**Smul'** a handsome, pretty, fine, fair, comely; Filip den -le Philip the Fair; det -le Røn the fair sex; -t Vejr fine weather, (Værom.) set-fair; en -historie a pretty business; sig en -le Ting say civil things to one, pay one compliments; det er -t af Dem it is very good of you, - smulft ado handsomely, prettily, nicely; skrive -t write a good hand; du sidder -t i det, det ser -t ud for dig nu iron you are in a nice mess, you are in for it now, here is a pretty kettle of fish, things have come to a pretty pass; jeg maatte -t blive hjemme I had to stay at home like a good child.

**Smul** a smooth; -t Vand smooth sea.

**Smul**(b)' n dust; falde hen i - crumble into dust. +**Smulden** a crumbling. **Smul**(b)ne vi & i se **Smulte**. **Smule** c -r particle, (Vrød-) crumb; en - a little, a trifle, a bit, slightly; den - Indflydelse han havde such influence as he had; ikke en - Smør not a particle of butter; ikke en - bage not a bit afraid; de -r, som falder fra den riges Bord the crumbs which fell from the rich man's table; -r er ogsaa Vrød better half a loaf than no bread. **Smule** vt crumble.

**Smul**'hed c smoothness.

**Smul**(b)re vi & i crumble, moulder. -ing c crumbling.

\***Smur**ning se **Smørse**. **Smurnings**stran grease cock.

**Smur**rt, smurte se **Smøre**. **Smur**rtlæder leather greased with train-oil.

**Smusstet** a se **Smudstet**.

+**Smut'** n: flaa el. kaste - make ducks and drakes.

\***Smut'** se **Smol**.

**Smut'** n se **Side**. **Smut**|hul hiding el. lurking-place, (ens jævnligt) haunt. -hveps ichneumon-fly.

+**Smut**sten c drake-stone.

**Smutte** vi slip, glide, slink, steal; - ind (om Ræv o. l.) take earth. **Smutte** c -r secret en-

trance el. passage. **Smut**/sti, -vej by-way. +trappe back-stairs.

\***Smugge** vi se **Smutte**.

**Smykke** n r ornament, trinket. **Smykke** vt ornament, adorn, deck, decorate; + - ud, se **Udsmykke**. -fugl ornamental bird. **Smuksten** c ornamenting, adornment. **Smukstrie**/strin jewel-box, casket. -sten precious stone. -urt ornamental plant. -æste se -strin. **Smukning** se **Smukken**.

**Smæbe** vt abuse, revile. **Smæbe**/bigt libellous poem, lampoon. -navn opprobrious name, nickname. -ord pl invective, abuse. -sang se -bigt. -strift libel, lampoon. -striver libeller. -vers libellous verse. -visse libellous song el. ditty.

**Smægte** vi languish, pine. -n c languishing etc. -ude a languishing. +**Smægtig** [t.] a slim, slender.

**Smæk** n, pl =, rap, smack, flick; se **Slue**; **F** saa - for **Skillingen** get the full value of one's money.

**Smæk**/fed a plump, very fat. -filte c **F** hussy, minx. -fuld a se **Prop**. **Smælle** (ogf. smat) vi & t smack, rap; - en over **Ringene** give one a rap on the knuckles; - en **Dør** i slam a door; - med **Tungen** smack with the tongue; - med en **Pist** crack a whip; -de ham en paa **Fret** dealt him a box on the ear. **Smælle** c -r (f. **Sl.** **Slue**) flap; (til **Barn**) bib; (**Bryst**) stomacher. **Smællen** c smacking etc.

**Smæller** a slender; slim. -hed c slenderness, slimness.

**Smæk**/lys se **Smæld**. -laas catch-lock, spring-lock(-latch, -snap). -laasnøgle latchkey, clicket. -vred a very angry.

**Smæld** n (ogf. c), pl =, crack, smack.

**Smælde** vi & t (med **Pist**) se **Smælle**; - en **Pistol** af snap a pistol; - **Døren** i, - med **Døren** slam el. bang the door; **Smælde** og - scold and make a noise. **Smælde** c se **Smælber**. **Smælde** c, **Smælde**/blomst, -græs bladder-campion, *Silene inflata*. **Smælben** c cracking etc.; **Smælben** og - scolding and abuse. **Smælber** c -e snap-bug, skip-jack, click-beetle, spring-beetle, *Elatér*.

\***Smælberter** pl knackers. **Smæld**/fed se **Smæk**.

\***gummi** chawing-gummi. -lys smacking kiss.

**Smæle** vi (om **Raadbr**) bray, bell.

\***Smætte** vi se **Smutte**; vt slip (through), pass, thrid.

†**Smøge** c -r narrow passage.

**Smøge** vt (af) slip off, pass off; - op tuck el. truss up; - paa slip on; **J** put, slip, pass over.

**Smøg** n & c smoke (of tobacco), whiff. **Smøge** vt (røge, røge) smoke, (**Rursten**) heat. **Smøgen** c smoking. **Smøger** c -e smoker. **Smøgning** c smoking; heating.

\***Smøje** se **Smætte** vt.

†**Smøl** n slowback, slug. **Smøle** vi dawdle; - med et **Arbejde** have a work long in hand; han -r med sit **Arbejde** he is slow at work; - sin **Tid** bort idle away one's time. — **Smøle**/hoved se **Smøl**. -ri' n dawdling; slowness, tardiness. -vorn a slow, tardy, dilatory.

**Smør** pl a drubbing; han fik - (ogf. *sig*) he was pitched into; (nogle) orbentlige - a regular drubbing.

**Smør** n butter; brunet - browned el. burnt butter; smeltet - clarified el. melted butter; **F** sange med - sing as if one had a hot potato in his mouth. **Smør**/agtig a buttery, butyraceous. -bestroget a buttered. \***blid** a smirking, simpering. -blomst butter-cup, *Ranunculus*. -bøtte butter-tub. -dannelse formation of butter. -dejs puff paste. -drøj a yielding much butter. -dypelse melted butter.

**Smøre**, smurte, smurt vt smear; (med **Fedt**) grease; (med **Olje**) oil; (**Raffineri**) lubricate; (med

**Salve**) salve, anoint; (med **Sæbe**) soap; (**bestikke**) bribe, tip, grease one's fist; (**prygge**) lick, thrash; (**stribe** **stet**) scribble, scrawl; (male **stet**) daub; - end **Styg** curry one's hide; - **hæst** take to one's heels, give leg-bail; den som -r godt, lærer godt; if you grease a cause well, it will stretch; **F** et gift, som det var smurt it went on swimmingly; \* - i en noget make one believe, palm something off upon; - sig med **Taalmodighed** arm one's self with patience, possess one's soul in patience; - en om **Runden** gull one, impose upon one. coax one; \* - op lick, thrash; - **Smør** paa **Bred** butter bread; *sig* - tyft paa lay it on thick; \* - til en let drive at one. **Smøre** c *sig* & **F** (**Smør** el. **Saar**) cut; wound; (**Tab**, **Slæde**) loss, damage. **Smørelgang** oil-groove, -track. -hane (**Smør**) grease-cock. -hammer grease-box. -kande lubricating can. -køl oiler. -køl lubricator, oil-cup. -kran se -hane. **Smørelse** c grease. **Smøremiddel** lubricant. **Smøren** c smearing; greasing; oiling etc.; licking etc.; scribbling etc. se **Smøre**. **Smørelse** lubricating oil. **Smører** c -e scribbler; (daarlige **Malere**) dauber. **Smøreri** n scrawling etc., scrawl, scribble; (**stet** **Maleri**) daub. **Smørstof** lubricant.

**Smør**/farve annatto. -fjerding butter-firkin. -form butter-print, -stamp. -fugl yellow wax-tail, *Motacilla flava*. -fustage butter-barrel. +**se** sig supply one's own consumption of butter. -grød se **Sløjls**. -handel butter trade. -handler dealer in butter, butter-man. -handlerse butter-woman, -wife. -holdig a rich in butter. -holdighed amount of butter (in the milk).

**Smøring** c greasing, oiling, lubricating.

**Smør**/tage paste-cake. -kande butter-pot; butter-dish; (til smeltet **S**) butter-boat. -køse se -handlerse. -kringle ring-twisted paste-cake. -krukke butter-crock el. -pot. -kræmmer se -handler. -kørne churn. -køler butter-cooler. -land **J** cape-fly-away. -luns **J** allowance of butter. -marked butter-market. -otting butter-keg. -pris price of butter. -produktion produce of butter. -pulver butter-powder. -pære burrel, butter pear. **Smørrebrød** n, pl =, bread and butter; et (**Stykke**) - a piece of bread and butter, (bobbelt med **Paalæg**) a sandwich; det er kun et - that is an easy matter. †**Smørret** a: se **Saa** - smile slyly. **Smør**/sauce melted butter, butter-sauce. -side buttered side. -staal butter-bowl. -st butter-spoon. -styd rent of land paid in butter. -stiller **J** Jack of the bread-room, yeoman of the store-room, se -søger; *cont* rapier, pamp. -syre butyric acid. -søger butter-searcher, piercer. -tænde tithe of butter. -trug kneading-trough. -træ, -tønde butter-barrel. -ubytte produce of butter. -vogn butter-waggon. -ælttemaffine butter-worker. -æltning working of butter. -æste butter-box; **F** **Snat** for bin -! fiddlestick! -æter butyric ether.

\***Snaal** a queer, funny.

\***Snaabe** vi stumble.

+**Snaab** c bit, morsel.

**Snaabel** c -bler snout, nozzle; (paa **Elefant**) trunk, proboscis; (p. **Inselt** og **joo**) proboscis; (p. **Sto**) point; (p. **Gevær**) fore-end; **J** beak. **Snaabel**/bjørn sloth-bear, *Ursus labiatus*. -fist beaked bandoleer-fish, *Chelmon longirostris*. -færmig a probosciform. -fæst pointed shoe, peaked shoe. -fæst **J** round bead. +**Snaabel** a beaked.

\***Snaabe** c -r cutty(-pipe), (af **Træ**) brier; (**Saab**) cock-bill boat.

**Snaab**/der c se **Snaabren**. \***snab** se **Snarand**. **Snaabre** vi cackle, (om **Under**) quack; *sig* gabble, jabber. **Snaabren** c cackling etc.

**Snage** *vi* rummage, snuff about. **Snagen** *a* prying.

**Snaf'** *c* twaddle, fudge, stuff, nonsense, talkee-talkie; aa -! nonsense! det er bare - it is all my eye, all moonshine; føre - tell tales, gossip; her hjælper ingen - there is no help for it; uden videre - without further ado el. nonsense; give sig i - med enter into conversation with; give en - for Bengene give one fair words instead of money. **Snaffe** *vi* chat, prate, talk, chatter; du kan sagtens - it is all very fine for you talking; han kan - fanden et Øre af he can talk anybody over, talk the leg off an iron pot; se Mund; - en noget for make one believe something; - en noget fra wheedle one out of something; - sig fra nt gloss over st; - en fra noget dissuade one from el. talk one out of something; - frem og tilbage om ring the changes on; - over sig rave, talk wildly. — **Snaffehjernet** *F*: i - in the conversational humour. **Snaffen** *c* talk. **Snaffer** *c* -e talker. **Snaffera'bd** *c* *F* se **Snaf**. **Snaffe/selig** *a* loquacious, talkative, garrulous. -seligheb loquacity, garrulity. -sig *a* excessively talkative, open-mouthed. -sigge passion for talking. -føster gossip, prating woman. -tøj: have godt - have the gift of the gab. **Snafsom** *a* talkative, (mere foragt.) loquacious, garrulous; var meget - had a great deal of conversation, et meget -t Meneste a great talker; gøre en - draw one out. -somheb *c* talkativeness, loquacity, garrulity.

**Snaphane** *c* -r freebooter, partizan. -laas spring-lock. **Snappe** *rt* snatch, snap, (efter at); - efter Bejret gasp for breath, catch at one's breath; +- op, se Opnappe.

**Snaps** *c* -e dram. — **Snapselbrillen** dram-drinking. -driller dram-drinker, tippler. **Snaps** *vi* drink drams, tippie. **Snaps** *c* -e, se -driller. **Snapsflaske** dram-bottle. -glas dram-glass, *pl* brandies.

**Snapsflidspadde** snapper, snapping turtle, *Che-lydra serpentina*. -flud snap shot. -flugning snap-shooting.

**Snapsning** *n* (+) term-time (in summer at Viborg in Jutland); *F* joc drinking-party.

\***Snar** *n*, *pl* —, thicket.

**Snar** *a* quick, swift, fleet; — {nart *adv* soon, quickly, shortly, (nu -t) presently; (næsten) almost; -t eller sent sooner or later; -t op, -t ned now (el. sometimes) up, now (el. sometimes) down; -t sagt not far from; ille (ret) saa -t not in a hurry; ille saa -t . . . før no sooner . . . than; {næstere sooner; rather; har -ere vundet end tabt i Stride has increased in strength, if anything; {næst muligt as soon as possible; at your earliest convenience; det er -eft, (maa -eft falbes) . . . ; it is . . . if anything.

**Snare** *c* -r snare, gin, springe; lægge -r for lay snares, spread tolls for; falde i -n sig fall into the trap, swallow the bait.

\***Snare** *vt* twist, twine.

**Snarebille** *c* quick-vinegar.

**Snarefuld** *a* full of snares. -garn net (for catching deer). -rube snared ptarmigan. -fætning trapping. -fætter trapper.

**Snar'fodet** *a* swift-footed. -heb *c* swiftness, quickness.

**Snarjærn** *n* bickern.

**Snarlig** *a* speedy; *adv* quickly, soon. — +**Snar'malet** *a* quick of speech, voluble. -raabig *a* quick in emergencies, ready, present. -raabigheb readiness at need, quickness at expedients, presence of mind, resource.

+**Snarrer** *c* -e, **Snarrebrøst** fieldfare, *Turdus pilaris*: stor - misselthrush, *Turdus viscivorus*.

**Snar'fludet** *a* short-tempered. -fi short cut.

-talende *a* voluble. -talendeb *c* volubility. -tur short el. flying visit, pop visit. \***taust** *a* quick (of thought). \***vet** short cut. \***venning**: i en - in a twinkling, at a moment's notice.

**Snæf** *c* *P* manger, crib.

**Snæffe** *vt* & *i* champ one's food with a smacking noise. **Snæffen** *c* smacking.

**Snæteri'** *n* pilfering.

**Snæ** *c* se **Snob**.

\***Snæ** *a* bare, bald; destitute; *J* (om Binde) shy, (om Fartøj) snug. **Snæ** *vt* bare.

\***Snæf**: *P* hold -! hold your jaw!

**Snæb** *n* dirt, filth, muck; *fig* trash, rubbish; træffe en op af -et raise one out of the mire; jeg agter det ille mere end det - jeg træder paa it is no more than dirt to me, I value it no more than the dirt on my shoes. **Snæb** *vt* dirty, soil. **Snæbfer'** *n* se **Snæb**. **Snæbset** *a* foul, dirty, filthy, soiled.

**Sne** *c* snow; {aa hvid som - (as) white as snow, white as driven el. newfallen snow; den - som faldt ifjor last year's snow. **Sne** *v* impers snow; - ned be snowed up, be buried in snow. -bar *a* snowless. -beklædet *a* snow-covered. -bjerg snowy mountain. -blind *a* snow-blind, dazzled by the snow. -blindheb snow-blindness. -blomst flower that blossoms under the snow. -bold, *t*-boldt snow-ball; fæste - play at snow-balls; fæste - paa snow-ball. -boldfastning snow-balling. -bolde, -boller *pl* gelder rose, snow-ball tree, *Viburnum opulus*; laurbærbladet - laurestine, *Viburnum tinus*. -brud *n* thawing of frozen snow. -bræ névé, snow-field. -byge snow-squall. -bælte region of snow. -bærbusk snowberry shrub, *Symphoricarpos racemosus*.

**Sneb** *n* (+wile); paa - aslant. **Snebig** *a* wily, cunning, crafty. **Snebigheb** williness, craft, cunning, subtlety.

**Snebler** {+**Sne'ler**, \***Sne'ler**} *c* -e joiner, (Runst-) cabinet-maker. -arbejde joiner's work, joinery. -dreng joiner's apprentice. **Sneblere're** se **Sneblere**. **Snebler'haandværk** joiner's trade. -høne joiner's wife. -tro joiners' hall. -lav joiners' corporation. -lim (joiner's) glue. -lære: være i - be apprenticed to a joiner. -mester master-joiner. -vend journeyman-joiner. -værktøj joiner's tool el. implement. **Sneblere** *vi* do joiner's work. **Sneblere** *c* joinery.

+**Sne'blæbe** *vt* *fig* steal a march upon.

**Sne'bre** se -fog. -drive, -byge snow-drift. -bælle cover el. coat of snow. -bækket, -bælt *a* snow-covered, snowy, (om Fjæld) snow-capped. **Sneet** *a* snowy. **Sne'fald** fall of snow. \***snæ**, -fann, -fann se -drive. -fjæld se -bjerg. -flage, -flot, \***fløte** flake of snow. -fnug se -flage. -fog snow-storm. *t*-fogeb overseer of the snow-shovelling. -fuld *a* snowy. -føre se **Snæføre**.

**Sneg**, **sneget**, se **Snige**.

**Sne'gaas** snow-goose, *Anser hyperboreus*. -garn net for catching birds on the snow.

**Sne'gl** *c* -e (med Hus) snail, *Helix* (uden Hus) slug, *Limax*; (i Ur) fusee; (i Øret) cochlea; *F* gammel - old fogey.

**Sne'glans** *c* glare of the snow.

**Sne'gle** *vi* - afsted, frem move away at a snail's pace.

**Sne'gle'ben** *pl* spiral legs. -bor screw-auger. -bælg & snail trefoil, *Medic go*. -bætte snail-flower, *Phaseolus caracalla*. -bætte a spiral, cochleary. -brejet a spiral. -fart, -fjeb a snail's pace. -fjeb spiral spring. -gang a snail's pace; (paa Strue) worm of a screw; (paa Søjle) volute; (f. Uls. i Høve) serpentine el. winding walk; (i Øret) cochlea. -horn seeler. -hus snail-shell. -hvelving spiral vault. -linie spiral line. +-sen a snail-slow. -staf se -hus. -strib



se -gang. -trappe cockle-stairs, winding-stairs. -træt se -linie. -valse (i Ut) fusee. -vej serpentine path, spiral road. -vunden a spiral.

**Sne** | grænse limit of perpetual snow, snow-line, snow-level. -hare Alpine hare, *Lepus variabilis*. -høb heap of snow. -hus house of snow. -hvid a snow-white.

\***Snet** se **Sneb**. **Snete** vt of bevel, chamfer.

**Sne** | lling c passing shower of snow.

\***Snel** | sell fore-and-aft sail. -seller, -sejls-fartstl fore-and-aft. -sejlsstønnert fore-and-aft schooner.

**Sne** | løfter snow-shoveller. -løftning shovelling of the snow. \***-løg** sludge. \***-løg** snow-storm.

**Sne** | flotte snow-drop, *Galanthus nivalis*. -flødt a snow-clad. -løg se -løp. -frage Alpine crow, *Pyrrhocorax alpinus*.

†**Snel** a quick.

**Sne** | lag a coat of snow. -lagen sheet of snow. -landsflab snow-scene.

\***Snelde** se **Snælde**.

**Sne** | linte se -grænse.

**Snel** | ler c hair-trigger. -løg hair-trigger lock.

**Snel** | lod soft solder, tin-solder. -flytte, -flyttel fly shuttle.

**Sne** | luff snowy atmosphere. -løg a fall of snow. -lærte Alpine lark, *Alda alpestris*. -løg a snowless. -mand snow-giant. -mark field covered with snow. -masse mass of snow. †**-møg** trifle. \***-møg** weasel, *Mustela vulgaris*. -ploug snow-plough. †**-pludder**, -pløre snow-broth. -pløjning snow-ploughing.

**Sne** | regn sleet. -regne vi sleet.

**Snerpe** vt sammen contract, draw together el. up; - Munden sammen purse up the mouth; - vi be too narrow; **med** be astringent; - **nbe** a astringent. **Snerpe** c -r prude. **Snerperi** a prudery. **Snerpet** a prudish, precise. **Snerpning** c contraction, astriction.

**Snert**, **Snerre**, se **Snært**.

**Snes** c -e score; -e Gange scores of times. — **Sne** | se | flib large herring. -tal: i -, b. f. f. -vis **adv** by the score, by scores. -vask washing by the dozen.

**Sne** | flire alpine el. clustered saxifrage, *Saxifraga nivalis*. -flade damage by snow. \***fla** large and steep snow-drift, snow cornice. -flimmel snow mould, *Lanosa nivalis*. -flarm (færub.) snow-shelter, snow-shed. -flø snow-shoe. -flørpe crust el. coat of snow. -flreb snow-slip, snow slide, avalanche of snow. -flry snowy cloud. -flotte snow-sock. -flpurv snow-bird. snow-bunting, *Emberiza nivalis*. -florm snow-storm. \***fløp** se -løg. -løg se -flø. \***-flting** se -flpurv. -fltte, -fltning thick with snow. -flppe sheet of snow. -flgle snowy owl, *Strix nyctea*. -vand snow-water. -vej snowy weather.

**Snever** o. fl., se **Snæver**.

**Sne** | verling se -flpurv. -vinter snowy winter. †**Snibbe** c -r set down, blow up. **Snibbe** vt blow one up, rate.

\***Snibel** c joc se **Spidstjole**.

**Snibe** vt se **Snitte**.

†**Snibser** c -e draw-knife; blunder, error, have en - be fuddled.

**Snige**, **sneg**, **sneg** vt smuggle; vi sneak; vt sig sneak, slink, skulk; - sig ind, se **Indsnige**; - sig ind paa fjenden steal upon the enemy, - sig om i Mørket walk by owl-light; - nbe a insidious; - nbe feber slow el. low fever. — **Snig** | feber d. f. -handel smuggling el. contraband trade. -handler smuggler, contrabandist. -havn cove el. harbour for smuggling. -løbe se **Sneb**. -mord assassination. -morder, -morderste assassin. -morderst a assassin-like. -mørbe vt assassinate. -vej secret path; **ad** -e by underhand means.

**Sniffuel** a nonsense, fiddle-faddle, fiddlestick. (fun i Udraab) prittle-prattle.

\***Snif** (b) a kind, good-natured.

**Snib** a shrewd, ingenious, sagacious; - **snibelig** (en), **snibt** **adv** ingeniously, artfully. -heb c ingenuity, sagacity. -løbe vt se **Sneb**.

**Snille** a genius. **Snil** (b) rig a ingenious.

**Snip** c -er snip, tip, end; \***se** **flip**; — **Snude**, mit **Eventyr** er ude snip, snap, snout. **Snude** tale is out.

**Snippe** c -r pipe-fish, *Syngnathus aquoreus*.

**Snirfel** c -fler (**Snegelinie**) spire, spiral line (paa **Søjler**) volute; (med **Pen**) flourish; **Snirf** (væltenters) worm. **Snirflet** a full of flourishes.

**Snit** n, pl =, (med flærende Instr.) cut. **Snitsion**; (paa **Hog**) edge; (med **Sav**) kerf; (**Træ** section; (**Haandlag** o. l.) knack; han saa sit - **Snit** saw his chance, seized the opportunity. **Snit** **bor** se **Strue**. -brænder split burner. -bænt **Snitte**. -flabe surface of the cut. -fløil paring-knife. -flaal summer cabbage. -flab, -flap d. -stock. -flub paring-knife. -flaas match-lock. **Snittling** c -er cutting, alip. **Snit** | lög chive. -flalat prickly lettuce, *Lactuca scariola*. **Snitter** se **Snibser**. **Snittap** (**Dmp.**) tap.

**Snitte** vt cut, chip; (om **Trær**) prune, lop (i **Træ**) carve; (tølge) whittle. -bænt cooper's bench. -bonne French bean, *Phaseolus vulgaris*. -lærn carving-iron. -flub (**Gert.**) pruning knife. **Snitter** c -e sickleman. **Snittstole** carving-school. **Snitværk** carved work, sculpture.

**Snive** c glanders. †**Snive** vi sniff, snuff (maaføge) simmer. -fløb a discharge of glanders. -flulver powder against the glanders. -flær ulcer from glanders. -flmitte contagion of the glanders. -flalb stable for glandered horses. **Snibet** a glandered, affected with glanders.

\***Snø** c frosty breeze, biting wind. **Snø** c blow cold (esp down the valleys in winter).

**Snø** vt twist, twine; — vt sig twist, twine. wind; sig shift and turn; **Sejen** -r sig rundt om fjænen the road winds, wends its way, round the hill; - sig fra shuffle off, shirk. -abe se **Snøhalabe**.

**Snøb** c -ber snob. **Snøbet** a snobbish.

**Snog** [ofteft: aa] c -e snake, Coluber. — **Snoge** bib bite of a snake. -ham slough. -hul snake's nest. -hvidlen hiss of a snake. -pande cowry. *Cypræa moneta*. -rebe snake's nest. -fløt froth. -spit. -unge young (of a) snake. -flugel brood of snakes. -æg snake's egg. -egle skink. *Scincus*.

**Snøhale** prehensile tail. -abe sapajou, *Cebus* -bjørn kinkajou, *Cercoptes caudicolatus*.

**Snøbet**, -flølet a puny, minikin, stumpy.

**Snøning** c twisting; winding.

**Snor** c -e line, cord, string, (flær flab) lace, braid. — **Snore** | besat a braided. -flatte braided el. laced coat. -løg theat lost for scenical machinery. -mager c -e lace-maker. **Snoret** a laced, corded. **Snoreværk** lace-work.

**Snorle** [ó] vi snore. **Snorlen** c snoring, snore. **Snorler** c -e snorer. **Snorlevagten** J the idlers. **Snorløve** vi lie snoring, sleep and snore.

**Snør** | flige a straight as a line. -løg groove. -orm looper. -ret a se -flige. -flive string sheave. -flag lining out.

\***Snort** [ó] a se **Snurten**.

**Snøt** a snot, snivel, rheum. **Snøttet** a snotty; - **Dreng** (**Snølsbør**) greenhorn.

**Snøv** c J snow. -mast trysail-mast.

†**Snøvi** a droll.

**Snøvagt** c torsion-balance.

†**Snø** c se **Snø**.

**Snø** a cunning, crafty, shrewd.

**Snøb** c f: i en - in a trice el. twinkling.

**Snubbe** *vt* af snub off, nip off; - *en* af snub one.

**Snuble** *vi* stumble (over over, against); ligger -nde nær lies on the surface. **Snublen** *c* stumbling, stumble.

**Snude** *c* -r snout, muzzle, noze, nozle, nozzle, (paa Skotsj) toe; *en* paa -n, *se* Snudebrag. **Snude-**bille weevil-beetle, *Curculio*. -brag facer, slap on the face. -haar whiskers. -slag *se* -brag.

**Snue** *vi* sniff, snuff, snort; *F* ligge og - (sove) lie snoring. **Snue** *c* cold (in one's head), catarrh, -feber catarrhal fever.

**Snubed** *c* cunning, shrewdness, finesse.

**Snub'** *se* Snub.

**Snuppe** *et* hook, nab.

**Snur'** *c* slight intoxication; \*twist; sætte Huen paa - throw one's cap on one side of the head. \***Snurpe** *et* *se* Snerpe.

**Snurre** *vi* buzz, hum, whir, (om Ratten) pur; (om Rebel) sing; - rundt whirl round and round. - paa "r" trill the r; bet -r i mine Fingre my fingers tingle, are numb; - *et* whirl; (Smør, Jæbt) fry; -nde a *F* fuddled, foggy. **Snurre** *c* r (paa Gangsti) turnstile; *se* -potte. \*-baa *se* -potte. -bro *se* Sving. -n *c* buzzing etc., hum, buzz. -pike J, running eye. -piberi' n -er gimcrack(s), gimcrackery, nicknacks. -potte whirligig, humming-top.

**Snurris** *a* droll, ludicrous, queer, whimsical. -hed *c* drollery, excentricity, oddity, queerness.

\***Snurt(en)** *a* *F* piqued, cross, sulky.

**Snus** *c* snuff, *F* a wiggling, a rap on the knuckles; *en* - a pinch of snuff; jeg agter det itte *en* - værd I don't value it a rush. **Snusbæse** snuff-box. **Snuse** *vi* & *t* snuff, sniff; (Tobak) take snuff; gaa og - omkring go poking one's nose everywhere; - efter sig rummage for, pry into; - op scent out, discover. **Snuser** *c* -e snuff-taker. **Snuset** *a* snuffy. **Snusfornuft** commonplace, prose. -fornuftig *a* would-be-wise, wisely-stupid, sage, sapient, sententious; - Person wiseacre. -hane prying fellow.

**Snusket** *a* *F* shabby.

**Snus|trist** *a* cavilling. -mølle snuff-mill. -tobak snuff.

**Snut'** *c* (Rølen.) duck, honey.

**Snude**, *snød*, *snødt* *et* (Røsen) blow (the nose); (Sniet) snuff (the candle); sig cheat, take in, victimise; - *en* for nt cheat one (out) of st, P wipe one's nose of st; - *er* sig blow one's nose; -nde gal in a passion. +**Snude** *c* -reprimand, snub. **Snudefuld** *a* maudlin, quite drunk. **Snuder** *c* -e cheat, rogue; *F* *se* Snude *c*. **Snuberi'** n -er imposition, fraud, swindle. **Snude-**\*fint *se* -bred. -stift *F* snout, proboscis. -bred n *F* in a passion.

\***Sung'** *a* quick, active.

**Snuste** *vi* sponge, be a parasite; *er* sig ind insinuate one's self; - sig til cog. **Snuste|agtig** *a* parasitic(al). -bi cuckoo-bee -bør parasitic animal, parasite. -flue parasitic fly, *Hippoboscæ*. -gast parasite, sponger, hanger-on, toad-eater, trencher-friend, trencher-man, led-captain. -hveps ichneumon(-fly). -krebs parasitic crab. -liv parasitism. -lyb parasitic el. spurious sound. -orm parasitic worm. **Snuster** *c* -e, *se* -bør, -plante. **Snusteri'** n parasitism, toad-eating. **Snustrod** yellow bird's-nest, *Monotropa*. -støb parasitical shoot. -svamp parasitic fungus.

**Snabel** *c* lavaret, *Coreponus oxyrrhynchus*.

**Snalle** *c* -r bark; \*sailing-boat.

**Snalle** *c* -r *se* Snegl. -bør screw-auger. -hjul (Urm.) main wheel.

\***Snalde** *c* -r (til Røt) spindle; (til Traad osv.) reel.

**Snappe** *c* -r snipe, *Scolopax*; \*gambet, *Totanus*;

\*rødbenet - redshank gambet, *Totanus calidris*; \*grønbenet - wood gambet, *T. glareola*; \*graa-benet - green gambet, *Totanus ochropus*. -fangst catching of snipes. -fist snipe-fish, *Centiscus*. -jagt snipe-shooting.

**Snæppert** *c* -er scarificator.

**Snæppe|strub** wingless emu, apteryx. -træf passage of woodcocks el. snipes.

**Snære** *et* bind up tight; *vi* be too tight; +tangle.

\***Snært(e)** *c* skin on boiled cream. \***Snærte** sig *vr* feather.

**Snærte** *c* bindweed, *Convolvulus*; climbing buckwheat, *Polygonum convolvulus*.

**Snærre** *c* bed-straw, *Galium*; esp goose-grass, cleavers, harriff, *Galium aparine*.

**Snærre** *vi* snarl, growl. -n *c* snarling, growling.

**Snærret** *a* bitter from boiling too long.

**Snær't** (\***Snært'**) *c* -er (paa Bist) lash, cracker; (i Klæde) stripe, unevenness; sig (ogf. n, pl =) wipe, sneer, sarcasm; have *en* - be a little tipsy.

**Snærte** *et* lash; sig sneer at, have a fling at.

\***Snæv** *c* touch, taste, sprinkling, dash, spice.

**Snæver** *a* narrow, strait; (om Klæder osv.) tight, a tight fit; i -brete forstaa in a more restricted sense; den -bre Port the strait gate. **Snæver|hed** *c* straitness, narrowness, tightness. -hjerter *a* close, narrow-minded, illiberal. -hjerterhed *c* narrow-mindedness, illiberality. -synet *a* of narrow views. -synethed *c* narrow views. **Snævre** *et* straiten, narrow, tighten; *vr* sig ind narrow. **Snævring** *c* -r narrow pass; J, narrows *pl*.

+**Snabel** *c* jackanapes.

**Snød** *se* Snude *et*.

**Snuste** *vi* snuff, sniff, (om Heste) snort. -n *c* snoring, snuffing. -ventil (Dmp.) snifting-valve, tail-valve.

\***Snur'** n *se* Snot.

**Snure** *c*, \*n, -r cord, string, (iiser Jiste-) line; fiste med - fish with hook and line. **Snure** *et* lace; (Jist) catch, - op unlace; - til, sammen draw together; - *vr* sig lace one's stays, til Stabighed wear stays. **Snure|baand** lace. -bop, -bup tag. \*-fiste *se* -fisteri. -fister hand-liner. -fisteri (hook and) line-fishing, hand-lining. -hul eyelet-hole, eyelet -læbe lace of silver. -lidske lace -læste *se* -læbe. -naal bodkin. -rem strap. -støvler *pl* lace(-up) boots, (Damers) balmorals. **Snuring** *c* lacing.

**Snurlet**, *snurlet*, *se* Snurlet.

**Snur|liv** stays, jump; et - a pair of stays. -rotting ratan.

**Snusl** n *se* Smøl. **Snusle** *vi* snuffle, talk with a snuffle; sig *se* Smøle. **Snuslen** *c* snuffling, snuffle. **Snusle|hoved** n, -per *c* *se* Smøle. **Snusler** *c* -r snuffler. **Snusleri'** n *se* Smøleri.

+**Snus** *c*: *F* gaa fra -en go out of one's senses.

**So** *c* Sær sow; spille - i hul play at chuck-hole.

**Sob** *c* J, afterpieces of the rudder; (paa Agterstævn) false stern-post.

**Sobel** *c* -bler sable, *Mustela zibellina*. -stind sable

+**Sober** [fr.] *a* sober.

**So|blære** sow's bladder. -bøder *c* sow-gelder.

**Socia'l** *a* so'cial. -demokrat Socialist and Democrat, Social Democrat. -is'me *c* so'cialism. -ist' *c* -er so'cialist. -ist'ist *a* socialistic. -kontrakt social contract.

**Societe** t n -er soci'ety, mere partnership.

**Socin'ia** ner *c* -e Socin'ian. -anis'men *c* Socin'ianism. -a'ust *a* Socin'ian.

**Sod'** (+ & \*) n broth, soup.

**Sod** *c* soot.

**Soda** *c* soda. -aste soda-ash. -lage soda cake.

-pulver bicarbonate of soda. -fæbe soda-soap.  
-urt saltwort, *Salsola*. -vand soda-water.

**Sod** *brun* a sooty, soot-coloured. **Sodet** a sooty, fuliginous. -flage flake of soot. -høne *se* *Banbhøne*. -ful soot-coal. -olie birch-oil.

**Soda** *ma* n Sod'om. -mi' c, -miteri' n sod'omy, buggery. -mit' c -er sod'omite, bugger.

**Sod** *stang* scraper. -sværte c bistre.

**Sofa** c -er sofa, couch, lounge. \***-bunde** squireen. -bord sofa-table. -hjørne corner of the sofa. -pude sofa-cushion.

**Soff** *ter* pl soffits, flies, heaven.

**Sofi** c Sophia, So'phy. -kirken the church of St. Sophia.

**Sofis** *me* c -r soph'ism. -t' c -er soph'ist. -teri' n -er soph'istry. -t'ist a sophistic(al).

**Sogn** n -e parish; -ets fattige the parish poor; *omme paa* -et come on the parish, become chargeable to the parish. \***Sogne** *vi* til belong to (a parish). — **Sogne** *baand* obligation to use one's own priest. -baandsløser one who has released himself from the „Sognebaand”. -baandsløsning declaration of release from the „Sognebaand”. -barn parishloner. -bud parish messenger; \*visitation of the sick, sick-visit. -by village of a parish. †-begn parish clerk. †-foged bailiff, constable of a parish. -foll pl parishioners. -forholdet the relations of parson and parishioners. -forstander parish councillor. -forstanderstab *se* -raad. -frihed liberty to leave one's own parish priest. -grænse *se* -fel. -herre *se* -præst. -hjælp parish relief. -tald living. -kirke parish church, parochial church. -menighed parish congregation. -præst *se* *Præst*. -raad parish council, local board. -raads møde meeting of the local board. -fel parish boundary. -skole parish school. -stævne parish el. parochial meeting. -tvang *se* -baand. -vej parish road. -vidne certificate from a parish. -vis *adv* by the parish, by parishes.

**Sogris** c sow-plg.

**Soigne** *ret* a well taken care of, well looked after; finished.

**Soiré** c -r soiree, evening party; musikfest - musical evening.

**Soj** a c soy. -bonne, -plante soy-bean, -plant, *Dolichos soja*.

**Sol** c -ter (ogf. *theat*) sock.

+**Solle** *vi* *se* *Sjolle*

**Soltebue** c plumiped pigeon.

**Sotfel** c -ler socle, plinth.

**Sotlet** a wearing socks; (om *Jugle*) plumiped.

\***Sotn** [6] n dredge. **Sotne** *vi* dredge, drag (after for). **Sotnedrag** creepers.

**Sotrates** Soc'rates. -tist a Socrat'ic(al).

**Sol** c -e sun; (*Jurb.*) Catherine-wheel; -ens observerede, *sanbe* *Høbe* the sun's observed, true altitude; -en *staar* op the sun rises; -en *gaar* ned the sun sets el. goes down -ens *Opgang* sunrise, rising of the sun; -ens *Nedgang* sunset, setting of the sun; *ublat* for -en exposed to the sun; *staa* i -en stand in the sun; *med* -en (*Retning*) sunwise, with the sun; *mod* -en against the sun; *staaet* *med* -en right-handed, right-hand laid (rope); *naar* man *taler* om -en, *staa* *stinner* *den* speaking of angels, one often sees their wings, *se* *anden*; *ingen* *Wand* under -en no man under heaven; *den* *forbringelsesse* *Wand* under -en the least pretentious of men; *stifte* - og *Bind* *mellem* *de* *lampende* divide the sun between the combatants. **Sol** *aaben* a exposed to the sun. -aar solar year. -afstand distance of the sun.

**Solani** n c sol'anine.

**Sola** *r/mikroskop* n solar microscope. -olie solar oil.

**Sola** *Beisel* c *merc* sole, single el. only bill.

**Sol** *bad* sun-bath. +**-bade** *fig* *or* *bask* in the sun. -bætte sunny hillside. -bane orbit of the sun, ecliptic. -bar a sunny, exposed to the sun. -beboer inhabitant of the sun. -belyst, -belyst a sun-lit. -billede image of the sun. †-bjær sunset. -bjørn helarctos. -blænd a sunshiny. -bleg c sunbleaching. -blind a blinded by the sun. -blin! glimpse of the sun. \***-blom** mountain tobacco, *Arnica montana*. -blomst *se* -fitt. -brændt a sun-burnt, tanned. -brændthed c tan.

**Sol** *baust* c arch sill.

**Sol** *bær* black currant. -bærbusk black-currant bush, *Ribes nigrum*. -cirkel solar cycle, cycle of the sun.

**Sold** c pay; halv - half-pay; *Syndens* - c Døden the wages of sin is death.

\***Sold** c broken bread in milk.

†**Sold** n (*Drillegilde*) F spree, carousal; *gaar* *aa* - go on the spree.

**Sold** n og \*c, pl =, coarse sieve.

**Sol** *dag* solar day. -baling setting of the sun.

**Soldat** c -er soldier; *være* - be a soldier; *tjene* *fig* *op* *fra* *stempel* - rise from the ranks. —

**Soldater** *aand* military spirit. -barn soldier-child. -bolig soldier's dwelling. -brød munition-bread. -ed military oath. -hænderi

-stand. -herrebomme military government of despotism, stratocracy. -løse soldier's wife.

-løst soldier's fare. -liv soldier's life. -manner manner of soldiers. -mæssig a soldierly; like.

-unsoldierly. -stab; stet - unsoldierly conduct. -stand military profession. -tjeneste military service. -vis: *paa* - after the manner of soldier.

-vise soldier's song. -væsen military matters, soldierly manners. **Soldateske** c soldiery, mob of soldiers, rabble soldiery.

**Sold** *blunder* c *se* -mager.

**Solde** *vi* go on the spree, carouse, tipples tope. **Solde** *broder*, -mester tippler, toper, carouser. -n c, -ri' n carousing, tippling, toping.

-rist' c -er F *se* -broder.

**Sold** *mager* c -e sieve-maker el. manufacturer. -ramme, -stimmel sieve-frame. -sætningsskaffin

*min* sifting machine.

**Sol** *bug* sun-dew, *Drosera*. -dyrter, -dyrtelig *se* -tilbeder. **Sole** *et* sun; - *fig* *bask* in the sunshine.

**Sole** c salt-water, salt-spring.

**Sole** *klar* a clear as noon-day, as the sun at noonday). -klarhed obviousness. -mærke *se* *Sol*.

**Solen** a stately, ceremonious, formal. **Solen** *n* *te* t c -er ceremony. -te'tsaf festival hall.

**Sol** *faller* faculae. -fald n sunset.

**Sol** *feg* *gier* pl solfeggi. -fegge *re* *vi* sol-fa.

**Sol** *flist* dory, doree, John Dory, *Zeus* *faber* -fjerne, -fjernhed aphellion. -forladt a sunless.

-formørkelse eclipse of the sun, solar eclipse. -fuld a sunny. -gaard halo round the sun.

\***-gang** the sun's motion. \***-gang** *veir*. -gange vind wind that alters in the direction of the sun's motion, solar breeze. -glans radiance of the sun. -glas helioscope. -glimt gleam of the sun. -gran(b) atom, mote (in the sunbeam).

-grø daybreak.

**Solgte**, *solgt*, *se* *Sælge*.

**Sol** *gud* Helios. -hat sun-hat; sun-bonnet. -hed a heated by the sun. -hebe heat of the sun.

-hejre sun-bird, *Eurypya*. -høj *se* -gaard. -hver solstice. -hverdag solstitial day. -hverv

-toluren the solstitial colure. -hvervpunkt solstitial point. -højde altitude of the sun. -højde

observation observation of the sun's altitude.

**Soll** c sol'id; strong, firm, substantial, sound; *merc* safe, trustworthy, respectable; *se* *paa* *der* c

have an eye to the main chance. **Solida'rist** *a* - **Ansvar** unlimited responsibility; *adv* jointly and separately. **Solida'rite't** *c* solidarity. **Solida'te't** *c* respectability, stability. **Sol'idum**: *iu* - *se* **Solida'rist** *adv*.

**Solist'** *c* - *er* soloist, soloist.

**Solita'r** *c* - *er* solitaire.

**Sol'istifert** helioscope. -**flar** *a* sunbright, sunny. -**fort** heliographic chart. -**freds** orbit (of a planet). -**frønen** the corona of the sun. -**fuller** *se* - *stif*. -**legemet** the body of the sun. -**lys** sun-light. -**lys** *a* *se* - *flar*. -**maaler** heliometer. -**maaned** solar month. -**mitrostep** solar microscope.

**Solmifatis'n** *c* solmiza'tion, sol-faing. -**se're** *vi* sol-fa.

**Sol'mærte** day and night, 24 hours. -**nedgang** sunset, sundown. -**nære**, -**nærhed** perihelion.

**Solo** *adv* og *c* - *er* solo, solus.

**Sol'opgang** *c* sun-rise, sun-up.

**Solosanger** *c* solo-singer, solo vocalist.

**Solothurn** *n* Soleure.

**Sol'iparallaks** solar parallax. -**plet** spot in the sun, solar spot, sun-spot. -**rand** rim of the sun's disk; *J*, limb; **Solens** **Underrand**, **Ovrrand** the lower, upper limb of the sun. -**\*-rending** sunrise. -**ret** *a* lying in the meridian, due north and south. -**rig** *a* sunny. -**ring** halo round the sun; (**Solur** *i* **form** af **Ring**) ring-dial. -**røg** summer-colt. -**roft** *n* *prov* sunset. -**sejl** *J*, awning. -**sejlstætte** stanchions for the awning. -**side** sunny side, side exposed to the sun. -**stille** sun-flower, *Helianthus annuus*. -**stin** sunshine; *bet* *er* - the sun shines. -**stinsongt** sunny face. -**stinsondag** sunshiny day. -**stinsonvej** sunshine. -**stive** sun's orbit; sun-dial. -**støbet** *a* scorched *el.* parched by the sun. -**sty** *a* shunning the light. -**størn** sun-shade, parasol. -**stort** black-bird, *Turdus merula*. -**spektrum** solar spectrum. -**spælle** rent. -**spætte** *se* **Fregner**. -**\*-steg** *c* (scorching) heat of the sun. -**stegt** *a* sun-burnt, tanned by the sun, (**stord**) sun-baked. -**sten** sun-stone, girasole. -**stif** sun-stroke, insolation, siriasis. -**stråle** sun-beam, ray of the sun, sun-ray, solar ray. -**støv** *se* - *gran*. -**støden** *a* scorched by the sun. -**system** solar system. -**stet** sunset. -**tal** *se* - *cirkel*. -**table** sun-table. -**telt** awning, (*i* **vaab**) tilt. -**tib** solar time. -**tilbeber** heliolater. -**tilbedelse** heliolatry. -**traad** gossamer, air-thread. -**tryk** helio-engraving. -**ts** sun-thaw. -**terre** *of* dry in the sun. -**terret** *a* sun-dried. -**ur** sun-dial. -**uls** *se* **Wisol**. -**varm** *a* sunny. -**varme** warmth of the sun. -**\*-væbel** *se* - *stille*.

**Solvent'** *a* sol'vent. **Solvens'** *c* sol'vency.

**Sol'verden** solar system. -**vifte** fan. -**vifer** (**Sifer** *paa* **Solstiven**) gnomon. -**vogn** car of Apollo. -**væg** sunny wall.

**Sol'ecis'me** *c* sol'ecism.

**Solsje** *c* trock-rose, sun-rose, *Helianthemum vulgare*; \*crowfoot, *Ranunculus*, *se* **Rabbeleje**.

**Som'** *pron rel* (*nom.*) who, which, that; (*obj.*) whom, which, that; *den*, - *ille* *er* tilstede he *el.* she who is not present; *de*, - *ere* tilstede those (*el.* they) who are present; *det*, - *du* *sa* that which you saw; *jeg* *var* *dum* *som* *troede* *ham* *I* *var* *a* *fool* *for* *believing* *him* *el.* *to* *believe* *him*.

**Som'** *conj* *as*, (*ligesom*) like; + = *saasom*; *en* *flar* - *du* *a* *fool* *like* *you*; *hvis* *jeg* *var* - *du* *if* *I* *were* *you*; - *om* *as* *if*; - *om* *han* *vilde* *si* *ge* *as* *much* *as* *to* *say*; - *ofte* *st* *most* *frequently*; + *som* *bedst* = *bedst* *som*; - *imorgen* *by* *to-morrow*; *da* - *Jomfru* *die* *a* *maid*; - *Svar* *by* *way* *of* *answer*; *jeg* *tender* *Dem* - *en* *fland*, *bet* *I* *know* *you* *as*

*el.* *for* *a* *man* *who*; *fr.* *B.* - *Rongen* (*i* *fl's* *Roller*) *Mr.* *B.*, *in* *the* *king*; *ille* - *om* *ille* *not* *but* *what*; *sa* *meget* *større* - *the* *greater* *as*, *because* *el.* *in* *that*; *se* *Wære*.

**Somittel** *c* *P* dirty beast.

**Somme** *pron indef* *pl* some; \**font* some things.

**Sommer** *c* - *mre* summer; *om* - *en* *in* summer; *i* - *this* *s.*; *til* - *en* *next* summer; *ride* - *i* *fl* *go* *a* *maying*. **Sommer** *aftern* summer-evening. -**arbejde** summer-work. -**\*-beite** *se* - *græsning*. -**besøg** summer visit. -**blomst** summer-flower. -**bo**. -**bolig** summer-dwelling *el.* residence. -**brat** summer-fallow, green fallow. -**+brand** *poet* summer heat. -**brug**: *til* - *for* summer use. -**byg** spring-barley. -**dag** summer's day; \**se* - *maal*. -**dragt** summer-dress; (*om* *fluge*) summer plumage. -**duft** summer fragrance. -**dvale** summer sleep. -**eg** common oak, *Quercus pedunculata*. -**ferie** summer-holidays. -**føder**. -**føring** summer-fodder, s.-foddering. -**fornøjelse** summer amusement. -**frakke** summer-coat. -**frisk** *a* having the freshness of summer. -**frugt** summer-fruit. -**flug** butterfly. -**flugletrone** papilionaceous corolla. -**flugleventil** butterfly-valve. -**fældet** *a* cut in summer (*om* *Lommer*). -**glans** summer splendour. -**glæder** summer pleasures. -**græsning** (summer) pasture. -**grøn** *a* of summer-like greenness. -**gæst** *se* **Enellofte**. -**gæst** summer visitor. -**halv**. -**aar** summer half-year. -**hat** *s.* hat. -**have** summer garden. -**havn** summer-harbour. -**\*-havn** *se* - *græsning*. -**hede** summer heat. -**himmel** summer sky. -**hue** summer cap. -**hus** summer house. -**hval** beaked whale. -**hvede** *s.* wheat. -**hvid** *Dane*-wort, *Dane's* blood, dwarf elder, *Sambucus ebulus*. -**hjole** summer-dress. -**flæde** tweed. -**flæder** summer garments. -**flædning** summer suit. -**flædt** *a* in summer dress. -**hvælb** *se* - *aften*. -**lang**: *en* - *Dag* *a* long summer's day. -**lejlighed** summer-residence. -**levstok** annual stock. **Sommerlig** *a* summer-like, estival. **Sommer** *liv* summer life. -**luft** summer air. -**lyst** delight of summer. -**lysthus** arbour. -**\*-maal** summer-term, 14th of April. -**maaned** summer-month. -**medlem** summer member. -**nat** summer night. -**ophold** summer-residence. -**opholdssted** summer-residence. -**plante** annual (plant). -**pletter** freckles. -**pløje** *vi* plough in summer. -**pløjning** summer-ploughing. -**pragt** glory of summer. -**præmie** summer premium. -**pære** summer-pear. -**regn** summer rain. -**rejse** summer voyage. -**route** summer route. -**rødbite** spring-radish. -**sejl** *pl* summer sails. -**stib** herring in the fifth year. -**støb** summer shoot. -**støb** summer cloud. -**stet** summer sun. -**solhverv** summer-solstice. -**solhvervst.** *punkt* summer solstitial point. -**spætte** freckles. -**staldføding** stall-feeding in summer. -**stue** summer-room. -**støb** summer crop. -**tafst** summer rate. -**\*-thing** summer assizes. -**tib** summer season. -**togt** summer cruise. -**torben** summer thunder-storm. -**støj** summer-stuff. -**terte** drought of summer. -**udflugt** summer excursion *el.* trip. -**uld** summer-wool. -**vandring** summer-ramble *el.* excursion. -**varme** heat of summer. -**vejr** summer-weather. -**vind** summer wind. -**vish**: *paa* - *in* summer-like fashion. -**vækst** annual (plant). -**værelse** summer-room.

**Somme** *steds* *adv* somewhere, in some place or other. -**tider** *adv* sometimes, at times, now and then.

**Somnambu'l** *a* somnam'bulic. -**is'me** *c* somnam'bulism.

**Somres** *vi* *impers* become summer.

**Sona'te** *c* - *r* sonata.

**Sonde** *c* - *r* *chir* (*navnl.* *til* *Saar*) probe, (*navnl.*



til Blæren) sound. -'re vt (ogfæa fig) sound, probe, amr F precognosce.

Son|bre vt separate; distinguish. -bring c separation; distinction.

Sone vt explate; (forløne, forlige) reconcile; + -ub, se Ubsone.

Sonet' c -ter son'net.

Son|ing c explating etc., explation. -(ingð). offer propitiatory offering el. sacrifice.

Sono'r a sonorous.

\*Sop' c -per toadstool, mushroom.

\*Sope, sópte, sópt vt sweep. Sop(c)lime c broom.

Sopian, Soplen c -er dram, whet.

Soppe vi splash el. paddle about.

\*Soppe vt rafter (timber). -maffine raftering machine.

Sopra'n c -er soprano, treble. -fanger treble singer, sopranoist. -femme soprano voice; soprano part.

\*Sop|suppe c mushroom soup.

Sorbet c sherbet.

Sorbi'n c mute, sordine, (Pianof.) damper.

\*Soren|frier c -e (stipendiary) judge of a district. -i' n -er district of a country-judge.

Sorg c -er sorrow, grief, affliction; (Befymring) care; anlæge - go into el. put on mourning; aflæge - leave off el. put off mourning; bære - be in mourning; den Tid den - we will think about that, when the time comes; det er min minde - I am quite easy about that. -bepændt, -betyngt a sorrow-stricken, heavy with grief. -blandet a mingled with grief. -fri a free from care el. sorrow, sorrowless; stæffe en et -t Ubsomme make one comfortable for life; leve -t live in comfort. -frihed comfort. -fuld a sorrowful, sad, afflicted, doleful, mournful. -furet a care-lined. -given a oppressed with grief.

Sorgho, Sorghum c sorgo, Sorghum. -rødt sorghum-red.

Sorg|løs a careless, unconcerned. -løshed c carelessness, -nedsøjet a oppressed with grief. -tung a se -betyngt. -vant a care-worn. +Corrig se Sorg.

Sort c -er sort, species, kind, description, denomination, grade; bedste - Rosner the best kind of raisins; af første - first-rate.

Sort [ó] a black, sable, swarthy; her sable; en - (Neger) a negro, a black (gentleman); -frage, se Sort-; gøre - til Hvidt og Hvidt til - make b. white, and white black, argue that black is white; have - paa Hvidt for noget, have nt - paa Hvidt have a thing in b. and white; snalle - speak in riddles; ærgre sig - be provoked beyond measure; bære paa den -e Tæle, det -e Bræt (høe en) be in one's black book, on one's black-list; sætte paa det -e Bræt put in the black book; det blev ganste - for mine Dine I turned quite giddy; fig F det ser - ub for ham matters look ill for him; den -e Kunst the black art, necromancy; det -e Hav the Black Sea. Sort|agtig a blackish, swarthy. -and black scoter, Fuligula nigra. -baandet a black-banded. -bag se Forstuesvale. -bejdse vt ebonize. -blaffet a swart, swarthy. -bleg a dusky, dingy. -blis bloom-plate. -blisfet a b. with a blaze on the forehead. -brøget (om Rvæg) a black-brindled. -brun se Sorte-. -brøstet se Solfort. -Sorte|blaa a deep-blue. -brøder Black-friar. -brun a dark-brown, tawny. -bær se Krælling. -graa a dark-gray. -gul a deep-yellow. -kunstner necromancer.

Sorte're vt sort, assort; vel -t well assorted; -vi under come el. range under, belong to. Sortere|maffine sorting machine. -figte, -fold

separating sieve. Sorterer c -e se -maffine. Sortering c sorting, assorting.

Sort|farvet [ó] a of a black colour. -fødet - black-footed, black-legged. -graa se Sorte. -t-grimet a black-headed. -haaret a black-haire. -haj dog-fish, Spinax niger. Sort|hed c blackness. Sort|hjelmet a se Hjelmet. -høvedet a black-headed, (faar) black-faced. -hætte - fugl black, Motacilla atricapilla.

Sorti'e c -r exit.

Sorti|ment' n -er assortment. -mentsbogsæl|ler general bookseller.

Sort|læntet [ó] a black-edged. -fjole (og f. black coat, (fig) black. -flædt a (dressed) in black. -fobber coarse copper. -foral black coral, Antipathes. -frægte, -fræge carrion crow, gorerow, Corvus corone. -friht black chalk, drawing-slate. -frihtstegning drawing in b. chalk. -ful black charcoal. -faden a swarthy dusky. -fattet a black-locked. -meffe colemon-. Pirus ater. -muldet a black mould. -mørre black ant, Formica nigra. Sortue vi (om Himlen) blacken, grow dark, lower; (mørket) darken; t. -r for mine Dine I'm turning giddy. Sort|pletet a black-spotted. -popel black poplar, Populus nigra. -prillet a black-dotted. -rødet a black-edged. -ræv black fox. -seer pessimist. -fide se Grønlandsbval. -fægget a black-bearded, -whiskered. -fløret a veiled in black. -fmandet. -fmuttet a F swarthy. -fnappe dusky gambet. Totanus fuscus. -fpraglet a black-speckled. -fpart(te) black woodpecker, Picus martius. -fparttet a black-spotted. -fribet a black-streaked. -fuppe black soup. -fauet, -fernet a black checkered. -ftrøst se Solfort. -fadbning black wash. -finget a black-winged. -fjet a black-eyed.

Sot c sickness, disease. Sot(te)bed: de - die in one's bed. Sottefeng sickbed.

Soubrette c -r abigail, soubrette.

Soulage're vt J. ease.

Soupe'r [fr.] c supper, evening-party.

Sove, job, sovte [aa] vi sleep, be asleep. -fast, tungt el. haardt sleep hard; be a heavy sleeper. -trygt sleep soundly el. securely; -let sleep lightly, (stabil) be a light sleeper; -som en Sten sleep like a post, sleep as fast as a top; lægge sig til at - go to sleep; -Riddagssovn take a nap after dinner; min fod -r my foot is asleep, I have pins and needles in my foot; for vel! I wish you a good night's rest! den som -r jander ifte a man who is asleep does no harm; den -nde the sleeper; -hort sleep away; -hen expire, die; -høe sleep with; -ind fall asleep; -over sig oversleep one's self; -paa sit grønne Dre be fast asleep; -paa nt sleep on el. upon st, consult el. take counsel of one's pillow; -sig til nt, komme -nde til nt obtain st without the slightest effort; har -t ub has slept his fill, has had plenty of sleep; -Rufen ub sleep one's self sober, sleep off el. away the wine, an intoxication. Sove|brist stump bedstead. -bræder pl, -bril sleeping draught, soporific. -gemal ic -lammer. -hjerter have et godt - be a good el sound sleeper. -kabinet sleeping cabinet; b. f. f. -fahyt state-room, state berth. -lammer sleeping room, bedroom, dormitory. -lammerat bed-fellow. -fubé sleeping-coupe. -lyst sleepiness. -middel soporific, hypnotic, narcotic, opiate. -pose sleeping-bag. -pulver narcotic powder. Sover c -e sleeper; de syv -e the seven sleepers (of Ephesus). Sover|ste c -r sleeping fair, fair sleeper. -fal sleeping-room. -falon J. sleeping saloon. -fafa sofa bed(stead). -fæd sleeping place, dormitory. -fæl easy chair, long chair. -fue se -lammer; (i Arbejdshus el. f.) sleeping

-ward. -*fig* a somnolent, lethargic. -*fige* lethargy, somnolence. -*tib* sleeping-time, bed-time; sleeping hours. -*vogn* sleeping-carriage, car, Pullman's car. -*værelse* se -*lammer*. \**Sov* ne *vi* fall asleep.

*Spaa* *vt* prophesy, predict, foretell, bode, augur; be prophetic of; *vi* tell fortunes; - *en* tell one his fortune; *lade fig* - have one's fortune told; - *af Fuglenes Flugt* augur from the flight of birds; - *i Kort* tell fortunes on the cards; - *i Kaffeegrund* tell fortunes by coffee-grounds, *Menneket -r*, *Gub raa'r* man proposes, God disposes. *Spaabog* book on fortune-telling.

*Spaadam* *c* -me prophecy, divination, vaticination, forecast. - *Spaadam's/aand* gift of prophecy, prophetic spirit, *bibi* familiar spirit. -*evne*, -*gave*, -*traft* gift of divination. -*kunst* art of divination, (*af Hænberne*) palmistry, chiromancy. -*midler pl* means of divination, auguries. -*sagn* prophetic tradition.

*Spaa/fugl* bird of augury. -*tælling*, -*tjær* ring. -*tone*, -*tvinde* prophetic, fortune-teller, -*ibyl*; -*tvinde bibi* familiar spirit. -*kunst* se *Spaadam's*. -*tvist* divining rod. -*mand* prophet, -*oothsayer*; (*ved sorte Runster*) necromancer; (*ved at punstere*) geomancer; (*ved at se i Hænberne*) chiromancer, palmist; (*ved at tude Stjerne*) astrologer, (*ved Drømme*) onelrocritic.

*Spaan* *c*, *pl* -*er* & =, (*Hugget*) chip; (*Høvlsp.*) -*having*; *pl* (*Savf.*) saw-dust; (*Tagf.*) shingle; (*Filf.*) shingles; *F gaa i -erne* come to nought. *Spaanehave* chip-yard; *F gaa i -n* come to nought. *Spaane/hugger* rough-hewer. - *Spaan/fletning* planing of chips. -*hat* chip-hat, chip-donnet. -*have*, -*hugger* se *Spaane*. -*havegods* *↓* rombowline. -*hul* plane-hole, plane's mouth. -*hul* chipping-knife. -*kurv* chip-basket. -*maatte* chip-mat. -*tag* shingle-roof. -*tapeter* wood-hangings. -*træ* wood for making slips. -*tæller* shingle-roof maker. -*værk* chip-work. -*æste* chip-box.

*Spaa/fille* *c* se -*tvist*.

*Spade* *c* -*r* spade. *Spade* *vt* spade, dig with a spade. *Spade/blad* blade of a spade. -*børlet* a spade-cultivated. -*t-bølle* socket of a spade. -*formig* a *↓* spatulate. -*fuld* a spadeful. -*stet* se -*stif*. -*tustur* garden-tillage, spade-cultivation. *Spadel* se *Spatel*.

*Spadel/maal*, -*mon* se -*stif*.

*Spader* *pl* (*i Kort*) spades; *en* - a spade. *Spader/dame*, -*ed*, -*knægt*, -*lunge osv.* the queen, ace, knave, king, of spades. -*to* the two of spades, *fig* *el.* *flaa* - *til* defy.

*Spade/hæft* handle of a spade. -*flæg*, -*stif*, -*stet* spit (of earth). \**vende* *vt* turn with the spade.

*Spabil* se *c* -*r* (*i Rhombre*) spadille.

*Spadse* *re* *vi* walk, take a walk; *F* (*gaa ledig*, *om Arbejder*) be at play; be -*nbe* the promenaders, the walking public. *Spadserer* *bragt* walking dress. -*gang* walking, walk, promenade. -*stole* walking dress. *Spadseren* *c* walking. *Spadserer/sti* walk. -*stol* walking stick *el.* cane. -*tur* walk, turn, (*for Sundh.*) constitutional; *en fort* - *fra* a short walking distance from. -*vej* promenade, walk. -*vej* weather for walking. *Spadsering* *c* walking.

*Spag* a tractable, quiet, gentle, tame, meek.

*Spag(e)* *c* -*r* handspike; *satte -rne i Spillet* rig the capstan; *gør paa Dæl* - *!* handspikemen, ground! *Referbemandstabet* *ved -rne* the assistant handspikemen. *Spagspil* *↓* windlass worked with handspikes.

*Spagfar* *big* a gentle, quiet. -*heb* *c* gentleness, mansuetude. *Spagheb* *c* tameness.

*Spaghuiler* *pl* *↓* holes for the capstan-bars, holes for handspikes.

*Spagrist* a spagir'ic.

*Spagstamper* *pl* *↓* se -*tælle*

*Spagne* *vi* become tractable *el.* tame.

*Spagrælle* *c* rack for the capstan bars.

*Spalle* *r* se *Spalier*.

*Spaltbar* se *Spaltelig*.

*Spalte* *c* -*r* split, slit, cleft, fissure; *typ* column; *satte i -r* compose by slips. *Spalte* *vt* split; se *Aløve*, *Spilte*. *Spalte/aabning* *↓* stoma, *pl* stomata. -*frugt* separating fruit, cremocarp. -*fur* a furrowed by fissures. -*løber* fissipeds. -*løbe* filling-up stuff, padding. -*stinge* cleaving tool. *Spaltelig* a cleavable. *Spaltelighed* *c* cleavage. *Spaltepodning* slit-gr. fting. *Spalter* *c* -*e* cleaver, cleaving-tool. *Spalte/steg* *typ* scale-board. -*svampe* bacteria. -*stening* composing by slips. -*værk* splitting rollers. *Spaltning* *c* splitting etc.; *fig* division, schism, rupture. *Spaltningsskabe* dividing plane. *Spaltningssvampe* bacteria. *Spalt/podning*, -*svampe* se *Spalte*.

*Spand* *c*, \**n*, -*e* *↑* pail, bucket, \**tin-pail*; \*old standard of taxation.

*Spand* *n*, *pl* =, (*Maal*) span; (*Heste*) team. *Spand/bag* soccage day with horses. -*bagsarbejde* soccage with horses.

*Spandeaag* *n* (milk-maid's) yoke.

*Spander* *c* -*e* geometrician, looper, *Geometra*.

*Spande* *re* se *Spandere*.

*Spandet* *a*: -*de* *Håndster* prick-stitched gloves.

*Spande/vis*: *i* - by the bucket, by *el.* in buckets, by pailfuls. -*værk* chain-pump, noria.

*Spand/fuld* *c* pailful. -*løbe* pitch-chain.

*Spandrem* *c* shoemaker's stirrup.

*Spandriegel* *c* (*Tsmr.*) straining-beam.

*Spandt* se *Spinde*.

*Spang(e)* *c* -*r* clasp, buckle.

*Spang* *c* -*e* foot-bridge, stepping-stones.

*Spangebros* *d*. *↓*

*Spange/brunje* se *Stælpanser*. -*bælte* belt with a buckle.

*Spanien* *n* Spain. *Spanier* *c* -*e*, -*inde* *c* -*r* Spaniard. *Spanis* *l* *c* -*er*, *d*. *↓*

*Spanjer* *c* *↓* dog-vane.

*Spanse*, *Spanse* *re* *vi* strut, stalk. -*n* *c* strutting etc., strut, stalk.

*Spanne* *vt* (*Blif*) stretch. *Spann(e)* *hammer* stretching hammer. -*stol* dressing stake.

*Spanst* a Spanish; *fig* grand, lofty, supercilious; - *Bajonet* yucca, *Yucca gloriosa*, - *Blue cantharis* (*pl* cantharides), Spanish fly, *Lytta vesicatoria*; (*Blaster*) a blister, blistering plaster, vesicatory; *faa* - *Blue paa* be blistered; - *Fig* *↓* Spanish fox; -*e* *Garbener* *joc* cross-bars; - *Humble* little hop-plant, *Origanum Smyrnæum*; - *Karfe*, se *Indianst*; - *Kirsebær* red-and-white-heart cherry; - *Kørvel* sweet chervil, British myrrh, *Myrrhis odorata*; - *Klib*, se *Lontabanner*; - *Kløver* red clover; - *Kribt*, se *Jedsten*; - *Peber* Guinea pepper, Cayenne pepper, *Capricum annuum*; -*e* *Ruttere* chevaux-de-frise; *ben -e* *Støble* the boots; *ben -e* *Es* the Spanish Main; - *Taffel* Spanish burton; - *Talling* hitching; -*e* *Toplenter* standing lists; *det sommer mig noget* - for that's not exactly what I expected, appears to me rather strange *el.* odd. *Spanst/amerika* *nst* a Hispano-American. -*eng* *elst* a Anglo-Spanish. -*flue*, -*flueplaster* se *obfr*. -*grønt* verdigris. -*gult* orpliment. -*hvidt* Spanish chalk. -*Maurist* a Hispano-Moresco. -*rør* cane. -*rørstol* cane.

*Spant* *n* -*er* *↓* frame, frame-timber, rib; *rejst i* - in frame. *Spante* *vt* frame; -*t* *farbig* in frame. - *Spante/bolt* frame-bolt. -*bul* sheers for erecting the ship's frames. -*bejning* curva-

ture of a frame. -distance room and space. -embed the tops of the timbers. -loft mould. -loft. -model bulkhead model. -paalæg chocks for fillings to the timbers. -plan frame plane. -ribs body-plan. -vinkeljærn angle-iron frames. Spantfætte *vt* *se* Spante.

Spar *F* *se* Spader *pl*.

Sparbælt *n* *J*, spar deck.

Spare (ogf. spa'rt) *vt* save; *vi* (- paa, holde til Raabe) spare; (økonomisere) economize, save; (holde godt Huus med, - paa, husband; (være sparsommelig med) be sparing *el.* saving of; han -r hverken Guld *el.* Umage he spares *el.* grudges no pains, he uses his utmost efforts *el.* exertions; spar dine Formaninger! spare your exhortations; spar mig for denne nye Forbrydelse let me be spared this new crime; han -de hverken Kvinder *el.* Børn he spared neither women nor children; berfom Gud -r mig Liv og Helbred if God grant me life and health; den som spar' han har, det som er spart er tjent a penny saved is a penny got *el.* gained; waste not, want not; bedre er det at - paa Bredden end paa Bunden it is too late to spare when the bottom is bare; her maa ikke -s paa Penge you must spare no expenses; - paa Stillingen og lade Daleren gaa be penny wise and pound foolish; - sammen lay up money; - til Alderbommen put something by for one's old age. Sparebank savings bank. -bænk *se* -læsebog. -bænk savings-box, thrift-box, money-box. -forening cooperative society. -kasse savings-bank. -læsebog savings-bank book, depositor's book. -kunst art of saving, economy. -mæssig (forholds.) sparing. -ovn economical stove. -penge savings. Sparer *c* -e saver, economist: (i Sparekasse) depositor. -stilling savings. -stillingsbank penny bank. -suppe economical soup.

Sparf *n*, *pl* =, kick. Sparf *vt* & *i* kick; spurn; - efter en make a kick at one. Sparfen, Sparfning *c* kicking.

Sparlagen *n* bed curtain. -lagensprædiken curtain-lecture.

Sparre *c* -r rafter; her chevron. -værk rafters *pl*.

Spar/som *a* sparing, scarce. -sommelighed *c* scarcity; *se* -sommelighed. -sommelighed *a* saving, thrifty, economical, parsimonious; leve -t *F* live on the cheap. -sommelighed *c* economy, thrift, thriftiness, parsimony. -sommelighedshensyn: af - from economical reasons.

Sparta'ner *c* -e, -a'ner *a* Sparta'ner; -ner Suppe black broth (of the Spartans).

Spartle *vt* *se* Spalte.

Spartogræs *n* esparto, *Lygeum spartum*.

Spas *c* jest, joke. (Væjer) fun; drive - med poke fun at one, chaff one. Spas *vi* jest, joke; be in jest. Spasen *c* joking.

Spasmer *c* -e jester, joker, wag.

Spasmod'ist *a* spasmod'ic(al).

Spat' *c* (Sg.) spavin.

Spat *c* min spar. -agtig *a* sparry.

Spat'el *c* -ter spatula.

Spath *se* Spat 2.

Spathalt *a* lame from spavin, spavined. -hed *c* lameness from spavin.

Spatie're *vt* space. Spatium *n* -ier space, lead.

Spatjærsten sparry iron ore. -fløse *c* aggregation of spar.

Spatlam, -lamhed *se* -balt.

Spatle *vt* spread with a spatula; putty. -ling *c* spreading etc.

Spattet *a* spavined.

Spe *c* derision, mockery; være til Spot og - for Jolt be an object of derision to all people.

Specer' *n* -er spice, spicery.

Specia'l. special. Specia'l'ita *pl* particulars

-ist' *c* -er spec'ialist. -alite't *c* -er speciality. special'ity. -a'lfert chart *el.* map on a large scale. Spec'le *c* -r specie-dollar. Spec'ialit' *b. f.* Spec'iel' *a* spec'ial, particular; -elt *et* (more) especially *el.* particularly. -es *pl* species de fire - the four rules (of arithmetic). -fæ't *vi* specify, particularize. -fil' *a* phys' specific. -fistat'ion *c* -er specification. -f'istum *a* specific. -f'ist *a* *se* -fil. Spec'im'en *n* -men specimen (*pl* -s).

Spebalt' *a* leprous; en - a leper; Hospitalet *et* -e the Leper Hospital. -hed *c* leprosy.

Spebels *n* dip.

Speb'e're *vt* forward, send, -itis' *n* *c* -er transmission *el.* forwarding (of goods). - Spebitt' *and* forretning forwarding *el.* transmission-business the carrying line. -gebyrer *pl* charges of transmission, forwarding charges. -handel carrying-trade. -omkostninger *se* -gebyrer. -regning account *el.* bill of conveyance. Spebitt'e'r *c* -er forwarding agent, commission-agent, forwarder.

†Spege *vt* tangle.

Spege *vt* salt and smoke or dry. Spege' *bag* dried shoulder of mutton. -flæst' (smoked) bacon. -gaas smoked goose. -lød smoked *el.* dried meat, hung beef, jerked beef *el.* meat. -læst dried mutton-ham. -læs smoked salmon. -pølse smoked sausage. -sild salt *el.* pickled herring. -stekt smoked ham.

Spejde *vt* & *i* spy, watch; (reconoscere) reconnoitre; - efter nt search for a thing. - efter en spy after one; jeg har staaet her og -t en hel Time I have been on the look-out here for an hour; - ud over havet scan the ocean. Spejder *c* -e spy, mil scout. - Spejder'blif searchin: look. -i' *n* spying, scouting. -tag reconnoitring expedition.

Spejer *n* (Sg) Spire.

Spejl *n* -e (looking-)glass; (ogf. *so*) mirror, *J.* stern; art tomplon; (i Dør) panel; (p. *Stule*) spot (on the wing); (p. *Ro*) escutcheon, milk-mirror (paa *Løj*) sag-end, show-end; (til *Stule*) wooden shoe; (paa Uniform) facing; *se* sig i -et look into the glass, look at one's self in the glass. Spejl -belæggeri *n* coating mirrors. -belægning foil, tin-folling of a mirror. -billebe catoptric image; (uegentlig) reflection, image. -billebe *J.* transom. -blaat *a* glassy, bright *el.* smooth as a mirror. -bord dressing-table. -bøl *J.* sheers for raising the stern-frame. Spejle *vt* mirror; (Sg) fry. - af. *se* Afspejle; - *vr* sig be reflected *el.* mirrored, (*se* sig i et Spejl) gaze *el.* look in a glass. - sig i en take an example by *el.* from one. Spejlfabrik looking-glass manufactory. -flade glassy surface. -flor tiffany. -fæster *J.* pointer, snake-piece, brace. -gaas red-breasted bernicle. *Berniclea ruficollis*. -garn net with large meshes. -glans polish of a mirror. -glas plate-glass. -glasrude window-pane of plate-glass. -glasvindue plate-glass window. -glat *a* (f. *Gl.* om *J.*) extremely slippery *el.* smooth. -handel looking-glass trade; l-g. shop. -jærn specular *el.* speculum iron. -kammer mirrored room. -lærpe mirror carp. -lærpe *a* bright as a mirror. -lærpe pier-table. -lærpe globe looking-glass. -lærpe *J.* stern-rail. -lærpe coved ceiling. -lære catoptrics *pl*. -mager *c* -e looking-glass maker *el.* manufacturer. -mageri *n* *se* -fabrik. -metal specular metal. -odder Canada otter, *Lutra canadensis*. -odderflind shining otter-skins. -opstæt (p. *Opstæt*) glass back. -pille pier. -planter *J.* stern-plank. -porte *J.* stern-ports. -ramme frame of a looking-glass. -sextant Hadley's sextant, reflecting sextant. -senter *J.* harpings. -spant *J.* stern-frame. -spat specular spar. -teleskop reflectin: telescope. -tro *a* true as a mirror. -tømmer

stern-timber. -æg mirrored wall. -æg poached el. fried eggs; lave - poach eggs.

**Spejstobalt** c smaltine, pyrites of cobalt.

**Spel'** se **Spæl**.

**Speltal'el** n (\* ogf. c) -Her uproar, hubbub, row, racket; \* (noisy) fun; gøre - make a racket, kick up a dust; \* make sport el. fun; et galt - a madcap. -mager c -e noisy, turbulent fellow; \*wag, rogue. -stille show-piece.

**Speltra'analyse** spectrum analysis. **Speltra'fisk** n spectroscope. **Speltrum** n spectrum.

**Spelul'ant'** c -er speculator. -atis'n c -er speculation, venture; paa - speculatively, for a speculative purpose. - **Spelulatio'n** a spirit of speculation. -handel trade of speculation. -hst spirit of speculation. -raferi mania of speculation. **Spel'ulatio** [é] a speculative, speculative. **Spelule're** vi speculate (over on; i [en Bæ], in, [en Rulighed] on); - paa meditate.

**Spelulum** n chair spec'ulum.

**Spelt** c spelt, German wheat, *Triticum spelta*.

**Spelter** se **Spiauter**.

**Speltmel** n spelt-flour.

**Spencer** c -e spencer.

**Spende'bel** a F liberal. **Spende'rulder** F: tage -ne paa open one's purse-strings. **Spende're** vt spend, sacrifice; vi F stand treat.

**Spente** vi: - og spare pinch and spare, skin a flint.

**Spergel** o (corn) spurry, *Spergula arvensis*, (den durstede) spurry-oil-plant, *Spergula sativa*.

**Spermacet'** c spermace'til. -hval spermaceti-el. sperm-whale, *Physeter macrocephalus*. -lyd sperm candle. -olie sperm oil. **Spermhval** se **Spermacet'**.

**Spet'**, **Spette** c se **Spæt**, **Spætte**.

**Spian'ter** n spelter.

**Spib'** n, pl =, spit; sætte paa - put on the spit, spit. **Spibde** vt spit; han -de ham paa (med) Bajonetten he ran his bayonet through his body; - paa en Bæl (Straf) impale, spit on a stake. **Spibbelys** dip. **Spibben**, **Spibning** c spitting etc.: empalement.

**Spibb** c -er point, tip, end; (af Ben) nib; (af Bjærg) top, summit; (af Regle) apex: (p. Drejeb.) center, point; (hund) Pomeranian dog; half a pint, half-pint bottle el. glass; i -en for . . . at the head of . . . in the front of, staa i -en for head: med et Ruffilørp i -en headed by a band; bøde en -en make head el. a stand against one, set one at defiance; sætte paa -en carry el. drive to extremities; sætte Sagen paa -en push matters to extremes; -er pl points pl, lace; sig taunts; -erne F the big-wigs, the swells. **Spibb** a pointed, peaked, (løbende ud i en -) tapering; sig pointed, smart, sharp, cutting, biting, tart: - Vinkel acute angle; -t Slud rocketing shot. **Spibb'** alle foolish gulleomot, *Uria troile*. -and pintail, *Anas acuta*. -baad boat pointed at both ends.

**Spibbbergen** n Spitzber'gen.

**Spibb/bolt** point-bolt; pointed soldering-stick. -bor bradawl, scriber, piercer, spike-gimlet.

**Spibb/berger** clt, snob. -bergerlig a narrow-minded, mechanical, matter-of-fact, underbred, snobbish. -bergerlighed narrow-mindedness, snobbishness, snobblism.

**Spibbhub** c -er pickpocket, sharper, rogue.

**Spibb/bue** pointed el. gothic arch. -buestil pointed style. -buet a pointed. -buet young buck. -bue furuncle, boil. -bue pyramidal bellows. -bue se -tønde. -celle long cell. -bue sliding puppet. -brejebænt center-lathe. +**Spibse** c -r, se **Spibb**. **Spibse** vt point; (Udant) mend; (hæbe) hull; - en Ben nib a pen; - Runden draw up the mouth; - Ræse, Øren; se **Ræse**, **Øre**; - vi

- til taper; - sig til taper. **Spibser** c -e pointer. **Spibb/fil** sharp file, pointed file. -fin'big a subtle, captious, sophistical. -fin'bigheb c subtlety, captiousness, sophistry. -gab jagged chick-weed, *Holosteum umbellatum*. -gavl pointed gable.

**Spibb/glaas**, -glas antimony.

**Spibb/glaas** tapering glass, common wine glass. -hage point-tool. -hætte pick-axe. -hammer pick-hammer. -harpe wire-harp. -hat pointed hat. -hjort brocket. -hovedet a having a pointed head. -hæ pointed cap. -jærn se -mejsel. -laaf early dwarf sugar-loaf cabbage. -Hole (swallow-) tail coat. -Hammer point-clamp.

**Spibb/stommen** se **Spistommen**.

**Spibb/fronet** a with pointed top. -tunge pointed ball, conical bullet. -Invert registered letter envelope. -lærte crested lark, *Alauda cristata*; F saucy body. -Løn Norway maple, *Acer platanoides*. -mejsel pointed chisel. -morel pointed morel, *Morchella*. -mundet a having a pointed mouth. -mus shrew-mouse, *Sorex*. **Spibbning** c pointing etc. (se **Spibse** vt). **Spibb/næbbet** a having a pointed beak. -næset a sharp nosed. -pose filtering bag. -projektil cylindro-conical projectile. -prop pointed cork. -pullet a (hat) (hat) with a conical crown. -ring (Knapp.) file-wheel.

**Spibb/røb** [t.] c switch; løbe - run the gantlope el. gantlet. **Spibb/røbsløben** c running the gantlet.

**Spibb/rotte** desman, *Myogale*. -stæg pointed beard. -stød rocketing shot. -støde sledge for one person, amr cutter. -sundet se -næset. -stål pointed chisel, point-tool. -stille spit-sticker. -støtte obelisk. -tand pointed tooth. -tang pendulum-pliers. -tap taper tap, faucet, spile.

**Spibsteg** c joint roasted on the spit.

**Spibb/tønde** nun buoy. -vinkellet a acute-angled; - Triangel oxygon, triangle having three acute angles. -øret a having pointed ears.

+**Spig** se **Spiger**.

**Spiger** n & c -gre spike; \*(Søm) nail. -bor wimble, auger. -fabrik nail-manufactory, nail-works. -hoved head of a nail. -hul J wood-sheathing. -hul nail-hole. -hulspil spile. -møller(t) pin-maul. -olie se **Spilolie**. -prop spile. -værk se -fabrik. **Spigre** vt spike; \*nail. **Spigring** c spiking, nailing.

\***Spille** vt whittle. -flæl cutting-board.

**Spilolie** c spike oil.

**Spil'** n, pl =, (af Tilfældet, Støben osv.) play; (med Kort, Terninger osv.) game; (Romedie) playing, acting. (Handl. at sp. højt) gambling; J (Gang-) capstan, capstern, (Vind) windlass, (mindre) winch, (fløthart) crab; et - Kort a pack of cards; et - (Omgang) a hand; et - Regler a set of nine-pins; give frit - give free scope el. full play; spille et - Stof, Billard, Whist play a game of chess, billiards, whist; nu har jeg -let gaaende now I am sure of my game, have the game in my own hands; røre -let sig be doing; opgive -let throw up the game; vinde -let win the game; have vundet - be sure of the game, have the game in one's own hands; se **Udstalt**; gøre -let flart rig the capstan; løge -let man the capstan, the windlass; være ude af -let be played out; være inde i -let attend to the game, be up to the game; komme med i -let come into play; han er med i -let sig he has a finger in the pie, he has a hand in it; tabe Penge i - lose money at play; sætte Fod i el. til -let man the capstan; hibe (runbt) i -let heave the capstan; hibe med Kraft i -let heave a-strain; opgaa i -let come up the capstan; med klingende - drums beating; drive - med make game of; sætte paa - stake,



peril, hazard, put to hazard, place el. put in jeopardy, jeopardize, compromise; *hans Være staar paa* - his honour is at stake; *der staar meget paa* - for him he has much at stake; *bære paa* - be playing one's pranks; *stude Karfugt paa* - shoot black-game at pairing-time; *Goblet til* - let the capstan-gear. *Spil|afstier* windlass spindles. -arm windlass-lever. -*bom* capstan-bar.

*Spilde* n loss, waste; *gaa til -e* go el. run to waste; *det er kun til -e* that's only waste; - of *Kræfter* waste of power. *Spilde*, -te, -t el. (om *floden* Sager) spill, drop, (for*vilde*, f. *Uls* om *Kredit* osv.) lose; (bort*slæ*) waste; *det er -bt paa* ham it is thrown away on him; -bt *Arbejde* labour in vain. — *Spilde|bæmp* exhaust (steam), waste-steam. -*bæmp(rør)* waste-steam-pipe, exhaust-pipe. -*foder* waste-fodder. -*salt* stray salt. -*vand* waste-water. -*vandbærer* (Dmp.) discharge-pipe. -*vandbæventil* delivery valve. -*varme* waste-heat. *Spilbolie* waste oil.

\**Spilbæ* c -r (thin) splint, splinter, shiver, lath, flat.

*Spilbsom* a liable to waste, wasteful.

*Spile* vt (ub) stretch, distend; - *Pjæne* op open one's eyes wide. *Spile* c -r stretcher; \*-r (i *Baraph*) frame, stretchers. *Spilen* c stretching. *Spilepin* se *Spile*.

*Spil|st* j capstan partners. -*st* step of the capstan.

*Spil|fægteri* n -er. +*fægten* c humbug, mockery, shamming. +*fægtende* a sham.

*Spil|hoved* j drum-head, trundle-head. -*hvalpe* j whelps. -*hvalpingen* the windlass lining. -*jagt* shooting (black-game and wood-grouse) at pairing-time. -*flamper* j whelps; windlass-chocks. -*fnægt* windlass-bitt. -*føge* boil violently. -*top*, -*trone* j trundle-head. -*trop*, \*-*tubbe* se -*flamme*. -*fugle* proof-ball, forced-ball. -*læs* windlass-chocks.

*Spille* vi & t (om alle *Slags* *Spil* og Instru-  
menter) play; (Komedie) act, perform; (om *Artilleri*, *Sprøjter*, play; - (mobl. *passé*) stand the game; - *falsk* play false, cheat at play; - *højt* gamble, play high, deep; *sig* - et højt *Spil* play a bold game; - *Bankerot* become bankrupt, break, fail; - *hazard* play at hazard; - Komedie act a play; - Kort, *Regler* play (at) cards, at nine pins; - en et *Puds* play one a trick. - en *Rolle* act el. perform a part, personate el. sustain a character; - en fremtrædende *Rolle* bear a conspicuous el. prominent part; - en *ufælig* *Rolle* cut a sorry figure; - den *forurettede* act the part of an injured man; - *Engelsmand* play the Englishman; lade sin *Vittighed* - show off el. make a display of one's wit; *hvor længe -r* *Hamlet*? how long does H. play? se *Blad*; - i det *Blåa* border on the blue, have a bluish tint; *Diamanten -r* i *Solen* the diamond sparkles in the sun; *Pjæne* -de i *Hovedet* *paa* *hende* af *Glæde* her eyes beamed el. sparkled with joy; - med *Orb* pun; - om *Benge* play for money; - om *ingen Ting* play for love; - op strike up; - *sig* op pick up; - *paa* *Fløjte*, *Violin* play (on) the flute, violin; et *Smil* -de *paa* *hendes* *Læber* a smile hovered on her lips; lade *Kanonerne* - *paa* bring the guns to bear upon; - ud lead, have the lead; *De skal* - ud it is your lead; *hvem -r* ud? whose lead is it? *sig* - sin *sidste* *Trumf* ud stake one's all; - under *Tælle* med *en* play booty with one, collude with one; - *spille* *ende* a *sig* sparkling; *de* - the players, *men* the executants. *Spille|aabning* opening. -*aften* day of representation. -*bank*. -*bog* card-player, handbook of cards. -*bol* ball; *sig* sport, plaything. -*bord* card-table; hazard-table. -*broder* se -*fugt*. -*bræt* marking

-board. -*basse* musical box, music-box. -*fug* gambler, gamester; *buffoon*. -*gal* a passion-  
ately addicted to gambling. -*gals* gambling  
-debt. -*helvede*, -*hus* gaming-house, gambling  
-house, hell. -*klub* card-club. -*kort* cards  
-*libensflab* passion for gambling. -*lykke* luck in  
play. -*lyst* love of gaming el. play. -*lærr*  
music-master. -*læreriude* music-mistress. -*måde*  
manner of playing; (Instrument) touch. -*mænd*  
fiddler, (low) musician, *mil* bandsman; *Per* -  
littleman. -*parti* card-party. -*penge* p/ play  
-money. -*prøve* rehearsal. *Spiller* c -e player,  
gamester, gambler; (i *Kridet*) batsman; *falsk* -  
card-sharper. *Spille|raferi* mania for gambling.  
rage for play. -*regel* rule of the game. -*rum*  
art windage; *mech* play; *sig* scope, margin,  
latitude; *faa* - (*blive* *læs*) fetch way; *give en frit*  
- give one free scope el. full play. -*selvflab* card  
-party. -*syge* passion for play. -*teater* theatrical  
season. -*teater* female gambler. -*time* music  
-lesson. -*undervisning* music lessons. -*ur*  
musical clock.

*Spillevende* a all alive (and kicking).

*Spilleværk* n musical clock; (Ubetydelighed) toy,  
trifle.

+*Spilling* c -er wild plum.

*Spilnaal* c j spindle of the capstan.

*Spilning* c stretching etc., distention.

*Spilnst* c windlass-end.

*Spilop* n & c -per fun, trick(s); *gøre -per* play  
tricks, make fun. -*mager* c -e rogue, wag.

*Spil|pande* j saucer for the capstan spindle.  
-ring capstan-rim. -*stæl* se -*pande*. -*spæger*  
capstan-bars; handspikes for the windlass. -*stær*  
step of the capstan. -*flamme* capstan-barrel;  
main-piece of the windlass. \*-*stæls* crank  
-handle. -*tids* pairing season (of birds). -*tosset*  
a mad as a March hare.

*Spil|stov* n stall.

*Spil|trumf* j windlass-end. -*træ* se -*flamme*  
-*vægen* a wide-awake.

*Spina* t c spinach, spinage, *Spinacia oleracea*,  
engelsk el. romersk - patience, *Rumex patientia*  
-*frø* spinage-seed. -*grøn* a spinach-green.

*Spind* n that which is spun, yarn; (om *Edder-*  
*foppens*, *Sorvers* S.) web; (Gerningen) spinning.  
*Spinde*, *spandt*, *spundet* vt spin; (om *Ratten*) purr;  
- *Tobak* twist tobacco; *han har ikke spundet* *Silke*  
*derved* he has made no fortune by it; - en *Ende*  
*spin* a yarn; *sig* - noget op trump up st; - *sig*  
*ind* spin its cocoon, *sig* entangle one's self. -  
+*Spinde|hus* house of correction (for females).  
-*lone* spinner; (et *Slags* *Begetej*) humming-top.

*Spindel* c -bler spindle; (i *Ur*) verge, spindle,  
fusee; (Drejn.) mandril, (*paa* *Spindeltrappe*) newel.

+*Spindel* c se *Edderkop*. -*abe* spider monkey,  
*Ateles*.

*Spindel|bøtte* head-stock. -*formig* a spindle  
-shaped. -*gang* fusee-escapement.

*Spindel|linie* se -*side*.

*Spindel|rulle* balance-vice. -*rulle* spindle-roll  
el. roller. -*ur* fusee-watch. -*ventil* spindle valve.

*Spindel|væv* n cobweb. -*vævhuden* the arach-  
noid membrane.

*Spinde|løn* wages for spinning. -*maskine* spin-  
ning-machine, spinning-jenny. -*møller* master  
of a spinning-mill. -*mite* spinning-mite, *Tetr-  
nyctus telarius*. *Spinden* c spinning. *Spinde*  
*plante* textile plant. *Spinder* c -e (male) spinner.  
*zoo* bombyx. *Spinderi* n -er spinning-mill,  
spinning-factory. *Spinderst* spinning-wheel  
*Spinderste* c -r (female) spinner. *Spinde|siden*  
the spindle-side, the distaff, the female line;  
*paa* -n by the female line. -*stof* textile sub-  
stance. -*stue* spinning-room; (selv*stændig* *Sammen-*  
*komst*) spinning-bee. -*ten* spindle. -*tæt* head of

flax. -traad thread (of a web). -vise spinner's song. -vorte teat, nipple. -væb se Spindelvæb. Spindling c spinning. Spindplante se Spindelplante.

Spinel' c -ler spinel, spinelle.

Spinet' n -ter spinet, virginal.

Spinte ri se Spente.

Spintel a slender, tiny. -heb c slenderness.

Spins'l c -er back centre. -bol(se) sliding puppet

† Spint c sapwood, sap, alburnum, alburn, blea.

Spio'n c -er spy; \*se Reflektionspejl. Espione're c spy. Espion'e ring c, -eri' n espionage.

Spir n, pl =, (p. Taarn) spire; † boom, spar; flar veb -ene stand by the booms! fung op -ene! trice up!

Spira'l c -er spi'ral. -fjeder spiral spring. -formig a spiral, helical. -holber (i Ur) regulator-spring. -lar spiral duct el. vessel. -linie spiral line. -fillet a arranged in a spiral manner. -traad spiral wire. -vinding spiral convolution. -vreden a spirally twisted, spirated.

Spirant' c -er spi'rant, fricative consonant.

Spi'rbræd c † boom-brace.

\*Spire c -r † se Spir.

Spire c -r germ, sprout; fig germ, root; tvæle det onde i -n nip the evil in the bud; gaar med -n til en Sygdom i fig has a disease latent in him. Spire vi sprout, germinate, burgeon; -frem sprout el. shoot forth. Spirebægtig a having the power of germination. -evne, -kraft germinating power, power of germination. -taal sprouts pl. -kraftig se -bægtig. Spiren, Spiring c sprouting etc, germination. — Spiringe/bægtigester conditions of germination. -tab loss during germination.

Spirit's'me c spir'itism. -ist' c -er spir'itist. -nast's me c spirit'ualism -nast' c -er spir'it-uallist. -nast'ist a spiritualistic. -nast'et c (Håndigheb) spiritual'ity; (Håndigheb) brightness, brilliancy -nel' a clever, bright, brilliant. -us'fa pl (spirituous) liquors, spirits. Spiritus'fa handel spirit-stores pl. Spir'itus c spirit (of wine etc). — Spiritus/fernis spirit-varnish. -lampe spirit-lamp. -libelle, -niveau spirit-level. Spiritus's a spirit'uous.

Spi'rjolle se -tasse.

Spirome'ter n -tre spirom'eter.

Spirrevip' c -per little bustling person, whipper-snapper.

Spi'rtaffe c boom-jigger, boom-tackle.

Spira'a c spiræa.

Spis [t.] c typ pick.

Spise c se Blispsise.

Spise. -te, -t et & i eat; - frokost breakfast; - (til) Middag dine; - (til) Aften sup; - til Middag el. Aften hoes en dine el. sup with one; han -r godt he plays a good knife and fork; han holder af at - godt he is fond of good living; man -r godt her you get good dinners here; man -r godt hoes ham he gives a good dinner, keeps a good table; jeg -r gerne Østers I like oysters; - sig mæt eat one's fill; - af vi clear one's plate; et se Afspise; - op et se Opspise; vi: han har -t for mig he has eaten both his own share and mine. Spise c r eating, meat food, victuals. Spiseanstalt eating-house. -bord dining-table, dinner-table. -forlæde (t. Værn) feeder. -hus eating-house. -købt dining-cabin. -kammer larder, pantry, buttery. -kvarter eating-house, ordinary. -køber (+) provision-cellar; (Restauration) low eating house. Spiselig a eatable, edible, esculent. Spiselighed c edibleness. Spise/lyst appetite. -mester purveyor, caterer. -olie sweet oil. -piind

(finest) chop-stick. +Spiser c -e eater. Spise/ reglement dietary scale, scale of provisions. -rør esophagus, gullet. -sal dinner-hall, dining-hall, (i Kloster) refectory. -salon dining-saloon. -seddel bill of fare, menu, amr meat-bill. -selfab dinner el. supper-party. -ste dessert-spoon, (førre) table-spoon. -stefuld spoonful. -steb eating-house. -stel dinner-service. -stue dining-room. -tid meal-time; dinner-time. -time dinner-hour. -varer eatables, victuals. -værelse † mess-room. -vært eating-house keeper. -værtinde landlady of an eating-house.

Spisdommen c cumin, Cuminum

Spisning c eating. Spisnings/rør o. fl., se Føde.

Spjeld n, pl =, (til Slorsten osv.) damper, register; (Damp) throttle, damper; (f. Fås. i Skjorte) gusset -formet a damper-shaped.

\*Spjælt c -er splint. Spjælte et splint.

† Spjæt' n, pl =, start; det gav et - i mig I started, got a start, gave a start. Spjætte vi start; kick, struggle. Spjætten c starting etc.

Splesse et † splice. Splesse/horn splicing-sid. -ning c splicing; conc splice. \*Splesse c -er splice. \*Splesse o. fl., se Splesse.

Splend'b a grand, liberal, munificent.

Splid c discord, dissension; sætte - imellem folk sow dissension between people, set people quarrelling. -ag'tig a disagreeing, at variance; contentious; hvert Rige som er -t med sig selv bibl every kingdom divided against itself. -ag'tig-gøre et sow dissension between. -ag'tighed c dissension.

Splidse et se Splesse.

Splint c -er splint, splinter; se Spint † (i Bolt) forelock, (Hagefil) gib. -bolt forelock bolt. Splintenet † splinter nettings. Splinter(nagende) n a bran-new. spick and span new; fig altogether new, novel, unheard-of. Splint/fri a free from sapwood. -hugge et chip, cut smooth. -hul † forelock hole. Splintre et splinter, shiver; - ri & -d et splinter, shiver, go to shivers. Splintren, Splintrig c splintering.

Split' c -ter slit, split, rent; (p. Skort) placket; † forelock, (i Hæg) swallow-tail. Split/bolt forelock bolt. -brænder split-burner. -flag swallow-tailed flag, (mindre) burgee. -hul forelock hole. -file split-cutter. Splitning c splitting, scattering, dispersion; disintegration. Split-pind(e) † split pin. Splitte et split, slit; fig disintegrate; -s split; - Rængden, Sjenden, ad disperse the crowd, scatter the enemy; Rængden -des ad the crowd dispersed, separated; han -de sine Røbd i flere Støbe he separated his men into several parties; Forhænge i Tempel -des i to the veil of the temple was rent in twain. Splittelse cleavage, schism, disintegration, split.

Spilster/gal a stark mad; (om Ting) utterly wrong. -nogen a stark naked.

Spilstræ, -væb lathwood, laths. -ærmer slashed sleeves.

Spilugen n the Splugen.

\*Spol c -er, se Sporb.

Spole c -r spool, bobbin, pirn, cop; (Bæber) shuttle, tube; se -ben Spole et spool. Spole/affald cop-waste. -ben radius. -garn spooling yarn. -kasse box for pirns and tubes. -maskine jack-frame; bobbin-frame. -penge spooling money. Spoler c -e spooler.

Spole're et spoil, ruin.

Spole/rol c spooling-wheel. -ten spindle of the bobbins Spoling c spooling. Spolerm c -e belly-worm; pl ascarides.

\*Spon se Spaan.

Sponde'ist a spondale. Sponde'nd, Sponde' c -er spondee.



... til it is a far cry from ... to; *saa paa* -et be on the point (til of); *altid paa* -et always in the saddle; *gøre* -et *stærkere* quicken the sheer; *gøre* et *mindre* frunt straighten the sheer. **Spring** -abe squirrel monkey, *Callithrix*. -balsamine touch-me-not, *Impatiens noli me tangere*. -ben ankle bone; *soo* saltatorial leg. -bræt spring-board. -brønd flowing well. -bux spring-buck, *Antelope eucorea*. -dansk se *Polstænd*.

**Springe**, (*sprang*, *sprunget* *vi* (*gøre* *Spring*) spring, leap, jump, bound, frisk, skip; *F* & \* (*løbe*) run; (*knætte*, *briste*) burst, snap, crack; *J*, (*om* *Binde*) shift (suddenly), chop round el. about; (*Barring*) leap, cover; *lade* en *Wine* - spring a mine; *lade* alle *Winer* - leave no stone unturned; - *Bux* play at leap-frog; *der* et *sprunget* et *Blod* - far i *ham* he has broken a blood-vessel; - af *fly* off; - af *Glæde* leap for joy; - *forbi* *hø* skip (over), pass by; - en *forbi* (*ved* *Befordr.*) pass over one's head; - *frem* run forth; *hø* protrude, project, jut out; *sprang* *hen* til *Urtekræmmeren* run to the grocer's (shop); *Skibet* *sprang* i *Lusten* the ship blew up; *man* *fan* lige *saa* gerne - i *det* *som* *frøbe* i *det* it is needless making two bites at a cherry, it is no use beating about the bush; *se* *flint*; - om (*bære* *omflakkende*, *om* *Bind*) chop round el. about; - op (*af* *Stolen*) jump out of the chair, spring to one's legs, (*blive* *læs*) start; *hans* *Næse* *sprang* op at *bløde* he began suddenly to bleed at the nose; *Døren* *sprang* op the door flew open; - op af *Stræt* start up from terror; en *Storm* *sprang* op a gale *sprang* up; - over jump (*og* *hø*), *hø* skip (over); *lade* - over *Klingen* put to the sword; *maatte* - over *Klingen* was put to the sword; - til spring forward; - tilbage rebound; - ud (*om* *Træ*) bud, come into leaf, (*om* *Blomst*) come out, blossom out, bloom; \* (*om* *Hest*) bolt, run away; *se* *Udspringe*; - ud (*i* *Bandet*) efter jump in after; - ud *paa* *Hovedet* take a header; - *springende* a (*om* *fremstilling* o. l.) disconnected, desultory; *her* salient.

**Springebæ** c spring ebb. **Springebæns** se *Springbæns*. **Springebædder** c saltigrade, *Salticus*. **Springefærdig** a (*om* *Dyr*) capable of covering. **Springen** c springing etc.; bursting etc. **Springepenge** premium el. charge for the services of a stallion. **Springer** c -e (*en*, *som* *springer*) jumper, leaper, springer, vaulter, tumbler; *se* *Springhval*; *Thunfist*; (*i* *Slæft*) knight; (*i* *Dst*) maggot; \* a kind of rustic dance or march. **Springertræt** knight's move el. jump. **Springefot** se *Springfot*. **Springetid** covering season. +**Springevæld** fountain, well-spring.

**Springflue** c young hare-brained fellow. -**fjeder** spring. -**flod** spring flood (tide). -**fyr** spark, sop, bean. -**glas** Prince Rupert's drops. -**hale** spring-tail, *Podura*. -**hare** jumping-hare, *Pedetes cifer*. -**hest** stallion. -**hilde** hopple. -**hølt** stretcher. -**hval** grampus, springer, *Delfinus orca*. -**ilde** fountain, well-spring. -**lille** (p. *Bølle*) flyer, scape. -**lille** art powder-chest. -**slap** meadow (bitter-)cress, *Cardamine pratensis*. -**snap** pellitory-of-the-wall, *Parietaria*. -**lørn** se -balsamine. -**line** *J* rudder-pendant; (*til* *Jar-tøjer*) rudder-lanyard. -**linie** *J* sheer line (of the deck) -**madræs** spring-mattress. -**mal** *J* sheer mould. -**mns** jerboa, *Dipus*. **Springning** c springing etc. **Springom** se *Springom*. -**orm** ascaris, (*Hestehygdom*) glanders pl. -**pæser** spring-dividers. -**pind** (*i* *Bux*) perching-stick. -**pøst** spring water pump. -**pungdyr** pl jumping marsupials. -**rem** martingale. -**ring** split ring. -**rør** jet-pipe. **Springst** a spry; (*partelysten*) rank; *F* (*laab*, *overgiven*) wanton; frolicsome. **Springst-hed** c wantonness. **Springst** -**sko** side-spring shoe. -**flod** *J* out-haul. -**flert** spring-tail. -**flot** leap-

ing-pole. \***fløtler** side-spring boots. -**tid** (time of) spring tide. -**tyr** bull kept for covering. -**vand** jet, fountain. -**vej** short run. -**vild** adv (+a) by fits and starts.

**Sprinkel** c & n se -værl. -**inge** *J* hatch-grating. -**værl** n trellis, lattice, wicker-work. -**værls** single skeleton ball.

**Sprinkler** pl petecchial spots.

**Spirit** c spir'it.

\***Spirit** n se *Spryd*.

\***Sprite** vi spirit, spout.

**Sprog** [aa] n, pl =, (*og* *hø* & *uegentl.*) language; *det* *hebraiske* - the Hebrew tongue; *et* *levende*, *dødt* - a living, dead l.; -et (*i* *Alm.*) language; *føre* et *højt* - use high language, *F* talk big; *et* - af *Bibelen* a scriptural passage; *ud* *med* -et! speak out! out with it! *ille* *vilde* *ud* *med* -et beat about the bush. **Sproglæber** se -periode. -art dialect. -**baand** tie of language. -**bemærkning** linguistic remark. -**befægtet** a having affinity of language. -**blander** one who interlards his speech with foreign words or phrases. -**blanding** (*Sammen-smeltning* af *Sprog*) amalgamation of languages; (*Indblanding* af *fremmede* *Ord* osv. i et *S.*) mixture of languages. -**bømmert** solecism. -**brug** usage (of l.). -**bygning** constitution of the l. -**dans** self development of language; (*Sprogudvikling*) proficiency in (knowledge of) languages. -**del** component part of a language. -**dyr** linguist. -**egenhed**. -**ejendommelighed** idiom, idiosyncrasy; *dans* - danism (osv.). -**elster** linguist, philologist. -**evne** faculty of speech; talent for languages. -**familie** family of languages. -**fej** blunder against grammar, solecism. -**forbedrer** reformer of the l. -**forbedring** reform of the l. -**forbærter** corrupter of the l., murderer of the Queen's (King's) English. -**form** language. -**forster**, -**forstærkning** se -**grænse**, -**grænse**ling. -**forvirring** confusion el. corruption of languages. -**fulde** richness of language. -**færdighed** fluency of speech, volubility; gift for languages. -**fulde** se -**fulde**. -**færdig** style. -**gebet** [t.] se -**omraade**. -**grænse** philologist, linguist. -**grænse**ling philology, study of languages. -**gren** branch of languages. -**grænse** boundary line of the language. -**guld** a correct, legitimate. -**guldighed** correctness. -**had** antipathy against a certain l. -**historie** history of l.; *dans* - the history of the Danish l. -**historisk** a pertaining to the h. of language. -**kamp** war of languages. -**leander** linguist. -**læng** (peculiar) tone of a language. -**klasse** group of languages. -**kort** language map. +**kræft** raciness (of language). +**kræft** se -**omraade**. -**kundskab** knowledge of el. skill in languages; *have* *gode* -er be well versed in languages. -**kunst** mastery of language. -**kursus** curriculum of languages. -**kundig** a skilled in languages. -**kundighed** se -**lærdom**. -**læver** reformer of the language. -**lævning** neology. **Sproglig** a linguistic(al); *det* -e the linguistic element. **Sproglighed** analogy of language. -**lyd** sound (of the language). -**lært** a learned el. erudite in languages. -**lærdom** philology, philological erudition. -**lære** grammar. -**lærer** teacher of languages, language-master. -**lærert** language-mistress. -**mand** linguist. -**med** holdig se -**rigtig**. -**mester** se -**lærer**. -**monter** standard el. classical work (in a language). +**nemme** gift for languages. -**omraade**: *det* *danske* - the territory of the Danish language (osv.). -**periode** period of the l. -**prøve** specimen of the l., specimen-composition. -**regel** grammatical rule, rule of grammar. -**renhed** purity o. l. -**renser** purist. -**rensning** purification of a language. -**ret** a se -**rigtig**. -**rettelse** correction of the language. -**rigdom** copiousness el.



**Spyb n, pl =**, spear, lance, (Kaste) javelin  
-blad spear-head. -bladet a hastate-leaved

-**banuet**, -**formig** a spear-shaped, lanceolate, hastate. -**brager** spearman.

**Spy'bglaus** c antimony. -**afte** oxide of antimony. -**blomster** argentine flowers of antimony. -**glas** glass of a. -**ilte** protoxide of a. -**metal** regulus of a. -**smør** butter of a. -**svovl** sulphur of antimony.

**Spybig** a sarcastic, sarcastical, caustic, satirical, tart, sharp. -**heb** c -er sarcasm.

**Spy'blamp** combat el. fight with spears. -**lis** marcasite. -**rytter** mounted spearman.

**Spyds** a F sharp, grim.

**Spy'd/taft** se -**stage**. **Spydsob**, **Spydsplid** spear-head, head el. point of a spear. **Spyd/stage**, -**stang** shaft el. staff of a spear.

**Spy'flue** blue-bottle, blow-fly, meat-fly, *Musca vomitoria*. -**gab**, -**gat** J. scupper. -**gatflap** scupper-pipe flap. -**gatmærmering** scupper-hose. -**gatstop** scupper-plug.

**Spule** of o. fl., se **Spule**.

**Spit'** a spit, spittle, saliva; **stille** - for cringe to, truckle to, lick the feet of. -**affsnbring** salivary secretion. -**brivende** a salivating; - **Ribbel** sialogogue, ptyalogogue, ptysmagogue. -**fistel** salivary fistula. -**fløb** a flux of saliva, salivation, ptyalism. -**fistel** salivary gland. -**frølle** kiss-curl. -**stiffende** a toad-eating. -**stiffer** c -e P lick-spittle, foot-licker. -**stifferi** a toad-eating, toadyism. -**sten** salivary concretions.

**Spitte** vi & t spit; (**sprutte**, **spytte** ibet man taler) sputter; se **Bøsse**. -**basse** spitting-box, spit-boy, spittoon. -**gag** F greenhorn, spooney. -**flæt**, \***fløse** clot el. discharge of spittle. -**frutte** spitting el. expectorating cup. -**far** salivation. -**mibbel** sialogogue. **Spitten** c spitting etc.

**Spæb** a tender, delicate, slender, tiny; et -t **Barn**, se **Barn**; - **Stemme** feeble voice. -**barn** infant, baby.

**Spæde**, -**te**, -**t** of dilute, thin; - **Bumpen** fetch the pump; - **til** add, superadd; **sig** contribute (out of one's own pocket).

**Spæ'd/heb** c tenderness, delicacy. -**is** thin ice, ice-crust. -**kalb** sucking-calf, baby calf. -**flinte** cornfield gromwell, *Lithospermum arvense*. -**lemmet** a se **Spærlemmet**.

**Spæge** of mortify, macerate, chasten; **or** sig mortify one's flesh. -**ise** c mortifying etc.; mortification, maceration.

**Spæl'** n blubber; J. (til **Maatter**) thrums. **Spæl/hugger** blubber-cutter; (**Dyr**) grampus, *Delphinus orca*. -**høster** provision-dealer, cheese-monger. **Spælle** of pamper; **culin** lard; J. thrum, - **en** **Rur** rough-cast, plaster a wall; - **en** **Bung** line a purse; **en** **vel** -t **Bung** a long purse; - **flin** **Tale** med **Gitater** interlard one's speech with quotations. - **Spælle/bræt** larding board. \***flæl** cutting-board. -**flæst** bacon (for larding) -**naal** larding-pin. -**strimmel** slip of bacon. **Spælning** c pampering etc. **Spælpære** lard-pear. **Spæsteb** lardite.

\***Spæl** c -er short tail, bobtail, scut.

**Spænd** n, pl =, (**Længden** man kan **spænde**) span; se -**vidde**; (**feste**) team; (**spar**) kick; (**løjer**) fun; J. et - **Banter** a pair of shrouds; sætte i - med hinanden yoke together; **sig** gaa i - sammen pull together. **Spændblis** vice-grip, clamp.

**Spænde**, -**te**, -**t** of (**strælle**) stretch, strain, tighten; (**naa** ved **Udstrækning** af **Hænder** eller **Arme**) span; (ved **Spænder**) buckle, clasp; (**spar**) kick; - **en** **Bue** bend a bow; **sig** - **Buen** for højt carry one's pretensions too high; - **hanen** paa **en** **Bøsse** cock a gun; **en** -dt **Bøsse** a cocked gun; - **ens** **forventninger** strain one's expectations; **han** forstod at - **Opmærksomheden** he knew how to engross the attention (of his hearers); - **vi** (om **Stydevaaben**) recoll; - **vd** -s † de to funne

**isse** godt -s these two do not agree very well; cannot endure each other; - **af** F end; - **Ben** el. **Strog** for en trip one up, trip up one's heels; - for put to (the horses). - **fra** take out el. unharness the horses; - **hanen** ned uncock the gun; - **op** unbuckle, unclasp, unstrap; - **over** **sig** embrace; - **paa** **Pinebænken** put to the rack, stretch on the rack; - **ud**, se **Udspænde**; kick out; - **spændende** a exciting; - **spændt** a: med -dt **Opmærksomhed** intently; de **stærkt** -bte **Nerver** the highly tensioned nerves; min **Rysgerrighed** var -dt **paa** det **højeste** my curiosity had reached its highest pitch; **forventningen** var -dt **paa** det **højeste** expectation was on tenterhooks; i -dt **forventning** on the tiptoe of expectation; **være** -dt be excited; on the strain; -dt **paa** at vide on the tiptoe to know; **han** var -dt **paa** at erfare, **hvad** der vilde **se** he was anxious to learn what would happen; de **ere** **paa** en -dt **god** there is a coolness between them, they are on bad terms; **forholdet** mellem dem var mere end -dt the relations between them were more than strained; gjorde **hans** **forhold** til . . . -dt strained his relations with. **Spænde** n og \*c buckle, clasp. **Spænde/blis** se **Spænd**. -**bog** book with clasps, clasped book. -**bælte** belt with a buckle el. clasp. -**fjeder** spring. -**hage** hook of a chain. -**hjerter** core (of a buckle) -**lappe** tong end. -**trøg** tenterhook. -**læder** (shoe-)strap. -**mager** c -e buckle-maker. -**muffel** tensor. -**rem** strap, braces. +**sej** bedstead with straps. -**sporer** rough-rider's spurs. -**stulle** near-side neck-strap. \***tag** violent effort, spurt. -**tæppe** (i **Vest**) waistcoat string. -**tern** tongue of a buckle. -**træ** rafter. -**træje** strait-waistcoat, strait-jacket. **Spændholt** stretcher. **Spændig**, -**heb** se **Spændstig**. **Spænding** c -er (**Stramning**, ogf. **sig**) tension; (sp. **forhold**) estrangement; (**Sindstemning**) excitement; se -**vidde**; **holde** i - keep in suspense, on the qui vive; **være** i **stærk** - be on the tenters. - **Spænd/flo** sloping clamp. -**træft** elasticity; (**Dampens**) tension, **sig** tone. **Spændstig** a elastic; **sig** buoyant. **Spændstighed** c elasticity; buoyancy; (**aandelig** ogf.) resilience. **Spænd/stov** brace-cable. -**træ** weaver's stick. -**vidde** span.

\***Spæne** c -r dug, teat.

**Spær** n, l =, (**Spyd**) spear, lance; (**Lægte**) rafter. -**fag** (i **Tag**) truss.

**Spær/hage** pawl, ratchet, hook of a drag-chain. -**hjul** ratchet-wheel. -**hjulstræb** click-wire. -**hølt** strutting-piece. -**hørn** bickern, beck iron, small anvil. -**flap** stop-valve.

**Spærlagen** n se **Spærlagen**.

**Spærlemmet** a slim, slender-limbed.

\***Spærre** c -r spar; se **Spærre**

**Spærre** of bar, block up, close, - **en** **Vej** stop a way el. road; - **Vejen** for en bar el. obstruct one's passage; - **Hjulet** (paa **en** **Bogn**) trig el. lock the wheel (of a carriage). - **Tilførselen** cut off supplies, - **en** **inde**, se **Indspærre**; - **en** **Udsigten** obstruct one's view; -t† no thoroughfare, -t **Strift** interspaced letters (ikke brugeligt i engelsk **Bogtryk** med samme **Betydning**; det tilsvarende er **Rurfb**); - **Runden**, **Øjnene** op open the mouth, the eyes, wide. **Spærre/fjeder** (i **Ur**) click, stop. -**læde** trigger, drag-chain. +**Spærrelse** se **Spærring**.

**Spærre/loft** raftered ceiling. -**flue** room el. house with a raftered ceiling el. without a ceiling.

**Spærretand** c ratchet.

**Spærring** c barring etc., stoppage. **Spærringslyd** c mute.

**Spær/fugle** pl peckers. -**messe** nut-hatch, woodcracker, *Sitta europæa*.

**Spætte** c -r (**Jugl**) woodpecker, *Picus*.

**Spætte** c -r spot, speckle. +**Spætte** vt spot, speckle. **Spættet** a spotted, speckled.

**Spættelunge** se **Eisenbensnæb**.

**Spæg** c (& n) joke, jest, fun, sport, pleasantry; uden -, - tilfide without joking; i el. for - in joke, in jest, for fun; det er iffe - at it is no joke, no laughing matter, to; slaa han i - turn off with a laugh; den Mand forstær iffe - that man is not to be joked el. trifled with, does not understand a joke; det er Deres behagelge - you are pleased to say so; drive - med en joke one. **Spæge**, -te, -t vi (drive Spæg) jest, joke; han er iffe at - med he is not to be trifled with; De -r you are joking.

**Spæge** vi (som Spæge) haunt (the house); det -r i huset the house is haunted; et hus, hvor det -r a haunted house; \* det -gte for hans Liv his life was in imminent danger; - + vt & r ub, se **Ubstæffere**.

**Spæge**/fugl joker, wag. -fuld a playful, sportive, jocose, jocular. -fuldhed jocularity.

\***Spægelig** a awful.

**Spæge** n -r spectre, ghost, apparition, hobgoblin; spectre insect, *Phasma*; se -r ved højlus Dag he easily alarmed. -abe tarsius. -agtig a ghostlike, ghostly, spectral, weird, eldritch. -frugt fear of ghosts. -historie ghost-story. -hus haunted house. -tro belief in ghosts. **Spæger** a ghosts pl, hobgoblins pl.

\***Spæl** c -er, **Spæle** vi se **Spæle**.

**Spæl** a draft, swill. **Spæle** vt wash, rinse. - **Spæle** for rinsing-tub. -bæd dish-water. **Spæl** (lum(me)) (slop-)basin. **Spæltænde** swill-tub.

**Spørge**, **spørge**, **spørge** vt & i ask, question, demand, interrogate; (høre) hear, hear of, be told; i **Spømbre** ask leave; se **Ufseminere**; maa jeg - pray, if you please, please to tell me; jeg har spurgt, at han skal gifte I understand that he is going to be married; det vil snart - & it will soon transpire, it will soon get wind; og det spurgt, at han var hjemme bide and it was noised that he was in the house; - ad inquire; - en ad ask one; - efter en inquire for one, ask for one, make inquiries after one; - sig for make inquiries; - sig frem ask one's way; han spurgt mig om mange Ting he asked me many questions; - en om Raad ask one's advice; **Spør** - om care for el. about, mind; han -r aldrig om, hvordan Vejret er he never cares how the weather is; det -r jeg dig iffe om I don't ask your leave; der - & om the question is whether; - en op find one out; - til en Spørge inquire after a sick person; se **Befindende**; - en ud question one thoroughly, put searching questions to one; - en dægtigt ud pump one; - **Spørge** n a inquiring, interrogative; - **Pronomen** interrogative (pronoun). **Spørge**, **spørge** inquisitiveness. -**spørge** a inquisitive. **Spørge** c questioning. **Spørge** vt interrogative. **Spørger** c -e asker, questioner, interrogator, inquirer, querist. **Spørge** **spørge** asking leave. -**spørge** a very inquisitive. -**spørge** interrogative sentence. **Spørge** n, pl =, question, query, interrogation; uden - beyond question, out of all question; gøre et - ask a question; gøre en et -, rette et - til en ask one a question, ask a q. of one, put a question to one; det er et - it is a question, it may admit of some question; det er et stort - it is very questionable, der er intet - om, at there is no question but that; der var - om there was a question of; da opstod det - the inquiry arises. - **Spørge** n a beg catechism. -**spørge** (sign of) interrogation (?). -**spørge** adv by way of question, interrogatively.

\***Staa** a = **Stædig**.

**Staa**, **stod**, **staaet** poet **staaet** vi stand; **stod** ved

**Staaet** was standing as the window; **Staaet** **stod** - (for min Regning) the room is to be kept on; **Stoden** -r iffe op the scent does not lie; - se **Strib** write standing; det -r skrevet it is written; **Stod** - bive! avast heaving! - i **Stafet**! avast hauling! lad det -! leave el. let it alone! lad et Sejl - keep a sail set; Urret -r the watch has stopped; **Stafet** -r the engine is standing; der **stod** et Slag a battle was fought; i Dag **stod** hun **Stod** she was married to-day; naar skal **Stod** **Stod** -? when is the marriage to come off? - **Stod** **stod** stand sentinel el. sentry; - **stod** **stod** stand erect; - **stod** **stod** stand still, stop; **Stod** **stod** commerce is at a stand-still; **Stod** **stod** prices ruled higher; det skal komme dig dyrt at - you shall pay dearly for it; hans **Stod** -r **Stod** things do not go well with him; **Stod** -r **Stod** godt the crops look well, are promising, han - **Stod** he has the best of it; **Stod** **stod** -r **Stod** the barometer registers low; **Stod** **stod** the star is low in the heavens; - **Stod** - sig godt be well off; - sig godt med en be on good terms with one; - sig godt til **Stod** pass an examination with credit; - sig (til **Stod** pass; - sig (i **Stod** o. d.) hold one's own; **Stod** **stod** -r det sig? how are you? how goes it? - **Stod** **stod** eller ved come off the better by; det kan se; iffe - mig ved el. **Stod** I shall be a loser by that - (med **stod** & **stod**): - af (af **stod**) dismount (et **Stod**) get down, alight, stop; - af **Stod**! get out of the light! - an (somme, **stod**, become, best; (be) **stod** suit; - **stod** **stod** be at the bottom of; - en bi stand by one, se **Stod**; - en efter **Stod** seek one's life; han lærte ham hans **Stod**, saa det **stod** efter he taught him his duty with a vengeance; - for (**Stod**) be at hand, **stod** approaching; - for (om **stod**) point at; det er umuligt at - for it is irresistible; - for **Stod** receive el. stand fire; - for noget be at the head of something, have the management of something; -r mit **stod** for **stod** is the steward of my house; - for en (i **stod**) be in one's mind's eye; det -r mig for **stod** it haunts my thoughts el. memory; det -r **stod** frit for at . . . you are free to . . . you are at liberty to . . . se **stod**; - fra abandon, cede; - frem stand forth el. forward, step forward; (**stod** frem) stand out, jut out, project; lade en **stod** - **stod** leave a matter in abeyance, for after consideration, det maa - **stod** (nå) it must remain doubtful. - **stod** stand by; **stod** -r det i **stod**? what says the book? det -r i **stod** it is in the paper; -r i **stod** is in the accusative; - i **stod** **stod** be all in flames; hans **stod** -r i **stod** his fortune is vested in landed property; **stod** -r **stod** i det I am in a nice mess now; **stod** -r **stod** i **stod** the coat stands him in twenty rix dollars; **stod** -r **stod** i **stod** corn sells at high price; - i **stod** enjoy a high reputation; - i **stod** med be in correspondence with; han -r i **stod** med he is on the point of, he is about to; -r i **stod** **stod** til bears the same relation to; - i **stod** med (noget som **stod** er sagt el. gjort) be at variance with contradict; det -r iffe i min **stod** it is not in my power; saa vidt det -r i min **stod** as far as in me lies; **stod** be gif og **stod** i what they stood up in; **stod** meget at - i has much upon his hands. **stod** **stod** **stod** i **stod** the tears were in her eyes; se **stod**, **stod**, **stod**, **stod**, **stod**, **stod**. - i **stod** step, be stepped; - i **stod** resist, withstand; - sig imod be proof against; hold one's own against el. with; **stod** **stod** **stod** be a match for; - ind med **stod** **stod** **stod** bear in with the land, stand inshore; - ind for, se **stod**. - med **stod** af **stod** fra . . . **stod** stand out with a

press of sail from . . .; - *neb* get el. step down; dismount; - *neb* *paa* *↓* bear down upon; - *op* stand up, arise, rise, get up; (*staa*) be standing; *Solen* - *r* *op* the sun is rising; - *op* *fra* *de* *døde* rise from the dead; - *over* be ahead of, out-rank; - *r* *meget* *over* is a great improvement on; *vi* *stod* *over* *Styrbord* *↓* we stood upon the port tack; - *paa* *Grund* *↓* be aground, have struck; - *paa* *Stabelen* be on the stocks; *hestene* *og* *stærne* - *paa* *Stald* the horses and cows are in stable; *den* *fiendtlige* *hær* *stod* *paa* *den* *anden* *Side* of *Floden* the enemy's army was stationed on the other side of the river; - *paa* (*om* *Barom.*, *Term.*) stand at; *Barometret* - *r* *paa* *Regnvej* the barometer indicates rainy weather; *jeg* - *r* *paa* *5* I am five; - *som* *paa* *Raale*, *Gleber* be standing on hot irons, be upon thorns; - *paa* *sin* *Ret* stand on, stand out for el. vindicate one's right; *hvor* *længe* *vil* *det* - *paa*? how long will that take? *mens* *det* *stod* *paa* while it lasted; *Solen*, *Vinden* - *r* *paa* the sun, wind is el. stands full on the house, is on; *thi* - *r* *det* *paa* now it depends, now the question is; *se* *hoved*; - *til* *↓* *↓* stand out to sea; *lad* *nu* - *til*! now, fire away *P*! *lad* *det* *bare* - *til*! never say die! *hvor* *ledes* - *r* *det* *til*? how goes it? how are you? *det* - *r* *ikke* *til* *mig* it does not depend upon me; *det* - *r* *til* *Dem* at it is competent to you to; *Egen* - *r* *til* *Dem* the matter rests with you; *alt* *mit* *haab* - *r* *til* *Dem* all my hopes are in you; *det* - *r* *til* *Gud* it depends upon providence; *det* *staar* *til* *Dette* *Tjeneste* it is at your service; *hans* *hjert* - *r* *til* he has set his heart upon; *han* - *r* *ikke* *til* at *redde*, *til* *Rebning* he is past recovery, past saving, he is not to be saved el. cannot be saved; - *til* *Konfirmation* be confirmed; - *fabber* *til* *et* *Barn* stand godfather to a child; - *r* (*passer*) *smukt* *til* goes well with; *se* *Ansvar*, *Regnskab*, *Rest*, *Ror*, *Stam*; - *tilbage* for be inferior el. second to, yield to, be outdone by, be behind, lag behind; - *tilbage* *med* (*Betaling*) be in arrear for; *jeg* *maa* *altid* - *tilbage* for *ham* I must always give place, yield the precedence to him; *der* - *r* *endnu* *meget* *tilbage* much still remains, much is still left; - *ud* *fra* *Landet* *↓* stand el. bear off from the land, stand off-shore; - *ud* *fra* (*om* *Bue*, *Ryg*, *Damp*) issue from; - *ud* *af* *Sengen* get out of bed; - *ud* (*f.* *El.* *af* *Jærnbanevogn*) get down el. out; - *ud* (*rage* *frem*) jut out, protrude; - *ud* *et* (*taale*) bear, endure; - *sin* *Straf* *ud* undergo one's punishment; *Kornet* - *r* *endnu* *ude* the corn is still in the field; - *under* *en* be below one, be subject el. subordinate to one, (*tjene*) serve under, (*under* *ens* *Betaling*) be under the charge of; *se* *Løffet*; - *ved* *sit* *Ord* stand to one's word, be as good as one's word; - *ved* *Handelen* stand to the bargain; - *ved* *et* *Tilbud* abide by an offer; *han* *kan* *ikke* - *ved* *det* *Rab* he can never find his account by that bargain; *for* - *ved* *fine* *Meninger* has the courage of his opinions; - *r* *ved* *Husarerne* is in the hussars; - *staaende* *part* *&* *a* (*og* *aa* *sig*) standing; *ker* (*om* *Dyr*) statant; - *Band* standing el. stagnant water; - *hær* standing army; - *brost* stand-up lunch; *paa* - *høj* off hand; - *Rebtab*, - *Gode* *↓* standing rigging; - *Stittigheb* standing joke; - *Smil* set el. constant smile; - *Talemaade*, *Bending* set phrase; proverbial expression; *blive* - remain el. continue (standing); be left standing; *hvor* *blev* *vi* -? where did we stop? where did we leave off? *det* (*Ordet*) *kan* *blive* - it may stand; *Købsummen* *kan* *blive* - the purchase-money may remain; *blive* - *ved* stop with; acquiesce in; *jeg* *har* *mine* *Penge* - i my money is invested in. *Staa* *s*: i -, *se* *Staa*. *†Staab* *c* - *rr* helper. *\*Staabet* *c* *F* turmoil.

*\*Staal* *n* bustle, turmoil. *Staal* *vi* bustle, toil.

*Staal* *n* steel. -*arbejde* steel-work. -*arbejder* worker in steel. -*bad* chalybeate bath. -*beklædt* a steel-clad. -*blaa* a steel-coloured. -*blaat* a bright as steel. -*blåt* sheet-steel, steel-plate. -*brillanter* steel brilliants. -*brønde* steel bronze. -*damast* damask steel. *Staal* *c* - *e* steel-worker. *Staal* *ert* *s* spathic iron. -*farve* steel-colour. -*farvet* a steel-coloured. -*fjeder* steel-spring. -*graa* a iron-gray. -*haard* a hard as steel. -*hammer* steel hammer; steel-work. -*håndt* gauntlet. -*hjerter* heart of steel. -*hne* morion. -*hærde* *et* steel; (*paa* *Ydersiden*) case-harden. -*hærbet* *a* *sig* steely. -*is* smooth, strong and translucent. -*jærn* steel-iron. -*laarbe*, -*linge* steel sword-blade. -*klædt* a steel-clad. -*knop* steel button. -*kluge* steel ball; *pharm* martial ball. -*læbe* steel-chain. -*magnet* steel magnet. -*malm* *se* - *ert*. -*sp* steel-point. -*orm* slow-worm, blind worm, *Anguis fragilis*. -*ovn* cementing furnace. -*panser* steel armour. -*pen* steel-pen, metallic pen. -*pennestift* penholder. -*perle* steel-bead. -*pille* steel-pill. -*plade* steel-plate. -*pulver* steel powder; *med* chalybeate powder. -*rustning* steel armour. -*sat* a steeled. -*spejl* steel-mirror. -*spænde* steel-buckle. -*stang* steel bar. -*sten* *se* - *ert*. -*stål* steel-engraving. -*stump* *et* capellet. -*stæning* steeling. -*stætte* *et* (*og* *aa* *sig*) steel. -*traad* (iron-)wire. -*traadrig* *c* wire rigging. -*traadstøværk* wire rope. -*traadstræker* *n* wire drawing mill. -*tunge* *poet* steel tongue. -*valse* steel-cylinder. -*vand* chalybeate water. -*varefabrik* cutlery-works. -*vin* steel-wine. -*æg* steel edge.

*Staa* *man* clipped mane. -*plads* standing place. *\*-spil* a drawn game, a draw.

*Stab* *c* staff; (*paa* *Ranon*) astragal.

*\*Stabbe* *vi* *F* trudge, tramp.

*\*Stabbe* *c* - *r* (chopping-)block; *†* *prov* stump (of a young tree). *Stabur* *n* store-house on pillars.

*Stabejs* *c* - *rr* foggy.

*Stabel* *c* - *bier* pile; (*af* *Trelast*) stack; *↓* stocks; *jur* boundary-stones; (*Dør*.) hinge (of a door); *staa* *paa* - *en* be on the stocks; *Gaaen* *af* - *en* launch; *lade* *et* *Skib* *lade* *af* - *en* launch a ship; *Skibet* *lad* *af* - *en* the ship was launched; *se* *et* *Skib* *lade* *af* - *en* see the launch of a ship; *sig* *have* *paa* - *en* have in hand. -*artikel* staple article. -*blot* *↓* (keel-)block. -*handel* staple trade. -*længde* (*Ulb*) length of staple. -*lønning* launch. -*plads* staple, mart, emporium. -*ret* *figheb* staple-right el. privilege. -*seng* four-posted bed. -*stad* staple-town, entrepot.

*Stabil* *a* durable. -*læte* *c* durability. - *Stabilitet* *et* *kurve* curve of stability. -*system* stationary system.

*Stable* *et* pile, stack; - *op*, *se* *Opstable*; *F* - *sig* *op* brave it out.

*Stabs* *chef* chief of the staff, staff commander; *General M.'s* - the chief of General M.'s staff. -*hornist* bugle major. -*intendant* commissioner general in chief. -*kaptajn* captain-lieutenant. -*kirurg* staff-surgeon. -*kvartier* head-quarters *pl*. -*læge* staff-doctor. -*officer* staff-officer, officer of the staff, field officer. -*sergeant* sergeant major. -*trompeter* trumpet major.

*Stab* *c* *Stæder* city, town. -*bebser*, -*bo*, -*bser*, -*bygger* inhabitant of a city.

*Stade* *n* - *r* stand, station; (*paa* *et* *Løb*) stall; (*Sti*.) hive; *tage* (*fast*) - take one's stand. -*penge* *pl* stallage, stall-money, board-halfpenny.

*Stabfæste* *et* establish, consolidate, confirm, corroborate, ratify, *bibl* establish; - *or* *sig* be



confirmed, corroborated. -lse c establishment, confirmation, ratification.

**Stadig** *a* steady, (beständig) constant; (om Vejr) settled; (sat) staid; — *adv* constantly; — *væf*, *b. f.* -heb c steadiness, constancy; staidness; til — as a constancy.

**Stadium** *n* -ier (græst Vil; ogsaa med) stadium; *fig* stage, phase; et tilbagelagt, overvundet — a thing of the past; indtræde i et nyt — enter upon a new phase.

**Stad** *c* state, parade, show, pageantry; (Bynt) finery; der var stor — til Brøluppet there were great doings at the wedding, the wedding was very grand *el.* splendid; hun sætter meget paa — she spends much in finery; det er blot til — it is only for show *el.* for making a display; sidde paa — sit in state; i fuld — (i Galabragt) in full dress, (med stor Pragt) in great state; gøre — af make much of; der er ingen videre — ved det F it is no great shakes; hele — en F the whole lot.

**Stadsarkiv** *n* records of the town, civic archives.

**Stadbesøg** *n* visit of ceremony.

**Stadsbyggemeester** *c* city-architect.

**Stadsdragt** *c* dress-suit.

**Stadse** *vi* make a show *el.* parade; et op smarten up, brush up. **Stadselig** *a* showy, splendid, magnificent.

**Stadsembede** *n* civic *el.* municipal office.

**Stadsen** *c*, **Stadsferi** *n* parade. **Stadsstue** (state) drawing-room.

**Stadsfrihed** municipal privilege. -fyhus town-physician. -grav moat. -hauptmand town-captain.

**Stadshest** showy horse, horse for parade. -færl fine *el.* noble fellow. -kjole (til Herre) dress-coat; (til Dame) best dress. -flæderne F one's Sunday best. -flædning dress-suit. -fæne fine, rare, woman. -liberi state livery. -line J. fancy line

**Stadslav** municipal law -læge *se* -fyhus.

**Stadsmænd** *se* -færl.

**Stadsmusikant** town-musician. -mur town-wall. -mægler sworn broker.

**Stadsmø** *c* showy damsel. -pige fine girl.

**Stadspost** city-gates. -ret municipal law. -segl city-seal.

**Stadstæng** bed of state. \* -stue drawing-room. -tøj *se* -flæder.

**Stadsvaaben** *n* city-arms.

**Stadsvæjr** a beautiful day. -vogn state-carriage *el.* coach.

**Stadsvold** *c* rampart of a town.

**Stadsværelse** *n* room of state.

**Stadsvorighed** *c* municipal authorities, magistracy (of a city).

**Stafet** *c* -ter estafette, courier, express.

**Staffage** *c* figures in a landscape, accessories, adjuncts.

**Staffeli** *n* -er (painter's) easel. -billede easel piece *el.* picture.

**Staffelre** *of* deck, trim, garnish; (i Mærfæst) enliven. -ring c trimming etc.; (Sjning) garnish seam.

**Stag** *n* -e J. stay; gaa over — tack, go about. -bolt stay-bolt. -brog stay-collar.

**Stage** *c* -r pole, stake; (Vise-) candlestick; (Hager) peel; (til Laderedskab) staff; (f. Pumpe) spear; (Mærse) perch, stake; rende sig en — i Livet get into a mess; brænde ned i — n burn to the socket **Stage** *of* stake, pole; J. (sætte Stage) stay. Stormasten er — i for meget the main mast is stayed too much forward; — en Vaad frem pole a boat, shove a boat along; — sig frem pole. **Stagelampe** foot-lamp. -stov perch-wood.

**Stagfel** *c* stay-fore-sail.

\***Stagge** *of* stay, check, restrain.

**Staghjerte** *n* J. bowsprit heart.

**Stagirit** *c* Stag'irite.

**Stagmus** *c* J. mouse of a stay.

**Stagnation**, -e'ring c stagnation. -e'rr — stag'nate.

**Stagning** *c* staking, poling.

**Stagre** *vi* prov *se* Stovre.

**Stagsejl** staysail. -sejlsfals staysail-halyard. -sejlsgevst staysail brail. -sejlshejs staysail tack. -sejlsnedhæler staysail downhauler. -sejlsnet staysail netting. -sejlsstæbe staysail sheet. -sejlsstænder staysail stay. **Stagvis** *adv* a-stay **Stag/tæffel** stay-tackle. -rende *vi* tack, g. about; nægte at — miss stays. -vendig c tackling, going about, staying. -øje eye of a stay-stay-collar.

**Staf** *c* -te (af Korn, Hø) stack.

**Staf** *c* -te J. awn, arista.

\***Staf** *c* -ter (rustic) petticoat *el.* gown.

**Staf'and** a short-breathed, asthmatic, pursy. -heb c shortness of breath, asthma, parsiness.

**Staf'be** *c* stockade.

**Stafit** *n* -ter paling, railing. -der door in a paling. -lange wicket in a p. -piser F c — pedant, precisian. -piseri F pedantry, precisianism. -port gate in a p. -vært *se* Stafit.

\***Staffar**, **Staffars**, *se* Stafel, Staffels.

**Staffe** *of* stack. **Staffesb** stack-stand, corn-stand. -have stack-yard.

**Staffel** *c* -ler poor creature, poor wretch; jeg — I poor I! unfortunate wretch that I am! mig — poor me.

**Staffel'lad** *se* -fob.

**Staffels** *a* poor.

**Staffet** *a* short, brief, short-lived.

†**Stafle** *of* cry poor fellow to one, compassionate one.

**Stafstætemaskine** stacking-machine. -tætning covering of stacks.

**Staf** *c* vulva (of the cow); urine (of the horse).

**Stalactit** *c* -er stalac'tite. -ist *a* stalactitic(al).

**Stalbroder** *c* -brødre companion, comrade, fellow. -skab, **Stalbrøderlag** companionship, fellowship.

**Stald** *c* -e stable. -agtig *a* stably. -betjent servant of the royal stables. -bygning stables. -dreng stable boy; \**se* -færl. -duft stably odour. -dæken stable-cloth. -dør stable door. **Stalde** *cf* (sætte paa —) stable; (fæde paa —) stall-feed. **Stald** *c* etat stable establishment. -fædre *of* stall-feed. -fodrning stall-feeding. -foged dairy-manager. -foll *pl* helpers and understrappers at royal stables. -fær — fit to be stabled. -grime stable halter. -gødning *se* -mæg. -hue foraging-cap. -hund stable-dog. -junfer equerry. -lad *a* wanton from long rest, too fresh. -læmmer coachman's room in the stable. -færl, -færgt groom; (i Bortstjæln) hostler. -færg stabled cattle. -fæse stable-rent. \* -fæm, -fæst stable-loft. -fæst smell of the stable. -fægte stable-lantern. -fænge (range of stables. -fæfter master of the horse, equerry; (i en Stro) hostler. -fæm stable-dung. -fæse stabled ox. -fænge stabling, stallage. -fæm stable-room, stabling. -færiker clerk of the stables. † -fæm new milk butter. -fænd *se* -fæse. -fævend *se* -færl. \* -fæv *n* *se* -fæm. -fævne lying window.

†**Stalle** *vi* stalk.

**Stalle** *vi* & *t* (om Heste) stale.

†**Staller** *c* king's marshal.

**Stalling** *c* -r grayling, *Thymallus vulgaris*.

**Stam'** (+, *prov* & \*) a stammering; *være* - stammer.

**Stam'** (Stamme) *altie* original share. -*attionær* original shareholder. **Stam|art** primitive species. -*bæne* trunk line. -*bog* (for en Slægt) book of genealogy; (Album) album, autograph book. -*bogskib* leaf of an album. -*bogvers* poetry in an album. -*byr* parent. - (Stamme) *fader* progenitor, ancestor, founder. -*folk* original tribe *el.* race. -*form* primitive form. -*forældre* progenitors. -*gods* (entailed) family estate. -*gæst* regular frequenter *el.* customer (of an inn etc.), oldster.

**Stamheb** c stammering.

**Stam|herre** heir apparent to an entailed estate. -*hus* *se* -*gods*. -*husbesidder* owner of an entailed estate.

**Stam|hal** c p stammerer.

**Stam|bæg** n original stock *el.* breed.

**Stamme** *vt* & *i* stammer, stutter; Lubbig den -*nde* Louis the Stammerer.

**Stamme** c -*r* (af Træ) stem, trunk, stock; (Folkestamme) tribe, race; (i Rortspil) stock: Juda - the tribe of Judah; en - af Lærde a stock of learned men. **Stamme** *vi* (fra) descend, be descended, spring, proceed, originate (from); + -*neb* b. f. **Stamme|bark** bark of the trunk. -*beslægtet* a of the same *el.* kindred race. -*borg* ancestral castle. -*frænde* cognate, kinsman. -*frændskab* sameness of origin, affinity of race, kindred race. -*gud* tribal god. -*høvding* chieftain, chief of a tribe, tribal chieftain. -*land* original home. -*len* *se* Arve.

**Stammen** c stammering etc.

**Stamme|navn** name of a tribe, family name, -*slægtstaf* *se* -*frændstaf*. -*stade* parent hive. - **Stam|moder** first mother, ancestress. -*ord* root - word, primitive word.

\***Stamp** c -*er* tub.

+**Stamp** n *se* Stampen.

**Stampe** *vt* & *i* stamp, beat; (Ræbe) mill; f. (i Søen) pitch; - i Jorden stamp the ground; Hesten -*r* af Utaalmødighed the horse paws the ground with impatience; *se* Brod. **Stampe** c -*r* (Ræbstaf til at flampe med) stamper; \*stamping - mill; f. (Ræbelaß) fox-trap; *staa* *staa*, *være* i - be at a stand *el.* stand-still -*jærn* stamper. -*lo* mill-puff. -*mølle* stamping mill. **Stampen** c stamping. **Stamper** c -*e* (til Dribning) stamper. **Stampe|slag** f. bobstay. -*is* a short head sea. -*trug* mortar, stock. -*værk* machinery of a stamping mill. **Stampning** c stamping; f. pitching.

**Stampublikum** n stock of spectators.

**Stam|skæferi** n sheep-breeding establishment.

**Stam|sild** c shad, alose, *Clupea alosa*.

**Stam|sille** c carded waste-silk.

**Stam|slægtstaf** *se* Stamme|frændstaf. -*sprog* parent language. -*stæde* ancestral seat. -*tæft* art simple time. -*tafle* genealogical table -*træ* pedigree, genealogical tree.

**Stand** c, *ub.* *pl* (Tilstand) state, condition, order; (Varom., Term.) reading; (Kronom.) error; (amfundestilling) state, station in life), situation, condition, rank, position, degree; (haandtering) calling, trade, profession; (høj St.) rank, quality, distinction; (*pl* Stænder) rank, class, order; *de* højere Stænder the higher orders; Rigtig Stænder the states of the kingdom; Natur, Uf|ndighedst. the state of nature, of innocence; den ugifte - the unmarried state; han er i ugift - he is single, unmarried, holde - keep *el.* stand one's ground, make head, be proof (against); af lav, høj - of low, high degree; en Mand af (høj) - a man of rank *el.* quality, Damer af - ladies of quality; i - in order, in repair; sætte

*el.* bringe i - put in order, fit up; *faa* i - bring about, set afoot; komme i - be brought about; gøre i - repair; gøre Bærelset i - do the room; holde i - keep in repairs, in order; være i god - be in good condition; i dårlig - (om Huse o. l.) in bad repair; sætte i sin forrige - restore to the former state; aflævere noget i uflabt - deliver something undamaged; være i - til be able to, be capable of, in a condition *el.* position to, prepared to; bedre i - til at in a better situation to; han er i - til alt he sticks at nothing, is up to everything; han kunde være i - til at he is as likely as not to; sætte i - til enable; sætter os i - til at affords the means of; jeg ser mig i - til I am in a position (condition, situation) to, find myself able to; jeg ser mig ikke i - til I am not prepared to, I don't see my way to; paa - at once, immediately; sætte ud af - til incapacitate for, disable; ude af - til incapable of, (til at) unable to, at a loss to; gifte sig under sin - marry beneath one's self.

**Standard** c standard.

**Sta|ndart** c -*er* stan'dard.

**Stand|billede** n pedestrian statue. -*bolt* bolt, pin.

**Stande** *vi* *se* Staa. **Stander** c -*e* f. (Slags Flag) pendant, (Kommando-) broad pendant: (til Staglejl) stay. - **Stander|fører** commodore. -*lig* fore-leech. -*mand* *se* -*fører*.

**Stand|fisk**, -*fugl* stationary fish, bird. -*haftig* a constant, firm, staunch, resolute. -*haftighed* c constancy, firmness, fortitude, staunchness, resoluteness. -*harpe* screen. -*kikkert* stationary telescope. -*kvarter* (fixed) quarters, station (of troops). -*lejl.* -*lejl* bunk. -*lejr* permanent camp. -*linje* station-line. -*plads* standing place, stand, station. -*pumpe* upright pump. -*punkt* station, stand, position, point of view, level, sphere, standpoint, standing-point, station-point; et lavt moralst - a low tone of morals; Moralitetten staar paa et lavere - morality is at a lower ebb. -*ret* summary *el.* drum-head court-martial.

\***Stand** c *se* -*ning*.

**Stand|saad** c spirit of caste.

**Stand|se** *vi* stop, pause, come to a stand-still, (om førende *el.* ridende) pull up, bring up; (i Talen) stop (speaking); -*de* i sit Arbejde paused from his work; Arbejdet maatte -, man maatte - med Arbejdet it was necessary to suspend the work; - ved stop at; stop with; - *et* stop, put a stop to, check, stem; (om Blod, som flyder) staunch; - sine Betalinger suspend *el.* stop payment.

**Stand|seng** c four-posted bed, four-poster.

**Stand|fordom** class-prejudice. -*forstel* distinction of rank, difference of station. -*følle* peer, equal in station. -*hensyn* regard to position. -*høvmød* class-pride. -*interesse* interest of class. -*lighed* equality of rank *el.* position. -*mæssig* a suitable to one's station *el.* condition; - *adv* in a way suitable etc.; leve - maintain one's position. -*mæssighed* c suitability to one's station.

**Stand|ning** c stopping etc., stoppage; en pludselig - i a sudden pause to.

**Stand|person** person of rank *el.* quality. -*rettighed* privilege of rank. +*vælde* dominion of a class.

**Stand|bildt** n game frequenting a certain spot.

**Stang** c Stænger bar. (til Bogn, til at bære med osv.) pole; (til Fisteri) rod (til Vidfel) branch; (af Gulb *el.* Gulv) bar, lugot; (i Væfelaas) tumbler, sear; (i Kerne) staff, swape; f. topmast, *se* Stor. For. Bram. Hovenbram osv.; paa halv - half - mast high, half-staff, *pl* (p. Briller) frame, *stæb* (Spnd, staves, en - Luf a stick of sealing wax,

Stats|ærjag political cause. \*—agronom go-  
 vernment agriculturist, public teacher of hus-  
 bandry. —alt le handling. —anliggende state  
 affair, business of state. —arbejde political  
 work. —band political band of, tie. —bank  
 —jærubane. —bankerot national bankruptcy. —be-  
 givnehed polical event. —betjent public func-  
 tionary. —bidrag subsidy, subvention from the  
 government; government-aid, government grant.  
 state support; understøtte med — subsidize; Stats-  
 løn nyder — state aided schools. —borger citizen,  
 subject of a state. —borgerlig a political. —budget  
 financial estimates. —bygning political fabric  
 —byrde public burden. —chef head of the state  
 —del part of the kingdom, province. —drift public  
 management. —ejendom public property —em-  
 bebe public office. —embedsmænd public func-  
 tionary, placeman. —enhed political body. —fange  
 prisoner of state, state-prisoner. —farlig a danger-  
 ous to the state el. the public weal. —fejl politi-  
 cal blunder. —fest political festival. —forandrings  
 political change. —forbedring political reform  
 state-reform. —forbrydelse crime against the  
 state, high-treason. —forbryder state criminal.  
 —forbryderist a treasonable. —forbund alliance  
 (between states). —forbedl political advantage el.  
 benefit. —forfatning constitution. —forhold polit-  
 ical relations (between states). —form form of  
 government. —formaal le henfigt. —formue public  
 property. —forretning public business, business-  
 of state. —forræder traitor. —forræderi high  
 treason. —forvaltning administration (of the  
 state), government of public affairs. —fængsel  
 state-prison. —grund reason of state, state-reason  
 —grundlov fundamental law of the state. —grund-  
 sætning political maxim. —gæld public det-  
 national debt. —gældsbeholdning treasury bill. —gælds-  
 kontor National Debt Office el. Department  
 —haandbog le kalender. —handling political art  
 —hemmelighed state-secret —henfigt political pur-  
 pose el. design. —historie political history. —hus-  
 holdning administration of the public revenue,  
 finances. —husholdningslære political economy  
 —hvert political mission, p. duties. —højhed sove-  
 reignty. —indretning public institution. —indsig-  
 t political knowledge el. insight. —indtægt public  
 revenue. —jernbane public railway, government  
 railway. —jævnber office-list. —kasse exchequer,  
 revenue. —kirke state-church, established church,  
 establishment. —klog a politic. —klogskab policy.  
 —klogt political shrewdness. —knek stroke of  
 policy, political trick. —kunst art of governing,  
 politics, statecraft —kup coup d'Etat. —lån  
 public loan. —legeme body politic. —liv political  
 life. —lov law of a state. —lære politics, politi-  
 cal science. —magt supreme power of a state  
 executive; power in the state. —mand states-  
 man, politician. —mandsagtig a statesmanlike.  
 —mandsblik eye of a politician, political foresight.  
 —mandstund le fundt. —mandsmæssig a states-  
 manlike. —midler political means. —minister  
 minister of state, principal secretary of state  
 —myndighed executive power. —obligationer le  
 papirer. —omvæltning revolution. —opdragelse  
 public education. —opsløsende a destructive to  
 the state —palshus government warehouse —pa-  
 pирer p. stocks, funds, bonds. —pøst le embede  
 —raad a council (of state), cabinet council, council  
 of the crown, ber holdtes — a Cabinet Council was  
 held; e (Titel) councillor (of s.) \*minister, secre-  
 tary of state. —regel political rule el. maxim, state  
 —maxim —religion established religion. —reg-  
 skab public accounts. —ret (Retsvæsenet) incl.

Stationer) international law, law of nations; (Retsvidenskab i en Stat) constitutional law. -retlig a constitutional; international, of i. law. -retslærer publicist. -revisor auditor of the public accounts, Commissioner of Audit, Audit-commissioner. -ror helm of the state. -sag state el. political affair. -samfund political community, body politic. -segl the great seal. -sekretær clerk of the council; (i England) secretary of state. -seminarium public seminary. -sendebud se -bud. -statter imperial taxes. -stib vessel of the state. -stov public wood el. forest. -stift state-paper. -socialismen State Socialism. -sprøg political language. -spørgsmaal political question. -streg se -sup. -styrelse se -forvaltning. -styrer governor el. ruler of a state. -telegraf government telegraph. -tilfald se -bidrag. -tjener public servant. -tjeneste public service. -udgift public expenditure. -understøttelse se -bidrag. -vel, -velvære public weal, p. welfare. -videnskab se -lære. -vidensabelig a politic. -visdom political wisdom. -værk political machinery, state-machine. -væsen state concerns pl, politics pl. -værende political mission. -væsen: i - for imperial purposes. -økonom (political) economist. -økonomi political economy. -økonomist a of political economy.

Statue c -r statue. Statue're vt lay down; - et Eksempel set an example; - et Eksempel paa en make an example of one. Statuette c -r statuette. Statu'r c statue. Status c state; (stiftlig, -overfikt) statement, balance-sheet. Statut' c -er statute, regulation, by-law. Statut' mæssig a statutory.

Stander pl perennial plants. Standeragtig a subfruticent.

\*Staur c se Staver. -hugning, -vagn c grampus, *Delphinus orca*.

\*Staut a se Stout.

Stav c -e (Stof) staff, stick; Moses' - the rod of Moses: brude -en over condemn (irrevocably), denounce. Stav(e) c -er stave; falde i -er be staved; *sig* fall into a revery, be lost in thought. Stavbakterie, -bakterie bacillus. \*Stavning house built of "Reisværk".

Stave vi & t spell; - sig til spell out; - sig igennem spell one's way through.

Stavelse c -r syllable. -accent syllabic accent. -deling, -inddeling syllabication, syllable division el. dividing. -maal syllabic measure. -stift syllabic writing. -tal number of syllables. -tegn syllabic symbol el. character.

Stavemaade c (way of) spelling, orthography.

Staven c se Stabning.

+Staver, Stavr c -bre stake.

Sta'v/hjul round-plane. -karl beggar. \*Stirke church built of "Reisværk". -træs n hooped can.

Stavn c -e (Grund, som en bor paa) (native) soil, glebe; *sig* dwelling, homestead, home; se ogsaa Stavn. \*Stævne vi se Stævne J.

Stavning c spelling.

Stavns/baand villenage, bondage; -ets Løsning emancipation from villenage. -bunden a bound to the soil el. glebe.

Sta'vude c (til Stavtsj) body side, after-wale.

Stavre vi trudge, stumble.

Stavrelse c wooden mallet.

Sta'vret a straight as an arrow. -rim alliterative verse. \*Sag saw el. saw-mill for cutting staves. -feler pl collars. -træ wood for staves. -trær pl (til Stavtsj) hames. -tsj collar harness.

\*Stavær n, pl =, braid of hair.

Stear'n c ste'arine. -lys stearine candle,

composite el. composition candle. -fyre stear'ic acid.

Sted [æ; + i ubest. Ent. Sted'] n -er place, spot; + (hus) house; -ets Beboere the residents; et - somewhere; et eller andet - somewhere or other; han siger et - he says somewhere el. in one place; anføre et - af en Forfatter quote a passage from an author; finde - take place; come off; blivende - fixed, lasting dwelling-place el. abode; han har aldrig noget blivende - he is never at rest anywhere, is nowhere at rest; alle -er everywhere; vilde ikke af -et would not stir (from the spot); komme ikke af -et makes no progress; rør Dem ikke af -et! don't budge (an inch); fra det - hvor from where; i -en el. -et for instead of, in lieu of, in the room of; være en i Faders - be a father to one, be to one in a father's stead; antage i Barns - adopt; i dit - in your place; være i ens - be el. stand in one's shoes; sende en i sit - send a substitute; tage en i sit - take a substitute; paa -et on the spot, then and there; paa -et March (perpetual) goose-step; han bor paa -et he is a resident (of the p.); he lives on the premises; gamle Goff paa -et old residents; paa sit -, paa (sit) rette - in place; paa sine -er in places; paa højere -er in high quarters; til det - hvor to where; se Tilfælde adv.

Stedbarn n step-child; *sig* være - be left out in the cold, hid under a bushel.

Sted/begreb notion of place. -bestrøelse topography. -bestemmelse fixing of the locality. -betegnelsel local el. regional designation.

Stebatter c step-daughter.

Stede, -te, -t vt admit; -s for f. Eks. Kongen el. Kongens Raad be admitted el. brought into the king's presence; -s til Orde be allowed, permitted to speak; han blev -t til Gaandens hos Dronningen he was permitted to kiss the hand of the queen; -s i Rød, Fare be brought into distress, danger; -s til Jorden be interred, buried; -stedt a situated; være ilde -bt be badly off, in a sad case.

Stedegen a local.

Stedfader c step-father.

Sted/findende a existing. -forandring locomotion, change of place. -forhold relation of place, local relation. -fortræder c -e deputy, proxy, agent, substitute. -fundet a that has taken place. -fæste vt localize, affix to a place. -hufommelse local memory. -kendt, -kendt a acquainted with the localities, having local knowledge. -kendt local knowledge. Stedlig a local.

Sted/moder step-mother, step-dame. -moderlig a & adv like a step-mother, novercal; (urgent.) hard, severe; Naturen har behandlet hende meget - she is very homely, ill-favoured, ill-looking. -modersbløst heart's ease, pansy, love-in-idleness, *Viola tricolor*.

Sted/navn name of a place, place-name. -ord gram pronoun. -register index locorum. -sagn local tradition. -sans local sense, head for localities.

Stedse adv ever, always. -grøn a ever-green. -varende a everlasting, perpetual.

Sted/stifte se -forandring.

Stedsmaal n fine (on renewing a lease).

Stedson c stepson.

Sted/tid c local time. -vant a acquainted with the place. -vild a bewildered, at fault, (+) disorientated. -viser se -register.

Stefan, Steffen Ste'phen. - Stefans/stirke St. Stephen. -frø seeds of stavesacre, *Delphinium staphisagria*. -nrt c enchanter's nightshade, *Circæa lutetiana*.



**Steg** *imp* *se* Stige.

**Steg** *c* - *e* *typ* reglet, *pl* furniture; (*p.* Stetting) stay, stud.

**Steg** *c* - *e* roast, joint; vende - *en* turn the spit; bruppe - *en* baste the roast; *en* fed - a god-send, a windfall. **Stege**, -*te*, -*t* *et* roast, \* (Vrøb) bake; - *paa* Rist broil, grill, (Haf) spitchock; - *i* *en* Pande fry; - *i* Ovn, *i* Aften bake; - *hel* harbecue; - *en* *i* hans eget fedt fry one in his own grease; - *nde* fæde, Sol broiling heat, sun; - *nde* hed broiling hot; libt (ikke meget) - *gt* under - *done*; - + *ri* be roasting. - **Stege** *bul* (spit-) rack. - *fæd* (Jærpande) dripping-pan; (Jab til at sætte *paa* Vordet) dish (for serving up the r.). - *fedt* drippings, kitchen-stuff. - *gris* roast-pig, roasted pig. - *grube* pot for roasting. - *ild* fire for roasting. - *fælber* cook-shop. - *lugt* smell of roast. **Stegen** *c* roasting. **Stege** *naal* skewer. - *ovn* oven. - *pande* frying-pan; (til Steg; dripping-pan. - *pølse* roast sausage **Stegers** *n* kitchen. **Stegers**  *pige* cook-maid, kitchen-maid. **Stege** *spid* spit. - *vender* turnspit; (selvbrændende) smoke-jack; *so* (Ur) warming pan. - *æble* baking apple.

**Steg** *hed* *a* broiling *et* piping hot. - *hebe* broiling heat. **Stegning** *c* roasting etc.

**Steiermark** *n* Styria. **Steirist** *a* Styrian.

**Stejl** *a* steep, precipitous; *en* - *Røst* *a* bold shore; - *hov* upright hoof; *so* (om Person) brusque. - *brat* *a* d. i. - *dyb* *a* *↓* steep-to.

**Stejle** *vi* (om Hest) rear; *so* start; *stejlende* *a* her rampant; *so* - *nde* gal furious.

**Stejle** *c* - *r* (til Jistenet) forked stake to hang fishing-nets on; bony core of the horn; (og hjul) the wheel; lægge *paa* - break on the wheel; han blev dømt til - og hjul he was sentenced to be broken on the wheel. *flæde* - og hjul suffer death on the wheel. **Stejle** *et* break on the wheel. - *gang* row of forked stakes etc.

**Stejlen** *c* rearing. **Stejlerem** *c* martingale.

**Stejle** *række* *se* - *gang*.

**Stejle** *hed* *c* steepness. - *hovet* *a* with upright hoofs. - *ning* steep acclivity *et* declivity.

**Stel** *a* stiff, rigid.

**Stel** *n*, *pl* =, set; *↓* (Sejl) suit *et* set of sails; \* arrangement, management, economy; matters, concerns; *et* - *Borrellen* *a* set of China-ware; *Vord*, *Spise* dinner-set; *Te* tea service, tea-set, tea-things *pl*; (til Barabst o. l.) skeleton, frame, (Biste) staves. \* **Stelle**, -*te*, -*t* *et* arrange, manage; (Rvæg, Heste) tend; - *til*, d. i.; jeg faar Lov at - ganske som jeg vil I am allowed to do things just as I like. **Stellen** *se* Stiften.

**Stemme** *et* (standse) stem, stop; - *Jedderne* imod thrust one's feet against. - *sig* imod resist.

**Stemme** *et* (hul) mortise.

**Stemme** *c* - *r* (*p.* Hjulge) shoulder.

**Stemme** *c* - *r* voice; (*i* Ruff) part, voice; (ved Valg) vote, suffrage; (Orgel) stop, han er ikke ved - he is not in voice; var udmærket ved - was in fine *et* splendid voice; Ret til - the right of a vote; have Sæde og - have a seat and voice; har ingen - has no voice (in the matter); afgive sin - vote; samle - *r* collect votes; tælle - *rne* count, tell the votes; - *rne* stod omtrent lige the division was close; mod een - with but one dissentient (vote). **Stemme** (ogf. -*te*, -*t*) *vi* (om Instrumenter) be in tune; (ved Valg o. d.) vote, (*i* lovg. Forf. divide; det - *r* ikke it does not agree - *et* (om Instrument) tune, attune; - *en* høstidelig put one in a solemn mood; - *med præp* og *adv*: - *for* vote for, divide in favour of. *so* be for, jeg - *r* for at I vote that; alle de som - *for*, ville række Hænderne ibjæret all in favour will raise their hands; - *en* for dispose one to, incline one for; - *i* (med) *se* Stemme; - *en* imod prepossess one

against; - *med* agree *et* tally with, be consistent with; ikke at - *med* disagree, not to agree with; - *om* put to the vote; - *op* - *se* Stemme, *vi* (om Instr.) tune up; - *overens* agree; - *sammen* (om Instrum.) be tuned to the same pitch, accord, harmonize; - *i*: Bemød make one (feel) sad; - *stemt* *a* *mus* in tune, (Konson.) voiced, være *stet* - *mt* for be prejudiced *et* prepossessed against, be unfavourably disposed to, be indisposed for; være *vel* gunstig - *mt* for be disposed in favour of be favourably disposed to *et* towards, favourable to. **Stemme** *antal* number of votes. - *baand* vocal chord. - *berettiget* *a* having a right to vote; *a* voter. - *bejning* modulation of the voice.

**Stemme** *bølge* *a* flood-dike.

**Stemme** *dygtig* *a*: udgøre *et* - *t* Antal form *a* quorum. - *herred* majority, plurality of votes. - *Højte* *se* - *pibe*. - *frihed* liberty of suffrage. - *gaffel* tuning-fork. - *givende* *a* voting. - *givende*, - *giver* *c* voter. - *giving* voting. - *hammer* tuning-hammer. \* - *hest* bridge - *herving* canvassing (for votes). - *højde* pitch.

**Stemme** *jærn* *a* mortise-chisel.

**Stemme** *klang* timbre. - *kluge* ballot. - *lovg* voting cattle. - *liged* *a* tie. - *liste* poll-book. - *lød* *a* (Konf.) surd, whispered, breath. - *maskine* voting machine.

**Stemme** *maskine* *c* mortising-machine.

**Stemme** *måler* *pl* compass of voice, vocal powers. - *nagle* cleft, cliff. - *organ* *se* - *redskab*. - *pibe* pitch-pipe, tuning-pipe.

**Stemme** *port* *c* mitre gate.

**Stemmer** *c* - *e* tuner.

**Stemme** *redskab* organ of voice, vocal organ. - *ret* right of voting; almindelig - universal suffrage. + - *rettighed* d. i. - *retsforening*: kvinde lig - Woman Suffrage Association. - *ribse* glottis. - *samlér* collector of votes. - *samlér* collecting of votes. - *seddel* voting paper. - *stol* (*i* Violin) sound-post; (*i* Pianof.) wrest-plate, peg-board. - *tab* loss of voice. - *tal* number of votes. - *tone* pitch. - *tælling* counting of votes.

**Stemme** *værk* *a* dam. **Stemming** *c* stemming, damming up.

**Stemming** *c* tuning, tune; (Lune) mood, humour, temper; feeling, spirit, sentiment. holdt godt - stand well in tune; være *i* baarlæg - be out of tune *et* sorts. **Stemming** *fuld*, - *rig* *a* full of warmth, instinct with feeling. - *fuld* *hed* warmth. - *meneste* impulsive person. - *udbrud* outburst of feeling. - *udslag* demonstration of feeling. - *vækkende* *a* sympathetic.

**Stempel** *n* - *ler* (ogsaa det paatrækte Stempel og *i* *so* Betsdn) stamp; (til Bogbinderarbejde) hack-tools *pl*, (til Renter) die, upper die; *Tur*, *Pumpe* piston; (til Rader) punch, (brændt) brand. **Stempel** *afgift* stamp-duty. - *bøder* penalty for unstamped documents. - *bæksel* (Dmp.) cover of the piston. - *frihed* exemption from stamp-duty. - *lenter* stamp-office. - *fyndshoved* piston cross-head. - *lov* stamp-law, stamp act. - *lovgivningen* the Stamp Laws. - *mærke* stamp. - *pakning* piston-packing. - *papir* stamped paper. - *papir* *forvalter* stamp distributor. - *pligtig* *a* liable to be stamped *et* to pay stamp-duty. - *prelle* stamping-machine. - *stærer* *c* - *e* stamp-engraver, stamp-cutter, die-sinker. - *stæring* stamp-engraving. - *slag* (Dmp.) stroke of (the) piston. - *stang* (Dmp.) piston-rod. - *stifter* *se* - *stærer*. - *vand* bring piston-travel; length of stroke. - *ventil* bucket-valve. **Stemple** *et* (ogf. *so*) stamp, brand. (ved at slaa hul igennem) nick; (Knappenaale) head. **Stempling** *c* stamping etc., *machination*, conspiracy.

**Sten** c -e (og saa i frugt, Tæstfel, Eghdom) stone; (liden, rundagtig) pebble; (Mur.) brick; æble -e precious stones, gems; de vises - the philosophers' stone; tage -ene ud af (frugt) stone; Hjerte af - heart of stone; der falbt mig en - fra Hjertet a heavy load was removed from my heart, it was a weight off my mind, it removed a mountain from my breast, my heart grew light; bære - til Døngen furnish one's quota; +bære - af Døen be expelled the town; lod ifte - paa - tilbage did not leave one stone standing; jeg vilde hellere staa - paa Landevejen I would rather sweep a crossing; se Stof; kunde røre en - would touch the heart of a statue; sove som en - sleep like a top el. post; lide af - suffer from the stone; stæres for - be cut for the stone. **Sten** are vein in a stone. -affætning c incrustation. -agtig a stony. -ah! hard pan. -alder stone age; den ældre, yngre - the palæolithic el. old stone, neolithic el. new-stone age el. period; den yngre - & folk the neolithic peoples. -alder-folk people of the stone age. -art species of stone. -ast ash-tree, *Fraxinus excelsior*. -aste calcined ashes. -bider, \*bid wolf-fish, *Anarrichas*; \*lump-fish, *Cyclopterus*. -bjærgene the Rocky Mountains. +bleven a petrified. -blind a stone-blind. -blof block of stone. -bor stone-bore. -bord stone-table. -brud bunt fungus, *Tilletia caries*. -bro (Bro af Sten) stone-bridge; paa Gade pavement, stones. -brøder rubble, debris, (af Døgn.) rubbish. -brud stone-quarry, stone-pit. -brøder quarryman. -brøf stone-break, saxifrage, *Saxifraga*; rød - drop-wort, *Spiraea filipendula*. -bul ibex; -ten (Stjernebillede) Capricorn; -fens Bendebrøf the tropic of Capricorn. -bund stony soil el. ground, stony bottom. -bunde se -dunge. -bygget a built of stone. -bygning stone el. brick building. -bællen stone-basin. -bæuf stone bench. -bædel stone-borer, stone-piercer, *Lithodomus lithophagus*. -bænnelse petrification. -dige stone-dike. -drejer se -vender. -drivende a lithontriptic. -drøffel rock-thrush. *Petrocincla*. \*bul, -bul se -piffer. -dunge heap of stones. -dusse cairn, heap of stones, archæ barrow. -dæmning dam of stones. -død a stone-dead. +død a deaf as a post. **Stene** of stone. **Steneg** sessile-flowered oak, *Quercus robur*. **Stenet** a stony, pebbly. **Stenfall** stone-hawk el. falcon, merlin, *Falco tinnunculus*. -farve stone-colour. -flis chip of stone. -flise flag-stone. -forbudselse band. -frugt stone-fruit, drupe, drupaceous fruit. -fros gromwell, *Lithospermum*. -fugl cushew-bird, *Crax parvula*. -færer stone-carrier. -gaard se -hus. -gade paved street. -galle quilter-bone, bleyme. -gaul stone-gable. -geb se -bul. -gods se -tøj. -graa a stone-coloured. -grav stone grave. -grube se -brud. -grund se -bund; bidl stony places. -grud gravel. -gulv stone-floor. -garde stone-fence, stone-hedge, se stone-dike. -haard a hard as a stone. stony, flinty. -haardhed stony hardness. -harpid dammar. \*hang se -hob. \*helle slab, flag stone. -hjerter stony heart. -hob heap of stones. -honing sugar-honey. -hugger stone-cutter, stone-mason. -hus stone-house. \*hylle se -helle. -hør amianth, asbestos. +Stenig a stony. **Stening** c stoning. **Stenjeté** mole. -falt lime (of lime-stone). -hammer stone-chamber. -lar stone-vessel; (Døgn.) pier. -larre stone-cart. -kast throw with a stone; (Affand) stone's throw el. cast; (tilfald) biscuit-throw. -kastning throwing of stones. -liste stone-drain; stone-coffin; archæ stone-clst. -lit lithocolla. -llover mellilot, *Melilotus*. -kniv stone-knife; chair gorgeret. -knusmasline stone-crusher. -knusning (Operation) lithotripsy. \*lobbe common seal, *Phoca*

*vitulina*. -loral stone-coral. -loré stone cross. -lreb circle of stones. -lrop kind of malignant strangles (in horses). -lruke, -lru stone jar, stone-pitcher.

**Ste'nul** a coal; (til Snapper o. b.) jet. -lamfer naphthaline. — **Stenul** affe coal-ashes, breeze. -brud coal-mine. -bamp se -rog -formation coal-formation. -gas coal-gas. -grube coal-pit, coal-mine. -ild coal fire. -knop jet button. -lag coal-stratum. -lejer pl coal-measures pl. -maaler coal-meter. -pram coal-lighter. -rog smoke from coals. -tiden the coal period. -tjære coal-tar. -vejer coal-meter.

**Ste'n/laas** flint lock. -lag layer of stone. -lagt a paved. -lav se -mød. -lim se -lit. -lind se Alatern. -læge of pave. -lægning paving, pavement. -lægte lath (to support tiles). -læren lithology, petrology. -løbet a Rødt rotten powder. -maar rock-marten, *Mustela joina*. -marv lithomarge. -mæsse se -pap; mass of stones el. rock. -meffel stone-cutter's chisel. -mole mole. -morfel turban-top, *Helvella esculenta*. -mød rock-moss, *Lichen saxatilis*. -mosaif Florentine work. -mur stone-wall. -mæster pl & marks made of masonry. -nød ivory-nut.

**Steno** graf c -er stenog'raphist. -græf're c sten'ograph. -græf c stenog'raphy. -græfist a stenograph'ic.

**Sten** olie petroleum, rock-oil -operation lithotomy. -pap carton-pierre. -parti(er) rockery, rock-work. -peber stone-crop, *Sedum acre*. -piffer white-tail, wheat (el. white-) ear, fallow-finch, *Saxicola oenanthe*. -pille stone-pillar -plade slab. -plante coral, lithophyte. -pram lighter (for carrying stones). -ramme stone-frame. -regn shower of stones el. of aerolites. -rende stone-gutter. -rev, -revle reef, rocky ledge. -rig a stony, pebbly; sig very rich. -riget the mineral kingdom. -rød se Polar. -rør stone-pipe. -rød, -røse heap of stones. -sager stone implements el. objects. -salt rock-salt. -saw stone-saw. **Stendug** hit el. blow of a stone. **Stenliste** course (of bricks). -streb avalanche of stones. -stætte chat, *Saxicola*. -stærer c -e lapidary. -stærerkunst, -stæring lapidary's art, art of cutting precious stones. -stærer pl se Stærer. -slag macadam, mettle. -slagning c breaking stones. -sliber polisher of stones, lapidary. -slibning polishing of stones, lapidary's art. -sliber f lounge, saunterer, idler. -slutte small sledge (for carrying stones). -slunge sling. -smerter pl calculous disease, suffering from the stone; han lider af - he is affected with the stone. -smut, -smutte, \*smæt se -piffer. -snæppe se Hørfag. -smit cutting for the stone, lithotomy. -sunde se -søger. -spurv gray finch, *Petronia rupestris*. -støberi artificial stones manufactory. -suger se -bider. -svamp Polish mushroom, *Boletus edulis*. -suge se -smerter. -sætning (det at sætte Stene) stone-setting; (Stenbasse osv.) cairn, circle of stones, stone-setting. -sætte of inclose with stones, wall with stones, pave. -sætter raiser of stone-fences. -søger sound (for the stone). -stølle stone pillar. -taarn stone tower. -tag tiling, tiled roof. -table table, tablet of stone.

+Stente c -r stile.

**Stenterstemme** c stenterian voice.

**Ste'n/trappe** flight of stone-stairs. -tromle stone roller. -trøf (Runsten) lithography; (et Litographi) lithographic print, lithograph. -trøf-fer lithographer. -trøfferi lithographer's office. -trøfning lithography. -tøj stone-ware, crockery, Delft-ware. -tøjsfad stoneware dish. -ugle horned owl, *Strix bubo*. \*ur se Ur. -urt stone

-crop, *Sedum* (iher: bitter ~, *S. acre*. -vaaben stone weapon. -vender turn-stone, *Streptilas*. -vogn stone-cart. -vold stone-rampart. -vælfte se Vandglas. -væg stone-wall. -vælfst plant growing in a stony soil. -vælfte se -vender. -vælfte pl cystideans. -vælfte rocky desert. -vælfte golden eagle, *Aquila fulva*. -vælfte se Vælf.

Steppe vt sammen renter.

Steppe c -r savannah, steppe, prairie. -anti-lope salga, *Cervicapra eniga*. -beboer inhabitant of a steppe. -formation steppe formation. -hund corsac, *Canis corsac*; se Høne. -høne sand-grouse, *Pterocles (alchata)*. -ulv wolf of the steppes, *Canis mexicanus*.

Sterbens [t.] adv F over heads and ears.

Stereo|gra|fist a stereograph'ic(al). -framt' c stereoch'romy. -metri' c stereom'etry, solid geometry. -støp n -er ste'reoscope. -støp' c ste'reotype; a *støp* ste'reotyped. -støp're vt ste'reotype, print in stereotype. -støp' c stereotypo-graphy. -støp'ngabe stereotyped edition.

Sterlet (Rør) c elops, *Acipenser ruthenus*.

Sterling c sterling; et Pund - one pound (sterling), £ 1 el. 1 l.

Sterris n J. pantry; (paa Passagerdampf.) steorage.

Sterbo n estate (of one deceased).

Steto|sto|p n -er steth'oscope. -støpere vt steth'oscope. -støpi' c stethos'copy. -støpist a stethoscop'ic(al).

\*Stett [é] c & n -er foot, pedestal, base; shank.

\*Stev [æ] n, pl =, alternating verse; burden.

Steward c J. steward.

Stevens' c J. stevedore, stower.

\*Stevjes vd dispute el. vie with each other in (impromptu) verses.

Stevn, Stevne se Stavn, Stævne.

Stenist a sthen'ic.

Sti c -er (Stivest) sty; (til Gaar etc.) pen; (Høse-) hen-roost; sætte paa - fatten.

\*Sti c & a (paa Vjet) sty.

Sti c -er (Gangsti) path.

Stibord se Stigbord.

Sticho|mantl' c stich'omancy. -metri' c sti-chom'etry.

\*Stie se \*Sti.

Stif|barn, -batter o. fl., se Sted.

Stifebe vt stall-feed.

Stifinder o pathfinder.

Stift c -er pin, tack, flaw.

Stift n -er diocese; asylum for ladies (of rank). -amt'mand civil governor of a diocese.

Stifte vt found, institute, establish; ~ et Rige found a kingdom; ~ Fred make peace; ~ Forlig reconcile, bring about a reconciliation; ~ et Forbund form an alliance; ~ et Vægtstøb make a match; ~ Uenighed sow dissension; ~ Ulykke make mischief; han har -t meget godt he has done much good; ~ Oprør raise sedition, stir up rebellion; ~ et Stipendium endow a studentship.

Stifte|ber brad-awl. -gang hook escapement. -stø (Urm.) pin-vice.

Stiftelse c -r founding etc., foundation, establishment, institution; (Uspil) almshouse; milde -r charitable institutions. Stiftelses|brev foundation charter, deed of foundation. -dag day of foundation, anniversary (of a foundation). -fest anniversary-feast, commemoration. Stifter c -e founder; (Ophavsmand) author. Stifterinde c foundress, institutrix.

Stiftesyl c brad-awl. Stiftrulle c beam with pins.

Stifts|befalingsmand se Stiftamtmand. -dame, -frølen inmate of a foundation el. asylum for ladies. -herre canon. \*Læpshen assistant clergy-

man to a diocese. -Hrste chapel of a lady asylum; (Domkirke) cathedral. \*Overret super court, court of appeal. -provst dean of a diocese. -provsti deanery of a diocese.

Stiftstikker c (t. Vælf) pin-driver.

Stigbord n sluice, floodgate.

Stigbøjle c -r stirrup; (i Dret) stapes.

Stige, steg, steg et vi mount, rise, ascend; Barometret -r the mercury is rising. Vandet -r (ved Flob) the tide flows, (i Stige) water gains; Priserne -r prices rise, go up. I stige getting up; Fragterne vil stige til a freights have an upward tendency, are looking upwards; han er steg et højt he has risen to an eminence, risen high; ~ af alight (from a carriage), dismount (from a horse); ~ frem come forth, emerge; ~ i Vand disembark, go ashore land; Sinen steg mig i hovedet the wine el. flew into my head; denne Vin -r i hovedet this is a heady wine, this is a wine which mounts into the head; ~ ind get up; ~ ned descend; ~ op af Sengen get out of bed. ~ paa et Bjerg ascend a mountain; ~ op paa Stolen mount a chair; ~ over et Gærde step over a fence; Floben er stegen over sine Bredder the river has overflowed its banks; ~ til Hest mount (a horse); ~ til Hovedet; se ~ i; ~ ud alight; stigende a rising, increasing; ~ Indkomst graduated taxation. Stige c -r ladder. Stigebænke a in the form of a ladder, scalariform. Stigebænk ladder dance. Stigen c, Stigende a -ning. Stiger c -e master-miner, surveyor mining-captain. Stige|rør se Stig. -stige ladder stich. -trin rundle, spoke, round, run. -træ side-piece of a ladder. -ventil discharge valve. — Stig|hjul (i Lommeur) balance-wheel (i Stueur) swing-wheel. -hjulstang balance-wheel plyer, protractor. -lædersbragt stirrup-bar. Stigning c rising etc rise; (paa Vej osv.) gradient, incline, (up) grad (Stues) pitch; være i ~ be on the rise. Stigningslinje pitch-line. Stig|næb xenops. -rør stirrup-leather. -remstræppe stirrup-bar. -rør rising-pipe, forcing pipe.

Stil' adv direct, right, due; Vinden var - i the wind was due east; ~ i Stavn dead ahead. ~ Robbend wind right ahead; ~ imod (Vinden) ogaa *stog* in the teeth of (the wind etc.); bane ~ imod fly in the teeth of; ~ modsat diametrically opposed.

Stil' n, pl = (med spidst Instrum.) stab; Rortspil trick, J. hitch; (Væ) scheme-arch; iagte med - J. hitch; holde - hold good, hold true; lade en i -ten leave one in the lurch. Stil|ambolt stake, small anvil. -bæstel paring chisel. -bjælle, -bom hammer-piece, tie-piece. -blad guard (of a sword). -bønt J. earring. -brev warrant el. writ of arrest; sende -e efter e pursue one publicly by a writ of arrest. -bæstel bed-pan. -flamme thin flame. -flod apoplexy. -flue stinging-fly, *Stomoxys*. -garn fowling net. -hjul (Stom.) closer's wheel stich-pricker. -hul tap-hole. -hæbert siphon. -jærn se -bæstel. -læppe arch lunette, ogive.

Stille c -r small, slender stick; F match.

Stille, stat, stillet et & i (f. St. med Doff stab; (f. St. med Knappenaale, om Løse) prick (om Infetter) sting; (med spidst Instr.) prod. (om Lopper) bite; (om Solen) burn; (i Metal) engrave (Stning) stich, (som Sengetæppe o. l.) quilt. (Rortspil) vt take, cover, (med Trumf) trump, ruff vi head the trick, win (the trick). *stog* beat trump, cap; (med Vold) strike; ~ Uspargel cut asparagus; ~ Løse cut peat; ~ et Svin, en Gris kill el. stick a hog, pig; ~ Stif spear el. strike fish; ~ Rætting veer cable; ~ en Stortestabe stich

art-collar, - *Rasbotten* tap the blast furnace  
 i med en Naal fasten with a pin; *Stibet* -  
 ob the ship draws fifteen feet; *Stibet* -r for  
 the ship bears, the ship draws too much  
 r; *han* -r ille dybt he is no great luminary;  
*om* bet -r *ham* as the humour takes him; *jeg*  
 ille *hva* der -r *ham* I don't know what  
 asses him; bet -r *ham* undertiden he sometimes  
 s it into his head; bet *lunde* - *ham* he is  
 y enough to do it; bet er *hverten* hugget  
 fluffet it is neither fish nor flesh, neither  
 nor there; - *Bin* af et *fad* paa et andet  
 r wine from one cask into another; - en  
 af drain off a pond; + - af = driffe ud; -  
 eir af mark out the place for a camp; dette  
 imob . . . this forms a contrast to . . . ; - af  
*om* en *Ende* unbend; - *Naaden* af push the  
 off; F - af make off, cut and run, levant,  
 one's self off, hook it; - noget *bort* put  
 put out of the way; - efter en thrust at  
 make a pass at one; - *Antæstningen* fra  
 slip the chain el. cable; - frem jut out,  
 r out, project, protrude, be conspicuous el.  
 ninent; - sig frem put one's self forward;  
 -r mig i *Siden* I have a stitch el. a pain in  
 side; *Solen* -r mig i *Dinene* the sun hurts  
 eyes; bet *staf* *hende* i *Dinene* it struck her  
 s, it hit her fancy; - en *Rasbotten* i noget  
 k a pin into something; - *Raarden* i *Steden*  
 up one's sword, put one's sword into the  
 ath, sheath the sword; - en *Røgle* i *Røgle*  
 st put a key in the key-hole; - en *Bæl* i  
 den fix a stake in the ground; - noget i  
*amen* put in one's pocket, (ogsaa *ha*) pocket;  
 n noget i *haanden* put something in one's  
 ad; *staf* min *Arm* i *hans* slipped my arm through  
 - i *Brand* set on fire, set fire to, fire; *Røg*  
 -r i *Døren* the key is (left) in the door; blive  
 i bet break down; *Bognen* blev -nde i *Dynden*  
 carriage stuck in the mud; - *Penge* i invest  
 sey in; der -r mange *Penge* i denne *Bygning*  
 ; building has cost a good deal of money;  
 in *Røse* i poke one's nose into; *jeg* ved ille  
 ri bet -r I don't know how it comes, know  
 reason; deri -r bet! that's it! - i *Enen* put  
 sea; - *Rebsefinger* i et *Sejl* point a sail; - i  
 le, græde fall a laughing, a weeping; - en  
 appenaal igennem run a pin through; + - en  
*in* stab one; - en *ihjel* stab one; - in  
 ssert into; *staf* *halen* mellem *Benene* went off  
 h his tail between his legs; - ned put down;  
 b; vi come down; - (*Bin*) om rack off, - *hø*  
 pitch up hay; - *Dylden* op open el. lance  
 boil; - *Storehals* op *↑* raise maintack; *stif*  
 halser! raise tacks and sheets! - op vi stick  
 t; F - op for give in to; *jeg* -r ille op for . . .  
 am not to be outdone by . . . ; - *hul* paa et  
 b broach a hog'shead; - paa *Spid* put upon  
 e spit, spit; P - paa *Ræven* grasp (one's) hand,  
 ake hands; F - en paa *Armen* take one's  
 m; - en *Ring* paa *Fingeren* put a ring on  
 e's finger; - paa et *Løb* pay out el. veer a  
 ble el. rope; - paa (om en *Ende*) bend; - paa  
*terne* pass the bottle, wet one's whistle; - paa  
 le - af; \**staf* *libt* paa bet *højre* *Bagben* walked  
 little lame of the right hind leg; *staf* *Hovederne*  
 mmen put el. laid their heads together, com-  
 red notes; - til *Ring* run at the ring; - nt  
 en slip st into one's hand; - til *Side* put by,  
 it out of the way; - til sig pocket; - *Dinene*  
 paa en put out one's eyes; - en *flaste* *Bin* ud  
 npty el. crack a bottle of wine; - et *Glas* ud  
 se off, throw off, a glass; - en *Dam* ud drain  
 pond; - en ud cut one out, supplant one;  
 if *ham* en ud struck at him, fetched him a  
 low; - *Tungen* ud thrust out the tongue; - ud.

le - frem; - et Dokument under *Stof* suppress a  
 deed; der -r noget derunder (under) there is some  
 mystery in it, something at the bottom of it.  
*Stillefærn* puncheon.

*Stillef* c sea holly, *Eryngium maritimum*.

*Stillefhaar* (i *Ulb*) stichel. -haaret a (om  
 fest) gray-mottled, rubican.

*Stillefæber* n gooseberry. -bust gooseberry  
 bush, *Ribes grossularia*. -grød gooseberry-fool.  
 -maaler magpie moth, *Abraxas grossulariata*.  
 -ris, -tørn se -bust. -sten (*Granat*) grossular. -vin  
 gooseberry wine.

*Stikken* c se *Stilning*.

*Stikken* a irritable, easy to take offence. -heb  
 c irritability.

*Stikken* c se *Stilning* §.

*Stillefæring* n quilting-stitch, back stitch, (paa  
*Smastine*) lock-stitch.

*Stille* vi (paa) taunt, gibe (one). *Stikken* c.  
*Stikkeri* n taunting, gibling; gibe, taunt.

*Stikline* c *↑* selzing line.

*Stikling* c -er (af *Plante*) cutting, slip; \*se  
*hundesteile*.

*Stif* log bulb to be planted. -meffel punch.  
 -myre stinging ant, *Myrmica*. *Stilning* c stick-  
 ing etc. *Stiford* cue, tag, catch-word, (i *Parti*  
*sjemeb*) cry. -palme se *Kristorn*. -passer dividers.  
 -penge pl a bribe. -pille suppository, dry clyster;  
*st* wipe, rub, taunt. -plade se -blad. -replif  
 cue. -saar wound from a pointed weapon,  
 stab. -saw tenon saw. -staf parting tool. -søm  
 stitching. -saaben, -værge weapon for thrusting  
 el. stabbing. -stæ cross-axe.

*Stil* c -e (*Stilvemaade*, *Fremstillingsmaade* i en-  
 hver *Kunst*) style; writing; (*Stolefag*) composition;  
 (*Opgave*) exercise, theme; bunden og ubunden -  
 verse and prose; i stor - on a large el. grand  
 scale. -art style.

*Stilbar* a adjustable.

*Stilbit* c stil'bite.

*Stile* vt pen, word, compose; + (benævne) call;  
 - til address to; - vi aim; - højt aim high, be  
 ambitious; - paa aim at; - hen imod make for.

*Stillebog* exercise-book. -rettelse correction  
 (of papers); conc corrected paper.

*Stilet* c -ter stiletto.

*Stilfist* o. fl., se *Stille*.

*Stilfuld* a stylish.

*Stilfærdig* a gentle, quiet. -fær'dighed c  
 gentleness, quietness. -heb c stillness, silence,  
 calmness, quietness; i (al) - secretly, privately,  
 (very) quietly, silently; i *Rattens* - in the dead  
 of night; *han* blev begravet i al - he was buried  
 quite privately, the funeral was strictly private.

*Stilfæ're* vt se *Stile*. -ist' c -er one who  
 writes well, writer, stylist. -isteri' n fine writing.  
 -ist'ist a f. *Stil*. - *Meisterværk* masterpiece in re-  
 spect to style; -e *Banfeligheber*, *Stenheber* diffi-  
 culties of style, beauties of the style.

*Stilf* c -e stem, stalk, (*Blad* ogf.) petiole, leaf  
 stalk, (*Blomster* og *Frugt* ogf.) peduncle, (paa  
*St*) handle; *↑* (paa *Stag* o. l.) leg; (paa *Propeller*)  
 screw-shaft. *Stilfals* false brome-grass, *Brachy-*  
*podium*. -bladet a petiolate *Stilfet* a stalky,  
 petiolate. *Stilfløs* a stemless. -omfattende  
 a amplexicaul. -stjerne pentacrinus. -stet a  
 stalk-eyed.

*Stilla'be* c & n -er scaffold, scaffolding, stag-  
 ing. *Stilla'be* hom scaffolding-pole, imp. -grene  
 ribs.

*Stille* (\* ogsaa *stilt*, n *stilt*) a & adv still, quiet,  
 tranquil, hushed; *↑* calm; bet blev ganske - *↑* it  
 fell a dead calm; *staa* - stand still, *staa* (om  
*forretn.*) be at a stand still, stagnant, (om et  
*Land* o. l.) remain unprogressive; ligge - be  
 lying still, be stationary; blev staaende, liggende -



remained stationary; holde - stop, make a stop, halt; tie - be silent; bet - hav the Pacific; have Bogn i - hvre hire a carriage by the month; - Messe low mass; den - lge holy week, Passion week; bet - Vand har den dybe Grund still waters run deep; en - Tvivl a lurking doubt; - der! hush there! peace! silence! i mit - Sind mentally, privately; mere Suffer - sugar quiet. **Stille** n stillness, silence; j. calm; i - in a calm; vi faar - we shall have a calm; vi sit - under Madeira we were becalmed off Madeira. **Stille** of (handie) still; - Blodet staunch the blood; - et Oprør quell a rebellion; - Smerte alleviate el. soothe pain; - sin Lyst satisfy one's appetite, gratify one's desire; - Hunger appease el. stay hunger; - af. b. f. f. stillede op (om Sind) lull, subside, abate.

**Stille** vt (sætte paa Plads) place, set, posit, post, station; (Instrum. o. l.) adjust; - Betingelser make conditions; - Fordringer lay el. make claims; sig - store Forhaabninger til tax; - et Horoskop cast a horoscope el. nativity; - en Kanon point a gun, level a gun; - Ration give security; - en et Maal, en Opgave place an aim, a task before one; denne Provins maa - 10.000 Mand this province must furnish, supply, put into the field, 10,000 men; - Sejlene trim the sails; - et Ur set a watch (after by); - Vidner call witnesses; - vi meet, make one's appearance; - sig (Balgubst) f. Els. i Helsingør stand for Elsinore, contest Elsinore; Prikerne - sig hse prices rule high; Sagen - r sig saaledes the state of the matter is this: se, hvoledes Sagen - r sig F see how the cat jumps; - Remmen af disengage the strap; - sig an, se Anstille; - efter (Bildt) stalk; - for sig find a substitute; - en nt for Eje place st before one's eyes; - sig for Retten appear in court; - i Marken put into the field; - en i en andens Ede substitute one in another's place; bet er ikke nt at - op med ham he is quite impracticable, F past praying for; se Opstille; de - de ham paa Hovedet they stood him on his head; - sig paa Tærne raise one's self on tiptoe; - sig paa den ene eller anden Side range one's self upon one side or the other; - til end Raadighed leave el. give up to one's disposal, se Skue; - et Ur tilbage set a watch back; - tilfreds content, quiet; - ud, se Udstille; - saaledes er jeg stillet this is how I am circumstanced; et helbig - t has great advantages. **Stilleapparat** adjustment.

**Stilleben** [t.] n still life.

**Stillebælte** n Calm Belt.

**Stillefist** c small quoin.

**Stillehavet** the Pacific. - **havslysten** the Pacific shore.

**Stillehjul** regulator. - **indretning** se -apparat. - **stille**, - **stille** ort quoin.

**Stilleliv** still life. - **stillebille** picture of still life.

**Stillemaschine** contrivance used in pointing cannon. - **passer** bow-compasses. - **pin** (paa Violin, Høide) stay, pin, peg, sound-post. - r c - e one who provides a substitute for himself; (til Rigsdagen) proposer.

**Stillebæden** c sedentary life. - **stillebæde** a sedentary.

**Stillebæmme** j. bed-stool. - **stille** regulator. - **stille** regulating screw; adjusting-screw.

**Stillestaaen** c stand, stand-still, stagnation. - **staaende** a standing still, stationary, (om Vand) stagnant.

**Stillestift** c tel wrench. - **stift** se Stillebæde.

**Stillestand** n (mellem Floed og Ebbe) slack water.

**Stillest** se Stillebæde.

**Stilling** c -er (Legemets) attitude, posture,

(og saa sig) position; sig status; (Anstættelse) situation; (ved Rigtigheds) substitution of a man for one liable to military service; (Stille) stage; (Underlag, Ramme o. l.) frame; (i Ur, for and slow regulation; indtage en - take up position; tage - (Fægt) fall into guard; i Sagens nærværende - in the present state el. posture of affairs. - **Stillingsskifte** substitute. - **stille** of providing a substitute. - **stille** (system of substitution.

**Stillest** c -er goldfinch, *Fringilla carduelis*.

**Stillest** a devoid of style.

**Stillest** vi se Stillest; bet - de rent af it fell des: calm.

**Stillest** c specimen of composition.

**Stillest** stand-still, stand, stagnation; (i Benbenstift) suspension of arms. - **stillest** friend of stagnation.

**Stillest** c (i Røst) hearth-stone.

**Stillest** a silent, tacit; **stillest** tacitly, by implication. - **stillest** c silence, secrecy, taciturnity.

**Stillest** a pathless, trackless, unpathed.

**Stillest** c exercise; (Bog til at skrive St. etc) book of exercises.

**Stillest** c -er throng, crowd, (Bist) shoal, school. se Stimen.

**Stillest** highwayman, foot-pad. - **stillest** depredation. - **stillest** predatory expedition.

**Stillest** c se Stime. **Stillest** vi (Røje) make a racket el. noise el. hubbub; (Stillest) together. **Stillest** c uproar, racket, hubbub. **Stillest** c -e noise-maker. **Stillest** **stillest** in shoals. **Stillest** shoaling fish. **Stillest** vi crowd, throng; - **stillest** men, b. f. **Stillest** c crowding, thronging.

**Stillest** c -mle throng, crowd, concourse.

**Stillest** c -mle sleeve-frame.

**Stillest** n -an'tia stimulant. - **stillest** stim'ulus. - **stillest** -e'ring c stimula'tion. - **stillest** et stim'ulate.

**Stillest** n, pl =, stitch. **Stillest**, flak, stungel. k **Stillest**. **Stillest** se Hundestille.

**Stillest** c -et, se Røst. **Stillest** - **stillest** skunk, zoril, *Mephitis americana*. - **stillest** skunks. **Stillest**, flak, flaklet vi stink; - **stillest** stinking, fetid. **Stillest** se Stillest. - **stillest** stinking hole. - **stillest** se -sten. - **stillest** stink-pot - **stillest** stink-stone, swine-stone. - **stillest** stink-horn, *Phallus impudicus*.

**Stillest** c se Smelt.

**Stillest** n -ier foundation, (af Kollegiet) exhibition, presentation, scholarship, student-ship, se bursary; (større af Universitetet til Grad-erebe, Docenter) fellowship; (Reise-) travelling-aid.

**Stillest** c -er exhibitioner, scholar, bur-at, foundationer, portionist; (Docent) fellow.

**Stillest** a dotted, stippled. **Stillest** form dotting-block.

**Stillest** a'is'n, -e'ring c -er stipula'tion. - **stillest** et stip'ulate.

**Stillest** vi stare, gaze; - sig blind paa stave one's self blind on, have eyes for nothing but. et - **stillest** a fixed, staring look. - **stillest** c staring, gazing.

**Stillest** n j. steerage.

**Stillest** a stiff, rigid; (af at sidde o. l.) cramped. **Stillest** (egenfindig, stivfindig osv.) stiff, stubborn obstinate (om Adfærd, Omgang osv.) stiff, formal, starched, exclusive; j. (om Stib, Rulm) stiff; j. (om Ende, tant; - **stillest** (paa Stræke osv) stand-up collar; - **stillest** en Bind stiff as a poker jeg har maattet vente en - Time I have had to wait a good seven hour, a mortal hour; **stillest** - **stillest** (a) good seven miles; en - **stillest** a heavy price. - **stillest** se Stærk; - i Bapirerne well grounded, deep-read; gøre - **stillest**, (stramme) tighten; -

is *adv* stiffly etc.; *se* -t *paa* en look hard, are fixedly, at one, fix one's gaze on one; *se* hen for fig stare at vacancy; -t *heftet* in boards. *stiv* *armet* a stiff-armed, having stiff arms. *stivet* a stiff-legged. -*benethes* a stiffness in the legs. *Stive* *of* stiffen; - *linned* starch linen; *et* *Stiv*, *se* *stive*. *Stive* *c* -r, *se* *Stiver*. - *stive* *bjelpe* beam to prop with. -*holt* (Dmp.) stay-bar.

*Stivelet* *ter* *pl* gaiters, spatterdashes.

*Stivelse* *c* starch, *chem* amyle. -*fabrik* starch manufactory. -*fabrikant* starch-maker. -*fabrikation* starch-making. -*glans* glazed starch. *gammeli* dextrine. -*holdig* a containing starch, amylaceous. -*holdighed* *c* amount of starch. *Lifter* size *el.* paste made of starch. -*lugler* granules of starch. -*mel* starch-meal *el.* flour. *miller* starch-sugar, amylaceous sugar. -*tang* eylon moss, *Fucus amylaceus*. -*vand* starching water.

*Stiver* *c* -e shore, prop, stay; (Dmp.) stay; (*i* setting) stud. -*stang* stay-bar.

*Stivets* *n* linen to be starched; starched linen.

*Stivfader* *adv.*, *se* *Stedfader*.

*Stivfrosen* *a* hard-frozen; (om Lemmer) benumbed with cold. -*gare* *of*: (*bibl*) *bu* *skal* *ikke* *dit* *herte* thou shalt not harden thy heart. *haaret* *a* bristly, rough-haired; *h* hispid. -*hale* *r* haul taut *el.* tight. -*halset* *a* stiff-necked. *hammel* splinter-bar. -*hamre* *of* hammer-harden, old-hammer. -*heb* *c* stiffness, rigidity; *h* stiffness, formality, starch; *h* stiffness, tautness.

*Stivheds* *kurve* curve of stability. -*moment* moment of stability. -*punkt* meta-centre. -*vinkel* angle of stability.

*Stivframpe* tetanus. -*lemmet* *a* stiff in the limbs. -*mundet* *a* hard-mouthed. -*nasse* stiff necked *el.* stubborn person. -*nallet* *a* stiff necked. *Stivne* *vi* stiffen, grow *el.* get stiff; (om *stivende* *ting*) coagulate; bringer *blodet* *til* *t* - *i* mine *Arter* makes my blood run cold; - *t* stiffen; coagulate; -t (*Udtryk* *el.* *l.*) set, (*i* *Anfættelse* *o.* *l.*) fossilized. *Stivning* *c* stiffening. *Stivning* *c* stiffening; starching etc. -*stiv* *se* *stivighed*. -*stivet*, -*stivig* *a* obstinate, stubborn. *stivethes*, -*stivighed* *c* stubbornness, obstinacy. *stiffer* starched fellow. -*stige* *c* catalepsy.

*Stjale*, *stjal*, *stjalet* *of* steal, filch; - *stig* bort steal away *el.* off; - *stig* frem steal forward; - *stig* *til* at *gøre* noget do something by stealth; - *stig* *til* at *se* *paa* steal a glance at; - *stig* *til* et *øjeblik* *hvile* snatch a moment's repose; *stjale* *en* *sig* furtive, stealthy. *Stjaler* *c* -e stealer, filcher, *se* *høler*. *Stjale* *stige* *se* *kleptomani*.

*Stjerne* *c* -r (ogsaa *Ordensstjerne*) star; (*i* *Paanden*) haze; (*i* *Skrift*) asterisk, star; *sig* (*Rorhæ*) star, urinary; *en* *lykkelig* - a lucky star; *læse* *i* -rne read the stars; *have* *en* *høj* - *høj* *en* stand high with one. *Stjerneaar* sidereal year. -*agat* starredagate. -*anis* Chinese anise. -*anistræ* badian, *Ulicium anisatum*. -*atlas* sidereal atlas. -*bane* orbit of a star. -*banneret* the star-spangled banner. -*bedøveling* occultation (of a star). *besat* *a* starred, starry. -*billebe* constellation. *bind* ciliary ligament. -*blin* *twinkle* *el.* twinkling of stars. -*blomst* *se* -urt. -*ber* rose bit, rose drill. -*berg* *poet* starry castle. -*bue* *poet* starry vault. -*bølle* *poet* starry zone. -*dag* sidereal day. -*dannet* *a* stellated, asteriated. *dyrkelse* worship of the stars, sabelism, sabianism. -*dyrter* Sabian. -*flot* *se* -gruppe. -*formig* *c* *dannet*. -*forster* astronomer. -*fuld* *a* starry. *telliferous*; *F* dead drunk. -*gal* *a* *F* furious; mad about astronomy. -*glans* lustre of the stars, starry lustre. -*glimt* *se* -blin. -*granster* *c* -forster. -*gruppe* cluster *el.* group of stars, star cluster. -*gutter* waits. -*himmel* starry sky *el.* heavens, stellar heavens. -*hjul* spur wheel. -*høj* *se* -gruppe. -*hævling* *se* -bue. -*hær* host of stars, galaxy. -*hammeret* the Star-chamber. -*higer* star-gazer (ogs. *Stj.*, *Urano-*

*scopus*). -*file* cold chisel. -*flar* *a* star-light *el.* star-lit; *det* *er* -t the stars are out. -*fløffet* *se* -tib. -*flunge* cluster of stars. -*foral* madrepor. -*fort* chart of the stars, celestial chart, star map. -*frans*, -*freds* circle of stars. +*fund* astronomy. +*ture* observatory. -*fundig* *a* versed in astronomy. -*fundighed* (knowledge of) astronomy. +*lig* *a* starlike. -*loft* *poet* starry vault. -*lys* *a* starlit. -*lys* *n* starlight. -*løs* *a* starless. -*man* forelock (of a horse). -*midag* sidereal noon. -*mulbær* star-nose mole, *Rhinaster*. -*nat* *poet* starry night. -*observation* stellar observation. -*par* pair of stars. -*pol* celestial pole. -*presse* lithographic rolling press. -*rad* row of stars. -*rig* *a* *se* -fuld. -*saffir* *se* -sten. -*samlng* collection of stars. -*silre* starry saxifrage, kidney wort, *Saxifraga stellaris*. -*stause* *mil* star-redoubt. -*stare* *se* -hær. -*stin* *se* -lys. -*stid* shooting star, star-shoot. -*stær* *se* -lys. -*stær* black hellebore, *Astrantia major*. -*stjælet* *a* star-spangled. -*stjæl* doris. +*stjæl* *poet* twinkling of the stars. -*sten* star-stone, opalescent sapphire. -*stung* botryllus. *Stjernet* *a* starry; (om *Dyr*) blazed. *Stjerne* *taage* nebula. -*taarn* observatory. -*tegn* *se* -billebe. -*telt* *poet* starry canopy. -*tib* sidereal time. -*tibminutter* minutes of sidereal time (*o.* *fl.*). -*tyder* *c* -e astrologer. -*tyderi* *n*. -*tyding* astrology. -*urt* starwort, *Aster*. -*viden* *stjæl* astronomy. -*vimmel* *se* -hær.

*Stjæle*, *stjal*, *stjalet* *of* steal, filch; - *stig* bort steal away *el.* off; - *stig* frem steal forward; - *stig* *til* at *gøre* noget do something by stealth; - *stig* *til* at *se* *paa* steal a glance at; - *stig* *til* et *øjeblik* *hvile* snatch a moment's repose; *stjale* *en* *sig* furtive, stealthy. *Stjaler* *c* -e stealer, filcher, *se* *høler*. *Stjale* *stige* *se* *kleptomani*.

*Stjært* *c* -e (ogsaa *h.*) tail; (Tob) lanyard; (mill-) handle. -*and* pintail duck, *Anas acuta*. *Stjærteblot* tail-block. *Stjærtefødd* lizard. *Stjært* *hale* spring-tail, *Podura*. -*messe* long-tailed titmouse, *Parus caudatus*. -*talje* *h.* tail-jigger; *art* train-tackle.

+*Stob* *n*, *pl* =, goblet, pottle.

*Stodholm* *n* Stockholm. -*er* *c* -e inhabitant of S. -*st* *a* Stockholm.

*Stob* *a* stud.

*Stob* *imp* *se* *Staa*.

*Stodder* *c* -e beggar. -*agtig* *a* beggarly. -*fogeb* parish beadle. -*gang* vagrancy; *gaa* - go *a* begging. -*høved* beggarly pride. -*lunge* *se* -fogeb. -*pose* beggar's wallet. -*præst* hedge-priest. -*stads* shabby finery. -*staa* beggar's staff; *gribe* *til* -en take to begging.

*Stod* *fold*, -*have* inclosure *el.* paddock (for horses). -*hest* stud-horse. -*hingst* stallion, stone-horse. -*hoppe* brood-mare. -*mester* (Stutmester) master of the stud.

*Stof* *n* -*set* (*i* *fulst* *forstand*) matter, substance; *sig* matter, subject, subject-matter, theme, topic, argument; (Aarsag, Aledning) cause, reason; (Tøj) stuff, fabric, (med *Blomster*, *Figurer* *adv.*) fancy-cloth, *Silke* *stof* silken stuff; *h.* stuff, (Tjære *og* *haar*) blair; -*set* *til* et *Særgespil* the subject of a tragedy; - *til* *Latter* *adv.* cause, reason of laughing; *afgibe* - *til* furnish matter *el.* material for; *hær* - *i* *sig* *til* *en* *Digter* is the stuff poets are made of. *Stof* *dannelse* production of matter. *Stof* *el* *h.* stuff *Stof* *forbindelse* combination of matter. -*forbrug* expenditure (of matter). -*forlegenhed* dearth of subjects. -*hat* stuff-hat. *Stoflig* *a* material. *Stof* *masse* mass of material. -*mængde* quantity of material. -*navn* name of a substance. -*nydannelse*, -*produktion* production of matter. -*rigdom* abundance of material. -*omdannelse*, -*stifte*, -*veksel* change of matter.

-tab waste of matter. -tilvælt addition el. increase of matter.

Stoicis'me c sto'icism. Sto'iker c -e stoic. Sto'ist a stoic(al).

Stol' c -le stick, cane; ↓ (til Anker) stock; \*(Lammerstol) log, stick; \*(Rort) pack; \*(til Fuglefangst) trap; (til Forbrubere) stocks pl; (i Rridet) stump; long building; løbe i - run to seed; være af - og Sten have a heart of stone, be stony-hearted; over - og Sten over stock and stone, at full speed; faa af -ten get a caning; lægge en i -en put one in the stocks; den faste - the regular staff; af den gamle - a chip of the old block. Stof|ambolt stock-anvil, round anvil. -and mallard, *Anas boschas*. -blind a stone-blind. -døb a se Stendøb. -døv a deaf as a post, stone-deaf. \*-ende log-end. -filister arrant snob. -fisk kit. -fisk stock-fish, dried cod. -hamp (Sunplanten af Hamp) carlehemp, carle. -hus jail, convicts' prison. -jurist thorough lawyer. -kaerbe sword-cane. Stolle vt ↓ (et Anker) stock (an anchor); - ud (i Rridet) stump out.

Stolle|baand cane-string. -brev lantern-wheel. -fabrikant stickmaker. -hoved head el. knob of a cane. \*-lag round of logs. -mølle disintegrator. -prugl a caning, cudgelling, bastinado. Stoller c (Rridet) wicket-keeper.

Stol|kniv large knife. -knægt se Øghvæb. -konserverativ a strictly conservative; c bigoted conservative, a Tory of the Tories. -lak stick-lack. -meker jaller. -migrator migratory ant. -prøve essay-coin. -rose hollyhock, rose-mallow, *Althaea rosea*. -saks large shears, stock-shears. -sikker a cock-sure. -værl story, flat, floor.

Stol c -e chair, seat, (uden Ryg) stool; (i Kirke) pew; (Bæberstol) loom; (paa Stoflin) bridge; (paa Gæverlaas) bridle; (paa Artiststol) bottom; (i Østers) abductor muscle; (Bispestol) see; den pavelige - the holy see; vær saa god at tage en - please take a seat, take a chair, if you please; gaa til -s go to stool; sætte sig imellem to -e come to the ground between two stools; sitte under -en hide, cloak, withhold, cushion; sætte -en for Døren drive into a corner.

Stole vi (paa) rely el. depend upon, trust; du kan - paa jeg skal gøre det you may rely on me for doing it; ikke - paa distrust.

Stole|arm arm of a chair. -ben leg of a chair. -betræk chair-cover. -brev lease of a pew. -ejer pew-renter, seatholder. -hvide chair-cushion. -løse pew-opener. -leje pew-rent. -mager c -e chair-maker.

Stolen c reliance, trust.

Stole|pude chair-cushion. -ryg chair-back, back of a chair. -ram, -stade seat in a pew, sitting. -rør chair-cane. -stadepege pl rent of a pew. -stade seat el. bottom of a chair. Stof-gang stool, motion; hvorledes er -en? how are the bowels? ved -en in his motion.

Stoliditet c stolid'ity.

Sto-l|\*stærre seat cart. -tunge chief king.

Stoll, Stolle c -er level, drift.

Stolp c (i Baas) lock-cramp.

Stolpe c -r post; (i Rætting) stud; snalle op ad -rne og ned ad Bæggene talk a lot of nonsense. Stolpe vt raise el. set posts.

+Stolpe vi se Stolpre.

Stolpe|\*bød store-house on pillars el. posts. -fod foot el. base of a post. -række row of posts el. pillars. -fæng four posted bed, four-poster. -værl posts pl.

Stolpre vi F stagger, totter.

Sto|rem c (Tag) strut.

Sto|svamp se Staalsvamp.

Stolt a proud, haughty, supercilious; - af

proud of; være - af glory in; en - Stier - haughty el. supercilious air; en - Gæst a glorious deed; en - Stet a noble horse; - Stigning a grand el. noble pile. -Sted c pr-d (Stobmob) haughtiness; denne Søn var hans - this son was his pride; hans - var at his was that; sætte sin - i noget take (a) pride in - thing. -Sten'ris groundsæl, *Senecio vulgaris*; see Henry, *Chenopodium bonus Henricus*.

Sto|trængsel c tenesmus.

Stoltse're vi strut.

Sto|lvant [t.] trimmer of a roof. -værl fram-work of a roof

Stampe [o] c (Legn.) stump, rubber.

Stop|anker stream anchor. -farve putty for filling out chinks. -fuld a se Stop. -hane stop-cock. -flampe stop-cleat. Stopning - filling crammings, stuffing; stopping, stoppage; darnings - en er værre end Risten the remedy is worse than the disease.

Stoppe vt (fulde) fill, cram, stuff; (Rambse) stop (f. St. Strømper) darn; ↓ (et Tob) stopper - et Fartøj (ved Anker) bring a vessel up, (at Reitens Hjælp) stop el. detain a vessel; - at puner stuff capons; - en Sæl stop a leak; - en Ribe fill a pipe; - en nu Ribe replenish one's pipe; - Tyven! stop thief! - Ørretue stop one's ears; - vi stop, ↓ (ved at lusse paa) bring-to (ved at ankre) bring up; med blind, constipate, render costive; stop! hold! stop! stand! hold! soft! sig stop make a stop, stop; nu maa vi sig stop (f. St. ikke drikke mere) we must stop (drinking) now, put a stop to our drinking now + hvide stop put a stop to; - for et Barpaster bring-to with a kedge; - i stuff el. fill into; - ind (f. St. Riebet) tuck in; - ned (f. St. Bagener) tuck down; - op et & i stop, bring up; - Munden paa en silence one; - til fill up; - stoppende a binding, constipating. Stoppe-blaar tow, hards (for stuffing). -bøsse stuffing-box. -styg stuffing (for poultry). -gaffel brake-garn darning yarn el. worsted. -fille (t. Ranon) stop quoin. -flampe stop-cleat. -flodser whelp-løse darning of stockings. -fran stop-cock -miffstær constipating draught, a costive. -næl darning needle. -plade break iron, top plane-iron. -plads se -steb.

Stopper c ↓ stopper; ↓ (Dmp.) cod; (p. Bagnstang) shaft-hook; (i Rridet) wicket-keeper; sætte en - for noget F put a stop to a thing. Stopper-flodser windlass-chocks. -sætting stopper-chain (o. fl.). -tælle deck tackle.

Stoppe|signal signal to stop -stærre clamping screw. -stærre shavings for stuffing. -steb stop-ping place. -sting darning stitch. \*-stæppe quilt. -ventil se Stop. -vogn brake-van.

Stoppi'u se Stupin.

Stop|tov stream-cable; (til Røstaling) relieving tackle. -ventil (Dmp.) stop-valve, shut-off valve, communication valve.

Stor a (baade egentl. og fig) great; (i Omfang, Førbød) big; (i Dimensioner, Udstrækning) large; (af Højde, Bæst, Statur) tall; (voksen) grown up; (Bogstav) capital; (Interval) major; Landet er 100 Kvadratkilometer - the country is a hundred square miles in extent; være - paa det carry it high; baade -e og imaa both great and small; be -e the great, (Voksen) the grown up people; et -t A a capital A; en - Bog a big book; min -e Brøder my big brother; for en - Del largely; den - Dreng kan endnu lege that big boy is still fond of playing; en - Familie a large family; Forholdet i det -e taget the large-scale relations; en - stor nøjsel a great pleasure. til - Fornøjelse for much to the amusement of; den -e Høb the multitude, the mob; et -t Hundrede one hundred and twenty;

en - Mand (med Hensyn til Højde) a tall man, (Rang, Storhed) a great man; -e Ord big words; -e Ord og fedt Hæft hænge ikke i Halsen great talkers are little doers; bet -e Publikum the general public; en - Sejrt a great el. signal victory; ben -e Taa the great toe; en - Tanke a grand idea; have -e Tanter om think highly of; i sine -e Træt in its broad features; en - Ulykke a great calamity; ben -e Verden the great world; gøre -e Øjne stare, open one's eyes wide; i bet -e store (taget) on a large scale; handle i bet -e deal wholesale; ikke stort not much; ikke -t andet end little more than, scarce anything but; jeg bryder mig ikke -t derom I don't care much about it; staa -t paa live in great style, cut a dash. **Stor-** **admiral** High Admiral. -agtig a haughty, supercilious. -agtighed c haughtiness, superciliousness. -anfer best bower. -artet a grand, ambitious. -artethed c grandness. -als spike. -akse greater axis.

**Storaks** c storax; flydende - sweet-gum, liquid storax, liquidamber -træ storax-tree, *Styrax officinalis*; flydende - sweet-gum(-tree), *Liquidambar styraciflua*.

**Stor/baad** J long-boat. -bedrift se -baad. -bladet a J large-leaved, macrophyllous; -kniv knife with a large blade. -blommet, -blomstret a large-flowered el. -sprigget. -blomstrende a grandiflorous. -bom J mainsail-boom. -bonde well-to-do farmer el. yeoman. -borger big-wig, swell, bloated aristocrat, pl great folks. -borgerlig a of (the) swells. -bras J main-brace. -britannien a Great Britain. -britannisk a Britannic, British. -bunden a large-meshed. -cirkel great circle. -cirkelsejlsbåd great-circle sailing (o. fl.). -comettable Lord High Constable. -daad great achievement. -dignitar high dignitary. -draab a (Regn) rich. -drifter hard drinker.

**Store** J (Med løbende eller staaende Gods, der bruges saavel paa Stor-, som paa Fortoppen, kan man i Reglen, naar man har selv Ordet, sætte main- foran, hvor paa Danst staa "Store"; t. Eks. Store-Bugline main-bowline; Store-Nersfælde main-topsail sheet, etc.). **Store-Bovenbram** main-royal. -Bovenbramraa main-royal yard. -Bovenbramsejl main-royal. -Bovenbramstang main-royal mast. -Bram main-topgallant. -Bramraa main-topgallant yard. -Bramsejl main-topgallant sail. -Bramstang main-topgallant mast. -Gaffel main-gaff, main-spencer. -Gaffelsejl main-spencer. -Mærsk main-top. -Mærse main-top-, main-topsail. -Mærseraa main-topsail yard. -Mærsejl main-topsail. -Stystraber main-skysail. -Stystraberraa main-skysail yard. -Stystraberstang main-skysail mast. -Stænge-saling main-topmast cross-trees. -Stængestagssejl main-topmast staysail. -Stængestagssejls main-topmast staysail. -Stængeselskoved main-topmast cap. -Selskoved main-mast cap.

**Stor/folk** pl great people, the quality. -frugtet a large-berried. \*fugl wood-grouse, capercaillie, *Tetrao urogallus*. -første grand-duke. -førstelig a grand-ducal. -førstendomme grand-duchy. -førstinde grand-duchess. \*fæ (large) cattle. -gaffel main spencer-gaff. -graagaas bean-goose, *Anser segetum*. \*græde vi weep loudly, sob. -grækenland Magna Græcia. -handel wholesale trade. -haud highflier -hav ocean, main. -hed c greatness. -hebsvanvid megalomania. -herre (Sultanen) Grand Seigneur. -hertug grand-duke. -hertugdømme grand-duchy. -hertugelig a grand-ducal. -hertuginde grand-duchess. -hjerne cerebrum. -hjertet a magnanimous, noble-minded, large-hearted. -industrien the large manufactories. -invisitor grand-in-

quisitor. -is field-ice. \*jo common skua, *Lestris catarrhactes*.

**Stort** c -e stork, *Ciconia*; † -en har bragt det the doctor has brought it, it has been dug up from under a gooseberry-bush.

**Stor/kancler** High Chancellor. \*karl great man, big card.

†**Storte** vi stalk.

**Storke/agtig** a stork-like. -ben pl spindle-shanks. -næb stork's bill el. beak; J crane's bill, geranium, *Geranium*; stinkende - herb Robert, bloody crane's bill, *G. Robertianum*; blød - dove's foot, *G. molle*; se -snabel. -par pair of storks. -rede stork's nest. -snabel pantograph; (Rastin.) counter-balance; chir crane's bill. -unge young stork. †-vinter second winter. -æg stork's egg.

**Stor/rirke** nave. \*rjave se -jo. -rille big bell; J giant bellflower, *Campanula latifolia*. -risset a large-boned. \*røbbe se -ræl. -solnal Solomon's seal, *Convallaria multiflora*. -størnet a large-grained. -stør (af Orden) grand-cross. -laden a haughty, arrogant; (storartet) grand, magnificent. -ladenhed c grandness. -last J main-hold. \*le vi laugh outright el. aloud. -lemmet a large-limbed. **Storlig(en)** adv greatly. **Stor/lom** black-throated diver, *Colymbus arcticus*. -luge J main-hatchway, main-hatch.

**Storm** c -e gale (of wind); (ledt. af Uvejrt) storm, (voldsom) tempest; *sig* storm, tempest; bet blæser en hel - F it blows great guns; ontumlet af -e tempest-tossed; ringe - ring the alarm-bell; indtage med - take by storm, carry by assault; løbe - storm. **Stormbæ** J mizen-trysail.

**Stor/magt** Great Power, chief el. principal (European) kingdom. -mand grandee, magnate. -mandsgalstøb se Storhedsvandvid. -mandsvælde aristocracy. -mast main-mast.

**Storm/baad** arch prick-post; (paa Hat) hat-guard. -bro storm-bridge. -bul battering-ram. -byge heavy squall. -bølge storm-wave. -dag stormy day. -dyffer se Vire. -døl hurricane-deck. **Storme** vi & t bet -r it blows hard, blows a gale; (ile) rush; *sig* (rase) storm; (løbe Storm) storm. **Stormende** a (egf. *sig*) tempestuous, stormy; *sig* tumultuous, uproarious; bet har været meget - i de sidste 14 Dage it has blown very hard el. we have had very heavy gales for the last fortnight; bet gif - til there was an uproarious scene; bet gjorde - Uffe it took immensely, had (el. was) a tremendous success, brought down the house.

**Stormester** c Grand-Master.

**Storm/flage** stormy fit. -flod spring-tide. -fri a stormless; storm-proof; *sig* calm. -fugl fulmar, *Procellaria*. -fuld a stormy, tempestuous. -fuldhed tempestuousness. -gab se -bul. -gaffelsejl storm-trysail. -hat morion, steel-cap; J monk's hood, aconite, *Aconitum napellus*. -hav stormy sea. -hne se -hat; (civil Mand) storm cap. -hul breach. -hul howl of the tempest. -hvirvel strong whirlwind. -kloffe alarm-bell. -flyver storm-jib. -kloffe scaling el. escalading party. -krave (til Ror) storm-coat. -lejer J stern-ladder. -lidt a: de -e the sufferers by the tempest. -løb storming. -maage blue-footed gull, *Larus canus*; se -fugl. -mesan storm-mizen. -midtten the centre el. heart of the gale. -nat stormy night.

**Stor/mobig** a magnanimous, noble-minded. -mobighed a magnanimity. -mogulen the Great el. Grand Mogul.

**Storm/petrel** se -vale. -pæl palisade, fraise. -redskaber pl scaling implements. -region region of storms. -sejl J try-sail. -signal storm (warning) signal. -stade damage by storm. -stri-



double-quick pace, double-march; gaa med ind paa Sjenden make an onset on el. rush on the enemy. -*sky* storm-boding cloud; -*er* scud. -*flagsejl* storm-staysail. -*flag* storm-stump. -*stige* scaling-ladder. \**-stille* vesuvian. -*storsejl* main trysail. -*strøg* region of storms. -*svale* (storm(y) petrel, storm-finch, mother Cary's chicken, *Thalassidroma*. -*sæl* rudder-coat. +*se* stormy sea. -*tag* tortoise, testudo. -*taller* rudder-tackles. -*tromme* alarm-drum. -*tændstille* vesuvian. -*tøj* se -*rebflader*.

*Stormundet* a large-mouthed; *sig* impudent. *Stormvalse* wil herisson. -*varsel* storm warning. -*vejr* stormy weather, tempestuous el. boisterous weather. -*vinb* tempest, gale of wind.

*Stormag'tig* a high and mighty, most puissant. -*heb* c High-mightiness.

*Sto'r|mærsk* se *Store*. -*monstret* a large-patterned. -*mæset* a big-nosed. -*pensionær* Grand Pensionary. -*politik* high politics, la haute politique. -*politisk* a high politic. -*pralende* a boasting, bragging, swaggering. -*praler* bragger, braggadocio, braggart. -*praleri* braggardism. -*raa* J. mainyard. -*raabe* hist: Sigris - S. the Haughty. \**-regne* vi rain heavily. -*rejningen*, -*riggen* the main rigging. -*rubet* a large-chequered, large-paned. -*rusland* Great Russia. -*rust* main chains. -*seglbevarer* Keeper of the Great Seal. -*sejl* J. main-sail. -*sejlsblot* mainsail block (o. fl.). \**-sild* herring in the sixth year. -*sind* magnanimity. \**-stærk* cormorant, *Phalacrocorax carbo*. \**-strige* vi cry aloud, bellow. -*stryder* se -*praler*. -*stærk* J. umbel. -*støb(e)* J. main-sheet. -*stæst* (f. *Sts. Brænde*) (wood) cut el. cleft in large pieces; *sig* grand. -*stagen* a *sig* grand. -*slagter* carcase butcher. -*snudet* a having a large snout; *sig* insolent, arrogant. -*snubethed* c insolence, arrogance. \**-spove* curlew, *Numenius arquatus*. -*stæg* main stay. -*stæg* J. main-topmast. -*stilet* a (printed in) large type; *sig* in grand style. -*stue* best parlour. -*stump* close-reefed main topsail. -*sultan* Grand Sultan. -*svøb* J. involucre. -*sæl* bearded seal, *Halichærus grypus*. \**-taa* great toe. -*talende* a grandiloquous, bragging, swaggering. -*talenhed* c grandiloquence, braggardism. -*taler* boaster, braggadocio. -*tare* dead man's toe, ore-weef, *Laminaria digitata*. -*tarm* colon, great gut. \**-thing* (Norwegian) diet, parliament, Storting. \**-thingsbygning* legislative hall. \**-thingsmand* member of parliament (in Norway). -*top* J. main-rigging; main-mast head. -*topgæster* main topmen. -*toppet* a large-crested. -*tromme* great, big el. long drum, bass drum. -*trøje* (fisherman's) large jacket, great coat. \**-tude* vi bellow; sob violently. -*thyræn* the Grand Turk. -*thv* master-thief, swell mob. -*tørende* a gluttonous, a large eater. -*vadst* a washing-day. -*vant* J. main-shroud, main-rigging. -*vejsr* c grand-vizier. -*vildt* big game. -*værl* se -*baab*. -*væter* large eater, glutton, huge feeder. -*væt* aristocratic family, noble race. -*vætt* a high-born. -*vjet* a large-eyed, having large eyes.

\**Stotte* vi stutter.

*Stout* a fine, noble(-looking); n (*Tøj*) stout.

*Straa* n, pl =, straw; se *Ligstraa*; Korn i -et corn in the ear; sælge Kornet i -et sell corn in blade; trække - draw cuts; *sig* trække det forreste - come off second best, go to the wall, get the worst of it, come off a loser; være højt paa - be of consequence in a high station, at the top of the tree. -*arbejde* straw-work. -*baand* straw-band. -*balle* se -*baand*. -*brede* a of the breadth of a straw. -*bundt*

truss of straw. -*bælle* cover of straw, straw-cover. -*beb* a natural death. -*enke* se *Grænk*. -*farve* straw-colour. -*farvet* a straw-coloured. -*fil* straw-file. -*flætning* straw-plaiting; (en) straw-plait. -*flætningsfabrikation* straw-plait manufactory. -*flætt* straw-plaiter. -*gæge* straw gauze.

*Strange* vi look out of winding; vt af sight: ascertain the straightness by sight.

*Straa|gul* se -*farvet*. +*-halm* [t.] straw. -*hat* straw-hat el. bonnet, (italiensk) Leghorn (hat el. bonnet). -*hattefabrikant* straw-hat maker. -*hutte* straw-hut. -*junker* spark, dandy. -*knippe* truss of straw. -*kranz* wreath of straw. -*kurs* straw-basket. -*løl* J. false keel. -*lagt* a covered el. clad with straw; (om Tag) thatched.

*Straa|le* o -r (om Lys, ogf. *sig*) ray, (om stjerne) beam; (om Sand) jet, shoot; (om Lys) flash (of lightning); J. *zoo* ray; (paa Fjer) barb. (i Sandst) forset; (i Hestehov) frog, frush; *laster* emit rays of light, beam, dart rays of light, etc. - af Haab a glimmering el. gleam of hope. *Straa|le* vi radiate, (ogf. *sig*) beam, shine; - *rr* be resplendent with; Diamanten -r the diamond sparkles; hans Ansigt -r af Glæde his face is beaming with delight; - *straalende* a beaming, radiant. *Straa|len* radius. -*blis* radiant glauc. -*blomst* ray floret. +*-brø* poet bridge of rays. -*brub* se -*brødning*. -*brudt* a refracted. -*brødning* refraction. -*bundt* pencil of rays. -*bærer* interspinal bone. -*bannet* a radiated. -*dyr* radiary, radiate el. rayed animal, radiata pl. -*form*: i - in the form of rays. -*formig* a se -*bannet*. +*-fuld* a radiant. -*glans* radiance, effulgence, refulgence. -*glimt* gleam el. glimpse of light. -*hav* ocean of light.

*Straa|le* n straw-bed.

*Straa|l* reflection. -*egle* cone of rays. -*fløst* cleft of the frog. +*-kraft* power of radiation. -*kranz*, -*kranz* glory, nimbus, halo. -*kraft* thrush. -*legemet* anat the ciliary body. -*lys* radiance, radiant light. -*mejer* engine-player. -*pragt* effulgence. -*puant* radiant. -*regn* flood of light. -*rig* a radiant. -*rør* jet-pipe, hot-pipe. -*stin* radiance. -*spredende* a dispersive. -*varme* radiant heat. -*virkning* radiation. -*væld* flood of light. - *Straal|stis* white-iron pyrite. -*sten* radiolite.

*Straa|lægge* thin lath. -*maatte* straw-mat. -*mand* man of straw (ogf. *sig*), scarecrow. \**-matte* straw-mat. -*møben* a ripened in hay. -*papir* straw-paper. -*perle* bugle. *Straa|bred* straw-breadth. *Straa|stol* straw-chair. -*sæde* (om Stol) straw-bottom. -*sæl* straw-mattress. -*tag* thatched roof. -*tæft* a thatched. -*tælle* vt thatch. -*tæller* thatcher. -*vin* vin de paille. -*vist* wisp of straw. -*vætte* straw-box.

*Straba'bø* c -er fatigue, toil. -*ere* vt fatigue, over-work.

*Straf* c -se punishment, (Løvens, mest om Røder og *sig*) penalty; (navnl. Tugt) chastisement, castigation, correction; lide - undergo el. suffer punishment: tildele - inflict punishment on; være fortjent - condign punishment; til - in punishment, as a p.; under - af ou e. under pain of. *bibl* en Hævner til - over a revenger to execute wrath upon. *Straf|arbejde* penal servitude convict labour. -*bar* a punishable, liable to punishment. -*barhed* c punishableness. -*fange* convict.

*Straffe* vt punish; (navnl. tugte) chastise correct, castigate; (bessere) nip; *bibl* (trenten) rebuke; -r sig selv brings its own punishment. a paa Bøge, paa sin Jormue be fined, be amerced in a fine; -s paa Livet be punished capitally. + paa sin Værelse be branded el. stigmatized with

infamy (by a legal sentence); en tilbiger - t Person an old offender; Gud - mig by Jingo; - i straf- sende a avenging; -nde Blit menacing el. reprov- ing look. Straffe|anstalt house of correction. -ansvar liability to punishment. -bestemmelse penal clause. -brev letter of reproof. -bøder pl fine. -dag day of punishment. -dom penal sentence; Guds -me the judgments of God. -fange se Straf. -grund ground for punishment. -koloni penal settlement, convict colony. Straf- felig a punishable. Straffelov penal law. -lov- bog penal code. -lovgivning penal legislation. -maade mode of punishment. -middel means of punishment. -myndighed right of punish- ment. -proces criminal procedure. -prædiken (severe) lecture. -ret right of punishing; (Stri- minalret) criminal law. -tale se -prædiken; philip- pic. -teser principle of punishment. -tid term of punishment; har udstaaet sin - has served his time. -trusel threat of punishment. - Straf- foragt contempt of punishment. -fri a unpun- ished; adv with impunity. -frihed a impunity. -løs a unpunished; adv with impunity. -løshed c impunity. -skyld guilt. -skyldig a deserving punishment; guilty, culpable. -skyldighed c culp- ability. -værdig a culpable. -værdsighed c culpability.

Strag a (+ & \*) straight, erect, tight, taut. \*Strague vi be straightened el. tightened.

Straks adv directly, immediately, straight, forthwith, amr right away; (Opbarters Svar) coming, Sir! Klokken er - told it is nearly twelve o'clock, it is upon the stroke of twelve; det maa - se it must be done immediately. - der- paa, derefter the moment after, presently; - efterat immediately after; - paa Stedet, paa Timen forthwith, straightway, without delay, this (that) very moment; - om Morgen (the) first thing in the morning; - da jeg saa det as soon as I saw it; - udenfor Porten just out of the gate; - ved Haven close el. hard by the garden; F fordi man gerne taler med et Fruentimmer, derfor er man da ikke - forelsket i hende because you like to speak with a woman, it does not follow that you are in love with her.

Strait, stratte se Strætte.

Stram' a tight, strait, close; sig starched, stiff, precise; paa - line on the tight rope; en - Lugt, Smag a rank el. pungent smell, taste; - adv: holde - t (Heste) ride with a tight rein; sig hold a strict hand over

Stramaj' n canvas. -papir canvas-paper.

Stram|buds c P a breeching. -hed c strait- ness, tightness, closeness; rankness.

Stramin' [fr.] n se Stramai.

Stramme vt tighten, straiten, stretch; - op sig nerve; - ud stretch, distend; vi be too tight; - s op become tight; sig Knuden - s the plot thick- ens. -evne capability of tension. Stram(me)- rulle expanding-roller. Stramning c straiten- ing, tension, strain. Stramtidsende a tight- fitting.

Strand c -e shore, sea-shore, sea-side, beach, strand; poet sea; se Sand; tage -en godt J, beach well. -abørre sea-perch. -ærve sand wort, *Arenaria*. -after Michaelmas daisy, *Aster Tripolium*. -bad bathe on the beach. -bætte hill el. hillock on the sea-side. -batteri strand-battery -bede sea-beet, *Beta maritima*. -be & shore-weed, *Littorella*. -boer c -e inhabitant of the coast, J, longshoreman. -bred beach, water-side; se Strand. -brint bluff. -bugger se -boer. -dige sea-dike. -dild samphire, sea-fennel, *Crithmum maritimum*. -dæmning damming of the sea; se -dige Strande vi be wrecked, run aground, strand; sig miscarry, fail, prove abortive; - paa

be frustrated by. Strandejer se Forstrandsejer. Stranden c se Stranding. Strandfennikel se -dild. -fiske sea-finch, *Ammodromus maritimus*. -fist sea-fish. -fisteri coast-fishing, coast-fishery. -faged coast-guard; receiver of wreck. -fugl sea-fowl. -fyr sea-side pine, *Pinus maritima*. -gaden the Strand. -græs shingle. -græs sea-weed. -hejre lop-grass. -hug se -rov. -hug- mand se -rover. -hyæne brown hyæna, *Hyæna brunnea*. -høg skua, *Lestris catarrhactes*. Stran- ding c -er stranding, running aground; sig failure, miscarriage.

Strandings|gods stranded goods, wreck. -fom- mester wreck-master. -lys wreck light. -stedet the scene of the wreck. -tilfælde: i - if the ship be stranded.

Strand|saal sea-cale, *Crambe maritima*. +læbet porter; lumper. -lant se -bred. -larfe broad-leaved pepper-wort, *Lipidium latifolium*. \*Ljæg se -petersille. +Løstnaal se -saal. -krabbe com- mon crab, *Carcinus mænis*. \*Lrøb se Sand. -laugs adv along the coast el. beach. -linie shore-line. -lod lot of ground by the sea. -løber sand-piper, *Tringa*; Kentish plover, *Charadrius Cantianus*. -løg squill, *Scilla*; sea-onion, *Scilla maritima*. -løgebbite squillitic vinegar. -maage sea-mew, sea-gull, *Larus marinus*. -malurt sea-wormwood, *Artemisia maritima*. +mandstro se -tibel. +marf field sloping to- wards the sea. -muldværp coast-rat, *Bathyergus maritimus*. -mælde grass-leaved orache, *Atriplex littoralis*. -nellise superb pink, *Dianthus superbus*. -obber sea-otter, *Mustela lutris*. -peter- sille Scottish lovage, *Huloscina Scoticum*. -piber ring-plover, *Charadrius hirticula*. -plante sea-plant. -ravn cormorant, *Pelecanus carbo*. -ret- tighed se Forstrandret -riber revenue-officer (on the coast). -rov depredation on the coast. \*rug se Marchalm. -ryle purple sandpiper, *Tringa maritima*; se -piber. -rytter stilt (plover), *Himantopus*. -rædbite sea-rocket, *Cakile mari- tima*. -rover depredator on coasts. -roveri se -hug. -samel common brook-weed, *Samolus vulgaris*. -sand sea-sand. -sennepe se -rædbite. -fisser inhabitant of the coast, fisherman. -sibe sea-side. -siv saltmarsh, clubrush, *Sirpus mari- timus*. +stade oyster-catcher, sea-ple, *Hamatopus ostralegus*. -stræppe golden dock, *Rumex maritimus*. -suegl periwinkle, *Littorina*. \*snipe se Robben. \*sted sea-side village, fishing-village. -svale sand-swallow, *Hirundo riparia*. -søn survey of the coast. -syre se -stræppe. -sætning beaching. -sætte vt run aground, beach. -tibfel sea-holly, *Eryngium maritimum*. -trchage sea-arrowgrass, *Triglochin maritimum*. -tudse natter- jack, *Bufo calamita*. -ulv se -hyæne. +vædster corpse found cast by the sea on the shore. -vagt coast-guard. -vælmue horned poppy, *Glaucium luteum*. -vand sea-water. -vej seaside road. -vejbred sea-side plantain, *Plantago maritima*. -vibe se -løber. -vind land-wind, land-breeze. -vrag wreck found on the beach. -værn defence against the sea. -ært seaside pea, *Lathyrus maritimus*. +æsel se -læbet. -ørn bibl osprey.

\*Strange c -r long faggot, pole, branch.

Strangfede c trace-bearer.

Strangul|atio'n, -e'ring c strangula'tion. -e're vt strangle.

Stranguri' c stran'gury.

\*Strangved c faggots.

Stras' c strass.

Strat|egi' c strat'egy. -e'giler c -e strat'egist. -e'gift a strateg ic.

Straten|rover highwayman. -roveri' high- way-robbery; drive - rob on the high-road.

Streb se Stride.

**Streg'** [\* langt æ] c -er (f. *Uls*, malet el. tegnet) line, streak, stroke, stripe, dash; (*Åneb*, *Þuds*) trick, prank; (*paa Rømpas*) point; (*over Bøgstab*, f. *Uls*, t) cross, score; (*Minerals*) streak; *flaa en* - draw a line; *flaa en* - over put a stroke through, run one's pen through; *fig* consign to oblivion, cancel; *holbe -en* keep in the line; *gaa over -en* go beyond the line, overstep the bounds; *bet var en* - i hans Regning he was out in his reckoning, that did not enter into his calculations, he was disappointed; *en bristig* - a bold stroke; *bum* - stupid trick, folly; *gale -er* mad pranks. **Strege** vt & i rule, draw lines; - over el. ud strike out, run one's pen through; - under underline; -t *Papir* ruled paper. **Stregemaal** mortise-gauge, marking-gauge, joiner's gauge.

\***Streiff** n, p/l =, gleam, ray.

**Strej|fe** vt (berøre let) graze, glance; (*flaa*) skin, uncase; - af, *se* *Ustrefse*; - vt - om *paa Gaderne* saunter about the streets; - om *paa Landet* stroll about the country; - om i (f. *Uls*, *Stoven* el. *paa Marken*) roam, rove, scour (the wood el. the field), range about in, ramble, roam, rove, stroll in (the wood el. the field); *fig* - ind *paa* trench on. -er' n -er roving, rambling etc.; (*Strejftog*) incursion, inroad. -fugle *se* *Streg*. -færds flying el. scouting party. -fugle grazing ball. -lys glimmering, faint, unsteady, fitful light. -ornament line chasing. -parti scouring party. -saar light wound. -flus grazing shot. -tog incursion, inroad.

**Strej|f(e)** c -er strike, turn-out; *gøre* - strike work, stop work; *har gjort* - (ogf.) are on strike. **Strejfe** vi = *gøre* *Strejfe*; *be -nde* the men on strike. -fæsse strike-funds.

**Streng** a severe, rigorous, strict, austere; (*strengt bindende*) stringent; - *Rulde* severe cold; - *Udbyghed* strict obedience; - *e* *Love* rigorous laws; - *e* *Æder* austere morals; i -t *Fangenstøb* in close confinement, a close prisoner; i -este *Forstand* in the strictest sense of the word; *holbe* - *Diet* be on low diet, live very low; - imod hard upon; - *strengt adv* severely etc.; *naar vi har arbejdet -t* when we are hard-worked; -t *taget* strictly speaking, to speak strictly, in strict law.

**Streng** c -e *mus* (ogf. *fig*) string, chord, (*Bue*) string; (*af* *Tov*, *Åb* osv) strand, twist; *Å* (*Planfegang*) strake, (*tht* *Planke*) stringer, shelf-piece.

**Streng** *fig* an *F* *se* *Ustrenge* *fig*.

**Streng|etræl** set of strings. -holder tail-piece. -instrument stringed instrument; *p/l* strings. -flang sound of strings el. stringed instrument; (*Spillet*) performance el. playing upon stringed instrument. -leg c (+ n) poet music; + lyre.

**Strengelig(en)** *se* *Strengt*. **Strenges** vp grow el. become more severe; *Dagene langes* og *Vintren* - when the day lengthens, the cold strengthens.

**Streng|spil** *se* -flang, -leg. **Strengtet** a (*Bue*) stringed; (*Bælt*) stringy. **Strengtetang** sea-laces, *Chorda filum*.

**Streng|lydende** a difficult of fusion, refractory. -hed c severity, rigour, rigorousness, strictness, austerity. -mælfelig a hard-milked. -smeltelig a *se* -lydende.

**Stribe** c -r stripe, streak; (*nt* *som* *er* *spredt* *thndt* i *en* *Linie*) trail, (*Rubt*) train; (*bred* *Tær*) bar. **Stribehøjene** the corpora striata. **Stribet** a striped, streaked; - *Papir* laid paper. **Stribling** c -er, **Stribable** red-streak.

**Strib** f a flogging.

**Strib** a rough, coarse, bristly; \*headstrong, hard, rigorous; *en* - *Strøm* a rapid el. strong

current; -t *Suller* sharp-grained sugar; *et -t* *Strid* a stubborn temper; -e *Taarer* fast flowing tears. \* *et -t* *Forlangende* an extraordinary demand.

**Strid** c strife, combat, contest, struggle; antagonism; *Å* action; (i *Orb*) quarrel, contest, dispute, brawl, *amr* fuss; *brage i* - go to the wars; *begynde en* -, *hype* - pick a quarrel; *ligge i* - *med* be at variance with, (i *Proces*) be at law; *han ligger i* - (*Proces*) *med* *dem* they are at law; *flaa i* - *med* be at variance with; *bringe i* - *med* *hinanden* set into antagonism. **Stridbar** a warlike, martial, bellicose; combative. -barhed c warlike el. martial disposition, combativeness. **Stride**, *streb*, *stribt* vi fight, combat, battle; (i *Orb*, *Strift*) contend, strive, dispute; + *pror* = *laste*; - *imod* *med* *hænder* og *fødder* struggle most manfully; *bet -r* *imod* it is el. runs contrary to, is a variance with, militates against, goes against, is opposed to; *Dyret -r* *for* at *komme* *løs* the animal struggles to get loose; - *Vintren* over el. igennem struggle through the winter; *jeg har -t i* mange *År* *for* at *opnaa* *det* I have striven many years to attain it; - *fig* frem struggle onward; - *med* *Døden* struggle with death; - *den* gode *Strid* *bibl* fight a good fight, war a good warfare; - *stribes* od quarrel, wrangle; *de* *strebde* om, *hvem* *der* *fulde* *gaa* *først* ind ad *Døren* they were disputing about who should enter first; - *stribende* a contending, conflicting; (*modstribende*) contradictory, incompatible, antagonistic; *de* - *Partier* the contending parties; - *Årab* interfering claims; *den* - *Kirke* the Church militant; - *imod* contrary to, antagonistic to, abhorrent to; - c combatant; disputant. **Striden** c struggling.

**Stridshåret** a rough-haired.

**Stridig** a (i *Sindet*) headstrong, obstinate, stubborn, self-willed, cantankerous; (*modsat*) contrary; - *e* *Punkter* moot el. debateable points; *gøre en nt* - dispute a thing with one. -hed c (*Gegenstaben*) obstinacy, stubbornness, wilfulness; (*p/l* -er) contention, dispute, controversy.

\***Stridregne** vi rain in torrents.

**Strids|bulder** din of war. -dag day of battle el. contest; *alle* *mine* -e *bibl* all the days of my appointed time. -emne *se* -førgemaal. -følf *se* -mand. -hammer war-hammer, pole-axe. -hænder gauntlet; *kast* -n *til* *en* *throw* the gauntlet to one. -helt hero, warrior. -hest, -hingst war-horse, charger. -horn war-horn. -hær army, host. -hovedsmand chief, commander in chief.

**Strid|findet** a headstrong, obstinate, stubborn.

**Strids|kræfter** *p/l* military force. -fæmpe warrior. -fælle war-club. -lyst love of combat. -lysten a eager for combat. -mand (*p/l* -mænd, -følf) combatant, warrior, fighting-man. -mod martial courage. +møde encounter. -punkt mooted point, moot case el. point, issue, point in debate. -strift polemical pamphlet. -førgemaal controversial question, point in debate. -væben *bibl* weapon of war(fare). -vænt a inured el. trained to war, veteran. -vogn war-chariot. -æble apple of discord, bone of contention. -stik battle-axe.

**Strid|bulbet** a coarse-wooled.

\***Stric** c & n tow-linen, packing-cloth.

**Strigle** c -r curry-comb. **Strigle** vt curry, dress. -børste horse-brush. **Striglen**, **Strigling** c currying.

**Strif** c rogue.

**Strife** [c.] *se* *Strejfe*.

**Strille** c -r rope, cord, halter; *tal* *ikke* om -n i *hængt* *Rands* *hvis* name not a rope in his house that hanged himself.

**Strille** vt knit; \* - *paa* *new-foot*. -bæg knitting-book. -bulser *p/l* knitted pantaloons. -etui

knitting-box. -garn knitting-yarn cf. stocking-yarn. (af Bomuld) knitting cotton. -fræg knitting hook. -færst knitting. -færst knitting-basket. -mæste stitch. -mæstine knitting-machine. -maal, -plad knitting-needle. -pøse, -pung knitting-bag. -stede case for knitting-needles, knitting-sheath. Strikkerste c -r knitter. Strikkefille silk for knitting.

Strikkefuge o rope-ladder.

Strikkefrømpe stocking that is being knitted. -tøj (det man har i Arbejde) knitting; (det for-nødne til at strikke) knitting-things pl.

Strikmaal, -maatt se Streg.

Strikning o knitting; (brang) purling.

Striks a F strict.

Striktu'r c stric'ture.

\*Stril c -rr peasant in the neighbourhood of Bergen.

Strime o -r stripe, streak. Strimet a striped, streaked.

Strimmel c -mler slip, strip, ribbon, shred; (fruset) frill; (Ribe-) ruff; en - Land a strip of land. Strimle vt ud shred off.

Stringent' a strin'gent.

Strippe o -r piggin.

Strippe vi (om) gad cf. stroll about.

Strippe it (Tobak) strip.

Strips se Stribs.

†Stritte vt & i (faste) burl, sling.

Stritte vi (med Benene) straddle; - imob resist; haaret -r ud fra hovedet the hair bristles on his head; -nde Øver distended udder.

Strofe c -r stanza, strophe.

Strontia'n c, -jorb, -ogb strontian, strontia. Strontium a strontium. Strontiumogb strontic oxide.

Strop', Stroppe o -per, -r (ogf. J.) strap, strop; - af Skibsmændegarn selvagee; (af sammensplejset Løb) grummet, (med Øje) snorter. Stropplænge J. sling. Stroppe vt strap; - af F sig blow up; - op F nerve.

Strøjsedvæling c min mining by banks.

Strube c -r throat; gribe en i -n seize one by the throat; Røre -n over paa en cut one's throat; sætte en Ruben paa -n put one to the last extremity. Strube|bogstav guttural letter. -dælle se -laag. -finnebe pl jugulars. -høste croup, croop. -hoved larynx. -laag epiglottis. -lyb guttural sound. -pøse throat-pouch, gular pouch. -punft mid centre of the bastion. -sær wound in the throat. -spejl laryngoscope. -tone guttural accent. -tæring tubercular laryngitis. -ventil throttle-valve.

\*Strub c tube, snout.

Strubel c -bler eddy, whirlpool.

Struds c -er ostrich, *Struthio camelus*. Struds|agtig a ostrich-like, struthious. Struds(e)fugle pl struthious birds, coursers. Struds|fæder ostrich-feather. -mave ostrich stomach -unge young ostrich. -vinge ostrich-fern, *Struthiopteris germanica*. -æg ostrich-egg.

Struma c struma. Struma's a stru'mous.

Strup a erect, upright. +Struppe vi parade, figure. Struphed c erectness.

Strut|jager, -jæger o -c arctic skua, dung hunter, *Lestris*.

†Strut' o -ter a kind of biscuit.

Strutte vi strut.

\*Stru c tow, harda; narre op i - cheat cf. windle with a vengeance.

\*Strug n, pl =, rapid(s).

Strug pl beating, thrashing, drubbing.

Strugbræt n (p. Dueflag) trap-door.

Struge, strøg, straget vt stroke, rub, sweep; J. lower, launch, strike; - Vinneb iron linen; - en Øst rub down a horse; - Plaster spread plaster;

- Rejer catch shrimps; - Mursten make bricks; - en Bæg paint a wall, to Gange strøgen med Oliemaling painted with two coats of oil paint; - et Maal strike a measure, en strøgen Tasse a level teaspoonful; - en Rnib, se whet cf. sharpen a knife, scythe; - en Ragesnib strap a razor; - Slaget, Ræerne J. strike cf. lower the colours, the yards; - Sejl strike sail; - (f. Øst. en Para-graf) strike out; - en (paa en Liste o. l.) scratch one; - glat smooth (down); - vr - sig (om Øst) interfere; Ratten strøg sig (op) imob mit Ben the cat was rubbing against my legs; - vi (fare) run, pass, shoot, (om Bind o. l.) sweep; (til Øst-amen) be ploughed, plucked; Slenden -r (o: Slag) the enemy strikes; - med prop & adv: af sweep cf. wipe off; strøg Taarerne af Rjæne brushed the tears from his eyes; - en Fyrstille af strike a match; strøg Haaret fra Panden brushed the hair off his forehead; min Gangen, Rejet -r fra Nord mod Syd the stratum, layer, runs from North to South; Ruglen strøg langs benad Muren the ball grazed the wall; - Haaret i Rejet brush up the hair; \*- med be consumed, spent; die, go; - Landet om cf. omring i Landet stroll about the country; - om paa Gaderne gad cf. saunter about the streets; \*- op thrash, lick; - over med Tjære pay over with tar; strøg sig over Rjæne passed his hands across his eyes; - en til Rogen whip one at the whipping-post; - ud scratch out, efface, erase, expunge; iron, smooth by ironing; - under, se Understruge; - en strygende Bind a smacking breeze; i en -nde fart at a rattling pace; det gaar -nde it goes on swimmingly, at a dashing rate; en -nde Afsetning a roaring trade. Struge|bælt heater. -bælt iron(ing)-table; brickmaker's bench. -bræt ironing-board. -flade rubbing-plate cf. surface, friction surface, card-match. -grib, -gris grate for smoothing-irons. -instrument stringed instrument. -jærn (smoothing) iron, flat-iron, sad-iron. -flade ironing-cloth cf. blanket. -føne ironer. -færetet string quartet. -lagen iron(ing)-sheet. -laf lacquer. -maal se Probermaal. -ørlefter string-band. -ovn flat-iron-heater, ironing stove. Struger o -c stringed instrument player, pl strings; J. smart breeze. Struge|rem (razor) strap cf. strop. -ste (Mur.) pointing-ladle, fish. -sto vet cutting-shoe. -spaan (t. se) strickle. -stål tool-sharpening steel. -stang se Styre-. -stif, -stille (lucifer-)match. -stol (t. Rørmaal) strike, strickle. -stue ironing-room. -støvle boot for horses. -træ se -stol. - Strug|bælt se Strugebælt. -laf se Straa-. -maal stricken measure, even full measure. -ning c stroking etc. (se Struge).

Strupai'n o strych'nine, strych'nia.

\*Strupe, -te, -t vt strangle, throttle.

Stræbe, -te, -t vi endeavour, strive; - af alle Kræfter strain every nerve, strive with might and main; - efter, se Efterstræbe; - imob F make resistance, resist, struggle; - til et Maal pursue an object; - en efter Livet seek cf. attempt one's life. -bjælle prop, stay. Stræben c striving etc., pursuit, exertion, endeavour (efter at to). Stræbepille buttress. Stræber c -e, se -bjælle; J. outrigger; stretcher. Stræbe|ras J. chafing spar. -stinne preventer-plate. -stinnestolt pre-venter-bolt. Stræbsom a industrious, hard-working, hard-worked, plodding. Stræbsom-hed c industry.

Stræde n -r (lille Gade) narrow street, lane; (Sund) strait(s); -t ved Gibraltar the straits of Gibraltar.

Stræk' n J. (Slag i Bending) stretch, reach; sætte et (Stykke Løb) i - get (a rope) upon a stretch. Stræk|bar a ductile, extensible, tract-ible. -bjælle stretcher. -bælt J. the good boar



-hammer stretch-hammer, enlarging hammer.  
-holt stretcher. -hoved drawing-head.

**Strække** (ogs. *strakte, strakt*) *vt* stretch; ~ en til Jorden fell one to the ground; ~ Gevær lay down arms; *vr* stretch one's self; (i en Retning) stretch, reach, extend; (forlænges) stretch; ~ sig i Græsjet lie down on the grass; — *vi* ~ til suffice, be sufficient *el.* enough; ~ ud mend one's pace, J stræk ud (paa Væerne)! give way! lay out on your oars; i *el.* paa strakt Arm at arm's length. **Strække** [*t.*] *c* -r *m/s* thurl. **Strækkebænk** rack. -dam nurse-pond. **Stræklig** *a* *se* **Strækbar**. **Stræklighed** *c* ductileness, ductility. **Stræk|muskel** extensor. -vind stretcher. -ramme stretching-frame. -seng stretch-bed. **Stræk|line** ram-line, life-line. -maskine drawing-frame. **Strækning** *c* -er stretching etc., stretch; (f. *Uds.* af Land) tract, range, extent, distance. **Stræk|ovn** spreading oven. -sten spreading-plate. -tov lifting-rope; J life-line, (til Underflaening af Sejl) jack-rope. -valse steel-roller, drawing-roller, finishing-roll. -værk stretching-machine.

**Strængel** *c* (*Engl.*) strangles

\***Stræv** *n* toil, pains *pl.* **Stræve** *vi* strive, toil. **Strævsom** *se* **Stræblom**.

**Strø** *c* -er sleeper, (Klods) chock.

**Strø** *vt* strew; ~ Mel, Salt o. l. paa sprinkle with flour, salt etc.; ~ Halm under Kreaturer litter cattle; *se* Sand. **Strøbemærkninger** desultory remarks. -blaat (blue) frost. -boraks pulverized borax. -bord *pl* J waste boards, slabs. -basse dredging-box, dredger. -else *c* litter. **Strøselhalm** straw for litter.

**Strøg** *imp* *se* **Strøge**.

**Strøg** *n*, *pl* =, (med Due osv.) stroke, touch, dash; (Retning) direction; (Egn) tract, region, neighbourhood; *se* Anstrøg.

**Strøgaffel** *c* litter-fork.

**Strø|gugle** *pl* birds of passage, migratory birds.

**Strø|linie** *c* line of direction.

**Strøgods** *n* scattered estate.

**Strø|g|støb** *se* **Strøjstøb**. -vis *adv* in patches, here and there.

**Strø|gødsle** *c* top-dressing.

**Strøhalm** *c* straw for litter.

**Strøffe** *se* **Strøjfe**.

**Strøm** *c* -me (Flob) river, stream; (af Ord) stream (of words), profusion of language; (Strømning) current; (regelmæssig, som ved Ebbe og Flob) tide; stærk ~ a strong current; med ~men imob with a contrary *el.* adverse current; have Vind og ~ imob sig have wind and current (*el.* tide) against one, indgaende ~ indraught; Tiden ~ the tide of the times; Donau ~men the river Danube; en ~ af Tårer a flood of tears; en ~ af Lyg a stream *el.* flood of light; ligge paa ~men J be lying in the stream; Skibet ligger opbajet for ~men the vessel is riding head to the tide *el.* is tiderode; ~men sætter agterind the tide (current) sets from astern; i ~me in torrents; ~men vendte sig *sig* the tide (of battle) turned; gaa *el.* svømme mod ~men *sig* go against the stream *el.* current; følge ~men *sig* follow the multitude, follow in the stream of people, go before the wind. **Strøm|aabning** drain. -afbryder *elect* interruptor, rheotome, circuit breaker. -and harlequin duck, *Anas histrionica*; \**se* Histeand (stor). -anker J. stream-anchor. -ankertov stream cable. -baad river-boat. -bad sea-bath, bath in the open. -drag current.

**Strømel** *n* dredging meal.

**Strøm|fald** fall, rapid(s). -fart river-naviga-tion. -farvand: i ~ in a tide-way. -gang cur-rent. -hvirvel whirlpool, eddy, swirl. -lønning, 'tring turn of the tide. -løbning race, tide

-løb. -løst current, chart. -freds *elect* circuit. -fars weir. -leje bed. -løb course of a stream, river. -maaler *elect* rheometer. **Strømme** *vi* stream; + *vt* pour; Tårer ~de fra hans Øjne tears gushed from his eyes; Havet ~de igennem Dige-brudet the sea rushed through the breach in the dike; Tårer ~de ind paa mig thoughts crowded on me; Regnen har ~t ned den hele Nat the rain has been pouring down (in torrents) all night; ~ over af overflow with; der ~de folk til i tusen-d vis people thronged in *el.* flocked to the place by thousands; Blodet ~de mig til hovedet the blood rushed to my head; Blodet ~de ud af Særet the blood gushed from the wound; ~ ud (om Damp, Gas) escape. **Strømmen** *adv* in torrents, in streams. **Strømning** *c* -er flow; conc current.

**Strømpe** *c* -r stocking; *se* Hal. -baand garter. -bræt *s.* form. -fod foot of a s. -garn worsted *el.* yarn for stockings. -hæl heel of a s. \*~løser stocking-feet. -lås *n* without stockings, stock-ingless. -sål(e) sole of a s. -stift leg of a stocking. -strifning knitting (of) stockings. -tjiffel clock. -virkning *se* -væreri. -værk stock-ing-frame. -værer stocking-weaver. -væreri stocking-manufactory.

**Strøm|væl** due d'albe. \*~ræs *se* -løbning. -ret *adv* tide-rode. -retning direction of the current. -sejlseds current sailing. -sild argentine, *Argen-tina silus*. \*~stabil tide rip, eagre. -stifte, -stift-ning change of the current. -stutning *elect* closing (of) the current. -stutter circuit-closer. -styrke electromotive power. -stær *se* Sand. -stætning J set *el.* setting of the current. -stø *se* -løbning. \***Strømt** *a*: her er ~ the current is strong here. **Strøm|told** river-duty. -vælsler, -vender *elect* commutator, rheotrope.

**Strø|pulver** sprinkling powder. -sand sand (for strewing on writing), writing sand. -ste dredger, sugar-sifter. -suffer powdered sugar. -tårer *pl* apothegms, desultory thoughts.

**Stue|ge** *c* sto'wage. -værer stowage goods.

**Stub** *c* -be (Træstub osv.) stub, stump; \* F bit; (af Korn) stubble; \* lyng en ~ give us a snatch of a song; der skal opgaa et Rids af Jesai ~ bibl there shall come forth a rod out of the stem of Jesse. **Stub|græs** white crop. \***Stubbe** *c* -r stub, stump. **Stubbe** *vt* dock, curtail. — **Stubbe|gæs** stubble-geese, g. fed on the stubble. -græsning feeding on the stubble; stubble-grass. -loft flooring.

**Stub|n** *se* **Stupin**.

**Stub|jord** stubble-ground. -mark stubble-field. -mølle post-mill. -pløjning ploughing (in) the stubble. -roe late turnip. J-stade *se* Trøstet. -tælling counting the stumps (of felled timber).

**Stub** *c* -e bullock; (over fire Aar gammel) ox; \*bull; (Stælsbørst) rude fellow; den kommer ogsaa frem, som ager med ~e fair and softly goes far. -agtig *a* *for* rude, boorish. -agtighed *c* boorish-ness. — **Stube|driver** drover. -fedning fatten-ing bullocks. -handel trade in bullocks *el.* oxen. -handler dealer in bullocks. -hold feed-ing bullocks; stock of bullocks. -holder bullock-feeder. -horn ox's horn. -hyrde neat-herd. -kalv ox-calf. -kød (ox-)beef.

**Studel** *c* -bler (p. Basse) hammer-bridle.

**Studemarked** *n* ox- *el.* bullock-market.

**Student** *c* -er (college-)student, university student, collegian, undergraduate; han blev ~ he was entered at the university, he was ma-triculated; Stud. theol. student of divinity (o. fl.); Stud. phil. junior soph. — **Student|aar** *pl* college-years. -agtig *a* student-like. -bølg foundation for students, college. -brød sugar-plums. -eksamen matriculation examination. -forening students' club *el.* union, (Bognengen)

the clubhouse of the students. -have raisins and almonds. -hæ student's cap, college-cap, (engelsk) mortar-board. -liv college-life. -mæssig *a & adv* student-like. -nællise sweet-william, *Dianthus barbatus*. -samfund *se* -forening. -sangforening Students' Choral Union. -sprag student's cant. -tog students' excursion. -verdenen college land. *Studentis's F* *se* -mæssig. *Studentmager* *se* *see* = Student.

*Studepranger* *c* cattle-dealer.

*Stude're* *of & i* study; (*f. Gls. Jura*) read law; - flittigt study hard, ply the books; - ved *Lys* *el.* om Natten lucubrate; lade en - send one to the university; han -r i København he studies *el.* keeps terms at Copenhagen, he is at the university of C.; - paa meditate; hans Tale var meget -t his speech was very studied *el.* elaborate; *Studerende*, *se* Student; en studeret Mand a man of classical education, a university *el.* college man; en vel -t Mand a man of extensive reading, a good scholar. *Studere*/sammer, -værrelse study, closet. -lampe reading lamp. *Stude'ring* *c* -er studying; study.

*Stude*/røgte *c* *se* -hørde.

*Studie* *c & a* -r stud'y; drive -r carry on, conduct, studies. -gaarden the University building of Copenhagen. *Studium* *a* -ier study.

*Studs* *c*: paa (+ i) en - on (*el.* of) a sudden. *Studs* *a* gruff, rough, \*pliqued, out of humour. *Studsbræt* riser. *Studse* *of* (afforte) crop, dock, curtail; (om Træer) lop, trim. - op (iminle) point, rouge; - til make trim. *Studse* *vi* (forbavet) start, be startled. *Studsen* *c* starting, amazement. *Studser* *c* -e (Vødt.) spoke-shave + *Studs* have *se* Spræde. -have cavy, *Cavia*. *Studsheb*. *Studsghed* *c* gruffness. *Studsig* *a* gruff. *Studs* -mød vole, *Hypocæna*. *Studning* *c* cropping etc., curtailment etc. *Studs*/rasp horn-rasp. -øret *a* crop-eared.

\**Stue* *of* sprain.

*Stue* *c* -r room, apartment, parlour; (i Sogehus) ward; † (Etag) ground-floor; \*small dwelling-house; † -n til Gaden the ground-floor front; -n til Gaarden the ground-floor back; bo i -n live on *el.* occupy the ground-floor. -arrest arrest in one's own rooms. -betræf hangings *pl.* -bord parlour table. -brølup private marriage; holde - be married privately. †-butil ground-floor shop. -basse parlour-gun. -dresferet a trained in-doors. -der room- *el.* parlour-door. †-etage ground-floor. (hvor der ikke er Kælder) basement, *amr* first story. -fange prisoner in his own rooms. -flue house-fly, *Musca domestica*. -fugl cage-bird, aviary bird. -fængsel arrest in one's own rooms. -gang visitation of the wards. -gartneri window-gardening. -gris stay-at-home. -gulv parlour-floor. -gymnastik parlour gymnastics. -helt carpet knight. -hund chamber-dog. -hus mansion, dwelling-house (in the country). -sammerat chamber-fellow, chum. -sone wards -woman. -tuffur window gardening. -liv sedentariness, sedentary life. -loft ceiling. -luft (confined) air of a room. -ly shelter (of a room). †-længe dwelling-house. -lærb closet philosopher. -nøgle key of a room. -ørge small portable organ. -pige house-maid, chamber-maid, parlour-maid. -politiker closet politician.

*Stuert* *c* -er † steward. -ingar steward's room.

*Stue*/siddet sedentary person. -ur clock. -varme heat of a room. -vielse *se* -brølup.

*Stuf*, *Stuffe* *c* -r specimen (of ore).

*Stuf* *a* stucco; overtræffe med - stucco, overlay *el.* coat with stucco

*Stule* *of* (Gmed.) jump.

*Stuffalt* *c* stucco. *Stuffattu'r* *c* stucco(-work). *Stuffats'r* *c* -er stuccoer, worker in stucco.

*Stullet* *se* *Stille*.

*Stulle* *a*, *Stulmæssig* stucco.

*Stu'tning* *c* jumping.

\**Stulle* *vi* be toddling about, busying one's self with trifles.

*Stum'* *a* mute, dumb, speechless; (om Bin) flat, unfermented; - Tjener dumb waiter; - Person *theat* mute; - Scene dumb show; -t Spil dumb show, bye play; -t Kort skeleton map; Ø er -t B is still; den -me (i Portici) Masaniello. -hed *c* dumbness, muteness, mutism.

+*Stumle* *vi* totter.

*Stump* *a* blunt, dull, (Vinkel) obtuse; (Regle) truncated. *Stump* *c* -er stump, fragment; (Vest, Bønning) remnant; \*coarse, brown bread; †(Kæle-navn) pet; † (af Mærskel) close-reef; flære en - af cut off a piece, flaa i -er og Stykker knock to pieces, smash; sammenfliffet af -er og Stykker pieced together; holde paa -erne save something out of the wreck. *Stumpe* *c* -r *proo* round (of bread). *Stumperaa* lower topsail yard. *Stumpet* *a* stumpy. *Stump*/hale bobtail. -halet *a* dock-tailed, bob-tailed. -hed *c* bluntness. -jælle short jacket. -næse snub-nose. -næset *a* snub-nosed. -rumpet *a* *se* -halet. -vinklet *a* obtuse-angled.

*Stund* *c* time; endnu (paa) en - yet a while; om en liden - in a little while; en god - a good while; i en uheldig - in an evil hour; i Farens - in the hour of danger; det skete i den samme - it happened at the same moment; endnu i denne - to this hour; al den - since, inasmuch; *Stunder* *pl* leisure, time; give sig gode -er take one's time; det har gode -er there is no hurry. *Stunde* *o* *impers* & i Aftenen -r til, det -r ad Aften evening is approaching *el.* drawing near; - efter, til, imod aspire to, aim at; - en efter Livet, *se* Stræbe; - til hvile yearn *el.* long for repose. *Stunden* *c* aspiring etc., longing. — *Stundes*/læs *a* bustling, fidgety; en - a busy trifler *el.* idler, a fidget. -løshed *c* bustling, busy trifling. *Stundom*, *stundum* *adv* sometimes, at times.

\**Stup* *a*, *pl* =, precipice. *Stupe*, -te, -t *vi* drop, fall (suddenly).

*Stup'(e)* *c* *se* *Stompe*. *Stupe're* *of* shadow with a stump, tint by dubbing with rubbers.

*Stup'id* *a* stu'pid. -læ't *c* stupid'ity.

*Stup'in* *c* -er quick-match. *Stuplur* match paper.

\**Stur(en)* *a* dejected, in low spirits, mopish. *Sture* *vi* sit moping.

*Sturte* [t.] *c* *se* *Stil* (Due).

+*Stat'* *a* short. -flag square flag. -garn stops.

*Stu'tingst* *se* *Stod*.

*Stut*/slamp cleat. -lag *c* † top-lining. -matte paunch(-mat).

*Stu'tmester* *c* master of the stud. *Stutteri'* *a* -er stud.

\**Stutting* *c* -er short timber-sledge.

*Stub* *c* -er remnant; \* *se* *Stup*.

*Stu'vbolt* *c* † dump bolt.

\**Stube* *se* \**Stue*.

*Stube* *of* (Mad) stew.

*Stube* *of* (passe) stow; † (om Lasten) stow, trim. -gods stowage goods.

*Stubepande* *c* stew-pan.

*Stuber* *c* -e † stevedore. -løn stevedore's charge.

*Stu'b*/flaade † floating-stage. -hæftebolt dump rag-bolt. -holter *pl* dunnage -slamp cleat. -løst butt. *Stu'vning* *c* stowing; † stowing, trimming.

*Stu'vning* *se* *Stufning*.

*Stu'vning* *c* (af Mad) stewing.

**Stu'**buings|maade *J.* mode of stowage. -*am-*loftninger stowage expenses. -*rum* stowage (room). - **Stu**steb butt -*talje* rolling tackle; yard-arm guy.

**Styg'**a (*hæslig*) ugly, ill-looking, hard-favoured, ill-favoured, (*mildere* *libtr.*) plain, homely; *en* - (*uartig*) Dreng a nasty boy; *en* - *Lyd* a disagreeable sound; *en* - *Lugt* a nasty *el.* offensive smell; -*t* *Vejr* foul *el.* nasty weather; *en* - *Sag* a nasty taste; *en* - *Bane* a nasty *el.* odious habit; *en* - *Løst* an odious *el.* abominable vice. \***Stygging** *c* -*er* ugly fellow. **Stygheb** *c* ugliness; \**abominations*, horrors *pl.*

**Stygist** *a* Styg'ian.

\***Stygveir** *n* nasty weather.

**Styl'**arbejder piece worker. -*bor* vent bit, priming wire. -*fab* large cask, tun, butt. -*gøds* *merc* general goods, piece goods. -*gøds* *starten* the general trade. -*gøds* *fragt* freight by parcels. -*gøds* *labning* general, assorted *el.* mixed cargo. -*hest* artillery-horse. -*junser* pupil of an artillery-school; non-commissioned officer in the artillery.

**Stylle** *a* -*r* piece, bit; (*Ranon*) piece of ordnance; *brude* *i* -*r* break in *el.* to pieces; *arbejde* *paa* - *be* on the piece; *i* *det* - on that score; *i* *nogle* -*r* *har* *han* *ret* in some points he is right; *et* - *Bilbt* a head of game; *et* - *Sæbe* a cake of soap; 100 -*r* *Rvæg* 100 head of cattle; *et* - *af* *en* *Soldat* a piece of a soldier, somewhat of a soldier; *et* - *Arbejde* a piece *el.* stroke of work; *et* - (*Sej*) a little way, some distance, *amr* a piece; *et* *langt* - a long way, a great way, far; *et* *gødt* - *ind* *i* *den* *modnere* *Alder* well on into the maturity of manhood; *det* *nge* - (*p.* *Teatret*) the new piece *el.* play; *et* *flet* *el.* nebrigt - a scurvy trick; *at* *du* *gjorde* *dette* - *bib!* that thou hast done this thing; *han* *lob* *fine* -*r* *spille* *paa* *Gjenden* he played his cannon upon the enemy; *jeg* *blæser* *ham* *et* - I don't care a fig for him; - *for* - piece by piece; *hvor* *meget* *for* -*t* how much a-piece; *naar* *det* *kommer* *til* -*t* after all; *da* *det* *kom* *til* -*t* when it came to the point, to the trial, *p* to the scratch; *en* *Alen* *af* *samme* - a leaf out of the same book. **Stylle** *et* cut in pieces; - *ud* parcel out; - *sammen* piece together. -*vis* *adv* (*el.* *i* -) by the piece, piecemeal, in detail, by instalments; *bib!* *vi* *forstaa* - we understand in part; - + a piece-meal, fragmentary. -*vær!* patchwork. **Styl'**længt gun-carrier. -*single* cannon-ball. -*lust* artillery-driver. -*læde* warp of straight threads. -*læder* gunner; (*Redst.*) rammer. -*line* *typ* brass rule. -*medfing* block-brass. **Stylning** *c* piecing. **Styl'**port *J.* port-hole, (gun-)port. -*talje* *J.* gun-tackle. -*traad* straight thread. -*ulb* gare. -*vogn* artillery-waggon. -*vold* land-battery.

**Stylt'**er *pl* Styl'tiles.

†**Styllepig** *c* sand-piper, *Totanus hypoleucos*.

**Stylografi'** *c* stylog'raphy.

**Stylte** *c* -*r* stilt; *gaa* *paa* -*r* walk upon stilts. **Stylte** *vi* walk upon stilts; (*gaa* *langsomt*) walk slowly; *er* *sig* *op* fall into bombast. -*bans* dance upon stilts. -*gang* walking upon stilts. -*gænger* *c* -*e* walker upon stilts; *se* -*løber*. -*løber* (*flugt*) stilt-plover, stilt (-bird), *Himantopus*. -*ffridt* long stride.

**Stympet** *c* -*e* (*usiel* *Stafel*) poor wretch; (*Klobrian*) bungler. -*agtig* *a* bungling. -*agtig-*heb *c* bungling. **Stympet** *et* mutilate; - *sammen* bungle, botch.

†**Styue** *se* *Stævne* *et* (*bestære*).

†**Styr** *c* (*Stat*) tax, impost.

**Styr** *n* *F* (*Støj*, *Uro*, *Bevægelse*) hubbub; *gøre* - (*Løjer*) make fun, (*Opstøjer*) kick up a row.

**Styr** *n* *J.* steerage; *det* *var* *saa* *stille*, *at* *der* *intet*

- *var* *paa* *Stibet*, *vi* *habde* *intet* - *paa* *det* *it* *was* *so* *calm*, *that* *she* *had* *no* *steerage-way*; *holde* - *paa*, *holde* - *i* *keep* *one* *in* *check*; *gaa* *over* - *come* *to* *nought* *el.* *nothing*; *sætte* *over* - *squander*, *squander* *away*, *run* *through*. **Styr'**bord *n* star-board; - *med* *Roret!* star-board the helm! *vi* *laa* *over* - (*el.* *vi* *laa* *med* *Bagbord* *halve*) *we* *were* *on* *the* *port* *tack*; *gaa* *med* -*s* *halve* *be* *on* *the* *starboard* *tack*. -*borde*- starboard.

\***Styre** *vi* make a noise, kick up a row.

**Styre** *et* *J.* steer; (*lede*) direct, guide, conduct, manage; (*beherste*) rule, control; - *sig* control one's self; - *en* *Kurs* steer a course; -*de* *Kurs* *J.* course steered; - *efter* *Kompasset* steer by compass; - *Nord* stand North; *hvorledes* -*r* *ben?* how does she carry her helm? *ben* -*r* *ifte* she has no steerage way; - *efter*, *imod* make *el.* stand for; -*de* *Kursen* *til* shaped his course to; *Drengen* *vil* *ikke* *lade* *sig* - the boy won't submit to control, the boy is unmanageable; - *fin* *Brede* *sjv.* control *el.* curb one's anger; - *fit* *Sind* curb one's temper; - *tilfreds*, *tilrette* quiet, calm; - *fin* *Lyst* gratify *el.* satisfy (*vgl.* control) one's desire; -*r* *Uffusativ* governs an accusative case; *Forordnet* -*de* *det* *anderledes* Providence ordained otherwise. **Styre** *n* helm. **Styre'**sare steering)-oar. -*ap-*parat steering apparatus *el.* gear. -*bist* guide-block. -*borde*, -*brætter* rudder-boards. -*egen-*skaber steering qualities. -*fart* steerage-way. -*fjeder* rectrix, *pl* rectrices. -*hus* pilot-house. -*indretning* *se* *apparat*. -*jolle* guy. -*klob* tap-pet, guide-block. -*kompas* *se* *Styr*. -*læst* *se* *Styr*. -*linet* yoke-ropes, (*t.* *Waab*) tiller-ropes. **Styrelse** *c* rule, management, direction; *se* *Be-*styrelse; *Forordnet* - God's guidance, the direction of providence. \***Styrelses** *et* mode of government. **Styre'**lind tiller. -*plade* guide-plate. **Styrer** *c* -*e* ruler, director; *se* *Styrelser*. **Styre-**ramme guides. -*redskaber* steering gear. -*reg-*ler *se* *Styrings*. -*rende* (*Dmp.*) slotway. -*ribber* guides. -*segment* yoke. -*stue* steering screw. **Styresmand** (*t.*) boat-steerer, *sig* ruler, chief. **Styrestang** (*t.* *Bogn*) splinter-bar supporter; (*Dmp.*) guide-rod. -*stregen* the lubber's point. -*taarn* *J.* pilot tower, conning tower. -*tap* guide. -*træ* *J.* sheer-pole; rack. **Styring** *c* *J.* steering; (*Dmp.*) parallel motion. **Styrings**regler steering rules.

**Styrle** *c* strength; (*Bindens*, *Brigt*) force; *prøve* - *med* *en* *try* one's strength against one; *han* *har* *ikke* *sin* - *i* *Latin* *Latin* *is* *not* *his* *forte*. **Styrle** *et* strengthen, fortify; -*nde* *Luft* bracing air; -*nde* *Widder* strengthening medicine, corroborants, tonics, restoratives. **Styrle'**baand *J.* cross-timber, (*i* *Sejl*) strengthening-band. -*belt* (*p.* *Sejl*) strengthening piece. -*brs* *J.* sholes. -*dril* pick-me-up. -*forhold* relative strength. -*gang* *J.* binding strake. -*lap* strengthening piece. -*like* *mil* state. **Styrlise** *c* strengthening etc. **Styrlis** *et* trial of strength; (*f.* *Sts.* *v.* *Ketting*) test-proof of strain. -*streg* strengthening band. **Styrning** *se* *Styrlise*.

**Styr'**kompas *J.* steering compass. -*læst* *a* loaded *el.* trimmed by the stern. -*læstighet* *c* being trimmed by the stern. **Styrlig** *a* manageable, controllable. **Styrlighed** *c* manageableness. **Styrliner** *pl* *J.* yoke-lines.

**Styrmand** *c*, -*mand* *J.* mate; *anden* - second mate. - **Styrmands'**eleu navigation pupil. -*elsamen* mate's examination, *den* *højere* - mate's extra examinations. -*employ* a situation as mate. -*funst* navigation, art of navigation. -*officerer* navigating lieutenants and sublieutenants. -*pa-*tent mate's certificate. -*skole* navigation school.

+**Styrre** *et* *se* *Forstyrre*.

**Styr'**stang *c* (*Dmp.*) guide.

**Stavn** c ↓ (For.) stem, prow; (Bag.) stern  
-post; fra - til - from stem to stern; stybe over



- make headway; Stib med rejsende - bluff-headed ship. Støvn/baand stem-band. -be-væbnet a armed with bow and stern guns. Støve vi head, stand, steer; - imob head right on. bear towards; - Nord efter stand to the northward; hvad - vi nu? how is her head now? - et = - imob; - Søerne head the sea; - Strøm-men stem the tide el. current.

Støve vt (beståre; aflappe) prune, poll; trim, lop.

Støve n -r appointment, rendezvous, assigna-tion; \*c fleet of coasting traders; sætte en - make an appointment to meet one. Støve vt (indstøve) summon, cite, serve with a writ; han har -t mig derhen i Aften F he has appointed me to meet him there this evening. Støvn-dag day fixed by summons to appear in court. -maal se Støvning. -møde rendez-vous, assigna-tion, se tryst. -penge pl citation fees.

Støvnetræ n pollard.

Støvnvibue n se Støvningsmand.

Støvn/salb J. rake of the stem. -fod stem-foot (o. fl.). -ild end-on fire.

Støvning c (Serningen) summoning etc.; (strift-lig Indkaldelse) summons, citation. Støvnings-mand c summoner, process-server.

Støvn/kanoner bow-and stern guns. -fluer shoeing plates. -flud rake of the stem or stern-post. -fløtter skeg shores. -trær stem piece and stern piece.

\*Stø c -er landing-place, hard.

\*Stø, stø a steady, firm; (stødt) adv se Støt.

\*Stø. (støbe) vt steady, support.

\*Støb n, pl =, goblet

Støb (Kornets Vådning) steeping of grain; (Korn, som har været i Våd) steeped grain.

Støbe, -te, -t vt found, cast; (efter en vis Model el. i en Form) mould; (om Korn) steep; -t Jærn, Staal cast iron, steel; - Kanoner, Rugler osv. cast cannons, balls etc.; - Støb mould candles, F lob (and curtesy); Græffen sidder som om den var -t paa Dem the coat fits you like a glove; sidder som -t paa Hesten sits as if rooted to the saddle. Støbe/arbejde work of cast metal. -flæste flask. -form mould. -fund archæ cast-iron. -gods cast work, cast-iron ware, castings pl. -hals head. -hul funnel. -hus foundry. -hytte casting house el. hut. -jærn cast-iron.

Støbefar n steeper.

Støbe/fluob se -tap. -ser vitrifiable marl.

Støbe/ind c cold lye.

Støbe/ind mould-candle. -malms casting metal. -ovn smelting furnace. Støber c -e foundry, caster. Støbe/ind seam. -rende gutter. Støberi n foundry. Støbe/sand sand for foundry. -sebbel typ bill of found. -skal outer-coating. -ste casting ladle, hand-ladle. -størpe se -skal. -staal cast-steel. -sten artificial stone. -tap head. Støbning c sounding, casting etc.; sig af een - (all) of one piece.

Støb n support.

\*Støb, Støbe se Stø.

Støb n, pl =, (Hænderingen) push, thrust; (med Hovedet) butt; (med Foden) kick; (med Albuen, Haanden) push, shove, nudge; (med Doff) stab; (i Hægtning) longe, thrust; (ved Sammenstøb, og sig) shock, blow: J. (med Grundten) thump, bump; (af Bogn) jog, jolt; (ved Jorbrudelse) shock, con-cussion; (riektist) shock; (Vind) gust, puff; (i Trompet) blast; (om Hælbreden) shock; (Virkningen af f. Eks. Rævestag) bruise; (Ujævnheder i Vej) un-evenness of ground; (ved Blænder) butt; (Støb af Træ, pl ogf. -e) stub, stump; † prov (Stille, Stund) bit; sig (til noget) impulse; tage - (i en Raab) send off, afværge -et ward off the blow; give et - i en Trompet sound a trumpet; sig det

var et haardt - for ham that was a hard el. sad blow el. shock to him; det første - the first shock, (i Bill. the lead); tage imob det første - take the first brunt; give det sidste - put the finishing stroke to. Støbe/af: en gammel - an old foggy. -bræt (i Trappe) riser. -bund breech, bottom. -bundsstrue breech-pin. -centrum centre of percussion.

Støbe, -te, -t vt & i (puffe) push, thrust; (for-nærme) offend, hurt; (virke -nde paa) jar upon. (i Morter) pound, pestle, bray; (om Bogn) jolt, jog; (om Beværet) kick, recoil; (om Stib) strike; en Hest der -r a hard-trotting horse; - en Solbørste make a summerset; - Njet offend the eye; blive -t be offended, take offence; - sig hurt one's self; - af knock off; - an offend (imob against); - en for Brøstet strike one upon the chest, hit one a blow upon the chest; - en for Hovedet affront, offend one; - fra (Læb) push off, shove off; - en Rønge fra Tronen dethrone a king; han -r alle fra sig ved sin uvenlige Adfærd he repels everybody by his unfriendly demeanour; - Gul i knock a hole in; - en Raarbe i Livet paa en run a sword into one's body, run one through with a sword; - i en Trompet blow el. sound a trumpet; -r i rødt has a shade of red; jeg -te med Foden imob el. paa . . . I struck my foot against . . .; - imob (ramme) strike; - ind knock in; - Døren ind break el. burst open the door; - ned knock down, (med Kniv, Sværd) stab; - omkuld push el. thrust down, overturn, over-throw, (fun sig) subvert; - op (læ) start; - op til be adjacent to, abut upon, adjoin; - Døren op push the door open; det -r op i ham he is belching; denne Mød -r op this meat comes against me; - en Hare op start a hare; - over knock over; blive -t over noget take offence at a thing; - overbord knock overboard; - over-enbe overturn, overthrow, upset; - paa (noget) stumble el. light upon, come across; hvis jeg -r paa det if it falls in my way; - paa Grund run aground, strike; - paa en fall in with one, meet one unexpectedly; blive -t paa en be offended with one; - sammen come in contact, run el. knock together, (f. Eks. om Stibe) run foul of each other, collide; møde meet; - sammen i ret Punkt converge to one point; vi -te sammen af en Hændelse we met fortuitously; - til (f. Eks. Hæren) join (the army); han -te til mig he gave me a push, he ran against me; - til (Uheld o. d.) happen, supervene; - ud knock out; - en ud af en Forsamling expel one from el. turn one out of a meeting; - stødenbe a offensive, harsh, (se ovfr.); - stødt part & a se ovfr.; - Frugt bruised el. specked fruit. Støbe/hul beetle. -maskine key-groove engine, slotting machine Støber c -e (i Morter) pestle; F en gammel - an old fellow el. foggy.

Støb/fulge vertical joint. -hølt top-timber. -hævert hydraulic lever.

\*Støbig a steady.

Støb/jærn (p. Basse) stopper (for the rammer); (p. Alsel) hurter-plate. -laarbe rapier. -flinge thrusting-blade. -læder bill tip. -mine torpedo Støbning c pushing, jolting etc. Støb/pude buffer. -remme pl cheek-braces. -flæse (Jærn) shin, fish-plate. -flæse axle-tree-washer, pole-plate. -flæse (Jærn) joint-sleeper.

Stødt adv se Stø, Støt.

Støb/tand tusk. -tang tongs with to and fro motion. -tonen the glottal catch.

Støbtvæt adv se Støt.

Støb/vaaben weapon for thrusting. -vis adv by (fits and) starts, at intervals, (om Vind) in gusts.

\*Støbed c steadiness.

**Støj** c noise, racket; gøre - make a noise. **Støje** vi make a noise; — *itsjenbe* a noisy; (*strigende, raabende*) vociferous, clamorous. **Støjen** c: clamour, vociferation.

†**Støjen** part: hvor han er - og fæjen F where he has gone to.

\***Støtte** vt start (a bolt).

**Støtter** c scad, horse-mackerel, *Corax trachurus*.

\***Støl** c -er, se *Sæter*.

**Stønne** vi moan, groan. **Stønnen** c moaning, groaning, moan, groan.

\***Stønner(t)** c -er stanchion.

\***Støp** n, pl =, hole in the road (in winter).

**Stor** c -er sturgeon. *Acipenser sturio*.

\***Stor** c -er pole. **Støre** vt put (the corn) on poles (for drying).

**Størfangst** c sturgeon-fishery.

\***Størhus** n cooking-, brewing-, washing-house.

**Størhval** c se *Spækhugger*.

\***Størje** c -r, se *Ratsejstørje*.

**Størke** vi coagulate, curdle, congeal, clot; -t blod gore. -ning c congealing etc., coagulation, coagulation.

**Større** comp af *Stor*; den - *Ratsejstørre* the longer catechism; — *adv*: F *ikke* - not very much.

**Størrelse** c -r (baade legemlig og indvortes *Størhed*) greatness, magnitude; (i *Dimensioner*) largeness, size; (*Tykkelse, Omfang*) bigness, bulk; (*Højde osv.*) tallness, height; *matk & ast* (og om *Stør*) magnitude; (i *Algebra*) quantity; (Person) notability, star, person of note; naturlig - (om *Walter*, *Statuer* osv.) full, natural size; i naturlig - as large as life. **Størrelse** lære algebra; geometry; mathematics.

**Størregn** c roe of the sturgeon.

**Størst** superl af *Stor*. **Størstedelen** the greater part, the best part, the major part el. portion, the generality, most; for - for the most part, mostly.

**Støt** adv firmly, steadily; \*constantly; - *jaa*, J. steady (as she goes)! *Habet* ligger - the cask is home; (ogl. *imper* af *Støtte*); - *væl* constantly; incessantly.

†**Støt** a steady; sure. -*hed* c steadiness.

**Støtte** vt stay, (ogl. *stø*) prop, support, sustain, bear up, *stø* back up, bear out; J. (*hale* tet) haul taut; *støt* det (*Rort*) steady the helm! *støt* den med *Rort* meet her with the helm! - en *Wening* paa sound el. rest an opinion on; — *er* - *sig* paa el. til lean upon el. against; *stø* rely on; — *vi* stand; *støt* for *Uffald*! keep her to! nothing off! han kan *ikke* - paa sine *Ben* he cannot stand on his legs. **Støtte** c -r prop, stay, support, shore; (*Søjle*) column, pillar; (*Støtte*) statue; (*Støt*) shore; J. (*ved* det *opstaaende*) stanchion; (imellem *Tællene*) pillar; *stø* supporter, support; *stø* som en - stand like a statue; han var min *Ulderboms* - he was the prop of my age, a comfort to my age; til - for in support of. **Støtteblad** stipule. -*baer* stylite. -*bus* stanchion. -*flade* lower surface. -*fødd* pedestal, foot of a column el. pillar. -*gang* colonnade. -*hage* side-hook. -*heigen* stylite. -*hoved* se *fnap*. -*knop* capital of a column. -*læp* se *flap*. -*pille* pillar, column. -*punkt* point of support. -*stæge* stay, prop. -*støb* staff, support. -*ten* guy. -*værk* substructure; shoring, shores.

\***Støtting** se *Stutting*.

**Støv** n (ogl. *stø*) dust; (paa *Sommerfuglenes* *Singer*) scales pl; gøre - raise the dust, make a dust; -*ets* *År* the days of our years; *stø* *Gange* ti er -*ets* *År* three score and ten is the mark; -*ets* *Børn*, *Sønner* the children of clay. **Støvl-** bad vapour bath. -*blad* se *drager*. -*blomst*

male flower. -*bold(t)* puck-ball, puff-ball, *Lycopodium* *bovista*. -*brand* burnt-ear, smut of corn, *Uredo* *segetum*. -*briller* goggles. -*del* se *-gran*. -*drager* stamen. +*draget* poet se *-bælle*. -*bælle* coat el. layer of dust; *stø* mortal frame, vessel, coil, tenement of clay. -*bælle* a covered with dust, dusty.

**Støve** vt track el. hunt by the scent; - *Bilbt* op start game; - op (*stø*) ferret el. hunt out; - igennem search (through); — *vi* - efter search el. rake for; - omkring efter hunt el. rake about for.

**Støve** vi be dusty; +*se* *Støbregne*; det -*r* stærkt it is very dusty; *vi* - af dust, wipe away the dust. **Støveflad** duster. -*løst* dust-brush.

**Støver** c -e hound, retriever; \*F first-rate hand, dab.

**Støvengle** c feather-brush, whisk-brush.

**Støvformig** a in the form of dust, pulverous. -*fralle* duster, dust-coat. -*fri* a free from dust. -*gemme* se *-fnap*. -*gran(b)* atom, mote. -*hvirvel* eddy of dust. -*jord* dusty soil. -*saabe* blouse. -*kanal* & pollen tube. -*læppe* se *-fratte*. -*knop* & anther. -*loru* se *Pollen*. -*lul* small coal. -*lag* layer of dust. -*lavine* drift avalanche.

**Støvle** c -r boot; (lang) blucher, wellington; (*Bumpe*) barrel; F *være* paa -*rne* be on the move; be drunk; F en *gub* - with a difference; en *gub* - er du the devil you are; du *snatter* en *gub* - you talk nonsense; J. *Raffen* *flaar* i - the mast is fished below deck. **Støvle** vi F march, trot. **Støvlebeskytter** boot protector. -*blot* boot-tree, set of boot-trees. -*borste* blacking-brush. -*fødd* foot of a boot. -*hæl* heel of a boot. -*stem* pinching boots. -*snægt* boot-jack. -*stave* boot-top. -*frog* boot-hook. -*læder* boot-leather. -*næse* toe. -*pusser* shoe-black, boot-cleaner. -*saal(e)* boot-sole. -*spule* tip. -*stæft* leg of a boot, boot-leg. -*straber* (door-)scraper. -*snabel* long toe. -*snude*, -*spids* boot-tip, toe. -*strop* boot-strap, boot-garter. -*strømper* pl boot-stockings. **Støvlet** a booted, in boots; (om *Jugl*) shaggy-footed.

**Støvletter** pl se *Støvletter*.

**Støvmæl** mill-dust, dustings; & pollen. -*naal* & stamen. **Støvning** c dusting. **Støvperle** seed-pearl. -*plet* spot of dust. -*pung* se *-fnap*. -*regn* drizzling rain. -*regne* vi drizzle, mizzle. -*rør* & pollen tube. -*sand* fine sand. -*sigte* fine sieve. -*sigting* (af *strubt*) dusting, winnowing. -*sky* cloud of dust. -*spade* dust-pan. -*stump* se *-bold*. -*støf* pollen bag. -*taage* cloud of dust. -*tråd* filament. -*tæt* a dust-proof. -*ter* a dry as dust. -*vej* pistil, pointal.

**Subalpin** a subalpine.

**Subaltern** a & c -e subal'tern, subordinate, inferior.

**Subarktisk** a subarctic.

**Subbas** c sub-base, sub-bass.

\***Subbe** vi dabble, splash; drag. **Subbe** c slut. **Subbet** a sluttish.

**Subbilag** a sub-voucher.

**Subdominant** c subdominant.

**Subjekt** n -er subject; et *daarligt*, *forlorent* - a mauvais sujet, a bad lot, a black sheep; et *ungt* - a youth, a young man. **Subjektiv** a subjective. -*ivitet* c subjectivity.

**Subjunktiv** c the subjunctive (mode).

**Subkutan** a subcutaneous.

**Sublim** a sublime. -*a't* n -er sub'imate. -*ere* vt sub'imate. -*ering* c sublimation.

**Sublu'nar** a sublu'nary.

**Submarin** a submarine.

**Submiss** a submissive, humble.

**Submultiplum** a submultiple.

**Subordinatio** n c subordina'tion. -*atio* n's.

-fehl, -ation/forfeite breach of discipline, disrespect. -e're of subo'rdinate.

Subo'rd n subo'rdide.

Subsi'dier pl sub'sidies pl; a subsidy. -fide-  
trastat contract of subsidy. -fide'r a subsid-  
iary.

Subsistens' c subsist'ence. -mibler means of  
subsistence.

Subscri|be're vi (paa) subscribe (to). -bent' c  
-er subscriber. -ptio'n c -er subscrip'tion. —  
Subscrip'tio'n/bal subscription ball. -iubb-  
belse prospectus. -liste list of subscribers. -plan  
prospectus.

Substans' c -er sub'stance; (Rog.) gelatine.  
-stantiel' c substan'tial. -stantiv n -er noun.  
-stantivist a substan'tive.

Substitu'e're of sub'stitute. -tat' c -er sub'-  
stitute. -tatio'n c substitu'tion.

Substra't n -er substratum.

Subsume're of subsu'me.

Subtil' a fine-spun, over-refined.

Subtra|hend' c -er sub'trahend. -he're of sub-  
tract'. -tio'n c -er subtrac'tion.

Subtro'pist a subtrop'ical.

Subven'e're of aid. -tio'n c subven'tion.

Su'ban n the Souda'n.

Sunder c -e tench, *Cyprinus tinca*.

Suble of til soil.

Suffi|sauce c self-sufficiency, assertiveness.  
-fant' a self-sufficient; substantial, stout.

Suffig' n -er suff'ix.

Suffe're of prompt. Suffe'r c -er prompter.  
Suffe'r/bag prompt-book, prompt-copy. -bul  
prompter's box. Suffe'se c -r prompter.

Suffragan(-bistop) c -er suff'ragan.

\*Sugdrag n backswEEP of the waves.

Suge vi & t suck; ~ op suck up; ~ i fig. til fig  
suck in, imbibe, absorb; ~ fig fast adhere; se Sab.  
Suge|are absorbent. -fist remora, *Echeneis re-  
mora*. -fob suctorial foot. -glas breast-glass.  
-top sucker. -læber sucker. -mund mouth  
adapted for suction. Eugen c sucking, suction.  
Suge|orm gourd-worm. -pumpe sucking- el.  
suction-pump; Trøf. og ~ lifting and forcing  
pump. -rød sucker. -rør sucking-pipe el. -tube.  
-flaal, -flibe (høt fgle, Blæst.) sucking-disc,  
sucker. -fnabel trunk (of insects). -ventil foot  
valve. -værte nipple, teat, dug. -væge suction  
-wick. -værst pumping apparatus.

\*Sugg c -er big, thumping fellow.

\*Sugge c -r sow; J dumb-cleat. -tap J dumb  
pintle.

Suggesti'v|spørgsmaal n leading question.

Sugning c sucking, suction.

Suit'e c -r (følge) retinue, attendance, (og saa  
Række) suite; (i Rortspil) sequence, flush; & la -  
mil' unattached.

Suf' n, pl = & -fe sigh, (tungt) groan; -fenes  
Bro the Bridge of Sighs; \*F vi faar ille ~ for os  
we get no respite.

Sufa't c suc'cade, candied lemon-peel.

Sufce|be're of succeed. -s' c success. -sfa'n  
c succes'sion. — Sufces'sio'n/bere'ttiget a inherit-  
able. -frig war of succession; den spanske ~ the  
war of the Spanish succession. -orden order of  
succession. -pulver succession powder. -ret  
(right of) succession. Suf'ces'sio a succes'sive.  
Sufces'sor c -o'r'er successor.

Sufte vi sigh, (tungt) groan; ~ efter sigh el.  
groan for el. after; ~ for adore; ~ over sigh over  
el. for; ~ under groan under. Sufsten c sighing;  
Bindens ~ the sighing of the wind.

Suffer n -c sugar; en Top ~ a loaf of sugar;  
raat ~ raw sugar; raffinert ~ refined sugar; neb-  
lægge i ~ preserve in sugar. Suffer|agurter  
cucumbers preserved in sugar. -ahorn se -len.

-abl cultivation of the sugar-cane. -bager con-  
fectioner. -bagerbutik confectioner's shop, candy  
-shop. -bageri confectionery. -bageri confec-  
tionery. -bebe se -roe. -brød sponge-cake. -bønne  
sugar-bean, *Phaseolus vulgaris*. -bøsse sugar  
-box. -bøsse sugar-box. -bønnelse formation  
of sugar. -bejg comfit-paste. -fabrikation manu-  
facture of sugar. -fab sugar-cask. -form sugar  
-mould. -gast sugar-mite, *Lenisoma saccharina*.  
-gødt confectionery, sweets. -hirse sugar millet,  
*Sorghum saccharatum*. -holdig a sacchariferous.  
-holdighed c richness in sugar; amount of sugar.  
-honning sugar-honey. -hus sugar-house, sugar  
-refinery. -høst sugar-crop. -kage sugar-cake.  
-kandis sugar-candy. \*kærling se -tørbaf. -liste  
sugar-box. -listerre Cuba wood. -flemme.  
\*fløpe se -tang. -fogeri sugar-boilery. -fringie  
sugar-cracknel. -fugle sugar-plum. -fuler ca-  
ramel. -løv sugar-maple, -tree, *Acer sacchari-  
num*. -mandel sugar-almond, sugared almond.  
-marsk sugar-field. -melon musk-melon. -mester  
overseer in a refinery. -mund sweet-mouthed  
person. -mærke & skirret, *Sium sisarum*. -mølle  
sugar-mill. -opløsning solution of sugar. -palme  
sugar palm, *Arenga saccharifera*. -plantage  
sugar-plantation. -plesten sweet cake. -prøve  
saccharometer. -pære sugar-pear, blanket. -raffi-  
naberi sugar-refinery. -rød se -mærke. -roe sugar  
-beet. -rose damask rose. -rør sugar-cane.  
-sæft juice of the sugar-cane. -sager confection-  
ery. -sals sugar-nippers pl. -sirup syrup.  
-skal sugar-basin. -se sugar-spoon. -smag taste  
of sugar. -søf saccharine matter el. principle.  
-syber sugar-boller. -syberi sugar-boilery. -syge  
diabetes. -syfte of conserve, candy. -syre sac-  
charic acid. -sød a sweet as sugar. -tang sugar  
-tongs pl. -tang & sweet tangle, honey-ware,  
*Laminaria saccharina*. -top sugar-loaf. -topformet  
a flippe sugar-loaf rock. -tørbaf sweet-biscuit.  
-tøj confectionery. \*unge F darling, honey.  
-vand sugared water. -vater se -tøj. -varefabri-  
kant confectioner. -ærter sugar-peas, sweet peas.  
-øl sugar-beer. Sufte of sugar, sweeten with  
sugar.

Sul n meat.

Sulamith bibl Shulamite.

Sule vi f. Els. flæst -r mere end Rød pork goes  
farther than beef.

Sule c -r gannet, solan-goose, booby, *Sula  
basanra*.

Sule|fæd dish of meal -mad meat. -værer  
pl meat. -vælling milk-porridge boiled with  
meat.

Sulf|a't n -er sul'phate. -id n -er sul'phide.  
-it' n sul'phite. — Sulf|salt sulpho-salt. -syre  
sulphur acid. Sulfure't n sul'phuret.

Sult c hunger; se Hunger.

Sultan c -er sultan. -læbe c -r sultana. Sul-  
tanhøne purple waterhen, *Porphyrio*.

Sulte vi hunger, starve; ~ ihjel die of starva-  
tion; of starve, famish; ~ ihjel starve to death,  
kill by starvation; ~ ud famish, starve (out).  
Sulte|føbre, -føde of feed ill el. scantily, under-  
feed, starve. -føde insufficient food. -kunsten  
the art of starving. -kunstner artist in starving.  
-sur low, strict regimen, fasting cure. -løv  
starvation wages. Sulten a hungry, sharp-set;  
naar man er ~. Smager alting godt hunger is the  
best sauce. Sultihjel F starvation.

Sulserne the Sooloo Islands el. Archipelago.

Sum' c -mer sum; den hele ~ the sum total.

Sumaf c sumach.

Sumbul|rod c sumbul-root, *Euryangium sumbul*.

\*Sumle vi se Smøle.

Samma c se Sum; ~ Bateria carried forward;  
in ~ altogether, in short. Samma'rist a sum'.

mary, sweeping, wholesale; *adv* summarily. **Summe** *op* *et* *sum* *el.* cast up, total up; *vi* bet -*r* (fig) *op* it runs up to a large sum.

**Summe** *fig* *or* compose one's mind, collect one's self, recover one's balance.

**Summe** *vi* buzz, hum; -*nbe* *Ronsonanter* voiced consonants. **Summen** *c* humming, buzzing.

**Summe're** *vi*, - *jammen*, *se* **Summe**. **Summe'ring** *c* summing up.

**Sump** *c* -*e* (fib *Egn*) swamp, fen; (udgravet for ddbning) pool. **Sump|agtig** *a* swampy, fenny. -*bæver* *coypu*, *Myopotamus coypus*. -*chpæs* deciduous cypress, *Taxodium*. -*eg* swamp oak, tree horsetail, *Casuarina equisetifolia*. **Sumpet** *a* *se* -*agtig*. **Sump|feber** marsh fever. -*frben* *est*, *Licerta paludosa*. -*fugl* *fen-fowl*. -*gæs* *fire* -*damp*, marsh-gas. -*grund* *se* -*jord*. -*hæg* *harrier*, *Circus*. -*høne* (maaplettet) spotted gallinule, *Gallinula porzana*; (rødbliisset) common gallinule, water-hen, *G. chloropus*. **Sumpig** *a* *se* -*agtig*. **Sump|jorb** swampy ground. -*land* swampy land. -*landsfugbdæmme* paludal diseases. -*læs* booted lynx, *Lynx chaus*. -*lust* *se* -*gæs*. -*meisse* marsh-titmouze, blackcap, *Parus palustris*. -*planter* *pl* marshy plants. -*ris* marsh-rice, *Oryza sativa*. -*sanger* marsh warbler, *Calamodius palustris*. -*slidspæde* mud tortoise, *Emys*. -*snegl* paludina. -*stæs* spike-rush, *Eleocharis*.

**Sumptua'riøve** *pl* sum'ptuary laws.

**Sump|agle** short-eared owl, *Strix brachyotus*. -*vand* bog-water. -*vej* path across a swamp.

**Sund** *n* -*e* sound; \**færgesleb* ferry; **Sundet** the Sound; *fig* *alle* - *ere* *luste* all means of escape are cut off.

**Sund** *a* (raff) sound, healthy, hale, healthful; (gavnlig for Sundheden) wholesome, healthy, healthful, salutary, salubrious; *trist* *og* - *hale* and hearty; -*t* *Træ* sound *el.* hearty wood; -*t* *Legeme* sound *el.* hale body; *en* - *Sjæl* *i* *et* -*t* *Legeme* a sane mind in a sane body; - *forsland*, - *Rennesteforsland* sound, common *el.* good sense, sound understanding; - *Dom* *el.* *Sære* sound reasoning, doctrine; - *Beliggenhed*, *Klima*, *Be-ræsttgelse*, *Notion* healthy *el.* healthful situation, climate, employment, exercise; - *fæde* whole-some food; - *luft* (*el.* *Klima*) salubrious air (climate).

**Sundaserne** the Sunda Islands.

**Sunde** *fig*, *se* **Summe** *fig*.

**Sundhed** *c* health; (bet at være gavnlig for Sundheden) healthfulness, salubrity, wholesomeness; *drifte* *ens* -, *paa* *ens* - drink one's (good) health; *spabere* for *sin* - *F* walk constitutionally. - **Sundheds|autoriteterne** the Health Authorities. -*bekis* certificate of health. -*brønd* mineral waters, mineral spring, thermal waters. -*bril* sanitary potion. -*flanel* Welsh flannel. -*forskrifter* sanitary regulations. -*fulbe* exuberance of health. -*hensyn*: *af* - from considerations of health. -*liste* *se* -*brønd*. -*kollegium*, -*kommis-sion* board of health, sanitary board *el.* commission. -*lære* dietetics *pl*. -*pås* *↓* bill of health. -*pleje* hygiene. -*polit* sanitary police. -*præve* quarantine. -*raab* remedy for the pre-servation of health. -*regel* dietetic *el.* sanitary rule. -*rejse* excursion in pursuit of *el.* for the recovery of health. -*tegn* sign of health. -*till-stand* state of health. -*udstilling* Health Exhibi-tion. -*urt* medicinal herb. -*vebtægter* *se* -*for-skrifter*. -*væsen* sanitary system; *se* -*autoriteterne*.

**Sund|færl**, -*mand* ferry-man, waterman. \**-mave* (fish-) sound, fish-maw, swim. \**-peuge* ferriage. \**-fæb* ferry. -*tølb* (the) sound dues.

**Sunnhamp** *c* sunn *el.* Bengal hemp, *Crotalaria juncea*.

**Sunnit'er** *pl* Sun'nites, Sunniah.

**Sarjen**: *Danst-Engelst* *Ordbog*.

**Sup** *c* *sup'*, *slp*. **Suppe** *vi* *F* tipples.

**Superb'** *a* superb.

**Superficiæ'r|bunde** superfic'ary. -*fæste* super-ficies.

**Sup'erfin** *c* su'perfine.

**Superfæsa't** *a* superphos'phate (of lime).

**Superintendent'** *c* -*er* superinten'dent.

**Superis'r** *c* -*er* supe'rior (officer).

**Superlar'ge** *c* -*er* superca'rgo, cap-merchant.

**Sup'erflog** *a* overwise; *en* - *Person* a wiseacre.

**Superlativ** *n* -*er* gram superlative.

**Supernatural|isme** *c* supernat'uraliam. -*ist'* *c* -*er* supernat'uralist.

**Superoxid** *n* perox'ide, superox'ide.

**Supl'unum** *n* the su'pine.

**Suppe** *c* -*r* (mest om *Rub.*) soup, broth; (*Rel.*, *Gryn.*) porridge, gruel; (*Sand*, *høvi* *Rub* *el.* *fist* *er* *logt*) boiling.

**Suppe's** *F*: *være* *i* *en* *flem* - be in a nice pickle; *nu* *sidde* *vi* *mibt* *i* -*en* we are now in a nice pickle, indeed.

**Suppe|fab** soup-dish, tureen. -*grube* soup-pot. -*faal* *se* *Sabelaal*. -*fage* cake of portable broth. -*fab* (*hvorpaa* *S.* *er* *logt*) meat of which soup has been boiled; (*Rub* *till* *at* *fage* *S.* *paa*) meat fit for soup. -*fæsten* soup-kitchen. -*mad* spoon-meat. -*faal* porringer, soup-basin. -*fle* dessert-spoon. -*flev* soup-ladle. -*fælleren* soup-plate. -*terrin* *se* -*fab*. -*urter* *pl* pot-herbs. -*vist* bunch of pot-herbs.

**Supple|ant'** *c* -*er* deputy, substitute. -*ant-fortegnelse* (t. *Jurb*) tales-book. -*ment'* *n* -*er* sup'plement. -*ment*, -*menta'rist*. -*mentæ'r* *a* supplemen'tary, supplemen'tal. -*re* *et* supple-ment', eke out. **Supple'ringssalg** bye-election.

**Sup|plic're** *vi* petition. -*plis'* *c* -*er* petition. -*plis'ant'* *c* -*er* petitioner, sup'plicant, applicant.

**Suppe|ne're** *et* suppose. -*stis'n* *c* -*er* suppo-sition.

**Suppur|atis'n** *c* suppurat'ion. -*e're* *vi* sup-purate.

**Suprem|a't**, -*ati'* *n* supremacy. -*a'tisben* the oath of supremacy.

**Sur'** *se* **Surr**.

**Sur** *a* sour, acid; *chem* acetous; (og bitter, som umoden frugt) acerb, sharp; -*t* *fulsurt* Salt supercarbonate; - *fosforfur* *Rall* superphosphate of lime (o. *fl.*); - *Rall* sour milk, (thf) old milk; -*t* *Arbejde* hard work; *have* -*e* *Ben* have ulcerous *el.* ulcerated legs; *hun* *gjorde* *ham* *Rivet* -*t* she led him a (dog's) life, she led him a sad life of it, made life a burden to him; *efter* *ben* *ise* *kommer* *ben* -*e* *Svie* after sweet meat comes sour sauce; *han* *ser* *saa* - *ub* *sem* *en* *Eddisebrgger* he looks as sour as a crab; *gære* -*e* *Miner* frown, look surly; *bet* *var* *et* -*t* *Uble* *han* *maatte* *bide* *i* it was a bitter pill he had to swallow; *bet* *saiber* *mig* -*t* it is hard for me; *gære* *fig* *Rivet* -*t* em-bitter one's own life; *be* *ere* -*e*, *saige* *Ræven* *ori* *Rannebærrerne* foxes when they cannot reach the grapes, say: they are not ripe; - *urt* *adv*: *se* - (thf) frown (at); -*t* *fortjent* hard earned. **Sur|benet** *a* *se* *ovfr*. -*brød* small leavened loaf made of bolted rye-meal; \*brown bread. -*brønd* -*e* *Sundhedsbrønd*. -*brøndsvænde* mineral waters. -*brjg* leaven; *fig* *af* *jamme* - *som* of a piece with. \**hæs* ensilage. -*hæs* *c* sourness, acidity.

**Surholt** *c* *↓* port-bar.

**Sur|hs** fermented hay. -*faal* sour-cROUT; *typ* advance (on weekly wages); *afstjene* *sin* - clear an advance. -*fløver* oxalis. -*fløversalt* oxalate. -*fløversyre* oxalic acid. -*laben* *a* sourish. -*mule* *vi* look sour *el.* sulky, grump. -*mulen* *c*, -*muleri* *n* sulkiness. -*mæll* *se* **Sur**. **Surne** *vi* turn sour.

**Surnumera'r** *a* supernu'merary.





-ham swan's skin; poet swan's wings *pl.* -hvít  
a white as a swan. -jagt swan-shooting. -mús-  
ling anodonta. -fang *fl.* dying strains (of a  
swan). -flind swan's skin. -unge young swan,  
cygnet. -vinge swan's wing. -egle *se* -halsagle.

**Svang** *imp se* Svinge.

†**Svang** *a* (om Korn) blighted, empty.

**Svang** *c* hollow of the sole.

**Svang**: gaa i - prevail, be prevalent *cl.* rise.

\***Svange** *c* -r groin.

**Svanger** *a se* frugtformelig; - paa, +af pregnant  
with. -flab *n* pregnancy. -flabperiode period  
of gestation. -flabstegn symptom of pregnancy.

**Svanger** *c* emptiness.

**Svange** *et* (fun *fl.*) impregnate.

**Svans** *c se* Hale; (af Svæt) trail. **Svans**/blis friction-plate. **Svans***se* *vi* wag the tail; *F* (om Person) waddle, strut; *Sions Døtre* . . . vinle med *Djæne* og gaa frem og - *bibl* the daughters of Zion walk with . . . wanton eyes, walking and mincing as they go. **Svans**/hammer tilt-hammer, lifting-hammer. -trybs *mil* stock-cheek clout. -rigel trail-transom. -ring ring of the trail-transom. -ffrue *c* (paa Svær) breech-pin, thumb-nut. -stykke tail-piece.

**Svar**, *svare* *a se* Svær.

**Svar** *n, pl* =, answer, reply; bekræftende - answer in the affirmative, benægtende - answer in the negative (paa to); give en - return *cl.* give one an answer; gav intet - offered no reply; der kom intet - no answer was returned; saa - got an answer; til - paa in answer of, in reply to; blive en - skildig return no answer; han bliver albrig - skildig he is never at a loss for a reply; intet - er ogsaa et - no answer is an assent; - ubbedes (*S. u.*) an answer is requested (*R. S. V. P.*). **Svaradresse** *c* reply to the address. **Svare** *et* & *i* answer, reply, respond; (om næstbise Tjenere) answer again; det -r ikke it does not agree; - Skatter og Afgifter pay scot and lot; - Løb, Seje pay duty, rent; - for (indestaa for) answer for, be answerable *cl.* responsible for; du -r mig for I hold you responsible for; - igen *F* answer again; - paa answer *cl.* reply to; - til (passe til) agree, correspond, be of a piece with, in keeping with, answer to; -de ikke til vore forventninger did not (quite) come up to, was (rather) short of, our expectations; - svarende corresponding; eg dertil -nde . . . and . . . to correspond.

**Svare**, *sværlig* (+a), *sværligen* *adv* greatly, grievously.

+**Svarelse** *c* payment.

**Sværlig** *a* (som intet - faar) unanswered; (som intet - giver) not answering, mute, silent. -sigt return salute. -signal reply signal. -Sværlig written answer, reply, letter in answer. -Sværlig answering pendant.

**Svart** *a* (poet & \*) swarthy, black. -alf dark elf, black elf. -and black duck, *Anas nigra*. -bag black-backed gull, blackback, *Larus marinus*. -fuglene the auk tribe. \*-er common alder, *Alnus glutinosa*. -flibe harp seal, Greenland seal, *Phoca groenlandica*.

\***Svarte** *et* turn. -r *c* -r turner.

\***Sve** *c* & *n* -er piece of land reclaimed by burning.

**Svebbe** *c* -r *J.* (i Spant) shore.

**Sveb** *imp* af Sveide.

**Sveb** *c* perspiration, sweat; komme i - get into a p. *cl.* a sweat; være badet i - be in a (profuse) perspiration, quite in a p., in a bath of p.; i dit Ansigt - in the sweat of thy brow, *bibl* in the sweat of thy face; Engelf - *se* -lot. \***Sveb** *a se* Svebt. **Sveb**/bleguer *pl* prickly heat. -damp profuse perspiration. -dampende a smoking (with

perspiration). -brænde drop of perspiration, bead of sweat. -brisenbe a diaphoretic, sudorific.

**Svebe**, -te, -t *vi* & *t* perspire, sweat; *J.* steam (planks); *sp* bleed; - Tran *F* be in a muck of sweat; - af Angst sweat for fear; - over be sweating at; tage ind at - paa take a sweat; - ud *fl.* unlearn; - ud af (*f. Uls. et Tra*) exude from; *F* det har jeg rent -dt ud I quite forgot that. **Svebe**/bad sweating-bath, sudatory. -brif sudorific, diaphoretic. -bug *bibl* napkin, handkerchief. -feber *se* Svebsot. -hul pore. -køffe, kiste stove, kiln, steamer. -kur course of sudorifics. -køffer damp cellar for testing gun barrels. -mibbel sudorific.

**Sveben** *partic* af Sveide, *svie*; a *F* sly, shrewd, knowing; -t Smil shrewd smile, leer. -hed *c* cunning, shrewdness.

**Svebenbergia** *ner* *c* -e Swedenbo'rgian.

**Svebe**/ovn reheating-furnace. -pore pore. -pulver sudorific *cl.* diaphoretic powder.

**Sveber** *c* -e *F* gammel - old fellow, old fogey.

**Svebe**/st *se* sudatory. -stige *se* Svebsot. - **Sveb**/fals light bay horse. **Svebig** *a se* Svebt. **Sveb**/kirtel sudoriparous gland. -lugt sweaty smell. -rem hat-lining. -st sweating sickness. **Svebt** *a* sweaty, moist with perspiration. **Svebult** wool in the yolk.

†**Svej** *a* lithe, pliable, springy. \***Svel** *c* -er switch. **Sveje** *et* bend.

**Sveff** [*t.*] *c* *mil* tuft.

**Sveffe** *et* curve, sweep, round off. -massine *se* -fab. - **Sveff**/fil file for key-holes. -hammer *se* Job. **Sveff**/ning *c* sweeping, rounding. - **Sveff**/fab sweep-saw, turning-saw. -stef warping-frame.

**Svejrsgget** *a* saddle-backed, hollow backed.

**Svejs** [*t.*] *c* *sp* blood. **Svejsse** [*t.*] *vi* bleed.

**Svejsbar** *a* weldable. **Svejsse** *et* weld. **Svejs**(e)-hede welding heat. **Svejsning** *c* welding. - **Svejs**/ovn welding-furnace. -rand seam. -sand welding-sand.

**Svejster** *c* -e *se* Schweiz *sv.*; (Portner) porter; dairy-man, cheesemaker. -forbund Helvetian confederation. -garde Swiss guard. -hat Swiss hat. -hutte Swiss chalet. -kanton Swiss canton. -st Gruyère. **Svejstest**, **Svejstest** *a* Swiss.

\***Sveis** *c* crank-handle. **Sveise** *et* turn round by a crank-handle.

\***Svel** *n* rickets.

**Svelle** *c* -r sleeper.

**Svend** Swain, Sweyn.

**Svend** *c* -e (haandværks.) journeyman, working . . . (Guldsmede working jeweller *sv.*); (et ungt Mandfolk) swain, lad. **Svend**/barn male child. -dom *c* chastity, pudicity; han har sin - he has never known woman. - **Svende**/gilde feast given by mechanics on their entering a corporation of journeymen. -herberge, -tro journeymen's club. -lade journeymen's chest *cl.* fund. -løn journeyman's wages. -prøve, -stille journeyman's probation work.

**Svensk** *a* Swedish. \***Svenske** *c* -r, *se* Svensker; green grossbeak. *Fringilla chloris*. **Svensker** *c* -e Swede. **Svensk**/hår scarifier.

**Sverrig** *n* Sweden.

**Sveffe** [*é*] *c* -r prune, dried plum; som en - as easy as kiss hand. -blomme damascene, damson, *Prunus damascena*; (lille sort) damask-plum. -prins split-flg. -suppe barley-broth with prunes, plum porridge. -tarte prune-tart.

**Svev**/er *pl* Suevi. -ist *a* Suevic.

**Svibel** *c* -bler bulb. -st typ pie, pl. -glas root-glass. -marmor cipolin.

**Svide**, *svie*, *sved*, (+sviede), *svebet* *et* singe, scorch; hun har *svebet* Naben she has burnt the

meat; - af set fire to, vi burn, blaze; - {vibes  
vd burn to. **Svibning** singeing etc.

**Svie** c smart, sharp pungent pain. **Svie**,  
(+svibe) (ogf. {vib, {vibet) vi smart, pain, ache;  
fig bet -r til ham el. til hans Pung he must smart  
for it; bette Lab -r endnu til mig I still feel the  
effect of this loss.

\***Sviemærke** n brand.

**Svift** n, pl =, whiff, puff. **Svifte** vi whiff.  
**Sviften** c whiffing.

**Svig** c fraud, deceit. -agt'ig a fraudulent,  
deceitful; i - henfigt with intent to defraud.  
-agt'igheb c fraudulence, deceitfulness. **Svige**,  
{veg, {veget vt deceive, disappoint; (bebrage, befvige)  
defraud; - sit Svigeland i Gærens Stund forsake  
one's country in the times of danger; - sit Sviste,  
sit Ord break one's promise, one's word; - en  
Svige deceive a girl, (brude Svigefabsløfte) break  
a promise of marriage; - Gæren (i Svigepil) re-  
voke, not to follow suit; benne Nagle funde let -  
this nail might easily give way. **Svig(e)fuld** a  
se Svigagtig.

**Sviger**/batter daughter-in-law. -fader father  
-in-law. -forældre pl father- and mother-in-law.  
-in'be c -r sister-in-law. -moder mother-in-law.  
-son son-in-law.

\***Svigt** c: give - bend, give way. **Svigte** vi  
b. f.

**Svigte** vt (en) fail, forsake, abandon, desert,  
disappoint (one); f. swift; (et Sejl) balance (a  
sail); ifte - en stand by one; han -r albrig et  
gødt Sag he is never absent from any merry-  
making; mit Øje -r mig my sight fails me; min  
Sukommelse -r mig my memory fails me; hans  
gøbe Humør -de ham his humour failed him; -  
sin Svigt betray one's duty; han -r albrig sin Svigt  
he never flinches el. shrinks from his duty; -  
vi - i Gærens Stund be wanting at the time of  
danger; vi ventede ham, men han -de we expected  
him, but he did not come; han -r ifte i et gødt  
Sag he is a jolly good fellow; med albrig -nbe  
Sver with unfailing el. unflagging zeal. **Svigte**/-  
reb f. balance reef. -ring spider-hoop. -talje  
swifter-tackle. -tøb swifter. ~~... ..~~

**Svigting** c f. catharping. - **Svigtings**/holt  
catharping-log. -reb o. fl., se Svigte. **Svigt**-  
spænde swifter.

**Svil'** c -ter spigot, vent-peg. -bør gimlet.  
-hammer tack-driver. -hul spigot-hole.

**Sville** vt reef (the sails of a mill); trim (the  
beard), point (a horse-shoe nail).

**Sviffel** c -fler clock. -strømper clock-stockings.  
**Svifle** vt clock.

**Svifmølle** c see-saw.

\***Svill** c -er, se Svild; se Svelle.

**Svine** c swoon; i - in a swoon; flaa i - stun  
(by a blow). -slag a stunning blow.

**Svim**/le vi be dizzy el. giddy; jeg -r el. bet -r  
for mig I grow dizzy, my head turns el. swims.  
-len c giddiness. -lunde a dizzy, giddy. -ling  
c darnel, *Lolium temulentum*; \*a fickle, unsettled  
person. -mel c giddiness, dizziness, vertigo,  
swimming (in the head). -mel a giddy, dizzy;  
blibe - be taken with giddiness, turn dizzy. -  
**Svimmel**/fri a free from giddiness. -heb c se  
Svimmel.

\***Svimærke** n brand.

**Svin** n, pl =, hog, swine, pig; (i Villarb) fluke;  
fig beast; være fuld som et - be drunk like a pig;  
have - paa Gloven be crazy el. cracked; kaste  
Perler for - throw pearls before swine. **Svin**/-  
agt'ig a swinish, hoggish, piggish. -agt'igheb c  
hoggishness, swinishness, piggishness.

**Svind** n se -ing. **Svinde**, {vandt, {vundet vi  
(for{vinde) vanish, fade away; (formindstet) dwindle  
(down), diminish, shrink; - hen waste, be wasted,

be consumed; i be {vundet Dage in times past,  
in the days gone by.

**Svindel** c {t.} giddiness, frenzy, fever; bubble.  
[e.] swindle. \***Svindel** a se Svimmel.

**Svindel**en c vanishing etc. -ing c shrinking,  
shrinkage, waste, loss, ullage. -{et consump-  
tion, decline, phthisis. -{otig a consumptive,  
phthisical.

**Svine** vi & t (til) soil.

**Svine**/avl breeding el. rearing of swine. -binde  
vt tie together all the legs of an animal; et  
-bundet Svib a ship that is moored head and  
stern. -blod hog's blood. \***Svinne** se **flomme**.  
-blære hog's bladder. -bør hog's shoulder.  
\***brøse** se -trug. -byld furuncle. -bøst dirty  
fellow, beast. -bønne hog's bean. -børster pl  
(hog's) bristles. -bisd common sow thistle, *Son-  
chus*. -briser pig-driver. -bum se **hæste**. -fæt  
hog's lard, pork fat. -fennikel hog's fennel.  
-flomme se **flomme**. -flutte prov fitch of bacon.  
-flutting phalanx. -føde food for swine. -gilder  
sow-gelder. -gødning hog's dung. -haar hog's  
hair. -hale pig's tail, & weld, *Reseda luteola*.  
-held strange piece of good luck, windfall, fluke.  
-heldig a confoundedly lucky; han er rigtig - he  
is a lucky dog, indeed. -hjord herd of swine.  
-hold keeping pigs. -hoved head of a hog. -hund  
wild-boar hound; P se -bøst. -hørde swine-herd.  
-ifter suet, lard. -jagt hunting of the wild boar.  
-køl se -bisd; se **Svalder**. -lød se **flæst**. -lever  
pig's liver. -lytte se -held. -læder hog-skin el.  
hog-leather. -mave hog's paunch. -mel coarse  
meal. -miffel hoggish fellow. -mælke common  
orache, *Atriplex patula*. -mæll sow's milk; &  
se -bisd. -mæg hog's dung. -nære pig's kidney.  
-pøst swine fever. -pøst, -pøstheb, se **Sneb**ig,  
**Snebigheb**. -pøstiff foul play. -pøstse hog's pud-  
ding, pork-sausage. -ri' n -er (Urenligheb) swinish-  
ness, filthiness; (Steb, hvor Svin opfødes) piggery.  
-rug back of a hog; chine of pork; f. marling  
-hitches; (til Anker) anchor-lining. -sbe se **flæste**-  
sbe. -stind hog-skin. -stunde ham. -sægter  
pork-butcher. -sægtning slaughtering of swine.  
\***smalt**, -smør se -fæt -svider se -gilder. -sunde  
snout of a hog. -suld se -fi. -steg roast pork;  
typ fat. -st hog-sty, hog-pen. -stte se **Presselste**.  
-tand hog's tooth. -tibfel se -bisd. -tø hog's  
wool. -trug hog's trough. -trøse snout of a  
hog. -tunge hog's tongue. -tunde swill-tub.  
-vægter se -hørde. f-æbe se -føde. -sje & swine's  
succory, *Arnoseris*. -øre pig's ear; loose el.  
dangling ear.

**Sving** n, pl =, (\*ogf. c -er) swing; (i Stribning)  
flourish; (Svandt) crank-handle; fig flight; (Dre-  
ning) turn; turning point, elbow; rafft - stylish-  
ness; se -om. **Sving**/basse swivel-gun. -bør  
swinging-boom. -bør centrifugal drill. -bør  
swivel-bridge, swing-bridge. **Svinge** (ogf. {vang,  
{bunget) vi & t swing; (om Fugle {b. fig op)) soar  
(up); (frem og tilbage) oscillate; - af turn aside;  
- (dreje) om wheel about el. round; - (med)  
Gatten el. Sommerfløbet wave one's hat el.  
pocket-handkerchief; - (med) Sverbet brandish  
el. flourish the sword; - om Hjernet turn (round)  
the corner; - fig i Sæden vault into the saddle;  
- fig over throw one's self over, vault over; -  
fig {vejret fig raise one's self; - Øst swingle flax;  
- {vingende a Pumpe oscillating pump; et  
-nbe Sæs a swinging cartload. **Svingebør** am-  
plitude of oscillation.

**Svingel** a P se Svimmel.

**Svingel** a fescue-grass, *Festuca*; se Svimmel.

**Svingel** c -gler splint-tree; (til Pumpe) brake;  
(Brægn.) bar, lever, beam. **Svingel**/bør auger.  
-føb (t. Øst) swingle-bench. -læppe (p. Sogn)  
swingle-tree clasp. -pumpe brake pump. -ring

swingle-tree ring. -*spaan* swingle, swingling-knife (-*staf*, -*wand*).

*Svinge*/rum free-range, scope. -*træ* *se* *Svingel*-*spaan*.

*Sving*/fjeder *se* *Slag*/fjeder; *hø* tage ved -en collar. -*fald* a brimful. -*hammel* swing-tree, swingle-tree. -*hjul* fly-wheel. -*fasse* (t. *størring*) shaking-frame. -*kedel* swing-kettle. -*tolbe* (paa *flue*) poiser. -*trækt* tangential force. -*engle* ball of a fly-press. -*tolle* *se* -*tolbe*.

*Svingle* *vi* (f. *Et*s. om en *druffen* *Rand*) reel.

*Sving*/løb *se* -*vægt*. *Svingning* c -er swing-ing etc; swing, vibration, oscillation. *Svingningsplan* plan of oscillation. *Svingningstid* time of vibration el. oscillation. *Sving*/om c tour, circuit; (Dens) kickup, step-out, hop; *se* *fig* en - (med) be dancing (with). -*plæg* swing-plough. -*presse* fly-press. -*rulle* patent-mangle. +*summe* *se* *Centrifuge*. -*vægt* *se* *Perpendikel*.

*Svinde* *vi* wriggle. *Svinde* c digression; *flaa* en - digress, meander. -*ærende* by-errand.

*Svinst*, *Svinst*/hed, *se* *Svinagtig*, -*hed*. \**Svin*'*stæg*, *Svin*'*stæg* c badger.

\**Svint* a & *ade* quick. *Svinte* *fig* or make haste, look quick.

*Svip* c instant, moment; *han* var en *lille* - i *Rom* he took a trip to Rome; i en - in a trice.

*Svip*' n smack, crack. *Svippe* *vi* (f. *Et*s. med *Biff*) crack; smack, flick.

*Svippe* *vi* whisk, run.

*Svipstok* c switch.

*Svip*/tur trip, flying visit; *gøre* en - take a trip. -*ærende* hurried errand.

*Svir* c riot and revel, dissipation, carousing; *være* paa - F be on the spree; F var en *ren* - for *ham* was a real treat el. god-send to him.

*Svire* *vi* revel, riot, carouse, -*nde* a fuddled. *Svire*/broder, -*gast* reveller, rioter, carouser. -*gilde*, -*lag* drinking-bout, carouse. -*liv* life of dissipation.

+*Svirpe* *vi* (svibe) bite, pinch.

*Svirre* *vi* whirl, turn round; (summe) buzz; (om *hjul*) whir; *det* -*r* for *mig* my head is in a whirl.

*Sviste* *se* *Svefte*.

*Svite*'e *se* *Suite*.

+*Svitte* [t.] *vi* fry.

*Svoger* [aa] c -gre brother-in-law. *Svoger*/stas n affinity. *Svoger*/ste c -r sister-in-law.

\**Svold* c -er (heavy) stick, bludgeon; F big, thumping fellow, *se* *Brugl*. *Svalde* *vi*: *ligge* og - paa *Esen* be buffeting about; - *vi* F *se* *Brugle*.

\**Svor* c *se* *Svær*.

*Svor*, *svoren* *se* *Sværg*.

*Svovel* [aa], *Svovl* n sulphur, brimstone; *gebigent* - native s.; (i *Stønger*) roll-brimstone; *renset* - washed sulphur. *Svovl*/aftryk impression in sulphur. -*agtig* a sulphureous, sulphurous. -*alkohol* sulphuret of carbon, carbonic disulphide. -*antimonium* sulphuret of antimony. -*bad* sulphureous bath, sulphur-bath. -*balsam* balsam of sulphur. -*blandet* a sulphureous, sulphuretted, mixed with sulphur, combined with sulphur. -*blomster* pl flowers of sulphur. -*blø* sulphuret of lead, plumbic sulphide (o. fl.). +*brint*(e) sulphuretted hydrogen, hydro-sulphuric acid, hydric sulphide. -*brænd* *se* -*filde*. -*crystallium* sulphocyanide of potassium. -*damp* sulphureous vapour. *Svovle* *vi* fumigate with sulphur, sulphurate. *Svovler* *se* -*fil*s. *Svovlet* a sulphurous, sulphureous. *Svovl*/fri a free from sulphur. -*grube* brimstone- el. sulphur-pit. -*gul* a of a brimstone colour, brimstone-coloured. -*gul*s protosulphuret of gold. -*hvid* a sulphureous, sulphuretted, sulphury. -*hutte*

brimstone-house. *Svovling* c sulphuring. *Svovl*/-*jærn* sulphuret of iron, iron pyrites, ferrous sulphide. -*jærn* sulphureous earth. -*kalium* potassic sulphide (o. fl.). -*filde* sulphureous spring. -*fil*s pyrites. -*alkohol* *se* -*alkohol*. -*alkohol* mercuric sulphide. -*lever* liver of sulphur. -*lugt* smell of brimstone, sulphureous smell. -*metal* sulphide. -*mælt* precipitated sulphur. -*nittel* hair-pyrites. -*olie* sulphurated oil. -*plaster* brimstone-plaster. -*pøl* lake of fire and brimstone. -*regn* rain of brimstone, sulphurous rain. -*rød* sulphur-weed, *Peucedanum*. -*røg* *se* -*damp*. -*salve* sulphurated ointment. -*fil*, -*filde* (brimstone) match, lucifer. -*filde*/fabrik match-manufactory. -*filde*/fabrikant match-maker. -*filde*/boks match-box. -*for* a sulphuric; -t *Salt* sulphate; -t *Blø*, *Tin* sulphate of lead, tin; plumbic, stannic sulphate (o. fl.) -*syre* sulphuric acid, hydric sulphate. -*syre*-*hydrat* sulphurous anhydride. -*syrlig* sulphurous acid. -*fil*s sulphuret of silver, -*tråd*, -*tænd* thread dipped in sulphur, match. -*trioxid* sulphurous trioxide. -*undersyre* hyposulphuric acid. -*undersyrlig* hyposulphurous acid. -*undersyret* a hyposulphurous. -*vand* sulphureous water. -*vandstøf* *se* -*brinte*. -*voks* paint for shoes. -*værk* sulphur-works pl. -*zink* zinc sulphide. -*æter* sulphuric ether.

\**Svul* c -er, *se* *Svulst*; *se* *Jsbul*.

*Svullen* c swelled, swollen, tumid, turgid. *Svulme* *vi* (ogf. *hø*) swell; - *op* swell (out). *Svulmen* c swelling, swell. +*Svulme* *vi* swell, become swollen. *Svulst* c -er swelling, tumor; *hø* bombast, turgidity, turgid style. *Svulstig* a bombastic, turgid. *Svulstighed* c *se* *Svulst* *hø*.

*Svup*' n swap, (c *se* *Svip* c). *Svuppe* *vi* swap.

*Svælle* *vi* weaken, enfeeble, debilitate, impair; *se* *Svifte*; -t *fuldmægtig*, *En* an impaired memory, eye-sight. -*lse* o weakening, (ogf. *progl*) debilitation, enervation; infirmity.

*Svælde* *vi* (Svovl) swell, raise; \**vi* *se* *Svulme*. *Svældning* c swelling.

*Svælg* n, pl =, (Strube) throat, gullet, swallow; (Afgrub) abyss, gulf; *bundløst* - bottomless pit; *betændelse* i -et pharyngitis. *Svælg* *vi* swallow, gulp, gorge; *vi* *hø* - i revel el. luxuriate in, batten on; - i *Overflod* roll in plenty. et -*nde* *Dyb* a yawning abyss. *Svælg*/starrh catarrh of the pharynx. *Svælgning* c swallowing etc.

\**Svælle* *se* *Svulme*.

\**Svælt*(e) c (omtr.) beggar-my-neighbour.

+*Svælte* *se* *Sulte*.

*Svær* c rind; (stegt) crackling.

*Svær* a heavy, ponderous; (om *Person*) big, huge; (om *Sin*) heady; (om *Tøj*) heavy, strong, substantial; -t *Arbejde* hard work; *det* -e *Rytter* the heavy cavalry; -t *Støts* heavy ordnance el. artillery, et -t *Foretagende* a laborious task, a difficult undertaking; en - *Sø* a heavy sea; -e *Penge* a lot of money; - *svært* *ade* F exceedingly, immensely, hugely; - *rød* sore afraid. *Svær*/stær best bower.

*Svær*'d n, pl =, (+ -e) sword; *↓* lee-board. -*bib* *se* -*bug*. -*bibt* a hacked. -*blad* sword-blade. -*bladet* a with ensiform leaves. -*brøder* *se* -*ribber*. -*bælte* sword-belt. -*bærer* *se* -*ribber*. -*bonne* sword-bean, *Phaseolus lunatus*. -*bannet* a sword-shaped, ensiform. -*bans* sword-dance. -*brager* sword-bearer. +*Svær*/bellske *se* *Svær*-*fæste*. *Svær*/fejser sword-cutter. -*flist* sword-fish, *Xiphias*; *se* *Svær*/hugger. -*formig* *se* -*bannet*. -*fæste* hilt of a sword. -*habre* Tartarian oats, *Avena orientalis*. -*hug* cut with a sword. -*fæst* sword-fight. -*flinge* sword-blade. -*knop*, -*knop* pommel of a sword. -*fil*se iris, rain-bow flower,



flæg, *Iris*; gul - *se* flæg; blaa - fleur-de-luce, orris-root plant, *I. germanica*; stinkende - (stinking) gladwyn, *I. foetidissima*. -*öb* sword's point. -*orden* order of the sword. -*rem se* -*bælte*. -*ribber* knight of the order of the sword. *Sværðshug* *se* -*hug*. *Sværð|sibe* male line. -*stæbe* sword-sheath. -*stifte* sword-fight. -*slag* stroke with a sword; *uben* - without striking a blow. *Sværðsib* *se* -*öb*. *Sværðsæg* edge of the sword. *Sværð|tange*, -*tange* tang of the sword. +*vant* a accustomed to sword-fight.

**Sværg**, *svor, svoret vi & i* swear; - *og bande* swear; - *en Venstabs* swear of. vow friendship to one; - *hævn* vow vengeance; - *til Fanen* swear to one's colours; - *falsk* take a false oath, forswear one's self; *jeg tør sværg* paa, at . . . I'll take my oath, I'll be sworn that . . . ; *labe en* - *Tabsheb* swear one to secrecy; *svorne Fjender* sworn enemies; *svorne Venner* sworn friends, firm and fast friends. **Sværgens** c swearing etc. **Sværlæmmet** a large-limbed; mere - larger-limbed.

**Swarm** c -e swarm; leve i Svir og - lead a life of riot and debauchery, lead a dissipated life. **Swarme** vi (f. **Et**s. om **Vier**) swarm; (svire) revel, riot; - omfiring i Sandet rove through the country; (være begejstret) be an enthusiast, rave; - for admire, fancy, (flærtere) love, be an enthusiastic admirer of, rave about, (en) worship. **Swarmehul** se **Fluhøjul**. **Swarmen** c swarming etc. **Swarmeperiode** se -tid. **Swärmer** o -e (Sviregast) rioter, reveller; (begejstret Mand) enthusiast (for), lover, enthusiastic admirer (of); (Fanatiker) fanatic, visionary, transcendentalist; (i **Spyrbærteri**) squib, cracker, serpent. **Swärmeri** n enthusiasm; (svindeligt, for store Mand o. d.) hero-worship. **Swärmer(i)** st a visionary, fanatical, enthusiastic. **Swärmerinde**, **Swärmerisse** c -r (female) enthusiast. **Swärmetid** (om **Vier**) swarming season. **Swärm|spore** moving spore. -**ugle** small brood (of oysters).

Богъ рече о се Сынове.

**Svætte** *v* black, blacken; *fl* blacken, asperse.  
**Svætte** *c* blacking; † *F* gøre *i* -n, *se* Røbe.  
**Svætte**/grybe black-pot. \*-græs *se* -vælb. -løst  
 black brush. -vælb gipsywort, *Lycopus euro-*  
*pæus*. **Sværtning** *c* blacking.

†Eyes n tail.

\*Eben e se Ebeib.

\*Gæve o' se Hæger.

**Swæve** vi (i Luften) hang, hover; (paa Vandet, ogsaa i Luften) float; (om Personer) glide, skim, flit; Fuglen -de højt i Luften the bird sailed high in the air; - imellem Haab og Frygt float between hope and fear; - mellem Liv og Død be in a state el. be hovering, between life and death; - i Fare be in imminent danger; - i de høje Regioner *lig* be in the clouds; den Frygt hvori be altid -de the fear which they always had before them; Sværdet -de over hans Hoved the sword hung el. was suspended over el. above his head; Guds Haand -de oven over Vandene the Spirit of God moved upon the face of the waters; svævende a (om en Sag) pending; - Form, Udtrykksmaade vague form, style; den - Statsskuld the floating national debt. **Swæve-**flue syrphus. -hud flying-membrane. **Swæven** c hovering.

**Swab** *n*, *pl* =, swaddle, swaddling-cloth *cl*.  
-clout; *3* involucre.

**Scourge** *n* - whip; (vgl. *fig*) scourge; give fisten  
af -n apply el. make use of the whip; Isre paa,  
men8 man bar -n strike while the iron is hot,  
make hay while the sun shines.

**Swabe, -te, -t vt** (om Børn) swaddle, swathe; (om en hvilkensomhelst Genstand) wrap; ~ ind wrap

up; — vi sweep. **Susobarn** infant (in arms) babe, baby (in swaddling-clothes).

**Enseñanza y flagellants.**

**Buschong o wrapper.**

**Susbehung** = cut ed. lash with a whip.

**Gusbe|lft, -lft** swaddling-band. **Gusbe|fearn**  
 fe **Gusbe|barn.**

**Esber c ⚓ lanyard.**

Snabelrem lash, whip-lash. -flast se Bisteflast.  
-flag se -flug. -snært se Bistefsnært.

**Swaddling-clothes** *pl.* — **Sw'bled**  
a swaddled. — **Sw'ble**. **Sw'bling** a swaddling.

+Gussf n,  $p^l =$ , je Bindpuff.

\*Euseb n, pl = J fe Reb 3.

**Svømmee** (poet *svam*) *vi* (og *aa* *fo*) swim; **Træ**-  
-r paa **Bund** wood floats upon water; **Gulvet** -r  
med **Bund** the floor is deluged with water; hun  
-de i **Løster** she was bathed in tears; - i **Blod**  
be bathed in blood, welter in blood; - over en  
**Flob** swim (over, across) a river; **Fisken** **skal** -  
brandy is Latin for fish; *et* - **Feste** water horses,  
take horses into the water; - -nde a swimming  
etc.; *her* natant; -nde **Bom** boom; -nde **Ladning**  
mere floating cargo, -nde **Betingelser** floating  
conditions (o. fl.). **Svømmee** *anstalt* *se* -**skole**. -**ben**  
natatory leg. -**beskæder** *se* -**buffer**. -**blæse** hydro-  
philus. -**blære** (*høst* *fist*) swim; (til **Brænde**)  
air-bladder. -**bukser** bathing-trowsers cf. drawers.  
-**bælte** swimming girdle, life-belt, life-buoy,  
life-preserver. -**dygtig** a able to swim. -**dykker**  
diver. -**finne** fin. -**fieber** fin. **flaade** bathing  
-raft. -**fod** webbed foot; forsynet med -**fødder**  
web-footed, palmiped. -**fugl** web-footed bird,  
swimmer -**hinde**, -**hud** web; med - webbed,  
uden - not webbed. -**krabbe** fin-footed crab.  
-**kræm** ball-cock. -**kunst** art of swimming cf. nata-  
tion. -**lærer**, -**meester** swimming-master. -**plade**  
(**Skiffst.**) floating-plate. -**stæte** *se* -**fod**. **Svømmer**  
o -e swimmer; (i **Dampf.**) float. -**redskab** swim-  
ming-apparatus. -**sele** o swimming-rope. -**skole**  
swimming-school. -**snæppe** phalarope, *Phala-*  
*ropus*. -**sted** swimming-place; (Sted, hvor man  
svømmer **feste**) watering-place. -**slag** stroke (in  
swimming). -**trøje** cork-jacket. **Svømming** o  
swimming; - gennem **Brændinger** surf-riding.

**Sy** ut sew; - **en** Skjole make a gown el. coat;  
**lode** sig - **en** Stræffe have a coat made; - **en**  
**Rnap** i sew on a button; - **et** Værme ind take in  
 a sleeve; **hun** sad og -ede she sat at her needle  
 -work; **hun** -r godt she is a good needle-woman.

**Sybarit'** c -er syb'arite. -'iff a sybaritical.

**Sybil'e se Sibylle.**

**Exhibit a work-table.**

**Syd c & adv south; -ens Klima the climate of the South; i - for south of; vinden blæser fra - the wind blows south; Skibet styrede retvisende - the ship steered true south; - til Øst, S. t. Ø. South by East, S. b. E.; S. t. Ø., S. b. W.; S. Ø. t. Ø. S. E. b. E.; S. Ø. t. S. S. E. b. S.; S. Ø. t. Ø. S. W. b. W. etc. Sydamerika South America sfb. -banen the Southern railway. -be inhabitant of the South. -brede latitude south.**

**Sehe vi & t** (+ *sub*, *subet*) seethe, boil. -*m* c  
seething, boiling.

**Suðr** after *adv* southward. -**suða** south end. **Suðrærne** the Hebrides. **Suðr** for *prep* (to the) South of. -**frá** *adv* from the South. -**frug-fer** fruits of the South. -**gastruða** a southerly. going south. — **n:** for — southward bound; **pæ** — on her way south. -**grænsc** southern limit of. frontier. -**habet** the South-sea. -**hauðfarer** South-sea man. -**hauðærne** the South Sea Islands. -**laust** *ic* -**fiðr**. -**forset** the Southern cross. -**lft** south coast. -**land** the south, southern

country. -landst a southern. Syblig a South, southerly, southern, meridional; i bet -e England in the South of England; - Brebbe south latitude; - Declination south declination; - adv towards the south, to the southward. Sybligst a southernmost, southmost. Sybling c se -lander. Syblins aurora australis, Southern lights. -lander c -e, -lænder c -er southerner, southron. -magnetisme south magnetism.

Syding c seething, boiling.

Sydsst south-east. -s'stig a south-east, south-eastern; adv to(wards) the south-east. -s'stind south-east wind. -over adv southward. -paa adv south. -pol South-pole, the antarctic pole. -pol(ar)circelen the antarctic circle. -pol(ar)egnene the antarctic regions. -polarhavet the Antarctic Ocean, the South Polar Sea. -polarlandene se -polaregnene. -punktet the South. -punkt south point. -rand southern edge; (af Solen el. Raanen) southern limb. -s'side southside, southern side. -spids South point. -strand south shore. -stregen the South point. -sydsst South South East. -sydsstlig a south-southeasterly. -sydsst' South South West. -sydsst'lig a southsouthwesterly. -sydsst se -sydsst. -syss, -sysser South-German. -syssland South Germany. -vest' south-west; (Sømandshat) south-wester. -vest'lig, -vest're a south-west, south-westerly, south-western; adv to(wards) the south-west. -vest'ligst a southwesternmost. -vest' ind South-wester. -st', -st'lig, -st're se -st, -stlig. -st'ligst a southeasternmost.

Syenit' c syenite.

Syterste c -r, -jæmfru, -tøne needle-woman, seamstress, sempstress.

Syfilis c syphilis. -i bet p/ syphil'ides. -i'itst a syphilitic.

Sys'n se Sison.

Syg a (kun som Bræddat) ill; (mindre brugeligt i Engl. end i Amer.) sick; (i mindre Grad) indisposed, complaining; (nærl. om Regensbete) diseased, distempered; en - a sick person, an invalid, (Patient) a patient; de -e the sick; -e og Sættede sick and wounded; en - Job a bad foot; -e Kartoffler diseased potatoes; ligge - be confined to one's bed by illness, lie ill, be laid up ill; ligge - af be down in el. with; blive - be taken ill, fall ill el. sick; lægge sig - lay up, invalid, anstille sig - sham illness; være - paa Sjæl og Legeme be ill el. sick in mind and body; være - efter hanker after; - for Spørgsmaal bibl dotting about questions; De taler for Deres egen -e Moder that is one for me and two for you.

Sygarn n sewing cotton.

Sygdom c -me illness, sickness, disease, disorder, malady; (mindre betydt.) complaint; (næst om Dyr) distemper; (om Planter; om Sindet) disease; en (et vist Slags) - a disease; falde i en -, faa en - paa Halsen be taken ill. - Sygdoms- årsag cause of (the) disease. -bakterier p/ bacteria of disease. -forfald invalidism; have - be prevented by disease. -form form of disease. -historie se Syge. -lære pathology, nosology. -periode period of illness el. disease. -smitte contagion, infection (of disease). -spire disease germ, morbid germ. -stof miasma, malaria. -tegn symptom (of a disease). -tid time of a disease. -tilfælde fit of illness; case of sickness. -vætske a Bacterier, se -bakterier. Syge c -r, en smitsom - a contagious disease; den engelske - the rickets; sy for den slemme - out upon it! tut! se for shame! gib han faa den slemme - a pest upon him!

Sygeattest sick-certificate. -baare stretcher. -beretning physician's report (of patients). -be-

seg visit to a patient el. to an invalid, sick -visit, doctor's visit. -bærer porter (at the hospital). -bril medicinal potion. -gymnastik movement-cure, kinesipathy. -historie history of an illness, of sickness. -hjem asylum for invalids. -hjælp medical attendance. -hus infirmary. -journal case-book. -kammer sick-room. -kaffe sick-club. -kost food for patients, diet for the sick. -kvarter sick-quarters. -lej(e) sick-berth. -leje sick-bed, bed of sickness; ligge paa -t keep one's bed, be confined to one's bed, stretched on a bed of sickness; han er lige kommen op fra sit langvarige - he has just recovered from a severe illness. Sygelig a sickly, infirm, morbid, ailing, valetudinarian. Sygelighed c sickness, morbidness, bad health, ill-health. Sygeliste sick-list; sætte paa -n put el. enter on the sick-list, invalid. -luft sick-room air. -luft i sick-berth, sick-bay. -mæd se -kost. -messe i sick-mess. -passer(ste) se -væger. -pleje nursing of el. attendance on the sick. -plejer(ste) se -væger. -rapport report on the sick. -rum i sick-bay. -røgt se -pleje. -sæl se -stue. -sæbel ticket of admission (into an infirmary). -seng se -leje. -stib hospital-ship, floating hospital. -stise se -kost. -stalb stable for sick horses. -stol invalid-chair, bath-chair, perambulator. -stue ward (of an infirmary). -telt sick-bay. -trøster comforter of the sick. -vogn carriage el. cart for transporting the sick or wounded, ambulance, invalid carriage; se -stol. -væger(ste) attendant on the sick, (sick-) nurse, hospital nurse, (overordnet) matron. -værelse sick-room. Sygling c -er invalid, valetudinarian. Sygne v/ sicken; - hen languish, droop.

Syljæmfru, -tøne se Syterste.

Sylfant' c -er syc'ophant.

Sylamer c sycamore, *Ficus sycamorus*.

Sylarv c work-basket.

Syl c -e awl; P -e (Benge) tin, rhino. -blad awlwort, *Subularia*.

Sylb c -er sill, groundsill.

Sylbannet a awl-shaped, & subulate.

Sylbe v/ put sills underneath. - Sylb'mur foundation(-wall). -sten, -træ sill.

Sylmager c -e awl-maker. -stik prick with an awl.

Sylph c -r sylph. -let a light as a sylph. -figende a sylph-like. Sylphid c -r syl'phid.

Sylformet, -formig, se -bannet. -hvas a sharp as an awl.

Sylje c -r a kind of brooch. -tørn brooch -pin.

Syl se Sylb.

Syllab'ist a syllab'ic.

Sylle se Sylje.

Sylter p/ (Bævn.) heddles, bealds.

Syllogis'me c -r syl'logism. -'itst a syllogistic(al).

Sylst handle of an awl. -spids c point of an awl. -spids a pointed like an awl.

Sylt c salt marsh.

Sylte v/ (i Alm.) preserve; (i Suffer) conserve, candy; (i Salt el. Eddike) pickle; F - Balle fool away time. Sylte c brawn, souse, pickled pork, potted ham. Sylteagur cucumber for pickling. -stest pork (for pickling). -glas se -frutte. -gris pickled pig. -kedel preserving-pan el. kettle. -krutte glass el. crock for preserves el. pickles, pickle-pot; jar. -lage pickle, brine, souse.

Sylteng c salt marsh.

Sylte/tid season for preserving el. pickling, pickling season. -stj sweet-meats, conserves, preserves, jam. -stjstrutte jam-pot.

**Sylt|græs** salt-marsh grass; **se Strandtrehage.**  
**se** salt-marsh hay.

**Syltning** c preserving, pickling.

**Syl|len** pay for sewing; **jeg har betalt 4 Rigsbalet**  
 i - I have paid four rixdollars for the making  
 of it. -**maskine** sewing-machine.

**Sym|bol** n -er sym'bol. -**bol|st** c symbol'ogy;  
**theo|** symbol'ic(s). -**bol|st** a symbol'ic(al).

**Sym|foni** c -er sym'phony. -**fo|nist** a sym-  
 phon'ic, sympho'nious.

**Sym|metri** c sym'metry. -**me|trist** a sym-  
 met'rical.

**Sympa|ti** c -er sym'pathy. -**(te)|tist** a sym-  
 pathet'ic, congenial. -**ti|raad** sympathetic re-  
 medy. -**tise|re** vi sym'pathize; **de som** - med ham  
 his sympathizers; **de som** - med Oprøret the sym-  
 pathizers with the revolt.

**Sympleg|berne** pl the Symple'gades.

**Sympto|n** n -er sym'ptom. -**a|tist** a symp-  
 tomat'ic(al).

**Syn** n, pl = & -er, (**Synsetne**) sight, eyesight,  
 (faculty of) vision, eye(s); (noget, man|er eller be-  
 tragter) sight, spectacle; (**Synsforretning**) survey,  
 view, inspection; (**Synsforb, indbildt Syn**) appar-  
 ition; vision; -er pl visions; **en, der jævnlig har -er**  
 a visionary; **en Afhandling om -et** a treatise on  
 eyesight; **have et skarpt -** be sharp-sighted; **mis-  
 se -et** lose one's eyesight; **have et kort -** be short-  
 sighted el. near-sighted; - **for insight** into; **vi  
 havde - for Sag(en)** we had ocular demonstra-  
 tion of it; **have et mørkt -** have a gloomy  
 view of; **F tage -et fra** take the shine out of;  
**tage -** have a survey of, survey, view,  
 inspect; **et stort -** a grand sight; **for et -** **Stald**  
 for show, for the sake of appearances, for  
 appearance's sake; **reb -et af at (the) sight of;**  
**tabe af Syn** lose sight of; **hør aldrig tabes af -**  
 should never be lost sight of; **af -e** out of sight;  
**til el. i -e** in sight; **vi fik ham i -e** he came in  
 sight.

**Synaal** c needle.

**Synago|ge** c -er syn'agogue. -**forstander** ruler  
 of the synagogue.

**Synbar** a visible.

**Synd** c -er sin; -en (i Alm.) sin; **det -ens Men-  
 neske** that man of sin; **Kærligheden skal skjule -ers**  
**Rangfoldighed** charity shall cover the multitude  
 of sins; **det er - (Slæde)** it is a pity; **det er stor -**  
 it is a great pity, a thousand pities; **det er -**  
**for, om (\*i, paa) ham** he is to be pitied (for -  
 greatly to be pitied); **det er - og Slam** it is a  
 sin and a shame; **hvad med -en sommer, med**  
**Sorgen** bortgaar ill-gotten goods seldom prosper;  
**se De;** **lod ham ikke de i -en** did not let him off  
 so easily, made him pay for it. **Synde** vi sin;  
**hvad har jeg -et?** what sin have I committed? -  
**Synde|betynges** a sin-oppressed. -**bod** penance.  
 + -**bræt** se -register. -**bud** scapegoat. -**børde** weight  
 el. burden of sin. -**falb** fall (of man). -**fri** a  
 free from sin. -**frihed** freedom from sin. -**fulb**  
 a sinful. -**levnet, -liv** sinful life. -**læs** se -fri.  
 -**ned** se -børde. \* -**penge** a shameful extortion.  
**Synder** c -e sinner; (i ikke-religiøs Betyd.) cul-  
 prit, delinquent; **Synd var mig -er** noadig! God  
 be merciful to me, a sinner! **Synderregister** list  
 of sins. **Synderin|de** c -r (female) sinner.

**Synderlig** a & adv particular; **se Besynderlig;**  
**har ikke -** **hvi** have no great mind; - **adv**  
 particularly; **ikke -** very little, not greatly, not  
 particularly, (ved Adj.) not very. -**hed** c -er sin-  
 gularity, peculiarity, particularity.

**Synde|skjul** cover el. cloak for sin. -**skuld**  
 guilt of sin.

**Syndes|mslogi** c syndesmology.

**Synde|straf** punishment for sin. -**svær** un-

concernedness about one's sins. -**træl** slave to  
 sin. -**vej** sinful course.

**Syndflod** c deluge, flood.

**Synd|fri, -frihed** se **Synde**. **Syndig** a sinful,  
 wicked; **F en -** **Støj** a shocking noise. **Syndig-  
 hed** c sinfulness.

**Syndika|t** n synd'icate; office of a syndic.  
**Syndikus** c syndic.

**Syndoffer** sin-offering. - **Synd|bevidsthed,**  
 -erindrelse consciousness of one's sins. -**for-  
 labelse** remission of sins.

**Syne** vi (tage sig ud) look well, appear to ad-  
 vantage; **vi (besigtige)** inspect, view.

**Syne|st** c syne'chia.

**Syne|briet** the San'hedrim el. San'hedrin.

**Synergis|me** c synergism.

**Synes, syntes** **ad & impere** (finde) think, find;  
 (have Udseende af) seem, appear; + = **læs;** **det -**  
**læs** so it seems; **det - som** om it looks as if, it  
 would seem that; **som De -** as you please; - **om**  
 like; - **meget godt om** like very much; **hvad -**  
**De derom?** what do you think of it; **jeg - at**  
**høre, erindre** I seem to hear, remember, **som det**  
 - apparently; \* **F - Syn** i en pity one, think  
 pity of one; **mig -** methinks, I think.

**Synge, sang, sunget** vi & i sing, (+, poet, om  
**Weslt, Bøgetsang** o. d.) chant; - **for lead** off; -  
**med** join in the singing; - **op** sing out; - **efter**  
**Robert** sing by note, from notes; **jeg har hørt en**  
**Sugl -** om a little bird has whispered in my  
 ear; **skal -** **paa** een Stavelse is to be sung to one  
 syllable; **se Vers;** **tal** noget -**nde** speak with a  
 tone. **Synge|gave** gift of song. -**for** chorus  
 of singers. -**kunst** art of singing. **Syngetig** a  
 singable. **Synge|lyst** fondness el. love of sing-  
 ing. -**lærer** singing-master. -**måde** manner of  
 singing. -**meester** singing-master. **Syngen** c  
 singing. **Synge|prøve** singing rehearsal. -**skole**  
 singing-school. -**spil** opera, musical piece.  
 -**stemme** singing voice; (i Musiknummer) vocal  
 part. -**stykke** se -spil. -**luffer** prompter. -**syge**  
 rage for singing. -**time** singing lesson. -**tone**  
 singing-tone.

**Syn|ing** c (af: **Syne** **et**) inspection.

**Syning** c (af: **Syn**) sewing; (**Sem**) seam; **I rose**  
 lashing. \***Syningsmon** turning-in.

**Syn|n** (paa Riste|nære) sinker.

**Synke, sank, sunket** **et** (bølge) swallow; **se Sænke;**  
 - **vi** (falde ned) sink; (om Jord o. d.) subside;  
 (lidt efter lidt) settle (down); **om Sandheden,**  
**Barom.)** fall, go down; **Skibet** er sunket the ship  
 has foundered el. is gone down; - **i Jorden** sink  
 into the earth; - **om paa Gulvet** fall upon the  
 floor; fall down; - **i Sne** sink down; **lade Bjælken**  
 - **noget** lower the beam a little; **lade Stemmen** -  
 lower one's voice; **lade Hovedet** - hang one's  
 head; **Sandet** begynder at - the water begins to  
 fall; - **sammen** settle; **bringe til at -** **sammen** settle;  
**for** hans Rob sank he became disheartened; **han**  
**er sunken** dybt he has debased himself very  
 much, he is fallen very low; - **i Pris** is falling,  
 going down; - **nde** **Sond** sinking fund. **Synke|**  
**bedding** groundways. -**fri** a unsinkable, un-  
 sinking, unsubmersible. -**farbig** a in a sinking  
 state el. condition. -**led, -vægt** sinker. **Synken,**  
**Synkning** c sinking; foundering etc.; subsidence;  
 swallowing. **Synslæde** **et** load to the sinking  
 point.

**Syn|kope** c mus, gram, med syncope. -**kope|re**  
**et** syn'copate.

**Synkretis|me** c syn'cretism. -**ist** c -er syn-  
 cretist. -**ist|st** a syncretistic.

**Synkronis|st** a synchronistic.

\***Syn|svær** **et** hoodwink. -**ing** c hocus  
 -pocus, jugglery.

**Syn|lig** a visible; **blive -** come into view.

-gøre *vt* make visible; - sig. - for sig *self* visualize, realize. -hed *c* visibility, visibleness, perceptibility, (Ejernes) apparition.

Syns'be *c* -r syn'od. -ba'l synod'ical. -ba'l be'tret syn'odal.

Syn/syn'm *a* synon'y-mous; -e Udtryk inter-changeable terms; -er syn'on-ym. -syn'mif *c* synonym'ic. -syn'mif *a* synonym'ic. -syn'mite't *c* synon'y-my, synon'y-mousness.

Synsp'til'erne the three first evangelists, the synoptists. -ff *a* synoptic(al).

Synovia'hiinde *c* syno'vial membrane (*a. fl.*).

Syn's/æbning pupil. -al'se optic el. visual axis. -bebrag optical deception el. delusion. -evne (power of) vision, sight. -felt field of view. -forretning inspection, survey. Syn'st *a* visionary. Syn'straft power of vision. -færd horizon; *for* range of vision; *se* ken. -lapperne *se* Gjørhene. -linie line of vision; horizon. -lære optics. -maade view. -mand surveyor, inspec-tor. -nerve visual nerve. -organ visual organ, organ of vision. -punkt point of view; *fra* for-fællige -er from different angles. -ræb horizon. -sans sense of sight, eyesight. -stufelse *se* be-brag. -straale visual ray. -vidde range (of sight el. vision). -vildelse (optic) illusion. -vinkel visual angle.

Syn'tals' *c* syn'tax. -tal'tift *a* syntactic(al).

Synthe'se *c* synthesis. -tift *a* synthe'tic(al).

Syn'pige *se* -jomfru. -plade (*p.* Skuffine) cloth -plate. -pose work-bag, reticule. -pude sewing cushion.

Synra'ku's *n* Syr'acuse. -fusa'ner *c*, -fusa'ff *a* Syracu'san.

Synramme *c* work-frame.

Synre *c* -r (*i* Riser) groove.

Synre *c* -r acid; (Plante) sorrel, *Rumex acetosa*; 'sour whey; - *i* Mænen acidity in the stomach, sourness of stomach. Synre *vt* sour; - Deigen leaven the dough. Synre/bæmpende *a* antacid. -holdig *a* acidiferous.

Syn'rebistler *se* -læger.

Syn're'n *c* -er lilac, *Syringa*.

Syn're/salt salt of lemons, sorrel-salt. -stræppe *se* Synre &. -flugende *a* antacid. Synret *a* acidified.

Synri'en *n* Syr'ia. -er *c* Syr'ian.

Synring *c* shield.

Synring *se* Synren.

Synrist *a* Syr'iac, Syr'ian; -, bet -e Synrog Syr'iac, the Syriac language.

Syn'rlig *a* sourish, tart, subacid, acidulated. -hed *c* acidity. Synrnet *a* soured.

Synrte *c* -r syrtis.

Synrup *se* Sirup.

Syn'sager sewing implements. -filte sewing -silk. -skole sewing-school. -ffrin work-box. -ffrue screw-cushion.

Syn'sle *vi* (*med*) be busy, occupy one's self (with). Syn'slen *c* busying one's self.

Syn'sfel *c* -fler avocation, occupation, business; Dagens sæbvanlige -fler the usual routine of the day. Syn'sfel *n* -fler (*p.* Jøl.) district, province. †Syn'sfel'sone teetotum. -mand (*paa* Jøland og Færøerne) judge and revenue officer of a district. -fætte *vt* busy, employ, occupy. -fættelse *c* occupying, busying; employment, engagement; *se* Syn'sfel *c*.

Syn'ste'm *n* -er sys'tem; (Rode-) staff; efter et forbedret - on an improved system; bringe i - reduce to a system. -atiff' *c* sys'tematism. -a'tiller *c* -e sys'tematist. -atiff're *vt* sys'tematize. -a'tiff *a* systemat'ic(al); *adv* systematic-ally, on system. -fabrikant, -fræmmer system-maker, -monger. -forændring, -stifte change of system.

Syn'sten sewing-stone, sewing-cushion. -sting stitch. -stue sewing-room; *se* -stole.

\*Syn *n* whimpering. Synre *vi* whimper.

Syn'steb J. lasher, lashing; frapping. -træb sewing-thread.

Synten num card seventeen. -be num ord seventeenth. Sytti num card seventy. Sytti-aarig *a* septuagenary; en - a septuagenarian, a septuagenary.

Syntoj *n* needle-work, sewing.

Syn seven; snalle - Lange og - Brede (*om*) spin a long yarn (about); det varer altid - Lange og - Brede, inden han bliver færdig he is always very long in getting ready. Syn/aarig, -aar's *a* septennial, seven years, seven years old; en -aar's Dreng a boy of seven (years). -aar'srigen the seven years' war. -armet *a* seven-armed. -bladet *a* seven-leaved. -bobbelt *se* -fald. Syn-sebde seventh; bet - Sub the eighth commandment; for bet - seventhly; til - og sidst ultimately; last, not least; i den - Himmel in raptures, in bliss, *se* Himmel. Synsebel *c* seventh. Syser *c* -e seven. Syn/sold, -foldig sevenfold, septuple. -hannet *a* heptandrous. -hannet *a* heptagynous. -lant septangle, heptagon. -lantet *a* septangu-lar. -foblet *a* & seven-fingered. -millebøler seven-league (-leagued) boots. -fildet *a* septi-lateral. -føver *for* great sleeper, lie-a-bed, slug -a-bed; (Dyr) dormouse, *Myoxus glis*; -ne *pl* the seven sleepers (of Ephesus). -føverdag day of the seven sleepers. -Rjernen the Seven Stars, the Pleiad(e)s. -ffrenget *a* seven stringed. -fal the number seven; (Dmp.) slice. †-ff *se* Sytti. -fiden: ved - about seven.

Syn'ste *se* -ffrin. -ste J. lashing-eye.

Sæbe *c* -r soap. Sæbe *vt* soap; - ind (Rinned) soap (linen), (Slog) P, ogf. sig lather; - af wash with suds. -agtig *a* soapy, saponaceous. -boble soap-bubble. -bær soap-berry. -bærtræ soap-berry tree, *Sapindus saponaria*. -bæste soap-box. -fferbing soap-cask. -førb fuller's earth. -føp soap-dish. -føst shaving-brush -fugle soap-ball, wash-ball. -lim soap-size. -lub soap-lye. -mester overseer in a soap-manufactory. -plaster soap-plaster. -prop suppository. -pulver soap-powder. -ris soap-whisker. -rob *se* -urt. -ffrum lather. -ffritus spirit of soap. -ffren soap-stone, steatite. -ffder *c* -e soap-boiler. -ffderi *n* -er soap-manufactory. -ffderlub caustic lye. -træ *se* -bærtræ. -træt *se* -bæst. -urt soap-wort, fuller's herb, *Saponaria officinalis*. -væst wash-ing with soap. -væb suds, soap-suds.

Sæb *c* -er (Sæbbane) custom, usage; rene, gode -er good, pure morals; -er og Skifte manners and customs; man skal - følge eller Land ff you must do in Rome, as they do in Rome.

Sæb *c* (ffra) seed; (ffrøstørn, Sæbelførn) grain; (ffrøstørn, vølsende el. høstet) crop; (høst Menneffer og Dyr) semen, sperm; biol (ffterfømmere) seed; -en staar godt i ffat there is a fine show of corn this year. Sæb/art species of grain. -bille corn-weevil, *Calandry*. -blære spermatic el. seminal vesicle. -ffr *se* -ffim. -bæffer seed-harrow. -bæf-ning covering in the seed.

Sæbe *n* -r (ogf. ffra) seat; -t (ffagbelen) the seat (of honour); tage - take a seat; bringe til - get seated; faa - i obtain a seat in. Sæbe/bad sitz-bath, hip-bath. -ben hip-bone. -bensfunde condyle of the hip-bone. -bræt seat.

Sæbeffug *n* barley for seed etc.

Sæbeffug *c* (privileged) manor, country-seat.

Sæbefførn seed-corn. -land corn-land.

Sæbelig *a* of good morals, moral. -hed *c* morality, morals. -hed'satteff certificate of char-acter. -hed'slov moral law. — Sæbefførdom



moral doctrine. -lære ethics, moral philosophy. -lærer moralist.

Sæbemaaned c October.

Sæbemaaleri n picture of manners.

Sæbe|mand sower, seedsman. -mark corn-field.

Sæbe|pude c (p. Åbe) callosity.

Sæbetib se Sættib.

Sæbeventil c (Dmp.) conical valve.

Sæb|film spermatozoid. -flaab, -flab pollution, involuntary discharge of semen. -fare last ploughing. -følge c succession of crops. -gaas bean-goose, *Anser segetum*. -høst corn harvest. -kanal spermatic duct. -lar spermatic vessel. -firtel spermatic gland. -korn grain of seed. -leber se -kanal. -legeme se -film. -om|stigning regulation of wages in accordance with the prices of corn. -rensning|smasline winnowing-machine. -rug rye for seed. -stifte rotation of crops. -spire germ, seed-bud. -stak corn-stack. -streng spermatic cord. -støv pollen. -træb & filament. -ubtømmelse discharge of semen.

Sæbvan c -r custom, usage, habit, practice, wont. -ret customary law. Sæbvanlig a customary, usual, ordinary, wonted, habitual; bet -e the usual thing. Sæbvanlig(við) adv usually, generally, as a general thing; som - as usual. Sæbvan|mæssig a customary; conventional.

Sæb|væbste c semen, sperm.

\*Sæing c -er herring el. silvery gull, *Larus argentatus*.

Sæk' c -se sack, bag; løbe Ratten i -fen buy a pig in a poke; i - og Åfte in sack-cloth and ashes. -bæger common honesty, satin-wort, *Lunaria biennis*. -bærer muslin moth, *Psyche*. -bør pl tunicate mollusks. -formig a bag-shaped; & saccate. -fuld c sackful. -hinde serous membrane. Sætte vt sack, bag, put into a sack el. bag; vi (om Klæder) pucker, be baggy.

Sætte|baand sack-string. -brejl crash. -gade turn-again-alley. -gods sack-goods. -lærreb sack-cloth, bagging, sacking. -løb jumping in sacks. -pipe bag-pipe. -piber bag-piper. -spinder se -bærer. -stj se -lærreb. -vogn waggon for corn-sacks. — Sæk|sty cumulus. -svulst cyst.

Sæl c seal, *Phoca*.

Sæl n, pl =, se Sæterhøtte.

+Sæl a happy.

Sæl'and se Sjælland.

Sælbe vt (Mel) sift (meal). +fuld a brimful.

Sælbring c sifting.

Sæl|fanger sealer. -fangerdampstib sealing steamer. -fangeretur sealing voyage. -fangst sealing, seal-fishery, -fishing.

Sælge, solgte, solgt vt sell; (navnlig Bærer af en. el. anden Slags) vend; (igen, hvad man selv har købt) resell; - i det store sell wholesale; - i det (maa retail; - ud (realisere) sell off; -s for sells at; sælg ifte Bjørnens Sub osv., se Bjørn; don't eat the calf in the cow's belly; -first catch your hare. Sælge|brev bill of sale. -kone, -kalling basket-woman. Sælgelig a saleable, vendible. Sælgelighed c saleableness. Sælgen c selling. Sælger c -e seller, vender; (for en Rømand) town-traveller. Sælgerind'e c -r seller.

Sæl|hund se Sæl. -hund: se Sæl. \*Hudbe bat (for clubbing down seals). -flesh flesh of the seal, seal-beef.

Sæl'and se Sjælland.

Sæl|flind seal-skin. -flindstuffer seal-skin trunk.

Sælsom a strange, singular, odd. -hed c strangeness, singularity, oddness.

Sæl|spib harpoon el. spear for killing seals. -spæl seal-blubber. -tran seal-oil.

Sænk: i - aground, to the bottom; bore a Stib i - sink a ship; stube i - sink (by a shot); Sænke vt sink; let down, lower; - Rifferten depress the telescope; J. - Sænbet lay the land; - Bliffet cast down one's eyes; - sig sink (down), fall, (om Bugl) stoop; med -t Øje, Blif with down -cast eyes, look. Sænke c -r swage, bottom-die Sænke n -r sinker, sinking-weight, lead. — Sænke|læse, -lisse se Sænk. Sænker c meck countersink. Sænkerambolt swage-anvil. Sænke: Ren sinker. -stille se Sænk. -vaad, -væb seine, casting-net. — Sænk|grube (Jærb.) sink-hole. -læse caisson. -lisse stone-coffin; cofferdam. -løb bradawl. Sænkning c sinking. Sænk, stift wattle-work. -bæst fascine-work.

Sær a singular, odd, strange; \*se -bele; \*cross, peevish. Sær|aftryk se Separat. -bele a particular, peculiar, special, especial; — adv particularly, peculiarly. -belehed: i - adv in particular, (more) especially. -egen a peculiar, special, particular. -egenhed c peculiarity, particularity. -eje, -ejendom exclusive possession, monopoly. -følelse nationalism. -guldig a characteristic. -hed c singularity, oddity.

Sær c -e shift, smock, chemise; J. cover Særlees a smockless, shiftless.

Sær|kende n characteristic, distinctive feature. -kende a characteristic. -fuldshorn pl children of different beds. -kultur special culture. -løb separate purchase (of land). -lønnet a declinous. Særlig a (thelig afstilt) separate, distinct; (særegen) especial, particular. Særling c -er whimsical person, excentric p., queer fellow, oddity. Sær|lov by-law. -mærke distinctive mark, distinguishing character, characteristic. -navn proper name. -bræg peculiar stamp. -ret, -rettighed privilege. -sind singularity, oddness. -sindet a singular, odd, opinionated. -sindethed c se -sind. +stille vt distinguish. -stilt a separated, separate, distinct, pl several; et - Kapitel a chapter by itself; — adv separately. -stift a monography. -stade, -stændpunkt, -stilling peculiar position. -søn phenomenon, prodigy. +stut a rare. -tegn se -kende. -træl se Separat. aftryk. -væsen individual.

Sæson' (fr.) c -er sea'son. Sæsonstert season ticket.

Sæt' n, pl =, (Spring) bound; (hvad der sættes frem osv. paa engang, om Dækket), Bortellen osv.) set; (Klæder) suit (of clothes); (et Slags Hovedtøj) coiffure, head-dress; (Maade) manner, way; det gav et - i ham, han gav et - he started; \*paa -eg Vis in some way. Sæt|bolt set-bolt. -bord J. wash-board. -bræt se Stab.

\*Sæter c -e mountain pasture; m. dairy; til -s in the mountain pasture. -brug, -brist dairy -farming on the mountain pastures. -hæm mountain pasture. -hund shepherd's dog, colley. -høtte mountain dairy. -jente girl tending the cattle in a mountain pasture. -mæd produce of the mountain dairy. -pige se -jente.

Sæt|gang c J. spirketting. -hage se Sæge. -hammer set-hammer. -jern J. caulking-iron. -linie J. stepping-line. -mel starch.

Sætning c -er setting, placing etc.; (af Jørb) o. l.). settling; J. (om Strøm) setting, (Jættis) pitching; gram sentence, clause, proposition. — Sætning|accent phrase-accentuation. -bygning construction of sentences. -del part of the sentence. -forbindelse connexion of sentence. -lære syntax.

Sætport c J. half-port.

\*Sæ'tre vi be with the cattle at the „Sæter“.

Sæt|stipper substitute el. deputy master. -stær

set-screw. -*stille* (Lat.) scene, set. -*styrmand* deputy mate.

*Sette*, *latte*, *fat* et *set*, place, put; *typ* compose, set up, put in type; (*færbig*) *fat typ* in type; *↓* (om *Strøm*, *Sejl*) set, (om *Rejsningen*) set up; (*i Pant*) pawn; (*f. Et. i Satin*) stump; - *fast* arrest, *no* nonplus; *fat at det sker* suppose that should happen; - *fls* set ears, ear; - *ondt Blod* make bad blood; - *Blomst* put forth flowers; - *Blæk* make ink; - *Frugt* set; - *en Dames Haar* do a lady's hair; - *Agler*, *Ripster* apply leeches, a clyster; - *Knopper* put forth buds; *de satte ham en Mindefætte* they erected el. raised a monument to him; - *Satten* (*Hyrb.*) form the composition; - *Sygdommen* arrest the disease; - *et Tilfælde* put el. suppose a case; - *Trær* plant trees; - *vi* (*f. Et. om Sind*) bring forth young; *↓* (om *Far-tæj*) send, (om *Strøm o. d.*) set; *komme -nde* come full-drive; - *ør* - *fig* (*snfte*) subside, settle; (om *Sejret*) become settled; *fat Dem! sit down!* be seated! take a seat; *latte sig igen* resumed his chair, *hans Sidsigthed vil snart* - *fig* his passion will soon subside; - *fig* *fast* get fixed; - *fig* *et Raad* propose an object to one's self; - *med præp og adv.* - *af*, *se Afsette*, (*til en, til et Brug*) leave, set aside; (*med Baad*) push off, shove off; *fat af! mid* recover arms! - *et Ben, en Arm* of amputate a leg, an arm; *vi satte ham af undervejs* we set him down on the way; *†skæget -r af* the cattle are losing flesh el. falling away (in flesh); - *af paa Mælken* begin to give less milk; - *a f- fted* make off, dart off; - *an art* ram home; *↓* set up; - *efter en* go el. set out in pursuit of one, *abs* give chase; - *efter sig* leave behind; *han satte ham Pistol* for *Drøft* he clapped the pistol to his breast; - *en noget for* set one a task; - *ondt for en høs nogen* prejudice one against a person; - *fig for* purpose; - *en Grænse for* put a limit to; - *en til Formhøder for* make one the guardian of; - *for godt ↓* set up for a full due; - *fra* (*med Baad*), *se* - *af*; (*en Raftindel*) disconnect, throw out of gear; - *en Stol frem* place a chair; - *ben* put aside; - *fine Penge i Banken* deposit el. lodge one's money in the bank; *han har fat sin Formue i Jordegods, Statspapirer* he has vested his money in landed property, the funds; - *en noget i Hovedet* put a thing into one's head; - *sin Glæde i* delight in; - *sin Være i* glory in, pride one's self upon; - *i Arbejde* set at work; - *i Sand land*; - *i Led* set; - *i Musik* set to music; - *i Side typ* make up; - *fig i Befestning* put one's self to expense; - *fig i Gæld* run into debt; *se Respekt*; *fat Dem i mit Sted!* put yourself in my place; - *vi* - *i Egen ↓* pitch; - *i Krybben* bite the crib; \* - *i cry* out, shout; \* - *i et Strig* scream, give a cry; \**latte i at le* burst out laughing; \**latte i at gæ* set up barking; - *igennem* carry through, effectuate, achieve; - *sin Vilje igennem* carry one's point; - *ondt imellem* make mischief between; - *i mod se Haard*; - *fig imod, se Roblætte*; - *ind* (*fremmed Kvæg o. d.*) impound; - *Heften ind* put up the horse; (om *Sejr*) *vi* come on, (om *Strøm o. l.*) set in; - *en ind i* put one up to, give one an idea of; - *fig ind i* make one's self familiar with, study up; realize; identify one's self with; - *ind* (*vove*) stake; - *ned paa, se Nebsette*; - *fig ned* (*nedsette sig*) settle, establish one self; - *fig ned* som *Handlende* set up in business; - *om, se Om-sætte*; - *en Stang omhøug ↓* send up a top-mast; - *en Raa omhøug ↓* cross a yard; - *en Barberkniv op* set up a razor; - *en Sab op* set and sharpen a saw; - *op Haar* do hair; - *op til Auktion* put up by auction; - *op* (*fristl.*) draw up; - *et alvorligt Ansigt op* put on a grave face; - *fig op imod* set one's self against, set one's

face against, rise against; - *over* (*gaa over*) cross; (*med et Hop*) leap; (*latte andre over*) convey across, ferry across; - *en over nt* give one charge of st; *lod Heften* - *over Ræbæret* leaped his horse over the rails; - *ind paa* a rush on; rush in among; - (*noget*) *paa Vin* steep (something) in wine; - *paa Døren* turn out; - *Farve paa* colour; *latte Hatten paa* put on his hat; - *Sugt paa* perfume; - *Krydderi paa* spice; - *Smag paa* flavour; - *Sib paa* put fire to; - *Sand paa* set water over the fire; - *Huset paa den anden Ende* throw the house out of the window; - *paa Lamp ↓* set up on end; \* - *paa* (*Ralve*) rear; - *sammen* put together; - *Holf sammen* set folks together by the ears; - *til waste*, spend; - *Skibet til* lose the ship; *se Sejl*; - *Sibet til* perish, lose one's life; *den gode Hyrde -r Sibet til for Gaarene* *bide* the good shepherd giveth his life for the sheep; - *til* (*en Pris*) put down at; - *Musik til* set to music; - *fig til* *hest* get on horseback, take horse, mount; - *en til at* make one; - *tilbage* (*paa sit Sted*) replace; *dette Tab har fat ham meget tilbage* this loss has greatly reduced him; - *ub* (*Læj*) pawn, (*Barn*) put out to nurse; (*et Rygte, en Bøgn*) set abroad; - *en ub ad Døren* turn one out of doors; - *en Baad ub* put a boat out, (*fra Dæf*) lower a boat; - *Skibvægter ub* post sentries; *latte to Slagshredder ub paa ham* set two bullies at him; - *ub af Spillet* send to Coventry; *vi* - *ub* (*affied*) start; *se Udsætte*; - *fig ub* over disregard; - *under Afstemning* put to the vote; - *under Debat* bring in question. *Sette/bispep* bishop substitute. -*bræt typ* compositor's board. -*dam* store pond. -*dommer* commissioned judge. -*fist* fish-fry. *†-fæll* people who receive pawns for the lombard. -*farpe* young carp. *†-føne, -mand* receiver of pawns for the lombard. -*løst* slip, cutting. *†-fæller* lombard's receiving-office. -*linie typ* setting-rule. -*leg se Etilling*. -*maskine* type-setting machine, type-setter, composing machine. -*pil slip* el. cutting of a willow. -*plante slip* of a plant. \* -*potetes pl* sets. *Set-ter o -e typ* compositor; (*Sæbest.*) drift; (*hare*) doe-hare; *se Sætterhund*. *Sættersejl* error of the compositor. *Sætterhund* setter. *Sætteris' a -er* composing-room, case-room. *Sætterløn* compositor's wages. *Sette/red* off-set (of a root). -*ruse* bow-net (set up near the shore). -*stipper, -styr-mand, se Set.* -*stæge, -stang, -stol, se -løst.* -*tib* breeding time. -*vogn* spare el. reserve waggon.

*Sev o* club-rush, *Scirpus lacustris*.

\**Se a* (*Sand, hvort nt er lagt*) boiling.

*Se c -er* (*Indsø*) lake; (*havet*) the sea, ocean; (*Bølge*) sea, wave; (*i Sammenhængninger: Sø.*) marine, naval, maritime; *paa -en at* sea; *ved -en at* the seaside; *Udsigt over -en* sea-view; *svær el. høi* - a heavy sea; *hul* - a hollow sea; *holde -en* keep the sea; *ingen Baad kunde holde en saadan* - no boat could live in such a sea; *funne holde Egen* (om *Farstj.*) be sea-worthy; *til -s at* sea; *rejse til -s* go by sea; *gaa til -s* take to a sea-faring life; *fare til -s* follow the sea, be a sea-faring man; *holde sig langt til -s* keep a wide offing, give the land a wide berth; *qil 20 Kvart-mil til -s* made an offing of 20 miles; *staa til -s* stand (out) to sea; *vort Overherredømme til -s* our maritime supremacy; *i aaben, rum* - in the open sea, in the main ocean, in blue water, (*noget fra Land*) in the offing; *seg rum* -! get an offing! *mellem -erne* in the trough of the sea; *den tager -erne godt* she behaves well in a seaway; *vi fik en svær* - over os we shipped a heavy sea; *stille i -en* put to sea; *færbig til at stille i -en* ready for sea; *lade ham sejle sin egen* - let him shift for himself. *Se/agurk* sea-cucumber, *Cucumaria*. -*alperne* the Maritime Alps. -*anemone* sea-an-

**mone, Actiniv. -aulliggender maritime matters.**  
**-armatur naval armament. -arsenal naval arse-**  
**nal. -artilleri naval artillery; naval ordnance.**  
**-artillerist naval gunner. -assuranc se -forflring.**  
**-atlas maritime atlas. -baad sea-going boat.**  
**-bad sea-bath. -badeanstalt sea-water bath.**  
**-bagge dredging machine. -barmeter marine**  
**barometer. -batteri seaward battery.**

**Ese** vt eat with a spoon, sip; **je Raal**. -**fab**  
soup-dish. -**laal** cabbage-broth. -**mad** spoon  
-meat.

**Seibon:** latte - wear sea-legs. -besthning  
naval armament. -bjorn sea-bear, *Otaria ursina*.  
-blad se Alafande. -blære physalia. -bob ware-  
house, -bombardement naval bombardment.  
-bomuld marine cotton. -borre se -pindsvin.  
-brag roar of the sea. -bred sea-side. -brev  
sea-letter. -bris sea-breeze. -brug naval cl.  
maritime custom; \*navigation, fishing, -bryder  
breakwater. -bugt creek of a lake. -bund  
bottom of a lake. -bunn sea-navel, *Turbo*  
*rugosus*. -contune se -stif.

**Sob** a sweet; (om Person) dear, charming; (ca er bu - F that's a dear.

**Esbağ c sea-day.**

**Edagtig a sweetish.**

**Exampmaffine mari'ne steam-engine.**

**Esbe** vt sweeten. **Esbelig(en)** adv sweetly;  
[ove - sleep soundly.

**Sudermā'land n Suderma'nia.**

**Co'b|gras** fole-grass, *Glyceria*. -**gras** fru-  
menty. -**heb** o sweetness.

**Seaside dike (against the sea). -devil, *Lophius piscatorius*.**

**So'bladen** a bland. -**hed** c blandness. **Soblig**  
a je Sødagtig. **Sod'me** c sweetness. **Sodmælk**,  
oft sweet-milk-cheese. \***Sodpotet** c je Batate.

\*Es' drag heave of the sea; backsweep. -breu

spoon-drift.

**Es'eb'rob** is **Es'eb'el'rob**. -**stern** sweet cicely, *Myrrhis odorata*. -**taleneb** a honey-mouthed el. -**tongued**. -**taleneb** c sweet words. **Es'eb'rob** -**taleneb** a sweet-smelling.

**Se|dygtig** *a* (om Skib) sea-worthy. -**dygtighed** (om Skib) sea-worthiness. -**dyr** aquatic cl. marine animal.

-egenslæder sea-spider, *Maria*. -egenslæder sea-going qualities. -ekspektion naval expedition. -elefant sea-elephant, *Cystophora proboscidea*. -etablissement naval establishment. -etat Royal Navy. -fare peril of the sea. -farende a sea-faring. -farende, -farer c sea-farer, sea-faring man, mariner; de -s Der Navigators' Islands. -fart navigation. -fartsaafgifter navigation dues. -fartsbog sailor's certificate. -fartskommission Marine Board. -fartsløven the Merchant Shipping Act. -fartstjlc baad. -fast a secured for sea-service. -fisk Lap fisherman. -fisk fresh water fish. -fjer sea-pen, *Pennatuca*. -flaade sea-going fleet. -fuld p/ seamen, mariners. -forflaring (maritime) declaration; (Dohum.) extended protest; lade optage - extend the protest. -forfliring marine insurance. -forfliringspolice marine police. -forfliringssekselskab marine el. sea insurance company. -forfvar naval defence. -fort sea el. maritime fort.

\*Eest, Eefte n ie Reb 8.

**Se/fugl** sea-fowl, sea-bird, aquatic fowl. **-fur** sea light. **-fægtning** naval combat. **-fæstning** maritime fortress. **-gænge** a sea-going. **-gang** (foraariaget af Binde) heavy sea, high sea; (efter haardt Bjejr) swell; (Brænning) surge; i - in a seaway.

**Søge, -te, -t vt** seek, search for, look for, be in quest of, search of, (gaa blyptigt til) resort to, patronize, frequent, affect; (at) endeavour, try,

seek (to); (søk Stetten) sue; (ansøge om) sue for, solicit, apply for; være iherd med at - be on the search; jeg har -t ham flere Gange I have called on him several times; -r, (aa stille) I finde ~~sik~~ seek and ye shall find; - Døden court death; - havn repair to port, seek port; - Land stand in for land; disse Varer -s meget these goods are in great demand el. request; som -s bevist ved sought to be proved by; være meget -t be much sought after; -gt (Udrikt o. l.) far-fetched; - af, se Afølge; - efter, se Søge; - en for Gæld sue one for debt; - hen til resort to; - hjælp hos en apply to one for assistance; - ind paa make up to, press on, try to close with; - ind til en havn make for a port; - Selskab med en associate with one; - ned move down; - om solicit, apply for; - op, se Opfølg; - til resort to, affect; - ud pick out, single out, select; vi move out, make off; - under Land make for the land. Søger o seeking, searching etc., search. Søger o -e seeker, (ogsaa om Redskab) searcher, (Joldbetjents) spear.

**Begyn a:** helligt og -t weekdays and Sundays;  
 de -e Dage on weekdays. **Begyn b:** c -t week-  
 -day.

**Es'ging** c seeking, searching etc., search; (f. **Et's. ril et Bortshut**) custom, patronage, run of customers; (**Etterbørgiel**) demand, request; **har gob** - is much frequented, has a good run of customers

**Es'grat** sea weed. -gron a sea-green.

**Segman n, pl =, prosecution, lawsuit.**

**English c word-seeking.**

**S**ea. **Se**gunt Jack, tar. **-hæ**rb *a* exposed to the sea. **-hæ**ndel maritime trade. **-hæ**ndelsstæd sea-port (town). **-hæ**ne gurnet, *Trigla gurnardus*; ic Dom; ic **-helt**. **-hæ**re sea-hare, *Aplysia*. **-hæ**rn sea-port. **-helt** naval hero. **-helt** (Jift) sea-horse, *Hippocampus*. **-horisonten** the sea horizon. **-hæ**ber naval glory.

\*Erie c -r ewe.

**B**øjle c-r pillar, column; (boltsiff) pile. -**berb** pillar and claw table. -**bygning** colonnade. -**feb** base of a column el. pillar, pedestal. -**fermig** a columnar. -**gang** colonnade. -**hal** columnated el. pillared hall; portico. -**helgen** Stylite. -**hoved** capital. -**orden** order of columns. -**par** pair of columns. -**rad**, -**rætte** row of columns el. pillars; **med en** - omring peripteral; **med to** -r omring dipteral; - **foran Indgangen** pronaos. -**stæft** shaft (of a column). -**stykke**, -**stump** fragment el. stump of a column.

**Es|indrullerebe pl** men belonging to the maritime inscription. **-indrullering** enrolment of men for the navy, maritime inscription. **-ingenior** marine engineer. **-is** sea-ice. **-journal** ship-journal. **-labet** naval cadet. **-labet-Akademi**, **-Institut** naval academy cf. college. **-labetnaber** officer midshipman, (med Officerstestamen) past midshipman. **-sage** clypeaster. **-talender** nautical almanac. **-kamp** naval fight cf. combat. **-tanter**: veb - at the sea-side. **-kaptajn** master, skipper, captain (of a merchant ship); (i Marinen) captain of the Royal navy. **-sarnsje** gold snny, *Crenilabrus norregicus*; + = *Rarusje*. **-lat je** Sav. **-liffert** naval telescope.

\*Gott n se Ebnf.

\*Est(e) e dent.

Es'itima maritime climate. -flæder p' sea-clothes, ship-clothes. -fæcler mantis-crab, *Squilla*. -Is sea-cow, manatee, *Manatus*; Is Dg-gong. -kompass mariner's compass. -lunge sea-king; Is Grønlandsbue. -lort dead man's toe, *Alcyonium digitatum*. -lort (sea-)chart. -lortarlis hydrographic office. -krabbe Is Strand. -kræb sea-crawfish, lobster; lake crawfish. -frig mari-

time war, naval war. -friger naval warrior. -frigsarsenal naval arsenal. -frigshistorien naval history. -frigstjeneste naval service (o. fl.). -færtmil nautical, sea el. geographical mile. -fæsthus se Ræsthus. -færbig a nautical; -e nautical men; -e Reblæmmer nautical assessors. -fæst sea-coast, sea-margin, seaboard.

Sol c (Lang) dulce, *Fucus palmatus*.

Sol n se Sole, Soleri.

Solagun(e) marine lagoon. -lap se -fin. \*-lag salmon caught in the sea.

Sole c & n mire, mud. Sole of soil, dirty, besoul; - sig i wallow in; - sig til dirty one's self; vi dabble, paddle; se Smale.

Solleb se -vej; -en (ogf.) the common track of vessels. -lebs adv by sea.

Solefore miry el. muddy walking. -hul (Dmp.) sludge-hole, mud-hole.

Solefjæghed se Stibb. -leopard sea leopard, *Opmorhinus*.

Soleri' n dirtiness, uncleanness, filthiness; se -maleri. Solet a miry, muddy.

Solilje crinoidean. -limer pl se -inbrullerede. -liv seafaring life.

Solje c -r, se Solje.

Solle a F poor, (P silly).

Solle c -r (Bavn.) heddle.

Sollobb sea-going pilot. -log sea-log. -lov maritime law. -luft sea-air. -lugt sea-smell.

Solv n silver; her argent; fint - pure silver; indfatte i - set in silver; beslaa med - tip with silver. Solvare vein of silver. -agtig a silvery. -alder silver-age. -amalgam amalgam of silver. -arbejde silver-work. -arbejder worker in silver, silver-smith. \*-afald se Hfalb. -baand silver-ribbon. -balle silver tray. -bantam silver bantam. -barre silver-bar. -beslag silver-mounting. -beslagen a silver-mounted, mounted with silver. -bjærgværk silver mine. -blaa a of a silvery hue. -blad leaf-silver, silver-leaf; amerifant - silvery-leaved oleaster, *Elaeagnus argentea*. -blaat a silvery, bright as silver. -blis silver in thin plates. -bregne rue-leaved fern, *Gymnogramma*. -brocade silver-brocade. -bromid bromide of silver. -bronce silver bronze. -brølup silver wedding. -cyanid cyanide of silver. -basse silver-box. -baler (Danish or Norwegian) silver-dollar (se Daler). Solver. (i Smf.) silver. Solverglad c litharge. Solvern a silver, her argent. Solvertis silver-ore. -farve silver-colour el. -hue. -farvet a silvery; argent. -fasan silver-pheasant, *Phasianus nycthemerus*. -fist silver-fish. -flaade (Spanish) silver-fleet, fleet of galleons. -fod silver-foot; (Went.) silver standard. -fætte se -fætte. -gaffel silver-fork. -gamma gamma moth, *Plusia gamma*. -gehalt se -holdighed. -gibbon wow-wow, *Hylobates agilis*. -glans silvery lustre; (Metal) silver-glance. -glinsende a silver-shining. -graa silver, silvery, silver-gray. -gran silver-fir, *Picea*. -grube silver-mine. -grund silver ground -græs silver-weed, *Potentilla anserina*. -haar silver-hair, silver el. silvery locks. -halset a silver-necked. -hefte silver-belt. -hejre egret, *Ardea egretta*. -holdig a argentiferous. -holdighed amount of silver. -hornerts murate of silver. -hvid a silver-white. -ilte oxide of silver, argentic oxide. -jodid iodide of silver. -lammer plate-room (in the royal household). -lænde silver jug el. tankard. -lar silver-vessel. -lang silver el. silvery sound. -lar a (Væl el. Sand) limpid, pellucid; - Stemme silver(toned) voice. -lorid silver-chloride. -lup silver button. -luppet a silver-buttoned. -lvis silver knife. -lørn grain of silver. -lør silver cross. -lør lepisma. -luge silver ball. \*-lætte se Baagvær. -læbe

silver chain. -lignende a silvery. -lisset a silver-locked. -lysfæge silver candle-stick. -løve puma, *Felis concolor*. -n alm se -eris. -medalje silver medal. -mine silver-mine. -mør silver-tissue. -mund shark moth, *Cucullia*. -mønt silver-coin. -næl silver pin. -nitrat argentic nitrate. -opløsning solution of silver. -ørbe se -lste. -papir silver-tissue (paper). -penge pl silver-money. -penninge bib/: trediv - thirty pieces of silver. -pøl se Søtørn. -plade plate of silver. -pletterer silver-plater. -plet(tering) silver-plating. -pop keeper of plate in the royal household. -poppele abele-tree, white poplar-tree, *Populus alba*. -prillet a silver-dotted. -prøve assay of silver. -ræbøl a silver-edged. -rig a rich in silver. -ruble silver ruble. -ræv silver-fox, *Canis argentatus*. -sager silver things. -salpeter nitrate of silver. -service service of plate. -smaal silver basin. -slab plate press. -ste silver-spoon. -stib (Spanish) silver-ship, galleon. -strin silver casket. -stam acum el. dross from silver. -stæg silver beard. -stær silvery lustre. -stæet, -stægen a silver-mounted. -smed silversmith. -sør silver cord. -spind spun silver. -sprut scattering (of the silver grain). -sprudt a with silver buckles. -spættet a silver-speckled. -stål silver-steel. -stige se -lysfæge. -stang se -barre. -stift silver-pencil, silver-point. -stråle silvery ray. -strib silver stripe. -stykke piece of silver. -sulfid se Svobisid. -søbe silver-soap. -tone silvery note el. tone. -tråd (Tråd af Solv) silver-thread; (med Solv ombunden Tråd) silver-wire. -trippelse polishing-stone. -tøj plate, silver. -ur silver-watch. -vægt se -græs. -vægt silver-weight. -værdi real value. -værk silver-mine.

Sollegb district for naval conscription. -log se: Strandlog. -løjtnant lieutenant of the Royal navy. -løve sea-lion, *Otaria jubata*.

Som' n (\* ogf. c), pl =, nail; slaa -met paa hovedet hit the (right) nail on the head.

Som' c -me seam; \*sewing; t(Rantning) hem; & suture; se efter i -mene examine the seams of, fio go over, examine narrowly, inquire into the ins and outs of.

Somagt naval force el. strength; (Ration) naval el. maritime power. -mand sailor, seaman, mariner, seafaring man.

Somandsarbejde sailor's work. -afst sailors' home. -bibliotek seamen's library. -dygtighed nautical skill. -fond merchant seamen's fund. -forening sailors' club. -gang sailor's gait. -garn, -gods se Stibmands. -hjem sailors' home. -hospital seamen's el. marine hospital. -hus seamen's boarding-house; se -hjem. Somandstid n seamanship. Somandstidsefen se -standen. -klæder seamen's clothes; slops; en som sælger -slop-seller; Riste til -slop-chest. -liv seaman's life. -mæssig a seamanlike; ship-shape. -ord sailor's word. -patent register-ticket. -stift maritime usage. -sprøg se Søsprøg. -standen the seafaring class el. community. -tøj seamen's trap el. kit. -udtryk se Svubtryk. -vis: paa -seaman-like. -værden sailor's manners. -øje: et øvet - the eye of an experienced seaman.

Somastine se -dampastine.

Sombar gimlet. -fabrik nailery.

Somfælder c -r folder.

Somhoved n head of a nail.

Somil sea-mile; (den engelske er 1 Minut, den danske og norske 4 Minuter). -militær a naval. -mine submarine mine, torpedo. -minestation torpedo station. -mineværket submarine mining; the torpedo system. -minister minister of marine.

Somjærn, -flæs heading-tool.



**Somlægger** c (p. Schaffine) hammer. †**Somme** vt & i (f. Gls. et Lærlæbe) hem.

**Somme** vt nail.

**Somme** v *impers* & r (fig) be becoming, be proper, be decent; - fig for en become, beseech, besit one. **Sommelig** a becoming, beseeching, decent, decorous, befitting. **Sommelighe** c decency, decorum, propriety, suitableness, fitness. — **Sommelighe**s/fælsse (a) sense of decency. -hensyn: af - for decency's sake.

\***Sommerste** c -r, se Sypige.

†**Sommefting** n hem-stitch. **Somning** c hemming.

**Som/rolle** thornback, *Raja clavata*. -fæb nailer, nail-maker. -spids point of a nail. -stif pricking. -ten nail-rod, slit-rod.

**Sø/mur** sea-wall. -mås heart-urchin, *Spatangus*. -mærke beacon, sea-mark; buoy.

**Søn** c -ner son.

**Sønsal** pipe-fish, *Syngnathus*.

**Søndag** c -e Sunday, Sabbath; om -en on, of a S., on Sundays, on the Sunday; paa - on Sunday, next S.; i -s last Sunday. — **Søndags**-an-bagt Sunday's devotion. -ansigt joyful countenance. -arbejde Sunday-work. -barn Sunday-child. -blad Sunday paper. -bogens dominical letter. -dragt Sunday-clothes. -følgenger fair-weather pedestrian. -førsjelse Sunday amusement. -høje Sunday rest. -jæger make-believe cf. would-be sportsman. -kjole Sunday gown cf. coat. -klæder pl Sunday-clothes, holiday-clothes. -klædt, -knyttet a in S. cf. holiday-dress, in her Sunday best. -rytter unskillful rider. -festsab Sunday-party. -skole Sunday-school. -stabs F Sunday best.

**Sønden** a South, southern, southerly. †**Sønden** c bibl the south. \***Sønden**/fjelds adv south of the Dovrefjeld. \***fjeldst** a lying south of the D.; bet -e Norge the South of Norway. -fjords adv south of the bay. -for south of; adv to the south. -fra adv from the south. †**lands** adv in the south of the island. -om south of. -storm southerly gale. -strøm (a) southerly current cf. stream. -vind south-wind. -vindstorm southerly gale. **Sønder** a south, southern.

**Sønder**: i - adv asunder; - og sammen to bits, to fragments, F to jelly, to a mummy. **Sønder**-bide bite to pieces. -brudt a fractured, broken; et - og sønderstøbt hjerte bibl a broken and a contrite heart. -bryde vt break (asunder). -brydelse, -brydning c breaking asunder. -dele vt decompose. -deling c decomposition; subdivision. -file file to pieces. -fænge vt tear, lacerate, mangle. -gnave gnaw. -gnavelse c gnawing. -gilde vt rub to pieces; grind, triturate. -hæfte vt hack cf. chop to pieces. -hugge vt cut cf. hew asunder. -hugning cutting cf. hewing etc.

**Sønder**/jyde South-Jutlander. -jyllands South-Jutland.

**Sønder**/lemme vt squeeze cf. crush to pieces. -flæve vt cleave. -fænse vt crush (to pieces); den samme skal - dit hoved bibl it shall bruise thy head; et -t hjerte a contrite heart; den som have et -set hjerte bibl the broken hearted. -fænselfe c contriteness, contrition. -fænser c crusher. -fænsning crushing etc. -løse drive to pieces; break by driving over.

**Sønderland** n south, south side, southern part.

**Sønder**/lemme vt (anatomize) anatomize; (sønder-ribe, ogsaa fig) dismember. -lemmelse c dismembering, dismemberment; fig (f. Gls. Begreber) analysis. -revethed c distracted state, distraction. -rive vt tear asunder, rend asunder, dilacerate; fig affect deeply with grief; med

-rebne hjertet broken-hearted, with lacerated cf. broken hearts; -nbe Smerte heart-rending pain. -ryfte vt pull asunder. -sæbe vt saw up, saw in pieces. -støbt a shattered (by shot). -stære vt cut asunder; cut up. -slaa vt break cf. smash to pieces, shatter. -slibe vt tear asunder; fig lacerate; -nbe Nag heart-piercing compunction; -dte følelser lacerated feelings. -splintre vt shiver to pieces, shatter. -splitte vt split cf. rive asunder. -splittelse dismemberment. -sprænge burst, split asunder; blow up. -stykke vt cut up, parcel out. -støbe vt crush, knock to pieces; se -brudt; hvo som falder paa denne Sten, skal -t whosoever shall fall on this stone, shall be broken. -træppe se -træbe. -trykke vt crush to pieces. -træbe vt crush with the foot, tread under foot. -vrisse vt wring asunder.

**Søndre** a southern, south.

**Søndre** vt sever. †**Søndrig** a broken. **Søn**-bring c disunion.

**Sø**/nælde sea-nettle, *Actinia*. -nælde plumose anemone, *Actinoloba dianthus*.

**Sønlig** a filial. — **Sønne**/børn pl son's children, grand-children. -batter son's-daughter, grand-daughter. **Sønne** c cont little son. **Sønne**/sone son's wife, daughter-in-law. -løs a sonless. -søn grandson. -sønnebatter great-granddaughter. -sønssøn great-grandson.

**Sø**/ødder se Stranødder. -officer naval officer. -ord sea-term, nautical term. -ordbog nautical dictionary. -orm sea serpent. -ørre black scoter, *Anas fusca*. -papegøje puffin, *Mormon fratercula*. -parti sea view. -pås sea-brief, sea pass. -pattedyr pl marine mammalia. -pindebois sea-egg, sea-urchin, *Echinus*.

\***Søpl** n sweepings.

**Sø**/plante c aquatic plant.

\***Søple**/bræt dust-pan. -bunke dust-heap. -låsle dust-hole.

**Sø**/polit marine police. -protest (ship's) protest, sea protest; melde - notify average. -pung ascidian. -pølse sea slug, trepang, *Holothuria*.

\***Sør** a F (mest i Sm.) South.

**Sø**/raaf spoondrift. -raun se Starv.

\***Søre** fig vt haul round to the south.

**Sø**/reftaber fishing-tackle. -rejse (sea-)voyage.

**Søren** Severinus; se Regnebog; † slaa til - F wet one's whistle. **Sørensen**: fr. - F the Dane; † Abraham - F Mrs. Jones.

**Sø**/reserve naval reserve. -ret (Domstol) maritime court; (Lovsamling) maritime law. -rets-besigtelse survey held by a maritime court. -retsbudskabsbelle summons to appear before a maritime court. -retsbekendelse maritime decision. -retssag maritime cause, m. law case. -retsfæstning se retsbudskabsbelle. -rettigheds maritime privilege cf. right.

**Sørge** vi (søle Sorg over cf. for) grieve (at cf. for), sorrow, mourn (for); (bære Sorg) go into mourning, be in mourning (for); lade siglen - give dull care the go-by (se siglen); - for (tage sig af) take care of, provide for; bet skal jeg nok - for I will take care of that, see to that; - for hans Fornødenheder administer to his wants; - for sig selv gain one's own livelihood, shift for one's self. - for at see that, (med Jnf.) take care to; - vt \* - en mourn one, be in mourning for one; - hen, se Sørge. **Sørge**/aar year of mourning. -besøg mourning visit. -budskab (-tibende) sorrowful message. -dag day of sorrow. -digt funeral elegy, dirge. -dragt mourning-suit cf. -dress; (en Enkes) (widow's) weeds. -døffe pall. -fakkel funeral-torch. -fane black flag. -fæst se -højtid. -fær mourning-crape, black band. -fæne anthrax. -gudstjeneste funeral service. -hal funeral hall. -hest mourning-horse. -hus

house of mourning. -**hajtib** funeral feast cf. solemnities. -**lappē** mourning-cloak; willow-butterfly, *Vanessa antiopa*. -**laret** mourning-coach. -**flang** mournful sound, doleful sound, dolorous sound. -**flaffe** mourning-bell. -**flæbe** funeral pall. -**flæber pl** mourning-clothes. -**flæb-ming** se -bragt. -**flæbt a** dressed in mourning. -**flæne**, -**flæbe** mourning-woman. **Sergelig** a sorrowful, mournful, sad, tragical, distressing, distressful, doleful, dolorous; i en - **Grab** sadly. **Serge** | **lhb** mournful sound. -**magafla** mourning shop. -**march** funeral march, dead march. -**minde** cenotaph, monument. -**musfl** funeral music. **Sergende c** mourner. **Serge** | **sptrin** mournful scene. -**papir** black-edged paper. -**par** couple of mourners. -**pil** weeping willow, *Salix babylonica*. -**pragt** funeral pomp. -**rand**: **meb** - edged in black. -**sang** funeral song cf. dirge. -**flare** funeral train cf. procession. -**flraal** wail, wailing. -**flrig** mournful cry. -**flar** mourning-vell. -**flrip** mourning-band. -**flil** tragedy. -**flue** funeral oration. -**flib** mourning-time. -**flibe** mournful news. -**flag** funeral procession. -**flæne** mournful tone, doleful tone, dolorous tone. -**flæj** mourning apparel. -**flægn** mourning-coach. **Sergmeb n** se **Sergmebighet**. **Sergme** | **big** a melancholy, sad, sorrowful. **Sergme** | **bighe** c melancholy, sadness, sorrowfulness.

**Serige** se -flot. -**flife** sea-risk.

\***Serlænding c** -er southerner.

**Ser** | **rol** a spoon-drift; sea-spray. -**robber pl** marine carnivora.

\***Serpa** **adv** in the south.

\***Serpe c** mash.

**Serulle** roll of the navy. -**rum** sea-room. -**rusting** fitting out cf. equipment of a naval force. -**rate** sea route.

\***Serb c** -er rudd, red eye, *Cyprinus erythrophthalmus*.

**Ser** | **rer** **serpula**. -**rober** pirate, corsair. -**roveri** piracy. -**roverfl a** piratical. -**roverflib** pirate. -**rovertog** piratical expedition. -**lag** naval cf. maritime cause. -**flalat** sloke, *Uva lactuca*. -**flalt** sea-salt, bay-salt. -**flæter** naval victory. -**flæ**: **paa** -n seaward; **fra** -n from (the) seaward. -**flæbe** damage at sea, sea-damage. -**flæbet a** water-damaged, sea-damaged.

**Sestende pl** brother and sister, brothers and sisters; **fem** - a family of five. -**bern** cousin, german cousin, first cousin.

**Ser** | **flib** (fland til at holde **Ssen**) sea-worthy ship; (meb **Sensyn** til **Slibet** gobe cf. flætte **Egenflæber**) sea-boat. -**flil** maritime usage. -**flilb**: **pæbe** turtle, *Chelonia*. -**flælen** the Lake school. -**flæbe** sea-boat. -**flum** spray, sea-foam. -**flup** set of the sea. \***fluat** se -flant. -**flæet a** damaged by sea-water. -**flag** sea-battle, naval engagement cf. battle. -**flange** sea-serpent.

+**Selling c** farthing.

**Ser** | **solbat** marine. -**flrag** sea-language. -**flrojte** floating engine. -**flab** seaport cf. seaboard town. -**flat** maritime state cf. power, naval power.

**Sæter c** -flre sister. -**blæf J** sister-block. -**bern pl** sister's children, nephews and nieces. -**bæter** sister's daughter, niece. -**hæb** hatred between sisters.

**Sæterflage c** dough-cake.

**Sæter** | **flærlighe** sisterly love cf. affection. -**flæflvin** sister keelson, bilge keelson. **Sæterflig a & adv** sisterly, +sisterish. **Sæter** | **flil c** F little

sister. -**flæb** for sister's share of an inheritance. -**manb** brother-in-law (sister's husband). -**ma-rinen** the sister Service. -**marb** sororicide. -**marbter** sororicide. -**par** couple of sisters. -**fleng** shakedown. -**flab n** -er sisterhood. -**flrag** sister town. -**flæn** sister's son, nephew.

**Ser** | **fljerne** star-fish, *Asterias*. -**florm** storm at sea. -**flærfning** tract of the sea; sheet of water; extent of ocean. -**flulle** marine cf. sea picture, sea-piece, seascape. -**flurle** naval force. -**flurt-ming** heavy sea. -**flænt** (sea-)spray. -**flært a** (om **Slibe**) sea-worthy; (om **Rennefler**) a good sailor, sea-stomached; **meget** - a capital sailor. -**flævler pl** sea-boots. -**flæle** sea-swallow, common tern, *Sterna hirundo*. -**flæmp** sponge. -**flug a** sea-sick. -**fluge** sea-sickness. -**flæflil** naval tactics. -**flænb** tooth-shell, *Dentalium*. -**terminus** nautical term, sea term. -**termometer** marine thermometer. -**terne** se -flæle. -**territorium** maritime jurisdiction cf. territorial. -**flænefle** sea-service, naval service. -**flæg** naval expedition. -**flægt** cruise. -**flæb** customs. -**flærfning** naval engagement. -**flæje** pea-jacket, (flært) greggo. -**flælipen** balanus. -**flæ** sea voyage; marine excursion. -**flæjhus** naval arsenal. -**flæbe** buoy. -**flætræfl** nautical phrase cf. term. -**flægtig a** unseaworthy; **gære** - disable. -**flæhre** sea-monster, sea-beast. -**flæfl** salt, sea-dog; (flæfl) sea scorpion, *Cottus scorpio*. -**flæ** sea-wolf, *Anarrhichas lupus*. -**flæfle** shipping casualty, disaster cf. casualty at sea. -**flæ** chronometer, ship's chronometer. -**flænb** sea-water. -**flænt a** used cf. accustomed to the sea; **flibe** - get one's sea-legs on. -**flænt-flæb c** seaworthiness. -**flæj** passage by sea, way by sea; sea-route. -**flæjflædag** sea-day. -**flæjflæ-nat** sea-night. -**flæjflæreglerne** the rule(s) of the road at sea. -**flæbæflæb** navigation, nautical science. -**flæfle** sea-fan, *Gorgonia flabellum*. -**flænb** sea-wind, sea-breeze.

**Sævn c** sleep; **en** let - a light sleep, a slumber; -**enb** flæge slumberland; **flæbe i** - fall asleep, drop asleep, fall off to sleep; **flænge en i** - sing one to sleep; **flægge en i** - rock one to sleep; **flæfle en af** - awaken one out of his sleep; i **Sævne** asleep, sleeping, in one's sleep; **flæle**, **gaa i** - talk, walk, in one's sleep. **Sævn** | **ag** | **flig a** sleepy, drowsy. -**ag** | **flighe** c sleepiness, drowsiness, somnolence. -**flæthæget a** heavy with sleep. -**flængenbe a** soporiferous, somniferous, narcotic. -**flæntæn a** drowsy, sleep-charged. -**flæfle** **vi** lull asleep. -**flæflæbe a** se -flængenbe; - **flæbæle** soporific. +**Sævn** **vi** fall asleep. **Sævn** | **ætræne** a cont sleeper, dormouse. **Sævn** | **æ** - **grættæn a** cross from sleepiness. -**gænger c** -e somnambulist, sleep-walker. -**gænger** a somnambulism, sleep walking. -**gængerflæ** se -gænger. **Sævnig a** sleepy, drowsy, somnolent. **Sævnighe** c sleepiness, drowsiness. **Sævnighe** c F sluggard. **Sævn** | **flæ** a sleepless; **flæg** flægger **meget** - I am a bad sleeper. -**flæhe** c sleeplessness, want of sleep; insomnia. -**flæng a** drowsy, overcome by sleep. -**flæbæring** se -gænger.

**Sævæbningen** the naval service. -**flæflst** marine cf. aquatic plant. -**flærn** defence on the sea-side; (**Sæmagt**) naval force; navy. -**flærne**: **flægtige** se -**flæbæflære**. -**flært** se -**flæb**. -**flæren** navy, naval establishment; maritime matters, nautical affairs; **flæbflært** for - Nautical Magazine. -**flæg** se -**flæbflævin**. -**flære** ear-shell, sea-ear, *Haliotis*. -**flærn** sea-eagle, *Haliaetus albicilla*. -**flæreb** se **flæb**.

## T.

**T**, t [Te] n -er T, t [tee]; *abbr*: t. = til to; **Tb.** = Tønde barrel.

**Taa** c, *pl* Tær toe; gaa paa Tærne walk on tiptoe; træde en paa Tærne tread on one's toes; *sig* trifle with one; - paa et Kne J the short tail of a knee.

**Taa**be c -r fool, simpleton. **Taa**belig a silly, foolish, fatuous, stupid. **Taa**belighed c silliness, stupidity, foolishness, folly, fatuity. **Taa**benafte se Taa.

**Taa**bjælle c J pointer, snake-piece, brace.

**Taa**g n: snalle hen i -et talk at random; at gaa i -et not to have one's wits about one, to be thoughtless cf. heedless.

**Taa**g c, *pl* Tæger, fibre, root-fibre; rootlet. -bær stone-bramble, *Rubus saxatilis*.

**Taa**ge c -r fog, (lettere) mist. -agtig a misty. -bænk fog-bank. -billebe (taaget Stillelse cf. Taagetillelse) misty form, (uflart Billebe i Sjælen osv.) airy vision; *pl* dissolving views cf. figures. -bæmp, -bæmp misty vapour, misty exhalation, haze. -bæmpet a covered with fog. -fri a free from mist cf. fog. -fuld a misty, foggy. -horn fog-horn. -kanon fog-gun. -kloke fog-bell. -land foggy country. -let a light as mist. -luft misty cf. foggy air. \*-lar se -horn. -mørk a obscured by fog. -nat foggy night. -plet (*ast & med*) nebula; (p. Væbsten) cloud. -signal fog-signal. -stillelse se -billebe. -støb (siring) a fog-gun. -sty foggy cloud. +-stygge foggy darkness cf. obscurity. -stør foggy cf. misty veil. -størret a veiled in mist. -sne drizzling snow. -stjerne nebula. -stribe narrow band of fog. -stør se -billebe. **Taa**get a foggy, (og saa *sig*) misty, hazy, dim, nebulous; *sig* vague. **Taa**ge/trømpet fog-trumpet. -vejst foggy weather.

**Taa**lgænger c -e digitigrade. -hætte toe-cap.

**Taal** n patience; give -, staa sig til - have cf. take patience. **Taal**e, *taa*'te, *taa*'t of (udholde; udstaa) bear, stand, support; suffer, endure; (finde sig i; forbrage) bear with, brook, put up with, submit to; tolerate; (kunne bære) *sig* bear, sustain; jeg kan ikke - f. Eks. Vin wine does not agree with me; -r godt at gemmes keeps well; bet -r ikke Sabst it won't wash; denne Sag -r ingen Opsættelse this business admits of no delay cf. brooks no delay.

**Taal**eb n toe-joint.

**Taal**elig a (libelig) tolerable, supportable, bearable, endurable; (mibdelm.) passable, tolerable, indifferent; *adv* passably etc. +-heb c tolerableness. **Taal**ig se Taalmødig.

**Taal**mød n (+ c) patience. -mød'ig a patient, long-suffering, uncomplaining. -mød'ighed c patience; - overvinde alt patience, money and time bring all things to pass; patience and perseverance will bring a snail to Jerusalem; have - med bear with; miste -en get out of patience, lose patience, (aldeles) get out of, lose, all patience. -mød'ighedsarbejde work of patience. -mød'ighedsprøve trial of patience. -**Taal**'som a patient, tolerant. -som'ed c forbearance, tolerance.

**Taal**negl toe-nail. -næse toe.

**Taar** c drop; driffe en - over Tærsten take a drop too much.

**Taar**e c -r tear; fælde -r shed tears; svømme i -r be bathed cf. dissolved in tears; smelte hen i

-r melt into tears; hendes Øjne vare fulde af -r her eyes were suffused; -rne trillede henbe ned ad kinderne the tears trickled down her cheeks; -rne kom henbe i Øjnene, hun fik -r i Øjnene the tears came into her eyes; lo, til jeg fik -r i Øjnene laughed till the tears came, till I cried. **Taar**e|ben lachrymal bone. +-birt se Ønge. -blif tearful glance. -blændet a blinded with tears. +-baad se -flob. -bugget a wet with tears, tear-dewed, tear-stained. -fistel lachrymal fistula. -flaad, -flod n med epiphora, the watery eye. -flod c flood cf. torrent of tears. -fri a free from tears. -fuld, -fuldt a tearful. -gang lachrymal duct. -grube lachrymal pit. -hav ocean of tears. -kanal lachrymal canal. -kilde source of tears. -kirtel lachrymal gland. +-kæmpe se joo brushing away of tears. -kræfte lachrymatory. -kvalt a f. Eks. med -e Ord in words interrupted by sobs; med - Stemme in a voice stifled by sobs. -løs a tearless. -mild a easily moved to tears. +-offer offering of tears. -perle pearly tear. -perse tear-distilling drama. -pil weeping willow, *Salix babylonica*. -prik, -punkt lachrymal point. -rig a lachrymose. -rør se -flob c. -sæt lachrymatory bag. -vædet a se -bugget. -vædske lachrymal fluid cf. humor. -væls se -flob.

**Taarn** n -e tower; (p. Kirke) steeple; (i Slæ) rook, castle; (paa Skib) turret. **Taarn**agtig a tower-like. -borg turreted castle. -bygning (bet at bygge et Taarn) building of a tower; (Taarn) tower. **Taarne** of (dunge op) pile up, heap up; or sig (+ vi) tower. +-**Taarn**et a turreted, towery. **Taarn**falk kestrel, castrel, windhover, *Falco tinnunculus*. -fartsj se -stib. -fløj vane cf. weather-cock on a steeple. -fregat turret frigate. -fængsel keep, dungeon. -gang se Bagtergang. -gemmer dungeon-keeper. -høj a steeple-high, towering. \*-læge se Kranse. -lammer tower-room. -kanon turret-gun. -kloke tower-bell. -knap ball of a steeple cf. spire. -kommandør J captain of the turret. -maskine (Dmp.) steeple-engine; (til Kanontaarn) turret-engine. -port J turret (gun) port. \*-senep se -urt. -stib turret-ship. -snegl, -snælle turritella. -spids tip of a steeple. -spir spire. -stale se Kirkevale. -ugle screech-owl, *Strix flammea*. -ur tower-clock, turret clock. -urt tower mustard, *Turritis*. -vagt (Vagten, som holder i Taarn) tower-guard; (den, der har Vagt i Taarn) warder. -vindue tower-window. -vokter se -gemmer. -vægter watchman (on a tower).

**Taa**'spids tiptoe. -støb toe-piece.

\***Taat**e c -r sucking-bag.

\***Taatt** c -er strand.

**Tab** n, *pl* =, loss, (Dødsfald) bereavement. libe - suffer cf. sustain a loss, suffer in pocket; har lidt stort - has been a heavy loser, has been heavily hit; arbejde med - work at a loss; sælge med - sell at a sacrifice; med - af with loss of. -s og Bindings Ronto the account of losses and profits; bet antages at have bragt - it was considered a losing speculation; under - af under pain of losing. **Tabe**, -te, -t of lose; - Røbet lose heart; - af Synet lose sight of; - Sporet (om Hunde) be off (the) scent, be at fault; - en Proceß be cast at law; - en Raste let down a stitch; han -r Benge he is sinking capital cf. his outlay;

-r ved Gentagelse suffers by repetition; - i Bægt lose weight; hun -ste Koppen paa Gulvet she dropped the cup on the floor; se Ræse; Sejr; gaa tabt be lost; give -bt, give sig -bt give in el. up, throw up the sponge, knock under, P cave in, knuckle under el. down (for to); -bt i Beundring lost in admiration; se Bogn; - or - sig (forvinde) be lost, vanish; (om Smerte) cease, pass away, subside; (om Toner) die away; (om Farver) fade; (blive daarligere) deteriorate; - sig i Drømmerier be lost in reveries; hun har -bt sig meget she has fallen off very much; det vil - sig med Alderen it will wear off with age; den -nbe the loser.

**Tabel** c -ler table; den lille - the multiplication table. -form: i - in a tabular form.

**Tabelig** a liable to be lost.

**Tabellær** a tabular, tabulated; - Oversigt table. **Tabellær** collection of (statistical) tables.

**Taben** c losing etc.

**Taberna'kel** n -ler tab'ernacle.

**Tabforbæling** c apportioning (of) the loss.

**Tableau** n -er picture, tableau; -et *theat* spectacular scenes; - *vivant* tableau (vivant).

**Table d'hôte** n table d'hôte, ordinary.

**Tabliste** c list of killed and wounded.

**Tabu** n taboo; belægge med -, erklære for -, taboo'.

**Tabulatur** c mus tab'lature.

**Taburet** c -ter tab'ouret, stool; *sig* seat in the cabinet, place in the ministry.

**Tabber** c (Boghvede) buckwheat. -gaas bernicle goose, *Anser bernicla*. -vifte smooth tare.

**Taseret** c -ter stencil.

**Taffel** n -er (dinner) table; stort - grand dinner; holde aabent - keep an open house el. table.

**Taffel** and pochar, *Fuligula serina*. -baj Table Bay. -bjerg table-bluff; -et Table Mountain.

-bæller table-decker. -formigt Piano square pianoforte. -frugt table fruit. -glas se Table.

-musik music at dinner. -olie sweet oil. -penge table-money, allowance for table expenses.

-pære dessert-pear. -salt basket-salt. -service table-plate, service (of plate etc.). -sten table diamond. -ur time-piece, table-clock, bracket

-clock. -vægt platform-balance. -æble dessert-apple.

**Taff**, **Taffe** c -er tatter. **Taffe** vt - op tatter, feaze.

**Taft** n -er taffeta, taffety. **Taffesbaand** taffety-ribband. **Taffetæver** taffeta-weaver.

**Tag**, n, pl =, (med Haand) grasp, hold, gripe; (Haandgrib) handle; (med Hare) stroke; (fibre Mand i Baad) stroke; \*wrestling; \*tage - wrestle; faa - i get hold of; tage et - i take hold of; take a pull of; slippe -et let go one's hold; ifte slippe -et retain one's hold.

**Tag** n -e (til Hus osv.) roof; \*(i Bærelse) ceiling; Straa- thatch; Tegl- tiling; Skifer- slated roof; belægge et - med Straa, Teglfien, Skifer thatch, tile, slate a roof; lægge el. hænge - roof; ho under - med en live under one roof with one; be havde - over hovedet they had a roof el. a house over their heads; ifte have - over hovedet have no shelter el. refuge; under - under shelter el. cover; Glæden stod højt i -et -the sun was fast and furious; skal forlyndes paa -ene bid! shall be proclaimed upon the house-tops. **Taglæs**, -bjælle roof-beam -blis iron-plate (for roofing). -bro covered bridge, -brun se -stæg. -brauber pl, -brupp drip from the roof; somme af Regnen i -bruppet fall from the frying-pan into the fire. -bæftet a roofed, covered with a roof. -bæftning roofing, covering, planking. -bæftningsmateriale roofing-material.

Latjen: Danst-Engelsk Ordbog.

**Tag**, tog, taget vt & i take; (i Betaling) charge; - Affed take leave; - Artium matriculate; - Ende end, come to an end; - Eksamen pass one's examination; - Fart make way, make progress; - Flugten take to one's heels, take flight; - et Forbehold make a reservation; jeg -r mig den Frihed I take the liberty, I make bold, I beg; se Mund. Ord; - Overhaand be on the increase; gain ground, grow (upon); - Plads take a seat, sit down; take up room; - Præmie carry off a prize; - Slabe suffer damage; - en Stilling carry a position; - Sæbe take a seat; - Sejen go, take one's way, take the road; Krullen -r tre Potter the jar holds three quarts; det tog fire Timer it occupied four hours, took us f. h.; - det roligt take things quietly; jeg ved, hvorledes man skal - ham I know how to deal with him; - or - sig nær take to heart; - sig nt let take st easy; - sig (= tage) take; - sig (om Dyr) conceive; tog sig med Haanden op til Panden raised his hand to his forehead; \* - sig improve - vi (rejse) go; Stormen tog ifte saa meget the gale was not so much felt; F jeg vil - og gaa derhen I will just go there; - med præp & adv: - af, se - bort; (formindstet) decrease; (i Rortspil) cut; (fra Sejen) strike off; - en af take one's likeness; lade sig - af sit for one's portrait, take a sitting, have one's likeness taken; - af Bordet clear the table; - af Dage, se Dag; - Gulvtæpperne af take up the carpets; - Hatten af uncover one's head; - Livet af en kill one; - det Løfte af en make one promise; - af og paa, \* - Hsten play at cat's cradles; - sig af interest one's self for, exert one's self in behalf of, take up; take charge of; - af Sted set off, start; - (noget) bort remove, take off; - bort (rejse, gaa) set off, go away, start; - derhen go there; - efter imitate; se Gat; - (antage) for take for, (fejlagtigt) mistake for; - en for at være judge one to be; tog Væder for Røsten took the rest out in goods; - sig noget for busy one's self with something, be doing something; - (en) for sig take to task, take in hand; - for sig help one's self, F fall to; - for sig af Retterne help one's self to what is on the table; - fra, se Gratage; - fra hinanden take to pieces, (et Ur) take down; - frem bring el. take out, produce; - hen go; \* - i take hold; exert one's self; - sig i Hgt heed, take care; - i Beskyttelse take under one's protection; se Del; - en i Ed swear one (in), put one on his oath; - i Forbar defend; - i Forbar take into one's custody; - i Haand shake hands with; - Haand i med lend a hand; - en i Ratten seize one by the neck; se Skole, Stov; - i sig revoke, retract; tog sig i det stopped himself, thought better of it; - igen take back; \* make resistance, show fight, (i Ord) retort; - imod, se Modtage; vilde ifte tage imod ham would not see him; - imod Grunde listen to reason; - ind (ogs. om Klæder, Sejl) take in, (i Strikning) narrow, (Medicin) take; - ind at sebe paa take a sudorific; - ind i en Kro put up at a country-inn; tag Hæerne ind! unship your oars! - med take along with one; take in addition, add; det maa -s med i Beregningen it must enter into the calculation; - med sig bring; - Benene med sig find one's legs; - med Dampbaaden go by the steamer; - med Diligencen, Dampbaaden til H. take the coach, the steamer, for H.; - Affed med take leave of; - Parti med take side with, side with; - det strengt med stand upon; - mod, se - imod; - Ræsten ned unship the mast; - (noget) ombord i et Skib ship; - op, se Optage; (hvad der er falben til Jorden) pick up; (hvad der er sunket) recover, (Skib) raise, lift; - sin Kjole op tuck up one's dress; - en Raste op pick up a



stitch; ~ vel op take in good part; ~ ilde op take amiss, take unkindly; ~ (en Dame) op take out; fan ~ bet op meb is a match for; ~ op paa sine Indtægter anticipate one's income; \* ~ sig op improve, pick up; ~ en Kappe over sig put on a cloak; ~ sig nt over undertake st; ~ over Berlin go via Berlin; han tog sin Død derover it was the death of him; ~ paa (en Bogn) take up; ~ paa sig, ~ sine Klæder paa put on one's clothes, take on one's things; ~ paa (Veje) take on; hun tog paa el. til at græde she began to weep; bet r paa Kræfterne it is very exhausting; hendes sidste Sygdom har -t svært paa hende she is very much exhausted after her last illness; her last illness has told on her; ~ haardt paa handle roughly; ~ en paa Ordet take one at his word; ~ sig paa, se Paatage; ~ paa Landet go into the country; se Høle, Være; ~ sig sammen pull one's self together; ~ til increase; Vinden tog til the wind increased; han tog til Helsingør he went to Elsinore; ~ til Hens take to one's heels; ~ til Fange take prisoner; ~ til Hustru take for one's wife; ~ til Hatten touch one's hat; ~ til Talle meb (+ nt til Talle) put up with, be satisfied with; ~ til Talle meb, hvad Huset formaar take pot-luck; bet -s til Talle it goes down; tog til at began to; ~ til sig (Mob) take, (en Vtring) take home to one's self; se Mob; \* ~ Emuds til sig catch the dirt; ~ sine Øjne til sig withdraw one's glance; ~ sig til Hjerte lay to heart; ~ sig til, se ~ sig for; ~ tilbage take back, (Orb) revoke, retract, (Ansøgning) withdraw; ~ ud, se Udtage; ~ ud paa Landet go into the country; tog ud som Gouvernante went out as governess; ~ ud (af Vansen) withdraw; ~ sig smukt ud look el. show well; -r sig meget uheldigt ud is seen to great disadvantage; ~ sig ud som look like; ~ under Behandling take in hand; ~ under Overvejelse, ~ ved Mæsen, Binge-benet, se b. D.

Tagetage c attic.

Tagfat': lege ~ play catch.

Ta'g/fette c rib, purline. -fist roofing-felt.

Tagg c -er, se Tal. -et se Tallet.

Ta'g/gesims cornice. -halm thatch. -hul aperture el. opening in a roof. -hammer garret. -konstruktion kind of roof.

Tagl n horse-hair. -orm hair-worm, Gordius.

Ta'g/lagt a imbricate, imbricated. -luge shutter on the roof. -lægte lath. -læg se Hus-læg. -løb a roofless. -maar se Hus. -mos thatch-moss, *Bryum rurale*. -mønning top of a roof, ridge. -pauke pantile. -pap carton-pierre (for roofing), roofing paper, asphaltic roofing-felt. -plade shingle.

Ta'g/rast se -sparre. -rejning raising of a roof, roofing. -rende roof-gutter. -ryg, -rygning se -mønning. -rytter ridge turret. -rør se -rende; reed, *Phragmites*. -sifer roofing slate. -flæg eaves pl. -spaan shingle. -sparre, -spær rafter. -sten tile. -stige slater's ladder. -stol roof-timber. -straa thatch. -svale se Hus. -sætte vt roof in. -tæller slater. -tæfning thatching; slating. -vindue dormer-window, (i Flugt med Taget) sky-light. -vinkel angle of the roof. -værk roofing.

Taille se Talje.

Tajofoden the Tagus.

Tal' el. Talle c -ler (fremstaaende Spids) jag; (paa Hjort osv.) branch, antler; (paa Hjul) tooth, cog; -ler pl (Hæmorrhøider) blind piles.

Tal' c thanks; ~! thanks! thank you! mange ~! many thanks! thank you very much! ja ~! jo ~! yes, (I) thank you; nej ~! no, (I) thank you! thank you, I'd rather not; saa ~! that will do, thank you; bide en ~ for be much obliged to one for; sig en ~ thank one, give el. render one thanks; jeg siger ~ for mig I declare

off; meb ~ (modtage noget) gratefully, thankfully; Gud se ~! thank God el. thanks be to God; ~ skal De have thank you; bet skal du ikke have ~ for thank you for nothing; saa Stam til ~ get blame el. reproach instead of thanks; bet er -ten (man har)! there is gratitude! tage til -te, se Tage. Tal/adresse address el. vote of thanks. +fals a grateful. Talle vt thank, give, render el. return thanks; jeg har ham at ~ for bet I have to thank him, may thank him for that, I am indebted el. beholden to him for that; bet kan du ~ dig selv for you have (only) yourself to thank; -t være thanks to, owing to; ~ af resign; ~ til be thankful.

\*Talle c -r, se Bagfiebelle.

Talle/brev letter of thanks. -bøn prayer of thanksgiving. -fest (feast of) thanksgiving. -gudsstjeneste thanksgiving service.

Talleblad c & hill mustard, *Bunias orientalis*.

Tallel n -er J, (runner-)tackle; lense for ~ og Tov scud under bare poles. Tallela'nd, Tallela'ge c rigging. Tallel/bist tackle-block. -bændsel whipping. -garn whipping twine. -jolle girtline. -løst rigging-loft. -mester master-rigger. -værken matters relative to rigging.

Talle/salme thanksgiving hymn. -sang song of praise and thanksgiving.

Tallet a antlered; toothed, jagged, indented. & dentated.

Talle vt J, rig; ~ et Skib rig a ship; ~ en Lamp whip a rope; -t som Stonnert schooner-rigged (o. fl.); ~ af, se Ustalle. Talling c rigging. Tallingsslag whipping turn.

Tal/løs a thankless. -nem'melig a grateful, thankful; et -t Publikum an appreciative audience; være en ~ be grateful to one. -nem'melighed c gratitude, thankfulness. -nem'melighedsfølelse feeling of gratitude. -nem'melighedsfølelse indebtedness; naar i ~ til ham owes him a debt of gratitude.

Talvæbber pl dentirosters.

Tal'offer thank-offering.

Tals c se Talsstræ.

Tals/atio'n c -er valuation, appraisement; estimate. -atio'nsforretning b. j. -atio'nsmand, -a'tor c -er appraiser, valuer. -atio'nspris estimated value. -e're vt value, rate, appraise.

Tal'f'gelse thanksgiving, expression of thanks. -f'rivelse letter of thanks el. acknowledgment. -f'ribbig a obliged, indebted.

Talsnaal c yew-needle.

Talst c -er rate, estimated value; set price; Brødtalst assize of bread.

Talstræ n yew, yew-tree, *Taxus baccata*.

Talsfum c estimated value.

Talt c -er (i Rusl, Dans, Roning) time; mæ (Afslæng) bar, measure; (sin Høje) tact, discretion; hel -s Rode semibreve; hel -s Pause bar of rest; holde, saa Taltten keep, beat time; % ~ % measure; komme ud af -en break time; i ~ meb in time to. Talt/art species of time. -del division, count. Talt're vt beat time. Talt'ring c beating of time. Talt/sat a exact el. steady in keeping time, rhythmical. -fæstet steadiness in keeping time. -fals a discreet. -falsket discernment, tact, discretion.

Taltst' c tactics pl. Tal'titer c -e tactic'ian. Taltst a tactical.

Talt/løs a indiscreet, tactless, having no tact. -løshed want of tact, indiscretion. -måler metronome. -måst a measured. -flæg beat. -flæt baton. -freg bar(-line).

Talvinge c peacock butterfly, *Vanessa Io*.

Tal' n, pl =, number; arith number, cipher, figure; lige ~ even numbers; ulige ~ odd numbers; uden ~ out of number, numberless; fire i -let

four in number, four of them; tage -let J. (f. Gts. ved Rosning) keep tally; i Hundrede, i Tusind, i Ense. by hundreds, by thousands, by scores. Tal|adverbium numeral adverb. -angibelfer figures.

Tala'r c -er robe, gown.

Tal|betegnelse designation by figures. -bøjning plural inflection. numeral letter. -bøjning plural inflection.

Tale, ta'lte, ta'lt (ogf. -de, -t) vi & t speak; (i Samtale) talk; (i samtale) converse, discourse; -sagte, højt speak low, loud el. aloud; i Almindelighed -t speaking generally; et - Dansk, Engelsk, Fransk speak Danish, English, French; er - sig træt weary one's self with talking; — med præp & adv: - efter en mimic el. imitate one's manner of speaking; - en efter Runden coax el. wheedle one; - for en (ogf. sig) speak el. plead in one's favour el. in one's behalf; sig tell in one's favour; - for (anbefale) advocate, recommend; -r for (thder paa) goes to show el. prove, gives el. lends (some) countenance to the notion that, favours the belief that; alt -r for a great deal might be said in favour of; det -r højt for it speaks volumes for; det -r for sig selv it tells its own story; han kan - for sig he has something to say for himself; han -r godt for sig he is a fine speaker; - hen i Wind og Vejr speak at random, to no purpose; - i Runden paa hverandre talk against each other; se Rund, Søn, Tone; dette -r imod this tells el. makes against; - med en (i Alm.) see one el. speak to one; jeg maa - et Par Ord med ham I must have a little talk with him; jeg maa - under fire Ejne med ham I must speak in private with him; jeg har iffe talt med ham i de sidste fjorten Dage I have not seen him, to speak to, this fortnight; jeg har ingen at - med I have nobody to talk to; med ham kan man iffe - sig til Rette there is no reasoning (arguing) with him; det er en, som vil - med Dem you are wanted; - med sig selv speak to one's self; han kan siffert - med derom I think he has a word to say about that; lad du bare være at - med det don't you interfere here el. don't you put in your oar here; man -r højt derom it is a thing much talked of; hele Byen -r derom it is the talk of the whole town; man -r iffe mere derom there is no more talk of it; aa, tal albrig om det don't mention it; lad os iffe - mere om det we will say no more about it; det er iffe værdt at - om it is not worth mentioning; iffe at - om to say nothing of, not to mention, let alone, letting alone; siden vi -r om talking of; høre - om hear tell of; jeg har iffe hørt - derom I have not heard of it; naar man -r om Satan, er han nærmest talk of the devil and he will appear; han -r over sig he talks wildly; - sammen talk together, converse; tillad mig at - ud allow me to finish; vi ville -s ved om denne Sag en anden Gang we will talk over that matter another time; — talende a expressive, significant, suggestive; en - Talsheb an eloquent el. pregnant silence; det er et - Ord paa it speaks volumes for; de - Berømt the interlocutors; den - the speaker. Tale c -r (Samlagen at tale, Gvnen til at tale) speech; (det, som siges) speech, talk, discourse; dette er en haard - bibl this is a hard saying; eders - skal være ja, ja, nej, nej bibl let your communication be, yea, yea; nay, nay; holde en - make a speech, deliver an address, oration, (geistlig) sermon; holde en - offentlig speak in public; han holdt sin første - (om Rigsdagsmænd) he delivered his maiden speech; saa, forlange i - obtain, demand, speech with; kan man saa ham i - nu? is he to be seen now? han er vanskeligt at saa i - he is difficult of access, it is difficult to gain access to him;

Gruen er iffe at saa i - the lady is not visible; falde i -n interrupt; hvad er -n om? what are you talking about? det er - om there is a question of; for det er - om before there is any question of; -n er iffe derom that's not the matter in question, that is not the question, that is beside the question; derom kan iffe være - that is out of the question, not to be thought of; giorbe, at det iffe kunde blive - om at have rendered sleeping out of the question; komme paa - be mentioned, discussed; bringe et Emne paa - start a subject; bragte -n til at falde paa introduced the mention of. +Tale|haand se Tunge. -brug usage of language. -bygning construction of sentences. -del part of speech. -dygtighed fluency. -enhed speech-unit. -evne faculty el. power of speech. -fejl defect of speech. -form mode of expression. -frihed freedom el. liberty of speech. -færdighed fluency.

Talegall's c -er talegalla, *Megapodium*.

Tale|gaber oratorical powers el. endowments, rhetorical gifts. -gitter grate (in a nunnery). +lamp debate. -kunst art of speaking, oratory. -kunstner rhetorician. -lyd sound of speech, spoken sound. -lyst talkativeness. -maade mode of expression, phrase; locution; blotte -r mere words of course. -maskine speaking-machine. -metoden the articulation system. Taler c speaking; talking.

Tal'enhed c numeral unit.

Talent' c -er (Rønt) tal'ent.

Talent' n -er tal'ent, faculty, natural gift, natural endowment; accomplishment; det er en Mand af - he is a talented man, he is a man of talent(s) el. parts; han har intet - for . . . he has no talent for . . . Talent|fuld a tal'ented, gifted. -løs a without talent(s). -løshed want of talent(s).

Tale|organ se -redskab. Taler c -r speaker, orator. Talereb|skab organ of speech. Taler|fue oratorical artifice. Taler|kunst rhetorical el. oratorical art. Taler|stol pulpit; (paa det gamle romerske Torv) rostra pl. Tale|rør (i en Bygning) speaking-pipe el. -tube, whispering tube; (Raaber) speaking-trumpet. -stole deaf and dumb school on the speaking system. -sprag spoken language; det engelske - spoken English. -stemme speaking voice. -strøm flow of words. -stue parlour. -sæt phraseology. -sug, -trængt a eager to speak, dying to speak. -time conversation lesson. -vel F: iffe stærk i -en not conspicuous for oratory. -øvelse practise in speaking.

Tal|figur se -tegn. -forhold numerical proportion. -forskil numerical difference.

Talg c tallow, (Ryre-) suet. -agtig a tallowy. Talge vt tallow. Talgefabrikant tallow-manufacturer. t-greber pl greaves. -hinde membrane of the tallow. -slud tallowing-cloth. -sop grease cup. -træ J. tallow-cock. -lys tallow-candle; (form|lys) mould-candle; (Spe|lys) dip. -øge, -tit se Rødmejsle. -plaster greased patch. -præs dip. -prøv J. shot-plug. -sprø sebacid. -træ tallow-tree, *Stillingia sebifera*.

Tal|haspe reel which marks the number of turns

Tal|pot'palme c shreetaly, *Corypha umbraculifera*.

Tal|sman c -er tal'sman.

Tal|se c -r (Liv) waist; (Figur) figure.

Tal|se c se Rørvestol. Tal|se vt (fidehugge) side.

Tal|se c -r J. tackle; sætte en - paa el. hugge en - (an) hook on a tackle; hugge en - ud unhook a t.; enfelt - gun-tackle purchase; treffaaren - luff-tackle purchase; firffaaren - twofold purchase; seksffaaren - threefold purchase; Stræbber, Jigger;

Talje vi J purchase, bowse. Talje/blof purchase-block. -hage tackle-hook. -løber tackle-fall. -reb laniard.

Talje/pind se Karvefiof. -stise squaring axe.

Tall c talc, talk. -jorb magnesla. -stifer talc-slate, talcose schist. -spath magnesite, magnesian spath. -sten se Tall.

\*Tall c -er, se Øyr (Træ).

Taller'ten c -er plate; bøb - soup-plate; flab - fiat plate; en - Suppe a plateful of soup; lab ham faa bet paa sin - put that in his pipe. Teller'ten/formig a plate-shaped. -hammer swelling-hammer. -furb plate-basket. -rist se -varmer. -rætte dish-shelf, dish-catch, plate rack. -stiffer c -e lick-plate, lick-platter. -varmer c -e plate-warmer.

Tal/lotteri lottery with numbers. -læs a numberless countless. -majestæten King Mob.

Talma c talma.

Talmiguld a talmy-gold, Abyssinian gold.

Talmud c talmud. -ist'ist a talmudistic.

Talsu' [fr.] c (p. Snib) heel; (p. Obligation) counterfoils.

Tal'orb numeral. -perle big round and even pearl. -punsel figure punch. -regning arithmetic. -rig a numerous; bare -ere end out-number. -righeb c numerousness. -rætte numeral series. -fands faculty of numeration. -stive dial plate. -stivning writing of figures.

Talsmand c spokesman, advocate, exponent; -en rel the paraclete, bibl the comforter.

Tal/størrelse number, numeric quantity. -stystem numerical system. -tegn numeral character cl. figure. -værbi se -størrelse.

Tam' a tame; (fun om Øyr) domesticated; den -me Gaaß the domestic goose, etc.; gøre - sig make tractable, manageable.

Tamarin'de c -r tam'arind. -mos pulp of the tamarind. -træ tamarind(-tree), *Tamarindus indica*.

Tamarist' c -er tam'arisk, *Tamarix gallica*.

Tambur c -er drummer.

Tambu'r c fort tam'bour. -e're vt tam'bour. — Tambure'r/naal tambour-needle. -ramme tambour frame. -sting tambour-stitch.

Tamburi'n c -er labour, tambour, tambourine. -broberi tambour(-work). -naal se Tamburernaal. -spiller labourer.

Tamburmajør c drum-major.

Tam/heb c tameness. -træ domestic fowl.

Tamis a tammy, taminy.

Tamp c -e rope's end; J (Enden af et Stkke Lov) rope-end, end (of the rope), (Straffe-rett) colt; faa - get flogged; sig en stor - a big, thumping fellow; -en brænder (Seg) hot boiled beans. Tampe vt beat with a rope's end, rope's end; flog with a colt. Tampebændsel J end-seizing.

Tamper/bag c Ember-day. t-ret court held about the Ember-days for adjudging matrimonial causes. t-retsbag matrimonial cause. -uge Ember-week.

Tampning c beating with a rope's end.

Tam/svansen the tame swan. -stinet the domestic hog.

Tama'list a Tam'll.

Tand c, pl Tænder, tooth; (paa Nive, Ram, Gaffel, Harve) tooth; prong; tine; (paa Øjul) cog, tooth; faa Tænder cut teeth; har faaet sin første - has cut his first tooth; træffe en - ud draw a tooth; sig flaa den - ud give it up; Tænds - the hand cl. ravages of time; noget for -en some dainty bit; holde - for Tunge keep one's own counsel; ~ for Tunge! F mum's the word; se Blod; føle en paa Tænderne feel one's pulse, sound one; vise Tænder show the teeth cl. one's

teeth; Barnet har ondt for Tænder the child suffers from teething; imellem Tænderne under his breath; har Gaar paa Tænderne is not to be trifled with; bevæbnet til Tænderne armed cap-a-pie, to the teeth; store Tænder grind the teeth, gnash the teeth, mine Tænder løbe i Sand my mouth waters. Tand/ben dentine. -besætning set of teeth, dentition. -bogsæt dental (letter -brud cutting of the teeth, dentition, teething. -brækker c -e tooth-drawer, tooth-breaker. -bysing dentition. -bøls gum-boil. -bøger hore hound, *Ballota nigra*. -bølg heath-grass, *Triodia decumbens*. -børste tooth-brush. -dannelse formation of teeth, dentation. -dne tooth-billed pigeon, *Didunculus strigirostris*.

Tande c -r (paa Øys) snuff, cabbage-head.

Tand/et a toothed; & dentate, dentated. -fald se -faldning. -feber teething fever, fever from dentition. -fil equalling-file; (Tandlæges) rugine, scraper. -fistel fistula in the gum. -flis splinter of a tooth. -forhøls dentition. -formet a denticulate, denticulated, dentate, dentated. -faldning shedding cl. changing of teeth. -græs se Snabel. -gumme gum. -gærde jaw. -hals neck (of a tooth). -halsbænde anodyne necklace. -hjul cog-wheel, toothed wheel. -hul hole in a tooth. -hule socket. -hval toothed cl. denticete whale, dolphin, *Delphinus*. -hval tooththing-plane. -(hval)jærn toothed plane-iron. -larpe toothed carp. -lerne pulp (of the tooth). -lim se -lerne. -lit filling for teeth. -lone crown of a tooth. -lysten the Coast of Ivory. -læs gum. -læs dental sound. -læge dentist, dental surgeon. -lægehus dentistry. -lægestuderende student of dentistry. -læs a toothless; be -e zoo the edentates. -læshed toothlessness. -middel dentifrice, remedy for the tooth-ache. -nerve nerve of the teeth. -nagle key-instrument. -operation dental operation. -pasta tooth paste. -perler teething corals. -pine tooth-ache. -pulver tooth-powder, dentifrice. -rød root of a tooth; & tooth-wort, tooth-violet, *Dentaria*. -rætte row of teeth. -stifte, -stiftning se -faldning. -stive ratchet. -straber tooth-scraper. -stib wear of the teeth. -stærter se -pine. -stut arch dentil, indentation. -stubs tooth-point. -stang rack. -stiller c -e tooth-pick. -stump stump of a tooth. -stærk a having strong teeth. -stubs dentine. -stæt set of teeth. -stævning dentition, teething, cutting of the teeth. -tang tooth-key. -træmle clod-crusher. -træffer (Reb-stab) tooth-drawers pl, tooth-key; (Person) tooth-drawer. -turkis occidental turquois. -uttræfning tooth-drawing. -urt se Snabel. -vand tooth-water. -værk se -pine.

\*Tane se Tande.

Tang c, pl Tænger, (Jibtang) (pair of) tongs; (lille Tang, Niptang) (pair of) nippers, (pair of) pincers; chis forceps.

Tang c sea-weed, tangle, (sea-)tang, *Fucus*; Ørbtang notched wrack. -aal blenny. -art species of sea-weed. -asse kelp. -brænding burning of sea-weed. -bige se -gærde.

Tange c -r (Sandtunge) spit cl. tongue (of land); (paa Snib o. l.) tang. Tangejærn tang chisel.

Tang/en c tangent. -ent' c -er math tan'gent; (paa Fortepiano) key, note; efter -en at (cl. in) a tangent. -entia'kraft tangen'tial force. -e're vt touch, be tangent to; -nbe a tangent. -e'ringstpunkt point of taction.

Tanger n (Øh) Tangier.

Tangformig a having the form of a pair of tongs, forcipated, forceps-like.

Tang/gærde dike of sea-weed. -gødning manure of burnt cl. rotten sea-weed. -flædt a

overgrown with sea-weed. -late rock-ling, *Motella*. -loppe sand-skipper, flea-lobster, *Gammarus*. -naal needle-fish, *Syngnathus*. -plante alga, *pl* algæ. -salt salt obtained from burnt sea-weeds.

**Tangflanse** *c* tenaille.

**Tang|snarre** *c* fifteen-spined stickle-back, *Gasterosteus spinachia*. -spræl *c* blenny. -stilling *se* -snarre.

**Tank** *c* tank.

**Tanke** *c* -r thought, idea; *dybe* -r deep thoughts; *samle sine* -r compose *el.* collect one's thoughts; *bet var min* - at rejse imorgen it was my intention to depart to-morrow; -r *ere* tolbfri thoughts go free, our thoughts are our own; *Røbet har en* - the meat is touched; *den frie* - free thought; *De maa flaa det af* -rue you must banish *el.* dismiss it from your mind; *en* - af a suspicion of; *iffe* - af not a suspicion of; *i mine* -r *er* bet rigtig in my opinion, to my thinking, it is right; *i -n* in idea; *falbe i* -r fall into a revery; *flaa i* -r stand musing, be in a brown study; *bragte ham til at falbe i* *dybe* -r threw him into deep thoughts; *flaa i den* - at believe, be of opinion, under the impression, that; *hav mig i -rne* I remember me! *han har det altid i -rne* he is always thinking about it; *han har -rne med sig* he has (all) his wits about him; *han har iffe -rne med sig* he is inattentive, he is absent; *hvad er -n med* . . . ? what is the meaning of . . . ? *han har meget høje* -r om sig selv he has a very high opinion of himself; -n om the idea of; *alene -n* (om) the mere idea (of); -n om *Døden* the thought *el.* idea of death; *jeg gjorde mig ingen* - om I did not think of; *vælle -n* om suggest; *jeg kom paa den* - the thought struck me; *komme paa andre* -r change one's mind; *bringe en paa andre* -r induce one to change his mind; *† have* - til en *Bigge* fancy a girl. **Tanke|bestemmelse** term. -bevægelse train of thought, association. -billebe image. +blif thoughtful glance. -bygning structure of reasoning. -dybde profundity, depth. -eksperiment; som *et* - for argument's sake. +falstner soph'ist. -fast a hard-headed. -fattig a jejune, shallow. -flugt flight of thought. -forbindelse association of ideas. -form form of thought. +forfølg *se* -eksperiment. -forvirring confusion of ideas *el.* thoughts. -føster offspring of the mind. -førs suggestion. -fuld a thoughtful, pensive, thought-laden. -fuldhed thoughtfulness, pensiveness. -fulde richness of thoughts *el.* ideas. -fuldig a rich in ideas *el.* thoughts. -følge, -gang train of ideas, chain *el.* train of reasoning. -glimt flash. -indgivelse suggestion. -indhold store of ideas. -klarhed clearness of reasoning, perspicuity. -kraft intellectual power. -kræb range *el.* sphere of thought. -leg *se* -pil. -liv meditative *el.* contemplative life. -lyn flash. -læser thought-reader. -læsning thought-reading. -løs a thoughtless, unthinking, unreasoning, scatter-brained. -løshed thoughtlessness. +magt *se* -kraft. -net *se* -spind. -overføring thought-transference. -rem phylactery. -ret *se* -rigtig. -retning school of thought. -rig a teeming *el.* abounding with thought. -rigdom abundance *el.* richness of thoughts. -rigtig a logical. -rigtigbed logic. -ringe *pl* tiring-irons. -rætte train of thoughts *el.* ideas. -flau a imbecille; fatuous. -spaaner *pl* aphorisms. -spil witty conceit, witticism, joke; *linesit* - Chinese puzzle. -spind net of reasoning, subtle reasoning. -spredt a absent, abstracted. -spring skip of thought, abrupt *el.* sudden transition of thought. -spring apothegm, device. -stof subject of thought *el.* meditation. -streg dash (—). -stridig a contradictory, illogical. -strøm cur-

rent of thought. -styrke *se* -kraft. -tænk intellectual occupation. +tæn way of thinking. +tæn representation of an idea. -tøm a void of thought, fatuous. -tænke fatuity. -tråd thread of thought *el.* of one's thoughts. -trældom slavery of thought. -tvang restraint on thought. -udveksling commerce of thoughts. -verden ideal world. -virksomhed action of thought, of the mind. -vrimmel crowd of thoughts. -vægt weightiness. -vægtig a weighty, profound, full of thought. -vækkelse a suggestive, full of suggestion, thought-producing, thought-compelling. -vtring expression *el.* utterance of thoughts. -vvelse exercise of thought.

**Tanxi'n** *c* tan'nin.

**Tant** *c* & a trumpery, vanity, nonsense; *fare med* - be trifling, talk nonsense.

**Tanta'l** *n* tan'talum. **Tantalit'** *c* tan'talite. **Tantal'syre** tantalic acid.

**Tant|alife're** *et* tan'talize. -a'lift a -e *Røaler* *el.* **Tantalus** the torments of Tantalus.

**Tante** *c* -r aunt.

**Tantej'(e)** *c* -er *se* Thunfisk.

**Tantie'me** *c* -r percentage.

**Tap'** *c* -pe, -per (*Tænbetap*) tap, faucet, spigot; (*i* *Snebter* *el.* *Lømmerarbejde*) tenon; *mech* journal, (*paa* *Tænkstiel*) gudgeon, (*paa* *flaende* *Stiel*) pivot; (*paa* *Ranon*) trunnion; (*til* *Tæppel*) pillar, tige; *anat* process; *saml* ved - tenon together. **Tap|ansats** (*i* *U*) pinion-plate. -baand art trunnion-hoop. -bor tap-bore, pivot drill. -brud (tap)-droppings. -bæffel art cap-square.

**Tapet'** *n* -er (*med* *indbævede* *figurer* *el.* *Billeber*) tap'etry; (*Betræl*) hanging; (*Papirbetræl*) paper-hangings, wall-papers *pl*; *bringe paa* -et bring upon the carpet *el.* tapis; *være paa* -et be upon the carpet *el.* tapis. **Tapet|børst** (t) paper-border. -bor jib-door. -fabrik manufactory of paper-hangings. -fabrikant, -mager (*den*, *som* *gør* *Tapeter*) paper-stainer, (*den*, *som* *betræfter* *Sæge*) paper-hanger. -mønster pattern of hangings *el.* tapestry. -naal tapestry-needle. -papir paper-hangings, wall-papers *pl*. **Tapetse'rbi** *se* Bladfræser. **Tapetse're** *et* hang with tapestry, tapestry; (*med* *Papir*) paper. **Tapetse'rer** *c* -e paper-hanger; upholsterer. **Tapetse'ring** *c* papering. **Tapet|søm** bullen-nail. -væver weaver of tapestry. **Tap|fil** pivot-file. -forbindelse tenon and mortise joint. -formet a tenon-like. -friktion axle-friction. -hane faucet and spigot. -hjul wheel turning on a pivot. -hul tap-hole, faucet-hole; (*for* *smeltet* *Metall*) shuttle, sprue; (*Snebl.*) mortise. -hvirvel *anat* axis.

**Taplo'la** *c* taploca.

**Tapir'** *c* -er ta'pir, *Tapirus*.

**Tapis'eri'** *n* -er (gobelin) tapestry.

**Tap|lar** mash-tub. -file fox-wedge. -leje, -lager bearing, pillow-block, (journal-)box; (*til* *lobret* *Tap*) step. **Tapning** *c* tapping etc. **Tappe** *et* (*fløden* *Barer*) tap, draw; (*Snebl.*) tenon, mortise. — **Tappe|bor** *se* Tap. -drejeshol pivot-lathe. -høj underback. -lar *se* Tap. -fran *se* Taphane.

**Tappenstreg** *c* tattoo, drumbeat; *flaa* - beat the tattoo.

**Tapper** a brave, valiant, valorous, gallant; *holde sig* - F stand to one's guns. -hed *c* bravery, valour, gallantry.

**Tappe|stang** plug-beam. -trag underback.

**Tap|riffel**, -rifle pillar-breech, rifle-musket. -ring trunnion-coil. -rival pivot-brooch. -stive trunnion-shoulder. -stue pivot-screw. -stare-mastine tenon cutting machine. -stærmål mortise-gauge. -stille art reinforce, trunnion piece.



**Tara** c mere tare.  
**Taran'tel** c -ter tarantula, *Lycoea tarentula*.  
**Tarantel'** c tarantella.  
**Tararegning** c tare-account.  
**Tare** c -r alga.  
**Tarent'** n Taranto.  
**Tare're** vt tare.  
**\*Taretorsl'** c cod taken in shallow water.  
**Tarif'** c -er tar'iff. -bestemmelse tariff ratings.  
**-tatter** pl tariff rates.  
**Tartol'nins** Ta'ruin.  
**Tarlatau** n ta'rlatan.  
**Tarm** c -e gut; -e intestines. -bad injection.  
**-betændelse** enteritis. -brøst, -brud se -løb. -fistel fistula of the anus. -gigt iliac passion, ileus.  
**-hinde**, -hånd peritoneum. -hindebetændelse peritonitis. -indhold contents of the guts. -kanalen the intestinal canal cl. tube. -katarrh catarrh of the intestines. -kirtel intestinal gland. -kræs mesentery. -løb enterocele. -net caul. -rør se -kanal. -sår sore in the guts. -sæft enteric juice. -slang, -slængning twisting of the gut, miserere. -snit euterotomy. -snør se -streng.  
**-sten** enterolite. -streng cat-gut, gut-string. -strengfabrik catgut-manufactory, gut-works. -strengfabrikant gut-spinner, catgut-maker. -sæt se -hinde. -trebler intestinal villi. -vrid colic.  
**-vrid-Røn** wild service-tree, *Sorbus torminalis*.  
**Taro** c & n taro, *Caladium esculentum*.  
**Taro'l** n tar'ock. -kort tarock card.  
**Tarpe'ist**: ben -e Røppe the Tarpelan Rock.  
**Tarre** se Tare.  
**Tarse** c -r tarse, tarsus.  
**Tartan** n ta'rtan.  
**Tarta'r**, -i'et se Tatar.  
**Tartarus** n Ta'rtarus.  
**Tarb** c & n behoof, requirements; good, benefit; varetage end - look after cl. attend to one's interests; fremme Statens - promote the public good; indrettet efter Begynderes - prepared to meet the wants of beginners. **Tarvelig** a (i Leve-maade) frugal; (i Klædebragt) plain, homely, modest; *sig* scanty, meagre. **Tarvelighed** c frugality: plainness; scantiness; tom og spis til Middag hos os i al - come in a friendly way and dine with us. **+Tarveløs** a needless.  
**Tasse** c -r (lille Pose) pouch, wallet; (til Skole-børn) satchel; (Pige) wench, minx, baggage; -r paa Bumpespil nipping-cheeks; jeg udsendte eder uden Bøng og Tasse og Sko bibl I sent you without purse, and scrip, and shoes. -bælte belt with pouches. -græs, -urt se Hørbetafte. -krabbe pungar, crab-fish, *Cancer pagurus*. -lås large padlock. -lomme outside pocket, flat pocket.  
**Tastespiller** c -e juggler, conjurer. -i' n juggling, jugglery. -kunst juggling cl. conjuring trick. -pose juggler's-bag.  
**Tastevul** n carrier's black.  
**Tass** c paw; wolf.  
**Tast** c -r key. -atn'r c key-board.  
**Tata'r** c -er Ta'rtar, Tatar. -i'e't Ta'rtary. -ist a Tartarean.  
**Tater** c -e gipsy. -bande gang of gipsies. -gæst se Gaul. -vinde gipsy (woman). -pige gipsy girl. **Taterste** c -r, se -vinde.  
**Tatover'e**, **tattue'r'e** vt tattoo; tattow. -ing c tattoo; tattooing.  
**Tatte** vt: - Hal catch eels with worms on threads.  
**\*Taug** se Tav.  
**Taurien** n Tauris.  
**Tautologi'** c -er tautol'ogy. -is'gift a tautolog'ic(al).  
**Tav** imp of Tie.  
**Tave** c -r fibre.  
**Tavl** n, pl =, (Tobberl paa Skib) rigging;

Skibet forgit med Tav og - the ship was totally lost.

**Tavl** n, pl =, square; (Tav) panel; (flise) slab, flag; (i Bindingsværtsbygning) brick-nogging + (Brætspil) tables pl; spille - play at table. **Tavlbord**, -bræt draught-board, chequered board. +bræt draught-cl. chess-man.

**Table** c -r (af Marmor) table (of marble); (af Robber, Blå osv.) plate, sheet; (af Tav) board; (til at skrive paa) slate; (i Skolestue) black-board, se ogs. Riste-; Logaritmetable table of logarithms. **Love's -r bibl** the tables of the law; de tolv -r Røve the laws of the Twelve Tables. **Table, bla** lead in slabs cl. plates, sheet-lead. -bog table-book. -bærer alms-collector. -farve topical colour. -glas plate-glass. -låg se Skællag. -mæssing sheet brass. -penge money collected in church during sermon. -regning reckoning cl. figuring on the slate. -stifter. -sten slate, argillaceous-schist, grapholite. **Tablet** a chequered; (Gulv) parquered. **Tabletryk** block-printing. - **Tavl -grund** chequered ground. -mønster chequered pattern. -rude square. -værk chequered work.

**Tav** a silent, hushed; (af Bane) taciturn. silent, reticent; (som ikke rober, hvad han ikke maa) discreet; en - Bøn a silent cl. mental prayer. -hed c silence; ubrødelig - inviolable secrecy, under -s Løfte under the promise of secrecy; en forventningsfuld - a hush of expectation; bring. til - silence, still; bevare -en keep silence; forbi-gaa i el. med - pass over in silence. -hedssystemet the silent system.

**Taget'** c -ter yellow hyacinth, *Narcissus tazetta*.

**Te** or - sig som en brav Karl behave like a gallant fellow; forstaar at - sig knows how to comport himself.

**Te** c -er tea; drille - take tea; Rante - pour out tea; lave - make tea; en Skop - a cup of tea; -en er paa Bordet tea is ready.

**Teatræ** n teak, teaktree, *Tectonia grandis*, teak(-wood).

**Tea'ter** n -tre the'atre, play-house; (Stueplads) stage; være i -tret be at the play; gaa i -tret go to the play; gaa til -tret go on the stage; forlade -tret leave the stage. **Teateravis** theatrical newspaper. -bane theatrical career. -brøgende a playgoing; c playgoer. -billet ticket (for the play). -censur examiner of plays. -chef se -direktør. -coup clap-trap. -digter dramatic author, stage-writer. -direktør manager of a theatre. -dygtig a fit for the stage. -effekt stage-effect. -ferien the off season. -gal a stage-struck. -gænger c -e theatre-goer, play-goer. -hat opera-hat, crush-hat. -hest hero of the stage. -hvisken stage whisper. -kassé treasury of a theatre, theatrical fund(s). -kassérer treasurer to a theatre. -kikkert opera-glass. -løg stage-trick. -kontrollør box-keeper. -lup clap-trap. -lære, -bighed theatrical knowledge. -liv theatrical life. -luge box in a theatre. -maler scene-painter. -maleri stage-painting. -mørke stage darkness. -plads seat in the theatre. -plakat, -program play-bill. -resulent dramatic critic. -stræbder stage-tailor. -stunt stage villain. -stykke (stage) play, piece for the theatre. -sæson theatrical season. -sægende a playgoing. -tjeneste stage duty. -verdenen stageland. -værken theatricals pl.

**Teatiner** c -e The'atin, The'atine.

**Teatra'ist** a theat'rical, stagey.

**Tejavl** cultivation of tea. -bætte tea-tray.

**Te'blad** tea-leaf. -bord tea-table. -bræt tea-board. -brød tea-cake. -bush tea shrub, tea plant, tea-tree, *Thea viridis*, *Thea bohea*. -bætte tea-caddy. -bøg cloth for a tea-table. -fod saucer.

**Tegl** *c* -e (til Tæge) tile; (til Murarbejde) brick; strøge - make *el.* mould tiles *el.* bricks. **Tegl**-arbejde brick-work. -brænder brick-maker, tile-maker. -brænderi brick-manufactory, brick-field; (bet at brænde T.) burning of tiles *el.* bricks. -brændermester master brick-maker. -bygget a brick-built. -bannet a shaped like a brick. -farvet a of a brick-colour, testaceous. -form tile- *el.* brick-mould. -gulv brick-floor. -hus shed for drying bricks. -hutte *se* -brænderi. -hængt a tiled. -jorb tile- *el.* brick-clay. -lade brick-shed. -lagt a paved with bricks. -ler *se* -jorb. -lagte tile-lath. -mel brick-dust. -mur brick-wall. -ovn tile- *el.* brick-kiln. -rød *se* -farvet. -sten *se* Tegl; raa - adobe. -stens- *se* Tegl. -stens-te brick-tea. -stryger *se* -brænder. -strykning forming of bricks. -tag tile roof. -talt a tiled. -tæller tiler. -tør moulded peat. -væg *se* -mur. -værk *se* -brænderi.

**Tegn** *n*, *pl* =, sign, mark, token, indication; *alg*, *mus*, *astr* sign; (i Sghd.) symptom; (forvariel) presage, forebode, omen; (Jest-) badge; (Billet) ticket, (Udgang-) check; - paa *el.* til sign etc. of; et Ternes - a sign of the times; der er alle - (Udfigter) til there is every promise of; gøre - til en sign *el.* make signs to one, make one a sign; gjorde - til ham, at han skulde sætte sig motioned him to take a seat; tale i - talk in dumb show; de tolv Himmel- the twelve celestial signs; Korsets - the sign of the cross; - og underlige Gerninger signs and wonders; være et - paa be indicative of, til - paa at as a proof that, in token that; vise - til show symptoms of. **Tegn**stillebe symbol.

**Tegne** *vt* & *i* (med Vilant osv.) draw, delineate, design; (tegne et Udsnit) sketch; (mærke) mark; - en Police effect a police; -t Kapital subscribed capital; - efter Naturen draw from life *el.* nature; - *vr* sig subscribe, sign, give in one's name, put one's name down; (underskrive sig) sign, underwrite; - sig for 5 Sh. til . . . subscribe 5 sh. towards; - sig for 10 Eksemplarer engage to purchase 10 copies; -de sig i hendes Ansigt was depicted in her face; -de sig tydeligt imod . . . stood sharply outlined against; - sig til, *se* ndfr. - til; - *vi* -de til at promised to; der -r til en god Høst there is every appearance of a good harvest; han -r til at blive en god Landmand he bids fair to become a clever husbandman. **Tegne**bestil (case of) drawing instruments. -bog (til at tegne i) drawing-book; (Lommebog) pocket-book; (til Optegnelser) memorandum-book. -bord drawing-table. -bræt drawing-board. -formand head *el.* chief draughtsman. -kontor drawing-office. -kridt drawing-chalk. -kul charcoal -crayon. -kunst art of drawing. **Tegnelse** *c* registry; subscription; † -r copy-books (of royal letters). **Tegnelærer** *se* -mester. -mappe drawing -portfolio. -mester drawing-master. -mønster drawing-pattern. **Tegnen** *c* drawing. **Tegne**-papir drawing-paper, vellum-paper. -pen drawing-pen. -penge entrance-money. **Tegner** *c* -e drawer, designer, draughtsman. **Tegnestue** designing-room. -stift black chalk, graphic slate. -stole drawing school, school of design. -stift drawing-pin. -stompe, -stub, -stump(e) stump, rubber. -time drawing-lesson. -undervisning drawing lessons *pl.* -øvelse drawing-exercise. **Tegning** *c* -er (bet at tegne) drawing, sketching etc.; draughtsmanship; (noget, som er tegnet) drawing, design, sketch, draught; subscription.

**Tegn**lære semiology, symptomatology. -skrift hieroglyphics *pl.* -sprog language of signs, (finger-and-)sign language. -system system of signs *el.* signals. -sætning punctuation. -tyder

interpreter of signs. -tydning interpretation of signs. -udlægger *se* -tyder.

**Tel**handel tea-trade; (Butiken) tea-shop. -handler tea-merchant; (i det smaa) tea-dealer, teaman. -handstæ mitt.

\*Teie *et*: - Drev tease oakum.

\*Telebær *se* Taagbær.

\*Teg *c* -er ridge; piece of land.

**Tel**'n *c* the'ine; thel'na.

\*Teine *se* Tene.

\*Teinefnud *c* overhand knot on the bight.

**Teint** [fr.] *c* complexion, colour.

**Teis**'men The'iam. -t' *c* -er the'ist. -t'ist a theistic(al).

**Teist**, **Teiste** *c* -er black guillemot, tystey, *Uria grylle*. \*flist gunnel; *Gunnellus vulgaris*.

**Tel**ande *se* -potte. -lasse tea-chest. -kedel tea-kettle. -kop tea-cup.

**Tel**nist' *c* tech'nics *pl*; technicalities. -nist a technic(al). -nists' *c* -er technol'ogist. -nologist' *c* technol'ogy. -nologists' a technolog'ic(al). -tonist' *c* tecton'ics *pl*.

**Telst** *c* -er text; (i Russt) words; (mobl. Illustration) letter-press; narrative; læse en -en rebuke one, read one a lecture; læste ham ordentlig -en took him finely to task; vibere i -en! go on! gaa fra -en be put out; Anmærkning under -en footnote; beskrivende - letter-press descriptions; Illustrationer i selve -en letter-press engravings. **Telst**bog text-book. -forbedring emendation (of the text).

**Telst**industri *c* tex'tile industry.

**Telst**kritik *c* textual criticism.

**Telst**n' *c* tex'ture.

**Telam**'ner *c* telamones.

**Tel**fon' *c* -er tel'ephone. -fone're *vt* tel'e-  
phone. -font' *c* teleph'ony. -fontist' a tele-  
phon'ic.

**Telegra**'f *c* -er tel'egraph; wire; per - by tele-  
graph. **Telegra**fassistent telegraph'ic clerk. -be-  
styrrer head, manager, of the telegraph office. -bub  
telegraph boy. -bampstib telegraph steamer.  
-depesche telegraphic despatch, message. -efterret-  
ning telegraphic news *el.* intelligence; (Telegram)  
telegram, message. **Telegra**f're *vt* tel'egraph,  
message; F wire, (med understift T.) cable. **Tele**-  
graflæg signal-flag. -forbindelse telegraph com-  
munication. **Telegra**f' *c* telegraph'y. **Telegra**-  
fist a telegraph'ic. **Telegra**fist' *c* -er telegraphist,  
amr (telegraph-)operator. **Telegra**fistabel *se* -tov.  
-kontor telegraph office. -ledning. -linie line  
(of telegraphs), telegraph. -pæl, -stang, -stolpe  
telegraph pole. -stib telegraph ship. -station  
telegraph station. -tjeneste telegraphy. -tov  
telegraph-cable. -træd telegraph-wire. -tærsen  
telegraphy, telegraphic service.

**Telegram**'n -mer (telegraphic) message, tel'e-  
gram. **Telegram**-telegraphic. **Telegram**befor-  
bring transmission of telegrams.

**Telema**t **Telema**'achus.

**Tel**oslogi' *c* teleol'ogy. -is'gift a teleolog'ical.

**Tel**esko'p *n* -er tel'escope. -ist a telescop'ic(al).  
-smætte telescope(-shell), *Trochus telescopium*.

**Tellu**'r *n* tellurium. -forstubselse telluride.  
-holdig a containing tellurium. -ist a telluric.  
-syre telluric acid.

**Telt** *n* -e tent; nebtage *et* - strike a tent; en  
Del af Tropperne er i -e part of the force is under  
canvas. -bob tent used as a shop. -boer dweller  
in a tent. -by camp. -bælle tent cover. **Telte**  
*vi* & *t* (opsætte Telt) pitch a tent; (bebælle med  
Telt) cover with a tent. **Telt**gade street of tents.  
-larre baggage-cart. -knop knob of a tent-pole.  
-lejr camp of tents. -line tent-rope. -liv living  
in tents. -lærred canvas for tents, tent-cloth.  
-mager *c* -e tent-maker. -pæl, \*plugg tent-pin.

-reb tent-rope. -feng tent-bed. -fang, -fist tent-pole. -tag pavilion-roof. -vagn (til at lare Telt paa) tent-waggon, baggage-waggon; (med Telt over) covered waggon, tilt-waggon. -væg tent wall.

**Tema** *n* -er theme, subject.

**Temaflue** *c* tea-urn.

**Temmelig** *adv* tolerably; ~ loldt rather cold; ~ stramt rather tight; ~ godt pretty well; ~ meget pretty much; en ~ stor flod a fair-sized river; ~ baarlige Udsigter rather a bad look-out; saa ~ pretty well; pretty much; — † a tolerable, goodly.

**Tempel** *c* (Bævn.) temple.

**Tempel** *n* -plet temple; (poet) fane. -bygning building of the temple; se Tempel. -dør door of the temple (o. fl.). -hal portico of a temple. -herre (Knight) Templar, Knight of the Temple; -r Knights Templars. -orden order of the Templars. -ribber se -herre. -sænber sacrilegist. -sænberst a sacrilegious. -søvn sleeping in the temple. -tinde pinnacle of a temple. -tjeneste service in the temple.

**Tempera** *c* distemper, tempera; a ~ in distemper. -maleri distemper painting; picture in distemper.

**Temperament** *n* -er tem'perament, temper. **Temperamentsfejl** constitutional fault.

**Temperatur** *c* -er temp'erature; *was* tem'perament; ved høj ~ at a high temperature. -forandring change of temperature, temperature change. -forhøjelse elevation of temperature. -iagttagelser observations of the temperature. -kort temperature chart. **Tempererind** pallet-knife. **Temperere** *vi* temper; -t Klima temperate climate.

**Templinsolie** *c* oil of the mountain-pine.

**Tempo** *n* -er *was* time, measure; *mit* movement, time; tabe ~ (i Etid) lose time. **Temporise** *vi* tem'porize. **Temporær** *a* temporary. **Tempus** *n* -pora tense.

**Temyrte** *c* Captain Cook's tea tree, Mannka-scrub. *Leptospermum scoparium*.

**Ten** *c* -e tspindle; \*slender rod.

**Tenaille** *c* fort tenaille.

**Tenafel** *n* -fler typ visorium.

**Tendannet** *a* fusiform.

**Tendens** *c* -er ten'dency, bias, drift; (henfigt) purpose; have ~ til at have a tendency to, tend to. -roman novel with a purpose. **Tendentis** *a* biased, warped, purposeful. **Tende** *re* *vi* tend.

**Tender** *c* -e tender.

**Tendre** [fr.] *a* delicate.

**Tene** *c* -r bow-net, weel.

**Teneriff** *a* Ten'eriffe.

**Ten'iformet**, -formig *a* fusiform. -fuld *c* spindleful.

**Tenor** *c* -er ten'or. -basun tenor trombone. **Tenorist** *c* -er, se -sanger. **Tenarflavis**, -nagle tenor clef. -parti tenor (part). -sanger tenor-singer. -stemme tenor-voice.

**Tenotomi** *c* tenot'omy.

**Tenrec** *c* tenrec, *Centetes caudatus*.

**Tentafler** *pl* ten'tacles, feelers.

**Tenta'men** *n* -mina examination.

**Ten'vinge** *c* (Spind.) heck, flyer.

**Teobromi** *n* *c* theobro'mine.

**Teodice** *c* theod'icy.

**Teodolit** *c* -er theod'olite.

**Teodor** Theodore. **Teod'orik** Theod'orick.

**Teoflind** Theoph'ilus.

**Teogoni** *c* theog'ony.

**Teokrati**, *n* theoc'racy. -tra'tist *a* theocrat'ic(al).

**Teol'sg** *c* -er theologian, divine. -logi' *c* theol'ogy, divinity. -is'gift *a* theolog'ic(al).

**Teore'm** *n* -er the'o'rem. -re'ttiker *c* -e the'orist. -retise're *vi* the'orize. -re'tist *a* theoret'ical. -ri' *c* -er the'ory; fremsette en ~ start a theory.

**Teosof** *c* -er theos'ophist. -søf' *c* theos'ophy. -søfist *a* theosoph'ic(al).

**Te'plante** se -bust. -potte tea-pot.

**Terapi** *c* med therapeut'ics *pl*. -pen'tist *a* therapeutic.

**Terent's** Ter'ence.

**Terese** Theresa.

**Teriak** *c* theriac, theri'aca.

**Term'er** *pl* thermæ. -ist *a* thermal, thermic.

**Termin** *n* -er term; (med Hensyn til Afdrag: Betaling) installment; sætte en ~ fix a time.

**Terminis'me** *c* terminism. -ist' *c* -er ter'minist. -ologi' *c* terminol'ogy, technicology. **Terminus** *c* -ni term. **Terminis** *a* & *adv* by installment(s).

**Termit** *c* -er (hvid Myre) termite, *Termes*.

**Termometer** *n* -tre thermom'eter; hvor højst floor -tret? what is the height of the t.? det floor paa 10° it is el. stands at 10°. -højder *pl* thermomet'rical reading. -kugle ball of the thermometer. -rør tube of the t. -skala scale of the t. **Termometr'ist** *a* thermomet'rical.

**Terne** *c* -r (Tjeneskepige) hand-maiden.

**Terne** *c* -r tern, sea-swallow, *Sterna*.

**Terne** *c* -r (i Lotteriet) trey.

**Terne** *a* (Rude) square, diamond; (Hoblet) step. **Ternet** *a* chequered.

**Terning** *c* -er die (*pl* dice); *moth* cube; (fir-lantet Stykke) square; faldt ~ loaded die; spille ~ play at dice; kaste ~erne throw the dice; -en er kastet the die is cast. **Terningbæger** dice-box. -bænet *a* cubical. -fald, -kast cast el. throw of a die, of the dice. -mønster chequered pattern. -spil game at dice. -sæt pips on the dice.

**Terrose** tea-rose.

**Terpe** *et* F igennem toil through.

**Terpenti** *n* *c* tur'pentine. **Terpentinholdig** *a* terebinthinate. -olie oil of turpentine. -spiritus spirit of turpentine. -træ turpentine-tree, terebinth, *Pistacia terebinthus*.

**Terracot'ta** *c* terra cotta.

**Terrain** *n* -er mil country, (ogl. *de*) ground; afslæge -et scour the country; vinde ~ gain ground (on one); tabe ~ lose ground (with one).

**Terrass** *c* -r ter'race. -formig *a* in the form of a terrace; terraced.

**Terrest'rist** *a* terrestrial.

**Terri** *n* *c* -er tureen. -bræt table-mat. -laag tureen-cover.

**Territori** *n* *n* -er ter'ritory. — **Territoria'l** højhed territo'rial jurisdiction. -ret territoriality. -rettigheder *c* -er territorial right. -systemet the territorial system.

**Terrorise** *re* *et* keep in terror, ter'rorize (over). -is'me *c* tes'rorism. -ist' *c* -er ter'rorist.

**Terse** *c* -er J. toggle; sætte ~ for toggle.

**Tertie** *c* typ great primer. **Tertie'nfeder** ter'tian ague. **Tertie'ndel** *c* third of exchange. **Tertiær** *a* ter'tiary.

**Tertie** *c* *et* (i Hægtning, Kortspil) tierce; *was* third, tierce; stor, lille ~ major, minor third; falde ud i ~ thrust in tierce, -de'time thirteenth. -højte third flute. -maje'r tierce-ma'jor. -led series of thirds.

**Terzeral** *c* -er pocket-pistol.

**Terzet** *c* -ter trio.

**Terzi** *n* *c* -er terzarima.

**Tefselfab** tea-party. -fl, -fil tea-strainer. -flaal se -kop. -fte tea-spoon. -tefluld *c* tea-spoonful. -stænder publican who keeps a tea-and coffee-house. -strin tea-canister. -strer *pl* teas.

**Tespi's-Rørre**, -Rørre Thespian cart.

**Tesf** c cupel, refining-vessel.

**Teshatten** the test-act.

**Testament**'(e) n -er (last) will, testament; gøre sit - make one's will; det gamle, det nye - the old, new testament; mundtligt - nuncupative will; de uden at gøre - die intestate; de og efterlade - leave a will, die testate. **Testamenta**'rist a testamen'tary. **Testamentarving** testamentary heir, devisee. **Testamente**'re of bequeath, leave by will, will. **Testamentjæger** legacy-hunter. **Testamentsvidne** attesting witness (to a will). **Testa**'tor, -trig c -er the testator, testatrix.

**Te'sel** tea-service.

**Tesit'el** c -ier tes'ticle, stone.

**Testimo**'nium n -ier certificate; (Univ.) testamur.

**Tete** [fr.] c: tage -n take the lead; - a - tête -à-tête.

**Te'tid** tea-time.

**Tetra**'eder n -dre tetrahedron. -forb' c -er tet'rachord. -me'ter n -e tetram'eter. **Tetrarch**' c -er te'trarch.

**Te'tej** tea things pl.

**Teuto**'n c -er Teu'ton. -ist a Teuton'ic.

**Te'vand** tea. -vandsfarl milk-sop. -vands-fægt tea punch, lace tea.

**Texas** n Texas. -a'ner c, -a'nst a Tex'an.

**Thara** se Tara.

**Thaumaturg**' c -er thaumaturgus, thaumaturgist.

**Theb/en** n Thebes. -a'ner c, -a'nst a The'ban.

**Themsen** the Thames.

**Theofrit**' Theoc'ritus.

**Theor**'be c -r theorbo.

**Thermo**'pyle Thermop'ylæ.

**Thes'sa**'lien n Thes'saly. -er c, -ist a Thes-sa'lian.

**Thes'salo**'ni/ka n Thessalonica. -lerne the Thes-salonians.

**Thi** conj for, because; (derfor) consequently, therefore.

**Thibet** n Thi'bet. -a'ner c, -a'nst a Thib'etan, Thibe'tian.

**Thomas** Thomas, Tom; - af Aquino Thomas Aquinas. -fæst, -fæg basic cinder. -frihede pl Thome'ans.

**Thorremanned** January.

**Tho**'rshane c phalarope.

**Thraci/en** n Thracia. -er c, -ist a Thracian.

**Thug**' c -ger Thug.

**Thuja** c thuja, thuya, arbor vitæ, *Tauja occi-dentalis*.

**Thu**'niff c thunny, *Thynus vulgaris*.

**Thu**'rgan n Turgo'via.

**Thüring/en** n Thurin'gia. -er c, -ist a Thu-rin'gian. **Thüringer**stoven the Thuringerwald.

**Thyr'sus** c thyrsus.

**Ti** card num ten; c (i Rort) ten. -aar de-cennium. -aarig, -aars u of ten years, ten years old.

**Tiber**(floden) c the Tiber.

**Ti**'blad c a decaphyllous. -cent dime.

**Tid** c -er time; gram time, tense; J. (Tidevand) tide; sand - ast apparent (solar) time; Etibets - the time at ship; Etibets - the time at place; nu er det - now is the time; har De - et Ejeblik? have you a moment to spare? hvad - er det paa Dagen? what time of the day is it? gib - ! gib kun - ! fairly and softly! give - give time; gib dig - ! take (your) time; Alting haver sin Stund og enhver Jbræt . . . sin - to every thing there is a season and a time to every purpose; der er ingen - at spilde there is no time to be lost el. to lose; vi har ingen - at spilde we have no time to lose; det har god - el. vi have god - there is no hurry; jeg har knap - I am pressed

for time; der er knap - paa Suffer sugar is scarce; lang - a long time; fuld - full time; Arbejder som arbejder fuld - full-timer; se Raad; en Tid one time; der var en - da time was when; een - hørte man meget om one used to hear a good deal of; en - lang some time, for a time; du har valgt en saa heldig - you have timed your visit so happily; den Tid then, at that time, den - vil komme the time will come; jeg erindrer den - da I remember when; al den - all the time; se Georg; Tiden time; -en og Rummet time and space; omfiste -en med Evigheden depart this life; hele -en the whole time, throughout, all along; -en gaar time runs fast; -n læger alle Saar in the end all things will mend; naar -en kommer in due time; fordrive -en, slaa -en ihjel kill time; tilbringe -en pass el. spend the time el. one's time; gøre en -en lang bore one; det vil -en lære, vise time will show el. prove, time must be left to show, it remains to be seen; gamle Tider ancient times; nyere -er modern times; gode -er good times; trænge el. flette -er hard times; det var haarlige -er times were bad; det var andre -er times have changed; - (med præp): J. gaa glip af en - lose a tide; gaa op ved hjælp af -en tide (it) up; gaa ned ved hjælp af -en tide down; en - af tre Åar a space el. period of three years; se -en an wait and see, se Se; efter nogen - s Forløb after some time; fort - efter a short time afterwards; for (en) lang - siden a long while ago; for en - siden some time ago; vi har -en for os we have plenty of time, time enough and to spare; for lange -er for a long time to come; for alle -er for all time; for -en at present, pro tem.; fra - til anden from time to time; fra gammel - from time out of mind; gammel før -en prematurely old, old before his time; i -e in time; i rette - in due time; et Ord i rette - a word in season; i vor - in our (own) time el. day; i lang - for a long time past; i sin - (For-tiden) sometime, (Fremtiden) in due time el. course; i den senere - of late, of late times; i den første - in the first place, for some time, to begin with; længere hen i -en at some later time, further on; i disse -er as times go; stille sig i -en comply with the times; med -en in time, in the course of time, in process of time, with time; det vil vise sig med -en, se ovfr.; om et Åars -, en Måaned - in a twelvemonth, month; om fort - shortly; blive over -en stay behind one's time; paa nogen - for some time; paa lang(e) -(er) for a long time past; sælge paa - sell on credit; paa samme - at the same time; det er paa -e it is (quite) time; det er paa høj(e) - it is high time; til en - for a time; til evig - for ever, eternally; til sine -er at times; til enhver -, til alle -er at all times; lige til den - da up to the time that; der er ingen - til there is no time for, til at to; give sig - til at tænke, betænke stop to think, pause to consider; det skal - til alting it is no use hurrying too much.

**Tide** bog (book of) hours (cathol.). -hvers period. **Tidende** c -r tidings, news; (avis) news-paper. **Tide**penge journeyman's fees to a corporation-chest. -vande se Tidevande.

**Tid**havn tide-harbour, tidal harbour. **Tidig** a timely, seasonable, timeous. **Tidighed** c seasonableness. **Tid**fort c se Tidforbriv. **Tidlig** a & adv early; adv (ogs.) betimes, in good time, at an early period; - moden precocious, forward; for - a premature; for - kommen (barn) prema-turely born; saa - paa Åaret at that early season of the year; -ere a previous, former; adv pre-viously, formerly, heretofore; theretofore; i det -ste at the earliest. **Tidlig**hed c earliness. **Tid**løs a not subject to time. **Tid**løs c meadow



-saffron, *Colchicum*. -maaler *se* Tids-. -mærke sign of the proper time. \*Tidning *c* -er newspaper.

Tidobbelt *a* tenfold, decuple.

Tids|aand spirit *el.* genius of the age. -af- belling period *el.* division of time. -afsnit period. -alder age. -angivelse date. -art kind of time. -begreb notion *el.* idea of time. -beregning calculation of time, chronological reckoning. -besparelse saving of time. -besparende *se* -sparende. -billede picture of the time. -billedlig *a* illustrative of the time. -brandør time-fuse. -del portion of time.

Tidse *c* -r sea buckthorn, *Hippophaë rhamnoides*.

Tidfel *c* -ster thistle, *Carduus & Cirsium*, -fust thistle-down. -fugle globe-thistle, *Echinops phaecephalus*.

Tids|enhet unit of time, time unit. -forbric *c* (+*n*) pastime. -forhold relation of time, *pl* *se* -omstændigheder. -forstel difference in *el.* of time. -frist space of time. \*-fælle contemporary. -følge chronological order. -grænse time limit. -historie history of the time. -hænd *se* hænd. -jævning *se* -elvation. -lede tedium, weariness. -længde length of time. -løb period. -maal measure of time. -maaler time-keeper, time-piece. -minutter minutes of time. -mærke characteristic of an age. -mæssig *se* -svarende. -mæssighed *c* seasonableness, opportuneness. -nåf *adv* in time, early enough, time enough. -omstændigheder times, circumstances, juncture(*n*). -ord verb. -orden chronological order. -præg *se* -mærke. -punkt moment *el.* point of time, juncture. -regning chronology; før den fristelige - before the Christian era. -rum period. -sekunder seconds of time. -signal time-signal, (ved Stub) time-gun. -signalstugle time-ball. -stifte change of time; period. -frist periodical (publication *el.* journal), magazine, review, serial. -sparende *a* time-saving. -spilde (*a*) waste of time. -spilde *a* time-wasting, -spørgsmål question of time. -svarende *a* suitable *el.* suited to the times, adapted to the spirit of the age, seasonable, opportune, well-timed. -tab loss of time. -tabel, -table chronological table. -villfar *se* -omstændighed. -elvation *ast* equation of time.

Tidt *adv* often, frequently; - og ofte often and often. -anfart, -nævnt, -omtalt *a* oft-mentioned.

Tidvande *n* tide. — Tidvands|bølge tidal wave, (meget stor) bore. -maaler tide-gauge. -signal tide signal. -strøm tide.

Tie, tav (+tiede), tiet vi be silent, keep silence, hold one's peace; - med noget keep a thing secret, keep the secret of; han kan ikke - he can't keep a secret; saa til at - silence, put to silence; - til say nothing to, pass in silence; den der -r, samtykker silence is consent; Benge for at - hush money; — et (+ = fortie); - ihjel kill by silence.

Tiende ord num tenth; for det - tenthly, in the tenth place.

Tiende *c* -r tithe, tenth; svare - pay tithe (af on). Tiende vi pay tithe(s). -afgift money paid in lieu of tithes in kind. -afsnit commutation of tithes, tithe commutation. -ager field subject to tithe. -afford *se* -forening. -bærende *a* titheable, tithe-paying. -citron shaddock, *Citrus decumanus*.

Tiendebel *c* tenth (part), tithe.

Tiende|jer tithe-owner. -forening composition of tithes. -forordning tithe ordinance. -fri *a* exempt from tithes, tithe-free. -frihed exemption from tithes. -gaard tithe-paying farm.

-gaas, -førn *slv.* tithe-geese, -corn etc. -lade barn for church-tithes. -neg sheaf of tithe-corn.

Tiende|part *se* -del.

Tiende|penge tithe-money. -pligt liability to pay tithes. -pligtig *a* titheable. -rettighed right of demanding tithes. -samler *se* -tæger. -svig defraudation of tithes. -tæger *c* -e tither, receiver of tithes. -tægt receiving of tithes. -tæller he that counts the tithe-sheaves. -tæser (matters relative to) the tithes. -yder tithe-payer.

Tier *c* -e ten.

Tiere comp (af Tibt) oftener, more frequently, du maa ikke komme -, gæst det - don't come again, don't do it any more; jeg saa ham ikke - I did not see him any more. Tiert *adv*: al som - every now and then.

Tifold *se* -dobbel. -fæddet *a* decapodal, decapodous.

Tiger *c* -gre tiger, *Felis tigris*. Tiger|agtig *a* tiger-like. -blis tiger's look. -byr *se* Tiger. -fælle amadavade, spotted bengalst, *Pythia umandava*. -hest quagga. -hjerter heart of stone. Tigerin|de *c* -r tigress. Tiger|kat tiger-cat. *Felis pardalis*. -fælle tiger's skin. -fælle spotted python, *Python tigris*. -fælle tiger-shel. *Cypræa tigris*. -træ tiger-wood, itaka-wood, *Machærium Schomburgkii*. -unge young tiger. tiger cub.

Tigge *vt* & *i* beg; gaa om og - go a-begging. - for hvermands Dør beg one's bread from door to door; - om noget beg, importune one for a thing; - sig igennem beg one's way through; - sig ind get admission by begging; - sig noget til obtain by begging. Tigge|færdig *a* nearly reduced to beggary, penniless. -færdighed impetuosity. Tiggen *c* begging. Tigger *c* -e beggar, mendicant. — Tigger|agtig *a* beggarly, like a beggar. -bænde gang of beggars. -barn (Barn af T.) beggar's child; (Barn, som tigger) beggar-child. -brev begging- *el.* mendicant-letter. + -brøder *se* -munk. -bænde beggar-boy. -gang: gaa - go a-begging. -gæt *se* -brøder. -hænder, Tiggeri' *n* begging, beggary, mendicancy. -føde, -fødding beggar-woman. -føde *se* -brev. -munk mendicant friar. -orden order of mendicant friars, mendicant order. -paf lot of beggars, beggarly set. -pige beggar-girl. -pofe beggar's wallet. -rammel celery-leaved crowfoot, *Ranunculus aceleratus*. Tiggerste *c* -r beggar-woman. Tigger|stav beggar's staff; han er bragt til -en he is utterly ruined, he is gone to the dogs, reduced to beggary.

Tigret *a* spotted *el.* speckled (like a tiger). tiger-spotted.

Til|ant decahedron. -antet *a* decahedral. -iron coin of ten Kroner. -ironfæddel note of ten Kroner.

Tiltal *n* tick-tack.

Til|træ *n* teak.

Til|præg (ofteft) to: rejse - London go to London; gaa - Sengs go to bed; gaa - Bunds go to the bottom, go down; sende - send to. Snige sig hen - steal off to; fra overst - nedst from top to bottom; — bidrage, give, laane, overlade, sælge - contribute, give, lend, leave, sell to; skrive - write to; fri - propose to; lytte - listen to; give sit Samtykke - consent, give one's consent to; bringe - bring to; domme - sentence to; opmuntre - encourage to; indbyde - frokost invite to breakfast; hengive sig - addict *el.* devote one's self to; — vant - accustomed to; forfalden - addicted to; — bane en Røbsætning - stand opposed to; fatte Had - take a dislike to; — lige - all the way to; 10 - 20 ten to twenty; — min Forbavselse to my astonishment; - Glæde for to

the detriment of; - *Saabn* to arms; *gaa* - *Spilbe* go to waste; *tage* - *Bens* take to one's heels; - at to; - towards (*henimod*, i *Retning af*): *han gik ad Byen* - he went towards the town; *Vejen drejer af* - *Gløden* the road turns off towards the river; *tvind* - *big!* twist towards you! *vil ikke forslaa langt* - at *betale* . . . will not go far towards paying; - *till* (*Tid*): - *den Tid* till then; *vent* - *imorgen* wait till to-morrow; *fra Morgen* - *Aften* from morning till night; - *for*: *der er Brev* - *big* there is a letter for you; *Hogen er ikke* - *big* the book is not for you; *han har købt en Bog* - *mig* he has bought a book for me; *hvad saa vi* - *Frokost, Middag?* what are we to have for breakfast, dinner? *vælg* - *Soldgistsmand* choose for an arbiter; *tage* - *Stone* take for one's wife; *ruste sig* - *Strig* prepare for war; - *Salg(\$)* for sale; - *Gavn* for for the benefit of. - *min Afreise* - my departure for; *Signal* - a signal for; *Lust* - a fancy for; *naar min Tid er* - *det* when I have time for it; - *for stor* - too large for; *god nok* - good enough for; - *in*: - *Nær*, *se Tilnaers*; *her* - *Land* in this country; - *Forklaring af* in explanation of; - *Hjælp*, *Straf*, *Trods*, *Undskyldning*. *Ve* for in aid, punishment, spite, excuse, honour of; - *Erindring om* in remembrance of; - *Tegn paa* in sign of; *sætte sit Haab*, *sin Tid* - place one's hope, confidence in; - *into*: *forvandl* - change into; *sætte* - *Bægs* drive into a corner; - *on*: - *Fods* on foot; - *Pest* on horseback; - *Skib* onboard ship; - *alle Sider* on every side; - *højre* on the right hand; - *at*: - *enhver Tid* at all times; - *sine Tider* at times; *være* - *Brud* be at a wedding; *luse* - smell at; *trænge* - *Bund* i get at the bottom of; - *of*: *Forfatter* - author of; *Moder* - the mother of; *Kærlighed* - love of; *Ronge* - *Danmark* king of Denmark; *Grev F.* - *til K.* Count F. of K.; *Røglen* - the key of; *Freden* - *Rustilde* the peace of Roskilde; - *by*: - *Land*, *Sø*, *Vand* by land, sea, water; - *Guldovene og Gaardingerne!* hands by the clue garnets and buntlines! - *Unbefaling*, - *et Forsøg* by way of recommendation, experiment; *jeg maa have det* - *Jul*, *Paaste*, *Januar*, - *paa Fredag* I must have it by Christmas, Easter, January, Friday; - *as*: *byde* - *Gæst* invite as a guest; *tage* - *Eksempel* take as an example; *have* - *Grundlæggning* hold as a maxim; - *with*: *Op at spise* - *Brødet* cheese to eat with my bread; *giv mig lidt Sauce* - *Øffen* I want some sauce with this steak; - *against*: *bæltede Frokostbordet* - *Kaptajnens Hjemkomst* was laying the breakfast-table against the Captain's return; - *beside*: *sæt sig hen* - *ham* (went up and) sat down beside him; - (*andre Maader*): - *Ulykke* unfortunately; *i* - *Morgen* this morning; - *Storstedet!* man the mainsheet! *gøre en* - *Ronge* make one (a) king; *blev udnævnt* - *Guberner* was appointed governor; *have* - *Webste* make a fool of; *se ind* - *en* go and see one, look one up; *saa* - *Bæds* bet; *spise* - *Middag*, *Aften* dine, sup; *tage* - *Orde* speak, lift one's voice, hold forth; *træk Haanden* - *sig* drew back his hand; *være* - *Sind* have a mind; *ønske en* - *Lykke* wish one joy; *læse sig*, *gætte sig*, *slutte sig* - read, guess, conclude; (*se forresten Berber*, *Substantiver* og *Adjektiver*); - *ado*: *gaa* - *!* go on! *hugge* -, *støbe* - cut, thrust; *stære* -, *ride* -, *se Tilstære*, *Turide*; *være* - exist; *som vi er Brødre* - like brothers; *det er ingen Nytte* - it is no use; *det er ingen Skade* - at forsøge there is no harm in trying; (*se forresten Berberne*); *af og* - now and then; *fra og* - to and fro; *det gør høerten fra eller* - it's of no moment; *en* - one more; *saaban en* - such another; *en Hest* - an additional horse, another horse, one more horse; *en halv Gang* - *saa lang*

half as long again; *med Bælte* - with a girdle to it; - *og med* including; \*even, moreover; - *con* till, until.

*Tilnaers* *sig* or obtain by usury.

*Tilnaers* *adv* advanced in age el. in years; *blive* - get old.

*Tilbag'ters*, -*af'ters*, -*an'ters*, *se* *Agter*, osv.

*Til'arvet* *a* inherited.

*Tilbage* *adv* back, backward(s); *han blev* - he remained behind; *han maatte blive* - i *Stolen* he was kept in; *lade blive* - leave behind; *være* - i *Tiden* be behind the day; *frem og* - forward and backward; *der er intet andet* - for *ham* there is nothing else (left) for him; *tænke* - *paa* recall to mind; *saar endnu* - has to be done yet; *sig* ligge meget - be in a very backward state, be behind-hand; *han har intet* - he has nothing left (to him); - *!* back!

*Tilbagebetale* *et* pay back, repay. -*betaling* repayment. return.

*Tilbageblik* *n* retrospect, retrospective glance; *sig* *læste* *et* - *paa* examine retrospectively.

*Tilbageblivende* *a* f. *El.* *de* - *Gæster* the guests who (do) did not intend to go, who intend(ed) to remain behind; *de* - *Soldater* the soldiers who are el. were to stay behind, who were not gone, who had been left behind.

*Tilbagebringe* *et* bring back.

*Tilbagebøjet* *a* bent el. inclined backwards.

*Tilbagedrive* *et* drive back, force back, repel.

*Tilbageerholde* *et* recover. -*erholdelse* *c* recovery.

*Tilbageerobre* *et* recapture, retake. -*erobring* recapture.

*Tilbagefald* *n* falling back; (*om* *Shydom*) relapse. -*faldende* *a*: - *Pande* receding forehead. -*faldseber*, -*faldsthus* relapsing fever.

*Tilbagefart* *c* return.

*Tilbagefordre* *et* reclaim. -*fordring* reclamation.

*Tilbagegaende* *a* retrograde, retrogressive. -*gang* retrograde movement, retrogradation, retrogression; disimprovement, decline; *i* - retrograding.

*Tilbagegive* *et* give back, return, restore. -*givelse* *c* returning, restoring, return, restoration.

*Tilbageholde* *et* hold el. keep back, retain; *hun kunde næppe* - *sine Tårer* she could scarcely restrain her tears el. refrain from weeping. -*holdelse* *c* retention. -*holdelse* *ret* right of retention. -*holden*, -*holdende* *a* reserved, backward. -*holdenhed* *c* reserve.

*Tilbagekalde* *et* call back, recall; unsay, repeal, revoke; - *et Signal* *aanul* a signal. -*kaldelse* *c* recall, revocation; retraction, withdrawal.

*Tilbagekaste* *et* throw back; reflect. -*kastning* *c* throwing back; (*Refleksion*) reflection; (*af Lyden*) reverberation; (*Tilbagestød*) repercussion. -*kastningsvinkel* angle of reflexion.

*Tilbagekomst* *c* return.

*Tilbagelevere* *et* return, restore. -*levering* return.

*Tilbagelægge* *et* travel, cover, pass over, traverse, advance; *den -lagte Vej* the journey el. distance performed, the road one has travelled; *vi have -lagt 10 Mil* i en *Tid* we have done 10 miles in an hour; *et -lagt Standpunkt* a thing of the past, -*læggelse* *c* travelling etc.

*Tilbagelægnet* *a* recumbent.

*Tilbageløb* *n* running back, return, (*Bands*) reflux, (*Ranons*) recoil. -*løbende* *a* recurrent.

*Tilbagemarch* *c* march back.

*Tilbageprelling* *c* rebound.

*Tilbagerejse* *c* return, journey el. voyage

back; *paa* -n when returning. -*rejsende* a returning.

*Tilba'gerullet part* rolled back; a  $\S$  revolute.

*Tilba'gerulning* c pulling back; countermarch; under -en on our march back *el.* retreat.

*Tilba'gefeende a* her regardant.

*Tilba'ge|fende* *et* send back. -*sendelse* c sending back.

*Tilba'ge|fribende a* retrograde, retrogressive. -*fribt* n step backwards, retrogradation, retrogression, retrograde step.

+*Tilba'gestruen* c screwing back.

+*Tilba'ge|strælle*, -*stræmme* *et* frighten back, deter.

*Tilba'ge|ffuende a* *se* -*feende*.

*Tilba'ge|flaa* *et* repel. -*flag* n rebound; (af *Ranon*) recoil; atavism; *se* -*faib*.

+*Tilba'gespor* *se* *Bagspor*.

*Tilba'gespring* n leap *el.* leaping back; rebound, resilience, recoil.

*Tilba'gestaende a* remaining, in arrear, unpaid.

*Tilba'ge|støb* n back-thrust, repercussion, repulse. -*støbt a* repelled, repulsed, discouraged.

*Tilba'gesunken part* fallen back.

*Tilba'gesyn* n retrospect, looking back.

*Tilba'gesøgning* c revendication.

*Tilba'ge|tage* *et* retake; recapture. -*tagelse* c retaking; recapture.

*Tilba'getog* n retreat; *afføre* en -*et* cut off one's retreat; *blæse* *til* - sound the retreat; *tiltræde* -*et* beat the retreat.

*Tilba'ge|traffen a* retired. -*træffenhed* c tiredness, seclusion.

*Tilba'getrædelse* c retirement, resignation.

*Til'bage|trækkelig a* (om *Rist*) retractile. -*trækning* c drawing back, retraction. -*trækningsdyne* retractility. -*trækningskraft* power of retraction.

*Tilba'getrænge* *et* force back; *sig* repress, restrain.

*Tilba'gevej* c way back, return.

*Tilba'ge|vende* (+) *vi* return. -*vendelse*, -*venden* c return, (stadig) recurrence; *phys* reversion. -*vendende a* recurrent.

*Tilba'gevigende a* retreating; - *Gang* (i *Ur*) recoil escapement.

*Tilba'ge|virkende a* reacting, retroactive; *gram* reflexive; (2ob) retrospective, retroactive; - *kraft* retroactive effect. -*virkning* c reaction, retroaction.

*Tilba'ge|vise* *et* show back; *sig* repulse, reject. -*visning* c showing back; *sig* repulsion, rejection.

*Tilba'ge|ønske* *et* wish back.

*Til'bede* *et* (ogf. *sig*) adore, worship; *for* *sig* = *Bebe* om. -*bedelse* c adoration, worship. -*bedelsebærbig a* adorable. -*beder* c -e, -*bederfle* -r adorer, worshipper, *cont* follower; *sig* *hendes* -e her admirers.

*Til'bedst'e* *adv* *se* *Bedst'e*.

*Til'begge* *et* pitch over; (luffe) pitch up.

*Til'behor* n appurtenances, adjuncts, belongings, surroundings, accompaniment, concomitants.

*Til'be'ns* *se* *Ben*.

*Til'be|rede* *et* prepare. -*redelse* c -r preparation. -*reber* c -e preparer. -*redning* c preparing, preparation.

*Til'betle* *sig* *or* obtain by begging.]

*Til'binde* *et* blind up, tie up; - *ens* *øjne* blindfold a person; *med* -*bundne* *øjne* with my eyes bandaged, blindfolded.

*Til'blande* *et* admix. -*blanding* admixture.

*Til* *blivelse*, -*bliven* c coming into existence, genesis. -*blivesesmaade* c manner in which

anything originates, genesis. -*blivesesproces* genesis.

*Til|blods'*, -*ba'gs*, *se* *Blob*, *Bog*.

*Tilblæffe* *et* besmear *el.* daub with ink, ink.

*Tilbo'rde* *adv*  $\S$ , alongside; *satte* en *Ranon* - run out a gun. -*stetning* c running out.

*Tilbo'rds* *adv*: *gaa* - go to dinner (*el.* supper) *sidde* - be at dinner (*el.* supper).

*Til|bringe* *et* bring, carry to; - *Tiden* spend (the, one's) time, pass (away) time; *han* *tilbragte* *Dagen* *med* at *læse* he spent the day in reading; *han* *har* *tilbragt* *tre* *Åar* *dermed* he has spent three years on it. -*bringelse* bringing etc.; delivery. -*bringer* c -e (*Rent.*) layer-on.

*Tilbud* n offer, proffer, tender.

*Tilbuds'*, *se* *Bund*, *Til*.

*Tilbyde* *et* offer, proffer, tender; - *er* *sig* offer one's self; offer; *jeg* -*bed* *mig* at *gøre* *det* I offered to do it; *der* -*bed* *sig* en *Lejlighed* an opportunity presented itself, offered.

*Til|bygge* *et* add (to a building). -*bygning* c -er adding etc.; building added to another.

*Tilbytte* *sig* *or* acquire *el.* obtain by way of exchange; +*et* - en *nt* acquire st for one by exchange.

*Til|bøje* -*et* (*banne* *ved* at *bøje*) form by bending, bend. -*bøj'elig a* (*til*) inclined, prone, disposed, apt, given (to); *man* *kunde* *bære* - *til* at *tro* one would be apt to suppose. -*bøj'elighed* c -er inclination, propensity, disposition, proneness, tendency, leaning; (*for* en) affection, attachment; *gifte* *sig* af - marry for love; *fatte* - *for* form an attachment to.

*Tilbo'rlig a* due, proper, suitable; i - *Åffand* at a proper *el.* safe distance; *der* *er* *mere* *end* - there is more than necessary. -*hed* c suitability, propriety.

*Tilbuds'* *se* *Dag*.

*Til'banne* *et* fashion, form, work. -*banuelse* fashioning.

*Til'bele* *et* allot, assign (to), confer on *el.* upon; (*bele* *forholdsmæssig*) apportion; - *Straf* inflict punishment on; *hovedrolle* *var* -It the principal character was cast to. -*deling* c allotting; allotment; infliction.

*Tilbe'ls* *adv* partly, in part.

*Til|bigte* *et* (*tilføje* *Opdigtelser* *til* *noget*) fabricate, eke out with false additions; (*tilføje* *et* *Digt*) add. -*bigtning* c false addition, fabrication.

*Tilboms'* *adv* *se* *Dom*.

*Til|brage* +*et* draw (together); +- en *nt* draw st on one; - *er* *sig* (*paaføre* *sig*) draw upon one's self, attract; (*bændes*) come to pass, happen. -*bragelse* c -r occurrence, event adventure.

*Til|brejet a*  $\S$ , hove-to. -*brejning* c heaving -to, laying (the ship) to.

+*Til|brille* *et* drink one's health; -*brullen* (ogf.) drunk.

+*Til|brøppe* *et* en *nt* give one st drop by drop.

*Til'bat|se* *et* cover (up). -*ning* c covering (up).

*Til'bat's'* *adv*: *rigge* *el.* *sende* - send down, send on deck; *flaa* - knock down.

*Til'bænge* *et* *se* *Overbænge*.

*Til'be'be* *adv* *se* *Dob*.

*Til'bomme* *et* (*tilfende*) adjudge, adjudicate, award; (*paalægge* *ved* *Dom*) sentence (one) to do something.

*Til'bars'* *adv* to the door.

*Til'legue* *et* appropriate, (*f. Uds. en Bog*) dedicate, inscribe; (*tillægge* *som* *Egenkab*) attribute (*alt*: en *nt* st to one); - *er* *sig* appropriate (to one's self), make one's own; acquire, master, pick up. -*eguelig a*: let - easily mastered. -*eguelse* c -r dedication; appropriation; acquirement.

*Til'en'be* *adv* *se* *Ende*. -*bringe* *et* bring to a

conclusion, finish, accomplish. -bringetse c conclusion, consummation.

Tilfalle *vt* fall to one's lot, devolve on, accrue to.

Tilfals' *adv* for sale, venal, buyable.

Tilfang'e *adv* se fange. -tagetse c capture, seizure, apprehension.

Tilfantasere *fig* *vr* dream one's self possessed of.

Tilfelts' *adv* se felt.

Tilfile *vt* form, fashion by filing, file; *fig* polish, finish. -filng c filing; finish.

Tilfinde *vt* *jur* sentence.

Tilfjells' *adv* on the mountains.

Tilfille *vt* patch to *el.* on.

Tilflugt c refuge; tage *fin* - til, sege - hos have recourse to, take refuge in, throw one's self upon, fall back upon, resort to; segte - i havnen put into the port for refuge; finde - hos find an asylum with. Tilflugts/havn port *el.* harbour of refuge, refuge haven. -sted place of refuge, asylum.

Tilflyde *vt* flow to; lade *nt* - en grant *el.* allow one st; der -r ham mange ubisste Indtægter he is in the receipt of much uncertain income.

Tilflytte *vt* move into; *vi* move in. -flytning remove; immigration.

Tilflyvende a stray; komme - come flying.

Tilføds' *adv* on foot, afoot.

Tilførbærlig *fig.* se Tilføbe *fig.*

Tilførlig'belig a to be relied *el.* depended on, reliable; - Efterretning certain intelligence; *adv* really; det er - sandt it is undoubtedly true; jeg vil - ikke vente længer positively I won't wait any longer. -hed c certainty, authenticity; (Person's) trustworthiness.

Tilførs' [aa] *adv* formerly, before, heretofore.

Tilførsordne *vt* (in law) nominate, appoint, order.

Tilfreds' [é] a content, satisfied, pleased; jeg var - at I should not be sorry if; *adv*: han vilde ikke lade sig stille - he would not be satisfied; han vilde ikke give sig - he was not to be tranquilized *el.* calmed. -hed c content, contentment, satisfaction. -stille *vt* content, satisfy, gratify; - sin hunger appease one's hunger; - alle forbringer meet all demands; - sig selv please one's self. -stillig a satisfiable. -stillelse c gratification, appeasement, satisfaction. -stillende a satisfactory; gratifying; *adv* satisfactorily, to satisfaction.

Tilfrem's' a F forward.

\*Tilfriskne *vi* recover, rally. -ning c recovery.

Tilfrosen a frozen (over), covered with ice.

Tilfrysse *vi* freeze over *el.* up.

Tilful'be *adv* fully, completely, to the full.

Tilfulget se Tilføget. -fugning c being covered *el.* blocked up by snow-drifts.

Tilfuld'je *vt* fill up. -ning c filling up.

Tilføgte *fig* *vr* gain (in fight).

Tilfælde n, pl =, case, instance; accident, occurrence; (Slump, Træf) chance; (Shydomsanfald) fit, attack; for det -, at han . . . in case he . . . ; i saa - in that case; i dette - in this instance; i - af in case of, in the event of; i ethvert -, i alle - at all events, at any rate, in any and every case; i værste - if the worst comes to the worst; det er ikke -t med ham this is not the case with him, is not his case; som -t er med as is the case with; stole paa -t trust to the chapter of accidents; i - contingently; i paafømmende - on an emergency; for mulige - for an emergency; i det forudsette - in the case put; i det foreliggende - in the present case; -t er ligesom Stuggen af Fornuften chance is the shadow of reason, as it were; det var -t som førte dem sammen they met

by chance; ved et - by chance; det var kun ved et (rent) - it was by (mere) chance; ved et lyffelig - by some happy accident; hvis det virkelig er -t if it be really the fact; if that really is so; flere - af flere several cases of cholera; han har et slemt, farligt - he has a bad, dangerous complaint; det er et -, det ser ud som en Tanke it is accidentally done for the purpose. -fældig a accidental, casual, fortuitous, contingent, occasional, chance; - Gæst chance-comer; -t Beskndt. st. Make chance acquaintance, meeting; - Korrespondent occasional correspondent. -fældighed c -er casualty, accident, accidental circumstance; (Egenst.) accidentality. -fældigheds *adv* by chance, accidentally, casually, fortuitously, as it happened *el.* happens.

Tilførlig'adv in common, jointly, conjointly; have - have in common; *fig* have noget - med partake of (the nature of), (om Lighed) have some resemblance to.

Tilføget a: Vejen er - the road is blocked up by snow-drifts; huset er - the house is buried in drifts of snow.

Tilføje *vt* add, affix, append; (forarsage) cause, do, bring on, inflict on; - en Skade do one an injury; - en Fornærmelse offer an insult to; -de ham et Inusende Nederlag gave him a crushing defeat. -else c, -ende n, -ning c addition; note, observation; postscript; codicil; -r og Rettelser addenda and corrigenda.

Tilføje *adv* se føje.

Tilfølg'e *adv* se følge c.

Tilførs'e *vt* carry to, convey to, supply with; -ende a Rat afferent vessels. -fel c -fær conveyance to; supply; (striftlig) entry; (Paategning) endorsement.

Tilførs (+) *vi* happen; \*et: ikke at - not procurable, not to be had.

Tilførs c (Sej) access, approach; (Forsættelse) augmentation, increase; \*resource, supply. -gangsliste list of accessions.

Tilførs' *adv* completely, effectually, to some purpose, F with a vengeance.

Tilførs c something given into the bargain, surplus, surplussage, over-measure, make-weight; (høst Bageren) inbread; jeg fik Rasken i - I got the box into the bargain.

Tilførs *fig* *vr* acquire by marriage; - sig Benge marry a fortune.

Tilførs *vt* grate, close with a grate. -gitting c grating.

Tilførs *vt* forgive, pardon (en nt one st *el.* for st); tilgiv mig for denne ene Gang forgive me this once. -gi velig a pardonable, forgivable, venial. -gi velighed c pardonableness, venialness, veniality. -givelse c forgiveness, pardon; jeg beber Dem om - I beg your pardon.

\*Tilførs a affected, manufactured. -hed c affectation.

Tilførs *adv* due, owing; jeg har endnu 100 Daler - hos ham he still owes me 100 dollars; du har den Fornøjelse - you have that pleasure to come, to look forward to; gøre sig - enjoy oneself, gøre sig - med regale one's self with; se - look after the comforts of; holde en nt - excuse one; det som mig - it stood me in good stead. -gøre *vt* utilize. -haveende n due, what is owing to one, outstanding debt; mit - hos ham what he owes me. -frise *vt* credit.

Tilførs *vt* dirty, soil.

Tilførs a overrun, overgrown.

Tilførs' *adv*: gaa - be ruined, go to ruin; du vil gaa - berbed you will ruin yourself by it; Skibet gik - the ship went down *el.* foundered.

Tilførsende a adjacent, conterminous, bordering upon.



**Tilgængelig** *a* approachable, (ogsaa *fig.*) accessible, available; let, banffelig - easy, difficult, of access *el.* approach; - for open to; - i Boghandelen accessible in the bookselling trade; gøre Børket let -t for engelske Læsere bring the work within easy reach of English readers. -hed *c* approachableness; (ogsaa *fig.*) accessibility.

**Tilhjælpe** *adv.* gaa en - ald one, assist one.

**Tilhæmre** *vt* hammer, fashion with the hammer.

**Tilhandle** *or* sig acquire by purchase.

**Tilhængende** *a* ⚓: de - Sejl the sails that are (were) set.

**Tilhavs** *adv* at sea.

**Tilhefte** *vt* stitch, sew to. -heftning *c* stitching.

**Tilhelles** *vp* heal. -ning *c* healing.

**Tilhest** *adv* on horseback; fige - take horse, mount (one's horse).

**Tilhjemse** sig *or* legally to establish one's title to. -tingesb oath proving one's title to a thing.

**Tilhjælpe** *ni* give aid *el.* assistance to.

**Tilho'be** *adv* (sammen) together; (alle sammen) altogether.

**Tilhold** *n* (f. *El.* af Politiet) injunction; (Tilflugtsted) place of resort; stronghold; sit - om at møde . . . was bound over to appear. -holde *vt* enjoin. -holder *c* -e (i Laas) tumbler. -holberffer spring of the tumbler. -holberlav lift-tumbler. -holdsted haunt, place of resort.

**Tilho've** *adv* se Hof.

**Tilhugge** *vt* fashion by hewing, rough-hew, heard; (retvinklet) square; -t Tømmer wrought timber. -ning *c* rough-hewing etc. -ningelinie hearding-line.

**Tilhu'se** *adv* se Hus.

**Tilhviiste** *vt* whisper to.

**Tilhvulle** *vt* veil, wrap up, muffle up. -ling, -ning *c* veiling etc.

**Tilhægte** *vt* hook on, clasp on (til to).

**Tilhæn'be** *adv* to hand. -kommen *a* come to hand.

**Tilhæng** *n* (Tilæg) appendix, supplement; (Parti) party, adherents *pl.*; (besværligt) incumbrance. -hænger *c* -e partizan, adherent, follower, votary. -hængt *a* (om Vinbue) curtained.

**Tilhænde** sig *or* acquire a prescriptive right to.

**Tilhoj're** *adv* se Højre.

**Tilhør** *n* appurtenances *pl.* -høre *vt* belong to; denne Tjener -r mig this is my servant; Bogen -r mig the book belongs to me. -hørende *a* appertinent; companion. -hørende *n* se Tilhør.

**Tilhører** *c* -e, -in'be *c* -r auditor, hearer, listener; en talrig Skare af -e a large audience; har mange -e (om Brødt) is much run after. -freds audience. -pladsen se Tilfuer.

**Til'hu'le** *vt* plane, fashion by planing. -ling *c* planing.

**Tilintet'gøre** *vt* annihilate, destroy, demolish; -gjort *a* sig paralysed, crushed, overwhelmed. -gørelse *c* annihilation, destruction.

**Til'fende** *a* hastening to the spot.

**Til'iset** *a* covered with ice, frozen over, frozen up.

**Tiljasse** *vt* soil, dirt, besmear.

**Tilje** *c* -r + & poet board, plank, \*(i Vaab) bottom board, burden.

**Tiljuble** *vt* (en Bisab) applaud one with cries, cheer one.

**Tilkalbe** *vt* call (in), summon. -lse *c* summoning.

**Tilkaſte** *vt* throw to, cast to; (med Jorb) fill up with earth; ⚓ belay; -de ham et Løb threw him a rope; han -de hende forelskede Bliffe he cast amorous looks at her; han -de ham et vordt Eje-

last he darted an angry glance at him. -ning *c* filling etc.; ⚓ belaying. -ningsflæmpe ⚓ be laying-clamp. -ningsnagle belaying-pin.

**Tilfende** *vt* adjudge, award, allot; (en nt one st *el.* st to one).

**Tilfend'e** *adv.* give -, se -give: give sig - disclose one's self. -give *vt* notify, signify, declare, make known; show, evince; bet -s herred alle vedkommende notice is hereby given to all whom it may concern. -givelse *c* notification, notice, intimation.

**Tilfendelse** *c* award, adjudication.

**Tilfiste** *vt* putty. -ning *c* puttying.

**Tilflappe** *vt* Bisab applaud; (med Spade) smooth, flatten.

**Tilflatte** *vt* blot over; (med Smuds) bespatter; typ macule, cloud.

**Tilflulle** *vt* fill up with luting *el.* mortar. -ing *c* filling etc.

**Tilflø'pe** *vt* cut out -ning *c* cutting out.

**Tilflisre** *vt* paste on, to, over.

**Tilflnappe** *vt* button up. -flapning *c* buttoning up. -flapnet *a* sig reserved. -flapnetted *c* reserve.

**Tilflnobet** *a* ⚓ knotted together with.

**Tilflnpte** *vt* fasten with a knot. -ning *c* fastening etc.; sig connection; i - til in connection with. -ningspunkt *n* connecting point; i Tale (point of) departure.

**Tilflom'ne** *ri* (komme til) supervene, be added; (være overensstemmende med end Rettighed) be due, be owing to; (være end Blikt) be one's duty; (være sig) be fit, be suitable; jeg fordrer ikke mere end der -r mig I demand no more than my due; bet -r mig med Rette it is justly due to me; bet -r ham at holde Bøgningerne vedlige it is incumbent upon him *el.* it is his duty to keep the buildings in repair; - dit Rige bib! thy kingdom come; bet -r ikke os at bømme it is not ours to judge. -melse *c*, se -st. -mende *a* coming, to come, future; due; bet - the future; i bet - Liv hereafter, min - Svoger my brother-in-law that is to be; min - (Brud) my intended. -mende *n* due. -st *c* coming, advent.

**Tilflort** *adv.* komme - (ikke naa det eftertragtede) be worsted, be foiled, get the worst of it; jeg kom - (f. *El.* med Pengene) my money ran short; vi kom - paa Ladningen .r. the cargo turned out short. -fommelfer *pl* shortcomings.

**Tilflribte** *vt* chalk over.

**Tilflræve** *vt* summon, cite.

**Tilflrølle** *vt* crumple, rumple.

**Tilflvibre** *vt* chirp.

**Tilflampe** *or* sig gain in fight *el.* by fighting; sig obtain, gain; - sig Seiren obtain, achieve, gain the victory, gain the day; - sig Brien win, carry the prize.

**Tilflabe** *vt* buy in addition; - en nt buy *el.* purchase st for one; - *or* sig acquire by purchase, purchase. -fæbs' *adv* se Tilfals.

**Tilfløjs** *adv.* ligge - be in bed; gaa - turn in, have Bagt - sleep in.

**Tilflar'e** *v.* (om Heste) break in; godt -rte Heste well-broken horses; han fik Brændet frit -r he got the fuel carted to his house free from expense; -fart *a* F drunk. -færfel *c* carting (home).

**Tilflaan's** *adv* se Laan *n*.

**Tilflaase** *vt* lock.

**Tilflabe** *vt* (fulde med Ladning) load, provide with a full cargo; et -t Skib a laden vessel; - paant reload.

**Tilflabe**, -lob, -laby *vt* permit, allow, give leave; (om Forbuden, f. *El.* at holde Børsthus) license; tilflab mig at bemærke allow me to observe; jeg tilflab mig at b. I ventured, presumed, took leave *el.* begged to observe; -r De? if you please; om

Bejret -r weather permitting; det -s ingen at nobody is allowed to; tillob sig meget stærke Udtalelser indulged in some very strong language; Ordene -r ikke en saadan fortolkning the words do not admit of such a construction; -r tilladt a allowed, permitted; (efter Lovene) legal, lawful; Meterstystemet er -r the metric system is permissive. -la'belig a allowable, permissible; (lovlig) lawful. -la'belighed c allowableness; lawfulness. -la'beelse c permission, allowance; (Bevilgning) license; med deres -r with your permission, under your favour, if you please; iron jeg mener, med Hr. N's -r I hold, pace Mr. N; har -r til at is allowed to.

Tilnævnelse c loading (of a ship).

\*Tilnævnelse' adv se Tilnævnelse.

Tilnævnelse se Tilnævnelse.

Tilnævnelse c alluvion, deposit.

Tilnævnelse' adv by land; on land; Kongens Arigsmagt -r og tilnævnelse the military and naval forces of the king; her -r in this country.

Tilnævnelse vt dress, prepare, conf concoct; -r Røden cook the dinner. -ning c dressing etc.

Tilnævnelse vt (Sand) let on, carry. -ledningsgræft feeder.

Tilnævnelse a articulated, jointed.

Tilnævnelse se Reje.

Tilnævnelse vt adapt (to), accommodate (to), modify (according to). -ning c -er (efter) adaptation (to); modification.

Tilnævnelse c (til) confidence el. trust (in), reliance (on); have -r til have confidence in, faith in, rely upon; sætte sin -r til put el. repose confidence in, place reliance on, put trust in; har ingen -r til ham distrusts him; tabe -en til lose confidence in; i -r til trusting to, on the strength of. -Tilnævnelse/erklæring se -votum. -forhold relations of confidence. -fuld a confident, confiding, full of confidence, trustful, trusting. -fuldhed c confidence, trustfulness. -hver (commission of; trust -mand trusted agent, deputy. -post place, office el. situation of trust. -tegn token el. proof of confidence. -votum vote of confidence. Tilnævnelse a that inspires confidence.

Tilnævnelse adv also, too, withal, moreover. -med præp together with, along with; + adv = Tilnævnelse.

Tilnævnelse vt belong to. -nde a adjacent; belonging. -nde a adjacent grounds, surroundings.

Tilnævnelse c sewing on the bolt-rope.

Tilnævnelse vt glue on el. up.

Tilnævnelse sig vt manoeuvre one's self into the possession of.

Tilnævnelse sig vt acquire, obtain by artifice el. cunning.

Tilnævnelse, Tilnævnelse' adv se Siv.

Tilnævnelse vt solder to el. on. -ning c soldering.

Tilnævnelse vt allure. -lovelse c -r allurement, enticement. -lovelse a alluring, enticing, tempting.

Tilnævnelse vt close, shut. -ning c closing etc.

Tilnævnelse sig vt (f. Gids. Underretning om noget) gain (information of a thing) by eaves-dropping.

Tilnævnelse sig vt obtain surreptitiously el. by undue means.

Tilnævnelse c luffing (up).

+Tilnævnelse vt flash upon.

Tilnævnelse se Skifte.

Tilnævnelse vt proclaim, publish (the bans [of marriage]). -ning c publication of the bans. -ningsattest certificate of publication.

Tilnævnelse sig vt ascribe falsely to one's self; tilnævnelse a factitious, sham.

Tilnævnelse n, pl =, (i Alm.) addition; (til Bog el. Blad) supplement, pl (Tilføjes) addenda pl;

(Strødders) furnishing; (af Røeg) breeding (of cattle); - i Løn increase of salary; gøre behørigt - paa Grund af . . . make allowance for. Tilnævnelse vt (seje til) add, adjoin, superadd; (overdrage) confer el. bestow upon; (tilregne) ascribe, attribute, assign to, (Egenskab) predicate of; fejlagtig - misassign to; - Bistighed attach importance to; - Røeg breed, rear cattle; Søen er tilnævnelse the sea is covered with ice el. frozen over. Tilnævnelse c adding etc. Tilnævnelse- additional, supplemental, supplementary. - Tilnævnelse/afgift surtax, surcharge. -artikel additional article. -bestemmelser additional provisions. -bevilling additional grant. -blad supplement. -dyr animal el. cattle for breeding el. to breed from. -form participle. -fragt extra freight. -falsk calf to be reared. -fube breeding hive. -lov supplemental law. †-maade gram participle; † -næ Rutid, Færutid the present, past participle. -manifest † supplementary manifest. -ord gram adjective. -præmie additional el. extra premium. -ror false rudder. -straf additional punishment. -told extra duty, surcharge. -traktat supplementary treaty.

Tilnævnelse a healed up el. over.

Tilnævnelse a acquired; noget - something one has been taught to do el. say; -e Grafer phrases learned by rote, second-hand phrases.

Tilnævnelse n, pl =, (om Sand) afflux; (om Menneſter) conflux, concourse; (til Hop) run, start, sig attempt, effort; tage - take a run (before leaping); Hop med - a running leap; han har altid stærkt - af unge Føle many young gentlemen flock to him every day; han har stærkt - (om Kæbmand) he has a run of customers. -løbende a running (to el. up to); - Hund stray dog; denne Hund er løbende - this dog came running to my house. -løbende feeder.

Tilnævnelse a se Tilnævnelse.

Tilnævnelse' adv se Maade.

Tilnævnelse vt measure (out) to; sig (om Tiden) allot to; Tiden er mig knapt -lt the time allotted to me is very short, I am pressed for time. -ling c measuring etc.

Tilnævnelse' adv se Maal 2.

Tilnævnelse c by-meat, vegetables.

Tilnævnelse' adv se Rand.

Tilnævnelse adv moreover, besides.

Tilnævnelse vt communicate, notify, state to, inform, give notice, apprise of. -melbelse, -melbing c notification.

Tilnævnelse' adv: vel - in good spirits; ille - in bad spirits, uneasy, uncomfortable; være - som om feel as if; jeg blev slet ikke vel - berøvet (det stod mig ikke an) I did not like it at all; være el. blive underlig - feel strange.

+Tilnævnelse'rgen [aa] adv F this morning.

Tilnævnelse vt wall up, brick up. -muring c walling up.

Tilnævnelse vt nail up, spike up. -ling c nailing etc.

Tilnævnelse a surname; med - surnamed.

Tilnævnelse vt (en) nod to (one); - en Bifald nod approbation to one.

Tilnævnelse'nelig a approachable. -nærmelse c -r approach, approximation; sig advance. -nærmelsevis adv approximately; anything like; a approximate, approximative.

Tilnævnelse vt jur nominate, appoint (along with others).

Tilnævnelse, Tilnævnelse' se Rød, Ord.

Tilnævnelse' [aa] adv (mere, end der er brugt) left, over; (mere, end der bruges) to spare; der blev et godt Stykke af Klædet - there was a large piece of the cloth left; han har ingen Penge -, men han mangler heller ingen Penge he has no money to

spare, but he does not want money either; *bet Stulle der blev* - the remaining piece; *bet, der blev* - the remainder; *have* - for be partial to; *han har meget* - for Bigen he is very fond of the girl; *jeg ser, at jeg er - her* I perceive I am not wanted here, that I am one too many here. - *bleven* a remaining, left; *bet - ne* the remainder, the rest; *den eneste - ne* the only one left.

*Tilpat/se* *vt* pack; - *en med Ræber* muffle one up; - *t a F* fuddled, top-heavy. - *ning* c packing etc.

*Tilpas'* *adv* suitable, aright; *kom* - came in very well, came handy; *han kom rigtig* - he came just in due time *el.* very opportunely; - *saltet* properly salted; *er bet - ?* will that do? *jeg kan aldrig gøre ham noget* - I can never do anything to please him; *gør sig selv* - please one's self; *gør alle* - *F* make things pleasant all round; *jeg er ikke ganske vel* - I don't feel quite well; *bet kom mig vel* - it stood *el.* served me in good stead; \* - (*til ham*)! serve him right!

*Tilpas/se* *vt* fit, suit, adjust (a thing to another). - *ning* c fitting etc.; adjustment.

*Tilplette* *vt* spot, stain; *Rjolen er ganske - t* the dress is stained all over.

*Tilpligte* *vt* oblige, bind.

*Tilpløje* *vt* plough (a field). - *ning* c ploughing.

+ *Tilpræfte* *sig* *vr* obtain by importunity.

*Tilproppe* *vt* cork; plug up. - *ning* c corking etc.

*Tilraab* *n* cry, shout (to), hail, acclamation. - *raabe* *vt* cry, shout (to one), hail (a ship).

*Tilraabe* *adv* *se* Raab 1.

*Tilraabe* *vt* advise, counsel. - *raabe* *belig* a advisable. - *raabe* *se* advice, counsel.

*Tilraab'* *adv*: *spørge* - consult, ask advice of.

*Tilraffe* *vt* *P* (*tilsmudse*) besoul, dirty; (*mis-handle*) damage, spoil; *sig* abuse, run down.

*Tilrane* *sig* *vr* seize on, possess one's self of, usurp. - *lse* c usurpation.

*Tilrebe* *adv* ready, in readiness.

*Tilrebe* *vt* prepare, make ready; (*behandle*) treat; *ilbe tilrebt* roughly handled *el.* treated; badly damaged.

*Tilredet* *a* (*om Hest*) trained, broken (in).

*Tilredning* c preparation, arrangement.

*Tilregne* *vt* impute, attribute, ascribe, (*en nt* st to one), set down to one's account. - *regne* *lig* a imputable, (*om Person*) accountable. - *regne* *lighed* c imputableness; accountableness, accountability. - *regne* *se* imputation.

*Tilrejse* c *se* Hentejse. - *nde* a (*passenger*) arriving; *var kommen* - had arrived; *jeg søgte hans Navn blandt de* - I looked for his name among the arrivals.

*Tilrette* *adv* aright; *sætte, lægge noget* - set, put something to rights, adjust, arrange, (*igen*) rearrange; *sætte sig* - seat one's self comfortably; *vise en* - direct one, give one directions; *se - vise*; *jeg kan ikke komme - med ham* I can't come to an understanding with him; *hjælpe* - set right; *tale en* -, *tale sig* - *med en* make one listen to reason, reason with one; *finde sig* - see one's way. *Tilrette/lægge* *vt* arrange (conveniently), set out, marshal. - *lægge* *se* (convenient) arrangement. - *vise* *vt* reprimand, rebuke. - *vising* c - *er* reprimand, rebuke, wiggling.

*Tilride* *vt* (*en Hest*) break, train (a horse).

*Tilrigge* *vt* rig. - *ning* c: *den er under* - she is being rigged.

*Tilrive* *sig* *vr* seize upon, usurp, engross.

*Tilro's* *se* Ror.

*Tilruste, Tilrustning* *se* Ubruste.

*Tilryge, -rage* *vt* make smoky; *bet smulle Betræl* *er ganske - t* the fine hangings are quite smoke-stained, smoky; - *et Merschaumspibehov*

season a meerschaum-bowl; - *et (alminde)l* *Bibehov* coat (the inside of) the bowl of pipe by smoking.

*Tilsee* *vt* sow (a field). - *ning* c sowing.

*Tilsege* *a, pl* =, promise.

*Tilsege'* *se* Salg.

*Tilsege'* *men* *adv* together, in all; between them. - *sege* *vt* *bibl* *hvad Gud har - t, skal* *Rem* *bet* *ikke* *adskille* what God hath joined together let no man put asunder. - *tage* *a* aggregate. - *tage* *adv* altogether, in the aggregate.

\* *Tilsege* *vt* sit together.

*Tilsege* *vi* get sanded up, blocked up with sand; - *t a* sanded up, silted up, - *sanding* being sanded up.

*Tilsete* *se* Tilsetning.

*Tilse* *vt* look to, attend to, inspect; superintend.

*Tilsejle* *a* sailing up. - *sejle* *adv* under canvas, under way.

*Tilsende* *vt* send, transmit, forward (to). - *el* c sending etc., transmission.

*Tilsege'* *adv*: *gaa* - go to bed; *ligge* - be in bed.

*Tilside* *adv* aside, on one side, out of the way. - *lægge* *vt* lay aside. - *sætte* *vt* set *el* lay aside; (*en*) pass (one) by, neglect *el.* slight (one); put (one) in the background; *han - sætte* *den* *alminde* *lige* *Højhed* he neglected common politeness. - *sætte* *se* setting aside; passing by, neglect, slight; *bet var ganske vist en - af* *Dem* certainly he slighted you; *med - af* to the neglect of, in violation of.

*Tilslut'* *adv* at last, at length; (*ved* *Opregn*) lastly, finally; (*i* *Grunnen*) after all.

\* *Tilslut* *a* afflux (of water).

*Tilslige* *vt* (love) promise; (*befale* *at* *møde*) summon, order to attend; *jund* *Wennesteforsland* *sonet* *at* - common sense seems to suggest; *hvis du* *Hjerte* *- r* *dig* if you find it in your heart. - *sigelse* c summons, order to attend; *se* *og* *aa* *Tilslige* *- sigelse* *sbrev* written summons *el.* order to attend.

*Tilslige* *vt* intend, aim at; *bet - de* *Hjemet* the object aimed at.

*Tilslige* *vt* (*en nt*) secure (st to *el.* for one). (*Benge*) settle st upon one. - *slige* c securing etc.

*Tilslut'* *adv* disposed *se* Sind.

*Tilslut'* *belommen* a hurt, injured, wounded.

*Tilslut'* *me* *adv*: *gøre* - abash, shame, put to shame.

*Tilslut'* *adv* on shipboard, onboard ship.

*Tilslut'* *vt* allot to one (out of an inheritance); + *se* *fig.* *se* Tilbude *fig.*

*Tilslut'* *vt* *se* Tilsende, (*bestemme*, *give* *en* *til* *God*) dispense, destine, allot. - *lse* c - *r* dispensation (of providence).

*Tilslut'* *c* written communication. - *slut* *c*: (*slut* *til*) write to; (*tilslut*, *give* *Styld* *for*) attribute, ascribe, set down, impute (st to one); *er* *at* - is attributable to; - *fig* *Sejren* claim the victory.

*Tilslut'* *vt* screw on; screw down.

*Tilslut* *a, pl* =, (*Bilag*) contribution; (*af* *bet* *Offentlige*) subsidy, grant; *han har gjort et nyt - af* *20* *Kr.* he has paid an additional sum of twenty cr.; *han faar et aarligt - af* *100* *Kr.* he receives an annual sum, grant *el.* gift of 100 cr. in aid.

*Tilslut'* *adv* *se* Stue *a*.

*Tilslut'* *c* - *e* spectator, beholder, looker-on, on-looker; *han var kun* - he was a mere spectator; - *ne* *paa* *Romedien* the audience at the theatre. - *bænke* *pl* seats of the theatre. *Tilslut'* *inde* c - *r* spectatress. *Tilslut'* *pladsen* the

auditory, the auditorium, the audience part of. portion of the theatre, the house.

**Tilbyde** *vt* contribute, add.

**Tilbyde** *vt* wash ashore, deposit.

**Tilbyde** *vt* prompt, incite, stir up; -nde *a* prompting etc., incentive. -bydelse *c* -r incitement, incentive, prompting, stimulus; af egen - of one's own accord; paa - af/at the instance of. -byder *c* -e prompter, inciter, instigator.

**Tilbyde** *vt* cut out. -byder, -byderse *c* fashioner, cutter-out. -byderbord cutting board. -byderkniv paring-knife. -byderfals tailor's scissors. -byding *c* cutting out.

**Tilbyde** *vt* whet, sharpen at the point.

**Tilbyde** *vt* convey (en nt st to one). -ning *c* conveyance.

**Tilbyde** *vt* knock down (at an auction). -slag *a* knocking down etc.; (ved Smeltning) flux (-powder). -slager *c* -e hammer-man. -slag-hammer two-handed hammer.

+**Tilbyde** *fig* *vr* obtain by flattery cf. cajolery.

**Tilbyde** *vt* sharpen. -ning *c* sharpening.

**Tilbyde** *vt* silting.

**Tilbyde** *vt* accession, voluntary submission and union, sympathy, adhesion, response; (Sutning) shutting. -lutte *vt* shut.

**Tilbyde** *vt* throw cf. sling to.

**Tilbyde** *vt* veil; *fig* veil, gloss over. -ing *c* veiling.

**Tilbyde** *fig* *vr* acquire by flattery.

**Tilbyde** *vt* smile upon; - en Bifald smile approvingly to one; han -de mig Bifald he smiled his approbation.

**Tilbyde** *vt* soil, dirty.

**Tilbyde** *vt* besmear, bedaub; *se* Tilsmudse. -ing *c* besmearing etc.

\***Tilbyde** *fig*, *se* Tilsnige *fig*.

**Tilbyde** *vt* soil, dirty.

**Tilbyde** *vt* cover up with snow, snow up.

**Tilbyde** *fig* *vr* obtain fraudulently, surreptitiously, obtain by underhand practices. -lse *c* fraudulent acquisition, surreption.

**Tilbyde** *n* cutting out; cut, form, guise.

**Tilbyde** *fig* *vr* obtain by fraud.

**Tilbyde** *fig* *vr* obtain by parasitical arts, cog.

**Tilbyde** *vt* lace together cf. up; - Struben paa en strangle one. -ing lacing etc.

**Tilbyde** *vt* sharpen at the point, point (ogf. *fig*), taper; -spibset *a* (ogf. *fig*) pointed. -spibning *c* pointing; taper.

**Tilbyde** *vt* nail up. -spigring *c* nailing up.

**Tilbyde** *adv* *se* Spilb, Spilbe *c*.

**Tilbyde** *fig* *vr* gain by play cf. gaming.

**Tilbyde** *adv* *se* *fig*: lasse - bring to the capstan cf. windlass.

\***Tilbyde** *n* run, *se* Tiløb.

**Tilbyde** *a* bespattered.

**Tilbyde** *vt* bung up.

**Tilbyde** *vt* bespew.

**Tilbyde** *vt* bespit.

**Tilbyde** *vt* add, superadd, mix with. -ning *c* adding etc., addition, admixture.

**Tilbyde** *vt* bar, barricade. -ring *c* barring etc.

**Tilbyde** *vt* question, ask a question. -fel *c* questioning, interrogating.

**Tilbyde** *vt* (befende) confess; (vedgaa) admit, own; (bevilge) grant, accord to; Forbryderen har -t the criminal has confessed; jeg -r, at jeg ikke ser ind i det rigtige deri I own that I did not see the truth of it before; jeg -r, at jeg er træt I confess that I am tired cf. I confess to being tired; det maa jeg -! upon my word! in all conscience! - Privilegier grant privileges. -else

*c* -r confession; admittance; (Indrømmelse; Bevilling) concession; (af Rettagelse) acknowledgment.

**Tilbyde** *c* state, condition; i den - at in a state to; i en daarlig, slem - in a bad way, case cf. plight.

**Tilbyde** [æ] *vt* allow, grant.

**Tilbyde** [æ] *adv* at hand, present; komme - (igen) come back, return; be found, come to rights; Dokteren kom hurtig - the doctor was promptly in attendance; være - be by, be at home, (forhaanden) be forth-coming; der er ingen fare - there is no danger. -komst *c* arrival; return.

**Tilbyde** [æ] *a* allowable, permissible. -hed *c* allowableness. Tilbydelse *c* allowance, grant, concession.

**Tilbyde** [æ] *vt* presence. -værelse *a* present; in attendance; en af de - herrer one of the gentlemen present; de - the company; der kan naturligvis ikke være Tale om de - the present company always excepted.

\***Tilbyde** *c* -er arrangement.

**Tilbyde** *vt* slip into one's hand.

**Tilbyde** *vt* remit, send, hand, wait upon one with -ling *c* remitting.

**Tilbyde** *part* crowding in

**Tilbyde** *fig* *vr* (noget) take (a thing) by theft, purloin, steal (a thing).

**Tilbyde** *adv* *se* Stol.

**Tilbyde** *vt* stop up, fill up, plug up; choke up. -ning *c* stopping etc.

+**Tilbyde** *fig*, *se* Tilkomme *fig*.

+**Tilbyde** *vt*: tilstrøg deres Øjne bide shut their eyes.

**Tilbyde** *vt* aim at, aspire to.

**Tilbyde** *vt* suffice. -strækkelig *a* sufficient, adequate. -strækkelighed *c* sufficiency, adequacy.

**Tilbyde** *vt* pour in, rush in; *vt* pour in upon; -mende *part* & *a* affluent; det heftigt - Bånd the violent flow of water; den - Hølle-masse spidte snart huset the house was soon filled by the crowd of people rushing into it. -ning *c* afflux, affluxion, influx; (af folk) concourse.

**Tilbyde** *vt* trim. -ning *c* trimming.

**Tilbyde** *a* approaching.

**Tilbyde** *vt* stow full.

**Tilbyde** *vt* shut, lock, fasten, bar.

**Tilbyde** *vt* bespatter.

**Tilbyde** *a* mishap, reverse. -fælde *vt* & *i* happen, befall; der maa være -dt ham et uheld he must have met with some accident. -fælde *a* adjacent, adjoining; (Omstændighed) unforeseen, supervening.

**Tilbyde** *vt* cover with dust.

+**Tilbyde** *vt* soil, defile, dirty, foul.

**Tilbyde** *n*: paa eget An. og - at one's own peril. -svare *vt* answer to. -svarende *a* corresponding, to correspond, parallel, fellow, to match; proportionate; i - Ord correspondingly.

**Tilbyde** *vt* soil, dirty, foul; - sig soil cf. dirty one's self, make a mess of one's self.

**Tilbyde** *vt* swear to; de tilsvor hinanden evig Trofast they swore each other eternal fidelity. -lse *c* swearing.

**Tilbyde** *vt* sew on cf. up.

**Tilbyde** *n* inspection, superintendence, care, supervision; have - med see to, look after.

**Tilbyde** *adv* in sight; komme - lade sig - appear, come to light, *fig* (for, Santerne) open out; komme - igen reappear. -komst, -læbelse *c* appearance; phenomenon. -læbende *a* apparent, seeming, ostensible; *adv* apparently etc.

**Tilbyde** *c* sewing on, sewing up.

**Tilbyde** *embede* *bibl* bishopric. -hæbende *a*



in charge; c superintendent. -kommission board of inspectors. -mand inspector, surveyor, supervisor, superintendent, caretaker. -værge guardian for absent heirs.

Tilfætte *vt* (tilføje) put to, add; (om Formue) lose; squander away; † (Sejl) set (sail); tilfætte flere Sejl clap more sails on her; - Lægerne (Dmp.) tighten up the hearings; - Livet perish, lose one's life. -ning c -er addition, admixture, alloy (alle ogf. *fl*); loss; † setting (of sail), making (sail); løse -en (Dmp.) slack the bearings.

Tilfælde *of* soil, dirty.

Tilfælde *of* nail up.

Tilfælde *adv*: være - be at sea; gaa, fare - go to sea; rejse - og tilfælde go by water and by land; se *En*.

Tilfælde *adv* se *Taal n*.

\*Tilfælde *n* energy, enterprise.

Tilfælde *or* sig assume (to one's self): *vi* increase, grow; - i Alder grow older; - i Visdom grow wiser; - i Kræfter gain strength, get stronger; -tagende a increasing etc.; her crescent, increscent; den -nde Maane the increasing moon, the crescent; den til- og aftagende Maane the waxing and the waning moon. -tagen c, -tagende n increase; være i - be on the increase.

Tilfælde *adv*: tage - put up with, be satisfied with; tage - (med hvad Huset formaar) take pot-luck, du maa tage - you must do as we do.

Tilfælde *of* rig. -ling c rigging.

Tilfælde *of* accost, address, (en Mængde) harangue; *jur* prosecute, sue; *fl* attract; commend, recommend el. approve itself to; være -lt for be el. stand accused of; (den) -te the accused, the defendant; det -r mig ikke I don't fancy el. like it, it does not take my fancy, does not commend itself to me; tale sig -lt af take kindly to; - -nde a pleasing, pleasant, winning, taking, engaging, sympathetic; lidet - unsympathetic Tilfælde c address, *jur* prosecution; han er sat under - an action has been brought against him; han har været under - for Hælf he has been prosecuted for forgery; han er bleven friunden for videre - he has been acquitted for want of evidence, there was a verdict of Not Proven; give en Evar paa - give one tit for tat, return the compliment

Tilfældet *of* bequeath to.

Tilfælde sig *or* obtain by begging.

Tilfælde sig *or* negotiate.

Tilfælde *vt* cry to one with a thundering voice.

Tilfælde se *Torb*.

Tilfælde *of* trample (down).

Tilfælde *vt* (en) give one credit for; jeg -r ham alt godt I expect nothing but good from him; en saadan Ondskab kunde jeg ikke - ham I could never have suspected him of such malice; - sig at feel confident of, make sure of. Tilfælde c confidence, trust, faith; finde - find credence; have - til place (one's) confidence in, put one's trust in; man kan ikke have - til ham he is not to be relied on; jeg har ingen Synderlig - til ham I entertain no very high opinion of him.

Tilfælde sig *or* obtain by threats, bully (one) into.

Tilfælde sig b. '.

Tilfælde sig *or* obtain by importunate solicitation el. begging.

Tilfælde *vt* (et Embede, Arb) step into, enter upon; (et Forbund, Interessentskab) enter into, join; (Mening, Øtring) subscribe to, agree with; - en Rejse set out upon, start on, proceed on, begin, a journey el. voyage; - et Forslag second

a motion; (om Ien -s frels with immediate possession; den -nde (Bestyrer osv.) the succeeding (manager etc.); -nde Subskriberer intending subscribers. -lse c (af Embede, Gods osv.) stepping into, entering on el. upon; (til Tronen) accession (to the throne); (af en Rejse) setting out; ved Arvens - on (the) taking possession of the inheritance. - Tilfældesligte admission dinner. - prædiken inaugural sermon, entrance -sermon. -tale inaugural address.

Tilfælde *of* attract; (Blanter) raise; - sig *or* attract, draw upon el. to one's self. -træffelig c attractable. -træffelighed c attractability. -træffende a attractive; - Kraft attractive force; han har et meget - Bælen she has very engaging manners. -træffing c attraction; raising. -træffkraft c attractive force el. energy, (ogf. *fl*) (power of) attraction, *fl* charm.

Tilfælde *of* need, stand in need of.

+Tilfælde sig *or* obtain by violent means, arrogate to one's self, usurp.

Tilfælde sig, se Tilbude sig.

Tilfælde sig *or* obtain by force, force; han tilfælde sig Bogen he forced the book from me.

Tilfælde *of* count out to one. -ling c counting out etc.

Tilfælde *of* intend for; + se Tilfælde.

Tilfælde *adv* by water, se Rude; Rigsmagten tilfælde og - the Army and the Navy; vort Land's Forsvar tilfælde og - the defence of our country ashore and afloat; Forbindelsen - the water-communication.

Tilfælde a habitual, accustomed; det -e one's old habits; the old groove.

Tilfælde *of* weigh out to one.

Tilfælde *adv*: bringe, stæffe - procure. -bringe procure, provide; (Benge) raise; (bringe istand) effect, bring about; - Orden restore order. -bringe c procuring etc., procurement; restoration.

Tilfælde *adv* †, aloft.

Tilfælde sig *or* (f. Gld. Guld for Sølv) (ex)change (silver) for (gold).

Tilfælde *of* procure, (en nt st for one); - *or* sig acquire el. obtain by underhand means, contrive to get possession of, appropriate to one's self. -lse c appropriation.

Tilfælde *adv* to the left; on the left (hand); vil se -! eyes left!

Tilfælde *of* waft to; -de ham mit Hærfel waved my handkerchief to him.

Tilfælde sig *or* gain, win. -lse c gaining etc.

Tilfælde *of* nod to; - en Bifald nod approbation to one.

Tilfælde *of* manufacture; - Stæde af Uld el. Bomuld work wool el. cotton into cloth. -ning c manufacture.

Tilfælde *adv* certainly, assuredly.

Tilfælde *adv* by carriage driving.

Tilfælde a increasing; den - Ungdom the rising generation.

Tilfælde sig *or* gain, obtain (by force); han -de sig Prisen he carried, won the prize.

Tilfælde *adv*: staa - lay a wager; jeg vil staa - med dig om hvad det skal være I will bet you any sum.

Tilfælde c increase, augmentation, accession, accretion.

Tilfælde *vt* habituate, inure, accustom to; tilnærme a se ovenfor.

Tilfælde (+være c & n) c existence, being; Kampen for -n. Tilfældesligkampen the struggle for existence. -lov law of existence -tilfælde state of being. Tilfælde c being. Tilfælde a existing, existent.

Tilfælde *adv*: gaa - go about it.

Tilfælde *adv* se *Udte*.

Til'side of se Tilbugge.

Til'sulle et wish; jeg -r Dem !alt muligt held  
I wish you every success.

Timba'l e raised pie.

Time e -r hour; (Undervisnings-) lesson; paa en  
- in an hour; paa -n immediately; om en - in  
an hour; om en -s Tid in an hour or so; for en  
- siden an hour ago; jeg venter ham hver - I expect  
him hourly; hver - paa Dagen every hour in the  
day; hans - er Naar his hour is come; -r igen-  
nem, hele -r for hours; tage -r hos take lessons  
from. of el. with; se Sebig. Time/betaling pay  
for the hour. -bræt hour-dial. -ben hourly  
prayer. -cirkel aet horary circle, hour-circle.  
-glas hour-glass, sand-glass. -hjul hour-wheel  
of a watch, count-wheel. -klokke clock that  
strikes the hour. -løst; for - when hired  
by time. -lang a f. El. et -t Ophold a pause  
of an hour; -e Taler, Prædiker osv. speeches,  
sermons that last for hours; holde -e Taler  
speak for hours. Timestig a temporal; det -e  
things temporal; forlade det -e depart this life.  
Timestigbed e temporal existence. Time/linie  
hour-line on a sun-dial. -lærer private teacher,  
teacher who gives lessons by the hour. -løn se  
-betaling. Times v'd happen, befall. Time/flag  
hour-stroke (on the clock). -staf sun-dial. -tabel  
table of lessons, time-table. -tal: i - se -vis.  
-table se -tabel. -undervisning instruction, teach-  
ing by the hour. -vis osv by the hour; i - for  
hours (together). -vinkel aet horary angle, hour  
-angle. -viser hour-hand.

Tim'tan e thyme, *Thymus vulgaris*; vilb - wild  
thyme, mother of thyme, *T. serpyllum*.

Timothøj' e tim'othy(-grass), herds-grass, cat's  
-tail-grass, *Phleum pratense*. -græs d. i.

Timothens Tim'othy, Tim.

Timur Timour.

Tin' n (rent) tin; (blandet med Bly og andre  
Metaller) pewter.

Tinamus e tin'amus, tinamou.

Tin'asse oxide of tin, tin-putty. -biflorid  
stannous chloride. -blad tinfoil. -blis tin-plate.  
-bæger tin- el. pewter-cup. -bæse tin-box.

Tind, Tinde e -r (Hjæld-) peak, (ogf. *sp*) sum-  
mit, pinnacle; *sp* acme; (paa Mur, Taarn) battle-  
ment (of a tower el. wall); (i Hærb el. Rive)  
tooth, tine. \*Tinde of tooth (a rake). Tinde-  
bestiger Alpine climber. Tinding e bibl; paa -n  
af Templet on a pinnacle of the temple.

Tinding e -er temple. — Tindinge/ben temporal  
el. temple bone -haar hair on the temples.  
-hule temporal fosse. -muskel temporal muscle.  
Tindingepulsære temporal artery.

Tindre vi sparkle, twinkle; -nde a sparkling  
etc.; F - gal in a towering rage. Tindren e  
sparkling.

\*Tindreb e se Tible.

Tine e -r a kind of round wooden box el.  
basket.

\*Tine of & i thaw.

\*Tine of (Øhg) hummel.

Tin'erts tin-ore. -fad pewter-dish. -fil tin  
-file. -flispaan tin-flings. -falle se -blad. -for-  
ille se -ogbul. -førende a tin-bearing.

Ting e, pl =, thing; den (+det) lille nævise -  
the pert little hussy; han har slet ingen - he has  
got nothing at all; bland du dig ikke i andres -  
don't you meddle in what does not concern you;  
hvad der gjorde -en endnu værre to make matters  
worse; han forstær sig lidt paa mange -, men kan  
intet tilgavns he is Jack of all trades and master  
of none; fremfor alle - above all; det var store -  
at it was a grand thing to; it was a wonder  
that; han har store - i Sinde he forms great  
schemes; vasse sine - mind one's business; den -

that; -ene (i Alm.) things; -enes Tilstand the state  
of things.

Ting n, pl = (Sted, hvor Ret holdes) court,  
assize; teyre; (repr. Forsaml.) house; holde - ad-  
minister justice; paa -e in court; in parliament.  
Ting/bog minutes of assize. -bud summons to  
an assize -dag assize-day. -fald those who  
meet at an assize. -fred peace established at  
assizes. -hold holding of assizes. -hus assize  
-house, hall of justice. \*-lag circuit. -lyse,  
-læse of publish el. proclaim at an assize, register,  
record (in the register of mortgages), file. -lys-  
ning, -læsning publication el. proclamation at  
an assize, recording. -læsningsprotokol register  
of mortgages -mand one who meets at an  
assize. \*-reise circuit, teyre. Tingsdom judgment  
of assize. Tingsed oath taken at an  
assize. Ting/striver clerk of assize. -sted place  
of assize. -stus pettyfogger. -stus justice-hall.  
Tingsvibe extract of the records of an assize.  
Tinge vi bargain, higgie; of - i Bære bind  
apprentice; - i Rost put out to board, board;  
- sig i Rost hos board with; \* - contract el.  
bargain for, bespeak. Tingen e bargaining.

Tingst e -er F se Ting. Tinglig a pertaining  
to things.

Tingning e bargaining.

Tingrube e tin-mine, stannary.

Tings/seje hire of things. -retten the Rights  
of Things.

Tin/handel tin-trade. -handler dealer in tin.  
-iste se -ogbd.

Tinkal e tinkal.

Tin/kalf se -asse. -kande tin pot. -lis tin  
-pyrites. -florid stannic chloride. -florur se  
-biflorid. -knop tin button. -krus tin jug.

+Tinkmed e wood gambet, *Totanus glauco-*  
-latus - green gambet, *T. ochropus*.

Tinkst'r e -er tinc'ture.

Tin/lag tin deposit. -lød, -lødning tin solder.  
-ovn furnace for smelting tin. -ogbd stannic  
hydrate el. acid. -ogbul stannous oxide. -plade  
tin-plate. -pletter (Støbn.) tin-stains. -rulle roll  
of tin. -rælle shelf for pewter-plates. -salt tin  
-salt, muriate of tin. -ste pewter-spoon. -soldat  
tin soldier. -sten tin-stone. -støber pewterer.  
-syre se -ogbd. -syreogbul stannic oxide.  
-syreogbul stannous hydrate. -tallerken pewter  
-plate, tin-plate.

Tinte e -r bladder-worm, *Cysticercus*; pl (hos  
Gvin) measles. -orm se Tinte. Tintet a measles,  
measly.

Tin/tetflorid se -florid. -tøj pewter-ware,  
tin-ware.

Tip' e -per tip.

Tip'elbefader e great-great-grandfather.

Tip'elbemor e great-great-grandmother.

Ti/punder ten -pounder. -pundig a of ten  
pounds.

Tipvogn e tip-cart.

Tir'be e -r tirade.

Tiraf/se're vi skirmish; mere draw accommoda-  
tion bills. -se'r e -er skirmisher. -se'rfægtning  
e skirmish.

Tirskunge e & se Røllingetand.

Tir'st a: -e Roter Tironian notes.

Tirre of tease, irritate, goad. Tirren e teasing  
etc.

Tirsdag e Tuesday; i -s last Tuesday.

Tisa'ne e ptis'an.

Tiste vi whisper.

Tispe e -r bitch.

+Tist e -er, se Blov. Tisterem flail-strap.

\*Tistel e -er, se Tidsel.

Tistil'se e -r F chemise, shift.

Tit' ado se Tibt.

**Tit'**: lege - play at bopeep.

**Titel** n ten. -**systemet** the decimal system of notation.

**Tita'n** c -er **Ti'tan**. **Tita'n** n tita'nium. -**høi**-big a titaniferous. **Tita'nist** **Titan'ic**, **Ti'tan**; **titan'ic**. **Tita'n**/jærn titanic iron. -**surst** Salt ti'tanate. -**syre** titanic acid.

†**Tite** c -r sandpiper, *Totanus*.

\***Tite** c -r titmouse, *Parus*.

**Tit'el** c -tler title; under - af under the title of. -**arf** title-sheet. -**billebe** se -**lobber**. -**blad** title-leaf, title-page. -**bogstav** typ two-line-letter. -**lobber** frontispiece. -**rolle** title-character, title-role, title-part. -**sebbel** title-slip. -**syge** title-mania. -**vignet** se -**lobber**.

**Titre'r**/analyse, -**metode** c titration.

**Titte** vi peep. -**leg** c bopeep.

**Titulatu'r** c titles. **Titule'r** vt title, entitle, style, name, address, (for høit) dub. **Titulæ'r** a tit'ular.

**Titr** c -er capercaillie, wood-grouse, cock of the wood, *Tetrao urogallus*.

**Tlære** c -r coin of ten „Øre“.

†**Tjabber** c, **tjabre** vi se **Slabber**, **flabre**.

**Tjalf** c -er J, tjalk.

†**Tjat'** n F tat, pat, rap. **Tjatte** vt tat, rap.

†**Tjavs** c tatter, rag. **Tjavset** a tattered.

†**Tjeld** n, pl =, tent. †**Tjelde** vi & t poet pitch the tent: hang, drape.

\***Tjeld** c se **Strandflade**.

**Tjene** [æ], **tje'nte**, **tje'nt** vi & t serve; (fortjene) earn; - som **Stuepige** be a house-maid; hun maa ud at - she must seek menial employment; **bibl** er ikke kommen for at lade sig -, men for at - came not to be ministered unto, but to minister; - **Benge** make money; der er noget at - there is money to be made; -r godt has a good income; makes a large profit; - sit **Brød** earn one's living, - lidt paa en stiftelig **Maade** turn an honest penny; han -r hos mig he is in my service; tjen mig i at . . . oblige me by . . . el. do me the favour to . . .; **hvormed** kan jeg . . . Dem? how can I be of service el. useful to you? det kan jeg ikke bære -nt med that won't do for me, that won't serve my turn; han har -nt sig op til General fra Soldat he has served up, worked his way up, from the ranks and become a general; - saa og saa meget paa make so much by; jeg tjente 20 Daler (paa Forretningen) I was 20 dollars in pocket; dette skal - dig til Advarsel this shall be a warning to you; hvad skal det - til? what's the use of that? det -r ham til Undskyldning it is some excuse for him, may plead his excuse; **bibl** hvad der -r til din Fred the things which belong unto thy peace; - tjenende a: den -nde Klasse the menial class; **bibl** -nde Mand ministering spirit; joe en -nde Mand a Jack-in-office. **Tjener** c -e (man-)servant, footman, groom; lille - tiger; **Rikens** - minister; **Statens** - public functionary; **ærbødige** - your servant, your obedient servant; som Herren er, saa er -en like master, like man, bad masters make bad servants. - **Tjener/arbejde** man-servant's work; menial work. -bræt se -sæbe. -bragt servant's dress, livery. -hold keeping of servants. **Tjener-in'de** c -r: Deres ærbødige - your humble servant; **bibl** Herrens - the handmaid of the Lord. **Tjener/sammer** servants' room. -Høle livery-coat. -løn (man-)servant's wages. -personale, **Tjenerflab** n domestics, servants pl. **Tjener/flare** host of servants. -flabber servants' gossip. -stand condition of a servant. -sæbe (paa en Bogn) dicky.

**Tjeneste** [æ] c -r service, (Konbition) place; se **Rongelig**; gøre - serve; gøre - som serve for el. as, do duty for; assist el. officiate as; gør god -

works el. answers very well; gør - haabe som . . . og som pays the double debt of . . . and of gøre, vise en en - do el. render one a service: vil De ikke gøre mig den - at . . . please, do me the favour to . . .; tilbød ham min - offered him my services; have - mil be on duty; have - ved Høffet be in waiting; opsig -n (om Tjenestefolk) give warning; tage - go into service; tak - service el. employ; han tog - hos mig he entered my service; tage - i Hæren go into the army; tage - som Matros enter the service as a sailor; der er en god - lebig there is a good place vacant, den ene - er den anden værd one good turn deserves el. asks another; i -n on service: han er gammel i -n (om Rigtigtjeneste) he is an old soldier; træde i -n enter the service; han er endnu i -n he is still a soldier, he has not yet served his time; i udenlandsk - on foreign service: er i aktiv - is on the active list; Stib i - ship in commission; blev tagen i Deres - was retained by them; hvad skal til -? what are your commands? what is for your service: skal til - for is at the disposal of; det skal til Deres - you are welcome to it; jeg er el. skal ganske til Deres - I am entirely at your service; til - at your service; uden - out of place. **Tjenestelaar** pl years of service. -alder seniority in service el. office. -anliggender: i - on service. -attest certificate of service. -bolig lodge. -brev official letter. -bud errand-man. -børn serving children. -dag day of service. -brøng servant lad, boy; \* se -farl. -foll servants. -forhold relation(s) of master and servant. -forretninger: i vigtige - on important duty. -forseelse breach of duty. -fri a free el. exempt from service. -frihed leave (of absence). \* -gut se -farl. -hest cavalry el. artillery horse. -iær zeal in the service. -farl man(-servant). -kvinde serving-woman; **bibl** bond-woman. -ledighed vacancy. -liste mil lists. -lød a out of place el. service. -mand functionary. -pige maid -servant. -pligt (service) duty; ifølge - by virtue of office. -reglement service regulations. -sag matter relative to office el. service. -strimmel se -brev. -tid time of service. -telegram official telegram. -tjeneste domestics, servants pl. -tøf scullery-maid.

**Tjenst** [æ] a serviceable, useful. +-hed c serviceableness.

**Tjenst/agtig** a ready to serve, obliging, helpful, neighbourly; altfor - officious, over-officious. -agtighed c readiness to serve, obligingness, helpfulness; altfor stor - officiousness, over-officiousness. -dygtig a fit for service, serviceable, efficient, effective. -dygtighed (service) efficiency. -færdig se -agtig. -færdighed se -agtighed. -gørende a (ved Hof, om Tjener osv.) in waiting, in attendance; mil on duty. -gøring c: under -en while on duty, -hævede a in charge. -iær a assiduous, indefatigable. -iærhed zeal in the service. -lebig se **Tjenestefri**. **Tjenst/ligt**, -ligt (i Retsfor af Tjeneste) by virtue of office; -ligt adv officially, as in duty bound. **Tjenst/styldig** a owing duty el. service, in duty bound; adv se -ligt. -villig se -agtig. -villighed se -agtighed.

\***Tjern** n, pl =, tarn, small lake, merelet.

\***Tjør**, **Tjore** se **Tjør**, **Tjore**.

**Tjære** c tar; brænde - make tar. **Tjære** vt tar. **Tjære/beton** artificial asphalt, gas-tar. \* -bræde of tar. -brænder manufacturer of tar; J, se -lugle. -brænderi tar-manufactory. -bærme dreg of tar. -galbe tar-gall. -grube tar-pit. -holdig a yielding tar. -hus, -hutte se -brænderi. -kande tar-box. -kedel tar-kettle. -kost tar-brush. -lugle J, logger-head. -nælle German catch-fly, lime

-wort, *Lychnis viscaria*. -stie coal-oil. -sun tar-kiln. -pap tarred paper. -pastiller pl pastilles of tar. -pink se -stille. -pss tar-bucket. -ste tar-ladle. -stille tarred stick; som en Bus paa en - like a fly in a tar-box. -sæbe tar-soap. Tjæret a tarred. Tjære|tønde tar-barrel. -urt Lobel's catch-fly, *Silene Armeria*; se -nellife. -vand tar-water. -se tar-ladle.

Tjæ|ru c -e (med Sedtørne) thorn, thorn-bush; (med Harttørne) briar, briar, bramble. — Tjærne|busk se Tjærn. -fuld a full of thorns and brambles. -gærde thorn-fence. -hærø bush-harrow. -hæt thorn-hedge. -krat thicket of thorns and briars. -ris thorn-twigs, twigs of brambles. -staf brier-stick.

†Tø c hair, coat (of hair).

\*Tø c kind, nature, mettle.

Tø vt wash.

Tø card num two; en - (i Kortspil) a deuce; begge - both; - Gange twice; Blad som kommer - Gange om ligen biweekly paper; - og - by twos, two by two; eet af - one of two things; Klubber og Klubber er - there are clubs and clubs; lod sig det ikke lige - Gange needed no second bidding; det er saa sikkert som at - og - er fire it is a dead certainty; det skal vi være - om two can play at that; se Væning, Glo. Tø|aarig, -aar a biennial; et -t Barn a child two years old. -armet a two-armed.

Tobak' c tobacco; F the weed; røge - smoke; bruge - (Snus) take snuff; kras - chew (tobacco), ille en Pibe - værdt not worth a button el. farthing; ille større end - for en Skilling a little dapperling. — Tobaks|asse tobacco-ashes. -avl culture of tobacco, tobacco-growing. -blad tobacco leaf. -bly lead-sheet. -bød tobaccoist's shop. -basse snuff-box. -damp fumes of tobacco. -dyrter tobacco-grower. -dyrting se -avl. -fabrik tobacco-el. snuff-manufacture. -fabrikation tobacco-manufacture. -handel tobacco-trade, tobaccoist's shop. -handler tobaccoist, dealer in snuff and tobacco. -høst tobacco-crop. -lamfer nicotianine. -lasse tobacco-box. -løfter tobacco injection. -lugt smell of tobacco. †mark tobacco field. -olie tobacco-oil. -pibe tobacco-pipe; tobacco-pipe fish, *Fistularia tabacaria*. -plantage tobacco-plantation. -plante tobacco plant. -plantning tobacco-planting. -pung tobacco-pouch. -rul, -rulle roll of tobacco. -røg tobacco-smoke. -røger, -røger smoker (of tobacco), en stærk - a great smoker. -røgning, -røgning smoking. -saft, -sauc tobacco-juice. -sky cloud of tobacco-smoke. -spinder tobacco-nist. -spinderi tobacco-manufacture. -stilk tobacco-stalk.

Tobakst a bibasic. -ben: staa paa - rear. -benet a two-legged; et - Dyr a biped.

Tobi'as Tobias, To'by.; bibl Tobiah, To'bit.

Tobi'n n (Tsj) tabby.

Tobi's(riff) c launce, *Ammodytes tobianus*.

Tø|blad a 2 two-leaved, diphyllous; (Rnb, Efrue) two-bladed.

Toccatelli c backgammon.

Toddy c toddy. -sande toddy-jug. -ste toddy-ladle. -vin toddy.

Tø|belt a bipartite; - Tatt duple time. -bøb belt a double.

Tø|tentopf [t.] n caput mortuum. Tø|t. (chilger [t.] c life-preserver.

Tø|batter c -e line-of-battle ship, two-decker. -bøstfartøj two-decked vessel.

Tøen c washing.

Tø|er c -e two. -etages a two-storied. -ffe'rbe|els Tatt time of two crotchets el. of two fours. -figet a 2 bld. -fløjet a two-winged. -fold

adv doubly, two-fold. -fold a double, two-fold. -føbladet a se Tølimbladet.

Tøft c -er enclosed home-field.

Tøtte c -t J. thwart.

Tøftenger c se Tøft.

Tøtte|børb J. se -ribbe. -gang landing strake.

Tøtte|børb c se Tøft.

Tøtte|ribbe thwart-clamp, sea-craft. -freg se -gang.

Tog imp se Tøge.

Tog [aa] n, pl = (+ -e), expedition, march, progress, procession, array; (Felttog) campaign; (paa Jærnbane) train; blandet - mixed train; -et gaar the train starts; slutte sig til -et fall in; slutte -et bring up the rear. Togdeling division of the train. Tøge vi march. Tøge|forhøvelse delay of the train. -fører c guard, amr conductor. -personale men attending the train.

Tø|grenet a two-forked, bifurcate.

Tø|stændning [aa] c stopping of the train.

Tøgt n -er J. cruise, expedition; \* flt.

Tø|gtabel [aa] c railway time tables, list of trains.

Tøgte vi cruise.

\*Tøgtevis adv by fits, by intervals.

Tø|gylbig a chem se -mægtig. -hænet a two-handled, two-eared. -hænet a 2 diandrous, diandrian. -hød c duality. -høst se -spændig. \*hjul c -e bicycle. -hjulet a two-wheeled. -hundredårsdag bicentenary. -hændet a two-handed. -hændig a (Rust) for two hands. -højde J. double altitude.

Tø|let' n -ter toi'let; gøre - dress. -børb dressing-table. -møbel wardrobe. -frin dressing-box el. case. -spejl dressing-glass, toilet-glass, cheval-glass. -sæbe soap for the toilet.

Tø|linet' n toillnette.

Tø|ammer|systemet the bicameral system.

Tø|ap' c Tokay (wine).

Tø|limbladet a dicotyledonous; de -de the dicotyledons.

†Tølle vi behave like a fool; - til noget blunder upon something. †Tøtte n random division.

Tøstbil' se c backgammon.

\*Tøst [ó] c -er gill (of a fish).

Tø|trøne c coin of two "Kroner".

Tø| c -le stopper, stopple; J. (Hættol) thole, pin; sig saa det pøb i -lene at a furious rate.

Tølb c duty (af, paa on); (Vand-, Bro-, Kanal-, Vej- og Mølle|toll) toll; -en the customs. -afgifter customs duties. -angivelse entry at the custom-house; (Dokument) (bill of) entry. -anmeldelse entry; gøre - (for et Skib) report. -anordninger customs regulations. -assistent custom-house officer. -båd custom-house boat. -bør a dutiable, liable el. subject to duty, customable. -børhed liability to duty. -behandle a: -de Bører goods examined and cleared. -behandling clearance. -beskyttelse protection. -bestillingsmand subordinate custom-house officer. -betjent se -assistent. -bød custom-house. -bødbrøge custom-house quay (o. fl.). -børn toll-bar. -bøgerne the Custom-house books. -departement Customs Department. -dokumenter custom-house documents. Tølbø vt toll; se Tørtolde. Tølbø|spedition custom-house. -embede appointment in the customs. -embedsmand officer of the customs. Tølbø c -e receiver of customs; bibl publican. Tølbø|etaten the Customs. -fag the customs, custom-house department. -fartøj revenue vessel. -flag custom-house flag. -forening Customs' League el. Union. -forliaring se -angivelse. -forordning Customs' order. -forpagter farmer of the customs. -forsegling custom-house seal. -forvalter receiver of the customs, toll-gatherer. -fri a toll-free



duty-free; *Tanler* etc. - thoughts go el. are free, our thoughts are our own. -*friðer* exemption from duty. -*funftionær* customs' official. -*gødtgørelse* drawback. -*gødtgørelseßbeviß* drawback-certificate. -*grænse* custom-boundary. -*hus* se *bob*. -*indtægter p/* custom-house receipts. -*inspektør* surveyor of the customs. -*tammer* custom-house; Customs. -*tar* toll-dish. -*taßferer* Collector of Customs. -*klarere* make entry el. clear at the custom-house. -*klarering* (custom-house) clearance. -*klaringsbeviß* clearance. -*kontor* custom-house. -*kontrollør* Controller of Customs. -*frøysjer* revenue cruiser. -*frøysjeret* the preventive service. -*latter* revenue cutter. -*luttering* clearance. -*linie* customs-line. -*love*, -*lov* giving customs' laws, customs' acts. -*mærke* custom-house mark. -*efficiant* se *embedsmand*. -*opgivelse* entry at the custom-house. -*oplagß* *hus* bonded el. bonding warehouse. -*oppebørselsbetjent* receiver of customs. -*opßyn*: *staa* under - be placed under the surveillance of the customs. -*opßynsbetjent* custom-house officer. -*palhus* custom-warehouse, government warehouse; se *oplagßhus*. -*papirer* custom-house papers. -*pas*, -*passerßebbel* permit. -*personale* staff of customs' officials. -*pligtig* a se *bar*. -*plombe* lead(-cocket). -*regning* custom-house bill. -*rettigheds* right of levying duty. -*ridder* mounted revenue-officer. -*rørßarl* custom-house waterman. -*rulle* tariff. -*røiert* tide-waiter. -*satser* rates of duty. -*ßebbel* cocket(-card). -*segl* seal of the custom-house, custom-house seal; se *plombe*. -*seglßrud* breaking the custom-house seal. -*striver* clerk of the customs. -*station* customs' station. -*sted* custom-house. -*stempel* custom-house stamp. -*styrelsen* the Customs (Department). -*svig* defraudation of the customs. -*tariff* tariff (of duties). -*vægt* tide-waiter. -*visitation* the Customs' examination. -*vægt* customs' weight. -*væsen* the customs (and all matters relative thereunto).

*Tolæddet* a *math* binominal.

*Toleranße* c toleration, tol'rance. -*succediff* edict of toleration. -*ant'* a tol'erant. -*ere* vt tol'erate.

*Toll* c -e interpreter; se *Rødder*; *J*, fit-rod; *art* former. *Tollse* vt interpret; (*ubtrykke*) express. -*ning* c interpretation.

\**Toll* c -er, se *Tall*.

*Tolle* se *Tol J*. *Tollegang* c row-lock. -*gangsflampe* rowlock-chock.

*Tollekniv* c sheath-knife; (*stør*) dirk, *amr* bowie-knife.

*Tollelæder* leather filling of the rowlock. -*plind(e)* thole(-pin).

*Tollerist* p se *Artillerist*.

*Tolubalsam* c balsam of Tolu. -*træ* Tolu-tree, *Myroxylon toluiserum*.

*Tolv* card num twelve; *F* ringe - for en call one over the coals, read one a lesson. -*aartg*, -*aars* a twelve years old. -*belingsßystemet* the duodecimal system. -*fingertarm* duodenum. -*garvßine* twelve thread line. -*hannet* a dodecandrian. -*hannet* a dodecagynous, dodecagynian. -*fant* dodecagon. -*fantet* a twelve-angled. -*prædiken* divine service at noon. -*punder* twelve-pounder. -*pundig* a of twelve pounds; - *Ranon*, se *punder*. -*ßidet* a of twelve sides, dodecahedral. -*ßilling* coin of the value of 12 "ßilling". *Tolvte* twelfth; *den* - Januar the twelfth of January, January the twelfth; for *bet* - twelfthly, in the twelfth place. - *Tolvteßdel* twelfth (part); *sem* -e five twelfths. -*part* se *del*.

*Tolvbet* a: - *Stibmandßgarn* two-yarn spun-yarn. -*løbig* a: - *Strue* double-thread screw.

*Tom* [ó] a empty, *hø* void, (*meningsløß*)

inane; - *pa* empty of; -*t* *Rum* empty place, void, *plø* vacuum; *han gik bort med -me* *hønder* he went away empty-handed; *spille, læse for -me* *hønde* play, read, to empty benches, to the walls; *det er lutter* - *Snat* it is mere idle talk; *hans hoved er -t* he is addle-headed, -*me* *Tønder* bulbre most empty vessels make the greatest sound.

*Tommandßhaand*: *pa* - *med* alone with. -*mandß* *whit* double-dummy. -*master* c -e two-masted vessel.

*Toma't* c -er tomato, *Solanum lycopersicum*.

*Tombaf* n tombac, pinch-beck, Bath metal.

*Tombola* c lottery, tombola.

*Tome* c -r tome.

*Tom* *hø* c emptiness, vacuity, inanity; (*Tølelie*) void, vacuum. -*hjermet* a empty-headed. -*høndet* a empty-handed.

*Tomling* se *Tomling*.

*Tomme* c -r inch; + & \* thumb. *Tommefinger* c thumb, master-finger. *Tommeliden* Tom thumb; se *Ørdesmutte*.

*Tommelæder* finger-stall. -*taa* c great toe. -*tøt* (*Ørneßpr.*) the thumb.

*Tomme* *maal* inch-measure. -*strue* thumb screw. -*støf* inch-scale, foot-rule, carpenter's rule. -*sem* one inch nail. -*thf* a one inch thick. -*vis* *ado* by the inch.

+*Tompet* a crack-brained, crazy.

\**Tomreß* [ó] *ado* empty.

\**Tomset* [ó] a se *Tompet*. \**Tomfing* c -er idiot.

*Tomßibßlinien*, -*mærterne* the light-water line el. mark. *Tomßæl* c empty sack.

*Tomt* [°é] c -er site (of a building), (ground) plot; yard.

*Tomterm* c jejunum.

\**Tomte* c -r, se *Risse*.

*Tomtegrus* n rubbish.

*Tomtrumßiden* (Dmp.) the vacuum side.

*Tomægtig* a & didynamous; *atom* diatomic.

*Ton* c, p/ =, ton.

*Tonalite't* c tonal'ity. *Tonart* se *Toneart*.

*Tone* vt *J*, (*flæg*) show, display, fly (the colours); vi - *from* loom.

*Tone* c -r (*lyb*) sound, tone; (*Melodi*) tune, (*Æftertryk*) accent, emphasis, (*Løve* *maade*) ton, fashion; (*i* *Maleri*) tone; *mus* tone, (musical) note; *halb* - semi-tone; *angive* -n give the tone; *en Mand af god* - a wellbred man; *det er ille god* - it is not bon ton, not good form, not the thing; *en befalende*, *overrasket* - a tone of command, surprise; *i en rolig* - in a calm (tone of) voice; *han taler i en høi* - he speaks in a high strain. *Tone* vi & t sound; -*nde* a voiced (consonant). *Tone* *afstand* interval. -*angivende* a who gives the tone, who leads the fashion. -*art* key. -*dannelse* intonation. -*dig* se *digting*. -*digter* composer, tone-poet. -*digting* composition, tone-poem. -*faß* accent, emphasis. -*flær* reed. -*førnemmelße* sensation of tone. -*fuld* a tune-ful. -*fulde* fulness of tone. -*følge*, -*gang* succession of tones. -*givende* a se *angivende*. -*hjul* the phonic wheel. -*høi* emphasis. -*hul* sound-hole. -*høi* pitch. -*kunst* art of music. -*kunstner* musician. -*kræb* lyric poem. -*løn* mode. -*lag* accent. -*leg* music. -*lære* acoustics. -*løb* run of notes. -*master* tonometer. -*maleri* tone-picture. -*mester* tone-master. -*papir* toned paper. -*redßab* musical instrument. -*rig* a sonorous, harmonious. -*række* series el. succession of tones. -*rør* musical tube. -*stale* se *stige*. -*stifte* change of tone. -*strål* clangor. -*stating* cadence, accentuation. -*spreg* sound-language. -*stige* scale, gamut. -*strøm* flow of melody. -*stykke* piece of music. -*system* musical system.

-tegm mus musical note; (Eftertrykt.) accent.  
-trim interval. -træfning intonation. -veifling  
fe -Rifte. -vægt emphasis. -vælb wealth of  
tones. -værk fe -digting. Tonika c the key  
-note, the ton'ic.

Toning c washing.

Toning c J. looming.

Tonist a ton'ic.

Tonta|bonne tonquin- el. tonka-bean. -græs  
fe Culais. -lamfer coumarine. -træ tonquin-bean  
tree, *Dipterix odorata*. -urt fe Stenfløver

Tonkin a Tonquin. -e'fist a Tonquinese.

To'n|læs a (om Instrument) tuneless; (om  
Stemme) husky; (uden Eftertryk) unaccented.  
-papir fe Tone-.

Tonfil' c -ler ton'all.

To'nstavelse c accented el. tonic syllable.

Tonfu'r c ton'sure.

Tontine c -r tontine.

To'ntruf a tinted impression.

Tongtre'distebels Rode demi-semi-quaver; -  
Rafse demi-semi-quaver rest.

Top' interj done! a bargain!

Top' -pe (Epib) top, summit; (paa Jugle)  
tuft, crest; J panicle; (til at lege med) top, peg-  
top; J (af Rundholt sp.) head; (af Mast) mast-  
head; (om Mastene, Rejsningen) top, rigging;  
(Vulge-) crest; fe -maal; med - (paa) heaped; en  
- Suffer a loaf of sugar; fra - til Taa from head  
to foot, from top to toe, from the crown of his  
head to the sole of his foot; tage en i -pen take  
one by the hair el. forelock. Tøpand fe Toppet;  
tufted pochard, *Fuligula cristata*.

Topa's c -er to'paz. Tøpa's(istibri) topaz  
-throated humming-bird, *Topaza pella*.

Top|avian crested baboon. -bide et bite the  
top off, top, crop. -bændsel J head-seizing.  
-celle top-cell. -bue fe Toppet. -ende top, top  
-end, head. -flade upper surface. -flag flag at  
the masthead. -fornet, -frønnet a withered at  
the top. -fuld a heaped. -gæst fe Tøps. -hejre  
crested heron, little egret heron, *Ardea par-  
zetta*. -høllandere (Høns) polands. -høne pointed  
cap. -hugge fe -flæne. -høne hoazin, *Opi-  
thocomus cristatus*; fe Toppet.

Tøpinambu'r c Jerusalem artichoke, *Helianthus  
tuberosus*.

Tøpist a top'ic(al).

Top|jelle sheer-head girtline, masthead girt-  
line. -lanterne masthead light. -lent J lift,  
topping-lift. -lentstøf lift-block. -løn created  
grebe, *Podiceps cristatus*. \* -lue fe -høne. -lørte  
crested lark. -læs a without a tuft el. top.  
-maal heaped measure. -maalt *fo* f. *Uls*. -Rar  
arrant fool, regular el. downright fool; - Sturf  
arch-villain, paramount villain, pure scoundrel;  
- Ræ arch-dolt etc. -mæsse topet, crested tit-  
mouse, *Parus cristatus*.

Tøp|græf c -er topog'rapher. -græf' c to-  
pog'raphy. -græfist a topograph'ic.

Tøppe vt J; - en Raa, Bom top (up) a yard,  
boom; -de Røstsejl whole topsails; - vi - op  
top up; - er - sig rise in a crest; - t topped  
ed:omme op at - F quarrel, fall to logger-  
heads; F -nde fuld brimful; -nde gal in a  
towering passion. Tøppet a (om Jugle) tufted,  
crested; (topmaalt) heaped; - And, Due, Høne  
crested duck, pigeon, hen.

Top|pust pinnacle; math vertex; ast zenith;  
fo culminating point, acme, climax. -ramme  
(Dmp.) upper frame. -reb .f. pendant \* -ride  
vt bully. -sejl topsail. -sejleri celery. -seng  
bed with a pointed top. Tøpsgæst topman.  
Top|stærk shag, *Phalacrocorax cristatus*. -støb  
top-shoot. -suegl, -suegelle turbinate shell. -spi-  
rende a viviparous. -stævne vt pollard. -suffer

loaf-sugar. -furring head lashing. -fs topping  
sea. -tør a dried at the top.

Tø|punder c -e two-pounder. -pundig, -punds  
a of two pounds' weight; -pundig Rønen two  
-pounder.

Top|vænge J. hounds pl. -ventil head-valve.  
-vinkel vertical angle. -visnet, -visen a with-  
ered at the top.

Tø|rabearet a Rarts| bireme. -rabet a two  
-rowed; (Stalle) double-breasted, -buttoned.

Tørbist c -er scarab, scarabee.

Torden [o] c (+pl -er) thunder; -en „flog ned“ i  
Taarnet the tower was struck by lightning; det  
træffer op til - a thunder-storm is gathering.  
+Torden|skeder fe Røn. +bølt fe -fise. -brag  
crash of thunder. -bub, -bubstøb terrible and  
unexpected message el. tidings. -bulder rumbling  
of thunder. -byge thunder-shower; (paa Een)  
thunder-squall. -brøn fe -bulder. -gub Thunderer.  
+hammer b. f. f. -fise thunder-bolt; fe Rattels.  
-leder fe Synskeder. -luft heavy, sultry air.  
-lummer a sultry. +lød thundering sound.  
+maal fe -røst. -regn fe -byge. -røst voice of  
thunder. -flade damage done by a thunder  
-storm. -strald clap of thunder. -stræppe bur-  
dock, *Arctium lippu*. -stj thunder-cloud. -stille  
fe -byge. -stog fe -strald. -stemme fe -røst. -sten  
thunder-stone. -storm thunder-storm. -tale  
thundering speech. -vejr thunder-storm.

\*Tørbl'vel c -er, fe Tørbist.

Tordue [o] v *impers* thunder; bande og - P curse  
and swear; - mob denounce. Tørdneren the  
Thunderer.

Tø|rebet, -revet a J double-reefed; - Røstsejl  
fuling double-reefed topsail gale.

+Tø|maaned c month of March. -maanedes  
March beer.

Tormentil, c to'rmentil, *Tormentilla erecta*.

Tø'rn c -e (Bedtorn) thorn, spine; (Barst.)  
prickle, (af Jærn o. l.) pin, spike; (Smæd) triblet;  
Hvid, Hage hawthorn; Høben wild brier; Rønger-  
bramble; (paa Spænde) tongue of a buckle; det  
er ham en - i Øjet it is an eye-sore to him, a  
thorn in his side, obnoxious to him; ingen Røser  
uden -e no rose without a thorn.

Tørns'be c -er tornado.

Tø'rublad furze, whin, gorse, *Ulex europæus*.

Tø'rne|bust thorn-shrub, bramble, brier; bibl  
bush. -fri a thornless. -fuld a thorny, prickly,  
-gærde thorn-fence. -hæf(fe) thorn-hedge. -krat  
bush el. (tæt) thicket of brambles and thorns.  
-krone crown of thorns. -krone et crown with  
thorns. -læs a thornless. -røse dog-rose. -sti  
thorny path. -stræt a thorny. Tørnet a thorny,  
prickly, spinous. Tørnevej fe -sti.

Tø'ru|firben fe -agle. -grydel fe -blad. -trist  
linnet, *Fringilla cannabina*.

Tørnisk'er c & a -fire knapsack.

Tø'ru|røffe thornback, dorn, *Raja*. -flade,  
\*-frite butcher-bird, shrike, *Lanius*; almindelig  
(røbrugget) - red-backed shrike, flusher, *L. col-  
lurio*; Røst - sentinel shrike, gray el. cinereous  
shrike, *L. excubitor*. -tæg spinal process. -tibsel  
spear el. bur thistle, *Cardus lanceolatus*. -agle  
stellio.

Tørø's' c -er towering mass of ice.

+Tørp c -er hamlet.

Tørpe'be c -er torpedo. -baad torpedo boat.  
-tørps torpedo corps. -flade chain of torpedoes.  
-stib t. ship. -væfnet the torpedo system.

Tørødag c -e Thursday; i -s last Thursday.

Tørøen c to rslon.

Tørst c -e cod, codfish, *Gadus morhua*; F en  
paa -en a slap in the face. -Tørstefangst cod  
-fishery. -fister(farts) codman. -flab fe -mund.  
-garn cod-selue. -høved (ogf. om Staldbord)

cod's head. -lever cod-liver. -levertran cod-liver oil. -mund toad-flax, butter and eggs, *Linaria vulgaris*.

Torsten part se Torste.

Torste/pande (Staldsorb) se -hoved. -rogn cod-roe.

Tort c F injury, disgrace. Tort're vt scoff, mock, scorn, deride, insult, affront.

Tortur c torture; bruge - imed put to torture. -hammer torture-chamber. -redskab instrument of torture.

Torummet a & bilocular.

\*Torv c se Torv.

Torv n c market, market-place; til -s to market; *for* bringe til -s produce. †Torve vi market. — Torve/bod market-booth. -bonde peasant who brings farm-produce to market, marketer. -dag market-day. -brager market-porter. -fred public security at markets. -gris p se brager. -hal(le) market-hall. -høne se -telling. -kors market-basket. -telling market-woman, stall-woman. -løb (Købmandskab) purchase (at a market); (Pris) market-price. -løbe vt buy at a market. -læs market-load. -mand market-man. -mester clerk of the market. -orden market-regulations. -penge market-fees. -plads market-place. -pris market price. -ret right of holding markets. -spand market-pail. -stade stand at a market. -søgende a frequenting the market. -vogn market-cart. -vægter policeman at a market. \*Torvsøre vt carry to market.

Torvaldebe pl bivalves.

Toska'n;a n Tus'cany. -st a Tuscan.

†Tostilling [o] c coin of the value of two „Stilling“; stinnende som en nyflaet - bright as a new sixpence.

Tostivet a: - Blot double block. -styggebe Boff amphiscil, amphiscians. -spaltet a of double columns. -spand double team. -spænderfeng double bed. -spændig a pair-horse.

Tosse c -r fool, booby, ninny, simpleton, blockhead. Tosse vi behave el. act like a fool; se, hvor han gaar og -r (om)! look, how he is fooling about. Tosse/agtig a foolish. -faer simpleton. -fugl se Eule. -glad a foolishly glad. -god a foolishly kind. -godhed foolish kindness. -hoved se Tosse. Tøstert' n -er foolery. Tøstet a (taabelig) foolish; (dum) silly, stupid, idiotic; bare sig - ad behave el. act like a fool; det er til at blive - over it is enough to drive one mad; - Enaf nonsense; det er slet ikke saa - it is not half bad; gør ikke -de Spørgsmaal don't ask foolish questions. -værn a se Tøstet.

†Tost c (vild Merian) organ. *Origanum vulgare*.

Tostavelse, -stavet a of two syllables, dissyllabic. -stavelse/sorb dissyllable. -stemmig a of el. for two voices. -strøgen a: -gne C, C with two strokes. -stæbet, -stædig a for two persons.

Tot c -ter tuft; \*se Taatt; en - for omkring Rokkehovedet a head of flax around the rock; tage en i -ten, se Top; somme i -terne paa hinanden fall together by the ears.

Tot' a J, taut, tight; hale - haul taut, tighten (up).

Totallet a two-toothed.

Total n (the) number two.

Tota'l a to'tal. -afholdenhed tee-totalism. -beløb total amount (o. fl.). -indtryk general impression. Totaliter adv totally. Totalite't c total'ity.

Totalsystemet binary el. dyadic arithmetic.

Tota'l/sum (sum) total. -tryk gross pressure. -udslag general clearance. -virning general effect.

Totibem c def: ved - about two (o'clock).

\*Totte vi J, tighten.

To/tommer, -toms a two inch. -topsejl. Rouvert double-topsail schooner. -træbet a of two threads, two-threaded. -træffer c -c two-move problem. -turig a Rast twice turning lock, double lock.

Tougentlig a bi-weekly.

Toupe' c -er toupee, toupet.

Tour se Tur.

Tourniquet' c tour'niquet.

Tournu're c deportment; (paa Stole) bustle, tournure, dress-improver.

Tov n -c rope; (af værefte Slags) cable; et tre Tomme - a three-inch rope; et 9 1/2 Tomme - a nine and a half inch cable; -ene (Anfertobene) the cables. Tov/ansætter rope rammer. -bane rope-railway. -bølt J shroud stopper. -brist J cable-tier. -bro rope bridge. Tove vt (Læder) taw, dress. Tovenbe rope-end.

Tover c -c tawer, skin-dresser.

Tov/fender J rope-fender. -gænge swing.

Tov/inget a two-winged, dipteral, dipterous; de -be the diptera.

Tov/insel becket. -transropegrummet. \*Tveif coil of rope. -løjert J grummet. Tover se Tover. Tov/farving keckling. -flagtung laying of ropes. -stige rope-ladder. -strap strap. -talling whipping. -værf cordage, rope(s).

Toværbig a chem se -mægtig.

Tower n the Tower.

Toxikologi c toxicol'ogy.

Tov'æring c pair-oar-boat. -sre c coin of two „Pre“. -sret a two-eared.

\*Tres a slow, unwilling; rancid.

†Træd' n, pl =, (Trin) thread; (Fodspor) foot-print; (Trædebræt) treddle, treadle.

Træd c -c (af Fod, Gille osv.) thread; (Bomulds-) cotton; (af Metal) wire; (i Træ) grain; *for* thread, (levende) clue; løb paa -en loose; en Rast - a needful; -en i ens Tale the thread of one's discourse; hængt i en - hangs upon a thread. se Rurre. Træd/agtig a thready. -alge conferva. -arbejde wire-work. -bakterier pl thread-bacteria. -bar a threadbare. -blunder se -knip-linger. -bur wire-cage. -bannet a thread-shaped, filiform. Trædet a thready; (i Brubbet) fibrous. Træd/formet, -formig, se -bannet. -franser pl thread fringes. -gitter wire-grating. -glas filigree glass, reticulated glass. -hænder haber-dasher's shop. -hænder haberdasher. -hænder thread-glove, Berlin (glove). -haspe hasp, reel. -hammerbæg linen cambric. -filte wire-gauge. -knop shirt-button. -knipfinger thread-lace. -kors reticle, filament. -leder thread-guide. -ledning telegraph-wire. -løse se -flinke. -løb wire-twist barrel. -mælke cobbler-shin, *Blapharis*. -mølle wire-mill. -net reticle. -nagle, \*næste ball el. clue of thread. -orm filaria, thread-worm. -pailletter spangles. -ret adv straight (as an arrow). -rulle reel. -sals wire-drawers. -sø thread rush, *Juncus filiformis*. -søst cord of thread. \*sælbe se -rulle. -søld wire-sieve. \*spiger se -stift. -spinder, -spinderse thread-spinner. -spindert sewing-thread manufactory. -spore fragrant orchis, *Gymnadenia*. -stift wire tack. -strammer (Sym.) thread-tightener. -strømpe thread-socking. -søm se -stift.

Trædt, trædte, se Træde.

Træd/træller c -c wire drawer. -træfferi n, -trækning wire-drawing. -tæller thread-counter, weaver's glass. -vante se -hænder. -vinder wire-drawing machine. -vinder thread-paper.

\*Træd'fjernet a (Emet) ropy (butter).

\*Trælle vt & i tramp, trample.

Trælle vi baste, tack.

Træcht' c tra'chyte.

+Træbe'ret a traditional.  
 Træbitis'n c -er tradit'ion. -el' a tradit'ional.  
 Træf imp se Træffe.  
 Træft' c traff'ic. -chef, -direktor traffo-manager.  
 Træffe'rende a trafficking.  
 Trægent' c gum-trag'acanth plant, goat's thorn, *Astragalus tragacantha*. -gummil (gum-) tragacanth.  
 Trægebi'e c -r trag'edy. -bigter, -striver tragio poet. -spiller trage'dian. Trægister c -e trage'dian. — Trægi|some'bie tragi-com'edy. -fo'mist a tragicom'ic(al). Trægist a trag'ic, tragical.  
 Trægt c -er funnel, tunnel. -agtig, -bænnet, se -formet. Trægte v t pour through a funnel.  
 Trægte vi efter aim at, aspire to, affect, pursue; -r ille efter høje Ting, men holder edet til det lave mind not high things but condescend to men of low estate; se Sib. Trægten c aspiration, pursuit; se Digten.  
 Trægtepose c filtering-bag. — Trægt|formet, -formig a funnel-shaped; & infundibuliform; et - Ret a tunnel- el. funnel-net.  
 Træin se Træn.  
 Træf imp se Træffe.  
 Træfæsser'er pl annoyances, vexations.  
 Træfæstomi' c tracheot'omy.  
 \*Trælle se Trælle.  
 \*Trælt c -er region, tract.  
 Træltæ't c -er treaty, (lille Strift) tract; Pariser -en the treaty of Paris; indgaa en - enter into a treaty. Træltæ't|mæssig a according to (the) treaty el. treaties. -selskab tract society. -stridig a contrary to (the) treaty el. treaties.  
 Trælte'r/e se Behandle, Beværte; - med treat to; F (spenbere) stand; hvem -r F who stands treat? -ing c, Træltæment' n entertainment; fæ (iron) treatment. Træltæ'r c -er restaurant.  
 \*Træf' c F tune; humour; paa den - in that humour.  
 \*Træleport c barrier-gate.  
 \*Trælle c -r (paa Jærnbane) trolley.  
 Trælle vt & i troll, hum. Trællen c trolling etc.  
 Træller pl trellis, lattice. Trælvindue latticed window. -værk lattice-work, grating, (af Staal-træad) netting.  
 \*Træm' c door-steps pl.  
 Træme c se Træmfille.  
 Træmpe vt tramp, trample; - ned, til, se Reb-, Ailtrampe; vi stamp one's foot; - i Gulvet stamp the floor; - paa trample upon. Træmpen c tramping etc.  
 Træmpelbær n, pl =, Bactrian camel, two-hunched camel.  
 Træmpelbæle c heavy boot.  
 Træmpeli'n c -er spring-board.  
 Træmfille c tram.  
 \*Træmpfag c steel-trap.  
 Træn, fTræn' c train-oil, fish-oil, (Medicin-) codliver oil. -brænder train-oil boiler. -brænderi manufactory of train-oil. -brænding manufacturing of train-oil.  
 Trænché' c -r trench. Trænché're vt carve.  
 Trænbyr n animal, from which oil is obtained.  
 Træne, ftræne vt grease with train-oil.  
 Træne c -r crane, Grue.  
 Trænebær n cranberry. -bust cranberry bush, *Vaccinium oxycoccos*.  
 Trænefjæder crane's feather. -hals crane's neck; & heron's-bill, *Erodium*. -næb se Storfe.  
 Trænnet, ftrænnet a like train-oil.  
 Træneunge young crane. \*viffe bush vetch, *Vicia sepium*.  
 Trænff c blubber-fish.  
 Træng c want, need; komme i - come to want; - for in need of; fæler - til at longs to, feels

impelled to; leve i stor - live in great distress el. indigence; ber er - til there is a want of.  
 Træng a narrow, strait; den Sej er - som fører til Livet bibl narrow is the way which leadeth unto life; -e Røer narrow el. straitened circumstances el. means; jeg blev - om Hjertet my heart grew faint; -e Tider hard times; — trængt adv: be -t be cramped el. pinched for room; fæde -t ved et Bord be crowded (el. straitened for room) at a table; gaa -t work tightly. Træng|boret a small-bore. -brystet a (som har træng Brysthulshed) narrow-chested; (som ej kan ande frit) asthmatic. -brystighed c asthma. -hed c narrowness, straitness. -høvet a hoof-bound.  
 Træng|greber, \*græg, \*grægge residue of blubber-bolling.  
 \*Trængstelt a straitened for room, cramped.  
 Træng|legeri (ombord) try-works. -fegning se -brænding. -lampe train-oil lamp. -lugt smell of train-oil. Træne vt, Trænnet a se Træne, Trænnet.  
 Trænsættis'n c -er transac'tion.  
 Trænsæpt'ast a transal'pine.  
 Trænsættan'tist a transatlan'tic.  
 Trænsfiguratis'n c transfigura'tion.  
 Trænsfusis'n c transfu'sion.  
 Trænff' mere trans'it. Trænff'e're vi pass through, be transmitted through. Trænff|gods transit-goods. -hænder transit-trade. -instrument transit-(instrument) (o. fl.).  
 Trænff'it a gram transitive.  
 Trænff'told c transit-duty el. dues.  
 Trænslæ't c -er (authorized) interpreter and translator of foreign languages.  
 Trænsmittæ'r c -er transmitter.  
 Trænspærent' n -er transpa'rency. -kompass hanging compass, tell-tale. -fæbe transparent soap.  
 Trænspir|atis'n c perspiration. -e're vi sweat, perspire.  
 Trænspæne'r/e vt transpose. -ing c transposition.  
 Trænspært' c trans'port, conveyance, (Overdrag.) transfer; mere (i Bog) (amount) brought over el. forward. -pærtæ'bel a transpo'rtable. -pærtæ're vt transpo'rt; (overdrage) transfer; (i Bog) bring over. — Trænspært|evne carrying capacity. -fært transport trade el. service. -midde'l means of conveyance. -omkostninger (charges of) conveyance. -præn (til Skib) ordnance barge. -ffis transport. -ffælle futteril. -ffjænsken, -væsenet the transport service. Trænspærtæ'r c -er math protractor.  
 Trænspæstis'n c transposit'ion.  
 Trænspændent' a transcen'dent; math transcenden'tal. -a'l a transcenden'tal.  
 Trænspæpt' c -er tran'sept.  
 Trænspæstæntiatis'n c transubstantia'tion.  
 Trænspænt' c -er copy, transumpt.  
 Trænspævler boots greased with train-oil; -ne F king Clog.  
 Trænsvæa'lfte Republik; den - the Transvaal Republic.  
 Trænsværfæ'l a & c -er transversal. -mæske, fæst diagonal scale. -mæstine cross-shearing machine.  
 Træn|fæbe soap made with train-oil. -tænde train-oil barrel.  
 Træp' c ub. pl min trap. Træp. træppe'an.  
 Træp' c se Træppæ.  
 \*Træp' c -per, se Træppe.  
 Træp'g n -er gymn trapeze. Træp'gælm n -ier trapezium. Træp'gælmstær trapezist. Træp'gæld n -er trap'ezoid.  
 Træp'gænt' n Treb'izond.  
 Træp'gæst c bustard, Otis.



**Trappe** *c* -r staircase, stairs; (udenfor Dør) (door-) steps; (i Stæbe) unevenness; hemmelig - private stairs; en smul - (Opgang) a fine flight of stairs; op, ned, ad -n up, down, stairs; en - op, to -r op up one el. two pair of stairs, one el. two pair of stairs high; Gås paa -n staircase gas. **Trappe/affats** landing, stair-head. -bannet *a* formed like stairs. -gang staircase (hall). -gavl serrated gable. -gelænder banisters. -hus well. -løb flight of steps. -opgang staircase -rist step-grate. -rum space in a building for the stairs, well(-hole). -smit graduated cut. -spindel cockle of a staircase. -sten stone stair, door-step. -stige set el. pair of steps, portable steps, step-ladder. -tårn steeple with a winding staircase. -trin step of a staircase. -tæppe staircase-carpet. -tøj kitchen-wench. -vænge string-board. -vis *adv* in the form of stairs.

**Trappist** *c* -er Trap'pist. -kloster convent of Trappista. -orden order of la Trappe.

**Tras** *c* F *se* Trods.

**Tras** *c* *min* trass.

†**Trasfalle** *vi* F worry, bait; †flog.

\***Trase** *c* -r rag, tatter.

**Trasse** *vi* trudge.

**Tras/sa't** *c* -er mere drawee. -sent' *c* -er drawer. -se're *vi* draw (on), value on; -t Betset draft.

**Trasfig** *a* F *se* Trodsfig.

**Tratie** *c* -r draft, draught, valuation.

\***Trang** *n*, *n'* =, *se* Trug.

**Traumatist** *a* traumatic.

**Traurig** [t.] F *a* melancholy.

\***Transt** *a* firm, stanch.

**Trav** *n* (+c) trot; *i* - at a trot, at the trot; *i* raft - at a brisk trot; *i* fulbt - at full trot; sætte hesten *i* - put the horse into a trot, make the horse trot.

**Traval'se** *c* -r, -flup √ pinnae, launch.

**Trave** *vi* trot.

**Trave** *c* -r score of sheaves of corn, thrave; en - Roste a thrave of brooms. -høb shock (of corn). stook.

**Travel** *a* *se* Travl.

**Traver** *c* -e (match-) trotter, (high-) stepper. **Traverbane** trotting-track.

**Traver'se** *c* -r trav'erse. -'re *vi* & *t* trav'erse.

**Travertin** *a* trav'ertine.

**Travest'e're** *vi* trav'esty, burlesque; -eret *a* travestied, travesty. -e'ring *c* travestying, burlesquing. -i' *c* -er trav'esty, parody, a work travestied.

**Travesuge** *c* staggers.

**Travesætning** *c* putting up in shocks.

**Trav's/laplob** *n* trotting-match. -løre *vi* trot.

**Travl** *a* busy; have -t be busy; sit -t began to busy himself, to bestir himself. lost no time; han har saa -t som en Rude i Barfælseng he is as busy as a hen with one chicken. †**Travle** *v* imp: bet -r ifte there's no hurry; +vi busy one's self. **Travlehed** *c* bustle, press of business.

**Trav'lob** *n* trotting. -ride *vi* trot.

**Tre** *card num* three; en - (i Rortspil) a three; den - og tyvende the twenty-third; - Gange thrice, three times; alle gode Gange *er* - number three is always fortunate, three is the charm; Blad som kommer - Gange om Ugen triweekly journal; *se* Haar, Skridt. **Tre/aarig** *a* triennial; b. [i. f. -aars *a* three years old. -armet *a* three-armed. -benet *a* three-legged. -bladet *a* three-leaved, triphyllous, (Rrone) three-petaled, tripetalous; (Struc) three-bladed. -deling tripartition. -bælt *a* tripartite; - Takt triple time.

+**Trebing** *c* third part of a barrel.

**Tred've** thirty. **Tredveaarstri** - the thirty

years' war. **Tredtote** thirtieth. **Tredtotedel** thirtieth part.

**Tredje** *ord num* third; - Kapitel, Klasse, Series the third chapter, class, person; bet - Bud the fourth commandment; et - gives ifte there is no middle course. **Tredje/dagsfeberen** the quartan ague el. fever. -del *c* third (part); en - flerte one third larger. -mand *a* third person el. party; jeg saar nok nu bare - (den, der gaar imellem to stridende) well, I suppose I shall now be obliged to go between. -part *se* -del. -præst subdeacon. -sidste *a* the last but two; gram the antepenultimate; - Stavelse the antepenult (imate).

**Tre/bælt** *a* three-fold, triple; den -e Krone the tiara, the triple crown. **Tred, tredstue** *se* Tre. **Tre/bæller** (Skib) three-decker; solitary snipe, *Scolopax major*. -e'rig *a* triune. -e'rig hed Trinity. -enigheds læren the doctrine of the Trinity, Trinitarianism. -er *c* -e three. -farvet *a* tricoloured. -flugret *a* √ ternate. -fliget *a* trilobed, trilobate. -fod tripod, trevet. -fods mast tripod mast. -fold *adv* thrice(told); +a three-fold, triple. -fol'dig *a* triplicate; (-enig) triune. -fol'dighed Trinity. -fol'dighedsdag Trinity. -ført trident. -frøet *a* three-seeded. -grønet *a* three-pronged. -gul'dig *a* chem *se* -mægtig. -hage arrow-grass, *Triolochin*. -hannet *a* √ triandrous, triandrian. -hed *c* triad. -hjuler *c* -e tricycle, sociable. -hjørnet *a* three-cornered. -hovedet *a* three-headed. -hundrede three-hundred. -hundredeaarssdag tercentenary. -hunnat *a* √ trigynous, trigynian.

**Trejsell** *n* trysail. **Trejsells** trysail.

**Tre/sant** triangle. -kantet *a* triangular; three-cornered; - hat cocked el. three-cornered hat; - Ørev cocked-hat note. -kantfil three-square file, -kantstal *p'* triangular numbers. -kapslet *a* tricapular, three-capsuled. -kæmperforbundet the Triple Alliance of the Imperial Powers, the three Emperors' alliance. -kæng triad. -køft flea-bane, flea-wort, *Conysa*. -køstet, -køvet *a* trifid. -klover *c* trefoil; *n* *se* trio, triumvirate, P prial. -kublet *a* √ ternate. -kort *c* & *n* (three-card) loo. -krønner the Crowns, the Crown batteries. -ledet *a* math trinomial. +lets *a* tripartite. -liniet *a* three-lined; - Strøse triple, tiercet. -løben *a* three-yarn. -løbig *a* (Struc) three-threaded.

**Trema** *n* diæresis.

**Tre/mands** (Whist) three-handed (whist). †-marf coin of the value of 3 (Danish) marks. †-marf-bød infamous fine of 3 (Danish) marks. †-marf-mand (one sentenced to pay the infamous fine of 3 marks), infamous person, person branded with infamy. -mast(er) *c* three-masted vessel. -mæstet *a* three-masted. -menning second cousin.

**Tremme** *c* -r (i Bindue o. l.) cross-piece, -bar, (paa Stol) rung, (i Stige) round, rundle, rung, (i Garde o. l.) rail.

**Tremul/ant** *c* -er F shake; (i Orgel) tremolo, trem'olant. -e're *vi* sing el. play vibrato el. tremolando.

**Tremægtig** *a* chem triatomic.

**Tren** *imp* *se* Trine.

**Trende** three.

**Trende** *vi* warp. -ing *c* warp.

**Trense** *c* -r snaffle, bridoon. -bid snaffle-bit.

**Trense** *vi* *se* J. worm. -ning *c* worming.

**Trest'tendebels** Takt time of three quavers.

**Trep'a'n** *c* -er trepan'. -e're *vi* trepan'. -e'ring *c* trepanning.

**Trepang** *c* trepang, *Holothuria edulis*.

**Trepunder** (trepundig Ranon) three-pounder. -pundig *a* of three pounds. -rabaaret -rabaerig *a* with three ranks of oars; - Skib trireme

-rabet a three rowed, trifarious. -rebet a J three reefed, close-reefed; - Rersfejlis Ruling close reefed topsail-gale. -ribbet a & trinerve(d), trinervate, three-nerved. Tres' [e] F se Trefinds-type. Treßbet a threesided, trilateral.

Tres'indb/type sixty. -tyvearig a sixty years old; of sixty years; - Person sexagenarian. -tyvendesixtieth. -tyvendesixtieth (part).

Tre'flaaret a cut in three; J three-fold. -flastet a woven with three treddles. -fliset a three-aisled. -fliset a (Blot) treble, three-sheave el. three-fold block. -flisting coin of the value of 3 „Stilling“. -flaet, -flaget a three-stranded, three-cord. -spaltet a typ with three columns; se -flastet.

Tresse c -r lace, galloon.

Tresse, Tresse're ut plait, braid. Tressning, Tresse'ring c plaiting, braiding. Tresse'r c -er plaiter, braider.

Tre'stavelles, trisyllabic. -stavellesord trisyllable. -stavel a se -stavelles. -stemmig a for three voices el. parts. -strenget a three-stringed, (Piano) trichord. -strøgen a with three strokes.

Tresn'r a old-fashioned cabinet; *siu* et gammelt - an old hag, old-fashioned beldame.

Tre'sæbig, -sæbet a having three seats. -tæbet a three-toed. -tættet, -tæbet a with three prongs, trident(ed). -tæl (number) three. \*ti se Tretti. -tiden: ved - about three. -tommers, -toms a three inch. -tøppet a three-pointed. -trædet a of three threads. -træller c -e (Glas) three-move problem, three-mover.

Tretten *card num* thirteen. -de thirteenth. - Trettende/dag twelfthday, Epiphany. -del thirteenth (part). Tretti thirty.

Tre, tusind three-thousand. -tunden a se -trædet.

Treuga Dei the Truce of God.

Tre'ugentlig a threeweekly. -vangsbrug, -vangsdrift system of three years' rotation of crops.

Treven a slow, slack, backward, loth; sullen. -hed c slowness, slackness.

Tre'værdig a *caem* se -mægtig. -ægget a three-edged.

Triangel c -gler triangle. -nle're ut trian'gulate. -nle'ring c triangulation. -nle'r a trian'gulary.

Triar'rierne pl the triarii.

Trias'formationen, -gruppen c the trias. Trias. trias'ic.

Tribome'ter a tribom'eter.

Tribrachy c tribrach.

Tribu'n c -er trib'une. Tribune'l n -er tribu'nal. Tribu'ne c -r (Taler-) trib'une; (Tilstuer-) grand stand. Tribunebillet ticket for the grand stand. Tribut' c -er trib'ute.

Trico't [fr.] c tricote, fleshings, stockinet. Tricots'ge c d. f. Trics'tbußer elastic trousers.

Tricycl' c -r tri'cycle.

Tribent se Trient. -i'ner, -i'ust a Triden'tine.

Tribe se Trise.

Tricel c stone-curlew, stone-plover, *Oedionemus crepitans*.

Trient a Trent.

Trier a Trier, Treves.

Triest a Trieste.

Triftang' c -er triph'thong.

Triglyf' c -er tri'glyph.

Trigono'metri' c trigonom'etry. -me'trist a trigonomet'rical.

Tristi'n c -er trichina. -sygdom trichiniasis, trichinosis.

Trist'nist a: det -e System the doubly-oblique prismatic system.

Trifols'ren c the tri'colour.

Triftrat c backgammon.

Trille c -r mus shake; *flaa en* - d. f. f. Trille vi make a shake, shake.

Trille c -r (rund Ring) disk, trundle, (p. Røbel) caster, (Garn) reel; \*light phaeton, pony-carriage, waggonette, *amr* buggy. Trille vi & i roll, trundle; (om Tæarer) roll, trickle; (paa Trille-bær) wheel, barrow. Trillebær c (wheel-)barrow.

Trillestæbe c chain of shakes.

Trillevogn c trundle-cart.

Trilling c -er (i Rølle) trendle.

Trilling c -er three-twin child; -er three at a birth; nedkomme med -r be delivered of three children (at a birth). Trilling/barn se Trilling.

-ned triple nut. -rige three united kingdoms.

-føttende three brothers (sisters) born at a birth.

-æble triple apple.

Trilliv'a c -er trill'lon.

Trilobit'er pl tri'lobites.

Trilogi' c -er tril'ogy.

Trimest'er a -e trimester.

Trimeter a -e trim'eter.

Trimle vi se Trille.

Trimorfi' c trimo'rphism.

Trin' a, pl =, step; (i Stige) round, rung; *siu* stage, development; (Grad, mus) degree; *flaa paa et høit* - stand high, be in an advanced state.

Trind a round, plump; - trindt *adv* around; - omring all around.

Trindal c terraced valley.

Trind'es vi grow round. -hed c roundness.

-mævet a round-bellied.

Trine Catherine, Kate.

Trine, tren (+de), trinnet vi step, tread.

Trinfolge c gradual succession, gradation, graduated series.

Trinita'rier pl Trinitarians. -rist a trinitarian. -tis c Trin'ity-Sunday.

Trin'plante c tread. -rætte se -følge.

\*Trinse se Trense.

\*Trinse vi roll.

Trin'stive shifting-head. -vis *adv* step by step; a (gradvis) gradual, successive.

Tris c trio.

Tris'l c -er tri'ole, triplet.

Trip' [e.] c trip.

Trip' a short step, trip; -, trap, Træsto tip -tap-toe.

Trip'el se Trippel.

Trip'el'alliance c triple alliance. -salt triple salt. -tæst triple time.

Trippel a imitation-velvet.

Trippil' c surrejoinder. Trippila't a -er trip'licate. Tripls: in - in triplicate.

†Tripmadam c worm-grass, tripmadam, *Sedum album*.

Trip'olis a Tripoli. -lita'ner c -e Tripol'itan. -lita'ust a Tripol'itan, Trip'oline.

Trippe vi trip, pick one's way, mince.

Trippel c (Øbist) triple, lurch.

Trippel c, -jerd tripoli, rottenstone. Trippelse c brick-dust (for polishing). Trippel'stifer tripoli-slate el. schist. -sten se Trippel.

Trippen c tripping. \*Trippe'tæste, -tæs gad -about.

Triqueballe [fr.] c truck (for cannon).

Trisse vi F - af trudge along.

Trisse c -r pulley. Trisse ut hoist el. lower by means of pulleys. -blof block of a pulley. -hul sheave of a pulley. -værk mechanism of pulleys.

Trist a melancholy, depressing, dreary, lugubrious, cheerless, (†tristful).

Trit' a step, tread; *mit holde* - keep time; *siu* holde - med keep up el. keep pace with; *han*

holber iffe - he is out of time; *hø sætte i* - set a going.

*Trit'øn* c -o'ner Tri'ton. *Tritons'hørn* zoo triton.

*Triumf'* c -er tri'umph; *i* - triumphant(ly); *føre i* - lead (about) in triumph; *holbe* - triumph, celebrate a triumph. *Triumfa'tør* c tri'umph'er. *Triumfbue* trium'phal arch. *Triumfe're* vi tri'umph, exult (over at st, over one); -*ernde* a triumphant, elate; *den -de Kirke* the Church triumphant; *et -de Smil* a smile of triumph. *Triumf'pørt* triumphal port. -*raab* cry of triumph. -*søjle* triumphal column. -*tag* triumphal procession. -*vogn* triumphal car.

*Trium'vir* c -er trium'vir (pl triumviri). -*vira't* n trium'virate.

*Trivalent'* a se *Treværdig*.

\**Trive*, *trev*, *trevet* vt catch, grab, clutch.

*Trivelig* a plump, well-fed. -*heb* c plumpness. *Trivelse* c thriving. *Trives* vt thrive, succeed; \**be* el. feel comfortable.

*Trivia'l* a se *Trivial*. *Trivialite't* c -er triteness; *conc* commonplace, truism, platitude. *Trivia'l'mann* popular name; (Wits-) trivial name. -*skole* middle-class school. *Triviel'* a hackneyed, tedious, obvious, trite, commonplace.

*Tris'r* c -er sorting-machine.

\**Tro* c -er wooden channel el. trough.

*Tro* a true, faithful, trusty; (Underfaat) loyal, faithful; (Hufommelse) retentive; † = trostlig; *en* el. noget - faithful to; *iffe* - false to; *se Guld*. *Tro* c faith, belief; (Tiltro) credence; (Relig) faith; *den fristelige* - the Christian faith el. religion; *gaa over til den fristelige* - turn Christian; *frastalde sin* - turn apostate; -*en paa* the belief in; *have* - *paa* have faith in; *sætte* - til credit, give credit to; *ingen* - til no confidence in; *give sin* - pledge one's vow; *brude sin* - break one's vow; *jeg stod i den* - at I was under the impression that; *paa* - og Love on trust; *i god* - in good faith; *fil -en i Hænberne* had conviction brought home to him; *min* -! upon my word! *det er min* - at my belief is that; †*tage -en fra* (en) Joe beat, rout. *Tro* vt & i believe; (tænke) think; (sætte Tro til) credit, believe, give credit to; *relig* believe; *iffe* - (en, noget) disbelieve; *bu lan iffe* - . . . you cannot imagine, you have no idea; - *mine egne Øjne* trust el. credit my own eyes el. senses; *efter hvad jeg -r* to the best of my belief; *iffe det jeg lan* - to the best of my belief not; *det lan bu* - you may be sure of that, *amr* you bet! *det -r jeg not* I believe you; *ja, det -r jeg yes*, I think so, so I believe; - *paa Gud* believe in God; *de som* - *paa* the believers in; - *en til*, *se Tiltro*; - *en godt* trust one; - *en paa hans Ord* believe one's word; *iffe til at* - not to be trusted; *jeg -r at kunne* . . . I believe myself able to . . . ; *man -r hvad man snfter* the wish is father to the thought. +*Trobleven* a: *de -ne Slesvigere* those inhabitants of Slesvic who have remained loyal.

*Trochis'ter* pl troches.

*Trochæ'* c -er trochee. -*ist* a trochaic.

*Trods* c defiance, contumacy, obstinacy; *byde en* - bid defiance to, defy one, set one at defiance; *paa* - in sheer defiance; *til* - for in defiance of, in spite of. *Trods præp* in spite of, in the face el. teeth of; - *nogen*, - *den bedste* as well, as fast etc., as any one. *Trods* vt defy, bid defiance to, brave, beard, fly in the face of; - *igennem* carry through (in spite of all resistance); -*r enhver Beskrivelse* baffles description; - *vi* be refractory; - *paa*, *se Bulle paa*. *Trodsig* a defying, defiant, refractory, froward; - *Nine*

*air* el. look of defiance. *Trodsig* c refractoriness, frowardness.

*Troende* part believing; *en* - a believer; *de* - the faithful. *Troende* s: *flaa til* - deserve credit.

*Trofast* a & adv faithful, trusty; *Gud er* - God is faithful. -*heb* c fidelity, trustiness.

*Trofa'* c -er trophy.

*Troglodyt'* c -er troglodyte.

*Troghjer'tig* a open-hearted, hearty; † *se -stelig*. -*hjer'tighed* c open-heartedness.

*Troja* n Troy. *Troja'ner* n, -*ust* a Trojan; *den -e Krig* the Siege of Troy.

*Trola'r* c -er tro'car, tro'char.

\**Trolle* se *Traalle*.

*Trola* se *Trocha*.

*Trolb* † c -e, \* n, pl =, goblin, gnome, troll, ogre; \* *hø* wicked person. *Trolb'and* tisted duck, *Fuligula cristata*. \**blom* lady-fern, *Asplenium filix femina*. \**bær* se *Stirblad* (and some other unpalatable berries). -*baase*, -*bjævel* magic box. *Trolldom* c witchcraft, sorcery. - *Trolldoms'kraft* magic power. -*tunst* magic art. -*magt* se -*raft*. -*ord* magic word, spell. †*flæg* se *Trylle*. *Trolde* se *Trylle*. *Trolberi'* se *Trolleri*. \**Trolbet* a naughty.

*Trolb'foll* mountain-sprites. -*hat* fly-bane, *Agaricus muscarius*; \**wolf's-bane*, *Aconitum lycoctonum*. -*hels* witch, sorceress. -*hval* cachalot, *Physeter macrocephalus*. \**hæg* alder buckthorn, *Rhamnus frangula*. -*lari* se -*mand*. \**hærring* se -*alling*; great weever, *Trachinus draco*. \**hærringspøt* se -*smør*. -*lone* se -*hels*. -*tunst* se -*domskunst*. -*tvinde* se -*hels*. -*tyndig* a versed in witchcraft, in the magic art. -*tyndighed* witchcraft. -*skilling* se -*hels*; (af Krubt) maroon, devil. -*land* enchanted land. -*lygte* magic lantern. -*mand* sorcerer, wizard. -*paf* lot of goblins. -*reden* a elf-ridden. \**Trolstas* se -*dom*; -*paf*. \**unge* naughty child. -*urt* se *Eufurt*; se *Steffensurt*.

*Trolig* a credible. *Trolig(en)* adv truly, faithfully. -*heb* c credibility.

*Trolje*, *Trolli*, *Trolly* c -er trolly.

*Tro'lo'ne* betroth, affiancement. -*lovelse* c betrothment, espousals pl. -*lovelsesdag* day of espousals. -*lovelsesring* bridal ring. -*lovst* c affianced, intended, betrothed.

*Tro'les* a faithless, perfidious; -e! traitor! (traitress!); *de -es Vej* et haard *bib* the way of transgressors is hard. -*heb* c faithlessness, perfidy, bad faith; *en* - an act of perfidy.

†*Trom'* c -mer (af Bø) thrum, warp-end.

*Tromber* c water-pressure blast engine.

*Tromle* [\*6] c -r (paa Rasteløvn) drum; (til Jord) roller, land-roll. *Tromle* vt roll. *Tromle'sigte* composition-sieve. -*stol* barrel-loom. *Tromling* c rolling.

*Tromme* [\*6] c -r drum; *den lille* - the side-drum; *flaa paa* -, *røse* -n beat the drum; *under -nes Lyd* with drums beating; *flaa paa den store* *hø* blow the trumpet. *Tromme* vi & i drum, beat the drum; *cont* (p. Piano) strum; - *med Fingrene* paa Borbet drum with one's fingers on the table; - *sammen* drum up. *Tromme'bandaler* drum-strap. -*ben* drum-ossicle. -*bue* drum-pigeon, *Columba dasypus*. -*st* drum-fish, *Pogonias chromis*. -*sober* drum-case. -*hinde* membrane of the tympanum, drum membrane. -*hule*, -*hulhed* tympanum, barrel of the ear. -*hvirvel* roll. -*kebel* barrel (of a drum). -*line* drum-string. -*lyd* sound of the drum. -*rejs* hoop (of a drum). -*signal* beat of drum. -*stind* drum-skin, -head. -*flæg* beat of drum. -*flæger* drummer; se -*bue*. -*spø* vt trocar. -*stik*, -*stikke*, -*stok* drumstick, -*stok* † (paa Top) (storm-)stump. -*syge* tympanitis, tympany.

**Trampe't** c -er trum'pet; **↓** sheepshank; stobe i -en (ogf. *so*) blow the trumpet. **Trampe't-blomst** trumpet-flower, *Bignonia*. **Trampe'te** vi sound el. blow the trumpet. **Trampe'ter** c -e trum'peter. — **Trampeter|duc** trumpeter. -gang trumpeter's round. -hest trumpeter's horse.

**Trampe't|fist** trumpet-fish, *Centriscus*. -fugl trumpeter, *Psophia crepitans*. -trone se blomst. -straib blast of the trumpet. -suegl, -suefle roaring buckle, *Buccinum undatum*. -suer trum-pet-string. -stif **↓** sheepshank. -stob flourish (of trumpets). -tra trumpet-wood, *Cecropia*.

**Trona** n trona.

**Tronhjem** n Drontheim, Tronhjem.

**Trone** c -r throne; bestige -n mount, ascend the throne; komme paa -n come el. succeed to the throne; sette paa -n place on the throne, enthrone; sette (en) paa -n igen restore (one) to the throne; stobe fra -n drive from the throne, dethrone. **Trone** vi be enthroned el. throned, throne; -nde throned. — **Trou|arving** heir to the crown el. throne, heir apparent. -bestigelse accession (to the crown). -frafgelse resignation of the throne, abdication. -folge order of succession (in a kingdom). -følgeact act of settlement. -følger successor, heir to the crown, heir apparent. -himmel canopy. -træver se -præten-dent. -ledighed vacancy of the throne. -præten-dent pretender to the throne. -ræver, -røver usurper (of the throne). -sal throne-room. -seng canopied bed. -stifte accession of the new king. -stribegheber successional troubles. -tale speech from the throne, Royal speech.

**Trop' c** -pe troop; holde - keep up; **Tropper** pl troops, forces.

**Trope** c -r trope. -landene the tropical coun-tries. **Troperne** pl the tropics. **Tropis|fugl** trop'ic bird, *Phaeton*. **Tropist** a trop'ical; det -e Afrika intertropical Africa.

**Trope|baad** troop-boat. -masse force. -sam-ling gathering of troops. -styrke force. -trans-port conveyance of troops. **Trop(pe)vis** adv troop by troop, in troops.

**Troque're** vi truck, barter.

**Tros' n** baggage. -hest baggage-horse.

**Tros|artikel** article of faith el. belief; pl cre-denda. -belendelse (Bel. om ens Tro) confession of faith; (fort Begreb af en vis Religionslære) creed, symbol. -befender confessor. -bog book of faith. -broder fellow-creedsman, believer, (co-) religionist. -ed test oath. -forandring change of faith, reformation. -form form of faith. -formular formula of belief. -forbandt c -e, se -broder. -hest champion of faith. -iver (religi-ous) zeal. -kraft strength of faith. -kraftig a of strong faith. -krig religious war. -liv reli-gious life. -lærdom religious tenet. -lære reli-gious system, creed, faith. -norm, -regel stan-dard of belief. -sag matter of faith. -samfund religious community. -sandsbed religious truth. -sætning dogma. -tvang intolerance. -videnskab dogmatics, theology.

**Tros|fals** c fidelity, faithfulness, loyalty. — **Trosfals|brud** breach of faith. -ed oath of alle-giance. -løfte vow of fidelity. -pant pledge of fidelity. -tegn sign of fidelity.

**Trosst|big** a simple(-hearted), confiding, un-suspecting, unwary. -hed c simplicity.

**Trost|arl**, -fugt baggage-waggoner.

**Trosse** c -r clay-mill.

**Trosse** c -r rope, hawser, warp. -flaet, -flaget a (Tobværl) hawser-laid (rope).

**Trost** c -er thrush, *Turdus*.

**Trosse** c baggage-waggon.

**Trottel'r** [fr.] n -er, se Trotte.

**Troubadour** c -er minstrel.

**Tro|villig**, -villighed se Bettrøende. -vær'big a worthy of belief el. credit, trustworthy, (ifte om Betson) credible, authentic; jeg har hørt af -e Høll I have been credibly informed. -vær'big-hed c credibility, authenticity, (om Betson) trust-worthiness.

**Troy** Sægt troy-weight.

**Troe** vi & t threaten, menace; *so* impend over; - ad shake one's fist at; -de (ad) ham med Stollen shook his stick at him; -de ad ham med Fingeren held up her forefinger at him; - med threaten; den Belejring, hvormed det -des the threatened siege; det -r med Regn it looks like rain; - paa Livet threaten one's life; - sig noget til obtain a thing by threats; - en til at threaten one into -ing; — truende a threatening.

**Truffet** se Træffe.

**Trug** n -e trough.

\***Truge** se Truge.

**Trug|hvælving** cross-vault. -krabe scraper. -stø stand for a trough.

**Truffet** se Træffe.

**Trumf** c -er trump; *so* ifte andet end en - only a bit of bravado; stifte med - trump, take with a trump, rust; spille alle sine -er ud put forth all one's strength; sette nt igennem med en - carry st with a high hand; tage en med - drive one into a corner. **Trumfe** vi lead a trump; - ud trump out; - over overtrump. **Trumf|es**, -fægt, -fænge oib. the ace, knave, king of trumps.

†**Trunte** c -r stub, stump, log.

**Trup' c** -per band, company.

**Trupia'l** c troopial; *Cassius*, *Icterus*.

**Trus'el** c -flet threat, menace. — **Trusfals|brev** threatening el. comminatory letter. +fuld a threatening.

**Trut** c -er F chaps, jaw; sætte - pout. -mund pouting lip; gøre -, sætte - op pout.

\***Trutne**, **trutte** swell, bulge out. \***Trutten** a swollen.

**Trutte** vi (i Horn) toot.

\***Trybel** a dismal.

**Tryg' a** secure, safe (for from); (i Sindet) con-fiding, confident; self-reliant; gøre en - throw one off his guard; ligge i sin -gæste søvn be fast asleep; — trygt adv safely, with safety, se-curely; confidently; man kan -t sige it is safe to say.

\***Tryge** c -r frame of wicker-work, snow-shoe, racket.

**Tryggelig** adv se ovfr. Trygt. Tryghed c secur-ity, safety; confidence.

**Trygle** vt beg, importune, solicit; vi beg. **Tryglebrev** begging letter. **Trygler** c -e (im-portunate) beggar. **Tryglen** c, **Trygleri'** n beg-ging, importuning etc.

**Tryk' n**, pl —, pressure, squeeze; *plø* og *sig* pressure; (af Brister) depression, pressure; (Aft.) impression; (i Bogstav) thick stroke; udbø et - exercise a pressure. **Tryk** c ub. pl print; paa - in print; under -len in the press, passing through the press; god, karp, osv. - good, bold etc. type; tæt - close print; lade noget udgaa i el. give noget i -len print el. publish something. **Tryk|art** sheet of letter-press. -balde printing-ball. -ber fiddle-drill. -centrum centre of pressure. -fejl erratum, misprint. -fejlsliste table of errata, -ffeber detent. -fod (Gym.) presser-foot.

**Trykke** (ogf. -te, -t) vt & t press, squeeze; (drive) force, thrust; typ print, - paany reprint; (plage) oppress; - (el. - sig) (om Fugle) sit close; lade - print; Gloen -r mig the shoe pinches me; den ved bedst hvor Gloen -r som har den paa every one knows where his own shoe pinches; Hesten er bleven -t (af Sadelen) the horse has been gal-led (by the saddle); -s af Sorger, Gattigdom be



weighed down by sorrow, poverty; han -s iffe af Grundfætninger he is not overburthened by principle; try maa el. fan -s for press; medens dette -s as we go to press; -de Løjer printed goods; - handelen paralyze trade; - Markedet mere overstock the market; - noget af i So's take an impression of a thing in wax; - et Robberstif af throw off an impression of a copper-plate; det -r mig for Brøstet I have an oppression of the chest; han -de mig i Haanden he squeezed my hand; -de ham et Bengestykke i Haanden slipped a piece of money into his hand; han -de mig i sine Arme he hugged me in his arms; -t med ny og tydelig Skrift printed in a new and clear type; - hatten ned i Pjenske slouch one's hat; - paa en Fjeder touch a spring; - sit Segl under put one's seal to; - or - sig ind el. op til cling to; - sig ved shrink from; - sig ved at be loth el. reluctant to; - tryffende a heavy; oppressive, grievous; tryffet a depressed; -et Tilstand depressed state, depression. Trykkeaar year in which a book is printed. -form printing-block. -frihed liberty el. freedom of the press, a free press. -færdig a ready for the press. -maskine printing-machine. Trykken c oppression (for Brøstet) of the chest.

Trykker o -e printer; (mobf. Sætter) pressman; (paa Dør) handle el. knob (of a door). -stift European file-fish, *Balistes capricus*. Trykkeri' n -er printing-house, printing-office; sendes i -et goes to the printer's. Trykkerløn printer's wages pl. -presse printing-press. -svarte printer's ink.

Trykkested place where a book is printed; (paa Titelsblad) imprint. -tving restraints on the press.

Trykileje se -pande. -måler pressure gauge, manometer. Trykning c try printing; (ved Bøgt) pressure. Trykningsomkostninger expenses of printing. Trykspande L (Dmp.) thrust-bearing. -papir printing-paper. -pære (Dmp.) pressure-test. -pumpe force- el. forcing-pump. -sager pl printed matter, prints. -sejsten c F cuff, slap. -svarte printer's ink. -telegraf printing-telegraph. -værk forcing-pump, water-works with pipes for high service, high-service works.

Trylle vt enchant, charm, fascinate; - frem conjure forth. +Trylleagtig a magic. +bind magic bandage. -bjerg enchanted mountain. -blik fascinating glance. -bæger charmed cup. -bril enchanted potion, philter. +bunst magic vapour. -fløjte magic flute. -formel. -formular charm, spell, exorcism. -hassel witch-hazel, -tree, *Hamamelis*. -klang magic sound. -knote magic knot. -kraft magic power. -kræds magic el. charmed circle. -kunst magic el. fascinating art. -stift divining-rod; (til at finde Vand) dowsing-rod. -tændig. -tændighed se Trold. -lygte magic lantern. -magt se -kraft. -mibler pl magic means, charms, spells. +Tryllen c charming. Trylleopera fairy-opera. -ord magic word, word of conjuration. -pil magic arrow. Tryllerit' n -er enchantment, magic, fascination. Tryllerinde c -r enchantress. Tryllering magic ring. Tryllerist a magical, enchanting. Trylleriste c -r enchantress. Tryllerrune magic rune. -sang magic song. -skjold magic shield. +stjul enchanted cover. -skrift magic writing. -slag: ved et - in a magical way; som ved et - as if by magic. -slot enchanted castle. -slummer magic sleep, trance. -slør magic veil. -spejl magic mirror. -stav magic el. magician's wand. -syn magic el. fascinating sight. -tale fascinating speech. -urt magic herb. -verden enchanted world, world of wonders. -vise se -sang. -værk work.

Tryne c, \*n -r snout.

Træ n -er tree; (Seb) ud. pl wood; (Fab) cask. af - wooden; bygget af - wood-built, wooden-built; hoble imod -et plane across the grain; vider iffe paa -er are few and far between, not to be found every day. Trælaare vein in wood. -affald waste wood. -agerhøne tree-partridge, *Arboricola*. -agtig a woody, ligneous. -aldehyd se -spiritus. -arbejde wood-work. -art species of tree. -artet a arboreal. -asbest wood-rock. -asse wood-ashes. -baand wooden hoop. -bar a treeless. -bark bark of trees. -bæst bast. -ben wooden leg. -benet a wooden-legged. -bestatter (iron) tree-guard, iron-cradle. -bevokset a wooded, arboriferous. -bi wood-bee, *Xylocopa*. -blok wooden block; (svart Stoffe Træ) log. -blæstne pl the wood-wind, the wood. -boje wooden buoy. -bord wooden table. -borer ship-worm, *Teredo*. -brand. -brunde dry rot. -brille wooden plate; (t. Spil) wooden man. -bril wooden pallet. -bro wooden bridge. -bræklægning wooden pavement. -buk jack, trestle; capricorn, *Cerambyx*. -bult stem of a tree. -byggere pl tree nest-building birds. -bygning wooden building. -boje wooden buoy. -damper wooden steamer.

Træde, -te, -t vt (en Raal) thread.

Træde, træde, trædt vi & t (i Alm.; ogs. om visse fugle) tread; (trine) step; - et Orgel blow the bellows of an organ; - fejl make a false step; - nærmere approach, draw near; har trædt sine Børnesko is past the spoon, se Børnesko; - (med præp & adv): - af retire, withdraw; resign office; vil træd af! break your ranks! - an take one's position, draw up, fall in rank; - fra, se - af; - frem advance; (i Mæleri o. l.) stand out, show out, define itself; Hænder selv -r frem for os med uubøjelige Læbe bibl the Spirit itself maketh intercession for us with groanings which cannot be uttered; - i (f. Ell. Snabset) step into, walk in (the mud); - i ens Fødsfor follow one's example; - i en andens Sted take (get) one's place, succeed one; - istedenfor replace, take the place of, (fortrænge) supersede; - i Kraft come into force; - i Tjeneste take service, enter into service, enter the service; - i Kirkens Tjeneste enter the church, take (holy) orders; se Strække, Stigge; - imøde come forward to meet one; - ind i Ægteskanden marry, enter the married state; træd indenfor walk in, step in; - ned, se Nedtræde; - om fall into step; - op, se Optræde; - op paa mount; - over go over; - en paa Foden tread upon one's feet el. toes; - en paa Sigetornene sig tread heavily upon one's corns. - sammen meet; - sammen igen reassemble; - til step up; join; - hjælpe til step in to one's relief; - tilbage draw back, stand back, (for Fiet) recede; - tilside stand aside; - ud, se Udtræde; - under Fødder trample upon, trample under foot. Trædeblad, -bræt treadle. -hjul tread-wheel. -lar treading-vat. -led treadle (of a weaver's loom). -mølle tread-mill. -pude (p. Dyr's Fod) pad. -sål sole (of the hoof). -ten L. horse. -terv drag-turf. +vogn velocipede.

Trædrejer turner in wood. -drejning turning in wood. -eddike wood-vinegar, pyroligneous acid. Træet a woody, ligneous; (f. Ell. om Rabbile) stringy; (om Smør) sided.

Træf' n (\* ogf. c), pl =, chance, hit, coincidence.

Træfald blowing down of trees. -fang wooden utensils pl. -fartel wood-vessel. -farve colour of wood.

Træffe. traf, truffet vt (ramme, ogf. møde) hit; (møde) meet (with), come across; påse impinge upon; - en hjemme find one at home; træne

Waler -r gøbt this painter hits off a likeness well; Skudet traf the shot took effect; Ruglen traf ham ifte the ball missed him; han -r gøbt he is a good marksman; traf mine Øren assailed my ears; *sig* føle sig truffen and one's self hit, feel one's self culpable, become confused el. disconcerted; han følte sig truffen the cap fitted; Beskyldningen -r . . . the charge is applicable to . . . ; - en paa det samme Etob strike home; Lobbet traf ham it fell upon him; - netop den rette Tid come in the very nick of time; - Forberedelser, en Overenskomst, et Bælg make preparations, an agreement, a choice; - ind, se Indtræffe; - paa fall in with, come across, hit upon; - sammen meet, (om Begiv.) coincide; - til at happen to - træffes meet; han -s paa sit Kontor he is to be seen at his office; - or sig happen, fall out; - træffende a (Sigheb) striking; (Bemærkning) appropriate, to the point, pertinent; et -nde Eksempel an example in point; - *adv* -nde betegnet happily hit off; det er særdeles -nde bleven sagt it has been said with eminent propriety. Træffer c -e hit. Træffesliffelighed accuracy (of shooting). Træfning c -er battle, action; division, line.

Træfiber woody fiber. -flaade se Lømmer. -forbindelse bond, joining (of timber). -forhugning se -hub. -frugt tree-fruit. -frø seed of trees. -fældning felling of trees.

Træg a sluggish, slow, tardy; - *adv* gaa -t *sig* hang fire.

Trægaard orchard. -gælske patten. -gang walk, alley. -gartner nursery-man, arborist.

Trægheb c sluggishness. -hebømsmoment moment of inertia.

Trægrube clump of trees. -grænse the limit of trees.

\*Trægt se Tragt.

Trægulb wooden floor. -hammer mallet; woodman's hammer; (i Piano) jack. -handel trade in wooden wares. -handler dealer in wooden wares. -have se -gaard. -hest wooden horse; (f. Straf) timber-mare. -hus wood sheathing. -hus timbered house, log-house. -hveps siren.

Træk [e.] n, pl =, (i Biff): -let the odd trick; to - two by tricks

Træk n, pl =, (Rnt) pull; (f. Gls. Hestes) traction; (med Ben) stroke, dash; (Anfigts-) trait, feature; (i Staf o. l.) move; (Engls) roding, roading, passage, flight; (med Benfel) touch; (af Karakter) trait (of character), feature; J, se -penge; -teddel; han gjorde det 8 Gange i - he did it three times running el. three times in succession; 10 Mile i - ten miles at the stretch, on el. at a stretch, at a pull; tre Ratter i - for three consecutive nights; tre Timer i - for three hours at a spell el. together; en hel Uge i - a whole week on end; gære be første - til en Figur draw the first lines of a figure; P gaa paa - go on the loose. Træk c ud, pl (Luft-) draught, current of air; der er ingen - i Ønnen the stove does not draw; nedadgående - down-draught.

Trælaal caesarian cow-cabbage. -lar wooden vessel. -lasse wooden box.

Trækbaand se Trælle. -bom draw-beam. -bro draw-bridge. -brug: til - for draught. -brønd draw-well. -bur (Dyr, som bruges til at t.) draught-cattle; (Dyr, som Riste Opboldes) migratory animals; Kamelen bruges aldrig som - the camel is never used for draught. -fisk migratory fish, migrating fish. -fri a free from draught. -fugl bird of passage. -fuld a draughty. -færge ferry-bridge. -harmonika accordion. -hest draught-horse, (ved Kanal) track-horse. -hjul wheel (for

a draw-well). \*hob purse-net. -hul vent; wire-drawing hole. -hjul spoke-shave.

Trælle wooden wedge. -trælletræ se Engle.

Trælle c infused coffee.

Trælle, traf, truffet or & i draw, drag, pull; (i Brædvil) move; (Vinter, Streger; om Blastre, Øvn, Ic) draw; (en Baad langs Etranden) track; (f. Gls. om Skibsnæppen) rode, board; Hvidt skal - white to play; Sejlene - the sails draw; det -r her there's a draught (of wind) in here; se Blant; Håndte; - fuldt hus command crowded houses; - Kort draw for the lead; - Lob draw lots, cast lots; - Planter raise plants; Skibet -r Bænd the ship makes water; -r sig for hurtigt, langsomt (om Ur) is gaining, losing (time); - (med præp & *adv*): - af med noget F carry a thing off; - noget af (i en Regning) deduct (from an account); - af (Ur, top o. fl.) se Aftrælle; (Gæver) pull the trigger, (om Kanon) pull the trigger-line; (om Røbler) polish; (fat) clean and polish; - strælle, strælle af pull off one's coat, boots; - an tighten, draw together; (om Hund) point; - bort or draw away; vi (om Røg o. l.) clear away, disperse; mange fugle - bort om Vinteren many birds migrate towards winter; - Gardinet for draw the curtain, pull the blind; - fra draw (the curtain, the bolt); (frabrage) deduct, subtract; - Tiden hen procrastinate; det -r hen it takes a long time; - en i Haarene pull one by the hair el. pull one's hair; - i et Løb pull (at) a rope; - en i Ærmet pull one by the sleeve; - i Løjlen rein in, draw rein; - i (om Dragt) don; - i Langdrag spin out; Regimentet traf igennem Ønen the regiment marched through the town; - med sig drag along (with one); Skerne traf mod Vesten the clouds passed off towards the west; - om vi alter the move; - (Lob) om draw for; - omring roam el. wander about; - op draw up; - Bænd op draw water; det -r op the clouds are gathering; det -r op til Uvejret a storm is brewing, coming on; se Op-trælle; - over, se Overtrælle; Uvejret vil - over the storm will blow over; - paa Benene drag one's limbs along; - paa Ordene drawl; - paa Skuldrene shrug the shoulders; - (f. Gls. Berler) paa en Enor string (beads); - paa Hæerne J, tug at the oars, pull well; traf paa Hæerne, Ranne! pull away, my lads! - paa Bagt mount guard; - paa (fig, Klæder osv.) put on; - (en Bæstel) paa draw (a bill) upon; - sammen draw together, gather; se - op; Hestene - gøbt sammen the horses pull well together; - sig sammen contract; - Opmærksomhed til sig attract attention; - Døren til shut the door; - sig tilbage draw back, retreat, retire, withdraw, recede; - sig tilbage til fall back upon; - tilbage or draw back, (i Staf) retreat; - ud draw out, extract; se - hen; (flade sig af) strip, peel; Røgen traf ud the smoke cleared out; - sig ud af withdraw from, back out of; - træffes or med: jeg har en hård fader; jeg har disse Børn at -s med I am troubled with a hard father; jeg har disse Børn at -s med I have these children on my hands; jeg maa jo -s med ham i nogen Tid I shall not be able to get rid of him for some time, you see; -s med en Sygdom labour under, be affected with a disease; det skal vi -s om F we will have a tussle for it. Trællebaand running-string. -bænk (Trædt.) draw-bench. -garn drag-net. -jærn (i Metaltraad) draw-plate, drawing-plate. -hjul spokeshave. -knotte slip-knot, running-knot. -kraft drawing power. Trællelig a ductile. Trællelighed c ductility. Trællen se Trætning. Trællelaal bodkin, drawing-through needle. -penge se Træk. -pustel tracer. Træller c -e P street

-walker. Trætte/febbel se Træt. -tib time of migration.

Træt/linge spokeshave. -kraft se Trætte. -kæbe chain-trace.

Træt/klæmper pl slippers with wooden soles.

Træt/leff (Læmr.) hook-scarph. -læstet a hook-scarphed. -læstning hook-and-butt. -line line of rope for drawing, dragrope, guess-rope.

Træt/lobb log of wood. \*Træbbe mallet. -læbning (om Dampfebel) lagging.

Træt/mibbel epispastic. -myre migratory ant, *Formica cephelotes*.

Træt/knæft knot in wood. -knævel toggle.

Trætning c -er drawing etc. (se Trætte); - i Lemmerne spasm; (i Anfigtet) twitch. — Trætningssdag day of drawing. -liste list of prizes.

Træt/knøb bud on a tree. -knøb se -lobb. -knæ J. wooden knee.

Træt/ovn draught-furnace. -papir blotting-paper. -penge J. allotment money. -plade se Trættejern. -plaster blister, vesicatory, blistering plaster; *fig* attraction. †-pøtte tea-pot. -puns(e) se Trætte.

Træt/trone c tree-top.

Træt/rude ventilator in a window. -rulle mangle.

Træt/tryk se -piffer.

Træt/rør air-pipe, air-tube. -sag, \*sag cross-cut saw. -sebbel J. allotment note. -sele traces. -stib canal-boat. -stive drum. -stræc draw-screw. -stjætte track-boat. -spil accordion. -spilning drawing-splice. -stang drawing rod. -stol wad-hook. -støb draught-ox. -stulle attraction. -støle long boat. -tib se Trætte. -tov se -line. -tøp P street-walker.

Træt/tul charcoal. -jern charcoal-iron.

Træt/vej towing-path, (langt Kanal) track-road. -vind draught. -vob drag-net. -vogn hand-cart. -værk wire-drawing machine. -vær draw-loom. Træt/kænguru tree-kangaroo, *Dendrolagus*. -tølle mallet.

Træt' c († n) -le thrall, serf, bondsman, slave.

\*Træt' c († f) dace, *Cyprinus*.

Træt/ast timber, amr lumber; handle med - deal in timber. -bassén timber-basin. -brøger, -færer timber vessel el. ship. -hænder timber-trade. -hænder timber-merchant, amr lumber-man. -måler timber meter.

Træt/bæren a slave-born. -binde vt enthrall, enslave. -bunde serf, soccager. -bom c thraldom, bondage. -bomsaag. -bomsaand o. fl., se Trætte; bibl en -bomsaand the spirit of bondage. -byr *fig* drudge. \*Trætte vt enthrall. Træt/tvinde bonds-woman. Trætte vi slave, drudge, toll like a slave.

Trætte/aag yoke of bondage. -aand slavishness, servility. -arbejde work fit for slaves, drudgery. -bæand bonds of slavery. -blod blood of slaves. -byrd slavish birth. -daad slavish deed. -dønt se -arbejde. -flot crowd of slaves. -født se Trætbaaren. -gerving se -arbejde. -haand: for - at the hands of a slave. -hær host el. army of serfs. -lær the position of a slave. -liv slavish life, life of a slave. -lænster chains of slavery. -mærke brand of slavery. †-mærke vt put the brand of slavery on. -navn (Benævnelse af Træt) name of bondsman; (Ravn, som gives en Træt) name of a bondsman. -slavishness, servility. -slædet a se Træt. -slætt slavish mind. -slætt state of thraldom el. bondage. -vis: paa - like slaves. -værk se -arbejde. Træt/ist se Træt/som. Træt/sindet a servile, slavish. Træt/som a toilsome, laborious; *adv* laboriously. Træt/somhed c laboriousness.

Træt/lus wood-louse, *Oniscus asellus*. -lærte woodlark, *Alauda arborea*. -løber se -piffer.

-løg tree-onion, Canada onion, *Allium cepa viviparum*. -løg a treeless, destitute of trees. -maleri painting on wood. -mand *fig* dry-as-dust. -mangel scarcity of wood. -marv pith of a tree. -masse wood-pulp, wood-paste. -materialer wood materials. -mel wood-dust. -moss tree-moss. -mosaik inlaid wood-work. -mure pl *fig* wooden walls.

Træn n, pl =, art train (of artillery); (Jærn) train.

Trænagle wooden pin, peg; J. treenail.

Træne're vt & i train. -ing c training.

Trænge, -te, -t vt & i press, force, drive, push: - frem advance, push on, (- paa) swarm up; - sig frem press forward; - igennem vt penetrate: force one's way through; vi *fig* prevail; - ind i enter (into), penetrate into, make one's way el. insinuate one's self into; - sig med Ragt ind i et hus force one's way into a house; - ind paa en *fig* urge one, press one hard; han -r sig ind allesteds he thrusts himself in everywhere; - paa swarm up; hustle each other; - ud vi & i crowd out.

Trænge, -te, -t vi (til) want, be in want el. need (of), need, stand in need of; han -r ikke he suffers no want, wants nothing; — trængende a indigent, needy, necessitous; blive - come to want.

Trængen c hustling. Trængsel c -fær (af Jøff. crowd, press, pressure, crush; (Rødgang) distress, bibl tribulation, affliction; ved mange -fær through much tribulation. — Trængselsaar, -dag, -tid year, day, hour of distress el. tribulation.

Træning c se Trænering.

Træn/lust baggage-waggoner. -mil mile run, train-mile. -soldat train soldier.

†Trænsbde c wooden club.

Træns'r c -er trainer.

Træ/olie wood-oil. -opal semi-opal. -orm wood-worm, timber-sow, wood-fretter, *Anobium* (Sarbe). -piber tree-pipit, titling, titlark, *Anthus arboreus*. -piffer common creeper, *Certhia familiaris*. -pind wooden stick, peg. -pindsvin tree-porcupine, *Cercolabes*. \*pipilærlie se -piber. -plante tree-plant. -plantning (hænderingen) planting of trees, woods; (en Beplantning) plantation. -prop wooden plug. -pøs wooden bucket. -revler battens.

†Træring c -e wily, crafty person, old fox.

Træt/ring annual ring. -rød tree-root. -ræf værkt wood-fence, wooden railing. -sabel sword of lath. -sabel wooden saddle. -sæft sap of a tree. -sæger wooden articles. -sælc cement for trees.

Træt a wily, crafty.

\*Trætte vt se Trætte.

Træt/ste wooden spoon. -stæbe wooden sheath.

Træstelig *adv* craftily. Træstheb c craft, williness.

Træt/stib wood ship, wooden ship. -ste wooden shoe. -steband clog-dance. -stebænder clog-dancer. -støle nursery. -stomager maker of wooden-shoes, sabot-maker. -stomagerværktsteb wooden-shoe manufactory. -stomand se -stomager. -stomand shoe-bird, whale-headed stork, *Balaniceps rex*. -stræc wood-screw, screw-nail, wooden screw. -stærer c -e (Xylograf) wood-engraver, xylographer; (Billed-) carver. -stæreri. -stærerkunst, -stæring wood-engraving el. cutting, xylography; carving. -stænge dendrophis. -stiberi wood-grinding manufactory. -stilt wood cut, engraving on wood, xylograph. -stug se -stænge. †-stæppe se Stolt. -stort (description of) wood. -spæner pl shavings el. chips of wood. -spand wooden pail. -spant: den er bygget paa - her framing is of wood. -spiritus wood spirit.

pyroligneous el. pyroxylic spirit, methylic alcohol, methylated spirits (of wine). -splint splint of wood. -sprit se -spiritus. -stabel pile of wood. -stamme stem of a tree. -sten petrified wood. -stige wooden ladder. -stuf (Cellulose) woody fibre, woody matter, lignine; se -masse. -stol wooden chair. -stolpe wooden post. -stub stump el. stub of a tree. -stuf ligneous stucco. -stykke piece of wood. †-støb se -støb. -støv wood-dust. -sur a pyroligneous. -svamp amadou, *Boletus*; se *støb*. -syre ligneous acid, wood-vinegar.

**Træt** a tired, weary (af of), wearied, fatigued (with); (se af) weary (of), tired (with).

**Trætelleren** wooden plate, platter. -tamb cog. -tasletræk block-printing; block-book. -ters ↓ toggle.

**Trætthed** c weariness, fatigue, lassitude.

**Trætin** wood-tin. -tjære wood-tar. -top top el. head of a tree.

**Trætte** of tire, weary, fatigue; — *trættes op* be tired etc.; — *trættende* a tiresome, wearisome, tedious.

**Trætte** c -r dispute, quarrel; (*Process*) litigation; *ligge i* — be quarrelling; *komme i* — quarrel; *bemærk for usdig* — be fined for frivolous and vexatious litigation. **Trætte** vi dispute, bandy words; — *imod* contradict; — *trættes ud* quarrel. **Trættebrøder** quarrel-picker, litigious person. -fær a quarrelsome, disputations. -færhed c quarrelsomeness, disputatiousness.

**Trætstøt** clog. -stj wooden utensils pl. -stib wood-flock. -vægtel American quail, *Ortyx virginianus*. -væghandel se -handel. -væger pl se -læger; se -læst.

**Træven** se *Træven*.

**Trævl** c -er fibre, fibril, filament, thread; *ifte en* — not a button; *ifte en tr* — not a dry thread. **Trævl** vi & i — op, ud ravel (out). — **Trævlblomstret** *Bragtstjerne*, se -frøne. -båndt se -båndt. -gibb fibrous gypsum, English talc. -fæll fibrous limestone, satin-spar. -fællbunch of fibres. -frøne ragged-robin, *Lychnis floe cuculi*. -mænd lancelet, *Amphioxus*. -rød fibrous root. -stf fibrous substance; (*Fibrin*) fibrin. **Trævlet** a fibrous, filamentous. **Trævlevæv** n fibrous tissue el. texture.

**Trævirke** se -materialier. -væst se *Bobevost*. -væg wooden wall. -væst growth of trees. -værk wood-work. -æber (*Inf.*) xylophagan. -søle tree-lizard.

**Træ** c -er small enclosed field, fold.

**Træffel** c -fær truffle, *Lycoperdon tuber*. -hånd truffle-dog. -jæger, -fæger truffle-hunter.

+**Træg** se *Træg*.

**Træje** c -r jacket, jerkin; (til Dame) jacket; *faa en bænket* — get a thrashing el. trouncing; *faa en vask* — get thoroughly drenched; *vobe sin* — look danger in the face.

**Træjen's** c *trois-deuce*; *vas en* — at hazard, at a venture, at random.

**Træjehane** (*Dmp.*) jacket-cock. -flæbt a dressed in a jacket. -lomme jacket pocket. -ærme jacket sleeve.

**Trætte** c (vas *Tungen*) thrush.

**Trætte** c rotten wood, touchwood. **Trætte** vi grow rotten. -brænde fire-wood partly rotten. **Trættet**, \**trættende* a rotten.

**Træst** c comfort, consolation; (*Tillib*) confidence; *bet er en baarlig* — that is a cold comfort. +**Træst** a firm, staunch. **Træste** vi comfort, console; — *sig* comfort one's self, take comfort; — *sig med* (ben *Tanke*) at take comfort in the thought that; — *sig til* (vobe) venture, dare, trust one's self (to); (*tro sig istand til*) think one's self able. — **Træstebrev** consolatory letter. -fald a con-

solatory. -grund ground of comfort. **Træstelig** a (som *tan træst*) consolable; (*trættende*) consolatory. **Træst(er)** words of comfort. **Træster** c -e comforter (*ogaa bibl*), consoler; bolster cushion el. pillow (for chairs). **Træsterig** a full of comfort, consolatory, consoling. **Træstermand** c se *Træster*. **Træstestift** consolatory writing. **Træstet** a inconsolable, disconsolate; (*mis-trættende*) disheartening, distressing. **Træstetshed** c disconsolateness. **Træstetale** consolatory discourse el. sermon. **Træstig** a of good cheer, hopeful.

**Træstet's** se *Circassian*. -stf a Circassian.

**Træstet'er** c, pl =, Chud. -stf a Chudic.

**Træstet'sher** c, pl = Chukch.

**Træstet'stue** c *testse*, *Glossina morsitans*.

**Tuba** c -er tuba.

**Tub'erfel** c -fær tu'bercle. -bæmmelse c tuberculization. — **Tuber/fals'se** c phthisis. -fals's a tuber'culous, tubercular.

**Tubers'se** c -r (garden) tuberose, *Polianthes tuberosa*.

**Tubingen** n Tübingen.

+**Tub** n howl.

**Tub** c -e spout; (aaen) lip; (p. *Blæstbælg*) nose-pipe. -brust arytenoid cartilage.

**Tube** vi (hyle) howl; (om Ugle) hoot; (f. *Uls* i horn) toot; (om græbe) whine, pule; — *en Ørene fulde din one's ears*; *man maa — med de Ube man er iblandt when you are at Rome, do as Rome does*. **Tubehorn** tooting-horn.

**Tubefænde** c jug el. mug with a spout.

**Tuben** c, **Tuberi'** n howling etc. (se *Tube*).

**Tubse** c -r toad, *Bufo*. -stf angler, fishing-frog, *Lophius piscatorius*. -græs, -stf toad-rush, *Juncus bufonius*. -sten toad-stone.

**Tub'straale** vi f howl, roar.

\***Tue** c -r scouring-clout, mop.

**Tue** c -r knoll, little hillock, mound; (af tuf. Plante) tuft, tussock; *Uyre* ant-hill; *gøre -r til Bjerge* make mountains of mole-hills; *liben Tue* sfo. se *Sæt*; a small leak will sink a great ship. -fermet, -formig & cespitose. -græs sedge, *Carex*. -myre red-ant, wood-ant, *Formica rufa*. -plæg plough for levelling knolls.

**Tuf** c tufa, tuff.

\***Tufs** n paltry stuff, a poor affair. **Tufs** c -er muff. **Tuffe** vi bungle, fumble; *er sig op tag*; — *sig sammen* tangle. **Tuffe** c tangle.

**Tuffen** c se *Tuf*.

\***Tuffen** Puck, the brownie, Robin good boy.

**Tugt** c (*Disciplin*) discipline; (*Estraf*) correction; *et -ens Rits* a scourge; *holde i* — hold under discipline; *i* — *og Ure* in all chastity and honour; *med* — at *melde* with reverence be it spoken. +**brud** breach of discipline. **Tugte** vi chastise, correct, castigate, chasten, discipline; \*-(*Sten*) boast; — *op*, se *Optugte*; *ben som elster ham*. -r *ham tilbøj bibl* he that loveth him, chasteneth him betimes. **Tugtelse** c -r chastisement, castigation, correction. **Tugtemester** corrector, chastener; *vor* — til *Kristum* our school-master to bring us unto Christ. **Tugtshus** house of correction, bridewell; *bomme til -et* sentence to hard labour, *staber i -et* is a convict. -hus fange prisoner in the house of correction. -hus landstaf selon. -husstraf hard labour, penal servitude. **Tugtig** a decent, modest. **Tugtighed** c modesty, decency. **Tugtless** a undisciplined. -lessed c want of discipline. -vant a disciplined.

**Tufa'n** c -er tou'can.

\***Tulle** vi se *Stubbe*.

**Tulatal'n** c *tucotuco*, *Otenomys*.

**Tulametal** n Tula-metal.

**Tulipa'n** c -er tu'lip; *P lade en lugte til -en* pitch into one. **Tulipa'n's** bed of tulips. -læg



tulip-bulb. -*lygen* the tulip mania. -*træ* tulip-tree, *Liriodendron tulipifera*; tulip-wood, white-wood.

\**Tull* c -er roll, bundle; fool. *Tulle* c -r foolish, silly woman. *Tulle* *vs*: - *ind*, - *jammen* bundle up, together; - *fig* bort go astray; be put out. *Tull**en*, -et a crazy, foolish. -*lag* c -er fool, idiot.

*Tul'up* c -per top-coat.

*Tumle* *vi* (falbe) tumble, topple; be *Børn* - for meget *herinde* these children make too much noise here; - *tillage* stagger back; - *med* struggle with; *et* - *en* *hest* manage a horse; - *er* - *fig* disport one's self; - *fig* i *vilbe* *Glæder* riot in wild pleasures; *han* *har* - *t* *fig* meget om i *Berden* he has seen a great deal of the world; *han* *har* - *t* *fig* *paa* *Seen* he has been tossed on the waves; - *s* om *paa* *hævet* be knocked about on the ocean, be buffeting about the sea. *Tumlen* c tumbling etc.; noise, racket. *Tumleplads* place of exercise; *af* range, field. *Tumler* c -e dolphin, *Delfinus phocaena*; (Due) tumbler, roller, *Columba gyrastra*. *Tumling* c -er small tumbler; *se* *Tumler* (Due). *Tummel* c tumult, bustle, uproar, racket; *Berden* - the vortex of the world. \**Tummelt* c -er (Due) tumbler.

*Tummelsumft'* a F bewildered; *gøre* - bewildered.

\**Tummerum*'(me) c & n ease, leisure; i *min* *gode* -, i *mit* *eg* - at my leisure; *den* *gamle* - the old groove.

\**Tumpet*, \**Tumset* n *se* *Tompet*, *Tomset*.

*Tumult'* c tu'mult, riot, disturbance. -*uamt'* c -er rioter. -*uamt'* a tumultuous.

\**Tun* n, pl =, court, farm-yard, pros town.

*Tune*'*ser* c, -*ist* a Tunisian.

*Tu'nfist* *se* *Thunfist*.

*Tung* a heavy, ponderous; - *t* *Arbejde* weary work; - *t* *Sind* gloomy disposition, difficult temper; - *Stil* heavy cl. ponderous style; - *t* *Suf* groan; *en* - *Stæbne* a hard fate; *et* - *t* *Remme* a dull comprehension; *bet* *er* - *t* at *miste* sit enefte *Børn* it is hard to lose an only child; *have* *en* - *haand* be heavy-handed; *være* - i *hovedet* feel one's head heavy, feel drowsy; *jeg* *er* - om *hjerter* my heart is heavy; - *tungt* adv heavily; *ligger* - *t* i *Raven* is heavy to digest; *sove* - *t* be a sound sleeper. -*blødig* a thick-blooded, melancholy.

*Tunge* c -r tongue; (Sprug) tongue, language; (af *Land*) tongue; (*paa* *Begstaa*) cock; (Hift) sole, *Solea*; (Tagsten) flat tile; (p. *Ruib*) tang; *typ* (galley-)elice; *faa* - *n* *paa* *Gang* give a loose to one's tongue; *faa* *end* - *paa* *Gang* set one's tongue a going, draw one out; *ræffe* - *ad* *en* put one's tongue out at a person; *bet* *ligger* *mig* *paa* - *n* I have it on the tip of my tongue, at my tongue's end; *bet* *Sprøgsmaal* *falbt* *mig* *paa* - *n* the question rose to my lips; *han* *har* *en* *fløden* - he has a glib tongue; *har* *to* - *r* i *een* *Rund* is double-tongued; *se* *Land*; *med* - *n* *ud* af *halsen* panting. *Tunge**are* lingual vein. -*haand* ligament of the tongue; (Hift) tongue-tie; *være* *gebt* *faaren* for - have a well oiled tongue, have the gift of the gab; *læse* *end* - *se*: *faa* *end* *Tunge* *paa* *Gang*. -*ben* hyoid bone. -*blæsa* blister on the tongue. -*begstaa* lingual. -*blø* boil on the tongue. -*fil* tongue(-file), cross-file. -*fløden* *se* *Tunge* (Hift). -*formig* a lingulate, ligulate. -*farbig* a voluble, rapid cl. fluent of words. -*farbig* c volubility. -*grøft* (høst *høst*) hollow in which the tongue lies. -*instrument* reed instrument. -*hriæl* lingual gland. -*kræft* cancer of the tongue. -*lød* lingual sound. -*læs* a tongueless. -*maal* language; *bibl* tale *med* *fremme* - speak with tongues. -*muffel* lingual

muscle. -*nerve* lingual nerve. -*pebning* tongue-grafting. -*rap* a voluble. -*rod* root of the tongue. -*slag* stroke of the tongue. -*spatel* spatula, tongue-depressor. -*spids* tip of the tongue. -*stø* tonguing. *Tungst* a tongued; *se* -*formig*.

*Tungfarbig* a slow, heavy. -*farbig* c slowness, heaviness. \**for* *se* -*farbig*. -*hæb* c heaviness. -*hæb* a heavy-handed. -*hør*, \**hør* a hard of hearing. -*hørig* c difficulty cl. hardness of hearing. -*hørb* barytes. -*læben* a heavy. -*mælede*, -*mælet* a having difficulty of utterance. -*nem*, -*nemmet* a indocile, indocible, dull of comprehension, a slow learner. -*nem* c indocility, indocibility. -*stø* *se* -*støbig*. -*støbig*, \**støbig* a melancholy. -*støbig* c melancholy. -*støbig* a difficult of fusion. -*støbig* sulphate of barytes. -*støbig* tungsten. -*støbig* tungstic acid. \**støbig* swell. -*støbig* n that sleeps heavily. - *Tungst**hæb* a heavy-armed. -*læb* a heavy-laden. -*støbig* a difficult of solution.

*Tungu'fer* pl Tunguzes, Tungoses.

\**Tungvint* a ponderous, clumsy, impracticable.

*Tunika* c tunic.

*Tunker* c -e (Selt) Tunker, Dunkard.

*Tunnel* c -er tunnel.

*Tunnell* c rorqual, *Balaenoptera gigas*.

*Tupaj'a* c *se* *Platyspidium*.

*Tur* c -e (lille *Rejse*) trip, excursion, run; (Hæb) turn; (Tog) expedition; (i *Dans*) figure; *jeg* *gjorde* - *en* *fra* *Røbenhavn* *til* . . . I made the tour from Copenhagen to . . . ; *tage* *en* *Droste* i *en* *en* - take a cab by the drive; *nu* *er* - *en* *til* *big* it is your turn now; *staa* *for* - *til* stand next in rotation for; *stø* *for* - (til at *gøre* *Tjeneste*) was next for duty; *gaa*, *ride*, *løbe* *en* - take a walk, ride, drive, go out for a walk etc.; *er* *stø* *en* - is out for a drive; *gaa* *af* *etter* - retire by cl. in rotation; *komme* i - *med* at get into a habit of; F *han* *er* *vant* *til* - *en* he is inured to it.

*Turanst* a Touranian.

*Turba'n* c -er turban. -*formet*, -*formig* c turban-shaped. -*ist* *ret* a turbaned. -*lille* *mar*-*tagon*, Turk's cap, *Lilium martagon*.

*Turbin* c -r turbine.

*Turbe*, *ist*, *turbe*, *turbet* *vi* dare; *ist* cl. - *jeg* *spørge* may I ask; *jeg* - *ist* *gøre* *bet* I dared not do it; *bet* *ist* *jeg* *ist* I dare not (do it); *bet* - *ist* *hænde* *fig* it may possibly happen; *bet* *ist* *hænde* at it may be that; om *jeg* *faa* *ist* *fig* if I may (be permitted to) say so; *jeg* *ist* *ist* *fig* I think I may safely say.

\**Ture* c -r (til *Tap*) faucet.

*Ture* *vi* (omring) be roving, courting, about;

\* be on the spree, on a round of pleasures.

*Turkestan* n Turkestan, Turcomania.

*Turk's* *se* *Turk's*.

*Turkman'* c -ner Turcoman.

*Turmalin* c tourmaline, turmaline.

*Turner* c -e one who practises gymnastics cl. athletics, gymnastic, turner.

*Turner's* *vi* tilt, joust.

*Turner's* *hest* horse used at tournaments. -*ing* c -er tournament. -*træ* *her* label. -*læse* *joust*-*ing* lance. -*læse* pl laws of tournaments. -*plads* tilt-yard. -*pris* prize of the tournament. -*vil* tournament.

*Turnerens* gymnastic cl. athletic union.

*Turning* c gymnastic exercises.

*Turnkunst* gymnastic art. -*ist* athletic shoe.

*Turnip(s)* c -s turnip.

*Turnus* c -er rotation.

*Turteldue* c turtle-dove, *Columba turtur*.

*Turvis* adv by turns, by cl. in rotation, turn and turn about.

Tufch c mus flourish.

Tufch n Indian ink, China-ink; tegne meb - draw with Indian ink. Tufche're vt & i wash; cauterize. Tufchmaner cameo. -penfel brush for washing. -teguing China-ink drawing.

Tufub, tufube a thousand; - og een Rat the Arabian Nights; - Gange om Forlæbelse a thousand pardons; en blant - one in a thousand. Tufub/marig a thousand years old, bet -e Rige the millennium; den -e Syffalighed the millennial happiness. -ben millepede, *Julus*; centipede, scolopendra, *Scolopendra*; J, racking seizing. -bleb water-milfoil, *Myriophyllum*. -bel thousandth (part). -bæbbelt adv a thousand times. Tufube num ord thousandth. Tufub/farvet a many-coloured. -felb adv a thousand fold. -foldig a thousandfold. -frub daisy, so gowan, *Bellis perennis*. -frs all-seed, *Radiola milleprana*. -gulben red centaur, *Erythraea centaureum*. -funstner man of many arts, Jack of all trades. -flen amaranth, *Amarantus*. -stemmig a many-voiced. -tel, -vis: i - by el. in thousands.

Tuff n se Tufch.

Tuffe vi & i barter, truck, F swap. -handel barter, truck, truckage.

\*Tufle vi se Pusle.

Tufmerle n dusk, twilight; i -t in the twilight, between the lights. -færmer hawk-moth, *Sphinx*.

\*Tufse c -r goblin, troll.

\*Tufselabb c -er nincompoop, muff, whipper-snapper.

\*Tuf c -er tuft.

\*Tut c se Tub; joe (pouting) mouth, lips; gære - pout.

Tut' c -ter cornet; en - Benge a rouleau, a roll of money in paper. Tutte vt (Benge) roll up money in paper.

Tutia c tutty.

Tutte vi se Trutte.

Tvandt imp af Tvinde.

Tvang imp af Tvinge.

Tvang c force, compulsion, restraint, restriction, coercion, constraint; af - on compulsion; meb - by constraint, forcibly; uden - without restraint, unconstrained; under Bøvens - under a penalty; under Udførelsen - under pain of execution; lægge - paa sig constrain oneself. Tvang/fri a unrestrained, unconstrained; Bæret ublommer i -e Hæfter the work will be published in numbers at indefinite periods; bet - System the no-restraint system. -frihed se -lshed. -lss se -fri. -lshed c freedom from restraint. -Tvangs/affør compulsory composition. -arbejde compulsory el. hard labour. -arbejdsanstalt se -hus. -auktion execution sale. -bæb compulsory baptism. -herre despot, tyrant. -hus workhouse for vagrants. -kæufel penalty. -kurs compulsory rate of exchange. -læn forced loan. -lss coercion bill, Coercion Act, coercive law. -midbel compulsory el. coercive means. -mufft daily fine. -mølle soo-mill. -paa compulsory passport. -pligt compulsory duty. -polit policy of coercion. -regel compulsory rule. -ret right of compulsion. -sele, -trøje se Spænde-trøje. -vis adv by force.

\*Twere c -r twirling-stick.

Tvebat c -ter biscuit, rusk, top and bottom; (Ur) turnip.

Tvebæft a bibasic.

Tveblad n sarabacca, *Asarum europæum*.

Tvebs c & dioecia. -plante dioecian.

†Tvede c peninsula.

Tvebelling bipartition, bisection. -bælt a two-parted, bipartite.

Tvebragt c dissension, disunion, discord. -bragtsaand spirit of dissension.

Tveegget se Tveægget.

Tvefarvet a bicolour(ed), two-coloured.

Tvefiget a & bilobed, bilobate.

Tvefoldig a double.

Tvefork c two-pronged fork.

†Tvefore n prov collision.

†Tvege c -r forked branch. Tveget a forked.

Tvegren/et a two-pronged. -ing c bifurcation.

Tvegrøbet, -grøbig a yielding two crops in the year, biferous.

Tvehornet a two-horned.

Tvehovedet a two-headed.

Tvehøvet a se -fløvet.

Tvehvælvet a convexo-convex.

Tvehændet a (som har to) bimanous; (som bruger begge lige godt) ambidexter.

†Tveiste n peroxide.

Tvelamp single combat, wager of battle; (Duel) duel.

Tvelisvet a bisulcous, cloven-footed.

Tveløftet a two-cleft, bifid, bifurcate.

Tveløvet a (fløvet to Gange) twice-cleft; se Tveløbet.

Tveknippet a & diadelphian, diadelphous.

\*Tvekrøget a bent double, doubled-up; de Rob -de af Latter they quite doubled themselves up with laughter.

Tveklufur a f. Gls. Ratton, se Ratton.

†Tvelampe vi duel.

Tvelønnet a of both sexes, hermaphrodite.

Tveløb c diphthong.

Tveløben a double.

Tvemøden a unevenly ripe.

Tvende two.

Tveskudet a fickle, wavering. -hed c fickleness.

Tvestert a divided skirt.

Tvestaltet a two-cleft.

Tvestjært c se Ørentvist.

Tvestuet a that sees double.

Tvetand c dead-nettle, *Lamium album*; (Stk) diodon.

Tvetegn n digraph, digram.

Tvetop c double peak.

Tvetulle c -r hermaphrodite.

Tvetunget a double-tongued. -hed c double-dealing, duplicity.

Tvetvæg a (som kan tydes paa to Maader) equivocal, ambiguous; (uvist, mistænkelig) doubtful questionable; (flibrig) indelicate, indecent. -hed c ambiguity, double meaning, equivocalness, equivocation; -er indecencies.

Tveægget a two-edged.

Tvi interj fy! - dig (an)! lie upon you! out upon you!

†Tvi'gald c double fine.

Tvill n twill.

Tvilling c -er twin. -bæren a twin-born.

-brøder twin-brother. -føll pl twin nations.

-født a se -bæren. -høje pl twin hillocks. -krystall

twin el. hemitrope crystal. -lænd se -rige. -nød

double-nut. -par pair of twins. -rige realm

consisting of two united kingdoms. -ring double

-ring, gimmel, gemel-ring. -fjæl twin soul.

-ftræc twin screw. -fjerne double-star. -føster

twin-sister. -æble double-apple.

Tvinde, tvandt, tvundet vt twine, twist; - op

untwist; - sig op untwist. †Tvinde c prov

doubled thread. Tvindemølle twist-mill. Tvin-

ber(fte) c -e, -r twister. Tvinding c twisting,

\*Tvindtræs linen yarn.

†Tvine vi whine, whimper. Tvinen c whining etc.

Tvinge, tvang, tvunget vt force, compel, constrain, coerce; Ristt Rærlighed -r of the love of

Christ constraineth us; ~ sig til at le force a laugh; bet er en tvungen Sag it is compulsory el. obligatory (upon one), se Tvungen; ~nde a irresistible; ~nde Grunde cogent reasons. Tvinge c -r (Strævinge) vice; (til Ste) thong, latchet. -bølt wring-bolt. -bøst wring-staff. Tvinger c -e (Tæmr.) tie; + = Betvinger. +Tvingsel c se Tvang.

Tvist c dispute, disagreement, difference; litigation; leve i ~ (med) live at variance (with); leve i idelig ~ live like cat and dog; -ens Æble the apple of discord, bone of contention; „hvo sig blander i andres ~“ those who in quarrels interpose.

Tvist n twist. -affald white waste.

Tvist vi, -s vd dispute, contend, contest. Tvist/ræne se -punkt. -frs se Tvistens Æble. -maal n se Tvist. -punkt matter of dispute, point at issue. Tvistig a (uenig) at variance; (tvistig) disputable. +Tvistiggøre vt disunite, set at odds. Tvistighed c -er, se Tvist.

Tvivel [\* udt. Tvil] c, pl =, doubt; være el. stå i ~ be el. stand in doubt, feel a doubt; nære ~ om doubt; vi nære ingenlængst ~ we have no manner of doubt; ~ om at doubt that; være i ~, om feel a doubt whether; drage i ~ question, call in question; uden ~ without doubt, doubtless, undoubtedly, no doubt; uden al ~ without the least doubt; der opstod ~ a doubt arose; sætte udenfor al ~ put beyond a doubt; bet kan være ~ undertaget it may admit of doubt; bet er hævet over al ~ it admits of no doubt whatever. Tvivle vi (om) doubt, call in question, question; jeg -r ikke derom I make no doubt el. question of it; jeg -r ikke om el. paa at I have no doubt but that; — tvivlende a doubtful; i en ~nde Tone doubtfully. +Tvivlen c, Tvivleri' n se Tvivl. Tvivler c -e doubter, sceptic. Tvivlesyg a having a passion for doubting. Tvivlesyge passion for raising doubts. Tvivl/rædig a in doubt, in suspense, doubtful, irresolute, in two minds. -rædigheb c irresolution, hesitation. Tvivls-maal n se Tvivl; (tvivlsomt Tilfælde) doubtful case. Tvivlsom a doubtful, dubious, questionable. Tvivlsomheb c doubtfulness, dubiousness. Tvivlsstilfælde: i ~ in case of doubt.

Tvunbet se Tvinde.

Tvungen a forced, strained, constrained, laboured; (i Dyrstiel) stiff, constrained.

Tvær [\*tvær] a cross-grained, sullen, surly, grumpy; perverse; \*obtuse, stubbed, steep.

Tværnæs c transverse ridge.

Tværager c field lying transversely before another.

Tværakse c transverse axis.

Tværbaand n transverse ligature, cross-band; anat transverse ligament.

Tværbaue c cross-line.

Tværbebling c cross-bitt.

\*Tværben n spavin.

Tværbræder c -e, se Tværbræder.

Tværbrælle c cross-beam.

\*Tværbrat a precipitous.

Tværbrud n transverse fracture.

Tværbræt n J, thwart board.

Tværbygning c transverse building.

Tværbenk c cross-bench.

Tværdal c cross-valley.

Tværdeling transverse partition. -bælt a divided across.

Tværdirge n cross-dike.

Tværdriver c self-willed person, obstinate person, wrong-head, snail, slug; J leewardly vessel; (i Splidning) middle strand.

\*Tværhøj a steep-to.

Tværhævning c se Tværdirge.

Tværre vt: ~ ud, se Udvæere.

Tværre vi sulk.

Tværsløjte c German flute.

Tværsløb c transverse fold.

Tværsløjle c oblong folio.

Tværfortøjning c breast-fast, thwart-rope.

Tvær/fure cross-furrow. -furet a cross-furrowed.

Tværfulding c glutton.

Tværgade c cross-street.

Tværgang c cross-passage.

\*Tværgetter J, fork-beams.

Tværgrøft c cross-ditch.

Tværhaand c hand's breadth.

Tværhaandtag n crutch.

Tvær/hærre vt cross-harrow. -hævning cross-harrowing.

Tværheb c surliness, morosity; perverseness.

Tværheb n T nail; \*cross-grained, dis-obliging fellow, se Tværbræder.

\*Tværjulle c (Tæmr.) bearer.

\*Tværle : paa ~ se: paa tværs,

Tværslampe c cross-chock.

Tværslæt n sudden bend.

Tværstøb c pannier.

Tværslagt a laid across.

Tværslæt c butt.

Tværsløjle n cross-birth.

Tværsliggende a transverse.

Tværslinie c cross-line, diagonal line.

Tværmaal n diameter.

Tvær/mund c, -mundet a Jiff plagiostome, plagiostomous fish.

Tværmur c transverse wall.

Tværmuskel c transverse muscle.

Tvær/næs, -næs J, butt.

Tværpløjle vt cross-plough. -ning cross-ploughing.

Tværpose c knapsack; se -bræder.

Tværsk adv J, abeam; ~ af abreast of; agte n for ~ abaft the beam; ~ for across; abreast of, forenfor ~ J before the beam; ~ i Sø on the lee beam; ~ igennem right through; ~ ind for abreast of; ~ om Styrbord on (the) starboard beam; ~ over across, athwart; bryde ~ over break right through, break in two; ~ paa J athwart; paa ~ across, athwart, cross-wise; paa Kryds og ~ in all directions, every way; spørge en paa Kryds og ~ cross-question one; paa langt og paa ~ to and fro, forwards and backwards; bet kom ham paa ~ it put a spoke in his wheel; ~ til Luvart on the weather beam; ~ ud for abreast of.

Tværsebel c side-saddle.

Tværskaling c cross-trees pl.

Tværsektion c transverse section.

Tværsejnt c J, balk, cross-spale.

Tværslubet a cross-grained.

Tvær/slær transverse incision. -flæren a cut transversely.

Tværstib n transept.

Tværstib a & adv J, athwart-ship. -akse the transverse axis of rotation. -liggende a athwart-ship. -linie: i Skibets ~ in the direction of her beam.

Tvær/stet, -stet athwartship bulkhead.

Tvær/snit se -flær; se -sektion; i ~ in section.

Tværspalte c transverse fissure.

Tværstænd c false relation.

\*Tværstændse vi stop suddenly el. short, pull up short.

Tvær/stang se -træ.

Tvær/stav c (Run.) side-stroke; (side) bar, (side) twig.

Tværsti c cross-path, cross-way.

**Tæc|freg.** -frie c cross-streak, cross-stripe; fætte ~ over t cross the letter t.

**Tæc|freg** n cross el. transverse direction el. line.

**Tæc|frem** c cross-current.

**Tæc|fætte** n cross-piece.

**Tæc|fsum** c sum of the digits.

**Tæc|fæt** c wallet.

**Tæc|fæm** c cross-seam.

**Tæc|adv** across; - igennem straight through; \* fænde ~ stop suddenly, pull up short; \* bære ~ af, vende ~ om turn sharp; fænde over ~ cut the matter short.

**Tæc|tæp** c anat transverse process.

**Tæc|tæm** adv on the contrary; præp quite contrary to, right against.

**Tæc|tæm** adv se Tæc|tæm.

**Tæc|tæb** se -fortsæning.

**Tæc|tæ** n transom, cross-bar.

**Tæc|tæmmer** n cross-timber.

**Tæc|tæb|fag** c cross-cut saw.

**Tæc|tæj** c cross-road, cross-way.

**Tæc|tæb** c traverse.

**Tæc|tæg** c cross-wall.

**Tæc|tæse** c adze, addice.

**Tæc|tæ** c washing, wash. -ning c washing.

**Tæc|tæ** vt wash. — **Tæc|tæ|tæ** washing-tub. -fæb washing-copper. **Tæc|tæ|tæ** c -r washer-woman.

**Tæc|vi** (hen, til) take el. seek refuge (with), have recourse to, resort to, take to, recur to, rely on.

**Tæc|tæ** c se Ræbberhæls.

**Tæc|vt** (ubtæbe) explain, expound, interpret, decipher; + = Bætte; — vi paa augur, bespeak, be suggestive of, argue, go to show, imply, suggest, tell of; ~ til allude to; Rætte, som ~ paa (f. Gls. en god Begæbberstæffenhed) marks, which are the signs of (a good constitution etc.); ber er intet som ~ r paa at there is nothing to show that.

**Tæc|tæ** a (at forstaa, æbenbar) plain, (at se, here) distinct, (fun om fremstilling) explicit; meb -e Ord in plain words; ~ Ubte distinct utterance; F den er ~ that's a straight tip; — adv plainly etc.; tale ~ speak plain; læse ~ read distinctly. **Tæc|tæ|gæ** vt explain, render more apparent, illustrate. -hæb c plainness, distinctness. -vis adv obviously.

**Tæc|tæ** c -e, se Gravstille.

**Tæc|tæ** c explaining etc.; interpretation.

**Tæc|tæ** n servant; coll domestics, servants, menials pl. -læb Servants Act. -læb servant's wages. -bærelse servant's room.

**Tæc|tæ** c -er typhoon.

**Tæc|tæ** c typhus (fever).

**Tæc|Bæb** Dag day when everything goes wrong.

**Tæc|vt** & i chew, masticate; ~ paa, b. f.; fæ chew the cud, ponder on. -bærgelse masticating motion. -mæstel masseter, masticatory muscle. -ræbber masticatory organs. **Tæc|gæ**, **Tæc|gæ** c chewing, mastication.

**Tæc|tæ** a (i Alm.) thick; (om Berjoner) corpulent, stout; (om Bæp) stout; (opbulmet) swollen; (om fæbende Tæg) thick; P (frugt.) big with child; ~ Ræll, se -mæll; den -le Ende the butt end, the chump end; ~ eg fæb stout; blibe ~ grow stout, (om Ræll) curdle, turn; F gære fæ ~ af brag of; en ~ Tæge a dense, intense, fog; -t Ræte intense darkness; ~ Ubidenhed gross el. dense ignorance; Ræll den -le Charles the Fat; fæ igennem ~ t eg tæb through thick and thin, through rough and smooth; bet -le af Ræret the thick of the thigh; -t Ræme dull comprehension; — adv thick(ly); {mære ~ t paa lay it on

thick. **Tæc|tæ** a thick-armed. -bæret a thick-legged. -blæbet a thick-leaved; be -be fæ the crassulaceæ. -blæbet a thick-blooded. -bræbet the thick brisket. -bæg colossus, lump of flesh. -bæget a big-bellied, obese. \* -bæg thickly populated district. \* -eng thick-grown grass. -fæbden a stoutish. -fæget a thick-fingered. -fæbden a thick, inspissate. -fæb se Tæll. -bæret a thick-haired. -bæst a thick-necked. -hæb c thickness. -hæbet a thick-headed, thick-skulled. -hæb soo pachyderm. -hæbet a (ogf. fæ) thick-skinned; soo pachydermatous; -be Dæ pachydermata. -fæm chine. \* **Tæc|tæ** c thick weather, fog; se Tæning.

**Tæc|tæ** n (Ræning) opinion, judgment; (Bæst) will, pleasure; efter eget ~ at will, coat at one's own sweet will.

**Tæc|tæ** c thickness. **Tæc|tæ** c -er F stout fellow.

**Tæc|tæ** (ogf. -tæ) vt think, be of opinion, deem, opine; hæb ~ big om? what do you think of? hæb ~ eber om Rættus? what think ye of Christ?

**Tæc|tæbet**, -læbet a chubby-cheeked. -læbet a stout. \* -læg c calf. -læbet a thick-leaved. -mæbet a big-bellied. -mæll loppered milk, (bonny-)clabber. -mælet a having a thick utterance. **Tæc|tæ** vi (+s vt) thicken; (om Ræll) curdle, turn. **Tæc|tæ** c (bet at tæne) thickening; (fæb) thicket.

**Tæc|tæ** se Tæge.

**Tæc|tæbet** a thick-skulled. -fælet a thick-soled. -fæ c -ter thickset fellow. -fælet a thick-shelled. -fæmet a having a thick trunk. -fæg rump(-piece). -fæb brait. -fælet a thick-stemmed. -fæm raised embroidery. -fæm large intestines. -fæbet a thick-wooled. -fæmet a paunch-bellied.

**Tæc|tæ** vt fill; ~ i fæ guzzle.

**Tæc|tæ** c tulle.

**Tæc|tæ**, **Tæc|tæ** c -er dozen.

**Tæc|tæ** n c typ tym'pan.

**Tæc|tæ** a (i Alm.) thin; (fæb) slender; (mobf. tæ) thin, sparse; (om Tæ) aleasy; (om Ræbber) weak; -bt fæ small beer; en ~ Bæte a scanty success; -t fæ a thin house; -t Bæ diarræa; — tæbvt adv thinly; F bebe -t ask humbly. **Tæc|tæ** a thin-legged. -blæbet a tenuifolious. -blæ sheet iron for thin plates. -bræst thin brisket. **Tæc|tæ** vt thin; -s vt grow thin, become thinner. **Tæc|tæbden** a thin. \* -fæget a thinnish. -bæret a having thin hair. -hæb c thinness. -hæbet a thin-skinned. \* -bæget a (Bæbet) dressed thin, (fæb) thinned. -hæle vt plane thinner. -is thin ice. -fæm se -blæ. -fæbet a thinly dressed. -læbet a lank. -næbet a tenuirostral; be -be the tenuirosters. -fælet a thin-soled. -fælet a thin-shelled. -fæbet a worn thin. -fæbe vt spread thinly. -fæg sirloin. -fæb thin matt. -fæm small intestines.

\* **Tæc|tæ** vt jõe murder, dispatch.

**Tæc|tæ** c gravity, heaviness, weight; -n gravity. -fæst force of gravity. -læb law of gravitation. -pæst centre of gravity. -bæst effect of gravity. \* **Tæc|tæ** c burden. **Tæc|tæ** vi be heavy; Bæden ~ r mer paa denne Sæde end paa den anden the burden is heavier on this side than on the other; bet ~ r for meget i min Ræme it is too heavy, too great a weight, for my pocket; bæte Ræter ~ ej, be lætte these chains do not feel heavy, they make me lighter, as it were; — vt load; -s af Bæger be oppressed with grief; -s af Rænes Bægt be weighed down by age; bet -be mit Bæte it weighed upon my heart; den Ræb-fægenhed, ber fænes at ~ hæm the depression that seems to sit upon him; se Bætege. **Tæc|tæ** c



gravitation. *Tyngre*, *tyngst comp & superl* of *tyng*. *Tyngsel* c burden.

*Ty'p* c -r type; -r *typ* type(s), letters. -*strye* machine type-writer. *Ty'pist* a typic(al), representative (for of). — *Ty'pogra'f* c -er typog'rapher. -*gra'f* c typog'raphy. -*gra'fist* a typograph'ic(al). *Ty'pist* c se *Type*.

*Tyr* c -e (og'laa *astr*) bull.

†*Tyr* c F a licking.

*Tyran'* c -ner tyr'ant (og'. *Tygl*, *Tyrannus*); *tyr'anic* - Christian the Cruel. -*merb*, -*merber* tyrannicide. *Tyran'ni'* a tyr'anny. *Tyran'ni'* se're vt tyrannize (over). -*nist* a tyrannical.

†*Tyre* vt get through, dispatch; lick.

*Tyre|fagting* bull-fight. -*gal* a (om *Rser*) in heat. -*hals* bull's neck. -*kalb* bull-calf. -*labfun* bull-leader. -*mie* bull's pizzle. -*pist* drover's whip. — †*Tyr|gilling* gelt-bull, ox. -*halset* a bull-necked.

*Tyri* a resinous wood, lightwood. -*fattel* torch of resinous wood, pine-knot torch.

*Tyrt* c -er Turk; *bande* som en - swear like a trooper, porter. — *Tyrt|blaa* a Turkish blue. -*hoved* Saracen's head. -*frig* war with the Turks, Turkish war. -*tro* Mohammedanism, Turkism. -*venlig* a pro-Turkish. *Tyrt'et* Turkey; bet *asiatiste* - Turkey in Asia, Asiatic Turkey. *Tyrt'ub'* c -r (female) Turk.

*Tyrt'ub'* c -er turquois.

*Tyrt'ist* a Turkish; -e *Baffener* cymbals; -e *Banner* haricot beans; - *Blonel* stout flannel; - *Que* fez; - *hvede* Indian corn, maize, Turkish wheat; - *Knob* Turk's head; - *Pibe* chibouk, (med *Band*) hookah; - *Teppe* Turkey-carpet. *Tyrt'ist|rodt* Turkey-red. -*rubet* a pro-Turkish.

†*Tyrt'oben* a with calf.

*Tyrol'* a (the) Tyr'ol. *Tyroler* c -e, -*ub'* c -r Tyrole'se. *Tyroler|hat*, -*fang*, -*hals* Tyrolean hat, song, dance. *Tyrol'ist* a Tyrolean, Tyrolean.

*Tyrrhe'nist* a: bet -*ste* *hav* the Tyrrhenian Sea.

*Tyrus* a Tyre, Tyrus.

*Tys'* i interj hush!

\**Tysbak* se *Ræderhals*.

*Tyft* a German; bet -e *forbund* the Germanic confederation; *ben* -e *Orden* the Teutonic Order; *be* -e *Ridder* the Teutonic knights; -e *Rumper* dumplings; - *Saas* German spring-lock; - *Rigel* spring bolt. *Tyft|agtig* a German-like. -*agtig* -*heb* c Germanism. -*bannet* a educated in German. *Tyfte* vi, *tyftes* vd speak German. *Tyften* F the Germans; the German language, German.

*Tyftendel* a se *Wellembel*.

*Tyfter* c -e German. *Tyfteri'* a Teutomania.

*Tyft|heb* c Germanism. -*land* a Germany. -*rubet* a of the German party, pro-German. -*talende* a German-speaking. -*sterrigst* a Austro-German.

*Tyfting* c hushing. *Tyftingsraab* cries of: silence! *Tyftse* vt hush, silence; vi - *pa* en tell one to be silent.

*Tyft* c, *Tyftetra* se *Tyftetra*.

*Tyft* a hushed, silent; *adv* silent. -*heb* c silence. *Tyftne* vi grow silent.

\**Tyft* a whimpering. *Tyfte* vi whimper.

\**Tyfte* vi *ub* ooze el. trickle out.

*Tyftbar* a, *pl* =, red wortleberry, cowberry, *Vaccinium vitis idaea*.

*Tyft* c -e thief, robber; (*Tyftbrud'*) burglar; (*i* *Byft*) thief, waster; *stop* -en! stop thief! - *tror*, *hver* *Rand* *stjæler* a thief thinks every man a thief; *be* *maa* -e *hænger* man op, *be* *flere* *lader* man *gaa* laws catch flies, but lets hornets go free; se *Sejligheb*. *Tyft|agtig* a thievish, thieving. -*agtigheb* c thievishness, thieving disposition.

†*Tyft*, *Tyfte* c -er pitch-fork.

*Tyfte* *card* num twenty; *han* *er* *endnu* *ifte* - *Har* *gammel* he is not yet twenty (years old); F *h*

a still in his teens. -*arig* a twenty years old, of twenty years.

*Tyft|bande* gang of thieves. -*brandt* a branded (for theft); F confounded. -*band*: *pa* -en in the felons' dock.

*Tyftbobbelt* a twenty fold; bet -e twenty times as much.

\**Tyft|fant* se -*fnægt*.

*Tyft|fald* se -*bobbelt*.

*Tyft|gods* se -*lofter*. -*haand*: bet *er* *bortkommet* *ved* - it has been stolen. -*haandbæret* thief's profession. -*hal* prison el. cell for thieves; se -*rebe*. -*fnægt* thief. -*lofter* stolen goods el. stolen property.

*Tyftkrone* c coin of twenty „*Stoner*“.

*Tyft|fjind* thievish quean. -*lygte* dark lantern. -*marke* brand for theft. -*natur* thievish nature. -*navn* name of thief.

*Tyftende* num ord twentieth. -*del*, -*part* twentieth part.

*Tyftengle* skeleton key. -*pa* set el. lot of thieves.

*Tyft|pund* twenty-pounder. -*pundig* a of twenty pounds' weight.

*Tyft|rab* se -*fnægt*. -*rebe* den el. nest of thieves. *Tyft'ri'* a -er theft. *Tyft|selstab* gang el. band of thieves. -*spreg* slang. -*streg* thief's trick. -*træffer* thief-catcher, -taker. -*toj* se -*pa*. -*serne* the *Ladrones* — *Tyft|hænder* a light-fingered. \**js* skua, *Lestris parasitica*. -*leude* vt accuse (one) of theft.

*Tyft|bom* sentence for theft. -*bemt* a convicted of theft. -*fast* a burglar-proof. -*hæler* receiver. -*lov* law relative to theft. -*marke* se *Tyft*. -*sag* action for theft. -*straf* penalty for theft. *Tyft|stæle* vt steal. *Tyfte* se *Tyftende*.

\**Tæft* c scent.

*Tæge* c -r bug, Omer.

\**Tæger* *pl* af *Tæag*.

†*Tægt* c take, taking; *bibl* prey. — †*Tægte*: *dag* c fixed day for the hearing of a cause, day in court. †*for*, -*fnæg* stray cattle arrested.

*Tætte* a (Vnde) grace.

*Tætte* vt (og'. *tatte*, *tatt*) roof; (med *Straa*) thatch. †*Tætte* a (Dætte) roof, cover. -*garn* thatcher's twine. -*halm* thatch. -*lep* stick used in thatching. -*lab* thatcher's stand.

*Tættelig* a agreeable, sweet, attractive, winning, pleasing. -*heb* c attractiveness.

*Tætte|lyng* heather for thatching. -*mand* thatcher. -*naal* thatcher's needle. -*rer* thatching-reeds.

*Tættes* vd please; \*(*tage* *tiltatte*) take pot-luck

*Tætte|paan* shingle. -*stæl* se -*lab*. -*tang* tongs with thick jaws. *Tættung* c roofing; thatching. *Tættungsmaade* roofing method.

\**Tæthar* a countable.

\**Tæle* c frost in the ground, frozen ground. -*grøp* a hole in the frozen road caused by the spring-thaw.

*Tæge*, *tælle* (flere) vt whittle. -*fnis* whittle, sheath-knife.

†*Tælle* c se *Talg*.

*Tælle*, *talte*, *talt* vt count, number; - *noget* *pa* *fingerne* check something off on one's fingers; - *efter* count over; - *op* add up, sum up, cast up; - *en* *blandt* *Digterne* number one among el. rank one with the poets; *hans* *Dage* *ere* *talte* his days are numbered; - *mange* *Har* number many years; — *vi* - *til* *tyve* count (to) twenty; bet -*r* *ifte* that goes el. counts for nothing. *Tælle|apparat* counter; turnstile and counter. *Tættelig* a numerable, that may be counted. *Tælle|maskine* se -*apparat*. *Tæller* c -e (i *Bank*) teller; (i *Regneskisten*) numerator. *Tællerpost* (i *Bank*) tellership. *Tælling* c counting etc.

**Tæmme** vt tame, domesticate; (hest) break (in); (om vilbe Dyr) reclaim; - fine Sidenflæder, Begærligheder control (el. curb) one's passions, desires. **Tæmmelig** a that may be tamed; (om vilbe Dyr) reclaimable. **Tæmmer** c -e tamer. **Tæmning** c taming etc., domestication.

**Tændbar** a inflammable, ignitable. -hed c inflammability.

**Tænde**, -te, -t vt kindle, light, ignite; - en Svovlstik strike a match; - op, se Optænde; - Jld paa set fire to; - vi (-s, - sig) take fire, ignite, - op light the fire; Næst -s the new moon appears. **Tænde|ammunition** priming. -kasse fire-box. -middel means of ignition. **Tænder** c -e lighter.

**Tænder** pl af Tænder teeth. -stærende a grinding his teeth.

**Tænd|hætte** percussion cap. **Tænding** c lighting, ignition. **Tænd|ladning** bursting-charge. -naal igniting needle. -naal|gevær needle-gun, needle-rifle, needle-prime musket. -rør quick-match. -sats priming(-composition); (paa Tændstikke) head. -sæt match-cord. -stikke (lucifer-) match. -stikfabrikant o. fl., se Svovlstikke. -stikstatis match-box stand.

**Tæne** c -r young shoot of a tree, scion.

**Tængsel** c -ster adze, addice.

**Tænke** a se Tænkelig.

**Tænke**, -te, -t vi & t think; (tro, formode) think, suppose; (saa i Begreb med, have i Sindet) be going to; det -r jeg I think so; det -ste jeg not I thought as much; tænkt engang only think; tale uden at - speak without reflecting; tænkt for du taler look before you leap; det kunde jeg - I thought as much; det kan ikke -s el. lader sig ikke - it cannot be conceived el. imagined; saa fattig som -s kan as poor as poor can be; - vr - sig imagine, fancy, conceive; du kan - (big) you may imagine; at - sig (til) . . . the idea of . . . - (med præp & ad): - efter consider; - sig ind i make real to one's self, realize; - om think of; - sig om reflect; - over, se Overtanke; - paa noget think of el. on something, reflect on; det er en Trøst at - paa at it is some consolation to reflect that; jeg kom til at - paa I be-thought me of, it occurred to me; bringer mig altid til at - paa is associated in my mind with; bringer en til at - paa suggests, is suggestive of; det er ikke at - paa it is not to be thought of; \* være -ft paa at intend to; - sig til guess; \* - sig til at intend to; - tænke a thinking, reflective, thoughtful; - Væsen rational being.

**Tænke|evne** power of thinking. -form se Tænkeform. -frihed liberty of thinking. -kraft se -evne. **Tænkelig** a imaginable, conceivable. **Tænkelig|hed** c conceivableness. **Tænke|sære** logic. -maade way of thinking, mind. **Tænk** c -e thinker, speculator, reasoner. **Tænke|sæt** se -maade. **Tæn|ning** c thinking, thought. **Tænksom** a thoughtful, meditative, reflecting. **Tænksom|hed** c reflection, considerateness, thoughtfulness.

**Tæppe** n -r (til Gulv, Trapper) carpet; (til Værd) cover; (uldent T. i Seng) blanket; (til at lægge over en Seng) coverlid, coverlet, counterpane; (stuffed Sengetæppe) quilt; (paa Teater) curtain. **Tæppe|græs** water-hair grass, *Catabrosa aquatica*. -tøj carpet-broom. -tøj carpeting.

**Tærbe** c a kind of ray, *Radia radiata*.

**Tære** vt consume, waste; vi paa waste; han -r paa sit Smørrebrød he is walking into his bread and butter; Sæen -r the sea-air gives an appetite; -s hen waste away; -nde Sygdomme wasting diseases. **Tærepenge** money to live upon; (Rejssepenge) viaticum.

**+Tærge** vt exasperate, irritate.

**Tæring** c (hændl. at tære) consuming; (Sygdom)

consumption, decline, phthisis; sætte - efter Røring) cut your coat according to your cloth. **Tæringspatient** consumptive invalid.

**Tærne** c se Terne.

**Tærpe** se Terpe.

**Tærst** se Tærst.

**Tærst** vt a thrashing. **Tærste** vt (ogf. i Bet. prygle) thrash; - igennem curry one's hide, thrash one soundly, (en Bog) wade through; - nt ind i en beat st into one; du skal ikke binde Runden til paa Olsen, som -r bidd thou shalt not muzzle the ox that treadeth out the corn.

**+Tærstel** c -ler (til Binned) batlet, beetle, bittle (for beating linen).

**Tærstel** c -ler (Dør-) threshold.

**Tærste|s** thrashing-floor. -løn thrasher's wages. -maade mode of thrashing. -mand thrasher. -maskine thrashing-machine. -mølle thrashing-mill. -pænge se -løn. -plejl se Plejl. **Tærster** c -e thrasher. **Tærste|redskab** thrashing-implement. -værk se -maskine. **Tærstning** c thrashing.

**Tærte** (\*Tær'te) c -r tart; turnover; † (Grøntimmer) prude. **Tærte|dej** paste for tarts. -pande tart-pan. \* -pen a prudish, precise. -ri' n prudery. **Tærtet** a prudish.

**+Tærte** vt (om Uld) tease.

**+Tærst** P se Tærst.

**Tæt** a tight, close, dense, compact; (ikke luf) tight; (om Stov) thick; \* (om Ræll) ropy; \* blive - (om Ræll) rope; en - Ram, se -lam; en - Tæge a dense fog; gøre - tighten; - ade close, closely; ligge - sammen be close; - udenfor When just outside the town; - ved close by, close to; - ved hinanden close together; seje - til Binden hug the wind; - til Binden! keep her close! holde - be tight; *Å* be silent, keep one's own counsel; drikke - drink deep. **Tæt|befolket** a densely-peopled, thickly inhabited. \* -grædt a populous. -hed c tightness, closeness, density. -lam small-tooth(ed) comb. -klippet a close-cropped. -liggende a close. **Tætne** + vt se Tætte; \*vi tighten. **Tætning** c tightening. **Tæt|pakket** a closely packed. -rebet a se Røst. -strevet a close, closely-written. -stuttede a tight, close, tight-fitting. -stutet a (Række) close, serried (rank). **Tætte** vt tighten. \*Tætte c something added to milk, to make it hold, prevent coagulation. - Tætte|græs butterwort, *Pinguicula*. † -lam se Tælam. -lids (Bøvl.) stopper. \* -mæll uncoagulated old milk, ropy milk.

\*Tæv c se Tæft.

**+Tæve** P se Tæve, Ræft.

**Tæve** c -r (ogf. *Å*) bitch. -hund bitch. -hvalp bitch-puppy. -kat tib-cat. -munde greyhound bitch.

**Tø** v imper. vt & i thaw; - op vi & t thaw. **Tø** c thaw. -brud sudden thaw.

**Tøbbel** c -bler jot, tittle, iota; ikke en - not one iota; Skal end ikke det mindste Bogstav eller en - forgaa af Lovens bidd one jot or one tittle shall in no wise pass from the law.

\*Tødder c -e, se Tiur.

**Tøffel** c -ler slipper: saa under -sten be hen-pecked el. wife-ridden. **Tøffel|blomst** calceolaria, slipperwort. -bænger, -bælt se -træl. -leg hunt-the-slipper. -mager slipper-maker. -regimente petticoat-government. -sko (t. Hest) panton-shoe. -træl hen-pecked husband. **Tøffe** vi F trudge; - af take one's self off, wag.

\*Tøi c stretch; give - stretch.

**Tøj** n stuff, cloth, fabric; (Redflæder, Tilbehør) things, gear; (Rejsgebs) luggage; (Klæder; Bøvl) clothes; kom stuff, trash; J traps, effects, kit; hun var i -et, stod med -et paa she had her things on; *Å* gaa i -et be taken in; gammel i -et an

old hand; dum - stuff and nonsense, trash; se Rem.

Tøjanker *n* *↓* small bower-anchor, stream anchor.

Tøjblomst artificial flower. -bom cloth-beam, weaver's beam.

†Tøje *c* *prov* se Tot.

Tøje *et* stretch, draw out; *ør* fig stretch. Tøjelig *a* extensible.

Tøjert' *n* stuff, trash, trumpery. — Tøjfløtter *c* (Syn.) feeder. -hat silk-hat, velvet-hat, tulle hat etc. -hus arsenal. -hushørter Director of Artillery and stores.

Tøjflomme *se* Røde.

Tøjløbe, -lætting stream-cable.

Tøjle *c* - *r* rein; træffe *i* - *n* draw rein, rein in; give Østen - *n* give the reins to one's horse, give the horse his head *el.* the head; naar man giver den - *n* when he gets his head; give sine Sibenflaber - *n* give a loose to one's passions; gaa bag - *n* balk, jib; Øst som gaar bag - *n* balker, jibber; holde fort *i* - hold tight in hand; *se* holde en *i* stramme - *r* hold a tight hand *el.* rein over one. Tøjle *et* (baade egentl. og *fig*) bridle. Tøjlering bridle-ring, bit-ring. Tøjlesløs *a* unbridled, licentious. Tøjlesløshed *c* licentiousness. Tøjling *c* bridling.

Tøjmager *c* - *e* cloth-weaver. -mester Master of the Ordnance.

Tøjr *n*, *pl* =, tether. Tøjre *et* tether. — Tøjregræs grass where cattle are tethered. -hilde hopple. -lølle maul. -pæl tether-peg. Tøjring *c* tethering.

Tøjrensning cloth-cleansing. -rulle (clothes-) mangle. -sko cloth-shoe. -smed tool-smith. -snor clothes-line. -stiver clothes-prop. -strimmel strip of cloth. -støvle cloth-boot.

Tøjte *c* - *r* hussy, minx.

Tøjtv *n* *↓* stream-cable.

Tøjtransporter *se* fløtter. -væter inspector of an arsenal.

Tølper *c* - *e* churl, lout, boor. -agtig *a* churlish, loutish. -agtighed *c* churlishness, loutishness.

Tøjst *c* *se* Tøjet.

Tømme (\* *ogf.* Tøm') *c* - *r* rein, bridle; *↓* (til Røber) scope; løre sine Øeste under een - drive four in hand; holde en *i* - keep one in check, put a curb on one. Tømme *et* (paalægge Tømme) bridle.

Tømme, -te, -t *et* (f. Øls. *et* Glas) empty, drain; - en flætte finish, *f* floor, a bottle.

Tømmer *n* timber, *amr* lumber; (i Skibe) timber, frame. -arbejde carpenter's work, carpentry, timber-work. -bi carpenter-bee, *Xylocopa*. -binding joining of timber. -blof block of timber. -bløant carpenter's pencil. -bøgget *a* timber-built. -bøgning timbered house, log-house. -bøl camber dock. -flåde raft. \*-fløding rafting *el.* floating of timber. -følf carpenters. -flømlønger assistant carpenter. -flømløst carpenter's craft. -flømløst timber-trade, -flømløst timber-merchant. -fløgger hewer of timber. -fløgt hewing *el.* felling of timber. \*-fløngsel *se* fløngsel \*. -inspektør *↓* visiting timber-inspector. -flør *↓* timber dogs. -fløning cargo of timber. \*-flønst floating boom of timber, *se* fløngsel \*. \*-fløn *c* pile of timber. -flør: være *i* - be apprenticed to a carpenter. -flørling carpenter's apprentice. -maal timber-measure. -maaling measuring of timber. -mænd carpenter; -mænd (i Høvedet) hot coppers, headache next morning. -mester master carpenter. \*-mærker timber-marker. -plads timber-yard. -rende flume. -saw long saw. -flør forest of timber-trees. -fløber timber-ship. -fløbel pile of

timber. -fløf *↓* timber-hitch. -fløf log, piece of timber, stick. -flømløst timber-enda. -flømløst journeyman carpenter. -flør timber-tree. -fløf *se* -arbejde. -flømløst carpenter's tools. -fløf axe for hewing timber.

Tømning *c* - *et* emptying.

Tømre *vi* carpenter, do carpenter's work; *et* frame, build, make, timber, carpenter. Tømres *c* - *e* carpenter.

Tømre *c* - *r* barrel; (Maal for terre Bætt) four bushels, half a quarter, comb; *↓* buoy; en - Gulb 100,000 Rix-dollars (a plum = 100,000 pounds sterling); en - Sand *†* measure of land of 56,000 square feet; \*acre (40,000 square feet); nebløge *i* - *r* barrel; smager af - *n* has a tang of the cask; af den samme - of the same sort; Tøp, Tøp - tip-tap-toe. Tømre/bætt hoop. -bætt bottom *el.* head of a barrel; -e barrels' heads. -bøje cask-buoy. -bøffel cover for a barrel. -gjør *se* -bætt. -gøf barrelled goods. -flømløst barrel vault, full-center vault. -flørne barrel-churn. -flør stand for barrels. -flønge *↓* butt-sling. -maal: efter - by the barrel, in barrels. -pønge buoy-money.

Tømre *n* tinder.

Tømre/flømløst dolum. -flør stave. -flømløst the tub system. -flør four-bushel sack. -tøp tap. -væger buoy beacon. -vis *adv* by the barrel.

Tør' *præs* af Turbe.

Tør (\**ter*\*) *a* (baade egentl. og *fig*) dry; (om Stil *ogf.*) barren, jejune; have sit paa det - *re* be well off, safe; vi sad med - *re* Runde, flø hørten vaabt eller - *t* we got neither bite nor sup; - *i* fløsten parched; - *t* flør bare bread; - *re* flø a caning; *se* flø. Tør' *aar* dry, rainless year *el.* summer. - *a* *f* *c* reprimand; saa en - be reprimanded. - *a* flømløst rubber. \*-bætt *et* dry-beat, beat severely. -bøl dry dock. -fløf dried fish, dried cod. -fløf *a* dry. -flø *c* dryness. -flømløst *a* scarious. -flø *et* keep dry. \*Tørte *et* *&* *i* *se* Tørre. Tørte *c* drought. Tørteflø *a* droughty. Tørteflø *n* - *r* kerchief, handkerchief; neck-cloth; shawl. †Tørte *vi* dry up. Tørtefløge *et* drain, (i flør Maaleflø) reclaim. -flømløst draining, (i flør Maaleflø) reclamation. \*-flømløst *a* (om flør) dry. -mael dry food. -mael dried malt. -mael *a* getting neither bite nor sup. -mael dry-walling.

Tørn *n* *&* *c* *↓* (Ombrejning; Tur) turn; (ved Arbejde *ogf.*, Øst) spell; (i Antænderne) cross in the hawse; (Støb) shock, blow; *se* tage - *et* of ward off the blow, stand the brunt. Tørne *vi* imb strike against; - ind turn in; - op for Antætt bring up; - sammen collide; - ud turn out. Tørne *c* *↓* guy. — Tørneflømløst anchorage. -flør stream-cable.

Tørre (som *et* *ogf.* - *te*, - *t*) *et* *&* *i* dry, desiccate; (om flør *ogf.*) jerk; *f* flø cheat; - *i* dry; — *ør* fig wipe one's self; - fig *i* flømløst, om Runben wipe one's face, mouth; - af wipe up *el.* off; - ind dry up *el.* in, flø come to nothing; - op dry up; wipe up. Tørre *c*: til - to dry. Tørreflømløst drying-board. -gult *se* flø. -flør drying house. -flømløst drying-place. -flømløst clout for wiping, rubber. -flømløst drying-loft. Tørreflø *c*, Tørreflømløst drying-oil. -flør kiln. -flømløst drying-ground; (flømløst, hør flø *ogf.* tørre flømløst paa flømløst) tenter-ground. -flør clothes-line. -flømløst drying-room. Tørting *c* - *et* drying, desiccation; til - to dry.

Tørflø *a* dry-shod. -flømløst dry-spinning.

Tørst *c* thirst. \*Tørst *a* *se* Tørst. Tørst *vi* be thirsty; flø (efter) thirst (for). Tørst/flømløst dipsas, Coluber dipsas.

†Tørstetræ *n* black alder, *Rhamnus frangula*.

**Tørstig** a thirsty. -**høb** c thirstiness.  
**Tørst**/støf, -**støffens** dry stuff el. matter.  
**Tørve**, \***Tørve** c peat; turf. -**agtig** a turfy, peaty. -**afte** o. fl., se **Tørve**. -**byrning** artificial production of turf.

**Tørve**/affe turf-ashes pl. -**bunde** peat-carrier. -**brændsel** peat-fuel. -**bund** boggy ground. -**bæmelse** formation of peat. -**gløb** turf embers pl. -**gøring** c making of turf. **Tørvegn** boggy country. **Tørve**/grav turf-pit. -**gravning** digging of peat. -**grund** se **bund**. -**hus** turf-house. -**ild** peat-fire.

**Tørvej** a dry weather.

**Tørve**/jorb turfy el. peaty soil, peat-soil. -**jærn** implement for cutting turf. -**lammer** turf-room. -**lul** peat-coal, charred peat. -**lag** layer of peat. -**lob** share el. part of a peat-bog. -**loft** turf-loft. †**lube** peat-shed. -**lugt** smell of peat. -**mæl** turf-dust. -**mæs** sphagnum. †**møse** peat-bog, turf moss. -**ramme** frame for making turfs in. -**røg** peat-smoke, reek. -**stifte** se **lob**. -**stær** (bet at **stær** **Tørve**) turf-cutting; (**Tørve**-**møse**) peat-bog, (og<sup>aa</sup> **stær**) turbary. -**stær** peat

-dust. -**spade** turf-spade. -**staf** pile el. stack of turf. -**stiller** peat-cutter. -**tag** turf-roof. -**tjære** peat-tar. †**triller** se **F** bumpkin. — **Tørve**/gravning. -**jorb** o. fl., se **Tørve**. \***mør** se **Tørvemøse**. -**plante** plant found in peaty soil. -**vækst** growth el. formation of peat.

\***Tørvesteg** a small meadow-rue, *Thalictrum flavum*; twin-flower, Linnaea.

**Tørjet** a dry-eyed.

**Tøs** c -e cont wench, hussy; (ung **Sandsbypige**) lass; min egen (**Tøre**) - my darling, my dear girl; en **snab** - a baggage. **Tøsebrø** c molly, mollycoddle **Tøset** a wanton.

**Tø**/fjæs snow-broth. -**fæ** thawy snow.

**Tøste** vi **P** se **Tørste**.

\***Tøv** n se **Støv**.

**Tøve** vt felt; \* vi se **Støble**.

**Tøve** vi tarry, loiter, linger; - med delay; ber-med maa **istte** - this suffers no delay; **tøv lidt** stop a little, **Tøven** c tarrying, delay.

**Tøvej** thawing weather, open weather, thaw. -**vind** thawing wind.

## U.\*)

**U**, **u** n -er **U u** [you]; **abbr**: **U**. = **Uge** week; **u**. = under under; **ug**. = **ubmærket godt optime**.

**U!** se **Uh**.

**Uaabenbar** a not manifest.

**Uaabenet** a unopened.

+**Uaand** c a narrow mind, shallowness.

**Uaandbar** a irrespirable.

**Uaar** a year of scarcity.

**Uabel** c commoners pl. **Uabelig** a plebeian, not noble.

**Uadskil'elig** a inseparable; (uopløselig) indissoluble; -e, se **Uadskil'elighed**. -**høb** c inseparability.

**Uadskilt** a inseparate.

**Uadskjægt** a unasked.

**Uadvarst** a unwarned, unadmonished.

+**Uafbe'belig** a unpardonable.

**Uafbrudt** a uninterrupted, unintermitting, unintermittent, unbroken, continual, incessant; **adv** incessantly etc., without intermission. +**høb** c incessancy, unceasingness.

**Uafbødt** a undivided.

**Uafgjort** a unsettled, undecided, unadjusted, undetermined, pending. -**gørende** a indecisive, inconclusive, (**Spil**, **Slag**) drawn. -**gørlig** a undecidable, that cannot be decided.

**Uafhentet** a unclaimed.

**Uafhjælpen** a unalleviated; unsupplied. -**hjæl'pelig** a irremediable.

**Uafholden** a intemperate; (navnl. i **Tabel**. **Genf**.) incontinent. -**høb** c intemperance; incontinence.

**Uafhørb'elig** a inalienable. -**hørb'elighed** c inalienableness. -**hørb'et** a unsold; untransferred.

**Uafhængig** a independent. -**høb** c independency. -**høb'klæring** declaration of independence. -**høb'sølelse** spirit of independence. -**høb'strigen** the War of Independence.

**Uafklædt** a not undressed.

**Uafkortet** a unabated, uncurtailed.

**Uafkædet** a unlocked, on the latch.

**Uafkæ'belig** a incessant, unceasing, unintermitting, unintermittent, without intermission; **adv** incessantly. -**høb** c incessancy.

**Uafkøst** a unrelieved.

**Uafrettet** a untrained.

+**Uafse'elig** a incalculable, immeasurable.

**Uafsendt** a not sent.

**Uafskæren** a not cut off.

**Uafskætt** a unabollashed.

**Uafse'lig** a inexpiable, that cannot be expiated.

**Uafstet'(te)lig** a unsaleable, unmarketable, not vendible, a drug in the market; (fra **Embe**) that cannot be dismissed, irremovable.

**Uafstalt** a uncounsed; **adv** without counting them.

**Uafstalt** a not previously concerted (el. agreed on).

**Uafstræket** a (om **U**) not set right.

**Uafstæ'telig** a indelible.

**Uafstæn'belig** a inevitable. -**høb** c inevitableness.

**Uafst'benke** **adv** unknowingly, unwittingly, unintentionally; bet er mig gæste - I know nothing at all about it; mig, dig, ham osv. - unknown to me, you, him etc. el. without my, your, his knowing it.

**Uafst'felig** a not to be rejected, that cannot be refused; inevitable, peremptory, imperative.

**Uafstær'gelig** a not to be warded off el. prevented.

**Uaf'tet** **conj** though, although, albeit; - han var **abbarst** (although) being warned; **præp** notwithstanding, in spite of.

\*) I en stor Del af de med **U**-sammensatte Adjektiver, hvor Tønen her er lagt paa første Støtelse, kan den ogsaa ofte være paa Fødestavelsen.



Uagt'paagivenheb c inattention.  
 Uagt'som a inattentive, negligent, careless, heedless. -heb c inattention, negligence, carelessness, heedlessness, inadvertency.  
 Uaffurat a unprecise. -heb c want of precision.  
 Uaiminbellig a uncommon, rare; (ufæbvanlig) unusual, extraordinary; *adv* uncommonly. -heb c uncommonness.  
 Uan|bragt a undisposed of, unprovided for, (Penge) uninvested. -bring'ellig a not to be disposed of; -e Breve dead letters.  
 Uandægtig a indevout, devoutless. -heb c devoutlessness.  
 Uanet a unsuspected, undreamt of.  
 Uan|fægt'ellig a undisturbable, unassailable; *jur* incontestable, indisputable. -fægtelighed c incontestableness. -fægtet a unaffected, unmoved (af by).  
 Uanfært a not quoted.  
 Uangiven a not stated; (om Bæter) unentered.  
 Uan|greben a unassailed. -gribellig a unassailable, unimpeachable. -gri'belighed c unassailable nature.  
 Uangret a unrepented.  
 Uanfæt se Upaanfæt.  
 Uanmelbt a unannounced, usherless.  
 Uaumobt a unrequested, unsolicited.  
 Uanfe'lig a plain-looking, insignificant, unsightly. -heb c insignificance, unsightliness.  
 Uanfæt a humble, mean, unrespected; *prop* without regard to, notwithstanding.  
 Uanftæn'big a indecent. -heb c indecency.  
 Uanfte'belig a inoffensive. -heb c inoffensiveness.  
 Uan|fa'r'lig a irresponsible; Kongen et - the king can do no wrong. -heb c irresponsibility.  
 Uanfægt a unsolicited.  
 Uanta'gellig a inadmissible; (om Person) ineligible. -heb c inadmissibility.  
 Uan|tæf'ellig a unassailable, unattackable, that cannot be touched. -tæf'elighed c unassailable nature. -tæftet a unassailed, unattacked, untouched.  
 Uan|tæn'belig a un-inflammable. -tæn'beligheb c un-inflammable nature. -tænbt a unlighted.  
 Uanven'belig a inapplicable (*pas to*). -heb c inapplicability. Uanvenbt a unused, unemployed.  
 Uanvift a unassigned, not passed for payment.  
 Uappetit'lig a uninviting, unsavoury. -heb c unsavouriness.  
 Uarbejbsom a not industrious.  
 Uar'tig a impolite, rude, uncivil; (om Børn o. b.) naughty. -heb c impoliteness, incivility, rudeness; naughtiness.  
 Uasfureret a uninsured.  
 Uautoriseret a Gods unlicensed pilot.  
 Uaaren a unborn.  
 Ubagt a unbaked.  
 Ubagtalit a uncalumniated.  
 Ubalanceret a unbalanced.  
 Ubanet a unbeaten, untrodden.  
 Ubarberet a unshaved.  
 Ubarlet a untanned; *fig* rough.  
 Ubarmhjertig a unmerciful, merciless, remorseless, uncompassionate. -heb c unmercifulness, mercilessness, remorselessness.  
 Ubearbejbet a crude; - fælt untrodden field.  
 Ubeboellig a uninhabitable. -heb c uninhabitableness. Ubeboet a uninhabited, unoccupied, tenantless.  
 Ubeboeret a unencumbered.  
 Ubedragellig a infallible. -heb c infallibility, infallibleness.

+Ube'brellig a se Uforbeberlig.  
 Ube(e)t a unasked, uninvited.  
 Ubeboftet a uncovered.  
 Ubeboeret a sound.  
 Ubeboget a unsworn.  
 Ubebolet a without order.  
 Ube|faren a unexperienced, unseasoned. -faret a not navigated, (Sej) untrodden.  
 Ubebolet a having no population, thinly populated.  
 Ubeboeret a unforwarded; (Person) unpromoted.  
 Ubebragt a unfreighted, unengaged.  
 Ubebragt a unimpregnated, unfecundated.  
 Ubebragt a uninfected.  
 Ubeboeret a unfrequented.  
 Ubebolet a unfortified; *fig* unsteadfast, unstable, unsettled. -heb c instability; (om Person) unsettled state of mind.  
 Ubeboet a unauthorized, incompetent; (Ytring o. l.) unwarranted.  
 Ubeboet a not gifted, incapable.  
 Ubeboet a unbursed.  
 Ubeboellig a incomprehensible, inconceivable, unintelligible. -heb c incomprehensibility.  
 Ubeboet a se Ubeboet.  
 Ubeboet a se Ugrubet.  
 Ubeboet a unwept, unmourned.  
 Ubeboet a unbounded, illimitable.  
 Ubeboet a unrequested, unsolicited.  
 Ubeboet a hairless.  
 Ubeboet a dislike, disgust. -ha'gellig a unpleasant, disagreeable, displeasing, unacceptable. -ha'gelligheb c disagreeableness, unpleasantness; annoyance, vexation, *pl* disagreeables.  
 Ubeboet a unencumbered.  
 Ubeboet a se Uboeret.  
 Ubeboeret a faint-hearted, cowardly. -heb c cowardice.  
 Ube|hjælp'ellig, -hjælp'som a awkward, helpless. -hjælp'elighed, -hjælp'somheb c awkwardness, helplessness.  
 Ubeboet a clumsy. -heb c clumsiness.  
 Ubeboet a unpolished, unrefined, rude, uncivilised, unmannerly; - fvalp unlicked cub. -heb c rudeness.  
 Ubeboet a unknown; en - an unknown person; - med unacquainted with, ignorant of. -fæb n (med, til) ignorance (of).  
 Ubeboet a uncurtailed.  
 Ubeboet a unclothed.  
 Ubeboet a ungarlanded, uncrowned.  
 Ubeboet a unconfirmed.  
 Ubeboet a (uffittet) unfit, unsuitable, inconvenient; (umagellig) uncomfortable; bet er mig - it does not suit me; føle sig - feel out of sorts. -fæmheb c unfitness, inaptitude. -fæmmelighed c inconveniency, discomfort.  
 Ubeboet a unconcerned; vær - for keep your mind at ease about. -heb c unconcernedness.  
 Ubeboet a (med Tinfølle) unquicksilvered.  
 Ubeboet a unburdened, unloaded.  
 Ubeboet a unprepared.  
 Ubeboet a inconvenient, inopportune. -heb c inconvenience.  
 Ubeboet a ill-bred, ill-mannered. -heb c ill-breeding, rudeness.  
 Ubeboet a not much read in books, illiterate. -heb c want of reading, illiteracy.  
 Ubeboet a unrewarded, unrequited.  
 Ubeboet a (om Skib) without (her) crew, unmanned.  
 Ubeboet a without fortune, poor, unportioned, unmoneyed.  
 Ubeboet a (+) a se Umarfellig. -marfæt a

unperceived, unnoticed, unobserved, obscure; *adv* secretly, furtively. -*mærket* *c* obscurity.

*Ubenyttet* *a* not used, unused, unemployed.

*Ubenævnelig* (+) *a* not to be named. -*nævnt* *a* anonymous, unnamed; *arist* indefinite, abstract; *Uddition* *osv.* i -*e* *Tal* simple addition etc.

*Uberaab* *a*: *med* - *du* indeliberately, without premeditation.

*Uberammest* *a* not fixed, not appointed, undetermined.

*Ubereben* *a* (om *hætte*) unbroken, untrained.

*Uberedt* *a* unprepared.

*Uberedvilig* *a* unwilling, unwilling to oblige. -*hæb* *c* unwillingness (to oblige).

*Ube|reg'nelig* *a* incalculable, beyond computation; fickle, capricious. -*reg'nelig* *hæb* *c* incalculableness; capriciousness. -*reguet* *a* unanticipated, unlooked for; exclusive of, excluding.

*Uberejst* *a* (Person) untravelled; (Sand) unvisited, unfrequented.

*Uberettet* *a* without receiving the sacrament.

*Uberettiget* *a* (Person) unauthorized, not entitled, unentitled; (f. *Uf. Hl* at *hænde*) not licensed; (Baaftand o. l.) unwarranted, unauthorized.

*Uberigtiget* *a* uncorrected; unpaid.

*Uberigtet* *a* of unspotted reputation, of good character, unimpeachable. -*hæb* *c* good character.

*Ube|rommelig* *a* inglorious. -*romt* *a* not-reowned, fameless, obscure.

*Uberørt* *a* untouched, unaffected; *lade* - leave unnoticed.

*Ubesæet* *a* unsown.

*Ubeset* *a* unoccupied; vacant, unfilled.

*Ube|sej'lig* *a* innavigable. -*sejlet* *a* unnavigated.

*Ubesejret* *a* unconquered, unvanquished.

*Ubeset* *a* unseen, without seeing it.

*Ubeskabig* *a* inconsiderate, imprudent, heedless, rash. -*hæb* inconsiderateness, imprudence, heedlessness, rashness.

*Ubesjælet* *a* inanimate.

*Ubeslaaren* *a* uncut; *flg* uncurtailed, unabridged, unimpaired.

*Ubestabiget* *a* unhurt, undamaged, uninjured, sound.

*Ubestattet* *a* untaxed, having no contributions to pay.

*Ubesteben* *a* immodest, indiscreet; immoderate, pretentious; intrusive, impertinent. -*hæb* *c* immodesty, want of delicacy, indiscretion, impertinence.

*Ubestillet* *a* uncalled for, uncommissioned, self-appointed.

*Ubestinnet* *a* not shone upon, unlighted.

*Ubestreven* *a* not written on, (ogf. *flg*) blank.

*Ubestri'velig* *a* indescribable, unspeakable.

*Ubestyttet* *a* unprotected; unsheltered.

*Ubestæftiget* *a* unoccupied, unemployed, disengaged.

*Ubestæmmet* *a* unshamed, undisgraced.

*Ubestærmet* *a* unprotected.

*Ube|sæet*, -*sægen* *a* not mounted, (*hæst*) unshod, (*hæst*) unhooped.

*Ubestattet* *a* unstained, unblemished, unpolluted, immaculate; *den -e* *Udbængelse* immaculate conception.

*Ubestændig* *a* inconstant, fickle, changeable. -*hæb* *c* inconstancy, fickleness, levity, variability.

*Ubestegen* *a* unclimbed, never climbed.

*Ubestem'melig* *a* indeterminable, nondescript. -*stem'melig* *hæb* *c* indeterminable nature. -*stemt* *a* undecided, undetermined, indefinite, undefined, not fixed; *matk* (Signifying, Roefficient *osv.*)

indeterminate; (om *Begreber*) vague; (af *Skrifter*) irresolute; *den -e* *Artikkel* the indefinite article; *paa* *bet -e* vaguely; *paa* - *Tid* indefinitely; *udsætte* *paa* - *Tid* defer sine die; *Seje* *paa* - *Tid* hiring at will; *en* *Tjener* *som* *er* *fæstet* *paa* - *Tid* a servant at will. -*stemthæb* *c* indecision, uncertainty; vagueness, irresolution.

*Ubestigelig* *a* inaccessible. -*hæb* *c* inaccessibility.

*Ubestil'felig* *a* incorruptible. -*hæb* *c* incorruptibleness, incorruptibility.

*Ubestri'belig* *a* incontestable, indisputable, unquestionable. -*hæb* *c* indisputableness, incontestability. *Ubestridt* *a* undisputed, uncontested.

*Ubestulten* *a* corrupt.

*Ubesudlet* *a* unpolluted.

*Ubesungen* *a* unsung, not celebrated in poetry.

*Ubesvaret* *a* unanswered. -*svær'lig* *a* unanswerable.

*Ubesværet* *a* unoppressed, unburdened.

*Ubesøgt* *a* unvisited, (*forelæsning*) unattended.

*Ubesørgt* *a* undone, unattended to, unperformed; -*e* *Breve* dead letters; *Rentoret* for u. S. the Dead Letter Office.

*Ubetagen* *a* open, allowed.

*Ubeta'lig* *a* invaluable, above all price, inestimable. -*hæb* *c* inestimableness. *Ubetalt* *a* unpaid.

*Ubetids* *adv* unseasonably, inopportunistically.

*Ubetimelig* *a* unseasonable, inopportunist, untimely, ill-timed, intempestive. -*hæb* unseasonableness.

*Ubetinget* *a* (uden *Betingelse*) unconditional; (absolut) unqualified, absolute; - *Tiltro*, *Spyghæb* implicit faith *el.* confidence, obedience; *et* - *Onde* an unmitigated evil; *adv* decidedly, absolutely, unconditionally. -*hæb* *c* absoluteness.

*Ubetitlet* *a* untitled.

*Ubetonet* *a* unaccented, unemphasized.

*Ubetraadt* *a* untrodden.

*Ubetruffen* *a* unpapery.

*Ubetvæ'gellig* *a* invincible, unconquerable, indomitable. -*hæb* *c* invincibleness. *Ubetvængen* *a* unsubdued, unconquered.

*Ubetv'belig* *a* insignificant, inconsiderable, mediocre; unimportant, trifling, trivial, slight. -*hæb* *c* insignificance, inconsiderableness; triviality; *en* - a trifle.

*Ubetvæget* *a* unencumbered, unweighted.

+*Ubetæn'felig* *a* safe.

*Ubetæn'fom* *a* inconsiderate, unthinking, heedless, rash. -*hæb* *c* inconsiderateness, heedlessness, rashness, indiscretion.

*Ubevændret* *a* unversed, unversant.

*Ubevænt* *a* unaccustomed, unused, unhabituated (*med* to). -*hæb* *c* want of practice.

*Ubeværet* *a* unpreserved.

*Ubevidst* *a* unconscious; instinctive; *være* *sig selv* - be unconscious; *bet* *var* *mig* -, at *bet* *stede* I was quite ignorant of it; *hælb* - sub-conscious, - *adv* instinctively. -*hæb* *c* unconsciousness.

*Ubevilliget* *a* not granted *el.* (*part*) voted.

*Ubev'lig* *a* that cannot be proved, indemonstrable. -*hæb* *c* incapability of being proved, lack of evidence. *Ubevist* *a* unproved.

*Ubevogtet* *a* unguarded.

*Ubevæbnet* *a* unarmed; for *bet -e* *Øje* to the naked eye, to the unassisted vision.

*Ubevæ'gellig* *a* (som *ikke* *kan* *bevæges*) immovable; (*ubøjelig*) inflexible, inexorable; (som *ikke* *bevæger* *sig*) motionless. -*hæb* *c* immobility.

*Ubevæget* *a* unmoved.

*Ubibelst* *a* unscriptural.

*Ubi'lig* *a* unreasonable, unfair, unjust, in-

equitable. -*heb* c unreasonableness, unfairness.  
 +-*vis* *adv* unreasonably.  
 U'blanbet a unmixed, unmingled, unalloyed.  
 U'bleget a unbleached, brown.  
 U'blis a inclement, harsh, severe, ungentle.  
 -*heb* c harshness, (om Sejret) inclemency.  
 U'blisbig a bloodless, unbloody.  
 U'blis a shameless, impudent, barefaced; en  
 - Priis an exorbitant price. -*fær'big* a un-  
 chaste, bold. -*fær'bigheb* c boldness, uncha-  
 stity. -*heb* c shamelessness, impudence, bare-  
 facedness; exorbitance.  
 U'belig a irreparable. -*heb* c irreparability.  
 U'belemaal n case which cannot be atoned  
 for by money, felony.  
 U'befær'big a impenitent, uncontrite. -*heb*  
 c impenitence.  
 U'benet a unwaxed.  
 U'bor'gerlig a uncitizenlike.  
 U'bro'berlig a unbrotherly, unbrotherlike.  
 -*heb* c unbrotherliness.  
 U'brubben, U'brubt a unbroken.  
 U'brun'gar a unserviceable, unsuitable, unfit  
 for use el. service. -*heb* c unserviceableness.  
 U'brun'gelig a useless; not in use, out of use,  
 disused; gøre - disable; blive (gjort) - become  
 disabled. U'brun'geligheb c uselessness; unusu-  
 alness, rarity. U'brugt a unused.  
 +U'brun'belig a unbreakable; se U'brubelig.  
 U'brættet a unbroken.  
 U'brænd'bar, U'bræn'belig a incombustible.  
 -*heb* c incombustibleness.  
 U'brø'belig a inviolable. -*heb* c inviolability.  
 U'buden a uninvited, unbidden, self-invited;  
 - Gæst intruder.  
 U'ubunden a (læs) unbound, unfettered; (uinb-  
 frænket) unrestrained, unrestricted; - Stil prose.  
 -*heb* c unrestraint, freedom from restraint.  
 \*U'bygg c uninhabited region, desert.  
 U'bygget a unbuilt.  
 U'ben'big a indomitable, untamable, un-  
 manageable, unruly. -*heb* c unmanageableness,  
 unruliness, refractoriness.  
 U'æft n beast, brute.  
 U'bej'elig a inflexible, unyielding, unbending.  
 -*heb* c inflexibility.  
 U'benhø'rlig a deaf to all prayers, inexorable,  
 inflexible. -*heb* c inexorableness, inexorability,  
 inflexibility. U'benhørt a unheard.  
 U'civiliseret a uncivilized.  
 U'adv out (of), forth; drage - go forth; tale  
 rent - unbosom oneself; lad mig tale - let me  
 finish speaking; Ugen - to the end of the week;  
 se Skript; en - af vor Ribte one from amongst  
 us; bragte ham - af sig selv made him beside  
 himself; - for J. off; tværs - for abreast of;  
 - fra starting from, taking one's departure  
 from; staa - fra Land stand off shore; Var -  
 Var ind year by year; gaa - og ind i et Hus  
 have the run of a house; jeg veed hverken - eller  
 ind I am quite bewildered, at sea, perfectly in  
 the dark; han maatte - med he had to pay; se  
 Sprog; - over beyond; - paa Dagen later in  
 the day; til langt - paa Natten till late in the  
 night.  
 U'baab c misdeed, enormity, atrocity, outrage.  
 U'baabsmænd evil-doer, malefactor.  
 U'baube vt breathe forth; vi (bs) expire.  
 -aanden, -aandig c breathing forth.  
 U'bad adv outward. -bøjet a bent outwards,  
 o. fl. -gaende a out-going.  
 U'bab'elig a unblamable, irreproachable.  
 U'bab'stræbende a outward. -til adv outwardly.  
 -vendt a turned outward, everted.  
 U'baft præp out of.  
 U'bage vt cart out. -ning c carting out.

+U'bage c outlying field.  
 U'banet a uncivilized, unpolished, rude,  
 underbred, uneducated. -*heb* c want of educa-  
 tion; ill-breeding, bad manners.  
 U'banst a not (el. bad) Danish, un-Danish; un-  
 national. -*heb* c want of Danish feeling, want  
 of patriotism; (sprøgl.) incorrectness, comic bar-  
 barism, solecism.  
 U'barbejde vt compose, prepare, (gøre færdig)  
 finish; en -t Tale an elaborate speech. -lse c  
 composing, finishing; (en skriftlig) composition,  
 written exercise, paper; (Stolefag) composition.  
 U'barmet a impoverished.  
 U'bart vt degenerate; -t degenerate. -else,  
 -en, -ning c degeneration.  
 U'barving c distant heir.  
 U'baft a knocked up, dead beat, jaded, toil-  
 worn.  
 U'betterlig a undaughterly.  
 +U'bbæbe vt boat out.  
 U'bbage vt bake sufficiently.  
 U'bballstere vt blackball.  
 U'bbank vt beat out, knock out; (Rider)  
 beat thoroughly, beat the dust out of. -ning c  
 beating etc.  
 U'bbark c outer bark.  
 U'bbasn'ne vt trumpet, blazon (forth el. abroad);  
 -be deres egen Støb blew their own trumpets.  
 -ning c -er trumpeting etc.  
 U'bbebe sig vt request; Svar -i the favour of  
 an answer is requested.  
 U'bbet vt repair, mend; (Maleri) restore.  
 -bebring c repair, reparation, mending, restora-  
 tion. - U'bbebringelse repairing-port. -om-  
 løstninger cost of repairs.  
 U'bbene vt (Fugle) bone.  
 U'bbetal vt pay (out), disburse. -tag c -er  
 disbursement, outgoing; forfalde til - fall due;  
 - (ved Ræb af Gaard) 2000 Kroner possession  
 with 2000 cr. cash. -ingsform (i Bank) run.  
 U'bbide vt bite out; lose (a tooth) by biting.  
 U'bbinde vt typ tie up; (Skærm) turn out.  
 -ing tying etc.  
 U'bblande vt dilute.  
 U'bbloom vt be in full bloom, be full  
 blown; se U'blomst.  
 U'bbloft vt blow out; (Damp.) blow off; (pub-  
 lish (by blowing a trumpet). -ning c blowing  
 etc. - U'bbloftningskølle (Damp.) blow-off-cock.  
 -pumpe (Damp.) brine-pump. -rør (Damp.) blow  
 off-pipe.  
 U'bbloft vt soak, steep, macerate; (salt Stof  
 o. l.) freshen. -ning c soaking etc.  
 U'bbore vt bore (out, up). -ing c boring.  
 U'bbrede vt spread, extend; (f. U'ff. U'rmene)  
 stretch out; (et Røgte) spread, divulge, circulate;  
 (Lærbomme osv.) diffuse, propagate, disseminate;  
 - vt sig spread, extend; - sig over en Sag ex-  
 patiate, descant, dilate upon a matter; - sig  
 (som et Røgte) spread, get abroad; - u'bbredt  
 a (Tro, Røgte o. b.) wide-spread, (Blad) widely  
 -circulated; -e Runstaber extensive knowledge.  
 -lse c spreading etc., spread, extension; (om  
 Lærbomme osv.) propagation.  
 U'bbringe vt bring out; (Brev) deliver; -  
 meget af en Ejendom make much (money) by a  
 property; - f. U'ff. Kongens Glæs propose, give,  
 drink the health of the king. -else, -ning c  
 bringing etc.; (Brev) delivery.  
 U'bbud n, pl =, outbreak, breaking out; (om  
 Vulkan) eruption; (om Bidskaber) burst, outburst;  
 et stærkt - af Latter a peal of laughter; somme til  
 - break out.  
 U'bburme vt growl forth.  
 U'bbryde vt se U'bbæbe; vi (om Fanger, Jld,  
 Strig osv.) break out; (bryde frem) burst (forth);

(ved direkte Anfærjel) exclaim, cry; - i en Strøm af Stølbord give vent to a torrent of abuse; han -brød i latter he broke out into laughter; han -brød i høj latter he burst out into a loud laugh; hun -brød i Graad she burst into tears; der -brød Jib, Krig a fire, a war broke out.

U'bbraefje vt break out. -ning c breaking out.

U'bbraendje vi (brænde til Ende) burn out; vt burn out; (rense ved Brænding) cleanse by burning; chair cauterize; -bt Sulfan extinct volcano. -ing c burning etc.

U'bbraele vt roar out; vi har -t has done roaring.

U'bbub a summons el. call to arms; offer (for sale); - og Efterfølgel supply and demand. +U'bbubsføll levy.

U'bbuet a bowed el. bent out, convex.

U'bbugje vt emboss. -ning c embossing; conc bulging, art swell, (p. Søjle) entasis.

U'bbugfering c towing out.

U'bbugt a wavy.

U'bbulning c swelling.

U'bbunde vt bottom.

U'bbude vt (til Salg) offer, display (for sale); (indfalde) summon.

\*U'bbugging c -er stranger, non-parishioner.

U'bbugger c -e (den, som bor paa en afstædt Jordlod) cottager living in remote parts; (den, som er flyttet ud til et andet Sogn) one removed into another parish.

U'bbugget a projecting, overhanging. U'bbugning c additional structure; projecting part (of a building), jut-room.

U'bbytte a clear profit, proceeds, earnings, yield; (af Bank, Aktieforetagender osv.) dividend; *for* result, outcome, gain. -ytte vt make the most of, utilize. -yttelse, -yttning c utilization, making the most of. -ytter c -e extortioner. -ytterig a profitable, valuable.

U'bbæje vt bear out, carry out; (Bæve) deliver. -ing c bearing etc., delivery.

U'bbæje vt repair; (Gundør) spay. -ning c repairing etc.

U'bbæje vt bend outwards.

U'bbæmpje vt evaporate; (f. Eff. Stueb) air (linen). -ning c evaporation; airing.

U'bbæne vt form, finish, perfect; (aandel.) cultivate, train, improve; - sig (til at) train, prepare one's self, serve an apprenticeship. -lse c perfection, finish; cultivation, improvement: training.

U'bbæfjet a knocked up by dancing.

U'bbæje vt (til el. iblandt) distribute (among), deal, portion el. parcel (out); serve out, issue (til el. iblandt to), dispense (to); - Slag deliver blows; - Befalinge give orders; - Sacramentet administer the sacrament. -ing c -er distribution, dispensation, issue; (om Sacramentet) administration.

U'bbæje se Ubpætte.

U'bbæje a extract; fort - abstract, summary; + = Ende. -brage vt draw out, vt educe (ogf. chem & arithm) extract; - en Slutning draw a conclusion; - vi se Drage ud. -bragning c drawing etc., extraction; departure. -bragvis adv by extract.

U'bbæje vt get out by turning; hollow out by turning. -bræjstæl inside tool, side tool. -bræjstætel sliding-square.

U'bbæje vt drink out, drink off. -ning c drinking etc.

U'bbæje vt drive out, expel, displace; - Djæble cast out devils; (om bræbet Arbejde) emboss, chase; -ende a expulsive. -else, -ning c driving out; (i Medicinen) expulsion; (af Djæble) exorcism.

+U'bbæje vt dream out; dream to the end.

U'bbæje vt exhale (perfume). -ning c exhalation.

U'bbæje vt exhale; vi evaporate, (igennem huden) perspire. -ning c -er exhalation, evaporation, effluvia; perspiration.

U'bbæje vt deepen, make deeper. -ning c deepening. -ningsarbejder deepening operations.

U'bbæje vt *sig* cultivate (to perfection), perfect. -ning c (perfect) cultivation.

U'bbæje vt become extinct. -bæ a extinct. -bæ c extinction.

U'bbæ c outer door.

Ube adv out; (ude af Huset) abroad; (udenfor i det Frie) out of doors; (forbi) at an end, finished, over; der - out there; være - be (away) from home, be out, gone, (producere sig) be in the field; det er - med ham it is all over with him, he is a lost man; - af Øje, - af Sind out of sight, out of mind; se Stand; han er - af sig selv (af Glæde) he is beside himself, out of his mind, (with joy); langt - beslagtet distantly related; nu er Hundrede og eet - there's the devil to pay now.

Ube|blive vi stay out el. away, fail to come el. appear; *jur* make default, suffer a default; en -bleven a defaulter; Brevet er -blevet the messenger has not made his appearance; Betalingen -blev payment was not forthcoming; han er -bleven med Betalingen over Tiden he has passed the time of payment; de -blevne Medlemmer the absent members; han er -bleven i flere Uger he has absented himself for several weeks; der er flere Brev -blevne there are several mails due; Skibet er -blevet (over Tiden) the ship is overdue. -blivelse, -bliven c staying out, non-appearance, absence, non-arrival, non-attendance; (fra Retten) default. -bliveskødem judgment by default.

Ube|fter adv: staa - i, stand off-shore, stand for the offing.

Ube|glemme vt forget, omit.

Ube|samireret a passed; certificated.

Ube|spæjere vt clear outwards. -ttion c clearing outwards.

Ube|lade vt leave out, omit. -læbelse c -r omission; med - af omitting, leaving out.

Ube|lagtig a not participating, having no share el. part in. -bæ c non participation.

Ube|lar, ube|lælig a indivisible. -bæ c indivisibility, indivisibleness. U'be|l a undivided, entire; - Bifald unanimous applause. U'be|tagende a indifferent to, unfeeling.

Ube|lætte vt shut out, lock out; *for* exclude, debar; - fra Stranden disbar; blev t - af Klubben was expelled his club; -r Muligheden, Tanken precludes the possibility, the idea. -læbelse c exclusion; expulsion; med - af excluding, to the exclusion of. -læbende a exclusive; adv exclusively, entirely, wholly.

Uben a *prop* without; + (udenfor) outside; - nogen Mariag without any cause whatever; - Hat with no hat, without a hat; være - be out of; jeg kan nok lade - det I dare say, I can do without it; ingen - none but, nobody but; intet - nothing but; - +adv without, outwardly; - omj without; - at vide det without knowing it; - at lade sig forstyrre af undisturbed by; - at jeg vidste det without my knowing it; - (aa er (var) except in the case that, unless perchance.

Ubenab adv: lære noget - learn something (off) by heart, commit to memory; kunne - know by heart, by rote, be letter-perfect in. -lært a: noget - a thing of rote. - Ubenab|lætte lesson



to learn by heart. -lærbom cram. -læren, -læsing getting by heart.

Ubenberb *a* outboard; — *adv* outside the ship, on the outside; (overbord) overboard. -fra from the (el. her) outside. -flæbning outside planking.

Ubenbys *adv* out of town; *a* not resident in town; — Reblæmmer country-members. -bæmbe *pl* people not resident in town.

Ubenbers *adv* out-of-doors, outdoors; *a* out-door.

+Ubenentropæist *a* out of Europe.

Ubenfer *adv* outside, without; (Døren) at el. before the door; sætte — turn out; jeg vil helst være — I would rather have nothing to do with it; — præp out of, outside; — Øyen out of town; — huset outside the house; — Døren, vinduerne before the door, the windows; ingensteds — England nowhere out of England; i England (— Oxford Stift) in E. (other than the diocese of O.); Bognen holdt — huset the carriage stopped before the house; er — Sagen is beside the question; — al Tvivl beyond all doubt. -flæmbe *a* outside; *c* outsider, impartial spectator.

Ubenfra *adv* from without, from (the) outside.

Ubengerb *adv* outside the fence.

Ubenlands *adv* abroad. -landsf *a* foreign; outlandish. -landsrejse journey abroad; -r coll foreign travel.

Ubenom præp round about, outside of; gaa — Sagen elude the subject, beat about the bush; gaa — Sanfæligheben shirk the difficulty. Ubenoms *a* et — Ubenbtstas a chance acquaintance. — Ubenoms/befæmmeligheben, -lejligheds offices. -læsing desultory reading. -fæst desultory el. irrelevant talk. -førgsmæl secondary question. -udgifter extra expenses.

Ubenover *adv* & præp over. -pas præp outside; (om Klæder) above; *adv* on the outside.

Ubenretlig, -rets *a* extrajudicial.

Ubenrigs *adv* abroad, out of the kingdom. -fart, -handel foreign trade, overseas trade. Ubenrigst *a* foreign. Ubenrigs/minister minister of foreign affairs. -ministerium ministry of foreign affairs, foreign-office, -politik foreign policy.

Ubenstærk *adv* outside the (range of) rocks, in the open sea.

Ubenstags *a* extra-parochial; *adv* extra-parochially.

+Ubenstænke se Ubenforstænke.

Ubenstid *adv* outside.

Ubenstid se Tvivl.

Ubenverden *c* outward world.

Ubenvælb exterior rampart. -vælb *adv* outside el. without the walls.

Ubenvælt *a* (i Kortspil) not trump, plain; *se* irrelevant; *adv* F abroad.

Ubenværker *pl* outer works.

Ubetige *c* outdoor servant.

Ubestænke *a* (om Gælb, forbringer) outstanding; jeg har — Benge I have money owing to me; jeg har — Gælb I have outstanding debts; have noget — med en be at odds with one.

Ubestænge vt shut out.

Ubfald *n*, *pl* =, (Resultat) issue, result, upshot; *mil* sally, sortie; (i Fægtkunst) pass; helbigt — success; uheldigt — failure, failing, miscarriage; faa et daarligh — fail; alt faar et godt — for ham everything succeeds with him; gøre et — *mil* sally out, make a sally, (Fægtkunst) make a pass. Ubfalde vi se Fælde ub; -nde Bøu a flaring bow; -nde Bønde the ebbing el. receding tide. — Ubfaldsport *c* sally-port. -bønde se ovfr. -vinkel angle of reflexion.

Ubfære vi go forth; bibl ber ubfor 3ib there

rose up fire. Ubfart *c* -er (Ubfart, Bortgang) exit; (Tur, Udflygt) excursion

+Ubfæst *a* starved, emaciated.

\*Ubfættig *a* destitute.

Ubfælde vt sweep out. -ning *c* sweeping out, clean sweep.

Ubfælde vt file out. -ing *c* filing out.

Ubfælde vt find out, make out; elicit.

Ubfæringssættine *c* paying out machine.

Ubfælde vt fish out.

Ubfælde, -fløb *n* (Ganblingen) flowing out, efflux; (bet, som flyder ud) discharge, flux.

Ubflygt *c* (Gerningen at flyde ud) flight; (Tur excursion, outing, trip; (Udvej) escape; (Udflugtning) shuffle, evasion, shift, subterfuge; bet er en daarligh — that's a poor (shuffling, lame) excuse; sege -er shuffle; han ved nok at finde en — he is sure to find a hole to creep out.

Ubflyde vi flow out, issue, emanate. -flydelse, -flyden *c* flowing out, out-flowing.

Ubflytte vt & i move out. -flytning moving out, exodus. †-flytter *c* -e peasant who moves his house out of a village. -flyttersgaard peasant-house moved out of a village.

Ubflyde vi fly out; leave the nest.

Ubfædre, Ubfæring. se Ubfære.

Ubfælde vt unfold; (f. Gælb, Gæne) unfurl, (f. Gælb, Blæde) expand; math (en Blæde) develop; *se* (aabenbare) unfold; (lægge for Dagen osv.) display; (ubvilde) develop. -ning *c* unfolding etc.; expansion; development; display.

Ubfær præp in front of, se Ubfær.

Ubfærbre vt (til Kamp) challenge, call out; (troste) defy, dare; (fræve) require, call for -brende *a* defiant. -brer *c* -e challenger. -bring *c* challenge. -bringers challenge.

Ubfærbre vt line. -ing *c* lining.

Ubfærbre vt form. -ning *c* forming.

Ubfærst vt find out, trace, (Gæn o. l.) explore; (en) sound. -er *c* -e explorer. -ning *c* exploring etc., exploration.

Ubfærgt *c* outward freight.

Ubfært vt deliver, set free, liberate. -else *c* deliverance, liberation.

Ubfærtte vt (en) question closely; (ut) pump out, worm out. -færtning, -færtten *c* pumping etc.

Ubfærgte vt pin up, rejoin. -ning *c* pinning etc.

\*Ubfærgte *pl* birds that breed on outlying rocks and cliffs.

Ubfærgte vt fill up, fill out; (Schema) fill in; *se* (Blæde) fill; -ende *a* expletive. -ing, -ning filling up. — Ubfærgte/bærgte (fr. Bærgte) complementary days. -færgte complementary colours. -bærgte bye-election.

Ubfærgte vt fight out. -ning *c* fighting out.

†Ubfærgte *c* outlying common.

Ubfærb *c* departure.

Ubfærbige vt draw up, prepare, expedite, dispatch. -lse *c* drawing up etc., preparation, expedition.

Ubfærbte vt carry out, (Bærb) export; (Ubfærbte osv.) execute, accomplish, perform; (Bærbte o. l.) carry out; *see*, *then* execute, play; (et Emne o. l.) work out, follow up; — et Bærb run el. put out a warp; han vil — Doktorens Stælle (see Teatr.) he will sustain the character of the Physician; bibl -te ondt Rægte om brought up an evil name upon; bibl — beres Ræte maintain their cause. -færbte *a* practicable. -færbte *c* carrying out, execution, accomplishment, performance. -færbte *c* (af Bærb) exporter; (af Ubfærbte osv.) executer. -færbtegang *anat* excretory duct. -færbte *a* practicable, performable, achievable; (fuldstændig) full, copious, detailed, ex-

Plicit; — *adv* fully etc., at length, in extenso; meget — at great length; nogenlede — in some detail. -førlighe *c* practicability, possibility; fulness, detail, explicitness; med megen — with great fulness, in great detail, at great length. -førsel *c* exportation, export; † = -førelse; til — for exportation. — Udførsels/artikel (staple of) export; p/ export goods. -førsel prohibition of exportation. -handel export trade. -præmie bounty. -førsel permit. -førsel place of departure; market. -førsel export-duty.

Udgaa *vi* issue; (ubelæst) be omitted, struck out; lade noget — i trykken publish something; lade — en Befaling issue an order; et — et træ a decayed tree. -ende *a* outward; — Barer exports; Strømmen var — the current was setting out. -ende *c* departure; advance money; for — outward-bound. -ningspenge advance-money; Udvissning paa — advance note.

†Udgård outlying farm.

Udgade *c* outlying street.

Udgang *c* (handlingen) going out, departure; (Slutning) issue, end; (Slutspiller; typ) exit; (Sted) outlet, issue, passage out; Aars, Raanedens — end (cf. expiration) of the year, month. — Udgangsbillet check, pass-check; tage — joo vanish. -dag Sunday out. -dør outer door. -havn port of sailing. -hæft (Strifte) jade. -linie typ rest. -løb (Dmp.) eduction passage. -punkt starting-point, (point of) departure. -repl exit. -rør (Dmp.) eduction-pipe. -siden (Dmp.) the eduction side. -tap eduction trunnion. -tilfælde leave of absence. -førsel export-duty. -tur Sunday out. -ventil (Dmp.) eduction valve. -vinkel art elevation. -og se -hæft.

Udgave *c* -r edition.

Udgæve *vi* drive out.

Udgerning *c* outdoor work.

Udgift *c* -er expense, expenditure, outgo, outgoing; bælle -erne pay expenses; føre til — carry to the expenditure; jatte sig i — for go to the expense of. — Udgiftsbilag voucher. -bog expense book. -post item of expenditure. -førsel debit.

Udgive *vi* give out, expend (til in); (Stationer o. l.) issue; (Udgiver osv.) publish, issue, (om Udgiver) edit, (om Forfatter) bring out; — paa en re-publi; (Befaling) issue, give out; — Parolen give the parole; — mange Benge spend much money; — falske Benge pass cf. utter counterfeit coin, forged notes; — or — sig for noget, for en anden Person pass one's self off as something for another, purport to be; — n efter Forfatterens Død posthumous. -givelse *c* expenditure; publication; utterance; under — in course of publication. -giver *c* -e publisher, (som befarer Udgivelsen; Redaktør) editor.

Udgjort *a* F hackneyed.

Udglatte *vi* smooth. -ning *c* smoothing.

Udglibning *c* slide, slip.

Udglobte *vi* heat thoroughly, glow out; chem calcine. -ning *c* heating etc.

Udgribte *vi* rub out. -ning *c* rubbing out.

Udgræfte, Udgræftning se Udforste.

Udgrave *vi* (af Jorden) dig out, exhume, exhumate; (en Kanal o. l.) excavate.

Udgraverle *vi* (f. Gld. i Robbertable) engrave. -ing *c* engraving.

Udgravning *c* -er digging out, exhumation, excavation.

†Udgrine *vi* F laugh at.

Udgruble *vi* think out, excogitate. -grublen *c* excogitation.

Udgrubte *vi* penetrate, fathom. -else *c* penetrating etc.

Udgræbe *vi*: fine Dine cry one's eyes out;

— sin Sorg weep one's fill; — vi har -t has ceased weeping.

Udgræfte *vi* drain (by ditches).

Udgræbe *vi* pour out; — Taarer, Blod shed tears, blood; — sin Harm over vent one's spleen cf. anger against; — sit Hjerte (for) unbosom one's self (to); — sig (om Flod, Vand) flow, empty itself; — dt (om Giff) spent. -lse *c* -r pouring out, effusion, outpouring; -r (paa Tryk) lucubrations.

Udgræbe *c* debt(s) owing cf. passive.

Udgræbe *a* boundary fence, ring-fence.

Udgræbe *vi* ferment sufficiently. -ing *c* fermentation.

Udgøre *vi* constitute, compose, make, form, (om Gælb, Kapital osv.) amount to, come to; udgør et ringe (Antal osv.) i Sm. med bears but a small proportion to.

Udhalte *vi* pick out; (Maale) hole. -ning *c* picking out; holing.

Udhale *vi* haul out; † (udruste, om et Stib) fit out; delay, put off. -hæler *c* -e (Ejendoms) rake, dissipated fellow, old rip; † outhauler. — Udhælerjolle heel-roope. -strop † head-easing strop. -tælle outhaul-tackle. Udhaling *c* hauling etc.; equipment, outfit.

Udhæmte *vi* hammer out, beat out; som lan -s malleable. -hæmning *c* -er hammering etc.

Udhæmte *c* out-port. -hæmning outport-pilot.

†Udhegle *vi* se Gennemhegle.

Udhegne *a* se Udgærbe.

Udhefte *vi* †, unshackle; — Anterfættingen unbend the cable.

Udhefte *vi* fetch (out).

Udheving *c* heaving out cf. off.

Udhjælpe *vi* help out.

Udhjørne *a* remote corner.

Udhjold *a* mus pause; der er intet — med ham he is past endurance. Udhjoldte *vi* bear, stand, endure, support, sustain, go through with, bear up against; — en Besejring stand a siege; — en Straf suffer a punishment; — Proven stand the proof cf. test; — en Storm (om et Stib) weather a storm; lan ikke — den Tanke cannot brook the thought. -holdelig *a* enduring, supportable. -holdende *a* persevering. -holdenhed *c* perseverance, endurance, staying-power(s), staying. -holdstegn *a* mus pause.

Udholm *c* remote islet cf. holm.

Udhorret *a* wasted by lewd living.

Udhug *a* brushwood. -hugge *vi* hew out, cut (out); (Papir o. l.) pink; — et Gravmonument hew out a sepulchral monument; — et Billede cut out, sculpture, carve, an image; — Etter i en Skov cut out paths in a wood; — en Skov cut an opening in a wood; cut down a wood, (forthnde) thin a wood. -hugning *c* hewing out, cutting out etc.; (i Skov) opening. -huggetærn, -huggetærn stamp. -hugst se -hug, -hugning.

Udhul *vi* hollow, scoop (out), excavate. -(u)ing *c* -er hollowing (out), excavation.

Udhunger *vi* starve (out), famish, subdue by hunger. -hungring *c* starving etc.

Udhus *a* out-house, out-building, (out-) office.

Udhvile *vi* & — sig or rest cf. repose (one's self); -hvilet *a* rested. -hvile(n) *c* relaxation.

Udhvirle *vi* roll out; spin out.

Udhvile *vi* hiss out.

Udhvælt *a* convex; — til begge Sider biconvex.

Udhvælt se Forhvælt.

Udhvælt *vi* hiss. -hvælt, -hvæltning *c* hissing.

Udhæng *a* any thing hanging out. -hænge *vi* hang out; -hængende *a* Bow a flaring bow. -hængning *c* hanging out. — Udhængs/art typ proof-sheet, advance-sheet, early sheet. -efsem.

plar early copy. -flab street show-case. -flit sign-board, sign.

U'b|have vt signalize, distinguish; typ italicize; (lægge Bægt paa) lay emphasis on. — -hævelse signalizing etc.; -rne etc of os the italics are ours.

U'b|hætre vt retail. -hætring c retailing, retail. +U'b|hære vi se hære ub.

+Ubbi præp se J.

Ubb|diplomati a undiplomat'ic.

Ubb|disciplineret a undisciplined.

Ubb|ise vt get out of the ice, cut out (through the ice.) -isning c cutting etc.

U'b|jage vt drive out, expel. -ise c expulsion, removal.

U'b|jærb c distant grounds el. fields.

U'b|jable vt sing forth jubilantly.

U'b|jævne vt (glatte) smooth; (jævne) make even el. level, even, level; (gøre lige, stille paa lige fod) equalize; *fla* (Stridigheder o/b.) adjust, settle. -ing c -er smoothing etc.; equalization; settlement, adjustment. -ingspligt jar collation, hotch-potch.

U'b|laare vt choose, elect, select; hant, hantel -be the woman of his choice, the man of her choice. -ise c choice, selection, election; bibl den særlige - the adoption; den f. -s hant the spirit of adoption.

U'b|laabe vt call out.

U'b|lant c outskirts, out-of-the-way part.

U'b|lap|pe vt  $\downarrow$  cut out el. off. -ning c cutting.

U'b|læst n, pl =, draught, sketch, design (til of). -læste vt cast out, throw out, eject, art project, (overbord) throw overboard; (Tegning o/b.) sketch, make a draught; (Plan o. b.) devise, lay down; -t Gode goods jettisoned, jetsam. -læstelse, -læstning c casting out, ejection; projection; - af Gode jettison of goods.

U'b|lærne vt extract by churning.

U'b|lig n look-out; holde - look out; have - have the look-out; staa paa - be on the look-out; holde godt - keep a good look-out (after for, med on). -fig, -figer, -figsmænd c look-out man, balker. — Ubb|lig|post look-out (station). -rum look-out box. -tænde crow's nest. -tern look-out.

U'b|lle vt wedge; (Læ) insert a gusset in. -llen c min dwindling.

U'b|lære vt se Ufflare. -ing c clarifying.

U'b|lærer|e vt (om Skib) clear out, clear outwards, enter out(wards). -ing c clearance (out). -ingskib port of clearance.

U'b|llimning c (Læmr.) thinning.

U'b|llip n slip (cut out of a paper), cutting (from a paper), snipping. -llipping c cutting out. -llippe vt cut out.

U'b|llippe c outlying rock.

U'b|llipsbog c scrap-book.

U'b|llæbe vt dress out el. up, disguise. -ning c dressing etc.

U'b|llæte vt (f. Uls. om Blomster) bring out (om Ueg) hatch (ec clock); *fla* hatch, plot. -ning c hatching. Ubb|llætnings|apparat hatching-machine, incubator. -oven hatching-oven.

U'b|llæge vt boil out. -ning c boiling out.

U'b|llæmman|here vt call out for service. -be c order to join the army.

U'b|llæmme vi come out, (om Bog o. l.) be published; netop -t just out; alt det ublæmme all published; -mne Uger publications; er -t i anden Udgave has reached a second edition. -læmme n competence, competency, subsistence, livelihood; han har sit (anstændige) - he has a competency, sit gode - an easy competency, sit rigelige - an ample competency; der er intet - med ham

there is no dealing with him. +læmme c coming out; outcome, result; † = Ublæmme.

U'b|llæbe n scraping. -llæbe vt scrape out (Sibe) unstop; - end Dine tear el. scratch one's eyes out. -llæbning c scraping etc.

U'b|llæge vt corbel. -ning c corbelling.

U'b|llæmme vt display, make a parade of -ning c displaying etc.

U'b|llæbe vt creep out. -ning c creeping out.

U'b|llæbe vt squeeze out. -ning c squeezing out.

U'b|llæmget a turned inside out.

U'b|llæbe vt require, demand.

U'b|llæmme vt comb out.

U'b|llæmpe vt (en Strid) fight out. -ise c fighting out.

U'b|llæbe vt buy out. -ning c buying out.

U'b|llære vt cart out; -lære a (om Sket) jaded. -lærelse c (Sandel.) carting out; departure; (Sket) passage out.

U'b|llæse n loan. -læse vt lend (out). -læser c (money-)lender. -læsing c lending. -læse-rente interest on loans.

U'b|llæbe vt pæse discharge; se Bæse; - fm Bæse vent one's anger; - sig vt express one's self; han ublod sig med at . . . he asserted that . . . bu maa lte - dig for nogen berem you must not say a word about it, to any one; - sig vibt sig brebt om expatiate on. -else c -r expression -er c -e pæse discharger, discharging-rod. -ning c discharge; arch projection.

U'b|llæge, -læst af Ubbæge.

U'b|llæbe vt babble out.

U'b|llæbet n def foreign countries, f. parts; i - abroad; fra - from abroad; sende til - send abroad; Handel med - foreign trade; bestemt til -  $\downarrow$  foreign-bound, bound foreign; forfærdiget i - foreign-made; bygget i - foreign-built.

U'b|lle vt laugh at, deride, ridicule.

U'b|llebe vt (flutte) infer, deduce; (Dra, Særligt o. l.) derive, deduce; - fra (tilflutte) refer el. attribute to; kan -s fra is deducible from. -læbe c chem cathode. -læbning c deduction; derivation; (Dmp.) eduction.

U'b|lleget a (Sik) spent (ish).

U'b|lleje vt let; (fremleje) sub-let. -lejer c lessor, letter, hirer out; (af Særligt) job-master. -lejsning c letting etc.

+U'b|llevelse c decrepitude, decay, dilapidation.

U'b|llever|e vt deliver up, give up, surrender. (Ammunition o. l.) serve out; Planer -s plans may be had; har faaet sit Bo -t has obtained his discharge. -ing c delivery, reddition, restitution. (af Forbrødere) extradition; - af Bo discharge. — Ubb|lleverings|ordre delivery order. -fæddel bill of delivery. -tis time of delivery. -trafstat bill of extradition; (om Rigsfanger) cartel.

U'b|llebet a wasted (in constitution), superannuated, decrepit, decayed.

U'b|llebe vi: han har -bt his sufferings are over.

U'b|lliggenbe a outlying. -ligger c -e  $\downarrow$  se Ubb|lægger; Ubb|litter; trader in an out-of-the-way place; guard-ship. — Ubb|ligger|bom outrigger. -gaarb se Ubb|litter. -steb se Ubb|litter; out-of-the-way trading-station.

U'b|llig|e vt assess. -ing c assessment. — Ubb|llignings|parti n (Skat) handicap match. -turnering handicap tournament.

U'b|lliste c -r outline.

+U'b|llæbe c outlying piece of land.

U'b|llæbe vt portion (out); (Særb) parcel out. -ning c portioning etc.

U'b|llæbe vt pilot out(wards). -ning c pilotage outwards.

U'b|llæbe vt (en) lure out, (nt) worm out, elicit; sege at - nt af en pump one.

U'bløſſe *vt* discharge, unship, land; bet -be *Stantum* the output; har -t has completed the discharge. -ning *c* discharge.

U'bløſe *vt* promise; - en Belsønning offer a reward. -ning *c* promise.

+U'bløbe *vi* jut out, project.

U'bløbe *vt* (ubbløbe i Sub) steep in lye; (ubvøbe) elutriate. -ning *c* steeping in lye; elutriation.

U'bløſſe *vt* air, ventilate; - *or* fig F take the air. -ning *c* -er airing, ventilation.

U'bløſe *vt* weed out. -ning *c* weeding out.

U'bløſſe *vt* let out.

U'bløſſe *vt* let out.

U'bløſe *c* final sound; i - at the end of words, when final. -lønne *a* final.

U'bløſe *vt* se Bøje ub; - *vi* shine forth; har -t has ceased to shine; bet blev -t for dem their banners were read for the last time.

U'bløſning *c* thinning.

U'bløſſe *vt* learn by listening.

U'bløſe *n* (af Benge) outlay, advance, disbursement; *for* execution; 20 Pund fontant - 20 pounds out of pocket; erſatte en hånd - reimburse one; faa sine - bæſſe recover one's expenses; gøre - advance the money, pay the expenses; gøre - i take in execution, distrain. -læge *vt* (om Benge osv.) lay out, advance, (en til Gjendoms) assign; (forſlare) explain, interpret, construe; (Sag) se Bæge ub; - et Fartsj paa bets Station place a vessel on her station; - en som Barnefader father a child upon one; - alting til bet værste, bedste put the worst, the best, construction on every thing. -læggelse *c* interpretation. -lægger *c* -e expositor, interpreter; J. outrigger; se Bægebage; (i Ruglespil) jack. -ning *c* explanation, interpretation; (af Sag) setting; (af Bøjer, Fyrstib) placing. - Ubløſſe/forretning act of execution, fieri facias. -tager distrainor.

U'bløſſe *vi* leak out. -ning *c* leakage; (bet Ubløſſe) ullage.

U'bløſſe *vt* -løn *vt* a se Ubenlandſt. -løn *vt* -løn *c* exile. -lønning *c* -e foreigner, alien; Stilling som -, bet at være - alienism, alienage; Gæster og -e paa Jorden bibl strangers and pilgrims on the earth.

+U'bløſe *c* block of out-houses.

U'bløſt *a* having served one's apprenticeship; en - Stælm a consummate rogue.

U'bløſe *vt* read to the end.

U'bløſe *n* running out, flow; (Fløbe) outlet, issue, mouth, (forløb) expiration; har intet ſynligt - has no visible discharge; har - igennem is drained by. -løbe *vi* (forløbe) expire; (komme til Ende) end, come to a close; (om Sand i Timeglas osv.) run out. -løber *c* J. runner, sucker, stole, off-shoot; (af Bjærg) spur, counterfort. -løbning *c* running out. - Ubløſſe/græft drain. -løbe, -fræ discharge-cock. -hul (Støbn.) tap-hole. -rende gutter. -rør discharge-pipe. -tib expiration. -ventil discharge-valve.

U'bløſſe *vt* (friløbe) ransom; (frigøre) release; (pantſatte Sager) redeem, take out of pawn; (Redarvinger o. b.) pay off; mack disconnect. -ning *c* -er ransoming; releasing; redeeming. - Ubløſnings/apparat disconnecting gear. -greb stop, lever. -hjul (Urm.) ratchet-wheel. -løbning clutch. -ret *for* right of purchase. -fæm price of redemption.

+U'bløſſe *n* parcel of land.

U'bløſſe *vt* measure (out); (om Skibe, Fæde) gauge; - i Månevis measure by the ell. -er *c* measurer. -ing *c* measuring; gauging.

U'bløſſe *vt* emaciate. -magring *c* emaciation.

U'bløſſe *vt* dress out, deck out, fig out, bedizen. -ning *c* dressing out etc.

U'bløſſe *vt* (med Farver ogf. *fig*) colour, paint; (i Ord) depict; (paa Rølle) grind out; - Sandet af en Dam drain a pond; - fig picture (to one's self); - *vi*: har -t has ceased painting. -ing *c* colouring; grinding out; draining.

+U'bløſſe *vt* milk dry.

U'bløſſe *vt* exorcise.

U'bløſſe *c* marching out. -marchere *vi* march out.

U'bløſſe *c* + distant field; \* wood pasture, hill pasture.

+U'bløſſe *vt* torment, torture.

U'bløſſe *vt* emaciate, enervate, enfeeble; (Jordan) exhaust. -lse *c* enervation.

U'bløſſe *a* mashed; \* se Ubløſet.

U'bløſſe *vt* exhaust, fatigue, prostrate. -lse *c* exhaustion, prostration.

U'bløſſe *vt* chisel (out). -ling *c* chiselling.

U'bløſſe *vt* (af Skole) take out; (ubnævne) nominate, appoint; - *or* fig (af et Selskab) withdraw one's name (from a society). -lse *c* withdrawal.

\*U'bløſſe se Ubløſſe.

U'bløſſe *vt* clear of mud, cleanse.

U'bløſſe *vi* disembody, debouch; *fig* - i result in. -ing *c* disembodyment.

U'bløſſe *c* outer wall.

\*U'bløſſe, -ning se Ubløſſe.

U'bløſſe *vt* (gøre ſenbelig) mark out; *fig* distinguish; - *or* fig distinguish one's self, make one's mark; - fig ved be distinguished by, characterized by, remarkable el. eminent for. -mærkelse *c* distinction; (t. Eftamen) a first class. -mærket *a* remarkable, distinguished, of note, (fortræffelig) excellent, first-rate, high-class; - *adv* remarkably, eminently; - godt (Karakter) optime. +mærkelset *c* excellency.

U'bløſſe *vt* reject at a muster (as unfit for service); *vi* J. sign articles. -mønstring *c* rejecting etc., rejection.

U'bløſſe *vt* coin. -ning coining.

\*U'bløſſe *n* nickname.

\*U'bløſſe *vt* se Riste ub.

U'bløſſe *vt* turn to account, utilise; exhaust, use up, wear out. -lse *c* utilisation.

U'bløſſe *vt* nominate, appoint; blev -t til Minister was appointed minister. -lse *c* -r nomination, creation, appointment; (Ubnævnelſes-brev) letters of creation, patent; beſendtgørelſe enſ - gazette one; hånd - til Minister his appointment as a minister el. to the ministry. - Ubnævnelſes/brev se osv. -ret right of presentation.

U'bløſſe *adv* out, outward, J. offward, seaward, off; - *prop* beyond.

U'bløſſe *vt* unpack. -paller *c* -e unpacker. -palling *c* unpacking.

U'bløſſe *vt* distrain. -er *c* distrainer. -ning *c* -er distraining, execution, distress.

U'bløſſe *vt* parcel out (into lots). -ing *c* parcelling etc.

U'bløſſe *vt* suck dry.

U'bløſſe *vt* point out, indicate, designate. -ning pointing etc.

U'bløſſe *vt* thin. -ning *c* thinning.

U'bløſſe *vt* pencil & paint with (too) great minuteness, elaborate. -penſing *c* elaboration of detail.

U'bløſſe se Ubløſſe.

U'bløſſe *vt* hiss; - et Stuepild damn a play; blive -pebet (om Stuepiller) get the goose, be goosed. -ning *c* hissing; (af et Stuepild) damning.

+U'bløſſe *c* outdoor servant.

U'bløſſe *vt* pick out. -ing picking out.



U'bpn[e vt (Þenge) extort; (en) impoverish, strip, fleece; (Jorb) exhaust. -ing c extorting etc.

U'bpiff[e vt whip out, lash out; (Jorben) exhaust, scourge. -ning c whipping etc.

U'bpilant[e vt plant out; (af Þotte) unpot. -ning c planting etc.

U'bpilapre vt blab out, let out.

U'bpilatte vt flatten.

U'b/piluf culling. -piluffe vt select, cull. -pilufning c -er selecting, culling.

U'b/pilubre vt plunder, pillage; (om en indtaget Þy) sack. -pilubring c -er plundering.

U'b/pilufre vt stuff, pad. -pilufing c stuffing etc.

U'bpof c out-post.

U'bpotte vt pot out.

U'bpunge vt hawk.

U'bpres[e vt press out, express; - Þenge extort money (from); *þe* (Leater o. l.) wring (out), force (out), draw; (*þe*) take the creases out of. -ning c -er pressing etc.; (af Þenge) extortion.

U'bprikk[e vt prick out. -ning c pricking out.

U'bprikk vt prick out.

U'bprikkert a provisioned.

U'bprikk vt beat out.

U'b/prikk vt (til) coin (into); *þe* en Jorlatter's karakter -r fig i þans Stíl the character of an author is impressed on his style. -prikkert a (þerft) - (strongly) marked, well-marked, emphatic, pronounced. -prikkung c coining.

U'bpump[e vt pump out. -ning c pumping out.

U'b/purre vt rouse, call. -purring c rousing etc.

U'bpurte vt blow out.

U'bpurte c far projecting point of land.

U'bpurte vt dress out, deck out; *þe* embellish. -ning c -er dressing etc.

U'bpurte, U'bpurte vt discover by pondering, excogitate.

U'bpurte vt bale out by buckets.

U'b/raab n, pl =, outcry, exclamation, shout; *þe* i - become notorious. -raabe vt & i cry out, exclaim, ejaculate; (*þe*) proclaim, bleb -t til Ronge was proclaimed king; *þe* ilbe -st be in bad repute. -raaber c -e proclaimer, herald, (public) crier. — U'braab[er] interjection. -tegn exclamation, e. point, note of exclamation el. of admiration.

U'braber[e vt erase. -ing c erasion.

U'brage vt rake out.

U'bramatiff a undramat'ic(al).

U'brandet a emarginate.

U'brangere vt discard, reject.

U'brap[er] vt rough-cast. -ning c rough-casting.

U'brase vt spend one's rage el. fury; *þe* har -t (*þe*) his rage is spent; he has sown his wild oats.

\*U'brafet part alidden el. fallen out el. down.

U'b/rebe vt furnish, supply; (*þe*) *þe* oþ. fit out; + (*þe*) *þe* i unravel; - Þenge raise el. procure money; *þe* *þe* ille - Omlofningerne he is not able to furnish the expenses; - fig af extricate one's self from. -rebe[e] c *þe* -rebeing.

U'breben a (om *þe*) foundered, knocked up.

U'b/reber c furnisher. -rebeing c -er raising, procuring; levying; sitting out. \*rebe[e] c -er tax, contribution.

U'breng[e vt calculate, compute. -ing c -er calculation, computation.

U'breffe c journey el. voyage out; outward passage el. route.

U'breufe vt clean (out), cleanse, purify. -ning c -er cleaning etc.

U'brette vt *þe* Rette vb.

U'brette vt do, effect, perform; - et *þe* Rinde execute a commission; *þe* *þe* innt - he can do nothing, cannot get on, makes no progress, (inob) cannot prevail against. -ife c performance.

U'briber c -e wil scout.

U'b/rigger c -e outrigger. -rigget a *þe* out-rigger (boat).

U'brif *þe* a undrinkable.

U'brin[e vt flow out, issue; (*þe*) elapse, expire. -ing c flowing etc.

U'bring[e vt hollow, sweep; (*þe*) *þe* en *þe* Rette, cut low. -ning hollowing etc.

U'bring[e vt (med *þe*) ring out. -ning c ringing out.

U'brin[e vt tear out, snatch out; (*þe*) broach. -eife, -ning c tearing etc.

U'brabe root out.

U'braning c rowing out el. off; (*þe*) start.

U'brug[e vt (ogf. *þe*) hatch. -ning c hatching. -nings. *þe* U'brufnings.

U'brufe vt (*þe* *þe*) roll out; (*þe* *þe*) unroll.

U'brum a shed.

U'brunde vt (runde inbennig) scoop; + (*þe*) round.

U'bruf[e vt (om *þe*) fit out, equip, (*þe*) re-equip, (om *þe*) equip, accoutre; *þe* (*þe*) equip, furnish (with); -t (*þe*) *þe* med endowed with. -ning c -er fitting out, equipping etc.; equipment, accoutrement, outfit. -nings. *þe* c port of fitting out.

U'b/rybbe vt eradicate, root out, extirpate, exterminate. -rybbe[e] a eradicable. -rybbe[e] c eradication, extirpation, extermination. -rybbe[e] war of extermination. -rybbe c exterminator.

U'brage *þe* U'brage.

U'b/rylle vt pluck el. pull out; — *þe* march out. -ryllen, -rylling c plucking etc.; marching out. -ryllergaffel c *þe* lifting-lever. -ryllingsordre *þe* *þe*.

U'bruf[e vt shake out. -ning c shaking out.

U'bruffe vt extend, stretch out.

U'brug[e vt (bride *þe*) smoke out; (*þe*) smoke out, finish; (*þe*) fumigate. -ning c smoking etc.

U'bruf a not lasting, not holding out, that does not go a great way.

U'brumme vt evacuate, clear (out). -ning evacuat ng etc., evacuation.

U'brufe vt i mix up with, rub into. -ing c mixing etc.

U'bruf vt sow. -ning c sowing.

U'b/bruf n, pl =, saying, statement, assertion, averment. -bruford gram verb.

U'b/bruf n, pl =, sale; shop; — *þe* selling off! — U'b/bruf[er] selling-price. -*þe* shop, store, magazine.

U'b/brufe vt pick out, select.

U'b/bruf a exposed, open, liable, subject (*þe* to); *þe* finished; *þe* U'bruffe. -*þe* c liability.

U'b/brufe vt saw out, cut out. -ning c sawing etc.

U'b/bruffe vt (*þe*) sink.

U'b/brufe vt select, mark (out), pitch upon, — en *þe* til ... designate an officer for ...; — fig fix upon.

U'b/brufe a appearance, exterior, look, aspect, complexion, face; *þe* - of have the appearance of; *þe* giber fig *þe* vigtigt - he gives himself airs; gibe fig *þe* verbigt - assume an air of dignity; *þe* *þe* *þe* - I know him by sight; at *þe* *þe* - i to judge by appearances; af *þe*

romantisk - romantic-looking (o. fl.); gibe sig - af affect.

U'bfeljet a run; - Distance distance run. -ing c leaving the port, putting to sea.

U'bfende et send (off, out), dispatch; (Sps, Barne, Rsg) emit, send forth. -else c -r sending etc.; emission. -ing c -e deputy, emissary.

+U'bfender c -e outside passenger.

U'bfende c -r outside.

U'bfige et assert, state, pronounce; *log, gram* predicate; (opfige) give notice. +figelig a effable, pronounceable. -figelse c asserting etc. -figende a assertion, statement.

U'bfigt c -er pros'pect, view, look-out, outlook, opening, vista; (Steb) outlook; se Overfigt; meb - til facing; *se* gibe - til, stille i Ubfigt hold out a prospect of; *har* rimelig - til stands a fair chance of; *har* nogen - til will run some chance of; *der* er al - til there is every prospect of; *dermed* *har* bet lange -er that will not be for a long time yet. -figtbenk bench from which there is a fine prospect. -figtspunkt point of view, outlook.

U'bfire et adorn, decorate.

U'bfirte vi ooze el. trickle out. -ning c oozing etc.

U'bfæren a cut out; (i Træ) carved; bibl -et Billede graven image; se Ubfære.

+U'bfæbe et trick out, bedizen, make a fright of.

+U'bfæl, -fælingsbræt (outside) slab, flaw -piece.

U'bfæmme et chide, put down, reprove, rebuke.

+U'bfætte et impoverish by extortionate taxes.

U'bfæve et: -be hvibe Stræger paa dem bibl piled white strakes in them.

U'bfæve vi swerve, deviate; (ophæve meb Arbejde) knock off; (i Tælen) digress; (i Bevnet) commit excesses, lead a dissolute life. -fævelse c -r deviation, aberration; digression; *pl* *se* excesses. -fævelse a dissolute. -fævning c (fra Arbejde) knock off.

+U'bfæl a border, boundary.

U'bfæbe et (bortfære i Skib) ship; (Løse) unship; (lanbfætte) disembark, debark. -ning c -er shipment; disembarkation; disembarkment, debarkation. - Ubfæbingsbræ wharf. -hævn shipping port. -bram lighter. -fæb: i - sit for shipment. -fæb place el. port of shipment etc.

U'bfæfte et (bele) parcel out; (fær om Jorb) allot. -ning c -er parcelling out; allotment.

U'bfætte et se Ubfende.

U'bfælle et separate, lay off; *med* *secrete*: *chem* disengage, (bunbfælle) precipitate; - Sølv af Bly part silver from lead: - *er* sig separate; precipitate. -fællelse, -fælling c separation; secretion; disengagement; precipitation.

+U'bfælle c se Ubfæl.

\*U'bfæmt a spoilt.

\*U'bfælspe et groove. -ning c -er grooving; groove.

U'bfæb c -e straggling wood.

U'bfæble et shovel out.

U'bfæble et scratch out, erase. -ning c -er scratching out, erasure.

U'bfæben a (om Rqm) in ear.

U'bfægen a famed, noised, bepraised; in bad repute.

U'bfæft c -er (Uffæft) copy, transcript; (paa Brev ojb.) superscription, address; (p. Glæse o. l.) label.

U'bfæge et *se* cry up, extol; (i flet Bet.) cry down, decry: - *vi* *har* -t has done crying.

U'bfæbe et copy, transcribe; (Glætte o. l.) levy, impose; (Solbæter, Søfæll) raise, enlist; se

Subfæbe; - *en* Rigsbæge issue writs for convening a diet; - *ubfæbe* a copied etc.; = *subfæben*; (fra Søfætte) discharged; *han* *er* -n (om Jorb.) he has written himself out; *J.* -n *til* *et* bestemt Skib drafted to a particular ship; *et* Antal -ne Søfæll a draft of men. -ning c -er levying etc., conscription, enlistment. - Ubfæbingsfæb re-recruiting district. -fæb discharge. -fæbnet the recruiting service, the conscription.

U'bfæve et screw out.

U'bfæb n (af Bæter) refuse; (ubrugbar Ting) rubbish, trash; (af Søfæll) refuse, scum, dregs. - Ubfæbær waste sheet. -gæb se -bæter. -pæp waste paper. -bæter refuse goods.

U'bfæst a pent-house.

U'bfæbe et push out; (meb Skibbæben) shoot (out), discharge, project; (bræge) reject; *typ* impose; (opfætte) delay; - *+er* sig jut out. -fæbelig a protrusile. -fæbelse se Ubfættelse. -fæbning pushing etc.; discharge rejection. - Ubfæbingsfæb initial velocity. -fæst projectile force.

U'bfælle et (fælle) rinse; (fælle bort) wash out el. off; (Ulb, fæber) scour. -ling, -ning c -er rinsing etc.

U'bfælle et abuse grossly, call (one) names. +fællers se Skællers.

+U'bfæmme et disfigure.

U'bfænt c retail of spirits etc. -fænte et pour out; (fæge glævis) retail. -fænting c pouring out, retail(ing).

U'bfæst a outlying rock.

U'bfære et cut out; (i Træ ojb.) carve, sculpture; *chir* (ogf.) extirpate; *J.* - *en* Bæter unreeve a fall. -færemæfæne punching-machine. -færer c -e carver. -færing c cutting etc.; sculpture; excision, extirpation.

U'bfæse et se Glæse ub. -fæset a (i. Skib i Anfigtet) pimpled, having an eruption el. efflorescence; (fællert) scurfy. -fæning c breaking out etc. (se Glæse ub). \*fæst c outlying hay-field. -fæg n (i Bægt) turn, turning; (Bænbuls) oscillation; (Resultat)outcome, outcrop; se Ubfæglæbning; gibe el. gære -et turn the scales el. balance, decide the matter; *bette* *glæbe* -et i Ræmpen this determined the issue of the battle; *ben* *Stemme* *son* *gæ* -et the casting vote, casting voice. -fægen a (om fæer) floating, dishevelled; *ben* *bele* -ne *Dag*, *Nat* (all) the live-long day, night, all night long. -fægemæfæne punching-machine. -fægning c cutting-out; se -fæning. -fægfæber exanthematic fever. -fæglæbning (fæv.) chase. -fægfært (Rænt.) blank-cutting machine.

U'bfætte et blot (out), efface, obliterate, expunge, wipe out el. away, do away; (Bilfæ) plane inside. -fættning c planing inside. -fættelse c blotting out, effacing, obliteration, wiping out etc.

U'bfæbe et grind out. -ning c grinding.

U'bfæbe et wear out.

U'bfæppe et let out.

U'bfæfæ et extinguish. -ning c extinction.

U'bfætte et *typ* justify. -ning c justification.

U'bfænge et hurl, fling out, dart. -mæfæne centrifugal machine.

U'bfæbe et (fæbe ub) drag out; (aftræfte) wear out, jade.

U'bfæst a eruption, tetter, rash; (hæb fæst) farcy. Ubfæstfæber se Ubfæglæb.

U'bfæbe et forge; (fætte) beat out. -ning c forging etc.

U'bfælle et melt, (Rætal) fuse; *vi* melt out. -ning c melting etc.

U'bfæbe et turn out. -fæber c -e chucker out.

U'bfættelse et gloss over, colour.

U'bfang|se vt smuggle; *so* juggle cf. spirit away. -ing c smuggling etc.

U'bfang|se vt embellish, set off, deck. -ning c -er embellishment. -ningsfigurer *mus* ornaments.

U'bfait a cut, cutting; (i Ranten) notch, (paa Barberbaften) neck; *mask* sector. -futte vt carve in wood.

U'bføgt a sold off, sold out; (om Bog) exhausted, out of the market, out of print; *ben er netop* - we are just out of it; *theat alt er* - all issued!

U'bfen|bre vt separate, pick (out), single out; *se Affondre*. -bring c separation etc.

U'bfen|e vt atone for, expiate; - *fig* be reconciled; *han -s med Penge* is atonable with money. -ing c -er expiation; reconciliation.

U'bføve vi sleep enough, sleep one's fill; - vt sleep off cf. away; - *Rusen* sleep off intoxication, sleep one's self sober.

U'bføje|e vt spy out, explore; (en) watch; - *Sandet* scour the country. -ning c spying etc.

U'bføfuleret *se* Ubføderet; en udføfuleret *Sagn* a circumstantial lie.

U'bføl a lead.

U'bfølle|e vt stretch out, distend. -ing c -er stretching out etc.

U'bfølle vt (i Kortspil) lead, play first; (spille til Ende) play to the end; - *et Spil* finish a game; *han har -t sin Rolle* her it is all over with him here, he is played out.

U'bfønde|e vt spin out; - *vi har -spundet* has done spinning; - *or der -spandt* *fig* en *Samtale* a conversation ensued, this gave rise to a conversation. -ing c spinning out.

U'bføne're vt (en) be a spy upon; *se* Ubføje.

U'bføre vi germinate, spring forth.

U'bføse vt eat out, eat up.

U'bføre *se* Dpføre.

U'bføre|e vt spread, scatter, disseminate; (Stygter) circulate, spread, divulge; (Singer) stretch out. -else, -ning spreading etc.

U'bføring a (Rille osv.) source, head-waters; (Opbav) origin; (om Blomster) budding; *se* Fremføring; *han sit* - takes its rise; *so* originates (in). -føringe vi (om Glob) spring, rise, take its rise (from, out of); en -føringen *Rose* a full-blown rose; *Anemonerne* er -føringen the anemones are out; *Sloven* er -føringen the woods are (out) in leaf, *fuldt u.* in full leaf.

U'bførre vt spout.

+U'bførre vi burst out.

U'bførre a blasted.

U'bførre|e vt eject, squirt out. -ning c ejection. -ningsrør (p. Sprøjte) nozzle.

U'bfør vt vomit forth; - *Gift* og *Galde* sputter one's gall. -ning c vomiting.

U'bførte|e vt spit out. -ning c spitting out.

U'bførre vt *se* Spørre.

U'bførre|e vt plaster, rough-cast. -ning c -er plastering, rendering.

U'bførre|e vt stretch, extend, distend. -ing c -er stretching, extension, distension.

U'bførret a spread (out).

U'bførge vt (noget) find out (by inquiring); (en) (close-)question, pump. -førgen c questioning.

U'bføre vt (libe, gennemgaa) undergo, experience; (taale) bear, support; (libe, forbrage) bear, abide; - *en Straf* suffer a punishment; - *et nu* *sin Straf* is now working out his time; - *en Operation* go through an operation; - *sin Sættid* serve one's time; *havde -et sin Sættid* was out of his time; - *vi* stand over.

U'bføre a protruding; spreading; *se* Ubføre.

U'bførre|e vt garnish, trim (up); (navn. ironisk) rig (out), caparison, dress up. -ing c furniture, trimming etc.

\*U'bførre vt stake out, mark by stakes.

U'bførre vt stutter, stammer out.

+U'bførre vt stamp out.

+U'bførre c a quarrel.

U'bførre|e vt station. -ing c stationing.

U'bførre vt (Befaling, Benge, Billeter) issue; - *en Obligation* enter into bond; - *en Bædel* draw cf. give a bill; - *en Regning* make out a bill; - *en Kvittering* give a receipt; - *et Dokument* execute a deed. -førelse c issue, issuing; drawing; making out; execution. -førelsedag date of issue. -førelse c issuer; drawer.

U'bførre vt black-ball.

U'bførre|e vi step out, alight. -ning c stepping out, alighting; *ved -en* in cf. on alighting.

U'bførre vt *se* Stille ud; Ubførre; - *Dieme* *paa* en put out one's eyes; + *i Staal* engrave in steel; -førelse a projecting. -førelser prier. -førelse c engraving.

U'bførre vt exhibit, place on exhibition; *var* -t be on exhibition; - *Bær* til *Salg* expose cf. set up goods for sale. -førelse exhibitor.

U'bførre c -er exhibition, exposition. - U'bførre|e|førelse c show-goer. -førelse exhibition building. -førelse day of the Exhibition. -førelse exhibit, object of exhibition. -førelse Commission. -førelse show-room(s), exhibition room. -førelse prize-medal. -førelse show-case. -førelse showroom.

+U'bførre vi swarm out.

U'bførre vt stuff. -førelse c -er stuffing; (Rustet at -førelse osv.) taxidermy. -førelse c taxidermist.

U'bførre|e vt & i radiate, emit rays, beam forth; + *or* *fig* radiate. -ing c radiation. -førelse point of radiation.

U'bførre a (vid, stor) extensive, wide; i - *Betydning* in a larger sense; *se* Ubførre.

U'bførre|e, -ning *se* Ubførre.

U'bførre vt strike out, blot, score cf. cross out, dash (over), erase, put out, expunge, draw a pen through; - *ens Navn* *paa* en *Liste* erase one's name from a list, line one's name out of a list; - *et Sted* erasure. -ning c erasure, expunction.

U'bførre vt fight out; - *vi* *han* *har* -t his struggles are ended.

U'bførre|e vt, -ning c *se* Ubførre; *Strøge* ud. -ningsstegn typ dele.

U'bførre|e vt stretch out; (ogf. *so*) extend, - *or* *fig* extend. -ning c (Ubførre|e) extension. (Omfang) extent; i fuld - to the full extent, i stor - extensively, to a great extent, largely.

U'bførre vt strew, scatter, sow; (hun *so*) disperse, disseminate.

U'bførre|e vi stream forth, emanate; *se* Strømme ud; + *or* pour forth. -førelse, -førelse -ning c streaming forth, outflow, flow, effluence; (af Bld) emission; (af Damp, Gas) escape; (af Damp ved Kondensation) exhaustion, eduction. -førelse -førelse|førelse eduction-pipe. -førelse the eduction side. -førelse eduction valve.

U'bførre vt (ubtænke) devise, contrive; -førelse a studied, elaborate; (meget listig) crafty

U'bførre c outer room.

U'bførre, af Ubførre.

U'bførre|e vt parcel out, subdivide. -ning c parcelling out, subdivision.

U'bførre a endowment, dowry, portion; (af Klæder og Reder til Brud) trousseau; (navn. til Rejse) outfit, equipment, (f. Gf. Bog og theat.

get-up, make-up. -*þyre* *of* (Dstre) portion, endow; (Sæuner) establish; *Særellet* *er* *smutt* -*t* the room is handsomely furnished; *han* *er* *prægtigt* -*t* he is splendidly equipped; *rigt* -*t* (af *Naturen*) richly endowed, highly gifted; *Bogen*, *Stufllet* *er* *prægtigt* -*t* the book, piece, is splendidly got up, mounted, sumptuously produced. -*þyrelse*, -*þyring* *c* sitting-up, decoration, furniture, equipment etc.; get-up, make up, finish. — *Ubfærs/ferestilling* *se* -*þylle*. -*ferestilling* furniture establishment. -*hæbler* furniture-dealer. -*þylle* spectacular play *el.* drama.

*Ubfærtle* *of* hurl (out), (Sas *v.* I.) shoot; — *vi* rush out. -*ning* *c* hurling etc.

*Ubfæble* *of* cast. -*ning* *c* casting.

*Ubfæbe* *of* (*stæbe* *ub*) cast out, thrust out; (af *Selfab*) expel; (*Bogstæb*) suppress; (*Sofal*, *Stabelse*) elide; — *et* *Efrig* set up a cry, utter a shriek; — *en* *Ed* rap out an oath; — *en* *affþellig* *Ed* discharge a horrible oath; — *forbandelser* use imprecations; — *et* *Euf* heave a sigh. -*lse* *c* casting out etc., expulsion; suppression, elision.

*Ubfæne* *of* groan out.

*Ubfæge* *of* suck out; *flæ* fleece; shear, (*Foll*) overtax. -*ægelse* *c* -*r* extortion, exaction. -*æger* *c* -*e* fleecer, extortioner, blood-sucker. -*ning* *c* -*er* sucking out.

*Ubfæffe* *of* sigh out.

*Ubfæltle* *of*, -*ning* *c* *se* *Ubbunge*.

*Ubfæjning* *c* swinging out.

*Ubfæble* *of* & *i* sweat, exude; *flæ* forget, unlearn, lose the remembrance of. -*ning* *c* exudation.

*Ubfæjsning* *c* reheating, welding.

\**Ubfæinet* *a* dirtied, grimy.

*Ubfæing* *a* (*þenbul*) oscillation.

*Ubfæingning* *c* *mil* wheeling.

+*Ubfæulme* *vi* swell out.

*Ubfæarme* *vi*: *han* *har* -*t* he has sown his wild oats.

*Ubfææbber* *pl* debauch, debauchery, -*þæ* -*ne* *a* debauched, dissolute, licentious; (*liberlig*) lewd.

*Ubfæ* *of* embroider. -*ning* *c* embroidering.

*Ubfæuge* *of* sing; *vi* *han* *ille* *snart* -*funget*? hasn't he soon done singing?

*Ubfæb* *c* seed (sown); *han* *har* *næppe* *hæstet* *fin* — he has scarcely reaped as much as he sowed.

*Ubfælg* *of* sell, sell off; — *i* *smætt* retail; -*folgt*, *se* *oftr.*; -*s*! selling out! selling off! -*ælger* *c* -*e* vendor.

*Ubfætte* *of* *se* *Sætte* *ub*; (*f.* *Uts.* for *fare*, *Lustens* *Jnbilbelse* expose (to); (*Stilbægter*) set, post, station; (*afmærte*) set off, set out; (*hæst*) discard; (*opfætte*) put off, defer, postpone, adjourn; (*bæle*) find fault with, censure, criticize, blame (something in *el.* somebody for); (*þenslon*, *sum*) settle, fix (for on); (*Þrisþagaver*) propose, set out; (*þelsunng*, *Þris*) offer; *typ* finish (setting); *æne* transcribe, adapt, arrange, — *þæa* *ubæfemt* *lib* defer sine die; *þerpæa* *er* *intet* *at* — no fault can be found with it; — *fig* for lay one's self open to; *han* *har* -*fat* *fig* for *fare* he has exposed himself (to danger); — *fig* for at run the risk of; *þer* *er* -*fat* *en* *þelsunng* there is a reward out; *ubfætte* *þlejeþærn* boarded-out children, — *part* *ubfæt*, *se* *oftr.* -*ætning* *c* *æne* transcription, adaptation, arrangement. -*ætelse* *c* -*r* (for *fare* *ofv.*) exposure; (*Opþolb*) delay, postponement; (*Dæbel*) animadversion, stricture, censure; (af *Rejligþed* *v.* I.) ejection. — *Ubfætter/hæst* discarded *el.* supernumerary cavalry horse. -*ts*, -*fs* cow, sow, no longer used for breeding.

*Ubfæge* *of* *fig* select; -*fgt* *a* choice, select, exquisite, picked, *recherché*. -*fgning* *c* selection.

*Ubfæge* *vi*: *þar* -*t* has done mourning.

\**Ubfætag* *a* withdrawal.

*Ubfætag* *of* take out; — *Stæmning* *mob* serve a writ on, summon; (*ubþælg*) pick out; (*f.* *Uts.* *Raubstæb* *till* *et* *forætagende*) tell off, tell out, draft; — *Jubmæden* *af* *fjertra* draw poultry; — *Jubvolbene* *af* *gut*, (af *fare*) hulk; — *þenene* *af* bone; -*tagen* (*f.* *Uts.*) *þyling* drawn chicken. -*tagelse*, -*tagning* *c* taking etc.

*Ubfæle* *of* pronounce; (*ubfælg*) enunciate; — *et* *þuste*, *en* *þening* express a wish, an opinion; — *at* declare that; *h* -*s* *ille* *h* is not sounded; *þoor* -*s* bore, *þoor* is spoken *þore*; — *fig* express one's self, deliver one's self; — *fig* *omfænbelig* be explicit; *han* -*te* *fig* *ille* *vibere* he did not explain himself any further; — *fig* for recommend, advocate; — *þave* -*t* have done speaking; — *ubfælt* *a* *flæ* pronounced. *Ubfæle* *c* (*f.* *Uts.* *i* *fremmebe* *Sprog*) pronunciation; (*Ræle*) articulation, utterance. -*þetegnelse* system of notation. -*lære* orthoepy. *Ubfælelse* *c* expression, declaration, observation; *þresens* -*r* opinions of the press.

*Ubfæþpe* *of* (om *Drifte*) tap, draw (off *el.* out); (*tæmme*) drain. -*ning* *c* -*er* tapping etc.

*Ubfægne* *of* (*tegne*, *mærte*) mark, note. -*else*, -*ing* *c* -*er* marking.

*Ubfæbens* *se* *þen*.

*Ubfæjenc* *vi* serve one's time. -*tjenc* *a* having served one's time, time-expired; (*ufstillet* *till* *Tjeneste*) unfit for service, superannuated; *gammel* — *Solbat* veteran.

*Ubfæ* *of* wash out.

*Ubfætag* *a*, *pl* —, (*Ubmærch*) out-march; (*f.* *Uts.* *af* *en* *Bog*, *sammentrængt* *fremstilling*) abstract, epitome, compend, précis, summary, syllabus. -*tagðis* *adv* compendiously.

*Ubfælle* *of* interpret; (om *Dræmme*) expound. -*ning* *c* -*er* interpretation; expounding.

*Ubfæne* *vi* & *i* sound forth.

*Ubfæning* *c* washing out.

*Ubfærbæ* *of* thunder forth.

*Ubfæraab* *se* *Ubfære*.

*Ubfælle* *of* wheel out.

*Ubfærmme* *of* publish by beat of drum; *han* *har* -*t* (*fortælt*) *þet* *i* *þele* *þuen* he has cried it about the whole town.

*Ubfærflet* *se* *Ubfærfle*.

*Ubfætræf* *a*, *pl* —, (*i* *alle* *þet.*) expression; (om *Stil*) diction; (*Ufsigt* -*ogf.*) look; (*Orb* *ogf.*) term; (*Tælemaabe* *ogf.*) phrase; *meb* *et* *forflibt* — in hackneyed phrase. -*træffe* *of* (*þeb* *Orb*, *Tegn* *ofv.*) express; tell of; (*þæa* *ub* *þeb* *at* *træffe*) squeeze out, press out; (*þom* *forfættaren* -*r* *þet* as the writer puts it *el.* phrases it; — *vr* *fig* express one's self; — -*træft* *a*: (*ens*) -*fte* *þillebe* the exact *el.* very picture of, the express image of. -*træftelig* *a* express; *adv* expressly, distinctly, on purpose, in set terms. — *Ubfætræf/þæf* *a* expressive, suggestive, meaning. -*læs* *a* having no expression, expressionless. -*læþeb* want of expression. -*maabe* mode of expression.

*Ubfætræbe* *of* tread out; wear out; — *vi* (om *Jnbvolbe*) come out; (af *et* *Selfab*) retire *el.* withdraw (from a society); (af *þolleftræfen*) secede (from the established church); (af *Embebe*) retire (from office); *en* -*træabt* *a* seceder. -*træbelse* *c* coming out; retirement, withdrawal; secession; (af *Bløb*) extravasation. -*træbning* *c* treading out; wearing out.

*Ubfætræf* *a*, *pl* —, (af *Botteri*) drawing; (*Ufstræft*) extract, decoction; (*þæa* *þiffert*) draw. -*træffe* *of* draw out, (*ogf.* *chem* & *math*) extract. -*træfning* drawing etc., extraction. — *Ubfætræf/þerb* telescope-table, expanding-table, extending *el.* extension table. -*þeng* telescope bed.



+U'trællat a worn out.  
 U'trænge of crowd out.  
 U'trætte of fatigue, knock up.  
 U'træble of ravel.  
 U'trænge of indent, scallop.  
 U'trænge of force out.  
 U'trære of rub out, dilute; *sko* spin out.  
 -træret a prolix, tedious, redundant. -træring  
 c -er dilution.  
 U'trætte se Uto.  
 U'træbe of interpret, expound; construe (som  
 into). -ning c -er interpretation, exposition;  
 construction.  
 U'træget a J. (Bærf) unseamed (oakum).  
 U'træbe of thin. -ing c thinning.  
 U'trælle of count out, reckon out. -ling c  
 -er counting etc.; disbursement.  
 U'træbe of imagine; excogitate, invent, con-  
 trive, devise, think out.  
 U'trære of emaciate; waste. -ing c emacia-  
 tion.  
 U'træffe of thrash out; vi hæbe -t have done  
 thrashing. -ning c thrash etc.  
 U'træmme of exhaust; med evacuate, deplete;  
 - sig spend itself; *Globen* -r sig i the river emp-  
 ties its waters into; - sig i Udbrydninger be lost  
 in apologies; min Tælmobigheb er -mt nu I have  
 lost patience now; han har -mt min Tælmobigheb  
 he has put me out of patience, made me lose  
 my temper. -lse c -r exhaustion; evacuation.  
 -nbe a sig exhaustive, full; med evacuant, evac-  
 uative; - Ribbel evacuant. — U'træmninge/hæbe  
 (Dmp.) eduction cock. -tæp eduction trunnion.  
 -ventil eduction valve.  
 U'trære of dry up, exsiccate, desiccate; (om  
 Sumpe) drain; -s ed dry up; -nbe a med dem-  
 cant; -nbe Ribbel desiccant, desiccative. -tæring  
 c drying up, exsiccation; draining.  
 U'trælig a incapable, unable, unqualified; han  
 er - til at bestyre et Embede he is incapable of  
 holding (an) office; han har gjort mig - (uffillet)  
 til . . . he has made me unfit for . . . ; han er -  
 til alt he is a good-for-nothing. -heb c incapa-  
 bility, incapacity, disqualification.  
 +U'trægt a undisguised.  
 U'træget a spent with watching.  
 U'træffe of wash (out); (om Søer) bathe.  
 -ning c washing out etc.  
 U'trægt c outpost.  
 U'trælg a selection, choice, pick; † (i Rigsdag  
 osv.) (select) committee; henhise til et - refer to  
 a (select) committee. U'trælgbetænkning re-  
 port of the committee. U'trælg a se Uvælg.  
 U'trælle of roll out. -ning c rolling out.  
 U'træmme of steep in water, (ogf. *sko*) dilute;  
 (salt Rød o. l.) unsalt. -ing c -er steeping etc.,  
 dilution.  
 U'træmme of emigrate. -væmmer c -e emigrant.  
 -væmmerfisk emigrant-ship. -væmring c -er emi-  
 gration, exodus. — U'træmninge/agent emigra-  
 tion agent. -gæsteb emigration mania. -tænter  
 Emigration Office. -læse Emigration Act.  
 U'træppe of warp out.  
 +U'træ c longing to go abroad.  
 U'træj c (Ubrejse) ud. pl way out, outward  
 journey; pl -e (Ribbel til at komme ud af For-  
 legenheder) way out of (a difficulty), means, ex-  
 pedient, resource; compromise; han har ingen  
 anden - end has no alternative but; gøre -e for  
 el. til Benge raise the wind.  
 U'træjle of weigh (out). -ning c weighing  
 (out).  
 U'trælle of exchange. -ling c exchange; meck  
 gearing.  
 U'træmme a outward, external, exterior; -  
 Side outside; bet -e the exterior; - Sintel ex-

ternal el. exterior angle; — *adv* externally, (on  
 the) outside.

U'træbe of widen, enlarge, extend, amplify,  
 dilate, expand; Bliffet, Udfigten -s the view,  
 prospect widens: - Hjertet, Sindet enlarge the  
 heart, the mind; Hjertet -s the heart expands;  
 - til extend to; - sig expand, dilate; widen,  
 broaden, develop (til into); enlarge one's pos-  
 sessions; - videnbe a dilative, expansive; - videnbe  
 Ruffel dilator. - videnkraft se videningskraft. - videnlig  
 a extensible, expansible, dilatable. - videnlighed  
 c expansibility, dilatability. - videnlse, - videning  
 c enlargement, extension, dilatation, expansion.  
 - videnfærd(videnings)kraft dilatability, extensible  
 el. expansive power. - videnfærdspolitik forward  
 policy.

U'træning c mus modulation.

U'trælle of (vinde noget op, som var indfæstet  
 el. indviklet) unwrap; *sko* (udfolde) develop, evolve;  
 (tydeliggøre) explain, set forth, propound; fuld-  
 stændig -t full-grown; — *vr* sig develop, evolve;  
*alm* be set free. -ling c -er development; *phæ*  
 evolution; *alm* emission, escape; growth; ex-  
 planation, explication, exposition. — U'trællingse-  
 lene course of development. - bygtig a capable  
 of development. - evne power of development  
 - gang process of development. - historie develop-  
 mental history. - læren the doctrine of evolu-  
 tion. - mand evolutionist. - periode period of  
 development; - n puberty. - proces developmental  
 process. - række series of evolutions el. devel-  
 opments. - stadium developmental stage, phase  
 of development. - teorien the theory of evolu-  
 tion. - tid (smittem sygdoms) period of incuba-  
 tion. - trin se stadium.

U'træppe of pick out (the light coin) by means  
 of scales.

U'trælle of effect, obtain; (om Hesteben) pare;  
 vi (ophøre at virke) cease operating. - else c  
 effecting. - ning c paring (of the hoof).

U'trælle of (bertage) show out, turn out; (vise)  
 show; (lægge for Dagen) show, exhibit, evince,  
 manifest, put forth; - Træer mark trees to be  
 felled. - videnbe n: efter . . . - as shown el. in-  
 dicated in . . .

U'trælle of wipe out, efface, rub out, (med  
 Svamp, ogf. om Ranon) sponge. - videnbe wad-  
 hook. - videning c wiping out, rubbing out.

U'træning c turning out, expulsion; marking.

U'trære vi effloresce.

U'trælle vi grow up; være -n be full grown.  
 -ning c full growth.

U'trære a exterior, outside, external; til -  
 Brug for outward application; — *adv* outwardly.  
 U'trære a exterior, externals pl.; hans - his  
 exterior, his person. - heber pl externals.

U'trære of blackball.

U'trælle of wring out. -ning c wringing.

U'trælle of wrest el. wrench out.

U'trære c outwall, outer wall.

U'træning c cutting a vessel out (through  
 the ice).

U'træst c -er excrescence, outgrowth, protu-  
 berance; (læbagtig og S) caruncle; (Ben-) ex-  
 stosis.

U'trælle vi spring forth, issue, well out el.  
 forth.

U'trælle vi choose, select, elect, pick out; —  
 udvalgt a choice, select, picked; be -te the  
 elect; saa ere -te few are chosen; be saa -te the  
 chosen few; -t Rønge osv. king etc. elect; *Folkets*  
 -te the elect of the people; *Forsynets* -te the  
 chosen of Providence. -lse c selection, (ogf. *aa*  
 bibl) election.

U'trære *adv*: gaa - turn one's toes out in  
 walking.



Uferfulgt *a* unpursued; not persecuted.  
 Uferfængelig *a* free from vanity, unostentatious.  
 Uferferbet *a* undaunted, intrepid, dauntless. -heb *c* intrepidity, undauntedness.  
 Uferglem'melig *a* unforgotten, not (el. never) to-be-forgotten, ever-memorable. -heb *c* imperishable memory.  
 Ufergr'belig *a*: min -e M'ning my humble opinion; my most settled opinion.  
 Ufergæn'gelig *a* imperishable, undying. -heb *c* imperishableness.  
 Uferhaa'entlig *adv* unexpectedly. U'ferhaabet *a* un hoped for.  
 Uferhalet *se* Ufortsbet.  
 Uferhaftet *a* unhurried.  
 Uferhin'berlig *a* that cannot be prevented, inevitable. U'ferhimbret *a* unprevented.  
 Uferhøls'mæssig *a* disproportionate, inordinate; *adv* disproportionately, out of all proportion. -heb *c* disproportion.  
 Uferkast'elig *a* not to be rejected, unexceptionable. -heb *c* unexceptionableness.  
 Uferklaret *a* unexplained. -klarlig *a* inexplicable, unaccountable; paa en albelet - Raabe most unaccountably. -klar'ligheb *c* inexplicableness.  
 Uferklæbt *a* undisguised.  
 Uferkøbt *a* undismayed.  
 Uferkøret *a* unabridged  
 Uferkræn'kelig *a* imperishable, indestructible. bibl incorruptible. -heb *c* imperishableness; bibl incorruption. U'ferkrænlet *a* unimpaired, inviolate.  
 +Uferlegen *a* unembarrassed.  
 Uferli'gelig *a* irreconcilable; *se* Uforenelig. -heb *c* irreconcilableness; incompatibility.  
 Uferlig'melig *a* incomparable, matchless, peerless, unsurpassed.  
 \*Uferligt *a* *se* Uens.  
 Uferlovet *a* unbetrothed, disengaged.  
 Ufer'melig *a* shapeless, amorphous, unshapely; informal. -heb *c* deformity; informality.  
 Uferment *a* allowed, permitted; bet skal være Dem - at you are free el. at liberty to.  
 Ufermet *a* shapeless.  
 Ufermilbet *a* unmitigated.  
 Uferminbset *a* unabated, undiminished, unimpaired.  
 Ufermøbentlig *a* unexpected, unlooked for. -heb *c* unexpectedness. U'fermøbet *se* Uformøbentlig.  
 +Ufermøe *c* inability.  
 Ufermøen/be *a* fortuneless, portionless, poor. -heb *c* (Mangel paa Formue) want of means; (Mangel paa Evne) inability.  
 Ufermærkt (+mærket, -mærkeligt) *adv* unperceived, unnoticed, unobserved, imperceptibly.  
 Ufermærket *a* unclouded.  
 Ufernuft *c* (Mangel paa Fornuft) irrationality; (Tilfældet af Fornuftens Brug) absurdity, unreasonableness, unreason. -ig *a* irrational; unreasonable, absurd. -igheb *c* absurdity, unreasonableness.  
 Ufernyet *a* unrenewed etc. (*se* Fornye).  
 Ufernøben *a* unnecessary, needless, uncalled for, gratuitous. -heb *c* needlessness.  
 Ufernøjelig *a* not to be contented el. satisfied, insatiable, hard to please; unpleasant. -heb *c* insatiability. Ufernøjet *a* *se* Misfornøjet.  
 Uferpligtet *a* free from obligation.  
 Uferraab'nelig *a* not liable to decay, impudrescible, incorruptible. -heb *c* incorruptibility. U'ferraabnet *a* undecayed.  
 Uferrettet *a* undone, unperformed; han kom tilbage med - Sag he returned without having

effected his object, accomplished his errand, unsuccessful.  
 Uferstøttet *a* unmoved, fixed, firm. -støt'elig *a* immovable.  
 Uferstøgt *a* undaunted, undismayed; vær -! keep up a good heart! -heb *c* undauntedness, intrepidity.  
 Ufersteglet *a* unsealed.  
 Uferstigtig *a* incautious, imprudent, unwary, unguarded, improvident. -heb *c* imprudence, incautiousness, improvidence, unwariness, indiscretion. -vis *adv* incautiously.  
 Uferstret *a* uninsured.  
 Uferstømmet *a* (grov) insolent, (famles) impudent, shameless, barefaced. -heb *c* insolence, impudence, shamelessness, effrontery, barefacedness.  
 Uferstøtset *a* unintrenched.  
 Uferstøbt *a* undeserved, unmerited, *adv* undeservedly; innocently.  
 Uferstøitig *a* implacable, irreconcilable, unforgiving, uncompromising; (polit) intransigent. -heb *c* implacability.  
 Uferstøitig *a* unintelligible. -heb *c* unintelligibility. Uferstøitig *a* without comprehension, in the dark, a stranger.  
 Uferstøitig *c* want of sense el. judgment. -støitig *a* indiscreet, injudicious. -støitigheb *c* (støitings) injudiciousness; (Person) want of sense el. judgment.  
 Uferstøit *a* unfeigned, undisguised.  
 Uferstøit'elig *a* (rolig) imperturbable, cool. -heb *c* imperturbability. Uferstøitret *a* calm, undisturbed, unvexed; (ifte foruroliget) untroubled.  
 Uferstøit'elig *a* inexcusable, unwarrantable, unjustifiable, indefensible. -heb *c* inexcusableness, unjustifiableness.  
 Uferstøit *a* unprovided.  
 Uferstøit'elig *a* improvident. -heb *c* improvidence.  
 Uferstøit'lig *a* unintentional, undesigned, involuntary. -heb *c* undesignedness.  
 Uferstøit *a* untried, unattempted; (Person) inexperienced. -heb *c* inexperience.  
 Uferstøit *a* unprovided for.  
 Uferstøit'elig *a* not to be lost, not lovable; (Ret) inalienable. -heb *c* inalienableness.  
 Uferstøit *a* without disparagement to.  
 Uferstøit *a* untinned.  
 Uferstøit *a* undeserved, unmerited.  
 Uferstøitbet *a* unentered, duty off, not duty paid.  
 Uferstøit *a* unregretted.  
 Uferstøit *a* unwearied, indefatigable, patient, assiduous. -heb *c* indefatigableness, patience, assiduity.  
 Uferstøit *se* Ufortalt.  
 Uferstøit *a* unconsumed, entire.  
 Uferstøit *a* immediate; *adv* without delay, without loss of time, immediately, forthwith, promptly, incontinently.  
 Uferstøit *a* undreamt of.  
 +Uferstøit *a* unprejudiced.  
 Uferstøit'elig *a* unforeseeable, that cannot be foreseen; - Støit'elig *a* act of God. -heb *c* unforeseeable nature. U'ferstøit *a* unforeseen, unlooked for.  
 Uferstøit *a* incorrupt, unadulterated, unsophisticated; (ved indstøit Drb osv.) uninterpolated. -heb *c* incorruptness. Uferstøit'elig *a* incorruptible, unalterable.  
 Uferstøit *a* unawares, inadvertently; lomme over en - F catch one napping.  
 Uferstøit *se* Uventet.  
 Uferstøit'elig *a* irrecoverable, irretrievable. -heb *c* irrecoverableness, irretrievableness.

Uferis'nelig a unfading, undying.  
 Uferunden a not recovered el. got over.  
 Uferæblet a raw, unwrought; (om Race) unimproved; (om Træ) ungrafted.  
 Ufraga'elig a undeniable.  
 U'franteret a not post-paid, unpaid.  
 U'fransk a not French, un-French.  
 Ufrastil'lelig a inseparable.  
 U'fræmbt a intent, fixed; adv intently.  
 Ufrævi'gelig a not to be deviated from, unalterable, invariable; - Beslutning fixed resolution; - Betingelse absolute condition; adv invariably. -heb c invariableness, fixedness.  
 U'fret c war, troubles pl, disturbances pl; (Ævbragt) dimension; leve i - be at variance; fiste - imellem set at variance el. loggerheads.  
 Ufre'belig a unpeaceable. -heb c quarrelsomeness.  
 U'fret a unprotected.  
 U'fretsmænd c fighter, rough, bully.  
 Ufretsom'melig, -heb c se Ufretbelig.  
 U'fretsrister se Fretsforstyrret. -tis time of troubles el. war.  
 Ufretsom'melig a impassable, impracticable. -heb c impassableness, impracticableness.  
 U'fri a not free, unfree; en - Wand a bondsman; en - Tilstand a state of bondage. -heb c bondage.  
 U'fristet a (ej fristet) untempted; (ej prøvet) untried, inexperienced.  
 U'frivillig a involuntary, unintentional.  
 U'from a irreligious, undevout.  
 U'frøsen a unfrozen.  
 Ufrugtbar a unfruitful, barren, sterile, (om Jord) infertile, unfertile; *hø* falbt ifte i - Jord was not thrown away. -heb c unfruitfulness, barrenness, sterility, infertility, unfertileness.  
 Ufrugtsum'melig a unpregnant.  
 \*U'f se Scinse.  
 Ufribbaeren a embryonic, abortive.  
 Ufribbrybet a unfinished, unaccomplished, unperformed, unexecuted.  
 Ufribendt a imperfect, unfinished, unaccomplished. -heb c unfinished el. unaccomplished state.  
 Ufribkommen a imperfect. -heb c -er imperfection.  
 Ufribkænbig a incomplete, defective, imperfect. -heb c incompleteness, defectiveness, imperfectness.  
 Ufribtallig a incomplete (in number), not a quorum. -heb c incompleteness.  
 Ufunderet a unfunded.  
 Ufribstgerende a unsatisfactory.  
 \*Ufribbig a unmetallic.  
 \*Ufribelig a unsavoury, nasty.  
 Ufærb c misfortune, disaster; du skal faa en - ! woe betide you!  
 Ufærbig a unfinished. -heb c unfinished state.  
 Ufæbt a unborn.  
 Ufæjellig a uncomplying, uncomplaisant, unyielding.  
 Ufælelig a imperceptible.  
 Ufælgertig a inconsistent.  
 Ufælsom a insensible, apathetic, impassible; (hærbhjerret) unfeeling; - for insensible to. -heb c insensibility, apathy, want of feeling.  
 Ufær a disabled (til for); se Ufarbar.  
 Ufære a impassable road, slough, mire; *hø* mess; *lomme* i et - make a mess of it.  
 Ufærb c disability (to labour).  
 Ugalant a ungal'ant, uncomplimentary.  
 Ugaugbar a not current, uncurrent.  
 Ugaranteret a unguar'anteed.  
 Ugarberet a (Elsk) unprotected.  
 Ugarbet a untanned.

\*Ugæbe a mischief.

Uge c -r week; om en - in a week; idag om en - this day week; to Gange om -n twice a week; hele -r weeks; have - be on duty (for the week); hver sin - week (and week) about. Ugearbejde weekly work; a week's work. -blad weekly paper. -dag day of the week; (Egneb.) week-day; + (Hverdag) cottager's sabbath day. -dags-gæstgjæst week-day service. -fest (Jæbner) the feast of weeks. -høstib weekly festival. -løst weekly provision. -lang a a week long, of a week. -løn weekly pay el. wages. -mænd four weeks. -marked weekly fair.

Ugentert a free-and-easy, at one's ease; cool, unconcerned; paa en temmelig - Raabe in a rather cavalier fashion; gøre en - Brug af make free with; - adv coolly, quietly, unconcernedly, cavalierly. -heb c ease, unconstraint, free-and-easy behaviour.

Ugentlig a weekly, hebdomadal; adv weekly.

Ugepenge weekly allowance of money. - pige maid engaged by the week. -prædiken week-day sermon. -regning (Ufregning) weekly settlement of accounts; (ugentl. Regning) weekly bill. -rente weekly interest. -frist weekly (paper el. periodical), hebdomadal. \* -født adv every (blessed) week. -tal number of weeks. -tjeneste week's service. -vis adv by the week.

U'gerne adv unwillingly, reluctantly, grudgingly, with a bad grace; jeg ser kun - at I object to, set my face against.

U'gerning c -er enormity, outrage, gross misdeed. Ugeringsmand perpetrator of an enormity etc., evil-doer, malefactor.

\*Ugg F : sætte - bristle up.

Ugger c caddis, cad-bait.

Ugift a unmarried, single, unwedded; - Stand celibacy, joc single blessedness.

Ugift a jur incompetent to give evidence.

Ugiftet a not castrated, entire.

U'gjort a unmade, undone, unperformed; lade - let alone, leave undone, fail to do; gjort Gering kan ifte blive - what is done cannot be undone.

U'glad a joyless, cheerless.

U'glas(se)ret a unglazed.

Ugle of ud bedizen, rig out; hun har - sig ud som en Selgetalling she is dressed up like a basket-woman.

Ugle c -r owl; (Røst) duster; -rne (Jnl.) the noctuidæ; fange en - i chapel, broach to; + (egf.) catch a crab; han er som en - imellem en Hofstrager he is their butt, their laughing-stock; -n tyfter hendes Ørn er de lønnefte, enhver mener hans - er en Galt every one thinks his geese swans; der er - i Rosen mischief is brewing, there is a snake hid under the grass. Ugleagtig a owlsh. -billede a fright. -fangning i chapel. -hoved ugly face. -hø hen-harrier, Circus cyaneus. -rede owl's nest. -se of F look at one with an evil eye, stare one out of countenance. -frig hooting of an owl. -føle podargus, more-pork. -unge owlet; young owl.

Uglip c Howleglass; *hø* wag, rogue. -freg roguish el. mischievous trick.

U'grammatisk a ungrammatical.

+U'græn'lelig a inscrutable.

\*U'grei' a entangled, (om Tø) foul. \*U'greie c entanglement; i - out of order el. gear, wrong.

U'griff a Ugrian.

+U'grund c se Ugrundet.

U'grundet a groundless, unfounded, gratuitous. -heb c groundlessness, want of foundation.

U'græs a se Ufrugt.

Ugu'belig a impious, ungodly, wicked, un-



holy; P (overordentlig) precious, roaring. -heb c impiety, wickedness, ungodliness.

Ugnast c disfavour, displeasure; ved Xibernet - owing to the frowns of fortune, having fallen on evil days. Ugnastig a unfavourable, untoward, unpropitious, adverse; under meget - e Billaar under great disadvantages; under saa - e Omstændigheder som muligt under every disadvantage.

Ugh'big a invalid, (null and) void; gøre - make void, vitiate. -heb c invalidity, nullity.

U'gangs a uncommon, unusual.

U'gæret a unfermented.

Ugæstfri a inhospitable. -heb c inhospitality, inhospitalableness.

Uge'rlig a impracticable, infeasible. -heb c impracticability, impracticableness, infeasibility.

Ugh! +Ugh! iat (Smerte, Forstræffelse) oh! (Gysen) ugh! (Bæmmelse) pugh!

+Uhaanbgri'belig a impalpable.

Uhaandte'rlig, Uhaandelig a unhandy, awkward, unmanageable, unwieldy. -heb c unhandiness etc.

Uharmonist a inharmonious, discordant.

Uhegnet a unfenced.

Uhelbre'belig, -heb se Uægelig; -e incurables.

Uhelb a, pl =, (enlelt) misfortune, mischance, mishap, accident; (Rangel paa Helb) bad luck; (Risløffelse) failure; til - for unfortunately for; til alt - as bad (ill) luck would have it. -bringende a mischievous, unlucky. Uhel'big a unfortunate, unlucky, untoward; (af Vdre) ungainly, (ubegelig) awkward; (mislig) objectionable; adv - stillet placed at a disadvantage. Uhel'bigvis adv unluckily, unfortunately. Uhelb'svanger a ill-omened, fatal. -varslende a ill-boding.

+Uhellig a unholy.

Uhenstgtsmæssig a inexpedient; inadequate to the purpose. -heb c inexpediency.

Uhlbet a unbiassed, unprejudiced, uninfluenced, impartial; - adv impartially. -heb c unprejudicedness, impartiality.

Uhin'berlig a not hindering.

Uhinbret a unhindered, unimpeded, unobstructed; - Udgang free access; ganste - without let or hindrance.

Uhistorist a unhistorical.

U'hjemlet a unauthorized, unauthenticated; - Besiddelse illegal possession.

U'hjælpen a unaided.

Uhjæl'pelig a unaidable, past help, (kun om Ting) irremediable. -heb c irremediableness.

U'hjælpsom a unwilling to help.

Uhle'a c -er U'lan.

Uholbbar a not durable, perishable; *for* untenable, unmaintainable. -heb c untenability.

Uhumst a filthy, nasty. -heb c filthiness, nastiness; -er filth.

Uhygge c discomfort, uncomfortableness.

Uhyggelig a (ilke hyggelig) uncomfortable, cheerless; (fæl osv.) dismal; (ilbespæende) sinister; (overnaturlig) weird, so uncanny; blive - tilmode feel uncomfortable; bet - e i Stillingen the horror of the situation. -heb c uncomfortableness; (fælheb) dismalness.

Uhyflet a unfeigned.

Uhyre a enormous, tremendous, huge, prodigious; adv enormously etc. Uhyre a - r monster, prodigy. Uhy'rlig a monstrous. Uhy'rlig - heb c -er enormity, monstrosity.

Uhyæberlig a (ubersømmelig) inglorious; (æreløst) dishonourable. -heb c dishonourableness.

Uhævn a unrevenged, unavenged.

Uhefig a uncivil, impolite, discourteous, rude. -heb c incivility, impoliteness, discourtesy, rudeness; en - an act of discourtesy.

Uhe'rlig a inaudible. -heb c inaudibleness.

Uherfom a disobedient. +heb c disobedience.

Uherst a (som ilke høres) unheard; (som aldrig er erfaret el. hørt) unheard of, unprecedented.

Uhevisst a indecent, indecorous. -heb c indecency, indecorum.

Uhevlet a rough, unfinished.

Uiberegnet a not included, exclusive of.

Uigenbreen a unrefuted. -bri'belig a irrefutable, irrefragable, unanswerable. -bri'belig - heb c unanswerableness, irrefragableness.

Uigenfødt a unregenerate(d).

Uigenkæbt a unrequited.

Uigenl'belig a irrevocable; - adv irrevocably; - tabt lost beyond recall. -heb c irrevocableness, irrevocability.

Uigenken'belig a irrecoznizable, unrecognizable. -heb c: til - past recognition.

Uigenls'felig a unredeemable.

Uigennembr'belig a not to be broken through.

U(i)gennemf'rlig a impracticable. -heb c impracticability.

Uigennemstgig a intransparent, opaque. -heb c opaquesness, opacity.

Uigennemstuelig a *for* impenetrable. -heb c impenetrableness, impenetrability.

Uigennemstrængelig a impenetrable, impervious, impermeable. -heb c impenetrability.

Uigennemstrængt a unpenetrated.

Uigentagelig a not to be repeated.

Uigenbin'belig a irrevocable.

Uimod'sagt a uncontradicted. -f'gelig a incontestable, incontrovertible, indisputable. -figelighed c indisputableness.

Uimod'staelig a irresistible, resistless. -heb c irresistibility.

+Uimodst'belig a incontestable.

Uimodsta'gelig a insusceptible (for of); - for Grunde proof against argument. -heb c insusceptibility.

Uimbuden a uninvited.

Uimbunden a unbound.

Uimbriet a (uindløst) unredeemed; (Bættel s. l. unpaid).

Uimbegnet se Uhegnet.

Uimble'felig a irredeemable. U'indløst a se Uimbriet.

Uimbffreen a not registered.

Uimbffræfset a unlimited, unrestricted, unbounded, uncontrolled, (Ragt) absolute; - Herr sovereign lord; herfter - reigns supreme. -heb c absoluteness.

Uimble'gelig a impregnable. -heb c impregnableness, impregnability. U'ubtaget a not taken; (uhlbet) unprejudiced, unprepossessed, unbiassed.

Uimbriet a (f. Gts. Jord) unconsecrated; *for* uninitiated, uninitiate; en - an outsider.

Uinteres'sant a uninteresting. -færet a uninterested; (uegenstgig) disinterested. -færtheb c disinterestedness.

Uiværstet'telig a impracticable, infeasible. -heb c impracticability, infeasibility.

Ujærbet a unburied.

Ujævn a uneven (ogf. *for*), rough. -heb c unevenness, roughness, inequality.

Ukaldet a uncalled.

Ukalfet a unplastered.

Ukampdygtig a disabled; gøre - put *hans* de combat, disable.

Uka's c -er ukase.

Uken'belig a not to be known (again), not to be recognised, unknowable, undistinguishable; gøre - disguise, (Rønt) deface. -heb c impossibility el. difficulty of being known again. U'tendst a se Ubelendst a un-

known; ignorant (meb of), unacquainted (with).  
en i Avispressen ~ Stil a style unknown to the newspaper press. +U'tenbthet c being unknown, novelty, unfamiliarity.

U'firfelig a secular.

+U'fian'berlig a unexceptionable.

U'far a not clear, (plumret) turbid, muddy; (om Glas) dim; *fi* indistinct, obscure; (forvirret) confused; *↓* foul; ~ *forstilling* dim cf. vague idea; -t *foved* clouded perception; rage ~ meb *↓* run foul of, foul, *fi* fall foul, fall out; fall at odds cf. to loggerheads (with). -heb c -er turbidness; dimness; confusion; indistinctness, obscurity.

U'farreret a unpaid.

U'flippet a uncut, unshorn.

U'flig a unwise, imprudent, indiscreet, ill-advised. -flab c imprudence, indiscretion, unwisdom, impolicy.

U'flæ'belig a (egf. *fi*) unbecoming; *fi* in bad taste, offensive. -heb c bad taste, offensiveness.

U'flæbt a *↓* (Sejl) uncovered.

U'flævet a unsplit.

U'fægt a unboiled.

U'fæmpenferet a uncompensated.

U'fæmpet a incomplete, defective, deficient.

U'fængelig a unkingly.

U'fæntant a F unreliable.

U'frigerst a unwarlike.

U'fri'elig a unchristian. -heb c unchristian-ness. U'frisen a unchristian, infidel.

U'fritst a uncritical.

U'frugt a weed, weeds pl; ~ forgaar ifte weeds grow apace, evil weeds never wither; he always comes back like a bad shilling.

U'frustalliseret a uncrystallized, amorphous.

U'fræ'ne a the Ukraine.

U'fræn'felig a inviolable. -heb c inviolability.

U'fræflet a inviolate.

U'frævet a uncalled upon, not dunned; unclaimed.

U'fultiveret a uncultivated; uncivilised.

U'fusklet a artless, inartificial, unaffected. -heb c artlessness, simplicity.

U'fusknerist a inartistic, bad art.

U'furent a uncurrent.

+U'fæm's a unsuitable.

U'fæm's/orb pl, +tæle abusive words cf. language, bad language.

U'fæmbelig a unwomanly; *gæte* ~ unfeminize. -heb c unwomanly conduct cf. manners.

U'fæmbig a ignorant (of), unskilled (in), not conversant (with). -heb c ignorance; unskilfulness.

U'fæst a unchaste. -heb c unchastity.

U'fæmmet a not combed, *jæc* unkempt.

U'fær a unacceptable, unpleasant; bet er mig -t I am sorry for that; bet er mig ifte -t at hære I am glad to hear it. -'lig a unkind. -'lighet c unkindness.

U'fænnet a *je* Rensles.

\*U' a tainted.

U'fæbet a (om Stybep.) uncharged, unloaded; (om Fartøj) unladen.

\*U'lage *je* U'abe.

U'laget a *geol* not stratified.

U'fæst'elig a unblamable, blameless, irreproachable, irreprehensible. -heb c blamelessness, irreprehensibility.

U'fæve a disorder; bringe i ~ put, throw into disorder, upset; komme i ~ get out of order, become deranged.

U'fæ c wool. -agtig a woolly. -arbejder *je* -væber. -blær nolls. -bærende a bearing cf. producing wool, laniferous. -bæmst (worsted) damask. -bæffen woollen blanket cf. rug. U'fæm

a woollen. U'fæ/fær wool-bearing sheep. -færter wool- cf. woollen-dyer. -færret a wool-dyed, dyed in grain; ~ *Æj* cloth in grain. -fæst worsted velvet. -færet a wool-lined. -fæst woollen fringe. -gærn woollen yarn, worsted. -gæst woollen goods. -hær woolly hair. -hæret a laniferous, lanigerous, & lanate. -hæmbel woollen trade. -hæmbler dealer in wool, woolman, wool-stapler. -hæst *je* -fæmpe. -industri woollen manufacture. -fæm wool-comb. -færbe wool-card. -fæsting shearing of sheep. -fælle woollen petticoat. -fæbfer wool-carder. -fæmning wool-combing. -fæst lock of wool. -mæsteb wool-market. -mæst chinchilla, *Eriomys lanigera*. -mæstelin mousseline-laine. -pæst worsted-shag. -rig a woolly, fleecy. -ræst wheel for spinning wool. -fæst shears pl. -fæst wool-fell. -fæst woollen cf. flannel shirt. -fæst fleecy cloud. -fæst woollen petticoat. -fæst woollen sock. -fæstterer wool-sorter, -picker. -fæstber, -fæstberst spinner of wool. -fæstberst wool-spinning, woollen mill. -fæst woollen stocking. -fæst (Sæl U'fæ) wool-sack. -fæst (til Brystbærn) wool-packs. -tæst filament of wool. -tæst duty on wool. -tæst tuft of wool. -træ *je* Sillebomuld. -træ woollen jacket; flannel shirt cf. vest. -tæppe woollen blanket. -tæst woollen stuff, woollen. -tæstfærm *↓* (woollen) screen bulkhead. -væstfærm woollen washing machine. -væstfærm wool-washing. -væst woollen mitten. -væst woollen goods, woollens, worsted articles, hosiery. -væst woollen weaver.

\*U'le vi howl.

U'leber c non-conductor.

U'le(b)et a not jointed, inarticulate.

U'legemlig a incorporeal. -heb c incorporeity.

U'le'lig *et* trouble, incommode, inconvenience; ~ *fi* meb at take the trouble to, be at the trouble of; ~ *fi* et Sted ben be at the trouble of going somewhere. -heb c inconvenience, trouble; *gæte* ~ give trouble; *gæte en* ~ put one to inconvenience, give one trouble; *gæte fi* ben ~ at take the trouble to, be at the trouble of; *gæte Dem ingen* ~ don't put yourself out (of the way); *komme til* ~ come at an inconvenient time, give trouble; *jeg indser jeg kommer til* ~ I feel I am intruding; *komme i* ~ get into trouble.

U'lempe c detriment, inconvenience, drawback, objection, take-off, \* *↓* Signal for ~ signal of distress; be *gjørte os ingen* ~ they offered us no molestation.

U'le'belig a intolerable, insufferable, excruciating, exquisite (pain). -heb c intolerableness.

U'lebens'belig a dispassionate.

U'lig a unlike, pl (indbærdes) dissimilar.

U'lige a unequal; *et* ~ *Æl* an uneven cf. odd number; *lige eller* ~ odd or even; ~ "*de*" ~ lange of unequal length; ~ *større* unequal, of unequal size; ~ *større*, *bæde* far greater, better. U'lige-armet a with unequal arms. -ærtet a heterogeneous. -ærtet c heterogeneousness. -bænnet a *geom* dissimilar. -bænnet a *arisk* aliquant. -fænnet & imparipinnate. -fæbet a unequal-sided, (Æriangel) scalene.

U'ligheb c dissimilarity, dissimilitude, disparity.

U'fæmet a (Papir) unsized.

U'fæstfær a mortal wound; *fi* give nt et ~ strike at the root of. -fæst capital offence.

U'fæ c -e sea scorpion, *Cottus scorpius*; (Ætrot) tar.

U'fæ Ulrica.

U'fæ vi smoulder; længe -nde U'fæfærstjæ long smouldering disaffection.

U'fæm c ul'mine. -fæst ulmic acid.

\*Ull'ne vi become tainted.

Ull'offet a not curly.

Ull'offet'mellig a informal, irregular, bad in law.

Ull'off'lig a unlawful, illegal, contrary to law.

Ull'off'ligheb c unlawfulness, illegality. Ull'off-mæss'fig a illegal.

Ull'off Ulrich; P fige - shoot the cat. Ull'off'a, Ull'off'fe Ull'off'ca.

Ull'off'mæss'fig a ultimatum. Ull'off'mæss'fig the last.

Ull'off'adv & c ultra. -(c)is'mæ c ultratism. -fenservativ a ultra-conservative (o. fl.). -mæri'n a ultramarine. -mænta'n a ultramon'tane; c ultramon'tanist. -mæntant's'mænt ultramon'tanism.

Ull'off'adv a unweeded.

Ull'off c -e wolf; (Spinb.) devil, willy; den ene - æber ille den anden dogs do not eat dogs, se fæarellader, Tude. - Ull'off'agtig a wolfish. -art species of wolf. -ebber'fæp wolf-spider, *Lycosa ingens*. -fæp se Boffst. -fæp club-moss, wolf's-claw, *Lycopodium*. -fæp'fæp wolf-trap. \*gæupe large, full-grown lynx. -gæua a wolf-coloured. -gæup pit for catching wolves; -e mi/ wolf-holes, trap-holes, trous-de-loup. -hæle wolf's den. -hæub wolf-dog. -hæunger wolfish el. voracious appetite, med bulimy, bulimia. -jægt wolf-hunting. -jæger wolf-hunter. -jægermæster master of the wolf-hounds. -leje wolf's lair. -mæll wolf's milk, *Euphorbia* (ifær *E. helioscopia*). -ræn se Bæll'fæp. -fæp'fæp wolf-trap. -fæp'fæp wolf's skin. -fæp se Boffst. -fæp se -gæup. -fæp'fæp se Gænefæp'fæp. -tæub wolf's tooth, (pæa Gæv) briar-tooth. -uæge wolf's cub. -uæb se Bæll'fæp. Ull'off'be c she-wolf.

Ull'off' c noise, clamour.

Ull'off'big a disobedient (imob to); bære en - disobey one. -heb c disobedience (imob to).

Ull'off'fæ c -r misfortune, calamity, disaster; bringe - bring ill luck; gib du fæa en -! a plague upon you; se Bænb; en - kommet fæelben alene misfortune never comes single el. singly, it never rains but it pours; -n er, at ... the misfortune, the worst of it (F the mischief) is that ...; fæ for en -! fie for shame! out upon it! hæv - er ber i bet? where is the harm? i -n under misfortunes; bringe i - be the cause of one's misfortune, bring trouble el. calamity upon one; æffe - over en wish one ill; hæn giorbe en - pæa fig fælv he made away with himself; lugter som en - stinks like hell; til - unlucky, unfortunately; til al - as ill luck would have it; bet var til - for hæn it was his misfortune; komme til - meet with an accident; hæn som til - og flog Spejlet itu she had the misfortune to break the glass. Ull'off'fæbringende a fatal, bringing misfortune. Ull'off'fælig a (ogf. om fælelsen) unhappy; (uæfælig) unlucky, unfortunate; (bæmt til Ubergang) ill-fated, hapless, devoted; (fændel'fæ) disastrous, calamitous; gære - ruin; hævde bæret - i Bærl'fæheb had been crossed in love; - adv ende - fall out unlucky. Ull'off'fæligvis a unfortunately, unlucky. - Ull'off'fæfæar year of misfortune. -æffæurance se -fæfæring. -bærn child of evil destiny. -bæb'fæ fatal news, bad news. -bæg day of misfortune. -fæfæring insurance against accidents. -fægl bird of ill omen. -fælle, -fæmmerat fellow sufferer, companion in misfortune. -hænb'fæ accident. -pæfæet prophet of evil, croaker. -fæbet the scene of the disaster. -fægn sign of misfortune. Ull'off'fæfæfter breeder of mischief. Ull'off'fæfæfæfæ (disastrous) accident, casualty. Ull'off'fæfælig a disastrous, infelicitous, unhappy. Ull'off'fæfæligheb c infelicity, unhappiness.

Ull'off' c dislike, disinclination, disrelish, disgust, distaste; gære noget mæb - do a thing reluctantly, with reluctance, with little heart;

hæbe - til have a dislike of; - til at fæffe want of appetite.

Ull'off'fælig a unpleasant. -heb c unpleasantness.

Ull'off'fælig a incurable. -heb c incurableness, incurability.

Ull'off'fæ a unhealed.

\*Ull'off'fæ a rough, rugged, impracticable ground. Ull'off'fæ a rough, rugged, impracticable.

\*Ull'off'fælig a se Bæb'fæ.

Ull'off'fæ a unlearned, unlettered, illiterate.

Ull'off'fælig a indocile. -heb c indocility.

Ull'off'fæfæligheb c illiteracy.

Ull'off'fælig a illegible. -heb c illegibility.

Ull'off'fæ a unread.

Ull'off'fælig a unquenchable. Ull'off'fæ a (om Bæll) unslaked, quick.

Ull'off'fæ a unpaid; gratuitous.

Ull'off'fælig a insolvable, (Bænt'fæligheb) inextricable. -heb c insolvable nature. Ull'off'fæ a unsolved.

Ull'off'fæbæben a immoderate, intemperate. -heb intemperance.

Ull'off'fælig a (i Bæb'fæ) immoderate, intemperate; (overbænt'fælig fæor) immense, enormous; - adv immoderately etc. -heb c immoderateness, intemperance, excess.

Ull'off'fælig a immeasurable, immensurable, immense. -heb c immensurability, immensity. Ull'off'fæ a unmeasured.

Ull'off'fæ(c) c pains, trouble; fæilbt - labour in vain; hæn fæpæbe hævten Benge eller - he spared neither labour nor expense; gære en - put one to trouble; gære fig - take pains; gære fig mæge - for at is a great pains to; giorbe fig al mælig - for at took every pains to; giorbe fig ingen fænb'fælig - for at was at no great pains to; hæv man giorbe fig rigtig - if the proper trouble were taken; bet er ille -n bærbt it is not worth while, for Dem it is not worth your while. Ull'off'fæ et trouble, incommode; - or fig take (the) trouble, be at the pains; hæv De vil - Dem hæn til mig if you will be at the trouble of calling on me.

Ull'off'fæ a not matching, odd.

Ull'off'fælig a incommodious, inconvenient, uncomfortable, uneasy, (om Bæll) laboursome, uneasy; - adv fæbde - be uncomfortably seated; ligge - tilænters ride hard. -heb c incommodiousness.

\*Ull'off'fæ a troublesome, harassing.

Ull'off'fæ a unpainted.

Ull'off'fæ a unmanly, effeminate. -heb c unmanliness, effeminacy.

Ull'off'fælig a (uben Bænter) unman'nerly, mannerless; (umæb'fælig) immense, enormous; adv enormously. -heb c unmannerliness.

Ull'off'færet a unmasked.

Ull'off'fæ c maigre, Sciana.

Ull'off'fæ(c) c umber.

Ull'off'fæ p/ Umbrians. Ull'off'fæ a Umbria. Ull'off'fæ a Umbrian.

Ull'off'fælig a incommunicable. -heb c incommunicableness.

Ull'off'fæfæ a incommunicative. -heb c incommunicativeness.

Ull'off'fæfælig a unmanageable, intractable, untractable, unnegotiable, heavy on hand. -heb c intractableness, perverseness.

Ull'off'fæfælig a contrary to law. -heb c contrariety to law.

Ull'off'fæbæben a incompassionate.

Ull'off'fæfæ a unmelodious.

Ull'off'fæfæ a monster, inhuman wretch. - Ull'off'fæfælig a inhuman. -heb c inhumanity.

Ull'off'fæ a not meant, feigned.

Ull'off'fæfæ a unmethod'ical.

**Umiddelbar** *a* immediate, direct; spontaneous, unconscious. -**heb** *c* immediateness; spontaneity, spontaneousness, unconsciousness.

**Umilb** *a* harsh, unkind, (Sejr) inclement, (Stima) ungenial. -**heb** *c* harshness, unkindness, inclemency.

**Umilitærif** *a* unmil'itary.

**Umin'belig** *a* immemorial; *i* el. fra -*e* Tiber time out of mind, from time immemorial.

**Umisforståelig** *a* not to be misunderstood, unequivocal.

**Umistænkelig** *a* evident, unmistakable, not to be mistaken.

**Umist'elig** *a* indispensable, absolutely necessary; *se* Ufortabelig. -**heb** *c* indispensableness.

**Umist'belig** *a* unequivocal.

**Umistænkelig** *a* (*i* begge Sæt) unsuspecting. -**heb** *c* unsuspectingness.

**Umistænksom** *a* unsuspecting, unsuspecting. -**heb** *c* unsuspectingness.

**Umistænkt** *a* unsuspected.

**Umisundt** *a* unenvied.

**Umøden** *a* unripe, (mest *af*) immature. -**heb** *c* immaturity.

**Umøderlig** *a* unmotherly.

**Umønarkist** *a* antimonarchical.

**Umoralist** *a* immoral.

**Umotiveret** *a* gratuitous, uncalled for.

**Umå'lig** *a* impossible; jeg kan ikke gøre det -*e* I cannot do impossibilities; hvorfor skulde det være -*t* at? where is the impossibility of? -*adv* du kan -*gaa* ud you cannot possibly stir out. -*gøre* *et* render impossible, forbid. -**heb** *c* -*er* impossibility.

**Umusikalsk** *a* unmu'sical; (om Person) no musician.

**Umvædig** *a* not of age, under age; han er -*he* is a minor, he is not of age; har skult dette for de vise og forstandige og aabenbaret det for de -*e* *bide* hast hid these things from the wise and prudent and hast revealed them unto babes; gøre -*==* -*gøre* *et* declare one incapable of managing his affairs. -**heb** *c* minority, nonage. -**hebd** stillstænd b. *l.*; sætte *i* -, *se* Umvædigere.

**Umøntet** *a* uncoined.

**Umælede** *a* not having the power of speech, dumb; -*Dyr* dumb animal, brute; *de* -*Dyr* the lower animals.

**Umærkelig** *a* imperceptible, insensible; unremarkable; *adv* imperceptibly. -**heb** *c* imperceptibility. **Umærket** *a* unmarked.

**Umæt'elig** *a* insatiable, unsatiate, *chem* insaturable. -**heb** *c* insatiableness.

**Umøbleret** *a* unfurnished.

**Umøntet** *a* uncoined.

**Umør** *a* (Stoff) not sufficiently burnt.

**Uaabe** *c* disgrace, disfavour; falde *i* -*be* disgraced, incur disgrace; falde *i* -*høst* incur the disgrace of; være *i* -*be* in disgrace, under a cloud; være *i* -*høst* be out of favour with; være *i* -*ved* *høstet* be in disgrace (disfavour) at court. **Uaabig** *a* ungracious.

**Unational** *a* antinational.

**Unatur** *c* *se* Unaturlighed. - **Unaturfig** *a* unat'ural, contrary to nature, preternatural; (om Stilen) forced; (paataget) affected. -**heb** *c* unat'urality, contrariety to nature; forcedness; affectedness.

**Unau** *c* unau, two-toed sloth, *Bradypus didactylus*.

**Unav'giben** *a* not named, anonymous; *en* -*an* anonymous writer. -**Unbig** *a* renowned, unrenowned, fameless, obscure. -**Unbigheb** *c* want of renown, incelebrity.

**Uncial** *c* -*er* un'cial (letter).

\***Unda(f)** *adv* aside, away, back.

**Undbrage** *et* & *r* (en [noget]) withdraw, take (away [from]), deprive (of); -*en* fra Straf screen one from punishment; -*er* -*sig* (fra) avoid, shun, (sin Bligt o. l.) shirk, evade. -**lfe** *c* withdrawal.

**Unde**, -*te*, -*t* *et* not grudge el. envy, be pleased with; (forunde) allow, grant; ikke -*grudge*; jeg -*r* ham hans Lykke I do not grudge el. envy his good fortune, I am pleased with his good fortune; -*en* det bedste wish one every success; -*r* sig ingen Hvile gives himself no rest; det er Dem vel -*bt* you are welcome to it.

**Unde'time** *c* -*r* eleventh.

**Undentag** *n* *se* Aftag.

**Under** *a* -*e* (+*pl* =) wonder, marvel, prodigy; det er intet -*it* is no wonder; ved *et* -*by* a miracle.

**Under** *prop* (*i* Alm.) under: -*20* Åar under twenty; -*Befaling* af under the command of; -*Dags Dato* under this date; -*15de* Februar under date February 15; -*Firma* . . . under the firm of . . .; -*Forhandling* under deliberation; -*Formynderskab* under guardianship; træde -*Fædder* tread under foot; -*Hænde* og *Segl* under (my etc.) hand and seal; -*Himmelen* under heaven; -*Jorden* underground; -*Saas* og *Suffe* under lock and key; -*Senfæds* Ræste under the mask of friendship; han skriver -*sit* eget Navn he writes under (over) his own signature; -*disse* Omstændigheder under these circumstances; være -*Sejl* be under way; -*Sengen* under the bed; træf ham frem -*Sengen* dragged him from under the bed; det er -*Bund* it is under water; -*(kun om Sted)* underneath; -*(Sted, Rang, Fortrin)* beneath, below; -*Nul* below zero; han er -*mig* (*i* Rang, Nummer osv.) he is below me, he is inferior to me; det er -*min* Børighed it is beneath me; gifte sig -*sin* Stænd marry beneath one's self; -*(om Tid)* during: -*Krigen* during the war; -*Midtids-*maaltidet during dinner; -*Kong Frederik den 3des* Regering during el. in the reign of Frederik the Third; -*in*: -*Pressen* in the press; -*aaben* Himmel in the open air; have -*Hænder* have in hand; -*Saaben* in arms; -*Bugning* in (the) course of construction el. erection, being built; -*amidst*: -*Klosterets* Klang amidst the ringing of bells; -*Follets* Jubelraab amidst the acclamation of the people; -*by*: han gik -*Rabnet* N. he went by the name of N.; -*on*: -*Ed(s)* Tilbud on (el. upon) oath; med *Rone* og *Datter* -*Armen* with wife and daughter on his arms; -*den* Betingelse at . . . on condition that . . .; -*Straf* af on pain of; -*to*: sætte -*Støtting* put to the vote; somme -*Auktions-*hammeren go to the hammer; tilskrive *en* et Brev -*Adresse* . . . write one a letter to the address of . . .; -*at*; -*en* Vinkel af at an angle of; -*(andre* Maader): -*Forsikringer* om sin Uskyldighed protesting his innocence; -*en* Strøm af Tårer (while) shedding a torrent of tears; -*et* collectively, together; -*adv*: *gaa* -*be* lost, founder; der ligger noget -*there* is something behind, at the bottom of this; -*(se* Verberne).

**Underafdeling** *c* subdivision, subsection.

**Underagent** *c* sub-agent, under-agent.

**Underansigt** *a* lower part of the face; (Inf.) epistoma.

**Underarm** *c* forearm, lower arm. -**armsbold** (Stridet) underhand bowling.

**Underart** *c* sub-species.

**Underbalance** *c* deficit; *en* -*af* a deficit of.

**Underbar** *a* wonderful, wondrous, marvellous, miraculous. -**bars** wonderful child, wonder el. prodigy of a child, infant phenomenon.

\***Underbefal** *a* = -befalingsmand.



Underbefalingsmand c subordinate cf. petty officer.

Underbentflæder se Underbufter.

Underberiber c rough-rider.

Underbetjent c under-officer, inferior functionary.

Underbibliotekar c sub-librarian, assistant librarian.

Underbib n the lower teeth jutting out beyond the upper.

+Underbilled n *pl* wonderful picture cf. image.

Underbinde vt tie (up), take up. -ing c ligature.

Underblomst c marvel of Peru, *Mirabilis jalappa*.

Underblof c lower block.

Underbom c (p. Bogn) thill.

Underbounet c *J* drabler.

Underbord n (p. Blæsebælg) bottom-board.

Underbræser *pl J* lower braces.

\*Underbrug n appurtenance, appendage.

Underbud n offer below the price fixed; lower offer cf. bid.

Underbuggaarbinger *pl* lower buntlines.

Underbufter *pl* drawers.

Underbyde vt underbid'.

Underbygge vt (f. Et. et Monument) build a substructure for, build under (a monument); *for* ground. -ning c substructure, underbuilding, under filling.

Underbøjet a: med -ede Ben cross-legged.

+Underbæn c se Underfaat.

Underbæ'rig a submissive; Deres -ste Tjener your most humble cf. most obedient servant; gøre sig en - reduce one to subjection: J Underbærer ederis Hjemmænd -e *bibi* ye wives, be in subjection to your own husbands. -hed c (Undergiveness) subjection; (Undergivelse) submission, deference.

Underbøjlig a admirably beautiful, wonderfully fine, (hun om Fruent.) passing fair.

Underbel se Reberbel; - af Sejl *J* foot of a sail.

Underbelling c subdivision.

Underbølgende c sub-dominant.

Underbølgende c inferior judge.

Underbølgende c lower court.

\*Underbrag n se Underbønning.

+Underbragt c under garments.

Underbrejere *J* jeer, jeer. -brejereblik jeer block (v. fl.). -brejer a hove-to; ligge - lie to, be hove-to. -brejning heaving-to.

+Underbrøt c se Underbrøge.

Underbue c under feather-bed.

Underbøl n lower deck.

Underbønning c ground-swell.

Underbør c lower door.

Underbøstremitteter *pl* nether extremities.

Underbøge c heel.

Underfald n water passing beneath the wheel. -falds undershot. — Underfaldshjul undershot-wheel. -mølle undershot-mill. -vand se Underfald.

Underfamilie c sub-family.

Underfangge vt (Bogn.) underpin. -ning c underpinning.

Underfelt n (Bøb.) bottom of the warp.

Underfeltterre c second in command.

Underflade c under cf. lower surface, base.

Underføder n lining.

Underføges c under-bailiff.

Underføre vt line.

Underførmænd c (f. Arb.) second foreman.

Underførsel vt understand, supply, imply, bet - at Ranben endnu lever it must be under-

stood that the man is still alive. -else c sub-audition, implication; med - af at with a sub-audition that.

Underførbatter c submanager.

Underførfælle c under coat.

Underførsel a wonderful, marvellous, wondrous, miraculous.

+Underførsel c se Underførselsbøger.

Underførselbig a crafty, cunning, disingenuous. -hed c craft, cunning.

Underførsel cf. undergo', suffer, pass through; *for* se Gaa under.

Underførselbinger *pl J* lower buntlines and leechlines.

Underførsel c destruction, ruin, (om Etid) loss; viet til - doomed; være for - næst be on the verge of ruin; ile for - insbe go to ruin.

Underførsel a outside curtain.

Underførsel c under-gardener.

Underførsel a below the standard.

Underførsel se -værk.

Underførsel vt subject (to); være noget cf. nogen -n be subject to something cf. somebody. -giver c -one inferior; være mild, hård mod sine -vær be kind, harsh to one's inferiors. -giveness c subjection, submission.

Underførsel a *J* clew-garnet. -tæppe c clew-garnet block.

Underførsel c girth.

Underførsel a lower rigging.

Underførsel vt undermine, sap, underpinion; - Grundbøden sap the foundation; -ende a destructive. -ning c undermining.

Underførsel c under-sexton.

Underførsel c subsoil. -grubstøp subsoil plough. -grubstøpning subsoil ploughing, subsoiling.

Underførsel c sub-group.

Underførsel c inferior god, under-god.

Underførsel c lower part of the rump.

Underførsel c under yeast. -gæret a produced by sedimentary fermentation. -gæring c sedimentary fermentation, fermentation from below, -gærøl beer fermented from below.

Underførsel a wonder-working, miraculous. -gæter c -e miracle-worker.

Underførselben *adv* privately, under hand; bet fal seiges - it is to be disposed of by tender.

Underførsel vt *J* underrun; - fælser og Stæker board tacks and sheets.

Underførsel c lower part of the neck; *J* lower tack.

Underførsel vt negotiate, treat, make terms (with). -hænder c negotiator. -hændering c negotiation; faar i - om Rædet af is in treaty for the purchase of.

Underførsel *pl* inferiors.

Underførsel c submarine cable.

Underførsel n support, maintenance, subsistence; - i fattighus in-maintenance; tjener sit - earns his livelihood. -hæde vt support, maintain, sustain, subalst; (more) entertain; - sig med en converse with one; -nde a entertaining. -hædering c se Underførsel; entertainment, conversation. -hæderingsskrag subsistence-money, (til fattigt folk) alimony.

Underførsel n (paa Sluse) tail-bay; (Suf.) under side of the head.

Underførsel c under-skin.

Underførsel n (p. Fil) first course.

Underførsel c (Tsmr.) under-bevelling.

Underførsel n Lower House, (Engl.) House of Commons, *amr* House of Representatives.

Underførsel n suboxide.

Underførsel c chase of small game.

Underførsel c under housekeeper.



Understaael c saucer.  
 Understaaren a typ kerner.  
 Understibet n the immersed part of the ship's body cf. hull.  
 Understibslæge c assistant surgeon.  
 Understjorte c under shirt.  
 Understørpe c under crust.  
 Understov c underwood.  
 Understift c signature; egenhændig - sign manual; uben - unsigned. -stifte vt sign, sign endorse. -stifter c signer. -stiftning c signing, signature.  
 Understøb n deficit (paa of).  
 Understube vt se Understille; + sig slip in, creep in.  
 Understulle vt undermine.  
 Understøbe n lower sheet.  
 Understøen a se -bejlg.  
 Understørt n petticoat.  
 Understaae vt appropriate unlawfully, embezzle; J (et Seil) bend (a sail). -staa n (Tsmr.) traverse; shelf.  
 Understaaegårding c J slab-line.  
 Understøb n embezzlement, peculation, malversation, defalcation; J, barratry.  
 Understøil n J, lower capstan.  
 Underst a & adv undermost, lowermost, lowest, (af to lower); -e Støtteri lower gun-deck; - adv at the bottom.  
 Understaa sig vt presume, dare, have the audacity.  
 Understaa n lower stay. -støil lower stay-sail.  
 Understølmester c under-equerry.  
 Understamme c stock.  
 Understang c topmast.  
 Understatholder c deputy-governor.  
 Understattssekretær c under-secretary of state.  
 Understen c nether mill-stone.  
 Understiger c min underground manager.  
 Understille vt insert surreptitiously, forge; -stillet Brev, Dokument a supposititious cf. substituted letter, deed.  
 Understreg/c vt underline, underscore. -ning c underlining etc.  
 Understrøge vt coat, give a coating. -ning c coating etc.  
 Understrøm c under-current, under-tow.  
 Understrømpe c under-stocking.  
 Understuffed a se -stille.  
 Understølle n bottom piece.  
 Understørmænd c second mate.  
 Understøtte vt (støtte) prop; se support, succour, assist, second, back, (med Benge ogf.) subsidize; -be Teatre subventioned theatres. -ning c -er propping; prop, support. -støtte c -r support, aid, assistance, succour, supply; offentlig - a grant in aid. - Understøttelsesanstalt charitable institution. -støtte benefit fund. -støttende beneficent society, charity organisation society; (genstb) benefit society, provident institution. -støtte fulorum. Understøtter c -e supporter.  
 Understøvl/syre, -støvl se Svoblunder.  
 +Understø a marvel-loving.  
 Understødig a J inferior, hypogynous.  
 Understølg vt undersell.  
 Understøtning c minor (proposition).  
 Understøtning a square-built cf. set, square. -støt c squareness of figure.  
 +Understø c se Understøtning.  
 Understøge vt examine (into), investigate, inquire into, search into, look into; (sondere) probe; - paany re-examine; - nse scrutinize, scan, overhaul; (ulendte Egne) explore; (om Toldu.) search. -støge c -r examining etc., examination, investigation, inquiry, scrutiny, search; anstille - om

inquire into; forstøge en - set on foot an inquiry cf. investigation. - Understøggelse/besøger i quisitor. -støggelse exploring expedition. -støggelse investigation committee, commission of inquiry. -støggelse exploring journey (tilbuds) voyage. Understøger c -e inquire examiner; (støtting) district visitor.  
 Understøge a submarine.  
 Understøge n grasp under the arms (in wrestling).  
 Understøge c lower tooth.  
 Understøge vt se Understøge; -be the under signed; -t signed. -støger c signer. -støging signing.  
 Understøben adv sometimes, at times.  
 Understøtel c sub-title.  
 Understøtstøt c Customs' officer of an inferior degree.  
 Understøtstøt p/ J, lower lifts.  
 Understøt c (Stm.) lower thread.  
 Understøtse c brideon.  
 Understøtse vt (støtse) stifle; (tilbageholde, tvinge) restrain, repress; (Støt, Støt o. l.) suppress (Dyrer) crush, suppress; (forstøtse) oppress. -støtse c -r suppression; (af en mægtigere st) oppression. -støtse c -e oppressor.  
 +Understøtse vt fall short of.  
 Understøtse c -r under-jacket.  
 Understøtse vt subdue, subjugate, (ogf. se. Støt o. l.) conquer. -støtse c subduing etc., subjection, subjugation. -støtse c -e subduer, subjugator.  
 Understøtse n under garments, under-clothing.  
 Understøtse. submarine. -støtse sunken rock.  
 Understøtse n J, lower rigging.  
 Understøtse c bottom heat.  
 Understøtse adv on cf. by the way, on the road, (om Støtning) on the water.  
 Understøtse c lower cf. infernal regions p/.  
 Understøtse c under-waistcoat.  
 Understøtse n lower part of the window.  
 Understøtse vt instruct (one in st), teach (one st); adv give lessons; - i Støtse teach classes. -støtse c instruction; give - give lessons; inbbyrdes - mutual instruction. - Understøtse/anstalt educational establishment. -støtse branch of learning. -inspektør inspector of schools. -støtse class-room. -støtse, -støtse method of instruction. -materiel educational apparatus. -ministerium ministry of instruction. -støtse course cf. system of instruction. -støtse system of i. -time hour of instruction, lesson. -støtse education, educational matters.  
 Understøtse c under-carriage.  
 Understøtse n small dike in front of a larger one.  
 Understøtse vt underrate, under-estimate, undervalue. -støtse c underrating, undervaluation, underestimate.  
 Understøtse c under-weight, short weight, light weight. -støtse a being underweight.  
 Understøtse n wonder, miracle; Støtse syv -er the seven wonders of the world.  
 Understøtse c amendment of an amendment.  
 Understøtse n under-sleeve.  
 Understøtse c lower magistrate.  
 Understøtse vt fall from, escape; forsake, abandon.  
 Understøtse vt & i conceive. -støtse c -r conception.  
 Understøtse (+Understøtse) vt & i escape; vt (understøtse) evade, elude; (støtse) shun, avoid.  
 Understøtse vt escape (by flight).  
 Understøtse vt (støtse) shun, avoid, eschew; (understøtse) escape, evade, elude; (støtse bemærke af) escape;

is jeg kan - bet if I can help it. -*gaa'elig* a  
oidable. -*gaa'elighed* c possibility of avoiding.  
*Undgaa'else* vt pay, suffer, smart (for), pay the  
malty of; - vi for, b. f. -*lfe* c retribution.

*Undi'me* c -r undine, ondine.

*Undkomme* vi escape (af from), make good  
e's escape. -*ft* c escape.

*Undlade* vt omit, forbear; fail (kun med to).  
le c -r omission.

*Undlive* vt kill, slay.

*Undløbe* vi escape, run away.

*Undre* vt surprise, astonish; bette -be mig this  
urprised me; - +vi se - sig; - v imp bet -r  
ig at I wonder, I am astonished that; bet ma  
te - Dem you must not be surprised; - sig *vr*;  
B *vd* (over) wonder, marvel, be surprised (at);  
et er lfe at -s over it is not to be wondered at;  
- nbe a wondering, astonished. *Undren* c  
vonder, astonishment.

+*Undrine* vt snatch, rescue from.

*Undse* sig *vr* (ved, for) be ashamed (of), blush  
at, for); - sig ved at be ashamed to. -*fe'lig* a  
ashful, shy, shamefaced; - over ashamed of.  
-*fe'lse*, -*fe'lighed* c bashfulness; uden -*fe'lse* un-  
blushingly.

*Undsige* vt defy, threaten with deadly revenge.  
-*lfe* c defiance, etc.

*Undskyld* vt excuse (hos el. for en to one),  
exculpate; - sig excuse one's self, apologize,  
make an apology el. make excuses; - sig for nt (som  
man har gjort) excuse one's self for st, (som man  
lfe snffer at gøre) from st; - sig med plead;  
have, holde en -bt hold one excused; jeg vil  
have Dem -bt paa Grund af ... I excuse you on  
account of ...; undskyld I beg your pardon;  
-*skylden* a apologetical; (formilbenbe) ex-  
tenuating. -*skyldelig* a excusable, venial.  
-*skyldning* c -er excuse, apology, exculpation;  
daarlig, tom - poor, lame, excuse; til - for in  
excuse of; bede om - beg one's pardon; anføre til  
fin - plead (as an excuse).

*Undsaa* sig *vr* (for) excuse one's self el. beg  
to be excused (from), refuse, decline.

*Undslippe* vi & t escape; -slap med Røbd og næppe  
had a narrow escape.

*Undslippe* sig *vr* abscond.

*Undsætte* vt succour, relieve. -*xing* c relief,  
succour; lfe ... til - hasten to the rescue of. -  
*Undsætnings* c expedition relief expedition. -*far-  
te* relief vessel. -*hær* relieving army.

*Undtage* vt except. -*tagelse* c -r exception;  
med - af with the e. of; en - fra an exception  
from el. to. -*tagelse* exceptional. -*tagelsesfri*  
a free from exceptions. -*tagelsesvis* adv rarely,  
by exception, as a rare exception; a exceptional.  
*Undtagelse* *præp* except, excepting, excepted,  
save, barring, bar, (efter Rægtelse) but.

*Undulativ* c the undulatory theory.

*Undvige* vi & t escape; vt (f. *Uds.* et *Slag*) elude;  
(ft) avoid, (ved Udflygter) evade. -*lfe* c escape.  
-*lfe* attempt at escape. -*nbe* a evasive.  
-*spær* siding, turn-out rails. -*steb* (i Røbd)  
siding.

*Undvære* vt -r, -be, -t do without, dispense  
with. -*værlig* a that may be dispensed with,  
dispensable. -*værlighed* c dispensableness, super-  
fluity.

*Undret* c united; -be Grækerne Greeks that have  
joined the Roman Catholic church.

*Ung* a young, youthful; i mine -e Dage in my  
younger days, when I was young; bet -e Danmark  
young Denmark.

*Ungar* n Hungary. -er c -e Hungarian. -*st*,  
ungarsk a Hungarian; -e Stæbler Hessian boots;  
- Sand Hungary water.

*Ungdom* c youth; (unge Rennefter) young

people; i sin blomstrende - in the flower of his  
age; - og Bisdøm sages jælden ad we cannot  
expect old heads on young shoulders. -*dom* -  
*melig* a youthful, juvenile. -*dommelighed* c  
youthfulness. - *Ungdoms* *aar* pl early el. young  
years, youthful days. -*alder* youthful el. juve-  
nile age. -*arbejde* juvenile work. -*baarlighed*,  
-*baarstid* the folly of one's youth. -*bage* youth-  
ful days. -*bigt* juvenile poem. -*brom* youthful  
dream, dream of one's youth. -*elste* the love  
el. sweetheart of one's early years. -*erindring*  
youthful remembrance; -er recollection of (my)  
youth. -*fejl* youthful error. -*forvildelse* youth-  
ful vagaries. -*frisk* a youthfully fresh. -*friskhed*  
freshness el. bloom of youth. -*fre* a young and  
joyous. -*friskhed* ardour of youth, youthful  
ardour. -*glæde* youthful joy. -*hjem* the home of one's youth, early  
home. -*ild* fire of youth. -*indtryk* youthful  
impression. -*kilde* fountain of youth. -*kraft*  
youthful vigour. -*kraftig* a in youthful vigour,  
young and vigorous. -*kerlighed* youthful love.  
-*land* land of one's youth. -*liv* youth. -*lyst* youth-  
ful glee el. delight. -*lyste* early el. youthful pro-  
mise. -*mod* youthful courage. -*mod* youthful  
mind. -*skrift* youthful el. juvenile writing; -er  
books for the young. -*skønhed* youthful beauty.  
-*synd* sin of one's youth. -*tid* (time of) youth.  
-*varm* a youthfully warm. -*varme* youthful  
warmth el. ardour. -*ven*, -*veninde* early friend.  
-*værk* juvenile work.

*Ung* c -r young one; F imp, urchin; *sjæder*  
levende -r brings forth living young.

*Ungfar* [t.] adv se *Omtrent*.

*Ungfærdig* c -e young man, swain.

*Ungfisk* young fish. -*ugl* young bird. \*-*fæ*  
young cattle. \*-*gut* youngster. \*-*hest* young,  
unbroken horse. -*hæved* se -*nab*. -*karl* bachelor.  
-*karle* se *Ungkarle*.

*Ungkarls* *bolig* bachelor's apartments. \*-*fabber*  
unmarried sponsor. -*gilde*, -*lag* bachelor's party.  
-*lejlighed* se -*bolig*. -*liv* life of a bachelor. -*stand*  
bachelordom, bachelorhood.

*Ungle* c ungka-puti, *Hylobates agilis*.

*Ungle* young cow, heifer. -*tyng* young cattle.  
-*mand* J ordinary, light hand. -*me* young  
maiden. -*nab* young ox el. heifer. -*stev* young  
wood. -*svin* young hog.

*Uni* *form* c -er u'niform, regimentals pl; (til  
hverdagssbrug) undress uniform. -*forme're* vt  
dress in uniform; han er smukt -t he wears a fine  
uniform; de tre end -be they wear the same  
uniform. -*forme'ring* c clothing. -*formite'tsakt*  
Act of Uniformity. - *Uniforms* *frakke* regimental  
coat. -*hæ* soldier's cap. -*stoffer* regimentals.

*Unif* a uni'que. *Unikum* a uni'que.

*Uniflet* a (Tyr) unhobbled (bull).

*Unions* c -er u'nion. -*metal* union metal. -  
*Unions* *akt* Act of Union. -*flag* union-flag, (med  
blot Unionsfarverne) union-jack. -*mærke*, -*tegn*  
union. -*traktat* treaty of union.

*Unions* a uni'onous. -t adv in u'nison.

*Unitarier* c -e, -st a Unitarian.

*Univalent* a chem monatomic.

*Univers* n u'niverse. -*ver'sal* a univer'sal.  
-*ver'sal* universal. - *Univer'sal* *arving* residuary  
legatee, heir general; (ifølge Slægtstaf) heir at  
law. -*sjæder* universal fodder. -*geni* universal  
genius. *Univer'salis'me* c univer'salism. *Uni-  
ver'salist* c -er univer'salist. *Univer'salite't* c  
universal'ity. *Univer'sal* *klæbning* universal clutch.  
-*led* universal joint. -*leksikon* encyclopedia.  
-*middel* sovereign remedy, catholicon, panacea,  
cure-all. -*nøgle* universal screw-wrench. -*piller*  
cure-all pills. *Univer'sel* a univer'sal.

*Univer'site't* n -er univer'sity; ligge ved -et be



at college. — *Univerfite'ts* ear year at the university. — *bibliotek* university library. — *bibliotekar* librarian of the university library. — *bygning* university building. — *bannelfe* university education. — *bannet* a university-taught; en — *Rand* a university man. — *hammerat* fellow-student; (i Cambridge) fellow-Cantab. — *liv* college-life. — *lærer* u. teacher el. professor. \**stipendiat* substitute to a professor.

*Univer'sum* se *Univer's*.

*Unse* c -r bad habit.

*Unserbiff* a unnorthern.

*Unserff* a not Norwegian.

*Unse* c -r (Jaguar) ounce, *Felis onca*.

*Unse* c -r ounce. — *vis* adv by the ounce.

*Unytte* c uselessness, inutility, unprofitableness; til — uselessly, to no purpose. *Unyttet* a not used, unemployed. *Unyttig* a useless, unprofitable. *Unytt'igheb* c se *Unytte*.

*Unæg'telig* a undeniable.

*Unænsom* a unsparing.

*Unæv'nelig* a that cannot be named, not to be mentioned; (usigelig) inexpressible; f hans — his inexpressibles, inexplicables, unmentionables. *Unævnt* a unnamed, not named, anonymous.

*Unø'big* a unnecessary, needless. — *heb* c needlessness; til — needlessly. *Unøbt* se *Ustoffet*.

*Unøbenbig* a unnecessary, needless; (overfløbig) superfluous. — *heb* c needlessness; superfluousness.

*Unøjagtig* a inaccurate, incorrect. — *heb* c inaccuracy, incorrectness.

*Unøjsem* a not content with little, hard to satisfy, greedy. — *heb* c greediness.

*Unøsket* a unasked, unsolicited.

*Unsmæg'elig* a (banffelig at omgaa) unsociable, inconvertible; (uundgaaelig) unavoidable; — adv — *nsbvenbig* absolutely necessary. — *heb* c unsociableness.

*Unomfæren* a uncircumcised.

*Unomfistelig* a immutable. — *heb* c immutability.

*Unomfri'belig* a se *Unomfistelig*.

*Unomfæ'belig* a irrefragable, incontestable, incontrovertible. — *heb* c incontestability, incontestableness.

*Unomfæt'telig* a unnegotiable, unsaleable. — *heb* c unsaleableness.

*Unomtaaget* a unclouded, unobscured.

*Unomtalt* a unmentioned, not spoken of.

*Unomtvist'elig* a indisputable, incontestable, incontrovertible. — *heb* c indisputableness.

*Unomvænt* a unconverted.

*Unopbyg'gelig* a unedifying. — *heb* c unedifying nature.

*Unopdagelig* a undiscoverable, undiscoverable. — *daget* a undiscovered.

*Unopbir'telig* a unpickable, not to be picked.

*Unopbragen* a uneducated, ill-bred, ill-mannered, unmannerly, underbred. — *heb* c unmannerliness, rudeness.

*Unopbri'vellig* a not to be had el. procured.

*Unopbrift* a uncultivated.

*Unopfinfom* a uninventive.

*Unopforbret* a unsolicited, uninvited, of one's own accord.

*Unopfunben* a uninvented.

*Unopful'belig* a that cannot be realized, that cannot be gratified. — *fulbt* a unfulfilled, unaccomplished, ungratified.

*Unopgi'vellig* a never to be relinquished.

*Unophol'belig* a not to be delayed, immediate; adv se *Ufortøvet*.

*Unophs'rlig* a incessant, unceasing, unintermitting, unremitting; — adv incessantly etc.

*Unopklar* a uncleared, obscure. — *klar'lig* a unaccountable.

*Unoplagt* a indisposed, disinclined. — *heb* c indisposedness.

*Unoploset* a unlanded.

*Unoploftet* a unopened.

*Unoplyst* a unlighted; unexplained; unenlightened.

*Unoplos'elig* a insoluble, indissoluble, irresolvable; en — *Gaade* an inextricable riddle; en — *Knude* an inextricable knot. — *heb* c insolubility. *Unoplost* a undissolved.

*Unopmaalt* a unmeasured; unsurveyed.

*Unopmærksom* a inattentive, unobservant. — *heb* c inattention.

*Unopnæ'elig* a unattainable, unreachable, untouchable. — *heb* c unattainableness. *Unopnæet* a unattained; unrivalled.

*Unoprebt* a (om Geng) not made.

*Unopret'telig* a irreparable, irremediable, irretrievable. — *heb* irreparableness etc., irreparability.

*Unoprigtig* a uncandid, insincere. — *heb* c want of candour, insincerity.

*Unopst'gelig* a irrevocable, that cannot be called in; — *Obligation* unredeemable bond. — *heb* c *meb flere Aar* — not to be called in for several years.

*Unopstaaen* a (Bog) not cut open, uncut; — *gljæl* terry velvet. — *stærk* a (Lægemiddel) in exhaustible.

*Unopst'belig* a never to be worn out, imperishable; unfailing. — *heb* c imperishableness.

*Unopsp'rlig* a untraceable.

*Unopspringende* a & indehiscent.

*Unopst'telig* a admitting of no delay, urgent, pressing. — *heb* c urgency.

*Unorden* c disorder, derangement; untidiness; i — in disorder, out of order, (butter til butter) helter-skelter, (hær) in confusion, (Affærrer) deranged; komme i — get out of order, become deranged; bringe i —, bringe — i put out of order, derange, throw into confusion. *Unordenlig* a disorderly; untidy; — i *Sin* irregular life. — *heb* c disorderliness, want of order.

*Unordhelten* a apt to break promise, untrustworthy, a promise-breaker. — *heb* c habit of breaking one's word, untrustworthiness.

*Unordnet* a unordered, unarranged.

*Unorganisk* a inorganic(al).

*Unortodoks* a unorthodox.

*Unortografisk* a unorthographic, misspelt.

*Unoverbrag'elig* a untransferable, inalienable

*Unoverens'stemmelse* c -r disagreement, incongruity, discrepancy; i — *meb* out of harmony with. — *stemmelse* a disagreeing, incongruous, discordant.

*Unovergaa'elig* a unsurpassable.

*Unoverkom'melig* a (Banffeligheb) insuperable, inextricable, insurmountable; (umålig) impracticable, impossible, exorbitant. — *heb* c impracticability.

*Unoverlagt* c unadvised, inconsiderate, ill-advised, unpremeditated, rash.

*Unoverse'elig* a se *Unoverfudig*.

*Unoversat* a untranslated.

*Unoversfri'belig* a insuperable, impassable.

*Unoversku'elig* a interminable, exceeding the range of vision, boundless; incalculable. — *heb* c boundlessness.

*Unoverski'gelig* a insurmountable. — *heb* c insurmountableness.

*Unoverset'telig* a untranslatable. — *heb* c untranslatableness.

*Unoversta'elig* a unpersuadable.

*Unovertraffen* a unsurpassed.

**Uovertraff'elig** *a* unsurpassable. -**heb** *c* unrivalled superiority.

**Uover/bin'belig** *a* invincible; (**uoverstigelig**) insurmountable, insuperable. -**vinbeligheb** *c* invincibleness, invincibility; insuperableness, insuperability. -**vanden** *a* unconquered, unvanquished, unbeaten.

**Upassaget** *a* unheeded, unnoticed, disregarded, neglected.

**Upasset** *a* not complained of, unimpeached.

**Upasset** *a* uncalled-for.

**Upassig'elig** *a* unexceptionable, creditable, irreproachable. -**heb** *c* unexceptionableness.

**Upassigt** *a* undressed.

**Upassig'elig** *a* not to be relied on, untrustworthy, unreliable. -**heb** *c* unreliableness.

**Upassig'elig** *a* inattentive, heedless. -**heb** *c* inattention, heedlessness.

**Upassig'elig** *a* not to be reckoned upon.

**Upasset** *a* unheeded, overlooked.

**Upasset** *a* unappreciated.

**Upasset** *a* unceusured, unimpeached, not complained of, unchallenged.

**Upassig'elig** *a* unquestionable, indubitable; *adv* indubitably, unquestionably.

**Upassig'elig** *a* unthought of.

**Upassig'elig** *a* uninfluenced. -**vir'elig** *a* insensible (*af* to), impassible.

**Upassig'elig** *a* untraceable.

**Upassig'elig** *a* unarmoured.

**Uparlamentar'ist** *a* unparliamentary.

**Uparret**, \***upar** *a* not matched, odd.

**Upartist** *a* impartial, unbiassed. -**heb** *c* impartiality.

**Upassig'elig** *a* indisposed, unwell. -**heb** *c* indisposition.

**Upassig'elig** *a* improper, unbecoming, unseemly, unsuitable.

**Upassig'elig** *a* upas(-tree), *Antiaris toxicaria*.

**Upassig'elig** *a* unpatriotic.

**Upassig'elig** *a* impersonal; (*ifte* *figende* *til* *nogen*) not personal. -**heb** *c* impersonality.

**Upassig'elig** *a* unstained, unblemished, immaculate. -**heb** *c* immaculateness, immaculacy.

**Upassig'elig** *c*: *til* - unduly, injuriously.

**Upassig'elig** *a* unpluck'ed.

**Upassig'elig** *a* unploughed'.

**Upassig'elig** *a* unpoetical.

**Upassig'elig** *a* unpol'ished.

**Upassig'elig** *a* impolitic, unpolit'ical.

**Upassig'elig** *a* unpopular. -**faritet** *c* unpopularity.

**Upassig'elig** *a* not practical, unprac'tical.

**Upassig'elig** *a* unsecured.

**Upassig'elig** *a* non-privileged.

**Upassig'elig** *a* unproductive.

**Upassig'elig** *a* disproportioned.

**Upassig'elig** *a* unprovisioned.

**Upassig'elig** *a* unprec'ise.

**Upassig'elig** *a* uncoined.

**Upassig'elig** *a* untried, untested, unproved.

**Upassig'elig** *a* unpunctual. -**heb** *c* unpunctuality.

**Upassig'elig** *a* hat untrimmed hat.

\***Ur** *c* -*er* incline of debris, tract covered with loose stones, talus.

**Ur** first, primitive, original, primordial, primeval.

**Ur** *a* -*e* (Zomme-) watch; (*med* *Perpendikel*) clock; *efter* *mit* - by my watch.

**Ur** *a* (flet *Ur*) bad counsel; (*fare*) mischief, danger; *ber* *er* - *pa* *far* there is mischief brewing; *mærte* - take the alarm, *F* smell a rat.

**Ur** *a* *belig* *a* unadvisable.

**Ur** *a* *bigheb* *tillstand* *se* *Umyndigheb*.

**Ur** *a* *affineret* *a* unrefined.

**Ur** *a* *aftryk* *a* first impression.

**Ur** *a* *aget* *a* unshaved.

**Ur** *a* *bjergene* the Ural (Oural) mountains.

**Ur** *a* *nglimmer* *c*, *Uranit* *c* *u* *ranite*, *uran-mica*.

**Ur** *a* *nium* *a* uranium. **Ur** *a* *oxyd* *a* *uran'ic oxide*.

**Ur** *a* *sa'gelig* *a* inscrutable, unsearchable.

\***Ur** *a* *appet* *a* unplastered; -*be* *Ur* *a* *ure* visible brick-work.

**Ur** *a* *band* watch-string, ribbon.

**Ur** *a* *ba'n* *a* urbane. -*ite't* *c* urban'ity.

**Ur** *a* *bebre* *pl* aborigines.

**Ur** *a* *bihe* *n* -*r* prototype, archetype.

**Ur** *a* *bjerg* *n* -*e* primitive rock.

**Ur** *a* *celle* *c* primitive cell.

**Ur** *a* *byr* *a* protozoan.

**Ur** *a* *be* *a* disorder, confusion, entanglement, intricacy; *bringe* *i* - throw into confusion, entangle, embroil; *komme* *i* - get into confusion, become confused *el.* entangled. **Ur** *a* *se* *Urebt*. **Ur** *a* *bet* *a* *se* *Urebt*.

**Ur** *a* *belig* *a* dishonest, unfair. -**heb** *c* dishonesty, unfairness.

**Ur** *a* *belig* *a* tangled. **Ur** *a* (*i* *Uorden*) disordered, in disorder; (*om* *faar*) tangled, matted, dishevelled.

**Ur** *a* *regelmæssig* *a* irregular; anomalous; *en* - (*bygget*) *by* *a* rambling town. -**heb** *c* -*er* irregularity, anomaly.

**Ur** *a* *reg'elig* *a* ungovernable, unruly, intractable, unmanageable. -**heb** *c* intractableness, intractability, unruliness.

**Ur** *a* *registre'et* *a* unregistered, unrecorded, uncalendared.

**Ur** *a* *reglementeret* *a* non-regulation.

**Ur** *a* *regnet* *a* not included in the account, not counted.

**Ur** *a* *reguleret* *a* not regulated, unadjusted.

**Ur** *a* *ren* *a* unclean, (*blanbet* *med* *noget* *urent*) impure, foul; (*synbig*) unhallowed; -*e* *Dyr*, *Anden* unclean beasts, spirits; *typ* & *J*, (*farvand* *ofv*.) foul; (*tone*) out of tune; false; (*vebsten*) cloudy, flawy. -**heb** *c* uncleanness, impurity. **Ur** *a* *renlig* *a* uncleanly, filthy. **Ur** *a* *renligheb* *c* uncleanness, filthiness; - *frabede* *commit* no nuisance; -*er* *pl* impurities, filth. **Ur** *a* *renset* *a* uncleaned.

**Ur** *a* *reputerlig* *a* disreputable, bad form.

\***Ur** *a* *se* *Uret*.

**Ur** *a* *ret* *c* injustice, wrong; *have* - (*i* *en* *Uretning*) be wrong, (*i* *en* *Sag*, *moralff*) be in the wrong; *have* *for* - be very wrong; *have* *fuldstændig* - be altogether wrong; *med* -*te* unjustly; *med* *Rette* *el.* -*te* right or wrong; *bet* *er* - *af* *ham* *at* . . . it is wrong in him to . . . ; *man* *har* *gjort* *mig* - I have been wronged; *gøre* - *imod* *en* *act* unjustly towards one; *beti* *maa* *jeg* *give* *ham* - I must differ from him in that, there I find he is in the wrong; *erkende* *fin* - acknowledge one's self in the wrong; *bringe* -*ten* *pa* *fin* *Side* put one's self in the wrong. **Ur** *a* & *adv* wrong; *pa* -*te* *Sted* in the wrong place, out of place; *han* *bar* *kommen* *til* *den* -*te* *F* he had got the wrong sow by the ear; *den* -*te* *Rammon* the mammon of unrighteousness. -*far* *big* *a* unjust, iniquitous, unrighteous. -*far* *bigheb* *c* injustice, iniquity, unrighteousness. -*mæssig* *a* unlawful, illegal, unjust, wrongful. -*mæssigheb* *c* unlawfulness, illegality. **Ur** *a* *rette* *lig* *se* *Urigtig*. **Ur** *a* *retis* *a* unjust.

**Ur** *a* *reben* *a* unground; *†* (*Gang*) unraked.

**Ur** *a* *fabrik* watch-making establishment. -*fabri-* *lation* watch-making trade.

**Ur** *a* *faber* *c* first parent, first progenitor.

**Ur** *a* *fil* equalling -*file*. -*ffeder* watch-spring.

-*faberal* watch-case.

**Ur** *a* *folk* *a* primitive *el.* aboriginal people.

U'rform c original cf. primitive form.  
 U'rformation c primitive formation.  
 U'rforældre *pl* first parents.  
 U'rgammel a very old, primeval, pristine.  
 Urge'je of urge, insist upon. -ing c insistence (of upon).  
 Uriglas watch-glass, crystal. -glasstøfatning rim.  
 U'rgrunn c first cf. primeval cause.  
 U'rgrunsten c diabase.  
 U'rhan c black cock, heath-cock, *Tetrao tetrix*. -hane c heath-hen, grey-hen. -hans black grouse, black game.  
 U'rhem a primeval home.  
 Urhjul watch- cf. clock-wheel. -hølder clock-frame; watch-stand.  
 Urtan: *fr.* - Mr. what d'ye call him, my (fine) gentleman, the fellow, the rogue.  
 Urtas Uri'ah. -brev perfidious letter (destructive to the bearer). -post forlorn post (such as Joab assigned to Uriah).  
 Urribbet a not ribbed.  
 Urribberlig a unchivalrous.  
 Urtigtig a wrong, incorrect. -hed c incorrectness.  
 Urtimelig a absurd, preposterous, incongruous; (ubillig) unreasonable, unconscionable. -hed c -er absurdity, preposterousness; unreasonableness.  
 Urtimet a not rhymed; -de Vers blank verse.  
 Urtin c u'rine. Urtinagtig a urinary. Urin'el a -er u'rial. Urtinblære urinary bladder. -brænde a diuretic, urinate.  
 Urubbeaenere *pl* aborigines.  
 Urue're of u'riate. Urtisttel c urinary fistula.  
 Urtiget a not ringed.  
 Urtiglas urinal. -trug urinal. -læbning urination. -rør urethra. -stændning ischury. -sten urinary calculus cf. calculi. -stof urea. -salt Salt urate. -sygdomme urinary affections. -syre uric acid. -trang urgency of making water.  
 Urtasse watch cf. clock-case.  
 Urtilde c fountain-head.  
 Urtisse clock-glass.  
 Urtist primitive force.  
 Urtistebommen primitive christianity.  
 Urtæbe watch-chain, watch-guard; (om Hællen) guard-chain. -tæbestas watch-trinkets. -lampe carcel lamp. -løb clock-weight. -lomme watch-pocket, fob.  
 Urtid c primitive sound.  
 Urtlæbt a stony, covered with loose stones.  
 Urtmager c -e watch- cf. clock-maker. -bæng watch-maker's apprentice. -fil watch-file. -i' a, -kunst art of watch- cf. clock-making. -passer adjusting-compasses. -jænb journeyman watch-maker. -tang watchmaker's pliers.  
 Urtmæneffe a primitive man.  
 Urtmøder c first mother.  
 Urne c -r urn.  
 Urtus a bibl wild ox, wild bull.  
 Urtugle watch-key. -tuglebe watch-key pipe.  
 Urt c disturbance, disquiet, disquietude, unrest; (t Ur) balance; *fr.* uneasiness, anxiety, alarm; bringe - i Sejren alarm the camp; have - i Benene have pins and needles in one's legs. -brejstæl arbor-engine. \*Urtse of disquiet, disturb. +Urtfuld a full of anxiety.  
 Urtfellig a not to be shaken, firm, immovable, unshaken; determined; se Urtfærlig. -hed c firmness, fixedness. Urtfæst a unshaken.  
 Urtse c -r urus, *Bos urus*; aurochs, *Bos bison*.  
 Urtid se Urtid.  
 Urtlig a turbulent; (om Sindsbevægelse) restless, uneasy, anxious (for for, about), *for* exercised; (hav) rough, tempestuous; (Sejr) storm-

boisterous; en - Nat a restless night; - Esm -  
 Drømme troubled cf. perturbed sleep, dreams; -  
 -e Hæstid the stormy season; jeg er - over det  
 Støberse I am uneasy at his absence. +Urtlig  
 of disturb, alarm. Urtlighed c -er (Urt) commotion  
 disturbance, trouble, turbulence; (Befyring. Ert  
 ofb.) anxiety, uneasiness, restlessness.  
 Urtmæst a unroman'tic.  
 Urt a unpraised, uncommended.  
 Urtstifter c -e (Urtstifter) quarreller; (Urtst  
 forstifter) alarmist, disturber, rioter.  
 Urtstødig a undeserving of praise, illandst  
 uncommendable.  
 Urtstøbe c labyrinthodon.  
 Urtstive dial-plate, face of a watch, clock-  
 face cf. -dial. -stør se -stænd.  
 Urtstov c -e primeval cf. primitive forest  
 (aust) primitive bush.  
 Urtstov c protoplasm.  
 Urtstrog a primitive language.  
 Urtstov error. -statis watch-stand. -stift *pl*  
 Ursulinerin'berne *pl* the Ursulines.  
 Urt c (*pl*.) wort.  
 Urt c -er herb, plant; (Sage-) simple; \*grøn-  
 -er greens. Urtstagtig a herbaceous. -stæt bal  
 of simples. -stæt garden-bed for vegetables  
 +stæt grocer's shop, am grocery. +stæt herba  
 -stæt decoction, apozem. -stæt garden. -stæt  
 man's gardener. -stæt se -stæt. -stæt nosegay  
 posy. +stæt, -stæt grocer's grocery, am groceries  
 +stæt grocer. -stæt knowledge of herbs  
 -stæt herbal course of medicine. -stæt a skilled  
 in the knowledge of herbs. -stæt sapsago. -stæt  
 poultice of boiled herbs. -stæt flower-pot  
 -stæt flower-pot saucer. -stæt cache  
 -pot. -stæt collector of herbs, herbalist  
 -stæt collection of plants. -stæt vegetable  
 soup. -stæt water distilled from herbs.  
 Urtid clock-time.  
 Urtid c remote antiquity.  
 Urtistand c primitive condition.  
 Urtstap c diorite.  
 Urtst a out of centre, untrue. -stæt c -er  
 protrusion.  
 Urtst c primeval world.  
 Urtst hand of a watch cf. clock.  
 Urtstager c -e original elector.  
 Urtstærk (Urt) watch; (Stærk i Urt) watch- cf. clock  
 -work, -movement. -stæt carcel-lamp  
 Urtstærk a primordial being.  
 Urtst a lumber, litter. Urtstellig. \*Urtstellig  
 a disorderly, untidy. Urtstellighed, \*Urtstellighed  
 c disorderliness, untidiness. - Urtstammer  
 lumber-room. -stæt se Støbte.  
 Urtstellig a unsmokeable.  
 Urtstellig c. *fl.*, se Urtstellig ofb.  
 Urtst a undaunted, intrepid.  
 Urtst a immovable, stationary; -t Stæt im-  
 movables *pl*, real estate; - Stæt real property.  
 Urtst a untouched, intact; (ubæret) unmoved  
 Urtstærk, -stæt, se Urtstærk. Urtstærk a un-  
 wounded, unhurt. Urtstærk a invulnerable,  
 (om Stigstæt) impregnable; være - (ofb.) bear a  
 charmed life. Urtstærk c invulnerableness,  
 invulnerability.  
 +Urtstærk adv on bad terms, fallen out  
 Urtstæt a unsaddled, bare-backed.  
 Urtstæt a incompetent.  
 Urtstæt a unsaid, not said; bet Stæt jeg lade være  
 - I shall say nothing about that, I can't tell;  
 bet er sagt, og - kan det ikke blive it is said and  
 you can not unsay it.  
 Urtstæt a (mobstæt stæt) unblest; (ubstæt)  
 baleful, woful. -stæt c unblestness.  
 Urtstæt a unsalted.  
 Urtstærktæt a disagreeing, at variance, dis

cordant, disunited. -heb c disagreement, disunion.

+Ufammenhæng c disconnectedness.

Ufammen/hængende c incoherent, unconnected, disconnected, disjointed. -hængende c disconnectedness.

Ufammenhørende a not belonging together.

Ufammenlig'nelig a incomparable.

Ufammenfat a uncompounded, simple.

Ufan'ce c -r (commercial) usage, custom.

Ufand a untrue, false. -heb c -er untruth, falsehood, falsity; fige - tell a falsehood, lie. -fær'big a not veracious; se ogsaa: Ufanb. -fær'bigheb c untruth. -fy'nlig a improbable, unlikely; ifte - as likely as not. -fy'nligheb c improbability, unlikelihood.

Ufand c nonsense.

Ufan'felig a imperceptible by the senses, incorporeal, immaterial, un bodied.

Ufabnet a not missed, unregretted.

Ufæ'ler pl Uz'becks.

Ufej'ibar a unnavigable, innavigable. -heb c unnavigableness.

Ufel, Ufelig, se Ufæl.

Ufelfæ'belig a unsociable. -heb c insociability, unsociableness.

Ufelfærbig a dependent, subordinate; (Parast.) pliant, yielding. -heb c dependency; want of independence, pliancy.

Ufet a unseen.

Uf'gelig a unspeakable, unutterable, ineffable, untold.

Ufigtbar a thick, hazy.

Ufigtet a not bolted.

Ufitter a unsafe, insecure, precarious; (tvivlsom) doubtful, uncertain; (Blif, Gaand, Gang) unsteady; gøre - (om Røvere) infest. -heb c unsafety, insecurity; uncertainty; unsteadiness.

Ufæa'nsom a unsparing, unmerciful, merciless. -heb c unmercifulness.

+Uf'faaren [t.] a: lade en - let one alone.

Uf'fæbt a uncreated.

Uf'fæbelig a harmless, innocuous, innoxious. -heb c harmless, innocuousness. Uf'fæbt a unhurt, unharmed, uninjured, undamaged, unscathed, scathless. Uf'fæbtheb c uninjured condition el. state.

Uf'fallet a not peeled.

Uf'fætte'rlig se Uf'færbelig.

Uf'fæt a undone, not happened.

Uf'fæsmæssig a unshipshape.

+Uf'fæstelig se Uf'fæstelig.

Uf'fættet a undivided; se Uf.

Uf'fæt c bad habit, bad custom; nuisance.

Uf'fætelig a unmannerly; (\*om Børn) naughty.

Uf'fæteligheb c unmannerliness; \*naughtiness.

Uf'fættet a (til) unfit, unqualified, unsuited (for); gøre - til unfit for, disable from. Uf'fæthet c unfitness.

+Uf'fætelig a se Uf'fæstelig.

+Uf'fætel c wrong, injustice. Uf'fætelig a unjust, unreasonable.

+Uf'fælt a unconcealed.

Uf'fæet a unshod.

Uf'fæven a unwritten.

Uf'fæværbig a unable to write.

Uf'fæket a not peeled; -de Kartoffler, Poteter potatoes in their jackets; - Ingefær coated ginger.

Uf'fæmet a sincere, unfeigned.

Uf'fæmet a Rælf new milk.

+Uf'fæ a se Ufæb.

Uf'fæb c innocence, guiltlessness. Uf'fæb'big a innocent, guiltless (of); unoffending; fæ - som et nyfødt Børn innocent as a sucking dove. Uf'fæb'bigheb c se Uf'fæb; i al - quite innocently.

Uf'fæb'bighebstilfæb state of innocence.

+Uf'fæget a beardless.

Uf'fæbet a unviolated.

Uf'fæ a unbeautiful, ungraceful, inelegant, unhandsome. -heb c inelegance, ungracefulness, unhandsomeness.

Uf'fæ'som a ungrateful, unthankful, insensible of kindness. -heb c unthankfulness, ungratefulness.

Uf'fæben a not ground, not polished; fæ unpolished, unrefined, rude; en - Diamant a rough diamond (ogf. fæ = - Person). -heb c rudeness, roughness, impoliteness.

Uf'fæbelig a that cannot be worn out.

Uf'fæling c -er wretch.

Uf'fætelig a inextinguishable, unquenchable.

Uf'færet a unveiled.

\*Uf'fæmag c disagreeable taste.

Uf'fæ'gelig a (uden Smag) insipid, tasteless; (ilbej. og fæ) unpalatable, (for) to the distaste of. Uf'fæmagt a untasted.

Uf'fæmel'telig a infusible. -heb c infusibility.

Uf'fæmeltet a unmelted; unfused.

Uf'fæmibig a inflexible.

Uf'fæmilet a unpainted; (ifte forfænnet) unvarnished, unembellished; (oprigtig) unaffected, sincere, genuine. -heb c genuineness.

Uf'fæmillet a unadorned.

+Uf'fænilbe c folly.

Uf'færet a unlaced.

Uf'fæ c mere usance.

Uf'fæcial a antisocial.

Uf'fælt a unsold.

Uf'fæls a unsafe, unsound.

Uf'fælibariff a limited.

Uf'fænet a unexpiated, unatoned.

Uf'færtet a unsorted.

Uf'fætelig a uncleavable.

Uf'færet, Uf'fært a unspared.

Uf'fæstet a unpointed.

Uf'fæstelig a uneatable, inedible. -heb c inedibility.

Uf'fæ'rlig a untraceable; inscrutable. -heb c inscrutableness.

Uf'fænden a unspun.

Uf'færgt a unasked.

Uf'fæ a poor, wretched, miserable, paltry, pitiful. \*Børn se -heb. -heb c misery, wretchedness, paltriness. -røg F c weak person; wretch.

Uf'fæbig a unsteady, unstable, unsettled, changeable, inconstant, wavering, (ogf. om Vej og Vind) variable; - og flygtig fæ du være paa Jorden bide a fugitive and a vagabond shalt thou be in the earth. -heb c instability, inconstancy, changeableness, unsteadiness.

\*Uf'fæb c disorder, disrepair, bad repair; i - out of order, out of repair.

Uf'fæb'fastig a unsteadfast, inconstant.

Uf'fæb'felig a not to be checked el. arrested, checkless, irresistible, impetuous. -heb c irresistibility. Uf'fæb'fæt a unchecked, unstopped.

\*Uf'fæ n disorder. Uf'fæ a in disorder.

Uf'fæmt a untuned, out of tune.

Uf'fæmpet a unstamped.

+Uf'fægelig a = Uf'fæstelig.

Uf'fæstet a unstarched.

+Uf'fæstet, uf'fæstet og unæbt a uncompelled, unforced.

Uf'fæstelig a (fælbfri) irreproachable, blameless; (som ifte fæ fæstet) unpunishable. -heb c irreproachableness, blamelessness; exemption from punishment, impunity. Uf'fæstet a unpunished, adv with impunity. Uf'fæstet c impunity.

Uf'fæbig a incontestable, indisputable, incontrovertible.

Uf'fæstelig a not extensible, inductile. -heb c inductility.

Uf'færgen a not ironed.



U'fuberet a not university-taught; (iffe om Person) unstudied.

\*U'fulte a injury, wrong.

U'fyr a uproar, tumult.

U'fyrilig a ungovernable, unmanageable, unruly, (fun om Person) intractable, out of hand. -heb c unruliness, intractableness, intractability.

\*U'fyr'tellig a F enormous, immense.

\*U'fite, U'fite a unsteady. -heb c unsteadiness.

U'fub a (iffe larst) unhealthy, unsound; (fabelig for Sundheden) unhealthy, unwholesome, insalubrious, insanatory. -heb c unhealthiness, unsoundness; unwholesomeness, insalubrity.

U'farp/a'tor c -er usurper. -e're of usurp. -e'ring c usurpation.

U'fvejsbar a unweldable.

U'fvenst a not Swedish.

U'fvel'gelig a faithful, unfailing.

U'fvellet a unimpaired; - Interesse unflagging, unabated interest.

U'fymmetrif a unsymmet'rical.

U'fympatetif je U'fympatif.

U'fympatif a uncongenial.

U'fynlig a invisible, unseen. -heb c invisibility.

U'fpret a unleavened, azymous; de -de Brøds Dage the days of unleavened bread.

U'fystematif a unsystemat'ical.

U'fæ'belig a immoral, licentious. -heb c immorality, licentiousness. U'fæder pl bad habits.

U'fæbva'nlig a unusual, uncommon; bet er ifte -t it is no unusual thing. -heb c unusualness.

U'fæl'gelig a unsaleable, unmarketable, unmerchantable. -heb c unsaleableness.

U'fæben a unsodden; give en raat for -t give one tit for tat, a Rowland for an Oliver.

U'fæbgtig a unseaworthy; gjort - disabled. -heb c unseaworthiness.

U'fægt a unsought; unaffected.

U'fæfynbig a non-nautical. -mændsmæssig a unseamanlike.

U'fæm'melig a unseemly, indecent, indecorous. -heb c unseemliness, indecorousness, indecency.

U'fæfterlig a unsisterly.

U'fæulig a unfilial.

U'fævnt a unaccustomed to the sea, not trained to the sea, joc unseaworthy; han er endnu - he has not yet got sea-legs; en - (Ratros) land's-man, fresh-water sailor.

\*U'fæal c je U'fæalmobighed.

U'fæal'elig a intolerable, insufferable, insupportable, aggravating, past endurance, unindurable. -heb c intolerableness.

U'fæal'lig, U'fæalms'big a impatient (over at, efter for, efter at to); blibe - lose patience, lose one's temper. -heb c impatience.

U'fæal'elig a, -heb c je U'fæortabelig, U'fæmifelig.

U'fæal c reproach, blame; jeg fik fun - til Søn I only got censure for my pains.

U'fæallet a Lamp, Tovenbe flag-end.

U'fæalnmelig a (Person) ungrateful, unthankful; (Arbejde o. l.) thankless. -heb c ingratitude, unthankfulness; thanklessness. \*U'fæal'fom a thankless.

U'fæal a awful number, no end of. U'fæal'lig a innumerable, numberless, unnumbered, countless; -e Gange times out of number. U'fæal'fighed c innumerability, innumerableness; en - af an infinitude of. U'fæalt a uncounted, untold.

U'fæal'lig a impure, obscene, unchaste. -heb c impurity, obscenity, (i Tale) ribaldry, bibl lasciviousness.

U'fæib c unseasonable time, unseemly hour; til el. i -e untimely, unseasonably, out of time; i Tibe og -e in season and out of season. U'fæibig a untimely, unseasonable, premature, ill-timed,

misplaced; (borst ofv.) dull. U'fæibighed c unreasonableness; dullness.

U'fæibjelig a disinclined, indisposed; gøre - til disincline from. -heb c disinclination.

U'fæiborlig a improper, undue; gøre improperly (i - Grab) unduly. -heb c impropriety.

U'fæiborlie'belig, -heb, je U'fæalibeligheb.

U'fæibred a dissatisfied, discontented; - er fig selv ill at ease with one's self. - heb at displeased that. -heb c dissatisfaction, discontent.

-fæibelig a not to be satisfied. +fæibelfe c dissatisfaction. -fæibende a dissatisfactory, unsatisfactory. -fæibet a unsatisfied.

U'fæibvelig a unpardonable, unforgivable. -heb c unpardonableness.

U'fæibængelig a inaccessible, unapproachable, impervious; - for unconsultable by. -heb c inaccessibility, unapproachableness.

U'fæibugget a uncut, unsquared, rough, (se Sten) unhewn.

U'fæibhælet a unveiled, undisguised.

U'fæibitarianis'me c utilita'rianism. -ta'rier c utilitarian. -ta'rist a utilitarian.

U'fæibæst a unlocked.

U'fæibabelig a illicit, inadmissible; - gøre (i - Grab) beyond excuse, beyond measure, extravagantly. -heb c illicitness.

U'fæibælet a unshut.

U'fæibærmelig a unapproachable.

U'fæibæ a: være - feel ill el. unwell. -heb c indisposition.

U'fæibæ'belig a unadvisable. -heb c inadvisability.

U'fæibæben a unbroken, unbacked, unmanaged.

U'fæibænegelig a unimputable, irresponsible. -heb c irresponsibility.

U'fæibæret a unveiled.

U'fæibæ'belig a, -heb c, je U'fæibabelig.

U'fæibæfæfelig a insufficient, inadequate. -heb c insufficiency, inadequacy.

U'fæibæfælet a unrigger.

U'fæibænt je U'vant.

+U'fæibæbring'elig a not to be procured.

+U'fæibæ'elig a untimely, unseasonable.

U'fæibing c absurdity, nuisance, non-entity.

U'fæibæ'lig a unserviceable, unsuitable. -heb c unsuitableness.

U'fæibæfæ'agtig a disobliging, unaccommodating. -agtighed c disobligingness. -bægtig a unfit for service, unserviceable; (paa Grund af Sær ofv.) disabled; gøre - disable. -bægtighed c unfitness for service.

U'fæibæret a untarred; - Tøvbært white rope.

U'fæibæ'fæ a Utopia. -fæ c -er uto'pianism. -fæ a utopian. -fæst c -er uto'pist, uto'pian.

+U'fæibæfæ a prov unthrashed.

U'fæibæst a Utrecht. U'fæibæfæfæ U. velvet.

U'fæibæ'belig a unhealthy, withered.

U'fæibæ a unfaithful, false (to).

U'fæibæ'lig a incredible, past all belief; til det -e to an incredible degree, to a degree. -heb c incredibility.

U'fæibæfæ c unfaithfulness, infidelity.

U'fæibæfæ'big a unworthy of belief, not to be credited, apocryphal.

U'fæibæ'g a insecure, unsafe. -heb c insecurity.

U'fæibæ'let a unsolicited.

U'fæibæ'fæ a unprinted, unpublished.

+U'fæibæ'gænde a not indigent, not in want.

\*U'fæibæ'gmaal a: i - needlessly.

U'fæibæ'fælig a indefatigable, unwearied, untired, untiring, (iffe om Person) unremitting, unflagging. -heb c indefatigableness, unweariedness.

U'fæibæ'fælig a inconsolable, disconsolate (over at). -heb c disconsolateness.

**Utugt** *c* unchastity, lechery, lewdness; begaa — commit fornication. **Utugtig** *a* lewd, unchaste, indecent. **Utugtighet** *c* *se* Utugt.

+**Utugt(e)** *n* *prov* wretch. -**agtig** *a* vile, mean. -**agtighet** *c* -*er* meanness, baseness.

**U'tvetydig** *a* unequivocal, unmistakable. -**het** unequivocal character.

**Utvist'som** *a* undoubted, unquestionable, indubitable. -**t** *adv* undoubtedly, beyond a doubt. -**het** *c* indubitableness.

**U'tvundet** *a* untwisted.

**U'tvungen** *a* (frivillig) unforced, uncompelled, spontaneous; (naturlig, fri) unconstrained, unaffected, easy, free, informal. -**het** *c* freedom from constraint, ease.

**Utv'belig** *a* indistinct. -**het** *c* indistinctness.

**Utv'ff** *a* not German.

**Utv'ffe** *n* -*r* sprite, hobgoblin, ogre.

**Utv'felig** *a* disagreeable. -**het** *c* disagreeableness.

**Utv'melig** untameable, irreclaimable, indomitable, tameless. -**het** *c* untameableness etc. **Utv'mmet** *a* untamed.

**Utv'n'felig** *a* unimaginable, inconceivable. -**het** *c* inconceivableness.

**Utv'n'som** *a* unthinking, inconsiderate, thoughtless. -**het** *c* inconsiderateness, thoughtlessness.

**Utv'rffet** *a* unthrashed.

**Utv'r' a** (læ) leaky; (om Jærn) flawy; Døren er — the door does not join well; — Støb leak, leakage, (i'ær om Gås) escape. -**het** *c* leakiness.

**Utv'r' n** vermin.

**Utv'r'let** *a* unbridled, unchecked.

+**Utv'm'elig** *a* inexhaustible.

**Utv'rret** *a* undried.

\***Utv'rft** *a* not thirsty; briffe sig — quench one's thirst.

**Utv'bannet** *a* undeveloped; uneducated.

**Utv'blivelig** *a* unfailing, inevitable, certain.

**Utv'faltet** *a* not unfolded.

**Utv'forffelig** *a* unsearchable, inscrutable. -**het** *c* inscrutableness.

**Utv'forrig** *a* impracticable. -**het** *c* impracticability. **Utv'fort** *a* uneffected,

**Utv'given** *a* unpublished.

**Utv'grunvelig** *a* unfathomable. -**het** *c* unfathomable nature. **Utv'grundet** *a* unfathomed.

**Utv'holvelig** *a* intolerable, unbearable, undurable. -**het** *c* intolerableness.

**Utv'ryddelig** *a* ineradicable.

**Utv'rigelig** *a* unutterable, unspeakable; -*e* Gulle bøl groans that cannot be uttered. -**het** *c* unspeakableness.

**Utv'fettelig** *a* ineffaceable, indelible. -**het** *c* indelibility.

**Utv'fuffelig** *a* *se* U'fuffelig.

**Utv'prungen** *a* unblown.

**Utv'raacelig** *a* unbearable, past endurance.

+**Utv'ta'felig** *a* unutterable.

**Utv'tommelig** *a* inexhaustible, exhaustless. -**het** *c* inexhaustibility.

**Utv'torrelig** *a* not to be dried up, inexhaustible.

**Utv'villet** *a* undeveloped; rudimentary.

**Utv'v'fagt** *a* unexamined; unexplored.

**Utv'v'ga'elig** *a* unavoidable, never-to-be-avoided, inevitable; fanbt sig i bet -*e* yielded to the inevitable. -**het** *c* inevitableness.

**Utv'v'f'felig** *a* inexcusable. -**het** *c* inexcusableness.

**Utv'v'v'rig** *a* indispensable. -**het** *c* indispensableness, indispensability.

**Utv'v'v'v'et** *a* undrilled.

**Utv'v'v'v'et** *a* unwashed; — U'v' wool in the yolk.

**Utv'v'v'v'et** *a* ineligible. -**het** *c* ineligibility.

**Utv'v'v'v'et** *a* not fuled.

+**Utv'v'v'v'et** *a* vicious, furious.

**Utv'v'v'v'et** *c* -*r* bad custom, bad habit; +want of practice; har den — at (ogf.) has a trick of.

**Utv'v'v'v'et** *a* unusual.

**Utv'v'v'v'et** *a* unaccustomed, unused (med to). -**het** *c* want of practice.

+**Utv'v'v'v'et** *a* not durable. -**het** *c* want of durability.

**Utv'v'v'v'et** *a*, -**het** *se* U'v'v'v'v'et.

**Utv'v'v'v'et** *a* insolvent, not to be trusted in money matters; irresponsible. -**het** *c* inability, insolvency; irresponsibility.

**Utv'v'v'v'et** *a* unrefreshing.

**Utv'v'v'v'et** *a* not relating to, not concerning; en mig — Sag an affair in which I am not concerned; bet er Sagen — this is irrelevant to the subject, foreign to the purpose; — (Ber-soner) persons not concerned, strangers, intruders; — forbydes Abgang! no admittance, except on business!

**Utv'v'v'v'et** *a* *se* U'v'v'v'v'et.

**Utv'v'v'v'et** *n*, *pl* =; storm, rough weather, hard weather. — **Utv'v'v'v'et** *se* U'v'v'v'v'et, -*fulg* storm-presaging bird; *esp* storm-petrel. -*nat* stormy night. -*fulg* thunder-cloud. -*fulg* tempest. -*fulg* a storm-presaging. -*fulg* a storm-menacing.

**Utv'v'v'v'et** *a* trackless, pathless, impervious. -**het** *c* imperviousness.

\***Utv'v'v'v'et** *adv* unwell.

**Utv'v'v'v'et** *a* unwelcome.

**Utv'v'v'v'et** *c* -*ner* enemy, (+unfriend); de ere bleve -*ner* they have fallen out, they have quarrelled.

**Utv'v'v'v'et** *a* unfriendly, unkind. **Utv'v'v'v'et** *c* unfriendliness, unkindness. **Utv'v'v'v'et** *n* enmity.

**Utv'v'v'v'et** *a* unfriendly. -**fulg *se* unfriendliness.**

**Utv'v'v'v'et** *adv* unexpectedly. **Utv'v'v'v'et** *a* unexpected, unlooked-for.

+**Utv'v'v'v'et** *n* imbecility; falde i — swoon.

**Utv'v'v'v'et** *a* ignorant (om of); — i (ogf.) abroad in. -**het** *c* ignorance. -**fulg *se* fault *cl.* mistake from ignorance. -**fulg *a* unscientific, unphilosophical, unscholarly. -**fulg *se* unscientific character.******

**Utv'v'v'v'et** *a* unimportant, immaterial. -**het** *c* insignificance.

**Utv'v'v'v'et** *a* unwise, injudicious.

**Utv'v'v'v'et** *a* *jur* impartial.

**Utv'v'v'v'et** *c* (ond Vilje) ill-will, malevolence; (U'v'v'v'v'et) reluctance, aversion; (U'v'v'v'v'et) displeasure, disgust, indignation. **Utv'v'v'v'et** *a* involuntary, beyond one's own control. **Utv'v'v'v'et** *c* involuntariness. **Utv'v'v'v'et** *a* unwilling; *adv* grudgingly, with a bad grace. **Utv'v'v'v'et** *c* unwillingness.

**Utv'v'v'v'et** *a* *se* U'v'v'v'v'et.

**Utv'v'v'v'et** *a* wingless, apterous.

**Utv'v'v'v'et** *a* unreal, unsubstantial. -**het** *c* unreality.

**Utv'v'v'v'et** *a* (ille arbejdsom) inactive, inert, idle; (som ingen Virkning gør) inefficacious, ineffective, inefficient, inoperative; gøre — render inert *cl.* inoperative. -**het** *c* inactivity, inaction; idleness; inefficacy, inefficiency.

**Utv'v'v'v'et** *a* uncertain, doubtful, undecided; paa bet -*se* at a venture; -*t* af hvad Grund for some unknown reason. -**het** *c* uncertainty; holde i — keep in suspense.

**Utv'v'v'v'et** *adv* unwisely.

**Utv'v'v'v'et** *a* unfading, imperishable. -**het** *c* imperishableness.

**Utv'v'v'v'et** *a* (ubefendt) unknown; (ubevist) unconscious; mig — unknown to me.

**Utv'v'v'v'et** *a* unwitty, dull, stupid; \*senseless, impertinent; bet var ille -*t* it was rather witty *cl.* not unwitty.

+Uboissen a not full-grown.

Uborn a naughty, mischievous, unmannerly, petulant, rude, rough. -heb c naughtiness, rudeness.

Uurberlig a invaluable, inestimable, inappreciable.

Uuæbnet a unarmed, se Ubeuæbnet.

Uuægerlig a not to be refused cf. declined; en - fligt an absolute duty; adv without opposition, unhesitatingly.

Uuærb a worthlessness. Uuærbig a (ille uærbig) unworthy, undeserving (til of); (flammelig) unworthy, unbecoming, base. Uuærbigheb c unworthiness.

Uuærfen a disorder, disturbance, nuisance.

Uuærfentlig a unessential, immaterial. -heb c immaterialness; conc unessential, thing of minor importance.

†Uuætte c -r evil spirit, ogre.

Uuæbel a ignoble, base.

Uuæbelmæbig a ungenerous.

Uuægte a not genuine, spurious, bastard, imitation, awr bogus; - Bæru natural child, illegitimate child, bastard child, by-blow; - Bærf improper fraction; - Diamanter false diamonds, paste; er - (om farbe) does not wash; - Jafæm mock-orange, *Philadelphus coronarius*; - Kærlinger imitation lace; - Bærlæ, Rubin mock pearl, m. ruby; - Søn natural etc. son (se - Bæru).

+Uuægthæb c spuriousness; illegitimacy.

Uuærfet a disregarded.

Uuærbæbig a disrespectful, irreverent. -heb c disrespect, irreverence.

†Uuære c se Bæuære.

Uuærlig a (ureblig) dishonest; (bæuærenbe) infamous, dishonourable, ignominious. -heb c dishonesty; ignominy.

Uuæjællig a out of sight.

Uuævet a unexercised, unpractised, untrained, raw. -heb c want of practice cf. training.

## V.

B, v [Be] n -er V, v [vee]; abbr: B. = Vest West; Bæsterbro (the western suburb of Copenhagen).

Bæben n, pl =, weapon; mil arms pl; J (Sl. Bump) weejee; se -art; Familie arms, coat of arms, escutcheon; bære, fære - bear, carry arms; flaa under - be in cf. under arms; gribe til - take (up) arms, rise (up) in arms; bet danste - the Danish (coat of) arms. Bæben/art c arm (of service). -bæub ær fesse. -billebe armorial bearings. -bæg book of heraldry. -bærg flæ rampart of arms. -bærg din of arms. -bræder brother-at-arms, companion in arms; -brædre brethren in arms. -brug the use of arms. -bælder se -brag. -bærb poet bearing arms. -bæb martial cf. warlike achievement cf. exploit, feat of arms. -bæus sword-dance. -bærb a valiant, valorous. -bærbheb c valour. -bræger armour-bearer, armiger, (e)squire. -bægtig a capable of bearing arms, able-bodied. -bægtigheb capability of bearing arms. -bægt fight, battle. -fæbriß manufactory of arms. -fæbrißant sword-cutler; gunsmith. -fælt quarter, field. -fætte coat (of arms), tabard. -fælle se -bræder. -færb warfare. -færbigheb dexterity cf. skill in arms. -fæ se -bægtig. +glæm se -flang. -glæus splendour of arms. -gub se -flang. -hæl se -fal. -hænbler dealer in arms, armorer. -hælb success in war. -hærb king at arms. -hærlæ ær helmet. -hælder supporter. -hæus armory; (beb flirfe) porch. -hæise se -flistænb. -læmmer armory. -læppe se -flæle. -lænder herald. -læfte arm-chest. -flæle, -flærtel coat of arms. -flang clash cf. din of arms. -flirren rattle of arms. -flæber armour. -flæbt a armed. -flænge king of arms. -flæust heraldry. -flæubig a skilled in heraldry. -flærm se -brag. -flæg military exercise. -flæb sound of arms. -flætte success in war, fortune of war. -lære system cf. science of arms. -læ a unarmed, weaponless. -læheb defencelessness. -mæger c -e, se -flæb. -mægt military power cf. force; mæb - by force of arms. -mæler blazoner. -mæfter armorer. -mætte device. +mæ æmazon. -mæusting muster of arms. -plæb place of arms; (flæarmplæb) alarm-post. -rustet a armed. -rusting armour. -fal armory.

armorial hall. -falbe weapon-salve. -flæmting collection, depot, museum, of arms. -flæb coat of arms, shield of arms, †flæ review, se wapinschaw. -flæb armorer. -flæfter heraldic engraver. -flæstænb truce, armistice, cessation of arms. -flært se -mægt. -flært a well armed. -flæub se -bræger. †flæ wapentake. †flæ se -flæ. -flæse coat of mail. -flænt se -bægtig. -flæ military renown. -flæbflæ pl military exercises. -flæbet a exercised in arms, trained to arms.

Bæb' n se Bæb.

Bæb a wet; hæbten -t ælær tært neither bite nor sup (cf. sip); en - Grab a watery grave; en - Flæse a wetting; -e Bæarer liquids; gære - wet; - som en brufnet Flus wet as a drowned rat. Bæbægtig a moist.

Bæbe danger, peril; accident; beb cf. af - by accident. Bæbe/bæb fine for accidental mischief. -bræb homicide by misadventure. -flæ accidental fire. †Bæbæftig a perilous. Bæbe/flæar accidental wound. -flæ action for accidental mischief. Bæbæbgerung se -bært. Bæbe/flæb chance shot. -bært chance act cf. deed.

Bæb'heb c wetness. \*læubt a (om Jorb) wet. -flæet a wet-shod.

Bæbt n Vaud. -lænder c -e Vaudois.

Bæbæjet a having moist cf. wet eyes.

†Bæag a weak.

Bæag c se Flusbaag.

\*Bæag c se Bæg.

\*Bæag c se Bæ.

\*Bæag c -er (small) bay, inlet.

Bæag, Bæage c -r opening in the ice.

Bæage vi wake, be awake; - over watch (over); - over at take care cf. see that; - flæ en Sog sit up with a sick person; - beb et flæ wake a corpse; - for cf. over Statens Bæ watch over the welfare of the state.

\*Bæagebæl c beaked whale, *Hyperoodon rostratus*.

Bæage/flæne, -flæube sicknurse. -læu wages of a sicknurse. Bæagen c waking. Bæagen a awake, waking; -gne flætter wakeful (cf. sleepless) nights; -gne Dræmme day-dreams, waking dreams; i flættens -gne Timer in the silent watches of

the night; have et -t Die mek keep a watchful eye on. Baagenheb c watchfulness, wakefulness. Baage|nat, -fue lich-wake.

\*Baag(c)med c glut, fulcrum.

Baa'gmar c deal-fish, *Trachipterus arcticus*.

Baaguc vi (+ & p vt) wake, awake (af from).

\*Baaf n, pl =, se Baage c.

+Baalen a se Balen.

Baand c wand, rod.

\*Baand c -er water-rat, water-vole, *Arvicola amphibius*.

Baande c (Rab) distress, perplexity, embarrassment; (Emerte) pain. Baande fig or groan, moan. -fulb a afflicted, distressed, anguished. -flege wailing. -ftrig cry of pain. -ful moan (of anguish).

Baaning c -er dwelling, habitation. — Baanings|hus dwelling-house, mansion. -ram, -fue parlour.

Baar n (til Gengflæder) cover, case, bed-tick; (Tsjet) tick.

Baar c (Goraar) spring; i ~ this spring; om -en in the spring; \*i -es last spring; til -en next spring, in the spring. Baar|blomst spring el. vernal flower. -blomstrende a flowering in the spring. -bub harbinger of spring. -bys spring-barley, *Hordeum vulgare*. -bael spring-brook, \* -baer a calving in the spring. -bag spring-day. Baares v imp (+ Baare vi) become spring. -fifferi spring-fishing. -fagrer c se -fue. \* -flem spring freshet el. flood. -fue caddice-fly, *Phryganea*. -forglemmigej creeping forget-me-not, *Omphalodes verna*. -frist a fresh as spring. -frost spring-frost. -grøn a light-green. -hare March hare. -hønning spring-honey. -hønnetunge Venus' navelwort, *Omphalodes linifolia*. -hvebe spring-wheat, *Triticum aestivum*. -hviðblomme spring snow-flake, *Leucocjum vernum*. -fævubegub. puxtet the vernal equinoctial point. \* -fael se Borterb. \* -fanten se -parten. -flette se Gne. -fæbt a in spring-dress. \* -fæiben des the scarcity of food for the cattle in spring. -færn spring-corn. -fægt a spring-ploughed. Baarlis vernal. Baar|luft spring-air, vernal air. -fægnis spring-ploughing. -maaned spring-month, vernal month, \* March. -nat spring night. \* -on ploughing and sowing season, spring work. \* -parten des the spring season. -plæje vt spring plough. -plæjning spring-ploughing. -regn spring-rain, vernal showers pl. -rug spring-rye. -fælat corn-salad, *Valerianella*. -fælb spring-herring, herring in the sixth year. -fæls spring cloud. -fæls vernal sun. -færm vernal torrent. -færb se -færn. \* -thing spring assizes. -fæb spring-time. -fæst spring-cod. -fæjer pl spring stuffs. -fæjer spring-weather. -fæub spring wing. -fæiol March violet, sweet violet, *Viola odorata*.

Baas n nonsense, balderdash, moonshine, rubbish. Baase vi talk nonsense. Baaschevob, Baaser c -e rattle. Baaset a nonsensical.

\*Baatt, Baatte c -er, se Bante.

Ba'ble, +Babel c r blister, vesicle. Babet a blistered, blistery.

\*Bab n, pl =, se Bob.

Bab n, pl =, ford. Ba'bbar a fordable.

\*Ba'bber n -er winch.

Babe vi wade: ~ over ford, pass by fording, pass on foot. Babel|fub grallatory foot. -fugl wading-bird, wader, grallatorial bird.

Babemelum n vademecum, companion.

Babel|fub ford. -fævler pl waterproof boots, waders.

Babmel n wadmal, frieze, russet. Babmels. fæste frieze coat (o. fl.).

Ba'bning c wading, fording.

Babst c (bet at babste, Tsj) wash, washing;

laundry-work; Tsj til ~ clothes f. he wash; give i el. til ~, sende paa ~ send to wash; er i -en is being washed, is in the wash; baer af i -en won't wash, washes off. Babst c -er (i Ræst) sink; F paa i -en come to nought el. nothing, go to the dogs. Babste vt & i wash; (i Rort) cut; ~ op wash up (the dinner service); som lan -s washable; F en Ræst el. noget, bet har -t fig a stunner; bet er en Tsj, en hat osv., bet har -t fig she is a stunning girl, that's a stunning hat; ~ en ren fig whitewash one; jeg -r mine hænder (i Uffylbigheb) I wash my hands of it; den ene haand -r den anden one good turn deserves another, claw me and I'll claw thee, you scratch my back and I'll scratch yours. — Babste|anstalt washing-establishment. -balje, -balle washing-tub. -bjærn racoon, *Procyon lotor*. -bleat Queen's blue. -bræt washboard, buck-stage; op wetting-board. -bæffen se -fab. -berste scrubbing brush. -bag washing day. -fab (wash-hand) basin. \* -fælle se -flub. -guld wash-gold. -hæbster wash-leather gloves, washing gloves. -hus wash-house, laundry. -jælle J. clothes-line. -jærb se Bællejorb. -lar washing-tub. -fæbel wash-kettle el. copper. -fæle washing dress. -flub dish-clout. -fæne se Bæfæstone. -fæiber wash-cellar. -fab lees. -maand washer-man. -maafine washing-machine, (færegne Slags): dolly, cylinder washing-mill. -pænsel long-handed brush. -plæbs washing-place, lavatory.

Babster c -e washer. -baent washing-bench. Babsteregning washerwoman's bill. Babstehus wash-house, laundry. Babsteri' n -er wash-house, washing-establishment. Babster|fæne washerwoman, laundress. -løn wages for washing. -pige laundry-maid. Babsters n, pl =, laundry, wash-house.

Babste|fæbel list of things to be washed. -færbante wash-stand. -færb wash-leather, (fæmfet) shammy-leather. -færbshæbster se -hæbster. -fæffer pl washing fabrics. -fæmpe sponge. -fæbe common white soap. -fæm stream-tin. -færug washing-trough, buddle. -fæst washing; washing fabric. -fæub water for washing. -bælle se -fab. \* -bæubsmunge ewer, jug. + -bæubstol se -færbante. -ægte a washable. Babstguld washgold.

Babstning c washing.

Bab|æt c -se portmanteau, knapsack, travelling bag.

\*Babtræl se Bobdrag.

Baf'! wowwow!

Bafel c -fæter waffle, wafer; varme -fæter joo boxes on the ear. -bager wafer-maker, waferer. -færm waffle el. wafer-iron el. tongs. -fæppe honey-comb counterpane. Bafte vt box one's ears.

Bag a vague.

Bagabomb' c -er vag'abond, vagrant. -e're vi vag'abondize. -e'ring c vag'abondage, vagrancy.

Bage vi (om Bæje) watch; (om Baab) live. Bager c -e J. (Emærte) beacon, buoy; (paa Ræstet) vane. Bager|bæje beacon, buoy, floating beacon. -pænge beaconage.

\*Bagge vi waddle.

Baggen' c -er railway-carriage.

Ba'ghed c vagueness.

\*Bagl n, pl =, Bagle c -r perching stick. Bagle fig or roost.

Bagneria'ner c -e. Ba'guerf a Wagne'rian.

\*Baguhund c grampus, *Delphinus orca*.

Bagt c -er watch, guard; J. watch; (Rand) guard, sentinel; (Lofale) guard el. watch-house; væte el. fæaa paa ~, have ~ be on guard el. duty; fælle, fætte paa ~ put on guard; hølbe ~ keep watch



el. guard; *a* *afte* *pa* - mount guard; *trætte* *af* - go off; *a* *d*; *afse* -en relieve guard; *han* *blev* *ført* *i* - he was brought to the station- el. watch-house; *under* *stærk* - under a strong guard; *flaa* - om form a guard round. *Bagt|baal*, -*blus* *se* -*ilb*. -*chefen* *↓* the officer in charge of the watch.

*Bagtel* *c* -*fler* quail, *Perdix coturnix*. -*fængst* quail-catching. -*garn* quail-net. -*humb* pointer. -*lunge* corncrake, landrail, *Orex pratensis*. -*pipe* quail-pipe. -*flag* call el. note of the quail. -*træf* migration of quails.

*Bagt|fri* *a* free from guard, off guard, off duty. -*glas* watch glass. -*gørende* *a* *flot* men on watch. -*hærende* *a* on guard, on watch; *den* - Officer the officer on guard (el. duty); *↓* the officer of the watch. -*høst* mounting guard; keeping watches. -*hund* watch-dog. -*hus* guard-house, watch-house. -*ilb* watch-fire. -*hammeret* watch-mate. -*fløffe* watch-bell. -*mændstøb* men on watch el. guard. -*meester* sergeant; \*keeper, door-keeper. -*parade* parade of the soldiers on guard. -*post* watch sentinel. -*rule* *↓* watch-bill. -*flib* guard ship, watch-vessel. -*flifte* changing el. relieving guard; *conc* watch. -*flitser* garrison-clerk. -*flub* watch-gun, gun-fire. *Bagt|officer* officer of the watch. *Bagt|som* *a* watchful, vigilant. *Bagt|smøb* *c* vigilance. *Bagt|sprøtte* guard-house fire-engine. *Bagt|strulle* *se* *Bagt*. *Bagt|stue* guard-room. -*taarn* watch-tower. -*tjeneste* guard duty. -*tur* watch.

*Bahabit'er* *pl* Wahabees.

*Bajb*, *Bejb* *c* woad, *Isatis tinctoria*. -*afte* woad-ashes. -*farver* woad-dyer. -*tage* woad-cake. -*mølle* woad-mill.

*Baje* *vi* fly, float, wave. *Bajen* *c* flying etc.

*Bajsenhus* *n* orphans' asylum, orphan house, orphanage. -*barn*, -*brøng*, \**gut*, -*pige* orphan-house child, boy, girl.

*Balen'ce* *c* -*r* vacancy. -*tillfælde*: *i* - on a vacancy, in case of vacancies. *Balant'* *a* vacant; *opflaa* - declare vacant.

*Balci'ne* *c* vac'cine matter, lymph. -*ne're* *vt* vac'cinate. -*matte'n* *c* vaccina'tion. -*matte'ns* -*attest* vaccination certificate. -*matte'r* *c* -*er* vaccina'tor, vaccinator, vaccination officer.

*Balle* *c* wacke, wacky.

*Baller* *a* \* (fun om *Ubseende*) pretty, handsome, fine; † (*hyggelig*, "*flin*") pleasant, nice, amiable, *amr* clever; \**en* - Dag some fine morning; \**en* - Stilling a pretty penny; -*t* *adv* nicely; \**~!* *↓* handsomely! \* *bede* -*t* bag hard. -*heb* *c* amiable-ness.

*Balle* *vi* (rolle) shake, totter; (*være* *ubis*) waver, fluctuate, vacillate; - *i* *sin* *Beslutning* falter in one's resolution; - *vællende* *a* shaking etc.; *be* -*nbe* the waverers. *Balleballe* tumbler. *Balle* *en* *c* (Rollen) shaking, tottering; (*Ubseemthet*) vacillation, fluctuation. - *Balleborn* *a* wavering, vacillating. -*heb* vacillating disposition.

*Balt*, *vatte* *se* *Batte*.

*Baluum* *n* vacuum. -*pumpe* *v*. pump (o. fl.). *Baluum|gang* exhaust-passage. -*maaler* vacuum gauge. -*ventil* snifting el. vacuum valve.

+*Bal'* *c* (Røst) coast.

*Bal* *c* *se* *Balplads*.

*Balbirt* *c* maple, sycamore, *Acer pseudoplatanus*.

*Balborg* Walpur'gis.

*Balden'jerne* *pl* the Waldenses. *Petrus Balbus* Peter Waldo.

*Bald|horn* *n* French-horn, bugle. -*hornblæser*, -*hornist* *c* -*er* player on the bugle. -*horn(c)flang* the sound of bugles. -*snæppe* *se* *Støvsnappe*.

*Balen* *a* benumbed, numb (with cold); *fig*

feeble, half-hearted; - *adv* *tage* -*t* *pa* *m* *go* about st in a half-hearted manner.

*Balens'* *c* chem atomicity.

*Bal'en|tin* Valentine. -*ti'ne* *c* -*r* val'entine. -*tinsbrev* valentine.

*Baleria'n|a* *c* vale'rian. -*syre* valer'ic acid.

*Bales* *n* Wales. *Bale'flit* *a* *se* *Balflit*.

*Bal|fart* *c* -*er* pilgrimage. -*fart* *vi* make *a* *p.*, go on a pilgrimage. -*fartsteds* place of pilgrimage.

*Balg* *n*, *pl* =, choice, option, selection; (*indlem* *to* *ting*) alternative; (*af* *flerste* *osb.*) election. (*af* *Deputeret*) election, return, poll; (*ved* *flugl.* ballot(ing); *af* *flit* - from choice; *flit* -*et* *imellem* was left to choose between; *hvis* *han* *havde* -*et* (*imellem* *to* *ting*) if he were to choose; *trætte* *et* - make a choice; *træf* *Dere* - make your choice el. election; *du* *har* -*et* take your choice, that is optional to you; *der* *er* *intet* *Balg* there is no choice, it is Hobson's choice; *være* *pa* - be a candidate (for election) *stille* *fig* *til* - stand; \**gaa* - *ubi* choose between. *Balg|agent* electioneering agent. -*alt* election. -*bar* *a* eligible. -*barhet* *c* eligibility. -*barhet|cenfus* property qualification. -*berettigelse* right of voting. -*berettiget* *a* entitled to vote. -*berettiget* *c* voter, elector. -*bestillelse* bribery in elections. -*bestyrelse* committee. -*bestyrer* returning officer. -*bevægelse* stir of election. -*brev* certificate of election. -*cenfus* electoral qualification. -*dag* election-day. -*bistrit* *se* *træds*. -*efterretninger* election intelligence el. news. -*embete* elective office. -*fl* *se* *flneb*. -*foramlng* meeting of electors, *amr* caucus. -*fl* *a*: -*t* *flag* optional el. discretionary subject, *amr* elective. -*flibet* freedom el. liberty of choice; (*i* *politisk* *Det.* liberty of voting, freedom of elections. \**flit* fraud at elections. -*flerste* elective monarch. -*fættter* adoptive cousin. -*flaunling* election. -*flerre* elector. -*intriger* electioneering intrigues. -*flamp* contest of the election, contested election, electioneering struggle. -*flampagne* electioneering campaign. -*flandbat* candidate. -*flapitulation* charter. -*flage* election petition. -*flasse* class of electors. -*flueb* electioneering trick. -*flommitte* committee; \*committee of elections. -*flonge* elective king. -*flrebs* ward. electoral division, elector(al) district, constituency, (parliamentary) borough. -*fliste* register of electors el. voters; (*over* *flstemningen*) poll-book. -*flav* law of elections. -*flaube* manner of election. -*flaueb* elector. -*flauevre* *se* *flueb*. -*flaueghet* free congregation. -*flauearth* elective monarchy. -*flaue* *se* *floramling*. -*flattiser* *pl* *se* *flerretninger*. -*flattstninger* *pl* electoral expenses. -*flattstjer* electoral disturbances. -*fleriste* electoral period. -*flrogram* electoral platform. -*flropaganda* electioneering. -*flrotstet* poll-book. -*flræft* elective parson. -*flreform* electoral reform. -*ret*, -*rettighet* (elective) franchise, electoral rights el. privileges, suffrage. -*flrige* elective kingdom. -*flrigdag* *se* *fling*. -*flrebbel* voting paper, written vote. -*flsejer* electoral victory. -*flagtflab* elective affinity. -*flprog* motto. -*flat* elective state. -*flreb* place of election, poll. -*fltemme* vote. -*flrue* election-room. -*flstem* electoral system. -*fltale* candidate's address. -*flting* elective assembly. -*fltribune* hustings. -*fltrøfl* pressure on electors. -*flrrue* ballot-box. -*flvæsen* elective system.

*Balibe're* *vt* be equivalent to.

*Balt* *c* -*er* roll, (*til* *Damebaer*) hair-pad.

*Balte* *vt* full, mill. *Balte* *c* -*r*, *se* *mølle*. -*fold* false fold, wrinkle. -*flammer* fulling-hammer. -*florb* fuller's earth. -*flar* fulling vat; (*flattem*.) battery. -*mølle* fulling mill, gig-mill, fullery.

-møller fuller. **Balter** c -e fuller. **Balteri'** n [e] **Balkning**; -mølle. **Balle**/[s]to p/ shoes for fulling leather. -[s]el fuller's hammer. **Baltjorb** fuller's earth. **Balkning** c fulling.

**Balky'rierne** p/ the Valkyries, battle-nymphs. **Ballas** c -ter gelding.

**Ballas**/[i]et n Walla'chia. -'er c, -'ist a Walla'-chian.

+**Balland** n France.

**Balle** c whey; †[s]læ - idle, do nothing. -agtig a wheyey. -[s]ar: bruge - drink whey for one's health. -[s]t cheese made of whey. -pumpe whey-pump. -[s]utter sugar of milk. -[s]ar a acid from containing whey. †[s]vin hog fed on whey. **Ballet** a wheyey.

**Ballis** n (Ranton) Valais.

**Balti'**er c -e Welshman; -ne the Welsh. -ind'e c -r Welshwoman. **Baltist** a Welsh.

**Ballo'n** c -er Walloon.

**Balm** c arch hip. -tag hip-roof.

**Balmus** c poppy; *Papaver*; (vib) corn poppy, *P. rhoeas*; (birtet) opium poppy, white poppy, *P. somniferum*. **Balmus**/familien the papperaceous plants. -[s]es poppy-seed. -[s]rans garland of poppies. -[s]ranset a crowned with poppies. -[s]le poppy oil. -[s]aft poppy-juice, opium; *pharm meconium*. -[s]ængel poppy-stalk. -[s]yre meconic acid.

**Balme** vi grow numb (with cold).

**Balsab** c -der walnut; *Stillerummet* i en -zest. **Balsab**(de)sle nut-oil. -[s]æl walnut-shell. -[s]træ walnut-tree, *Juglans (regia)*; amerikansk -hickory, *Carya*. -[s]træ, -[s]ed walnut wood.

**Balsnier** p/ valonia.

**Balsplads** c battle-field, field of battle, beholde -en remain master of the field.

**Balsrap** c & n saddle-cloth.

**Bal'rab** [e] *balrab*.

**Bals** c -e & -er waltz; danse - el. **Balse** vi waltz.

**Balse** c -r cylinder, roller; *meck* (til Dribremme) drum. **Balse** vi roll. -[s]ly sheet-lead. -[s]ormet, -[s]ormig a cylindrical. -[s]jæl wheel turning a cylinder; (Urm.) centre-wheel. -[s]øbber sheet-copper. -[s]astine rolling-machine. -[s]ølle roller.

**Balser** c -e waltzer.

**Balsefnælle** c volute, *Voluta*.

**Balsetrin** n waltz-step.

**Balse**/trykning cylinder-printing. -[s]trykmaschine cylinder-printing machine. -[s]ært rolling machine el. mill.

**Bals** a (+) [e] *Bals*; -e Bønner el. -bønner garden beans.

**Bal'fange** c catapult.

**Balte** vi [e] *Glalte*.

\***Baltre** [e] *Bralte*.

**Balst'a** c value; - for sine Benge his money's worth, the worth of his money; - møbtaget for value received; - i Regning value on account.

**Bamle** vi & *impers* nauseate, loathe, become squeamish; *Raben* -r mig I loathe my food, my food palls upon me. **Bammel** a mawkish, nauseous, sickly. - **Bammel**/heb a mawkishness, nauseousness. -[s]ab a nauseously sweet, sweetly mawkish.

**Bampy'r** c -er vampire-bat, *Phyllostoma*, (og[aa] *fig*) vam'pire.

**Bau** a wont; †[s]lejer - is wont, is in the habit of.

**Banabi'n** n vana'dium. -[s]yre van'adous acid.

**Ban'art** c wickedness. -[s]arte [e] *Ban*/[s]agte. -[s]rtig a wicked; den onde og -e [s]lægt bibl an evil and adulterous generation. -[s]rtigheb c [e] *Banart*; *Rundb* - bibl a froward mouth.

**Banbrdig** a low-born. -[s]heb c low birth el. extraction.

\***Baub** a fastidious.

**Baub** n -e water; \*tarn, lake; *Baub* water, aquatic; salt - salt water, sea water; [e] -e fresh water; rindende - running water; stillestående - stagnant water; det stille - har den dybe Grund still waters run deep; -et bliver dybere, grundere (under Sejlads) the water is deepening, shoaling; -et staar højt, lavt the water is high, low; -et (Lidbandet) stiger hurtigt the tide is flowing fast; - fulde, indtage - ↓ water. take in water; vi begynde at mangle - we are getting short of water, water is running short; det holder ikke - [s]ig it won't wash, won't hold water, lade sit - make water; trætte - make water; træde -e, -et tread (in the) water; - (med præp og adv): af det renefte - of the first water; en Torb, Konserbatib, af det renefte - a Tory of Tories; løbe fuld af - (om Skib) become water-logged; gaa i -et bathe, go bathing, [s]ig F go wrong, come off second best, be sold; stob i - (til Snæerne) was above his knees in water; fiske i rørt - (e) fish in troubled waters; en Storm i et Glas - a tempest in a teacup el. teapot; hans Lænder løbe i - his teeth water; hans Mund løber i - his mouth waters; der maa løbe meget - i Stranden først it cannot be for a long time yet; med - i huset with water laid on; - i hovedet hydrocephalus, water on the brain; [s]aa (kolbt) - i Blodet take it coolly; bære - i et Guld carry water in a sieve; [s]ylbes med - og [s]ynke (om Baub) be swamped; du bærer ikke - imod ham you are not fit to hold a candle to him. for[is]ne et Skib med - water a ship; Læren om -et hydrology; hale - op draw water; oven -e, over -et above water; holde sig oven -e [s]ig keep one's head above water; tage - over ship water, take water on board; \*tage sig - over hovedet get out of one's depth; paa -et on el. in the water; vi kom pludselig paa dybere - we deepened our water suddenly; ligger højere paa -et is higher out of the water; paa 20 Fod - in 20 feet water; sætte paa -et launch; løbe paa -et be launched; den ligger godt paa -et she sits well on the water; [s]ængsel paa - og Brød imprisonment on bread and water; det er - paa hans Mølle that is grist to his mill; blive til - come to nothing; rejse til - travel by water; ride til - ride to water; [s]ig ride el. trætte til - abuse, worry, drive from pillar to post; under - under water; sætte under - flood, (neblænse) submerge, immerse; ved -et at the water-side. **Baub**/aart vein of water. -[s]lebning draining, drainage. -[s]læb drainage. -agtig a watery, aqueous, waterish. -agtigheb c wateriness, waterishness. -[s]is pond-weed, *Potamogeton*.

**Banda'l** c -er (og[aa] *fig*) Vandal. **Banda'l**/ist a vandal'ic. -[s]me c van'dalism.

**Banblæse** water soldier, knight's-wort, *Stratiotes aloides*. -[s]engelst wild angelica, ground ash, *Angelica sylvestris*. -[s]uler ↓ breaker. -areal expanse of water. -[s]rue brook-lime, *Veronica Beccabunga*; chickweed, *Aloine media*. -baub water-tank. -bab (og[aa] *chem*) water-bath. -balje, -balle water-tub. -ballast water ballast. -basin water-basin. -beholder reservoir, cistern, tank. -beholdning stock el. supply of water. -bi drone; ↓ -erne the idlers. -bille aquatic beetle. -bindende a retentive of moisture. -bjerg water-mountain. -blaa a sea-blue. +bleg a wan, pallid. -blegn blister. -blomst aquatic flower. -blu molybdena. -blusert Salt molybdate. -blære, -boble water-bubble. -brødbøjle ↓ freeboard. -brøl hydrocele. -Brunrod water betony, *Scrofularia aquatica*. -brunet the water's edge. -brønb bibl well of water. -bygmeister hydraulic architect el. engineer. -bygning sub-

**Sandre** vi wander, walk, roam, perambulate; *bibi* walk; *mech* travel; - *inb* immigrate; - *ub* emigrate; - *berfra* depart this life; - *! Sapir-furben* go into the waste-paper basket; - *er sig træt* tire one's self with walking; - *vandrende*

a itinerant; erratic; et -nde Roffestast (o. l. = leuende)  
a perambulating broomstick etc.; en - Ribber  
a knight errant; -nde Bind spectre insect, *Phasma*;  
se Blab. Baudre|aar travelling year. -blaf  
erratic block. -bag a kind of passport for trav-  
elling journeymen. -brift migratory instinct.  
-bue passenger-pigeon, *Columba migratoria*. -fall  
passenger- el. pelerine-falcon, *Falco peregrinus*.  
+gang promenade. -græshøppe migratory locust,  
*Acridium migratorium*.

Baudre|sing c rising of the water.

Baudre|søus J. lizard; (til Slæder) traveller.  
-fræn travelling crane. -lits itinerant life. -luff  
roaming propensity. -lærer itinerant teacher.  
-mære wandering ant, *Anomona arcens*. Baudren  
c wandering.

Baud|rende water-pipe. -reusningsmaffine  
filter.

Baudrer c -e wanderer, way-farer, rambler,  
roamer. — Baudre|rosen erratic erysipelas. -spr  
J. waist-tree, rough-tree. -flav se Baudrings-  
-stjerne erratic star. -tib travelling time.

Baud|ret c right to water; property in water.  
-ret a horizontal, level. -retheb horizontality.  
-reben a ground with water.

\*Baudreben a badly managed.

Baud|rig a abounding with water, well  
watered. -rigdom, -righeb abundancy of water.  
-rige watery kingdom. Baudrille water-rail,  
*Rallus aquaticus*.

Baudring c -er wandering etc. (se Baudre)  
ramble, peregrination, perambulation; meck  
travel. — Baudrings|aar, -bue o. fl., se Baudre-  
+Baudringsflav n travelling. Baudrings|læp se  
-flav. -maud wanderer, way-farer, traveller.  
-rette brown el. Norwegian rat, *Mus decumanus*.  
-flav walking-staff, pilgrim's staff. +taste se  
Rejse. +vej journey.

Baud|rosen erythema. -rette water-rat, *Arvi-  
cola amfibia*. -rum water-space J. water-hold.  
-røding water-retting, watering. +røllise water  
violet, feather-foil, *Hottonia palustris*; se Blære-  
rob. -rør conduit-pipe; (i Rørtebel) water-tube;  
\* J se Lagrør. -rørtebel tubular boiler. -sæ  
water tub. -saffir water-sapphire. -sals shears  
moved by water, shearing-machine. -salamander,  
for great water-newt, *Triton cristatus*; lille smooth  
water-newt, *T. punctatus*. -samling collection  
of water. -samlingsbassin catch-water reservoir.  
-sanger se -brøsel. -saw mill-saw moved by  
water.

Baudsbed a goop; det gælder til - that's neither  
here nor there.

Baud|sejl save-all. -seng water-bed. -sennep  
mustard-flour mixed with water; J great water  
-cress, *Nasturtium amphibium*. -flade damage  
by water. -flarthybe se Gisthybe. -flæt water  
-tax. -fæl water-shed, water-parting, dividing  
ridge, divide (v. Rana) summit-level. -fi  
double canoe, podocaph. -fliftningsbane (Dmp.)  
change-water-cock. -fliftningsstræn two-way  
cock. -fliftningspumpe brine-pump. -flift-  
ningsrør change-water-pipe. \* -flille n se  
-fel. -flind water-tight skin from Green-  
land. -flive hydraulic drum. -fløbet a scalded.  
-flørpe surface of the water; i -n at the water's  
edge, a-wash. -flørpsien water-scorpion, *Nepa*.  
-flrue water-screw, spiral pump. -flræl hydro-  
phobia. -flræppe water-dock, *Rumex aquaticus*.  
-flub water-shoot. -flv a afraid of water. -flv  
c watery cloud. -flvende a water-proof. \* -flvds  
conveyance by water. -flvheb dread of water.  
-flvl(le) heavy shower, bibl storm, tempest.  
-flær scissor-bill, *Rhyncops*; \* se Spidsmus. -flaet  
a damaged by water, water-damaged. -flange  
(og/aa ast) water-snake; (til Sprøjte) water

-hose. -flibe et grind with water. -flit a water  
-worn. -flmag watery taste. \* -fluarre se -flise.  
-fluegl (Dyr) water-snail. -fluegl se -flue.  
-flug se -flange. -flot, -flottig se Bæterlot. -flrænd  
water-pail. -flræl surface el. mirror of the  
water, expanse of water; level of the sea.  
-flrømsus water-shrew, *Sorex fodiens*. -flrø  
waste of water. -flrø mare's tail, bottle-brush,  
*Hippuris vulgaris*. -flrø jet of water, foun-  
tain. \* -flræt se -flrø. -flrøjt squirt, syringe.  
-flab bibl city of waters. -fland height of the  
water; (Dmp.) water-line; høi - high water; lav -  
low water.

Baudstænd|glas water glass. -hæne, -fræn  
water-gauge cock. -maaler water-mark; (Dmp.)  
water-gauge. -mærke water mark. -regulator  
overflow-valve. -sænking lowering of the water  
level. -vifer se -maaler.

Baud|steb watering-place. -stemning damming  
up of water. -sten water stone. -stendærl tubular  
dropwort, *Oenanthe fistulosa*. -stjerne water-star,  
starwort, *Callitriche verna*. -stof hydrogen. -stof-  
hyperoxyd hydric peroxide (flere Sm. af Baudstof,  
se Brint). -stølle water-conduit. -stræle jet of  
water. -strikke water-bucket. -strøm torrent of  
water. -stær se -brøsel. -støler pl water-proof  
boots. -sugende a absorbing water. -suppe  
water-gruel. -svulst oedema. -svælg se -hvirvel.  
-sug a swampy. -syn inspection of watercourses.  
-sæt depression in the roof. -sælger water-seller.  
-sæ bibl standing water. -søger spring-finder.  
-søjle column of water. -søjlemaffine pressure  
engine.

Baudt imp se Binde.

Baud|taarn water-works. -termometer water-  
el. marine thermometer. -tem a waterless. -trense  
watering-bridle. -trug watering trough. -trullen  
a water-soaked. -tryk pressure of water, hydro-  
static pressure. -træber phalarope, *Phalaropus*.  
-træffende a se -sugende. -tub water-spout. -tæge  
water-bug, *Hydrocorisa*. -tæt a waterproof,  
water-tight; gære - waterproof; - Tøj water-  
proof; - Rum water-tight compartment. -tæthed  
impermeability, waterproofness. -tænde water  
-cask. -ur water-clock, clepsydra. -vægen J  
the idlers. -vej water-way; (ab) -en by water.  
-vejbreb water plantain, *Alisma plantago*. -vogn  
water-cart. -våbe bibl wave. -væbste (i Djet)  
aqueous humour. -vægt level. -vægtslære  
levelling. -vælling water-gruel. -værk water  
works pl. -værts a - Hørbinselfe communica-  
tion by water; adv by water. -væsen establish-  
ment for the supply of water. -væle water-newt.  
-væsen watery waste. -væle ladle.

Bane c -r custom, habit; af - from habit; -n  
er den anden Natur use is second nature; -how  
use doth breed a habit in a man; gammel -  
biber bedst habit is everything;omme i - me  
get into the habit of, fall into a habit of;omme  
af - me get out of el. lose the habit of; gære  
fig noget til - make a habit of something; have  
til el. for - at have a habit of, be in the habit  
of; det er blevet ham til en - it has grown into  
a habit with him; paa Grund af -ns Rægt from  
a (el. the) force of habit; saa stor er -ns Rægt  
such is the force of habit. Bane|briller habitual  
drunkard. -byr a creature of habit; slave of  
custom. -sejl se -synb. -gængeri a routine. -kristen  
conventional Christian. -liv life of habit el.  
routine. -menneffe se -byr. -mæssig a habitual,  
of routine. -sag (matter of) habit. -synb habit-  
ual sin, besetting sin.

Ban|sæsel c abortion.

Ban|ser a crippled, lame, disabled. -heb c  
lameness, infirmity.

Bang c -e (enclosed) field.



**Bang** o -r (paa Trappe) string-board, bridge-board; **mæl** cheek; (paa Stige) cheek, upright; (Rupert-) bracket; (Ror-) sweep of the tiller; -r (paa Drejerb.) bed. -høvl rabbit plane.

**Bangeled** n gate to a field.

**Ban/hælb** n misfortune, disaster. -hælbv of disfigure, deform, deface. -hælbelse c defacement, disfigurement.

**Ban/hellig** a profane. -helligv of profane, desecrate. -helligelse c profanation, desecration. -hellighed c profanity, profaneness.

**Banhjæmmel** o defective title.

**Banhugge** v of spoil by cutting, mangle.

**Ban/hæder** disgrace. -hædere v of dishonour, disgrace.

**Banill'e** c vanilla. -høstetabe vanilla chocolate. -is vanilla ice. -hæng vanilla pod. -træ vanilla-plant, *Epidendrum vanilla*.

**Banlant** c -er wane, bad bevel, sap, flaw, dull-edge. -et a backside, flawed, sappy, flawy; - Lømmet, Banle wane-wood.

**Banle** vi stroll, roam, wander, rove; \* - i et hus visit a house, (stabit) have the run of a house, be a frequent visitor at a house; v imp der -r albrig andet end hus I am always sure of a drubbing; der -r hus, hvis . . . you may expect a drubbing, if; der -de hus there fell some blows; der -r god Mad og Drifte there will be a treat; der -de Bin og Røge we were treated with wine and cakes; der -r ikke noget idag you won't get anything to-day; I shall not give you anything to-day.

**Banlemblig** a fickle, inconstant. -hæb c fickleness, inconstancy.

\***Banløbe** v of misbecome.

**Banlun'big** a ignorant. -hæb c ignorance.

**Ban'lig** a usual, customary, habitual; paa - Bis in the usual way, as usual. -vis adv usually.

**Ban/magt** c impotence. -mægtig a impotent. -mægtighed c impotence.

**Ban/prøb** disfigurement, blemish. -prøbe v disfigure. -prøvelse se -prøb.

**Ban/rø**, -røgte n ill repute, disrepute, discredit; bringe i - bring a bad name on; komme i - get into bad repute. \* -røgtet a of ill repute.

**Ban/røgt** bad tending, neglect. -røgte v tend ill, neglect.

**Ban/rør**, -rør se -prøb, -prøbe.

**Ban/stæbe** v of deform, disfigure, misshape. -stæbning c monster. -stæbt a deformed, disfigured, misshapen, monstrous. -stæbthed c deformity, monstrosity.

\***Banste** c bibl blemish, corruption.

**Banstelig** a difficult, hard; (Person) hard to please; - paa hæfte hard to please in a horse; - at bevise difficult of proof; have -t ved el. for at have (some) difficulty in; - adv with difficulty, not easily, (næppe) hardly. -gøre v of impede, render difficult. -hæb c -er difficulty; -en ved the difficulty of; lægge -er i Vejen for throw difficulties in the way of; gjorde ingen -er med at made no difficulty in, F made no bones about; rejse -er raise difficulties, start objections; have - ved at, se Banstelig.

\***Banstøtte** se Banrøgte.

**Banstøb** se Banstøb.

**Banstøbe** c unhappy fate, misfortune.

**Banstøgt/e** vi degenerate. -ning c degeneration.

**Banstæg** c ill taste.

**Banstægte** vi languish, faint, grow faint. -fægtig a faint.

\***Banstelt** a ill managed, in bad order.

**Banstøbe** v of se Banstøbe.

**Bant** a & part accustomed, used; paa fin - Bis in his usual way.

**Bant** n -er J. shroud; shrouds pl; et Spænd - a pair of shrouds; i -et in the rigging. -bælt shroud-stopper.

\***Bante** v of & i jeg -r el. det -r mig I want.

**Bante** c -r mitten.

**Bant/jærn** sheer-batten. -læppe hood for the rigging. -læppe shroud-truck. -knud shroud-knot. -læppe Jacob's ladder.

**Ban/trives** v of thrive ill, pine away; \* be uncomfortable; Bigen -s the girl is stunted. -træder a stunted. -træderhed c stuntedness. -trivelse, -trivsel c thriving ill, pining away. -trivning stunt; se -trivelse.

**Bantro** a (som ikke tror andre) incredulous, disbelieving, hard of belief; (ikke rettroende) unbelieving. **Bantro** c incredulousness, incredulity, disbelief, infidelity, unbelief. **Bantro**, -ende c infidel, unbeliever.

**Bant/rør** rigging screw. -læst a shroud-laid. -læpper shroud-stopper. -træ sheer-pole -se collar of the shroud.

**Banvare** c inadvertence; af - inadvertently, from inadvertence.

**Banvib** n insanity, mental derangement, lunacy; forelsket til - madly in love; drive en til - drive one mad. - Banvib/latter insane laughter. -ræs frenzy. -smil insane smile. **Banvittig** a insane, lunatic, deranged. **Banvittighed** c se Banvib; + & bibl ignorance.

**Banvoksen** a stunted, undersized.

\***Ban/vyrke**, -være v of neglect, slight.

**Banvære** c dishonour, ignominy, infamy, disgrace. **Banvære** v of dishonour, disgrace. -være a ignominious, disgraceful, infamous.

**Bapen'r** [fr.] c & n fine muslin; -s pl vapours.

**Bapit'i** c wap'iti, *Cervus Canadensis*.

**Bar** imp of Bære.

\***Bar** c se Bør.

\***Bar** n se Bør n.

**Bar** a (+ & \*) watchful, wide awake, cautious; blive - become aware of, be sensible of, perceive; \*staa - stand at gaze.

**Barag'tig** a bibl - i Bønnen continuing instant in prayer. -hæb c bibl: med al - with all perseverance.

**Bar/bib** (loose) paper cover. -berster pl whiskers.

**Barbe** c -r cairns, beacon, land-mark, sea-mark; muret beacon of masonry.

**Bære** v (Bæropstjenest) guard, care; tage sig - el. i - for take care of, beware of, be on one's guard against; tage - paa attend to, observe, watch, have an eye upon; har nok at tage - has enough upon his hands; + paa en - as a matter of prudence. **Bære** vi - paa attend to; - v of - (ab) warn; - sig take care, take heed, beware.

\***Bære** c (forvariel for Døden) wraith.

**Bære** vi last, endure; bet vil ikke - længe it will not be long; bet -de ikke længe for it was not long before; bet -de noget længe for han som he was rather long in coming; i de fire Dage som deres Ophold -de during the four days of their stay; - længere end outlast.

**Bære** J. spare se Reservere.

**Bære** c, pl = & -r, (Ling. som sælges) article, commodity, ware, pl articles etc., merchandise, goods pl; F tage for gobe - put up with; taget for gobe -r pass current; taget for gobe - af pass el. go down with. -affender consignor.

**Bærcaster** spare anchor etc.

**Bære/artikel** article. -balle bale of goods. -beholdning stock, goods on hand. -bøge store-book. -bytte barter. -forfælder adulterant.

-forfølgelse transmission of goods; shipment.  
-fortegnelse list of goods; (Købtura) invoice; (til  
Toldbureauet) report. -førsel carriage cf. convey-  
ance of goods.

Varegods *n*  $\downarrow$  spare stores.

Varehandel business cf. traffic in goods. -hus  
ware-house, store-house. -kender one versed in  
the knowledge of goods.

Varekøber *pl*  $\downarrow$  shops.

Varekøbs package of goods. -konto goods  
account. -kundes knowledge of goods. -køber  
store-cellar. -lager stock(-in-trade), store. -leks-  
ikon commercial dictionary. -liste cf. -fortegnelse.  
-loft store-loft. -last load of merchandise. -mæg-  
tager receiver of (the) goods, consignee. -mæg-  
ler broker. -mærke trade mark, merchandise  
mark. -oplag depot, store. -oplægger bonder.  
-pris price of goods. -prøve sample, pattern  
(of merchandise), trade pattern. -regning in-  
voice, bill of parcels.

\*Vareren *c* spare reindeer.

Varetrækker *pl* (t. Rønner) preserving screws.

Varevare commodity, article.

Varevang *c* spare topmast.

Varevæpne *n* trade mark.

+Varevæpne *n* cf. Gyrdarn.

Varetage *vt* attend to, take care of. -tagelse  
*c* attending to etc., care. -tegn cf. Vartegn.

Varetog cf. Vogn. -transport cf. -førsel.

Varetræk *n* cover.

Varetægt *c* (Vesttælle) care; (Bebogning)  
custody, keeping, safeguard; tage *i* (fin) - take  
charge of; sætte under - take into custody; som  
under - was placed in custody. - Varetægts-  
arrest, -fængsel custody; (Sofalet) house of deten-  
tion.

Varetønde *c*  $\downarrow$  buoy.

Vareudstilling *c* exhibition of goods.

\*Varg *c* -er, cf. Ulv.

Va'rshaar cf. -børster.

Va'rhet *c* watchfulness.

Variabel *a* & *c* va'riable. -ant' *c* -er (various)  
reading, va'riant. -ation *c* -er varia'tion; range.  
-ationeregning calculus of variations.

Varicell'er *pl* chicken-pox, varicella.

Variere *vi* vary, (imellem) range; *vt* vary,  
diversify. -et' *c* -er vari'ety. -et' Teater  
theatre of varieties, music-hall.

Varig *a* durable, lasting, permanent, abiding.  
-hed *c* duration, durability, permanence, con-  
tinuance.

Varik's *a* var'icose, var'icous.

Varlig *a* cautious, circumspect.

Varm *a* (og saa om Jølle) warm, (stærkere) hot;  
-t Vand hot water; -t Bad hot bath; et -t Værelse  
a warm cf. heated room; -e Lande hot countries,  
warm climates; gaa af som -t Brød go off like  
hot rolls; tale sig - warm; i -e Udtryk in feeling  
terms; - varmt adv warmly; det gik -t til it  
was hot work. Varmblodet, -blodig *a* warm-  
cf. *hø* hot-blooded.

Varme *c* (og saa om Jølle) warmth, heat;  
(om Jølle) fervour, ardour; \* fire; fri - sensible  
heat; 8 Grader - 50 degrees; i denne - in this  
hot weather; to -r two heats; saa - i restore  
warmth to; sidde, ligge i -n sit, sleep in a heated  
room; tage - (til sig) heat, get heated. Varme  
*et* warm, heat; (ved at gnide) chafe; - op warm  
up, F - ens Høj cf. Højstillet curry one's hide;  
warm one's jacket; - ens Øren box one's ears.  
Varmeapparat warming apparatus. -bed hot-  
bed. -bælle *n* warming-pan. -bunt cf. -flætte.  
-effekt heating power. -enhed caloric unity,  
thermal unit. -evne heating power. -flaske  
warming-bottle. -forhold thermal condition.  
-fylde specific heat, capacity for heat. -giver cf.

-filbe. -grad degree of heat; \* bet er -r the  
thermometer is above the freezing-point. -grube  
foot-stove. -grænse limit of heat. -kapacitet  
heat-capacity. -kølle heater. -kilde source of  
heat. -kølle linen-warmer. -leder *a* heat-con-  
ducting. -leder conductor of heat; *stet* - bad  
conductor (of heat), non-conductor. -ledning  
conduction of heat; *se* -apparat. -ledningssevne  
thermal conductivity, conductive power for  
heat. -ledningskoefficient coefficient of con-  
ductivity. -linier *pl* thermic lines. -lære theory  
of heat. -måler calorimeter, thermometer.  
-måling calorimetry. -mængde quantity cf.  
amount of heat. -overflade heating-surface.  
-overskud surplus heat. -rør air-flue, callduct.  
-spild loss cf. waste of heat. -sten warming  
-stone. -stof caloric. -stråle ray of heat.  
-stråling radiation of heat. -strømming current  
of heat. -stue warming room. -tab cf. -spild.  
-teori theory of heat. -udstråling cf. -stråling.  
-udvikling development of heat.

Varmhjertet *a* warm-hearted. -hjertet *c*  
warm-heartedness. -hus hothouse. -husplante  
hothouse plant. -luftapparat hot-air apparatus.  
-luftmaskine hot-air-engine. -presse calender.  
Varmtønde *a* cf. -hjertet.

Varmtvandsbeholder hot-well. -brønd hot  
-water well. -cisterne. -kølle cf. -beholder. -pumpe  
hot-water pump. -røbing warm-water retting.  
-rør hot-water pipe.

Varp *n*, *pl* =,  $\downarrow$  warp;  $\uparrow$  throw of the net; \* *se*  
Løse. -anker kedge. Varpe *vt*  $\downarrow$  warp, (ved hjælp  
af Anker) kedge; (laste) heave; - sig ind warp in.  
- Varpebøjse warping-buoy. -gods warps. -luge  
cat-hole. -længde warp's length. -rulle friction  
roller. -trøse warp. Varpning *c* warping.

Varshan *n* Warsaw.

Varraga'l *c* cf. Dingo.

Varjel *n* (+ *c*) -stet (Abvarjel) warning; (lovl.)  
notice, summons; (Forvarjel) omen, forebode;  
med et Øieblik - at a moment's notice; Aftens -  
notice given the day before. + -fuld *a* ominous.  
-sang warning song. - Varjelskald warning  
call. -raab warning cry. -raab warning advice.  
-røst warning voice. -streg ominous shriek.  
-tegn omen. -tid space of time between cita-  
tion and appearance in court. Va'rste *vt* warn  
(om of); *vi*  $\downarrow$  for Horet con the helm. Varste!  
*interj.* look out! take care! out of the way!  
make way! Varste *n* warning; give en et - put  
one on his guard, on the alert, give one a  
notice, the alarm. Varste *et* (abbare) warn;  
(bebude) presage, bode, augur; (flæbne) summon.  
som -r . . . ominous of . . . + - en nt give one  
warning of st; - *vi* - om, *se* - *et* (bebude); - godt,  
ilbe, for bode well. ill, for cf. to. Varstet *c* -e  
(Hirben) monitor, Varanus; \* (Fugl) butcher-bird,  
*Lanius excubitor*. Varsting *c* summons.

Va'rsum cf. Varlig. -hed *c* caution, cautious-  
ness, circumspection.

Varsovien'ne *c* -r Varsoviana.

Varte op *vi* & *t* wait (upon), attend.

Vartegn *n*, *pl* =, (Varjel) omen, forebode;  
(Sømærke) sea-mark; (Rendmærke) mark.

Vartpenge [t.] *pl* (Embedsmænds) allowance;  
(Officers) half-pay; sætte paa - give an allowance;  
place on half-pay.

Varulv *c* -e were-wolf.

Vasal' *c* -let vas'sal. -ed vassal's oath. -for-  
hold vassalage. -pligt fealty. -stat vassal state.  
-tjeneste feudal service.

\*Vas' *i* nogle Sm. af Vand f. Uls. Vas'are,  
-brag cf. Vand.

Vase *c* -r vase.

†Vase *c* causeway of fascines.

\*Bafe *c* (ogf. *fio*) tangled mass, tangle; *J* (Rof) mop, swab; (Rniber) selvagee-nippers.

Bafehorn *n* anvil for beating vessels.

Bafeffine *c* vas'eline. -ette vaseline oil.

Bafe|maleri vase-painting. -plante vase-plant.

+Bafevej *c* *je* Bafe 2.

\*Bafgro *c* *je* Gobtraad.

\*Bafjeld *c* dusky gambet, *Totanus fuscus*.

Baffuls *a* vas'cular.

\*Baf|pip *je* Rusvaage. -pus puddle. Basse *vi* wade. Bassen *a* watery. Baf|truffen *a* water-soaked. -velling water-gruel.

Bat' *n* & *c* -ter wadding; et - a sheet of wadding. -agtig *a* like wadding.

Bater [t.]: *i* - horizontal; stille *i* - level; bringe ud af - unlevel. -berb *n* *J* water-ways *pl*, (paa Baab) water-board, (over Der o. l.) water-spout, -shoot, -table. -berbflam *J* chime of the water-ways. -closet water-closet. -fast *a* *J*: er - has sufficient cargo or ballast in her bottom. -flerf shipping clerk. -line *J* swifter. -liste horizontal tie. -nagle stop-water. -pas *n* (water) level; plumb-level. -passvadrant quadrant. -passillet *a* (om Ranon) (laid at) point-blank. -præf waterproof cloth. -sejl water-sail, save-all. -stent *c* shipping-master, water-bailiff. -støb firing at point blank; -s Afstand point-blank range. -støbe lower studdingsail outhauler. -flaet *a* water-laid. -stet dropsy. -stetagtig, -stetig *a* dropsical. -steg *n* *J* bob-stay. -stegsbøjle bobstay collar (o. fl.). -stel water-frame. -thist water-twist.

Bat|fabrik wadding manufactory. -fabrikant *je* -mager.

Batifa'net the Vat'ican.

Bat|mager *c* -e manufacturer of wadding. -maskine (i Spinberi) blower.

Ba'tre *vi* water; -t Silftelej watered silk.

Batring *c* watering.

Bat|filte *je* Bart.

Bat|te're *vi* wad, stuff (with wadding). -tering *c* wadding.

Batterfot *je* Bateriafot.

Battf *a* Dampfebel waggon boiler.

Bau! *je* Bouvob.

Bau *c* weld, wold, dyer's weed, yellow weed, *Reseda luteola*.

Baucanjonff' *a* Ræde pitch-chain.

Baudevill'e *c* -r vau'deville.

Baukubur *je* Bolund.

Bauvan *c* wou-wou, silvery gibbon, *Hylobates agilis*.

Bauvhall *n* vauxhall.

Be *c* & *n* (Smerte) pain, ache, anguish; (Sorg) woe; -er *pl* throes *cl* pains of child-birth; Sol-lene *n* og Bel the welfare, the weal and woe, of nations; -ernes Begyndelse the beginning of sorrows. Be! interj woe! - mig ulffelge! o ve! woe is me! mabe (af og) - over cry woe upon, throw up one's hands at; - ben som woe to him who.

Beb præf af Bide.

Beb' [é, \*be'b] præf (offest) by: strafs -, tæt - close by, hard by; Rob - Jiben was standing by the fire; - Rys by candle light; - et Tilfælde by chance *cl* accident; - Ravn by *cl* of the name of; fære, tage - haanden lead, take, by the hand; han holdt sig - mig (fast) he held on by me, (i Rætheden) he kept close to me; - hans Hjælp by *cl* through his aid; - Jib by diligence; dræbt - et Slag killed by a blow; - at arbejbe by working; paa Dansk - translated into Danish by; - (Singlen) H. af (Hoppen) B. by . . . from . . .; - Gud! by God! - min Være by *cl* upon my honour; hvad forstær man - . . .? what is meant by . . .? what is the meaning of . . .

- Døren at the door; Professor - et Universitet professor at (in) a university; Gesandt - Høfret i ambassador at the court of; - denne Tid at, by *cl* about this time; - Daggrø at daybreak; - hans Død at his death; - Begyndelsen af at the commencement of; - Synet af at the sight of; - det første Hug at the first blow; - haanden at hand; - on: - Themsen on the Thames; Helsingør ligger - Drefund Elsinore stands on the Sound; Beliggenhed - Jærnbanen situation on the railway; et Hotel - en Es i Italien an hotel on an Italian lake; han er - (ansat ved) Times he is on the Times; der er en Kapellan - Stiftelsen there is a chaplain on the Foundation; - denne Bejligbed on this occasion; - Hørespørgsel on inquiry; jeg var flere Gange - (nær ved) at I was several times on the point of; - through: jeg fik det at vide - ham it came to my knowledge through him; - of: Slaget - Slaget the battle of Leipzig; - to: henge fast - adhere *cl* cleave to; Sæge - et Hospital physician to an hospital; være god - en be kind to one; blive - Sagen keep *cl* stick to the point; tænke - sig selv think to one's self; - in: det var den Gjenbommelighed - sig there is this peculiarity in *cl* about it; der er intet godt. ondt, . . . there is no good, harm in . . .; fraa - Rytteriet, be lette Tropper be in the cavalry, the light troops; være - godt Helbred be in good health; være - Sæge be in cash; jeg var - (ifærd med) at skrive I was writing *cl* in the act of writing; - against: som Ravn - hans Ravn i Register, Fortegnel(e) standing against his name; - (andre Raader): der er intet - ham he is not good for much; han har godt - at gøre det it is an easy thing for him to do; han bejæmt sig vel, ilde - det it agreed with him, it disagreed with him; gøre - (ifærd med) en Ting mend a thing; jeg kunde ikke gøre - det I could not help it; være - noget touch a thing; være - (tilfærd) own, acknowledge; - adv: bliv - go on, proceed; det kommer ikke mig - it is no business of mine; tales - speak together; holde - continue, go on, persist; strafs *cl* tæt (der) ved close by, hard by.

Beb' [é, \*Be'b] *† n*, \*c wood; \*firewood; fast i -bet hard-grained. -afte wood-ashes.

Bebbenb(c) *c* ivy, *Hedera*; overvokset med - ivied. -agtig *a* hederaceous. -blad ivy leaf. -frans ivy wreath. -thist twig of ivy. -ranke ivy-vine *cl* branch.

\*B'eb|besparelse saving of fuel. -besparende *a* fuel-saving.

Beb|blive *vi* continue, go on, keep on, persevere; han -blev at spille he kept on (*cl* continued) playing; -blev at være Venner remained friends; -blev at løbe kept running; - et go on with, continue. -blibelse, -bliben *c* continuance, perseverance. -bliben *a* continued, persistent; adv still; er - continues to be; træt - persists in thinking.

Bebberer *c* goat moth, *Coerus ligniperda*.

Bebbs'rig *a* due, suitable; - Straf condign punishment; - adv duly.

Bebcelle *c* wood cell.

Bebbe *je* Bæbbe.

Bebel [t.] *c* sp tail, brush, scut.

Beberbugtet *a* *je* Bindebæb.

Beberfæres *vi* happen, befall; bet, som - en, kan ogsaa mabe en anden what happens to one may also befall another; der -færes *cl* er -færet ham en Ulfhe he met *cl* has met with an accident; dig skal intet ondt - you shall not be hurt; lade en - Stet do one justice.

Beberhæftig *a* solvent; - Mand a man of credit; (om Karakter) responsible. -heb *c* solvency; credit; responsibility.

Beber|fræge *vi* refresh. -frægelig *a* refresh-

ing. -føgelise, -førgning c refreshment, recreation.

Bedetlag n compensation, requital; commutation; (Bygn.) abutment; til - for in compensation el. return for; uden - gratis, gratuitously; hvad kan et Vennele give til - for sin Sjæl? what shall a man give in exchange for his soul? -lagsfri a gratuitous; -t *ad* gratis, gratuitously. -lagsmær springing wall, abutment. -lægge vt compensate, indemnify.

+Bederpart c -er opponent, adverse party.

Bederskug'gellig a abominable; alt det som er -t bibl every abomination. -heb c -er abominableness, abomination; Ødelæggelsen - the abomination of desolation.

Bedet' c -ter vedette, vidette.

Bedfæstet torch of firewood. \*fæst cord of wood (se Fæst).

Bedfæst vt annex, subjoin, affix; til -be Priiser at the prices affixed. -fæsting c annexing etc.

Bedgaa vt admit, own, acknowledge, confess, confess to; + = Bedkomme. -else c admission, acknowledgment.

Bedhave c firewood yard.

Bedhefte vt attach, annex, affix, append. -ning c attaching etc.

Bedholden/be a persevering, continuous, continued, prolonged, incessant. -heb c perseverance.

Bedhugger wood-cutter; se Elfenbensnæb. -huggerelse wood cutter's axe. -hugst wood-cutting.

Bedhæng n appendage. -hænge vt adhere, cleave to; (tilføje) append. -hængen c adherence, attachment (ved to). -hængende a attached, appendent. -hængende c se -hængen. -hængsel n se Bedhæng.

+Bedlæst c pile of firewood.

Bedlænde sig vt own, own to, acknowledge, recognize as one's own; ikke ville - sig disown; -s *ad* b. j. -lse c recognition; recognizance, acknowledgment.

Bedlæbe vt adhere to, cleave to.

Bedlønning c wood-splitting.

Bedkomme vt concern, regard, respect, bear on; se Komme ved; (ikke) - Sagen be (ir)relevant to the matter. -komme part concerned; - forfatter the author in question; - Ansger the party applying; - præp se Angaaende. -komme c (de) - those concerned; jeg har talt med - I have spoken with the party concerned, with the person, the individual; høje - the authorities. -komme n: for mit (personlige) - for my part, as far as I am (personally) concerned, personally; for Danmarks - as to, with respect to, in the case of Denmark; on behalf of D.

Bedlagt part of Bedlægge.

Bedlige *ad* holde - el. -holde vt (f. Ets. Bygninger) keep in repair; (bevare) preserve; support, maintain, keep up; (Brevbæring o. l.) carry on, keep up; de ere godt -te they are well preserved el. in good condition el. repair. -holdelse c keeping in repair; preservation, maintenance. -Bedligeholdelses/omkostninger costs of preservation. -tilstand state of preservation el. repair. -udgift outlay for repairs.

Bedliggende a adjacent, adjoining; se Bedlagt.

Bedlægge vt append, affix, annex, (i Brev) inclose; -lagt sender jeg inclosed etc., under this cover, I send; Bedlagte the inclosed; den Overflaget -lagte Tegning the diagram affixed to the estimate. -lægning appending etc.

Bedret c right of cutting firewood, fire-bote.

Bedrøre vt touch, concern, affect; -nde part & præp se Bedkomme.

\*Bedst se -træ. -stjæl wood-shed. -stærer c sawyer of firewood.

Bedstribet vt Bedtegne.

Bedstaa vt maintain, stand by, persist in asserting; se Bedgaa; Staa ved. -staaelse c maintaining etc. -staaende a annexed.

Bedstabel pile el. stack of firewood. \*stælle se -træ. \*stætte wood-measurer.

Bedtage vt agree (on), resolve, adopt, vote, sanction, pass, (en Dom) acquiesce in; Beslutningen -toges enstemmig the resolution was carried unanimously; - at agree to; -tagen a agreed, received, recognised, established, conventional. -tagelse c agreeing etc.; adoption; (af Lov) passage.

+Bedtales *ad* se Tales ved.

Bedtegne vt note, mark, sign. -ning c note, annotation, remark.

Bedtorn spine, thorn. \*torn wood-market. \*træ billet, stick of firewood, (flere Sm. se Brænde).

Bedtøgt c -er received el. established custom, habit, standing rule el. order; efter gammel - according to old observance; -er pl by-laws (of a society). - Bedtøgtshenfyu regard to established custom. -mæssig a customary, established by custom.

+Bedvant a accustomed.

Bedvare vt endure, continue. -varende a continual, unceasing, constant; - *ad* still; er - (yg continues (to be) ill. -varen, -varende c continuance.

Beg imp of Biege.

Beg a pliant, flexible, limber, \*weak. +Begy vt make pliant.

\*Begy se Bøge.

Begyt/abi'l n -ter veg'etable. -abi'lst a veg'etable; - Røstbaer alva marina. -arie'ner c -e vegeta'rian. -arianis'me o vegeta'rianism. -atis'n c vegeta'tion. -ati'v (el. beg'-) a veg'etative. -ere vt veg'etate. -eren c vegetating.

Beghebe c pliancy, flexibility, limberness.

Begne vt bend; - et Søm turn the point of a nail over.

Begne pl: paa mine, hans, hendes - on my, his, her behalf el. account; paa Hr. A.'s - on the part el. behalf of Mr. A.; alle - everywhere; alle vide - here, there and everywhere; sommer ingen - makes no way, no progress, cannot get on.

\*Begy'røgen the small of the back. -sten se Klæbersten.

Behæft n -Her (ogf. sig) vehicle.

Behæret c vehmic tribunal.

Bei c -e (konkret, seve Bejen) road, (mere abstr., Retning) way; (Sti) track, route; (Bejlangde) distance; den korteste - the nearest way, the shortest cut; den halve - halfway; give halv - break the way; hele -en all the way; den vaade - *ad* the wet process; vendte hovedet en anden - turned her head the other way; sig den anden - (bet Robatte) with a difference; et Stykke - some distance; en Mil - herfra at a mile's distance; vi har endnu lang - we have a long way before us yet; den tilbagelegte -  $\downarrow$  the distance run; finde - find one's way; bane sig - make el. force one's way; rejser samme - (som jeg) is travelling my way, in my direction; Dydens - the path of virtue; gaa Retten - go to law; gaa, ride sin - go off, go one's way, ride off; gaa din - get you gone, go about your business; han kommer ingen - dermed he does not get on, he makes no progress; jeg kan ingen - komme med ham I can do nothing with him; jeg er Bejen og Sandheden og Livet bibl I am the way, and the truth, and the life; \*hvor tog han -en? where did he go to? \*der er ikke mere end Tiden og -en there is no time to be lost; alle Beje føre til Rom there are



more ways to the wood than one; bet har gobe -e there's no hurry, it is no matter; ebers -e ere iffe mine -e bibl your ways are not my ways; haver labet alle fæbninger banbre i deres egne -e suffered all nations to walk in their own ways; gaa modfatte -e pursue opposite courses; — (med præp): ad ben ~ (by) that way; ad hvillen ~? which way; af -en out of the way; gaa af -en get out of the way; bet ligger af -en for mig it is out of my way; bet var iffe af -en, om it would not be amiss el. inexpedient, would be as well, no bad thing; er iffe (saa rent) af -en is not (much) amiss; røbde af -en make away with, se Røbde; hvad er der i -en? what is the matter? what has happened? what hinders? der er nt i -en med ham there is something the matter el. amiss with him; som om ingenting var i -en quite unconcerned; være, staa en i -en be, stand in one's way; lægge en noget i -en throw something in one's way; \*lægge i ~ el. -en set off, set out, *sig* go at it; *sig* stille sig i -en for militate against; \*for i -en = iforbejen; er i en god ~ has a good business; sætte en i ~ start one in life; give sig paa -en set out; paa -en fortalte han mig osv. as we went along etc.; *↓* paa -en til on her passage to, en route for; var iffe kommen langt paa -en had but advanced little on his way; paa ~ til bound for; være paa -en til at ... be on the point of; (gibt) paa ~ til at blive bet (well) on the way el. road to it; paa gobe -e (om Rvinder) in the family way; være paa gobe -e til be in a fair way to; paa rette ~ on the right road; komme paa gale -e go astray el. wrong; tage paa ~, -e take on; komme til -e come to light; bringe el. sætte til -e, se Tilbejbringe. **Bejlanlæg** making el. construction of roads; new road. -**ansættelse** regulations of the road. -**arbejde** road-work, road-mending. -**arbejder** road-labourer, road-mender, navvy. -**bane** roadway. -**bar** a passable, practicable. -**barhed** c practicability.

\***Beibar** a ponderable. -**heb** c se Bejelligheb.

**Bejbetjent** overseer of roads. -**bred** way-bread, plantain, *Plantago*. -**brøder** pioneer. -**bægning** se -anlæg. -**byrde** burden of maintaining the road.

**Beichsel(-steden)** the Vistula. -**pist med plica**. -**rør** cherry-stick, Weichsel-holz. -**træ** mazard.

**Bejd** se Bajd.

**Bejde** vt bag, shoot, catch; ~ en hare hulk a hare; ~ et Garn empty el. unmesh a net. \***haar** whiskers. -**hul** fundament. \***-tit** c se Stenbender. +**vært** sport.

\***Beje** vt (ihjelstaa) slay.

**Beje** (+vog) vi & t weigh; vog mere weighing, wt. (weight); kan iffe ~ og brage cannot be choosers; som kan ~ ponderable; ~ af, se Afveje; ~ mod hinanden poise, balance; man kan iffe ~ bet op med Penge it is not to be had for love or money; ~ op imod (+med) counterbalance, be equal to; bet -r gibt til it is rather heavy; ~ ub weigh out. **Bejegods** weight goods. **Bejellig** a ponderable. **Bejelligheb** c ponderability, ponderableness. **Beje|maskine** weighing machine; weigh-bridge. -**plads** (v. Bæbelsb) paddock. **Bejer** c -e weigher, meter.

**Bejer** c -e *↓* se Bæger.

**Bejer|assistent** weigher's assistant. -**bob** weigh-house, weighing-house. **Bejerestab** weighing implement. **Bejer|gebyr**, -**lon**, -**penge** weighage, metage; \*(for Uib) tronage. -**febbel** weighing-certificate. +**Bejestaal** scale.

**Bej|farende** a wayfaring; c traveller, passenger. -**forbebring** mending of the roads. -**fred** (public) security on the road. -**fuld** road-metal, road-covering. -**grøft** ditch by the roadside. -**inspekter** road-surveyor. -**lant** road-side. -**lart**,

-**lert** road map, route-map. -**lært** a acquainted with the road. -**lerts** cross on the roadside. -**lyndig** se -lært. -**lyndighed** acquaintance with the road.

+**Bejle** c -r ford.

**Bejlebe** vt guide, lead, conduct; instruct; -**nde** Ord word of guidance el. instruction. +**ledelse** se -ledning. -**leder** guide, conductor, **Blinde** etc **Blinde** -e bibl they be blind leaders of the blind. -**ledning** c guidance, conduct; instruction; (Vog) guide; til ~ for for the guidance of. -**legeme** road-bed. -**længde** distance, space. -**løste** se Top. -**løs** a pathless, trackless. -**maal** se -længde. -**maaler** pedometer, odometer. -**maa-**ling measuring of roads. -**meter** inspector of roads. -**mærke** track-mark. -**møde** (Møde af Beje) meeting of roads; (Møde paa Bej) meeting on a road. -**net** system el. plexus of roads.

**Bejning** c weighing.

**Bej|op|syn** surveying of the roads. -**op|syns-**mand se -inspekter. -**overgang**, -**overførsel** (Jærnb) level crossing. -**penge** turnpike-money. -**pøf** finger-post.

**Bejr** n (Bejrlig) weather; (Hænde) breath; (Vind) wind; \*(Lugt) scent; godt ~ fine weather, a fine day; slemt, stugt ~ bad, foul, weather; haardt, stormende ~ heavy, severe, rough, boisterous, weather; alle Slags ~ all weathers; om -et tillader weather permitting; -et blæser, hvor bet vil the wind bloweth where it listeth; træde -ene og Egen bibl rebuked the winds and the sea; koldt i -et cold weather; i -et up, aloft; med Bunden i -et bottom up; med Næsen i -et with his nose in the air; *sig* sætte Næsen i -et carry the nose high; saa -et igen recover one's breath; get one's second wind; til ~ *↓* aloft; svinge sig i -et rise; miste el. tabe -et lose breath; bet tog næsten -et fra mig it nearly took away my breath; træffe -et draw breath, træffe -et dybt draw a long el. low breath; for at træffe -et for breath; snætte, gøre noget hen i -et talk, do something heedlessly; staa noget hen i ~ og Vind make light of a thing; bede om godt ~ cry mercy, eat humble pie; komme under ~ med noget get scent of a thing. **Bejr|bestandig** a weather-proof. -**bibt** se -slagen. -**bog** journal of the weather. **Bejre** vt scent, get scent of, wind; \*(Lufte) air; ~ hen bort, se Henbejre; ~ ub air; ~ vi scent; ~ or sig op soar. **Bejren** c scenting, smelling. **Bejr|fang** se Vind. -**fæst** a wind-bound, weather-bound. -**fløj** vane. -**forandring** weather change, change of el. in the weather. -**forhøls** atmospheric conditions. -**forudsigelse** (weather) forecast. -**gab** air-hole. -**glas** weather-glass. -**haar** pl whiskers, tactile hairs. -**haardt** a exposed to hard weather, unsheltered, unprotected, storm-vexed, wind-loved. -**hane** ogf. *sig* weather-cock. -**hauseri** a F tergiversation. -**hat** hood for a chimney. +**hentning** respiration. \***-hæved** fragment of a rainbow; weather-gall. -**hul** air-hole. -**hætte** se -hat. -**isagtagelse** meteorological observation. \***-lart** se -lort. -**lart** squall. \***-lørn** nose, scent. -**lort** weather-chart. +**-fuld** breeze. -**lyndig** a weather-wise. \***-lag** weather, climate. **Bejrlig** n weather. **Bejr|lind** Saint Elm's light; \*aurora borealis. -**lære** meteorology. -**meddelelse** weather intelligence. -**mærke** se -tegn. -**mølle** windmill. -**møllepumpe** windmill pump. -**møller** owner of a windmill. -**omslag** se -forandring. -**profet** weather-prophet, weather-spy. -**skælt** air-shaft. -**stade** damage done by the weather. -**stifte** change of weather. -**stæst**, -**slagen** a weather beaten, bitten. +**-smulbre**, -**smulbring**, se Forvitte. -**søl** mock-sun. -**spædbem** prognostication of the weather. -**stølle** air-way. -**strøg** direction of the wind el. current of air. -**støtte** portion of

a rainbow seen in the horizon. -*ſjag* a weather-sick. -*ſjua* ſe Luftſjua. -*tegn* sign el. prognostic of the weather. -*telegram* telegraphic weather intelligence. -*trætning* respiration.

*Bejjennep* hedge-mustard, *Sisymbrium officinale*; (finbladet) flaxweed, *S. sophia*. -*ſtetterhæb* safety of the roads. -*ſtat* road-tax. -*ſtel* (Steb, hvar *Beje* bele ſig) branching off of a road, cross-road; (Stel, bannet af en B.) limit formed by a road. -*ſtræb* road-scrapings. -*ſtærver* road-metal. -*ſuegl* slug, *Limax*. -*ſpør* ſe *ſpør*.. -*ſten* road-metal. -*ſtå* a (Bogn) broad. -*ſtølpe* road-post (to mark out the length of road that each landowner is bound to keep in repair). -*ſtrætning*. -*ſtøffe* piece of (a) road. -*ſtøtte* milestone. -*ſtøv* road-dust el. -drift. -*ſjua* inspection of roads.

\**Beit* e -er ditch, drain; lane.

*Beitold* e duty el. toll paid on a road.

*Beitromle* e steam roller.

*Beitbæns* e St. Vitus' dance, chorea.

*Beitæring* e provisions for the road.

\**Beit* ſe *Beit*.

*Bejvild* a: var ~ had lost his way. -*vifer* (Rand) guide; (paa *Bej*) finger-post, direction-post; (Bog) directory; J fairleader. -*vifertræng* leading thimble. -*vifertræng* spurling-line. -*værſen* matters concerning roads.

*Beilage* e lamentation; +vi lament.

*Beisel* e (Omſtifting) change; (Bjælle) trimmer.

*Beisel* e -*ſtær* (Exatte) bill (of exchange), draught, draft; (egen, indenbys promissory note, note of hand; ~ paa kort *Xib* short bill; ~ paa lang *Xib* long bill; *trælle*, *udſtebe* en ~ draw, issue a bill; *acceptere*, *endofſere*, *proteſtere* en ~ accept, endorse, protest a bill; *ſig* *trælle* -*ſtær* paa lay under contribution.

*Beisel/sager* usury by means of promissory notes. -*accept* acceptance of a bill of exchange. -*anſvar* liability upon bills. -*arbitrage* arbitration of exchanges. -*arrest* seizure for a bill of exchange. -*bænk* bank that discounts bills of exchange. -*betalser* payer of a bill. -*blanket* blank draught, bill-form. -*bog* bill-book. -*brev* ſe *Beisel*. -*brug* ſe -*brift*. -*courtage* bill-brokerage. -*debitor* party to a bill. -*brift* rotation of crops. -*duplikat* duplicate of a bill. -*bør* proteus. -*ejer* ſe -*haber*.

*Beisele'r(er)* e -e exchanger, money-changer.

*Beisel/fælt*, -*fæltneri* forging of bills. -*farvet* a shot (-coloured). -*feber* intermittent fever. -*forbring* demand arising from a bill. -*forſæls-bog* bills-due book. -*forſels* mutual el. reciprocal relations, correlation, correlativeness. -*for-mænd* preceding indorser. -*forretning* banking business; (enſt *forretning* med *Beisel*) exchange matter. -*generation* alternate generation. -*giver* drawer. -*gælds* bill-debt. -*hænder* business in bills of exchange. -*hænder* bill-broker. -*haber* e -e bearer el. holder of a bill, bill-holder. -*hjul* change-wheel. -*høle* p/ revolving heels. -*kaution* endorsement, surety for payment of bills. -*kautionist* endorser. -*konto* account of exchange. -*kopibog* bill-copy-book. -*krav* ſe -*forbring*. -*kredit* paper credit. -*kredit* ſe -*haber*. -*kurs* (rate of) exchange. -*kursbereg-ning* ſe -*arbitrage*. -*lov(givning)* law of bills of exchange. -*lys* changing light. -*mægler* bill-broker. -*møde* passing note, appoggiatura. -*obligation* bond having some of the privileges of a bill of exchange. -*omgang* proceeding in the case of bills. -*omſætning* circulation of bills of exchange. -*plads* place of exchange. -*portefeuille* bill-case, bills and acceptances. -*protest* protest. -*provision* exchange. -*regning* calculation of exchange. -*rente* interest

on a bill el. bond. -*ret* right of exchange; ſe -*lov*. -*rig* a full of vicissitudes. -*rim* alternative rhyme. -*riſterne* redrawing. -*rytter* bill-jobber. -*rytteri* cross-accommodation el. -acceptance, kite-flying system; *bride* ~ be engaged in accommodation-bills, fly the kite. -*ſag* matter of exchange; action about a bill of exchange. -*ſang* alternative song. -*ſav* ordinary el. long saw. -*ſbig* a reciprocal. -*ſpil* alternative play. -*ſtem-pel* bill-stamp. -*ſtillet* a alternate. -*ſtilling* alternation. -*ſtrum elect* alternate current. -*ſtrumaffine* machine with an alternate current. -*ſum* amount of a bill. -*tager* taker el. buyer of a bill of exchange. -*uſtder* drawer. -*vist* game frequenting a certain place. -*vinkel* alternate angle. -*virkning* reciprocal action, reciprocity of action, interaction. -*vist* a alternate, alternating; *adv* alternately, in turns. -*værl* wheels that turn the hands. *Beisle* p/ & i (v. *Benge*, *ſtite*) change; (ubbeisle) exchange; ~ om, ſe *Ombeisle*. *Beisling* e exchange, exchanging.

*Beislæber* ſe *Bæislæber*.

*Beiterradius* e radius vector.

*Bel'* a welfare, good, benefit, weal. *Bel' adv* & conj well; *beſinde* ſig ~ be well; *jeg* er *ifte* rigtig ~ I am rather unwell, out of sorts; *jeg* *beſandt* mig ~ berbed it did me good; *han* er ~ *ſaren* he is well off; *det* *gaar* *ham* ~ he gets on well; *vilde* en ~ wish one well; *ſov* ~! I wish you good night; *gør* ~ do good; *og* *deri* *gjorde* *han* ~ and he was right; *gib* *det* *var* *ſaa* ~! that would be good news, I wish he would (etc.); *gør* ~ *imod* be kind to, befriend; ~ *den*, *ſom* happy he (el. the man) who; ~ *big*, at it is lucky for you that; ~ *mød!* well met; ~! ~ J, all right! ~ *roet!* J rowed off all! way enough! ~ i *Raffinen* that will do with the engine! ~ *hejt!* high enough! ~! nu ~! well! well then! *ja* ~! certainly, to be sure; ~ (rigelig, *for*) *Rjolen* er ~ *vib* the coat is rather wide; (*gødt* *og*) ~ *otte* *Tommer* fully el. quite eight inches; ~ *ſaa* *ſtor* *ſom* rather larger than; *han* *var* *ifte* ~ *kommen* *hjem*, *ſor* he had scarcely reached home when; *ba* *be* ~ *var* *ude* af *Bjæn* once out of the town; ~ (nøt, *formodentlig*) *ſan* (*ſunde*) ~ *være* . . . may (might) be; *han* *gør* *det* ~, *naar* *man* *beber* *ham* *derom* I dare say he will do it when he is asked; *tror* *du* ~, at *han* *tilgiver* *mig* do you think (indeed) that he will pardon me; *du* *har* *ifte* *gjort* *det*, ~? you haven't done it, have you? *jeg* *beholder* *dog* ~ *ifte* en *ny* *Fuldmagt* I suppose I shan't require a new power of attorney; *det* er *ifte* ~ *muligt* it is hardly possible; *det* er ~ *ifte* *muligt*? you don't say so? *han* *ſan* ~ *være* 40 *Åar* I fancy he may be about 40; ~ (*vist* *nøt*) *vel* . . . men certainly, it is true, indeed, no doubt . . . but; though, if; ~ *finder* *man* *det* *ofte*, men *ifte* *altid* no doubt. it is often found, but not always. *Bel/agtner* a right worshipful. -*an!* *interj* well! go to! -*anſæen* big a proper, decorous. -*anſæen* big a propriety, decorum. -*artet* a well-bred, well brought up, not degenerated. -*bæren* a wellborn; (*Xitulatur*) worshipful. -*bæren* *hæd*, *Dereſ* ~ your worship el. honour. -*be-ſindende* n health, healthfulness; healthiness. -*beſættet* a properly el. securely fastened; well fortified. -*beſættet* a well-grounded, legitimate. -*begavet* a gifted, talented. -*begrundet* ſe -*bræjet*. -*behag* n (+o) delight, pleasure; i *hvilken* *jeg* *haber* ~ *bib!* in whom I am well pleased. -*beha'gelig* a pleasing, agreeable, gratifying; *han* er *mig* ~ (*ogſ. bib!*) I am well pleased in (with) him; *Gud* ~ acceptable to God. -*beha'gelighed* ſe *Beisbehag*; i *Renneſtene* en ~ *bib!* good-will to men. -*beholden* a safe and sound. -*behængt* a (*ſund*) with fine,

Be|mob c & n sadness. -mobblanbet a not unmixed with sadness. -mobig a sad, sorrowful. melancholy. -mobighet c sadness, sorrowfulness.

— Bemeds/bith a sad and gentle. +bith sorrowful glance. -fals a se Bemdig. +sang melancholy song. +savn sad regret. -fals sigh of sadness. -taare tear of sorrow. +tone melancholy note.

\*Ben a se Ben.

Ben' c -ner friend; -nerne the Friends, Quakers; † the Grundtvigians; bare en ~ af be a friend to, (f. Uls. af Runstjager) be a lover of . . . , partial to . . . ; en af mine -ner one of my friends; en ~ af mig a friend of mine; gobe (cont fine) -ner great friends; bare gobe -ner meb be (good) friends, on friendly terms, with; gore sig gobe -ner el. \*til -s meb make friends with; stasse sig -ner make friends; blibe gobe -ner igen make friends again, make it up; stilles som -ner part friends; holde sig gobe -ner meb begge Parter keep on good terms with both parties.

Bena'l a ve'nal. -ite't c venal'ity.

Benbe, -te, -t vt & i turn; J (flagvenbe) tack, go about; (fobvenbe) wear; har til at ~! about ship! Elibet vil itte ~! she will not stay; nægtebe at ~ missed stays; - Raabe sig turn one's coat, be a turn-coat; han -r en Øre tre Gange he looks twice at his money; - en Ryggen turn one's back upon one; — or — sig turn; (om Binden) change, shift, come round; - sig pludselig turn short; Blabet har -bt sig the tables are turned; — (med præp & adv): - Ansiget bort turn one's face away; - ens Hjerte fra sig estrange one; han ved itte, hvor han skal ~ sig hen he does not know where to turn; hvor jeg -bte mig hen wherever I turned; - hjem return home; han -bte sig i Sengen he turned over in bed; - Øjnene i Hovedet roll one's eyes; bringe Hjertet til at ~ sig i Livet make one sick, make one's stomach rise; - sig i sin Grav turn in one's grave el. coffin; - indad vi face inwards; - mod Gløden face the river, front (to) the river; -bte Brebilden mod presented her broadside to; Raalen -r den ene Ende mod the needle points one end towards; den ene af Slæderne -bt mod Nord, den anden mod Syd one of the sledges heading north, the other heading south; - ned turn down(wards); - om vi turn (back); - noget om turn (over) a thing; han -bte Bladet om he turned over the leaf; vend om, (nederst paa en Side) turn over! over! ~ Bevægelsen om meck reverse the motion; ~ Regelen om reverse the rule; - sig om turn round; - op og ned paa turn topsy turvy; det var -ndt op og ned paa det it was turned upside down; den Side -r op that side is turned upwards; medens han -bte Ryggen til while his back was turned; han sad og -bte Ryggen til Vinduet he sat with his back (turned) towards el. to the window; disse Vinduer ~ (ud) til Gaden these windows look (out) upon el. into the street, face the street, give upon the street; -bte Brebilden til presented her broadside; - sig el. -s (forvandles) til change el. turn into; - sig til en turn to one; - tilbage return; - det laadne ud F cut up rough; - det indvendige udad p. nt. turn st inside out. Benbe/bat cross-head. -cirkel se -trebs. -fure second furrow. -hage cant hook. -hals wryneck, long-tongue, emmet-hunter, Yux torquilla. -saabe turn-coat, time-server. -saaberi n tergiversation. -trebs tropic.

Benbe/te c se Baleriana.

Benbe/mærke turning-mark. -plæbs turning-room. -plæb turn-wrest plough. -punkt turning point; math point of inflection; Kurve meb ~ inflected curve, sig turning-point, new departure; - i ens Liv critical moment, turning-point, of one's life.

Benber c, pl =, Wend, Vandal.

Benbe/te c: gore ~ put back el. turn halfway.

-taa versatile toe. Benbing c turning, turn; \*(en af flere Smaturre) trip, journey; J, tacking; (i Stil) turn (of phrase), mode of expression; i en snæver (+mal) ~ at a pinch, on the spur of the moment; F man maa se at hjælpe sig i en snæver ~ we must make a shift; snar (hurtig, raff) i -en quick (in emergencies); bare ien i -en be slow, a slow coach, J, slack in stays; .ben - Sagen havde taget the course el. turn things el. matters had taken. +Benbingsløs a irrevocable.

Benbist a Wendish, Vandal(ic).

Bene c -r vein. -betændelse phlebitis. -blod venous blood.

Bene'big n Ven'ice.

Benetræ's c venera'tion.

Benetræ' a venereal; bare ~ have the venereal disease; - Saar venereal sore; - Sygdom venereal disease, † French-pox.

Ben'ern c the Lake Wener.

Beneti/a'ner c -e Vene'tian. -aerind'e c -r (fair) Venetian. -a'ast a Venetian.

Benind'e c -r friend, fair friend, lady friend.

Benlig a kind, friendly; (Bh, Bærlse o. l.) pleasant. -heb c friendliness; kindness, goodness; pleasantness. -finbet a (mob) friendly (towards).

Benne/anfigt friend's face. +bith a friendly. -brev friend's letter. -fast a constant in friendship. -fasthed constancy in friendship. -favn friendly embrace. -flot lot of friends. -gave gift of a friend. -haand friendly hand. -hilse friendly greeting. -hjælp friendly aid. -hulb a affectionate. -hus house of a friend. -kreds circle of friends, friendly circle. -lebe ring of friends. -lar a friendly. -les a friendly bargain. -leg party of friends. -løs a friendless, unfriended. -møde meeting of friends; tmeeting of Grundtvigians. -navn name of friend. -ord friend's word. -pligt duty of a friend, friendly duty. -raad friend's advice. +salig, -salighed, se -sal. -selstab se -lag. -stas friendly disposition, friendliness. -stas bosom of a friend. -smil friend's smile. -sol a liked, beloved; kindly, amiable. -selshed c popularity. -tab loss of a friend. -tale friendly discourse. -tjeneste piece of friendship, friendly turn. -tro a true el. faithful to one's friends. -tvist dispute between friends. -vold: i ~ in the custody of a friend.

Ben/stas n -er friendship, amity; slutte ~ contract a friendship, become friends; nære ~ for feel friendship for; slutte ~ meb form a friendship with; bevis mig det ~ do me the favour. -sta'belig a friendly, amicable. -sta'belighed c friendliness.

Benstabs/baand bonds el. ties of friendship. -bevis proof el. mark of friendship. -forbindelse bond of friendship. -forhold terms of friendship, friendly terms. -forbund friendly alliance. -forstirring protestation of friendship. -præve proof of friendship. -raad o. fl. se Benne-. -stille, -tjeneste piece of friendship, friendly act el. turn. -tegn token el. mark of friendship. -serne the Friendly Islands.

Benstre a left; her sinister; til ~ (paa ~ Side) on the left, (hen til) to the left; - om! to the left! face to the left; paa ~ Side on the left-hand side; - haand the left hand, (Rytters) the bridle hand; - fod the left foot, (Rytters) the stirrup foot, gifte sig til ~ haand marry with the left hand; Giftermaal til ~ haand left-handed marriage; Enke til ~ haand left-handed widow. — s the Liberals, Democrats; ~ Centrum the Moderate liberals; yberste ~ the Radicals. Benstre/-blad democratic paper. -brejet a levogyrate. -forening democratic union. -gruppe section of Democrats. -gænget a Strue, se -strue. -hold



Democratic quarters. \*-hændt a left-handed. -leber democratic leader, -manb Democrat. -mi-nisterrum liberal ministry. -partiet the liberal party. -pressen the democratic press. -staaren a screw el. -strue left-hand(ed) screw. -sæct a sinistral, sinistrorse, sinistrorsal. -sæbt a soo with eyes on the left side. -væiger liberal voter.

**Sente** vt expect; await; jeg -r paa Svar fra ham I expect an answer from him; man -r, at . . . it is expected that . . .; vi - ham iaften we expect him this evening; han -r Breve he expects letters; der -r mig et stort Arbejde a difficult work awaits me, is before me; -s J. is due, den havde været -t i nogle Dage she had been some days overdue; - er sig nt expect st, jeg -r mig en rig høst I expect a rich harvest; -r sig is near her confinement, -- vi wait, stay; jeg vil - I will wait; jeg vil ikke - længer I will not stay any longer; naar man blot -r, kan man blive Ronge af Sverrig everything comes to him that waits; bet kan - there is no hurry about that; vent du bare! I'll be even with you yet! staa (sidde, ligge) og - be waiting; - (med præp): vent ingen Naade af mig expect no mercy at my hands; - efter wait for; - med noget put off, delay a thing; - med Raben wait dinner (efter en for one); - paa en wait for one; jeg -r paa (oppebier) hans Ankomst I await his arrival; lade en - (paa sig) keep one waiting, (paa noget) keep one out of; - en tilbage expect one back; - ventende(s) part expected, jur expectant. **Sente** s: i - in expectation, in prospect. **Sentelig** a to be expected; som -t var as might have been expected; adø probably, likely. **Senten** c waiting etc., expectancy. **Sente**penge se Wart; \*fine for keeping post-horses waiting. -sal waiting apartment el. room. -stund, -tid time passed in waiting. -værelse se -sal.

**Senti'l** c -er (til Luftveksl.) air-hole, scuttle; (Raffin.) valve, escape-valve. -atis'n c ventila-tion.

**Ventilatis'ns**/apparat ventilating apparatus. -kanal se -rør. -maskine ventilator; (til Bærelse, Østind.) punkah. -ovn ventilating-stove. -rør, -skæft ventilator-pipe. **Ventilator** c -er ventilator.

**Ventil'ing** air-draining. -bæffel valve-cover. **Ventil'ere** vt (ogf. sig) ven'tilate. **Ventil'fjeder** valve-spring. -hane air-cock. -hængsel valve-hinge. -kammer valve-box. -lås se slide-case. -løfter valve-lifter. -porte pl brass glasses. -spindel valve-spindle. -stopper valve-guard. -styrer valve-guide. -sæde, -sædleren valve-seat.

**Venus**/bjerg anat mons veneris; -et (Sagn) the Venusberg. -bælte (Gøple) cestum. -Finesmætte Venus's fly-trap. -gennevgang Venus-transit. -haar se Brue. -musling, -snælle Venus. -spejl Venus' looking-glass, *Campanula speculum*. -sten needle-stone. -tempel temple of Venus. -vifte Venus' fan, *Gorgonia flabellum*. -vogn c wolf's-bane, *Aconitum napellus*.

**Venus** a ve'nous.

**Veraab** n wail of woe, (loud) lamentation.

**Veraan'ba** c -er veranda.

**Veratri'n** c veratrina, vera'trine.

**Verba'l** a -a'l- ve'rbal. -subjektiv verbal ad-jective. -injurie libel. -note verbal note. -subj-stantiv verbal (noun).

**Verbe'na** c ver'vain, verbona.

**Verbum** n -ber ve'rb.

**Verden** c -er world; hele - all the world, the whole world; en hel - a world in itself; den store - the great world; du store -! Good gracious! den fine - high life; den anden - the next el.

other world; bet er den forfærdte - it is quite pre-posterous; se Fortætt; Evinens - pigland (o. fl.); tage -, som den er take things as they are; bet er Verdens Gang so goes the world, that's the way of the world, that's the way the world wags; al -s Rigdom all the riches in the world; al -s Tid no end of time; til ingen -s Stytte to no earthly use el. purpose, perfectly useless; ingen -s Ting no earthly thing; han er det bedste Menneske af - he is the best man in the world, the best of men, the best man breathing; med den største Kølighed af - with all the coolness in life; ikke for al -s Herlighed not for all the world's grandeur; ikke for alt i - not for the world, not for worlds, not upon any consideration; intet i - nothing on earth; hvad i al -? what in the name of wonder? what on (the) earth? what in the world? over hele - all the world over; bringe til - bring into the world, bring forth; komme til - come into the world, be born; bringe ud af - sig explode, demolish; brage ud i - go about the world; komme ud i - see the world. **Verdens**/aand soul of the world, spirit of the universe. -akse axis of the world. -alt universe. -anskuelse view of the world. -barn worldly-minded person, worldling. -begivenhed historical event. -berømt a far-famed; world-famed, world-famous, very celebrated, of world-wide renown, world-renowned. -berømmelse, -berømmethed world-wide fame. -beskrivelse cosmography. -beskriver cosmographer. -betragtning se -anskuelse. -borger citizen of the world; cosmopolite. -borgerlig a cosmopolitan. -brand conflagration of the universe. -bygning fabric el. system of the world. -børn woman of the world. -del part of the world, continent. -digter world-poet. -egn region of the world. -erfaring experience of the world. -erobrere conqueror of the world. -foragt contempt of the world. -freden the peace of the world. -gejstlig a & c secular. -handel universal traffic. -hav ocean, main sea. -helt world-famed hero. -herre-bømme empire of the world. -herfter ruler of the world. -historie history of the world, universal history. -historisk a of universal history, in the history of the world. -hjørne quarter of the globe. -kant region of the world; se -hjørne. -kloge se -legeme. -klog a worldly wise, having knowledge of the world. -klogskab knowledge of the world, worldly wisdom. -kort map el. chart of the world. -kreds orb of the world. -kundskab knowledge of the world. -led se -hjørne. -legeme heavenly body. -litteratur universal literature. -livs worldly life, busy life. -lov universal law. -lyst worldly pleasure. -lære cosmo-logy. -løb course of the world. -magt power of this world. -mand man of the world. -marked emporium. -menneske worldling. -omsejler circumnavigator (of the globe). -omsejling circumnavigation. -orden system of the world. -periode period of the world's history. -pol pole of the world. -reformator reformer of the world. -rummet def space. -sæl se -aand. -skaber creator of the world. -skabne destiny of the world. -sprog universal language, world-speech. -stad world-city. -system system of the world. -teater cosmorama. -træt a world-wearied; worldworn. -udstilling universal exhibition. -vise hydrophane.

**Verstlig** a temporal, secular, (ogf. om Sindet) worldly, mundane; den -e Historie civil el. profane history; den -e Magt the secular power. -gøre vt secularize; make worldly-minded. -gørelse c secularization. -hed c temporality, secularity, worldliness. -hudet a worldly-minded. -vis a worldly wise; c philosopher.

**Verifi**/ce're vt *ver'ify*; (*regulere*) *adjust*. -ce'ring, -latio'n c *verifica'tion*.

**Verling** c -er *bunting*, *Emberiza*.

**Vermell'** [fr.] n *vermell*.

**Vernis** se *Vernis*.

**Verone'st** a *Veronese*.

**Veronilla** c *speedwell*, *Veronica*.

**Verri'nt** a: be -e *Laler* the speeches against *Verres*.

**Verš** n, pl =, *verse*; F *han* [hnger] *paa* *bet* *šibste* - he is drawing near his end, he is upon his last legs; *hans* *Laalmobigheb* *šang* *paa* *bet* *šibste* - his patience was drawing to a close el. *termina-tion*; *paa* - in *verse*; *šribe* el. *gore* - write el. *compose* *poetry* el. *verses*; - 6 og 7 *verses* 6 and 7. +**Veršagtig** a *verse-like*.

**Veršal** c -er *capital letter*. -*begstav* b. f.

**Veršart** kind el. *species* of *verse*. -*bunden* a *metrical*, *versified*. -*bygning*, -*bannelse* *versi-fication*. - **Veršefals** *rhythm*. -*šob* (*metrical*) *foot*. -*form* se **Veršart**. -*funst* se **Verš**. -*lære* se **Verš**. -*maal* *metre*. -*mager* c -e *verse-maker*, *verse-monger*, *versifier*, *verseman*, *poetaster*. -*mageri* n *verse-making*, *rhyming*.

**Veršere** vi *circulate*, *be abroad*; -r for *Retten* is before the court, is pending.

**Veršfob** se **Veršer**. -*form*: i - in the form of *verse*. -*galstav* *versifying mania*.

**Veršif**/ce're vt *ve'rsify*. -latio'n c *versifica'tion*. -*lætor* c -er *ve'rsifier*. -*lats'rist* a *versifying*, of *versification*.

**Veršis'n** c -er *ve'rsion*.

**Veršfunst** (*art* of) *versification*. -*funstner* *versifier*. -*linie* *line* of *verse*. -*lære* *prosody*, *rules* of *versification*. -*nød* the *necessity* of the *verse*.

**Veršt** c -er *verst*, *verst*.

**Vertebrat** c -er *ve'rtebrate*.

**Vertikal** a *ve'rtical*. -*cirkel* *vertical circle* (o. fl.). -*linien* the *vertical*.

**Veser** *Weser* the *Weser*.

**Vesl'** el c -*lier* *ves'icle*. -*nis's* a *vesic'ulous*.

**Vesl'r** c -er *vizier*.

\***Vesle** a *des* *little*.

**Vesley'aner** c -e, -a'nst a *Wes'leyan*.

+**Vespe** c -r se *švepst*. -*fall* se *Spurvešag*.

**Vesper** c *vepers*.

**Vespebe** c *wasp's nest*.

**Vesperfløtte** c *evening-bell*. +*løst* c *after-noon* *repat*, *nunchion*. -*tib*, -*time* *vepers*.

**Vespeusag** c *honey-buzzard*, *Pernis apivorus*.

**Vest** c -e *walstcoat*, *amr vest*; (*Dame*-) *vest*, *car-digan*; F *stille* *nnder* -en *lay in*, *put away*.

**Vest(en)** *west*; *lige* i - *due west*; - t. R. W. by N.; S. R. S. W. N. W.; R. S. t. S. N. W. by W. etc.; *fra* - *from* (the) *west*; i - (in the) *west*; *ret* el. *lige* i - *due west*; i - *for west(ward)* of; *mod* - *towards* the *west*, *westward*; *Šinden* *er* *gaet* *om* *til* - the *wind* has *shifted* to the *west*. **Vest** - *west*, *western*. **Vestaber** pl *American mon-keys*, *Simia platyrhina*.

**Vestallub'e** c -r *ves'tal*. **Vesta'ist** a *ves'tal*.

**Vestassen** *Western Asia* (o. fl.). -*banen* the *Western* (*Railway*). -*ester* *adv* *westward*, *west*.

**Vestefnap** *walstcoat-button*. -*frave* *walstcoat collar*. -*løbe* *Albert chain*.

**Vesten** c the *west*. **Vesten** *adv* *from* the *west*. **Vestende** c *west end*. **Vesten'**/\**šjælš* *adv* *west* of the *Langfeld*. \**šjælš* a: *bet* -e *Storge* the *West* of *Norway* (*west* of the *L.*). -*for* *præp* *west* of, to the *westward* of. -*fra* *adv* *from* the *west* el. *westward*. -*om* *præp* (to the) *westward* of.

-*šform* *westerly gale*. -*šind* *west-wind*, *westerly wind*. **Vester** se **Vest**. - **Vesterbotten** a *West-Bothnia*. -*bros* n the *western suburb* of *Copen-hagen*. -*götland* *West-Gothland*. -*himmelen* the

*western sky*. -*fant* se **Vest**. -*landen* the *Occi-dent*. -*leden* the *western regions* pl. -*libe* *poet*: i - in the *West*. -*lønning* c -er *inhabitant* of the *West*, *westerner*. -*paa* *adv* *westward*. -*port* the *West-gate*. +*šubov* n se -*habet*.

**Vestetsj** n *walstcoat-stuff*, *amr vesting*.

**Vestfalsen** a *Westpha'lia*. -*fals* a *Westpha'lian*; - *Štinte* *Westphalia ham*; *ben* -e *šreb* the *peace* of *Westphalia*.

**Vestfarer** c -e *West-Indiaman*. -*gaacube* a (*Strøm*) *westerly*; (*šartsj*) *bound west*. -*gaacube* s: *for* - *westward-bound*; *paa* - *on her way west*. -*gater* pl *Visigoths*. -*gøstif* a *Visigothic*. -*gribbe* pl *American vultures*. -*grænse* *western limit* el. *frontier*.

**Vestibn'le** c -r *hall*, *ves'tibule*.

**Vestindia'ner** *West-Ind'ian*. -*in'biefarer* *West-indiaman*. -*in'bien* the *West-Indies*. -*in'biš* a *West-Indian*, *West India*. -*fant* *west side*; *western edge*; *fra* -en *from* the *westward*. -*št* *west-coast*, *western coast*. -*landet* *des* the *western part* of the *country*, the *West*, \*the *West* and *part* of the *South coast* of *Southern Norway*. **Vestlig** a *western*, *westerly*, *west*; -*st* *westmost*, *westernmost*; - *adv* *towards* the *west*, to the *westward*. **Vestlængde** *west longi-tude*. \**lønning* c -er *inhabitant* of the „*Vest-land*“, *westerner*. -*magterne* the *western powers*. -*manland* a *Westmania*. -*nordvest* o. fl. se **Vest**. -*over*, -*paa* *adv* (to the) *westward*. -*passaten* the *eastern trade*. -*punktet* the *West*. -*rand* *western edge*; (*Solens*, *Maanens*) *western limb*. **Vestre** a *western*; *west*. **Vestre** *fig* *er* *haul round* to the *west*. **Vestromerš** a *Western*, of the *Western empire*. -*šide*, -*šids*, -*štrand* *west* el. *western side*, *point*, *shore*. -*šregen* the *West point*.

\***Vet'** [é] n F se *Šib* n.

**Vetera'n** c -er *vet'eran*.

**Veterina'r** c -er *veterinarian*, *vet'erinary sur-geon*. -*læge* b. f. -*šole* *veterinary school* el. *college*. -*videnštaben* *veterinary science*.

**Veto** a *veto*; *neblægge* *šit* - *imod* *put* a *veto* on.

**Vette** c -r *wight*. -*šib* (*fire* supposed to *burn* at *night* in the *cairns* of *heroes*), *cairn-fire*. -*šid* se *Šugtmand*; *šid* *finger-stone*, *belemnite*.

**Vetturi'n** c -er *vetturino*.

\***Vet** c -er *crank-handle*, *winch*.

**Veter** [æ] a *agile*, *nimble*, *active*, *dapper*. -*šeb* c *agility*, *activity*, *nimbleness*.

+**Vetl**, **Vetle** c -er *rope*; (*švebl*) *hayband*. **Vetle** vt *twist*.

**Vetle** vt *š* *rattle down*. **Vetling** c -er *š* *rat-ling*.

**Vetser** o. fl., *šifter*.

**Vetšr** c -er *vizier*.

**Whig'** c -ger *whig*. -*partiet* the *Whig party* (o. fl.).

**Whisky** c *whiskey*, *whisky*.

**Whist** c *whist*; *en* -, *et* *Parti* - a *game* of *whist*. -*parti* a *party* of *whist-players*. -*špillet* the *game* of *whist*.

**Ši** *pron* *pers* *we*; *vi* . . . *šib* *we* . . . *ourselves*; - *alle* *we* *all*, *all* of *us*.

**Šiadv'** c -er *vi'aduct*.

**Šibe** c -r *lapwing*, *peewit*, *Vanellus*. +*šebt* *butter-wort*, *Pinguicula*. -*æg* *peewit's egg*; *š* *fritillary*, *snakeshead*, *Fritillaria meleagris*.

**Šibratio'n** c -er *vibra'tion*. -*re're* vi *vi'brate*; -*nbe* a *vibratory*. -*re'ren* c *vibration*. -*ris'ner* pl *vibriones*.

**Šice** vice-, *deputy*-. -*admiral* *vice-admiral*. -*direktor* *deputy-manager*. -*formand* se -*præsident*, (i *Underskud*) *deputy-speaker*. -*gubernør* *deputy governor*. -*šonge* *viceroy*. -*šongelig* *viceroyal*, *viceregal*. -*šongeværbighed* *viceroyalty*, *vice-*

royship. -tenful vice-consul. -præsident vice-president, deputy-chairman. -præsidentpost, -præsidentstol vice-chair. -vært deputy-landlord, landlord's surveyor, house-agent.

Bicom'te c -r vi'scount. -B'fe c -r vi'scountess.

Bib' n (forstand) wits, sense; (Bittigheb) wit; gaa fra - og Samling lose one's wits.

Bib a wide, ample, large; - harmoni open el. dispersed harmony; den -e Verden the wide world; i -e Stæble extensively; Døren staar paa - Bæg. Gaa the door is wide open; comp -ere wider; (hderligere) farther, further; i -ere Betjening by extension; uden -ere (Omstændigheder) without further ceremony el. ado, as a matter of course, just, at once, abruptly; freely, off hand, summarily, awr right away; - adv vidt, videre, se ndst. Bibt. Bibeaben a wide-open; \*sprawling on one's back. Bibbe c ud pl width; (pl -r) wide expanse, vast space, extensive waste, moor. Bibe adv poet far. Bibe vt ud, se Ubbibe.

Bibe, ved, vidste, vidst vt know, be aware; bet ved jeg iffe I don't know; jeg ved bet iffe rigtig I hardly know; bet er nt som Gud og Hvermand ved at everybody knows that; bet maa Gud - God knows; uden at - bet without knowing; bet ved jeg bedre I know all about it; bet vidste jeg nok I thought as much; han kommer iffe, at du ved bet (\* saa meget du ved bet) I tell you he will not come; hvem ved om iffe who knows but; iffe bet jeg ved not that I am aware of, not that I know; saa vidt jeg ved as far as I know, to (the best of) my knowledge; bet er noget vist, jeg ved iffe hvad, ved ham there is an indescribable something about him; F ved du hvad! I tell you what! upon my word! hvad man iffe ved, har man iffe ondt af what one does not know, causes no woe; - en Tak for be obliged el. grateful to one for; saa at - learn; lade en - noget acquaint one with el. inform one of a thing; han lob mig -, at (gav mig at forstaa) he gave me to understand that, (sendte mundtlig Gud) he sent me word that, (sendte skriftlig Gud) he wrote me word that, (gav mig Varjel) he gave me notice el. warning that; lad ingen - bet! don't tell it to anybody; jeg gab -, jeg gab gerne vidst I should like to know, I wonder; man kan iffe vide there is no knowing; man vil vide at it is said el. understood that; man vil - at B. har sagt B is understood to have said; vidste at fortælle could tell, asserted, professed to know; han ved altid at flare sig he always contrives to find a way; han ved sig albrig sikker he never feels secure; jeg ved mig uskyldig bet I know I am innocent of it; - (med præp & adv): - af noget know of something; - af sig selv be conscious; hun vidste iffe af sig selv af Glæde she was beside herself with joy; - af Erfaring know from experience; hvoraf ved du bet? how do you know that? han vil iffe - af Sønnen he will have nothing to say to his son; jeg vil iffe - af den Støj (at sig) I won't have that noise; han vil iffe - noget af bet at sig he won't listen to it, he is unwilling to hear of it, he turns a deaf ear to it; her ved man iffe af Sygdomme (at sig) diseases are unknown here; inden han vidste (et Ord) af bet before he was aware of it, in no time; jeg ved iffe af at I don't know that; - forud know beforehand; - med sig selv be conscious of; - om know of el. about; han ved hverten ud el. ind he does not know which way to turn; - videnbe part & a: et - Bilt a significant glance; være -nde om know of, be cognizant el. aware of, privy to; vel -nde at conscious that. Bibe/-begærlig a desirous of knowledge, curious,

inquisitive, inquiring. -begærligheb c (+ -begær a) love of knowledge, (liberal) curiosity, inquisitiveness, an inquiring spirit. -lyst, -lysten ic -begærligheb, -begærlig. Biben c knowledge, knowing.

Biben adv: har været - om(tring) has travelled far and wide.

Bibende a knowledge; med mit - (og Bille) by el. with my consent, with my will; uden mit - (og Bille) without my knowledge, unknown to me, without my privy; against my will; med - og Bille wittingly, deliberately; med el. uden sit - wittingly or unwittingly; mod bedre - against his own better conscience.

Bibensum adv se Biben.

Biben/stab c science, knowledge; † = Bibeude/-er sciences; -erne joc the ologies. -falskellig a scientific(al), philosophical; han har nybt en - Uddannelse he is a scholar; - Rjagtigheb philosophical exactness; - adv scientifically; en - bannet Rand a scholar. -falskelligheb c (hvad der hører til Bidenstaberne) matters of science; (videnstabelig Digtigheb) scientific acquirements. - Bidenstabs/burter cultivator of science. -fag branch of knowledge. -mand man of science, philosopher, scientific man, scientist. -falskelligheb c (falskelligheb) scientific and literary society.

Bibere a & adv comp se Bib, Bibt. Bibere/-beforbring forwarding on; retransmission. -bannelse development.

Bibere/bigtning [t. Biebet.] re-composition. -forhandling resale.

Bibere/forseuelse se -beforbring. -gaaende a further, ulterior; more extensive, more thorough-going. -kommen a advanced; -mne s pl advanced pupils el. learners. -rejse further journey.

Biberetrol [t. Biebet.] a second el. inner form.

Biberlag n [t.] arch abutment.

Biberist c [t.] vt withers.

Biberværdig a [t.] untoward, disagreeable. -heb c -er trouble, perplexity.

+Bibe/tørst c se -begærligheb.

\*Bibfuldt a full of wit and humour, sparkling.

Bib'halet a sickle-shaped, bow-legged.

Bib'heb c wideness, amplitude, largeness.

Bibim/atis a c legalization, authentication. -e're vt legalize. Bibis'fe c -r legalized copy.

Bib'je c -r willow, Salix; se -baand. -baand withe, withy, withy band, osier-band. -fletning osier-work, wicker-mat. -gren osier twig. -fars osier-basket. -pil willow. -ris osiers pl.

\*Bib'fjendt a widely known, far-famed.

\*Bib'f'fig se Bibtis'fig.

+Bib'les a witless; senseless. -heb c witlessness.

Bibne vi & t give evidence, depose; han -de at have set he deposed to having seen; - (om) Sandheden bear witness to, bear testimony to, testify the truth; hans Arbejder - om utrættelig Jib his productions evince, speak to, indefatigable application. Bibne a -r (den, som vidner) witness; (eb)været deponent; (Bibnesbør) evidence; (frem)føre -r call el. produce witnesses; kalde til - call to witness; tage -r paa call witnesses to; have - paa have a witness to; være - til be a witness of, witness, (til at that); være - om bear witness to; i -r Baafer in the presence of witnesses; uden -r privately. Bibne/benvis evidence. -eb oath of witnesses. -fast a se Bibnet. -forhør examination of witnesses. -forflaring deposition. -forfæl production of evidence. -lage witness-box. +-les a without a witness. -pligt obligation of giving evidence. \*-prøve se -ubjag. - Bibnes/bør a, pl =, (Ubjag om en Sag forhold osv.) evidence; testimony; (ebeligt udenfor

Retten) affidavit; (Attest) testimonial, certificate, attestation; afgive - (for Retten) give evidence, depose; til - in witness (whereof); aflægge - om bear testimony to; give en et godt - give one a good testimony el. character; du skal ikke sige falsk - om din Næste bibl thou shalt not bear false witness against thy neighbour; han haver ikke ladet sig selv uden - he left not himself without witness; til hertiligere -, F more in token. -falsk a that can be proved by valid witnesses, legal; ade in the presence of witnesses. -for a admissible el. unobjectionable as a witness. Bibe-  
stævning (handl. at indstævne) summoning of witnesses; (Kaldsbehold) writ of summons. Bibe-  
nabjægn evidence.

Bibstabs n se Bibebe; + = Rundstabs.

\*Bibstræmt a terrified out of one's wits.

\*Bibspurgt a widely known, far-famed.

Bibt adv far, widely; comp videre farther, further, sup videst farthest, furthest; Træerne ere plantebe for - fra hinanden the trees are planted too far apart; - og brebt far and wide; tale - og brebt speak at great length, expatiate, enlarge; +gøre - og brebt af noget make a fuss about a thing; hvor - er han kommen? how far has he got, what progress has he made? det er kommet - med ham he is far gone; han har bragt det - i sin Kunst he is very proficient in his art; brive noget for - carry a thing too far, overdo a thing; brev det saa -, at carried matters to such a length that; dette gaar for - this is too bad, this is going too far; gif aldrig saa -, at han never went the length of -ing; er det kommet saa -, at? has it come to this that? sjebe sig saa - at han sagde yielded to the extent of saying; for saa - som in as far as, so far as; det kan for saa - være godt nok that's very well as far as it goes, so far so good; saa -, hvor -, se Saa, hvor; - comp videre: som ikke stort -ere end til did not advance much beyond; hvad saa -ere? what more? gaa -ere go on; jeg kan ikke gaa -ere idag I can go no further to-day; vi maa -ere we must be on; sagde -ere went on to say; vi spørge -ere we proceed to ask; læs -ere! read on! han læste -ere uden at bemærke sig om mig he continued to read without noticing me; og saa -ere and so on, et cetera; and what not; ikke (saadan) - (= underlig) not particularly; bringe -ere (fortælle igen) repeat; der er intet -ere foretaget nothing further has been done; indtil -ere for the present, so far, till further notice, provisionally, for a time; uden - se Vid. Bibt/besemt a widely known. -berejst a travelled; en - Rand a great traveller. -berøgt a notorious. -berømt a far-famed, far-renowned. -breven se -gaende. -forgreuet a widely spread, wide-branching. -gaende a far-going, extreme. +greuet se -forgreuet.

Bistøftig a (i Tale, Stil osv.) prolix, diffuse, long-winded, tedious, lengthened, protracted, prolonged, elaborate; (ubstrakt) extensive, widely extended; (vibt mellem Snierne i Tryk osv.) wide between the lines; (ubsværende) dissipated; -e Slægtninge distant relations; Sagen er meget - the case is very complex; det vilde være for -t at it would be (too) tedious to. -heb c prolixity, diffuseness; pl -er difficulties, ado, unnecessary delay.

Bibt/omfattende a extensive. -rættende a far-reaching. -stnende a far-looking. -strakt, -ubstrakt a widely el. far extended, far-stretching, extensive. -sværende a diffuse.

Bibunder n -e wonder, prodigy. -barn se Underbarn. -land land of wonders. Bibunderlig a wondrous, prodigious, wonderful, marvellous; grænser til det -e is little less than marvellous; adv wonderfully, to a miracle. Bibunderligheb

c wonderfulness. Bibunder/len a wonderfully fine, of wonderful beauty. -tro belief in miracles.

Bie vt (indvie) consecrate; (Vegtesoll) marry, wed; (en Bisp) consecrate; (en Præst) ordain (a clergyman); sig - til devote to; - sig til devote one's self to, give one's self up to; -t til Ulykken doomed; + - ind, se Jublie. -bisp suffragan bishop. -brøst se Biebanstøst. Bielse c -r wedding ceremony. Bielsebrev se Røngrebrev. - Bielse/attest certificate of marriage, marriage certificate. -formular formulary of the marriage ceremony. -ring wedding-ring. Bielse/etale nuptial address.

Bien n Vien'na. Biener c -e Vienne'se, inhabitant of Vienna.; -ne the Viennese. - Biener/brød (omtr.) Bath buns. -grønt parrot-green. -hoffet the Vienna court. Bienerind's c -r Viennese (woman el. lady). Biener/falt French chalk. -kongressen the Congress of Vienna. -vals Viennese waltz. -vogn phaeton. Biensf a of el. from Vienna, Viennese.

Bierwaldstädt'erfsen the Lake of the Four Forest-Towns in Switzerland.

Bievand n holy-water. - Bievanstøst, -støst holy-water font el. basin. -støst holy-water sprinkle, aspergill.

Bift n, pl =, puff el. breath (of air el. wind).

Bifte vi (flagre) flutter, (langsomt) wave; (om Bns) flicker; - med Haanden, med et Tørklæde wave one's hand, a handkerchief; Hundens -r med halen the dog wags his tail; vt (bevæge gennem Luftten) waft; (med Bifte) fan; - sig i Ansigtet fan one's face. Bifte c -r fan; (Maskine) fan(-blower); J, spun yarn winch; (p. Lov) voyal, viol. Bifte/-apparat fan. -bladet a with flabellate leaves. -brøder fan-tail, bat wing. -bygg French barley. -hølg ventilator. -bærer fan-carrier. -bannet fanshaped, & flabelliform, flabellate. -bue queen's pigeon, *Goura victoria*. -fabrikant fan-maker. -formig se -bannet. -handler fan-seller. Biften c waving etc.; - med hatte waving of hat. Bifte/palme fan-palm, *Chamærops* o. fl. -vingede pl rhipiptera. Biftning c se Biften.

Big c -e & -er creek, cove, inlet.

Bige, beg, veget vi (give efter) yield, give way (for to); (give Blads) cede; - af, se Afvige; - af Sejen for en make way for one; - bort (vig bag mig) Satan! get thee hence (get thee behind me) Satan! - for Hjenden retreat before the enemy; - fra depart, leave; vig ikke fra Stebet! don't budge! - tilbage draw back, recede, retreat (med Frugt, Afst) recoil, flinch (for from); - tilside step aside; - vt - sin Blads cede el. give up one's place; har veget Bladsen for has been replaced by; - Rurs give way; - sit Sæde resign one's seat; \*(Sæb) set, (Sest) guide, turn; - vigenbe a: Rurserne er - exchanges are declining. \*-jern set. -spor siding, shunt.

Bigt'lie c -r vig'il.

Bignet' c -ter vignette. -indfatning typ flower line.

\*Bigtel c, Bigte vt se Bielse, Bie.

Bigtig a important; (som gør sig -) consequential, important, self-assertive; (som er af Bægt) momentous, weighty; -st principal; det -ste the main thing; gøre sig vigtig affect importance, be consequential, give one's self airs; put in one's oar, thrust one's nose in; han er altid saa - he is so consequential, always. -heb c importance, consequence; se -mageri. -mager c -e coxcomb, square-toes, prig. -mageri a consequentialness. -per, \*-pære F se -mager. -peteri n se -mageri.

Bigs'r c vig'our.

Bis a wise, sage, sapient; en - a wise man,



a sage; be -es Sten the philosopher's stone; et Ord er not for ben -e a word to the wise is enough, joo a nod is as good as a wink to a blind horse; vore - paa be aware of; blibe - paa learn; gore en - paa noget initiate one into something, apprise one of a thing.

**Vika'r(in)** c -er (-ier) substitute, deputy. -la't a vica'rate, vic'arship. -ie're vi act in el. fill el. supply the place of another, act as substitute el. deputy; - for en act as one's deputy. -ie'rende a vica'rious. -ie'ring c acting etc.

**Viking** c -er Wiking, pirate (in ancient times), freebooter, filibuster; piracy; ligge i - be engaged in a piratical expedition; brage i el. paa - go out on a piratical expedition - **Viking** agtig a piratical. -bæsten the law of the Vikings. - **Viking** el. **Vikings** flæbe fleet of pirates. -færb se -tog. -lits life of the pirates. -fælle wiking's bark. -tiben the Wiking age. -tog piratical expedition.

**Vitte** c -r vetch, Vicia. -ager field of vetches. -fæber vetches; oats and vetches. -halm vetch straw. -hære oats and vetches.

**Vittel** c -fiet (i Cigar) filler.

\***Vitte** et se **Brifte** \*.

**Vitte** vt wrap, twist; - ind i (f. Els.) Bapir wrap up in paper; - sammen roll el. wrap up; se ogs. **Uvilde**, **Jndvilde**, **Omville**, **Opville**; or - sig lss extricate one's self; - sig om twist itself around; + - sig ud unfold. -bænd roller. **Vitler** c -e zoo tortrix.

**Vitte** vi wax. -væls pouch varnish.

**Vitte'ria** Victoria; raabe - cry vic'tory; fæbe - shoot in honour of the victory. -a'ast a Vic'torian.

**Vittua'lier** pl provisions, victuals. **Vittualie** handel cook-shop. -handler provision-dealer. -fæber underground larder.

**Vitun'je** c -r vicuna, *Auchenia vicunia*. -als vigonia wool.

**Vild** a wild; (raa, barbarisk) wild, savage, uncivilized; (grum) fierce, ferocious, savage; (ube-regnelig) flighty; \* (vreb) angry, in a passion; en - Dreng a romping el. unruly boy; en - **Es** a romp; en - (c: uregerlig) fæst an unmanageable horse; -e (Rennefter) savages; -t **Es** proud flesh; -e Dyr wild beasts; et -t **Es** a dissolute life; - af Ubsænde wild, haggard; volve - grow wild el. naturally; i - **Ulsænde** in a state of nature, under nature; i - flugt in rout; fæste paa - flugt rout completely; fare - go astray, lose one's way, stray; farer ille - **biel** be not deceived; lebe en - lead one astray, mislead; - fremmed, se -fremmed; F - paa Ræten all abroad; i - en **Es**, se **Es**; poet i den -ene **Es**ov, paa den -ene **Es**be (o. fl.) in the wild forest, on the wild moor; - **vilt** adv wildly; volve -t grow wildly; tale -t talk wildly, rave. **Vild** a wild duck, *Anas boschas*, (ifær fannen) mallard, (funnen) flapper. -bæne (songelig) forest; (privat) chase, (ogs. sig) preserve. -bæse wild boar, sig wild, hare-brained fellow, scapegrace. +bræb roasted venison. -bæb wild beast. +**Vilde** vt mislead; -es vt go astray. **Vildelse** c (fejltagelse) mistake, error; (Sindsfærværelse) delirium; tale i - be delirious, raving. **Vild(e)rede** c & n perplexity, confusion; jeg er kommen i - bermed it has put me to a stand; bringe en i - perplex, puzzle, confuse one. +**Vildfare** vi se vof. fare vild. -færelse c error, delusion; bringe ud af -n undeceive, disabuse; fæve i - be under a delusion. -færende (+færem) a (f. Els. **Bandbringsmand**) (a wanderer) who has lost his way; (forviltet, om Dyr) stray; sig (fejltagtig) erroneous; det - i the fallacy of, I vare som - fæar ye were as sheep going astray. -fremmed a utterly strange, wholly

unknown, a perfect (utter, entire, total) stranger (to). -gæss wild goose, *Anser cinereus*; F se efter -gæssene stand gaping. -gæssjagt wild-goose chase. -gang labyrinth. -gæb wild goat, paseng, *Capra caprus*. -hæb c wildness, savageness, ferocity, fierceness; (Uroligheb, Ustroligheb; Ræbheb) wildness, unruliness; rompishness. -hæbet se -fæbet. -huber pl American hides.

**Vildig** a partial.

**Vilbling** se **Vilbling**.

**Vild** a wild cat, *Felis catus*; sig rantipole, (ifær **Vige**) romp. -lebe vt lead astray, mislead, misguide; -nbe a misleading. -lebe se misleading etc. **Vilbling**(rød) c wild stock. **Vild** a field garlic; *Allium oleraceum*. -mand savage; F gaa paa en -, labe med en - find a mare's nest. -marf waste, wilderness. -mæse moor. +**Vildnes** vt go astray. **Vildnis** [t.] a wilderness. **Vild** a wild boar, (i træbe **Har**) hogsteer. -ræb a irresolute. -ræbheb irresolution. -ren wild reindeer. -fæbet a wild. **Vild** a & c wildness. **Vild** a **Vilde** se **Vild**. -fæst pl Jutland ponies. -se wild sow. **Vild** a intricate. **Vild** a intricacy. **Vild** a wrong track el. scent; paa - at fault, off the track; sig vore paa - go upon a wrong tack, be all abroad; fære el. bringe en paa - put one on a wrong el. false scent, throw one off the scent. -fæst se **Vilbling**. -fi wrong path. \* -fæst c: samme paa - se -fæst. \* -fæst se -bæse sig. -fæst wild boar; (ungt) shoot, shoot; i andet **Har** hog. -fæstheb boar's head. -fæstheb boar-hound. -fæstheb boar hunt. -fæstheb wild-boar's lair. -fæstheb boar-spear.

**Vild** a (ogaa om **Ræbet**) game; (mest om Dyr) venison. -avl breeding of game. -bæne se **Vild**. -bæst se -fæst. -fæsting fencing el. preservation of game. -gæbe fence to keep out deer. -handel dealing in game; (Dutiser) poulterer's shop. -handler game-dealer, game-salesman; poulterer and fruiterer. -lagt game-smell; antage - get high. -læber deer-skin. -rig a abounding in game. -fæbe damage done by deer. -fæst fur (of wild animals). -fæst gamekeeper. -fæst flavour of game; som her - gamy. -fæst preserve. -fæst stock of deer. -fæst deer-stealer, poacher. -fæst deer-stealing, poaching.

**Vildt** a growing wild, indigenous.

**Vild** a roistering German, German bully. -fæst a German arrogance. -vild Virginian creeper, American ivy, *Ampelopsis*. -æfel wild ass, koulan, *Equus hemionus*.

**Vilhelm** William. -tæne Wilhelmina.

**Vilje** c -r will; tage -n for Gerningen take the desire for the performance! Guds - fæ! God's will be done! bermed fæst vor - such is our pleasure; Ræb - Ræb fæst my mind to me a kingdom is, a wilful man must have his way, wilful will do it; ben fæst - free-will; min fæst - my last will and testament; gob - broger tungt **Sæ** nothing is impossible to a willing mind; have den bæst - have the best intentions; brive fin - igennem carry one's point, fæst fin - have one's will el. way; hun fæst fin - she had her own way; han fæst fin - med hende he had his will of her; han vil have fin - he will have his own way; af egen fæst - of one's own free will; alting gaar ham efter - everything succeeds to his wishes; til **Ræb** for hænd gobe - in spite of his good intentions; med - on purpose, purposely; med den bæst - with the best intentions; ille med min gobe - not willingly, not when I know it; med fin - in spite of one's own self, against one's will; vore el. gær en til - oblige one. **Vilje** a determination

mination of the will, volition. -*fast* a firm, of firm resolution, strong of will. -*fasthed* firmness (of mind el. purpose). -*frihed* freedom of will. -*læs* a having no will of one's own. -*læshed* want of will. -*retning* direction el. bent of the will. *Viljesakt* act of the will, volition. *Viljefag* matter of free will. *Viljefærd*, -*færd* *se* -*fasthed*, -*fast*. -*svag* a weak, pliable. *Viljes-  
uttryk* expression el. manifestation of the will, volition.

*Vil/saar* *n*, *pl* =, (Betingsse) condition, terms; (Omstændigheder) circumstances; *paa* el. *under* *bisfe* - on these terms; + *se* *Vilkaarlighed*; \* *se* *Vilføgt*. -*læs'rlig* a (frivillig) spontaneous, voluntary; (egenmægtig) arbitrary, high-handed; (umotiveret) gratuitous; (om Kontrafter) conditional. -*læs'rlig-  
hed* c spontaneousness, voluntariness; arbitrariness. \**Vilkaarmand* *se* *Vilføgtmand*.

*Villa* c -er country-house, villa.

*Ville*, *vil*, *vilde*, *villet* *vi* & *i* be willing; (ønske) wish, want; *jeg vil* I will; *jeg vilde* I would; *jeg har -t* I have wished (meant, intended) to; *han har albrig -t* he has never been willing to; at *jeg skulde* - that I should wish to; *han kan gøre det*, *naar han vil* he can do it, when he will, chooses el. pleases; *han kunde not gøre det*, *men han vil (det) ikke* he could do it, but he won't; *som du vil* as you like el. please; *han kan gøre som han vil* he may please himself; *vil du* *som jeg* if you are of my mind, if you like; *om Gud vil* if it please God, God willing; *hvad enten han nu vil eller ikke* willing or not willing; *det være nu som det vil* be that as it may, however that may be; *se* *hvad der -!* whatever may happen; *det være naar eller hvor det vil* whenever el. wherever it be; (med Objekt): *Kongen vil det* it is the king's pleasure, the king wills it; *uden at - det* unintentionally, unawares; *Kennestet kan ikke alt* *hvad det vil* man cannot do all that he pleases; *man kan, hvad man vil* where there is a will, there is a way, nothing is impossible to a willing mind; *gør, hvad De vil!* do whatever you please! *gør med mig, hvad du vil!* do your worst! *hun ved hvad hun vil* she knows her own mind; *han baade vil og ikke vil*, *han ved ikke, hvad han vil* he is wavering, he does not know his own mind; *hvad vilde han her?* what did he want here? *han siger, hvad han vil* whatever he may say; *han være, hvem han vil* whoever he may be; *han har -t min Død* he wished my death; (Personsobj.): *han vil mig vel* el. *mit Vel* he wishes me well; *han vil mig ilde* he wishes me harm; *hvad vil du (mig)?* what do you want (of me el. with me); *jeg forstod ikke, hvad han vilde mig* I didn't understand what I was wanted for; (med Infinitiv): *jeg vil ikke gaa* I don't want el. choose to go; *jeg vilde just have gaaet*, *da du kom* I was just going away when you came; *jeg vilde gerne gaa* I want to go; *jeg vil gerne gøre det* I am willing el. ready to do it; *jeg vil ikke gerne gøre det* I am unwilling to do it, I should not like to do it; *jeg vil el. vilde gerne have den Bog* I should like to have that book; *jeg vil hellere blive* I had rather stay; *jeg vil (vilde) hellere have Te (end Kaffe)* I shall (should) prefer tea (to coffee); *De vil(le) behøge at please to*; *han vil have 100 Kr. for det* he asks 100 cr. for it; *jeg vil rejse i Morgen* I am going away to-morrow; *man vil have set ham her* it is understood that he has been seen here; *hvad vil du sige dermed?* what do you mean by that? *vil du være saa god at sige mig osv.* please tell me, tell me, if you please; *der er nogen som vil tale med Dem* you are wanted; *jeg vil gerne vide* I want to know; *Ledskriftet vil vide*, at the journal affects to know that (*se* *Vide*); *jeg vilde ønske*

*osv.* I wish el. would; (med Ut): *han vil*, at *jeg skal gaa* he wishes me to go; *hvad vil du (have)*, at *jeg skal gøre?* what will you have me do? *jeg vil (have)*, at *du skal gaa* I want you to go; (Futurum): *jeg, vi, vil ikke leve længe* I, we, shall not live long; *du, I, han, de vil ikke leve længe* you, he, they, will not live long; (med *prop* & *adv*): *jeg vil af* I want to get off; *han vil ikke af med det* he does not want to part with it; *vil affæd*, *hørt* wants to be off; *vil forbi* wants to pass; *vil frem* wants to get on; *Bløb vil frem* murder will out; *hvor vil han hen?* where is he going? *se* what is he driving at? what is he up to? *vil hjem, igennem*, *ind* wants to get home, through, in; *vil du med?* will you come with us? will you be of the party? *hvad vil du med det?* what are you going to do with that? *vil ned*, *op* wants to get down, up; *jeg vil til England* I am going to England; *han vil nu til at gaa* he is now about to go; *han vil aldrig dertil* he is unwilling, loth, reluctant, to do it; *der vil meget til* much will be required; *vil tilbage*, *ud* wants to get back, out; *vil aldrig ud med Pengene* is not very willing to come down with the money. *Vilken* c volition. *Villig* a willing; ready; *se* *Vilbig*; *fant -e* *Rebere* met with ready purchasers; -(t) *adv* willingly, readily, freely; *↓* *apace*, roundly. *Villighed* c *ub. pl* (Bøst) willingness, readiness; *pl* -er (Tjeneste) favour, service.

\**Villing* *se* *Villing*.

*Vilster* a giddy, wild, boisterous.

*Vimmel* c -er brace, (fun Borejærnet) bit. -*hør* wimble. -*flæst* bit-stock, brace.

*Vimpel* c -*pler* *↓* pennant, pendant, streamer. -*falb* pendant halyards. -*stage* pendant-staff.

*Vims* a nimble, brisk, quick; + - *i* *fovebet* in a maze. \**Vims* c -er fussy little fellow. *Vimse* *vi* whisk, fuss, bustle.

*Vin* c -e wine; *se* -*ranke*; *vild* -, *se* *Vild*. *Vin-  
saud* spirit of wine; (reftificeret) alcohol. -*aar* wine year. -*agtig* a vinous. -*anker* wine-anker. -*anlæg* vineyard. -*avl* vine husbandry. -*avler* wine-grower. -*basse* *se* -*bjærg*. -*bælt* a vine-clad. -*bjærg* vineyard. -*bjærgsnegl* vineyard-snail, *Helix pomatia*. -*blad* vine-leaf. -*blomme* queen-mother. +-*bønde* wine-grower. -*bær* grape. -*bærklase* bunch of grapes. -*bærme* dregs of wine. -*bærmaske* ashes of tartar. -*bærrolle* essence of cognac. -*candel* caudle.

*Vincens* Vincent.

*Vind* c -er winch.

*Vind* s: lægge - *paa* apply one's self to, lay one's self out for, study.

*Vind* c -e wind; *↓* breeze wind; *god*, *sejlig* - fair wind; *daarlig* - adverse, foul, contrary wind; *stærk* - high el. strong wind; *meget stærk* - heavy wind; *svag*, *læber* - light wind; *fløv*, *løj* - light air; *gøre* - (Vlekt) brag, boast; *der er bare* - it is all moonshine; *slippe en* - break wind; *bænge Rappen efter -en* hang one's cloak to the wind, *se Rappe*; *for -en* *↓* before the wind, *fra -en* off the wind; *tage -en* fra becalm; *blæser -en* fra den Rant? is the wind in that quarter? *bende gennem -en* stay, tack, go about; *løbe op i -en* shake the vessel in the wind; *basse i -en*, *bære helt oppe i -en* be all in the wind el. in the wind's eye; *bære i -en* *se* be in hot water, \*be much sought after; *faa - i* *Sejlene* catch the wind; *tværs paa -en* with the wind abeam; *ligge godt op til -en* hold a good wind; *holde Stibet til -en* hold the ship to; *faste til -en* heave to; *knibe til -en* *↓* hug the wind; *ved -en* by the wind; *sejle tæt ved -en* (bidevind) *↓* sail close-hauled, *Vinde* *pl* med flatulence, windiness; *som foraarjager -e* flatulent; *Ribbel* mob -e car-

minative; plaget af -e be troubled with flatulence  
el. wind. **Wind|aaben** a exposed to the wind,  
bleak. -aere vein of wind.

+**Windamp** c fumes of wine.

**Wind|bar** se -aaben. -boble air-bubble. -brøf  
pneumatocele. -brub wind-shake. -bræt panel.  
-bunden a windbound. -byge squall. -bøstet se  
-mager; (Bøstet) puff; j. pudding-vane. -bøstet  
air-gun. +braabe spray. -brejning shift of wind.  
-breven a wind-beaten, wind-tossed. -brisen  
a carminative; - Ribbel carminative. -briser  
wind-bound vessel. **Winde** v imp blow.

**Winde**, vandt, bundet vt gain, win; - **Wifald** gain  
approbation; - en's Hjerte win el. gain one's  
heart; - et Land, en by conquer a country, a  
town; - **Wiften** carry off el. win the prize;  
- **Sejr** gain the victory el. the day; - **Slaget**  
win el. gain the battle; - **Spillet** win the game;  
10 Point er bundet Spil 10 points constitute  
game; - **Tid**, **Plads** osv. gain time, room; - en's  
Lidelse gain el. win one's confidence; - mange  
Venner make many friends; - **Wæbelsbet** win  
the race; \* - noget el. at come to an end with,  
get done with, be able to finish, get time  
enough for; - en for become fond of one, take  
a liking to one; - gain, win; han kunde ikke  
hjem he could not gain his home; du - r ikke  
saa langt idag you won't be able to go so far  
to-day; han har bundet (i Spil) he is a winner,  
he came off a winner; Uret - r the watch gains;  
- (med prop & adv): - en for en Sag gain  
one over, enlist one in a cause; - en for sig  
interest a person in one's favour; - **Suben** fra  
get to windward of; \* - frem til reach; han har  
bundet i f. Uds. Indflydelse he has gained el. in-  
creased in influence; - igen win back; regain;  
- **Tabet** ind igen retrieve one's loss; - ind paa  
gain upon; - med follow; \*master, manage, get  
through; - **Sejr** over en Fjende get the better  
of an enemy, conquer an enemy; han vandt  
paa Kornet he had a profit on the corn; \* - paa  
beat, get the better of, prevail against; - til-  
bage, se - igen; hun har bundet ved sit Ophold  
her she has been improved by her stay here;  
han - r ved nærmere Belyndelse he improves upon  
acquaintance; - vinde a prepossessing,  
winning; den -nde the winner.

**Winde** c - r windlass, winch; (Garn-) reel.  
**Winde**, vandt, bundet, vt (Traad osv.) wind; (hejse  
med en Winde) hoist up; - af, op, se **Wvinde** 2,  
**Opvinde**. **Winde|bom** j. capstan-bar. -bør wimble.  
-bø draw-bridge. -brub draw-well. -hjul wheel  
of a winch. -jærn wrench. \* -tubbe winch-barrel.

**Winkelbøgt** spiral bend. -gang winding way.  
-føet a winding, spiral. -føls newel. -trappe  
cockle-stairs, cork-screw stairs, (bibl) winding  
stairs, (Konstl) wentle-trap, *Scalaria*. -trin  
winder.

**Winkeløst** c desire of gain. **Winder** c winning  
etc. (se Winde vt 1); - s og **Tabs** Konto, se **Tab**.

**Winkelvind** c winder.

**Winder** c -e gainer, winner.

**Winde|reb** a capstan-rope. -spil winch.

**Winde|sug** a greedy of gain; covetous. -lyge  
cupidity, lust of lucre, covetousness, thirst of  
gain.

**Winde|fald** se -fælde. -fang (amount of) sail;  
(Ur.) flying-wheel; Hjulstærne tage - the paddle  
-boxes hold the wind. -fanger j. cowl-shaped  
top. -fangsør wind-screen. \* -flage se -fald.  
-fløj vane. -forandrings change el. shift of wind.  
-forhold state of the wind. -fælde tree blown  
down, windfall. -gæng air-hole. -hærd a wind-  
loved, se **Sejr**. -harpe aeolian el. eolian harp  
el. lyre. -hæs ranter. -høse, -hvirvel whirl-  
wind

**Winder|re** vt vindicate.

**Windig** a (blæende) windy, blowy; (pralede)  
windy, bragging, boasting. -hed c windiness,  
propensity to brag el. boast.

**Windle|fald** c vindication. -tis'ndage  
trover.

**Winding** (af Winde vt 1) c gain, profit, lucre;  
se **Wvinde**.

**Winding** (af Winde vt 2) c -er winding, twist,  
coil; (spiralformig) spire; (i Struc) thread; Hjernens  
-er the convolutions of the brain.

**Windle|fald** dandy. -hammer, -kasse se -lad.  
\* -fald se -fald. -fald squall, gust of wind. -fald  
gust of wind. -fald (Damp) air-chamber el. vessel;  
(til Sprøjte) pump-kettle; (i Blæsemaskine) blast  
-regulator. -fald bird-clapper. -fald clack-valve.  
-fald windy colic. -fald dry-cupping; faldie -  
dry-cup. -fald wind chart. -fald ripple.  
-fald eolipile; mæl ball with a hole in it. -fald,  
-fald valve- and wind-box, wind-chest. -fald a  
Fald, se -fald, -fald port-fire. -faldgaffel pin of  
linstocks. -maler wind-gauge, anemometer.  
-mager c -e booster, braggart, braggadocio.  
-mageri a brag, humbug. -maskine airing  
-machine; air-compartment. -motor wind-motor.  
-mølle windmill. -møllepumpe windmill pump.  
-møller owner of a windmill. -ovn wind  
-furnace. -rør air-pipe. -luft breath of wind,  
cat's paw.

**Windle|brant** dregs of wine. -branter c bibl  
wine-bibber.

**Windle|ret** a in the direction of the wind; j.  
head to wind. -retning direction of the wind.

**Windle|drifter** c wine-drinker.

**Windle|rose** c card of the compass, compass  
-card, (ille hørende til Kompass) dumb-card.

**Windle|brøst** wine-thrush, *Turdus iliacus*. -brue  
grape; kan man og samle -r af Tørne? do men  
gather grapes of thorns? -brue bunc of  
grapes. -bruemæs preserved grapes.

**Windle|rør** a air-pipe. -fald (i.) c se -mager.

**Windle|sel** a -fald (til Garn) thread-paper, winder;  
j. winch.

**Windle|fald** wind-ward; **Windle|erne** paa -a the  
wind-ward rooms; j. weather-side. -fald dam-  
age done by the wind. -fald, -fald, -fald, \* -fald  
barge-board, verge-board.

**Windle|fald** a industrious, diligent. -hed c  
industry, industriousness.

**Windle|fald** change of wind. -fald cloud indi-  
cative of wind. -fald se -fald. -fald screen.

**Windle|fald** a warped. -hed c warping, winding;  
fri for - out of winding.

**Windle|fald** se -brub. -fald horse that champs  
the air. -fald a swift, fleet as the wind. -fald  
greyhound. -fald sudden shift el. change of  
wind. -fald se -brub. -fald a & a calm;  
(fuldstændigt) dead calm; ligge i - be becalmed;  
der indtraadte - it fell calm; det - fald the  
calms of the Cancer. -fald point of the com-  
pass. -fald arch stay against the wind.  
-fald direction of the wind. -fald force of  
wind. -faldmaler se -maler. -fald gust of  
wind. -fald flatulence. -fald pressure of the  
wind. -fald a air-dried; gaunt, shrivelled. -fald  
vt dry in the air.

**Windle|fald** n -er window, (til at aabne paa Hængsler)  
casement, (til at fald op) sash, (ille rundt) bull's  
eye; se, fald, ud af -et look, fling out of (the)  
window; fald **Wenge** ud af -et fald play ducks and  
drakes with money; se ind ad fine egne -er fald get a  
glimpse of ourselves as others see us. **Windle|fald**,  
aebning bay. -fald iron-mounting of windows.  
-fald glazier's lead, came. -fald bolt for securing  
shutters. -fald parapet. -fald arch over a  
window. -fald domestic spider, *Aranea*

*domestica*. -fløj wing of a window. -forhøjning embrasure, window-recess. -forhøjning window-bench, -seat. -gardin window-curtain. -gitter grating of a window. -glas window-glass. -hage hook for fastening a window, snacket. -hængsel hinges of a window. -indfatning case of a window. -ram window-frame; (den neberste Sibe deraf) (window) sill. -røg se -hage. -lem, -luge se -fløbe. -lønning bay. -pille window-pier. -post window-post; (muret) mullion. -pude window-cushion. -ramme window-frame, casement. -røse rose-window. -rube window-pane. -flammel se -forhøjning. -stat window-tax. -fløbe window-shutter. -fløbe se -tremme. -flabel pivot for the hinges of a window. -flang window-bar. -tremme cross-bar of a window.

Bin/baut wine-jar. -bauter pl fumes of wine.

Bin/bæge hole in the ice made by the wind. -viser anemoscope, wind-dial. -berf bel-lows.

Bin/bærter se -abter. -bærting se -ab.

Bin/bæg wind-egg. -sje J wind's eye.

Bin/bæjet a squint-eyed.

Bin/bætte vinegar. -egn wine-country el. -dis-trict. -elster lover of wine. -fæb wine-cask. -flætte wine-bottle. -forfælder adulterator of wine. -forfæltning adulteration of wine. -for-ræd stock el. store of wine. -gaerd vineyard. -gaerdsmænd vine-dresser; bibl husbandman.

Stige c -r wing, pinton; J (paa Sejl) gore, (p. Rulle) wing, (p. Bopprød) bee; f F box on the ear; S wing; -r (paa en Rølle) (mill-)wings, sweeps pl, (paa Dampstøvsfrue) fans, blades, vanes (of the screw); flaa med -rue flap el. beat the wings; gab mig -r flø lent me wings. Stige/-bæften fluttering of wings. -ben wing-bone; tage en ved -et lay one by the heels, collar one. -bevægelse se -flæg. -brekke se -strætning. -brudt a having a broken wing. -bælg ventilator. -bæfjer pl wing-coverts. -bælle (høst Insekt) wing-shell el. -case. -bæflet a sheath-winged; -be pl coleopterous el. sheath-winged insects, beetles, amr bugs. -fæng se -strætning. -fjeder wing-feather. -frugt winged el. alate fruit, sa-mara. -hæt winged cap, petasus. -hæt winged horse. -læt se -flæg. -læbe poet light dress. -flæbt a poet winged. -læm a with lamed wings. -let a poet winged. -læt a without wings, wing-less. -mur wing-wall. -par pair of wings. -flæbt a winged. -flæbe vt wing. -flæge shadow of the wings. -flæg stroke of the wing(s), wing-stroke; flø winged flight. -flægen se -brudt. -flægt pteropod. -flætte stromb. -flætte tip of the wing. -flættning stretch of a bird's wings, ex-pause of wing, alar expanse. -flætte wing of a (boiled el. roast) fowl. -flætte vt clip the wings of. -flæflet a having the wings clipped. -flært a having strong wings. -flæv dust on the wings of insects. -flæmp chantarelle, *Cantarellus*. Stiget a winged. Stigetap se Blad.

Bin/ligbe wine party. -glas wine-glass.

+Singler c -c swindler.

Bin/grav a wine-seasoned. -gub Bacchus. -gær wine-lees. -gæring vinous fermentation. -hætte hoe used in vineyards. -hænder wine-trade. -hænder wine-merchant. -hæve vineyard. -hæt tavern; wine-merchants. -hæt vintage. -hæfter bibl grape-gatherer.

Bin/ n, pl =, sign, signal, beck with the hand; (med Øjnene) wink; (Gentgøring) hint, suggestion.

Bin/tenbe wine-can. -lar wine-vessel. -farsæf wine-decanter.

Bin/te vi & t beckon; - ad beckon to; - en bort warn one off (by a nod); - en tilbage beckon one to come back; -de ham hen til mig

beckoned him to come; -de med haanden til dem waved my hand to them; F bet er -t af it is no go. -flæbe sand-crab, *Gelasimus vocans*.

Bin/tef c -fler angle; (Bærtisj) square; (t. Dør-Rolle) bell crank; (p. Bræse) cramp iron; i -square; ret - right angle; spids, stump - acute, obtuse angle; under en - at an angle; i ret - mek at a right angle to. Bin/tef/afstænd angular distance. -ben side of an angle. -bismær letter-balance. -bue arch of an angle. -bøjle goose-neck. -bænnet, -formig a angular. -hage square; typ composing-stick. -hæftighed angular velocity. -hjørne angular corner. -jærn angle-iron. -lineal square. -masler goniometer, circumferentor; (bevægelig) bevel, folding-rule. -mæling gonio-metry, measuring of angles. -mæstine (Dmp.) diagonal engine. -ret a right-angled, -striver hedge-lawyer. -stilling angular position. -streg-maal square marking-gauge. -tag right-angled roof, span-roof, compass-roof. -vægtflæng crank lever.

Bin/ten c winking, nodding, beckoning.

Bin/tenber judge of wine.

Bin/terneste oil extracted from grape-stones.

Bin/tef a angular.

Bin/tef/tef a kind of cold candle, spiced wine with bread. -fort list of wine-prices. -fræt wine-jug. -flæt twig of vine, bibl vine. -flæbig a & c judge of wine, connoisseur in wines. -flæper wine-cooper. -flæber (privat) wine-cellar; (hvorfra Bin flæges) wine-vaults. -flær a fond of wine. -flæler wine-cooler. -flæger store of wines. -flæb wine-country; Wineland. -flægt smell el. flavour of wine. -flæst phylloxera. -flæv vine-leaves pl; (Billeb.) pampre. -flævle vine-leaf. -flævante vine. -flæv wine-measure. -flævte vintage month, October. -flæst grape-cake. -flæv wine-mead, vinous hydromel. -flæst se Druemøst. -flævter wine-mother. -flæv stock of wine. -flæv allabub, wine-whey. -flæv wine-palm, (stindist) *Caryota urens*, *Phoenix sylvestris* & *Borassus flabelliformis*; (afrikant) *Raphia vinifera*. -flævte wine-press. -flævte wine-pipe. -flævte, -flævte vineyard. -flævte wine-stain. -flævte wine-skin. -flævte a wine-growing. -flævte wine-produce. -flævte test of wine; wine-sample. -flævte (ogf. Apparat) wine-taster. -flævte vine-prop. -flævte wine-pear. -flævte vine, *Vitis vinifera*. -flævte wine-bill. -flævte a abounding in wine, viny. -flævte eglantine, *Rosa eglanteria* el. *rubiginosa*. -flævte garden rue, *Ruta graveolens*. -flævte intoxication from wine. -flævte wine sauce. -flævte wine-tax. -flævte vintner. -flævte vinous taste el. flavour. -flævte wine-taster. -flævte sort of wine. -flævte spirit of wine. -flævte tartar. -flævte crab's eye lichen, *Leornna pallescens*. -flævte ashes of tartar. -flævte acetate of potash. -flævte a: -t Salt tartrate. -flævte tartaric acid. -flævte vine, vine-plant, grape-vine. -flævte wine-house; wine-room. -flævte barley gruel flavoured with wine. -flævte a having vinous acidity; -t Salt tartrate. -flævte sulphovinic acid. -flævte acid contained in wine. -flævte a se -fur. -flævte wine-bag. -flævte vintner.

Bin/ter c -tre winter; -en er begyndt for Alvor the winter has regularly set in; i - this winter; om -en in el. during (the) winter; til - next winter; -en over throughout the winter; midt paa -en in the depth of winter; \*-s Dag in (the) winter. Bin/ter/afte winter-evening. -and se Spids. -arbejde winter work. -afte Indian chrysanthemum. -bæfning winter employment. -blomme winter aconite, *Eranthis hiemalis*. -blomst winter-flower. -blæst wintry blast. -bæfning winter-dwelling. -brug: til - for winter



use. -brændsel winter-fuel. -byg winter-barley; \*bær a (Ro) that calfs in winter. -dag winter day; \*the 14th of October; (om) -e in (the) winter. -bragt winter dress; (om fugl) winter plumage, winter dress. -bæle hypernation, winter-sleep; ligge i - hibernate. -eg chestnut oak, *Quercus sessiliflora*. -fæltæg winter campaign. \*fælle winter fishing. -føder winter-fodder. -fødre of winter. -føbring wintering. -førblystelse, -førnøjelse winter amusement. -førnødenheder pl necessities for the winter season. -førraad winter supply. -frælle great-coat, winter overcoat. -frøst winter's frost; (Slæde) frost-bite. -frugt winter fruit. -fugl snow bunting, *Plectrophanes nivalis*. -fællet a felled in winter. -fælbing winter-felling. -føde winter-food. -føre state of the roads in winter, sledging; \*paa -t on sledges, on the snow. -gammel a a winter old. -gemt a kept till late in winter, kept during winter. -gerning winter work. -glæder = -førnøjelser. -grav poet wintry grave. -greet a grown in the winter. -græsning winter-pasture. -grøn a ever-green. -grøn(t) c winter-green, *Pyrola*; se Singrøn, Stobstjerne, Bebbende. -gæt snowdrop, *Galanthus nivalis*. -haar winter-coat. -halvaar winter half-year. -hat winter-bonnet. -have winter-garden. -havn winter quarters, winter-harbour; ligge i - winter; lægge sig i - take up one's winter quarter. -havre winter oats. -hjem winter-home. -hus winter-house. -hvede winter-wheat. -hvile winter-repose. -isoterm isochelm, isochimene. -laabe winter-cloak. -laal winter-cabbage, *Brassica acephala*. -læppe winter cloak. -larfe yellow rocket, *Barbarea vulgaris*. -læle winter-gown. -læber pl winter-clothes. -læbning suit of winter-clothes. -læbt a in winter-clothes, winter-dressed. -læver cowgrass, *Trifolium pratense perenne*. -føls a wintry cold. -førn winter-corn. -føst winter fare. -følse winter-cold. -føarter winter-quarters; gaa i - take up one's winter quarters. -føvld se -aften. -føvstøb winter-scene, w. landscape, w. prospect. -føvende a spawning in winter. -føve winter habitation el. -quarters, J wintering station; ligge i - winter. -føve winter-camp el. quarters. -føvstøj queen's stock, *Matthiola incana*. Binterlig a wintry. Binterligger wintering ship. -følse false winter-green, *Pyrola rotundifolia*. -følse winter-life. -føst winter-air. -fø winter shelter. -føvge of se -føvse. -fø cibol, *Allium cepa*. -føvner winter-month. -føvst poet wintry field. -føvner winter morning. -føvstær pl J winter marks. -føvstær, -føvstær winter-darkness. -føvstær winter night. -føvstær se Jærnsføvstær. -føvstær (føvstær) sustenance for the winter; (føvstær) winter-residence. \*føvstær: ligge i - winter, be laid up during winter. -føvstær se -føvstær. -føvstær of winter-plough. -føvstær winter-ploughing. -føvstær winter-pear, keeper. -føvstær corn-salad. -føvstær winter rain. -føvstær winter-journey. -føvstær winter-rye. -føvstær winter-radish. -føvstær tending in winter. -føvstær a sown about winter. -føvstær winter-navigation. -føvstær wintry cloud. -føvstær se -føvstær. -føvstær winter-butter. -føvstær winter's snow. -føvstær se Strandrøle. -føvstær winter sun. -føvstær winter solstice. -føvstær se Spinat, engelst. -føvstær winter-station. -føvstær wintering station, -føvstær winter tempest. -føvstær winter-room. -føvstær winter-grain; winter-crop. -føvstær se -føvstær. -føvstær winter-sleep. -føvstær winter-time el. season; beb - in winter. -føvstær winter cruise. -føvstær winter voyage. -føvstær winter stuff; w. garments. -føvstær spring wool. -føvstær winter-road; bise en -en send one about his business el. to the right about; turn one out of doors. -føvstær winter weather; (binterligt Bøjt)

wintry weather. -føvstær winter wind. -føvstær perennial plant. -føvstær se -føvstær. -føvstær winter-apple, keeper.

Binterlæste tithe paid of wine. -føvstær duty on wine.

Binter over of & i winter; -føvstær ed: bet begynder at -føvstær it is getting wintry.

Bintertræ se -føvstær. -føvstær wine-tun, wine-cask. -føvstær tun-factory -føvstær wine-whey. -føvstær wine-waggon. -føvstær wine-gauge. -føvstær vinous apple.

Binter c -er & vi'olet, *Viola*. -føvstær a violet.

Binterlæst J fiddle-block.

Binter a vi'olet, purple.

Binter a c -er vi'olin, fiddle; J, bee-block, bee. -føvstær se Binter. -føvstær finger-board. -føvstær violin-bow, fiddlestick. -føvstær se -føvstær. -føvstær neck of a v. Binterlæst c -er violin'ist. Binterlæst violin-case. -føvstær c -e violin-maker. -føvstær treble clef. -føvstær tutor for the violin. -føvstær violin playing. -føvstær violin-player, player el. performer on the v. -føvstær bridge of a violin. -føvstær string of a violin, fiddle-string. -føvstær virtuoso on the violin.

Binterlæst c -er violoncello, bass-viol. -føvstær c -er performer on the violoncello.

Binterlæst c orris-root.

Binterlæst sirup of violets. -føvstær se Binter. -føvstær violet wood.

Binter a move of the balance, bob; c J bight; (Binter) cat; fæle - play at tip-cat.

Binter vi & t see-saw, bob up and down, rock; fuglen fæle og -be paa Grenen the bird was swinging on the branch; Binterne - hinner paa et Binter the children are see-sawing on a plank; - se of raise; Binter - r Binter se og ned the wind swings the nest up and down; Binter - r the board tilts up; F - (of Binter) put down, worst, extinguish. Binter c - r (f. fæle til Binter) swipe; (t. Snappende) header; (til Drej.) drill-bow; (til fælefangst o. l.) spring; (fæle) ear; \* & se fæle; fæle - ear; fæle fæle paa -en hang in the balance. -føvstær, -føvstær jib. -føvstær bascule bridge. -føvstær see-saw(-board), plank-tilt. -føvstær hand-tool lathe. -føvstær strappado. -føvstær se -føvstær. -føvstær lever-prop. -føvstær see-saw, tetter-totter. \*føvstær se Binter c. Bintering c see-sawing.

Binter! pop! whip!

Binterlæst c wagtail, *Motacilla*; fæle el. fæle - pied wagtail, water-wagtail.

Binter c (+ n) frankincense, incense; fæle incense; fæle - for en burn incense to one, flatter one. Binterlæst incense-bark. -føvstær, -føvstær (perfume of) incense. -føvstær a incense-breathing. -føvstær censer. -føvstær cloud of incense. -føvstær frankincense-tree, olibanum-tree, *Boswellia*.

Binter c ribbon-wire.

Binterlæst c single vote.

Binter vi (indbinter [paa]) act (upon), work (upon), influence; (gøre Bintering) take effect, tell; (om Bøgemidler) operate; - paa Binterne affect the senses; bringe til at - paa bring to bear upon; - for en make interest for one; - fæle paa react on; - of (arbejde, frembringe) work; (føre) weave; \* (fæle) prepare; - føvstær pare the hoof; - binter a acting etc.; -nde Binterer operative causes, \*Binter a material. Binterlæst year of activity. -føvstær work-day. -føvstær efficacy. -føvstær field of activity, province. -føvstær form of action. -føvstær paring-knife, butteris. -føvstær power of action, active power. -føvstær sphere of action, of labour el. usefulness, district of one's labours.

Binterlæst a real, veritable, actual, bona-fide; fælle med bet -e fæle in accordance with fact; fæle -e Binter the effective strength of

the army; *adv* really, actually. -*gøre* *vt* realize, actualize. -*gørelse* *c* realization. -*heb* *c* reality; *i* -*en* in reality, in effect; *blive til* - be realized; *gøre til* - realize. -*hebsbillede* pictures of real life. -*hebspræg* actuality. -*hebsfærd* realism.

*Birle*|*lyst* desire for action, activity of mind. -*lysten* *a* active, indefatigable. -*maade* mode *el.* manner of action *el.* operation. -*middel* means, agency. *Birken* *c* working. *Birkerum* space *el.* scope for action.

*Birking* *c* -*er* effect, operation; *gøre* - take effect, tell; *uben* - of no effect, *se* *Birkingsløb*. - *Birkings*|*centrum* centre of effort. -*forhold* relation of cause and effect. -*fuld* *a* effective, telling. -*løs* *a* ineffective, inoperative; *gøre* - render of no effect. -*løshed* *c* inefficacy. -*maade* *se* *Birle*. -*punkt* *se* -*centrum*.

*Birksom* *a* active; (kraftig [*f.* *Et.* om *Bægemiddel*]) effective, successful. -*heb* *c* (Egenstaben) activity; (*Birking*) agency; (*Birken*) operations, efforts, labours; *vulkan* - volcanic action; *i fuld* - in full activity; *begynde* *fin* - commence operations; *træde i* - be carried into effect; come to anything; *gaa over i anden* - embrace another profession; *gaa over i gejstlig* - take (holy) orders, enter the church. -*hebskrift*, -*hebskræft* activity, energy.

*Birre* *se* *Spirre*; *bet* -*r* for mig my head swims, is in a whirl; - *med hovedet* wag one's head.

*Birtos*'s *c* -*er* virtuoso; +*a* masterly. -*ite*'t *c* virtuosship, mastership, eminent skill. -*maestri* *a* masterly.

*Birvar* *n* hubbub, confusion.

*Bis* *c* (\**ogf.* *n*) way, manner; *paa den* - in that way.

*Bis* *a* *se* *Bis*.

*Bis*' *a* certain; (fæst, forvisset, paalidelig) sure; - *Indtægt* sure, fixed, regular income; *han faar* -*se* *Benge* om *Maaned* he receives a certain sum every month; *holde for* -*t* take *el.* hold for certain; *være* - *paa* be certain *el.* positive of, (*være* fæst *paa*, forvisset om) be sure of; -*t* *Opholdssted* settled abode; *sig for* -*t* say for certain; *bet er* -*t* *og sandt* and that's a fact; -*t* *er* *bet* at *han* certain it is that he, as a matter of fact he; *være* - *i* *fin* *Sag* be sure of what one says; *vibe for* -*t* know for certain *el.* for a fact; *en* - *Dr.* *N.* one Dr. N.; *noget* -*t* a certain something; *lad* *bet* *være* -*t*, at *du* *kommer* be sure to come; *du* *kan* *være* - *paa*, at *jeg* *skal* *komme* I am sure to come; *bet er* *den* -*se* *Død* at it is certain death to, you are a dead man if; *være* *den* -*se* *Ruin* for bring sure destruction on; *til* -*se*, *se* *Bisfælig*; - *vist* *adv* *se* *ndfr*.

*Bis-a-Bis* *adv* opposite; *c* - a vis-a-vis.

*Biscacha* *c* -*er*, *se* *Bampashare*.

*Bisshem* *c* wisdom; *F* *ubtramme* *fin* - display one's learning; *F* *hvor* *har* *du* *bin* - *fra*? where have you got your information? *Salomons* -*s* *Wog* Wisdom of Solomon. - *Bisshems*|*ånd* spirit of wisdom. -*kilde* source of wisdom. -*lære* philosophy. -*ord* word of wisdom, wise saying. -*spreg* wise sentence, apothegm. -*tand* wisdom -tooth, wise tooth; *faa* *fine* -*tænder* cut one's wise teeth.

*Bise*, -*te*, -*t* *vt* show; (lægge *en* *Egenstøb* for *Dagen*) exhibit, evince, display; - *Tænder* show the teeth; *han* -*ste* *mig* *fin* *have* he showed me about his garden; - *en* *en* *Tjeneste* do one a favour; - *en* *Opmærksomhed* pay one attention; *Uret* -*r* . . . the watch points to . . . *Termometret* -*r* 8° *Barme* the thermometer is at 50°; - *Tjenben* *Wred*ben present the broadside to the enemy; *Tiben* *vil* - it remains to be seen; - *vi* *Rættingen* -*r* *Styrbord* the chain *el.* cable grows on the starboard bow; *Trossen* -*r* *midtstib*s the hawser

bears amidships; - *er* - *sig* appear, make one's appearance, (*komme* for *Dagen*) become apparent, come to be seen; *for* at - *sig* to show off; *bet* *vil* - *sig* we shall see; *bet* -*ste* *sig* *pludselig* it burst upon the eye; *bet* -*ste* *sig* at *være* *rigtigt* it turned out to be right; *Stjernerne* -*ste* *sig* *paa* *Himlen* the stars came out; - *sig* *som* *en* *Rand* play the man, show one's self a man; - *sig* *som* *ens* *Ven* prove one's self one's friend; - \* -*s* *vd* appear, be visible; - (*med* *præp* & *adv*): - *bort* *se* *Wortvise*; - *fra* *sig* refuse; - *fram* show, exhibit; - *en* *nogenseds* *hen* direct one to a place, (*til* *en*) refer one to; - *igen* discover stolen goods (by witchcraft); - *en* *ind* take *el.* show one in; -*r* *mod* *Rord* points towards the North; - *en* *ned* show one the way down; - *en* *om* (*fring*) *i* *Huset* show one all over the house; - *med* *Fingeren* *paa* *noget* point at a thing with the finger; *Uret* -*r* *paa* *tolv* the watch points to twelve; -*r* *sig* *mest* *til* *sin* *Fordel* shows best, to greatest advantage; - *tilbage* *paa* (*om* *Relativ*) relate to; bear upon; - *en* *Døren* *el.* - *en* *ud* turn one out, show one the door.

*Bise* *c* -*r* queen-bee (*se* *Biser*).

*Bise* *c* -*r* song, ditty; (*Wadevise*) ballad; *forstaa* *en* *halvtvædet* - take a hint; *den* *gamle* - the usual song, the old story; *Enden* *paa* -*en* the end of it. *Bise*|*bog* song-book. -*bigter* writer of songs, song-writer. -*bigtning* writing of songs.

*Bise*|*fræmmer* ballad-monger, ballad-singer. -*selv* woman who sells ballads.

*Biselig* (*en*) *adv* wisely etc. (*se* *Bis* *a*).

*Bise*|*mager* *c* -*e* ballad-maker, -monger. -*mager* *n* song-writing. -*mand* *se* -*fræmmer*. -*melodi* air of a song.

*Biser* *c* -*e* index, (*p.* *Ur*) hand; queen-bee, mother-bee. *Biser*|*celle* royal cell.

*Bise*'s *n* *mil* sight. -*indstrøg* notch. -*linie* line of sight. -*flad* point-blank shot. -*stol* gauging-rod.

*Bise*'*re* *vt* (*om* *Bas*, *og* *aa*: *lade* *bisere*) visa, visé; (*maale*) gauge. -*ing* *c* viséing etc.

*Biser*\*|*gut* *c* errand-boy. -*hjul* dial-wheel. -*løs* *a* queenless. -*støtte* way-post. -*tang* (*Urm.*) hand-pincers. -*vægt* bent lever balance. -*vær* dial-train.

*Bise*|*samlng* collection of songs. -*stump*, -*støb* bit of a song. -*tone* air (of a song).

*Bisshet* *c* certainty; (*Sikkerhed*) surety; *vibe* *med* - know for certain; *faa* - *om* ascertain, get certain intelligence that; *stætte* *sig* - (*om*) make sure (of); *have* - be sure; *en* *til* - *grænse* *en* *Sand*-*synlighed* a moral certainty.

*Bis*|*itel* *a* to be seen. -*is*'n *c* -*er* vis'ion. -*is*'n *a* & *c* -*er* vis'ionary. -*is*'n *n* -*er* visor, beaver.

*Bis*'*r* *c* -*er* (Minister) vizier.

*Bis*'*t* *c* -*er* vis'it; *gøre* (*en*) - pay a visit; *gaa* *ud* *i* -*er* go visiting. *Bis*|*tatio*'n *c* inspection, visit. - *Bis*|*tatio*'n*s*|*betjent* visiting officer. -*flag* visiting flag. -*is*|*fomotis* pilot-engine. *Bis*|*tatio*'s *c* -*er* visitation. *Bis*|*te*'rang *vet* searcher. *Bis*|*te*'re *vt* inspect, search; (*om* *en* *Bisp* *el.* *Provst*) vis'it. *Bis*|*te*'ring *c* inspection, examination.

*Bis*|*te*|*flædt* *a* in visiting dress. -*fort* (visiting-) card, address-card, *F* pasteboard; (*fotograferet*) *carte de visite*. -*fort*|*flædt* card-basket, card-tray. -*myre* visiting ant, *Atta cephalotes*.

*Bis*'*t* *c* -*e*, (*af* *Halm*, *ss* *osb.*) wisp; (*Bis*|*te*|*flud*) rubber; - *paa* *Suppen* bunch of herbs boiled with soup; *F* *som* *en* - in a trice.

*Bis*'*t* *vt* wipe, rub; *art* sponge. *Bis*|*te*|*flud*, -*lap* rubber. -*flæde* rubbing-cloth, dish-cloth. -*læder* india rubber. -*læders*|*bolt*(*t*) india rubber ball (*p.* *fl.*). *Bis*|*ter* *c* -*e* *art* sponge; (*Trette*|*ættel*|*se*) rebuke; (*Bis*|*te*|*flud*) rubber; (*Om*) maulkin. -

**Bister**/solbe sponge-head. -**firtel** worm of the sponge. -**stige** sponge-staff. **Bistefthorejel** jack-towelling. **Bistefulle** se -flub.

**Bistnet** n vegetable-net.

**Bi'smanb** c wise man, sage; (ironiſt) wiseacre.

**Bismuth** c bismuth. -**glans** bismuth-glance. -**hvit** pearl-white. -**ilte** se -ofsb. -**florib** bismuthous chloride. -**nitrat** bismuthous nitrate. -**ofsb** bismuthous oxide. -**ſyre** bismuthic oxide.

**Bisne** vi wither, fade; - **bort**, **hen** fade away, + **vi** wither. + **Bisnelig** a liable to fade. **Bisnen** c withering etc. **Bisne**/politif obstruction. -**politif** obstructionist.

**Bi'snæset** a se **Ræsbis**.

\***Bisp** c -er whisk. **Bispe** of whisk, beat (eggs etc.); **vi** wag (the tail).

**Bisse** c dyer's weed, dyer's greenwood, waxen wood, *Genista*.

**Bisse** of se **Duſe**; - - **lulle**! lullaby! lullaby!

**Bisfelig(en)** **adv** certainly, surely, to be sure, of a surety, of a certainty.

**Bisfelulle** c lullaby.

**Bisfen** a withered. **Bisfen**/heb c witheredness, withered state; flaccidity. -**stus** sagot.

**Bist** **adv** certainly; **han** **vil** - **ilte** **gære** **bet** **mere** I am sure, he won't do it any more; **bu** **vidste** **bet** - **ilte** you did not know it, I suppose; **han** **er** **12** **Bispund** **ſaa** - **ſom** **et** **he** **is** **twelve** **stone** if he is one; - **ilte** (**nej**) by no means; **ſo** - I dare say! indeed! the idea! I wish he may get it; **ſe** - **paa** **en** **look** **significantly** **el.** **intelligently** **at** **one**. **Bistuel** **adv** (**viſt**) no doubt; (**rigtignol**) it is true, no doubt, certainly.

**Bisvas** n nonsense; - I fiddlestick! fiddle-dee-dee!

**Bitalite't** c vital'ity.

**Bitie're** of vit'iate.

**Bitrie'l** c vit'riol. -**brama** vitriol-throwing. -**helbig** a vitriolic. -**hutte** vitriol-house, -works. -**naſte** vitriol-ether. -**olie**, -**ſyre** oil of vitriol, sulphuric acid. -**rebt** colcothar. -**vand** vitriolic water.

**Bits** [t.] c -er joke, witticism.

**Bitterlig** a known publicly, generally known, notorious; **begaa** **en** - **Spnd** commit a sin knowingly **el.** **deliberately**; - **Gælb** acknowledged debt; **bet** **er** - **t** it is a matter of notoriety; **bet** **er** **mig** **ilte** - **t** it is unknown to me; **mig** - **t** as far as I know, to my knowledge; **herreb** **gæreſ** - **t** know all men by these presents; - **adv** notoriously. **Bitterlig**/heb c: **underſkrive** **til** - sign one's name as a witness; **til** - witness to the signature. -**hebſvigne** witness (at signing), (attesting) witness.

**Bittig** a witty, clever; **et** - **t** **ſpøbed** a wit; - **t** **Jndſald** joke, sally; **jeg** **ſer** **ilte** **bet** - **e** (i) I don't see the joke (of). **Bittigheb** c -er (*Egenſaben*) wit-tiness; (**en**) joke, witty saying **el.** **thing**, (**ſagt**) witticism; **ſige** - **er** **ſay** **witty** **things**, **be** **witty**; **F** **ribe** - **er** **af** **ſig** **crack** **jokes**. - **Bittighebſ**/blab comic paper. -**ſagt** seeking for wit, affectation of wit. -**læger**, -**krummer**, -**mager** wit-snapper, would-be wit. -**hebſværk** work of wit.

**Bib** c post wife.

\***Bibang** c bitter-sweet, *Solanum dulcamara*.

**Bivat!** long live! raabe - for cheer. -**raab** pl cheers.

\***Bibenbel** c woodbine, (and some other climbing plants).

**Biver're** c -r civet, genet.

**Bivifettie'n** c vivisection.

**Biai'r** c se **Biftr**.

**Bies** n fleece.

**Biesſingen** n Flushing.

**Bob'** n (+ c), pl =, (large) fishing-net, seine.

-**aal** eel caught in the seine. -**drag** sweep of the seine. -**fifleri** fishing with the seine.

**Bog** **mere** se **Beje**.

\***Bog** [aa] c -er 36 (Dan. *el.* Norw.) pounds, truss.

**Bogg'ferne** pl the Vosges.

**Bogn** c -e (i *Alm.*) carriage; (*firhjulet Arbejds-el.* *Soft*) waggon, wain; (*for bebojlet Transportvogn*) van; (*tolhjulet Arbejds-el.* *Soft*) cart, car; (*ſerflabſ*, *firhjulet*) carriage, chariot, drag, phaeton, brougham, britishka, barouche, break; (*gammelbagſ*, *Raret*) coach; (*Jernbane*) carriage, *amr* car; (*Gobſ*) waggon, *amr* freight car; (*Droſte*) cab; **ſteſten** **har** **albrig** **gæet** **for** - the horse has never been in harness; - **med** **ſels** **ſteſte** **for** a carriage and six; **ſteſte** **og** - carriage and horses; **han** **er** **ilte** **taſt** **bag** **af** **en** - he is no fool, he is up to a thing or two; **til** - **ſ** driving. **Bogn**/-**akſel** axle of a waggon. -**beſlag** iron-work of a waggon. -**betræf** cover for the seats of a carriage. -**bom** perch. -**berg** rampart of waggons. -**bremſe** brake. -**bro** carriage-bridge. -**bræt** foot-board. -**buſ** coach-box. -**bund** bottom of a carriage. -**bagger** se -**fabricant**. -**bæſte** (cart *el.* waggon) tilt. -**ber** carriage-door. -**fabric** carriage-factory, coach-manufactory. -**fabricant** carriage-builder, coach-maker. -**fabrication** building of carriages. -**fæbing** body of a carriage. -**fjæber** carriage-spring. -**fjæl** side-piece of a waggon. -**færbſel** carriage traffic, wheeled traffic. -**ſære** wheeling. -**grinder** se -**letter**. -**hammel** splinter-bar. -**hæver** se -**letter**. -**heſt** coach- *el.* carriage-horse. -**himmel** se *Raleche*. -**hjul** wheel of a waggon *el.* carriage. -**hus** coach-house, chaise-house. -**hunde** cushion for the seat of a carriage. -**hæſter** se -**letter**. -**ſebel** waggon-boller. -**fiſte** se -**ſtrin**. -**fort** a carriage-pass. -**ſure** wicker-body of a waggon. -**ſæbe** drag-chain. -**ſæp** stud-stave. -**ſæbning** se -**ſæſ**. -**ſæl** wood-filling. -**ſærm** din of carriages. -**ſæſ** se *Bognmandſlav*. -**ſeje** carriage-hire; (*for Arbejds-terſel*) cartage. -**ſetter** pl rails, rack. -**ſigte** carriage lantern. -**ſæſ** waggon-load, cart-load. -**magaſin** se -**fiſte**. -**mager** c -e coach-maker *el.* builder; cart-wright, waggon-wright. -**mand** coach-master, hackney-man.

**Bognmandſ**/heſt carter's horse, hackney(-horse). -**ſarſ** carter's man. -**ſenter** livery-stable. -**ſuſſ** cabman; waggoner. -**ſæb** carter's company. -**ſæſ** waggon-load. -**vogn** waggon.

**Bogn**/meſter cart-taker. -**parſ** waggon-park. -**paſ** order of free conveyance. -**reſſelab** carriage-furniture. -**remiſe** se -**ſtur**. -**ruſ** front head. -**rummel** din of carriages. -**raſte** row of carriages. -**ſtemmel** stool for stepping into a carriage. -**ſiſte** change of carriages. -**ſjæl** se -**ſtur**. -**ſtrin** chaise-box. -**ſtur** coach-house, cart-house. -**ſter** master-bar. -**ſmærelſe** cart-grease. -**ſmærrer** (*Jernb.*) lubricator. -**ſpand** team of carriage-horses. -**ſper** rut. -**ſtang**, -**ſjært** pole of a waggon *el.* carriage. -**ſrige** se -**trappe**. -**ſæl** waggon-seat. -**ſtutteri** stud of draught-horses. -**ſtyrer** charioteer. -**ſæbe** se *ſigeſol*. -**teſ** train of carriages. -**transport** mil convoy. -**trappe** steps for getting into a waggon. -**trin** pl carriage-steps. -**teſ** carriage-furniture.

**Bogte** **vi** watch, guard; - **en** **for** (+ **fra**) **noget** guard one from; - **ſvæg** tend cattle; - **vi** **paa** watch; **alles** **Dyne** - **paa** **big** **bibl** the eyes of all wait upon thee; - **er** - **ſig** **for** take care, take heed, guard against; have a care, beware of; **bogt** **big** **for** **at** take care not to, take care how you. **Bogter** c -e (*ogſ.* *bibl*) keeper; (*af* *ſvæg*) herdsman, cowherd, shepherd. - **Bogter**/bellig keeper's dwelling *el.* lodge. -**bræg** shepherd boy. -**hund** shepherd's dog. -**hus** keeper's

lodge. *Bogterind's bibl*, *Bogterste* o -r keeper. *Bogtning* o watching etc.

*Bolvo's* o -er wal'wode, val'vode. -*flab* n -er walvodeship.

*Bola'l* o -er vowel. *Bola'l* a vo'cal. -*fer*-*andring* vowel-change. *Bolalife're* vt vo'calize. *Bola'liff* a vocal'ic. *Bola'l/concert* vocal concert. -*lyb* vowel-sound. -*muffl* vocal music. -*punst* gram vowel-point. -*fammensteb* hiatus. -*fats* vocal theme.

*Bol'ativ* c -er the vo'cative.

*Bols* n wax; *overtræffe* meb ~ wax, cere. *Bols*[-*aftryl*] wax-impression, squeeze in wax. -*afsteb*-*ning* wax-cast. -*bi* foundress bee, wax-bee. -*billebe* waxen image. -*bleg* c bleaching of wax. -*bleger* wax-bleacher. -*blegeri* wax-bleachery. -*blomst* honey-wort, *Cerintse*; (*funstig*) wax-flower. -*bløb* a soft as wax. -*bønne* wax-bean. -*celle* wax-cell. -*bug* c & n oil-cloth, wax- (el. waxed-) cloth, American cloth, oil-skin; (*till Gulbe*) floor-cloth. -*bugspapir* oil-cloth paper. -*bulle* wax-doll. *Bolse* vt wax.

*Bolse* [ogf. -te] vi grow, wax; (*tilltage*) increase; ~ *frøbig* luxuriate; -r *hurtig* (om *Plante*) is a fast grower; *Floden* -r the river is rising; *lade Roustaden* ~ grow the moustache; *i dette Land* -r ub-mærket Korn this country grows excellent corn; *har* -t *fig* ufenelig has grown out of knowledge; ~ *bet* af *fig* grow out of it; *han* er -t fra mig, er -t mig over *høbet* he has outgrown me; *han* er -t fra sine *Bulser* he has outgrown el. grown out of his breeches; *de* ere -de fra *Riset* they have grown too old for whipping; ~ *frem* grow out; *gjort* til at ~ i made for me to grow up to; *fig* han -r mig over *høbet* (*bliver* for *mægtig*) he is growing upon me, getting beyond my control; ~ *fammen* coalesce; ~ *till* grow, increase in size; *Bedene* ~ *till* meb *Gros* the flowerbeds are overrun el. overgrown with grass; ~ *bøssende* a growing; *ker* issuant; -nbe *Dele* J. meridional part; -nbe *Rort* J. Mercator's chart el. projection. *Bolse*[-*dygtig*] a capable of growth. -*traft* power of growth. -*frøbe* zone in which a plant grows. *Bolsen* c growing. *Bolsen* a grown, full-grown, grown-up, adult; *de* -sne the adults, the adult persons; *en* ~ *Rvinde* (quite) a woman; *være* *en* ~ *be* a match for one; *jeg* er *ham* *ille* ~ he is too much el. too many for me; *være* *en* *Opgave* ~ *be* equal el. competent to a task. \**Bolse*nde s: i ~ on the increase. *Bolse*[-*rum*] space for growing. -*sted* native place (of a plant), habitat. -*værl* c growing pains.

*Bols*[-*fattel*] wax-torch. -*farbe* wax-colour; waxen el. wax-like colour. -*farvet* a wax-coloured. -*figur* wax-figure, pl wax-works. -*frøstille* vesta. -*gal* a yellow as wax. -*herpils* cerine. -*høb* cere. -*fabinet* wax-works pl, wax-work show, Tussaud collection. -*lage* wax-comb. -*lette* se -*lyb*. -*legen* cere-cloth. -*lampe* wax-lamp. -*lyb* wax-candle, (*mindre*) taper. -*lærred* oil-cloth. -*maleri*, -*maling* encaustic. -*mæste* wax-mask. -*mæl* bee-bread. -*mæl* se *Bimæl*. -*mæse* wax-nose; *fig* *sette* *en* *en* ~ *paa* humbug el. mystify one. -*olie* oil distilled from wax. -*opal* white opal. -*palm* wax-palm, *Cereoxylon*. -*papir* waxed paper. -*perle* wax-bead. -*perse* wax-press. -*plaster* wax-plaster. -*plet* wax-stain. -*pors* wax-myrtle, bay-berry, *Myrica cerifera*. -*prelse* se -*perle*. -*salve* cerate. -*stibe* cake of wax. -*stabel* wax-taper. -*stille* vesta. -*taft* oil-skin. -*taule* wax-tablet. -*træb* waxed thread. -*træ* se -*pors*; tallow-sumach, *Rhus succedanea*.

*Bol(a)* o (i *Spil*) vole.

*Bold* o ub. pl (*Ragt*, *Rraft*) power; (*Overlast*) violence, force; meb ~ by force; *tage* meb ~

ravish; *brugte* *ille* ~ *imod* *hende* did not offer her physical violence; *gøre* ~ *paa* do violence to, put violence upon; meb ~ *og* *Ragt* with all one's might; *frige* *paa* ~ call out for help, cry murder; *i* *ens* ~ in one's power; *give* *fig* *i* *ens* ~ put one's self in one's power; *give* *fig* *Gud* i ~ commend one's self to God; *se* *hansen*, *Boller*; *han* *bor* *Boller* i ~ he lives at some out-of-the-way place, over the hills and far away, nobody knows where.

*Bold* c -e (*enhver* *Jordbold*) mound, dike; (*till* *fæstningsværk*) wall, rampart; + & \* sward, turf, green field. *Bold*[-*arbejde*] work on the ramparts. -*arbejder* excavator. -*balle* sloping ascent to a rampart. -*brud* breach of a rampart. -*bent* banquette. -*basse* wall-piece.

*Bolde*, -te, -t, vt cause, occasion, be the cause of; *bet* -te *ham* *en* *Rængde* *Brøderier* it caused him no end of trouble, entailed a lot of trouble upon him; *bet* -r at *han* er *fattig* that is owing to his poverty.

*Bolde*[-*en*] adv forcibly, by force.

*Bolbermisse* o Walpurgis' day the 1st of May.

*Bold*[-*føre*] vi carry one off by force. -*førelse*, -*førsel* forcible abduction.

*Bold*[-*gade*] Wall-street. -*gang* walk on a rampart.

*Bold*[-*gift*] c arbitration; *afgøre* meb ~ arbitrate; *lade* *afgøre* meb ~ refer el. submit to arbitration. — *Bold*[-*gifts*]/*bom* se -*tenbelle*. -*bomstol* se -*ret*. -*tenbelle* award (of arbitrators). -*mand* arbitrator. -*mæssig* a & adv by arbitration el. arbitrators. -*ret* court of arbitration.

*Bold*[-*give*] vt refer to arbitration; leave to one's mercy, to one's tender mercies. -*grav* moat. -*gætte* vt assault one in his own house.

*Bold*[-*hø*] meadow-hay, hay of natural grasses. -*løber* casemate. -*lampe* parapet-lamp. -*lavet* frame of a garrison-piece. -*mæster* inspector of ramparts. -*plads* site (of a castle). -*pæl* palisade. -*reb* barrier reef.

*Bold*[-*løber*] pl fine for assault. -*baad* se -*ger*-*ning*. -*førb* violence. -*gerning*, -*hædling* act of violence, outrage. -*herre*, -*herster* usurper. -*herredømme* tyranny.

*Bold*[-*lyst*] heavy ordnance. -*lynge* catapult.

*Bold*[-*mægt*] violence. -*mand* perpetrator of violence.

*Bold*[-*negl*] c vine snail, *Helix pomatia*.

*Bold*[-*sem*] a violent; *lægge* ~ *haand* *paa* lay violent el. forcible hands upon. -*heb* c -er violence (ub. pl); act of violence.

*Bold*[-*ret*] right of the stronger. -*fag* action for assault.

*Bold*[-*sted*] n site (of a castle).

*Bold*[-*tage*] vt ravish; *bibl* take away by violence. +*tager* c -e ravisher.

*Bold*[-*timian*] c basil, *Calamintha acinos*.

*Bold*[-*tægt*] rape. -*tægtsmand* ravisher.

*Bold* [-t.] c (Spind.) devil, willy, twilly. *Bolse* vt devil. *Bolsemaffine* se *Boll*.

*Bolfram* n wolfram. -*stål* tungstic steel.

-*sur* a: -t Salt tungstate. -*syre* tungstic acid.

*Bolle*[-*re*] o -r aviary.

*Bolle*[-*stent*] c woll'astonite.

*Bolstær*[-*r*] c -er volunteer.

*Bolstærne* pl the Volsci.

*Bolta*[-*ist*] a: *ben* -e *Søjle* the voltaic pile.

*Bolte* o -r (i *Ridning* og *fægtning*) volt; (i *Rort* [-*vil*]) pass, slipping the card; *fig* dodge; *flaa* ~ make the pass.

*Boltilge*[-*re*] vi practise gymnastics, vault. -*ge*[-*ring*] c gymnastics. -*gen*[-*r*] c -er gymnast.

*Bolm*[-*en*] n -mina vol'ume. -*ins*[-*s*] a volu-minous.

*Bolm*[-*te*] c -r volute.



**Bolberlef** c mountain tobacco, *Arnica montana*.

**Bom'** c -me paunch, belly.

**Bombat** c -ter wombat, *Phascalomys*.

**Bomitt'** n -er emetic.

**Bom** c likelihood.

**\*Bomd** c -er water rat, *Hypudæus amphibius*.

**\*Bomd** [ó] a angry. -**erb pl** angry words, a scolding.

**Bor** c *prov* matter, pus.

**Bor** [aa] *pron poss* (fonj.) our; (abf.) ours; -**e** our people; **vi** *skal gære* -t we shall do ours; **benne** - *Jubbluuing* this fancy of ours; (hjem) til -t home.

**Borbe** *vi* become, wax, be; - **Bør!** let there be light! -**nde** a that is to be, future. **Borben** c genesis; i *fin* - in an embryo state.

**Borher're** heaven, goodness.

**Bormgut** a gut.

**Borneb** c -e serf, villein (regardant), predial slave, predial tenant. +**læste** *poet* fetters of villenage. -**ret** c right of villeinage. -**flab** c bond-service, serfdom.

**Borþ** c  $\frac{1}{2}$  transom.

**Bor'fatning** c suppuration, purulency.

**Bor'te** [aa], **\*Borte** [ó] c -r wart; (**Børst** og p. **Bifton**) nipple; *vet* horny excrescence; (p. **Rafet**) button, knob. **Borte|agtig** a warty. -**biber** verrucous cricket, *Locusta verrucivora*. -**hætte** nipple-cap. -**mæll** wolf's milk, *Euphorbia*. -**reb** pilewort, lesser celandine, *Ficaria*. -**svin** wart-hog, *Phacochærus*. -**ubvæst** (p. **Linbingen**) mast-old process.

**Bote'rje** *et* & i vote. -**ing** c -er, *se* **Ufflemning**; *sette* under - om put the question that. -**ingstema** voting subject. **Botti'** votive. **Botum** n -ta vote.

**\*Bott** *se* **Baat**.

**Bov'** n *se* **Bobbob**.

+**Bov'** a *se* **Baag**.

**Bove** [aa] c -r (**Bølge**) wave, drive for **Bind** og - be adrift.

**Bove** [aa] c (**Gare**) peril, jeopardy; *sette* i - put in peril etc., risk. **Bove** *et* (og *aa*: **bove** *fig*, *sette* *paa* **Spil**) venture; (*ubsette* for **Gare**, *sette* *paa* **Spil**) risk; *hvo* *intet* -r, *intet* *vinde* nothing venture, nothing have, faint heart never won fair lady; *bristig* -t *hæst* er *bundet* fortune favours the bold; - **vi** - (*paa*) at dare to, venture to; - at give *fig* af *med* venture at, on el. upon; \**jeg* *skal* - for at *F* I promise you that; - **er** - *fig* til venture upon, risk; - *fig* *ub* venture out. **Bove|hæls** desperado. **Bovelig** *se* **Bobsm**. +**Bove|lyst**, -**mød** daring. -**spil** hazard. -**stille** daring el. venturesome deed. **Bovet** a hazarded, bold, risky. **\*Bovethed** c boldness, riskiness. **Bov'som** a venturesome, adventurous, daring, hazardous.

**Bobvov!** bow-wow! c (**humb**) bowwow.

**Braa** c -er nook, corner.

**Braabe** *et* bore the nave of (a wheel).

+**Braaf** n, **pl** =, bawl, squall, roar. **Braale** *vi* bawl, squall, roar.

**Braa'flab** n corner-press.

**Brag** n, **pl** =, wreck; *et* *fuldstændigt* - is a total loss; *læste* el. *flaa* - *paa* reject. **Brag|\*bør** *se* -**bræt**. -**brudt** a shattered, wrecked. -**bræt** (outside) slab; flaw-piece. **Brage** *et* (*forlæste*) reject; (*sortere*) sort; *kan* *ikke* *bølge* og - cannot be choosers; *han* -r *intet* nothing comes amiss el. foreign to him. **Bragemaal** gauging-rod. **Bragen** c rejecting etc. **Brager** c -e sorter; gauger. **Bragerbob** sorter's office. **Brag|flæl** *se* -**bræt**. -**gods** goods of inferior quality; wreckage. -*in* *spelter* receiver of wreck. -**mærke** wreck-buoy. **Bragning** c *se* **Bragen**. **Brag|plundrer** wrecker.

-**plundring** pillage el. plunder of wreck, wrecking. -**ret** right of jetsam and flotsam. -**stump**, -**stille** bit of a wreck. -**stomme** wrecked timber.

**Bralte** *vi* waddle. **Bralten** c waddling.

+**Brampet** a warped.

**Brang** a wrong, erroneous, incorrect, \**se* perverse, wayward, untractable; *ben* -e *Side* af (*f. Uls* en *Strømpe*) the wrong side; - **Strifning** purling. **Brangbillebe** *se* **Brange**. **Brange** c wrong side, seamy side; *vende* -n *ub* turn the wrong side outward. **Brang|lig(en)** *adv* wrongly. **Brang|lyndre** flat-fish wish eyes on the wrong side. -**gang** (*Strifn.*) purl. -**heb** c wrongness. -**lære** erroneous doctrine, heterodoxy. -**lærer** heretic, teacher of heretic doctrines. -**mætte** close stitch. -**stibe** *se* **Brange**. -**strabe**: *komme* i -n go down the wrong way; *faa* i -n swallow the wrong way. \**se* *adv* against the sun. -**stis** a self-conceited. -**stished** self-conceit. -**stilig** a perverse, disobliging. -**stije**, -**stiligheb** disobligingness.

**Brante** *vi* be morose, peevish. **Branten** a morose, peevish, churlish. **Brantenheb** c moroseness, peevishness, churlishness. **Brante|pose** grumbler. -**værn** *se* **Branten**.

**Breb** a angry; *blibe* - over get angry el. fly into a passion at; *blibe* - *paa* en get angry with one; *blib* *ikke* - don't be angry (with me); *gære* - make angry, anger, exasperate; i *et* -t *Ujeblik* in a moment of anger. **Breb|agtig** a prone to anger, passionate, choleric, irascible, *bibl* angry. -**agtighed** c irascibility. **Brebe** c anger, wrath, ire, choler, resentment; - over anger etc. at; *udgøde* *fin* - over vent one's anger against; -**ns** **Børn**, **Rar** *bibl* children, vessels, of wrath. +**Brebe** *et* ang r. +**Brebelig** *adv* angrily.

**Breben** a twisted (*se* **Bribe**); *se* cross-grained.

**Brebes** *et* get angry.

**Brebes|anfald** fit of anger. +*følelse* feeling of anger. +*lym* *poet* flash of anger. -**erb** *pl* words of anger, angry words. -**rebme** flush of anger. -**ubbrub** *se* -**anfald**. **Breblaben** *se* **Brebagtig**; -**one** **Winer** angry looks. **Breblabenheb** c irascibility.

**Breb|e** [ó] *se* **Bribe**.

+**Breb** n (*urebt* **Børn** osv.) tangle; *se* **Brevl**. **Brevle** *et* tangle; - op unravel; *vi* *se* **Brevle**.

**Brib** n, **pl** =, writhing, wringing; (i *Underlivet*) griping pain in the stomach. +**Brib|bleg** blister. -**ber** gimlet, (*stærre*) auger. -**ber** buckthorn-berry.

**Bribe**, **breb**, **brebet** *et* twist, (og *aa* **Riøder**) wring; - *halsen* om *paa* en wring off one's head, wring one's neck; - *fine* *hænder* wring one's hands; - *Sæften* af **Ribs** wring the juice out of currants; - *Røglen* om turn the key; - af (*læs*) wrench off; - *er* - *fig* writhe, (*blive* *breben*) twist; - *fig* *fra* wriggle out of - *fig* *ved* at *gære* *noget* shrink from doing a thing. **Brib|baand** twisted line el. string. -**mællme** wringer. **Briber** c -e door-handle. **Bribning** c -er wringing etc.; twist, torsion. **Bribnings|fæstheb**, -**stærke** torsional strength. +**Brib|e** *vi* *F* fret, snap, make a peevish gesture. **Bribstern**, **Briestern** buckthorn, *Rhamnus catharticus*.

**Brille** *et* & i wriggle; (*med* *hæte*) scull; \**sprain*; - *med* *hæbet* wriggle one's head. **Bril(le)|ære** scull. -**hul** sculling-notch, stern-rowlock. **Brillen** c wriggling. **Brille|strib(e)** stern-rowlock. -**værn** a shaky, rickety.

**Brimle** *vi* (af) swarm, shoal (with); *bet* -r af (+*med*) *fig* i *havet* the sea teems with sh.; - af *fig* swarm with errors. **Brimmel** c swarm, shoal; (*høst* *hest*) colic.

**Bringelhornet** a having twisted horns. \***Bringl** n quibbles. +**Bringle** *et* entwine, twist; \**vi* quibble. \***Bringlet** a quibbling.

+Brinſt a rank.  
Brinſte vi neigh. Brinſten c neighing, neigh.  
†Brinſter c -e stallion.

\*Brism/peis c -er pettifogger. -peiseri n petti-foggery.

Brippe vi tiſt, be pettish. Brippen a testy, touchy. Brippenheb c testiness, touchiness.

Briſſe ſe Bribſe.

Briſt c -er inſtep.

Briſte vt wrest, wrench; - noget ud af ens haand wrest something from el. out of one's hands.

Bræl n, pl =, roar, squall, bawl. Bræle (ogſ. -te, -t) vi squall, roar, bawl. Brælen c squalling, roaring, bawling.

Brænge (ogſ. -te, -t) vt twist; \*turn inside out; - (Rund) ab make mouths (upon) el. at, make a wry face at; - Ræſe turn up one's nose; - vi - ab, ſe - Rund ab; - efter mimic, ridicule; Brængebillede caricature. Brængen, Brængning c making mouths (at).

Brævl, Bræble, ſe Brævl.

Brævl n balderdash, nonsense, fiddle-faddle, stuff, bosh; F absurd, nonsensical fellow; ta kind of twisted teacake; bet er noget - that is all non-sense; F gøre - raise needless objections. -agtig a nonsensical. -agtighed c absurdity. Bræble vi prate, twattle, talk nonsense. - Bræblebette, -heb, Bræbler c -e prater, twattler. Bræblen c, Bræbleri' n prating, twattling. Bræblebørn a twattling. -børnheb c twattling propensity.

Bæbber c hoopoe, *Upupa epops*.

Bugge c -r cradle; var iſte ſunget for min - was not prophesied at my birth. Bugge vt (& vi) rock; - paa Armen nurse; - i Sævn rock to sleep; - ſig i tomme Forhaabninger - lull el. delude one's self with vain hopes. Bugge/bæand cradle-band. -børn infant, baby (in the cradle). -bue head of the cradle. -gæve christening gift; ſe dower. -gænge rocker of a cradle. -flæber pl cradle-clothes. -fuis mincing-knife. -læb trestle of a cradle. Buggen c rocking. +Bugge/nær ſe -børn. -pænge (sponsor's) christening present to the nurse. -pude cradle-cushion. -ſang lullaby, cradle ditty. -ſæl engraver's cradle. -ſæl rocking-chair. -ſtue infants' asylum. -viſe ſe -ſang.

Bugt[e (t.) vt op raise by means of a lever. -flæb ſe Bippe. -ning c raising etc.

Bule vt & woold; gammon.

Bulſ, bulſe, ſe Bolſ.

Bulga'ta the vul'gate. Bulga'r a vul'gar.

Buling c -er & gammoning. Bulingsget gam-moning-hole (a. fl.).

Bulla'n c -er volcano. -iſe're vt vul'canize. -iſe'ring c vulcanization. -iſ'me c the Volcanian theory. -iſt' c -er vol'canist. -malle horned pout, *Pimelodus*. Bulla'nſt a volcan'ic.

Bunde c -r, ſe Saar.

Bundet part ſe Binde.

Buppi! int slap dash!

Burbe'r[e vt (anſtaa) value, appraise, estimate (til at); (ſtatte) appreciate, value; - efter For-tjenſte do justice to. -ing c valuation, appraisal-ment. - Burberings/forretning appraisalment. -tæne, -mand valuator, appraiser. -ſum appraised value; (v. Auktion) upset price.

Burp ſe Børp.

Burſt c & puddening.

Buſer [t.] c -e factionist, revolutionist.

\*Bu'rbe ſe Bære.

Buſſe vt ſe Duſſe.

Bæ'bu'e vt arm; vt ſig arm (one's self), take arms; med -t haand with strong hand, by force of arms. +nær c -e esquire. -ning c -er arming; militia.

Bæb' c: ſaa til -s, ſe Bæbbe. Bæbbe vi & c wager, bet, lay a wager el. bet; - om en betydelig Sum lay a considerable wager; jeg vil - hved-ſomheſt, at I'd lay any wager that; jeg -r med Dem ti mob en I'll bet you ten to one; man ſan - 2 mob 1 it is two to one. - Bæbbe/ſamp conſteſt for a wager. -ſerſel driving-match, chariot-race. -leg betting-game. -læb race, foot-race, horse-race; løbe - run a race, race. -løber racer, race-horse. -løbssbane race-course el. -ground. -løbſteſt ſe -løber. -maal wager, bet; indgaa et - lay a wager. Bæbben c wagering etc.

Bæbber c -e (ogſaa Strigemaſſine) ram, prov tup; (gilbet) wether; -en aſt Aries, the Ram; hvdraulift - water-ram. Bæbber/bov projecting prow of a ram. -børn ram's horn; & beak.

Bæbbe/riſen, -riſt riding-match, race.

Bæbber/læb ram-mutton. -læm he-lamb, tup lamb.

Bæbberøving c rowing-match.

Bæbber/ſtæ ram(ship), steam-ram. -ſtæ ram's fleece. -ſtæ beak.

Bæbbe/ſang ſinging-match. -ſanger competitor in ſong. -ſejlads, -ſejling ſailing-match, regatta. -ſtrib ſe -ſamp. -ſvømming ſwimming-match. -ſvingen ſe -ſang.

Bæbber/e vt & i ram. -ing c ramming.

Bæbe vt wet, moiſten. Bæbe c wet, wetness, moiſture.

Bæbſte c -r liquid, fluid, moiſture, humor; (i Planter og dyrſte Segemer) juice; (i Segemet) humor; baarlige -r an unhealthy temperament. Bæbſte vi ſecrete a humor, run; + (bibl) vt water; - vt ſig liquefy; -ude a Saar running ſore. Bæbſte/blaſning mixture of different liquids. -form a fluid form. -fuld a full of humors; Marven i hans Ben var - - bibl his bones were moiſtened with marrow.

\*Bæft c woof.

Bæg' ſe Bæge c.

Bæg (\*Bæg') c -ge wall; hvit ſom en (aſket) - pale as aſhes; \* - i - (immediately) adjoining; inden fire -ge between four walls; -gene have Øren walls have ears; \*bort el. hen i -gen, -gene pre-poſterous, absurd, putting the cart before the horse; ſætte til -s drive into a corner; ſe Fanben, Bænde, Stolpe, vib. Bæg/beflæbning hangings. -billede wall-picture.

Bæge c -r wick; (i Spinderi) aliver.

Bægel/ſtæ ſe -ſindighed. -ſindet, -ſindig a ſickle, wavering, vacillating. -ſindethed, -ſindighed c ſickleneſs, vacillation.

Bæger(e) pl thick ſtuff. Bægergang ſtrake of thickſtuff.

\*Bægeſæt c ſe Bægeſt.

Bæg/ſæt a fixed to the wall. -flæde ſurface of wall.

Bæg(ge) c -e wedge.

+Bæge vt ſe Bælle vt (Jſen).

Bæge/ſtort wall-map. -læb wall feather-moss, *Hypnum parietinum*. -luſ house- el. bed-bug, P B-flat, *Cimex lectularius*. -prub (Dæm) wall-flower. -pudſning plaftering. \*reift a wall-sided. -ſtæb preſs. -ſmed ſe Døbningeur. -ſmærer dauber. -ſpejl pier-glass. \*ſprunge chink in the wall. -table ſe Bæg. -tæge ſe -luſ. -tæppe hang-ings pl. -tøj bed-bugs pl. - \*Bæg/imellem adv from wall to wall. -læmpe wall-lamp, hanging lamp. -maleri mural painting. \*mæſe feather moss, *Hypnum*. -pille pier.

Bæ'gre ſig vt (bed at gøre noget) reſuſe, de-cline (to do a thing). Bæ'gring c -er reſuſal.

Bæg/ſtæ ſe Bæge. -ſtillet a & parietal.

Bægt c ud pl (Raal paa Tøngde, ogſ. ſe) weight; (pl -e & -er, BægtRaal) balance, (ſtor)

weighing-machine; *æt* the balance, *Libra*; *æft* - by weight; *hæbe* -, *bære* af - carry weight; *lægge* - *paa* lay stress on; attach importance of weight to; *berpaa* *ligger* *ingen* - that does not signify; *hvad* - *ligger* *der* *paa* . . . ? what signifies . . . ? *gav* *hans* *Ord* - added weight to his words. *Bægt*|*angivelse* statement of specification of the weight. - *arm* *se* - *flangarm*.

*Bægt*|*table* a black-board.

*Bægt*|*balance* beam. - *bjælle* beam (of the balance). - *enhed* unit of weight.

*Bægter* c - *e* watchman; (i *Sees*) detector. *Bægter*|*gang* watchman's gallery on a tower; *↓* stern-gallery, (*paa* *Store* *Stube*) balcony; *falsk* - imitation gallery. - *hus* watchman's box. - *høle* watchman's coat. - *pipe* watchman's whistle. - *raab* call of cry of the watchman, watchman's call of cry. - *sang* watchman's song. - *flist* watchman's badge. - *vers* *pl* verses sung by the watchman, watchman's verses. - *vin* bad wine.

*Bægt*|*fabrikant* scale-maker. - *forbælt* distribution of weights. - *færingelse* loss of weight, (*Winters*) wear. - *fuld*, - *fuldig* a weighty, heavy. - *fyld*, - *fyldighed* specific gravity. *Bægtig* a weighty. *Bægtighed* c weightiness. *Bægt*|*lov* weight. - *lovgivningen* the laws about weights and measures. - *løs* a weightless, imponderable. - *løshed* imponderability. - *naale* *pl* pins sold by weight. - *note* bill of weight. - *prøve* test of weight. - *pund* pound of weight. - *staal* scale; *bragte* - *en* *til* *at* *hælte* *til* *hans* *Side* turned the scale in his favour. - *sang* lever. - *flangarm* arm of a lever; *mek* leverage. - *flangforbindelse* combination of levers. - *flangkraft* lever power. - *statis* balance-stay. - *system* system of weights. - *tab* loss of weight, shrinkage, - *tunge* tongue of cock (of a balance).

*Bæf* *adv* off, gone; *gaa* *nu* - be of. get off now; *lægge* - put away; - *med* *tingene*! hands off! *snaf* -! speak away! fire away! etc.; *mit* *Ur* *er* - my watch is gone; *han* *er* - af *Glæde* he is beside himself with joy; *jeg* *er* -, *ganste* - I am enraptured, quite enraptured; *han* *er* - (*fortabt*) he is lost, he is done for; *han* *er* *ikke* - he is not amiss, not half bad; *i* *et* - incessantly; - *med* . . . away with; *se* *Glædelik*.

*Bælle* *vt* (*Isen*) cut a passage (in the ice); - *ud* cut out; - *ind* cut in; - *Naabderne* *↓* reem the seams.

*Bælle* (*sgf.* *vælte*, *vælt*) *vt* (*fra* *Søvn*) wake, awake, awaken, (*om* *Morgen*) call; *sig* create, raise, excite, rouse; - *forestillingen* *om* suggest, *den* *g.* at suggest that; - *en* *forestilling* convey a notion; - *Appetiten*, *Udsættelighed* whet the appetite, curiosity; - *ens* *Reklimerhed* rouse one's compassion; *sovende* *hund* *skal* *man* *ej* - let sleeping dogs lie; - *vælfen* *be* a awakening, inspiring.

*Bællamas* c *↓* reeming-iron.

*Bællelse* c impulse, stimulus; revival, (religious) awakening. *Bæller* c - *e* awakener; (i *Ur*) alarm; (*Dmp.*) check-alarm; *se* *Sanse* *lage*.

*Bælle*|*rabat* c *↓* *se* *Mamas*.

*Bælle*(*r*)|*ur* alarm-clock of. - *watch*. - *værl* works of an alarm-clock. *Bælling* c waking.

*Bælling* c cutting etc. (*se* *Bælle* 1).

*†Bæls*|*e* *vt* wax. - *læder* wax-leather. - *læred* *se* *Bols*. *Bælling* c waxing.

*Bælst* c *ud.* *pl* (*det*, *at* *vælde*) growth; (*højde*, *Stille*) stature; (*pl* - *er*) herb, plant; *fyde* of. *tage* - grow; *Gud* *som* *giver* - *bib!* God that giveth the increase. *Bælst*|*grænse* line of vegetation. - *hus* conservatory, green-house. - *lære* botany. - *periode* period of growth. - *riget* *se* *Plante*.

*Bælb* n, *pl* =, spring; - af *Toner* flood of

harmony; - af *Rættighed* mine of. wealth of love.

*Bælte* c & = power, might.

*Bælte* *vi* well, spring of. issue forth. *†-fælde* *se* *Bælb*.

*Bæltig* a powerful, mighty; *en* - *Jæger* for *Herrens* *Ansigt* a mighty hunter before the Lord.

*Bælb*|*mose* quagmire. - *vand* n spring-water. *†Bæle* c lint.

*Bælg*, *vælgte*, *vælt* *vt* choose, select; (*til* *en* *Post*, *til* *Røge* *osb.*) elect; (*til* *Rigsbægsmand*) elect, return; - *ved* *haandbeprening* elect by show of hands; - *sig* choose. *Bælgen* c choosing. *Bælger* c - *e* elector, voter, constituent. - *Bælger*, *fæstet* the electorate. - *fæsting* voters' association. - *fæsting*, - *møde* meeting of electors etc.

*Bæltig* a fiery, (high-) spirited. - *hæb* c spirit, mettle.

*Bælling* c milk-pottage, frumenty; *sig* medley, hotchpotch.

*Bælse* *vt* finish, round off. - *mælling* self-acting engine for rounding. *Bælsfil* round-off file.

*Bæls* a Italian; - *e* *Bønner* garden beans; - *Roe* devil's turnip, *Bryonia*. - *hånd* half-calf. - *lænd* Italy. - *us* walnut.

*Bælt* c trump; *være* *i* - *en* *be* in vogue, be all the fashion; *han* *er* *i* - *en* *he* is a rising man.

*Bælte* *vt* (*rulle*) roll; (*faste* *om*) upset, turn over, overturn, overset; *sig* - *Stylden* *paa* cast of. throw the blame upon; *du* *har* - *t* *en* *Sten* *fra* *mit* *Hjerte* you have lifted a weight off my heart; *en* *tung* *Ørbe* *er* - *t* *fra* *mit* *Sind* a mountain is raised off my spirits; - *al* *Ørben* *paa* lay the whole burden on: - *vi* tumble over, cant, be overturned of. upset, (*somme* - *nde*) pour, rush, stream; *han* - *de* (*med* *Boguen*) his carriage was overturned of. upset; *Rusten* - *de* (*med* *Boguen*) the coachman upset the carriage; *en* *Blebskem* - *de* *ham* *ud* *af* *Munden* the blood gushed from his mouth; - *ør* - *sig* roll; - *sig* *i* *Dybet* wallow of. welter in the mire; - *sig* *i* *fit* *Blebskem* welter in one's gore; - *sig* *paa* *fit* *Seje* toss about in (one's) bed; *sig* - *sig* *ind* *paa* *en* *pick* a quarrel with one, fix a quarrel on one. \**Bælte* c - *r* pile, mass. *Bælte*|*fæl* mould-board. - *fri* a not liable to be upset. - *nem* a easily upset. *Bælling* c rolling etc.

*Bæltstert* n trump.

*Bæltsem* *se* *Bæltsem*.

*Bæmmelig* a nauseous, disgusting, disgusting, fulsome, loathsome, repulsive; + *være* - *ved* = *Bæmmes* *ved*. - *hæb* c nauseousness, fulsomeness, loathsomeness. *Bæmmelse* c disgust, nausea; *fætte* - for take a loathing to; *forarlage* *en* - make one sick, nauseate one. *Bæmmes* *vd* (*ved*) be disgusted (with), loathe.

*Bæn* a poet fair.

*Bænge* n (+c) - *r* enclosed field.

*†Bæn*|*hed* c beauty.

*Bænne* (*ogf.* *vant*, *vante*, *vænt*) *vt* accustom; - *en* *af* *med* *noget* break one of a thing; - *fra* (*Brystet*) wean; - *ør* *sig* *af* *med* *disaccustom* of. break one's self of; - *sig* *til* *accustom* one's self to, get accustomed of. used to, familiarize one's self to, *til* *at* *get* *into* the habit of.

\**Bær* n, *pl* =, Dun, *Histe*, *Jugle*, *Ug*.

*Bær*|*rd* a (*som* *har* *en* *vis* *Bær*) worth; (*værdig*) worthy; *det* *er* *ikke* *mere* - *t* *it* is not worth more; *det* *er* *ikke* - *t* *you* *had* *better* *not*; *se* *Image*; *er* *ham* *ikke* - *is* *not* *worthy* *of* *him*; *af* *Ure* - worthy of all honour, very respectable of. creditable. *Bær* n (+c) worth, value; *det* *skal* *jeg* *labe* *flaa* *ved* *fit* - that's a thing I shan't take upon me to decide, it may go for what it is worth; *tillægge* *stort* - attach great value to.

**Værdeligen** *adv*: omgaaß - for Herren *bibl* walk worthy of the Lord.

**Værdi** *c* -er value, price; store -er large sums, a large amount of property; til en - af of el. (inbt) to the value of. **Værdi**/angivelse statement of value. -bestemmelse valuation. -brev letter containing money. -etab standard of value. -færingelse lessened value, depreciation, deterioration. -førselselse remittance of money. -forhøjeelse, -førselselse increased value. -fuld a valuable, costly. -fuldhed *c* value.

**Værdig** *a* worthy; (om Væsen, Naabe) dignified; - til worthy of (og saa uden of); som var en bedre Sag - deserving of a better cause. **Værdige** *vt* think worthy of; han -de mig ikke et Svar he did not deign el. condescend to answer me, vouchsafed no answer; hun -er mig ikke sin Kærlighed she does not vouchsafe to love me, she does not think me worthy of her love; - vi & -s *vd* at deign, condescend, vouchsafe, to. **Værdighed** *c* -er (Væsen; Bøst) dignity; (til noget) worthiness; under min - below my dignity, below el. beneath me.

**Værdi**/genstande *pl* articles of value. -løs *a* valueless, worthless. -løshed *c* worthlessness. -maal standard of value. -papirer *pl* bonds, stocks and shares, papers. -tals *ad* valorem duty.

+**Værd**/fuld merit, desert. -sætte *vt* estimate, value; - for højt, lavt overvalue, undervalue. -sætning, -sættelse *c* valuation.

**Være**, *er*, *var*, *været* *vi* be; i ham leve, røre og ere *vi bibl* in him we live, and move, and have our being; dersom han ikke var if it had not been for him, but for him; hvad være *er*, *var* to make matters worse; naar saa *er* such being the case; hvis saa *er*, at if so be that; hun en Skjæde af hvad hun var but a shadow of her former self; til el. af et første Forsøg at - for a first attempt; (Passiv) han *er* bleven dabet he has been blamed; det *er* sagt it has been said; det *er* ham it is he; saa *er* det so it is; saa var det, at then it was that; det var ret! that is right! det var morsomt! that's a good joke! det var en anden Tale that's a different affair; der *er* Renneister som there are people who; der *er* dem som there are those who; der *er* intet at gøre there is nothing to be done; hvad *er* der at gøre? what is to be done? det *er* at vente, fortrælle it is to be expected, preferred; det *er* mig, som hørte jeg ... I fancy I hear; Ingen, være sig fremmed el. indfødt no one, whether foreigner or native; det være da unless; det - nu, som det vil be that as it may, however that may be; det - sagt engang for alle be it said once for all; det saar saa - so let it be; det kan gerne -, at it may be that, F det kan nok - at han blev forfærdet he was frightened and no mistake; det kan - (vente) til imorgen that may be left till to-morrow; lad - have done; don't; lad -, at though, albeit; lad mig - let me alone; lad saa -! be it so! hvad skal det -? (hvad vil De nu) put a name to it; Etibet skulde -t her den 16de she was due on the sixteenth; - (med præp & *adv*): - af med be rid of; - efter *er* en press one hard; - for like, be in favour of, be for -ing; her *er* ikke andet for there is nothing else for it; kan ikke - fra ham cannot be away from him; - fra sig selv be beside one's self; jeg har -t hos Dem I have called on you; - i med be intimate with; - igen remain, be left; - imod object to; \*den Tid *er* nu inde, da the time is now come for el. when; - med, se *Reb* *adv*; hvorledes *er* det med Dem? how are you? har -t med til has had a hand in, has taken a part in; hvo som ikke *er* med mig, *er* imod mig he that is not with me, is against me;

det *er* med at driffe som med at strive drinking is like writing; - længe om be long about; se Om; han gabt ikke - over at he would not take the trouble to; Naabe at - paa manner of being; - til exist, be in being; efter som Vejret *er* til according to the state of the weather; F der *er* til ham there is something in store for him; se Tilbage, Ube, Ved. **Værelse** *n* -r apartment, room; jeg gik paa mit - I went to my own room; 8-Værelser Sejligbed eight-roomed house; 1-Værelses Sejligbed house of a single room, single-room house. **Væremåde** way, manner of being. **Væren** *c* being.

**Værft** *n* -er wharf, dock-yard. - **Værfts**/chef dockyard superintendent. -friser dockyard clerk (o. fl.).

**Værge** *vt* (forbare) defend; *vi* - for defend; - *or* sig defend one's self; jeg kunde ikke - mig for den Tanke I could not get rid of the idea, could not help thinking. **Værge** *c* & *n* *ud. pl* (forbæring) custody. **Værge** *c* -r (forbæret) defender; (formyndet) guardian; (Bestyrer af Rindings Gods) trustee. **Værge** *n* (Saaben) weapon el. means of defence; sword; (Robbærge) defence. **Værge**/brad venomous sting. -løs *a* defenceless. -løshed *c* defencelessness. -maal guardianship. -penge trustee's allowance.

**Væring** *pl* Warings.

**Vær** *c* ache, aching; (i Lemmerne) rheumatism; \*suppuration; pus, gathering; jeg har - i mit hoved my head aches.

**Vær** *n* (Lobbar) oakum; tjæret, utjæret - black, white oakum; pille - pluk oakum.

**Vær** *n* -er work; (Fabrik) works, factory; -et i et Ur the works el. movement of a clock el. watch; -et priser Mesteren the workman is known by his work; det *er* i - at ... it is in contemplation to ...; gaa i - med set about; sætte i - set on foot; accomplish, carry into action el. execution; gaa til -s go to work; det *er* alt sammen hans - it is all his doing; stride til -et set to work; lægge Haand paa -et set to work; put the shoulder to the wheel. **Værst** pig-lead, raw lead, workable lead.

**Værst**rubben *a* palsical, palsied. -hed *c* palsy.

**Værst**/bræt, -bænk work-bench, working-bench, shop-board.

**Værst** *vi* ache; \*suppurate, fester; mit hoved -r, det -r i mit hoved my head aches. \*Finger swollen finger.

\***Værst** *n* linsey-woolsey.

**Værst**/fuld industry. -fælle fellow-worker. -fører foreman. -hellig *a* pietistic. -helligbed pietism.

**Værst** *n* *pl* rave hook.

**Værst** *n* *c* manager of a factory.

**Værst** *n* *c* -r oakum-picker.

**Værst**/brift factory business. -ejer owner of a manufactory.

**Værst**/fuld silk for weaving. -sted workshop. -stedsstale workshop. -stær *se* -mester. -tøj implement, tool. -tøjsføderal tool-holder. -tøjsfuld tool-chest. -tøjsmaskine tool-engine. -tøjspose bag of tools.

**Værst** *c* -r (Fugl) bunting, *Emberiza*.

**Værn** *n*, *pl* =, defence. **Værn** *vt* & *i* defend, protect; - om b. f. - **Værn**/dygtig *a* capable of bearing arms. -fri *a* exempt from military service. -pligt liability el. duty to bear arms; compulsory enlistment, conscription for the army; almindelig - general military service, universal liability to service; afstjene sin - serve one's time in the army. -pligtig *a* liable to bear arms. -pligtlov Conscription Act. +**Værner** *c* -r defender. **Værneting** venue. **Værn** *a* defenceless.



**Bærpe** (+ & \*) vt lay eggs. -tíð laying season. **Bærpning** laying.

**Bærre** a & adv (comp af ille, onb) worse; þar fyrirbret sig til bet bærre has altered for worse; bet blíver - og - it goes from bad to worse; man fundu træffe bet - you might go farther and fare worse; illu - ? nothing worse? gæte gælt - make matters worse; for illu at síge noget - to say nothing worse; af þrúgt for noget - lest worse should happen to him; þvab - er, þar worse than that, to make matters worse; F þen þar - that beats everything.

**Bærfga!** = þær íaa gæb (se Gæb); here (it is), here you are, there (it is); yes, do, by all means, all right; go on; come in!

**Bærst** a & adv (sup af ille, onb) worst; þan er illu - he is none of the worst; er sig seib - (el. - imob sig seib) is his own worst enemy; i - e þalb at (the) worst, if the worst came (comes) to the worst; gæte sit - e do his worst, work his wicked will.

**Bært** c -er (i Bærtshús) landlord, host, inn-keeper; (i Alm.) host, entertainer; (Ejrr) land-lord; soo host; gæte Regning uden - reckon el. count without one's host; fungere som - do the honours.

**Bærtstall** pl entertainers.

**Bærtstúð** c -r landlady; hostess; fungere som - do the honours. **Bærtstúente** c host.

**Bærtshús** public house, inn. -hóld keeping of a public house. -hólder, -mann publican, innkeeper, (licensed) victualer. -fæne landlady of a public house, mistress of an inn. -rettigheð licence to keep a public house. +Bærtstas a feast.

**Bæsel** c -er weasel, *Mustela*.

**Bæsen** n -er (leveníð) being, entity; (Innbegreb af fortælligt, som danner et Hæle, f. Ets. Rigs-bæsen osv.) institution, affairs, matters, system, department, belongings; (Natur) nature; (þvre Anstand) manners, address; efter sit - essentially; jeg mærkede, der var et usynligt - i Stuen I became aware of a presence in the room; briver sit - der haunts the place, disports himself there; gæte - af make a fuss el. an ado about, parade; bet rene - hard cash; se Ren; alt dette - all this sort of thing. -hæb c being. -læs a non-existent.

- **Bæsen**/enheð consubstantiality. -fortæll essential difference. -fortællig a essentially different. -mærke characteristic. **Bæsentlig** a essential; i bet -e substantially, in substance; i alt -t in all essentials; er - for, er noget -t ved is an essential of; bet -e Innhóld the substance; adv essentially, substantially; (for Stærkebein) in the main; (íaa gæbt som) virtually. **Bæsentligheð** c essentiality.

\***Bæste** c -r (small) bag, pouch.

**Bætte** c -r, se Bette.

**Bæv** c -e (Raffine til Bævning) loom; (Dampvæb) power-loom; (bet, der væves el. er væbet) web, texture; - n, pl =, (Telle. o. b.) tissue, texture, *fla* tissue; F (læs Enal) idle chatter, twattle. **Bæve** vt & i weave; *fla* F twattle, prose; F - Rirfens Bæmæl preachify, sermonize; -de Læjer textile fabrics.

**Bæver** a se Bever.

**Bæver** c -e weaver; se -fugl, -fugt. -arbejde weaver's work. -bæm weaver's beam. -bæng weaver's apprentice. -fugl weaver, *Ploceus*. -hænbærf weaver's craft. **Bæveri** n -er weaving manufactory. **Bæverindustri** textile industry. -fæm (Ritter pl) weaver's reed(s), slale(s). -Risser weaver's starch, dressing. -fænde weaver's knot. -fægt (Insekt) harvest-man, *Phalangium opilio*. -læs se Bæv c. -læbe lay; batten, comb-tray. -mæster master-weaver. -pænge weaver's wages. -flammel treddle of a loom. **Bæverste** c -r (fe-male) weaver. -stutte, -stuttel weaver's shuttle. -spole quill; (til Opbævning) winding-spool. -fæng se -bæm. -fæl se Bæv c. -fæne weaving-room, weaver's work-room. -fænd journeyman weaver.

**Bævl** o. fl., se Bevl.

**Bævlæren** histology. **Bævning** c weaving.

- \***Bæv**/ste se Bæverfæm. \***Bævlæder** reed-cutter. **Bævlæren** histology.

**Bægt** se Bæst.

\***Bægtelig** a in full growth, growing well.

\***Bæstertæb** wood in full growth.

**Bælsungerne** the Wolsungs.

**Bælund** Wayland (the Smith),

**Bæve** c sibyl.

\***Bære** vt heed, regard.

\***Bærter** c & n (sweet-) wort. -fæge wort-cake, sweet cake.

## X.

**X**, x n -er X, x; sætte en et X for et ll throw dust into one's eyes, humbug one.

**Xanthi**n c xan'thine.

**Xanthist** a Xanthian.

**Xanthoge**n n xan'thogen. -fært Ealt xan-thate. -fære hydroxanthic acid. **Xanthoprotei**n -fære xanthopote'ic acid.

**Xanthippe** c -r xanthippe, shrew, vixen.

**Xebel** c -ter xebec.

**Xeres** c sherry (wine).

**Xylogra**f c -er xylog'rapher, wood-engraver.

-gra'fere vt engrave on wood. -gra'f c xylo-g'raphy, wood-engraving. -gra'fist a xylo-graph'ic.

## Y.

**Y**, y n -er Y, y [wy].

**Yæ**: síge - bray (like an ass).

**Yægt** c -er yacht; **Yæslæb** meb -er yachting;

en, der briver benne Sport yachtsman. -flæb yachting-club.

**Yæf**(olse) c se Yæntesolse.

**Yams(roß)** o yam, *Dioscorea*.

**Yankee** o -r Yankee.

**Yat'agan** o -er yataghan.

**Yaws** (Sngdom) yaws.

**Ybe** vt (give) yield, render; (betale, f. Gt. Stat) pay; - **Ynerfenesse** do justice to; - **Yobstianb** offer resistance; - **Yyibest** do homage to; - **Yjælp** lend assistance to. **Ybe|enne** productivity. **Y-þs**, **Y-þern** oþ. hay, corn etc. payable as rent. **Ybelle** o -r yielding etc.; **cone** prestation, contribution. **Yber** o -e contributor, payer.

**Yber|enne** glume. **-bark** outer bark. **-bunb** J. outer shell. **-butter** overalls. **-bæger** outer calyx. **-bel** exterior. **-ber** outer door. **-cube** outer end. **-falsb** J. outer-halyard. **-flet** under-side. **-fæbe** outer el. external surface. **-fig** outer lobe. **-fræffe** top-coat, great-coat. **-garn** (i Løvv.) outside el. outer yarns. **-grab** outer fosse el. trench. **-grænse** outer boundary. **-hub** se **Oberhub**; (p. Monitor) outside skin. **-lant** extreme verge, outskirt. **-flupper** outer jib. **-flærb-** **-ning** J. outer planking. **Y-þræb** periphery. **-laar** outside el. roasting side of the round. **-leb** **mað** extreme. **-lem** extremity.

**Yberlig** a extreme, excessive; **Y-(ubvortes)** outward; **adv** near the edge; (i þs) **Grab** extremely, excessively; **comp** -ere further, additional, **adv** further, in addition. **-gæenbe** a extreme, ultra; c extremist, ultra. **-heb** o -er extreme, extremity; **drive** til - push to an extreme; **lade** bet **lomme** til -er carry things to extremities.

**Yberlig** J. leech; leech-rope. **-læne** outline. **-lomme** outer pocket. **-lære**: **þeften** -: the conformation of the horse. **-mere** **adv** furthermore, moreover; hereafter. **-mur** outer wall. **-næf** J. outer yard-arm. **-plæbe** outside plate. **-plæb** outside place. **-þæst** outpost. **-þunst** extreme. **-raub** outer edge. **-reb** outer road. **-ræbe** outside. **-stæl** outer rind; (Dampf.) shell. **-stænse** outer intrenchment. **-stærpe** outer crust. **-stæne** female screw. **-stæbbarm** J. tack. **-stæbe** J. (til Sæfjell) tack. **-stæg** J. riding turn. **-spæb** extremity.

**Yberst** **adv** outmost, extreme; (**Grab**) utmost, extreme; **ben** **þom** **gaar** **eller** **stær** - the outside one; **ben** -e **Armed** the utmost poverty, extreme poverty; **ben** -e **Dag** the day of judgment; **ben** -e **Ende** the extremity; **ben** -e **þare** extreme peril; **i** -e **Grab** in the last degree; **bet** -e **Wæste** the outer darkness; **ben** -e **Þris** the outside price; **af** -e **Þigtigheb** of the last importance el. consequence; **bet** -e **Þjæblif** the last moment; **bære** el. **ligge** **paa** **fit** **Yberste** **be** at the last extremity; **bet** **er** **lomme** **til** **bet** -e **með** **þam**, **þan** **er** **bragt** **til** **bet** -e **he** is reduced to extremity, put to his last shifts, he is at the last cast; **þan** **laber** **bet** **lomme** **til** **bet** -e, **þær** . . . he carries things to extremities, before . . . ; **til** **bet** -e to the utmost; **forþære** **til** **bet** -e **defend** to the last extremity; - **Yberst** **adv** farthest out, on the outside, at the extreme el. very end el. edge; (**Grab**) extremely, exceedingly, (**bæfter** **Abj.**) in the extreme; - **tilbæjre** farthest to the right.

**Yber|ætian** out-station. **-stæmme** extreme part. **-stæking** extreme position. **-stævler** pl over-boots. **-stæm** outer seam. **-stæ** outer toe. **-stætt** pl outside strands. **-træppe** steps before the house. **-stæj** outer-stuff (of a garment). **-stærn** J. riding turn. **-stænb** outside water. **-stæb** sap. **-stærbænn** the outer el. external world. **-stæling** outer gammoning. **-stærg** outer el. external wall. **-stærelse** outer room el. apartment.

**Ybmung** a humble, lowly. **Ybmunge** vt humble, humiliate; - **fig** **for** **en** **humble** one's self el. one's pride before one; **-nbe** a humiliating. **Ybmungelig** **adv** humble. **Ybmungelse** o -r humilia-

tion. **Ybmungheb** o humility, humbleness, lowliness.

**Ybre** a outer, outward; exterior, external; **ben** - **Wissien** the foreign mission; **bet** - the outward appearance, the surface, the exterior. **Ybre** a **þusets** - the exterior el. externals of the house; **enb** - one's exterior, (outward) appearance, presence; **þans** **þele** - his tout ensemble; **þar** **et** **þistigveret** - is distinguished looking.

**Yibe** **op** **et** **unknit**, **unweave**.

**Ympe** o -r graft, scion. **Ympe** vt graft, inoculate (on). **-stæb** o. fl. se **þobe**. **Ympning** o grafting.

**Ymte** vi **om** whisper, talk softly el. secretly of; **ber** -s **om** it is darkly whispered, it is hinted; - **et** breathe.

**Ynde** vt like, be fond of, be partial to, affect; - **fig** **inb**, se **Yndube**; - **Yndet** a liked, favourite; **en** -t **Stæpiller**, **Þigter** a popular actor, poet; **gære** **fig** -t **af** ingratiate one's self with, make one's self liked with; **þan** **er** -t (**begunstiget**) **af** **Rongen** he is favoured by the king; **þan** **er** -t **af** **Þollet** he is popular, he is a favourite with the people. **Ynde** o -r grace, charm. **Ynde|fals** se **-rig**. **Yndelig** a se **Yndig**. **Yndels** a ungraceful. **Ynder** o -e lover. **Ynderig** a charming, graceful. **Yndest** o favour, good graces; **þ** = **Ynde**; **i** - **þos** **en** **in** favour with one, in one's good graces; **stætte** **fig** **i** - **þos** ingratiate one's self with. **Yndig** a graceful; **þ**(**ubmærket**) charming, delightful, **amr** elegant. **Yndigheb** o -er charm. **Yndling** o -er favourite. - **Yndlings** favourite, pet. **Yndlings|bæstættigelse** favourite occupation el. pursuit, hobby. **-þær** pet animal. **-þerre** **þomme** favouritism. **-ibe** crotchet. **Y-þst** hobby. **-tilbæstættigheb** predilection.

**Yngel** o (ogf. **cont**) brood; (**Þistes**) fry; (**Champignonet**) spawn; (**Þæst**) spat. **-fælsb**, **-fæp**, **-leg** axillary bulb. **-þom** a prolific. **-þumheb** o prolificness. **-tæle** comb that contains young brood. **-tærn** (**Champ.**) spawn brick.

**Yngle** vi breed, multiply, propagate. **Yngle|** **þam** breeding-pond. **-enne** procreative power. **-stærpe** brood-carp. **-stærp** se **Yngel**. **Ynglen** o breeding. **Yngle|plæb**, **-stæb** breeding place. **-tib** breeding time, (**Yngles**) brooding-time, (**Þistes**) spawning-season.

**Yngling** o -er youth, young man. **Ynglinge|** **þæber** adolescence, (age el. years of) youth. **-þærning** young men's association.

**Yngre** **comp** af **Yng** younger; (af **senere** **Dato**) later; **et** **þær** **Wænnæber** - **enb** **jeg** a few months younger than I, a f. m. my junior el. junior to me, my junior by a few months; **be** - **Wænnæber** the junior members; **ben** - **Sten**, **Þærnalber** the later stone, iron age; **De** **þær** - **ub** (**enb** **De** **er**) you don't look your age. **Yngst** **adv** youngest.

**Ynf** o (**Jammer**) misery, wretchedness; (**Wæb-þnt**) pity; **bet** **þær** **en** - at se it was a pitiful sight; **þær** **bet** **þær** **en** - pitifully, miserably. **Ynf** vt pity; **þnfes** vt **over** (+ **þeb**) have pity on, commiserate, pity; \* - **fig** **or** **wail**. **Ynfelig** a pitiful, pitiable, miserable. **Ynfeligheb** o pitifulness, miserableness. **Ynfem** a (elendig) miserable, wretched; (**meðlidenbe**) compassionate. **Ynfemheb** o compassion. **Ynfær|þig** a pitiable, pitiful. **-þær|þigheb** o pitiableness.

**Yperu** a Ypres.

**Yperu** o wych elm, Scotch elm, *Ulmus montana*.

**Yppe** vt raise; - **en** **Trætte** stir up a quarrel; - **Wænnæber** **með** **en** **þick** a quarrel with one.

**Ypperlig** a excellent, capital. **-heb** o excellence, superiority. **Ypperst** a supreme, highest, chief; **er** **ben** -e holds the first place. **Ypperste|**

**præst** high priest, pontiff; -ens **Þarbigðer** the high-priestship, the pontificate. -**præstelig** a pontifical.

**Þoppig** a (frobig) luxuriant, exuberant; (overdaðig) luxurious. -**þeb** o (Overdaðigðer) luxury; (Þrobighðer) luxuriance, exuberance.

\***Þre** vi swarm. Þ

\***Þrte** n craft, trade, art.

†**Þst** a brave.

**Þjop** c hyssop.

\***Þre** vi make (cheese). **Þreri'** n -er cheese-making establishment, cheese-dairy **Þrning** o cheese-making.

\***Þre** c sap wood, blea.

**Þre** vt utter, express; þan þar engang -t for mig he once said to me; þan vil ifte - fig berom

for nagen he will not tell anybody his opinion of it, he will not declare el. express himself concerning this matter to any one; be fíðle **Drb** -ðes langfomt the last words came out slowly; **Þygðommen** þar enbnu ifte -t fig the disease has not yet appeared el. broken out; þer -be fig mange **Þegn** þaa **Þisfomsjelle** there appeared many symptoms of discontent; **enþer** **Þraft** **Þræðer** íðeligt at - fig any power is constantly endeavouring to manifest itself. **Þring** o -er uttering; expression, saying, remark; (af **Þraft** el.) manifestation. — **Þring**ð/**Þriðer** liberty el. freedom of speech. -**maðe** mode of expression el. of manifestation.

**Þtteriðer** o yttria. **Þttrium** n yttrium.

**Þuer** n -e udder, bag. -**Þetendelle** inflammation of the udder.

## J.

**J, j** [Jæt'] n -der Z, z [zed el. izzard].

**Jachari'**as Zachariah, (Þrof.) Zechariah.

**Jaffer** n zaffre, zaffer.

**Jahlfammer**, -laðse pay-office, -department, Paymaster General's department.

**Jambo** c Sambo, Zambo.

**Jart** a se Gart.

**Jebasth**: þen Þerre - the Lord of sabaoth.

**Jebra** o -er zebra, *Equus zebra*. -**agtig** a: með -e **Þtriber** zebra-striped. -**træ** zebra-wood (af *Omphalobium Lambertii*). -**uð** se Þung.

**Jebu(olse)** o zebu, Indian ox, *Bos indicus*.

**Jebulon** bibl Zebulun.

**Jechi'a** c -er se'quin, ze'chin.

**Jechsten** c zechstein.

**Jedechias** Zedechiah.

**Jedea'rreb** o red'oary, Cucuma.

**Jefur** o Zeph'yr. -**garu** Berlin wool. -**Þæbe** zephyr cloth. -**let** a zephyr-like.

**Jels't** o -er zeal'ot. -**iff** a passionately zealous, fanatical.

**Jenlth** n zen'ith; i - in el. at the zenith. -**ðt** stance zenith distance.

**Jenlth'** c ze'olite.

**Jibettat** c zib'et, *Viverra zibetia*.

**Jieðling** se Gilling.

**Jiffer** n -fre, se Giffer.

**Jigen'ner** o -e gipsy; -ne (ogf.) Little Egypt.

**Jigenner**/agtig a gipsy-like, Bohemian. -**þauðe** set el. gang of gipsies. -**þaru** gipsy-child. -**full** pl gipsies. **Jigennerlath'e** c -r gipsy-woman. **Jigenner**/lth gipsy life. -**þige** gipsy-girl. **Jigenner**/ste o -r gipsy-woman. **Jigenner**/þrog gipsy dialect, zingarree. -**teft** gipsy's tent. -**þarfen** gipsyism.

**Jigæt** n zigzag. -**linie** zigzag line.

**Jinl** c zinc, zink. -**agtig** like zink. -**amalgam** amalgam of zinc. -**arðejðer** zinc-worker. -**afte**

dross of zinc. -**blende** zinc-blende, black-jack. -**blit** sheet-zinc. -**blumfer** zinc-bloom.

**Jinke** c -r cornet.

**Jint/ertð** zinc-ore. -**glas** calamine. -**þelðig** a zinkiferous. -**þuibt** zink-white. -**þyðreguð**

zinc-hydrate. -**þilte** se -ogð. -**þarðenat** zinc carbonate, calamine. -**þlartð** zinc chloride. -**ogð**

zinc oxide. -**þlade** plate el. sheet of zink. -**þel** zincode. -**reg** solidified zinc-vapours. -**þpat**

sparry calamine. -**þitning** zincography. -**þæbert** zink-works. -**þulfat** zinc sulphate. -**þag** zinc

covered roof, zinc-covering. -**þitriol** zinc-vitriol, white vitriol. -**arðning** se -þitning.

**Jinns'ber** c & n cin'nabar. -**reð** a vermilion. -**reðt** n cinnabar red.

**Jips'ra** Zipporah.

**Jir** o. fl. se Gtr.

**Jirbeltræ** n Siberian stone-pine, *Pinus cembra*. **Jirle'a** n zir'con. **Jirle'nium** n zirconium.

**Jirfontium**/ilte, -þerb zirconia.

**Jisel** c zisel, zisel, suslik, *Spermophilus citillus*. **Jither** c cither, cithern, cittern. -**þpiller** player on the cither.

**Jitre** vi o. fl., se Gitr.

**Jobel** se Sobel.

**Jobiala'lyð** n zodi'acal light.

**Jona** c (Þygb.) shingles.

**Jone** o -r zone.

**Joo/þat'** c -er zo'ophyte. -**þemt'** c zooch'emy. -**la'g** c -er zool'ogist. -**la'gi'** c zool'ogy. -**la'giff** a zoolog'ical; þen -e þave the Zoological Garden, F the Zoo.

**Jua'v** c -er zouave.

**Juiber/ßen** Zuyder Zee.

**Julu** c -er, -laðer Zulu. -**lanðet** Zululand.

**Jurid** n Zurich.

**Jweibræðen** n Bipont, Deuxponts.

**Juibel** se Guibel.

**Jums'tiff** a zymot'ic.

## Œ.

**Œ**, æ n -er diphthong.

**Œble** n -r apple; -t falder ifte langt fra Stammen such as the tree is, such is the fruit; like sire

(el. father), like son; like mother, like child; bide i þet lurt - make a virtue of necessity, swallow the (bitter) pill; give et - for at þaa en

Bære i Stebet throw a sprat to catch a herring.  
**Æble** (æb) (good) year for apples. -**ægtig**  
 a resembling an apple. -**blæst** apple blossom.  
 -**frugt** pome. -**gaarb** orchard. -**gêlé** apple  
 -**jelly**. -**græb** apple-fool, (med rîstede Bræstfiver)  
 apple charlotte. -**græn** a apple-green. -**hæve**  
 orchard. -**læge** apple-cake. \***-lært** codling.  
 -**kerne** kernel of an apple. -**kernehus** apple  
 -**core**. -**kompot** stewed apples. -**kone** se -**kølling**.  
 -**kæbe** apple-quince. -**kølling** apple-woman,  
 coster-monger. -**mas** apple-sauce; se -**græb**.  
 -**mas** cider. -**pæst** apple-ple. -**rose** se **Bîn**.  
 -**runb** a apple-shaped. -**skal** peel of an apple.  
 -**stimmel** a dapple-gray. -**stive** (Stive af **Æble**)  
 slice of an apple; †(Slags Ræge) dough-nut.  
 -**stiveste** pl cup-stones. -**stæl**, -**stælling**  
 paring of an apple. -**stilk** apple-stalk. -**syre**  
 malic acid. -**tib** apple season. -**træ** apple-tree,  
*Pyrus malus*. -**tarte** apple-tart. -**vîller** codling  
 moth, *Carpocapsa pomonana*. -**vîn** apple wine.  
 -**æter** malic ether.

**Æbbite** c se **Æbbite**.

**Æbe**, aab, æbt vt eat; (om Dyr, leve af) feed  
 upon; (fortære, om skarpe Bæbster) corrode; give  
 at - feed; - i fig (ogf. **Æb**) swallow; - om fig  
 spread; - **gul** igennem eat a hole through; —  
 or - fig ind i eat into; - fig ind el. op i Bînden  
 hug the wind; -r fig igennem eats its way through.  
**Æbe** c & n food. **Æbe**bell P glutton. -**gilde**  
 F feed. -**glas** seed-glass. -**læse**, -**læp** seed  
 -trough.

**Æbel** a noble; - **hest** blood horse; -**ble** Retailer  
 precious (el. noble) metals, bullion; -t Retail  
 perfect metal; be -**blere** Dele the vital parts el.  
 organs; - **gølbning** graceful bearing; - **Bîn**  
 generous wine; se **Rust**. **Æbel**angelik garden  
 angelica, *Archangelica officinalis*. -**baaren**, -**bør**-  
**big** a of noble birth, noble-born. -**fæll** noble  
 el. true falcon. -**græn** silver-fir, *Pinus picea*.  
 -**heb** o nobleness. †**-hertighed** c generosity.  
 †**Æbelig** a noble.

**Æbelig** a eatable.

**Æbel**læral isis. -**tvist** scion, graft. -**maer** se  
**Ælov**. -**med** se -**modigheb**. -**me**big a noble-  
 minded, magnanimous, generous. -**modigheb** c  
 noble-mindedness, magnanimity, generosity. -**rîs**  
 se -**tvist**. -**rust** se **Rust**. -**stib** se -**modigheb**. -**stibet**  
 se -**modig**. -**sten** precious stone, gem; uægte -  
 paste. -**tænse** a noble-minded.

**Æbe**lyst appetite for food. †**-lysten** a hungry.  
**Æben** c eating. **Æber** c -e eater, feeder. **Æbe**-  
**red**slab organ of eating. **Æberi** n gormandizing.  
**Æbe**lyge inordinate appetite for food, bulimia,  
 bulimy. -**tib** feeding-time. -**trug** trough for  
 feeding. -**værer** se **Æbe**værer.

**Æbi**l c -er e'dile.

**Æbling** c -e noble man, worthy.

**Æbrn** a sober; **blive** - sober; **gøre** - sober.  
**Æbrn**elig a sober. **Æbrnelighed** c sobriety.  
**Æbrnheb** o soberness.

**Æbse** se **Ætse**.

**Æg** [\***Æg**] c -ge edge; (v. **Æg**) selvage; **flibe**  
 - **paa** give an edge to.

**Æg** [\***Æg**] n, pl =, egg; † ovule; som et  
 pillet - as a new penny, neat as a pin; lægge -  
 lay; buppe i - egg; -get vil lære **Hænen** Jack Sprat  
 would teach his grandam, go and teach your  
 grandmother (to suck eggs el. to milk ducks).  
**Æg**bærende a egg-bearing, oviferous, ovigerous.  
 -**bænnelse** egg-development. -**bænnet** a egg  
 -shaped, ovate. \***-bram** se **Ægge**bram. -**formet**,  
 -**formig** se -**bænnet**.

**Ægge** vt egg, stir, goad; - til **Rasert** stir to  
 frenzy; - til at goad on to; — -**nbe** a stimulat-  
 ing, inciting.

**Ægge**blomme yelk el. yolk of an egg. -**ber**,

-**bræb** ovipositor. -**bæger** egg-cup. -**bæger**,  
**stativ** egg-stand. -**bæns** dance among eggs  
 laid on the ground. -**gul** a yellow (as the  
 yolk of an egg). -**hæbler** egg-dealer, egg-  
 merchant. -**hinde** membrane round the white  
 of an egg. -**hvide** white of an egg, oval-  
 bumen, glair. -**hvideagtig** a albuminoid, glairy.  
 -**hvidehvid** a albuminous. -**hvidehvid** albumen.  
 -**hvidehvid** Bright's disease. -**høne** brood-hen,  
 layer. -**læge** omelet; - med fine lîtter savoury  
 omelet; - med **Spîttet** sweet omelet. -**læger** egg-  
 glass. -**læp** egg-cup. -**leber** oviduct.

**Æggelse** c stimulation, incitement. **Æggelse**-  
**middel** incentive.

**Æggelmas** food made of eggs. -**mæll** custard.  
 -**pæring** egg-packing. -**pîstter** egg-whisk, egg-  
 beater. -**runb** a oval. -**røre** se **Røræg**. -**skal**  
 egg-shell. -**stam** frothed eggs. -**stæp** egg-flip,  
 eggnog. -**stætte** ovula. -**stise** se -**mad**. -**stuv**  
 arcâ ovum. -**stæl** egg-stand. -**støl** ovary. -**styg**  
 a about to lay eggs; **styg** cont agog. -**støbe** egg-  
 soup. -**støby** se **Æg**. -**støbrugs**stæffine se  
**Stugemaffine**. \***vær** place where eggs of sea-  
 birds are gathered. -**st** (egg)-flip, egg-hot.

**Ægi**be c æ'gis.

**Ægjærn** n edge-tool, edged tool.

\***Ægle** or fig ind **paa** en pick a quarrel with  
 one. -**styg** a quarrelsome.

**Æglæggen** a oviparous. -**lægger** c -e (god)  
 (good)layer. -**lægn** laying. -**lægnings**apparat  
 ovipositor.

\***Ægne** vt bait (the hook).

**Æg**net egg net. -**stie** egg-oil. -**st** custard.  
 -**plante** egg-plant, mad-apple, *Solanum melon-*  
*gena*. -**runb** a oval.

**Æg**stæl n cutting-tool.

†**Ægt** c -er (soccage) driving.

**Ægte** a (ægtefødt) legitimate, lawfully be-  
 gotten; (uforsalfet) genuine, true; - **farve** lasting  
 colour; - **gædel** legitimacy; - **Børn** lawfully  
 begotten child; - **Stene** precious stones; - **Solv**  
 real silver; en - **Havana** a real Havana; en -  
**Engelstmand** a true(-born) Englishman.

**Ægte** a: til - in marriage; tage til - marry.  
**Ægte** vt marry. -**Børn** child got in wedlock,  
 legitimate child. -**fæll** man and wife. -**forbîn-**  
**delse**, -**forvning** matrimonial connection. -**fælle**  
 spouse, consort; -r se -**var**. -**fæfæl** legitimacy.  
 -**hæbhel** better half. -**herre** spouse, lord. -**hæ-**  
**stuv** wedded wife. -**lone**, -**stuv** se -**hæstuv**. -**lær-**  
**lighed** conjugal affection. -**leje** se -**leng**. -**mæge**  
 se -**fælle**. -**mand** married man, husband. -**pægt**  
 marriage contract. -**per** married couple. -**per**  
 cont goodman, Benedick. -**steng** marriage bed.  
 -**stæb** a -er matrimony, marriage, wedlock; (St)  
 married life; i sit første - **hæbde** han en Datter by  
 his first marriage he had a daughter; -er stillet  
 i Himlen marriages are made in heaven. -**stæbelig**  
 a matrimonial, conjugal, connubial; bet -e St  
 married life.

**Ægte**stæbbaend connubial tie, bonds of ma-  
 trimony. -**bræb** adultery. -**bræbter** adulterer.  
 -**bræbter** c -r adulteress. -**hînbring** obstacle  
 to marriage. -**stæbhel** marrying man. -**stæ-**  
**trætt** marriage-contract el. articles pl. -**stætte**  
 married happiness. -**stætte** promise of marriage.  
 -**mægler** matrimonial agent. -**stætt** project of  
 marriage, matrimonial scheme. -**stætt** matrimo-  
 nial cause. -**stætt** divorce.

**Ægte**stæbbaend matrimony, marriage, wedlock,  
 married state. -**stie** vt marry. -**stie** se -**hæstuv**.

**Æg**thet c genuineness.

**Æg**stærkel c se **Ægt**.

**Æg**støby c egg-nog, egg-flip.

**Æg**stæben edged weapon. -**stæbde** vt turn  
 sides to middle.



giber Dem mit - paan, at . . . I pledge you my  
honour that . . . -post post of honour. -pramie

prize of honour, honorary prize. -**præfident** honorary chairman. -**rebuig** defence of (one's own el. another's) honour, rehabilitation. -**ret** court of honour. -**sabel** honorary el. memorial sword. -**sag** point of honour; affair of honour; action for defamation; bet er en - for ham at he is in honour bound to. -**salut** salute of honour. -**smætte** honourable decoration. -**straf** ignominious punishment. +**sæbe** se **Ure**. -**tegn** badge of honour. -**titel** title of honour. -**trin** degree of honour. **Uresvagt** guard of honour. **Uresuge** passion for honour. **Uresæbe** seat of honour.

†**Uretæ** se **Uhorn**.

**Ure|th** se **-lander**. -**terst** thirst of honour, ambition. -**vers** se **-bigt**.

\***Urfugl** se **Ederfugl**.

**Uggerlig** a vexatious, provoking, annoying, aggravating; (**ærgret**) vexed, annoyed, nettled; blive - over noget be vexed el. annoyed at something; være - paa be vexed with; i en - **Grab** lyffelig aggravatingly happy.

**Uggerrig** a ambitious. -**heb** c ambition.

**Uggræ** vt vex, annoy, provoke, fret; - inderlig nettle; - **vr** sig be vexed, annoyed; - sig over be vexed at, fret at, be annoyed by, over at that; - sig hemmelig fret inwardly. -**ise** c-r vexation, annoyance, chagrin.

**Urie** se **Urie**.

**Urlig** a honest, fair, upright; naar man vil være - in fairness; bet er en - **Sag** it is no crime; mit -e **Ravn** my fair name; se **Uind**; - **adv** honestly; den er - fine 10 Kroner værd it is worth 10 cr., if one; - **talt** honestly; mene det - med en mean well by one; som han - fortjener as he amply el. richly deserves. -**heb** c honesty, fairness; - **været** længst honesty is the best policy, honesty is best at el. in the long run.

**Urme** n -r sleeve; binde en noget paa -t palm a falsehood upon one, humbug one, throw dust into one's eyes; ryste en **Tale** af -t make an off-hand speech; **Wenden** stifter ham ud af -t what is bred in the bone will never be got out of the flesh. -**søber** sleeve-lining. -**forflæbe** pinafore. -**gab**, -**hul** hole for the sleeve. -**laabe** cloak with sleeves. -**knæp** sleeve-button; **dobbelte** -r a pair of sleeve-links. -**linning** wristband. -**læs** a sleeveless. -**(p)jæld** gusset. -**træ** (**Stræb**.) sleeve-board.

**Urt** c -er pea (**p**l peas & [**col**d] pease), *Pisum sativum*; grønne -er green peas; grå -er gray el. field peas; gule -er garden peas, (**Suppe**) (old) pea-soup; se **Urtæ**. - **Urtæ**ager field of peas. -**bed** bed of peas. -**blomst** papilionaceous flower. -**blomstrebe** **p**l papilionaceous plants. -**bælg** peas-cod, pea-shell. -**fly** pea moth, *Mamestra pisi*. \***græs** se **-halm**. -**grøn** a pea-green. -**halm** pea-straw; de hænge sammen som - they are thick as inkle-weavers. \***læs** se **-suppe**.

**Urtelælling** c molly-coddle.

**Urtelæp** pea-rod. -**læs** pea louse, *Aphis pisi*. -**mød** peas-pudding. -**mud** se **Brand**. -**rene** shoot of a pea, -**ris** se **læp**; \***se** -**halm**. -**seug** se **-beb**. \***Urtælm**, \***Urtælm** se **-bælg**.

**Urtelæst** se **Urtelæst**.

**Urtelæstang** se **-læp**. -**sten** pea-stone. -**suppe** pea-soup. -**træ** Siberian acacia, *Robinia*.

**Urtærbig** a reverend, venerable; (meft **cont** om **Stil** o. l.) time-honoured. -**heb** c venerableness.

**Urtæ** n se **Urtæ**.

**Urtæll'n** n es'culine.

**Urtæ** vi (om **Bilbt**) feed.

\***Urtæ** vi ferment, rise.

**Urtæ** c & n -**ster** donkey; (meft **fig**) ass, jackass, Ned, Neddy. -**agtig** a ass-like, asinine. -**briver** ass- el. donkey-driver. -**(s)føder** cotton thistle, Scotch thistle, *Onopordon acanthium*. -**fel** foal of an ass. -**(s)hingst** male ass. -**(s)høved** **U** cap. -**høved** se **-find**. **Urtæll'n** e o -r she-ass. **Urtæll'mæll** asses' milk. -**rytter** donkey-rider.

**Urtæll'agurt** wild cucumber, squirting-cucumber, *Momordica elaterium*. -**bræ** asses' bridge. -**føder** o. fl., se **Urtæll**. **Urtæll'ind** ass's hide. **Urtæll'spart** **fig** kicking the dead lion. -**ere** ass's ear; **U** eyebolt of the cap; (i **Bog**) dog's ear; **gøre** -**sten** i dog's-ear. - **Urtæll'væddeløb** donkey-race. -**ere** **U** se **Urtæll**.

\***Urtæll** c -er gunwale, gunnel.

†**Urtæll** se **Urtæll**.

**Urtæll** vt demand; - til **Urtæll** challenge; +**ub**, se **Urtæll**.

**Urtæll** c -r box; (i **ter** til **Urtæll**) casket. **Urtæll'** **bund** bottom of a box. -**berstær** hog's bristles. -**form** box-form. -**fuld** c: en - **Stinge**, **Pulver** a box of rings, powder. -**læs** lid of a box. -**mager** c -e handbox-maker.

**Urtæll'et**, **Urtæll'ing** c claim, claiming.

**Urtæll'etæ** se **Urtæll'etæ**.

**Urtæll'etæ** **Esculapius**. -**hænge**, -**sneg** Esculapian snake, *Elaphis Esculapii*.

\***Urtæll** vt design, mean, intend (for).

**Urtæll** c -er aspen, asp(-tree), trembling poplar, *Populus tremula*. **Urtæll'etæ** aspen leaf.

**Urtæll'etæ** c esthet'ics el. æsthet'ics **p**l. -**e'ttæ** c -e æsthet'ic. -**e'ttæ** a æsthet'ic(al) el. æsthet'ic(al).

**Urtæll'** c -ter (**Oprindelse**, **Urtæll'**) origin, birth; (**Stamme**, **Slægt**) family, race, stock. -**god** a of good family.

**Urtæll'** n e'thal.

**Urtæll'** c ether. -**art** ether. -**behøve** vt etherize. **Urtæll'etæ** a ethereal; - **Olie** volatile essential oil. **Urtæll'etæ** lampic acid.

**Urtæll'etæ** c -e E'thiop, **Ethio'pian**. -**ien** Ethiopia. -**ist** a **Ethio'p'ic**, **Ethio'pian**; n (**Sproget**) **Ethio'p'ic**.

**Urtæll'etæ** n e'thyl, e'thule. **Urtæll'etæ** n e'thylene.

**Urtæll'etæ** c etiol'ogy.

\***Urtæll** vt intend.

**Urtæll'etæ** generation. +**lebe** vt adopt. +**lebing** adopted child. +**lebung** c adoption. -**ling** c -er descendant. -**mænd** kins-man.

**Urtæll'etæ** n (mount) **Ætna**, **Etna**.

**Urtæll'etæ** **baryt** caustic baryte. -**bejse** chemical discharge.

**Urtæll'etæ** vt chem corrode; **med** cauterize; (**Legn**.) etch; en -t **Legning** an etching; -**nbe** a caustic, corroding; -**nbe** **Substanter** caustics, corrosents. **Urtæll'etæ** **grund** etching-ground. -**hæst** etching. -**naal** etching-needle. -**vand** aquafortis. - **Urtæll'etæ** **læs** caustic potash, potassic hydrate. -**læs** **læs** caustic lye. -**middel** corrosive, cauter. -**natron** **læs** etching-lye of soda. **Urtæll'etæ** c etching etc. **Urtæll'etæ** **læs** etching-lye.

**Urtæll'etæ** a high-born. - **Urtæll'etæ** **gaard** family estate. -**sagn** family tradition. -**tal** genealogy, pedigree. -**taule** se **Stam**.

**Urtæll'etæ** se **Urtæll'etæ**.

†**Urtæll'etæ** n, **Urtæll'etæ** c se **Urtæll'etæ**. **Urtæll'etæ** se **Urtæll'etæ**; (fives) squabble.

†**Urtæll'etæ** n rowen, stubble field; **opgive** - turn cattle into the rowens; **fig** throw up the game. **Urtæll'etæ** **græsning** pasture in rowens. -**smør** stubble-butter. -**tid** time when the cattle are at rowens.



**Ø**, *s* *n* -er; *abbr*: Ø. = Øre (se b. Ø.), Øst East, Østerbro (the eastern suburb of Copenhagen).

**Ø** *c* -er island, isle; (lille Ø) islet, holm; -en Rhodus, -en Øight the isle of Rhodes, the isle of Wight. Ø/Ø *c* -er, -bør *c* -e islander, insular.

+Ø *e* *n* fate.

**Ø** *e* *a* deserted, desolate, (ubdyrket) waste; lægge -, se Øbelægge; - for devoid of. Ø *e* *n* desert, waste. Ø *e* (ogf. -te, -t) *et* waste, lavish. Ø *e* -bleven *a* deserted. -gaard untenanted farm. -land *c* waster, spendthrift, squanderer, prodigal. -liggende *a* deserted, (om Mark) uncultivated. -lægge *et* (forbørbe) ruin, destroy; (lægge øde, om et Land) lay waste, waste; (forarme) ruin, impoverish; han har -lagt alt, hvad han ejede he has run through his whole fortune; -læggende *a* ruinous, destructive, devastating; - for destructive to el. of; -lagt *a* ruined; (ubmattet) knocked up. -læggelse *c* -r (forbørvelse, Undergang) ruin, destruction; (Hærjen o. l.) havoc, devastation, desolation; Tidens -r the havocs of time; -n Øberfyggelighed *bibl* the abomination of desolation.

Øbelæggelsesdrift destructive instinct. -ens destructive power. -krig war of destruction, destructive war. -maskine engine of destruction. -raseri vandalism. -værk work of destruction. Øbelægger *c* -e destroyer.

Ødem *n* oedema. -a'ist, -ats *a* edem'atous, edem'atose.

Øden *c* wasting, waste. Øder *c* -e, se -land; efter en god Åbner kommer en god - the miser saves for the spendthrift to spend. Ødsel *a* prodigal, lavish; wasteful, extravagant; (overflødig) profuse; - med prodigal of; -t *adv* prodigally etc.; omgaa -t med be prodigal of, waste. Ødselhed *c* prodigality, lavishment, lavishness, wastefulness, extravagance, profuseness; (Overflødighed) profusion. Ødsle *et* - bort dissipate, squander; vi be wasteful el. prodigal; - med lavish, be lavish el. prodigal of. Ødslen *c* squandering etc.

\*Ødlig *a* desolate, dreary.

Øllefte-gruppe. -føll insular people, islanders. -fæstning insular fortress.

Øg *n*, *pl* =, (work-)horse, jade; *prov* † mare; *se* f. ass.

Øge (ogf. -te, -t) *et* eke (out). -navn nickname.

Øgle *c* -r small lizard, newt, eft; soo (i videre Bet.) saurians, sauria; *se* viper. Øglebide bite of a poisonous reptile. -pøbbe salamander. -rebe nest of vipers. -flægt generation of vipers. -tunge foul el. slanderous tongue. -unge *se* imp, young viper, scapegrace. -ungef brood of vipers. -æt se -flægt.

Øgning *c* eking; cono seam, join.

Øgruppe, -hav cluster of islands, archipelago.

Øje *n* -jne (om Raale og andre Genstande der kun har eet: -r) eye; (Gefrøgt) sight; (paa Kort og Lærning) pip; (paa Synaal, Hammer, Økse, Møllesten, Baaflugleieber, i Øst, Brød, Suppe) eye; (Bladsje) eye, gem; (Point) point; *J* eye, (Etæg) collar; (p. Hammel) clasp-ring; (p. Rnap) shank, sætte - paa en Rnap shank a button; alle Øjne all eyes; *se* højest Øjne throw the highest number; mine -ne løbe i Vand my eyes water; jeg har ikke lullet et - hele Natten I did not sleep a wink last night; ikke et - not a single scrap; gøre store -ne stare,

be all astonishment, open great eyes, open all one's eyes; hvad -t ej ser, det Øjertel ej rører what the eye sees not, the heart rues not, what one does not know, causes no woe; fire Øjne ser mere end to two eyes see better than one; kunde næsten tro mine egne Øjne could hardly credit el. believe my own senses; noget som støder -t an eyesore -nens Øst *bibl* lust of the eye; - (med præp & *adv*): ude af -, ude af Sind out of sight, out of mind; komme ikke mere for mine Øjne let me never see you again; jeg har aldrig set hende for mine Øjne I never set (P clapped) eyes upon her; viis for sine egne Øjne *bibl* wise in his own conceit; komme en for - meet one's eye, come before one, come under one's eyes; staar mig altid for - is always present to me; for alle Øjne in the face of day; ligge lige for -nene be quite obvious; flygge for -nene shade one's eyes; binde for end Øjne blindfold one; have for - have before one, *se* keep in view, have in one's eye, keep el. have one's eye on; - for - og Land for Land an eye for an eye and a tooth for a tooth; have - for have an eye for; *se* lulle -nene for shut one's eyes to, wink el. connive at, blink; *se* -nene aabne for become alive to; gaa bort fra mine -ne out of my sight; kunde ikke *se* mine Øjne fra det could not take my eyes off it; For Herre matter Mundten særend -nene better fill a glutton's belly than his eyes; ondt i -nene (a) pain in the eyes; i mine -ne to my mind, in my eyes, to my eye, in my opinion; i mine aabne -ne to my face; falde (el. springe) i -nene strike the eye, be conspicuous; se en lige op i -nene laugh right in one's face; se en lige i Øjnene look one straight in the face; det er ham en Torn i -t it is an eyesore to him; jeg fik Taarer i -nene the tears came into my eyes; putte en Ølaar i -nene cast a mist before, throw dust into, one's eyes; stikke en i -nene strike one's fancy; F det kan du bide dig i -nene paa over my left; med blotte -ne with the naked eye; man kan se det med et halvt - you may see that with half an eye, he that runs may read; manfæ med -nene eye over; *se* se med egne -ne see with one's own (bodily) eyes, see for one's self; se med andre -ne see through other people's eyes; sluge med -nene gaze intently at; sege med -nene look for; have, holde - med have el. keep an eye upon, watch; have et vaagent - med keep a strict eye upon, watch closely; han har -nene med sig he has (all) his eyes about him, nothing is lost upon him, he is not to be caught napping; *se* -nene ned cast down one's eyes; *se* -nene op lift up el. raise one's eyes; jeg fik -nene op my eyes were opened; holdt Øaanden over Øjnene shaded his eyes; være blind paa det ene - be blind of an eye; se noget paa end -ne read something in one's eyes; *se* - paa discover, become aware of, set eyes on, catch sight of, make out; aabne -nene paa en open one's eyes; have et - paa hver Finger = have -nene med sig; have et godt - til look with favourable eyes on; under fire -ne between two persons, among ourselves, privately, in private, alone, four feet upon a fender; en Samtale under fire -ne a private conversation; jeg har noget at sige Dem under fire -ne I have something for your private ear; være under fire -ne med be closeted with; det skete under hans -ne it happened before his eyes el. in his sight; gaa en under -ne flatter one; se (en el. noget,

under -ne face; træde under -nene appear before, come in sight of. Øje/aare ocular vein. +be-  
drag optical deception, illusion. -blegm blister  
in the eye. -blit twinkling (of an eye), moment,  
instant, minute; et -s sag the business of a  
moment; bremte -let take time by the forelock;  
om et - in a moment; paa -let in a moment, on  
the instant, this el. that very minute; for -let  
at present; for et - siden this moment; i bette -  
at this moment; i -let on the spur of the moment;  
i bet rette - in the nick of time; i hans lyse -fe  
in his lucid intervals; hvert - every few minutes;  
han ventedes hvert - he was momentarily expected.  
-bliffelig a momentary, instantaneous, imme-  
diate; adv this moment el. instant, immediately.  
-bliffelighed o instantaneousness. -bliffestof  
instantaneous photograph. -bolt J eye-bolt.  
-byls sty. -bændsel J eye-seizing. -bannet a  
shaped like an eye, ocellate. -bønde eye-douche,  
eye-cups. -fistel fistula lachrymalis. -fløb n se  
Øjen. -glas eyeglass; (i Riffert) eye-piece. -hinde  
membrane of the eye. -hule, -huling socket of  
the eye. -kammer chamber of the eye. -kast  
glance; ved første - at first sight, at the first  
blush, on first being seen. -kirtel lachrymal  
gland. -klap blinker, winker, eye-flap. -krig.  
-krug corner el. angle (+tail) of the eye, canthus.  
-laag se Øjen. -lignende a eye-like. -linse (cry-  
stalline) lens. -maal measure by the eye; efter  
- (om Arbejde) by the rule of thumb. -med n,  
pl = (+-er), object, aim, end; har til - has for  
its object; i bet - at for the purpose of; -et helliger  
Øiblet the end justifies the means. -muskel  
muscle of the eye. -mærke mark; se -med.

Øjen/bad ophthalmic bath. -beskytter eye  
-shade. -betændelse inflammation of the eye.  
-brun eyebrow. -brunshæveling superciliary  
arch. -brunsmuskel corrugator, corrugant muscle.  
-bunden the back of the eye. -bønde se Øje.  
Øjenerve optic nerve. Øjenet retina. Øjen-  
fløb n watery eye, epiphora. -forblindelse op-  
tical illusion. -haar pl eyelashes. -hul (f. Øis.  
i en Mæste) sight-hole. \*hvide white of the eye.  
-klap se Øje. -klinik infirmary for diseases of  
the eye. -laag eyelid; Krampe i -et nystagmus.  
-læge oculist, ophthalmic surgeon, F eye-doctor.  
-lægetæst ophthalmic art. -mibbel ophthalmic.  
-operation operation on the eye. -pine pain in  
the eye. -plaster eye-plaster. -salve eye-salve.  
Øjensforblindelse optic illusion. Øjen/stabe  
eye-affection. -staf se -tjener; bibl hypocrite.  
-stallhed c bibl hypocrisy. -starm shade for the  
eyes. Øjenslyst delight of the eyes. Øjen-  
smerte se -pine. -spejl ophthalmoscope. -spejls-  
ning. -spejs se Øje. -sprag language of the  
eyes. -sten se Øje. \*stifter dragon-fly, Libel-  
lula. -svag a: er - has weak eyes. -svaghed  
weakness of the eyes. -sygdom disease of the  
eye. -synlig a apparent, evident, obvious; +t  
Sibne, se -vibne. -synlighed obviousness. -taage  
mist before the eyes. -tand eye-tooth, dog-tooth.  
-tjener eye-servant. -tjeneri n. -tjeneste eye  
-service. -trøst eyebright, Euphrasia; stitchwort,  
Stellaria holostea. -vand eye-water. -vibne eye  
-witness. -vipper pl se -brun. -værk se -pine.

Øjelpar pair of eyes. -plet speck on the eye,  
albugo, leucoma. -punkt point of distance, point  
of sight, vanishing point. -saks eye-scissors,  
cannula scissors. -spalte palpebral fissure. -spejl  
se Øjen. \*spejs, -spejsning J eye-splice.  
-sten eye-ball, apple, pupil of the eye; sig end -  
the apple of one's eye. -stif loop. -stif (høst  
steds) peduncle. -syn eyesight; tage i - view,  
inspect, take a view of; fortjener at tages i -  
merits inspection. -vibne se Øjen. -væbste  
humour of the eye. -vibe eye-ball. Øjne vt

(blibe var, stæne) descry, spy, espy; (se) see, be-  
hold; - land sight the land.

Ølima n insular climate.

Ølo/nom c -er (paa Hospital osv.) steward;  
(sparfommelig Mand) econ'omist, manager. -nomi'  
c econ'omy. -nomise're vi econ'omize. -no'mist  
a econom'ical.

Ølse c -r axe, ax, (mindre) hatchet. -blad  
blade of an axe. -hammer back of an axe.  
-hug blow with an axe.

Ølsen, Ølsne pl af Ølse, oxen. Ølsen/bruger  
drover. -handel traffic in oxen. -hus se -stalb.  
-markeb ox-fair. -stalb ox-stable. -told duty on  
oxen. -torv ox-market. -vogn ox-cart.

Ølse/stæft handle of an axe; Gobbag! -! I talk  
of chalk and you of cheese. -øje eye of an axe.

\*Øft c -er spell of work el. time between two  
meals.

Øtume'nist a ecumen'ical, oecumen'ical.

\*Øl c (excessive) heat.

Øl' (\*Øl) n beer; thndt - small beer; engelft  
hvidt - ale; bagefter kommer thndt - an after-wit  
is everybody's wit; F vise en hvo David fætte -let  
set one right, give one a lesson, teach one  
manners; -let af Randen, Bibbet af Panden when  
wine sinks, words swim. Ølafgift beer-tax.

Øland n island.

Ølanter beer-anker. -bas rough bass-voice.  
+bimpe beer-keg. -bub beer-shop. -brugger  
beer-brewer. -bruggeri brew-house; beer-brew-  
ing. -brugging brewing of beer. -børme dregs  
of beer. -briller beer-drinker. -bunt beer-bottle.  
-bunt fume of beer. -ebbe ale vinegar, alegar.  
-fab beer-cask. -flasse beer-bottle. -forfalskning  
adulteration of beer, beer-doctoring. -glas  
tumbler. -gar beer-yeast. -hal(le) ale-house.  
-handel (handel med Øl) beer-trade; (Butiken)  
beer-vender's shop. -handler beer-seller, beer  
-vender. -hus beer-house, ale-house, beer-shop.  
-hul F beer-drinker, ale-house customer. -kande  
beer-can. -kar beer-vat. -kappe low beer-shop.  
-kæppe se -hus. -kone beer-woman, ale-wife.  
-krø se -hus. -krus beer-mug. \*kæft delirium  
tremens, the horrors. -kælder beer-cellar. -lab  
gawntree, gauntry, ale-stool. Ølebrød n beer  
-soup, (sort of) ale-berry. Ølebrøds. sig maudlin,  
empty, shallow, weak, soft. Ølegrød c por-  
ridge with beer. Ølet a tipsy, beery. Øl/maal  
measure for beer el. ale. -mand potman. -ost  
beer-posset el. whey. -prøver instrument for  
testing beer. \*ret ale-house licence. -rus in-  
toxication from beer.

\*Ølrag c summer-colt.

Øl/salg vending of beer. -stat beer-tax.  
-stum beer-froth. -stænder se -tapper. -stænkning  
retailing of beer in a beer-shop. -stæt beery  
nonsense. -stort kind of beer. \*støb beer-can.  
-suppe se Ølebrød. -tapper ale-house keeper,  
keeper of a beer-shop. -træ beer-cask. -tung  
a heavy with beer. -tunnel beer-cellar. -tønde  
beer-barrel. -udsalg se -handel. -urt wort. -vogn  
beer-cart el. waggon. -vrager ale-taster.

Øm' a (ogf. Ø) tender; (som gør ondt) sore;  
tage el. røre en paa bet -me (Steb) touch the sore  
point; er - over sine Børn dotes upon his children;  
er - over sin Øre is jealous of his honour.

Ømfindt'lig [t.] a sensitive, thin-skinned; -  
imod, over sensitive to. -hed c sensitiveness.

Ømføbet a foot-sore. -føbethe c foot-soreness.  
-følsom a sensitive. -hed c soreness; sig tender-  
ness. +følsom a tender. -hærtet a tender  
-hearted. -hævet a tender-mouthed. Ømme vi  
ache, smart; +s vd (om Lænder) be set on edge;  
sig -s ved feel pity for; - or sig moan, groan  
(with pain); wince; sig - sig ved feel reluctance  
el. be reluctant to. +Ømmelig a painful; adv



gaa ~ paa *hobberne* walk as if one had sore feet. *Øm|stindet*, *-stindet* *he*, *se* -taalg. -taalg a delicate, (ogf. *fig*) thin-skinned, sensitive. -taalg-*heb* c sensitiveness. *Ømtfølelse* a tender-hearted. *Ønat* c insular character.

*Øste* n -r wish, (Øst) desire; være efter ~ be to one's liking; alt gaar ham efter ~ everything succeeds to his wishes; jeg har intet ~ om at I have no wish to. *Øste* vt wish, desire, be desirous (of el. that); ~ en nt wish one st; jeg -r ham, at I wish for his sake that; jeg -r intet hellere there is nothing I should like better; bet er en som -r at tale med Dem you are wanted, Sir; bet er at ~ it is to be desired; lader intet tilbage at ~ leaves nothing to be desired; ~ or sig noget wish for, wish to have el. get, desiderate; ~ sig fri for deprecate; ~ sig nt tilbage wish something back; ~ sig tilbage wish one's self back; -n be a optative. *Øst|barn* long-desired child. -hat wishing cap. -tvist divining rod el. twig. *Østelig* a (som har østet) to be wished, desirable; (helbig, som gaar efter Øste) lucky, wished for; mindre ~ undesirable. *Østelighe* c desirability. *Øste|maade* the optative. -sebbe list of desiderata. -sætning optative proposition. -vænb se -tvist. *Øst|værbig* a desirable. -værbighe desirability.

\*Ør c -r sands (at the mouth of a river).

Ør a (i hovedet) confused, giddy in the head; jeg bliver ~ i hovedet berbed, bet gør mig ~ it makes my head swim; gøre en ganste ~ (ved Snaf) din one's ears, make one's head ache; hans Øste har gjort ham ~ his good fortune has turned his head.

Øre c -r a coin, the hundredth part of a "Krone" (about half a farthing). Øre vi sammen club together.

Øre n -n & -r (ogf. Øanf.) ear; (p. Ring, Øer o. l.) lug; stube -ne paa crop the ears of; spidse -ne prick up one's ears; holde -ne stive look sharp, have all one's wits about one; put a bold face on it, brave it out; varme ens -n box one's ears; være luttet ~ be all ear(s) el. attention; tube en -ne fulde din el. deafen one's ears; se Ørbe; gaa ind ad bet ene ~ og ud af bet andet come in at one ear and out at the other; man skal høre meget, før -ne gaar af en that's a good one; se Øanden; lse sig bag -t scratch one's ears; han har noget bag -t, en Ræv bag -t he is after some mischief; skrive noget bag -t note, make a note of, a thing; komme en for ~ come to one's hearing, reach one's ear, reach one; holde sig for -ne stop one's ears; præke for bave -n preach to an inattentive audience, preach to the wind; bet er at tale for bave -n it's talking to the wind; bet maa have ringet for bine -n your cheeks must have been very hot; se Øuse; have ~ for have an ear for; have onbt i -ne have a pain in one's ears; hviste en nt i -t whisper st in one's ear; trække i -t pull by the ear, pull one's ears; holde en i -ne keep one in order; med hængende -n lap- el. flap-eared; blev heb om -ne grew very nervous; luse en om -ne din el. deafen one's ears; være i Øeld, forlbt til op over -ne be over head and ears in debt, in love; flaa en paa -t give one a box on the ear; faa paa -t get a box on the ear, get one's ears boxed; love paa sit grønne ~ be fast asleep; laane ~ til listen to, lend an ear to; vende bet bave ~ til turn a deaf ear to st; Stibet lægger -t til she heels over; lægger -ne tilbage lays his ears back. *Øre|abe* galago, *Otolicnus*. -balje, -balle tub with handles el. ears. -ben pl bones of the ear, ear-bones, ossicles. -betændelse inflammation of the ear, otitis. -brusen se -luse. -brust cartilage of the ear. -buls boil in the ear. -bunnet a shaped like an ear, auri-

culate. -bæst se -figen. -bævende a deafening. -fasan eared pheasant, *Crossoptilon auritus*. -født se -føls. -figen n & c, pl = & -er box on the ear. -flap tip el. lobe of the ear, earlap. -flod n discharge from the ear, otorrhoea. -formig se -bunnet. -gang auditory passage. -gøle aurelia. -grib eared vulture, *Ototype*. -grube pot with ears. -hammer malleus. -hinde se Tromme-hinde. -horn ear-trumpet. -hul orifice of the ear. -hule, -hulheb concha, alveary. -hærling helix. -hæng pendant of ear-rings. -fatarrh aural catarrh. -lillest auriscope. -lirtel parotid (gland). -flap, \*-flap ear-lap. -luegler, -luegler, se -ben. -luffe jug with ears. \*-lute se Øirte. -lap se -flap. -latter pl earlocks; pendants. -læge se Øren. -læp se -flap. -læs a earless. -mæst se -abe. -mibbel cure for complaints of the ear. -muffel muscle of the ear. -nerve auricular nerve.

\*Ørenbe se Ørliden.

Øren|haar ear-locks. -latter se Ør. -lyd audible sound; man kan ikke høre ~ for al den Støj there's no hearing a word for all that noise. -læge aural surgeon. -ring earring; pl ear-drops. -tvist earwig, *Forficula auricularia*.

Øre|pil round-eared willow, *Salix aurita*. -pine ear-ache. -sær wound in the ear. -ste ear-pick. -striftemaal auricular confession. -smens, -smens F feast el. treat for the ears. -smerte ear-ache. -smegl ear-small, *Helix auriculata*. -spejl auricular speculum. -sprøtte syringe. -sprøstrel se -lirtel. -sten (høst Ør) otolith, otolith. -stutter J cheeks. -stus seed otoconite.

Øresund n the Sound. — Øresund|like Sound list. -telben the Sound dues.

Øre|luse tingling, singing el. ringing in the ear. -svin blunt-toothed dolphin, *Delphinus tursio*. -sæl fur seal. -sænderbende a ear-piercing. Øret a eared, Ø auricled. Øre|tromme tympanum, drum of the ear, ear-drum. -tuber c -e, -tuberste c -r scandal-monger, tale-bearer, whisperer. -tuberi a scandal, slander, tale-bearing. -tvist se Øren. -tæve se -figen. -vænb endolymph; perilymph. -vibne ear-witness. -vøls ear-wax, cerumen. -vølsstrel ceruminous gland. -væbste se -vænb.

Ør|heb c confusion, giddiness. -hæbet a se Ør.

Ørig a full of islands. -rige kingdom of islands; insular kingdom.

Ør, Øren c, pl Ørenet desert, wilderness, waste; gøre til en ~ lay waste; jeg er hans Øst som raaber i -en bibl I am the voice of one crying in the wilderness; bet var hun en Øst i -en it was preaching to the wind. Ørenbeboer inhabitant of the desert.

\*Øste(n)dag c week-day.

Øren|dyr animal of the desert. -græs desert grass. -fløster o. fl. monastery in the desert. -løber cream-coloured courser, *Cursorius leucellinus*. -plante plant of the desert. -rejse journey through the desert, travelling through deserts. -ræv fennec, *Canis fennec*. -sand of the desert. -vej road through the desert.

Ørenserne the Orkneys.

Ørleds a idle, (om Ting) inoperative. -heb c idleness.

\*Ørliden, ørenbe liden a F diminutive, minute.

Ørn c -e eagle, *Aquila*. — Ørne|agtig a aquiline. -bist sharp el. eagle eye. -bregt brake, braken, *Pteris aquilina*. -fist maigre, *Sciæna aquila*. -fjeder eagle's feather. -flugt eagle flight. -grib se Samme. -ham eagle's skin (with the feathers). -tæ talon of an eagle.

-næb eagle's beak. -næse aquiline nose, hook-nose; meb - aquiline-nosed. -rebe eagle's nest, eyry. -røffe eagle-ray, sea-eagle, *Myliobates*. -frrig eagle's cry. -fren eagle-stone, aetites. -frræ eagle-wood. -agle eagle owl, *Strix bubo*. -unge eaglet. -vinge wing of an eagle. -vitriol Roman vitriol. -øje se -blis.

Ørreb, Ørret c -er trout, *Salmo fario*; Sals-salmon-trout, sea-trout, *Salmo trutta*. Ørreb/-bræt trout-stream. -elb trout-river. -fangst se -fisteri. -farvet a trout-coloured. -fister trout-fisher. -fisteri trout-fishing. -fæng trout(-fishing) rod.

\*Ørft a dizzy, dozing, absent, confused. \*Ørste c stupor, doze, absence of mind, confusion.

\*Ørsmas pl af Ørriben.

Ørvaagnet a half-awake.

Ørælle c range of islands.

Øse, -te, -t vt bale, dip, scoop, (af Brænd og fæ) draw; - Band af en Brænd draw water from a well; - en Baad bale a boat; - lens bale out; - Olie i Jiben add fuel to the flames; - op, ud, se Øpse, luse; - Benge ud squander away money; - vi Forfatteren har øst af gode Kilder the author has drawn (his information) from good sources; Regnen øste ned the rain poured down, fell in torrents; - op, \* - for help the soup; -nbe a: en -nbe Regn a pouring rain. Øse c -r scoop; \*ladle; (Øgge) heavy shower. Øse/hjul scoop-wheel. -far scoop, boat's scoop, baler. Øsen c baling etc. Øse/rum well room. -fte ladle. -føul (long-handled) scoop. -frippe dipper. -værft machine for baling out water.

Øffen c -er small ring of eye, lug; (v. Knæp) shank. Øffenstræ eye-bolt with screw.

Øsning c baling etc. Øsregn torrents of rain, a heavy downpour of rain. Øsregne vi bet -r the rain falls in torrents.

Øst s & adv East, east; - til Øst East by North (o.v.); fra - from the east; i - in the east; ret i - due east; (i) - for east of; mod - towards the east, (to the) eastward; gennem - by east. Øst- eastern, east. Øst/aber pl monkeys of the old world, *Simia catarrhina*. -Angeln East Anglia.

Øst c se Ørige.

Østbane Eastern Railway. -etter adv eastward, east. Østen se Øst. Østende c east end.

Østen/for præp east of; adv more to the eastward. -fra adv from the east(ward). -om præp eastward of. -færm easterly gale. -færm easterly current. -vænde current from the east. -væjr, -vind east-wind.

Øster adv & c se Øst; i - eg Bester *Ag* everywhere. Øster/botten n East Bothnia. -Ørs n the eastern suburb of Copenhagen. -Øgh eastern settlement. -fra adv from the east. -gade East street. -i adv eastward. -land eastern country; (Orienten) the East. -landst a oriental. -leden, -libe poet the East. -lænder c -e, -lændering c -er Oriental. -port the East Gate. -rige n Austria. -riger c -e Austrian; tust - Austro-German. -rigst a Austrian. -rigst-russst a Austro-Russian.

Østers c, pl =, oyster, *Ostrea*. Østers/avl breeding of oysters, oyster-culture. -avler oyster-grower. -banke oyster-bank. -fangst, -fisteri oyster-fishing. -gaffel oyster-fork. -glibe oyster-feast. -handel oyster-trade. -handler oyster-man. -kniv oyster-knife. -kurv oyster-basket. -køber oyster shop. -leje, -part oyster-bed. -pøst oyster-patty. -skal oyster-shell. -skraber scraper. -ftrabning dredging for oysters. -fæng

beard of the oyster. -fæne oyster-room. -tiden the oyster-season. -hugel oyster-spat.

Østersøen the Baltic. — Østersø/farten the Baltic trade. -flaaden the Baltic fleet. -havne Baltic ports. -ist a Baltic. -land, -provins o. fl. Baltic country, province etc. -fisk herring of the Baltic.

Øst/europa Eastern Europe. -fæter c -e eastward-bound vessel. -gæende a easterly; (fartsj) eastward bound. -gæende s: for - eastward-bound; paa - on her way east. -gøther Ostrogoth. -gøthst a Ostrogothic. -gribbe pl vultures of the old world, *Vulturinae*. -grænse eastern frontier; eastern limit. -himlen the eastern sky. -kant east of. eastern side; fra -en from the eastward. -kyst East of. eastern coast. \* -landet the East country, the south-eastern part of Norway (east of the Langfeld and south of the Dovre). Østlig a eastern, easterly; bet -e England the East of England. \*Østlænding c -er easterling, inhabitant of „Østlandet“. -nord-øst East North East. -over adv eastward. -paa adv eastward; in the east. -passat East trade-wind. -Preussen East-Prussia. -punkt the east. -punkt east(ern) point. -rand eastern edge, (Solens, Maanens) eastern limb. Østre a def eastern, east. Østre fig or haul round to the east. Øst/romerst a: bet -e Rige the Eastern empire. -side East side. -strand east(ern) shore. -stregen the East point. -sydøst East South East.

Øve vt & r (lære ved Øvelse, udøve) practise; (ubdanne, ubdille ved idelig Brug) exercise, train; - Lærdom practise witchcraft; - Tiltrækningskraft exercise an attraction; - Bøds use violence; - or fig i Dens practise dancing; - øvet a practised, skilled, expert. Øvelse c -r practice, exercise; har lang - i is an old hand at; -n get Refleren practice makes perfect, use makes perfectness; jeg er ude af -n I am out of practice; my hand is out; holde fig i -n keep one's hand in. — Øvelses/brig training brig (o. fl.) -lejr camp of instruction of. exercise. -mast training mast. -plads place of exercise. -riffel practising rifle. -fisk training ship (o. fl.). -tølle exercise, theme. -tabel exercise table. -tid time for practice. -tøgt training cruise. -tur training expedition.

Øverben c world of islands, Polynesia.

Øverlig adv near the surface.

Øverst a uppermost, topmost, top, highest; *fig* supreme, highest; bet -e the top; -e Klasse the first class; be -e Planeter the superior planets; bet -e Dæk the upper of. main deck; — adv uppermost, at the top; - ved Bordet at the head of the table; fippe - i Klassen be the head-boy, be at the head of one's form; fæa - paa Bisten head the list; - fæar *Ag* chief among these is; fra - til neberst from top to bottom; from head to foot. Øverstbefalende c commander-in-chief. \*Øverste c -r chief, leader, captain; bibl head, ruler. Øvre a def upper. Øvreitalien o. fl. Upper Italy etc.

Øvrig a remaining; bet -e the rest, remainder; mine -e Dage the rest of my days; en af Østrene et gift, be -e o.v. one of her daughters has married, the others etc.; for -t, i -t (as) for the rest; besides; otherwise, in other respects.

Øvrigheds c -er magistrates, authorities; ben geistlige - the spiritual authorities; be -er, som ere bibl the powers that be. — Øvrigheds/befaling magisterial order of. mandate. -betsning magisterial office. -person magistrate.

\*Øg se Ølse.



## EXPLANATIONS.

---

In this dictionary the syllabic *accent* is marked by the sign ('), whenever it is on any other syllable than the first; where there is no accent-sign the accent is always on the first syllable.

When the accent-sign is placed after a *vowel*, this vowel is *long*; when after a consonant, the preceding vowel is *short*: when there is no accent-sign, the accented vowel is long, when ending the word or followed by only *one* consonant; short, when followed by more than one.

The accentuation of *English* words is not marked here, except when the similarity between the English and the Danish word might lead to a false accentuation, as in *Ufcent'* ac'cent.

As to *pronunciation*, little more has been attempted than to mark the different sounds of accented *e* and *ø* — the pronunciation of the other vowels being comparatively uniform.

*Æ*, when *long*, takes a sound rather similar to the English *a* in *ale*, only a little less open and without the «vanish» in *e*, generally heard in the English vowel; as in *Mæn*, *Begre'b*. Exceptionally it takes the sound of *æ* (something like the English *a* in *care*); this is marked by [æ] after the word, as in *tjene* [æ], *bed're* [æ].

*É*, when *short*, has the sound as the English *e* in *set*, as in *Æst*, *men*, *beret'te*. Occasionally it takes the sound of the *long e* described above (only short); this is marked by [é] after the word, as in *Æbt* [é]; the same sound generally occurs (though *not* marked here) in the neuter of adjectives and the participle of verbs with a long *e*, as in *feb*, *n feb* [é], *ber'e de part berebt* [é].

*Ö*, when *long*, has an intermediate sound between the English vowels in *toe* and *too*, as in *bo*, *formo'de*, *Ho'rn*. Exceptionally it takes the sound of *aa* (English *o* in *more*); this is marked by [aa] after the word, as in *o'tte* [aa].

*Ó*, when *short*, has the sound of English *o* in *not* (only a little less open), as in *Røft* (food), *not'*, *befol'te*. Exceptionally it takes the sound of the *long ø* described above (only short); this is marked here by [ó] after the word, as in *Røft* [ó] (broom).

The inflection of compounds is not given here, as they follow their originals.

Whenever no conjugation of single verbs is given, they conjugate in the regular way, by adding *-de* to the infinitive in the imperfect tense, and *-t* in the participle (corresponding to the English regular conjugation in *-d*).

Like as English adjectives form their adverbs by adding *-ly*, so in general do Danish by adding *-t*. Consequently, to save space, such adverbs as a rule are not given in this dictionary.

---



# Rettelser, CORRIGENDA.

Seb en Fejltagelse er Artiklen Rerue sat under Rærue.

## SIGNS AND ABBREVIATIONS.

-	signifies that either the leading word of an article, or that part of it which stands before the vertical stroke  , is to be repeated.	=	equal, the same.
-	replaces the Danish word in question.	+	rare sjælden.
†	Danish (not used in Norway).	†	obsolete forældet.
*	Norwegian (not used in Denmark).	F	colloquial daglig Tale.
		p	popular, vulgar, lavt, simpelt.
		⚓	naval term Sømandsprog.
		🌿	botany.

<i>a</i>	adjective.	[fr.]	French, and keeping the French pronunciation.
<i>abs</i>	absolutely.	<i>geol</i>	geology.
<i>adv</i>	adverb.	<i>geom</i>	geometry.
<i>agr</i>	agriculture.	<i>gram</i>	grammar.
<i>alm.</i>	commonly.	<i>her</i>	heraldry.
<i>amr</i>	American.	<i>i Alm.</i>	commonly.
<i>anat</i>	anatomy.	<i>imp</i>	the imperfect tense.
<i>arch</i>	architecture.	<i>int</i>	interjection.
<i>archæ</i>	archæology.	<i>iron</i>	ironically.
<i>ast</i>	astronomy.	<i>istf.</i>	instead of istebenfor.
<i>Bet.</i>	signification.	<i>joc</i>	jocularly spøgende.
<i>bibl</i>	biblical.	<i>jur</i>	law term juridisk Udtryk.
<i>c</i>	common gender Fælleskøn (taking the article en, den).	<i>jvf.</i>	compare jævnfør.
<i>chem</i>	chemistry.	<i>log.</i>	logic.
<i>chir</i>	surgery Kirurgi.	<i>m.</i>	with med.
<i>coll</i>	collectively.	<i>mat</i>	mathematics.
<i>comp</i>	comparative.	<i>med</i>	medicine.
<i>conc</i>	concrete konkret.	<i>merc</i>	mercantile Handelsprog.
<i>conj</i>	conjunction.	<i>met</i>	metallurgy.
<i>cont</i>	contemptuously foragteligt.	<i>mil</i>	military.
<i>def</i>	definite bestemt.	<i>min</i>	mineralogy; mining Bjergværksbrift.
(Dmp.)	steam-engine Dampmaskine.	<i>mus</i>	music.
<i>d. D.</i>	this word, these words.	<i>n</i>	neuter Intetkøn.
<i>d. f.</i>	the same.	<i>ndf.</i>	below nedenfor.
<i>d. f. f.</i>	the same as.	<i>nt.</i>	something noget.
[e.]	English.	<i>ogf.</i>	even ogsaa.
<i>egl.</i>	properly.	<i>o. l.</i>	and the like og lignende.
<i>el.</i>	or.	<i>opt</i>	optics.
<i>esp</i>	especially.	<i>ord</i>	ordinal number Ordenstal.
<i>f. Ets.</i>	for instance.	<i>orig</i>	originally.
<i>fig</i>	figuratively.	<i>osv.</i>	etc. og saa videre.
<i>fort</i>	fortification.		

